

JINI ANTIGUO TESTAMENTO



LigaBíblica®
INTERNACIONAL

La Santa Biblia
Antiguo Testamento
en ch'ol de Tumbalá
[ctu]

Liga Bíblica Internacional 1.5M primera edición 1970 de la
colección de libros del Antiguo Testamento
Liga Bíblica Internacional 5.5C primera edición 1977
Liga Bíblica Internacional versión electrónica 2011

Publicado por
©Liga Bíblica Internacional 2011

Se permite copiar, distribuir y comunicar públicamente esta obra bajo las siguientes condiciones:

- Reconocimiento. Reconozca a la Liga Bíblica los derechos que tiene en la impresión o distribución de esta obra, deslindándola de responsabilidad alguna por cualquier uso que se le de a la presente publicación.
- No comercial. No puede utilizar esta obra para fines lucrativos.
- Sin obras modificadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de ésta.

GENESIS

I tejchibal tac

I cajibal pañimil

1 Che' ti' cajibal tsi' mele Dios jini panchan yic'ot pañimil.

²Mach chajpɔbilic pañimil. Ma'anic i c'ɔjñibal ja'el. Ic'yoch'an jini pañimil ti' pam jini colem ba ñajb. Jini i yEspíritu Dios tsa' ñumi ti' pam jini ja' che' bajche' ic'.

³Dios tsi' yɔɔɔ: La' tsictiyic i saclel pañimil, che'en. Tsa' tsictiyi i saclel pañimil. ⁴Dios tsi' q'uele uts'at i saclel pañimil. Dios tsi' yac'ɔ i saclel yic'ot i yi'ic'lel pañimil. ⁵Dios tsi' yotsabe i c'aba' i saclel jiñach q'uiñil. Tsi' yotsabe i c'aba' i yi'ic'lel pañimil jiñach ac'ɔlel. Tsa' ic'a, tsa' sac'a. Jiñach jini ñaxan ba q'uin.

⁶Dios tsi' yɔɔɔ: La' tsictiyic panchan xinɔɔɔɔ ti ja'. La' ajnic tocal ti pam yic'ot ja' ti yebal jini panchan, che'en. ⁷Dios tsi' mele jini panchan. Tsi' t'oxo tac jini ja'. Tsa' ajni ja' ti yebal jini panchan yic'ot ti pam. Che'ach tsa' ujti. ⁸Dios tsi' yotsabe i c'aba' jini tsa' ba i mele jiñach panchan. Tsa' ic'a, tsa' sac'a. Jiñach i cha'p'ejlel q'uin.

⁹Dios tsi' yɔɔɔ: La' tempɔyic jini ja' am ba ti yebal panchan ti colem ñajb tac. La' tsictiyic jini tiquin ba lum, che'en. Che'ach tsa' ujti. ¹⁰Dios tsi' yotsabe i c'aba' jini tiquin ba jiñach lum. Tsi' yotsabe i c'aba' tempɔbil ba ja' jiñach colem ñajb tac. Dios tsi' q'uele uts'atach. ¹¹Dios tsi' yɔɔɔ: La' pasic ti lum jam yic'ot pimel mu' ba i yac' i wut. La' colic te' ti chajp ti chajp yujil ba wut cha'an pac', che'en. Che'ach tsa' ujti. ¹²Tsa' pasi ti lum jam yic'ot pimel mu' ba i yac' i wut ti jujunchajp yic'ot

te' ti chajp ti chajp yujil ba wut cha'an pac'. Dios tsi' q'uele uts'atach. ¹³Tsa' ic'a, tsa' sac'a. Jiñach i yuxp'ejlel q'uin.

¹⁴Dios tsi' yala: La' tsictiyic q'uin yic'ot uw yic'ot ec' tac ti panchan cha'an mi' pas q'uiñil yic'ot ac'alel. La' i pas ja'el i yorajlel jajmel yic'ot ja'lel yic'ot q'uiñil yic'ot jabil tac. ¹⁵La' i yac' i c'ac'al ti panchan cha'an mi' yac' i sac'lel ti pañimil, che'en. Che'ach tsa' ujtí. ¹⁶Dios tsi' mele q'uin yic'ot uw, jini ñuc ba cha'an mi' pas i p'at'alel ti q'uiñil, jini ch'o'ch'oc ba cha'an mi' pas i p'at'alel ti ac'alel. Tsi' mele ec' tac ja'el. ¹⁷Dios tsi' yac'la ti panchan cha'an mi' yac' i c'ac'al tac ti pañimil, ¹⁸cha'an mi' pas i p'at'alel ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. Che' jini mi' q'uexob i ba i sac'lel pañimil yic'ot ic'ch'ipan ba pañimil. Dios tsi' q'uele uts'atach. ¹⁹Tsa' ochi ic'ajel. Tsa' sac'a. Jiñach i champ'ejlel q'uin.

²⁰Dios tsi' yala: La' ajnic i chanil ja'. La' wejlic te'lemut ti pañimil ti yebal panchan, che'en. ²¹Che' jini Dios tsi' mele ñuc ba i bal jini ñajb yic'ot pejtél i chañil ja' ti jujunchajp. Cabal tsa' p'ojli. Dios tsi' mele pejtél mut tac ti chajp ti chajp am ba i wich'. Dios tsi' q'uele ut'satach. ²²Tsi' yac'la i yutslél i t'an. Tsi' yala: La' tilic la' p'olbal. La' p'ojliquetla. La' bujt'ic ti i chañil jini ja' am ba ti ñajb tac. La' p'ojlic te'lemut ti pañimil, che'en. ²³Tsa' ochi ic'ajel. Tsa' sac'a. Jiñach i jo'p'ejlel q'uin.

²⁴Dios tsi' yala: La' ajnic i chanil pañimil ti jujunchajp. La' ajnic alac'al yic'ot lucum yic'ot bate'el ti chajp ti chajp, che'en. Che'ach tsa' ujtí. ²⁵Che' jini Dios tsi' mele bate'el yic'ot alac'al yic'ot pejtelel jini jalacña ba mi' majlel ti lum ti chajp ti chajp. Dios tsi' q'uele uts'atach.

²⁶Dios tsi' yala: La' lac mel winic ti la quejtal, lajal bajche' joñonla. La' aq'uentic i p'at'alel jini winic cha'an mi' yum'an jini chay am ba ti ñajb, yic'ot jini mut mu' ba ti wejlel ñumel, yic'ot jini alac'al ti pejtelel pañimil, yic'ot pejtelel jini jalacña ba mi' majlel ti lum, che'en. ²⁷Che' jini Dios tsi' mele winic ti' yejtal. Ti' yejtal Dios tsi' mele winic. Tsi' mele winic yic'ot x'ixic. ²⁸Dios tsi' yac'ueyob i yutslél i t'an. Dios tsi' subeyob: La' p'ojliquetla. But'ula jini pañimil. C'añala. La' i yumañetla jini chay yic'ot jini mut yic'ot pejtél cuxul tac ba mu' ba ti xambal ti pañimil, che'en. ²⁹Dios tsi' yala: Awilan, tsa cac'ueyetla pejtél pac'bil ba yujil ba wut am ba ti pejtelel pañimil, yic'ot pejtél te' am ba i wut yic'ot i bac'. La'

cha'añlach cha'an i bal la' ñac'. ³⁰Pejtel bate'el yic'ot pejtel mut mu' ba ti wejlel ñumel yic'ot pejtel jalacña ba ti lum am ba i cuxtalal tsa calq'ue cuxul ba pimel cha'an mi' c'ux, che'en Dios. Che'lach tsa' ujtí. ³¹Dios tsi' q'uele pejtel i melbal. Awilan, wen uts'at. Tsa' ochi ic'ajel. Tsa' sac'a. Jiñlach i wacp'ejlel q'uín.

2 Tsa' ujtí i mel jini panchan yic'ot pañimil yic'ot pejtelel i bal. ²Dios tsa' ujtí i mel i ye'tel. Tsi' c'aja i yo ti' wucp'ejlel q'uín che' ujtemix pejtel i ye'tel tsa' ba i mele. ³Dios tsi' yala uts'at i wucp'ejlel q'uín. Tsi' q'uele ti ch'ujul. Come ti' wucp'ejlel q'uín tsi' c'aja i yo cha'an pejtel i ye'tel tsa' ba i mele.

Jini winic an ti pac'abal i c'aba' Edén

⁴Lac Yum Dios tsi' mele panchan yic'ot pañimil. Che'lach tsa' mejli. ⁵Che' maxto pasemic jini mu' ba i coel ti pac'abal, lac Yum Dios maxto anic tsi' choco tilel ja'al ti pañimil. Maxto anic majch tsi' cha'le e'tel ti lum. ⁶Tsa' loq'ui tilel ja' ti lum. Tsa' ach'a pejtel jini lum. ⁷Lac Yum Dios tsi' mele winic ti ts'ubejn. Tsi' wujtabe i ni'. Tsi' yalq'ue i jap ic' cha'an cuxul mi' yajñel. Tsa' aq'uenti winic cuxul ba i ch'ujlel. ⁸Lac Yum Dios tsi' pac'a pac'abal ti Edén ya' ti' pasibal q'uín. Ya'i tsi' yac'a ti chumtal jini winic tsa' ba i mele. ⁹Lac Yum Dios tsi' yac'a ti coel ti lum pejtelel i t'ojol ba te' yic'ot uts'at ba cha'an i bal ñac'al. Tsi' yac'a ti coel ja'el ya' ti' yojlil jini pac'abal jini te' mu' ba i yac' laj cuxtalal yic'ot jini te' mu' ba i yac' ti caljñel chuqui uts'at yic'ot chuqui jontol.

¹⁰Jump'ejl colem ja' tsa' loq'ui majlel ti Edén cha'an mi' yalch'esan jini pac'abal. Ya' ba' tsa' loq'ui ti pac'abal tsi' t'oxo i ba ti chanxajc' colem ja'. ¹¹⁻¹²I c'aba' jini ñaxan ba ja' jiñlach Pisón. Jiñlach jini ja' am ba ti' joytilel pejtelel i lumal Havila ya' ba' mi' tajtal cabal oro. An ja'el cha'chajp xajlel jiñlach bedelio yic'ot ónice. ¹³I cha'p'ejlel ja' jiñlach Gihón. Jiñlach am ba ti' joytilel pejtelel i lumal Cus. ¹⁴I yuxp'ejlel ja' jiñlach Hidekel. Jiñlach mu' ba i majlel ti' tojel Asiria ba' mi' pasel q'uín. I champ'ejlel ja' jiñlach Eufrates.

¹⁵Lac Yum Dios tsi' paya jini winic. Tsi' yalq'ue ti' wenta jini pac'abal i c'aba' Edén cha'an mi' yac'ñan, cha'an mi' cantan. ¹⁶Lac Yum Dios tsi' yalq'ue mandar jini winic. Tsi' yala: Mi mejlel a c'ux i wut pejtelel te' am ba ti pac'abal. ¹⁷Cojach jini

te' mu' ba i yaq'ueñet a can chuqui uts'at yic'ot chuqui jontol mach a c'ux, come ti jini q'uin che' ma' c'uxben i wut wersa mi caj a chamel, che'en.

¹⁸Lac Yum Dios tsi' yaɬa: Mach uts'atic mi' yajñel ti' bajñelil jini winic. Mi caj c melben i yaj coltaya cha'an mi' yajñel yic'ot, che'en. ¹⁹⁻²⁰Lac Yum Dios tsi' c'aññal lum cha'an mi' mel pejtet bate'el yic'ot alac'al yic'ot mut ti chajp ti chajp. Tsi' laj pɬaɬ tilel ba'an jini winic cha'an mi' yotsaben i c'aba', pero ma'anic tsa' tajle i pi'al jini winic cha'an mi' yajñel yic'ot. ²¹Lac Yum Dios tsi' yotsabe tam ba i wayel jini winic. Tsa' wayi. Dios tsi' loc'sabe junts'ijt i ch'il'at. Tsi' cha' ñup'be i bac'tal ba' tsa' loq'ui. ²²Lac Yum Dios tsi' loc'sabe junts'ijt i ch'il'at winic cha'an mi' mel x'ixic. Dios tsi' pɬaɬ tilel jini x'ixic ba'an jini winic.

²³Jini winic tsi' yaɬa: Jiñach c baquel loq'uem ba tic baquel yic'ot c bac'tal loq'uem ba tic bac'tal. I c'aba' x'ixic come loq'uem ti winic, che'en. ²⁴Jini cha'an winicob mi' cɬyob i tat i ña'. Mi' chan ajñelob yic'ot i yijñam. Jini cha'tiquil mi' yochelob ti juntiquil jach. ²⁵Pits'ilob ti cha'ticel, jini winic yic'ot i yijñam. Ma'anic tsi' cha'leyob quisin.

Jini winic tsi' ñusabe i t'an Dios

3 Ñumen p'ip' i pusic'al jini lucum bajche' pejtelel yan tac ba bate'el tsa' ba i mele lac Yum Dios. Jini lucum tsi' sube jini x'ixic: ¿Isujm ba tsi' yaɬa Dios: “Mach yomic mi la' c'uxben i wut pejtet jini te' am ba ti jini pac'abal”? Che' tsi' c'ajtibe x'ixic jini lucum. ²Jini x'ixic tsi' sube: Mi mejlel j c'ux lojon i wut jini te' tac am ba ti pac'abal. ³Pero Dios tsi' yaɬa: “Mach yomic mi la' c'ux i wut jini te' am ba ti yojlil jini pac'abal. Mach la' tal ame chamiquetla”, che'en jini x'ixic. ⁴Jini lucum tsi' sube: I lot. Ma'anic mi caj la' chamel. ⁵Yujil Dios mux i cajñel la' wut che' mi la' c'uxben i wut jini te'. Lajal mi caj la' wajñel bajche' Dios. Mi caj la' can chuqui tac uts'at yic'ot chuqui tac jontol. Che' tsi' yaɬa lucum. ⁶Tsi' q'uele jini x'ixic uts'at i wut jini te' cha'an mi' c'ux, i t'ojol jax. Tsi' q'uele an i c'ajñibal cha'an mi' yaq'uen i ña'tabal. Tsi' tue'u i wut. Tsi' c'uxu. Tsi' yaq'ue i ñoxi'al. Tsi' c'uxu ja'el. ⁷Tsa' cajñiyob i wut ti cha'ticel cha'an mi' cañob chuqui uts'at yic'ot chuqui jontol. Tsa' caji' q'uelob i ba che' pits'ilob. Tsi' ts'isiyob i yopol higuerate'. Tsi' meleyob i cajchil.

⁸Tsi' yubiyob woli ti t'an lac Yum Dios che' woli ti xambal ti pɾac'ɫbɫal che' wolix ti bajlel q'uin. Jini winic yic'ot i yijñam tsi' puts'tayob lac Yum Dios ya' ti te'el am ba ti pɾac'ɫbɫal.

⁹Lac Yum Dios tsi' pejca jini winic: ¿Baqui añet? che'en. ¹⁰Tsi' yɫɫɫ ili winic: Tsa cubi woliyet ti t'an ti pɾac'ɫbɫal. Tsac cha'le baq'uen come pits'ilon. Tsac maɫɫɫ c ba, che'en ili winic. ¹¹Dios tsi' yɫɫɫ: ¿Majqui tsi' subeyet cha'an pits'ilet? ¿Tsa' ba a c'uxu i wut jini te' tsa' ba c subeyet mach yomic ma' c'ux? che'en.

¹²Jini winic tsi' yɫɫɫ: Jini x'ixic tsa' ba a waq'ueyon cha'an mi' yajñel quic'ot tsi' yɫɫɫ'ueyon i wut jini te'. Tsaj c'uxu, che'en.

¹³Lac Yum Dios tsi' sube jini x'ixic: ¿Chuqui tsa' cha'le? che'en. Jini x'ixic tsi' yɫɫɫ: Jini lucum tsi' lotiyon. Tsaj c'uxu, che'en.

¹⁴Lac Yum Dios tsi' sube jini lucum: Cha'an ti' caj a mul ts'a'leBILET ñumen bajche' pejtel aɫɫ'ɫɫɫ yic'ot pejtel bate'el. Jexecña mi caj a majlel ti a ñɫɫ'. Ti pejtelel q'uin mi caj i ju'santel a pusic'al. Mi caj a maɫɫɫ' ts'ubejn. ¹⁵Mi caj caq'ueñet la' contrajin la' ba jatet yic'ot jini x'ixic. Che' ja'el mi caj i contrajiñob i ba i p'olbal jini x'ixic yic'ot a p'olbal. I p'olbal jini x'ixic mi caj i low a jol. Jatet mi caj a lowben i tun'oc, che'en Dios.

¹⁶Dios tsi' sube jini x'ixic: Mi caj c wen p'ojlesan a wocol che' cantɫbil a walobil. Mi caj a cha'len bajq'uel che' mi' yilan pañimil a walobil. Yom ma' wajñel yic'ot a ñoxi'al. Jini mi caj i subeñet chuqui yom ma' mel. ¹⁷Dios tsi' sube Adán: Tsa' jac'be i t'an a wijñam. Tsa' c'uxu i wut jini te' tsa' ba c subeyet mach yomic ma' c'ux. Jini cha'an pujch'emix jini lum cha'añet. Wocol jax mi caj a taj i baɫ a naɫ' ti lum c'ɫɫɫɫ ma' chamel.

¹⁸Jini lum mi caj i yɫɫɫ'ueñet ch'ix yic'ot wisinq'uin. Mi caj a c'ux pimel mu' ba i coel ti choel. ¹⁹Mi caj a cha'len bu'lich cha'an wersa e'tel cha'an ma' taj a waj, c'ɫɫɫɫ ma' sujtet ti lum, come tsac meleyet ti ts'ubejn. Ts'ubeñet. Mi caj a cha' sujtet ti ts'ubejn. Che' tsi' yɫɫɫ Dios.

²⁰Jini winic tsi' yotsɫbe i c'aba' i yijñam Eva come i ña'ɫch pejtelel jini cuxulo' ba. ²¹Lac Yum Dios tsi' melbe i bujc Adán yic'ot i bujc i yijñam. Melbil ti paɫchi. Dios tsi' xojbeyob.

²²Lac Yum Dios tsi' yɫɫɫ: Awilan, lajal jini winic che' bajche' joñonla. Cañɫɫɫ i cha'an chuqui tac uts'at yic'ot chuqui tac jontol. Wale baɫbaq'uen mi' yotsan i c'ɫb i tuc'ben i wut jini te' mu' ba i yɫɫɫ'uen i cuxtilel, ame i c'ux cha'an mi' yajñel

ti pejtelel ora, che'en. ²³Jini cha'an lac Yum Dios tsi' choco loq'uel Adán ti pɔc'ɔbɔl i c'aba' Edén cha'an mi' cajel ti e'tel ti jini lum tsa' bɔ i c'ɔñɔ Dios i mel Adán. ²⁴Dios tsi' choco loq'uel jini winic. Ya' ti pɔc'ɔbɔl i c'aba' Edén ya' ba' mi pasel q'uin, Dios tsi' wa'choco querubín bɔ ángelob am bɔ i cha'an espada woli bɔ ti lejmel, woli bɔ ti joyjoyñiyel cha'an mi' mactan i bijlel jini te' mu' bɔ i yaq'ueñonla laj cuxtilel.

Caín yic'ot Abel

4 Adán tsi' pi'le Eva i yijñam. Tsa' caji i cantan i yalobil. Tsi' yaɔɔ Caín ti pañimil. Tsi' yaɔɔ: Lac Yum tsi' coltayon cha'an mi cɔc' winic ti pañimil, che'en. ²Ti wi'il tsi' yaɔɔ ti pañimil Abel i yijts'in Caín. Abel tsi' cantɔ tiñame'. Caín tsi' cha'le e'tel ti lum. ³Che' ñuquix Caín tsi' yaq'ue i majtan lac Yum. Tsi' yajcɔbe wen tac bɔ i wut pɔc'ɔb. ⁴Abel tsi' yaq'ue ñaxan bɔ i yal tiñame' tac. Tsi' tsɔnsɔbe i majtan Dios. Tsi' yajcɔbe wen c'oc' bɔ tiñame'. Lac Yum tsi' q'uele ti uts'at Abel yic'ot i majtan. ⁵Mach uts'atic tsi' q'uele Caín yic'ot i majtan. Tsa' wen mich'a Caín. Mich'icña jax i wut. ⁶Lac Yum tsi' sube Caín: ¿Chucoch mich'et? ¿Chucoch mich'icña a wut? ⁷Mi uts'at chuqui ma' mel uts'at mi caj a q'uejlel. Mi mach uts'atic chuqui ma' mel woli' chijtañet mulil. Wersa yom i tajet mulil pero yom mi' mɔjlel a cha'an. Che' tsi' yaɔɔ lac Yum.

⁸Caín tsi' pejca i yijts'in. Conla ti jamil, che'en. Che' ya' añob ti jamil Caín tsa' tejchi i contrajin i yijts'in. Tsi' tsɔnsa. ⁹Lac Yum tsi' pejca Caín: ¿Baqui an a wijts'in Abel? che'en. Caín tsi' yaɔɔ: Mach cujulic. ¿C wenta ba cha'an mij cantan quijs'in? che'en. ¹⁰Lac Yum tsi' yaɔɔ: ¿Chuqui tsa' cha'le? I ch'ich'el a wijts'in tsa' bɔ a tsɔnsa woli' c'ajtibeñon yubil cha'an mij q'uextɔbeñet a mul. ¹¹Jini cha'an wocol mi caj a taj i bɔl a ñac' ti pañimil. Jini lum tsi' cawa i yej yilal cha'an mi' japben i ch'ich'el a wijts'in tsa' bɔ a tsɔnsa. ¹²Che' ma' cajel ti e'tel ti jini lum, ma'anix chuqui mi caj a taj ti lum. Xputs'elet ti pejtelel ora. Stsuctsucniyelet ti pañimil, che'en lac Yum. ¹³Caín tsi' sube lac Yum: Mach cujchic c cha'an jini wocol. ¹⁴Awilan tsa' chocoyon loq'uel ti lum. Tsa'ix a cɔɔɔyon. Xputs'elon ti pejtelel ora. Stsuctsucniyelon ti pañimil. Che' an majqui mi' tajon mi caj i tsɔnsañon, che'en Caín. ¹⁵Lac Yum tsi' sube: Mi an majqui mi' tsɔnsañet, wucyajl mi caj j q'uextɔben i mul,

che'en. Lac Yum tsi' yal'ue Caín i señajlel ame tsansantic.

¹⁶Caín tsa' loq'ui majlel ti' tojlel lac Yum. Tsa' chumle ti lum i c'aba' Nod am ba ti' tojel Edén ba' mi' pasel q'uin.

¹⁷Caín tsi' p'ille i yijñam. Tsi' canta i yalobil. Tsi' yila pañimil Enoc. Caín tsi' mele jump'ejl tejclum. Tsi' yotsabe i c'aba' jini tejclum Enoc che' bajche' i c'aba' i yalobil. ¹⁸Enoc i tatach Irad. Irad i tatach Mehujael. Mehujael i tatach Metusael. Metusael i tatach Lamec. ¹⁹Lamec tsi' p'ayal cha'tiquil i yijñam. I c'ab'a' juntuquíl Ada. I c'aba' yamba Zila. ²⁰Ada tsi' yal'la ti pañimil Jabal, i tatach jini mu' ba i chumtlob ti pisil ba otot, jini mu' ba i cantañob alac'al. ²¹Jubal i yijts'iñach Jabal. Jubal i tatach pejtelel mu' ba i nijcañob arpa yic'ot flauta. ²²Zila tsi' yal'la ti pañimil Tubal Caín tsa' ba i mele e'tijibal ti c'anc'an taq'uin yic'ot tsucul taq'uin. Naama i yijti'añach Tubal Caín.

²³⁻²⁴Lamec tsi' sube i yijñamob: Ada yic'ot Zila, ubibeñonla ili c t'an. Lamecon. Jatetla quijñametla. Tsac tsansa winic tsa' ba i jats'ayon. Mic tsansan ch'iton ba winic mi tsi' jats'ayon. Tsa' subenti Caín wucyajl mi caj i q'uextabentel i mul majqui jach mi' tsansan. Isujm lujunyajl i chanc'al yic'ot wucp'ejl mi caj i q'uextabentel i mul jini mu' ba i tsansañon, che'en Lamec.

²⁵Adán tsi' cha' caña Eva i yijñam. Tsa' cha' caji i cantan i yalobil. Tsi' yal'la ti pañimil ch'iton ba i yalobil. Tsi' yotsabe i c'aba' Set. Tsi' yalal: Dios tsi' yal'ueyon yamba calobil cha'an i q'uexol Abel, che'en, come Caín tsi' tsansa Abel. ²⁶Tsi' yila pañimil ja'el ch'iton ba i yalobil Set. Tsi' yotsabe i c'aba' Enós. Che' ti ili ora che' ba tsi' yila pañimil Enós, winicob tsa' caji i ch'ujutesañob i c'aba' lac Yum.

I p'olbalob Adán

(1 Cr. 1.1-4)

5 Jiñach jini jun ba' ts'ijbubil i c'aba' tac i p'olbal Adán. Dios tsi' mele winic ti' yejtal Dios. ²Tsi' mele winic yic'ot x'ixic. Tsi' yal'ueyob i yutslel i t'an. Tsi' yotsabeyob i c'aba' Adán ti jini q'uin che' ba tsi' meleyob.

³Lujump'ejlix i wucc'al (130) i jabilel Adán che' ba tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil i c'aba' Set. Lajalach bajche' i tat.

⁴Che' ba tsi' yila pañimil Set, tsa' to jal'a ti pañimil Adán cha'bajc' (800) jab. Tsi' yilayob pañimil yaño' ba i yalobilob, ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob.

⁵⁻⁷Anix jo'c'al i yuxbajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (930) i jabilel Adán che' bΛ tsa' chΛmi. Che' jo'p'ejlix i wacc'al (105) i jabilel Set, tsi' yila pañimil Enós i yalobil. Tsa' to jal'a ti pañimil Set cha'bajc' yic'ot wucp'ejl (807) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob. ⁸Anix jo'c'al i yuxbajc' yic'ot lajchΛmp'ejlix (912) i jabilel Set che' bΛ tsa' chΛmi.

⁹Che' lujump'ejlix i jo'c'al (90) i jabilel Enós, tsi' yila pañimil Cainán i yalobil. ¹⁰Enós tsa' to jal'a ti pañimil yambΛ cha'bajc' yic'ot jo'lujump'ejl (815) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob Enós. ¹¹Anix jo'c'al i yuxbajc' yic'ot jo'p'ejlix (905) i jabilel Enós che' bΛ tsa' chΛmi.

¹²Che' lujump'ejlix i chΛnc'al (70) i jabilel Cainán, tsi' yila pañimil Mahalaleel i yalobil. ¹³Tsa' to jal'a ti pañimil Cainán yambΛ cha'bajc' yic'ot cha'c'al (840) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob. ¹⁴Jo'c'alix i yuxbajc' yic'ot lujump'ejl (910) i jabilel Cainán che' bΛ tsa' chΛmi.

¹⁵Che' jo'p'ejlix i chΛnc'al (65) i jabilel Mahalaleel, tsi' yila pañimil Jared i yalobil. ¹⁶Tsa' to jal'a ti pañimil Mahalaleel yambΛ cha'bajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (830) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob Mahalaleel.

¹⁷Anix cha'bajc' yic'ot jo'lujump'ejl i jo'c'al (895) i jabilel Mahalaleel che' bΛ tsa' chΛmi.

¹⁸Che' waxacc'alix yic'ot cha'p'ejl (162) i jabilel Jared, tsi' yila pañimil Enoc, i yalobil Jared. ¹⁹Tsa' to jal'a ti pañimil Jared yambΛ cha'bajc' jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob. ²⁰Jo'c'alix i yuxbajc' yic'ot cha'p'ejl i chΛnc'al (962) i jabilel Jared che' bΛ tsa' chΛmi.

²¹⁻²²Che' anix jo'p'ejl i chΛnc'al (65) i jabilel Enoc, tsi' yila pañimil Matusalén, i yalobil Enoc. Tsa' wen ajni Enoc yic'ot Dios yambΛ jo'lujunc'al (300) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob. ²³Tsa' ts'actiyi jo'lujunc'al yic'ot jo'p'ejl i chΛnc'al (365) i jabilel Enoc. ²⁴Tsi' wen cha'le xΛmbal Enoc ti' bijlel Dios. Ma'anix tsiquil Enoc, come Dios tsi' pΛyΛ majlel.

²⁵Che' anix wucp'ejl i lujunc'al (187) i jabilel Matusalén, tsi' yila pañimil Lamec i yalobil. ²⁶Tsa' to jal'a Matusalén yambΛ jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot cha'p'ejl i jo'c'al (782)

jab. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. ²⁷Jo'c'alix i yuxbajc' yic'ot bolomp'ejl i chanc'al (969) i jabilel Matusalén che' ba tsa' chamí.

²⁸Che' anix bolonc'al yic'ot cha'p'ejl (182) i jabilel Lamec, tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil. ²⁹Tsi' yotsabe i c'aba' Noé, “Mi laj c'aj la co”. Tsi' yala: Jini mi caj i ñuq'uesan lac pusic'al cha'an la que'tel, come wocol jax mi lac cha'len e'tel cha'an ili lum tsa' ba i puch'u lac Yum. Che' tsi' yala Lamec. ³⁰Che' ba tsa'ix i yila pañimil Noé, tsa' to jal'a Lamec bolonc'al i cha'bajc' yic'ot jo'lujump'ejl (595) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. ³¹Anix jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot wac'lujump'ejl i chanc'al (777) i jabilel Lamec ti pejtelel che' ba tsa' chamí.

³²Che' jo'c'alix i cha'bajc' (500) i jabilel Noé, tsi' yilayob pañimil i yalobilob. Tsi' yotsabeyob i c'aba' Sem yic'ot Cam yic'ot Jafet.

I jontolil winicob

6 Che' ba tsa' cajiyo b ti p'ojlel winicob ti pañimil, tsi' yilayob pañimil ja'el xch'oc ba i yalobilob. ²Jini sajtemo' ba i yalobilob Dios tsi' q'ueleyob xch'oc ba i yalobilob winicob. I t'ojol jax tsi' q'ueleyob. Tsi' palyayob i yijñam che' bajche' jaytiquil tsi' mulayob. ³Tsi' yala lac Yum: Mach ti pejtelelic ora mi caj i cuchbeño b i jontolil winicob jini quEspíritu, come tsucul i pusic'al winicob. Mi caj j com'esabeño b i jabilel cha'an wacc'al jach jab mi' yajñelob ti pañimil. ⁴An colem ba winicob ti pañimil ti ili ora yic'ot ti wi'il. Jini sajtem ba i yalobilob Dios tsa' tili i pi'leño b jini xch'oc ba i yalobilob winicob. Tsi' q'ueleyob pañimil i yalobilob. Jiño b ach ch'ejl ba winicob año' ba ti wajali. Wen ñucob.

⁵Lac Yum tsi' q'uele cabalix i jontolil winicob ti pañimil. Tsi' q'uele jontol jax ti pejtelel ora pejtel chuqui an ti' pusic'al winicob yic'ot pejtel chuqui tsi' ña'tayob. ⁶Tsi' mele i pusic'al lac Yum cha'an tsi' mele winicob ti pañimil. Ch'ijiyem i pusic'al. ⁷Lac Yum tsi' yala: Mi caj c jisan ti pañimil jini winicob tsa' ba c mele yic'ot bate'el yic'ot jalacña ba mi' majlel yic'ot mut, come wolic mel c pusic'al cha'an tsac meleyob, che'en. ⁸Lac Yum tsi' q'uele Noé ti uts'at. Tsi' pasbe i yutslel i pusic'al.

Noé tsi' mele jini barco

⁹Jiñobach i p'olbal Noé. Toj jini Noé. Uts'at ti' wut Dios yic'ot ti' tojlel winicob x'ixicob. Uts'at tsi' cha'le xambal ti' bijlel Dios. ¹⁰Tsi' yila pañimil uxtiquil ch'iton ba i yalobilob Noé, i c'aba'ob Sem yic'ot Cam yic'ot Jafet.

¹¹Jini año' ba ti pañimil tsi' socoyob i ba ti jontolil ti' wut Dios. Cabal tsa' p'ojli jontolil ti pañimil. ¹²Dios tsi' q'uele jontol jax pejtél winicob x'ixicob, come tsi' socoyob i ba ti pañimil. ¹³Dios tsi' sube Noé: Mi caj c jisan pejtél winicob x'ixicob, come cabal tsa' p'ojli jontolil ti pejtél pañimil. Awilan, mi caj c jisaño yic'ot pañimil. ¹⁴Mele barco ti goferte'. Mele tsalal tac ti barco ja'el. Pac'la yic'ot i yetsel te' ti' mal yic'ot ti' pat. ¹⁵Mele che' bajche' wolic subeñet: Wucc'al (140) metro i ñajtlel, uxp'ejl i cha'c'al (23) metro i xujc, chanlujump'ejl (14) metro i chanlel. ¹⁶Mele ventana ojli metro i chanlel ti' joytilel barco. Melben i puertajlel barco ya' ti' ti'. Uxlajm yom ma' melben i mal.

¹⁷Awilan, mi caj c choc tilel but'ja' cha'an mic jisan pejtél i bal pañimil am ba i cuxtalel. Mi' caj ti chamel pejtél cuxul ba ti pañimil, ¹⁸pero ma'anic mi caj a chamel jatet. Mi caj cal'queñet xuc'ul ba t'an. Mi caj a wochel ti barco, jatet yic'ot a walobilob yic'ot a wijñam yic'ot i yijñamob a walobilob. ¹⁹⁻²⁰Mi caj a pay ochel ti barco pejtél cuxul tac ba ti cha'cha'cojt, cha'an cuxul mi' yajñelob a wic'ot. Mi caj i yochel ti ñujp ti ñujp te'lemut, yic'ot bate'el, yic'ot jalacña ba mi' majlel ti lum ti chajp ti chajp. Ti ñujp ti ñujp mi caj i tilel ba' añet cha'an ma'anic mi' jilel. Che' tsi' yala Dios. ²¹Tempan i buc'bal ti chajp ti chajp. Otsan yic'ot i bal a ñac' cha'an ma' c'ux yic'ot a pi'lob. ²²Che'ach tsi' mele Noé. Tsi' cha'le pejtelel chuqui tsi' yala Dios.

Tsa' tili but'ja'

7 Lac Yum tsi' sube Noé: Ochen ti barco, yic'ot pejtél año' ba ti a wotot, come tsaj q'uele tojet tic tojlel yic'ot ti' tojlel pejtél winicob x'ixicob ti pañimil. ²Otsan ti barco wuccojt i tat yic'ot wuccojt i ña'al pejtelel sac ba bate'el ti jujunchajp. Otsan ja'el jini mach ba saquic, juncojt i tat yic'ot juncojt i ña'al pejtél bate'el ti jujunchajp. ³Otsan ja'el wuccojt i tat yic'ot wuccojt i

ña'al mut ti chajp ti chajp cha'an cuxul mi' yajñel ti pañimil. ⁴Che' ñumenix wucp'ejl q'uin mi caj c choc tilel ja'al ti pañimil. Mi' cajel ja'al cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'alel. Mi caj c jisan ti pañimil pejtelel cuxul tac ba tsa' ba c mele. Che' tsi' yala lac Yum. ⁵Noé tsi' mele pejtelel chuqui tsi' yala lac Yum.

⁶An lujunc'al i cha'bajc' (600) i jabilel Noé che' ba tsa' tili jini but'ja' ti pañimil. ⁷Noé yic'ot i yalobilob yic'ot i yijñam yic'ot i yijñamob i yalobilob tsa' ochiyob ti barco cha'an but'ja'. ⁸Jini sac ba bate'el yic'ot mach ba saquic bate'el, yic'ot te'lemut, yic'ot pejtelel jalacña ba mi' majlel ti lum ⁹ti cha'cha'cojt i tat yic'ot i ña'al ti jujunchajp tsa' ochiyob ti barco yic'ot Noé che' bajche' Dios tsi' yalq'ue mandar Noé.

¹⁰⁻¹²Che' ñumenix wucp'ejl q'uin tsa' tili but'ja'. Tsa' tejchi che' lujunc'alix i cha'bajc' i jabilel Noé, ti cha'p'ejlel uw yic'ot ti wuclujump'ejl q'uin. Ti jini jach ba q'uin tsa' tojmi pejtél i yajñib jini cuxul tac ba ja' am ba ti tam ba i yajñib. Ma'anic i p'isol ja'al. Cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'alel tsi' cha'le ja'al. ¹³Ti jini jach ba q'uin che' ba tsa' caji ja'al tsa' ochiyob ti barco Noé yic'ot i yalobilob Noé, Sem yic'ot Cam yic'ot Jafet, yic'ot i yijñam Noé yic'ot i yijñamob i yalobilob. ¹⁴⁻¹⁵Tsa' ochi ja'el ti chajp ti chajp pejtél bate'el, yic'ot pejtél alac'al, yic'ot pejtél jalacña ba mi' majlel, yic'ot pejtél mut ti jujunchajp. Tsa' ochiyob ti barco ba'an Noé ti ñujp ti ñujp. ¹⁶Ti pejtelel cuxul tac ba tsa' ochiyob i tat yic'ot i ña'al che' bajche' Dios tsi' yalq'ue mandar Noé. Lac Yum tsi' ñup'uyob.

¹⁷Cha'c'al q'uin tsa' bujt'i pañimil. Jini ja' tsa' tam'a. Tsi' ch'uyu letsel jini barco. Chan tsa' c'ajqui barco ti pam ja'. ¹⁸Jini ja' tsa' letsi. Tsa' wen p'ojli ti lum. C'acacña ti pam ja' tsa' majli jini barco. ¹⁹Tsa' wen bujt'i ja' ti pañimil. Tsa' c'ajqui letsel ja' c'alal tsa' ñumi ti pejtelel jini chan tac ba wits am ba ti yebal panchan. ²⁰Tsa' c'axi jini ja' ya' ti pam wits ojli i waxacp'ejl metro. ²¹Tsa' chami pejtelel cuxul tac ba tsa' ba ajni ti pañimil, mut, alac'al, bate'el, pejtél jalacña ba mi' majlel ti lum, yic'ot pejtelel winicob x'ixicob. ²²Tsa' chami pejtél año' ba ti pañimil mu' ba i japob ic'. ²³Dios tsi' jisa pejtél cuxul tac ba am ba ti pañimil, winicob yic'ot bate'el, yic'ot jini jalacña ba mi' majlel, yic'ot mut. Tsa' laj jiliyob. Cojach Noé tsa' c'ale yic'ot jini año' ba ti barco. ²⁴Jini ja' tsa' ajni ti lum lujump'ejl i waxacc'al (150) q'uin.

8 Dios tsi' ña'ta Noé yic'ot pejtelel bate'el yic'ot pejtelel alac'al am ba ti barco. Tsi' choco tilel ic'. Tsa' caji ti sajp'el jini ja'. ²Tsa' tijq'ui ti ajñel jini cuxul ba ja' am ba ti tam ba i yajñib. Tsa' lajmi jini ja'lel tsa' ba yajli ti panchan. ³⁻⁴C'unte' tsa' sajp'i ja'. Sap'alix jini ja' che' ba tsa' ñumi lujump'ejl i waxacc'al (150) q'uin. Tsa' c'acle barco ti wits i c'aba' Ararat. ⁵Tsa' chan sajp'i jubel ja'. Che' ti lujump'ejlel uw ti ñaxan ba tsic, tsa' tsictiyi i jol tac wits.

⁶Che' ba tsa' ñumi cha'c'al q'uin, Noé tsi' jamΛ jini ventana tsa' ba i mele ti barco. ⁷Tsi' choco majlel x'ac'xi'. Tsa' wejli majlel. Tsa' wejli ñumel jinto tsa' tiqui jini lum. ⁸Tsi' choco majlel x'ujcuts cha'an mi' ña'tan mi sap'alix ja'. ⁹Jini x'ujcuts ma'anic tsi' taja i t'uchlib. Tsa' sujti ti barco come anto ja' ti pejtelel pañimil. Noé tsi' loc'sa i c'ab. Tsi' cha' ch'ama ochel ti barco. ¹⁰Tsa' to i pijta yamba wucp'ejl q'uin. Tsi' cha' choco loq'uel x'ujcuts ti barco. ¹¹Che' iq'ui x'ujcuts tsa' cha' c'oti x'ujcuts. Awilan, an i yopol olivote' ti' ñi' tsa' ba i ñip ch'ama c'otel. Jini cha'an Noé tsi' ña'ta sap'alix ja' ti lum. ¹²Tsi' cha' pijta yamba wucp'ejl q'uin. Tsi' cha' choco loq'uel x'ujcuts. Ma'anix tsa' chan c'oti.

¹³Che' ti lujunc'al i cha'bajc' yic'ot jump'ejl (601) i jabil, che' ti ñaxan ba uw, ti ñaxan ba tsic, tiquinix jini lum. Noé tsi' jambe i jol barco. Tsi' q'uele lum. Awilan, tiquinix. ¹⁴Che' ti cha'p'ejlel uw, ti wucp'ejl i cha'c'al tsic tiquinix jini lum. ¹⁵⁻¹⁶Dios tsi' sube Noé: Loq'uenla ti barco, jatet yic'ot a wijñam yic'ot a walobilob yic'ot i yijñamob a walobilob. ¹⁷Wets'ex loq'uel pejtelel cuxul tac ba ya' ba an a wic'ot, jini mut yic'ot bate'el yic'ot pejtet jalacña ba mi' majlel ti lum. La' pujquic majlel ti pejtelel lum. La' cha' p'ojlic, che'en. ¹⁸Jini cha'an Noé tsa' loq'ui majlel yic'ot winic ba i yalobilob yic'ot i yijñam yic'ot i yijñamob i yalobilob. ¹⁹Pejtelel bate'el yic'ot pejtelel jalacña ba mi' majlel ti lum, yic'ot pejtelel mut, yic'ot yan tac ba mu' ba ti xambal ti pañimil, tsa' loq'ui tac ti barco ti jujunchajp.

²⁰Noé tsi' melbe i pulantib i majtan lac Yum. Tsi' yajca sac ba alac'al yic'ot sac ba mut ti jujunchajp. Tsi' yaq'ue Dios pulbil ba i majtan ya' ti pulantib. ²¹Che' ba tsi' yubi lac Yum jini xojocña ba i yujts'il tsi' yala ti' pusic'al: Ma'anix mi caj c cha' jisan jini lum cha'an i mul winicob che' bajche' tsac

mele, anquese jontol chuqui mi' ña'tañob ti' pusic'al c'AlΛ che' ch'iton to. Ma'anix mi caj c chΛn tsΛnsan pejtelel cuxul tac bΛ che' bajche' tsac jisa. ²²Che' woli ti jalijel pañimil mux i chΛn tilel i yorajlel pac' yic'ot c'ajbal, yic'ot tsañal yic'ot ticwal, yic'ot jajmel yic'ot ja'al, yic'ot q'uiñil yic'ot ac'Allel, che'en.

Dios tsi' yaq'ue i t'an Noé

9 Dios tsi' yaq'ue i yutsllel i t'an Noé yic'ot i yalobilob. Tsi' subeyob: Yom tilic cabal la' p'olbal. Yom mi la' p'ojlel. But'ula jini pañimil. ²Mi caj i bac'ñañetla pejtel bate'el ti pañimil yic'ot pejtel mut, yic'ot pejtel jΛlΛcña bΛ mi' majlel ti lum, yic'ot chΛy. Ti pejtelel mi cΛq'ueñetla ti la' wenta. ³I bΛlΛch la' ñΛc' pejtel cuxul tac bΛ mu' bΛ ti xΛmbal. Che' bajche' tsa cΛq'ueyetla pimel yic'ot yamba i wut lum, mi cΛq'ueñetla pejtel chuqui tac an. ⁴Pero mach la' c'ux yic'ot i ch'ich'el come tic'bil. Jiñach i cuxtilel. ⁵Mi caj j q'uextΛben i jontolil jini mu' bΛ i cha'len tsansa mi bate'el o mi winic. Joñon mi caj j q'uextΛben i mul. ⁶Majqui jach mi' bec'ben i ch'ich'el winic, mi caj i tsansantel ja'el, come Dios tsi' mele winic ti' yejtal. ⁷Yom mi la' p'ojlel jatetla. La' p'ojlic la' walobilob. La' bujt'ic pañimil ti winicob, che'en.

⁸Dios tsi' sube Noé yic'ot i yalobilob: ⁹⁻¹¹Awilan, mi cΛq'ueñetla xuc'ul* bΛ c t'an ti la' tojlel yic'ot ti' tojlel jini talto bΛ la' p'olbal. Mi cΛq'uen trato bΛ c t'an ja'el jini mut yic'ot alΛc'Al yic'ot bate'el che' bajche' jaycojt tsa' loq'ui ti barco. Ma'anix mi caj c chΛn jisan pejtel pañimil ti but'ja'. ¹²Q'uelela i yejtal xuc'ul bΛ c t'an mu' bΛ c wa'chocon yic'otetla yic'ot pejtel cuxul tac bΛ am bΛ la' wic'ot, yic'ot pejtel cuxulo' bΛ mu' bΛ caj i tilelob. ¹³Mi cΛc' t'oxja' ti total. I yejtalach jini xuc'ul bΛ c t'an mu' bΛ cΛq'ueñob jini año' bΛ ti pañimil. ¹⁴Che' mic pay tilel total ti pañimil, mux i q'uejlel t'oxja' ti total. ¹⁵Mi caj c ña'tan xuc'ul bΛ c t'an tsa' bΛ cΛq'ueyetla, tsa' bΛ cΛq'ueyob pejtel cuxul tac bΛ ti jujunchajp. Mach chΛn talix but'ja' cha'an mi' jisan pejtel cuxul tac bΛ ti pañimil. ¹⁶Mi caj i tilel t'oxja' ti total. Mi caj j q'uel joñon cha'an mic ña'tan xuc'ul bΛ c t'an tsa' bΛ cΛq'ueyob pejtelel cuxul tac bΛ am bΛ ti pañimil, che'en Dios. ¹⁷Dios tsi' sube Noé: Jiñach i yejtal xuc'ul bΛ c t'an tsa' bΛ cΛq'ueyob winicob yic'ot pejtel cuxul tac bΛ ti pañimil, che'en.

Yac jini Noé

¹⁸I yalobilob Noé tsa' ba loq'uiyob ti barco jiñobach Sem yic'ot Cam yic'ot Jafet. Cam jiñach i tat Canaán. ¹⁹Jiñobach i yalobilob Noé. Uxtiquil winicob. I ñojte'elobach pejtel winicob x'ixicob ti pañimil.

²⁰Noé tsa' caji' top' lum. Tsi' pa'ca' ts'usubil. ²¹Tsi' japa' vino. Tsa' yac'a. Pits'il Noé ti' mal pisil ba i yotot. ²²Cam, i tat Canaán, tsi' q'uele pits'il i tat. Tsa' loq'ui majlel i subeñob i yascun yic'ot i yijts'in año' ba ti jumpat. ²³Sem yic'ot Jafet tsi' ch'amayob pisil. Tsi' lic q'uecheyob tilel pisil ti' quejlab ti cha'ticlel. Wala'cpat tsa' ochiyob. Tsi' mosoyob i tat che' pits'il. Tsi' mayayob i wut. Ma'anic tsi' q'ueleyob i tat che' pits'il. ²⁴Che' ba c'ajalix i yo Noé tsi' ña'ta chuqui tsi' cha'le jini ijts'iñal ba i yalobil. ²⁵⁻²⁷Tsi' yala:

Chojquemix Canaán. Mux i yochel ti majtan e'tel ti' tojlel i yascuñob. La' aq'uentic Sem i yutsllel i t'an lac Yum Dios. La' ochic Canaán ti x'e'tel i cha'an Sem. Dios mi caj i yal'uen i ñuclel Jafet. Mi' caj ti chumtal ti pisil ba i yotot tac Sem. Mux i yochel Canaán ti x'e'tel i cha'an. Che' tsi' yala Noé.

²⁸Che' ba lajmenix but'ja cuxul to Noé jo'lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al (350) jab. ²⁹Anix cha'bajc' yic'ot lujump'ejl i waxacc'al (950) i jabilel Noé ti pejtelel. Tsa' chami.

I p'olbalob i yalobilob Noé

(1 Cr. 1.5-23)

10 Jiñobach i p'olbalob Sem yic'ot Cam yic'ot Jafet i yalobilob Noé. Tsi' yilayob pañimil che' ba tsa' lajmi but'ja'.

²Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec, Tiras. ³Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Gomer: Askenaz, Rifat, Togarma. ⁴Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Javán: Elisa, Tarsis, Quitim, Dodanim. ⁵Jiñobach i ñojte'elob jini winicob x'ixicob tsa' ba pam pujquiyob ti lum tac ba'an colem ñajb. Tsa' pujquiyob ti jujump'ejl lum. Ti chajp ti chajp i t'an ti mojt ti mojt.

⁶Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Cam: Cus, Mizraim, Fut, Canaán. ⁷Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Cus: Seba, Havila,

Sabta, Raama, Sabteca. Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Raama: Seba yic'ot Dedán.

⁸Cus jiñach i tat Nimrod. Ñuc tsa' caji' chañ'esan i ba Nimrod ti pañimil. ⁹Wen yujil ajñesa bate'el ti' tojlel lac Yum. Jini cha'an mi la cal: Che' bajche' Nimrod ñuc ba x'ajñesa bate'el ti' tojlel lac Yum, cho'onla. ¹⁰I cajibal i yumantel Nimrod jiñach Babel yic'ot Erec yic'ot Acad yic'ot Calme am ba ti lum i c'aba' Sinar. ¹¹Che' ba tsa' loq'ui ti ili lum tsa' ochi ti Asiria. Tsi' mele Nínive, Rehobot, Cala. ¹²Tsi' mele ja'el Resén ti yojlil bij che' mi lac loq'uel ti Nínive cha'an mi lac majlel ti Cala. Jiñach jini colem ba tejclum.

¹³⁻¹⁴Mizraim jiñach i tat Ludim, Anamim, Lehabim, Naftuhim, Patrusim, yic'ot Casluhim (i tatob filisteojob), yic'ot Caftorim.

¹⁵⁻¹⁸Canaán jiñach i tat Sidón jini ñaxan ba i yalobil. I tatalch Het ja'el, yic'ot jebuseojob, amorreojob, gergeseojob, heveojob, araceojob, sineojob, arvadiojob, zemareojob, hamateojob. Ti mojt ti mojt tsa' pam pujquiyob ti' lumal Canaán. ¹⁹I lumal cananeojob tsa' tejchi ti Sidón. Tsa' majli ti Gerar yic'ot ti Gaza yic'ot ti Sodoma, ti Gomorra, ti Adma, yic'ot ti Zeboim, c'ala ti Lasa.

²⁰Jiñobach winic ba i yalobilob Cam ti jujump'ejl i yotot ti jujunchajp i t'an ti jujump'ejl i lumal ba' tsa' majliyob.

²¹⁻²²Sem jiñach i yascun Jafet. Tsi' yilayob pañimil ja'el i yalobilob Sem:

Jiñobach Heber, Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram. ²³Jiñobach winic ba i yalobilob Aram: Uz, Hul, Geter, yic'ot Mas.

²⁴Arfaxad jiñach i tat Sala. Sala jiñach i tat Heber. ²⁵Heber jiñach i tat cha'tiquil winicob. Juntiquil i c'aba' Peleg, "T'oxbil", come tsa' caji' yob ti ajñel winicob x'ixicob ti mojt ti mojt ti pañimil ti' yorajlel Peleg. An i yijts'in Joctán i c'aba' Peleg. ²⁶⁻²⁹Joctán jiñach i tat Almodad, Selef, Hazarmavet, Jera, Adoram, Uzal, Dicla, Obal, Abimael, Seba, Ofir, Havila, yic'ot Jobab. Jiñobach winic ba i yalobilob Joctán ti pejtelob.

³⁰Ya' jaxal i lumal ba'an Mesa. Tsa' c'alal majli ti Sefar ba'an cabal wits ya' ti' pasibal q'uin. ³¹Jiñobach winic ba i yalobilob Sem ti jujump'ejl i yotot ti jujunchajp i t'an ti' lumal tac ba' tsa' p'ojliyob.

³² Jiñobach i p'olbal winic ba i yalobilob Noé ti jujunmojt ti lumal tac ba' tsa' majliyob. I tatobach pejtél winicob x'ixicob ti pañimil. Tsa' pam pujquiyob che' ba tsa' ñumi but'ja'.

Jini chan ba ts'ajc ti Babel

11 Junchajp jach i t'an winicob ti pejtelel pañimil. Ma'anic yamba t'an. ²Che' ba tsa' cajiyob ti majlel winicob ba' mi' pasel q'uin, tsi' tajayob joctal i c'aba' Sinar. Ya' tsa' chumleyob ya'i. ³⁻⁴Tsi' yalayob: La' lac mel tejclum yic'ot chan ba q'uelonib mu' ba i letsel ti panchan. La' lac ñuq'uesan laj c'aba' ame pujquiconla ti pejtelel pañimil, che'ob. Che' jini tsi' meleyob ladrillo. Tsi' tempayob asfalto i wentajlel mezcla.

⁵Tsa' jubi tilel lac Yum i q'uel jini chan ba ts'ajc am ba ti tejclum tsa' ba i meleyob winicob. ⁶Lac Yum tsi' yala: Awilan, junmojt jach winicob x'ixicob. Junchajp jach i t'an ti pejtelelob. Jiñach i tejchibal jach chuqui mi caj i cha'leñob. Che' jini mi caj i melob pejtelel chuqui mi' ña'tañob i mel. ⁷Conla c socbeñob i t'an cha'an ma'anic mi' ch'ambeñob isujm che' mi' pejcañob i ba, che'en lac Yum. ⁸Jini cha'an lac Yum tsi' pam pucuyob ti pejtelel pañimil. Tsi' clyayob i mel jini tejclum. ⁹Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' jini tejclum Babel, come ya'i lac Yum tsi' socbe i t'an pejtél año' ba ti pañimil. Lac Yum tsi' pam pucuyob ti pejtelel pañimil.

I p'olbalob Sem

(1 Cr. 1.24-27)

¹⁰Jiñach i p'olbal Sem. Che' an jo'c'al i jabilel Sem, che' cha'p'ejlix jab i yujtel but'ja', tsi' yila pañimil Arfaxad i yalobil Sem. ¹¹Che' ba tsi' yila pañimil Arfaxad, tsa' to jal'a Sem jo'c'al i cha'bajc' (500) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob.

¹²Che' anix jo'lujump'ejl i cha'c'al (35) i jabilel Arfaxad, tsi' yila pañimil Sala. ¹³Che' ba tsi' yila pañimil Sala, tsa' to jal'a Arfaxad jumbajc' yic'ot uxp'ejl (403) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob.

¹⁴Che' lujump'ejlix i cha'c'al (30) i jabilel Sala, tsi' yila pañimil Heber. ¹⁵Che' ba tsi' yila pañimil Heber, tsa' to jal'a Sala jumbajc' yic'ot uxp'ejl (403) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob.

¹⁶Che' lujump'ejlix i cha'c'al yic'ot chΛmp'ejl (34) i jabilel Heber tsi' yila pañimil Peleg. ¹⁷Che' bΛ tsi' yila pañimil Peleg tsa' to jal'a Heber jumbajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (430) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob.

¹⁸Che' lujump'ejlix i cha'c'al (30) i jabilel Peleg tsi' yila pañimil Reu. ¹⁹Che' bΛ tsi' yila pañimil Reu tsa' to jal'a Peleg lujunc'al yic'ot bolomp'ejl (209) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob.

²⁰Che' lajchΛmp'ejlix i cha'c'al (32) i jabilel Reu tsi' yila pañimil Serug. ²¹Che' bΛ tsi' yila pañimil Serug tsa' to jal'a Reu lujunc'al yic'ot wucp'ejl (207) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob.

²²Che' lujump'ejlix i cha'c'al (30) i jabilel Serug tsi' yila pañimil Nacor. ²³Che' bΛ tsi' yila pañimil Nacor tsa' to jal'a Serug lujunc'al (200) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob.

²⁴Che' bolomp'ejlix i cha'c'al (29) i jabilel Nacor tsi' yila pañimil Taré. ²⁵Che' bΛ tsi' yila pañimil Taré tsa' to jal'a Nacor jo'c'al yic'ot lujump'ejl yic'ot bolomp'ejl (119) jab. Tsi' yila pañimil ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i yalobilob. ²⁶Che' lujump'ejlix i chΛnc'al (70) i jabilel Taré, tsi' yila pañimil Abram yic'ot Nacor yic'ot Harán.

I p'olbalob Taré

²⁷JiñΛch i p'olbal Taré. Taré i tatach Abram yic'ot Nacor yic'ot Harán. Harán i tatach Lot. ²⁸Ñaxan tsa' chΛmi Harán ya' ba' tsi' yila pañimil ti Ur i cha'an caldeojob. Ti wi'il tsa' chΛmi Taré, i tat Harán. ²⁹Abram yic'ot Nacor tsi' pΛyΛyob i yijñam. I c'aba' i yijñam Abram jiñΛch Sarai. I c'aba' i yijñam Nacor jiñΛch Milca, xch'oc bΛ i yalobil Harán. Harán jiñΛch i tat Milca yic'ot Isca. ³⁰To'ol wa'al jach Sarai. Ma'anic i yalobil.

³¹Taré tsi' pΛyΛ majlel Abram, jiñΛch winic bΛ i yalobil, yic'ot Lot i buts, i yalobil bΛ Harán, yic'ot Sarai i ya'lib (i yijñam Abram). Temel tsa' loq'uiyob ti Ur i cha'an caldeojob cha'an mi' majlelob ti' lumal Canaán. Tsa' c'otiyob ti Harán. Ya' tsa' chumleyob ya'i. ³²AñΛch lujunc'al yic'ot jo'p'ejl (205) i jabilel Taré ti pejtelel. Tsa' chΛmi Taré ya' ti Harán.

Dios tsi' yajca Abram

12 Lac Yum tsi' sube Abram: Loq'uen ti a lumal. Loq'uen ti' yotot a tat ba'an a pi'Allob. Cucu ya' ti jini lum mu' bΛ caj c pΛsbeñet. ²Mi caj cΛq'ueñet cabΛl a p'olbal ti ñuc bΛ lum. Mi caj cΛq'ueñet a wenlel. Mi caj cΛc' ti cΛjñel a c'aba'. Mi caj i tajob i wenlel winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil cha'añet. ³Mi caj c wen pejcan jini mu' bΛ i wen pejcañet. Mi caj c ts'a'len jini mu' bΛ i ts'a'leñet. Cha'añet mi caj i tajob i wenlel winicob x'ixicob ti jujunmojt ti pañimil, che'en lac Yum.

⁴Jini cha'an tsa' majli Abram che' bajche' tsi' sube lac Yum. Tsa' majli Lot yic'ot. An jo'lujump'ejl i chΛnc'al (75) i jabilel Abram che' bΛ tsa' loq'ui ti Harán. ⁵Abram tsi' pΛyΛ majlel Sarai i yijñam yic'ot Lot, i yalobil i yΛscun yic'ot pejtelel i chubΛ'an tsa' bΛ i tempayob yic'ot pejteli jini winicob x'ixicob tsa' bΛ i yumayob ya' ti Harán. Tsa' cajiyob ti xΛmbal majlel. Tsa' c'ΛlΛl c'otiyob ti Canaán. ⁶Abram tsa' ñumi ti jini lum c'ΛlΛl ti Siquem ya' ba'an joctΛl i c'aba' More ba'an c'olol te'. Ya' chumulob i yalobilob Canaán.

⁷Tsa' tsictiyi lac Yum ti' wut Abram. Tsi' sube: Mi caj cΛq'uen a p'olbal ili lum, che'en. Abram tsi' wa'chocobe i pulΛntib i majtan lac Yum ya' ba' tsi' pΛsΛ i bΛ lac Yum ti' wut Abram. ⁸Tsa' loq'ui ya'i. Tsa' poj majli ti wits am bΛ ti' tojel Betel. Tsi' wa'choco jini pisil bΛ i yotot ti ojilil bij che' mi lac loq'uel ti Betel ya' ti' bΛjlilal q'uin cha'an mi lac majlel ti Hai ya' ti pasibal q'uin. Ya'i tsi' wa'chocobe i pulΛntib i majtan lac Yum. Tsi' ch'ujutesa i c'aba' lac Yum. ⁹Abram tsa' chΛn majli c'ΛlΛl ti jini lum am bΛ ti sur.

Abram an ti Egipto

¹⁰Ya' tsi' taja wi'ñal ti jini lum. Jini cha'an Abram tsa' jubi majlel ti Egipto cha'an mi' jalijel ya'i, come wocol jini wi'nal ti' lumal. ¹¹Che' bΛ lac'Alix yom c'otel ti Egipto, tsi' sube Sarai i yijñam: Cujil a t'ojol jax. ¹²Che' mi' q'ueletob jini año' bΛ ti Egipto mi caj i yalob: "Jiñach i yijñam". Che' mi caj i yalob. Mi caj i tsansañoñob. Pero mi caj i c'uxbiñetob. ¹³Yom ma' subeñoñob: "Jiñach cΛscun", che'et. Che'ach yom cha'an uts'at mi cajñel a wic'ot, ame i tsañañoñob cha'an mi' pΛyetob,

che'en Abram. ¹⁴Che'ach tsa' ujti. Che' ba tsa' ochi Abram ti Egipto jini egiptojob tsi' q'ueleyob i t'ojol jax jini x'ixic. ¹⁵I winicob Faraón tsi' q'ueleyob jini x'ixic ja'el. Tsi' subeyob Faraón wen i t'ojol jax. Tsa' pɔjyi majlel jini x'ixic ti' yotot Faraón. ¹⁶Faraón tsi' yɔq'ue i majtan Abram che' ba tsi' q'uele jini x'ixic. An i cha'an Abram tiñame', yic'ot wacax, yic'ot tat burro, yic'ot mozojob, yic'ot criadajob, yic'ot i ña'al tac burro, yic'ot camello tac.

¹⁷Lac Yum tsa' caji i yɔq'uen i wocol Faraón yic'ot año' ba ti' yotot cha'an ya' an Sarai i yijñam Abram. ¹⁸Faraón tsi' pɔya tilel Abram. Tsi' yɔɔ: Mach uts'atic bajche' tsa' melbeyon. ¿Chucoch ma'anic tsa' subeyon mi a wijñam jini x'ixic?

¹⁹¿Chucoch tsa' wɔɔɔ jiñach a wijts'in? Jini cha'an tsac pɔya cha'an quijñam. Awilan, wɔ'an a wijñam. Pɔya majlel. Cucu, che'en. ²⁰Faraón tsi' yɔq'ueyob mandar i winicob cha'an mi' coltañob majlel Abram yic'ot i yijñam yic'ot pejtél i chubɔ'an.

Jini Lot tsi' tɔts'ɔ i ba ba'an Abram

13 Abram tsa' loq'ui ti Egipto. Tsa' tili ti jini lum am ba ti sur, yic'ot i yijñam, yic'ot pejtél i chubɔ'an, yic'ot Lot.

²Wen chumul Abram. An i cha'an wacax yic'ot plata yic'ot oro. ³Tsa' ñumi ti jini lum am ba ti sur. Tsa' majli ti' bijlel Betel. Tsa' c'oti ba' tsi' ñaxan wa'choco pisil ba i yotot, xinɔɔɔɔ ti' yojlil Betel yic'ot Hai, ⁴ya' ba' tsi' mele i pulantib i majtan Dios. Tsi' pejca lac Yum ti' c'aba'. ⁵Lot tsa' tili yic'ot Abram. An i cha'an Lot ja'el tiñame' yic'ot wacax yic'ot pisil tac ba otot. ⁶Mach jasɔlic jumpejt lum cha'an temel mi' yajñelob jini cha'tiquil, come cabal i yɔlac'. Jini cha'an ma'anic tsa' mejliyob ti tem chumtɔɔ. ⁷Jini xcanta wacax i cha'an Abram tsi' cha'leyob leto yic'ot xcanta wacax i cha'an Lot. Ya'to chumulob jini cananeojob yic'ot ferezeojob.

⁸Abram tsi' sube Lot: Mach yomic mi lac cha'len leto come lac pi'ɔɔ lac ba. Mach i cha'leñob leto xcanta wacaxob lac cha'an. ⁹¿Mach ba jocholic pejtél ili lum ti' tojel a wut? Yom ma' tɔts' a ba ba' añoñ. Yajcan chuqui a wom. Mi a wom jini am ba ti lac ts'ej, mux c majlel ti lac ñoj. Mi a wom jini am ba ti lac ñoj, mux c majlel ti lac ts'ej, che'en Abram. ¹⁰Lot tsi' joy q'uele lum. Tsi' q'uele jini joctɔɔ i c'aba Jordán ba' tsa' ñumi

colem ja' ya' ti' bijlel Zoar. Che'ach yilal bajche' i p'ac'ab lac Yum, che' bajche' jini lum ti Egipto, che' maxto anic tsi' jisa Sodoma yic'ot Gomorra jini lac Yum. ¹¹Lot tsi' yajca pejtél jini lum ti Jordán. Tsa' majli ti' tojel i pasibal q'uin. Tsi' c'ayayob i ba' jini cha'tiquil. ¹²Abram tsa' chumle ti' lumal Canaán. Lot tsa' chumle ti tejclum tac am ba' ti joctal. Tsa' c'alal majli ti' lumal Sodoma. ¹³Wen jontolob winicob ti Sodoma. An cabal i mul ti' wut lac Yum.

¹⁴Che' ba' tsa' ujti i tats' i ba' Lot ba'an Abram, lac Yum tsi' sube Abram: Joy q'uele pañimil. Q'uele ti norte yic'ot ti sur yic'ot ba' mi' pasel q'uin yic'ot ba' mi' bajlel q'uin. ¹⁵Come mi caj caq'ueñet pejtél jini lum woli ba' a q'uel. Mi caj caq'ueñob a p'olbal ti pejtelel ora. ¹⁶Mi caj c p'ojlesan a p'olbal che' bajche' jini ts'ubejn am ba' ti lum. Mi an majqui mi' tsic jini ts'ubejn mi mejlel i tsic a p'olbal ja'el. ¹⁷Yom ma' wa'tal. Yom ma' xan ñumel ti' wa'tilel yic'ot ti c'attalel jini lum, come mi caj caq'ueñet, che'en Dios. ¹⁸Jini cha'an Abram tsi' ch'ama majlel pisil ba' i yotot ya' ba'an c'olol te' ti Mamre am ba' ti Hebrón. Ya' i tsi' melbe i pulantib i majtan lac Yum.

Abram tsi' colta Lot

14 ¹⁻²Che' ti' yorajlel Amrafel jini rey ti Sinar, yic'ot Arioc rey ti Elasar, yic'ot Quedorlaomer rey ti Elam, yic'ot Tidal rey ti Goim, ili reyob tsi' cha'leyob guerra ti' contra Bera, jini rey ti Sodoma, yic'ot Birsá rey ti Gomorra, yic'ot Sinab rey ti Adma, yic'ot Semeber rey ti Zeboim, yic'ot jini rey ti Bela, jiñach Zoar. ³Ti pejtelelob tsi' tempayob i ba' ti joctal i c'aba' Sidim. Wale ya'ix an ñajb am ba' i yats'mil. ⁴Mach ch'an yomobix i yumañob Quedorlaomer. Lajch'amp'ejl (12) jab tsi' yumayob. Ti yuxlujump'ejlel (13) jab tsi' c'aya i yumañob. ⁵Ti' ch'anlujump'ejlel (14) jab Quedorlaomer yic'ot jini uxtiquil reyob tsi' tempayob i ba' ti guerra. Tsa' majli i cha'añob ti' contra jini refajob ti Astarot Karnaim yic'ot jini zuzajob ti Ham yic'ot jini emijob ti Save Quiriataim, ⁶yic'ot jini horejob ti wits i c'aba' Seir. Tsi' chocoyob majlel c'alal ti Parán, ya' ti' ti' colem ba' i tiquiñal pañimil. ⁷Tsa' sujtiyob. Tsa' c'otiyob ti Enmispát, jiñach Cades. Tsi' jisayob majlel i lumal amalecob yic'ot amorrejob chumulo' ba' ti Hazezón Tamar. ⁸⁻⁹Tsa' loq'ui i rey Sodoma yic'ot i rey Gomorra yic'ot i rey Adma yic'ot i

rey Zeboim yic'ot i rey Bela, jiñlach Zoar. Ya' ti joctal i c'aba' Sidim tsa' caji' techob guerra ti' contra Quedorlaomer, i rey Elam yic'ot ti' contra Tidal, i rey Goim, yic'ot ti' contra Amrafel, i rey Sinar, yic'ot ti' contra Arioc, i rey Elasar. An chantiquil reyob ti' contra jo'tiquil reyob. ¹⁰But'ul jini joctal i c'aba' Sidim ti' yajñib tac asfalto. Che' ba tsa' puts'iyob i rey Sodoma yic'ot i rey Gomorra, tsa' ochiyob lamital i winicob ti' yajñib tac asfalto tsa' ba i ts'u'uyob ochel. Yaño' ba tsa' puts'iyob majlel ti wits. ¹¹Jini xcontrajob tsa' ochiyob ti Sodoma yic'ot ti Gomorra. Tsi' laj chilbeyob i chub'an yic'ot pejtelel i bal i ñac'. Tsi' ch'amayob majlel. ¹²Tsi' p'ayayob majlel Lot ja'el, jini chumul ba ti Sodoma. Jiñlach i yalobil i yeran Abram. Tsi' laj chilbeyob i chub'an. Tsa' majliyob.

¹³Juntiquil tsa' ba puts'i tsa' tili i suben Abram chuqui tsa' ujtí. Hebreojach* Abram. Ya'ach chumul ba' cabal c'olol te' i cha'an Mamre. Amorreojach Mamre. I yijts'iñlach Escol yic'ot Aner. Ti yuxticlel tsi' coltayob Abram. ¹⁴Che' ba tsi' yubi Abram chucbilix majlel i yalobil i yascun, tsi' p'aya majlel i winicob chajpabilo' ba i cha'an, tsa' ba i yilayob pañimil ti' yotot. Jo'lujunc'al yic'ot waxaclujuntiquilob (318). Tsi' yajñesayob majlel i contrajob c'alal ti Dan. ¹⁵Ya' tsi' t'oxo i winicob. Tsi' tajayob ti guerra che' ti ac'alal. Tsa' majli i cha'an. Tsi' yajñesayob majlel ti Hoba, ti' ts'ejtal Damasco. ¹⁶Abram tsi' cha' chilbeyob pejtél i xujch'. Tsi' cha' p'aya tilel ja'el Lot i yalobil i yeran, yic'ot i chub'an, yic'ot x'ixicob yic'ot yaño' ba winicob.

Melquisedec tsi' yalq'ue i yutslél i t'an Abram

¹⁷Tsa' sujtí Abram che' ba tsi' t'uchta Quedorlaomer yic'ot jini reyob tsa' ba i pi'leyob ti guerra. Tsa' tili i rey Sodoma cha'an mi' taj Abram ti joctal i c'aba' Save, i Joctal Rey. ¹⁸Melquisedec, jini rey ti Salem, tsi' yalq'ue waj yic'ot vino. I motomajach jini C'ax Ñuc ba Dios. ¹⁹Melquisedec tsi' yalq'ue i yutslél i t'an Abram. Tsi' yalal: La' aq'uentic Abram i yutslél i t'an jini C'ax Ñuc ba Dios, tsa' ba i mele panchan yic'ot pañimil. ²⁰La' subentic i ñuclel Dios jini C'ax Ñuc Ba tsa' ba i yalq'ueyet a t'uchtan a contrajob, che'en Melquisedec. Abram tsi' yalq'ue Melquisedec i diezmojlel pejtelel i chub'an. ²¹Jini i rey Sodoma tsi' sube Abram: Aq'ueñon jini winicob x'ixicob,

pero jini chubla'añal ch'ama jatet, che'en. ²² Abram tsi' sube: Tsac letsa j c'ab che' ba tsa cac'la c t'an ti' tojlel c Yum, jini Cojach ba Dios Am ba i Ñuclel, jini tsa' ba i mele panchan yic'ot pañimil. ²³ Ma'anic chuqui mi caj c ch'am ti a c'ab mi junt'ujmic puy, mi i ch'ajñal xañab, mi yan tac ba a cha'an ame a wal: "Tsa caq'ue i chubla'an Abram; jini cha'an wen chumul", ame che'iquet, che'en. ²⁴ Jini jach mic ch'am lojon chuqui tsi' c'uxuyob ch'itoñob yic'ot winicob tsajniyo' ba quic'ot. La' i ch'amob Aner yic'ot Escol yic'ot Mamre chuqui tac yom ma' t'oxbeñob. Che' tsi' yala Abram.

Dios tsi' sube Abram tal i yalobil

15 Che' ujtemix iliyi tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Abram ti ñajal: Abram, mach a cha'len baq'uen. Joñon a ma'ctajibon. Wen ñuc a chobejtalbal mu' ba caj a waq'uentel. Che' tsi' yala lac Yum. ²⁻³ Abram tsi' yala: C Yum Dios, ¿chuqui mi mejlel a waq'ueñon? come c'lalal wale ma'anic calobil. Jini mu' ba caj i ch'am pejtet c chubla'an jiñalch Eliezer ch'oyol ba ti Damasco. Awilan, ma'anic tsa' waq'ueyon c p'olbal. Mi caj i ch'am c chubla'an juntiquil x'e'tel tsa' ba i yila pañimil ti cotot, che'en Abram. ⁴ Lac Yum tsi' sube: Ma'anic mi caj i ch'am a chubla'an ili winic. Mi caj i ch'am a chubla'an ch'iton ba a walobil, che'en lac Yum. ⁵ Lac Yum tsi' p'ayal loq'uel Abram ti jumpat. Tsi' yala: Q'uele jini panchan. Tsiqui jini ec' mi tsa' mejli a tsic. Che'ach mi' caj ti p'ojlel a p'olbal, che'en lac Yum. ⁶ Abram tsi' ñopo lac Yum. Lac Yum tsi' q'uele ti toj.

⁷ Tsi' sube: Joñon a Yumon tsa' ba c p'ayayet loq'uel ti Ur i cha'an caldeojob cha'an mi caq'ueñet a lum cha'an ma' wochel ti' yum, che'en. ⁸ Abram tsi' yala: C Yum Dios, ¿bajche' mic ña'tan mi mux caj cochel ti' yum? che'en. ⁹ Lac Yum tsi' sube: Chajpabeñon ala ña' wacax am ba uxp'ejl i jabilel, yic'ot i ña'al chivo am ba uxp'ejl i jabilel, yic'ot i tat tiñame' am ba uxp'ejl i jabilel, yic'ot xmucuy, yic'ot ala x'ujcuts, che'en. ¹⁰ Abram tsi' laj p'ayal tilel. Tsi' set' t'ojo ti ojilil ti jujuncojt. Tsi' xot'o ti ojilil jini majtañal tac. Cojach te'lemut ma'anic tsa' tsejpi ti ojilil. ¹¹ Tsa' tili cabal mut ti t'uchtal ti jini we'elal. Abram tsi' nijca majlel.

¹² Che' ba woli' bajlel q'uin, tsa' wen wayi Abram. Awilan, tsi' wen cha'le baq'uen. An ic'ch'ipan ba pañimil ba' wayal Abram.

¹³Lac Yum tsi' sube Abram: Yom ma' ña'tan muc'ach i yajñelob a p'olbal ti lum ba' mach i cha'añobic. Muc'ach i yochelob ti majtan e'tel ti' yum. Mi caj i yubiñob wocol jumbajc' jab.

¹⁴Pero mi caj c mel jini winicob x'ixicob mu' ba i tic'lañob ti jini lum. Ti wi'il mi caj i loq'uelob ti' wenta i yumob yic'ot cabal i chub'an. ¹⁵Jixcu jatet, ti' ñach'tilel a pusic'al mi caj a majlel ba'an a ñojte'elob tsa' ba chamiyob. Mi caj a mujquel che' wen ñoxetix. ¹⁶Jixcu a p'olbal jal mi caj i yajñelob ti yamba lum. Ti wi'il mi caj i cha' tilelob ilayi che' i yorajlelix mi caq'ueñob i toj i mul amorreojob che' calaxix, che'en lac Yum.

¹⁷Che' ba tsa' bajli q'uin, che' ac'alelix, awilan, jump'ejl tic'ajib am ba i butsil yic'ot xutunte' woli ba ti lejmel tsa' ñumi ti ojlil, ba' t'oxbil ti ojlil jini majtan tac. ¹⁸Ti jimba q'uin lac Yum tsi' mele xuc'ul* ba t'an ti' tojlel Abram. Tsi' yala: Mi caq'ueñob ili lum a p'olbal c'alal ti colem ja' am ba ti Egipto c'alal ti colem ja' i c'aba' Eufates. ¹⁹⁻²¹Jiñach i lumal ceneojob, yic'ot cenezeojob, yic'ot cadmoneojob, i lumal heteojob, yic'ot ferezeojob, yic'ot refaimob, i lumal amorreojob, yic'ot cananeojob yic'ot gergeseojob, yic'ot jebuseojob, che'en.

Agar yic'ot Ismael

16 Ma'anic i yalobil Sarai, i yijñam Abram. An i criada i c'aba' Agar, ch'oyol ba ti Egipto. ²Sarai tsi' sube Abram: Awilan, lac Yum tsi' yotsayon ti to'ol wa'al jach ba x'ixic. Yom ma' pi'llen jini criada c cha'an. Tic'al mi mejlel c taj calobil ti Agar. Che' tsi' yala Sarai. Abram tsi' jac'be i t'an Sarai. ³Lujump'ejlix jab ya' chumul Abram ti' lumal Canaán. Sarai, i yijñam Abram, tsi' palya Agar jini i criada ch'oyol ba ti Egipto. Sarai tsi' yalq'ue Abram cha'an i pi'al. ⁴Abram tsi' pi'le Agar. Tsa' caji i cantan i yalobil. Che' ba tsi' ña'ta woli cantan i yalobil, tsa' caji' ts'a'len jini Sarai i co'. ⁵Sarai tsi' sube Abram: La' ochic ti a wenta ili wocol woli ba cubin. Tsa caq'ueyet Agar jini criada cha'an ma' pi'llen. Che' ba tsi' q'uele cantabilix i yalobil, tsa' caji' ts'a'leñon. La' i melonla lac Yum, che'en Sarai. ⁶Abram tsi' sube Sarai: Awilan, a criadajach. Añach ti a wenta. Melben chuqui a wom, che'en Abram. Tsats tsi' pejca Sarai. Tsi' yac'a ti wocol. Agar tsa' puts'i loq'uel ti' tojlel Sarai.

⁷I yángel lac Yum tsi' taja Agar ba'an cuxul ba ja' ti jochol ba lum, jini cuxul ba ja' am ba ti' bijlel Shur. ⁸Tsi' yala: Agar, i criada Sarai, ¿baqui tsa' tiliyet? ¿Baqui ma' majlel? che'en. Agar tsi' yala: Wolic puts'tan j co' Sarai, che'en. ⁹⁻¹⁰I yángel lac Yum tsi' sube: Cha' cucu ba'an a co'. Ac'a a ba ti' wenta. Mi caj c wen p'ojlesan a walobil c'ala mach tsicbilic cha'an cabalob, che'en. ¹¹I yángel lac Yum tsi' sube ja'el: Awilan, cantabil a walobil. Mi caj a wac' ti pañimil ch'iton. Mi caj a wotsaben i c'aba' Ismael, come lac Yum tsi' q'uele a wocol. ¹²Ch'ejl che' bajche' ch'ejl ba burro mi caj i pas i ba ili winic. Mi caj i contrajin pejtél winicob. Pejtél winicob mi caj i contrajiñob ja'el. Tats'al ba'an i pi'lob mi' caj ti chumtal. Che' tsi' yala i yángel lac Yum. ¹³Agar tsi' yotsabe i c'aba' lac Yum tsa' ba i pejca: Dios Yujil ba Q'uelojel, che'en, come tsi' yala: Joñon ja'el tsaj q'uele Dios, che'en. ¹⁴Jini cha'an tsi' yotsabe i c'aba' jini pozo Jini Cuxul Ba Mu' ba i Q'uelon. Xinlapal an ti ojilil Cades yic'ot Bered.

¹⁵Agar tsi' yalq'ue Abram ch'iton ba i yalobil. Abram tsi' yotsabe i c'aba' Ismael. ¹⁶Walcp'ejlíx i jo'c'al (86) i jabil Abram che' ba tsi' yila pañimil Ismael i yalobil Abram yic'ot Agar.

Jini tsep* pachalel jiñach i yejtal jini xuc'ul ba t'an

17 Che' lujump'ejlíx yic'ot bolomp'ejl i jo'c'al (99) i jabilel Abram, lac Yum tsi' pasbe i ba Abram. Tsi' sube: Joñon P'atal ba Dioson. Yom ma' wajñel tic tojlel. Ts'acal yom i wenlel a pusic'al ti pejtelel ora. Ts'acal yom i yuts'atlel a pusic'al. ²⁻⁴Mi caj c wa'chocon xuc'ul ba c t'an a wic'ot. Mi caj calq'ueñet cabal a p'olbal. Mi caj a wochel ti' tat winicob x'ixicob ti mojt ti mojt ti cabal lum, che'en Dios. Abram tsi' pacchoco i ba. ⁵Dios tsi' chan sube: Ma'anix mi caj a chan pejcantel ti Abram, “Ñuc ba tatal”. Mi caj a pejcantel ti Abraham, “I tat cabalob”, come tsa'ix cotsayet ti' tat winicob x'ixicob ti cabal lum. ⁶Mi caj calq'ueñet cabal a p'olbal. Mi caj c p'ojlesan a p'olbal ti cabal lum. An mu' ba caj i yochelob ti rey. ⁷Mi caj c wa'chocon xuc'ul ba c t'an quic'otet quic'ot a p'olbal ti pejtelel ora. Jiñach xuc'ul* ba c t'an: Joñon a Dioson, i Dioson a p'olbalob. ⁸Mi caj calq'ueñet yic'ot a p'olbal pejtél i lumal Canaán ba' woliyet ti ñumel majlel. La' cha'añach ti pejtelel ora, come Dioson, che'en.

⁹Dios tsi' cha' sube Abraham: An ti a wenta cha'an mi la' jac' jini xuc'ul ba c t'an jatet yic'ot a p'olbal ti pejtelel ora. ¹⁰Jiñach trato ba c t'an quic'otet yic'ot pejtél a p'olbal mu' ba caj i tilel. Wersa mi caj la' jac'. Mi caj i tsepbentel i pachalel jujuntiquil ch'iton ti la' tojlel. ¹¹Mi caj i tsepbentel la' pachalel. I yejtalach xuc'ul ba c t'an tsa' ba c wa'choco quic'otet. ¹²La' tsepbentic i pachalel pejtél ch'iton ba a p'olbal am ba waxacp'ejl q'uin. Che'ach yom mi' yujtel c'lal ti pejtelel ora. La' tsepbentic i pachalel jini mu' ba i q'uel pañimil ti a wotot yic'ot jini mambilo' ba a cha'an ti' tojlel yaño' ba, mach ba a p'olbalic. ¹³Jini mu' ba i q'uel pañimil ti a wotot yic'ot jini mu' ba a man ti a taq'uin mi caj i tsepbentel i pachalel. Ya' ti la' bac'tal mi caj i tsictiyel xuc'ul ba c t'an ti pejtelel ora. ¹⁴Mi an juntiquil winic mach ba anic tsa' tsepbenti i pachalel i bac'tal, mi caj i chojquel loq'uel ti' tojlel i pi'lob cha'an tsi' ñusa jini xuc'ul ba c t'an. Che' tsi' yala Dios.

¹⁵Dios tsi' sube: Jixcu Sarai a wijñam, ma'anix mi caj a pejcan ti Sarai. I c'aba'ach Sara, "I yixic'al rey". ¹⁶Mi caj claq'uen Sara i yutslel c t'an. Mi caj claq'ueñet yic'ot Sara ch'iton ba la' walobil. Isujm mi caj claq'uen Sara i yutslel c t'an. Mi caj i pejcantel ti' ña' winicob ti cabal lum. An mu' ba caj i yochelob ti rey. Che' tsi' yala Dios. ¹⁷Abraham tsi' pacchoco i ba. Tsi' cha'le tse'ñal. Tsi' yala ti' pusic'al: ¿Mejl ba i tilel calobil che' anix jo'c'al c jabilel? ¿Mejl ba i tilel i yalobil Sara che' anix lujump'ejl i jo'c'al i jabilel? Che'ach tsi' ña'ta. ¹⁸Abraham tsi' sube Dios: La' tajlec i wenlel Ismael ti a tojlel, che'en. ¹⁹Dios tsi' yala: Mach jinic i yalobil a wijñam. Sara a wijñam mi caj i yalq'ueñet ch'iton ba a walobil. Mi caj a wotsaben i c'aba' Isaac. Mi caj c wa'chocon xuc'ul ba c t'an yic'ot Isaac, yic'ot i p'olbal Isaac ti pejtelel ora. ²⁰Jixcu Ismael, awilan, mi caj claq'uen i yutslel c t'an che' bajche' tsa' c'ajtibeyon. Mi caj c p'ojlesaben i yalobil. Cabal mi' caj ti p'ojlel i yalobilob. Mi caj claq'uen lajchantiquil i yalobilob. Laj yumlob ti pejtelel. Jujuntiquil mi caj i sujtél ti colem tejclum yilal. ²¹Pero jini xuc'ul ba c t'an mi caj c wa'chocon yic'ot Isaac mu' ba caj i yac' ti pañimil Sara che' bajche' ti ili ora ti yamba jab. Che' tsi' yala Dios.

²²Che' ba tsa' ujtí i pejcan Abraham, tsa' letsí majlel Dios. ²³Abraham tsi' palya Ismael i yalobil yic'ot pejtél

x'e'telob i cha'an tsa' ba i yilayob pañimil ti' yotot yic'ot jini mambilo' ba ti' taq'uin, pejtelel winicob ti' yotot Abraham. Tsi' tsepbeyob i pachalel i bac'tal ti' jini jach ba q'uin, che' bajche' Dios tsi' sube. ²⁴Bolonlujump'ejlix i jo'c'al (99) i jabilel Abraham che' ba tsa' tsepbenti i pachalel i bac'tal. ²⁵Uxlujump'ejlix (13) i jabilel Ismael i yalobil Abraham che' ba tsa' tsepbenti i pachalel i bac'tal. ²⁶Ti' jini jach ba q'uin tsa' tsepbenti i pachalel i bac'tal Abraham yic'ot Ismael i yalobil. ²⁷Tsa' tsepbenti i pachalel i bac'tal pejtél jini winicob año' ba ti' yotot Abraham, jini tsa' ba i yilayob pañimil ti' yotot yic'ot mambilo' ba ti' taq'uin ch'oyolo' ba ti' yamba lum.

Dios tsi' yala mux i yilan pañimil Isaac

18 Tsi' pasa i ba lac Yum ti' tojlel Abraham ba'an jini c'olol te' ya' ti Mamre. Ya' buchul Abraham ti' ti' pisil ba i yotot che' c'uxix q'uin. ²Tsa' caji' can q'uel pañimil. Awilan, ix tilelob uxtiquil winicob. Che' ba tsi' q'ueleyob, tsa' loq'ui ti' pisil ba i yotot. Ajñel tsa' majli i tajob. Tsi' pacchoco i ba ti' lum. ³Abraham tsi' yala: C Yum, mi tsac taja i yutslel a pusic'al, mach yomic ñumel jach ma' ñumel. A winicon. ⁴La' c ch'am lojon tilel ts'ita' ja' cha'an mi la' poc la' woc. C'aja la' wo ti' yebal jini te'. ⁵La' c ch'am tilel ts'ita' waj, cha'an mi la' cha' p'at'an. Ti' wi'il mi mejlel la' cha' majlel. Jini cha'an tsa' juliyetla wa' ba'an la' winic. Che' tsi' yala Abraham. Tsi' yalayob: Mele che' bajche' tsa' wala, che'ob. ⁶Ti' ora tsa' ochi Abraham ti' yotot ba'an Sara. Tsi' yala: Xac'a uxc'ojl trigo wen juch'bil ba. Mele waj, che'en Abraham. ⁷Ti' ajñel tsa' majli Abraham ba'an i wacax. Tsi' yajca ala wacax, jujp'em ba. Tsi' yalq'ue jini x'e'tel i cha'an. Ti' ora jach tsi' chajpa. ⁸Tsi' ch'ama majlel lew yic'ot leche yic'ot ala wacax tsa' ba i chajpa. Tsi' yalq'ueyob i c'ux jini winicob. Wa'al Abraham ba' año' che' ba tsi' c'uxuyob ya' ti' yebal te'.

⁹Jini winicob tsi' subeyob: ¿Baqui an Sara a wijñam? che'ob. Abraham tsi' yala: Ya'an ti' otot, che'en. ¹⁰Tsi' yala: Isujm mi caj c cha' tilel che' mi' ts'actiyel i yorajlel. Mi caj i yilan pañimil ch'iton ba i yalobil Sara a wijñam, che'en. Sara woli' ñich'tan ti' ti' otot ya' ti' pat. ¹¹Ñoxobix Abraham yic'ot Sara. Xñejep'ix Sara. ¹²Tsi' cha'le tse'ñal Sara ti' pusic'al. Tsi' yala: Che' ñoxonix, che' ñoxix c ñoxi'al, ¿mu' ba caj c taj i tijicñayel

c pusic'al? che'en. ¹³Lac Yum tsi' sube Abraham: ¿Chucoch tsi' cha'le tseñal Sara? ¿Chucoch tsi' yala: "Isujm ba mi caj i yilan pañimil calobil che' ñoxonix"? che'en. ¹⁴¿Mach ba mejlic c mel pejtetl chuqui tac wocol? Cha' talon che' i yorajlelix mic ts'actesan c t'an. Mi caj i yilan pañimil i yalobil Sara, che'en. ¹⁵Tsa' caji' yal Sara: Mach che'ic tsac cha'le t'an. Ma'anic tsac cha'le tseñal, che'en. Come tsi' cha'le baq'uen. Lac Yum tsi' yala: Isujm tsa' cha'le tseñal, che'en.

Abram tsi' pejca Dios cha'an Sodoma

¹⁶Jini winicob tsa' wa'leyob cha'an mi' majlelob ti Sodoma. Tsi' ñejñayob Sodoma. Abraham tsa' majli i poj pi'leñob majlel. ¹⁷Lac Yum tsi' yala ti' pusic'al: ¿Mu' ba caj c muc tic pusic'al chuqui mi caj c mel, cha'an ma'anic mi' yubin Abraham? ¹⁸Come isujm mi caj i p'ojlel i yalobilob Abraham. Wen ñuc mi caj i yajñelob, wen p'atlob ja'el. Pejtetl winicob x'ixicob año' ba ti pañimil mi caj i tajob i yutslel c t'an ti Abraham. ¹⁹Cujilix Abraham mi caj i yalq'ueñob mandar i yalobilob yic'ot pejtetl año' ti' yotot yic'ot jini mu' ba caj i tilelob ti' yotot, cha'an mi' cha'leñob xambal ti' bijlel i Yum, cha'an mi' melob chuqui tac uts'at yic'ot chuqui tac toj. Che' jini mux caj ti ts'actiyel c t'an tsa' ba cala ti' tojlel Abraham. Che' tsi' yala lac Yum. ²⁰Lac Yum tsi' sube: Junyajlel sojqem jini año' ba ti Sodoma yic'ot Gomorra. Cablob i mul. ²¹Mi caj c jubel majlel j q'uel mi isujm tsi' cha'leyob mulil bajche' c'amel woli cubin, come woli ti oñel i mul yubil. Ya'to tsiquil mi isujm, che'en. ²²Tsa' majliyob ti Sodoma jini winicob. Abraham tsa' to wa'le' ti' tojel lac Yum. ²³Abraham tsi' lac'tesa i ba. Tsi' yala: ¿Mu' ba caj a jisan jini toj ba yic'ot jontol ba? ²⁴Mi an lujuntiquil i yuxc'al (50) tojo' ba ti tejclum, ¿mu' ba caj a jisan jini tejclum che' jini? ¿Mach ba anic mi caj a coltan cha'an jini lujuntiquil i yuxc'al tojo' ba ti tejclum? ²⁵¿Mu' ba caj a tsansan jini tojo' ba yic'ot jontolo' ba? Che' jini junlajalob yilal jini tojo' ba yic'ot jontolo' ba. Pero mach che'ic ma' mel. Jini xMeloñel mu' ba i mel pejtetl año' ba ti pañimil, ¿mach ba muq'uic i melob ti toj? Mu' cu. Che' tsi' yala Abraham. ²⁶Lac Yum tsi' yala: Mi tsac taja ti Sodoma lujuntiquil i yuxc'al tojo' ba ti tejclum, ma'anic mic jisan jini tejclum cha'an c'ux mi cubin ili tojo' ba, che'en. ²⁷Abraham tsi' jac'a: La' c chan

pejcañet c Yum anquese pec'on, ts'ubeñon, i tañilon c'ajc yilal. ²⁸Mi anto yom jo'tiquil cha'an mi' tajt'al jini lujuntiquil i yuxc'al tojo' ba, ¿mu' ba caj a jisan pejtelel jini tejclum cha'an ma'anic tsa' tajle jo'tiquil? Che' tsi' yalA. Tsi' jac'A: Mach muq'uic c jisan tejclum mi tsac taja jo'tiquil i yuxc'al, che'en. ²⁹Abraham tsi' cha' pejca: ¿Jixcu mi tsa' tajle cha'c'al ya'i? che'en. Tsi' jac'A: Mach muq'uic c jisan mi tsac taja cha'c'al, che'en. ³⁰Abraham tsi' yalA: Mach yomic mi' tejchel a mich'ajel, c Yum. Mi caj c cha' pejcañet. ¿Jixcu mi tsa' tajle lujuntiquil i cha'c'al (30) ya'i? che'en. Lac Yum tsi' yalA: Cha'an lujuntiquil i cha'c'al ma'anic mic jisan jini tejclum, che'en. ³¹Abraham tsi' yalA: Awilan, tsa' caji c pejcan c Yum. Tic'al mi an jach junc'al ya'i, che'en. Lac Yum tsi' yalA: Mach muq'uic c jisan tejclum cha'an junc'al, che'en. ³²Abraham tsi' yalA: Mach yomic mi' tejchel a mich'ajel, c Yum. Junyajl jax mic cha' pejcañet. Tic'al mi an jach lujuntiquil ya'i, che'en. Lac Yum tsi' yalA: Mach muq'uic c jisan mi an lujuntiquil, che'en. ³³Lac Yum tsa' majli che' ba tsa' ujti i pejcan Abraham. Tsa' cha' sujti majlel Abraham ti' yotot.

Tsa' jisanti Sodoma yic'ot Gomorra

19 Jini cha'tiquil ángelob tsa' tiliyob ti Sodoma che' wolix ti ba'jlel q'uin. Buchul Lot ti' ti' Sodoma. Che' ba tsi' q'uele ix tilelob, tsa' majli i tajob. Tsi' pacchoco i ba. ²Tsi' yalA: C yumob, awocolic, ochenla ti cotot, come la' winicon. Nusanla ac'alel ilayi, poco la' woc. Che' ti sac'ajel mi mejlel la' ch'ojyel cha'an mi la' cha' majlel, che'en Lot. Tsi' yalAyob: Mach che'ic yom. Mi caj c nusan lojon ac'alel ti jumpat, che'ob. ³Lot tsi' wersa subeyob ochel. Tsi' jac'ayob. Tsa' ochiyob ti' yotot. Lot tsi' chajpabeyob i bal i ñac'. Tsi' pojpopbeyob waj. Tsi' c'uxuyob. ⁴Che' ba maxto anic tsa' cajiyoob ti wayel, tsa' tiliyob pejtél jini winicob año' ba ti tejclum i c'aba' Sodoma, ch'iton ba yic'ot ñox ba winicob. Motocñayob tsi' joyoyob jini otot. ⁵Tsi' pejcayob Lot: ¿Baqui añoob jini winicob tsa' ba juliyoob ba' añet che' ti ic'ajel? La' loq'uicob ba' añoob lojon cha'an mic pi'len lojon, che'ob. ⁶Tsa' loq'ui Lot ti' ti' i yotot ya' ba' añoob. Tsi' ñup'u i ti' otot ti' pat. ⁷Lot tsi' yalA: Awocolic, c pi'alob, mach la' cha'len jontolil bajche' jini. ⁸Awilan, an cha'tiquil xch'oc ba calobilob maxto ba anic tsi' taja winic. La'

c paybeñetla loq'uel. Mi mejlel la' tic'lan che' bajche' la' wom. Pero mach la' tic'lan ili winicob, come tsa' ochiyob ti cotot tic wenta, che'en Lot. ⁹Tsi' yalayob: TAts'Λ a bΛ ya'i, che'ob. Tsi' yalayob ja'el: Tsa' tili ili winic ti poj chumtΛ, pero yom ochel ti xmeloñel. WΛle wen ñumen mi caj c tic'lañet lojon bajche' jini winicob. Tsi' wit chocoyob Lot. Colelix i jem i ti' otot che' bΛ tsi' ñochtayob. ¹⁰Jini winicob ti mal tsi' loc'sayob i c'Λb. Tsi' pΛayob ochel ti mal otot ya' ba' añob. Tsi' ñup'beyob i ti' otot. ¹¹Tsi' yotsayob ti xpots' jini año' bΛ ti' ti' otot, jini ch'o'ch'oco' bΛ yic'ot ñucuo' bΛ. Tsa' lujb'ayob i sΛclan i ti' otot.

¹²Jini winicob tsi' subeyob Lot: ¿Anto ba yambΛ a pi'Λlob ilayi? ¿Am ba a nij'al? ¿Am ba ch'iton bΛ a walobilob, xch'oc bΛ a walobilob, yambΛ a pi'Λlob ti tejclum? Loc'sañob ti ili tejclum. ¹³Come mi caj c jisan lojon ili tejclum, come cabΛl jax i mul ili winicob ti Sodoma. Tsa' c'ΛlΛl c'oti i tuwel ti panchan. Lac Yum tsi' chocoyon lojon tilel cha'an mic jisan lojon ili tejclum, che'ob. ¹⁴Lot tsa' majli i suben i nij'alob tsa' bΛ i c'ajtibeyob i yalobilob cha'an i yijñam: Ora yom mi la' loq'uel wΛ'i, come lac Yum mi caj i jisan ili tejclum, che'en. Pero i nij'alob tsi' lon ña'tayob sojquem i jol.

¹⁵Che' bΛ tsa' sac'a pañimil jini ángelob tsi' subeyob Lot: Se'sebet mecu. Ch'o'jyen. PΛyΛ loq'uel a wijñam yic'ot jini cha'tiquil xch'oc bΛ a walobilob wΛ' bΛ añob, ame jisantiquetla yic'ot jini tejclum, che'ob. ¹⁶Pero tsa' to jall'a Lot. Jini winicob tsi' chucbeyob i c'Λb Lot yic'ot i c'Λb i yijñam yic'ot i c'Λb cha'tiquil xch'oc bΛ i yalobil. Lac Yum tsi' p'unta Lot. Tsi' pΛayob loq'uel. Tsa' majli i cΛyob ti' ti' tejclum. ¹⁷Che' bΛ tsa' u'jti i pΛyob loq'uel, juntiquil tsi' yalΛ: Puts'en cha'an cuxul ma' wajñel. Mach a q'uel a pat. Mach a cΛytl i joctΛ. Puts'en c'ΛlΛl ti wits, ame jisantiquet, che'en. ¹⁸⁻¹⁹Lot tsi' subeyob: C yumob, mach che'ic yom. Tsa' pasbeyon i yutslal a pusic'al. Machic tsa' p'untayon tsa' chΛmiyon. Mach mejlic c puts'el c'ΛlΛl ti wits ame i tajon bΛbΛq'uen bΛ, ame chΛmicon. ²⁰Q'uele jini tejclum lac'Λl bΛ ba' añon. ¿Mach ba ch'o'ch'o'quic? La' puts'icon ya'i cha'an ma'anic mic chΛmel, che'en Lot. ²¹Jini winic tsi' sube Lot: Awilan, mic jac'beñet jini tsa' bΛ a c'ajtibeyon ja'el. Ma'anic mi caj c jisan ili tejclum tsa' bΛ a c'ajti. ²²Se'sebet. Cucu ya'i come ma'anic chuqui mi mejlel c mel jinto ma' c'otel ya'i, che'en. Jini cha'an tsa'

otsabenti i c'aba' jini tejclum Zoar. ²³Pasemix q'uin che' ba tsa' c'oti Lot ti Zoar.

²⁴Lac Yum tsi' choco jubel ti panchan xajlel woli ba ti lejmel yic'ot c'ajc. Tsa' yajli ti Sodoma yic'ot ti Gomorra che' bajche' ja'al. ²⁵Lac Yum tsi' jisa pejtelel jini tejclum tac, yic'ot pejtelel jini joctal, yic'ot pejtél winicob x'ixicob, yic'ot pejtelel cuxul tac ba. ²⁶Pero i yijñam Lot tsi' cha' sutq'ui i ba cha'an mi' q'uel i pat. Tsa' sujti ti ats'am ba xajlel. ²⁷Che' ba wolix i sac'an pañimil tsa' majli Abraham ya' ba' tsa' wa'le ti' tojel lac Yum. ²⁸Tsi' ñajti q'uele Sodoma yic'ot Gomorra yic'ot pejtél jini lum am ba ti joctal. Awilan, i butsil jini lum woli' letsel che' bajche' i butsil tic'ajib. ²⁹Dios tsi' ña'ta Abraham che' ba tsi' jisa jini tejclum tac ti joctal. Tsi' choco loq'uel Lot ti yojlil ba' tsa' ñumi c'ajc che' ba tsi' jisa jini tejclum tac.

³⁰Tsa' letsi majlel Lot ti Zoar. Tsa' chumle ti wits yic'ot cha'tiquil xch'oc ba i yalobilob. Tsi' bac'ña chumtal ti Zoar. Tsa' chumle ti ch'en yic'ot cha'tiquil i yalobilob. ³¹Jini chichal ba tsi' sube i yijts'in: Ñoxix lac tat. Ma'anix winic cha'an mi' pi'leñonla che' bajche' i tilel winicob ti pejtelel pañimil. ³²La' la caq'uen vino lac tat. Mi caj lac wayel yic'ot, ame jilic i p'olbal lac tat, che'en. ³³Tsi' yaq'ueyob i tat i jap vino ti ac'lalel. Jini chichal ba tsa' majli ti ñoltal yic'ot i tat. Ma'anic tsi' na'ta Lot baqui ora tsa' ñole i yalobil mi baqui ora tsa' ch'ojyi. ³⁴Che' ti yijc'lal jini chichal ba tsi' sube i yijts'in: Awilan, tsa' ñoleyon quic'ot lac tat. La' la caq'uen i jap vino wale ti ac'lalal ja'el. Yom ma' ñoltal yic'ot, cha'an mi' tilel la calobil i p'olbal lac tat, che'en. ³⁵Tsi' cha' aq'ueyob i jap vino ti ac'lalal. Jini ijts'inlal ba tsi' jac'la. Tsa' ñole yic'ot. Ma'anic tsi' ña'ta Lot baqui ora tsa' ñole i yalobil mi baqui ora tsa' ch'ojyi. ³⁶Che' jini tsa' caji i cantañob i yalobilob Lot ti cha'ticlel cha'an i tat. ³⁷Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil jini chichal ba. Tsi' yotsabe i c'aba' Moab. I tatalch moabob. ³⁸Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil jini ijts'iñlal ba ja'el. Tsi' yotsabe i c'aba' Benammi. I tatalch amañob.

Abraham yic'ot Abimelec

20 Tsa' loq'ui Abraham ya'i. Tsa' majli c'alla ti lum am ba ti sur. Tsa' poj chumle ti Gerar xinlapal ti ojilil Cades yic'ot Shur. ²Abraham tsi' yala: Jiñach quiyti'an jini

Sara, che'en, anquese i yijñamach. Abimelec jini rey ti Gerar tsi' choco majlel i winic. Tsi' pɾaya Sara. ³ Pero Dios tsi' sube Abimelec ti ñajal che' ti ac'alel: Awilan, mi caj a chamel cha'an jini x'ixic tsa' ba a pɾaya, come i yijñamach winic. ⁴ Abimelec ma'anic tsi' ñochta jini x'ixic. Tsi' yala: C Yum, ¿mu' ba a tsansan winicob x'ixicob mach ba anic i mul? ⁵ ¿Mach ba anic tsi' yala jiñach i yijti'an? Jini x'ixic ja'el tsabi yala cascuñach ili winic. Ti' yutslel c pusic'al tsac pɾaya. Ma'anic c mul yubil, che'en Abimelec. ⁶ Dios tsi' sube Abimelec ti ñajal: Isujm, cujil uts'at a pusic'al che' ba tsa' pɾaya. Joñon ja'el tsac mactayet ame ma' cha'len mulil tij contra. Jini cha'an tsac tiq'uiyet ame a ñochtan jini x'ixic. ⁷ Wale yomix ma' cha' aq'uen i yijñam jini winic, come x'alt'añach. Mi caj i mel oración cha'an ma'anic ma' chamel. Mi ma'anic ma' cha' aq'uen i yijñam, mux caj a wersa chamel yic'ot pejtel a cha'año' ba, che'en Dios.

⁸ Jini cha'an Abimelec seb to tsa' ch'ojoyi ti sac'ajel. Tsi' pɾaya tilel pejtel i winicob. Tsi' subeyob pejtel iliyi. Tsa' wen cajiyob ti baq'uen jini winicob. ⁹⁻¹⁰ Abimelec tsi' pɾaya tilel Abraham. Tsi' sube: ¿Chucoch tsa' lotiyon? Ma'anic chuqui tsac tumbeyet. ¿Chucoch ma' lon aq'ueñon lojon c taj ñuc ba c mul joñon quic'ot jini año' ba tic lumal? Mach wenic bajche' tsa' melbeyon. ¿Mach ba anic a pusic'al? ¿Chucoch che'ach tsa' mele bajche' iliyi? che'en Abimelec. ¹¹ Abraham tsi' yala: Tsac cha'le iliyi come tsac ña'ta ma'anic i bac'ñantel Dios ilayi. Tsa cala mux caj i tsansañoñob a winicob cha'an quijñam. Che'ach tsac lon ña'ta. ¹² Jiñach mero quijti'an, come i yalobil c tat pero mach i yalobilic c ña'. Tsac pɾaya cha'an quijñam. ¹³ Che' ba Dios tsi' subeyon loq'uel ti' yotot c tat cha'an mic majlel ti xambal, tsac sube quijñam: “Yom ma' pasbeñon i yutslel a pusic'al. Ti jujump'ejl tejclum ba' mi caj laj c'otel yom ma' sub: Cascuñach ili winic, che' yom ma' wal”, cho'on tsac sube. Che' tsi' yala Abraham. ¹⁴ Abimelec tsi' pɾaya tilel tiñame' yic'ot wacax yic'ot i mozojob yic'ot criadajob. Tsi' yalq'ueyob Abraham. Tsa' cha' aq'uenti Abraham Sara i yijñam. ¹⁵ Abimelec tsi' yala: Awilan, wa'ach an c lumal ti a tojel. Yom ma' chumtal baqui jach a wom, che'en. ¹⁶ Tsi' sube Sara: Awilan, tsa calq'ue a wascun jump'ejl mil taq'uin melbil ba ti plata. Jiñach i tojol mi an c mul ti' tojlel pejtel año' ba

a wic'ot. Toj'esΛbiletix ti' wut pejtelelob, che'en Abimelec. Che'ach tsa' ujtí. ¹⁷Abraham tsi' pejca Dios ti oración. Dios tsi' lajmesa Abimelec. Tsi' lajmesa ja'el i yijñam Abimelec yic'ot criadajob. Che' jini tsa' mejli i cha' cantañob i yalobil. ¹⁸Come lac Yum ma'anic tsi' yΛq'ueyob i cantan i yalobilob jini x'ixicob año ba ti' yotot Abimelec che' ba ya'to an Sara i yijñam Abraham.

Tsi' yila pañimil Isaac

21 ¹⁻²Lac Yum tsi' ña'ta Sara. Tsi' yΛq'ue che' bajche' tsi' wan sube. Sara tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yΛq'ue Abraham ch'iton ba i yalobil che' ñoxix Abraham che' bajche' tsi' wan sube lac Yum. ³Abraham tsi' yotsabe i c'aba' Isaac i yalobil Sara tsa' ba i meq'ue. ⁴Abraham tsi' tsepbe i pΛchΛlel Isaac che' waxΛcp'ejlix q'uin i yalobil, che' bajche' tsi' yΛq'ue mandar Dios. ⁵An jo'c'al i jabilel Abraham che' ba tsi' yila pañimil Isaac. ⁶Sara tsi' yΛΛ: Dios tsi' yΛc'ayon ti tijicña ba tse'ñal cha'an wen tijicñayon. Pejtel mu' ba i yubiñob mi' cajelob ti tse'ñal cha'an tijicñayob, che'en. ⁷Tsi' yΛΛ: Ma'anic majch tsi' ña'ta mi mux caj j cantan calobil. Tsa cΛq'ue c ñoxi'al ch'iton ba i yalobil che' ñoxix, che'en Sara.

Tsa' chojqui loq'uel Agar yic'ot Ismael

⁸Tsa' coli jini alΛ. Tsa' chilbenti i chu'. Abraham tsi' mele q'uin che' ba tsa' chilbenti i chu' Isaac. ⁹Sara tsi' q'uele woli ti wajal jini ch'iton ba i yalobil Agar. Jini Agar jññach criada ch'oyol ba ti Egipto tsa' ba i yΛq'ue i yalobil Abraham. ¹⁰Sara tsi' sube Abraham: Choco loq'uel jini criada yic'ot i yalobil. I yalobil jini criada ma'anic mi caj i t'oxbentel a chubΛ'an yic'ot Isaac jini calobil, che'en. ¹¹Wen ch'ijiyem i pusic'al Abraham cha'an c'ux tsi' yubi Ismael, come i yalobilΛch. ¹²Dios tsi' sube Abraham: Mach a mel a pusic'al cha'an ili ch'iton yic'ot ili criada. Mele che' bajche' tsi' subeyet Sara, come mux caj a taj a p'olbal ti Isaac. ¹³Mi caj c p'ojlesan i yalobil jini criada ja'el, come a p'olbalΛch, che'en. ¹⁴Ti yijc'Λlal tsa' seb ch'ojyi Abraham. Tsi' ch'ΛmΛ waj yic'ot ja' ti pΛchi ba i yajñib. Tsi' yΛq'ue Agar. Tsi' yΛc'Λ ti' quejlab. Tsi' choco majlel Agar yic'ot jini ch'iton. Agar tsa' caji ti ñumel majlel ti jochol ba lum i c'aba' Beerseba.

¹⁵Che' ba tsa' jili jini ja' am ba ti pachi, Agar tsi' yac'la jini ch'iton ti yebal juntej c te'. ¹⁶Agar tsa' majli ti buchtal ti' tojel i yalobil. Che'ach i ñajtlel bajche' mi' c'otel i te'el jalajb, come tsi' yala: Mach comic j q'uel jini ch'iton che' mi' chamel, che'en. Che' ba ya' buchul ti' tojel, tsa' caji ti uq'uel Agar. ¹⁷Dios tsi' yubibe i t'an ch'iton. I yángel Dios ti panchan tsi' pejca Agar. Tsi' sube: ¿Chuqui wola' wubin? Mach a cha'len baq'uen, come Dios tsi' yubibe i t'an jini ch'iton ya' ba'an. ¹⁸La' teche ch'ojoyel jini ch'iton. Tijicñesaben i pusic'al, come mi caj c p'ojlesan cha'an mi' sujtet ti colem tejclum, che'en. ¹⁹Dios tsi' cambe i wut Agar. Tsi' q'uele pozo am ba i ya'banlel. Tsa' majli. Tsi' but'u ja' ti pachi. Tsi' yaq'ue i jap jini ch'iton. ²⁰⁻²¹Dios tsi' canta jini ch'iton. Tsa' coli. Tsa' chumle ti jochol ba lum i c'aba' Parán. Che' colemix wen yujilix julbal ti jalajb. I ña' tsi' c'ajtibe i yijñam ti' lumal Egipto.

Abraham yic'ot Abimelec

²²Ti ili ora Abimelec yic'ot i winic Ficol i yum soldadojob tsi' subeyob Abraham: Dios woli' coltañet ti pejtelel chuqui ma' cha'len, che'ob. ²³Jini cha'an wale yom ma' wersa ac' a t'an cha'an ma'anic mi caj a lotiñon mi jinic calobil mi jinic c buts. Yom uts'at ma' melbeñon che' bajche' tsac melbeyet. Che' yom ma' melbeñob ja'el jini año' ba ti lum ya' ba' ma' jijlel, che'en. ²⁴Abraham tsi' yala: Mi caj c wersa ac' c t'an, che'en. ²⁵Abraham tsi' sube Abimelec: Mach uts'atic bajche' an a winicob come tsi' chilbeyoñob c pozo am ba i ya'lel, che'en. ²⁶Abimelec tsi' yala: Mach cujilic majqui tsi' cha'le bajche' jini. Ma'anic tsa' subeyon che' ba tsa' ujtí. Cojax to woli cubin wale, che'en. ²⁷Abraham tsi' paya tilel tiñame' yic'ot wacax. Tsi' yaq'ue Abimelec. Jini cha'tiquil winicob tsi' meleyob xuc'ul ba t'an. ²⁸Abraham tsi' yac'la wuccojt xch'oc tiñame' ti junwejl. ²⁹Abimelec tsi' sube Abraham: ¿Chuqui i sujmllel jini wuccojt xch'oc tiñame' tsa' ba a wac'la ti junwejl? che'en. ³⁰Abraham tsi' yala: Mi caj caq'ueñet jini wuccojt xch'oc tiñame' cha'an mi' yac' ti ña'tantel tsac piqui ili pozo, che'en. ³¹Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' ili ajñibal Beerseba, come ti cha'ticlel tsi' yac'ayob i t'an. ³²Tsi' meleyob xuc'ul ba t'an ya' ti Beerseba. Tsa' cajiyojob ti majlel Abimelec yic'ot Ficol i yum soldadojob. Tsa' sujtiojob ti' lumal filisteojob. ³³Abraham tsi' pac'la cipreste'

ya' ti Beerseba. Tsi' pejca lac Yum ti' c'aba', jiñach Dios Am ba ti Pejtelel Ora. ³⁴Abraham tsa' wen jal'a ti' lumal filisteojob.

Dios tsi' c'ajtibe Abraham i yalobil

22 Che' ba tsa' ujti iliyi, Dios tsi' yal'a ti prueba Abraham. Tsi' pejca: Abraham, che'en. Tsi' jac'a: Wa' añon, che'en. ²Dios tsi' yal'a: Palyiyix majlel ch'iton ba a walobil, jini cojach ba a walobil Isaac mu' ba a c'uxbin. Cucu ti lum i c'aba' Moriah. Aq'ueñon a walobil cha'an pulbil ba c majtan ya' ti jump'ejl wits mu' ba caj c pasbeñet, che'en. ³Wen seb tsa' ch'ojyi Abraham ti sac'ajel. Tsa' caji' letsaben i jatojlel burro. Tsi' palya majlel cha'tiquil winicob yic'ot Isaac i yalobil. Tsi' xot'o si' cha'an pulbil ba i majtan Dios. Tsa' caji' ti majlel ya' ba' tsi' sube Dios. ⁴Ti' yuxp'ejlel q'uin Abraham tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele jini ajñibal ti ñajtal. ⁵Abraham tsi' sube i winicob: Poj ajñenla ilayi yic'ot jini burro. Ya' samiyon quic'ot jini ch'iton. Mi caj c ch'ujutesan lojon Dios. Ti wi'il cha' talon lojon ba' añetla. ⁶Abraham tsi' ch'ama jini si' cha'an mi' pulben i majtan Dios. Tsi' yal'ue i q'uech Isaac. Tsi' ch'ama xutunte' yic'ot cuchillo ti' c'ab. Temel tsa' majliyob jini cha'tiquil. ⁷Isaac tsi' pejca Abraham i tat: C tat, che'en. Abraham tsi' jac'a: Wa' añon calobil, che'en. Isaac tsi' yal'a: Awilan, wa'an jini xutunte' yic'ot si'. ¿Baqui an jini tiñame' cha'an mi' pulel i majtan Dios? che'en. ⁸Abraham tsi' yal'a: Calobil, Dios mi caj i chajpan tiñame' cha'an mic pulben i majtan, che'en. Temel tsa' majliyob.

⁹Tsa' c'otiyob ya' ba' tsi' yal'a Dios. Abraham tsi' mele pulantib ya'i. Tsi' yotsabe i si'il. Tsi' calcha Isaac i yalobil. Tsi' ñolchoco ti' pam pulantib, ya' ti pam si'. ¹⁰Abraham tsi' ch'ama cuchillo. Tsi' sats'a i c'ab cha'an mi' tsansan i yalobil. ¹¹I yángel lac Yum am ba ti panchan tsi' pejca. Tsi' yal'a: Abraham, Abraham, che'en. Tsi' jac'a: Wa' añon, che'en. ¹²Tsi' yal'a: Mach a tsansan jini ch'iton. Mach ma' tic'lan, come cujilix wola' bac'ñan Dios. Tsa' wal'ueyon a walobil, jini cojach ba a walobil, che'en. ¹³Abraham tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele juncojt i tat tiñame' ya' ti' pat, joc'ol i xulub ti' xac' te'. Abraham tsa' majli. Tsi' chucu jini tiñame'. Tsi' yal'ue Dios pulbil ba i majtan. I q'uexolach i yalobil. ¹⁴Abraham tsi' yotsabe i c'aba' jini ajñibal: Lac Yum mi caj i yal'ueñonla lac

majtan, che'en. Che'ach i c'aba' c'AlAl wale. Mi' yAllob: Ya' ti wits i cha'an lac Yum mi caj i yAlq'ueñonla lac majtan, che'ob.

¹⁵I yángel lac Yum tsi' pejca Abraham ti cha'yajlel. Tsa' loq'ui i t'an ti panchan. ¹⁶Tsi' yAlA: Tij c'aba' tsac wersa ac'la c t'an, cha'an tsa' jac'la chuqui tsac subeyet. Ma'anic tsa' chAclebeyon a walobil. Tsa' wAlq'ueyon jini cojach ba a walobil. ¹⁷Mi caj c wen aq'ueñet cutslel. Mi caj c wen p'ojlesAbeñet a p'olbal jinto lajal ti tsicol che' bajche' ec' am ba ti panchan, che' bajche' ji' am ba ti' ti' colem ñajb. Mi caj i cha'leñob yumAl ti' tojlel i contrajob. ¹⁸Winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil mi caj i yAlq'uentelob i wenlel c t'an ti' tojlel a p'olbal, cha'an tsa' jac'beyon c t'an, che'en lac Yum. ¹⁹Tsa' cha' majli Abraham ba' woli' pijtañob i winicob. Temelob tsa' cajiob ti majlel ti Beerseba. Ya' tsa' c'oti ti chumtAl Abraham. ²⁰⁻²³Che' ba ya' chumul Abraham, tsa' caji i yubin añobix waxActiquil i yalobilob Nacor i yijts'in yic'ot Milca i yijñam. Jini ascuñaAl ba jiñach Uz. I yijts'iñob jiñobach Buz, yic'ot Kemuel (i tat Aram), yic'ot Quesed, yic'ot Hazo, yic'ot Pildas, yic'ot Jidlaf, yic'ot Betuel (i tat Rebeca). ²⁴I c'aba' i majan ijñam Nacor jiñach Reúma. Tsi' yAc'la ti pañimil winicob ja'el: Teba yic'ot Gaham yic'ot Tahas yic'ot Maaca.

Tsi' maña lum cha'an mi' muc Sara

23 ¹⁻²Che' wucp'ejlix i wucc'al (127) i jabilel Sara tsa' chAmi ya' ti Quiriat Arba, jiñach Hebrón ya' ti lumal Canaán. Abraham tsa' tili i yuc'tan Sara. Ch'ijiyem i pusic'al. ³Abraham tsa' wa'le ti' t'ejl jini ch'ujlelAl. Tsi' sube i yalobilob Het: ⁴Tilemon ti yamba lum. Ti majan jach woliyon ti chumtAl ti a lumal. Ma'anic c cha'an lum cha'an mucuñaibal. Chombeñon lum ba' mi mejlel c muc quijñam tsa' ba chAmi, che'en Abraham. ⁵I yalobilob Het tsi' subeyob Abraham: ⁶C yum, ubiñon lojon. Dios tsi' yotsayet ti yumAl tic lumal lojon. Mucu a wijñam ti c'ax uts'at ba mucuñaibal c cha'an lojon. Ma'anic majch mi caj i tiq'uet mi tsa' c'aña mucuñaibal cha'an ma' muc a wijñam, che'ob. ⁷Abraham tsi' c'uchchoco i ba ti' tojlel i yumob jini lum, jiñobach i yalobilob Het. ⁸Abraham tsi' pejcajob: Mi woli la' ña'tan ti la' pusic'al uts'at mic muc quijñam, yom mi la' jac'beñon. Yom mi la' c'ajtiben Efrón (i yalobil Zohar) ⁹cha'an mi' yAlq'ueñon jini ch'en am ba ti

Macpela, ya' ba' jaxal i jamil. Mic toje' ti ts'acal ti la' tojlel cha'an mi cochel ti' yum jini mucoñibal, che'en Abraham.

¹⁰Ya'ix buchul Efrón ti' tojlel i yalobilob Het. Efrón jini heteo tsi' jac'la Abraham ti' tojlel i pi'lob yic'ot pejtél jini woli ba i yochelob ti' ti' i tejclum Het. Tsi' yala: ¹¹C yum, ubiñon. Jini jamil a cha'añach. Mi calq'ueñet jini jamil yic'ot jini ch'en am ba ti yojlil. Ti' tojlel jini winicob x'ixicob c pi'lob mi calq'ueñet cha'an ma' muc jini chamen ba a cha'an, che'en.

¹²Abraham tsi' c'uchchoco i ba ti' tojlel jini ya' ba chumulob.

¹³Tsi' pejca Efrón ya' ti' tojlel pejtél winicob x'ixicob. Abraham tsi' yala: Mi a wom, poj ubiñon. Woli calq'ueñet i tojol jini jamil. Ch'ama tij c'ab. Mi caj c muc quijñam ya'i, che'en.

¹⁴⁻¹⁵Efrón tsi' sube Abraham: C yum, ubiñon. ¿Chuqui i ye'tel c cha'an jumpejt lum anquese uxp'ejl mil peso i tojol? Mucu jini ch'ujlelal a cha'an, che'en. ¹⁶Abraham tsi' jac'be Efrón. Tsi' p'isbe Efrón jini plata ti p'isonib. Ts'acal tsi' yalq'ue i tojol che' bajche' tsi' yala Efrón ti' tojlel winicob x'ixicob ti Het, uxp'ejl mil peso.

¹⁷⁻¹⁸Jini jamil i cha'an Efrón, ya' ti Macpela ti' tojel Mamre, tsa' chombenti Abraham yic'ot jini ch'en yic'ot te'el am ba ti jamil ti' petol. Tsi' mañal Abraham ti' tojlel heteojob, ti' tojlel pejtelel mu' ba i yochelob ti tejclum. Che'i tsa' ochi Abraham ti' yum jini lum. ¹⁹⁻²⁰Che' jini Abraham tsi' mucu Sara i yijñam ya'i. Tsa' cale ti' wenta Abraham jini jamil yic'ot ch'en am ba ti' yojlil jini jamil tsa' ba i chombeyob jini heteojob. I cha'añach Abraham cha'an mujquibal.

Abraham tsi' sac'labe i yijñam Isaac

24 Ñoxix Abraham. Cabal i jabilel. Lac Yum tsi' yalq'ue i yutslel i t'an ti pejtelel chuqui tac tsi' mele. ²⁻³An i winic Abraham, jñalch ascuñaal ba ti' yotot. Tsa' aq'uenti ti' wenta pejtelel i chuba'an Abraham. Abraham tsi' sube ili winic: Mux caj a wersa ac' a t'an ti' c'aba' lac Yum, i Diosach Panchan yic'ot Pañimil, cha'an ma'anic mi caj a yajcaben i yijñam calobil ti' tojlel xch'oc ba i yalobilob cananeojob wa' ba' chumulon. ⁴Mux caj a majlel tic lumal ba'an c pi'lob. Ya' yom ma' sajcaben i yijñam calobil Isaac, che'en Abraham.

⁵Jini winic tsi' sube: Tic'al mi mach yomic i tsajcañon tilel jini xch'oc wa' ti a lumal. ¿Yom ba mic cha' pay majlel a walobil

ti jini lum ya' ba' ch'oyolet? che'en. ⁶Abraham tsi' sube jini winic: Mach yomic. Q'uele a ba' ame a cha' p̄ay majlel calobil ya'i. ⁷Lac Yum, jini Dios am ba' ti panchan, tsa' ba' i p̄ayayon loq'uel ti' yotot c tat ya' tic lumal ba' tsa quila pañimil, jiñlach tsa' ba' i pejcayon, tsa' ba' i yaq'ueyon i t'an. Tsi' yaɫɫ: “Mi caj caq'uen a p'olbal ili lum”. Che' tsi' yaɫɫ Dios, che'en Abraham. Dios mi caj i choc majlel i yángel ti a tojel. Che' jini mux caj a c'ajtiben i yijñam calobil ya'i. ⁸Mi mach yomic i tsajcañet tilel jini xch'oc, mach a wentajix mi ma'anic mi' ts'actiyel a t'an tsa' ba' a wersa ac'ɫ, pero mach a p̄ay majlel calobil ya'i, che'en Abraham. ⁹Jini winic tsi' wersa ac'ɫ i t'an che' bajche' tsa' subenti.

¹⁰Jini winic tsi' p̄ayɫ loq'uel lujuncojt camello* i cha'an i yum. Tsi' ch'ɫambe majlel chuqui tac tsi' choco majlel i yum cha'an i majtan i pi'ɫlob. Tsa' majli ti Mesopotamia ti jump'ejl tejclum ba' chumul Nacor. ¹¹Tsi' yaɫ'ɫ ti p̄actɫɫ i camello ti' ti' jini tejclum ya' ba'an jump'ejl pozo am ba' i yaɫbanlel. Och'ajelix q'uin. I yorajlelix che' mi' tilelob ti luch ja' x'ixicob. ¹²Tsi' yaɫɫ: C Yum, i Dioset c yum Abraham, coltañon ti que'tel ti ili q'uin. Pasben c yum Abraham i yutslel a pusic'al. ¹³Awilan, wa'alon ti' t'ejl ts'ajquibil ba' ja'. Talob ti luch ja' xch'ocob chumulo' ba' ti tejclum. ¹⁴La' ujtice che' bajche' jini: Che' mic suben juntiquil xch'oc: “Awocolic ju'san a wuc'um cha'an ma' waq'ueñon c jap ja'”, mi tsi' yaɫɫ: “Japɫ, la' caq'uen i jap a camello ja'el”, mi che'en, mux c ña'tan jiñlach jini xch'oc tsa' ba' a yajcabe a winic Isaac. Che' jini mux c ña'tan tsa'ix a pasbe c yum i yutslel a pusic'al. Che'ɫch tsi' pejca Dios ti oración.

¹⁵⁻¹⁶Che' maxto anic tsa' ujtice ti oración, tsa' tili Rebeca, q'uechel i cha'an uc'um ti' quejlab. Wen i t'ojol jax, xch'oc to. Tsa' jubi tilel ba'an ts'ajquibil ba' ja'. Tsi' but'u i yuc'um. Rebeca i yalobilach Betuel, i yalobil ba' Nacor yic'ot Milca. Nacor i yijts'iñlach Abraham. ¹⁷Jini winic tsa' majli ti ajñel cha'an mi' taje'. Tsi' yaɫɫ: Awocolic, aq'ueñon ts'ita' ja' am ba' ti a wuc'um cha'an mic jap, che'en. ¹⁸Jini xch'oc tsi' yaɫɫ: Japɫ, c yum. Ti ora tsi' ju'sa uc'um ti' c'ɫb. Tsi' yaq'ue i jap. ¹⁹Che' ba' tsa' ujtice i yaq'uen i jap, jini xch'oc tsi' yaɫɫ: Mi caj c luchben ja' a camello ja'el c'ɫɫɫ mi' yujtel i jap, che'en. ²⁰Ti ora tsi' jebe jini ja' ti japo'ja'. Ajñel tsa' majli i cha' luch

ja' ti pozo. Tsi' luchbe ja' pejtél i camello. ²¹Jini winic tsi' wen q'uele jini xch'oc. Ma'aníc chuqui tsi' y λ λ , come maxto ña't λ abilic i cha'an mi woli' coltan Dios ti' ye'tel.

²²Che' b λ tsa' ujti i jap ja' jini camello tac, jini winic tsi' y λ q'ue i yuya' melbil ti oro am b λ i yalel ti yojlil siclo yic'ot cha'xojt xotc' λ b λ melbil ti oro am b λ i yalel ti lujump'ejl siclo. ²³Jini winic tsi' y λ λ : ¿Majqui a tat? Awocolic, subeñon. ¿Jochol ba i yotot a tat cha'an mic jijlel lojon? che'en. ²⁴Jini xch'oc tsi' sube: Joñon i yalobilon Betuel, i yalobil Nacor. Tsi' y λ c' λ yon ti pañimil Milca i yijñam, che'en. ²⁵Jini xch'oc tsi' sube ja'el: Añach c cha'an lojon jam yic'ot i buc'bal camello yic'ot la' wajñib ba' mi la' jijlel, che'en. ²⁶Jini winic tsi' ju'sa i jol. Tsi' ch'ujutesa lac Yum. ²⁷Tsi' y λ λ : La' sujbic i wenlel lac Yum, i Dios c yum Abraham. Ma'aníc mi' c λ y i pasben c yum Abraham i yutslel yic'ot i sujmllel i t'an. Che' añon ti' bijlel lac Yum tsi' pasbeyon tilel c bijlel c' λ λ tsi' p λ y λ yon julel ti' yotot i pi' λ lob c yum, che'en.

²⁸Ti ajñel tsa' majli jini xch'oc i sub chuqui tsa' ujti. Tsi' laj subeyob jini año' b λ ti' yotot i ña'. ²⁹⁻³⁰An i y λ scun Rebeca, i c'aba' Labán. Che' b λ tsi' q'uele jini uya' λ l yic'ot xotol tac b λ am b λ ti' c' λ b i yijts'in, che' b λ tsi' yubi chuqui tsi' y λ λ jini winic, ti ajñel tsa' majli Labán ti pozo cha'an mi' taj tilel jini winic. Ya' wa'al tsi' taja yic'ot i camello ti' t'ejl pozo. ³¹Labán tsi' sube: Ochen, c'uxbibilet b λ i cha'an lac Yum. ¿Chucoch wa'alet ti jumpat? Tsac chajp λ beyet a wotot yic'ot i yajñib camello tac, che'en. ³²Jini winic tsa' c'oti ti otot. Tsi' lojbe i monturajlel jini camello tac. Labán tsi' y λ q'ue camello tiquin b λ jam yic'ot i buc'bal. Tsi' y λ q'ue ja' jini winic yic'ot i pi' λ lob cha'an mi' pocob i yoc. ³³Tsa' aq'uenti i b λ l i nac', pero tsi' y λ λ : Ma'aníc chuqui mi caj j c'ux jinto mic sub chuqui an tic pusic'al, che'en. Labán tsi' jac' λ : A λ , che'en.

³⁴Tsi' y λ λ : Joñon i winicon Abraham. ³⁵Lac Yum tsi' wen aq'ue Abraham i yutslel i t'an. Cab λ lix i ñuclel. Lac Yum tsi' y λ q'ue cab λ l tiñame', yic'ot wacax, yic'ot plata, yic'ot oro, yic'ot x'e'telob, yic'ot criadajob, yic'ot camello, yic'ot burro. ³⁶Sara i yijñam c yum tsi' y λ q'ue c yum ch'iton b λ i yalobil che' ñejep'ix. Abraham tsi' y λ q'ue i yalobil pejtelel i chub λ 'an. ³⁷Jini c yum tsi' subeyon cha'an mic wersa aq'uen c t'an. Tsi' y λ λ : “Mach yomic ma' sac λ ben i yijñam calobil ba'an

cananeojob wa' ba' chumulon. ³⁸Mux caj a majlel ti' yotot c tat ti' tojlel c pi'lob cha'an ma' saclaben i yijnam calobil", che'en. ³⁹Tsac sube c yum: "Tic'la' mi mach yomic i tsajcañon tilel jini x'ixic", cho'on tsac sube. ⁴⁰C yum tsi' subeyon: "Jini lac Yum woli ba i cantañon majlel mi caj i choc tilel i yángel i pi'leñet majlel cha'an mi' coltañet. Mi caj a saclaben i yijnam calobil ti' tojlel c pi'lob ti' yotot c tat. ⁴¹Che' c'otemetix ya' ba'an c pi'lob mi mach yomobic i sijin jini xch'oc, che' jini mach chucbiletix tic mandar". Che' tsi' yala c yum Abraham.

⁴²Sajmal tsa' c'otiyon ba'an tsajquibil ba ja'. Tsac pejca Dios: "C Yum, i Dioset c yum Abraham", cho'on, "mi wola' coltañon ti que'tel, ⁴³la' ujtic bajche' wolic subeñet. La' tilic xch'oc ti luch ja' che' wa'alon ti' t'ejl pozo cha'an mic suben: Awolic, aq'ueñon ts'ita' ja' ti a wuc'um cha'an mic jap. ⁴⁴Mi tsi' subeyon: Japla. Mi caj c luchben ja' a camello tac ja'el, mi che'en, muqu'ix c ña'tan tsa'ix a yajca jini xch'oc cha'an i yalobil c yum", cho'on tsac pejca Dios.

⁴⁵Che' ba maxto anic tsa' ujti c suben Dios jini am ba tic pusic'al, tsa' tili Rebeca, q'uechel ba i yuc'um ti' quejlab. Tsa' jubi tilel ti pozo. Tsi' luchu ja'. Tsac sube: "Awocolic aq'ueñon c jap", cho'on. ⁴⁶Ti ora tsi' ju'sa i yuc'um. Tsi' yala: "Japla, mi cajel calq'uen i jap a camello tac ja'el", che'en. Tsac japla. Tsi' yalq'ue i jap jini camello ja'el. ⁴⁷Tsaj c'ajtibe jini xch'oc: "¿Majqui a tat?" cho'on. Tsi' yala: "I yalobilon Betuel, winic ba i yalobil Nacor. Tsi' yal'ayon ti pañimil Milca i yijnam", che'en. Tsa calq'ue uya'al cha'an mi' lap yic'ot xotol tac ba cha'an i c'ab. ⁴⁸Tsac yu'u c jol. Tsac ch'ujutesa lac Yum. Tsac sube i ñuclel lac Yum come jiñach i Dios c yum Abraham. Toj tsi' palyayon tilel ti bij c'ala' tsa' juliyon ti' yotot i yijts'in c yum. Wale com c paly majlel a walobil cha'an mi' yochel ti' yijnam i yalobil c yum. ⁴⁹Subeñon mi muc'ach a jac'ben c yum ti uts'at ti isujm. Mi mach a womic a jac', subeñon cha'an mic ña'tan bajche' yom mic mel, che'en i winic Abraham.

⁵⁰Labán yic'ot Betuel tsi' jac'ayob: Añach ti' wenta lac Yum jini woli ba a c'ajtin. Mach mejlic c subeñet lojon mi uts'at o mi mach uts'atic. ⁵¹Awilan, wa'ach an Rebeca ti a tojel. Paly majlel a wic'ot. Che' ma' majlel, la' ochic ti' yijnam i yalobil a yum che' bajche' tsi' yala lac Yum, che'ob. ⁵²Che' ba tsi' yubi jini t'an, i winic Abraham tsi' c'uchchoco i ba ti' tojlel lac

Yum. ⁵³Tsi' loc'sa ch'ajlib tac melbil ba ti plata yic'ot ch'ajlib melbil ba ti oro yic'ot pisil. Tsi' yalq'ue Rebeca. Tsi' yalq'ue i majtan i ña' Rebeca yic'ot i yalscun, letsem tac ba i tojol. ⁵⁴Tsi' cha'leyob we'el uch'el jini winic yic'ot winic ba i pi'lob. Ya' tsi' ñusayob ac'alel. Tsa' cajiyoob ti ch'ojoyel ti sac'ajel. ⁵⁵I yalscun yic'ot i ña' jini xch'oc tsi' yalayoob: La' poj caleb lujump'ejl q'uin quic'ot lojon. Ti wi'il mux i majlel, che'ob. ⁵⁶Jini winic tsi' subeyob: Mach a jaltesañon, come lac Yum tsi' coltayon cha'an ili que'tel woli ba c mel. La' majlicon cha'an mic cha' sujtet ba'an c yum, che'en. ⁵⁷Tsi' yalayoob: La' lac pay tilel jini xch'oc cha'an mi laj c'ajtiben bajche' yom i pusic'al, che'ob. ⁵⁸Tsi' playayoob tilel Rebeca. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Awom ba majlel yic'ot ili winic? che'ob. Tsi' yala: Com cu majlel, che'en. ⁵⁹Tsi' chocoyob majlel Rebeca i yijts'in yic'ot jini x'ixic tsa' ba i meq'ue che' alal to yic'ot i winic Abraham yic'ot i winicob. ⁶⁰Tsi' yalq'ueyob Rebeca i yutslel i t'an. Tsi' subeyob: La' ochiquet ti' ña' cabal winicob ti mil ti mil. La' yumanticoob cha'an jini mu' ba i ts'a'leñob, che'ob. ⁶¹Tsa' tejchi majlel Rebeca yic'ot xch'oc ba i pi'lob. C'achalob ti camello tac tsi' tsajcayob majlel jini winic. Jini winic tsi' playa majlel Rebeca. ⁶²Isaac tsa' majli ti pozo i c'aba' jini Cuxul Ba Mu' ba i Q'uelon. Tsa' sujti ti' yotot. Ya' chumul ti lum i c'aba' Neguev. ⁶³Tsa' majli Isaac ti jamil che' ochix q'uin cha'an mi' chlan ña'tan Dios ti' pusic'al. Tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele ya'ix tilel camello tac. ⁶⁴Rebeca tsi' can q'uele pañimil. Che' ba tsi' q'uele Isaac, tsa' jubi ti camello. ⁶⁵Come Rebeca tsi' c'ajtibe jini winic: ¿Majqui jini winic woli ba i cha'len xambal ti jamil cha'an mi' tajonla? che'en. Jini winic tsi' jac'la: Jiñach c yum, che'en. Jini cha'an Rebeca tsi' ch'ama i pislel cha'an mi' mos i wut. ⁶⁶Jini winic tsi' sube Isaac pejtelel chuqui tsi' mele. ⁶⁷Isaac tsi' playa ochel Rebeca ti pisil ba i yotot Sara i ña' tsa'ix ba chami. Isaac tsi' c'uxbi Rebeca. Tsa' cha' ñuq'uesanti i pusic'al Isaac cha'an anix i pi'la.

I p'olbal Abraham yic'ot Cetura

(1 Cr. 1.32-33)

25 Abraham tsi' playa yamba i yijñam i c'aba' Cetura. ²Cetura tsi' yal'la ti pañimil Zimram, i yalobil Abraham. Tsi' yila pañimil ja'el Jocsán, Medán, Madián, Isbac,

Súa. ³Jocsán i tatlach Seba yic'ot Dedán. I yalobilob Dedán jiñobach Asurim, Letusim, Leumim. ⁴I yalobilob Madián jiñobach Efa, Efer, Hanoc, Abida, Elda. I yalobilobach Cetura ti pejtelelob. ⁵Abraham tsi' yal'ue Isaac pejtelel i chublan. ⁶Abraham tsi' yal'ueyob i majtan tac jini ch'iton ba i yalobilob i majan ijnamob. Che' cuxul to Abraham tsi' chocoyob loq'uel ti' tojlel Isaac, ti lum ya' ti' tojel i pasibal q'uin.

Tsa' chami Abraham, tsa' mujqui

⁷Tsa' ts'actiyi jo'lujump'ejl i bolonc'al (175) i jabilel Abraham ti pejtelel. ⁸Tsa' chami. Wen ñoxix tsa' chami Abraham. Cabalix i jabilel. Tsa' rajyi majlel Abraham ba'an i pi'llob tsa' ba chamiyob. ⁹Isaac yic'ot Ismael i yalobilob Abraham tsi' mucuyob ti ch'en i c'aba' Macpela am ba ti jamil tsa' ba i choño Efrón i yalobil Zohar jini heteo. Ya'an jini jamil ya' ti' tojel Mamre. ¹⁰Jiñach jini jamil tsa' ba i mañal Abraham ti' tojlel i yalobilob Het. Ya' tsa' mujqui Abraham yic'ot Sara i yijnam. ¹¹Che' chamenix Abraham, Dios tsi' yal'ue i yutslel i t'an Isaac i yalobil Abraham. Tsa' caji ti chumtal Isaac ba'an jini pozo i c'aba' Jini Cuxul Ba Mu' ba i Q'uelon.

I p'olbal Ismael

(1 Cr. 1.28-31)

¹²Jiñobach i p'olbal Ismael. Jini Ismael i yalobilach Abraham yic'ot Agar. Ch'oyol ti Egipto Agar, jiñach i criada Sara. Tsi' yal'ue i yalobil Abraham. ¹³⁻¹⁵Jiñobach i c'aba' ch'iton ba i yalobilob Ismael c'lalal ti ascuñaal ba c'lalal ti' xut ijts'iñal: Nebaiot, Cedar, Adbeel, Mibsam, Misma, Duma, Massa, Hadar, Tema, Jetur, Nafis, Cedema. ¹⁶Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Ismael. Tsa' chumleyob ti colonia tac yic'ot i pi'llob ti mojt ti mojt. Lajch'antiquil yumalob ti' lumal tac. ¹⁷Ismael tsi' taja wuclujump'ejl i wucc'al (137) i jabilel. Tsa' chami. Tsa' rajyi ba'an i ñojte'elob tsa' ba chamiyob. ¹⁸Ya' chumulob i pi'llob ti Havila c'lalal ti Shur am ba ti' tojel Egipto che' mi lac majlel ti Asiria. Ismael tsa' chumle ti' ts'ejtalel i pi'llob ti' tojel i pasibal q'uin.

Tsi' yilayob pañimil jini Jacob yic'ot Esaú

¹⁹Jiñach i p'olbal Isaac i yalobil Abraham. Abraham i tatlach Isaac. ²⁰An cha'c'al i jabilel Isaac che' ba tsi' p'ayal Rebeca ti'

yijñam. Rebeca jiñlach xch'oc ba i yalobil Betuel jini arameo ch'oyol ba ti Padanaram. I yijti'añlach Labán jini arameo. ²¹Isaac tsi' c'ajti i yalobil ti lac Yum, come ma'anic i yalobil. Lac Yum tsi' jac'Λ. Tsa' caji i cantan i yalobil Rebeca i yijñam Isaac. ²²Che' cantabilob to i yalobilob Rebeca, tsi' cha'leyob leto yubil. Tsi' yΛΛ i ña': ¿Chucoch che'ach woli' yujtel? che'en. Tsa' majli i c'ajtiben lac Yum. ²³Lac Yum tsi' sube: Loj jini a walobilob am ba ti a ñac'. Mi caj i yochelob ti cha'mojt ñuc ba tejclum. Ñumen mi caj i taj i p'atΛlel jump'ejl tejclum bajche' yamba. Jini ascuñaΛ ba mi caj i yuman jini ijs'tiñal ba, che'en. ²⁴Che' i yorajlelix mi' lojtel tsi' q'ueleyob pañimil cha'tiquil alΛ, loj ba. ²⁵Tsa' tili ñaxan ba, chachac i bac'tal. An i tsutsel che' bajche' i tsutsel alac'Λl. Tsi' yotsabe i c'aba' Esaú. ²⁶Ti wi'il tsa' tili i yijts'in, chucul i tuñ'oc Esaú ti' c'Λb. Tsi' yotsabe i c'aba' Jacob. Anix uxc'al i jabilel Isaac che' ba tsi' q'uele pañimil i yalobilob Rebeca.

Esaú tsi' choño i yascunlel

²⁷Tsa' coliyob jini ch'itoñob. Esaú wen yujil i yajñesantel bate'el. Tsa' ajni ti jamil. Jacob jiñlach uts ba winic, tsa' chumle ti pisil ba otot. ²⁸Isaac tsi' c'uxbi Esaú, come tsi' c'uxu we'elΛ chajpabil ba i cha'an. Rebeca tsi' c'uxbi Jacob. ²⁹Ti jump'ejl q'uin Jacob tsi' ch'ΛΛ i bal i ñac'. Esaú tsa' majli ti jamil. Tsa' cha' sujti tilel ti' yotot. C'un pañimil tsi' yubi cha'an cabal i wi'ñal. ³⁰Esaú tsi' sube Jacob: La' j c'ux jini chachac ba i bal ñac'Λl chajpabilix ba a cha'an, come c'unix pañimil woli cubin cha'an c wi'ñal, che'en. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' Edom, “Chachac ba”. ³¹Jacob tsi' yΛΛ: Ñaxan chombeñon a wascunlel, che'en. ³²Esaú tsi' yΛΛ: Awilan, mi caj c chamel ti wi'ñal. ¿Chuqui to i c'ajñibal c cha'an jini cascunlel? che'en. ³³Jacob tsi' yΛΛ: Ñaxan aq'ueñon a t'an, che'en. Esaú tsi' yaq'ue i t'an. Che' jini tsi' chombe Jacob i yascunlel. ³⁴Jacob tsi' yaq'ue Esaú waj yic'ot lenteja chajpabil ba i cha'an. Tsi' c'uxu. Tsi' japa. Tsa' ch'ojyi. Tsa' loq'ui majlel. Che'i tsi' ts'a'le i yascunlel Esaú.

Isaac an ti Gerar

26 Cha' anix wi'ñal ti jini lum ba' chumul Isaac. Jini ñaxan ba wi'ñal tsa' ñumi che' cuxul to Abraham.

Isaac tsa' majli ba'an Abimelec i rey filisteojob ya' ti Gerar. ²Lac Yum tsi' pΛsΛ i bΛ ba'an Isaac. Tsi' yΛΛ: Mach ma' majlel ti Egipto. WΛ jach yom ma' chumtΛl ti jini lum ba' mic subeñet. ³Yom ma' wajñel ti jini lum maxto bΛ a cha'anic. Añon quic'otet. Mi caj cΛq'ueñet i yutsllel c t'an. Mi caj cΛq'ueñet yic'ot a p'olbal pejtél ili lum. Mi caj c ts'actesan jini t'an tsa' bΛ c sube Abraham a tat. ⁴Mi caj c p'ojlesan a p'olbal che' bajche' jini ec' ti panchan. Mi caj cΛq'uen a p'olbal pejtél ili lum. Ti' tojlel a p'olbal mi caj i yΛq'uentelob i yutsllel c t'an winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil ⁵cha'an tsi' jac'Λ c t'an Abraham. Ti pejtelel chuqui tsac sube tsi' jac'Λ c mandar, che'en lac Yum. ⁶Jini cha'an tsa' caji ti chumtΛl Isaac ti Gerar. ⁷Jini winicob ya' bΛ chumulob tsi' c'ajtibeyob Isaac majqui jini xch'oc Rebeca. Isaac tsi' yΛΛ: Jiñach quiyti'an, che'en, come tsi' bac'ña jini winicob ya' bΛ chumulob. Jini cha'an ma'anic tsi' yΛΛ mi i yijñam, ame i tsansañoob cha'an mi' pΛyob Rebeca. Che'ach tsi' lon ña'ta ti' pusic'al, come i t'ojol jax Rebeca. ⁸Che' bΛ tsa' jal'ayob ya'i, Abimelec i rey filisteojob tsa' caji i q'uelob che' ya' wa'al ti ventana. Ya'an Isaac, woli' jaxun Rebeca i yijñam ti c'uxbiya. ⁹Abimelec tsi' pejca Isaac. Tsi' yΛΛ: Jiñach a wijñam. ¿Chucoch tsa' wΛΛ mi a wijti'an? che'en Abimelec. Isaac tsi' sube: Tsa cΛΛ tic pusic'al tic'Λl mux caj c tsansantel cha'an Rebeca, che'en. ¹⁰Abimelec tsi' yΛΛ: Mach wenic chuqui tsa' melbeyon lojon. BΛbΛq'uen mi' pejcan a wijñam juntiquil winic. Tsa'ic i pejca, tsac taja lojon c mul, che'en Abimelec. ¹¹Abimelec tsi' yΛq'ueyob mandar ti pejtél. Tsi' yΛΛ: Majqui jach mi' tic'lan ili winic mi i yijñam, a wila to mux caj c tsansan, che'en.

¹²Isaac tsi' cha'le pac' ti jini lum. Ti jini jach bΛ jab tsi' taja i wut i pΛc'Λb ti jo'c'al ti jujump'ejl. Lac Yum tsi' yΛq'ue cabΛl i wenlel. ¹³Tsa' sujti ti wen chumul. Tsa' wen p'ojli i chubΛ'an. Tsa' ochi ti ñuc bΛ yumΛl. ¹⁴An i cha'an tiñΔme' yic'ot wacax yic'ot cabΛl winicob x'ixicob. TsΛytsΛyña i pusic'al jini filisteojob cha'an i chubΛ'an Isaac. ¹⁵Tsi' chilbeyob pejtél jini pozo tac tsa' bΛ i yΛc'Λ ti melol Abraham che' cuxul to i tat Isaac. Tsi' bujt'iyob. ¹⁶Abimelec tsi' sube Isaac: Loq'uenix ba' añon lojon, come ñumen p'ΛtΛlet bajche' joñon lojon.

¹⁷Tsa' loq'ui Isaac ya'i. Tsi' wa'choco pisil bΛ i yotot ya' ti joctΛl i c'aba' Gerar. Ya' tsa' chumle. ¹⁸Ya'an ts'ajquibil bΛ i

yajñib ja' tsa' bΛ i yΛc'Λ ti picol Abraham i tat Isaac che' cuxul to. Che' chΛmenix Abraham, jini filisteojob tsi' laj bujt'iyob. Tsa' tili Isaac. Tsi' cha' joc'o. Tsi' cha' aq'ue i c'aba' tac otsΛbil bΛ i cha'an Abraham. ¹⁹I winicob Isaac tsi' piquiyob pozo ti joctΛl. Tsi' tajayob cuxul bΛ ja' ya' ti pozo. ²⁰Jini xcΛnta wacax ch'oyolo' bΛ ti Gerar tsi' contrajiyob xcΛnta wacaxob i cha'an Isaac. Tsi' yΛΛyob: C cha'añΛch lojon ili ja', che'ob. Isaac tsi' yotsΛbe i c'aba' ili pozo, Leto, come tsi' contrajiyob. ²¹Tsi' piquiyob yambΛ pozo. Tsa' cha' tili i contrajiñob cha'an mi' chilbeñob iliyi ja'el. Tsi' yotsΛbe i c'aba' Mich'ajel. ²²Tsa' loq'ui Isaac ya'i. Tsi' piqui yambΛ pozo. Ma'anix tsa' tili i contrajiñob cha'an mi' chilbeñob. Tsi' yotsΛbe i c'aba' JasΛlonixla ti lac lum, come tsi' yΛΛ: Tijicñayonix wΛle. Lac Yum tsi' yΛc'Λyonla ti chumtΛl ba' ñΛch'Λl pañimil. WΛ' mi caj lac p'ojlel, che'en.

²³Tsa' loq'ui ya'i. Tsa' majli ti Beerseba. ²⁴Lac Yum tsi' pΛsΛ i bΛ ba'an Isaac ti jini jach bΛ ac'Λlel. Tsi' yΛΛ: Joñon i Dioson Abraham a tat. Mach a cha'len bΛq'uen, come añon quic'otet. Mi caj cΛq'ueñet i yutslel c t'an. Mi caj c p'ojlesan a walobil che' bajche' tsac sube Abraham jini c winic, che'en. ²⁵Isaac tsi' wa'choco i pulΛntib i majtan Dios ya'i. Tsi' pejca lac Yum ti' c'aba'. Ya'i tsi' wa'choco pisil bΛ i yotot. I winicob Isaac tsi' piquiyob yambΛ pozo.

²⁶Abimelec tsa' loq'ui ti Gerar. Tsa' tili ba'an Isaac. Tsa' c'oti ja'el Ahuzat, wen cΛmbil bΛ i cha'an, yic'ot Ficol i yum jini soldadojob i cha'an Abimelec. ²⁷Isaac tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' tiliyetla ba' añon? Come cujil ts'a' woli la q'uelon. Tsa'ix la' chocoyon loq'uel ba' añetla, che'en. ²⁸Tsi' yΛΛyob: Tsaj q'uele lojon an la' Yum a wic'ot. Tsa cΛΛ lojon: Yomix mi lac tem lac t'an cha'an uts'at mi laj q'uel lac bΛ ²⁹cha'an ma'anic ma' tic'lañon lojon, come ma'anic tsac tic'layet lojon ja'el. Uts'at pejtet tsa' bΛ c melbeyet. Ti' ñΛch'talel a pusic'al tsac chocoyet lojon majlel. Wolix i yΛq'ueñet lac Yum i yutslel i t'an, che'en Abimelec. ³⁰Isaac tsi' melbeyob q'uin. Tsi' cha'leyob we'el uch'el. ³¹Ti wen seb to tsa' ch'ojyiyob. Tsi' tem ac'Λyob i t'an. Isaac tsi' chocoyob majlel. Tsa' loq'uiyob ba'an Isaac ti' ñΛch'talel i pusic'al. ³²Ti jini jach bΛ q'uin i winicob Isaac tsa' tili i subeñob i yum che' bΛ tsi' cha' piquiyob pozo. Tsac taja lojon ja', che'ob. ³³Isaac tsi' yotsΛbe i c'aba' jini pozo Seba. Jini cha'an i c'aba' jini tejclum jiñΛch Beerseba c'ΛΛ wΛle.

³⁴Che' cha'c'alix i jabilel Esaú, tsi' ραυλ Judit cha'an i yijñam. Judit i yalobilach Beeri jini heteo. Tsi' ραυλ ja'el Basemat, i yalobil Elón jini heteo. ³⁵Tsi' meleyob i pusic'al Isaac yic'ot Rebeca cha'an i yijñamob Esaú.

Jacob tsi' taja i yutslel i t'an Isaac

27 Awilan che' ñoxix Isaac tsa' caji ti yajpel i wut. Ma'anix tsa' c'oti i wut. Tsi' pejca Esaú, jini ascuñał ba i yalobil. Tsi' sube: Calobil, che'en. Tsi' jac'la: Wł' añon, che'en. ²Tsi' γαλα: Awilan, ñoxonix wale. Mach cujilic baqui ba q'uin mi caj c chamel. ³Jini cha'an ch'amał wale jini e'tijibal cha'an julbał, jini jalajb yic'ot i te'el. Cucu ti jamil. Chucbeñon tilel me'. ⁴Melbeñon sumuc ba i bał c ñac' che' bajche' mic mulan. Ch'ambeñon tilel cha'an mij c'uxe', cha'an mi mejlel całq'ueñet i yutslel c t'an che' cuxulon to, che'en.

⁵Rebeca tsi' yubibe i t'an Isaac che' ba tsi' pejca Esaú i yalobil. Esaú tsa' majli ti jamil i jul bate'el cha'an mi' ch'am tilel. ⁶Rebeca tsi' cha' sube Jacob i yalobil chuqui tsi' γαλα Isaac. Tsi' γαλα: Tsa cubibe i t'an a tat che' ba tsi' pejca a wascun. ⁷Tsi' sube: "Ch'ambeñon tilel we'elal. Melbeñon sumuc ba i bał c ñac' cha'an mij c'uxe', cha'an mi całq'ueñet i yutslel c t'an che' cuxulon to". Che' tsi' γαλα a tat. ⁸Jini cha'an, calobil, jac'beñon c t'an wale. Cha'len che' bajche' mic subeñet. ⁹Cucu ραυλ tilel cha'cojt wen ba ala chivo. Mi caj c melben a tat sumuc ba i bał i ñac' che' bajche' mi' mulan. ¹⁰Mux caj a ch'amben majlel a tat, cha'an mi' c'uxe', cha'an mi mejlel i γαq'uenet i yutslel i t'an che' maxto chamenic, che'en Rebeca. ¹¹Jacob tsi' sube Rebeca i ña': Awilan, an cabal i tsutsel i bac'tal cascun. Ixcu joñon mach che'iqui. ¹²Tic'lał mi caj i jaxuñon c tat. Mi caj i ña'tan xloton. Che' jini mi caj c p'ajtal cha'an c mul. Ma'anic mi caj c taj i yutslel i t'an, che'en Jacob. ¹³I ña' tsi' sube: La' i tajon a wocol mi tsa' p'ajleyet. Cojach yom ma' jac'beñon. Cucu, ch'ambeñon tilel jini chivo, che'en. ¹⁴Tsa' majli. Tsi' chucu tilel chivo ba'an i ña'. I ña' tsi' melbe i tat sumuc ba i bał i ñac' che' bajche' tsi' mula. ¹⁵Rebeca tsi' ch'amał wen ba i pislel Esaú jini ascuñał ba. Tsi' γαq'ue i lap Jacob. ¹⁶Tsi' yotsabe i pachałel ala chivo ti' c'ab yic'ot ti' bic' Jacob ba' ma'anic i tsutsel. ¹⁷Rebeca tsi' γac'la ti' c'ab Jacob jini sumuc ba i bał ñac'lał cha'an mi γαq'uen i tat yic'ot waj tsa' ba i chajpabe.

¹⁸Tsa' majli ba'an i tat. Tsi' yala: C tat, che'en. Tsi' yala: Wa' añon. ¿Majquiyet, calobil? che'en. ¹⁹Jacob tsi' sube i tat: Joñon Esaú jini ñaxan ba a walobil. Tsa'ix c mele che' bajche' tsa' subeyon. Awocolic, ch'ojoyen. Buchi'. C'uxu jini we'elal tsa' ba c chajpabeyet cha'an ma' waq'ueñon i yutslel a t'an, che'en. ²⁰Isaac tsi' sube i yalobil: Calobil, ¿bajche' tsa' mejli a bac' taj? che'en. Tsi' yala: Come lac Yum tsi' coltayon, che'en. ²¹Isaac tsi' sube Jacob: Awocolic, ñochtañon. La' c t'let calobil, mi isujm calobilet Esaú. ²²Jacob tsi' ñochta i tat. Isaac tsi' jaxu. Tsi' yala: Jini a t'an i t'añach Jacob. Jini a c'ab i c'abach Esaú, che'en. ²³Ma'anic tsi' cañal come añach i tsutsel i c'ab che' bajche' i c'ab i yascun. Jini cha'an Isaac tsi' yaq'ue i yutslel i t'an. ²⁴Tsi' c'ajtibe: ¿Isujm ba ascuñaal ba calobilet? Tsi' jac'la: Joñon cu, che'en. ²⁵Isaac tsi' yala: Calobil, ch'amal tilel we'elal ba' añon cha'an mij c'ux, cha'an mi caq'ueñet i yutslel c t'an, che'en. I yalobil tsi' ch'amal tilel, Isaac tsi' c'uxu. Tsi' ch'amal tilel vino ja'el. Tsi' jara. ²⁶Che' jini tsi' sube: La' ilayi, calobil. Ts'ujts'uñon, che'en.

²⁷Jacob tsi' ñochta. Tsi' ts'ujts'u. Isaac tsi' sic'be i yujts'il i pislel. Tsi' yaq'ue i yutslel i t'an. Tsi' yala: Awilan, i yujts'il calobil lajalach bajche' i yujts'il jamil tsa' ba i taja i wenlel ti Dios. ²⁸La' i yaq'ueñet Dios jini ye'eb tilem ba ti panchan yic'ot wen ba lum yic'ot cabal ixim yic'ot cabal vino. ²⁹La' i yumañetob winicob ti mojt ti mojt. La' i c'uchchocoñob i ba jini tejclumob ti a tojlel. La' i yumañet a pi'lob. La' i c'uchchocoñob i ba a wijts'iñob ti a tojlel. La' chojquicob loq'uel pejtél mu' ba i p'ajet. La' i t'ajob i yutslel Dios pejtél mu' ba i yaq'ueñet i yutslel i t'an, che'en.

³⁰Tsa' ujti Isaac i yaq'uen Jacob i yutslel i t'an. Che' ba poj ujtél to i loq'uel Jacob ti' tojlel Isaac, tsa' c'oti i yascun yic'ot jini bate'el tsa' ba i julú. ³¹Esaú ja'el tsi' mele sumuc ba i bal i ñac' i tat. Tsa' ochi ba'an i tat. Tsi' sube: Ch'ojoyen, c tat. C'uxu jini we'elal tsa' ba c chajpabeyet, cha'an ma' waq'ueñon i yutslel a t'an, che'en Esaú. ³²Isaac tsi' sube: ¿Majquiyet? che'en. Tsi' yala: Joñon a walobilon, jini ascuñaal ba, che'en. ³³Tsa' caji ti wen tsiltsilñayel Isaac. Tsi' yala: ¿Majqui jini tsa' ba i yaq'ueyon we'elal? Tsi' ch'amal tilel ba' añon. Tsaj c'uxu ti pejtelel che' maxto tilemetic. Tsa caq'ue i yutslel c t'an. Isujm, mux caj i taj i wenlel che' bajche' tsac sube, che'en. ³⁴Che'

ba tsi' yubibe i t'an i tat, wen c'am tsi' cha'le uq'uel Esaú. Ch'ijiyem i pusic'al. Tsi' sube i tat: A wocolic c tat, aq'ueñon i yutslel a t'an. Aq'ueñon ja'el, che'en.

³⁵I tat tsi' ya'la: Tsa' tili a wijts'in i lotiñon. Tsi' chilbeyet i yutslel c t'an, che'en Isaac. ³⁶Esaú tsi' ya'la: Cha'an i maña tsa' otsabenti i c'aba' Jacob. Cha'yajl tsi' chilbeyon c cha'an ba. Tsi' sutq'uiyon ti ijts'iñal. Tsa'ix i chilbeyon ja'el i yutslel a t'an, che'en. ¿Anto ba yamba i yutslel a t'an cha'an ma' wlaq'ueñon? che'en. ³⁷Jini cha'an Isaac tsi' sube Esaú: Awilan, tsa cotsa Jacob ti a yum. Pejtel i pi'lob tsa claq'ue Jacob cha'an i winicob. Tsa claq'ue ixim yic'ot vino ja'el. Calobil, ¿chuqui mi' claytal cha'an mi claq'ueñet? che'en. ³⁸Esaú tsi' sube i tat: ¿Anto ba jump'ejl jach i yutslel a t'an, c tat? Aq'ueñon i yutslel a t'an ja'el, c tat, che'en. C'am tsi' cha'le uq'uel Esaú.

³⁹⁻⁴⁰Jini cha'an Isaac i tat tsi' jac'la. Tsi' sube: Ñajt to an wen ba lum ti pañimil ba' mi caj a chumtal. Ñajt to an ye'eb tilem ba ti panchan am ba ti chan. Yic'ot a wespada mi caj a wajñel. Mi caj a yuman a wascun. Che' mi' cajel ti t'an a pusic'al, wersa mi caj a chil loq'uel a ba ti' wenta a yum, che'en Isaac.

Jacob tsi' puts'ta Esaú

⁴¹Esaú tsi' mich'le Jacob cha'an tsi' chilbe i wenlel. Tsi' ña'ta ti' pusic'al: Mach jalix mi caj i chamel lac tat. Che' ujtemix i yuc'tantel mi caj c tsansan Jacob. Che'ach tsi' ña'ta. ⁴²Tsa' subenti Rebeca chuqui woli' ña'tan Esaú. Jini cha'an tsi' p'aya tilel Jacob. Tsi' sube: Awilan, a wascun woli' ñach'tesan i pusic'al cha'an woli' ña'tan i quextabeñet a mul. Yom i tsansañet. ⁴³Jini cha'an calobil, jac'beñon c t'an. Chajpan a ba. Cucu ti puts'el ba'an Labán jini clascun ya' ti Harán. ⁴⁴Ya' yom ma' poj chumtal a wic'ot jinto che' lajmenix i mich'ajel a wascun. ⁴⁵Che' ma'anix woli' mich'leñet, che' ñajayemix ti' pusic'al chuqui tsa' tumbe, mi caj c choc majlel winic i cha' p'ayet tilel. ¿Yom ba mi la' clayon ti meba' ti la' cha'ticlel ti jump'ejl jach q'uin? che'en.

⁴⁶Rebeca tsi' sube Isaac: Mach tijicñayonic cha'an jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti Het. Mi tsi' p'aya Jacob i yijñam ba'an i yalobilob Het yic'ot i yalobilob Canaán, ¿chuqui to que'tel mi chan cuxulon to? che'en.

28 Isaac tsi' pɣaɣ tilel Jacob. Tsi' ɣɔq'ue i wenlel i t'an. Tsi' ɣɔq'ue mandar: Mach a pɣa a wijñam ba'an i yalobilob Canaán. ²Chajpan a ba. Yom ma' majlel ya' ti Padanaram, ya' ti' yotot Betuel, i tat a ña'. C'ajtin a wijñam ya'i ba'an i yalobilob Labán a wichan. ³La' i ɣɔq'ueñet i yutslel i t'an Dios, jini Mach ba Anic i P'isol i P'atɔlel. La' i ɣɔq'ueñet cabal a walobilob. La' i p'olbeñet a walobilob ti mojt ti mojt. ⁴La' i ɣɔq'ueñet yic'ot a p'olbal i yutslel i t'an che' bajche' tsi' ɣɔq'ue Abraham, cha'an ma' ch'am jini lum ba' woliyet ti poj chumtal, jini lum tsa' ba aq'uenti Abraham ti Dios, che'en. ⁵Che' jini Isaac tsi' choco majlel Jacob. Tsa' majli ti Padanaram ba'an Labán, i yalobil Betuel jini arameo. Labán i ɣɔscuñach Rebeca. Rebeca i ña'ach Jacob yic'ot Esaú.

⁶Tsa' caji i yubin Esaú chocbilix majlel Jacob ya' ti Padanaram cha'an mi' c'ajtin i yijñam ya'i. Che' ba tsi' ɣɔq'ue i yutslel i t'an i tat tsi' sube: Mach a pɣa a wijñam ba'an i yalobilob Canaán, che'en. ⁷⁻⁸Che' ba tsi' q'uele Esaú majlemix Jacob ti Padanaram cha'an tsa' tsi' q'uele i yalobilob Canaán, ⁹tsa' majli Esaú ba'an Ismael. Tsi' pɣaɣ Mahalet i yalobil Ismael, i yalobil ba Abraham cha'an i yijñam. Che' añobix i yijñam, tsi' pɣaɣ yamba i c'aba' Mahalet i yijts'in Nebaiot.

Dios tsi' pasbe i ba Jacob

¹⁰Jacob tsa' loq'ui ti Beerseba. Tsa' c'oti ti Harán. ¹¹Ya'i tsi' ñusa ac'alel, come tsa' baɣli q'uin. Tsi' ch'amɔ jump'ejl xajlel cha'an i c'ahjol. Tsa' ñole ya'i. ¹²Tsi' cha'le ñajal. Tsi' q'uele chan ba tec'oñib wa'al ba ti lum. I jol jini tec'oñib tsi' taja panchan. I yángelob Dios woli' letsel i jubelob ya' ti tec'oñib. ¹³Ya' wa'al lac Yum ti' chañelal. Tsi' ɣɔɔ: Joñon Yumɔlon, i Dioson Abraham a tat, i Dioson Isaac. Mi caj cɔq'ueñet yic'ot a p'olbal jini lum ba' ñololet. ¹⁴Lajal ti tsicol mi caj i yajñel a p'olbal che' bajche' ts'ubejn. Mi caj i pam pujquelob ba' mi' baɣlel q'uin yic'ot ba' mi' pasel q'uin, yic'ot ti norte yic'ot ti sur. Cha'añet yic'ot cha'an a p'olbal mi caj i ɣɔq'uentelob i yutslel c t'an winicob x'ixicob ti jujunmojt. ¹⁵Añon quic'otet. Mi caj cantañet baqui jach ma' majlel. Mi caj c cha' pɣayet tilel ti ili lum. Ma'anic mi caj j cɔyet jinto mic mel jini tsa ba c subeyet, che'en. ¹⁶⁻¹⁷Jacob tsa' ch'oɣyi ti wɔyel. Tsi' cha'le baq'uen. Tsi' ɣɔɔ: Isujm, wa'an lac Yum ilayi. Ma'anic tsac

ña'ta. Wλ'an bλbλq'uen bλ ilayi. Jiñlach i yotot Dios. Jiñlach i ti' panchan, che'en.

¹⁸Seb to tsa' ch'ojyi Jacob. Tsi' chλmλ jini xajlel tsa' bλ i c'λnjola. Ts'ejel tsi' yλc'λ. Tsi' mulu aceite ti' pam cha'an i ña'tantel i yutsllel i pusic'al Dios tsa' bλ pasbenti. ¹⁹Tsi' yotsabe i c'aba jini ajñibal Betel. I c'aba'ach Luz che' ti ñaxan.

²⁰Jacob tsi' yλc'λ i t'an ti' tojlel Dios. Tsi' yλλ: Mi isujm añet quic'ot, mi mux a cantañon ti jini bij cha'an utsat mic majlel, mi mux a wλq'ueñon waj cha'an mij c'ux yic'ot pisil cha'an mic λp, ²¹cha'an mic sujtel ti' yotot c tat ti' ñach'tilel c pusic'al, che' jini c Dioset, c Yumet. ²²Ili xajlel tsa' bλ c ts'λpλ i wentajach a wotot. Ti pejtelel chuqui ma' wλq'ueñon isujm mi caj cλq'ueñet i diezmojlel. Che' tsi' yλc'λ i t'an Jacob.

Jacob tsi' cha'le e'tel cha'an Raquel yic'ot Lea

29 Jacob tsa' caji ti xλmbal. Tsa' c'oti ti' lumal i ña' ti' tojel i pasibal q'uin. ²Tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele ya'an pozo ti jamil. Ya' pλcλlob uxmojt tiñame' ti' t'ejl pozo ba' mi' luchob ja' winicob cha'an mi' yλq'ueñob i jap tiñame'. Wen ñuc jini xajlel am bλ ti' ti' jini pozo. ³I tilelach mi' tempañob i tiñame' ya'i. Mi' bλlc'uñob loq'uel jini xajlel ti' ti' pozo cha'an mi' yλq'ueñob i jap ja' jini tiñame'. Che' mi' yujtel i jap, mi' cha' ac'ob jini xajlel ti' ti' pozo.

⁴Jacob tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui ch'oyoletla? che'en. Tsi' yλλayob: Ch'oyolon lojon ti Harán, che'ob. ⁵Tsi' c'ajtibeyob: ¿La' cλñλ ba Labán, i yalobil Nacor? che'en. Tsi' yλλayob: J cλñλ cu lojon, che'ob. ⁶Jacob tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' yilal? ¿Uts'at ba an? che'en. Tsi' yλλayob: Uts'at cu. Awilan, talix Raquel i yalobil yic'ot i tiñame', che'ob. ⁷Jacob tsi' yλλ: Chan to q'uin. Maxto i yorajlelic mi la' tempan alac'λl. Aq'uenla i jap ja' tiñame'. Cucula. Aq'uenla i buc'bal, che'en. ⁸Tsi' yλλayob: Mach mejlicon lojon jinto che' laj tempayemix tiñame' ti jujunmojt. Che' jini mic loc'san lojon jini xajlel ti' ti' pozo. Ti wi'il mi cλq'uen lojon i jap ja' tiñame', che'ob.

⁹Che' bλ woli to i pejcañob Jacob, tsa' c'oti Raquel yic'ot i yλlac' i tat, come xcλnta tiñame'. ¹⁰Jacob tsi' q'uele Raquel, i yalobil Labán i yichan yic'ot i yλlac' Labán. Che' jini tsa' majli ti pozo. Tsi' loc'sa jini xajlel ti' ti' pozo. Tsi' yλq'ue i jap

ja' i yalac' Labán. ¹¹Jacob tsi' ts'ujts'u Raquel. C'am tsi' cha'le uq'uel. ¹²Jacob tsi' sube: I pi'aloñach a tat. I yalobilon Rebeca, che'en. Ti ajñel tsa' majli Raquel i suben i tat. ¹³Che' ba' tsi' yubi Labán ya'an Jacob i yalobil i yijts'in, ti ajñel tsa' majli i taje'. Tsi' meq'ue. Tsi' ts'ujts'u. Tsi' pɣa majlel ti' yotot. Jacob tsi' laj sube Labán chuqui tsa' ujti ti bij. ¹⁴Labán tsi' sube: Lac pi'alach lac ba, che'en. Jacob tsa' jal'a jump'ejl uw ba'an Labán.

¹⁵Labán tsi' sube: Mach yomic ma' to'ol melbeñon que'tel cha'an c pi'alet. Subeñon bajche' a wom mic tojet, che'en. ¹⁶An cha'tiquil xch'oc ba i yalobilob Labán. Jini chichal ba i c'aba' Lea. Jini ijts'iñal ba i c'aba' Raquel. ¹⁷Uts i wut Lea, pero i t'ojol jax Raquel. ¹⁸Jacob tsi' c'uxbi Raquel. Tsi' yala: Mi caj c melbeñet a we'tel wucp'ejl jab cha'an mic pɣ Raquel jini ijts'iñal ba a walobil. ¹⁹Labán tsi' yala: Uts'at, mi caj caq'ueñet Raquel. Lolom jach mi caq'uen yamba winic. Yom ma' cɣtal quic'ot, che'en. ²⁰Jacob tsi' cha'le e'tel wucp'ejl jab cha'an mi' pɣ Raquel. Lajalach tsi' yubi jini wucp'ejl jab bajche' wucp'ejl q'uín, come cabal tsi' c'uxbi Raquel.

²¹Jacob tsi' sube Labán: Aq'ueñoñix quijñam. Tsa'ix ts'actiyi wucp'ejl jab que'tel cha'an mic pɣ, che'en. ²²Labán tsi' pɣa tilel pejtél winicob ya' ba chumulob. Tsa' caji i mel q'uín. ²³Ti ac'alel Labán tsi' pɣa majlel Lea ba'an Jacob. Jacob tsa' ajni yic'ot. ²⁴Labán tsi' yaq'ue i criada i c'aba' Zilpa cha'an mi' melben i ye'tel Lea. ²⁵Ti sac'ajel Jacob tsi' q'uele jiñach Lea tsa' ba i pɣa. Jacob tsi' sube Labán: ¿Chuqui tsa' melbeyon? Wucp'ejl jab tsac melbeyet a we'tel cha'an mic pɣ Raquel. ¿Chucoch tsa' lotiyon? che'en. ²⁶Labán tsi' yala: Mach che'ic mic mel lojon ilayi. Ma'anic mic ñaxan sijin lojon jini ijts'iñal ba. Ñaxan mic sijin lojon jini chichal ba. ²⁷Ts'actesan jump'ejl semana yic'ot a wijñam. Che' jini mi caj caq'ueñet i yijts'in cha'an a we'tel mu' ba caj a melbeñon yamba wucp'ejl jab che'en. ²⁸Che'ach tsi' cha'le Jacob. Tsa' ajni jump'ejl semana yic'ot Lea. Che' jini Labán tsi' yaq'ue Raquel cha'an mi' pɣ ti' yijñam. ²⁹Labán tsi' yaq'ue Raquel i criada i c'aba' Bilha cha'an mi' melben i ye'tel Raquel. ³⁰Jacob tsa' ajni yic'ot Raquel ja'el. Ñumen tsi' c'uxbi Raquel bajche' Lea. Tsi' cha'libe i ye'tel Labán yamba wucp'ejl jab.

I yalobilob Jacob

³¹Lac Yum tsi' q'uele mach c'uxbibilic Lea. Tsi' yalq'ue i cantan alal. Ma'anic i yalobil Raquel. ³²Lea tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil. Tsi' yotsabe i c'aba' Rubén, “Dios tsi' q'uele c wocol”, come tsi' yala: Lac Yum tsi' q'uele ts'a'lebilon. Wale c ñoxi'al mi caj i c'uxbiñon, che'en. ³³Tsi' cha' cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil. Tsi' yala: Come lac Yum tsi' q'uele mach c'uxbibilic. Jini cha'an tsi' yalq'ueyon yamba calobil, che'en. Tsi' yotsabe i c'aba' Simeón, “Dios tsi' yubi”. ³⁴Tsi' cha' cantan i yalobil. Tsi' yala: Wale c ñoxi'al mi caj i yajñel quic'ot, come tsa'ix calq'ue uxtiquil ch'iton ba i yalobilob, che'en. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' Leví, “Mi' c'uxbin”. ³⁵Tsi' cha' cantan i yalobil. Tsi' yala: Mux caj c ch'ujutesan lac Yum, che'en. Jini cha'an tsi' yotsabe i c'aba' Judá.

30 Che' ba tsi' ña'ta Raquel ma'anic woli' yalq'uen Jacob i yalobil, tsaytsaña i pusic'al cha'an i chich. Tsi' sube Jacob: Aq'ueñon calobil. Mi ma'anic ma' walq'ueñon mux c chamel, che'en. ²Jacob tsi' mich'le Raquel. Tsi' yala: Mach Diosonic. Jiñach Dios tsa' ba i yotsayet ti to'ol wa'al jach ba x'ixic, che'en. ³Raquel tsi' yala: Wa'ix an Bilha jini criada c cha'an. Yom ma' pi'len cha'an mi' yalq'ueñon calobil, cha'an mic taj calobilob ti' wenta Bilha, che'en. ⁴Jini cha'an Raquel tsi' yalq'ue Jacob Bilha cha'an mi' pi'len. I criadajach Raquel. Jacob tsa' ajni yic'ot Bilha. ⁵Bilha tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil ch'iton ba i yalobil. ⁶Raquel tsi' yala: Dios tsi' pasbeyon i yutslel. Tsi' jac'beyon c t'an. Tsi' yalq'ueyon ch'iton ba calobil, che'en. Jini cha'an tsi' yotsabe i c'aba' Dan, “Mi' tsictesan lac tojel”. ⁷Bilha, i criada Raquel, tsi' cha' cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil yamba ch'iton. ⁸Tsi' yala Raquel: Tsac pejca Dios ti wocol t'an. Tsac cha'le bajq'uel yic'ot c chich. Tsa' mljli c cha'an lojon, che'en. Tsi' yotsabe i c'aba' Neftalí, “Tsac Cha'le Bajq'uel”.

⁹Che' ba tsi' ña'ta Lea ma'anix woli' cantan i yalobil, tsi' palya tilel Zilpa. Tsi' yalq'ue Jacob cha'an i yijñam. ¹⁰Zilpa, i criada Lea, tsi' yalq'ue Jacob ch'iton ba i yalobil. ¹¹Lea tsi' yala: Tsa' mejli c cha'an, che'en. Tsi' yotsabe i c'aba' Gad, “Tsa' loq'ui ti uts'at”. ¹²Zilpa, i criada Lea, tsi' yalq'ue Jacob yamba

ch'iton. ¹³Lea tsi' yALA: Tijicñayon. Jini xch'ocob mi caj i yalob tijicñayon. Tsi' yotsabe i c'aba' Aser, "Tijicña".

¹⁴Rubén tsa' majli ti jamil che' ti' yorajlel mi' tsejpel trigo. Tsi' taja colem chuyuc'. Tsi' ch'ambe tilel i wut cha'an mi' yAQ'uen Lea i ña'. Raquel tsi' sube Lea: Awocolic, aq'ueñon lamital a chuyuc' tsa' ba i yAQ'ueyet a walobil, che'en. ¹⁵Lea tsi' sube Raquel: Tsa' chilbeyon c ñoxi'al. ¿A wom ba c chuyuc' ja'el? che'en. Raquel tsi' yALA: Mux i yajñel awic'ot ti ac'lalel mi tsa' wAQ'ueyon jini chuyuc', che'en.

¹⁶Jacob tsa' sujti tilel ti jamil che' ti ic'ajel. Lea tsa' loq'ui i taje'. Lea tsi' yALA: Yom ma' wajñel quic'ot, come tsac tojoyet ti' chuyuc' calobil, che'en. Jacob tsa' wayi yic'ot Lea ti ili ac'lalel. ¹⁷Dios tsi' jac'be Lea. Tsa' caji' cantan i jo'ticel i yalobil. Tsi' yila pañimil. ¹⁸Lea tsi' yALA: Dios tsi' yAQ'ueyon c chobejtabal, come tsa caq'ue c ñoxi'al i criada, che'en. ¹⁹Lea tsa' caji' cantan i wacticel i yalobil. Tsi' yila pañimil yamba ch'iton. ²⁰Lea tsi' yALA: Dios tsi' yAQ'ueyon uts'at ba c majtan. Wale c ñoxi'al mi caj i chumtal quic'ot, come tsa caq'ue wactiquil ch'iton ba i yalobilob, che'en Lea. Tsi' yotsabe i c'aba' Zabulón, "Mi' chumtal". ²¹Ti wi'il Lea tsi' yac'a ti pañimil xch'oc ba i yalobil. Tsi' yotsabe i c'aba' Dina.

²²Dios tsi' ña'ta Raquel. Tsi' yAQ'ue i p'atalel cha'an mi' cantan alal. ²³Tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil ch'iton. Raquel tsi' yALA: Dios tsi' lajmesabeyon c ts'a'lentel, che'en. ²⁴Tsi' yotsabe i c'aba' José, "Mi caj i yac' yamba". Tsi' yALA: La' i yAQ'ueñon c Yum yamba ch'iton, che'en.

Tsa' p'ojli i yalac' Jacob

²⁵Che' meq'uelix José i cha'an Raquel, Jacob tsi' sube Labán: Chocoyon majlel cha'an mic sujtel tic lumal ba' ch'oyolon.

²⁶La' c pay majlel quijñamob yic'ot calobilob. Tsac melbeyet a we'tel cha'an i tojol. La' majlicon. Come a wujil ts'acalix jini que'tel tsa' ba c melbeyet, che'en. ²⁷Labán tsi' sube: Awocolic pasbeñon i yutslel a pusic'al. Mach a cayon come cujil wolix i yAQ'ueñon c wenlel lac Yum cha'an wola' coltañon, che'en. ²⁸Tsi' yALA ja'el: Subeñon bajche' i tojol cha'an a we'tel. Mi caj caq'ueñet, che'en.

²⁹Jacob tsi' sube: Jatet a wujil bajche' tsac melbeyet a we'tel. Awujil tsa' p'ojli a walac' che' an tic wenta. ³⁰Come

ts'ita jach a chubΛ'an che' bΛ tsa' juliyon. WΛle wen p'o'jlemix. Lac Yum tsi' yΛc'Λ ti p'o'jlel a chubΛ'an cha'an ti' caj que'tel. WΛle yomix mic tajbeñob i chubΛ'an jini año' bΛ ti cotot, che'en.

³¹Labán tsi' yΛΛ: ¿Chuqui a wom mi cΛq'ueñet? che'en. Jacob tsi' yΛΛ: Mach yomic ma' wΛq'ueñon mi ts'ita'ic. Mi caj c cha' buc'san a tiñame' tac. Mi caj j cΛntan. Yom ma' melbeñon che' bajche' mi cΛl. ³²Che' mic ñumel ti' tojlel a wΛlac', mi caj c loc'san pejtel tiñame' am bΛ i pintojlel, mi ch'o'ch'oc o mi ñuc i ts'ijbal, yic'ot pejtel i'ic' bΛ alΛ tiñame' yic'ot pejtel chivo am bΛ i pintojlel, mi ch'o'ch'oc o mi ñuc i ts'ijbal. Jiñach c tojol. ³³Ba' jach bΛ ora ma' tilel a q'uel cΛlac' mux i tsictiyel jini c cha'an bΛ. Mi caj a ña'tan xujch'ibil pejtel chivo tac mach bΛ anic i pintojlel mi ch'o'ch'oc o mi ñuc, yic'ot pejtel tiñame' mach bΛ i'iq'uic mi tsa' taja quic'ot, che'en. ³⁴Labán tsi' yΛΛ: Uts'at. La' ujtic che' bajche' wola' wΛl, che'en. ³⁵Ti ili q'uin Jacob tsi' loc'sa pejtel i tat tac chivo barsintic bΛ i ts'ijbal yic'ot pintotic bΛ, yic'ot pejtel i ña'al tac chivo am bΛ i pintojlel, mi ch'o'ch'oc o mi ñuc i ts'ijbal, yic'ot pejtel am bΛ SASAC tac bΛ i ts'ijbal, yic'ot pejtel i'ic' tac bΛ chivo. Tsi' yΛq'ueyob ti' wenta ch'iton bΛ i yalobilob. ³⁶Labán tsi' tats'Λ i bΛ uxp'ejl q'uin ba'an Jacob. Jacob tsi' cΛntabe i yΛlac' Labán.

³⁷Jacob tsi' ch'ΛmΛ álamote', yic'ot c'olol, yic'ot castañote'. Tsi' pajli wa'al tac bΛ cha'an mi' tsictiyel SASAC bΛ i ts'ijbal. Tsa' tsictiyi jini SASAC tac bΛ am bΛ ti te'. ³⁸Tsi' yΛc'Λ jini te' ya' ti' tojlel jini tiñame' ya' ti' bijlel ja', ba' tsa' tili i jap i yΛlac'. I tilel mi' taj tac i tat jini alΛc'Λl che' mi' tilel i jap ja'. ³⁹Tsi' chucuyob i bΛ jini tiñame' ya' ti' tojlel jini te' tac. Tsa' tojp'i i yal tac tiñame'. Awilan ya'ix an japal tac bΛ, yic'ot barsintic tac bΛ, yic'ot pintotic tac bΛ. ⁴⁰Jacob tsi' t'oxo alΛ tiñame'. I cha'añach tsa' majli pejtel jini barsintic bΛ yic'ot i'ic' bΛ. Tsi' t'oxo jini tiñame' tac. Parte tsi' yΛc'Λ i cha'an bΛ, parte i tiñame' Labán. ⁴¹Che' woli' chucob i bΛ jini p'Λtal bΛ alΛc'Λl, Jacob tsi' yΛc'Λ jini te' tac ya' ti' bijlel ja' cha'an mi' chucob i bΛ ya' ti' tojlel jini te' tac. ⁴²Ya' ti' tojel c'un bΛ tiñame', ma'anic tsi' c'Atchocobe jini te'. Jini cha'an i cha'añach Labán tsa' majli jini mach bΛ p'Λtallic. Jini p'Λtal bΛ i cha'añach Jacob. ⁴³Jini cha'an wen rico tsa' majli Jacob. Wen cabΛ

tsa' p'ojli i tiñame'. An i cha'an ja'el xch'oc ba criada, yic'ot mozojob, yic'ot cabal camello, yic'ot burro.

31 Jacob tsi' yubibeyob i t'an ch'iton ba i yalobilob Labán. Tsi' yalayob: Jini Jacob tsa'ix i chilbe pejtél i yalac' lac tat. Cha'an ti' caj i chub'an lac tat tsa'ix i taja pejtél i ñuclel, che'ob. ²Jacob tsi' q'uele Labán. Awilan, mach chan utsix i wut che' bajche' ti ñaxan. ³Lac Yum tsi' sube Jacob: Sujten ti' lumal a tat ba'an a pi'lob. Mi caj c pi'leñet majlel, che'en.

⁴Jacob tsi' choco majlel t'an ti' yotot. Tsi' paya tilel Raquel yic'ot Lea ya' ti jamil ba'an tiñame'. ⁵Jacob tsi' subeyob: Cujil ma'anix mi' chan q'uelon ti uts'at la' tat che' bajche' ti ñaxan. Pero i Dios c tat woli' coltañon. Anto quic'ot. ⁶La' wujil tsac melbe i ye'tel la' tat ti pejtelel c pusic'al. ⁷La' tat tsi' lotiyon. Lujunyajl tsi' quextabeyon i tojol que'tel. Machic tsi' tiq'ui Dios tsi' yac'ayon ti wocol. ⁸Tsi' yala: “Jini pinto tac ba jiñach i tojol a we'tel”, che'en. Che' jini tsa' tojpi' pinto tac ba i yal pejtelel i tiñame'. Ti wi'il tsi' yala: “Jini barsintic tac ba jiñach i tojol a we'tel”, che'en. Che' jini tsa' tojpi' saral tac ba i yal ti pejtelel i tiñame'. ⁹Che' jini Dios tsi' chilbe i tiñame' la' tat. Tsi' yalq'ueyon. ¹⁰Che' ba tsi' chucuyob i ba jini tiñame', tsaj can q'uele pañimil tic ñajal. Awilan, japal yic'ot pintotic yic'ot barsintic ba tat chivo woli' chucob i ba.

¹¹I yángel Dios tsi' subeyon tic ñajal: “Jacob”, che'en. Tsa cala: “Wa' añon”, cho'on. ¹²Tsi' yala: “Can q'uele pañimil. Q'uele barsintic yic'ot pintotic yic'ot motol pejtél jini tat chivo mu' ba i chuc i ña'al ba chivo, come tsa'ix j q'uele pejtél tsa' ba i melbeyet Labán. ¹³Dioson. Tsa' calayon ya' ti Betel ba' tsa' mulu jini wa'al ba xajlel ya' ba' tsac pasbeyet i yutslel c pusic'al. Ya' tsa' wac'a a t'an tic tojlel. Calax jini lum. Sujten ti a lumal baqui tsa' wila pañimil”. Che'ach tsi' subeyon Dios, che'en Jacob. ¹⁴Raquel yic'ot Lea tsi' jac'ayob: ¿Anto ba c chub'an lojon ti' yotot lac tat mu' ba caj i yalq'ueñon lojon? Ma'anix. ¹⁵Lajal mi' q'uelonla bajche' jini ñajt ba ch'oyolob, come tsi' choñoyonla. Tsi' laj jisa lac chub'an. ¹⁶Lac cha'añach come Dios tsi' chilbe cha'an mi' yalq'ueñonla yic'ot la calobilob pejtél i chub'an lac tat tsa' ba i yalq'ueyonla Dios. Jini cha'an yomix ma' mel ti pejtelel che' bajche' tsi' subeyet Dios, che'ob.

Jacob tsi' puts'ta Labán

¹⁷Jini cha'an Jacob tsa' caji' c'Λchchocoñob i yalobilob yic'ot i yijñamob ti' pat camello. ¹⁸Tsi' choco majlel pejtél i wacax yic'ot pejtél i chubΛ'an tsa' bΛ i tempa ya' ti Padanaram. Tsa' caji ti majlel ba'an Isaac i tat, ya' ti' lumal Canaán. ¹⁹Labán tsa' majli i tsepben i tsutsel i tiñame'. Raquel tsi' xujch'ibe majlel jini dioste' tac i cha'an i tat. ²⁰Mucul jach tsa' majli Jacob. Ma'anic tsi' ña'ta Labán jini arameo, come ma'anic tsi' subu i bΛ Jacob che' bΛ tsa' puts'i majlel. ²¹Tsa' puts'i yic'ot pejtél i cha'año' bΛ. Tsa' caji ti majlel. Tsa' ñumi ti colem ja'. Tsa' majli ti' tojel wits i c'aba' Galaad.

²²Che' ti yuxp'ejlel q'uin tsa' caji yubin Labán puts'emix Jacob. ²³Tsi' pΛyΛ majlel i pi'Λlob. Tsi' tsajca majlel Jacob wucp'ejl q'uin jinto tsi' taja ya' ti wits i c'aba' Galaad. ²⁴Dios tsi' sube Labán jini arameo che' woli ti ñajal ti ac'Λlel: ChΛcΛ q'uele a bΛ cha'an ma'anic ma' pejcan Jacob ti tsats bΛ t'an, che'en.

²⁵Labán tsi' taja Jacob. Wa'chocobilix pisil bΛ i yotot ti wits. Labán yic'ot i pi'Λlob tsi' wa'chocoyob pisil bΛ otot ja'el ti wits i c'aba' Galaad. ²⁶Labán tsi' sube Jacob: ¿Chucoch ma'anic tsa' subeyon che' bΛ tsa' loq'uiyet? ¿Chucoch tsa' puts'iyet yic'ot calobilob che' bajche' woli la' bac'ñan espada? ²⁷¿Chucoch mucul jach tsa' loq'uiyet che' mach ña'tΛbilib c cha'an? Tsa'ic c ña'ta tsac chocoyetla loq'uel ti' tijicñayel la' pusic'al, yic'ot c'ay, yic'ot tamborín, yic'ot arpa. ²⁸Ma'anic tsa' wΛq'ueyon c ts'ujts'un calobilob. Tonto tsa' mele. ²⁹An c p'ΛtΛlel cha'an mi cΛq'uet ti wocol, pero sajmal ti ac'ΛlΛl tsi' pejcayon i Dios a tat. Tsi' yΛΛ: “ChΛcΛ q'uele a bΛ cha'an ma'anic ma' pejcan Jacob ti tsats bΛ t'an”. Che' tsi' yΛΛ. ³⁰Cujil woliyet ti puts'el, come wersa a wom sujtel ti' yotot a tat. WΛle subeñon, ¿chucoch tsa' xujch'ibeyon c dioste' tac? che'en Labán. ³¹Jacob tsi' sube Labán: Tsac puts'tayet come tsac bac'ñayet. Tsa cΛΛ mux a wersa chilbeñon jini a wixic'alob. ³²Mi an majch tsi' ch'ΛmΛ a dioste' tac, la' chΛmic. WΛ' ti' tojlel lac pi'Λlob yom ma' q'uel mi an a chubΛ'an quic'ot lojon. Ch'ΛmΛ a cha'an bΛ, che'en. Ma'anic tsi' ña'ta Jacob mi tsi' xujch'i Raquel.

³³Labán tsa' ochi ti pisil bΛ otot tac i cha'an Jacob yic'ot i cha'an Lea. Tsa' ochi ja'el ti pisil bΛ i yotot jini cha'tiquil

criadajob. Ma'anic chuqui tsi' taja. Tsa' loq'ui ti' yotot Lea, tsa' ochi ti' yotot Raquel. ³⁴Ch'ambil i cha'an Raquel jini i dioste' tac. Tsi' yotsa ti' monturajlel camello. Tsi' buchta. Labán tsi' laj tsaji ñumel jini pisil ba otot. Ma'anic tsi' taja. ³⁵Raquel tsi' sube i tat: Mach yomic ma' mich'leñon, c yum, cha'an buchulon ti a tojlel. Mach mejlic c tejchel, come wolij q'uel j c'amajel che' bajche' i tilel x'ixicob, che'en. Labán tsi' sacla dioste' tac, pero ma'anic tsi' taja.

³⁶Jacob tsa' mich'a. Ti tsats ba t'an tsi' pejca Labán: ¿Chuqui tsac cha'le? ¿Chuqui c mul? che'en. ¿Chucoch tsa' tiliyet ti ajñel cha'an ma' tajon? ³⁷Come tsa' laj tsajibeyon pejtél c chub'an. ¿Tsa' ba a taja a chub'an loq'uem ba ti a wotot? Ac'la ila tic tojel yic'ot ti' tojel a pi'lob. La' i q'uelob majqui an i mul. ³⁸Junc'al jab añon a wic'ot. Jini i ña'al ba tiñame' yic'ot i ña'al ba chivo ma'anic tsi' ñusa i yal. Ma'anic tsaj c'uxu i tat tiñame'. ³⁹Ma'anic tsac p'aya ba' añet jini lojwem tac ba tsa' ba i c'uxu bate'el. Joñon tsa c'aqueyet i q'uexol. Tsac wersa q'uextabeyet jini tsa' ba i chucu xujch' ti q'uiñil yic'ot ti ac'lelel. ⁴⁰Tsa' puliyon ti ticwal che' ti q'uiñil. Tsa cubi tsañal cha'an ña'al tsañal che' ti ac'lelel. Ma'anic tsa' mejliyon ti w'ayel. ⁴¹Junc'alix jab tsac cha'le e'tel ti a wotot. Tsac cha'lebeyet a we'tel ch'anjumpejl (14) jab cha'an quijñamob yic'ot wacp'ejl jab cha'an a w'ac'. Lujunyajl tsa' y'aña a t'an cha'an ma' chilbeñon i tojol que'tel. ⁴²Machic tsi' coltayon i Dios c tat, i Dios Abraham tsa' ba i bac'ña Isaac, p'ump'un tsa' loq'uiyon ti a wotot. Dios tsi' q'uele jini wocol tsa' ba cubi ti a tojlel yic'ot jini wocol e'tel tsa' ba c cha'le. Dios tsi' tiq'uiyet sajmal ti ac'lelel, che'en Jacob.

⁴³Labán tsi' sube: Jiñobach calobilob jini a wijñamob yic'ot i yalobilob. C cha'añach jini alac'al yic'ot pejtél jini am ba a cha'an. Mach mejlic c tic'lan calobilob. Mach mejlic c tic'lan i yalobilob tsa' ba i yac'ayob ti pañimil. ⁴⁴La' lac tem lac t'an, jatet quic'ot. La' i melonla Dios mi tsa' lac ñusa jini t'an, che'en. ⁴⁵Jacob tsi' ch'ama xajlel. Tsi' wa'choco cha'an mi' yac' ti ña'tantel chuqui tsa' ujtí ti' tojlelob. ⁴⁶Jacob tsi' sube i pi'lob: Tempanla xajlel, che'en. Tsi' much'quiyob xajlel. Tsi' c'uxuyob waj ti pam much'ul ba xajlel. ⁴⁷⁻⁴⁸Tsi' yotsabeyob i c'aba' jini much'quibil ba xajlel Galaad cha'an mi' ch'an ña'tantel i t'an. Labán tsi' y'ala: Xinlapalix ti lac

tojlel ili much'ul ba xajlel i wenta testigo, che'en. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' Galaad ti' t'an Jacob. ⁴⁹Tsi' yotsabe ja'el i c'aba' Mizpa am ba i sujmllel, "Ya' ba' mi laj q'uejlel". Labán tsi' yala: La' i q'uelonla Dios che' ñajtix añonla. ⁵⁰Mi mach wenic bajche' ma' melbeñob quixic'alob, mi tsa' paya yaño' ba x'ixicob cha'an a wijñam che' cuxulob to calobilob, anquese ma'anic winic mu' ba i q'uelonla, woli' q'uelonla Dios, che'en.

⁵¹Labán tsi' cha' sube Jacob: Q'uele jini much'ul ba xajlel yic'ot jini wa'al ba xajlel tsa' ba c xin wa'choco ti lac tojlel. ⁵²Jiñlach mojon jini much'quibil ba xajlel yic'ot jini wa'chocobil ba, i wenta testigo. Mach muq'uic c ñusan jini much'ul ba xajlel cha'an mic tic'lañet. Jatet ja'el mach muq'uic a ñusan jini much'ul ba xajlel cha'an ma' tic'lañon, come woli' q'uelonla Dios. ⁵³La' i melonla i Dios Abraham, i Dios c tat Nacor, i Dios lac ñojte'el, che'en Labán. Jacob tsi' wersa ac'la i t'an ti' tojlel jini Dios tsa' ba i bac'ña i tat Isaac. ⁵⁴Jacob tsi' tsansabe i majtan Dios ya' ti wits. Tsi' paya i pi'alob ti we'el. Tsi' c'uxuyob waj. Jump'ejl ac'alel tsa' jaleyob ti wits. ⁵⁵Che' ti wen sac'ajel Labán tsa' ch'ojoyi. Tsi' ts'ujts'u i buts yic'ot i yixic'alob. Tsi' yaq'ueyob i yutslel i t'an. Tsa' majli. Tsa' sujti ti lumal.

Jacob tsi' chajpa i ba i taj Esaú

32 Jacob tsi' cha' teche xambal ti bij. I yánelob Dios tsi' tajayob. ²Jacob tsi' q'ueleyob, tsi' yala: Jiñobach i yánelob Dios. Tsi' yotsabe i c'aba jini lum Mahanaim, "I lum Dios". ³Jacob tsi' ñaxan choco majlel winicob ba'an Esaú i yascun ya' ti' lumal Seir, jiñlach i lumal Edom. ⁴Jacob tsi' yaq'ueyob mandar. Tsi' yala: Yom mi la' suben c yum Esaú: "Che'ach woli' yal a winic Jacob: Tsajñiyon ba'an Labán. Ya' tsa' caleyon c'alal wale. ⁵An c cha'an tat wacax yic'ot burro yic'ot tiñame' yic'ot winicob yic'ot criadajob. Wolic chocbeñet majlel c winicob cha'an mic subeñet c yum, com c taj i yutslel a pusic'al". Che' yom mi la' suben, che'en Jacob.

⁶Jini winicob tsa' cha' sujtiyob ba'an Jacob. Tsi' yalayob: Tsajñiyon lojon ba'an a wascun Esaú. Wolix i tilel i tajet. An jumbaje' winicob yic'ot, che'ob. ⁷Jacob tsi' wen cha'le baq'uen. Tsi' mele i pusic'al. Tsi' t'oxo ti cha'mojt jini winicob x'ixicob año' ba yic'ot. Tsi' t'oxo ja'el jini tiñame' yic'ot camello yic'ot

yambΛ alΛc'Λl. ⁸Tsi' yΛΛ: Mi tsa' tili Esaú ti' contra junmojt cha'an mi' jats'e', mi' mejlel ti puts'el yambΛ junmojt, che'en.

⁹Jacob tsi' cha'le oración: Dios, i Dioset bΛ c tat Abraham. I Dioset c tat Isaac. C Yumet. Jatet tsa' subeyon: “Sujten ti a lumal ba'an a pi'Λlob. Mi caj cΛq'ueñet a wenlel”. Che' tsa' subeyon. ¹⁰Anquese mach uts'atonic ti a tojlel cha'an mic taj pejtēl i yutslel yic'ot i xuc'tilel a pusic'al tsa' bΛ a pΛsbeyon, pero a winicon. Che' bΛ tsa' c'axiyon ti ili Jordán ja' cojach an c cha'an ili te'. Wale cha'mojton lojon cha'an tsa' wen p'ojlesayon lojon. ¹¹Loc'sañon ti' c'Λb cΛscun Esaú, come mic bΛc'ñan ame tilic i jats'on lojon yic'ot i ña'ob calobilob yic'ot alp'eñelob. ¹²Jatet tsa' subeyon: “Isujm mi caj cΛq'ueñet chuqui uts'at. Mi caj c p'ojlesan a walobilob che' bajche' jini ji' am bΛ ti colem ñajb mach bΛ mejlic ti tsicol”. Che' tsa' subeyon, che'en Jacob.

¹³⁻¹⁵Jacob tsi' ñusa ac'Λlel ya'i. Tsi' temprΛbe i majtan Esaú loq'uem bΛ ti' chubΛ'an: Lujunc'al i ña'al chivo, yic'ot junc'al tat chivo, lujunc'al ña' tiñΛme' yic'ot junc'al tat tiñΛme', lujuncojt i cha'c'al camello yic'ot i yal, cha'c'al wacax yic'ot lujuncojt i tat, junc'al i ña'al burro yic'ot lujuncojt i yal. ¹⁶Tsi' yΛc'Λ ti' wenta i winicob ti mojt ti mojt. JiñΛch i majtan Esaú. Jacob tsi' sube i winicob: Yom mi la' majlel ñaxan ti' tojel c wut. Ñajt yom mi la' wac' la' bΛ ti majlel ti jujunmojt, che'en. ¹⁷Jacob tsi' yΛq'ue mandar jini ñaxan bΛ. Tsi' yΛΛ: Che' mi' tajet Esaú jini cΛscun, che' mi' c'ajtibeñet: “¿Majqui a yum? ¿Baqui samiyet? ¿Majqui i cha'an ili alΛc'Λl tac am bΛ a wic'ot?” ¹⁸Che' jini mi caj a wΛ: “Ili alΛc'Λl i cha'añΛch a winic Jacob. A majtañΛch. Woli' chocbeñet tilel. A cha'añΛch, c yum Esaú. Awilan, ya'ix tilel a winic ti lac pat”. Che' yom ma' wΛ, che'en Jacob. ¹⁹Jacob lajal tsi' yΛq'ueyob mandar pejtēl i winicob tsa' bΛ i cΛntayob majlel jini alΛc'Λl ti jujunmojt. Tsi' yΛΛ: Che'Λch mi caj la' suben Esaú che' mi la' taj. ²⁰Mi caj la' wΛ: “Ya'ix tilel a winic Jacob tic pat lojon”. Che'Λch yom mi la' suben, che'en Jacob. Come tsi' ña'ta: Mi caj cuts'esΛben i pusic'al yic'ot i majtan woli bΛ c chocben majlel ñaxan tic wut. Ti wi'il mux caj q'uelben i wut. Ya'to tsiquil bajche' mi' yujtel. Che' tsi' ña'ta. ²¹Che' jini, tsi' ñaxan chocbe majlel i majtan Esaú ti junwejl ja'. Jacob ya' jach tsi' ñusa ac'Λlel ba' wa'chocobil pisil bΛ i yotot.

Tsi' ñolch'iyob i ba Jacob yic'ot ángel ya' ti Peniel

²²Tsa' ch'ojyi Jacob ti ac'alel. Tsi' pɾaya majlel jini cha'tiquil i yijñam yic'ot jini cha'tiquil x'ixic ba x'e'telob yic'ot junlujntiquil ch'iton ba i yalobilob. Tsa' c'axiyob ti junwejl ja' i c'aba' Jaboc. ²³Tsi' pɾayyob majlel. Tsi' laj c'axtesayob i pi'lob yic'ot pejtelel i chub'an. ²⁴Jacob tsa' c'ale ti' bajñelil. Juntiquil winic tsa' tili i taj. Tsi' ñolch'iyob i ba c'ala' tsa' sac'a pañimil. ²⁵Che' ba tsi' ña'ta jini winic ma'anic woli' majlel i cha'an, tsi' talbe i jol i ya' Jacob. Tsa' p'ijti i jol i ya' che' ba tsi' ñolch'iyob i ba. ²⁶Jini winic tsi' yala: La'ix majlicon, come woli' sac'an pañimil, che'en. Jacob tsi' yala: Ma'anic mi caj j clyet jinto ma' wɾq'ueñon i yutslal a t'an, che'en.

²⁷Jini winic tsi' yala: ¿Chuqui a c'aba'? che'en. Tsi' yala: Jacobon, che'en. ²⁸Jini winic tsi' yala: Ma'anix mi caj a chan pejcantel ti Jacob. Mi caj a pejcantel ti Israel*, come tsa' cha'le wersa. Tsa' majli a cha'an ti' tojlel Dios, yic'ot ti' tojlel winicob, che'en. ²⁹Jacob tsi' c'ajtibe: Awocolic subeñon a c'aba', che'en. Tsi' yala: ¿Chucoch wola' c'ajtibeñon j c'aba'? che'en. Tsi' yal'ue i yutslal i t'an ya'i. ³⁰Jacob tsi' yotsabe i c'aba jini ajñibal Peniel, "I wut Dios". Come tsi' yala: Tsaj q'uelbe i wut Dios. Dios tsi' coltayan. Ma'anic tsi' tsansayon, che'en.

³¹Pasemix q'uin che' ba tsi' clyal Peniel. Q'uiqh'uiqhña tsi' cha'le xambal cha'an i ya'. ³²Jini cha'an i yalobilob Israel ma'anic mi' c'uxob i chijil i ya' i yalac' am ba ti' jol i ya' c'ala' wale, come Dios tsi' talbe i chijil i jol i ya' Jacob.

Tsi' yuts'esayob i ba Jacob yic'ot Esaú

33 Jacob tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele woli' tilel Esaú yic'ot jumbajc' winicob. Jini cha'an tsi' t'oxbeyob alp'eñelob Lea yic'ot Raquel yic'ot jini cha'tiquil x'ixic ba x'e'telob. ²Ñaxan tsi' choco majlel jini x'ixic ba x'e'telob yic'ot i yalobilob. Ti wi'il tsi' choco majlel Lea yic'ot i yalobilob. Ti wi'il pat tsa' majliyob Raquel yic'ot José. ³Ñaxanix tsa' majli Jacob. Wucyajl ñuquiña tsi' mele i ba che' ba tsi' ñochta Esaú.

⁴Ti ajñel tsa' tili Esaú i taj. Tsi' meq'ue. Tsa' licle ti' quejlab. Tsi' ts'ujts'u. Tsi' cha'leyob uq'uel. ⁵Esaú tsi' can q'uele pañimil. Tsi' q'uele x'ixicob yic'ot i yalobilob. Tsi'

yΛΛ: ¿Majquiyob? ¿A cha'año' ba? che'en. Jacob tsi' yΛΛ: A winicon. Jiñobach calobilob tsa' bΛ i yaq'ueyon Dios ti' yutslal i pusic'al, che'en. ⁶Jini x'ixic bΛ x'e'telob yic'ot i yalobilob tsi' ñochtayob Esaú. Tsi' ñocchocoyob i bΛ. ⁷Lea ja'el yic'ot i yalobilob tsi' ñochtayob. Tsi' ñocchocoyob i bΛ. Ti wi'ilix José yic'ot Raquel tsi' ñochtayob. Tsi' ñocchocoyob i bΛ. ⁸Esaú tsi' yΛΛ: ¿Chucoch tsa' chocabeyon tilel pejtal ili alΛc'Al tac ti ñaxan? che'en. Jacob tsi' yΛΛ: Cha'an com ma' q'uelon ti uts'at, c yum, che'en. ⁹Esaú tsi' yΛΛ: Añach cabal c cha'an, quijts'in. Ch'ΛΛΛ a cha'an bΛ, che'en. ¹⁰Jacob tsi' yΛΛ: Awocolic, mi uts'at ma' q'uelon, ch'ΛΛΛ a majtan, come lajal tsaj q'uele a wut che' bajche' i wut Dios. Come tsa' q'ueleyon ti' yutslal a pusic'al. ¹¹Awocolic, ch'ΛΛΛ a majtan i wenta cortesía mu' bΛ cΛq'ueñet, come Dios tsi' pΛsbeyon i yutslal i pusic'al. Anto cabal c cha'an, che'en. Che' jini Jacob tsi' wersa sube Esaú jinto tsi' ch'ΛΛΛ i majtan.

¹²Esaú tsi' yΛΛ: Conla. Mux c majlel ti' tojel a wut, che'en. ¹³Jacob tsi' yΛΛ: A wujil c yum, ch'o'ch'ocob to jini alobob. An tic wenta ja'el i ña'al calac' woli bΛ i tsu'san i yal. Mi ti jump'ejl jach q'uin mi cajñesan majlel, che' jini mux i laj chΛmel jini tiñΛme'. ¹⁴C yum, yom ñaxañet ti' tojel a winic. Mi caj j c'unte' xΛntesan majlel jini alΛc'Al yic'ot calobilob ja'el cha'an uts'at mi' c'otelob ya' ba'añet ti Seir, che'en.

¹⁵Esaú tsi' yΛΛ: La' j cΛybeñet lamital winicob año' bΛ quic'ot cha'an a cΛntΛntel, che'en. Jacob tsi' yΛΛ: Mach wersajic. Cojach yom ma' q'uelon ti uts'at, c yum, che'en. ¹⁶Jini cha'an Esaú tsa' caji ti sujtel ti' bijlel Seir ti ili q'uin. ¹⁷Jacob tsa' caji ti majlel ti Sucot. Tsi' mele i yotot. Tsi' mele i yotlel tac alΛc'Al. Jini cha'an tsa' otsΛbenti i c'aba' jini lum Sucot.

¹⁸Uts'at tsa' c'oti Jacob ti tejclum i c'aba' Siquem ya' ti Canaán. Che' jini tsa' cha' juli tilel ti' lumal che' loqu'em ti Padanaram. Tsi' wa'choco pisil bΛ i yotot ya' ti' junwejl jini tejclum. ¹⁹Tsi' mañΛ lamital jini jamil ya' ba' tsi' wa'choco pisil bΛ i yotot. Tsi' chombeyob lum i yalobilob Hamor (i tat Siquem) ti jo'c'al plata taq'uin. ²⁰Tsi' wa'choco i pulΛntib i majtan Dios ya'i. Tsi' yotsΛbe i c'aba' El Elohé Israel, “Dios i Diosach Israel”.

Dina tsa' ajq'ui ti quisin

34 Tsa' majli ti jula' Dina, jini xch'oc ba i yalobil Jacob tsa' ba i yalq'ue Lea. Yom i jula'tan jini xch'ocob ya' ba chumulob. ²Jini Siquem i yalobil Hamor, jini heveo, i yum jini lum, tsi' q'uele jini xch'oc. Tsi' paya, tsa' ajni yic'ot, tsi' yal'la ti quisin. ³Tsi' ña'ta i pay Dina i yalobil Jacob come c'ux tsi' yubi. Ti uts ba t'an tsi' pejca. ⁴Siquem tsi' pejca Hamor i tat. Tsi' yala: C'ajtibeñon ili xch'oc cha'an quijñam, che'en. ⁵Jacob tsi' yubi bajche' Siquem tsi' yal'la ti quisin Dina i yalobil. Ya' to añob i yalobilob Jacob ti jamil yic'ot i yalac'. Ma'anic chuqui tsi' yala Jacob jinto tsa' sujtiyob. ⁶Hamor, i tat Siquem, tsa' tili i pejcan Jacob. ⁷Che' ba tsi' yubiyob i yalobilob Jacob, tsa' sujtiyob tilel ti' yotot. Tsi' meleyob i pusic'al. Tsi' wen cha'leyob mich'ajel cha'an tsi' mele Hamor chuqui jisil ti' tojlel Israel che' ba tsa' ñole yic'ot xch'oc ba i yalobil Jacob. Mach che'ic yom melol.

⁸Hamor tsi' pejcayob: C'uxatax i pusic'al Siquem cha'an a walobil. Awocolic mij c'ajtibeñet sijinix jini xch'oc cha'an i yijñam. ⁹La' i cha'leñob ñujpuñel la calobilob. Sijibeñon lojon xch'oc ba la' walobilob. Payala xch'oc ba calobil lojon cha'an la' wijñam. ¹⁰Che' jini mux la' chumt'al quic'ot lojon, come jochol jini lum ti lac tojlel. Yom mi la' chumt'al ilayi. Cha'lenla e'tel ilayi ti lum. Taja la' chub'an ilayi, che'en. ¹¹Siquem tsi' sube i tat xch'oc yic'ot i yal'scuñob: Yom mi la' q'uelon ti uts'at. Mi caj calq'ueñetla chuqui tac jach mi la' c'ajtibeñon. ¹²Chuqui tac jach la' wom la' c'ajtin cha'an i tojol jini xch'oc yic'ot i majtan, mu'to calq'ueñetla che' bajche' c'amel mi la' c'ajtibeñon. Yom mi la' sijin jini xch'oc cha'an quijñam, che'en.

¹³I yalobilob Jacob tsi' lotiyob Siquem yic'ot Hamor, come Siquem tsa'ix i yal'la ti quisin Dina i yijts'in. ¹⁴Tsi' subeyob: Mach mejlic c mel lojon iliyi. Mach mejlic c sijin lojon quijts'in lojon ba'an winic mach ba tsepilic i pal'al, come mach uts'atic tic wut lojon. ¹⁵Cojach mic sijin lojon mi tsa' ajniyetla bajche' joñon lojon, mi tsa' tsepbenti i pal'al pejtelel winicob ti a lumal. ¹⁶Che' jini mi mejlel c sijin lojon jini xch'oc ba calobilob. Mi caj c pay lojon jini xch'oc ba la' walobilob ja'el. Mux caj c chumt'al lojon la' wic'ot. Mux la cajñel ti junmojt. ¹⁷Mi ma'anic tsa' la jac'la, mi ma'anic tsa' la' wac'la ti

tsepol la' pɔchɔlel, mic pɔy lojon majlel jini xch'oc. Mic majlel lojon, che'ob.

¹⁸Uts'at tsi' yubiyob ili t'an Hamor yic'ot Siquem, i yalobil Hamor. ¹⁹Jini ch'iton tsi' bɔc' mele iliyi, come tsi' mula i yalobil Jacob. Ñumen ñuc tsa' q'uejli jini ch'iton ti' yotot i tat bajche' i pi'ɔlob. ²⁰Hamor yic'ot Siquem i yalobil tsa' tiliyob ba'an i ti' tejlum. Tsi' subeyob jini winicob loq'uemo' bɔ ti tejlum: ²¹Uts'at woli' pejcañonla ili winicob. La' chumlecob ti ili lum. La' i cha'leñob choñonel ilayi, come jasɔl jini lum cha'an mi lac tem ajñel. Yom mi lac pɔy xch'oc bɔ i yalobilob cha'an la quijñam. Yom mi lac sijibeñob jini xch'oc bɔ la calobilob. ²²Yom jach mi' tsejpel lac pɔchɔlel ti jujuntiquilonla che' bajche' tsepbilob i pɔchɔlel ajñel. Che' jini mux i jac'ob lac t'an jini winicob, mux i chumtɔlob la quic'ot. Junmojt jach mi lac tem ajñel la quic'otob. ²³¿Mach ba muq'uc i yochel i yɔlac' ba'an lac cha'an yic'ot i chubɔ'an yic'ot pejteli i yɔlac' yujil bɔ cuchijel? Cojach yom mi lac jac'ben i t'an. Che' jini mux i chumtɔlob la quic'ot, che'ob. ²⁴Pejteli año' bɔ i ye'tel tsi' jac'beyob i t'an Hamor yic'ot i t'an Siquem i yalobil. Tsa' tsepbenti i pɔchɔlel pejteli winicob yic'ot ch'itoñob.

²⁵Che' ti' yuxp'ejlel q'uin che' wen c'ux i pɔchɔlel ba' tsepbilob, tsi' ch'ɔmɔyob espada cha'tiquil i yalobilob Jacob, Simeón yic'ot Leví, i yɔscuñob Dina. Tsa' ochiyob che' mach tsajibilic jini tejlum. Tsi' tsɔnsayob pejteli winicob yic'ot ch'itoñob. ²⁶Tsi' tsɔnsayob Hamor yic'ot Siquem i yalobil Hamor ti espada. Tsi' pɔyɔyob loq'uel Dina ti' yotot Siquem. Tsa' majliyob. ²⁷I yalobilob Jacob tsa' c'otiyob ba'an tsɔnsɔbilo' bɔ. Tsi' cha'leyob xujch' ti jini tejlum ba' tsa' ajq'ui ti quisin i yijts'in. ²⁸Tsi' pɔyɔyob majlel i tiñame' yic'ot i wacax yic'ot i burro yic'ot chuqui an ti tejlum yic'ot chuqui an ti jamil. ²⁹Tsi' ch'ɔmbeyob majlel pejtelel i chubɔ'an yic'ot pejteli i yalobilob yic'ot i yijñamob. Tsi' xujch'ibeyob pejtelel chuqui an ti' yotot tac. ³⁰Jacob tsi' sube Simeón yic'ot Leví: Cabɔlɔch c wocol cha'añetla. Tsa'ix la' wac'ɔyon ti ts'a'lentel ti' tojlel pejteli jini chumulo' bɔ ti ili lum, jini cananeojob yic'ot ferezeojob. Ma'anic jaytiquilonla. Wɔle mux caj i tempañob i bɔ tij contra cha'an mi' tsɔnsañonla. Mi caj i jats'onla. Che' jini mux caj lac jisantel, joñon quic'ot c pi'ɔlob, che'en. ³¹Tsi' yɔɔyob: ¿Chucoch tsi' lon tic'la la quijts'in che' bajche' xmoja? che'ob.

Dios tsi' yalq'ue i yutslel i t'an Jacob ya' ti Betel

35 Dios tsi' sube Jacob: La'. Yom letsiquet majlel ya' ti Betel. Jalijen ya'i. Melben i pulantib i majtan Dios tsa' ba i pasa i ba ba' aňet che' ba tsa' puts'iyet majlel ti' tojlel Esaú a wascun, che'en. ²Jacob tsi' sube jini año' ba ti' yotot yic'ot pejtelel año' ba ti' wenta: Chocoxla jini dioste' tac am ba la' cha'an. Saq'uesan la' ba. Q'uextan la' pislel. ³La' lac tech xambal. La' letsiconla ti Betel. Ya'i mi caj c melben i pulantib i majtan Dios, jini Dios tsa' ba i jac'beyon ti jini q'uin che' ba tsa cubi wocol. Tsi' pi'leyon majlel ti bij ba' tsajñiyon, che'en. ⁴Tsi' yalq'ueyob Jacob pejtelel i dioste' yic'ot i yuya' am ba ti' chiquin. Jacob tsi' mucu ti yebal c'olol lac'al ti Siquem. ⁵Tsa' cajiyoob ti xambal majlel. Jini año' ba ti tejlum tac ya' ti' joytilel tsa' cajiyoob ti baq'uen cha'an i Dios Jacob. Jini cha'an ma'anic tsi' yajñesayob i yalobilob Jacob. ⁶Che' jini tsa' c'oti Jacob yic'ot pejtel tsa' ba i pi'leyob tilel ti Luz, am ba ti' lumal Canaán, jiñach Betel.

⁷Tsi' melbe i pulantib i majtan Dios ya'i. Tsi' yotsabe i c'aba' jini lum Elbetel, "Dios tsa' ba i pasa i ba ya' ti Betel", come ya'i tsi' pasa i ba Dios ti' tojlel Jacob che' ba woli ti puts'el loq'uel ti' tojlel i wascun. ⁸Tsa' chami Débora, jini xmec' alal i cha'an Rebeca. Tsa' mujqui ti yebal c'olol ya' ti' yentalal Betel. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' jini c'olol, Jiñach i C'olol X'uq'uel.

⁹Dios tsi' cha' pasa i ba ti' tojlel Jacob che' sujteliwoli, che' ba tsa' loq'ui ti Padanaram. Tsi' yalq'ue i yutslel i t'an. ¹⁰Dios tsi' sube: A c'aba' Jacob. Ma'anix mi caj a pejcantel ti Jacob. Mi caj a pejcantel ti Israel, che'en. Che'i tsi' yotsabe i c'aba' Israel. ¹¹Dios tsi' sube: Joñon Dioson Mach ba Anic i P'isol c P'atalel. La' p'ojlic a walobilob, la' wen ñuc'auet. Mi caj i tilel ti jatet junmojt winicob x'ixicob. Mi caj i p'ojlelob ti mojt ti mojt. Mi caj i tejchelob reyob tilemo' ba ti a p'olbal. ¹²Mi caj calq'ueñet jini lum tsa' ba calq'ue Abraham yic'ot Isaac. Mi caj calq'ueñoob a p'olbal ja'el mu' ba caj i tilelob, che'en. ¹³Dios tsa' letsu majlel ti' tojlel Jacob ya' ba' tsi' pejca. ¹⁴Jacob tsi' wa'choco xajlel ya' ba' tsi' pejca Dios. I yejtalach cha'an mi' yac' ti chan ña'tantel chuqui tsa' ujtí ya'i. Ya' ti pam wa'al ba xajlel tsi'

mulbe λMΛL bΛ i majtan Dios. Tsi' mulbe i majtan ti aceite.
 15 Jacob tsi' yotsΛbe i c'aba' jini ajñibal Betel, ya' ba' tsi' pejca Dios.

Tsa' chΛmi Raquel

16 Tsa' loq'uiyob majlel ti Betel. Che' bΛ mach ñajtix an jini tejclum i c'aba' Efrata, Raquel tsa' caji ti bajq'uel. Tsi' yubi cabΛ wocol. 17 Che' woli ti bajq'uel Raquel, i co' aΛΛ tsi' sube: Mach a cha'len bΛq'uen, come mux caj a wΛc' yambΛ ch'iton ti pañimil, che'en. 18 Che' bΛ woli' loq'uel i ch'ujlel, come tsa' chΛmi Raquel, tsi' yotsΛbe i c'aba' aΛΛ ch'iton Benoni, “Calobil tsa' bΛ i yila pañimil che' ti' yorajlel c wocol”. I tat tsi' yotsΛbe i c'aba' Benjamín, “Calobil mu' bΛ i yaq'ueñonla lac wenlel”. 19 Tsa' chΛmi Raquel. Tsa' mujqui ya' ti' bijlel Efrata, ya' ti Belén. 20 Jacob tsi' wa'choco xajlel ya' ti mucõñibal. Ya'Λch an jini wa'al bΛ xajlel ba' mucul Raquel c'ΛΛΛ ti ili ora. 21 Israel tsa' cha' caji ti xΛmbal. Tsi' wa'choco pisil bΛ i yotot ti junwejl Migdal Edar.

I yalobilob Jacob

(1 Cr. 2.1-2)

22 Che' ya' chumul Israel ti ili lum, Rubén tsa' ñole yic'ot Bilha, yambΛ i yijñam i tat. Israel tsi' yubi chuqui tsi' mele. An lajchΛntiquil ch'iton bΛ i yalobilob Jacob. 23 Jini ch'iton bΛ i yalobilob Lea jiñobΛch Rubén jini ascuñal bΛ, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón. 24 Jini ch'iton bΛ i yalobilob Raquel jiñobΛch José yic'ot Benjamín. 25 Jini ch'iton bΛ i yalobilob Bilha, i criada Raquel, jiñobΛch Dan yic'ot Neftalí. 26 Jini ch'iton bΛ i yalobilob Zilpa, i criada Lea, jiñobΛch Gad yic'ot Aser. JiñobΛch i yalobilob Jacob tsa' bΛ i yilayob pañimil ti Padanaram.

Tsa' chΛmi Isaac

27 Jacob tsa' c'oti ba'an Isaac i tat ya' ti Mamre, ya' ti Arba, jiñΛch Hebrón, ya' ba' tsa' ajniyob Abraham yic'ot Isaac ti ñaxan. 28-29 Anix bolonc'al (180) i jabilel Isaac che' bΛ tsa' chΛmi. Tsi' mucuyob Esaú yic'ot Jacob, i yalobilob.

I p'olbalob Esaú

(1 Cr. 1.34-54)

36 Jiñobach i p'olbal Esaú, i cha'chajplel i c'aba' Edom. ²⁻³Esaú tsi' p̄aya cha'tiquil i yijñam ch'oyolo' ba ti Canaán: Ada (i yalobil Elón jini xheteo), yic'ot Aholibama (i yalobil Aná; jini Aná i yalobilach Zibeón jini heveo). Tsi' p̄aya ja'el Basemat (i yalobil Ismael; jini Basemat i yijts'iñlach Nebaiot). ⁴Ada tsi' yac'la ti pañimil Elifaz, i yalobil Esaú. Basemat tsi' yac'la ti pañimil Reuel. ⁵Aholibama tsi' yac'la ti pañimil Jesús yic'ot Jaalam yic'ot Coré. Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Esaú tsa' ba i yilayob pañimil ti' lumal Canaán.

⁶Esaú tsi' p̄aya majlel i yijñamob yic'ot ch'iton ba i yalobilob yic'ot xch'oc ba i yalobilob yic'ot pejtél año' ba ti' yotot yic'ot tiñame' tac yic'ot cabal alac'la yic'ot pejtelel i chub'an tsa' ba i taja ti' lumal Canaán. Tsa' majli ti yamba lum. Ñajt tsi' c̄aya Jacob i yijts'in. ⁷Come on i chub'an ti cha'ticlel. Ma'anic tsa' mejli ti comol chumtla. Mach jasalic jini lum ba' tsa' poj ajniyob, come cabal i ylac'. ⁸Esaú tsa' chumle ti wits i c'aba' Seir. Edom jiñlach i cha'chajplel ba i c'aba' Esaú.

⁹Jini edomob i p'olbalob Esaú. Esaú i tatach jini edomob año' ba ti wits i c'aba' Seir. ¹⁰⁻¹²I p'olbalob Esaú jiñobach:

Elifaz i yalobil Ada i yijñam Esaú, yic'ot Reuel i yalobil Basemat i yijñam Esaú. I yalobilob Elifaz jiñobach: Temán, Omar, Zefo, Gatam, Cenaz. Jini Timna i yijñam Elifaz, i yalobil ba Esaú tsi' yac'la ti pañimil Amalec i yalobil Elifaz.

¹³Añlach ja'el ch'iton ba i yalobilob Reuel: Nahat, Zera, Sama, Miza. Jiñobach i yalobilob Basemat i yijñam Esaú. ¹⁴Añlach ja'el ch'iton ba i yalobilob Aholibama, yamba i yijñam Esaú, x'ixic ba i yalobil Aná. Jini Aná i yalobilach Zibeón. Aholibama tsi' yac'la ti pañimil Jesús yic'ot Jaalam yic'ot Coré i yalobilob Esaú.

¹⁵⁻¹⁶Jini yumlob loq'uemo' ba ti Esaú:

Elifaz jini ascuña ba i yalobil Esaú, Temán, Omar, Zefo, Cenaz, Coré, Gatam, Amalec. Jiñobach jini yumlob tilemo' ba ti Elifaz año' ba ti' lumal Edom. Jiñobach i p'olbalob Ada.

¹⁷Laj yumlob i p'olbalob Reuel i yalobil Esaú: Nahat, yic'ot Zera, yic'ot Sama, yic'ot Miza. Jiñobach i yalobilob Esaú yic'ot Basemat tsa' ba i yilayob pañimil ti Canaán. ¹⁸Jini ch'iton ba i

yalobilob Esaú yic'ot Aholibama (i yixic'al Aná): Jeús, Jaalam, Coré. ¹⁹Jiñobach i yalobilob Esaú. Ti pejtelelob yumalob ti Edom.

²⁰⁻²¹I p'olbal Seir, jini horeo, jiñobach: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, Disón, Ezer, Disán. Jiñobach yumalob horeojob chumulo' ba ti' lumal Edom. ²²I yalobilob Lotán jiñobach Hori yic'ot Hemam. Jini xch'oc ba i yijts'in Lotán jiñach Timna.

²³I yalobilob Sobal: Alván, Manahat, Ebal, Sefo, Onam. ²⁴I yalobilob Zibeón: Aja yic'ot Aná. Jiñach Aná tsa' ba i taja ticaw ba cuxul ba ja' ti tiquin ba lum che' ba tsi' buc'sa burro tac i cha'an Zibeón i tat. ²⁵I yalobilob Aná: Disón yic'ot Aholibama. ²⁶I yalobilob Disón: Hemdán, Esbán, Itrán, Querán. ²⁷I yalobilob Ezer: Bilhán, Zaaván, Acán. ²⁸I yalobilob Disán: Huz yic'ot Arán. ²⁹Laj yumalob ti' tojlel horeojob: Lotán, yic'ot Sobal, yic'ot Zibeón, yic'ot Aná, ³⁰yic'ot Disón, yic'ot Ezer, yic'ot Disán. Jiñobach yumalob ti' tojlel horeojob año' ba ti' lumal Seir. Jiñobach i c'aba' yumalob ti jujuntiquil.

³¹An ja'el reyob año' ba i ye'tel ti' lumal Edom che' maxto anic i yumob i yalobilob Israel:

³²Bela i yalobil Beor tsi' cha'le yumal ti tejclum i c'aba' Dinaba ya' ti Edom. ³³Tsa' chami Bela. Jobad, i yalobil Zera ch'oyol ba ti Bosra, tsi' ch'ambe i ye'tel Bela. ³⁴Tsa' chami Jobab. Husam ch'oyol ba ti' lumal Temán tsi' ch'ambe i ye'tel Jobab. ³⁵Tsa' chami Husam. Hadad (i yalobil Bedad) tsi' ch'ambe i ye'tel. Jiñach Hadad tsa' ba i malbe Madián ya' ti Moab. Tsi' cha'le yumal ti jini tejclum i c'aba' Avit. ³⁶Tsa' chami Hadad. Samla ch'oyol ba ti Masreca tsi' ch'ambe i ye'tel Hadad. ³⁷Tsa' chami Samla. Saúl ch'oyol ba ti Rehobot tsi' ch'ambe i ye'tel Samla. ³⁸Tsa' chami Saúl. Baal Hanán i yalobil Acbor tsi' ch'ambe i ye'tel Saúl. ³⁹Tsa' chami Baal Hanán. Hadar tsi' ch'ambe i ye'tel Baal Hanán. Tsi' cha'le yumal ti jini tejclum i c'aba' Pau. I yijñam jiñach Mehetabel, x'ixic ba i yalobil Matred, x'ixic ba i yalobil Mezaab.

⁴⁰⁻⁴³Jiñobach i c'aba' tac yumalob loq'uemo' ba ti Esaú chumulo' ba ti jujump'ejl tejclum. Chucul ja'el i c'aba' tac tejclum ba' tsi' cha'leyob yumal jini yumalob: Timna, yic'ot Alva, yic'ot Jetet, yic'ot Aholibama, yic'ot Ela, yic'ot Pinón, yic'ot Cenaz, yic'ot Temán, yic'ot Mibzar, yic'ot Magdiel, yic'ot

Iram. Jiñobach yumalob loq'uemo' ba ti Edom ti jujump'ejl xchumtal ya' ti' lumal. Esaú i tatach edomob.

Tsa' chojni José cha'an i yascuñob

37 Ya' chumul Jacob ti jini lum ba' tsa' ñumi ti chumtal i tat. Jini lum i c'aba' Canaán. ²An lajchLantiquil winico' ba i yalobil Jacob. Che' anix wuclujump'ejl (17) i jabilel José, woli' cantan tiñame' yic'ot i yascuñob. Ch'iton to José. Ya'an yic'ot i yalobilob Bilha yic'ot i yalobilob Zilpa, i yijñamob Jacob. José tsi' sube i tat chuqui tac mach uts'atic tsi' meleyob i yascuñob. ³Israel tsi' wen c'uxbi José ñumen bajche' pejtel yaño' ba i yalobilob, come José tsi' yila pañimil che' ñoxix i tat. Tsi' yaq'ue pal ba i bujc am ba i c'ab. ⁴Che' ba tsi' ña'tayob i yascuñob ñumen c'uxbibil José bajche'ob, tsi' ts'a'leyob. Mach yomobic i pejcañob José ti uts'at.

⁵José tsi' cha'le ñajal. Tsi' sube i yascuñob chuqui tsi' q'uele ti ñajal. Jini cha'an tsi' mich'leyob. ⁶José tsi' subeyob: Ubinla chuqui tsac ñajle: ⁷Awilan, woli' lac set cache' trigo ya' ti jamil. Jini jam set cLchbil ba c cha'an tsa' wa'le. Jini jam set cLchbil ba la' cha'an tsi' joy tempayob i ba. Tsi' c'uchchocoyob i ba ti' tojlel jini set cLchbil ba c cha'an, che'en. ⁸I yascuñob tsi' subeyob José: ¿Mu' ba caj a cha'len yumal tic tojlel lojon? ¿Mu' ba caj a wochel tic yum lojon? che'ob. Ñumen tsi' taja José i ts'a'lentel bajche' ti yamba ora cha'an ti' ñajal yic'ot cha'an ti' t'an.

⁹Tsi' cha' cha'le ñajal. Tsi' subeyob i yascuñob: Awilan, tsac cha' cha'le ñajal. Jini q'uin yic'ot uw yic'ot junlujump'ejl ec' tsi' c'uchchocoyob i ba tic tojlel. ¹⁰José tsi' sube i tat yic'ot i yascuñob chuqui tsi' ñajle. I tat tsi' tiq'ui José. Tsi' sube: ¿Chuqui i sujmllel jini tsa' ba a ñajle? ¿Mu' ba caj j c'uchchocon lojon c ba ti lum ti a tojlel quic'ot a ña' quic'ot a pi'lob? che'en. ¹¹Tsaytsañayob i pusic'al i yascuñob cha'an José. Pero i tat tsi' chan ña'tabe i t'an.

¹²I yascuñob José tsa' majli i cantabeñob i tiñame' i tat ya' ti Siquem. ¹³Israel tsi' sube José: Ya' añob a wascuñob ti Siquem. Woli' buc'sañob tiñame'. La'. Mi caj c choquet majlel ba'an a wascuñob, che'en. José tsi' sube i tat: Wa' añob, che'en. ¹⁴I tat tsi' sube José: Cucu ti ora. Q'uele mi uts'at añob a wascuñob yic'ot tiñame'. Yom ma' cha' tilel cha'an ma' subeñon, che'en.

Ya' chumul i tat José ti joctal i c'aba' Hebrón. Tsi' choco majlel José. Tsa' c'oti José ti Siquem.

¹⁵Juntiquil winic tsi' taja José. Awilan, woli ti xambal ñumel ti jamil. Jini winic tsi' pejca: ¿Chuqui wola' sajcan? che'en.

¹⁶José tsi' sube: Wolic sajcan calscuñob. Mi a wujil baqui woli' buc'sañob jini tiñame', poj subeñon, che'en. ¹⁷Jini winic tsi' sube: Majlemobix. Tsa cubi che' ba tsi' yalayob: “Conla ti Dotán”, che'ob. Che' tsi' sube winic. José tsi' sajca majlel i yalscuñob. Tsa' c'oti i tajob ya' ti Dotán.

¹⁸I yalscuñob tsi' q'ueleyob che' ñajt to i tilel José. Che' maxto c'otemic José, tsi' tem ña'tayob i tsansañob. ¹⁹Tsi' subeyob i ba: Ixix tilel jini xñajal. ²⁰La' lac tsansan. La' lac choc ochel ti jump'ejl ch'en. Wi'il mi caj lac sub tsi' c'uxu jontol ba bate'el. Quila la bajche' mi' caj ti loq'uel i sujmllel i ñajal tac, che'ob. ²¹Tsi' yubi Rubén. Tsi' colta loq'uel José ti' c'ab i yalscuñob. Tsi' yala: Mach yomic mi lac tsansan, che'en. ²²Rubén tsi' subeyob: Mach la' cha'len tsansa. Chocla ochel ti joyol ba lum wa' jach ti jochol ba lum, pero mach yomic mi' chamel ti la' c'ab, che'en Rubén, come yom i coltan José. Tsi' ña'ta i cha' pay majlel ba'an i tat ame chamic ti' c'ab i yalscuñob. ²³Che' c'otemix José ba'an i yalscuñob, tsi' jochbeyob i bujc, jini pal ba i bujc am ba i c'ab lapal ba i cha'an. ²⁴Tsi' chucuyob. Tsi' chocoyob ochel ti joyol ba lum. Jochol jini ch'en. Ma'anic ja' ya' ti mal.

²⁵Tsa' buchleyob ti c'ux waj. Tsi' joy q'ueleyob pañimil. Tsi' q'ueleyob woli' tilelob ti Galaad junmojt ismaelob. Woli' sujtelob ti Egipto yic'ot i camello tac. Woli' cuchob majlel i ts'alcal i bal i ñac', yic'ot xojocña ba pom, yic'ot xojocña ba ts'ac. ²⁶Judá tsi' sube i pi'llob: ¿Chuqui mi lac taj mi tsa' lac tsansa la quijts'in, mi tsa' lac mucbe i ch'ich'el ti lum? ²⁷Conla. La' lac chombeñob ismaelob. Mach yomic mi lac tsansan, come la quijts'iñlach, come lac pi'lalach lac ba yic'ot, che'en. I pi'llob tsi' jac'ayob. ²⁸Woli' ñumelob xchoñoñelob ch'oyolo' ba ti Madián. I yalscuñob José tsi' ch'uyuyob loq'uel ti joyol ba lum. Tsi' choñooyob i yijts'in. Junc'al plata taq'uin tsi' tojoyob jini ismaelob. Tsi' payayob majlel José ti Egipto.

²⁹Che' ba tsa' cha' majli Rubén ba'an joyol ba lum tsi' q'uele mach ya'ix an José ti mal. Tsi' tsili i pislel. ³⁰Tsa' majli i taj i pi'llob. Tsi' subeyob: Majlemix jini ch'iton. Ixcu joñon, ¿bajche'

mi cujtel? che'en. ³¹Tsi' ch'AmAyob i pislel José. Tsi' tsansayob chivo. Tsi' ts'ajayob i pislel ti' ch'ich'el chivo. ³²Tsi' chocabeyob majlel i tat jini bujcal am ba i c'Ab. Tsi' subeyob: Tsac taja lojon iliyi. Q'uele mi i cha'añach a walobil ili bujcal, che'ob.

³³Jacob tsi' cambe i pislel José. Tsi' subeyob: Ili bujcal i cha'añach calobil. Tic'al mi tsi' tsansa José jontol ba bate'el. Tic'al mi bic'ti xut'ulix, che'en. ³⁴Jacob tsi' tsili i pislel. Tsi' lapa coxtal i wenta i wex. Tsi' yuc'ta i yalobil cabal q'uin. ³⁵Pejtel jini ch'iton ba i yalobilob yic'ot xch'oc ba i yalobilob tsi' lon ñopoyob i ñuq'uesaben i pusic'al i tat. Pero ma'anic tsi' jac'la i ñuq'uesantel. Tsi' yala: Mu'to cuc'tan c'alal mic majlel ba'an calobil ti' yajñib chameño' ba, che'en. ³⁶Jini madiañoob tsi' choñooyob José ya' ti Egipto. Tsi' chombeyob Potifar am ba i ye'tel ti' tojlel Faraón. Jiñach i capitán xcantayajob.

Judá yic'ot Tamar

38 Che' ti ili ora Judá tsa' loq'ui ti' tojlel i pi'alob. Tsa' jubi majlel ba'an winic ch'oyol ba ti Adulam, i c'aba' Hira. Tsa' jijli ti' yotot. ²Ya' tsi' q'uele xch'oc, i yalobil jini cananeo, i c'aba' Súa. Tsi' paya cha'an i yijñam. Tsa' ajni yic'ot. ³⁻⁵Tsi' yilayob pañimil uxtiquil i yalobilob, i c'aba'ob Er, yic'ot Onán, yic'ot Sela. I tat tsi' yotsabe i c'aba' jini ascuñal ba. I ña' tsi' yotsabeyob i c'aba' jini ijts'iñal ba. Ya' chumulob ti Quezib che' ba tsi' q'uele pañimil i xut.

⁶Judá tsi' c'ajtibe i yijñam Er. I c'aba' jini xch'oc jiñach Tamar. ⁷Jontol ti' tojlel lac Yum jini Er. Lac Yum tsi' tsansa. ⁸Judá tsi' sube Onán: Cucu paya i yijñam a wascun, come a wentajach. Techben i yalobil a wascun. ⁹Onán tsi' ña'ta i cha'añach i yascun mi tsa' tili i yalobil. Jini cha'an ti jujunyajl che' ba tsa' ajni yic'ot i mu' tsi' choco i p'atalel i bac'tal ti lum ame i techben i yalobil i yascun. ¹⁰Tsi' q'uele lac Yum jontol chuqui tsi' cha'le. Lac Yum tsi' tsansa ja'el. ¹¹Judá tsi' sube Tamar i ya'lib: Ajñen che' bajche' meba' ti' yotot a tat jinto che' ñuquix calobil Sela, che'en. Come tsi' yala ti' pusic'al: Ame chamic ja'el che' bajche' i yascuñoob, che'en. Jini cha'an tsa' majli Tamar ti chumtal ti' yotot i tat.

¹²Che' ñumenix cabal jabil tsa' chami i yijñam Judá, i yalobil ba Súa. Tsa' cha' ñuc'a i pusic'al Judá. Tsa' letsi majlel yic'ot Hira, i caña ba, ch'oyol ba ti Adulam. Tsa' c'oti

ti Timnat i q'uel che' woli' set'beñob i tsutsel jini tiñame'.
¹³Tsa' subenti Tamar: Awilan, tsa' majli a wΛ'lib ti Timnat i set'ben i tsutsel tiñame', che'en. ¹⁴Tsi' jocho loq'uel i pislel meba'. Tsi' moso i wut ti pisil. Tsi' baC'Λ i ba ti pisil. Tsa' buchle ti' ti' Enaim ya' ti' bijlel Timnat. Come tsi' ña'ta ñuquix Sela pero mach pΛybilic cha'an i yijñam. ¹⁵Judá tsi' q'uele ili x'ixic. Tsi' lon ña'ta jiñach xmoja. ¹⁶Tsa' majli ya' ba'an ti' ti' bij. Tsi' yaΛΛ: Awilan, com c pi'leñet, che'en. Come ma'anic tsi' ña'ta mi jiñach i ya'lib. Jini x'ixic tsi' yaΛΛ: ¿Chuqui mi caj a wΛq'ueñon cha'an ma' pi'leñon? che'en. ¹⁷Judá tsi' yaΛΛ: Mu'to c chocbeñet tilel juncojt alΛ chivo anto ba yic'ot i ña'al, che'en. Jini x'ixic tsi' yaΛΛ: ¿Mu' ba caj a wΛq'ueñon prenda jinto ma' choc tilel? che'en. ¹⁸Judá tsi' yaΛΛ: ¿Chuqui ti prenda mi caq'ueñet? che'en. Jini x'ixic tsi' yaΛΛ: A sello yic'ot i chijil yic'ot jini barate' am ba ti a c'Λb. Judá tsi' yaq'ue tac jini x'ixic. Tsi' pi'le. Jini x'ixic tsa' caji' cañtaben i yalobil Judá. ¹⁹Tsa' ch'ojyi jini x'ixic. Tsa' majli. Tsi' loq'uesa jini pisil am ba ti' wut. Tsi' cha' xojo i pislel meba'.

²⁰Judá tsi' choco majlel jini alΛ chivo ti' c'Λb i pi'Λl jini ch'oyol ba ti Adulam cha'an mi' cha' ch'Λm i prenda ti' c'Λb x'ixic. Ma'anic tsi' taja. ²¹Tsi' c'ajtibe winicob ya' ba añob ba' tsa' ajni jini x'ixic. Tsi' yaΛΛ: ¿Baqui an jini xmoja buchul ba ti bij ya' ti Enaim? che'en. Tsi' yaΛyob: Ma'anic xmoja ilayi, che'ob. ²²Tsa' cha' majli ba'an Judá. Tsi' sube: Ma'anic tsac taja. Jini winicob ya' ba añob tsi' yaΛyob: Ma'anic xmoja ilayi, che'ob. Che' tsi' yaΛΛ jini ch'oyol ba ti Adulam. ²³Judá tsi' yaΛΛ: La' i ch'Λm i tojol jini x'ixic, ame i yaC'onla ti quisin. Awilan, tsac chocbe majlel ili alΛ chivo, pero ma'anic tsa' taja x'ixic, che'en.

²⁴Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl uw tsa' subenti Judá: Tamar a wΛ'lib tsi' mele i ba bajche' xmoja. Awilan, cañtabilix i yalobil cha'an tsi' mele bajche' xmoja. Che'ach tsa' subenti. Judá tsi' yaΛΛ: PaYa tilel jini x'ixic cha'an mi' pulel ti c'ajc, che'en. ²⁵Che' ba tsa' paJyi tilel jini x'ixic, tsi' choco majlel t'an ba'an i ya'lib. Tsi' yaΛΛ: Cha'an i yum jini sello, yic'ot jini chij tac, yic'ot jini barate', cañtabil calobil, che'en. Tsi' yaΛΛ ja'el: Q'uele ti uts'at, ¿majqui i cha'an? che'en. ²⁶Judá tsi' caññ tac i chubΛ'an. Tsi' yaΛΛ: Tojach jini x'ixic. Mach tojonic,

come ma'anic tsa caq'ue jini calobil Sela i pay Tamar, che'en. Ma'anic tsi' chan pi'le jini x'ixic.

²⁷Che' ba tsa' c'oti i yorajlel cha'an mi' yilan pañimil iyalobil, cantabil i cha'an cha'tiquil ch'iton, loj ba. ²⁸Che' woli ti bajq'uel tsa' juli ti pañimil junts'ijt i c'ab alal. Jini co' tsi' ch'ama. Tsi' cachbe i c'ab ti chachac ba puy. Tsi' yala: Ñaxan tsa' loq'ui iliyi, che'en. ²⁹Che' jini tsi' cha' tujc'a ochel i c'ab. Ñaxan tsi' yila pañimil i pi'al. Jini co' tsi' yala: ¿Bajche' tsa' choco loq'uel a ba? Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' Fares. ³⁰Ti wi'il tsi' yila pañimil ch'iton ba i pi'al am ba chachac ba chij ti' c'ab. Tsa' otsabenti i c'aba' Zara.

José ti' yotot Potifar

39 Tsa' pajyi majlel José ti Egipto. Tsa' ochi ti' wenta juntiquil egipto i c'aba' Potifar, i capitán xcantayajob am ba i ye'tel cha'an Faraón. Potifar tsi' maña José. Jini ismaelob tsa' ba i cachayob majlel tsi' chombeyob. ²An lac Yum yic'ot José. Uts'at tsa' majli i ye'tel José ya' ti' yotot i yum chumul ba ti Egipto. ³I yum José tsi' q'uele an lac Yum yic'ot. Lac Yum tsi' wen colta ti pejtelel chuqui tsi' mele. ⁴José tsi' tajbe i yutslel i pusic'al Potifar. Tsi' melbe i ye'tel. Potifar tsi' yaq'ue i ye'tel ti xq'uel e'tel ti' yotot. Tsi' yotsa ti' wenta pejtel i chub'an. ⁵Ti jini ora che' ba tsa' aq'uenti i ye'tel ti xq'uel e'tel cha'an pejtel i chub'an, tsa' caji ti p'ojlel i chub'an jini egipto ti' yotot yic'ot ti' lum. Lac Yum tsi' yac'a ti p'ojlel cha'an xuc'ul José. ⁶Potifar tsi' yac'a ti' wenta José pejtel i cha'an ba. Ma'anix tsi' chan ña'ta Potifar come an ti' wenta José, jini jach tsi' ña'ta i c'ux i bal i ñac'.

José wen i t'ojol jax, wen ch'ejl. ⁷I yijñam i yum tsa' caji' mulan José. Tsi' sube: La' pi'leñon, che'en. ⁸José ma'anic tsi' jac'be. Tsi' sube i yijñam i yum: Awilan, mach yujilic c yum chuqui an quic'ot ti' yotot. Tsa'ix i yac'a pejtelel i chub'an tic wenta. ⁹Ma'anic yamba ñuc ba ti' wenta c yum. Ma'anic chuqui tsi' loto ti' bajñel p'atalel, cojach jatet, come i yijñamet. ¿Bajche' mi mejlel c cha'len jini ñuc ba mulil? ¿Bajche' mi mejlel c cha'len mulil ti' contra Dios? che'en.

¹⁰Ti jujump'ejl q'uin tsi' pejca José cha'an mi' ñoltal yic'ot, pero ma'anic tsi' jac'a i payol cha'an mi' yajñel yic'ot. ¹¹Ti jump'ejl q'uin che' ba tsa' ochi José ti' yotot cha'an mi' mel i

ye'tel ma'anic x'e'telob ya' ti yotot. ¹²Jini x'ixic tsi' wats tujc'a majlel i bujc José. Tsi' sube: La' ti wayel quic'ot. Pero José tsi' c'aya i bujc ti' c'ab. Tsa' puts'i loq'uel. ¹³Ili x'ixic che' ba tsi' q'uele tsa'ix i c'aya i bujc José ti' c'ab, che' puts'emix loq'uel José, ¹⁴tsi' p'aya tilel x'e'telob ti yotot. Tsi' subeyob: Awilan, c'ñoxi'al tsi' yotsa jini hebreo* ti lac tojlel cha'an mi' wajleñonla. Tsi' ñochtayon cha'an yom i pi'leñon. Tsac cha'le oñel ti c'am ba t'an. ¹⁵Che' ba tsi' yubi woliyon ti oñel tsi' c'aya i bujc. Tsa' puts'i loq'uel ti cotot, che'en. ¹⁶Ili x'ixic tsi' lotbe i bujc José jinto tsa' c'oti i ñoxi'al ti' yotot. ¹⁷Ili x'ixic lajal tsi' sube: Jini hebreo tsa' ba a p'aya tilel ti lac tojlel cha'an mi' melbeñet a we'tel tsa' yala i pi'leñon cha'an mi' yac'on ti quisin. ¹⁸Pero che' ba tsac cha'le c'am ba t'an tsi' c'aya i bujc. Tsa' puts'i, che'en.

¹⁹Che' ba tsi' yubibe i t'an i yijñam, tsa' wen mich'a i yum José. ²⁰Tsi' chucu José. Tsi' yotsa ti ma'jquibal ya' ba' macalob jini ñup'ulo' ba i cha'an rey. Ya' tsa' ajni José ti ma'jquibal. ²¹Pero ya'an lac Yum yic'ot. Tsi' pasbe i yutslal i pusic'al. Tsi' yac'a ti c'uxbintel i cha'an jini xcanta ma'jquibal. ²²Jini xcanta ma'jquibal tsi' yotsa ti' wenta José pejtelel xma'jquelob año' ba ti ma'jquibal. Chuqui tac jach tsa' mejli ya'i i wentajach José. ²³Jini xcanta ma'jquibal ma'anix tsi' chan q'uele chuqui tac an ti' wenta José. Uts'at tsi' mele come ya'an lac Yum yic'ot. Tsi' yac'a ti loq'uel ti uts'at pejtal chuqui tsi' mele José.

José tsi' tsictesa i ñajal xnujp'elob

40 Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl jab, tsi' tajayob i mul cha'tiquil i winicob jini rey ti Egipto. Jiñobach xñusa waj yic'ot xmel caxlan waj año' ba i ye'tel ti' tojlel jini rey ti Egipto. ²Faraón tsi' mich'le jini cha'tiquil winicob, jini ñuc ba i yaj ñusa waj yic'ot jini ñuc ba i yaj mel caxlan waj. ³Tsi' yotsayob ti ma'jquibal ya' ti' yotot i capitán xcantayajob, ya' ti ma'jquibal ba' ñup'ul José. ⁴I capitán xcantayajob tsi' yotsayob ti' wenta José. José tsi' cantayob. Tsa' ajniyob ya' ti ma'jquibal.

⁵Jump'ejl ac'alel jini ñup'ulo' ba ti ma'jquibal tsi' cha'leyob ñajal ti cha'ticlelob, jini xñusa waj yic'ot xmel caxlan waj i cha'añob jini rey ti Egipto. Mach lajalic i ñajal. Mach lajalic i sujmlal. ⁶José tsa' c'oti ya' ba' añob

che' ti sac'ajel. Awilan, ch'ijiyemob. ⁷José tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch ch'ijiyemetla? che'en. ⁸Tsi' jac'ayob: Tsac cha'le lojon ñajal. Ma'anic majqui mi mejlel i subeñon lojon i sujmllel, che'ob. José tsi' subeyob: Dios mi mejlel i pasbeñonla i sujmllel. Poj subeñon chuqui tsa' la' ñajle, che'en.

⁹Jini cha'an jini ñuc ba xñusa waj tsi' sube José chuqui tsi' ñajle. Tsi' yala: Awilan, an ac' ti' tojel c wut. ¹⁰An uxp'ejl i xac' ac'. Che' ba tsa' caji ti loq'uel i buts, ora jach tsa' loq'ui i nich. Tsa' caji ti c'añ'an i wut ts'usub. ¹¹I tsima Faraón an tij c'ab. Tsac ch'ama ts'usub. Tsac yats'be ochel i ya'lel ti tsima. Tsa cac'la jini tsima ti' c'ab Faraón.

¹²José tsi' sube: Jiñlach i sujmllel: Jini uxp'ejl i xac' ac' jiñlach uxp'ejl q'uin. ¹³Che' maxto ñumenic uxp'ejl q'uin, Faraón mi caj i payet majlel. Mi caj i cha' wa'chocoñet ti a we'tel. Mi caj a waq'uen i jap Faraón che' bajche' ti wajali. ¹⁴Pero yom ma' chan ña'tañon che' uts'at añet. Yom ma' coltañon ti' yutsllel a pusic'al. Tsicetsañon ti' tojlel Faraón che' ya' añet ti' tojlel. Loc'sañon ti ili majquibal. ¹⁵Come ti mucul jach tsa' rajyiyon loq'uel ti' lumal hebreojob. Ma'anic c mul che' ba tsi' yotsayoñob ti majquibal, che'en.

¹⁶Jini ñuc ba xmel waj che' ba tsi' q'uele uts'at i sujmllel ñajal, tsi' sube José: Joñon ja'el tsac cha'le ñajal. An uxp'ejl chiquib tic jol but'ul ti caxlan waj. ¹⁷Ti chan ba chiquib an cabal caxlan waj ti chajp ti chajp cha'an mi cac'uen Faraón. Pero tsi' c'uxuyob te'lemut ya' ti chan ba chiquib am ba tic jol.

¹⁸José tsi' jac'la: Jiñlach i sujmllel: Jini uxp'ejl chiquib jiñlach uxp'ejl q'uin. ¹⁹Che' maxto ñumenic uxp'ejl q'uin Faraón mi caj i tsep loq'uel a bic'. Mi caj i joc'chocoñet ti te'. Jini te'lemut mi caj i c'ux a bac'tal, che'en José.

²⁰Ti yuxp'ejlel q'uin Faraón tsi' mele q'uin ti' tojlel i winicob come i q'uiñilelach i jabilel. Tsi' paya tilel jini ñuc ba i yaj ñusa waj yic'ot jini ñuc ba i yaj mel caxlan waj. ²¹Tsi' cha' wa'choco jini ñuc ba i yaj ñusa waj ti' ye'tel. Tsa' caji' cha' ac' jini tsima ti' c'ab Faraón. ²²Pero tsi' jich'choco jini xmel caxlan waj che' bajche' tsi' sube José. Jiñlach i sujmllel i ñajal. ²³Pero jini ñuc ba i yaj ñusa waj ma'anic tsi' chan ña'ta José. Tsa' ñajayi ti' pusic'al.

José tsi' tsictesabe i sujmllel i ñajal Faraón

41

Che' ñumenix cha'p'ejl jab, Faraón tsi' cha'le ñajal. Tsi' q'uele i ba ti ñajal ya' wa'al ti' ti' colem ja'. ²Tsa' loq'ui ti colem ja' wuccojt wacax wen i t'ojol tac ba, wen jujp'em. Tsi' c'uxuyob jam ya' ti famil. ³Ti wi'il tsa' loq'ui tilel yamba wuccojt wacax mach ba i t'ojolic, yajyaj jax. Tsa' cotle tac ya' ba'an jujp'em ba wacax ti' ti' colem ja'. ⁴Jini wacax mach ba i t'ojolic, jini yajyaj ba, tsi' c'uxuyob jini i t'ojol tac ba wacax, jini jujp'em tac ba. Tsa' cajni i wut Faraón.

⁵Faraón tsa' cha' wayi. Tsi' cha' cha'le ñajal. Awilan, tsa' loq'ui wucts'ijti i cuch trigo ti juntejc jach i te'el, wen chan tac i baclel, wen ts'acal, t'uñul i cuch. ⁶Ti wi'il tsa' loq'ui tac wucts'ijti pojts' ba wajtan jats'bil ba cha'an ticaw ba ic' loq'uem ba ti' pasibal q'uin. ⁷Jini wucts'ijti pojts' ba wajtan tsi' jisa tac jini wucts'ijti t'uñul ba wajtan, uts'at ba i baclel. Tsa' cha' cajni i wut Faraón. Awilan i ñajal jach.

⁸Che' ti sac'ajel wen ch'ijiyem i pusic'al. Tsi' choco majlel i winicob cha'an mi' p'ayob tilel pejtelel jini xwujtob yic'ot pejtela año' ba cabal i ña'tabal. Faraón tsi' subeyob chuqui tsi' q'uele ti ñajal. Ma'anic majch tsa' mejli i suben i sujmllel. ⁹Jini cha'an jini ñuc ba i yaj ñusa waj tsi' pejca Faraón. Tsi' sube: Mic ña'tan c mul wale. ¹⁰Che' ba tsa' cha'le mich'ajel, Faraón, ti' tojlel a winicob, tsa' wotsayon ti majquibal ti' yotot i capitán xantayajob, joñon quic'ot ñuc ba xmel caxlan waj. ¹¹Tsac cha'le lojon ñajal tic cha'ticlel lojon. An i sujmllel tac ti chajp ti chajp. ¹²Ya'an junti quil hebreo, i winic i capitán xantayajob. Tsac sube lojon c ñajal jini hebreo. Tsi' subeyon lojon i sujmllel. Mach junsujmic c ñajal lojon. Parte an i sujmllel. ¹³Tsa' ujtí che' bajche' tsi' subeyon lojon. Tsa' cha' aq'uentiyon que'tel. Tsa' joc'choconti yamba, che'en jini xñusa waj.

¹⁴Jini cha'an Faraón tsi' choco ti p'ayol José. Tsa' bac' p'ajyi loq'uel ti majquibal. Tsi' jujchi i tsucti'. Tsi' q'uexta i pislel. Tsa' c'oti ba'an Faraón. ¹⁵Faraón tsi' sube José: Tsac cha'le ñajal. Ma'anic majch mi mejlel i subeñon i sujmllel. Tsa cubi mi mejlel a subeñon i sujmllel c ñajal che' ma' ñich'tan, che'en. ¹⁶José tsi' jac'be Faraón: Tic bajñelil mach mejlicon. Dios mi caj i pasben Faraón i sujmllel, che'en. ¹⁷Faraón tsi' sube José:

Awilan, tic ñajal wa'alon ti' ti' colem ja'. ¹⁸Tsa' loq'ui ti colem ja' wuccojt wacax, wen jujp'em tac, wen i t'ojol jax. Tsi' c'uxu jam ya' ti jamil. ¹⁹Ti wi'il tsa' tili yamba wuccojt wacax mach ba c'oq'ueic, mach ba wen taquic, yajyaj jax ba. Ma'anic ba' q'uelel c cha'an mach ba wenic tac bajche' iliyi ti pejtelel i lumal Egipto. ²⁰Jini yajyaj jax ba wacax mach ba wenic tsi' c'uxuyob jini ñaxan ba wacax, jini jujp'em ba. ²¹Che' ba tsi' c'uxu, mach tsiquilic mi tsa'ix i c'uxu, yajyaj to che' bajche' ti ñaxan. Mach i t'ojolic. Tsa' cajni c wut. ²²Tsac cha' cha'le ñajal. Awilan, ti juntejc jach i te'el ixim tsa' loq'ui wucts'ijt i cuch, wen t'uñul, uts'atax i bacllel. ²³Ti wi'il tsa' loq'ui wucts'ijt i cuch lijq'uem jax ba, yajyaj, jats'bil i cha'an ticaw ba ic' loq'uem ba ti' pasibal q'uin. ²⁴Jini yajyaj ba wajtan tsi' jisa tac jini wucts'ijt wen ba wajtan. Tsac subeyob jini xwujtob chuqui tsac ñajle. Pero ma'anic majch tsa' mejli i subeñon i sujmllel, che'en.

²⁵José tsi' sube Faraón: Junchajp jach i sujmllel i ñajal Faraón. Dios tsi' pasbe Faraón chuqui mi caj i cha'len. ²⁶Jini wuccojt uts'at ba wacax jiñach wucp'ejl jab. Jini wucts'ijt wen ba wajtan jiñach wucp'ejl jab. Junsujm jach a ñajal. ²⁷Jini wuccojt yajyaj ba wacax mach ba wenic tsa' ba loq'uiyob ti wi'il, jiñach yamba wucp'ejl jab. Jini wucts'ijt wajtan, jini to'ol i baquel jach ba, jats'bil ba i cha'an ticaw ba ic' loq'uem ba ti' pasibal q'uin, jiñach wucp'ejl jab wi'ñal mu' ba caj i tilel.

²⁸Jiñach i sujmllel: Dios tsa'ix i pasbe Faraón chuqui mi caj i mel. ²⁹Awilan, tal wucp'ejl jab che' mi caj i yac' cabal i wut pac'abal ti pejtelel i lumal Egipto. ³⁰Ti wi'il mi caj la cubin wi'ñal wucp'ejl jab. Mi' caj ti ñajayel ti' pusic'al winicob pejtcl jini wen tac ba i wut pac'abal. Jini wi'ñal mi caj i jisan pejtcl pac'abal ti lum. ³¹Ma'anix mi caj i chan ña'tantel i wut pac'abal cha'an jini wi'ñal mu' ba caj i tilel, come wen wocol jax. ³²Cha'yajl tsi' cha'le ñajal Faraón, come wan chajpabilix ti Dios. Mux caj i bac' mel Dios.

³³Jini cha'an, Faraón, sajcan winic ch'ejl ba i pusic'al, am ba i ña'tabal. Aq'uen i ye'tel ti pejtelel Egipto. ³⁴⁻³⁵La' i wa'chocon gobernadorob cha'an mi' tempañob i bal ñac'al che' cabal i wut pac'abal. Wucp'ejl jab yom mi' yaq'ueñob Faraón cha'p'ejl i diezmojlel pejtcl i wut lum. La' lojtcl ti tejlclum tac. ³⁶Mi caj i lotob i bal lac ñac' cha'an jini wucp'ejl jab wi'ñal mu'

ba caj la cubin ti' lumal Egipto, ame jilicob ti wi'ñal pejtelel tejclumob, che'en José.

José tsi' taja ñuc ba i ye'tel ti Egipto

³⁷Tsi' ña'ta Faraón yic'ot pejtél i winicob uts'at chuqui tsi' yala José. ³⁸Faraón tsi' sube i winicob: Mach mejlic lac taj yamba winic che' bajche' iliyi, am ba i cha'an i yEspíritu Dios, che'en. ³⁹Faraón tsi' sube José: Dios tsi' pasbeyet pejtelel iliyi. Jini cha'an ma'anic yamba am ba i pusic'al yic'ot i ña'tabal che' bajche' jatet. ⁴⁰Mi caj a yumantel ti cotot. Mux i melob che' bajche' ma' wal pejtelel winicob x'ixicob tic lumal. Cojach tic buchlib ba' mic cha'len que'tel ñumen ñucon bajche jatet. ⁴¹Faraón tsi' sube José: Awilan, tsa calq'ueyet a we'tel ti' lumal Egipto, che'en.

⁴²Faraón tsi' loc'sa i matc'ab. Tsi' yotsabe ti' c'ab José. Tsi' yalq'ue i lap i bujc José melbil ba ti fino ba pisil. Tsi' yac'a ti' bic' ujal melbil ba ti oro. ⁴³Tsa' aq'uenti José carreta, i pi'al ba i carreta Faraón cha'an mi' paljyel majlel ti xambal. Tsa' majliyob winicob ti' tojlel i wut José. Tsi' yalayob: Ñocchocon la' ba, che'ob. Faraón tsi' yalq'ue José i ye'tel ti pejtelel Egipto. ⁴⁴Tsi' sube: Joñon Faraón. Mi calq'ueñet ti a wenta pejtél winicob ti Egipto. Machic ma' walq'ueñob permiso ma'anic chuqui mi caj i wis melob, che'en. ⁴⁵Faraón tsi' yotsabe yamba i c'aba' José am ba i sujmllel, “an i p'atlel cha'an mi' yalq'ueñonla laj cuxtalel”. Tsi' yalq'ue i yijñam José, i c'aba' Asenat. Asenat i yalobilach Potifera. Potifera jiñach motomaj ya' ti On.

Tsa' caji ti ñumel José ti pejtelel i lumal egiptojob. ⁴⁶An lujump'ejl i cha'c'al (30) i jabilel José che' ba tsa' wa'le ti' tojlel Faraón i rey egiptojob. José tsa' loq'ui ti' tojlel Faraón. Tsi' xañal ñumel pejtelel i lumal Egipto. ⁴⁷Wucp'ejl jab tsi' yac'a cabal i wut jini lum. ⁴⁸Wucp'ejl jab José tsi' tempabeyob i bal i ñac' egiptojob ti pejtelel i lumal. Tsi' lotoyob i bal ñac'al ti jujump'ejl tejclum. Lajal tsi' loto jini tsa' ba coli ti lum am ba ti' joytilel tejclum. ⁴⁹Tsi' tempa c'uxbil ba i wut jam che' bajche' i yonlel i ji'il colem ñajb. Wen cabal tsi' tempa jinto che' ma'anix bajche' tsa' mejli ti tsicol, come wen on.

⁵⁰Tsi' yilayob pañimil cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob José yic'ot Asenat che' maxto anic wi'ñal. Asenat, i yixic'al

Potifera, jini motomaj chumul ba ti tejclum i c'aba' On. ⁵¹José tsi' yotsabe i c'aba' jini yax alal Manasés, “Jini mu' ba i yac' ti ñajayel”, come tsi' yala: Dios tsi' yac'la ti ñajayel tic pusic'al pejtél wocol ba que'tel yic'ot pejtelel c ch'ijiyemlel cha'an c pi'lob ti' yotot c tat, che'en. ⁵²José tsi' yotsabe i c'aba' jini ijts'inil ba Efraín, “Mi yac' ti p'ojlel”, come tsi' yala: Dios tsi' yal'ueyon c chub'an ti jini lum ba' tsa cubi wocol, che'en.

⁵³Tsa' ñumi wucp'ejl jab che' an cabal i wut pac'abal ti' lumal Egipto. ⁵⁴Tsa' caji jini wucp'ejl jab wi'ñal che' bajche' tsi' yala José. Tsi' yubiyob wi'ñal ti pejtelel tejclum ti pañimil. Pero ti pejtelel i lumal Egipto an waj. ⁵⁵Che' ba tsi' yubiyob wi'ñal jini winicob x'ixicob, tsi' c'ajtibeyob waj Faraón. Tsi' subeyob: Cucula ba'an José. Jac'benla chuqui mi' subeñetla, che'en. ⁵⁶Tsi' yubiyob wi'ñal ti pejtelel pañimil. José tsi' jama pejtél i yotlel i bal ñac'al. Tsi' chombeyob egiptojob. Wen wocol jax woli' ñumel jini wi'ñal ti' lumal Egipto. ⁵⁷Tsa' tiliyob ba'an José winicob ch'oyolo' ba ti pejtelel yan tac ba tejclum. Tsa' c'otiyob ti Egipto cha'an mi' mañob trigo, come wen wocol woli ti ñumel jini wi'ñal ti pejtelel pañimil.

I yascuñob José tsa' majliyob ti Egipto

42 Che' ba tsi' ña'ta Jacob an i bal ñac'al ya' ti Egipto, tsi' subeyob i yalobilob: ¿Chucoch woli la' to'ol q'uel la' ba? che'en. ²Jacob tsi' subeyob: Awilan, tsa cubi an i bal ñac'al ya' ti Egipto. Cucula. Mañala i wut jam ya'i cha'an mi laj colel ti wi'ñal ame chamiconla. ³Jini cha'an tsa' majliyob lujuntiquil i yascuñob José cha'an mi' mañob trigo ya' ti Egipto. ⁴Pero Jacob ma'anic tsi' choco majlel Benjamín i yijts'in José yic'otob, come Jacob tsi' yala: Ame tsansantic, che'en.

⁵Jini cha'an i yalobilob Israel tsa' majli i mañob i bal i ñac' ya' ba' woliyob ti mañoñel yaño' ba, come an wi'ñal ti pejtelel i lumal Canaán. ⁶José i yumach i lumal Egipto. Tsi' chombeyob trigo pejtél winicob. I yascuñob José tsa' c'otiyob. Tsi' pacchocoyob i ba ti lum ti' tojlel José.

⁷⁻⁸José tsi' q'uele i yascuñob. Tsi' cañayob pero i yascuñob ma'anic tsi' cañayob José. Ma'anic tsi' yac'la i ba ti cajñel. Tsats tsi' pejcayob. Tsi' subeyob: ¿Baqui ch'oyoletla? che'en. Tsi' jac'ayob: Loq'uemón lojon ti' lumal Canaán cha'an mic man i

bal lojon c ñac', che'ob. ⁹José tsi' ña'ta i ñajal tsa' ba i subeyob i yascuñob. Tsi' subeyob: Xyojch'etla. Julemetixla cha'an mi la' q'uel ili lum, che'en. ¹⁰I yascuñob José tsi' subeyob: Mach xyojch'onic lojon, c yum. A winicon lojon. Tsa' tili c man lojon i bal lojon c ñac'. ¹¹Tic pejtet lojon juntiquil jach c tat lojon. Isujm chuqui mic subeñet lojon. Mach xyojch'onic lojon, che'ob.

¹²José tsi' subeyob: Julemetixla cha'an mi la' q'uel jini lum ba' ma'anic cabal xcanta tejclumob, che'en. ¹³I yascuñob tsi' yalayob: Lajchantiquilon lojon. C pi'alon lojon c ba. A winicon lojon. Ya'an c tat lojon ya ti' lumal Canaán yic'ot jini cojix ba i yalobil. Jini yambal mach ya'ix an, che'ob. ¹⁴José tsi' subeyob: Jiñach tsa' ba c subeyetla. Xyojch'etla. ¹⁵Mi caj j q'uelbeñetla la' pusic'al. Ma'anic mi caj la' loq'uel wa'i mi ma'anic tsa' juli cojax ba a xut ijts'in. Mic wa'chocon jini t'an ti' c'aba Faraón. ¹⁶Yajcanla juntiquil ti la' tojlel. Chocla majlel i pay tilel la' wijts'in. Mi caj c ñup'etla ti majquibal jinto mi' julel cha'an mic ña'tan mi isujmach la' t'an. Mi mach isujmic, mux caj la' toj ti Faraón cha'an xyojch'etla, che'en.

¹⁷José tsi' tem otsayob ti majquibal ti pejtelelob. Ya' añob uxp'ejl q'uin. ¹⁸Che' ti yuxp'ejlel q'uin José tsi' subeyob: Melela che' bajche' mic subeñetla cha'an mi la' coltan la' ba, come mic bac'ñan Dios. ¹⁹Mi isujm chuqui tsa' la' subeyon, la'to caleb juntiquil ti majquibal. Cucula ti sujtel. Ch'ambala majlel i bal ñac'al cha'an mi la' t'oxben la' pi'alob. ²⁰Payala tilel la' xut ijts'in mi isujmach la' t'an. Che' jini mi caj caq'uetla ti colel, che'en José. Che'ach tsa' caji i melob. ²¹Tsi' subeyob i ba: Isujm an lac mul cha'an la quijts'in. Tsa' la quilabe i wocol i pusic'al José che' ba tsi' c'ajtibeyonla ti wocol t'an cha'an mi lac p'untan. Ma'anic tsa' lac jac'a, che'ob.

²²Rubén tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsac subeyetla mach la' cha'len mulil ti' contra jini ch'iton? Pero ma'anic tsa' la' jac'beyon. Jini cha'an an ti lac wenta i ch'ich'el José, che'en. ²³Tsi' lon ña'tayob ma'anic woli' ch'amben isujm José, come ya'an i yaj ñusa t'an ti' tojlelob. ²⁴José tsa' poj loq'ui majlel. Tsa' cha' tili i pejcañob. Tsi' chucu Simeón. Tsi' calcha ti' tojlel i pi'alob. ²⁵Tsi' yac'a i t'an José cha'an mi' but'bentel i coxtal tac ti trigo, cha'an mi' mucul sutquibentelob i taq'uin ti' mal i coxtal ti jujuntiquilob. Tsi' cha'le mandar cha'an

mi' yʌq'uentelob ja'el i bʌlob i ñʌc' cha'an mi' c'uxob ti bij. Che'ʌch tsa' mejli.

²⁶Tsi' p'ʌtbeyob i cuch jini burro tac but'ul bʌ ti trigo. Tsa' majliyob. ²⁷Ya' ba' tsa' wʌyiyob ti ac'ʌlel juntiquil tsa' caji' jitben i ti' i coxtal cha'an mi' yʌq'uen i buc'bal i burro. Tsi' q'uele i taq'uin ti mal coxtal. ²⁸Tsi' subeyob i pi'ʌlob: Cha' wʌ'ix an i tojol jini trigo. Wʌ'an ti' ti' coxtal, che'en. Jini cha'an tsa' caji'yob ti cabʌl bʌq'uen. Tsi' silsilñayob ti bʌq'uen tsa' caji i joy pejcañob i bʌ ti jujuntiquil. Tsi' yʌʌyob: ¿Chuqui tsi' melbeyonla Dios? che'ob.

²⁹Che' bʌ tsa' c'otiyob ya' ba'an Jacob i tat ya' ti' lumal Canaán, tsi' subeyob pejtél chuqui tsa' tumbentiyob. ³⁰Tsi' yʌʌyob: Jini winic, i yum jini lum, tsʌts tsi' pejcayon lojon. Tsi' yʌʌ xyojch'on lojon. ³¹Tsac sube lojon: “Tsa'ix tiliyon lojon ti maññoñel. Mach xyojch'oníc lojon. ³²Lajchʌntiquilon lojon. C pi'ʌl lojon c bʌ. I yalobilon lojon c tat. Juntiquil tsa'ix chʌmi. Jini cojix bʌ quijts'in lojon ya'to an yic'ot c tat lojon ya' ti' lumal Canaán”, cho'on tsac sube lojon. ³³Jini cha'an tsi' subeyon lojon: “Melela che' bajche' mic subeñetla cha'an mic ña'tan mi i sujmach la' t'an. La' cʌlec juntiquil quic'ot. Chʌmʌla i bʌl ñʌc'ʌl cha'an mi la' t'oxbeñob la' pi'ʌlob ti la' wotot. Cucula ti sujtel. ³⁴Pʌyʌla tilel ba' añon jini cojix bʌ la' wijts'in. Che' jini mi caj c ña'tan mach xyojch'eticla. Mi caj c cha' col la' weran. Mi caj la' cha'len choññoñel maññoñel tic lumal”. Che' tsi' subeyon lojon, che'ob.

³⁵Tsa' caji' jochtesañob i coxtal. Awilan, ya' ʌʌtsʌl i taq'uin jujuntiquil winic ti mal i coxtal. Che' bʌ tsi' q'ueleyob i taq'uin tsa' caji'yob ti bʌq'uen jini winicob yic'ot i tat. Tsi' yʌʌyob: ¿Chuqui tsi' melbeyonla Dios? che'ob. ³⁶Jacob tsi' subeyob: Meba'on cha'an tsa'ix la' pʌyʌ majlel cha'tiquil calobilob. José ma'anix tsiquil. Ma'anix tsiquil Simeón. Wʌle la' womix la' pʌy majlel Benjamín. Pejtelel jini wocol woli' jisañon, che'en.

³⁷Rubén tsi' sube i tat: Yom ma' tsʌnsan jini cha'tiquil ch'iton bʌ calobilob mi ma'anic mic cha' julel quic'ot Benjamín. Mi tsa' wʌc'ʌ tic wenta Benjamín, mux c cha' pʌy tilel ba' añet, che'en. ³⁸Pero Jacob tsi' sube: Ma'anic mi caj i majlel calobil a wic'ot, come tsa'ix chʌmi i yʌscun. Jini jach tsa' cʌle quic'ot. Mi tsi' yubi wocol calobil ti bij ya' ba' samiyetla, che' jini mux c chʌmel cha'an i ch'ijiyemlel c pusic'al, che'en.

Tsi' pɾɔɾɔyob majlel Benjamín

43 Wen cabal i wi'ñal winicob ti' lumal Canaán. ²Che' ba tsa'ix ujti i c'uxob jini trigo tsa' ba i ch'ɔmɔyob tilel ti Egipto, Jacob tsi' sube i yalobilob: Cha' cucula. Mɔñɔla tilel ts'i'ta' i bal lac ñac', che'en. ³⁻⁵Judá tsi' sube: Jini yumal tsi' wersa subeyon lojon: “Ma'anix mi caj la' q'uel c wut jinto mi la' pɾɔ tilel la' wijts'in”, che'en. Mi mux caj a choc majlel quijs'in quic'ot lojon, mux c cha' majlel lojon c man tilel i bal lac ñac'. Pero mi mach a womic a choc majlel ma'anic mi caj c majlel lojon, che'en Judá.

⁶Israel tsi' yala: ¿Chucoch tsa' lon sube jini winic an yamba a wijts'in cha'an ma' wac'on ti wocol? che'en. ⁷Tsi' jac'ɔyob: Jini winic tsi' wen c'ajtibeyon lojon jaytiquilon lojon quic'ot c pi'lob lojon. Tsi' yala: “¿Cuxul to ba a tat? ¿Am ba yamba a wijts'in?” che'en. Tsac jac'be lojon i t'an. ¿Tsa' ba mejli c wan ña'tan lojon mi mux i subeñon lojon: “Pɾɔɾɔla tilel a wijts'in”? che'ob.

⁸Judá tsi' sube Israel: La' c pɾɔ majlel jini ch'iton quic'ot. Che' jini mic majlel lojon cha'an mi' lajmel lac wi'ñal, ame laj ch'amiconla quic'otet quic'ot calobil lojon. ⁹Mux c ch'ɔm tic wenta jini ch'iton. Mi caj c cha' pɾɔ tilel. Mi ma'anic mic cha' pɾɔ tilel, mi ma'anic mic cha' aq'ueñet, c mulach ti pejtelel ora. Mux c toj. ¹⁰Machic tsa' jal'ayon lojon, tsa' mejli c sujtel lojon cha'yajl, che'en Judá.

¹¹Israel tsi' subeyob: Mi che'ach yom, melela che' bajche' mic subeñetla. Ch'ɔmɔla majlel ti la' coxtal jini wen uts'at ba i wut lum. I majtañach jini winic. Ch'ambenla ts'ita' bálamo, yic'ot ts'ita' chab, yic'ot xojocña ba ts'ac, yic'ot i yetsel te', yic'ot mirra*, yic'ot c'uxbil ba i wut te' ti chajp ti chajp. ¹²Numen on yom mi la' ch'ɔm majlel jini taq'uin. Cha' ch'ambenla majlel jini taq'uin tsa' ba i cha' otsa ti mal la' coxtal. Tic'al ma'anic tsi' ña'ta chuqui tsi' cha'le. ¹³Pɾɔɾɔla majlel la' wijts'in. Cha' cucula ba'an jini winic. ¹⁴Che' ya' añetla ti' tojlel jini winic, la' i p'untañetla Dios jini Mach ba Anic i P'isol i P'ɔtɔlel. La' i cha' colbeñet la' weran yic'ot Benjamín. Pero mi tsa' ch'amiyob calobilob, che' jini meba'onix cha'an calobilob, che'en.

¹⁵Jini winicob tsi' ch'ambeyob majlel i majtan. Tsi' ch'ɔmɔyob ja'el cabal taq'uin. Tsi' pɾɔɾɔyob majlel Benjamín.

Tsi' techeyob xλmbal. Tsa' jubiyob majlel ti Egipto. Ya' tsa' c'otiyob ti' tojlel José. ¹⁶Che' bλ tsi' ña'ta José ya'an Benjamín yic'otob, tsi' sube jini xcañλ otot: Pλya ochel jini winicob ti cotot. Tsansan we'elal. Chajpan. Come jini winicob mi caj i cha'leñob we'el quic'ot che' ti xinq'uiñil. ¹⁷Jini winic tsi' mele che' bajche' tsi' γλλ José. Tsi' pλyλyob majlel ti' yotot José.

¹⁸Tsi' cha'leyob baq'uen, come tsa' pλjyiyob majlel ti' yotot José. Tsi' γλλyob: Pλybilonla cha'an jini taq'uin tsa' bλ cha' otsabentiyonla ti laj coxtal. Yomix i contrajiñonla. Mux caj i chuconla yic'ot lac burro cha'an mi' pλyonla majlel ti to'ol e'tel, che'ob. ¹⁹Tsi' tsajcayob majlel xcañλ otot i cha'an José. Tsi' pejcaiyob ya' ti' ti' otot. ²⁰Tsi' γλλyob: C yum, isujm i cha'yajlelix tsa' tiliyon lojon cha'an mic mλn i bλl lojon c ñλc'. ²¹Che' ujtemix c mλn lojon, che' majlemonix lojon ba' tsa' jijliyon lojon, tsac jiti lojon i ti' tac coxtal. Awilan, cha' ya'ix an c taq'uin lojon ti jujuntiquilon lojon ti' ti' j coxtal. Jini cha'an ts'λcλl tsa'ix c cha' ch'λmλ tilel. ²²Yambλ taq'uin ja'el tsa'ix c ch'λmλ lojon tilel cha'an mic mλn i bλl lojon c ñλc'. Mach kujilic lojon majqui tsi' yotsa c taq'uin tij coxtal lojon, che'ob.

²³Jini winic tsi' γλλ: La' ñλch'lec la' pusic'al. Mach la' cha'len baq'uen. Jini la' Dios, i Dios la' tat tsi' γλq'ueyetla taq'uin ti la' coxtal. Tsac ch'λmλ la' taq'uin, che'en. Che' jini tsi' colo Simeón cha'an mi' tilel ba'añob. ²⁴Tsi' pλyλyob ochel ti' yotot José. Tsi' γλq'ueyob ja'. Tsi' pocbeyob i yoc. Tsi' γλq'ueyob tsepbil bλ jam cha'an i burro tac. ²⁵I pi'λlob José tsi' chajpabeyob i majtan, come tal che' ti xinq'uiñil, come tsi' yubiyob pλybilob tilel ti c'ux waj yic'ot.

²⁶Che' bλ tsa' tili José ti' yotot, tsi' γλq'ueyob i majtan tsa' bλ i yotsayob ti' yotot. Tsi' pacchocoyob i bλ ti lum ti' tojlel José. ²⁷José tsi' c'ajtibeyob bajche' yilalob. Tsi' γλλ: Jini la' tat, jini ñoxix bλ winic tsa' bλ la' subeyon, ζuts'at ba an? ¿Cuxul to ba? che'en. ²⁸Tsi' γλλyob: Uts'at cu an. Cuxul to. A winicλch, che'ob. Tsi' c'uchchocoyob i bλ. Tsi' q'ueleyob ti ñuc José.

²⁹José tsi' ts'ita' letsa i wut. Tsi' q'uele Benjamín i yijts'in, lajal bλ i ña' yic'ot. Tsi' γλλ: ¿Jim ba cojix bλ la' wijts'in, tsa' bλ la' subeyon? che'en. Calobil, la' i γλq'ueñet Dios i yutslel i pusic'al, che'en. ³⁰Ti ora tsa' loq'ui José, come tsi' wen c'uxbi i yijts'in. Tsi' sajca baqui tsa' mejli ti uq'uel ti' bajñelil. Tsa' ochi

ti yamba i mal otot. Tsi' cha'le uq'uel ya'i. ³¹Tsi' poco i wut. Tsa' cha' tili. Tsi' tiq'ui i ba. Tsi' ya'la: Ch'ama tilel i bal lojon c ñac', che'en.

³²Tsi' yaq'ueyob José i bal i ñac' ti' bajñelil. Parte tsi' yaq'ueyob hebreojob ti' bajñelob. Parte tsi' yaq'ueyob egiptojob tsa' ba i c'uxuyob waj yic'ot José, come tic'bilob mi' c'uxob waj egiptojob yic'ot hebreojob. Mach uts'atic ti' wut egiptojob. ³³Tsa' buchleyob i pi'lob ti' tojlel José, ñaxan jini ascuña'la ba cha'an ñaxan tsi' yila pañimil, wi'il jini ijts'iñal tac ba ti tac' ti tac' c'ala'la ti cojix ba. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al jini winicob. ³⁴José tsi' ch'ama jini we'elal am ba ti mesa. Tsi' ñusabeyob i pi'lob. Tsi' yaq'ue Benjamín chanlujch i ñumel i bal i ñac' che' bajche' yaño' ba. Tsi' cha'leyob uch'el. Tijicña tsi' yubiyob yic'ot José.

Jini vaso tsa' ba poj sajti

44 José tsi' yaq'ue mandar xcanta otot. Tsi' sube: But'beño' i coxtal winicob ti' bal i ñac' che' bajche' c'amel mi mejlel i lat'ob majlel. Otsabeño' i taq'uin jujuntiquilob ti' coxtal tac. ²Otsan c taza melbil ba ti plata ti' ti' i coxtal ijts'iñal ba. Otsan ja'el i tojol trigo, che'en. Tsi' cha'le che' bajche' tsi' ya'la José. ³Che' ba tsa' sac'a pañimil tsa' majliyob i yascuño' José yic'ot i burro tac. ⁴Che' ba tsa' loq'uuiyob ti tejclum, che' ba max to ñajtic año', José tsi' sube xcanta otot i cha'an: Cucux. Tsajcan majlel jini winicob. Che' ba tsa'ix a tajayob, yom ma' subeño': “¿Chucoch tsa' la' q'uexatabeyon cutslel ti jontolil? ¿Chucoch tsa' la' xujch'ibeyon c taza melbil ba ti plata? ⁵Jiñach mu' ba i c'an c yum che' mi' jap. Añach i c'ajñibal cha'an mi' wan ña'tan chuqui mi' caj ti ñumel. Jontol chuqui tsa' la' cha'le”. Che' yom ma' subeño', che'en.

⁶Jini winic tsi' tajayob. Tsi' subeyob jini t'an. ⁷Jini hebreojob tsi' subeyob xcanta otot i cha'an José: ¿Chucoch che' woli' ya' c yum? Ma'anic tsa' wis ochi tic pusic'al lojon c mel lojon bajche' jini. ⁸Awilan, tsac cha' ch'ambeyet lojon tilel jini taq'uin tsa' ba c taja lojon ti' ti' coxtal. Tsiquil che' jini mach comic lojon c xujch'in loq'uel plata yic'ot oro ti' yotot a yum. ⁹Sajcan tic tojlel lojon. Majqui jach lotol i cha'an, la' chamic. Che' jini mux cochel lojon ti to'ol e'tel ti' tojlel c yum, che'ob.

¹⁰Tsi' jac'Λ: La' mejlic che' bajche' mi la' wΛl: Majqui lotol i cha'an jini taza la' ochic tic winic. Che' jini ma'anic la' mul, che'en. ¹¹Ti ora tsi' ju'sayob i coxtal ti lum ti jujuntiquil. Tsi' jitiyob i coxtal. ¹²Jini xcañΛ otot tsa' caji' sajcan majlel taza ba'an jini ascuñaΛ bΛ c'ΛΛΛ ti ijts'iñΛ bΛ. Tsi' taja ti' coxtal Benjamín. ¹³Tsi' tsiliyob i pislel. Ti jujuntiquilob tsi' cha' p'Λtbeyob i cuch i burro. Tsa' cha' majliyob ti tejclum.

¹⁴Tsa' tili Judá yic'ot i yermanojob ti' yotot José. Ya'to an José. Tsi' pacchocoyob i bΛ ti lum ti' tojlel José. ¹⁵José tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' la' xujch'ibeyon c taza? ¿Mach ba la' wujilic mi mejlel c ña'tan mucul tac bΛ come cabΛΛach c pusic'al? che'en. ¹⁶Judá tsi' yΛΛ: ¿Chuqui mi mejlel c subeñet lojon c yum? ¿Bajche' mi mejlel c pas lojon c bΛ ti uts'at ti a tojlel? Dios tsa'ix i tsictesa lojon c mul. A winicon lojon. Wa' añon lojon, a cha'añon lojon cha'an to'ol e'tel, quic'ot jini tsa' bΛ tajle yic'ot a taza, che'en. ¹⁷José tsi' yΛΛ: Mach wenic mi tsac mele bajche' jini. Jini winic tsa' bΛ tajle yic'ot c taza mux i yochel tic winic. Pero jatetla, cucula ba'an la' tat ti' ñach'talel la' pusic'al, che'en.

Juda' tsi' colta ti wocol t'an jini Benjamín

¹⁸Judá tsi' tats'Λ i bΛ ba'an i pi'Λlob. Tsi' ñochta jini winic. Tsi' sube: C yum, a winicon. A wocolic mij c'ajtibeñet, la' c pejcañet. Mach ma' mich'leñon come a winicon, come lajalet bajche' Faraón. ¹⁹Jatet c yum tsa' c'ajtibeyob a winicob: “¿Am ba la' tat, la' wijts'in?” che'et. ²⁰Tsac subeyet lojon: “C yum, an c tat lojon, ñoxix bΛ winic yic'ot i yalobil tsa' bΛ i yila pañimil che' ñoxix. ChΛmenix i yascun. Juntiquil jach tsa' cΛle i yalobil i ña'. C'ux mi' yubin i tat”, cho'on lojon. ²¹Jatet tsa' sube a winicob: “PΛyΛla tilel ba' añon cha'an mij q'uel”, che'et. ²²C yum, tsac subeyet lojon: “Jini ch'iton mach mejlic ti tilel cha'an i tat. Mi tsi' cΛyΛ i tat, mux i chΛmel”, cho'on. ²³A winicon lojon. Tsa' subeyon lojon: “Mi ma'anic mi' tilel jini xut bΛ la' wijts'in, ma'anic mi caj la' cha' q'uel c wut”, che'et. ²⁴Che' bΛ tsa' majliyon ba'an c tat lojon, jiñach a winic, tsac sube lojon a t'an, c yum. ²⁵C tat lojon tsi' subeyon lojon: “Cha' cucula. MañΛla ts'ita' i baΛ lac ñΛc'”, che'en. ²⁶Tsac sube lojon: “Mach mejlic c majlel. Mu' jach c majlel lojon mi an quijts'in lojon quic'ot, come mach mejlic j q'uelben i wut jini winic jinto mi' majlel jini cojix bΛ quijts'in lojon”, cho'on lojon.

²⁷C tat lojon tsi' subeyon lojon: “La' wujil tsi' yɔq'ueyon cha'tiquil calobil jini quijñam. ²⁸Juntiquil tsa' loq'ui ba' añon. Tsa cɔɔɔ tsansabilix cha'an jontol bɔ bate'el. Ma'anix tsac chɔn q'uele. ²⁹Mi tsa' la' pɔyɔ majlel ili calobil ja'el, mi tsi' taja wocol, mux c chɔmel cha'an i ch'ijiyemlel c pusic'al”. Che' tsi' subeyon c tat. ³⁰Jini cha'an che' mic sujtel ba'an c tat, mi tsi' q'uele ma'anix tsiquil tilel quijts'in lojon, mux caj i chɔmel, come cuxul to c tat cha'an jach woli' pijtan quijts'in lojon. ³¹Mux caj i chɔmel c tat lojon che' mi' q'uel ma'anix tsiquil jini ch'iton quic'ot lojon. La' winicon lojon. Woli cɔc' lojon ti chɔmel c tat lojon cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al. ³²A winicon. Tsac ch'ɔmɔ tic wenta jini ch'iton ti' tojlel c tat. Tsac sube: “Machic mic cha' pɔybeñet tilel, an c mul ti a tojlel ti pejtelel ora”, cho'on. ³³A wocolic, la' c melbeñet a we'tel ti chejachi ti' q'uexol jini ch'iton. La' sujtic jini ch'iton yic'ot i yɔscuñob. ³⁴Come mach mejlic c sujtel ba'an c tat mi ma'anic mi' sujtel jini ch'iton quic'ot. Mach comic j q'uel jini wocol mu' bɔ caj i yubin c tat. Che' tsi' yɔɔɔ Judá.

José tsi' subu i bɔ ti' tojlel i yɔscuñob

45 Ma'anix tsa' mejli i chɔn tic' i bɔ José ti' tojlel i pi'ɔlob wa'alo' bɔ ti' t'ejl. C'am tsi' subeyob: La' loq'uicob pejtelel winicob. Ma'anix tsa' cɔle mi juntiquilic che' bɔ tsi' pɔsbeyob i bɔ i yɔscuñob. ²C'am tsi' cha'le uq'uel. Jini egiptojob tsi' yubiyob yic'ot jini ya' bɔ añob ti' yotot Faraón. ³José tsi' subeyob i yɔscuñob: Joñon José. ¿Cuxul to ba c tat? che'en. Ma'anic tsa' mejli i jac'ob i yɔscuñob, come tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti' tojlel.

⁴José tsi' subeyob i yɔscuñob: La wocolic, la'la. Nochtañonla. Tsa' caji' ñochtañob majlel. Tsi' subeyob: Joñon José, la' wijts'iñon. Tsa' la choñoyon ti' c'ɔb egiptojob. ⁵Mach yomix mi la' chɔn mel la' pusic'al. Mach la' mich'len la' bɔ cha'an tsa' la' choñoyon. Come Dios tsi' chocoyon tilel ti' tojel la' wut cha'an mij coltan jini wi'ñayo' bɔ, cha'an cuxul mi' yajñelob. ⁶I cha'p'ejlelix jab woliyob ti wi'ñal ti ili lum. Anto yom jo'p'ejl jab wi'ñal che' mach mejlic i picob lum che' ma'anic c'ajbal. ⁷Dios tsi' chocoyon tilel ti' tojel la' wut cha'an mij coltañetla, cha'an ma'anic mi' jilel la' p'olbal ti pañimil. Tsi' chocoyon tilel cha'an mi la' taj ñuc bɔ la' colɔntel. ⁸Jini cha'an mach

jateticla tsa' bΛ la chocoyon tilel. Dios tsi' chocoyon tilel. Dios tsi' yotsayon ti' tat Faraón yilal. I yumon pejtelel am bΛ ti' yotot Faraón, i yumon pejtel egiptojob.

⁹Sujtenla ti ora ba'an c tat. Subenla: "Tsi' pejcayon lojon a walobil José. Tsi' γΛΛ: Dios tsi' yotsayon ti' yum pejtelel egiptojob. La' ba' añon ti ora. Mach yomic ma' jalijel. ¹⁰Mux caj a chumtΛ ti lum i c'aba' Gosén. Mi caj a wajñel lΛc'Λ ba' añon, jatet yic'ot a walobilob yic'ot a buts, yic'ot a tiñame' yic'ot a wΛlac' yic'ot pejtel a chubΛ'an. ¹¹WΛ' mi caj c we'sañet wΛ'i cha'an ma'anic ma' wochel ti pobre, jatet yic'ot jini año' bΛ ti a wotot, yic'ot a chubΛ'an, come jo'p'ejl to jab an wi'ñal, che'en a walobil". Che' yom mi la' suben c tat, che'en José.

¹²La' wilan, ti la' pejtelel yic'ot quijs'in Benjamín wolix la' q'uel joñoñach woli bΛ c pejcañetla. ¹³Mux caj la' suben c tat pejtelel c ñuclel wΛ' ti Egipto, yic'ot pejtelel tsa' bΛ la' q'uele. Cucula ti ora. ΡΛγΛα tilel c tat ilayi, che'en José. ¹⁴José tsi' tul meq'ue Benjamín. Tsi' cha'le uq'uel. Benjamín tsi' cha'le uq'uel che' liquil ti' quejlab José. ¹⁵José tsi' ts'ujts'ube i wut pejtelel i γΛscuñob. Tsi' mulu i γΛscuñob ti' ya'lel i wut. Che' bΛ tsa' ujtiyob ti uq'uel tsi' cha' pejcayob i bΛ.

¹⁶Jini año' bΛ ti' yotot Faraón tsa' caji' yubiñob julemobix i γΛscuñob José. Tijicña tsi' yubiyob Faraón yic'ot i winicob. ¹⁷Faraón tsi' sube José: Suben a wΛscuñob: "P'Λtbenla i cuch la' mula. Cucula ti sujtel ti' lumal Canaán. ¹⁸ΡΛγΛα tilel la' tat yic'ot pejtel la' pi'Allob. Che' tilemetla ba' añon mi caj cΛq'ueñetla i wenlel i lumal Egipto. Mi caj la' c'ux wen bΛ i wut jini ρΛc'AbΛ. ¹⁹ΡΛγΛbenla majlel carreta tac la' walobilob yic'ot la' wijñamob. ΡΛγΛα tilel la' tat. La'la. ²⁰Mach mi la' chΛñ ña'tan la' chubΛ'an. Come jini c'ax wen bΛ lum ti' lumal Egipto la' cha'añach". Che' yom mi la' subeñob, che'en Faraón.

²¹I yalobilob Israel tsi' meleyob che' bajche' tsa' subentiyob. José tsi' γΛq'ueyob carreta mu' bΛ i tuje'Antel majlel che' bajche' tsi' γΛc'Λ mandar Faraón. Tsi' γΛq'ueyob i bΛ i ñΛc' cha'an mi' c'uxob ti bij. ²²Tsi' γΛq'ueyob i pislel cha'an mi' q'uextañob i pislel ti jujuntiquil. Tsi' γΛq'ue Benjamín jo'lujunc'al plata bΛ taq'uin yic'ot jo'p'ejl i pislel cha'an mi' q'uextan i bΛ. ²³Tsi' chocbe majlel i majtan i tat: lujuncojt burro am bΛ i cuch, wen bΛ chubΛ'añal loqu'em bΛ ti Egipto, yic'ot lujuncojt mula cuchul bΛ i cha'an trigo, yic'ot waj,

yic'ot i bał i ñac' i tat cha'an mi' c'uxob ti bij. ²⁴Che' jini José tsi' choco majlel i yascuñob. Tsa' majliyob. Tsi' subeyob: Tsajiletmela ame mi la' mich'len la' bał ti bij, che'en José.

²⁵Che' jini tsa' loq'uuyob ti Egipto. Tsa' tiliyob ti' lumal Canaán ba'an Jacob i tat. ²⁶Tsi' subeyob: Cuxul to José. I yumach pejtelel i lumal Egipto, che'ob. Tsa' toj sajti i pusic'al Jacob. Ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an. ²⁷Tsi' subeyob pejtelel i t'an José. Che' bał tsi' q'uele jini carreta tsa' bał i choco tilel José cha'an mi' cuch majlel, tsa' ñuq'uesabenti i pusic'al Jacob. ²⁸Israel tsi' yał: Ñopolix c cha'an. Cuxul to calobil José. Mux c majlel j q'uele' che' cuxulon to, che'en.

Jacob yic'ot i pi'lob añob ti Egipto

46 Israel tsa' caji ti xambal majlel yic'ot pejtelel i chuba'an. Tsa' c'oti ti Beerseba. Tsi' yaq'ue i majtan Dios, i Dios Isaac. Jini Isaac i tat Jacob. ²Dios tsi' pejca Israel che' ti ac'alel. Tsi' yał: Jacob, Jacob, che'en. Israel tsi' jac'a: Wa' añon, che'en. ³Tsi' yał: Joñon Dioson, i Dioson a tat. Mach a bac'ñan majlel ti Egipto, come ya' mi caj c wen p'ojlesan a walobilob. ⁴Mi caj c majlel a wic'ot ti Egipto. Isujm mi caj c cha' pay loq'uel a p'olbal. José mi caj i muts'beñet a wut ba' ora ma' chamel, che'en.

⁵Jini cha'an Jacob tsa' loq'ui ti Beerseba. I yalobilob Israel tsi' cuchuyob majlel ti carreta yic'ot i yalobilob yic'ot i yijñamob. Chocbil tilel carreta tac cha'an Faraón cha'an mi' cuch majlel. ⁶Tsi' payayob majlel i yalac'. Tsi' ch'amayob majlel i chuba'an tsa' bał i tajayob ti' lumal Canaán. Tsa' c'oti Jacob ti Egipto yic'ot pejtelel i p'olbal. ⁷Tsa' c'otiyob i yalobilob Jacob yic'ot i butsob. ⁸⁻¹⁴Jiñobach i c'aba'ob i yalobilob Jacob yic'ot i butsob tsa' bał majliyob ti Egipto:

Rubén jini ascuñał bał yic'ot i yalobilob: Hanoc, Falú, Hezrón, Carmi. Simeón yic'ot i yalobilob: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar, Saúl (i yalobil jini xcananea). Leví yic'ot i yalobilob: Gersón, Coat, Merari. Judá yic'ot i yalobilob: Er, Onán, Sela, Fares, Zara. Tsa' chamiyob Er yic'ot Onán ti' lumal cananeojob. I c'aba'ob i yalobilob Farés: Hezrón yic'ot Hamul. Isacar yic'ot i yalobilob: Tola, Pua, Job, Simrón. Zabulón yic'ot i yalobilob: Sered, Elón, Jahleel.

¹⁵ Jiñobach i p'olbal Lea tsa' ba i yac'la ti pañimil che' ya' to chumulob ti Padanaram. Laj i yalobilobach Jacob. Dina jiñlach xch'oc ba i yalobil. An uxlujuntiquil i cha'c'al (33) i yalobilob ti pejtelelob. ¹⁶ I c'aba'ob i yalobilob Gad: Zifión yic'ot Hagui yic'ot Ezbón yic'ot Suni yic'ot Eri yic'ot Arodi yic'ot Areli. ¹⁷ I c'aba'ob i yalobilob Aser: Imna yic'ot Isúa yic'ot Isúi yic'ot Bería yic'ot Sera i yijti'an. I yalobilob Bería: Heber yic'ot Malquiel. ¹⁸ Jiñobach i yalobilob Jacob yic'ot Zilpa. Jini Zilpa aq'uebilix Lea cha'an Labán i tat. Wac'lujuntiquilob (16) ti pejtelelob. ¹⁹⁻²² Jiñobach i c'aba'ob jini ch'andlujuntiquil (14) i p'olbal Jacob yic'ot Raquel: José yic'ot Benjamín, i yalobilob Raquel. I yalobilob José tsi' yilayob pañimil ti Egipto, jiñobach Manasés yic'ot Efraín. I ña' jiñlach Asenat, i yixic'al Potifera jini motomaj chumul ba ti tejclum i c'aba' On. I yalobilob Benjamín: Bela, Bequer, Asbel, Gera, Naamán, Ehi, Ros, Mupim, Hupim yic'ot Ard. ²³⁻²⁵ Añob ja'el wuctiquil i p'olbal Jacob yic'ot Bilha i criada Raquel tsa' ba i yac'ue i tat. I yalobilob Dan: Husim. I yalobilob Neftalí: Jahzeel, Guni, Jezer yic'ot Silem. ²⁶ Añob wactiquil i ch'anc'al (66) ti pejtelelob tsa' ba majliyob yic'ot Jacob ti Egipto. Jiñobach i yalobilob Jacob ti pejtelelob. Tsa' tiliyob ja'el i yal'libob. ²⁷ Añob cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob José tsa' ba i yilayob pañimil ti Egipto. Añob lujuntiquil i ch'anc'al (70) ti pejtelelob jini loq'uemo' ba ti Jacob tsa' ba tiliyob ti Egipto.

²⁸ Jacob tsi' sube majlel Judá ti ñaxan cha'an mi' pay tilel José cha'an mi' tajob i ba ya' ti Gosén. Tsa' majliyob ti' lumal Gosén. ²⁹ José tsi' cacha i carreta ti' yalac'. Tsa' tili i taje' Israel i tat ya' ti Gosén. Tsi' cha' ac'la i ba ti caljñel. Tsi' tul meq'ue. Jal tsi' cha'le uq'uel. ³⁰ Israel tsi' sube José: Cha' tijicñayonix, come tsa'ix c cha' q'uelbeyet a wut. Cuxulet to. Ti' tijicñayel c pusic'al mi caj c chamel, che'en.

³¹ José tsi' subeyob i yacscuñob yic'ot jini año' ba ti' yotot i tat: Mi caj c majlel ba'an Faraón cha'an mic suben julemobix c'acscuñob yic'ot c pi'alob tsa' ba chumleyob ti' lumal Canaán. ³² Mi caj c suben: “Xcanta tiñame'ob jini winicob, come añob i ye'tel ti alac'al. Tsi' p'ayayob tilel i tiñame' tac yic'ot i yalac' yic'ot pejtetel i chub'an”, cho'on mi caj c suben. ³³ Che' mi' p'ayetla tilel Faraón, che' mi' c'ajtibeñetla: “¿Chuqui la' we'tel?” mi che'en, ³⁴ mi caj la' wal: “A winicon lojon, xcantayajon

lojon cha'an alac'al c'alal che' ch'itoñon to lojon, joñon lojon quic'ot c tat lojon". Che'ach yom mi la' suben cha'an mi mejle la' chumtal ti' lumal Gosén. Come ts'a'lebilob pejtelel xcanta alac'al cha'an egiptojob, che'en.

47 José tsa' majli ba'an Faraón. Tsi' sube: Julemobix c tat yic'ot c'ascuñob yic'ot tiñame' tac yic'ot alac'al tac yic'ot pejtelel i chub'an loquemo' ba ti' lumal Canaán. Añobix ti' lumal Gosén. ²José tsi' yajca jo'tiquil i y'ascuñob. Tsi' pasbeyob Faraón. ³Faraón tsi' subeyob: ¿Chuqui la' we'tel? che'en. Tsi' subeyob Faraón: A winicon lojon. Xcantayajon lojon cha'an alac'al, joñon lojon quic'ot c tat lojon, che'ob. ⁴Tsi' subeyob ja'el: Talon lojon ti poj chumtal lojon ti a lumal, come ma'anic lojon c jamil cha'an c tiñame' tac, come tsats jini wi'ñal ti' lumal Canaán. A winicon lojon. A wocolic la' chumlecon lojon ti' lumal Gosén, che'ob.

⁵⁻⁶Faraón tsi' sube José: Wa'an i lumal Egipto ti' tojel a wut. La' majlicob ti chumtal a tat yic'ot a wascuñob ba' mero wen jini lum. La' chumlecob ti' lumal Gosén. Mi calal a cha'an p'ip' ba i pusic'al winicob ti' tojlelob, aq'ueñob i ch'amob jini calac' ti' wenta, che'en.

⁷José tsi' p'aya ochel Jacob i tat. Tsi' yac'a ti cajñel ti' tojlel Faraón. Jacob tsi' yac'a Faraón ti' wenta Dios cha'an mi' cantantel. ⁸Faraón tsi' c'ajtibe Jacob: ¿Jayp'ejlix a jabilel ti pañimil? che'en. ⁹Jacob tsi' sube: Anix lujump'ejl i wucc'al (130) c jabilel. Xñumelon ti pañimil. Mach cabalic c jabilel. Cabal c wocol. Ma'anic tsac tajbe i jabilel c ñojte'el jal ba tsa' ñumiyob ti pañimil, che'en. ¹⁰Jacob tsi' yac'a Faraón ti' wenta Dios cha'an mi' cantantel. Tsa' loq'ui ti' tojlel Faraón.

¹¹José tsi' yotsa ti chumtal ya' ti Egipto i tat yic'ot i y'ascuñob. Tsi' y'ac'ueyob lum ya' ti mero wen ba lum, ti' lumal Ramesés che' bajche' tsi' yala Faraón. ¹²Tsi' y'ac'ueyob i bal i ñac i tat yic'ot i y'ascuñob yic'ot jini año' ba ti' wenta i tat ti pejtelelob che' bajche' jaytiquil año'. Tsi' y'ac'ueyob waj.

¹³Ma'anic waj ti pejtelel jini lum, come wen woliyob ti wi'ñal jini egiptojob yic'ot cananeojob. Tsa' c'uñ'ayob cha'an wi'ñal. ¹⁴José tsi' ch'amal pejtelel jini taq'uin am ba ti' lumal Egipto yic'ot ti' lumal Canaán i tojol jini trigo tsa' ba i malayob. Tsi' ch'amal ochel ti' yotot Faraón. ¹⁵Che' ba tsa' laj jili i taq'uin egiptojob yic'ot cananeojob tsa' tiliyob ba'an José pejtél

egiptojob. Tsi' yalɔyob: Aq'ueñon i bal lojon c ñac'. Mach yomic mic chamel lojon ti wiñal ti a tojlel anquese laj jilemix jini taq'uin, che'ob.

¹⁶José tsi' yala: Aq'ueñon la' walac'. Mij q'uex ti waj, che' laj jilemix la' taq'uin, che'en. ¹⁷Jini cha'an tsi' pɔyɔyob tilel i yalac' ba'an José. José tsi' yalq'ueyob i bal i ñac'. Tsi' tojoyob ti caballo, ti tiñame', ti burro, yic'ot ti yamba alac'ɔl tac. Tsi' yalq'ueyob i bal i ñac' ti' q'uexol i yalac' jump'ejl jab.

¹⁸Ti' tejchibal yamba jab, tsa' cha' tiliyob ba'an José. Tsi' subeyob: Yom ma' ña'tan c yum, laj jilemix c taq'uin lojon. A cha'añach pejtél calac' lojon. Ma'anix lojon c chub'an, jini jach c bac'tal lojon yic'ot c lum lojon. ¹⁹¿Yom ba mic chamel lojon ti wiñal che' cuxulet? ¿Yom ba jochol mi' cɔyɔl c lum lojon? Mach yomic. Mañayon lojon yic'ot c lum cha'an i tojol lojon c waj. Che' jini i cha'añon lojon Faraón yic'ot c lum. Aq'ueñon lojon c pac' cha'an mic pac' che' cuxulon to lojon ame chamicon lojon, ame jilic i c'ajñibal jini lum, che'ob.

²⁰Jini cha'an José tsi' mambe Faraón pejtelel i lumal Egipto. Jini egiptojob tsi' chombeyob i lum ti jujuntiquil, come wen tsats jini wiñal woli ba ti ñumel ti' tojlelob. Jini cha'an jini lum tsa' ochi ti' wenta Faraón. ²¹José tsi' pɔyɔ loq'uel pejtél winicob x'ixicob ti xchumtal tac ti pejtelel Egipto. Tsi' chocoyob majlel ti chumtal ti tejclum tac. ²²Cojach i lum motomajob ma'anic tsi' maña, come Faraón tsi' yalq'ueyob waj. Tsi' c'uxuyob i bal i ñac' ti chejachi. Jini cha'an ma'anic tsi' choñoyob i lum.

²³José tsi' subeyob winicob x'ixicob: La' wilan, mambletixla c cha'an, jatetla, yic'ot la' lum. I cha'añetla Faraón. Umba'an la' pac'. Mux caj la' cha'len pac' ti lum. ²⁴Che' ti yorajlel c'ajbal mi caj la' waq'uen Faraón junlujch trigo loq'uem ba ti jo'lujch. Chanlujch la' cha'añach cha'an la' pac' yic'ot cha'an i bal la' ñac'. La' cha'añach cha'an mi la' c'ux yic'ot la' pi'ɔlob yic'ot la' walobilob, che'en José. ²⁵Tsi' yalɔyob: Tsa' coltayon lojon. La' c taj lojon i yutslél a pusic'al, c yum. I winicon lojon Faraón. ²⁶José tsi' mele ley. C'ɔlɔl ti ili ora leyach ti' lumal Egipto. I cha'añach Faraón i wut pac'ɔbal. Mi' yalq'uentel Faraón jump'is ti jo'p'is. Cojach i lum motomajob mach i cha'anic Faraón.

²⁷Tsa' chumle Israel ti' lumal Egipto ya' ti lum i c'aba' Gosén. Tsi' tajayob i chubá'an ya'i. Tsa' p'ojliyob i yalobilob. Tsa' wen p'ojliyob. ²⁸Wuclujump'ejl (17) jab tsa' chumle Jacob ti' lumal Egipto. Añob wucp'ejl i waxacc'al (147) i jabilel Jacob ti pejtelel.

²⁹Tsa' tili i yorajlel che' mach jalix mi' chamel Israel. Tsi' p'ayal tilel José i yalobil. Israel tsi' sube: Mi c'ux ma' wubiñon mele che' bajche' mic subeñet cha'an ma' pasbeñon i yutslel yic'ot i xuc'tilel a pusic'al. A wocolic mach a mucon ti Egipto. ³⁰Com c mujquel ya' ba' tsa' mujqui c ñojte'elob. Yom ma' q'uechon loq'uel ti Egipto. Yom ma' mucon ti mucoñibal ba'an c tatob, che'en Israel. José tsi' jac'á: Mi caj c mel che' bajche' tsa' wala, che'en. ³¹Israel tsi' yala: Yom ma' wersa aq'ueñon a t'an, che'en. José tsi' wersa aq'ue i t'an. Che' jini Israel tsi' c'uchchoco i ba ya' ti' jol i wayib cha'an mi' ch'ujutesan Dios.

Jacob tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an Efraín yic'ot Manasés

48 Ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl q'uin tsi' subeyob José: Awilan, c'am a tat, che'ob. José tsi' p'ayal majlel i yalobilob, i c'aba'ob Manasés yic'ot Efraín. ²Tsa' subenti Jacob: Talix a walobil José wá' ba' añet, che'ob. Israel tsi' cha'le wersa. Tsa' ch'ojyi. Tsa' buchle ti' wayib. ³Jacob tsi' sube José: Dios, Jini Mach ba Anic i P'isol i P'atlalet, tsi' yac'á i ba ti caljñel tic tojlel ya' ti Luz, ti' lumal Canaán. Tsi' yalq'ueyon i yutslel i t'an. ⁴Tsi' subeyon: “Mi caj c p'ojlesañet. Mi caj c p'ojlesan a walobilob. Che' jini mi caj a wochel ti' tat cabal winicob x'ixicob ti mojt ti mojt. Mi caj calq'ueñob ili lum yic'ot ja'el a p'olbal maxto ba anic tsi' q'ueleyob pañimil. I cha'añobach mi caj i yajñel ti pejtelel ora”, che'en Dios. ⁵C cha'añobix jini cha'tiquil a walobilob tsa' ba i yilayob pañimil ti' lumal Egipto che' maxto tilemonic ba' añet. Efraín yic'ot Manasés lajalobach bajche' Rubén yic'ot Simeón. C cha'añobach. ⁶A walobilob mu' ba caj i tilelob a cha'añobach. Mi caj i t'oxbentelob i chubá'an i tat ti' c'aba' Efraín yic'ot ti' c'aba' Manasés. ⁷Che' ba tsa' loq'uuiyon ti Padanaram, tsa' chami Raquel ti' lumal Canaán ya' ti bij che' ñajt to an Efrata. Tsac mucu ya' ti' bijlel Efrata, jñlach Belén, che'en.

⁸Israel tsi' q'uele i yalobilob José. Tsi' yala: ¿Majquiyob? che'en. ⁹José tsi' sube i tat: Calobilob tsa' ba i yalq'ueyon Dios

wΛ'i, che'en. Israel tsi' γΛΛ: ΠΛΥΔγob tilel ba' añon. Mu'to cΛq'ueñob i yutslel c t'an, che'en.

¹⁰Wolix ti yajpel i wut Israel come ñoxix. Ma'anix tsa' wen c'oti i wut. José tsi' πΛγΛ tilel i yalobilob ba'an Israel. Israel tsi' ts'ujts'ubeyob i wut. Tsi' tul meq'ueyob. ¹¹Israel tsi' sube José: Tsac lon ña'ta ma'anix mic chΛn q'uelet. WΛle Dios woli' γΛq'ueñon j q'uel a walobilob ja'el, che'en. ¹²José tsi' chucbeyob i c'Λb i yalobilob. Tsi' ñucchoco i bΛ ya' ti' tojel Israel. Tsi' loc'sayob ti' pix. ¹³Che' jini José tsi' πΛγΔγob tilel ti cha'ticlel, Efraín ti ñoj bΛ i c'Λb ba'an ts'ej bΛ i c'Λb Israel, Manasés ti ts'ej bΛ i c'Λb ba'an ñoj bΛ i c'Λb Israel. ΛAc'Λl tsi' πΛγΔγob tilel ba'an i tat. ¹⁴Israel tsi' rusi i c'Λb. Tsi' c'ΛcΛ ñoj bΛ i c'Λb ti jol Efraín jini ijts'iñΛl bΛ. Tsi' c'ΛcΛ ts'ej bΛ i c'Λb ti' jol Manasés. Che'li tsi' jele i c'Λb, anquese tsi' ña'ta ascuñΛl Manasés. ¹⁵Israel tsi' γΛq'ue José i yutslel i t'an. Tsi' γΛΛ: Dios jiñΛch tsa' bΛ i tsajcayob majlel c tatob, Abraham yic'ot Isaac. JiñΛch tsa' bΛ i we'sayon che' bΛ tsaj q'uele pañimil c'ΛlΛl wΛle. ¹⁶Jini Angel tsa' bΛ i mΛñΛyon loq'uel ti pejtelel jontolil, la' i γΛq'ueñob i wenlel jini ch'itoñob. La' i ch'Λmbeñon j c'aba' jini ch'itoñob. La' i ch'Λmob i c'aba' c ñojte'elob, Abraham yic'ot Isaac. La' p'ojlicob ti pañimil cha'an wen cabΛ mi' majlelob, che'en.

¹⁷Che' bΛ tsi' q'uele José woli' c'Λc jini ñoj bΛ i c'Λb i tat ti' jol Efraín, ma'anic tsi' mula. Tsi' chucbe loq'uel i c'Λb i tat ti' jol Efraín. Tsi' c'axtesΛbe ti' jol Manasés. ¹⁸José tsi' sube i tat: Mach che'ic yom, come ascuñΛl jini Manasés. Ac'Λ ñoj bΛ a c'Λb ti' jol, che'en. ¹⁹Ma'anic tsi' jac'Λ i tat. Tsi' γΛΛ: Cujilix, calobil, kujilix. Jini ja'el mi caj i yochel ti' tat cabΛ winicob x'ixicob. Ñuc mi caj i majlel ja'el, pero ñumen ñuc mi caj i majlel i yijts'in. Mi caj i tilelob bajc'Λl i p'olbal i yalobilob ti mojt ti mojt, che'en. ²⁰Tsi' γΛq'ueyob i yutslel i t'an ti ili q'uin. Tsi' γΛΛ: Jini israelob mi caj i γΛq'ueñob i yutslel i t'an i yalobilob ti la' c'aba'. Mi caj i γΛlob: La' i coltañet Dios che' bajche' tsi' colta Efraín yic'ot Manasés. Che'Λch mi caj i γΛlob, che'en. Che' jini ñumen ñuc Efraín bajche' Manasés.

²¹Israel tsi' sube José: I yorajlelix mic chΛmel. Dios mi caj i yajñel la' wic'ot. Mi caj i cha' πayetla majlel ti' lumal la' ñojte'elob. ²²Joñon mi cΛq'ueñet jumpejt lum ñumen bajche' mi cΛq'uen a wascuñob. JiñΛch tsa' bΛ c chilbeyob amorrejob ti quespada yic'ot tic jalΛjb, che'en.

Jacob tsi' subu chuqui mi' caj ti ujtet ti' tojlel i yalobilob

49 Jacob tsi' pʎʎʎ tilel i yalobilob. Tsi' subeyob: Tempan la' bʌ cha'an mic subeñetla chuqui mi' caj ti ujtet ti la' tojlel ti jini tal to bʌ ora. ²Tempan la' bʌ. Ñich'tañon, calobilob. Joñon Jacob la' taton. Ñich'tañon, joñon Israel la' taton.

³Rubén, ascuñaʎ bʌ calobil, tsa' bʌ c teche che' wen ch'ejlon to, wen ñuquet, cabʎʎ a p'ʎʎʎ. ⁴Wʎʎʎʎñayet che' bajche' ja' woli bʌ ti lojc, come an i ts'i'lel a wut. Mach chʎʎ ñuquix mi caj a q'uejlel, come tsa' pi'le quijñam. Tsa' wʎc'ʎyon ti quisin cha'an tsa' taja a mul tic wʎyib.

⁵Simeón yic'ot Leví i pi'ʎlob i bʌ, jump'ejlob i pusic'al. Tsi' c'ʎñʎyob i yespada ti' melol jontolil. ⁶Mach yomic mic laj c t'an yic'otob, mach comic c pi'leñob majlel cha'an mic mel bajche' mi' melob, come cʎʎʎ jax tsi' tsʎʎʎyob winicob. Cha'an ti' tsʎʎʎñiyel i pusic'alob tsi' tsepbeoyob i chijil i ya' wacax tac. ⁷La' i tojob i mul Simeón yic'ot Leví cha'an tsʎʎʎʎ i mich'ajel. La' i tajob i ts'a'ʎentel cha'an ti' caj i mich'ajel, come wen jontol jax. Mi caj c t'oxob ti' lumal Jacob. Mi caj c pucob majlel ti' lumal Israel.

⁸Judá, mi caj a q'uejlel ti ñuc ti' tojlel a pi'ʎlob. Mi caj a t'uchtan a contrajob. A pi'ʎlob mi caj i c'uchchocoñob i bʌ ba' añet. ⁹Judá, wola' p'ʎʎʎ che' bajche' i yal bajlum*. Calobil, tsa' ch'ojoyiyet majlel che' bʌ tsa' ujt i jisan a chucbal. Tsa' lutsle a chijtan a we'el che' bajche' bajlum, che' bajche' i ña'al bajlum. ¿Majqui yom i lon ñijcan ch'ojoyel? ¹⁰Judá, ma'anic mi caj a chilbentel jini bastón, i yejtal bʌ a yumʎʎentel. Ti pejtelel ora mi caj i cha'len yumʎʎ a p'olbal jinto mi' tilel Siloh jini mero yumʎʎ bʌ. Mi caj i yumañetob pejtet winicob x'ixicob. ¹¹Mi' tsʎʎ cʎch i yal burro ti wen bʌ ac', ya' ti ts'usub, mi' wuts' i pislel ti vino yilal, mi' wuts' i bujc ti' ya'lel ts'usub yilal. ¹²An cabʎʎ vino yic'ot leche cha'an mi' japob pejtet winicob x'ixicob.

¹³Zabulón mi caj i chumtʎʎ ti' ti' colem ñajb, ba' mi' tilel barco tac. Ya' jaxʎʎ i cayajon Zabulón ʎʎc'ʎʎ ti Sidón.

¹⁴Lajʎʎʎ Isacar bajche' p'ʎʎʎ bʌ burro mu' bʌ i yajñel yic'ot tiñʎme'. ¹⁵Mi caj i taj uts'at bʌ lum cha'an mi' c'aj i yo. I t'ojol jax mi caj i q'uel jini lum. Mi' caj ti wutstʎʎ

cha'an mi' tejchel yic'ot i cuch. Mi caj i yac' i ba ti wersa e'tel.

¹⁶Dan mi caj i mel chuqui toj ti' tojlel i pi'lob. Junmojt i pi'la ba junlujunmojt israelob. ¹⁷La' i tic'lan winicob che' bajche' lucum ti' t'ejl bij, che' bajche' jontol ba lucum ti alabij, mu' ba i c'uxben i tun'oc caballo, cha'an mi' yajlel jini c'achal ba. ¹⁸C Yum, wolic pijtañet jinto ma' coltañon.

¹⁹Jixcu Gad, cabal winicob mi caj i contrajiñob. Pero Gad mi caj i t'uchtañob. ²⁰Jixcu Aser, wen uts'at i bal i ñac'. Mi caj i yac'ueñob reyob sumuc ba i bal ñac'al. ²¹Neftalí lajalach bajche' me' tsa' ba coli che' chucbilix. Yujil uts ba t'an.

²²José lajalach bajche' te' mu' ba i yac' cabal i wut, che' bajche' colem ac' am ba ti' t'ejl cuxul ba ja'. Tsa'ix pam coli i ña'al ac' ya' ti ts'ajc. ²³Jini yujilo' ba julbal ti jalajb wen p'umpun jax mi caj i tic'lañob José yic'ot i p'olbal. Mi caj i ñopob i jul, mi caj i contrajiñob. ²⁴Ma'anic mi caj i jilel i p'atalel i jalajb José. Mi caj i p'atesantel i tojel i c'ab, cha'an ti' c'ab Dios, jini P'atal ba i Dios Jacob. Ch'oyol i p'atalel José ti jini Xcanta Tiñame', jini Xajlel ac'bil ba ti' tojlel Israel. ²⁵Jiñach i Dios a tat mu' ba caj i coltañet. Jiñach Mach ba Anic i P'isol i P'atalel, mu' ba caj i yac'ueñet a wenlel. La' i yac'ueñet a wenlel tilem ba ti panchan yic'ot a wenlel tilem ba ti ja' loq'uem ba ti mal lum, yic'ot i wenlel a wijñam cha'an mi' tilel a p'olbal, yic'ot i ya'lel i chu' cha'an mi' tsu'san a walobilob. ²⁶Ñumen cabal a wenlel mu' ba i yac'ueñet Dios bajche' i wenlel c'ñojte'el. Jiñach a wenlel tac mu' ba caj i c'alal c'otel ti bujtal tac xuc'ul ba ti pejtelel ora. Jiñach i wenlel mu' ba caj i yac'uentel José jini ñuc ba yumal ti' tojlel i yascuñob.

²⁷P'atal Benjamín ti guerra che' bajche' mate'el ts'i' mu' ba i chuc i bal i ñac'. Che' ti sac'ajel mux i c'ux chucbil ba we'elal. Che' ti ic'ajel mux i t'ox chuqui tsi' taja, che'en Jacob.

Tsa' chami Jacob, tsa' mujqui

²⁸Jiñobach lajchanmojt i p'olbal Israel. Jiñach i t'an i tat che' ba tsi' yac'ueyob i yutslel i t'an. Ti jujuntiquil tsi' yac'ueyob i t'an che' bajche' yom. ²⁹Jacob tsi' yac'ueyob mandar. Tsi' yala: Mi caj c'pajyel majlel ba'an c' pi'lob tsa' ba chamiyob. Yom mi la' mucon ba'an c'ñojte'el ya' ti ch'en am ba ti jamil tsa' ba

i choño Efrón jini heteo. ³⁰ Jiñach ch'en am ba ti jamil i c'aba' Macpela ya' ti' tojel Mamre ti' lumal Canaán. Abraham tsi' mañal jini jamil cha'an mucuñibal. Tsi' yaq'ue i tojol Efrón jini heteo. ³¹ Ya' tsi' mucuyob Abraham yic'ot Sara i yijñam. Ya' tsi' mucuyob Isaac yic'ot Rebeca i yijñam. Ya'i tsac mucu Lea ja'el. ³² Jiñach jini jamil yic'ot ch'en tsa' ba i mañal c tatuch ti' tojel i yalobilob Het, che'en. ³³ Jacob tsa' ujti i yaq'ueñob mandar i yalobilob. Tsi' c'acchoco i yoc ti' wayib. Tsa' chami. Tsa' rajyi majlel ba'an i ñojte'elob.

50 Tsi' c'uchchoco i ba José ti' tojel i tat. Tsi' cha'le uq'uel. Tsi' ts'ujts'ube i wut i tat. ² José tsi' yaq'ueyob mandar i winicob yujilo' ba ts'acaya cha'an mi' yotsaben i ts'acal jini ch'ujlelal cha'an ma'anic mi' yoc'mal. Jini sts'acayajob tsi' yotsabeyob i ts'acal i cuctal Israel. ³ Cha'c'al q'uin tsi' ts'acayob, come che'ach yom cha'an mi' yujtel ti ts'acantel. Jini egiptojob tsi' yuc'tayob lujump'ejl i chanc'al (70) q'uin.

⁴ Che' ba tsa' ñumi i yorajlel i yuc'tantel, José tsi' pejca jini año' ba ti' yotot Faraón. Tsi' yala: Mi woli la' q'uelon ti' yutslel la' pusic'al, a wocolic cha' subenla Faraón chuqui wolic subeñetla: ⁵ "C tat tsi' c'ajtibeyon cha'an mic wersa aq'uen c t'an. Tsi' yala: Awilan, i yorajlelix mic chamel. Yom ma' mucon ti mucuñibal tsa' ba c piqui ya' ti' lumal Canaán. Che' tsi' yala c tat. Jini cha'an, awocolic, la' majlicon c muc c tat. Ti wi'il mux c cha' tilel". Che'ach yom mi la' suben, che'en José. ⁶ Faraón tsi' yala: Cucu, mucu a tat che' bajche' tsa' wersa aq'ue a t'an, che'en.

⁷ José tsa' majli cha'an mi' muc i tat. Tsi' pi'leyob majlel pejtelel i winicob Faraón, yic'ot pejtelel año' ba i ye'tel ti' yotot Faraón yic'ot ti' lumal Egipto. ⁸ Tsa' majliyob pejtelel año' ba ti' yotot José ja'el, yic'ot i yalscuñob, yic'ot i yijts'in, yic'ot jini año' ba ti' yotot i tat. Cojach tsa' c'aleyob alalob yic'ot xmec' alalob yic'ot tiñame' yic'ot alac'al ti' lumal Gosén. ⁹ Tsa' letsiyob majlel yic'ot carreta tac yic'ot c'achalo' ba.

¹⁰ Tsa' c'otiyob ti' lum Atad ba' mi' jats'ob loq'uel i bac' trigo ya' ti junwejl Jordán ja'. Tsi' wen uc'tayob i tat ya'i. Wen ch'ijiyem i pusic'al. ¹¹ Jini cananeojob chumulo' ba ti jini lum tsi' q'ueleyob jini x'uq'uelob ya' ti' lum Atad ba' mi' jajts'el loq'uel i bac' trigo. Tsi' yalayob: Woliyob ti wo'wo' uq'uel jini

egiptojob. Che' tsi' yalɔyob. Jini cha'an tsi' yotsɔbeyob i c'aba' Abel Mizraim jini lum am ba ti junwejl Jordán.

¹²⁻¹³I yalobilob tsi' meleyob che' bajche' tsi' yalq'ueyob mandar Jacob. Tsi' ch'ɔmɔyob majlel yic'ot carreta ti' lumal Canaán. Tsi' mucuyob ti ch'en ya' ti jamil i c'aba' Macpela tsa' ba i maña Abraham cha'an mucoñibal. An ti' tojel Mamre. ¹⁴Che' ba tsa'ix ujti i mucob i tat, tsa' sujti José ti Egipto yic'ot i yascuñob yic'ot pejtelel tsa' ba i pi'leyob majlel ti mucoñel.

Tsa' chami José

¹⁵Tsa' caji' yalob i yascuñob José come chamenix i tat: Tic'ɔl mi mux caj i ts'a'leñonla José. Tic'ɔl mi mux caj i q'uextɔbeñonla lac jontolil tsa' ba lac melbe, che'ob. ¹⁶Tsi' chocoyob majlel t'an ba'an José. Tsi' yalɔyob: Tsi' yalɔɔ mandar a tat che' maxto chamenic. Tsi' yalɔ: ¹⁷“Che'ach yom mi la' suben José: A wocolic, ñusɔben i jontolil yic'ot i mul a wascuñob cha'an jontol bajche' tsi' melbeyetob”. Che' tsi' yalɔ a tat. Wale, a wocolic, ñusɔbeñon lojon c mul. I winicon lojon Dios, i Dios lac tat, che'ob. José tsi' cha'le uq'uel che' ba tsi' yubi ili t'an tsa' ba i chocbeyob tilel. ¹⁸Tsa' tiliyob i yascuñob. Tsi' pacchocoyob i ba ti' tojlel José. Tsi' yalɔyob: Awilan, a winicon lojon, che'ob.

¹⁹José tsi' subeyob: Mach la' cha'len baq'uen. ¿C wenta ba cha'an mic maɔtan chuqui yom i mel Dios? ¿Mach ba wersajic mic jac' ja'el chuqui yom Dios? ²⁰Jatetla tsa' la' ña'ta la' contrajiñon ti jontolil, pero Dios tsi' ña'ta i c'ɔn ti uts'at cha'an mi' yujtel ti uts'at che' bajche' ti ili ora, cha'an mi' coltan cabal winicob x'ixicob. ²¹Mach yomix mi la' cha'len baq'uen. Joñon mi caj c we'sañetla yic'ot la' walobilob, che'en. Che' jini José tsi' ñuq'uesɔbeyob i pusic'al. Tsi' pejcayob ti uts ba t'an.

²²José tsa' chumle ti Egipto. Ya' tsa' chumleyob pejtelel i pi'alob ja'el. An lujump'ejl i wacc'al (110) i jabilel José che' ba tsa' chami. ²³José tsi' q'uele i p'olbal Efraín c'ɔlɔl ti' yuxlajmlel i p'olbal. Tsi' q'uele ja'el i yalobilob Maquir, jini winic ba i yalobil Manasés. José tsi' buch meq'ue ti' pix. ²⁴José tsi' sube i pi'alob: I yorajlelix mic chamel. Isujm Dios mi caj i ña'tañetla cha'an mi' pɔyetla loq'uel ti ili lum. Mi caj i pɔyetla majlel ti lum tsa' ba i wersa subeyob Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob cha'an mi caj i yalq'ueñob, che'en José.

²⁵ José tsi' sube i yalobilob Israel cha'an mi' wersa ac'ob i t'an. Tsi' γαλα: Isujm Dios mi caj i ña'tañetla. Mux caj la' q'uech majlel c βαquel che' mi la' loq'uel ilayi, che'en. ²⁶Tsa' chami José che' lujump'ejlix i wacc'al (110) i jabilel. Tsi' ts'αcαbeyob i cuctal. Tsi' yotsayob i βαc'tal José ti' cajonlel ya' ti Egipto.

EXODO

I loq'uibal israelob

I wocol israelob ya' ti Egipto

1 Jiñoɔach i c'aba' jini israelob tsa' ɔa c'otiyob ti Egipto yic'ot Jacob. Ti jujuntiquil tsa' c'otiyob yic'ot i pi'ɔlob: ²Rubén, Simeón, Leví, Judá, ³Isacar, Zabulón, Benjamín, ⁴Dan, Neftalí, Gad, Aser. ⁵An lujuntiquil i chanc'al i p'olbal Jacob ti pejtelel. Ya'an José ti Egipto. ⁶Tsa' chamiyob José yic'ot i yerañoɔ yic'ot pejtel i pi'ɔlob. ⁷Tsa' wen p'ojliyob jini israelob. Wen cabɔlob. Wen p'atɔlob. Ma'anix jochol ɔa lum ba'añoɔ.

⁸Ti jim ɔa ora juntiquil rey tsa' ochi ti' ye'tel ti Egipto. Ma'anic tsi' caña José. Tsa' caji' pejcan winicob x'ixicob: ⁹Awilan, ñumen ñuc jini israelob bajche' joñoɔla. Ñumen p'atɔlob. ¹⁰La' lac p'atesan lac ɔa ti' contra cha'an ma'anix mi' chan p'ojlelob. Mi tsa' tejchi guerra mi caj i coltañoɔ laj contrajob. Che' jini mi caj i contrajiñoɔla. Mi caj i loq'uelob ti lac lum, che'en. ¹¹Jini cha'an tsi' wa'choco mayordomojob cha'an mi' tic'lañoɔ ti al ɔa i cuch. Jini israelob tsi' melbeyob Faraón jini tejclum tac i c'aba' Pitón yic'ot Ramesés ba' mi' much'quiñoɔ trigo. ¹²Anquese tsa' wen tic'lantiyob jini israelob ñumen tsa' p'ojliyob. Tsa' wen oñ'ayob ti jini lum. Jini cha'an jini egiptojob tsi' ɔac'ñayob jini israelob. ¹³Tsi' tic'layob ti majtan e'tel, wen wocol ɔa. ¹⁴Tsi' yaɔ'ueyob i ch'ijiyemlel i pusic'al cha'an tsats ɔa e'tel ti ladrillo yic'ot mezcla, yic'ot pejtel yamba e'tel ti cholel. Tsi' wersa ac'ayob ti wocol ɔa e'tel. ¹⁵Jini rey am ɔa ti Egipto tsi' subeyob i co'ob hebreojob (i c'aba' juntiquil jiñach Sifra, i c'aba' yamba jiñach Fúa):

¹⁶Che' mi' q'uelob pañimil i yalobilob hebreojob, mi ch'iton, yom mi la' tsansan. Mi xch'oc, la' colic, che'en. ¹⁷Pero jini co'lob tsi' bɔc'ñayob Dios. Ma'anic tsi' meleyob che' bajche' tsi' yaq'ueyob mandar i rey Egipto. Ma'anic tsi' tsansayob jini ch'itoño' bɔ. ¹⁸Jini rey tsi' pɔɔɔ tilel co'lob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch tsa' la' mele che' bajche' jini? ¿Chucoch ma'anic tsa' la' tsansa jini ch'itoñoob? che'en. ¹⁹Jini co'lob tsi' subeyob Faraón: Mach lajalobic c pi'lob lojon bajche' x'ixicob ti Egipto, come ch'ejob. Che' maxto julemonic lojon mi' yilañoob pañimil i yalobilob, che'ob. ²⁰Jini cha'an Dios uts'at tsi' q'uele jini co'lob. Jini winicob tsa' wen p'ojliyob. Tsa' wen p'atayob. ²¹Dios tsi' yaq'ueyob i yalobilob jini co'lob, come tsi' bɔc'ñayob Dios. ²²Che' jini Faraón tsi' yaq'ue mandar pejtelel winicob x'ixicob ti' lumal: Che' mi' yilan pañimil ch'iton ti' tojlel hebreojob, chocola ti colem ja', pero la' cuxtiyic jini xch'oc tacob, che'en.

Moisés tsi' yila pañimil

2 Juntiquil i p'olbal Leví tsi' pɔɔɔ xch'oc bɔ i pi'lɔ. ²Jini x'ixic tsa' caji' cɔntan i yalobil. Tsi' yaɔɔ ti pañimil ch'iton. Che' bɔ tsi' q'uele i t'ojol jax jini ch'iton, tsi' mucu uxp'ejl uw. ³Che' bɔ ma'anix tsa' mejli i chɔn muc i yalobil, tsi' chajpa chiquib melbil bɔ ti amɔɔ. Tsi' boño ti asfalto^a yic'ot i yetsel te'. Tsi' yotsa i yalobil ti' mal. Tsi' yaɔɔ jini chiquib ti' yojlil amɔɔol am bɔ ti' ti' ja'. ⁴I chich tsa' caji i ñajɔ q'uel chuqui mi' caj ti ujtɔl.

⁵Jini xch'oc bɔ i yalobil Faraón tsa' c'oti i cha'len ts'amel ya' ti ja'. Jini xch'oc bɔ i pi'lob tsi' cha'leyob xɔmbal ti' ti' ja'. I yalobil Faraón tsi' q'uele jini chiquib ti' mal jini amɔɔol. Tsi' sube juntiquil i pi'lɔ cha'an mi' ch'amben tilel. ⁶Che' bɔ tsi' jamɔ jini chiquib tsi' q'uele alɔl. Woli ti uq'uel jini ch'iton. Tsi' p'unta. Tsi' yaɔɔ: Jiñɔch juntiquil hebreo, che'en.

⁷Tsa' tili i chich jini alɔl. Che' jini i chich tsi' sube i yalobil Faraón: ¿A wom ba mic majlel c pɔɔbeñet tilel xmec' alɔl ti' tojlel hebreojob cha'an mi' tsu'san jini alɔl? che'en. ⁸I yalobil Faraón tsi' sube: Yomcu, che'en. Jini xch'oc tsa' majli i pɔɔ tilel i ña' jini alɔl. ⁹I yalobil Faraón tsi' sube: Pɔɔɔ majlel ili

^a Exodo 2:3 Asfalto, lajal bajche' chapapote

alal cha'an ma' cΛntΛbeñon. Mi caj cΛq'ueñet a tojol, che'en. Jini x'ixic tsi' pΛyΛ majlel i yalobil cha'an mi' cosan. ¹⁰Tsa' coli jini alal. I ña' tsi' cha' pΛyΛ tilel ba'an i yalobil Faraón. Tsa' ochi ti' yalobil. Tsi' yotsabe i c'aba' Moisés, come tsi' yΛΛ: Tsac loc'sa ti ja', che'en.

¹¹Che' ñuquix Moisés tsa' majli ti xΛmbal ti' tojlel i pi'Λlob. Tsi' q'uele woliyob ti wocol cha'an al i cuch. Tsi' q'uele woli' jajts'el juntiquil hebreo i pi'Λl bΛ cha'an juntiquil egipto.

¹²Moisés tsi' joy q'uele pañimil. Che' ma'anic majqui woli' q'uele', tsi' tsansa jini egipto. Tsi' mucu ti ji'lum. ¹³Che' ti yijc'Λlal tsa' cha' loq'ui ti xΛmbal. Awilan, woli' jats'ob i bΛ cha'tiquil hebreojob. Moisés tsi' sube jini am bΛ i mul: ¿Chucoch wola' jats' a pi'Λl? che'en. ¹⁴Tsi' jac'Λ: ¿Majqui tsi' wa'chocoyet ti yumal tic tojlel lojon cha'an ma' cha'len meloñel? ¿A wom ba a tsansañon lojon che' bajche' tsa' tsansa jini egipto? che'en. Moisés tsa' caji ti bΛq'uen. Tsi' ña'ta: Tsiquilih jini tsa' bΛ c cha'le. Che' tsi' ña'ta.

¹⁵Che' bΛ tsi' yubi Faraón jini tsa' bΛ i mele Moisés, tsi' ña'ta i tsansan. Moisés tsa' puts'i ti' tojlel Faraón. Tsa' ajni ti' lumal Madián. ¹⁶Ya' tsa' buchle ti' ti' pozo. An wuctiquil xch'oc bΛ i yalobilob jini motomaj ti Madián. Tsa' tiliyob ti luch ja' jini xch'ocob. Tsi' but'uyob i yaj nib ja' cha'an mi' japob jini tiñΛme' i cha'an i tat. ¹⁷Tsa' tiliyob xcanta tiñΛme'ob. Tsa' caji' wets'ob jini xch'ocob. Pero Moisés tsi' colta jini xch'ocob. Tsi' yΛq'ueyob i jap ja' jini tiñΛme' i cha'añob. ¹⁸Tsa' sujtiyob ti' yotot ba'an i tat i c'aba' Reuel. I tat tsi' subeyob: Ora jach tsa' sujtiyetla wale. ¿Chucoch? che'en. ¹⁹Tsi' jac'Λyob: Juntiquil winic ch'oyol bΛ ti Egipto tsi' coltayon lojon. Jini cha'an ma'anic tsi' mactayonla jini xcanta tiñΛme'ob. Jini winic tsi' luchbeyon lojon ja'. Tsi' yΛq'ue i jap la cΛlac', che'ob. ²⁰Reuel tsi' sube i yalobilob: ¿Bacan jini winic? ¿Chucoch tsa' la' cΛyΛ? PΛyΛla tilel cha'an mi' c'ux waj, che'en. ²¹Moisés tsi' jac'Λ majlel ya' ti' yotot Reuel. Ya'ix tsa' cΛle. Jini winic tsi' yΛq'ue Moisés xch'oc bΛ i yalobil i c'aba' Séfora cha'an i yijñam. ²²Tsi' yΛc'Λ ti pañimil i yalobil. Moisés tsi' yotsabe i c'aba' Gersón, come tsi' yΛΛ: Ch'oyolon ti ñajtlΛ. Mach c lumalic ilayi, che'en.

²³Che' bΛ tsa' ñumi cabal q'uin, tsa' chami jini rey ti Egipto. Jini hebreojob año' bΛ ti Egipto tsi' cha'leyob ajcan yic'ot

uq'uel cha'an tsats ba e'tel. Dios tsi' yubi jini ajcan cha'an cabal i wocol ti' wenta i yumob. ²⁴Tsi' ña'ta jini xuc'ul ba t'an tsa' ba i yalq'ue Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob. ²⁵Dios tsi' q'uele jini israelob ti' yutslel i pusic'al. Tsi' ch'amayob ti' wenta.

Dios tsi' paya Moisés

3 Moisés tsa' caji' cantaben i yalac' i nij'al i c'aba' Jetro. Jiñach motomaj am ba ti Madián. Tsi' paya majlel jini tiñame' ba'an colem ba i tiquiñal pañimil ya' ba' mi' bajlel q'uin. Tsa' c'oti ya' ti Horeb jini wits yajcabil ba i cha'an Dios. ²I yAngel lac Yum tsi' pasa i ba ba'an Moisés ya' ba' woli ti lejmel c'ajc ba' wa'al ala te'. Tsi' q'uele woli ti lejmel jini ala te', pero ma'anic woli' jilel. ³Moisés tsi' yala: Mi caj c poj majlel j q'uel ili babalq'uen ba. ¿Chucoch ma'anic tsa' puli jini ala te'? che'en.

⁴Che' ba lac Yum tsi' q'uele woli' majlel Moisés cha'an mi' q'uele', Dios tsi' pejca ti jini ala te': Moisés, Moisés, che'en. Tsi' jac'a: Wa' añon, che'en. ⁵Dios tsi' yala: Mach a ñochtan. Loc'san a warach ti a woc, come ch'ujul jini lum ba' wa'alet, che'en. ⁶Tsi' yala: Joñon i Dioson a tat, i Dioson Abraham, i Dioson Isaac, i Dioson Jacob, che'en. Moisés tsi' maca i wut come mach yomic i q'uel Dios cha'an balq'uen.

⁷Lac Yum tsi' yala: Tsa'ix j q'uelbe i wocol c winicob x'ixicob ti Egipto. Tsa'ix cubibe i yoñel cha'an jini xic' e'telob. Cambil c cha'an i wocol. ⁸Tsa'ix jubiyon tilel cha'an mic loc'sañob ti jini lum cha'an mic payob ochel ti wen ba lum ba'an cabal lech yic'ot chab. Jiñach i lumal cananeojob, yic'ot heteojob, yic'ot amorreojob, yic'ot ferezeojob, yic'ot heveojob yic'ot jebuseojob. ⁹Wale tsa'ix cubibe i yoñel israelob. Tsa'ix j q'uele bajche' woli' tic'lañob israelob jini egiptojob. ¹⁰La', mi caj c choquet majlel ba'an Faraón cha'an ma' pay loq'uel ti Egipto jini israelob, come c cha'añob, che'en.

¹¹Pero Moisés tsi' sube Dios: ¿Chuqui to j cajñibal? Ma'anic cabal c ña'tabal. ¿Mu' ba mejlel c majlel joñon ba'an Faraón cha'an mic pay loq'uel ti Egipto jini israelob? Mach mejlicon, che'en. ¹²Pero Dios tsi' yala: Mi caj cajñel awic'ot. Mi caj c pas c p'atlel ti a tojlel cha'an mi' tsictiyel wa'chocobilet c cha'an. Che' ba tsa'ix a paya loq'uel ti Egipto jini winicob x'ixicob, mi caj la' ch'ujutesañon ti ili wits, che'en.

¹³Moisés tsi' sube: Che' mij c'otel ba'an israelob, che' mic subeñob: “Tsa'ix i chocoyon tilel i Dios la' tat”, mi caj i yalob:

“¿Chuqui i c'aba'?” Mi che'ob, ¿bajche' yom mic jac'beñob? che'en. ¹⁴Dios tsi' sube Moisés: J c'aba'ach Añon, che'en. Tsi' yala: Subeñob israelob: “Jini mu' ba i sub i ba ti Añon tsa'ix i chocoyon tilel ba' añetla”. Che' yom ma' subeñob, che'en Dios.

¹⁵Dios tsi' sube ja'el: Subeñob israelob: “Lac Yum, i Dios lac tat, Abraham, Isaac, yic'ot Jacob, tsa'ix i chocoyon tilel ba' añetla”. Che'ach yom ma' subeñob. Jiñach j c'aba' ti pejtelel ora. Che' yom mic pejcantel ti pejtelel ora. ¹⁶Cucu. Tempan jini ñoxobix ba israelob. Subeñob: “Jini lac Yum, i Dios la' tat, i Dios Abraham, i Dios Isaac, i Dios Jacob, tsa'ix i pasla i ba ba' añon. Tsi' subeyon: Julemonix cha'an mic pejcañetla. Tsa'ix j q'uele chuqui woli la' wubin ti Egipto. ¹⁷Mi calq'ueñetla c t'an. Mi caj c loc'sañetla ti Egipto ba' woliyetla ti wocol. Mi caj c payetla ochel ti yamba lum, i lumal cananeojob yic'ot heteojob yic'ot amorreojob yic'ot ferezeojob yic'ot heveojob yic'ot jebuseojob, ba'an cabal lech yic'ot chab”, che'en. Che' yom ma' subeñob, che'en Dios. ¹⁸Mi caj i jac'ob a t'an. Jatet yic'ot jini ñoxo' ba israelob mi caj la' majlel ba'an jini rey ti Egipto. Mi caj la' suben: “C Yum lojon, i Dios hebreojob, tsa'ix tili i pejcañon lojon. Jini cha'an mij c'ajtibeñet lojon ti wocol t'an: La' majlicon lojon uxp'ejl q'uin ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil cha'an mic ch'ujutesan lojon c Yum Dios”. Che' yom mi la' suben.

¹⁹Cujil ma'anic mi caj i yac' permiso jini rey jinto tsa'ix c pasbe c p'atalel. ²⁰Jini cha'an mi caj c pasben i p'atalel j c'ab. Mi caj calq'ueñob wocol jini egiptojob. Mi caj c pasbeñob c p'atalel ti ñuc tac ba c melbal. Ti wi'il mi caj i choquetla majlel. ²¹Mi caj c ñijcabeñob i pusic'al jini egiptojob cha'an mi' q'ueletla ti uts'at, cha'an mi' yalq'ueñet la' majtan. Che' mi la' majlel, mach to'ol che'ic jach mi caj la' majlel. ²²Jini x'ixicob ti jujuntiquilob mi caj i c'ajtibeñob i majtan ti' tojlel i pi'lob ti chumtal, yic'ot i jula' am ba ti' yotot. Mi caj i yalq'uentelob pisil yic'ot i ch'ajlil melbil ba ti plata yic'ot oro. Mi caj la' xojbeñob la' walobilob. Che' jini pobrejob mi caj i calytllob jini egiptojob, che'en Dios.

4 Moisés tsi' yala: Ma'anic mi caj i ñopoñob. Mi caj i yalob: “Mach isujmic. Ma'anic tsi' pasla i ba lac Yum ba' añet”. Che' mi caj i yalob, che'en Moisés. ²Lac Yum tsi' sube: ¿Chuqui chucul a cha'an? che'en. Tsi' yala: Barate!, che'en. ³Lac Yum

tsi' sube: Choco ti lum, che'en. Tsi' choco ti lum. Tsa' sujti ti lucum. Moisés tsi' puts'ta jini lucum. ⁴Lac Yum tsi' sube: Sats'Λ a c'Λb. Chucben i ñej, che'en. Moisés tsi' sats'Λ i c'Λb cha'an mi' chuc jini lucum. Tsa' cha' sujti ti barate'. ⁵Lac Yum tsi' yΛΛ: Che' jini mi caj i ña'tañob tsac pΛsΛ c bΛ ba' añet. A Yumon, i Dioson a tatob, Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob, che'en.

⁶Lac Yum tsi' cha' sube: Otsan a c'Λb ti a tajn, che'en. Moisés tsi' yotsa i c'Λb ti' tajn. Che' bΛ tsi' loc'sa, sΛquix che' bajche' sΛsΛc bΛ tocal. ⁷Dios tsi' yΛΛ: Cha' otsan a c'Λb ti a tajn, che'en. Tsi' cha' otsa i c'Λb ti' tajn. Che' bΛ tsi' loc'sa, cha' lajalix che' bajche' i bΛc'tal. ⁸Lac Yum tsi' yΛΛ: Mi ma'anic mi' ñopob a t'an, mi ma'anic mi' ñopob jini ñaxan bΛ i yejtal c p'ΛtΛlel, tic'Λl mi caj i ñopob jini wi'il bΛ. ⁹Mi ma'anic mi' ñopob a t'an che' ma' pΛsbeñob jini cha'p'ejl i yejtal c p'ΛtΛlel, mi caj a luch ja' ya' ti colem ja' i c'aba' Nilo. Mi caj a bec' ya' ti lum. Jini ja' mu' bΛ a luch loq'uel ti Nilo mi caj i sujtel ti ch'ich' ya' ti tiquin bΛ lum, che'en.

¹⁰Moisés tsi' sube lac Yum: A winicon. C'ΛlΛl che' ch'itoñon to mach wen kujilic t'an anquese wola' pejcañon. C'unte' mic cha'len t'an. Wocol mi' loq'uel c t'an, che'en. ¹¹Jini cha'an lac Yum tsi' sube: ¿Majqui tsi' melbe i yej winic? ¿Majqui mi' melben i yej x'uma' yic'ot i chiquin xcojc yic'ot i wut xpots'? ¿Mach ba joñonic a Yum? ¹²Cucu, che' jini. Mi caj cajñel yic'ot a wej. Mi caj cΛntesañet chuqui mi caj a sub, che'en.

¹³Pero tsi' yΛΛ: Awocolic c Yum, choco majlel yambΛ, che'en. ¹⁴Che' jini lac Yum tsi' mich'le Moisés. Tsi' yΛΛ: ¿Mach ba a wascunic Aarón jini leví? Wen yujil t'an Aarón. Awilan tal i tajet. Che' mi' q'uelet mi caj i yubin i tijicñayel i pusic'al. ¹⁵Mi caj a pejcan Aarón. Mi caj a wΛq'uen c t'an cha'an mi' sub. Mi caj cajñel quic'otetla ti la' cha'ticlel. Mi caj j coltañetla ti t'an. Mi caj cΛntesañetla chuqui yom mi la' mel. ¹⁶Aarón mi caj i pejcan winicob x'ixicob. Mi caj i cha' sub chuqui tac ma' suben. I wentajet Dios ti' tojlel Aarón. ¹⁷Mi caj a chuc ili barate' ti a c'Λb cha'an ma' pΛs i yejtal c p'ΛtΛlel, che'en Dios.

Moisés tsa' cha' sujti majlel ti Egipto

¹⁸Moisés tsa' cha' majli ba'an Jetro i nij'al. Tsi' sube: La' majlicon ba'an c pi'Λlob año' bΛ ti Egipto cha'an mij q'uel mi cuxulob to, che'en. Jetro tsi' sube: Cucu ti' ñach'tilel a pusic'al,

che'en. ¹⁹Lac Yum tsi' sube Moisés ya' ti Madián: Sujten ya' ti Egipto, come tsa'ix ch'amiyob pejtél winicob yomo' ba i tsansañet, che'en. ²⁰Che' jini Moisés tsi' p'aya majlel i yijñam yic'ot i yalobilob. Tsi' yaq'ueyob i c'achtan burro tac. Tsa' majliyob ti' lumal egiptojob. Chucul i cha'an Moisés i barate' Dios.

²¹Lac Yum tsi' sube Moisés: Che' ma' c'otel ti Egipto, yom ma' pasben Faraón pejtél i yejtal tac c' p'at'alel tsa' ba c' pasbeyet, pero mi caj c' tsats'esan i pusic'al. Ma'anic mi caj i choc majlel jini israelob.

²²Mi caj a suben Faraón: “Lac Yum woli' ya'l: Israel jiñ'ach ascuñal ba calobil. ²³Mic subeñet: La' majlic calobil cha'an mi' ch'ujutesañon. Mi ma'anic ma' choc majlel jini calobil, mi caj c' tsansan jini ascuñal ba a walobil. Che' tsi' ya'l lac Yum”. Che' yom ma' suben Faraón, che'en lac Yum.

²⁴Ya' ba' tsa' jijliyob ti bij, lac Yum tsi' taja Moisés cha'an mi' tsansan, come an ch'iton ba i yalobil mach ba tsep'bilic i p'ach'alel. ²⁵Pero Séfora tsi' ch'am'aj jay ba xajlel. Tsi' bac' tsep'be i p'ach'alel jini ch'iton ba i yalobil. Tsi' choco ya' ti' yoc Moisés. Tsi' ya'l: Jontol c' ñoxi'al cha'an tsa' bejq'ui i ch'ich'el calobil, che'en. ²⁶Jini cha'an Dios tsi' c'aya che' ba tsi' ya'l i yijñam Moisés: Jontol c' ñoxi'al cha'an tsa' bejq'ui i ch'ich'el calobil. Wersa tsac tsep'be i p'ach'ilel, che'en.

²⁷Lac Yum tsi' sube Aarón: Cucu taja Moisés ya' ti colem ba i tiquiñal lum, che'en. Jini cha'an tsa' majli i taj ya' ti' wits Dios. Tsi' ts'ujts'u. ²⁸Moisés tsi' sube chuqui tsi' ya'l lac Yum yic'ot bajche' yom melol jini ñuc tac ba i yejtal i p'at'alel che' bajche' c'antesabil ti Dios. ²⁹Temel tsa' majliyob Moisés yic'ot Aarón cha'an mi' tempañob pejtelel jini ñoxo' ba ti Israel. ³⁰Aarón tsi' laj subeyob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés. Moisés tsi' pasbeyob i yejtal tac i p'at'alel. ³¹Jini ñoxo' ba tsi' ñopoyob che' ba tsi' yubiyob mux caj i coltañob lac Yum come q'uelel i cha'an pejtél i wocol jini israelob. Tsi' lijiyob i ba cha'an mi' ch'ujutesañob Dios.

Moisés yic'ot Aarón ti' tojlel Faraón

5 Moisés yic'ot Aarón tsa' majliyob ba'an Faraón. Tsi' subeyob: Lac Yum i Dios Israel tsi' pejcayon lojon. Tsi' ya'l: “La' majlicob c' tejclumob cha'an mi' melbeñoñob q'uin

ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil". Che' woli' ya' lac Yum, i Dios Israel, che'ob. ²Faraón tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui la' Yum? ¿Chucoch mic lon ñopben i t'an cha'an mic chocob majlel? Mach cambilic c cha'an la' Yum. Ma'anic mi caj c choc majlel jini israelob, che'en. ³Tsi' ya'layob: I Dios hebreojob tsi' pejcayon lojon. Jini cha'an wersa mic majlel lojon uxp'ejl q'uin xambal ya' ti colem ba i tiquiñal lum. Mi caj caq'uen lojon tsansabil ba i majtan c Yum Dios, ame i tsansaño lojon ti c'amajel yic'ot ti guerra, che'ob.

⁴I rey egiptojob tsi' mich'leyob Moisés yic'ot Aarón. Tsi' subeyob: ¿Chucoch mi la' ma'actabeño i ye'tel winicob? Cucula ti la' we'tel. ⁵Cabalachix la' pi'lob tic lumal. La' womix la' tic'ob cha'an ma'anix mi' chan melob i ye'tel, che'en Faraón.

⁶Ti jini jach ba q'uin Faraón tsi' yaq'ueyob mandar jini mayordomojob yic'ot caporalob: ⁷Ma'anix mi caj la' waq'ueño jam jini x'e'telob woli ba i melob ladrillo. La' i bajñel tempañob tilel jam. ⁸Pero wersa lajal mi' caj i melob i yonlel i tsicol ladrillo che' bajche' ti yamba ora. Mach mi' cayob i mel ti ts'acal. Cha'an ts'ubob jini cha'an woli' ya'lob: "La' majlicon lojon cha'an mi caq'uen lojon tsansabil ba i majtan Dios", che'ob. ⁹Aq'ueño tsats ba e'tel jini winicob cha'an mi' bax'año ti' ye'tel cha'an ma'anic mi' jac'ob lot, che'en.

¹⁰Che' jini, jini mayordomojob yic'ot caporalob tsa' majli i subeño x'e'telob: Faraón tsi' ya'la: "Ma'anix mi caj la' waq'uentel jam. ¹¹Cucula. Bajñel saclanla jam baqui jach mi la' taje', pero ts'acal mi caj la' mel ladrillo che' bajche' ti yamba ora", che'ob. ¹²Jini cha'an tsa' pam pujquiyob majlel winicob ti pejtelel i lumal Egipto cha'an mi' tempañob tilel tiquin jam. ¹³Tsats tsi' pejcayob jini mayordomojob: Ts'acal yom mi la' mel ladrillo tac ti jujump'ejl q'uin che' bajche' ti yamba ora anquese ma'anic jam, che'ob. ¹⁴Jini mayordomojob i cha'an ba Faraón tsi' bajbeyob jini caporalob año' ba i ye'tel ti' tojlel israelob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mach ts'acallic mi la' mel ladrillo che' bajche' ti yamba ora? che'ob.

¹⁵Jini caporalob tsa' majli i pejcaño Faraón ti wocol t'an. Tsi' ya'layob: ¿Chucoch tsats ma' tic'lan a winicob? ¹⁶Ma'anix woli' yaq'uentelob jam jini x'e'telob. Pero jini mayordomojob mi' chan subeño cha'an mi' chan melob. Awilan woli' jats'ob jini x'e'telob, pero mach i mulic. Jontolob jini mayordomojob.

Che' tsi' yalɔyob jini caporalob. ¹⁷Faraón tsi' subeyob: Wen ts'ubetla. Jini cha'an woli la' wersa ña'tan majlel cha'an mi la' tsansɔben i majtan la' Yum. ¹⁸Cucula ti la' we'tel come ma'anic mi caj la' waq'uentel jam, pero wersa mi caj la' mel ti ts'acal jini ladrillo, che'en Faraón. ¹⁹Jini caporalob cha'an israelob tsi' p'isiyob ti wenta cabal jax i wocol cha'an tsa' subentiyob wersa mi caj i melob i yonlel i tsicol ladrillo che' bajche' ti yamba ora. ²⁰Che' ba tsa' loq'uiyob ba'an Faraón, tsi' tajayob Moisés yic'ot Aarón woli ba i pijtañob. ²¹Mich'ob jini caporalob. Tsi' yalɔyob: La' i meletla lac Yum come ts'a'ix la' wac'ayon lojon ti ts'a'lentel ti' tojlel Faraón yic'ot ti' tojlel c pi'lob lojon. Tsa'ix a techbe i mich'ajel Faraón cha'an mi' tsansaño lojon, che'ob.

Lac Yum tsi' yaq'ue i ye'tel Moisés yic'ot Aarón

²²Jini cha'an Moisés tsa' caji' pejcan lac Yum: C Yum, C Yum, ¿chucoch tsa' wac'ɔ ti tic'ɔntel a winicob? ¿Chucoch tsa' chocoyon tilel? ²³C'ɔɔɔ che' ba tsa' caji c pejcan Faraón c'ɔɔɔ wale, ma'anic tsa' coltayob che' bajche' tsa' subeyon, che'en Moisés.

6 Lac Yum tsi' sube Moisés: Wale mi caj a q'uel chuqui mi caj c mel ti' tojlel Faraón. Wersa mi caj i chocob loq'uel. Mi caj i wets'ob loq'uel ti' lumal, che'en.

²Dios tsi' sube ja'el: Joñon a Yumon. ³Tsac pasɔ c ba ti' tojlelob Abraham, yic'ot Isaac yic'ot Jacob. Tsac tsictesɔbeyob j C'aba' cha'an Dioson Mach ba anic i P'isol c P'ɔɔɔ. Ma'anic tsac tsictesɔbeyob mi i Yumon. Jiñach yamba j C'aba', Yumɔlon. ⁴Tsa cɔq'ueyob xuc'ul ba c t'an cha'an mi caj cɔq'ueño i lumal Canaán ba' tsa' poj ajniyob yic'ot Jacob. ⁵Tsa cubibeyob i yajcan israelob cha'an woliyob ti wocol e'tel ti' tojlel egiptojob. Tsa'ix c ña'ta jini xuc'ul ba t'an tsa' ba cɔq'ueyob. ⁶Subeño jini israelob: “La' Yumon. Mi caj c ju'sabeñetla la' cuch tsa' ba i yaq'ueyetla jini egiptojob. Mi caj c loc'sañetla ti majtan e'tel ti' tojlelob. Mi caj j coltañetla ti cabal c p'ɔɔɔ yic'ot babaq'uen tac ba c melbal. ⁷Mi caj cotsañetla tic cha'año' ba. Mi caj cochel ti la' Dios. Mi caj la' ña'tan la' Yumon la' Dioson tsa' ba c pɔyɔyetla loq'uel ti wocol e'tel ti' tojlel egiptojob. ⁸Mi caj c pɔyɔyetla ochel ti jini lum tsa' ba cɔq'ueyob Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob che' bajche'

tsac subeyob. Mi caj clq'ueñetla come la' Yumon". Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

⁹Moisés tsi' laj subeyob israelob, pero ma'anic tsi' jac'ayob come wen wocol jax woli yubiñob jini tsats ba e'tel. ¹⁰⁻¹¹Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ba'an Faraón, jini rey ti Egipto. Suben wersa yom mi' yac' i t'an cha'an mi' loq'uelob ti Egipto jini israelob, che'en. ¹²Pero Moisés tsi' sube lac Yum: Ma'anic tsi' jac'beyoñob jini israelob. ¿Bajche' mi' caj i jac'on Faraón? Mach wen cujilic t'an, che'en. ¹³Lac Yum tsi' pejca Moisés yic'ot Aarón. Tsi' subeyob bajche' yom mi' cha' subeñob israelob yic'ot Faraón jini rey ti Egipto cha'an mi' yac'ob ti loq'uel israelob ya' ti Egipto.

I ñojte'elob yic'ot i p'olbal Moisés yic'ot Aarón

¹⁴Jiñobach yumalob ti jujump'ejl otot: Jini winic ba i yalobilob Rubén, jini ascuñaal ba i yalobil Israel: Hanoc, Falú, Hezrón yic'ot Carmi. Jiñobach i p'olbal Rubén ti jujump'ejl i yotot tac. ¹⁵Jiñobach i yalobilob Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar yic'ot Saúl i yalobil x'ixic ch'oyol ba ti Canaán. Jiñobach i p'olbal Simeón ti jujump'ejl i yotot tac.

¹⁶Jiñobach i c'aba' ch'iton ba i yalobilob Leví ti jujump'ejl i yotot tac: Gersón, Coat, Merari. Tsa' jal'a ti pañimil Leví jo'c'al yic'ot wuclujump'ejl i cha'c'al jab. ¹⁷I yalobilob Gersón ti jujump'ejl i yotot: Libni yic'ot Simeí. ¹⁸I yalobilob Coat: Amram, Izhar, Hebrón, Uziel. Tsa' jal'a ti pañimil Coat jo'c'al yic'ot uxlujump'ejl i cha'c'al jab. ¹⁹I yalobilob Merari: Mahli yic'ot Musi. Jiñobach i p'olbal Leví ti jujump'ejl i yotot.

²⁰Amram tsi' p'aya Jocabed. Tsi' yac'la ti pañimil Aarón yic'ot Moisés. Tsa' jal'a ti pañimil Amram jo'c'al yic'ot wuclujump'ejl i cha'c'al (137) jab. ²¹⁻²²I yalobilob Izhar: Coré, Nefeg yic'ot Zicri. I yalobilob Izziel: Misael, Elzafán yic'ot Sitri. ²³Aarón tsi' p'aya Elisabet i yalobil Aminadab, i yijts'in Naasón. Tsi' yac'la ti pañimil Nadab, Abiú, Eleazar yic'ot Itamar. ²⁴I yalobilob Coré: Asir, Elcana yic'ot Abiasaf. Jiñobach i p'olbal Coré ti jujump'ejl i yotot tac. ²⁵Eleazar i yalobil Aarón tsi' p'aya ti' yijnam i yalobil Futiel. Tsi' yac'la ti pañimil Finees. Jiñobach yumalob ti jujump'ejl otot tac cha'an levíjob. ²⁶Jiñobach Aarón yic'ot Moisés tsa' ba subentiyob cha'an lac Yum: P'ayala loq'uel israelob ti Egipto,

che'en. ²⁷Jiñobach tsa' ba i pejcayob Faraón, rey ba ti Egipto, cha'an mi' choc loq'uel israelob ti Egipto. Jiñach Aarón yic'ot Moisés.

Lac Yum tsi' yaq'ue i ye'tel Moisés yic'ot Aarón

²⁸Che' ba tsi' pejca Moisés lac Yum ya' ti' lumal Egipto, ²⁹tsi' yaʎa: Joñon a Yumon. Suben Faraón, rey ba ti Egipto, pejtél mu' ba c subeñet, che'en. ³⁰Moisés tsi' jac'ʎ lac Yum: Mach wen cujilic t'an. ¿Bajche' mi' caj i ñich'tañon Faraón? che'en.

7 Lac Yum tsi' sube Moisés: Awilan i wentajet Dios ti' tojlel Faraón. Aarón mi' caj i yochel ti a waj ñusa t'an. ²Mi' caj a cha' suben pejtelel mu' ba c subeñet. Jini Aarón a wascun mi' caj i suben Faraón cha'an mi' choc loq'uel ti Egipto jini israelob. ³Mi' caj c tsats'esaben i pusic'al Faraón. Anquese mic pasben cabal i yejtal tac c p'ʎʎal lel yic'ot baʎbaq'uen tac ba, ⁴ma'anic mi' caj i ñich'tan a t'an. Jini cha'an joñon mi' caj c ju'sabeñob i pusic'al egiptojob. Mi' caj c loc'san ti' lumal Egipto jini israelob, come c cha'añob ti mojt ti mojt. Mi' caj c pasbeñob baʎbaq'uen tac ba c melbal. ⁵Jini egiptojob mi' caj i ña'tañob Yumalon che' mic pasbeñob c p'ʎʎal lel cha'an mi' wensa chocob loq'uel jini israelob. Che' tsi' yaʎa Dios. ⁶Che'ʎch tsi' meleyob Moisés yic'ot Aarón. Tsi' meleyob che' bajche' tsi' subeyob lac Yum. ⁷Anix chʎnc'al (80) i jabilel Moisés yic'ot uxp'ejl i jo'c'al (83) i jabilel Aarón che' ba tsi' pejcayob Faraón.

I barate' Aarón

⁸Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: ⁹Mi' tsi' subeyetla Faraón: “Pasala i yejtal tac la' p'ʎʎal lel”, mi' che'en, yom ma' suben Aarón: “Ch'ʎmʎ a barate'. Choco ti lum ti' tojel Faraón”, che'et. Che' jini mi' caj i pantiyel ti lucum, che'en lac Yum. ¹⁰Tsa' majliyob Moisés yic'ot Aarón ba'an Faraón. Tsi' meleyob che' bajche' tsi' yaʎa lac Yum. Aarón tsi' choco i barate' ti' tojel Faraón ti' tojlel i winicob. Tsa' pantiyi ti lucum. ¹¹Faraón tsi' paʎa tilel jini año' ba i ña'tabal yic'ot xwujtob año' ba ti Egipto. Lajal tsi' meleyob cha'an ti leco tac ba i ña'tabal. ¹²Ti jujuntiquil tsi' ban choco i te' ti lum. Tsa' pantiyi tac ti lucum. I lucum Aarón tsi' masabe i lucum i winicob Faraón. ¹³Tsa' tsats'a i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' ch'ujbibeyob i t'an Moisés yic'ot Aarón. Tsa' ujtí che' bajche' tsi' yaʎa lac Yum.

I tic'lantelob ti ch'ich'

¹⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Tsats to i pusic'al Faraón. Ma'anic mi' choc loq'uel winicob x'ixicob. ¹⁵Cucu ba'an Faraón che' ti sac'ajel che' woli' majlel ti ja'. Pijtan ya' ti' ti' ja'. Ch'ama ti a c'ab jini barate' tsa' ba pantiyi ti lucum. ¹⁶Suben Faraón: “C Yum lojon, i Dios hebreojob, tsi' chocoyon tilel ba' añet. Tsi' yala: La' majlicob jini winicob x'ixicob c cha'año' ba cha'an mi' ch'ujutesañob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil, che'en. Pero maxto anic tsa' jac'la. ¹⁷Jini cha'an lac Yum woli' yal: Mux caj a ña'tan joñon Yumlon che' mi' jats' jini ja' Nilo jini c winic Moisés”. Che' mi caj a suben Faraón. Mi caj a c'an ili barate' chucul ba a cha'an. Jini ja' mi caj i pantiyel ti ch'ich'. ¹⁸Mi caj i chamel jini chay am ba ti Nilo. Mi caj i tujw'an jini Nilo cha'an mach chan mejlix i japob ili ja' jini egiptojob. Yom ma' laj suben, che'en lac Yum.

¹⁹Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Aarón: “Ch'ama a barate'. Sats'a a c'ab ti' pam jini ja' am ba ti Egipto, ti' pam jini colem ja', yic'ot ti xac' tac ja', yic'ot aban tac, yic'ot pejtél lama ba ja' cha'an mi' pantiyel ti ch'ich'. Mi caj i pantiyel ti ch'ich' pejtelel ja' am ba ti Egipto, yic'ot ja'el i yajñib ja' melbil ba ti te' yic'ot ti xajlel”, che'et. Che' tsi' yala lac Yum.

²⁰Moisés yic'ot Aarón tsi' meleyob che' bajche' tsi' yala lac Yum. Aarón tsi' jats'a jini ja' i c'aba' Nilo ti' barate' ti' tojel i wut Faraón yic'ot i winicob. Pejtél jini ja' am ba ti Nilo tsa' pantiyi ti ch'ich'. ²¹Tsa' chami pejtél chay am ba ti Nilo. Tsa' tujw'a jini Nilo. Jini egiptojob ma'anic tsa' mejli i japob jini ja' am ba ti Nilo. An ch'ich' ti pejtelel i lumal Egipto. ²²Jini xwujtob am ba ti Egipto lajal tsi' meleyob ti jini leco tac ba i ña'tabal. Faraón tsa' chan ajni ti' tsatslel i pusic'al. Ma'anic tsi' ch'ujbibeyob i t'an. Tsa' ujti che' bajche' tsi' yala lac Yum. ²³Faraón tsa' sujti ti' yotot. Ma'anic tsi' ñopo ti' pusic'al. ²⁴Pejtél jini egiptojob tsa' caji' picob lum ti' ti' Nilo, come ma'anic tsa' mejli i japob jini ja' am ba ti Nilo. ²⁵Wucp'ejl q'uín mach wenic jini ja' cha'an ti' t'an lac Yum.

I tic'lantelob ti xpequejé

8 Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ba'an Faraón. Suben: “Lac Yum woli' yal: La' majlicob winicob x'ixicob c

cha'año' bλ cha'an mi' ch'ujutesañoñob. ²Mi ma'anic ma' wλq'ueño' permiso cha'an mi' majlelob, mi caj c tic'lan pejtēl a lumal ti xpequejc. ³Wen p'ulucña mi caj i yajñel xpequejc ti Nilo. Mi caj i yochel ti a wotot yic'ot ba' ma' wλyel, yic'ot ti' yotot tac a mozojob, yic'ot ti' yotot pejtēl año' bλ ti Egipto. Mi caj i yochelob ti horno yic'ot ya' ba' ma' mel a waj. ⁴Jini xpequejc mi caj i letsel tac ti a cuctal yic'ot ti' cuctal a pi'lob". Che' yom ma' suben Faraón, che'en lac Yum.

⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Aarón: "Sats'λ a te' ti' pam jini ja' yic'ot i xλc' tac ja' yic'ot ti' pam λmλl tac bλ ja'. Pλyλ tilel xpequejc ti pejtēl i lumal Egipto", che'en. ⁶Che' jini Aarón tsi' sats'λ i c'λb ti' pam ja' am bλ ti Egipto. Tsa' pam p'ojli xpequejc ti' lumal Egipto. ⁷Pero lajal tsi' meleyob xwujtob yic'ot mucul bλ i ña'tabal. Tsi' pλyλyob tilel xpequejc ti' lumal Egipto.

⁸Faraón tsi' pλyλ tilel Moisés yic'ot Aarón. Tsi' subeyob: C'ajtiben la' Yum cha'an mi' cha' loc'san jini xpequejc tic tojlel lojon. Mux caj c choc loq'uel a pi'lob cha'an mi' majlelob i yλq'uen tsλnsλbil bλ i majtan la' Yum, che'en. ⁹Moisés tsi' sube Faraón: Yom ma' sub baqui ora a wom mi' tijq'uel ili wocol. Mux caj j c'ajtiben Dios cha'an mi' jisan jini xpequejc ti la' tojlel yic'ot ti la' wotot. Ya'ix mi caj i yajñel ti Nilo, che'en Moisés. ¹⁰Faraón tsi' yλλ: Ijc'λl to yom, che'en.

Moisés tsi' yλλ: La' ujtic che' bajche' ma' wal cha'an ma' ña'tan ma'anic majqui lajal bajche' lac Yum Dios. ¹¹Jini xpequejc mi caj i cλyet, mi caj i loq'uel ti a wotot tac yic'ot ti' tojlelob a winicob yic'ot a pi'lob ti Egipto. Ya'ix mi caj i yajñel ti Nilo, che'en. ¹²Moisés yic'ot Aarón tsa' loq'uiyob ti' tojlel Faraón. Moisés tsi' pejca lac Yum ti wocol t'an cha'an mi' lajmel jini wocol cha'an xpequejc che' bajche' tsi' sube Faraón. ¹³Lac Yum tsi' mele che' bajche' tsi' yλλ Moisés. Tsa' chλmi tac jini xpequejc ya' ti' yotot tac yic'ot ti cholel tac. ¹⁴Tsi' much'quiyob. Tsa' wen tuw'a pañimil. ¹⁵Che' bλ tsi' q'uele Faraón lajmenix wocol, tsa' cha' tsats'a i pusic'al. Ma'anic tsi' jac'beyob. Tsa' ujti che' bajche' tsi' yλλ lac Yum.

I tic'λntelob ti uch'

¹⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Aarón: "Sats'λ a te'. Jats'λ i ts'ubeñal lum cha'an mi' pantiyel ti uch' ti pejtēl i lumal

Egipto”. Che' yom ma' suben Aarón, che'en lac Yum. ¹⁷Che'ach tsi' meleyob. Aarón tsi' sats'la jini te'. Tsi' jats'la i ts'ubeñal lum cha'an mi' pantiyel ti uch'. Tsa' caji' tic'lan winicob yic'ot alac'la jini uch'. I ts'ubeñal lum ya' ti Egipto tsa' pantiyi ti uch'. ¹⁸Jini xwujtob tsa' caji' ñopob i mel ti mucul tac ba i ña'tibal, pero ma'anic tsa' mejliyob. Tsa' ajni uch' ti' tojlel winicob yic'ot alac'la. ¹⁹Jini xwujtob tsi' subeyob Faraón: Jiñach i c'ab Dios, che'ob. Pero tsa' tsats'a i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' jac'beyob. Tsa' ujti che' bajche' tsi' yala lac Yum.

I tic'lantelob ti jaj

²⁰Lac Yum tsi' sube Moisés: Ch'ojoyen ti sac'ajel. Cucu pejcan Faraón che' mi' majlel ti ja'. Suben: “Lac Yum woli yal: La' majlicob jini winicob x'ixicob c cha'año' ba cha'an mi' ch'ujutesañoñob. ²¹Awilan, mi ma'anic ma' chocob majlel mi caj c choc tilel jaj ti a tojlel yic'ot ti' tojlel pejtél egiptojob. Jomjomña mi caj i yochel ti la' wotot. Mi caj i pam pujquel ti lum. Mi caj i tic'lan pejtél cuxul tac ba. ²²Ti jim ba ora ma'anic mi caj i tic'lantelob c cha'año' ba chumulo' ba ti' lumal Gosén. Ma'anic mi caj i yajñel jaj ya'i. Che' jini mi caj a ña'tan joñon Yumalon ti pañimil. ²³Mach lajalic mi caj j q'ueletla che' bajche' c cha'año' ba. Ijc'al mi caj a q'uel”. Che' yom ma' suben Faraón, che'en lac Yum.

²⁴Che'ach tsi' cha'le lac Yum. Jomjomña tsa' c'oti jaj ti' yotot Faraón yic'ot ti' yotot tac i winicob. Tsa' asiyi i lumal egiptojob cha'an jini jaj. ²⁵Faraón tsi' palya tilel Moisés yic'ot Aarón. Tsi' subeyob: Cucula, aq'uenla Dios tsansabil ba i majtan pero wa' jach yom ti ili lum, che'en. ²⁶Pero tsi' yala Moisés: Mach che'ic yom mic mel lojon, come che' jini mi caj i ts'a'leñon lojon egiptojob che' mi caq'uen lojon c Yum Dios tsansabil ba i majtan. Che' mi caq'uen lojon Dios tsansabil ba i majtan mu' ba i ts'a'leñob egiptojob, ¿mach ba muq'ui c i julon lojon ti xajlel che' mi' q'uelon lojon? ²⁷Wersa mic majlel lojon uxp'ejl q'uin xambal ti colem ba i tiquiñal lum cha'an mi caq'uen lojon tsansabil ba i majtan c Yum lojon Dios che' bajche' mi caj i subeñon lojon, che'en.

²⁸Faraón tsi' yala: Mi caj c choquetla majlel cha'an mi la' waq'uen tsansabil ba i majtan la' Yum Dios ya' ti tiquin ba lum. Pero mach ñajtic yom. C'ajtibenla Dios cha'an mi' lajmel

jini wocol tic tojlel, che'en. ²⁹Moisés tsi' yALA: Che' mic loq'uel ti a tojlel, mi caj j c'ajtiben lac Yum cha'an ijc'al mi' c'ayet jini jaj, cha'an mi' c'ay i tic'lan a pi'lob ja'el. Mach yomic ma' cha'len lot. Yom ma' choc loq'uel c pi'lob cha'an mi' yAQ'ueñoob tsANSABIL ba i majtan c Yum lojon, che'en. ³⁰Moisés tsa' loq'ui ti' tojlel Faraón. Tsi' pejca lac Yum ti oración. ³¹Lac Yum tsi' mele che' bajche' tsi' c'ajtibe Moisés. Tsi' loc'sa jaj ti' tojlel Faraón yic'ot ti' tojlel pejtet egiptojob. Ma'anic tsa' c'ale mi juncojtic. ³²Pero ti ili ora Faraón tsi' cha' tsats'esa i pusic'al. Ma'anic tsi' choco majlel jini winicob x'ixicob.

I tic'lantel wacax

9 Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ba'an Faraón. Suben ili t'an: "C Yum lojon i Dios hebreojob woli' yAL: La' majlicob c cha'año' ba cha'an mi' ch'ujutesañoñob. ²Mi ma'anic ma' wac' a t'an cha'an mi' majlelob, mi mux a chAN mac'ñaob, ³tsajaletme come lac Yum mi caj i yAQ'uen leco ba i c'amajel jini alac'al am ba ti potrero, yic'ot caballo, yic'ot burro, yic'ot camello, yic'ot wacax, yic'ot tiñame'. ⁴Pero ma'anic mi caj i yAQ'uen i c'amajel i yalac'ob israelob. Ma'anic mi caj i chamelob i cha'año' ba israelob mi juncojtic". Che' yom ma' suben Faraón, che'en lac Yum. ⁵Lac Yum tsi' sube baqui ora mi caj i yujtel. Tsi' yALA: Ijc'al mi caj c mel iliyi ti ili lum, che'en.

⁶Che' ti yijc'alal lac Yum tsi' mele. Tsa' ch'ami pejtet i wacax egiptojob. Pero ma'anic tsa' ch'ami i wacax israelob. ⁷Faraón tsi' choco majlel i winic cha'an mi' c'ajtin bajche' yilal i wacax israelob. Awilan, ma'anic tsa' ch'ami mi juncojtic. Pero tsa' chAN tsats'a i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' choco majlel jini israelob.

I tic'lantelob ti tsoy tac

⁸Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Ch'amala cha'jojp tan am ba ti horno. Jatet Moisés yom ma' wejtun letsel ya' ti' tojel Faraón. ⁹Mi caj i pam mujlaben i lumal egiptojob che' bajche' tañacña ba ts'ubejn. Mi caj i pasel tsoy ti' cuctal winicob yic'ot alac'al tac ti pejtelel Egipto. ¹⁰Che' jini tsi' ch'amayob tan. Tsi' pasayob i ba ti' tojlel Faraón. Tsi' wejtu letsel jini tan Moisés. Tsi' yac'la ti pasel tsoy ti' cuctal winicob

yic'ot alac'al tac. ¹¹Jini xwujtob ma'anic tsa' mejli ti wa'talob ti' tojlel Moisés cha'an i tsoy, come cabalob i tsoy xwujtob yic'ot pejtél egiptojob. ¹²Pero lac Yum tsi' tsats'esabe i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' choco majlel jini israelob. Tsa' ujtí che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

I tic'lantelob ti tuñija'

¹³Lac Yum tsi' sube Moisés: Ch'ojoyen ti wen sac'ajel. Cucu suben Faraón: “C Yum lojon i Dios hebreojob woli' yal: La' majlicob c cha'año' ba cha'an mi' ch'ujutesañob. ¹⁴Wale mi caj c wen tic'lañet yic'ot a winicob ti pejtelel a lumal cha'an mi la' cha'len tsic pusic'al, cha'an ma' ña'tan ma'anic yamba bajche'on ti pejtelel pañimil. ¹⁵⁻¹⁶Come an c p'atlalel cha'an mic tsansañetla ti pejeteletla, pero mach che'ic tsac cha'le, come wolic pas c p'atlalel ti a tojlel cha'an mi cac' c ba ti caljnel ti pejtelel pañimil. ¹⁷Ch'ejl ma' chan pas a ba tic tojlel. Wola' ts'a'leñon che' ma'anic ma' choc majlel c cha'año' ba. ¹⁸Ijc'al che' ti ili ora mi caj c choc tilel colem tac ba tuñija', ñumen colem che' bajche' jini calal ba la' cha'an ti Egipto c'alal ti' cajibal. ¹⁹Wale yom ma' choc majlel t'an cha'an mi' palyob ochel a walac' yic'ot pejtél a chub'an am ba ti lum, come mux i yajlel tuñija' ti pam pejtél winicob yic'ot pejtél alac'al am ba ti jamil. Mi caj i chamelob pejtél mach ba ochemic ti' yotot”. Che' yom ma' suben Faraón, che'en lac Yum. ²⁰I winicob Faraón tsa' ba i bac'ñayob i t'an lac Yum tsi' palyob ochel i mozojob yic'ot i yalac'ob. ²¹Pero jini mach ba anic tsi' p'isiyob ti wenta i t'an lac Yum tsi' calyob i mozojob yic'ot i yalac' ya' ti jamil.

²²Lac Yum tsi' sube Moisés: Letsan a c'ab ti panchan cha'an mi' tilel tuñija' ti pejtelel i lumal Egipto, ti pam winicob yic'ot alac'al tac, yic'ot ti pejtelel i pac'labob egiptojob, che'en. ²³Moisés tsi' letsa i te!. Lac Yum tsi' choco tilel chajc yic'ot tuñija'. Tsi' cha'le t'an chajc ti pejtelel Egipto. Lac Yum tsi' choco tilel tuñija' ti' lumal egiptojob. ²⁴An tuñija' temel yic'ot i c'ac'al chajc woli' ba ti tojmel. Ma'anic ba' ora an ti Egipto lajal bajche' iliyi c'alal ti' cajibal ili colem tejclum. ²⁵Jini tuñija' tsi' jisa pejtél winicob yic'ot alac'al tac am ba ti jamil ti pejtelel Egipto. Tsi' jisa ja'el pejtél i pac'labob egiptojob yic'ot te!. ²⁶Pero ma'anic tuñija' ti Gosén ya' ba'an israelob.

²⁷Faraón tsi' pɾɔɾ Moisés yic'ot Aarón. Tsi' subeyob: Wolix c ña'tan c mul wale. Tojach la' Yum. Joñon quic'ot c pi'ʌlob an lojon c mul. ²⁸C'ajtiben la' Yum, come jasɔlix i t'an chajc yic'ot tuñija'. Mi caj c choquetla majlel. Ma'anix mi caj c maɕtañetla, che'en. ²⁹Moisés tsi' sube: Che' mic loq'uel ti tejclum, mi caj c sats' j c'ʌb ba'an lac Yum. Mi caj i lajmel i t'an chajc yic'ot tuñija' cha'an ma' ña'tan i cha'añach lac Yum jini pañimil. ³⁰Pero jatet yic'ot a pi'ʌlob ti e'tel, cujil maxto anic mi la' baɕ'ñan c Yum lojon, che'en.

³¹Tsa' jili jini lino yic'ot cebada come c'ʌnix jini cebada, wolix ti nich jini lino. ³²Pero ma'anic tsa' jili jini trigo yic'ot centeno come maxto i yorajlelic i wut. ³³Moisés tsa' loq'ui ti tejclum ti' tojlel Faraón. Tsi' sats'ʌ i c'ʌb ba'an lac Yum. Tsa' lajmi i t'an chajc yic'ot tuñija'. Tsa' lajmi ja'al ja'el. ³⁴Che' ba tsi' q'uele Faraón lajmenix jini ja'al yic'ot tuñija' yic'ot i t'an chajc, mach yomic i cɔy i mul. Tsi' chan tsats'esayob i pusic'al Faraón yic'ot winicob. ³⁵Cha'an tsats to i pusic'al Faraón, jini cha'an ma'anic tsi' choco majlel jini israelob. Tsa' ujti che' bajche' tsi' sube Moisés lac Yum.

I tic'ʌntelob ti saje'

10 Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ba'an Faraón, come tsa'ix c cha' tsats'esabe i pusic'al Faraón yic'ot i pi'ʌlob ti e'tel cha'an mic pɔsbeñob ñuc tac ba i yejtal c p'ʌtɔlel. ²Mi caj a suben a walobilob yic'ot i yalobilob a walobilob bajche' tsac pɔsɔyob ti tonto jini egiptojob cha'an ti jini ñuc tac ba i yejtal c p'ʌtɔlel cha'an mi la' ña'tan joñon Yumɔlon, che'en.

³Jini cha'an Moisés yic'ot Aarón tsa' majliyob ba'an Faraón. Tsi' subeyob: Lac Yum, i Dios hebreojob, woli' yɔl: “¿Jala to ba mi caj a peq'uesan a ba tic tojlel? Choco majlel c cha'año' ba cha'an mi' ch'ujutesañoño. ⁴Mi ma'anic ma' chocob majlel, ijɕ'ɔl mi caj c choc tilel saje' ti a lumal. ⁵Mi caj i mujlan lum. Che' jini mach chan tsiquilic lum. Mi caj i c'uxob jini pimel yic'ot pɔc'ʌbɔl tac tsa' ba cɔle che' ba tsa' ñumi tuñija'. Mi caj i c'uxob pejtel i yopol te'. ⁶Mi caj i bujt'el ti saje' a wotot yic'ot i yotot tac pejtel egiptojob. C'ʌlɔl ti' tejchibal Egipto ma'anic ba' ora tsa' ñumi saje' che' bajche' iliyi”, che'en lac Yum. Che' tsi' yɔlɔyob Moisés yic'ot Aarón. Che' jini tsa' loq'uiyob ti' tojlel Faraón.

⁷I winicob Faraón tsi' yalɔyob: ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj i chɔn tic'lañonla ili winic? La' majlicob i pi'ɔlob cha'an mi' ch'ujutesañob i Yum Dios. ¿Mach ba a wujilic jisɔbilix Egipto? che'ob. ⁸Jini cha'an tsi' cha' pɔɔyob tilel Moisés yic'ot Aarón ba'an Faraón. Faraón tsi' subeyob: Cucula, ch'ujutesan la' Yum Dios, pero ¿majqui mi' caj ti majlel? che'en. ⁹Moisés tsi' jac'ɔ: Mic majlel lojon quic'ot alobob, quic'ot xñoxob, quic'ot ch'itoño' bɔ, quic'ot xch'oc bɔ calobilob lojon, yic'ot alɔc'ɔl tac, cha'an mic melben lojon q'uin c Yum lojon, che'ob. ¹⁰Faraón tsi' subeyob: La' ajnic la' Yum la' wic'ot, pero mach mejlic la' pɔy majlel la' walobilob. Tsajiletme. Mux caj la' toj la' mul mi woli la' ña'tan la' contrajiñon. ¹¹Mach mejliquetla. Cucula, pero jini jach winicob. Ch'ujutesan la' Yum, come jiñach chuqui la' wom, che'en. Tsi' wersa chocoyob majlel.

¹²Lac Yum tsi' sube Moisés: Sats'ɔ a c'ɔb ti' lumal Egipto cha'an mi' tilel sajc' ti' lumal, cha'an mi' laj c'ux pejtelel pimel yic'ot pɔc'ɔbɔl tsa' bɔ cɔle che' bɔ tsa' ñumi tuñija', che'en. ¹³Jini cha'an Moisés tsi' letsa i barate'. Tsi' sats'ɔ i c'ɔb ti' lumal egiptojob. Lac Yum tsi' choco tilel ic' loq'uen bɔ ba' mi' pasel q'uin. Jump'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'ɔlel tsa' ñumi ic'. Che' ti sac'ajel jini ic' tsi' wets'e tilel sajc'. ¹⁴Jini sajc' tsa' wen pujqui ti pejtelel i lumal egiptojob. Mulmulña ti pejtelel i lumal. Ti yambɔ ora ma'anic sajc' lajal bajche' iliyi. Ma'anic ba' ora mi caj i cha' tilel yambɔ lajal bɔ. ¹⁵Come tsa' mujliyi pejtél jini lum ti sajc'. Tsi' macbe i sac'lel pañimil. Tsi' jisa pejtél pimel yic'ot pejtél i wut te' tsa' bɔ cɔle che' bɔ tsa' ñumi tuñija'. Ma'anix yɔjyɔx bɔ mi yopol te' mi pimel ti pejtelel i lumal egiptojob.

¹⁶Faraón tsi' wersa pɔɔɔ tilel Moisés yic'ot Aarón. Tsi' pɔɔyob ti ora. Tsi' subeyob: Tsac cha'le mulil ti' tojlel la' Yum Dios yic'ot ti la' tojlel. ¹⁷La' wocolic, ñusabeñon lojon c mul ili junyajl. C'ajtiben la' Yum Dios cha'an mi' loc'sabeñon lojon jini wocol woli bɔ i jisañon lojon, che'en. ¹⁸Jini cha'an tsa' loq'uiyob ti' tojlel Faraón. Moisés tsi' c'ajtibe lac Yum che' bajche' yom Faraón. ¹⁹Lac Yum tsi' choco tilel p'ɔɔl bɔ ic' loq'uen bɔ ba' mi' bajlel q'uin. Tsi' wets'e majlel sajc' c'ɔɔl ti Chachac bɔ Ñajb ba' tsa' chɔmi ti ja'. Ma'anic tsa' cɔle mi juncojtíc sajc' ti pejtelel Egipto. ²⁰Pero lac Yum tsi' tsats'esabe i pusic'al Faraón. Che' jini ma'anic tsi' choco majlel israelob.

I tic'lantelob ti ic'ch'ipan ba pañimil

²¹Lac Yum tsi' sube Moisés: Sats'Λ a c'Ab ti panchan cha'an mi' yic'an pañimil ti pejtelel i lumal egiptojob. Wen ic'ch'ipan jax mi caj i yajñel pañimil. ²²Che' ba tsi' sats'Λ i c'Ab ti panchan Moisés, ic'ch'ipan jax tsa' ajni pañimil ti Egipto. Uxp'ejl q'uin tsa' ic'a. ²³Ma'anic tsa' mejli i q'uelob i ba. Ma'anic majqui tsa' loq'ui ti' yotot c'ΛΛΛ tsa' ñumi uxp'ejl q'uin. Pero an i saclel pañimil ti' tojlel pejtelel israelob ya' ba' chumulob.

²⁴Faraón tsi' pɣɣɣ tilel Moisés. Tsi' sube: Cucula, ch'ujutesan la' Yum. La' majlicob la' walobilob. Cojach mi' cɣɣɣ la' wɣɣɣ, pejtel la' tiñame' tac yic'ot la' wacax tac, che'en. ²⁵Pero Moisés tsi' yɣɣɣ: Wersa mi caj c pɣɣ lojon majlel cɣɣɣ', pejtel tiñame' yic'ot wacax, cha'an mi cɣɣ'uen lojon tsɣnsɣbil ba yic'ot pulbil ba i majtan Dios. ²⁶Jini cɣɣɣ' lojon wersa mi' majlel quic'ot lojon. Ma'anic mi caj i cɣɣɣ mi junts'ijtic i yoc. Come wersa mic pɣɣ lojon majlel cha'an mic ch'ujutesan lojon c Yum Dios. Mach cujilic lojon jaycojt yom cha'an i majtan che' mic ch'ujutesan lojon. Jinto mij c'otel lojon mi caj i pɣsbeñon lojon, che'en. ²⁷Pero lac Yum tsi' tsɣts'ESabe i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' chocoyob majlel. ²⁸Faraón tsi' sube: Loq'uen tic tojlel. Chɣɣɣ q'uele a ba cha'an ma'anic ma' chɣn tilel ba' añon, come mi tsa' cha' tiliyet ba' añon mux caj a chɣmel, che'en. ²⁹Moisés tsi' yɣɣɣ: Isujmach. Ma'anix mi caj c chɣn q'uelet, che'en.

Mux i chɣmel ascuña'lo' ba

11 Lac Yum tsi' sube Moisés: An to yom junyajl mic tic'lan Faraón yic'ot egiptojob. Ti wi'il mi caj i choquetla majlel. Che' mi' choquetla majlel, mi caj i wets'etla loq'uel ti junyajlel. ²Subeñob pejtel israelob cha'an mi' c'ajtibebob i pi'Λlob ti chumtɣ, winicob yic'ot x'ixicob ja'el, i ch'ajlib melbil ba ti plata yic'ot oro, cha'an mi' ch'Λmob majlel, che'en. ³Lac Yum tsi' nijcɣbeyob i pusic'al egiptojob cha'an mi' pɣsbeñob i yutslel i pusic'al jini hebreojob. Wen ñuc tsi' q'ueleyob pejtel egiptojob. Wen ñuc ti' wutob i winicob Faraón yic'ot ti' wutob pejtel egiptojob.

⁴Moisés tsi' sube Faraón: Lac Yum woli' yɣɣ: "Che' ti yojlil ac'alel mi caj c ñumel ti Egipto. ⁵Pejtel ascuña'lo' ba ti Egipto

mi caj i chamelob c'ɔlɔl ti ascuñal bɔ i yalobil Faraón c'ɔlɔl ti ascuñal bɔ i yalobil jini mozojob woliyo' bɔ ti e'tel ti molino, yic'ot ja'el pejtɛl ñaxan bɔ alɔc'ɔl. ⁶Mi caj i tejchel c'am bɔ uq'uel ti pejtelel a lumal. Ma'anic ba' tsa' ujtɛl ti yambɔ ora. Ma'anic mi caj i cha' ujtɛl lajal bajche' jini. ⁷Pero ma'anic chuqui mi caj i tumbentelob israelob, mi winic, mi bɔte'el. Ma'anic mi caj i wis wojiñob ts'i'. Che' jini mi caj la' ña'tan mach lajalobic mij q'uel egiptojob che' bajche' israelob". Che' woli yal lac Yum. ⁸Pejtelel a pi'ɔlob ti e'tel mi caj i tilelob ba' añoñ. Mi caj i c'uchchocoñoñ i bɔ tic tojlel. Mi caj i yalob: "Loq'uen tic tojlel lojon yic'ot pejtɛl a pi'ɔlob mu' bɔ i tsajcañetob". Che' jini mi caj c loq'uel, che'en Moisés. Wen mich'atax tsa' loq'ui Moisés ti' tojlel Faraón.

⁹Lac Yum tsi' sube Moisés: Faraón ma'anic mi caj i jac'beñet jinto mic laj pas bɔbɔq'uen tac bɔ c p'ɔtɔlel ti Egipto, che'en. ¹⁰Moisés yic'ot Aarón tsi' pasɔyob pejtɛl ili bɔbɔq'uen tac bɔ i p'ɔtɔlel ti' tojlel Faraón. Lac Yum tsi' tsats'esabe i pusic'al Faraón. Ma'anic tsi' choco loq'uel israelob ti' lumal.

Jini Pascua*

12 Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón che' añoñ to ti Egipto: ²Ili uw i tejchibalix jini tsiji' bɔ jabil la' cha'an. ³Subeñoñ pejtɛl jini tejclum Israel cha'an mi' ch'ɔmob tilel jujuncojt alɔ tat tiñame' ti jujump'ejl otot che' ti lujump'ejlel tsic ti ili uw. ⁴Mi ma'anic jaytiquil ya' ti jump'ejl otot la' i tem c'uxob jini juncojt tiñame' yic'ot i pi'ɔl ti chumtɔl che' bajche' jaytiquil añoñ. Mi caj i t'oxbeñoñ i bɔ che' bajche' c'amel yomob ti jujuntiquil. ⁵Yom juncojt tiñame' mach bɔ i p'ajomalic. Yom i tat bɔ am bɔ jump'ejl i jabil, mi tiñame' mi chivo. ⁶Cantanla jinto mi' ts'actiyel lujump'ejl tsic ti ili uw. Che' ti ili tsic yom mi' tsansañoñ tiñame' tac pejtelel israelob mu' bɔ i tempañoñ i bɔ. Che' ti ic'ajel mi caj i tsansañoñ. ⁷Mi caj i ch'ɔmob lamital jini ch'ich'. Mi caj i boñoñ cha'tejc jini chumte' ti' ti' otot yic'ot i ts'omte'lel i ti' otot tac ya' ba' mi caj i c'uxob. ⁸Mi caj i c'uxob we'elɔl ti jini ac'ɔlel, pojpbobil, yic'ot waj mach bɔ anic i levadurajlel, yic'ot ch'aj bɔ pimel. ⁹Mach yomic mi la' c'ux che' tsij to mi che' ch'ɔxɔbil ti ja', pero pojpbobil yic'ot i jol yic'ot i yoc yic'ot i pusic'al yic'ot i yolmal. ¹⁰Mach yomic mi la' cɔy mi ts'ita'ic i colojbal che' mi'

sac'an. Mi an i colojbal yom mi la' pul. ¹¹Yom mi la' c'ux che' bajche' iliyi: Yom cλchλl la' cajchiñac, yom λapbil la' warach, yom chucul la' cha'an la' te'. Ora jach yom mi la' c'ux. Jiñach i Pascua lac Yum. ¹²Come mi caj c ñumel ti Egipto ti ili ac'λlel. Mi caj c jats' pejtel jini ascuiñalo' bλ ti Egipto, winicob yic'ot i yλlac'ob. Mi caj c jisan pejtel jini dioste' tac i cha'an egiptojob. Joñon Yumλlon. ¹³An i c'λjñibal jini ch'ich' cha'an mi' tsictesan la' wotot tac ba' chumuletla. Che' mij q'uel jini ch'ich' mi caj c ñumel. Ma'anic chuqui mi caj c tumbenēetla mi ts'ita'ic che' mic jats' jini egiptojob.

¹⁴Jiñach jump'ejl q'uin yom bλ mi la' ña'tan. Yom mi la' chλn mel ili q'uin cha'an c ña'tantel yic'ot la' walobilob yic'ot pejtelel la' p'olbal mu' bλ caj i tilelob. Yom mi la' chλn ña'tan ili q'uin ti pejtelel ora. ¹⁵Wucp'ejl q'uin mi caj la' c'ux waj mach bλ anic i levadurajlel. Che' ti' tejchibal jini q'uiñijel mach yomic mi' tajtλl mi ts'ita'ic levadura* ti la' wotot. Mi an majqui mi' c'ux levadura che' woli jini q'uiñijel mach mejlic i yajñel yic'ot c winicob ti Israel mu' bλ i tempañob i bλ.

¹⁶Ti ñaxan bλ q'uin ch'ujul mi caj j q'ueletla che' mi la' tempan la' bλ. Che' ja'el ti wucp'ejlel q'uin ch'ujul mi caj j q'ueletla che' mi la' tempan la' bλ. Mach yomic mi la' cha'len e'tel ti ili q'uin. Pero mi mejlel la' chajpan jini yom bλ mi la' c'ux. ¹⁷Mi caj la' mel i q'uiñilel waj mach bλ anic i levadurajlel, come ti ili q'uin tsac pλyayetla loq'uel ti Egipto. Jini cha'an mi caj la' mel ili q'uin jatetla yic'ot la' walobilob c'λlλl ti la' p'olbal mu' bλ caj i tilel cha'an mi la' ña'tan ti pejtelel ora. ¹⁸Ti ñaxan bλ uw, ti chλnlujump'ejlel tsic che' ti ic'ajel, mi caj la' c'ux waj mach bλ anic i levadurajlel, c'λlλl ti jump'ejl i cha'c'al tsic che' ti ic'ajel. ¹⁹Wucp'ejl q'uin mach yomic levadura ti la' wotot, mi ti' yotot tac jini ñajt bλ ch'oyolob año' bλ ti la' tojlel. Come mi an majqui mi' c'ux waj am bλ i levadurajlel, mach mejlic i yajñel yic'ot c winicob ti Israel mu' bλ i tempañob i bλ. ²⁰Mach yomic mi la' c'ux waj am bλ i levadurajlel. Ti pejtelel la' wotot tac yom mi la' c'ux waj mach bλ anic i levadurajlel, che'en lac Yum.

²¹Moisés tsi' pλyλ tilel pejtel jini ñoxo' bλ ti Israel. Tsi' subeyob: Yajcanla aλλ tat tiñame' jujuncojt cha'an jujump'ejl otot. Tsansanla tiñame' cha'an i q'uiñilel Pascua. ²²Ch'λmλla junbujts hisopo*. Ts'ajala ti ch'ich' am bλ ti latu. Boñola

ts'omte' yic'ot cha'tejc chumte' ti ch'ich' am ba ti latu. Mach yomic mi la' loq'uel ti la' wotot c'ɔlɔl mi' sɔc'an mi juntuquileticla. ²³Come lac Yum mi caj i ñumel cha'an mi' tsansan jini egiptojob. Che' mi' q'uel jini ch'ich' am ba ti chumte' yic'ot ti ts'omte' mi caj i ñusan la' wotot. Ma'anic mi caj i yɔc' ti ochel ti la' wotot jini Angel mu' ba ti jisaya.

²⁴Mi caj la' chɔn mel Pascua yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora. ²⁵Ba' ora mi la' c'otel ti jini lum mu' ba caj i yɔq'ueñetla lac Yum che' bajche' tsi' subeyetla, xuc'ul yom mi la' chɔn mel Pascua. ²⁶Che' mi' c'ajtibañetla la' walobilob: “¿Chuqui i sujmllel Pascua?” mi che'ob, ²⁷mi caj la' jac': “Jiñach i majtan lac Yum mu' ba lac tsansaben cha'an Pascua, come lac Yum tsa' ñumi ti pam i yotot tac israelob ya' ti Egipto che' ba tsi' tsansa egiptojob. Ma'anic tsi' tsansayon lojon”. Che' yom mi la' subeñob, che'en Moisés. Jini israelob tsi' lijiyob i ba. Tsi' ch'ujutesayob Dios. ²⁸Che' jini tsa' majliyob israelob. Tsi' meleyob che' bajche' tsa' subentiyob, che' bajche' lac Yum tsi' yɔq'ueyob mandar Moisés yic'ot Aarón.

Tsa' chamiyob jini ascuñaɔo' ba

²⁹Che' ti' ojilil ac'ɔlel lac Yum tsi' tsansa pejtrel ascuñaɔo' ba ti Egipto, c'ɔlɔl ti ascuñaɔo' ba i yalobil Faraón jini rey c'ɔlɔl ti ascuñaɔo' ba i yalobil xɔɔɔjquel am ba ti mɔɔɔquibɔl, yic'ot pejtrel ñaxan ba i yal aɔc'ɔl tac ja'el. ³⁰Faraón tsa' tejchi ti ojilil ac'ɔlel che' ja'el pejtrel i pi'ɔlob ti e'tel yic'ot pejtrel egiptojob. C'am tsa' cajiyob ti uq'uel ti Egipto. Come ma'anic mi jump'ejlic otot ba' ma'anic tsa' chami juntuquil. ³¹Tsi' chocbeyob t'an Moisés yic'ot Aarón ti ac'ɔlel. Tsi' yɔɔɔ: Ch'ojyenla. Loq'uenla ti' tojlel egiptojob, jatetla la' wic'ot jini israelob. Cucula, ch'ujutesan la' Yum che' bajche' tsa' la' wɔɔɔ. ³²C'ajtibenla Dios cha'an mi' yɔq'ueñon i yutsllel i t'an ja'el. Pɔɔɔɔɔ majlel la' tiñame' yic'ot la' wacax che' bajche' tsa' la' wɔɔɔ. Cucula. Che' tsi' yɔɔɔ Faraón.

³³Jini egiptojob tsi' subeyob loq'uel ti' lumal ti ora, come tsi' yɔɔɔyob: Ame laj chamiyon lojon tic pejtelel, che'ob. ³⁴Jini cha'an jini israelob tsi' ch'amiyon majlel jini c'o'ol ba sa' yic'ot i yajñib. Maxto otsabilic i levadurajlel. C'ɔcɔl ti pam i pislel tsi' q'uecheyob majlel. ³⁵Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' tsi' subeyob Moisés, come tsi' c'ajtibeyob egiptojob pisol

yic'ot i ch'ajlil tac melbil ba ti plata yic'ot ti oro. ³⁶Lac Yum tsi' ñijcɔbeyob i pusic'al egiptojob cha'an mi' q'uelob ti uts'at. Che' jini tsi' yaq'ueyob i majtan tac jini israelob che' bajche' c'amel yomob. Che' jini tsi' ch'ɔmɔyob i tojol cha'an i ye'tel jini israelob.

Jini israelob tsa' loq'uiyob ti Egipto

³⁷Jini israelob tsa' loq'uiyob ti Ramesés. Tsa' ñumiyob majlel ti' bijlel Sucot. An lujunc'al i cha'bajc' (600) mil winicob woliyo' ba ti majlel. Mach tsicbilobic x'ixicob yic'ot ch'itoñob yic'ot xch'ocob. ³⁸Cabal yan tac ba winicob x'ixicob tsa' majliyob yic'otob, yic'ot tiñame' tac, yic'ot cabal wacax. ³⁹Jini sa' tsi' meleyob ti waj che' ma'anic i lewadurajlel, come ma'anic i lewadurajlel che' ba tsa' chojquiyob loq'uel ti Egipto. Ma'anic tsa' mejli i jal'anob ti' yotot. Jini cha'an mach tic'anic tsi' ch'ɔmɔyob majlel ti bij.

⁴⁰Jini israelob tsa' chumleyob ti Egipto jumbajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (430) jab. ⁴¹Che' ba ñumenix jumbajc' yic'ot lujump'ejl i cha'c'al jab, ti jini jach ba q'uin tsa' loq'uiyob ti' lumal egiptojob pejtelel i cha'año' ba lac Yum. ⁴²Lac Yum tsi' wen cantayob ti jini ac'lalel che' ba tsi' pɔyɔyob loq'uel ti Egipto. Jini cha'an ti pejtelel ora mi caj i chan ña'tantel ili ac'lalel. Mi caj i cañob i wut pejtel israelob ti' tojlel lac Yum che' ti ili ac'lalel.

Mandar cha'an Pascua

⁴³Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Jiñach mandar cha'an Pascua: “Jini ch'oyolo' ba ti ñajtal mach mejlic i tem c'uxob we'elal yic'ot c cha'año' ba. ⁴⁴Pero la' mozojob tsa' ba la' maña ti taq'uin mi mejlel i c'uxob che' ba tsa'ix la' tsepbeyob* i pachalel. ⁴⁵Mach yomic mi' c'uxob jini ch'oyolo' ba ti ñajtal mi jini xganarob jach ba mach ba la' pi'lobic. ⁴⁶Ti jujump'ejl otot ba' mi' pojpontel tiñame' ya jach yom mi la' c'ux. Mach yomic mi la' ch'ɔm majlel jini we'elal ti yamba otot. Mach yomic mi la' c'asben mi junts'ijtic i baquel. ⁴⁷Wersa mi' melob jini q'uin pejtel israelob. ⁴⁸Che' an juntiquil ch'oyol ba ti ñajtal mi yom mi' melbeñon jini Pascua, la' tsepbentic i pachalel yic'ot winic ba i pi'lob. Che' jini mi mejlel i mel jini q'uiñijel temel la' wic'ot. Lajal

mi caj i yajñel che' bajche'etla. Pero mach mejlic i c'ux jini mach ba tsepbilic i p'achalel. ⁴⁹Jump'ejl jach jini mandar cha'añetla yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob am ba ti la' tojlel", che'en.

⁵⁰Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' lac Yum tsi' yalq'ueyob mandar Moisés yic'ot Aarón. ⁵¹Ti jini jach ba q'uin lac Yum tsi' p'aya loq'uel israelob ti' lumal egiptojob ti mojt ti mojt.

Tsa' aq'uenti Dios jini ascuñaalo' ba

13 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Aq'ueñon pejtél jini yalx alalo' ba ti' tojlel israelob. C cha'añoob yic'ot i yalx'al la' walac', che'en.

³Moisés tsi' sube winicob x'ixicob: Ña'tanla jini q'uin che' ba tsa' loq'uiyetla ti Egipto ba' chucbiletla ti to'ol e'tel, come cha'an ti' p'at'alel lac Yum tsi' p'ayayetla loq'uel. Jini cha'an mach yomic mi la' c'ux waj am ba i levadurajlel che' ti jini q'uin. ⁴Jiñach jini q'uin ti marzo che' ba tsa' p'ajiyetla loq'uel.

⁵Lac Yum tsa'ix i yalq'ueyob i t'an la' tat cha'an mi' yalq'ueñetla i lumal cananeojob yic'ot heteojob yic'ot amorreojob yic'ot heveojob yic'ot jebuseojob. Ti jini lum an cabal lech yic'ot chab. Ya'i mi caj la' chan mel jini q'uiñijel ti jini uw ti marzo. ⁶Wucp'ejl q'uin wersa mi la' c'ux waj mach ba anic i levadurajlel. Che' ti' wucp'ejlel q'uin mi caj i mejlel ñuc ba q'uiñijel ti' tojlel lac Yum. ⁷Wucp'ejl q'uin mi caj la' c'ux waj mach ba anic i levadurajlel. Mach yomic an levadura mi ts'ita'ic ti la' wotot ti pejtelel la' lumal.

⁸Mi caj la' subeñoob la' walobilob ti jini q'uin: "Che'ach mi lac mel cha'an i ña'tintel jini tsa' ba i melbeyonla lac Yum che' ba tsi' loc'sayonla ti Egipto". Che'ach mi caj la' subeñoob. ⁹Jiñach i yejtal cha'an i cha'añetixla lac Yum che' bajche' jump'ejl ejtalal am ba ti la' c'ab mi ti la' pam, cha'an mi la' chan ña'tan i cantesabal lac Yum, come ti' p'at'alel lac Yum tsi' p'ayayetla loq'uel ti Egipto. ¹⁰Jini cha'an mi caj la' mel jini q'uiñijel ti jujump'ejl jab che' ti' yorajlel.

¹¹Lac Yum mi caj i p'ayetla ochel ti' lumal cananeojob che' bajche' tsi' subeyetla yic'ot la' tat. Che' mi' yalq'ueñetla jini lum, ¹²mi caj la' walq'uen lac Yum jini ascuñaal ba la' walobil

yic'ot pejtelel ch'iton ba i yax'al la' walac'. I cha'añach lac Yum ti pejtelel. ¹³Mi mejlel la' quex jini ñaxan ba burro yic'ot juncojt ala tiñame' mi ala chivo. Mi mach la' womic la' quex, wersa mi la' casben i bic'. Wersa mi la' quex jini ascuñał ba la' walobil yic'ot juncojt tiñame' o mi chivo.

¹⁴Tal i yorajlel che' mi caj i c'ajtibeñetla la' walobilob: “¿Chuqui i sujmllel jini?” Mi che'ob, mi caj la' jac': “Ti' p'atalel lac Yum tsi' palyonla loq'uel ti Egipto, ya' ba chuculonla ti wocol e'tel. ¹⁵Come ba' ora Faraón mach yomic i yac'onla ti loq'uel, lac Yum tsi' tsansa pejtela yax allob ti Egipto yic'ot i yax'al pejtela i yalac'. Jini cha'an mi la' calquen lac Yum pejtela i yax'al la' calac' cha'an tsansabil ba i majtan, pero mi laj quex pejtela yax allob lac cha'an ti tiñame'. ¹⁶Jiñach i yejtal cha'an i cha'anetla lac Yum, che' bajche' jump'ejl ejtalal am ba ti la' cab o ti la' pam cha'an mi la' chan ña'tan tsi' palyetla loq'uel ti Egipto lac Yum”. Che' i mi caj la' jac'ben la' wa'lobilob, che'en Moisés.

Jini wa'al ba Tocal yic'ot C'ajc

¹⁷Che' ba Faraón tsi' choco loq'uel jini israelob, Dios ma'anic tsi' palyob ñumel ti' lumal filisteojob ba' toj jini bij come tsi' ña'ta: Ame mi' cajelob ti baquen jini israelob che' mi' tejchel guerra, ame cha' sujticob ti Egipto, che'en Dios. ¹⁸Jini cha'an Dios tsi' palyob majlel ti xoyol ba bij ya' ti colem ba i tiquiñal lum ba'an jini Chachac ba Najb. Jini israelob tsa' loq'uiyob ti Egipto chajpabilob cha'an guerra. ¹⁹Moisés tsi' ch'ama loq'uel ti Egipto i baquel José, come José tsi' yalquyob mandar israelob. Tsi' yala: “Dios mi caj i cha' ña'tañetla. Che' mi' loc'sañetla yom mi la' quuech majlel c baquel la' wic'ot”, che'en José.

²⁰Tsa' loq'uiyob majlel ti Sucot. Tsa' jijliyob ya' ti Etam, ya' ti' ti' colem ba i tiquiñal lum. ²¹Che' ti quiniñil lac Yum tsa' majli ti ñaxan ti wa'al ba tocal cha'an mi' palyob majlel. Ti ac'alel tsi' palyob majlel ti wa'al ba c'ajc cha'an mi' pasbeñob i saclel. Che' jini tsa' mejliyob ti xambal ti quiniñil ti ac'alel. ²²Jini wa'al ba tocal ma'anic tsi' palyob ti quiniñil. Jini wa'al ba c'ajc ma'anic tsi' palyob ti ac'alel. Pejtelel ora ya'an.

Jini israelob tsa' c'axiyob ti Chachac ba Ñajb

14 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob israelob cha'an mi' cha'leñob joyojb cha'an mi' majlelob ya' ti' tojel Pihahiro, ya' ti' yojlil Migdol yic'ot colem ñajb, ya' ti' tojel Baalzefón. Ya' yom mi la' jijlel ti' tojel colem ñajb ya' ti' ti'.

³Come Faraón mi caj i yal: “Jini israelob woliyob ti to'ol xambal ñumel ti colem ba i tiquiñal lum. Mach mejlic i tajob i bijlel”. Che' mi caj i yal. ⁴Mi caj c tsats'esaben i pusic'al Faraón cha'an mi' yajñesañob. Mi caj c tsictesan c ñuclel ti' tojlel Faraón yic'ot ti' tojlel pejtél soldadojob. Jini egiptojob mi caj i ña'tañob joñon Yumalon. Che' tsi' yal lac Yum. Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' subebilob.

⁵Che ba tsa' subenti jini rey ti Egipto cha'an ma'anix mi caj i chan sujtelob jini israelob, tsa' q'uextay i pusic'al Faraón yic'ot i winicob. Tsi' yalayob: ¿Chucoch tsa' la cac'ayob ti loq'uel ti la que'tel? che'ob. ⁶Jini cha'an tsi' chajpa i carreta tujc'abil ba majlel ti caballo. Tsi' palya majlel jini soldadojob. ⁷Tsi' subeyob majlel capitañob yic'ot lujunc'al i cha'bajc' yajc'abil ba carreta tac yic'ot pejtél yamba carreta tac am ba ti Egipto. ⁸Lac Yum tsi' tsats'esabe i pusic'al Faraón, rey ba ti Egipto. Tsi' yajñesayob majlel israelob, pero woli' loq'uelob jini israelob cha'an ti' p'atlel Dios. ⁹Lamital egiptojob tsa' majliyob ti carreta yic'ot jini c'achalo' ba ti caballo. Yaño' ba soldadojob tsa' majliyob ti' yoc. Tsi' yajñesayob jini israelob. Tsa' c'oti i tajob ba' jijlemob ti' ti' colem ñajb, ya' ba'an Pihahiro, ti' tojel Baalzefón.

¹⁰Che' lac'alix i tilel Faraón, jini israelob tsa' caji' q'uelob, ya'ix tilel egiptojob. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsi' pejcayob lac Yum ti c'am ba t'an. ¹¹Tsi' subeyob Moisés: ¿Chucoch tsa' palyon lojon tilel ti chamel ilayi ti colem ba i tiquiñal lum? ¿Mach ba anic muconibal ti Egipto? ¿Chucoch tsa' palyon lojon loq'uel ti Egipto? ¹²¿Mach ba anic tsac subeyet lojon ya' ti Egipto cha'an ma' clyon lojon ti wocol e'tel ti' wenta egiptojob? Come uts'at muq'uic c melben lojon i ye'tel egiptojob, pero mach uts'atic mic chamel lojon ti tiquin ba lum, che'ob. ¹³Moisés tsi' subeyob: Mach la' cha'len balq'uen. Ch'ejl'esan la' ba. Q'uelela bajche' mi caj i coltañet lac Yum wale. Come ma'anix mi caj la' chan q'uel jini egiptojob woli ba

la' q'uel wale. ¹⁴Lac Yum mi caj i cha'len guerra yic'otob. Yom jach ñach'aletla, che'en.

¹⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: ¿Chucoch wola' chlan pejcañon? Subeñob majlel jini israelob. ¹⁶Letsan a barate!. Sats'Λ a c'Λb ti pam ñajb cha'an mi' cal i ba jini ja', cha'an mi' c'axelob ti tiquin ba lum jini israelob ya' ti' yojlil ñajb. ¹⁷Mi caj c wen tsats'esΛbeñob i pusic'al egiptojob cha'an mi' yajñesañetla majlel. Mi caj c tsictesan c ñuclel ti' tojlel Faraón, ti' tojlel i soldadojob yic'ot jini c'achalo' ba ti carreta tac yic'ot ti caballo. ¹⁸Jini egiptojob mi caj i ña'tañob Yumalon che' mi' tsictiyel c ñuclel ti' tojlel Faraón ti' tojlel jini c'achalo' ba ti carreta tac yic'ot ti caballo.

¹⁹I yAngel Dios woli ba i pasbeñob majlel i bijlel israelob tsa' loq'ui ti' tojelob. Tsa' majli ti wa'tal ti' pat israelob. Jini wa'al ba Tocal tsa' loq'ui ti' tojelob. Tsa' majli ti' pat. ²⁰Ya'an jini wa'al ba Tocal ti xinlral cha'an mi' mactan egiptojob. Jini Tocal tsi' pasbeyob ic'yoch'an ba pañimil jini egiptojob, pero tsi' pasbeyob i c'ac'al jini israelob. Che' jini ma'anic tsa' mejliyob ti c'axel jini egiptojob che' ti ac'alel.

²¹Moisés tsi' sats'Λ i c'Λb ti' pam ñajb. Lac Yum tsi' wets'e majlel jini ñajb jump'ejl ac'alel ti p'atal ba ic' loq'uem ba ba' mi' pasel q'uin. Tsa' cajli jini ja'. Tiquin tsa' cale lum ba' tsa' cajli ñajb. ²²Jini israelob tsa' c'axiyob ti' yojlil ñajb ba' tiquin lum. Ya' wa'al jini ja' ti' ñoj yic'ot ti' ts'ej che' bajche' bojte' ti jujunwejl. ²³Jini egiptojob woli ba i yajñesañob majlel yic'ot pejtet caballo tac yic'ot carreta tac yic'ot c'achalo' ba tsa' ochiyob ti yojlil colem ñajb ba' wa'al ja'. ²⁴Che' ti wen sac'ajel lac Yum am ba ti wa'al ba C'ajc yic'ot Tocal tsi' q'uele jini soldadojob ch'oyolo' ba ti Egipto. Tsi' bac'tesa egiptojob. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ²⁵Lac Yum tsi' jembe i yoc tac carreta i cha'an egiptojob. Che' jini ma'anix tsa' mejli i chlan xañob majlel. Jini egiptojob tsi' yalayob: La' puts'iconla loq'uel ti' tojlel israelob, come i Yum woli' contrajiñonla. Woli' coltañob, che'ob.

²⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Sats'Λ a c'Λb ti pam colem ñajb. La' ñujp'ic ja' ti' tojlel egiptojob añob' ba ti carreta tac yic'ot jini c'achalo' ba, che'en. ²⁷Jini cha'an Moisés tsi' sats'Λ i c'Λb ti pam colem ñajb. Che' ti sac'ajel jini ñajb tsi' cha' pam'a i ba. Che' woli' ñopob puts'el egiptojob lac Yum tsi' jisayob ya'

ti' yojlil ñajb. ²⁸Tsa' cha' ñujp'i jini wɔɔɔcña bɔ ja'. Jini carreta tac yic'ot c'achɔɔ' bɔ yic'ot pejtɛl i soldadojob Faraón tsa' bɔ tiliyob ti' pat israelob tsa' chɔɔmiyob ti yebal ñajb. Ma'anic tsa' cɔɔle mi juntiquilic. ²⁹Pero jini israelob tsi' cha'leyob xɔɔmbal ya' ti tiquin lum ti yojlil colem ñajb che' wa'al jini ja' ti' ñoj yic'ot ti' ts'ej. ³⁰Ti jini jach bɔ q'uin lac Yum tsi' colta loq'uel israelob ti' p'ɔɔɔɔɔɔɔ egipɔtojob. Jini israelob tsi' q'ueleyob chɔɔmeñobix egipɔtojob ya' ti' ti' colem ñajb. ³¹Che' bɔ tsi' q'ueleyob jini ñuc bɔ i melbal Dios ti' tojlelob, tsi' ch'ujtesayob lac Yum. Tsi' ñopoyob lac Yum. Tsi' ñopoyob i winicɔɔch lac Yum jini Moisés.

I c'ay Moisés

15 Moisés yic'ot israelob tsi' c'ayiyob lac Yum ti ili c'ay: Mi caj j c'ayin lac Yum, come ti' ñuclel tsa'ix mɔɔjli i cha'an.

Tsa'ix i choco ochel ti ñajb jini caballo tac yic'ot c'achɔɔ' bɔ.

² Lac Yum c p'ɔɔɔɔɔɔɔch, jiñɔɔch mu' bɔ j c'ayin.

Jiñɔɔch xcoltaya c cha'an.

Jiñɔɔch c Dios, mi caj j c'ayiben i ñuclel.

Jiñɔɔch i Dios c tat.

Mi caj c sub i ñuclel.

³ Wen yujil guerra lac Yum.

I c'aba'ach lac Yum.

⁴ Tsi' choco ochel ti ñajb i carreta tac Faraón yic'ot i soldadojob.

Tsa' chɔɔmiyob ti Chɔɔchɔɔ bɔ Ñajb jini yajcɔɔbilo' bɔ xguerrajob.

⁵ Tsa' mujlɔɔiyob ti ja'.

Lajal bajche' xajlel tsa' yajliyob ti tam bɔ ja'.

⁶ C Yum, mi' wen tsictiyel i ñuclel a p'ɔɔɔɔɔɔɔ.

C Yum, tsa' jili a contra cha'an ti a p'ɔɔɔɔɔɔɔ.

⁷ Cha'an ti' ñuclel a p'ɔɔɔɔɔɔɔ tsa' jisa jini tsa' bɔ i chañ'esa i bɔ ti a contra.

Tsa' jisayob ti a mich'ajel che' bajche' mi' jilel jam ti c'ajc.

⁸ Che' bɔ tsa' loq'ui ic' ti a ni', tsa' cajli jini ja'.

Jini ja' tsa' wa'le che' bajche' bojte'.

Jini wɔɫɔcña bɔ ja' tsa' tsats'a yilal.

⁹ Laj contra tsi' yɔɫɔ:

“Mi caj cajñesañob, mi caj c tajob.

Mi caj c chilbeñob i chubɔ'an.

Mi caj c mel chuqui com ti' tojlelob.

Mi caj c loc'san quespada ti' yotot cha'an mic jisañob”,
che'en.

¹⁰ Tsa' wujtayob ti ic'.

Tsa' mujɫɔyiyob ti jini colem ñajb.

Tsa' yajliyob che' bajche' tsucu taq'uin che' bɔ tsi' jats'ɔyob
ja'.

¹¹ C Yum, ¿am ba Dios lajal bɔ bajche'et?

¿Majqui ñuc che' bajche' jini Ch'ujul bɔ Dios?

Ma' ch'ujutesɔntel ti c'ay cha'an bɔbɔq'uen bɔ a melbal.

¹² Che' bɔ tsa' sats'ɔ a c'ɔb,

Jini pañimil tsi' mɔsayob yilal.

¹³ Ti' yutslal a pusic'al tsa' pɔɔɔ majlel a cha'año' bɔ mɔmbilo'

bɔ a cha'an. Ti a p'ɔtɔlɔl tsa' pɔɔɔyob majlel ba'an ch'ujul
bɔ a chumlib.

¹⁴ Jini año' bɔ ti colem tejclum tac tsi' yubiyob,

Tsiltsilñayob ti bɔq'uen.

Tsa' toj sajti i pusic'al jini filisteojob.

¹⁵ Jini yumɔlob ti Edom tsa' cajiyob ti bɔq'uen.

Tsiltsilñayob jini yumɔlob ti Moab.

Tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtal año' bɔ ti Canaán.

¹⁶ C Yum, woliyobix ti bɔq'uen.

Ñɔch'ɔlix tsa' cɔleyob cha'an wola' coltañon lojon,

Jinto mij c'otel lojon ba' samiyon lojon,

Jinto mi' laj c'otelob a cha'año' bɔ mɔmbilo' bɔ a cha'an.

¹⁷ Mi caj a pɔyob ochel ti' lumal.

Mi caj a wac'ob ti chumtɔl ya' ti wits yajcɔbil bɔ a cha'an
ya' ba'an a chumlib chajpɔbil bɔ a cha'an,

Jini ch'ujul bɔ a wajñib wa'chocobil bɔ a cha'an.

¹⁸ Mi' caj ti yumɔntel lac Yum ti pejtelel ora. Che'ɔch tsi'
c'ɔyiyob.

¹⁹ Come tsa' laj ochiyob ti ñajb i caballo Faraón yic'ot i
carreta tac yic'ot jini c'ɔchɔlo' bɔ. Lac Yum tsi' cha' ñup'u
jini ja' ti' pam. Pero jini israelob tsa' ñumiyob ti tiquin lum

ya' ti' yojlil colem ñajb. ²⁰Miriam jini x'alt'an, i yijts'in Aarón, tsi' ñijca jini música am ba' ti' c'ab. Jini yaño' ba' x'ixicob tsi' ta'p'leyob majlel ti son yic'ot música. ²¹Miriam tsi' cantesayob ti c'ay:

C'ayinla lac Yum,

Come tsa' ma'jli i cha'an ti' ñuclel.

Tsa'ix i choco ochel ti colem ñajb jini caballo tac yic'ot c'achalo' ba', che'en.

Jini ch'aj ba' ja' am ba' ti Mara

²²Moisés tsi' pa'ya majlel israelob. Tsi' c'ayayob jini Chachac ba' Ñajb. Tsa' ochiyob ti colem ba' i tiquiñal lum i c'aba' Shur. Uxp'ejl q'uin tsi' cha'leyob x'ambal. Ma'anic tsi' tajayob ja'.

²³Che' ba' tsa' c'otiyob ti Mara, ma'anic tsa' mejli i japob jini ja' come ch'aj. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' Mara. ²⁴Jini cha'an jini israelob tsa' caji i ya'leñob Moisés. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui mi mejlel lac jap? che'ob. ²⁵Jini cha'an c'am tsi' pejca lac Yum Moisés. Lac Yum tsi' pasbe juntejc te'. Tsi' choco ochel ti ja'. Jini ja' tsa' sujti ti tsaj.

Ya' lac Yum tsi' yaq'ueyob i mandar cha'an i toj'esantel yic'ot cha'an i yilabentel i pusic'al. ²⁶Tsi' ya'la: Mi xuc'ul mi la' jac'beñon c t'an cha'an mi la' wen mel chuqui uts'at, ma'anic mi caj caq'ueñetla jini c'amajel tac tsa' ba' caq'ueyob egiptojob. Yom mi la' wen jac'beñon c mandar yic'ot pejtél j cantesabal, come joñon Yumalon mu' ba' c lajmesañetla. Che' tsi' ya'la lac Yum. ²⁷Tsa' c'otiyob ya' ti Elim. Ya'an lajch'amp'ejl cuxul ba' ja' yic'ot lujump'ejl i chanc'al palmerate'. Tsa' jijliyob ya' ti' ti' ja'.

Dios tsi' yaq'ueyob jini maná

16 Pejtelel jini israelob temp'abilo' ba' ti mojt ti mojt tsa' loq'uiyob ti Elim. Tsa' majliyob ti colem ba' i tiquiñal lum i c'aba' Sin am ba' ti ojlil ba'an Elim yic'ot Sinaí. Tsa' c'otiyob che' ti jo'lujump'ejlel tsic che' ti cha'p'ejlel uw che' loq'uemobix ti Egipto. ²Pejtelel jini israelob ti mojt ti mojt tsi' letsayob i t'an ti' contra Moisés yic'ot Aarón ya' ti colem ba' i tiquiñal lum. ³Tsi' subeyob: Uts'at tsa'ic i jisayonla lac Yum ya' ti' lumal egiptojob ba' tsa' buchleyonla ti we'el ba' jasal tsa' laj c'uxu waj, come tsa'ix a pa'yayon lojon tilel ba' tiquin lum cha'an ma' tsansañoñ ti wi'ñal tic pejtelel lojon, che'ob.

⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Awilan, mi caj c chocbeñetla tilel i bał la' ñac' tilem ba ti panchan. Jini winicob x'ixicob mi caj i loq'uelob cha'an mi' tempañob bajche' c'amel yom ti jujump'ejl q'uin. Che' jini mi caj j q'uelbeñob i pusic'al cha'an mi' tsictiyel mi mux caj i cha'leñob xambal che' bajche' ts'ijbubil tic mandar. ⁵Che' ti' wacp'ejlel q'uin yom mi' tempañob i bał i ñac' cha'an cha'p'ejl q'uin, che'en.

⁶Jini cha'an Moisés yic'ot Aarón tsi' subeyob: Che' ti ic'ajel mi caj la' ña'tan jiñach lac Yum tsa' ba i palyayetla loq'uel ti Egipto. ⁷Che' ti sac'ajel mi caj la' q'uel i ñuclel lac Yum, come tsi' yubi che' woliyetla ti wulwul t'an ti' contra. ¿Chuqui c mul lojon? ¿Chucoch woliyetla ti wulwul t'an tij contra lojon? che'en Moisés. ⁸Moisés tsi' cha' ał: Lac Yum mi caj i yalq'ueñetla la c'ux we'elal ti ic'ajel. Mi caj i yalq'ueñetla waj che' ti sac'ajel che' bajche' c'amel la' wom. Che' jini mi caj la' ña'tan lac Yum tsi' yubi che' ba tsa' la' cha'le wulwul t'an ti' contra. Woli la' contrajin Dios che' mi la' contrajiñon lojon, che'en.

⁹Moisés tsi' sube Aarón: Subeñob pejtél israelob che' tempabilob ti junmojt: “Ñochtanla lac Yum come tsi' yubi che' ba tsa' la' cha'le wulwul t'an”. Che' yom ma' subeñob, che'en. ¹⁰Jini cha'an Aarón tsi' tempa tilel jini israelob. Che' woli to i pejcañob, tsi' q'ueleyob pañimil ya' ti' tojel colem ba i tiquiñal lum. Awilan, tsa' tsictiyi i ñuclel lac Yum ya' ti total. ¹¹⁻¹²Lac Yum tsi' sube Moisés: Tsa'ix cubi che' ba tsi' cha'leyob wulwul t'an jini israelob. Subeñob: “Che' ti ic'ajel mi caj la' c'ux we'elal. Che' ti sac'ajel mi caj la' ñaj'an ti waj. Che' jini mi caj la' ña'tan joñon la' Yumon la' Dioson”. Che' yom ma' subeñob, che'en Dios.

¹³Che' ti ic'ajel tsa' tili wen cabal xculucap ti pejtelel xchumtál. Che' ti sac'ajel an ye'eb ti lum ya' ti' joytilel. ¹⁴Che' ba tsa' tiqui i ye'eb lum ya'an jini biq'uit tac ba ti lum che' bajche' i sujl chay, che' bajche' i ña'al tsañal. ¹⁵Che' ba tsi' q'ueleyob jini israelob, tsi' c'ajtibeyob i ba: ¿Chuqui jini? che'ob. Come ma'anic tsi' cañayob. Moisés tsi' subeyob: Jiñach i bał la' ñac' tsa' ba i yalq'ueyetla lac Yum cha'an mi la' c'ux. ¹⁶Tsi' yalal lac Yum: “Tempanla ti jujuntiquiletla che' bajche' c'amel yom mi la' c'ux. Ch'amala che' bajche' c'amel mi mejlel la' c'ux, u'uxp'is cha'an jujuntiquiletla ti jujump'ejl

otot". Che' tsi' yΛc'Λ mandar lac Yum, che'en Moisés. ¹⁷Che'Λch tsi' meleyob jini israelob. Lamital on tsi' tempayob. Yaño' bΛ mach onic tsi' tempayob. ¹⁸Che' bΛ tsi' laj p'isiyob jasΛl cha'an pejtelelob. Ma'anic i colojbal. Jini tsa' bΛ i tempa ts'ita' jaxacña tsa' jili. Ti jujuntiquilob tsi' tempayob che' bajche' c'amel tsa' mejli i c'uxob.

¹⁹Moisés tsi' subeyob: Mach yomic mi' la' lot mi ts'ita'ic cha'an ijc'Λl, che'en. ²⁰Pero ma'anic tsi' jac'beyob. Cha'tiquil uxtiquil tsi' lotoyob lamital cha'an i yijc'ΛlΛl. Tsa' p'ojli i motso'lel. Tujwix tsa' majli. Moisés tsi' mich'leyob.

²¹Ti jujump'ejl sac'ajel tsi' tempayob i bΛl i ñΛc' ti jujuntiquil che' bajche' c'amel tsa' mejli i c'uxob. Pero che' c'uxix q'uin tsa' ulmi. ²²Che' ti wΛcp'ejlel q'uin on tsi' tempayob cha'an cha'p'ejl q'uin, wΛwΛcp'is ti jujuntiquil. Pejtel año' bΛ i ye'tel ti' tojlel jini tejclum Israel tsa' tili i subeñoob Moisés. ²³Moisés tsi' subeyob: Lac Yum tsi' yΛΛΛ: "Ijc'Λl mi caj la' c'aj la' wo. JiñΛch ch'ujul bΛ c'aj o cha'an mi la' ch'ujutesan lac Yum. Pojponla chuqui yom. Ch'ΛxΛla chuqui yom. Lotola i colojbal cha'an ijc'Λl". Che' tsi' yΛΛΛ lac Yum, che'en Moisés. ²⁴Che' jini tsi' lotoyob lamital cha'an mi' c'uxob ti yijc'ΛlΛl che' bajche' tsi' yΛΛΛ Moisés. Ma'anic tsa' paj'a. Ma'anic i motso'lel.

²⁵Moisés tsi' yΛΛΛ: C'uxula wΛle jini tsa' bΛ la' loto ac'bi, come i yorajlelix c'aj o cha'an lac Yum. Ma'anic ti lum wΛle. ²⁶WΛcp'ejl q'uin mi caj la' tempan i bΛl la' ñΛc', pero mach talic che' ti' wucp'ejlel q'uin, come jiñΛch i yorajlel c'aj o, che'en. ²⁷Che' ti wucp'ejlel q'uin lamital winicob x'ixicob tsa' majli i tempañob, pero ma'anic chuqui tsi' tajayob.

²⁸Lac Yum tsi' sube Moisés: ¿Jayp'ejl to ora mi caj i chΛn ñusΛbeñoñob c mandar ili winicob x'ixicob? ²⁹Ñã'tanla, tsa'ix cΛq'ueyetla jump'ejl q'uin cha'an mi la' c'aj la' wo. Che' ti' wΛcp'ejlel q'uin on mi cΛq'ueñetla waj cha'an cha'p'ejl q'uin. Yom mi la' cΛyΛl ti la' chumlib ti jujuntiquiletla che' ti wucp'ejlel q'uin. Mach yomic mi la' loq'uel cha'an mi la' saclan i bΛl la' ñΛc' mi juntiquileticla, che'en lac Yum. ³⁰Jini cha'an jini winicob x'ixicob tsi' c'ajayob i yo che' ti' wucp'ejlel q'uin.

³¹Jini israelob tsi' yotsΛbeyob i c'aba' maná* jini i bΛl i ñΛc'. LajalΛch bajche' pac' i c'aba' xculanta, sasac. LajalΛch i tsajel bajche' waj melbil bΛ yic'ot chab. ³²Moisés tsi' yΛΛΛ: Lac Yum

tsi' yΛΛ ja'el: “Yom mi la' ch'Λm tilel jump'ejl p'isonib but'ul ti maná cha'an mi la' lot ti pejtelel ora, cha'an mi' chΛn q'uejlel bajche' yilal jini waj tsa' bΛ cΛq'ueyetla ti colem bΛ i tiquiñal lum che' bΛ tsac pΛyΛyetla loq'uel ti Egipto”, che'en lac Yum. Che' tsi' yΛΛ Moisés. ³³Moisés tsi' sube Aarón: Ch'ΛmΛ tilel p'isonib. Otsan uxp'ejl litro maná. Mi caj a lot ti' tojlel lac Yum ti pejtelel ora, che'en. ³⁴Aarón tsi' mele che' bajche' lac Yum tsi' yΛq'ue mandar Moisés. Tsi' yΛc'Λ jini maná ya' ti' t'ejl jini cha'q'uejl xajlel ba' ts'ijbubil i mandar lac Yum. ³⁵Jini israelob tsi' c'uxuyob maná cha'c'al jab jinto tsa' c'otiyob ti' lumal ba' tsi' pΛc'Λyob i bΛl i ñΛc'. Tsi' c'uxuyob maná jinto tsa' c'otiyob ti' lumal Canaán. ³⁶Tsa' ochi uxp'ejl litro ti p'isonib i c'aba' gomer. Jo'lujunyajl ti p'isol i wenta juncujch.

Tsa' loq'ui ja' ti xajlel

(Nm. 20.1-13)

17 Pejtel jini tejclum tsa' majli ti colem bΛ i tiquiñal lum i c'aba' Sin, che' bajche' tsi' subeyob lac Yum. Tsa' jijliyob ya' ti Refidim ba' ma'anic ja' cha'an mi' japob. ²Jini cha'an jini israelob tsi' yΛ'leyob Moisés. Tsi' yΛΛyob: Aq'ueñon lojon c ja'al, che'ob. Moisés tsi' subeyob: ¿Chucoch mi la' wa'leñon? ¿Chucoch mi la' wilΛben i pusic'al lac Yum? che'en. ³Tiquiñob i ti'. Jini cha'an tsi' yΛ'leyob Moisés. Tsi' yΛΛyob: ¿Chucoch tsa' pΛyΛyon lojon loq'uel ti Egipto cha'an ma' tsΛnsañon lojon ti tiquin ti' yic'ot calobil lojon yic'ot cΛlac' lojon? che'ob. ⁴Jini cha'an Moisés c'am tsi' pejca lac Yum: ¿Chuqui yom mic melbeñob ili winicob x'ixicob? Yomob i julon ti xajlel, che'en.

⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ti' tojlel winicob x'ixicob. PΛyΛ majlel lamital jini xñoxob año' bΛ ti Israel. Ch'ΛmΛ a barate' tsa' bΛ a c'ΛñΛ che' bΛ tsa' jats'Λ jini Nilo. Cucu ba' añoob. ⁶Awilan, mi caj c wa'tΛl ti a tojlel ya' ti xajlel am bΛ ti Horeb. Mi caj a jats' jini xajlel. Mi caj i loq'uel ja' cha'an mi' japob, che'en. Che'Λch tsi' mele Moisés ba' tsi' q'ueleyob jini xñoxob año' bΛ ti Israel. ⁷Tsi' yotsΛbe i c'aba' Masah: “I yilΛbentel i pusic'al”, yic'ot Meriba, “Tsi' letsayob i t'an”, jini ajñibal ba' tsi' cha'leyob a'leya jini israelob. Tsi' yilΛbeyob i pusic'al lac Yum che' bΛ tsi' yΛΛyob: ¿Am ba lac Yum ti lac tojlel o tsa' ba cΛleyonla? che'ob.

Tsi' cha'leyob guerra yic'ot amalecob

⁸Tsa' tiliyob amalecob. Tsi' cha'leyob guerra ti' contra israelob ya' ti Refidim. ⁹Moisés tsi' sube Josué: Yajcan winicob cha'an ma' payob majlel ti guerra ti' contra jini amalecob. Ijc'al mi caj c wa'tal ti' jol wits, chucul c cha'an i te' Dios, che'en. ¹⁰Josué tsi' cha'le che' bajche' tsi' sube Moisés. Tsa' tili i contrajinob ti guerra i winicob Amalec. Moisés yic'ot Aarón yic'ot Hur tsa' letsiyob ti' jol wits. ¹¹Che' ba tsi' letsa i c'ab Moisés tsa' majli i cha'an Israel. Che' ba tsi' cha' ju'sa i c'ab, tsa' majli i cha'an Amalec. ¹²Tsa' lujba i c'ab Moisés. Jini cha'an tsi' yal'ayob xajlel cha'an mi' buchtan. Aarón yic'ot Hur tsi' ch'uybeyob i c'ab Moisés, jujuntiquil ti jujunwejl. Che' jini chan sats'al tsa' c'ale i c'ab c'alal tsa' bajli q'uin. ¹³Josué tsi' jisa jini amalecob ti espada.

¹⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Ts'ijban ti jun chuqui tsa' ujtí cha'an mi' chan ña'tantel. Suben Josué cha'an mi' caj c lu' jisan amalecob ti pañimil cha'an ma'anic mi' chan ña'tantelob, che'en. ¹⁵Moisés tsi' mele pulantib. Tsi' yotsabe i c'aba': Lac Yum jiñach lac bandera. Anach i sujmllel come mi' coltañonla lac Yum cha'an mi' majlel lac cha'an. ¹⁶Tsi' yalá: La' lac letsan laj c'ab ti' tojel i buchlib lac Yum. Lac Yum mi' caj i cha'len guerra ti' contra amalecob ti pejtelelel ora, che'en.

Jetro tsi' jula'ta Moisés

18 Jetro, jini motomaj ya' ti Madián, i ñij'al Moisés, tsi' yubi pejtelel jini ñuc tac ba tsa' ba i mele Dios cha'an mi' coltan Moisés yic'ot i cha'año' ba che' ba tsi' payayob loq'uel ti Egipto. ²Jetro, i nij'al Moisés, tsi' cha' paybe tilel Séfora, i yijñam Moisés, come Moisés tsi' sube sujtel ti' yotot ya' ti Madián che' ya' to año' ti Egipto. ³An cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob. I c'aba' juntiquil jiñach Gersón: “Ch'oyol ti ñajtal”, come Moisés tsi' yalá: Xñumelon ti pañimil, mach c lumalic, che'en. ⁴I c'aba' yamba jiñach Eliezer, “Dios mi' coltañon”, come tsi' coltayon che' babaq'uen mi' tsansaño' ti espada Faraón, che'en. ⁵Jetro i nij'al Moisés, tsa' c'oti ba'an Moisés ya' ti colem ba i tiquiñal lum. Tsi' paybe tilel i yijñam yic'ot i yalobilob, ba' woli' jijlelob israelob ba'an i wits Dios. ⁶Tsa' subenti Moisés: Julemix Jetro a nij'al yic'ot a wijñam

yic'ot cha'tiquil ch'iton ba a walobilob. Tsi' chocbeyet tilel t'an. ⁷Moisés tsa' majli i taj i nij'al. Tsi' c'uchchoco i ba. Tsi' ts'ujts'ube i c'ab. Tsi' c'ajtibeyob i ba bajche' año. Tsa' tem ochiyob ti otot. ⁸Moisés tsi' tsictesabe i nij'al pejtelel tsa' ba i mele lac Yum ti' tojlel Faraón yic'ot ti' tojlel egiptojob cha'an i c'uxbintel israelob. Tsi' tsictesabe ja'el bajche' tsi' coltayob lac Yum ti pejtelel jini wocol tac ba tsa' ba i yubiyob ti bij.

⁹Wen tijicña tsi' yubi Jetro cha'an pejtel jini ñuc tac ba tsa' ba i mele lac Yum ti' tojlel israelob, che' ba tsi' loc'sayob ti' p'at'alel egiptojob. ¹⁰Jetro tsi' yala: La' subjic i ñuclel lac Yum, come tsi' loc'sayetla ti' p'at'alel egiptojob, ti' p'at'alel Faraón. ¹¹Cujilix ñuc lac Yum, mach ñuquic dioste' tac, come ñuc tsi' pasla i ba lac Yum ti' tojlel jini egiptojob tsa' ba i chañ'esayob i ba, che'en. ¹²Jetro i nij'al Moisés tsi' yaq'ue Dios pulbil ba yic'ot tsansabil ba i majtan. Tsa' tili Aarón yic'ot pejtelel xñojob año' ba ti Israel ba'an i nij'al Moisés cha'an temel mi' c'uxob waj ti' tojlel Dios.

Tsi' wa'chocoyob juezob

(Dt. 1.9-18)

¹³Che' ti yijc'alal tsa' buchle Moisés cha'an mi' cha'len meloñel. Ya' año winicob x'ixicob ti' tojlel Moisés c'alal ti sac'ajel c'alal ti ic'ajel. ¹⁴I nij'al Moisés tsi' q'uele pejtelel i ye'tel Moisés ti' tojlel winicob x'ixicob. Tsi' yala: ¿Chuqui wola' mel? ¿Chucoch bajñel buchulet ti meloñel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob c'alal ti sac'ajel c'alal ti ic'ajel?

¹⁵Moisés tsi' jac'a: Come jini winicob x'ixicob mi' tilelob ba' año che' yomob i toj'esantel ti Dios. ¹⁶Che' año i wocol mi' tilelob ba' año cha'an mic melob cha'an mi' lajmel leto. Mic tsictesabeño chucui tsi' yala Dios ti' mandar, che'en. ¹⁷I nij'al Moisés tsi' sube: Mach uts'atic bajche' wola' mel. ¹⁸Cabal wola' jisan a wersa. Woli' lujb'año winicob x'ixicob ja'el, come c'ax tsats ili e'tel woli ba a mel. Mach mejlic a bajñel mele'. ¹⁹Ñich'tabeño c t'an. Wolic toj'esañet. La' ajnic Dios awic'ot. Yajc'abilel cha'an ma' pejcan Dios cha'an i coltantel winicob x'ixicob. An ti a wenta cha'an ma' wac' ti' wenta Dios chuqui woli' yujtel. ²⁰Yom ma' cantesan israelob jini mandar tac che' bajche' ts'ijbubil. Pasbeño i bijlel ba' yom mi' cha'leño x'ambal, yic'ot chuqui yom mi' melob. ²¹Che' ja'el yom ma'

yajcan winicob año' bΛ i ña'tibal, xuculo' bΛ winicob mu' bΛ i bΛc'ñañob Dios, winicob mach bΛ anic mi' mulañob taq'uin. Yom ma' wa'chocoñob ti' ye'tel. Yom juntiquil yumΛ ti' tojlel jujump'ejl mil yic'ot yambΛ ti' tojlel jo'jo'c'al yic'ot yambΛ ti' tojlel lujump'ejl i yuxc'al tac, yic'ot yambΛ ti' tojlel lujuntiquil tac. ²²Jini wa'chocobilo' bΛ mi caj i cha'lenob meloñel ti' tojlel i pi'Λlob. Che' mi' tejchel tsats tac bΛ, la' tilic i subeñetob. Jini wa'chocobilo' bΛ mi caj i melob jini e'tel mach bΛ wocolic. Che' jini mi caj i yujtel a we'tel. Jini año' bΛ i ye'tel mi caj i coltañetob. ²³Mi che'Λch ma' mel, mi che'Λch yom Dios, mi mejlel a chΛn cha'len a we'tel. Che' jini tijicñayob mi caj i sujtelob ti' yotot pejtelel ili winicob x'ixicob, che'en.

²⁴Moisés tsi' jac'be i t'an i ñij'al. Tsi' lu' mele che' bajche' tsi' yΛΛ. ²⁵Moisés tsi' yajca winicob am bΛ i ña'tabal ti pejtelel Israel. Tsi' yΛq'ueyob i ye'tel ti' tojlel i pi'Λlob ti jujunmojt, juntiquil yumΛ ti' tojlel mil, yambΛ ti' tojlel jo'jo'c'al tac, yic'ot yambΛ ti' tojlel lujuntiquil i yuxc'al tac, yic'ot yambΛ ti' tojlel lujuntiquil tac. ²⁶Tsi' cha'leyob meloñel ti' tojlel i pi'Λlob. Jini tsats tac bΛ tsi' subeyob Moisés. Jini mach bΛ wocolic ti melol tsi' bajñel meleyob. ²⁷Moisés tsa' majli i cay ti bij i ñij'al che' bΛ tsa' sujti ti' lumal.

Jini israelob ya' ti Sinaí

19 Che' loq'uemobix israelob ti Egipto, che' ti' yuxp'ejlel uw ti jini naxan bΛ tsic, tsa' c'otiyob ya' ti colem bΛ i tiquiñal lum i c'aba' Sinaí. ²Tsa' loq'uiyob ti Refidim, tsa' majliyob ti colem bΛ i tiquiñal lum i c'aba' Sinaí. Tsa' jijliyob ti tiquin bΛ lum ya' ti' tojlel wits. ³Moisés tsa' letsi ti wits cha'an mi' taj Dios.

Lac Yum tsi' pejca ya' ti wits. Tsi' yΛΛ: Subeñob i p'olbal Jacob, jini israelob: ⁴“Tsa'ix la' q'uele chuqui tsac tumbeyob egiptojob. Tsac payΛyetla tilel che' bajche' ti' wich' xiye' cha'an mi la' ñochtañon. ⁵Mi xuc'ul mi la ñich'tabeñon c t'an, mi uts'at mi la' jac' jini xuc'ul bΛ c t'an, mi caj la' wochel tic cha'an ti' tojlel pejtelel colem tejlum tac, come c cha'añach pejtelel pañimil. ⁶Mi caj la' wochel ti motomaj yic'ot ti ch'ujul. Mi caj la' yumΛntel”. Jiñach mu' bΛ caj a cha' subeñob israelob, che'en lac Yum.

⁷Jini cha'an tsa' tili Moisés i pay ñoxobix bΛ israelob. Tsa' caji i tsictesabeñob pejtel ili t'an tsa' bΛ i yΛΛ lac Yum ti mandar. ⁸Comol tsi' jac'ayob pejtel winicob x'ixicob: Mi caj c

mel lojon che' bajche' tsi' yɔɔɔ lac Yum, che'ob. Moisés tsi' cha' sube lac Yum chuqui tsi' yɔɔɔyob. ⁹Lac Yum tsi' sube: Awilan, talon ba' añet ti i'ic' bɔ total, cha'an mi' yubiñob jini israelob che' mic pejañet, cha'an mi' q'ueletob ti ñuc ti pejtelel ora. ¹⁰Cucu subeñob, la' i wɔn chajpañob i bɔ wale yic'ot ijc'ɔɔ. La' i wuts'ob i pislel. ¹¹Yom chajpɔbilobix chabi. Come chabi lac Yum mi caj i jubel ya' ti Sinaí ti' tojel pejtelel winicob x'ixicob. ¹²Mi caj a mel mojon tac ya' ti' joytilel jini wits cha'an mach mi' ñumelob. Subeñob: “Chɔɔɔ q'uele la' bɔ cha'an ma'anic mi la' letsel ti wits. Mach yomic ja'el mi la' tɔɔ jini wits. Majqui jach mi' tɔɔ jini wits wersa mi caj i chɔmel. ¹³Mi caj la' jul ti xajlel jini am bɔ i mul, pero mach yomic mi la' tɔɔ. Mi tsa' letsi ti wits i bate'el mi caj la' jul ti jalɔjb. Mach mejlix i chɔn cuxtiyel”. Che' yom ma' subeñob. Che' mi' yubintel c'am bɔ i t'an trompeta, mi caj i ñochtañob ili wits, che'en lac Yum.

¹⁴Moisés tsa' jubi ti wits cha'an mi' subeñob. Tsi' yɔɔɔyob ti' wenta Dios. Tsi' wuts'uyob i pislel. ¹⁵Moisés tsi' subeyob: Yom chajpɔbiletix la chabi. Mach yomic mi la' ñochtan x'ixicob, che'en.

¹⁶Che' ti sac'ajel ti' yuxp'ejlel q'uin tsa' caji ti tojmel tac chajc. An i xu'il tac chajc yic'ot i'ic' bɔ total ya' ti wits, yic'ot c'am bɔ i t'an trompeta. Tsi' silñayob ti bɔq'uen pejtelel winicob x'ixicob ya' ti xchumtɔɔ. ¹⁷Moisés tsi' pɔɔyob loq'uel ba' jijlemob cha'an mi' tajob Dios. Ya' tsa' cɔleyob ti yebal wits. ¹⁸Tsa' joy ic'a ti buts' jini Sinaí wits, come lac Yum tsa' jubi tilel ti pam wits ti c'ajc. Jini buts' tomocña tsa' letsi che' bajche' i buts'il horno. Tsi' silñayob ti bɔq'uen pejtelel winicob x'ixicob. ¹⁹Tsa' bej caji ti c'am bɔ t'an trompeta. Moisés tsi' cha'le t'an. Dios tsi' jac'ɔ yic'ot i t'an chajc. ²⁰Tsa' jubi tilel lac Yum ti' pam Sinaí wits. Lac Yum tsi' pɔɔɔ letsel Moisés ya' ti pam wits. Che' bɔ tsa' letsi Moisés, lac Yum tsi' sube: ²¹Yom ma' cha' jubel cha'an ma' wɔq'ueñob mandar a pi'ɔlob, cha'an mach mi' ñumelob ba'an mojon tac cha'an mi' q'ueloñob, ame chɔmicob cabɔlob. ²²La' ajnicob ti ch'ujul jini motomajob mu' bɔ caj i lac'tesañob ame mij contrajiñob.

²³Moisés tsi' sube lac Yum: Mach mejlicob ti letsel ti Sinaí wits come tic'bilob. Tsa' subeyon cha'an mi' bɔq'uen i mojonlel tac ili wits, cha'an mi' q'uejlel ti ch'ujul, che'en Moisés. ²⁴Lac Yum tsi' sube: Yom ma' cha' jubel. Pɔɔɔ letsel Aarón awic'ot. Pero subeñob jini motomajob yic'ot winicob

x'ixicob mach yomic mi' c'axelob ba'an mojon tac cha'an mi' tilelob ba' añon, ame mij contrajiñob, che'en lac Yum. ²⁵Jini cha'an Moisés tsa' majli i subeñob winicob x'ixicob che' bajche' tsi' γΛΛ Dios.

Jini lujump'ejl mandar

(Dt. 5.1-21)

20 ¹⁻²Dios tsi' subu pejtél ili t'an: Joñon a Yumon a Dioson. Tsac ρΛγΛyet loq'uel ti' lumal egiptojob, ya' ba' chucbilet ti majtan e'tel. ³Mach a ñop yamba dios. Yom jach ma' ñopon. ⁴Mach a bajñel mel a dios tac, mi i yejtal winic mi i yejtal βατε'el am βα ti pañimil mi i yejtal mut am βα ti chan, mi i yejtal χΛγ am βα ti ja'. ⁵Mach a c'uchchocon a βα ti' tojlelob. Mach a diosiñob, come a Yumon a Dioson. Joñon jach a Dioson. Cujil mich'ajel che' ma'anic j c'uxbintel. Mi cΛq'ueñob i toj i mul winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob c'ΛΛΛ ti' yuxlajmlel yic'ot ti' χΛηηlajmlel i yalobilob jini mu' βα i ts'a'leñoñob. ⁶Mic ρΛsbeñob i yutslel c pusic'al bajc'Λlob mu' βα i c'uxbiñoñob mu' βα i jac'beñoñ c mandar.

⁷Mach a lon tajben i c'aba' a Yum a Dios, come a Yum ma'anic mi caj i ñusaben i mul jini mu' βα i lon tajben i c'aba'. ⁸Yom ma' χΛηη p'is ti a wenta i yorajlel c'aj o. Yom ma' q'uel ti ch'ujul jini q'uin. ⁹WΛcp'ejl q'uin yom ma' cha'len e'tel yic'ot pejtél chuqui yom melol. ¹⁰I wucp'ejlel q'uin i yorajlelΛch c'aj o cha'an a Yum Dios. Ti ili q'uin mach a wis cha'len e'tel, mi jatet, mi ch'iton βα a walobil, mi xch'oc βα a walobil, mi a winic, mi a criada, mi a wΛlac' mi jini am βα ti a tojlel mach βα a pi'Λlic, ¹¹come ti wΛcp'ejl q'uin a Yum tsi' mele panchan yic'ot pañimil, jini ñajb, yic'ot pejtél i βαλ. Tsi' c'aja i yo che' ti wucp'ejlel q'uin. Jini cha'an a Yum tsi' γΛΛ uts'at i q'uiñilel c'aj o. Tsi' q'uele ti ch'ujul.

¹²C'uxbin a tat a ña' cha'an ma' jalijel ti jini lum tsa' βα i γΛq'ueyet a Yum Dios. ¹³Mach a cha'len tsΛnsa. ¹⁴Mach a cha'len ts'i'lel. ¹⁵Mach a cha'len xujch'. ¹⁶Mach a cha'len jop't'an ti' contra a pi'Λl. ¹⁷Mach a mulaben i yotot a pi'Λl, mi i yijñam mi i winic, mi i criada, mi i wacax, mi i burro, mi yamba chuqui tac an i cha'an. Che' tsi' γΛΛ Dios.

Jini winicob x'ixicob tsi' wen cha'leyob baq'uen

(Dt. 5.22-33)

¹⁸Pejtelel winicob x'ixicob tsi' q'ueleyob i xu'il chajc. Tomocña woli ti letsel i buts'il jini wits. Tsi' yubiyob i t'an chajc yic'ot i t'an trompeta. Tsiltsilñayob ti baq'uen che' ba tsi' q'ueleyob. Tsi' t'ats'ayob i ba. Ñajt tsa' wa'leyob. ¹⁹Tsi' subeyob Moisés: Pejcañon lojon, mi caj c ñich'tabeñet a t'an. Pero mach comic mi' pejcañon lojon Dios ame chamicon lojon, che'ob. ²⁰Moisés tsi' jac'beyob: Mach la' cha'len baq'uen. Tsa' tili Dios cha'an mi' q'uel la' pusic'al. Yom mi la' bac'ñan Dios cha'an ma'anic mi la' cha'len mulil, che'en. ²¹Ñajt tsa' wa'leyob winicob x'ixicob. Moisés tsa' majli ba'an Dios ya' ba'an ic'ch'ipan ba.

Mandar cha'an pulantib

²²Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben israelob: “Tsa'ix la' wubi che' ba tsac pejcayetla wa' ti panchan. ²³Mach la' mel la' dios tac mi ti plata mi ti oro. ²⁴Yom mi la' melbeñon pulantib ti paje'. Ya' yom mi la' pulbeñon jini tsansabil ba c majtan, yic'ot c majtan cha'an wocolix cala yic'ot tiñame' yic'ot wacax. Ya' jach yom ba' mi cac' j C'aba' cha'an mic ña'tantel. Che' jini mi caj c tilel ba' añetla cha'an mi calq'ueñetla i tijicñayel la' pusic'al. ²⁵Mi la' wom la' melbeñon pulantib ti xajlel, mach mi la' tsep ti e'tajibal, come che' jini bibi' mij q'uel. ²⁶Mach mi la' melben i quejb tac pulantib ame mi' tsictiyel i mal la' bujc”, che'en.

Mandar cha'an mozojintel

(Dt. 15.12-18)

21 ¹⁻²Jiñlach mandar tac yom ba ma' sub: “Che' ma' man winic cha'an mi' cha'len to'ol e'tel, mi hebreo, wacp'ejl jab mi caj i cha'len e'tel. Ti' wucp'ejlel jab mi caj i loq'uel ti libre. ³Mi tsa' tili ti' bajñel, ti' bajñel mi cha' loq'uel. Mi tsa' tili yic'ot i yijñam temelob mi caj i loq'uelob. ⁴Mi tsi' taja i yijñam che' an ti' tojlel i yum, mi tsi' yila pañimil i yalobil, mi ch'iton mi xch'oc, mi caj i caly'atlob ti' tojlel i yum come i yum tsi' yaq'ue i yijñam. I bajñel jach mi' loq'uel jini winic. ⁵Mi tsi' ya'la jini x'e'tel: C'ux mi cubin c yum quic'ot quijñam quic'ot

calobilob. Mach comic loq'uel, mi che'en, ⁶i yum mi caj i pay majlel ba' mi' yujtel meloñel. Ya' ti poste ba'an i puertajlel o mi chumte', i yum mi caj i ch'uben i chiquin ti tsucul taq'uin. Mux i yochel ti to'ol e'tel ti' wenta i yum ti pejtelel ora.

⁷Mi tsa' ochi ti to'ol e'tel juntiquil xch'oc cha'an tsi' choño i tat, ma'anic mi' caj ti loq'uel che' bajche' winicob. ⁸Mi mach chan yomix i q'uel i yum, mach mejlic i chomben caxlañob mi tsa'ix i pi'le, come mach wenic chuqui tsi' melbe jini xch'oc. La' tilicob i pi'alob cha'an mi' mañob loq'uel ti' wenta i yum. ⁹Mi tsi' paya cha'an ch'iton ba i yalobil, yom mi' cantan jini xch'oc che' bajche' i yalobil. ¹⁰Mi tsi' pi'le, mi ti wi'il tsi' paya yamba x'ixic cha'an i yijñam, ts'acal yom mi' chan aq'u'en i bal i ñac' yic'ot i pislel jini ñaxan ba i yijñam. Yom ja'el mi' chan ajñel yic'ot. ¹¹Mi ma'anic mi' melben ili uxchajp mi mejlel ti loq'uel ti' tojlel. Che' jini ma'anic mi' tojbentel.

Mandar cha'an jontolil

¹²Mi an mu' ba i low i pi'al, mi tsa' chamí, mux i tsansantel jini stsansa. ¹³Pero mi ma'anic tsi' chijta i pi'al, mi tsi' tsansa che' mach ña'tabilic i cha'an, mi mejlel ti puts'el majlel ti jump'ejl ajñibal yajcabil ba c cha'an. ¹⁴Pero mi tsi' tsansa i pi'al cha'an yom i tsansan, cha'an woli' mich'len anquese mi' majlel ti puts'el ba'an jini pulantib, wersa mi caj i chujquel cha'an mi' tsansantel.

¹⁵Majqui jach mi' jats' i tat i ña' wersa mi' caj ti chamel.

¹⁶Majqui jach mi' xujch'in winic cha'an mi' chon, mi tsa' tajle yic'ot jini xujch'ibil ba winic, mi caj i tsansantel. ¹⁷Majqui jach mi' p'aj i tat i ña' mi caj i tsansantel.

¹⁸Che' mi' cajelob ti leto cha'tiquil winicob, mi tsa' lojwi juntiquil ti xajlel mi ti' c'ab, mi ma'anic tsa chamí, mi ñolol jach ti' wayib, ¹⁹mi tsa' mejli ti loq'uel yic'ot i te', ma'anic mi caj i tsansantel jini tsa' ba i lowo. Mu' jach caj i tojben i q'uin tsa' ba i sata. Mi caj i ts'acan ja'el. ²⁰Mi an majqui tsi' jats'a xmajtan e'tel, mi winic, mi x'ixic, mi tsa' chamí, wersa mi caj i toj i mul. ²¹Mi cuxul to cha'p'ejl exp'ejl q'uin, ma'anic mi' toj come i winicach. ²²Che' woliyob ti leto winicob, mi tsi' taja i jats' x'ixic cantabil ba i cha'an alal, mi tsa' puts'i i yalobil, pero ma'anic yamba wocol, mi caj i toj multa jini tsa' ba i jats'a che' bajche' c'amel mi' yal i ñoxi'al yic'ot jini juez.

²³⁻²⁵ Pero mi an yamba i wocol jini x'ixic cha'an tsa' jajts'i, yom mi' cha' q'uextabentel, mi i cuxtalel, mi i wut, mi i baquel i yej, mi i c'ab, mi i yoc, mi tsa' puli, mi tsa' lojwi, mi tsa' jajts'i.

²⁶ Mi an majqui mi' jats'ben i wut jini xmajtan e'tel, mi tsa' tojmi jump'ejl i wut, mux i colel cha'an ti' caj i wut. ²⁷ Mi tsi' c'ocbe loq'uel i baquel i yej mi' loq'uel ti libre jini xmajtan e'tel.

Mandar tac am ba ti' wenta jini yumalob

²⁸ Mi an tat wacax mu' ba i lujchin juntiquil i pi'al, mi tsa' chami, wersa mi' tsansantel jini wacax ti xajlel. Mach mejlic ti c'uxtal i bac'tal jini wacax. Ma'anic i mul i yum wacax. ²⁹ Pero mi i tilelach mi' cha'len lujchiya jini wacax, mi tsa' subenti i yum, pero ma'anic tsi' jac'a i mac, mi tsi' tsansa winic, wersa mi' jujlel ti xajlel jini wacax. Mi caj i tsansantel i yum ja'el.

³⁰ Mi tsi' c'ajti multa i pi'alob jini chamen ba, wersa mi' toj. Che' jini ma'anic mi' chamel. ³¹ Che' ja'el mi tsi' lujchi ch'iton mi xch'oc, i yum jini wacax mi caj i toj. ³² Mi tsi' lujchi xmajtan e'tel, i yum wacax mi caj i tojben i yum xmajtan e'tel lujump'ejl i cha'c'al sasac taq'uin. Jini wacax mi caj i jujlel ti xajlel.

³³ Che' an majqui mi' jam caytal pozo, mi tsa' ochi wacax mi burro ya' ba' tocol, ³⁴ i yum pozo mi caj i tojben i yum alac'al. Che' jini i cha'anix i bac'tal alac'al come tsi' tojo. ³⁵ Mi an tat wacax mu' ba i lowben i tat wacax yamba winic, mi caj i choñob jini cuxul to ba wacax. Mi caj i t'oxbeñob i ba i tojol. Mi caj i t'oxob ja'el jini chamen ba wacax. ³⁶ Mi tsi' ña'ta i yum mi jontol i tat wacax, pero ma'anic tsi' maca, wersa mi caj i yalq'uen i q'uexol wacax, pero mi' ch'am jini chamen ba.

Mandar tac cha'an mi laj q'uextan lac bet

22 Majqui jach mi' xujch'in mi wacax mi tiñame', mi tsi' tsansa, mi tsi' choño, wersa mi' q'uextaben i yum jo'cojt wacax mi chancojt tiñame'. ² Che' mi' tajtal xujch' woli ba i yochel ti' yotot yamba winic che' ñup'ul otot, mi tsa' lojwi, mi tsa' chami, ma'anic i mul jini tsa' ba i lowo. ³ Mi tsa' ujtí che' ti q'uiñil an i mul jini mu' ba i tsansan. Che' mi' tajtal xujch' mi caj i sutq'uin jini tsa' ba i ch'ama. Mi mach mejlic, mi caj i chojñel ti to'ol e'tel cha'an mi' tojbentel i yum. ⁴ Mi tsa' tajle yic'ot i xujch' mi cuxul to jini wacax, mi burro,

mi tiñame!, cha'yajl mi caj i tojben i yum. ⁵Majqui jach mi' yotsan i yalac' ti buc'bal mi ti jamil mi ti ts'usubil ti' tojlel i pi'Al, mi tsi' colo ti xalmbal i yalac', wersa mi caj i toj. Mi caj i yalq'uen i pi'Al i q'uexol pejtél chuqui tsi' jisa.

⁶Mi an majqui mi' pul cholel, mi tsa' c'axi c'ajc ti' lum yamba winic, mi tsa' puli jini much'quibil ba jam am ba i wut yic'ot jini wa'al to ba jam, wersa mi caj i toj.

⁷Che' an chuqui ma' walq'uen a pi'Al cha'an mi' cantabeñet mi taq'uin mi a walac', mi tsa' xujch'ibenti loq'uel ya' ba' lotol, mi tsa' tajle jini xujch', wersa mi' toj cha'yajl. ⁸Mi ma'anic tsa' tajle jini xujch' wersa mi' rajyel majlel a pi'Al ba' mi' cha'leñob meloñel cha'an mi' tsictiyel mi jini tsi' ch'ama.

⁹Che' an chuqui sajtem, mi wacax, mi burro, mi tiñame!, mi pisil, mi yamba, mi tsi' cha' taja i yum che' ya'an yic'ot yamba winic mach ba yomic i sutq'uiben, che' jini mi caj i majlelob jini cha'tiquilob ba' mi' melob i ba. Jini tsa' ba tajle i mul ti' tojlel xmeleñel mi caj i q'uextaben cha'yajl.

¹⁰Che' an chuqui ma' walq'uen yamba winic cha'an mi' cantabeñet, mi burro mi wacax mi tiñame! mi alac'Al, mi tsa' chami, mi tsa' lojwi, mi tsa' sajti che' ma'anic majqui woli' q'uel, ¹¹wersa mi la' majlel la' mel la' ba ba' mi' yujtel meloñel cha'an mi' tsictiyel mi tsi' chilbeyet a chuba'an. Mi ma'anic tsi xujch'i, la' i sub ti' tojlel Dios. Wersa mi caj a ñopben i t'an. Ma'anic mi caj i yalq'ueñet i tojol. ¹²Pero mi tsi' xujch'i jini alac'Al, wersa mi caj i yalq'ueñet i tojol. ¹³Mi tsi' c'uxu bate'el, la' i ch'ambeñet tilel i colojbal cha'an mi' tsictesan. Che' jini ma'anic mi caj i toj.

¹⁴Majqui jach mi' majñan alac'Al ti' tojlel i pi'Al, wersa mi caj i tojben i yum mi tsa' lojwi, o mi tsa' chami che' mach ya'ic an i yum. ¹⁵Mi ya'ach an i yum alac'Al, ma'anic mi caj i toj. Che' ja'el mi tsi' yalq'ue taq'uin cha'an mi' poj c'an ti e'tel, jasal jach.

Bajche' yom mi laj q'uel lac pi'Allob

¹⁶Mi an juntiquil winic mu' ba i lotin xch'oc, mi tsa' wayi yic'ot, wersa mi caj i yal' i tojol ñujpuñijel. Wersa mi caj i paly cha'an i yijñam anquese ma'anic tsi' c'ajti. ¹⁷Mi mach yomic i sijin i tat jini xch'oc, mux i to'ol toj ñujpunijel jini winic.

¹⁸Yom mi' tsansantel xwujt. ¹⁹Mi an mu' ba i pi'len alac'al wersa mi' tsansantel. ²⁰Wersa mi' tsansantel jini mu' ba i yalq'uen i majtan dioste'. Cojach lac Yum mi' yalq'uentel i majtan.

²¹Mach ma' lotin jini mach ba a pi'allic ch'oyol ba ti yambalum, come parte ba' ch'oyoletla che' ba ya' añetla ti Egipto. ²²Mach mi la' tic'lan meba' x'ixic yic'ot meba' alal. ²³Mi tsa' la' tic'la, mi c'am tsi' pejcayon, mi caj cubiben i t'an. ²⁴Mi caj cwen mich'an, mi caj c tsansañetla ti espada. La' wijñam yic'ot la' walobilob mi caj i yochelob ti meba'.

²⁵Che' ma' walq'ueñob taq'uin ti majan c cha'año' ba cha'an pobrejob, mach ma' ch'amben i jol che' bajche' xp'ojlesa taq'uiñob. ²⁶Mi tsa' ch'ambe i pislel jini p'ump'un ba i wenta prenda, yom ma' cha' aq'uen che' mi' yic'an. ²⁷Come jini pisil lapbil ba i cha'an jiñach i mosil che' ti ac'lalel. Mi ma'anic ma' sutq'uiben, ¿bajche' mi' caj ti wayel? Che' c'am mi' pejcañon mi caj cubiben i t'an, come cujil c'uxbiya.

²⁸Mach ma' p'aj Dios mi jinic am ba i ye'tel. ²⁹Che' i yorajlelix c'ajbal mach mi' jal'an c majtan mu' ba caj a walq'ueñon, i diezmojlel tac pejtél i wut lum. Aq'ueñon ja'el jini ascuñaal ba a walobilob. ³⁰Aq'ueñon ja'el i yalx'al a wacax yic'ot a tiñame'. Wucp'ejl q'uin mi' claytal yic'ot i ña'. Ti waxacp'ejlel q'uin mi caj a walq'ueñon.

³¹Yom mi la' wajñel ti ch'ujul. Mi tsi' c'uxu a w'alac' jini bate'el mach mi la' c'ux i colojbal i we'el che' mi la' taj ti jamil. Yom mi la' chocben ts'i'.

Jini wen tac ba

23 Mach ma' p'ojlesan t'an che' mach a wujilic mi isujm. Mach ma' cha'len lot cha'an ma' mucben i mul xjontolil. ²Anquese cabalob mu' ba i cha'leñob jontolil, mach ma' tsajcañob majlel ti jontolil. Mach ma' cha'len lot ti' tojlel am ba i ye'tel cha'an ma' taj a c'uxbintel ti' tojlel a pi'alob. ³Mi an i mul juntiquil pobre ba, mux i toj anquese ma'anic i chub'an. Mach jelchojqwic jach mi caj a c'uxbin.

⁴Che' ma' tajben i yalac' a contra che' sajtem, yom ma' cha' pasben i yum. ⁵Mi tsa' taja burro tsa' ba yajli yic'ot i cuch, mach ma' to'ol ñusan. Anquese i cha'an a contra mu' ba i ts'a'leñet, yom ma' coltan.

⁶Mach ma' coltan jini rico ti' contra jini pobre, come che' jini mi' sojquel meloñel. ⁷Mach ma' jop'ben i mul yamba. Mach ma' wac' ti tsansantel jini mach ba anic i mul, come ma'anic mi caj c ñusabeñet a mul che' jini. ⁸Mach ma' mucul ch'am a majtan, come che' mi' ch'am i majtan jini am ba i ña'tabal, mi' jac' i lotintel. Che' jini, mi' yubin wocol jini toj ba winic ti' tojlel xmeloñel.

⁹Mach yomic ma' tic'lan jini ch'oyol ba ti yamba lum. La' wujil bajche' yubil che' añetla ti yamba lum, come tsa' ajniyetla ti Egipto.

I wucp'ejlel jab yic'ot i wucp'ejlel q'uin

¹⁰Wacp'ejl jab mi caj la' cha'len pac' yic'ot c'ajbal ila ti lum. ¹¹Che' tsa'ix ts'actiyi wacp'ejl jab yom ma' poj aq'u'en i c'aj i yo jini lum jump'ejl jab. Jini a pac'ab mu' ba i yac' i wut la' i c'uxob jini p'ump'uño' ba. Mi tsa' to cale la' i c'ux bate'el. Che'ach yom mi' yujtel ja'el ti a ts'usubil yic'ot olivojil. ¹²Wacp'ejl q'uin mi caj a cha'len e'tel. Ti wucp'ejlel q'uin mi caj a c'aj a wo yic'ot a wacax yic'ot a burro. Che' jini mi mejlel i c'aj i yo i yalobil xe'tel a cha'an yic'ot a jula' ch'oyol ba ti yamba lum. ¹³Ch'amala ti la' wenta pejtelel chuqui tsac subeyetla. Mach la' pejcan dioste' tac. Mach yomic mi' yubintel i c'aba' dioste' tac ti la' tojlel.

Jini uxp'ejl q'uiñijel ti jujump'ejl jab

(Ex. 34.18-26; Dt. 16.1-17)

¹⁴Uxyajl mi caj la' melbeñon q'uiñijel ti jujump'ejl jab. ¹⁵Yom mi la' mel jini q'uiñijel cha'an waj mach ba anic i levadurajlel. Wucp'ejl q'uin mi caj la' c'ux waj mach ba anic i levadurajlel che' bajche' tsac subeyetla ti mandar. Yom mi la' mel jini q'uiñijel che' ti marzo, come ti ili ora tsa' loq'uiyetla ti Egipto. Ti jujuntiquiletla yom mi la' wac'ueñon c majtan. ¹⁶An i q'uiñilel c'ajbal ja'el che' mi la' wac'ueñon ñaxan ba i wut pac'abal. Che' ti' jilibal jujump'ejl jab an q'uiñijel ja'el cha'an i wut pejtelel pac'abal, che' ba tsa'ix la' tuc'u ochel pejtelel i wut pac'abal. ¹⁷Uxyajl ti jujump'ejl jab wersa mi la' pas la' ba tic tojlel ti la' pejtelel.

¹⁸Mach mejlic la' wac'ueñon i ch'ich'el c majtan yic'ot waj am ba i levadurajlel. I lewil jini we'elal mach mejlic la' lot

c'ΛΛΛ che' ti sac'ajel. ¹⁹Yom mi la' tuc' ochel ti cotot jini ñaxan ba i wut la' pΛc'Λb, jini yajcΛbil ba. Mach mejlic la' ch'Λx ala tiñame' mi chivo ti' ya'lel i chu' i ña'.

Tsa' chojqui tilel i yAngel lac Yum cha'an mi' pΛy majlel israelob

²⁰Awilan wolic chocbeñetla majlel jini cAngel ti la' tojlel cha'an mi' cΛntañetla majlel. Mi caj i pΛyetla majlel ti la' wajñib chajpΛbil ba c cha'an. ²¹P'isi ti la' wenta. Jac'benla i t'an. Mach la' ñusΛben i t'an, come ma'anic mi caj i ñusΛbeñet la' mul. Mi caj c tsictesan c ba ti la' tojlel quic'ot cAngel. ²²Mi uts'at mi la' jac'ben i t'an, cha'an mi la' mel che' bajche' tsi' subeyetla, mi caj j contrajin la' contrajob. Mi caj c tic'lan jini mu' ba i tic'lañetla.

²³Come jini cAngel ñaxan mi caj i majlel ti' tojel la' wut cha'an mi' pΛyetla majlel ti' lumal amorreojob yic'ot heteojob yic'ot ferezeojob yic'ot cananeojob yic'ot heveojob yic'ot jebuseojob. Mi caj c jisañob ti pejtelel. ²⁴Mach yomic mi la' ch'ujutesan i dioste' tac. Mach yomic mi la' cha'libeñob i ye'tel. Mach yomic mi la' mel che' bajche' i melbalob. Yom mi la' jisañob ti pejtelelob. Yom mi la' jem pejtelel i dioste' tac. ²⁵Joñon a Yumon a Dioson. Yom mi la' melbeñon que'tel. Mi caj cΛq'ueñetla cabΛ i baΛ la' ñΛc yic'ot ja'. Mi caj c lajmesΛbeñetla la' c'amΛjel. ²⁶Ma'anic mi caj i puts'el i yalobil mi juntiquilic x'ixic. Mux i cΛntañob i yalobilob pejtelel x'ixicob. Mi caj c ts'Λctesan la' jabilel. ²⁷Mi caj c baΛ'tesan la' contrajob. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al pejtelel winicob x'ixicob ba' mi caj la' c'otel. Mi caj c puts'tesan pejtelel la' contrajob. ²⁸Mi caj c choc tilel jini baΛbaq'uen ba lajal ba bajche' xux ti' tojlel la' contrajob. Mi caj i puts'elob loq'uel ti la' tojlel jini heveojob yic'ot cananeojob yic'ot heteojob. ²⁹Ma'anic mi caj c chocob loq'uel ti la' tojlel ti jump'ejl jach jab cha'an jochol mi' cΛytlΛ jini lum, ame che'ic mi' wen p'ojlel jini bate'el ti jamil. ³⁰C'unte' jach mi caj c choc loq'uel ti la' tojlel, jinto mi la' wen p'ojlel cha'an mi la' ch'Λm ti la' wenta jini lum.

³¹Ya' jaxΛl la' lum ti ChΛchΛc ba Najb, yic'ot ya' ti colem ñajb ba'an filisteojob, yic'ot ba'an tiquin ba lum c'ΛΛΛ ti colem ja' i c'aba' Eufrates, come mi caj cac' ti la' wenta pejtelel

winicob x'ixicob año' ba ti jini lum. Jatetla mi caj la' chocob loq'uel. ³²Mach mi la' mel trato yic'otob. Mach yomic mi la' pejcan i dioste' tac. ³³Mach yomic temel mi' yajñelob la' wic'ot ti la' lumal, ame mi' p'ayetob ti mulil tij contra. Mi mux la' ch'ujutesan i dioste' tac, mi caj la' yajlel ti' p'at'alel cha'an mi la' c'ayon", che'en.

24 Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' letsel tilel ba' añoñ awic'ot Aarón, Nadab, Abiú, awic'ot lujuntiquil i ch'anc'al xñoxo' ba ti Israel. Ñajt mi caj i ch'ujutesaññoob. ²Cojach Moisés mi caj i ñochtañoñ. Jini israelob ma'anic mi caj i letselob ti wits. Che' tsi' yala lac Yum Dios.

³Che' ba tsa' cha' sujti Moisés, tsi' subeyob winicob x'ixicob pejtelel i t'an lac Yum, yic'ot pejtelel i mandar tac. Ti pejtelelob tsi' jac'ayob ti jump'ejl i pusic'al: Mux c mel lojon ti pejtelel che' bajche' tsi' yala lac Yum, che'ob. ⁴Moisés tsi' ts'ijbu pejtelel i t'an lac Yum. Tsa' ch'ojyi ti wen sac'an. Tsi' melbe i pulantib i majtan Dios ya' ti' yebal wits. Tsi' mele lajchantejc wa'al ba xajlel cha'an jini lajchannojt israelob. ⁵Tsi' choco majlel ch'iton winicob cha'an mi' pulbeñoob i majtan Dios. Tsi' ts'ansabeyob ala tat wacax cha'an mi' yaq'ueñoob Dios wocolix i yala. ⁶Moisés tsi' ch'ama ojilil i ch'ich'el wacax. Tsi' yotsa ti p'ejt tac. Ojlil tsi' c'aña i tsijcaben i pulantib. ⁷Tsi' ch'ama jini jun cha'an xuc'ul ba t'an. C'am tsi' pejca ti' tojlel winicob x'ixicob. Tsi' jac'ayob: Mi caj c mel lojon ti pejtelel che' bajche' tsi' yala lac Yum, che'ob. ⁸Moisés tsi' ch'ama jini ch'ich' cha'an mi' mul winicob x'ixicob. Tsi' yala: Jini ch'ich' i wentajach i sellojlel jini xuc'ul ba t'an, come lac Yum tsi' yaq'ueyetla pejteli ili mandar mu' ba caj la' jac'.

⁹Tsa' letsi majlel ti wits Moisés yic'ot Aarón yic'ot Nadab yic'ot Abiú, yic'ot lujuntiquil i ch'anc'al (70) ñoxo' ba israelob. ¹⁰Jini israelob tsi' q'ueleyob i Dios Israel. Che' yilal i t'uchlib i yoc che' bajche' ts'abil ba zafiro xajlel. Wen yax che' bajche' pañimil che' wen jamalix. ¹¹I yumob israelob tsi' q'ueleyob Dios pero ma'anic tsa' chamiyob. Tsi' cha'leyob we'el uch'el.

¹²Lac Yum tsi' sube Moisés: La' ti wits ba' añoñ. Pijtañoñ ilayi. Mi caj caq'ueñet wechel ba xajlel ba' tsac ts'ijba jini mandar tac cha'an ma' cantesan jini winicob x'ixicob, che'en. ¹³Tsa' majli Moisés yic'ot Josué i winic. Moisés tsa' letsi ti wits ba'an Dios. ¹⁴Moisés tsi' sube jini xñoxo' ba: Pijtanla wa'i jinto mic cha' tilel

lojon ba' añetla. Awilan wλ'an Aarón yic'ot Hur la' wic'ot. Mi an wocol ti la' tojlel cucula ba' añob cha'an mi la' mel la' bλ.

¹⁵Tsa' ujti ti t'an, tsa' letsi majlel ti wits. Mλcλ jini wits cha'an tocal. ¹⁶Ya'an i ñuclel lac Yum ti' pam wits Sinaí. Jini tocal tsi' mλcλ jini wits wλcp'ejl q'uin. Che' ti wucp'ejlel q'uin Dios tsi' pejca Moisés ya' ti' yojlil jini tocal. ¹⁷Jini israelob tsi' q'ueleyob i ñuclel lac Yum che' bajche' c'ajc woli bλ ti lejmel ya' ti pam wits. ¹⁸Moisés tsa' ochi ti mal tocal che' bλ tsa' letsi majlel ti wits. Tsa' cλe ti wits cha'c'al q'uin cha'c'al ac'alel.

Jini majtañal cha'an Tabernáculo

(Ex. 35.4-9)

25 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini israelob cha'an mi' yλq'ueñoñob c majtan. La' i yλc'ob ti' yutslel i pusic'al majqui jach yom. Ch'λambeñon tilel c majtan tac am bλ ti ili lista: ³⁻⁷oro, plata, bronce, yλjyλx bλ pisil, chλccojan bλ pisil, chλchλc pisil, lino pisil, chλchλc bλ i pλchλlel i tat tiñame', i pλchλlel chivo, te' i c'aba' acacia*, i ya'lel olivo cha'an c'ajc, pom, xajlel i c'aba' ónice, yic'ot ujal cha'an mi' ts'istλ ochel ti' bujc motomajob i c'aba' efod* yic'ot ti' majquil i bujc. ⁸Com mi' mel israelob jump'ejl Tabernáculo, jiñach ch'ujul bλ otot cha'an mi cajñel yic'otob. ⁹Yom mi' melbeñoñob jini Tabernáculo ti pisil che' bajche' mi caj c tsictesan. Jiñach i planojlel jini pisil bλ otot yic'ot i planojlel chuqui tac yom c'añol cha'an jini Tabernáculo.

Jini Arca ba' mi' lojtel i T'an Dios

(Ex. 37.1-9)

¹⁰Yom mi la' c'λn acaciate' ti' melol Arca*. Yom i tamlel jump'ejl metro yic'ot junc'al centímetro, yic'ot 75 centímetro ti' xujc, yic'ot 75 centímetro i chanlel. ¹¹Yom mi la' tep' ti puro oro ya' ti' mal yic'ot ti' pat. Yom mi la' wac' ti' joytλlel i ti' ti'il i xujc tac, melbil bλ ti puro oro ja'el. ¹²Yom mi la' mel ja'el chλmp'ejl xotol tac bλ oro cha'an ma' wac' ya' ti jujunwejl i xujc. Yom cha'p'ejl ti junwejl yic'ot yamba cha'p'ejl ti yambλ junwejl i xujc. ¹³Yom mi la' mel bara tac ja'el melbil bλ ti te' i c'aba' acacia. Yom mi la' tep' ti oro. ¹⁴Yom mi la' juc ochel jini bara tac ti jujunwejl i xujc jini Arca ba' an xotol tac melbil bλ ti oro, cha'an mi la' q'uech

majlel jini Arca baqui jach yom. ¹⁵Yom mi' cɔytɔl jini bara tac ya' ti jini xotol tac bɔ tsucu taq'uin. Mach yomic mi' loc'santel. ¹⁶Jini T'an mu' bɔ caj cɔq'ueñet yom ma' wotsan ya' ti' mal jini Arca. ¹⁷Yom mi la' melben i majc jini Arca ya' ti' pam ba' mic ñusɔben i mul winicob x'ixicob. Yom i tamlel jump'ejl metro yic'ot junc'al centímetro. Yom i xujc 75 centímetro. Yom i chanlel 75 centímetro ja'el. ¹⁸Yom mi la' mel cha'tiquil i yejtal ángelob ti puro oro, melbil yom ti martillo. ¹⁹Yom mi la' wɔc' ti jujunwejl ya' ba' mi caj c ñusɔbeñob i mul jini winicob x'ixicob. ²⁰Jini i yejtal jini ángelob tich'bil yom i wich' ya' ti' pam jini Arca. Jini i wutob yom mi' q'uelob ya' ba' mi caj c ñusɔbeñob i mul jini winicob x'ixicob.

²¹Yom ma' wɔq'uen i majc jini Arca ya' ti' pam. Mi caj a wotsan ti' mal jini Arca jini T'an mu' bɔ caj cɔq'ueñet. ²²Mi caj lac taj lac bɔ ya'i. Mi caj lac tem cha'len t'an ya' ti' pam jini Ajñibal ba' mic ñusan mulil ya' ti' yojlil jini cha'tiquil i yejtal ángelob. Pejtelel jini t'an mu' bɔ caj c subeñet mi caj i yajñel ya' ti' mal Arca. Mi caj c subeñet pejtelel jini mandar tac yom bɔ mi' jac'ob jini israelob.

Jini mesa* cha'an waj

(Ex. 37. 10-16)

²³Yom mi la' mel jump'ejl mesa ti acaciate'. I tamlel yom jump'ejl metro. Yom ojilil metro i xujc. Yom 75 centímetro i chanlel. ²⁴Yom mi la' tep' ti puro oro. Tep'bil yom ja'el ti' joytalel i xujc tac i ti' ti'il ti puro oro. ²⁵Yom mi la' melben che' bajche' ojilil pach' c'ɔb i ñuclel i ch'ajlil i xujc tac jini mesa ti' joytɔlel. Mele ja'el yambɔ i ch'ajlil i ti' ti'il i xujc tac pero mero ch'o'ch'oc yom i ti'il ti oro. ²⁶Yom mi la' mel chɔnxojt oro cha'an mi la' wɔc' ya' ti jujunwejl i xujc jini mesa. Yom junxojt ya' ti jujunts'ijt i yoc jini mesa am bɔ ti chan, mach ya'ic ti' yebal i yoc jini mesa. ²⁷Jini xotol tac bɔ mi caj i yajñel ya' ti' xujc tac cha'an mi' mejlel ti ochel jini bara tac, cha'an ja'el mi' mejlel ti ch'ujyel majlel jini mesa. ²⁸Yom mi la' c'ɔn acaciate' ti' melol jini bara tac. Tep'ela ti oro. ²⁹Yom mi la' mel ti oro jini plato tac, yic'ot cuchara tac, yic'ot jara tac, yic'ot colem taza tac. Iliyi mi caj i c'ajñel cha'an lamɔl tac bɔ majtañal. ³⁰Yom mi

la' wac' jini pan ya' ti mesa cha'an mi' yajñel tic tojlel ti pejtelel ora.

Lámpara melbil ba ti oro

(Ex. 37.17-24)

³¹Yom mi la' mel ja'el jump'ejl lámpara* ba' mi' ts'ajbel c'ajc, yom melol ti puro oro. Yom mi la' mel ti martillo i c'aclib yic'ot i te'el. Melbil yom ti martillo ja'el i copa tac yic'ot i ch'ajlil tac. Junxojt jach jini oro mi caj i mejlel ti' pejtelel. ³²⁻³³Yom wac'ts'ijt i c'ab i te'el jini c'ajc tac, uxts'ijt i c'ab ti jujunwejl i te'el. Yom uxp'ejl i ch'ajlil lajal bajche' i nich jini almendro* ti jujunts'ijt i c'ab. Ti jujump'ejl i ch'ajlil yom an che' bajche' i yutbal i nich pimel. ³⁴⁻³⁵Ya' ti' te'el i buchlib c'ajc yom ch'amp'ejl copa che' lajal bajche' i nich almendro, ya' ti' xac' tac. Che' ja'el yom jump'ejl che' bajche' i nich pimel ya' ti' ni' tac i c'ab yic'ot ya' ti' yebal tac i c'ab. ³⁶Pejtelel i yutbal tac yic'ot i c'ab tac, yic'ot i te'el, yom melol ti junq'uejl jach oro jats'bil ti martillo. ³⁷Che' ja'el yom mi la' mel wucp'ejl ba' mi' tsujq'uel jini c'ajc, cha'an mi la' tsuc' cha'an mi' pas i c'ac'al ti' tojlel la' wut. ³⁸Jini mu' ba la' c'an cha'an mi la' yap jini c'ajc yic'ot i yajñib i tañal jini c'ajc melbil yom ti puro oro. ³⁹Yom mi la' c'an lujump'ejl i yuxc'al (50) kilo puro oro cha'an pejtelel mu' ba i c'ajñel cha'an ba' mi' ts'ajbel jini c'ajc. ⁴⁰Wen q'uele bajche' yilal wolic pasbeñet cha'an che'i mi la' mel pejtelel che' bajche' wolic pasbeñet ila ti wits. Che' tsi' yala lac Yum.

Jini Tabernáculo

(Ex. 36.8-38)

26 ¹⁻²Woli' chan al lac Yum: Che' mi la' mel jini Tabernáculo, jini pisil ba otot, yom mi la' c'an lujumpajc lino ba pisil, wen uts'at ba jalbil, yajyax ba yic'ot chaccojan ba yic'ot chachac ba. Yom jalbil ja'el i yejtal ángelob. Wen melbil yom. Chanlujump'ejl (14) metro yom i tamlel jini cortina. Cha'p'ejl metro yom ti' xujc. Yom lajal i ñuclel ti jujump'ejl jini cortina. ³Jini jujumpajc cortina yom ñuqui tac'bil ti jo'pajc, yic'ot jini yamba jo'pajc yom ñuqui tac'bil ja'el. ⁴Yom mi la' wac' xotol tac ba pisil che' bajche' argolla ya' ti' ti'il jini ñaxan ba ñuqui tac'bil ba pisil, yic'ot jini yamba ñuqui tac'bil yom ja'el. ⁵Yom lujump'ejl i yuxc'al

jini xotol tac ba pisil cha'an jini ñaxan ba ñuqui tɔc'bil ba jini pisil. Jini yamba ñuqui tɔc'bil ba ja'el ti jo'pajc, yom lujump'ejl i yuxc'al jini xotol tac ba ja'el, cha'an mi' mejlel ti tɔjq'uel. ⁶Che' jini yom mi la' mel lujump'ejl i yuxc'al joc'lib ti puro oro cha'an mi la' c'an la' tɔc' ti' pejtelel jini pisil tac, jinto mi' yujtel la' mel jini Tabernáculo.

⁷⁻⁸Yom mi la' mel ja'el pisil melbil ba ti' pɔchɔlel chivo cha'an i jol jini Tabernáculo. Yom junlujumpajc che' ti' pejtelel. Jo'lujump'ejl metro yom i tamlel jujump'ejl cortina. Cha'p'ejl metro yom i xujc. ⁹Yom mi la' laj ba ts'is jini jo'pajc cortina. Parte yom mi la' ts'is jini yamba wɔcpajc cortina. Yom mi la' pɔc i wɔcp'ejlel cortina ti' tojel jini Tabernáculo. ¹⁰⁻¹¹Yom mi la' wɔq'uen lujump'ejl i yuxc'al xotol tac ba tsucu taq'uin ya' ti' ti' tac jini cha'pajc cortina. Che' jini yom mi la' mel lujump'ejl i yuxc'al i joc'lib melbil ba ti' bronce cha'an mi la' wotsan ya' baqui xotol tac jini tsucu taq'uin. Che' mi la' laj ba ac' jini tsucu taq'uin tac ya' ti' xujc tac jini cortina jinto mi' yujtel la' mel jump'ejl otot.

¹²Ya' ti' lejch' jini otot, che' tich'bilix jini cortina, i sobrajlel tac jini cortina mu' to ba i sobrajɔyel, yom mi' licchocontel ti' pat jini Tabernáculo. ¹³Jini ojilil metro i colojbal i tamlel jini cortina yom mi la' pɔc jubel ti jujunwejl jini Tabernáculo cha'an mi' mɔctan. ¹⁴Che' ja'el yom mi la' melben i jol jini Tabernáculo. Melbil yom ti' pɔchɔlel i tat chivo, ts'ajbil ba ti chɔchɔc ba pintura. Yom i pɔchɔlel chivo ja'el ya' ti' pam.

¹⁵Yom mi la' wɔq'uen i bojte'lel jini Tabernáculo ti aciate'. Yom jini wen toj tac ba. ¹⁶Yom jo'p'ejl metro i tamlel, yic'ot ojilil i cha'p'ejl metro i xujc tac. ¹⁷Ti jujunq'uejl jini tabla yom mi' melbentel i ti', ti' cha'wejllel cha'an ni't'il mi' cɔytɔl. Che'ɔch yom ti' pejtelel jini tabla. ¹⁸Yom mi la' c'an junc'al tabla cha'an i mɔjq'uil jini Tabernáculo ya' ti' xujc am ba ti sur. ¹⁹Yom mi la' melben cha'c'al i c'ɔclib ti plata, cha'p'ejl cha'an jujunq'uejl jini tabla. ²⁰Yom junc'al tabla ja'el ya' ti' junwejllel jini Tabernáculo am ba ti norte. ²¹Yom cha'c'al i c'ɔclib ti plata ja'el, cha'p'ejl cha'an jujunq'uejl tabla. ²²Yom wɔcq'uejl tabla cha'an i pat jini Tabernáculo ya' ti' xujc ba' mi' bɔjlel q'uin. ²³Yom cha'q'uejl tabla ya' ti' xujc tac ya' ti' pat jini Tabernáculo. ²⁴Yom junlajal mi' c'otel yic'ot jini yamba i tabljlel tac, yic'ot wen ni't'il yom mi' c'otel ti' chañelal yic'ot

ti yebal. ²⁵Che' jini yom waxa^Λq'uejl tabla yic'ot i c'Λclib melbil ba ti plata. Ti' pejtelel jiñach waclujump'ejl i c'Λclib, cha'p'ejl i c'Λclib ti jujunq'uejl tabla.

²⁶Che' ja'el yom mi la' mel jo'ts'ijt bara cha'an mi' yajñel ti junwejl jini Tabernáculo. ²⁷Yic'ot yamba jo'ts'ijt cha'an mi' yajñel ya' ti yamba junwejl jini Tabernáculo, yic'ot yamba jo'ts'ijt cha'an mi' yajñel ya' ti' pat ba' mi' ba^Λjlel q'uin. ²⁸Jini yamba bara yom mi' ñumel ti' yojlil jini tabla ti jujunwejl ya' ti' yojlil jini Tabernáculo. ²⁹Yom mi la' tep' ti oro jini tabla tac. Yom xotol tac ba melbil ba ti oro cha'an ya'i mi' ñumel jini bara. Yom mi la' tep' jini bara tac ti oro ja'el. ³⁰Yom mi la' wa'chocon jini Tabernáculo che' bajche' tsac pasbeyet ya' ti wits.

Jini cortina am ba ti mal

³¹Yom mi la' mel colem pisil cha'an mi' joc'tal ti mal, yom ya^Λyax ba yic'ot chaccojan ba yic'ot chachac ba, wen jalbil ba ti lino, yic'ot i yejtal tac ángelob. ³²Joc'chocon jini cortina ti champ'ejl i joc'lib melbil ba ti oro am ba ti chants'ijt te' melbil ba ti acaciate', tep'bil ba ti oro. Yom i c'Λclib jini te' tac ti plata. ³³Joc'chocon jini pisil ti joc'lib tac. Yom mi la' wotsan jini Arca cha'an i ña'tantel jini T'an ya' ti' yojlil jini cortina. Jiñach mu' ba i t'ox jini Ch'ujul* ba Ajñibal yic'ot jini C'ax* Ch'ujul ba Ajñibal. ³⁴Yom mi la' wac' ya' ti C'ax Ch'ujul ba Ajñibal i majc jini Arca melbil ba ti oro. Jiñach ba' mi' ñusantel mulil. ³⁵Jini mesa yom mi la' wac' ti' tojel jini jo'c'ol ba pisil. Yom jini ba' mi' ts'ajbel c'ajc ti' tojel jini mesa ti sur cha'an jini Ch'ujul ba Ajñibal. Jini mesa yom ma' wac' ti norte. ³⁶Yom mi la' mel jump'ejl cortina cha'an i majc i ti' Tabernáculo. Yom wen jalbil ba lino. Yom wen joch'bil ti ya^Λyax ba ti chaccojan ba yic'ot ti chachac ba. ³⁷Yom mi la' mel jo'ts'ijt te' ti acacia cha'an mi la' joc'chocon jini cortina. Yom mi la' tep' ti oro. Yom i joc'lib melbil ti oro. Yom jini jo'p'ejl i c'Λclib melbil ti bronce.

Jini pulantib melbil ba ti bronce

(Ex. 38.1-7)

27 Yom mi la' c'Λn acaciate' cha'an mi la' mel jini pulantib*. Lajal yom i tamlel ti chanxujc'ubayel, ojilil i yuxp'ejl metro i tamlel ti jujunwejl. I chanlel jiñach ojilil i

cha'p'ejl metro. ²Yom mi la' melben i xulup ti' chΛmp'ejlel i xujc jini pulΛntib. Laj tep'bil yom ti bronze. Wen tsuyul yom ya' ti xujc tac. ³Yom mi la' mel ja'el poc' tac, yic'ot pala tac, yic'ot wechel tac bΛ e'tijibal cha'an mi la' c'Λn la' jop loq'uel jini tan. Yom taza tac ja'el yic'ot pejtelel yan tac bΛ mu' bΛ i c'Λñel. Laj melbil yom ti bronze. ⁴Che' ja'el yom mi la' mel chincholtic bΛ ti bronze. Ya' ti' ti' jini chincholtic bΛ yom mi la' wΛc' chΛmp'ejl xotol tac bΛ tsucu taq'uin melbil bΛ ti bronze. ⁵Yom mi la' wΛc' ya' ti yebal ba' mΛcbil jini pulΛntib. Yom wen an ti' yojlil jini pulΛntib jini chincholtic bΛ. ⁶Che' ja'el yom mi la' c'Λn jini acaciate' cha'an mi la' mel bara tac cha'an jini pulΛntib. Yom tep'bil ti bronze. ⁷Yom mi' yochel jini bara ba' xotol jini tsucu taq'uin tac. Yom laj bΛ ñumen i ni' ti jujunwejl jini pulΛntib. ⁸Tocol yom i mal jini pulΛntib. Ti tabla yom mi la' mel che' lajal bajche' tsac pΛsbeyet ya' ti wits.

Jini patio cha'an Tabernáculo

(Ex. 38.9-20)

⁹⁻¹⁰Yom mi la' melben i patiojlel jini Tabernáculo. Ya' ti sur yom mi la' joc'chocon jini wen jalbil bΛ lino. I tamlel jiñΛch lujump'ejl i yuxc'al (50) metro. Yom junc'al i postejelel yic'ot junc'al i c'Λclib ti bronze. Melbil yom ti plata i joc'lib tac, yic'ot jini xotol tac bΛ. ¹¹Che' ja'el ti norte yom mi la' joc'chocon jini pisil. I tamlel jiñΛch lujump'ejl i yuxc'al metro. Yom junc'al i postejelel yic'ot junc'al i c'Λclib. Melbil yom ti plata i joc'lib tac yic'ot jini xotol tac bΛ.

¹²Jini i tamlel jini patio ti' tojel i bajlibal q'uin yom jo'p'ejl i cha'c'al (25) metro. Yom lujunts'ijt i postejelel yic'ot lujump'ejl i c'Λclib tac. ¹³I tamlel jini patio ba' mi' pasel q'uin jiñΛch jo'p'ejl i cha'c'al metro. ¹⁴⁻¹⁵Jini cortina ti' tojel ba' mi la cochel yom ojilil i waxΛcp'ejl metro. Yom uxsts'ijt i te'el yic'ot i c'Λclib tac, che' ja'el ti yambΛ junwejl ba' mi la cochel.

¹⁶I mΛjqwil jini patio jiñΛch cortina am bΛ lujump'ejl metro i tamlel, wen joch'bil bΛ ti yΛjyΛx bΛ, ti chΛccojan bΛ, yic'ot ti chΛchΛc bΛ, wen jalbil ti lino. Yom chΛnts'ijt i te'el yic'ot i buchlib tac. ¹⁷Yom cΛchbil tac ti plata pejtelel i te'el ti' joytalel jini patio. Yom melbil ti plata ja'el i joc'lib yic'ot i c'Λclib tac melbil ti bronze. ¹⁸I tamlel jini patio yom lujump'ejl i yuxc'al metro. I xujc yom jo'p'ejl i cha'c'al metro. I chanlel jini

cortina tac jiñach ojli i yuxp'ejl metro. Jini cortina tac wen jalbil yom ti pino ba lino. Melbil yom ti bronce i c'ac'lib tac. ¹⁹Yom laj melbil ti bronce pejtelel mu' ba i c'ajñel ti melol jini Tabernáculo, yic'ot i joc'lib tac.

I q'uelol lámpara

(Lv. 24.1-4)

²⁰Yom ma' subeñob jini israelob cha'an mi' ch'ambeñetob tilel i ya'lel olivote' che' cujbilix cha'an i c'ac'al Tabernáculo, cha'an mi' lejmel ti pejtelel ora jini c'ajc. ²¹Yom mi la' wac' jini c'ajc ti Ch'ujul ba Ajñibal. Yom ma' wa'chocon Aarón yic'ot i p'olbalob cha'an mi' ch'ac' q'uelob jini c'ajc ti ic'ajel yic'ot ti sac'ajel. Jiñach jump'ejl mandar yom ba ti' tojlel israelob ti pejtelel ora.

Che' bajche' yilal i pislel jini motomajob

(Ex. 39.1-31)

28 Yom ma' wa'chocon Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' coltañetob. Yom mi' melbeñoñob que'tel jini motomajob*. Jiñach Aarón, Nadab, Abiú, Eleazar, yic'ot Itamar i yalobilob Aarón. ²Yom la' melben i pislel a wascun Aarón, ch'ujul ba, sac ba, yic'ot i t'ojol ba, cha'an mi' q'uejlel ti ñuc. ³Añoob p'i'p'o' ba i pusic'al winicob tsa' ba caq'ueyob i ña'tabal ti' melol wen tac ba e'tel. Yom ma' pejcañob cha'an mi' melbeñoob i pislel Aarón, cha'an che' jini mi' mejlel i yac' i ba cha'an mi' melbeñoob que'tel che' bajche' motomaj. ⁴Jini bujcal tac yom ba mi' melob jin tacach iliyi: I pislel i tajn, yic'ot i bujc i c'aba' efod* yic'ot pal ba i bujc, yic'ot i cha'lajmlel i bujc, yic'ot i pislel i jol, yic'ot i cajchil. Mi caj i melbeñoob a wascun Aarón yic'ot i yalobilob i pislelob yom ba mi' xojob che' mi' melbeñoñob que'tel ti motomaj.

⁵Yom mi' c'añoob yajyax ba pisil yic'ot ch'accojan ba yic'ot ch'achac ba, yic'ot wen jalbil ba lino cha'an ti' melol jini bujcal tac i c'aba' efod. ⁶Yom mi' mejlel i majquil i tajn ti yajyax ba pisil, yic'ot ch'accojan ba, yic'ot ch'achac tac ba, yic'ot wen jalbil ba lino, wen uts'at ba melbil. ⁷Yom cha't'ujm i cajchil cha'an mi' laj ba cach ti' pat. ⁸Jini i cajchil melbil yom ti oro yic'ot ti yajyax ba pisil, ti ch'accojan ba, ti ch'achac ba yic'ot ti wen jalbil ba lino. ⁹Ch'amla cha'p'ejl xajlel i c'aba'

ónice. Ya'i yom ma' ts'ijban i c'aba'ob jini lajchΔnmojt i p'olbal jini Israel. ¹⁰Yom ma' ts'ijban wΔcp'ejl c'aba'Al ti jini junq'uejl xajlel, yic'ot yambΔ wΔcp'ejl c'aba'Al ya' ti yambΔ junq'uejl xajlel, junlajal yom. Jini ñaxan bΔ tsi' yila pañimil, jiñach ma' ñaxan otsan c'AlAl ma' taj majlel jini wi'ilix bΔ tsi' yilayob pañimil cha'an belecña mi' yujtel a wotsan ya' ti cha'q'uejl xajlel jini c'aba'Al tac. ¹¹Yom ts'ijbubil jini c'aba'Al tac, pero lajal yom che' bajche' an ti sello. Che' yom ma' ts'ijban jini c'aba'Al tac ya' ti' cha'q'uejlel xajlel, jiñach i c'aba'ob i p'olbal Israel. Ya' ti oro yom ma' Δp ochel jini xajlel tac. ¹²Yom ma' wΔc' jini xajlel ti jujunwejl i quejlab. CΔchbil yom ya' ti' cujchil tac ya' ti' bujc. Cha'añach mi' chΔn ña'tΔntel jini israelob. Aarón yom mi' ch'Am majlel jini c'aba'Al tac ti' quejlab ya' tic tojlel. La' Yumon. ¹³Yom mi la' mel cha'p'ejl i joc'lib ti oro yic'ot cha't'um cadena ti puro oro, ¹⁴yic'ot xotol tac bΔ cΔchbil bΔ ya' ti' joc'lib tac.

¹⁵Che' ja'el yom mi la' mel jump'ejl i pislel i tajn. Cha'añach mi' ña'tañob jini israelob che' mi' q'uelob cha'an Dios mi' c'Δn jini motomajob cha'an mi' pΔs chuqui uts'at mi' q'uel Dios. Yom mi' c'Δjñel puy melbil bΔ ti oro, yic'ot chΔccojan bΔ, yic'ot chΔchΔc bΔ, yic'ot wen jalbil bΔ lino che' bajche' tsa' c'Δjni ti efod. ¹⁶Junlajal yom i colemllel, i pislel i tajn, jujuñaajb ti' joytΔlel. ¹⁷Yom mi la' wΔq'uen chΔntsolom xajlel tac. Ti jini ñaxan bΔ tsolom yom an sárdica yic'ot topacio yic'ot carbuncllo. ¹⁸Ya' ti' cha'tsolomlel yom an esmeralda yic'ot zafiro yic'ot diamante. ¹⁹Ya' ti' yuxtsolomlel yom an jacinto yic'ot ágata yic'ot amatista. ²⁰Ya' ti' chΔntsolomlel, yom an berilo yic'ot ónice yic'ot jaspe. Ñotbil tac yom ti oro. ²¹Jini xajlel tac jiñach i wentajlel jini lajchΔntiquil i yalobilob Israel. Yom ts'ijbubil i c'aba'ob mi' cΔyΔl ya' ti xajlel tac che' lajal bajche' sello tac.

²²Yom cha't'ujm jaxbil bΔ oro cha'an i ch'ajñal. ²³Yom mi la' mel ja'el cha'xojt xotol tac bΔ tsucu taq'uin cha'an ma' wΔc' ti jujunwejl i tajn jini bujcΔl. ²⁴Yom ma' wΔc' cha't'ujm jini jaxbil bΔ oro ti jini cha'xojt xotol bΔ am ti jujunwejl i tajn jini bujcΔl. ²⁵I ni' tac jini cha't'ujm jaxbil bΔ oro mu' bΔ i yajq'uel ya' ti xotol tac bΔ am bΔ ti jujunwejl i tajn, yom ma' licchocoben ya' ti' cha'wejlel i quejlab jini bujcΔl ya' ti' tojel i wut. Ochem tac yom i ni' jini jaxbil bΔ ya' ti ónice. ²⁶Yom mi la' mel yambΔ

cha'xojt tsucu taq'uin melbil ba ti oro cha'an ma' wac' ti jujunwejl i bolsajlel jini bujcal ya' ti' tojlel jini bujcal che' ti' mal. ²⁷Che' ja'el yom mi la' mel cha'xojt tsucu taq'uin melbil ba ti oro cha'an ma' wac' ya' ti tirante tac am ba ti' quejlab jini bujcal c'AlAl ba' chucbil jini wen jalbil ba i cajchiñac'.

²⁸Cha'an mi' laj ba cAchob i ba i yebal i pislel tajñal yic'ot jini xotol tac ba am ba ti yebal jini bujcal, i c'aba' efod, yom ma' c'An jaxbil ba puy yAjyAx ba cha'an ma' cAch, cha'an ma'anic mi' jit i ba jini bujcal.

²⁹Ya'i mi caj i ch'Am majlel Aarón i c'aba'ob i yalobilob Israel ya' ti bujcal ti' tojel i pusic'al, che' bajche' jajayajl mi' yochel ya' tic tojlel ba' mi' ch'ujutesañon. Jiñach cha'an mi' chan ña'tantel i p'olbal Israel. ³⁰Yom ma' wotsan ya' ti' tajn jini bujcal cha'p'ejl xajlel i c'aba' Urim* yic'ot Tumim, am ba i c'Anibal cha'an mi la' cAntesAntel. Mi caj i yajñel ti' tojlel i pusic'al jini Aarón che' mi' yochel ya' ti cotot. Ya'i mi' ch'Am majlel Aarón i c'aba'ob i yalobilob Israel che' bajche' jajayajl mi' yochel.

³¹⁻³²YAjyAx yom pejtelel jini pal ba i bujc. Ya' ti' yojlil c'AlAl ti chan, yom mero ñuc i ti', yic'ot joch'bil yom che' bajche' mi' joch'ob i bic' bujcal tac, cha'an ma'anic mi' tsijlel. ³³Ya' ti yebal, ti' joytalel i ti' jini tam ba i bujc, yom ma' waq'uen i ch'Aljil tac ba bajche' ch'umac', yAjjAx tac, chAchac tac yic'ot chaccojan tac ba yic'ot ala campana tac melbil ba ti oro. ³⁴Yom jump'ejl ala campana melbil ba ti oro yic'ot jump'ejl ch'umac'. Xajbuctic yom ma' wac' ti' joytalel i ti'. ³⁵Aarón yom mi' lap iliyi che' mi' mel i ye'tel cha'an che' mi' ñijcan i ba jini ala campana, mi' yubintel che' mi' yochel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal ba' añon yic'ot che' mi' loq'uel. Che' jini ma'anic mi caj i chAmel.

³⁶Yom mi la' mel junq'uejl ala tsucu taq'uin melbil ba ti oro cha'an ma' ts'ijban ya'i: "Ch'ujul cha'an lac Yum", che'en.

³⁷⁻³⁸YAjyAx i ch'ajñal yom cha'an ma' cAchben ya' ti' tojel i pam jini Aarón ya' ti' yala pixol. Che' jini mi caj i yajñel ti' pam jini Aarón cha'an mi' yajñel ti' wenta jini Aarón i mul israelob che' mi' yalqueññoob ch'ujul ba c majtan tac. Yom mi' yajñel ti' pam Aarón ti pejtelel ora cha'an che' mi' yochel ba' añon, mi caj c ñusabeñob i mul.

³⁹Jalbil yom jini bujcal ti fino ba lino. Mele ala pixolal ti fino ba lino ja'el. Che' ja'el i cajchiñac' wen joch'bil yom.

⁴⁰Che' ja'el i yalobilob Aarón, yom mi la' melbeñoob tam ba i bujc yic'ot i cajchiñac' yic'ot i yala pixolob ja'el cha'an i t'ojlawib. ⁴¹Che'ach yom jini mu' ba a waq'ueñoob i lap a wascun Aarón yic'ot i yalobilob. Che' jini yom ma' boñoob, ma' saq'uesañob, cha'an ma' wa'chocoñoob cha'an mi' melbeñoob que'tel ti motomaj. ⁴²Yom ma' melbeñoob i borwex ti fino ba pisil. Yom i ch'ajñal ti' ñac' mero ts'ita' tam cha'an ya' jaxal mi' c'otel ti' chañelal i pix. Yom jalbil ja'el, jiñach cha'an mi' lapob ya' ti' mal pal ba i bujc jini motomaj. ⁴³Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i lapob che' mi' yochelob ya' ti Tabernáculo yic'ot che' mi' wa'talob ti' tojlel jini pulantib, che' mi' cha'leñoob que'tel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. Che' jini ma'anic mi caj i tajib i mul cha'an ma'anic mi caj i chamelob. Che'ach yom mi' chan melob ti pejtelel ora c'alal ti' yorajlel i p'olbalob.

I saq'uesantelob Aarón yic'ot i p'olbal

(Lv. 8.1-36)

29 Jiñach mu' ba caj a mel cha'an ma' saq'uesan Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' yochel ti motomaj.

Yajcan juncojt ala wacax i tat ba yic'ot cha'cojt tat tiñame', wen c'oc' ba, mach ba anic i chamel. ²Chajpan waj mach ba paj'esabílic, yic'ot pan mach ba paj'esabílic, tiq'uesabil ba ti aceite, yic'ot galleta mach ba paj'esabílic, ts'ajbilix ba ti aceite. Yom mi la' c'an harina melbil ba ti trigo wen juch'bil ba. ³Yom ma' wac' jini waj ti jump'ejl chiquib cha'an ma' waq'ueñoob yic'ot jini ala tat wacax yic'ot jini cha'cojt tat tiñame'. ⁴Yom ma' pay majlel Aarón yic'ot i yalobilob ti' ti' jini Tabernáculo cha'an ma' pocbeñoob i c'ab yic'ot i yoc ti ja'. ⁵Che' jini yom ma' ch'am jini bujcal tac cha'an ma' lapben Aarón. Ma' lapben i pisel tac. C'achben ja'el i cajchiñac'. ⁶Aq'uen jini ala pixolal ti' jol. Yom ma' waq'uen jini ch'ujul ba ala tsucu taq'uin melbil ba ti oro ti' pam jini pixolal. ⁷Che' jini yom ma' ch'am jini aceite mu' ba i c'ajñel tac ya' ti Tabernáculo. Mulben i jol. Boño jini motomaj.

⁸Paybeñoob tilel i yalobilob ja'el. Lapbeñoob jini pal ba i bujc ja'el. ⁹Aq'ueñoob i cajchiñac' ja'el. Aq'ueñoob i yala pixolob ya'

ti' jolob ti jujuntiquil. Che' jini mi caj i yochelob ti motomaj ti pejtelel ora. Che'lach yom ma' wa'chocoñob ti motomaj jini Aarón yic'ot i yalobolob.

¹⁰Che' jini yom ma' pay majlel jini ala tat wacax ba'an jini Tabernáculo ba' mi' tempañob i ba. La' i yac'ob i c'ab jini Aarón yic'ot i yalobilob ya' ti' jol jini ala tat wacax ya' tic tojlel ba'an jini Tabernáculo. ¹¹Yom ma' tsansan jini wacax tic tojlel ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ¹²Yom ma' ts'aj i yal a c'ab ya' ti' ch'i'ch'el jini wacax cha'an ma' bomben i xulub tac jini pulantib. I colojbal jini ch'i'ch' yom ma' bec' ya' ti yebal jini pulantib. ¹³Yom ma' ch'am i cebujlel ñotol tac ba ya' ti' soyta' tac yic'ot ya' ba an ti' pam i yolmal yic'ot am ba ti' cha'wejlel i riñón, yic'ot i lewil cha'an ma' pul ya' ti pulantib. ¹⁴Pero i bac'tal jini ala tat wacax yic'ot i palchalel yic'ot i ta' yom ma' pul ti c'ajc ti' junwejlel jini tejclum. Jiñach majtañal cha'an mulil.

¹⁵Che' jini yom ma' pay tilel juncojt tat tiñame'. La' i yac'ob i c'ab ya' ti' jol tat tiñame' jini Aarón yic'ot i yalobilob.

¹⁶Tsansan jini tat tiñame'. Tsijcan i joytalel jini pulantib ti' ch'ich'el. ¹⁷Bic'ti t'ojo jini tat tiñame'. Pocben i soyta' yic'ot i yoc. Che' jini ac'la ya' ba'an jini bic'ti t'ojlix ba i bac'tal ya' ba'an i jol ja'el. ¹⁸Yom ma' pul pejtelel jini tat tiñame' cha'an pulbil ba i majtan a Yum. Jiñach yom ba mi' pulel, jini mu' ba c ch'am tic wenta.

¹⁹Che' jini yom ma' ch'am jini yamba tat tiñame'. La' i c'acchocoñob i c'ab jini Aarón yic'ot i yalobilob ya' ti' jol jini tat tiñame'. ²⁰Tsansan ja'el. Yom ma' ch'amben i ch'i'ch'el ti a c'ab cha'an ma' bomben ti' ñoj ba i c'unlel i chiquin Aarón. Che' ja'el i yalobilob yom ma' bombeñob ja'el. Yom ma' bombeñob ja'el ñoj ba i ña'al i c'ab yic'ot ñoj ba i ña'al i yoc. Tsijcan i colojbal jini ch'ich' ti' joytalel jini pulantib. ²¹Yom ma' c'an lamital jini ch'ich' am ba ti pulantib yic'ot ts'ita' jini aceite mu' ba i c'ajñel ti Tabernáculo cha'an ma' tsijcañob Aarón yic'ot i yalobilob che' yic'ot i pislelob. Che' jini saq'uesabilobix mi' c'aytal jini Aarón yic'ot i yalobilob. Saq'uesabilix mi' c'aytal i pislel ja'el.

²²Yom ma' ch'am ja'el i cebujlel jini tat tiñame' yic'ot i lewil i ñej, yic'ot i cebujlel ñotol tac ba ti' soyta', yic'ot am ba ti'

yolmal, yic'ot ti' cha'wejlel i pat, yic'ot pejtelel am ba ti' pam i bac'tal, yic'ot am ba ti' ñoj ba i ya', come jiñlach tat tiñame' cha'an saq'uesaya. ²³Ch'ama ja'el junsejl caxlan waj yic'ot junsejl waj melbil ba ti aceite, yic'ot jump'ejl galleta am ba ti chiquib yic'ot waj mach ba paj'esabilic, jini ac'bil ba tic tojlel, che'en lac Yum. ²⁴Ac'la pejtelel ti' c'Ab Aarón yic'ot ti' c'Ab i yalobilob. Che' jini yom ma' jamts'un che' bajche' majtañal jamts'ubil ba tic tojlel, che'en lac Yum.

²⁵Ti wi'il yom ma' ch'ambeñob ti' c'Ab cha'an ma' pul ya' ti pulantib. Jiñlach pulbil ba c majtan, uts'at ba, xojocña ba, pulbil ba ti c'ajc.

²⁶Yom ma' ch'am i tajn tat tiñame' mu' ba i c'ajñel ti saq'uesantel Aarón cha'an ma' jamts'un, che' bajche' jamts'ubil ba c majtan. Jiñlach mu' ba a ch'am, che'en lac Yum. ²⁷Yom ma' t'ox i tajn jamts'ubil ba yic'ot i ya' tsa' ba ajq'ui cha'an c majtan che' ba tsa' saq'uesanti Aarón yic'ot i yalobilob. ²⁸I cha'añach Aarón yic'ot i yalobilob yom ba mi' yaq'uentelob cha'an israelob ti pejtelel ora. Jiñlach pulbil ba c majtan mu' ba i yac' jini israelob cha'an mi' yaq'ueñoñob wocolix c'ala.

²⁹Jini ch'ujul ba i bujc tac Aarón mi caj i yaq'uentelob i yalobilob che' mi' ch'ambeñob i ye'tel. Mi caj i lapob cha'an mi' saq'uesantelob, cha'an mi' wa'chocontelob ti motomaj.

³⁰Jini i yalobil Aarón mu' ba caj i ch'amben i ye'tel, mi caj i lap i pislel c'alal ti wucp'ejl q'uin che' mu' to caj i yochel ya' ti Tabernáculo cha'an mi' majlel ti e'tel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal.

³¹Yom mi la' ch'amben i bac'tal jini tat tiñame' tsa' ba c'ajni cha'an mi' wa'chocontelob ti motomaj. Ch'amala majlel cha'an mi la' ch'ax ti jump'ejl saq'uesabil ba ajñibal. ³²Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i c'uxbeñob i bac'tal jini tat tiñame' yic'ot jini waj am ba ti chiquib ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ³³Mi caj i c'uxob pejtelel tsa' ba aq'uentiyon cha'an i tojol i mulob, cha'an mi' wa'chocontelob ti ye'tel, cha'an mi' saq'uesantelob. Pero jini yamba joch winic mach mejlic i c'ux come jini ch'ujulach. ³⁴Yom mi la' pul jini we'elal mu' ba i colojbayel ti yijc'alal come ch'ujulach.

³⁵Che'ach yom ma' mel ti' tojlel Aarón yic'ot i yalobilob che' bajche' tsac subeyet. Wucp'ejl q'uin yom cha'an ma' wa'chocoñob. ³⁶Ti jujump'ejl q'uin yom ma' tsansan juncojt

alɔ tat wacax cha'an i tojol mulil. Che' ma' wac' ti pulantib jini majtañal cha'an mulil mi caj c saq'uesan jini pulantib. Mi caj c boñe'. ³⁷Wucp'ejl q'uin yom ma' chan ac' pulbil ba c majtan ya' ti pulantib cha'an saq'uesantel, cha'an ch'ujulach mi' majlel. Majqui jach mi' tal jini pulantib ch'ujulach mi caj i majlel ja'el.

Jini majtañal tac ti jujump'ejl q'uin

(Nm. 28.1-8)

³⁸Jiñach chuqui yom ma' wac' ti pulantib: Ti jujump'ejl q'uin yom cha'cojt tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel. ³⁹Jini juncojt mi caj a wlaq'ueñon ti sac'ajel. Jini yamba mi caj a wlaq'ueñon ti ic'ajel. ⁴⁰Yic'ot jini ñaxan ba tiñame' yom ma' wac' uxp'ejl litro harina wen juch'bil ba, xabal ba yic'ot ojilil i cha'p'ejl litro aceite olivo, wen pets'bil yom. Xabal yom ja'el yic'ot ojilil i cha'p'ejl litro vino. ⁴¹I cha'cojtlet ba tiñame' yom ma' wlaq'ueñon che' ti ic'ajel, lajal ma' mel che' bajche' ti sac'ajel, yic'ot lajal i xojocñayel cha'an pulbil ba i majtan a Yum. ⁴²Jiñach pulbil ba c majtan mu' ba a wlaq'ueñon ti jujump'ejl q'uin c'ɔlal ti pejtelel ora. Yom ma' wlaq'ueñon ti' ti' jini Tabernáculo baqui mi lac taj lac ba, baqui mic pejcañet. ⁴³Ya'i mi caj cajñel yic'otob jini israelob. Mi caj i saq'uesantel jini Ajñibal cha'an c Ñuclel. ⁴⁴Mi caj c saq'uesan jini Tabernáculo yic'ot jini pulantib, yic'ot ja'el Aarón yic'ot i yalobilob. Che' jini mi mejlel i melbeñoñob que'tel ti motomaj. ⁴⁵Joñon mi caj c chumtal ti' tojlel jini israelob. Mi caj cochel ti' Dios. ⁴⁶Che' jini mi caj i ña'tañoñob cha'an joñoñach i Yumoñoñob i Diosoñoñob tsa' ba c loc'sayob ti' lumal Egipto cha'an mi cajñel quic'otob. Joñon i Yumoñoñob yic'ot i Diosoñoñob, che'en lac Yum.

Jini pulantib* pom

(Ex. 37.25-28)

30 Che' ja'el yom ma' mel jump'ejl pulantib cha'an ba' ma' pulbeñon pom. Yom melbil ti acaciate'. ²Yom i tamlel ojilil metro ti jujunwejl. Yom jump'ejl metro i chanlel. Jini i xulub ya' jach tem loq'uem yom ti jini pulantib. ³Yom mi la' tep' ti oro ti pejtelel, i pam yic'ot i xujc, yic'ot ti' joytɔlel. ⁴Ya' ti yebal i ti'il ti' cha'wejllel i xujc yom mi la' wac'

cha'p'ejl xotol tac ba melbil ba ti oro. Jiñach cha'an mi la' juc ochel jini bara che' mi la' ch'am majlel. ⁵Yom mi la' mel jini bara ti acaciate'. Yom tep'bil ti oro ja'el. ⁶Yom mi la' wac' jini pulantib ti' tojel jini joc'ol ba pisil mu' ba i mactan jini Arca ba' mi' lojtel jini lujump'ejl mandar. Jiñach ti' tojlel jini Ajñibal ba' mi' ñusantel mulil am ba ti' pam jini Arca ba' mi lac tem taj lac ba.

⁷⁻⁸Ti jujump'ejl sac'ajel che' mi' sujcun jini lámpara Aarón, mi caj i pul pom mu' ba i yac' i yuts'il ya' ti pulantib, yic'ot ti ic'ajel ja'el che' woli' tsuc' jini lámpara. Jiñach yom ba mi la' mel ti pejtelel ora tic tojlel, jatet yic'ot la' walobilob, che'en lac Yum. ⁹Mach yomic mi la' wac' ti pulantib jini pom mach ba anic tsac subeyet. Mach a mul jini pulantib ti lamal ba majtañal mach ba anic tsac subeyet. ¹⁰Jini Aarón, cojach junyajl yom ti jump'ejl jab mi' yac' majtañal cha'an mulil ya' ti' xulub jini pulantib. Yom mi' c'amben i ch'ich'el jini majtañal cha'an ba mulil. Che' jini mi caj i yac' i tojol mulil ti jujump'ejl jab c'lalal ti pejtelel ora. C'ax ch'ujul tic tojlel. Che' tsi' yala lac Yum.

I tojol cha'an mi' loq'uel ti libre

¹¹⁻¹²Lac Yum tsi' sube Moisés: Che' ma' tsic jini israelob ti jujuntiquil, yom mi' yaq'ueñoñob tojoñel cha'an ma'anic mi' tilel wocol ti' tojlelob. ¹³Ti jujuntiquil yom mi' yac'ob wacp'ejl peso cha'an c majtan. ¹⁴Pejtelel winicob tsicbilix ba che' anix junc'al i jabilel c'lalal che' ñoxix, yom mi' yac' i taq'uin cha'an c majtan. ¹⁵Ts'acal yom jini wacp'ejl peso, mi jinic rico ba ma'anic i ñumel mi' yac', mi jinic ja'el pobre ba t'ox jubem mi' yac', pero jini taq'uin jiñach i c'ajñibal cha'an mi' ñusabentelob i mul. ¹⁶Yom mi la' ch'amben jini taq'uin pejtelel israelob mu' ba i yac'ob cha'an i tojol i mul. Yom mi' c'ajñel jini ofrenda ti Tabernáculo ba' mic pas c ba. Jini ofrenda mi' yac' ti ña'tantel i ñusabentelob i mul israelob tic tojlel, la' Yumon ba, che'en lac Yum.

Jini ts'ajquibil ba ja' melbil ba ti bronce

¹⁷⁻¹⁸Lac Yum tsi' sube Moisés: Che' ja'el yom ma' mel i yajñib ja', jiñach tanque, ti puro bronce. Yom i buchlib ja'el melbil ba ti bronce, cha'an mi' c'ajñel che' an chuqui mi'

pojquel. Yom ma' wac' ti' yojlil jini Tabernáculo yic'ot jini pulantib. Yom ma' wac' ja' ja'el. ¹⁹Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i c'lañob cha'an mi' pocob i c'lb yic'ot i yoc. ²⁰Wersa yom mi' pocob i c'lb yic'ot i yoc che' bajche' jajayajl mi' yochelob ya' ti Tabernáculo yic'ot che' mi' lac'tesañob i ba ya' ti' t'ejl pulantib cha'an mi' pulbeñoñob c majtan. Che' jini ma'anic mi caj i chamelob. ²¹Che'ach yom mi' chan melob ti pejtelel ora c'lalal ti' yorajlel i p'olbalob. Che' tsi' yala lac Yum Dios.

Jini aceite cha'an mi' boñob i ba

²²⁻²³Lac Yum Dios tsi' chan pejca Moisés: Yom ma' taj xojocña ba perfume, jiñach ñumen wen tac ba, che' bajche' mirra ñumen wen ba, yom ti cha'pejl mil peso. Yom ojilil che' bajche' jini xojocña ba canela che' bajche' jump'ejl mil peso. Yom jump'ejl mil peso ja'el jini xojocña ba cálam. ²⁴Yom mil quinientos peso i tojol jini casia yic'ot wacpejl litro jini olivo aceite. ²⁵Yom ma' xalbulan iliyi cha'an ma' mel jini aceite mu' ba i c'ajñel cha'an ma' boñob. Xints'acal yom i xajb tac che' bajche' mi' melob ts'ac, an tac ba ti botica. Jiñach ch'ujul ba bojnibal. ²⁶Yom ma' c'an, jini cha'an ma' bon jini Tabernáculo yic'ot jini Arca cha'an cantesa, ²⁷yic'ot jini mesa yic'ot jini uch'ijibal tac yic'ot jini ba' mi' ts'ajbel c'ajc, yic'ot i yajñib aceite yic'ot i pulantib pom. ²⁸Boño ja'el jini pulantib cha'an pulbil ba c majtan yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'ajñel, yic'ot i yajñib ja' yic'ot i buchlib. ²⁹Che'ach yom ma' saq'uesan cha'an ch'ujulach mi' yajñel. Majqui jach mi' tal mi caj i saq'uesantel tic wut.

³⁰Boño ja'el jini Aarón yic'ot i yalobilob. Saq'uesañob cha'an mi' melbeñoñob que'tel ti motomaj. ³¹Subeño jini israelob: "Jiñach ch'ujul ba aceite yom ba mi' c'ajñel cha'an bojnibal c'lalal ti pejtelel ora. ³²Mach yomic mi' bajñel mucu c'an yamba winic jini aceite. Mach yomic ma' mel ja'el jini aceite cha'an mi la' bajñel c'an, come ch'ujulach. Yom ma' q'uel ti ch'ujul. ³³Majqui jach mi' mel pom lajal ba bajche' iliyi mi caj i chojquel loq'uel ti' tejclum. Che'ach mi caj i uyjtel ti' tojlel jini mu' ba i c'an i bon joch winic". Che' yom ma' subeño israelob. Che' tsi' yala lac Yum.

³⁴Lac Yum tsa' to i cha' sube Moisés: Yom ma' ch'am xojocña ba perfume, jiñach estacte yic'ot pulbil ba i pat te' yic'ot

xojocña bΛ gálbano yic'ot xojocña bΛ pom ti junlajal bΛ i p'isol. ³⁵Yom ma' c'Λn pejtelel iliyi ti' melol jini perfume che' bajche' jini yujil bΛ melol. Otsaben i yΛts'mil. Wen xajc'ubil yom, sac yic'ot ch'ujul ja'el. ³⁶Yom ma' juch' ts'ita' jini pom, wen chΛmen yom, cha'an ma' wΛc' lamital ti' tojlel jini Arca am bΛ ti Tabernáculo ya' baqui mi caj c pasbeñet c bΛ. Pejtelel iliyi c'ax ch'ujulach. ³⁷Mach yomic ma' mel ili perfume cha'an ma' bajñel c'Λn, come c cha'añach. ³⁸Majqui jach mi' bajñel mel yamba lajal bΛ che' bajche' jini perfume cha'an mi' sic', yom mi' chojquel loq'uel ti' lumal. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

I pΛyol Bezaleel yic'ot Aholiab

(Ex. 35.30—36.1)

31 ¹⁻²Lac Yum tsi' pejca Moisés: Awilan tsa'ix c yajca ti' c'aba' Bezaleel i yalobil Uri, i yalobil bΛ Hur, i p'olbal bΛ Judá. ³Joñon tsac bujt'esa ti Ch'ujul bΛ c Ch'ujlel. Tsa cΛq'ue i ña'tΛbal yic'ot i ch'ejlel, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' ña'tan yic'ot chuqui tac mi' mel, ⁴cha'an mi' ña'tan bajche' yom melol tac jini oro yic'ot plata yic'ot bronze. ⁵Tsa'ix cΛq'ue i ña'tΛbal ja'el cha'an mi' mel xajlel tac yic'ot i ts'ijbal tac, yic'ot ti' juc'ol tac te' cha'an mi' mel pejtelel jujunchajp e'tel tac. ⁶Ña'tan ja'el joñon tsac pΛyΛ Aholiab i yalobil Ahisamac, loq'uem bΛ ti' p'olbal Dan. Tsac pΛyΛ cha'an mi' coltan jini Bezaleel. Pejtelel jini am bΛ i ña'tΛbal tsa'ix cΛq'ueyob i ch'ejlel cha'an pejtelel i p'ip'lel i pusic'al, cha'an mi' melob pejtelel chuqui tsa' bΛ c subeyet. ⁷Jini yom bΛ melol jiñach Tabernáculo, yic'ot jini Arca yic'ot i majc jini Arca ba' mi' ñusantel mulil, yic'ot pejtelel chuqui mi' c'Λjñel ya' ti Tabernáculo, ⁸yic'ot jini mesa, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'Λjñel, yic'ot i ts'Λjbib c'ajc melbil bΛ ti oro, yic'ot pejtelel jini mu' bΛ i c'Λjñel, yic'ot i pulantib pom. ⁹Tsa'ix cΛq'ueyob i ña'tΛbal cha'an mi' melob ja'el jini pulantib cha'an pulbil bΛ c majtan, yic'ot pejtelel mu' bΛ i c'Λjñel, yic'ot i yajñib ja' yic'ot i buchlib, ¹⁰yic'ot jini jalbil bΛ ch'ujul bΛ i pislel Aarón jini motomaj, yic'ot i pislel ja'el i yalobilob mu' bΛ i c'Λñob i melob i ye'tel ti motomaj. ¹¹Pejtelel jini tsa' bΛ c subeyet, cha'an jini aceite, cha'an bojñibal yic'ot jini xojocña bΛ pom, cha'an mi' c'Λjñel ya' ti Ch'ujul bΛ Ajñibal, jiñob mi caj i laj melob. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

An i sujmllel i yorajlel c'aj o

¹²⁻¹³Lac Yum tsi' cha' pejca Moisés: Subeñob jini israelob: “Yom mi la' jac' ti isujm i q'uiñilel tac c'aj o. Come jiñach yom ba mi la' ña'tan jatetla yic'ot pejtelel la' p'olbalob. Yom mi la' ña'tan joñon la' Yumoñach, la' Dioson, mu' ba c ch'ujutesan jini q'uin cha'an c'aj o. ¹⁴Jini cha'an yom mi la' lot i yorajlel c'aj o, come ch'ujulach ti la' tojlel. Majqui jach mi' c'an ili q'uin cha'an i ye'tel, yom mi' tsansantel. ¹⁵Wacp'ejl jach q'uin yom mi la' cha'len e'tel che' ti semana. I wucp'ejlel q'uin jiñach i yorajlel c'aj o, come ch'ujutesabil c cha'an. Yom mi' chamel majqui jach mi' cha'len e'tel ti jini q'uin. ¹⁶Jini cha'an wersa yom mi' lotob jini israelob i q'uinilel c'aj o mu' ba caq'ueñetla ti pejtelel ora. ¹⁷Jiñach junchajp t'an mu' ba caj i yajñel tic tojlel yic'ot ti' tojlel israelob c'alal ti pejtelel ora. Come ti wacp'ejl jach q'uin tsac mele jini panchan yic'ot pañimil. Ti' wacp'ejlel q'uin tsa' laj ujtí c mel. Che' ti' wucp'ejlel q'uin tsaj c'aja co. Joñon la' Yumon la' Dioson”. Che' tsi' yalal lac Yum Dios.

¹⁸Che' ba lac Yum tsa' ujtí i pejcan Moisés ya' ti wits i c'aba' Sinaí, tsi' yalq'ue Moisés cha'q'uejl xajlel ba' ts'ijbubil i t'an ti' c'ab Dios.

Jini ala tat wacax melbil ba ti oro

(Dt. 9.6-29)

32 Che' baqui ora tsi' q'ueleyob jini israelob cha'an ma'anic tsiquil woli' se' jubel tilel Moisés ya' ti wits, pejtelel jini winicob tsa' tiliyob ba'an Aarón. Tsi' subeyob: Com lojon ma' melbeñon lojon c dios, mu' ba mejlel ti majlel ti ñaxan tic tojlel lojon, come Moisés jini winic tsa' ba i loc'sayonla ti' lumal Egipto, mach la cujilic chuqui tsi' cha'le. Che' tsi' yalayob. ²Aarón tsi' jac'la: Loc'sanla jini oro tac am ba ti' chiquin la' wijñam, yic'ot i cha'an la' wa'lobilob, yic'ot i cha'an xch'oc ba la' wa'lobilob. Yom mi la' ch'ambeñon tilel, che'en. ³Che' jini pejtelel winicob x'ixicob tsi' loc'sayob i yuya' an taco' ba ti' chiquin. Tsi' ch'amayob c'otel ba'an Aarón. ⁴Aarón tsi' ch'amal jini oro tac ti' c'abob jini winicob x'ixicob. Tsi' c'añal e'tijibal cha'an mi' mel juncojt ala wacax ti oro. Che' jini tsi'

yɔɫɔyob jini israelob: Jiñach lac Dios tsa' bɔ i loc'sayonla ti Egipto, che'ob.

⁵Che' bɔ tsi' q'uele Aarón ujtemix i mel, tsi' melbe jump'ejl pulantib ti' tojel jini alɔ tat wacax. Tsi' tsictesa: Ijc'al jiñach i q'uinile lac Yum, che'en. ⁶Isujm, che' ti yijc'ɔɫɔl, ic'to tsa' ch'ojyiyob. Tsi' ch'ɔɫɔyob c'otel majtañɔl tac. Tsi' yɔɫɔyob pulbil bɔ majtañɔl tac, yic'ot i wentajlel cha'an i ñach'talelob i pusic'al. Tsa' buchleyob pejtelel jini winicob x'ixicob. Tsa' cajiyoob ti we'el yic'ot ti lembal. Tsa' cajiyoob ti ts'i'lel.

⁷Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucux ti jubel, come a tejclum tsa' bɔ a loc'sa ti' lumal Egipto tsa'ix sojquiyob. ⁸Ti ora jach tsa' sajtiyob ya' ti bij ba' tsac pɔsbeyob. Tsa'ix i meleyob juncojt alɔ wacax ti oro. Tsa'ix i ch'ujutesayob. Tsa'ix i yɔɫɔyob i majtan tac. Tsa'ix i yɔɫɔyob israelob: “Jiñach iliyi lac dios tsa' bɔ i loc'sayonla ti' lumal Egipto”, che'ob. Che' tsi' yɔɫɔ lac Yum.

⁹Lac Yum tsa' to i cha' sube Moisés: Tsa'ix j q'ueleyob ili winicob x'ixicob. Ti isujm, wen tsatsob i pusic'al. ¹⁰Wɔle, la' to c pɔsbeñob c mich'ajel. La' quisañob. Mi caj c mel ñuc bɔ c tejclum ti a tojlel, che'en lac Yum Dios.

¹¹Pero ti wocol t'an Moisés tsi' pejca lac Yum Dios: C Yum, mach yomic ma' pɔs a mich'ajel ti' tojlel a tejclum tsa' bɔ a loc'sa ti' lumal Egipto ti a p'ɔtɔlel. ¹²Come mi caj i yɔlob jini egiptojob che' ma' jisañob: “Cha'an jach mi' yɔɫɔb ti wocol tsi' loc'sayob, cha'an jach mi majlel i tsansañob ya' ti wits. Tsa' jach majli i jisañob ya' ti jini lum”. Che' mi caj i yɔlob. Cha' jisan i mich'ajel a pusic'al. Yom ma' cɔy jini woli bɔ a ña'tan ti' contra a tejclum. ¹³Ña'tan Abraham yic'ot Isaac yic'ot Israel. Jiñach a winicob tsa bɔ a wɔɫɔyob a t'an che' bɔ tsa' wɔɫɔ: “Joñon mi caj c p'ojlesan a p'olbal, che' lajal bajche ec' ti panchan. Mi caj cɔɫɔyob la' p'olbal ili lum baqui tsa' cɔɫɔ. Mi caj i ch'ɔɫɔb ti' wenta ti pejtelel ora”. Che' tsa' wɔɫɔ, che'en Moisés. ¹⁴Che' jini lac Yum tsi' cha' mele i pusic'al cha'an jini tsa' bɔ i ña'ta i mel ti' tojlel i tejclum.

¹⁵Che' jini Moisés tsa'ix jubi sujtel ya' ti wits. Tsa' caji ti jubel yic'ot cha'wejl xajlel chucbil bɔ ti' c'ɔb ba' ts'ijbubil tac jini t'an. Ti jujunq'uejl jini xajlel an chuqui ts'ijbubil ti' cha'wejlel. ¹⁶Jini xajlel i melbalach Dios. Jini i ts'ijbal i ts'ijbubalach Dios. ¹⁷Che' bɔ woli' jubel jini Moisés tsi' taja

Josué. Tsi' yubi Josué i t'an winicob che' woliyob ti oñel. Tsi' sube Moisés: Woliyob ti c'am ba oñel che' bajche' woliyob ti guerra ya' ba' tempɽbilob, che'en. ¹⁸ Moisés tsi' jac'ɽ: Woli cubin mach i t'anic jini tsa' ba maɽjliyob i cha'an, mi i t'anic jini tsa' ba maɽbentiyob. Woli cubin woliyob ti c'ay, che'en. ¹⁹ Pero che' tsa' c'oti ya' ba' tempɽbilob, tsi' q'uele ya'an ala tat wacax. Woli' soñiñob. Tsa' mich'a Moisés. Ya' ti yebal jini wits tsi' choco jini cha'q'uejl xajlel am ba ti' c'ɽb. Tsi' top'o. ²⁰ Tsi' ch'ɽmaɽ jini ala wacax tsa' ba i meleyob. Tsi' yotsa ti c'ajc. Tsi' chɽmen cuju jinto che' ts'ubucña tsa' c'ɽle. Tsi' yotsa ti ja'. Tsi' yaɽq'ue i japob jini israelob.

²¹ Moisés tsi' sube Aarón: ¿Chuqui tsi' melbeyetob ili tejclum cha'an tsa' ch'ɽmaɽ tilel ti' tojlelob ñuc ba mulil? che'en.

²² Aarón tsi' jac'ɽ: Mach mich'aquet. Cɽmbil a cha'an ili tejclum, wen jontolob. ²³ Come tsi' subeyoñob: “Melbeñon lojon c dios mu' ba i majlel ti ñaxan tic tojlel lojon. Come ili Moisés, jini winic tsa' ba i loc'sayonla ti' lumal Egipto, mach la cujilic chuqui tsi' cha'le”, che'ob. ²⁴ Che' jini tsac subeyob: “Majqui an i cha'an oro, ch'ɽmaɽla tilel”, cho'on. Tsi' ch'ɽmbeyoñob tilel. Tsa cotsa ti c'ajc. Tsa' loq'ui ili ala wacax, che'en.

²⁵ Tsi' q'uele Moisés ma'anic tsa' mejli i tic'ob winicob jini Aarón, come ma'anic tsi' tiq'uiyob che' ba tsa' cajiyob i cha'leñob i ts'i'lel. Tsa' wajlentyob cha'an i contrajob. ²⁶ Jini cha'an Moisés tsa' wa'le ti' tojlelob ya' ba' tempɽbilob. Tsi' yaɽɽ: ¿Majqui an ti' tojlel lac Yum? La' tilic ba' añon, che'en. Tsa' tiliyob ba'an Moisés pejtelel levíjob. ²⁷ Moisés tsi' subeyob: Woli' yaɽ lac Yum i Dios israelob: “Cɽchɽla la' wespada ti la' ñɽc' ti jujuntiquil. Ñumenla ti pejtelel tejclum. Tsɽnsanla ti jujuntiquil i yeran yic'ot i pi'ɽlob yic'ot i cɽñayo' ba'”, che'en.

²⁸ Che'ɽch tsi' meleyob levíjob bajche' tsi' subeyob Moisés. Ti jim ba q'uin tsa' jiliyob uxp'ejl mil winicob. ²⁹ Moisés tsi' yaɽɽ: Wale tsa'ix la' wa'c'ɽ la' ba ti' wenta lac Yum ti pejtelel la' pusic'al, come ti jujuntiquil tsa'ix la' contraji la' walobil yic'ot la' weran. Jini cha'an wale mi mejlel la' waɽq'uentel bendición ti lac Yum, che'en.

³⁰ Che' ti yijc'ɽlal Moisés tsi' subeyob jini winicob x'ixicob: Tsa'ix la' cha'le ñuc ba mulil. Mi caj c cha' letsel majlel ba'an lac Yum Dios. Ya' tsiquil mi tsa' mejli j c'ajtin i ñusɽbentel la' mul, che'en. ³¹ Che' jini Moisés tsa' cha' majli ba'an lac Yum.

Tsi' yALA: A wocolic, ili tejclum tsa'ix i cha'leyob ñuc bA mulil. Tsa'ix i meleyob dios oro.

³²Wale yom ma' ñusAben i mul. Mi ma'anic, yAPa j c'aba' ti jun ba' ts'ijbubil a cha'an, che'en. ³³Lac Yum Dios tsi' jac'be Moisés: Majqui jach tsi' cha'le mulil tij contra, mi caj c yAPben i c'aba' tic jun. ³⁴Wale, cucu, pAya majlel jini winicob ba' tsac subeyet. A wilan, ñaxan mi caj i majlel cAngel ti a tojlel. Pero che' ti' yorajlel toj mulil, joñon mi caj cAQ'ueñob i tojol i mul, che'en lac Yum.

³⁵Lac Yum tsi' yAQ'ueyob jini winicob x'ixicob wocol, come tsi' subeyob Aarón cha'an mi' melbeñob aLA tat wacax.

Lac Yum tsi' yALA cha'an mi' loq'uelob majlel

33 Lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu, letsen ilayi, jatet yic'ot ili tejclum tsa' bA a loc'sa ti' lumal Egipto. Cucu ba'an jini lum tsa' bA c wAn sube Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob che' tsac subeyob: “Mi caj cAQ'uen la' p'olbal jini lum”, cho'on. ²Joñon mi caj c chocbeñetla majlel jini ángel ti ñaxan ti la' tojlel. Mi caj c loc'sAbenetla jini cananeojob, yic'ot amorreojob, yic'ot hetejob, yic'ot fereseojob, yic'ot heveojob, yic'ot jebuseojob. ³Mi caj c pAyetla ochel ti jini lum ba' yujil coles pejtelel pAc'Abal, pero joñon ma'anic mi caj c tem letsel la' wic'ot, come wen tsatsob jax i pusic'al jini israelob, ame mic junyajlel jisañetla ya' ti bij, che'en.

⁴Che' bA tsi' yubiyob ili t'an winicob x'ixicob, wen ch'ijiyem tsa' cAleyob. Ma'anic majqui lApbil i ch'AJlil come ⁵lac Yum tsa'ix i sube Moisés: Yom ma' subeñob jini israelob: “Wen tsats la' pusic'al. Muqu'ic c majlel quic'otetla ti bij mic jisañetla ti ora jach. Wale loc'san la' ch'AJlil cha'an mic ña'tan chuqui mi caj c melbeñetla”, che'en. ⁶Jini israelob tsi' laj loc'sayob i ch'AJlil ya' ti wits i c'aba' Horeb.

Jini Tabernáculo

⁷Baqui jach tsa' c'otiyob Moisés tsi' wa'choco jini Tabernáculo ti' junwejlel tejclum tac. Ñajt tsi' ch'AMa tac majlel. Tsi' yotsAben i c'aba', Jini Tabernáculo ba' mi lac Tempan lac bA yic'ot Dios, che'en. Majqui jach mi' saclan lac Yum mi' majlel ti' junwejlel tejclum ba' mi' tempañob i bA. ⁸Che' baqui ora tsa' majli Moisés ya' ti Tabernáculo, ti'

pejtelelob jini winicob tsa' wa'leyob ti jujuntiquil ya' ti' ti'ob i yotot cha'an mi' q'uelob Moisés jinto tsa' c'AlAl ochi ya' ti Tabernáculo. ⁹Che' wolix ti ochel Moisés ya' ti otot, tsa' jubi ti wa'tal ya' ti' tojel i ti' jini Tabernáculo, jump'ejl wa'al bΛ Tocal, cha'an mi' pejcañob i bΛ lac Yum yic'ot Moisés. ¹⁰Che' jini pejtelel jini winicob tsi' q'ueleyob jini wa'al bΛ Tocal ya' bΛ an ti' jini Tabernáculo. Ti pejtelel ora che' mi' q'uelob jini, mi' tejchelob ti' ti' i yotot cha'an mi' ch'ujutesañob lac Yum. ¹¹Lac Yum tsi' pejca Moisés ti' wut che' bajche' juntiquil winic mi' pejcan jini cañal bΛ i cha'an. Che' jini tsa' cha' sujti Moisés ya' ti tejclum. Pero jini ch'iton Josué (i yalobil Nun), jini x'e'tel i cha'an, ma'anic tsa' sujti. Ya' tsa' cAle ti Tabernáculo.

Lac Yum mi caj i yajñelob yic'ot

¹²Moisés tsi' sube lac Yum: Awilan jatet ma' subeñon: “Paya majlel ili winicob x'ixicob”, che'et. Pero maxto anic tsa' subeyon majqui mi' majlel quic'ot. Jatet ma' wal: “Jatet cambilet c cha'an. Wolix j q'uelet ti' yutslel c pusic'al”, che'et. ¹³Awilan, mi tsac taja i yutslel a pusic'al, mij c'ajtibeñet cha'an ma' pasbeñon a bijlel, cha'an mij cañet, cha'an mic taj i yutslel a pusic'al ti pejtelel ora. Ña'tan ja'el jini tejclum a cha'añach, che'en Moisés. ¹⁴Lac Yum tsi' jac'Λ: Joñon mi caj c majlel a wic'ot cha'an ma' c'aj a wo, che'en. ¹⁵Moisés tsi' yAlΛ: Mi ma'anic mi caj a majlel quic'ot, mach a loc'sañon lojon ilayi. ¹⁶Mi ma'anic tsa' majliyet quic'ot lojon, ¿bajche' mi caj i ña'tañob yaño' bΛ mi tsa' pasbeyon lojon i yutslel a pusic'al? Mi tsa' majliyon lojon a wic'ot, che' jini tsiquil mach lajalonic lojon che' bajche' yambΛ winicob x'ixicob ti pañimil, che'en. ¹⁷Lac Yum tsi' sube Moisés: Mi caj c mel ja'el ili tsa' bΛ a subeyon, come tsa'ix c pasbeyet i yutslel c pusic'al. Mij cañet ti a c'aba', che'en. ¹⁸Moisés tsi' sube: Pasbeñon a ñuclel, che'en. ¹⁹Lac Yum tsi' jac'Λ: Pejtelel cutslel mi caj i tsictiyel ti a wut. Mi caj c tsictesan j C'aba' ti a tojlel, Joñoñach a Yumon. Mi caj c p'untan majqui com c p'untan. Uts mi caj j q'uel jini com bΛ j q'uel ti uts'at. ²⁰Mach mejlic a q'uel c wut, come ma'anic mi mejlel i q'uelon winic. Mi tsi' q'ueleyon juntiquil mux i chamel, che'en. ²¹Tsi' yAlΛ ja'el: Q'uele jump'ejl ajñibal tic tojlel. Jatet mi caj a wajñel ya' ti' pam xajlel tic t'ejl. ²²Che' mi' c'axel c ñuclel, joñon mi caj cambeñet jini xajlel. Mi caj c

moset tij c'Ab c'lal jinto mic ñumel. ²³Ti wi'il mi caj c loc'san j c'Ab. Mi caj a q'uel c pat, pero ma'anic mi caj a q'uel c wut, che'en jini lac Yum Dios.

Lac Yum tsi' cha' subu jini trato ba t'an

(Dt. 10.1-5)

34 Lac Yum tsi' sube Moisés: Pajlin cha'q'uejl xajlel lajal bajche' ti ñaxan, cha'an mic ts'ijban ya' ti xajlel jini t'an am ba ti ñaxan tsa' ba a top'o. ²Chajpan a ba, chejini, cha'an ijc'al ma' letsel ya' ti wits i c'aba' Sinaí. Yom ma' c'otel tic tojlel ya' ti' pam jini wits. ³Mach yomic mi' letsel yamba winic a wic'ot. Ma'anic majch yom mi' c'otel ya' ti wits, mi tiñame'ic, mi wacaxic. Mach yomic mi' cha'leñoob xambal ya' ti wits, che'en.

⁴Moisés tsi' chajpa jini cha'q'uejl xajlel lajal bajche' jini ñaxan ba tsa' ba i top'o. Tsa' ch'ojyi ti sac'ajel. Tsa' letsi ya' ti wits i c'aba' Sinaí che' bajche' tsi' sube lac Yum. Tsi' ch'amal majlel ti' c'Ab jini cha'q'uejl xajlel. ⁵Lac Yum tsa' jubi tilel ti Tocal. Tsa' ajni ya'i yic'ot Moisés. Lac Yum tsi' yala: Joñon Diosoñach, Yumaloñach mu' ba c cha'len p'untaya, che'en. ⁶Tsa' c'axi lac Yum ti' tojlel Moisés. Tsi' subu: Joñon Yumaloñach, a Yumon, a Dioson, cujil p'untaya, utson, jal mic mich'an, cabal mic p'untañoob, xuc'ulon. ⁷Mic p'untan cabalob, mic ñusan mulil, yic'ot i ñusantel mandar, yic'ot jontolil, pero ma'anic mic ñusaben i mul jini mu' ba i chan cha'len mulil cha'an i tsatslel i pusic'al. Mi caq'ueñoob i tojob i mul tatlob, yic'ot i yalobilob, yic'ot i butsob, c'lal ti' yuxlajmlel yic'ot i chanlajmlel i p'olbalob. Che' tsi' yala lac Yum Dios.

⁸Che' jini Moisés ti ora jach tsi' ju'sa i jol ti lum. Tsi' ch'ujutesa lac Yum. ⁹Tsi' yala Moisés: Mi tsa'ix c taja i yutslel a pusic'al, c Yum, yom ma' majlel tic tojlel lojon, come wen tsatsob i pusic'al jini tejclum. Ñusabeñoob lojon contolil yic'ot pejtelel c mul lojon. Ch'amayon lojon che' bajche' a cha'an ba, che'en.

Lac Yum tis' cha' aq'ueyob i t'an

(Dt. 7.1-5)

¹⁰Lac Yum tsi' jac'la: Joñon mi caj c sub xuc'ul ba t'an ti tojlelob pejtelel winicob x'ixicob. Mi caj c mel babaq'uen tac

ba, mach ba anic ba' ujtem ti yan tac ba pañimil mi ti yan tac ba lum. Pejtelel jini winicob baqui añet mi caj i q'uel c ñuclel, come wen bAbAq'uen mu' ba caj c pas ti a tojlel. ¹¹ Lotola mu' ba c subeñetla wale. Yom mi la' ña'tan mi caj c choc loq'uel ti la' tojlel jini amorreojob, yic'ot cananeojob, heteojob, ferezeojob, yic'ot heveojob, yic'ot jini jebuseojob. ¹² Jini cha'an tsajin la' ba cha'an ma'anic mi la' laj la' t'an yic'ot jini winicob ba' mi caj la' c'otel cha'an ma'anic mi la' tsajcabeñob i melbalob. ¹³ Mi caj la' jembeñob i pulantib i majtan i diosob. Mi caj la' c'asbeñob i dios tacob. Mi caj la' tsepbeñob jini ch'ujul tac ba i te'ob. ¹⁴ Mach comic mi caj la' ch'ujutesan yamba dios, come mic mich'leñetla che' mi la' ch'ujutesan. Joñon jach yom mi la' ch'ujutesañon. ¹⁵ Jini cha'an mach yomic mi la' laj la' t'an yic'ot jini año' ba ya' ti tejclum tac, come an cablob ya'i mach ba anic mi' ñopoñob, mu' ba i ch'ujutesañob i diosob melbil tac ba. Mi caj i yaq'ueñob i majtan i diosob. Mi caj i payetla majlel cha'an mi la' c'uxben i we'el aq'uebilix ba i cha'an i diosob. ¹⁶ Mach yomic mi la' c'ajtiñob xch'octaco' ba i yalobilob cha'an i yijñam la' walobilob che' mi' ch'ujutesañob i diosob, ame i xic'ob la' walobilob i cayoñob ja'el cha'an mi' ch'ujutesañob i diosob. ¹⁷ Mach yomic mi la' mel yan tac ba dios.

Q'uin mu' ba i melob ti jujump'ejl jab

(Ex. 23.14-19; Dt. 16.1-17)

¹⁸ Yom mi la' ña'tan la' melben i q'uiñilel waj mach ba anic i levadurajlel*. Wucp'ejl q'uin yom mi la' c'ux waj mach ba anic i levadurajlel. Yom ti' yorajlel che' bajche' ña'tabil ti' yuwilel, jiñach che' ti marzo che' bajche' tsac subeyet, come jiñach jini uw che' tsa' loq'uiyetla ti Egipto. ¹⁹ Pejtelel jini ñaxan ba mi' yilan pañimil c cha'añach yic'ot ñaxan ba i yal la' wacax yic'ot la' tiñame!, pero yom i tat ba. ²⁰ Jini ñaxan ba i yal la' burro yom mi la' q'uex yic'ot tiñame!. Mi ma'anic mi la' q'uex, yom mi la' tsep ti' pat i bic!. Pejtelel ñaxan ba la' walobil yom mi la' q'uex yic'ot tiñame!. Mi juntiquilic com mi' tilel ba' añaon che' jochol i c'Ab.

²¹ Wacp'ejl q'uin yom mi la' cha'len e'tel. Ti' wucp'ejlel q'uin yom mi la' c'aj la' wo yic'ot che' ti yorajlel mi la' top' lum, yic'ot ti yorajlel la' c'ajbal. ²² Yom mi la' melben i q'uiñilel

semana tac, yic'ot ñaxan tac ba i wut la' trigo mu' ba la' tuc', yic'ot i q'uiñilel la' c'ajbal ti tsijib jabil tac. ²³Uxyajl ti jujump'ejl jab yom mi' tilel ba' añon pejtelel winicob la' cha'an. ²⁴Come joñon mi caj c choc loq'uel jini tejclum am ba' ti' tojel la' wut. Mi caj c ñuq'uesan la' lum. Ma'anic majch mi caj i chilbeñetla che' uxyajl mi caj la' c'otel ti cotot. Joñon la' Yumon la' Dioson.

²⁵Che' mi la' waq'ueñon tsansabil ba c majtan yic'ot i ñujp, mach yomic levadura. Mach yomic mi la' clyben i colojbal cha'an ti yijc'lalal, che' ti yorajlel jini q'uin cha'an Pascua.

²⁶Pejtelel ñaxan ba i wut la' p'ac'lb ya' ti la' lum yom mi la' ch'am majlel ya' ti Tabernáculo. Joñon la' Yumon la' Dioson. Mach yomic mi la' ch'lx jini ala chivo ti jini jach ba i ya'lel i chu' i ña', che'en.

Tsa' ts'ijbunti mandar ti wechel ba xajlel

²⁷Lac Yum tsi' sube Moisés: Ts'ijban jatet ili t'an, come jiñach xuc'ul ba c t'an mu' ba clq'ueñet yic'ot israelob. ²⁸Ya'i tsa' ajni Moisés yic'ot lac Yum cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'alel. Ma'anic tsi' c'uxu waj, mi tsa'ic i jarl ja'. Ya'i tsi' ts'ijba jini xajlel tac jini xuc'ul ba t'an. Jiñach lujump'ejl mandar.

²⁹Baqui ora Moisés tsa' jubi yic'ot jini cha'q'uejl xajlel ti' c'ab, che' woli to i jubel ya' ti wits, mach yujilic mi wen sacleman pejtelel i wut, come tsi' cha'le t'an yic'ot Dios. ³⁰Aarón yic'ot pejtelel israelob tsi' q'ueleyob Moisés. Wen sacleman i wut. Tsi' cha'leyob baq'uen cha'an mi' lac'tesañob i ba yic'ot. ³¹Jini Moisés tsi' p'ayayob. Aarón yic'ot jini ñuc taco' ba i ye'tel ya' ti lum tsa' tiliyob. Moisés tsa' caji i pejcañob. ³²Ti wi'il pejtelel jini winicob x'ixicob tsa' c'otiyob ba'an Moisés. Moisés tsi' yaq'ueyob jini mandar tac tsa' ba aq'uenti cha'an lac Yum ya' ti wits.

³³Che' ba Moisés tsa' ujti i pejcañob jini winicob x'ixicob, tsi' mosoyob i wut ti pisil. ³⁴Baqui ora mi' majlel Moisés ya' ti Tabernáculo cha'an mi' pejcan lac Yum mi' loc'san jini pisil jinto che' mi' loq'uel. Che' jini mi' subeñob jini winicob x'ixicob jini cantesa tsa' ba aq'uenti cha'an Dios. ³⁵Jini winicob x'ixicob mi' q'uelob sacleman i wut jini Moisés. Wi'il mi' cha' mos i wut che' mi' loq'uel ya' ti Tabernáculo jinto mi' cha' ochel i pejcan Dios mi' cha' jame'.

I q'uinilel tac c'aj o

35 Moisés tsi' wets'e pejtelel jini israelob. Tsi' subeyob: Jiñach iliyi tsa' ba i yala lac Yum Dios yom ba mi la' jaq'ue. ²Wacp'ejl jach q'uin yom mi la' cha'len e'tel. Ch'ujulach jini wucp'ejlel q'uin q'uin come i q'uiñilelach c'aj o cha'an lac Yum. Majqui jach mi' cha'len e'tel ti jini q'uin mi caj i tsansantel. ³Mach yomic mi la' xic' la' c'ajc ti la' wotot ti' yorajlel c'aj o, che'en.

Jini ofrenda cha'an i yotot Dios

(Ex. 25.1-9)

⁴Moisés tsi' pejca pejtelel israelob: Jiñach iliyi tsa' ba i yala lac Yum yom ba melol: ⁵⁻⁹Yom mi la' loc'san la' wofrenda cha'an lac Yum. Pejtelel wen ba i pusic'al la' i yac' majtañal. La' i ch'amben tilel lac Yum: oro, plata, bronce, yajyax ba pisil yic'ot chaccojan ba yic'ot chachac ba, fino ba lino, i tsutsel chivo, i pachalel tat tiñame' che' chachac melbil, i pachalel chivo, acaciate', aceite cha'an mi' c'ajñel cha'an c'ajc, yic'ot pejtelel xojocña ba i yujts'il cha'an jini aceite cha'an bojñibal, yic'ot xojocña ba i yujts'il pom. Yic'ot xajlel i c'aba' ónice, yic'ot xajlel tac cha'an jini bujcal tac i c'aba' efod, yic'ot i pislel tajñal mu' ba i c'añob jini motomajob.

Jini e'tel ya' ti' yotot Dios

(Ex. 39.32-43)

¹⁰⁻¹⁹Pejtelel wen yujil ba e'tel ti' c'ab, la' tilic cha'an mi' melob chuqui tac tsi' yala lac Yum:

Jini Tabernáculo yic'ot i pislel, yic'ot i majc tac, yic'ot i joc'lib tac, yic'ot i tablajelel tac yic'ot i barajlel tac, yic'ot jini i yoyel, yic'ot i c'aclib. Jini Arca yic'ot i barajlel tac, yic'ot i majc ba' mi' ñusantel mulil, yic'ot jini joc'ol ba pisil ya' ti mal, yic'ot jini mesa, yic'ot pejtelel chuqui tac yom c'añol, yic'ot jini waj mu' ba i pasbentel Dios, yic'ot i ts'ajbib c'ajc, yic'ot mu' ba i c'ajñel, yic'ot aceite cha'an i ya'lel jini c'ajc, yic'ot i pulantib pom, yic'ot i barajlel, yic'ot aceite cha'an bojñibal, yic'ot jini xojocña ba pom yic'ot pisil mu' ba i yajñel ya' ti' ti' i yotot Dios ba' mi la cochel ya' ti Tabernáculo,

yic'ot jini pulantib ba' mi' pulel majtañal, yic'ot i yajñib majtañal melbil ba ti bronce, yic'ot i barajlel, yic'ot pejtelel chuqui mi' c'ajñel, yic'ot i yajñib ja', yic'ot i buchlib, yic'ot jini cortina tac cha'an i patiojlel jini Tabernáculo, yic'ot i te'el tac, yic'ot ba' mi' buchtal, yic'ot jini pisil cha'an i ti' jini patio, yic'ot i te'el tac jini Tabernáculo, yic'ot te' tac cha'an patio, yic'ot pejtelel i caljchil, yic'ot jalbil ba pisil cha'an mi' c'ajñel, cha'an mi la' mel la' we'tel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal, yic'ot jini c'ax sac ba i pislel Aarón jini motomaj, yic'ot i pislel i yalobilob ja'el cha'an mi' melob i ye'tel ti motomaj. Che' tsi' yalal lac Yum, che'en.

Tsi' ch'amayob c'otel ofrenda

²⁰Tsa' sujtiyob pejtelel jini tempabilo' ba israelob cha'an mi' chajpañob majtañal tac. ²¹Tsa' tiliyob pejtelel jini winicob tsa' ba ñijcantiyob i pusic'al yic'ot pejtelel tsa' ba yubiyob i ñijcanel ti chuqui uts'at. Tsi' ch'ambeyob tilel i majtan lac Yum cha'an mi' melbeñob i yotot ba' mi' tempañob i ba. Jini majtañal cha'añach pejtelel chuqui mi' c'ajñel yic'ot cha'an ch'ujul tac ba pisil. ²²Tsa' c'otiyob winicob yic'ot x'ixicob ti' bajñel pusic'alob. Tsi' ch'amayob c'otel cadena tac, yic'ot uya'al, yic'ot matc'abal tac, yic'ot pulsera tac (jiñach xotol ba mi' yac'ob ti' c'ab), yic'ot pejtelel yan tac ba che' bajche' oro. Ti' pejtelelob tsi' ch'ambeyob c'otel lac Yum ti ora. ²³Pejtelel winicob am ba i cha'an tsi' ch'amayob c'otel fino tac ba pisil, yajyax ba, chaccojan ba, chachac ba yic'ot fino ba lino, yic'ot i tsutsel chivo, yic'ot i pachalel tat tiñame' che' ts'ajbilix, yic'ot i pachalel chivo. ²⁴Pejtelel majqui an tac ba i cha'an che' bajche' plata o bronce tsi' ch'amayob c'otel ba'an lac Yum cha'an majtañal, yic'ot pejtelel majqui an tac ba i cha'an acaciate'. Tsi' ch'amayob c'otel ja'el cha'an yan tac ba i c'ajñibal. ²⁵Che' ja'el pejtelel x'ixicob yujilo' ba ñoq'uijel, tsi' ñoq'uiyob puy, yajyax ba, chaccojan ba, chachac ba yic'ot fino ba lino. ²⁶Tsi' ch'amayob c'otel pejtelel x'ixicob yujilo' ba. Tsi' c'añayob i ña'tabal cha'an mi' cha'leñob ñoq'uijel ti tsutsel chivo.

²⁷Jini ñuc taco' ba i ye'tel tsi' ch'amayob c'otel xajlel i c'aba' ónice, yic'ot xajlel tac cha'an mi' yotsanel ti bujcal i c'aba'

efod yic'ot i pislel tajñal cha'an motomajob. ²⁸Che' ja'el tsi' ch'Amayob c'otel pejtelel chuqui tac sumuc i yujts'il, yic'ot jini aceite cha'an c'ajc, yic'ot cha'an bojñibal, yic'ot jini xojocña ba pom. ²⁹Jini israelob winicob yic'ot x'ixicob pejtelel tsa' ba i bajñel c'añayob winicob yic'ot x'ixicob pejtelel tsa' ba i bajñel c'añayob i pusic'al tsi' ch'Amayob c'otel majtañal tac tilemo' ba ti' pusic'al. Tsi' ch'Amayob c'otel che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés ti mandar.

I payol Bezaleel yic'ot Aholiab

(Ex. 31.1-11)

³⁰Moisés tsi' subeyob israelob: Q'uelela, lac Yum tsi' wa'choco Bezaleel i yalobil Uri i yalobil ba Hur, loqu'em ba ti' p'olbal Judá. ³¹Tsa' bujt'i ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Lac Yum tsi' yal'ue i c'ajñibal yic'ot i ña'tabal cha'an mi' mel uts'at tac ba, ³²cha'an mi' mel uts'at tac ba ti oro, yic'ot ti plata yic'ot ti bronce, ³³cha'an ti' melol ja'el xajlel tac, yic'ot pejtelel uts'at tac ba melbil ba ti te'. ³⁴Dios tsi' yal'ueyob i ña'tabal Bezaleel yic'ot Aholiab cha'an mi' cha'leñob cantesa (Aholiab i yalobil Ahisamac i p'olbal ba Dan). ³⁵Dios tsi' yal'ueyob i p'ip'lel i pusic'al cha'an mi' melob i ye'tel ti tsucu taqu'in ti chajp ti' chajp, cha'an mi' cha'leñob ts'ijb ti xajlel tac, cha'an mi' cha'leñob joch' ti yajyax puy, yic'ot chaccojan ba, yic'ot chachac ba, yic'ot fino ba lino, cha'an mi' cha'leñob jalbal, yic'ot pejtelel uts'at ba e'tel.

36 Bezaleel yic'ot Aholiab, yic'ot pejtelel winicob tsa' ba aq'uentiyob i ña'tabal yic'ot i ch'ejlel cha'an lac Yum yujilob bajche' yom melol pejtelel jini e'tel tac ya' ti Tabernáculo che' bajche' tsi' yala lac Yum, che'en Moisés.

Moisés tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anix mi' chan ac'ob ofrenda

²Moisés tsi' paya Bezaleel yic'ot Aholiab, yic'ot pejtelel winicob tsa' ba aq'uentiyob i baxlel i pusic'al ti e'tel cha'an lac Yum. Tsi' paya jini nijcabilo' ba i pusic'al cha'an mi' majlelob ti e'tel. ³Bezaleel yic'ot Aholiab tsi' ch'ambeyob Moisés jini majtañal tac tsa' ba i ch'Amayob c'otel jini israelob cha'an mi' mejlel i yotot Dios. Jini winicob yic'ot x'ixicob tsi' chan

ch'ΛmΛyob c'otel jini majtañal tac tilemo' bΛ ti' pusic'al cha'an mi' yΛc'ob ti jujump'ejl sΛc'ajel. ⁴Che' jini tsi' cΛyΛyob i ye'tel. Tsa' tiliyob jini x'e'telob woli bΛ i melbeñob i yotot Dios. ⁵Tsi' subeyob Moisés: Jini winicob x'ixicob woli' ch'Λmob tilel jini ofrenda ñumenix ti p'is che' bajche' yom c'Λñol cha'an jini e'tel yom bΛ melol che' bajche' tsi' yΛΛ lac Yum, che'ob. ⁶Che' jini Moisés tsi' yΛc'Λ ti tsictiyel jini t'an ti pejtelel tejclum. Mach yomix mi' chΛn tilel winic mi x'ixic cha'an mi' ch'Λm tilel jini ofrenda cha'an i yotot Dios, che'en. Che'i tsa' tijq'uiyob jini winicob cha'an ma'anix mi' chΛn ch'Λmob c'otel jini ofrenda. ⁷Come tsa'ix ts'actiyi pejtelel jini yom bΛ mi' c'Λjñel tac cha'an i melol jini otot. Anix i ñumel ja'el.

I melol Tabernáculo

(Ex. 26.1-37)

⁸Pejtelel jini p'ip'o' bΛ i pusic'al woliyo' bΛ ti e'tel ti Tabernáculo tsi' c'Λñayob fino bΛ lino i melob lujumpajc cortina tac, yΛjyΛx bΛ, chΛccojan bΛ, yic'ot chΛchΛc bΛ. Tsi' meleyob yic'ot i yejtal ángelob, wen i t'ojol bΛ melbil. ⁹Che' bajche' chΛnlujump'ejl (14) metro i tamlel jujumpajc jini cortina. Cha'p'ejl metro i xuc. Lajal i ñuclel.

¹⁰Ti jo'pajc laj bΛ ts'isbil ti pejtelel yic'ot yambΛ jo'pajc pisil lajal chucbil yic'ot pejtelel jini yan tac bΛ. ¹¹Tsi' yΛc'Λyob xotol bΛ pisil yΛjyΛx bΛ ti' ti' jini pisil, ti jini ñaxan bΛ yic'ot ti wi'ilix bΛ ba' tΛc'bil. Che' ja'el lajal tsi' meleyob jini yambΛ pisil baqui tΛc'bil ti' cha'p'ejlel. ¹²An lujump'ejl i yuxc'al jini xotol bΛ pisil tac ti jini ñaxan bΛ pisil, yic'ot lujump'ejl i yuxc'al xotol tac bΛ pisil ya' ti yambΛ pisil ja'el. Tsi' yΛc'Λyob jini xotol tac bΛ pisil ti pisil tac ti' cha'tΛc'lel cha'an laj bΛ an jini alΛ xotol tac bΛ pisil ti' pejtelel jini ñuqui tΛc'bil tac bΛ. ¹³Tsi' meleyob lujunts'ijt i yuxc'al (50) gancho ti puro oro. Tsi' c'Λñayob i laj bΛ ñejt' ti pejtelel jini pisil tac jinto tsi' meleyob ti jump'ejl jach jini Tabernáculo.

¹⁴Che' ja'el tsi' meleyob pisil ti' tsutsel chivo, cha'an i jol jini pisil bΛ otot. An junlujumpajc ti pejtelel. ¹⁵Jo'lujump'ejl metro i tamlel jump'ejl cortina. Cha'p'ejl metro i xujc. Che' lajal i p'isol ti' pejtelel junlujumpajc cortina. ¹⁶Tsi' laj bΛ tΛc'Λyob jini jo'pajc cortina tac. Parte tsi' ts'isiyob yambΛ wΛcp'ejl cortina tac. ¹⁷Tsi' yΛc'Λyob lujump'ejl i yuxc'al

argolla melbil jach ba ti pisil ya' ti' ti' baqui tac'bil, yic'ot lujump'ejl i yuxc'al ja'el ya' ti' cha'tajc'lel jini cortina tac.

¹⁸Tsi' melbeyob lujunts'ijt i yuxc'al (50) i joc'lib melbil ba ti bronce cha'an mi' yotsañob ya' baqui xotol tac jini pisil che' bajche' argolla tac. Tsi' laj ba chucuyob ya' ti' xotol tac ba pisil jinto tsa' mejli ti jump'ejl jach. ¹⁹Che' ja'el tsi' melbeyob i jol jini Tabernáculo. Tsi' meleyob ti' pachalel tat tiñame', ts'ajbil ba ti chachac ba ts'ajc. Tsi' yac'ayob i pachalel chivo ya' ti' pam.

²⁰Tsi' yac'ueyob i tablajelel jini Tabernáculo ti acaciate!. Wa'al tac tsi' yac'ayob. ²¹I tamlel jiñach jo'p'ejl metro. I xujc jiñach 75 centímetro. ²²An i c'aclib ti jujunq'uejl tabla ti' cha'wejllel cha'an ñit'al mi' c'aytal. Junlajal tsi' meleyob i tablajelel. ²³Tsi' meleyob junc'al tabla cha'an i majquil jini Tabernáculo am ba ti' tojel sur. ²⁴An cha'c'al i c'aclib ti plata, cha'p'ejl cha'an jujunq'uejl jini tabla. An cha'p'ejl i joc'lib cha'an jujunq'uejl. ²⁵An junc'al i tablajelel jini Tabernáculo ti' xujc am ba ti norte. ²⁶An cha'c'al i c'aclib ti plata ja'el, cha'p'ejl cha'an jujunq'uejl tabla.

²⁷An wacq'uejl tabla cha'an i pat jini Tabernáculo ya' ba' mi' bajlel q'uin. ²⁸An cha'q'uejl tabla cha'an i xujc tac ya' ti' pat Tabernáculo. ²⁹Junlajal mi' c'ajchel ti ñujp ti ñujp tac jini tabla yic'ot xotol ba tsucu taq'uin tac. Ñit'al mi' c'aytal ti' chañelal yic'ot ti yebal. Che'lach lajal ja'el ti' cha'wejllel i xujc. ³⁰Che' jini an waxaq'uejl tabla yic'ot i c'aclib melbil ba ti plata. Ti' pejtelel jiñach wac'lujump'ejl i c'aclib, cha'p'ejl cha'an jujunq'uejl tabla.

³¹Melbil jini bara ti acaciate!. ³²An jo'ts'ijt bara tac ti junwejl jini Tabernáculo. An yamba jo'ts'ijt ti yamba i junwejllel, yic'ot yamba jo'ts'ijt ya' ba' mi' bajlel q'uin. ³³Jini yamba bara mi' ñumel ti yojlil jini tabla ti jujunwejl. ³⁴Tsi' tep'eyob ti oro jini tabla tac. Melbil ti oro jini xotol ba tsucu taq'uin ba' mi' ñumel jini bara tac. Tep'bil ti oro ja'el jini bara tac.

³⁵Tsi' meleyob colem ba joc'ol ba pisil, yajyax ba, yic'ot chaccojan ba, chachac ba, wen jambil ba lino yic'ot i yejtal ángelob. ³⁶Tsi' meleyob chants'ijt te' ti acacia, tep'bil ba ti oro. Tsi' meleyob champ'ejl i joc'lib ti oro. Tsi' meleyob champ'ejl i buchlib ti plata.

³⁷Tsi' meleyob cortina cha'an mi' yajñel ti' ti' Tabernáculo. Melbil ti yajyax ba pisil yic'ot ti chaccojan ba, yic'ot ti chachac ba, yic'ot wen jalbil ba lino, wen uts'at ba joch'bil. ³⁸Tsi' meleyob jo'ts'ijjt te' ti acacia, tep'bil ba ti oro. Tsi' melbeyob i joc'lib ja'el. Tep'bil ti oro i jol yic'ot i cajchib. Melbil i buchlib ti bronce.

I melol chuqui mi' c'ajñel ti Tabernáculo

(Ex. 25.10-40; 27.1-8; 30.1-10)

37 Bezaleel tsi' c'aññ acaciate' i mel jini Arca. An jump'ejl metro yic'ot junc'al centímetro i tamlel, yic'ot 75 centímetro i xujc, yic'ot 75 centímetro chanel. ²Tsi' tep'e' ti puro oro ti' pat yic'ot ti' mal, yic'ot ti' pam. Tsi' mele ti oro ja'el i ti'il i xujc ti' joytalel. ³Tsi' mele ja'el chānxojt tsucu taq'uin melbil ba ti oro tsa' ba i yac'la ti jujunwejl i yoc. An cha'p'ejl ti junwejl yic'ot yamba cha'p'ejl ti yamba junwejl i xujc. ⁴Tsi' mele bara tac ja'el melbil ba ti te' i c'aba' acacia. Tsi' tep'e ti oro. ⁵Tsi' jucu tac ochel jini bara ti jujunwejl i xujc Arca ba' xotol tac jini tsucu taq'uin melbil ba ti oro cha'an mi mejlel i q'uechob majlel jini Arca. ⁶Tsi' mele ti oro jini ba' mi' ñusabentelob i mul ya' ti' pam jini Arca. I tamlel jiñach jump'ejl metro yic'ot 25 centímetro. I xujc jiñach 75 centímetro. ⁷Ti' jujunwejl ba' mi' ñusabentelob i mul tsi' yac'la i yejtal ángelob, melbil ba ti puro oro. Jats'bil ti martillo. ⁸Tsi' yac'la i yejtal ángelob ti jujunwejl. Jini i yejtal ángelob ya' jach tem tsuyul ya' ti' majc jini Arca ba' mi' ñusantel mulil. ⁹Jini ángelob tich'bil i wich' ya' ti' pam jini Arca. Jini i wutob mi' laja q'uelob i ba. Che' ja'el lajal mi' q'uelob ya' ba' mi' ñusantel mulil.

¹⁰Tsi' mele jump'ejl mesa ti te' i c'aba' acacia. Jump'ejl metro i tamlel. Ojlil metro i xujc. I chanel 75 centímetro. ¹¹Tsi' tep'e ti puro oro. Tsi' melbe i ch'ajlil ti oro ti' joytalel i ti'il i xujc tac. ¹²Tsi' mele ja'el i ch'ajlil ti oro ti' joytalel i xujc tac. I weltalel jiñach che' bajche' jump'ejl pach'c'ab. Ya' ti' ti'il tsi' cha' aq'ue yamba i ch'ajlil ts'ita' ch'och'oquix ba ti puro oro ja'el. Bulu tselel tsi' melbe i ch'ajlil i ti'il jini i xujc. ¹³Tsi' mele ja'el chānxojt tsucu taq'uin ti oro. Tsi' yac'la ya' ti' jujunwejl i xujc jini mesa. An jujump'ejl ti jujunts'ijjt i yoc jini mesa. ¹⁴Jini xotol ba mi' yajñel ti' ti'il cha'an mi'

mejlel ti ochel jini bara tac. Che' jini mi' mejlel ti ch'uyoy majlel jini mesa. ¹⁵Tsi' mele jini bara ti acaciate!. Tsi' tep'e ti puro oro. Jiñach cha'an mi' c'añob i ch'uyob majlel jini mesa. ¹⁶Tsi' c'añal puro oro ti' melol jini plato tac yic'ot jini ñuc tac ba plato yic'ot jini jara tac cha'an lamal ba majtañal tac.

¹⁷Tsi' mele i ts'ajbib c'ajc ti puro oro. Melbil i c'aclicb yic'ot i te'el ti martillo. Melbil ti martillo ja'el ba' mi' lejmel jini c'ajc tac yic'ot i ch'ajlil tac. Jump'ejl jach oro tsa' mejli ti' pejtelel. ¹⁸An wacts'ijit i c'ab i yajñib ba' mi' lejmel c'ajc, uxts'ijit i c'ab ti jujunwejl. ¹⁹An uxp'ejl i ch'ajlil lajal ba che' bajche' i nich te' i c'aba' almendro ti jujunwejl. Ti jujump'ejl i ch'ajlil an che' bajche' i yutbal i nich pimel. An i nich ja'el. Che' lajal ti' wacts'ijit i c'ab i ts'ajbib c'ajc. ²⁰Ya' ti' t'ejl ba' mi' lejmel jini c'ajc an champ'ejl i ch'ajlil melbil ba che' bajche' i nich almendro, am ba i yutbal yic'ot i nich ti jujump'ejl. ²¹Che' ja'el an cha'p'ejl i yutbal ti yebal jini cha'ts'ijit i c'ab yic'ot yamba cha'p'ejl i yutbal ya' ti yebal jini yamba cha'ts'ijit i c'ab, yic'ot yamba cha'p'ejl i yutbal ti yebal jini yamba cha'ts'ijit i c'ab. Che' lajal an ti jini wacts'ijit i c'ab i te'el ba' mi' lejmel jini c'ajc. ²²Pejtelel i yutbal tac yic'ot i c'ab tac tsa' mejli ti jump'ejl jach oro. Melbil yic'ot martillo. ²³Ti puro oro tsi' mele jini wucp'ejl vaso ba' mi' cha'len lejmel jini c'ajc, yic'ot mu' ba i c'an i yap jini c'ajc. Tsi' melbe i yajñib i tañal jini c'ajc ja'el. ²⁴Tsi' c'añal lujump'ejl i yuxc'al (50) kilo puro oro ti' melol pejtelel iliyi. Tsi' mele pejtelel chuqui tac yom cha'an mi' c'ajñel.

²⁵Che' ja'el tsi' mele i pulantib* pom. Tsi' c'añal acaciate!. I tamlel jiñach ojilil metro ti jujunwejl i xujc. Jump'ejl metro i chanlel. Tsi' melbe i xulub tac, ya' jach tem loqu'em i xulub tac ya' ti' xujc tac jini pulantib. ²⁶Tsi' tep'e ti puro oro, pejtelel ti' joyol, yic'ot i xujc, yic'ot ti' joytal. ²⁷Ya' ti' yebal i ti' ti' cha'wejlel i xujc tsi' yalc'la cha'p'ejl xotol tac ba tsucu taq'uin melbil ba ti oro. Jiñach cha'an mi' juc ochel jini bara cha'an mi mejlel i q'uechob. ²⁸Tsi' c'añal acaciate! ti' melol jini bara tac. Tsi' tep'e ti oro ja'el.

²⁹Che' ja'el tsi' c'añal i ña'tabal cha'an mi' chajpan ch'ujul ba aceite cha'an bojñibal. Tsi' mele uts'at ba xojocña ba pom ja'el.

Tsi' meleyob pulantib

(Ex. 27.1-8)

38 Tsi' c'añā acaciate' cha'an tsi' mele jini pulantib cha'an pulbil bā i majtan tac lac Yum. Lajal i tamlel ti chanxujc'ubayel, ojlil i yuxp'ejl metro che' ti jujunwejl. I chanlel jiñach ojlil i cha'p'ejl metro. ²Tsi' melbe i xulub ti champ'ejlel i xujc, ya' jach tsa' tem loq'ui i xulub ya' ti pulantib. Laj tep'bil ti bronce. ³Tsi' mele ti bronce ja'el poc' tac, yic'ot wechel tac bā e'tijibal cha'an mi' jopob loq'uel jini tan. Tsi' mele ja'el jini taza tac yic'ot pejtelel yan tac bā mu' bā i c'ajñel. ⁴Tsi' mele chim ti bronce. Tsi' yac'ā ti yebal ya' ba' joy macbil jini pulantib. Jini chim an ti yojlil jini pulantib. ⁵Ya' ti' ti' jini chim tsi' yac'ā champ'ejl xotol bā tsucu taq'uin melbil bā ti bronce cha'an mi' yochel jini bara tac. ⁶Tsi' c'añā acaciate' ti' melol jini bara tac. Tsi' tep'e ti bronce. ⁷Tsi' yotsa jini bara tac ba' xotol jini tsucu taq'uin cha'an mi' mejlel i ch'uyob majlel. Tocol i mal jini pulantib.

⁸Tsi' c'añā bronce ti' melol i yajñib ja' yic'ot i buchlib. Tsa' loq'ui jini bronce ti espejo tac tsa' bā i yac'ayob jini x'ixicob tsa' bā i tempayob i bā ya' ti' ti' jini Tabernáculo, come ti wajali puro bronce i yespejo tac.

I patiojlel Tabernáculo

(Ex. 27.9-19)

⁹Tsi' mele jini patio. Ya' ti sur tsi' joc'choco wen jalbil bā lino. I tamlel jiñach lujump'ejl i yuxc'al (50) metro. ¹⁰Cachal jini cortina ti junc'al i te'el am bā junc'al i c'aclib melbil bā ti bronce. Melbil i joc'lib ti plata. ¹¹Che' ja'el ti norte tsi' joc'choco yambā cortina. I tamlel jiñach lujump'ejl i yuxc'al metro. An junc'al i te'el melbil bā ti bronce, yic'ot junc'al i c'aclib i te'el melbil ti puro bronce. Melbil i joc'lib tac ti plata. ¹²I tamlel jini patio ti' tojel i bajlibal q'uin jiñach jo'p'ejl i cha'c'al (25) metro. An lujunts'ijt i te'el tac yic'ot lujump'ejl i c'aclib. Melbil i joc'lib tac ti plata. ¹³⁻¹⁵I tamlel jini patio ti' tojel i pasibal q'uin jiñach jo'p'ejl i cha'c'al metro. Jini cortina ti jujunwejl ba' mi' yochelob ya' ti Tabernáculo jiñach wucp'ejl metro. An uxts'ijt i te'el yic'ot i c'aclib tac ti

jupunwejl. ¹⁶Pejtelel jini cortina tac cha'an patio melbil ti wen jalbil ba lino. ¹⁷Melbil ti bronce i c'aclib tac i te'el. Melbil ti plata i joc'lib tac yic'ot jini xotol tac ba. Tep'bil ti plata i pam i jol i postejelel jini patio. Jini i te'el tac cacchbil ti plata.

¹⁸I majquil jini patio jiñach cortina am ba lujump'ejl metro i tamlel, ojlil i yuxp'ejl metro i xujc, melbil ba ti yajyax ba pisil, yic'ot chaccojan ba, yic'ot chachac ba, wen jalbil ba lino. ¹⁹An chants'ijt i te'el tac yic'ot champ'ejl i c'aclib melbil ti bronce. Melbil ti plata i joc'lib tac, yic'ot jini xotol tac ba, yic'ot i te'el tac. Tsi' yalq'ueyob plata ya' ti' ni' tac cha'an ma'anic mi' jilel. ²⁰Melbil ti bronce i ñejtil jini Tabernáculo yic'ot i ñejtil tac i patiojelel.

Tsi' q'ueleyob e'tel

²¹Jiñach iliyi che' bajche' melbil jini Tabernáculo ba' mi' yotsañob jini Arca, ba' mi mejlel i melob i ye'tel jini lev'job. Tsi' yac'la mandar Moisés che' bajche' yom melol. Tsi' q'uele jini e'tel i yalobil jini motomaj Aarón jiñach Itamar. ²²Bezaleel tsi' laj mele pejtelel chuqui tac tsi' yala lac Yum ti' tojlel Moisés. Bezaleel i yalobilach Uri, i buts Ur loqu'em ti' p'olbal Judá. ²³Aholiab tsi' cha'le e'tel yic'ot Bezaleel. Jini Aholiab i yalobilach Ahisamac loqu'em ba ti' p'olbal Dan, wen yujil i ts'ijbuntel xajlel yic'ot yan tac ba chuqui tac yom melol, yic'ot joch'bil tac ba pisil, melbil ba ti yajyax, yic'ot ti chaccojan ba, yic'ot chachac tac ba yic'ot fino ba lino.

Jini tsucu taq'uin tsa' ba c'ajni ti' yotot Dios

²⁴Jini oro tsa' ba c'ajni cha'an i yotot Dios an i yalel che' bajche' 1,400 kilo. ²⁵⁻²⁶Jini plata tsa' ba i yac'ayob winicob jiñach 4,350 kilo. I yonlel pejtelel jini winicob jiñach 603,550. ²⁷Tsa' c'ajni che' bajche' 4,300 kilo jini plata ti' melol i c'aclib tac i te'el jini Tabernáculo, yic'ot ti' melol jini joc'ol ba pisil. Tsa' c'ajni uxp'ejl i yuxc'al (43) kilo ti jujump'ejl i c'aclib. ²⁸Jini plata tsa' ba colojbaji tsa' c'ajni cha'an i te'el tac. Tsi' tep'eyob pejtelel i chañelal. Tsi' laj cacchayob ja'el.

²⁹Jini bronce tsa' ba i yac'ayob jiñach che' bajche' 3,400 kilo. ³⁰Tsa' c'ajni bronce ti' melol i c'aclib tac i te'el i puertajlel

Tabernáculo, yic'ot jini pulantib, yic'ot jini chim, yic'ot pejtelel chuqui tac yom c'añol ya' ti pulantib. ³¹Tsa' c'ajni jini bronce ja'el cha'an i c'aclib tac am ba ti patio, yic'ot i c'aclib tac jini puerta, yic'ot pejtelel jini e'tijibal tac i wentajlel lawux.

Tsi' melbeyob i pislel motomajob

(Ex. 28.1-43)

39 Tsi' c'añayob jini yajyax ba pisil yic'ot chaccojan ba, yic'ot chachac ba cha'an ti' melol jini bujcal tac mu' ba i c'ajñel ti e'tel ti Tabernáculo. Jiñach i pislel Aarón ja'el che' bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés.

²Jini i cha'lajmlel bujcal i c'aba' efod, yic'ot yajyax ba pisil yic'ot chaccojan ba yic'ot chachac ba yic'ot wen jalbil ba lino. ³Tsi' cuyuyob jini oro cha'an mi' pech i ba. Che' pechelix tsi' bic'ti tsiliyob cha'an i wentajlel puy, cha'an mi' jalob jini yajyax ba pisil, yic'ot chaccojan ba, yic'ot chachac ba yic'ot wen jalbil ba lino. Che'i tsi' laj ts'isbeyob ochel i sajl oro cha'an wen uts'atax mi' c'aytal. ⁴⁻⁵Tsi' meleyob ja'el cha't'ujm tirante cha'an mi' yajñel ti' quejlab ti' cha'wejlel. Tsi' calchayob i caljchil i ñac'. Che' ja'el i caljchil i ñac' ts'isbeyob ochel oro ti yajyax ba pisil, yic'ot ti chaccojan ba, yic'ot ti chachac ba, yic'ot ti wen jalbil ba lino. Che'ach bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés.

⁶Tsi' chajpayob xajlel i c'aba' ónice. Tsi' yotsayob ti oro. Ya' ts'ijbubil i c'aba'ob i p'olbalob Israel. ⁷Tsi' yac'a jini xajlel ya' ti tirante am ba ti' quejlab ti jujunwejl cha'an mi' c'ajtesañob israelob che' bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés.

⁸Che'ach bajche' jini bujcal i c'aba' efod, uts'at ja'el tsa' mejli i pislel i tajn. Tsi' mele ti oro yic'ot ti yajyax ba pisil, yic'ot chaccojan ba, yic'ot chachac ba, wen jalbil ba lino. ⁹Junlajal i ñuclel, juñajb ti' joytalel, che' bajche' jo'p'ejl i cha'c'al centímetro. ¹⁰Tsi' yac'ayob chantsolom xajlel tac. Ti jini ñaxan ba i tsolom an sardio yic'ot topacio yic'ot carbunclo. ¹¹Ya' ti' cha'tsolomlel ba an esmeralda yic'ot zafiro yic'ot diamante. ¹²Ya' ti' yuxtsolomlel an jacinto, yic'ot ágata yic'ot amatista. ¹³Ya' ti' chantsolomlel an berilo, yic'ot ónice yic'ot jaspe. Ñotbil tac ti oro. ¹⁴Chajpabil jini xajlel tac che' bajche' sello tac ba' ts'ijbubil i c'aba'ob jini lajch'antiquilob i yalobilob Israel.

¹⁵An cha't'ujm jaxbil ba ti puro oro che' bajche' lazo cha'an jini bujcal i c'aba' efod. ¹⁶Tsi' meleyob cha'xojt xotol ba melbil ba ti oro cha'an mi' yac' jini tirante ti jujunwejl i pislel i tajn. ¹⁷Tsi' yotsayob jini cha't'ujm cadena melbil ba ti oro ti jini cha'xojt xotol ba am ba ti jujunwejl bujcal. ¹⁸Jini i cha'wejllel jini cadena tsi' calchayob ti' cha'wejllel i quejlab jini bujcal i c'aba' efod ya' ti tirante tac. ¹⁹Tsi' meleyob yamba cha'xojt tsucu taq'uin melbil ba ti oro. Tsi' yac'ayob ti' yebal i pislel i tajn ba' lapa' yic'ot jini bujcal i c'aba' efod. ²⁰Tsi' calchayob yamba cha'xojt tsucu taq'uin melbil ba ti oro ya' ti yebal jini tirante am ba ti bujcal. Tsi' yac'ayob lac'al ya' ba'an i caljchil i ñac'. ²¹Che' jini tsi' calchayob jini xotol ba tsucu taq'uin cha'an i pislel i tajn yic'ot jini bujcal. Tsi' c'añal yajyax ba i ch'ajñal. Che' jini ma'anic mi' tats' i ba i pislel i tajn ba'an jini bujcal. Che'ach lac Yum tsi' yalq'ue mandar Moisés.

²²Yajyax jini bujcal i c'aba' efod, wen jalbil. ²³Ya' ti yojlil ti chan, mero ñuc i ti' ba' mi' yochel i jol. Joch'bil che' bajche' i bic' bujcal cha'an ma'anic mi' tsijlel. ²⁴Ya' ti yebal, ti' joytalel jini tam ba bujcal, tsi' joc'chocobeyob i ch'ajlil che'ach bajche' ch'umac' yajyax ba yic'ot chaccojan ba yic'ot chachac ba, yic'ot wen jalbil ba lino. ²⁵⁻²⁶An jump'ejl ala campana melbil ba ti oro yic'ot jump'ejl ch'umac', jump'ejl ala campana yic'ot jump'ejl ch'umac', che'i ti' joytalel ti' pejtelel i ti'. Aarón tsi' lapa' ili bujcal che' ba tsi' mele i ye'tel ti' tojlel lac Yum che' bajche' lac Yum tsi' yala.

²⁷⁻²⁸Che' ja'el tsi' melbeyob tam ba i pislel Aarón yic'ot i yalobilob melbil ba ti lino, wen jalbil ba. Tsi' c'añal wen ba lino ti' melol i pislel i tajn, yic'ot chan ba i yit i pixol, yic'ot jini ala pixolal, yic'ot i borwex. ²⁹Tsi' c'añayob wen jalbil ba lino ti' melol i caljchil i ñac', yajyax ba, chaccojan ba yic'ot chachac ba, joch'bil ba, che' bajche lac Yum tsi' yalq'ue mandar Moisés.

³⁰Tsi' c'añayob puro oro ti' melol junq'uejl ala tsucu taq'uin cha'an mi' ts'ijbañob ya'i: Ch'ujul cha'an lac Yum, che'en.

³¹Tsi' calchayob yajyax ba xelajal cha'an mi' caljchel jini ala tsucu taq'uin ya' ti ala pixolal che' bajche' lac Yum tsi' yalq'ue mandar Moisés.

Tsa' ujti jini e'tel cha'an Tabernáculo

(Ex. 35.10-19)

³²Tsa' ujti ti melol pejtelel jini e'tel cha'an Tabernáculo, jini otot ba' mi' tempañob i ba yic'ot Dios. Jini israelob tsa'ix i meleyob pejtelel che' bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés. ³³⁻³⁴Tsi' ch'ambeyob tilel Tabernáculo, jini pisil ba i yotot Dios, ya' ba'an Moisés:

³⁵⁻⁴¹Yic'ot pejtelel i bal, yic'ot i joc'lib tac, yic'ot i tablajelel tac, yic'ot i te'el tac, yic'ot i c'ac'lib tac, yic'ot i majquil tac melbil ba ti' p'achalel tat tiñame' ts'ajbil ba ti chachac ba ts'ajc, yic'ot i p'achalel chivo, yic'ot jini joc'ol ba pisil, yic'ot jini Arca, yic'ot i barajlel tac, yic'ot ba' mi' ñusantel mulil, yic'ot jini mesa, yic'ot pejtelel chuqui tac yom c'añol, yic'ot jini waj mu' ba i pasbentel Dios, yic'ot jini lámpara melbil ba ti oro, yic'ot pejtelel yom ba c'añol, yic'ot aceite cha'an c'ajc, yic'ot jini pulantib melbil ba ti oro, yic'ot aceite cha'an bojñibal, yic'ot xojocña ba pom, yic'ot jini cortina cha'an i majquil ba' mi' yochelob ti Tabernáculo, yic'ot jini pulantib melbil ba ti bronce, yic'ot jini chim melbil ba ti bronce yic'ot i barajlel tac, yic'ot mu' ba i c'ajñel tac, yic'ot i yajñib ja', yic'ot i buchlib, yic'ot jini cortina tac cha'an patio, yic'ot i te'el tac, yic'ot i c'ac'lib tac, yic'ot jini e'tijibal tac i wentajlel lawux, yic'ot pejtelel mu' ba i c'ajñel cha'an e'tel ti Tabernáculo ba' mi' tempañob i ba, yic'ot jalbil ba jini pislelel tac cha'an mi' c'añob che' mi' melbeñob i ye'tel Dios ti Ch'ujul ba Ajñibal, yic'ot jini Ch'ujul ba i pislel Aarón jini motomaj, yic'ot i pislel ja'el i yalobilob cha'an mi' cha'leñob e'tel ti motomaj.

⁴²Jini israelob tsi' meleyob ti' pejtelel che' bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés. ⁴³Tsi' q'uele Moisés jini e'tel. Che'ach tsi' meleyob ti' pejtelel che' bajche' tsi' ya' lac Yum. Che' jini Moisés tsi' yaq'ueyob israelob i yutslal i t'an.

Moisés tsi' wa'choco Tabernáculo

40 ¹⁻²Che' jini lac Yum tsi' pejca Moisés: Ti ñaxan ba q'uin ti jini ñaxan ba tsic yom ma' wa'chocon jini Tabernáculo ba' mi lac tempañob lac ba. ³Yom ma' wac' jini Arca cha'an lujump'ejl mandar. Yom ma' wac' jini joc'ol ba pisil

cha'an mi' mactan jini Arca. ⁴Yom ma' wotsan jini mesa. Yom ma' wac' ya' ti mesa jini mu' ba i c'ajñel tac. Yom ma' wotsan ja'el jini lámpara. Yom ma' tsuc'ben i c'ac'al. ⁵Yom ma' wac' jini pulantib melbil ba ti oro cha'an jini pom ti' tojel jini Arca. Yom ma' joc'chocon jini pisil ba' mi' yocheleb ti Tabernáculo. ⁶Che' jini yom ma' wa'chocon jini pulantib cha'an ba majtañal ti' tojel ba' mi' yocheleb ti Tabernáculo. ⁷Ti wi'il yom ma' wac' i yajñib ja' ti' yojlil jini Tabernáculo yic'ot i pulantib majtañal. Yom ma' wotsan ja' ya'i. ⁸Yom ma' mel jini patio ti' joytalel ti pisil. Yom ma' joc'chocon jini pisil ya' ti' ti' jini patio.

⁹Yom ma' ch'am jini aceite cha'an ba bojñibal. Yom ma' bon jini Tabernáculo yic'ot pejtelel chuqui tac an ya'i. Yom ma' laj saq'uesan pejtelel chuqui tac mi' c'ajñel cha'an ch'ujul mi' yajñel ti' pejtelel. ¹⁰Yom ma' bon ja'el jini pulantib cha'an pulbil ba c majtan yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'ajñel. Yom ma' saq'uesan cha'an c'ax ch'ujul mi' yajñel. ¹¹Che' ja'el yom ma' bon i yajñib ja', yic'ot i buchlib cha'an ch'ujul mi' yajñel ja'el. ¹²Yom ma' paly majlel Aarón yic'ot i yalobilob ba'an i ti' Tabernáculo. Yom ma' pocob yic'ot jini ja'. ¹³Yom ma' lapben ch'ujul ba i bujc Aarón. Yom ma' bon. Yom ma' saq'uesan cha'an mi' melbeñoñob que'tel ti motomaj. ¹⁴Ti wi'il yom ma' paly tilel i yalobilob cha'an ma' lapben i pislelob ja'el. ¹⁵Yom ma' bon ja'el che' bajche' tsa' mele i tat, cha'an mi' melbeñoñob que'tel ti motomaj. Che'ach yom mi' bojñelob jini motomajob ti' tojlel i p'olbalob c'alal ti pejtelel ora, che'en lac Yum.

¹⁶Moisés tsi' laj mele che' bajche' tsi' sube lac Yum. ¹⁷Tsi' wa'choco jini Tabernáculo ti ñaxan ba q'uin ti ñaxan ba uw, ti' cha'pejlel ba jab che' tsa' loq'uiyob ti Egipto. ¹⁸Moisés tsi' wa'choco jini Tabernáculo. Tsi' buchchocobe i c'ac'lib tac. Tsi' yalq'ue i tabljalel tac. Tsi' yalq'ue i te'el tac. Tsi' wa'chocobeyob i yoyel tac. ¹⁹Tsi' tich'iyob jini pisil tac ti' pam jini Tabernáculo. Tsi' yac'la yamba junlajm jini pisil ti' pam che'ach bajche' lac Yum tsi' sube.

²⁰Tsi' yotsa jini lujump'ejl mandar ya' ti Arca. Tsi' yotsa ja'el jini bara tac ya' ti Arca. Tsi' yac'la ya' ti pam jini Arca i majc, jiñach ba' mi' ñusantel mulil. ²¹Ti wi'il tsi' yotsa jini Arca ti' mal jini Tabernáculo. Tsi' lich'i jini colem ba pisil cha'an mi' mactan jini Arca cha'an i T'an lac Yum che' bajche' tsi' sube lac Yum.

²²Tsi' yac'Λ jini mesa ya' ti Tabernáculu baqui mi' tempañob i bΛ ti' tojel norte ya' baqui an jini pisil bΛ tsalΛ ti' jumpatlel jini joc'ol bΛ pisil. ²³Ya'i Moisés tsi' yac'Λ tac jini waj che' bajche' yom ti' tojlel lac Yum, che' bajche' lac Yum tsi' sube.

²⁴Tsi' yac'Λ ja'el i ts'Λjibib c'ajc ya' ti' mal jini Tabernáculu ti' tojel jini mesa ti' tojel sur. ²⁵Tsi' ts'ΛbΛ jini c'ajc ti' tojlel lac Yum che' bajche' lac Yum tsi' sube. ²⁶Moisés tsi' yac'Λ ja'el jini pulantib melbil bΛ ti oro ya' ti Tabernáculu ti' tojel jini joc'ol bΛ pisil. ²⁷Tsi' pulu ti pulantib jini xojocña bΛ pom che' bajche' lac Yum tsi' sube. ²⁸Tsi' joc'choco jini pisil ya' baqui mi' yochelob ti Tabernáculu. ²⁹Moisés tsi' yac'Λ ja'el jini pulantib cha'an pulbil bΛ i majtan Dios ti' tojel ba' mi' yochelob ya' ti Tabernáculu. Tsi' yac'Λyob jini pulbil bΛ majtañal tac yic'ot majtañal melbil bΛ ti juch'bil bΛ harina che' bajche' lac Yum tsi' sube.

³⁰Tsi' yac'Λ ja'el i yajñib ja' ya' ti Tabernáculu. Tsi' yotsa ja' ya'i cha'an mi' c'Λñob. ³¹Ya'i tsi' pocoyob i c'Λb yic'ot i yoc jini Moisés yic'ot Aarón yic'ot i yalobilob jini Aarón. ³²Che' baqui ora mi' yochelob ya' ti Tabernáculu, che' baqui ora mi' lac'tesañob i bΛ ya' ti pulantib, wersa mi' ñaxan pocob i bΛ che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés. ³³Tsi' tich'iyob i pislel patio ti' joytΛlel jini Tabernáculu yic'ot ya' ti pulantib. Tsi' yac'Λ jini pisil ti' tojel ba' mi' yochelob ya' ti patio. Che'i tsa' ujti i mel Moisés pejtelel jini e'tel.

Jini Tocal tsa' ajni ti Tabernáculu

(Nm. 9.15-23)

³⁴Jini Tocal tsa' ajni yic'otob. Tsi' moso jini otot ba' mi' tempañob i bΛ. I ñuclel lac Yum tsa' bujt'i ti jini otot.

³⁵Ma'anix tsa' mejli ti ochel Moisés ya' ti otot ba' mi' tempañob i bΛ, come jini Tocal tsi' moso. Tsa' bujt'i ti' ñuclel lac Yum. ³⁶Che' bΛ jini Tocal tsa' cha' letsi ya' ti Tabernáculu, jini israelob tsi' cha' techeyob i xΛmbal. ³⁷Pero che' maxto anic tsa' cha' letsi jini Tocal, ma'anic tsi' ñijcayob i bΛ ya' ba' añob jinto che' tsa' cha' letsi jini Tocal. ³⁸Come i Tocal lac Yum ya'an che' ti q'uiñil ya' ti otot. Jini c'ajc an ti Tocal che' ti ac'Λlel cha'an mi' q'uelob pejtelel israelob baqui jach mi' majlelob.

LEVITICO

I majtan tac Dios

Jini pulbil ba majtañal*

1 Lac Yum tsi' pejca Moisés che' ba ya'an ti Tabernáculo. ²⁻³Tsi' sube cha'an mi' yaq'ueñoob mandar jini israelob. Tsi' yaɫa: Che' mi la' tsansabeño c majtan, yom mi la' c'an alac'al tac loqu'em ba ti la' wacax yic'ot ti la' tiñame'. Mi mux la' wlaq'ueño wacax, yom mi la' yajcan juncojt i tat ba mach ba wis anic i c'amajel. Yom mi la' pay tilel ti' ti' jini Tabernáculo ba' mi caj i ch'amob jini motomajob*. ⁴Jini woli ba i yaq'ueño wacax, yom mi' c'acchocon i c'ab ya' ti' jol jini majtañal. Che' jini joño mi caj c ch'am jini alac'al cha'an ti' wenta jini winic. Che' mi' chamel jini alac'al, ma'anic mi caj i chamel jini winic cha'an i mul. ⁵Jini motomajob i yalobilob Aarón mi caj i tsansañoob jini alac'al tic tojlel. Mi caj i ch'amob jini ch'ich' cha'an mi' tsijcañoob i joytalel i pulantib* jini majtañal am ba ti' tojlel i ti' jini Tabernáculo. ⁶⁻⁷Che' jini, jini motomajob mi caj i ts'ulob jini majtañal cha'an mi' bic'ti t'ojob. Yom mi' xic'ob jini xutunte' am ba ya' ti' pam pulantib. ⁸Mi caj i much'chocobeñoob i bac'tal jini wacax yic'ot i jol yic'ot i lewil. Yom mi' yac'ob ya' ti' pam pulantib ya' ba' woli ti lejmel jini c'ajc. ⁹Jini i yoc yic'ot i soyta' yom mi' pocob ti ja'. Che' jini ti wi'il jini motomajob mi caj i pulob ya' ti' pulantib cha'an uts'at ba c majtan mu' ba c mulan.

¹⁰Mi tiñame', mi chivo jini ofrenda mu' ba i yaq'ueñoñoob, che' jini yom i tat ba mach ba wis anic i chamel. ¹¹Jini mu' ba i pay tilel mi caj i tsansan tic tojlel ya' ti' t'ejl i pulantib

ti' tojel norte. Jini motomajob i yalobilob Aarón mi caj i ch'ambeñob i ch'ich'el cha'an mi' tsijcañob i joyt'alaj jini pulantib. ¹²Che' jini yom mi' bic'ti t'ojtal. Jini motomajob mi caj i yac'ob jini we'elal yic'ot i jol, yic'ot i lewil ya' ti' pam si' am ba ti pulantib. ¹³Mi caj i ñaxan pocbeñob ti ja' i soyta' yic'ot i yoc. Che' jini, jini motomajob mi caj i pulob ti' pejtelel, come tijicña mij q'uel pulbil ba c majtan.

¹⁴Majqui yom i yac' te'lemut la' i yal'ueñon xpuruwoc o mi x'ujcuts cha'an pulbil ba c majtan. ¹⁵⁻¹⁷Jini motomaj mi caj i ch'am majlel jini te'lemut ya' ti pulantib. Mi caj i tue'ben i jol. La' loq'uec i ch'ich'el ya' ti' t'ejl jini pulantib. Jini motomaj mi caj i loc'saben i chuyib. Mi caj i tujtun ti' tojel jini pulantib ba' mi' pasel q'uin ya' ba'an i talñal c'ajc. Che' jini yom mi' chucben i wich' cha'an mi' tsilben, pero mach yomic mi' bic'ti t'oj. An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' pul ya' ti' pam pulantib. Tijicña mij q'uel ili majtañal.

Jini majtañal melbil tac ba ti trigo

2 Che' an juntiquil yom ba i yal'ueñon trigo tic majtan, la' i ch'am tilel wen juch'bil ba trigo yic'ot olivo aceite yic'ot i pomil. ²La' i yal'ueñob i yalobilob Aarón. Juntiquil motomaj mi caj i ch'am junmujch' majtañal loq'uem ba ya' ba' chajpabil cha'an mi' pule' yic'ot pom. Mic mulan ili majtañal. ³Jini i colobal jini juch'bil ba trigo i cha'anix Aarón yic'ot i yalobilob cha'an i balob i ñac'. Pero mic ch'am ti wenta pejtelel jini majtañal che' bajche' ch'ujul ba c majtan.

⁴Ba' ora ma' wac' waj ti horno cha'an mi' tic'an c majtan, wen juch'bil yom. Yom xajc'ubil yic'ot olivo aceite, pero mach yomic yic'ot levadura. Mi mejlel a wal'ueñon galleta ja'el, pero mach yomic yic'ot levadura. Yom ma' bon yic'ot olivo aceite. ⁵Che' ja'el mi tsa' wac'la jini majtañal tac ch'ilbil ba ti sartén, yom wen juch'bil ba harina. Mach yomic che' an levadura. Yom xajc'ubil yic'ot aceite. ⁶Che' jini yom ma' bic'ti xut'. Aq'uen aceite, come majtañalach.

⁷Mi tsa' wac'la jini majtañal ch'axbil ba ti p'ejt, yom wen juch'bil ba harina yic'ot olivo aceite. ⁸Che' jini yom ma' ch'ambeñon tilel pejtelel majtañal tac, mi tiq'uesabil, mi ch'ilbil. Yom ma' wal'uen jini motomaj cha'an mi' yal'ueñon ya' ti pulantib. ⁹Jini motomaj mi caj i pul lamital jini majtañal

cha'an c ña'tantel. Mi caj c ch'am ti wenta ti' pejtelel. ¹⁰Jini i colobal majtañal mu' ba i clytal i cha'anix Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' c'uxob. Pero ch'ujulach c majtan ti pejtelel.

¹¹Mach yomic xabal yic'ot levadura* mi junchajpic jini majtañal mu' ba a wlaq'ueñon. Mach yomic che' xabal ti chab mic pulbentel c majtan. ¹²Mi mejlel la' wlaq'ueñon yic'ot ñaxan ba i wut p'ac'ab'al, pero mach yomic mi la' wac' ti' pulantib yic'ot xojocña ba c majtan. ¹³Yom ma' wotsaben i yats'mil pejtelel majtañal mu' ba a wlaq'ueñon, come jini ats'am mi' yac' ti' ña'tantel jini xuc'ul* ba t'an tsa' ba claq'ueyetla.

¹⁴Mi tsa' wlaq'ueyon jini ñaxan ba i wut a p'ac'ab, yom ma' ch'il ti c'ajc jini yax to ba i wut jini trigo. Cujbil yom ja'el. Yom ma' wlaq'ueñon jini juch'bilix ba i wut trigo. ¹⁵Yom ma' xajc'un ti olivo aceite. Yom ma' wotsaben jini pom, come majtañalach. ¹⁶Che' jini, jini motomaj mi caj i pul lamital jini juch'bil ba trigo. Yom xajc'ubil yic'ot aceite yic'ot jini pom che' ma' wlaq'ueñon.

Majtañal tac cha'an i ñach'talal lac pusic'al

3 Che' an juntiquil yom ba i ylaq'ueñon c majtan cha'an mi' taj i tijicñayel i pusic'al, mi mejlel i yac' wacax, mi i tat mi ña'al, mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwel. ²La' i c'acchocon i c'ab ti' jol jini alac'al. La' i tsansan ya' ti' ti' jini Tabernáculo. An ti' wenta jini motomajob i yalobilob Aarón cha'an mi' tsijcañob jini ch'ich' ti' joytalal jini pulantib. ³⁻⁵Ya' tic tojlel mi caj i pulbeñoñob i lewil ya' ba ñotol ti' soyta', yic'ot jini cha'pejl i chujyib i pich, yic'ot i lewil, yic'ot i chañelal i yolmal. Mic wen mulan.

⁶Che' mi' ylaq'ueñon juncojt chivo mi tiñame', mi i tat mi ña'al, cha'an mi' taj i tijicñayel i pusic'al, mach yomic am ba i c'amajel mi i lojwel. ⁷⁻⁸Mi tsi' yac'a tiñame' cha'an c majtan, yom mi' yac' i c'ab ti' jol jini alac'al. La' i tsansan ya' ti' ti' jini Tabernáculo. Jini motomajob mi caj i tsijcabeñoñob i ch'ich'el ti' joytalal jini pulantib. ⁹⁻¹¹Ya' ti' pulantib c majtan yom mic pulbentel pejtelel i lewil yic'ot i ñej c'alal ti' junts'ijtlel i baquel i pat tsuyul ba ti' ñej, yic'ot i lewil i soyta', yic'ot ja'el i lewil am ba ti cha'pejl i cuchi'tun.

¹²⁻¹³Mi an majch mi' yɔq'ueñon juncojt chivo cha'an c majtan, yom mi' c'acchocon i c'ɔb ti' jol. Che' jini yom mi' tsansan ya' ti' tojel jini Tabernáculo. Jini motomaj mi caj i tsjɔɔben i ch'ich'el ya' ti' joytɔlel pulantib. ¹⁴⁻¹⁶La' i yɔc' ti' pulantib i lewil mu' bɔ i pac'tal ti' mal, yic'ot jini cha'p'ejl i cuchi'tun yic'ot i lewil yic'ot i yolmal. Jiñach pulbil bɔ c majtan. Pejtelel i lewil c cha'añach. ¹⁷Yom chɔn c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora, baqui jach mi la' majlel cha'an mach mejlic la' wis c'ux pejtelel i lewil yic'ot i ch'ich'el, che'en.

Jini majtañal tac cha'an mulil

4 ¹⁻²Lac Yum tsi' yɔq'ue Moisés mandar: Subeñob pejtelel israelob jiñach c mandar cha'an jini mu' bɔ i ñusan c t'an che' mach tsajalic i cha'an. ³Mi an juntiquil motomaj mu' bɔ i cha'len mulil che' mach tsajalic i cha'an, mi' tajib i mul pejtet winicob ti' caj. La' i yɔq'ueñon juncojt alɔ wacax i tat bɔ mach bɔ wis anic i chɔmel mi i lojwel, cha'an mi' ñusantel mulil. ⁴Yom mi' pɔy tilel jini wacax ya' ti' ti' jini Tabernáculo. Yom mi' c'acchocon i c'ɔb ya' ti' jol jini wacax. Che' jini mi caj i tsansan tic tojlel. ⁵⁻⁶Jini motomaj mi caj i ch'ɔm tilel i ch'ich'el ya' ti' mal Tabernáculo. La' i ts'aj i yal i c'ɔb ya' ti' ch'ich'el cha'an mi' tsjɔɔcan wucyajl tic tojlel ya' ti' tojel jini joc'ol bɔ pisil mu' bɔ i mactan jini Ch'ujul* bɔ Ajñibal. ⁷Jini motomaj mi caj i c'ɔn lamital jini ch'ich' cha'an mi' bomben i xulub tac pulantib ba' mi' pulel pom tic tojlel ya' ti Tabernáculo. Jini i colobal jini ch'ich' la' i col ya' ti' yebal jini pulantib ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ⁸⁻¹⁰Che' jini yom mi' yɔq'ueñon pejtelel i lewil pɔc'lal bɔ ya' ti' soyta' yic'ot jini cha'p'ejlel i cuchi'tun yic'ot i lewil yic'ot i yolmal. Mi caj i pule' ya' ti pam jini pulantib che' bajche' mi' pul jini wacax cha'an mi' taj i tijicñayel i pusic'al. ¹¹⁻¹²Yom mi' ch'ɔm majlel i colobal jini alɔc'lal ya' ti' pat jini tejclum ba' sac pañimil. I pɔchɔlel jini wacax, yic'ot pejtelel i bɔc'tal, yic'ot i jol, yic'ot i yoc, yic'ot i soyta', yic'ot i ta' la' i pule' ya' ti pam jini si' ba' mi' yɔc'ob i tañal c'ajc loq'uem bɔ ti pulantib.

¹³Mi ti' pejtelel jini israelob tsi' cha'leyob mulil che' mach tsajalobic i cha'an, mi' tsi' ñusayob jump'ejl c mandar, laj añob i mul ti' pejtelelob. ¹⁴Che' bɔ tsa'ix i ña'tayob i mul, yom mi' yɔc'ob jujuncojt alɔ tat wacax cha'an i ñasantel mulil. La'

i pɾayob tilel ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ¹⁵Jini xñoxob ya' ti tejclum mi caj i c'acchocoñob i c'ab ya' ti' jol jini wacax. Mi caj i tsansañoob jini wacax ya' tic tojlel. ¹⁶Jini wa'chocobil ba motomaj mi caj i ch'am ochel i ch'ich'el wacax ti' mal jini Tabernáculo. ¹⁷Jini motomaj mi caj i ts'aj i c'ab ti' ch'ich'el jini wacax. Wacyajl yom mi' cha'len tsijcaya tic tojlel ya' ba'an jini joc'ol ba pisil. ¹⁸Yom ja'el mi' ch'am jini ch'ich' cha'an mi' bombeñon i xulub jini pulantib am ba tic tojlel ti Tabernáculo. Jini i colobal jini ch'ich' la' i bec' ya' ti' yebal jini pulantib ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ¹⁹Yom mi' loc'san pejtelel i lewil cha'an mi' pul ya' ti pam jini pulantib. ²⁰Che'ach yom mi' mel yic'ot jini wacax che' bajche' mi' mel yic'ot jini yamba majtañal mu' ba caq'uentel cha'an mi' ñusantelob i mul ti pejtelelob. Che' jini mi caj c ñusabeñoob i mul ti' pejtelel. ²¹Jini motomaj mi caj i ch'am majlel jini wacax ya' ti' pat i tejclum cha'an mi' pule' che' bajche' tsi' pulu cha'an i mul juntiquil. Che'ach ja'el mi caj i mel cha'an i mul pejtelel israelob.

²²Mi tsi' taja i mul juntiquil yumal ti' caj cha'an tsi' ñusabeyon c mandar che' mach tsajalic i cha'an, ²³mi tsi' ña'ta an i mul, la' tilic ti ora cha'an mi' yaq'ueño juncojt i tat chivo mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwemal. ²⁴Yom mi' c'acchocon i c'ab ti' jol jini chivo. Yom mi' tsansan ya' baqui mi' tsansantel jini pulbil tac ba majtañal. Che' jini yom mi' yaq'ueño. Jiñach majtañal cha'an i mul. ²⁵Jini motomaj mi caj i ts'aj i c'ab ya' ti' ch'ich'el chivo. Mi caj i bomben i xulub jini pulantib ba' mi' pulel jini majtañal. La' i bec' i colobal i ch'ich'el ya' ti' yebal jini pulantib. ²⁶Pejtelel i lewil tac yom mi' pulel ya' ti jini pulantib che' bajche' mi' pulel i lewil yan tac ba majtañal mu' ba caq'uentel cha'an wocolix cala. Che'ach mi caj i yac' majtañal jini motomaj cha'an i tojol i mul jini yumal. Mi caj i ñusabentel i mul.

²⁷Mi an juntiquil winic mu' ba i cha'len mulil che' mach tsajalic i cha'an, tsa'ix i taja i mul. ²⁸Ti wi'il che' mi' ña'tan an i mul la' i pɾay tilel juncojt i ña'al ba chivo, mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwemal cha'an i tojol i mul tsa' ba i mele. ²⁹Yom mi' c'acchocon i c'ab ya' ti' jol jini alac'al woli ba i yac' cha'an i mul. Che' jini mi caj i tsansan ya' ti ajñibal ba' mi' tsansantel jini alac'al tac mu' ba c pulbentel. ³⁰Ti wi'il jini motomaj mi caj i ts'aj i c'ab ya' ti' ch'ich'el jini chivo, cha'an

mi' bon tac ya' ti' xulub pulantib ba' mi' pulel majtañal. La' i bec' i colobal ya' ti' yebal jini pulantib. ³¹Yom mi' loc'sabntel pejtelel i lewil che' bajche' tsa' loc'santi i lewil jini majtañal cha'an wocolix cala. An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' pul ya' ti pam jini pulantib. Mi caj c mulan jini c majtan. Che'ach yom mi' mel jini motomaj cha'an mi' tojbntel i mul ili winic. Mi caj i ñusabntel i mul.

³²Che' ja'el mi tsi' paya tilel juncojt ala tiñame' cha'an i ñusantel mulil, yom juncojt i ña'al ba tiñame' mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwemal. ³³Yom mi' pay tilel ba' mi' tsansantel majtañal. Yom mi' c'acchocon i c'ab ya' ti' jol jini tiñame'. Che' jini mi caj i tsansan jini tiñame' cha'an i mul.

³⁴Jini motomaj mi caj i ts'aj i c'ab ya' ti' ch'ich'el jini majtañal cha'an mi' bomben i xulub tac jini pulantib ba' mi' pulel jini majtañal tac. La' i bec' i colojbal jini ch'ich' ya' ti yebal jini pulantib. ³⁵La' i loc'saben pejtél i lewil che' bajche' tsa' loc'sabenti i lewil jini majtañal cha'an wocolix cala. An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' pul ya' ti pulantib che' bajche' yamba pulbil ba c majtan. Che' jini mi caj i tsansabeñon cha'an i ñusantel mulil. Mi caj c ñusaben i mul jini winic.

5 Mi an tsa' ba i q'uele ti mulil juntiquil i pi'al, mi tsi' wen ubi chuqui tsa' ujti, mi ma'anic tsi' tsictesa, mi' yajñel ti' wenta jini mulil.

²Che' ja'el che' an majch mi' tal chamen ba alac'al mi bate'el mi i chañil pañimil che' tic'bil ba mi la' c'ux, bibi' mi' clytal tic wut anquese mach tsajalic i cha'an che' ba tsi' tala.

³Mi tsi' talbe i pajq'uemal juntiquil winic, bibi' mi' clytal tic wut che' mi' cajel i ña'tan. ⁴Che' ja'el che' an juntiquil mu' ba i payxo ac' i t'an ti ora cha'an chuqui mi caj i mel, mi uts'at o mi mach uts'atic, añach i mul che' mi' cajel i ña'tan chuqui tsi' mele. ⁵Ti jujunchajp i mul tsa' ba i mele yom mi' tsictesan. ⁶Yom mi' pay tilel juncojt alac'al ba' añaon, mi xch'oc tiñame' mi xch'oc chivo. An ti wenta motomaj cha'an mi' tsansabeñon cha'an i tojol mulil. Che' jini mi caj c ñusaben i mul.

⁷Mi ma'anic i tojol jini ala tat tiñame' cha'an mi' yalq'ueñon, la' i ch'ambeñon tilel cha'cojt xpuruwoc mi cha'cojt x'ucujts, juncojt cha'an majtañal cha'an mulil, yamba cha'an majtañal mu' ba c pulbntel. ⁸Yom mi' ch'am tilel ba'an jini motomaj. La' i mil, pero mach yomic mi' loc'saben i jol. Mi caj i pule'

cha'an i mul. ⁹Yom mi' ts'aj i c'ab ti' ch'ich'el cha'an mi' tsijcan ti' ñac' jini pulantib. Jini i colojbal la' i choc ti' yebal jini pulantib, come cha'añach i ñusantel mulil. ¹⁰Jini yamba juncojt mi caj i pule' che' bajche' i tilel ti pejtelel ora. Che' jini, jini motomaj mi caj i yac' jini majtañal cha'an i mul jini winic. Mi caj c ñusaben i mul.

¹¹Mi p'ump'un jini winic, mi mach mejlic i yac' cha'cojt xpuruwoc mi cha'cojt x'ujcuts, yom mi' ch'am tilel jump'is juch'bil ba harina cha'an i ñusantel i mul. Mach yomic mi' xajc'un yic'ot aceite. Mach yomic mi' yalq'uen pom, come majtañal cha'an mulil. ¹²Mi caj i ch'amben tilel jini motomaj mu' ba caj i ch'am junmujch' harina cha'an mi' pule' ya' ti pam jini pulantib ba' mi' pulbeñon c majtan. Jiñach majtañal mu' ba i yalq'uel cha'an mulil. ¹³Che' jini, jini motomaj mi caj i yac' majtañal cha'an i tojol ti chajp ti chajp mulil. Mi caj i ñusabentel i mul jini winic. Jini i colobal i cha'añix jini motomaj che' bajche' c majtan trigo. Che' tsi' yac'la mandar lac Yum.

Jini majtañal mu' ba i yap mulil

¹⁴⁻¹⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Che' an majch mi' taj i mul tic tojlel cha'an tsi' yasi chuqui tac ch'ujul che' mach tsajalic i cha'an, la' i paybeñon tilel juncojt i tat tiñame' mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwemal. Yom tiñame' am ba i tojol che' bajche' c'amel i multa jini winic. Jiñach c majtan cha'an i mul jini winic. ¹⁶Che' jini mi caj i ñusantel i mul cha'an tsi' yasi jini ch'ujul tac ba. Mi tsi' caya i yac' i diezmo, mi caj i toj jini an to ba yom yic'ot i ñumel, cha'p'ejl i diezmojlel. Mi caj i yalq'uen motomaj. An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' yac' ti ñusantel jini mulil. Mi caj i yalq'ueñon jini tat tiñame' cha'an mulil. Che' jini, mi' taj c ñusaben i mul.

¹⁷⁻¹⁸Che' an majch mi' ñusan c mandar che' mach tsajalic i cha'an, muquix i taj i mul. La' i ch'am tilel juncojt i tat ba tiñame' mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwemal. Jini motomaj mi cajel i yac' cha'an i tojol i mul jini winic tsa' ba i mele che' mach tsajalic i cha'an. Che' jini ñusabilix i mul jini winic. ¹⁹Jiñach majtañal cha'an mulil cha'an ti' caj tsi' ñusabeyon c mandar. Che' tsi' yalal lac Yum.

6 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Che' an majch mi' cha'len mulil cha'an chuqui tac jach tsi' cha'le tij contra, ñucach i mul tic tojlel. Mi tsi' loti i pi'Al, mi tsi' jeme i t'an, mi tsi' xujch'ibe i chubA'an i pi'Al, mi tsi' tic'la i pi'Al, ³o mi tsi' loto chuqui tsa' sajti pero ma'anic tsi' tsictesa, mi tsi' cha'le lot cha'an mi' muc i mul, che' jini an i mul. ⁴Wersa mi' cha' sutq'uiben i yum chuqui tac jach tsi' ch'Ambe, mi i xujch', mi tic'laya, o mi prenda, o mi chuqui tsa' sajti i cha'an bA i pi'Al, o mi yan tac bA tsa' bA i mucu che' bA tsi' yAc'A i t'an. ⁵Ts'AcAl yom mi' toj yic'ot cha'p'ejl i diezmojlel jini chubA'añal. La' i cha' sutq'uiben i yum ti jini jach bA q'uin che' mi' yAq'ueñon tsAnsAbil bA c majtan ya' ti Tabernáculo cha'an i mul. ⁶La' i pAybeñon tilel juncojt wen uts'at bA tat tiñame' mach bA wis anic i c'amAjel. Yom mi' yAq'uen jini motomaj cha'an i tojol i mul. ⁷Jini motomaj mi caj i yAq'ueñon tsAnsAbil bA c majtan cha'an i tojol i mul jini winic. Che' jini mi caj i ñusAbentel pejtelel i mul, che'en.

Mandar tac cha'an motomajob

⁸⁻⁹Lac Yum tsi' pejca Moisés: Suben Aarón yic'ot i yalobilob jiñach mandar cha'an pulbil bA c majtan. Wersa mi' yajñel ti c'ajc c'lAlal mi' ñumel ac'alel c'lAlal mi' cha' sac'an pañimil. Yom mi' chAn lejmel c'ajc ya' ti pulantib c'lAlal mi' sac'an. ¹⁰Che' ti sac'ajel jini motomaj mi caj i lap lino bA i pislel ti' pejtelel i cuctal, lino bA i borwex, yic'ot lino bA i bujc. Yom mi' much'quiben i tañal ya' ti pulantib. Che' jini much'ul jach mi' cAy ya' ti t'ejl pulantib. ¹¹Ti wi'il yom mi' cha' q'uetxan i pislel cha'an mi' lap yamba i bujc. Che' jini yom mi' loc'san jini tan ya' baqui sac pañimil. ¹²Pero jini c'ajc ya' to bA an ba' mi' xic' ya' ti pulantib mach yomic mi' junyajlel yajpel. An ti' wenta motomaj cha'an mi' yotsan si' ti jujump'ejl sac'ajel. Yom mi' chAcA much'quin jini majtañal, cha'an mi' pulel pejtelel i lewil jini majtañal mu' bA i yAjq'el, cha'an mi' tajob i tijicñayel i pusic'al. ¹³Ti pejtelel ora yom mi' lejmel jini c'ajc ya' ti' pam jini pulantib. Mach yomic mi' wis yajpel.

¹⁴Mi caj la' wAq'ueñon majtañal bA harina cha'an i bAl ñAc'lAl. An ti' wenta i yalobilob Aarón cha'an mi' pulbeñon. ¹⁵Jini motomaj mi caj i ch'Am junjojp harina mu' bA cAq'uentel tic majtan yic'ot aceite yic'ot pom. Che' jini la' i pulbeñon c

majtan ya' ti pulantib. Xojocña i yujts'il mi cubin. ¹⁶Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i c'uxob i colobal mu' ba i c'aytal. Mach yomic mi' c'uxtal yic'ot levadura ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. La' i c'uxob i colobal c majtan ya' ti' pat jini pisil ba cotot. ¹⁷Mach yomic tiq'uesabil yic'ot levadura, come tsa'ix c'ax'ueyob i yalobilob Aarón. I cha'añoach che' mi' yujtel i pulbeñon c majtan. Wen ch'ujulach che' bajche' jini majtañal cha'an mulil, yic'ot jini majtañal cha'an ba i ñusantel mandar. ¹⁸Pejtelel winic ba i p'olbal Aarón mi mejlel i c'uxob c'alal ti pejtelel ora jini loq'uem tac ba tic majtan. Cojach jini motomajob mi mejlel i c'uxob jini majtañal. Ch'ujul mi' yajñel majqui jach mi' tal jini majtañal tac, che'en lac Yum.

¹⁹⁻²⁰Che' ja'el lac Yum tsi' sube Moisés: Ti jim ba ora che' mi' wa'chocontel Aarón yic'ot i yalobilob ti' ye'tel motomaj, la' i y'ax'ueñon majtañal ba harina, wen ch'amen ba juch'bil. Yom champ'ejl litro. La' i yac'ob ojilil ti sac'ajel, ojilil ti ic'ajel. ²¹Yom uts'at xajc'ubil. Yom c'unte ch'ilbil ti sartén yic'ot aceite. Jini bic'ti xut'bil ba tsa'ix ba tic'a xojocña i yujts'il ti' tojlel lac Yum. ²²⁻²³Jini motomaj mi caj i y'ax'ueñon ili majtañal che' mi' wa'chocontel ti' ye'tel i yalobilob Aarón. Che'ach yom ti pejtelel ora ti' tojlel jini motomajob che' bajche' ts'ijbubil. Wersa yom mic pulbentel pejtelel ili majtañal. Mach yomic mi' c'uxtal, che'en lac Yum.

²⁴⁻²⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Aarón yic'ot i yalobilob jñalch jini mandar cha'an mi' yajpel mulil: Yom mic tsansabentel alac'al cha'an i tojol mulil. Ya' yom ti jini jach ba ajñibal ba' tsa' pulbentiyon yamba majtañal, come ch'ujulach. ²⁶Jini motomaj mu' ba i yac' jini majtañal cha'an mulil mi caj i c'uxe' ya' ti ch'ujul ba ajñibal ti' pat jini pisil ba cotot ba' mi lac tempa lac ba. ²⁷Cojach jini wa'chocobilo' ba ti motomajob mi mejlel i talob ili we'elal. Mi tsa' pajq'ui i pislel ti' ch'ich'el alac'al, yom mi' pojquel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. ²⁸Jini p'ejt ya' ba' tsa' ch'axle yom mi' tojpe'el. Mi' tsa' ch'axle ti p'ejt melbil ba ti tsucu taq'uin, yom mi' wen pojquel yic'ot ja'. ²⁹Cojach jini motomajob yic'ot ch'iton ba i yalobilob mi mejlel i c'uxob jini we'elal, come c'ax ch'ujulach. ³⁰Pero mach yomic mi' wis c'uxtal jini majtañal cha'an i tojol mulil. Mi' ch'ajmel ochel i ch'ich'el ili majtañal ti Tabernáculo ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. Yom mi' laj pulel ti c'ajc.

7 ¹⁻² Jiñlach mandar che' an majqui mi' taj i mul. Ya' ti ajñibal baqui mi la' tsansan jini pulbil ba c majtan, ya' yom mi la' tsansan jini majtañal cha'an mulil. Yom mi la' tsijcaben i ch'ich'el ti' joytalel jini pulantib. Ch'ujulach ili majtañal. ³ Jini motomaj mi caj i yac' ya' ti pulantib pejtelel i lewil yic'ot i ñej, yic'ot i lewil tac i soyta', ⁴ yic'ot i lewil jini cha'pejlel i cuchitun, yic'ot am ba ya' ti' bac'tal i pat, yic'ot i cuchitun. ⁵ An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' pulbeñon ya' ti pulantib cha'an i tojol la' mul. ⁶ Cojach jini motomajob yic'ot ch'iton ba i yalobilob mi mejlel i c'uxob. Yom mi' c'uxob ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal, come c'ax ch'ujulach jini majtañal. ⁷ Junlajal mi caj la' mel yic'ot jini majtañal cha'an ba i ñusantel mandar che' bajche' jini majtañal cha'an ba mulil. Jini motomaj mu' ba i yac' ti ñusantel jini mulil mi caj i ch'am jini majtañal. ⁸ Jini motomaj mu' ba i pulbeñon c majtan mi caj i ch'am ja'el i pachalel jini majtañal. ⁹ Jini motomaj am ba ti' wenta cha'an mi yaq'ueñon jini uts'at tac ba majtañal melbil tac ba ti trigo mu' ba i colobjajel, mi tiq'uesabil ti horno, o mi ch'ilbil, mi caj i ch'am. I cha'añlach cha'an mi' c'ux. ¹⁰ Pejtelel yan tac ba majtañal xajc'ubil ba yic'ot aceite, o mi tiquin jach melbil, ti' pejtelel jini i cha'añobach i yalobilob Aarón. Junlajal yom mi' tajob.

¹¹ Jiñlach mandar cha'an c majtan che' mi la' subeñon wocolix cala cha'an la' coltantel. ¹² Che' mi calq'uentel c majtan che' mi la' subeñon wocolix cala, yom jini woch'esabil ba waj mach ba anic i levadurajlel, xajc'ubil ba yic'ot aceite, yic'ot galleta tac bombil ba yic'ot harina xajc'ubil ba yic'ot olivo aceite, yic'ot waj melbil ba ti harina xajc'ubil ba yic'ot olivo aceite. ¹³ Yom mi calq'uentel ili majtañal temel yic'ot caxlan waj am ba i levadurajlel che' mi la' subeñon wocolix cala. ¹⁴ Jini motomaj mi caj i yaq'ueñon junq'uejl waj loq'uem ba ti' yonlel. Jini motomaj mu' ba i tsijcaben i ch'ich'el alac'al ti' tojel pulantib mi caj i ch'am i colobal c majtan ti chajp ti chajp. ¹⁵ Jini alac'al mu' ba calq'uentel cha'an mic subentel wocolix cala mi caj i c'uxtal i bac'tal ti jini jach ba q'uin. Mach yomic mi' wis clytal i colobal cha'an yamba q'uin.

¹⁶ Pero mi an juntiquil mu' ba i yac' majtañal tilem ba ti' pusic'al che' bajche' tsi' ña'ta i yac', mach ba cha'anic wocolix cala, mi tsa' to colobaji, mi mejlel i cha' c'uxtal

che' ti yijc'ɔlɔl. ¹⁷⁻¹⁸Mi chɔn an to i bɔc'tal jini we'elɔl che' ti yuxp'ejlel q'uin, yomix mi' pulel ti c'ajc. Mi tsa' to chɔn c'uxle i bɔc'tal jini majtañɔl che' ti yuxp'ejlel q'uin, che' jini lolom jach tsi' yɔc'ɔ. Ma'anix mic ch'ɔm tic wenta come tsa'ix ñumi i yorajlel. Majqui jach mi' c'uxe' mi' taj i mul. ¹⁹Mach mejlic mi' c'uxtɔl jini we'elɔl mu' bɔ i ɔɔjq'uel cha'an tsi' tɔɔ chuqui tac jach bibi' tic wut. Wersa yom mi' pulel ti c'ajc. Majqui jach sɔc tic wut mi mejlel i c'ux jini we'elɔl mi ma'anic tsa' ɔɔjq'ui.

²⁰Pero jini motomaj mu' bɔ i c'ux c majtan che' mic subentel wocolix cɔɔɔ, mi max to sɔq'uesɔbɔlic jini motomaj tic wut, wersa yom mi' chojq'uel loq'uel ti' tojlel i pi'ɔlob. ²¹Majqui jach mi' tɔɔ chuqui bibi' tic wut mi i bibi'lel winic, mi i bibi'lel alɔc'ɔl tac, mi' taj i bibi'lel ja'el. Mi tsi' c'uxu jini majtañɔl tac aq'uebɔn bɔ cha'an mic subentel wocolix cɔɔɔ, wersa yom mi' chojq'uel loq'uel ya' ti' tojlel i pi'ɔlob, come tsi' bib'esa jini ch'ujul bɔ, che'en lac Yum.

²²⁻²³Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Subeñob jini israelob: Mach mejlic la' c'ux i lewil wacax, mi i lewil tiñɔme' mi i lewil chivo. ²⁴Che' an i lewil jini chɔmen bɔ alɔc'ɔl, mi i lewil yambɔ bɔte'el mu' bɔ i tsɔnsan bajlum ya' ti te'el, mi mejlel la' c'ɔn, pero mach yomic mi la' c'ux. ²⁵Come majqui jach mi' c'uxben i lewil alɔc'ɔl mu' bɔ cɔq'uentel cha'an c majtan, wersa mi caj i chojq'uel loq'uel ti' tojlel i pi'ɔlob.

²⁶⁻²⁷Mach mejlic la' c'ux mi ts'ita'ic i ch'ich'el alɔc'ɔl mi te'lemut. Che' an juntiquil winic mu' bɔ i c'uxben i ch'ich'el alɔc'ɔl mi te'lemut, wersa mi caj i chojq'uel loq'uel ti' tojlel i pi'ɔlob, che'en lac Yum.

²⁸⁻²⁹Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Subeñob israelob: Jini yom bɔ i yɔq'ueñon c majtan cha'an mi' subeñon wocolix cɔɔɔ, la' i ch'ɔmbeñon tilel c majtan. ³⁰Ti' c'ɔb la' i chuc tilel jini majtañɔl mu' bɔ caj i pulbeñon. Yom mi' ch'ɔmbeñon tilel i lewil am bɔ ti' tajn cha'an mi' jɔmts'untel tic tojlel ba'an jini pulɔntib. ³¹Jini motomaj mi caj i pulbeñon i lewil ya' ti pulɔntib, pero jini i tajn i cha'añɔch Aarón yic'ot i yalobilob. ³²⁻³³Yom mi la' wɔq'uen jini motomaj i bɔc'tal i pat am bɔ ti' tojel i ñoj cha'an mi' c'ux. I cha'añɔch jini motomaj mu' bɔ i yɔq'ueñon majtañɔl cha'an wocolix cɔɔɔ. ³⁴Come joñon woli cɔq'ueñob motomajob i tajn c majtan mu' bɔ i jɔmts'untel yic'ot i bɔc'tal i pat mu' bɔ i yɔq'ueñoñob

jini israelob. Tsa cʌq'ueyob ti' wenta jini motomaj Aarón yic'ot i yalobilob. Che'ʌch yom ti pejtelel ora. ³⁵Ti pejtelel majtañal mu' ba c pulbentel jiñach mu' ba caj i yʌq'uentel Aarón yic'ot i yalobilob come tsac wa'chocoyob ti' ye'tel motomaj tic tojlel. ³⁶Jiñach c mandar c'ʌlʌl che' ba tsac wa'chocoyob ti' ye'tel ti' tojlel Israel. Yom chan c'ajalob i cha'an israelob yic'ot i yalobilob ti pejtelel ora, che'en lac Yum.

³⁷Jiñach mandar cha'an majtañal tac ti chajp ti chajp: jini pulbil ba majtañal, jini majtañal ba harina, jini majtañal cha'an i tojol mulil yic'ot majtañal che' mi' ñusantel mandar, yic'ot che' an majqui mi' sʌq'uesan i ba, yic'ot cha'an i tijicñʌyelelob i pusic'al. ³⁸Jiñach tsa' ba i yʌʌ lac Yum ti' tojlel Moisés ya' ti wits i c'aba' Sinaí, am ba ti colem ba i tiquiñal pañimil. Tsi' subeyob israelob cha'an mi' yʌq'ueñob i majtan lac Yum.

Tsa' sʌq'uesantiyob Aarón yic'ot i yalobilob

(Ex. 29.1-37)

8 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' pʌy majlel Aarón temel yic'ot i yalobilob ya' ti' ti' Tabernáculo ba' mi lac taj lac ba. Ch'ʌmʌ majlel i pislel, yic'ot aceite am ba i c'ʌjñibal ti boñoñel, yic'ot jini alʌ tat wacax cha'an i tojol mulil, yic'ot cha'cojt tat tiñʌme', yic'ot jini chiquib ba' but'ul jini waj mach ba anic i levadurajlel. ³Yom mi la' pʌy tilel jini israelob ti' ti' jini Tabernáculo. Che' tsi' yʌʌ lac Yum. ⁴Moisés tsi' mele che' bajche' lac Yum tsi' sube. Tsi' tempayob i ba pejtelel israelob ya' ti' ti' jini Tabernáculo.

⁵Moisés tsi' subeyob: Wʌle wʌ' tempʌbilonla come che'ʌch tsi' yʌʌ lac Yum, che'en. ⁶Che' jini Moisés tsi' pʌyʌ tilel Aarón yic'ot i yalobilob. Tsi' pocoyob ti ja'. ⁷Tsi' ʌpbe i pislel Aarón. Tsi' cʌchbe i cajchiñac'. Tsi' yʌq'ue tam ba i bujc yic'ot yamba junlajm i pislel i c'aba' efod* tsa' ba i yʌc'ʌ ya' ti' pam. Tsi' cʌchbe i pislel yic'ot wen uts'atax ba i cajchiñac'. ⁸Ya' ti' pam jini efod am ba ti' tajn tsi' yʌc'ʌ pisil ba' chucul jini cha'p'ejl xajlel i c'aba' Urim* yic'ot Tumim. ⁹Ti wi'il tsi' yʌq'ue chan ba i pixol ti' jol. Ya' ti pam i pixol tsi' ñʌp'be xelajʌl melbil ba ti oro che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés. Jiñach ch'ujul ba i xojtil i jol.

¹⁰Moisés tsi' ch'ΛΛΛ jini olivo aceite. Tsa' caji i bon jini Tabernáculo yic'ot pejtelel ya' βα an ti' mal. Che' jini tsa' σαq'uesanti ti' wut Dios. Tsa' cΛle ti' wenta Dios. ¹¹Wucyajl tsi' tsijca jini pulantib. Che' ja'el tsi' tsijca pejtelel chuqui tac c'Λmbil, yic'ot i yajñib, yic'ot i buchlib. Tsi' laj σαq'uesa. ¹²Moisés tsi' mulbe aceite ti' jol Aarón cha'an mi' wa'chocon ti' ye'tel. ¹³Ti wi'il tsi' ρΛγΛ tilel i yalobilob Aarón. Tsa' caji i lapbeñob i pislel. Tsi' cΛchbeyob i cajchiñac'. Tsi' yaq'ueyob i cΛjchil i jol che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

¹⁴Ti wi'il tsa' caji i c'ajtin tilel jini alΛ tat wacax cha'an mulil. Aarón yic'ot i yalobilob tsi' ya'c'Λyob i c'Λb ya' ti' jol jini wacax cha'an mi' ñusΛbentelob i mul. ¹⁵⁻¹⁶Moisés tsi' tsansa jini alΛ tat wacax. Tsi' ts'aja i yal i c'Λb ti' ch'ich'el. Tsa' caji i bomben i xulub am βα ti' xujc tac jini pulantib cha'an mi' σαq'uesan. Tsi' beq'ue i colobal jini ch'ich' ya' ti' yebal jini pulantib. Che' jini tsi' σαq'uesa yic'ot majtañal cha'an i tojol mulil. Moisés tsi' laj ch'Λambe i lewil i soyta', yic'ot i lewil i yolmal, yic'ot am βα ti' cha'p'ejlel i cuchit'un. Tsi' ya'c'Λ ti' pulel pejtelel i lewil ya' ti pulantib. ¹⁷Tsa' puli i bac'tal jini wacax yic'ot i ρΛchΛlel, yic'ot i ta' ya' ti' junwejlel jini tejclum che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

¹⁸Ti wi'il Moisés tsi' ρΛγΛ tilel jini tat tiñame' cha'an mi' yaq'uen lac Yum. Aarón yic'ot i yalobilob tsi' c'Λcchocoyob i c'Λb ya' ti' jol jini tat tiñame'. ¹⁹Che' jini Moisés tsi' tsansa jini tat tiñame'. Tsa' caji i tsijcaben i ch'ich'el ya' ti' joytΛlel jini pulantib. ²⁰Tsi' bic'ti t'ojo jini tiñame'. Tsi' pulbe i jol yic'ot pejtelel jini t'ojbil tac βα yic'ot i lewil. ²¹Moisés tsi' pocbe i soyta' yic'ot i yoc tac. Tsi' laj otsa ti' c'ajc ya' ti' pam pulantib, come jiñach pulbil βα i majtan lac Yum, xojocña βα mi' yubin. Moisés tsi' mele pejtelel tsa' βα i γΛΛ lac Yum.

²²Ti wi'il Moisés tsi' c'ajti tilel jini yamba tat tiñame' cha'an mi' wa'chocon jini motomajob ti' ye'tel. Aarón yic'ot i yalobilob tsi' c'Λcchocoyob i c'Λb ya' ti' jol jini tat tiñame'. ²³Che' jini Moisés tsi' tsansa jini tat tiñame'. Tsi' ch'Λambe lamital i ch'ich'el. Tsi' bombe ñoj βα i chiquin Aarón yic'ot ñoj βα i ña'al i c'Λb yic'ot jini ñoj βα i ña'al i yoc. ²⁴Che' ujtemix tsi' ρΛγΛ tilel i yalobilob Aarón. Moisés tsi' bombeyob ti ch'ich' jini ñoj βα i chiquin ya' ti' yebal ba' c'un yic'ot ñoj βα i c'Λb yic'ot ñoj βα i ña'al i yoc. Tsi' tsijca i colojbal jini ch'ich' ti

pulantib. ²⁵Ti wi'il tsi' ch'ambe pejtél i lewil, yic'ot am ba ti' ñej, yic'ot am ba ti' soyta', yic'ot i yolmal, yic'ot i cuchi' tun, yic'ot i lewil i bal'tal i pat. ²⁶Tsi' ch'amma junq'uejl waj mach ba anic i levadurajlel am ba ti chiquib ti' tojel lac Yum. Tsi' ch'amma ja'el junq'uejl waj xajc'ubíl ba yic'ot aceite, yic'ot junq'uejl galleta. Tsi' yac'la tac ti' pam i lewil tac yic'ot ti' pam jini ñoj ba i yoc tiñame'. ²⁷Tsi' yalq'ue tac ti' wenta Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' jamts'uñob ti' tojlel lac Yum come jiñach jamts'ubíl ba i majtan. ²⁸Ti wi'il Moisés tsi' cha' ch'amma jini majtañal. Tsa' caji i pule' ti pam jini majtañal ya' ti pulantib. Jiñach jini pulbil ba i majtan lac Yum. Lac Yum tsi' mula jini i majtan.

²⁹Moisés tsi' ch'ambe i tajn alac'la. Tsi' yalq'ue jamts'ubíl ba i majtan lac Yum. Jiñach tsa' ba aq'uenti i c'ux Moisés che' bajche' lac Yum tsi' yalq'ue mandar. ³⁰Tsi' ch'amma ja'el jini aceite yic'ot jini ch'ich' am ba ti pulantib. Tsa' caji i tsijcan Aarón yic'ot i yalobilob yic'ot i pislelob. Che' jini Moisés tsi' yac'la ti' c'ab Dios jini motomaj Aarón yic'ot i yalobilob yic'ot pejtél i pislelob. ³¹Moisés tsi' sube Aarón yic'ot i yalobilob: Yom mi la' ch'ax jini we'elal ya' ti' ti' jini Tabernáculo baqui mi lac tempan lac ba yic'ot lac Yum. Ya' yom mi la' c'ux yic'ot waj ya' ti' tojel lac Yum che' bajche' tsac subeyetla. ³²Yom mi la' pul i colobal jini we'elal yic'ot jini waj. ³³Wucp'ejl q'uin ya' yom mi la' wajñel ti' ti' jini Tabernáculo. Mach yomic mi la' loq'uel jinto mi' yujtel la' saq'uesantel, come wucp'ejl q'uin yom cha'an mi' ts'actiyel la' saq'uesantel. ³⁴Jini tsa' ba ujti sajmal jiñach tsa' ba i yala lac Yum cha'an mi' tojtal la' mul. ³⁵Wucp'ejl q'uin yom mi la' wajñel ti' ti' jini Tabernáculo ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel cha'an ma'anic mi la' chamel, come che'ach tsi' subeyon lac Yum, che'en Moisés. ³⁶Ts'acal tsi' mele Aarón yic'ot i yalobilob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

Jini majtañal tac tsa' ba i yac'la Aarón

9 Che' ti' waxacp'ejlel q'uin, Moisés tsi' paya tilel Aarón yic'ot i yalobilob yic'ot jini xñoxob ti Israel. ²Moisés tsi' sube Aarón: Yajcan tilel juncojt ala tat wacax cha'an i tojol mulil. Yom juncojt tat tiñame' cha'an pulbil ba i majtan lac Yum. Mach yomic jini am ba i c'amajel mi i lojwemal. ³Subeñob israelob: “Paya tilel juncojt i tat chivo cha'an i

tojol la' mul. Pɔyɔla tilel ja'el juncojt tat wacax yic'ot juncojt tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel ti cha'cojtlet. Mach yomic jini am ba i lojwemal. Jiñach cha'an pulbil ba i majtan lac Yum. ⁴Che' ja'el pɔyɔla tilel juncojt i tat wacax yic'ot tat tiñame' cha'an mi la' tsansaben lac Yum cha'an mi la' taj i tijicñayel la' pusic'al. Yom i ñujp ti ac'ol, jiñach majtañal ba harina xajc'ubil ba yic'ot olivo aceite. Come lac Yum mi caj i pas i ba ti la' tojlel wale". Che' yom mi la' subeñob israelob, che'en Moisés.

⁵Che' jini tsi' ch'amayob majlel ti' ti' jini Tabernáculo che' bajche' Moisés tsi' subeyob. Tsa' c'otiyob ti wa'tal jini israelob ba'an lac Yum. ⁶Moisés tsi' subeyob: Che' ba tsa'ix la' mele che' bajche' tsi' yala lac Yum, mi' caj ti tsictiyel i ñuclel, che'en Moisés. ⁷Moisés tsi' sube Aarón: Lac'tesan a ba ya' ti' t'ejl jini pulantib cha'an ma' waq'uen i majtan lac Yum cha'an i tojol mulil. Jiñach pulbil ba majtañal ja'el. Ñaxan yom ma' waq'uen i majtan lac Yum cha'an a mul, ti wi'il cha'an i mul pejtelel winicob, come che'ach tsi' yac'la mandar lac Yum, che'en.

⁸Jini cha'an Aarón tsi' lac'tesa i ba ya' ti pulantib. Tsi' tsansa jini ala tat wacax cha'an i ñusantel i mul. ⁹I yalobilob Aarón tsi' lotoyob jini ch'ich'. Aarón tsi' ts'aja i yal i c'ab ya' ti ch'ich' cha'an mi' bomben i xulub tac jini pulantib. I colobal jini ch'ich' tsi' laj beq'ue ya' ti' yebal jini pulantib. ¹⁰Pejtelel i lewil tac, yic'ot i cuchi'tun yic'ot i yolmal, tsi' laj pulu ya' ti pulantib. Jiñach loq'uem tac ba ti majtañal cha'an i ñusantel mulil che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés ti mandar. ¹¹Pero tsa' majli i pul jini i bac'tal yic'ot i pachalel ya' ti' junwejt tejclum. ¹²Che' jini tsi' tsansa jini alac'al cha'an mi' pulben lac Yum. I yalobilob Aarón tsi' lotoyob jini ch'ich'. Aarón tsi' tsijca ya' ti pam pulantib. ¹³Ti wi'il tsa' caji i ñusañob tilel i bac'tal jini majtañal, jini bic'ti tsepbil tac ba, yic'ot i jol. Tsi' pulu ya' ti pulantib. ¹⁴Tsi' sac'be i soyta'. Tsi' pocbe jini i yoc tac. Tsa' caji i pule' ja'el ya' ti' pulantib i majtan lac Yum.

¹⁵Ti wi'il tsa' caji i yac' ja'el jini majtañal cha'an i mul pejtelel winicob. Tsi' tsansa juncojt i tat chivo cha'an mi' ñusabentelob i mul winicob. Tsi' yaq'ue lac Yum che' bajche' jini majtañal cha'an ba i bajñel mul. ¹⁶Che'ach tsi' tsansa jini alac'al cha'an mi' pulben lac Yum che' bajche' tsi' yac'la

mandar Dios. ¹⁷Ti wi'il tsi' ch'ΛmΛ junmujch' trigo ba majtañal. Tsi' pulu ya' ti pulantib yic'ot i majtan lac Yum mu' ba i pulbentel ti jujump'ejl sac'ajel. ¹⁸Wi'ilix tsi' tsansa jini tat wacax yic'ot jini tat tiñame' cha'an mi' tajib i tijicñayel i pusic'al jini winicob x'ixicob. Jini i yalobilob Aarón tsi' ch'Λmbeyob tilel Aarón i ch'ich'el majtañal. Aarón tsi' tsijca jini pulantib. ¹⁹Tsi' much'quibe i lewil tac jini wacax yic'ot jini tiñame', yic'ot i ñej, i lewil am ba ti' soyta', i lewil i cuchitun yic'ot i lewil i yolmal. ²⁰Tsi' much'choco i lewil jini alac'al tac. Che' jini Aarón tsa' caji i pule' ya' ti pulantib. ²¹Pero i bac'tal i tajn yic'ot i pechquen am ba ti' ñoj, tsi' jamts'u Aarón. Jiñach jamts'ubil ba i majtan lac Yum, che' bajche' tsi' yac'Λ mandar Moisés.

²²Che' jini Aarón tsi' letsa i c'Λb ti' tojlel jini winicob. Tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an. Ti' wi'il tsa' cha' jubi ti pulantib. Tsa' ujti i yac' jini majtañal tac. ²³Moisés yic'ot Aarón tsa' ochiyob ti Tabernáculo. Che' ba tsa' cha' loq'uiyob tilel, tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an jini winicob x'ixicob. Tsa' tsictiyi i ñuclel lac Yum ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. ²⁴Tsa' loq'ui tilel c'ajc ti' tojlel lac Yum. Tsi' laj pulu jini majtañal yic'ot i lewil tac am ba ti' pam jini pulantib. Che' ba tsi' q'ueyob jini winicob, tsi' cha'leyob c'am ba t'an. Tsi' pacchocoyob i ba ti' tojlel lac Yum.

I mul Nadab yic'ot Abiú

10 Pero jini Nadab yic'ot Abiú, i yalobilob Aarón, leco bajche' tsi' meleyob. Tsi' bajñel tsuc'uyob c'ajc ti' yajñib pom. Tsi' yotsayob pom ya' ti pam c'ajc ti' tojlel lac Yum. Tsi' puluyob pom yic'ot c'ajc mach ba ch'ujulic. Leco tsi' q'uele lac Yum. ²Jini cha'an tsa' loq'ui tilel c'ajc ba'an lac Yum cha'an mi' jisañob. Che' jini tsa' ch'Λmiyob ti' tojlel lac Yum. ³Moisés tsi' sube Aarón: Jiñach tsa' ba i yalΛ lac Yum: “Jini mu' ba i lac'tesañoñob, wersa mi' q'ueloñob ti ch'ujul. Wersa mi calq'uentel c ñuclel ti' tojlelob winicob x'ixicob”, che'en lac Yum. Che' tsi' yalΛ Moisés. Che' jini ñach'al tsa' cale Aarón.

⁴Moisés tsi' pΛyΛ tilel Misael yic'ot Elzafán (i yalobilob Uziel jini i yichan Aarón). Tsi' subeyob: Yom mi la' majlel la' loc'san jini ch'ujlelΛ am ba ti' tojel Tabernáculo. Ch'ΛmΛla majlel ya' ti' junwejlel jini tejclum, che'en. ⁵Che' jini tsa' majli i ch'Λmob loq'uel jini ch'ujlelΛ. Yic'ot i pislel tsi' ch'ΛmΛyob loq'uel

che' bajche' tsi' subeyob Moisés. ⁶Moisés tsi' sube Aarón yic'ot jini cha'tiquil i yalobilob, Eleazar yic'ot Itamar: Mach yomic mi la' cha'len uq'uel. Mach mi la' tsil la' pislel i yejtal ba la' ch'ijiyemlel, ame ch'amiquetla ja'el, ame mich'lenticob pejtelel israelob ti' tojlel Dios. La' i cha'leñob uq'uel yaño' ba israelob cha'an tsa' ch'amiyob Nadab yic'ot Abiú che' ba tsi' choco tilel lac Yum jini ba'baq'uen ba c'ajc. ⁷Mach yomic mi la' wis loq'uel ti jini Tabernáculo, ame ch'amiquetla, come wa'chocobiletla yic'ot ch'ujul ba aceite ti' tojlel lac Yum, che'en. Jini cha'an Aarón yic'ot i yalobilob tsi' jac'ayob che' bajche' tsi' ya'la Moisés.

⁸⁻⁹Lac Yum tsi' sube Aarón: Mach yomic mi la' jap jini paj'esabil ba i ya'lel ts'usub che' mi la' wochel ti' mal jini Tabernáculo, jatet yic'ot a walobilob ame ch'amiquetla. Yom ch'an c'ajal la' cha'an jatetla yic'ot pejtelel la' p'olbal ti jujunlajm. ¹⁰An ti la' wenta cha'an mi la' tsictesabeñob winicob jini ch'ujul ba yic'ot jini mach ba ch'ujulic, jini sac ba yic'ot jini bibi' ba. ¹¹An ti la' wenta cha'an mi la' cantesan israelob pejtelel jini mandar che' bajche' tsa caq'ue Moisés. Che' tsi' ya'la lac Yum.

¹²Moisés tsa' caji i suben Aarón yic'ot i yalobilob Eleazar yic'ot Itamar: Ch'amala jini trigo ba majtañal tsa' ba colobaji che' ba tsa' la' waq'ue i majtan lac Yum ya' ti pulantib. Yom mi la' c'ux jini waj mach ba anic i levadurajlel ya' ti' t'ejl jini pulantib. Ch'ujulach jini majtañal. ¹³Jini cha'an yom mi la' c'ux ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal, come jiñach tsa' ba aq'uentiyetla mi la' c'ux, jatetla yic'ot ch'iton ba la' walobilob. Loq'uemach ti pulbil tac ba i majtan lac Yum che' bajche' tsi' subeyon. ¹⁴Pero i bac'tal i tajn yic'ot i ya' jamts'ubil ba ti' tojlel lac Yum mi mejlel la' c'ux jatet, yic'ot ch'iton ba yic'ot xch'oc ba la' walobilob baqui jach la' wom ya' ba' sac pañimil. La' cha'añach cha'an i bal la' ñac'. Loq'uemach ti' majtan lac Yum mu' ba i yaq'ueñob i tijicñayel i pusic'al winicob x'ixicob. ¹⁵Mi caj i ch'amob tilel jini i ya' yic'ot i tajn tsa' ba aq'uenti lac Yum che' ba tsa' puli i lewil. Che' ba tsa'ix i jamts'uyob ti' tojlel lac Yum mi caj la' ch'am yic'ot la' pi'alob, come che'ach tsi' yac'la mandar lac Yum, che'en Moisés.

¹⁶Moisés tsa' caji i c'ajtibeñob baqui tsi' yac'ayob jini i tat chivo tsa' ba i yaq'ueyob Dios cha'an i tojol mulil. Pero

awilan, tsa'ix puli. Jini cha'an Moisés tsi' mich'le Eleazar yic'ot Itamar, i yalobilob Aarón: ¹⁷¿Chucoch ma'anic tsa' la' c'uxu jini i bac'tal majtañal ila ti Ch'ujul ba Ajñibal? come wen ch'ujulach. Dios tsi' yalq'ueyetla ili majtañal cha'an i tojol i mul israelob cha'an mi la' c'ux ti' tojlel lac Yum. ¹⁸Q'uelela wale jini i ch'ich'el ma'anic tsa' la' ch'amal ochel ti Ch'ujul ba Ajñibal. Wersa mi' c'uxtal ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal che' bajche' tsac subeyetla, che'en Moisés. ¹⁹Pero Aarón tsi' sube Moisés: Wale tsa'ix i yal'ayob jini majtañal cha'an i tojol i mulob yic'ot jini pulbil ba i majtan lac Yum. Pero leco jax chuqui tsa' ujti sajmal tic tojlel lojon. Mi tsa'ix j c'uxu jini we'elal, ¿uts'at ba mi' q'uel lac Yum? che'en Aarón. ²⁰Moisés tsi' wen ubibe i t'an. Tijicña tsa' cha' c'ale.

Jini sac tac ba alac'al yic'ot jini bibi' tac ba

(Dt. 14.3-21)

11 ¹⁻³Lac Yum tsi' cha' pejca Moisés yic'ot Aarón: Yom mi la' subeñob israelob: Mi mejlel la' c'ux ili alac'al tac xac'al ba i yoc yujil ba cha' letsel i buc'bal ti' yej. ⁴⁻⁷Mach yomic mi la' c'ux yamba alac'al. Jini camello mi' cha' letsel i buc'bal pero mach xac'alic i yoc. Jini t'ul mi' cha' letsel i buc'bal, pero mach xac'alic i yoc. Jini chachac t'ul mi' cha' letsel i buc'bal, pero mach xac'alic i yoc, jini chitam xac'al i yoc, pero ma'anic mi' cha' letsel i buc'bal. ⁸Pejtelel iliyi mach yomic mi la' wis c'uxe'. Mach yomic mi la' tal che' chamen, come tic'bil ti mandar.

⁹Pejtelel chay mi mejlel la' c'ux, jini an tac ba i welo' ja', yic'ot i sujl an tac ba ti' mal ja', yic'ot ti alal ja'. Mi mejlel la' c'ux. ¹⁰⁻¹¹Pero tic'bil pejtelel yan tac ba i chani' ja'. Mach yomic mi la' wis c'uxe'. Mach yomic mi la' tal che' chamenix. ¹²Tic'bil pejtelel jini mach ba an taquic i welo' ja' yic'ot i sujl an tac ba ti mal ja'.

¹³⁻¹⁶Che' ja'el mach mejlic la' c'ux ili mut tac: jini xiye', jini quebranta huesos, jini xliclic, yic'ot pejtelel yamba xiye' che' bajche' xalal ba i ñej, x'ac'xi', yic'ot yan tac ba lajal ba ti q'uelol, jini avestruz, xcu'j, xja'al pech, calamón, pelícano, xta'jol, cigüeña, yicot garza, ¹⁷⁻²⁰yic'ot jini yan tac ba mut lajal ba ti q'uelol, jini jojmay, yic'ot ja'el jini suts'. Mach mejlic

la' c'ux i chañil pañimil an tac ba chants'ijt i yoc yujil tac ba wejlel.

²¹⁻²² Mi mejlel la' c'ux: jini xc'ajba sajc' yic'ot jini yan tac ba lajal ba ti q'uelol, jini alΛ sajc' yic'ot yan tac ba lajal ba ti q'uelol. Jini jach yujil ba tijp'el mi mejlel la' c'ux. ²³ Tic'bil pejtelel jini yan tac ba, an tac ba chants'ijt i yoc, yic'ot yujil ba wejlel tac. ²⁴ Majqui jach mi' tΛl jini chamen tac ba i chañil pañimil, bibi' c'ΛΛΛ mi' yic'an pañimil. ²⁵ Majqui jach mi' tΛl jini chamen ba, wersa mi caj i wuts' i pislel ti ora. Wersa mi' cΛyΛΛ ti' yotot c'ΛΛΛ mi' bajlel q'uin.

²⁶ Mi la' bib'an ja'el che' mi la' tΛl jini am ba i yejc'ach che' mach xac'alic i yoc yic'ot jini mach ba anic mi' cha' letsel i buc'bal. ²⁷ Mach mejlic la' c'ux jini bate'el moch'ol tac ba mi' c'otel i yoc ti lum. Majqui jach mi' tΛl che' chamenix i bac'tal, bibi' mi' cΛyΛΛ c'ΛΛΛ mi' bajlel q'uin. ²⁸ Majqui jach mi' ch'uyben majlel i bac'tal, wersa mi caj i wuts' i pislel ti ora. Bibi' mi' cΛyΛΛ c'ΛΛΛ mi' bajlel q'uin, come tic'bilach.

²⁹⁻³⁰ Tic'bil ja'el jini mu' ba i p'ojlel ti lum yic'ot jΛΛacña ba mi' majlel: jini sajbin, yic'ot tsuc, yic'ot xtujts', yic'ot yamba lajal ba ti q'uelol, ch'ix uch, juxlum, jini xmanchajc, jini yΛx p'oc, jini o'chan. ³¹ Majqui jach mi' tΛl chamen ba i bac'tal, bibi' mi' cΛyΛΛ c'ΛΛΛ mi' bajlel q'uin. ³² Che' ja'el ya' ba' mi' chamel jini bate'el, bibi' mi' cΛyΛΛ c'ΛΛΛ mi' bajlel q'uin, mi te', mi bujcal mi coxtal, mi pachi. Wersa yom mi' yotsantel ti' mal jini ja'. Wi'il cha' anix i c'Λjñibal. ³³ Che' ja'el mi tsa' yajli ochel ti mal poc', mi' bib'an pejtelel am ba ti' mal poc'. Pero jini poc' wersa yom mi la' top'. ³⁴ Che' mi la' poc jini tsa' ba bib'esanti, mi tsa' ts'ita' chΛjq'ui jubel i ya'lel ya' ti' bal la' ñac', mi' bib'esan ti pejtelel. Jini japbil tac ba am ba ti colem latu bibi' mi' cΛyΛΛ ja'el. ³⁵ Che' an horno ba' mi' xijq'uel c'ajc, mi i tajol tsa' yajli jubel i bac'tal tic'bil ba bate'el che' chamenix, bibi' mi' cΛyΛΛ. Wersa yom mi' jejmel. ³⁶ Mi tsa' yajli ochel ti cuxul ba ja' i bac'tal jini tic'bil ba bate'el che' chamenix, sac jini ja'. Cojach mi' bib'an jini mu' ba i loc'san. ³⁷ Che' mi' yajlel jini chamen ba bate'el ya' baqui an lac pac' mu' ba caj lac pac', sac mi' cΛyΛΛ jini pac'. ³⁸ Pero che' ach' jini pac' ba' mi' yajlel jini chamen ba, bibi'ach mi' cΛyΛΛ jini pac'.

³⁹ Che' an juncojt bate'el mu' ba mejlel la' c'ux, mi tsa' chami cha'an i c'amajel, majqui jach mi' talben i bac'tal, bibi'

mi' cʌytʌl c'ʌlʌl mi' bʌjlel q'uin. ⁴⁰Majqui jach mi' c'ux jini chʌmen bʌ ʌlʌc'ʌl yic'ot majqui jach mi' ch'ʌmben majlel i bʌc'tal, la' i wuts' i pislel. Bibi' mi' cʌytʌl c'ʌlʌl mi' bʌjlel q'uin. ⁴¹⁻⁴³Pejtelel jini jexecña bʌ mi' cha'len xʌmbal ti lum laj bibi'. Mach yomic mi la' c'ux. Jini lucum tac yic'ot an tac bʌ i yoc che' bajche' juxlum, yic'ot jini jexecña bʌ mi' cha'len xʌmbal, mach yomic mi la' c'ux, come bibi'. Mach yomic mi la' tʌl ame la' bibe'san la' bʌ. ⁴⁴Come joñon la' Yumon, la' Dioson. Jini cha'an cʌntan la' bʌ cha'an mi la' wajñel ti ch'ujul, come ch'ujulon. Yom tsajiletla cha'an ma'anic mi la' pʌc' la' bʌ ti' chʌñil tac pañimil jexecña bʌ yic'ot tip'tip'ña bʌ mi' majlel tac ti lum. ⁴⁵Come Yumalon. Tsac pʌyʌyetla loq'uel ti Egipto cha'an mi la' Diosiñon. Jini cha'an yom ch'ujuletla, come joñon ch'ujulon. Che' tsi' yʌlʌ lac Yum.

⁴⁶Jiñʌch la' tic'ol ti' tojlel bate'el tac, mut tac, yic'ot yan tac bʌ mu' bʌ i nijcan i bʌ ti' mal ja', yic'ot ja'el jini jexecña bʌ mi' cha'len xʌmbal ti lum ⁴⁷cha'an mi la' cʌn chuqui tac sac mu' bʌ mejlel la' c'ux, yic'ot chuqui tac bibi' mach bʌ mejlic la' c'ux.

I sʌq'uesʌntel x'ixic che' mi' yujtel ti wocol

12 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben pejtelel jini israelob: Jini x'ixic che' mi' yʌc' ti pañimil ch'iton, wucp'ejl q'uin bibi' mi caj i q'uejlel che' bajche' ba' ora mi' q'uel i c'amʌjel. ³Che' ti' waxʌcp'ejlel q'uin yom mi' tsepbentel i pʌchʌlel jini ch'iton. ⁴Pero jini x'ixic uxlujump'ejl to i cha'c'al (33) q'uin yom mi' q'uejlel ti bibi'. Ti wi'il mi' cha' q'uejlel ti sac. Mach yomic mi' tʌl chuqui tac ch'ujul, mach yomic mi' majlel ti Tabernáculo, jinto che' ts'actiyemix cha'c'al q'uin cha'an mi' wen sʌq'uesan i bʌ. ⁵Mi xch'oc i yalobil mu' bʌ i yʌc' ti pañimil, cha'p'ejl semana mi caj i q'uejlel ti bibi' che' bajche' mi' q'uel i c'amʌjel ti uw ti uw. Yom yambʌ wʌcp'ejl i chʌnc'al (66) q'uin ti pejtelel cha'an mi' sʌq'uesan i bʌ.

⁶Che' ñumenix i yorajlel cha'an mi' sʌq'uesan i bʌ cha'an i yalobil, mi ch'iton mi xch'oc, la' i pʌy tilel juncojt ʌlʌ tat tiñʌme' am bʌ jump'ejl i jabilel cha'an pulbil bʌ c majtan, yic'ot juncojt x'ujcuts mi xpuruwoc, cha'an i ñusʌntel mulil. La' i yʌq'uen jini motomaj ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ⁷Jini

motomaj mi caj i yʌq'ueñon c majtan cha'an i mul jini x'ixic. Che' jini mi' taj i sʌq'uesantel cha'an i c'amajel. Che'ach yom mi la' mel che' an majqui mi' yʌc' ti pañimil i yalobil. ⁸Mi ma'anic i cha'an juncojt tiñame', la' i paɣ tilel cha'cojt x'ujcuts mi cha'cojt xpuruwoc. Jini juncojt mi caj i yʌc' cha'an pulbil ba c majtan. Jini yamba mi' yʌc' cha'an i mul. Jini motomaj mi caj i yʌq'ueñon ili majtañal tac cha'an i ñusantel i mul. Che' jini mi' cha' sʌq'uesantel, che'en lac Yum.

Mandar che' an leco ba tsoy

13 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Che' mi' sijt'el i paɕhalel juntiquil, mi leselix ti' paɕhalel, mi tsa' coli i chaɕajl tac, baɓaɕ'uen mi' tejchel leco* ba i tsoyil i paɕhalel. Yom mi' paɣjel tilel ba'an jini motomaj, mi Aarón, mi i yalobil. ³Jini motomaj la' i wen q'uelben jini tsoy ti' bac'tal. Mi sasʌquix tsa' sujti jini i tsutsel ya' ti' paɕhalel, mi wen tamix i tsoyil ti' bac'tal, che' jini lecojix i tsoy. Jini motomaj wersa yom mi' tsictesan cha'an bibi' tic wut. ⁴Pero mi to'o sac petan jach i paɕhalel i bac'tal i c'ʌb, mi ma'anic i tsoy, mi mach sasʌquic woli' majlel i tsutsel i c'ʌb, che' jini, la' i yʌc' ti ñujp'ejl wucp'ejl q'uin. ⁵Che' ti' wucp'ejlel q'uin la' i cha' q'uel jini motomaj. Mi yic'ot jach jini i c'amajel, mi ma'anic woli' pam pujquel ti pejtelel i bac'tal, che' jini yom mi' cha' choc ti ñujp'ejl yamba wucp'ejl q'uin. ⁶Che' ti wucp'ejlel q'uin yom mi' cha' q'uel jini motomaj bajche' yilal. Mi tsa'ix sac jili jini leco ba i tsoy, mi ma'anic tsa' pam pujqui ti' paɕhalel, che' jini an ti wenta jini motomaj cha'an mi' tsictesan sʌquix jini winic. Jini c'amajel tsa' ba i taja, jini jach sujlyel i paɕhalel, pero wersa yom mi' wuts' jini i bujc. Che' jini sac mi' cʌɣtal. ⁷Mi ñumenix tsa' p'ojli i c'amajel che' bajche' tsi' ñaxan q'uele jini motomaj, che' jini yom mi' cha' pas i ba ba'an jini motomaj. ⁸Che' mi' cha' q'uele' jini motomaj, mi tsa'ix utsi pam pujqui ti pejtelel i bac'tal, che' jini yom mi' tsictesan an i bibi'lel tic wut, come an leco ba i tsoy.

⁹⁻¹⁰Che' mi' pasel leco tac ba i tsoy, wersa yom mi' paɣjel tilel ba'an jini motomaj. Mi caj i wen q'uel mi jiñach leco ba c'amajel am ba ti' paɕhalel, mi wolix i sac'an i tsutsel i paɕhalel o mi woli' tam'an i tsoy. ¹¹Mi tsiquilix pejtelel jini,

an ti' wenta jini motomaj cha'an mi' tsictesan bibi'ix ili winic. Mach yomix mi' chan ac' ti ñujp'ejl come an leco ba i tsoy. ¹²Mi tsa' utsi caji ti p'ojlel ti pamol i bac'tal, mi tejchem c'ɔɔɔɔ ti jol c'ɔɔɔɔ ti' yoc baqui jach mi' q'uel jini motomaj, ¹³che' jini, jini motomaj mi caj i cha' tsictesan cha'an c'oq'uix jini am ba leco ba i tsoy, cha'an cha' saquix i pachalel. Tsa'ix lajmi. ¹⁴⁻¹⁵Pero che' mi' q'uejlel yic'ot jach i c'amajel, an leco ba i tsoy jini winic. Tsiquilach come ma'anix i pachalel ya' ba'an i tsoy. ¹⁶⁻¹⁷Pero ti wi'il ba ora mi tsa' cha' sujti ti sasac jini i pachalel ba' puru i bac'tal jax tsa' cale, yom mi' cha' pas i ba ba'an jini motomaj. Che' mi' wen q'uele' jini motomaj, mi tsa'ix junyajlel lajmi i pachalel, yom mi' cha' tsictesan cha'an lajmenix jini winic.

¹⁸⁻¹⁹Mi tsa' lajmi leco ba i tsoy juntiquil winic, pero tsa' to cale ts'ita' i yejtal, mi bulul, mi sac petan, mi chac petan, che' jini wersa yom mi' pasben jini motomaj. ²⁰Jini motomaj mi caj i wen q'uele'. Mi tsa'ix utsi p'ojli majlel ti' pachalel, mi sasaquix tsa' majli i tsutsel i pachalel, awilan an ti wenta jini motomaj cha'an mi' tsictesan cha'an bibi'lach, come jiñach leco ba tsoy. ²¹Mi ma'anic tsiquil jini sasac ba i tsutsel che' mi' q'uel jini motomaj, mi mach ti' cotolic an jini i chamel ti' pachalel, che' jini yom to mi' ñujp'ejl wucp'ejl q'uin. ²²Awilan mi tsa' utsi caji ti pujquel majlel ti' pamol i bac'tal, jini motomaj muq'uix i tsictesan jiñach leco ba i tsoy. ²³Pero mi ma'anix tsa' chan pujqui ti pejtelel i bac'tal, che' jini i yejtal jach i lojwel an. Jini motomaj la' i tsictesan cha'an sacach.

²⁴Che' ja'el che' an majqui mi' pulel ti c'ajc, mi tsa' cale i yejtal ba' tsa' puli, mi sasac, mi chachac jini i pachalel, ²⁵la' i wen q'uele' jini motomaj. Mi sasaquix tsa' sujti i tsutsel ba' tsa' puli, mi woli' tam'an ochel jini i tsoy, che' jini jiñach leco ba tsoy tsa' ba i taja ti pulel. Jini motomaj mi caj i tsictesan jiñach leco ba tsoy. ²⁶Pero che' mi' q'uele' jini motomaj, mi mach sasaquic tsa' cale i tsutsel ya' ba' tsa' puli, mi ma'anic tsa' tam'a ochel jini i tsoy, wersa yom mi' yac' ti ñujp'ejl wucp'ejl q'uin. ²⁷Che' ti' wucp'ejlel q'uin jini motomaj mi caj i cha' q'uele' bajche' yilal. Mi tsa' utsi' pujqui ti' pachalel, che' jini la' i tsictesan jini motomaj lecojach jini i tsoy. ²⁸Mi ma'anic tsa' pujqui jini chactocan ba i tsoy, mi ma'anix tsa' chan pujqui ti' pachalel, che' jini

i yejtal jach ba' tsa' puli. Awilan la' i tsictesan jini motomaj mach lecojic jini tsoy.

²⁹⁻³⁰Mi an winic mi x'ixic mu' ba i pasel leco ba i tsoy ti' jol mi ti' tsucti', jini motomaj mi caj i wen q'uele' bajche' yilal. Mi tam jini tsoy, mi c'anc'anic tsa' majli jini i tsutsel, awilan jini motomaj mi caj i tsictesan jiñach leco ba tsoy. ³¹Che' ujtemix i wen q'uele' jini motomaj, mi ya' jach ti' pachalel an i yejtal, mi i'ic i tsutsel ya' ti pachalel, awilan jini motomaj mi caj i yac' ti ñujp'el wucp'ejl q'uin jini am ba i tsoy. ³²Jini motomaj mi caj i cha' q'uele' che' ti' wucp'ejlel q'uin. Mi jontol ba tsoy, mi ma'anic tsa' chan pujqui, mi mach c'anc'anic tsa' majli i tsutsel i jol, mi mach cabalic i tsoy, ³³la' i set'ben i jol. Mi an ti' wut, la' i jujchin i tsucti'. Pero mach yomic mi' jujchin ya' ba'an i tsoy. Che' jini, jini motomaj mi caj i cha' ac' ti ñujp'ejl. ³⁴Che' ti' wucp'ejlel q'uin yom mi caj i cha' wen q'uele'. Mi ma'anic tsa' utsi pujqui jini i c'osil, mi mach tamic i tsoy, awilan la' i tsictesan jini motomaj cha'an saquix. Yom mi' wuts' i pisel cha'an saquix mi' c'aytal. ³⁵⁻³⁶Mi tsa' utsi caji ti pujquel jini i tsoy che' ujtemix ti subentel ti sac, awilan jini motomaj mi caj i cha' q'uele' jini tsoy. Mi tsa' utsi pujqui, jini motomaj mach yomic mi' chan pijtan cha'an mi' q'uel. Mi c'anc'anic jini i tsutsel, la' i tsictesan jiñach leco ba tsoy. ³⁷Pero mi jini i yejtal i tsoy ya' ti' jol junsujm jach an, mi tsa' cha' caji ti colel i tsutsel, che' jini lajmenix. Jini motomaj mi caj i tsictesan cha'an tsa'ix lajmi.

³⁸⁻³⁹Che' ja'el che' an winic mi x'ixic am ba sasac tac ba ti' pachalel, mi woli' lajmel tac, mach lecojic jini tsoy. Jiñach pasem ba ti' pachalel c'alal ti yalobiyel. Awilan jini winic sacach.

⁴⁰Che' ja'el che' xbulux i jol winic i tilelach. Sacach jini winic. ⁴¹Mi ti' tojel i pam mi' laj yajlel i tsutsel i jol i tilelach. Bulux i pam pero sacach jini winic. ⁴²Pero mi ya' ba' tsa' yajli i tsutsel i jol an ts'ita' i tsoyil, mi sasac, mi chachac, tic'al mi woli' tejchel leco ba i tsoy. ⁴³⁻⁴⁴Awilan jini motomaj mi caj i wen q'uele'. Mi an ts'ita' i tsoyil ya' ti' jol, mi sasac, mi chachac, o mi jontol yilal, awilan jiñach leco ba tsoy. Jini motomaj mi caj i tsictesan.

⁴⁵Juntiquil winic am ba leco ba i tsoy wersa mi caj i tsil i bujc. Che' jax wajtsuc'tic yom i jol. La' i pach'cam i pachalel i

vej am ba ti chan. La' i yaλ: “Bibi'onix, an leco ba c tsoy”. ⁴⁶Ti pejtelel ora che' chλn an jini leco ba i tsoy, bibi' mi' yajñel. Wersa mi' bajñel chumtal ti' pat jini tejclum.

⁴⁷⁻⁴⁹Mi an i cuxemal i tsuts, mi lino ba pisil, mi pachi, mi yaλxquich'an, mi chachac jini i pislel o mi pachi, che' jini tic'la mi leco jini cuxemal. Yom mi' wersa pasbentel jini motomaj cha'an mi' q'uel. ⁵⁰⁻⁵¹Jini motomaj mi caj i wen q'uele' bajche' yilal jini i cuxemal. Mi caj i yaλ' ti ñujp'el wucp'ejl q'uin. Che' ti' wucp'ejlel q'uin la' i cha' wen q'uele'. Mi tsa' utsi wen pujqui jini i paλjq'uemal ya' ti' pachi, mi ya' ti' pisil, che' jini lecojach jini i paλjq'uemal. ⁵²Wersa yom mi' pul jini pisil, lino mi tsuts, mi pachi. Come jiñach leco ba i paλjq'uemal. Wersa mi' pulel. ⁵³⁻⁵⁴Pero che' mi' cha' q'uel jini motomaj che' ti' wucp'ejlel q'uin, mi ma'anix tsa' chλn pujqui jini i paλjq'uemal ya' ti' pislel mi ti pachi, jini motomaj mi caj i yaλ' ti pojquel, mi caj i cha' ñup' yamba wucp'ejl q'uin. ⁵⁵Che' ñumenix wucp'ejl q'uin, mi' ma'anic tsa' ts'ita' lajmi jini i paλjq'uemal, mi yic'ot jach, che' jini jiñach leco ba i paλjq'uemal. Yom mi' pulel jini pisil mi pachi, come laj paλjq'uemix. ⁵⁶Mi tsa' ts'ita' yajpi jini i paλjq'uemal che' ba tsi' cha' q'uele' che' ba tsa'ix pojqui, la' i tsep loq'uel jini motomaj. ⁵⁷Pero mi tsa' cha' tsictiyi, jiñach leco ba i paλjq'uemal. Wersa mi' pulel. ⁵⁸Pero mi ma'anix tsa' tsictiyi che' wuts'bil, yom mi' cha' wuts' ti' cha'yajlel. Che' jini uts'at mi' cha' c'ajñel, che'en lac Yum.

⁵⁹Jiñach lac tic'ol ti' tojlel leco ba cuxemal mu' ba i pac' lac pislel yic'ot chuqui tac melbil ba ti pachi.

Bajche' mi' c'ajñel chuqui tac bibi' yic'ot chuqui tac sac

14 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' sube Moisés che'ach yom melol ti' tojlel jini am ba leco ba i tsoy che' mi' lajmel. Yom mi' paλjyel ba'an motomaj. ³Jini motomaj mi caj i majlel ti junwejl i ti' jini tejclum cha'an mi' wen q'uel jini winic. Mi tsa'achix junyajlel lajmi jini leco ba i tsoy, ⁴jini motomaj mi caj i choc ti paλyol cha'cojt sac ba mut. Yom mi' ch'λm ts'ita' ch'ujte' yic'ot chachac ba hij yic'ot hisopo cha'an mi' saq'uesantel jini winic tsa' ba lajmi. ⁵Jini motomaj mi caj i yaλ' ti tsansantel juncojt mut ti' mal jump'ejl poc' melbil ba ti lum ba' woli ti ajñel ja'. ⁶La' i ch'λm jini i cha'cojtlet mut cuxul to ba. La' i ts'aj ti' ch'ich'el temel yic'ot jini ch'ujte' yic'ot jini chachac ba

chij yic'ot jini hisopo*. ⁷Wucyajl yom mi' tsijcan jini i ch'ich'el ti' pam i ba'c'tal jini winic tsa' ba lajmi leco ba i tsoy. Jini motomaj mi caj i tsictesan lajmenix. Yom mi' cole' jini cuxul ba mut cha'an mi' cha' wejlel majlel. ⁸Jini winic tsa' ba lajmi mi caj i wuts' i pislel. Mi caj i tsepben pejtelel i tsutsel i cuctal, mi caj i cha'len ts'amel. Mi mejlel i cha' majlel ti chumt'al ti' mal jini tejclum. Pero anto yom mi' ñumel wucp'ejl q'uin cha'an mi' cha' ochel ti pisil ba i yotot. ⁹Che' ti' wucp'ejlel q'uin yom mi' caj i cha' set'bentel i tsutsel i jol. Yom mi' jujchin i tsucti' yic'ot i tsutsel i wut. Yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel. Che' jini mi' caj i tsictiyel lajmenix.

¹⁰Che' ti' yijc'alal (jiñach i waxacp'ejlel q'uin) la' i pay tilel cha'cojt tat tiñame', mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwel, yic'ot juncojt xch'oc tiñame' am ba jump'ejl i jabilel mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwel, yic'ot lujump'is jini harina wen juch'bil ba, xajc'ubil ba yic'ot olivo aceite, yic'ot ojilil litro olivo aceite. ¹¹Jini motomaj mu' ba caj i saq'uesan, an ti wenta cha'an mi' yac' jini winic tic tojlel ya' ti' ti' Tabernáculo yic'ot pejtelel woli ba i yac' jini winic. ¹²Jini motomaj mi' caj i ch'am jini juncojt tat tiñame' cha'an i mul jini winic. Mi' caj i jamts'un ojilil litro jini olivo aceite tic tojlel ya' ba'an jini pulantib. ¹³Yom mi' tsansan jini tiñame' baqui mi' tsansantel jini alac'al tac cha'an i tojol mulil yic'ot c majtan mu' ba c pulbentel ya' ti' ti' Tabernáculo. Yom mi' yaq'uentel jini motomaj cha'an mi' c'ux che' bajche' jini majtañal cha'an i tojol mulil. Wen ch'ujulach jini majtañal. ¹⁴Jini motomaj mi' caj i ch'amben i ch'ich'el jini tiñame' cha'an mulil, cha'an mi' bon ya' ti' c'unlel ñoj ba i chiquin jini winic, yic'ot ya' ti' ñoj ba i ña'al i c'ab yic'ot ja'el ti' ñoj ba i ña'al i yoc. ¹⁵Yom ja'el mi' ch'am jini olivo aceite cha'an mi' col ti' mal i c'ab ti' tojel i ts'ej. ¹⁶Yom mi' yach'esan ti' aceite i yal i c'ab am ba ti' tojel i ñoj. Wucyajl yom mi' tsijcan ti' c'ab tic tojel. ¹⁷Jini motomaj mi' caj i ch'am lamital jini i ts'ajquil aceite mu' ba i c'aytal ya' ti' mal i c'ab. Yom mi' bomben ti' c'unlel ñoj ba i chiquin yic'ot ti' ñoj ba i ña'al i c'ab yic'ot ti' ñoj ba i ña'al i yoc che' bajche' tsi' mele yic'ot i ch'ich'el jini majtañal cha'an ba mulil. ¹⁸Jini i colojbal, la' i loch' ti' mal i c'ab cha'an mi' bomben i jol jini winic. Che'lach yom mi' yaq'ueñon majtañal jini motomaj cha'an i tojol i mul jini winic. ¹⁹Wi'ilix jini motomaj

mi caj i yac' jini majtañal cha'an mi' ñusabentel i mul jini winic, cha'an saquix mi' clytal ti' bibi'lel. Mi caj i tsansan jini tiñame' cha'an mi' pulbeñon. ²⁰Jini motomaj mi caj i pulbeñon yic'ot trigo ba majtañal ya' ti pulantib. Che' jini mi' yac' ti ñusantel i mul jini winic. Saq'uesabilix jini winic.

²¹Mi c'ax p'ump'un jini winic, mi mach jasalic i cha'an cha'an mi' pay tilel cha'cojt ala tat tiñame', yom mi' pay tilel juncojt ala tat tiñame', cha'an mi' yaq'ueñon cha'an i mul. Yom jamts'ubil jini c majtan cha'an i mul ya' ti' tojel jini pulantib. Yom jach uxp'ejl litro sasac ba harina wen juch'bil ba, xajc'ubil ba ti olivo aceite, cha'an c majtan melbil ba ti trigo. Yom ja'el ojilil i jo'p'ejl litro jini olivo aceite. ²²Che' ja'el yom mi' ch'am tilel cha'cojt xpuruwoc mi x'ujcuts. Ya' tsiquil bajche' mi' mejlel i cha'an. Yom juncojt cha'an i ñusantel i mul, yamba cha'an mic pulbentel. ²³La' i ch'amben tilel jini motomaj ya' ti' ti' jini Tabernáculo. Che' ti waxacp'ejlel q'uin, mi caj i saq'uesan i ba tic tojlel. ²⁴Jini motomaj mi caj i ch'am jini tiñame' cha'an i tojol mulil yic'ot ojilil litro olivo aceite. La' i jamts'un ti' tojel jini pulantib che' bajche' jamts'ubil ba c majtan. ²⁵Ti wi'il yom mi' tsansan jini tiñame' cha'an i tojol mulil. Mi caj i lotben i ch'ich'el cha'an mi' bon jini winic mu' ba caj i saq'uesantel. Yom mi' bomben ti' c'unlel ñoj ba i chiquin jini winic, yic'ot ti ñoj ba i ña'al i c'ab, yic'ot ti ñoj ba i ña'al i yoc. ²⁶Mi caj i col jini aceite ti' mal jini ts'ej ba i c'ab. ²⁷Mi caj i ts'ita' ach'esan i yal i c'ab i ñoj ba cha'an mi' tsijcan wucyajl tic tojel. ²⁸Che' ja'el jini motomaj mi' c'an ts'ita' jini aceite am ba ti ts'ej ba i c'ab cha'an mi' bomben i c'unlel i chiquin jini winic yic'ot i ña'al i c'ab yic'ot i ña'al i yoc ti' tojel i ñoj che' bajche' tsi' mele yic'ot i ch'ich'el jini majtañal cha'an tsi' taja i mul. ²⁹Jini motomaj mi caj i bomben i jol jini winic woli ba i saq'uesantel yic'ot jini aceite mu' ba i colojbajel ti' c'ab cha'an mi' ñusabentel i mul. ³⁰Mi caj i yac' cha'cojt xpuruwoc mi x'ujcuts. Ya' tsiquil bajche' mi' mejlel i cha'an. ³¹Jini juncojt cha'añach mi' taj i ñusantel i mul, yamba cha'añach mic pulbentel yic'ot trigo ba majtañal. Jini motomaj mi caj i yaq'ueñon i tojol i mul jini winic. ³²Che'lach yom melol che' an majqui mi' lajmel leco ba i tsoy che' mach jasalic jini majtañal mu' ba i yac', che'en.

³³⁻³⁴Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Che' ochemetixla ya' ti Canaán, ti jini lum mu' ba caj caq'ueñetla, che' mi cotsaben i pajq'uemal otot, ³⁵wersa yom mi' tilel i yum jini otot cha'an mi' tsictesaben jini motomaj. La' i suben: "Tic'Al an i pajq'uemal cotot", che'en. ³⁶Jini motomaj mi caj i yac' mandar cha'an mi' jochtesantel jini otot, cha'an mi' wen q'uejlel, ame laj bib'ac jini am ba ti otot. ³⁷⁻³⁸Mi tsi' q'uele jini motomaj laj pajq'uem jini i ñac' tac bojte', mi yaxquich'la quich', mi chachac tsa' calé i pajq'uemal ya' ti bojte', mi tsa' tam'a ochel ti bojte', che' jini yom mi' yac' ti ñujp'el wucp'ejl q'uin. ³⁹⁻⁴⁰Che' ti' wucp'ejlel q'uin la' cha' majlic jini motomaj cha'an mi' cha' wen q'uel mi tsa'ix pam pujqui i pajq'uemal ya' ti' bojte'lel otot ba' pajq'uem. Jini motomaj mi caj i subeñob cha'an mi' jemob i bojte'lel jini otot ba' pajq'uem cha'an mi' chocob ti' pat tejclum ba' mi' chojquel misujelal. ⁴¹Che' ja'el yom mi' yac' ti jujchintel jini otot ya' ti' mal. Pejtelel i bibi'lel mu' ba i loq'uel wersa yom mi' chojquel ti' pat jini tejclum ya' ba' mi' choquel chuqui tac bibi'. ⁴²Yom mi' cha' otsantel tac i q'uexol jini xajlel cha'an ts'acal mi cha' clytal. Yom mi' cha' bojñel ti tsijib.

⁴³⁻⁴⁴Mi tsa' cha' tsictiyi jini i pajq'uemal tac ya' ti' mal jini otot wersa mi' cha' ochel i q'uele' jini motomaj. Mi tsa' utsi pajq'ui tac, jiñach jini leco ba i pajq'uemal. Bibi'ix jini otot. ⁴⁵Jini otot wersa mi' caj ti jejmél. Pejtelel i te'el, yic'ot i bojte'lel, yic'ot i jamil tac, yic'ot pejtelel chuqui tac an ya'i, yom mi' laj chojquel loq'uel ti' ti' jini tejclum ya' ba' mi' chojquel chuqui tac bibi'. ⁴⁶Majqui jach mi' yochel ti jini otot che' ñup'ul cha'an i bibi'lel, bibi' mi' q'uejlel c'alal mi' bajlel q'uin. ⁴⁷Majqui jach mi' wayel ya' ti otot, o mi tsi' c'uxu waj ya'i, la' i wuts' i pislel. ⁴⁸Pero che' mi' cha' tilel jini motomaj cha'an mi' wen q'uele', mi ma'anic tsa' wen tsictiyi jini i pajq'uemal ya' ti otot che' ba cha' ujtemix ti bojñel, awilan jini motomaj mi caj i tsictesan saquix ili otot, come tsa'ix jili i pajq'uemal.

⁴⁹Cha'an i saq'uesantel jini otot, yom cha'cojt x'ujcuts, yic'ot ch'ujte', yic'ot chachac ba chij, yic'ot hisopo. ⁵⁰Yom mi' tsansantel juncojt x'ujcuts ya' ti' mal jini poc' che' an ti yax ba ja' woli ba ti ajñel. ⁵¹⁻⁵²Yom mi' ts'ajtal jini ch'ujte' yic'ot jini hisopo, yic'ot jini chachac ba chij, yic'ot jini cuxul to ba

mut ya' ti' ch'ich'el jini mut tsa' ba tsansanti. Wucyajl yom mi' tsijcanel jini otot. Che' jini mi' saq'uesantel jini otot. ⁵³Che' ujtemix, yom mi' coel jini cuxul to ba mut ya' ti' ti' jini tejclum. Che' jini, mi caj i ñusabentel i mul jini otot. Mi caj c cha' q'uel ti sac, che'en lac Yum.

⁵⁴⁻⁵⁶Jiñach la' tic'ol cha'an ti' caj leco ba tsoy yic'ot la' pajq'uemal tac baqui jach mi' tsictiyel mi ti la' pislel, mi ti la' wotot, mi ti la' pachalel che' an la' tsoy tac, yic'ot che' an ba' sasac la' bac'tal. ⁵⁷Che' jini mi lac ña'tan mi jiñach leco ba tsoy mi la' pajq'uemalach o mi sac. Che'ach yom melol, che'en.

I bibi'lel winicob x'ixicob

15 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Yom ma' cantesan israelob ili mandar tac: Che' mi' taj i pajq'uemal winic mi' yajñel ti bibi'. ³Jiñach i bibi'lel ti jujunyajl che' mi' choc i p'atlel i bac'tal.

⁴Pejtelel wayibal ba' mi' wayel jini winic, bibi' mi' clytal, che' ja'el baqui jach mi' buchtal bibi' mi' clytal. ⁵Majqui jach mi' tal jini wayibal wersa yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel ja'el. Pero ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'alal mi' bajlel q'uin. ⁶Majqui jach mi' buchtal ya' ti' buchlib, yom mi' wersa wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel ja'el. Ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'alal mi' bajlel q'uin. ⁷Che'ach yom mi' mel majqui jach mi' tale'. ⁸Che' ja'el mi tsa' c'oti i tujb jini winic ba'an yamba, wersa yom mi' wuts' i pislel jini tsa' ba tujbanti. Yom mi' cha'len ts'amel. Ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'alal mi' bajlel q'uin. ⁹Pejtelel i sillajlel caballo che' mi' c'achtan jini winic, bibi' mi' clytal. ¹⁰Majqui jach mi' tal chuqui tac an ti yebal jini winic, yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel, pero bibi' to mi' clytal c'alal mi' bajlel q'uin. ¹¹Majqui jach mi' chucben i c'ab che' mach pocolic i c'ab ti ja', wersa yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel. Pero ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'alal mi' bajlel q'uin. ¹²Che' ja'el mi tsi' tal poc' jini winic, wersa mi' tojp'el jini poc'. Mi melbil ti te' jini poc', wersa mi' pojquel ti ja'.

¹³Che' mi' yujtel i choc i p'atlel i bac'tal, yom mi' tsic wucp'ejl q'uin cha'an i saq'uesantel. Yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel ti cuxul ba ja'. ¹⁴Che' ti' waxacp'ejlel q'uin la' i pay tilel cha'cojt x'ujcuts mi xpuruwoc, cha'an mi'

tilel ba' añon ti' ti' jini Tabernáculo. La' i yλq'uen jini motomaj. ¹⁵Jini motomaj mi caj i yac' juncojt cha'an i mul jini winic, yamba cha'an mic pulbentel c majtan. Jini motomaj mi caj i yλq'ueñon cha'an mic ñusaben i mul jini winic cha'an ti' caj tsi' choco i p'atλlel i bac'tal.

¹⁶Che' mi' taj i paλq'uemal winic, yom mi' cha'len ts'amel, pero ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'λλλ mi' baλlel q'uin. ¹⁷Jini i paλq'uemal jini winic che' mi' paλq'ue jini pisl yic'ot yan tac ba, wersa yom mi' pojquel ti ja', pero ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'λλλ mi' baλlel q'uin. ¹⁸Che' mi' pi'leñob i ba winic yic'ot x'ixic, wersa yom mi' laj ba cha'leñob ts'amel, pero ma'anic mi' poj q'uelelob ti sac c'λλλ mi' baλlel q'uin.

¹⁹Che' woli i q'uel i c'amajel x'ixic, wucp'ejl q'uin yom mi' yajñel ti' bajñelil. Majqui jach mi' tal jini x'ixic, ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'λλλ mi' baλlel q'uin. ²⁰Che' ja'el ya' ba' mi' ñoltal yic'ot ba' mi' buchtal jini x'ixic che' woli' q'uel i c'amajel, bibi' mi' cλyтал c'λλλ mi' baλlel q'uin. ²¹⁻²³Majqui jach mi' tal ya' ba' mi' wayel, ba' mi' buchtal, wersa mi caj i wuts' i pislel. Mi caj i cha'len ts'amel. Ma'anic mi' poj q'uejlel ti sac c'λλλ mi' baλlel q'uin. ²⁴Che' ja'el mi an winic mu' ba i pi'len x'ixic che' maxto anic tsa' cha' saq'uesanti tic tojlel, bibi' mi' cλyтал. Ya' ba' mi' ñoltal jini winic mi' bib'esan jini wayibal ja'el.

²⁵Che' mi' chan q'uel i c'amajel x'ixic che' ñumenix i yorajlel bajche' mi' q'uel ti uw ti uw, bibi' mi' yajñel jini x'ixic c'λλλ jinto mi' lajmel i c'amajel. ²⁶Baqui jach mi' ñoltal jini x'ixic yic'ot bajqui jach mi' buchtal che' woli i q'uel i c'amajel, bibi' mi' cλyтал che' bajche' ti uw ti uw che' mi' q'uel i c'amajel. ²⁷Majqui jach mi' yochel ya' ti otot, mi tsi' talλ jini wayibal mi jini tem, wersa yom mi' wuts' i pislel. Yom mi' cha'len ts'amel, pero bibi' to mi' cλyтал c'λλλ mi' baλlel q'uin. ²⁸Che' ujtemix i q'uel i c'amajel, che' ñumenix wucp'ejl to q'uin mi' cha' q'uejlel ti sac. ²⁹Che' ti' waxacp'ejlel q'uin yom mi' paλ tilel cha'cojt x'ujcuts mi xpuruwoc cha'an mi' yλq'uen jini motomaj ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ³⁰Jini motomaj mi caj i yac' juncojt cha'an majtañal cha'an mulil, yamba cha'an mic pulbentel. Jini motomaj an ti' wenta cha'an mi' yλq'ueñon ili majtañal cha'an i saq'uesantel jini x'ixic che' ujtemix i q'uel i c'amajel.

³¹Jini cha'an che'ach yom mi' la' saq'uesan jini israelob che' woli' q'uelob i c'amajel cha'an ma'anic mi' chamelob che' mi' yochelob tic Tabernáculo am ba ti la' tojlel. ³²Che' ja'el jiñach ili mandar che' an winic tsa' ba i taja i bibesantel cha'an ti' caj i c'amajel, yic'ot che' an i pajq'uemal. ³³Jiñach mandar ja'el cha'an x'ixic che' woli' q'uel i c'amajel, che' ja'el ti' tojlel jini mu' ba i wayel yic'ot jini x'ixic che' mach saquic. Che' tsi' yala lac Yum.

I majtan lac Yum cha'an i q'uexol mulil

(He. 9—10)

16 ¹⁻²Che' ba tsa' ujti ti chamel jini cha'tiquil i yalobilob Aarón, che' ba tsi' tsuc'uyob jini tic'bil ba c'ajc ti' tojlel lac Yum, lac Yum tsi' sube Moisés: Suben a wascun Aarón mach yomic mi' yochel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal baqui jach ba ora ame chamic. Jini Ch'ujul ba Ajñibal jiñach am ba ti' junwejlel jini tsalal ba pisil, ya' ti' tojel jini Arca* ba' mi' ñusantel mulil. Come joñon mic pas c ba ti total ya' ti' pam ba' mi' ñusantel mulil. ³Che' mi' yochel Aarón, yom mi' pay tilel juncojt ala tat wacax cha'an i ñusantel mulil, yic'ot juncojt i tat tiñame' cha'an mic pulbentel. ⁴Yom mi' cha'len tsamel. Yom mi' lap jini ch'ujul ba i bujc yic'ot i wex, yic'ot i cajchiñac' melbil ba ti lino ba pisil ti' pejtelel. Yom mi' caxh ti' jol jini lino ba pisil. ⁵Jini israelob la' i ch'ambeñob tilel cha'cojt i tat chivo cha'an i ñusantel mulil, yic'ot juncojt i tat tiñame' cha'an mic pulbentel. ⁶Ñaxan Aarón mi caj i yaq'ueñon jini ala tat wacax cha'an ba mic ñusaben i mul yic'ot i mul jini año' ba ti' yotot. ⁷Ti wi'il yom mi' pay tilel jini cha'cojt tat chivo tic tojlel ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ⁸Jini Aarón la' i cha'len yajcaya ti alas cha'an mi' tsictiyel baqui ba jini cha'cojt chivo mi caq'uentel yic'ot baqui ba yom mi' coel. ⁹Mi caj i pay tilel jini chivo mu' ba i yajlel tic wenta cha'an mi' tsansan cha'an mulil. ¹⁰Pero jini yamba chivo mach yomic mi' tsansantel, yom cuxul tic tojlel. Aarón mi caj i yac' i c'ab ti' pam i jol jini chivo cha'an mi' cuch majlel jini mulil. Mi caj i col majlel jini cuxul ba chivo cha'an mi' ch'am majlel jini mulil yilal ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil.

¹¹Aarón mi caj i yac' ti tsansantel jini ala tat wacax cha'an i bajnel mul yic'ot i mul jini año' ba ti' yotot. Mi caj i yac'

cha'an i q'uexol i mul. ¹²Yom mi' ch'Am tilel i yajñib pom yic'ot i nich c'ajc tsa' bA i loc'sa ti pulAntib ya' tic tojlel, yic'ot cha'mujch' xojocña bA ts'ac wen juch'bil bA cha'an mi' ch'Am majlel ya' ti' junwejlel tsalal bA pisil. ¹³Yom mi' yotsan jini xojocña bA perfume ti c'ajc tic tojel. Awilan i buts'il jini perfume mi caj i mose' jini ajñibal ti' pam Arca ba' mic ñusan mulil. Che' jini ma'anic mi caj i chAmel. ¹⁴Mi caj i ch'Am tilel lamital i ch'ich'el alA wacax cha'an mi' tsijcan ti' c'Ab jini ajñibal ba' mi ñusantel mulil. Yom mi' tsijcan ti' tojel i pasibal q'uin. Wucyajl yom mi' tsijcan jini i ch'ich'el ya' ti' tojel jini ajñibal.

¹⁵Ti wi'il mi caj i tsansan jini chivo cha'an i mulob pejtelel winicob. Jini i ch'ich'el yom mi' ch'Am majlel ya' ti junwejlel tsalal bA pisil, cha'an mi' tsijcan ya' ti' pam yic'ot ti' tojel jini ajñibal ba' mi' ñusantel mulil che' bajche' tsi' mele yic'ot i ch'ich'el wacax. ¹⁶Che' bajche' jini mi caj i yaq'ueñon c majtan cha'an sac mij q'uel jini Ch'ujul bA Ajñibal, come tsa' bib'esanti cha'an i mulob israelob. Che'ach yom mi' saq'uesan ja'el jini Tabernáculo joyol bA ti winicob año' bA cabal i mul. ¹⁷Mach yomic mi yochel mi juntiquilic winic ya' ti' mal jini Tabernáculo che' mi' yochel Aarón ti Ch'ujul bA Ajñibal cha'an mi yac' ti ñusantel i mul winicob. Che' laj ujtemix i c'ajtin i ñusantel i bajñel mul yic'ot i mul i pi'lob, yic'ot i mul pejtelel israelob ¹⁸yom mi' loq'uel majlel ya' ba'an jini pulAntib tic tojel, cha'an mi' pulbeñon c majtan cha'an sac mij q'uel jini pulAntib. Yom mi' ch'Am tilel i ch'ich'el jini alA tat wacax yic'ot i ch'ich'el jini chivo. Yom mi' bomben i xulub tac jini pulAntib. ¹⁹Wucyajl yom mi' tsijcan jini ch'ich' ya' ti pulAntib yic'ot i yal i c'Ab. Che' jini cha' saquix mi caj j q'uel come tsa' bib'esanti cha'an i mul pejtelel israelob.

²⁰Che' laj ujtemix i saq'uesantel jini Ch'ujul bA Ajñibal yic'ot jini Tabernáculo, yic'ot jini pulAntib, la' i pay tilel jini chivo che' cuxul to. ²¹Aarón mi caj i c'acchocon ti' cha'ts'ijtlel i c'Ab ti' jol jini chivo, cha'an mi' tsictesan pejtelel i mul israelob. Yom mi' choc majlel jini i tat chivo ti' wenta juntiquil winic wa'chocobil bA cha'an mi' pay majlel ya' ti colem bA i tiquiñal pañimil. ²²Jini i tat chivo mi' ch'Ambeñob majlel i mul pejtelel winicob ya' ti lum, ya' ba' ma'anic xchumtal. Jini winic mi' caj i col jini chivo ya' ti' tiquiñal pañimil.

²³Ti wi'il yom mi' cha' ochel Aarón ti Tabernáculo cha'an mi' joch i pislel tsa' bΛ i λpΛ cha'an mi yochel ti Ch'ujul bΛ Ajñibal. Ya' jach yom mi' cΛye'. ²⁴La' i cha'len ts'amel ya' ba'an sΛq'uesabil bΛ ja'. La' i cha' lap i pislel cha'an mi' loq'uel i yΛq'ueñon pulbil bΛ c majtan cha'an i bajñel mul yic'ot i mul jini winicob x'ixicob. Mi caj i ñusantel i bajñel mul yic'ot i mul jini israelob. ²⁵Yom mi' laj pulel ya' ti pulantib i lewil chivo cha'an i tojol mulil. ²⁶Jini winic tsajni bΛ i cΛy jini tat chivo ya' ti colem bΛ i tiquiñal pañimil la' i wuts' i pislel. La' i cha'len ts'amel. Ti wi'il yom mi' cha' ochel ti tejclum. ²⁷Yom mi' ch'Λm majlel ti junwejl i ti' tejclum jini chivo yic'ot jini wacax tsa' bΛ tsansanti cha'an mulil (tsa' bΛ c'Λjni i ch'ich'el tac ya' ti Ch'ujul bΛ Ajñibal cha'an mi' yΛpbeñob i mul winicob). Yom mi' laj pulel ti c'ajc temel yic'ot i pachalel, i bac'tal, yic'ot i soyta'. ²⁸Jini mu' bΛ majlel i pule' la' i wuts' i pislel. La' i cha'len ts'amel. Ti wi'il mi caj i cha' ochel ti' mal jini tejclum.

²⁹⁻³⁰Che'ach yom mi la' mel ti jujump'ejl jab che' ti 25 de septiembre. Yom chΛn c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora. Yom mi' la' tsajin la' bΛ. Yom mi' la' peq'uesan la' bΛ. Mach yomic mi la' cha'len e'tel jatetla, mi jinic woli bΛ ti jula' ti la' lumal. Come ti ili q'uin cha' añach i ña'tantel la' mul cha'an mi la' wΛc' ti yajpel che' mi la' sΛq'uesantel ti pejtelel la' mul tic tojlel. ³¹I yorajlelΛch c'aj o ti la' tojlel. Yom mi' la' peq'uesan la' bΛ. Che'ach yom ti pejtelel ora. ³²An ti' wenta jini ñuc bΛ motomaj wa'chocobil bΛ ti' q'uexol Aarón cha'an mi' mel ili e'tel. La' i q'uextan i pislel. La' i lap jini sΛsac bΛ lino pisil jini ch'ujul bΛ. ³³An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' yΛq'ueñon c majtan cha'an i sΛq'uesantel jini Ch'ujul bΛ Ajñibal, yic'ot jini Tabernáculo, yic'ot jini pulantib, yic'ot jini motomajob, yic'ot pejtelel israelob. ³⁴Pejtelel iliyi yom chΛn c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora cha'an junyajl jach ti jujump'ejl jab mi' yΛpbentelob i mul israelob. Che' tsi' yΛΛ lac Yum. Jini cha'an che'ach tsi' mele Moisés che' bajche' tsi' sube lac Yum.

Jini cojach bΛ Ch'ujul bΛ Ajñibal

17 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Aarón yic'ot jini motomajob, yic'ot pejtelel israelob: ³⁻⁴Majqui jach mi' tsansan juncojt tat wacax, mi tat tiñame', mi ña' chivo, ti' ti' jini tejclum ba' chumuletla, mi ma'anic tsi' pΛyΛ tilel ti'

ti' jini Tabernáculo cha'an mi' tsansan, an i mul jini winic cha'an tsi' cha'le tsansa. Wersa mi caj i chojquel loq'uel ti tejclum. ⁵Che' jini tic'bilob jini israelob cha'an mach mi' tsansabeñon c majtan ya' ti cholel. Yom mi' ch'ambeñob tilel jini motomaj wa' ti' ti' jini Tabernáculo. Mi caj i pulbeñon i lewil cha'an tijicña mi cubin. ⁶Jini motomaj mi caj i tsijcaben i ch'ich'el ya' ti pulantib ti' ti' jini Tabernáculo. Mi caj i laj pulben i lewil tac cha'an xojocña ba c majtan mu' ba c mulan. ⁷Pero mach yomic mi' chan bajñel ac'ob majtañal winicob cha'an mi' yaq'ueñob jini xibajob. Mach yomic mi' wis ñajayel la' cha'an ili mandar ti pejtelel ora.

⁸⁻⁹Mic cha' subeñetla majqui jach mi' tsansabeñon c majtan cha'an mi' bajñel ac' ti pulel, mi' ma'anic tsi' ch'amal tilel ti' ti' jini Tabernáculo cha'an mi' yaq'ueñon, wersa mi caj i chojquel loq'uel jini winic ti tojlel i pi'alob.

Tsa' tijq'ui ti c'uxtal jini ch'ich'

¹⁰Che' ja'el mi an majqui mi' c'ux jini ch'ich', mi israel mi ñajt ba ch'oyolob, mi caj c choc loq'uel ti tejclum. ¹¹Come i ch'ujlel mu' ba i yaq'uen i cuxtalel jini alac'al an ti' ch'ich'el. Tsa'ix calq'ueyet cha'an ma' tsijcan ya' ti pulantib cha'an i ñusantel la' mul ti' q'uexol i cuxtalel. ¹²Jini cha'an tsa'ix c subeyob jini israelob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob mach mejlic la' c'ux ch'ich'.

¹³Che' an bate'el mi te'lemut mu' ba i chucob, mi jini israelob, mi jini ñajt ba ch'oyolob, wersa mi caj i bec'beñob i ch'ich'el ti lum che' mi' tsansañob. ¹⁴Come i cuxtalel pejtelel cuxul tac ba an ti' ch'ich'el. Jini cha'an tsac subeyob jini israelob mach mejlic i wis c'uxob jini ch'ich', come jiñach i cuxtalel pejtél cuxul tac ba. Jini cha'an mi caj i wersa chojquel loq'uel ti jini tejclum majqui jach mi' c'ux.

¹⁵Che' ja'el majqui jach mi' c'ux chamen ba bate'el che' ba tsa' tsansanti cha'an yamba bate'el, wersa mi caj i wuts' i pislel. Mi caj i cha'len ts'amel. Pero bibi' to mi' caytal c'alal mi' bajlel q'uin. Che' jini mux i cha' q'uejlel ti sac.

¹⁶Mi ma'anic tsi' wuts'u i pislel, mi ma'anic tsi' cha'le ts'amel, mi' caytal ti' bajñel wenta jini mulil. Che' tsi' yala lac Yum.

Tic'bilob ti ñujpuñel

18 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini israelob: La' Yumon, la' Dioson. ³Mach yomic lajal mi la' mel che' bajche mi' melob ti Egipto ya' ba' tsa' chumleyetla ti yamba ora. Mach yomic mi la' tsajcabeñob i melbal jini año' ba ti Canaán ba' mi caj c payetla majlel. ⁴⁻⁵Yom mi la' chan mel pejtelel jini c mandar. Pejtelel jini c t'an yom mi la' chan jac' ti pejtelel q'uin. Come joñoñach la' Yumon la' Dioson. Jini winic mu' ba i wen jac', cuxul mi' yajñel. Yumaloñach.

⁶⁻⁸Jini winic mach i pay x'ixic che' laj ba i pi'lob i ba, come la' Yumon. Mach mejlic i pay xch'oc ba i yalobil. Mach mejlic i pay i ña' mi i majan ña'. ⁹Mach mejlic i pay i yijti'an, mi i chich mi i yijts'in, mi xch'oc ba i yalobil i tat i ña'. Anquese an ti yamba otot, mach mejlic i paye'. ¹⁰Mach ma' pay jini xch'oc ba i yalobil a walobil, come a butsalch. ¹¹Mach ma' pay jini xch'oc ba i yalobil a majan ña' come a chichach. ¹²⁻¹⁴Mach yomic ma' pay a ñaljel, mi a chich mi i yijts'in a tat a ña'. ¹⁵⁻¹⁶Mach yomic ma' pay a wal'lib mi a mu'. Come la' pi'al la' ba. ¹⁷Mach ma' pay juntiquil x'ixic yic'ot xch'oc ba i yalobil, mi xch'oc ba i buts come i pi'lob jach i ba. Jiñach ñuc ba mulil. ¹⁸Mach yomic ma' pay cha'tiquil a wijñam che' i yijts'iñob jach i ba, come mi caj i ts'aleñob i ba. Cojach mi tsa' chami a wijñam, che' jini mi mejlel a payben i yijts'in mi i chich.

Tic'bil yamba i jontolil lac bal'tal

¹⁹Mach a pi'len jini x'ixic che' woli to i q'uel i c'amajel. ²⁰Mach ma' pi'len i yijñam a pi'al come mulilach. ²¹Mach ma' lon ac' a walobil cha'an i majtan dios Moloc. Mach ma' pul ti' pulantib. Mach ma' p'ajben i c'aba' Dios come la' Dioson, la' Yumon. ²²Jini winicob mach yomic mi' walac pi'leñob i ba. Che' ja'el x'ixicob mach yomic mi' laj ba pi'leñob i ba, come ts'a' mij q'uel. ²³Che' ja'el mach mi la' pi'len jini alac'al. Jini x'ixic mach mi' yac' i ba ti pi'lentel yic'ot chuqui tac an ti pañimil, come jiñach ñuc ba mulil. ²⁴Mach yomic mi la' pac' la' ba ti jini mulil. Come che'ach mi' melob jini mach ba anic mi' cañob Dios. Jini cha'an mi caj c chocob loq'uel ti' lumal baqui mi caj la' wochel. ²⁵Come tsa' wen p'ojli jontolil ti jini tejclum. Wolix calqueñob i toj i mul. Mi caj c chocob loq'uel

ba' chumulob. ²⁶Yom mi la' chʌn jac' jini c t'an yic'ot jini c mandar cha'an ma'anic mi la' mel ili mulil jatetla wʌ' bʌ chumuletla, yic'ot jini ñajt bʌ ch'oyolob mu' bʌ i cha'leñob chumtʌl la' wic'ot. ²⁷Come jini chumulo' bʌ ya' baqui wolic pʌyetla majlel tsa'ix i meleyob pejtelel ili mulil. ²⁸Yom tsajaetla cha'an ma'anic mi la' mel jini mulil, cha'an ma'anic mic choquetla loq'uel ti jini lum che' bajche' jini ñaxan xcolelob ya' bʌ chumulob. ²⁹⁻³⁰Come majqui jach mi' cha'len ili mulil tac, wersa mi caj i chojquel loq'uel ti' tojlel i pi'ʌlob. Jini cha'an yom chʌn c'ajal la' cha'an la' tic'ol, cha'an ma'anic mi la' tsajcan jini leco jax bʌ i melbalob jini ñaxan xcolelob, ame yajliquetla ti mulil. Come joñon la' Yumon la' Dioson, che'en.

Yom ch'ujul mi' yajñelob

19 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Subeñob pejtelel israelob: Ch'ujul yom mi la' wajñel, come joñon ch'ujulon. Q'uelela ti ñuc la' tat la' ña'. ³⁻⁴Yom c'ajal la' cha'an i q'uiñilel c'aj o. Mach yomic mi la' cʌyon cha'an mi la' ch'ujutesan jini dioste' tac. Mach yomic mi' la' mel dios tac. Come joñoñʌch la' Yumon, la' Dioson.

⁵Che' mi la' wʌq'ueñon c majtan cha'an i tijicñʌyel la' pusic'al, ac'ʌla che' bajche' yom cha'an mic ch'ʌme' tic wenta.

⁶Ti jini jach bʌ q'uin yom mi la' c'ux, mi ti yijc'ʌlal. Pero mi anto i colobal che' ti yuxp'ejlel q'uin yom mi' pulel ti c'ajc.

⁷Mi tsa' to c'uxle jini i colobal che' ti yuxp'ejlel q'uin, mach uts'atic mij q'uel. Che jini ma'anic i c'ʌjñibal jini majtañʌl.

⁸Majqui jach mi' c'uxe' ti yuxp'ejlel q'uin mi' taj i mul, come ma'anic mi' p'is ti wenta jini ch'ujul bʌ j c'aba'. Awilan jini winic wersa mi caj i chojquel loq'uel ti' tojlel i pi'ʌlob.

⁹Che' mi la' tuc'ben i wut la' pʌc'ʌb, mach yomic c'ʌʌʌl ti' ti' te'el mi la' lu' c'aj. Mach yomic mi la' chʌn lot jini tsa' bʌ yajli ti lum. ¹⁰Mach yomic mi la' laj tuc'ben i wut la' ts'usubil. Mach la' chʌn lot jini mu' bʌ i yajlel ti lum, come i cha'anix jini pump'uño' bʌ yic'ot jini ñajt bʌ ch'oyolob. Ña'tanla iliyi come la' Yumon la' Dioson.

¹¹Mach la' cha'len xujch'. Mach yomic mi la' lotin la' pi'ʌlob.

¹²Mach la' lon wa'chocon la' t'an cha'an jini mach bʌ isujmic, ame che'ic mi la' juch' tec'beñon j c'aba', come la' Yumon, la' Dioson. ¹³Mach mi la' p'ump'un tic'lan la' pi'ʌlob. Mach mi la'

xujch'iben chuqui an i cha'an. Mach yomic mi' cɔyɔl ti bet i tojol i ye'tel. ¹⁴Mach mi la' p'aj jini xcojc. Mach mi la' mɔcben i bijlel xpots' cha'an mi la' wɔsin. Yom jach mi la' bɔc'ñañon, come joñoñach la' Yumon.

¹⁵Mach yomic jelel mi la' cha'len meloñel cha'an mi la' tic'lan jini p'ump'un bɔ, cha'an mi la' coltan jini wen chumul bɔ. Toj yom mi la' mel la' pi'ɔlob. ¹⁶Mach yomic mi la' joy ñumel ti u'yaj. Mach mi la' jop'ben i mul la' pi'ɔlob. Ña'tanla la' Yumon. ¹⁷Mach yomic mi la' wulilan la' pi'ɔl ti la' pusic'al. Yom mi la' tic' jini mu' bɔ i cha'len mulil, ame mi la' taj la' mul la' wic'ot. ¹⁸Mach mi la' q'uextan jontolil. Mach mi la' mich'len la' pi'ɔlob. C'uxbinla, come la' Yumon.

¹⁹Yom chɔn c'ajal la' cha'an ili mandar tac. Mach la' wɔc' ti chujquel la' wacax yic'ot yambɔ alɔc'ɔl. Mach yomic mi la' xaj bɔ pɔc' la' pɔc'ɔb ya' ti la' lum. Mach yomic xɔbɔl tsuts yic'ot lino ti la' pislel. ²⁰Mi an winic mu' bɔ i pi'len c'ajtibil bɔ xch'oc che' an ti' yum, la' i melob i bɔ tic tojlel, pero mach mi la' tsansaño, come jini xch'oc an ti' yum. ²¹Jini winic la' i ch'ɔmbeñoñon tilel c majtan cha'an i mul, juncojt i tat tiñame' mu' bɔ caj i yɔc' ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ²²Jini motomaj mi caj i yɔq'ueñoñon jini tsansaibil bɔ tat tiñame' cha'an mi' ñusañentel i mul jini winic. Jini majtañal cha'añach i q'uexol i mul. Muq'uix i taj i ñusañentel i mul.

²³Che' mi la' wochel ti la' lum, che' mi' cajel ti wut la' pɔc'ɔb, maxto yomic mi la' c'uxben i wut uxp'ejl jab come leco tic wut. ²⁴Che' ti' chɔmp'ejlelix jab che' woli ti wut, yom mi la' wɔq'ueñoñon cha'an mi la' ch'ujutesɔbeñoñon j c'aba'. La' Yumon. ²⁵Che' ti' jo'p'ejlel jab mi mejlel la' c'uxben i wut jini te', come joñoñach la' Yumon la' Dioson. ²⁶Mach mi la' c'ux jini we'elɔl yic'ot i ch'ich'el. Mach mi la' lon ñop winic mu' bɔ i sub chuqui mi caj ti ujtac. Mach mi la' wotsan la' bɔ ti xwujt. ²⁷Mach yomic mi la' joy ac' ti jujchintel i tsutsel la' jol. Mach yomic mi la' tsep i ñi' jini la' tsucti'. ²⁸Mach mi la' low la' bɔc'tal cha'an i ch'ijiyemlel la' pusic'al che' an majqui mi' chɔmel. Mach mi la' wotsan i marcajlel tac chuqui tac an ti pañimil ya' ti la' bɔc'tal, come la' Yumon.

²⁹Mach la' wɔc' xch'oc bɔ la' walobil cha'an mi' mel i ts'i'lel ame p'ojlic mulil ti la' lumal. ³⁰Yom c'ajal la' cha'an i q'uiñilel

c'aj o. Yom mi la' p'is ti wenta jini ch'ujul ba cotot, come la' Yumon.

³¹Mach majliquetla ba'an jini payxo x'alt'añob cha'an mi la' c'ajtiben i sujmllel chuqui tac mi' yujtel, come joñoñach la' Yumon la' Dioson. ³²Yom mi la' wAQ'uen cortesía jini sAQ'ux ba i jol. Yom mi la' q'uel ti ñuc. Ba c'ñañonla, la' Yumon la' Dioson.

³³Che' chumul ti la' tojlel jini ñajt ba ch'oyol, mach mi la' tic'lan. ³⁴Yom lajal mi la' q'uel jini ñajt ba tilem che' bajche' mero la' pi'Al. Yom c'ux mi la' wubin che' bajche' mi la' bajñel c'uxbin la' ba, come ti yamba ora ya' añetla ti Egipto ba' mach mero la' lumalic. Joñoñach la' Yumon la' Dioson.

³⁵⁻³⁶Mach yomic jelel mi la' cha'len chuqui jach mi la' mel ti pañimil, che' mi la' p'is jini lum, che' mi la' p'is la' choñoñel. Yom ts'ALAL chuqui mi la' p'is. Joñoñach la' Yumon la' Dioson tsa' ba c loc'sayetla ti Egipto. ³⁷Yom mi la' jac' pejtelel c t'an yic'ot pejtelel c mandar ti pejtelel ora, come la' Yumon.

Castigo cha'an i melol chuqui jontol

20 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Subeñob pejtelel israelob: Che' an winic, mi jini israel ba, mi jini ñajt ba ch'oyol mu' ba i cha'len chumtAl ba'an israelob, majqui jach mi' yAc' i yalobil cha'an pulbil ba i majtan jini dioste' Moloc, wersa mi' chAmel jini winic. Yom mi la' jul ti xajlel. ³Joñon ja'el mi caj j contrajin jini winic. Mi caj c choc loq'uel ti' tojlel i pi'Allob, come tsa'ix i yAc'Al i yalobil cha'an i majtan Moloc. Tsa'ix i bib'esa jini Ch'ujul ba Ajñibal. Tsi' juch' teq'ue jini ch'ujul ba j c'aba'. ⁴Mi tsa' q'uele woli' majlel winic cha'an mi yAc' i yalobil ba'an Moloc, mi che' jach tsa' q'uele, mi ma'anic tsa' tsansa, ⁵che' jini, joñon mi caj j contrajiñet yic'ot pejtelel a pi'Allob. Mi caj c choquet loq'uel tic tejclum yic'ot a pi'Allob woli ba i tsajcañob jini dioste' Moloc.

⁶Che' ja'el jini winic mu' ba i majlel ba'an payxo x'alt'añob yic'ot ba'an xwujtob cha'an mi' tsajcabeñob i melbal, mi caj j contrajin jini winic. Mi caj c choc loq'uel ti' tojlel i pi'Allob. ⁷Jini cha'an yom ch'ujul mi la' wajñel ti pejtelel la' melbal, come la' Yumon la' Dioson. ⁸Yom mi la' chAn jac'beñon pejtelel c t'an cha'an chAn c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora, come joñoñach la' Yumon la' Dioson mu' ba c sAQ'uesañetla.

⁹Majqui jach mi' p'aj i tat i ña' wersa mi' tsansantel, come i tatach i ña'ach tsa' ba i p'aja. La' ajnic ti' bajñel wenta jini mulil. ¹⁰Che' an winic mu' ba i pi'l'aben i yijñam i pi'lal, jini winic yic'ot jini x'ixic wersa yom mi' tsansantelob. ¹¹Che' ja'el majqui jach mi' pi'l'aben i yijñam i tat, tsa'ix i yac'la ti quisin i tat. Jini winic yic'ot jini x'ixic wersa mi' caj i tsansantelob. La' ajnic jini mulil ti' wentajob. ¹²Che' an tatal mu' ba i pi'len i ya'lib, ti' cha'ticlelob mi' caj i tsansantelob, come c'ax bibi' jini tsa' ba i meleyob. La' ajnic jini mulil ti' wentajob. ¹³Che' an winicob mu' ba i walac pi'leñob i ba, la' c'alec ti' wentajob jini mulil come tsa'ix i meleyob chuqui bibi'. Jini cha'an ti' cha'ticlelob wersa mi' chamelob. ¹⁴Jini mu' ba i pay x'ixic temel yic'ot i ña', c'ax ñucach i mul. Yom mi' wersa pulelob ti yuxticlelob cha'an mi' jilel jini jontolil ti la' tojlel. ¹⁵Che' ja'el che' an winic mu' ba i pi'len alac'al, wersa mi' tsansantel temel yic'ot jini alac'al. ¹⁶Che' ja'el jini x'ixic mi' tsi' yac'la i ba ti pi'lentel ti chuqui tac an ti pañimil, wersa mi' tsansantel jini x'ixic yic'ot jini alac'al. La' c'alec ti' bajñel wenta i mul. ¹⁷Che' an winic mu' ba i pi'len i chich mi' i yijtsin, mi' xch'oc ba i yalobil i tat i ña', c'ax ñucach i mulil. Quisintic jax chuqui mi' mel. Wersa mi' caj i tsansantelob ti' wut pejtelel israelob. La' c'alec i mul ti' wenta. ¹⁸Che' an winic mu' ba i pi'len x'ixic che' woli' q'uel i c'amajel, yom mi' chojquelob loq'uel ti' tojlel i pi'lalob ti' cha'ticlelob come tsa'ix tsictiyi i c'amajel. ¹⁹Jini winic mach yomic mi' pi'l'aben i yijts'in i tat, mi' i yijts'in i ña', come i ña'jelach. Mi' caj i yajñel i mul ti' wenta. ²⁰Che' an winic mu' ba i pi'l'aben i yijñam i yumijel, wolix i chilben i yijñam i yumijel. Ti' cha'ticlel mi' caj i tojob i mul. Ma'anic mi' caj ti' ajñel i yalobil. ²¹Jini winic mu' ba i pi'leben i yijñam i yeran, mulilach, come tsa'ix i chilbe i yijñam i yeran. Jini cha'an mi' caj i chamelob.

²²Wersa yom mi' la' jac'beñon pejtelel c' t'an yic'ot c' mandar, ame mic cha' choquetla loq'uel ti' jini lum che' ba tsac payayetla ochel. ²³Mach yomic mi' la' mel jini lolom jax tac ba che' bajche' jini winicob mu' ba caj c' choc loq'uel ti' la' tojlel, come jontol jax pejtel chuqui mi' melob. Jini cha'an wolij contrajiñob. ²⁴Tsa'ix c' subeyetla cha'an mi' la' ch'ambeñob i lum. Tsa'ix caq'ueyetla jini wen ba lum ba' mi' colel ti' uts'at pejtelel pac'abal. Joñoñach la' Yumon la' Dioson tsa'

ba c yajcayetla. Ma'anic tsac yajca yamba winicob x'ixicob.

²⁵Jini cha'an yom tsajiletla ame la' c'ux jini tic'bil ba alac'al tac, yic'ot xwejlel mut. Jini jach sac ba yom mi la' c'ux.

Mach yomic mi la' bib'esan la' ba yic'ot jini tic'bil ba alac'al, yic'ot jini tic'bil ba mut, anquese wen cabal jini alac'al tac.

²⁶Yom ch'ujul mi la' wajñel tic tojlel, come joñon la' Yumon, ch'ujulon. Ma'anic tsac yajca yamba winicob x'ixicob. Tsac yajcayetla cha'an mi la' wochel tic cha'an ba. ²⁷Che' an winic mi x'ixic mu' ba i pejcaben i ch'ujlel jini xchamel, o mi' lon ña'tan chuqui tac mi' caj ti yujtel, wersa mi' caj ti jujlel ti xajlel. Jini mulil mi' caytal ti' wentajob. Che' tsi yala lac Yum.

I saq'uesantel jini motomajob

21 Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini motomajob i yalobilob Aarón: Mach yomic mi la' tal jini xchamel ame bib'aquetla. ²⁻⁴Pero mach tic'bilic mi la' tal mi tsa' chami la' pi'al, mi' la' tat mi' la' ña', mi' la' walobil, mi' la' weran, mi xch'oc ba la' wijts'in max to ba anic i ñoxial. Mach yomic mi la' bib'esan la' ba ti' tojlel yamba winicob, come motomajetla.

⁵Mach la' wac' ti jujchintel i tsutsel la' jol. Mach mi' la' set' la' tsucti'. Mach yomic lojwentic la' bac'tal. ⁶Yom ch'ujuletla tic tojlel. Mach mi la' juch'tec' j c'aba', come an ti la' wenta la' waq'ueñon c majtan, come la' Yumon la Dioson. ⁷Mach mi' la' cha'len ñujpuñel yic'ot sts'i'lel ba x'ixic mi caybil ba x'ixic. ⁸Ch'ujul mi caj la' wajñel cha'an mi la' waq'ueñon c majtan tac, come ch'ujulon mu' ba c saq'uesañetla. ⁹Mi tsa' caji i cha'len i ts'i'lel jini xch'oc ba i yalobil motomaj, woli' p'aj i tat. Wersa mi caj i pulel ti c'ajc.

¹⁰Suben jini ñuc ba motomaj tsa' ba bombenti i jol ti aceite, lapbil ba i cha'an jini yajcabil ba i pislel: "Mach yomic wojsic'tic a jol. Mach ma' tsil a pislel. ¹¹Mach ma' wochel ba'an ch'ujlelal, anquese a tat a ña'. ¹²Mach ma' loq'uel ti Ch'ujul ba Ajñibal che' an a we'tel. Mach ma' lon q'uel jini Ch'ujul ba Ajñibal che' bajche' ba' jach ba otot, come joñon tsac wa'chocoyetla. Joñonlach la' Yumon. ¹³Yom xch'oc to ba x'ixic cha'an a wijñam. ¹⁴⁻¹⁵Mach ma' pay meba' x'ixic, mi caybilix ba x'ixic, mi sts'i'lel ba x'ixic. Yom ma' pay xch'oc to ba a wijñam ti' tojlel a pi'allob. Mach yomic che' xabal i

ch'ich'el a walobilob yic'ot yamba colem ba teyclum". Che'ach yom ma' suben, che'en lac Yum.

¹⁶⁻¹⁷Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Yom ma' suben Aarón: Mach mejlic i yaq'ueñon c majtan, mi juntiquilic i p'olbal am ba i p'ajomal. ¹⁸Mach mejlic i ñochtañon mi juntiquilic winic mach ba c'oq'uic, mi xpots' ba, mi jinic q'uichq'uichña ba i yoc, mi jinic mach ba wenic i wut, mi juntiquilic mach ba c'oq'uic. ¹⁹Mach mejlic ti tilel ja'el jini c'ascujen ba i yoc i c'ab, ²⁰yic'ot jini cotal ba i pat, yic'ot jini pec' ba winic, yic'ot jini am ba tocal ti' wut, yic'ot jini am ba i sal ti' bac'tal, yic'ot tsoy, yic'ot mach ba yujilic albál. ²¹Majqui jach mach c'oq'uic ti' tojlel i p'olbal jini motomaj Aarón mach mejlic ti ochel ba' añon cha'an mi' pulbeñon c majtan. Tic'bil mi' pulbeñon c majtan come mach c'oq'uic. ²²Mi mejlel i c'ux jini ch'ujul ba c waj, jiñach c'ax ch'ujul ba c majtan. ²³Pero tic'bil mi yochel ya' ti junwejlel tsalal ba pisil yic'ot ya' ba'an pulantib. Ti' caj cha'an mach c'oq'uic jini winic, mach mejlic ti ochel ame i bib'esan jini Ch'ujul ba Cajñib, come joñon i Yumon mu' ba c saq'uesañob, che'en lac Yum. ²⁴Che'ach bajche' jini Moisés tsi' cha' sube Aarón yic'ot i yalobilob, yic'ot pejtelel jini israelob.

Sac i majtan lac Yum

22 ¹⁻²Lac Yum tsi' pejca Moisés: Suben Aarón temel yic'ot i yalobilob: Yom mi' la' wen q'uel jini ch'ujul ba c majtan mu' ba i yaq'ueñoñob jini israelob, cha'an ma'anic mi' bib'esañob jini Ch'ujul ba Cajñib. Joñon la' Yumon. ³Subeñob ja'el, majqui jach an ti' wenta cha'an mi yaq'ueñon ch'ujul ba c majtan tsa' ba i ch'amayob tilel israelob, mi tsa' ochi ba' añon jini motomaj che' an i bibi'lel, mi caj i chojquel loq'uel tic tojlel. ⁴Che' ja'el mi an leco ba i tsoy ti' pachalel motomaj, o mi woli' loq'uel i ya'lel i tsoy, mach mejlic i c'ux chuqui tac ch'ujul jinto che' cha' saquix. Majqui jach mi' tal ch'ujulelal o mi winic woli ba i q'uel i c'amajel, bibi' mi' clytal c'alal ti ic'ajel. ⁵Che' an juntiquil motomaj mu' ba i tal jini chamen ba lucum, o mi yan tac ba mach ba saq'uesabilic, mach saquic mi' q'uejlel. ⁶Bibi' mi' clytal jini motomaj c'alal mi' bajlel q'uin. Mach mejlic i c'ux chuqui tac ch'ujul jinto che' tsa'ix i cha'le tsamel. ⁷Che' mi' cha' pasel q'uin, cha' saquix jini motomaj. Che' jini muquix i cha' mejlel i c'ux chuqui tac ch'ujul, come

i baɫaɫɫɫɫ i ñaɫ'. ⁸Mach mejlic i c'ux jini baɫe'el mu' ba i bajñel chamel yic'ot tsansabil ba cha'an yamba baɫe'el ya' ti mate'el. Come che' jini mi' bib'esan i ba jini motomaj. ⁹Yom ts'acal mi' jac'beñoñob c mandar, cha'an ma'anic mi' tajib i mul, cha'an ma'anic mi' chamelob, come joñoñach mu' ba c saq'uesañob. ¹⁰Mach mejlic i c'ux chuqui tac ch'ujul mi juntiquil mach ba motomajic, mi i jula'ic jini motomaj, mi x'e'telic i cha'an. Cojach jini motomaj mi' c'ux. ¹¹Mi mambil i cha'an jini motomaj juntiquil i yaj e'tel, che' jini, mi mejlel i c'ux'. Che' ja'el jini mu' ba i yilan pañimil ya' ti' yotot mi mejlel i c'ux chuqui tac mi' c'uxe' jini motomaj. ¹²Che' mi' cha'len ñujpuñel i yixic'al juntiquil motomaj yic'ot ñajt ba tilem ba winic, mach mejlic i c'ux jini ch'ujul ba i baɫ ñaɫ'aɫ. ¹³Cojach mi tsa' cale ti meba' i yixic'al motomaj, che' ja'el mi tsi' aq'uenti i juñilel cha'an mi' cayob i ba, mi tsa' cha' c'oti jini xch'oc che' bajche' an ti ñaxan, mi ma'anic i yalobil, che' jini mi mejlel i c'ux jini i baɫ i ñaɫ' i tat. Pero mach mejlic i c'ux winic loqu'em ba ti yamba parte.

¹⁴Mi tsi' c'uxu we'elal juntiquil winic che' ma'anic tsi' ña'ta mi ch'ujul, che' jini la' i cha' aq'uen jini motomaj i q'uexol jini we'elal yic'ot i ñumel che' bajche' cha'p'is loqu'em ba ti lujump'is. ¹⁵Come mach yomic mi' bib'esantel chuqui tac sac mi' yac'ob jini israelob, come tsa'ix i yaq'ueyoñob. ¹⁶Bablaq'uen che' an majqui mi' ñusan ili mandar, come tsa'ix i c'uxu ch'ujul ba we'elal, come joñoñach mu' ba c saq'uesan, che'en lac Yum.

¹⁷⁻¹⁸Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Suben Aarón yic'ot i yalobilob yic'ot pejtelel jini israelob: Che' an juntiquil winic, mi israel mi mach israelic, mu' ba i yaq'ueñon c majtan tsa' ba i wan subu, mi tsi' yac'a majtañal tilem ba ti' bajñel pusic'al, ¹⁹mi caj j q'uel ti uts'at mi tsi' yaq'ueyon alac'al mach ba wis anic i c'amajel, mi tat wacax, mi tat tiñame', mi ña' chivo. ²⁰Mach yomic mi la' wlaq'ueñon alac'al che' an i c'amajel, come che' jini ma'anic mic ch'am. ²¹Che' ja'el che' an juntiquil mu' ba i yaq'ueñon c majtan cha'an i tijicñayel i pusic'al cha'an mi' ts'actesan jini tsa' ba i wan ña'ta, mi tilem ti' bajñel pusic'al mi yac' ña' wacax, mi ña' tiñame', yom juncojt mach ba wis anic i c'amajel cha'an uts'at mij q'uel. ²²Mach yomic mi la' wlaq'ueñon tic majtan jini xpots' ba, jini c'ascujem

ba, jini lojwem ba, mi jinic am ba i c'amajel. Mach mejlic la' pulbeñon che' bajche' jini. ²³Che' tilem ti la' bajñel pusic'al mi la' waq'ueñon tat wacax mi i tat tiñame', uts'at mi mejlel la' wac' che' c'ax ñuc o che' c'ax ch'o'ch'oc i bac'tal ti junwejl, pero mach uts'atic mi tsa' la' wac'Λ cha'an i tojol jini majtañal che' wan subil ba la' cha'an. ²⁴Mach mi la' waq'ueñon jini alac'lal am ba i lojwemal i yat. Ma'anic ba' ora mic ch'Λm.

²⁵Mi che'Λch mi' ch'Λmbeñon tilel yamba winic ñajt ba tilem mach mi la' waq'ueñon, come ma'anic mij q'uel ti uts'at jini alac'lal am ba i c'amajel mi i lojwemal, che'en lac Yum.

²⁶⁻²⁷Lac Yum woli' chan al: Che' mi' tojpe'l i yal ña' wacax, mi i ña' tiñame', mi ña' chivo, wucp'ejl jach q'uin yom mi' cha'len chu'. Che' anix waxacp'ejl q'uin uts'atic cha'an mic pulbentel tic majtan. ²⁸Mach uts'atic mi ti jini jach ba q'uin ma' tsansan ña' wacax yic'ot i yal, mi i ña' tiñame' yic'ot i yal. ²⁹⁻³⁰Che' ma' tsansabeñon c majtan che' bajche' yom a pusic'al cha'an ma' subeñon wocolix cala, aq'ueñon wen sac ba cha'an uts'at mij q'uel jini a wofrenda. Ti jini jach ba q'uin yom mi' laj c'uxtal, mach yomic mi' c'aytal c'lalal ti' yijc'lalal. Joñoñach a Yumon.

³¹Wen ch'ujbinla pejtelel jini c mandar. Joñoñach a Yumon. ³²⁻³³Mach yomic mi la' lon pejcan j c'aba'. Yom mi la' ñuq'uesaño. Yom mi la' ch'ujutesaño ti' tojlel israelob. Come joñoñach mu' ba c saq'uesañoetla. Tsac loc'sayetla ti Egipto cha'an mi la' wochel tic cha'an. Joñoñ la' Yumon, che'en.

Jini ñuc ba q'uiñijel tac

(Nm. 28.16—29.40)

23 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' pejca Moisés: Yom ma' suben pejtelel israelob: “Che' mi la' cha'len ñuc ba q'uiñijel ti' tojlel lac Yum, yom ch'ujul mi la' q'uel jini q'uin tac che' mi la' tempan la' ba che' bajche' yom lac Yum. ³Wacp'ejl jach q'uin yom mi la' cha'len e'tel. Che' ti' wucp'ejlel q'uin yom mi la' c'aj la' wo, come jiñach ch'ujul ba q'uin. Mach yomic mi la' mel mi junchajpic la' we'tel, come i q'uiñilelach c'aj o ti' tojlel baqui jach chumuletla”.

Jini Pascua

⁴Mi caj la' mel jini ñuc ba q'uiñijel tic tojlel. Jiñach ch'ujul ba q'uin, mu' ba caj la' mel che' ti yorajlel tac. ⁵Mi' cajel

ili q'uiñijel che' ti' jilibal marzo. ⁶Jiñach jini q'uin Pascua. Che' ti yijc'ɔlɔl mi' tejchel i q'uiñilel jini waj mach bɔ anic i levadurajlel. Wucp'ejl q'uin yom mi la' c'ux jini waj. ⁷Yom ch'ujul mi' la' q'uel jini ñaxan bɔ q'uin. Mach yomic mi' la' wɔc' ti e'tel jini x'e'telob la' cha'an. ⁸Che' ja'el wucp'ejl q'uin yom mi la' pulbeñon c majtan. C'ax ch'ujul yom mi la' cha'len che' ti wucp'ejlel q'uin. Mach yomic mi la' cha'len e'tel.

Jini q'uiñijel cha'an i pɔm wut pɔc'ɔbɔl

⁹⁻¹¹Che' mi la' wochel ya' baqui mi caj cɔq'ueñetla la' lum, che' mi cajel la' tuc'ben i wut pɔc'ɔbɔl, yom mi la' ch'amben tilel jini motomaj jini ñaxan bɔ i wut la' pɔc'ɔb. Yom mi la' ch'amben tilel che' ti yijc'ɔlɔl i yorajlel c'aj o. Muq'uij la' jɔmts'un tic tojlel cha'an uts'at mij q'uel. ¹²Ti jini jach bɔ q'uin yom mi la' wɔq'ueñon pulbil bɔ c majtan, juncojt aɔɔ tat tiñame' am bɔ jump'ejl i jabilel mach bɔ wis anic i c'amɔjel mi i lojwemal. ¹³Yom mi la' wɔq'ueñon yic'ot i ñujp cha'p'is harina xajc'ubil bɔ yic'ot aceite. Jiñach jini majtañɔl mu' bɔ c pulbentel, wen xojocña bɔ i yujts'il. Yom ja'el jini japbil bɔ majtañɔl, uxpr'ejl litro vino. ¹⁴Jinto mi yujtel la' wɔq'ueñon, mach yomic mi la' wis c'ux waj, mi tiq'uesɔbil bɔ trigo, mi jini c'ɔnix bɔ i wut trigo. Che'ach mi caj la' mel jatetla yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora.

Jini q'uiñijel cha'an Pentecostés*

¹⁵⁻¹⁶Che' ñumenix lujump'ejl i yuxc'al q'uin (50), yom mi la' ch'ambeñon tilel c majtan. Yom mi la' wɔq'ueñon tsiji' bɔ i wut jam. ¹⁷Ch'ambeñon tilel cha'q'uel waj tilem bɔ ti la' wotot. Yom mi la' jɔmts'un tic tojlel. Yom mi la' mel yic'ot ojilil lata harina yic'ot levadura chajpɔbil bɔ yic'ot jini ñaxan bɔ i wut jam. ¹⁸Yom mi la' wɔc' jini waj yic'ot wuccojt aɔɔ tat tiñame' am bɔ jump'ejl i jabilel, mach bɔ anic i c'amɔjel, yic'ot juncojt aɔɔ tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', cha'an pulbil bɔ c majtan. Yom ja'el c majtan melbil bɔ ti harina, yic'ot japbil bɔ c majtan. Jiñach xojocña bɔ c majtan. ¹⁹Yom ma' tsɔnsɔbeñon juncojt i tat chivo cha'an i tojol la' mul yic'ot cha'cojt tat tiñame' am bɔ jujump'ejl i jabilel cha'an i tijicñayel la' pusic'al. ²⁰An ti' wenta jini motomajob cha'an mi' jɔmts'uñob ili majtañɔl tac tic tojlel come jiñach jɔmts'ubil bɔ c majtan. La'

i yac'ob ili alac'al tac yic'ot waj melbil ba ti ñaxan ba i wut pac'abal. Jiñach ch'ujul ba c majtan tac. Mi caj i yac'uentelob motomajob cha'an i balob i ñac'. ²¹ Palyala tilel winicob cha'an mi' tempañob i ba tic tojlel come ch'ujulach jini q'uin. Mach yomic mi la' cha'len e'tel ti ili q'uin. Yom chan c'ajal la' cha'an ili q'uin ti pejtelel ora, jatetla yic'ot la' p'olbalob. ²² Che' mi la' cha'len c'ajbal ti' la' chol, mach yomic c'alal ti' ti'il mi la' c'aj. Mach yomic mi la' laj tuc' jini la' trigo ti' pejtelel. Yom mi la' clybeñob jini p'ump'uño' ba yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob. Come joñonach la' Yumon la' Dioson.

Jini q'uiñijel cha'an trompeta

²³⁻²⁴ Pejtelel winicob x'ixicob yom mi' tempañob i ba che' ti ojilil septiembre cha'an mi' ch'ujutesañob. Jinach i yorajlel cha'an mi la' ña'tañon. Mi' tsictiyel i yorajlel che' mi' wustal jini trompeta. ²⁵ Mach yomic mi la' cha'len e'tel. Yom mi la' pulbeñon c majtan.

Jini q'uin che' ba tsa' tsansanti majtañal cha'an i tojol mulil

²⁶⁻²⁷ Che' ñumenix bolomp'ejl q'uin, yom mi' tempañob i ba tic tojlel pejtelel winicob x'ixicob. Ti jujuntiquiletla yom mi la' peq'uesan la' ba cha'an la' mul. Ch'ambeñonla tilel c majtan cha'an mi la' pulbeñon. ²⁸ Mi junchajpic e'tel yom mi' la' mel ti ili q'uin, come jiñach i q'uiñilel che' mi cac'uentel i tojol la' mul. Joñon la' Yumon la' Dioson. ²⁹ Mi an juntiquil winic x'ixic mach ba anic mi' peq'uesan i ba ti ili q'uin, la' chojquc loq'uel ti' tojlel i pi'lob. ³⁰⁻³¹ Che' an juntiquil winic mu' ba i cha'len e'tel ti ili q'uin, mi caj cac' ti tsansantel. Chaca ña'tanla jini q'uin jatetla yic'ot la' p'olbalob. ³² Come jiñach ch'ujul ba q'uiñijel cha'an mi la' c'aj la' wo, cha'an mi la' c'ajtesan la' mul. Yom mi la' tech la' ña'tan che' ti' bolomp'ejlel q'uin ti ic'ajel c'alal mi' cha' ic'an che' ti yijc'alal.

Jini q'uiñijel cha'an Tabernáculo

³³⁻³⁴ Che' ñumenix jo'p'el q'uin, che' ti' jilibal septiembre, mi caj la' mel q'uin cha'an Tabernáculo. Wucp'ejl q'uin yom mi la' mel q'uin tic tojlel. ³⁵ Che' ti ñaxan ba q'uin yom mi' tsictesantel jini ch'ujul ba cantesa. Mach yomic mi la' cha'len

e'tel. ³⁶Wucp'ejl q'uin yom mi la' pulbeñon c majtan. Che' ti' waxacp'ejlel q'uin mi caj la' nich'tan jini ch'ujul bλ cantesa, mi caj la' wλq'ueñon jini pulbil bλ c majtan. Jiñach i yujtibal jini tijicña bλ q'uiñijel. Mach yomic mi la' cha'len e'tel.

³⁷Jiñach q'uiñijel mu' bλ caj la' mel tic tojlel. Ch'ujul yom mi la' q'uel che' mi la' tempan la' bλ. Yom mi la' wλq'ueñon tsansabil bλ c majtan tac, yic'ot la' wofrenda tac ti chajp ti chajp. ³⁸Ti jujump'el jab yom mi la' mel ili q'uin tac. Che' ja'el yom jini ch'ujul bλ c'aj o ti jujump'el semana. Parte mi caj la' wλq'ueñon c majtan tac che' ti' yorajlel j q'uiñilel tac. Parte jini yan tac bλ c majtan mu' bλ la' wλq'ueñon ti pejtelel ora.

³⁹Che' ti jilibal septiembre che' mi' yujtel c'ajbal, yom mi la' mel q'uin tic tojlel. Jini ñaxan bλ q'uin jiñach i q'uiñilel c'aj o yic'ot jini waxacp'ejlel q'uin. ⁴⁰Che' ti ñaxan bλ q'uin yom mi la' ch'λm tilel jini wen uts'at bλ i wut la' pλc'λb ti chajp ti chajp yic'ot ja'el i yopol ch'ib, yic'ot wen c'oc tac bλ i yopol te', yic'ot jini mu' bλ i coel tac ya' ti' ti' tac ja'. Wucp'ejl q'uin yom mi la' wubin la' tijicñayel tic tojlel. ⁴¹Wucp'ejl q'uin yom mi la' cha'len q'uiñijel ti jujump'ejl jab. Jiñach yom bλ mi la' chλn ña'tan, jatetla yic'ot la' p'olbal. Mi caj la' mel jini q'uin ti septiembre. ⁴²Wucp'ejl q'uin yom mi la' wajñel ya' ti lejchempat* bλ otot. Pejtelel israelob mi caj i yajñelob ya' ti lejchempat tac, ⁴³cha'an mi' chλn ña'tañob la' p'olbal, tsa' chumleyetla ti lejchempat che' bλ tsac loc'sayetla ya' ti' Egipto. La' Yumon la' Dioson. Che' tsi' yλλ lac Yum.

⁴⁴Moisés tsi' cha' subeyob israelob pejtél ili mandar cha'an jini ch'ujul bλ i q'uiñilel tac lac Yum.

I ya'lel i ts'ajbib c'ajc

(Ex. 27.20-21)

24 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' subeñob pejtelel jini israelob cha'an mi' ch'λmbeñetob tilel jini aceite loc'sabil bλ ti olivote', cha'an ma' c'λn a ts'λb c'ajc ti pejtelel ora ya' ti cotot. ³⁻⁴Ya'an jini lámpara* melbil bλ ti oro ti' tojel jini tsalλ bλ pisil mu' bλ i mactan jini C'ax Ch'ujul bλ Ajñibal. An ti' wenta Aarón cha'an mi' cha' otsan aceite, cha'an mi' tsepben tac i mechajlel ti jujump'ejl sac'ajel. Pejtelel iliyi yom mi la' chλn ña'tan ti pejtelel q'uin jatetla yic'ot la' p'olbal.

Jini waj mu' bΛ i yΛjq'uel ti jujump'ejl q'uin

⁵⁻⁸Yom ma' chajpan jini harina, cha'an ma' pΛs jini lajchΛnq'uejl waj, jujunq'uejl jini waj yom ojilil latu jini harina. Yom cha'tsolom mi la' wΛc' jini waj tic tojlel ya' ti mesa* melbil bΛ ti oro yic'ot jini pom ya' ti' pam. Che' jini wen xojocña mi' tsictiyel i yujts'il jini pom che' mi la' pulbeñon. Ti jajayajl che' ti' q'uiñilel c'aj o yom ma' tsole' tic tojlel jini c majtan mu' bΛ i yΛq'ueñoñob israelob. Che'Λch yom mi la' mel c'ΛlΛl ti pejtelel ora. ⁹Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i c'uxob jini waj ya' ti Ch'ujul bΛ AjñibΛl. Come jiñach c'ax ch'ujul bΛ c majtan yom bΛ mic chΛn aq'uentel ti pejtelel ora. Che' tsi' yΛlΛ lac Yum.

I tojol i mul jini xp'ajoñelob

¹⁰Ti jim bΛ ora juntiquil i yalobil x'ixic mero israel bΛ, ch'oyol bΛ ti Egipto i tat, tsa' caji ti leto yic'ot juntiquil winic israel bΛ. ¹¹Che' woli ti leto i yalobil jini egipto, tsi' p'ajbe i C'aba' lac Yum. I c'aba' i ña' jiñach Selomit, i yalobil jini Dibri loq'uem bΛ ti' p'olbal Dan. Tsa' pΛjyi ba'an Moisés jini winic tsa' bΛ i cha'le p'ajoñel. ¹²Che' jini tsi' yotsayob ti majquibal jinto tsi' yubiyob chuqui mi' yΛl lac Yum.

¹³⁻¹⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: PΛyΛ majlel ti junwejl i ti' tejclum jini tsa' bΛ i cha'le p'ajoñel. Pejtelel jini winicob tsa' bΛ i yubiyob che' bΛ tsi' cha'le p'ajoñel, la' majlicob cha'an mi' yΛc'ob i c'Λb ti' jol. Ti wi'il yom mi' julob ti' xajlel pejtelel israelob. ¹⁵⁻¹⁶Che' ja'el yom ma' subeñob jini israelob: Pejtelel majqui jach mi' p'ajbeñon j c'aba' Dios, wersa mi' tsΛnsantel cha'an i tojol i mul. Pejtelel jini winicob la' i julob ti xajlel, mi israel, o mi mach israelic. Mi tsi' p'ajbeyon j C'aba', la' chΛmic jini winic.

¹⁷Che' ja'el jini winic mu' bΛ i tsΛnsan yambΛ, wersa mi caj i tsΛnsantel jini winic. ¹⁸Che' an winic mu' bΛ i lowe' juncojt i yΛlac' yambΛ, wersa mi caj i q'uextΛbentel. ¹⁹Jini mu' bΛ i lowe' i pi'Λl, che' yom mi' melbentel ja'el. ²⁰Jajts'el i q'uexol jajts'el, wutΛl ti' q'uexol wutΛl, ejΛl ti' q'uexol ejΛl, che' bajche' jach mi' low yambΛ, che'Λch mi' melbentel ja'el.

²¹Majqui jach mi' lowben i yΛlac' yambΛ, wersa yom mi' cha' q'uextbentel. Jini mu' bΛ i tsΛnsan yambΛ, la' chΛmic jini

winic. ²²Che'ach yom mi la' mel ti' tojlel jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot ti' tojlel la' pi'lob wa' ba añob i lumal, come la' Yumon la' Dioson, che'en. ²³Moisés tsi' subeyob jini israelob cha'an mi' loc'sañob jini tsa' ba i cha'le p'ajoñel. Tsi' juluyob ti xajlel. Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' lac Yum tsi' yala.

I jabilel c'aj o

25 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés ya' ti wits i c'aba' Sinaf: Yom ma' suben pejtelel israelob: Che' ba tsa'ix ochiyetla ti la' lum mu' ba caj calq'ueñetla, yom mi la' wac ti c'aj o jini lum che' ti' wuwucp'ejlel jab. ³Wacp'ejl jab mi' mejlel la' c'an jini lum, wacp'ejl jab mi la' porajin la' ts'usubil cha'an mi la' tuc'ben i wut. ⁴Che' ti' wucp'ejlel jab mi caj la' waq'uen i c'aj i yo jini la' lum, come jiñach c'aj o tic tojlel. Mach yomix mi la' cha'len pac' ya' ti' la' lum. Mach yomix mi la' chan porajin jini la' ts'usubil. ⁵Che' mi' cha'len wut jini la' pac'ab ya' ti la' lum, mach yomix mi la' tuc'. Che' mi' cha'len wut la' ts'usubil, mach yomix mi la' tuc'. Come jiñach i jabilel cha'an mi' c'aj i yo jini la' lum. ⁶Pero chan jasal chuqui mi caj la' c'ux, jatetla yic'ot la' winicob yic'ot la' criadajob, yic'ot la' waj e'tel mu' ba i cha'len chumtal la' wic'ot. ⁷Pejtelel la' walcac' yic'ot bate'el, jasalach cha'an mi' c'ux.

⁸Che' jini yom mi la' tsic bolomp'ejl i yuxc'al (49) jab. Che' tsa'ix ñumi mi caj i yajq'uel majtañal cha'an i tojol la' mul. ⁹La' wuslec jini trompeta tac ti pejtelel la' lumal. ¹⁰I lujump'ejlelix i yuxc'al (50) i jabil yom mi la' q'uel ti ch'ujul. Yom mi la' wac' ti colel pejtel la' pi'lob chucbilo' ba ti majtan e'tel ti pejtelel la' lumal. Jiñach i yorajlel cha'an mi la' yap pejtelel jini bet tac. Jini lum tsa' ba chojni mi caj i cha' aq'uentel i yum. ¹¹Jiñach i jabilel cha'an mi la' waq'ueñon wocolix cala, che' mi la' c'aj la' wo che' ti lujump'ejl i yuxc'al jabil. Mach yomic mi la' cha'len pac', mach yomic mi la' tuc'ben i wut la' pac'ab ya' ti la' chol. Mach yomic mi la' tuc'ben i wut la' ts'usub. ¹²Come jiñach i jabilel la' tijicñayel. Ch'ujulach ti la' tojlel jini jabil. Pejtelel chuqui tac mi' yilol ac' la' lum mi mejlel la' c'ux.

¹³Jiñach tijicña ba jabil. I yorajlelix mi la' cha' ch'am i lum la' tat mi tsa' chojni. ¹⁴⁻¹⁶Mi tsa' la' chombe lum la' pi'lob, mi tsa' la' mambeyob i lum, mach yomic mi la' wis lotiñob.

Ña'tanla jayp'ejl to jab jinto mi yujtel i jabilel la' tijicñayel. Che'ach yom i tojol la' lum che' mi la' cha'len choñoñel mañoñel ti' tojlel la' pi'lob. Che' bajche' c'amel jini jabil yic'ot c'ajbal che'ach yom i tojol. Che' jal to jini jabil, letsem i tojol, pero che' lac'la' jini jabil yom juben i tojol, come che'ach bajche' c'amel jini c'ajbal mu' to ba caj i c'aj che'ach mi caj i chombeñet.

¹⁷⁻¹⁸ Pero mach yomic mi la' wis lotin la' pi'lob. Yom jach mi la' chan bac'ñañon. Come joñoñach la' Yumon, la' Dioson. Jini cha'an ts'acal yom mi la' jac' jini t'an. Che'ach yom mi la' chan cha'len, cha'an tijicña mi la' wajñel ya' ba' chumuletla. ¹⁹ Che' jini ts'acal mi caj i colel la' pac'ab. Mi caj la' c'ux jinto mi la' ñaj'an. Ma'anic majch mi caj i tic'lañetla. ²⁰ Pero mi tsa' caji la' lon al: ¿Chuqui mi caj laj c'ux c'la'la' ti' wucp'ejlel jab? come ma'anix mi caj lac chan cha'len pac'. Ma'anix mi caj lac chan lotben i wut lac pac'ab, mi che'etla, ²¹⁻²² Joñon mic jac'beñetla: Mi caj caq'ueñetla c bendición che' ti' wacp'ejlel jab, c'la'la' ti' waxacp'ejlel jab. Che' ti' waxacp'ejlel jab mi caj la' cha'len pac'. Pejtelel la' c'ajbal mi caj la' c'ux c'la'la' ti' waxacp'ejlel jabil, che' cha' anix i wut la' pac'ab.

²³ Jini lum mach mejlic ti junyajlel chojñel come c cha'añach. Ti la' pejtelel woli jach la' poj cha'len cantaya che' bajche' x'e'tel am ba ti' yum. ²⁴ Jini cha'an baqui jach chumuletla ti la' tejclum, wersa yom mi la' chaca q'uel la' lum. Majqui jach mi mambeñetla mi caj i cha' chombeñetla.

²⁵⁻²⁶ Che' p'ump'un jax juntiquil israel, mi wersa mi' chon i lum, la' tilic i yeran cha'an mi' man cha'an mi' cha' aq'uen. Pero mi tsa'ix i choño come ma'anic majch mi' coltan, mi tsi' taja taq'uin cha'an mi' cha' mañ i lum, ²⁷ la' i tsic jini jabil c'la'la' che' ba tsi' choño jini lum. Che' ts'acal mi' toj, an ti' wenta jini tsa' ba i mañla lum cha'an mi' cha' aq'uen i yum. ²⁸ Pero mi mach jasalic jini taq'uin cha'an mi' cha' ch'am jini lum, che' jini chombilix mi' c'aytal. I cha'añachix jini tsa' ba i mañla, c'la'la' ti' jabilel la' tijicñayel. Che' ti' yorajlel la' tijicñayel mi caj i cha' ch'am i yum.

²⁹ Che' an winic mu' ba i chon i yotot am ba ti ts'ajquibil ba tejclum, mi mejlel i cha' man i yotot. C'la'la' ti jump'ejl jab mi mejlel i cha' ch'am. ³⁰ Mi ma'anic tsa' mejli i cha' ch'am che' ti jump'ejl jab, muq'uix i junyajlel ochel ti' wenta jini

tsa' bΛ i tojo jini otot. Mach mejlix i cha' ch'Λm jini ñaxan bΛ i yum che' ti jabilel la' tijicñΛyel. ³¹Pero jini otot tac am bΛ ti xchumtΛl mach bΛ joy ts'ajquibilic i ti'il lajalach bajche' cholel tac. Mi mejlel i cha' ch'Λm i yum che' ti jabilel la' tijicñΛyel che' mi' sujtel jini lum tac. ³²Pero ya' ba' mi' chumtΛlob jini levíjob, anquese ti tejclum tac, ti ba' jach bΛ ora mi mejlel i cha' ch'Λm i yum. ³³Mi an leví tsa' bΛ i choño i yotot am bΛ ti tejclum, mi caj i cha' ch'Λme' che' ti' jabilel la' tijicñΛyel. Come i cha'añob levíjob i yototob yic'ot i tejclumob, i wenta i lumob ti' tojlel israelob. ³⁴Pero jini levíjob mach mejlic i choñob jini lum an tac bΛ ti' joytΛlel jini tejclum tac. Come i cha'añobach jini lum ti pejtelel ora cha'an mi' chumtΛlob.

³⁵Che' p'ump'un jax a pi'Λl, an ti a wenta cha'an ma' coltan mi israel o mi parte ba' ch'oyol. Yom ma' pΛy tilel ti a wotot cha'an mi' yajñel a wic'ot. ³⁶Yom ma' wen bΛc'ñan Dios. La' ajnic a wic'ot jini winic. Mach yomic ma' c'ajtiben i jol taq'uin mu' bΛ a wΛq'uen ti bet. ³⁷Mach yomic ma' c'ajtiben i jol. Aq'uen chuqui yom, ³⁸come joñoñach la' Yumon la' Dioson tsa' bΛ c loc'sayetla ti Egipto cha'an mi c'Λq'ueñetla jini lum am bΛ ti Canaán, cha'an mi la' Diosiñon.

³⁹Pero mi tsa' ochi ti pobre juntiquil a pi'Λl, mi tsi' choño i bΛ ti a tojlel, mach yomic ma' wotsan ti a mozo cha'an ma' c'Λn ti majtan e'tel. ⁴⁰Pero uts'at mi' yochel ti a winic, che' bajche' xjula' ñajt bΛ tilem cha'an mi' coltañet ti a we'tel c'ΛlΛl ti' jabilel la' tijicñΛyel. ⁴¹Che' jini mi caj i cha' loq'uel ti a wotot yic'ot i yalobilob, cha'an mi' cha' majlel ba'an i pi'Λlob ya' ti' lum tsa' bΛ aq'uenti i tat. ⁴²Come tsac loc'sayetla ti Egipto. Jini cha'an mach mejliquetla ti chojñel cha'an mi la' cha' ochel ti majtan e'tel. ⁴³Mach yomic ma' chañ'esan a bΛ ti' tojlel che' i yumet pero yom ma' bΛc'ñañon. ⁴⁴Che' la' wom la' waj e'tel yom mi la' mΛn tilel ti yambΛ tejclum tac. ⁴⁵Che' ja'el mi mejlel la' mΛmben i yalobil jini ñajt bΛ ch'oyolob wΛ'ix bΛ chumulob yic'otetla, anquese tsi' q'ueleyob pañimil ti la' lumal. ⁴⁶Che' jini mi mejlel i cΛytΛlob ti la' wenta cha'an mi' ch'Λmob ti' wenta la' walobilob ja'el. Pero mach yomic mi la' chañ'esan la' bΛ ti' tojlel la' pi'Λlob, israelob bΛ la.

⁴⁷Mi tsa' sujti ti rico jini ñajt bΛ ch'oyol ya' bΛ chumul la' wic'ot, mi tsa' ochi ti p'ump'un juntiquil a pi'Λl, mi tsi' choño i bΛ ti' tojlel jini rico bΛ am bΛ ti la' tojlel, ⁴⁸mu' to mejlel

i cha' maɟñel loq'uel cha'an juntiquil i yeran. ⁴⁹Uts'at ja'el mi' coltan i yichan, mi i yalobil i yichan, mi juntiquil mero i pi'ɔl bɔ. Mi tsa' mejli i taj ts'ita' i taq'uin, mi mejlel i bajñel coltan i bɔ. ⁵⁰La' i tsictesan bajche' c'amel an i bet ti' tojlel i yum, c'ɔɔɔl ti jini jabil che' bɔ tsi' choño i bɔ c'ɔɔɔl ti' jabilel la' tijicñayel. La' i tsic jayp'ejl jab an ti' tojlel i yum cha'an mi' toj che' bajche' mi' cha'len ganar x'e'tel. Che'ach mi caj i ña'tan bajche' c'amel yom tojtɔɔ cha'an mi' loq'uel ti libre. ⁵¹Pero mi anto yom cabɔɔ jabil, ts'ɔɔɔɔ yom mi' tojben cha'an mi mejlel ti loq'uel ti' wenta i yum. ⁵²Mi ñumenix cabɔɔ jab, mi cha'p'ejl uxp'ejl to jab yom cha'an i jabilel la' tijicñayel, mach onic mi caj i toj. ⁵³I yum mi caj i q'uel che' bajche' x'e'tel ti jujump'ejl jabil. Ma'anic mi caj i p'ump'un tic'lan ti e'tel. Mach majtanic e'tel woli. ⁵⁴Mi ma'anic tsa' mejli ti coltɔntel ti jini jabil tac, uts'at mi caj i loq'uel che' ti' jabilel la' tijicñayel. Temel yic'ot i yalobilob mi caj i loq'uel. ⁵⁵Come jini israelob caj e'telobach, c winicobach. Tsac loc'sayob ti Egipto. La' Yumon la' Dioson.

I yutslel lac Yum ti' tojlel jini mu' bɔ i wen jac'ob

(Dt. 7.12-24; 28.1-14)

26 Mach yomic mi la' bajñel mel la' dios. Mach yomic mi la' ch'ujutesan jini dioste' tac, mi dios xajlel tac mi ts'ɔpɔil bɔ te' tac. Mach mi la' ñocchocon la' bɔ ti' tojlel. Come joñon jach la' Yumon la' Dioson. ²Chɔɔ ña'tanla i q'uiñilel c'aj o. Q'uelela ti ñuc jini cotot. Joñoñach la' Yumon.

³⁻⁵Mi xuc'ul mi la chɔɔ jac'beñon c t'an yic'ot c mandar, joñon mi caj cɔq'ueñetla ja'al che' ti' yorajlel. Che' jini mi caj i wen loq'uel chuqui mi la' pɔc' ya' ti la' lum. Jini te' mi caj i wen ac' i wut. Mi caj i wen loq'uel i wut la' ts'usub. Mi caj la' wen ñaj'an che' mi la' c'ux i bɔɔ la' ñɔc'. Tijicña mi caj la' wubin ya' ti la' chumlib. ⁶Joñon mi caj cɔq'ueñetla i ñach'talel la' pusic'al ila ti pañimil. Tijicña mi caj i yochel la' wɔyel. Ma'anic majch mi caj i bac'tesañetla. Joñon mi caj c jisan jini jontol tac bɔ bate'el ya' ti la' lumal. ⁷Mi caj la' wajñesan la' contrajob. Mi caj la' jisañob. ⁸Che' an jo'tiquiletla mi caj la' wajñesan jo'c'al (100). Che' an jo'c'aletla mi caj la' wajñesan lujump'ejl mil. Mi caj la' mɔɔ ti' tojlel pejtelel la' contrajob. ⁹Come mi caj j cantañetla. Mi caj c p'ojlesañetla. Mi caj c ts'ɔctesan jini c t'an ti la' tojlel. ¹⁰Mi caj i sobrajyiel la' wixim.

Wen onto i colojbal ba' ora mi la' cha' cajel ti c'ajbal. ¹¹Mi caj c chumtΛl ti' la' tojlel. Ma'anic mi caj c ts'a'leñetla. ¹²Mi caj c chΛn ajñel ti la' tojlel. Mi caj la' Diosiñon. Mi caj cotsañetla ti calobil. ¹³Come joñonΛch la' Yumon la' Dioson tsa' bΛ c loc'sayetla ti Egipto cha'an mi la' wochel tic winic. Joñon tsac ts'ocbeyetla la' tajbal ti al bΛ la' cuch. Tsa cΛc'ayetla ti ajñel ti libre. Jini cha'an anix i tijicñΛyel la' pusic'al cha'an librejetixla.

I tojol i mul jini xñusa t'an

(Dt. 28.15-68)

¹⁴Pero mi ma'anic mi la' chΛn ubin jini c t'an, mi ma'anic mi la' chΛn jac'beñon c mandar, ¹⁵⁻¹⁶mi tsa' jach caji' la' ñusan c mandar, mi tsa' caji' la' chañ'esan la' bΛ tic tojlel cha'an mi la' ñusan c t'an, yic'ot pejtelel j cΛntesa, joñon mi caj cΛq'ueñetla wocol. Mi caj cotsΛbeñetla la' bΛq'uen. Mi caj cΛq'ueñetla jini leco bΛ ojbal, yic'ot jini c'ajc tac c'ΛΛΛ mi' yajpel la' wut, c'ΛΛΛ mi' toj sajtel la' pusic'al. Che' jini lolom jach mi caj la' cha'len pac', come jini la' contrajob mi caj i c'uxbeñetla. ¹⁷Mi caj j contrajiñetla. Mi caj la' puts'el ti' tojlel la' contrajob. Majqui jach ts'a' mi' q'ueletla, mi caj i p'ump'un tic'lañetla. Mi caj la' to'o cha'len bΛq'uen che' ma'anic majch woli' yajñesañetla. ¹⁸Pero mi ma'anic mi la' cha' sutq'uin la' bΛ cha'an ili wocol tac, che' jini mu' to cΛq'ueñetla yambΛ wucyajl wocol cha'an i tojol la' mul. ¹⁹Mi caj c jisΛbeñetla pejtelel i chanlel la' pusic'al. Mi caj cΛc' ti jajmel pañimil. Wen tsatsch'ojol mi caj i sujtel la' lum. ²⁰Che' jini mi caj i to'ol jilel la' p'ΛtΛlel, come jini la' lum ma'anix mi caj i wen cosan la' pΛc'Λb. Jini la' te' ma'anix mi caj i yΛc' i wut.

²¹Mi tilel bixel jax la' pusic'al, mi mach la' womic la' wen ubin c t'an, mi caj cΛq'ueñetla yambΛ wucyajl jini wocol cha'an i tojol la' mul. ²²Mi caj c choc tilel ti la' tojlel jontol tac bΛ bate'el cha'an mi' jisan la' walobilob yic'ot la' wΛlac'. Che' jini mi caj i pim'an la' bijlel. ²³Mi cha'an pejtelel ili wocol ma'anic mi la' q'uextan la' pusic'al, mi tsa' jach caji la' chΛn ñusΛbeñon pejtelel jini c mandar, ²⁴che' jini joñon mi caj cΛq'ueñetla pejtelel i tojol la' mul. Mu' to cΛq'ueñetla yambΛ wucyajl wocol cha'an i tojol la' mul. ²⁵Mi caj i jisañetla espada cha'an ti caj tsa' la' ñusΛbeyon c t'an. Anquese mi la'

lon ña'tan la' coltan la' ba ya' ti la' tejclum tac, ya'i mi caj
 caq'ueñetla leco ba la' c'amajel. Wersa mi caj i jisañetla jini la'
 contrajob. ²⁶Che' mic jisan i ba la' ñac', lujuntiquil x'ixicob mi
 caj i tiq'uesabeñetla la' waj ti jump'ejl i yajñib c'ajc. Che' mi la'
 c'ux, ma'anic mi caj la' ñaj'an.

²⁷Pero mi ma'anic mi la' ñopon, mi tilel bixel jach la' pusic'al
 tic tojlel che' tsa'ix la' wubi pejtelel ili wocol, ²⁸che' jini mi caj
 caq'ueñetla yamba wucyajl i tojol la' mul. ²⁹Mi caj la' wala
 c'uxben i bac'tal la' walobilob. ³⁰Mi caj c jisabeñetla la' dios
 tac yic'ot jini bubujtal baqui mi la' lon pul majtañal yic'ot i
 pulantib. Mi caj j cay jini chamenix ba la' bac'tal tac ya' ba'an
 la' dios tac. Tsa'a' mi caj j q'ueletla. ³¹Jochocña mi caj j cay
 jini la' tejclum. Mi caj c jisan jini la' templo tac. Ma'anix mi
 caj cubiben i yujts'il jini majtañal mu' ba la' pul. ³²Jochocña'
 mi caj i caytal jini pañimil. La' contrajob mi caj i yajñelob
 ti la' lumal. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al cha'an la' wocol.
³³Mi caj c pam puquetla ti pejtelel pañimil. Mi caj caq'uetla
 ti jilel ti espada. Che' jini jochocña mi caj i caytal la' lum
 yic'ot la' tejclum tac. ³⁴⁻³⁵Che' jini mi caj i c'aj i yo pejtelel
 jini la' wumulel tac. Mi caj i c'aj i yo la' lum che' ya' añetla ti'
 lumal la' contrajob. Ti pejtelel ora che' jochol mi caj i c'aj i yo,
 jiñach i wentajlel cha'an ma'anic tsa' la' waq'ue i c'aj i yo che'
 ti' wuwucp'ejl jab che' ba ya'to chumuletla. ³⁶Pejtelel jini ya'
 ba cuxulob mi caj i wersa rajyelob majlel ti' lumal i contrajob.
 Mi caj i yochelob ti' mozo. Che' chijlaw mi' yubibeñob i t'an
 i yopol te', mi caj i lon ña'tañob an majqui woli' yajñesañob.
 Mi caj i cha'leñob puts'el anquese ma'anic majch woli'
 yajñesañob. Mi caj i yajlelob. ³⁷Mi caj i laj ba cujob i ba cha'an
 mi' cha'leñob puts'el, come mi' lon ña'tañob an majqui mi caj
 i tsansañob. Che' jini mach mejlix la' malben jini la' contrajob.
³⁸Mi caj la' jisantel ti yamba lum tac. La' contrajob mi caj i
 jisañetla. ³⁹Pejtelel la' pi'lob mach ba anic mi' chamelob mi
 caj i c'unte' jilelob ti' lumal i contrajob cha'an i mul yic'ot i
 mul i ñojte'elob.

⁴⁰Pero ya' ba' woliyob ti wocol wersa mi caj i subob i mul
 yic'ot i mul i ñojte'elob. Come ti' caj i tsatslelob i pusic'al tsi'
 ñusabeñoñob c t'an. Ma'anic tsi' wen ñopoyoñob. ⁴¹Jini cha'an
 tsac ts'alleyob. Tsa cac'ayob ti jisantel ti' tojlel i contrajob. Mi
 che' jini mi' peq'uesañoñob i ba che' mic ju'sabeñoñob i pusic'al

yic'ot wocol, ⁴²joñon mi caj c ña'tan jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ cΛq'ue Jacob, yic'ot Isaac, yic'ot Abraham. Che' jini muq'uix c cha' c'uxbiñob. ⁴³Tijicña mi caj i c'aj i yo jini lum che' jochocña mi' cΛyΛl. Che' jini mi caj i ña'tañob wersa tsi' tojoyob i mul cha'an ti' caj tsi' ñusayob c t'an. Ma'anic tsi' p'isiyob ti wenta c mandar. ⁴⁴Anquese cabΛl tsi' ñusΛbeyoñob c mandar, anquese ya'ix añob ti' lumal i contrajob, ma'anic mi caj c junyajlel chocob. Ma'anic mi caj c jisΛben i c'Λjñibal c trato ti' tojlelob, come joñoñach i Yumon i Dioson. ⁴⁵Cha'an ti' caj wolij c'uxbin jini israelob, mi caj c chΛn ña'tan jini xuc'ul bΛ c t'an tsa' bΛ cΛq'ue i ñojte'elob cha'an mi' Diosiñoñob. Come tsac loc'sa i ñojte'elob ti' Egipto ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob ti yambΛ lum tac. Joñon YumΛlon, che'en.

⁴⁶Lac Yum tsi' γΛc'Λ pejtelel ili mandar yic'ot jini xuc'ul bΛ i t'an che' bajche' tsi' subeyob israelob ya' ti wits i c'aba Sinaí ti' tojlel jini x'e'tel i c'aba' Moisés.

Jini sΛq'uesabil tac bΛ ti' tojlel Dios

27 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube' Moisés: Yom ma' suben pejtelel jini israelob: Che' an majqui mi' ña'tan i γΛq'ueñon i bΛ, che'Λch yom mi' mel: ³Mi an junc'al i jabilel c'ΛΛl ti uxc'al jini winic, yom mi' γΛc' jo'lujunc'al (300) peso. ⁴Mi x'ixic am bΛ junc'al i jabilel c'ΛΛl ti uxc'al yom mi' γΛc' lujunc'al (200) peso. ⁵Che' ja'el mi ch'iton am bΛ jo'p'ejl i jabilel c'ΛΛl ti junc'al i jabilel, yom mi' γΛc' wacc'al (120) peso. Mi xch'oc la' i γΛc' uxc'al (60) peso. ⁶Pero mi an jax to jump'ejl uw c'ΛΛl ti jo'p'ejl jab, che' jini mi mejlel i γΛc' lujump'ejl i cha'c'al (30) peso. Mi xch'oc, uts'at mi' γΛc' junc'al peso. ⁷Pero mi an winic ñumenix bΛ i jabilel ti uxc'al jab, la' i γΛc' lujump'ejl i jo'c'al (90) peso. Mi x'ixic uts'at mi' γΛc' uxc'al peso. ⁸Pero mi c'ax p'ump'un jax, che' jini yom mi' pΛjyel majlel ba'an jini motomaj cha'an mi mejlel i ña'tan bajche' mi mejlel i γΛc'. Che' jini an ti' wenta jini motomaj cha'an mi' γΛ bajche c'amel yom mi' γΛc'.

⁹Che' ja'el mi tsi' γΛc'Λ i t'an cha'an mi' γΛq'ueñon alΛc'Λl, wersa mi caj i γΛc'. ¹⁰Mach mejlic i q'uex i t'an. Mach mejlic i jem. Mach mejlic ti q'uextΛl uts'at bΛ ti mach bΛ uts'atic. Mi tsa' q'uexle juncojt alΛc'Λl yic'ot yambΛ alΛc'Λl, che' jini mux c ch'Λm ti' cha'cojtlel. ¹¹⁻¹²Mi mach sΛquic jini alΛc'Λl cha'an

mi yalq'ueñon cha'an c majtan, yom mi' paljyel majlel ba'an jini motomaj cha'an mi' q'uel bajche' yilal. An ti' wenta jini motomaj cha'an mi' ña'tan bajche' yom i tojol. ¹³Mi yom mi' cha' ch'am alac'al jini winic, la' i yac' i tojol. Che' ja'el yom mi' yac' i ñumel che' bajche' cha'yajl ba i diezmojlel.

¹⁴Che' an majqui mi' yalq'ueñon i yotot, ¹⁵mi yom i cha' ch'am, uts'at mi' q'uel jini motomaj cha'an mi' ña'tan bajche' i tojol. Che'ach yom mi' yac' i tojol jini winic. Yom mi' yac' i ñumel ja'el, che' bajche' cha'yajl ba i diezmojlel. Che' jini i cha'anix jini otot.

¹⁶Che' an winic mu' ba i yalq'ueñon i yal lum, mi mejlel i yac' i tojol che' bajche' an i ñuclel, che' bajche' jayp'is mi' cha'len pac'. Mi jump'is i pac'ol jini cebada yom ma' c'ajtin jo'lujunc'al peso. ¹⁷Mi tsi' yalq'ueyon i lum che' ujtél to i jabilel la' tijicñayel, on yom i tojol. ¹⁸Pero mi tsa'ix ñumi i jabilel la' tijicñayel, che' jini yom i tojol che' bajche' jayp'ejl to jab yom cha'an i jabilel la' tijicñayel. ¹⁹Mi yom mi' cha' ch'am i lum jini winic tsa' ba i yac'la, yom mi' yac' i tojol jini lum che' bajche' mi' sub jini motomaj. Yom mi' yac' i ñumel ja'el, jiñlach cha'yajl ba i diezmojlel. ²⁰Pero mi mach yomic i cha' ch'am i lum, mi tsa' chojni ti' tojlel yamba winic, che' jini ma'anix majch mi mejlel i cha' man. ²¹Che' ti' jabilel la' tijicñayel mi caj calq'uentel jini lum. Mi caj i yajñel ti wenta motomajob.

²²⁻²³Mi an winic mu' ba i yac' i lum che' mambil jach i cha'an, che' mach tilemic ti' tat, jini motomaj mi caj i ña'tan jayp'ejl to jab yom c'alal ti' jabilel la' tijicñayel. Jini winic mi caj i yalq'ueñon i tojol che' bajche' mi' yal jini motomaj. Ch'ujulach, c cha'añach. ²⁴Che' ti' jabilel la' tijicñayel, mi caj i cha' aq'uentel jini ñaxan ba i yum. ²⁵Ti pejtelel chuqui tac ma' ñoptaben i tojol, uts'at ma' toj ti taq'uin am ba i c'ajñibal la' cha'an.

²⁶Mach mejlic la' cha' aq'ueñon jini ñaxan ba i yal tac la' w'alac' come c cha'añach. ²⁷Pero mi mach salquic jini alac'al, mi mejlel la' waq'ueñon taq'uin cha'an i wentajlel jini la' w'alac' che' bajche' mi' ña'tan jini motomaj. Yom mi la' wac' yic'ot i ñumel, che' bajche' cha'yajl ba i diezmojlel. Mi mach la' womic la' cha' ch'am, mi mejlel la' chomben yamba winic. ²⁸Pero mach mejlic ti chojñel jini tsa' ba la' waq'ueyon junyajlel, mi winicob, mi alac'al tac, mi lum tac, come

ch'ujulach, c cha'añach. ²⁹Jini winic tsa' bΛ aq'uenti i yorajlel cha'an mi' tsΛnsΛntel mach mejlic i toj i q'uexol ti taq'uin. Wersa mi caj i chΛmel.

³⁰Jini diezmo loq'uem tac bΛ ti la' lum, mi c'uxbil bΛ i wut jam, mi i wut pΛc'ΛbΛl, c cha'añach, ch'ujulach. ³¹Mi an juntiquil yom bΛ i cha' mΛn jini diezmo, mi tsepil bΛ i wut jam, mi i wut pΛc'ΛbΛl, ts'ΛcΛl yom mi' yΛc' i tojol yic'ot i ñumel che' bajche' cha'yajl i diezmojlel. ³²Pejtelel i diezmojlel jini wacax, yic'ot tiñΛme', yic'ot pejtelel jini mu' bΛ i tsijquel, c cha'añach. ³³Mach yomic mi la' ñaxan q'uel mi uts mi jontol. Mach yomic mi la' q'uex. Mi tsa' la' q'uexe, che' jini yom mi la' wΛq'ueñon ti cha'cojtlel jini i q'uexol. Mach mejlic ti mΛñol. Che' tsi' yΛΛΛ lac Yum.

³⁴Pejtelel iliyi jiñach i mandar lac Yum tsa' bΛ i sube Moisés ya' ti wits i c'aba' Sinaí cha'an mi' cha' subeñob jini israelob.

NUMEROS

I tsicol tac

Tsa' ujti i tsicob israelob

1 Che' wolix i majlel i cha'p'ejlel jab i loq'uelob ya' ti Egipto jini israelob, che' ti 15 de abril, lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés. Ya'an Moisés ti Tabernáculo ti lum i c'aba' Sinaí. ²⁻⁴Tsi' yaλA: Yom ma' tsic pejtelel winicob ti jujump'ejl otot tsa' bλ i tajayob junc'al i jabilel yic'ot jini anix bλ i ñumel, pejtelel muq'uix bλ i mejlel ti loq'uel ti guerra. Yom ma' laj tsicob jatet yic'ot Aarón che' bajche' jaytiquil añob ti mojt ti mojt. Mi caj i coltañet jujuntiquil winic loq'uem bλ ti lajchλnmojt israelob. ⁵⁻¹⁵Jiñach i c'aba' tac jini lajchλntiquil winicob mu' bλ caj i coltañetob:

Elisur (i yalobil Sedeur) loq'uem bλ ti Rubén; Selumiel (i yalobil Zurisadai) loq'uem bλ ti Simeón; Naasón (i yalobil Aminadab) loq'uem bλ ti Judá; Natanael (i yalobil Zuar) loq'uem bλ ti Isacar; Eliab (i yalobil Helón) loq'uem bλ ti Zabulón; Elisama (i yalobil Amiud) loq'uem bλ ti Efraín, i yalobil José; Gamaliel (i yalobil Peadasur) loq'uem bλ ti Manasés, i yalobil José; Abidán (i yalobil Gedeoni) loq'uem bλ ti Benjamín; Ahiezer (i yalobil Amisadaí) loq'uem bλ ti Dan; Pagiél (i yalobil Ocrán) loq'uem bλ ti Aser; Eliasaf (i yalobil Deuel) loq'uem bλ ti Gad; Ahira (i yalobil Enán) loq'uem bλ ti Neftalí.

¹⁶Jiñach i c'aba'ob ili winicob tsa' bλ wa'chocontiyob ti jujunmojt israelob, jini añobix bλ i pusic'al ti' tojlel i tatob.

¹⁷⁻¹⁹Ti jini jach bλ q'uin Moisés yic'ot Aarón yic'ot jini winicob

tsa' bΛ wa'chocontiyob cha'an mi' coltañob ti' tsicol winicob tsi' pΛyΛyob tilel israelob. JiñobΛch winicob añobix jujunc'al i jabilel yic'ot i ñumel, che' bajche' tsi' yΛq'ue mandar Moisés lac Yum. JiñΛch i numerojlel ti jujunmojt israelob che' bajche' an i yonlel ti jujuntiquil i p'olbal:^a

²⁰⁻⁴⁶ I p'olbalob Rubén, jini ascuñaΛ bΛ i yalobil Jacob 46,500
 I p'olbalob Simeón 59,300
 I p'olbalob Gad 45,650
 I p'olbalob Judá 74,600
 I p'olbalob Isacar 54,400
 I p'olbalob Zabulón 57,400
 I p'olbalob Efraín, i yalobil José 40,500
 I p'olbalob Manasés, i yalobil José 32,200
 I p'olbalob Benjamín 35,400
 I p'olbalob Dan 62,700
 I p'olbalob Aser 41,500
 I p'olbalob Neftalí 53,400
 Ti pejtelel jiñobΛch 603,550

I ye'telob jini levjjob

⁴⁷⁻⁴⁹ Pero jini levjjob ma'anic tsa' ch'Λjmiyob ti tsic, come lac Yum tsi' sube Moisés: Mach ma' tsicben i p'olbal Leví. Mach ma' wotsañob ti jun yic'ot i pi'lob ti Israel. ⁵⁰ Come jini levjjob tsa' aq'uentiyob i ye'tel ya' ti Tabernáculo. An ti' wenta cha'an mi' cuchob majlel jini Tabernáculo yic'ot pejtelel i bΛ. Lac'al mi' chumtΛob ti Tabernáculo. ⁵¹ Baqui ora mi' ch'Λjmel majlel jini Tabernáculo, an ti' wenta jini levjjob cha'an mi' chejob. An ti' wenta ja'el cha'an mi' cha' wa'chocoñob. Mi tsi' lac'tesa yambΛ winic mach bΛ levjjob la' chΛmic. ⁵² Pejtelel jini israelob ti mojt ti mojt la' i wa'chocoñob jini pisil bΛ otot i cha'añob. ⁵³ Jini levjjob mi caj i melob i yotot ya' ti' pam jini Tabernáculo cha'an ma'anic mic mich'len israelob. An ti' wenta jini levjjob cha'an mi' cΛntañob Tabernáculo. Che' tsi' yΛΛΛ lac Yum. ⁵⁴ Che'Λch tsi' meleyob pejtelel israelob bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

Jini yumΛob ti jujunmojt israelob

2 ¹⁻² Lac Yum tsi' pejca Moisés yic'ot Aarón: Pejtelel jini israelob la' chumlecoob ti mojt ti mojt ti' t'ejl i bandera.

a Numeros 1:17-19 Che' ti' Biblia española mi' cha' al ti jujump'ejl versículo ti 20 c'ΛΛΛ ti 46 jini mu' bΛ i subeñonla ti versículo 18 yic'ot ti 19.

Yom mi' wa'chocoñob pisil ba i yotot ti' tojel Tabernáculo ti' joytalal. ³⁻³¹Tsa' ajniyob ti mojt ti mojt che' bajche' iliyi:

I p'olbal Judá tsa' ajniyob ti' tojel Tabernáculo ba' mi' pasel q'uin. I yum jiñach Naasón (i yalobil Aminadab). Ti pejtelel añob 74,600. I p'olbal Isacar tsa' ajniyob ti' t'ejl Judá. I yum jiñach Natanael (i yalobil Zuar). Ti pejtelel añob 54,400. I p'olbal Zabulón tsa' ajniyob ti' t'ejl Isacar. I yum jiñach Eliab (i yalobil Helón). Ti pejtelel añob 57,400.

Ti pejtelel año' ba ti' tojlelob Judá jiñobach 186,400. Ñaxan tsa' majliyob jini uxmojt che' ba tsa' cajiyoj ti xambal majlel jini israelob.

I p'olbal Rubén tsa' ajniyob ti' tojel Tabernáculo ti sur. I yum jiñach Elisur (i yalobil Sedeur). Ti pejtelel añob 46,500. I p'olbal Simeón tsa' ajniyob ti' t'ejl Rubén. I yum jiñach Selumiel (i yalobil Zurisadai). Ti pejtelel añob 59,300. I p'olbal Gad tsa' ajniyob ti' t'ejl Simeón. I yum jiñach Eliasaf (i yalobil Reuel). Ti pejtelel añob 46,650.

Ti pejtelel año' ba yic'ot Rubén jiñobach 151,450. Ti wi'il tsa' majliyob ili uxmojt ba baqui ora tsi' techeyob xambal Judá yic'ot jini año' ba ti' t'ejl. Wi'ilix mi' cajel ti xambal jini levíjob woli ba i ch'Amob majlel jini Tabernáculo. Che' ba mi' cha'leñob xambal, temel mi' majlelob ti mojt ti mojt che' bajche' añob ba' mi' jijlelob. Ti jujunmojt añob i bandera.

I p'olbal Efraín tsa' ajniyob ti' tojel Tabernáculo ba' mi' bajlel q'uin. I yum jiñach Elisama (i yalobil Amiud). Ti pejtelel añob 40,500. I p'olbal Manasés tsa' ajniyob ti' t'ejl Efraín. I yum jiñach Gamaliel (i yalobil Pedasur). Ti pejtelel añob 32,200. I p'olbal Benjamín tsa' ajniyob ti' t'ejl Manasés. I yum jiñach Abidán (i yalobil Gedeoni). Ti pejtelel añob 35,400. Ti pejtelel año' ba yic'ot Efraín jiñobach 108,100. Wi'ilix tsi' cha'leyob xambal che' ti' pat Rubén.

I p'olbal Dan tsa' ajniyob ti' tojel Tabernáculo ti norte. I yum jiñach Ahiezer (i yalobil Amisadai). Ti pejtelel añob 62,700. I p'olbal Aser tsa' ajniyob ti' t'ejl Dan. I yum jiñach Pagiél (i yalobil Ocrán). Ti pejtelel añob 41,500. I p'olbal Neftalí tsa' ajniyob ti' t'ejl Aser. I yum jiñach Ahira (i yalobil Enán). Ti pejtelel añob 53,400.

Ti pejtelelob año' ba ti norte jiñobach 157,600. Ti wi'il pat tsa' majliyob che' ba tsi' cha'leyob xambal majlel jini

israelob. ³²Tsa' tsijquiyob ti mojt ti mojt. LajchΔnmojt i yalobilob Israel. Ti pejtelelob añob 603,550. ³³Pero jini levíjob ma'anic tsa' ch'Δjmiyob ti tsic yic'ot jini israelob che' bajche' lac Yum tsi' wΔn sube Moisés. ³⁴Che'Δch tsi' laj chajpayob xchumtΔl tac jini israelob jujump'ejl xchumtΔl ti' t'ejl i bandera. Che'Δch ja'el tsi' cha'leyob xΔmbal majlel jujuntiquil yic'ot i pi'Δlob ti mojt ti mojt che' bajche' tsi sube Moisés lac Yum.

I tsicol yic'ot i ye'tel jini levíjob

3 ¹⁻²Che' bΔ lac Yum tsi' pejca Moisés ya' ti wits i c'aba' Sinaí, jiñobΔch i yalobilob Aarón: Nadab, Abiú, Eleazar yic'ot Itamar. (Jini yΔx alΔl jiñΔch Nadab.) ³Ti' pejtelelob tsa' wa'chocontiyob ti' ye'tel ti motomaj. ⁴Pero tsa' chΔmiyob Nadab yic'ot Abiú ti' tojlel lac Yum che' bΔ tsi' yotsayob yambΔ c'ajc, jini tic'bil bΔ, mach bΔ ch'ujulic. Che'Δch tsi' meleyob ya' ti tiquiñal pañimil ya' ti Sinaí. Ma'anic i yalobilob Nadab yic'ot Abiú. Jini jach tsa' cΔleyob Eleazar yic'ot Itamar cha'an mi' cha'leñob i ye'tel ti motomaj che' cuxul to i tat.

⁵⁻⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' pΔyob tilel i p'olbalob Leví cha'an mi' tilelob i coltan Aarón. ⁷⁻⁹Mi caj i jac'beñob i t'an Aarón cha'an mi' melob pejtelel jini ch'ujul bΔ e'tel ya' ti Tabernáculo. JiñΔch i ye'tel ti' tojlel pejtelel israelob. Mi caj i laj q'uelob pejtelel chuqui tac mi' c'Δjñel ya' ti Tabernáculo. Jini levíjob mi' cajelob ti e'tel ti' tojlel Aarón i q'uexolob i pi'Δlob ti Israel. ¹⁰Jini jach an ti' wenta Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' cha'leñob motomajiyel. Mi tsa' ochi joch winic ti' ye'tel motomaj mi' tsΔnsΔntel.

¹¹⁻¹³Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Awilan tsac yajca jini levíjob ti' tojlel israelob, i q'uexolobΔch jini ñoj ascuiñΔlo' bΔ i yalobilob israelob. Jini cha'an c cha'añΔch jini levíjob come c cha'añΔch pejtelel jini yΔx alΔlob ti Israel. Ti jini q'uin che' bΔ tsac tsansa pejtelel jini yΔx alΔlob ti Egipto, tsac yajca cha'an que'tel pejtelel yΔx alΔlob ti Israel yic'ot ñaxan bΔ i yal alΔc'Δl. C cha'añobΔch, come la' Yumon.

¹⁴⁻¹⁵Lac Yum tsi' pejca Moisés ya' ti colem bΔ i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinaí: Yom ma' tsic jini levíjob che' bajche' jaytiquilob añob ti mojt ti mojt. Yom ma' wotsan ti jun pejtelel

ch'iton ba i yalobilob añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen taquix ba, ch'itoñob yic'ot winicob, che'en lac Yum. ¹⁶ Che' jini Moisés tsi' chucuyob ti jun che' bajche' lac Yum tsi' sube. ¹⁷⁻²⁰ Awilan jiñobach i c'aba'ob i yalobilob Leví: Gersón, Coat yic'ot Merari.

I p'olbal Gersón: Libni yic'ot Simei. I p'olbal Coat: Amram, Izhar, Hebrón yic'ot Uziel. I p'olbal Merari: Mahli yic'ot Musi. Jiñobach i p'olbal Leví che' bajche' jaytiquil i yalobilob ti mojt ti mojt.

²¹⁻²⁶ I yalobilob Gersón: jiñobach Libni yic'ot Simei. Pejtelel i p'olbal tsa' ba tsijquiyob añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen tacobix ba ti jump'ejl uw jiñobach 7,500. Jini tilemo' ba ti Gersón tsa' aq'uentiyob i yajñib ti' pat jini Tabernáculo ba' mi' bajlel q'uín. I yum jini xchumtal tac jiñach Eliasaf i yalobil Lael. An ti' wenta i p'olbal Gersón cha'an mi' cantañob jini Tabernáculo. Mi' q'uelob jini tsalal tac yic'ot i tablajelel tac, yic'ot jini cortina tac ya' ti patio, yic'ot ya' ti' ti' jini patio am ba ti' joytalal jini Tabernáculo, yic'ot ya' ti pulantib, yic'ot pejtelel i ch'ajñal tac.

²⁷⁻³² I yalobilob Coat: jiñobach Amram, Izhar, Hebrón yic'ot Uziel. Pejtelel i p'olbal tsa' ba tsijquiyob, añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen tacobix ba ti jump'ejl uw, jiñach 8,600. Añob ti' wenta cha'an mi' q'uelob jini ch'ujul ba i bal Tabernáculo. Jini tilemo' ba ti Coat yom mi' yajñelob ya' ti' tojel jini Tabernáculo ya' ti sur. Awilan i yum jini xchumtal tac jiñach Elizafán i yalobil Uziel. Añob ti wenta i p'olbalob Coat cha'an mi' q'uelob jini Arca, yic'ot jini mesa, yic'ot jini ba' mi' ts'ajbel c'ajc, yic'ot jini pulantib tac, yic'ot ch'ujul tac ba e'tijibal mu' ba i c'lañob jini motomajob. Jini ñuc ba yumal mu' ba caj i yumañob jini levíjob jiñach Eleazar i yalobil jini motomaj Aarón. Tsa' wa'choconti ti' yum jini año' ba ti' wenta jini Ch'ujul* ba Ajñibal.

³³⁻³⁷ I p'olbalob Merari: jiñobach Mahli yic'ot Musi. Ti' pejtelel jini tsa' ba tsijquiyob añobix ba jump'ejl uw, yic'ot ñumen tacobix ba ti jump'ejl uw jiñobach 6,200. Jini i yum pejtelel ili winicob jiñach Zuriel i yalobil Abihail. Yom mi' yajñelob ya' ti junwejl Tabernáculo am ba ti norte. Añob ti' wenta i p'olbalob Merari cha'an mi' wen q'uelob jini i tablajelel yic'ot i chunte'lel, yic'ot i yebal

jini Tabernáculo, yic'ot pejtelel mu' ba i c'ajñel tac. An ti' wenta ja'el i postejlel jini patio yic'ot pejtelel i c'aclib ba' mi' wa'tal jini poste tac, yic'ot i ch'ajñal tac yic'ot pejtelel mu' ba i c'ajñel.

³⁸Jini mu' ba caj i yajñelob ya' ti' tojlel Tabernáculo ba' mi' pasel q'uin jiñobach Moisés yic'ot Aarón yic'ot i yalobilob, cha'an i ye'tel ti' mal jini Ch'ujul ba Ajñibal, cha'an mi' ch'ujutesañob Dios ti' tojlel israelob. Majqui jach joch winic mi tsa' ochi ya' ti Tabernáculo muq'uix i chamel. ³⁹Ti' pejtelelob jini levíjob tsa' ba i tsiquiyob Moisés yic'ot Aarón cha'an ti' mandar lac Yum Dios, jiñobach 22,000. Jiñobach añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen tacobix ba, ch'itoñob yic'ot winicob.

Tsa' tsijqui jini yax allob

⁴⁰Lac Yum Dios tsi' sube Moisés: Yom ma' tsic pejtelel jini yax allob ti Israel winicob yic'ot ch'itoñob añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen taquix ba. Yom mi la' ts'ijban ti jun i c'aba'ob. ⁴¹Jini levíjob c cha'añobach. I q'uexolobach pejtelel jini yax allob ti israel. C cha'añach ja'el i yalac'ob jini levíjob. I q'uexolobach jini ñaxan tac ba i yalac' israelob. Come la' Yumon. ⁴²Che' jini Moisés tsa' caji i tsic pejtelel jini yax allob ba israelob che' bajche' lac Yum Dios tsi' sube. ⁴³Pejtelel jini yax allob ba ti' tojlel israelob añobix ba jump'ejl uw yic'ot ñumen taquix ba, ch'itoñob yic'ot winicobix ba, jiñobach 22,273.

⁴⁴⁻⁴⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' pay jini levíjob i q'uexolob jini yax allob ti Israel. Paya ja'el i yalac' levíjob cha'an i q'uexol i yalac' israelob, come jini levíjob c cha'añobach. Come la' Yumon. ⁴⁶⁻⁴⁸Ti Israel an i ñumel 273 yax allob ñumen bajche' añob jini levíjob. Che' jini yom ma' c'ajtibeñob israelob uxc'al peso ti jujuntiquil. Che' jini yom ma' waq'uen jini taq'uin Aarón yic'ot i yalobilob, cha'an jini mach ba añobic i q'uexol ti' tojlel levíjob.

⁴⁹Che' jini Moisés tsa' caji i ch'am jini taq'uin cha'an jini 273 ch'itoñob ti Israel mach ba añobic i q'uexol ti' tojlel Leví. ⁵⁰Ti pejtelel jini taq'uin tsa' ba tempayi cha'an yax allob ba israelob, jiñach 16,000 peso. ⁵¹Che' jini Moisés tsi' yalq'ue jini taq'uin Aarón yic'ot i yalobilob che' bajche' lac Yum tsi' sube.

I ye'tel jini levjjob

4 ¹⁻²Lac Yum tsi' pejca Moisés yic'ot Aarón: Ya' ti' tojlel levjjob yom ma' tsic jaytiquil winicob año' ba ti xchumtlal tac i p'olbalo' ba Coat. ³Yom ma' tsic pejtelel winicob añobix ba lujump'ejl i cha'c'al (30) i jabilel, c'lalal ti lujump'ejl i yuxc'al (50), jiñobach mu' ba i mejlel i cha'leñob i yetel ya' ti Tabernáculo.

⁴⁻⁵Jini ch'ujul ba i ye'tel i yalobilob Coat jiñach iliyi: Che' mi' cajelob ti xambal jini israelob, mi caj i tilel Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' ticob jini joc'ol ba pisil ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. Mi caj i c'lñob jini pisil cha'an mi' mosob jini Arca. ⁶Mi caj i c'lñob i pachalel chivo cha'an mi' mosob jini pisil. Wi'il mi caj i mosob jini pachi ti yajyax ba pisil. Che' jini mi caj i yotsabeñob i te'el tac cha'an mi' q'uechob majlel. ⁷Mi caj i tajsíñob ti yajyax ba pisil jini mesa cha'an ch'ujul ba waj mu' ba c pasbentel. Ya' ti pisil mi caj i yac'ob jini plato tac yic'ot i yajñib pom, yic'ot vaso tac, yic'ot jini ch'ujul ba waj. ⁸Che' jini mi caj i mosob ti chachac ba pisil. Wi'il mi' cha' mosob jini pisil ti' pachalel chivo. Che' mi' yujtel mi caj i yotsabeñob i te'el cha'an mi' q'uechob majlel. ⁹Mi caj i c'lñob yajyax ba pisil cha'an mi' mosob jini lámpara*, yic'ot jini mu' ba i c'an i yarpbeñob i c'ac'al, yic'ot i yajñib aceite, yic'ot i yalal latujlel. ¹⁰Che' jini yom mi' c'lñob i pachalel chivo cha'an mi' mosob pejtelel ili tac mu' ba i c'ajñel. Che' pixbilix ti pachi mi caj i joc'chocoñob ti te' cha'an mi' ch'amob majlel. ¹¹Mi caj i c'lñob yajyax ba pisil cha'an mi' mosob jini pulantib melbil ba ti oro. Wi'ilix mi' mosob ti' pachalel chivo. Che' jini mi caj i yotsabeñob i te'el cha'an mi' ch'amob majlel. ¹²Pejtelel yan tac ba e'tijibal mu' ba i c'lñob ya' ti Tabernáculo mi caj i pixob ti yajyax ba pisil. Che' jini mi' cha' pixob ti' pachalel chivo. Mi caj i joc'chocoñob ti te' cha'an mi' ch'amob majlel. ¹³Yom mi' loc'ob i tañal c'ajc mu' ba i tempayel ya' ti pulantib*. Mi' mosob jini pulantib ti chaccojan ba pisil. ¹⁴Mi caj i yac'ob pejtelel i ye'tijib cha'an pulantib ti' pam pisil che' bajche' jini wechel ba lata tac, yic'ot jini rocol ba i ni' tsucu taquuin, yic'ot jini lecho' nich c'ajc, yic'ot jini taza tac, yic'ot pejtelel mu' ba i c'ajñel ya' ti pulantib. Mi caj i mosob ti' pachalel chivo. Che' jini mi caj i yotsabeñob i te'el tac cha'an mi' ch'amob majlel.

¹⁵Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i pixob jini Ch'ujul bΛ Ajñibal, yic'ot pejtelel mu' bΛ i c'ajñel ya' ti Ch'ujul bΛ Ajñibal. Che' laj pixbilix mi caj i tilelob i yalobilob Coat cha'an mi' ch'Amob majlel che' mi' techob i xΛmbal. Pero mach mejlic i talob jini ch'ujul tac bΛ ame chΛmicob. Jiñach ch'ujul bΛ i ye'tel i p'olbal Coat. ¹⁶Pero an ti' wenta Eleazar i yalobil motomaj Aarón cha'an mi' q'uel jini aceite am bΛ ya' ti lámpara, yic'ot jini pom, yic'ot jini majtañal* tac melbil bΛ ti trigo, yic'ot jini aceite mu' bΛ i c'ajñel cha'an bojñibal. Mi caj i q'uel pejtelel i bal jini Tabernáculo yic'ot x'e'telob. Che' tsi' yalΛ lac Yum.

¹⁷⁻¹⁹Lac Yum tsi' subeyob Moisés yic'ot Aarón: ChΛcΛ q'uele la' bΛ cha'an ma'anic mi' chΛmelob i yalobilob Coat. Jiñach yom bΛ mi la' mel cha'an ma'anic mi' chΛmelob che' mi' lac'tesañob i bΛ ya' ti jini ch'ujul bΛ Tabernáculo. Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i pasbeñob i ye'tel mu' bΛ caj i melob ti jujuntiquil. ²⁰Mach yomic mi' yochelob ti Ch'ujul bΛ Ajñibal i yalobilob Coat ame i q'uelob che' woli la' mos jini c'ax ch'ujul tac, ame chΛmicob.

²¹⁻²³Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' tsic ja'el i p'olbal Gersón i p'olbal bΛ Leví ti jujump'ejl xchumtΛ. Pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al (30) i jabilel, c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al (50) jab mi caj a ch'Am ti tsic, jiñobach mu' bΛ mejlel i yochelob ti e'tel ya' ti Tabernáculo. ²⁴⁻²⁵Jiñach i ye'tel i yalobilob Gersón: Yom mi' ch'Amob majlel jini pisil tac cha'an Tabernáculo, jini am bΛ ti patio yic'ot jini am bΛ ti Ch'ujul bΛ Ajñibal, yic'ot i yopol jini otot ti cha'lajmlel melbil bΛ yic'ot pachi, yic'ot jini pisil am bΛ ti' otot. ²⁶Che' ja'el mi caj i ch'Amob majlel jini colem bΛ pisil i cha'an bΛ patio, yic'ot i cha'an bΛ i ti' jini patio am bΛ ti' joytΛlel Tabernáculo. Mi caj i ch'Amob majlel jini pulantib yic'ot pejtelel i ch'ajñal tac, yic'ot e'tijibal tac. An ti' wenta i yalobilob Gersón cha'an mi' ch'Amob majlel. ²⁷Aarón yic'ot i yalobilob mi caj i yΛq'ueñob i ye'tel i yalobilob Gersón. ²⁸Pero an ti' wenta Itamar i yalobilob Aarón cha'an mi' q'uel bajche' mi' melob i ye'tel i p'olbalob Gersón.

²⁹⁻³⁰Yom ma' tsic pejtelel i yalobilob Merari i yalobilo' bΛ Leví, pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al i jabilel c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al jab mu' bΛ mejlel i challeñob e'tel cha'an Tabernáculo. ³¹⁻³²An ti' wenta i yalobilob Merari cha'an

mi' ch'Λmob majlel ili tac: I tabljalel jini Tabernáculo, yic'ot i te'el tac, yic'ot i c'Λclib tac, yic'ot pejtelel i postejllel patio am bΛ ti' joytΛlel, yic'ot i buchlib tac jini poste tac, yic'ot i ch'ajñal, yic'ot pejtelel jini yan tac bΛ mu' bΛ i c'Λjñel. Yom ma' wΛq'uen i cuch ti chajp ti chajp jujuntiquil winic cha'an mi' wen ña'tañob chuqui mi caj i cuchob. ³³Jiñach mu' bΛ caj i melob i yalobilob Merari cha'an jini Tabernáculo. An ti' wenta Itamar i yalobil Aarón jini motomaj cha'an mi' q'uel i ye'tel pejtelel winicob.

³⁴⁻³⁶Jini cha'an Moisés yic'ot Aarón, yic'ot jini yumΛlob wa'chocobilo' bΛ ti jujunmojt, tsi' tsiquiyob i p'olbal Coat. Pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al jab c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al jab, pejtelel mu' bΛ mejlel i cha'leñob e'tel cha'an chuqui yom melol ya' ti Tabernáculo, tsa' tsijquiyob 2,750. ³⁷Jiñobach i yalobilob Coat mu' bΛ i cha'leñob e'tel ya' ti Tabernáculo. Moisés yic'ot Aarón tsi' tsiquiyob che' bajche' tsi' subeyob lac Yum Dios ti mandar.

³⁸⁻⁴¹Che' ja'el tsa' tsijquiyob i p'olbal Gersón. Pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al i jabilel c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al jab, pejtelel jini mu' bΛ i cha'leñob e'tel ya' ti Tabernáculo, tsa' tsijquiyob ti' pejtelel 2,630. Jiñobach i yalobilob Gersón mu' bΛ i cha'leñob i ye'tel cha'an Tabernáculo. Moisés yic'ot Aarón tsi' tsiquiyob che' bajche' tsi' yΛc'Λ mandar lac Yum.

⁴²⁻⁴⁵Che' ja'el tsa' tsijquiyob pejtelel i yalobilob Merari. Pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al jab c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al jab, pejtelel jini mu' bΛ i cha'leñob e'tel ya' ti Tabernáculo, tsa' tsijquiyob 3,200. Moisés yic'ot Aarón tsi' tsiquiyob i yalobilob Merari che' bajche' tsi' yΛc'Λ mandar lac Yum Dios.

⁴⁶⁻⁴⁸Che' jini Moisés yic'ot Aarón yic'ot i yumob israelob tsi' chajpayob i listajlel cha'an pejtelel jini levíjob che' bajche' jaytiquilob ti mojt ti mojt. Pejtelel winicob añobix bΛ lujump'ejl i cha'c'al i jabilel c'ΛlΛl ti lujump'ejl i yuxc'al i jabilel mu' bΛ i cha'leñob e'tel ya' ti Tabernáculo, yic'ot jini mu' bΛ i cha'leñob cuchijel tsa' tsijquiyob. Ti pejtelelob jiñobach 8, 580. ⁴⁹Che' bajche' lac Yum Dios tsi' sube Moisés, che'Λch tsi' cha'le. Tsi' tsiqui pejtelel i p'olbal Leví. Tsi' yΛq'ueyob i ye'tel ti' chajp ti' chajp.

Mi' chojquel loq'uel chuqui bibi'

5 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñoob pejtelel jini israelob cha'an mi' chocob loq'uel pejtelel año' ba leco ba i tsoy, yic'ot pejtelel mach ba anic mi' tijq'uel i q'uel i c'amajel, yic'ot pejtelel tsa' ba i tala xchamel. ³Che'ach yom mi la' melob, mi winic mi x'ixic, cha'an ma' chocob loq'uel ya' baqui jijlemetla, cha'an ma'anic mi la' bib'esan jini ajñibal baqui mi cajñel quic'otetla. ⁴Jini cha'an che'ach tsa' caji i melob israelob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

I q'uexol jontolil

⁵⁻⁶Lac Yum Dios tsi' sube Moisés: Subeñoob israelob: Jujuntiquil winic mi x'ixic che' mi' cha'len mulil ti' contra yamba, jiñach mulil tij contra ja'el. Añach ti' bajñel wenta i mul. ⁷Wersa yom mi' sub i mul tsa' ba i mele. Wersa yom mi' toj yic'ot i ñumel. Yom cha'yajl i diezmojlel i ñumel mi' cha' aq'uén i yum che' bajche' tsi' xujch'i. ⁸Pero mi tsa' chami jini winic tsa' ba tic'lanti, mi ma'anix lac'al ba i pi'al, la' aq'uentic jini motomaj i tojol tic wut. La' aq'uentic jini motomaj juncojt i tat tiñame' cha'an mi' ñusabentel i mul. ⁹⁻¹⁰Pejtelel jini majtañal tac yic'ot ch'ujul tac ba mu' ba i yac'ob jini israelob, i cha'añach jini motomajob, che'en lac Yum Dios.

Mandar cha'an tsaytsayña ba i pusic'al

¹¹⁻¹³Che' ja'el lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Yom ma' suben pejtelel israelob: Mi tsi' taja i ts'i'lel juntiquil x'ixic am ba i ñoxi'al, anquese ma'anic majch tsi' q'uele come mucul jach tsi' cha'leyob mulil, ¹⁴⁻¹⁵mi tsaytsayña i pusic'al i ñoxi'al come mach yujilic mi an i mul o mi ma'anic i mul, la' i pay majlel i yijñam ba'an jini motomaj temel yic'ot majtañal. Yom uxp'ejl kilo cebada, pero mach yomic che' juch'bil yic'ot aceite, yic'ot che' xabal ti pom, come jiñach majtañal mu' ba i yac' jini tsaytsayña ba i pusic'al cha'an mi' yac' ti ña'tantel jini mulil.

¹⁶Jini motomaj mi' pay jini x'ixic cha'an mi' lac'tesan i ba ba' añoñ. ¹⁷Jini motomaj mi' ch'am jini vaso but'ul ba ti ch'ujul ba ja'. Mi' ch'am ja'el jini ts'ubejn am ba ti lum ti' mal jini Tabernáculo. Mi' yotsan yic'ot jini ja'. ¹⁸Jini motomaj muq'uix

i suben wa'tal jini x'ixic tic tojlel. Che' jini mi' ticben i jol jini x'ixic. Mi' yal'uen i chuc jini cebada mu' ba i yac' ti ña'tantel i mul che' tsaytsayña i pusic'al i ñoxi'al. Jini motomaj yom chucbil i cha'an jini vaso but'ul ba ti ch'aj ba ja' mu' ba i yac' ti wocol jini am ba i mul. ¹⁹Jini motomaj mi caj i suben jini x'ixic: “Mi isujm ma'anic majch tsa' tots'le a wic'ot, mi ma'anic tsa' mele a ts'i'lel, colt'abiletix wale che' ma' jap ili ch'aj ba ja' mu' ba i yac' ti ña'tantel a mul. ²⁰Pero mi tsa' loq'uiyet ti' tojlel a ñoxi'al, mi tsa' mele a ts'i'lel, mi tsa' pi'le yamba winic, yom ma' sub a ba wale ti' tojlel Dios. ²¹⁻²²Mi ma'anic ma' sub a ba, la' i yal'ueñet lac Yum a wocol cha'an mi' q'uelob pejtelel a pi'alob. Muq'uiix i yal'ueñet lac Yum i c'unlel a bac'tal. Muq'uiix i yoc'mal a ya'. Muq'uiix i sijt'el i mal a ñac'”. Che'ach mi caj i yal jini motomaj. Jini x'ixic wersa mi' yal: “Che'ach yom”, che'en.

²³Jini motomaj yom mi' ts'ijban ti jun pejtél ili wocol mu' ba caj i yujtel. Muq'uiix i poc loq'uel jini t'an yic'ot jini ch'aj ba ja'. ²⁴Muq'uiix i yal'uentel i jap jini ch'aj ba ja' mu' ba i yac' ti wocol jini x'ixic. Jini ja' mi caj i jajpel cha'an mi' yal'uen cabal wocol. ²⁵Jini motomaj mi caj i ch'amben jini majtañal chucbil ba ti' c'ab jini x'ixic. Mi caj i jamts'un tic tojlel. Mi caj i yac' ya' ti pulantib. ²⁶Mi caj i jop junmujch' jini majtañal woli ba i yac' jini x'ixic cha'an mi' yac' ti pulel ya' ti pulantib. Ti wi'il muq'uiix i yal'uen i jap jini ja' jini x'ixic. ²⁷Mi isujmach tsi' mucu mele i mul ti' tojlel i ñoxi'al, jini ch'aj ba ja' mi caj i yochel ti' mal cha'an mi' yal'uen i wocol. Mi caj i sijt'el i mal i ñac'. Mi caj i laj c'un'an i bac'tal. Jini x'ixic chocbil mi caj i c'aytal. Mi caj i ts'a'lentel cha'an i pi'alob. ²⁸Pero mi ma'anic tsi' cha'le mulil jini x'ixic, mi sac'ach, ma'anic chuqui mi caj i tumben. Libre mi' c'aytal cha'an pejtelel wocol. Uts'at mi caj i cantan i yalobilob.

²⁹Jiñach ili mandar cha'an mulil che' tsaytsayña i pusic'al winic cha'an woli' ña'tan mach xuc'ulic i yijñam, cha'an woli' pejcan yamba winic. ³⁰Mi caj i tsictiyel mi xuc'ul i yijñam, o mi mach xuc'ulic. Mi caj i pay tilel i yijñam ba' añon. Jini motomaj mi caj i mel che' bajche' tsac sube ti mandar. ³¹Jini i ñoxi'al libre an. Jini mulil an ti' wenta i yijñam cha'an mi' toj. Che' tsi yalal lac Yum.

Jini nazareojob*

6 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' subeñob israelob: Jini winic mi x'ixic mu' ba i yac' i t'an tic tojlel cha'an mi' yotsan i ba ti nazareo ³mach mejlic i jap jini paj'esabil ba i ya'lel ts'usub mi lembal. Mach mejlic i jap vinagre melbil ba ti ts'usub, mi i ya'lelic ts'usub. Mach mejlic i maq'ue tsij ba ts'usub mi jini tiquinix ba. ⁴Ti pejtelel jabil che' mach set'bilic i tsutsel i jol mach mejlic i wis jap chuqui tac mi' mejlel ti ts'usub, anquese mi i bac' jach, mi i sujl, mach mejlic i c'ux. ⁵Ti pejtelel ora che' mi' cha'len i ye'tel nazareo, ch'ujul jini winic. Mach mejlic i set' i tsutsel i jol jinto mi' ts'actiyel i yorajlel cha'an mi' loq'uel ti ye'tel tic tojlel. Che' jini muqu'ux i yac' ti coel i tsutsel i jol.

⁶⁻⁷Che' woli to ti ajñel bajche' nazareo tic tojlel, mach mejlic i ñochtan ch'ujlelal, anquese mi tsa' chami i tat i ña' mi i yascun mi i chich. Mach mejlic i lac'tesan i ba ame bib'ac, come tsa'ix i yotsa i ba ti nazareo tic tojlel. ⁸C'alal che' ba tsi' yac'la i ba mi' tsictiyel i ye'tel ti nazareo, ch'ujulach tic tojlel. ⁹Mi tsa' chami juntiquil ti' tojlel nazareo, mi' bib'an i tsutsel i jol tsa' ba i yac'la ti coel tic tojlel. Jini cha'an wersa mi' set' i tsutsel i jol che' ti' wucp'ejlel q'uin cha'an mi' saq'uesantel. ¹⁰Che' ti' waxacp'ejlel q'uin yom mi' pay tilel cha'cojt xpuruwoc o mi cha'cojt paloma, cha'an mi' yac'uen jini motomaj ti' ti' jini Tabernáculo. ¹¹Jini motomaj mi caj i yac' juncojt cha'an i ñusantel mulil. Jini yamba mi caj i pul. Che' jini mi caj i yac' ti ñusantel i mul cha'an ti' caj jini xchamel. ¹²Che' jini mi' cha' cajel i saq'uesan i jol tic tojlel cha'an mi' ts'actesan i ye'tel ti nazareo che' bajche' jayp'ejl q'uin tsi' wan ña'ta. Wersa mi' pay tilel juncojt tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel cha'an mi' ñusabentel i mul. Jini ñaxan ba q'uin tac che' ba tsa' ochi ti nazareo ma'anix mi' ch'ajmel ti wenta, come tsa' bib'esanti.

¹³Jiñach mandar cha'an bajche' yom mi' mel nazareo che' mi' ts'actiyel i q'uiñilel cha'an mi' loq'uel ti' ye'tel. La' tilic ti' ti' jini Tabernáculo. ¹⁴La' i yac'ueñon juncojt tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel, mach ba wis anic i bibi'lel mi i c'amajel. Jiñach majtañal mu' ba i yac' ti pulel. La' i yac'ueñon ja'el xch'oc ba tiñame' am ba jump'ejl jab, mach ba wis anic i

bibi'lel mi i c'amajel cha'an mi' ñusabentel i mul. La' i yac' juncojt tat tiñame' jiñach c'oc' ba ja'el. Jiñach majtañal cha'an wocolix cala cha'an i coltantel. ¹⁵Che' ja'el yom jump'ejl ala chiquib waj mach ba xabilic yic'ot levadura*, melbil ba ti sasac ba harina xajc'ubil ba yic'ot aceite yic'ot hojuela (galleta) bombil ba yic'ot aceite mach ba anic i levadurajlel. Yom majtañal ja'el melbil ba ti trigo, yic'ot japbil ba majtañal tac. ¹⁶Muq'uix i ch'am jini motomaj. Mi' yaq'ueñon tsansabil ba c majtan cha'an i ñusantel i mul. Mi' pulben ja'el jini tsansabil ba i majtan mu' ba i yaq'ueñon. ¹⁷Che' ja'el mux i ch'am jini tat tiñame' cha'an mi' tsansabeñon. Jiñach majtañal cha'an mi calq'uentel wocolix cala cha'an i coltantel. Mux i tem ch'am jini pan am ba ti chiquib mach ba anic i levadurajlel. Jini motomaj mi caj i yaq'ueñon c majtan melbil ba ti trigo yic'ot japbil ba c majtan.

¹⁸Mux caj i set' i tsutsel i jol jini nazareo ya' ti' ti' jini Tabernáculo. Mi caj i tempan i tsutsel i jol aq'uebilix ba Dios. Mi caj i yotsan ti c'ajc ba' woli ti pulel jini tat tiñame' woli ba i yaq'ueñon cha'an mi' yaq'ueñon wocolix cala. ¹⁹Ti wi'il jini motomaj mux i ch'am loq'uel jini pojpopobilix ba i quejlab jini tat tiñame', yic'ot jini waj am ba ti chiquib mach ba anic i levadurajlel cha'an mi' yaq'uen ti' c'ab jini nazareo set'bilix ba i tsutsel i jol. ²⁰Mi caj i jamts'un jini majtañal tic tojlel, ch'ujul ti' pejtelel. Jini jamts'ubil ba i bac'tal i tajn tat tiñame' yic'ot i quejlab i cha'añach motomaj cha'an i ye'tel. Ti wi'il mi mejlel i cha' jap vino jini winic, come loq'uemix ti' ye'tel ti nazareo, come tsa'ix ts'actiyi ja'el i ye'tel.

²¹Jiñach ili mandar tac cha'an jini nazareo yic'ot cha'an jini majtañal mu' ba i yac' che' mi' loq'uel ti' ye'tel che' ts'actiyemix. Ts'acal yom mi' yaq'ueñon ti pejtelel che' bajche' tsi' subeyon che' ba tsa' ochi ti nazareo. Che' tsi' yala lac Yum.

Bendición mu' ba i yac' motomajob

²²⁻²³Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Suben Aarón temel yic'ot i yalobilob: "Che'lach yom mi la' waq'ueñob bendición israelob: ²⁴La' i yaq'ueñet i yutslel lac Yum. La' i cantañet. ²⁵La' i q'uelet lac Yum ti' tijicñayel i pusic'al. La' i p'untañet. ²⁶La' i q'uelet lac Yum ti uts'at. La' i yaq'ueñet i ñach'tlalel a pusic'al,

che'etla. ²⁷Mi caj i subob j c'aba' ti' tojlel israelob. Mi caj c'ac'q'ueñob i yutslel c t'an", che'en lac Yum.

Mi' y'ac'q'uentel Dios jini pulantib

7 Che' b'ac' tsa'ix ujti i wa'chocon jini Tabernáculo, Moisés tsi' tsijca ti aceite, yic'ot i b'al yic'ot jini pulantib yic'ot chuqui tac mu' b'ac' i c'ajñel ti pulantib. Tsi' laj ac'ac' ti' wenta lac Yum. ²Che' jini pejtelel jini ñuc taco' b'ac' i ye'tel ti' tojlel israelob, jini yum'ac'lob ti mojt ti mojt tsa' b'ac' i coltayob ti' chajp'antel jini lista tac, tsa' caji i ch'ac'ambob tilel majtañal. ³Tsi' ch'ac'ambeyob tilel i majtan tac lac Yum. Tsi' p'ay'ayob tilel w'ac'p'ejl carreta tujc'ac'bil b'ac' i cha'an cha'cojt tat wacax. Ti cha'cha'tiquil yum'ac'lob jujump'ejl carreta. Tsi' y'ac'q'ueyob lac Yum ya' ti Tabernáculo. ⁴⁻⁵Lac Yum tsi' pejca Moisés: Yom ma' ch'ac'ambeñob jini majtañal. Aq'ueñob i c'ac'an jini lev'ijob che' bajche' añob i ye'tel ti Tabernáculo, che'en.

⁶Che' jini Moisés tsi' ch'ac'amb'ac' jini carreta tac yic'ot jini tat wacax. Tsi' y'ac'q'ueyob jini lev'ijob. ⁷Cha'cojt carreta yic'ot ch'ac'ancojt tat wacax tsa' aq'uentiyob i yalobilob Gersón cha'an mi' c'ac'añob ti' ye'tel. ⁸I yalobilob Merari tsa' aq'uentiyob ch'ac'ancojt carreta yic'ot w'ac'ac'cojt tat wacax cha'an mi' c'ac'añob ti' ye'tel. Añob ti' wenta jini Itamar i yalobil b'ac' jini motomaj Aarón. ⁹Pero jini i yalobilob Coat ma'anic tsa' aq'uentiyob carreta tac, come añob ti' wenta cha'an mi' q'uechob majlel i b'al jini Tabernáculo. ¹⁰Jini ñuc b'ac' yum'ac'lob tsi' ch'ac'amb'ayob tilel majtañal tac ti jini jach b'ac' q'uin che' b'ac' tsa' aq'uenti Dios jini pulantib. Tsi' y'ac'q'ueyob i majtan lac Yum ya' ti pulantib. ¹¹Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom mi' y'ac'ob majtañal jini ñuco' b'ac' i ye'tel, jujuntiquil yum'ac'lob ti jujump'ejl q'uin, che'en.

¹²Awilan jini yum'ac'lob tsa' b'ac' i y'ac'ac' majtañal che' ti ñaxan b'ac' q'uin jiñ'ac'h Naasón i yalobil Aminadab, loq'uem b'ac' ti' p'olbal Judá. ¹³Jini ofrenda tsa' b'ac' i y'ac'ac' jiñ'ac'h jump'ejl colem plato melbil b'ac' ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil b'ac' ti plata am b'ac' i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen ch'ac'amen juch'bil b'ac' xajc'ubil b'ac' yic'ot aceite cha'an majtañal. ¹⁴Tsi' y'ac'ac' ja'el lujunts'ijt cuchara melbil b'ac' ti oro am b'ac' wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ¹⁵Tsi' y'ac'ac' ja'el juncojt al'ac' tat wacax, yic'ot tat tiñ'ame', yic'ot juncojt al'ac' tat tiñ'ame'

an jax to bΛ jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ¹⁶yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ¹⁷Jini majtañal cha'an mi' yΛq'uentel wocolix i yΛΛ Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Naasón i yalobil Aminadab.

¹⁸Che' ti' cha'p'ejlel q'uin tsa' c'oti i yΛc' majtañal Natanael i yalobil Zuar. Jiñach yumal ti Isacar. ¹⁹Jini ofrenda tsa' bΛ i yΛc'Λ jiñach jump'ejl colem plato melbil bΛ ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil bΛ ti plata am bΛ i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil bΛ xajc'ubil bΛ yic'ot aceite cha'an majtañal. ²⁰Tsi' yΛc'Λ ja'el lujunts'ijt cuchara melbil bΛ ti oro am bΛ wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ²¹Tsi' yΛc'Λ ja'el juncojt alΛ tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ²²yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ²³Jini majtañal cha'an mi' yΛq'uentel wocolix i yΛΛ Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Natanael i yalobil Zuar.

²⁴Che' ti' yuxp'ejlel q'uin jini Eliab i yalobil Helón tsa' c'oti i yΛq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Zabulón. ²⁵Jini ofrenda tsa' bΛ i yΛc'Λ jiñach jump'ejl colem plato melbil bΛ ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil bΛ ti plata am bΛ i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil bΛ xajc'ubil bΛ yic'ot aceite cha'an majtañal. ²⁶Tsi' yΛc'Λ ja'el lujunts'ijt cuchara melbil bΛ ti oro am bΛ wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ²⁷Tsi' yΛc'Λ ja'el juncojt alΛ tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ²⁸yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ²⁹Jini majtañal cha'an mi' yΛq'uentel wocolix i yΛΛ Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Eliab i yalobil Helón.

³⁰Che' ti' champ'ejlel q'uin jini Elisur i yalobil Sedeur tsa' c'oti i yaq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Rubén. ³¹Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xaje'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ³²Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ³³Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ³⁴yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ³⁵Jini majtañal cha'an mi' yaq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Elisur i yalobil Sedeur.

³⁶Che' ti' jo'p'ejlel q'uin jini Selumiel i yalobil Zurisadai tsa' c'oti i yaq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Simeón. ³⁷Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xaje'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ³⁸Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ³⁹Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁴⁰yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁴¹Jini majtañal cha'an mi' yaq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Selumiel i yalobil Zurisadai.

⁴²Che' ti' wacp'ejlel q'uin jini Eliasaf i yalobil Deuel tsa' c'oti i yaq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ya' ti Gad. ⁴³Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xaje'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁴⁴Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil

ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁴⁵Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁴⁶yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁴⁷Jini majtañal cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Eliasaf i yalobil Deuel.

⁴⁸Che' ti' wucp'ejlel q'uin Elisama i yalobil Amiud tsa' c'oti i yalq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Efraín. ⁴⁹Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xaje'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁵⁰Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁵¹Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁵²yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁵³Jini majtañal cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Elisama i yalobil Amiud.

⁵⁴Che' ti' waxap'ejlel q'uin jini Gamaliel i yalobil Pedasur tsa' c'oti i yalq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Manasés. ⁵⁵Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xaje'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁵⁶Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁵⁷Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁵⁸yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁵⁹Jini majtañal cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame'

an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Gamaliel i yalobil Pedasur.

⁶⁰Che' ti' bolomp'ejlel q'uin Abidán i yalobil Gedeoni tsa' c'oti i yΛq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumΛ ti Benjamín. ⁶¹Jini ofrenda tsa' bΛ i yΛc'Λ jiñach jump'ejl colem plato melbil bΛ ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil bΛ ti plata am bΛ i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chΛmen juch'bil bΛ xajc'ubil bΛ yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁶²Tsi' yΛc'Λ ja'el lujunts'ijt cuchara melbil bΛ ti oro am bΛ wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁶³Tsi' yΛc'Λ ja'el juncojt alΛ tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁶⁴yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁶⁵Jini majtañal cha'an mi' yΛq'uentel wocolix i yΛΛ Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Abidán i yalobil Gedeoni.

⁶⁶Che' ti' lujump'ejlel q'uin Ahiezer i yalobil Amisadai tsa' c'oti i yΛq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumΛ ti Dan. ⁶⁷Jini ofrenda tsa' bΛ i yΛc'Λ jiñach jump'ejl colem plato melbil bΛ ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil bΛ ti plata am bΛ i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich harina wen chΛmen juch'bil bΛ xajc'ubil bΛ yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁶⁸Tsi' yΛc'Λ ja'el lujunts'ijt cuchara melbil bΛ ti oro am bΛ wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁶⁹Tsi' yΛc'Λ ja'el juncojt alΛ tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁷⁰yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁷¹Jini majtañal cha'an mi' yΛq'uentel wocolix i yΛΛ Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt alΛ tat tiñame' an jax to bΛ jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Ahiezer i yalobil Amisadai.

⁷²Che' ti' junlujump'ejlel q'uin Pagiél i yalobil Ocrán tsa' c'oti i yΛq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumΛ ti Aser. ⁷³Jini ofrenda tsa' bΛ i yΛc'Λ jiñach jump'ejl colem plato melbil bΛ ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil bΛ ti plata am bΛ i yalel ojilil kilo. Ti' cha'p'ejlel but'ul ti' nich

harina wen chamen juch'bil ba xajc'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁷⁴Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁷⁵Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁷⁶yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁷⁷Jini majtañal cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Pagiel i yalobil Ocrán.

⁷⁸Che' ti' lajchampejlel q'uin Ahira i yalobil Enán tsa' c'oti i yalq'uen i majtan lac Yum. Jiñach yumal ti Neftalí. ⁷⁹Jini ofrenda tsa' ba i yac'la jiñach jump'ejl colem plato melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel, yic'ot jump'ejl jarra melbil ba ti plata am ba i yalel ojilil kilo. Ti' cha'pejlel but'ul ti' nich harina wen chamen juch'bil ba xajc'ubil ba yic'ot aceite cha'an majtañal. ⁸⁰Tsi' yac'la ja'el lujunts'ijt cuchara melbil ba ti oro am ba wucc'al (140) gramos i yalel, but'ul yic'ot pom. ⁸¹Tsi' yac'la ja'el juncojt ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot juncojt ala tat tiñame' an jax to ba jump'ejl jab cha'an mi' pulbentel lac Yum, ⁸²yic'ot juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mulil. ⁸³Jini majtañal cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yala Dios jiñach cha'cojt tat wacax, yic'ot jo'cojt tat tiñame', yic'ot jo'cojt tat chivo, yic'ot jo'cojt ala tat tiñame' an jax to ba jujump'ejl jab. Pejtelel iliyi jiñach i majtan jini Ahira i yalobil Enán.

⁸⁴⁻⁸⁶Pejtelel ili majtañal tac tsi' yac'ayob israelob che' ba tsa' aq'uenti Dios jini pulantib, jintacach iliyi:

12 colem latu melbil ba ti plata, jump'ejl kilo i yalel ti jujump'ejl; 12 jarra melbil ba ti plata, ojilil kilo i yalel ti jujump'ejl, che' ti pejtelel jiñach 18 kilo; 12 ala latu melbil ba ti oro 100 gramo ti jujump'ejl, ñumen ti jump'ejl kilo ti pejtelel.

⁸⁷Pejtelel jini alac'al tac tsa' ba i palayob tilel cha'an mi' tsansantel, jiñach lajchancojt ala tat wacax, yic'ot lajchancojt tat tiñame', yic'ot lajchancojt ala tat tiñame' an tac ba jujump'ejl i jabilel, yic'ot lajchancojt jini tat chivo mu' ba i tsansantel cha'an mulil. Tsi' ch'amayob tilel ja'el

majtañal tac melbil ba ti trigo. ⁸⁸Jini majtañal (cha'an mi' yalq'uentel wocolix i yalal Dios) jiñach chancojt i cha'c'al ala tat wacax yic'ot uxc'al tat tiñame', yic'ot uxc'al tat chivo, yic'ot uxc'al ala tat tiñame' an tac ba jujump'ejl i jabilel. Pejtelel iliyi jiñach majtañal tac tsa' ba aq'uenti Dios che' ba tsi' yalq'ueyob jini pulantib. ⁸⁹Che' ba tsa' ochi ti Tabernáculo Moisés cha'an mi' pejcan Dios, tsi' yubibe i T'an ya' ba' tsi' pasal i yutslel Dios ti' yojlil i yejtal ángelob am ba ti' pam Arca.

Aarón mi' ts'ab jini c'ajc

8 ¹⁻²Lac Yum tsi' pejca Moisés: Yom ma' suben Aarón: “Che' ba ma' ts'abe jini wucp'ejl c'ajc, ac'la ba' mi' pas i c'ac'al ti' tojel a wut”, che'en lac Yum. ³Che'ach tsi' mele Aarón. Tsi' ts'abla jini c'ajc tac tsolol ba ti jini lámpara*. Tsi' yal'la ba' mi' pas i c'ac'al ti' tojel i wut che' bajche' tsi' sube Moisés jini lac Yum. ⁴Wen uts'atax jini lámpara, melbil ti puro oro. An i ts'ijbal, jats'bil ti martillo. Junsujm jach yic'ot i c'ac'lib, yic'ot i c'ab tac laj jats'bil ti martillo. Che' bajche' lac Yum tsi' wan sube Moisés, che'ach tsa' mejli.

I salq'uesantel jini levíjob

⁵⁻⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Palyax loq'uel jini levíjob ti' tojlel israelob cha'an ma' salq'uesañob. ⁷Jiñach bajche' mi caj a salq'uesañob. Yom ma' ch'am jini ch'ujul ba ja' cha'an ma' tsijcañob. Yom mi' laj jujchiñob i tsutsel i cuctal. La' i wuts'ob i pislel. ⁸Che' ujtemix jini, la' i palyob tilel juncojt ala tat wacax, yic'ot majtañal ba harina wen chamen juch'bil ba yic'ot aceite. Muq'uix a paly tilel yamba ala tat wacax cha'an ma' tsansan cha'an mulil. ⁹Che' jini yom ma' paly tilel jini levíjob ba'an jini Tabernáculo ba' mi la' tempa la' ba quic'ot. Ya' yom ma' tempañob pejtelel israelob. ¹⁰Palya tilel jini levíjob ba' añon. Jini israelob mi caj i sats'ob i c'ab ti' pam jini levíjob. ¹¹Che' jini Aarón mi caj i yal'c' jini levíjob tic wenta che' bajche' jump'ejl majtañal mu' ba i jamts'untel mu' ba i yal'c'ob israelob cha'an mi' melbeñoñob que'tel.

¹²Jini levíjob mi caj i yal'c'ob i c'ab ya' ti' jol cha'cojt ala tat wacax. Muq'uix a tsansan juncojt cha'an mulil. Yamba mi caj a tsansan cha'an pulbil ba c majtan, cha'an

che' jini tojbil mi' cɔytɔl i mul jini levíjob. ¹³ Muq'uix a wɔq'ueño i ye'tel jini levíjob ti' tojlel Aarón yic'ot i yalobilob. Muq'uix a wɔc'ob tic wenta che' bajche' majtañɔl mu' bɔ i jamts'untel. ¹⁴ Che'ɔch mi caj a pɔy loq'uel jini levíjob ti' tojlel israelob. Che' jini c cha'anix mi' cɔytɔlob jini levíjob.

¹⁵ Wi'il mi caj i yochelob jini levíjob cha'an mi' cha'leño e'tel ti Tabernáculo, che' sɔq'uesɔbilobix. C majtañoɔch jini levíjob. ¹⁶ Come ti isujm c cha'añoɔ jini levíjob ti' tojlel pejtelel israelob. I q'uexolob pejtelel yɔx ɔlɔl bɔ ti Israel ti jujump'ejl otot. Tsac pɔyɔ jini levíjob cha'an mi' yajñelob tic tojlel i wenta jini ñaxan bɔ ɔlɔlob israelo' bɔ. ¹⁷ Come pejtelel yɔx ɔlɔl bɔ i yalobilob c cha'añoɔɔch, yic'ot i yɔx'ɔl ɔlɔc'ɔl tac, c'ɔlɔl che' bɔ tsac tsɔnsa pejtelel jini yɔx ɔlɔlob ti Egipto. Tsac pɔyɔyob cha'an mi' yajñelob tic tojlel. ¹⁸ Jini cha'an c cha'añoɔ pejtelel jini levíjob, i q'uexolob pejtelel ascuñaɔlo' bɔ israelob. ¹⁹ Tsa cɔc'ɔyob ti' wenta Aarón yic'ot i yalobilob cha'an mi' cha'leño e'tel ti Tabernáculo ti' q'uexol israelob. Mi caj i yɔq'ueñoño c majtan tac cha'an i mul israelob. Che' jini muq'uix i mɔctañob wocol ba' ora mi' lac'tesaño i bɔ ya' ti Ch'ujul bɔ Ajñibal jini israelob. Che' tsi' yɔlɔ lac Yum.

²⁰ Che'ɔch tsi' meleyob Moisés yic'ot Aarón yic'ot pejtelel jini israelob. Tsi' ts'actesayob pejtelel jini mandar tsa' bɔ aq'uenti Moisés ti lac Yum. ²¹ Jini levíjob tsi' sɔq'uesayob i bɔ. Tsi' wuts'uyob i pislel. Aarón tsi' yɔc'ɔ jini levíjob ti' wenta lac Yum che' bajche' i majtan. Tsi' tsɔnsa tat wacax cha'an i mul cha'an mi' tajob i sɔq'uesɔntel. ²² Ti wi'il tsa' cajiyoɔ ti tilel jini levíjob cha'an mi' melob i ye'tel ti Tabernáculo ti' tojlel Aarón yic'ot i yalobilob. Che'ɔch tsa' laj ts'actiyi i mandar lac Yum tsa' bɔ subenti Moisés cha'an jini levíjob.

²³⁻²⁴ Che' jini lac Yum tsi' sube Moisés: Che' anix jo'p'ejl i cha'c'al i jabilel juntiquil leví, mi mejlel i tech i ye'tel ti Tabernáculo. ²⁵⁻²⁶ Jinto che' anix lujump'ejl i yuxc'al jab mi' cɔy i cha'len i ye'tel ya' ti Tabernáculo. Mi mejlel i coltan i pi'ɔlob año' bɔ i ye'tel ya' ti Tabernáculo. Pero mach yomix mi' chɔn cha'len i ye'tel che' bajche' ti yambɔ ora. Che' bajche' jini mi caj a wɔq'ueño i ye'tel jini levíjob. Che' tsi' yɔlɔ lac Yum.

I q'uiñilel Pascua

9 Lac Yum tsi' pejca Moisés ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinaí, che' ti ñaxan ba uw che' wolix i tejchel i cha'p'ejlel jab i loq'uelob ti Egipto. Tsi' sube: ²⁻³Subeñob israelob cha'an mi' chajpañob i q'uiñilel Pascua ti jujump'ejl jab. Ti i chɔnlujump'ejlel (14) tsic ti ñaxan ba uw ti ili jab che' ti ic'ajel, mi caj la' tech jini q'uiñijel. Yom xuc'ul mi la' mel che' bajche' wolic subeñet, che'en lac Yum. ⁴⁻⁵Jini cha'an Moisés tsi' subeyob israelob cha'an mi' chajpañob i q'uiñilel jini Pascua. Tsi' meleyob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinaí che' ti' chɔnlujump'ejlel tsic ti jini ñaxan ba uw che' wolix i bajlel q'uin. Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' tsi' subeyob lac Yum Dios.

⁶Pero ti jim ba ora añob cha'tiquil uxtiquil bibi'o' ba cha'an tsi' tɔɔyob xchamel. Ma'anic tsa' mejli i melob i q'uiñilel Pascua ti jim ba ora. Tsa' c'otiyob ba'an Moisés yic'ot Aarón ti jim ba ora. ⁷Tsi' yɔɔyob: Joñon lojon bibi'on lojon cha'an tsac tɔɔ lojon xchamel. ¿Chucoch tic'bilon lojon cha'an mi cɔq'uen lojon i majtan lac Yum che' i yorajlelix woli i yac'ob pejtelel israelob? che'ob. ⁸Moisés tsi' jac'beyob: Pijtanla, la' to cubin chuqui mi caj i yal lac Yum cha'an jini woli ba la' ña'tan, che'en.

⁹⁻¹⁰Lac Yum tsi' jac'be Moisés: Subeñob jini israelob: Ña'tanla jatetla yic'ot la' walobilob, mi an majqui bibi' cha'an tsa' ajni ba'an xchamel, o mi ñajt añob ti xɔmbal che' ti' yorajlel, mi mejlel i melob i q'uiñilel Pascua tic tojlel ti yamba uw. ¹¹Che' ti' chɔnlujump'ejlel q'uin che' ti' cha'p'ejlel uw, che' mi' bajlel q'uin, la' i chajpañob jini tiñame' cha'an mi' tsansañob. Mi caj i c'uxob jini tiñame' yic'ot waj mach ba anic i levadurajlel. Yom mi' c'uxob jini ch'aj ba pimel. ¹²Mach yomic mi' cɔybeñob i bac'tal jini we'elal cha'an mi' cha' c'uxob ti yamba q'uin. Mach yomic mi' c'asbeñob i baquel. Che'ach yom mi' melob i q'uiñilel Pascua* che' bajche' tsac subeyetla. ¹³Pero mi an winic mu' ba i to'o cɔy i ba che' sacach, che' ma'anic ba' tsa' majli, cha'an jach mach yomic i mel i q'uiñilel Pascua, che' jini wersa yom mi' chojquel loq'uel ti' tojlel c winicob, come ma'anic tsi' yac'la i ba che' ti' yorajlel mi' cha'leñob q'uiñijel tic tojlel. Jini cha'an i bajñel an ti' wenta i mul jini winic. ¹⁴Mi

an winic chumul bΛ la' wic'ot mach bΛ i lumalic, yom bΛ i mel Pascua ja'el, lajal yom mi' melob che' bajche' jatetla. Jini cha'an junsujm jach jini q'uiñijel mi la' mel, yic'ot jini xjula'ob chumulo' bΛ ti la' tojlel. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

Tocal ti' tojel Tabernáculo

(Ex. 40.34-38)

¹⁵Ti jini jach bΛ q'uin che' bΛ tsa' ujti i wa'chocoñob jini Tabernáculo, tsi' moso jini Tocal. Che' ti ic'ajel chacleman tsa' majli che' bajche' c'ajc. Ya' tsa' jal'a c'ΛΛΛ ti sac'ajel. ¹⁶Che'ach tsa' ujti ti pejtelel ora. Jini Tocal tsa' bΛ i moso ti q'uiñil, chacleman tsa' majli che' bajche' c'ajc che' ti ac'Λlel. ¹⁷Pero che' bΛ tsa' caji ti letsel majlel jini Tocal am bΛ ya' ti' pam jini Tabernáculo, jini israelob tsi' tsajcayob majlel jinto tsa' wa'le jini Tocal. Ya' tsa' wa'leyob ja'el. Tsi' wa'chocoyob pisil bΛ i yototob. ¹⁸Che'ach tsi' meleyob. Baqui jach bΛ ora lac Yum tsi' subeyob majlel tsa' majliyob. Che' bΛ tsi' subeyob cΛyΛΛ, tsa' cΛleyob ya' ba' tsa' wa'le jini Tocal. ¹⁹Mi cabΛ tsa' jal'a jini Tocal, cabΛ tsa' jal'ayob ja'el. Tsi' meleyob che' bajche' yom lac Yum. ²⁰Mi cha'p'ejl uxp'ejl jach q'uin ya'an jini Tocal, cha'p'ejl uxp'ejl jach q'uin ya'añob ja'el jini israelob, come che'ach tsi' yΛq'ueyob mandar lac Yum. Ba' ora tsi' yΛc'Λ tac i t'an lac Yum cha'an mi' majlelob, tsa' cha' cajiyoob ti xΛmbal. ²¹An i tajol tsa' cΛle jini Tocal jump'ejl jach ac'Λlel. Ti sac'an tsi' cha' techeyob i xΛmbal. An i tajol ti q'uiñil yic'ot ti ac'Λlel tsi' tsacleyob majlel jini Tocal jini israelob. ²²Mi cha'p'ejl q'uin, mi jump'ejl uw, mi jump'ejl jab ya'an jini Tocal ti' pam jini Tabernáculo, ya' tsa' jal'ayob jini israelob ti' t'ejl jini Tabernáculo. Jini jach tsa' cajiyoob ti xΛmbal che' bΛ tsa' caji ti xΛmbal jini Tocal. ²³Ti' mandar lac Yum tsa' jal'ayob. Che' ja'el ti' mandar lac Yum tsa' cajiyoob ti xΛmbal. Che' bajche' lac Yum tsi' wΛn sube Moisés, che'ach tsi' meleyob. Tsi' jac'beyob i mandar.

Jini trompeta melbil bΛ ti plata

10 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Mele cha'p'ejl trompeta ti plata jats'bil bΛ ti martillo cha'an ma' c'Λn a pΛy winicob ba' ora mi la' tempan la' bΛ, cha'an ma' subeñob i chajpañob i bΛ che' i yorajlelix mi' cha' techob xΛmbal. ³Che'

mi la' wus jini cha'p'ejl trompeta, mux i ña'tañob jini israelob cha'an woli a p̄ayob, cha'an mi' tempañob i ba la' wic'ot ya' ti' ti' jini Tabernáculo. ⁴Pero che' jump'ejl jach mi' wustal jini trompeta, cojach yom mi' tilelob ba' añet jini ñuc taco' ba i ye'tel loq'uemo' ba ti' tojlel pejtet israelob. ⁵Che' ma' ñijcañob ch'ojyel yic'ot i t'an jini trompeta, muq'uix i techob xambal jini año' ba ti' tojel Tabernáculo ba' mi' pasel q'uin. ⁶Che' ti' cha'yajlel mi' wustal jini trompeta, mi' loq'uelob majlel jini israelob año' ba ti' tojel Tabernáculo ya' ti sur. Ti jujunyajl che' yom mi' techob xambal, yom mi la' wus jini trompeta. ⁷Mach lajalic mi' wustal jini trompeta. Yom junchajp i t'an che' mi' tempañob i ba jini israelob. Yom yamba junchajp i t'an cha'an ma' ñijcañob ch'ojyel ti xambal. ⁸Cojach jini motomajob mi mejlel i wusob jini trompeta tac. Che' bajche' wolic subeñet, che'ach yom mi' melob la' walobilob ja'el ti pejtelel ora.

⁹Che' c'otemetixla ti la' lumal, che' mi la' loq'uel ti guerra ti' tojlel jini woliyo' ba ti tic'laya, mux caj cubibeñetla i t'an jini trompeta tac che' mi la' wus ti' yorajlel wocol. Mux caj coltañetla. ¹⁰Che' ti' yorajlel la' q'uiñijel tac ja'el, yic'ot che' ti yorajlel ñuc ba q'uin la' cha'an, yic'ot che' ti' tejchibal tac tsic, yom mi la' wus jini trompeta tac. Yom tijicña la' pusic'al che' mi la' pulbeñon c majtan tac, yic'ot che' mi la' wlaq'ueñon c majtan tac. Che' jini joñon mi caj c ña'tan jini Trato ba c T'an tsa' ba claq'ueyetla. Joñoñach la' Yumon, la' Dioson, che'en lac Yum Dios.

Israelob tsa' loq'uiyob ti Sinai

¹¹Tsa' letsi jini Tocal am ba ti' pam jini Tabernáculo che' ti' cha'p'ejlel ba uw cha'an i cha'p'ejlel jab, che' ti junc'al jini tsic. ¹²Che' jini tsa' cajiyoj ti xambal majlel jini israelob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinai. Cha'p'ejl uxp'ejl q'uin tsa' jijliyoj ya' ti bij. Tsa' wa'le jini Tocal ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Parán. ¹³Jiñach cojax to ba tsa' cajiyoj ti xambal che' ba tsa' aq'uenti mandar tac Moisés ti lac Yum Dios. ¹⁴Ñaxan tsi' teche xambal i p'olbalob Judá yic'ot i bandera. An ti' wenta Naasón i yalobil Aminadab cha'an mi' p̄ayob majlel. ¹⁵Tsi' tsajcayob majlel i p'olbalob Isacar. An ti' wenta Natanael i yalobil Zuar cha'an mi' p̄ayob majlel. ¹⁶Tsi' tsajcayob majlel i p'olbalob Zabulón. An ti' wenta Eliab i

yalobil Helón cha'an mi' p̄ayob majlel. ¹⁷Che' b̄ tsi' chejeyob jini Tabernáculo, tsi' q'uecheyob majlel i yalobilob Gersón yic'ot i yalobilob Merari.

¹⁸Jini i p'olbalob Rubén tsi' tsajcayob majlel yic'ot i bandera. An ti' wenta Elisur i yalobil Sedeur cha'an mi' p̄ayob majlel. ¹⁹Tsa' loq'uiyob ja'el i p'olbalob Simeón. An ti' wenta Selumiel i yalobil Zurisadai cha'an mi' p̄ayob majlel. ²⁰Tsa' loq'uiyob ja'el i p'olbalob Gad. An ti' wenta Eliasaf i yalobil Deuel cha'an mi' p̄ayob majlel. ²¹Tsa' loq'uiyob majlel ja'el i p'olbalob Coat woli b̄ i q'uechob majlel jini Ch'ujul b̄ i b̄l Tabernáculo. Che' b̄ tsa' c'otiyob jini wi'ipato' b̄, cha' wa'chocobilix jini Tabernáculo ya' ba' mi caj i jijlelob.

²²I p'olbalob Efraín tsi' tsajcayob majlel ti' pat yic'ot i bandera. An ti' wenta Elisama i yalobil Amiud cha'an mi' p̄ayob majlel. ²³I p'olbalob Manasés tsi' tsajcayob majlel ti' wenta Gamaliel i yalobil Pedasur. ²⁴I p'olbalob Benjamín tsi' tsajcayob majlel ti' wenta Abidán i yalobil Gedeoni.

²⁵Ti' pat tsa' loq'uiyob majlel i p'olbalob Dan ti' wenta Ahiezer i yalobil Amisadai. ²⁶Tsa' loq'uiyob ja'el i p'olbalob b̄ Aser ti' wenta Pagiél i yalobil Ocrán. ²⁷Tsa' loq'uiyob ja'el i p'olbalob Neftalí ti' wenta Ahira i yalobil Enán. ²⁸Che'ach tsa' loq'uiyob majlel jini israelob ti mojt ti mojt.

²⁹Moisés tsi' pejca Hobab i ja'an, jiñach i yalobil Ragüel am b̄ ti Madián. Tsi' sube: Muq'uix c majlel lojon ya' ti lum ba' mi caj i yaq'ueñon lojon lac Yum. Conla. Mi a wom majlel quic'ot lojon tijicña mi caj a wajñel, come lac Yum tsa'ix i subeyob israelob mi caj i pasbeñob i yutslel i pusic'al, che'en. ³⁰Pero Hobab tsi' yaɫɫ: Mach majlicon. Com sujtel ya' ba'an c pi'ɫlob tic lumal, che'en. ³¹Moisés tsi' cha' sube: Wersa yom ma' majlel quic'ot lojon. Mach a cɫyon lojon, come a cɫñɫach jini colem b̄ i tiquiñal pañimil. Cabal mi mejlel a coltañon lojon. ³²Mi awomach majlel quic'ot lojon, lac tem cha'an jach pejtelel mu' b̄ i yaq'ueñonla lac Yum. Che' bajche' mi' melbeñon lojon, che'ach mi caj c melbeñet lojon ja'el. Che' tsi' yaɫɫ Moisés.

³³Tsi' cɫɫyob jini wits i c'aba' Sinaí, jiñach i wits lac Yum. Uxp'ejl q'uin tsi' tsaclelyob majlel jini Arca* tsa' b̄ majli ti ñaxan cha'an mi' yajcɫbeñob lum ba' mi' c'ajob i yo. ³⁴Jini Tocal i cha'an b̄ lac Yum temel tsa' majli yic'otob che' b̄ tsi' cɫɫyob jini lum ba' tsa' poj jijliyob. ³⁵Che' b̄ tsa' caji ti majlel

jini Arca, Moisés tsi' pejca lac Yum: C Yum, tsictesan a p'ʌtʌlel ti' tojlel a contrajob, cha'an mi' puts'elob ti' tojel a wut pejtel mu' bʌ i ts'a'leñetob, che'en. ³⁶Che' bʌ tsa' wa'le jini Arca tsi' yʌʌ lac Yum: Cha' chumlen ti' tojlel israelob ti pic ti pic che' bajche' jaypijc añonla, che'en.

Xculucap mut tac

11 Jini winicob tsa' cajiyo b ti wʌlwʌl a'leya ti' tojlel lac Yum cha'an mach tijicñayobic. Lac Yum tsi' yubibeyob i t'an. Tsa' wen mich'a. Tsi' choco jubel c'ajc. Tsa' caji i jisañob ya' ti junwejl i lum. ²Jini woliyobix bʌ i yubiñob wocol tsa' caji i pʌyob Moisés ti c'am bʌ t'an cha'an mi' coltañob. Tsa' caji ti oración Moisés. Che' jini tsa' yajpi jini c'ajc. ³Jini cha'an tsi' yotsabeyob i c'aba' jini lum Tabera am bʌ i sujmler ti lac t'an, "Tsa' Tsujq'ui ti C'ajc", come i c'ʌc'al lac Yum tsi' puluyob ya'i.

⁴Jini egiptojob tsa' bʌ i pi'leyob tilel israelob tsa' caji i wo'wo' uc'tañob i chubʌ'an ti Egipto. Jini cha'an tsa' caji i melob i pusic'al ja'el jini israelob. Tsi' yʌʌyob: ¿Bacan woli laj c'ux we'elʌl? Anic lac cha'an we'elʌl che' bajche' ti Egipto tijicñayonla wale. ⁵Sumuc jax jini chʌy, yic'ot pepino, yic'ot melón, yic'ot cebolla, yic'ot x'axux, yic'ot xwelux tsa' bʌ laj c'uxu che' ya'to añonla ti Egipto, che'ob. ⁶Wale c'uñonixla ti wi'ñal. Ti jujump'ejl q'uin to'o maná woli la cʌq'uentel, che'ob. ⁷Jini maná che' ya wojwoxtʌl che' bajche' i bac' xculanta, che'ʌch yilal bajche' i yetsel te'. ⁸Pejtelel jini ya' bʌ añob ti jini lum tsa' loq'ui i lotob. Mi' juch'tacob ti ña'atun. Mi' jats'ob ti te' tac. Mi' ch'ʌxob ti p'ejt cha'an mi' melob ti waj. Lajal i sumucler che' bajche' pan xʌbʌl bʌ ti aceite. ⁹Che' bʌ tsa' jubi jini ye'eb ti ac'ʌlel, jini maná tsa' jubi tilel ja'el.

¹⁰Moisés tsi' yubibeyob i yuq'uel winicob yic'ot i pi'ʌlob, ya' ba' wa'alob ti' ti'ob i yotob. Jini cha'an tsa' wen mich'a lac Yum ti' tojlelob. Tsi' mele i pusic'al ja'el Moisés. ¹¹Moisés tsi' sube lac Yum: A winicon. ¿Chucoch mij cuchbeñob i mul ili tejclumob? ¹²¿Calobilob ba? ¿I taton ba? ¿Chucoch mic wersa cʌntañob che' bajche' alʌlob, che' lajal bajche' x'ixic mi' mec' majlel i yalobil cha'an mi' tsu'san? Che'ʌch wolic pʌyob majlel ti jini lum ba' mi caj a wʌq'ueñon lojon che' bajche' tsa' wʌn subeyob c ñojte'el lojon. ¹³¿Baqui mi caj c taj we'elʌl cha'an mi cʌq'uen pejtelel

ili winicob? Come woliyobix ti uq'uel tic tojlel. Woli' yalob: "Aq'ueñon lojon we'elal cha'an mij c'ux lojon", che'ob. ¹⁴Mach cujchic c cha'an ili wocol. Mach mejlic calq'ueñob chuqui woli' c'ajtibeñoñob. Wen wocol jax mi cubin. ¹⁵Mi che'ach woli a ña'tan, a wocolic mij c'ajtibeñet, tsansañon ti ora. Pasbeñon i yutslel a pusic'al. La' loq'uicon ti ili wocol, che'en Moisés.

¹⁶Jini cha'an lac Yum tsi' sube Moisés: Tempan lujuntiquil i chanc'al (70) winicob a calñayo' ba, ñoxobix ba ti' tojlel israelob año' ba i ye'tel. Palyayob tilel ti' ti' jini Tabernáculo. La' tem wa'lecob a wic'ot ya'i. ¹⁷Che' jini mi caj c jubel tilel cha'an mic pejcañet. Mi caj calq'ueñob jini Espíritu che' bajche' tsa calq'ueyet. Che' jini temel mi caj la' cuch ili wocol. Mi caj i coltañetob ili lujuntiquil i chanc'al winicob. ¹⁸Subeñob jini winicob woliyo' ba ti wulwul t'an: Yom mi la' saq'uesan la' ba come ijc'al mi caj la' c'ux we'elal, come tsa'ix la' cha'le uq'uel tic tojlel. Tsa' la' wala: "Anic lac cha'an we'elal wale che' bajche' ti Egipto, tijiñayonla", che'etla. ¹⁹Jini cha'an mi caj calq'ueñetla we'elal cha'an mi la' c'ux, mach cha'anic cha'p'ejl q'uin, mi jo'p'ejl q'uin, mi lujump'ejl q'uin mi junc'al q'uin. ²⁰Jump'ejl uw mi caj la' c'ux jinto che' muqu'ix la' cha' bi'len. Mi caj la' xejtan. Mi caj i loq'uel ti la' ñi'. Come tsa'ix la' ts'a'leyon. Tsa' la' wuc'ta Egipto tic tojlel, che'en lac Yum.

²¹Che' jini Moisés tsi' yala: ¿Bajche' mi caj i yujtel iliyi? Wa'an lujunc'al i chabajc' mil (600,000) winicob. (Mach tsicbilobit jini x'ixicob yic'ot i yalobilob.) Pero jatet woli a wal mi caj i c'uxob we'elal. ²²Mi tsa' lac tsansa pejtelel la calac', pejtelel jini tiñame' yic'ot wacax, ¿jasal ba jini? Mi tsi' laj much'qui i ba jini chay am ba ti colem ñajb, ¿mejl ba lac chuc cha'an mi' c'uxob? che'en Moisés. ²³Lac Yum tsi' sube Moisés: ¿Tsa'ix ba jili c p'atlel? Mu' to a q'uel mi ma'anic mi' ts'actiyel c t'an, che'en lac Yum Dios.

²⁴Tsa' loq'ui Moisés ti Tabernáculo. Tsi' subeyob winicob pejtelel chuqui tsi' yala lac Yum. Che' jini tsi' tempayob i ba lujuntiquil i chanc'al jini xñoxob año' ba i ye'tel ti' tojlel israelob. Tsi subeyob wa'tal ti' joyt'alel jini Tabernáculo. ²⁵Lac Yum tsa' jubi tilel ti Tocal. Tsi' pejca Moisés. Tsi' ch'ama jini Espíritu am ba ti' tojlel Moisés. Tsi' yalq'ueyob ja'el jini lujuntiquil i chanc'al xñoxob. Che' ba tsa' tili i yEspíritu ti' tojlelob, tsa' cajiyoob ti sub t'an. Jal tsi' chan cha'leyob.

²⁶Cha'tiquil tsa' caleyob ti xchumtɔl. Ma'anix tsa' majliyob yic'ot i pi'ɔlob ti' ti' jini Tabernáculo. Tsa' cajiyoob ti sub t'an ti' tojlel israelob. Juntiquil i c'aba' Eldad, jini yambɔ i c'aba' Medad. Che' ja'el ti' tojlel jini cha'tiquil tsa' c'oti jini Espíritu, anquese parte añob, pero ch'ɔmbilobix ti tsic yic'ot jini yañob' bɔ, anquese ma'anic tsa' mejliyob ti majlel ya' ti Tabernáculo. Ya' jach tsi' cha'leyob subt'an ya' baqui añob. ²⁷Ti ajñel tsa' majliyob cha'tiquil uxtiquil winicob i subeñob Moisés. Tsi' yɔɔɔyob: Jini Eldad yic'ot Medad wolix i cha'leñob subt'an ya' ba' añon lojon, che'ob. ²⁸Mach uts'atic tsi' yubi Josué (i yalobil Nun) i yaj e'tel Moisés, come i pi'ɔlɔch ti e'tel c'ɔlɔl che' ch'iton to. Tsi' sube i yum: A wocolic c yum, yom ma' tic'ob, che'en jini Josué.

²⁹Moisés tsi' jac'be: ¿Yom ba tsɔytsɔyña a pusic'al tic tojlel? Ma' lon ña'tan mach uts'atic mi' cha'leñob subt'an winicob, pero yomcu. Uts'at muq'uic i yɔq'ueñob i yEspíritu lac Yum pejtelel winicob x'ixicob, che'en. ³⁰Che' jini Moisés yic'ot jini xñoxtacob ti Israel tsa' sujtiyob majlel jujuntiquil ti' yotot.

³¹Lac Yum tsi' choco tilel p'ɔtɔl bɔ ic' tsa' bɔ i wets'e tilel bajc'ɔl xculucap. Tsa' wejliyob tilel ti' pam ñajb. Tsa' jubiyob ti' tojlel israelob yic'ot ti' joytɔlel ya' ba'añob. Baqui jach tsa' loq'uuyob winicob, tsa' majli i chucob. Jump'ejl q'uin xɔmbal ti jujunwejl c'ɔlɔl ba' jaxɔl. Pec' jach tsa' wejliyob c'otel, ya jump'ejl jach metro i chanlel. ³²Ti jim bɔ q'uin pejtelel winicob x'ixicob tsi' tempayob jini xculucap. Ma'anic tsa' wɔyiyob ti ac'ɔlel. Cha'p'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'ɔlel woli' chucob jini xculucap. Jini mach bɔ cabɔlic tsa' mejli i chuc, cojach lujump'ejl i yuxc'al ti p'ujch, jujump'ujch jiñɔch che' bajche' jump'ejl colem coxtal tac tsi' tempayob ti mojt ti mojt jini israelob. Pejtelel jini israelob ti' pamol jini xchumtɔlob tsi' tiquesayob ti q'uin i bac'tal jini xculucap. ³³Che' bɔ tsa' caji i c'uxob jini we'elɔl, che' cajel jaxto woli' jach'ob, tsa' mich'a lac Yum ti' contra pejtelel winicob. Tsi' yɔq'ueyob wen tsats bɔ wocol. Tsi' jisayob lamital. ³⁴Jini cha'an tsi' yotsɔbeyob i c'aba' jini ajñibɔl Kibrot Hataava, yom bɔ mi' yɔl ti lac t'an, “Mucoñibɔl cha'an xwo'lelob”, come ya'i tsi' mucuyob jini tsa' bɔ i wo'wo' uc'tayob Egipto. ³⁵Tsa' majliyob ti Hazerot. Ya' tsa' caleyob.

Miriam yic'ot Aarón tsi' wulwul a'leyob Moisés

12 Awilan tsa' caji yob ti wulwul a'leya Miriam yic'ot Aarón ti' contra Moisés cha'an tsi' $\rho\lambda\gamma\lambda$ i yijñam ch'oyol $\beta\lambda$ ti Cus. ²Tsa' caji i $\gamma\lambda\text{ob}$: ¿Cojach ba mi' cha'len t'an lac Yum yic'ot Moisés? ¿Mach ba anic mi' c'añonla ja'el? che'ob. ³Lac Yum tsi' yubibeyob i t'an. Uts i pusic'al Moisés ñumen bajche' pejtelel winicob ti pañimil. ⁴Ti ora jach lac Yum tsi' $\rho\lambda\gamma\lambda$ Moisés yic'ot Aarón yic'ot Miriam. Tsi' subeyob: Cucula ti la' wuxticlel ya' ba'an Tabernáculo, che'en. Jini cha'an tsa' majliyob. ⁵Lac Yum tsa' jubi tilel ti Tocal. Tsa' wa'le ti' ti' Tabernáculo. Tsi' $\rho\lambda\gamma\lambda$ Aarón yic'ot Miriam. Tsi' lac'tesayob i $\beta\lambda$ ti' cha'ticlel. ⁶Lac Yum tsi' subeyob: Ñich'tanla ili c t'an. Mi añach la' cha'an x'alt'an mi caj c pejcan ti ñajal. Mi caj c suben c t'an che' an ti' wayib. ⁷Pero mach che'ic mic pejcan c winic Moisés. Tsa cotsabe ti' wenta Moisés pejtelel i pi'lob, come cojach xuc'ul c pusic'al yic'ot. ⁸Mic cha'len t'an yic'ot Moisés che' bajche' mi la' pejcan la' $\beta\lambda$ ti jamal. Mach muculic c t'an ti' tojlel. Mi $\text{c}\lambda\text{c}'$ c $\beta\lambda$ ti $\text{c}\lambda\text{jñel}$ cha'an mi' q'uel bajche' quilal. ¿Chucoch ma'anic tsa' la' cha'le $\beta\lambda\text{q'uen}$ che' $\beta\lambda$ tsa' la' wulwul a'le c winic Moisés? che'en lac Yum.

⁹Che' jini tsa' tili i mich'ajel lac Yum cha'an mi' contrajiñob. Tsa' cha' majli lac Yum. ¹⁰Tsa' letsi majlel jini Tocal ti' tojlel Tabernáculo. Awilan anix i c'amajel Miriam. Sac petepet tsa' majli i $\rho\alpha\text{ch}\lambda\text{el}$. Tsa' caji i q'uel Aarón mach wenix i $\rho\alpha\text{ch}\lambda\text{el}$ Miriam. ¹¹Ti wocol t'an tsi' sube Moisés: A wocolic c yum, mach a $\omega\lambda\text{q'ueñon}$ lojon c toj ili mulil, come tontojon lojon. ¹²Mach a $\text{c}\lambda\gamma$ Miriam ame lajalic mi' $\text{c}\lambda\gamma\text{t}\lambda$ bajche' chamen $\beta\lambda$ $\alpha\lambda$ oc'benix $\beta\lambda$ i $\beta\alpha\text{c}'\text{tal}$ mi' yilan pañimil, che'en Aarón. ¹³Che' jini Moisés tsi' pejca lac Yum Dios ti wocol t'an: C Yum Dios, mic subeñet, a wocolic, cha' lajmesan jini c chich, che'en.

¹⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Tsa'ic tujbábenti i wut jini x'ixic cha'an i tat, ¿mach ba muq'uc i $\gamma\lambda\text{q'uel}$ ti quisin wucp'ejl q'uin? Jini cha'an la' chojquc loq'uel ti la' tojlel wucp'ejl q'uin. Che' mi' ts'actiyel, yom mi' cha' ochel ya' ba' chumuletla, che'en lac Yum. ¹⁵Jini cha'an wucp'ejl q'uin tsa' chojqui loq'uel Miriam ti' tojlel i pi'lob. Jini winicob x'ixicob tsi' pijtayob wucp'ejl q'uin. Ma'anic tsi' poj techeyob i

xλmbal jinto che' cha' ya'ix an yic'otob. ¹⁶Che' jini tsi' cλyayob Hazerot. Tsa' c'otiyob ti colem bλ i tiquiñal pañimil i c'aba' Parán.

Lajchλntiquil stsajiya pañimil

(Dt. 1.19-33)

13 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Choco majlel winicob cha'an mi' tsajiñob jini lum i c'aba' Canaán mu' bλ caj cλq'ueñob israelob. Choco majlel lajchλntiquil yumλlob loq'uemo' bλ ti jini lajchλnmojt i yalobilob Israel, che'en.

³⁻¹⁵Jini cha'an tsi' chocoyob loq'uel ya' ti colem bλ i tiquiñal pañimil i c'aba' Parán che' bajche' tsi' sube lac Yum. Pejtelel ili winicob añob i ye'tel ti' tojlel i pi'λlob jiñach i c'aba'ob:

Samúa i yalobil Zacur, loq'uem bλ ti Rubén; Safat i yalobil Hori, loq'uem bλ ti Simeón; Caleb i yalobil Jefone, loq'uem bλ ti Judá; Igal i yalobil José, loq'uem bλ ti Isacar; Oseas i yalobil Nun, loq'uem bλ ti Efraín; Palti i yalobil Rafú, loq'uem bλ ti Benjamín; Gadiel i yalobil Sodi, loq'uem bλ ti Zabulón; Gadi i yalobil Susi, loq'uem bλ ti Manasés, i yalobil José; Amiel i yalobil Gemali, loq'uem bλ ti Dan; Setur i yalobil Micael, loq'uem bλ ti Aser; Nahbi i yalobil Vapsi, loq'uem bλ ti Neftalí; Guel i yalobil Maqui, loq'uem bλ ti Gad.

¹⁶Jiñach i c'aba'ob winicob tsa' bλ i chocoyob majlel Moisés cha'an mi' tsajiñob jini lum. Moisés tsi' q'uextλbe i c'aba' Oseas i yalobil Nun. Tsi' yotsλbe i c'aba' Josué. ¹⁷Che' bλ tsi' chocoyob majlel cha'an mi' q'uelob bajche' yilal jini lum Canaán, Moisés tsi' subeyob: Cucula ti' bijlel Neguev ba' mi la' letsel ti wits. ¹⁸Yom mi la' wen q'uel jini lum bajche' yilal, yic'ot bajche' yilalob jini winicob ya' bλ chumulob, mi ch'ejlob, mi mach ch'ejlobic, mi ts'ita'ob, mi cabλlob. ¹⁹Q'uelela mi uts'at mi' yac' i wut jini lum. Q'uelela mi joyolob ti ts'ajc jini colem tejlclum tac yic'ot xchumtλl tac, mi cabλlob mi mach cabλlobic. ²⁰Q'uelela jini lum, mi weñach yilal, mi mach wenic, mi an tacach i te'elal, mi ma'anic. Mach la' cha'len bλq'uen. Ch'λmλla tilel i wut tac te' cha'an mi laj q'uel bajche' yilal. Che' tsi' yλλλ Moisés. I tejchibalix c'ajbal, wolix i c'λñ'an i wut ts'usub.

²¹Jini cha'an tsa' cajiyo b ti letsel majlel. Tsa' caji i tsajiño b jini lum c'ʌʌʌ ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Zin c'ʌʌʌ ti Rehob am bʌ ti' bijlel Hamat. ²²Che' bʌ tsa' ñumiyob ti Neguev tsa' c'ʌʌʌ c'otiyob ti Hebrón, ba' tsi' q'ueleyob i p'olbalob Anac ti mojt ti mojt, Ahimán yic'ot Sesai yic'ot Talmai. Wa'chocobilix Hebrón ti oniyi che' wucp'ejl to jab yom cha'an mi' wa'chocontel Zoán am bʌ ti Egipto. ²³Tsa' c'otiyob jini lajchʌntiquilob ti joctʌʌ i c'aba' Escol, ya' ba' tsi' tuc'uyob jumpajl ts'usub, wen colem bʌ. Wersa yom cha'tiquil winicob cha'an mi' q'uechob majlel ti junts'ijit te'. Tsi' ch'ʌmʌyob sujtjel ja'el i wut ch'umac' yic'ot i wut higo. ²⁴Jini cha'an tsi' yotsʌbeyob i c'aba' ili lum Joctʌʌ Escol cha'an jini ts'usub tsa' bʌ i tajayob.

²⁵Ñumenix cha'c'al q'uin tsa' cha' sujtiyob jini winicob ba'an i pi'ʌlob. ²⁶Tsa' cha' c'otiyob ti Cades am bʌ ya' ti colem bʌ i tiquiñal pañimil i c'aba' Parán. Tsi' subeyob Moisés yic'ot Aarón yic'ot pejtelel israelob bajche' yilal i lumal Canaán. Tsi' pʌsbeyob ja'el i wut jini pʌc'ʌbʌʌ tsa' bʌ i tajayob. ²⁷Tsi' yʌʌyob: Tsa' c'otiyon lojon ya' ba' tsa' chocoyon lojon majlel. Melel on mi' yʌc' leche, yic'ot chab. WA' tsac ch'ʌmʌ lojon tilel ts'ita' i wut te' cha'an mi la' q'uel. ²⁸Pero wen ch'ejob jini winicob ya' bʌ chumulob. Wen colem jini tejclum, joyolob ti ts'ajc. Tsaj q'uele lojon ja'el jini wen chaño' bʌ winicob i yalobilob Anac. ²⁹Ya' chumulob i yalobilob Amalec ti Neguev. Jini hetejob, yic'ot jebusejob, yic'ot amorrejob, chumulob ti wits. Jini cananejob chumulob ti' ti' colem ñajb, yic'ot ti' ti' Jordán ja', che'ob.

³⁰Che' jini Caleb tsa' caji i xic' i pi'ʌlob ti' tojlel Moisés: Conla ti ora cha'an mi lac ch'ʌm jini lum, come muc'ach i majlel lac cha'an, che'en Caleb. ³¹Pero jini yaño' bʌ winicob tsajniyo' bʌ yic'ot cha'an mi' q'uel tsi' subeyob: Mach mejliconla ti letsel majlel ame i jisaño nla laj contrajob come wen p'ʌtʌlob, che'ob. ³²Che' jini tsi' bʌc'tesayob i pi'ʌlob come tsi' yʌʌyob: Wen yujilob guerra winicob ti jini lum ba' tsajniyon lojon. Wen colemob jini chumulo' bʌ ti Neguev ti' bijlel Canaán ba' tsa' ñumiyon lojon. ³³Tsaj q'uele lojon i yalobilob Anac, jini wen chaño' bʌ winicob, cʌmbilo' bʌ c'ʌʌʌ ti wajali. Wen pec' tsaj q'uele lojon c bʌ che' bajche' ya aʌ sajc' ti' tojlelob, come wen chaño b, che'ob.

Jini israelob tsi' contrajiyob lac Yum

14 Che' jini tsa' cajiyob ti c'am ba t'an yic'ot uq'uel. Jump'ejl ac'alel c'lalal tsa' sac'a ma'anic tsa' ñajch'iyob ti uq'uel. ²Ti jump'ejlob i pusic'al tsa' caji i contrajinob Moisés yic'ot Aarón pejtelel jini israelob. Tsi' yalalyob ti c'am ba t'an: Uts'at tsa'ic chamiyon lojon ti' lumal Egipto yic'ot wa' ti tiquiñal pañimil ba' añoñla. ³¿Chucoch woli' payon lojon majlel lac Yum ti jini lum ba' tsajniyob lac pi'lob? Mux i jisañonla ti espada. Mux i paybeñon lojon quijñam, yic'ot calobil lojon cha'an mi' yotsañob ti mozo e'tel. ¿Mach ba yomic mij coltan lojon c ba? La' sujticon lojon ti Egipto, che'ob. ⁴Ti jujump'ejl otot tsa' caji i pejcañob i ba: La' lac yajcan juntiquil lac yum cha'an mi lac cha' sujtet ti Egipto, che'ob.

⁵Tsi' yubiyob Moisés yic'ot Aarón. Tsi' pacchocoyob i ba ti' tojlel pejtelel israelob ya' ba' much'ulob. ⁶Che' jini Josué i yalobil Nun, yic'ot Caleb i yalobil Jefone, jini tsajniyo' ba i q'uelob jini lum, tsi' tsiliyob i pislel cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al. ⁷Tsa' caji i subeñob pejtelel israelob: Uts'atax jini lum ba' tsajni j q'uel lojon. Cabal mi' yac' i wut pac'abal. ⁸C'ux mi' yubiñonla lac Yum. Mi caj i yaq'ueñonla jini lum ba' yujil colel pejtelel pac'abal. Jiñach wen ba lum ba'an cabal leche yic'ot chab. ⁹La' wolic mach mi la' chañ'esan la' ba ti' tojlel lac Yum. Mach mi la' bac'ñan jini winicob ya' ba añoñ ti jini lum. Lajalob jax yilal bajche' waj mu' ba laj c'ux, come lac Yum woli' cantañonla. Lac Yum tsa'ix i caya jini año' ba ti Canaán. Mach mi la' bac'ñañob, che' jini. Che' tsi' xiq'uiyob Caleb. ¹⁰Pero mich'ob jini winicob. Awilan yomobix julbal ti xajlel. Ti jim ba ora tsa' tsictiyi i ñuclel lac Yum ya' ti' pam jini Tabernáculo ba' tsi' laj q'ueleyob.

¹¹Lac Yum tsi' sube Moisés: ¿Jayp'ejl to ora mi caj i mich'leñoñob ili winicob? ¿Jayp'ejl to ora ma'anic mi caj i p'isob ti wenta jini ñuc tac ba c p'at'alel tsa' ba c pasbeyob?

¹²Jini cha'an mi caj c jisañob ti c'amajel tac. Mi caj c chilbeñob i lum. Pero mi caj c wa'chocoñet ti' tojlel yaño' ba utso' ba i pusic'al. Mi caj c p'ojlesañet cha'an mi' tilel yamba tejclum ñumen cabal ba che' bajche' iliyi, che'en lac Yum.

¹³Pero Moisés tsi' sube lac Yum: Mach che'iqui c Yum, come mi caj i yubiñob jini egiptob. ¿Chuqui mi caj i yalob che'

jini? Come yujilob tsa' loc'sayob tilel ti ñuc ba a p'atlael.
¹⁴Tsa'ix i subeyob jini chumulo' ba ti Canaán wa'añet tic tojlel lojon. Laj yujilobix añet tic tojlel lojon. Ma' pejcan israelob che' bajche' mi' pejcañob i ba winicob che' mi' q'uelob i ba. Mic chumtla lojon ti yebal a Tocal. Ma' majlel ti ñaxan baqui jach ma' payon lojon majlel. Ma' toj'esañon lojon majlel ti a Tocal che' ti q'uiñil yic'ot ti c'ajc che' ti ac'lael. ¹⁵A wujil chuqui mi caj i yalob winicob ti yan tac ba lum mi tsa' jisa a winicob. Come ubibilix i cha'añob bajche' tsa' wen coltayob ti yamba ora. Che' jini mi caj i yalob: ¹⁶“Wersa tsi' tsansayob i Yum, come ma'anic tsa' mejli i cantañob ti tiquiñal ba pañimil. Ma'anic tsa' mejli i yotsañob ti jini wen ba lum, anquese tsi' yalq'ueyob i t'an cha'an mi caj i yotsañob ya'i”. Che' mi caj i lon alob.

¹⁷Jini cha'an c Yum, mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, la' tsictiyic a p'atlael. Coltañon lojon che' bajche' tsa' wala. ¹⁸Uts'at a pusic'al c Yum. Jal ma' cuchbeñon lojon c mul. Wen a wujil p'untaya. Ma' ñusabeñon lojon c mul yic'ot c jontolil lojon. Tojet ja'el. Wersa mi caj a walq'ueñob i tojol i mul jini xmulilob, yic'ot i yalobilob, yic'ot i butsob, yic'ot i p'olbalob i buts. Mi caj i tojbeñob i mul ti chanlajmlel. ¹⁹Jini cha'an, c Yum, a wocolic pasbeñob i yutslal a pusic'al ili winicob. Ñusabeñob i mul, che' lajal bajche' tsa' ñusabeyob i mul che' ba tsa' loq'uuyon lojon ti Egipto c'alaal wale. Che' tsi' yala Moisés.

Tsa' aq'uentiyob wocol israelob

(Dt. 1.34-40)

²⁰Che' jini lac Yum tsi' yala: Tsa'ix c ñusabeyob i mul cha'an tsa' c'ajtibeyon ti wocol t'an. ²¹A wujil cuxulon. But'ul pañimil tic ñuclel. Isujm jini c t'an. ²²Mi caj c mel pejtelel ili winicob, come tsi' q'ueleyob c ñuclel yic'ot ñuc tac ba i yejtal c p'atlael tsa' ba c pasbeyob ti Egipto yic'ot ya' ti jochol ba lum. Lujunyajlix tsi' yilbeyoñob c pusic'al. Ma'anic tsi' p'isiyoñob ti wenta. ²³Anquese tsa' calq'ueyob c t'an i ñojte'elob cha'an mi caj calq'ueñob i lum i p'olbal, ma'anic mi caj i wis q'uelob jini lum mi juntiquilic tsa' ba i ts'a'leyoñob. ²⁴Pero mi caj i q'uel jini lum jini c winic Caleb cha'an tsi' ñopoyon ti pejtelel i pusic'al. Xuc'ul i pusic'al quic'ot. Jini cha'an mi caj c pay ochel ti jini lum ya' ba' tsajni i q'uel. Ya' mi' cajelob ti

chumtlal i p'olbalob ti pejtelel ora. ²⁵Awilan jini israelob woli' bɔc'ñañoob jini amalecob yic'ot jini cananeojob chumulo' bɔ ti joctɔl. Jini cha'an yom mi la' sutq'uin la' bɔ. Cucula ti colem bɔ i tiquiñal pañimil ya' ba' tilemetla ti' bijlel jini colem bɔ ja' i c'aba' Chɔchɔc bɔ Ja'. Che' tsi' yalɔ lac Yum.

²⁶⁻²⁷Lac Yum tsi' pejca ja'el Moisés yic'ot Aarón: ¿Jayp'ejl to ora mi caj cuchbeñoob i mul ili winicob woliyo' bɔ ti wulwul t'an cha'an mach yomobic i jac'beñon c t'an? ²⁸Subeñoob: “Cha'lenla baq'uen come cuxulon, che'en lac Yum. Che' lajal bajche' tsa' la' wɔc'ɔ la' t'an cha'an mi la' contrajiñoob, che'ɔch mi caj contrajiñetla. ²⁹Mi' caj ti yajlel la' bɔc'tal ilayi ti' tiquiñal pañimil ti la' pejtelel tsa' bɔ la' chañ'esa la' bɔ tic tojlel. Che' bajche' jaytiquiletla tsa'ix bɔ la' taja junc'al la' jabilel, ma'anic mi caj la' wochel ti Canaán. ³⁰Pero Caleb, i yalobil Jefone, yic'ot Josué i yalobil Nun, mi' cajelob ti ochel ti jini lum cha'an mi' ts'actiyel c t'an. ³¹Tsa' la' lon alɔ mi' cajelob ti ochel la' walobilob ti majtan e'tel ti' tojlel i yumob jini lum, pero joñoob mi caj c pɔyob ochel ti jini lum. Mi caj cotsañob ti' yum jini lum ba' tsa' la' ts'a'le. ³²Jixcu jatetla, wɔ' jach mi caj ti yajlel la' bɔc'tal ila ti' tiquiñal pañimil. ³³Jini la' walobilob mi caj i to'ol cha'leñoob xɔmbal ñumel ti colem bɔ i tiquiñal pañimil cha'an ti' caj la' mul. Cha'c'al jab mi caj i cha'leñoob xɔmbal ñumel jinto mi la' laj chɔmel jatet bɔ la. ³⁴Che' lajal bajche' tsajniyetla la' tsajin jini lum cha'c'al q'uin che' ja'el cha'c'al jab mi caj la' wubin cabɔl wocol cha'an la' mul, jujump'ejl jab cha'an jujump'ejl q'uin. Che' jini mux caj cɔntesañetla. Wocol jax mi caj la' toj la' mul cha'an tsa'ix la' ts'a'leyon. ³⁵Joñoob la' Yumon. Tsa'ix c cha'le t'an. Mi caj c mel ili winicob tsa' bɔ i contrajiyoñoob che' bajche' tsac subeyetla. Mi caj i laj c'un'añoob ila ti' tiquiñal pañimil. Mi' cajelob ti chɔmel”. Che' yom ma' subeñoob, che'en lac Yum Dios.

Jini lujuntiquil stsajiya pañimil tsa' chɔmiyob

³⁶⁻³⁷Jini winicob tsa' bɔ i chocoyob majlel Moisés cha'an mi' tsajiñoob lum tsa' chɔmiyob ti' tojlel lac Yum. Come tsi' techeyob jontol bɔ t'an ti' contra lac Yum che' bɔ tsa' cha' c'otiyob ya' ba'an israelob. Come tsi' bɔc'tesayob israelob. Jini cha'an tsa' bɔc' tili c'amɔjel cha'an mi' jisañoob. ³⁸Jini jach Josué i yalobil Nun, yic'ot Caleb i yalobil Jefone, cuxul tsa'

cleyob che' bΛ tsa' chΛmiyob jini lujuntiquil i pi'Λlob tsajni bΛ i q'uelob jini lum.

Tsi' jisayob jini año' bΛ ti Horma

(Dt. 1.41-46)

³⁹Moisés tsi' cha' subeyob israelob pejtelel ili t'an. Che' jini wen ch'ijiyem tsa' cleyob ti' pejtelelob. ⁴⁰Che' ti yijc'Λlal wen sebto tsa' ch'ojyiyob. Tsa' cajiyoob ti letsel majlel ya' ti chan bΛ wits. Tsi' yalΛyob: Wolix c ña'tan lojon an lojon c mul cha'an ma'anic tsac jac'Λ lojon c pΛyol, pero chajrpΛbilonix lojon cha'an mic majlel lojon ti jini lum tsa' bΛ i ña'ta i yΛq'ueñonla lac Yum Dios, che'ob. ⁴¹Moisés tsi' yalΛ: Tsa'ix ñumi i yorajlel. Wolix la' ñusΛben i mandar lac Yum, come tsi' subeyetla cha'an mi la' sujtet ya' ti' tiquiñal pañimil. Isujm mic subeñetla mach uts'atic mi caj la' loq'uel mi che'ach mi la' mel che' bajche' woli la' lon ña'tan. ⁴²Lolom jax mi la' letsel majlel, come ma'anic mi' majlel lac Yum la' wic'ot. Mach chΛn majliquetla, ame jisΛntiquetla ti' tojlel la' contrajob. ⁴³Mi caj i jisañetla ti espada jini amalecob yic'ot cananeojob ya' ba' woli la' lon ña'tan majlel, cha'an tsa' la' cΛyΛ la' ñop lac Yum. Jini cha'an lac Yum tsa'ix i cΛyΛyeta. Che' tsi' yalΛ Moisés. ⁴⁴Pero tsi' wersa ña'tayob letsel ya' ti wits, anquese ma'anic tsa' majli Moisés. Ma'anic tsa' majli ja'el jini Arca i cha'an bΛ lac Yum. ⁴⁵Tsa' jubiyob tilel jini amalecob yic'ot jini cananeojob chumulo' bΛ ti wits. Tsi' contrajiyob. Tsi' yajñesayob c'ΛlΛl ti Horma.

Mandar cha'an majtañal tac

15 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' subeñob israelob: Che' ochemobix la' walobilob ya' ti jini lum mu' bΛ caj cΛq'ueñob, ³mi yomob i yΛq'ueñon pulbil tac bΛ c majtan, yic'ot jini tsΛnsΛbil tac bΛ c majtan tilem bΛ ti' pusic'al, che' mi' ts'actesañob i t'an, o che' ti' yorajlel tac la' q'uiñijel, la' i yΛq'ueñoñob xojocña bΛ i yujts'il tic tojlel. ⁴Jini mu' bΛ i ch'Λmbeñon tilel c majtan, la' i ch'Λmbeñon tilel yic'ot c majtan melbil bΛ ti harina. Yom uxp'ejl litro jini juch'bil bΛ harina xaje'ubil bΛ yic'ot ojilil i cha'p'ejl litro aceite. ⁵Yom mi la' wΛc' ojilil i cha'p'ejl litro vino, jiñach japbil bΛ majtañal, ba' ora ma' wΛq'ueñon juncojt tiñame'.

⁶Mi tat tiñame' jini alac'al mu' ba a tsansan, yom ma' c'an wacp'ejl litro juch'bil ba harina xajc'ubil ba yic'ot cha'p'ejl litro aceite, ⁷yic'ot cha'p'ejl litro vino cha'an japbil ba majtañal. Jiñach xojocña ba c majtan. ⁸⁻⁹Mi i tat wacax jini mu' ba la' wac'ueñon, yom ma' c'an bolomp'ejl litro juch'bil ba harina xajc'ubil ba yic'ot uxp'ejl litro aceite. Jiñach yom che' a wom a ts'actesan a t'an, yic'ot che' ma' wac'ueñonla wocolix cala. ¹⁰Yom ja'el uxp'ejl litro vino cha'an japbil ba majtañal. Jiñach xojocña ba pulbil ba c majtan. ¹¹⁻¹²Che'ach yom mi la' mel che' mi la' wac'ueñon jujuncojt c majtan mi tat wacax, mi tat tiñame', mi ala tat tiñame', mi ala tat chivo.

¹³⁻¹⁴Pejtelel jini israelob che'ach mi caj i melob bajche' iliyi, cha'an xojocña tic tojlel jini pulbil ba c majtan. Che'ach yom mi' melob ti pejtelel ora la' walobilob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob año' ba ti la' tojlel. ¹⁵Pejtelel chumulo' ba ti jini lum junlajal mi caj i jac'ob c mandar, jini israelob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora. Junlajaletla tic tojlel. ¹⁶Jump'ejl jach mandar yom mi la' jac' israelob ba la yic'ot la' pi'lob ti chumtla parte ba ch'oyolob, che'en lac Yum.

¹⁷⁻¹⁸Lac Yum tsi' cha' sube Moisés: Yom ma' c'antesan jini israelob ba' ora ochemobix ti jini lum ba' mi caj cac'ueñob. ¹⁹⁻²¹Che' mi' yujtel i tuc'beñob i wut i pac'ab tac, yom mi' yac'ueñoñob c majtan. La' i ch'amob ñaxan ba i wut trigo cha'an mi' melbeñoñob junq'uejl colem waj cha'an c majtan. Che'ach yom mi' yac'ueñoñob ti jujump'ejl jab. Che' yom mi' melob la' walobilob ja'el calal ti pejtelel ora.

²²Che' año b i sajtemal che' ma'anic mi' jac'beñoñob pejtelel ili c mandar tsa' ba c subeyob, ²³⁻²⁴ti jim ba ora che' mi' ña'tantel i mul, la' tilicob pejtelel israelob cha'an mi' yac'ueñoñob juncojt tat wacax cha'an pulbil ba c majtan. Temel yom mi' yac'ueñoñob yic'ot majtañal melbil ba ti harina, yic'ot vino ja'el jini japbil ba c majtan. Yom mi' yac'ueñoñob ja'el juncojt tat chivo cha'an i ñusantel mulil. Che' yom mi' melob la' p'olbalob ti pejtelel ora. ²⁵Jini motomaj mi caj i tsansan jini majtañal cha'an i tojol i mul pejtelel israelob. Che' jini mi caj i ñusabentelob i mul, come an i sajtemal anquese ma'anic tsi' ña'tayob. Jini cha'an ti' pejtelelob yom mi' ch'amob tilel pulbil ba c majtan yic'ot majtañal cha'an mi' ñusabentelob i mul. ²⁶Che' jini mi caj c

ñusabeñob i mul pejtelel israelob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob woliyo' ba ti chumt'al ti la' tojlel, come ti' pejtelelob mi' tajob i mul cha'an ti' caj i mul juntiquil.

²⁷Mi an i sajtemal juntiquil, yom mi' yaq' juncojt i ña'al chivo am ba jump'ejl i jabilel cha'an i tojol i mul. ²⁸Jini motomaj mi caj i yaq'ueñon c majtan cha'an i tojol mulil. Mi caj c ñusabeñob i mul jini winicob. ²⁹Jini israelob yic'ot i pi'lob ti chumt'al parte ba i lumal junlajal jach mi caj i jac'ob ili mandar. ³⁰Pero majqui jach mi' cha'len mulil cha'an jach yom jontolil, mi jini Israel ba, mi jini ñajt ba ch'oyol, wolix i ts'a'leñon. Wersa yom mi' chojquel loq'uel ti' lumal jini winic. ³¹Come ma'anic tsi' jac' c t'an. Tsa' jach i t'uchta c mandar. Jini cha'an wersa yom mi' chojquel loq'uel jini winic. Bajñel an ti' wenta cha'an mi' toj i mul. Che' tsi' ya' lac Yum.

Mi' jujlel ti xajlel xñusa mandar ti' yorajlel c'aj o

³²Che' ya' añob pejtelel israelob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil, tsi' tajayob juntiquil winic woli ba ti xot' si' che' ti' yorajlel c'aj o. ³³Jini tsa' ba c'oti i tajob jini winic che' woli ti xot' si' tsi' p'ayob tilel ba'an Moisés yic'ot ba'an Aarón, jiñach año' ba i ye'tel. ³⁴Tsi' yotsayob ti majquibal, come maxto tsiquilic chuqui mi caj i tumbentel. ³⁵Lac Yum tsi' sube Moisés: Wersa mi' tsansantel jini winic. La' i p'ayob loq'uel i pi'lob ti' ti' jini tejclum cha'an mi' julob ti xajlel, che'en. ³⁶Che' jini tsi' p'ayob loq'uel ti tejclum cha'an mi' julob. Tsa' cham i jini winic che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

I ch'ajlil i ti' ti'il i bujcob

³⁷⁻³⁸Lac Yum tsi' pejca Moisés: Subeñob israelob: Yom mi la' joch' i ti' ti'il la' bujc jatetla yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora. Che' ja'el yom mi la' wac' jujunt'ujm yajyax puy ya' ti' ti'il. ³⁹Che' mi la' q'uel yom mi la' c'ajtesan ti la' pusic'al pejtelel c mandar, cha'an ts'acal mi la' chan mel, cha'an mach yomic mi la' mel jini mu' ba la' bajñel ña'tan ti la' pusic'al. Mach yomic mi la' tsac'lan jini mu' ba i bajñel q'uel la' wut cha'an mi' yaq'ueñetla la' taj la' ts'i'lel. ⁴⁰Yom c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora cha'an mi la' jac' pejtelel jini c mandar, cha'an ch'ujul mi la' wajñel tic tojlel.

⁴¹Joñoñach la' Yumon la' Dioson tsa' bΛ c loc'sayetla ti' lumal Egipto cha'an mi la' ch'ujutesañon. Come la' Yumon la' Dioson, che'en lac Yum Dios.

I jontolil Coré

16 Jini Coré (i yalobil Ishar, i yalobil bΛ Coat, i yalobil bΛ Leví) tsi' laja i t'an yic'ot Datán yic'ot Abiram (i yalobilob Eliab), yic'ot On (i yalobil Pelet). Datán yic'ot Abiram yic'ot On loq'uemob ti' p'olbal Rubén. ²Tsa' caji i contrajiñob Moisés. Tsi' coltayob lujunc'al yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (250) winicob, jini ñuc taco' bΛ i ye'tel ti' tojlel israelob, yajcΛbilo' bΛ cha'an mi' cΛntañob winicob. ³Che' jini tsa' majliyob i pejcan Moisés yic'ot Aarón: JasΛlix chuqui woli la' mel, che'ob. Come laj ch'ujulonla ti Israel. Junlajalonla. Baqui jach añonla ya'an lac Yum la quic'ot. ¿Chucoch mi la' chΛn otsan la' bΛ ti yumΛl ti' tojlel i cha'año' bΛ lac Yum cha'an mic yumañet lojon? che'ob. ⁴⁻⁵Che' bΛ tsi' yubi Moisés, tsi' ñocchoco i bΛ ti lum. Tsi' sube Coré yic'ot pejtelel jini woli bΛ i tsajcañob: Ijc'Λl to mi caj i tsictesan lac Yum majqui i cha'año' bΛ, yic'ot majqui jini ch'ujulo' bΛ, yic'ot majqui tsi' yajca cha'an motomaj. ⁶⁻⁷Jini cha'an yom mi la' mel bajche' iliyi, jatet, Coré, yic'ot pejtelel a pi'Λlob: Ch'ΛmΛla tilel jini pom tac. Yom mi la' wotsΛben i c'Λc'al. Aq'uen lac Yum jini pom che' ti sΛc'ajel. Jini winic mu' bΛ i yajcan lac Yum Dios, jiñach ch'ujul bΛ winic. Woli la' bajñel chañ'esan la' bΛ i p'olbalet bΛ la Leví.

⁸⁻⁹Tsajiletme la levijet bΛ la. Dios tsi' yajcayetla ti' tojlel pejtelel israelob cha'an mi la' wajñel ti' tojlel Dios che' mi' la' melben i ye'tel ti Templo. Tsi' pΛsbeyetla i yutslel che' bΛ tsi' yaq'ueyetla la' we'tel. ¿Mu' ba la' lon ts'a'len jini ñuc bΛ la' we'tel ya' ti' yotot lac Yum Dios ti' tojlel israelob? ¹⁰Tsa'ix i pΛyΛyetla ti la' we'tel ti' tojlel, temel yic'ot la' pi'Λlob. ¿Mach ba jasΛlic mi la' q'uel? ¿Woli ba la' lon ña'tan cha'an anto yom mi la' ch'Λmben i ye'tel motomaj? ¹¹Come wolix la' tempan la' bΛ jatetla yic'ot jini woli bΛ i tsajcañetla cha'an mi la' contrajin lac Yum Dios. ¿Majqui jini Aarón? Ma'anic woli la' contrajin Aarón i winic Dios, pero jiñach Dios woli bΛ la' contrajin. Che' tsi' yaΛΛ Moisés.

¹²Che' jini Moisés tsi' choco ti p̄ayol Datán yic'ot Abiram, i yalobilob Eliab. Pero ma'anic tsi' jac'ayob i p̄ayol. Tsi' yalayob: Mach comic lojon. ¹³Tsa' p̄ayayon lojon loq'uel ba' tijicñayon lojon ti Egipto. Jiñach wen b̄ lum ba' tsac jap̄ lojon lech. Tsac mac'Λ lojon chab. Tsa' p̄ayayon lojon tilel ti ch̄amel ila ti colem b̄ i tiquiñal pañimil. ¿C yumet ba lojon cha'an mic jac'beñet lojon a t'an? ¹⁴Ma'anic chuqui tsa' waq'ueyon lojon, mi lumic mi ts'usubilic. Ma'anic tsa' p̄ayayon lojon tilel ba' mic jap lojon lech ba' mic mac' lojon chab. ¿Mu' ba cajel a lotiñon lojon? Jini cha'an mach letsicon lojon, che'ob. ¹⁵Che' jini Moisés tsa' wen mich'a. Tsi' sube lac Yum Dios: Mach a q'uelbeñob ti uts'at i majtan tac mu' b̄ i yal'ueñetob. Mi juncojtic burro tsac ch'Λmbeyob. Ma'anic chuqui tsac tumbeyob mi juntiquilic, che'en Moisés.

¹⁶Che' jini Moisés tsi' cha' sube Coré: Ijc'Al yom majliquet ti' tojlel lac Yum yic'ot pejtelel woli b̄ i tsajcañetob. Mux i majlel Aarón ja'el. ¹⁷Ti jujuntiquiletla yom mi la' ch'Λm majlel pom ti' yajñib. Che' jini yom mi la' lac'tesan la' b̄ ti' tojlel lac Yum ti jujuntiquiletla yic'ot la' pom. Lujunc'al yic'ot lujuntiquil i yuxc'aletla (250) am b̄ la' cha'an i yajñib pom mu' b̄ caj la' ch'Λm majlel. Aarón ja'el mi caj i ch'Λm majlel i pom, che'en. ¹⁸Che'ach tsi' meleyob. Tsi' ch'Λmayob majlel pom ti' yajñib ti jujuntiquil. Tsi' yotsayob c'ajc yic'ot jini pom. Tsa' wa'leyob ya' ti' ti' jini Tabernáculo yic'ot Moisés yic'ot Aarón. ¹⁹Ya' añob pejtelel israelob. Tsi' p̄ayayob tilel Coré. Tsa' wa'leyob ti' tojlel i wut Moisés ti' ti' jini Tabernáculo. Che' jini tsa' tsictiyi i ñuclel lac Yum ti' tojlelob.

²⁰⁻²¹Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Yom mi la' tats' la' b̄ baqui añob ili winicob. Mi caj c jisañob ti junyajlel, che'en. ²²Pero tsi' pacchocoyob i b̄. Tsi' yalayob: C Dios, C Dios, jatet mu' b̄ a waq'ueñob i ch'ujlel pejtelel winicob, ¿mach ba juntiquilic jach jini tsa' b̄ i cha'le mulil? ¿Chucoch woli a laj mich'leñob ti pejtelelob? che'ob. ²³⁻²⁴Che' jini lac Yum Dios tsi' sube Moisés: Yom ma' subeñob jini israelob cha'an mi' tats'ob i b̄ ya' ba' añob Coré yic'ot Datán yic'ot Abiram ya' ba' chumulob, che'en.

²⁵Che' jini Moisés tsa' majli ba' an Datán yic'ot Abiram. Jini xñoxob ti Israel tsa' caji i tsacleñob majlel. ²⁶Moisés tsi' sube pejtelel israelob: Ti ora jach yom mi la' tats' la' b̄ ti' tojlel

ili winicob woli ba i ts'a'leñob Dios. Mach yomic mi la' wis talbeñob chuqui an i cha'añob, ame chamiquetla yic'otob cha'an i mulob, che'en. ²⁷Tsi' tats'ayob i ba winicob x'ixicob ti' tojlel pisol tac ba i yotot Coré yic'ot Datán yic'ot Abiram. Tsa' loq'uuyob ti' yotot tac jini Datán yic'ot Abiram yic'ot i yijñamob yic'ot i yalobilob. Wa'alob ti' ti' tac i yototob. ²⁸Che' jini tsi' yala Moisés: Ti ili ora mi caj la' ña'tan chocbilon tilel i cha'an lac Yum cha'an mic mel pejtelel jini que'tel. Mach tic bajñel pusic'alic tsac ña'ta c mel. ²⁹Mi lajal mi' chamelob bajche' pejtel winicob, o mi che'ach mi' chamelob bajche' yaño' ba mu' ba i c'uñ'añob cha'an c'amajel, che'ic jini mach Diosic jini tsa' ba i wa'chocoyon ti que'tel. ³⁰Pero mi tsi' pasa ñuc ba i p'at'alel lac Yum, mi tsi' cala i ba jini lum cha'an mi' mujlañob ti pejtelelob yic'ot pejtel i chuba'añob, mi cuxulob to mi' jubelob ochel ti' yajñib chameño' ba, tsiquil che' jini ili winicob tsi' bajñel ts'a'leyob lac Yum. Che' tsi' yala Moisés.

³¹Che' ba ujtemix ti t'an Moisés, tsa' tsijli jini lum ba wa'alob. ³²Tsi' cala i ba jini lum. Tsi' laj mujla jini winicob yic'ot i pi'lob, yic'ot i yototob, yic'ot pejtelel jini woli ba i tsajcañob Coré, yic'ot i chuba'añob. ³³Cuxulob to tsa' laj jubiyob ti' yajñib chameño' ba yic'ot pejtelel i chuba'añob. Tsi' cha' maca i ba jini lum. Ma'anix tsiquil jini winicob ba' tsa' majliyob. ³⁴C'am i yoñelob tsa' majliyob. Che' ba woliyob ti oñel, tsa' puts'iyob pejtelel jini israelob año' ba ti' joytal. Tsi' yalayob: Conla ti puts'el ame mujlayiconla ti lum ja'el, che'ob. ³⁵Lac Yum tsi' choco jubel c'ajc ja'el ba' año' jini lujunc'al yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (250) winicob woli ba i pulob pom. Tsi' laj jisayob.

³⁶⁻³⁷Lac Yum tsi' sube Moisés: Suben Eleazar i yalobil jini motomaj Aarón cha'an mi' loc'san ti c'ajc i yajñib tac pom. La' i tats' majlel jini pom ya' baqui woli ti lejmél jini c'ajc. Come c cha'anix i yajñib tac pom, ch'ujul tic wut. ³⁸Ch'amal i yajñib tac pom tsa' ba i c'añayob jini winicob tsa' ba i jisayob i ba cha'an i mul, cha'an ma' mel welel ba c'anc'an taqu'in, cha'an mi la' tep' jini pulantib, come ch'ujul i yajñib tac pom, come c cha'añach. Che' jini mux i ña'tañob israelob chuqui tsa' ujtí, che'en lac Yum. ³⁹Jini cha'an jini motomaj Eleazar tsa' caji i tempan i yajñib tac pom melbil ba ti c'anc'an taqu'in tsa' ba i yac'ayob jini tsa' ba puliyob ti c'ajc. Che' jini tsa' caji i

cujob cha'an mi' tep'ob jini pulantib. ⁴⁰ Jiñach i yejtal cha'an mi' ña'tañob pejtelel israelob, tic'bilob ame ochic joch winic cha'an mi' pulbeñon pom. Ame che'ic mi' jilelob ja'el che' bajche' tsa' jili Coré yic'ot jini tsa' ba i tsajcayob. Cojach an ti' wenta i yalobilob Aarón. Che'ach tsa' caji i melob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

⁴¹ Che' ti yijc'álal, pejtelel jini israelob tsa' caji yob ti wulwul t'an ti' contra Moisés yic'ot ti' contra Aarón. Tsi' yaláyob: Jatetla tsa'ix la' wac'la ti chamel i winicob lac Yum, che'ob.

⁴² Che' ba woli' tempañob i ba ti' contra Moisés yic'ot Aarón, tsi' can q'ueleyob jini Tabernáculo. Awilan tsa'ix jubi jini Tocal ti' pam jini Tabernáculo. Tsa' tsictiyi i ñuclel lac Yum ti' tojlelob. ⁴³⁻⁴⁴ Tsa' c'otiyob Moisés yic'ot Aarón ya' ti' pam Tabernáculo. Lac Yum tsi' sube Moisés: ⁴⁵ Yom mi la' tats' la' ba ti' tojlel ili winicob, come mi caj c jisañob ti junyajlel, che'en. Pero Moisés yic'ot Aarón tsi' pacchocoyob i ba.

⁴⁶ Moisés tsi' sube Aarón: Ch'ama i yajñib pom ti ora. Otsan jini nich c'ajc am ba ya' ti pulintib. Che' woli to ti pulel, cucu ti ajñel. Ch'ama majlel ya' ba'an israelob cha'an mi' ñusabentelob i mul, come mich' lac Yum. Woli' pasbeñob i mich'ajel cha'an tsi' mich'leyob. Woliyobix ti chamel, che'en Moisés.

⁴⁷ Che' jini Aarón tsi' ch'ama i yajñib pom che' bajche' tsi' sube Moisés. Ti ajñel tsa' majli ba'an israelob. Tsi' q'uele woliyobix ti chamel. Tsi' yotsa pom ya' ti yajñib ba' mi' pulel cha'an mi' ñusabentelob i mul. ⁴⁸ Xinlapal tsa' wa'le Aarón ya' ti' yojlil jini xchamelob yic'ot jini cuxulob to ba. ⁴⁹ Ti jim ba q'uin tsa' chamiyob chamlujump'ejl mil, yic'ot jo'lujunc'al i cha'bajc' (14,700) winicob. Ñumen cablob bajche' jini tsa' ba jisantiyob yic'ot Coré che' ba tsi' ts'a'leyob Dios. ⁵⁰ Aarón tsa' cha' sujti majlel ba'an Moisés ti' ti' jini Tabernáculo che' ba lajmenix jini chamel.

I buts i barate' Aarón

17 ¹⁻² Lac Yum tsi' pejca Moisés: Subeñob israelob cha'an mi' ch'amob tilel jujunts'ijt i barate' jini ñuc taco' ba i ye'tel. Yom lajchants'ijt che' ti' pejtelel, come añob lajchantiquil loq'uemo' ba ti lajchamtojt israelob. Ti jujuntiquil la' i yotsañob i c'aba' ya' ti' te'. ³ Yom ma'

ts'ijbuben i c'aba' Aarón ya' ti barate' i cha'an bΛ Leví, come ti jujuntiquil yumΛl loq'uem bΛ ti lajchΛnmojt israelob an i barate'. ⁴Yom mi la' wotsan jini lajchΛnts'ijt ya' ti' mal Tabernáculo ti' tojel jini Arca ba' mi caj c tsictesan c bΛ ti la' wut. ⁵Mi caj c tsictesan ti barate' majqui yajcΛbil c cha'an. Mi' cajel ti nich jini barate' i cha'an bΛ c winic. Che' jini mi cajel i ñΛjch'elob ti t'an jini israelob woliyo' bΛ ti wulwul t'an ti la' tojlel, che'en lac Yum.

⁶Jini cha'an Moisés tsi' subeyob jini año' bΛ i ye'tel ti' tojlel israelob cha'an mi' ch'Λmbeñob tilel barate', jujunts'ijt cha'an jujuntiquil ñuc taco' bΛ i ye'tel. LajchΛnts'ijt che' ti pejtelelob, come an lajchΛnmojt i p'olbal jini Israel. Jini i barate' Leví jiñΛch chucbil bΛ i cha'an Aarón. ⁷Tsi' yΛq'ueyob Moisés jini bara tac. Tsi' yotsa ti' tojlel lac Yum ti' mal jini Tabernáculo. ⁸Che' ti yijc'Λlal tsa' cha' c'oti Moisés ya' ti Tabernáculo. Tsi' q'uele i barate' Aarón, am bΛ ti' wenta i p'olbal Leví, tsa'ix yax'a. Anix i nich yic'ot i buts tac. Tsi' yΛc'Λ c'Λñix bΛ i wut i c'aba' almendra. ⁹Che' jini Moisés tsi' loc'sa pejtelel jini bara tac tsa' bΛ i yΛc'Λyob jini ñuc taco' bΛ i ye'tel ti Israel. Moisés tsi' pΛsbeyob israelob. Tsi' q'ueleyob jini bara tac. Tsi' cha' ch'ΛmΛyob jini barate' ti jujuntiquil. ¹⁰Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' cha' ch'Λm i barate' Aarón. Otsan ti' tojel jini Arca cha'an mi' cha'leñob bΛq'uen jini xñusa mandarob, cha'an mi' ñΛjch'elob ti wulwul t'an tic tojlel mi mach yomobic chΛmel, che'en lac Yum. ¹¹Che'Λch tsi' mele Moisés che' bajche' lac Yum tsi' sube. ¹²⁻¹³Jini israelob tsi' subeyob Moisés: Mux caj c chΛmel tic pejtelel lojon. Sajtemon lojon tic pejtelel, come majqui jach mi' lΛc'tesan i bΛ ba'an i Tabernáculo lac Yum mi' caj ti chΛmel. ¿Mu' ba caj lac laj jilel? che'ob.

I cΛntΛntel motomajob yic'ot levíjob

18 Lac Yum tsi' sube Aarón: An ti a wenta yic'ot ti' wenta a walobilob cha'an mi la' cΛntan jini Ch'ujul bΛ Ajñiibal. Muq'uix a toj jatet yic'ot a walobilob mi mach ts'ΛcΛlic tsa' la' mele bajche' yom. ²⁻³La' i coltañet ti e'tel a pi'Λlob, i p'olbal bΛ Leví. Muq'uix i jac'beñetob pejtelel chuqui ma' subeñob, pero jatet jach yic'ot a walobilob mi caj i melob que'tel ti' mal ili Tabernáculo. Mach yomic mi' lΛc'tesañob

i ba ame i talob chuqui tac ch'ujul, mi jini e'tijibal mi jini pulantib, ame chamicob, ame chamiquet ja'el. ⁴Mux caj a walq'ueñoob i ye'tel a pi'llob ti jujuntiquil cha'an mi' ch'amob ti' wenta jini e'tel ti Tabernáculo ba' mic ñochtañet, pero mach yomic mi' wis ochel la' wic'ot ti e'tel jini joch winic mach ba la' pi'allic. ⁵Cojach jatetla motomajet ba la, an ti la' wenta jini e'tel ti Ch'ujul ba Ajñibal yic'ot ya' ti' t'ejl pulantib. Che' jini mi xuc'uletla ma'anix mi' chan tilel c mich'ajel ti' contra israelob. ⁶Awilan tsac yajca la' pi'llob i yalobilo' ba Leví cha'an mi' coltañetob ti e'tel ti Tabernáculo. ⁷Pero jatet yic'ot a walobilob, motomajetla. Xuc'ul yom mi la' mel la' we'tel ti motomaj cha'an pejtelel e'tel ti pulantib yic'ot ti juntsajl pisil. Tsa calq'ueyetla la' c'ajñibal cha'an ili e'tel. Mi tsi' yotsa i ba joch winic, mi' caj ti chamel, che'en lac Yum.

⁸Lac Yum tsi' cha' sube Aarón: Joñon tsa'ix calq'ueyet ti a wenta jini c majtan tac. Jiñach majtañal tac mu' ba i yalq'ueñoob israelob. A cha'añach yic'ot i cha'añach ja'el a walobilob c'alal ti pejtelel ora, come ch'ujuletla, motomajetla. La' tem cha'an jach pejtelel c majtan mu' ba i yalq'ueñoob. ⁹Jini majtañal ba harina yic'ot jini majtañal tac cha'an mulil yic'ot majtañal tac cha'an jontolil a cha'añach. Ch'ujul pejtelel jini majtañal tac. ¹⁰Ya' jach ti Ch'ujul ba Ajñibal mi mejlel la' c'uxe'. Cojach winicob mi mejlel i c'uxob.

¹¹Che' ja'el pejtelel iliyi a cha'añach: Jini yan tac ba c majtan mu' ba i yalq'ueñoob israelob cha'an ma' jamts'un mi caj la' ch'am cha'an mi la' c'ux yic'ot la' pi'llob. Junlajal mi mejlel la' c'ux mi saquetla tic tojlel. Jini mach ba saquic mach mejlic i c'ux. Che'lach yom mi' chan melob a walobilob ti pejtelel ora. ¹²La' cha'añach ja'el jini ñaxan ba i wut pac'abal jini c'ax wen ba mu' ba i yalq'ueñoob: jiñach aceite olivo, yic'ot i ya'lel ts'usub yic'ot trigo. ¹³Pejtelel jini ñaxan tac ba i wut pac'abal mu' ba i ch'ambeñoob tilel winicob, a cha'añach. Pejtelel majqui sac año' ba ya' ti a wotot mi mejlel i c'uxob.

¹⁴⁻¹⁵Pejtelel chuqui tac mi' yalq'ueñoob israelob, a cha'añach. A cha'añach pejtelel yax alalob ti' tojlel israelob mi winic mi alac'al mu' ba i yalq'ueñoob. Pero yom ma' ch'amben i tojol mi yax alal ba i yalobil winic, che' ja'el mi ñaxan ba i yal alac'al mach ba saquic tic tojlel. ¹⁶Mach mejlic a pay jini

yax alallob. Muq'uiX a ch'Am taq'uin cha'an i q'ueXol jini alal. Che' ba anix jump'ejl uw i cha'an, mux a ch'Am ben lujump'ejl i cha'c'al peso cha'an i tojol. ¹⁷Pero jini ñaxan tac ba i yal wacax, yic'ot tiñame', yic'ot chivo, mach yomic ma' ch'Am ben i tojol, come ch'ujul. Wersa mi' yax'ueñoñob. Mi caj a c'An i ch'ich'el cha'an ma' tsijcan jini pulAntib. Pejtelel i lewil mi caj a pule' cha'an c majtan. Jiñach xojocña ba i yujts'il tic tojlel. ¹⁸Jini i bac'tal a cha'añach, yic'ot pejtelel jini jamts'ubil ba tic tojlel. Jini i bac'tal i tajn jini alac'al yic'ot i bac'tal i pat am ba ti' ñoj, a cha'añach ja'el.

¹⁹Pejtelel jini ch'ujul tac ba majtañal mu' ba i yax'ueñoñob jini israelob tsa'ix caq'ueyetla ti la' wenta, yic'ot ti' tojlel jini ch'iton ba yic'ot xch'oc ba la' walobilob. Che'ach yom melol ti pejtelel ora. Yom chAn c'ajal la' cha'an, come jiñach c trato woli ba caq'ueñet yic'ot a walobilob c'alal ti pejtelel ora, che'en lac Yum Dios. ²⁰Lac Yum tsi' sube Aarón: Ma'anic mic t'oxbeñetla lum yic'ot israelob. Ma'anic mi caj caq'ueñet a cha'an ba ti' tojlelob. Joñon la' cha'añon. Muq'uiX la' taj i tijicñayel la' pusic'al tic tojlel.

²¹Awilan tsa'ix caq'ueyob jini levíjob pejtelel jini diezmo tac mu' ba i ch'Amob tilel jini israelob. I wenta i lum cha'an woli' melob que'tel ti Tabernáculo ba' mi lac ñochtan lac ba. ²²Mach yomix mi' chAn ochelob israelob ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal ame chAmicob cha'an i mul. ²³Pero an ti' wenta jini levíjob cha'an mi' q'uelob jini e'tel ya' ti Tabernáculo. Muq'uiX i bajñel tojob i mul mi mach ts'Alalic mi' melob che' bajche' yom. Che'ach mi caj i melob ja'el la' walobilob ti pejtelel ora. Jini cha'an mach yomic mi' yax'uentelob i lum jini levíjob ti' tojlel israelob. ²⁴Come tsa'ix caq'ueyob ti' wenta levíjob jini diezmo tac mu' ba i yax'ob israelob tic tojlel. Jini cha'an tsa'ix c subeyob: Mach yomic mi la' wotsan la' ba ti censo cha'an i lum israelob, che'en lac Yum.

²⁵⁻²⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini levíjob: Che' mi la' waq'uentel jini diezmo tac tsa'ix ba caq'ueyetla ti la' wenta, yom mi la' loc' jump'ejl diezmo ti tempAbil tac ba diezmo mu' ba i ch'Amob tilel israelob, cha'an mi la' waq'ueñon che' bajche' jamts'ubil ba c majtan. ²⁷Uts'at mi caj j q'uel iliyi che' bajche' ñaxan ba i wut pac'Ab, yic'ot ñaxan ba i ya'lel ts'usub. Come la' diezmojach jini mu' ba la' waq'ueñon. ²⁸⁻²⁹Yom

mi la' loc' diezmo ya' ti tempɾbil tac ba diezmo, mu' ba i ch'ɾmob tilel israelob. Yajcanla jini ñumen wen ba cha'an mi la' wɾq'uen Aarón jini motomaj. ³⁰Subeñob: "I wentajlelɾch la' cha'an jini mu' ba la' wɾq'uen lac Yum. Junlajalɾch ti' wut lac Yum che' bajche' loq'uemɾch ti la' pɾc'ɾb yic'ot ti la' ts'usubil. ³¹Muq'uix i c'uxob Aarón yic'ot i pi'ɾlob yic'ot i yalobilob baqui jach yomob i c'ux, come jiñɾch i tojolob i ye'tel mu' ba i cha'leñob ti Tabernáculob ba' mi lac tempɾn lac ba la quic'ot. ³²Jini cha'an ma'anic la' mul che' mi la' ch'ɾmben i diezmo israelob mi tsa' la' yajca jini ñumen wen ba cha'an mi la' wɾq'ueñob jini motomajob. Pero tsajiletla ame chɾmiquetla. Ma'me la' lon ts'a'leben i majtan lac Yum mu' ba i yɾq'ueñob jini israelob, come ch'ujulɾch i majtan lac Yum". Che'ɾch yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

I sɾq'uesɾntel jini bibi'o' ba

19 ¹⁻³Lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Jiñɾch c mandar mu' ba c sub. Subeñob israelob: Yom mi la' pɾy tilel juncojt chɾchɾc ba xch'oc wacax, mach ba wis anic i c'amajel yic'ot i lojwemal, maxto ba anic c'ɾmbil ti e'tel. Yom mi la' wɾq'uen jini motomaj Eleazar cha'an mi' pɾy majlel ti' ti' jini tejclum, cha'an ya'i mi' tsɾnsañob che' woli' q'uel. ⁴Jini motomaj yom mi' ts'aj i c'ɾb ya' ti' ch'ich'el wacax cha'an wucyajl mi' c'ɾn i tsijcan ti' tojel jini Tabernáculob. ⁵Yom mi' pulel jini wacax, yic'ot i pɾchɾlel, yic'ot i bac'tal, yic'ot i ch'ich'el, yic'ot i ta'. Yom mi' laj pulel che' woli to i q'uel jini Eleazar. ⁶Jini motomaj muq'uix i ch'ɾm jini ch'ujte' yic'ot hisopo, yic'ot jini chɾchɾc ba chij cha'an mi' yotsan ya' ti' mal jini c'ajc ba' woli ti pulel jini wacax.

⁷Che' jini mi caj i wuts' i pislel. Mi caj i cha'len ts'ɾmel. Che' mi' sujtel ti tejclum bibi' to mi' cɾytɾl tic wut c'ɾɾɾl mi' bajlel q'uin. ⁸Jini tsa' ba i pulu wacax mi caj i wuts' i pislel. Mi caj i cha'len ts'ɾmel. Bibi' to mi' cɾytɾl tic wut c'ɾɾɾl mi' bajlel q'uin. ⁹Che' jini mux i tilel juntiquil winic mach ba bibi'ic tic wut cha'an mi' tempɾben i tañɾl jini wacax, cha'an mi' majlel i much'chocon ya' ti' junwejlel tejclum baqui sac pañimil. Ya' yom mi' lojtet cha'an mi' c'ɾjñel che' mi' sɾq'uesañob i ba israelob. Jini wacax jiñɾch majtañɾl cha'an i ñusɾntel mulil.

¹⁰Wersa yom mi' wuts' i pislel ja'el jini mu' ba i tempaben i tañal jini wacax. Bibi' to mi' c'aytal tic wut c'alal mi' bajlel q'uin. Jiñach c mandar ti' tojlel israelob ti pejtelel ora yic'ot ti' tojlelob jini ñajt ba ch'oyolob tsa' ba tili ti chumtal ti la' lum.

¹¹⁻¹²Majqui jach mi' talben i bac'tal chamen ba, bibi' mi' c'aytal tic wut wucp'ejl q'uin. La' i saq'uesan i ba ti ja' che' ti yuxp'ejlel q'uin yic'ot ti wucp'ejlel q'uin. Che' jini mi' cha' sac'an, pero mi ma'anic tsi' saq'uesa i ba che' ti yuxp'ejlel q'uin yic'ot ti wucp'ejlel q'uin, bibi' to mi' c'aytal. ¹³Jujuntiquil winic mu' ba i talben i bac'tal ch'ujlelal wersa mi' saq'uesan i ba. Mi ma'anic tsi' saq'uesa i ba, tsa'ix i bibesa ja'el c Tabernáculo. Mi caj i chojquel loq'uel ti Israel. Come ma'anic tsi' c'añal ja' mu' ba i saq'uesan. Bibi' mi' c'aytal. I bajñel an ti wenta i mul.

¹⁴Che' an majqui mi' chamel ti pisil ba otot, bibi'ob tic wut jini ya' ba añoob ti otot yic'ot jini mu' ba i yochelob ba'an xchamel. Wucp'ejl q'uin an i bibi'lel tic wut. ¹⁵Mi' bib'an ja'el jini basija tac mach ba macbilic, o mi ts'ita' bexel an i majc che' mach wen macbilic. ¹⁶Majqui jach mi' tal winic tsansabil ba ti bij yic'ot jini yan tac ba xchamel, mi i baquel xchamel, mi mucoñibal, wucp'ejl q'uin bibi' mi' c'aytal tic wut. ¹⁷Jini bibi'o' ba la' i ch'amob i tañal wacax tsa' ba puli cha'an i tojol mulil. La' i yotsan yic'ot cuxul ba ja' ti jump'ejl basija. ¹⁸La' tilic juntiquil sac ba winic yic'ot hisopo cha'an mi' ts'aj ya' ti ja' am ba ti basija. Che' jini mi caj i tsijcan jini otot, yic'ot pejtelel jini p'ejt an tac ba ti' mal jini otot, yic'ot pejtelel jini bibi'o' ba año' ba ti' mal jini otot, yic'ot xjula'o' ba, yic'ot jini tsa' ba i talbe i baquel ch'ujlelal, mi tsansabil ti bij o mi che' jach tsa' chami, yic'ot jini tsa' ba i tala mucoñibal. ¹⁹Jini mach ba anic i bibi'lel tic wut, la' i tsijcan ti ja' jini bibi' ba che' ti yuxp'ejlel q'uin yic'ot che' ti wucp'ejlel q'uin. Che' ujtemix wucp'ejl q'uin i saq'uesantel mi caj i wuts' i pislel. Mi' caj ti ts'amel. Che' jini cha' saquix che' mi' bajlel q'uin.

²⁰Che' an juntiquil bibi' ba mach ba anic tsi' saq'uesa i ba, isujm mic subeñetla mi' caj ti chojquel loq'uel ti Israel, come muq'uix i bib'esan jini cotot, cha'an ti' caj ma'anic tsa' tsijcanti ti jini ja' xabal ba ti' tañal wacax mu' ba i yac' ti ñusantel mulil. Jini cha'an bibi' mi' yajñel. ²¹Jini cha'an

yom mi' jajq'uel ili mandar ti pejtelel ora. Che' an majqui mi' tsijcan ti ja' yamba winic, wersa yom mi' wuts' i pislel ja'el. Che' an majqui mi' tAl jini ja' mu' bA ti saq'uesaya, bibi' mi' cAytaL c'AlAl mi' baJlel q'uin. ²²Che' bibi' juntiquil winic, chuqui tac jach mi' tAl, bibi' mi' yajñel ja'el. Mi tsi' tAla yamba, bibi' mi' cAytaL ja'el c'AlAl mi' baJlel q'uin. Che' tsi' yAla lac Yum.

Ja' loq'uem bA ti xajlel

20 Tsa' c'otiyob pejtelel jini israelob ya' ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Zin, jiñach ti abril che' bA tsa' cajiyoB ti chumtAl ti Cades. Ya' tsa' chAmi Miriam. Ya'ix tsi' mucuyob.

²Tsa' caji i tempañob i bA winicob cha'an mi' contrajiñob Moisés yic'ot Aarón come ma'anic ja'. ³Tsa' cajiyoB ti a'leya: Uts'at tsa'ic chAmiyon lojon yic'ot c pi'Al lojon tsa' bA chAmiyob ti' tojlel lac Yum. ⁴¿Chucoch tsa' lon pAyAyon lojon tilel ila ti' tiquiñal pañimil cha'an ma' wac'on lojon ti chAmel temel yic'ot cAlac' lojon? ⁵¿Chucoch tsa' wersa subeyon lojon loq'uel ti Egipto, cha'an ma' pAyon lojon tilel ba'an cabAl wocol? che'ob. CAxti aniquix to i c'AlñibAl ili lum cha'an mi lac cha'len pac'. Mi yujliquix to coel higuera te', mi ts'usub, mi ch'umac', mi aniquix to ja' cha'an mi lac jap, che'ob. ⁶Che' jini Moisés yic'ot Aarón tsi' tats'ayob i bA ti' tojlel i pi'Alob ba' chumulob. Tsa' majliyoB ti' ti' Tabernáculo cha'an mi' ñochtañob Dios. Tsi' pacchocoyob i bA. I ñuclal lac Yum tsa' bac' tsictiyi ti' tojlelob.

⁷⁻⁸Lac Yum tsi' sube Moisés: Ch'AmA junts'ijt bara. Cucu a wic'ot a wascun Aarón. Tempanla tilel pejtelel israelob. Pejcan jini xajlel ti' wutob pejtelel israelob cha'an mi' loq'uel tilel ja'. Che' jini mux caj a waq'ueñob ja' pejtelel israelob yic'ot i yAlac', che'en. ⁹Moisés tsi' ch'AmA jini bara lotol bA ti' tojlel lac Yum che' bajche' tsa' subenti. ¹⁰Ti' cha'ticlel tsa' majliyoB. Tsi' pAyAyob majlel jini israelob ya' baqui an jini xajlel. Moisés tsi' subeyob: Ubinla c t'an wAle, winicob cabAl jax bA la' jontolil. Wale mi caj c loc'sAbenēta ja' ila ti colem xajlel, che'en. ¹¹Che' jini Moisés tsi' q'ueche i c'Ab. Cha'yajl tsi' jats'Al jini xajlel. Tsa' caji ti loq'uel tilel cabAl ja' cha'an mi' japob israelob yic'ot i yAlac'. ¹²Pero lac Yum tsi' sube Moisés yic'ot Aarón: Ma'anic tsa' la' ñopoyon che' bajche' yom. Ma'anic tsa' la' wac'Al ti

cajñel c ñuclel ti' tojlel israelob cha'an mi' ña'tañob ch'ujulon. Jini cha'an mic subeñetla, ma'anic mi caj la' p̄ay ochel ili winicob ti jini lum ba' tsa caq'ueyob, che'en lac Yum. ¹³Jiñach jini ja' tilem ba ti Meriba, ya' baqui tsi' cha'leyob tsats ba t'an israelob ti' tojlel lac Yum. Pero lac Yum tsi' yacl' i ba ti cajñel come ch'ujulach.

Edom mach yomic i yac'ob ti c'axel israelob ti' lumal

¹⁴Ti yamba q'uin che' ya'to añob ti Cades, ba' jaxal i lumal Edom, Moisés tsi' choco majlel winicob ba'an jini rey am ba ti Edom. Tsa' c'oti i yalob: Lac pi'Alach lac ba, come i p'olbalon lojon Israel. Wen la' wujil jini wocol tsa' ba cubi lojon, ¹⁵come tsa' jubiyob majlel c tat lojon ti Egipto. Cabal ora tsa' jal'ayob ya'i. Jini egiptojob p'ump'un tsi' tic'layob che' bajche' tsi' tic'layoñob lojon ja'el. ¹⁶Che' jini tsa' caji c wen pejcan lojon lac Yum. Tsi' yubibeyon lojon c t'an. Tsi' choco tilel i yángel cha'an mi' p̄ayon lojon loq'uel ti Egipto. Wale wa'ix añon lojon ti Cades, lac'al ba' jaxal la' lumal. ¹⁷Ti wocol t'an mij c'ajtibeñet lojon la' ñumicon lojon ilayi ti la lumal. Ma'anic mi caj j c'axel lojon ti pac'Abal yic'ot ti ts'usubil. Ma'anic mi caj c xujch'iben lojon i wut. Ma'anic mi caj c jap lojon la' wa'al am ba ti la' pozo. Cojach mi caj c ñumel lojon ya' ti ñoj bij. Ma'anic mi caj cochel lojon ya' ti xac' tac bij mi tic ts'ejiic lojon mi tic ñojic lojon c'Alal mic cha' loq'uel lojon ya' ti la' lumal, che'ob. ¹⁸Edom tsi' jac'beyob: Mach mejliquetla ti ñumel tic lumal lojon. Mic wan subeñetla, mi tsa' ochiyetla tic lumal lojon, mi caj j contrajiñetla ti guerra, che'en. ¹⁹Jini israelob tsi' ya'ayob: Wersa com lojon ñumel ti la' lumal. Come jiñach mero i bijlel ba' com lojon majlel. Mi cac' lojon c t'an cha'an ma'anic chuqui mi caj c tic'lan lojon. Muc'ach c man lojon i bal lojon c ñac' yic'ot c ja'al lojon. Tojach mi caj c ñumel lojon ti colem bij. Jini jach wolij c'ajtin lojon. A wocolic la' ñumicon lojon, che'ob. ²⁰Pero jini rey Edom tsi' wersa ala: Mach mejliquetla ti c'axel, che'en. Che' jini tsa' sujtiyob. Jini rey tsi' tempa cabal winicob cha'an guerra. Tsi' p̄ayayob majlel ya' ba' jaxal i lumal cha'an mi' ma'ctañob bij. ²¹Che' jini ma'anic tsi' yacl'ayob ti c'axel israelob ya' ti' lumal. Jini cha'an wersa tsi' xoyoyob i bijlel.

Tsa' chami Aarón ti wits i c'aba' Hor

²²Che' jini pejtelel israelob tsa' loq'uiyob ti Cades. Tsa' majliyob ti wits i c'aba' Hor. ²³⁻²⁴Lac Yum tsi' pejca Moisés yic'ot Aarón ya' ti' ti' i lumal Edom: I yorajlelix mi caj i pɔjyel Aarón ba'an i tatob tsa' bɔ chamiyob cha'an tsa' la' ñusɔbeyon c t'an ya' ti Meriba ba' tsa' loq'ui ja'. Jini cha'an ma'anic mi' caj ti ochel ti jini lum mu' bɔ caj caq'ueñob israelob. ²⁵Παλαξ majlel Aarón yic'ot Eleazar i yalobil ya' ti wits i c'aba' Hor. ²⁶Ya' yom ma' jochben i bujc Aarón cha'an ma' lɔpben i yalobil, come Aarón mux i majlel ya' ba'an i tatob. Mi' caj ti chamel ti wits, che'en lac Yum Dios. ²⁷Che'ɔch tsi' mele Moisés che' bajche' tsi' sube lac Yum. Ti' yuxticlelob tsa' letsiyob majlel ti wits i c'aba' Hor ya' ti' wutob pejtelel israelob. ²⁸Moisés tsa' caji i jochben i bujc Aarón. Tsi' xojbe cɔyɔtal Eleazar i yalobil Aarón. Che' jini Aarón tsa' chami ya' ti' pam chan bɔ wits. I bajñelob jax tsa' jubiyob sujtel Moisés yic'ot Eleazar i yalobil Aarón. ²⁹Pejtelel israelob wen ch'ijiyem tsa' caji i yubiñob che' bɔ tsi' yubiyob chamenix Aarón. Tsi' yuc'tayob lujump'ejl i cha'c'al (30) q'uin.

Rey Arad tsi' maɔta israelob

21 Tsa' caji i yubiñob cananeojob woli' tilelob israelob. Tsi' tempa i winicob jini rey chumul bɔ ti Arad. Tsa' loq'ui i tajob ya' ti bij ba' woli' tilelob israelob, ti jini jach bɔ bij ba' tsa' ñumiyob jini xq'uelojelob. Tsa' caji i contrajiñob. Tsi' cɔchɔ majlel cha'tiquil uxtiquil. ²Jini israelob tsi' pejcayob lac Yum: C Yum, muq'uiɔc a coltañon lojon ti' tojlel jini rey yic'ot ti' tojlel i winicob, mi caj c junyajlel jisan lojon Arad yic'ot pejtelel jini tejclum tac am bɔ ti' joyɔtalɔlel, che'ob. ³Lac Yum tsi' yubibeyob i t'an jini israelob. Tsi' coltayob ti' tojlel jini cananeojob. Tsa' majliyob cha'an mi' laj jisañob yic'ot pejtelel i tejclum tac. Jini cha'an tsi' yotsɔbeyob i c'aba' ti Horma, am bɔ i sujmlɔlel ti lac t'an “laj jisabil”.

I yejtal lucum melbil ti c'anc'an taq'uin

⁴Che' jini tsa' sujtiyob ti wits i c'aba' Hor. Tsa' caji i xañob majlel i bijlel jini Chachac bɔ Najb, cha'an wersa tsi' xoyoyob i bijlel ya' ba'an i lumal Edom. Che' jini tsa' caji yob ti wen

lujb'an come wen ñajt jini bij. ⁵Tsa' cajiyoob ti wulwul t'an ti' contra Dios yic'ot ti' contra Moisés: ¿Chucoch tsa' lon pɔɔɔyon lojon loq'uel ti Egipto cha'an mic chɔmel lojon ila ti' tiquiñal pañimil? Come ilayi ma'anic baqui mi lac taj waj yic'ot ja'. Tsa'ix c'ojyi j c'ux lojon jini maná, come mach p'ɔtɔɔɔ tic ñɔc' lojon, che'ob. ⁶Ti' caj jini, lac Yum tsi' choco tilel cabɔɔ jontol bɔ lucum ti' tojlelob cha'an mi' c'uxob winicob cha'an i mul. Cabɔɔ tsa' jiliyob cha'an tsi' c'uxuyob jini lucum. ⁷Tsa' tiliyob winicob ba'an Moisés cha'an mi' subeñob: Isujm tsa'ix c taja lojon c mul. Tsac cha'le lojon t'an ti' contra lac Yum yic'ot ti a contra. Jini cha'an a wocolic c'ajtiben lac Yum cha'an mi' cha' loc'san ili lucum tic tojlel lojon, che'ob. Jini cha'an Moisés tsa' caji i pejcan lac Yum. ⁸Lac Yum tsi' sube Moisés: Mele i yejtal lucum ti c'ɔnc'ɔn taq'uin. Joc'chocon ti junts'ijt te'. Majqui jach tsa' c'uxle ti lucum, mi tsi' letsa i wut cha'an mi' q'uel jini i yejtal lucum mi' caj ti lajmel. Ma'anic mi' caj ti chɔmel, che'en lac Yum. ⁹Jini cha'an Moisés tsi' mele i yejtal lucum ti tsucu taq'uin. Tsi' joc'choco ti' ñi' junts'ijt te'. Majqui jach tsa' c'uxle ti lucum tsa' lajmi che' bɔ tsi' can q'uele i yejtal lucum melbil bɔ ti tsucu taq'uin. Cuxul tsa' cɔle.

Jini israelob tsi' joy ma'ctayob Moab

¹⁰Tsa' loq'uiyob israelob ya' ba' chumulob. Tsa' c'otiyob ti poj chumtɔɔ ya' ti Obot. ¹¹Che' bɔ tsa' cha' loq'uiyob ti Obot, tsa' poj chumleyob ti Ijeabarim, ya' ti colem bɔ i tiquiñal pañimil am bɔ ti' tojel Moab ya' ba' mi' pasel q'uin. ¹²Che' bɔ tsa' cha' loq'uiyob ya'i, tsa' c'otiyob ti poj chumtɔɔ ti joctɔɔ bɔ lum i c'aba' Zered. ¹³Tsa' cha' loq'uiyob ya'i. Tsa' c'otiyob ti poj chumtɔɔ ti' junwejlel Arnón, ya' ba'an i tiquiñal pañimil ba' jaxɔɔ i lum amorrejob. Jini Arnón ja' i cayajoñɔch i lumalob amorrejob yic'ot moabob. An ti yojlil ba' mi' ñup'añob i bɔ i lumal Moab yic'ot i lumal amorrejob. ¹⁴Che'ɔch mi' ya'jlel ti jini jun am bɔ i c'aba' I Guerra Lac Yum ba' ts'ijbubil chuqui tac tsi' mele ya' ti Chɔchɔc bɔ Ñajb, yic'ot ya' ti joctɔɔ bɔ lum i c'aba' Arnón, ¹⁵yic'ot i wejlib ja' mu' bɔ i ñumel majlel c'ɔɔɔɔ ti Ar, jinto mi' c'otel ya' ba' jaxɔɔ i lumal jini Moab. ¹⁶Tsa' loq'uiyob ya'i. Tsa' tiliyob ti Beer ba'an i loq'uib ja', come lac Yum tsi' sube Moisés: Tempan jini winicob cha'an mi cɔq'ueñob ja', che'en.

¹⁷⁻¹⁸ Jini cha'an jini israelob tsa' caji i c'ayin ili c'ay:

La' wɔjlic loq'uel ja'.

Cha'lenla c'ay cha'an jini ja'.

Jiñach ja' tsa' ba i top'oyob yumalob.

Wen melbil jini pozo ti plata tac yic'ot ti ch'ijit te'.

Tsi' cha' c'ayayob jini colem ba i tiquiñal pañimil. Tsi' xañayob majlel c'ɔlɔl ti Matana. ¹⁹Che' ba tsa' loq'uiyob ti Matana, tsa' majliyob ti Nahaliel. Tsa' loq'uiyob ti Nahaliel, tsa' majliyob ti Bamot. ²⁰Che' ba tsa' loq'uiyob ti Bamot, tsa' c'otiyob ti joctɔl ba lum am ba ti' lumal Moab ti' yebal jini wits i c'aba' Pisga ba' c'ajan tsiquil jini i tiquiñal pañimil.

Israelob tsi' jisayob Sehón

(Dt. 2.26-37)

²¹ Jini israelob tsi' chocoyob majlel winicob ba'an Sehón i rey jini amorrejob. Tsi' subeyob: ²² Ac'ayon lojon ti ñumel ti a lumal. Ma'anic mic majlel lojon baqui an la' pɔc'ɔb. Ma'anic mi caj c tue' lojon la' ts'usub. Ma'anic mi cajel lojon ti uch'el ya' ti la' wa'al. Tojach mi caj c ñumel lojon ti ñoj bij c'ɔlɔl mic ñumel lojon ti' pejtelel la' lumal, che'ob. ²³ Pero jini Sehón ma'anic tsi' yac'ayob ti c'axel israelob ya' ti' lumal. Tsa jach caji i tempan i winicob cha'an mi' loq'uelob ti' contra israelob ya' ti' tiquiñal pañimil. Tsa' c'oti i tajob ti Jahaza. Ya' tsi' cha'leyob guerra ti' contra israelob. ²⁴ Pero jini israelob tsi' laj jisayob ti espada. Tsa' ochi i laj ch'ɔambeñob i lum c'ɔlɔl ti Arnón ja' c'ɔlɔl ti Jaboc ja' ba' jaxɔl i lumal amoñob, come wen wits i cayajonlel i lumal. ²⁵⁻²⁶ Jini cha'an jini israelob tsi' laj ch'ɔambeyob i tejclum tac amorrejob. Ya' tsa' cajiyo ti chumtɔl. Tsi' ch'ɔamayob ja'el Hesbón, i tejclum jini rey Sehón i yum jini amorrejob tsa'ix ba i cha'le guerra ti yamba ora ti' contra jini rey am ba ti Moab. Che' ba tsa' mɔjli i cha'an, tsi' chilbe cabal i lum c'ɔlɔl ti colem ja' i c'aba' Arnón. ²⁷ Jini cha'an mi' yalob jini xc'ayob:

La' ti Hesbón. La' Sehón.

²⁸ Come loq'uem ti Hesbón i tejclum ba Sehón, tsa' majli i pule' Ar am ba ti Moab.

Tsa' c'oti c'ajc c'ɔlɔl ti' chañelal wits ti' tojel Arnón.

²⁹ ¡P'ump'un jax Moab! Jisɔbilob jini año' ba ti Quemos. Tsa'ix puts'iyob i yalobilob.

Tsa'ix xujch'ibentiyob majlel xch'oc ba i yalobilob cha'an majtan e'tel ti' tojlel Sehón i rey amorreojob.

Che'ach tsi' ya'layob jini tsa' ba majliyob i cha'an.

³⁰ Pero joñonla tsa' lac jisayob ti pejtelelob.

Tsa' jiliyob año' ba ti Hesbón c'alal ti Dibón, yic'ot ti Nofa, yic'ot ti Medeba.

Israel tsi' jisa Og ti Basán

(Dt. 3.1-11)

³¹ Jini cha'an tsa' chumleyob israelob ti' lum jini amorreojob.

³² Moisés tsi' choco majlel winicob cha'an mi' cañob ja'el i lumal Jazer. Che' jini tsi' ch'amayob jini lum jini israelob.

Tsi' chocoyob loq'uel jini amorreojob ya' ba añoob. ³³ Tsa' cajiyoob ti letsel majlel israelob ti' bijlel Basán. Pero tsa' tili i tajob jini rey Og yic'ot pejtelel i soldadojob chumulo' ba ti Basán. Tsa' c'oti i contrajiñoob israelob ya' ti Edrei. ³⁴ Lac Yum tsi' sube Moisés: Mach yomic mi la' bac'ñañoob, come tsa'ix caq'ueyetla ti la' wenta winicob x'ixicob yic'ot i lumalob.

Yom ma' melbeñoob che' bajche' tsa' la' melbe Sehón i rey jini amorreojob chumul ba ti Hesbón, che'en lac Yum. ³⁵ Che' jini tsi' laj jisayob yic'ot pejtelel i yalobilob. Ma'anix majch tsa' cale. Jini israelob tsi' laj ch'ambeyob i lumal.

Balac tsi' choco ti palyol Balaam

22 Tsi' chan cha'leyob xambal israelob. Tsa' poj jijliyob ti' lumal Moab ti' junwejlel Jordán, ya' ti' tojel Jericó.

²⁻³ Balac i yalobil Zipor tsi' yubi pejtelel chuqui tsi' meleyob israelob ti' tojlel amorreojob. Tsa' wen caji ti baq'uen come wen cablob jini israelob. Jini cha'an tsa' caji i wen mel i pusic'al jini rey Balac yic'ot pejtelel año' ba ti Moab. ⁴ Tsi' palyayob tilel jini xñoob ti Madián. Tsi' subeyob: Wale jini israelob mi caj i jisañoob yic'ot pejtelel lac chub'an che' lajal bajche' jini tat wacax mi' xop c'ux jam, che'ob. Ti jim ba ora yumalch Balac (i yalobil Zipor) ti' tojlelob moabob.

⁵ Jini cha'an tsi' choco majlel winicob ti Pector ba'an Balaam i yalobil Beor, am ba ti' t'ejl colem ja' i c'aba' Eufrates cha'an mi' paly tilel, cha'an mi' coltañoob. Awilan yom mi la' suben: "Tsa'ix c'otiyob bajc'al winicob loq'uemo' ba ti Egipto. Woli' wen mactañoob lum. Yomobix i chilbeñoob lojon c lum.

⁶Awocolic yom ma' majlel quic'ot lojon ti ora cha'an ma' p'ajob, come ma'anic c p'at'alel lojon ti' tojlelob. Cujil muc'ach i coltantel jini mu' ba a coltan ti' yutslel a t'an. Cujil ja'el muc'ach i jisantelob jini mu' ba a p'ajob". Che'ach yom mi la' suben, che'en.

⁷Jini xñoxob año' ba i ye'tel ti Moab yic'ot ti Madián tsa' c'otiyob ba'an Balaam. Tsi' ch'ambeyob c'otel i majtan cha'an mi' jac' i payol, cha'an mi' majlel i coltañob. ⁸Balaam tsi' subeyob: Calen to la wale ti ili ac'alel. Ijc'al to mic subeñetla chuqui mi' tsictesabeñon lac Yum, che'en. Jini cha'an tsa' poj c'aleyob ti jini ac'alel ti' yotot Balaam. ⁹Che' ti ac'alel tsa' tili lac Yum i pejcan Balaam. Tsi' c'ajtibe: ¿Majquiyob ili winicob wa' ti a wotot? che'en. ¹⁰Balaam tsi' jac'la: Jiñach chocbilo' ba tilel i cha'an Balac i yalobil Zipor, i yum moabob. Woli' yalob: ¹¹“Awilan jini winicob loquemo' ba ti Egipto woli' wen ma'cñañob lum. Awocolic la' tiq'uiyob. Tic'al mi che' jini mi mejlel cajñesan lojon loqu'uel”, che'ob. Che' tsi' yala Balaam. ¹²Lac Yum tsi' sube: Mach yomic ma' majlel a wic'otob. Mach a p'aj c winicob come tsa'ix c'ayueyob i yutslel c t'an, che'en lac Yum Dios. ¹³Che' ba tsa'ix ch'ojoyi Balaam che' ti wen sac'ajel, tsi' subeyob i yaj e'telob Balac: Cha' cucuxla ti sujtel ti la' lumal, come lac Yum mach yomic i chocon majlel, che'en. ¹⁴Jini ñuco' ba i ye'tel ti Moab tsa' cha' sujtiyob ba'an Balac. Tsi' subeyob: Ma'anic tsi' jac'la tilel Balaam quic'ot lojon, che'ob.

¹⁵Che' jini Balac tsi' cha' choco majlel yamba winicob año' ba i ye'tel, ñumen ñucobix ba i ye'tel che' bajche' tsajniyo' ba ti ñaxan, ñumen p'at'alob ja'el. ¹⁶Che' ba tsa' c'otiyob ti' yotot Balaam tsi' subeyob: Ti wocol t'an mic subeñet lojon, yom ma' majlel quic'ot lojon, come Balac i yalobil Zipor woli' wersa payet. ¹⁷Tsa'ix i yac'la i t'an. Muq'ui c a majlel, muq'ui c i wen p'iset ti wenta. Chuqui jach ma' c'ajtiben mi caj i yalqueñet. Jini cha'an jac'beñon lojon. Conla ti ora cha'an ma' p'ajbeñon lojon jini israelob, che'ob jini xpayojelob, come che'ach tsi' wan subeyob jini Balac. ¹⁸Pero Balaam tsi' jac'beyob: Anquese mi' yalqueñon jump'ejl otot but'ul ba ti oro yic'ot ti plata, mach mejlicon ti majlel, come mach mejlic c ñusaben i t'an c Yum Dios. ¹⁹Pero jijlen to la ila ti cotot cha'an mic cha' ubin mi yom i subeñon yamba t'an jini c Yum, che'en. ²⁰Ti jim ba

ac'alel lac Yum tsi' sube Balaam: Mi tsa' tiliyob ili winicob cha'an mi' p'ayetob majlel, mi wersa a wom majlel, cucu a wic'otob, pero jini jach mi caj a sub jini mu' ba c subeñet, che'en lac Yum Dios.

Balaam yic'ot i burro tsi' taja ti bij ángel

²¹Che' wen sebto tsa' ch'o'jyi Balaam ti yije'alel. Tsa' caji i ch'al i burro. Tsa' caji ti majlel yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel ti Moab. ²²Pero tsa' wen mich'a lac Yum cha'an tsa' majli Balaam yic'otob. I yángel lac Yum tsa' majli i mactan ti bij che' c'achal woli' majlel yic'ot cha'tiquil i yaj e'telob. ²³Jini burro tsi' q'uele i yángel lac Yum, chucbil i cha'an espada bots'bilix i cha'an. Jini burro tsi' tats'la i ba ti bij. Tsa' ochi ti mate'el. Balaam tsa' caji i jats' loq'uel ya' ti mate'el cha'an mi' cha' xan majlel jini bij. ²⁴Tsa' wa'le i yángel lac Yum ya' ti bij ba' tsa' ñumi ti' yojlil cha'pejt ts'usubil am ba ts'ajc ti' ti'. ²⁵Che' ba tsi' cha' q'uele i yángel lac Yum jini burro, tsa' majli ti lats' c'aytal ya' ba' tsa' lats' cale i yoc Balaam ya' ti ts'ajc. Jini cha'an Balaam tsi' cha' jats'la i burro. ²⁶I yángel lac Yum tsa' cha' majli i mactañob ya' ba' ma'anic tsa' mejli i wis tats' i ba mi ti' ñojic mi ti' ts'e'jic. ²⁷Che' ba tsi' cha' q'uele i yángel lac Yum jini burro, tsi' pacchoco i ba che' c'achal to Balaam. Calax jax tsa' mich'a Balaam. Wen p'ump'un jax tsa' caji i jats' i burro ti te'.

²⁸Che' jini lac Yum tsi' yac'la ti t'an jini burro. Tsa' caji i suben Balaam: ¿Chuqui tsac tumbeyet cha'an uxyajlix tsa' to'o jats'ayon? che'en. ²⁹Balaam tsi' sube i burro: Wola' wajleñon. Anic c machit tij c'ab mic tsansañet, che'en. ³⁰Jini burro tsi' sube Balaam: ¿Mach ba a cha'añonic c'alal che' alalon to? Ti pejtelel ora tsac mele che' bajche' a wom. ¿Mach ba isujmic? che'en jini xña'a burro. Balaam tsi' jac'la: Isujm cu, che'en.

³¹Lac Yum tsi' jambe i wut Balaam cha'an mi' q'uel i yángel lac Yum ya' ba wa'al ti bij. Bots'bil i cha'an i yespada, chucbil i cha'an ti' c'ab. Tsa' toj sajti i pusic'al Balaam. Tsi' pacchoco i ba ti lum. ³²I yángel lac Yum tsi' sube: ¿Chucoch uxyajl tsa' to'o jats'la a burro? Tilemon cha'an mic mactañet cha'an a jontolil, ame jisantiquet cha'an jini chuqui woli ba a ña'tan a mel. ³³Jini burro tsi' q'ueleyon. Jini cha'an uxyajl tsi' tats'la i ba tic tojlel. Machic tsi' tats'la i ba tic tojlel tsac tsansayet,

pero tsac p'unta jini burro, che'en. ³⁴Che' jini Balaam tsi' subu i ba: Isujm tsa'ix c taja c mul. Ma'anic tsac ña'ta mi wa' wa'alet ti bij cha'an ma' ma'ctañon. Wale mi mach a womic mic majlel ba'an Balac, mux c cha' sujtel majlel, che'en. ³⁵I yángel lac Yum tsi' sube Balaam: Cucu a wic'ot jini winicob, pero jini jach ma' sub ili c t'an mu' ba caj c subeñet, che'en. Che' jini tsi' chan cha'le xambal majlel Balaam yic'ot i winicob Balac.

³⁶Che' ba tsi' yubi Balac lac'alix yom c'otel Balaam, tsa' tili i taj ya' ti colem ja' i c'aba' Arnón ya' ba' jaxal i lumal Moab. ³⁷Balac tsi' sube: ¿Mach ba anic tsac palyet ti wocol t'an? ¿Chucoch ma'anic tsa' tiliyet ti ora ba' añoñ? ¿Mach ba mejlic caq'ueñet cabal a ñuclel? che'en. ³⁸Balaam tsi' sube: Wa'ix añoñ ti a tojlel, pero mic wan subeñet, añoñ ti' wenta c Yum. Jini jach mu' ba i subeñoñ c Dios, mi mejlel c cha' sub, che'en. ³⁹⁻⁴⁰Che' jini Balac tsi' palya majlel Balaam ti Quiriat Huzot. Tsi' yac'a ti tsansantel cabal wacax yic'ot tiñame'. Tsi' yac'ueyob i c'ux Balaam yic'ot i yaj e'telob.

Balaam tsi' yac'ue i yutslel i t'an israelob

⁴¹Che' ti yijc'alal jini yumal Balac tsi' palya letsel Balaam c'alal ti Bamot Baal, ba' tsa' mejli i wen q'uel israelob añoñ ba' ti lac'al.

23 Che' jini Balaam tsi' sube jini rey: Melbeñoñ wucp'ejl pulantib ilayi. Yom ja'el ma' chajrabeñoñ wuccojt ala tat wacax, yic'ot wuccojt tat tiñame'. ²Balac tsa' caji i mel che' bajche' tsi' sube Balaam. Temel tsi' yac'ayob jujuncojt ala tat wacax yic'ot jujuncojt tat tiñame' ti jujump'ejl pulantib. ³Balaam tsa' caji i suben: Wa' i to ti' t'ejl jini majtañal woli ba a waq'uen lac Yum jinto mic cha' tilel, come an ba' mic majlel. Tic'al mux i tilel i tajon lac Yum. Che' jini mic cha' tsictesabeñet chuqui mi' subeñoñ, che'en. Tsa' majli Balaam. ⁴Lac Yum tsa' tili i taj. Balaam tsi' sube lac Yum: Wucp'ejl pulantib tsac tsol wa'chocobeyet. Ti jujump'ejl pulantib tsac pulu ala tat wacax yic'ot tat tiñame', che'en. ⁵Lac Yum tsi' sube: Cha' cucux ba'an jini rey Balac. Yom ma' suben ili t'an mu' ba c subeñet, che'en. ⁶Balaam tsa' cha' majli ba'an Balac, ba' añoñ jini ñuc taco' ba i ye'tel ti Moab. Wa'alob ti' t'ejl pulantib ba' tsi' puluyob majtañal. ⁷Tsa' caji ti t'an Balaam:

C'ʌʌʌ ti Aram tsi' choco majlel winicob Balac cha'an mi' pʌyon tilel. Jiñʌch rey ti Moab, chumul bʌ ti wits ti' tojlel i pasibal q'uin. Tsi' subeyon: Yom ma' tilel cha'an ma' p'aj i p'olbalob Jacob cha'an ma' p'aj jini israelob, che'en. ⁸ ¿Bajche' mi caj c lon mich'len jini winicob che' mach mich'ic Dios? ¿Bajche' mi caj c lon a'leñob winicob che' ma'anic woli' yʌ'leñob lac Yum? ⁹ Come ya' ti' pam jini chan bʌ xajlel tsac ñajti q'ueleyob. Wʌ' ti chan bʌ wits wen tsiquilob. Ili winicob i bajñel chumulob. Ma'anic mi' xʌbob i bʌ yic'ot yan tac bʌ winicob. ¹⁰ ¿Majqui mi mejlel i tsicben i p'olbal Jacob? Lajalob bajche' i ts'ubeñal lum mach bʌ mejlic ti tsicol. Che' bajche' mi' chʌmelob jini tojo' bʌ, la' chʌmicon. Tijicñayon che' muq'uc c jilel che' bajche'ob.

Che' tsi' yʌʌ Balaam.

¹¹ Che' jini Balac tsi' sube: ¿Chuqui jini tsa' bʌ ujti a mel tic tojlel? Come tsac pʌyʌyet tilel cha'an ma' wʌ'len j contrajob, pero tsa'ix a wʌq'ueyob i yutslel a t'an, che'en. ¹² Balaam tsi' jac'ʌ: Tic'bilon ti isujm. Jini jach mi cʌʌ jini t'an mu' bʌ i subeñon lac Yum, che'en.

¹³ Balac tsi' sube: Conla ti yambʌ ajñibʌʌ ba' mi caj a q'uel lamital jini israelob, ba' mach laj tsiquilobic. Awocolic, aq'ueñob wocol jini ʌc'ʌʌ bʌ jomolob ti a tojlel, che'en. ¹⁴ Che' jini Balac tsi' pʌyʌ majlel Balaam ya' ti' jamil xq'uelojelob.

Tsa' letsiyob ya' ti chan bʌ wits i c'aba' Pisga. Ya' ti' pam wits Balac tsi' yʌc'ʌ ti melol wucp'ejl pulantib. Tsi' yʌc'ʌ jujuncojt aʌʌ tat wacax yic'ot tat tiñame' ti jujump'ejl jini pulantib.

¹⁵ Che' jini Balaam tsi' sube Balac: Wa'i to ti' tojlel ili pulantib ba' wola' wac' majtañʌʌ, come mu' to c majlel cubin chuqui mi' yʌʌ lac Yum, che'en. ¹⁶ Lac Yum tsa' tili i taj Balaam. Tsi' sube chuqui yom mi' yʌʌ. Tsi' sube: Cha' cucux ba'an Balac cha'an ma' suben chuqui mic subeñet, che'en. ¹⁷ Balaam tsa' c'oti i taj Balac yic'ot jini año' bʌ i ye'tel ti Moab. Ya'to wa'alob ba' p'ulul jini majtañʌʌ. Balac tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' yʌʌ lac Yum? che'en. ¹⁸ Che' jini Balaam tsa' caji ti t'an:

Tejchen ti ora, Balac, i yalobilet bʌ Zipor cha'an ma' ñich'tʌbeñon c t'an. ¹⁹ Mach lajalic Dios bajche' winicob yujilo' bʌ lot. Mach lajalic bajche' jini cha'chajp jax bʌ i pusic'al mu' bʌ i q'uextan i t'an. Che' mi' yʌc' i t'an, ¿mach ba anic mi' ts'actesan? Che' tsa'ix i subu chuqui mi caj i

cha'len, ¿mach ba anic mi' mel? ²⁰Awilan tsi' yalq'ueyon tic wenta cha'an mi calq'ueñoob i yutslel c t'an jini israelob. Come lac Yum tsa'ix i yalq'ueyon i yutslel i t'an. Mach mejlic j q'uextan. ²¹Come ma'anic mi' tajbeñoob i mul i p'olbalob Jacob ti' tojlel lac Yum. Ma'anic mi' q'uelbeñoob i jontolil jini israelob. Come ya' añoob yic'otob lac Yum Dios cha'an mi' yumañoob. ²²Dios tsi' palyob loq'uel ti Egipto. Jini cha'an p'atlob che' bajche' bajlum. ²³Ma'anic xwujtob mu' ba mejlel i contrajiñoob Jacob. Ma'anic jini payxo x'alt'añoob mu' ba mejlel i p'ajob. Mux caj i tsictiyel, Dios mi' contrajin xjontolilob ti ñuc ba i p'atlel. ²⁴Melel jini israelob mi caj i tejchelob che' bajche' i ña' bajlum mach ba anic mi' c'aj i yo jinto mi' c'ux i we'el, jinto mi' japben i ch'ich'el jini tsansabil ba.

Che' tsi' yala Balaam.

²⁵Balac tsi' jac'a: Mi ma'anic mi caj a p'ajob, yom ma' ñajch'el. Mach a walq'ueñoob i yutslel a t'an, che'en. ²⁶Balaam tsi' sube: ¿Mach ba anic tsac subeyet wersa mi caj c sub jini t'an mu' ba i subeñoob c Yum? che'en. ²⁷Balac tsi' sube ti wocol t'an: Conla ti yamba ajñibal mu' ba caj c pasbeñet. Tic'al mi ya'i Dios mi caj i jac' chuqui com cha'an mi' yalq'ueñet a p'atlel ti p'ajoñel, che'en. ²⁸Jini cha'an Balac tsi' palya majlel Balaam ti' pam chan ba wits i c'aba' Peor, am ba ti' tojel jini colem ba i tiquiñal pañimil. ²⁹Balaam tsi' cha' sube: Yom ma' mel yamba wucp'ejl pulantib. Chajpan ja'el wuccojt ala tat wacax, yic'ot wuccojt tat tiñame', che'en. ³⁰Jini cha'an Balac tsi' mele che' bajche' tsi' sube Balaam. Tsi' yac'a juncojt ala tat wacax yic'ot juncojt tat tiñame' ti jujump'ejl pulantib.

24 Wen ña'tabilix i cha'an Balaam mux caj i yalq'ueñoob i yutslel i t'an israelob jini lac Yum. Jini cha'an ma'anix tsa' majli i taj lac Yum che' bajche' ti ñaxan yic'ot che' ti' cha'yajlel cha'an mi' yubin chuqui mi' yal lac Yum Dios, pero toj jach tsa' majli i ñajti q'uel jini ya' ba añoob ti' tiquiñal pañimil. ²Che' ba tsi' can q'uele pañimil, tsi' q'uele israelob ti mojt ti mojt ya' ba' chumulob ti joctal. I yEspíritu lac Yum tsa' c'oti ba'an Balaam. Tsi' yac'a ti t'an:

³Joñon Balaam i yalobilon Beor woliyon ti t'an, come Dios tsi' jambeyon c wut. ⁴Jiñach mu' ba c tsictesan cha'an tsac ñich'tabe i t'an Dios. Jiñach tsa' ba i pasbeyon jini Mach ba

Anic i P'isol i P'Atalel. ⁵Tijicña jax mi caj i yubiñob israelob. Uts'at añob ti pisil ba i yotot. ⁶Che' lajal añob bajche' wen pamacña ba jamil, yic'ot bajche' jini pac'abal am ba ti' ti' ja', lajalach bajche' xojocña ba te' i c'aba' áloes pac'bil ba i cha'an lac Yum, yic'ot ch'ujte' am ba ti' ti' ja'. ⁷Ma'anic mi caj i tiquin i ya'lel. Mux i tilel i yum, ñumen p'Atal ba che' bajche' Agag. Mi caj i yutsi p'ojlel i yumantel ti pejtelel pañimil. ⁸Dios tsi' palyayob loq'uel ti Egipto. Añob i p'Atalel che' bajche' jontol ba bajlum mu' ba i c'ux jini bate'el. Mi caj i jisañob i contrajob. Mi caj i juch'beñob i baquel. Mi caj i julob ti jalajb. ⁹Mi' cha'leñob wayel che' bajche' bajlum. Badaq'uen che' mi' ñijcanel ch'ojyel i ña' bajlum. Tijicñayob pejtelel mu' ba i coltañob israelob, pero mux caj i tajob wocol jini mu' ba i p'ajob. Che' tsi' cha'le t'an Balaam.

Jini t'an tsa' ba i subu Balaam

¹⁰Calax jax tsa' caji ti mich' Balac ti' contra Balaam. Tsa' caji i tuch'ilan i c'ab cha'an i mich'ajel. Tsa' caji ti a'leya: Tsac palyayet tilel cha'an ma' p'aj j contrajob, pero uxyajlix tsa' wlaq'ueyob i yutslel a t'an. ¹¹Cucux ti ora ti a lumal. Tsac lon ña'ta cal'ueñet cabal a ñuclel. Pero tsa'ix i tiq'uiyet a Yum. Ma'anix chuqui mi caj a taj, che'en. ¹²⁻¹³Balaam tsi' jac'be: ¿Mach ba anic tsac wan subeyob jini a winicob tsa' ba c'otiyob ti cotot? Anquese mi' yal'ueñon Balac jump'ejl otot but'ul ba ti oro ti plata, mach mejlic c ñusaben i t'an c Yum. Ma'anix chuqui mi mejlel c mel tic bajñelil mi chuqui uts'at mi chuqui jontol. Cojach jini mu' ba i subeñon c Yum Dios, jiñach mu' ba c wersa sub, cho'on tsac subeyob. ¹⁴Jini cha'an muq'uix c cha' sujtel majlel ti cotot, pero ñaxan mic wan subeñet chuqui mi caj i yujtel ti wi'il ba ora che' mi' malbentel jini a winicob ti' tojlel israelob, che'en. ¹⁵Tsi' subu t'an:

Joñon Balaam i yalobilon Beor. Jiñach tsa' ba j q'uele che' ba tsi' jambeyon c wut Dios. ¹⁶Tsac ñich'tabe i t'an Dios, tsaj q'uele chuqui tsi' pasbeyon Jini Mach ba Anic i P'isol i P'Atalel. ¹⁷Wolij q'uel, pero maxto poj waleyic. Wolij q'uel, anquese jalto i yorajlel. Mi caj i loq'uel Ec'^b ti' tojlel Jacob.

Mi caj i cha'len i yum^Λantel ti' tojlel israelob. Mi caj i jisan winicob ti Moab, yic'ot pejtelel i yalobilob Set. ¹⁸Jini año' bΛ ti Edom yic'ot ti Seir mi caj i wersa yumañob. Jini i lumob mi caj i sujtel ti' cha'an israelob. Mi caj i t'uchtañob i contra. ¹⁹Ti' tojlel Jacob mi caj i loq'uel juntiquil am bΛ i ye'tel mu' bΛ caj i jisan cabΛl tejclum.

Che' tsi' yΛΛ Balaam.

²⁰⁻²¹Balaam tsi' q'uele ja'el Amalec. Tsa' caji i sub:

Jiñach tsa' bΛ lac ñaxan taja ti lac bijlel, pero mi caj i jisantel ti jini tal to bΛ q'uin, che'en. Tsi' q'uele ja'el ceneo.

Tsa' caji i sub ja'el: Wen p'ΛtΛletla ya' ba' chumuletla.

Wa'chocobil la' wotot ti xajlel. ²²Pero jini ceneojob mi caj i jisantelob. Motocña mi caj i c'otelob soldadojob tilemo' bΛ ti

Asiria. Mi caj i cΛchetob majlel, che'en Balaam. ²³Balaam tsi' yΛΛ yambΛ t'an: Wen bΛbΛq'uen jax, ¿majqui mi caj i cΛytlΛ che' mi' mel Dios iliyi? Ma'anic majqui. ²⁴CabΛl barco mi caj i loq'uel tilel ti Quitim. Mi caj i jisañob jini Asiria yic'ot jini Heber.

Tsa' ujti ti t'an Balaam.

²⁵Tsa' caji ti sujtel ti' yotot Balaam. Tsa' sujti ja'el Balac.

Jini israelob tsa' majliyob ba'an Baalpeor

25 Che' ya' to chumulob israelob ti Sitim, jini winicob tsa' caji i melob i ts'i'lel yic'ot x'ixicob año' bΛ ti Moab. ²Come jini año' bΛ ti Moab tsi' pΛyΛyob winicob israelo' bΛ cha'an mi' melob q'uin che' bΛ tsi' pulbeyob i majtan i dioste' tac. ³Jini israelob tsa' caji i ch'ujutesañob Baalpeor. Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le israelob. Tsa' caji yob ti chΛmel.

⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Tempan pejtelel winicob ñuc taco' bΛ i ye'tel cha'an ma' jich'ob tic tojlel che' ti q'uiñil. Che' jini mi' caj ti lajmel c mich'ajel ti' tojlel israelob, che'en lac Yum.

⁵Jini cha'an Moisés tsi' subeyob jini juezob ti Israel: Yom mi la' tsansan pejtelel jini winicob tsa' bΛ i ch'ujutesayob Baalpeor, che'en. ⁶Juntiquil winic israel bΛ tsi' pΛyΛ tilel x'ixic ch'oyol bΛ ti Madián, che' woli' q'uelob Moisés yic'ot pejtelel israelob che' woliyob ti uq'uel ya' ti' ti' Tabernáculo. ⁷Che' bΛ tsi' q'uele Finees (i yalobil Eleazar, i yalobil jini motomaj Aarón), tsa' majli i tajob ti ora, chucul i cha'an lanza ti' c'Λb. ⁸Tsi' tsacle majlel jini winic c'ΛΛΛ ti' mal i yotot. Tsi' laj jisayob ti

lanza. Tsa' ochi jini lanza ti' pat jini winic. Tsa' c'ΛΛ ñumi ti' ñΛc' ja'el jini x'ixic. Che' jini tsa' lajmi i mich'ajel Dios. Tsa' tijq'ui ti chamel jini israelob. ⁹Pero tsa' chamiyob che' bajche' uxpjic (24,000) winicob.

¹⁰⁻¹¹ Che' jini lac Yum tsi' sube Moisés: Jini Finees i yalobil Eleazar i yalobil jini motomaj Aarón, tsa'ix i γΛc'Λ ti lajmel c mich'ajel ti' tojlel israelob, come tsi' ts'a'le jini winic che' bajche' joñon. Tsi' jisa jini tsa' βα i ñusΛbeyon c t'an. Jini cha'an ma'anix tsac chan jisayob jini israelob tic mich'ajel. ¹²⁻¹³ Jini cha'an suben: Wolic cha' aq'uen c t'an Finees cha'an mi caj cotsan ti motomaj yic'ot i yalobilob c'ΛΛΛ ti pejtelel ora, come tsi' pΛsa i βαxlel cha'añon Dioson βα. Tsi' γΛc'Λ ti tojtΛ i mul israelob, che'en. ¹⁴ I c'aba' jini winic tsa' βα tsansanti yic'ot jini xch'oc βα madián jiñach Zimri i yalobil Salu, am βα i ye'tel ti junmojt i p'olbal Simeón. ¹⁵ I c'aba' jini xch'oc loq'uem βα ti Madián jiñach Cozbi, xch'oc βα i yalobil Zur, am βα i ye'tel ti Madián.

¹⁶⁻¹⁸ Lac Yum tsi' sube Moisés: Yom ma' tech guerra ti' tojlel jini madiañob cha'an ma' jisañob, come mi' soquetla ti mulil. Sojquemobix cabΛ israelob cha'an tsi' ch'ujutesayob Baalpeor. Asibilob cha'an Cozbi, xch'oc βα i yalobil jini am βα i ye'tel ti Madián. Jiñach tsa' βα tsansanti ya' ti Peor che' βα tsa' ñumi jini βαβαq'uen βα chamel, che'en lac Yum.

Tsi' tsiquiyob israelob che' ya' añob ti Moab

26 Che' lajmenix jini βαβαq'uen βα chamel, lac Yum tsa' caji i pejcan Moisés yic'ot Eleazar, i yalobil jini motomaj Aarón: ² Yom mi la' chuc ti jun pejtelel israelob añobix βα junc'al i jabilel yic'ot ñumen tacobix βα, che'ach bajche' jaytiquil añob ti mojt ti mojt mu' βα i mejlelob ti loq'uel ti guerra, che'en. ³⁻⁴ Moisés yic'ot Eleazar tsi' chocbeyob t'an i pi'Λlob año' βα ti joctΛ i cha'an βα Moab, ya' ti' t'ejl jini Jordán ti' tojel Jericó. Tsi' subeyob: Chucula ti jun pejtelel winicob añobix βα junc'al i jabilel yic'ot ñumen tacobix βα. Che'ach tsi' mele Moisés bajche' tsi' γΛc'Λ i mandar lac Yum che' βα loq'uemobix israelob ti' lumal Egipto. Che'ach tsi' meleyob.

⁵⁻¹¹ I cha'año' βα Rubén: 43,700. Rubén jiñach ascuñaΛ βα i yalobil Israel. I p'olbal Rubén:

Enoc yic'ot i pi'Allob, Falú yic'ot i pi'Allob, Hezrón yic'ot i pi'Allob, Carmi yic'ot i pi'Allob. I yalobil Falú: Eliab. I yalobil Eliab: Nemuel, Datán yic'ot Abiram. Jini Datán yic'ot Abiram jiñobach tsa' ba i temeyob i t'an yic'ot Coré che' ba tsi' wa'chocoyob i ba ti' tojlel israelob che' ba tsi' contrajiyob Moisés. Tsi' ñusAbeyob i t'an lac Yum. Jini lum tsi' cawa i ba. Tsi' mujlayob temel yic'ot Coré. Tsa' jiliyob ti c'ajc lujunc'al yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (250) winicob cha'an ti' caj woli' socob i pi'Allob. Lac Yum tsi' mele jini cha'an mi' baC'ñañob pejtelel israelob. Pero i yalobilob jini Coré ma'anic tsa' chAmiyob.

12-14 I cha'año' ba Simeón: 22,200. I p'olbal ba Simeón: Nemuel yic'ot i pi'Allob, Jamín yic'ot i pi'Allob, Jaquin yic'ot i pi'Allob, Zera yic'ot i pi'Allob, Saúl yic'ot i pi'Allob. 15-18 I cha'año' ba Gad: 40,500. I p'olbal Gad: Zefón yic'ot i pi'Allob, Hagui yic'ot i pi'Allob, Suni yic'ot i pi'Allob, Ozni yic'ot i pi'Allob, Eri yic'ot i pi'Allob, Arod yic'ot i pi'Allob, Areli yic'ot i pi'Allob.

19-22 I cha'año' ba Judá: 76,500. I p'olbal Judá: Ma'anic tsa' ochiyob Er yic'ot Onán tsa' ba chAmiyob ti Canaán. Sela yic'ot i pi'Allob, Fares yic'ot i pi'Allob, Zera yic'ot i pi'Allob. Tsa' ochiyob ti censo ja'el i yalobilob Fares: Hesrón yic'ot i pi'Allob, Hamul yic'ot i pi'Allob.

23-25 I cha'año' ba Isacar: 64,300. I p'olbalob Isacar: Tola yic'ot i pi'Allob, Fúa yic'ot i pi'Allob, Jasub yic'ot i pi'Allob, Simrón yic'ot i pi'Allob.

26-27 I cha'año' ba Zabulón: 60,500. I p'olbalob Zabulón: Sered yic'ot i pi'Allob, Elón yic'ot i pi'Allob, Jahleel yic'ot i pi'Allob.

28-37 I cha'año' ba José: Año' ba ti Efraín, 32,500. I p'olbalo ba Manasés ti' pejtelel añob 52,700: Maquir yic'ot i pi'Allob. I yalobilob Maquir: Galaad yic'ot i pi'Allob.

I yalobilob Galaad: Jezer yic'ot i pi'Allob, Helec yic'ot i pi'Allob, Asriel yic'ot i pi'Allob, Siquem yic'ot i pi'Allob, Semida yic'ot i pi'Allob, Hefer yic'ot i pi'Allob. Ma'anic ch'iton ba i yalobil. Zelofehad, jini jach xch'oc ba i yalobilob. Jiñobach Maala, Noa, Hogla, Milca yic'ot Tirsa. I p'olbalob Efraín ti' pejtelelob añob 32,500: Sutela yic'ot i pi'Allob (juntiquil i

yalobil Sutela, i c'aba' Erán), Bequer yic'ot i pi'Allob, Tahán yic'ot i pi'Allob.

³⁸⁻⁴¹I cha'año' bΛ Benjamín: 45,600. I p'olbal Benjamín: Bela yic'ot i pi'Allob, Asbel yic'ot i pi'Allob, Ahiram yic'ot i pi'Allob, Sufám yic'ot i pi'Allob, Hufam yic'ot i pi'Allob. I yalobilob Bela: Ard yic'ot Naamán yic'ot i pi'Allob.

⁴²⁻⁴³I cha'año' bΛ Dan: 64,400. I p'olbal jiñlach Súham yic'ot i pi'Allob.

⁴⁴⁻⁴⁷I cha'año' bΛ Aser: 53,400. I p'olbal Aser: Imna yic'ot i pi'Allob, Isúi yic'ot i pi'Allob, Bería yic'ot i pi'Allob. I yalobilob Bería: Heber yic'ot i pi'Allob, Malquiel yic'ot i pi'Allob. An xch'oc bΛ i yalobil Aser i c'aba' Sera.

⁴⁸⁻⁵⁰I cha'año' bΛ Neftalí: 45,400. I p'olbal Neftalí: Jahzeel yic'ot i pi'Allob, Guni yic'ot i pi'Allob, Jezer yic'ot i pi'Allob, Silem yic'ot i pi'Allob.

⁵¹Pejtelel ili winicob ti Israel jiñobach mu' bΛ i mejlel ti loq'uelob ti guerra jiñobach: 601,730.

T'an cha'an mi' t'oxbeñob i bΛ jini lum

⁵²⁻⁵³Lac Yum tsi' sube Moisés cha'an mi' t'oxbeñob i lum pejtelel ili winicob che'ach bajche' jaytiquilob ti jujunmojt mi' yΛq'uentelob i lum. ⁵⁴Tsi' yΛΛΛ: Jini ñumen cabllo' bΛ, yom ñuc ma' wΛq'ueñob jini lum. Jini ts'ita'ob jach bΛ, i p'isol jach mi' tajob ja'el. ⁵⁵⁻⁵⁶La' i cha'leñob yajcaya ti alas cha'an mi' tsictiyel bajche' mi caj i t'oxbentelob jini lum ti mojt ti mojt jini israelob. Jini ñuc bΛ xchumtΛ tac, mi caj i yajcañob ñuc bΛ lum. Jini ch'och'oc bΛ xchumtΛlob, mi caj i yajcañob ch'och'oc bΛ lum.

I censojlel i p'olbalob Leví

⁵⁷Jiñobach i p'olbalob Leví tsa' bΛ ochiyob ti censo: Gersón yic'ot i pi'Allob, Coat yic'ot i pi'Allob, Merari yic'ot i pi'Allob.

⁵⁸Jiñobach xchumtΛ tac i cha'año' bΛ Leví: libnob, hebronob, mahlob, musob, coreijob, Amram i yalobilach Coat.

⁵⁹Amram tsi' pΛyΛ i yijñam i c'aba' Jocabed, xch'oc bΛ i yalobil Leví, tsa' bΛ i yila pañimil ti Egipto. Tsi' yΛc'Λ ti pañimil Aarón yic'ot Moisés yic'ot i chich i c'aba' Miriam.

⁶⁰Jiñobach i yalobilob Aarón: Nadab yic'ot Abiú, yic'ot Eleazar, yic'ot Itamar. ⁶¹Pero tsa' chΛmiyob Nadab yic'ot Abiú che' bΛ

tsi' yotsayob ti Tabernáculo ti' tojel lac Yum jini c'ajc mach ba ch'ujulic, tic'bil ba i cha'an. ⁶²Ti pejtelel jini levíjob tsa' ba tsijquiyob yic'ot ch'íton ba i yalobilob anix ba jujump'ejl uw yic'ot jini ñumen taquix ba, jiñobach 23,000. Pero ma'anic tsa' ch'ajmíyob ti tsic ti' tojlel israelob, come ma'anic tsa' aq'uentiyob i lum jini levíjob che' ba tsa' t'oxbentiyob i pi'álob ti mojt ti mojt.

Caleb yic'ot Josué ma'anic tsa' chamíyob

⁶³Ti' pejtelelob tsa' tsijquiyob cha'an Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar che' temp'abilob israelob ya' ti joctal i cha'an ba Moab ti' t'ejl jini Jordán, ti' tojel Jericó. ⁶⁴⁻⁶⁵Ti pejtelel ili winicob ma'anix mi juntiquilic tsa' ba ochi ti tsic ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinaí che' ba tsi' cha'leyob censo Moisés yic'ot Aarón, come lac Yum tsi' subeyob cha'an mi caj i laj chamelob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil. Jini cha'an ma'anix tsa' cale mi juntiquilic. Cojach tsa' cale Caleb i yalobil Jefone, yic'ot Josué i yalobil Nun.

Tsi' c'ajtiyob wocol t'an i yixic'alob Zelofehad

27 Tsa' tiliyob ba'an Moisés jini xch'oc ba i yalobilob Zelofehad (i yalobil Hefer, i yalobil ba Galaad, i yalobil ba Maquir, i yalobil ba Manasés, i yalobil ba José). I c'aba'ob jini xch'ocob jiñach Maala, Noa, Hogla, Milca, yic'ot Tirsa. ²Che' wa'alob ti' tojlel Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar, yic'ot jini año' ba i ye'tel ti Israel ti' ti' jini Tabernáculo, tsi' yaláyob: ³Jini c tat lojon tsa' ba chami ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil ma'anic tsi' yotsa i ba che' ba tsi' contrajiyob lac Yum jini Coré, pero cha'an jach ti' bajñel mul tsa' chami. Ma'anic ch'íton ba i yalobilob. ⁴¿Yom ba mi' sajtel i c'aba' jini c tat lojon ti' tojlel i pi'álob, cha'an jach ma'anic ch'íton ba i yalobil? Awocolic aq'ueñon lojon c lum ja'el quic'ot c yumijel lojon, che'ob.

⁵⁻⁷Jini cha'an Moisés tsa' majli i c'ajtiben lac Yum mi che'ach yom. Lac Yum tsi' sube Moisés: Uts'at che' bajche' woli' ña'tañob i yixic'alob Zelofehad. Yomach ma' wlaq'ueñob i lum ti' tojlel i yerañob i tat. Jini lum am ba ti' wenta i tat la' aq'uenticob. ⁸Subeñob jini israelob: Che'ach yom mi' yujtel che' ma'anic ch'íton ba i yalobilob. Che' mi' chamel i yum

jumpejt lum, mux i cɔytɔl ti' wenta xch'oc bɔ i yalobilob. ⁹Mi ma'anic xch'oc bɔ i yalobil, yom mi' cɔytɔl ti' wenta i yerañob. ¹⁰Mi ma'anic i yerañob, mi' cɔytɔl ti' wenta i yumijelob. ¹¹Mi ma'anic i yumijel, mi' cɔytɔl ti' wenta jini lajal bɔ i c'aba' yic'ot jini winic, che'en lac Yum Dios. Jiñach yom bɔ mi' melob israelob ti pejtelel ora che' bajche' lac Yum tsi' yaq'ue mandar Moisés.

Josué tsa' cɔle ti' q'uexol Moisés

¹²Lac Yum tsi' sube letsel Moisés ya' ti wits i c'aba' Abarim am bɔ ti lac'ɔl, cha'an mi' ñajti q'uel jini lum woli bɔ i yaq'ueñob israelob ba' mi caj i chumtɔlob. ¹³Tsi' sube: Che' bɔ ujtemix a q'uel, mi caj a pɔjyel majlel ba'an a ñojte'elob che' bajche' tsa' pɔjyi majlel Aarón a wɔscun. ¹⁴Come tsa' ñusɔbeyon c t'an ya' ti colem bɔ i tiquiñal pañimil i c'aba' Zin. Ma'anic tsa' tsictesayon ti' tojlel israelob cha'an mi' ch'ujutesañoñob ya' ti Meriba ti Cades, che'en lac Yum Dios. (Jiñach ba' tsa' aq'uentiyob ja' che' bɔ tsi' cha'leyob a'leya.)

¹⁵⁻¹⁶Moisés tsi' sube lac Yum: C Yum, i Dioset bɔ pejtelel winicob, ma' laj cambeñob i pusic'al. Yom ma' yajcan juntiquil cha'an ma' wɔq'uen i ye'tel ti' tojlel pejtelel israelob. ¹⁷Yom juntiquil yumɔl mu' bɔ mejlel i toj'esañob majlel che' mi' loq'uelob ti guerra. Mi mejlel i cantañob, ame lajalic mi' yajñel a tejclum che' bajche' p'ump'un jax bɔ tiñame' mach bɔ anix i yum, che'en Moisés. ¹⁸Lac Yum tsi' sube Moisés: Pɔyɔ Josué (i yalobil Nun), jini am bɔ i cha'an quEspíritu ti' pusic'al. Ac'ɔ a c'ɔb ti' jol. ¹⁹Pɔyɔ majlel ba'an jini motomaj Eleazar ti' wutob pejtelel israelob cha'an ma' wɔq'uen i ye'tel. ²⁰Aq'uen i ye'tel ti' tojlel israelob. Suben che' bajche' yom mi' mel. Aq'uen i ñucler cha'an mi' yumañob i pi'ɔlob che' bajche' tsi' yumayetob. ²¹Jiñach mu' bɔ caj i wa'tɔl ti' tojlel jini motomaj Eleazar cha'an mi' yubin bajche' com mi' mel. Joñon mi caj c pejcan Eleazar ya' ti Urim i yejtal bɔ i ña'tantel Dios. Jini mi caj i cha' suben Josué yic'ot pejtelel israelob. Che' jini mi caj i toj'esañob majlel, che'en lac Yum.

²²Che'ach tsi' mele Moisés che' bajche' tsi' sube lac Yum Dios. Tsi' pɔyɔ majlel Josué ba'an jini motomaj Eleazar ti' wutob pejtelel israelob. ²³Tsi' yac'ɔ i c'ɔb ti' jol. Tsi' wa'choco cɔytɔl ti' ye'tel che' bajche' lac Yum tsi' sube.

**Majtañal cha'an jujump'ejl q'uin, jujump'ejl uw,
yic'ot i q'uiñilel c'aj o**

(Ex. 29.38-46)

28 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Che'ach yom ma' subeñob israelob: Ch'ambeñonla tilel c majtan che' ti yorajlel. Jini c majtan mu' ba a pulbeñon ti pulantib i wentajach i bal c ñac' xojocña ba i yujts'il. ³Jini pulbil ba majtañal yom ba mi la' wlaq'ueñon jiñlach iliyi: Cha'cojt ala tat tiñame' mach ba i p'ajomalic an jaxto ba jump'ejl i jabilel. Ti jujump'ejl q'uin yom cha'cojt ala tat tiñame', ⁴juncojt che' ti sac'ajel, yamba juncojt che' mi' bajlel q'uin. ⁵Che' ma' wac' jujunyajl pulbil ba c majtan, aq'ueñon ja'el majtañal ba harina, uxp'ejl litro juch'bil ba harina xajc'ubil yic'ot ojilil i cha'p'ejl litro aceite, che'en lac Yum.

⁶Mach la' c'ay la' wlaq'uen lac Yum i majtan tsa' ba i subeyetla ya' ti wits i c'aba' Sinaí, come xojocña mi' yubin jini pulbil ba i majtan. ⁷Ti jini jach ba ora yom mi la' wlaq'uen japbil ba i majtan, ojilil i cha'p'ejl litro vino yic'ot jujuncojt ala tat tiñame' cha'an mi la' jeb loq'uel jini vino ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal ti' tojlel lac Yum. ⁸Mi caj la' tsansan yamba juncojt che' wolix ti bajlel q'uin. Aq'uenla yic'ot jini majtañal ba harina ja'el, yic'ot jini japbil ba i majtan. Jiñlach pulbil ba i majtan xojocña ba mi' yubin.

⁹Che' ti' yorajlel c'aj o, yom mi la' wlaq'uen cha'cojt ala tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel mach ba i p'ajomalic, yic'ot wacp'ejl litro majtañal ba harina xajc'ubil ba yic'ot aceite. Yom japbil ba majtañal ja'el. ¹⁰Jiñlach jini majtañal yom ba mi' yajq'uel che' ti yorajlel tac c'aj o. Parte jini mu' ba i yajq'uel ti jujump'ejl q'uin.

¹¹Che' ja'el ti' tejchibal tac jujump'ejl uw, yom mi la' wlaq'uen yamba pulbil ba i majtan. Yom cha'cojt ala tat wacax yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wucocjt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel mach ba i p'ajomalic. ¹²Ti jini jach ba ora mi caj la' wlaq'uen lac Yum majtañal ba harina chamen juch'bil ba, xajc'ubil ba yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro yic'ot jujuncojt ala tat wacax. Yom wacp'ejl litro temel yic'ot jini tat tiñame'. ¹³Yom uxp'ejl litro yic'ot jujuncojt ala tat tiñame'. Jiñlach pulbil ba i majtan, xojocña ba mi' yubin.

¹⁴Che' mi la' wλq'uen jujump'ejl i majtan, yom mi la' wλq'uen japbil bλ i majtan ja'el. Jiñach uxp'ejl litro vino yic'ot jujuncojt alλ tat wacax, cha'p'ejl litro vino yic'ot jujuncojt alλ tat tiñame', ojil i cha'p'ejl litro yic'ot jujuncojt tiñame'. Pejtelel jini jiñach pulbil bλ i majtan yom bλ mi' yλq'uentel ti jujump'ejl uw. Mach yomic mi la' cλy la' wλq'uen. ¹⁵Che' ja'el ti' tejchibal jujump'ejl uw yom mi la' wλq'uen juncojt tat chivo cha'an mi' ñusabeñetla la' mul. Jiñach yambλ i majtan. Parte jini majtañal mu' bλ la' wλq'uen ti jujump'ejl q'uin.

Majtañal che' mi' cha'leñob q'uiñijel

(Lv. 23.1-44)

¹⁶Lac Yum tsi' yλλ: Mi caj la' mel jini q'uin cha'an Pascua che' ti' chλnlujump'ejlel tsic che' ti' ñaxan bλ uw. (Jini Pascua jiñach i q'uiñilel che' bλ tsa' ñumi jini ángel ti Egipto, che' bλ tsi' p'unta jini ascuñaλ bλ i yalobilob israelob. Ma'anic tsi' tsansayob.) ¹⁷Che' ti yijc'λlal mi caj i tejchel tijicña bλ q'uiñijel. C'λlal ti wucp'ejl q'uin mach yomic mi' wis c'uxtal jini waj am bλ i levadurajlel. ¹⁸Yom ch'ujul mi la' tempan la' bλ ti jini ñaxan bλ q'uin. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. ¹⁹Aq'ueñon jini pulbil tac bλ c majtan jini mu' bλ a wλq'ueñon che' ti' tejchibal tac uw: Cha'cojt alλ tat wacax, yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wuccojt alλ tat tiñame' am bλ jujump'ejl i jabilel, mach bλ i p'ajomalic, mach bλ anic i lojwemal yic'ot i chamel. ²⁰⁻²¹Yom an i ñujp ti ac'ol jini majtañal. Jiñach majtañal bλ harina wen chλmen bλ juch'bil, xajc'ubil bλ yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro aceite, yic'ot jujuncojt alλ tat wacax, wacp'ejl litro cha'an i ñujp jini tat tiñame', uxp'ejl litro cha'an jujuncojt alλ tat tiñame', wuccojt tiñame' che' ti' pejtelel. ²²Yom ja'el juncojt tat chivo cha'an i tojol la' mul. ²³⁻²⁴Pejtelel iliyi mi caj la' wac' che' ti' yorajlel i q'uiñilel. Che'ach mi caj la' wac' ti jujump'ejl q'uin c'λlal mi' joloñel jini q'uin cha'an Pascua. Jiñach xojocña bλ c majtan tac. Parte mi caj la' wλq'ueñon jini yan tac bλ c majtan che' bajche' la' tilel mi la' mel ti jujump'ejl q'uin. ²⁵Che' ti' wucp'ejlel q'uin, yom ch'ujul mi la' tempan la' bλ. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. ²⁶Mi caj la' cha'len q'uiñijel ja'el che' ti' yorajlel Pentecostés che' mi la' tuc' jini ñaxan bλ i wut la' pac'λb cha'an mi la' wλq'uen la' Yum. Yom ch'ujul mi la' tempan la' bλ ti la'

pejtelel cha'an mi la' mel jini q'uin cha'an c'ajbal. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. ²⁷Mi caj la' wλq'ueñon pulbil bλ c majtan xojocña bλ mi cubin. Yom cha'cojt alλ tat wacax, yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wuccojt alλ tat tiñame' am bλ jump'ejl i jabilel. ²⁸⁻²⁹Yom i ñujp ti ac'ol jini majtañal. Jiñach majtañal bλ harina wen chλmen bλ juch'bil, xaje'ubil bλ yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro cha'an jujuncojt alλ tat wacax, wλcp'ejl litro cha'an jini tat tiñame', uxp'ejl litro cha'an jujuncojt tiñame', wuccojt alλ tat tiñame' che' ti pejtelel. ³⁰Che' ja'el yom juncojt tat chivo cha'an i ñusantel la' mul. ³¹Parte yom pejtelel c majtan mu' bλ la' wλq'ueñon che' ti' yorajlel i q'uiñilel. Parte jini mu' bλ la' wλq'ueñon ti jujump'ejl q'uin. Mach yomic che' an i lojwemal jini alλc'λl tac mu' bλ la' wλq'ueñon.

29 Yom mi la' mel i q'uiñilel Trompeta tac che' ti jo'lujump'ejl (15) tsic cha'an septiembre ti jujump'ejl jab. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. Yom ch'ujul mi la' tempan la' bλ ti jini q'uin. ²Che' ti jini q'uin yom mi la' pulbeñon jini xojocña bλ c majtan, juncojt alλ tat wacax, yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wuccojt alλ tat tiñame' am bλ jujump'ejl i jabilel. Mach yomic i p'ajomal bλ. ³⁻⁴Che' mi la' wλq'ueñon c majtan, yom an i ñujp mi la' wλc', jiñach majtañal bλ harina wen chλmen bλ juch'bil, xaje'ubil bλ yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro cha'an jujuncojt alλ tat wacax, wλcp'ejl litro cha'an tat tiñame', uxp'ejl litro cha'an jujuncojt alλ tat tiñame', wuccojt tiñame' che' ti' pejtelel. ⁵Yom ja'el mi la' tsansabeñon juncojt tat chivo cha'an mic ñusan la' mul. ⁶Parte yom ili pulbil bλ c majtan tac mu' bλ la' wλc' che' ti' yorajlel i q'uiñilel. Parte ja'el jini mu' bλ la' wλq'ueñon che' ti' tejchibal jujump'ejl uw. Parte ja'el jini mu' bλ la' wλq'ueñon ti jujump'ejl q'uin am bλ i ñujp che' bajche' tsac subeyetla ti mandar.

⁷Che' ñumenix lujump'ejl q'uin, yom mi la' cha' tempan la' bλ ti la' pejtelel. Yom mi la' peq'uesan la' bλ tic tojlel. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. ⁸Ti jim bλ q'uin yom mi la' cha' pulbeñon yambλ c majtan, juncojt alλ tat wacax, yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wuccojt alλ tat tiñame' am bλ jump'ejl i jabilel mach bλ i p'ajomalic, xojocña bλ mi cubin. ⁹⁻¹⁰Che' mi la' wλq'ueñon c majtan yom mi la' wλc' yic'ot i ñujp, jiñach

majtañal ba harina chamen ba juch'bil, xajc'ubil ba yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro yic'ot jini ala tat wacax. Yom wacp'ejl litro cha'an jini tat tiñame'. Yom uxp'ejl litro cha'an jujuncojt tiñame', wuccojt jini tiñame' che' ti pejtelel. ¹¹Yom mi la' tsansan juncojt tat chivo cha'an i ñusantel la' mul. Parte yom jini majtañal mu' ba la' tsansan cha'an mulil junyajl ti jab ti jini q'uin cha'an mi' ñusantel mulil. Parte yom pejtelel jini c majtan mu' ba la' pulbeñon ti jujump'ejl q'uin, am ba i ñujp yic'ot harina yic'ot japbil tac ba majtañal.

¹²Che' ñumenix jo'p'ejl q'uin mi la' cha' tempan la' ba ti la' pejtelel. Mach yomic mi la' cha'len e'tel. I tejchibalix ñuc ba q'uiñijel tic tojlel. Mux la' mel q'uin c'ala mi' joloñel semana. ¹³Che' ti' tejchibal q'uin yom mi la' wac' jini majtañal mu' ba i pulel, xojocña ba mi cubin. Yom uxlujuncojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt (14) ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel, mach ba i p'ajomalic. ¹⁴⁻¹⁵Jini i ñujp ba ti ac'ol jiñach majtañal ba harina chamen ba juch'bil, xajc'ubil ba yic'ot aceite. Yom bolomp'ejl litro cha'an jujuncojt ala tat wacax. Yom wacp'ejl litro cha'an jujuncojt tat tiñame'. Yom uxp'ejl litro cha'an jujuncojt ala tat tiñame'. ¹⁶Yom mi la' tsansan ja'el juncojt tat chivo cha'an mi' ñusabentel la' mul. Parte yom jini majtañal tac mu' ba la' wac' ti jujump'ejl q'uin temel yic'ot i ñujp tac.

¹⁷Che' ti' cha'p'ejlel q'uin, yom mi' yajq'uel lajchancojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat ba tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel, mach ba i p'ajomalic. ¹⁸Ti jujuncojt alac'al yom i ñujp ti ac'ol, jiñach majtañal ba harina, yic'ot jini japbil ba majtañal. ¹⁹Yom ja'el mi la' tsansan juncojt tat chivo cha'an mi' ñusabeñetla la' mul. Ac'ala yic'ot jini majtañal ba harina yic'ot jini japbil ba majtañal. Parte yom mi la' wac' jini pulbil ba majtañal che' bajche' ti pejtelel ora.

²⁰Che' ti yuxp'ejlel q'uin, yom junlujuncojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel mach ba i p'ajomalic. ²¹Che' ja'el yom i ñujp ti ac'ol yic'ot ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot ala tat tiñame' che' bajche' jaycojt an. ²²Yom ja'el mi la' tsansabeñon juncojt tat chivo cha'an i ñusantel la' mul. Yom i ñujp ti ac'ol, jini majtañal ba harina yic'ot japbil

ba majtañal. Parte jini mu' ba la' waq'ueñon ti jujump'ejl q'uin.

²³Che' ti' champ'ejlel q'uin, yom lujuncojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel, mach ba wis i p'ajomalic. ²⁴Che' ja'el yom i ñujp ti ac'ol ti jujuncojt, jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal. ²⁵Yom mi la' tsansabeñon ja'el juncojt tat chivo cha'an i ñusantel la' mul. Temel yic'ot i ñujp mi la' wac' ja'el. Jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal. Parte jini mu' ba la' waq'ueñon ti jujump'ejl q'uin.

²⁶Che' ti' jo'p'ejlel q'uin yom boloncojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel mach ba wis i p'ajomalic. ²⁷Yom i ñujp ti ac'ol. Jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal cha'an jujuncojt alac'al che' bajche' tsa caq'ueyetla c mandar. ²⁸Yom ja'el mi la' pay tilel juncojt tat chivo cha'an mi la' tsansan, cha'an mi' ñusabentel la' mul. Parte jini mu' ba la' waq'ueñon ti jujump'ejl q'uin.

²⁹Che' ti' wacp'ejlel q'uin, yom waxaccojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel mach ba wis i p'ajomalic. ³⁰Yom ja'el i ñujp ti ac'ol che' bajche' jaycojt an. Jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal che' bajche' tsa caq'ueyetla mandar. ³¹Yom ja'el mi la' pay tilel tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an mi' ñusabentel la' mul. Parte jini yamba c majtan tac yic'ot i ñujp tac ti ac'ol mu' ba la' waq'ueñon ti jujump'ejl q'uin.

³²Che' ti' wucp'ejlel q'uin yom wuccojt ala tat wacax, yic'ot cha'cojt tat tiñame', yic'ot chanlujuncojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel, mach ba wis i p'ajomalic. ³³Yom i ñujp tac ti ac'ol ti jujuncojt. Jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal. Che' tsi' yac'a mandar lac Yum Dios. ³⁴Payala tilel ja'el juncojt i tat chivo cha'an mi' tsansantel cha'an i ñusabentel la' mul. Parte i majtan la' Yum mu' ba la' waq'uen ti jujump'ejl q'uin yic'ot i ñujp ti ac'ol.

³⁵Che' ti waxacp'ejl q'uin jiñach ñuc ba q'uiñijel. Mach mi la' cha'len e'tel. ³⁶Paybeñonla tilel c majtan cha'an mi' tsansantel, xojocña ba i yujts'il tic tojlel juncojt ala tat wacax,

yic'ot juncojt tat tiñame', yic'ot wuccojt ala tat tiñame' am ba jujump'ejl i jabilel, mach ba wis i p'ajomalic. ³⁷Temel yic'ot i ñujp yom ma' wac' che' bajche' jaycojt mi la' wlaq'ueñon. Jiñach majtañal ba harina yic'ot japbil ba majtañal che' bajche' tsa clq'ueyetla mandar. ³⁸Palala ja'el juncojt i tat chivo mu' ba i tsansantel cha'an mi' ñusan la' mul. Parte c majtan yic'ot i ñujp ti ac'ol mu' ba la' wlaq'ueñon ti jujump'ejl q'uin.

³⁹Jiñach yom ba mi la' wersa aq'ueñon ti jujunyajl che' ti yorajlel mi la' mel q'uin. Parte jini majtañal mu' ba la' ña'tan la' wac', yic'ot jini tilem tac ba ti la' pusic'al mi jini pulbil ba c majtan, mi japbil ba, mi harina, mi chuqui tac jach mi la' ña'tan la' wlaq'ueñon. Parte jini ofrenda mu' ba la' wlaq'ueñon che' mi la' wa'chocon la' t'an yic'ot che' mi la' pas i tijicñayel la' pusic'al, che'en. ⁴⁰Che'i tsi' cantestayob israelob Moisés che' bajche' tsi' yac'la mandar lac Yum.

Mandar cha'an majqui mi' yac' i t'an

30 Moisés tsi' sube jini ñuco' ba i ye'tel ti Israel: ²Lac Yum tsi' yala: Che' an winic mu' ba i yac' i t'an ti' tojlel lac Yum cha'an chuqui tac mi caj i mel, mi tsi' ña'ta ti' pusic'al, mi tsi' yala ti yej, mach yomic che' jach mi' clayal. Yom mi' wersa ts'actesan i t'an. ³Che' an x'ixic mu' ba i yac' i t'an ti' tojlel lac Yum cha'an chuqui tac mi caj i mel che' anto ti' wenta i tat, ⁴mi ma'anic tsi' tiq'ui i tat che' ba tsi' yubibe i t'an, che' jini wersa mi' ts'actesan i t'an jini xch'oc. ⁵Pero che' anto ti' wenta i tat, mi tsi' tiq'ui che' ba tsi' yac'la i t'an jini xch'oc, che' jini quepel mi' clayal pejtelel jini tsa' ba i ña'ta i mel jini xch'oc. Lac Yum mi caj i ñusaben i mul come i tat tsi' tiq'ui.

⁶Pero mi ñujpuñemix jini x'ixic mu' ba i yac' i t'an cha'an chuqui mi caj i melben lac Yum, mi tsi' yac'la lolom jach ba i t'an, ⁷mi ma'anic tsi' tiq'ui i ñoxi'al che' ba tsi' yubibe i t'an i yijñam, wersa mi' ts'actesan pejtelel jini tsa' ba i yala jini x'ixic. ⁸Pero mi jini i ñoxi'al tsi' tiq'ui che' ba tsi' yubibe i t'an i yijñam, che' jach mi' clayal pejtelel i t'an jini x'ixic. Lac Yum mi caj i ñusaben i mul. ⁹Mi meba' jini x'ixic mu' ba i yac' i t'an ti' tojlel lac Yum, mi claybil i cha'an i ñoxi'al, wersa mi' ts'actesan pejtelel chuqui tsi' yala.

¹⁰⁻¹¹ Mi ñujpuñem jini x'ixic tsa' bΛ i yΛc'Λ i t'an, mi chumul yic'ot i ñoxi'al, che' jini wersa mi' ts'actesan chuqui tsi' yΛΛ mi ma'anic tsi' tiq'ui jini i ñoxi'al che' bΛ tsi' yubi. ¹² Pero mi tsi' tiq'ui i ñoxi'al che' bΛ tsi' yubi, che' jini pejtelel jini tsa' bΛ i yΛΛ mu' bΛ caj i mel jini x'ixic, che' jach mi' cΛytl, come i ñoxi'al tsi' tiq'ui. Lac Yum mi caj i ñusΛben i mul jini x'ixic.

¹³ Che' jini an ti' wenta i ñoxi'al mi tsi' tiq'ui i yijñam che' bΛ tsi' yΛc'Λ i t'an o mi ma'anic tsi' tiq'ui che' bΛ tsi' yubibe i t'an. Mi ma'anic tsi' tiq'ui wersa mi' ts'actesan i t'an i yijñam. ¹⁴ Pero mi ñΛch'Λl jach i ñoxi'al, mi ma'anic tsi' tiq'ui che' bΛ tsi' yΛc'Λ i t'an, che' jini lajal woli' yΛc' i t'an yic'ot i yijñam yubil. Wersa mi' ts'actesan jini mu' bΛ i yΛl jini x'ixic. ¹⁵ Pero mi tsa' caji i wi' tic' che' bΛ tsa'ix i wa'choco i t'an jini i yijñam, che' jini bajñel an ti' wenta i mul jini winic. ¹⁶ JiñΛch i mandar lac Yum tsa' bΛ i sube Moisés cha'an x'ixicob año' bΛ ti' wenta i ñoxi'al, yic'ot xch'ocob año' to bΛ ti' wenta i tat.

Israelob tsi' mΛΛyob ti' contra madiañob

31 ¹⁻² Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini israelob cha'an mi' jisañob jini madiañob, come tsi' xiq'uiyob ti mulil yic'ot dioste' tac. Ti wi'il mi caj a chΛmel, che'en.

³ Che' jini Moisés tsi' subeyob jini israelob: Yom mi la' chajpan la' bΛ cha'an guerra. Lamital jini winicob mi caj i techob guerra ti' contra Madián, come lac Yum Dios mi caj i yΛq'ueñob i toj i mul jini madiañob. ⁴⁻⁵ Yajcanla jump'ejl mil ti jujunmojt bΛ israelob, che'en Moisés. Che'Λch tsi' meleyob. Ti' pejtelelob tsa' pΛjyiyob lajchΛmp'ejl mil winicob yujilo' bΛ guerra. ⁶ Che' jini Moisés tsi' choco majlel ti guerra jini winicob loq'uemo' bΛ ti jujump'ejl mil ti' tojlel i pi'Λlob. Temel tsa' majliyob yic'ot Finees i yalobil jini motomaj Eleazar. Tsi' ch'ΛmΛyob majlel jini ch'ujul tac bΛ e'tijibal. Tsi' wusuyob majlel jini trompeta tac. ⁷ Che' jini tsa' caji yob ti guerra yic'ot madiañob che' bajche' lac Yum Dios tsi' sube Moisés. Tsi' laj tsansayob pejtelel winicob. ⁸ Che' ja'el tsi' tsansayob jo'tiquil rey ti Madián temel yic'ot i winicob. JiñobΛch Eví yic'ot Requiem, yic'ot Zur, yic'ot Hur, yic'ot Reba. Tsi' tsansayob ja'el Balaam i yalobil Beor. ⁹⁻¹¹ Jini israelob tsi' cΛchΛyob majlel pejtelel jini x'ixicob temel yic'ot i yalobilob, yic'ot i yalac'ob yic'ot pejtelel chuqui tac an i cha'añob. Tsi' laj pulbeyob i

teyclum tac ti jujumpejt xchumtΛ. ¹²Tsi' ρΛΥΛyob majlel jini x'ixicob yic'ot i yalobilob temel yic'ot i chubΛ'anob tsa' bΛ chilbentiyob. Tsi' ρΛΥΛyob c'otel ba'an Moisés yic'ot ba'an jini motomaj Eleazar ti' tojlel pejtelel israelob ti' joctΛlel Moab, am bΛ ti' t'ejl jini Jordán ti' tojlel Jericó.

¹³Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar temel yic'ot jini ñuc taco' bΛ i ye'tel ti' tojlel israelob tsa' majli i tajob ya' ti' ti' jini teyclum. ¹⁴Pero Moisés tsa' mich'a ti' tojlel i yumob soldadojob wolix bΛ i cha' sujtelo b ti guerra. ¹⁵Tsi' subeyob: ¿Chucoch ma'anic tsa' la' tsansa ili x'ixicob? ¹⁶Ña'tanla i mul Balaam. Tsi' xiq'ui jini x'ixicob cha'an mi' ρΛyob israelob ti mulil cha'an mi' ñusΛbeñob i t'an lac Yum. Balaam tsi' soco jini israelob cha'an mi' ch'ujutesañob Baalpeor. Jini cha'an lac Yum tsi' tsansa cabal israelob. ¹⁷WΛle yomix mi la' tsansan jujuntiquil ch'iton. Che' ja'el yom mi la' tsansan pejtelel x'ixicob tsa'ix bΛ i pi'leyob i bΛ yic'ot winic. ¹⁸Pero pejtelel jini xch'ocob maxto bΛ pi'lebilob i cha'an winic uts'at mi la' ρΛyob. ¹⁹Ña'tanla ja'el wersa mi la' wajñel wucp'ejl q'uin ti' pat teyclum, majqui jach tsi' tsansa winicob, yic'ot majqui tsi' tΛΛ xchΛmel. Yom mi la' sΛq'uesan la' bΛ che' ti yuxp'ejlel q'uin yic'ot che' ti wucp'ejlel q'uin, yic'ot ja'el jini mu' bΛ la' ρΛyob tilel. ²⁰Che' ja'el yom mi la' laj sΛq'uesan la' pislel, yic'ot jini la' pachi tac, yic'ot jini melbil tac bΛ ti' tsutsel chivo, yic'ot yan tac bΛ e'tijibal melbil bΛ ti te'. Che' tsi' yΛΛ Moisés.

Tsa' t'oxle jini chubΛ'añal

²¹Jini motomaj Eleazar tsi' sube winicob che' bΛ woli' majlelob ti guerra: Che'Λch tsi' subeyetla lac Yum ti mandar ti' tojlel Moisés: ²²“Pejtelel mu' bΛ i jalijel ti c'ajc, oro, yic'ot plata, yic'ot bronce, yic'ot hierro, yic'ot estaño yic'ot plomo, ²³yom mi la' ñusan ti c'ajc cha'an sac mi' cΛytl. Ti wi'il yom mi la' cha' sΛq'uesan ti ja', pero pejtelel mach bΛ anic mi' lΛt'e' c'ajc, yom mi la' sΛq'uesan ti ja'. ²⁴Che' ti wucp'ejlel q'uin cha' sΛquetixla che' wuts'ulix la' pislel. Che' jini mux i mejlel la' cha' ochel ti teyclum”, che'en Eleazar.

²⁵⁻²⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Jatet yic'ot jini motomaj Eleazar yic'ot pejtelel año' bΛ i ye'tel, yom mi la' tsic pejtelel jini chubΛ'añal, yic'ot jini xch'ocob, temel yic'ot i yΛlac'ob tsa' bΛ la' taja ti guerra. ²⁷Mi caj la' t'oxbeñob israelob. Ojlil

mi caj i ch'Amob jini tsajniyo' bΛ ti guerra. Ojlil mi' ch'Amob ja'el mach bΛ tsajniyobic. ²⁸ Pero ñaxan yom mi la' loc'beñon c cha'an bΛ i wenta i tojoñelob jini tsajniyo' bΛ ti guerra. Yom jump'ejl loq'uem bΛ ti jo'c'al i cha'bajc' (500), mi winicob, mi x'ixicob, mi wacax, mi burro, mi tiñame'. ²⁹ Mi caj la' wΛq'uen jini motomaj Eleazar cha'an c majtan. ³⁰ Q'uelela ja'el jini ojilil mu' bΛ i yΛq'uentelob israelob. Ch'AmΛla jump'ejl loq'uem bΛ ti lujump'ejl i yuxc'al tac, mi winicob, mi x'ixicob, mi wacax, mi tiñame'. Yom mi la' wΛq'ueñob jini levjjob mu' bΛ i cha'leñob e'tel ti Tabernáculo c cha'an bΛ. Che' tsi' yΛΛ lac Yum Dios.

³¹ Che'Λch tsi' meleyob Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar che' bajche' tsi' subeyob lac Yum. ³²⁻³⁵ Ti pejtelel jini chubΛ'añΛ tsa' bΛ i ch'AmΛyob jini winicob tsajniyo' bΛ ti guerra, jiñΛch 675,000 tiñame', yic'ot 72,000 wacax, yic'ot 61,000 burro, yic'ot 32,000 xch'ocob.

³⁶⁻⁴⁰ Jini ojilil tsa' bΛ aq'uentiyob soldadojob jiñΛch: 337,500 tiñame' (tsa' aq'uenti lac Yum 675), 36,000 wacax (tsa' aq'uenti lac Yum Dios 72), 30,500 burro (tsa' aq'uenti lac Yum Dios 61); 16,000 xch'ocob (tsa' aq'uentiyob levjjob 32).

⁴¹ Pejtelel i cha'an bΛ lac Yum Dios tsa' aq'uenti jini motomaj Eleazar che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

⁴²⁻⁴⁶ Moisés tsi' t'oxo pejtelel jini tsa' bΛ i ch'AmΛyob c'otel jini soldadojob. Ojlil tsi' ch'AmΛyob jini soldadojob. Ojlil tsa' aq'uenti israelob. Tsa' aq'uentiyob israelob: 337,500 tiñame', 36,000 wacax, 30,500 burro, 16,000 xch'ocob. ⁴⁷ Moisés tsi' loc'o jump'ejl ti jini lujump'ejl i yuxc'al i cha'an bΛ israelob cha'an mi' yΛq'ueñob jini levjjob che' bajche' tsa' wΛn subenti cha'an lac Yum Dios.

⁴⁸⁻⁵⁰ Che' jini tsa' tiliyob ba'an Moisés jini i yumob soldadojob loq'uemo' bΛ ti jujunmojt. Tsi' subeyob Moisés: Tsa'ix c chucbe lojon i c'aba' ti lista pejtelel jini winicob tsajniyo' bΛ ti guerra quic'ot lojon. Ma'anic tsa' sajti mi juntiquilic. Jini cha'an wolix c ch'Amben lojon tilel i majtan lac Yum tsa' bΛ c taja lojon ti jujuntiquil, pejtelel chuqui tac melbil ti oro, uya'Λl yic'ot mΛtc'ΛbΛl, yic'ot ujΛl, yic'ot cadena mu' bΛ i yΛjq'uel ti c'ΛbΛl yic'ot ti oclΛ. Mi cΛc' lojon cha'an i ñusantel lojon c mul ti' tojlel lac Yum Dios, che'ob.

⁵¹⁻⁵² Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar tsi' ch'ambeyob ti wenta jini wen melbil tac ba oro tsa' ba i yaq'ueyob lac Yum jini winicob tsajniyo' ba ti guerra. I tojol ti' pejtelel jiñach 3,750,000 peso. ⁵³ Ti pejtelel jini winicob tsajniyo' ba ti guerra tsi' tajayob chuba'añal. ⁵⁴ Che' ujtemix i ch'ambob Moisés yic'ot jini motomaj Eleazar pejtelel jini oro tac tsa' ba i ya'ayob jini winicob, tsi' ch'ambayob ochel ti Tabernáculo cha'an mi' ña'tañob jini israelob bajche' tsi' coltayob lac Yum.

Rubén yic'ot Gad mi' yajñelob ti' pasibal q'uín ya' ti Jordán

(Dt. 3.12-22)

32 Wen cabal jax i wacax i yalobilob Rubén yic'ot i yalobilob Gad. Jini cha'an tsa' caji i ña'tañob majlel ya' ti' lum Jazer yic'ot ti Galaad, come tsi' q'ueleyob uts'atax mi' colel wacax ya'i. ² Jini cha'an tsa' c'otiyob ba'an Moisés yic'ot ba'an jini motomaj Eleazar ti' tojlel jini ñuco' ba i ye'tel. ³⁻⁴ Tsi' ya'ayob: Anix lac cha'an cabal tejclum tsa' ba i yaq'ueyonla lac Yum: Atarot, Dibón, Jazer, Nimra, Hesbón, Eleale, Sebam, Nebo yic'ot Beón. Lac Yum tsi' laj ac'la ti' wenta israelob che' ba tsa' loq'uiyonla ti guerra. Wen uts'atax ili lum cha'an mic p'ol lojon wacax. Tsa'ix wen p'ojli lojon c wacax. Joñon lojon yic'ot pejtelel i yalobilob Rubén, yic'ot i yalobilob Gad a winicon lojon. ⁵ Jini cha'an mi' uts'at ma' q'uelon lojon, aq'ueñon lojon ili lum wa' ba' añon lojon. Mach ma' wersa p'ayon lojon majlel ti junwejl Jordán ja', che'ob.

⁶⁻⁷ Moisés tsi' subeyob i yalobilob Rubén yic'ot i yalobilob Gad: ¿I bajñelob ba mi' majlelob la' pi'alob ti guerra che' mi' la' c'aytal ilayi? ⁸ Come che'ach tsi' meleyob la' ñojte'elob, che' ba tsac chocoyob loq'uel ti Cades Barnea cha'an mi' majlel i tsajiñob jini lum. ⁹ Tsa' letsiyob majlel ti' bijlel Escol c'alal ba' tsa' mejli i wen q'uelob jini lum. Pero ti wi'il tsa' caji i socbeñob i pensar israelob. Tsi' subeyob cha'an mach mejlicob ti ochel ti jini lum ba' mi' caj i yaq'ueñob lac Yum. ¹⁰⁻¹¹ Jini cha'an lac Yum Dios tsa' wen mich'a. Tsi' ya'la: "Ma'anic mi' caj i wis q'uelob jini lum mi' juntiquilic ti pejtelel jini winicob tsa' ba loq'uiyob ti Egipto año' ba jujunc'al i jabilelob yic'ot jini ñumen taquix ba ti junc'al. Mach ochiquetla ya' ti jini lum tsa' ba caq'ueyob la' ñojte'elob, Abraham, Isaac, yic'ot Jacob,

come an la' mul cha'an ma'anic tsa' la' tsajcayon ti pejtelel la' pusic'al. ¹²Cojach jini Caleb i yalobil Jefone jini cenezeo yic'ot Josué (i yalobil Nun), tsi' tsajcayon ti pejtelel i pusic'al", che'en.

¹³Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le jini israelob. Cha'c'al jab tsi' yac'ayob ti joy xambal ti colem ba i tiquiñal pañimil, jinto tsa' laj jiliyob jini winicob tsa' ba i ñusabeyob i t'an lac Yum Dios. ¹⁴Wax'ix añetla i yalobilet ba la. I q'uxoetla. Lajal la' mul. Junlajal xjontoliletla. La' womix la' wutsi p'olben i mich'ajel lac Yum ti' tojlel israelob. ¹⁵Mi mux la' cha' c'ay la' tsajcan lac Yum, mi caj i cha' c'ay jini israelob ti colem ba i tiquiñal pañimil. Mi caj i laj jisañob cha'an ti' caj la' mul. Che' tsi' yala Moisés.

¹⁶⁻¹⁷Pero jini winicob tsi' jac'beyob ti uts ba t'an: Mux c mel lojon corral tac cha'an c tiñame' lojon yic'ot tejclum tac ba' mi' cajelob ti chumtal calobil lojon. Pero joñon lojon muq'uix c chajpan lojon c ba cha'an mic majlel lojon ti guerra ti' tojel i wut pejtelel israelob. Mux c tem saclaben lojon i lumil i chumlibob. ¹⁸Jinto che' ba tsa'ix i tajayob ba' mi' chumtalob pejtelel israelob, muq'uix c cha' sujtel lojon ti cotot. ¹⁹Che' ma' wax'ueñon lojon ili lum woli ba j c'ajtin lojon, che' jini mach comix lojon yamba lum ya' ti junwejl Jordán ba' mi caj i ch'amob c pi'lob lojon, che'ob.

²⁰Moisés tsi' subeyob: Mi muc'ach la' mel che' bajche' woli la' wal, uts'atach. Chajpan la' ba ti guerra ti' tojlel lac Yum. ²¹Cucula ti junwejl Jordán yic'ot pejtelel la' pi'lob chajpabilo' ba cha'an guerra. Coltan la' pi'lob ti Israel jinto mi' jisan la' contrajob jini lac Yum. ²²Che' ba tsa'ix i ch'amal jini lum lac Yum Dios, che' jini librejix mi caj la' wajñel ti' tojlel lac Yum yic'ot ti' tojlel israelob. Uts'at mi la' sujtel. Che' jini la' cha'añach mi' c'aytal ili lum am ba ti' tojel Jordán ba' mi' pasel q'uín. ²³Pero mi mach che'ic tsa' la' mel, jiñach la' mul ti' contra lac Yum. Yom mi la' ña'tan che' jini, jini la' mul wersa mi caj i yac'uetla ti wocol. ²⁴Yom mi la' mel che' bajche' tsa' la' wala. Chajpabenla i yotot la' walobilob, yic'ot corral tac cha'an la' tiñame'. Che' jini cucula la' wic'ot la' pi'lob. Melela che' bajche' tsa' la' subu. Che' tsi' yala Moisés.

²⁵I yalobilob Rubén yic'ot i yalobilob Gad tsi' subeyob Moisés: A winicon lojon. Ts'acal mi caj c mel lojon che' bajche'

tsa' wɔɔɔ. ²⁶Wɔ' mi caj i cɔɔɔɔ calobil lojon, yic'ot quijñam lojon, yic'ot c wacax lojon yic'ot c tiñame' lojon, wɔ' ti Galaad. ²⁷Joñon lojon mi caj c chajpan lojon c bɔ cha'an mic majlel lojon ti guerra. Mi caj j c'axel lojon ti junwejl ja' ti' tojlel lac Yum Dios che' bajche' tsa' wɔɔɔ, che'ob.

²⁸Jini cha'an Moisés tsi' pejca jini motomaj Eleazar, yic'ot Josué (i yalobil Nun), yic'ot jini tatɔlob che' bajche' jaymojt i p'olbal israelob. Tsi' subeyob: ²⁹I yalobilob Rubén yic'ot i yalobilob Gad muc' abi i majlelob la' wic'otob ti guerra ti junwejl Jordán. Mi che'ach tsa' caji i melob, la' wocolic la' i ch'ɔmob jini lum wɔ' ba' mi' pasel q'uin. Aq'ueñob i lum Galaad cha'an mi' ch'ɔmob. ³⁰Pero mi ma'anic tsa' c'axiyob majlel ya' ti junwejl ja' la' wic'ot, che' jini wersa mi caj i tem t'oxbeñetla jini lum la' wic'ot ti Canaán, che'en Moisés. ³¹I yalobilob Gad yic'ot i yalobilob Rubén tsi' jac'ayob: Ts'acɔɔ mi caj c mel lojon pejtelel mu' bɔ i subeñon lojon lac Yum. ³²Muc'ach caj c chajpan lojon c bɔ cha'an guerra cha'an mij c'axel lojon ti Canaán temel quic'otetla. Pero ñaxan yom mic ch'ɔmob lojon c lum ila ti' tojel Jordán ba' mi' pasel q'uin, che'ob.

³³Jini cha'an Moisés tsi' yaq'ueyob i lum i p'olbal Rubén, yic'ot i p'olbal Gad, yic'ot ojilil i p'olbal Manasés i yalobil bɔ José. Tsa' aq'uentiyob jini lum tsa' bɔ chilbentiyob Sehón i yum amorrejob, yic'ot Og jini yumɔɔ ti Basán. Tsi' yaq'ueyob ja'el pejtelel i tejlclum tac wa'chocobil bɔ i cha'añob ti yambɔ ora. ³⁴⁻³⁶I yalobilob Gad tsi' meleyob jini tejlclum tac: Dibón, Atarot, Aroer, Atarot Sofán, Jazer, Jogbeha, Betnimra, Betarán, jiñach ñuc bɔ tejlclum tac ts'ajquibil bɔ. Tsi' meleyob ja'el i buc'ujibob i tiñame'ob.

³⁷⁻³⁸I yalobilob Rubén tsi' meleyob jini tejlclum tac: Hesbón, Eleale, Quiriataim, Nebo, Baalmeón yic'ot Sibma. Tsa' cajiyoj ti chumtɔɔ ya'i. (Jini israelob tsi' cha' q'uextɔbeyob lamital i c'aba' tac.)

³⁹I yalobilob Maquir yic'ot i yalobilob Manasés tsa' majliyob ti Galaad. Tsi' wersa chilbeyob i lum jini amorrejob ya' ba' chumulob. ⁴⁰Moisés tsi' yaq'ueyob i lum Galaad pejtelel i yalobilob Maquir i p'olbal bɔ Manasés. Jini cha'an ya' tsa' cajiyoj ti chumtɔɔ. ⁴¹Jini Jair, i yalobil Manasés, tsi' ch'ɔmɔ cabɔɔ xchumtɔɔ tac ti Galaad. Tsi' yotsɔbe i c'aba' Havot Jair.

⁴²Che' ja'el Noba yic'ot i soldadojob tsi' ch'ΛmΛ jini Kenat yic'ot xchumtΛ tac. Tsi' yotsΛbe i c'aba' Noba i q'uexolach jini xchumtΛ.

I xΛmbal israelob ti Egipto c'ΛlΛl tsa' c'otiyob ti Jordán ja'

33 Pejtelel iliyi jiñach i bijlel israelob che' bΛ tsi' ρΛyΛyob loq'uel ti Egipto ti mojt ti mojt Moisés yic'ot Aarón. ²Moisés tsi' ts'ijba ti jun pejtelel ajñibal ba' tsa' jijli tacob, come che'ach tsi' sube i mel lac Yum Dios. Jini cha'an jiñach i c'aba' jini lum ba' tsa' jijli tacob majlel. Jinto tsi' yΛc'Λ i mandar lac Yum cha'an mi' cha' xΛñob majlel, tsa' majliyob.

³⁻⁴Tsi' cΛyΛyob Ramesés ti Egipto che' ti primero de abril, che' ti yijc'ΛlΛl Pascua. Ch'ejl i pusic'al israelob cha'an tsi' coltayob lac Yum. Tsa' majliyob ti' wutob jini egiptojob woli bΛ i mucob jini yΛx alalob tsa' bΛ i tsΛnsayob lac Yum. Lac Yum tsi' jisΛbeyob ja'el jini melbil tac bΛ i diosob.

⁵⁻⁶Che' jini tsa' loq'uiyob ti Ramesés jini israelob. Tsa' majli i c'ajob i yo ti Sucot. Che' bΛ tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Etam am bΛ ti' t'ejl jini colem bΛ i tiquiñal pañimil. ⁷Tsa' loq'uiyob ti Etam. Tsa' cha' sujtiyob c'ΛlΛl ti Pihahirot am bΛ ti' tojel Baalsefón. Tsa' jijliyob ti' tojel Migdol. ⁸Tsi' cΛyΛyob Pihahirot. Tsa' c'axiyob ti colem ñajb ba'an jump'ejl colem bΛ i tiquiñal pañimil i c'aba' Etam. Uxp'ejl q'uin tsi' xΛñΛyob ya'i. Che' jini tsa' jijliyob ti Mara.

⁹Che' bΛ tsa' loq'uiyob ti Mara, tsa' majliyob ti Elim ya' baqui an lajchΛmp'ejl cuxul bΛ ja' yic'ot lujuntejc i chΛnc'al jini palma te!. Ya' tsa' jijliyob.

¹⁰Tsa' loq'uiyob ti Elim, tsa' c'otiyob ti jijlel ya' ti' t'ejl jini ChΛchΛc bΛ Ñajb. ¹¹Tsi' cΛyΛyob jini ChΛchΛc bΛ Ñajb. Tsa' c'otiyob ti jijlel ti colem bΛ i tiquiñal pañimil i c'aba' Sin.

¹²Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' c'otiyob ti jijlel ti Dofca. ¹³Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' jijliyob ti Alús. ¹⁴Tsa' loq'uiyob ti Alús. Tsa' jijliyob ti Refidim, ya' ba' ma'anix tsi' wis tajayob ja' cha'an mi' japob.

¹⁵⁻³⁷Tsa' loq'uiyob ya' ti Refidim. Tsa' majliyob ti jijlel ya' ti colem bΛ i tiquiñal pañimil i c'aba' Sinaí.

Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Kibrot Hataava. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Hazerot. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Ritma. Tsa' loq'uiyob

ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Rimón Peres. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Libna. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Rissa. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Ceelata. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti wits i c'aba' Sefer. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Harada. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Macelot. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Tahat. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Tara. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Mitca. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Hasmona. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Moserot. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Benejaacán. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti wits i c'aba' Gidgad. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Jotbata. Tsa' cha' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Abrona. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Eziongeber. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti Cades, am ba ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Zin. Tsa' loq'uiyob ya'i, tsa' majliyob ti jijlel ti wits i c'aba' Hor am ba ti' t'ejl jini lum i c'aba' Edom.

³⁸⁻³⁹Che' ya' añob ti wits i c'aba' Hor, tsa' letsi majlel jini motomaj Aarón che' bajche' tsi' sube lac Yum. Ya' tsa' chami Aarón, che' anix cha'c'al jab i loq'uelob ti Egipto jini israelob. Tsa' chami che' ti ojilil julio che' anix uxp'ejl i wuce'al (123) i jabilel. ⁴⁰I yum cananeojob am ba ti Arad tsi' yubi wolix i c'otelob israelob. Ya' chumul jini rey ti Neguev ti' lumal Canaán.

⁴¹⁻⁴⁷Jini israelob tsa' cha' loq'uiyob ti Hor, tsa' majliyob ti jijlel ti Zalmona.

Tsa' loq'uiyob ti Zalmona, tsa' c'otiyob ti Punón. Tsa' loq'uiyob ti Punón, tsa' c'otiyob ti Obot. Tsa' loq'uiyob ti Obot, tsa' c'otiyob ti Ijeabarim ya' ti' ñup' jini Moab. Tsa' loq'uiyob ti Ijeabarim, tsa' majliyob ti Dibongad. Tsa' loq'uiyob ti Dibongad, tsa' majliyob ti Almón Diblataim. Tsa' loq'uiyob ti Almón Diblataim, tsa' majliyob ti jijlel ti wits i c'aba' Abarim, am ba ti' tojel Nebo.

⁴⁸Che' ba tsa' cha' loq'uiyob ti Abarim, tsa' c'otiyob ti jijlel ti lum Moab am ba ti' t'ejl jini Jordán, ti' tojel Jericó. ⁴⁹Ya' ti' t'ejl jini Jordán tsi' cha'leyob chumtal c'alal ti Betjemisot c'alal ti Abelsitim am ba ti' lumal Moab.

I cayajonlel i lum ya' ti Canaán

⁵⁰Lac Yum tsi' pejca Moisés ya' ti' lumal Moab am ba ti' t'ejl jini Jordán ti' tojel Jericó. Tsi' sube: ⁵¹Yom ma' subeñob pejtelel jini israelob: Mi caj la' c'axel ti Jordán ja'. Mi caj la' wochel ya' ti' lumal Canaán. ⁵²Che' jini yom mi la' choc loq'uel pejtelel jini ya' ba chumulob. Yom mi la' laj jembeñob i diosob melbil tac ba ti xajlel, yic'ot ti taq'uin. Yom mi la' junyajlel jisabeñob i yajñibob ba' mi' ch'ujutesañob. ⁵³Tsa'ix caq'ueyetla ti la' wenta jini lum cha'an mi la' ch'am. Ch'amala che' jini. Ochenla ti chumtál. ⁵⁴Yom mi la' t'oxben la' ba jini lum mu' ba caj la' taj. Yom mi la' cha'len yajcaya ti alas cha'an mi' tsictiyel majqui i yum ti pejt ti pejt. Jini cabalo' ba, ñuc yom mi' yaq'uentelob i lum. Jini mach ba cabalobic, i p'isol jach mi' yaq'uentelob i lum. Ya' ba' mi caj la' taj la' lum, mi caj la' chumtál ti mojt ti mojt che' bajche' jaymojt añetla. ⁵⁵Mi ma'anic tsa' la' choco loq'uel jini winicob, mi che' jach tsa' caji la' cayob cha'an mi' tem ajñelob ya' ti lum la' wic'ot, che' jini mi caj la' cha' bac'ñañob ti wi'il ba ora. Lajalob mi caj la' wubin che' bajche' tan ochemix ba ti la' wut, che' bajche' ch'ix mu' ba i joch'etla ti la' ch'il'at. Mi caj i yaq'uetla ti mel pusic'al ya' ba' chumuletla. ⁵⁶Che' jini mi caj c jisañetla che' bajche' tsac ña'ta c jisañob, che'en lac Yum Dios.

34 ¹⁻²Lac Yum tsi' sube Moisés: Che'ach yom ma' cantesan israelob: Mach jalix mi caj la' wochel ti' lumal Canaán mu' ba caj caq'ueñetla. Jiñach i cayajonlel jini lum mu' ba caj la' ch'am. Jini lum la' cha'añach ti pejtelel ora. ³Jini i cayajonlel la' lum mi' ñumel ti' tojel sur, c'alál ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Zin, ya' ti' ñup' Edom. I cayajonlel am ba ti sur mi' tejchel ti' t'ejl jini Chamen ba Najb. ⁴Xotocña mi' ñumel ili cayajon ti' witsilel Abarim. Ya' mi caj i ñumel ti Zin, yic'ot ti' petol Cades Barnea. Che' jini mi' majlel c'alál ti Hasaradar yic'ot ti Asmón. ⁵Joyocña mi' majlel ili cayajon c'alál ti pa' i c'aba' Egipto c'alál mi' c'otel ti joloñel ya' ti' ti' Colem Najb. ⁶La' cayajon am ba ti' tojel i bajlibal q'uin jiñach jini Colem Najb.

⁷⁻⁹Jini la' cayajon am ba ti norte mi caj i tejchel ti Colem Najb. Mi caj i majlel ti' tojel jini wits i c'aba' Hor. Che' jini mi caj i ñumel ya' ti Hamat. Mi' cha' ñumel ti Zedad yic'ot ti

Zifrón, wi'ilix ti Hazarenán. Ya' jaxal la' lum ti norte. ¹⁰⁻¹¹ Jini la' cayajon ti' tojel i pasibal q'uin mi' tejchel ti Hazarenán, c'Alal mi' ñumel ti Sefam. Jini cayajon toj jach mi' jubel majlel ti Ribla, ti' tojel Aín ba' mi' pasel q'uin. Che' jini mi' ñumel jini cayajon c'Alal ti' ti' colem ja' i c'aba' Cinerat am ba' ti' pasibal q'uin. ¹² Jiñach cayajon jini Jordán ja' c'Alal mi' c'otel ti Chamen ba' Ja'. Jiñach la' cayajon ba' jaxal la' lum, che'en lac Yum.

¹³ Moisés tsi' subeyob jini israelob: Che' mi la' t'ox jini lum, yom mi la' cha'len yajcaya ti alas, che' bajche' jaytiquiletla, ojilil i lujunmojtet ba' la i yalobil Israel. ¹⁴ Come tsa'ix i tajayob i lum i p'olbalob Rubén yic'ot i p'olbalob Gad, yic'ot ojilil i p'olbalob Manasés. ¹⁵ Jini ojilil i yuxmojt i yalobilob Israel tsa'ix i tajayob i lum ila ti' tojel Jordán ja' ti' tojel Jericó wa' ba' mi' pasel q'uin, che'en.

¹⁶⁻¹⁷ Lac Yum tsi' sube Moisés: Jiñach i c'aba' ili winicob mu' ba' caj i t'oxob jini lum: Jini motomaj Eleazar yic'ot jini Josué i yalobil Nun. ¹⁸ Che' ja'el yom ma' yajcan juntiquil am ba' i ye'tel loq'uem ba' ti jujunmojt israelob cha'an mi' pasbeñob i pi'alob baqui mi caj i chumtlob. ¹⁹⁻²⁸ Jiñach i c'aba' jini winicob:

Caleb (i yalobil Jefone) loq'uem ba' ti Judá. Samuel (i yalobil Amiud) loq'uem ba' ti Simeón. Elidad (i yalobil Quislón) loq'uem ba' ti Benjamín. Buqui (i yalobil Jogli) loq'uem ba' ti Dan. Haniel (i yalobil Efod) loq'uem ba' ti Manasés yic'ot ti José. Kemuel (i yalobil Siftán) loq'uem ba' ti Efraín yic'ot ti José. Elisafán (i yalobil Parnac) loq'uem ba' ti Zabulón. Paltiel (i yalobil Azán) loq'uem ba' ti Isacar. Ahiud (i yalobil Selomi) loq'uem ba' ti Aser. Pedael (i yalobil Amiud) loq'uem ba' ti Neftalí.

²⁹ Jiñach wa'chocobilo' ba' c cha'an mu' ba' caj i t'oxbeñob i lum israelob ya' ti Canaán, che'en lac Yum Dios.

I lumob jini levíjob

35 Lac Yum tsi' pejca Moisés ya' ti' lumal Moab, am ba' ti' t'ejl jini Jordán ti' tojel Jericó. Tsi' sube: ²Subeñob israelob cha'an mi' yalq'ueñob i tejclum tac jini levíjob ba' mi' mejlelob ti chumtlob, cha'an ya' i mi' melob i yotot. Che' ja'el yom mi la' p'isbeñob lum ya' ti' joytaleb tejclum tac cha'an ya' i

mi' yajñel i yalac'. ³Mi' cajelob ti chumtal ti jini tejclum tac. Mi caj i cantañob i yalac', i wacax yic'ot i tiñame' ya' ti jini lum ba' mi la' p'isbeñob ti' joytal el tejclum. ⁴Jini lum mu' ba' caj la' wac'uen jini levíjob mi' tejchel ti' ts'ajquil tac tejclum. Yom jo'c'al i cha'bajc' (500) metro c'alal ti jujunwejl. ⁵Che' jini ti junwejl i lum tejclum c'alal ti yamba junwejl jiñach lujunc'al i yuxbajc' (1,000) metro.

⁶Mi caj la' wac'ueñob jini levíjob wacp'ejl tejclum ba' mi' mejlel ti puts'elob jini stsansajob. Yom cha'p'ejl i yuxc'al (42) yamba tejclum tac. ⁷Che' ti' pejtelel yom mi' yac'uentelob levíjob wacp'ejl i yuxc'al (48) tejclum tac yic'ot i lum ya' ti' joytal el jini tejclum tac. ⁸Pujquem yom jini tejclum tac ti' pamol pañimil. Ba' cablob israelob on yom ja'el jini tejclum tac. Ya' ba' mach cablobic jini israelob ts'ita jach yom jini tejclum tac. Che' tsi' yalal lac Yum.

Tejclum tac cha'an coltabajal

(Dt. 19. 1-13)

⁹⁻¹⁰Lac Yum tsi' sube Moisés: Subeñob jini israelob: Che' ba' c'axemetixla ya' ti' junwejlel Jordán ti' lumal Canaán, ¹¹yom mi la' yajcan tejclum tac ba' mi' mejlel ti puts'el jini mu' ba' i tsansan i pi'al che' mach tsajalic i cha'an. ¹²Jini tejclum tac jiñach ba' mi' mejlel ti puts'el jini stsansa cha'an mi' coltan i ba', cha'an ma'anic mi' quextabentel i mul jinto mi' mel i ba' ti' tojlel jini israelob. ¹³⁻¹⁴Uxp'ejl tejclum yom ti jujunwejl Jordán. Uxp'ejl ba' mi' pasel q'uin, yamba uxp'ejl ti Canaán ba' mi' mejlel ti puts'el jini mu' ba' i cha'leñob tsansa. ¹⁵Ti ili wacp'ejl tejclum mi caj i tajob i coltantel israelob, yic'ot jini xjula'ob mu' ba' i cha'leñob chumtal ti' tojlelob. Mi an majqui tsi' tsansa juntiquil i pi'al che' mach tsajalic i cha'an, mi' mejlel ti puts'el ya'i.

¹⁶Mi tsi' c'añal tsucu taq'uin cha'an mi' tsansan i pi'al, che' jini stsansajach. Jini stsansa wersa yom mi' chamel. ¹⁷Mi xajlel tsi' c'añal cha'an mi' tsansan i pi'al, che' jini stsansajach jini winic, wersa mi' chamel ja'el. ¹⁸Mi te' tsi' c'añal cha'an mi' jats' i pi'al, mi tsa' chami, che' jini stsansajach jini winic. Wersa mi' chamel. ¹⁹I yeran jini tsa' ba' tsansanti mi' mejlel i tsansan jini stsansa mi' tsi' taja baqui jach an. ²⁰Mi cha'an jach i mich'lel tsi' julul ti xajlel,

mi tsi' chijta, mi tsi' jats'Λ, mi tsa' chami jini winic, wersa yom mi' chamel jini stsansa. ²¹Mi wan i contrajobix i ba che' ba tsi' jats'Λ, wersa mi' chamel jini stsansa. La' tilic jini am ba ti' wenta cha'an mi' cha' q'uextaben jini tsa' ba i cha'le tsansa.

²²⁻²³Mi juntiquil winic tsi' lon choco chuqui tac jach, mi te' mi xajlel, mi tsi' lowo i pi'Λ che' mach i contrajobic i ba, mi tsa' chami jini tsa' ba i taja ti julbal che' mach tsajalic i cha'an, la' i tsictesan i ba. Mi tsa' chami winic che' yalol jach tsa' waxc'uyi jubel xajlel cha'an mi' ten, ²⁴che' jini la' i melob i ba jini yaño' ba temelo' ba yic'ot jini tsa' ba chami. La' i wen c'ajtibebño jini tsa' ba i cha'le, temel yic'ot i yeran jini tsa' ba chami cha'an mi' melob ti' tojlel israelob che' bajche' woli cΛq'ueñetla mandar. ²⁵Mi tsiquil mach tsajalic i cha'an jini winic che' ba tsi' cha'le tsansa, che' jini la' i tic'beño i yeraño jini tsa' ba chami cha'an ma'anix chuqui mi' chan tumbleño. Mi caj i cha' chocob majlel jini winic ya' ti tejlum ba' tsajni ti puts'el. Che' jini ya' yom mi' chumtΛ. Mach mejlic ti poj loq'uel jini winic jinto mi' chamel jini ñuc ba motomaj, jini wa'chocolbil ba yic'ot ch'ujul ba aceite. ²⁶⁻²⁷Mi tsa' loq'ui jini winic ya' baqui jaxal jini tejlum ba' woli' coltanel, mi tsa' c'oti i taj i yeran jini xchamel che' mach ya'ic an ti jini tejlum ba' puts'em, mi mejlel i tsansan. Che' jini ma'anic i mul jini mu' ba i tsansan. ²⁸Come tsa'ach subenti jini stsansa cha'an ya'i mi' wersa chumtΛ ti jini tejlum, come mach mejlic ti loq'uel jinto mi' chamel jini ñuc ba motomaj. Che' chamenix jini ñuc ba motomaj, mux i colel jini stsansa. Mux i mejlel ti cha' sujtel ti chumtΛ ya' ti' lumal.

Mandar cha'an testigo yic'ot bajche' mi' colel stsansa

²⁹Pejtelel ili t'an jiñach yom ba mi la' jac' yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora ya' ba' mi la' majlel ti chumtΛ. ³⁰Majqui jach mi' cha'len tsansa, wersa yom mi' tsansanel ja'el, che' mi' tsictesaño cha'tiquil uxtiquil testigojob, pero mi ya' juntiquil jach jini testigo woli ba i sub, mach jasalic i t'an cha'an mi' yajq'uel ti chamel winic. ³¹Mach mi la' ch'Am taq'uin cha'an mi la' wac' ti colel stsansa. Wersa mi' tsansanel. ³²Che' ja'el mach yomic mi la' c'ajtiben multa jini winic tsa' ba majli ti puts'el ya' ti tejlum, che' yomix sujtel ti chumtΛ ya' ti' lumal,

che' maxto chamenic jini ñuc ba motomaj. ³³Mach yomic mi la' puch' jini lum ya' ba' mi la' cha'len chumtal, come jini stsansa mi' puch' jini lum. Mach mejlic i toj i mul jini stsansa. Jini jach mi' toj i mul che' mi' tsansantel jini mu' ba i cha'len tsansa. ³⁴Mach yomic mi la' bibesan jini lum ya' ba' mi caj la' chumtal, come ya'ach añon ti la' tojlel. Joñoñach la' Yumon. Che' tsi' yala lac Yum.

**Mandar che' an majqui mi' ñujpuñel
tilem ba ti yamba lum**

36 Tsa' c'otiyob jini ñuc taco' ba i ye'tel año' ba ti Galaad ba'an Moisés yic'ot ba'an año' ba i ye'tel ti Israel. (Loqu'em Galaad ti Maquir i yalobil Manasés i yalobil ba José.) ²Tsi' yalayob: Lac Yum tsi' subeyet bajche' yom mi lac t'oxben lac ba lum ti Israel. Che' ja'el lac Yum tsi' subeyet cha'an wersa mi' yalq'uentelob i lum jini xch'oc ba i yalobilob Zelofehad. ³Jixcu mi tsa' ñujpuniyob yic'ot israelob año' ba ti yamba lum, che' jini mi caj i majlel i lum ti' wenta i ñoxi'al ch'oyol ba ti yamba lum. Che' jini mux i t'ox jilel c lum lojon. ⁴Che' ja'el ti jini jab che' mi' yalq'uentel wocolix i yala lac Yum Dios, i lumob i yalobilob Zelofehad mi caj i yalq'uentelob i pi'lob ti' lumal i ñoxi'alob. Che' jini mi caj i junyajlel chijlel tic tojlel lojon, che'ob.

⁵Jini cha'an Moisés tsi' subeyob israelob chuqui tsi' sube lac Yum. Uts'at che' bajche' woli' ña'tañob jini winicob tilemo' ba ti José. ⁶Jiñach tsa' ba i yala lac Yum cha'an xch'oc ba i yalobilob Zelofehad: "La' i cha'leñob ñujpuñel majqui jach yom yic'otob, pero ya' jach ti' lumal yic'ot i pi'lob tilemo' ba ti José. ⁷Che' jini ma'anic mi caj i c'axel i lum ti' wenta yaño' ba israelob parte ba tsa' aq'uentiyob i lum. Come jujuntiquil israel wersa yom mi' chumtal ya' ti' lum i tat. ⁸Pejtelel x'ixicob año' ba i lum ti Israel, wersa mi' cha'leñob ñujpuñel yic'ot i pi'lob lajal ba i ñojte'el yic'ot, cha'an che' jini ma'anic mi' chijlel i lum. ⁹Ti mojt ti mojt an la' lum. Ya' jach mi' caytal ti la' wenta. Mach mejlic ti c'axel ti' wenta yamba junmojt parte ba i ñojte'el". Che' tsi' yala lac Yum.

¹⁰I yalobilob Zelofehad tsi' meleyob che' bajche' lac Yum Dios tsi' sube Moisés. ¹¹⁻¹²Jini cha'an jini Maala, Tirsa, Hogla, Milca, yic'ot Noa i yixic'alob Zelofehad, tsa' ñujpuniyob yic'ot

winicob año' bΛ ti Manasés loq'uemo' bΛ ti José. Ya' jach tsa' cΛle i lum ti' wenta i pi'Λlob tilemo' bΛ ti Manasés.

¹³ Jiñach jini mandar yic'ot i t'an lac Yum Dios tsa' bΛ i sube Moisés yic'ot pejtelel israelob che' ya' to año'b ti' lumob Moab am bΛ ti' t'ejl Jordán, ti' tojel Jericó.

DEUTERONOMIO

Cojix bΛ i subal Moisés

I t'an Moisés

1 Jiñach i t'an Moisés tsa' bΛ i sube israelob ti junwejl Jordán ja' che' ya'to añob ti colem bΛ i tiquiñal pañimil i c'aba' Arabá am bΛ ti' tojel jini ñajb i c'aba' Chachac BΛ. Joyolob ti tejclum tac i c'aba' Parán, yic'ot Tofel, yic'ot Labán, yic'ot Hazerot, yic'ot Dizahab. ²Che' mi lac loq'uel ti Horeb, yom junlujump'ejl q'uin xΛmbal ti' bijlel jini wits i c'aba' Seir, c'ΛlΛl mi laj c'otel ti Cades Barnea. ³Che' yomix ts'actiyel cha'c'al jab, che' ti 15 de febrero, Moisés tsi' sube pejtelel jini israelob chuqui tac tsi' yΛΛ lac Yum ti' tojlel che' bajche' tsi' yΛq'ue mandar lac Yum. ⁴⁻⁵Ujtemix i jisan jini Sehón i rey jini amorrejob tsa' bΛ i cha'le yumΛl ti Hesbón, yic'ot ja'el Og i rey jini año' bΛ ti Basán chumul bΛ ti Astarot. Tsi jisayob Og ya' ti Edrei am bΛ ti' junwejlel Jordán ti' lumal Moab. Moisés tsa' caji i tsictesΛbeñob jini mandar tac. Tsi' yΛΛ:

⁶Lac Yum Dios tsi' subeyonla ya' ti Horeb: CabΛlix ora wΛ' añetla ila ti wits. JasΛlix. ⁷Cha' cucuxla ya' ti' lumalob amorrejob yic'ot ti' joytΛlel. Cucuxla ti Arabá jini joctΛl bΛ lum, yic'ot ti wits ya' ti Neguev, yic'ot ti' ti' ja'. La' cha'añach pejtel i lumal cananejob, yic'ot Líbano c'ΛlΛl ti colem ja' i c'aba' Eufrates. ⁸Cucula, q'uelela. La' cha'añach jini lum come woli cΛq'ueñetla. Yom mi la' wochel ti chumtΛl ya'i che' bajche' tsac wΛn subeyob la' tat Abraham, yic'ot Isaac, yic'ot Jacob. La' cha'añach come i p'olbaletla. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

Tsa' wa'chocontiyob mu' ba i cha'leñob meloñel

(Ex. 18.13-27)

⁹Ya' ti Horeb tsac subeyetla: Mach mejlix j cantañetla tic bajñelil. ¹⁰Come lac Yum Dios tsa'ix i wen p'ojlesayetla. Jini cha'an cabaletixla che' bajche' jini ec' ti panchan. ¹¹La' i chan p'ojlesañetla lac Yum Dios, i Dios la' ñojte'el jinto che' ñumen cabaletla. La' i coltañetla che' bajche' tsi' yac'la i t'an. ¹²Pero mach mejlic c bajñel cuchbeñetla la' tsic pusic'al yic'ot la' wocol yic'ot la' jontolil. ¹³Jini cha'an yom mi la' yajcan winicob ti la' tojlel, winicob año' ba i ña'tabal, cambilo' ba la' cha'an, yujilo' ba meloñel. Mi caj c wa'chocoñob cha'an mi' meletob, cho'on tsac subeyetla. ¹⁴Che' jini tsa' la' jac'beyon: Uts'atach bajche' ma' wal, che'etla. ¹⁵Jini cha'an tsac paya jini ñuc taco' ba i ye'tel ti la' tojlel año' ba cabal i ña'tabal. Tsac wa'chocoyob ti' ye'tel cha'an mi' cantañob winicob. An tsa' ba i tajayob ti mil tac ti jujunmojt, yic'ot ti jo'jo'c'al tac, yic'ot ti lujuntiquil tac i yuxc'al, yic'ot ti lujuntiquil tac. ¹⁶Ti jini jach ba ora tsac subeyob la' juezob: Yom mi la' ñich'taben i t'an la' pi'alob. Yom toj mi la' cha'len meloñel ti' tojlelob. Yom junlajal mi la' mel la' pi'alob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob. ¹⁷Mach yomic jelchojc jach mi la' c'uxbin winicob che' mi la' melob. Yom lajal mi la' ñich'tabeñob i t'an jini p'ump'un ba che' bajche' ñuc ba. Mach yomic mi la' bac'ñan winicob mi juntiquilic, come jini meloñel i cha'añach Dios. Jini wocol tac ba mach ba mejlic la' mel yom mi la' subeñon cha'an mic mel. ¹⁸Ti jini jach ba ora tsac subeyetla bajche' yom mi la' cha'len.

I ye'tel jini lajchantiquil xq'uelojelob

(Nm. 13.1-33)

¹⁹Che' jini tsa' loq'uiyonla ti Horeb. Tsa' lac pam xañla jini babaq'uen ba i tiquiñal pañimil tsa' ba la' q'uele ya' ti bijlel amorreojob. Lac Yum tsi' chocoyonla majlel c'alal tsa' c'otiyonla ti Cades Barnea. ²⁰Ya'i tsac subeyetla: Wa'ix añetla ti wits i cha'an amorreojob. Isujm woli' yaq'ueñonla jini lum lac Yum. ²¹Lac Yum Dios tsi' payayonla tilel. Jini lum an ti' tojel la' wut. Cucuxla. Ch'amala che' bajche' tsi' subeyetla lac Yum Dios, i Yum lac ñojte'elob. Mach mi la' cha'len baq'uen. Mach yomic c'un la' pusic'al. Che'ach tsac subeyetla. ²²Jini

cha'an tsa' la' subeyon: La' lac choc majlel xq'uelojelob cha'an mi' q'uelob bajche' yilal jini lum. La' cha' julicob i subeñonla bajche' yilal jini bij ba' mi lac letsel majlel, yic'ot jini tejclum ba' mi laj c'otel, che'etla. ²³ Jini cha'an uts'at tsa cubi jini la' t'an. Tsac choco majlel lajch'antiquil la' pi'lob tilemo' ba ti jini lajch'antiquil i yalobilob israel. ²⁴ Che' jini tsa' caji' xañob majlel jini bij. Tsa' ñumiyob ti wits. Tsa' c'otiyob ya' ti' joctalel Escol. Che' jini tsi' cañayob jini lum. ²⁵ Tsi' ch'amayob tilel i yejtal i wut jini lum cha'an mi laj q'uel. Tsi' yalayob: Uts'atach jini lum woli ba i yaq'ueñonla lac Yum, che'ob.

²⁶ Pero ma'anic tsa' la' jac'la majlel. Tsa' la' ñusabe i t'an lac Yum. ²⁷ Tsa' la' cha'le wulwul a'leya ti pisil ba la' wotot. Tsa' la' wala: ¿Chucoch tsi' loc'sayonla lac Yum ti' lumal Egipto? ¿Yom ba i choconla majlel ba'an jini amorrejob cha'an mi' jisañonla? ²⁸ ¿Bajche' mi caj la cujtel? Come jini lac pi'lob tsa'ix i bac'tesayonla. An abi jini tejclum ñumen colem ba che' bajche' lac lumal. Ñumen chañob abi jini winicob ja'el. An abi wen chan taco' ba i yotot, yic'ot chan tac ba ts'ajc. Tsabi q'ueleyob colem ba winicob, i yalobilob Anac, che'etla. ²⁹ Jini cha'an tsac subeyetla: Mach la' cha'len baq'uen. Mach yomic mi la' bac'ñañob. ³⁰ Jini lac Yum Dios jiñach mu' ba caj i ñaxan majlel ti la' tojlel cha'an mi' cantañetla che' bajche' tsi' coltayetla loq'uel ti Egipto. ³¹ Belel q'uin tsa'ix la' q'uele i yutsel i pusic'al lac Yum tsa'ix ba i palyayetla tilel. Che' bajche' winic mi' coltan i yalobil lac Yum tsi' coltayetla tilel ti pejtelel jini bij tsa' ba la' xañla, cho'on tsac subeyetla. ³² Tsa' la' q'uele iliyi, pero ma'anic tsa' la' ñopo lac Yum. ³³ Jini tsa' ñaxan majli ti' tojel la' wut cha'an mi' sac'abeñetla jini lum baqui yom mi la' jijlel. Jini tsi' pasbeyetla majlel c'ajc che' ti ac'alel yic'ot jini total che' ti q'uiñil.

Lac Yum tsi' yaq'ueyob wocol israelob

(Nm. 14.20-35)

³⁴⁻³⁵ Tsa' mich'a lac Yum che' ba tsi' yubi la' t'an. Tsi' yala: Ma'anic mi juntiquilic mu' ba caj i q'uel jini wen ba lum tsa' ba c subeyob la' ñojte'elob cha'an mi caj caq'ueñob. ³⁶ Jini jach Caleb i yalobil Jefone mi caj i q'uel jini wen ba lum ya' ba' tsi' yac'la i yoc, come mi caj caq'uen yic'ot i yalobilob, come chan toj tsi' tsajcayon ti pejtelel i pusic'al. Che' tsi' yala lac Yum.

³⁷Che' ja'el lac Yum tsi' mich'leyon ti la' caj. Tsi' subeyon: Jatet ma'anic mi caj a wochel ya' ti jini lum, ³⁸pero Josué (i yalobil Nun), jini a pi'lal ti e'tel, mi' caj ti ochel ajñel. Yom ma' xic'ben, come jini mi caj i pay ochel pejtelel israelob. ³⁹Mi caj i yochelob la' walobilob. Tsa' la' lon ña'ta mi caj i jisantelob ti' c'abob la' contrajob. Mi caj i ch'amob jini lum la' walobilob maxto ba yujilobichuqui wen yic'ot chuqui leco. ⁴⁰Pero jatetla cha' cucuxla ti sujtet ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil ti' bijlel jini Chachac ba Najb, che'en lac Yum.

Tsa' aq'uentiyob i wocol israelob ya' ti Horma

(Nm. 14.39-45)

⁴¹Che' jini tsa' la' subeyon: Tsa'ix c cha'le lojon mulil ti' wut lac Yum. Jini cha'an mi caj c letsel lojon majlel ti guerra che' bajche' tsi' subeyon lojon lac Yum Dios, che'etla. Tsa' la' lon ch'alal la' ba ti la' we'tijib. Tsa' cajiyetla ti lon letsel majlel ya' ti wits. ⁴²Pero lac Yum tsi' subeyon: Yom ma' subeñob: Mach yomic mi la' letsel majlel ti guerra. Mi caj i jisañetla la' contrajob, come ma'anic mi caj cajñel la' wic'ot, che'en lac Yum.

⁴³Joñon tsac subeyetla pero ma'anic tsa' la' ñich'tabeyon c t'an. Tsa' la' juch' t'uchtabe i mandar lac Yum. Tsa' cajiyetla ti lon letsel majlel ti guerra. ⁴⁴Che' jini tsa' loq'uiyob jini amorrejob ya' ba' chumulob ti wits. Tsa' tiliyob i tajetla. Tsa' caji i yajñesañetla che' bajche' xux. Tsi' tsansayob la' pi'llob ya' ti Seir c'alal ti Horma. Tsi' p'ump'un tic'layetla. ⁴⁵Che' jini tsa' cha' sujtiyetla. Tsa' la' wuc'ta la' ba ti' tojlel lac Yum, pero ma'anix tsi' chan ñich'tabeyetla la' t'an. Ma'anic tsi' jac'ayetla. ⁴⁶Jini cha'an cabal ora tsa' caleyetla ti Cades.

Cha'c'al jab ya' añob ti' tiquiñal pañimil

2 Tsa' cha' sujtiyonla majlel ti colem ba i tiquiñal pañimil ti' bijlel jini Chachac ba Najb che' bajche' tsi' subeyon lac Yum. Cabal ora tsa' lac joy xañal jini wits tac am ba ti Seir. ²⁻³Lac Yum tsi' subeyon: Cabalix ora woli la' joy xan ili wits tac. Jasalix. Cha' cucuxla ya' ti norte. ⁴Yom ma' subeñob pejtelel winicob: Muqu'ix cajel la' ñumel ya' ti' tojel i lumal la' pi'llob i yalobilob Esaú chumulo' ba ti Seir. Añob i baq'uen cha'an lac'letla, pero yom wen tsajiletla cha'an

ma'anic chuqui mi la' tumbeñob. ⁵Mach yomic mi la' lon ochel la' chilben i lumob, come ma'anic mi caj cɔq'ueñetla i lum mi ts'ita'ic, mi cha'anic junts'ijt a woc, come i cha'añach Esaú. Tsa cɔq'ue pejtelel jini wits tac ila ti Seir. ⁶Tojbeñob i bɔl la' ñac' yic'ot jini ja' mu bɔ caj la' jap. ⁷Come la' Yum Dios tsa'ix i wen cɔntayetla. Tsi' wen q'ueleyetla che' bɔ tsa' ñumiyetla ti pejtelel ili colem bɔ i tiquiñal pañimil. Cha'c'al jab tsi' pi'leyetla la' Yum. Ma'anic chuqui anto yom la' cha'an. Che' tsi' yɔlɔ lac Yum. ⁸Jini cha'an tsa' ñumiyonla ti' lumal la querañob i yalobilob Esaú chumulo' bɔ ti Seir ti' bijlel Arabá mu' bɔ i tejchel ti Elat yic'ot ti Ezión Geber. Tsa' c'ɔlɔ c'otiyonla ti colem bɔ i tiquiñal pañimil i cha'an Moab. ⁹Lac Yum tsi' subeyon: Machme la' tic'lan jini moabob. Mach la' tech guerra ti' tojlelob, come ma'anic mi caj cɔq'uetla ti ochel ti' lumob, come tsa'ix cɔq'ueyob i yalobilob Lot jini lum Ar, che'en. ¹⁰(Ya' tsa' ñaxan chumleyob jini emineojob. Wen ñuc jini tejclum yic'ot cabɔl winicob. Chañob che' bajche' anaceojob jini winicob ya' bɔ chumulob ti oñiyi. ¹¹Chañob ja'el jini retimob. Jini cha'an ti cha'mojtlet mi' pejcɔntelob ti anaceojob, pero jini moabob tsi' pejcayob ti emineojob. ¹²Ya' ti Seir tsa' ñaxan chumleyob jini horeojob, pero tsi' chocoyob loq'uel i yalobilob Esaú. Tsi' laj jisayob. Che' jini tsa' cajiyob ti chumtɔl ya' ti' lumob che' bajche' tsa' chumleyob jini israelob ti jini lum tsa' bɔ i yɔq'ueyob lac Yum.) ¹³Jini cha'an tejchenla ti ora cha'an mi la' c'axel ya' ti ñoja' i c'aba' Zered. Che' tsi' yɔlɔ lac Yum.

Che' jini tsa' c'axiyonla. ¹⁴Tsa' lac joy xɔñɔ jini Cades Barnea c'ɔlɔl ti ñoja' i c'aba' Zered. Waxɔclujump'ejl i cha'c'al (38) jab tsa' lac cha'le xɔmbal che' bajche' tsi' wan ɔlɔ lac Yum, cha'an mach mejliconla ti' ochel che' cuxulob to jini yujilo' bɔ guerra tsa'ix bɔ i ñusabeyob i t'an. Tsa' laj chɔmiyob jini winicob yujilo' bɔ guerra. ¹⁵Lac yum tsi' yɔq'ueyob i wocol cha'an mi' chɔmelob. Tsi' laj jisayob.

¹⁶⁻¹⁷Che' chɔmeñobix jini winicob yujilo' bɔ guerra ti lac tojlel, lac Yum tsi' subeyon: ¹⁸“Wɔle mi caj la' c'axel ya' ti' lumal Moab ti' tojel jini lum i c'aba' Ar ya' ba' jaxɔl Moab. ¹⁹Che' jini mi caj la' c'otel ba'an jini amoñob, pero mach yomic mi la' contrajiñob, come ma'anic mi caj cɔq'ueñetla i lum amoñob mi ts'ita'ic, come tsa'ix cɔq'ueyob i yalobilob

Lot”, che'en lac Yum. ²⁰(Ti ñaxan tsa' cʌn chumleyob ya'i jini wen chaño' bʌ winicob i c'aba' retimob. Jini moabob tsi' pejcayob ti zomzomeos. ²¹Wen ñuc jini tejclum oñiyi yic'ot cabʌl winicob. Chaño' jini winicob che' bajche' anaceojob. Pero lac Yum tsi' yʌc'ʌyob ti jilel ti' tojlel jini amoño'. Tsi' chocoyob loq'uel ya' ba' chumulob. Ya' tsa' cajiyob ti chumtʌl amoño'. ²²Che'ʌch tsi' meleyob i pi'ʌlob Esaú ja'el che' bʌ tsa' chumleyob ya' ti Seir. Tsi' chocoyob loq'uel jini horeojob. Tsa' cajiyob ti chumtʌl ya' ti' lumob. ²³Jini caftoreojob tsi' jisayob jini aveojob año' bʌ ti tejclum tac c'ʌlʌl ti Gaza. Tsa' caji' cha'leño' chumtʌl ya' ti' lum.) ²⁴Tsi' yʌʌ lac Yum: “Tejchenla ti ora. C'axenla ya' ti ñoja' i c'aba' Arnón. Come tsa'ix cʌq'ueyetla ti la' wenta jini rey Sehón jini amorreo am bʌ ti Hesbón yic'ot pejtelel i lum. Jini cha'an ochenla ya' ti' lumob. Techela guerra ti' tojlelob. ²⁵Come ti jim bʌ ora mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Mi' cajelob ti baq'u'en ti pejtelel pañimil che' mi' yubiño' wen ch'ejetla”, che'en.

Jini israelob tsi' jisayob jini rey Sehón

(Nm. 21.21-30)

²⁶Che' jini tsac yajca loq'uel winicob ti lac tojlel ti jini joctʌl i c'aba' Cademot. Tsac chocoyob majlel ba'an jini rey Sehón am bʌ ti Hesbón cha'an mi' c'ajtibeño' i yutsllel i t'an. ²⁷Tsa' lac sube: “La' c'axicon lojon ti a lum. Toj jach mi caj c ñumel lojon ti bij. Ma'anic mi caj c xoy c bijlel lojon mi tic ts'ejic lojon mi tic ñojic. ²⁸Mach cujilic lojon xujch'. Muq'uix c man lojon c waj cha'an mij c'ux lojon yic'ot ja' cha'an mic jap lojon. Yom jach ma' q'uelon lojon ti uts'at cha'an mic xʌn lojon ñumel jini bij. ²⁹Che'ʌch tsi' meleyob i p'olbal Esaú año' bʌ ti Seir. Tsi' yʌc'ʌyon lojon ti ñumel. Che' ja'el tsi' meleyob jini moabob año' bʌ ti Ar. Cojach com c ñumel lojon ba' aňetla ti coc lojon c'ʌlʌl ti Jordán ja' ba' jaxʌl c lum lojon. Che' mij c'axel ti ja', mi caj cochel lojon tic lum lojon woli bʌ i yʌq'ueño' lojon lac Yum”, cho'on tsac sube.

³⁰Pero jini rey Sehón am bʌ ti Hesbón ma'anic tsi' yʌc'ʌyonla ti c'axel ti' lum, come lac Yum Dios tsi' tsʌts'esʌbe i pusic'al cha'an mi' yʌq'ueñetla i lum Sehón. Jini cha'an tsa' la' ch'ʌmʌ ti la' wenta. La' cha'anʌch c'ʌlʌl wʌle. ³¹Lac Yum tsi' subeyon: “Woli cʌc' ti a wenta Sehón yic'ot pejtelel i tejclum. Jini cha'an

cucu ti ora. Ch'amben i lum. A cha'anach", che'en lac Yum. ³²Che' jini tsa' tili i tajonla Sehón yic'ot pejtelel i winicob cha'an mi' contrajiñonla ti guerra ti Jahaza. ³³Pero lac Yum Dios tsi' yac'ayob ti jilel ti lac tojlel. Tsa' lac laj jisayob, yic'ot pejtelel i yalobilob, yic'ot pejtelel año' ba' ti' lumal. ³⁴Che' jini tsa' lac ch'ambe i tejclum tac. Tsa' lac jisa pejtelel jini winicob x'ixicob yic'ot alalob ti jujump'ejl tejclum. Ma'anic majch tsa' chan cale mi juntiquilic. ³⁵Cojach tsa' lac ch'ama jini alac'al tac yic'ot pejtelel chub'añal tsa' ba' cale ti' tejclum. ³⁶Tsa' c'otiyonla ti Aroer am ba' ti' tojel i ch'eñal ja' i c'aba' Arnón yic'ot jini tejclum tac am ba' ti' tojel jini joctal. Tsa' c'ala c'otiyonla ti Galaad. Tsa' lac t'uchtayob ti pejtelo yic'ot ja'el jini joyolo' ba' ti chan ba' ts'ajc. Ma'anic i p'atlel ti lac tojlel, come lac Yum Dios tsi' laj ac'ayob ti laj c'ab. ³⁷Pero ma'anic tsa' ochiyonla ti' lumob jini amoñob, mi ti' ti'ic ja' i c'aba' Jabok, mi ti jini tejclum tac am ba' ti wits. Come lac Yum Dios tsi' tiq'uiyonla.

Tsa' jisanti Og yic'ot Basán

(Nm. 21.31-35)

3 Tsa' letsiyonla majlel ti' bijlel Basán. Tsa' tili i contrajiñonla jini rey Og loq'uem ba' ti Basán yic'ot pejtelel i winicob. Tsi' tajayonla ti Edrei. ²Lac Yum tsi' subeyon: Mach a cha'len baq'uen, come tsa'ix cac'a ti a wenta yic'ot i tejclumob, yic'ot pejtelel i lum. Yom ma' melben che' bajche' tsa' melbe Sehón i reyob amorrejob tsa' ba' chumleyob ti Hesbón, che'en. ³Che' jini lac Yum tsi' yac'a ti laj c'ab Og jini rey chumul ba' ti Basán, yic'ot pejtelel i tejclum. Tsa' lac laj jisayob. Ma'anic majqui tsa' cale mi juntiquilic. ⁴Tsa' lac ch'ambe i tejclum tac. Ma'anic tsa' cale mi jump'ejlic tejclum mach ba' anic tsa' lac ch'ama. An uxc'al (60) jini tejclum tac ti Argob ba' tsi' cha'le yumal jini rey Og chumul ba' ti Basán. ⁵Wen melbil ti pejtelelob, wen ts'ajquibil. Tsa' lac ch'ama ja'el xchumtal tac. ⁶Che' jini tsa' lac laj jisa Basán che' bajche' tsa' lac jisa jini rey Sehón chumul ba' ti Hesbón. Tsa' lac jisa winicob, x'ixicob, yic'ot alp'eñelob ti pejtelelob. ⁷Tsa' lac ch'ama i yalac'ob yic'ot pejtelel jini chub'añal tsa' ba' cale ti tejclum tac. ⁸Ti jim ba' ora tsa' lac chilbeyob i lum jini cha'tiquil reyob amorrejob pejtél jini lum am ba' ti' tojel

Jordán ba' mi' pasel q'uin. Ya' jaxal ti' jajp ja' i c'aba' Arnón yic'ot ti wits i c'aba' Hermón. ⁹(Jini sidoñob mi' pejcañob ti Sirión jini wits Hermón. Jini amorrejob mi' pejcañob ti Senir.) ¹⁰Ch'Amalix lac cha'an pejtelel jini tejclum tac am ba ti joctal yic'ot pejtelel jini lum Galaad, yic'ot i lumal Basán, c'Alal ti Salca yic'ot Edrei (jini tejclum tac am ba ti' wenta jini rey Og chumul ba ti Basán). ¹¹Che' ba tsa' chami jini rey Og chumul ba ti Basán, ma'anix tsa' c'ale chan ba winicob refimob. Melbil i wayib Og ti tsucu taq'uin, lotol to ti Rabá ti' wenta jini amoñob. An champ'ejl metro i tamlel yic'ot cha'p'ejl metro i xujc.

Tsa' t'oxle jini lum tsa' ba i ch'Amayob

(Nm. 32.1-42)

¹²Tsa c'aq'ueyob jini rubeñob, yic'ot jini gadob ili lum tsa' ba lac ch'Amal c'Alal ti Aroer am ba ti' tojel ñoja' i c'aba' Arnón, yic'ot ojilil jini wits tac am ba ti Galaad, yic'ot pejtelel i tejclum tac. ¹³I colojbal lum am ba ti Galaad yic'ot pejtelel i lumal Basán ba' tsi' cha'le yumal Og tsa c'aq'ueyob lamital i p'olbal Manasés. Ti wajali tsa' ajli ti' lumal refimob pejtelel jini lum Argob i c'aba' Basán. ¹⁴Jair i yalobil Manasés tsi' laj ch'Amal jini lum ti Argob c'Alal ba' jaxal i lumob Gesur yic'ot Maaca. Tsi' yotsabeyob i c'aba' Basán Havotjair. ¹⁵⁻¹⁶Tsa c'aq'ue i yalobilob Maquir i colojbal jini lum am ba ti Galaad. Tsa c'aq'ueyob jini rubeñob yic'ot jini gadob i xujt'il lum am ba ti Galaad c'Alal ti ja' i c'aba' Arnón am ba ti joctal ba' mi' ñumel jini ja' i c'aba' Jaboc. Tsi' ñup'ayob i ba yic'ot i lumob jini amoñob. ¹⁷Tsa c'aq'ueyob ja'el jini Arabá, yic'ot jini Jordán ja', yic'ot jini lum am ba ti' t'ejl. Tsa' tejchi i cayajonlel ti Cineret. Tsa' ñumi ba'an wits i c'aba' Pisga yic'ot ya' ba'an Ñoja' Am Ba i Yats'mil. An yamba i c'aba', jiñlach colem Ñajb am ba ti Arabá. ¹⁸Tsac subeyetla: Lac Yum Dios tsi' y'aq'ueyetla ili lum ba' yom mi la' chumt'al. Pero yom ch'albiletla ti la' we'tijib cha'an mi la' ñumel yic'ot la' pi'lob israelob mu' ba i majlelob ti guerra. ¹⁹Cojach la' wijñam, yic'ot la' walobilob, yic'ot pejtelel la' walac' tac (come cujil wen cabal la' wacax), mi caj la' c'ay ila ti la' lum tsa' ba c'aq'ueyetla. ²⁰Che' ba tsa'ix i y'aq'ueyob lac Yum i lum la' pi'lob ba' mi' c'ajob i yo ti junwejl ja' che' bajche' tsi' y'aq'ueyetla la' lum wa' ti' tojel

Jordán ja', che' jini mi mejlel la' cha' sujtel tilel ti la' wotot. Che' tsac subeyetla. ²¹Che' jini tsac sube Josué: Tsa'ix a q'uele pejtelel jini tsa' ba i mele lac Yum Dios ti' tojlel jini cha'tiquil reyob. Che'ach ja'el mi caj i coltañetla lac Yum ti' tojlel jini yumalob ba' mi caj a c'otel. ²²Mach yomic ma' bac'ñañob, come lac Yum Dios mi' majlel a wic'ot ti guerra, cho'on.

Ma'anic tsa' mejli ti ochel Moisés ti Canaán

²³⁻²⁴Ti jim ba ora tsac pejca lac Yum ti oración: C Yum Dios tsa'ix caji a pasbeñon a ñuclel yic'ot a p'Alalel, come ¿bac'an yamba diosob ti panchan yic'ot ti pañimil lajal ba i ye'tel yic'ot i p'Alalel? ²⁵Jini cha'an ti wocol t'an mij c'ajtibeñet: La' c'axicon ti junwejl Jordán ja' cha'an mi cochel ti jini wen ba lum. Wen i t'ojol tac jax wits yic'ot jini te'el am ba ti Líbano, cho'on. ²⁶Pero lac Yum tsi' mich'leyon ti la' caj. Jini cha'an ma'anic tsi' yac'ayon ti c'axel. Tsa' jach i subeyon: Jasalix, mach a chan pejcañon cha'an ili lum. ²⁷Letsen ti wits i c'aba' Pisga. Ya' yom ma' letsan a wut ti' tojlel i bajlibal q'uin, yic'ot ti norte, yic'ot ti sur, yic'ot ti' pasibal q'uin. Yom ma' pam q'uele', come mach mejliquet ti c'axel ti Jordán ja'. ²⁸Wa'chocon Josué ti a we'tel. Xic'ben cha'an mi' ch'ejl'an, come jini mi caj i pay ochel israelob. Mi caj i yalq'ueñob ili lum woli ba a q'uel, che'en lac Yum. ²⁹Jini cha'an tsa' to c'aleyonla ti joctal lac'al ti Betpeor.

I xic'bentelob cha'an mi' jac'ob mandar

4 Jini cha'an, israelob, wen ñich'tanla jini mandar yic'ot la' tic'ol. Jac'Ala ti uts'at jini woli ba c subeñetla cha'an chan cuxul mi la' wajñel, cha'an mi la' wochel ti chumtal ti jini lum mu' ba caj i yalq'ueñetla lac Yum. ²Tsa'ix calq'ueyetla mandar. Mach yomic mi la' wotsan yamba. Mach yomic mi la' t'ox jisan. Ch'oyol ti lac Yum Dios jini mu' ba c subeñetla. Wersa yom mi la' jac' ti ts'acal. ³Tsa'ix la' wen q'uele bajche' tsi' cha'le lac Yum ya' ti jini Baalpeor. Lac Yum Dios tsi' laj ac'ayob ti jilel ti la' tojlel pejtet winicob tsa' ba i tsajcayob jini Baalpeor, ⁴pero cuxulob to jini xuc'ulo' ba tsa' ba i chan tsajcayob lac Yum. ⁵Tsa'ix j cantesayetla i mandar lac Yum che' bajche' tsi' subeyon, cha'an ts'acal mi la' jac' che' ya'ix añetla ti jini lum baqui mi la' majlel la' ch'am. ⁶Jini cha'an

yom mi la' wen lot ti la' pusic'al. Yom ts'acal mi la' jac'. Come jiñach la' ña'tabal yic'ot la' ch'ejlel ti' wutob jini año' ba ti pañimil. Che' mi yubiñob pejtelel jini t'an, mi caj i yalob: "Isujm cabal i pusic'al ili winicob, cabal i ña'tabal. Nūcob ili winicob". Che'ach mi caj i yalob. ⁷¿Am ba yamba dios yujil ba coltaya che' bajche' lac Yum Dios mu' ba i yubiñonla che' an chuqui mi laj c'ajtiben? ⁸¿Am ba yamba winicob tijicñayo' ba che' bajche' jatetla? ¿Tsa' ba aq'uentiyob jini mandar mu' ba c subeñetla?

Jini israelob ya' ti Horeb

⁹Chaca q'uele la' ba. Tsajin la' ba cha'an ma'anic mi' ñajayel la' cha'an chuqui tac tsa' la' q'uele. Mach yomic mi' yajñel la' pusic'al che' cuxulet tola. Yom mi la' cantesan la' walobilob yic'ot i yalobilob la' walobilob. ¹⁰Mach yomic mi' ñajayel la' cha'an jini q'uin che' wa'aletla ti' tojlel la' Yum Dios ya' ti Horeb. Lac Yum tsi' subeyon: Tempabeñon jini winicob cha'an mi yubiñob c t'an. Wersa mi caj i ñopob i bac'ñañon ti pejtelel ora che' wa'to año' ti pañimil. Che'ach yom mi' cantesaño' i yalobilob ja'el, che'en lac Yum. ¹¹Che' jini tsa' c'otiyetla ti wa'tal ti yebal jini wits. Awilan tsa' la' q'uele woli ti lejmel jini wits, woli' letsel c'ajc ti panchan. An total yic'ot ic'ch'ipan ba pañimil ti' joytalel. ¹²Lac Yum tsi' cha'le t'an ya' ti' yojlil c'ajc. Tsa' la' wubibe i t'an, pero ma'anic tsa' la' q'uele ti' wa'talel. ¹³Lac Yum tsi' tsictesabeyetla i t'an cha'an mi la' jac'. An lujump'ejl jini mandar. Lac Yum tsi' ts'ijbu ti cha'q'uejl xajlel. ¹⁴Ti jim ba ora lac Yum tsi' subeyon cha'an mij cantesañetla pejtelel i mandar yic'ot i t'an, cha'an mi la' jac' ti jini lum tsa' ba i subeyetla ya' baqui mi caj la' c'axel ti chumtal.

I tic'ol cha'an ma'anic mi' ch'ujutesaño' diosob

¹⁵Ti jim ba ora che' ba lac Yum tsi' cha'le t'an ya' ti' yojlil c'ajc, tsa' la' q'uele ma'anic i cuctal. Jini cha'an wen cantanla la' pusic'al ¹⁶ame sojquietla, ame cajic la' lon mel la' dios lajal bajche' i yejtal winic mi x'ixic. ¹⁷Mach yomic mi la' mel i yejtal tac bate'el, mi i yejtalic mate'el mut am ba ti pañimil, ¹⁸mi i yejtalic lucum mu' ba i jexban i ñac' ti lum, mi i yejtalic chay am ba ti' yebal lum. ¹⁹Che' ja'el mach yomic mi la' letsan la' wut ti panchan cha'an mi la' ch'ujutesan jini q'uin yic'ot

uw yic'ot ec' tac. Mach yomic mi la' ñocchocon la' ba ti' tojlel. Lac Yum Dios tsi' ya'la jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec' cha'an mi' pas i c'ac'al tac ti' tojlel winicob ti pañimil. ²⁰Pero lac Yum tsi' loc'sayetla ya' baqui tsa' la' cha'le wocol e'tel ti Egipto. Tsi' yajcayetla cha'an mi la' wajñel ti' tejclum lac Yum che' bajche' wale. ²¹Lac Yum tsi' mich'leyon cha'an ti la' mul. Tsi' ya'la ma'anic mi caj i ya'lon ti c'axel ti Jordán cha'an mi cochel ti tsiji' ba lum mu' ba caj i ya'q'ueñetla. ²²Jini cha'an wa'ix mij cajel ti chamel joñon. Ma'anix mij caj ti c'axel ti junwejl Jordán, pero jatetla muq'uix la' c'axel cha'an mi la' cha'len chumtal ya' ba' mi' wen' ac' i wut jini lum. ²³Jini cha'an yom wen tsajiletla cha'an ma'anic mi' ñajayel la' cha'an i t'an lac Yum Dios tsa' ba i ya'q'ueyetla. Mach mi la' mel i yejtal tac, come lac Yum Dios tsa'ix i tiq'uiyetla. ²⁴Lajalch la' Yum Dios bajche' c'ajc yujil ba jisaya. Tsaytsayña i pusic'al che' mi la' cay.

²⁵Che' anix cabal la' walobilob yic'ot la' buts, che' wen ñoxetixla ila ti pañimil, mi tsa' caji la' mel tac la' dios yic'ot i yejtal tac chuqui an ti pañimil, leco mi caj i q'uel lac Yum Dios. Mi' cajel ti mich' ti' caj la' mul. ²⁶Awilan mij c'ajtin jini año' ba ti panchan yic'ot ti pañimil cha'an mi' yochelob ti testigo. Ti caj la' mul mi la' cajel ti jilel ti jini lum baqui mi la' majlel ti junwejl Jordán ja'. Che' jini mach cabalic ora mi caj la' jal'an. Mi caj la' chojquel loq'uel. ²⁷Lac Yum mi caj i pam puquetla ti yan tac ba lum. Ts'ita jach mi caj la' caytal ya' ba' mi caj i payetla majlel lac Yum. ²⁸Mi caj la' lon ch'ujutesan tac dios melbil ba ti c'abal, melbil ba ti te' yic'ot ti xajlel. Mach c'otic i wut jini dios tac, mach muq'uic i yubin lac t'an. Ma'anic chuqui mi' c'ux, ma'anic chuqui mi' sic'. ²⁹Pero ya' ba' pujquemetla ti yan tac ba lum mi tsa' caji la' sajcan lac Yum Dios, muq'uix cajel la' taj Dios mi tsa' la' sajca ti pejtelel la' pusic'al yic'ot ti pejtelel la' ña'tabal. ³⁰Che' ch'ijiyem la' pusic'al cha'an pejtelel jini wocol, mi caj la' cha' ña'tan lac Yum Dios. Mi caj la' ñich'taben i t'an. ³¹Come wen uts i pusic'al lac Yum Dios. Ma'anic mi' caj i cayetla ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i jisañetla. Mach ñajayic i cha'an ti pejtelel ora jini t'an tsa' ba i subeyob la' ñojte'elob.

³²⁻³³Na'tanla chuqui tsa' ujtí ti oñiyi c'alal wale. C'ajtinla mi an majch tsi' q'uele o mi an majch tsi' yubi yamba ñuc

tac ba bajche' iliyi che' ba Dios tsi' cha'le t'an ti' yojlil jini c'ajc. Ma'anic lajal bajche' jini che' ba Dios tsi' mele winic ti pañimil c'ΛΛΛ wale. Sajcanla ti pejtelel pañimil. Ma'anic yamba winicob tsa' ba i yubibeyob i t'an Dios che' bajche' jatetla che' cuxulob to ti pañimil. ³⁴ ¿Tsa' ba tili yamba dios i coltan winicob che' bajche' tsi' coltasyonla lac Yum Dios? Tsi' pΛΛΛ i p'ΛtΛlel ti lac tojlel che' ba tsi' pΛyΛyonla loq'uel ti' p'ΛtΛlel laj contrajob. Tsi' yotsayonla ti' cha'an ba. Tsi' pΛΛΛ i yejtal tac i p'ΛtΛlel yic'ot bΛbΛq'uen tac ba yic'ot tsats tac ba ti la' tojlel che' ba tsi' loc'sayetla ti Egipto. ³⁵ Tsa'ix pΛsbentiyetla pejtelel iliyi cha'an mi la' ña'tan ma'anic yamba dios, jini jach lac Yum, jini cojach ba Dios. ³⁶ Ya' ti panchan tsi' pejcayetla. Tsa' c'ΛΛΛ c'oti i t'an ba'añetla cha'an mi la' cΛntesΛntel. Tsi' pΛsbeyetla i yejtal i c'Λc'al ila ti pañimil. Tsa' wubibe i t'an ti' yojlil jini c'ajc. ³⁷ Lac Yum tsi' wen c'uxbi la' ñojte'el. YajcΛbiletla come i p'olbaletla. Tsa'ix i loc'sayetla ti Egipto yic'ot pejtelel i p'ΛtΛlel. ³⁸ Tsi' yΛq'ueyetla la' p'ΛtΛlel ti guerra cha'an mi la' choc loq'uel ñumen ñuco' ba bajche' jatetla. Tsi' toj'esayetla tilel cha'an mi' yΛq'ueñetla la' lum che' bajche' an la' cha'an wale. ³⁹ Jini cha'an yom mi la' wen ña'tan ti jump'ejl la' pusic'al. Lac Yum jiñach Dios ya' ti panchan yic'ot ila ti pañimil. Ma'anic yamba. ⁴⁰ Yom mi' la' jac'ben pejtelel i t'an yic'ot i mandar woli ba c subeñetla cha'an mi' tam'esΛntel la' jabilel yic'ot i jabilel la' walobilob. Che' jini mi caj la' wajñel ti ili lum mu' ba caj i yΛq'ueñetla. Che' jini la' cha'añach ti pejtelel ora.

Tejclum tac ba' mi' mejlelob ti puts'el

⁴¹ Moisés tsi' wa'choco uxp'ejl tejclum am ba ti' tojel Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin. ⁴² Ya' yom mi' majlel ti puts'el stsansa mi tsi' tsansa yamba che' mach yomic i tsansan, mi mach ts'a'lebilic i cha'an. ⁴³ Jini tejclum tac jiñach Beser am ba ti colem ba i tiquiñal pañimil ba'an jini rubeñob, yic'ot Ramot am ba ti Galaad ba'an jini gadob, yic'ot Golán am ba ti Basán, ba'an manasesob.

Moisés tsi' cha' tsictesa mandar

⁴⁴⁻⁴⁶ Jiñach mandar tsa' ba i sube jini israelob Moisés. Jiñach ili t'an tac, yic'ot jini mandar, yic'ot jini tic'ojel tac, tsa' ba i

subeyob Moisés che' ba tsa'ix loq'uiyob ti Egipto, che' ya'to añob ti' tojel Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin lac'Al ti Betpeor. Jiñach i lum jini rey Sehón yic'ot jini amorrejob tsa' ba chumleyob ti Hesbón ti ñaxan. Tsi' jisayob Moisés yic'ot jini israelob. ⁴⁷Israel tsi' ch'ambeyob i lum yic'ot i lum jini Og rey ba ti Basán, yic'ot i lum jini cha'tiquil rey tsa' ba i yumayob jini amorrejob ti' tojel Jordán ba' mi' pasel q'uin. ⁴⁸Jini israelob tsi' ch'amayob jini lum Aroer am ba ti joctal ya' ba'an colem ja' i c'aba' Arnón c'Alal ti wits i c'aba' Sion, jiñach Hermón, ⁴⁹yicot pejtel jini joctal am ba ti' tojel Jordán ja' ya' ba' mi' pasel q'uin, c'Alal ti colem ja' am ba i yats'mil i c'aba' Arabá ti' yebal wits i c'aba' Pisga.

Jini lujump'ejl mandar

(Ex. 20.1-17)

5 Moisés tsi' paya tilel pejtel jini israelob. Tsi' subeyob: Ñich'tanla pejtel ili mandar yic'ot la' tic'ol woli ba c subeñetla cha'an mi la' wubin. Yom mi la' ñop, yom mi la' jac'. ²⁻³Come lac Yum Dios tsi' pejcayonla ti Horeb. Tsi' subeyonla chuqui mi caj i cha'len ti lac tojlel. Mach ti' tojlelobic lac ñojte'elob tsi' subu jini t'an, pero ti lac tojlel. Tsa' la cubibe i t'an joñonla cuxulonto ba la. ⁴Ya' ba wa'al lac Yum ti' yojlil c'ajc tsi' pejcayetla. ⁵Xinlapalon ti la' tojlel yic'ot ti' tojlel lac Yum, come jatetla tsa' la' bac'ña jini c'ajc. C bajñel tsa' letsiyon ti wits, ma'anic tsa' letsiyetla. Lac Yum tsi' pejcayon. Joñon tsac cha' subeyetla i t'an. Jiñach tsa' ba i yala: ⁶“Joñon a Yumon a Dioson. Tsac palyet loq'uel ti' lumal Egipto ya' ba' chucbilet ti to'ol e'tel. ⁷Mach a ñop yamba dios cha'an ma' xab otsan yamba tic tojlel. ⁸Mach a mel a dios. Mach a melben i yejtal chuqui tac an ti panchan, mi i yejtal jini am ba ti pañimil ti yebal panchan, mi i yejtal chuqui tac an ti ja' ti' yebal lum. ⁹Mach a cotchocon a ba ti' tojel i wut. Mach a diosiñob, come a Yumon a Dioson. Cujil mich'ajel che' ma'anic mij c'uxbintel. Mi calq'ueñob wocol winicob ti caj i mul i tat c'Alal mi' yubiñob i butsob, yic'ot i yalobilob i butsob jini winic mu' ba i ts'a'leñon. ¹⁰Mi cutsi p'ojlesabeñob i yutslel c pusic'al mu' ba i c'uxbiñoñob, mu' ba i jac'ob c mandar c'Alal ti jump'ejl mil i lajm la' p'olbal. ¹¹Mach a lon tajben i c'aba' a Yum Dios cha'an chuqui mi caj a mel, come a Yum ma'anic

mi caj i ñusλben i mul jini mu' bλ i lon tajben i c'aba'. ¹² Mach ñajayic ti a pusic'al i yorajlel c'aj o. Yom ma' ch'ujutesan Dios ti jini q'uin che' bajche' tsi' yλq'ueyetla mandar lac Yum Dios. ¹³ An la' cha'an wλcp'ejl q'uin cha'an ma' cha'len a we'tel yic'ot pejtelel chuqui a wom a mel. ¹⁴ Pero i wucp'ejlel q'uin jiñach i yorajlel c'aj o. I cha'añach a Yum Dios. Ti ili q'uin mach a wis cha'len e'tel, mi jatetic, mi jinic ch'iton bλ a walobil, mi xch'oc bλ a walobilic, mi a winiquic, mi a criadajic, mi a wacaxic, mi a burrojic, mi a walaq'uic, mi jinic am bλ ti a tojlel mach bλ cλmbilic. Che' jini mi mejlel i c'ajob i yo ja'el a winic yic'ot a criada año' bλ ti a wenta. ¹⁵ Yom ma' ña'tan mozojet ti yambλ ora ti' lumal Egipto, pero lac Yum Dios tsi' loc'sayet yic'ot pejtelel i p'λtλlel. Jini cha'an lac Yum Dios mi' wera subeñet cha'an ma' c'aj a wo. ¹⁶ Q'uele ti ñuc a tat a ña' che' bajche' tsi' subeyet lac Yum Dios, cha'an uts'at pejtelel chuqui mi' yujtel ti a tojlel, cha'an ja'el ma' taj cabλ a jabilel ti ili lum mu' bλ i yλq'ueñet lac Yum Dios. ¹⁷ Mach a cha'len tsansa. ¹⁸ Mach a cha'len ts'i'lel. ¹⁹ Mach a cha'len xujch'. ²⁰ Mach a cha'len jop't'an ti' contra a pi'λlob. ²¹ Mach a mulλben i yijñam a pi'λl, mi i yototic, mi i lumic, mi i winiquic, mi i criadajic, mi i wacaxic, mi i burrojic. Pejtelel chuqui an i cha'an, mach yomic ma' mulλben”.

Tsa' toj sajti i pusic'al winicob

(Ex. 20.18-21)

²² Jiñach tsa' bλ i yλλ lac Yum che' wa'al ti c'ajc che' joyol ti tocal yic'ot ic'ch'ipan bλ pañimil, ya' ti wits i c'aba' Sinaí. Ma'anic tsi' yλc'λ yambλ mandar. Tsi' ts'ijba ti cha'q'uejl xajlel. Che' jini tsi' yλq'ueyon. ²³ Tsa' la' wubi jini c'am bλ t'an ya' baqui ic'ch'ipan. Tsa' la' q'uele woli ti lejmél jini c'ajc ya ti pam wits. Jini cha'an tsa' laj tiliyob ba' añoñ jini ñuctaco' bλ i ye'tel. ²⁴ Tsa' la' wλλ: Quelelix lac cha'an i ñuclel Dios yic'ot i p'λtλlel. Lac Yum Dios tsa'ix i pasbeyonla. Tsa'ix la cubibe i t'an ya' ti' yojlil c'ajc. La cujilix melemi mejlel i pejcan Dios winic come chλn cuxulet. ²⁵ Pero bλbλq'uen mi lac chλmel che' mi' cha' pejcañonla. ¿Yom ba mi lac chλmel? Come ili c'ajc mi caj i jisañonla. ²⁶⁻²⁷ ¿Baqui an winic mu' bλ mejlel i yubiben i t'an Dios ti' yojlil jini c'ajc? ¿Mach ba muq'uic i chλmel? Jini cha'an yom ma' bajñel majlel a

ñich'taben i t'an lac Yum cha'an ma' cha' subeñon lojon. Che' jini mi caj c jac' lojon, che'etla. ²⁸Lac Yum tsi' yubibeyetla la' t'an. Tsi' subeyon: Tsa'ix cubibeyob i t'an ili winicob. Uts'at bajche' tsi' ña'tayob. ²⁹Uts'atax muq'uic i bac'ñañoñob ti pejtelel ora cha'an mi' jac'beñonob c t'an yic'ot c mandar. Che'ic jini, muq'uix i ñusañob q'uin ti uts'at yic'ot i yalobilob ti pejtelel ora. ³⁰Yom ma' subeñob cha'an mi' cha' sujtelob ti' yototob. ³¹Pero jatet wa'to ma' c'aytal quic'ot cha'an mic subeñet pejtelel c t'an yic'ot c mandar, cha'an ma' c'antesan jini winicob. Subeñob cha'an mi' jac'ob ti jini lum woli ba caq'ueñob, che'en lac Yum. ³²Jini cha'an yom wen tsajaletla cha'an mi la' mel che' bajche' tsi' subeyetla lac Yum Dios. Mach yomic mi la' wis xoy la' bijlel, mi ti la' ñojic, mi ti la' ts'e'jic. ³³Chan cha'lenla xambal ti' bijlel lac Yum che' bajche' tsi' subeyetla, cha'an cuxul mi la' wajñel ti pejtelel ora, cha'an mi' jastiyel la' chub'an, cha'an mi' tam'esantel la' jabilel ya' ti lum baqui mi la' majlel ti chumtal.

Jini ñuc ba mandar

6 Jiñach i mandar yic'ot i c'antesa Dios yic'ot la' tic'ol tsa' ba i subeyon lac Yum Dios cha'an mij c'antesañetla. Yom mi la' jac' ti jini lum baqui mi la' majlel ti chumtal. ²Che' jini mi caj la' chan bac'ñan lac Yum Dios. Mi caj la' jac'ben pejtelel i t'an yic'ot i mandar mu' ba c subeñetla, jatetla yic'ot la' walobilob, yic'ot i yalobilob la' walobilob, cha'an mi' ñajt'an la' jabilel ti pañimil. ³Ñich'tanla che' jini, israelob, cha'an xuc'ul mi la' jac'ben i mandar lac Yum. Che' jini uts'at mi caj la' ñusan q'uin ya' ti la' lum baqui mi' colel pejtelel pac'abal. Mi caj la' p'ojlel ja'el che' bajche' tsi' subeyetla lac Yum Dios, jini jach ba i Dios la' ñojte'elob.

⁴Ubinla israelob: Lac Yum Dios juntiquil jach. ⁵C'uxbin lac Dios ti pejtelel la' pusic'al, ti pejtelel la' ch'ujlel, yic'ot ti pejtelel la' p'at'alel. ⁶Ts'ijbanla c'aytal ti la' pusic'al pejtelel ili t'an mu' ba c subeñetla wale. ⁷Cha' subeñob la' walobilob che' ya' añetla ti la' wotot, yic'ot che' woliyetla ti xambal ti bij, yic'ot che' mi la' cajel ti wayel, yic'ot che' mi la' cha' ch'ojyel. ⁸Ts'ijbanla c'aytal ti la' c'ab, yic'ot ti la' jol, cha'an mi la' chan ña'tan ti pejtelel ora. ⁹Muq'uix la' ts'ijban ti' chumte'lel la' wotot yic'ot ti' ti' la' wotot cha'an mi la' chan q'uel ti pejtelel ora.

¹⁰La' Yum Dios mi caj i p̄ayetla ochel ti jini lum tsa' b̄a i w̄an subeyob la' ñojte'el Abraham, yic'ot Isaac, yic'ot Jacob. Ya'an ñuc tac b̄a tejclum mach b̄a la' wa'chocobalic yic'ot wen b̄a p̄ac'ab̄al mach b̄a la' p̄ac'balic. Che' anix la' cha'an mach mi' ñajayel la' cha'an lac Yum. ¹¹Che' but'ulix la' wotot ti chub̄a'añal mach b̄a la' we'telic, che' anix i yajñib ja' mach b̄a la' melbalic, yic'ot ja'el ts'usub̄il yic'ot olivote' mach b̄a la' p̄ac'balic, mux cajel la' c'uxben i wut, mux caj la' ñaj'an. ¹²Tsajaletme la che' jini ame ñajayic la' cha'an lac Yum tsa' b̄a i loc'sayetla ti' lumal Egipto ba'an majtan e'tel. ¹³Yom mi la' bac'ñan lac Yum Dios. Cojach jini mi caj la' Yuman, cojach jini mi caj la' ch'ujutesan. ¹⁴Mach mi la' majlel ba'an i diosob yaño' b̄a winicob yamb̄a i lumal, ¹⁵ame mi' mich'leñetla lac Yum Dios am b̄a ti la' tojlel, come tsaytsayña i pusic'al che' mi la' c̄ay cha'an la' mul. Jini cha'an yom tsajaletla ame i lu' jisañetla. ¹⁶Mach la' wilab̄en i pusic'al lac Yum Dios che' bajche' tsa' la' wilabe ya' ti Masah. ¹⁷Yom wen tsajaletla cha'an mi la' jac' la' tic'ol yic'ot la' cantesañtel yic'ot pejtelel i mandar lac Yum Dios. ¹⁸Melela chuqui toj yic'ot chuqui wen ti' tojlel lac Yum, cha'an uts'at mi' yujtel ti la' tojlel. Che' jini mi caj la' wochel ti chumtal ti jini wen b̄a lum tsa' b̄a i w̄an subeyob la' ñojte'el. ¹⁹Che' jini lac Yum mi caj i yac' ti jilel la' contrajob ti la' tojlel che' bajche' tsi' w̄an subeyetla. ²⁰Mi caj i c'ajtibeñet la' walobilob: “¿Chuqui i sujmllel jini mandar yic'ot i t'an lac Yum yic'ot i cantesa tsa' b̄a i subeyetla cha'an mi lac mel?” che'ob. ²¹Ti jim b̄a ora mi caj la' suben la' walobilob: “Ti yamb̄a ora mozojonla ti Egipto ti' tojlel Faraón, pero lac Yum tsi' loc'sayonla ti' p'at̄alel. ²²Jini lac Yum tsi' pas̄a ñuc tac b̄a yic'ot b̄ab̄aq'uen tac b̄a i p'at̄alel ya' ti' tojlel Faraón yic'ot i pi'lob ti Egipto. Tsi' chocheyob tilel cabal wocol. Tsa' laj q'uele joñonla. ²³Tsi' p̄ayayonla loq'uel cha'an mi la cochel ti jini lum mu' b̄a caj i yaq'ueñonla che' bajche' tsi' w̄an subeyob lac ñojte'elob. ²⁴Lac Yum tsi' subeyonla cha'an mi lac jac'ben pejtelel jini mandar, cha'an mi lac bac'ñan lac Yum Dios, cha'an mi' loq'uel ti uts'at pejtelel chuqui mi caj i yujtel ti lac tojlel ti pejtelel ora. Che' jini mi caj i chan cantañonla ti pañimil. ²⁵Muq'uix caj i q'uelonla ti toj mi tsa' lac jac'be pejtelel ili mandar ti' tojlel lac Yum Dios che' bajche' tsi' subeyonla”, che'etla.

**Tsa' subentiyob cha'an ma'anic mi' ch'ujutesañob
dios tac ya' ti Canaán**

(Ex. 34.11-17)

7 Lac Yum Dios mi caj i p̄ayetla ochel ti la' lum mu' b̄a caj i yaq'ueñetla. Che' ja'el mi caj i choc loq'uel cabal tejclumob ti la' tojlel, jiñobach: heteojob, gergeseojob, amorreojob, cananeojob, ferezeojob, heveojob, jebuseojob. Jiñobach wucp'ejl tejclum ñumen ñuc b̄a bajche' jatetla, ñumen p'at̄alob ja'el. ²Lac Yum Dios mi caj i yaç'ob ti a p'at̄al̄el cha'an mi la' jisañob. Che' malbilix la' cha'an, yom mi' la' junyajlel jisañob ti pejt̄elob. Mach yomic mi la' laj la' t'an yic'otob. Mach yomic mi la' p'untañob. ³Mach yomic mi la' ñujpuñijel yic'otob. Mach yomic mi la' sijibeñob xch'oc b̄a la' walobilob. Mach yomic mi la' c'ajtiben xch'oc b̄a i yalobilob cha'an la' walobilob, ⁴ame muq'uic la' wac' ti sajtel la' walobilob ti' tojlel lac Yum cha'an mi' chujutesañob jini dioste' tac. Che' jini mi caj i mich' q'ueletla lac Yum. Mi caj i bac' jisañetla. ⁵Pero yom mi la' mel che' bajche' jini: Jembenla jini wa'chocobil b̄a baqui mi' pulbeñob i majtan i diosob. Xulbenla jini ch'ujul b̄a oy i cha'añob. Yom mi la' laj jisabeñob i dios Asera. Yom mi la' pul ti pejtelel.

Ch'ujul b̄a tejclum i cha'an lac Yum

⁶Jatetla ch'ujul b̄a tejclumetla i cha'an lac Yum Dios. Come lac Yum Dios tsa'ix i yajcayetla ti' tojlel pejt̄el winicob ti pejtelel lum cha'an mi' yotsañetla ti' cha'an b̄a c'uxbibil b̄a i cha'an. ⁷Come mach cha'anic ñumen cab̄letla tsi' c̄antayetla yic'ot tsi' yajcayetla. Come mero ts'ita'etla ti' tojlel yamb̄a tejclumob. ⁸Pero cha'an jach tsi' c'uxbiyetla lac Yum tsi' yajcayetla cha'an mi' ts'actesan i t'an tsa' b̄a i wan subeyob la' ñojte'el. Jini cha'an lac Yum tsi' c'añ̄a i p'at̄al̄el cha'an mi' loc'sañetla baqui woliyetla ti majtan e'tel ti yamb̄a ora ti' tojlel jini rey Faraón ti Egipto. ⁹Ña'tanla che' jini Diosach lac Yum, jini jach b̄a Dios, xuc'ul b̄a ti pejtelel ora. Mi' chan ña'tan jini xuc'ul* b̄a t'an tsa' t̄a i yaç'la ti lac tojlel. Mi' pasbeñob i yutslel i pusic'al jini mu' b̄a i jac'beñob i mandar c'ala'la' ti jump'ejl mil i lajm la' p'olbal. ¹⁰Mi' qu'uxta'beñob i mul pejt̄elob mu' b̄a i ts'a'leñob, mu' b̄a i ñusabeñob i t'an. Mi

caj i jisañob. Ma'anic mi' jalatesan i ba cha'an mi' yaq'ueñob i toj i mul. Muq'uix i yaq'ueñob i toj. ¹¹Jini cha'an mic subeñetla yom mi la' jac'ben i t'an yic'ot pejtelel i mandar mu' ba c subeñetla wale.

Lac wenlel che' mi lac jac'

(Lv. 26.3-13; Dt. 28.1-14)

¹²Mi muq'uix la' wubin pejtelel jini t'an, mi muq'uix la' wen jac' lac Yum Dios, mi cajel i chan ña'tan jini xuc'ul ba i t'an yic'ot i yutsllel i pusic'al che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob. ¹³Lac Yum mi caj i c'uxbiñetla. Mi caj i yaq'ueñetla i yutsllel i t'an. Mi caj i yaq'uetla ti p'ojlel. Uts'at mi caj i colel chuqui tac mi la' pac' ti la' lum. Mi caj i p'ojlesabeñetla trigo, yic'ot i ya'lel la' ts'usubil, yic'ot aceite, yic'ot i yal tac la' wacax, yic'ot la' tiñame' ti jini lum mu' ba caj i yaq'ueñetla che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob. ¹⁴Ñumen tijicñayetla bajche' pejtelel yan tac ba tejclum, come ma'anic ti' la' tojlel ch'iton mi xch'oc mach ba anic mi caj i yac' i yalobil. La' wala'c' ja'el mi caj i yac' i yal. ¹⁵Lac Yum mi caj i loc'sabeñetla pejtelel la' c'amajel. Mi caj i cantañetla cha'an ma'anic mi la' taj jini c'amajel mu' ba la' bac'ñan am ba ti Egipto. Pero muq'uix i yaq'ueñob i c'amajel pejtelo' mu' ba i ts'a'leñetla. ¹⁶Yom mi la' laj jisan jini tejclum tac mu' ba caj i yaq'ueñetla lac Yum Dios. Mach yomic mi la' p'untañob. Mach yomic mi la' yuman i diosob, ame chujquiquetla che' bajche' ti yac.

¹⁷Mi tsa' caji la' wal ti la' pusic'al: “Ñumen cabalob che' bajche' joñonla. ¿Bajche' mi mejlel lac choc loq'uel?” mi che'etla, ¹⁸mach yomic mi la' bac'ñañob. Ña'tanla chuqui tsi' mele lac Yum ti' tojlel Faraón yic'ot ti' tojlelob pejtelel jini año' ba ti Egipto. ¹⁹Q'uelelix lac cha'an jini babaq'uen tac ba i yejtal tac ba i p'atlel Dios, yic'ot jini ñuc tac ba i p'atlel tsa' ba i c'aña che' ba tsi' loc'sayonla ti Egipto. Che'ach mi caj i melbeñetla lac Yum ti' tojlel jini tejclum tac mu' ba la' bac'ñan. ²⁰Lac Yum Dios mi caj i bac'tesañob jinto mi' laj jilelob yic'ot jini tsa' ba puts'iyob majlel. ²¹Mach la' bac'ñañob, come lac Yum Dios an la' wic'ot. Wen ñuc ajñel, wen bac'ñabil. ²²Lac Yum Dios mi cajel i c'unte' jisan la' contrajob ti pejtelo'ob. Mach mejlic la' jisanob ti ora ti' pejtelo'ob, ame p'ojlic jini

jontol ba bate'el cha'an mi' tic'lañetla. ²³ Pero lac Yum Dios mi caj i yac' ti jilel la' contrajob ti mojt ti mojt ti' la' tojlel cha'an mi la' jisañob ti pejtelob. ²⁴ Dios mi caj i yac' ti la' c'Ab i reyob. Jatetla mi caj la' jisabeñob i c'aba' ila ti pañimil. Ma'anic majqui mi caj i coltan i ba ti la' tojlel. ²⁵ Yom mi la' laj pulbeñob i diosob. Mach mi la' mulabeñob i plata, mi oro cha'an mi la' ch'amben, ame chujquiquetla che' bajche' ti yac. Ts'a'lebil cha'an lac Yum Dios jini melbil tac ba dios. ²⁶ Mach yomic mi la' wis ch'am tilel ti la' wotot jini ts'a'lebil ba ti Dios, ame chojquiquetla. Yom mi la' ts'a'len. Yom mi la' choc, come tic'biletla ti lac Yum.

Jini wen ba lum mu' ba caj la' taj

8 Tsajaletme la. Yom mi la' jac' pejtelel jini mandar mu' ba c subeñetla wale, come jiñach la' cuxtilel cha'an mi la' p'ojlel, cha'an mi la' wochel ti chumtal ti jini lum mu' ba caj i yaq'ueñetla lac Yum che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob. ² Yom mi la' ña'tan ja'el i wocol jini bij ya' ti' tiquiñal pañimil ba' tsi' palyayetla tilel lac Yum Dios ili cha'c'al jab. Tsi' ju'sabeyet la' pusic'al cha'an mi' yilan mi xuc'uletla, cha'an mi la' jac'ben i mandar, o mi mach la' womic la' jac'. ³ Tsi' ju'sabeyet la' pusic'al. Tsi' yaq'ueyetla la' wubin wi'ñal. Tsi' yaq'ueyetla la' c'ux maná mach ba cambilic i cha'an la' ñojte'elob, cha'an mi' yaq'ueñetla la' ña'tan mach cojic jach ti waj cuxulob winicob, pero ti jujump'ejl t'an mu' ba i yal Dios. Jiñach mu' ba i yaq'uen i cuxtalel winicob. ⁴ Ma'anic tsa' tsuculayi la' pislel. Ma'anic tsa' sijt'i la' woc anquese tsa' jal'ayetla ti xambal ili cha'c'al jab. ⁵ Yom mi la' wen p'is ti wenta che'ach tsi' yaq'ueyetla wocol lac Yum Dios che' bajche' winic mu' ba i ju'saben i pusic'al i yalobil cha'an c'ux mi' yubin. ⁶ Jini cha'an yom mi la' wen jac'ben i mandar lac Yum Dios, cha'an mi la' chan cha'len xambal ti' bijlel, cha'an mi la' bac'ñan ti jujump'ejl q'uin. ⁷ Come lac Yum Dios woli' pleyetla ochel ti wen ba lum baqui an colem ja', yic'ot cuxul ba ja' mu' ba i loq'uel ti joctal, yic'ot ti bujtal. ⁸ Jini lum mi' yac' ti colel trigo, yic'ot cebada, yic'ot ts'usub, yic'ot higuera, yic'ot ch'umac'. Ya'an i wut olivo yic'ot aceite, yic'ot chab. ⁹ Mi caj la' wen chumtal. Mach p'isbilic jach chuqui mi caj la' c'ux. Ma'anic chuqui mi caj i wis sajlel la' cha'an. Ya'an hierro ti

lum, yic'ot cobre ja'el. ¹⁰Muq'uix caj la' wen ñaj'an yic'ot i bał la' ñac'. Muq'uix cajel la' waq'uen wocolix i yałlac lac Yum Dios cha'an jini wen ba lum tsa' ba i yaq'ueyetla.

**Tsa' xic'bentiyob cha'an ma'anic
mi' ñajayel i cha'añob lac Yum**

¹¹Tsajin la' ba cha'an ma'anic mi' ñajayel la' cha'an lac Yum Dios, cha'an ts'acal mi la' jac'ben pejtelel i mandar yic'ot i t'an woli ba c subeñetla wale. ¹²Ame ñajayic la' cha'an lac Yum Dios che' ma'anix chuqui yom la' cha'an che' cabal chuqui mi la' c'ux, che' wen i t'ojol jax la' wotot, ¹³yic'ot che' mi' wen caj ti p'ojlel la' wacax yic'ot la' tiñame', yic'ot che' mi' yoñ'an la' plata yic'ot oro yic'ot pejtelel chuqui an la' cha'an. ¹⁴Che' jini mi caj la' chañ'esan la' ba. Mi caj i ñajayel ti la' pusic'al lac Yum Dios tsa' ba i loc'sayetla ti' lumal Egipto ba' tsa' la' cha'le majtan e'tel. ¹⁵Lac Yum tsi' toj'esayetla ñumel ti colem ba i tiquiñal pañimil wen bałbaq'uen ba ya' ba' mi' p'ojlelob lucum yic'ot siñan yujilo' ba tsansa, ya' ba' ma'anic ja' che' tiquin la' ti'. Lac Yum Dios tsi' yaq'ueyetla ja' tsa' ba i loc'sa ti colem ba xajlel. ¹⁶Tsi' yaq'ueyetla la' c'ux jini maná mach ba anic tsi' q'ueleyob la' ñojte'elob. Tsi' yaq'ueyetla tsic pusic'al yic'ot i yilabentel la' pusic'al cha'an yom i yaq'ueñetla tijicña ba ti wi'il ba ora. ¹⁷Chacac q'uele la' ba cha'an ma'anic mi la' wal ti la' pusic'al: “Cha'an ti lac p'atlel yic'ot ti lac ñuclel tsa' lac taja pejtelel jini chu'ba'añal”, ame lon che'iquetla. ¹⁸Pero ña'tanla jiñach lac Yum Dios tsa' ba i yaq'ueyetla la' p'atlel ti' tajol pejtelel la' chu'ba'an, cha'an mi' ts'actesan i t'an tsa' ba i yałlac ti' tojlel la' ñojte'elob. Wolix i ts'actesan wale. ¹⁹Mi tsa' ñajayel la' cha'an lac Yum Dios, mi tsa' majli la' ñocchocon la' ba cha'an mi la' ch'ujutesan yamba, isujm mic subeñetla mi caj la' jisantel. ²⁰Che' bajche' lac Yum tsi' jisa winicob ti mojt ti mojt cha'an mi' yotsañetla ti' lumob, che' ja'el mi caj i jisañetla cha'an mach la' womic la' jac'ben i mandar.

Dios mi caj i chilbeñob i tejclum tac cananeojob

9 Ubinla israelob: Muq'uix cajel la' c'axel ti junwejl Jordán cha'an mi la' chilbeñob i tejclum tac winicob ñumen año' ba yic'ot ñumen p'atlo' ba bajche' jatetla. Joyolob jini tejclum tac ti chan ba ts'ajc. ²Colem winicob, wen chañob

ja'el. I yalobilobach anaceojob, cambilix ba la' cha'an. Ubibilix la' cha'an ili t'an: "¿Majqui mi mejlel i coltan i ba ti' tojlel jini anaceojob?" che'ob. ³Jini cha'an yomix mi la' ña'tan, jiñach lac Yum Dios mu' ba caj i coltañetla. Lajal lac Yum bajche' c'ajc yujil ba jisaya. Mi caj i jisañob ti la' tojlel. Mi caj i ju'sabeñob i pusic'al. Mi cajel la' chocob loq'uel ti lum. Mi caj la' tsansañob che' bajche' tsi' subeyetla lac Yum Dios. ⁴Che' ba tsa'ix i jisa jini winicob ti la' tojlel lac Yum, mach mi la' lon al ti la' pusic'al: "Cha'an weñonla jini cha'an tsi' palyayonla tilel lac Yum ilayi ti lum". Mach che'ic yom mi la' lon al, come lac Yum Dios woli' choc loq'uel jini tejclumob cha'an wen jontolob. ⁵Mach cha'anic tojetla mi cha'anic wen la' pusic'al mi caj la' wochel ti chumtal ti lum, pero cha'an jontolob. Jini cha'an lac Yum mi caj i chocob loq'uel ti la' tojlel cha'an mi' ts'actiyel i t'an tsa' ba i wan subeyob la' ñojte'elob, Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob.

Xñusa t'añob israelob ya' ti Horeb

(Ex. 31.18—32.35)

⁶Pero mach cha'anic ti wen ba la' melbal mi' yalq'ueñetla ili lum lac Yum Dios, come wen tsatsatax la' pusic'al. ⁷Yom mi la' chan ña'tan. Mach ñajayic ti la' pusic'al. Tsa' caji ti mich' lac Yum Dios ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil ti' caj la' mul. C'alal ti' tejchibal xambal che' ba tsa' loq'uiyetla ti' lumal Egipto, c'alal wale che' c'otemetix la ti' ti' la' lumal, tsa'ix la' ñusabe i t'an lac Yum. ⁸Ya' ti Horeb tsa' la' mich'esa lac Yum. Colel i jisañetla. ⁹Che' ba tsa' letsiyon ti wits cha'an mic ch'am wechel ba xajlel ba' ts'ijbubil i trato lac Yum tsa' ba i mele ti lac tojlel, tsa' jal'ayon ti wits cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'lalel. Ma'anic chuqui tsac wis c'uxu, ma'anic chuqui tsac japa. ¹⁰Lac Yum tsi' yalq'ueyon jini cha'q'uejl xajlel tsa' ba i ts'ijba ti' c'ab. Ts'ijbubil tac jini t'an tsa' ba i yala lac Yum ya' ti' yojlil c'ajc ti pam wits che' ba tsa' la' tempa la' ba ti' yebal wits. ¹¹Ñumenix cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'lalel lac Yum tsi' yalq'ueyon ili cha'q'uejl xajlel ba' ts'ijbubil jini xuc'ul ba t'an. ¹²Lac Yum tsi' subeyon: Cucuñun ti ora, cucux ti jubel, come tsa'ix sojquiyob jini winicob tsa' ba a loc'sa ti' lumal Egipto. Tsi' bac' c'ayayob jini bij tsa' ba c subeyob. Tsi' meleyob i dios, che'en.

¹³Lac Yum tsi' subeyon ja'el: Tsa'ix c wen q'uele ili winicob. Wen tsatsob i pusic'al. La' c melob che' bajche' an i mul.

¹⁴Tats'Λ a βα cha'an mic jisañob. La' jilicob i c'aba' ila ti pañimil. Joñon mi caj c p'olet. Mi caj c tech ti a tojlel yañob' βα winicob x'ixicob, ñumen oñob, ñumen p'ΛtΛlob ja'el, che'en lac Yum. ¹⁵Jini cha'an tsa' bac' jubiyon ti wits. Awilan wolix ti lejmel jini wits che' bajche' c'ajc. Chucul c cha'an jini cha'q'uejl xajlel ba' ts'ijbubil i t'an lac Yum. ¹⁶Che' βα tsaj q'uele la' mul ti' tojlel lac Yum Dios, melbilix la' dios wacax cha'an mi la' diosin. CΛybilix la' cha'an i bijlel lac Yum che' bajche' tsi' wΛn aΛ. ¹⁷Che' jini tsac ch'ΛmΛ jini cha'q'uejl xajlel ti cha'ts'ijjt j c'Λb. Tsac choco jubel. Tsa' laj tojp'i ti biq'uit. ¹⁸Che' jini tsac pΛcchoco c βα ti' tojlel lac Yum che' bajche' ti ñaxan. Tsac cha' cΛyΛ waj cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'Λlel cha'an ti' caj la' mul. Tsa' la' mele chuqui leco ti' wut lac Yum. Tsa' la' techbe i mich'ajel. ¹⁹Joñon tsac bac'ña jini tsats βα i mich'ajel lac Yum. Cujil yomix i jisañetla, pero junyajl to tsi' cha' ubibeyon c t'an ti jini q'uin. ²⁰Lac Yum tsi' mich'le Aarón ja'el. Tsi' ña'ta i tsΛnsan. Jini cha'an tsa'ix c taja ti oración ja'el. ²¹Che' jini tsac ch'ΛmΛ jini wacax i yejtal βα la' mul, jini wacax tsa' βα la' mele. Tsac pulu ti c'ajc. Tsac bic'ti top'o. Much'ul tsa' cΛle che' bajche' ts'ubejn. Tsac choco i ts'ubeñal ti ja' ya' ba' woli' jubel ti wits.

²²Tsa' la' cha' techbe i mich'ajel lac Yum ya' ti Tabera, yic'ot ti Masah, yic'ot ti Kibrot Hataava. ²³Ya' ti Cades Barnea ja'el che' βα tsi' chocoyetla lac Yum, tsi' subeyetla: “Cucula ti chumtΛl ya' ti la' lum tsa' βα cΛq'ueyetla”, che'en. Pero ma'anic tsa' la' jac'Λ. Tsa'ix la' ñusΛbe i t'an lac Yum Dios. Ma'anic tsa' la' ñopbe i t'an. ²⁴Xñusa t'añetla ti' tojlel lac Yum c'ΛlΛl ti jini q'uin che' βα tsa' caji j cΛñetla c'ΛlΛ wale.

²⁵Jini cha'an tsac cha' pΛcchoco c βα ti' tojlel lac Yum cha'c'al q'uin yic'ot cha'c'al ac'Λlel, come lac Yum tsi' yΛlΛ mi caj i lu' jisañetla. ²⁶Jini cha'an tsac pejca lac Yum ti oración: C Yum Dios, mach a jisan a cha'añob' βα tsa' βα a mΛñΛ ti a ñuclel. Tsa' pΛyΛyob loq'uel ti Egipto cha'an cabΛl a p'ΛtΛlel. ²⁷C Yum, ña'tan a winicob Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob. Mach a q'uelbeñob i tsatslel i pusic'al ili winicob mach βα anic mi' ñopetob. Yom ma' ñusΛbeñob jini ñuc βα i mul tsa' βα

i meleyob, ²⁸ame cajic i yalob jini winicob ba' tsa' loc'sayon lojon tilel: “Mach p'at'alic i Yum. Ma'anic tsa' mejli i yaq'ueñob i lum tsa' ba i lon subeyob. Tsi' ts'a'leyob cha'an yom mi' tsansañoob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil. Jini cha'an tsi' loc'sayob ti Egipto”, lon che'ob. ²⁹Pero a cha'añoobach jini israelob, yajcabilo' ba a cha'an. Tsa' loc'sayob ti Egipto cha'an cabal a p'at'alel. Tsa' pasbeyob i yejtal tac a p'at'alel, cho'on tsac pejca Dios.

Lac Yum tsi' cha' ts'ijba xuc'ul ba t'an

(Ex. 34.1-10)

10 Ti jim ba ora lac Yum tsi' subeyon: Yom ma' cha' toj'esan yambal cha'q'uejl xajlel che' bajche' ti ñaxan. Mele ja'el jump'ejl Arca ti te'. Yom ma' cha' letsel ti wits tic tojlel. ²Mi caj c ts'ijban ya' ti xajlel jini t'an am ba ti ñaxan ba xajlel tac. Mux caj a wac' ti mal Arca, che'en. ³Che' jini tsac mele Arca ti te' i c'aba' acacia. Tsac cha' toj'esa cha'q'uejl xajlel che' bajche' ti ñaxan. Che' jini tsa' letsiyon majlel ti wits yic'ot jini cha'q'uejl xajlel tij c'ab. ⁴Lac Yum tsi' cha' ts'ijba jini t'an am ba ti ñaxan. Jini jach ba lujump'ejl mandar tsa' ba i yala lac Yum ya' ti' yojlil c'ajc ti Horeb wits che' ba tempabilob pejtelel winicob ti yebal wits. Lac Yum tsi' yaq'ueyon jini cha'q'uejl xajlel. ⁵Tsac sutq'ui c ba. Tsa' cha' jubiyon ti wits. Tsa cotsa jini cha'q'uejl xajlel ya' ti Arca tsa' ba c mele che' bajche' tsi' subeyon lac Yum. Ya'to an c'ala wale. ⁶Tsa' loq'uiyob jini israelob ti Beerot Benejaacán. Tsa' majliyob ti Mosera. Ya' tsa' chami Aarón. Ya' tsi' mucuyob. Che' jini tsa' caji i tajben i motomajil Eleazar. ⁷Tsa' majliyob ti Gudgoda. Tsa' loq'uiyob ti Gudgoda, tsa' majliyob ti Jotbata, jini lum ba'an cabal i jajp lum am ba i ya'lel. ⁸Ti jim ba ora lac Yum tsi' wa'choco i p'olbal Leví cha'an mi' ch'ambob majlel jini Arca ba' lotol jini xuc'ul ba t'an i cha'an lac Yum. Tsi' wa'chocoyob cha'an mi' ch'an ajñelob ti' tojlel lac Yum, cha'an ja'el mi' subob i yutslal i pusic'al lac Yum che' bajche' woli' ch'an melob c'ala wale. ⁹Jini cha'an ma'anic tsa' tem t'oxbentiyob lum levíjob yic'ot i pi'lob. Lac Yum i cha'añoobach, i wentajach lum yic'ot chubalañal che' bajche' lac Yum tsi' wan subeyob. ¹⁰Ya' tsa' cleyon ti wits che' bajche' ti ñaxan, cha'c'al q'uin

yic'ot cha'c'al ac'lal. Lac Yum tsi' cha' ñich'tabeyon c t'an ti ili ora. Ma'anic tsi' jisayetla. ¹¹Lac Yum tsi' subeyon: I yorajlelix mi la' cha' tech xambal. Cucu ti ñaxan ti' tojel i wut jini winicob cha'an ma' payob ochel ti jini lum woli ba caq'ueñob che' bajche tsac wan subeyob la' ñojte'elob, che'en lac Yum.

Jini yom ba mi lac mel

¹²Ñich'tanla israelob. ¿Chuqui woli' c'ajtibēnetla lac Yum Dios? Jini jach yom mi la' bac'ñan lac Yum Dios cha'an mi la' chan cha'len xambal ti' bijlel. Yom mi la' c'uxbin cha'an mi la' chan melben i ye'tel lac Yum Dios ti pejtelel la' pusic'al yic'ot ti pejtelel la' ña'tabal. ¹³Xuc'ul yom mi la' jac' pejtelel i mandar yic'ot pejtelel i t'an woli ba c subeñetla cha'an mi' yujtel chuqui tac uts'at ti la' tojlel. ¹⁴Come laj i cha'añach lac Yum Dios jini panchan c'alal ti' chanel yic'ot pejtelel chuqui an ti pañimil yic'ot pejtelel mu' ba laj q'uel. ¹⁵Anquese ñuc ba Yumalach, tsi' wen canta lac ñojte'el. C'ux tsi' yubiyob. Jini cha'an tsi' yajcayetla, i p'olbaetla. Ma'anic tsi' yajca yan tac ba tejclum. ¹⁶Yom mi la' saq'uesan la' pusic'al i yejtal ba tsep pachalel. Mach la' chan ac' ti tsats'an la' pusic'al. ¹⁷Come lac Yum Dios i Diosach jini diosob, i Yumach jini yumalob. Wen ñuc lac Yum, wen bac'ñabil. Mach jelchojqüic mi' c'uxbin winicob x'ixicob. Mach yujilic i ch'amol majtañal cha'an mi' ñusan jontolil. ¹⁸Lac Yum mi' coltan meba' alalob yic'ot meba' x'ixicob. Mi caj i melob mu' ba i tic'lañob. Mi' c'uxbin ja'el jini ñajt ba ch'oyolob mu' ba i clayob i lumal cha'an mi' chumtalob ti lac tojlel. Muq'uix i yalq'uenob i bal i ñac' yic'ot i pislel. ¹⁹Che'ach yom mi la' mel jatetla ja'el. Yom mi la' c'uxbin jini winicob parte ba i lumal, come ti yamba ora ya' chumuletla ti Egipto mach ba mero la' lumalic. ²⁰Wersa yom mi la' bac'ñan lac Yum Dios. Jini jach mi caj la' yuman. Yom mi la' tsajcan. Cojach ti' caba' lac Yum yom mi la' wac' la' t'an. ²¹Jiñach yom ba mi la' ch'ujutesan. Jiñach lac Dios tsa' ba i mele jini ñuc tac ba yic'ot babaq'uen tac ba tsa' ba la' q'uele. ²²Lac ñojte'elob tsa' jubiyob majlel ti Egipto yic'ot i yalobilob, lujuntiquil i chanc'al winicob ti pejtelob. Wale cabalelixla come lac Yum Dios tsa'ix i p'ojlesayetla che' bajche' jini ec' tac ti panchan.

I ñucel lac Yum

11 Jini cha'an yom mi la' c'uxbin lac Yum Dios. Ti pejtelel ora yom mi la' jac'ben i t'an tsa' ba i yaΛa, yic'ot pejteli c'antesabal, yic'ot i mandar, yic'ot la' tic'ol. ²La' wujilix bajche' tsi' ju'sabeyetla la' pusic'al jini lac Yum Dios, pero maxto anic tsi' yubiyob la' walobilob i ju'santel i pusic'al. Cambil la' cha'an i ñucel lac Yum yic'ot i p'atalel yic'ot i yejtal i p'atalel. ³Tsa' la' q'uele che' ba tsi' pasΛ jini bΛbaq'uen tac ba yic'ot ñuc tac ba i p'atalel ti' contra Faraón jini rey ti Egipto yic'ot ti' contra jini año' ba ti Egipto. ⁴Tsa' la' q'uele chuqui tsa' tumbentiyob jini soldadojob año' ba ti Egipto, yic'ot i caballo, yic'ot i carreta tac. Tsa' laj jisantiyob ti colem ja' i c'aba' Chachac ba che' ba tsa' tiliyob ti ajñel ti la' pat. Lac Yum tsi' laj jisayob ti ja'. Ma'anix tsi' yac'ayetla ti' c'ab. C'ala wale librejetixla. ⁵Tsa'ix la' q'uele pejteli chuqui tac tsi' melbeyetla Dios ti colem ba i tiquiñal pañimil, c'alal che' wΛ'ix añetla wale. ⁶La' wujil chuqui tsi' mele ti' tojlel Datán yic'ot Abiram, i yalobilob Eliab, tilemo' ba ti Rubén. Q'uelel la' cha'an bajche' tsi' cala i ba lum cha'an mi' mucob ti' wut pejtelel israelob. Tsi' laj mujlayob Datán yic'ot Abiram, yic'ot i yijñamob, yic'ot i yalobilob, yic'ot i yototob yic'ot pejtelel i chub'an. ⁷Tsa'ix la' q'uele pejtelel ili ñuc tac ba tsa' ba i mele lac Yum ti cabal i p'atalel.

I bendición lac Yum tsa' ba wan subentiyob

⁸Jini cha'an yom ts'acal mi la' jac' pejtelel jini mandar woli ba c' subeñetla, cha'an mi la' wutsi p'atesantel che' mi la' majlel ti chumtal ti jini lum mu' ba caj la' ch'am. ⁹Che' jini mi caj i ñajt'an la' jabilel ila ti lum mu' ba caj i yaq'ueñetla che' bajche' tsi' wan subeyob lac ñojte'elob. Che' jini mi' caj ti colem ti uts'at pejtelel pac'abal. ¹⁰Mach tiquinic jini lum mu' ba caj la' taj che' bajche' i lum Egipto ba' tsa' loq'uiyetla. Che' ba tsa' la' cha'le pac' ti Egipto, tsa'ix la' jambe i bej yoc ja'lel ti la' woc cha'an mi' yach'esan lum. ¹¹Ya'an wits yic'ot joctal ti jini lum baqui mi caj la' c'axel. Mi' yach'an cha'an ja'al. ¹²Lac Yum Dios mi' cantan jini lum. Pejteli ora woli' q'uel jini lum ti jujump'ejl jab.

¹³Mi tsa' la' wen jac'Λ pejtel i mandar woli ba c subeñetla, mi xuc'ul mi la' c'uxbin lac Yum Dios, mi xuc'ul mi la' bac'ñan ti pejtelel la' pusic'al yic'ot ti pejtelel la' ña'tabal, ¹⁴muq'uix i choc tilel jini ja'al che' ti' yorajlel, jini seb ba ja'al yic'ot jini wi'ilix ba cha'an mi' wen coled la' pac'. Che' jini mi caj la' wen cha'len c'ajbal. Mi caj la' wen taj i ya'lel ts'usub yic'ot aceite. ¹⁵Muq'uix i yaq'ueñetla ja'el jini jam ti la' jamil cha'an mi' c'ux la' wālac'. Jatetla ja'el mi caj la' taj cabal i bal la' ñac'. Tijicña mi caj la' wajñel. ¹⁶Jini cha'an yom chan xuc'ul la' pusic'al. Mach yomic mi la' tats' la' ba cha'an mi la' ch'ujutesan jini melbil tac ba dios. Mach yomic mi la' ñocchocon la' ba ti' tojlel. ¹⁷Mi che'ach mi la' mel che' bajche' tic'biletla, mi caj i mich'an lac Yum. Mi caj i ñup' jini total cha'an ma'anix mi' chan tilel ja'al. Ma'anix mi caj i coled p'ac'abal. Che' jini mach jalix mi caj la' wajñel ti jini wen ba lum tsa' ba i yaq'ueyetla lac Yum.

¹⁸Pero yom mi la' chan ac' ti la' pusic'al pejtelel c' t'an. Mach yomic mi' ñajayel la' cha'an. Yom mi la' calch ti la' c'ab ba' mi la' teñe q'uel, yic'ot ja'el ti la' pam cha'an mi la' chan ña'tan. ¹⁹Yom mi la' chan cantesan la' walobilob che' buchuletla ti la' wotot, yic'ot che' ma' majlel ti xambal ti bij, yic'ot che' mi la' caj ti ñoltal, yic'ot che' mi' la' cha' ch'ojyel. ²⁰Yom mi la' ts'ijban ja'el ti' chumte'lel la' wotot, yic'ot ti' ti' la' wotot, ²¹cha'an mi' wen tam'esantel la' jabilel yic'ot i jabilel la' walobilob ti jini lum mu' ba i yaq'ueñetla lac Yum che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob. Che' jini tijicñayetla ti pejteletla che' ya' to an jini panchan ti' chañelal pañimil. ²²Come mi ts'acal mi la' jac' pejtelel ili mandar mu' ba c subeñetla, mi c'ux mi la' wubin lac Yum Dios, mi xuc'ul mi la' chan ñopben i bijlel cha'an mi la' tsajcan, ²³che' jini lac Yum mi caj i choc loq'uel pejtel jini winicob año' ba ti tejclum tac. Mi caj la' ch'amben i lum, anquese ñumen p'atlob bajche' jatetla. ²⁴La' cha'añach pejtelel jini lum baqui mi caj la' c'otel ti xambal, ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil c'alal ti Líbano, yic'ot ya' ti ñoja' i c'aba' Eufates ba' mi' pasel q'uin, c'alal ti colem ñajb ya' ba' mi' bajlel q'uin. ²⁵Ma'anic majqui mi caj i wis tic'lañetla, come lac Yum Dios muq'uix caj i yaq'ueñob i bac'ñañetla baqui jach mi la' ñumel che' bajche' tsi' wan subeyetla.

²⁶Ña'tanla jini cha'chajp tilem ba ti Dios. An bendición yic'ot an i mich'lel Dios. Yajcanla. ²⁷An la' bendición tilem ba ti Dios mi tsa' la' chan jac'be i t'an lac Yum Dios woli ba c subeñetla wale. ²⁸Mi caj la' taj wocol cha'an i mich'lel Dios mi tsa' la' ñusabe i t'an lac Yum Dios, mi tsa' loquiyetla ti jini bij woli ba c subeñetla cha'an mi la' yajcan majlel i dios tac jini winicob parte ba i lumal. ²⁹Che' tsa'ix i palyetla ochel ti jini lum lac Yum, che' ch'ambilix ti la' wenta, che' jini ya' yom mi' la' sub jini bendición ya' ti wits i c'aba' Gerizim. Jixcu jini wocol cha'an i mich'lel, ya' yom mi la' sub ti wits i c'aba' Ebal. ³⁰Jiñach cha'pejl wits ti junwejl Jordán ba' mi' bajlel q'uin lac'al ti Gilgal. An ti' t'ejl jini c'olol am ba ti More ya' ba' chumulob cananeojob año' ba ti Arabá. ³¹Mux caj la' c'axel ti Jordán cha'an mi la' chumtal ti jini lum woli ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios. Mux caj la' ch'am cha'an mi la' cha'len chumtal. ³²Yom mi la' wen jac'ben pejtelel i t'an yic'ot i mandar lac Yum woli ba c subeñetla wale.

An jach jump'ejl Ch'ujul* ba Ajñibal

12 Ñopola mandar yom ba mi la' chan jac' ti pejtelel ora ti jini lum woli ba i yaq'ueñetla lac Yum, i Dios lac ñojte'elob. Ya' yom mi la' chumtal ti pejtelel ora che' cuxulet to la. ²Mi caj la' laj jisan pejtelel jini ajñibal tac baqui woli' ch'ujutesañob i dioste' ti' chañelal wits, yic'ot ti bujtal tac, yic'ot ti' yaxñalal colem te'. ³Yom mi la' jemben i pulantib tac, yic'ot jini wa'al ba xajlel tac mu' ba i ch'ujutesañob. Yom mi la' pul jini ch'ujul ba te' i cha'añob. Yom mi' la' jisaben pejtelel i yejtal tac i diosob cha'an ma'anix mi' chan ña'tantel i c'aba' wa' ti lum. ⁴Mach che'ic mi caj la' ch'ujutesan lac Yum. ⁵Dios mi caj i yajcan i yajñib ba' mi caj i pas i ñuclel. Ya' yom mi la' majlel la' ch'ujutesan ya' ba' mi caj i chumtal lac Yum. ⁶Ya' yom mi la' payben tilel i majtan mu' ba caj i laj pulel, yic'ot i majtan mu' ba caj i tsansantel, yic'ot la' diezmo, yic'ot la' wofrenda, yic'ot ja'el jini t'an mu' ba caj la' wac', yic'ot jini majtañal tilem ba ti la' pusic'al, yic'ot i yax al la' wacax, yic'ot i yax al la' tiñame'. ⁷Ya' mi caj la' c'ux ti' tojlel lac Yum Dios. Che' jini mi caj la' taj tijicña ba la' pusic'al ti pejtelel la' we'tel, jatetla yic'ot la' pi'alob, come aq'uebiletix la' bendición ti lac Yum Dios. ⁸Mach che'ic mi caj la' mel bajche' woli la'

mel ilayi, come jujuntiquil mi' mel che' bajche' yom i pusic'al. ⁹C'Alal wale maxto ochemetiela ya' ba' mi caj la' c'aj la' wo ti jini lum mu' ba i yaq'ueñetla lac Yum. ¹⁰Pero muq'uix cajel la' c'axel ti Jordán ja'. Mi caj la' chumtal ya' ba' mi' t'oxbeñetla lum lac Yum Dios. Jini mi caj i yuts'esañob la' contrajob ti la' joytalel. Mi caj la' cha'len chumtal ti ñach'al. ¹¹Yom ts'acal mi la' ch'am majlel chuqui mic subeñetla ya' ti' yajñib lac Yum Dios yajcabil ba i cha'an. Ya' yom mi la' ch'ujutesan. Ya' yom mi la' waq'uen jini pulbil tac ba majtañal, yic'ot tsansabil ba majtañal, yic'ot la' diezmo, yic'ot la' wofrenda tac, yic'ot ja'el pejtél mu' ba la' waq'uen lac Yum. ¹²Mux caj la' wubin tijicña ba ti' tojlel lac Yum Dios, jatetla yic'ot pejtél la' walobilob, ch'iton ba yic'ot xch'oc ba, yic'ot ja'el la' winicob, yic'ot la' criadajob, yic'ot ja'el jini levíjob, chumulo' ba ti tejclum tac, come ma'aníc i lum ti la' tojlel. ¹³Tsajalet cha'an ma'aníc mi' la' waq'uen i majtan Dios baqui jach yom la' pusic'al. ¹⁴Pero ya' jach yom mi la' wac' ti' yajñib lac Yum yajcabil ba i cha'an ti' tojlel junmojt israelob. Ya' yom mi la' waq'uen jini pulbil tac ba majtañal. Ya' yom mi la' mel pejtelel chuqui mic subeñetla.

¹⁵Pero ya' ti la' wotot che' la' wom we'elal, mi mejlel la' tsansan che' bajche' jaycojt la' wom tsa'ix ba i yaq'ueyetla lac Yum Dios. Majqui jach yom i c'ux, mi sac o mi mach saquic, la' i c'ux. ¹⁶Cojach mach yomic mi la' c'uxben i ch'ich'el. Yom mi' la' bec' che' bajche' mi' la' bec' jini ja'. ¹⁷Mach yomic mi' la' c'ux ti la' wotot i wut la' pac'ab tsa'ix ba la' wac'a cha'an la' diezmo, mi la' ts'usub, mi la' waceite, mi jinic i yax'al la' wacax, mi la' tiñame', mi jinic tsa'ix ba la' wala cha'an mi caj la' waq'uen lac Yum. Mach yomic la' bajñel c'an jini majtañal mi ofrenda tilem ba ti la' pusic'al. ¹⁸C'uxula ya' ti' wut lac Yum Dios, ya' ti' yajñib yajcabil ba i cha'an. Ya' yom mi' la' majlel, yic'ot la' walobilob, yic'ot la' winic, yic'ot la' criada, yic'ot jini leví chumul ba ti la' lum. Che' jini mi caj la' taj i tijicñayel la' pusic'al ti lac Yum ti pejtelel chuqui mi la' mel. ¹⁹Yom tsajiletla cha'an mi' la' cantan jini levíjob che' cuxulet to la.

²⁰Lac Yum mi caj i ñuq'uesan la' lum che' bajche' tsi' wan subeyetla. Che' jini che' la' wom la' c'ux we'elal mi mejlel la' c'ux. ²¹Mi ñajt chumuletlá, mi wocol mi la' majlel la'

ch'ujutesan i c'aba' lac Yum ti' yajñib yajcabil ba i cha'an, che' jini mi mejlel la' tsansan jini wacax yic'ot la' tiñame' tsa' ba i yalq'ueyetla lac Yum, pero che'ach yom mi la' mel che' bajche' tsac subeyetla. Che' jini mi mejlel la' c'ux ti la' wotot pejtelel chuqui la' wom. ²²Mi mejlel la' c'uxe' che' bajche' mi la' c'ux chijmay. Jini sac ba yic'ot jini mach ba saquic mi mejlel i c'uxob. ²³Pero yom tsajiletla cha'an ma'anic mi' la' c'uxben i ch'ich'el, come i ch'ich'el i cuxtalach. Jini cha'an mach yomic mi' la' c'uxben i cuxtal yic'ot i bac'tal. ²⁴Mach yomic mi' la' c'ux i ch'ich'el. Yom mi la' bec' ti lum che' bajche' ja'. ²⁵Mi che'ach mi la' mel, mi caj i yujtel ti uts'at pejtel chuqui mi la' mel. Che' yom ja'el ti' tojlel la' walobilob ti pejtelel ora. Che' jini mi caj la' mel chuqui uts'at ti' wut lac Yum. ²⁶Pero yom mi la' ch'amben majlel lac Yum jini ch'ujul ba majtañal* yic'ot jini ofrenda tac tsa' ba la' wala mu' ba caj la' wala'uen lac Yum. Yom mi la' ch'am majlel ti' yajñib lac Yum yajcabil ba i cha'an. ²⁷Che' jini yom mi la' wala'uen jini pulbil tac ba majtañal, i bac'tal yic'ot i ch'ich'el, ya' ti' pam jini pulantib* i cha'an lac Yum Dios. Yom mi la' bec'ben i ch'ich'el ti' pam jini pulantib i cha'an lac yum Dios. Pero mi mejlel la' c'uxben i bac'tal jini majtañal. ²⁸Yom mi' la' wen jac' pejtelel jini mandar woli ba c subeñetla cha'an uts'at mi la' ñusan q'uin jatetla yic'ot pejtel la' walobilob ti pejtelel ora. Come jiñach uts'at ba yic'ot toj ba ti' wut lac Yum.

Tsa' wan subentiyob cha'an ma'anic mi' ch'ujutesañob dios tac

²⁹Che' baqui ora lac Yum Dios mi caj i jisan pejtel jini winicob ya' baqui mi la' majlel ti chumtal, ³⁰tsajin la' ba ame sojquiquetla lajal bajche'ob. Mach yomic mi la' ñopbeñob i diosob ame mi la' ch'ujutesañob. Mach yomic mi la' mel che' bajche' tsi' meleyob. ³¹Come ts'a'lebil ti' wut lac Yum pejtel chuqui mi' melob ti' c'aba' i diosob. Mi' pulob i yalobilob, ch'itoñob yic'ot xch'oc ba i yalobilob cha'an i majtan i dios tacob. ³²Yom tsajiletla. Jac'ala pejtel woli ba c subeñetla. Mach yomic mi la' xab otsan a t'an. Mach yomic mi la' t'ox jisan.

13 Che' mi' tilel ti la' tojlel x'alt'an yic'ot jini mu' ba i ñajlen chuqui mi' yujtel, mi tsi' subeyetla chuqui mi caj i yujtel, ²anquese mi' ts'actiyel jini tsa' ba i yala yic'ot i yejtal i

p'Atlalel, mux caj la' ña'tan mach isujmic mi tsa' caji i subeñetla: “Conla ba'an jini dios tac mach ba laj cañayic cha'an mi lac ch'ujutesan”, mi che'en, ³mach mi la' ñich'taben i t'an jini x'alt'an yic'ot jini mu' ba i ñajlen chuqui mi' yujtel, come lac Yum Dios woli' yilan la' pusic'al cha'an mi' q'uel mi isujm woli la' c'uxbin lac Yum Dios ti pejtelel la' pusic'al yic'ot ti pejtelel la' ch'ujlel. ⁴Yom mi la' chan cha'len xambal ti' bijlel lac Yum Dios. Cojach jini yom mi la' bac'ñan. Yom mi la' jac'ben i mandar. Jini jach yom mi la' yuman. Yom mi la' tsajcan ti pejtelel ora. ⁵Jini x'alt'an yic'ot jini mu' ba i ñajlen chuqui mi' yujtel muq'uix caj i chamel, come tsi' subeyetla cha'an mi la' cha'len jontolil ti' tojlel lac Yum Dios tsa' ba i loc'sayetla ti Egipto. Dios tsi' loc'sayetla ba'an jini majtan e'tel. Jini payxo ba x'alt'an tsi' ñopo i choquetla loq'uel ti' bijlel lac Yum baqui tsi' cantesayetla lac Yum. Puts'tanla ili jontolil. Chocla loq'uel ti la' tojlel.

⁶Mi tsi' subeyetla la' pi'Al, mi i yalobil la' majan ña', mi a walobil, mi a wijñam, mi a cañal ba, mi tsi' mucu subeyet: “Conla cha'an mi lac ch'ujutesan yan tac ba dios”, mi che'ob, mach mi la' jac'beñob. Mi paybiletla ba'an i diosob winicob ti lac'Al o ti ñajtal, mi maxto cambilic la' cha'an, mach ba anic tsi' cañayob la' ñojte'elob ja'el, mach mi la' jac'beñob i t'an. ⁷Mach mi la' ñopben i diosob yan tac ba tejclum ti la' joytalel, baqui jach añob, mi wa'i mi ti ñajt ba pañimil. ⁸Mach yomic mi la' majlel yic'ot jini mu' ba i payetla. Mach mi la' ñich'taben i t'an. Mach mi la' coltan. Mach yomic mi la' to'ol mucben i mul. ⁹Pero yom mi la' tsansan. Majqui jach tsa' ilabenti i pusic'al, la' i jul ñaxan. Ti wi'il yom mi la' jul ti la' pejtelel. ¹⁰Yom mi la' jul ti xajlel jinto mi' chamel, come tsi' lon ña'ta i loc'sañetla ti' tojlel lac Yum Dios tsa' ba i payayetla loq'uel ti' lumal Egipto ba'an majtan e'tel. ¹¹Mi caj i yubiñob pejtelel israelob. Che' jini mi' cajelob ti baq'uen. Ma'anix mi caj i chan melob che' bajche' jini. ¹²⁻¹⁴Che' mi' tilelob xjontolilob ti la' tejclum tac ba' woli' payetla lac Yum, mi tsi' payayob loq'uel jini xchumt'lob ti' bijlel lac Yum cha'an mi' ch'ujutesañob jini dios tac mach ba cambilic la' cha'an, che' ubibilix la' cha'an, yom mi la' wen c'ajtin ti c'unte' ba t'an mi isujm jini t'an. Mi isujm tsa'ix i teche jini jontolil ti jump'ejl tejclum, ¹⁵wersa yom mi la' tsansan pejtel chumulo' ba ti

jini tejclum. Yom mi la' laj jisañob ti pejtelo b yic'ot pejtelo chuqui an i cha'añob, yic'ot i yalac'. ¹⁶Che' jini yom mi la' much'quin pejtelel i chubla'añob ya' ti calle cha'an mi la' pul che' bajche' pulbil ba i majtan lac Yum. Che' jini much'ul mi caj i clytal jini tejclum ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i chlan wa'chocontel jini tejclum. ¹⁷Mach yomic mi la' wis tal jini chocabilix ba. Che' jini mi caj i lajmel i mich'ajel Dios lac Yum cha'an mi' p'untañetla. Che' jini muq'uix i p'ojlesañetla che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob. ¹⁸Mi xuc'ul mi la' jac'ben pejtelel i mandar woli ba c subeñetla cha'an mi la' mel chuqui toj ti' wut lac Yum, mi caj i p'untañetla.

14 Come i yalobiletla lac Yum Dios. Mach yomic mi la' tsep la' ba. Mach yomic mi la' jujchin la' jol ya' ti la' pam cha'an ti' caj jini chameño' ba che' bajche' mi' melob jini mu' ba i ch'ujutesañob jini melbil ba dios tac. ²Come ch'ujul ba i tejclumetla lac Yum Dios. Yajcabiletla i cha'an, cha'an mi la' wajñel ti ch'ujul ti' tojlel lac Yum. Mach che'iquetla bajche' yaño' ba tejclumob ti pañimil.

Jini sac ba yic'ot tic'bil ba bate'el tac

(Lv. 11.1-47)

³⁻⁵Mach yomic mi la' c'ux jini bibi' tac ba bate'el. Ts'a' mi' q'uel Dios. Yom mi la' c'ux iliyi: wacax, tiñame', chivo, me', gacela, corzo, mate' chivo, íbice, antílope, mate' tiñame'. ⁶Pejtelel jini xac'al ba i yoc jini yujil ba cha' letsel i buc'bal, mi mejlel la' c'ux. ⁷Pero mach yomic mi la' c'ux jini yujil ba cha' letsel i buc'bal mi mach xac'alic i yoc. Jiñach camello, yic'ot t'ul, yic'ot ujchib. Yom mi la' q'uel ti bibi'. ⁸Mach yomic mi la' c'ux ja'el jini chitam, anquese xac'al i yoc, pero mach yujilic cha' letsel i buc'bal. Jini cha'an mach saquic i bac'tal. Mach yomic mi la' c'ux. Mach yomic mi la' tal.

⁹Pejtelel chuqui an ti mal ja' mi mejlel la' c'ux, jini an tac ba i welo' ja' yic'ot i sujl. ¹⁰Pero pejtelel jini mach ba anic i welo' ja' yic'ot i sujl mach yomic mi la' c'ux, come bibi'.

¹¹⁻¹⁸Pejtelel jini sac tac ba mate'mut mi mejlel la' c'ux. Jiñach ili mate'mut mach ba mejlic la' c'uxe': xiye', xta'jol, azor, gallinazo, milano ti chajp ti chajp, xwachin ti chajp ti chajp, avestruz, xcuju, xjoch', pelícano, buitre, somor mujo, cigüeña,

ja'al pech, abubilla, suts'. ¹⁹⁻²⁰Ma'anic mi mejlel la' c'ux i chañil pañimil yujil tac ba wejlel. Jini yajcabil tac ba, jini sac ba mi mejlel la' c'ux.

²¹Mach yomic mi la' c'ux jini chamen ba alac'al mi bate'el. Mi mejlel la' waq'uen jini winicob parte ba i lumal chumulo' ba ti la' lum. Jini mi mejlel i c'uxob, che' ja'el mi mejlel la' chombeñob. Partejetla, ch'ujul ba i tejclumetla lac Yum Dios. Mach yomic mi la' ch'ax jini ala chivo ti' ya'lel i chu' i ña'.

Mandar cha'an jini diezmo

²²Jujump'ejl jab wersa mi caj la' wac' diezmo loq'uem ba ti pejtelel i wut la' pac'ab mu' ba i loq'uel ti la' we'tel. ²³Che' jini mi caj la' c'uxe' ti' tojlel lac Yum Dios ya' ti yajñib yajcabil ba i cha'an ba' mi' ch'ujutesantel. Jiñach diezmo mu' ba i loq'uel ti la' ts'usub yic'ot ti la' waceite, yic'ot i yax'al wacax yic'ot tiñame', cha'an mi la' ñop la' bac'ñan lac Yum Dios ti pejtelel q'uin. ²⁴Che' cabalix woli' p'ojlel a chub'a'an cha'an i yutsllel i pusic'al Dios, mi wen ñajt i yajñib lac Yum yajcabil ba i cha'an, mi wocol mi la' cuchben majlel i majtan ya' baqui mi' ch'ujutesantel, ²⁵che' jini mi mejlel la' chon jini diezmo cha'an mi la' ch'am majlel i tojol ya' ti' yajñib lac Yum Dios ya' ba' yom ch'ujutesantel. ²⁶Che' c'otemetla mi caj la' c'an jini taq'uin cha'an mi la' man wacax, mi tiñame', mi ts'usub, mi i ya'lel ts'usub mi tsaj o mi paj'esabilix, o mi chuqui tac jach a wom. Yom mi la' cha'len we'el yic'ot pejtelel a pi'lob ti' tijicñayel la' pusic'al ya' ti' tojlel lac Yum Dios. ²⁷Mach yomic mi la' to'ol ñusan jini levíjob chumulo' ba ti la' lum. T'oxbeñob ja'el la' cha'an ba, come ma'anic tsi' tem tajayob i lum la' wic'ot.

²⁸Ti' jilibal tac u'uxp'ejl jab yom mi la' loc'ben i diezmojlel la' pac'ab yic'ot la' wac' tsa' ba coli ti ili jab cha'an mi la' waq'ueñob jini mach ba anic i cha'anob. ²⁹Aq'ueñob jini levíjob come ma'añobic i lum ti la' tojlel, che' ja'el jini ch'oyolo' ba ti yamba lum, yic'ot jini meba' alalob, yic'ot meba' x'ixicob am ba ti la' tejclum. Aq'ueñob i bal i ñac cha'an mi' ñaj'añob. Che' jini mi caj la' waq'uentel i yutsllel lac Yum Dios ti pejtelel la' we'tel.

Jini jabilel che' mi' ñusantel bet tac

15 Ti wuwucp'ejl jab wersa mi caj la' ñusaben la' ba la' bet. ²Che' bajche' jini mi caj la' mel. Jini tsa' ba i yac'la i taq'uin ti majan ti' tojlel i pi'lob mi caj i jisaben i bet. Mach mejlic i chan c'ajtiben i pi'al, come tsa'ix ñusabenti i bet, come i yorajlelix i ñusantel che' bajche' tsi' yala lac Yum. ³Mi mejlel la' chan c'ajtiben i q'uexol la' taq'uin jini am ba ti yamba lum, pero mi caj la' ñusaben i bet la' pi'lob. ⁴Pero ya' ti jini lum mu' ba caj i yaq'ueñet Dios ma'anic mi caj i tajtal p'ump'un ba che' xuc'uletla yic'ot Dios, come lac Yum mi caj i yaq'ueñetla cabal bendición ya' ba' mi la' majlel ti chumtal. ⁵Jini jach yom chan xuc'ul mi la' wubiben i t'an lac Yum Dios. Yom mi la' jac'ben pejtél i mandar woli ba c subeñetla. ⁶Lac Yum Dios mi caj i yaq'ueñetla bendición che' bajche' tsi' subeyetla. Muq'uix la' walaq'ueñoob ti majan cabal tejclumob, pero jatetla mach muq'uic la' c'ajtin ti majan. Cabal tejclumob mi caj i yochelob ti la' wenta. Yumaletla ti' tojlelob. Ma'anic mi caj la' yumañob.

⁷Mi p'ump'un juntiquil la' pi'al ya' ti la' lumal mu' ba caj i yaq'ueñetla lac Yum Dios, mach yomic chac la' pusic'al. Mach yomic mi la' bi'len che' mi' c'ajtibeñetla i coltantel. Aq'uen la' chub'an jini p'ump'un ba. ⁸Yom mi la' walaq'uen ti majan che' bajche' jayp'is mi' c'ajtibeñet. ⁹Tsajin la' ba ame tilic jontol ba pensar ti la' pusic'al ame la' wal: "Wolix i joloñel wacp'ejl jab. Talix i yorajlel che' mi' ñusabentelob i bet". Mach che'eticla. Mi to'ol jach mi' majlel jini p'ump'un ba la' pi'al cha'an ma'anic tsa' la' walaq'ue chuqui yom, woli la' ts'a'len. Awilan babaq'uen mi' pejcan lac Yum cha'an mi' cajtin meloñel. Che' jini mi caj la' toj la' mul. ¹⁰Yom mi la' walaq'uen ti pejtelel la' pusic'al. Mach yomic cha'chajp la' pusic'al che' mi la' walaq'uen. Che' jini muq'uix i yutsi coltañetla lac Yum ti pejtelel la' we'tel. ¹¹Come an p'ump'uño' ba la' wic'ot ti pejtelel ora. Jini cha'an wolic subeñetla cha'an mi la' coltan la' pi'lob.

I coltantel winicob año' ba ti' yum

(Ex. 21.1-11)

¹²Mi tsa' ochi ti a wenta juntiquil a pi'al, mi winic mi x'ixic woli ba i chojñel cha'an i bet, libre yom ma' choc sujtel ti'

yotot che' mi' joloñel wλcp'ejl jab e'tel. La' loq'uic ti libre ti wucp'ejlel jab. ¹³⁻¹⁴Che' mi' loq'uel ti a wenta mach a to'ol choc sujtel che' meq'uel i c'λb. Pero yom ma' wλq'uen tiñame' loq'uem bλ ti a wλlac', yic'ot trigo loq'uem bλ ti a cha'an bλ, yic'ot i ya'lel ts'usub lotbil bλ a cha'an. Lac Yum tsi' yλq'ueyet pejtet jini. Jini cha'an yom ma' wλq'uen ja'el. ¹⁵Yom mi la' ña'tan bajche' añetla ti yambλ ora che' añetla ti la' yum ti Egipto, pero lac yum Dios tsi' loc'sayetla. Jini cha'an wersa yom ma' jac' ili mandar. ¹⁶Mi mach yomic loq'uel a winic, mi tsi' subeyet: “Mach comic j cλyet, come c'ux mi cubiñet yic'ot año' bλ ti a wotot. Uts'at bajche' añoñ ti a wotot”, mi che'en, ¹⁷yom ma' ch'λm acuxan cha'an ma' ch'uben i chiquin. Che' jini a winicλch. Mi' chλn ajñel a wic'ot ti pejtelel ora. Che'λch yom ma' melben ja'el a criada mi mach yomic loq'uel ti a wenta. ¹⁸Mach yomic cha'chajp a pusic'al che' ma' wλc' ti libre cha'an mi' sujtel ti' yotot, come pejtet x'e'tel yom i tojol cha'an i ye'tel, pero jini tsi' to'ol melbeyet a we'tel cha'an tsa' mλñλ. Lac Yum muq'uix i wen coltañet ti pejtelel a we'tel.

I majtan lac Yum

¹⁹Yom mi la' wλq'uen lac Yum Dios pejtelel i tat bλ i yλx'al la' wacax yic'ot la' tiñame'. Mach yomic mi la' c'λn ti e'tel i yλx'al la' wλlac'. Mach yomic mi la' tsepben i tsutsel i yλx'al la' tiñame' mi la' chivo. ²⁰Pero muq'uix la' c'ux we'elλ jujump'ejl jab, jatet yic'ot jini a pi'λlob. Ya' yom mi la' c'ux ti' wut lac Yum Dios ti jini ajñibal yajcλbil bλ i cha'an. ²¹Mi mach c'oq'uic jini alac'λl mi xpots', mi mach wenic i yoc, mi yamba mach bλ uts'at, mach yomic mi la' wλq'uen lac Yum Dios. ²²Pero ya' jach yom mi la' c'ux baqui chumuletla. Mi bibi'etla o mi sλquetla, mi mejlel la' c'ux ya' ba' chumuletla che' bajche' mi la' cux gacela yic'ot tat me'. ²³Mach yomic mi la' c'uxben i ch'ich'el. Beq'ue ti lum che' bajche' mi la' bec' ja'.

Jini q'uin tac ti jujump'ejl jab

(Ex. 23.14-17; 34.18-24)

16 Ti jujump'ejl jab che' ti abril yom mi la' mel q'uin cha'an Pascua ti' tojlel lac Yum Dios. Come ti jim bλ ora lac Yum Dios tsi' loc'sayetla ti Egipto che' ti ac'λlel. ²Yom mi la' ch'λmben majlel i majtan lac Yum ti q'uiñijel, mi

wacax mi tiñame'. Yom mi la' tsansaben lac Yum Dios ya' ti Ch'ujul bɔ Ajñibal yajcabil bɔ i cha'an lac Yum ba' mi caj i ch'ujutesantel. ³Yom mi la' c'ux we'el yic'ot waj mach bɔ anic i levadurajle*. Wucp'ejl q'uin mach yomic mi la' c'ux waj am bɔ i levadurajle cha'an mi la' ña'tan bajche' tsa' loq'uiyetla ti' lumal Egipto. Ma'anic tsa' mejli a xɔb otsan i pajel cha'an tsa' bac' loq'uiyetla. Yom mi la' chɔn ña'tan ti pejtelel ora. ⁴Wucp'ejl q'uin mach yomic mi' tajtal paj bɔ waj ti la' wotot. Ti ic'ajel che' ti' tejchibal q'uiñijel mi caj la' tsansan wacax o mi tiñame'. Pero mach mejlic ti cɔyɔl i colojbal cha'an yambɔ q'uin. ⁵Mach yomic mi la' c'uxben i we'el jini Pascua ti la' wotot. ⁶Cojach yom mi la' c'ux ya' ti Ch'ujul bɔ Ajñibal yajcabil bɔ i cha'an lac Yum Dios. Yom mi la' tech jini q'uin che' ti ic'ajel che' woli ti bajlel q'uin, come jiñach i yorajlel che' bɔ tsa' loq'uiyetla ti Egipto. ⁷Jini we'elɔl yom mi la' laj pojpon. Che' ujtemix yom mi la' c'ux ya' ti ajñibal yajcabil bɔ i cha'an lac Yum. Che' ti sac'ajel mi mejlel la' cha' sujtel ti la' wotot. ⁸Wɔcp'ejl q'uin yom mi la' c'ux jini waj mach bɔ anic i pajel. Che' ti' wucp'ejlel q'uin yom mi la' tempran la' bɔ ti' tojlel lac Yum Dios ti jujump'ejl tejclum ba' chumuletla. Mach yomic mi la' cha'len e'tel ti jini q'uin.

⁹Ti jim bɔ ora che' mi la' tech la' tuc' i wut trigo, i tejchibalach wucp'ejl semana. Che' bɔ tsa'ix ñumi wucp'ejl semana, ¹⁰mi caj la' mel jini ñuc bɔ q'uiñijel i cha'an lac Yum Dios, i q'uiñilel jini semana tac. Yom mi la' ch'amben majlel i majtan loc'sabil bɔ ti pejtelel chuqui tac tsa' la' taja ti la' we'tel che' bajche' jaycujch tsi' yɔq'ueyetla lac Yum Dios. ¹¹La' ñuc'ac la' pusic'al ti' tojlel lac Yum, jatet yic'ot ch'iton bɔ, yic'ot xch'oc bɔ la' walobilob, yic'ot la' winicob, yic'ot la' criada, yic'ot jini lev'ijob ya' bɔ chumulob la' wic'ot, yic'ot jini ñajt bɔ ch'oyolob, yic'ot meba' alɔlob, yic'ot meba' x'ixicob am bɔ ti la' tojlel. Ya' yom mi la' tempran la' bɔ ti jini ajñibal yajcabil bɔ i cha'an lac Yum Dios. ¹²Na'tanla bajche' tsa' la' cha'le majtan e'tel ti Egipto. Jac'ɔla ti uts'at pejtet jini mandar. ¹³Che' ujtemix la' tuc' la' trigo, yic'ot che' mi' yujtel la' yats' la' ts'usub, yom mi la' mel q'uiñijel. Wucp'ejl q'uin yom mi la' mel jini q'uin che' mi' melob lejchempat* tac. ¹⁴La' ñuc'ac la' pusic'al, jatet, yic'ot ch'iton bɔ yic'ot xch'oc bɔ la' walobilob, yic'ot la' winicob, yic'ot la' criada, yic'ot jini lev'ijob, yic'ot jini

ñajt ba ch'oyolob, yic'ot meba' alallob, yic'ot meba' x'ixicob ya' ba chumulob ti la' lumal. ¹⁵Wucp'ejl q'uin yom mi la' cha'len q'uiñijel ya' ti ajñibal yajcabil ba i cha'an lac Yum Dios, come lac Yum mi caj i pasbeñetla i yutslal ti pejtelel la' we'tel. On mi caj la' c'aj. Mi caj la' wubin i tijicñayel la' pusic'al. ¹⁶Uxyajl ti jujump'ejl jab mi caj i majlelob winicob yic'ot ch'iton ba la' walobilob ya' ti ajñibal yajcabil ba i cha'an lac Yum Dios che' ti' q'uiñilel jini waj mach ba anic i pajel, yic'ot i q'uiñilel jini semana tac, yic'ot i q'uiñilel jini Tabernáculo. Mach yomic to'ol meq'uel la' c'ab mi' la' tilel. ¹⁷Pero ti jujuntiquiletla ch'amala tilel ofrenda ti pejtelel chuqui tsa' aq'uentiyetla che' bajche' tsi' coltayetla lac Yum Dios.

Tsa' wa'choconti jini año' ba i ye'tel

¹⁸Yom mi la' wa'chocon jini juezob yic'ot año' ba i ye'tel ti pejtelel la' tejclum tac mu' ba caj i yaq'ueñetla lac Yum Dios. Aq'ueñob i ye'tel ti meloñel cha'an mi' melob i pi'alob ti toj. ¹⁹Mach yomic mi la' jem jini toj ba. Mach yomic jelchojc jach mi la' c'uxbin winicob. Mach yomic mi la' ch'am la' majtan ti' tojlelob, come jini majtañal mi' macben i wut jini am ba i ña'tabal. Mi' socben i t'an jini tojo' ba. ²⁰Pejtelel chuqui toj jiñach yom ba mi la' tsajcan cha'an mi la' ch'am, cha'an mi la' jal'an ti la' lum mu' ba caj i yaq'ueñetla lac Yum Dios. ²¹Mach mi la' wa'chocon jini dioste' tac ti' t'ejl jini pulantib i cha'an lac Yum Dios. ²²Mach yomic mi la' wa'chocon oy tac mi wa'al ba xajlel ti' t'ejl i pulantib, come ts'a' mi' q'uel lac Yum Dios.

17 Mach yomic mi la' tsansaben lac Yum Dios wacax mi tiñame' am ba i c'amajel, mi i p'ajomal, come ts'a'lebil ti lac Yum. ²⁻³Ti pejtelel la' tejclum tsa' ba i yaq'ueyetla lac Yum Dios, mi an juntiquil mi winic mi x'ixic tsa' ba i taja i mul ti' wut lac Yum Dios, mi tsi' ñusabe jini xuc'ul ba i t'an, mi tsa' majli i ch'ujutesan jini dios tac, mi tsi' ñocchoco i ba ti' tojlel jini q'uin yic'ot ti' tojlel jini uw, yic'ot pejtelel chuqui an tac ti panchan, tic'bilix ba, ⁴che' an majqui mi' tilel i subeñet, yom mi la' wen c'ajtin mi isujmach tsi' mele jini leco ba ti' tojlel israelob. ⁵Mi isujm tsi' mele bajche' jini, yom mi la' choc loq'uel ti la' tejclum jini winic o mi x'ixic tsa' ba i mele chuqui leco. Yom mi la' jul ti xajlel jinto mi' chamel. ⁶Mi tsi' q'ueleyob cha'tiquil uxtiquil, wersa yom mi'

chamel jini xmulil, pero mi tsi' q'uele juntiquil jach, ma'anic mi' caj ti chamel. ⁷Jini tsa' ba i q'uelbeyob i mul, la' i jul ñaxan. Che' ti wi'il la' i julob pejtet winicob año' ba ti tejclum cha'an mi' jilel jontolil ti la' tojlel.

⁸Che' mach mejlic a mel a ba ya' ti a tejclum cha'an calax jax wocol, che' an tsansa, o che' mi' lowob i ba, o che' mi' cajatañoob i chuba'an, che' jini yom mi la' majlel ya' ti ajñibal yajcabil ba i cha'an lac Yum Dios. ⁹Yom mi la' c'otel ba' añoob jini motomajob, yic'ot levíjob, yic'ot ba'an jini juez woli ba i mel i ye'tel. Yom mi la' c'ajtibeñoob bajche' yom ujtet meloñel. Mi caj i subeñetob. ¹⁰Jini cha'an che'ach yom mi la' mel che' bajche' mi' subeñetob jini año' ba i ye'tel ya' ti ajñibal yajcabil ba i cha'an lac Yum. Yom wen tsajiletla cha'an ts'acal mi la' mel che' bajche' mi la' cantesantel. ¹¹Melela ti ts'acal che' bajche' mi' subeñetob. Mach yomic mi la' wis tats' la' ba mi ti la' ts'ejic mi ti la' ñojic. ¹²Jini winic mu' ba i chañ'esan i ba, mach ba anic mi' jac'ben i t'an jini motomaj woli ba ti e'tel ti' tojlel lac Yum Dios, yic'ot ti' tojlel ja'el jini juez, wersa mi caj i chamel jini winic cha'an mi' lajmel jontolil ti' tojlel israelob. ¹³Mi caj i yubiñoob pejtet tejclumob. Mi' cajelob ti baq'uen. Ma'anix mi caj i chan chañ'esañoob i ba ti' tojlel jini año' ba i ye'tel.

Che' mi la' wa'chocon rey

¹⁴Che' ochemetixla ti la' lum woli ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios, che' anix ti la' wenta cha'an mi la' q'uel, che' jini mi caj la' wal: “La comix lac wa'chocon rey che' bajche' mi' melob yan tac ba tejclum año' ba ti lac joytilel”, che'etla. ¹⁵Isujm mic subeñetla, cojach jini yajcabil ba ti lac Yum Dios mi mejlel la' wa'chocon. Jini jach la' pi'al ti chumtal mi mejlel la' wotsan ti ye'tel. Mach yomic la' wotsan ti e'tel jini ñajt ba i lumal mach ba la' calayic. ¹⁶Mach yomic mi' p'ojlesan i caballo tac jini rey. Mach yomic ja'el mi' choc majlel winicob ti Egipto cha'an mi' payob tilel caballo, come lac Yum tsi' yala: “Ma'me chan sujtiquetla ti bij ba' tilemetla”, che'en. ¹⁷Mach yomic mi' pay cabal i yijñam ame sojquc i pusic'al jini rey. Mach yomic mi' tempan cabal oro yic'ot plata. ¹⁸Che' mi' buchtal ti' ye'tel cha'an mi' cha'len yumantel, che' jini yom mi' cha' ts'ijban ti jun pejtet jini mandar lotbil ba i cha'an jini motomajob levíjob.

¹⁹Yom mi' q'uel jini jun ti pejtelel ora cha'an mi' bΛc'ñan lac Yum Dios cha'an mi' ñop, yic'ot cha'an mi' jac' pejtelel i mandar, cha'an ts'ΛcΛ mi' mel che' bajche' ts'ijbubil. ²⁰Che' jini ma'anic mi caj i chañ'esan i bΛ ti' tojlel i pi'Λlob. Ma'anic mi caj i tats' i bΛ mi ti ts'ej mi ti' ñoj. Ts'ΛcΛ mi caj i jac' pejtel jini mandar. Che' jini jal mi caj i cha'len yumΛ ti Israel yic'ot ja'el i yalobilob.

Jini i chubΛ'an levíjob

18 Jini motomajob yic'ot levíjob i p'olbalo' bΛ Leví, ma'añobic i chubΛ'an che' bajche' israelob. Mi caj i c'uxob we'elΛ mu' bΛ i yΛq'uentel lac Yum ti' majtan cha'an israelob. ²Pero ti' tojlel i pi'Λlob ma'añobic i chubΛ'an. Lac Yum i cha'anΛch Leví che' bajche' tsi' wan subeyob. ³JiñΛch yom bΛ mi' yΛq'uentelob motomajob* cha'an israelob che' mi' pΛyob tilel i yΛlac' mi wacax mi tiñΛme' cha'an mi' yΛq'ueñob lac Yum. Yom mi' yΛq'uentelob i quejlab yic'ot i xΛc'ti' yic'ot i chuyib. ⁴Pejtelel jini ñaxan tac bΛ i wut la' pΛc'Λb, yic'ot i ya'lel la' ts'usub, yic'ot la' waceite, yic'ot jini ñaxan tac bΛ i tsutsel la' tiñΛme', yom mi la' waq'uen motomajob. ⁵Come lac yum Dios tsi' yajcayob loq'uel ti' la' tojlel yic'ot i yalobilob cha'an mi' chΛn q'uelben i ye'tel lac Yum. JiñΛch i ye'tel yic'ot i ye'tel i yalobilob ti pejtelel ora. ⁶⁻⁷Che' mi' loq'uel leví ti jump'ejl tejclum ti Israel cha'an mi' majlel ti e'tel ya' ti ajñibal yajcΛbil bΛ i cha'an lac Yum, mi caj i cha'len i ye'tel ti jump'ejl jach i pusic'al ti' c'aba' lac Yum Dios che' bajche' pejtel i pi'Λlob levíjob ya' bΛ añob ti Ch'ujul bΛ Ajñibal. ⁸Mi wen chumul jini winic o mi mach wen chumulic, lajal mi caj i taj i bΛ i ñΛc' yic'ot jini levíjob.

Mach yomic mi' jac'ob costumbre ti pañimil

⁹Che' ya' añetla ti lum woli bΛ i yΛq'ueñetla lac Yum Dios, mach yomic mi la' ñop la' mel jontolil che' bajche' yan tac bΛ tejclum. ¹⁰Mach yomic mi' yajñel ti la' tojlel mi juntiquilic mu' bΛ i pul ti c'ajc ch'iton mi xch'oc bΛ i yalobil. Mach yomic mi xtic'laya mi xwujt mi jini mu' bΛ i wan ña'tan chuqui mi caj i yujtel, mi jini mu' bΛ i yΛc' i bΛ ti' wenta ec', ¹¹mi xpejca cruz mi jini mu' bΛ i yΛc' i bΛ ti' wenta xiba cha'an mi' sub i t'an yic'ot cha'an mi' mel ñuc tac bΛ i ye'tel, mi jini yujil bΛ i

pejca^{ntel} ch'ujle^l. ¹²Come ts'a'lebil ti lac Yum pejt^{el} mu' b^l i melob che' bajche' jini. Che'^lch mi' melob pejt^{el} xchumt^llob ya' ba' mi la' majle^l ti chumt^l. Jini cha'an lac Yum woli' chocob loq'uel ti la' tojle^l. ¹³Yom ch'ujul mi la' wajñe^l ti' tojle^l lac Yum Dios ti pejtele^l ora. ¹⁴Come ili tejclum tac ya' ba' mi la' majle^l ti chumt^l mi' jac'beñob i t'an xlot año' b^l ti' wenta xiba, pero mach che'ic mi caj la' mel come tic'bil i cha'an lac Yum.

Tal yamb^l X'alt'an che' bajche' Moisés

¹⁵Lac Yum Dios muq'ui^x i wa'chocon juntuqu^{il} X'alt'an loq'uem b^l ti la' tojle^l che' bajche' joñon. Mero la' pi'^l. Yom mi la' jac'ben i t'an. ¹⁶Come tsa' la' sube Dios ya' ti Horeb ti jini q'uin che' b^l tsa' la' tempa la' b^l: “Mach comix c ch^ln ubiben lojon i t'an lac Yum Dios. Mach comix c ch^ln q'uel lojon jini c'ajc, ame ch^lmicon lojon”, che'etla. ¹⁷Lac Yum tsi' subeyon: “Uts'at bajche' tsi' cha'leyob t'an. ¹⁸Muq'ui^x caj c wa'chobeñob X'alt'an loq'uem b^l ti' pi'^llob, lajal bajche' jatet. Muq'ui^x caj c^lq'uen i sub t'an. Mi caj i cha' sub pejt^{el} chuqui mic suben. ¹⁹Majqui jach mi' ts'a'liben i t'an jini X'alt'an mu' b^l i melbeñon que'tel, mi caj i wersa mel i b^l tic tojle^l. ²⁰Pero mi an x'alt'an mu' b^l i bajñe^l ña'tan chuqui mi' sub che' ma'anic tsac pejca, mi tsa' caji i yal yan tac b^l t'an tilem b^l ti dioste', wersa mi' ch^lmel jini x'alt'an”. Che' tsi' subeyon lac Yum. ²¹Mi tsa' la' wa^lla ti la' pusic'al: “¿Bajche' mi mejle^l laj c^ln i t'an lac Yum?” mi che'etla, ²²che'^lch mi caj la' c^ln. Mi tsi' cha'le t'an x'alt'an ti' c'aba' lac Yum, mi ma'anic tsa' ts'actiyi chuqui tsi' y^lla, mi mach che'ic tsa' ujti, mach tilemic i t'an ti lac Yum. Tsa' jach i bajñe^l ña'ta bajche' yom alol jini x'alt'an. Mach mi la' bac'ñan.

Jini tejclum tac ba' mi' tajob i coltantel

(Nm. 35.9-28; Jos. 20.1-9)

19 Lac Yum Dios mi caj i laj jisan jini xchumt^llob ya' ba' mi la' majle^l ti chumt^l cha'an mi la' wochel ti' yototob yic'ot i lum. ²⁻³Che' ya'ix añetla, che' la' cha'anix jini lum, yom mi la' yajcan uxp'ejl tejclum ya' ti' yojlil jini lum woli b^l i y^lq'ueñetla lac Yum Dios. Yom mi la' wen p'is jini lum. Yom mi la' t'ox ti uxmojt jini lum woli b^l i

yaq'ueñetla lac Yum cha'an mi' puts'el majlel ti jini tejclum majqui jach tsi' cha'le tsansa. ⁴Che' jini cuxul mi' chan ajñel jini stsansa mu' ba i puts'el ya'i. Ma'anic mi caj i tsansantel mi tsi' tsansa i pi'al che' mach tsajalic i cha'an, che' mach ts'a'lebilic i cha'an ti yamba ora. ⁵Mi tsa' majli yic'ot i pi'al ti xot' si', mi tsa' loq'ui jini jacha ya' ti' te'el che' ba tsi' q'ueche i c'ab cha'an mi' xot' si', mi tsa' c'oti ya' ti' tojlel i pi'al, mi tsa' chami, che' jini muq'uix i majlel ti puts'el jini winic ya' ti jini tejclum am ba ti lac'al baqui mi caj i coltantel. ⁶⁻⁷Majqui jach mi' tilel i q'uextaben i mul jini winic mach mejlic. Yom lac'al jini tejclum ame tajlec ti bij jini stsansa che' woli ti puts'el. Mi tsi' taja che' mich' cha'an tsa' chami i pi'al, mi caj i tsansan. Mach i t'ojolic che' jini, come ma'anic i mul jini woli ba ti puts'el, come mach i contrajic i pi'al. Jini cha'an mic wersa subeñetla, yom mi la' yajcan uxp'ejl tejclum ti' yojlil jini lum tac che' t'oxbil ti uxmojt jini lum. ⁸⁻¹⁰Che' cabalix la' lum tsa' ba i yaq'ueyetla lac Yum Dios che' bajche' tsi' wan subeyob la' ñojte'elob, che' la' cha'anix pejtelel jini tejclum tac che' bajche' tsi' subeyob, che' jini yom mi la' wa'chocon yamba uxp'ejl tejclum. Lac Yum Dios mi caj i ñumen aq'ueñetla i ñuquijib la' lum mi ts'alal mi la' jac' pejtelel i mandar woli ba c subeñetla wale. Yom mi la' c'uxbin lac Yum Dios cha'an mi la' chan cha'len xambal ti' bijlel ti pejtelel q'uin. Che' jini ma'anic mi' caj i bejq'uel i ch'ich'el winic mach ba anic i mul ti jini lum woli ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios. Che' jini ma'anic la' mul cha'an mi la' chojquel ti Dios.

¹¹Pero mi an juntiquil mu' ba i ts'a'len i pi'al, mi woli' chijtan, mi tsi' jats'la cha'an mi' tsansan, mi tsa' chami, lolom jach mi' majlel ti puts'el ya' ti jini tejclum baqui yom coltantel. ¹²Jini xñoxob ya' ti tejclum wersa mi caj i yac'ob ti' wenta i yeran jini tsa' ba tsansanti cha'an mi' wersa chamel. ¹³Mach yomic mi la' p'untan. Cojach yom mi la' choc loq'uel jini am ba i mul cha'an mi' chamel cha'an mi' q'ueletla ti uts'at lac Yum.

¹⁴Ya' ti lum baqui mi la' majlel ti chumtal, jini lum woli ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios, mach mi la' xoy ochel jini cayajón ba'an i lum yamba la' pi'alob ya' ba' tsi' ñaxan p'isiyob jini xñoxob.

Mandar cha'an testigojob

¹⁵Mach yomic mi la' ñopben i t'an juntiquil winic mu' ba i jop'ben i mul yamba. Cojach yom mi la' ñopben i t'an che' an cha'tiquil uxtiquil tsa' ba i q'ueleyob jini mulil. ¹⁶Mi an juntiquil mu' ba i cha'len jop't'an ti' contra i pi'al cha'an woli' mich'len, ¹⁷che' jini yom mi' pajyelob jini cha'tiquilob ba' añob motomajob yic'ot juezob woli ba i melbeñob i ye'tel lac Yum. ¹⁸Jini juezob muq'uix i wen ubiñob. Mi tsi' wen ch'ambeyob isujm woli jach i jop'ben i mul i pi'al cha'an mich', ¹⁹yom lajal mi la' melben che' bajche' tsi' ña'ta i melben i pi'al. Che' jini mi caj i lajmel jontolil ti la' tojlel. ²⁰Pejtelel mu' ba i yubiñob mi' cajelob ti baq'uen. Ma'anix majqui mi caj i cha'n mel lajal bajche' jini ti la' tojlel. ²¹Mach yomic mi la' p'untan jini yujil ba jop' mulil. Che' bajche' tsi' lon ña'ta i tic'lan i pi'al che'ach yom mi' melbentel. Tsansa jini mu' ba i cha'len tsansa. Wutal i q'uexol wutal. Ejal i q'uexol ejal. C'abal i q'uexol c'abal. Ocal i q'uexol ocal. Che'ach mi caj i q'uexal bentel i mul.

T'an tac cha'an guerra

20 Che' mi la' loq'uel ti guerra, che' talob ti la' contra winicob yic'ot caballo yic'ot carreta tac ñumen ba ti tsic che' bajche' jatetla, mach mi la' bac'ñañob, come lac Yum Dios tsa' ba i loc'sayetla ti Egipto woli' coltañetla. ²Che' i yorajlelix mi la' cha'len guerra, jini motomaj muq'uix i ñaxan wa'tal ti' tojlel soldadojob cha'an mi' subeñob: ³“Ubinla israelob: Tempabiletla wale cha'an mi la' cha'len guerra. Mach yomic mi' cu'ñ'an la' pusic'al cha'an mi la' bac'ñanob. ⁴Come lac Yum Dios mi' majlel la' wic'ot ti guerra ti' contra la' contrajob cha'an mi' coltañetla”, che'en. ⁵Jini año' ba i ye'tel mi caj i subeñob jini soldadojob: “Mi an juntiquil winic tsa' ba i mele tsiji' ba i yotot maxto ba anic tsi' c'aña, la' sujtic ti' yotot, ame chamic ya' ti guerra, ame ochic yamba i yum. ⁶Mi an juntiquil winic tsa' ba i pac'a i ts'usubil maxto ba anic tsi' mac'be i wut, la' sujtic ti' yotot ame chamic ya' ti guerra, ame i mac'ben i wut yamba i yum. ⁷Mi an winic tsa' ba i c'ajti i yijñam, pero maxto anic tsi' cha'le ñujpuñel, la' sujtic ti yotot ame talic yamba winic i pay jini xch'oc tsa' ba i c'ajti. ⁸Mi

an juntiquil winic yujil ba baq'uen ti' pusic'al, la' cha' sujtic ti' yotot cha'an ma'anic mi' bac'tesan jini yaño' ba i pi'lob". Che'ach yom mi' yalob jini año' ba i ye'tel. 9Che' ujtemix ti t'an jini año' ba i ye'tel, mi caj i wa'chocoñob i yaj capitañob jini soldadojob.

10Che' mi la' ñochtan jump'ejl tejclum cha'an mi la' cha'len guerra, ñaxan yom mi la' subeñob bajche' yom mi' melob cha'an ñach'al mi' yajñelob ti la' tojlel. 11Mi tsi' jac'ayob, mi tsi' subeyetla ochel ti tejclum, che' jini mi caj la' ch'am ti la' wenta pejtél jini xchumtlalob. 12Pero mi mach yomobic i jac'ob, mi wesa yomob guerra ti la' contra, che' jini yom mi la' joy mañtañob.

13Lac Yum Dios mi caj i yac'ob ti la' wenta. Che' jini mi caj la' tsansan pejtél jini winicob ti espada. 14Pero mi caj la' pay jini x'ixicob, yic'ot alp'eñelob, yic'ot i yalac'. La' cha'añach pejtél chuqui tac an ti tejclum. Yom mi la' laj ch'am jini tsa' ba cale i cha'an la' contrajob, come tsi' yac'ueyetla lac Yum. 15Che'ach yom mi la' melbeñob jini tejclumob año' ba ti ñajtal. Mach che'ic yom mi la' melben jini tejclum tac ya' ti la' lumal yic'ot ti la' joytalé.

16Mach yomic mi la' p'untan mi juntiquilic la' contra ya' ba' mi la' majlel ti chumtal ti jini lum woli ba i yac'ueñet lac Yum. 17Pero ts'alacal yom mi la' laj jisañob: jini heteojob, yic'ot jini amorreojob, yic'ot jini cananeojob, yic'ot jini ferezeojob, yic'ot jini heveojob, yic'ot jini jebuseojob. Jiñach i mandar lac Yum Dios. 18Yom mi la' laj jisañob ame sojquiquetla ti yamba cantesa ts'a'lebil ba ti Dios, ame la' lon ñopben i melbal tac, come leco bajche' mi' melob ti' tojlel i dioste' tac. Jiñach ñuc ba mulil ti' wut lac Yum Dios.

19Che' mi la' joy mañtan jump'ejl tejclum, che' cabalix ora woliyetla ti guerra cha'an mi la' ch'am, mach yomic mi la' sec' jini te' tac mu' ba i yac' i wut, come yom mi la' mac'ben i wut. Mach yomic mi la' bic'ti tsep, come jini te' mach lajalic bajche' la' contrajob yom ba mi la' tsansan. 20A cañayach jini te' ti chajp ti chajp. Cojach jini te' mach ba yujilic ac'ol i wut mi mejlel la' sec'. Mi mejlel la' c'an ti melol jini chan tac ba t'uchlibal cha'an mi la' letsel ti' ts'ajquil tejclum cha'an mi la' mal.

Che' mach cambilic majqui tsi' cha'le cantesa

21 Che' ya' chumuletla ti lum mu' ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios, mi tsa' tajle juntiquil xchamel ya' ti jamil ti' ojilil bij ti' tojel cha'p'ejl tejclum, mi mach tsiquilic majqui tsi' tsansa, ²che' jini la' loq'uicob ti tejclum tac jini xñoxob yic'ot jini juezob cha'an mi' p'isob i ñajtlel tejclum ba' tsa' loq'uuyob c'alal ba'an jini xchamel. ³Che' ña'tibilix baqui ba tejclum lac'al, yom mi' tilelob jini xñoxob jini lac'al ba añob. Yom mi' p'ayob tilel juncojt ala xch'oc wacax maxto ba cambilic ti e'tel. ⁴La' i p'ayob majlel jini wacax ba'an ts'amacña ba ja' ti joctal. Ya' ba' maxto anic ñoj c'ambil jini lum ya' mi caj i c'asbeñob i bic'. ⁵Ya' yom mi' c'otelob jini motomajob, come yajcabilob i cha'an lac Yum Dios cha'an mi' melbeñob i ye'tel, cha'an mi' subeñob wocolix i yala lac Yum. Pejtelel chuqui jach mi' yalob cha'an meloñel mi caj la' jac'. ⁶Pejtelel jini xñoxob año' ba ti jini tejclum ti lac'al ba' tsa' tajle jini xchamel mi caj i pocob i c'ab ti' pam jini wacax tsa' ba tsansanti ya' ti joctal. ⁷Mi caj i subob jini t'an: "Ilij c'ab lojon ma'anic tsi' beq'ue jini ch'ich'. C wut lojon ma'anic tsi' q'uele. ⁸C Yum lojon, ñusabeñob i mul jini israelob mambilo' ba a cha'an. Mach a waq'ueñob i toj ili mulil jini israelob. La' ñusabentic jini mulil". Che' yom mi' yalob jini xñoxob. ⁹Che' jini mi caj la' wac' ti ñusantel jini mulil che' mi la' mel chuqui uts'at ti' wut lac Yum.

Jini yan tac ba mandar

¹⁰Che' mi la' majlel ti guerra ya' ba'an la' contra, lac Yum Dios mi caj i yac'ob ti la' p'atlel cha'an mi la' chucob, ¹¹pero mi tsa' q'uele juntiquil xch'oc wen i t'ojol ba, mi tsa' caji a mulan, ¹²uts'at ma' p'ay majlel ti a wotot. La' i jujchin i jol. La' i set' i yejc'ach. ¹³La' i joch i pislel lapbil ba i cha'an che' ba tsa' chucu. La' i choque'. La' i yuc'tan i tat i ña' jump'ejl uw ti a wotot. Ti wi'il mi mejlel ti ñujpuñel a wic'ot. ¹⁴Mi tsa' caji a ts'a'len, la' loq'uic majlel baqui jach yom. Mach yomic ma' chon ti taq'uin. Mach yomic ma' wotsan cha'an a mozo, come tsa'ix a pi'le.

¹⁵Mi an juntiquil winic am ba cha'tiquil i yijñam, mi c'ux mi' yubin juntiquil che' mi' ts'a'len yamba, mi ti' cha'ticlelob anix

i yalobilob, pero i cha'añlach jini ts'a'lebil ba jini ñaxan ba alal, ¹⁶mach mejlic i ñusan i yalobil jini ts'a'lebil ba ba' ora mi' t'oxbeñob i chub'an jini ch'iton ba i yalobilob. Mach mejlic i chilben i yascunlel jini ñaxan ba i yalobil cha'an mi yalq'uen ti' wenta jini c'uxbibil ba, come ñaxan tsi' yila pañimil i yalobil jini ts'a'lebil ba. ¹⁷Wersa mi caj i c'uxbin i yalobil jini ts'a'lebil ba, come ñoj ñaxan tsi' yila pañimil. Muq'uix i yalq'uentel cha'yajl i ñumel che' bajche' jini yaño' ba, come jiñlach jini ascuñal ba. I tejchibalach i p'atlel. Jini cha'an ñumen cabal mi caj i yalq'uentel.

¹⁸Mi an juntiquil am ba i yalobil wen mich' ba, ch'aplomtic ba alob mach ba anic mi' jac'ben i t'an i tat i ña', mi lon tic'bilix, mi ma'anic tsi' jac'la i ju'sabentel i pusic'al, ¹⁹che' jini i tat i ña' mi caj i palyob majlel ba'an jini xñoobob ya' ti' ti' jini tejclum. ²⁰La' i subeñob jini xñoobob che' bajche' iliyi: "Ili calobil lojon wen yujil mich' yic'ot jontolil. Ma'anic mi' jac'beñon lojon c t'an, xwo'lel, yujil lembal", che'ob. ²¹Che' jini pejtelel jini winicob año' ba ti' ti' tejclum mi caj i julob ti xajlel. Mi caj i chamel. Che' jini mi' caj ti lajmel chuqui tac leco ti la' tojlel. Mi caj i yubiñob pejtelel israelob, mi' cajelob ti balq'uen.

²²Mi an juntiquil tsa' ba i mele ñuc ba mulil cha'an mi' chamel, mi tsa' la' joc'choco ti te' cha'an mi la' tsansan, ²³mach yomic mi la' clayben i bal'tal ya' ti te' ti ac'lel, pero yom mi la' wersa mucben i bal'tal ti jini jach ba q'uin, come chocbil ti Dios juntiquil mu' ba i joc'tal ti te'. Mach yomic mi la' wac' ti bib'an la' lum woli ba i yalq'ueñetla lac Yum ya' ba' mi la' majlel ti chumtal.

22 Mi tsa' q'uelbe i wacax mi i tiñame' a pi'al che' sajtem, mach yomic che' jach ma' q'uel, pero yom ma' chucben majlel jini a pi'al. ²Mi mach canalic a cha'an i yum, o mi ñajt to chumul, yom ma' poj otsaben i yalac' ya' ti a potrero. Ya' yom mi' c'alla clytal jinto che' mi' c'otel i sajcan i yum. Che' jini mi caj a cha' sutq'uiben. ³Che' yom ma' mel ja'el mi i burro, mi i bujc, mi chuqui tac jach mi' sat a pi'al. Yom ma' lotben cha'an ma' cha' aq'uen i yum. ⁴Mi tsa' q'uelbe i burro mi i wacax a pi'al che' yajlem ya' ti bij, mach che'ic jach yom ma' to'ol ñumel, pero yom ma' coltan a pi'al ti techol.

⁵Jini x'ixic mach yomic mi' lɔpben i bujc i wex winicob. Jini winic mach yomic mi' lɔpben i pislel x'ixicob, come ts'a'lebil ti lac Yum Dios majqui jach mi' mel che' bajche' jini. ⁶Che' woliyet ti xɔmbal ñumel ti bij mi tsa' q'uelbe i c'u' mut ti' t'ejl bij, mi ti lum, mi ti' c'ɔb te', mi ya'an i tun, mi i yalix, mi pɔctɔbil to i cha'an i ña', mach yomic ma' chucben i ña yic'ot i yal. ⁷Yom ma' col majlel i ña'. Cojach i yal mi mejlel a pɔy cha'an uts'at chuqui mi' yujtel ti a tojlel, cha'an mi' ñajtan a jabilel. ⁸Che' ma' mel tsiji' bɔ a wotot, yom ma' joy ts'ajquiben i jol ya' ba' mi la' letsel ame yajlic juntiquil, ame anic a mul che' jini. ⁹Mach yomic ma' pɔc' a ts'usub ba'an yamba pɔc'ɔbɔl cha'an ma'anic mi' junyajlel sajtel a we'tel ti multa che' mi' tilelob año' bɔ i ye'tel i lu' chilbeñetob jini ts'usub yic'ot jini pɔc'ɔbɔl ja'el. ¹⁰Mach yomic temel ma' c'ɔn ti top' lum jini wacax yic'ot burro. ¹¹Mach yomic ma' jal cha'chajp puy ti' melol pisil. Mach yomic i tsutsel tiñame' temel yic'ot lino. ¹²Che' ma' mel rebozo cha'an ma' bac' a bɔ, yom ma' ts'is jaxbil bɔ puy ya' ti jujump'ejl i xujc.

Jini mandar tac cha'an chuqui toj

¹³Che' an juntiquil mu' bɔ i pɔy x'ixic cha'an i yijñam, che' bɔ tsa'ix i pi'le mi tsa' caji i jop'ben i mul, ¹⁴mi tsa' to'ol caji i payxo sajɔben i mul, mi tsi' yɔɔɔ: “Mach xch'oquix ili x'ixic che' bɔ tsac teche c pi'len”, mi che'en. ¹⁵Che' jini la' tilicob i tat i ña' jini xch'oc. La' i pɔsob i yejtal i ch'oclel ti' tojlel i wutob jini xñoxob ya' ti tejclum. ¹⁶I tat jini xch'oc mi caj i subeñob jini xñoxob ya' ti tejclum: “Joñon tsa cɔq'ue calobil ili winic cha'an i yijñam. Wɔle wolix i ts'a'len. ¹⁷Wolix i payxo sajɔben i mul. Woli' yɔɔ: Mach xch'oquix tsac taja a walobil, che'en, pero q'uelbenla i yejtal i ch'oclel jini calobil”, che'en. Che' jini muq'uix i t'ɔsben i pislel jini xch'oc bɔ i yalobil ti' tojlel jini xñoxob. ¹⁸Jini xñoxob muq'uix i chucob jini winic cha'an mi' jats'ob ti pachi. ¹⁹Muq'uix i yɔq'ueñob i toj multa uxbajc' peso (1,200). Wersa mi caj i yɔq'uen i tat jini xch'oc, come tsa'ix i lon to'ol ac'ɔ ti quisin jini xch'oc ti' tojlel jini israelob. Jini cha'an mi caj i cɔyɔɔl yic'ot i yijñam. Mach mejlic i choc loq'uel ti' yotot ti pejtelel ora. ²⁰Pero mi isujmach jini t'an cha'an mach xch'oquix tsi' taja, ²¹che' jini an ti' wenta

jini winicob ya' ti tejclum cha'an mi' chucob majlel ya' ti' ti' yotot i tat cha'an mi' julob ti xajlel. Che' jini mi' caj ti chamel cha'an tsa'ix i mele chuqui leco ti' tojlel Israel, come tsi' cha'le i tsi'lel ti' yotot i tat. Che' jini mi' caj ti lajmel jontolil ti la' tojlel.

²²Mi tsa' tajle winic ñolol yic'ot x'ixic am ba i ñoxi'al, la' laj chamicob, jini winic yic'ot jini x'ixic, cha'an mi' jilel chuqui leco ti' tojlel Israel.

²³Mi an juntiquil xch'oc c'ajtibilix ba i cha'an winic, mi tsa' c'oti yamba winic ya' ba'an ti' mal tejclum, mi tsa' xa' caji ti ñolta yic'ot, ²⁴che' jini yom mi la' laj ba chocob loq'uel ya' ti' ti' jini tejclum cha'an mi la' julob ti xajlel. Mi caj i chamel jini xch'oc ti' caj cha'an ma'anic tsi' cha'le oñel ya' ti mal tejclum. Mi caj i chamel jini winic ti' caj cha'an tsi' pi'le jini c'ajtibilix ba xch'oc. Che'ach yom mi la' jisan jontolil ti la' tojlel.

²⁵Pero mi tsi' wersa pi'le xch'oc juntiquil winic che' an ti cholel, wersa yom mi' chamel jini winic, come tsi' tic'la jini xch'oc. ²⁶Pero jini xch'oc ma'anic chuqui mi caj la' tumben, come ma'anic i mul cha'an mi' chamel, come lajal tsi' yubi i tic'lantel che' bajche' juntiquil mu' ba i tsansantel che' ma'anic i mul. ²⁷Come jini winic tsi' taja ya' ti cholel. Jini xch'oc tsi' cha'le oñel pero ma'anic majch tsi' yubibe i yoñel cha'an mi' coltan.

²⁸Mi mach c'ajtibilic jini xch'oc, mi tsi' taja winic mi tsa' caji ti ñolta yic'ot cha'an mi' pi'len, mi an majqui tsi' q'uele, ²⁹jini winic tsa' ba ñole yic'ot jini xch'oc muq'uix i yaq'uen lujump'ejl i yuxc'al sasac taq'uin i tat jini xch'oc. Pero jini winic muq'uix i pay jini xch'oc come tsa'ix i pi'le. Mach mejlic i choc loq'uel ti pejtelel ora che' cuxulob to. ³⁰Mach a payben i yijñam a tat come i pi'alach a tat. Mach a wac' ti quisin a tat.

Tic'bilob ti ochel

23 Mach mejlic ti ochel ya' ti' tejclum lac Yum jini mach ba wenix i winiclel. ²Mi tsi' cha'le i tsi'lel winic mi x'ixic, mi tsa' tili i yalobil, mach mejlic ti ochel i yalobil ti' yotot lac Yum c'alal ti lujunlajm i p'olbal. ³Mach mejlic ti ochel ja'el jini amoñob yic'ot moabob ya' ti' yotot lac Yum c'alal ti lujunlajm i p'olbal. ⁴Come ma'anic tsi' ch'ambeyetla tilel i bal la' ñac' ya' ti bij che' ba tsa'

loq'uuiyetla ti Egipto. Tsi' yΛq'ueyob i majtan jini Balaam (i yalobil Beor am ba ti Petor ti Mesopotamia) cha'an mi' p'ajetla. ⁵Lac Yum Dios ma'anic tsi' ñich'tabe i t'an Balaam. Tsi' yΛq'ueyetla i yutslel i pusic'al ti' q'uexol i p'ajoñel Balaam, come c'ux mi' yubiñetla lac Yum Dios. ⁶Mach yomic mi la' coltan jini amoñob yic'ot jini moabob ti pejtelel ora. ⁷Mach yomic mi la' ts'a'len jini edomob, come la' pi'lob. Mach mi la' ts'a'len jini egiptojob, come ti yamba ora ya' chumuletla ti' lumal. ⁸I yuxlajmlel i yalobilob mi' mejlel ti ochel ti' yotot lac Yum.

Laj c'oc'lel

⁹⁻¹⁰Che' mi la' loq'uel ti guerra, yom tsajiletla cha'an mi la' cantan la' ba ti pejtelel chuqui tac leco. Mi an juntiquil ti la' tojlel mach ba saquic cha'an ti caj tsa' to'ol tili chuqui leco ti' winicel che' ti ac'lel, yom mi' loq'uel ya' ba' añetla. ¹¹Yom mi' tats' i ba ti' tojlel jini much'quibilo' ba winicob jinto mi' bajlel q'uin. Che' ti ic'ajel yom mi' cha'len ts'amel. Ti wi'il mi' mejlel ti cha' ochel ya' ba' añetla. ¹²Yom mi la' mel jump'ejl ajñibal ya' ba' mi la' majlel che' mi la' loq'uel ti' tojlel la' pi'lob. ¹³Ti jujuntiquiletla yom ala pala yic'ot e'tijibal la' cha'an, cha'an ma' c'an a pic jini lum ba' ma' cha'len wutstal. Che' ujtemetix ti wutstal ti paxiyal, yom ma' mujlan ti lum. ¹⁴Come ya'ach an lac Yum Dios la' wic'ot baqui mi la' majlel cha'an mi' coltañetla, cha'an mi' yΛq'ueñetla ti la' c'ab jini la' contrajob. Jini cha'an sac yom ya' ba' mi la' much'quin la' ba, cha'an ma'anic chuqui bibi' ya'i, ame i tats' i ba lac Yum ti la' tojlel.

Bajche' yom mi' yajñelob

¹⁵Mi tsa' c'oti ti puts'el juntiquil x'e'tel ti la' tojlel, mach yomic ma' cha' paly majlel ba'an i yum. ¹⁶Yom ma' wac' ti chumtal ya' ti a lum baqui mi' mulan. Mach yomic ma' tic'lan. ¹⁷Jini x'ixic yic'ot winic israelo' ba, mach yomic mi' choñob i ba ti ts'i'lel che' bajche' mi' melob jini mu' ba i ch'ujutesañob dioste' tac. ¹⁸Mach yomic ma' ch'am tilel i tojol i ts'i'lel x'ixic mi i tojol i ts'i'lel winic cha'an ma' toj a bet ti' yotot lac Yum Dios, come ts'a' mi' q'uel lac Yum Dios majqui jach mi' mel che' bajche' jini. ¹⁹⁻²⁰Che' an chuqui

ma' wλq'uen ti majan junti quil a pi'λl, mi taq'uin mi i bλ i ñλc' mi yamba an tac bλ i c'λjñibal mach yomic ma' wersa c'ajtin i jol taq'uin. Cojach jini parte bλ mach bλ israelic mi mejlel a wersa c'ajtiben i jol taq'uin, pero a pi'λl mach mejlic a ch'λmben i jol taq'uin. Che' jini mi caj i coltañet lac Yum Dios ti pejtelel mu' bλ la' mel ti jini lum woli bλ i yλq'ueñet ba' ma' majlel ti chumtλ. ²¹Che' ma' suben lac Yum Dios chuqui mi caj a cha'len, yom ma' mel ti ora, ame wersajic ma' mel a bλ ti' tojlel lac Yum Dios, come mulilach mi ma'anic tsa' ts'actesa. ²²Pero mi ma'anic tsa' wλc'λ a t'an cha'an chuqui mi caj a mel, ma'anic a mul. ²³Pero mi tsa' wλc'λ a t'an, yom chλn c'ajal a cha'an cha'an ma' ts'actesan, come tsa'ix a sube lac Yum Dios. Jini cha'an yom ma' mel jini tsa' bλ a wλλ. ²⁴Che' ma' wochel ti' ts'usubil a pi'λl ti chumtλ, mi mejlel a mac'ben i ts'usub jinto ma' ñaj'an, pero mach yomic ma' tuc' sujtel ti a wotot. ²⁵Che' ma' wochel ti tuc' trigo ya' ti' pλc'λb yamba i yum, mi mejlel a boc ti a c'λb, pero mach mejlic a tsep yic'ot machit che' a wom a c'ux. Jasλ cha'mujch' ux mujch'.

Che' mi' cλyob i bλ jini ñujpuñijemo' bλ

24 Che' an winic tsa' bλ i pλyλ i yijñam, mi ma'anic tsa' caji i mulan cha'an ti caj an chuqui leco tsi' q'uele ti' tojlel, mi mach yomix i q'uel, wersa mi yλc' ti melol i juñilel cha'an mi' cλyob i bλ. Che' jini muq'uix i choc loq'uel ti yotot. ²Che' loq'uemix jini x'ixic ti' tojlel jini winic, mi mejlel ti ñujpuñel yic'ot yamba winic. ³Mi tsi' cha' choco loq'uel jini wi'ilix bλ i ñoxi'al, mi tsi' cha' aq'ue i juñilel cha'an mi' cλyob i bλ, mi tsi' choco loq'uel ti' yotot, o mi tic'λl tsa' chλmi jini winic che' anto yic'ot jini x'ixic, ⁴mach mejlix i chλn pλy jini x'ixic jini ñaxan bλ i ñoxi'al cha'an mi' chλn ñoxi'alin, come tsa'ix ajni yic'ot yamba winic. Bibi'ix ti' wut lac Yum. Ts'a' mi' q'uel lac Yum. Mach ma' mel chuqui leco ti jini lum woli bλ i yλq'ueñetla lac Yum Dios.

⁵Che' ujtel jax to ti ñujpuñijel junti quil winic, mach mejlic ti loq'uel majlel ti guerra. Mach yomic ma' wa'chocon ti e'tel, pero yom jump'ejl jab mi' yajñel ya' ti' yotot cha'an mi' tijicñesan i pusic'al yic'ot jini xch'oc tsa' bλ i pλyλ.

Yan tac ba mandar

⁶Mach yomic ma' ch'amben i yej molino cha'an i q'uexol chuqui ma' wac' ti majan, come lajalach bajche' woli a ch'amben i ch'ujlel i yum.

⁷Mi tsa' taja juntiquil am ba i mul cha'an tsi' xujch'i yamba, mi ch'iton mi xch'oc ti' tojlel israelob, mi tsi' yac'la ti majtan e'tel, yic'ot mi tsi' choño, wersa yom mi' chamel jini xujch'. La' jilic ti la' tojlel jini yujil ba melol che' bajche' jini.

⁸Tsajin a ba che' an juntiquil am ba leco ba i tsoy. Yom ma' jac'ben i t'an motomajob levíjob, cha'an ts'acal ma' mel bajche' mi' subeñetob. Come tsa'ix cal'ueyob mandar bajche' yom melol. ⁹Ña'tan chuqui tsi' mele lac Yum Dios ti' tojlel Miriam che' ba loq'uemetix la ti Egipto.

¹⁰Che' an i bet a pi'al mach yomic ma' wochel ti' yotot cha'an ma' ch'am loq'uel i chub'an cha'an i q'uexol i bet. ¹¹Yom jach ma' wa'tal ti' ti' i yotot jini winic jinto mi' yalq'ueñet i q'uexol. ¹²Mi wen p'ump'un jini winic, mi tsi' yalq'ueyet i bujc cha'an ti' caj i bet, mach ma' c'an ti wayer. ¹³Che' maxto bajlemic q'uin, yom ma' cha' sutq'uiben i pislel cha'an mi' c'an ti wayer. Che' jini uts'at mi caj i q'uelet. Uts'at mi caj i q'uelet ja'el lac Yum Dios.

¹⁴Mach yomic ma' p'ump'un tic'lan a winic cha'an p'ump'un, mi a pi'alach o mi ñajt ba ch'oyol tsa' ba tili ti chumtal ti a tejclum. ¹⁵Ti jujump'ejl q'uin che' ts'actiyemix i ye'tel, yom ma' waq'uen i tojol che' maxto bajlemic q'uin, come p'ump'uñach. Tsa'ix i ña'ta ti' pusic'al cha'an mux caj i taj. Machic ma' waq'uen, mux caj i pejcan lac Yum cha'an jontolet. Che' jini mi caj a taj a mul.

¹⁶Mach ma' wac' ti chamel jini tatlob cha'an ti caj i mul i yalobilob, mi jini alobob cha'an i mul i tat, come jujuntiquil i bajñel mi' caj ti chamel cha'an i bajñel mul. ¹⁷Mach yomic ma' tic'lan jini mach ba mero anic i lumal ti la' tojlel yic'ot jini meba'o' ba. Mach yomic ma' ch'amben i pislel jini meba' x'ixic cha'an i q'uexol i bet. ¹⁸Yom ma' ch'an ña'tan bajche' añet ti yamba ora che' mozojet ya' ti' lumal Egipto. Lac Yum Dios tsi' loc'sayet ya'i. Jini cha'an che'ach yom ma' mel bajche' mic subeñet.

¹⁹Che' ma' tuc a trigo ya' ti' yajñib, mi tsa' caya junsejm jini a trigo, mach chʌn majliquet a chʌm tilel. La'ix cʌlec cha'an mi' chʌm jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot jini meba'ob, yic'ot jini meba' x'ixicob. Che' jini lac Yum Dios mi caj i coltañet ti pejtelel a we'tel mu' ba a mel. ²⁰Che' ma' tujc'an majlel jini te' i c'aba' olivo, mach yomic ma' cha' sacʌben i wut tsa' ba cʌle. La' cʌlec cha'an jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot jini meba'ob, yic'ot meba' x'ixicob. ²¹Che' ma' tuc' a ts'usub, mach yomic ma' laj tuc' ti pejtelel. Yom ma' cʌybeñob jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot jini meba' alʌlob, yic'ot meba' x'ixicob. ²²Ña'tan bajche' añet ti yamba ora che' mozojet ti' lumal Egipto. Jini cha'an che'ach yom ma' mel bajche' mic subeñet.

25 Che' woliyob ti leto cha'tiquilob, che' mi' majlel i melob i ba ba'an jini juez, an ti' wenta jini juez cha'an mi' tsictesan ti toj jini mach ba anic i mul. Mi caj i yaq'uen i toj i mul jini tsa' ba i mele mulil. ²Mi wersa yom mi' yubin asiyal jini am ba i mul, jini juez muq'uix i yac' ti ñoltal ti lum cha'an mi' jats' ti asiyal. Che'ach bajche' c'amel i mul mi caj i jajts'el. ³Mi mejlel i yubin asiyal cha'c'al ti yajl, pero mach yomic i ñumel, ame muq'uic i cʌlax peq'uesantel ti' tojlel i pi'ʌlob. ⁴Mach yomic ma' waq'uen i bosal wacax mu' ba i t'uchtan loq'uel i wut trigo.

⁵Mi tsa' chami winic, mi ma'anic i yalobil i yijñam tsa' ba cʌle ti meba, pero mi an i pi'ʌlob lajal ba i c'aba', mach i cha' pʌy jini x'ixic yamba winic parte ba i c'aba'. La' tilic i mu' jini x'ixic cha'an mi' pʌy cha'an i yijñam. ⁶Jini ñaxan ba i yalobil mu' ba i yilan pañimil yom mi' yotsabentel i c'aba' jini ñaxan ba i ñoxi'al jini x'ixic cha'an ma'anic mi' junyajlel jilel i c'aba' jini winic ti' tojlel israel. ⁷Pero mi mach yomic i pʌyben i yijñam i yeran jini winic, jini x'ixic muq'uix i majlel ya' ba'an jini xñoxob cha'an mi' subeñob: “Jini c mu' mach yomic i pʌyon cha'an mi' yaq'ueñon ch'iton ba calobil cha'an mi' chʌmben i c'aba' c ñoxi'al ti Israel”, che'en. ⁸Jini xñoxob ya' ti tejclum muq'uix i chocob ti pʌyol jini winic cha'an mi' pejcañob. Mi wersa mach yomic i pʌy i mu', mi tsi' yʌʌ: “Mach comic c pʌy”, mi che'en, ⁹jini x'ixic muq'uix i majlel ya' baqui an jini winic ti' tojlel jini xñoxob. Muq'uix i loc'saben i zapato ti' yoc i mu'. Jini x'ixic mi caj i tujbʌben i wut i mu'. Mi caj i suben: “Che'ach mi' mejlel ti' tojlel jini winic mach ba

yomic i q'uextaben i c'aba' i yeran ti' tojlel israelob”, che'en.
¹⁰Jini israelob mi caj i yotsabeñob i c'aba' i yotot ili winic: I yotot jini tsa' ba jochbenti i xañab, che'ob.

¹¹Mi woli' contrajiñob i ba cha'tiquil winicob, mi tsa' tili i yijñam juntiquil, mi tsi' chucbe i contra ya ti' winiclel, ¹²wersa yom ma' tsepben i c'ab jini x'ixic. Mach ma' p'untan.

¹³⁻¹⁵Ti pejtelel ora che' mi la' cha'len mañoñel yic'ot choñoñel, yom ts'acal la' p'isoñib. Toj yom mi la' p'is. Che' jini mi caj i tam'esantel la' jabilel wa' ti jini lum woli ba i yalq'ueñetla lac Yum. ¹⁶Come ts'a' mi' q'uel lac Yum pejtet mu' ba i melob chuqui leco.

Yom mi' jisañob amalecob

¹⁷Ña'tanla chuqui tsi' melbeyetla Amalec ya' ti bij, che' woliyetla ti loq'uel ti Egipto. ¹⁸Tsa' loq'uiyob i tajetla ya' ti bij. Tsi' laj bac'tesayob jini c'uño' ba soldadojob woli ba i majlelob ti la' pat che' wen lujbeñetixla cha'an cabal xambal. Ma'anic tsi' wis bac'ñayob lac Yum. ¹⁹Jini cha'an che' mi' yalq'ueñetla c'aj o lac Yum ti' tojlel pejtet la' contrajob ya' ba' mi la' majlel ti chumtal ti jini lum mu' ba i yalq'ueñetla, yom mi la' junyajlel jisan jini amalecob. Mach yomic mi' najayel la' cha'an.

Ñaxan tac ba i wut pac'ab

26 Che' ochemetix la ti chumtal ti la' lum mu' ba i yalq'ueñetla lac Yum Dios, ²che' jini yom ma' loc'san pejtelel jini ñaxan tac ba i wut a pac'ab ya' ti a lum tsa' ba i yalq'ueyetla lac Yum Dios. Yom ma' wotsan ti a chiquib, cha'an ma' ch'am majlel ya' ti ajñibal yajcabil ba i cha'an lac Yum Dios ya' ba' yom ajñel la' wic'ot ba' mi' yac' ti cajñel i c'aba'. ³Che' ma' c'otel ba'an jini motomaj am ba i ye'tel ti jim ba ora, mux caj a suben: “Wolix c tsictesan wale ti' c'aba' lac Yum Dios cha'an tsa'ix ochiyon wa' ti lum tsa' ba i yalq'ueyonla che' bajche tsi' wan subeyob lac ñojte'el”. Che'ach yom ma' suben. ⁴Jini motomaj muq'uix i ch'am jini chiquib am ba ti a c'ab cha'an mi' yac' ya' ti pulantib i cha'an lac Yum Dios. ⁵Che' jini yom ma' sub a ba ti' tojlel lac Yum Dios: “Jini c tat jiñach arameo tsa' ba jubi majlel ti Egipto, yic'ot winico' ba i yalobilob che' wi'ñayobix, che' ma'anic jaytiquilob. Tsa'

chumleyob ya'i jinto tsa' wen p'ojliyob. Tsa' ajniyob ti colem tejclum. ⁶Jini egiptojob tsa' caji' p'ump'un tic'lañonla. Tsi' yac'lyonla ti mel pusic'al. Cabal tsi' yac'lyonla ti to'ol e'tel. ⁷Che' jini c'am tsa' lac pejca lac Yum Dios, i Dios lac ñojte'elob. Lac Yum tsi' yubibeyon lac t'an. Tsi' q'uele lac wocol che' añonla ti mozo cha'an majtan e'tel. ⁸Jini cha'an lac Yum tsi' loc'sayonla ti Egipto ti ñuc ba i p'atalel. I bajñel tsi' coltayonla yic'ot babaq'uen tac ba i yejtal i p'atalel tsa' ba i pasbeyonla. ⁹Tsi' palyayonla tilel ilayi. Tsi' yalq'ueyonla jini lum wa' ba' chumulonla. Wen yujil coel pejtelel pac'abab. Mi' yalq'ueñonla lech yic'ot chab. ¹⁰Jini cha'an wale tsac ch'amale tilel ili ñaxan ba i wut c pac'ab ti a tojlel, c Yum". Che' yom ma' suben lac Yum. Ya' yom ma' wac' ti' tojlel lac Yum Dios. Yom ma' ch'ujutesan lac Yum Dios. ¹¹Yom ma' wen tijicñesan a pusic'al cha'an pejtelel i bendición lac Yum tsa' ba i yalq'ueyet temel yic'ot pejtelel jini año' ba ti a wotot, yic'ot levíjob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob ya' ba añob a wic'ot.

¹²Che' ujtemix a wac' pejtelel a diezmo che' ti yuxp'ejlel jab, jiñach i yorajlel diezmo tac yom ba ma' t'oxbeñob levíjob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot meba' alallob, yic'ot meba' x'ixicob. Mi caj i c'uxob ti xchumtal tac ba' añetla jinto che' tijicñayobix cha'an ñajobix. ¹³Che' jini mi caj a wal ti' wut lac Yum: "Tsa'ix c loc'sa c diezmo ti cotot. Tsa'ix calq'ueyob jini levíjob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot meba' alallob, yic'ot meba' x'ixicob che' bajche' tsa' subeyon ti mandar. Ma'anic tsac ñusabeyet a t'an. Ma'anic tsa' ñajayi c cha'an. ¹⁴Ma'anic tsaj c'uxu a cha'an ba che' woliyon ti uc'taya. Ma'anic tsac tala che' bibi'on. Ma'anic tsa calq'ue jini ch'ujlellob. Tsa'ix c mele che' bajche' tsa' subeyon. ¹⁵C Yum añet ba ti panchan jini Ch'ujul ba Ajñibal, yom ma' q'uelon. Coltan pejtelel a tejclum ti Israel. Yom ma' wac'uen i wenlel jini lum tsa' ba a wac'ueyon lojon che' bajche' tsa' wan sube c ñojte'el lojon. Jiñach wen ba lum ba' mi' coel pejtelel pac'abab. Mi' yalq'ueñon lech yic'ot chab". Che'ach yom ma' suben.

Ch'ujulob ti' tojlel lac Yum

¹⁶Lac Yum Dios wolix i subeñet wale cha'an ts'acal yom ma' jac'ben i t'an yic'ot i mandar. Yom wen tsajalet cha'an ts'acal ma' mel ti pejtelel a pusic'al, yic'ot pejtelel a ña'tabal. ¹⁷Tsa'ix

a tsictesa sajmΛΛ, jiñach a Dios jini lac Yum. Tsa'ix a wΛc'Λ a t'an cha'an muq'uix cajel a chΛn tsajcan majlel. Muq'uix caj a jac'ben i mandar yic'ot i t'an yic'ot a tic'ol. Muq'uix cajel a wen ubiben i t'an. ¹⁸Tsa'ix i yΛc'Λ i t'an lac Yum ja'el. Tsa'ix i yΛΛΛ sajmΛΛ cha'an i tejclumet che' bajche' tsi' wan subeyet. Jini cha'an mi caj a jac'ben pejtet i mandar. ¹⁹Che' jini mi caj i ñumen aq'uetla ti ñuc cha'an ñumen mi la' taj la' c'uxbintel yic'ot la' wenlel ti' tojlel yambΛ tejclum tac. Mi caj la' wochel ti ch'ujul bΛ i tejclum lac Yum Dios che' bajche' tsi' yΛΛΛ.

Mi caj i ts'ijbuntel jini mandar ti xajlel ya' ti Ebal wits

27 Moisés yic'ot jini xñoxob ti Israel tsi' sube israelob: Yom mi la' jac' pejtelel ili mandar mu' bΛ c subeñetla wale. ²Che' ma' c'axel ti junwejl Jordán ja', che' ma' c'otel ti jini lum mu' bΛ i yΛq'ueñetla lac Yum Dios, yom ma' ts'Λl letsel xajlel, jini mero ñuc tac bΛ. Che' jini yom ma' bon ti tan. ³Yom ma' laj ts'ijban tac ili t'an che' ochemetix ti jini lum woli bΛ i yΛq'ueñet lac Yum Dios, ya' ba' wen yujil coel pejtelel pΛc'ΛbΛΛ, jini lum mu' bΛ i yΛq'ueñet lech yic'ot chab che' bajche' lac Yum Dios tsi' wan subeyob lac ñojte'elob. ⁴Che' ñumeñetix ya' ti Jordán, yom ma' ts'Λl letsel xajlel ya' ti wits i c'aba' Ebal. Yom ma' bon ti tan. ⁵Ya' yom ma' wa'chocon jump'ejl pulantib i cha'an lac Yum Dios, melbil bΛ ti xajlel. Mach yomic ma' c'Λn tsucu taq'uin mi fierro ti melol. ⁶Wa'chocon i pulantib i majtan lac Yum yic'ot xajlel tac mach bΛ juc'bilic cha'an yom ma' pulben i majtan lac Yum Dios. ⁷Yom ma' wΛq'uen tsΛnsΛbil bΛ i majtan cha'an i ñach'tΛlel a pusic'al. Ya' yom ma' c'ux we'elΛΛ. Yom tijicña a pusic'al ti' tojlel lac Yum Dios. ⁸Yom ma' wen ts'ijban pejtet ili mandar ya' ti xajlel, che'en. ⁹Che' jini Moisés temel yic'ot motomajob, levijob, tsi' pejcayob pejtelel israelob: Ubin Israel, yom ma' wajñel ti ñach'ΛΛ, come wale tsa'ix ochiyet ti' tejclum lac Yum Dios. ¹⁰Jini cha'an yom ma' wubiben i t'an lac Yum Dios. Yom ma' jac' pejtet ili t'an woli bΛ c subeñet, che'en Moisés.

Ya' ti wits tac i c'aba' Ebal yic'ot Gerizim

¹¹Moisés tsi' subeyob ti jini q'uin: ¹²Che' c'axemetix la ya' ti Jordán ja', muq'uix i majlelob ti wa'tΛl ti wits i c'aba' Gerizim

cha'an mi' subob uts ba t'an: Simeón, Leví, Judá, Isacar, José, yic'ot Benjamín. ¹³Muq'uix i majlelob ti wa'tal ya' ti wits i c'aba' Ebal cha'an mi' tsictesañob wocol: jini Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan, yic'ot Neftalí.

¹⁴Jini levíjob muq'uix i pejcañob ti c'am ba t'an pejtelel israelob. Mi caj i yalob: ¹⁵“La' aq'uentic wocol jini winic mu' ba i mel dioste' cha'an mi' ch'ujutesan anquese mucul jach mi' yac'. Lajal i mul mi tsi' c'añla te' o mi tsi' c'añla plata, come ts'a' mi' q'uel lac Yum jini diostac”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

¹⁶“La' aq'uentic wocol jini mach ba anic mi' p'is ti wenta i tat i ña'”. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob. ¹⁷“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i c'axtesan majlel i cayajonlel i lum i pi'al”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

¹⁸“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i lotin xpots' cha'an mi' loq'uel ti' bijlel”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob. ¹⁹“La' aq'uentic wocol jini mach ba anic mi' mel ti uts'at jini ñajt ba chumulob, yic'ot meba' x'ixicob yic'ot alalob”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

²⁰“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i pi'laben i yijñam i tat, come i pi'alalch i tat. Woli' yac' ti quisin i tat”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob. ²¹“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i i pi'len jini alac'al tac”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

²²“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i pi'len i chich, yic'ot xch'oc ba i yalobil i tat, yic'ot xch'oc ba i yalobil i ña'”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob:

“Amén”, che'ob. ²³“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i pi'len i nij'al”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

²⁴“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i mucu tsansan i pi'al”. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob. ²⁵“La' aq'uentic wocol jini mu' ba i ch'am i majtan cha'an mi' tsansan jini mach ba anic i mul”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

²⁶“La' aq'uentic wocol jini mach ba anic mi' jac' i mel ili mandar”, che'ob. Pejtelel jini año' ba ti tejclum mi caj i yalob: “Amén”, che'ob.

Jini bendición

(Lv. 26.3-13; Dt. 7.12-24)

28 Mi uts'at ma' wubiben i t'an lac Yum Dios, mi ts'ΛCΛ ma' mel pejtél jini mandar woli bΛ c subeñetla wale, lac Yum Dios mi caj i ñumen aq'uet ti ñuc ti' tojlel pejtél yan tac bΛ tejlum ti pañimil. ²⁻⁶ Mi caj a taj pejtél ili bendición, mi xuc'ul ma' ch'ujbiben i t'an lac Yum Dios: Uts'at mi caj a wajñel ila ti tejlum, yic'ot ti a lum. Uts'at mi caj i p'ojlelob a walobilob, yic'ot i wut a pΛc'Λb, yic'ot i yal pejtelel a wΛlac', wacax yic'ot tiñame'. Uts'at pejtél mu' bΛ a wΛc' ti a chiquib, yic'ot jini mu' bΛ a juch' cha'an ma' c'ux. Uts'at chuqui mi caj a taj che' ma' loq'uel ti a we'tel yic'ot che' ma' cha' ochel. ⁷ Lac Yum mi caj i yΛc' ti jilel a contrajob. Jump'ejl bij mi caj i tilelob i contrajiñet, wucp'ejl bij mi caj i pujquelob majlel che' mi' puts'tañetob. ⁸ Lac Yum mi caj i yΛq'ueñet i bendición ti' yotlel a trigo. Ti pejtelel chuqui tac ma' mel ti a c'Λb mi caj i wen aq'ueñet i bendición lac Yum Dios ya' ti a lum woli bΛ i yΛq'ueñet. ⁹ Lac Yum mi caj i wa'chocoñet ti ch'ujul bΛ i tejlumet che' bajche' tsi' wΛn aΛ, mi ts'ΛCΛ ma' jac'ben i mandar lac Yum Dios cha'an ma' cha'len xΛmbal ti' bijlel. ¹⁰ Che' jini pejtél jini yambΛ tejlum tac mi caj i q'uelob ñucΛch i p'ΛtΛlel lac Yum ti la' tojlel. Jini cha'an mi caj i bΛc'ñañet come i cha'añetla lac Yum. ¹¹ Lac Yum mi caj i wen p'ojlesan a walobilob, yic'ot a wΛlac' tac, yic'ot i wut a pΛc'Λb ya' ti a lum mu' bΛ caj i yΛq'ueñet che' bajche' tsi' wΛn subeyob a ñojte'elob. ¹² Lac Yum mi caj i loc'sΛbeñet jini uts'at bΛ lotol bΛ ti panchan cha'an mi' coltañet. Mi caj i choc jubel ja'al ya' ti a lum che' ti yorajlel, cha'an mi' colel pejtelel jini tsa' bΛ a pΛc'Λ. Mi caj a wΛq'uen ti majan yan tac bΛ tejlum, pero jatet ma'anic ma' cajel ti majan. ¹³ Lac Yum mi caj i yΛq'uetla ti ñaxan ti' tojlel a pi'Λlob, mach ti wi'ilic. Mi caj a wajñel ti' pam, mach ti yebalic, mi xuc'ul ma' chΛn jac'ben i mandar lac Yum Dios woli bΛ c subeñetla wale. ¹⁴ Mach yomic ma' wis cΛy ili t'an woli bΛ c subeñet wale ame sajtiquet ti yambΛ bij, ame muq'uic a ch'ujutesan jini dioste' tac am bΛ ti pañimil.

Mi caj i toj i mul jini xnusa mandar

(Lv. 26.14-46)

¹⁵⁻¹⁹Mi mach a womic a wubiben i t'an lac Yum Dios, mi tsa' ñusabe i t'an yic'ot i mandar woli ba c subeñetla wale, mi caj i c'otel ti a tojlel pejtél ili wocol tac: Wocol jax mi caj a ñusan q'uin ya' ti a lum yic'ot ya' ti tejclum. Ma'anix mi caj i chan bujt'el a chiquib. Mach jasalic chuqui ma' juch' cha'an ma' c'ux. Ma'anix mi' cajelob ti wen coel a walobilob. Ma'anix mi' caj ti coel a pac' ti lum. Ma'anix mi' caj ti p'ojlel a wacax yic'ot a tiñame'. Balaq'uen jax baqui ma' majlel, yic'ot che' ma' cha' sujtel.

²⁰Lac Yum mi caj i chocbeñet tilel wocol yic'ot wiñal. Wocol jax mi caj a wubin c'alaal jinto ma' jisantel, cha'an ti' caj jontol ba a melbal cha'an tsa' caya lac Yum. ²¹Lac Yum mi caj i choc tilel cabal chamel ti a tojlel c'alaal jinto ma' sac jilel ya' ti lum baqui ma' majlel ti chumtal. ²²Mi caj i yalq'ueñet lac Yum jini leco ba ojbal i c'aba' labi ojbal, yic'ot jontol ba c'ajc, yic'ot sijt'el tac, yic'ot uyijil ba lejmel ti a bac'tal, yic'ot i yuchlel a pac'ab, yic'ot jajmel, c'alaal jinto ma' laj jilel. ²³Jini panchan am ba ti chan lajal mi caj a q'uel che' bajche' lamina, yic'ot jini lum baqui añetla lajal mi caj a q'uel bajche' fierro. ²⁴Lac Yum mi caj i choc jubel ts'ubejn i wenta ja'al c'alaal jinto ma' laj jilel.

²⁵Lac Yum mi caj i yalq'uet ti puts'el ti' wutob a contrajob. Junts'ijt bij mi caj a loq'uel a taj a contra. Wucp'ejl bij mi caj a majlel ti puts'el ti' tojlel. P'ump'un jax mi caj a tic'lantel ti jujump'ejl a lumal. ²⁶Che' ma' chamel, jini xta'jol yic'ot bajlum mi caj i c'ux a bac'tal. Ma'anix majqui mi caj i nijcan loq'uel che' woli' c'ux. ²⁷Lac Yum mi caj i yalq'ueñet jini leco ba tsoy am ba ti Egipto, yic'ot jini chacajl tac, yic'ol sal, yic'ot leco tac ba tsoy mach ba anix i ts'alcal. ²⁸Lac Yum mi caj i soc a jol. Mi caj i yap a wut. Ma'anix mi caj a ña'tan baqui ma' majlel. ²⁹Ti xinq'uiñil lajlaña mi caj a tal pañimil che' bajche' mi' mel jini xpots' ti ac'alel. Ma'anic mi caj a seb c'otel baqui a wom majlel. P'ump'un mi caj a tic'lantel ti pejtelel ora. Mi caj i jilel a chub'an ti xujch'. Ma'anic majqui mi caj i coltañet. ³⁰Mi caj a lon c'ajtin a wijñam. Yamba winic mi caj i ñoltal yic'ot. Mi caj a lon wa'chocon a wotot. Ma'anic mi caj a c'an. Mi caj a

lon pɔc' a ts'usub. Ma'anic mi caj a maɔc'ben i wut. ³¹Ti' tojel a wut mi caj i tsansantel a wacax. Ma'anic mi caj a waɔq'uentel mi ts'ita'ic chuqui ma' c'ux. Jini a burro muq'uix i paɣyel majlel che' woli a q'uel. Ma'anix mi caj a chaɔn sutq'uibentel. Jini a contrajob mi caj i ch'ɔmob a tinɔme'. Ma'anix majch mi caj i coltañet. ³²Jini ch'iton yic'ot xch'oc ba a walobilob mi caj i paɣyelob majlel ti yamba teɣclum che' wola' q'uel. Ma'anix mi caj a chaɔn q'uelob. C'ux mi caj a wubin. Ma'anix a p'atɔlel cha'an ma' coltañob. ³³Pejtelel i wut a pɔc'ɔb mi caj i c'uxob yamba teɣclumob mach ba a caɔɔyic. P'ump'un jax mi caj a tic'lantel ti pejtelel ora. ³⁴Tonto jax mi caj a majlel cha'an pejtelel jini mu' ba a q'uel. ³⁵Lac Yum mi caj i yaɔq'ueñet tsoy an tac ba i puɣwil ti a woc c'lɔlɔl ti a xinjol. Mach i ñopoyic ts'ac.

³⁶Lac Yum mi caj i paɣyet majlel temel yic'ot a rey wa'chocobil ba a cha'an. Mi caj i yaɔq'uet ti' wenta yamba teɣclum ba' ma'anic a caɔɔa ba, ba' ma'anic tsi' caɔɔa a ñojte'elob. Ya'i mi caj a ch'ujutesan yan tac ba dios melbil ba ti te' yic'ot ti xajlel. ³⁷Baɔbaɔq'uen mi caj a wubin. Mi caj i wajleñetob. Mi caj i ts'a'leñetob jini winicob x'ixicob ti yan tac ba teɣclum, ya' ba' mi caj i paɣyet majlel lac Yum. ³⁸Che' ti yorajlel pac' wen on mi caj a cuch majlel la' pac', pero ts'ita' jach mi caj a c'aj, come jini sajc' mi caj i jisan. ³⁹Mi caj a pɔc' a ts'usubil. Mi caj a wen q'uel, pero ma'anic mi caj a wis jap. Ma'anic mi caj a tuc', come jini motso' mi caj i laj c'ux. ⁴⁰Cabal la' cha'an olivote', pero ma'anic mi caj a c'amben i yetsel cha'an ma' bon a ba, come i wut mi' caj ti laj yajlel. ⁴¹Mi caj a cosan ch'iton yic'ot xch'oc ba a walobilob, pero ma'anic mi caj i yajñelob a wic'ot, come mi caj i caɣchelob majlel. ⁴²Jini xc'ajba sajc' mi caj i laj jisan pejtelel a te' tac yic'ot a pɔc'ɔb. ⁴³Jini ñajt ba ch'oyolob ya' ba chumulob ti a lum wen chan mi caj i melob i ba ti a tojlel, pero jatet pec'atax mi caj a wajñel. ⁴⁴Mi caj i yaɔq'ueñetob ti majan, pero ma'anic chuqui mi caj a waɔq'uen ti majan. Yamba mi caj i yajñel ti ñaxan. Jatet mi caj a wajñel ti wi'ipat. ⁴⁵Mi caj i tilel ti a tojlel pejtelel ili wocol. Mi caj a ts'a'lentel, c'lɔlɔl jinto ma' jisantel cha'an ti' caj ma'anic tsa' jac'be i t'an lac Yum Dios. Ma'anic tsa' lotbe pejteli i mandar yic'ot pejtelel i t'an tsa' ba i subeyet. ⁴⁶Jini cha'an mi caj a taj pejteli ili wocol jatet yic'ot a p'olbal

cha'an ma' cantesantel, cha'an ma' cha'len baq'uen ti pejtelel ora.

⁴⁷Cha'an ti' caj ma'anic tsa' melbe chuqui yom lac Yum Dios, mach tijicñayic a pusic'al anquese wen chumulet cha'an tsa' wen p'ojli a chuba'an. ⁴⁸Jini cha'an mi caj a yuman a contrajob mu' ba caj i choc tilel lac Yum. Mi caj a wubin tiquin ti' yic'ot wi'ñal yic'ot tsañal che' ma'anix a pislel. An cabal chuqui mi' cajel ti falta a cha'an. Jini a contra mi caj i yaq'ueñet al ba a cuch jinto mi' jisañetla. ⁴⁹Lac Yum mi caj i pay tilel yamba tejclum wen ñajt ba chumul ti yamba lum. Lajal bajche' xiye' mi caj i tilel i xujch'iñet majlel. Yañach ba i t'an jini winicob. ⁵⁰Wen jontolob. Lajal i wutob bajche' bate'el ts'!. Ma'anic mi caj i p'isob ti wenta jini xñoxob. Ma'anic mi caj i p'untañob alalob. ⁵¹Mi caj i c'uxob i yal a w'alac', yic'ot pejtél yujil ba coel ti a lum jinto ma' sac jisantel. Ma'anic mi caj i wis c'aybeñet a trigo yic'ot i ya'lel ts'usub, yic'ot aceite, yic'ot i yal wacax, yic'ot tiñame'. Che' jini mi caj i jisañet. ⁵²Mi caj i joy ma'ctañet ti jujump'ejl tejclum, c'alal jinto mi' jejmél jini ts'ajc am ba ti a joyt'alé anquese tsa' lon ña'ta muq'ux i coltañet jini chan ba ts'ajc ya' ba' chumuletlá ti jini lum tsa' ba i yaq'ueyeta lac Yum Dios. ⁵³Che' wi'ñayet mi caj a c'uxben i bac'tal jini ch'iton ba yic'ot xch'oc ba a walobilob tsa' ba i yaq'ueyeta lac Yum Dios, come wen wocol mi caj a wubin che' mi' c'otelob a contrajob ti' caj a mul. ⁵⁴Jini wen uts ba winic ma'anic mi caj i p'untan i yeran yic'ot i yijñam, yic'ot jini cha'tiquil uxtiquil i yalobilob am ba yic'ot. ⁵⁵Che' mi' c'uxben i bac'tal i yalobil, ma'anic mi caj i t'oxbeñob i pi'lob anquese wi'ñayob jax cha'an ma'anobix i bal i ñac'. Lajal mi caj i yubiñob wocol ti jujump'ejl tejclum cha'an i contrajintelob. ⁵⁶Jini wen uts ba x'ixic tsa' ba i canta i ba ti yamba ora mach ba wis anic t'uchtabil i cha'an lum i mal i yoc, ma'anix mi' p'untan i ñoxi'al yic'ot i yalobilob. ⁵⁷Ma'anic mi caj i wis t'oxbeñob i bal i ñac'. Ti mucul jach mi caj i c'ux i yalobil, yic'ot ja'el i chujyil i yalobil che' ujtél to i yac' ti pañimil. Ma'anix chuqui mi' taj i c'ux, cha'an cabal a tic'lantel yic'ot a wocol ti' tojlel a contrajob.

⁵⁸Mi ma'anic ma' wen tsajin a ba cha'an ma' jac' pejtél ili mandar ts'ijbubil ba ti ili jun, mi ma'anic ma' bac'ñan jini ñuc ba lac Yum Dios wen bac'ñabil ba, ⁵⁹lac Yum mi caj i choc

tilel ba' añetla yic'ot ba' añob la' walobilob bλbλq'uen tac ba c'amajel, jini c'amajel mach bλ anix i yujtibal, yic'ot jini jontol tac bλ c'amajel mach bλ yujilic lajmel ti ora. ⁶⁰Mi caj i choc tilel pejtél jini jontol tac bλ c'amajel lajal bajche' tsi' yubiyob ti Egipto, jini tsa' bλ a bac'ña ti yambλ ora. Ma'anix mi caj i chλn cλyet. ⁶¹Lac Yum mi caj i choc tilel ti a tojlel ja'el pejtél jini jontol bλ c'amajel mach bλ ts'ijbubilic ti ili jun, i juñilel mandar. Mi caj i jisañet. ⁶²Che' jini mach chλn lajaletix la bajche' jini ec' am bλ ti panchan, come ma'anix jaytiquil mu' bλ caj i cλytllob cha'an ti caj ma'anic tsa' la' jac'be i mandar lac Yum Dios. ⁶³Ti yambλ ora tijicña jax i pusic'al lac Yum tsi' wen coltayetla. Tsi' p'ojlesayetla, pero mach che'ic ti jim bλ ora. Mi caj i yubin i tijicñayel i pusic'al ba' ora mi' junyajlel jisañetla. Mi caj la' chojquel loq'uel ti lum. ⁶⁴Mi caj i pam puquetla ti yan tac bλ tejclum, ti junwejl pañimil. Ya' mi caj la' ch'ujutesan jini dios tac mach bλ cambilic la' cha'an, mach bλ cambilic i cha'an la' ñojte'elob, jini dios tac melbil bλ ti te' yic'ot ti xajlel. ⁶⁵Ma'anic mi caj a taj c'aj o baqui jach ma' majlel ti yan tac bλ tejclum. Ma'anic mi caj a wubin a tijicñayel. Lac Yum mi caj i wen aq'ueñet bλq'uen. Mi caj i toj sajtel a pusic'al. Wen ch'ijiyem jax a pusic'al mi caj a wubin. ⁶⁶Ti jujump'ejl q'uin bλbλq'uen mi caj a tsλnsantel. Ma' caj ti bλq'uen ti q'uiñil yic'ot ti ac'λlel. Mach wen tijicñayic mi caj a wubin come mach a wujilic chuqui tal. ⁶⁷Che' ti sac'ajel mi caj a wal: "I t'ojol ic'ajeliquix wale", che'et. Che' ti ic'ajel mi caj a wal: "I t'ojol sac'ajelicax wale", che'et. Come tsiltsilña a pusic'al cha'an cabλ a bλq'uen cha'an chuqui tac mi caj a q'uel. ⁶⁸Lac Yum mi caj i cha' pλyetla majlel ya' ti Egipto ti jucub. Mi caj la' sujtel ti bij baqui tsac subeyetla. Ma'anix mi caj la' chλn q'uel jini bij, cho'on. Ya'i mi caj la' wac' la' bλ ti chojñel, winicob yic'ot x'ixicob, pero ma'anic majqui mi caj i mulan i mañetla.

I cantesantel israelob ya' ti Moab

29 Jiñach i t'an lac Yum tsa' bλ i sube Moisés cha'an mi' cha' tsictesabeñob jini israelob ya' ti' lumal Moab. Jiñach xuc'ul bλ i t'an tsa' bλ i ñaxan subeyob ya' ti wits i c'aba' Horeb. ²Moisés tsi' pλyλ tilel pejtelel jini israelob. Tsi' subeyob: Tsa'ix la' q'uele pejtelel chuqui tsi' mele lac Yum ti'

tojel la' wut ya' ti Egipto ti' tojlel Faraón yic'ot pejtelel año' ba i ye'tel ti pejtelel i yumantel. ³Tsa'ix la' q'uele pejtelel jini ñuc tac ba i yejtal i p'atalel, yic'ot jini babaq'uen tac ba. ⁴Pero c'alal ti ili ora lac Yum maxto anic tsi' yalq'ueyetla la' ña'tabal cha'an mi la' ch'amben isujm. Maxto anic mi' c'otel la' wut. Maxto anic mi la' wen ñich'tan. ⁵Cha'c'alix jab tsac palyayetla ñumel ti colem ba i tiquiñal pañimil. La' pislel maxto anic tsa' ñox'a. La' zapato maxto anic tsa' tsijli ti la' woc. ⁶Ma'anic c'uxbil la' cha'an waj, ma'anic japbil la' cha'an i ya'lel ts'usub yic'ot jini paj'esabil ba i ya'lel ts'usub come yom Dios mi la' ña'tan jiñach la' Yum jiñach la' Dios. ⁷Che' ba tsa' juliyetla ila ti lum, tsa' loq'uiyob i tajetla Sehón jini rey chumul ba ti Hesbón, yic'ot Og jini rey chumul ba ti Basán. Tsa' tiliyob ti guerra ti la' contra, pero tsa' lac laj jisayob. ⁸Tsa' lac ch'ambeyob i lum. Tsa' la cac'la ti' wenta Rubén, yic'ot Gad. Tsa' la calq'ue ojlil i p'olbal Manasés ja'el. ⁹Jini cha'an ts'alal yom mi la' jac' pejtelel ili t'an, cha'an uts'at mi' yujtel pejtelel chuqui mi la' mel. ¹⁰Wale ti ili ora wa'aletla ti la' pejtlet ti' tojlel lac Yum Dios, yic'ot pejtelel jini xñoxob, yic'ot año' ba i ye'tel, yic'ot pejtlet winicob ti Israel, ¹¹yic'ot pejtlet la' walobilob, yic'ot la' wijñamob, yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob am ba ti la' tojlel, jini mu' ba i xot'beñetla la' si', yic'ot jini mu' ba i c'otel i luchbeñetla la' wa'al. ¹²Wa'aletla wale cha'an mi la' ch'am ti la' wenta jini xuc'ul ba t'an woli ba i wa'chocon ti la' tojlel lac Yum Dios. ¹³Yomix i wa'chocoñetla ti' tejclum cha'an mi la' Diosin che' bajche' tsi' wan subeyetla, che' bajche' tsi' subeyob la' ñojte'elob, Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob. ¹⁴Mach la' wic'otic jach wolic mel ili xuc'ul ba t'an, che'en, ¹⁵pero yic'ot pejtelel ili maxto ba anic la quic'ot, yic'ot ja'el jini wa' ba añob la quic'ot ti' tojlel lac Yum Dios.

¹⁶Come la' wujil bajche' tsa' lac ñusa q'uin ti Egipto. C'ajal la' cha'an bajche' yilal jini tejclum tac baqui tsa' ñumiyonla che' ba tsa' lac xañal tilel. ¹⁷Q'uelelix la' cha'an jini leco jax ba i melbalob, jini dioste' tac melbil tac ba ti te' yic'ot ti xajlel, yic'ot ti oro, yic'ot ti plata. ¹⁸Ch'al q'uele la' ba ame anic winic mi x'ixic, mi xchumtal mu' ba i clay i tsajcan lac Yum Dios cha'an mi' ch'ujutesan jini dios tac c'uxbibil ba i cha'añob. Ch'al q'uele la' ba ame tejchic chuqui leco ti la' pusic'al, ame sujtiquet che' bajche' jini te' mu' ba i yac' i

venenojlel. ¹⁹Che'ach mi' yujtel ti' tojlel winic mu' ba i ñusan i tic'ol. Mi' lon chañ'esan i ba. Che' mi' yujtel i yubin mi yal: “Uts'at añon anquese mic mel chuqui jach com ila ti pañimil. Ma'anic muc'on ti baq'uen”, lon che'en. Jini mu' ba i mel che' bajche' jini woli' yal' ti jilel i lum. ²⁰Lac Yum ma'anic mi caj i ñusaben i mul. Muq'uix cajel i pasben i mich'ajel yic'ot i tsaytsayña yel i pusic'al. Mi caj i yal'q'uen pejtel jini wocol yic'ot c'amajel ts'ijbubil ba ti ili jun. Lac Yum mi caj i junyajlel ac' ti jilel i c'aba' ila ti pañimil. ²¹Mi caj i choc loq'uel ti' tojlel israelob cha'an mi' yubin wocol che' bajche' ts'ijbubil ila ti xuc'ul ba i t'an lac Yum.

²²Jini la' walobilob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob mi caj i q'uelob jini leco jax ba c'amajel ti la' tojlel, yic'ot jini wocol chocbil tilel i cha'an lac Yum. ²³Mi caj i q'uelob azufre yic'ot ats'am ti la' lum. Ma'anix pal'abal, come ma'anix chuqui mi caj i chan coel, mi pimel, mi te'ic mu' ba i yal' i wut. Lajal yilal jini lum che' bajche' Sodoma, yic'ot Gomorra, yic'ot Adma, yic'ot Zaboim, che' ba tsa' puli cha'an tsi' junyajlel jisa lac Yum ti' mich'ajel. ²⁴Pejtelel jini año' ba ti yan tac ba tejlum mi caj i yalob: “¿Chucoch che' tsi' mele lac Yum ti' tojlel ili tejlum? ¿Chucoch calax i mich'ajel?” che'ob. ²⁵Mi caj i jac'ob: “Cha'an ti' caj tsi' cayayob i tsajcan lac Yum Dios, i Diosach i ñojte'elob. Tsi' ts'a'leyob jini pacto tsa' ba i mele yic'ot i tatob che' ba tsa' loq'uiyob ti Egipto. ²⁶Tsajni i ch'ujutesañob jini dioste' tac. Mi' ñocchocoñob i ba ti' tojlel yan tac ba dios mach ba i cañayic ti yamba ora, jini tic'bil ba i cha'an lac Yum Dios. ²⁷Jini cha'an calax i mich'ajel lac Yum ti' contra ili tejlum. Wolix i choc tilel pejtel ili wocol ts'ijbubil ba ti ili jun. ²⁸Jini cha'an lac Yum tsi' wets'eyob loq'uel ti' lum cha'an mich'ix, tsaytsayña i pusic'al. Tsi' chocoyob majlel ti yamba lum ya' baqui añob c'alal wale”, che'ob.

²⁹Jini mucul tac ba an ti' wenta lac Yum Dios. Pero lac cha'añach yic'ot i cha'añach la calobilob pejtelel jini tsa' ba i tsictesabeyonla lac Yum ti pejtelel ora, cha'an mi lac jac'ben pejtelel i t'an yic'ot i mandar.

Jini yomo' ba i taj bendición

30 Che' ba tsa'ix ujti pejtelel iliyi ti a tojlel, pejtelel jini bendición yic'ot wocol tsa' ba c subeyet, mi tsa' cha'

c'ajtesa ya' ba' pam pujquemet ti yan tac ba' tejclum baqui tsi' chocoyet majlel lac Yum Dios, mi a womix a cɔy a mul, ²mi a wom a cha' sutq'uin a ba' ba'an lac Yum Dios ti pejtelel a pusic'al cha'an ma' jac' pejtelel ili mandar woli ba' c subeñetla, jatet yic'ot a walobilob ti pejtelel a pusic'al yic'ot pejtelel a ña'tɔbal, ³che' jini lac Yum mi caj i cha' coltañet. Mux i cha' aq'ueñet pejtelel chuqui tsa' sajti a cha'an. Mi caj i cha' p'untañet. Mi caj i cha' pɔyet loq'uel ba' pam pujquemetla ti yan tac ba' tejclum ya' ba' tsi' cɔn chocoyet majlel lac Yum Dios. ⁴Anquese pujquemetla ti ñajt tac ba' pañimil, lac Yum Dios mi caj i cha' pɔyetla loq'uel ya' baqui añetla. ⁵Lac Yum Dios mi caj i cha' pɔyetla tilel ti jini lum aq'uebilo' ba' la' ñojte'elob. La' cha'anix wɔle. Mi caj i cha' aq'ueñetla la' wenlel. Ñumen mi caj i p'ojlesañetla che' bajche' la' ñojte'elob. ⁶Lac Yum Dios mi caj i sɔq'uesan a pusic'al yic'ot i pusic'al a walobilob i wentajach tsep pɔchɔlel, che' ma' c'uxbin lac Yum Dios ti pejtelel a pusic'al, yic'ot ti pejtelel a ña'tɔbal, cha'an ma' taj a cuxtilel. ⁷Che' jini lac Yum Dios mi caj i yɔq'ueñob pejtél ili wocol la' contrajob, tsa' ba' i ts'a'leyetob, tsa' ba' i yajñesayetob. ⁸Mi caj a sutq'uin a ba' cha'an ma' cha' mel pejtelel i mandar lac Yum mu' ba' c subeñetla wɔle. ⁹Che' jini lac Yum Dios mi caj i coltañetla ti pejtelel chuqui tac mi la' mel. Mi caj i p'ojlesan a walobilob. Mi' caj ti p'ojlel a walac', yic'ot a c'ajbal. Lac Yum mi caj i cha' ubin i tijicñɔyel i pusic'al che' mi' coltañet che' bajche' tsi' yubi i tijicñɔyel i pusic'al ti' tojlel a ñojte'elob. ¹⁰Yom jach ma' jac'ben i mandar ts'ijbubil ba' ti' juñilel, Yom ma' cha' sutq'uin a ba' ba'an lac Yum Dios ti pejtelel a pusic'al yic'ot ti pejtelel a ña'tɔbal.

¹¹Come ili mandar woli ba' c subeñet wɔle mach wocolic ti jac'ol. Mach ñajtic an. ¹²Ma'anic ti panchan. Mach yomic ma' wɔl: “¿Majqui mi' mejlel ti letsel ti panchan cha'an mi' cha' ch'ɔmbeñonla tilel cha'an mi la cubin, cha'an mi lac jac'?” mach che'iquet. ¹³Mach ya'ic an jini t'an ti' junwejlel ñajb. Mach yomic ma' wɔl: “¿Majqui mi' mejlel ti c'axel ti colem ñajb cha'an mi' ch'ɔmbeñonla tilel, cha'an mi la cubin, cha'an mi lac jac'?” mach che'iquet. ¹⁴Come c'ax ɔc'ɔl jax an ti a tojlel jini t'an. An ti a wej yic'ot ti a pusic'al. Yom jach ma' jac'.

¹⁵Jini cha'an wɔle tsa'ix c pɔsbeyet i bijlel a cuxtɔlel ba'an bendición, yic'ot i bijlel chɔmel ba'an wocol. ¹⁶Wolic xic'beñet

wale cha'an ma' c'uxbin lac Yum Dios, cha'an ma' cha'len xambal ti' bijlel, cha'an ma' jac'ben pejtelel i mandar, yic'ot i cantesabal. Yom ma' wubin a tic'ol cha'an ma' chan taj a cuxtilel jatet yic'ot a p'olbal. Che' jini lac Yum Dios mi caj i yalq'ueñet a wenlel ya' ti jini lum baqui ma' majlel ti chumtal. ¹⁷Pero mi tsa' sojqui a pusic'al, mi tsa' caya a ñich'taben i t'an lac Yum, mi tsa' sata a ba, mi tsa' ñocchoco a ba ti' tojlel jini dios tac cha'an ma' ch'ujutesan, ¹⁸mic subeñetla wersa mi caj la' chamel. Mach cabalic ora ya' añetla ti la' lum ti junwejl Jordán ja' baqui mi la' majlel ti chumtal. ¹⁹Jini cha'an mic wa'chocon jini año' ba ti panchan yic'ot ti pañimil che' bajche' testigojob ti la' tojlel, cha'an tsa'ix c pasbeyetla i bijlel la' cuxtalel ba'an bendición, yic'ot i bijlel chamel ba'an wocol. Jini cha'an yajcan a cuxtalel cha'an chan cuxulet, yic'ot a walobilob. ²⁰C'uxbin lac Yum Dios. Chan nich'taben i t'an, chan tsajcan. Come jiñach a cuxtalel yic'ot i ñajtesantel a jabilel. Che' jini xuc'ul mi caj a chumtal ya' ti lum mu' ba i yalq'ueñet lac Yum che' bajche' tsi' sube a ñojte'elob, Abraham, yic'ot Isaac, yic'ot Jacob, che'en Moisés.

Tsa' wa'choconti Josué ti' q'uexol Moisés

31 Moisés tsa' cha' caji' pejcañob israelob. ²Tsi' subeyob: Anix wacc'al (120) c jabilel. Mach mejlix c chan toj'esañetla majlel, come lac Yum tsa'ix i subeyon cha'an ma'anic mi caj j c'axel ti Jordán ja'. ³Pero lac Yum Dios mi caj i toj'esañetla majlel. Mi caj i jisan pejteli jini tejclum ti' tojlel la' wut. Mi caj la' chilbeñob i lum. Jini tsiji' ba la' capitán jiñach Josué che' bajche' tsi' yal'a mandar lac Yum. ⁴Lac Yum mi caj i jisan i yumob jini lum che' bajche' tsi' jisa Sehón yic'ot Og, i reyob jini amorrejob, yic'ot i lumal. ⁵Lac Yum mi caj i yal'ob ti la' wenta jini chumulo' ba ya'i. Yom mi la' jisañob che' bajche' tsac subeyetla. ⁶P'atesan la' ba. Yom mi la' ch'ejl'an. Mach yomic mi la' bac'ñañob, come lac Yum Dios temel mi caj i majlel la' wic'ot. Ma'anic mi caj i cayetla. Ma'anic mi caj i choquetla. Che' tsi' yala Moisés.

⁷Moisés tsi' paya tilel Josué. Tsi' sube ti' tojlel pejtelel israelob: P'atesan a ba. Yom ma' wen ch'ejl'esan a ba, come mi caj a pay majlel ili winicob ya' ti lum che' bajche' lac Yum tsi' wan subeyob a ñojte'elob. Mi caj i yalq'ueñetla. Yom ma' q'uel

cha'an mi' ch'Amob jini lum. ⁸Lac Yum mi caj i majlel ñaxan ti a tojlel. Mi caj i yajñel a wic'ot. Ma'anic mi caj i cAyet. Jini cha'an mach ma' cha'len baq'uen, che'en.

Yom mi' pejcañtel jini mandar

⁹Che' jini Moisés tsi' ts'ijba ili mandar che' ba tsa'ix i subeyob jini winicob. Tsi' yaq'ueyob jini motomajob i p'olbalob Leví tsa' ba i q'uecheyob jini Arca ba' lotol jini xuc'ul* ba i t'an lac Yum. Tsi' yaq'ueyob ja'el jini xñoxob i cha'año' ba Israel. ¹⁰⁻¹¹Tsi' yac'la ti' wenta ja'el cha'an mi' pejcañob jini mandar ti c'am ba t'an ti' tojlel winicob che' mi' joloñel wuwucp'ejl jab. Jiñach i yorajlel che' mi' loq'uelob ti libre jini cac'halo' ba yic'ot che' mi' ñusantel bet tac che' ti jini q'uin i cha'an Tabernáculo. Che' ti ili ora pejtelel israelob mi caj i tempañob i ba ti' tojlel lac Yum ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal. ¹²Yom ma' tempan jini winicob x'ixicob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob cha'an mi' yubibeñob i t'an lac Yum Dios cha'an mi' ñopob, cha'an mi' bac'ñañob lac Yum, cha'an mi' jac'beñob pejtelel i mandar. ¹³La' i yubiñob i yalobilob maxto ba cantesabilobis cha'an mi' ñopob ja'el. Che' jini mi caj i bac'ñañob lac Yum Dios ti pejtelel q'uin che' cuxulet to la ya' ti junwejl Jordán ja' ti jini lum baqui mi la' majlel ti chumtal. Che' tsi' yala Moisés.

I subal lac Yum ti' tojlel Moisés

¹⁴Lac Yum tsi' sube Moisés: Wale lac'Alix i yorajlel cha'an ma' chamel. Paya majlel Josué ya' ti Tabernáculo baqui mi caj caq'uen i ye'tel, che'en. Che' jini Moisés tsa' majli yic'ot Josué. Tsi' pijtayob lac Yum. ¹⁵Lac Yum tsi' pasa i ba ya' ti pam Tabernáculo ti wa'al ba Tocal. Jini wa'al ba Tocal tsa' wa'le ya' ti' ti' Tabernáculo. ¹⁶Lac Yum tsi' sube Moisés: Mi caj a majlel ba'an a ñojte'elob. Mi caj a chamel. Jixcu ili winicob x'ixicob, che' mi' c'otelob ti chumtal ya' ba'an yaño' ba tejlumob, mi caj i tsajcabeñob i dioste' tac. Mi caj i cayoñob. Mi caj i ñusabeñoñob jini xuc'ul ba t'an tsa' ba c mele quic'otob. ¹⁷Jini cha'an mi caj c mich'leñob. Mi caj j cAyob. Mi caj c may c wut cha'an ma'anix mic chan q'uelob. Mi caj c jisañob ti cabal wocol. Mi caj i yalob: “Obol jax lac ba come ma'anix Dios la quic'ot”, che'ob. ¹⁸Mi caj j cAyob cha'an

ti' caj i mulob cha'an tsi' ch'ujutesayob yamba diosob. ¹⁹Wale yom ma' ts'ijban ili c'ay. Cantesañob cha'an mi' ña'tañob i mul jini israelob che' mi' c'ayañob. ²⁰Che' ba tsa'ix c pɔyɔyob ochel ti jini lum mu' ba caj caq'ueñob che' bajche' tsac wan sube i ñojte'elob, jini wen uts'at ba lum ba' mi caj i mac'ob chab yic'ot lech, mi caj i ñajañob. Mi caj i jujp'elob. Che' jini mi caj i ch'ujutesañob yamba i diosob. Mi caj i ts'a'leñoñob. Mi caj i ñusabeñoñob jini xuc'ul ba c t'an. ²¹Wen wocol mi caj i yubiñob. Che' jini mi caj i ña'tañob ili c'ay, come ma'anic mi caj i ñajayel i cha'an i p'olbalob. Anquese maxto ochemobic ti jini lum, wan ña'tabilix c cha'an bajche' añob i pensar. Che' tsi' yala lac Yum. ²²Ti jini jach ba q'uin Moisés tsi' ts'ijba jini c'ay. Tsi' cantesa jini israelob. ²³Lac Yum tsi' yaq'ue Josué i yalobil Nun ili t'an: Yom ch'ejlet. Yom jump'ejl jach a pusic'al. Come jatet mi caj a pɔy ochel jini israelob ti jini lum mu' ba caj caq'ueñob che' bajche' tsac subeyob. Mi caj cajñel a wic'ot, che'en lac Yum.

Yom mi' lojtel jini mandar ba'an Arca

²⁴Moisés tsa' ujti i ts'ijban pejtelel ili mandar ti jun. ²⁵Che' jini Moisés tsi' subeyob jini lev'ijob mu' ba i q'uechob majlel jini Arca* (ba' lotol jini lujump'ejl mandar): ²⁶Lotola i juñilel ili mandar ya' ti' t'ejl jini Arca ba' lotol jini trato i cha'an lac Yum Dios. Jini mi caj i tsictesabeñet la' mul. ²⁷Come cujil wen tsats la' pusic'al, come che' cuxulon to tsa'ix la' tsats'esa a pusic'al ti' contra lac Yum. ¿Mach ba ñumenic mi caj la' cha'len che' chameñonix? ²⁸Yom mi la' pɔy tilel pejtelel jini xñojob yic'ot jini año' ba i ye'tel. Mi caj c sub iliyi ti' tojlelob. Mi caj c pɔy jini año' ba ti panchan yic'ot ti pañimil che' bajche' testigojob cha'an mi' tsictesabeño i mul. ²⁹Come cujil che' ba tsa'ix chamiyon mi caj la' bib'esan la' ba ti' wut lac Yum. Mi caj la' ñusaben i mandar lac Yum tsa' ba caq'ueyet. Che' jini mi caj la' wen ubin wocol che' mich'ix lac Yum cha'an la' jontolil. Che' tsi' yala Moisés.

I c'ay Moisés

³⁰Moisés tsi' yala ili c'ay ti' tojlel pejtelel israelob che' tempabilob:

32 Ñich'tanla añet ba la ti panchan yic'ot ti pañimil.

Ñich'tabeñon c t'an:

² Lajalach j cantesa che' bajche' ja'al

Mu' ba i yajlel ti' pam jini ch'oc to ba jam,
Che' bajche' ja'al ya' ti wits.

³ Mi caj c sub i ñuclel lac Yum.

Wen an i ñuclel ti chan.

⁴ Jiñlach xajlel. Ts'acal i ye'tel.

Tojach pejtelel mu' ba i mel.

Xuc'ulach, ma'anic i mul.

⁵ Pero jini israelob tsa'ix i socoyob i ba.

Tsa'ix i cha'leyob mulil.

Mach yic'otobix lac Yum.

Wen tsatsob i pusic'al.

⁶ ¿Che' ba yom melol ti' wut lac Yum?

Tontojetla.

¿Mach ba la' tatic jini Dios?

¿Mach ba jinic tsi' meleyetla?

¿Mach ba jinic tsi' yaq'ueyetla la' p'atlel?

⁷ Ña'tanla bajche' añetla ti wajali.

C'ajtiben la' tat yic'ot jini xñoxob

Cha'an mi' tsictesabeñetla.

⁸ Dios tsi' t'oxbeyob i lum pejtelel tejclum tac,

Tsi' pucuyob pejtelel winicob x'ixicob,

Tsi' yaq'ueyob i cayajonlel tac ba' jaxal i lum i yalobilob

Israel,

⁹ Come c'uxbibil Israel i cha'an lac Yum.

Jacob i yajc'abalach lac Yum.

¹⁰ Lac Yum tsi' cantayob ti colem ba i tiquiñal pañimil.

Ya' ti jochol ba lum ba' b'ab'aq'uen.

Tsi' wen cantayob che' bajche' mi laj cantan lac wut,

¹¹ Che' bajche' mi' luts' i yal jini xiye'.

Mi' cuch majlel i yal ti' wich'.

Che'ach tsi' mele lac Yum.

¹² Ti' bajñelil lac Yum tsi' toj'esayob majlel.

Ma'anic yamba dios ti' tojlel.

- 13 Dios tsi' yɔq'ueyob israelob uts'at bɔ lum ya' ti' pam jini
bujtɔl tac.
Tsi' yɔq'ueyob i c'uxben i wut.
Tsi' yɔq'ueyob i mɔc' chab luchbil bɔ loq'uel ti xajlel,
Yic'ot olivo aceite ti xajlelol.
- 14 Tsi' yɔq'ueyob lech yic'ot we'elɔl,
Uts'at bɔ tat tiñɔme' tac am bɔ ti Basán,
Yic'ot wen uts'at bɔ trigo.
Tsi' jɔpɔyob i ya'lel ts'usub.
- 15 Jini israelob tsa' ñaj'ayob,
Tsa' wen jujp'iyob.
Che' jini tsi' cɔyɔyob i Dios anquese i melbalob.
Tsi' ts'a'leyob jini Xajlel tsa' bɔ i coltayob.
- 16 Tsa' caji i tsajcañob yambɔ dioste' tac,
Lac Yum tsi' mich'leyob,
Tsaytsayña i pusic'al tsi' q'ueleyob.
- 17 Tsi' tsɔnsɔbeyob i majtan tac xibajob mach bɔ diosobic.
Tsi' tsajcayob tsiji' bɔ dioste' mach bɔ anic tsi'
ch'ujutesayob i ñojte'elob.
- 18 Tsi' cɔyɔyob jini Xajlel tsa' bɔ i meleyob.
Tsa' ñajɔyiyob i cha'an jini Dios tsa' bɔ i yɔc'ɔyob ti
pañimil.
- 19 Lac Yum tsi' q'uele chuqui woli' melob.
Lac Yum tsi' ts'a'leyob,
Tsa' caji i mich'len i yalobilob.
- 20 Lac Yum tsi' yɔɔɔ: Mi caj j cɔyob.
Ya'to tsiquil bajche' mi caj i jilelob,
Come wen tsatsob jax i pusic'al, mach xuc'ulobic.
- 21 Tsa'ix i techbeyon i tsaytsañɔyel c pusic'al cha'an i dioste'
mach bɔ Diosic.
Joñon mi caj cotsɔbeñob i tsaytsayñɔyel i pusic'al
Che' mij c'uxbin yambɔ tejclumob año' bɔ ti pañimil, jini
cɔybilix bɔ.
- 22 Jini c mich'lel mi' lejmesan c'ajc
Woli bɔ ti lejmel c'ɔɔɔl ti' yajñib chɔmeño' bɔ.
Mi' yɔc' ti pulel pañimil yic'ot pejtelel cholel tac.
Mi' yɔc' ti pulel i te'el tac.

- 23 Mi caj c p'ojlesabeñob wocol.
- 24 Mi caj caq'ueñob wi'ñal yic'ot c'ajc,
 Yic'ot c'amajel mu' ba caj i tsansañoob.
 Mi caj c choc tilel jontol ba bate'el
 Cha'an mi' c'uxob ti jay ba i yej.
 Mi caj c jisañoob yic'ot i venenojlel jontol ba lucum,
 cotcotña ba ti lum.
- 25 Ti pat i yotot an i contrajob mu' ba caj i tsansañoob ti
 espada.
 Ti mal i yotot an leco ba c'amajel.
 Mi caj i yubiñoob baq'uen winicob yic'ot xch'ocob,
 Yic'ot alalob yic'ot xñoob.
- 26 Tsac ña'ta c junyajlel pucob majlel ti ñajt ba pañimil
 Cha'an ma'anix mi' chlan ña'tantelob.
- 27 Pero mach che'ic tsac mele ame i lon chañ'esañoob i ba i
 contrajob che' mi' jisantelob jini israelob,
 Ame mi' lon alob: “Tsa' majli lac cha'an ti lac bajñel
 p'atalel. Mach jinic i ye'tel lac Yum”, ame lon che'icob.
- 28 Tontojob jini israelob,
 Ma'añoobic i ña'tabal.
- 29 Wen uts'at añoobic i ña'tabal.
 Uts'at muq'uic i ch'ambeñoob isujm
 Cha'an mi' ña'tañoob bajche' mi caj i jilelob.
- 30 Juntiquil jach i contra mi caj i yajñesan jump'ejl mil
 israelob.
 Cha'tiquil jach mi caj i puts'tesan lujump'ejl mil,
 Come jini Xajlel i cha'an israelob tsi' c'ayayob.
 Lac Yum tsi' yac'ayob ti jisantel.
- 31 Come ma'anic i xajlel yamba tejclum tac
 Che' bajche' lac Xajlel.
 Lolom jach mi' pejcañoob i dioste' tac.
- 32 Lajal i mul israelob che' bajche' año' ba ti Sodoma yic'ot
 Gomorra.
 Ch'aj i melbal tac che' bajche' veneno.
- 33 Mi' japob i venenojlel lucum yubil.
- 34 Pero tsa'ix c yajcayob, tsa'ix c loto jini israelob che' bajche'
 letsem ba i tojol ujal.

35 Joñon mi caj j q'uextabeñob i mul i contrajob.

Mi caj caq'ueñob castigo. Mach jalix mi caj i yajlelob,
che'en.

36 Lac Yum mi caj i coltan jini israelob ti' tojlel i contrajob.

Mi caj i p'untan i winicob che' ma'añobix i p'atlel,
Che' ma'anix mi' clytal, mi libre ba, mi mozo ba.

37 Che' jini lac Yum mi caj i c'ajtibeñob: ¿Bac'an la' dioste'?

¿Bac'an la' xajlel cha'an mi la' majlel ti puts'el?

38 ¿Bac'an la' dios xajlel? Tsa' la' wlaq'ueyob i majtan tac, lew
yic'ot vino.

La' i coltañetla, la' i yotsañetla ti' wenta.

39 Q'uelela. Joñon la' Dioson. Joñon jach, ma'anic yamba.

Joñon mi caq'uetla ti chamel. Joñon mi caq'ueñetla la'
cuxtlel.

Mic lowetla, mic cha' lajmesañetla.

Ma'anic majqui mi mejlel i loc'sañetla tic p'atlel.

40 Mic letsan j c'ab ti panchan cha'an mi cac' c t'an,
Wersa mi' caj ti ts'actiyel come cuxulon ti pejtelel ora.

41 Mi caj c juc' quespada, mi caj c chajpan c ba cha'an
meloñel.

Mi caj caq'ueñob i castigo j contrajob.

Mi caj i tojob i mul jini mu' ba i ts'a'leñoñob.

42 Mi caj c julob ti jalajb. On mi caj c bec'beñob i ch'ich'el.

Mi caj c tsepbeñob i bac'tal j contrajob ti espada.

Chactilan i ch'ich'el i jol j contrajob, che'en lac Yum.

43 Ti pejtelel tejclum tac

Subula i ñuclel i winicob Dios,

Come lac Yum mi caj i q'uextabeñob i ch'ich'el i cha'año'
ba.

Mi caj i ylaq'ueñob castigo i contrajob.

Mi caj i saq'uesan i winicob x'ixicob yic'ot i lumal.

44 Tsa' caji i c'lyiñob jini t'an Moisés yic'ot Josué (i yalobil
Nun) ti' tojlel pejtél israelob. Tsi' cantasayob. ⁴⁵⁻⁴⁶ Che' ba tsa'
ujti i cantesañob, tsi' yala Moisés: Ac'ala ti la' pusic'al pejtelel
ili t'an tsa' ba j cantasayetla ti ili q'uin. Cantesan la' walobilob
cha'an mi' chaca q'uelob i ba cha'an ts'acal mi' jac'ob pejtél
ili mandar. ⁴⁷ Come ili mandar tac mach to'ol t'anic jach. La'
cuxtlelach. Mi xuc'ul mi la' jac', mi caj la' wen jalijel ti jini

lum ya' ti junwejl Jordán ja' baqui mi la' majlel ti chumtlal.
Che' tsi' yalal Moisés.

Moisés tsi' ñajti q'uele i lumal Canaán

⁴⁸⁻⁴⁹ Ti jini jach ba q'uin lac Yum tsi' sube Moisés: Cucu ti letsel ti' jol jini wits i c'aba' Nebo am ba ti wits i c'aba' Abiram. Wl'an ti' lumal Moab am ba ti' tojel Jericó. Yom ma' ñajtl q'uel jini Canaán woli ba clq'ueñob jini israelob ba' mi caj i chumtlalob. ⁵⁰ Mi caj a chamel ti jini wits. Mi caj a pajyel ba'an a ñojte'elob. Mi caj a chamel che' bajche' tsa' chami Aarón ya' ti wits i c'aba' Hor. Tsa' pajyi majlel ba'an i ñojte'elob. ⁵¹ Ti la' cha'ticlel tsa' la' chañ'esa la' ba ya' ti ja' i c'aba' Meriba am ba ti Cades ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil i c'aba' Zin. Ma'anic tsa' la' q'ueleyon ti ñuc ti' tojlel israelob. ⁵² Mi caj a q'uel jini lum ti ñajtlal, pero mach mejlic a wochel ti jini lum woli ba clq'ueñob israelob. Che' tsi' yalal lac Yum.

Moisés mi' yalq'ueñob bendición jini israelob

33 Moisés i winic Dios tsi' subu ili bendición ti' tojlel israelob che' mach jalix mi' caj ti chamel:

² Lac Yum tsa' tili ba' añaonla ya' ti Sinaí wits.

Tsi' pasal i ba ti Seir wits,

Tsa' tsictiyi i ñuclel ya' ti Parán wits,

Joyol ti bajc'al ch'ujul ba ángelob

Año' ba ti' ñoj che' bajche' lemlemña ba c'ajc.

³ C'ux mi' yubin winicob x'ixicob i cha'año' ba.

Mi' coltan jini mu' ba i tsajcañob majlel.

Buchulob ti a woc mi' ñopob a t'an,

⁴ Jini mandar tac tsa' ba clq'ueyob

Cha'an mi' jac'ob i yalobilob Jacob.

⁵ Lac Yum tsi' cha'le yumantel ti Israel

Che' ba tsi' tempayob i ba año' ba i ye'tel ti Israel,

loq'uemo' ba ti jujunmojt i pi'alob.

⁶ La' ajnic Rubén ti pejtelel ora,

La' p'ojlic i p'olbal.

⁷ Moisés tsi' yalal cha'an Judá:

C Yum, ubiben i yoración Judá,

La' ajnic yic'ot i pi'lob ti Israel ti jump'ejl i pusic'al. La' q'uejlic ti ñuc.
Yom ma' coltan ti' tojlel i contrajob.

- ⁸ Moisés tsi' yala cha'an Leví:
Aq'uen Leví jini cha'p'ejl ala xajlel i yejtal ba i ña'tantel yic'ot i sujmllel Dios.
Tsa' wilabe i pusic'al Leví ya' ti Masah yic'ot ya' ti Meriba.
⁹ Tsi' yala: Mach j calayic c tat c ña', che'en.
Tsi' ts'a'le i pi'lob ja'el yic'ot i yalobilob cha'an xuc'ul tsa' ajni ti a t'an, c Yum.
Mi' c'uxbin jini xuc'ul ba a t'an.
¹⁰ Mi' cantesan i p'olbal Jacob bajche' yom melol yic'ot bajche' yom jac'ol a t'an.
Mi' yalq'ueñet a majtan ti pulantib cha'an xojocña ma' wubiben i yujts'il jini pulbil ba majtañal.
¹¹ C Yum, aq'ueño i wenlel yic'ot i p'atlel jini levíjob.
Ch'amal ti wenta jini e'tel mu' ba i melbeñetob.
Yom ma' jisabeño i contrajob cha'an mi' sac jilelob.

- ¹² Moisés tsi' yala cha'an Benjamín:
C'uxbibilet i cha'an lac Yum,
Xuc'ul ma' wajñel yic'ot.
Lac Yum mi' joy cantanet ti jujump'ejl q'uin.
Mi' yalq'uet ti chumtal ti' pusic'al.
¹³ Moisés tsi' yala cha'an José:
La' i yajcabeñet lac Yum ñuc ba bendición tilem ba ti panchan yic'ot ti lum.
Mi' yac' jini ye'eb yic'ot bulux ja'
¹⁴ Cha'an mi' yac' sumuc jax ba i wut a pac'lab
Ti' ticwalel q'uin yic'ot ti' c'ac'al uw.
¹⁵ La' i yalq'ueñet uts'at ba pac'labal jini wits an tac ba ti oñiyi c'lalal ti pejtelel ora.
¹⁶ La' i yalq'ueñet pejtél chuqui tac uts'at mu' ba i colel ti pañimil.
Lac Yum tsa' ba i yac'a i ba ti caljñel ti ala te' tsa' ba puli, mi' caj i pasbeñet i yutslel i pusic'al.
Come yumal José ti' tojlel i pi'lob.
¹⁷ Lajalach i p'atlel bajche' ala wacax, i yax al ba

Yic'ot i xulub jini mate' wacax.

Mi caj i c'lan i p'at'alel cha'an mi' low jini tejclumob c'lan ti' jilibal pañimil.

Che' yilalob jini bajc'alelob año' ba ti Efraín.

Che'ach yilalob ti mil ti mil jini año' ba ti Manasés.

18 Moisés tsi' yala cha'an Zabulón:

Jatet Zabulón, yom ma' wubin i tijicñayel a pusic'al che' ma' ñumel ti colem te'el.

Jatet Isacar, yom ma' wubin i tijicñayel a pusic'al ya' ti rachi ba a wotot.

19 Mi caj i rayob tilel winicob x'ixicob,

Cha'an temel mi' yalq'ueñob tsansabil ba i majtan lac Yum.

Mi' c'uxob jini sumuc ba i bal i ñac' mu' ba i chucob ti colem ja' yic'ot i yac'bal jini ji'.

20 Moisés tsi' yala cha'an Gad:

Uts'atax i yum Gad mu' ba i wen coltan.

Lajal i p'at'alel Gad che' bajche' bajlum. Mi' cha'len chijt.

Mi' tsilben i bac'tal i contra, mi' jisaben i jol.

21 Tsi' yajca uts'at ba lum cha'an ya' mi' chumtal che' bajche' yom i pusic'al.

Lajal bajche' yumal mu' ba i tilel ti ñaxan cha'an mi' yajcan jini ñumen uts'at ba

Tsa' majli yic'ot jini año' ba i ye'tel ti' tojlel Israel.

Tsi' cha'le chuqui toj che' bajche' yom lac Yum.

Tsi' wersa subeyob israelob cha'an mi' jac'beñob i t'an lac Yum.

22 Moisés tsi' yala cha'an Dan:

Lajalach Dan bajche' i yal bajlum

Mu' ba i tijp'el loq'uel ya' ti Basán.

23 Moisés tsi' yala cha'an Neftalí:

Jatet, Neftalí, tijicñayet cha'an pejtelel jini bendición tsa' ba i yalq'ueyet lac Yum.

A cha'añach jini lum am ba ti' t'ejl Colem ba Ñajb yic'ot jini am ba ti sur. Chumlen ya'i.

24 Moisés tsi' yala cha'an Aser:

Aser jiñach c'uxbibil ba ti' tojlel i yalobilob Israel.

Wen ñuc ti' tojlel i yerañob.

Mi' poc i yoc ti olivo aceite.

²⁵ Yom ma' mel i ñejt'ib a wotot ti tsucu taq'uin yic'ot ti
bronce.

Yom p'atlet c'lal ma' chamel.

²⁶ Ma'anic yambλ dios che' bajche' i Dios Israel.

Mi' t'uchtan jini tocal am bλ ti panchan cha'an mi' tilel i
coltañet.

Mi' pλs i ñuclel ya' ti panchan.

²⁷ Jini Dios am bλ ti pejtelel ora c'lal ti oñiyi jiñach p'atλ
bλ a wotot ba' xuc'ul ma' wajñel.

Mi' ch'uyet ti' c'λb mach bλ yujilic lujb'an ti pejtelel ora.

Tsi' yajñesa a contrajob ti' tojel a wut che' bλ tsi' subeyet
cha'an ma' jisañob.

²⁸ Jini cha'an wen xuc'ul mi' yajñelob jini israelob ba'
ma'anic i tic'lantel.

Cabλ jax i yixim yic'ot i ya'lel i ts'usub, ba' mulmulña jini
ja'al mu' bλ i choc tilel i Yum.

²⁹ Wen tijicñayetla, israelob,
Coltλbiletla i cha'an lac Yum.

Jiñach la' mactijib mu' bλ i cantañetla,

Jiñach la' waj coltaya i wenta bλ espada mu' bλ caj i
yλq'ueñet la' yumantel.

Mi caj i pacchocoñob i bλ la' contrajob ti' tojel la' wut.

Mi caj i mλjlel la' cha'an.

Tsa' ujt i ti t'an Moisés.

Tsa' chami Moisés

34 Tsi' subu i bλ Moisés ti joctλ i cha'an Moab. Tsa' caji
ti letsel majlel ti' jol wits i c'aba' Pisga am bλ ti Nebo
wits, ya' ti' tojel Jericó. Lac Yum tsi' pλsbe pejtelel i lumal
Canaán, c'lal ti Galaad c'lal ti Dan: ²I lum Neftalí, yic'ot i
lum Efraín yic'ot Manasés, yic'ot i lum Judá c'lal ti colem bλ
Ñajb, ³yic'ot jini Neguev, yic'ot jini joctλ Jordán, yic'ot Jericó
ba'an cabλ bonxan te', yic'ot i lum Zoar. ⁴Lac Yum tsi' sube
Moisés: Jiñach jini lum woli bλ cλq'ueñob israelob che' bajche'
tsac subeyob Abraham, yic'ot Isaac, yic'ot Jacob. Wale, tsa'ix a
q'uele, pero ma'anic mi caj a wochel ya'i, che'en lac Yum.

⁵Jini cha'an tsa' chami Moisés, i winic lac Yum, ya' ti' lumal Moab che' bajche' tsi' yala lac Yum. ⁶Lac Yum tsi' mucu Moisés ti joctal ti Betpeor am ba ti Moab, pero ma'anic majqui mi' ña'tan baqui tsa' mujqui. ⁷Anix wacc'al (120) i jabilel Moisés che' ba tsa' chami, pero c'alal wento i wut che' ba tsa' chami. Ch'ejlto che' bajche' ch'iton winic. ⁸Jini israelob tsi' yuc'tayob ya' ti joctal i cha'an Moab lujump'ejl i cha'c'al (30) q'uin.

⁹An cabal i ña'tabal jini Josué (i yalobil Nun), come Moisés tsi' yac'la i c'ab ti' pam. Jini cha'an jini israelob tsi' jac'beyob i t'an Josué. Tsi' meleyob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés. ¹⁰Ma'anic yamba x'alt'an che' bajche' Moisés c'alal wale, come lac Yum tsi' pejca ti' wut. ¹¹⁻¹²Cha'an ti' mandar lac Yum Moisés tsi' cha'le ñuc tac ba i ye'tel. Ma'anic yamba yujil ba i melol che' bajche' jini. Tsi' pasal babaq'uen ba i melbal ti' wut Faraón yic'ot ti' wutob pejtelel año' ba i ye'tel ti Egipto yic'ot i pi'llob, yic'ot ti' wutob jini israelob. Tsi' wen tsictesa ñuc ba i p'atalel lac Yum.

JOSUE

Tsi' chajpayob i ba' cha'an guerra

1 Moisés i winic'ach lac Yum. Che' ch'amenix Moisés, lac Yum tsi' pejca Josué i yalobil Nun tsa' ba' i pi'le Moisés ti' ye'tel: ²Tsa'ix ch'ami c winic Moisés. Yom ma' chajpan a ba' wale. Yom ma' c'axel ti ili colem ja' i c'aba' Jordán a wic'otob pejtél ili israelob. Yom ma' majlel ti jini lum mu' ba' caj caq'ueñetla. ³Tsa'ix caq'ueyetla jini lum che' bajche' tsac wan sube Moisés. Pejtelel jini lum ya' ba' ma' cha'len x'ambal a cha'añach, ⁴c'ala'la' ya' ti tiquin ba' lum, yic'ot ya' ti lum i c'aba' Líbano, c'ala'la' ti colem ja' i c'aba' Eufrates. A cha'añach pejtelel i lumal heteojob, c'ala'la' ti colem ja' ya' ti' tojel i bajlibal q'uin. ⁵Ma'anic majch mi caj i majlel i cha'an che' mi' contrañiñet, che' wa'to añet ti pañimil. Che' bajche' tsa' ajniyon quic'ot Moisés mi cajñel quic'otet ja'el. Ma'anic mi caj j c'ayet ti a bajñelil. Mach p'ump'unic mi caj j c'ayet.

⁶Yom ma' p'atesan a ba'. Yom ch'ejlet, come mi caj a t'oxben ili lum jini winicob x'ixicob cha'an mi' ch'ambob. Jiñach jini lum mu' ba' caj caq'ueñob che' bajche' tsac wan sube a ñojte'elob. ⁷Cojach yom ma' ch'ejl'esan a ba'. Yom ch'ejlet cha'an ma' wen jac' pejtelel c mandar tsa' ba' i subeyet c winic Moisés. Toj jach yom ma' majlel. Mach yomic ma' xoyben i bijlel Moisés mi ti a ñoj mi ti a ts'ej. Che' jini mi caj i majlel a cha'an ti pejtelel chuqui ma' mel. ⁸Mach yomic ma' c'ay a sub jini mandar. Yom ma' ch'an ña'tan ti a pusic'al ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel cha'an ma' jac', cha'an ma' mel pejtelel jini ts'ijbubil ba' ti mandar. Che' jini mi caj a cha'len x'ambal ti uts'at. Pejtelel mu' ba' a mel mi caj i loq'uel ti uts'at. ⁹Jiñach

c mandar woli ba c subeñet. Yom ma' p'at'esan a ba. Yom ch'ejlet. Mach a cha'len baq'uen. Mach yomic ma' lujb'an. Come lac Yum Dios mi caj i yajñel a wic'ot baqui jach ma' majlel. Che' tsi' ya la lac Yum.

¹⁰Josué tsi' yaq'ueyob mandar jini año' ba i ye'tel: ¹¹Yom mi la' ñumel ti yojlil ya' ba' woli' jijlelob israelob. Yom mi la' subeñob: “Chajpanla i ba lac ñac', come ti yuxp'ejlel q'uin mi caj la' c'axel ya' ti Jordán ja' cha'an mi la' wochel ti jini lum mu' ba i yaq'ueñetla lac Yum Dios. Mi caj la' ch'am jini lum ti la' wenta”, che'en.

¹²Che' ja'el Josué tsi' subeyob jini rubeñob yic'ot jini gadob yic'ot manasesob, i pi'alo' ba efrañob: ¹³Yom mi la' ña'tan jini t'an tsa' ba i subeyetla Moisés jini i winic lac Yum: “Lac Yum Dios mi caj i yaq'ueñetla ili lum. Mi caj la' wajñel ti xuc'ul”, che'en Moisés. ¹⁴La' wijñam yic'ot la' walobilob yic'ot la' walac' mi caj i c'ayt'lob ti ili lum tsa' ba i yaq'ueyetla Moisés. Ma'anic mi caj i c'axelob ti Jordán ja'. Pero jatetla yic'ot pejtet jini ch'ejlo' ba mi caj la' c'axel ñaxan ti' tojel la' pi'lob. Yom chajp'abiletla cha'an guerra. ¹⁵Yom mi la' coltan la' pi'lob israelob jinto lac Yum Dios mi' yac'ob ti ochel cha'an xuc'ul mi yajñelob che' bajche' jatetla. Mi caj i ch'amob ti wenta i lumob. Ti' wi'il mi caj la' cha' sujtel ti la' lumal tsa' ba la' ch'am. Jiñach la' lumal tsa' ba i yaq'ueyetla Moisés i winic lac Yum ti junwejl Jordán ja' ya' ti' tojel i pasibal q'uin. Che' tsi' ya la Josué.

¹⁶Tsi' jac'beyob Josué. Tsi' ya layob: Mi caj c mel lojon pejtelel mu' ba a subeñon lojon. Mi caj c majlel lojon baqui jach a wom. ¹⁷Che' bajche' tsac jac'be lojon pejtelel tsa' ba i ya la Moisés, che'ach ja'el mi caj c jac'beñet lojon. Yom mi' yajñel lac Yum Dios a wic'ot che' bajche' tsa' ajni yic'ot Moisés. ¹⁸La' tsansantic jini mu' ba i ñusabeñet a mandar, jini mach ba anic mi' jac'beñet a t'an ti pejtelel. Cojach yom ma' p'at'esan a ba. Yom ch'ejlet. Che' tsi' ya layob jini rubeñob yic'ot gadob yic'ot manasesob.

Josué tsi' choco majlel stsajiyajob ya' ti Jericó

2 Josué tsi' choco loq'uel ti Sitim cha'tiquil stsajiyajob. Tsi' chocoyob majlel ti mucul. Tsi' subeyob: Yom mi la' joy ñumel ti jini tejclum tac cha'an mi la' q'uel bajche' an, che'en.

Tsa' majliyob c'AlAl che' ba tsa' c'otiyob ti Jericó ya' ti' yotot juntiquil ts'i'lel ba x'ixic, i c'aba' Rahab. Tsa' ochiyob ti jini otot cha'an mi' jijlelob. ²Tsa' subenti jini rey ti Jericó: Tsa' juliyob winicob israelob ti ili ac'Alal cha'an mi' tsajiñob lac tejclum, che'en. ³Jini rey ti Jericó tsi' choco majlel t'an ba'an Rahab cha'an mi' suben: Paybeñon tilel jini winicob tsa' ba c'otiyob ya' ba' añet, come tsa' jach tiliyob cha'an mi' tsajiñob lac tejclum, che'en.

⁴Pero jini x'ixic tsi' sube jini cha'tiquil winicob cha'an mi' mujcuñob i ba. Jini x'ixic tsi' sube i winicob rey: Isujm tsa' tiliyob winicob wa' ba' añon, pero mach kujilic baqui ch'oyolob, che'en. ⁵Che' ba tsa' ic'a tsac ñup'u i ti' cotot. Tsa' loq'uiyob jini winicob. Mach kujilic baqui tsa' majliyob. Sajcanla majlel ti ora. Mux la' tajib, che'en Rahab.

⁶Pero che' maxto c'otemic i winicob jini rey, jini x'ixic tsi' subeyob letsel ti' jol otot. Ya' tsi' mucuyob ba' latsbil jam c'uxbil ba i wut. ⁷I winicob jini rey tsi' sajayob majlel ti' bijlel Jordán c'AlAl ba'an c'axibal ti ja'. Tsa' ñujpi i ti' tejclum che' ba tsa' loq'uiyob majlel ti sajcaya.

⁸Che' maxto anic tsa' waiyob jini winicob, jini x'ixic tsa' letsy ya' ti' jol otot i subeñob: ⁹Cujilach la' Yum tsa'ix i yaq'ueyetla ili lum, come tsa'ix caji c bac'ñañet lojon. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al pejtel xchumtAlob ti ili lum cha'añetla, ¹⁰come tsa'ix cubi lojon chuqui tsi' melbeyetla la' Yum. Tsi' tsac'mesa jini colem ja', i c'aba' Chachac Ba, che' ba tsa' loq'uiyetla ti Egipto. Tsa'ix cubi lojon chuqui tsa' la' tumbé jini cha'tiquil rey, Sehón yic'ot Og, ya' ti junwejl Jordán. Tsa' la' jisa jini amorrejob. ¹¹Tsa' toj sajti c pusic'al lojon che' ba tsa' cubi lojon. Mach chan tijicñayobix i pusic'al winicob ti la' tojlel. Come la' Yum Dios Diosach ya' ti panchan yic'ot ti pañimil. ¹²Jini cha'an mij c'ajtibañetla ti wocol t'an cha'an mi la' wa'chocobeñon la' t'an ti' tojlel la' Yum. Che' bajche' tsac p'untayetla che'ach yom mi la' melbeñon yic'ot c pi'Alob ti' yotot c tat. Pasbeñon mi isujm mi caj la' coltañon. ¹³Ac'la t'an cha'an mi la' coltan c tat yic'ot c ña' yic'ot querañob yic'ot pejtelel i cha'año' ba. Mach mi la' wac'on lojon ti tsansantel, che'en.

¹⁴Jini winicob tsi' jac'ayob: Lajal yom mic chamel lojon la' wic'ot mi ma'anic tsa' ts'actiyi lojon jini c t'an. Jini jach mach

yomic ma' sub chuqui wolic mel lojon. Che' tsa'ix i yalq'ueyon lojon ili lum lac Yum, mi caj j q'uelet lojon ti' yutslal c pusic'al lojon ti isujm, che'ob.

¹⁵Che' jini ili x'ixic tsi' cacha lazo ya' ti q'ueloñib. Tsi' ju'sayob ti lum, come ya'an i yotot ti' ts'ajquil tejclum. Ya' tsa' chumle ti ts'ajc. ¹⁶Tsi' subeyob: Cucuxla ti wits cha'an ma'anic mi' tajetla jini woli ba i sajcañetla. Ya' yom mi la' muc la' ba uxp'ejl q'uin, jinto mi' sujtelob jini woli ba i sajcañetla. Ti wi'il mi mejlel la' majlel ti la' bijlel, che'en.

¹⁷Jini winicob tsi' subeyob: Mi mach isujmic a t'an, librejon lojon cha'an jini t'an tsa' ba cala lojon. ¹⁸Awilan, che' mi cochel lojon ti ili lum, yom ma' cach jini lazo ya' ti ventana ba' tsa' ju'sayon lojon. Yom ma' tempan ti a wotot a tat yic'ot a ña' yic'ot a werañob yic'ot pejtelel i pi'lalob a tat. ¹⁹Majqui jach mi' loq'uel ti' ti' a wotot balbalq'uen mi' chamel. Mach c mulic lojon. Pero c mulach lojon majqui jach mi' chamel mi tsa' ochi ti a wotot. ²⁰Mi tsa' tsictesa ti' tojlel jini año' ba ti tejlum, mach wersajix mi caj j coltañet lojon che' bajche' tsac subeyet lojon, che'ob.

²¹Jini x'ixic tsi' yala: La' ujtic che' bajche' ma' wal, che'en. Che' ba tsa' majliyob, tsi' cacha jini chachac ba chij ti q'ueloñib. ²²Che' jini tsa' majliyob c'alal ti wits ba' tsa' caleyob uxp'ejl q'uin jinto tsa' cha' sujtuyob jini tsa' ba i yajñesayob. Jini x'ajñesajob tsi' lon sacalayob ñumel ya' ti bij, pero ma'anic tsi' tajayob. ²³Che' jini ili cha'tiquilob tsa' loq'uiyob jubel ti wits. Tsa' c'axiyob ti colem ja'. Tsa' sujtuyob ba'an Josué. Tsi' subeyob pejtelel tsa' ba ujtí ti' tojlelob. ²⁴Tsi' subeyob: Lac Yum woli' yac' ti laj c'ab pejtél i lumal. Woli' toj sajtelob i pusic'al jini ya' ba chumulob, che'ob.

Tsa' c'axiyob majlel ti Jordán ja'

3 Che' ti wen sac'ajel Josué yic'ot pejtelel winicob israelob tsa' loq'uiyob ya' ti Sitim ya' ba' tsa' jijliyob ti lejchempat tac. Tsa' cajiyoob ti c'otel ya' ti Jordán ja'. Ya' tsa' jijliyob.

²Che' ñumenix uxp'ejl q'uin jini año' ba i ye'tel tsa' ñumiyob majlel ba'an jini lejchempat* tac. ³Tsi' yalq'ueyob mandar jini winicob: Che' mi la' q'uel jini Arca* cha'an Xuc'ul ba i T'an lac Yum Dios yic'ot jini motomajob levíjob woli ba i q'uechob majlel, yom mi la' loq'uel majlel yic'otob. Tsajcanla majlel.

⁴Che' jini mi cajel la' cAn la' bijlel, ya' ba' maxto anic tsa' ñumiyetla. Yom mi la' cAyTAl ti ñajt ba'an jini Arca che' bajche' lujunc'al i yuxbajc' metro. Mach yomic mi la' wen ñochtan, che'en. ⁵Josué tsi' sube winicob: La' i saq'uesañetla lac Yum, come mi caj i wen pas i ñuclel ijc'al ti la' tojlel, che'en.

⁶Josué tsi' pejca jini motomajob: Ch'uyula majlel jini Arca cha'an Xuc'ul bA i T'an. Yom ñaxan mi la' majlel ti' tojel winicob, che'en. Tsa' caji' q'uechob majlel ti' tojlelob. ⁷Che' jini lac Yum tsi' sube Josué: Ti ili q'uin mi caj caq'uet ti q'uejlel ti ñuc ti' tojlel pejtél israelob cha'an mi' ña'tañob añon a wic'ot. Che' bajche' tsa' ajniyon quic'ot Moisés, che' ja'el mi caj cajñel a wic'ot. ⁸Yom ma' suben motomajob mu' bA i q'uechob majlel Arca: “Che' mi la' c'otel ti' ti' ja' i c'aba' Jordán, yom mi la' cAyTAl ya' ba' maxto tamic”, che'en.

⁹Josué tsi' sube israelob: La'la ti lAc'lAl. Ñich'tAbenla i t'an lac Yum Dios. ¹⁰Che' jini mux cajel la' ña'tan an ti la' tojlel jini cuxul bA lac Yum Dios. JiñAch lac ña'tantel cha'an mux i choc loq'uel ti la' tojlel jini cananeojob yic'ot heteojob yic'ot heveojob yic'ot ferezeojob yic'ot gergeseojob yic'ot amorreojob yic'ot jebuseojob. ¹¹Jini Arca ba' lotol jini xuc'ul bA t'an i cha'an i Yum pejtél pañimil mi caj i c'axel ti Jordán ja'. Ti wi'il mi caj la' c'axel.

¹²Yom mi la' yajcan lajchAntiquil winicob loq'uemo' ba ti jujunmojt winicob ti Israel cha'an i ye'tel testigo. ¹³Mi caj i yochelob majlel ti Jordán ja' jini motomajob woli bA i q'uechob majlel jini Arca i cha'an i Yum pejtél pañimil. Che' mi' yochelob, jini ja' am bA ti entAl mi caj i jubel majlel. Jini ja' am bA ti chan mi caj i lAmTAl. Mi caj i tempayel ti' chan, che'en Josué.

¹⁴Jini winicob x'ixicob tsa' loq'uiyob majlel ba' jijlemob ti pisil tac bA otot. Tsa' c'axiyob majlel ti Jordán ja'. Ñaxan tsa' majliyob jini motomajob, q'uechel i cha'añob jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul bA T'an. Wi'ilix tsa' majliyob winicob x'ixicob. ¹⁵Che' bA tsa' c'otiyob ti Jordán ja' jini motomajob q'uechel bA i cha'añob jini Arca, tsa' ts'ajcuuyob i yoc ti ja'. JiñAch i yorajlel che' mi' ts'ajmel loq'uel jini Jordán ja' ti' ti'il che' ti' yorajlel mi' tujq'uel trigo. ¹⁶Jini ja' woli bA ti jubel tilel tsi' cAYa i xAMBAl. Ñajt to tsa' wa'le che' bajche' bujtAl. Tsa' cAlE ya' ti tejclum i c'aba' Adam am bA ti' t'ejl Saretán. Tsa' sAcA

jili jini ja' woli ba i ñumel majlel ti jini joctal Arabá c'Alal ba' mi' yochel ti colem ñajb i c'aba' Ats'am. Jini winicob x'ixicob tsa' c'axiyob majlel ti ja'. Tsa' c'otiyob lac'Alal ti Jericó. ¹⁷Jini motomajob q'uechel ba i cha'an jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul* ba T'an i cha'an lac Yum, tsa' wa'leyob ti tiquin lum ya' ti' yojlil Jordán ja'. Che' ya' wa'alob jini motomajob ti' yojlil, pejtél jini israelob tsa' lu' c'axiyob ti Jordán ja' che' bajche' tiquin ba lum.

Jini lajchamp'ejl xajlel

4 Che' ba tsa'ix lu' c'axiyob ti Jordán ja' jini israelob, lac Yum tsi' sube Josué: ²Yajcan lajchantiquil winicob ti' tojlel israelob, jujuntiquil ti jujunmojt israelob. ³Yom ma' subeñob: Ch'Amala lajchamp'ejl xajlel loq'uem ba ti' yojlil Jordán ja' ya' ba' tsa' wa'leyob jini motomajob. Yom mi la' ch'Am majlel la' wic'ot c'Alal ba' mi caj la' jijlel ti ili ac'lalel, che'en. ⁴Josué tsi' palya jini lajchantiquil israelob tsa' ba wa'chocontiyob, loq'uemo' ba ti jujunmojt israelob. ⁵Tsi' subeyob: Cucula ti ojilil Jordán ba'an jini Arca i cha'an lac Yum Dios. Q'uechela tilel jump'ejl xajlel ti jujuntiquiletla. Yom jump'ejl xajlel cha'an jujunmojt israelob. ⁶Jiñach i yejtal ti la' tojlel che' mi' c'ajtibeñetla la' walobilob: “¿Chuqui i wentajlel cha'añetla ili xajlel tac?” che'ob. ⁷Mi caj la' subeñob: “Tsi' t'oxo i ba jini Jordán ja' ti' tojel Arca che' ba tsa' c'axiyon lojon”, che'etla. Jini xajlel tac mi caj i yaq'ueñob i chan ña'tan jini israelob ti pejtelel ora, che'en.

⁸Jini winicob tsi' meleyob che' bajche' Josué tsi' subeyob. Tsi' q'uecheyob loq'uel lajchamp'ejl xajlel ti' yojlil Jordán ja', jump'ejl xajlel cha'an jujunmojt israelob. Tsi' q'uecheyob tilel c'Alal ya' ba' tsa' c'otiyob ti jijlel. Ya' tsi' ju'sayob clytal. ⁹Josué tsi' latsa clytal yamba ti' yojlil Jordán ja' ya' ba' tsa' wa'leyob motomajob q'uechel ba i cha'añob jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul ba T'an. Ya'to an c'Alal wale.

¹⁰Jini motomajob q'uechel ba i cha'an Arca tsa' wa'leyob ti' yojlil Jordán ja' c'Alal jinto tsa' ts'actiyi pejtél i t'an lac Yum che' bajche' tsi' sube Josué. Josué tsi' cha' subeyob winicob. Tsa' ts'actiyi ti pejtelel che' bajche' Moisés tsi' sube Josué. Tsa' c'axiyob ti ora jini winicob x'ixicob. ¹¹Che' ba tsa'ix ujtí ti c'axel pejtelel israelob, tsa' c'axiyob jini motomajob yic'ot

jini Arca i cha'an lac Yum. ¹²Jini rubeñob yic'ot gadob yic'ot junmojt manasésob ñaxan tsa' c'axiyob, chajpɔbilo' bɔ cha'an guerra. Wi'il tsa' c'axiyob yaño' bɔ israelob che' bajche' Moisés tsi' wan subeyob. ¹³Cha'c'al ti mil soldadojob tsolocña tsa' ñumiyob majlel ti mojt ti mojt. Tsa' c'otiyob ti jini joctɔl am bɔ ti' tojel Jericó.

¹⁴Ti jim bɔ ora lac Yum tsi' yɔq'ue i ñuclel Josué. Ñuc tsi' q'ueleyob winicob che' bajche' tsa' q'uejli ti ñuc Moisés che' anto ti pañimil. ¹⁵Lac Yum tsi' yɔq'ue Josué tsiji' bɔ i mandar: ¹⁶Subeñob motomajob q'uechel bɔ i cha'añob Arca: “Loq'uenla ti Jordán ja”. Che'ɔch yom ma' subeñob, che'en lac Yum. ¹⁷Jini cha'an Josué tsi' yɔc'ɔ mandar: Loq'uenla ti Jordán ja', che'en. ¹⁸Jini motomajob tsa' cajiyojob ti letsel loq'uel q'uechel bɔ i cha'añob jini Arca. Che' bɔ tsa' c'otiyob ba' tiquin lum, ti ora tsa' cha' caji ti bujt'el jini ja'. Tsa' cha' caji ti ajñel che' bajche' ti ñaxan.

¹⁹Che' ti 25 de marzo jini winicob x'ixicob tsi' cɔyɔyob jini Jordán ja'. Tsa' jijliyojob ti Gilgal ti' tojel Jericó ba' mi' bajlel q'uin. ²⁰Ya' ti Gilgal Josué tsi' latsɔ cɔyɔl jini lajchɔmp'ejl xajlel tsa' bɔ i ch'ɔmɔ loq'uel ti Jordán ja'. ²¹Tsi' subeyob israelob: Tal i yorajlel mi caj i c'ajtibeñetla la' walobilob: “¿Chuqui i sujmllel ili xajlel tac?” che'ob. ²²Che' jini mi cajel la' cɔntesañob: “Ya' ba' latsɔl ili xajlel jini israelob tsa' c'axiyob ti Jordán ja' che' bajche' ti tiquin bɔ lum”, che'etla. ²³Come lac Yum Dios tsi' tsɔc'mesa jini ja' ti' wut israelob c'ɔlɔl tsa' c'axiyob majlel, che' bajche' tsi' tsɔc'mesa jini Chɔchɔc bɔ Ñajb ti wajali che' bɔ tsa' c'axiyonla. ²⁴Che' jini winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil mi caj i ña'tañob wen p'ɔtɔl lac Yum. Mi caj i bɔc'ñañob lac Yum Dios ti pejtelel ora. Che' tsi' yɔlɔ Josué.

Tsi' tsepbeyob i pachalel. Tsi' meleyob Pascua ya' ti' Gilgal

5 I yumob amorrejob ya' ti junwejl Jordán ja' ya' ti bajlibal q'uin yic'ot i yumob cananejob año' bɔ ti' ti' jini colem ja' tsa' caji i yubiñob. Lac Yum tsa'ix i tsɔc'mesa jini Jordán ja'. Tsa' lu' c'axiyob jini israelob. Che' bɔ tsi' yubiyob tsa' toj sajtiyojob i pusic'al. Mach chɔn contentojobix tsa' ajniyojob come tsi' bɔc'ñayob jini israelob. ²Ti jim bɔ ora lac Yum tsi' sube Josué: Yom ma' mel cuchillo wen jay bɔ. Cha'

tsepbén* i páchalel jini israelob. ³Josué tsi' mele jini cuchillo jay ba i yej. Tsa' caji' tsepbéñob i páchalel jini israelob ya' ti bujtal i c'aba' Aralot.

⁴Jini cha'an Josué tsi' tsepbeyob i páchalel, come tsa' chamiyob pejtél jini winicob tsa' ba loq'uiyob ti Egipto yujilo' ba guerra. Tsa' chamiyob ya' ti jochol ba lum che' añob ti bij, che' loq'uemobix ti Egipto. ⁵Ti pejtélob tsa' ba loq'uiyob ti Egipto tsa'ix tsepbentiyob i páchalel. Pero max to tsepbilobic i páchalel pejtélel jini tsa' ba i yilayob pañimil ti jochol ba lum che' añob ti bij. ⁶Come jini israelob tsi' cha'leyob xambal ya' ti jochol ba lum cha'c'al jab. Tsa' ajniyob ti jochol ba lum jinto tsa' lu' chamiyob pejtélel jini winicob yujilo' ba guerra tsa' ba loq'uiyob ti Egipto. Come ma'anic tsi' jac'beyob i t'an Dios. Lac Yum tsi' yac'la i t'an cha'an ma'anic mi caj i q'uelob jini lum mu' ba caj i yac'ueñob che' bajche' tsi' wan sube i ñojte'elob. Wen uts'at jini lum. Wen cabal mi' yac' leche yic'ot chab. ⁷Lac Yum tsi' ts'actesa i t'an che' ba tsi' paybeyob i yalobilob cha'an mi' yochelob ti jini lum che' bajche' wan albil. Josué tsi' tsepbeyob i páchalel, come ma'anic tsa' tsepbentiyob i páchalel che' añob to ti bij.

⁸Che' ba tsa'ix laj ujti ti tsepbentelob i páchalel jini winicob, ya' to tsa' c'leyob ba' jijlemob jinto tsa' lajmiyob. ⁹Lac Yum tsi' sube Josué: Tsa'ix c loc'sayetla ya' ba' cabal la' wajlental ti tojlel egiptojob, che'en. Jini cha'an tsa' otsabenti i c'aba' jini lum Gilgal c'alal wale.

¹⁰Che' ya' añob jini israelob ti Gilgal tsi' meleyob q'uin cha'an Pascua* che' ti ic'ajel che' ti ch'anjump'ejlel (14) q'uin ti jini jach ba uw. Tsi' meleyob ya' ti joctal lac'al ti Jericó. ¹¹Che' ti yijc'alal che' ba tsi' meleyob Pascua, tsi' c'uxuyob waj mach ba anic i levadurajlel yic'ot i wut jam yic'ot i wut yamba pac'abal. ¹²Ti jini jach ba q'uin tsa' lajmi jini maná* che' ba tsa' caji' c'uxob i wut pac'abal. Jini israelob ma'anix tsi' ch'anjayob jini maná. Ti jini jach ba jab tsa' caji i c'uxob i wut jini lum ya' ti Canaán.

Jini winic chucul ba i cha'an espada

¹³Che' ba lac'alix tsa' c'oti Josué ya' ti Jericó, tsi' q'uele ya' wa'al juntiquil winic ti' tojel. Chucul i cha'an jini winic junts'ijt espada, bots'bil i cha'an ti' yotot. Josué tsi' lac'tesa

i ba ya' ba' wa'al. Tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba jini c pi'alet ba lojon o jatet ba jini i pi'alet ba j contra lojon? che'en Josué. ¹⁴Jini winic tsi' jac'Λ: Tsa' tiliyon che' bajche' i yaj capitán soldadojob i cha'an lac Yum, che'en jini winic. Josué tsi' pacchoco i ba ti' tojlel jini winic. Tsi' yaΛΛ: C Yum, a winicon, subeñon chuqui a wom, che'en Josué. ¹⁵Jini capitán am ba i ye'tel ti' tojlel i soldadojob lac Yum tsi' sube: Loc'san a xΛñΛb, come ch'ujulach ili lum ba' wa'alet, che'en. Che'ach tsi' mele Josué.

Tsi' ch'ΛmΛyob Jericó

6 Ñup'ul jini tejclum Jericó, wen ñup'bil, come tsi' bac'ñayob jini israelob. Ma'anic majch tsa' mejli ti loq'uel ti ochel. ²Lac Yum tsi' sube Josué: Q'uele, joñon tsa'ix caq'ueyet Jericó, yic'ot i yumob, yic'ot pejtelel jini winicob yujilo' ba guerra. ³Yom mi la' joyojtan jini tejclum yic'ot pejtelel jini winicob yujilo' ba guerra. Yom mi' la' joyojtan junyajl ti jujump'ejl q'uin. WΛcp'ejl q'uin yom mi la' joyojtan. ⁴Yom wuctiquil motomaj cha'an mi' ch'Λmob majlel wucts'ijt trompeta melbil ba ti' xulub tat tiñame'. La' majlicob ñaxan ti' tojel jini Arca. Che' ti' wucp'ejlel q'uin, yom wucyajl mi la' joyojtan. Jini motomajob mi caj i wusob majlel jini trompeta. ⁵Che' ti wucyajlel la' i cha'leñob c'am ba t'an pejtelel soldadojob che' mi' caj ti wustal i xulub tat tiñame'. Che' mi la' wubin i t'an trompeta mi caj i bac' jejmél jini ts'ajc am ba ti' joytilel jini tejclum. Pejtelel jini soldadojob toj mi caj i yochelob ti tejclum ti jujuntiquil.

⁶Jini cha'an Josué i yalobil Nun tsi' pΛyaΛ tilel jini motomajob. Tsi' yaq'ueyob mandar: Ch'ΛmΛla majlel jini Arca yic'ot jini Xuc'ul ba T'an. Yom wuctiquil motomajob cha'an mi' ch'Λmob majlel trompeta melbil ba ti' xulub tat tiñame'. Ñaxan yom mi' majlelob jini wuctiquil motomajob ti' tojel jini Arca, che'en Josué. ⁷Tsi' sube ja'el jini soldadojob: Cha'lenla xΛmbal. Joyojtanla jini tejclum. Ñaxan yom mi' majlelob jini winicob i cha'an Manasés, Rubén yic'ot Gad. Ti wi'il mi caj i majlel jini Arca i cha'an lac Yum, che'en. ⁸Awilan che' ba tsa' ujt i subeñob, tsa' c'axiyob ti' tojlel lac Yum jini wuctiquil motomajob ch'Λmal i cha'añob i trompeta ti jujuntiquil. Ti wi'il tsa' c'axi jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul ba i T'an lac Yum.

⁹Ñaxan tsa' majliyob jini winicob chajpabilo' bΛ cha'an guerra. Wi'ilix tsa' majliyob jini motomajob mu' bΛ i wusob trompeta. Jini xΛantayajob tsa' tiliyob ti' pat jini Arca che' wolix ti wustΛ jini trompeta tac.

¹⁰Josué tsi' subeyob jini soldadojob cha'an ñΛch'Λl jach mi' cha'leñob xΛmbal jinto che' i yorajlelix oñel. ¹¹Che' jini tsi' q'uecheyob ñumel jini Arca ti' joytΛlel jini tejclum. Junyajl tsi' joyojtayob jini tejclum. Che' jini tsa' sujtuyob majlel ba' mi' wΛyΛlob. Ya'i tsi' ñusayob jump'ejl ac'Λlel. ¹²Wen seb to tsa' ch'ojyi Josué. Jini motomajob tsi' ch'ΛmΛyob jini Arca i cha'an lac Yum. ¹³Jini wuctiquil motomajob ch'ΛmΛl bΛ i cha'añob jini wucts'ijt trompeta tac tsa' majliyob ti' tojel Arca. Tsi' wususob trompeta che' bΛ tsa' majliyob. Wi'il tsa' majli jini Arca i cha'an lac Yum. ¹⁴Lajal tsi' cha' joyojtayob jini tejclum ti cha'p'ejlel q'uin. Tsa' cha' sujtuyob ba' jijlemob. Che'Λch tsi' meleyob wΛcp'ejl q'uin. ¹⁵Pero ti wucp'ejlel q'uin tsa' ch'ojyiyob che' seb to. Tsi' joyojtayob jini tejclum che' bajche' ti yambΛ q'uin, pero ti ili q'uin wucyajl tsi' joyojtayob. ¹⁶Che' ti wucyajlel, jini motomajob tsi' wususob trompeta. Josué tsi' subeyob jini soldadojob: Cha'lenla oñel, come lac Yum tsa'ix i yΛq'ueyetla jini tejclum, che'en.

¹⁷Tsi' wΛn subeyob: Chocbil jini tejclum ti lac Yum. Pejtelel año' bΛ ti tejclum mi caj i jisΛntelob. Cojach jini ts'i'lel bΛ x'ixic Rahab mi caj i cΛytlΛl yic'ot pejtelel año' bΛ ti' yotot, come tsi' colta jini winicob tsa' bΛ c choco lojon tilel. ¹⁸Yom mi la' tsajin la' bΛ cha'an mach mi la' mulan jini chocbil bΛ. Mach mi la' ch'Λm, ame la' wΛc' ti chojquel i tejclum Israel ja'el, ame tilic wocol ti lac tojlelob. ¹⁹Mi caj la cΛq'uen lac Yum pejtelel jini oro yic'ot plata, yic'ot p'ejt tac melbil bΛ ti c'Λnc'Λn taq'uin yic'ot ti tsucul taq'uin. I cha'añΛch lac Yum. Wersa mi caj i lotbentel lac Yum, che'en.

²⁰Jini motomajob tsa' caji i wusob i trompeta. Che' bΛ tsi' yubiyob trompeta tac jini soldadojob, tsi' cha'leyob c'am bΛ oñel. Tsa' jejmi tac jini ts'ajc. Jini soldadojob tsa' ochiyob majlel ti tejclum. Toj tsa' ochiyob ti jujuntiquil. Tsi' ch'ΛmΛyob ti' wenta. ²¹Tsi' jisayob pejtelel am bΛ ti tejclum. Tsi' laj tsΛnsayob ti pejtelob, winicob, x'ixicob, ch'itoñob yic'ot xñox. Che' ja'el tsi' tsΛnsayob jini wacax, tiñΛme' yic'ot burro.

²² Josué tsi' subeyob jini cha'tiquil winicob tsa' ba chojquiyob majlel cha'an mi' cañob jini lum, cha'an mi' yochelob ti' yotot jini ts'i'lel ba x'ixic cha'an mi' palyob loq'uel Rahab yic'ot pejtelel i pi'lob che' bajche' tsi' yal'ueyob i t'an. ²³ Jini cha'an jini winicob tsi' palyob loq'uel Rahab yic'ot i tat i ña' i yal'ueyob yic'otob pejtelel i pi'lob año' ba ti' yotot. Tsi' yal'ueyob ti parte ba' tempalilob israelob. ²⁴ Tsi' puluyob jini tejclum yic'ot pejtelel i ba. Jini jach jini plata yic'ot oro yic'ot jini p'ejt tac melbil ba ti c'anc'an taq'uin yic'ot ti tsucul taq'uin tsi' yotsayob ti' yotot lac Yum. ²⁵ Josué ma'anic tsi' tsansa jini ts'i'lel ba x'ixic Rahab, yic'ot i pi'lob año' ba ti' yotot, come tsi' colta jini winicob chocbilo' ba majlel cha'an Josué cha'an mi' q'uelob jini tejclum. ²⁶ Che' jini Josué tsi' yala ti' contra Jericó: Chocbil ti lac Yum jini winic mu' ba i cha' mel jini tejclum Jericó. Chocbil ti lac Yum yic'ot pejtelel i yalobilob yic'ot chuqui tac an ti' yotot, che'en. ²⁷ Lac Yum Dios an yic'ot Josué. Nuc tsa' q'uejli ti pejtelel pañimil.

Tsi' cha'le mulil Acán

7 Jini israelob tsi' ñusabeyob i t'an Dios. Acán (i yalobil Carmi, i yalobil ba Zabdi, i yalobil ba Zera tilemo' ba ti Judá) tsi' ch'ama chuqui tac aq'uebil Dios. Dios tsi' mich'le israelob.

² Che' ya' año' ti Jericó, Josué tsi' choco majlel winicob ba'an jini tejclum i c'aba' Hai. Lac'al Hai ba'an Betavén, am ba ti' tojel Betel ya' ti' pasibal q'uin. Tsi' subeyob majlel ti' lumal Hai. ³ Tsa' cha' tiliyob ba'an Josué i subeño: Mach yomic mi lac majlel ti lac pejtelel. Jasal jach cha'p'ejl o uxp'ejl mil cha'an mi' cha'leño guerra ti' contra Hai. Mach wolic mi lac ch'am, come mach cabalobic ya' ti Hai, che'ob.

⁴ Tsa' majliyob ti Hai uxp'ejl mil winicob, pero tsa' puts'iyob ti' tojlel jini ya' ba chumulob. ⁵ Jini año' ba ti Hai tsi' tsansayob wacujuntiquil i cha'c'al (36) israelob. Tsi' yajñesayob majlel c'alal ti Sebarim. Tsi' tsansayob año' ba ya' ba' woli' jubelob majlel. Che' jini tsa' jili i ch'ejlel i pusic'al israelob. ⁶ Josué yic'ot jini año'bix ba i jabilel tsi' tsiliyob i pislel cha'an tsi' meleyob i pusic'al. Tsi' pacchocoyob i ba ti lum ya' ba'an jini Arca i cha'an ba lac Yum c'alal tsa' ic'a pañimil. Tsi' p'ujp'ujyob ts'ubejn ti' jol cha'an ch'iijiyem i

pusic'al. ⁷Josué tsi' yALA: C Yum Dios, ¿chucoch tsa' wac'ayob ti c'axel ti Jordán ili winicob cha'an ma' wac'on lojon ti jisantel ti' c'Ab jini amorreojob? Ñumen uts'at tsa'ic c'leyon lojon ya' ti junwejl Jordán. ⁸C Yum, ¿chuqui mi mejlel c mel? Come laj contrajob tsa'ix ma'jliyob i cha'an. ⁹Che' mi' yubiñob jini cananeojob yic'ot pejtelel chumulo' ba ya' ti lum, mi caj i joy ma'ctañoñ lojon. Mi caj i jisañoñ lojon. ¿Chuqui mi caj a mel che' jini, cha'an i ñuclél a c'aba'? che'en Josué.

¹⁰Lac Yum tsi' sube Josué: Ch'ojyen. ¿Chucoch ma' pacchocon a ba? ¹¹Jini israelob tsa'ix i cha'leyob mulil. Tsa'ix i ñusayob c t'an tsa' ba c subeyob. Tsa'ix i ch'amayob jini tic'bil ba c cha'an. Tsa'ix i cha'leyob xujch'. Tsa'ix i xAbA tac yic'ot i chub'an. ¹²Jini cha'an mach chAn ma'jlix i cha'añoñ ti' tojlel i contrajob. I contrajob mi caj i yajñesañoñ, come tsa'ix i yac'ayob i ba ti chojquel tic tojlel. Ma'anix mic chAn ajñel la' wic'ot jinto mi la' jisan jini tsa' ba i cha'le xujch'.

¹³SAq'uesan jini israelob. Yom ma' subeñoñ: "SAq'uesan la' ba cha'an mi la' tempan la' ba ijc'al, come lac Yum i Dios Israel mi' yAL: Tsa'ix la' xujch'i c cha'an ba. Mach ma'jlic la' cha'an ti' tojlel la' contrajob jinto mi la' choc loq'uel jini tic'bil tac ba. ¹⁴Jini cha'an yom mi la' lac'tesan la' ba ijc'al tic tojlel ti jujunmojt. Jini junmojt mu' ba c taj, la' i lac'tesan i ba ti jujump'ejl otot. Jini otot mu' ba c taj la' i lac'tesan i ba yic'ot i yalobilob ti jujuntiquil. ¹⁵La' pulic jini winic mu' ba i tajtal yic'ot jini tic'bil ba. La' pulic yic'ot pejtelel i chub'an, come tsi' ñusabeyon c t'an. Tsi' cha'le mulil ti' tojlel israelob". Che'ach yom ma' subeñoñ, che'en lac Yum.

¹⁶Josué tsa' ch'ojyi che' wen seb to. Tsi' yac'ayob ti ñumel jini israelob ti jujunmojt. Tsi' taja Judá. ¹⁷Tsi' yac'ayob ti ñumel jini año' ba ti Judá ti jujunmojt. Tsi' taja jini Zera. Tsi' yac'A ti ñumel i pi'alob Zera ti jujump'ejl i yotot. Tsi' taja i yotot Zabdi. ¹⁸Tsi' yac'A ti ñumel i p'olbal Zabdi ti jujuntiquil winic. Tsi' taja Acán (i yalobil Carmi, i yalobil ba Zabdi, i yalobil ba Zera, loq'uemo' ba ti Judá). ¹⁹Che' jini Josué tsi' sube Acán: Calobil, suben i ñuclél lac Yum i Dios Israel. An a mul. Subeñoñ chuqui tsa' mele. Mach ma' muque!. Che' tsi' yALA Josué.

²⁰Acán tsi' jac'be Josué: Isujm, tsac cha'le mulil ti' contra lac Yum i Dios Israel. Che'ach tsac mele bajche' iliyi: ²¹Ya' ti Jericó tsaj q'uele pisil wen letsem ba i tojol, ch'oyol ba

ti Babilonia, yic'ot lujump'ejl kilo plata bΛ taq'uin, yic'ot jump'ejl jΛlΛl bΛ oro, ñumen ti ojilil kilo. Tsac mula. Tsac ch'ΛmΛ. Ya'ach mucbil c cha'an ti mal lum ya' ti mal jini pisil bΛ cotot, che'en.

²²Josué tsi' choco majlel ti q'uelol. Ti ajñel tsa' majliyob ya' ti' yotot Acán. Tsi' tajayob ya'ach mucbil jini pisil yic'ot jini taq'uin ti yebal. ²³Tsi' ch'ΛmΛyob loq'uel ti' yotot. Tsi' ch'ΛmΛyob majlel ba'an Josué yic'ot ba' añoob pejtelel israelob. Tsi' yac'Λyob ti' tojlel lac Yum. ²⁴Che' jini Josué yic'ot israelob tsi' pΛyΛyob majlel Acán i yalobil Zera ya' ti joctΛ i c'aba' Acor. Tsi' ch'ΛmΛyob majlel ja'el jini plata yic'ot jini pisil yic'ot jini oro yic'ot pejtelel i chubΛ'an. Tsi' pΛyΛyob majlel i yixic'alob yic'ot i wacax yic'ot i burro yic'ot i tiñame'. ²⁵Josué tsi' yΛΛ: ¿Chucoch tsa' wac'Λyon lojon ti wocol? Lac Yum mi caj i yΛq'ueñet wocol, che'en. Pejtelel jini israelob tsi' juluyob ti xajlel jinto tsa' chΛmi. Tsi' puluyob ti c'ajc. ²⁶Tsi' lΛtsΛyob xajlel ti' pam. C'ΛlΛl ya' to an wΛle. Che' jini tsa' lajmi i mich'lel lac Yum. Jini cha'an jini joctΛ mi' pejcΛntel ti JoctΛl Acor c'ΛlΛl wΛle.

Tsa' jisantiyob jini año' bΛ ti Hai

8 Lac Yum Dios tsi' sube Josué: Mach a cha'len bΛq'uen. Mach ma' lij a bΛ. PΛyΛ majlel pejtelel winicob yujilo' bΛ guerra. Cucula ti guerra ti' contra jini Hai. Joñon mi caj cΛq'ueñet jini yumΛl ti Hai, yic'ot i winicob, yic'ot i tejclum, yic'ot i lum. ²Yom ma' mel che' bajche' tsa' mele ya' ti Jericó. Tsansan jini winicob x'ixicob año' bΛ ti Hai yic'ot i yum. Jini i chubΛ'an che' bajche' caballo yic'ot mula, la' cha'añach. Ya' ba' mi' bΛjlel q'uin, yom ma' joy mΛctan jini tejclum. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

³Josué tsi' chajpa i bΛ yic'ot jini winicob yujilo' bΛ guerra. Tsi' yajca lujuntiquil i cha'c'al mil winicob yujilo' bΛ guerra. Tsi' chocoyob majlel che' ti ac'Λlel. ⁴Tsi' subeyob: MΛctanla jini tejclum ya' ti' tojel ba' mi' bΛjlel q'uin. Mach mi la' ñajt'esan la' bΛ ti jini tejclum. Yom yΛxΛl la' wo. ⁵Joñon quic'ot yambΛ soldadojob mi caj c majlel lojon ti' contra jini tejclum. Che' woli' loq'uelob tij contra lojon che' bajche' tsi' meleyob ti yambΛ ora, mi caj c majlel lojon ti ajñel ti' tojel i wut. ⁶Mi caj i tsajcañonla tilel jinto mi' cΛytlΛ ti ñajtlΛ jini tejclum. Mi caj i

lon alob: “Woliyob ti puts'el che' bajche' ti ñaxan. Conla ja'el”, che'ob. ⁷Che' woliyonix lojon ti puts'el, yom mi la' wochel ti tejclum. Lac Yum Dios mi caj i yac' ti la' c'Ab jini tejclum. ⁸Che' ba tsa'ix ochiyetla, otsAbenla c'ajc che' bajche' tsi' yala lac Yum. Wen ña'tanla che' bajche' wolic subeñetla, che'en Josué.

⁹Che' jini Josué tsi' choco majlel i winicob ti junwejl jini tejclum ti' tojel i bajlibal q'uin. Tsa' caleyob ti ojilil bij ti' tojel Hai yic'ot Betel. Josué tsi' ñusa ac'alel yic'ot yamba soldadojob. ¹⁰Tsa' ch'ojyi ti wen sac'ajel. Tsi' p'aya tilel jini soldadojob. Tsa' majliyob ti guerra ti' contra Hai. Ñaxan tsa' majli Josué yic'ot soldadojob israelob añobix ba i jabilel. ¹¹Pejtel jini soldadojob tsa' ba majliyob yic'ot Josué tsi' lac'tesayob i ba ti jini tejclum. Tsa' jijliyob ti' tojel norte ba'an jini tejclum. An joctal ya' ti ojilil. ¹²Josué tsi' choco majlel jo'p'ejl mil winicob cha'an mi' mactañob Hai ti' bijlel Betel ya' ti' tojel i bajlibal q'uin. ¹³Che' ba tsa' ic'a tsa' ajniyob jini jo'p'ejl mil israelob ti junwejl tejclum. Ya' ti norte ti' tojel Hai tsa' ajniyob pejtelel yaño' ba israelob yic'ot Josué. Josué tsa' cale jump'ejl ac'alel ya' ti' vojilil jini joctal.

¹⁴Jini yumal am ba ti Hai tsi' q'uele jini israelob. Tsa' ch'ojyi ti wen sac'an yic'ot i winicob. Tsa' loq'ui i contrajin jini israelob ti guerra. Pero ma'anic tsi' ña'tayob ya' woli' chijtañob yamba soldadojob ya' ti' tojel i bajlibal q'uin.

¹⁵Josué yic'ot pejtel israelob tsi' lo'loyob. Tsa' cha' puts'iyob majlel ti' bijlel jini jochol ba lum. ¹⁶Jini winicob año' ba ti Hai tsi' tempayob i ba cha'an mi' yajñesañob majlel Josué yic'ot i winicob. Tsi' c'ayayob jini tejclum ti ñajtal. ¹⁷Ma'anix tsa' caleyob winicob ti Hai. Jochol tsa' cale jini tejclum.

¹⁸Che' jini lac Yum tsi' sube Josué: Tuch'u a lanza am ba ti a c'Ab ti' tojel Hai, come joñon mi caj calq'ueñet jini tejclum, che'en. Josué tsi' tuch'u jini lanza am ba ti' c'Ab che' bajche' tsi' yala lac Yum. ¹⁹Che' ba tsi' tuch'u jini lanza Josué, ti ora tsa' loq'uiyob tilel jini woli ba i chijtañob Hai. Ti ajñel tsa' ochiyob ti jini tejclum. Tsa' majliyob i cha'an. Ti ora jach tsi' yotsabeyob i c'ac'al jini Hai. ²⁰Jini winicob tsa' ba loq'uiyob ti Hai tsi' sutq'uiyob i wut i q'uel i tejclum. Woli i loq'uel cabal butsi'. Ma'anic tsa' mejliyob ti puts'el, come jini israelob woli ba i puts'elob majlel tsa' sujtiyob tilel ti' tojlelob. ²¹Josué yic'ot

jini israelob tsi' q'ueleyob che' ba tsa' ochiyob ti tejclum jini tsa' ba i cha'leyob chijt. Che' wolix i loq'uel buts', tsa' sujtiyob cha'an mi' contrañiñob i winicob Hai. ²²Tsa' cha' loq'uuiyob ti tejclum jini jo'p'ejl mil israelob cha'an mi' coltañob i pi'labob. Tsi' joy ma'ctayob i winicob Hai. Ma'anic tsa' mejliyob ti puts'el mi juntiquilic. Jini israelob tsi' tsansayob pejtel i contrajob. ²³Cuxul tsa' pa'jyi tile i yum Hai ba'an Josué.

²⁴Che' ba tsa'ix ujti i tsansañoob pejtelel i winicob Hai tsa' ba i tajayob ti jochol ba lum, jini israelob tsa' majliyob ba'an Hai. Tsi' tsansayob ti espada jini ya' to ba añoob ti tejclum. ²⁵I yonlelob jini tsa' ba jisantiyob ti jini q'uin jiñach lajchamp'ejl mil winicob yic'ot x'ixicob. Tsa' laj jisantiyob jini año' ba ti Hai. ²⁶Come jini Josué maxto anic tsi' ju'sa i c'ab yic'ot jini lanza c'ala' jinto tsi' laj tsansayob pejtelel año' ba ti Hai. ²⁷Jini jach tsi' ch'amayob jini alac'al yic'ot yamba chuba'añal am ba ti Hai che' bajche' lac Yum tsi' sube Josué. ²⁸Josué tsi' laj pulu Hai. Tsa' sujti ti misujelal. Tsiquil c'ala' wale. ²⁹Jini i yum Hai tsa' jich'choconti ti te' jinto tsa' ochi ac'alel. Che' iq'uix pañimil Josué tsi' yac'a i t'an cha'an mi' ju'sabeñoob i bac'tal ti jini te'. Tsi' chocoyob jini ch'ujlelal ya' ti' ti' jini tejclum. Tsa' p'uchchoconti cabal xajlel ti pam ch'ujlelal ba' tsiquil c'ala' wale.

Ya' ti wits i c'aba' Ebal

(Dt. 27.1-26)

³⁰Ti jim ba ora Josué tsi' melbe i pulantib i majtan lac Yum i Dios Israel. Tsi' mele ya' ti wits i c'aba' Ebal. ³¹Ts'ijbubiliz cha'an Moisés i winicob lac Yum ti' juñilel mandar. Moisés tsi' subeyob israelob cha'an mi' melob pulantib ti xajlel mach ba lajbilic ti tsucul taq'uin. Tsi' pulbeyob i majtan lac Yum cha'an ñach'lob i pusic'al. ³²Ya' ti' tojlel jini israelob Josué tsi' ts'ijbu ti pam jini xajlel jini lujump'ejl mandar che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel Moisés. ³³Ya' wa'alob pejtelel israelob, jini xñoob yic'ot año' ba i ye'tel ti jujunwejl jini Arca ti' tojel i wut jini motomajob yic'ot lev'job mu' ba i q'uechob majlel jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul ba i T'an lac Yum. Ya' añoob ja'el jini ñajt ba ch'oyolob tsa' ba tiliyob ti chumtal ti' tojlelob. Lamital ya' añoob ti yebal wits i c'aba' Gerizim. Yaño' ba ya' añoob ti yebal wits i c'aba' Ebal. Che'ach tsi' meleyob cha'an mi' ts'actesañoob

i mandar Moisés i winic lac Yum cha'an mi' yaq'uentelob i yutsllel i t'an lac Yum.

³⁴Josué tsi' pejca pejtelel i t'an Moisés am ba' ti' juñilel mandar, pejtél jini albil ba' t'an, jini uts ba' yic'ot jini wocol ba'. ³⁵Ma'aníc mi jump'ejlic t'an subebil ba' ti' mandar cha'an Moisés mach ba' anic tsi' q'uele Josué. Tsi' lu' q'uele ti' tojlel pejtelel israelob, winicob yic'ot x'ixicob yic'ot alalob yic'ot mach ba' mero i lumalobic ya' ba' chumulob yic'otob.

I lot jini gabañoob

9 ¹⁻²Jini yumalob am ba' ti' junwejl Jordán ja' ba' mi' bajlel q'uin tsi' yubiyob chuqui tsa' ujti. Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' comol coltañoob i ba' ti' contra Josué yic'ot israelob. Tsi' tempayob i ba' jini año' ba' ti' wits yic'ot ti' joctal yic'ot ti' tojlel jini colem ñajb c'alal ti' Líbano, yic'otob heteojob yic'ot amorreojob yic'ot cananeojob yic'ot fereseojob yic'ot heveojob yic'ot jebuseojob.

³Jini winicob año' ba' ti' Gabaón tsi' yubiyob ja'el bajche' tsi' mele Josué ti' tojlel Jericó yic'ot ya' ti' Hai. ⁴Tsi' c'añayob i ña'tabal. Tsa' majli i c'ajtibeñoob israelob cha'an mi' payob ochel ti' winicob. Tsi' ch'amayob ñoxix ba' i pislelob. Tsi' ch'amayob majlel ti' burro tsucul ba' coctal yic'ot ñoxix ba' pachi i yajñib vino. ⁵Tsi' lapayob ñoxix ba' zapato. Jini i bal i ñac' tsa' ba' i ch'amayob majlel wen tiquinix, anix i cuxemal. ⁶Tsa' c'otiyob ba'an Josué yic'ot jini israelob ya' ti' Gilgal. Tsi' subeyob: Tilemon lojon ti' ñajt ba' lum. Aq'ueñoob lojon j coltantel, che'ob.

⁷Jini israelob tsi' subeyob jini heveojob: ¿Mach ba' wa'ic chumuletla ti' lac'al? ¿Bajche' mi' mejlel c' laj lojon c' t'an la' wic'ot? che'ob. ⁸Pero tsi' subeyob: Joñoob lojon a winicon lojon, che'ob. Josué tsi' c'ajtiyob: ¿Majquiyetla? ¿Baqui ch'oyoletla? che'en.

⁹Tsi' jac'ayob: Ñajt tilemon lojon. Tsa' cubi lojon wen ñuc la' Yum Dios. Tsa' cubi lojon pejtél chuqui tsi' mele ti' Egipto ¹⁰yic'ot pejtelel tsa' ba' i tumbeyob i yum amorreojob ya' ti' junwejl jini Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin, Sehón i yum Hesbón yic'ot Og i yum Basán am ba' ti' Astarot. ¹¹Jini ñoxobix ba' yic'ot pejtelel c' pi'llob lojon tsi' subeyob lojon: "Ch'amala majlel i bal la' ñac' cha'an mi' la' c'ux ti' bij. Cucula q'ueleyob.

Subeñob i winicon lojon. C'ajtibebñob ti wocol t'an cha'an mi' yac'ob i t'an, cha'an mi lac tem coltan lac ba". Che' tsi' yalayob jini ñoxobix ba. ¹²Tsijib to tsac ch'ama lojon tilel i bal lojon c ñac'. Q'uele wale tiquinix, cuxix, che'ob. ¹³Yic'ot i yajñib jini vino tsijib to tsac ch'ama lojon tilel, yic'ot c pislel lojon yic'ot c zapato lojon. Pero q'uele wale, ñoxix cha'an ñajt tsa' tiliyon lojon, che'ob. ¹⁴Jini israelob tsi' c'unte' ñopbeyob i lot. Ma'anic tsi' ñaxan c'ajtibeyob lac Yum. ¹⁵Josué tsi' pejca'yob ti uts'at. Tsi' yac'a i t'an cha'an ma'anic mi' tsansaño. Jini año' ba i ye'tel ti Israel tsi' yalayob i t'an ja'el.

¹⁶Che' ñumenix uxp'ejl q'uin tsi' yubiyob ya' jach ch'oyolob ti lac'al. ¹⁷Tsa' majliyob jini israelob ti' tejclumob jini winicob. Tsa' c'otiyob ti' yuxp'ejlel q'uin ti jini tejclum tac Gabaón, Cafira, Beerot, yic'ot Quiriat Jearim. ¹⁸Jini israelob ma'anic tsi' tsansayob, come jini ñuco' ba i ye'tel tsi' wa'chocoyob i t'an ti' tojlel lac Yum i Dios Israel. Pero jini israelob tsi' mich'leyob i pi'llob año' ba i ye'tel. ¹⁹Jini ñuco' ba i ye'tel tsi' yalayob: Tsa'ix cac'a lojon c t'an ti' tojlel lac Yum i Dios Israel. Jini cha'an ma'anic chuqui mi mejlel lac tumben, che'ob. ²⁰Tsi' yalayob: La' ajnicob la quic'ot ame tilic i mich'ajel Dios ti lac tojlel cha'an jini t'an tsa' ba lac tem mele ti' c'aba' lac Yum, che'ob. ²¹Anquese ma'anic mi mejlel lac tsansaño, mi caj i yalq'uentelob i ye'tel ti xot' si' yic'ot ti luch ja' ti lac tojlel, che'ob. Che' jini tsi' lajayob i t'an jini israelob.

²²Josué tsi' palayob tilel jini gabaño. Tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' lotiyon lojon? ¿Chucoch tsa' la' lon ala: "Ñajt tilemon lojon", che'etla, che' lac'al jax chumuletla? ²³Jini cha'an chocbiletla. Mi caj la' melbeñon lojon que'tel. Mi caj la' xot'beñon lojon si'. Mi caj la' luchbeñon tilel ja' cha'an i yotot c Dios. Che' tsi' yala Josué. ²⁴Jini winicob tsi' jac'ayob: Tsac mele lojon che' bajche' iliyi, come tsa cubi lojon la' Yum Dios tsi' yac'a mandar ti' tojlel Moisés cha'an mi la' jisan pejtelel tejclum tac. Tsac bac'ñayet lojon. Tsa' tiliyon lojon ti a tojlel cha'an ma' p'untaño lojon. ²⁵Wa' año lojon ti a tojlel. Melbeñon lojon che' bajche' a wom, che'ob. ²⁶Jini cha'an Josué tsi' p'untayob. Ma'anic tsi' yalayob ti' c'ab jini israelob cha'an mi' tsansaño. ²⁷Tsi' yalq'ueyob i ye'tel ti xot' si' yic'ot luch ja' ti' tojlel jini israelob yic'ot i pulantib i majtan lac Yum baqui jach tsi' yajca lac Yum. Che'ach woli' melob c'alal wale.

I jisantelob jini amorrejob

10 Josué tsi' melbe i yum Hai che' bajche' tsi' melbe i yum Jericó. Adonisedec jini yumal ti Jerusalén tsi' yubi bajche' tsi' jisa jini Hai yic'ot Jericó. Tsi' yubi ja'el bajche' tsi' lajayob i t'an jini año' ba ti Gabaón yic'ot israelob. ²Tsa' wen caji ti baq'uen jini yumal, come wen colem jini tejclum Gabaón, ñumen bajche' Hai. Wen ch'ejl jini winicob ti jini tejclum. ³Jini cha'an Adonisedec tsi' choco majlel jini correo ba'an Hoham jini yumal ba ti Hebrón, yic'ot ba'an Piram yumal ti Jarmut, yic'ot ba'an Jafía yumal ti Laquis, yic'ot ba'an Debir jini yumal ti Eglón. ⁴Adonisedec tsi' subeyob: Yom mi la' tilel la' coltañon. La' laj contrajin jini año' ba ti Gabaón, come tsa'ix i temeyob i t'an yic'ot Josué yic'ot jini israelob, che'en.

⁵Jini cha'an jini jo'tiquil yumalob ti' tojlel amorrejob, i yum Jerusalén, yic'ot i yum Hebrón, yic'ot i yum Jarmut, yic'ot i yum Laquis, yic'ot i yum Eglón tsi' tempayob i ba. Tsa' cajiyoob ti xambal majlel cha'an mi' contrajiñoob jini tejclum i c'aba' Gabaón. ⁶Pero jini año' ba ti Gabaón tsi' choobeyob ti subentel Josué am ba ti Gilgal: A winicon lojon. Awocolic coltañon lojon ti ora. Pejtelel i yumob amorrejob año' ba ti wits tac tsi' lajayob i t'an cha'an mi' jisañon lojon, che'ob. ⁷Jini cha'an tsa' letsi majlel Josué ti Gilgal yic'ot pejtél jini israelob yujilo' ba guerra. ⁸Lac Yum tsi' sube Josué: Mach ma' cha'len baq'uen. Mi caj caq'ueñet ti a c'ab pejtél jini winicob. Ma'anic mi juntiquilic a contra mu' ba caj i majlel i cha'an, che'en lac Yum. ⁹Che' jini Josué tsa' loq'ui majlel ti Gilgal yic'ot i winicob. Tsi' cha'leyob xambal jump'ejl ac'lalel. Ti ora jach tsa' c'otiyob ba' añoob jini amorrejob. ¹⁰Lac Yum tsi' yotsabeyob i baq'uen jini winicob ti' tojlel israelob. Josué tsa' majli i cha'an ya' ti Gabaón. Tsi' yajñesayob majlel jini amorrejob c'lalal ti Bethorón. Josué tsi' tsansa jini woliyo' ba ti puts'el c'lalal ti Azeca yic'ot ti Maceda. ¹¹Che' ba woli' puts'elob majlel, lac Yum tsi' choco jubel colem tac ba tunija' c'lalal ti Azeca. Ñumen cabalob tsa' ba chamiyob cha'an jini tunija' bajche' jini tsa' ba tsansantiyob ti espada cha'an israelob.

¹²Ti jini jach ba q'uin che' ba lac Yum tsi' yac'la jini amorrejob ti' c'ab jini israelob, Josué tsi' pejca lac Yum ti' tojlel jini israelob: La' wa'lec jini q'uin wa' ti Gabaón. La'

wa'lec jini uw ti jini joctal i c'aba' Ajalón, che'en. ¹³Jini cha'an tsa' wa'le jini q'uin yic'ot jini uw c'Alal jinto tsa' ujti i jisañob i contrajob che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel Jaser. Jini q'uin wen jal tsa' wa'le ti ojilil panchan che' bajche' i ñajtlel jump'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'Alal. ¹⁴Ma'anic yambal q'uin che' bajche' iliyi c'Alal wajali c'Alal wale, come lac Yum tsi' jac'be i t'an juntiquil winic. Lac Yum tsi' colta jini israelob ti guerra.

¹⁵Josué yic'ot pejtél israelob tsa' cha' sujtiyob ti Gilgal.

¹⁶Jini jo'tiquil yumalob tsa' puts'iyob ti ch'en ya' ti Maceda.

¹⁷Tsa' subenti Josué che' ba tsa' tajleyob ya' ti ch'en. ¹⁸Josué tsi' yAlA: Ñolq'uinla majlel colem xajlel ti' ti' jini ch'en. Chocla majlel winicob cha'an mi' c'antañob i ti' jini ch'en ba' añob jini jo'tiquil yumalob. ¹⁹Mach la' c'ay la' wajñesan laj contrajob. Yom mi la' jisan jini wi'il pat ba. Mach yomic mi' cha' sujtél ob ti' tejclum tac. Jini lac Yum Dios tsa'ix i yac'Ala ti la' c'Ab laj contrajob, che'en. ²⁰Che' jini Josué yic'ot jini israelob tsa' ujti i jisan i contrajob. Ma'anic jaytiquil tsa' ba mejliyob ti puts'el ti tejclum tac. ²¹Che' jini, jini soldadojob tsa' cha' sujtiyob ti' ñach'talel i pusic'al ba'an Josué ya' ti Maceda. Ma'anic majqui tsa' mejli i letsan i t'an ti' contra jini israelob.

²²Josué tsi' yAlA: Jambenla i ti' jini ch'en. P'aybeñonla loq'uel jini jo'tiquil yumalob, che'en. ²³Che'ach tsi' meleyob. Tsi' loc'sayob ti ch'en jini jo'tiquil yumalob, i yumob Jerusalén, yic'ot Hebrón, yic'ot Jarmut, yic'ot Laquis, yic'ot Eglón. ²⁴Che' tsa'ix i p'aybeyob c'otel ba' an Josué, Josué tsi' p'ayA tilel pejtelel jini israelob. Tsi' subeyob jini ñuco' ba i ye'tel cha'an guerra: Ac'Ala la' woc ti' bic' jini yumalob, che'en. Jini cha'an tsi' lac'tesayob i ba. Tsi' yac'ayob i yoc ti' bic'. ²⁵Josué tsi' yAlA: Mach la' cha'len baq'uen. Mach yomic mi la' lij la' ba. Yom p'Ataletla. Yom ch'ejletla. Come lac Yum che'ach mi caj i melbeñob pejtél mu' ba la' contrajin, che'en Josué. ²⁶Josué tsi' tsansayob. Tsi' joc'chocoyob jini ch'ujlelal ti jo'tejc te'. Ya' tsa' c'aleyob c'Alal tsa' ic'a. ²⁷Che' wolix i bajlel jini q'uin, Josué tsi' yac'Ala ti ch'ajmel jubel ti te' jini yumalob. Tsi' chocoyob ochel ti jini jach ba ch'en ya' ba' tsa' puts'iyob. Tsi' latsayob colem xajlel ya' ti' ti'. C'Alal wale ya' to an jini xajlel.

²⁸Ti jini jach ba q'uin Josué tsi' ch'ama jini tejclum i c'aba' Maceda. Tsi' lu' tsansa jini yumal yic'ot pejtél jini chumulo' ba ti tejclum. Ma'anic majqui tsa' cale. Josué tsi' tsansa jini

yumal ti Maceda che' bajche' tsi' tsansa jini yumal ya' ti Jericó. ²⁹Che' jini Josué yic'ot pejtelel israelob tsi' cʌyʌyob Maceda. Tsa' majli i contrajiñob Libna. ³⁰Lac Yum tsi' yacʌ ti' cʌb jini israelob jini yumal yic'ot pejtel año' ba ti tejclum. Tsi' tsansayob pejtelel jini ya' ba chumulob. Ma'anix majqui tsa' cʌle. Josué tsi' tsansa jini yumal che' bajche' tsi' tsansa i yum Jericó. ³¹Josué yic'ot pejtelel jini israelob tsa' loq'uuyob ti Libna cha'an mi' majlelob ti Laquis. Tsi' contrajiyob ja'el. ³²Lac Yum tsi' yacʌ ti' cʌb jini israelob. Tsa' ochiyob ti Laquis che' ti' cha'p'ejlel q'uin. Tsi' tsansayob pejtelel ya' ba chumulob che' bajche' tsi' cha'leyob ti Libna.

³³Horam jini yumal ti Gezer tsa' majli i coltan jini año' ba ti Laquis. Josué tsi' tsansa jini yumal yic'ot i winicob. Ma'anix majch tsa' cʌle. ³⁴Josué yic'ot jini israelob tsa' loq'uuyob ti Laquis cha'an mi' majlelob ti Eglón. Tsi' joy mactayob. ³⁵Tsi' contrajiyob. Ti jini jach ba q'uin tsa' majliyob i cha'an. Tsi' tsansayob pejtelel jini ya' ba chumulob che' bajche' tsi' meleyob ya' ti Laquis. ³⁶Josué yic'ot jini israelob tsa' loq'uuyob ti Eglón cha'an mi' majlelob ti Hebrón. Tsi' contrajiyob. ³⁷Tsa' majliyob i cha'an. Tsi' tsansayob jini yumal yic'ot pejtel chumulo' ba ti Hebrón yic'ot ti jini xchumtal tac am ba ti' joytilel. Che' bajche' ti Eglón, ma'anix majqui tsa' cʌle. Tsi' jisayob pejtelel cuxulo' ba che' bajche' lac Yum tsi' subeyob. ³⁸Che' jini Josué yic'otob pejtelel israelob tsa' majliyob ba'an Debir. Tsi' contrajiyob. ³⁹Tsa' majliyob i cha'an. Tsi' tsansayob jini yumal yic'ot pejtelel chumulo' ba ti tejclum yic'ot ti jini xchumtal tac am ba ti' joytilel. Ma'anix majqui tsa' cʌle. Tsi' tsansayob jini año' ba ti Debir yic'ot i yum che' bajche' tsi' meleyob ti Hebrón, yic'ot ti Libna.

⁴⁰Che' bajche' iliyi Josué tsi' jisa pejtelel año' ba ti wits tac yic'ot ti Neguev, yic'ot ti joctal, yic'ot ti bujtal. Tsi' tsansa pejtelel jini yumalob cʌlal jinto ma'anix majqui tsa' cʌle. Tsi' jisayob pejtelel jini cuxulo' ba, come che'ach tsi' yacʌ mandar lac Yum i Dios Israel. ⁴¹Josué tsi' tsansa winicob cʌlal ti Cades Barnea, cʌlal ti Gaza. Tsi' jisa pejtelel año' ba ti lumal Gosén cʌlal ti Gabaón. ⁴²Tsa' majli i cha'an Josué ti' tojlel pejtelel jini yumalob che' ti junyajl jach. Tsi' chʌma ti' wenta i lumal. Come lac Yum i Dios Israel tsi' colta jini israelob. ⁴³Josué tsa' sujti yic'ot pejtelel israelob ya' ba' tsa' jijleyob ti Gilgal.

Josué tsa' majli i cha'an ti pejtelel jini lum

11 Che' ba tsi' yubi pejtelel iliyi, jini yumal Jabín am ba ti tejclum i c'aba' Hazor, tsi' choco ti subentel Jobab i yum Madón, yic'ot i yum Simrón, yic'ot i yum Acsaf. ²Che' ja'el tsi' choco ti subentel jini yumalob año' ba ti wits tac ya' ti norte, yic'ot jini yumalob año' ba ti Arabá am ba ti' tojel Cineret, yic'ot jini año' ba ti joctal tac, yic'ot jini año' ba ti Dor ti' tojel i bajlibal q'uin. ³Tsi' choco ti subentel jini cananeojob am ba ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bajlibal q'uin, yic'ot jini amorreojob, yic'ot jini heteojob, yic'ot jini ferezeojob, yic'ot jini jebuseojob am ba ti wits, yic'ot jini heveojob am ba ti yentalal Hermón ti' lumal Mizpa. ⁴Ti pejtelel iliyi tsa' loq'uuyob majlel yic'ot pejtelel i soldadojob. Wen bajc'lob che' bajche' ji' am ba ti ñajb, yic'ot cabal caballo tac yic'ot carreta tac cha'an guerra tujc'abil ba majlel ti caballo. ⁵Tsi' lajayob i t'an pejtelel ili yumalob. Tsa' c'otiyob ti jijlel ti ja' i c'aba' Merom cha'an mi' techob guerra ti' contra israelob.

⁶Lac Yum tsi' sube Josué: Mach a bac'ñañob, come ijc'al che' bajche' ili ora mi caj cac'ob ti jisantel ti' tojlel israelob. Mi caj la' tsepben i chijil i yoc i caballo tac. Mi caj la' pul jini carreta tac, che'en. ⁷Ti ora jach Josué yic'ot i soldadojob tsi' contrajiyob ya' ti' t'ejl jini ja' am ba ti Merom. ⁸Lac Yum tsi' yac'ayob ti' c'ab jini israelob. Tsi' tsansayob. Tsi' yajñesayob majlel c'alal ti colem ba Sidón, c'alal ti Misrefotmaim, c'alal ti joctal ba'an Mizpa ya' ti' pasibal q'uin. Tsi' tsansayob. Ma'anix majqui tsa' cale. ⁹Josué tsi' mele ti' tojlelob che' bajche' lac Yum tsi' yac'a mandar. Tsi' tsepbe i chijil i yoc jini caballo tac. Tsi' pulu jini carreta tac.

¹⁰Josué tsi' sutq'ui i ba yic'ot i soldadojob cha'an mi' contrajíñob jini año' ba ti Hazor. Ti wajali jiñach ñuc ba teclum tac. Josué tsi' ch'amal jini tejclum. Tsi' tsansa jini yumal. ¹¹Tsi' tsansa pejtelel jini cuxulo' ba. Tsi' pulu jini tejclum Hazor. ¹²Che'ach tsa' majli i cha'an Josué ti' tojlel pejtél jini yumalob yic'ot i tejclum tac. Tsi' laj jisayob che' bajche' tsi' yac'a mandar Moisés i winic lac Yum. ¹³Jini israelob ma'anic tsi' puluyob jini tejclum tac an tac ba ti bujtal. Cojach Hazor tsi' pulu Josué. ¹⁴Jini israelob tsi' ch'amalayob

pejtelel jini wacax yic'ot chubΛ'añΛ an tac bΛ ti ili tejclum tac. Pero tsi' laj jisayob jini winicob x'ixicob. Ma'anix majqui tsa' cΛe. ¹⁵Che' bajche' lac Yum tsi' yΛq'ue mandar Moisés i winic, Moisés tsi' cha' aq'ue mandar Josué. Che'Λch tsi' mele Josué. Josué tsi' laj ts'ΛctesΛbe i mandar lac Yum che' bajche' tsi' sube Moisés.

¹⁶Josué tsi' ch'ΛmΛ ti' wenta pejtelel ili tejclum tac: jini wits tac, pejtelel jini Neguev, pejtelel i lumal Gosén, jini joctΛ tac, jini Arabá, jini wits tac yic'ot joctΛ tac ti Israel. ¹⁷Tsa' majli i cha'an ti wits ba'an Seir c'ΛΛΛ ti Baalgad am bΛ ti joctΛ i cha'an Líbano Λc'ΛΛ ba'an jini wits i c'aba' Hermón. Tsa' mejli i tsΛnsan pejtelel i yumob jini tejclum tac. ¹⁸Jal tsi' cha'le guerra Josué ti' tojlelob. ¹⁹Jini jach jini heveojob año' bΛ ti Gabaón tsi' lajayob i t'an yic'ot Josué. Ma'anic yambΛ tejclum tsa' bΛ i yΛc'Λ i bΛ ti' wenta Josué. Josué tsi' jisayob ti pejtelelob. ²⁰Come che'Λch tsi' ña'ta lac Yum cha'an mi' tsats'esΛbeñob i pusic'al i contrajob israelob cha'an mi' jisañob, cha'an ma'anic mi' p'untΛntelob. Che' jini lac Yum tsi' yΛc'Λyob ti jisΛntel che' bajche' tsi' yΛq'ue mandar Moisés.

²¹Ti jim bΛ ora Josué tsi' jisayob jini ch'ejl bΛ winicob año' bΛ ti wits tac, Hebrón, Debir, Anab, pejtelel jini wits tac am bΛ ti Judá, pejtelel jini wits tac am bΛ ti Israel. Josué tsi' jisayob jini winicob yic'ot i tejclum tac. ²²Tsa'ix i laj jisa jini ch'ejl tac bΛ winicob año' bΛ ti pejtelel jini lum tsa' bΛ i ch'ΛmΛyob ti' wenta jini israelob. Jini jach tsa' cΛleyob jini año' bΛ ti Gaza, yic'ot ti Gat, yic'ot ti Asdod. ²³Che' jini Josué tsi' ch'ΛmΛ ti' wenta pejtelel jini lum. Tsa' ts'Λctiyi pejtelel jini mandar che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés. Josué tsi' yΛq'ueyob jini lum israelob che' bajche' wΛñ albil. Tsi' t'oxbeyob lum ti mojt ti mojt. Tsa' lajmi guerra. ÑΛch'ΛΛ tsa' ajniyob.

Jini yumΛlob tsa' bΛ jisantiyob ti' tojlel Moisés

12 Jini israelob tsi' tsΛnsayob jini yumΛlob. Tsi' ch'Λmbeyob i lumal tac am bΛ ti junwejl jini Jordán ja' ya' ba' mi' pasel q'uin, c'ΛΛΛ ti pa' i c'aba' Arnón, c'ΛΛΛ ti wits i c'aba' Hermón, yic'ot pejtel jini Arabá ba' mi' pasel q'uin. JiñΛch i c'aba' tac jini yumΛlob: ²Sehón i yum amorrejob chumul bΛ ti Hesbón tsa' bΛ i cha'le yumΛΛ ti Aroer, ya' ti' ti' ja' i c'aba' Arnón am bΛ ti jini joctΛ, yic'ot ti ojilil jini Galaad

c'ɔlɔl ti ja' i c'aba' Jaboc, ba'an i cayajón jini amonob. ³Yic'ot ba'an jini ja' i c'aba' Arabá c'ɔlɔl ti ja' i c'aba' Cineret ba' mi' pasel q'uin, c'ɔlɔl ti ja' i c'aba' Arabá, am bɔ i cha'chajplel i c'aba' Ats'am ba' mi' pasel q'uin, ti' bijlel Betjesimot yic'ot ba'an Teman am bɔ ti yentɔlɔl Pisga. ⁴Og jini yumɔl am bɔ ti Basán, juntiquil refaím tsa' bɔ colobaji, chumul bɔ ti Astarot yic'ot ti Edrei. ⁵Tsi' cha'le yumɔl ya' ti wits i c'aba' Hermón yic'ot ti Salca, yic'ot ti Basán c'ɔlɔl ti' cayajon Gesur yic'ot Maaca, yic'ot ti ojilil Galaad c'ɔlɔl ti' cayajon Sehén i yum Hesbón. ⁶Jiñach yumɔlob tsa' bɔ tsansantiyob cha'an Moisés i winic lac Yum yic'ot jini israelob. Moisés tsi' yɔq'ueyob i lum jini rubeñob yic'ot gadob yic'ot jini manasesob, i pi'lob jini efrañob.

Jini yumɔlob tsa' bɔ jisantiyob ti' tojlel Josué

⁷Josué yic'ot jini israelob tsi' tsansayob jini yumɔlob ya' ti junwejl Jordán ja' ti' tojel i baɔlibal q'uin. Tsi' ch'ambeyob i lum ti Baalgad am bɔ ti joctɔl i c'aba' Líbano c'ɔlɔl ti Seir wits. Josué tsi' t'oxbeyob jini lum jini israelob ti mojt ti mojt. ⁸An tac ti wits jini lum, yic'ot ti joctɔl tac, yic'ot ba'an jini ja' i c'aba' Arabá, yic'ot ti bujtɔl tac, yic'ot ti jochol bɔ lum, yic'ot ti Neguev. Jiñach i lum jini heteojob, jini amorreojob, jini cananeojob, jini ferezeojob, jini heveojob, yic'ot jini jebuseojob, ⁹⁻²⁴yic'ot i yumob:

I yum Jericó, i yum Hai lac'ɔl bɔ ti Betel, i yum Jerusalén, i yum Hebrón, i yum Jarmut, i yum Laquis, i yum Eglón, i yum Gezer, i yum Debir, i yum Geder, i yum Horma, i yum Arad, i yum Libna, i yum Adulam, i yum Maceda, i yum Betel, i yum Tapúa, i yum Hefer, i yum Afec, i yum Sarán, i yum Madón, i yum Hazor, i yum Simronmerón, i yum Acsaf, i yum Taanac, i yum Meguido, i yum Cedes, i yum Jocneam ya' ti Carmelo, i yum Dor, i yum Goim ya' ti Gilgal, i yum Tirsá.

An junlujuntiquil i cha'c'al (31) yumɔlob ti pejtelelob.

Jini tejlum tac maxto bɔ anic tsi' ch'ambayob jini israelob

13 Ti jimba ora anix i jabilel Josué. Lac Yum tsi' sube: Anix a jabilel. An to cabɔ lum maxto bɔ anic tsi' ch'ambayob ti' wenta jini israelob. ²Maxto ch'ambilic i cha'añob: pejtelel i lum filisteojob, pejtelel i lum gesureojob,

³am ba ti Sihor, am ba ti' tojel Egipto ba' mi' pasel q'uin, c'Alal ti' cayajon Ecrón am ba ti norte. Jiñach i lumal cananeojob. An jo'tiquil i yumob filisteojob, jini año' ba ti Gaza, Asdot, Ascalón, Gat, yic'ot Ecrón, yic'ot pejtelel i lum aveojob am ba ti sur. ⁴Pejtelel i lum jini cananeojob ya' ti joctal tac i cha'añach jini sidoniojob c'Alal ti Afec, c'Alal ti cayajon cha'an jini amorreojob. ⁵I lum jini giblajob, pejtelel jini Líbano am ba ti pasibal q'uin ti Baalgad am ba ti yentlala jini wits i c'aba' Hermón c'Alal ti yochib Hamat. ⁶Mi caj c choc loq'uel pejtelel jini ya' ba chumulob ti wits tac ba'an jini Líbano c'Alal ti Misrefotmaim yic'otob pejtelel jini sidoniojob. Yom ma' wlaq'ueñoob israelob jini lum che' bajche' tsa claq'ueyet mandar. ⁷T'oxbeñoob jini lum jini bolonmojt israelob yic'ot lamital i p'olbal Manasés i pi'Al ba Efraín.

Jini lum tsa' ba aq'uentiyob Manasés, Rubén, yic'ot Gad

⁸Come i p'olbal Manasés yic'ot rubeñoob yic'ot jini gadob tsa'ix i ch'ambeyob i lum tsa' ba aq'uentiyob cha'an Moisés ya' ti junwejl Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin. Come che'ach tsi' ylaq'ueyob Moisés i winic lac Yum. ⁹Ya' jaxal i cayajon ti Aroer ba' mi' ñumel jini ja' i c'aba' Arnón yic'ot ti jini tejclum am ba ti ojlil jini joctal yic'ot pejtelel jini joctal ti yojlil Medeba yic'ot Dibón. ¹⁰Tsa' aq'uentiyob ja'el pejtelel i tejclum tac Sehón i yum amorreojob tsa' ba i cha'le yumal ti Hesbón, c'Alal ti' cayajon amoñoob. ¹¹Tsa' aq'uentiyob jini Galaad, yic'ot i lum gesureojob, yic'ot i lum maacateojob, yic'ot pejtelel jini wits Hermón, yic'ot pejtelel Basán c'Alal ti Salca, ¹²yic'ot pejtelel i lumal Og ya' ti Basán, ya' ba' tsi' cha'le yumal ti Astarot yic'ot ti Edrei. Jini jach Og tsa' cale ti' tojel i pi'Alob jini refajob. Moisés tsa' mAjli i cha'an. Tsi' laj chocoyob loq'uel. ¹³Pero jini israelob ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini gesureojob yic'ot jini maacateojob. C'Alal wa'to añoob yic'ot jini israelob wale.

Tsa' t'oxbentiyob jini lum

¹⁴Ma'anic tsa' aq'uenti lum i p'olbal Leví. Jini majtañal mu' ba i ylaq'uentel lac Yum i Dios Israel i cha'añach Leví che' bajche' tsi' subeyob lac Yum. ¹⁵Moisés tsi' ylaq'ueyob i lum i p'olbal Rubén che' bajche' c'amel jini otot tac. ¹⁶Tsa'

aq'uentiyob jini rubeñob jini lum: Jini am ba ti Aroer am ba ti ti' ja' i c'aba' Arnón, yic'ot jini tejclum am ba ti ojilil jini joctal yic'ot pejtelel jini joctal ti junwejl Medeba c'Alal ti Hesbón.

¹⁷Yic'ot pejtelel tejclum tac am ba ti joctal: Dibón, Bamot Baal, Betbaalmeón, ¹⁸Jahaza, Cademot, Mefaat, ¹⁹Quiriataim, Sibma, Zaretsahar am ba ti bujtal ti ojilil jini joctal, ²⁰Betpeor, jini wits i c'aba' Pisga, Betjesimot, ²¹pejtelel jini tejclum tac am ba ti joctal, pejtelel jini lum i cha'an Sehón i yum amorreojob tsa' ba i cha'le yumal ti Hesbón. Moisés tsi' tsansa Sehón yic'ot ja'el jini yumalob ti Madián, Evi, Requem, Zur, Hur, Reba. Jiñach yumalob ti' tojlel Sehón chumulo' ba ti lum. ²²Jini israelob tsi' tsansayob ja'el Balaam jini yujil ba wujt, i yalobil Beor. Tsi' tsansayob yaño' ba ja'el. ²³Ya' jaxal i lumob jini rubeñob ti Jordán ja'. Pejtelel ili tejclum tac yic'ot xchumtal tac i cha'añach jini rubeñob che' bajche' c'amel i yotot tac.

²⁴Moisés tsi' yalq'ueyob i lum i p'olbal Gad che' bajche' i yonlel jini otot tac. Jiñach i lum: ²⁵Jazer yic'ot pejtelel i tejclum tac Galaad, ojilil jini lum i cha'an amoñob c'Alal ti Aroer ya' ti' tojel Rabá, ²⁶ti Hesbón c'Alal ti Ramat Mizpa yic'ot Betonim, ti Mahanaim c'Alal ti' cayajon i lum Debir, ²⁷jini Betaram Betnimra yic'ot Sucot yic'ot Zafón am ba ti joctal. Jiñach i yumantel Sehón tsa' ba i cha'le yumal ti Hesbón. Ya' jaxal ti Jordán ja' c'Alal ti ñajb i c'aba' Cineret ti' tojel Jordán ba' mi' pasel q'uin. ²⁸Pejtelel ili tejclum tac yic'ot xchumtal tac i cha'añach jini gadob che' bajche' c'amel i yotot tac.

²⁹Moisés tsi' yalq'ueyob i lum i p'olbalob Manasés, i pi'lal ba Efraín, che' bajche' c'amel i yotot tac. Jiñach i lum: ³⁰Mahanaim yic'ot pejtelel Basán, pejtelel i lum Og jini yumal ti Basán, pejtelel jini xchumtal tac am ba ti Jair ya' ti Basán, an uxc'al xchumtal tac. ³¹Ojlil jini Galaad, yic'ot Astarot yic'ot Edrei, jiñach i tejclum tac Og, yumal ti Basán. Tsa' aq'uentiyob lamital i yalobilob Maquir (i yalobil ba Manasés) che' bajche' c'amel i yotot tac. ³²Moisés tsi' t'oxbeyob jini lum jini uxmojt israelob yic'ot lamital i p'olbal Manasés. An tac ti joctal i c'aba' Moab, ti' tojel Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin. ³³Pero ma'anic tsi' yalq'ue i lum i p'olbal Leví, come lac Yum i Dios Israel i cha'anach Leví che' bajche' tsi' yala. Jini mi caj i coltañob.

Tsa' t'oxle Canaán

14 Jiñlach jini lum tsa' ba i ch'ΛmΛyob jini israelob ya' ti Canaán. Jini motomaj Eleazar yic'ot Josué i yalobil Nun, yic'ot jini tatlalo' ba tsi' t'oxbeyob jini israelob. ²Lac Yum tsi' sube Moisés ti mandar cha'an mi' cha'len yajcaya ti alas ti' tojlelob jini bolonmojt yic'ot lamital Manasés. Jiñobach i p'olbalob Israel. ³Moisés tsi' yΛq'ueyob i lum jini ojli i yuxp'ejl tribu* ti' tojel Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin. Pero ma'anic tsi' yΛq'ue i lum jini levíjob. ⁴An cha'tiquil i yalobilob José, jiñlach Manasés yic'ot Efraín, i wentajlach cha'mojt israelob. Jini cha'an ma'anic tsa' aq'uentiyob i lum jini levíjob. Jini jach tsa' aq'uentiyob jini tejclum tac ba' tsa' chumleyob. Tsa' aq'uentiyob ja'el potrero tac cha'an i yalac'ob. ⁵Jini israelob tsa' t'oxbentiyob jini lum che' bajche' lac Yum tsi' yΛq'ue mandar Moisés.

Caleb tsa' aq'uenti Hebrón

⁶Tsa' c'otiyob i p'olbal Judá ba'an Josué ya' ti Gilgal. Caleb i yalobilach Jefone, jini cenezeo. Caleb tsi' sube Josué: C'ajal a cha'an chuqui lac Yum tsi' sube Moisés i winic Dios ya' ti Cades Barnea. Tsi' yΛq'ueyonla albil ba t'an ti lac cha'ticlel. ⁷Anix cha'c'al c jabilel che' ba tsi' chocoyon majlel Moisés i winic lac Yum cha'an mij can jini lum. Toj tsac tsictesa. ⁸C pi'lob tsa' ba majliyob quic'ot tsi' yotsΛbeyob i ch'ijiyemlel i pusic'al winicob x'ixicob. Pero joñon xuc'ul tsac tsajca lac Yum Dios ti pejtelel c pusic'al. ⁹Ti jim ba ora tsi' yΛc'Λ i t'an Moisés: “Jini lum ya' ba'añet a cha'añlach. I cha'añlach a walobilob mu' ba caj i tilel ja'el, come xuc'ul tsa' ts'actesΛbe chuqui yom lac Yum Dios”, che'en.

¹⁰Lac Yum tsa'ix i coltayon che' bajche' tsi' yΛΛ. Anix jo'p'ejl i yuxc'al (45) jab Moisés tsi' yΛΛ ili t'an tic tojlel che' woliyob ti xΛmbal jini israelob ti colem ba i tiquiñal lum. Wale anix jo'p'ejl i jo'c'al (85) c jabilel. ¹¹C'ΛlΛl wale p'AtΛlon to che' bajche' ti jini q'uin che' ba tsi' chocoyon majlel Moisés. Ch'ejlon to. Mu' to mejlel c cha'len guerra che' bajche' ti wajali. ¹²Aq'ueñon wale jini lum am ba ti wits che' bajche' tsi' yΛΛ lac Yum. Ya' añob jini anacejob che' bajche' tsa' wubi ti jim ba ora. Colem i tejclum tac. Wen chajpΛbilob cha'an

guerra. Mi cal lac Yum mi caj i coltañon. Che' jini mi mejlel c chocob loq'uel che' bajche' lac Yum tsi' subu, che'en.

¹³ Josué tsi' yalq'ue i yutslel i t'an Caleb. Tsi' yalq'ue i ch'am jini lum am ba ti Hebrón. ¹⁴ Jini cha'an Hebrón i cha'añach Caleb i yalobil Jefone jini cenezeo yic'ot i yalp'eñelob c'lalal wale, come xuc'ul tsi' mele jini tsa' ba i yalal lac Yum i Dios Israel. ¹⁵ I c'aba' Hebrón ti ñaxan jiñach Quiriat Arba. Jini Arba jiñach ñuc ba winic ti' tojlel anaceojob. Tsa' ñajch'i guerra ti jini tejclum tac.

I lum Judá

15 Jiñach jini lum tsa' ba aq'uenti i p'olbalob Judá che' bajche' c'amel añob ti' yotot tac. Ya' jaxal i cayajon Edom ti jochol ba lum i c'aba' Zin c'lalal ti Neguev am ba ti sur, ² ya' ti' ti' jini Ñajb i c'aba' Ats'am, ya' ba' tsa' majli ja' ti Neguev. ³ I cayajon tsa' c'axi ti sur ya' ba' mi' letsel ti Acrabim. Tsa' ñumi ba'an Zin. Tsa' c'axi ti' tojel Cades Barnea ti sur. Tsa' ñumi ba'an Hezrón. Tsa' c'axi ti Adar. Tsa' joy ñumi ba'an Carca. ⁴ Tsa' c'axi ba'an Asmón. Tsa' c'oti ba'an jini ja' am ba ti Egipto. Ya' jaxal ti colem ñajb. Jiñach jini cayajon am ba ti sur.

⁵ Jini cayajon am ba ti' pasibal q'uin jiñach najb i c'aba' Ats'am c'lalal ya' ba' mi' loq'uel jini Jordán ja' ti jini najb. Jini cayajon am ba ti norte tsa' c'axi ba'an ñajb ya' ba' mi' loq'uel Jordán ja' ⁶ c'lalal ti Bethogla. Tsa' c'axi ti Betarabá c'lalal ti xajlel i cha'an Bohán i yalobil Rubén. ⁷ Tsa' c'axi ti Debir am ba ti joctal i c'aba' Acor. Tsa' joy ñumi ti norte ba'an Gilgal ti' tojel jini wits i c'aba' Adumín am ba ti joctal ya' ti sur. Tsa' c'axi jini cayajon ya' ti ja' ba'an Ensemes. Tsa' c'oti ti Rogel. ⁸ Tsa' c'axi jini cayajon ba'an jini joctal i c'aba' Ben Hinom ti' tojel jini jebuseojob ti sur, jiñach Jerusalén. Tsa' c'axi ti' jol wits am ba ti' tojel Hinom ba' mi' bajlel q'uin, am ba ti joctal i c'aba' Refaim ya' ti norte. ⁹ Che' jini tsa' c'axi loq'uel jini cayajon ti' jol wits c'lalal tsa' c'oti ti ja' i cha'an Neftoa. Tsa' c'axi ba'an jini tejclum tac am ba ti wits i c'aba' Efrón. Tsa' c'oti ba'an Baala. Jiñach Quiriat Jearim. ¹⁰ Tsa' ñumi ti Baala c'lalal tsa' c'oti ti' tojel Seir ba' mi' bajlel q'uin. Tsa' c'axi ti' tojel jini wits i c'aba' Jearim ti norte. Jiñach Quesalón. Tsa' c'axi ti Betsemes yic'ot ti Timna. ¹¹ Tsa' ñumi jini cayajon c'lalal tsa' c'oti ti' tojel jini Ecrón am ba ti norte, yic'ot ti

Sicrón. Tsa' c'axi ti wits i c'aba' Baala. Tsa' c'oti ti Jabneel yic'ot ti ñajb. ¹²Ya' jaxal ti' baɟlibal q'uin ba'an colem ñajb. Jiñach pejtelel i lum i p'olbalob Judá che' bajche' c'amel jini otot tac.

Caleb tsa' maɟli i cha'an

(Jue. 1.10-15)

¹³Tsa' aq'uenti lum jini Caleb i yalobil Jefone ti' tojlel jini año' ba ti Judá che' bajche' lac Yum tsi' sube Josué. Jiñach Hebrón ya' ti' lum Quiriat Arba. Jini Arba i tatach jini anaceojob. ¹⁴Caleb tsi' choco loq'uel jini uxtiquil anaceojob i p'olbalob' ba Anac, i c'aba'ob Sesai, Ahimán yic'ot Talmai. ¹⁵Caleb tsi' contraji jini año' ba ti Debir. I c'aba' wajali jiñach Quiriat Sefer. ¹⁶Caleb tsi' yaɟa: Jini mu' ba i contrajin Quiriat Sefer, mu' ba i ch'ame', joñon mi caj caq'uen Acsa jini xch'oc ba calobil cha'an i yijñam, che'en. ¹⁷Tsi' ch'ama Otoniel i yalobil Cenez i yeran Caleb. Caleb tsi' yaq'ue i pay jini xch'oc i c'aba' Acsa. ¹⁸Che' ba tsi' paɟa Otoniel, Acsa tsi' xic'be cha'an mi' c'ajtiben lum ti' tojlel i tat. Acsa tsa' jubi ti burro cha'an mi' pejcan i tat. Caleb tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom? che'en. ¹⁹Acsa tsi' jac'a: Awocolic, pasbeñon i yutslel a t'an. Tsa'ix a waq'ueyon jini tiquin ba lum am ba ti Neguev. Aq'ueñon cuxul ba ja' ja'el, che'en. Jini cha'an Caleb tsi' yaq'ue jini cuxul ba ja' am ba ti chan yic'ot jini am ba ti ental.

Jini lum tac am ba ti Judá

²⁰Jiñach i lumob tsa' ba aq'uentiyob i p'olbal Judá, che' bajche' c'amel jini otot tac. ²¹⁻³²Jiñach i lum Judá ya' ba' jaxal ba'an Edom am ba ti sur:

Cabseel, Edar, Jagur, Cina, Dimona, Adada, Ceddes, Hazor, Itnán, Zif, Telem, Bealot, Hazor Hadata, Queriot, Hezrón (jiñach Hazor), Amam, Sema, Molada, Hazargada, Hesmón, Betpelet, Hazarsual, Beerseba, Bizotia, Baala, Iim, Esem, Eltolad, Quesil, Horma, Siclag, Madmana, Sansana, Lebaot, Silhim, Aín yic'ot Rimón, bolomp'ejl i cha'c'al (29) tejclum tac yic'ot jini xchumtal tac ti pejtelel.

³³⁻³⁶Jiñach tejclum tac am ba ti joctal:

Estaol, Zora, Asena, Zanoa, Enganim, Tapúa, Enam, Jarmut, Adulam, Soco, Azeca, Saaraim, Aditaim, Gedera yic'ot

Gederotaim, chꞛnlujump'ejl (14) tejclum yic'ot jini xchumtꞛ tac. ³⁷⁻⁴⁵Zenán, Hadasa, Migdalgad, Dileán, Mizpa, Jocteel, Laquis, Boscat, Eglón, Cabón, Lahmam, Quitlis, Gederot, Betdagón, Naama yic'ot Maceda, wꞛclujump'ejl (16) tejclum yic'ot jini xchumtꞛ tac. Libna, Eter, Asán, Jifta, Asena, Nezib, Keila, Aczib yic'ot Maresa, bolomp'ejl tejclum tac yic'ot jini xchumtꞛ tac. Ecrón yic'ot jini xchumtꞛ tac.

⁴⁶Pejtelel jini tejclum tac an tac bꞛ ti ojilil yic'ot Ecrón yic'ot jini ñajb, pejtelel jini tejclum tac lꞛcꞛlꞛ ba'an Asdod yic'ot jini xchumtꞛ tac. ⁴⁷Asdod yic'ot jini xchumtꞛ tac, Gaza yic'ot jini xchumtꞛ tac cꞛlꞛlꞛ ti ja' am bꞛ ti Egipto yic'ot i ti' jini colem bꞛ ñajb.

⁴⁸⁻⁶²Jini an tac bꞛ ti wits jiñꞛch iliyi:

Samir, Jatir, Soco, Dana, Quiriatsana (jiñꞛch Debir), Anab, Estemoa, Anim, Gosén, Holón yic'ot Gilo, junlujump'ejl tejclum yic'ot jini xchumtꞛ tac. Arab, Duma, Esán, Janum, Bettapúa, Afeca, Humta, Quiriat Arba (jiñꞛch Hebrón) yic'ot Sior, bolomp'ejl tejclum yic'ot jini xchumtꞛ tac. Maón, Carmel, Zif, Juta, Jezreel, Jocdeam, Zanoa, Caín, Gabaa yic'ot Timna, lujump'ejl tejclum tac yic'ot jini xchumtꞛ tac. Halhul, Betsur, Gedor, Maarat, Betanot yic'ot Eltecón, wꞛcp'ejl tejclum tac yic'ot xchumtꞛ tac. Quiriat Baal (jiñꞛch Quiriat Jearim) yic'ot Rabá, cha'p'ejl tejclum tac yic'ot jini xchumtꞛ tac. Jini an tac bꞛ ti tiquin bꞛ lum: Betarabá, Midín, Secaca, Nibsán, Irmelac Engadi, wꞛcp'ejl tejclum tac yic'ot jini xchumtꞛ tac.

⁶³Jini winicob año' bꞛ ti Judá ma'anic tsa' mejli i chocob loq'uel jini jebuseojob chumulo' bꞛ ti Jerusalén. Lajal woliyob ti chumtꞛ ti Jerusalén jini jebuseojob yic'otob judfojob cꞛlꞛlꞛ wꞛle.

I lum Efraín yic'ot Manasés

16 Jiñꞛch i lumob tsa' bꞛ aq'uentiyob i yalp'eñelob José: Jini cayajon tsa' tejchi ya' ti Jordán ja' ya' ti Jericó. Tsa' cꞛaxi ti wits tac ya' ti Betel. ²Che' bꞛ tsa' ñumi ti Betel (Luz) tsa' cꞛoti ti cayajón i cha'an arquijob ya' ti Atarot. ³Tsa' majli ti' tojel i bꞛjlilal q'uin ba'an jini jafletob, cꞛlꞛlꞛ ba'an i lum Bethorón am bꞛ ti entꞛl, yic'ot ba'an Gezer. Tsa' cꞛoti ti ñajb. ⁴Ya' tsa' aq'uentiyob i lumob Manasés yic'ot Efraín, i yalobilob José.

⁵Jiñlach i lumob jini efrañob che' bajche' c'amel jini otot tac: Jini cayajon am bΛ ti' pasibal q'uin tsa' ñumi ti Atarotadar c'ΛΛΛ ti Bethorón am bΛ ti chan. ⁶Tsa' majli ti' tojel i bajlibal q'uin c'ΛΛΛ ti Micmetat am bΛ ti norte. Xotol tsa' majli ba'an Taanatsilo. Tsa' c'axi ti Janoa. ⁷Tsa' c'axi ti Atarot yic'ot Naarat. Tsa' ñumi ba'an Jericó. Tsa' c'oti ti Jordán ja'. ⁸Tsa' c'axi ba'an Tapúa ti' tojel i bajlibal q'uin. Tsa' c'axi ba'an jini pa' i c'aba' Caná. Tsa' c'oti ti jini ñajb. Jiñlach i lumal Efraín che' bajche' c'amel jini otot tac. ⁹An i cha'an Efraín ja'el tejclum tac ti' tojlel lamital i p'olbal Manasés. An xchumtΛ tac cha'an junjump'ejl lum. ¹⁰Pero ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini cananeojob chumulo' bΛ ti Gezer. Jini cananeojob mi' tem chumtΛob yic'ot efrañob c'ΛΛΛ wale. Tsa' wera ajniyob ti mozo ti' tojlel israelob.

17 Jiñlach i lumal Manasés, jini ascuñaΛ bΛ i yalobil José. Maquir jiñlach ascuñaΛ bΛ i yalobil Manasés. I tatΛch Galaad. Wen yujil guerra. Tsa' aq'uenti Maquir jini lum i cha'an Galaad yic'ot Basán. ²JiñobΛch winic bΛ i yalobilob Manasés: Abiezer yic'ot i yalobilob, Helec yic'ot i yalobilob, Asriel yic'ot i yalobilob, Siquem yic'ot i yalobilob, Hefer yic'ot i yalobilob, Semida yic'ot i yalobilob.

³Ma'anic ch'iton bΛ i yalobilob Zelofehad (i yalobil Hefer, i yalobil Galaad, i yalobil Maquir, i yalobil Manasés). An xch'oc bΛ i yalobilob. JiñobΛch Maala, Noa, Hogla, Milca, Tirsa. ⁴Tsa' majli i pejcañob Eleazar jini motomaj yic'ot Josué i yalobil Nun yic'ot jini año' bΛ i ye'tel. Tsi' yΛΛyob: Lac Yum tsi' yΛq'ue mandar Moisés cha'an lajal yom mi cΛq'uentel lojon c lum che' bajche' c pi'Λlob, che'ob. Jini cha'an tsa' aq'uentiyob i lumob lajal bajche' i yerañob i tat, come che'Λch tsi' yΛΛ lac Yum ti mandar.

⁵Tsa' aq'uenti Manasés lujumpejt, yic'ot yambΛ i lumal jiñlach Galaad yic'ot Basán am bΛ ti junwejl Jordán ja'. ⁶Come i yixic'alob Manasés tsa' aq'uentiyob i lumob lajal bajche' jini ch'iton bΛ i yalobilob. Tsa' aq'uenti i lumal Galaad yambΛ junmojt bΛ Manasés. ⁷Jini cayajon i cha'an Manasés tsa' tejchi ba'an Aser. Tsa' c'oti ba'an Micmetat am bΛ ti' tojel Siquem ba' mi' pasel q'uin. Tsa' majli ti sur ba'an i pasija' Tapúa. ⁸Jini lum i cha'an Tapúa i cha'añΛch Manasés, pero jini tejclum ya' ba' jaxΛl i lumal Manasés i cha'añΛch efrañob. ⁹Jini

cayajon ya' jaxal ti pa' i c'aba' Caná. Tsa' c'ááá c'oti ti colem ñajb. Lamital jini tejclum tac ya' ti sur ti' lumal Manasés i cha'añach Efraín. ¹⁰Jini lum am ba ti tojel jini sur i cha'añach Efraín. Jini am ba ti norte i cha'añach Manasés. Jini cayajon ya' jaxal ti colem ñajb. Mi' tajob i ba yic'ot Aser am ba ti norte yic'ot Isacar am ba ti' pasibal q'uin.

¹¹Lamital i p'olbal Manasés tsa' aq'uenti tejclum tac yic'ot xchumtál tac ya' ti' lumal Isacar yic'ot ti' lumal Aser: Betseán, Ibleam, Dor, Endor, Taanac, Meguido, ba'an uxpejt lum. ¹²Jini manasesob ma'anic tsa' mejli i ch'ámob ili lum tac, come jini cananeojob tsi' wen ma'tayob. ¹³Che' ba tsa' ch'ejl'ayob jini israelob, tsi' yotsayob jini cananeojob ti majtan e'tel. Pero ma'anic tsa' mejli i chocob loq'uel.

¹⁴I p'olbalob José tsi' pejcayob Josué: ¿Chucoch ts'ita jach tsa' waq'ueyon lojon jini lum che' wen oñon lojon? Lac Yum tsa'ix i pasbeyon lojon i yutslel i t'an. ¹⁵Josué tsi' jac'beyob: Mi wen oñetla, seq'uela majlel jini te'el cha'an mi la' taj la' wajñib ti' lumob jini ferezejob yic'ot refaíjob, come jini wits i cha'an Efraín mach jasalic la' cha'an, che'en Josué. ¹⁶I p'olbalob José tsi' yááyob: Mach jasalic c cha'an lojon jini wits. Pejtelel jini cananeojob año' ba ti joctál an i cha'añob carreta tac melbil ba ti tsucul taq'uin. Ya' chumulob ti Betseán yic'ot ti jini xchumtál tac am ba ti joytilel, yic'ot ti joctál i c'aba' Jezreel, che'ob. ¹⁷Che' jini Josué tsi' jac'beyob i p'olbalob José año' ba ti Efraín yic'ot ti Manasés. Tsi' yáá: Wen cabáletla. Wen ch'ejletla. Mach ts'ita'ic jach mi caj la' taj. ¹⁸Mi caj la' ch'ám jini lum am ba ti wits. Uts'at mi la' sec' jini te'el cha'an ya' mi la' chumtál, come mi caj la' choc loq'uel jini cananeojob, anquese ch'ejlob, anquese melbil ti tsucul taq'uin i carreta tac, che'en.

I lum jini año' ba israelob

18 Tsi' tempayob i ba pejtelelob jini israelob ya' ti Silo. Ya' tsi' wa'chocoyob jini Tabernáculo, jini pisil ba i yotot lac Yum. Tsa'ix i ch'ámáyob jini tejclum tac am ba ti' joytilel. ²An to wucmojt israelob maxto ba anic tsa' aq'uentiyob i lumob. ³Jini cha'an Josué tsi' subeyob: ¿Baqui to ora mi caj la' majlel cha'an mi la' ch'ám ti la' wenta jini lum tsa' ba i yáq'ueyetla lac Yum i Dios la' ñojte'el? ⁴Yom mi la'

wa'chocon u'uxtiquil ti jujunmojt la' p'olbal. Mi caj cʌq'ueñob i ye'tel cha'an mi' ñumelob majlel ti pejtelel jini lum. Mi caj i ts'ijbañob ti jun bajche' an jini lum cha'an mi' tsictiyel bajche' yom mi' t'oxtal tac. ⁵Mi caj i t'oxob jini lum ti wucepejt. Judá mi caj i cʌyʌl ti' tojel jini sur. José mi caj i cʌyʌl ti' tojel jini norte. ⁶Yom mi la' tsictesan ti jun bajche' yilal jini wucepejt lum. Ch'ʌmbeñon tilel cha'an mic t'oxbeñob che' bajche' tsi' yʌc'ʌ i t'an lac Yum Dios. ⁷Ma'anic mi caj i tajib i lum jini levíjob, come jini e'tel ti motomaj jiñlach tsa' bʌ aq'uentiyob ti lac Yum. Tsa'ix aq'uentiyob i lum jini Gad, Rubén yic'ot Manasés, i pi'ʌl bʌ Efraín, come Moisés i winic lac Yum tsi' yʌq'ueyob i lum ti junwejl Jordán ja' ya' ba' mi' pasel q'uin, che'en. ⁸Josué tsi' subeyob jini winicob: Yom mi la' ñumel majlel ti pejtelel jini lum. Yom mi la' mel i planojlel. Yom mi la' cha' ch'ʌmbeñon tilel. Che' jini mi caj c yajcan ti alas ti' tojlel lac Yum wʌ' ti Silo, che'en. ⁹Tsa' majliyob jini winicob i xʌñob ñumel jini lum. Tsi' t'oxoyob ti wucepejt. Wi'ilix tsa' cha' sujtiyob ba'an Josué ya' ti Silo. ¹⁰Che' jini Josué tsi' cha'le yajcaya ti alas bajche' yom ti' tojlel lac Yum. Tsi' t'oxbeyob i lum israelob ti mojt ti mojt che' bajche' yom.

¹¹Tsa' aq'uenti i lum Benjamín che' bajche' c'amel i yotot tac: Ti ojilil an i lum Benjamín. Ti jujunwejl an i lum Judá yic'ot José. ¹²Jini cayajon am bʌ ti norte tsa' tejchi ya' ti Jordán ja'. Tsa' c'axi ti' tojel Jericó am bʌ ti norte. Tsa' majli ti' tojel i bʌjlibal q'uin ya' ba'an wits. Tsa' c'oti ti tiquin bʌ lum i c'aba' Betavén. ¹³Tsa' c'axi ti Luz, jiñlach Betel, ti' tojel sur. Tsa' c'axi ti Atarotadar. Tsa' ñumi ti wits tac ti' tojel Bethorón am bʌ ti sur. ¹⁴Xotol tsa' majli ti' bʌjlibal q'uin. Wi'ilix tsa' loq'ui ti Bethorón cha'an mi' majlel ti' tojel jini sur. Tsa' c'oti ti Quiriat Baal am bʌ i cha'chajplel i c'aba' Quiriat Jearim, jump'ejl tejclum i cha'an Judá. Jiñlach cayajon am bʌ ti' bʌjlibal q'uin.

¹⁵Jini cayajon am bʌ ti sur tsa' tejchi ti Quiriat Jearim. Tsa' c'axi ti' tojel i bʌjlibal q'uin ba'an jini cuxul bʌ ja i c'aba' Neftoa. ¹⁶Tsa' c'axi ti' tojel jini wits ba'an i joctʌl Ben Hinom am bʌ ti' tojel jini joctʌl Refaim am bʌ ti norte. Tsa' c'axi ti joctʌl i cha'an Hinom, ti' tojel sur ba' chumulob jini jebuseojob ti jini wits. Tsa' c'axi ti jini ja' i cha'an Rogel. ¹⁷Xotol tsa' majli ti' tojel jini norte. Tsa' c'axi ti Ensemes yic'ot ti Gelilot, am bʌ ti' tojel Adumín. Tsa' jubi majlel ba'an jini

xajlel i cha'an Bohán i yalobil Rubén. ¹⁸Tsa' c'axi ti wits am bΛ ti' tojel jini Arabá am bΛ ti norte. Tsa' jubi majlel ti jini ja' i c'aba' Arabá. ¹⁹Tsa' ñumi ti wits ti' tojel Bethogla am bΛ ti norte. Tsa' c'oti ba'an jini colem Ñajb Ats'am ya' ti norte ba' mi' loq'uel jini Jordán ja'. Ya' jaxΛΛ jini cayajon ti sur. ²⁰Jini Jordán ja' jiñΛch cayajon am bΛ ti' pasibal q'uin. Ya' tsa' aq'uentiyob i lumob jini año' bΛ ti Benjamín che' bajche' c'amel i yotot tac.

²¹⁻²⁸Jini año' bΛ ti Benjamín tsa' aq'uentiyob i lum yic'ot tejlum tac che' bajche' c'amel i yotot:

Jericó, Bethogla, jini joctΛΛ cha'an Casis, Betarabá, Zemaraim, Betel, Avim, Pará, Ofra, Quefar Haamoni, Ofni yic'ot Geba, lajchΛmp'ejl tejlum yic'ot jini xchumtΛΛ tac. Gabaón, Ramá, Beerot, Mizpa, Cafira, Mozah, Requem, Irpeel, Tarala, Zela, Elef, Jebús (jiñΛch Jerusalén), Gabaa yic'ot Quiriat. ChΛnlujump'ejl (14) tejlum yic'ot jini xchumtΛΛ tac.

JiñΛch i lumob tsa' bΛ aq'uentiyob i p'olbalob Benjamín che' bajche' an i yonlel i yotot tac.

19 Jini i cha'p'ejlel lum tsa' bΛ yajcanti ti alas i cha'añΛch Simeón che' bajche' c'amel jini otot tac. Ya'an ti ojlil i lumal Judá. ²⁻⁷Tsa' aq'uentiyob:

Beerseba, Seba, Molada, Hazarsual, Bala, Ezem, Eltolad, Betul, Horma, Siclag, Betmarcabot, Hazarsusa, Betlebaot yic'ot Saruhén, Aín Rimón, Eter yic'ot Asán, jiñΛch wuclujump'ejl (17) tejlum yic'ot jini xchumtΛΛ tac.

⁸Pejtelel jini xchumtΛΛ tac an tac ti' joytilel ili lum c'ΛΛΛ ti Baalatbeer (jiñΛch Ramat am bΛ ti Neguev). JiñΛch i lumob tsa' bΛ aq'uentiyob jini año' bΛ ti Simeón che' bajche' c'amel i yotot tac.

⁹Lamital i lumal Judá tsa' aq'uenti Simeón, come ñumen tsa' aq'uenti i lum Judá che' bajche' tsa' mejli i c'ΛΛ. Jini cha'an ya'an i lumal Simeón ti' ojlil i lumal Judá. ¹⁰Jini i yuxpejtlet lum tsa' bΛ yajcanti ti alas i cha'añΛch Zabulón che' bajche' c'amel i yotot tac. Ya' jaxΛΛ i lumob ba'an Sarid. ¹¹Tsa' majli jini cayajon ti' tojel i baʒlibal q'uin c'ΛΛΛ ti Marala. Tsa' c'axi ti Dabeset c'ΛΛΛ ti jini ja' am bΛ ti' tojel Jocneam ba' mi' pasel q'uin. ¹²Tsa' loq'ui ti Sarid jini cayajon. Tsa' majli ti' tojel i pasibal q'uin c'ΛΛΛ ba' jaxΛΛ i lumal Quislot Tabor. ¹³Tsa'

c'axi ti Daberat yic'ot ti Jaffa. Tsa' majli ti' tojel i pasibal q'uin c'AlAl ti Gathefer yic'ot jini Itacazin. Tsa' c'oti ti Rimón ba' xotol tsa' c'axi ti Nea. ¹⁴Tsa' majli jini cayajon ti' tojel jini norte c'AlAl ti Hanatón. Tsa' c'oti ti joctAl i c'aba Jefteel. ¹⁵Ya'an jini tejclum tac: Catat, Naalal, Simrón, Idala, Belén, yic'ot yan tac bA, lajchampejl ti pejtelel yic'ot jini xchumtAl tac. ¹⁶Jiñach lum tac yic'ot xchumtAl tac tsa' bA aq'uentiyob jini año' bA ti Zabulón che' bajche' c'amel i yotot tac.

¹⁷Jini i champejtlet lum tsa' bA yajcanti ti alas i cha'añach Isacar, che' bajche' c'amel i yotot tac. ¹⁸⁻²¹Tsa' ochi ili tejclum tac:

Jezreel, Quesulot, Sunem, Hafaraim, Sihón, Anaharat, Rabit, Quisión, Abez, Remet, Enganim, Enhada, Betpases. ²²Tsa' c'axi jini cayajon ba'an Tabor, Sahazima, Betsemes c'AlAl tsa' c'oti ti Jordán ja'.

Jiñach wacclujump'ejl (16) tejclum yic'ot jini xchumtAl tac.

²³Jiñach i lumal Isacar yic'ot i tejclum tac yic'ot i xchumtAl tac che' bajche' c'amel i yotot tac.

²⁴I jo'pejtlet lum tsa' bA yajcanti ti alas i cha'añach Aser che' bajche' c'amel i yotot tac. ²⁵⁻²⁶Tsa' ochi ili tejclum tac: Helcat, Halí, Betén, Acsaf, Alamelec, Amad yic'ot Miseal, Carmelo yic'ot Sihor Libnat ya' ti' bAjlibal q'uin. ²⁷Jini cayajon tsa' majli ti' tojel i pasibal q'uin c'AlAl ti Betdagón. Tsa' c'axi ti Zabulón. Tsa' c'axi ti joctAl i c'aba' Jefteel ti' tojel jini norte. Tsa' c'oti ti Betemec yic'ot Neiel c'AlAl ti Cabul. ²⁸Tsa' ochi Hebrón, Rehob, Hamón yic'ot Caná c'AlAl ti colem Sidón. ²⁹Xotol tsa' majli jini cayajon ya' ti Ramá. Tsa' c'oti ti p'AtAl bA tejclum i c'aba' Tiro. Tsa' c'axi ti Hosah. Tsa' c'oti ti colem ñajb. Tsa' ochi ili tejclum tac: Mahalab, Aczib, ³⁰Uma, Afec, Rehob, yic'ot yan tac bA, cha'p'ejl i cha'c'al tejclum tac yic'ot xchumtAl tac ti pejtelel.

³¹Jiñach i lumal Aser yic'ot i tejclum tac yic'ot i xchumtAl tac che' bajche' c'amel i yotot tac.

³²I wacpejtlet lum tsa' bA yajcanti ti alas i cha'añach Neftalí che' bajche' c'amel i yotot tac. ³³Tsa' tejchi jini cayajon ya' ti Helef yic'ot ti Alon Saananim. Tsa' c'axi ti Adami Neceb yic'ot Jabneel c'AlAl ti Lacum. Tsa' c'oti ti Jordán ja'. ³⁴Tsa' majli jini cayajon ti' tojel i bAjlibal q'uin c'AlAl ti Aznot Tabor. Wi'ilix tsa' c'axi ti Hucoc. Tsa' c'oti ti Zabulón am bA ti Sur. Tsa' c'axi ti Aser am bA ti' bAjlibal

q'uin. Jaxal ba'an Judá ya' ti Jordán ja' am ba ti pasibal q'uin.

³⁵⁻³⁸ Jini lum tac chajpabil ba cha'an guerra jiñlach:

Sidim, Zer, Hamat, Racat, Cineret, Adama, Ramá, Hazor Cedés, Edrei, Enhazor, Irón, Migdalel, Horem, Betanat, Betsemes.

Jiñlach bolonlujump'ejl (19) tejclum tac yic'ot jini xchumtal tac.

³⁹ Jiñlach i lumal Neftalí yic'ot i tejclum yic'ot jini xchumtal tac tsa' ba aq'uentiyob che' bajche' c'amel i yotot tac.

⁴⁰ I wucpejtlet lum tsa' ba yajcanti ti alas i cha'añlach Dan che' bajche' c'amel i yotot tac. ⁴¹⁻⁴⁶ Jiñlach i lum tac:

Zora, Estaol, Irsemes, Saalabín, Ajalón, Jetla, Elón, Timnat, Ecrón, Elteque, Gibetón, Baalat, Jehud, Beneberac, Gatrimón, Mejarcón yic'ot Racón, yic'ot jini lum ba'an Jope.

⁴⁷ Jini año' ba ti Dan tsa' chilbentiyob i lum. Che' jini tsa' caji' contrajiñob jini año' ba ti Lesem. Tsi' tsansayob pejtelel jini ya' ba chumulob. Tsi' ch'amayob cha'an mi' yochelob ti chumtal. Tsa' cha' otsabenti i c'aba' jini Lesem ti Dan, come Dan jiñlach i c'aba' i ñojte'el. ⁴⁸ Jiñlach i lumob tsa' ba aq'uentiyob jini año' ba ti Dan che' bajche' c'amel jini otot tac. Tsa' aq'uentiyob ili lum tac yic'ot jini xchumtal tac.

⁴⁹ Che' ba tsa'ix ujti i t'oxob jini lum jini israelob, che' ba tsa'ix ujti i ratob jini cayajón tac, tsi' yalq'ueyob i lum Josué i yalobil Nun ja'el. ⁵⁰ Tsi' yalq'ueyob Josué jini Timnatsera, am ba ti wits i cha'an ba Efraín, come che'lach tsi' yalal lac Yum. Tsi' cha' mele lum. Tsa' chumle ya'i. ⁵¹ Jiñlach i lumob israelob tsa' ba i yalq'ueyob jini motomaj Eleazar yic'ot Josué i yalobil Nun. Tsa' t'oxbentiyob che' ba tsa' yajcabantiyob ti alas. Ya' tsi' meleyob ti' ti' jini Tabernáculo am ba ti Silo ti' tojlel lac Yum. Che' jini tsa' ujti i t'oxob jini lum.

Josué tsi' subu jini tejclum tac ba' mi mejlel i coltañob i ba

(Nm. 35.6-34; Dt. 4.41-43; 19.1-13)

20 Lac Yum tsi' sube Josué: ² Suben jini israelob: Yom mi la' yajcan tejclum tac ba' mi mejlel i coltañob i ba che' bajche' tsac sube Moisés. ³ Jini mu' ba i cha'len tsansa che' ma'anic woli' ña'tan tsansa, mi mejlel i puts'el ya'i ame cha' tsansantic. ⁴ Che' an majqui mi' puts'el tilel ti jump'ejl tejclum,

la' poj wa'lec ti' ti'. La' i sub i ba' ti' tojlel año' ba' i ye'tel ti jini tejclum. Mi tsi' lajayob i t'an cha'an mi' yochel ti tejclum, la' i yaq'ueñob baqui mi' chumtal yic'otob. ⁵Mi tsa' c'oti yamba cha'an mi' tsansan jini stsansa, ma'anic mi caj ti ajq'uel ti' c'ab jini woli ba' i saclan, come mach tsajalic i cha'an che' ba' tsi' cha'le tsansa. Mach i contrajic. ⁶Mi caj i caytal ti jini tejclum jinto mi' mel i ba' ti' tojlel jini año' ba' i ye'tel ti lum. Che' chamenix jini ñuc ba' motamaj mi mejlel i cha' sujtet ti' lum ya' ba' tsa' puts'i loq'uel, che'en.

⁷Tsi' yajcayob ili lum tac: Cedés am ba' ti Galilea ya' ti wits i cha'an Neftalí, Siquem am ba' ti wits i cha'an Efraín, Quiriat Arba (jiñach Hebrón) am ba' ti wits i cha'an Judá. ⁸Tsi' yajcayob ili tejclum tac ti junwejl Jordán ja' ti' tojel Jericó ba' mi' pasel q'uin: Beser am ba' ti jochol ba' lum, ti joctal i cha'an Rubén, Ramot am ba' ti Galaad i cha'an Gad, Golán am ba' ti Basán i cha'an Manasés. ⁹Jiñach tejclum tac tsa' ba' yajcanti ba' mi' mejlelob ti puts'el jini israelob yic'ot jini ñajt ba' ch'oyolob ya' ba' chumulob yic'otob. Che' jini majqui jach mi' cha'len tsansa che' mach tsajalic i cha'an mi mejlel ti puts'el ya' i cha'an ma'anic mi' tsansantel mi tsa' tili i tsansan i pi'al jini tsa' ba' tsansanti. Ya' yom mi' caytal jinto mi' mel i ba' ti' tojlel año' ba' i ye'tel.

Jini lum tac i cha'an levíjob

(1 Cr. 6.54-81)

21 Jini levíjob año' ba' i ye'tel tsa' c'otiyob ba'an jini motomaj Eleazar, yic'ot ba'an Josué i yalobil Nun, yic'ot ba' añob jini israelob año' ba' i ye'tel ti mojt ti mojt. ²Tsa' c'otiyob ti Silo am ba' ti' lumal Canaán. Tsi' yalayob: Lac Yum tsi' sube Moisés cha'an mux caq'uentel lojon lum tac baqui mic chumtal lojon yic'ot potrero tac ja'el cha'an c wacax lojon. Che'ach tsi' yalayob jini levíjob. ³Jini cha'an jini israelob tsi' yalq'ueyob levíjob i lum tac yic'ot potrero tac ya' ti' tojlelob. ⁴Jini coatajob tsa' aq'uentiyob uxlujump'ejl (13) tejclum tac ya' ti Judá, Simeón yic'ot Benjamín. Jini levíjob i p'olbalobach Aarón. ⁵Yamba coatajob tsi' tajayob lujump'ejl tejclum ya' ti Efraín, ti Dan, yic'ot ti Manasés. Tsa' aq'uentiyob che' bajche' c'amel i yotot tac. Tsa' yajcanti tac ti alas. ⁶Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Gerson uxlujump'ejl tejclum ya' ti Isacar, ti Aser, ti

Neftalí, yic'ot ti' tojlel lamital i p'olbal Manasés chumul bΛ ti Basán. Tsa' yajcΛnti tac ti alas che' bajche' c'amel i yotot tac. 7 I p'olbalob tsa' aq'uentiyob lajchΛmp'ejl tejclum tac ya' ti Rubén, ti Gad yic'ot ti Zabulón. 8 Jini israelob tsi' yΛq'ueyob levíjob ili tejclum tac yic'ot i lumob. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas. Che'Λch tsi' meleyob che' bajche' lac Yum tsi' sube Moisés.

9 Jini israelob tsi' yΛq'ueyob levíjob tejclum tac ya' ti Judá yic'ot ti Simeón. 10 Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Aarón jini tsa' bΛ i yila pañimil ti Coat, come ñaxan tsi' cha'le yajcaya ti alas cha'an Coat. 11 Tsa' aq'uentiyob Quiriat Arba yic'ot jini potrero tac. Arba i tatach Anac. Tsa' otsΛbenti i c'aba' ti Hebrón. An ti wits i cha'an Judá. 12 Pero i cha'añach Caleb i yalobil Jefone jini jamil tac ti' joytilel tejclum yic'ot jini xchumtal tac.

13-15 I p'olbalob jini motomaj Aarón tsa' aq'uentiyob Hebrón. Jiñach tejclum ba' mi' mejlel ti puts'el jini mu' bΛ i cha'len tsansa. Tsa' aq'uentiyob ja'el: Libna yic'ot i lum, Jatir yic'ot i lum, Estemoa yic'ot i lum, Holón yic'ot i lum, Debir yic'ot i lum, 16 Aín yic'ot i lum, Juta yic'ot i lum, Betsemes yic'ot i lum, bolomp'ejl tejclum ya' ti' lumal ili cha'mojt israelob, Judá yic'ot Simeón.

17 Tsa' aq'uentiyob ja'el jini tejclum tac yic'ot i lum ya' ti Benjamín: Gabaón, Geba, 18 Anatot, Almón, chΛmp'ejl tejclum tac. 19 I p'olbal jini motomaj Aarón tsa' aq'uentiyob uxlujump'ejl tejclum tac yic'ot i lum. 20 I colojbal jini otot tac cha'an Coat tsa' aq'uentiyob tejclum tac ja'el. Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob levíjob tsa' bΛ i yilayob pañimil ti Coat. Jintacach tejclum tsa' bΛ aq'uentiyob ya' ti Efraín. 21-22 Tsa' aq'uentiyob Siquem ya' ti wits i cha'an Efraín. Jiñach tejclum ba' mi' mejlel ti puts'el jini tsa' bΛ i cha'le tsansa. Tsa' aq'uentiyob ja'el ili tejclum tac yic'ot i lum: Gezer, Kibsaim, Bethorón, chΛmp'ejl tejclum ti pejtelel. 23-24 Tsa' aq'uentiyob ili tejclum tac yic'ot i lum ya' ti Dan: Elteque, Gibetón, Ajalón, Gatrimón, chΛmp'ejl tejclum. 25 Tsa' aq'uentiyob ili tejclum tac yic'ot i lum ya' ti' tojlel Manasés i pi'Al bΛ Efraín: Taanac, Gatrimón, cha'p'ejl tejclum. 26 Tsa' aq'uentiyob yambΛ coatajob lujump'ejl tejclum yic'ot i lum.

27 Tsa' aq'uentiyob jini levíjob tsa' bΛ i yilayob pañimil ti' tojlel Gersón jini tejclum Golan am bΛ ti Basán yic'ot i

lum ba' mi' mejlel ti puts'el jini mu' ba i cha'len tsansa. Tsa' aq'uentiyob yamba tejlum i c'aba' Beestera yic'ot i lum, cha'pejl tejlum. ²⁸⁻²⁹Tsa' aq'uentiyob ili tejlum tac yic'ot i lumob ya' ti Isacar: Cisón, Daberat, Jarmut, Enganim, champ'ejl tejlum tac. ³⁰⁻³¹Tsa' aq'uentiyob ili tejlum tac yic'ot i lumob ya' ti Aser: Miseal, Abdón, Helcat, Rehob, champ'ejl tejlum tac. ³²Tsa' aq'uentiyob uxp'ejl tejlum yic'ot i lumob ya' ti Neftalí: Cedés am ba ti Galilea ba' mi' mejlel ti puts'el jini mu' ba i cha'len tsansa, Hamotdor, Cartán. ³³I p'olbalob Gersón tsa' aq'uentiyob uxlujump'ejl tejlum yic'ot i lumob che' bajche' c'amel i yotot tac.

³⁴⁻³⁵Jini yaño' ba i cha'año' ba Merari, i p'olbalo' ba Leví, tsa' aq'uentiyob champ'ejl tejlum yic'ot i lumob ya' ti Zabulón: Jocneam, Carta, Dimna, Naalal. ³⁶⁻³⁷Tsa' aq'uentiyob champ'ejl tejlum yic'ot i lumob ya' ti Rubén: Beser, Jahaza, Cademot, Mefaat. ³⁸⁻³⁹Tsa' aq'uentiyob champ'ejl tejlum yic'ot i lumob loqu'em tac ba ti Gad: Ramot am ba ti Galaad ba' mi' mejlel ti puts'el jini tsa' ba i cha'le tsansa, Mahanaim, Hesbón, Jazer. ⁴⁰Jini lajchamp'ejl tejlum yic'ot i lumob tsa' aq'uentiyob i cha'año' ba Merari, i colobal ba levíjob, che' bajche' c'amel i yotot tac.

⁴¹An cha'c'al yic'ot waxacp'ejl (48) tejlum yic'ot jini lum an tac ba ti' tojlelob israelob tsa' ba aq'uentiyob ti' wenta levíjob. ⁴²Ti jujump'ejl tejlum añoob i lum. Che'ach an ti pejtelel.

Jini israelob tsi' ch'amayob ti' wenta jini lum

⁴³Jiñach bajche' lac Yum tsi' yaq'ueyob israelob pejtél jini lum che' bajche' tsi' wan subeyob i ñojte'elob. Ya' ba' tsi' ch'amayob ti' wenta jini lum tsa' chumleyob. ⁴⁴Lac Yum tsi' yaq'ueyob i ñach'talel ti' tojlel pejtelel año' ba ti' joytilel, che' bajche' tsi' wan subeyob i ñojte'elob. Ma'anic majch tsa' majli i cha'an ti' tojlelob, come lac Yum tsi' yac'la i contrajob ti' c'lab. ⁴⁵Ti pejtelel jini wan albil ba i cha'an lac Yum tsa' ts'actiyi ti uts'at che' ti' tojlel israelob bajche' tsi' wan subeyob.

I pulantib majtañal ba'an Jordán

22 Josué tsi' pava tilel jini rubeñoob yic'ot jini gadob yic'ot lamital jini Manasés i pi'lob Efraín. ²Tsi' subeyob: Tsa'ix la' wen jac'la jini tsa' ba i subeyetla Moisés

i winic lac Yum. Tsa'ix la' wen jac'beyon c t'an tsa' ba c subeyetla ja'el. ³Ma'anic tsa' la' cɿʌʌ la' pi'ʌlob. C'ʌʌʌ ti ili ora tsa'ix la' wen jac'be i t'an la' Yum Dios. ⁴Lac Yum Dios tsa'ix i ʌʌq'ueyob la' pi'ʌlob i ñach'tʌlel ti' tojlel i contrajob. Jini cha'an sujtenixla majlel ti la' chumlib ti jini lum tsa' ba i ʌʌq'ueyetla Moisés i winic lac Yum ya' ti junwejl Jordán ja'. ⁵Yom tsajaletla cha'an mi la' jac' ti ts'ʌcʌʌ jini t'an yic'ot jini mandar tsa' ba i subeyetla Moisés i winic lac Yum. Yom mi la' c'uxbin lac Yum Dios. Cha'lenla xʌmbal ti' bijlel. Yom mi la' jac'ben i mandar. Yom mi la' tsajcan majlel. Yom xuc'ul mi la' wajñel ti pejtelel la' pusic'al, che'en Josué.

⁶Josué tsi' ʌʌq'ueyob i yutslel i t'an. Tsi' cʌʌʌyob ti' bij. Tsa' sujtuyob majlel ti' chumlib tac. ⁷Moisés tsa'ix i ʌʌq'ueyob i lum lamital i p'olbalob Manasés (i pi'ʌʌ ba Efraín) ya' ti Basán. Jini cha'an Josué tsi' ʌʌq'ueyob i lum i pi'ʌlob Manasés año' ba ti' tojel Jordán ja' ya' ti' baʌjlibal q'uin. Josué tsi' ʌʌq'ueyob i yutslel i t'an ja'el. Tsi' chocoyob sujtet ba'an i chumlib tac. ⁸Tsi' subeyob: Che' mi la' sujtet majlel ti la' chumlib, yom mi la' t'oxbeñob la' pi'ʌlob jini chub'a'ñal tsa' ba la' taja ti' tojlel la' contrajob, cabal wacax, plata, oro, c'ʌnc'ʌn taq'uin, cabal pisil tac, che'en.

⁹Jini rubeñob, yic'ot jini gadob, yic'ot i cha'año' ba Manasés tsa' loq'uiyob ti' tojlel jini israelob año' ba ti Silo am ba ti Canaán. Tsa' majliyob ti jini lum am ba ti Galaad tsa' ba aq'uentiyob. Come tsa'ix i ch'ʌmʌyob ti' wenta jini lum che' bajche' lac Yum tsi' wan sube Moisés. ¹⁰Che' ba tsa' c'otiyob ti jini lum am ba ti Canaán ʌc'ʌʌ ba ti Jordán ja', jini rubeñob yic'ot gadob yic'ot i cha'año' ba Manasés tsi' meleyob pulantib ʌc'ʌʌ ti Jordán ja'. Colem tsi' meleyob i pulantib i majtan Dios cha'an mi' wen tsictiyel.

¹¹Jini israelob tsi' yubiyob che' ba tsi' meleyob jini pulantib jini rubeñob yic'otob gadob yic'ot manasesob. Melbil jini pulantib ti' lumal Canaán ʌc'ʌʌ ti Jordán ja' ti' tojelob jini israelob. ¹²Che' ba tsi' yubiyob jini israelob, tsi' laj tempayob i ba ya' ti Silo cha'an mi' contrajiñob ti guerra. ¹³Jini israelob tsi' chocoyob majlel Finees i yalobil jini motomaj Eleazar ya' ti' lumal Galaad ba' año' jini rubeñob yic'ot gadob yic'otob manasesob. ¹⁴Tsa' majli yic'ot lujuntiquil winicob, loq'uemo' ba ti jujunmojt israelob. Ti jujuntiquil tatalach ti' yotot ti'

tojlel israelob. ¹⁵Che' ba tsa' c'otiyob ba' añob jini rubeñob yic'ot jini gadob yic'ot jini manasesob año' ba ti Galaad, tsi' subeyob: ¹⁶Pejtelel i cha'año' ba lac Yum woli' c'ajtibeñetla: “¿Chucoch tsa' la' ñusabe i t'an i Dios Israel? Tsa' la' caya Dios che' ba tsa' la' mele jini pulantib, come tsa' la' chan'esa la' ba ti' tojlel Dios. ¹⁷Na'tanla bajche' tsa' la' mele mulil ya' ti Peor. An to yom lac saq'uesantel cha'an jini mulil. Jini cha'an tsa' cajiyoob ti wen c'amajel i cha'año' ba lac Yum. ¹⁸¿Chucoch wolix la' cha' cay lac Yum ti ili ora? Tsa'ix la' caya lac Yum wale. Jini cha'an ije'al mi caj i mich'leñob pejtelel i cha'año' ba Israel. ¹⁹Mi mach wa'ic an lac Yum ti la' tojlel ti ili lum tsa' ba la' ch'amal, yom mi la' c'axel ya' ba'an i lum lac Yum ya' ba' wa'chocobil jini Tabernáculo. Ch'amala lum tic tojlel lojon. Mach yomic mi la' chan'esan la' ba ti' tojlel lac Yum mi tic tojlel lojon, come che'ach woli la' mel che' mi la' bajnel mel i pulantib i majtan Dios. Anix i pulantib i majtan lac Yum Dios. ²⁰Na'tanla bajche' Acán (i yalobil Zera) tsi' ñusabe i t'an Dios che' ba tsi' ch'amal jini tic'bil ba chuba'añal. Jini cha'an Dios tsi' mich'le pejtelel jini israelob. Mach jinic jach Acán tsa' chami cha'an i mul”, che'ob.

²¹Che' jini Efraín tsi' jac'ayob jini rubeñob yic'ot jini gadob yic'otob manasesob. Tsi' subeyob: ²²Jini P'atal Ba, jini lac Yum Dios, jini P'atal Ba, jini lac Yum Dios mi' ch'amben isujm. La' i ch'ambeñob isujm jini israelob ja'el. Mi tsa'ix c chañ'esa lojon c ba ti' tojlel Dios, mi tsa'ix c ñusabe lojon i t'an, mach la' coltañon lojon. ²³Mi tsa'ix c mele lojon i pulantib cha'an mic pulben lojon i majtan, cha'an mi caq'uen lojon i majtan tac yic'ot majtañal cha'an wocolix i yala, la' i melon lojon lac Yum. ²⁴Tsa' jach c mele lojon cha'an baq'uen, ame talobic la' walobilob i subeñob calobil lojon: “¿Chuqui to la' we'tel ti' tojlel lac Yum i Dios Israel? ²⁵Ya' jaxal c lum lojon ti' ti' Jordán ja' che' bajche' lac Yum tsi' yala. Jatetla rubeñob yic'ot gadob, ma'anic chuqui an la' cha'an ti lac Yum”, ame che'icob. Che' jini la' walobilob mi mejlel i tic'ob calobilob lojon cha'an ma'anix mi' chan bac'ñañob lac Yum. ²⁶Jini cha'an tsac ña'ta lojon c melben lojon jump'ejl i pulantib i majtan Dios, mach cha'anic mic pulben lojon i majtan mi cha'anic mic tsansaben lojon i majtan. ²⁷Pero tsac mele lojon cha'an mic chan ña'tan lojon Dios quic'ot calobilob lojon. Che' jini

mi mejlel c tsictesan lojon i cha'añon lojon Dios lajal bajche' jatetla. Yom mic ch'ujutesan lojon lac Yum ti' yac'ol pulbil ba majtañal yic'ot ti yac'ol ja'el yan tac ba majtañal. Che' jini la' walobilob ma'anic mi caj i subeñob calobilob lojon: "Jatetla ma'anic chuqui la' we'tel ti lac Yum", che'ob. ²⁸Tsac ña'ta lojon, mi tsi' subeñoñob lojon, o mi tsi' subeyob calobil lojon, mi mejlel cal lojon: "Ya'an i pulantib i majtan lac Yum che' bajche' tsi' meleyob lac ñojte'el. Anquese mach cha'anic pulbil ba i majtan lac Yum mi cha'anic yamba i majtan, an i c'ajñibal cha'an ma'anic mi lac t'ox lac ba". ²⁹Ma'anic wolic chañ'esan lojon c ba ti' tojlel lac Yum. Ma'anic wolij cay lojon lac Yum cha'an parte mic melben lojon i pulantib cha'an pulbil ba i majtan yic'ot yamba majtañal tac. An jach jump'ejl i pulantib i majtan lac Yum Dios ya' ti' tojel i Tabernáculo. Che' tsi' yalayob jini rubeñoñob yic'ot gadob yic'ot manasesob.

³⁰Jini motomaj i c'aba' Finees yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot tatlob ti' tojlel Israel uts'at tsi' yubibeyob i t'an jini rubeñoñob yic'ot gadob yic'ot manasesob. ³¹Finees tsi' yala: Wale cujil lojon walach an lac Yum la quic'ot. Ma'anic chuqui jontol tsa' la' mele ti' tojlel lac Yum. Ma'anic tsa' la' xic'beyob israelob ti mulil cha'an mi' yalq'uentelob wocol ti' tojlel lac Yum, che'en. ³²Che' jini motomaj Finees i yalobil Eleazar yic'ot jini año' ba i ye'tel tsi' cayayob rubeñoñob yic'ot gadob. Tsa' sujtiyob i tsictesabeñoñob jini israelob ya' ti Canaán jini t'an tsa' ba i yubiyob. ³³Tijicñayob i pusic'al jini israelob che' ba tsi' yubiyob. Tsi' subeyob wocolix i yala Dios. Ma'anix tsi' chan ña'tayob i tech guerra ti' contra jini rubeñoñob yic'ot gadob.

³⁴Jini rubeñoñob yic'ot jini gadob tsi' yalayob: Jini i pulantib mi' yac' ti tsictiyel ti lac tojlel cha'an lac tem cha'an jach lac Yum Dios. Tsa' otsabenti i c'aba' Testigo ba Pulantib.

Jini cojix ba i cantesabal Josué

23 Che' ñumenix cabal ora lac Yum tsi' yalq'ueyob israelob i ñach'talel i pusic'al ti' tojlel i contrajob año' ba ti' joytilel. Anix cabal i jabilel Josué. ²Tsi' paya tilel pejtelel israelob yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot tatlob ti Israel yic'ot jini juezob yic'ot jini wa'chocobilo' ba. Tsi' subeyob: Anix cabal c jabilel. ³Tsa'ix la' q'uele pejtelel tsa' ba i mele lac Yum Dios ti' tojlel la' contrajob cha'an mi yalq'ueñetla jini

lum, come jiñach lac Yum Dios tsa' bΛ i coltayetla ti guerra. ⁴Tsa'ix c t'oxbeyetla la' lum ti jujunmojt i p'olbal Israel. Tsac chilbeyob i lumal jini winicob x'ixicob tsa' bΛ c jisa ti la' tojlel, yic'ot yaño' bΛ maxto bΛ chocbilobic loq'uel ya' ti Jordán ja' c'ΛΛΛ ti colem ñajb ba' mi' bΛjlel q'uin. ⁵Lac Yum Dios tsi' chocoyob loq'uel cha'an mi yΛq'ueñetla. Tsi' chocoyob loq'uel cha'an mi' la' ch'Λmben i lum che' bajche' lac Yum Dios tsi' wΛn aq'ueyetla i t'an.

⁶Yom ch'ejletla che' jini. Yom mi la' jac'ben pejtelel i mandar Moisés che' bajche' ts'ijbubil. Mach yomic mi la' xoy la' bijlel mi ti la' ñoj mi ti la' tsej. ⁷Mach yomic mi la' wajñel la' wic'ot jini winicob x'ixicob tsa' bΛ cΛleyob ti la' tojlel. Mach yomic mi la' pejcΛben i dioste'. Mach yomic mi la' taj ti t'an i diosob. Mach yomic mi la' ch'ujutesan. ⁸Yom xuc'ul mi la' tsajcan lac Yum Dios che' bajche' woli la' mel c'ΛΛΛ wΛle. ⁹Come lac Yum Dios tsa'ix i chocoyob loq'uel yumΛlob ti la' tojlel, jini p'ΛΛΛ tac bΛ yic'ot ñuc tac bΛ. Ma'anic majqui tsa' mejli i contrajiñet c'ΛΛΛ wΛle. ¹⁰Juntiquil mi mejlel i yajñesan jump'ejl mil, come lac Yum Dios mi' coltañetla ti guerra che' bajche' tsi' subeyetla. ¹¹Yom mi la' cΛntan la' bΛ che' jini. Yom mi la' c'uxbin lac Yum Dios.

¹²Mi tsa' la' tΛts'Λ la' bΛ, mi tsa' cajiyetla ti tem ajñel la' wic'ot jini tsa' bΛ cΛleyob ti la' lumal, mi tsa' la' cha'le ñujpuñel yic'otob, mi tsa' la' xΛbΛ la' bΛ yic'otob, ¹³yom mi la' ña'tan ma'anix mi caj i chΛn chocob loq'uel ti la' tojlel lac Yum Dios. Mi caj i soquetla. Mi caj i chuquetla che' bajche' ti yac. Mi caj i ju'sΛbenet la' pusic'al che' bajche' ti asiyal. Mi caj i yΛp la' wut cha'an ma'anix mi la' ch'Λmben isujm. Che' jini mi caj la' jilel.

¹⁴WΛle mi caj c chΛmel che' bajche' pejtelel año' bΛ ti pañimil. Yom mi la' ña'tan ti pejtelel la' pusic'al ma'anic chuqui anto yom mi' ts'actiyel ti pejtelel chuqui tsi' subeyetla lac Yum Dios. Tsa'ix laj ts'actiyi. ¹⁵Pero che' bajche' tsa'ix ts'actiyi ti la' tojlel pejtel jini t'an tsa' bΛ i wΛn subeyetla lac Yum Dios, che'Λch mi mejlel i yΛq'ueñet la' wubin pejtelel jini wocol tac c'ΛΛΛ mi' jisañetla loq'uel ti ili uts'at bΛ lum tsa' bΛ i yΛq'ueyetla. ¹⁶Mi tsa'ix la' ñusΛbe jini xuc'ul bΛ i t'an lac Yum Dios tsa' bΛ i yΛq'ueyetla, cha'an mi la' tsajcan dioste' tac, cha'an mi la' ch'ujutesan yambΛ dios tac, lac Yum mi caj i

mich'leñetla. Ora jach mi caj la' jilel ti ili uts'at ba lum tsa' ba i yaq'ueyetla. Che' tsi' yaʌʌ Josué.

Cojix ba i t'an Josué

24 Josué tsi' pʌʌ tilel pejtelel jini israelob cha'an mi' tempañob i ba ya' ti Siquem. Tsi' pʌʌ tilel jini año' ba i ye'tel yic'ot tatʌlob ti Israel yic'ot juezob yic'ot jini wa'chocobilo' ba. Tsa' ajñiyob ti' tojlel Dios.

²Josué tsi' pejcayob ti pejtelelob: Lac Yum i Dios Israel woli' yaʌ: "Ti wajali tsa' chumleyob la' ñojte'elob ya' ti junwejlel colem ja' i c'aba' Eufrates. Jiñʌch jini Taré, i tat Abraham yic'ot Nacor. Tsi' ch'ujutesayob dioste' tac. ³Joñon tsac pʌʌ loq'uel la' ñojte'el Abraham ya' ti' junwejlel jini colem ja' Eufrates. Tsac pʌʌ ñumel ti pejtelel i lumal Canaán. Tsac p'ojlesʌbe i p'olbal che' ba tsa cʌq'ue Isaac. ⁴Tsa cʌq'ue Isaac jini Jacob yic'ot Esaú. Tsa cʌq'ue Esaú jini wits tac i c'aba' Seir cha'an mi' ch'ʌm ti wenta. Pero Jacob yic'ot i yalobilob tsa' jubiyob majlel ti Egipto.

⁵Che' jini tsac choco majlel Moisés yic'ot Aarón. Tsa' tejchi wocol ti' tojlel jini egiptojob cha'an jini tsa' ba c cha'le ti' tojlelob. Ti wi'il tsac cha' pʌʌ loq'uel c cha'año' ba. ⁶Che' ba tsac pʌʌ loq'uel la' ñojte'elob ti Egipto tsa' c'otiyetla ti colem ja' i c'aba' Chʌchʌc ba. Jini egiptojob tsi' tsajcayob majlel la' ñojte'elob ti carreta tac yic'ot ti caballo tac c'ʌʌʌ ti Chʌchʌc ba Ñajb. ⁷Che' ba tsa' la' pejcayon ti c'am ba t'an, tsa cotsa ic'yoch'an ba pañimil ti ojilil ya' ba'an israelob yic'ot jini egiptojob. Tsac pʌʌyob tilel ti jini colem ñajb cha'an mic jisaño' ti ja'. Wen jal tsa' chumleyetla ti jochol ba lum, ⁸c'ʌʌʌ tsac pʌʌyotla ti' lumal jini amorreojob, chumulo' ba ti junwejl Jordán ja'. Che' ba tsi' cha'leyob guerra ti la' tojlel, joñon tsa cʌc'ʌ jini amorreojob ti la' c'ʌb. Tsa' la' ch'ʌmʌ ti la' wenta i lumob, come tsac jisayob ti la' tojlel. ⁹Ti wajali che' yumʌʌch Balac i yalobil Zipor ti' tojlel moabob tsa' caji' contrajñob jini israelob. Tsi' choco ti pʌyol Balaam i yalobil Beor cha'an mi' ch'ʌquetla. ¹⁰Pero ma'anic tsac jac'be Balaam. Wersa tsi' yaq'ueyetla i yutslal i t'an. Tsaj coltayetla loq'uel ti' c'ʌb Balaam.

¹¹Ti wi'il tsa' c'axiyetla ti Jordán ja'. Tsa' c'otiyetla ti Jericó. Jini año' ba ti Jericó tsi' contrajiyetla. Tsa cʌc'ʌyob

ti la' wenta. ¹²Tsa cotsabeyob i baq'uen la' contrajob cha'an mi' bac'ñañetla. Jini cha'an tsac choco loq'uel jini cha'tiquil i yumob amorrejob. Mach yic'otic la' wespada mi la' jalajb tsa' la' chocoyob loq'uel. ¹³Tsa cac'ueyetla jini lum ya' ba' ma'anic tsa' la' cha'le e'tel. Tsa' chumleyetla ti otot tac mach ba anic tsa' la' wa'choco. Woli la' c'uxben i wut jini pac'abal yic'ot i wut olivote' mach ba anic tsa' la' pac'la", che'en lac Yum.

¹⁴Jini cha'an yom mi la' bac'ñan lac Yum. Yom mi la' ch'ujutesan ti xuc'ul yic'ot ti isujm. Yomix mi la' choc i dioste' tac la' ñojte'elob tsa' ba i ch'ujutesayob ya' ti' junwejl jini colem ja' i c'aba' Eufrates yic'ot ti Egipto. Yom mi la' ch'ujutesan lac Yum. ¹⁵Mi mach uts'atic mi la' q'uel che' mi la' ch'ujutesan lac Yum, yajcanla wale majqui mi caj la' ch'ujutesan, mi jini dioste' tsa' ba i ch'ujutesayob la' ñojte'elob ya' ti' junwejl jini Eufrates, yic'ot i dioste' amorrejob año' ba ti ili lum ba' chumule'tla. Pero joñon yic'ot jini año' ba ti cotot mi caj lac ch'ujutesan lac Yum. Che' tsi' yala Josué.

¹⁶Jini winicob x'ixicob tsi' yalayob: Mach yomic mij cay lojon lac Yum. Mach yomic mic ch'ujutesan lojon jini dioste' tac, ¹⁷come lac Yum Dios jiñach tsa' ba i palyonla loq'uel ti Egipto ba' tsi' cha'leyob majtan e'tel lac ñojte'elob. Tsi' pasla jini babaq'uen tac ba i p'atlel. Tsi' cantayonla ti pejtelel jini bij ba' tsa' ñumiyonla. Tsi' coltayonla ti' tojlel laj contrajob. ¹⁸Lac Yum tsi' choco loq'uel pejtelel jini winicob x'ixicob ti' lum tac ba' tsa' ñumiyonla. Joñon lojon mi caj lac ch'ujutesan lac Yum, come jiñach lac Dios. Che' tsi' yalayob jini israelob.

¹⁹Josué tsi' subeyob jini winicob x'ixicob: Mach mejlic la' ch'ujutesan lac Yum, come ch'ujulach Dios, bac'ñabilach ja'el. Ma'anic mi caj i ñusabeñetla la' mul che' mi la' ñusaben i t'an. ²⁰Mi tsa' la' caya lac Yum, mi tsa' la' ch'ujutesa dioste' tac, mi caj i yalq'ueñetla wocol. Mi caj i cayetla. Anquese tsi' pasbeyetla i yutslel, mi caj i jisañetla, che'en.

²¹Jini winicob x'ixicob tsi' subeyob: Mach che'iqui. Mi caj c ch'ujutesan lojon lac Yum, che'ob. ²²Josué tsi' jac'beyob: Jatetla tsa'ix la' subu la' ba. Tsa'ix la' yajca lac Yum. Tsa' la' wala mux caj la' ch'ujutesan lac Yum, che'en. Tsi' yalayob: Tsa'ix cac'la lojon c t'an, che'ob. ²³Josué tsi' cha' jac'beyob: Yom mi la' loc'san pejtelel jini dioste' tac am ba la' wic'ot. Aq'uen la' pusic'al lac Yum Dios i Dios Israel, che'en. ²⁴Jini

winicob tsi' subeyob: Mi caj lac ch'ujutesan lac Yum Dios. Mi caj lac jac'ben i t'an, che'ob.

²⁵Jini cha'an Josué tsi' meletrato yic'otob ti jini jach ba q'uin. Ya' ti Siquem tsi' yaq'ueyob i t'an. ²⁶Josué tsi' ts'ijbu ili t'an ti' juñilel i mandar Dios. Tsi' ch'ΛmΛ jump'ejl colem xajlel cha'an mi' wa'chocon ya' ti yebal jini c'olol te'. Jini te' ya'an ti' t'ejl Tabernáculo. ²⁷Josué tsi' subeyob ti pejtelelob: Testigojach ili xajlel, come wa'Λch tsa' tsictiyi ba'an ili xajlel pejtelel tsa' ba i subeyonla lac Yum. Mi tsa' la' c'Λya lac Dios, jini xajlel mi caj i tsictesan ti la' tojlel, che'en. ²⁸Che' jini tsi' chocoyob sujtél, jujuntiquil ti' lumal.

Tsa' ch'Λmi Josué yic'ot Eleazar

(Jue. 2.6-10)

²⁹Che' ba tsa' ujti pejtelel iliyi, tsa' ch'Λmi Josué (i yalobil Nun), x'e'tel i cha'an lac Yum. Anix jo'c'al yic'ot lujump'ejl (110) i jabilel. ³⁰Tsi' mucuyob ti' lum Josué ya' ti Timnatsera, am ba ti wits i c'aba' Efraín, ya' ti norte. Jini wits i c'aba' Gaas an ti sur. ³¹Jini israelob tsi' meleyob chuqui yom lac Yum che' cuxul to Josué yic'ot che' cuxul to jini año' ba i ye'tel c'Λmbilo' ba i cha'an pejtelel tsa' ba i cha'le lac Yum ti' tojlel israelob. ³²I baquel José, tsa' ba i ch'ΛmΛyob loq'uel ti Egipto jini israelob, tsi' cha' mucuyob ya' ti Siquem. Tsi' mucuyob ti jini lum tsa' ba i mañΛ Jacob ti' tojlel i yalobilob Hamor. Hamor jiñach i tat Siquem. Jacob tsi' tojo ti jo'c'al tiñame'. Jini lum tsa' c'axi ti' wenta i p'olbal José. ³³Tsa' ch'Λmi Eleazar i yalobil Aarón. Tsi' mucuyob ya' ti jini bujtal tsa' ba aq'uenti Finees i yalobil Eleazar ya' ti wits i cha'an Efraín.

JUEZOB

Judá yic'ot Simeón tsi' malbeyob jini rey Adonibezec

1 Che' ba tsa' chami Josué, jini israelob tsi' c'ajtibeyob lac Yum: ¿Majqui ba junmojt israelob yomob ñaxan majlel cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra jini cananeojob? che'ob.

²Lac Yum tsi' jac'la: La' majlicob año' ba ti Judá. Joñon tsa'ix cac'la jini lum ti' wenta.

³Jini ñuco' ba ti Judá tsi' subeyob ñuco' ba ti Simeon, i yascun ba Judá: Yom mi la' majlel quic'ot lojon ti jini lum tsa' ba aq'uentiyon lojon. La' lac cha'len guerra ti' tojlel jini cananeojob. Muq'uij c majlel lojon ja'el la' wic'ot ya' ti jini lum tsa' ba ajq'ui ti la' wenta. Che' jini, jini año' ba ti Simeón tsa' majliyob yic'ot. ⁴Tsa' majliyob jini año' ba ti Judá. Lac Yum tsi' yac'la jini cananeojob yic'ot jini fereseojob ti' c'abob. Tsi' malbeyob i contrajob ya' ti Bezec. Tsi' tsansayob lujump'ejl mil winicob. ⁵Tsi' tajayob jini rey Adoni Bezec ya' ti Bezec. Tsi' cha'leyob guerra ti' contra. Tsi' malbeyob jini cananeojob yic'ot jini ferezeojob. ⁶Tsa' puts'i jini rey Adoni Bezec. Tsi' yajñesayob majlel. Tsi' chucuyob. Tsi' tsepbeyob loq'uel i ña'al i c'ab yic'ot i ña'al i yoc. ⁷Adoni Bezec tsi' yala: Lujuntiquil i chanc'al reyob tsepbil ba loq'uel i ña'al i c'ab yic'ot i yoc tsi' lotoyob i xejt'il c waj tsa' ba yajli tic mesa. Che' bajche' tsac tumbeyob, che'ach tsi' yaq'ueyon c toj Dios, che'en. Tsi' palyayob majlel ti Jerusalén. Ya'i tsa' chami.

I winicob Judá tsi' ch'amayob Jerusalén yic'ot Hebrón

⁸I winicob Judá tsi' cha'leyob guerra ti' contra Jerusalén. Tsi' ch'amayob Jerusalén. Tsi' jisayob jini ya' ba chumulob. Tsi'

puluyob jini tejclum. ⁹Wi'ilix jini soldadojob tsa' majliyob ti guerra ti contra jini cananeojob chumulo' bΛ ti wits tac ya' ti sur yic'ot ya' ti joctΛ tac. ¹⁰Jini i winicob Judá tsa' majliyob ti guerra ti' contra jini cananeojob chumulo' bΛ ya' ti Hebrón. (I c'aba' ti ñaxan jiñach Quiriat Arba.) Tsi' mΛlbeyob jini Sesai, Ahimán, yic'ot Talmái.

Otoniel tsi' mΛlbe Debir. Tsi' ch'ΛmΛ Acsa

(Jos. 15.15-19)

¹¹Ti wi'il tsa' majliyob ba'an jini chumulo' bΛ ti Debir. I c'aba' ti ñaxan jiñach Quiriat Sefer. ¹²Tsi' yaΛΛ Caleb: Majqui jach mi' cha'len guerra ti Quiriat Sefer, mi tsi' wersa ch'ΛmΛ, joñon mi caj cΛq'uen calobil Acsa cha'an mi' pΛy cha'an i yijñam, che'en. ¹³Jini Otoniel i yalobil Cenaz i yijts'iñach Caleb. Jiñach tsa' bΛ mΛjli i cha'an. Jini cha'an Caleb tsi' yaq'ue Acsa i yixic'al cha'an mi' pΛy. ¹⁴Che' bΛ tsa' c'oti Acsa ba'an Otoniel, tsi' sube cha'an mi' c'ajtiben i lum i tat. Che' bΛ tsa' jubi ti burro jini Acsa, Caleb tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom? che'en.

¹⁵Acsa tsi' jac'Λ: Aq'ueñon c majtan. Tsa'ix a wΛq'ueyon lum ya' ti Neguev. Aq'ueñon ja'el ba' mi' loq'uel ja', che'en. Jini cha'an Caleb tsi' yaq'ue lum ba' mi' loq'uel ja' ti bujtΛ yic'ot ti joctΛ.

Tsa' mΛjliyob i cha'añob Judá yic'ot Benjamín

¹⁶I p'olbalob jini ceneo, i nij'al Moisés, tsa' loq'uiyob ti tejclum i c'aba' Palmeras temel yic'otob i p'olbal Judá. Tsa' c'otiyob ti' tiquiñal pañimil am bΛ ti Judá, am bΛ ti' tojel Arad ya' ti sur. Temel tsa' chumleyob yic'ot ya' bΛ añob ti' lumal. ¹⁷Temel tsa' majliyob i winicob Judá yic'ot i p'olbalob Simeón i yaΛcun Judá. Tsa' mΛjliyob i cha'an ti' tojlel jini cananeojob año' bΛ ti Safat. Tsi' jisayob jini tejclum. Tsi' yotsΛbeyob i c'aba Horma (Jisaya). ¹⁸Tsi' ch'ΛmΛyob ja'el Gasa yic'ot i lum, yic'ot Ascalón yic'ot i lum, yic'ot Ecrón yic'ot i lum. ¹⁹Lac Yum tsi' coltayob. Jini cha'an tsa' mejli i mΛlbeñob jini año' bΛ ti wits tac. Pero ma'anic tsa' mejli i chocob loq'uel jini año' bΛ ti joctΛ bΛ lum, come año i cha'an carreta tac melbil bΛ ti tsucu taq'uin. ²⁰Jini tejclum Hebrón tsa' aq'uenti Caleb che' bajche' tsi' yaΛΛ Moisés. Caleb tsi' choco loq'uel jini uxtiquil i yalobilob Anac. ²¹Jini benjamiñob ma'anic tsi' chocoyob

loq'uel ti Jerusalén jini jebuseojob. Temel mi' chumtlalob yic'otob c'AlAl wale.

José tsi' ch'AlAl Betel

²²Che' ja'el i p'olbalob José tsi' cha'leyob guerra ti' contra Betel. Lac Yum an yic'otob. ²³I p'olbalob José tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' tsajiñob pañimil ya' ti Betel. I c'aba' ili tejlum ti ñaxan jiñach Luz. ²⁴Jini chocbilo' ba majlel tsi' q'ueleyob juntiquil winic woli ba ti loq'uel ti jini tejlum. Tsi' subeyob: Pasbeñon lojon wale baqui an mucul ba i yochib ili tejlum. Che' jini ma'anic mi caj c tsansañet lojon, che'ob. ²⁵Jini cha'an tsi' pasbeyob i yochib jini tejlum. Tsi' tsansayob jini año' ba ti tejlum. Pero tsi' yac'ayob ti libre jini winic yic'ot jini año' ba ti' yotot. ²⁶Ti wi'il tsa' majli jini winic ti' lumal heteojob. Tsi' mele jump'ejl tejlum ya'i. Tsi' yotsabe i c'aba' Luz. Jiñach i c'aba' c'AlAl wale.

Manasés yic'ot Efraín tsi' cha'leyob guerra

²⁷Manasés ma'anic tsi' choco loq'uel jini chumulo' ba ti Betseán mi jinic año' ba ti Taanac yic'ot ti xchumtal tac, mi jinic año' ba ti Dor yic'ot jini xchumtal tac, mi jinic año' ba ti Ibleam yic'ot jini xchumtal tac, mi jinic año' ba ti Meguido yic'ot jini xchumtal tac. Come jini cananeojob wersa yom chumtlalob ti jini lum. ²⁸Che' ba tsi' ch'AlAlayob wersa jini israelob, tsi' yotsayob jini cananeojob ti xic'bil ba e'tel, pero ma'anic tsi' chocoyob loq'uel. ²⁹Che' ja'el jini efraiñob ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini cananeojob chumulo' ba ti Gezer. Temel tsa' chumleyob yic'otob.

Tsi' ch'AlAlayob i lum yamba chanmojt

³⁰I polbalob Zabulón ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini chumulo' ba ti Qutrón mi jinic chumulo' ba ti Naalal. Temel tsi' cha'leyob chumtal yic'ot jini cananeojob, pero tsi' yotsayob ti xic'bil ba e'tel. ³¹I p'olbalob Aser ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini chumulo' ba ti Aco mi jinic chumulo' ba ti Sidón, mi ti Ahlab, mi ti Aczib, mi ti Helba, mi ti Afec, mi ti Rehob. ³²Tsa' chumleyob jini aserob yic'ot jini cananeojob ti jini lum. Ma'anic tsa' mejli i chocob loq'uel. ³³I p'olbalob Neftalí ma'anic tsi' chocoyob loq'uel jini chumulo' ba ti

Betsemes, mi jinic chumulo' bΛ ti Betanat, pero temel tsa' chumleyob yic'otob jini cananeojob ti jini lum. Jini chumulo' bΛ ti Betsemes yic'ot ti Betanat tsa' ochiyob ti xic'bil bΛ e'tel ti' tojlelob. ³⁴Jini amorreojob ma'anic tsi' cΛyΛyob ti chumtΛl i p'olbalob Dan ti joctΛl. Tsi' chocoyob majlel c'ΛlΛl ti wits tac. ³⁵Jini amorreojob wersa tsa' chumleyob ti Heres, ti Ajalón yic'ot ti Saalbim, pero i p'olbalob José tsi' wersa otsayob jini amorreojob ti xic'bil bΛ e'tel. ³⁶Ya' jaxΛl i lum jini amorreojob ya' ti jajp wits i c'aba' Siñan. Tsa' ñumi i cayajonlel ti Sela c'ΛlΛl ti chan.

I yAngel lac Yum ti Boquim

2 I yAngel lac Yum tsa' loq'ui ti Gilgal. Tsa' letsi majlel ti Boquim. Tsi' yΛlΛ: Joñon tsac loc'sayet ti Egipto. Tsa cotsayet ti jini lum che' bajche' tsac sube a ñojte'elob. Wersa mi' ts'actiyel jini t'an tsa' bΛ c mele la' wic'ot. ²Pero mach yomic mi la' laj la' t'an yic'ot chumulo' bΛ ti ili lum. Jembenla i yajñib i dioste', cho'on. Pero jatetla ma'anic tsa' la' jac'Λ c t'an. ¿Chucoch tsa' la' cha'le bajche' iliyi? ³Jini cha'an, ma'anic mi caj c choc loq'uel ti la' tojlel jini tejclum tac. Muq'ui x i yajñel che' bajche' asiyal ti la' tojlel. Jini i diosob mi caj i yΛq'ueñetla cabal la' wocol. Che' tsi' yΛlΛ i yAngel lac Yum. ⁴Che' bΛ tsi' yΛlΛ ili t'an i yAngel lac Yum ti' tojlel i yalobilob israel, c'am tsi' cha'le t'an jini tejclum. Tsa' uq'uiyob. ⁵Jini cha'an tsi' yotsΛbeyob i c'aba' ili lum Boquim. Ya'i tsi' pulbeyob i majtan lac Yum.

Tsa' chΛmi Josué

(Jos. 24.29-31)

⁶Che' bΛ Josué tsi' subeyob sujtcl jini soldadojob israelob, tsa' majli i ch'Λmob i lum ti jujuntiquil. ⁷Jini winicob x'ixicob tsi' ch'ujjutesayob lac Yum che' cuxul to Josué yic'ot jini ñoxo' bΛ tsa' bΛ ajniyob yic'ot Josué. Tsi' q'ueleyob pejtelel jini ñuc bΛ i ye'tel lac Yum tsa' bΛ i mele ti' tojlel Israel. ⁸Tsa' chΛmi Josué che' anix lujump'ejl i wΛcc'al (110) i jabilel. Josué (i yalobil Nun) jiñach x'e'tel i cha'an lac Yum. ⁹Tsi' mucuyob Josué ya' ti lum i c'aba' Timnatsera am bΛ ti wits i c'aba' Efraín. An ti' tojel jini wits i c'aba' Gaas ya' ti norte. ¹⁰Tsa' chΛmiyob pejtelel jini winicob x'ixicob año' bΛ ti jini ora. Ti wi'il tsa'

p'ojliyob yaño' ba mach ba anic tsi' cañayob lac Yum. Ma'anic tsi' cañayob i ye'tel lac Yum tsa' ba i mele ti' tojlel israelob.

Jini israelob tsi' cayayob Dios

¹¹Jini israelob tsi' cha'leyob jontolil ti' tojlel lac Yum. Tsa' caji i ch'ujutesañob jini dios Baal. ¹²Tsi' cayayob lac Yum, i Dios i ñojte'elob tsa' ba i loc'sayob ti' lumal Egipto. Tsi' tsajcayob majlel dios tac i cha'an yamba tejclumob am ba ti' joytilel. Tsi' ch'ujutesayob. Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum. ¹³Tsi' cayayob lac Yum. Tsa' caji i ch'ujutesañob Baal yic'ot Astarot. ¹⁴Tsa' tili i mich'ajel lac Yum ti' contra Israel. Tsi' yac'ayob ti' c'ab xujch'ob tsa' ba i chilbeyob i chuba'an. Tsi' choñoyob ti' c'ab i contrajob año' ba ti' joytilel. Ma'anic tsa' mejliyob ti leto yic'otob i contra. ¹⁵Baqui jach tsa' majliyob, lac Yum tsa' ajni ti' contra cha'an mi' yubiñob wocol, come che'ach tsi' yala lac Yum. Cabal tsi' yubiyob wocol che' bajche' tsi' wan ala lac Yum.

¹⁶Lac Yum tsi' yaq'ueyob juezob tsa' ba i coltayob loq'uel ti' c'ab i contrajob. ¹⁷Pero ma'anic tsi' jac'beyob i yaj coltayajob ja'el. Tsi' tsajcayob dios tac. Tsi' ch'ujutesayob. Tsi' bac' cayayob jini bij tsa' ba i xañayob majlel i ñojte'elob tsa' ba i jac'beyob i mandar lac Yum. Ma'anic tsi' jac'beyob lac Yum. ¹⁸Che' ba lac Yum tsi' choco tilel juez, tsi' coltayob che' cuxul to jini juez. Lac Yum tsi' p'unta jini winicob x'ixicob, come tsi' yubibeyob i yajcan che' ba tsa' tic'lantiyob cha'an jontolo' ba. Lac Yum tsi' coltayob che' cuxul to jini juez. ¹⁹Che' ba tsa' chami jini juez, tsa' caji i cha' melob ñaxan ba i melbal. Ñumen leco tsi' cha'leyob bajche' i ñojte'elob. Tsi' tsajcayob yan tac ba dios. Tsi' ñocchocoyob i ba ti' tojlel. Ma'anic tsi' cayayob jontol ba i melbalob. Mach yomobic i cay jini bij woli ba i tsajcañob. ²⁰Tsa' lejmi i mich'ajel lac Yum ti' contra Israel. Tsi' yala: Ili tejclum tsi' ñusa jini xuc'ul* ba t'an tsa' ba c mele yic'ot i ñojte'elob. Ma'anic mi' jac'beñoñob c t'an. ²¹Jini cha'an ma'anix mi caj c choc loq'uel jini yan tac ba tejclum tsa' ba cale che' ba tsa' chami Josué. ²²Mi caj cac' ti prueba jini israelob cha'an mi' tsictayel mi mux i chan jac'beñoñob che' bajche' i ñojte'elob, o mi ma'anic, che'en. ²³Jini cha'an lac Yum ma'anic tsi' choco loq'uel ti junyajlel jini tejclum tac. Ma'anic tsi' yac'ayob ti' wenta israelob cha'an mi' jisañob.

Dios ma'anic tsi' choco loq'uel jini tejclum tac

3 Lac Yum tsi' *слѧ cabл* tejclum ti' tojlel israelob cha'an mi' tsictiyel mi mux i *чѧн* jac'beñob lac Yum jini israelob. Maxto i *сѧñѧyobic* guerra che' bajche' i tatob tsa' *бѧ* ochiyob ti Canaán. ²Jini cha'an lac Yum tsi' *ѧѧq'ueyob* i ñop guerra cha'an mi' *рѧsbeñob* i ñuclel maxto *бѧ* anic tsi' *q'ueleyob*. ³Jiñobach i contrajob: jini filisteojob yic'ot jo'tiquil i yumob, jini cananeojob, yic'ot jini sidoniojob, yic'ot jini heteojob chumulo' *бѧ* ti wits i c'aba' Líbano ya' ti jini wits Baal Hermón *с'ѧѧѧ* ti Hamat. ⁴Lac Yum tsi' *сѧѧѧyob* cha'an mi' *ѧѧc'ob* ti prueba Israel, cha'an mi' *q'uejlel* mi muq'uix i jac'ob i mandar lac Yum che' bajche' tsi' sube Moisés ti' tojlel i ñojte'elob. ⁵Jini cha'an tsa' chumleyob israelob yic'ot cananeojob yic'ot heteojob yic'ot amorreojob, yic'ot ferezeojob, yic'ot heteojob, yic'ot jebuseojob. ⁶Tsi' *рѧѧѧyob* xch'oc *бѧ* i yalobilob cha'an i yijñamob i yalobilob. Che' ja'el tsi' sijiyob i yalobilob cha'an mi' *рѧjyelob*. Tsi' ch'ujutesayob jini dioste' tac.

Otoniel tsi' colta loq'uel israelob ti' c'Ab Cusan Risataim

⁷Jini israelob tsi' cha'leyob jontolil ti' wut lac Yum, come tsa' ñajayi i cha'añob lac Yum Dios. Tsi' ch'ujutesayob jini baalob yic'ot jini aserajob. ⁸Jini cha'an lac Yum tsi' wen mich'leyob. Tsi' *ѧѧc'ayob* ti' c'Ab jini rey Cusan Risataim, am *бѧ* ti Mesopotamia. *ѧѧxѧсp'ejl* jab jini israelob tsa' ajniyob ti' wenta Cusan Risataim. ⁹Che' jini c'am tsi' pejcayob lac Yum. Lac Yum tsi' *ѧѧc'ѧ* juntiquil juez cha'an mi' coltañob, jiñach Otoniel i yalobil Cenaz, i yijts'in Caleb. ¹⁰I Espíritu lac Yum tsi' *ѧѧq'ue* i *р'ѧѧѧlel* cha'an mi' coltan Israel. Tsa' loq'ui majlel ti guerra. Lac Yum tsi' *ѧѧq'ue* i jisan Cusan Risataim jini i rey Siria. Otoniel tsi' *mѧlbe* jini Cusan Risataim. ¹¹Cha'c'al jab tsa' lajmi i tic'lantelob jini israelob che' cuxul to Otoniel. Tsa' chami Otoniel i yalobil Cenaz.

Aod tsi' colta loq'uel israelob ti' p'ѧѧѧlel Moab

¹²Jini israelob tsa' caji' cha' melob chuqui jontol ti' wut lac Yum. Jini cha'an lac Yum tsi' *ѧѧc'ayob* ti' c'Ab Eglón, i rey Moab. ¹³Eglón tsi' laja i t'an yic'ot jini amoñob yic'ot jini amalecob. Tsi' *mѧlbeyob* jini israelob. Tsi' wersa ch'ѧmѧyob

jini tejclum i c'aba' Palmeras. ¹⁴Jini israelob tsa' ochiyob ti' wenta Eglón, i rey Moab. Añob ti' wenta waxaclujump'ejl (18) jab.

¹⁵C'am tsi' cha'leyob t'an jini israelob ti' tojlel lac Yum. Lac Yum tsi' yalq'ueyob juntiquil sts'ej c'Ab cha'an mi' coltañob, jiñach Aod i yalobil Gera, i p'olbal Benjamín. Jini israelob tsi' chocoyob majlel tojoñel ba'an Eglón rey ti Moab. Tsi' yal'ayob ti' c'Ab Aod. ¹⁶Aod tsi' mele jump'ejl alΛ machit cha'wejl ba i yej. I tamlel jiñach junxujc'ubayel. Tsi' calcha ti mal i pislel ti ñoj ba i ya'. ¹⁷Aod tsi' yalq'ue tojoñel Eglón rey ti Moab. Wen jujp'em jini Eglón. ¹⁸Che' ba ujtemix i yal' jini tojoñel, tsi' subeyob sujtel jini winicob tsa' ba i cuchbeyob tilel jini tojoñel. ¹⁹Pero ya' ba' mi' melob xajlel lac'al ti Gilgal tsi' cha' sutq'ui i ba cha'an mi' cha' majlel ba'an Eglón. Aod tsi' sube: An chuqui com c subeñet ti mucul, che'en. Che' jini Eglón tsi' subeyob loq'uel i yaj cantayajob. Tsa' laj loq'uuiyob. ²⁰Tsi' bej lac'tesa i ba Aod, che' buchul jini rey ba' mi' ñusan ticwal ti' cha'p'ejlel ba piso. Aod tsi' sube: An i t'an Dios com ba c sub ti a tojlel, che'en. Tsa' ch'ojyi Eglón ba' buchul. ²¹Che' jini Aod ti ts'ej ba i c'Ab tsi' loc'sa jini alΛ machit am ba ti ñoj ba i ya'. Tsi' jec'be i ñac' Eglón. ²²Pejtelel i yej yic'ot i yoc jini alΛ machit tsa' ochi majlel, come wen jujp'em. Ma'anic tsa' mejli i loc'san jini alΛ machit ti' ñac'. Jini i lewil tsi' laj pixbe i yoc jini machit. Tsa' caji ti c'unte yojlel loq'uel i soyta'. ²³Tsa' loq'ui Aod ti corredor. Tsi' ñup'u i ti' jini otot. Tsi' wen ñet'e jini puerta.

²⁴Che' ba tsa' loq'ui, tsa' tiliyob i mozjob jini rey. Che' ba tsi' q'ueleyob ñup'ul jini puerta, tsi' yal'ayob: Tic'al woli' c'aj i yo ya' ba' tsawan ba tsalal, che'ob. ²⁵Ti wi'il tsa' cajiyoj ti baq'uen, come ma'anic woli' jajmel jini puerta. Tsi' ch'Λmayob jump'ejl llave. Tsi' jamayob jini otot. Che' ba tsa' ochiyob tsi' tajayob jini rey ñolol ti lum, chamenix.

²⁶Che' ba tsa' jal'ayob, ajñel tsa' loq'ui majlel Aod. Tsa' ñumi ba' mi' melob xajlel. Tsa' majli ti puts'el ti Seirat. ²⁷Che' ba tsa' c'oti ya' ti' wits i c'aba' Efraín, tsa' caji i wus jini xulub. Pejtelel israelob tsa' jubiyob tilel ti wits tac yic'ot Aod. Tsi' yal'Λ i ba ti yumantel. ²⁸Tsi' yalΛ: Tsajcañonla, come lac Yum tsa'ix i yal'Λ ti laj c'Ab pejtelel laj contra ti Moab, che'en. Tsi' tsajcayob majlel. Tsi' mactayob jini c'axibal ya' ti Jordán ba' mi' c'axelob jini ch'oyolo' ba ti Moab. Ma'anic tsi' yal'ayob

ti c'axel mi juntiquilic. ²⁹Ti jim ba ora tsa' tsansantiyob lujump'ejl mil moabob p'at'alo' ba winicob yujilo' ba guerra ti pejtelel. Ma'anic tsa' mejli ti puts'el mi juntiquilic. ³⁰Che'ach tsa' peq'uesanti Moab ti jim ba ora ti' p'at'alel Israel. Chanc'al jab ma'anix i tic'lantelob jini israelob.

Samgar tsi' colta israelob

³¹Wi'ilix Samgar iyalobil Anat tsi' tsansa lujunc'al i cha'bajc' (600) filisteojob yic'ot i nico' wacax. Che'ach tsi' colta Israel.

Débora yic'ot Barac tsi' jisayob Sísara

4 Che' ba tsa' chami Aod, jini israelob tsa' caji i cha' melob chuqui jontol ti' wut lac Yum. ²Jini cha'an lac Yum tsi' yac'ayob ti' wenta Jabín jini rey ti Canaán tsa' ba i mele i ye'tel ya' ti Hazor. I yum soldadojob ti Canaán jiñach Sísara tsa' ba chumle ti Harosetgoim. ³An i cha'an jini rey Jabín jo'c'al i yuxbajc' (900) carreta tac melbil ba ti tsucul taq'uin. Junc'alix jab woli' yubiñob wocol jini israelob. Jini cha'an c'am tsa' caji i pejcañob lac Yum.

⁴Jini yumal ti Israel ti jim ba ora jiñach Débora, jini x'ixic ba x'alt'an, i yijñam ba Lapidot. ⁵Chumul ti yebal palma am ba ti yojlil Ramá yic'ot Betel ti wits i c'aba' Efraín. Jini israelob tsa' tiliyob ba'an Débora cha'an mi' toj'esantelob. ⁶Débora tsi' choco ti payol Barac iyalobil Abinoam am ba ti Cedes ti Neftalí. Tsi' sube: Lac Yum, i Dios Israel, woli' subeñet: "Tempan a winicob ya' ti wits i c'aba' Tabor. Tempan lujump'ejl mil winicob i p'olbal Neftalí yic'ot i p'olbal Zabulón. ⁷Joñon mi caj c paybeñet tilel Sísara, i yum i soldadojob Jabín, yic'ot pejtelel i carreta tac, yic'ot i winicob ya' ti pa' Cisón. Mi caj cac'ob ti' a wenta", che'en lac Yum. Che' tsi' yala Débora. ⁸Barac tsi' jac'la: Mi muc'ach a majlel quic'ot, mu' cu c majlel. Mi ma'anic ma' majlel, ma'anic mic majlel, che'en. ⁹Débora tsi' jac'la: Mu' cu c majlel a wic'ot, pero yamba mi caj i q'uejlel ti ñuc che' mi' majlel lac cha'an. Come lac Yum woli' yac' Sísara ti' c'ab x'ixic, che'en. Tsa' majli Débora yic'ot Barac che' ba tsa' sujti ti Cedes. ¹⁰Barac tsi' tempa majlel lujump'ejl mil winicob i p'olbal Zabulón yic'ot Neftalí. Débora tsa' majli yic'otob.

¹¹Heber, jini ceneo, tsi' tats'la i ba ti' tojlel yamba ceneojob i p'olbalob Hobab i nij'al Moisés. Tsa' majli i wa'chocon jini pisil

ba i yotot ya' ti Zaanaim am ba ti t'ejl Cedés. ¹²Tsa' subenti Sísara majlemix Barac (i yalobil Abinoam) ti' witsilel Tabor. ¹³Sísara tsi' tempa pejtelel i carreta tac. An jo'c'al i yuxbajc' (900) i carreta melbil ba ti tsucu taq'uin yic'ot pejtelel i winicob loq'uemo' ba ti Harosetgoim. Tsa' c'otiyob ti jini pa' am ba ti Cisón. ¹⁴Débora tsi' sube Barac: Ch'ojyen come ti ili q'uin lac Yum mi caj i yac' ti a c'Ab jini Sísara. ¿Mach ba wolic i majlel lac Yum ti ñaxan ti' tojel a wut? che'en. Barac tsa' jubi ya' ti' wits Tabor yic'ot lujump'ejl mil winicob. ¹⁵Lac Yum tsi' bac'tesa majlel Sísara yic'ot i carro tac, yic'ot pejtelel i winicob. Sísara tsi' caya i carreta. Tsa' puts'i. ¹⁶Barac tsi' tsajca majlel jini carreta tac yic'ot soldadojob c'Alal ti Arossetgoim. Pejtelel i winicob Sísara tsa' tsansantiyob. Ma'anic tsa' cale mi juntiquilic.

¹⁷Sísara tsa' majli ti ajñel ti pisil ba i yotot Jael i yijñam Heber jini ceneo, come ma'anic guerra ti' tojlel Jabin i rey Hazor yic'ot Heber. ¹⁸Che' ba tsi' q'uele Jael ya'ix tilel Sísara, tsi' sube: La' ti cotot. Mach a cha'len baq'uen, che'en. Tsa' tili. Tsa' ochi ti' yotot. Jael tsi' moso yic'ot pisil. ¹⁹Sísara tsi' yala: Awocolic aq'ueñon ts'ita' ja' cha'an mic jap, come tiquin c ti', che'en. Jini Jael tsi' jama i yajñib leche. Tsi' yalq'ue cha'an mi' jap. Ti wi'il tsi' cha' moso. ²⁰Sísara tsi' sube: Wa'i ti' ti' otot. Mi an majch mi' tilel, mi tsi' c'ajti: “¿Am ba majch tsa' ochi ilayi?” mi che'en, suben: “Ma'anic”, che'en Sísara. ²¹Jael i yijñam Heber tsi' ch'ama jay ba i ni' te' yic'ot martillo. Che' wen wyal Sísara tsi' sal jec'be jini te' ti' pam c'Alal tsa' sojli ti lum. Ma'anic tsi' cha' cañal i wut. Tsa' chami. ²²Barac woli to i tsajcan majlel Sísara. Tsa' c'oti ya' ba'an Jael. Jael tsi' sube: La', mi caj c pasbeñet jini winic woli ba a saclan, che'en. Tsa' ochi. Tsi' q'uele ya'an Sísara chamenix yic'ot i ni' te' ti' pam.

²³Che' jini lac Yum tsi' peq'uesa Jabín, rey ti Canaán, ti' tojlel israelob. ²⁴I p'Alal jini israelob tsa' p'ojli ti' contra Jabín jini rey ti Canaán c'Alal jinto tsi' jisayob.

I c'ay Débora yic'ot Barac

5 Ti jini q'uin Débora yic'ot Barac (i yalobil Abinoam) tsi' cha'leyob c'ay bajche' jini:

² La' subjic i ñuclel lac Yum. Wen ch'ejlob i yumob israelob. Jini israelob tsi' tsajcayob majlel ti guerra.

- ³ Ubinla reyet bΛ la, ñich'tanla yumΛlet bΛ la.
 Joñon mi caj j c'ayin lac Yum.
 Mi caj j c'ayin salmo tac cha'an lac Yum, i Dios Israel.
- ⁴ C Yum, che' bΛ tsa' pΛyΛyon lojon loq'uel ti Seir,
 Che' bΛ tsa' pΛyΛyon lojon ñumel ti' lumal edomob,
 Jini lum tsa' ñijcΛyi, jini panchan ja'el.
 Jini tocal tsa' pΛntΛyi ti ja'.
- ⁵ Tsa' nijcΛyi Sinaí wits ti' tojlel lac Yum
 Cha'an ya'an lac Yum, i Dios Israel.
- ⁶ Che' woli ti yumΛntel Samgar i yalobil Anat,
 Ch'ijiyem jax jini colem bij tac.
 Jini mu' bΛ i xΛñob toj bΛ bij tsi' xΛñΛyob mucubij.
- ⁷ Jochol tsa' cΛle jini tejclum tac ti Israel, tsa' t'ox jojmiyob,
 Jinto tsa' ch'ojyiyon Déborajon.
 Tsa' caji c mel que'tel che' bajche' juntiquil ña'Al i cha'an Israel.
- ⁸ Jini israelob tsi' yajcayob tsiji' bΛ dios tac. Tsa' junyajlel
 pujch'iyob jini israelob.
 Ma'anic i ye'tΛjib soldadojob ti lac tojlel.
 Ma'anic mΛctΛjib, mi lanza ti' tojlel cha'c'al mil israelob.
- ⁹ YumΛlob ti Israel, tijiçña mij q'ueletla.
 Tsa' la' wΛc'Λ la' bΛ cha'an mi la' majlel la' coltan Israel.
 La' subjic i ñuclel lac Yum.
- ¹⁰ YumΛlob c'ΛchΛlo' bΛ ti SASΛc bΛ burro,
 Yic'ot buchulo' bΛ ti' tasil mal,
 Yic'ot xñumelo' bΛ woliyo' bΛ ti xΛmbal ñumel, subenla i
 ñuclel Dios.
- ¹¹ Nich'tanla i t'an música ya' ba'an cuxul bΛ ja'.
 Ya'i mi cajel la' wΛl bajche' tsa' mΛjli i cha'an lac Yum.
 Tsa' mΛjli i cha'an israelob,
 I cha'año' bΛ lac Yum tsi' cha'leyob marcha. Tsa' ñumiyob
 ti' ti' tac tejclum.
- ¹² CañΛ a wut, cañΛ a wut, Débora.
 CañΛ a wut, cañΛ a wut, c'ayin c'ay tac,
 Ch'ojyen, Barac, i yalobilet bΛ Abinoam. PΛyΛ majlel jini
 xΛjchelob a cha'an.
- ¹³ Che' jini tsa' cajiyojob ti majlel ti guerra jini uts'ato' bΛ.
 I tejclum lac Yum tsi' xΛnΛ majlel i contrajin jini p'ΛtΛlo'
 bΛ.

- 14 Jini efraíñob tsa' wersa ochiyob ti joctal.
 Wi'ilix tsa' majli i p'olbalob Benjamín.
 Jini yumalob i cha'an Maquir tsa' tiliyob.
 Jini año' ba i ye'tel tsa' loqu'uiyob ti Zabulón.
- 15 Jini yumalob loqu'uemo' ba ti Isacar tsa' majliyob yic'ot
 Débora yic'ot Barac.
 Tsa' ochi Barac ti joctal ti' tojlel jini soldadojob.
 Pero ma'anic tsa' majliyob i p'olbal Rubén.
 Cabal tsi' yac'ayob i t'an tilem ba ti pusic'al.
- 16 ¿Chucoch tsa' caleyot ti corral tac, cha'an ma' wubin i t'an
 tiñame?
 Isujm mach tijicñayic i p'olbal Rubén.
 Cabal woli ti t'an i pusic'al.
- 17 Galaad tsa' cale ti junwejl Jordán.
 ¿Chucoch tsa' cale Dan ti barco tac?
 Aser tsa' cale ti' ti' mar.
 Tsa' cale ba' mi c'otel barco.
- 18 I p'olbalob Zabulón tsi' yac'ayob i ba cha'an mi'
 chamelob.
 Neftalí ja'el tsi' yac'a i ba ti chamel ti bujtal tac.
- 19 Tsa' tiliyob reyob, tsi' cha'leyob leto.
 Jini reyob ti Canaán tsi' cha'leyob guerra ti Taanac, ti' t'ejl
 jini pasib ja' ti Meguido.
 Ma'anic tsi' tajayob taqu'in.
- 20 Ya' ti panchan jini ec' tac tsi' cha'leyob guerra yilal.
 Ya' ba' woliyob ti xambal tsi' cha'leyob guerra ti' contra
 Sísara.
- 21 Tsi' jexbayob majlel jini ja' i c'aba' Cisón.
 C pusic'al, cha'len xambal ti cabal a p'atlel.
- 22 Ju'ucña tsa' la cubin i yoc caballo
 Ba' woli' ñumelob jini ch'ejl ba caballo.
- 23 “Chocbil ti' wut Dios jini tejclum Meroz”, che'en i yAngel
 lac Yum.
 Chocbilix ja'el i pi'lob ti chumtal,
 Come ma'anic tsa' tili i coltañob lac Yum
 Ti' contra jini p'atlo' ba.
- 24 Wen tijicña Jael ti' tojlel x'ixicob,
 I yijñam Heber jini ceneo.

Numen tijicña bajche' yambΛ x'ixicob mu' bΛ i chumtΛlob
ti pisil bΛ otot.

²⁵ Tsi' c'ajtibe ja', tsa' aq'uenti lech.

Ti wen bΛ taza tsi' yΛq'ue crema.

²⁶ Tsi' ch'ΛmΛ jay bΛ i ni' te'.

Tsi' ch'ΛmΛ martillo ti' ñoj.

Tsi' ch'ijbe i jol Sísara.

Tsi' sΛl jec'be i jol ti te'.

²⁷ Tsa' ñoj yajli ti' yoc, ñΛch'Λl tsa' cΛle.

Ya' ba' tsa' pΛcle, tsa' chΛmi.

²⁸ I ña' Sísara tsa' loq'ui i q'uel ti' ti' otot.

Ya' ti' ti' otot tsi' yΛΛΛ:

“¿Chucoch ma'anic tsiquil mi' julel i carreta?

¿Chucoch mi' jal'an i t'an i yoc carreta?” che'en.

²⁹ Juntiquil xch'oc am bΛ cabΛl i ña'tibal tsi' jac'Λ.

I ña' Sísara tsi' jac'Λ ja'el:

³⁰ “¿Mach ba wolic i pucbeñob i bΛ jini chubΛ'añΛl tsa' bΛ i
ch'ΛmΛyob?

Juntiquil o cha'tiquil xch'oc cha'an jujuntiquil soldado.

Jini ch'Λbil bΛ bujcΛl mi' caj i ch'Λm tilel Sísara,

Joch'bil bΛ bujcΛl am bΛ i ts'ijbal tac

Che' bajche' mi' ch'Λmob año' bΛ i ye'tel, che' mi' majlelob
i cha'an”, che'en.

³¹ Che'Λch yom mi' laj jilelob a contrajob c Yum.

Pero jini mu' bΛ i c'uxbiñetob yom lajal i p'ΛtΛlel bajche'
q'uin che' mi' pasel.

Che'Λch tsi' cha'leyob c'ay. Cha'c'al jab ma'anic tsi' yubiyob i
tic'Λntel jini israelob.

I pΛyol Gedeón

6 Jini israelob tsi' cha'leyob chuqui jontol ti' wut lac
Yum. Jini cha'an lac Yum tsi' yΛc'Λyob ti' wenta Madián
wucp'ejl jab. ²Che' añobix ti' wenta Madián, tsi' q'ueleyob
cabΛl wocol. Cha'an ti caj jini madiañob tsa' caji i sac'lañob
ch'en tac ti wits ba' mi' yajñelob. ³Che' bΛ tsi' cha'leyob pac',
tsa' tiliyob madiañob yic'ot amalecob, yic'ot yaño' bΛ ch'oyolo'
bΛ ti' pasibal q'uin cha'an mi' contrajiñob. ⁴Che' bΛ tsa' coli
pac', tsi' jisayob i wut jini pΛc'ΛbΛl c'ΛlΛl ti Gaza. Ma'anic
chuqui tsi' cΛybeyob israelob cha'an mi' c'uxob, mi tiñΛme',

mi wacax, mi burro. ⁵Come motocña tsa' tiliyob yic'ot i wacax yic'ot pisil ba otot tac yic'ot camello. Jomocñayob che' bajche' saje'. Tsa' tili i ch'Λmob pejtelel chuba'añal ti jini lum. ⁶Che' jini tsa' ochi ti pobre pejtelel israelob cha'an ti' caj jini madiañob. C'am tsi' pejcayob lac Yum.

⁷Che' ba tsi' pejcayob lac Yum jini israelob ti c'am ba t'an ti' caj madiañob, ⁸lac Yum tsi' chocbeyob tilel juntiquil x'alt'an. Tsi' yALA: Lac Yum, i Dios Israel, woli' yAL: "Joñon tsac loc'sayetla ti Egipto ba' woliyetla ti majtan e'tel. ⁹Tsa cΛc'ayetla ti libre che' añetla ti' wenta egiptojob, yic'ot che' añetla ti' wenta yañob' ba tsa' ba i tic'layetla. Tsac chocoyob loq'uel ti la' tojlel. Tsa cΛq'ueyetla i lum. ¹⁰Tsac subeyetla: A Yumon, a Dioson. Mach mi' la' bac'ñan i diosob amorreojob ba' woliyetla ti chumtal, cho'on, pero ma'anic tsa' la' jac'Λ c t'an". Che' tsi' yALA lac Yum, che'en jini x'alt'an.

¹¹Tsa' tili i yAngel lac Yum. Tsa' buchle ti yebal c'olol am ba ti Ofra, i cha'an Joás jini abiezer. Jini Gedeón (i yalobil Joás) woli' tijcan trigo ti' yotlel vino. Woli' muc jini trigo cha'an ma'anic mi' q'uelob jini madiañob. ¹²I yAngel lac Yum tsa' c'oti i pejcan. Tsi' yALA: Wale lac Yum an a wic'ot ti isujm. Wen ch'ejlet, che'en. ¹³Gedeón tsa' caji i yAL: Mi isujm wa' an lac Yum quic'ot, ¿chucoch tsa' ujti pejtelel ili wocol tic tojlel lojon? ¿Bacan tsiquil pejtelel i p'Λtalēl tsa' ba i pasbeyob c ñojte'el lojon? Tsi' subeyon lojon bajche' tsi' pΛyayob loq'uel ti Egipto. Lac Yum tsa'ix i cΛyayon lojon. Tsa'ix i yac'ayon lojon ti jilel ti' c'Λbob madiañob. Che' tsi' yALA Gedeón. ¹⁴Lac Yum tsi' pasbe i yutslēl. Tsi' sube: Cucu, c'Λñal ili a p'Λtalēl cha'an ma' coltan loq'uel jini israelob ti' c'Λbob madiañob. Come joñonach mu' ba c choquet majlel, che'en lac Yum. ¹⁵Gedeón tsi' yALA: C Yum, ¿bajche' mi mejlel j coltan jini israelob? Come p'ump'uñob c pi'Λlob i p'olbalob Manasés. Joñon ja'el cojix ba i yalobilon c tat, che'en. ¹⁶Lac Yum tsi' jac'be: Añon a wic'ot. Mi caj a laj jisan jini madiañob ti pejtelelob, che'en. ¹⁷Gedeón tsi' sube: Mi uts'at ma' q'uelon awocolic pasbeñon i yejtal a p'Λtalēl cha'an mic ña'tan ti isujm tsa' pejcayon jatet. ¹⁸Ti wocol t'an mij c'ajtibēñet, mach ma' cΛyon jinto mic cha' julel che' mic ch'Λmbeñet tilel a majtan, che'en. Lac Yum tsi' jac'be: Mi caj c pijtañet jinto ma' cha' julel, che'en.

¹⁹Gedeón tsa' ochi i chajpan juncojt alΛ chivo yic'ot waj melbil bΛ ti juncujch harina mach bΛ anic i levadurajlel. Tsi' yotsa jini we'elal ti chiquib. Tsi' yotsa i ya'lel ti p'ejt. Che' bΛ tsa' loq'ui, tsa' caji i yaq'uen lac Yum ya' ti yebal c'olol. ²⁰Awilan i yAngel lac Yum tsi' sube: Jini we'elal yic'ot jini caxlan waj mach bΛ anic i levadurajlel yom ma' wac' ila ti pam xajlel. Mulu yic'ot i ya'lel, che'en. Che'ach tsi' mele che' bajche' tsa' subenti Gedeón. ²¹I yAngel lac Yum tsi' satsΛ i c'ab yic'ot jini te' chucul bΛ i cha'an. Che' bΛ tsa' c'ala c'oti jini te' ya' baqui an jini we'elal yic'ot jini waj, tsa' loq'ui c'ajc ya' ti xajlel. Tsi' pulu jini we'elal yic'ot jini caxlan waj mach bΛ anic i levadurajlel. Che' bΛ tsa' ujti jini, tsi' cha' satΛ i bΛ i yAngel lac Yum ti' wut. ²²Che' bΛ tsi' ña'ta Gedeón ti isujm jiñach i yAngel lac Yum tsa' bΛ i pejca, tsi' yaΛ: C Yum Dios, p'ump'uñon come tsa'ix j q'uele lojon c bΛ yic'ot i yAngel c Yum che' tic wa'talel. Mi caj c chamel, che'en. ²³Lac Yum tsi' jac'be: La' ñach'lec a pusic'al. Mach a cha'len baq'uen, come ma'anic ma' cajel ti chamel, che'en. ²⁴Jini cha'an Gedeón tsa' caji i melben lac Yum i pulantib i majtan. Tsi' yotsabe i c'aba' Jehová Salom mu' bΛ i yaΛ ti lac t'an: "Lac Yum mi' ñach'tesañonla". C'alaΛ wale ya'to an ili pulantib ya' ti Ofra ba'an jini abiezerob.

²⁵Awilan ti jini jach bΛ ac'alel lac Yum tsa' caji' pejcan: Loc'san tat wacax ti' potrero a tat, juncojt tat wacax am bΛ jump'ejl i jabilel. Yom ma' jem jini pulantib i cha'an Baal am bΛ ti' yotot a tat. Bic'ti top'o jini dios Asera ya' bΛ lotol ti' t'ejl. ²⁶Cha' wa'chocobeñon pulantib cha'an ma' waq'uen i majtan a Yum Dios ti' pam jini xuc'ul bΛ xajlel. Tsolol yom jini xajlel tac. Paya tilel jini wacax. Yom ma' pulbeñon c majtan ya' ti pulantib. Pulu jini dioste' Asera che' bajche' si', che'en. ²⁷Jini cha'an Gedeón tsi' paya tilel lujuntiquil x'e'telob i cha'an. Tsa' caji i mel che' bajche' tsi' sube lac Yum. Pero cha'an woli' bac'ñan i pi'lob i tat yic'ot yaño' bΛ ti tejclum, ma'anic tsi' mele ti q'uiñil. Tsi' mele ti ac'alel.

²⁸Awilan che' ti sac'ajel, che' bΛ tsa' cajiyoj ti ch'ojoyel ya' ti tejclum, tsi' q'ueleyob jejmenix jini pulantib i cha'an Baal. Tsepbilix jini dioste' i c'aba' Asera am bΛ ti' tojel pulantib. Tsi' q'ueleyob jini wacax am bΛ jump'ejl i jabilel pulemix ya' ti tsiji' bΛ pulantib tsa' bΛ poj ujti i mel. ²⁹Che' jini tsa' caji

i c'ajtibebnob i ba: ¿Majqui tsi' mele iliyi? che'ob. Che' ba tsa' wen caji i c'ajtibebnob majqui tsi' mele, tsa' subentiyob: Gedeón (i yalobil Joás) jibach tsa' ba i mele, che'ob. ³⁰Jini cha'an jini winicob ya' ti tejclum tsa' tili i pejcañob Joás: PΛΛ loq'uel a walobil cha'an mi' chamel. Come tsa'ix i jeme i pulantib Baal. Tsa'ix i laj bic'ti tsepe jini dios Asera am ba ti' tojel jini pulantib, che'ob. ³¹Jini Joás tsa' caji i subebnob winicob tsa' ba c'oti ti' tojlel: ¿Mu' ba cajel la' tech leto cha'an mi la' coltan Baal? ¿Mach ba diosic cha'an mi' coltan i ba? Majqui jach yom i coltan Baal mi caj i chamel wale. Mi diosach jini Baal, la' i bajnel cha'len leto ti' contra jini winic tsa' ba i jembe i pulantib, che'en. ³²Che' jini ti jim ba q'uin Joás tsi' yotsabe i c'aba' Gedeón ti Jerobaal, mu' ba i yal ti lac t'an: "La' i bajnel cha'len leto jini Baal", come Gedeón tsi' jembe i pulantib.

³³Awilan pejtelel jini madiañob yic'ot jini amalecob, yic'ot jini año' ba ti' pasibal q'uin junsujm jach tsi' tempayob i ba. Tsa' majli i tempañob i ba ya' ti joctal i c'aba' Jezreel. ³⁴Ti jim ba ora i yEspíritu lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel Gedeón. Tsi' wusu jini xulub. Pejtelel jini abiezerob tsa' laj tiliyob. ³⁵Tsi' choco majlel suboñelob tac ti lumal Manasés. Tsa' caji i much'quiñob i ba ti' tojlel ja'el. Che' ja'el tsi' choco majlel suboñelob ti Aser, yic'ot ti Zabulón, yic'ot ti Neftalí. Jini ya' ba chumulob tsa' tiliyob ti' tojlel ja'el.

³⁶Che' jini Gedeón tsi' sube Dios: Mi isujm mi caj a coltan jini israelob tic tojlel che' bajche' tsa' wala, ³⁷mi caj c loc'san i tsutsel tibame' ya' ti pam otot. Che' ti sac'ajel mi ach' i tsutsel che' wen tiquin lum, mi caj c ña'tan isujm mi caj a coltan Israel tic tojlel che' bajche' tsa' subeyon, che'en Gedeón. ³⁸Awilan che' ba tsa' sac'a pañimil ti yijc'alal, tsa' caji' yats'ben i ya'lel i tsutsel tsa' ba ach'a. Tsa' bujt'i jump'ejl colem taza. ³⁹Che' jini Gedeón tsi' cha' sube lac Yum: Machme cajic a mich'leñon c Yum cha'an wolic cha' pejcañet yamba junyajl. Cojach yamba junyajl com j q'uel i yejtal a p'atlel ya' ti' tsutsel tibame. Awocolic che' mi cac' i tsutsel ti pañimil yom tiquin mi yajnel. Cojach yom mi' yach'an lum ti ye'eb, che'en. ⁴⁰Ti jim ba ac'alel Dios tsi' mele che' bajche' tsi' c'ajtibe. Wen tiquin tsa' cale i tsutsel. Cojach jini lum tsa' ach'a ti ye'eb.

Gedeón tsi' jisa madiañob

7 Che' ti yijc'ɬalal wen seb to tsa' ch'o'jyi Jorobaal, jiñach Gedeón, yic'ot pejtelel jini winicob tsa' ba ɬajyiyob tilel. Tsa' majliyob c'ɬalal ti' loq'uib ja' ya' ti Harod. Ya' añob madiañob ti jini bujtal i c'aba' More. ²Lac Yum tsi' sube Gedeón: Ñumenix ti p'is jini soldadojob woli' majlelob a wic'ot. Mach mejlic cɬq'ueñetla la' jisan jini madiañob che' cabletla ame che' jini mi cajel i lon chañ'esañob i ba jini israelob, ame cajic i yalob: “Tic bajñel p'ɬalal tsa' mejli j coltan c ba”, ame lon che'ob. ³Yom ma' subeñob: “Majqui jach an i baq'uen ti' pusic'al la' i cɬy ti ora jini wits Galaad”, che'en. Che' jini cabal winicob tsa' sujtiyob ti ora, cha'p'ejl i cha'c'al mil (22,000). Tsa' jach cɬeyob lujump'ejl mil winicob.

⁴Lac Yum tsi' cha' sube Gedeón: Cabal to a winicob tsa' ba cɬeyob. ɬayɬyob majlel ya' ti ja' cha'an mic yajcabeñet jini weño' ba. Jini yajcabil ba c cha'an, jiñach yom ba mi' majlel a wic'ot. Pero jini mach ba yajcabilic c cha'an mach mejlic ti majlel a wic'ot, che'en lac Yum. ⁵Che' jini tsa' caji ti majlel Gedeón yic'ot pejtelel jini winicob ya' ti ja'. Lac Yum tsi' sube Gedeón: Parte yom ma' wac' pejtelel jini mu' ba i loch'ob ja' ti' c'ɬab cha'an mi' japob ja' che' bajche' mi' lec' ja' ts'i'. Che' ja'el parte yom ma' wac' pejtel jini winicob mu' ba i ñocɬob ti lum cha'an mi' japob ja'. ⁶Jo'lujunc'al (300) winicob tsi' loch'oyob ja' ti' c'ɬab cha'an mi' japob. Pejtelel i pi'ɬob tsa' ñocleyob cha'an mi' japob ja'. ⁷Lac Yum tsi' sube Gedeón: Mi caj j c'ɬan ili jo'lujunc'al winicob cha'an mic jisan jini madiañob. Jiñobach tsa' ba i loch'oyob ja' ti' c'ɬab cha'an mi' japob. Mi caj cɬc' ti la' c'ɬab jini madiañob. La'ix sujticob majlel ti' yotot yaño' ba winicob, che'en lac Yum. ⁸Gedeón tsi' ch'ɬama jini uc'um tac yic'ot trompeta tac ti' tojlel winicob. Tsi' cha' choco majlel ili israelob ti' yototob. Cojach tsa' cɬeyob jini jo'lujunc'al winicob. Ya' much'ulob jini madiañob ti joctal, ya' ti ental.

⁹Ti jim ba ac'ɬalal lac Yum tsi' pejca: Ch'o'jyen ti ora. Cucu ya' ba' much'ulob jini madiañob, come tsa'ix cɬc'ɬayob ti a wenta cha'an ma' jisañob. ¹⁰Mi an a baq'uen che' ma' bajñel majlel ti' contra, ɬayɬ jubel Fura jini a waj e'tel, ya' ba' tempabilob jini winicob. ¹¹Ya' i mi caj a wubin chuqui woli' yalob. Che'

jini mi caj a wutsi p'at'an cha'an ma' contrañob. Jini cha'an tsa' jubi majlel yic'ot Fura i yaj e'tel ya' ti' ti' ba' much'ulob jini xantayajob i cha'an Madián. ¹²Awilan ya' much'ulob ti joctal cabal madiañob yic'ot amalecob, yic'ot jini tilemo' ba' ti' pasibal q'uin. Lajal i yonlel bajche' sajc'. Ya'an bajc'al camello che' bajche' i yonlel i ji'il colem ja'. ¹³Che' ba' tsa' c'oti Gedeón ti lac'al, juntiquil winic woli' suben i pi'al chuqui tsi' ñajle: Joñon tsac ñajle junc'ojl waj. Woli' jubel tilel ba' much'quibilonla. Tsa' c'alal jubi ti lac tojlel. Tsats tsi' cuju jump'ejl pisil ba' otot. Tsa' ch'a' yajli, che'en. ¹⁴Yamba winic tsi' jac'be: Jiñach i p'at'alel Gedeón (i yalobil Joás ch'oyol ba' ti Israel). Dios tsa'ix i yac'a' ti' c'ab Gedeón pejtelel jini madiañob cha'an mi' jisañob, che'en.

¹⁵Gedeón tsi' yubi jini winic che' woli' sub i ñajal yic'ot che' woli' tsictesan i sujmllel. Tsi' ñochoco i ba' i ch'ujutesan lac Yum. Che' jini tsa' cha' c'oti ba' tempabilob jini israelob. Tsi' subeyob: Ch'ojoyenla ti ora, come lac Yum tsa'ix i yac'a' ti' laj c'ab pejtelel jini madiañob cha'an mi' lac jisañob, che'en Gedeón. ¹⁶Tsa' caji i mel ti uxmojt jini jo'lujunc'al winicob. Ti jujuntiquil tsi' yac'ueyob trompeta yic'ot uc'um ba' woli' lejmel c'ajc ti mal. ¹⁷Gedeón tsi' subeyob: Yom mi la' wen q'uel bajche' mic mel. Che' ya'ix añon ti junwejl ba' much'ulob, che' mic wus jini trompeta, che'ach yom mi' la' mel ja'el. ¹⁸Temel mi caj c wus jini trompeta joñon yic'ot jini winicob mu' ba' i majlelob quic'ot. Che' jini yom mi la' wus la' trompeta ya' ti' joytalal ba' much'ulob. Yom mi la' pejcan ti c'am ba' t'an: "I cha'añon lac Yum yic'ot Gedeón", che'etla. Che' tsi' yala Gedeón.

¹⁹Che' jini tsa' c'oti Gedeón yic'ot jini jo'c'al winicob ya' ti junwejl ba' much'ulob jini madiañob. Woli' qu'uxtañob i ba' jini xantayajob che' ti' yojlil ac'alal. Che' jini tsa' caji i wusob jini trompeta tac. Tsi' top'oyob jini uc'um tsa' ba' i ch'amayob majlel. ²⁰Jini uxmojt soldadojob tsi' wusuyob trompeta. Tsi' top'oyob i yuc'um. Ti ts'ej ba' i c'abob tsi' cha' ch'amayob jini nich c'ajc. Ya' ti ñoj ba' i c'abob tsi' chucuyob majlel trompeta woli' ba' i wusob. Tsi' cha'leyob oñel: I yespada lac Yum am ba' ti' wenta Gedeón, che'ob. ²¹Che' jini ti jujuntiquil tsa' wa'leyob ti' joytalal ba' much'ul jini winicob. Jini madiañob tsa' loq'uiyob ti oñel cha'an mi' puts'elob. ²²Che' ba' tsi'

wususyob trompeta jini jo'lujunc'al israelob, lac Yum tsi' yal'ue madianob i walac tsansañoob i ba ti' tojlel i pi'lob ya' ba' tempabilob. Jini soldadojob tsa' puts'iyob majlel ti Betsita, ya' ti' tojel Zerera, yic'ot c'alal ba' jaxal i lumal Abelmehola ti Tabat. ²³Tsa' pajjiyob tilel pejtelel israelob loq'uemo' ba ti Neftalí, yic'ot ti Aser, yic'ot ti pejtelel Manasés. Tsa' caji i yajñesañoob majlel jini madianob.

²⁴Gedeón tsi' choco majlel suboñel ti' tojlel pejtelel jini chumulo' ba ti wits i c'aba' Efraín. Tsi' subeyob: La'la cha'an mi la' mactan jini madianob ya' ba' mi' c'axelob ti Jordán ja' c'alal ti Bet-bara, che'en. Che' jini pejtelel jini winicob ti Efraín tsa' pajjiyob tilel. Tsi' mactayob jini c'axib ja' am ba ti Jordán c'alal ti Betbara. ²⁵Che' jini tsi' chucuyob cha'tiquil i reyob jini madianob, Oreb yic'ot Zeeb. Tsi' tsansayob Oreb ya' ti xajlel i c'aba' Oreb. Jini Zeeb tsa' tsansanti ya' baqui mi' chajpañoob i ya'lel ts'usub i c'aba' Zeeb. Tsi' yajñesayob majlel jini madianob. Wi'ilix tsi' wox cuchbeyob tilel i jol Oreb yic'ot Zeeb ti' tojlel Gedeón ti junwejl jini Jordán.

Gedeón tsi' cacha i rey madianob

8 Jini winicob ti Efraín tsa' caji i subeñoob Gedeón: ¿Chucoch leco jax woli a mel? Ma'anic tsa' palyayon lojon che' ba tsa' majliyetla ti guerra ti' contra Madián, che'ob. Cabal tsa' caji i ya'leñoob ti tsats ba t'an. ²⁻³Jini cha'an Gedeón tsi' subeyob: Mach yoque anic i c'ajñibal jini tsa' ba c cha'le, pero wen ñuc jini tsa' ba la' cha'le. Come lac Yum tsa'ix i yal'c'a ti la' c'ab jini Oreb yic'ot Zeeb, jini yumalo' ba ti Madián. Jini cha'an, ¿chuqui i c'ajñibal jini tsa' ba c cha'le? che'en. Che' jini tsa' lajmiyob i mich'ajel che' ba tsi' yubiyob ili t'an.

⁴Tsa' cha' tili Gedeón ti Jordán. Temel tsa' c'axi yic'ot jini jo'lujunc'al i winicob. Wen lujbeñoobix, pero tsi' chan ajñesayob i contrajob. ⁵Che' jini tsa' tiliyob ti Sucot. Gedeón tsi' subeyob jini ya' ba añoob ti Sucot: Awocolic mic subeñetla aq'ueñoob chuqui mi' c'uxob yic'ot chuqui mi' japob ili winicob año' ba quic'ot, come wen lujbeñoobix. Wolic toj saclan lojon jini Zeba yic'ot Zalmuna, reyob ti Madián, che'en. ⁶Jini año' ba i ye'tel ti Sucot tsi' yal'ayob: ¿Tsa'ix ba ajq'ui ti la' wenta jini Zeba yic'ot Zalmuna? ¿Yom ba mi cal'ueñoob waj a soldadojob che' maxto anic tsa' la' cal'ayob? che'ob. ⁷Gedeón

tsi' jac'beyob: Lac Yum mi caj i yac' tij c'Ab lojon jini Zeba yic'ot Zalmuna. Che' jini mi caj c joch'etla ti ch'ix ti pejtelel la' bac'tal ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil, che'en. ⁸Tsa' caji ti letsel majlel ti Peniel. Che' c'otemobix tsi' c'ajtibeyob i bal ñac'Al. Pero jini año' ba ti Peniel lajal tsa' caji i yalob che' bajche' jini año' ba ti Sucot. ⁹Gedeón tsi' subeyob jini año' ba ti Peniel: Jinto che' tsa'ix maJli c cha'an, mux caj c cha' sujtet tilel. Mi caj c jem jubel ili chan ba ts'ajc, che'en.

¹⁰Ti jim ba ora ya' añob Zeba yic'ot Zalmuna ti Carcor temel yic'ot jo'lojuntiquil mil soldadojob. Jiñobach i colobal jini winicob tilemo' ba ti' pasibal q'uin. Tsa' tsansantiyob che' bajche' wacc'al mil winicob yujilo' ba guerra. ¹¹Tsa' letsi tilel Gedeón ya' ti bij baqui mi' ñumelob jini ch'oyolo' ba ti Noba yic'ot ti Jogbeha ya' ti' pasibal q'uin, chumulo' ba ti pisil ba otot. Gedeón tsi' jisa jini soldadojob che' mach yaxlabolic i yo. ¹²Che' ba tsa' puts'iyob Zeba yic'ot Zalmuna, tsa' caji i wersa ajñesañob majlel jinto tsa' mejli i chucob jini cha'tiquil rey ti Madián. Jini yaño' ba soldadojob tsa' wen cajiyoob ti puts'el.

¹³Ti jim ba ora Gedeón (i yalobil Joás) tsa' cha' sujti ti guerra. Tsa' sujti ti' jajp wits i c'aba Heres. ¹⁴Tsi' chucu juntiquil ch'iton winic ch'oyol ba ti Sucot. Tsi' c'ajtibe i c'aba' tac jini yumalob yic'ot jini ñuc ba i ye'tel ti Sucot. Tsi' yac'la ti ts'ijbuntel ti jun. Ti' pejtelel añob wuclujuntiquil i chanc'al (77) winicob. ¹⁵Che' ba tsa' cha' c'oti Gedeón ya' ti Sucot, tsa' caji i subeñob: Awilan wa'ix an jini Zeba yic'ot Zalmuna. Tsa' la' wajleyon. Tsa' la' subeyon: “¿Anix ba ti la' c'Ab jini Zeba yic'ot Zalmuna? Yom ba mi caq'ueñob i bal i ñac' la' winicob che' lujbeñob?” che'etla, che'en Gedeón. ¹⁶Che' jini tsi' chucu jini año' ba i ye'tel ti Sucot. Tsi' ju'sabeyob i pusic'al yic'ot jini ch'ix yic'ot tsajatun am ba ti' tiquiñal pañimil. ¹⁷Che' ja'el tsi' wersa jeme jini chan ba ts'ajc ti Peniel. Tsi' tsansayob jini winicob ya'i.

¹⁸Gedeón tsi' sube jini Zeba yic'ot Zalmuna: ¿Bajche' yilal jini winicob tsa' ba la' tsansa ti Tabor? che'en. Tsi' jac'beyob: Che' bajche' jatet. Ti jujuntiquil che'ach yilal bajche' i yalobil rey, che'ob. ¹⁹Gedeón tsi' subeyob: Querañobach jini winicob. Melel mic subeñetla, come mic bac'ñan jini cuxul ba lac Yum, tsa'ic la' wac'ayob ti sujtet ti' yotot, ma'anic mic wersa tsansañetla, che'en. ²⁰Che' jini tsi' sube Jeter jini ascuña ba

i yalobil: Ch'ojyen ti ora, tsansañoob, che'en. Pero jini ch'iton ma'anic tsi' bots'o i machit come tsi' cha'le baq'uen, come ch'iton to. ²¹Zeba yic'ot Zalmuna tsi' subeyob: Ch'ojyen jatet, tsansañoob lojon, come winiquet lajal bajche' joñoob lojon. La' chamicon lojon ti a p'at'alel, che'ob. Jini cha'an tsa' tejchi Gedeón. Tsi' tsansa Zeba yic'ot Zalmuna. Tsi' ch'amam jini uts'atax ba tsucu taq'uin am ba ti' bic' i camello.

I yujtibal Gedeón

²²Jini israelob tsi' subeyob Gedeón: La'ix ochiquet tic yum lojon, ti wi'il a walobil yic'ot a buts, come tsa'ix a coltayon lojon ti' tojlel jini madiañoob, che'ob. ²³Pero Gedeón tsi' subeyob: Mach mejlicon ti ochel ti la' yum, mi calobilic, come co jach lac Yum Dios mi caj la' yuman. ²⁴Pero com c'ajtibeneñtla wocol t'an cha'an mi la' walaq'ueñoob jini oro tsa' ba la' taja ti jujuntiquil, che'en. Come añoob i cha'an wen uts'atax ba ujal melbil ba ti oro, come ismaelob jini winicob. ²⁵Tsi' jac'beyob: Ti pejtelel c pusic'al mi cal'ueñet lojon, che'ob. Che' jini tsa' caji i tasob pisil ba' tsi' yal'ayob jini uya'al tac melbil ba ti oro tsa' ba i tajayob ti jujuntiquil. ²⁶Ti pejtelel i yalel jini oro tac tsa' ba i c'ajti añach i tojol che' bajche' lujunc'al mil peso. Parte an i ch'ajlil tac yic'ot jini xotol tac ba tsucu taq'uin yic'ot jini bujcal tac wen melbil ba tsa' ba i c'añayob jini reyob ti Madián, yic'ot ja'el jini xotol ba tsucu taq'uin tsa' ba i yal'ayob ti' bic' jini camello. ²⁷Gedeón tsa' caji i mel jump'ejl efod* yic'ot jini oro cha'an mi' choc majlel ti cantantel ya' ti Ofra. Pejtelel jini israelob tsa' caji i ch'ujutesañoob jini efod c'alal jinto tsa' sojqui ja'el Gedeón temel yic'ot i yalobilob. ²⁸Che'i tsa' jisantiyob jini madiañoob ti' tojlel israelob. Ma'anix tsa' mejli i chan ch'ejesañoob i ba. Cha'c'al jab ma'anix tsa' tic'lantiyob jini israelob che' cuxul to Gedeón.

²⁹Che' ba tsa' ujti pejtelel jini, Gedeón tsa' cha' sujti ti' yotot. ³⁰An lujuntiquil i chanc'al i yalobilob Gedeón ti pejtelelob, come cabal i yixicob. ³¹Tsi' yal'ue i yalobil ja'el juntiquil i yixic ya' ba an ti Siquem. Tsi' yotsabe i c'aba' Abimelec. ³²Wen ñoxix tsa' chami Gedeón (i yalobil Joás). Ya' tsa' mujqui ti mucoñibal ti' t'ejl i tat i c'aba' Joás, ya' ti Ofra ba'an jini abiezerob.

³³Pero che' chʌmenix Gedeón, jini israelob tsa' cha' caji i ch'ujutesañob jini dios Baal. Tsi' diosiyob jini Baalberit. ³⁴Jini israelob ma'anix tsi' chʌn ña'tayob lac Yum Dios. Ma'anix tsi' chʌn ña'tayob ja'el mi jiñach lac Yum tsa' ba i coltayob ti' tojlel i contrajob. ³⁵Ma'anix tsi' wen pejcayob i yalobilob Jerobaal am ba i c'aba' ti Gedeón, anquese Gedeón tsi' wen coltayob che' woliyob ti wocol.

I yumʌntel Abimelec

9 Jini Abimelec (i yalobil Jerobaal) tsajni ti Siquem ba'an i pi'ʌlob i ña'. Tsi' subeyob: ²La' wocolic subenla jini winicob ti Siquem: “¿Yom ba mi' cha'leñob yumʌl jini lujuntiquil i chʌnc'al i yalobilob Jerobaal? ¿Mach ba yomic mi' yochel juntiquil jach ti yumʌl?” che'etla. Yom mi la' wen ña'tan lac pi'ʌl jach lac ba, junlajal lac ñojte'el yic'ot lac lumal, che'en Abimelec. ³Jini i yichañob tsa' caji i pejcañob jini winicob año' ba ti Siquem che' bajche' tsa' subentiyob. Jini winicob tsi' yaʌyob uts'at mi yochel Abimelec ti' yumob, come i pi'ʌlob i ba. ⁴Che' jini tsi' yaq'ueyob lujump'ejl i chʌnc'al sasac taq'uin loq'uem ti' templo Baalberit. Abimelec tsi' c'ʌña jini taq'uin cha'an mi' pay jini winicob mach ba añobic i ña'tʌbal yic'ot mach ba añobic i c'ʌjñibal. Tsa'ach i jac'ayob. ⁵Che' ba tsa' cha' tili Abimelec ti' yotot i tat ya' ti Ofra, tsi' tsʌnsa pejtel i yerañob anquese juntiquil jach i tatob i c'aba' Jerobaal, tsa' ba i cʌya lujuntiquil i chʌnc'al i yalobilob. Ya' ti jini jach ba xajlel tsa' laj tsʌnsantiyob. Pero tsa' cʌle Jotam i xut alob Jerobaal, come tsa' puts'i. ⁶Tsa' caji i laj tempañob i ba año' ba ti Siquem yic'ot ti Betmilo ya' ba'an jini ñoxix ba c'olol te' am ba ti Siquem cha'an mi' wa'chocoñob Abimelec ti rey.

⁷Che' ba tsa' subenti Jotam, tsa' majli ti chan ba wits i c'aba' Gerizim. C'am tsa' caji ti t'an. Tsi' subeyob jini año' ba ti Siquem: Yom mi la' ñich'tʌbeñon c t'an cha'an che' jini mi' ñich'tañetla lac Yum. ⁸Awilan jiñach jump'ejl lajiya. Jini te' tac tsi' ña'tayob i yajcan i rey. Tsi' subeyob jini olivote': “Cha'len a yumʌntel tic tojlel lojon”, che'ob. ⁹Pero jini olivote' tsi' jac'ʌ: “¿Yom ba mij cʌy c mel aceite mu' ba i yaq'uen i wenlel Dios yic'ot i wenlel winicob cha'an mi cotsan c ba ti' yum yan tac ba te'?” che'en. ¹⁰Jini te' tac tsi' subeyob higuera

te': "Yom ma' wochel jatet tic rey lojon", che'ob. ¹¹Jini higuera te' tsi' jac'Λ: "¿Yom ba mij cΛy c mel jini tsaj bΛ c wut cha'an mi cochel ti yumΛl ti' tojlel yan tac bΛ te'?" che'en. ¹²Ti wi'il jini te' tac tsi' subeyob i yΛq'uil ts'usub: "Yom ma' cha'len yumΛl jatet tic tojlel lojon", che'ob. ¹³Pero jini i yΛq'uil ts'usub tsi' jac'beyob: "¿Yom ba mij cΛy c wut mu' bΛ i mulan Dios yic'ot winicob cha'an mi' yumañon yambΛ te'?" che'en. ¹⁴Jini cha'an, jini te' tac tsi' subeyob jini ch'ixte': "WΛle ch'ixte', cha'len a yumΛntel jatet tic tojlel lojon", che'ob. ¹⁵Jini ch'ixte' tsi' jac'beyob ja'el: "Mi ti isujm woli la' yajcañon cha'an mic cha'len yumΛntel ti la' tojlel, la'la tic tojlel. Yom mi la' peq'uesan la' bΛ cha'an mi la' wajñel ti cΛxñalel. Mi mach la' womic, la' loq'uic c'ajc ba' añon. La' i laj jisan jini colem ch'ujte' tac am bΛ ti Líbano", che'en. Che' tsi' yΛΛ Jotam.

¹⁶Jotam tsi' chΛn subeyob jini ch'oyolo' bΛ ti Siquem: Jini cha'an wΛle yom mi la' ña'tan mi toj, mi uts'at, bajche' tsa' la' mele che' bΛ tsa' la' wa'choco ti rey Abimelec. Yom mi la' ña'tan mi woli la' c'uxbin o mi woli la' ts'a'len i pi'Λlob Gedeón. ¹⁷Come c tat tsi' cha'le guerra cha'an mi' coltañetla. Tsi' ña'ta i yΛc' i bΛ ti jilel cha'an mi la' loq'uel ti' c'Ab jini año' bΛ ti Madián. ¹⁸Pero wΛle tsa'ix tejchiyetla ti' contra i pi'Λlob c tat. Tsa'ix la' tsΛnsa jini ch'iton bΛ i yalobilob. Jump'ejl jach xajlel tsa' la' c'ΛñΛ la' tsΛnsan jini lujump'ejl i chΛnc'al (70) winicob queraño' bΛ. Tsa'ix la' wa'choco ti rey Abimelec i yalobil bΛ i criada Gedeón la' pi'ΛlΛch. ¹⁹¿Che' ba yom melol ti isujm? ¿Uts'at ba chuqui tsa' la' melbe Jerobaal yic'ot i yalobilob? Mi jump'ejl la' pusic'al, mi toj, yom mi la' wubin i tijicñayel la' pusic'al yic'ot Abimelec. Che' ja'el la' i yubin i tijicñayel Abimelec la' wic'ot. ²⁰Pero mi mach wenic bajche' tsa' la' mele, la' tilic c'ajc loq'uem bΛ ba'an Abimelec. La' i jisan pejtelel año' bΛ ti Siquem yic'ot año' bΛ ti Milo. La' wersa loq'uic tilel c'ajc ja'el ba'an año' bΛ ti Siquem yic'ot ti Milo cha'an mi' jisan jini Abimelec. Che' tsi' yΛΛ Jotam. ²¹Jotam tsa' mejli ti colel. Tsa' puts'i majlel c'ΛlΛl ti Beer. Ya' tsa' chΛn ajni cha'an woli' bΛc'ñan Abimelec i yΛscun.

²²Uxp'ejl jab tsi' mele i ye'tel Abimelec ti' tojlel israelob. ²³Lac Yum tsi' choco tilel jontol bΛ espíritu cha'an mi' contrajiñob i bΛ Abimelec yic'ot jini winicob ya' ti Siquem, ²⁴cha'an mi' q'uextΛbentel i mul Abimelec yic'ot jini winicob

año' bΛ ti Siquem, come tsi' tsansayob jini lujuntiquil i chΛnc'al i yerañob Abimelec. ²⁵Jini winicob año' bΛ ti Siquem tsi' chijtayob Abimelec ya' ti bij tac am bΛ ti wits. Tsi' cha'leyob xujch'. Tsa' subenti Abimelec.

²⁶Jini Gaal (i yalobil Ebed) tsa' tili ti chumtΛl ti Siquem yic'ot i yerañob. Jini año' bΛ ti Siquem tsi' q'ueleyob ti ñuc.

²⁷Tsa' caji i tuc'ob jini ts'usubil. Tsi' pets'eyob jini ts'usub cha'an mi' melob q'uin. Tsa' ochiyob ti templo ba'an i dioste' tac. Tsa' cajiyoob ti we'el ti uch'el. Tsa' caji i wen p'ajob Abimelec. ²⁸Gaal (i yalobil Ebed) tsi' yΛΛ: ¿Majqui jini Abimelec? Joñonla chumulon bΛ la ti Siquem, ¿chucoch mi lac melben chuqui yom Abimelec? ¿Mach ba i yalobilic Jerobaal? ¿Mach ba jinic Zebul i yaj e'tel? Uts'at mi lac melben i ye'tel i winicob Hamor come Hamor i tat Siquem. Pero mach yomix mi lac melben i ye'tel Abimelec. ²⁹Uts'atax añobic tic wenta ili winicob. Che'ic jini ti ora jach mic choc loq'uel Abimelec. Che'ic jini mic suben Abimelec: “Yom ma' won'esan a soldadojob. La' laj contrajin lac bΛ”, cho'on. Che' tsi' yΛΛ Gaal.

³⁰Zebul gobernador bΛ ya' ti tejclum tsi' yubibe i t'an. Tsa' wen mich'a cha'an i t'an Gaal (i yalobil Ebed), come tsi' yΛΛ la' tsansantic Abimelec. ³¹Che' jini, Zebul tsi' mucu choco majlel suboñel ba'an Abimelec. Tsi' sube: Awilan jini Gaal temel yic'ot i pi'Λlob tsa' tili i xic'ob winicob ti Siquem cha'an mi' contrajiñetob, che'en. ³²Jini cha'an yom ma' tejchel wale ti ac'Λlel, temel yic'ot a winicob. Pijtanla ti' pat tejclum. ³³Che' wolix ti sac'an pañimil yom seb ma' tejchel yic'ot a soldadojob. Che' mi' loq'uel Gaal yic'ot i winicob ti a contra, jisañob bajche' jach a wom, che'en.

³⁴Jini cha'an che' ti ac'Λlel tsa' ch'ojoyi Abimelec temel yic'ot pejtelel i winicob. Tsi' t'oxoyob i bΛ ti chΛnmojt ti' joytΛlel jini tejclum. ³⁵Che' bΛ tsa' caji i loq'uel Gaal ti tejclum, che' ya'ix wa'al ti' ti' jini tejclum, tsa' bac' loq'ui Abimelec yic'ot i soldadojob ya' ba' muculob. ³⁶Gaal tsi' q'uele jini winicob. Tsi' sube Zebul: Ix añob winicob ti wits. Woli' jubelob tilel, che'en. Zebul tsi' jac'be: Lajal wola' q'uel i yΛxñΛlel te'el che' bajche' winicob, che'en. ³⁷Gaal tsa' cha' caji ti t'an: Awilan ix an winicob woli bΛ i jubelob tilel ti wits. YambΛ junmojt woli' ñumelob ba'an jini te' ba' mi' pejcantelob jini payxo x'alt'añob, che'en. ³⁸Zebul tsi' jac'be: ¿Mach ba anic tsa' wΛΛ jatet:

“¿Majqui jini Abimelec? ¿Chucoch mi lac melben chuqui yom?” che'et. Ix añob ili winicob mach bΛ anic tsa' p'isi ti wenta. Jini cha'an wale yom ma' loq'uel ti guerra yic'otob, che'en. ³⁹Che' jini Gaal tsi' ραγλ loq'uel i winicob Siquem. Tsa' caji ti guerra ti' contra Abimelec. ⁴⁰Pero Abimelec tsa' caji i yajñesañob majlel. Gaal tsa' caji ti puts'el majlel c'ΛΛΛ ti' ti' jini tejclum. CabΛλ winicob tsa' lojwiyob ⁴¹Abimelec tsa' cΛle ya' ti Aruma, come Zebul tsi' choco loq'uel Gaal yic'ot i pi'Λlob ti Siquem cha'an ma'anix mi' chΛn chumtΛlob ya'i.

⁴²Che' ti yijc'ΛΛal jini winicob chumulo' bΛ ti Siquem tsa' cha' loq'uiyob ti guerra. Tsa' chojqui ti subentel jini Abimelec. ⁴³Jini cha'an Abimelec tsi' t'oxo i winicob ti uxmojt cha'an mi' chijtañob jini tejclum. Che' bΛ tsi' q'uele wolix i loq'uelob tilel jini winicob ya' ti tejclum, tsa' caji i tsΛnsañob. ⁴⁴Abimelec yic'ot junmojt soldadojob tsi' cha'leyob cabΛλ wersa c'ΛΛΛ tsa' c'otiyob ya' ti' ti' jini tejclum. Jini yambΛ cha'mojt tsi' laj jisayob jini winicob año' bΛ ti jamil. ⁴⁵Jump'ejl q'uin tsi' cha'le guerra Abimelec ti' contra jini tejclum. Tsi' ch'ΛmΛ. Tsi' laj tsΛnsa jini winicob ya' bΛ añob. Jochocña tsa' cΛle jini tejclum. Tsi' p'ujp'uj majlel ats'am.

⁴⁶Tsi' yubiyob pejtelel ya' bΛ añob ti Migdol lac'Λl ti Siquem. Tsa' ochiyob ti jini wen melbil bΛ otot joy mΛcbil bΛ ti ts'ajc am bΛ ti' t'ejl i templo Baalberit. ⁴⁷⁻⁴⁸Che' bΛ tsa' subenti Abimelec ochemob jini winicob x'ixicob ya' ti ts'ajquibil bΛ otot, tsa' letsi majlel ya' ti' wits Salomón yic'ot i soldadojob. Tsa' caji i sec' alΛ te'. Tsi' q'ueche majlel junjajc i c'Λb te' ti' quejlab. Tsi' sube i soldadojob: Jini tsa' bΛ c mele, yom mi la' mel ti ora ja'el che' bajche' tsa' la' q'uele. ⁴⁹Pejtelel jini winicob tsi' tsepeyob jujunchojp i yopol te'. Tsi' tsajcayob majlel Abimelec. Ya' tsa' c'oti i yΛc'ob ti' joytΛlel jini chan bΛ otot. Tsi' tsuc'uyob c'ajc. Che' jini tsa' chΛmiyob pejtelel jini año' bΛ ti Migdol Siquem che' bajche' lujunc'al i yuxbajc' (1,000) winicob yic'ot x'ixicob.

⁵⁰Abimelec tsa' majli ti Tebes. Tsa' caji i cha'leñob guerra. Tsi' ch'ΛmΛ jini tejclum. ⁵¹An chan bΛ ts'ajc wen melbil bΛ ti mal jini tejclum. Ya' tsa' puts'iyob jini winicob x'ixicob. Tsi' nup'uyob i bΛ. Tsa' letsiyob majlel ti chan bΛ ts'ajc. ⁵²Tsa' tili Abimelec ya' ba' añob. Tsi' cha'le wersa cha'an mi' c'otel ya' ti' ti' jini ts'ajc cha'an mi' tsuc' ti c'ajc. ⁵³Juntiquil x'ixic

tsi' yalsa jubel ña'atun ti' jol Abimelec. Tsa' toj tojpi i baquel i jol. ⁵⁴Ti ora jach Abimelec tsi' palya jini x'e'tel i cha'an mu' ba i ch'amben majlel i ye'tijib cha'an guerra. Tsi' sube: Bots'o a wespada cha'an ma' tsansañoñ ame mi' yalob tic tojlel: "X'ixic jach tsi' tsansa", ame che'icob. Che' tsi' yala Abimelec. Jini soldado tsi' jeq'ue, tsi' tsansa. ⁵⁵Che' ba tsi' q'ueleyob chamenix Abimelec, tsa' sujtiyob jini israelob ti' yotot ti' jujuntiquil. ⁵⁶⁻⁵⁷Che' jini lac Yum tsi' yaq'ue i toj i mul Abimelec yic'ot jini winicob ti' Siquem cha'an tsi' tsansa jini lujuntiquil i chanc'al (70) i yerañoñ. Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an Jotam (i yalobil Jerobaal) tsa' ba i yala ti' contrajob.

Tola yic'ot Jair tsi' cha'leyob melojel ti Israel

10 Che' chamenix Abimelec, jini Tola tsa' caji i coltan israelob. Tola i yalobilach Fúa, i yalobil Dodo, loq'uem ba ti' p'olbal Isacar. Tsa' chumle ti Samir am ba ti Efraín wits. ²Uxp'ejl i cha'c'al (23) jab tsi' cha'le yumantel ti' tojlel israelob. Tsa' chami. Tsa' mujqui ya' ti Samir. ³Ti wi'il tsa' caji i mel i ye'tel Jair jini ch'oyol ba ti Galaad. Cha'p'ejl i cha'c'al jab tsi' cha'le yumal ti' tojlelob israelob. ⁴An lujuntiquil i cha'c'al (30) i yalobilob Jair. Tsi' c'achtayob lujuncojt i cha'c'al (30) burro. An i cha'an lujump'ejl i cha'c'al tejclum ja'el otsabil ba i c'aba' i tejclum tac Jair c'alal ti' ili ora. Ya'an ti' lumal Galaad. ⁵Che' ba tsa' chami Jair, tsa' mujqui ti Camón.

Jefté tsi' colta israelob ti' tojlel amoñoñ

⁶Jini israelob tsa' cha' caji i melob chuqui tac jontol ti' wut lac Yum, come tsa' cha' caji i ch'ujutesañoñ jini dios Baal yic'ot Astarot, yic'ot i dios tac Siria, yic'ot Sidón, yic'ot Moab, yic'ot amoñoñ, yic'ot filisteojob. Tsi' junyajlel calyayob lac Yum. Ma'anix tsi' chan melbeyob chuqui yom. ⁷Jini cha'an lac Yum tsa' caji i contrajiñoñ. Tsi' yalc'ayob ti' c'ab filisteojob yic'ot ti' c'ab amoñoñ. ⁸Waxaclujump'ejl (18) jab tsi' tic'layob jini israelob año' ba ti junwejl Jordán já ti' lumob amorreojob ya' ti Galaad. ⁹Jini amoñoñ tsa' c'axiyob ti' Jordán cha'an mi' majlelob ti' guerra ti' contra Judá yic'ot ti' contra Benjamín yic'ot ti' contra Efraín. C'ax p'ump'uñoñ tsa' tic'lantiyob jini israelob.

¹⁰Jini cha'an jini israelob c'am tsi' pejcayob lac Yum: Isujm tsa'ix c cha'le lojon mulil ti a tojlel, come tsa'ix j cλγλ lojon jini mero Dios. Tsac lon ch'ujutesa lojon jini Baal, che'ob. ¹¹Lac Yum tsi' jac'beyob: ¿Mach ba anic tsaj coltayetla che' bλ tsa' la' wubi la' tic'lantel ti Egipto ti' tojlel amorreojob, yic'ot ti' tojlel amoñob, yic'ot ti' tojlel filisteojob, ¹²ti' tojlel año' bλ ti Sidón, ti' tojlel Amalec, yic'ot ti' tojlel Maón? Che' c'am tsa' la' pejcayon, tsaj coltayetla. ¹³Pero tsa'ix la' cλγλyon cha'an mi la' lon ch'ujutesan dioste'. Jini cha'an ma'anix mi caj c chλn coltañetla wale. ¹⁴Cucula, pejcan la' dios tac tsa' bλ la' yajca. La'ix i coltañetla ti pejtelel la' wocol mu' bλ la' taj. Che' tsi' γλλ lac Yum. ¹⁵Jini israelob tsi' cha' subeyob lac Yum: Isujm tsa'λch c cha'le lojon mulil. Mele che' bajche' a wom tic tojlel lojon. Cojach mij c'ajtibañet lojon ti wocol t'an cha'an ma' coltañon lojon ti ili q'uin, che'ob. ¹⁶Che' jini tsi' chocoyob loq'uel jini dioste' tac. Tsa' caji i ch'ujutesañob lac Yum. Awilan jini lac Yum tsi' mele i pusic'al cha'an i wocol israelob. ¹⁷Tsa' caji i tempañob i bλ jini amoñob. Tsa' majliyob ti much'tλ ya' ti Galaad. Che' ja'el tsa' caji i tempañob i bλ jini israelob. Tsa' majliyob ti much'tλ ya' ti Mizpa. ¹⁸Jini ñuc taco' bλ am bλ i ye'tel ya' ti Galaad tsi' c'ajtibeyob i bλ. ¿Majqui mi caj i tech guerra ti' tojlel amoñob? Jini mu' bλ i tech mi caj i yumantel ti' tojlel jini chumulo' bλ ti Galaad, che'ob.

Jefté tsi' colta israelob

11 Jefté ch'oyol bλ ti Galaad jiñλch juntiquil soldado wen cabλ bλ i ch'ejlel. I yalobilλch ts'i'lel bλ x'ixic. I tat Jefté jiñλch Galaad. ²Pero jini mero i yijñam bλ Galaad an i yalobilob ja'el. Che' bλ tsi' tajayob i colel, tsi' chocoyob loq'uel Jefté. Tsi' subeyob: Ma'anic chuqui mi caj a wis taj ti pejtelel i chubλ'an c tat lojon, come i yalobilet yambλ x'ixic, che'ob. ³Jini cha'an Jefté tsa' wersa loq'ui ti' tojlel i yerañob. Tsa' majli ti chumtλ ya' ti lum i c'aba' Tob. Ya' tsa' caji i tempañob jini winicob mach bλ añobic i ye'tel. Temel tsa' cajiob ti xujch' baqui jach tsa' majliyob.

⁴Jini amoñob tsa' caji i contrajijñob israelob. ⁵Che' bλ tsa' cajiob ti guerra yic'ot jini israelob, jini xñoxob ya' ti Galaad tsa' majli i pγyob tilel Jefté ya' ti lum i c'aba' Tob. ⁶Tsi' subeyob: La' quic'ot lojon cha'an ma' wochel tic yum lojon,

cha'an mi lac cha'len guerra ti' contra jini amoñob, che'ob. ⁷Pero Jefté tsi' jac'beyob jini xñoxob ti Galaad: Tsa'ix la' ts'a'leyon. Tsa'ix la' chocoyon loq'uel ti' yotot c tat. ¿Chucoch mi la' tilel tic tojlel wale che' poj an la' wocol? che'en. ⁸Jini xñoxob ti Galaad tsi' jac'beyob: Talon lojon c payet cha'an ma' majlel quic'ot lojon ti guerra ti' contra jini amoñob. Jini cha'an yom ma' wochel tic yum lojon yic'ot ti' yum pejtelel ya' ba añob ti Galaad, che'ob. ⁹Pero Jefté tsi' jac'beyob: Mi tsa' sujtiyon la' wic'ot cha'an mic payetla majlel ti guerra ti' contra jini amoñob, ¿isujm ba mi caj la' wotsañon ti la' yum che' lac Yum mi yac'ob tij c'ab? che'en. ¹⁰Jini xñoxob ti Galaad tsi' cha' subeyob: Lac Yum jiñach testigo ti lac tojlel. Mux c mel lojon che' bajche' tsac subeyet lojon, che'ob. ¹¹Jini cha'an Jefté tsi' jac'la. Temel tsa' majliyob. Pejtelel jini winicob tsi' wa'chocoyob cha'an mi' yumañob. Jefté tsi' cha' ac'la i t'an ti' tojlel lac Yum ti Mizpa.

¹²Jini cha'an Jefté tsi' choco majlel suboñelob ba'an i rey jini amoñob. Tsi' c'ajtibe chucoch woli' tech guerra ti' lumal Israel. ¹³I rey amoñob tsi' sube i winicob Jefté: Jini israelob tsi' chilbeyoñob c lum che' ba tsa' loq'uiyob tilel ti Egipto. Tsi' chilyob lum am ba ti Arnón ja' c'alaal ti Jaboc yic'ot ti Jordán. Jini cha'an yom ma' sutq'uibeñon c lum lojon ti' yutslal a pusic'al, che'en. ¹⁴Jini cha'an Jefté tsi' cha' choco majlel suboñelob ti' tojlel jini rey ya' ti Amón. ¹⁵Tsi' subeyob: Jefté tsi' yala: "Jini israelob ma'anic tsi' ch'ambeyob i lum jini moabob, mi i lumic amoñob. ¹⁶Come che' ba tsa' loq'uiyob ya' ti Egipto tsa' ñumiyob ti jochol ba lum c'alaal tsa' c'otiyob ti Chachac ba Najb. Che' jini tsa' c'otiyob ti Cades. ¹⁷Awilan jini israelob tsi' chocoyob majlel suboñel ba'an jini rey ti Edom. Tsi' subeyob: Awocolic com ñumel lojon ti la' lum, che'ob. Pero jini rey ti Edom ma'anic tsi' jac'la. Che' ja'el tsi' chocoyob majlel suboñel ba'an jini rey ti Moab. Jini ja'el ma'anic tsi' jac'la. Jini cha'an jini israelob wersa tsa' c'aleyob ya' ti Cades.

¹⁸Ti wi'il tsa' caji i xoyob i bijlel ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil. Tsi' wersa xoyoyob i bijlel ya' ti Edom yic'ot ti' lum Moab c'alaal tsa' c'otiyob ti' tojel Moab ba' mi' pasel q'uin. Tsa' c'otiyob ti jijlel ya' ti junwejl jini Arnón ja'. Ma'anic tsa' wis ochi ya' ti' lum Moab, come ya' ti Arnón ja' ya' jaxal i lumob jini Moab. ¹⁹Che' ja'el, jini israelob tsi' chocoyob

majlel suboñel ba'an jini rey Sehón, i rey jini amorrejob. Jiñach rey ti Hesbón. Tsi' subeyob: Ti wocol t'an mij c'ajtin lojon, la' ñumicon lojon ya' ti la' lum cha'an mij c'otel lojon ya' ba' com lojon, che'ob. ²⁰Pero Sehón ma'anic tsi' wis jac'be i t'an israelob cha'an mi' yac'ob ti ñumel ti' lumal. Tsa' jach caji i tempan i winicob. Tsa' majliyob ti jijlel ti Jahaza. Tsi' cha'leyob guerra ti' contra israelob. ²¹Pero lac Yum i Dios israelob tsi' yac'Λ Sehón yic'ot i winicob ti' c'Λbob israelob. Tsi' laj jisayob. Che' jini tsi' ch'Λmbeyob i lumob jini amorrejob. ²²Tsi' ch'ΛmΔyob pejtelel i lumob amorrejob ti Arnón ja' c'ΛlΛl ti Jaboc, ti colem ba i tiquiñal pañimil c'ΛlΛl ti Jordán ja'. ²³Awilan lac Yum i Dios israelob tsi' choco loq'uel jini amorrejob ti' lumob cha'an mi' yΛq'uen israelob. Jixcu jatet, ¿a wom ba a chilbeñon jini lum? ²⁴Isujm mi mejlel a ch'Λm jini lum mu' ba i yΛq'ueñet a dios Quemos. Pero pejtelel chuqui tac tsi' yΛq'ueyon lojon tic wenta c Yum lojon, wersa mic ch'Λm lojon. ²⁵Yom ma' ñā'tan Balac i yalobil Zipor jini rey ya' ti Moab. Ma'anic tsa' mejli i contrajin jini israelob. Ma'anic tsi' cha'le guerra ti' contra. ¿Chucoch, che' jini, jatet wola' contrajin jini israelob? ²⁶Anix jo'lujunc'al (300) jab woliyob ti chumtΛl jini israelob ya' ti Hesbón yic'ot jini xchumtΛl tac am ba ti' joytΛlel yic'ot ti Aroer yic'ot xchumtΛl tac, yic'ot pejtelel jini tejclum am ba ti' ti' Arnón ja'. ¿Chucoch ma'anic tsa' toj ch'ΛmΛ ti jim ba ora? ²⁷Jini cha'an ma'anic c mul ti a tojlel, pero an a mul, come wolix a cha'len guerra tij contra lojon. Jini cha'an c Yum lojon jiñach mu' ba caj i melonla. La' i melonla bajche' yom, jini israelob, yic'ot ja'el jini amoñob". Che' tsi' yΛlΛ Jefté, che'ob jini subonelob. ²⁸Pero i rey jini amoñob ma'anic tsi' wen ñich'tΛbe i t'an Jefté che' ba tsi' choco majlel suboñelob ti' tojlel.

²⁹Pero jini Ch'ujul ba i yEspíritu lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel Jefté. Tsa' ñumi majlel Jefté ti Galaad yic'ot ti Manasés. Tsa' ñumi ti Mizpa am ba ti Galaad. Tsa' c'oti ba'an jini amoñob. ³⁰Jefté tsi' cha'le trato ti' tojlel lac Yum. Tsi' yΛlΛ: Mi awom a wΛc' tij c'Λb jini amoñob, ³¹che' jini mi caj cΛq'ueñet a majtan. Che' mi yujtel guerra ti' tojlel amoñob, majqui jach mi' ñaxan loq'uel tilel ti cotot cha'an mi' tajon mi caj cΛc' ti' wenta lac Yum che' bajche' pulbil ba i majtan, che'en. ³²Che' jini Jefté tsa' majli ti guerra ti' contra jini amoñob. Awilan lac Yum tsi'

yalc'ayob ti jilel ti' tojlel Jefté. ³³Tsi' malbeyob ya' ti Aroer. Tsi' yajñesayob ñumel ti junc'al tejlum c'AlAl tsa' c'oti ti Minit ya' ba'an ts'usubil. Wen obolob jax i ba tsa' calleyob. Che'ach tsa' caji' wera ajñelob ti' wenta israelob jini amañob.

I yalobil Jefté

³⁴Tsa' cha' sujti Jefté ti' yotot ya' ti Mizpa. Awilan woli' loq'uel tilel jini xch'oc ba i yalobil cha'an mi' taje'. Woli ti ñuqui tijp'ejl tilel yic'ot i t'an música cha'an i tijicñayel. Jiñach cojach ba i yalobil. Ma'anic yamba xch'oc mi ch'iton. ³⁵Che' ba tsi' q'uele, tsi' jet' tsili i bujc Jefté. Tsi' yAlA: Calobil, p'ump'uñon jax. Tsa'ix a wAlq'ueyon c wocol, come tsac cha'le trato ti' tojlel lac Yum. Mach mejlix c chAn yan c t'an, che'en. ³⁶Jini xch'oc tsi' jac'be i tat: C tat, tsa'ix a cha'le trato ti' tojlel lac Yum. Mele che' bajche' tsa' wAlA cha'an ma' ts'actesan a t'an ti' tojlel, come lac Yum tsa'ach i yAlq'ueyet a q'uextAben i mul a contrajob jini amañob. ³⁷Pero awocolic jac'beñon ili c t'an. Chocoyon majlel ya' ti wits. Chap'ejl uw yom mi cuc'tan c ch'oclel temel yic'ot jini xch'oc ba c pi'Allob, come mach mejlix cAc' ti pañimil alAl, che'en. ³⁸Jini Jefté tsi' sube i yalobil: Cucu, che'en. Che' jini tsa' majli yic'ot i pi'Allob. Tsi' yuc'tayob i ch'oclel ya' ti chan ba wits. ³⁹Che' ba ts'actayemix cha'p'ejl uw, tsa' cha' sujti tilel ti' yotot i tat. Jefté tsi' mele ti' tojlel i yalobil che' bajche' tsi' yAlA ti trato. Jini xch'oc ma'anic ba' ora tsi' pi'le winic. ⁴⁰Jini cha'an ti jab ti jab, jini xch'ocob ti Israel mi' majlelob ch'amp'ejl q'uin cha'an mi' yuc'tañob i yalobil Jefté jini galaad.

Jefté yic'ot Efraín

12 Tsa' caji i tempañob i ba jini winicob ti Efraín. Tsa' c'axiyob majlel ti Zafon ba' tsi' subeyob Jefté: ¿Chucoch tsajniyet ti guerra ti' contra amañob che' ma'anic tsa' p'ayayon lojon majlel a wic'ot? Jini cha'an mux caj c pulet lojon ti a wotot, che'ob. ²Jefté tsi' jac'beyob: An i mul jini amañob tic tojlel lojon. Jini cha'an tsac p'ayayetla, pero ma'anic tsa' tili la' coltañon lojon loq'uel ti' c'Abob. ³Che' ba tsaj q'uele mach la' womic la' coltañon lojon, ma'anic tsac bac'ña c tsansantel. Tsa' majliyon ti guerra ti' contra jini amañob. Che' jini lac Yum tsi' yalc'ayob tij c'Ab. ¿Chucoch

wale tsa' lon tiliyetla cha'an mi la' cha'len guerra tij contra' che'en. ⁴Jefté tsi' mich'leyob jini año' ba ti Efraín, come tsi' tse'tayob, come tsi' subeyob: Chocbiletla, ma'anic la' c'ʌjñibal, che'ob. Jini cha'an Jefté tsi' wets'e tilel pejtelel soldadojob ya' ti Galaad. Tsi' cha'le guerra ti' contra Efraín. Jini winicob ch'oyolo' ba ti Galaad tsi' jisayob jini ch'oyolo' ba ti Efraín. ⁵Jini cha'an jini galaadob tsi' ch'ʌmʌyob jini c'axib ja' ya' ti Jordán ti' tojel Efraín. Ba' ora tsi' yʌʌ xputs'el ch'oyol ba ti Efraín: “Com c'axel”, che'en, wersa tsi' c'ajtibeyob jini winicob año' ba ti Galaad: “¿Jatet ba efrateo?” che'ob. Mi tsi' jac'ʌ: “Ma'anic”, ⁶che' jini tsi' wersa subeyob cha'an mi' yʌʌ jini t'an: “Xibolet”. Jini ch'oyolo' ba ti Efraín tsi' yʌʌyob: “Sibolet”, come ma'anic tsa' wen mejli i yʌlob. Che' jini ti ora jach tsi' chucuyob. Tsi' tsʌnsayob ya' ti' c'axibal Jordán ja'. Ti jim ba q'uin tsa' jiliyob cha'p'ejl i yuxc'al mil (42,000) winicob ch'oyolo' ba ti Efraín. ⁷Wʌcp'ejl jab tsi' cha'le yumʌntel Jefté ti' tojlel israelob. Che' ba tsa' chʌmi tsa' mujqui ti jump'ejl tejlum ya' ti Galaad.

Ibzáan, Elón yic'ot Abdón, yumʌlob ti' tojlel israelob

⁸Che' chʌmenix Jefté, tsa' caji i mel i ye'tel ti juez jini Ibzáan ti' tojlel israelob ti Belén. ⁹An lujuntiquil i cha'c'al (30) ch'iton ba i yalobilob, yic'ot lujuntiquil i cha'c'al xch'oc ba i yalobilob ti pejtelel. Tsi' sijiyob jini xch'oc ba i yalobilob ti yamba tejlum tac. Tsi' pʌyʌ tilel yamba lujuntiquil i cha'c'al xch'oc ch'oyolo' ba ti yamba tejlum tac cha'an i yalobilob. Wucp'ejl jab tsi' cha'le yumʌl ti' tojlel israelob. ¹⁰Che' ba tsa' chʌmi Ibzáan, tsa' mujqui ti Belén.

¹¹Ti wi'il tsi' cha'le yumʌntel Elón ch'oyol ba ti Zabulón. Lujump'ejl jab tsi' cha'le yumʌntel ti' tojlel israelob. ¹²Che' ba tsa' chʌmi Elón ch'oyol ba ti Zabulón, tsa' mujqui ti Ajalón ya' ti lum Zabulón.

¹³Che' jini tsa' caji ti yumʌntel Abdón (i yalobil jini Hilel jini piratón). ¹⁴An cha'c'al i yalobilob Abdón yic'ot lujuntiquil i cha'c'al (30) i butsob. Tsi' c'ʌchtayob lujuncojt i chʌnc'al (70) burro. Waxʌcp'ejl jab tsi' cha'le yumʌntel ti' tojlel israelob. ¹⁵Tsa' chʌmi Abdón. Tsa' mujqui ti' tejlum i c'aba' Piratón ya' ti' lumal Efraín ti jini wits i cha'an Amalec.

Tsi' yila pañimil Sansón

13 Tsa' cha' caji' melob chuqui jontol ti' wut lac Yum jini israelob. Jini cha'an lac Yum tsi' yac'ayob ti' c'abob jini filisteojob cha'c'al jab.

²An winic ya' ti Zora, loq'uem ba ti' p'olbal Dan, i c'aba' Manoa. Awilan to'o wa'al jach i yijñam. ³Tsa' majli i yAngel lac Yum i suben jini x'ixic: Ma'anic a walobil c'AlAl wale, pero mux caj a cantan a walobil. Mi caj a wac' ti pañimil alA ch'iton. ⁴Jini cha'an chAcA q'uele a ba. Mach yomic ma' jap paj'esAbil ba i ya'lel ts'usub mi lembal mi yan tac ba chuqui tac bibi'. ⁵Come mi caj a cantan a walobil cha'an ma' wac' ti pañimil. Ma'anic mi caj i wis set'bentel i tsutsel i jol jini ch'iton, come mi caj i yajñel ti nazareo* ti' tojlel Dios c'AlAl mi' yilan pañimil c'AlAl mi' chAmel. Mi caj i coltan jini israelob ti' tojlel filisteojob, che'en. ⁶Jini x'ixic tsa' bac' tili i suben i ñoxi'al: Juntiquil i winic Dios tsa' tili i pejcañon. Che'ach yilal jini winic bajche' i yAngel lac Yum, wen baBaq'uen jax. Ma'anic tsaj c'ajtibe baqui ch'oyol. Ma'anic tsi' subeyon chuqui i c'aba'. ⁷Tsi' subeyon: "Ma'anic a walobil c'AlAl wale, pero mux caj a cantan a walobil. Mi caj a wac' ti pañimil alA ch'iton. Jini cha'an mach yomic ma' jap vino mi lembal. Che' ja'el mach yomic ma' c'ux chuqui tac bibi', come ili ch'iton mi caj i yajñel ti nazareo ti' tojlel lac Yum c'AlAl mi' yilan pañimil c'AlAl mi' chAmel", che'en. Che' tsi' yAlA jini x'ixic.

⁸Che' jini Manoa tsi' pejca lac Yum ti oración: C Yum, ti wocol t'an mij c'ajtibeñet la' cha' tilic i winic Dios tic tojlel lojon cha'an mi' cantesañon lojon bajche' yom mij cosan lojon, che'en. ⁹Awilan lac Yum tsi' yubibe i yoración Manoa. I yAngel lac Yum tsa' cha' c'oti ti' tojlel jini x'ixic che' ya'an ti cholel, pero mach ya'ic an i ñoxi'al yic'ot. ¹⁰Jini x'ixic ti ajñel tsa' majli i suben i ñoxi'al: Awilan jini winic tsa' ba i pejcayon ti yamba ora tsa'ix cha' tili, che'en. ¹¹Ti ora jach Manoa tsa' majli yic'ot i yijñam. Che' ba tsa' c'oti ba'an jini winic tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba tsa' ba a pejca jini quijñam? che'en. Jini winic tsi' jac'be: Joñon cu, che'en. ¹²Manoa tsi' sube: Che' mi' ts'actiyel a t'an, ¿bajche' yom mi' ñusan q'uin jini ch'iton? ¿Bajche' yom mij cantesan lojon? che'en. ¹³I yAngel lac Yum tsi' sube Manoa: La' i mel a wijñam pejtel mu' ba c suben.

¹⁴Mach yomic mi' jap mi wisilic jini melbil tac ba ti ts'usub, mi lembal. Mach yomic mi' wisi c'ux chuqui tac bibi', che'en. ¹⁵Che' jini Manoa tsi' sube i yAngel lac Yum: Ti wocol t'an mic subeñet max to yomic ma' poj majlel. Mu' to c chajpabeñet lojon ala chivo, che'en. ¹⁶I yAngel lac Yum tsi' sube Manoa: Anquese mic poj clytal, ma'anic mi caj j c'ux jini we'elal, pero uts'at mi a wom a wlaq'uen pulbil ba i majtan lac Yum, che'en. Manoa ma'anic tsi' ña'ta mi i yAngelach lac Yum jini woli ba i pejcan. ¹⁷Manoa tsi' c'ajtibe i yAngel lac Yum: ¿Chuqui a c'aba'? Che' mi' ts'actiyel ili a t'an com c tsictesabeñob c pi'lob lojon, che'en. ¹⁸I yAngel lac Yum tsi' jac'be: ¿Chucoch ma' c'ajtin j c'aba'? Wen ñuc j c'aba', che'en. ¹⁹Che' jini Manoa tsi' chucu tilel juncojt ala chivo yic'ot majtañal melbil ba ti trigo cha'an mi' ylaq'uen i majtan lac Yum. Tsi' yac'la ti pam xajlel. Manoa yic'ot i yijñam tsi' q'ueleyob jini ñuc ba i melbal lac Yum che' ba tsa' puli jini majtañal. ²⁰Che' woli ti lejmel jini c'ajc ti pulantib, che' woli ti letsel ti' tojel panchan, i yAngel lac Yum tsa' letsi majlel ti c'ajc am ba ti pulantib. Che' ba tsi' q'ueleyob, tsi' pacchocoyob i ba ti lum Manoa yic'ot i yijñam.

²¹Pero i yAngel lac Yum ma'anix tsa' chan caji i pas i ba ti' tojlelob. Che' jini tsa' caji i ña'tan Manoa i yAngelach lac Yum. ²²Manoa tsi' sube i yijñam: Wersa mi caj lac chamel, come tsa'ix laj q'uele Dios, che'en. ²³Pero i yijñam Manoa tsi' yala: Yomic i tsansañonla lac Yum, ma'anic tsi' ch'ama ti' wenta jini pulbil ba i majtan, yic'ot jini majtañal melbil ba ti trigo tsa' ba la cal'ue. Che'ic jini ma'anic tsi' pasbeyonla ili i yejtal tac i p'atlel, ma'anic tsi' subeyonla chuqui tac mi caj i yujtel ti lac tojlel, che'en. ²⁴Che' ba tsa' c'oti i yorajlel, tsi' yila pañimil jini ch'iton ba i yalobil Manoa. Tsi' yotsabeyob i c'aba' Sansón. Jini ch'iton tsa' caji ti colel. Lac Yum tsi' wen colta. ²⁵Awilan i yEspíritu lac Yum tsa' caji' mel i ye'tel ti' tojlel ya' ba' chumul ti Dan, ti' yojlil Zora yic'ot Estaol.

Sansón yic'ot jini x'ixic ch'oyol ba ti Timnat

14 Sansón tsa' jubi majlel ti Timnat. Awilan tsi' q'uele ya' ti Timnat juntiquil xch'oc ba i yalobil filisteo.

²Che' ba tsa' cha' sujti ti' yotot, tsi' tsictesabe i tat i ña': Tsaj q'uele juntiquil xch'oc ba i yalobil filisteo ya' ti Timnat. Yom

majliquetla cha'an mi la' c'ajtibeñon, che'en. ³I tat yic'ot i ña' tsa' caji i subeñob: ¿Mach ba añobic xch'oc tacob ti' tojlel lac pi'ʌlob wʌ' ba' chumulonla? ¿Chucoch ma' majlel a pʌy i yalobil filisteo mach ba i cañʌyic Dios? che'ob. Sansón tsi' wersa sube i tat: Cajtibeñon jini xch'oc, come jiñʌch woli ba c mulan, che'en. ⁴Pero mach yujilobic i tat i ña' mi ch'oyolach ti lac Yum pejtelel iliyi, come Dios tsi' ña'ta i yaq'ueñob wocol jini filisteojob. Come ti jim ba ora jini filisteojob woli' p'ump'un tic'lañob israelob.

⁵Sansón tsa' wersa jubi majlel yic'ot i tat i ña' ya' ti Timnat. Che' wolix i c'otelob ti' ts'usubilob jini año' ba ti Timnat, tsa' loq'ui tilel ti mate'el ch'iton bajlum cha'an mi' jisañob.

⁶Awilan i yEspíritu lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel Sansón. Tsi' bic'ti jisa jini bajlum che' bajche' mi' bic'ti t'ojtal aʌ chivo. Pero ti jim ba ora ma'anic chuqui wisil an ti' c'ʌb Sansón. Ma'anic tsi' sube i tat i ña' chuqui tsa' ujtí. ⁷Che' jini tsa' jubi majlel. Tsa' c'oti i pejcan jini xch'oc. Sansón tsi' mula jini xch'oc. ⁸Ti wi'il che' ba tsa' cha' majli Sansón cha'an mi' pʌy i yijñam, tsa' caji i q'uel ya' ti junwejl bij ba' tsi' choco jini bajlum, ya'ix jomjomña i chañil chab. Wen cabal i chaibil. ⁹Tsi' ch'ʌma majlel ti' c'ʌb. Tsa' caji i mac' majlel ya' ti bij. Che' ba tsa' c'oti i tajob i tat i ña', tsi' yaq'ueyob i colobal, pero ma'anic tsi' subeyob mi loq'uem ti' cuctal jini chʌmen ba bajlum.

¹⁰Tsa' tili i tat Sansón ti' yotot jini xch'oc. Ya'i Sansón tsi' chajpa wen sumuc ba i bal nac'ʌl, che' bajche' i tilel mi' melob ch'iton winicob. ¹¹Jini filisteojob che' ba tsi' q'ueleyob, tsi' pʌyʌyob tilel lujuntiquil i cha'c'al (30) ch'iton winicob cha'an mi' tem ajñelob yic'ot Sansón. ¹²Sansón tsi' subeyob: Wale mi caj c subeñetla jump'ejl t'an. Che' woliyonla ti q'uiñijel wucp'ejl q'uin, mi tsa' mejli la' ña'tan i sujmllel jini t'an, che' jini mi caj caq'ueñetla lujump'ejl i cha'c'al bujcal ti lino yic'ot yamba lujump'ejl i cha'c'al bujcal cha'an q'uiñijel. ¹³Pero mi ma'anic tsa' mejli la' ña'tan, che' jini jatetla mi caj la' waq'ueñon lujump'ejl i cha'c'al bujcal ti lino, yic'ot yamba lujump'ejl i cha'c'al bujcal cha'an q'uiñijel, che'en. Tsi' jac'beyob: Aʌ jini t'an cha'an mi cubin lojon, che'ob.

¹⁴Sansón tsi' subeyob: Ti' tojlel jini xjisaya tsa' loq'ui we'elʌl. Ti' tojlel jini p'ʌtʌl ba tsa' loq'ui chuqui tsaj, che'en. Pejtelel

jini winicob ma'anic tsa' mejli i wis ña'tañob i sujmllel jini t'an ti' yuxp'ejlel q'uin. ¹⁵Ti' chAMP'ejlel q'uin tsi' subeyob i yijñam Sansón: Suben a ñoxi'al cha'an mi' tsictesabeñonla i sujmllel ili t'an. Aja machiqui mic pulet lojon temel yic'ot a tat a ña'. ¿Tsa' ba la' pAYAYON lojon tilel ilayi cha'an mi la' wotsañon lojon ti pobre? che'ob. ¹⁶I yijñam Sansón tsi' cha'le uq'uel ti' tojlel. Tsi' sube: Ts'a'atax ma' q'uelon. Ma'anic ma' c'uxbiñon, come ma'anic ma' subeñon i sujmllel jini t'an tsa' ba a subeyob c pi'lob, che'en. Sansón tsi' jac'be: ¿Bajche' mi mejlel c poj tsictesabeñet, che' maxto anic subebilob c tat yic'ot c ña'? che'en. ¹⁷Tsi' chAN cha'le uq'uel jini x'ixic che' woliyob to ti q'uiñijel jinto tsa' ts'actiyi jini wucp'ejl q'uin. Che' jini tsi' c'un tsictesabe i sujmllel jini t'an, come tsi' wera chAN c'ajtibe. Jini x'ixic tsa' bac' majli i cha' subeñob i pi'lob. ¹⁸Che' ti' wucp'ejlel q'uin, che' maxto bajlemic q'uin, tsa' tiliyob jini winicob. Tsi' yALAYOB: Ma'anic yamba tsaj ba bajche' jini chab. Ma'anic yamba p'Atal ba bajche' jini bajlum, che'ob. Sansón tsi' jac'beyob: Machic tsa' la' c'ajtibe quijñam, ma'anic tsa' mejli la' ña'tan i sujmllel c t'an, che'en. ¹⁹Awilan tsa' c'oti i yEspíritu lac Yum ti' tojlel Sansón yic'ot cabal i p'Atalel. Tsa' jubi majlel ya' ti Ascalón. Tsi' tsANSA lujuntiquil i cha'c'al winicob. Tsi' ch'AMBeyob i pislelob yic'ot chuqui tac an i cha'añob. Tsi' yAQ'ueyob jini ch'itoñob tsa' ba i ña'tayob i sujmllel jini t'an. Tsa' wen mich'a. Tsa' cha' majli ti' yotot i tat. ²⁰I yijñam Sansón tsa' sijinti yic'ot yamba winic tsa' ba wa'le yic'ot Sansón che' ba tsa' ñujpuni.

15 Che' i yorajlelix mi' tujq'uel trigo, Sansón tsa' tili i jula'tan i yijñam yic'ot juncojt alA chivo tsa' ba i pAYA tilel. Tsi' yALA: Com ochel cha'an mij q'uel quijñam, che'en. Pero i tat xch'oc ma'anic tsi' yac'la ti ochel. ²Tsi' yALA: Tsa cALA woli jach a ts'a'len a wijñam. Jini cha'an tsa'ix c sijibe yamba. Pero ñumen i t'ojol jini xch'oc ba i yijts'in bajche' i chich. PAYA jini ijts'iñil ba cha'an i q'uexol a wijñam, che'en. ³Sansón tsi' yALA: Wale ma'anic c mul che' mic tic'lan jini filisteojob, che'en. ⁴Jini cha'an Sansón tsa' majli i chuc tilel jo'lujunc'al (300) wax. Tsi' ch'AMA tilel i ñich c'ajc. Tsa' caji i cAchben i ñej jini wax ti cha'cha'cojt yic'ot te' woli ba ti lejmel. ⁵Che' wolix ti wen lejmel jini c'ajc, tsi' colo jini wax ya' ti' pac'Abal tac jini filisteojob. Tsi' laj pulbe pejtelel jini trigo max

to ba' tu'c'bilic, yic'ot jini tu'c'bil ba' ja'el, yic'ot ja'el olivojil. ⁶Jini filisteojob tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui tsi' mele bajche' jini? che'ob. I pi'lob tsi' jac'ayob: Jiñach Sansón i nij'al Timnat, come tsi' chilbe i yijñam. Tsi' ya'la ti' wenta yamba winic. Jini cha'an jini filisteojob tsa' tiliyob ba'an jini x'ixic yic'ot i tat. Tsi' puluyob ti cha'ticlel. ⁷Sansón tsi' subeyob jini winicob: Cha'an la' mul, ti isujm mi caj caq'ueñetla i q'uexol jini tsa' ba' la' mele. Ma'anic mi caj j c'ay c' tic'lañetla jinto che' tojbilix la' mul, che'en. ⁸Jini cha'an Sansón tsi' jisa cabal winicob. Ti wi'il tsa' jubi majlel ti chumtal ti lech'el ba' i mal xajlel ya' ti Etam.

Sansón tsi' jisa jini filisteojob ya' ti Lehi

⁹Jini filisteojob tsa' letsiyob majlel ti Judá. Ya' tsa' jijliyob. Tsi' pam pucuyob i ba' lac'al ti Lehi. ¹⁰Jini winicob ti Judá tsi' c'ajtibeyob: ¿Chucoch tsa' letsiyetla tilel cha'an mi la' contrajiñon lojon? che'ob. Tsi' jac'beyob: Tsa' tili j c'ach lojon Sansón, come tsa'ix i wen tic'layon lojon. Jini cha'an wersa mij q'uextan lojon chuqui tsi' melbeyon lojon, che'ob. ¹¹Tsa' majliyob uxp'ejl mil winicob i p'olbalob Judá ba'an Sansón ya' ti mal jini ch'en am ba' ti Etam. Tsi' subeyob: ¿Mach ba a wujilic woli lac wersa yuman jini filisteojob? ¿Chucoch tsa' techbeyob i mich'ajel tic' tojlel lojon? che'ob. Sansón tsi' jac'beyob: Tsac tic'la jini filisteojob che' bajche' tsi' tic'layoñob, che'en. ¹²Jini cha'an jini winicob tsi' ya'ayob: Tsa' tili caq'uet lojon ti c'ab jini filisteojob, che'ob. Sansón tsi' subeyob: Subeñonla ti isujm, ma'anic mi caj la' tsansañon jatetla, che'en. ¹³Jini winicob tsi' ya'ayob ti' pejtelel: Isujm, ma'anic mi caj c' tsansañet lojon. Cojach com cachet lojon cha'an mi caq'uet lojon ti c'ab jini filisteojob, che'ob. Che' jini tsi' c'achayob ti cha't'ujm chij wen tsijib to ba', cha'an mi' payob loq'uel ti jini xajlel ba' woli ti jijlel. ¹⁴Che' wolix i c'alal c'otel ti Lehi, jini filisteojob tsa' tili i tajob. C'am tsi' cha'leyob t'an, pero tsa' c'oti i yEspíritu lac Yum ti' tojlel Sansón yic'ot cabal i p'atalel. Jini chij tac c'achbil ba' ya' ti' c'ab tsa' c'uñ'a. Tsa' ts'ojqui jini lazo tac. Pejtelel i c'ajchil tac tsa' laj p'ajti jubel ti' c'ab. ¹⁵Sansón tsi' taja ti lum jump'ejl i xac'ti' burro mero tsijib to ba'. Tsi' chucu. Tsi' c'añal i tsansan jump'ejl mil winicob. ¹⁶Jini cha'an Sansón tsi' ya'la: Yic'ot jach i xac'ti' burro tsac

p'ul jisayob. Yic'ot i xac'ti' burro tsa' mejli c tsansan jump'ejl mil winicob, che'en. ¹⁷Che' ujtemix ti t'an tsi' choco i xac'ti' burro am ba ti' c'ab. Tsi' yotsabe i c'aba jini lum Ramatlehi, mu' ba i yal ti lac t'an: I witsilel xac'ti'al.

¹⁸Che' ba wen cabal jax i tiquin ti' tsi' pejca lac Yum ti oración: Tsa'ix a wen coltayon ti pejtelel jini wocol. ¿Mu' ba caj a wac'on ti chamel wale ti tiquin ti'? ¿Mu' ba caj c chamel ti' tojlel jini mach ba i cañayetobic? che'en. ¹⁹Che' jini Dios tsi' jambe i loq'uib ja' am ba ti' jajp lum ya' ti Lehi. Tsa' loq'ui tilel ja'. Tsi' japla. Tsi' cha' taja i p'atalel. Tsa' cha' p'ata. Jini cha'an tsi' yotsabe i c'aba' jini lum Enhacore, mu' ba i yal ti lac t'an: Cuxul ba ja' i cha'an jini mu' ba i pejcan Dios. Ya'to an ti Lehi c'alal wale. ²⁰Junc'al jab tsi' mele i ye'tel Sansón ti' tojlel israelob, pero jini filisteojob cabal tsi' tic'layob jini israelob.

Sansón ya' ti Gaza

16 Tsa' majli Sansón ti Gaza ba' tsa' caji i q'uel juntiquil sts'i'lel ba x'ixic. Tsa' majli i pi'len. ²Tsa' subentiyob jini winicob año' ba ti Gaza: Wa'ix an Sansón ti lac tejclum, che'ob. Che' jini tsa' caji i joy mactañob ya' ti' ti'il tejclum. Ñach'alob tsi' ñusayob ac'alal. Tsi' yalayob ti' pusic'al: Che' mi' sac'an pañimil mi caj lac wersa tsansan, che'ob. ³Pero Sansón tsi' cha'le wayer c'alal ti' yojlil ac'alal. Tsa' ch'ojyi. Tsi' chucu i trancajlel jini tejclum. Tsi' jam bots'o loq'uel yic'ot cha'ts'ijtlel i yoyel. Tsi' wel q'ueche majlel ti' quejlab. Tsa' majli i cly c'alal ti pam wits am ba ti' tojlel Hebrón.

Sansón yic'ot jini xch'oc Dalila

⁴Che' ñumenix cabal q'uin, Sansón tsi' mula yamba xch'oc ya' ti joctal i c'aba' Sorec. I c'aba' jini xch'oc jiñlach Dalila. ⁵Tsa' tiliyob filisteojob año' ba i ye'tel ba'an jini xch'oc. Tsi' subeyob: Yom ma' pejcan ti uts ba t'an jini Sansón cha'an ma' c'ajtiben baqui mi' taj cabal i p'atalel. Yom ma' ña'tan ja'el bajche' mi mejlel lac malben, yic'ot bajche' mi mejlel laj calch. Che' jini ti jujuntiquil mi caj calqueñet lojon lajchamp'ejl mil peso, che'ob. ⁶Jini cha'an Dalila tsi' sube Sansón: A wocolic subeñon baqui tilem a p'atalel come cabal jax. Subeñon bajche' mi mejlel ti sajtel cha'an ma' cajchel, che'en. ⁷Sansón

tsi' jac'be: Mi tsa' cajchiyon yic'ot wucpojch sajy ba ch'ajan, che' jini lajal mic sujtet bajche' yaño' ba winicob, che'en. ⁸Jini cha'an jini filisteojob año' ba i ye'tel tsi' ch'ambeyob tilel jini wucpojch sajy ba ch'ajan. Dalila tsi' c'añal i c'ache' ⁹che' mucul jini winicob ya' ti mal i yotot. Tsi' sube Sansón: Ix tilel jini filisteojob cha'an mi' tsansañetob, che'en. Ti ora jach tsi' bic'ti ts'oco jini ch'ajan che' bajche' mi' ts'ojquel junt'ujm chij che' mi' pulel. Ma'anic tsa' mejli i ña'tañob baqui tilem cabal i p'at'alel Sansón. ¹⁰Dalila tsi' cha' sube: Awilan tsa'ix a lotiyon che' ba tsa' subeyon yom sajy ba ch'ajan. Wale a wolic subeñon ti isujm bajche' ma' mejlel ti chujquel, che'en. ¹¹Sansón tsi' jac'be: Mi tsa' cajchiyon ti tsiji' ba lazo maxto ba c'ambilic, muq'uix c sujtet che' bajche' yamba winicob, che'en. ¹²Dalila tsi' ch'ama jini wen tsiji' ba chij. Tsi' c'añal i c'ache'. Tsi' sube: Sansón, umba' año jini filisteojob ti a tojlel, che'en. Ya' ti mal otot woli' chijtañob winicob. Pero ti ora jach Sansón tsi' ts'oco jini lazo che' bajche' mi' ts'ojquel ala puy.

¹³Che' jini Dalila tsi' sube: Woli jach a lotiñon c'alal wale. Yomix ma' tsictesabeñon ti isujm baqui tilem a p'at'alel yic'ot bajche' ma' mejlel ti chujquel, che'en. Sansón tsi' yala: Mi tsa' jalal i tsutsel c jol ti wuct'ujm ba' mi' jajlel pisil cha'an tsats chucul mi' c'aytal, che' jini mi caj c sujtet bajche' yamba winicob, che'en. ¹⁴Jini cha'an tsats tsi' jalbe i jol ya' ti te'. Tsi' sube: Sansón, w'alix año jini filisteojob cha'an mi' chuquetob, che'en. Pero tsa' cajni i wut. Tsi' jots'o jini te'. Tsa' laj tijqui i tsutsel i jol ya' ti te'. ¹⁵Dalila tsa' caji i yal: ¿Bajche' isujm ma' subeñon wen c'ux ma' wubiñon, che' mach wen lajalic lac pusic'al? Come uxyajlix tsa' lotiyon. Ma'anic wola' tsictesabeñon baqui tilem a p'at'alel, che'en. ¹⁶Che' jini ti q'uin ti q'uin tsi' chan c'ajtibe. Ma'anic tsi' c'aya i pejcan. Tsa' caji ti wen c'ojyel Sansón. ¹⁷Jini cha'an tsi' tsictesabe i pusic'al. Tsi' yala ti jamal: Ma'anic ba' ora tsa' wis sejt'i i tsutsel c jol, come nazareojon i cha'an Dios c'alal che' cantabilon to i cha'an c ña'. Muq'uic i sejt'el i tsutsel col, che' jini mic sujtet bajche' pejtelel winicob, che'en.

¹⁸Yujilix Dalila che' ba tsi' subu pejtelel chuqui an ti' pusic'al Sansón. Tsi' choco ti payol jini filisteojob año' ba i ye'tel. Tsi' subeyob: Yomix mi la' bac' tilel, come tsa'ix i tsictesabeñon pejtelel am ba ti' pusic'al, che'en. Jini filisteojob año' ba i

ye'tel tsa' tiliyob ba'an jini x'ixic. Tsi' ch'Amayob tilel taq'uin ti jujuntiquil. ¹⁹Jini x'ixic tsa' caji' waysan Sansón ti' ya'. Tsi' p'aya tilel juntiquil winic cha'an mi' set'ben jini wuct'ujm tam ba i tsutsel i jol. Che' ba tsa' ujtí, tsa' caji i tic'lan. Tsiquíl ma'anix i p'at'alel, come tsa'ix jili i wersa. ²⁰Che' jini tsi' cha' sube: Sansón, wa'ix añob jini filisteojob, che'en. Che' ba tsa' cajni i wut Sansón, tsi' lon ña'ta ti' pusic'al: Mi caj j coel che' bajche' ti yan tac ba ora. Che' tsi' ña'ta. Pero mach yujilic mi caybilix i cha'an lac Yum. ²¹Jini filisteojob tsi' c'achayob. Tsi' loc'sabeyob i bac' i wut. Tsi' p'ayayob majlel c'alal ti Gaza. Ya' tsi' c'achayob ti cadena cha'an mi' cha'len juch'bal ti majquibal. ²²Pero i tsutsel i jol tsa' cha' caji ti c'unte pasel.

Tsa' ch'ami Sansón

²³Jini cha'an jini filisteojob añob' ba i ye'tel tsi' tempayob i ba cha'an mi' yaq'ueñob i majtan jini dioste' i c'aba' Dagón. Ya'i tsi' wen meleyob q'uin cha'an tijicñayob. Tsi' ya'layob: Lac dios tsa'ix i ya'c'la ti laj c'ab laj contra, che'ob. ²⁴Pejtel jini winicob tsi' q'ueleyob Sansón. Tsi' ch'ujutesayob jini dioste'. Tsi' ya'layob: Lac dios tsa'ix i ya'c'la ti laj c'ab laj contra tsa' ba i jisa lac lumal. Jiñ'ach tsa' ba i tsansa cabal lac pi'lob, che'ob. ²⁵Che' ba tsi' wen ubiyob i tijicñayel i pusic'al tsi' ya'layob: P'ayala tilel Sansón cha'an mi' tijicñesan lac pusic'al, che'ob. Che' jini tsa' majli i p'ayob loq'uel Sansón ya' ti' mal jini ñujp'ibal. Tsa' caji i wajleñob. Che' ba tsi' wa'chocoyob ya' ti' nac' jini cha'ts'ijt wa'al ba ts'ajc tac, ²⁶Sansón tsi' pejca jini ch'iton woli ba i toj'esan majlel: Ac'la j c'ab ba' mic tal i yoyel otot cha'an mic ñactal ya' ba' chucul, che'en. ²⁷Ti jim ba ora wen but'ul jini otot ti bajc'al filisteojob yic'ot ja'el jini ñuc taco' ba i ye'tel. Ya' añob ti' jol otot uxp'ejl mil winicob x'ixicob woli ba i q'uelob i wocol Sansón woli ba i wajleñob. ²⁸Sansón c'am tsi' pejca lac Yum: C Yum Dios, p'untañon ti ili ora. Ti wocol t'an mij c'ajtibeñet p'atesañon ti ili cojix ba ora, Dios, cha'an mi c'ay'ueñob i toj i mul jini filisteojob, cha'an tsi' loc'sabeyon jini cha'p'ejl i bac' c wut, che'en. ²⁹Che' jini Sansón tsi' tsay chucu jini cha'ts'ijt i yoyel otot, ya' ba' c'alal jini otot yic'ot pejtelel i yalel. Jujunts'ijt i c'ab tsi' laj ba chucu i yoyel otot. ³⁰Che' jini Sansón tsi' ya'la: La'ix chamicon ilayi yic'ot jini filisteojob, che'en. Che' jini ti pejtelel i p'at'alel tsi'

c'uchu i ba. Tsi' wersa tujc'a i yoyel jini otot. Tsa' yajli jini otot ba' añob bajc'al winicob x'ixicob yic'ot jini ñuc taco' ba i ye'tel. Ti pejtelel tsa' ba i tsansa che' ba tsa' chami ñumen on che' bajche' tsi' tsansa ti ñaxan. ³¹Che' jini tsa' jubiyob tilel i pi'llob yic'ot i yerañob cha'an mi' lotob majlel. Tsa' majli i mucob ya' ti' yojlil Zora yic'ot Estaol, ya' ba' mucul i tat i c'aba' Manoa. Junc'al jab tsi' cha'le yumal Sansón ti' tojlel israelob.

Jini dioste' tac yic'ot jini motomaj Micaía

17 Micaía jiñach winic ch'oyol ba ti' lumal Efraín ya' ba' puru wits. ²Jump'ejl q'uin tsi' sube i ña': Tsa cubi che' ba tsa' p'aja jini winic tsa' ba i xujch'ibeyet jo'lujunc'al i yuxbajc' (1,100) sasac taq'uin. Awilan jini taq'uin anix tij c'ab. Joñon tsac ch'amal, che'en. Jini cha'an i ña' tsi' yala: Calobil, la' i yaq'ueñet i yutslel i t'an lac Yum, che'en. ³Tsi' cha' sutq'uipe jini jo'lujunc'al i yuxbajc' (1,100) sasac taq'uin. I ña' tsi' yala: Mux caj cal'uen ili taq'uin lac Yum cha'an mi' yotsan ti' wenta calobil. Mi caj cac' ti' melol dioste' melbil ba ti sasac taq'uin, che'en. ⁴Che' ba tsi' cha' sutq'uipe i taq'uin, i ña' tsi' ch'amal majlel lujunc'al sasac taq'uin ba'an jini xmel dioste'. Tsi' melbe jini dioste' cha'an mi' yajq'uel ti' yotot Micaía. ⁵An i cha'an Micaía i yotlel dioste' ba' mi' cha'len ch'ujutesaya. Tsi' mele ja'el jini efod cha'an mi' pejcan dioste'. Tsi' mele dioste' tac. Tsi' wa'choco juntiquil i yalobil cha'an mi' junyajlel mel i ye'tel ti motomaj. ⁶Ti jim ba ora ñoj ma'anic rey ti' tojlel israelob. Jini israelob tsi' meleyob che' bajche' tsi' bajñel ña'tayob ti' pusic'al ti jujuntiquil.

⁷Ti jim ba ora ya' chumul juntiquil ch'iton winic loquuem ba ti Judá. Jiñach leví. ⁸Jini winic tsa' loq'ui ti Belén am ba ti Judá cha'an mi' majlel ti chumtal baqui mi' taj e'tel. Che' ba tsa' c'oti ti' lumal Efraín ba' puru wits, tsa' c'oti ti' yotot Micaía. ⁹Micaía tsi' sube: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Jini leví tsi' jac'be: Ch'oyolon ti Belén ti Judá. Wolic saclan baqui mi cajñel, che'en. ¹⁰Micaía tsi' sube: Calenix ilayi ti cotot. Mi caj j q'uelet che' bajche' c tat. Mi caj a melbeñon e'tel ti motomaj. Lujump'ejl sasac taq'uin mi caj cal'ueñet ti jujump'ejl jab yic'ot a pislel, yic'ot chuqui ma' c'ux, che'en. ¹¹Uts'atach tsi' yubi jini leví. Tsa' caji ti ñoj chumtal yic'ot Micaía. Tsa'

ajni che' bajche' mero i tat jini ch'iton winic. ¹²Micaía tsi' wa'choco jini leví cha'an mi' cha'len i ye'tel ti motomaj. Ya' tsa' ajni ti' yotot Micaía. ¹³Micaía tsa' caji i ya:l: Wale muq'uix cajel i wen coltañon lac Yum, come mero leví c motomaj woli ba i mel i ye'tel.

Micaía yic'ot i p'olbal Dan

18 Ti jim ba ora ma'anic rey ti' tojlel israelob. Jini i p'olbal Dan woli' saclañob lum baqui mi' chumtlob, come maxto tajbilic i cha'an lum, come ma'anic tsa' aq'uentiyob che' ba tsi' tajayob lum jini israelob. ²Jini cha'an i p'olbalob Dan tsi' chocoyob majlel jo'tiquil wen ch'ejlo' ba winicob loq'uemo' ba ti Zora yic'ot ti Estaol. Tsa' majli i q'uelob pañimil cha'an mi' cañob mi weñach jini lum. Jini año' ba ti Dan tsi' subeyob: Cucula cha'an mi la' can jini lum, che'ob. Ili winicob tsa' majliyob ya' ti wits i c'aba' Efraín c'Alal ti' yotot Micaía. Ya' tsa' caji i c'ajob i yo. ³Che' ba lac'Alix año' ti' yotot Micaía, ora jach tsi' cañayob ti' t'an jini winic leví. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui tsi' palyet tilel ilayi? ¿Chuqui an a cha'an ilayi? che'ob. ⁴Jini winic tsi' jac'beyob: Micaía tsi' yaq'ueyon pejtel iliyi. Motomajon. Tsa'ix i wa'chocoyon cha'an que'tel ti motomaj, che'en. ⁵Jini jo'tiquil winicob tsi' subeyob: C'ajtiben Dios mi muc'ach c taj lojon jini woli ba c saclan lojon, che'ob. ⁶Jini motomaj tsi' jac'beyob: Cucula ti' ñach'talel la' pusic'al, come jini woli ba la' mel an ti' wenta lac Yum, che'en. ⁷Che' jini tsa' loq'uiyob majlel jini jo'tiquil winicob. Tsa' c'Alal c'otiyob ti Lais. Tsi' q'ueleyob wen tijicñayob jini ya' ba chumulob. Wen chumulob, wen ñach'lob. Mach chajrabilobic cha'an guerra, come ma'añobic i contrajob. Che' ja'el ñajt to año' i pi'lob ti Sidón. Ma'anic woli' wen pejcañob i ba yic'ot yamba tejclum. ⁸Tsa' cha' sujtiyob ti' lumal. Che' ba cha' c'otemob ti' ti' Zora yic'ot ti Estaol, i pi'lob tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' tsa' ujtí? che'ob. Jini winicob tsi' jac'beyob: ⁹Conla ti ora cha'an mi lac jisañob, come tsa'ix c wen tsaji lojon bajche' yilal jini lum. Tsaj q'uele lojon wen uts'at'ach jini lum. Jixcu jatetla, ¿mach ba ti orajic la' wom majlel? Cucula ti ora. Ch'amala jini lum, che'ob. ¹⁰Che' mi la' c'otel, mi caj la' taj jini winicob mu' ba i yajñelob ti' ñach'tilel i pusic'al. Wen colem jini lum. Jini cha'an yom mi la' ch'ejl'esan la' ba, come lac

Yum tsa'ix i yλq'ueyetla jini lum ba' mi' wen ac' i wut. Ma'anic chuqui anto yom, che'ob. ¹¹Jini cha'an tsa' loq'uiyob majlel lujunc'al i cha'bajc' (600) winicob i p'olbalob Dan, chajpλbilo' i bλ cha'an guerra. Tsa' loq'uiyob ti Zora yic'ot ti Estaol. ¹²Tsa' majliyob ti much'tal lλc'λl ti Quiriat Jearim ya' ti Judá. Jini cha'an tsi' yotsλbeyob i c'aba' jini lum: I jijlibob Dan. C'λlλl wale jini lum mi' pejcλntel bajche' iliyi. An ti' tojel i bλjlibal q'uín ya' ti Quiriat Jearim. ¹³Che' jini tsa' ñumiyob majlel ya' ti wits i c'aba' Efraín. Tsa' c'otiyob c'λlλl ti' yotot Micaía.

¹⁴Jini jo'tiquil winicob tsajni bλ i cλñob jini lum ya' ti Lais tsi' subeyob i pi'λlob: Ti ili otot an efod, yic'ot dios tac. Jini cha'an ña'tanla chuqui yom mi la' mel, che'ob. ¹⁵Tsa' majliyob ti' yotot Micaía ya' ba' an jini leví. Tsi' c'ajtibeyob bajche' an. ¹⁶Ya' añob jini lujunc'al i cha'bajc' winicob i p'olbalob' bλ Dan ya' wa'alob ti jumpat ba'an i trancajlel corral. An i cha'añob e'tajibal cha'an guerra. ¹⁷Jini jo'tiquil winicob tsajniyo' bλ i tsajin jini lum tsa' c'λlλ ochiyob ti mal i yotot Micaía cha'an mi' ch'λmob loq'uel jini dios tac yic'ot jini efod*. Ya'an jini motomaj lλc'λl ti' trancajlel corral yic'ot jini lujunc'al i cha'bajc' winicob chajpλbilo' bλ cha'an guerra. ¹⁸Tsa' ochiyob jini jo'tiquil ti' yotot Micaía. Tsi' loc'sayob jini dios tac yic'ot jini efod. Jini motomaj tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui woli la' mel? che'en. ¹⁹Tsi' jac'beyob: Ch'abix. Yom jach ñλch'λlet. La' quic'ot lojon cha'an ma' wochel ti' wenta c tat lojon yic'ot c motomaj lojon. ¿Uts'at ba che' motomajet ti' yotot juntiquil winic? ¿Mach ba ñumen uts'atic che' ma' wochel ti motomaj ti' tojlel junmojt israelob? che'ob. ²⁰Jini motomaj tijicña jax tsi' yubi jini t'an. Tsi' ch'λmλ majlel jini efod yic'ot jini dios tac. Xinlλpλl tsa' caji ti majlel yic'ot jini winicob.

²¹Che' bλ tsa' sujtiyob ba' tilemob ti xλmbal, tsa' caji i yλc'ob jini alobob yic'ot jini aλc'λl yic'ot jini cuchal ñaxan ti' tojel i wut. ²²Che' ñajtix añob ti' yotot Micaía, yambλ winicob lλc'λl bλ i yotot ba'an Micaía tsi' tempayob i bλ cha'an mi' majlelob i taj i p'olbal Dan. ²³C'am tsi' yotayob che' ti ñajtλl. Jini dañob tsa' sujt i q'uelob Micaía. Tsi' subeyob: ¿Chuqui a wom? ¿Chucoch woli a tsλcleñon lojon yic'ot cabλl winicob? che'ob. ²⁴Micaía tsi' jac'beyob: Tsa'ix la' xujch'i majlel c dioste' yic'ot c motomaj. Wale wolix la' majlel. ¿Chuqui to mi' cλytl c cha'an? ¿Chucoch mi la' wal: “¿Chuqui a wom?” che'etla. Che'

tsi' yalá Micaía. ²⁵Jini i p'olbalob Dan tsi' subeyob: Mach ma' cha'len cabal t'an, come mich'ob c winicob. Tsajalet me ame tsansantiquet yic'ot a pi'lob ti xambal, che'ob. ²⁶Jini dañob tsa' cha' majliyob ti xambal. Che' ba tsi' q'uele Micaía ñumen cabalob tsa' jach cha' sujti ti' yotot.

²⁷Che' jini tsi' ch'amayob majlel jini dioste' tsa' ba i mele Micaía. Tsi' palybeyob i motomaj. Tsa' c'otiyob jini dañob ya' ti Lais. Ma'anic xantayajob ti jini tejclum, come wen ñach'al pañimil, ma'anic baq'uen. Jini dañob tsi' jisayob ti espada ti pejtelelob. Tsi' puluyob jini tejclum. ²⁸Ma'anic majch tsi' coltayob, come ñajt to an jini tejclum i c'aba' Sidón. I bajñel jach añob. Jini tejclum an ti joctal lac'al ti Betrehob. Jini dañob tsi' cha' meleyob jini tejclum. Ya' i tsa' chumleyob. ²⁹Jini cha'an tsi' yotsabeyob i c'aba' jini tejclum Dan, che' bajche' i c'aba' i ñojte'el, i yalobil Israel. I c'aba' jini lum ti ñaxan jiñach Lais. ³⁰Jini dañob tsi' wa'chocoyob jini dioste'. Jonatán i yalobil Gerson i yalobil ba Moisés yic'ot cha'tiquil i yalobilob Jonatán tsa' ochiyob ti motomaj i cha'an jini dañob. Ya' añob c'alal tsa' wersa calchiyob majlel ti ñajtal jini israelob. ³¹Tsi' chan ch'ujutesayob jini dioste' tsa' ba i yac'a ti melol Micaía che' wa'chocobil jini Tabernáculo ya' ti Silo.

Jini leví yic'ot i yixic

19 Ti jim ba ora maxto anic rey ti' tojlel israelob. Ya' chumul juntiquil leví ñajt ba ch'oyol. Tsa' tili ti chumtal ti' lumal Efraín ba' puru wits. Tsi' paya i yixic loq'uem ba ti Belén ti Judá. ²Pero i yixic tsa' caji ti mich'. Tsa' cha' sujti ti' yotot i tat ya' ti Belén ti Judá. Champ'ejl uw tsa' ajni yic'ot. ³Tsa' cha' majli i ñoxi'al cha'an mi' cha' pay. Tsi' paya majlel juntiquil i yaj e'tel, yic'ot cha'cojt burro. Tsa' c'alal c'oti ti' yotot i nij'al. Tsa' majli i pejcan ti uts ba t'an cha'an mi' cha' tilel yic'ot. ⁴Che' ba tsi' q'uele i tat jini x'ixic, wen tijicña tsa' loq'ui tilel i taj. Tsi' sube clytal. Jini cha'an uxp'ejl q'uín ya'an ti' yotot i nij'al. Tsi' tem cha'leyob we'el uch'el. Ya' tsi' c'ajayob i yo. ⁵Che' ti champ'ejlel q'uín tsa' ch'ojoyi cha'an mi' cha' sujtel jini leví, pero i tat jini x'ixic tsi' sube: Chan c'uxu waj quic'ot. Ti wi'il mi mejlel a majlel, che'en. ⁶Che' jini tsa' cajiob ti buchtal ti cha'ticlel ti' we'el ti uch'el. I tat jini x'ixic tsi' sube: Yom ma' clytal cha'an ma' ñusan ili ac'alel ti

cotot cha'an ma' tijicñesan a pusic'al, che'en. ⁷Che' ba tsa' cha' tejchi jini winic cha'an mi' sujtel, i tat jini x'ixic tsi' cha' sube c'aytal. Jini cha'an tsi' cha' ñusa yamba jump'ejl ac'lalel. ⁸Che' ti jo'p'ejlel q'uin seb to tsa' ch'ojyi cha'an mi' sujtel, pero i tat jini x'ixic tsi' cha' sube: Yom ma' poj jalijel. Ñaxan yom ma' cha'len we'el. Mi mejlel a sujtel ti och'ajel q'uin, che'en. Che' jini tsa' tem buchleyob ti c'ux waj ti' cha'ticlel. ⁹Che' jini tsa' tejchi jini winic cha'an mi' sujtel yic'ot i yijñam yic'ot i yaj e'tel. Jini i tat jini x'ixic tsi' cha' sube i nij'al: Awilan wolix ti bajlel q'uin. Calen to cha'an ma' ñusan ili ac'lalel wale, come iq'uix cajel. Jini cha'an yom to ma' cha' w'ayel ilayi. Tijicñesan a pusic'al w'li. Ijc'al to ti wen seb ma' majlel, che'en.

¹⁰Pero jini winic ma'anix tsi' ch'an jac'la i ñusan ac'lalel ya' ti' yotot i nij'al. Tsa' caji ti sujtel. Tsa' c'oti ya' ti' tojel Jebús (jiñach Jerusalén). Woli' p'ay majlel cha'cojt jini burro yic'ot x'ixic. ¹¹Che' ba ya'ix añob ti' tojel Jebús, wolix ti bajlel jini q'uin. Jini cha'an i yaj e'tel tsi' sube: Yom mi la cochel ilayi cha'an mi lac jijlel ila ti' tejlum jebuseojob, che'en. ¹²Awilan i yum tsi' jac'be: Mach yomic mi lac jijlel ti' tejlum yaño' ba winicob mach ba israelobic. Yom mi lac ñumel majlel ti Gabaa. ¹³Conla ti ora cha'an mi lac jijlel ti yamba tejlum cha'an mi lac ñusan ac'lalel ya' ti Gabaa mi ti Ramá, che'en. ¹⁴Che' jini tsa' to ñumiyob ti Jebús. Woli ti bajlel q'uin che' ba tsa' ochiyob ti Gabaa ba'an i lum Benjamín. ¹⁵Che' jini tsa' ochiyob majlel ti yamba bij cha'an mi' ñusañob ac'lalel ya' ti Gabaa. Tsa' c'otiyob ti buchtal ya' ti calle, pero ma'anic majch tsi' p'ayayob ochel ti' yotot cha'an mi' jijlelob.

¹⁶Awilan ti jim ba ora woli' sujtel ti' ye'tel junti quil ñoxix ba winic am ba i lumal ya' ti' lumal Efraín ba puru wits. Ya' chumul ti Gabaa, pero mach mero i lumalic. Jini ya' ba chumulob ti Gabaa jiñach i p'olbal Benjamín. ¹⁷Che' ba tsi' sutq'ui i wut jini xñox, tsi' q'uele jini winic am ba ti calle. Tsi' sube: ¿Baqui samiyet? ¿Baqui ch'oyolet? che'en. ¹⁸Tsi' jac'be: Wolic majlel lojon ti Efraín, ba' ch'oyolon. Tsajniyon lojon ti jula' ya' ti Belén ti Judá. Woliyonix ti sujtel. Ma'anic majqui yom i p'ayon lojon ochel ti' yotot. ¹⁹Añach c cha'an lojon jam cha'an c mula yic'ot waj yic'ot vino cha'an mij c'ux temel quic'ot quijñam quic'ot caj e'tel. Jini cha'an ma'anic chuqui anto yom c cha'an lojon, che'en. ²⁰Jini ñoxix ba winic ti' yala:

La' ñajch'ic a pusic'al. Joñon mi caj çaq'ueñet pejtél chuqui yom a cha'an. Ma'anic mi caj a ñusan ac'lalel ila ti jumpat, che'en. ²¹Che' jini tsi' pɾaya majlel ti' yotot. Tsi' yalq'ue chuqui mi' c'ux jini burro tac yic'ot ja' cha'an mi' pocob i yoc. Tsa' cajiyo b ti we'el ti uch'el.

²²Che' wen tijicñayob i pusic'al ya' ti mal otot, jini jontolo' ba winicob ya' ti tejclum tsa' tili i joy maçtañob jini otot. Tsa' caji i jats'beñob i ti'. Tsi' pejcayob jini i yum otot, ñoxix ba winic: Loc'san jini winic woli ba i c'aj i yo ti a wotot cha'an mic pi'len lojon, che'ob. ²³Jini i yum otot tsa' loq'ui i subeñob: Ti wocol t'an mic subeñetla mach yomic mi' la' mel ili jontolil. Tsa'ix c pɾaya ochel ili winic ti cotot. Mach yomic mi la' mel ili jontolil. ²⁴Mi caj c loc'sabeñetla jini xch'oc to ba calobil yic'ot i yixic ili winic cha'an mi la' pi'len, cha'an mi la' mel chuqui la' wom, pero mach yomic mi la' tic'lan ili winic, che'en.

²⁵Pero jini winicob ma'anic tsi' çan ñich'tabeyob i t'an. Jini cha'an jini winic tsi' choco loq'uel i yixic. Che' jini tsa' caji i pi'leñob c'lalal tsa' ñumi ac'lalel. C'lalal ti sac'ajel tsi' çayayob i tic'lan. ²⁶Che' saquix cajel, jini x'ixic tsa' to i xañla ts'ita'. Tsa' ñuc yajli ya' ti' ti' otot. Ya' tsa' ñole c'lalal tsa' wen sac'a.

²⁷Che' ba tsa' tejchi ti wayel i ñoxi'al, tsi' jama i ti' otot cha'an mi' cha' tech xambal. Tsi' can q'uele ya' ñolol jini i yixic ti' ti' jini otot, sats'al tac i c'ab ti' ñac' jini ts'ajc. ²⁸Tsi' sube: Tejchenix cha'an mi lac cha' majlel, che'en. Pero jini x'ixic ma'anix tsi' çan cha'le t'an. Che' jini tsi' licchoco ti' pam jini burro. Tsa' cha' caji ti xambal majlel ti' lumal. ²⁹Che' ba tsa' c'oti ti' yotot, tsi' jam ch'amal i cuchilu. Tsi' bic'ti tsepe ti lajchamp'ajc. Tsi' choco majlel ti' jujunmojt i p'olbal israelob. ³⁰Pejtelel majqui jach tsi' q'uele tsi' yalayob: Ma'anic ba' ora tsa' laj q'uele bajche' iliyi, c'lalal che' ba tsa' letsiyonla tilel ti Egipto c'lalal wale. Jini cha'an yom mi la' wen ña'tan chuqui tsa' ujtí cha'an mi la' wen sub bajche' yom mi lac mel, che'ob.

Guerra ti' contra Benjamín

20 Tsa' cajiyo b ti loq'uel pejtelel jini israelob ti jump'ejl jach i pusic'al. Tsa' caji i tempañob i ba c'lalal ti Dan c'lalal ti Beerseba yic'ot ya' ti' lumal Galaad. Tsa' c'oti i tempañob i ba ti' tojlel lac Yum ya' ti Mizpa. ²Pejtelel jini ñuc taco' ba i ye'tel loq'uemo' ba ti jujunmojt israelob tsi'

tempayob i ba ti' tojlel Dios. Ti pejtelelob añob jumbajc' mil winicob chajpabilo' ba cha'an guerra. ³Jini benjamiñob tsi' yubiyob tsa'ix letsiyob tilel jini israelob ti Mizpa. Jini israelob tsi' c'ajtiyob: ¿Bajche' tsa' tejchi ili wocol? che'ob. ⁴I ñoxi'al jini chamen ba x'ixic tsi' jac'be: Tsa' c'otiyon ti Gabaa ti' lum jini benjamiñob cha'an mic poj ñusan ac'alel ya'i temel quic'ot jini quixic. ⁵Pero ti ac'alel tsa' c'oti i bac'tesañon lojon jini winicob ya' ti Gabaa. Tsi' joy mactayon lojon ya' ti otot cha'an mi' tsansañon, pero tsi' pi'leyob jini quixic. Jini cha'an tsa' chami. ⁶Tsac bic'ti tsepe jini quixic. Tsac chocbeyob majlel jujunmojt israelob cha'an mi' ña'tañob c'ax leco chuqui tsa' mejli ti' tojlel israelob. ⁷Jini cha'an ña'tanla jatetla ti la' pejtelel bajche' yom melol cha'an ili wocol tsa' ba ujtí, che'en.

⁸Jini cha'an pejtelel jini winicob ti junsujm ba t'an tsi' yalayob: Ti jujuntiquilonla ma'anic mi caj lac bac' sujtél ti lac lumal cha'an mi lac majlel ti la cotot. ⁹Jiñach yom ba mi lac tumben Gabaa. Yom mi lac cha'len yajcaya ti alas cha'an mi' tsictiyel majqui mi caj i contrajiñob. ¹⁰Mi caj lac loc'san lujuntiquil winicob ti jo'jo'c'al israelob, yic'ot jo'jo'c'al ti jujump'ejl mil, yic'ot jujump'ejl mil ti lujump'ejl mil, cha'an mi' sac'abeñob i bal i ñac' jini soldadojob, cha'an ma'anic chuqui yom i cha'añob che' mi' majlelob ti Gabaa ti' lum jini benjamiñob. Che' jini mi mejlel i melbenob che' bajche' yom cha'an cabal i mul tsa' ba i meleyob ti' tojlel israelob, che'ob. ¹¹Che' jini tsi' tempayob i ba pejtelel jini israelob cha'an mi' majlelob ti guerra ti' contra jini tejlum Gabaa. Junsujm jach i pensarob jini winicob. Tsa' cajiyoj ti majlel.

¹²Jini israelob tsi' chocoyob majlel winicob ba' anob jini benjamiñob. Tsi' subeyob: ¿Chuqui jini mulil tsa' ba ujtí ti la' tojlel? che'ob. ¹³Jini cha'an yom mi la' wac' tij c'ab lojon jini jontol ba winicob año' ba ti Gabaa, cha'an mic tsansan lojon, cha'an mi' jilel jini jontolil ti' tojlelob israelob, che'ob. Pero jini benjamiñob ma'anic tsi' wis mulayob jini t'an woli ba i yalob jini israelob i pi'alo' ba. ¹⁴Tsa' loq'uiyob benjamiñob ti yantac ba tejlum cha'an mi' much'quiñob i ba ya' ti Gabaa, cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra jini israelob. ¹⁵Añob wacp'ejl i cha'c'al mil (26,000) winicob ti pejtelob. Jini benjamiñob tsa' loq'uiyob majlel cha'an guerra che' ch'ambilix ti tsic. Che' ba tsa' ñumi lista, añob jo'lujunc'al i cha'bajc'

(700) winicob chumulo' ba ti Gabaa. ¹⁶Ti' tojlel pejtelel ili soldadojob añob jo'lujunc'al i cha'bajc' winicob yujilo' ba i c'lañol ts'ej ba i c'ab. Yujilob julbal yic'ot jini sarantun. Wen toj mi' c'otel tac. ¹⁷Ti pejtelel jini israelob añob jumbajc' mil, laj chajpabilob cha'an guerra. Partejach jini benjamiñob.

¹⁸Ti ora jach tsa' majliyob ti Betel jini israelob cha'an mi' c'ajtibebob Dios: ¿Majqui ñaxan mi' majlel ti guerra ti' contra jini benjamiñob? che'ob. Lac Yum tsi' jac'beyob: Yom ñaxan mi' letselob jini ch'oyolo' ba ti Judá, che'en. ¹⁹⁻²⁰Ti' yijc'lalal che' wen seb to, tsa' majliyob jini israelob cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra jini benjamiñob. Tsa' c'otiyob ti' tojlel Gabaa. ²¹Tsa' loq'uiyob tilel jini benjamiñob año' ba ti Gabaa. Tsi' jisayob cha'tiquil i cha'c'al mil (22,000) israelob ti jini ñaxan ba q'uin. ²²Pero che' ba tsa' utsi ch'ejl'ayob jini israelob, tsa' caji i cha' cha'leñob guerra ya' ba' tsi' cha'leyob ti ñaxan ba q'uin. ²³Jini israelob ñaxan tsa' letsiyob majlel ba'an lac Yum. C'am tsi' cha'leyob uq'uel c'lalal ti ic'ajel. Tsi' c'ajtibeyob lac Yum: ¿Yom to ba mic chan cha'len lojon guerra ti' tojlel jini benjamiñob, jini c pi'lalob lojon? che'ob. Lac Yum tsi' subeyob: Cha' letsenla ti guerra ti' contrajob, che'en.

²⁴Jini cha'an jini israelob tsa' cha' cajiyoj ti guerra yic'ot jini benjamiñob che' ti yijc'lalal. ²⁵Tsa' loq'uiyob tilel ti guerra jini benjamiñob ti Gabaa. Ti jim ba ora tsi' jisayob waxaclujump'el mil (18,000) israelob yujilo' ba guerra. ²⁶Jini cha'an pejtelel jini israelob tsa' majliyob ti Betel. C'am tsi' cha'leyob uq'uel. Ya' tsa' buchleyob ti' tojlel lac Yum. Ma'anic chuqui tsi' c'uxuyob ti jini q'uin c'lalal ti ic'ajel. Tsi' yalq'ueyob pulbil tac ba i majtan lac Yum yic'ot i majtan cha'an i ñach'tilel i pusic'al. ²⁷Jini israelob tsi' c'ajtibeyob lac Yum ya'i, come ti jim ba ora ya'an ti Betel jini Arca i cha'an lac Yum. ²⁸Ya' woli mel i ye'tel Finees i yalobil Eleazar i yalobil ba Aarón. Jiñach motomaj ti jim ba ora. Tsi' yalayob: ¿Yom ba mic cha' loq'uel lojon ti guerra ti' contra jini benjamiñob jini c pi'lalob lojon? ¿Mach ba yomic mij cay lojon guerra? che'ob. Lac Yum tsi' yalal: Yom mi la' cha' contrajiñob ijc'al, come mi caj cac'ob ti la' c'ab, che'en. ²⁹Jini cha'an jini israelob tsi' wa'chocoyob winicob cha'an mi' joy ma'ctañoj Gabaa.

³⁰Che' ba tsa' cha' cajiyoj ti letsel jini israelob ti' yuxyajlel ti' contra jini benjamiñob, tsa' caji' cha' techob guerra ya'

ti Gabaa che' bajche' ti ñaxan. ³¹Tsa' loq'uiyob ti tejclum jini benjamiñob cha'an mi' q'uelob jini soldadojob. Ñajt tsi' tsajcayob majlel jini israelob. Tsa' caji i tsansañoob israelob che' bajche' ti ñaxan. Tsa' tsansantiyob che' bajche' lujuntiquil i cha'c'al (30). Tsi' tsansayob ti' bijlel Betel, yic'ot ti yamba bij mu' ba i letsel majlel ya' ti Gabaa. ³²Jini benjamiñob tsi' yalayob: Mi caj i majlel lac cha'an che' bajche' ti yamba ora, che'ob. Pero jini israelob tsi' yalayob: Yom mi lac puts'el cha'an mi lac payob loq'uel ti tejclum, che'ob. ³³⁻³⁴Che' ba tsa' c'otiyob ya' ti Baal Tamar, tsi' sutq'uiyob i ba cha'an mi' tajob ti' pat. Yaño' ba israelob tsa' loq'uiyob ya' ba' muculob lac'al ti Gabaa. Tsa' cajiyoob ti guerra ya' ti' pat jini benjamiñob. Añoob lujump'ejl mil soldadojob ti' pat, pero jini benjamiñob ma'anic tsi' ña'tayob mi mux caj i jilelob. ³⁵Lac Yum tsi' jisayob ti' tojlel israelob. Ti jim ba q'uin jini israelob tsi' tsansayob jo'p'ejl i cha'c'al mil yic'ot jo'c'al (25,100) winicob, año' ba i cha'an e'tajibal cha'an guerra.

³⁶Jini benjamiñob tsi' ña'tayob ma'anix i p'at'alel ti' tojlel israelob. Tijicñayob i pusic'al jini israelob cha'an jini xc'ñañoob tsa' ba caleyob ti' joyt'alel Gabaa. ³⁷Come che' ba tsa' cajiyoob ti puts'el yilal ti' tojlel i contrajob, tsi' poj tats'ayob i ba tsi' meleyob. Tsa' bac' loq'uiyob jini i pi'lob ba muculob. Tsa' majli i tsansañoob jini año' ba ti Gabaa. ³⁸Jini israelob yic'ot jini muculo' ba ti' joytilel tejclum tsi' ñaxan temeyob i t'an cha'an mux i letsañob cabal buts' che' ochemobix ti Gabaa. ³⁹Che' q'uelbilix i cha'añoob jini buts' jini israelob mi caj i cha' sutq'uiñoob i ba. Jini benjamiñob tsi' tsansayob lujuntiquil i cha'c'al israelob. Tsi' lon alayob: Isujm wersa mi caj lac jisañoob che' bajche' ti yamba ora, che'ob. ⁴⁰Pero che' jini tsa' caji ti letsel jini buts' ya' ti tejclum. Jini benjamiñob tsa' sujti i q'uelob. Woli ti pulel pejtél jini tejclum. ⁴¹Che' jini tsi' cha' sutq'uiyob i ba jini israelob. Pejtél jini benjamiñob tsa' cajiyoob ti wen baq'uen, come tsi' q'ueleyob muq'uix cajel i laj jilelob. ⁴²Tsa' cajiyoob ti puts'el ti' tojlel israelob cha'an mi' majlelob ba' jochol lum, pero jini israelob tsi' joyoyob. Pejtél jini israelob tsa' loq'uiyob ya' ba' muculob. ⁴³Che' jini tsi' joy mactayob jini benjamiñob. Tsi' yajñesayob. Ma'anic tsi' c'ayob. Tsi' tajayob ya' ti' tojel Gabaa, ti' tojel ba' mi' pasel jini q'uin. ⁴⁴Che' jini tsa' jiliyob waxaclujump'ejl mil (18,000) benjamiñob, pejtelel

jini wen yujilo' bΛ guerra. ⁴⁵Lamital tsi' lon chucuyob majlel i puts'el ti jochol bΛ lum ya' ti' ch'eñal xajlel i c'aba' Rimón. Tsa' jisantiyob jo'p'ejl mil winicob ti bij che' woliyob ti puts'el. Jini israelob tsi' yajñesayob majlel c'ΛΛΛΛ ti Gidom ba' tsi' jisayob yambΛ cha'p'ejl mil winicob. ⁴⁶Ti jim bΛ q'uin tsa' jiliyob ti' tojlel Benjamín jo'p'ejl i cha'c'al mil (25,000) winicob chajpΛbilo' bΛ cha'an guerra. ⁴⁷Pero lujunc'al i cha'bajc' (600) tsi' wersa chucuyob majlel i puts'el ya' ti jochol bΛ lum ba'an i ch'eñal xajlel i c'aba Rimón. ChΛmp'ejl uw tsa' cΛleyob ya'i. ⁴⁸Pero jini israelob tsa' cha' cajiyoob ti guerra yic'ot jini benjamiñob tsa' bΛ i tajayob. Tsi' laj jisayob jini winicob yic'ot i yΛlac'. Tsi' puluyob pejtelel i tejclum.

Tsa' coltΛnti Benjamín

21 Che' ya'to añob jini israelob ti Mizpa, che' maxto loq'uemobic ti guerra, tsi' cha'leyob trato. Tsi' yΛΛyob: Ma'anic mi caj lac sijibeñob la quixic'al jini benjamiñob, che'ob. ²Pero jini israelob tsa' cha' tiliyob ti Betel. Ya' añob c'ΛΛΛΛ ti ic'ajel ti' tojlel lac Yum. C'am tsi' cha'leyob t'an ti oración. Tsi' cha'leyob uq'uel. Tsi' yΛΛyob: ³C Yum i Dioset bΛ Israel, ¿chucoch leco jax chuqui woli' yujtel ti' tojlel jini israelob? come tsa'ix jili junmojt i p'olbal Israel, che'ob. ⁴Che' ti yijc'ΛΛΛΛ seb to tsa' ch'ojyiyob pejtelel jini israelob. Tsi' meleyob pulΛntib cha'an mi' pulbeñob i majtan lac Yum, cha'an mi' yΛq'ueñob majtañal cha'an i ñach'talel i pusic'al. ⁵Jini israelob tsi' yΛΛyob: ¿Am ba juntiquil winic, i p'olbal Israel, mach bΛ anic tsajni ti' yotot lac Yum? che'ob. Come tsa'ix i cha'leyob trato. Tsi' yΛΛyob wersa mi' cajelob ti chΛmel pejtelel jini mach bΛ anic mi' letselob ba'an lac Yum ya' ti Mizpa. ⁶Jini israelob tsi' wen meleyob i pusic'al, come tsa' caji i ña'tañob: Tsa'ix jili junmojt israelob, che'ob. ⁷Jini cha'an tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' mi caj laj coltan jini winicob tsa' bΛ cΛleyob cha'an mi' tajoob i yijñam? Come tsa'ix lac cha'le trato ti' tojlel lac Yum cha'an ma'anic mi caj lac sijibeñob la quixic'al, che'ob.

⁸Jini cha'an tsi' yΛΛyob: ¿Am ba winicob ti' tojlel israelob mach bΛ anic tsa' letsiyob ba'an lac Yum ya' ti Mizpa? che'ob. Che' jini tsa' caji' ña'tañob ma'anic tsa' letsiyob tilel ba'an lac Yum jini añob' bΛ ti Jabes Galaad mi juntiquilic. ⁹Come che'

ba tsa' tsijquiyob jini winicob, tsiquil ma'anic tsa' c'oti mi juntuquicilic am ba ti Jabes Galaad. ¹⁰Jini cha'an jini israelob tsi' chocoyob majlel lajchamp'ejl mil winicob wen ch'ejlo' ba. Tsi' yalayob: Cucula jisañob ti espada jini winicob chumulo' ba ti Jabes Galaad. Laj tsansañoob ya'i yic'ot jini x'ixicob yic'ot jini alalob. ¹¹Yom mi la' tsansan winicob yic'ot x'ixicob año' ba i ñoxi'al, che'ob. ¹²Jumbajc' xch'oc tacob maxto ba añobic i ñoxi'al tsa' caleyob ti Jabes Galaad. Che' ba tsi' tajayob jini winicob, tsi' palyob majlel cha'an mi' jijlelob ti Silo ya' ti' lumal Canaán. ¹³Che' jini ti ora jach tsi' chocoyob majlel winicob ba'an jini benjamiñob tsa' ba caleyob ya' ti ch'en i c'aba' Rimón. Tsi' tsictesabeyob lajmenix guerra. ¹⁴Tsa' cha' tiliyob jini benjamiñob. Tsa' aq'uentiyob jini xch'oc tacob tsa' ba tajleyob ya' ti Jabes Galaad, pero ma'anic tsa' jastayi ti' tojlelob.

¹⁵Jini israelob tsa' caji i wen p'untañoob jini benjamiñob, come lac Yum tsi' t'ox jisa junmojt israelob. ¹⁶Jini cha'an tsi' yalayob jini xñoxob ti Israel: ¿Bajche' yom mi laj coltan jini benjamiñob maxto ba anic tsi' tajayob i yijñam? che'ob. Come tsa'ix laj tsansanti jini x'ixicob ti Benjamín. ¹⁷Jini cha'an tsi' yalayob: Yom mi lac saclabebñoob i yijñam jini benjamiñob tsa' to ba caleyob cha'an ma'anic mi' junyajlel jilel junmojt israelob. ¹⁸Pero ti lac tojlel mach mejlic lac sijibeñoob la quixic'al cha'an i yijñamob. Come tsa'ix lac mele trato. Jini israelob tsi' yalayob: “La' aq'uentic i wocol jini mu' ba i sijibeñoob i yixic'al jini benjamiñob”, che'ob. ¹⁹Jini cha'an tsi' yalayob: Ti jujump'ejl jab mi lac mel q'uin ti' tojlel lac Yum ila ti Silo am ba ti junwejl bij ba' mi' pasel q'uin che' ma' loq'uel ti Betel ya' ti norte cha'an ma' majlel ti Siquem, lac'al ti Lebona, che'ob. ²⁰Jini israelob tsi' subeyob jini benjamiñob: Cucula. Mucu la' ba ti ts'usubil. ²¹Pijtanla ya' i jinto mi la' q'uel jini xch'ocob ch'oyolo' ba ti Silo che' woli' loq'uelob ti son. Yom mi la' bac' loq'uel ba' muculetla ti ts'usubil, cha'an mi la' chucob ti jujuntiquiletla, cha'an mi la' palyob majlel ti la' lumal. Mi caj i yochelob ti la' wijñam. ²²Mi tsa' tiliyob i tatob mi i yerañoob cha'an mi' letsañob i t'an, mi caj c subeñoob: “La'ix majlicob ili xch'ocob, come ma'anic tsa' jastiyi jini xch'ocob ya' ti Jabes Galaad cha'an i yijñamob benjamiñob.

Ma'anic tsa' la cɬq'ueyob i yijñam. Tsa'ic la cɬq'ueyob, an lac mul", che'ob.

²³ Jini cha'an che'ɬch tsa' caji i melob jini benjamiñob. Tsi' pɬɬɬyob majlel jini xch'ocob cha'an i yijñam. Jujuntiquil an i pi'ɬɬ. Tsi' pɬɬɬyob majlel jini xch'ocob tsa' bɬ loq'uiyob ti son. Tsi' cha' meleyob tejlum tac ya' ti' lumal ba' tsa' chumleyob.

²⁴⁻²⁵ Che' jini tsa' laj sujtiyob israelob ti' lumal. Maxto anic rey ti Israel ti jim bɬ ora. Ti jujuntiquil winic tsi' mele bajche' tsi' bajñel ña'ta ti' pusic'al.

XRUT

Rut yic'ot Noemí

1 Che' woli to i cha'leñob yumantel jini juezob, an cabal wi'ñal ti' lumal Judá. Juntiquil winic ya' ba chumul ti Belén ti Judá tsa' majli ti chumtal ya' ti' lumal Moab yic'ot i yijñam yic'ot cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob. ²I c'aba' jini winic jiñach Elimelec. I c'aba' i yijñam jiñach Noemí. I c'aba' jini cha'tiquil i yalobilob jiñach Mahlón yic'ot Quelión. Ch'oyolob ti Belén am ba i cha'chajplel i c'aba' Efrata ya' ti Judá. Tsa' tem majliyob ti' lumal Moab. Ya' tsa' caleyob. ³Tsa' chami Elimelec, i ñoxi'al Noemí. Tsa' cale ti meba' Noemí yic'ot i yalobilob. ⁴Jini cha'tiquil i yalobilob tsi' palyayob i yijñam chumulo' ba ti Moab. I c'aba' juntiquil Orfa, i c'aba' yamba Rut. Ya' tsa' chumleyob che' bajche' lujump'ejl jab. ⁵Tsa' chamiyob ja'el Mahlón yic'ot Quelión ti cha'ticel. Meba'ix tsa' cale Noemí come ma'anix i yalobil, ma'anix i ñoxi'al.

⁶Che' ba ya'to an Noemí yic'ot cha'tiquil i ya'lib ti' lumal Moab, tsi' yubi cha' añix i bal i ñac' i pi'llob cha'an tsi' p'untayob lac Yum. Tsi' chajpa i ba Noemí cha'an mi' sujtet ti' lumal. ⁷Jini cha'an tsa' caji ti loq'uel ya' ba' chumul cha'an mi' sujtet majlel ti' lumal Judá. Jini cha'tiquil i ya'lib tsa' caji' pi'leñob majlel ti xambal. ⁸Noemí tsi' subeyob: Cucuxla ti sujtet ti la' cha'ticel ya' ti' yotot la' ña'. La' i pasbeñetla i yutslel lac Yum che' bajche' tsa' la' pasbeyon i yutslel la' pusic'al quic'ot calobilob tsa' ba chamiyob. ⁹La' i yaq'ueñetla lac Yum la' ñoxi'al yic'ot la' wotot ti la' cha'ticel cha'an tijicña mi la' c'aj la' wo, che'en. Noemí tsi' ts'ujts'uyob. C'am tsa' cajiyo ti uq'uel. ¹⁰I ya'libob Noemí tsi' subeyob: Isujm

mux c majlel lojon quic'otet ba'an a pi'Allob, che'ob. ¹¹Noemí tsi' subeyob: Sujtenla calobilob. ¿Chucoch mi la' lon ña'tan majlel quic'ot? ¿Mejl ba j cAntan yamba calobilob cha'an mi' pAyetob? ¹²Sujtenla calobilob. Cucuxla. Xñejep'onix. Mach c chAn tajayix c ñoxi'al. Muq'uic c taj yamba c ñoxi'al wale ti jini jach bA ac'Allel, muq'uic j cAntan yaño' bA calobilob, ¹³¿la' wom ba la' pijtañoob ti coel che' jini? I yorajlelix mi la' pAjyel wale. ¿La' wom ba la' to'ol ajñel? Mach che'ic yom, calobilob. Wen ch'ijiyem c pusic'al cha'an woli la' wubin wocol, come lac Yum tsi' chilbeyoñob tijicña bA, che'en. ¹⁴Tsi' cha' cha'leyob c'am bA uq'uel. Orfa tsi' ts'ujts'u i ya'lib cha'an wolix ti sujtet. Tsats tsi' tul meq'ue i ya'lib Rut, come mach yomic i cAy.

¹⁵Noemí tsi' sube Rut: Awilan tsa'ix sujti a jawan ba'an i pi'Allob yic'ot i dioste' tac. Tsajcan majlel, che'en. ¹⁶Rut tsi' yaLA: Mach a subeñon sujtet cha'an mij cAyet. Mach a tic'on ti majlel a wic'ot, come ya' ba' ma' majlel mic majlel ja'el. Ya' ba' ma' chumtAl mi caj c chumtAl. Jini a pi'Allob mi caj i sujtetob tic pi'Allob. Jini a Dios c Diosach. ¹⁷Ya' ba' ma' chamel mi caj c chamel ja'el. Ya'i mi caj c mujquel. Mi tsaj cAyayet che' cuxulon to, la' i cAyon lac Yum. La' i melon ti ñumen p'ump'un. Che' tsi' yaLA Rut. ¹⁸Che' bA tsi' ña'ta Noemí cha'an ti jump'ejl jach i pusic'al yom i pi'len majlel Rut, tsi' cAyA i suben sujtet.

¹⁹Jini cha'an jini cha'tiquil tsa' tem cajiyob ti xAmbal majlel. Tsa' c'otiyob ti Belén. Che' bA tsa' ochiyob ti Belén, tsa' cajiyob ti t'an pejtet winicob x'ixicob. Che' bA tsi' q'ueleyob tsi' yaLAyob: ¿Isujm ba jiñach Noemí jini? che'ob. ²⁰Noemí tsi' subeyob: Mach la' pejcañon ti Noemí (jiñach tijicña bA). Pejcañon ti Mara (jiñach ch'ijiyem bA), come cabal tsi' yaq'ueyon i ch'ijiyemlel c pusic'al jini Mach BA Anic I P'isol I P'AtAllel. ²¹Ts'AcAlon lojon tsa' majliyon lojon quic'ot lojon c chubA'an. C bajñelix tsi' cha' pAyayon sujtet lac Yum, jocholix j c'Ab. ¿Chucoch mi la' pejcañon ti Noemí? come tsiquil tsi' yaq'ueyon wocol lac Yum. Jini Mach BA Anic I P'isol I P'AtAllel tsi' yaq'ueyon i ch'ijiyemlel c pusic'al. Che' tsi' yaLA Noemí. ²²Che' jini tsa' sujti Noemí yic'ot Rut i ya'lib ch'oyol bA ti Moab. Tsi' cAyayob i lumal Moab cha'an mi' sujtetob ti Belén. Tsa' c'otiyob che' ti' tejchibal i yorajlel che' mi' tsepop cebada.

Rut tsi' tempa calejem ba cebada ti' jamil Booz

2 An juntiquil winic wen chumul ba, i c'aba' Booz. Jiñach i pi'al Elimelec, i ñoxi'al Noemí tsa' ba chami. Juntiquil jach i ñojte'el ti cha'ticlel. ²Rut jini ch'oyol ba ti Moab tsi' sube Noemí: A wocolic la' majlicon ti jamil cha'an mic tempa calejem ba cebada. Mux c tsajcan majlel jini stsep cebada mu' ba i q'uelon ti uts'at, che'en. I ya'lib tsi' sube Rut: Cucu calobil, che'en. ³Jini cha'an tsa' majli Rut. Tsa' c'oti ya' ti jamil. Tsi' tempa majlel cebada ti' pat stsep cebadajob. I yum jini jamil ba' tsa' c'oti jiñach Booz, lajal ba i ñojte'el yic'ot Elimelec. ⁴Awilan tsa' c'oti Booz loq'uem ba ti Belén. Tsi' sube stsep cebadajob: La' ajnic lac Yum la' wic'ot, che'en. Jini stsep cebadajob tsi' cha' sutq'uibeyob cortesia: La' i yaq'ueñet i yutslel lac Yum, che'ob. ⁵Booz tsi' c'ajtibe i winic, jiñach mu' ba i q'uel stsep cebadajob: ¿Majqui i cha'an jini xch'oc? che'en. ⁶I winic Booz tsi' sube i yum: Jiñach xch'oc ba x'ixic ch'oyol ba ti Moab. Noemí tsi' paya tilel che' ba tsa' loq'ui ti' lumal Moab. ⁷Tsi' subeyon: Awocolic, la' c tempa cebada ti jamil. La' c tsajcan majlel jini stsep cebadajob cha'an mic tempa jini calejem ba, che'en. Tsa' juli che' ti sac'ajel. C'alal wale wa'to an. Maxto anic tsi' caya i ye'tel cha'an mi' sujtel ti' yotot. Che' tsi' yala i winic Booz.

⁸Booz tsi' sube Rut: Ubibeñon xch'oc. Uts'at tsa' tiliyet ilayi. Mach ma' majlel a tempa cebada ti yamba jamil. Mach ma' cay ili lum cha'an yamba. Jalijen wa'i ti' t'ejl x'ixic ba x'e'telob c cha'an. ⁹Q'uele jini jamil ba' woli' tsepob cebada. Tsajcañob majlel. Tsac subeyob c winicob cha'an ma'anic mi' tic'lañetob. Che' tiquinix a ti' cucu ba'an uc'um. Japa chuqui tsi' luchuyob jini winicob, che'en Booz. ¹⁰Rut tsi' ñocchoco i ba ti' t'ejl i yoc, ñucul i jol. Tsi' sube: Wocolix a wala, c yum. Cabal wola' pasbeñon i yutslel a pusic'al, anquese yambayach c lumal ba' ch'oyolon, che'en. ¹¹Booz tsi' sube: Ti isujm tsa cubi pejtel chuqui tsa' melbe a wa'lib che' ba tsa' chami a ñoxi'al c'alal wale. Tsa cubi bajche' tsa' caya a tat a ña' yic'ot a lumal cha'an ma' tilel ba'an winicob x'ixicob mach ba a calayobic. ¹²La' i yaq'ueñet lac Yum a chobejtbal cha'an jini tsa' ba a mele. Ts'alal yom ma' waq'uentel ti lac Yum, come tsa' wac'a a ba ti' wenta i Dios Israel cha'an ma' taj a coltantel ti yebal

i wich', che'en. ¹³Rut tsi' sube: Cabal tsa' pasbeyon i yutslal a pusic'al, c yum. Tsa' wen ñuq'uesabeyon c pusic'al. Wen uts tsa' pejcayon anquese mach añonic ti a wenta, come mach a criadajonic, che'en.

¹⁴Che' ti' yorajlel c'ux waj Booz tsi' paya Rut: La' wala'i. C'uxu waj. Ts'aja a waj ti vino, che'en. Tsa' tili ti buchtal ba'an stsep cebadajob. Booz tsi' yal'ue i c'ux woch' ba cebada. Tsi' c'uxu jinto tsa' ñaj'a. Tsi' loto i colojbal. ¹⁵Che' ba tsa' ch'ojyi Rut cha'an mi' cha' tempan cebada, Booz tsi' sube i winicob: La' i tempan ya' ba' tsepbil. Mach mi la' tic'. ¹⁶Tuc'ula loq'uel ts'ita' ti jujunsejt cebada. Yom mi la' t'ox yalsan majlel cha'an mi' lot. Mach mi la' tic', che'en.

¹⁷Rut tsi' tempa c'alal ti ic'ajel. Tsi' jats'Λ jini tempabil ba cebada cha'an mi' loc'saben i sujl. Tsi' lotbe i bac'. Tsa' bujt'i jump'ejl chiquib. ¹⁸Tsi' q'ueche majlel. Tsa' sujti ti tejclum. Tsi' pasbe i yal'lib chuqui tsi' tempa. Tsi' jiti ja'el i colojbal i bal i ñac' tsa' ba cale che' ba tsa' ñaj'a. Tsi' yal'ue i yal'lib. ¹⁹I yal'lib tsi' c'ajtibe: ¿Baqui tsa' tempa sajmal? ¿Baqui tsa' cha'le e'tel? Uts jini winic tsa' ba i q'ueleyet ti uts'at, che'en Noemí. Rut tsi' sube i yal'lib chuqui tsa' ujti ya' ba' tsi' cha'le e'tel. Tsi' yala: I c'aba' i yum jini lum ba' tsac cha'le e'tel sajmal, jina'ch Booz, che'en. ²⁰Noemí tsi' sube i yal'lib: La' i yal'uen i yutslal i pusic'al lac Yum, come uts i pusic'al Booz. Lajal mi' pasbeñob i yutslal i pusic'al jini cuxulo' ba che' bajche' tsi' pasbeyob lac pi'alob tsa' ba chamiyob, che'en. Tsi' yala ja'el: Jini winic mero lac pi'alach. Jina'ch mu' ba mejlel i coltañonla, che'en. ²¹Rut ch'oyol ba ti Moab tsi' yala: Booz tsi' subeyon ja'el cha'an mic jalijel ba'an x'ixic ba x'e'telob i cha'an jinto mi' yujtel i tsepob cebada, che'en. ²²Noemí tsi' sube Rut i yal'lib: Calobil, uts'at'ach bajche' mi' yal. Yom ma' majlel yic'ot x'ixic ba x'e'telob i cha'an ame anic majch mi' tic'lañet mi tsa' majliyet ti yamba jamil, che'en. ²³Jini cha'an tsa' jale Rut ya' ba'an x'ixic ba x'e'telob i cha'an Booz. Tsi' tempa cebada jinto tsa' ujti i tsepob cebada yic'ot trigo. Tsa' chumle ti' yotot i yal'lib.

Rut tsi' mele che' bajche' tsi' sube Noemí

3 Noemí tsa' caji i suben: Calobil, ¿mach ba yomic mic sajabeñet a ñoxi'al cha'an tijicña ma' wajñel? ² ¿Mach ba mero lac pi'alic jini Booz, i yum jini lum ba' tsa' cha'le e'tel

yic'ot x'ixic ba x'e'telob i cha'an? Awilan, wale ti ac'lalel mi caj i wejlan i sujl cebada ya' ba' mi' jajts'el. ³Cha'len ts'amel. Boño a ba ti xojocña ba aceite. Λαρα wen ba a pislel. Cucu ti otot ba' mi' jats'ob cebada. Ti mucul jach yom ma' pijtan jini winic jinto mi' yujtel ti we'el ti uch'el. ⁴Che' mi' majlel ti wayer yom ma' q'uel baqui ñolol. Ti wi'il yom ma' majlel ya'i. Loc'saben i mosil ti' yoc. Ñoli' ya'i. Jini mi caj i subeñet chuqui yom ma' mel, che'en. ⁵Rut tsi' jac'be: Mi caj c mel che' bajche' wola' subeñon, che'en.

⁶Tsa' majli ba' mi' jats'ob cebada. Tsi' cha'le che' bajche' tsi' sube i ya'lib. ⁷Tijicña i pusic'al Booz che' ba tsa' ujti ti we'el ti uch'el. Tsa' majli ti wayer ti junwejl ba' p'uchul i wut jam. Ti wi'il c'unte' tsa' ochi Rut. Tsi' loc'sabe i mosil ti' yoc. Tsa' ñole ja'el. ⁸Ti ojil ac'lalel tsa' cajñi i wut Booz. Tsi' γαλα i yo. Tsi' ts'eje i ba. Tsi' yubi ya'an x'ixic ñolol ti' t'ejl i yoc. ⁹¿Majquiyet? che'en. Jini x'ixic tsi' sube: Joñon Rut x'e'telon a cha'an. Ραυλον come jatet mero c pi'alet lojon. An ti a wenta cha'an ma' wa'chocoben i q'uexol jini chamen ba, che'en. ¹⁰Booz tsi' sube: La' i pasbeñet i yutsllel lac Yum. Wale ñumen wola' pasben Noemí i yutsllel a pusic'al che' bajche' ti ñaxan, come ma'anic tsa' majliyet ba'an ch'iton ba winicob mi wen chumulob o mi ma'anic i chub'an. ¹¹Mach a mel a pusic'al. Mi caj c melbeñet pejtet chuqui wola' c'ajtibeñon. Come cambilet i cha'an pejtet c pi'alob. Laj yujilob uts'at ba x'ixiquet. ¹²Isujm joñon a pi'alon. Pero an yamba ñumen mero a pi'al bajche' joñon. ¹³Calajen wa'i c'alal mi' ñumel ac'lalel. Che' ti sac'ajel mux c pejcan yamba a pi'al. Mi yom i coltañet la' i mel. Mi mach yomic i coltañet mi caj j coltañet joñon che' bajche' yom, come a pi'alon. Melelach chuqui wolic sub come mic bac'ñan lac Yum. Ñoli' jinto mi' sac'an, che'en.

¹⁴Tsa' ñole Rut ti' t'ejl i yoc c'alal che' ba tsa' ñumi ac'lalel. Tsa' ch'ojyi ti wen ic'to che' maxto anic tsa' mejli i cambenob i wut, come Booz tsi' γαλα: Mach yomic mi' tsictiyel mi tsa' tili x'ixic wa' ba' mi lac jats' cebada, che'en. ¹⁵Tsi' γαλα ja'el: Ch'ama tilel a mosil. Tich'i, che'en. Booz tsi' colbe ochel wacp'ejl i p'isol cebada. Tsi' γαq'ue i q'uech majlel. Che' jini tsa' sujti Rut ti tejclum. ¹⁶Tsa' c'oti ba'an i ya'lib. Tsi' c'ajtibe: ¿Bajche' tsa' ujti, calobil? che'en. Rut tsi' sube Noemí ti pejtelel chuqui tsa' ujti. ¹⁷Tsi' γαλα Rut: Tsi' γαq'ueyon ili wacp'is cebada. Tsi' subeyon: “Mach ma' to'ol sujtel majlel ba'an a

wa'lib". Che' tsi' subeyon Booz, che'en Rut. ¹⁸Tsi' ya'la Noemí: Calobil, pijtan ti' ñach'tilel a pusic'al jinto ma' wubin bajche' mi' caj ti ujtel, come ili winic ma'anic mi caj i c'aj i yo jinto mi' yujtel i mel pejtet chuqui yom. Ti jini jach ba q'uin mi caj i mel, che'en.

Booz tsa' ñujpuñi yic'ot Rut

4 Booz tsa' letsi majlel ti' ti' tejclum. Tsa' buchle ya'i. Tsa' c'oti winic ba i pi'al. Jiñach tsa' ba i ña'ta Booz che' ba tsi' pejca Rut. Booz tsi' sube: Jeyaj, la' c pi'al. Buchi' ilayi, che'en. Tsa' tili ti buchtal. ²Booz tsi' paya tilel lujuntiquil xñoxob año' ba i ye'tel ti tejclum. Tsi' subeyob: Buchi'la ilayi, che'en. Tsa' buchleyob. ³Booz tsi' sube jini winic ba i pi'al: Cha' julemix Noemí tsajni ba ti' lumal Moab. Yomix i chomben i lum i ñoxi'al, jiñach lac pi'al Elimelec tsa' ba chami. ⁴Jini cha'an tsac ña'ta c subeñet wa' ti' tojlel jini buchulo' ba yic'ot ti' tojlel jini xñoxob año' ba i ye'tel: An ti a wenta cha'an ma' mamben i lum lac pi'al tsa' ba chami. Mañla mi a wom. Mi mach a womic a man, subeñon come ma'anic yamba mu' ba mejlel i man, cojach joñonla, ñaxañet, wi'il joñon, che'en. I pi'al Booz tsi' jac'be: Mux c man joñon, che'en. ⁵Booz tsi' sube: Ti jini jach ba q'uin che' ma' mamben i lum Noemí, mi caj a pay Rut ja'el jini meba' x'ixic ch'oyol ba ti Moab, i yijñam jini tsa' ba chami, cha'an mi' tilel i yalobil ame lon jilic i c'aba' i ñox'i'al tsa' ba chami. Che' jini i yalobil mi caj i ch'amben i c'aba' jini chamen ba. Mi caj i yaq'uentel i lum, che'en. ⁶Jini i pi'al Booz tsi' sube: Mach mejlic c man joñon ame sajtic lamital c chub'an. Yom ma' mañ jatet jini lum am ba tic wenta come mach mejlic c man joñon, che'en. ⁷Jini israelob che'ach tsi' meleyob trato ti wajali che' ba tsi' cha'leyob mañoñel q'uexoñel. I tilel mi' loc'san i xañab juntiquil winic cha'an mi' yaq'uen yamba winic. Che'i tsi' tsictesayob trato ti' tojlel i pi'alob ti Israel. ⁸Jini cha'an i pi'al Booz tsi' sube: Mañla jatet, che'en. Tsi' loc'sa i xañab. ⁹Booz tsi' sube xñoxob año' ba i ye'tel yic'ot pejtelel ya' ba año': Jatetla testigojetla wale. Wolic man pejtet i chub'an c pi'alob tsa' ba chamiyob: Elimelec yic'ot Quelión yic'ot Mahlón. Woli chombeñon Noemí. ¹⁰Wolic man Rut cha'an quijñam, jini ch'oyol ba ti Moab. Jiñach i yijñam Mahlón tsa' ba chami.

Wolic man quiñam cha'an mic techben i yalobil ti' c'aba' jini chamen ba. Che' jini mux i ch'amben i c'aba' jini chamen ba. Mux i yaq'uentel i lum cha'an ma'anic mi' jilel i c'aba' jini chamen ba ti' tojlel i pi'lob yic'ot ti' yotot. Testigojetla wale, che'en. ¹¹Pejtel ya' ba tempabilob ti' ti' tejclum yic'ot xñoxob año' ba i ye'tel tsi' subeyob: Testigojon lojon. La' i yaq'uen lac Yum i p'olbal jini x'ixic woli ba a pay ti a wotot. La' ajñic che' bajche' Raquel yic'ot Lea, jini cha'tiquil tsa' ba i cosabeyob i yalobilob Israel. La' p'ojlic a chub'an ti Efrata. La' tsictiyic a ñuclel ti Belén. ¹²La' tilic a p'olbal lajal bajche' i p'olbal Fares, i yalobil Judá yic'ot jini x'ixic Tamar. Che'ach yom mi' yaq'ueñet a walobil Dios ti ili x'ixic, che'ob.

¹³Booz tsi' paya Rut cha'an i yijñam. Tsi' pi'le. Lac Yum tsi' yaq'ue i cantan i yalobil. Tsi' yac'a ti pañimil ch'iton ba i yalobil. ¹⁴Jini x'ixicob tsi' subeyob Noemí: La' lac ch'ujutesan lac Yum come ma'anic tsi' cadyet ti a bajñelil, come tsa'ix i yaq'ueyet a buts ti ili q'uin. La' cajñic i c'aba' ti Israel. ¹⁵Mi caj a cha' ch'ejl'an cha'an a buts. Mi caj i ñuq'uesabeñet a pusic'al che' ñoxetix, come tsa'ix i yac'a ti pañimil a w'allib mu' ba i c'uxbiñet. Ñumen mi' c'uxbiñet Rut bajche' wuctiquil la calobil. Ñumen mi' pasbeñet i yutslel i pusic'al, che'ob. ¹⁶⁻¹⁷Noemí tsi' paya jini alal. Tsa' ochi ti xmec' alal. Jini x'ixicob ti tejclum tsi' yalayob: Tsa'ix i yila pañimil ch'iton ba i yalobil Noemí, che'ob. Tsi' yotsabeyob i c'aba' Obed. Jiñach i tat Isaí. Isaí i tatach David.

¹⁸⁻²²Jiñobach i p'olbalob Fares: Fares i tatach Hesrón. Hesrón i tatach Ram. Ram i tatach Aminadab. Aminadab i tatach Naasón. Naasón i tatach Salmón. Salmón i tatach Booz. Booz i tatach Obed. Obed i tatach Isaí. Isaí i tatach David.

1 SAMUEL

Tsi' yila pañimil Samuel

1 An juntiquil winic i c'aba' Elcana i yalobil Jeroham. (Jini Jeroham i yalobilach Eliú. Eliú i yalobilach Tohu. Tohu i yalobilach Zuf jini efrateo.) Ya' ch'oyol Elcana ti Ramataim am ba ti Zofim ya' ti wits i c'aba' Efraín. ²An cha'tiquil i yijñam. Juntiquil i c'aba' Ana, jini yamba i c'aba' Penina. An i yalobilob Penina pero Ana ma'anic i cha'an.

³Ti jujump'ejl jab i tilel mi' letsel majlel ili winic ti tejclum i c'aba' Silo cha'an mi' ch'ujutesan lac Yum, jiñlach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Tsa' majli i tsansaben i majtan*. Ya' añob i yalobilob Elí. Jiñobach Ofni yic'ot Finees, motomajob* i cha'an lac Yum. ⁴Che' i yorajlelix mi' tsansaben i majtan lac Yum, Elcana tsi' yaq'ue we'elal Penina, i yijñam, yic'ot pejtelel i yalobilob. ⁵Elcana tsi' wen c'uxbi Ana. Tsi' yaq'ue we'elal i wenta cha'an juntiquil jach, come lac Yum ma'anic tsi' yaq'ue i yalobil. ⁶Penina tsi' chañ'esa i ba ti' tojlel Ana. Tsi' ts'a'le. Tsi' yotsabe i ch'ijiyemlel i pusic'al, come lac Yum ma'anic tsi' yaq'ue i yalobil. ⁷Che'lach tsi' mele Penina ti jujump'ejl jab che' ba tsa' letsiyob majlel ti' yotot lac Yum. Cabal tsi' tic'la. Jini cha'an cabal tsi' cha'le uq'uel Ana. Tsi' caya waj. ⁸Elcana i ñoxi'al tsi' sube: ¿Chucoch ma' cha'len uq'uel? ¿Chucoch ma'anic ma' c'ux waj? ¿Chucoch ch'ijiyem a pusic'al che' c'ux mi cubiñet? ¿Mach ba ñumen uts'atic ma' q'uelon bajche' lujuntiquil alalob? che'en.

⁹Che' ba tsa' ujti ti we'el yic'ot ti uch'el ya' ti Silo, tsa' ch'ojyi Ana i pejcan lac Yum ti oración. Buchul jini motomaj Elí lac'la ba'an i yoyel i Templo lac Yum. ¹⁰Wen ch'ijiyem i

pusic'al Ana. Tsi' pejca lac Yum. Tsi' wen cha'le uq'uel. ¹¹Tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel lac Yum. Tsi' yALA: C Yum, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil, q'ueleyon a mozojon. P'untañon cha'an woli cubin wocol. Mach a ñajatesañon, pasbeñon i yutslel a pusic'al. A wocolic aq'ueñon juntiquil ch'iton ba calobil, come a mozojon. Che' jini mi caj c cha' aq'ueñet cha'an mi' melbeñet a we'tel ti pejtelel ora. A cha'añach mi caj i majlel. Ma'anic mi caj i set'bentel i jol. Che'ach tsi' pejca lac Yum Ana.

¹²Elí woli jach i q'uelben i yej Ana che' jal woli' pejcan lac Yum. ¹³Elí tsa' caji i lon ña'tan yac jini Ana, come ti' pusic'al jach woli ti t'an. Ma'anic c'am i t'an. Jini jach i yej woli' ñijcan i ba. ¹⁴Jini cha'an Elí tsi' sube: ¿Bajche' to ora mi caj i c'ajtiyel a wo? Cucux jinto mi' c'ajtiyel a cha'an pañimil, che'en.

¹⁵Ana tsi' jac'be: Mach che'ic bajche' wola' wal. Ch'ijiyem jax c pusic'al. Ma'anic japbil c cha'an vino, mi lembal. Cojach tsac wen tsictesabe lac Yum pejtel c wocol. ¹⁶Mach a lon q'uelon che' bajche' xlemoñel. Ti' ch'ijiyemlel c pusic'al yic'ot cabal c wocol tsac pejca lac Yum ti ili ora, che'en Ana.

¹⁷Elí tsi' jac'be: Cucu ti' ñach'talel a pusic'al. La' i yaq'ueñet i Dios Israel pejtelel chuqui tsa' c'ajtibe, che'en.

¹⁸Che' jini Ana tsi' yALA: La' c taj i yutslel a pusic'al. Che' jini tsa' majli. Tsi' c'uxu waj, lajmenix i ch'ijiyemlel i pusic'al.

¹⁹Che' ti wen sac'ajel tsa' ch'ojoyi. Tsi' ch'ujutesa lac Yum. Tsa' sujtijob ti' yotot ya' ti Ramá. Elcana tsi' pi'le Ana i yijñam. Che' jini lac Yum tsa' c'ajtiyi i cha'an i yoración Ana. ²⁰Tsi' yaq'ue i cantan i yalobil. Che' ba tsa' ts'actiyi i yorajlel cha'an mi' yac' ti pañimil i yalobil, Ana tsi' yotsabe i c'aba' Samuel. Tsi' yALA: Jiñach calobil tsa' ba j c'ajtibe lac Yum, che'en.

²¹Tsa' letsi majlel jini winic Elcana yic'ot pejtelel año' ba ti' yotot cha'an mi' tsansaben i majtan lac Yum, cha'an mi' ts'actesan i t'an. ²²Pero Ana tsi' sube: Maxto anic mic majlel jinto mi' clay i chu' calobil. Che' tsa'ix i clay i chu', muquix c pay majlel quic'ot ya' ti' tojlel lac Yum cha'an ya'ix mi' junyajlel claytal, che'en.

²³Elcana i ñoxi'al tsi' sube: Mele che' bajche' a wom. Calen jinto che' mi' clay i chu'. La' ts'actiyic chuqui yom lac Yum, che'en. Tsa' cale jini x'ixic. Tsi' cosa i yalobil jinto che' tsi'

cala i chu'. ²⁴Che' ba tsi' cala i chu' jini alal, Ana tsi' paya majlel ti' yotot lac Yum ya' ti Silo. Tsi' paya majlel ja'el juncojt tat wacax am ba uxp'ejl i jabilel yic'ot juncujch harina, yic'ot junwojl vino. Alal to jini ch'iton che' ba tsi' paya majlel ti' yotot lac Yum ya' ti Silo. ²⁵Tsi' tsansayob jini wacax. Tsi' palyayob tilel jini ch'iton ti' tojlel Elí. ²⁶Che' jini Ana tsi' sube Elí: ¿A calñayon ba? Joñon tsac pejca lac Yum wa' ti a t'ejl che' ba tsa' q'ueleyon che' woliyon ti oración. ²⁷Tsaj c'ajtibe lac Yum ili ch'iton. Tsi' yalq'ueyon che' bajche' tsaj c'ajtibe. ²⁸Jini cha'an wolic cha' aq'uen lac Yum. I cha'an mi caj i yajñel che' wa'to an ti pañimil, che'en. Tsa' caji i ch'ujutesañob lac Yum.

I c'ay Ana

- 2** Ana tsi' subu i ñuclel lac Yum. Tsi' yala:
 Wen tijicña c pusic'al ti lac Yum.
 Tsi' yalq'ueyon bendición lac Yum.
 Tijicña c pusic'al come ma'anix mi cubin quisin ti' tojlel j contrajob.
 Tsi' ñuq'uesabeyon c pusic'al che' ba tsi' coltayon.
² Ma'anic yamba ch'ujul ba che' bajche' lac Yum.
 Come ma'anic yamba lajal ba bajche' Dios.
 Ma'anic yamba Xajlel, jini jach Dios.
³ Mach la' chañ'esan la' ba tic tojlel.
 Mach la' chlan ts'a'leñon ti la' t'an,
 Come wen yujil lac Yum bajche' añonla.
 Mi' ch'am ti wenta pejtelel i melbal winicob.
⁴ Tsa' laj xulbentiyob i jalajb jini p'atlo' ba.
 Jini c'uño' ba tsa' aq'uentiyob i p'atlel.
⁵ Jini año' ba i chubal'an ti yamba ora woliyobix ti majtan e'tel cha'an mi' tajob i balob i ñac'.
 Tsa'ix lajmiyob i wi'ñal jini wi'ñayo' ba.
 Jini mach ba anic i yalobil tsa'ix i meq'ue wuctiquil i yalobil.
 Jini cabalo' ba i yalobil i bajñel jax woli' calyalo.
⁶ Lac Yum mi' tsansaño'la, mi' yalq'ueño'la laj cuxtalel.
 Mi' ju'san majlel winicob ti' yajñib chameño' ba.
 Mi' cha' techob ch'o'jyel.
⁷ Lac Yum mi' yotsañob ti pobre.
 Mi' yac'ob ti wen chumtal.

⁸ Mi' ch'uy letsel jini p'ump'un ba pa'al ba ti ts'ubejn cha'an mi' junyajlel cay misujelal.

Mi' yac' ti buchtal ti' tojlel yumalob.

Mi' yaq'uen ñuc ba i ye'tel.

Lac Yum i Yumach pañimil. I wa'chocobalach pañimil.

⁹ Mi' cantaben i yoc i cha'año' ba,

Pero jini jontolo' ba mi' laj jilelob ti ic'yoch'an ba pañimil.

Come mach cha'anic ti lac bajñel p'atlel mi' majlel lac cha'an.

¹⁰ Pejtelel mu' ba i contrajiñob lac Yum mi caj i jisantelob.

Lac Yum ti panchan mi' yac'ob ti toj mulil.

Lac Yum mi' cha'len meloñel ti' tojlel winicob año' ba ti pañimil.

Mi' yaq'uen i p'atlel jini Rey.

Mi' yutsi p'ojlesaben i ñuclel jini Yajcabil ba i cha'an.

Che'ach tsi' cha'le t'an Ana.

Samuel tsi' melbe i ye'tel lac Yum

¹¹ Elcana tsa' sujti majlel ti' yotot ti Ramá, pero tsa' cale jini ch'iton ti' wenta jini motomaj Elí cha'an mi' melben i ye'tel lac Yum. ¹²⁻¹³ Jontolob i yalobilob Elí. Ma'anic tsi' p'isiyob ti wenta lac Yum mi i ye'telic motomaj. Ma'anic tsi' meleyob che' bajche' yom Dios. Come i tilel ti Israel ba' ora mi' tilelob winicob x'ixicob cha'an mi' tsansabeñob i majtan lac Yum, che' woli to ti tic'an jini we'elal, jini motomaj mi' suben jini x'e'tel i cha'an, cha'an mi' yotsan ya' ti perol jini junts'ijt e'tajibal am ba uxts'ijt i ni' cha'an mi' loc'san jini we'elal.

¹⁴ Mi' yotsan ti perol mi ti colem p'ejt mi ti ala p'ejt. Che'ach mi' chuc loq'uel we'elal. Pejtelel mu' ba i chuc loq'uel yic'ot jini e'tijibal uxts'ijt ba i ñi' mi' ch'am jini motomaj cha'an mi' c'ux ti' yotot. I tilel che'ach mi' melob ti' tojlel israelob mu' ba i tilelob ti Silo cha'an mi' yaq'ueñob i majtan Dios. ¹⁵ Pero i yalobilob Elí mach che'ix tsa' caji i melob. Che' maxto pulbilic i lewil jini we'elal, tsa' tili x'e'tel ba i cha'an motomaj. Tsi' sube jini woli ba i yaq'uen i majtan Dios: Aq'ueñon we'elal cha'an mic pojjoben jini motomaj, come mach yomic i ch'am che' wolix ti lojc we'elal ti a tojlel. Jini jach tsij to ba yom, che'en.

¹⁶Mi tsi' jac'be jini winic: Ñaxan pulu i lewil. Che' jini ch'ΛmΛ bajche' c'amel a wom, mi che'en, jini x'e'tel tsi' yΛΛ: Mach che'ic yom, ñaxan aq'ueñon. Mi ma'anic ma' wΛc' mux c ch'Λm ti wersa, che'en. ¹⁷Wen ñuc i mul i yalobilob Elí ti' tojle lac Yum come tsi' ts'a'lebeyob i majtan lac Yum.

¹⁸Tsa' caji ti coel jini ch'iton Samuel, Λpbil i cha'an i bujc motomaj melbil bΛ ti fino bΛ pisil. Tsi' melbe i ye'tel lac Yum. ¹⁹Jini i ña' tsi' melbe ch'o'ch'oc bΛ i bujc. Tsi' ch'Λmbe majlel ti jujump'ejl jab che' bΛ tsa' letsi majlel cha'an mi' yΛq'uen lac Yum jini tsΛnsΛbil bΛ i majtan. I tilel che'Λch tsi' meleyob ti jujump'ejl jab. ²⁰Che' jini Elí tsi' yΛq'ue i yutslel i t'an jini Elcana yic'ot i yijñam. Tsi' yΛΛ: La' i yΛq'ueñet lac Yum a walobilob ti ili x'ixic cha'an i q'uexol jini tsa' bΛ a wΛq'ue lac Yum, che'en. Che' jini tsa' sujtiyob majlel ti' yotot.

²¹Lac Yum tsi' p'unta Ana. Tsi' cha' aq'ue i cΛntan i yalobil. Tsi' yilayob pañimil uxtiquil ch'iton bΛ i yalobilob yic'ot cha'tiquil xch'oc bΛ. Jini ch'iton Samuel tsa' coli majlel ti' tojle lac Yum.

²²Wen ñoxix jini motomaj Elí. Tsi' yubi pejtelel chuqui woli' melob i yalobilob ti' tojlel israelob yic'ot bajche' tsi' pi'leyob ti wΛyel jini x'ixicob tsa' bΛ tiliyob ti e'tel ti' ti' Tabernáculo. ²³Tsi' tiq'uiyob: ¿Chucoch leco mi la' mel? Come tsa'ix cubibeyob i t'an pejtelel winicob cha'an leco bajche' woli la' mel. ²⁴Mach che'ic yom mi la' mel calobilob. Mach wenic woli cubin. Mi la' yΛsan ti mulil i tejclum lac Yum. ²⁵Che' mi' cha'leñob mulil winicob ti' tojlel i pi'Λlob, mux i pΛjyelob ti meloñel. Pero che' mi' cha'leñob mulil ti' tojlel lac Yum, ¿majqui mi cajel i c'ajtibeñob i ñusΛntel i mul? che'en. Pero ma'anic tsi' jac'beyob i t'an i tat, come lac Yum tsa'ix i ña'ta i tsΛnsañob.

²⁶Jini ch'iton Samuel woli to ti coel majlel. Wen uts'at tsa' q'uejli ti' tojlel Dios yic'ot ti' tojlel winicob.

Mi caj i jisantel Elí yic'ot i yalobilob

²⁷Tsa' tili juntiquil i winic Dios ba'an Elí. Tsi' sube: Lac Yum tsi' yΛΛ: “Joñon tsac pΛsΛ c bΛ ba'an a ñojte'elob che' ya' añob ti Egipto ti' tojlel Faraón. ²⁸Joñon tsac yajca a tat Aarón. Tsa cotsa ti motomaj ti' tojlel jini lajchΛnmojt i p'olbal Israel cha'an mi' yΛq'ueñoñob c majtan ti pulΛntib. Tsa cΛq'ue i

ch'Am pejtelel jini ofrenda i cha'an ba israelob. ²⁹¿Chucoch che' jini ma'anic ma' q'uel ti ñuc c majtan yic'ot ofrenda c cha'an? ¿Chucoch ma' ts'a'len c majtan tac? Ñumen ma' c'uxbin a walobilob che' bajche' ma' c'uxbiñon. Jujp'emetixla cha'an yajcabil ba c majtan tac tsa' ba i ch'ambeyon tilel c tejclum Israel.

³⁰Joñon a Yumon i Dioson Israel. Tsa'ix c subeyet: Mi caj i yajñelob i yalobilob Leví tic tojlel ti pejtelel ora. Tsac ña'ta che'ach mi caj i yajñelob a walobilob ja'el. Pero wale mic subeñet: Mach chan che'ix mi caj c mel. Mi caj j q'uel ti ñuc jini mu' ba i q'uelon ti ñuc. Pero mi caj c peq'uesan jini mu' ba i ts'a'leñon. ³¹Tal jini q'uin che' mi caj c chilbeñet a we'tel. Mi caj c chilbeñob i ye'tel ja'el pejtelel i p'olbal a tat, jinto che' ma'anix tsiquil xñoxob a wic'ot. ³²Mi caj caq'ueñet tsaytsayña ba a pusic'al cha'an cabal i chub'an jini israelob che' mach jasalic a cha'an. Mi caj c peq'uesan jini año' ba ti a wotot. Mi caj c jisañob che' maxto anic tsa' joloñiyob i jabilel. ³³Pejtelel colemo' ba ti a wotot mi' cajelob ti chamel che' ch'itoñob to. Jini mu' ba i caytal mi caj i yubin cabal wocol. Mi' cajel i yajpel i wut. Mi caj i jilel i sumuclel i bal i ñac'. ³⁴Mi caj i ña'tan isujmlelach c t'an che' mi' chamelob ti jump'ejl jach ba q'uin jini cha'tiquil a walobilob Ofni yic'ot Finess. ³⁵Joñon mi caj c yajcan juntiquil xuc'ul ba motomaj mu' ba caj i mel chuqui mic ña'tan tic pusic'al. Mi caj j coltan yic'ot i yalobilob ti pejtelel ora. Mi caj i melbeñon que'tel ti' tojlel jini rey tsa' ba c yajca. ³⁶Jini mu' to ba i caytal ti a wotot mi caj i tilel i ñocchocon i ba ti' tojlel jini motomaj yajcabil ba c cha'an. Mi caj i c'ajtiben taq'uin yic'ot waj. Mi caj i pejcan ti wocol t'an cha'an mi' yalq'uen i ye'tel cha'an mi' taj ts'ita' i bal i ñac'". Che' tsi' yala lac Yum, che'en jini i winic Dios.

Lac Yum tsi' palya Samuel

3 Che' ch'iton to Samuel tsa' caji i melben i ye'tel lac Yum ba'an Elí. Ma'anic majch tsi' yubibe i t'an lac Yum ti ili ora. Ma'anic chuqui woli' chan q'uelob ch'oyol ba ti panchan. ²Ñoxix Elí, wolix i yajpel i wut. Jump'ejl ac'alel che' ñolol ti' wayib Elí, ³che' maxto yajpemic i lámpara* Dios, ya' ñolol ja'el jini ch'iton Samuel ti' Templo lac Yum.

⁴Lac Yum tsi' pɾɾɾ Samuel. Tsi' jac'ɾ: Um ba' añon, che'en.
⁵Ti ajñel tsa' majli ba'an Elí. Tsi' sube: Um ba' añon. ¿Chuqui a wom? ¿Chucoch tsa' pɾɾɾyon? che'en. Elí tsi' sube: Ma'anic wolic pɾɾɾet, che'en. Tsa' cha' majli ti ñoltɾɾ.

⁶Lac Yum tsi' cha' pejca Samuel. Ti ora tsa' cha' ch'ojyi, tsa' majli ba'an Elí. Tsi' sube: Um ba'añon. Tsa cubi wola' pɾɾɾon. ¿Chuqui a wom? che'en. Elí tsi' jac'ɾ: Calobil, ma'anic wolic pɾɾɾet. Cha' cucux ti ñoltɾɾ, che'en.

⁷Maxto cɾmbilic i cha'an Samuel i t'an lac Yum. Maxto anic ba' ora tsi' yubibe i t'an. ⁸Lac Yum tsi' cha' pejca Samuel ti' yuxyajlel. Tsa' cha' tejchi, tsa' majli ba'an Elí. Tsi' sube: Um ba'añon. ¿Chuqui a wom? Tsa cubi wola' pɾɾɾon, che'en. Che' jini tsa' caji i ña'tan Elí, lac Yum woli' pɾɾɾ Samuel. ⁹Tsi' cha' sube: Cha' cucux ti ñoltɾɾ. Che' ma' cha' ubiben i t'an che' an majch mi' cha' pɾɾɾet, yom ma' jac'ben che' bajche' iliyi: “Subeñon chuqui a wom, c Yum, come a winicon. Wolic ñich'tañet”. Che' yom ma' jac'ben, che'en. Che' jini Samuel tsa' cha' majli ti ñoltɾɾ ya' ba' mi' wɾɾɾel.

¹⁰Lac Yum tsa' cha' tili ti wa'tɾɾ ti' tojlel Samuel. Tsi' cha' pɾɾɾ che' bajche' tsi' pejca ti ñaxan. Tsi' yɾɾɾ: Samuel, Samuel, che'en. Samuel tsi' jac'ɾ: Subeñon chuqui a wom c Yum, come a winicon. Wolic ñich'tañet, che'en. ¹¹Lac Yum tsi' sube: Ubin chuqui mi caj c mel ti' tojlel israelob. Majqui jach mi' yubin, mi caj i toj sajtel i pusic'al. ¹²Ti jump'ejl jach q'uin mi caj c ts'actesan c t'an ti' contra Elí yic'ot ti' contra i yalobilob. Ti jini jach bɾ q'uin che' mi' tejchel que'tel ti' tojlelob mi' joloñel. ¹³Tsa'ix c sube Elí cha'an mi caj cɾq'ueñob i toj i mul i yalobilob yic'ot i p'olbalob ti pejtelel ora, come ña'tɾɾbil i cha'an Elí woli' wajleñoñob, pero ma'anic tsi' ju'sɾbeyob i pusic'al. ¹⁴Jini cha'an tsa'ix c subeyob Elí yic'ot i pi'ɾlob ma'anix mi caj c ñusɾbeñob i mul. Mach mejlic ti ñusɾntel i mul yic'ot pulbil bɾ c majtan, mi yan tac bɾ c majtan, che'en lac Yum.

¹⁵Ya' jach ñolol tsa' cɾle Samuel c'ɾɾɾ tsa' sɾc'a pañimil. Che' jini tsa' ch'ojyi, tsi' jamɾ i yotot lac Yum. Pero woli ti bɾq'uen cha'an i t'an lac Yum. Mach yomic i suben Elí jini tsa' bɾ i sube lac Yum. ¹⁶Elí tsi' pɾɾɾ Samuel: La', calobil Samuel, che'en. Wɾ' añon, che'en Samuel. ¹⁷Elí tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' subeyet lac Yum? A wolic subeñon. Mach yomic ma' muc.

La' i yλq'ueñet a toj Dios mi ma'anic ma' cha' subeñon pejtelel chuqui tsi' subeyet, che'en. ¹⁸Che' jini Samuel tsi' laj tsictesλbe chuqui tsi' sube lac Yum. Ma'anic chuqui tsi' mucu. Elí tsi' jac'be: Jiñach lac Yum. La' i mel che' bajche' yom, che'en.

¹⁹Tsi' taja i coel Samuel. Lac Yum tsa' ajni yic'ot ti jujump'ejl q'uin. Jini winicob x'ixicob tsi' p'isiyob ti wenta. ²⁰Pejtelel israelob ya' ti Dan c'λλλ ti Beerseba tsi' ña'tayob jiñach xuc'ul ba' x'alt'an i cha'an lac Yum. ²¹Tsa' caji i cha' pas i ba' lac Yum ya' ti Silo, come tsi' pejca Samuel. Tsi' yac'λ i ba' ti cλjñel ti' t'an.

Jini filisteojob tsi' ch'λmλyob jini Arca

4 Tsi' yubibeyob i t'an Samuel pejtelel israelob. Tsa' cajiyoob ti guerra ti' contra filisteojob. Tsa' loq'uiyob majlel cha'an mi' jijlelob ya' ti Ebenezer. Jini filisteojob ya' jijlemob ti Afec. ²Jini filisteojob tsa' c'oti i tajob israelob ti guerra. Tsa' wen majli i cha'añob. Tsa' jisantiyob chλmp'ejl mil israelob. ³Che' ba' tsa' cha' sujtiyob jini israelob ya' ba' jijlemob i pi'λlob, jini ñoxobix ba' tsi' yλλyob: ¿Chucoch tsi' yac'ayonla ti jilel lac Yum ti' tojlel filisteojob? Conla ti Silo cha'an mi lac ch'λm tilel jini Arca* ya' ba' lotol jini xuc'ul* ba' i t'an lac Yum. Che' jini lac Yum mi caj i tilel ti lac tojlel cha'an mi' coltañonla, cha'an mi lac loq'uel ti' p'λtλlel laj contrajob, lon che'ob.

⁴Jini cha'an tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' ch'λmob tilel jini Arca ba' lotol jini xuc'ul ba' i t'an lac Yum. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil buchul ba' ti' chañelal querubiñob*. Jini cha'tiquil i yalobilob Elí, Ofni yic'ot Finees, tsa' tiliyob yic'ot jini Arca i cha'an ba' lac Yum.

⁵Che' ba' tsa' c'oti jini Arca i cha'an ba' lac Yum ya' ba' tempλbilob pejtelel jini israelob, tsi' cha'leyob c'am ba' t'an ti' tijicñayelob i pusic'al. Ñajt tsiquilob i t'an. ⁶Jini filisteojob tsi' yubiyob jini c'am ba' t'an. Tsi' yλλyob: ¿Chuqui i sujmllel jini ju'ucña ba' t'an ti' tojlel hebreojob ya' ba' tempλbilob? che'ob. Tsa' subentiyoob: Ya' anob yic'ot jini Arca i cha'an ba' i Yum, che'ob.

⁷Che' jini tsa' cajiyoob ti baq'uen jini filisteojob. Tsa' caji' yλlob: Tsa'ix c'oti i diosob ya' ba' tempλbilob. ¿Bajchexca mi caj la cujtel? Come ma'anic ba' ujtem ti yamba' ora che' bajche' iliyi. ⁸Obol lac ba'. ¿Majqui mi caj i coltañonla cha'an mi lac

loq'uel ti' tojlel p'AtAl bA i diosob? Come jiñach i diosob tsa' bA i yaq'ueyob c'amajel jini año' bA ti Egipto. Tsi' junyajlel jisayob ya' ti colem bA i tiquiñal pañimil. ⁹Jini cha'an cha'lenla wersa. PAsA la' p'AtAllel cha'an winiquetla, ame cajic lac yuman jini hebreojob che' bajche' tsi' yumayonla ti ñaxan. Yom ch'ejl mi la' mel la' bA ti guerra, che'ob.

¹⁰Che' jini tsa' cha' cajiyoob ti guerra jini filisteojob. Tsa' cha' majliyoob i cha'an. Pejtelel jini israelob tsi' chucuyob i puts'el. Cabal tsa' chAmiyoob. Tsa' jiliyoob lujuntiquil i cha'c'al mil (30,000) israelob. ¹¹Jini filisteojob tsi' ch'AmAyob majlel jini Arca i cha'an bA lac Yum. Tsa' tsAnsAntiyob jini cha'tiquil i yalobilob Elí, jiñach Ofni yic'ot Fineses.

Tsa' chAmi Elí

¹²Juntiquil winic ch'oyol bA ti Benjamín tsa' majli ti ajñel cha'an mi' subeñob i pi'Alob. Tsa' c'AlA c'oti ti Silo. Laj tsijlem i pislel. An ts'ubejn ti' jol cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al ti jim bA q'uin. ¹³Che' bA tsa' c'oti, tsi' taja Elí ya' buchul ti' t'ejl bij. Woli' chAcA q'uel jini bij, come woli ti bAq'uen cha'an tsi' ch'AmAyob majlel jini Arca i cha'an bA lac Yum. Che' ochemix ti tejclum jini winic, tsa' caji i sub ñumel chuqui tsa' ujtí ti guerra. Tsa' cajiyoob ti c'am bA t'an pejtelel jini xchumtAlob. ¹⁴Elí tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' yaLA: ¿Chucoch woliyoob ti c'am bA t'an? che'en. Ti ora tsa' tili jini winic i suben chuqui tsa' ujtí. ¹⁵Anix waxAcLujump'ejl i jo'c'al (98) i jabilel Elí. Ma'anix woli' wen c'otel i wut. ¹⁶Jini winic tsa' caji i suben chuqui tsa' ujtí: Joñon tsa' puts'iyon loq'uel ya' ba' woliyoob ti guerra, che'en. Elí tsi' yaLA: ¿Chuqui tsa' ujtí, c'uxbibil bA calobil? che'en.

¹⁷Jini suboñel tsi' jac'A: Tsa'ix puts'iyob pejtelel jini israelob ti' tojlel filisteojob. Cabal tsa' chAmiyoob. Tsa'ix chAmiyoob ja'el a walobilob Ofni yic'ot Fineses. Jini filisteojob tsa'ix i ch'AmAyob majlel jini Arca i cha'an bA lac Yum, che'en. ¹⁸Che' bA tsi' taja ti t'an jini Arca i cha'an bA lac Yum, tsi' ch'a'choco i bA Elí. Tsa' yajli ti' buchlib ya' ti' t'ejl jini puerta. Tsa' toj p'ijti i bic' come wen an i yalel. Tsa' chAmi. Wen ñoxix. Cha'c'al jab tsi' cha'le i ye'tel ti juez ti' tojlel israelob.

¹⁹Ti jim bA ora cantabil to i yalobil i ya'lib Elí, i yijñam bA Fineses. Lac'Alix i yorajlel mi' yilan pañimil i yalobil. Tsi' yubi

ch'Amalix ti' wenta filisteojob jini Arca i cha'an ba lac Yum, chamenix i ñoxi'al. Tsi' wa'c'uchu i ba ti ora. Tsa' caji i yilan pañimil i yalobil, come ti jini jach ba ora tsa' caji ti tejchel i wocol. ²⁰Che' ba yomix chamel jini x'ixic, i pi'lob ya' ba añob yic'ot ya' ti' yotot tsi' subeyob: Mach a cha'len baq'uen, come tsa'ix i yila pañimil ch'iton ba a walobil, che'ob. Jini x'ixic ma'anic tsi' jac'Λ, ma'anix tsi' p'isi ti wenta. ²¹Tsa' jach i yotsabe i c'aba' jini alal: Icabod, yom ba i yaL: “Ma'anix i ñuclel Israel”. Che'ach tsi' yaLL, come tsa'ix chilbentiyob jini Arca i cha'an ba lac Yum. Meba'ix jini alal come chamenix i tat yic'ot i tatuch. ²²Jini cha'an tsi' yaLL jini x'ixic che' wolix i chamel: Ma'anix i ñuclel Israel, come tsa'ix i ch'Amayob majlel jini Arca i cha'an ba Dios, che'en.

Jini Arca an ti' lumal filisteojob

5 Che' ba tsa' majli i cha'añob jini filisteojob, tsi' ch'Amayob jini Arca i cha'an ba lac Yum. Tsi' loc'sayob ti Ebenezer. Tsi' ch'Amayob majlel ti Asdod. ²Tsi' yotsayob jini Arca i cha'an ba Dios ti' templo Dagón, i dios filisteojob. Tsi' cotchocoyob ya' ti' t'ejl. ³Che' ti yijc'alal che' ti wen sac'ajel, tsa' tiliyob jini año' ba ti Asdod ti' templo Dagón. Tsi' tajayob i dios ñuc yajlemix ti' tojel jini Arca i cha'an ba lac Yum. Tsi' cha' wa'chocoyob jini Dagón ya' ba'an ti ñaxan. ⁴Pero che' ti yijc'alal che' ba tsa' ch'o'jyiyob, tsi' q'ueleyob cha' ñuc yajlemix Dagón ti' tojel jini Arca i cha'an ba lac Yum. I jol yic'ot i bic' yic'ot i c'Ab, laj c'Ascuyemix. To'o i cuctal jax tsa' cale. ⁵Jini cha'an jini motomajob i cha'an Dagón yic'ot pejtelel jini mu' ba i yochelob ti' mal jini templo c'Alal wale, ma'anic mi' t'uchtañob jini lum ti' tojel i buchlib Dagón ya' ti' yotlel am ba ti Asdod.

⁶Lac Yum tsi' yaq'ueyob wocol jini año' ba ti Asdod yic'ot ti' joytalel. Tsi' tic'layob ti wocol ba chamel. Tsi' yaq'ueyob chacajl. ⁷Che' ba tsa' caji i ña'tañob chuqui woli' yujtel, jini año' ba ti Asdod tsi' yaLayob: Mach yomic mi' caytal la quic'ot jini Arca i cha'an ba i Dios israelob, come wolix i wen tic'lañonla. Wolix i tic'lan lac dios Dagón ja'el, che'ob.

⁸Che' jini tsi' p'ayayob tilel jini año' ba i ye'tel ti' tojel filisteojob. Tsi' yaLayob: Q'uelela bajche' añonla cha'an jini Arca i cha'an ba i Dios israelob. ¿Chuqui yom mi lac mel?

che'ob. Pejtelel jini winicob tsi' yalɔyob: La lac choc majlel ti Gat jini Arca i cha'an ba i Dios israelob, che'ob. Che' jini tsi' c'axtesayob ti Gat jini Arca i cha'an ba i Dios israelob. ⁹Jini cha'an lac Yum tsa' caji i yaq'ueñob wocol jini año' ba ti Gat. Tsa' caji i yubiñob wocol jini winicob yic'ot alobob yic'ot ñoxtacobix ba. Tsa' laj p'ojliyob i chɔcajl. ¹⁰Jini cha'an tsi' chocoyob majlel ti Ecrón jini Arca i cha'an ba Dios. Pero pejtelel jini chumulo' ba ti Ecrón tsa' cajiyoob ti c'am ba t'an che' ba tsi' q'ueleyob wolix ti ch'ajmel tilel. Tsi' yalɔyob: Yomobix i tsansañoñla yic'ot pejtelel lac pi'lob wa' ti lac tejclum, che'ob.

¹¹Tsi' chocoyob ti payol pejtelel jini año' ba i ye'tel ti' tojlel filisteojob. Tsi' subeyob: Yom mi la' choc majlel jini Arca i cha'an ba i Dios israelob. Cha' ac'ala ya' ti' yajñib che' bajche' ti ñaxan cha'an ma'anic mi' tsansañoñla yic'ot pejtelel lac pi'lob ila ti tejclum, che'ob. Come cabal tsa' chamiyob ti jujump'ejl tejclum ba' tsa' ñumi, come Dios tsi' yaq'ueyob wocol. ¹²Jini mach ba anic tsa' chamiyob tsa' p'ojliyob i chɔcajl. Tsa' c'ala letsiyob i yuq'uel ti panchan.

Jini filisteojob tsi' cha' sutq'uiyob jini Arca

6 Wucp'ejl uw ya'an jini Arca i cha'an ba lac Yum ti' tojlel jini filisteojob. ²Tsi' payayob tilel motomajob yic'ot xwujtob. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui mi mejlel lac tumben jini Arca i cha'an i Yum israelob? Subeñoñ lojon bajche' yom mic mel lojon cha'an mic cha' ac' lojon ya' ba'an ti ñaxan, che'ob. ³Tsi' yalɔyob: Yom mi la' cha' choc majlel jini Arca i cha'an ba i Dios israelob. Pero mach yomic jochol mi la' choc majlel. Yom mi la' waq'uen i majtan Dios cha'an mi' ñusabeñetla la' mul. Che' jini mi la' cajel ti lajmel. Muq'uij cajel la' ña'tan chucoch woli' tic'lañetla, che'ob.

⁴Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui yom mi caq'uen lojon jini Dios cha'an mi' ñusabeñoñ lojon c mul? che'ob. Tsi' jac'beyob: Yom mi la' waq'uen jo'p'ejl chɔcajl melbil ba ti oro, yic'ot jo'cojt colem tsuc melbil ba ti oro come jo'tiquilob i yumob filisteojob. Junlajal tsa' la' wubi jini c'amajel. ⁵Yom mi la' mel i yejtal tac la' chɔcajl, yic'ot i yejtal jini tsuc tac mu' ba i tic'lan la' lum. Che' jini mi caj la' wac' ti ñuc i Dios israelob. Che' jini mi caj i cay i tic'lan la' diosob yic'ot la' lum.

⁶¿Chucoch cabal jax mi la' tsats'esan la' pusic'al che' bajche' tsi' tsats'esayob i pusic'al jini año' ba ti Egipto yic'ot Faraón? ¿Mach ba anic tsa' cajiyoob ti baq'uen che' ba tsi' q'ueleyob ñuc ba i p'at'alel jini Dios? Tsi' wersa coloyob jini israelob. ⁷Jini cha'an yom mi la' mel tsiji' ba carreta. Yajcanla cha'cojt ña' wacax tsijib tojp'em jax to ba i yal, maxto ba c'ambilic ti e'tel. Yom mi la' c'ach jini wacax ya' ti carreta, che' c'achal i yal jini wacax ya' ti' yotlel. ⁸Yom mi la' ch'am jini Arca i cha'an ba lac Yum. Yom mi la' c'acchocon ya' ti' pam jini carreta yic'ot pejtelel jini majtañal melbil ba ti oro cha'an mi' ñusabentel lac mul. Otsanla ti jump'ejl cajón te' che' mi la' wac' ti carreta yic'ot jini Arca. Che'ach yom mi la' wac' ti majlel. ⁹Yom mi la' wen q'uel baqui mi' majlel. Mi ya' mi' letsel majlel ti' bijlel Betsemes, muq'uix caj la' ña'tan jiñach Dios tsa' ba i tic'layonla. Pero mi mach tojic mi' majlel, muq'uix la' ña'tan mach Diosic tsa' ba i tic'layonla. Yilol jach tsa' ujti, che'ob.

¹⁰Che'ach tsi' meleyob jini filisteojob che' bajche' iliyi. Tsi' p'ayayob tilel cha'cojt ña' wacax alal to ba i yal. Tsi' c'achayob ya' ti carreta. Tsi' ñup'uyob ti otot i yal. ¹¹Che' jini tsi' c'acchocoyob jini Arca i cha'an ba lac Yum ya' ti' pam jini carreta, yic'ot jini cajón te' ya' ba' ñup'ul i yejtal ba tsuc, melbil ba ti oro yic'ot i yejtal tac ch'acajl. ¹²Che' jini tsa' caji i cha'leñob xambal jini wacax ti' tojel i bijlel Betsemes. Toj jach tsi' xañayob majlel jini bij. Che' ba woliyob ti xambal, woliyob ti oñel majlel. Ma'anic tsa' wis ochiyob ti yamba bij, mi ti' ñojic mi ti' ts'ejic. Jini filisteojob ñuco' ba i ye'tel tsi' tsacleyob majlel jini carreta c'alal ya' ba' jaxal i cayajonlel i lumal Betsemes.

¹³Ti jim ba q'uin jini año' ba ti Betsemes woli' tuc'ob trigo ya' ti joctal. Che' ba tsi' letsayob i wut, tsi' q'ueleyob jini Arca woli ba i jexban tilel jini wacax. Wen tijicñayob i pusic'al tsa' caji i yubiñob che' ba tsi' q'ueleyob jini Arca. ¹⁴Jini carreta toj jach tsa' c'alal c'oti ti' lum Josué chumul ba ti Betsemes. Ya' tsa' cotle ti' t'ejl jump'ejl colem xajlel. Ya' tsi' bic'ti jatayob i te'el jini carreta. Jini israelob tsi' tsansayob jini cha'cojt ña' wacax. Tsi' pulbeyob i majtan lac Yum. ¹⁵Che' jini, jini levíjob tsi' ju'sayob jini Arca i cha'an ba lac Yum, yic'ot jini cajón te' am ba ti junwejl ba' lotol jini majtañal melbil ba ti oro. Tsi' c'acchocoyob ya' ti' pam colem xajlel. Jini winicob ti Betsemes

tsi' yalq'ueyob pulbil tac ba i majtan lac Yum yic'ot yan tac ba i majtan. ¹⁶Jini jo'tiquil filisteojob ñuco' ba i ye'tel che' ba tsi' wen q'ueleyob chuqui tsa' ujti, tsa' sujtiyob c'Alal ti Ecrón ti jini jach ba q'uin.

¹⁷Jini filisteojob chumulo' ba ti Asdod, ti Gaza, ti Ascalón, ti Gat, yic'ot ti Ecrón tsi' yal'ayob jujump'ejl i yejtal chacajl melbil ba ti oro cha'an mi' ñusAbentelob i mul, jump'ejl cha'an jujump'ejl tejclum. ¹⁸Lajal ja'el tsi' yal'ayob i yejtal tac tsuc melbil ba ti oro ti jujump'ejl tejclum am ba ti' wenta jini jo'tiquil yumalob, jini ts'ajquibil ba tejclum tac joy macbil ba ti xajlel yic'ot xchumtal tac am ba ti' joytalel mach ba joy macbilic. Ya'to an jini colem xajlel ba' tsi' c'acchocoyob jini Arca i cha'an ba lac Yum ya' ti Betsemes ti' lum Josué.

¹⁹Lac Yum tsi' tsansa lamital jini winicob año' ba ti Betsemes cha'an tsi' q'uelbeyob i mal jini Arca i cha'an ba lac Yum. Tsi' tsansa lujuntiquil i chanc'al (70) winicob. Jini cha'an tsi' wen cha'leyob uq'uel jini ya' ba chumulob cha'an on tsa' jiliyob i pi'lob. ²⁰Tsa' caji i yalob jini año' ba ti Betsemes: ¿Majqui mi mejlel i yajñel ti' tojlel lac Yum jini ch'ujul ba Dios? ¿Baqui mi mejlel lac choc majlel jini Arca? che'ob. ²¹Che' jini tsi' chocoyob majlel winicob ti Quiriat Jearim. Tsi' yal'ayob: I yumob filisteojob tsi' calayob jini Arca i cha'an ba lac Yum wa' tic lum lojon. La'la ch'amala majlel ba'an la' pi'lob, che'ob.

7 Jini cha'an tsa' tiliyob jini año' ba ti Quiriat Jearim cha'an mi' ch'amob majlel jini Arca i cha'an ba lac Yum. Tsi' yotsayob ti' yotot Abinadab ya' ti bujtal. Tsi' wa'chocoyob Eleazar i yalobil Abinadab cha'an mi' cantan jini Arca i cha'an ba lac Yum. ²Junc'al jab tsa' jal'a jini Arca ya' ti Quiriat Jearim. Wen ch'ijiyemob i pusic'al jini israelob cha'an tsi' yubiyob ñajt an i Yum.

Samuel jiñach xcoltaya ti' tojlel israelob

³Samuel tsi' pejca pejtelel jini israelob. Tsi' subeyob: Mi ti pejtelel la' pusic'al la' wom la' cha' tsajcan lac Yum, chocola loq'uel jini dios tac mu' ba i diosiñoob sajtemo' ba, jini Astarot ja'el. Chajpan la' pusic'al cha'an mi la' ch'ujutesan lac Yum. Jini jach yom mi la' c'uxbin. Melela chuqui yom. Che' jini mux i coltañetla loq'uel ti' wenta jini filisteojob, che'en. ⁴Che'ach tsi' meleyob jini israelob. Tsi' chocoyob loq'uel jini Astarot

yic'ot yan tac ba i diosob. Tsa' caji i melob chuqui yom lac Yum. Jini jach lac Yum tsi' c'uxbiyob.

⁵Jini cha'an Samuel tsi' subeyob: Yom mi la' tempa pejtelel israelob ya' ti Mizpa. Joñon mi caj c pejcan Dios ti oración cha'an mi' coltañetla, che'en. ⁶Che' ba tsi' tempayob i ba pejtelel israelob ya' ti Mizpa, tsi' luchuyob loq'uel ja'. Tsi' beq'ueyob ti' tojlel lac Yum. Jump'ejl q'uin tsi' cha'leyob ch'ajb. Tsi' subuyob i mul: Tsa'ix lac cha'le mulil ti' contra lac Yum, che'ob. Samuel tsi' cha'le meloñel ti' tojlel israelob ya' ti Mizpa.

⁷Tsi' yubiyob jini filisteojob cha'an ya' tempablibob israelob ya' ti Mizpa. Ti ora jach jini año' ba i ye'tel tsa' letsiyob majlel cha'an mi' contrañiñob. Jini israelob che' ba tsi' yubiyob woli' letselob tilel, tsi' cha'leyob baq'uen. ⁸Tsa' caji i subeñob Samuel ti wocol t'an: Chan pejcan lac Yum Dios cha'an mi' coltañonla, ame jiliconla ti' c'ab filisteojob, che'ob. ⁹Samuel tsi' yaq'ue i majtan lac Yum. Tsi' pulbe juncojt ala tat tiñame' woli to ba ti chu'. Tsi' pejca lac Yum. Lac Yum tsi' yubibe i t'an Samuel. ¹⁰Che' woli to i yaq'uen i majtan lac Yum, tsa' tiliyob jini filisteojob cha'an mi' tsansañoob israelob. Pero lac Yum tsi' yac'a ti t'an chajc ya' ba' woli' tilelob filisteojob. Ti pejtelelob tsa' cajiyoob ti baq'uen. Tsa' puts'iyob ti' tojlel israelob. Tsa' majliyoob i cha'an. ¹¹Jini israelob año' ba ti Mizpa tsi' yajñesayob majlel filisteojob. Tsi' tsansayob majlel c'alal tsa' c'otiyob ti Betcar. ¹²Samuel tsi' ch'amaj jump'ejl xajlel. Tsi' wa'choco ti' yojlil jini bij am ba ti' tojel Mizpa yic'ot Sen. Tsi' yotsabe i c'aba' Ebenezer (Xajlel mu' ba i coltañonla), mu' ba i yal ti lac t'an: "C'alal ilayi tsi' coltayonla lac Yum". ¹³Lac Yum tsi' ju'sabeyob i pusic'al jini filisteojob. Ma'anix ba' ora tsa' chan ochiyob ti' lumal israelob che' cuxul to Samuel, come lac Yum tsi' chan contrajiyob. ¹⁴Jini israelob tsi' cha' ch'amayob i tejclum tac tsa' ba i can ch'ambeyob filisteojob c'alal ti Ecrón c'alal ti Gat. Che' jini tsi' cha' tajayob i lumal tsa' ba chilbentiyob. Ñach'al tsa' ajniyob israelob ti' tojlel jini amorreojob ja'el.

¹⁵Samuel tsa' joy ñumi ti' ye'tel ti pejtel i tejclum tac israelob che' cuxul to. ¹⁶Ti jujump'ejl jab tsi' cha'le i ye'tel ti juez ti' tojlel israelob ti Betel, yic'ot ti Gilgal, yic'ot ti Mizpa. ¹⁷Tsa' cha' sujti ti' yotot ti Ramá ya' ba' chumul. Ya' tsi' cha'le

meloñel ja'el ti' tojlel israelob. Ya' tsi' wa'chocobe i pulantib i majtan lac Yum.

Jini israelob tsi' c'ajtiyob i rey

8 Che' ñoxix Samuel, tsi' yotsa i yalobilob ti juez ti' tojlel israelob. ²Jini ñoj ñaxan ba i yalobil jijnach Joel. Jini ijts'iñal ba jijnach Abías. Tsi' cha'leyob meloñel ya' ti Beerseba. ³Pero mach lajalobic tsi' meleyob che' bajche' i tat. Tsa' jach caji i mulañob taq'uin. Tsi' ch'amlayob tac i majtan. Mach tojic tsi' cha'leyob meloñel. ⁴Tsa' caji i tempañob i ba pejtelel jini ñoxobix ba ti' tojlel israelob. Tsa' majliyob ti Ramá ya' ba' chumul Samuel. ⁵Tsi' subeyob: Awilan ñoxetix. Leco jax woli' melob a walobilob. Mach lajalobic che' bajche'et. Jini cha'an yom ma' wa'chocobeñon lojon c rey cha'an mic yuman lojon che' bajche' mi' melob ti yan tac ba tejclum, che'ob.

⁶Tsa' caji i wen mel i pusic'al Samuel cha'an tsi' c'ajtiyob rey cha'an mi' yumañob. Tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración. ⁷Lac Yum tsi' sube Samuel: Yom ma' wen ñich'tabeñob i t'an jini winicob ti pejtelel chuqui mi' subeñetob. Mach jatetic woli a ts'a'lentel, pero woli' ts'a'leñoñob. Mach chlan yomobix i yumañon. ⁸Che' ba tsac loc'sayob ti Egipto c'lalal wale mi' chañ'esañob i ba. I tilelach mi' c'ayoñob cha'an mi' ch'ujutesañob yamba diosob. Che'ach woli' melob ti a tojlel ja'el. ⁹Jini cha'an yomix ma' wubibeñob i t'an. Pero tsictesabeñob ti jamal bajche' mi caj i ñusañob wocol ti' tojlel i reyob mu' ba caj i yumañob, che'en.

¹⁰Jini cha'an Samuel tsi' cha' pejca jini año' ba i ye'tel tsa' ba i c'ajtiyob i rey. Tsi' subeyob pejtelel i t'an lac Yum. ¹¹Tsi' yala: Che'ach mi caj i melbeñetla jini rey mu' ba caj la' yuman. Mi caj i pay majlel la' walobilob cha'an mi' cantabeñob i carreta tac tuje'abil ba majlel ti caballo. C'achalob ti caballo mi caj i majlelob ti guerra. Año' ba ajñel mi caj i majlelob ti' tojel i carreta i yum. ¹²Jini rey mi caj i wa'chocon ñuc taco' ba i ye'tel cha'an mi' cantañob winicob ti mil tac, yic'ot lujuntiquil i yuxc'al tac año' ba i ye'tel ti guerra. Año' ba mi caj i top'beñob i lum, mi' cajelob ti c'ajbal. Año' ba mi caj i melbeñob i ye'tijib cha'an guerra yic'ot i te'el tac i carreta. ¹³Jini rey mi caj i pay ja'el jini xch'oc ba la' walobilob cha'an mi' melbeñob xojocña ba perfume. Año' ba mi caj i

melbeñob i waj yic'ot i bał i ñac'. ¹⁴Mach jinic jach pero mi caj i chilbeñetla uts'at tac ba la' chol, yic'ot la' ts'usubil, yic'ot la' wolivojil cha'an mi' yaq'ueñob x'e'telob i cha'an. ¹⁵Mi caj i ch'am i diezmojlel la' ts'usub yic'ot la' pac', cha'an mi' yaq'ueñob x'e'telob i cha'an. ¹⁶Mi caj i pay x'e'telob la' cha'an, yic'ot la' criada, yic'ot wen ch'ejl ba ch'iton winicob la' cha'an, yic'ot la' burro cha'an mi' c'an i mel i ye'tel. ¹⁷Mi caj i ch'am i diezmojlel la' tiñame'. Mi caj la' melbeñob i ye'tel. ¹⁸Ti jim ba q'uin mi caj la' cha'len c'am ba t'an cha'an cabal la' wocol ti' tojlel jini rey tsa' ba la' lon yajca. Pero ti jim ba q'uin ma'anic mi caj i jac'beñetla lac Yum. Che' tsi' yała Samuel.

¹⁹Jini winicob ma'anic tsi' mulayob i ñich'taben i t'an Samuel. Tsi' yałayob: Mach isujmic bajche' wola' wal. Wersa mi caj c taj lojon c rey cha'an mic yuman lojon. ²⁰Com lojon ajñel che' bajche' yan tac ba tejclum. Jini c rey lojon mi caj i cha'len meloñel tic tojlel lojon. Mi caj i payon lojon ti guerra, che'ob. ²¹Samuel tsi' laj ubi pejtelel chuqui tsi' yałayob. Tsi' cha' sube lac Yum. ²²Lac Yum tsi' sube Samuel: Jac'beñob i t'an. Wa'chocobeñob i rey, che'en. Che' jini Samuel tsa' caji i subeñob israelob cha'an mi' laj sujtelob ti' lumal.

Dios tsi' yajca Saúl ti rey

9 An ch'ejl ba winic ch'oyol ba ti Benjamín i c'aba' Cis (i yalobil Abiel, i yalobil ba Zeror, i yalobil ba Becorat, i yalobil ba Affa, tilem ba ti yalobil Benjamín). ²An i yalobil i c'aba' Saúl. Wen i t'ojol jini ch'iton, ch'ejl ja'el. Ma'anic yamba winic ti Israel che' bajche' Saúl ti q'uelol. Ñumen i chanlel che' bajche' pejtelel i pi'lob. Ya' jach ti' quejlab mi' c'otelob i pi'lob.

³Ti jim ba ora tsa' sajti i burro tac i tat Saúl. Jini cha'an Cis tsi' sube Saúl: Cucu calobil, paya majlel juntiquil x'e'tel a wic'ot cha'an ma' sajcan majlel jini burro tac, che'en.

⁴Che' jini Saúl tsa' caji i saclan. Tsa' ñumiyob ya' ti wits am ba ti Efraín yic'ot ti' lumal Salisa. Ma'anic tsi' tajayob. Tsa' ñumiyob ja'el ti' lumal Saalim. Ma'anic tsi' tajayob. Tsa' c'alał ñumiyob majlel ti' lumal Benjamín. Pero ma'anic tsi' tajayob.

⁵Che' ba tsa' tiliyob ti' lumal Zuf, Saúl tsa' caji i suben jini x'e'tel i cha'an: Cha' conixla ti sujtel, ame caji i lon ña'tan c tat sajtemonixla ja'el. Che' jini ñumen mi caj i yubin i

ch'ijiyemal, come ñumen mi' c'uxbiñonla bajche' burro tac, che'en.

⁶Jini x'e'tel i cha'an tsi' jac'be: An abi juntiquil x'e'tel i cha'an Dios ila ti tejclum. Wen ñuc abi jini winic. Ñoj isujm abi i t'an. Mu' abi i ts'actiyel pejtelel chuqui mi' yal. Conla j q'uel. Tic'lal mi mejlel i subeñonla baqui yom mi lac saclan majlel, che'en. ⁷Saúl tsi' sube jini x'e'tel i cha'an: Pero mi tsa' majliyonla, ¿chuqui mi mejlel la caq'uen jini winic? Come laj jilemix lac waj ya' ti yajñib. Ma'anix chuqui mi mejlel la caq'uen i winic Dios. ¿Chuqui to mi mejlel la caq'uen? che'en.

⁸Tsi' jac'la jini x'e'tel i cha'an Saúl: Awilan wa' to an c cha'an ts'ita' taq'uin. Mi mejlel la caq'uen jini x'e'tel i cha'an Dios, cha'an mi' toj'esañonla majlel ti lac bijlel, che'en. ⁹(Ti wajali che' an chuqui yomob i ña'tan ti' tojlel Dios jini israelob, tsi' yalayob: “Conla j c'ajtiben jini am ba i ña'tabal”, che'ob. Jini cha'an jini x'alt'añob tsa' pejcantiyob ti winicob año' ba i ña'tabal.) ¹⁰Che' jini Saúl tsi' sube jini x'e'tel i cha'an: Uts'at bajche' wola' wal. Conla, che'en. Che' jini tsa' majliyob ti tejclum ya' baqui chumul jini x'e'tel i cha'an Dios.

¹¹Che' ba woli' letselob majlel ya' ti' witslel tejclum, tsi' tajayob xch'ocob woli ba i tilelob ti luch ja'. Saúl tsi' c'ajtibeyob: ¿Wa' ba an jini am ba i ña'tabal? che'en. ¹²Tsi' jac'beyob: Wa'cuyi. Q'uelela ya'an ti la' tojlel, come ujtet to i julel ti tejclum. Mux caj i c'uxob we'elal jini winicob, come mi caj i yaq'ueñob i majtan Dios ya' ti' pulantib. ¹³Mux caj la' q'uel che' mi la' wochel ti tejclum. Cucula pejcan che' maxto anic mi' majlel ti c'ux waj, come jini winicob woli' pijtañob cha'an mi' cha'leñob we'el yic'ot. Come maxto anic mi' poj c'uxob waj jinto che' mi' c'otel i suben wocolix i yalal lac Yum cha'an jini majtañal. Ti wi'il mi caj i c'uxob jini paybilo' ba. Letsenla majlel ti ora cha'an mi la' taj, che'ob.

¹⁴Che' jini tsa' letsiyob majlel ti tejclum. Che' ba tsa' c'otiyob ti' yojlil tejclum, woli' tilel Samuel i tajob cha'an temel mi' letselob majlel ya' ti pulantib. ¹⁵Che' anto yom jump'ejl q'uin xalmbal cha'an mi' c'otel Saúl, lac Yum tsi' tsictesabe Samuel: ¹⁶Ijc'al che' bajche' ili ora mi caj c choc tilel winic ch'oyol ba ti Benjamín. Jiñach yom ba ma' bon ti aceite cha'an ma' wa'chocon ti yumal ti' tojlel c tejclum Israel. Mi caj i coltan c tejclumob cha'an mi' loq'uelob ti' c'ab filisteojob, come tsa'ix

c wen q'uelbeyob i wocol c cha'año' bΛ. Tsa'ix c'oti tic chiquin jini c'am bΛ i t'añoob, che'en.

¹⁷Lac Yum tsi' sube Samuel che' bΛ tsi' q'uele Saúl: Awilan jiñΛch tsa' bΛ c subeyet: “JiñΛch mu' bΛ caj i cha'len yumΛntel ti' tojlel c tejclumob”, che'en.

¹⁸Saúl tsa' tili ya' ba' wa'al Samuel ti' ti' jini tranca. Tsi' sube: A wocolic, subeñoñ baqui an i yotot jini am bΛ i ña'tΛbal, che'en. ¹⁹Tsi' sube: JoñoñoΛch. Conla ti pulΛntib. Letsen ti ñaxan ti' tojel c wut. Yom ma' c'ux waj quic'ot. Ijc'Λl to che' ti sac'ajel mi caj c choquet sujtel che' bΛ tsa'ix c subeyet pejtelel chuqui a wom a ña'tan. ²⁰Mach a chΛn mel a pusic'al cha'an jini burro tac tsa' bΛ sajti anix uxp'ejl q'uin, come tajlemix. ¿Majqui ñumen c'uxbibil ti' tojlel israelob? ¿Mach ba jatetic yic'ot a pi'Λlob ti' yotot a tat? che'en. ²¹Saúl tsi' jac'Λ: I p'olbalon Benjamín. C'ax ch'o'ch'oc jax Benjamín ti' tojlel i yΛscuñoob. Jini c tat yic'ot querañoob ja'el, ¿mach ba ñumen ch'o'ch'o'cobic ti' tojlel i pi'Λlob ti Benjamín? ¿Chucoch ma' q'uelon ti ñuc che' jini? che'en.

²²Samuel tsi' pΛyΛ majlel Saúl yic'ot jini x'e'tel i cha'an ti mal otot ba' mi' c'uxtΛl waj. Tsi' yΛq'ue jini ñaxan bΛ buchlibal ti' tojlel jini lujuntiquil i cha'c'al (30) pΛybilo' bΛ.

²³Samuel tsi' sube jini xmel waj: Yom ma' ch'Λm tilel jini yajcΛbil bΛ we'elΛl tsa' bΛ cΛq'ueyey cha'an ma' lot, che'en.

²⁴Che' jini tsi' ch'Λmbe tilel jump'ejl i ya' we'elΛl ba'an Saúl. Samuel tsi' sube Saúl: A cha'anix iliyi. Tsac lotbeyet. C'uxu. Che' maxto pΛybilibic lac jula', tsac lotbeyet a cha'an bΛ cha'an tsac ña'ta mux caj a tilel a c'ux che' ti' yorajlel, che'en. Che' jini Saúl tsi' c'uxu waj yic'ot Samuel ti jim bΛ q'uin. ²⁵Che' bΛ tsa' cha' jubiyob ti wits, tsa' sujtiyob ti' yotot Samuel. Tsi' cha'leyob t'an ya' ti pam otot. ²⁶Che' ti yijc'Λlal seb to tsa' ch'o'jyiyob. Che' wen sac'ajel to, Samuel tsi' pΛyΛ Saúl che' ya' ñolol ti' jol jini ts'ajc bΛ i yotot. Tsi' sube: Ch'o'jyenix. Mi caj c pi'leñet majlel cha'an mij cΛyet ti bij, che'en. Che' jini tsa' ch'o'jyi Saúl. Temel tsa' loq'uiyob majlel. ²⁷Che' bΛ wolix i c'otelob ya' ba' jaxΛl tejclum, Samuel tsi' sube Saúl: Suben majlel ti ñaxan jini x'e'tel a cha'an. Jixcu jatet yom ma' cΛytΛl jumuc' quic'ot cha'an mic subeñet pejtelel i t'an Dios, che'en. Che' jini tsa' ñumi majlel jini x'e'tel.

Tsa' wa'choconti Saúl ti rey

10 Samuel tsi' ch'ΛmΛ junwojl aceite. Tsi' mulbe ti' jol Saúl. Tsi' ts'ujts'u. Tsi' sube: YajcΛbilet ti lac Yum cha'an ma' wochel ti' yum israelob. ²Che' wola' sujtet ti bij che' tsa'ix a cΛyΛyon, mi caj a taj cha'tiquil winicob ya' ba' mucul Raquel, ba' jaxΛl i lumal Benjamín ti jini xchumtΛl i c'aba' Selsa. Jini winicob mi caj i subeñetob: “Tsa'ix tajle jini burro tac tsa' bΛ sajti. Jini a tat tsa'ix i cΛyΛ i pensarin jini burro tac. Woli jax i wen mel i pusic'al cha'añet. Woli' pensarin bajche' mi caj i taj i yalobil”. Che' mi caj i yΛlob. ³Che' woliyet ti xΛmbal majlel che' lΛc'Λlix jini c'olol ya' ti Tabor mi caj i tajet uxtiquil winicob. Woli' majlelob ti Betel cha'an mi' pejcañob Dios. Juntiquil woli' pΛy majlel uxcojt alΛ chivo. YambΛ woli' ch'Λm majlel uxq'uejl waj, yambΛ, junwojl vino. ⁴Mi caj i yΛq'ueñetob cortesía che' bajche' i tilel mi' melob laj cΛñΛyo' bΛ. Mi caj i yΛq'ueñetob cha'q'uejl caxlan waj. Yom ma' ch'Λm. ⁵Ti wi'il mi caj a majlel ya' ti bujtΛl i cha'an bΛ Dios ya' ba'an i yotot tac jini soldadojob filisteojob. Che' ma' wochel ti tejclum mi caj a taj junmojt x'alt'añob woli bΛ i jubelob ti pulantib am bΛ ti bujtΛl. Añob i cha'an salterio yic'ot pandero yic'ot flauta, yic'ot arpa tac. Woli' subob i t'an Dios. ⁶I yEspíritu lac Yum mi caj i tilel ti a tojlel yic'ot i p'ΛtΛlel. Mi caj a cha'len alt'an temel yic'otob. Mach chΛn lajalix mi caj a wajñel che' bajche' ti ñaxan. ⁷Che' wolix ti ujtet ti a tojlel iliyi, mele che' bajche' yom, come Dios woli' pi'leñet majlel. ⁸Yom ma' ñaxan majlel ti Gilgal. Wi'il mic jubel majlel ja'el. Ya' mic tilel c tajet cha'an mic pul majtañΛl*. Mi caj cΛc' majtañΛl cha'an i ñΛch'tΛlel lac pusic'al. Yom ma' pijtañon wucp'ejl q'uin jinto mij c'otel ba' añet cha'an mic pΛsbeñet pejtelel chuqui yom ma' mel. Che' tsi' yΛΛΛ Samuel. ⁹Tsa' ujtet che' bajche' tsi' yΛΛΛ Samuel. Che' bΛ tsi' sutq'ui i bΛ Saúl cha'an mi' sujtet ti' yotot, lac Yum tsi' q'uextabe i pusic'al. Pejtelel jini tsa' bΛ pΛsbenti tsi' laj q'uele ti ili q'uin. ¹⁰Che' bΛ wolix i c'otelob ya' ti bujtΛl, awilan tsa' tili i tajob junmojt x'alt'añob. Che' jini i yEspíritu Dios tsa' tili yic'ot i p'ΛtΛlel ti' tojlel. Tsa' caji ti alt'an temel yic'otob. ¹¹Pejtelel i cΛñΛyo' bΛ tsa' bΛ i q'ueleyob Saúl che' woli' tem cha'len alt'an yic'ot x'alt'añob tsi' yΛΛyob: ¿Chuqui tsa' ujtet ti' tojlel i

yalobil Cis? ¿Jim ba Saúl yic'ot x'alt'añob? che'ob. ¹²Juntiquil ya' bΛ chumul tsi' yΛΛ: ¿Majqui i tatob ili winicob? che'en. Cha'an ti' caj iliyi tsa' caji i yΛlob: ¿Jim ba x'alt'an ja'el Saúl? ¿I pi'Λl ba x'alt'añob? che'ob. ¹³Che' bΛ tsi' cΛyΛ i cha'len alt'an, tsa' letsi majlel Saúl ti bujtΛl ba'an jini pulΛntib.

¹⁴Juntiquil i yumijel Saúl tsi' c'ajtibe jini x'e'tel i cha'an: ¿Baqui tsajniyetla? che'en. Jini x'e'tel tsi' jac'Λ: Tsajni c sajcan lojon jini burro tac, come ma'anic tsiquil. Tsa' c'ΛΛΛ majliyon lojon ba'an Samuel, che'en. ¹⁵I yumijel Saúl tsi' yΛΛΛ: Subeñon chuqui tsi' yΛΛΛ Samuel, che'en. ¹⁶Che' jini Saúl tsi' sube i yumijel: Ti jamΛl tsi' subeyon lojon tajlemix jini burro, che'en. Pero ma'anic tsi' sube chuqui tsi' yΛΛΛ Samuel cha'an i yumΛntel.

¹⁷Samuel tsi' tempa tilel pejtelel israelob ti' tojlel lac Yum ya' ti Mizpa. ¹⁸Tsi' subeyob: Che'Λch woli' yΛl lac Yum i Dios israelob: “Joñon tsac loc'sa israelob ya' ti Egipto. Joñon tsaj coltayetla loq'uel ti' c'Λbob egiptojob ti' tojlel jini yumΛlob tsa' bΛ i tic'layetla. ¹⁹Pero jatetla wolix la' cΛyon anquese tsaj coltayetla loq'uel ti pejtelel la' wocol, ti pejtelel la' ch'ijiyemlel. Wolix la' wΛl: Mach chΛn comix c yuman lojon Dios. Wa'chocobeñon lojon c rey wΛle, che'etla. Jini cha'an yom mi la' wa'tΛl tic tojlel ti mojt ti mojt”, che'en lac Yum. Che' tsi' yΛΛΛ Samuel.

²⁰Che' jini Samuel tsi' subeyob tilel pejtelel israelob ti mojt ti mojt. Tsa' yajcΛnti junmojt, i c'aba' Benjamín. ²¹Samuel tsi' subeyob tilel pejtelel jini benjamiñob ti mojt ti mojt. Dios tsi' yajca Matri yic'ot i yalobilob. Ti wi'il Dios tsi' yajca Saúl i yalobil Cis. Pero che' bΛ tsa' caji i sajcañob, ma'anic tsi' tajayob. ²²Jini cha'an tsi' c'ajtibeyob lac Yum mi maxto anic tilem jini winic. Lac Yum tsi' jac'Λ: Ya' woli' mujcun i bΛ ya' ba' mi' lojtel jini chubΛ'añΛl, che'en. ²³Ti ajñel tsa' majliyob i pΛy tilel. Che' ya'ix wa'al ti ojilil, ñumen chan jini Saúl che' bajche' pejtelel i pi'Λlob. Ya' jach jaxΛl mi' c'otelob i jolob ti' quejlab. ²⁴Samuel tsi' subeyob: Q'uelela ili winic tsa' bΛ i yajca lac Yum. Ma'anic yambΛ lajal bΛ bajche' ili winic, che'en. Ti pejtelelob tsa' cajiyoj ti c'am bΛ t'an: La' ñuq'uesΛntic jini rey, che'ob.

²⁵Samuel tsi' tsictesΛbeyob bajche' mi caj i yumañob i rey. Tsi' ts'ijba ti jun ti' tojlel lac Yum. ²⁶Che' jini Samuel

tsi' chocoyob sujtel ti' yototob. Saúl ja'el tsa' sujti ti' yotot ya' ti Gabaa. Tsi' pi'leyob majlel jini winicob uts'at ba i pusic'al nijc'abilo' ba i cha'an lac Yum. ²⁷Pero an juntiquil cha'tiquil tsatso' ba i pusic'al. Tsa' caji i yalob: ¿Bajche' mi caj i coltañonla ili winic? che'ob. Ma'anic tsa' caji i wen p'isob ti wenta. Ma'anic tsi' yalq'ueyob i majtan Saúl. Ñach'al jach Saúl. Ma'anic chuqui tsi' yal.

Saúl tsi' jisa jini amoñob

11 Ti wi'il tsa' caji i tech guerra Nahas jini amón. Tsa' tili yic'ot i soldadojob i contrajiñob Jabes am ba ti Galaad i cha'an ba israelob. Pejtelel jini winicob chumulo' ba ti Jabes tsi' subeyob Nahas: Yom ma' laj a t'an quic'ot lojon. Che' jini mi caj c mel lojon chuqui a wom, che'ob. ²Pero jontol Nahas jini amón. Tsi' jac'la: Uts'atach bajche' woli la' wal. Mux lac laj lac t'an. Wersa mi la' wac' la' ba cha'an mic loc'sabeñetla jini ñoj ba la' wut ti jujuntiquiletla. Che' jini mi caj i yubiñob quisin pejtelel israelob, che'en. ³Jini xñoxob ti Jabes tsi' jac'ayob: Aq'ueñon lojon wucp'ejl q'uin cha'an mic choc lojon majlel suboñel ti' tojlel pejtelel Israel. Mi ma'anic majqui yom i coltañon lojon, che' jini mi caj cac' lojon c ba ti a wenta, che'ob. ⁴Che' ba tsa' c'otiyob jini suboñelob ti Gabaa ba' chumul Saúl, tsa' caji i subeñob jini t'an pejtelel tejclumob. Che' ba tsi' yubiyob, tsa' caji yob ti uq'uel. Wen c'amob i yuq'uel.

⁵Ya' tilel Saúl. Woli' toj'esan tilel tat wacax come ujtemix i ye'tel ti jamil. Tsi' yubibeyob i t'an i yuq'uel. Tsi' c'ajti: ¿Chuqui tsa' ujtí ti' tojlel winicob ya' ti tejclum? ¿Chucoch woliyob ti uq'uel? che'en. Tsa' caji i subeñob chuqui tsi' yalayob jini ch'oyolo' ba ti Jabes. ⁶Che' ba tsi' yubi jini t'an Saúl, i yEspíritu Dios tsa' tili ti' tojlel yic'ot i p'at'alel. Tsa' wen mich'a. ⁷Tsi' ch'ama cha'cojt wacax. Tsi' bic'ti t'ojo. Tsi' choco majlel yic'ot winicob ti pejtelel Israel. Tsi' yal: Che' lajal mi' caj i tumbentel i tat wacax jini winic mach ba anic mi' loq'uel majlel yic'ot Saúl yic'ot Samuel ja'el, che'en. Che' jini lac Yum tsi' techbeyob i baq'uen pejtelel winicob. Ti' pejtelelob tsa' laj tiliyob cha'an mi' coltañob Saúl. ⁸Saúl tsi' tempayob tilel ti Bezec. An jo'lujunc'al ti mil (300,000) winicob loq'uemo' ba ti Israel, yic'ot lujump'ejl i cha'c'al mil

(30,000) winicob loq'uemo' ba ti Judá. ⁹Tsa' caji' subeñob jini suboñel ch'oyolo' ba ti Jabes: Yom mi la' suben la' pi'lob año' ba ti Jabes ti Galaad: "Ijc'Al che' ticawix q'uin mi caj la' coltanel". Che'ach yom ma' subeñob, che'ob. Che' jini tsa' majliyob ti Jabes jini suboñelob. Tsi' subeyob i pi'lob. Che' ba tsi' yubiyob, toj tijicñayob i pusic'al. ¹⁰Jini cha'an jini año' ba ti Jabes tsi' subeyob i contrajob: Ijc'Al mi caj cac' lojon c ba ti la' c'Ab cha'an mi la' mel pejtelel chuqui la' wom tic tojlel lojon, che'ob. ¹¹Che' ti yijc'Alal Saúl tsi' yac'la mandar cha'an mi' t'oxob i ba ti uxmojt soldadojob. Ti sac'ajel tsa' ochiyob ba' woli' jijlelob jini amoñob ti' t'ejl tejclum. Tsa' caji' jisañob c'Alal che' ticawix q'uin. Jini tsa' ba caleyob tsa' pam pujquiyob, jujuntiquil ti' bijlel.

¹²Jini israelob tsi' subeyob Samuel: ¿Baqui an jini winicob mach ba yomobic i yumañob Saúl? Paya tilel jini winicob cha'an mic tsansañob lojon, che'ob. ¹³Pero Saúl tsi' jac'la: Ma'anic majqui mi' caj ti chamel wale cha'an i mul, come lac Yum tsa'ix i colta israelob, che'en. ¹⁴Samuel tsi' subeyob jini winicob: La' cula, conla ti Gilgal cha'an mi lac wa'chocon jini rey cha'an mi' tech i yumanel, che'en. ¹⁵Jini cha'an tsa' majliyob pejtelel jini winicob ti Gilgal. Tsi' wa'chocoyob Saúl ti rey ti' tojlel lac Yum. Tsi' yac'ueyob i majtan lac Yum cha'an mi' subeñob wocolix i yala. Tsi' wen ubi i tijicñayel i pusic'al Saúl yic'ot pejtelel jini israelob.

I subal Samuel

12 Samuel tsi' sube pejtelel israelob: Tsa'ix cubi pejtelel chuqui tsa' la' subeyon. Tsa'ix c wa'chocobeyetla la' rey. ²Jini cha'an q'uelela jini rey woli ba i toj'esañetla. Ñoxonix, saquix c jol. Wa' año' calobilob la' wic'ot. Tsa'ix c mele chuqui toj ti la' wut c'Alal che' alobon to. ³Wa'ix año' wale. Yomix mi la' sub ti' tojlel lac Yum, yic'ot ti' tojlel jini yajcabil ba rey, mi an chuqui leco tsac melbeyetla. Subula mi an juntiquil tsa' ba c tic'la, mi tsac ch'ama la' wacax, mi la' burro, mi mach tojic tsac meleyetla, mi tsac ch'ama c majtan cha'an mij coltan jini am ba i mul. Subuxla wale. Che' tsi' yala Samuel. ⁴Jini israelob tsi' yalayob: Ma'anic tsa' wis tic'layon lojon. Ma'anic chuqui tsa' chilbeyon lojon. Ma'anic tsa' ch'ama a majtan, che'ob. ⁵Samuel tsi' yala: Lac Yum jiñach testigo c

cha'an ti la' tojlel. Jini yajcabil ba rey i cha'an, jiñach testigo ja'el ti ili q'uin, come ma'anic chuqui leco tsa' la' taja tic tojlel, che'en. Tsi' jac'ayob: Melel bajche' ma' wal. Jiñach testigo Dios, che'ob.

⁶Samuel tsi' subeyob: Lac Yum jiñach tsa' ba i wa'choco Moisés yic'ot Aarón. Tsi' p'aya loq'uel la' ñojte'elob ya' ti' lumal Egipto. ⁷Jini cha'an yom mi la' wa'tal ti' tojlel lac Yum cha'an mic subeñetla pejtelel chuqui tac uts'at tsi' melbeyetla yic'ot la' ñojte'elob. ⁸Che' ba ya'ix an israelob ti Egipto, tsa' caji i yubiñob wocol i p'olbal. Jini la' ñojte'elob tsi' pejcayob lac Yum ti c'am ba t'an. Jini cha'an lac Yum tsi' chocbeyob majlel Moisés yic'ot Aarón tsa' ba i loc'sayob ti Egipto. Tsi' p'ayayob tilel ilayi.

⁹Pero tsa' ñajayi i cha'añob lac Yum Dios. Jini cha'an Dios tsi' yac'ayob ti' c'ab Síscara i yum jini soldadojob loq'uemo' ba ti Hazor, yic'ot ti' c'ab filisteojob, yic'ot ti' c'ab jini moabob tsa' ba i contrajiyob ti guerra. ¹⁰Jini cha'an tsi' pejcayob lac Yum ti c'am ba t'an. Tsi' yal'ayob: “Tsa'ix c cha'le lojon mulil, come tsaj c'ayayob lojon. Tsa'ix c lon ch'ujutesa lojon jini Baal yic'ot Astarot. Cha' coltañonix lojon. Che' jini mux c cha' mel lojon chuqui a wom”, che'ob. ¹¹Lac Yum tsi' chocbeyob majlel Jerobaal, Barac, Jefe yic'ot Samuel. Tsi' coltayetla loq'uel ti' p'at'alel la' contrajob am ba ti la' joyt'alel. Che' jini cha' ñach'aletixla wa' ba' chumuletla.

¹²Che' ba tsa' la' bac'ña Nahas i rey jini amañob che' woli' contrajiñetla, tsa' la' subeyon: “Wersa comix lojon c rey”, che'etla, anquese añach la' rey, jiñach lac Yum Dios. ¹³Jini cha'an wa'an la' rey tsa' ba la' yajca. Jiñach tsa' ba la' c'ajti. Awilan lac Yum tsa'ix i wa'chocobeyetla la' rey. ¹⁴Mi muq'uix caj la' wen bac'ñan lac Yum, mach yomic mi la' ñusaben i t'an. Che' jini mi caj la' tsajcan lac Yum Dios jatetla yic'ot jini rey mu' ba caj i cha'len yumal ti la' tojlel. ¹⁵Pero mi ma'anic mi la' wubiben i t'an lac Yum, mi mux la' ñusaben i t'an, che' jini lac Yum mi caj i yal'ueñetla wocol che' bajche' tsi' yal'ueyob la' ñojte'el.

¹⁶Pijtanla jini ñuc ba i melbal lac Yum. Q'uelela chuqui mi caj i mel ti la' tojlel. ¹⁷¿Mach ba i yorajlelix mi' tujq'uel trigo che' ma'anic mi' cha'len ja'al? Joñon mi caj c pejcan lac Yum. Mux caj i yac' ti t'an chajc. Mi caj i choc tilel ja'al cha'an mi la'

ña'tan ñucach la' mul ti' contra lac Yum cha'an tsa' la' c'ajti la' rey. Che' tsi' yala Samuel. ¹⁸Che' jini Samuel tsi' pejca lac Yum ti oración ti jini jach ba q'uin. Lac Yum tsi' choco tilel i t'an chajc yic'ot ja'al. Pejtelel jini winicob tsa' caji i bac'ñañob lac Yum. Tsi' bac'ñayob Samuel ja'el.

¹⁹Ti pejtelelob tsa' caji' subeñob Samuel: A wocolic, pejcan a Yum Dios ti oración. C'ajtiben cha'an mi' coltañon lojon ame chamicon lojon cha'an pejtelel c mul lojon. Melel jontolon lojon. Jini cha'an tsaj c'ajti lojon c rey, che'ob. ²⁰Samuel tsi' sube jini winicob: Mach la' cha'len baq'uen. Melel tsa' la' cha'le mulil, pero mach yomic mi la' chan tats' la' ba ti' tojlel lac Yum. Ch'ujutesanla ti pejtelel la' pusic'al. ²¹Mach la' lon majlel ba'an dios te' tac, come ma'anic chuqui mi' yal'ueñetla, come ma'anic i c'ajñibal. ²²Ma'anic mi caj i bajñel cay i tejclum lac Yum ame ts'a'lentic jini ñuc ba i c'aba', come woli' ña'tan ti' pusic'al bajche' yom i yotsañetla ti' tejclum. ²³Joñon ja'el mi caj c chan coltañetla ti oración. Machiqui, mic taj c mul ti' contra lac Yum. Mi caj j cantesañetla ti jini wen ba bij, jini toj ba. ²⁴Chaca q'uele la' ba cha'an mi la' wen bac'ñan lac Yum, cha'an mi la' ch'ujutesan ti pejtelel la' pusic'al. P'isila ti wenta jini ñuc tac ba i ye'tel tsa' ba i melbeyetla. ²⁵Pero mi tsats to la' pusic'al mi la' chan cha'len jontolil jatetla yic'ot jini la' rey, p'ump'un mi caj la' c'aytal. Che' tsi' yala Samuel.

Guerra ti' tojlel filisteojob

13 Ñumenix jump'ejl jab i yumantel Saúl. Ti' cha'p'ejlel jab che' woli ti yumantel, ²tsa' caji i yajcan uxp'ejl mil winicob. Cha'p'ejl mil tsa' ajni yic'ot Saúl ya' ti Micmas ya' ti wits i c'aba' Betel. Jump'ejl mil ya' añob yic'ot Jonatán ya' ti Gabaa ti' lumal benjamiñob. Jini i colobal winicob tsa' cha' chojquiyob sujtel ti tejclum, jujuntiquil ti' yotot.

³Jonatán tsi' tsansa junmojt filisteojob año' ba ti Geba. Tsa' caji' yubiñob ti' pejtelel i lumal jini filisteojob. Che' jini Saúl tsi' yac'a ti wustal jini trompeta ti pejtelel Israel, come tsi' yala wersa mi' yubiñob chuqui tsa' ujtí. ⁴Pejtelel israelob tsi' yubiyob ts'a'ix majli i cha'an Saúl ti' contra jini filisteojob. Jini cha'an jini filisteojob ts'a' mi' q'uelob israelob. Saúl tsi' tempa tilel winicob ya' ti Gilgal. Tsi' chajpayob i ba cha'an guerra. ⁵Jini filisteojob ja'el tsa' caji i tempañob i ba cha'an

mi' cha'leñob guerra ti' contra Israel. An i cha'añob lujump'ejl i cha'c'al mil (30,000) carreta, yic'ot wacp'ejl mil (6,000) winicob c'achalo' bΛ ti caballo, yic'ot cabal winicob lajal bΛ i yonlel bajche' i ji'il colem ja'. Tsa' caji' ñochtañob tilel jini israelob año' bΛ ti Micmas ti' tojel Betavén ba' mi' pasel q'uin. ⁶Jini israelob che' bΛ tsi' q'ueleyob i yonlel i contrajob, tsa' caji' yob ti baq'uen come obolobix i bΛ. Tsa' caji i mucob i bΛ ti ch'en tac yic'ot ti' jajp tac lum, yic'ot ti mate'el yic'ot ti xajlelol tac cha'an mi' puts'tañob i contra. ⁷Yañob' bΛ tsa' c'axiyob ti junwejl Jordán ti' lumal Gad yic'ot ti Galaad. Pero Saúl tsa' c'ale ti Gilgal. Pejtelel jini winicob tsa' bΛ i tsacleyob tsiltsilñayob ti baq'uen.

⁸Saúl tsi' pijta Samuel wucp'ejl q'uin. Tsi' pijta che' bajche' tsi' sube Samuel, pero maxto anic tsa' tili ti Gilgal. Tsa' c'unte' caji' yob ti sujtél jini winicob. ⁹Che' jini Saúl tsi' yalΛ: Ch'Λmbenla tilel i majtan lac Yum cha'an mic pulben yic'ot yan tac bΛ i majtan, che'en. Che' jini tsa' caji' bajñel pul jini majtañal. ¹⁰Che' ujtél jax to i pul jini majtañal, awilan tsa' caji' q'uel ya'ix tilel Samuel. Che' jini Saúl tsa' majli i taj cha'an mi' yaq'uen cortesía. ¹¹Pero Samuel tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsa' cha'le? che'en. Saúl tsi' jac'Λ: Tsaj q'uele wolix i laj sujtél ob c winicob, cha'an ma'anic tsa' juliyet che' bajche' tsa' walΛ. Awilan ya'ix tempΛbilob ti Micmas jini filisteojob. ¹²Tsac ña'ta mux caj i tilel jini filisteojob cha'an mi' jisañoñob ila ti Gilgal che' max to anic tsaj c'ajtibe i coltaya lac Yum. Jini cha'an tsac bajñel xiq'ui c bΛ cha'an mic pulben i majtan lac Yum, che'en.

¹³Samuel tsi' yalΛ: Leco jax chuqui tsa' mele. Ma'anic tsa' jac'be i mandar lac Yum Dios che' bajche' tsi' subeyet. Tsa'ic a jac'be i t'an lac Yum, tsi' coltayet cha'an ma' chΛn cha'len yumal ti Israel, jatet yic'ot a walobilob ti pejtelel ora. ¹⁴Pero wale, mach chΛn che'ix. Mach jalix mi caj a chilbentel a yumantel. Lac Yum tsa'ix i sajca juntiquil winic uts'at bΛ ti' wut cha'an mi' yochel ti ñuc bΛ yumal ti' tojlel i tejclum, come ma'anic tsa' jac'be i mandar che' bajche' tsi' subeyet, che'en.

¹⁵Che' jini Samuel tsa' loq'ui ti Gilgal cha'an mi' majlel ti Gabaa ba'an benjamiñob. Jixcu Saúl tsa' caji i cha' tempán tilel jini winicob ya'to bΛ año' yic'ot. Año' jax lujunc'al i

chabajc' (600) che' ti' pejtelelob. ¹⁶Jonatán, i yalobil Saúl, yic'ot jini winicob ya'to ba añob, tsa' caleyob ya' ti Gabaa ti' lumal Benjamín. Jixcu jini filisteojob ya'ix tempabilob ti Micmas. ¹⁷Tsa' loquiyob ti guerra uxmojt filisteojob cha'an mi' tic'lañob israelob. Junmojt tsi' xañayob majlel i bijlel Ofra ti' lumal Sual. ¹⁸Yamba junmojt tsi' xañayob majlel i bijlel Bethorón. I yuxmojtlet tsa' letsiyob majlel ti bujtal am ba ti' chañelal jini joctal i c'aba' Zeboim ya' ti' tojel i tiquiñal pañimil.

¹⁹Ma'anic mi juntiquilic yujil ba pac'ol tsucu taq'uin ti pejtelel i lumal Israel, come jini filisteojob tsi' tiq'uiyob jini hebreojob cha'an mach mi' melob lanza yic'ot espada tac. ²⁰Jini cha'an wersa tsa' majliyob israelob ba'an filisteojob cha'an mi' juc'beñob i yej machit, i jachaj, i yazadón, yic'ot e'tijibal mu' ba i c'lañob ti top' lum yic'ot ti c'ajbal. ²¹Wacp'ejl peso tsi' c'ajtibeyob i tojol cha'an mi' juc'beñob i yej azadón yic'ot i yej jini mu' ba i c'lañob ti top' lum. Uxp'ejl peso cha'an mi' juc'ob jini jacha yic'ot e'tijibal. ²²Jini cha'an che' ti' yorajlel guerra ma'añobic i yespada mi i lanzajic jini israelob año' ba ti' wenta Saúl yic'ot Jonatán. Jini jach Saúl yic'ot i yalobil, añob i cha'an. ²³Awilan ya' añob ti' bijlel Micmas junmojt filisteojob. Tsa' c'alal c'otiyob ti wits ti' tojel Micmas.

14 Jonatán tsa' caji' suben jini x'e'tel i cha'an mu' ba i ch'amben majlel i ye'tijib cha'an guerra: Conla, la' c'axiconla ya' ti wits ba' tempabilob jini filisteojob, che'en. Pero ma'anic tsi' sube i tat. ²Ya' tsa' cale Saúl ti yebal granado te' am ba ti Migrón ti' junwejlel Gabaa, yic'ot lujunc'al i chabajc' (600) winicob. ³Ya'an ja'el Ahías (i yalobil Ahitob, i yascun Icabod). (Jini Ahitob i yalobilach Finees i yalobil ba Elí, jini motomaj i cha'an lac Yum ti Silo.) Ahías lapal i cha'an jini bujcal cha'an i ye'tel Dios. Ma'anic majch tsi' ña'ta mi mach chan ya'ix an Jonatán. ⁴Ya' ti' bijlel filisteojob ba' yom ñumel Jonatán cha'an mi' majlel i tajob, an cha'p'ejl colem xajlel, jay ts'ucan ba i ni' ti jujunwejl bij. Jump'ejl xajlel i c'aba' Boses, jini yamba i c'aba' Sene. ⁵Ya' wa'al jump'ejl xajlel ti norte ti' tojel Micmas. Yamba an ti sur ti' tojel Gabaa.

⁶Jonatán tsi' sube jini x'e'tel i cha'an mu' ba i ch'amben majlel e'tijibal cha'an guerra: Conla ti ñumel ya' ba' añob jini mach ba tsepbilobic i pachalel. Tic'al mux i coltañonla

lac Yum, come cabal i p'atalel jini lac Yum. Mi' c'an winicob ti' ye'tel. Mi cabalob o mi ma'anic jaytiquil, junlajal ti' wut, che'en. ⁷Jini i yaj cuch e'tijibal tsi' jac'a: Concula. Mele pejtelel chuqui a wom. Jump'ejl jach lac pusic'al. Ya'to mij coltañet ti pejtelel chuqui ma' mel, che'en. ⁸Jonatán tsi' yala: Conla ti c'axel ya' ba' mi caj i q'uelonla jini filisteojob. ⁹Mi tsi' subeyonla: “Pijtañon lojon jinto mij c'otel lojon ya' ba' añetla”, mi che'ob, ya' jach mi caj lac wa'tal lac pijtañob. Che' jini ma'anic mi caj lac letsel majlel lac tajob. ¹⁰Pero mi tsi' subeyonla: “Letsenla tilel ilayi”, mi che'ob, mux caj lac letsel. Che' jini mux i majlel lac cha'an, come lac Yum tsa'ix i yac'ayob ti laj c'ab cha'an mi lac jisañob. Mi caj lac ña'tan wolix i coltañonla lac Yum, che'en Jonatán.

¹¹Tsa' majliyob ba' tsi' q'ueleyob filisteojob. Jini filisteojob tsi' yalayob: Awilan wolix i cha' loq'uelob jini hebreojob ya' ba' muculob ti ch'en tac ba' tsa' puts'iyob, che'ob. ¹²Tsi' subeyob Jonatán yic'ot i yaj cuch e'tijibal: Yom mi la' letsel tilel ba' añon lojon. An chuqui com c subeñet lojon, che'ob. Che' jini Jonatán tsi' sube i yaj cuch e'tijibal: Yom ma' letsel tilel tic pat. Come lac Yum tsa'ix i yac'ayob ti' c'ab Israel, che'en.

¹³Tsa' ts'ujyi letsel Jonatán. Tsa' letsi ja'el jini xcuchijel ti' pat. Jonatán tsi' jats'a majlel jini filisteojob ti jujuntiquil. Jini i yaj cuch e'tijibal tsa' ba majli ti' pat i yum tsi' tsansayob. ¹⁴Ya' ba' tsa' c'otiyob ti ñaxan ti' tejchibal guerra, Jonatán yic'ot i yaj cuch e'tijibal tsi' tsansayob che' bajche' junc'al winicob. Pam pujquem tsi' cayayob jini ch'ujlellob ya' ti xajlelol. ¹⁵Che' jini tsa' cajiyo ti wen baq'uen pejtelel jini filisteojob ya' ba' añob. Tsa' tili i yujquel lum ja'el. Pejtelel winicob tsa' toj sajtiyob i pusic'al.

¹⁶Jini i yaj q'ueloñelob Saúl año' ba ti Gabaa ti' lumal Benjamín tsi' q'ueleyob tactacñayob jini winicob ya' ba' woli yujquel lum. ¹⁷Che' jini Saúl tsi' sube i winicob ya' ti Gabaa: Yom mi la' wen q'uel mi an majch tsa' loq'ui ti lac tojlel, che'en. Che' jini tsa' caji' q'uelob, mach ya'ic an Jonatán yic'ot i winic mu' ba i ch'amben majlel i ye'tijib cha'an guerra. ¹⁸Saúl tsi' sube Ahías: Ch'amal tilel jini Arca i cha'an ba lac Yum, che'en. Come ti jim ba ora ya'an jini Arca ti' tojlel jini israelob. ¹⁹Che' ba woli to ti t'an Saúl yic'ot jini motomaj, woli' p'ojlel ju'ucña ba t'an ba' woliyob ti wocol jini filisteojob.

Ju'ucña tsi' yubibeyob i t'an. Jini cha'an Saúl tsi' sube jini motomaj: Tʼʼʼʼʼ a cʼʼʼʼ, cʼʼʼʼʼ, che'en. ²⁰ Saúl tsi' tempa pejtelel jini winicob ya' bʼʼ añob. Tsi' pʼʼʼʼʼ ya' baqui woliyob ti guerra. Che' bʼʼ tsa' caji i q'uelob, awilan woli' jats'ob i bʼʼ ti espada jini filisteojob. Sojquemob i jol cha'an bʼʼq'uen. ²¹ Jini hebreojob tsa' bʼʼ cʼʼʼʼʼijob majlel cha'an jini filisteojob ti yambʼʼ ora cha'an mi' coltañob ti' ye'tel, tsa' tiliyob i coltan i pi'ʼlob israelob am bʼʼ ti' wenta Saúl yic'ot Jonatán. ²² Jini israelob tsa' bʼʼ cʼʼʼʼʼ puts'iyob ya' ti te'el i c'aba' Efraín tsa' tiliyob ja'el che' bʼʼ tsi' yubiyob woliyobix ti puts'el jini filisteojob. Tsa' caji' yajñesañob ja'el. ²³ Che' jini lac Yum tsi' wen colta jini israelob ti jim bʼʼ q'uin. Tsa' c'ʼʼʼʼ c'otiyob ti guerra ti Betavén.

²⁴ Pero pejtelel jini israelob tsi' yubiyob wocol ti jini q'uin, come Saúl tsi' wʼʼʼ subeyob: Majqui jach mi' c'ux i bʼʼʼ i ñʼʼʼ che' anto q'uin, che' maxto anic tsa' mʼʼʼʼʼ lac cha'an ti guerra, mux i chojquel ti Dios jini winic, che'en. Jini cha'an ma'anic chuqui tsi' wis c'uxuyob ti jini q'uin. ²⁵ Tsa' ñumiyob ti jumpejt te'el ba' wen cabʼʼ chab ti' petol jini lum. ²⁶ Pero ma'anic majch tsa' mejli i jap, come añob i bʼʼq'uen ame chojqicob ti Dios che' bajche' tsi' yʼʼʼ Saúl. ²⁷ Pero ma'anic ubibil i cha'an Jonatán chuqui tsi' yʼʼʼ i tat che' bʼʼ tsi' tiq'uiyob. Tsi' letsa i te' cha'an mi' yʼʼch'esan yic'ot i ya'lel chab. Che' jini tsi' yotsa ti' yej. Tsa' caji ti ch'ejl'an. Tijicñayix pañimil tsi' yubi. ²⁸ Che' jini tsa' tili winic i suben: Tsi' yʼʼʼ a tat ti' tojlel pejtelel israelob cha'an muc' abi i chojquel ti Dios majqui jach mi' c'ux i bʼʼʼ i ñʼʼʼ, che'en. Jini cha'an c'uñobix i pusic'al. Yomobix chʼʼmel ti wi'ñal. ²⁹ Jonatán tsi' jac'ʼʼ: Jini c tat woli jach i tic'lan winicob. Q'ueleyon wʼʼʼ. Cha' tijicñayix pañimil woli cubin cha'an ili ts'ita' chab tsa' bʼʼ c mʼʼʼʼʼ. ³⁰ Uts'at tsa'ic i laj c'uxuyob i bʼʼʼ ñʼʼʼʼʼ tsa' bʼʼ i cʼʼʼʼʼijob laj contrajob che' bʼʼ tsa' puts'iyob. Che'iqui ñumen tsa' mejli lac jisan jini filisteojob, che'en.

³¹ Anquese anto yom i p'ʼʼʼʼʼ jini soldadojob israelo' bʼʼ ti jim bʼʼ q'uin, pero wersa tsa' mejli i jisañob filisteojob ti Micmas c'ʼʼʼʼʼ ti Ajalón. ³² Che' bʼʼ tsa' bʼʼʼʼʼ q'uin jini winicob tsa' caji' ch'ʼʼmob i chubʼʼanob i contrajob. Tsi' ch'ʼʼmʼʼyob tiñame' tac, yic'ot wacax, yic'ot aʼʼ wacax. Tsa' caji' tsʼansañob cha'an mi' bʼʼʼ c'uxob yic'ot i ch'ich'el. ³³ Tsa'

tili winic i suben Saúl: Jini winicob woli' cha'leñob mulil ti' contra lac Yum. Woli' c'uxob we'elal yic'ot i ch'ich'el, che'en. Saúl tsa' caji i tic' i winicob: Woli la' cha'len mulil. La'la ts'Albeñon letsel ñuc tac ba xajlel wal'i, che'en. ³⁴Tsi' yalal ja'el: Yom mi la' puc la' ba ti' tojlel soldadojob. Subeñob ti pejtelelob, la' i payob tilel ña' wacax yic'ot tiñame!. Wa' yom mi la' tsansan ilayi cha'an mi la' c'ux, pero mach yomic mi la' c'ux we'elal yic'ot i ch'ich'el. Jiñach mulil ti' contra lac Yum, che'en. Che' jini ti juntiquilob tsa' caji' payob tilel i wacax ti jini ac'alel. Ya' tsi' tsansayob. ³⁵Saúl tsi' melbe lac Yum jump'ejl pulantib. Jiñach ñaxan ba pulantib tsa' ba i melbe lac Yum.

³⁶Saúl tsa' caji' yal: La' lac chan ajñesan majlel jini filisteojob wale ti ac'alel c'alal mi' sac'an cha'an mi lac laj jisañob, che'en. Tsi' jac'ayob: La' ujtic che' bajche' ma' wal, che'ob. Pero tsi' yalal jini motomaj: La'ix lac lac'tesan lac ba ba'an Dios, che'en. ³⁷Jini cha'an Saúl tsi' c'ajtibe Dios: ¿Yom ba mi cajñesan lojon jini filisteojob? ¿Mu' ba caj a wac'ob ti' c'ab israelob? che'en. Pero Dios ma'anic tsi' jac'be i t'an ti jini q'uin. ³⁸Jini cha'an Saúl tsi' yalal: La'la pejtelel ñuc tac ba la' we'tel ila ti tejclum cha'an mi lac wen q'uel majqui an i mul ti lac tojlel. ³⁹Isujm mic subeñetla come cuxul lac Yum tsa' ba i colta israelob: Majqui an i mul, la' chamic. Anquese mi jinic calobil Jonatán am ba i mul wersa mi' chamel, che'en. Pero ma'anic majqui tsi' jac'be. ⁴⁰Saúl tsi' sube pejtelel israelob: Mux lac t'ox lac ba. Ya' yom mi la' wa'tal jatetla. Joñon yic'ot calobil Jonatán wa' ti yamba junwejl, che'en. Tsi' jac'ayob jini winicob: Che'ach yom che' bajche' wola' wal, che'ob. ⁴¹Saúl tsi' sube lac Yum: C Yum i Dioset israelob, yom ma' wen tsictesabeñon lojon majqui an i mul, che'en. A wilan lac Yum tsi' tsictesa: Jini año' ba ma'añobic i mul. Jatet Saúl yic'ot a walobil Jonatán an ti la' wenta jini mulil, che'en. ⁴²Saúl tsi' yalal: Quilala majqui an i mul, mi joñon o mi calobil Jonatán, che'en. Awilan tsa' tsictiyi añach i mul Jonatán.

⁴³Saúl tsi' sube i yalobil: Subeñon chuqui tsa' mele, che'en. Jonatán tsi' tsictesa i ba: Isujm, tsa'ix c mula ts'ita' jini chab. Tsa cotsa ti quej i ni' te' chucbil ba c cha'an. Um ba' añoñ cha'an mic chamel, che'en. ⁴⁴Saúl tsi' jac'la: Wersa mi caj a chamel. La' i yalq'ueñon wocol Dios, mi ma'anic mi cal'uet ti

chamel, Jonatán, che'en. ⁴⁵Pero jini soldadojob tsi' subeyob Saúl: ¿Yom ba mi' chamel Jonatán? Jiñach tsa' ba i colta israelob cha'an mi' majlel lac cha'an. Isujm mic subeñet lojon, come cuxul lac Yum: Ma'anic mi' cajel ti yajlel ti lum mi junt'ujmic i tsutsel i jol, come lac Yum tsi' wen colta. Jini cha'an tsi' malbe laj contrajob, che'ob. Che'ach tsi' coltayob Jonatán pejtelel i pi'lob cha'an ma'anic mi' yajq'uel ti chamel. ⁴⁶Jini cha'an Saúl tsi' caya i tsaclen majlel jini filisteojob. Tsa' laj sujtiyob majlel ti' lumal jini filisteojob.

⁴⁷Che' wolix ti yumantel Saúl ti' tojlel israelob, tsi' cha'le guerra yic'ot pejtelel i contrajob año' ba ti' joytalel, jini moabob, jini amoñob, jini edomob, yic'ot jini yumalob ti Soba, yic'ot jini filisteojob. Baqui jach tsa' majli Saúl tsa' majli i cha'an. ⁴⁸Tsi' mele ñuc tac ba i ye'tel. Tsi' malbe jini amalecob. Tsi' colta jini israelob. Tsi' jisa i contrajob woli ba i tic'lañob.

⁴⁹I yalobilob Saúl jiñobach Jonatán, Isúi yic'ot Malquisúa. An cha'tiquil i yixic'al ja'el, Merab jini chichal, yic'ot Mical jini ijts'iñal ba. ⁵⁰I yijñam Saúl jiñach Ahinoam (i yixic'al Ahimaas). Jini ñuc ba i yaj canta soldado, jiñach Abner (i yalobil Ner, jini Ner i yumijel Saúl). ⁵¹Jini Cis, i tat Saúl, yic'ot Ner i tat Abner jiñobach i yalobilob Abiel. ⁵²Ti pejtelel i jabilel Saúl, tsi' chan cha'le guerra ti' tojlel filisteojob. Baqui jach tsa' tajle p'atal ba winic ch'ejl ba i pusic'al, Saúl tsi' paya cha'an mi' yochel ti soldado.

Tsa' chojqui Saúl cha'an tsi' ñusa t'an

15 Samuel tsi' sube Saúl: Lac Yum tsi' chocoyon tilel cha'an mic wa'chocoñet ti rey ti' tojlel Israel. Jini cha'an yomix ma' wen ñich'taben i t'an lac Yum. ²Lac Yum i Dios Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: “Joñon mi caj clq'ueñob wocol jini amalecob cha'an tsi' tic'layob israelob che' ba tsi' macbeyob i bijlel che' loq'uemobix ti Egipto. ³Jini cha'an yomix ma' majlel a tsansan jini amalecob. Jisan pejtelel chuqui año' i cha'an. Mach ma' wis p'untañob mi winicob mi x'ixicob, mi alalob anquese woliyob to ti chu', mi wacax, mi tiñame', mi camello, mi burro. Laj jisañob”, che'en.

⁴Jini cha'an Saúl tsi' tempa tilel winicob ya' ti Telaim, lujunc'al mil soldadojob yic'ot lujump'ejl mil winicob loq'uemo' ba ti Judá. ⁵Che' ba woli' tilel Saúl ti colem tejclum

i cha'an amalecob, tsi' subeyob wa'tal xq'uelojelob ya' ti joctal. ⁶Tsi' choco majlel winicob cha'an mi' subeñob jini ceneojob: Cucula ti loq'uel wa' ba'añetla. Yom mi la' tats' la' ba' ba'an jini amalecob, ame jisantiquetla yic'otob. Com j coltañetla cha'an uts tsa' la' pasal la' ba' ti' tojlel israelob che' ba' tsa' letsiyob loq'uel ti Egipto, che'en Saúl. Jini cha'an tsi' tats'ayob i ba' jini ceneojob ti' tojlel amalecob. ⁷Saúl tsi' jisa majlel amalecob c'alal ti Havila, c'alal ti Shur, am ba' ti' tojel Egipto ba' mi' pasel q'uin. ⁸Saúl tsi' chucu Agag i rey amalecob. Cuxul to tsi' cacha. Tsi' laj jisayob i contrajob, winicob yic'ot x'ixicob. ⁹Pero ma'anic tsi' tsansayob Agag yic'ot jini wen tac ba' tiñame', yic'ot jini uts'at tac jax ba' wacax, yic'ot pejtelel yan tac ba' alac'al wen jujp'em tac ba'. Tsi' lotoyob. Ma'anic tsi' jisayob. Pero jini mach ba' ch'ejlic tsi' jisayob ti pejtelel.

¹⁰Tsa' c'oti i t'an lac Yum ba'an Samuel: ¹¹Ch'ijiyem c pusic'al cha'an tsa' cotsa ti rey jini Saúl, come tsa'ix i tats'la i ba' tic tojlel. Ma'anic woli' jac'beñon c t'an, che'en. Tsi' wen mele i pusic'al Samuel. Jump'ejl ac'alal c'alal tsa' sac'a tsi' pejca lac Yum ti c'am ba' t'an. Tsi' cha'le uq'uel. ¹²Wen seb tsa' ch'ojyi Samuel cha'an mi' majlel i taje' Saúl. Jini winicob tsi' subeyob: Tsa'ix c'oti Saúl ti Carmel ya' ba' tsi' wa'choco jini wa'al ba' xajlel cha'an mi' yac' i ba' ti ña'tantel. Ti' wi'il tsi' xoyo i bijlel. Tsa' majli ti Gilgal, che'ob. ¹³Samuel tsa' majli ba'an Saúl. Saúl tsi' yala: La' i yalq'ueñet lac Yum i yutslal i t'an. Joñon tsa'ix c jac'be i mandar lac Yum, che'en. ¹⁴Pero Samuel tsi' sube: ¿Chucoch woli cubiben i t'an jini tiñame' tac, yic'ot i yuq'uel jini wacax? che'en. ¹⁵Saúl tsi' jac'la: Jini winicob tsi' chilbeyob jini amalecob. Tsi' lotoyob jini uts'at tac ba' alac'al cha'an mi' yalq'ueñob tsansabil ba' i majtan lac Yum Dios. Pejtelel jini yan tac ba' tsa'ix c laj jisa lojon, che'en. ¹⁶Samuel tsi' sube Saúl: Pijtan to. Mi caj c subeñet chuqui tsi' yala lac Yum sajmal ti ac'alal, che'en. Saúl tsi' jac'la: Subeñon, che'en. ¹⁷Samuel tsi' yala: Che' pec' tsa' q'uele a ba', ¿mach ba' anic tsa' ochiyet ti' rey ti' tojlel jini lajchanmojt israelob? Lac Yum tsi' yajcayet cha'an ma' wochel ti' rey Israel. ¹⁸Che' ba' tsi' chocoyet majlel lac Yum, tsi' wersa subeyet cha'an ma' jac'ben i t'an. Tsi' subeyet: “Yom ma' laj jisan jini xmulilob ti' lumal Amalec jinto mi' laj chamelob jini amalecob”. ¹⁹¿Chucoch ma'anic tsa' jac'be

i t'an lac Yum? Tsa' loto jini chubla'añal. Che' jini tsa'ix a cha'le ñuc ba mulil ti' contra lac Yum, che'en.

²⁰ Saúl tsi' jac'be Samuel: Tsa' cu c jac'be i t'an lac Yum. Tsa' majliyon ya' ba' tsi' subeyon c Yum. Cojach tsac paya tilel Agag i rey jini amalecob. Pejtelel jini yaño' ba tsac laj jisayob. ²¹ Pero jini winicob tsi' yajcayob pejtelel jujp'em tac ba tiñame' yic'ot wacax mu' ba caj i wersa tsansantel cha'an mi calqu'en lojon tsansabil ba i majtan Dios wa' ti Gilgal, che'en.

²² Samuel tsi' yala: ¿Tijicña ba mi' q'uel lac Yum jini pulbil ba i majtan yic'ot tsansabil ba i majtan che' ma'anic wola' jac'ben i t'an? Yom cu mi la calqu'en tsansabil ba i majtan Dios. Pero ñumen yom mi lac jac'ben i t'an. ²³ Jini mu' ba i ñusaben i t'an Dios lajalach i mul bajche' xwujt. Lajal i mul jini tsats ba i pusic'al bajche' jini mu' ba i ch'ujutesan dioste' tac. Tsa'ix a ñusabe i t'an lac Yum. Jini cha'an chojquemetix loqu'el ti a yumantel. Ma'anix mi caj a chan ajñel ti rey, che'en.

²⁴ Saúl tsi' sube Samuel: Isujm tsac taja c mul. Tsac ñusabe i t'an lac Yum yic'ot a t'an cha'an mic tajben i yutslal i t'an winicob. Jini cha'an tsac jac'beyob i t'an. ²⁵ A wocolic ñusabeñon c mul. Mach a clayon. La' quic'ot che' mic cha' sujtel cha'an mic majlel c ch'ujutesan lac Yum, che'en. ²⁶ Pero Samuel tsi' sube Saúl: Ma'anic mic majlel a wic'ot, come tsa'ix a ts'a'le i t'an lac Yum. Jini cha'an lac Yum tsa'ix i chilbeyet a yumantel ti' tojlel Israel, che'en. ²⁷ Che' ba tsi' sutq'ui i ba Samuel, Saúl tsi' chucu ti' bujc Samuel. Tsi' jet' tsilbe i bujc. ²⁸ Samuel tsi' sube: Lac Yum tsa'ix i chilbeyet a yumantel ti Israel. Tsa'ix i yalqu'e yamba winic ñumen wen ba bajche'et. ²⁹ Jini Dios i ñuclel ba Israel mach yujilic lot. Ma'anic mi' yan i t'an, come mach lajalic Dios bajche' winic mu' ba i cha' wi'il qu'extan i t'an, che'en.

³⁰ Saúl tsi' yala: Isujm tsa'ix c taja c mul, pero ti wocol t'an mij c'ajtibeñet cha'an ma' q'uelon ti ñuc ti' tojlel jini xñoxtacob ila tic tejclum yic'ot ti' tojlel israelob. Che' jini mi caj c ch'ujutesan a Yum Dios, che'en. ³¹ Jini cha'an Samuel tsi' pi'le majlel. Saúl tsi' ch'ujutesa lac Yum. ³² Samuel tsi' yala: Paybeñon tilel Agag i rey amalecob, che'en. C'unte' tsa' c'oti ba'an Samuel jini Agag. Tijicña i wut che' ba tsi' yala: Melel, ma'anix baqu'en. Tsa'ix ñumi i yorajlel chamel, che'en. ³³ Samuel tsi' yala: Che' bajche' tsa' tsansa winicob cha'an mi'

sujtelob ti meba' i ña'ob, che' ja'el mic tsansañet wale. Meba'ix mi caj i clytal a ña', ma'anix i yalobil, che'en. Che' jini Samuel tsi' bic'ti tsepe Agag ti' tojlel lac Yum ya' ti Gilgal.

³⁴Tsa' sujti Samuel ya' ti Ramá. Saúl tsa' majli ti Gabaa.

³⁵C'ALAL che' ba tsa' chami Samuel ma'anix ba' ora tsi' chan q'uele Saúl. Pero tsi' chan mele i pusic'al cha'an i mul Saúl. Lac Yum tsi' mele i pusic'al ja'el cha'an tsi' lon otsa ti rey ti' tojlel israelob.

Lac Yum tsi' yajca David

16 Lac Yum tsi' sube Samuel: ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj a chan mel a pusic'al cha'an Saúl, cha'an tsa'ix c chilbe i yumantel ti' tojlel israelob? But'u a xulub ti aceite. Ch'ama majlel a wic'ot. Mi caj c choquet majlel ba'an Isaí ti Belén, come tsa'ix c yajca juntiquil i yalobil Isaí cha'an mi' yochel ti rey, che'en. ²Samuel tsi' jac'la: ¿Bajche' mi mejlel c mel jini? Mi tsa' caji i yubin Saúl che' ya' añon, mi caj i tsansañon, che'en. Lac Yum tsi' sube: Yom ma' pay majlel juncojt xch'oc wacax. Subeñoob: “Tsa' tili c tsansaben i majtan lac Yum”. Che'ach yom ma' subeñoob. ³Pay majlel Isaí ya' ba' ma' tsansabeñoob c majtan. Ya'i mi caj c pasbeñet chuqui mi caj a mel. Mux caj a mul ti aceite jini yajcabil ba c cha'an mu' ba caj c pasbeñet, che'en lac Yum.

⁴Che'ach tsi' mele Samuel che' bajche' tsi' sube lac Yum. Che' ba tsa' c'oti ti Belén, jini xñoob ti tejclum tsa' loq'ui i tajob, tsiltsilñayob ti baq'uen. Tsi' yalayob: ¿Tsa' ba tili a wlaq'ueñoob lojon i yutslal a t'an? che'ob. ⁵Samuel tsi' jac'la: La' ñach'lec la' pusic'al. Tsa' tili c tsansaben i majtan lac Yum. Yom mi la' slaq'uesan la' ba cha'an temel mi la' calq'uen i majtan lac Yum, che'en. Samuel tsi' slaq'uesa Isaí ja'el yic'ot i yalobilob. Tsi' yalayob ya' baqui yom i tsansan majtañal.

⁶Che' ba tsa' tiliyob, Samuel tsi' wen q'uele Eliab. Tsi' ña'ta: Wla'ix wa'al Eliab ti' tojlel lac Yum. Jiñach i yajcibal lac Yum, lon che'en. ⁷Pero lac Yum tsi' sube Samuel: Mach a lon q'uelben i wut yic'ot i bac'tal jini winic, come tsa'ix c ñusa. Ma'anic mic ch'am tic wenta anquese wen i t'ojol jax, anquese wen chan. Joñoob mach lajalic mij q'uel che' bajche' winicob. Cojach mi' q'uelbeñoob i ba i wut pero joñoob mij q'uelbeñoob i pusic'al, che'en. ⁸Che' jini Isaí tsi' pay tlel Abinadab cha'an

mi' ñumel ti' tojlel Samuel, pero tsi' yɔɔɔ: Mach yajɔɔɔ bilic i cha'an lac Yum ja'el iliyi, che'en. ⁹Che' jini Isaí tsi' choco ñumel Sama, pero tsi' yɔɔɔ: Mach yajɔɔɔ bilic i cha'an lac Yum iliyi, che'en. ¹⁰Isaí tsi' choco ñumel wuctiquil i yalobilob ti' tojlel Samuel. Pero Samuel tsi' sube Isaí: Lac Yum ma'anac tsi' yajcayob, che'en. ¹¹Samuel tsi' c'ajtibe Isaí: ¿Cojix ba a walobilob iliyi? che'en. Isaí tsi' jac'ɔ: Anto yambɔ. Jiñach ijts'iñal bɔ mu' bɔ i cantan tiñame', che'en. Jini cha'an Samuel tsi' sube Isaí: Pɔɔɔ tilel, come mach mejliconla ti buchtal jinto mi' tilel ilayi, che'en. ¹²Jini cha'an Isaí tsi' pɔɔɔ tilel jini ijts'iñal bɔ. Chɔcwaxan i wut. Wen i t'ojol i wut. Wen uts'at ti q'uelol. Lac Yum tsi' yɔɔɔ: Ch'ojyen ti ora. Wa'chocon ti' ye'tel come jiñach iliyi. ¹³Samuel tsi' ch'ɔɔɔ jini xulub but'ul bɔ ti aceite. Tsi' bombe i jol ti' tojlel i yɔɔɔɔ. Ti jim bɔ ora jini Ch'ujul bɔ Espíritu i cha'an lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel David. Samuel tsa' cha' sujti ti Ramá.

David mi' ñijcan música ba'an Saúl

¹⁴I yEspíritu lac Yum tsi' tats'ɔ i bɔ ba'an Saúl. Jini jontol bɔ espíritu chocbil bɔ tilel cha'an lac Yum tsa' caji i tic'lan. ¹⁵Jini x'e'telob i cha'an Saúl tsi' subeyob: Awilan wolix i tic'lañet jontol bɔ espíritu chocbil bɔ tilel cha'an Dios. ¹⁶Subeñob jini x'e'telob a cha'an, cha'an mi' sɔɔɔɔ junti quil yujil bɔ i ñijcantel arpa. Che' wen ch'ijiyem a pusic'al cha'an jini jontol bɔ espíritu chocbil bɔ tilel i cha'an Dios, mi' caj ti lajmel a wocol che' mi' ñijcantel jini arpa, che'ob. ¹⁷Jini cha'an Saúl tsi' sube jini x'e'telob i cha'an: Yom mi' la' sɔɔɔɔ junti quil wen yujil bɔ i ñijcantel arpa. Pɔɔɔ tilel ba' añon, che'en.

¹⁸Junti quil x'e'tel tsi' yɔɔɔ: Q'uelbilix c cha'an junti quil i yalobil Isaí ti Belén, wen yujil bɔ i ñijcantel arpa. Cabalɔch i pusic'al. Wen ch'ejl ja'el. Lac Yum mi' coltan, che'en. ¹⁹Jini cha'an Saúl tsi' choco majlel winicob cha'an mi' subeñob Isaí: Chocbeñon tilel David woli bɔ i cantan tiñame', che'en. ²⁰Isaí tsi' p'ɔɔɔ ti juncojt burro cabal caxlan waj, yic'ot jump'ejl pɔchi but'ul bɔ ti' ya'lel ts'usub, yic'ot juncojt ala chivo. Tsi' laj choco majlel ti' wenta David i yalobil cha'an mi' yɔɔɔɔ Saúl. ²¹Jini cha'an David tsa' tili ba'an Saúl. Tsa' caji' melben i ye'tel. Saúl tsi' c'uxbi David. Tsi' yɔɔɔɔ i ye'tel ti' tojlel. ²²Tsi' choco majlel winic cha'an mi' suben Isaí: Awocolic

mij c'ajtibēñet, la' to c Alec David quic'ot, come wolix i wen ñuq'uesabeñon c pusic'al, che'en. ²³Ba' ora tsa' tili i tic'lan Saúl jini jontol ba espíritu chocbil ba tilel ti Dios, David tsa' caji i jats' jini arpa. Saúl tsa' cha' caji i yubin i tijicñayel yic'ot i c'oc'lel. Jini jontol ba espíritu tsi' caya i tic'lan.

David tsi' tsansa Goliat

17 Jini filisteojob tsa' caji' tempañob i winicob ya' ti Soco am ba ti Judá cha'an mi' cha'leñob guerra. Tsa' jijliyob ti Efeddamim ti' yojlil bij ti' tojel Soco yic'ot Azeca. ²Saúl yic'ot pejtelel jini winicob ti Israel tsa' caji' tempañob i ba ja'el. Tsa' jijliyob ti joctal i c'aba' Ela. Tsa' caji' chajpañob i ba cha'an guerra ti' contra filisteojob. ³Ya' añob jini filisteojob ti jump'ejl chan ba wits ti' tojel i wut israelob. Much'ulob jini israelob ti yamba wits. Xinlapal jini joctal ti' tojlelob.

⁴Tsa' tili ti wa'tal ti joctal juntiquil colem ba winic, filisteo ba, i c'aba' Goliat ch'oyol ba ti Gat. Uxp'ejl metro i chanlel jini winic. ⁵C'acbil ti' jol i pixol melbil ba ti bronce. Laj melbil i bujc ti bronce. Jo'c'al kilo i yalel i bujc. ⁶Melbil ti bronce i wex. Q'uechel i cha'an i puñal melbil ba ti bronce. ⁷Wen ñuc i te'el i lanza che' bajche' i te'el jalbal. Junlujump'ejl kilo i yalel i jol i lanza melbil ba ti tsucu taq'uin. Jini tsa' ba i cuchbe i ye'tijib cha'an guerra tsa' majli ti ñaxan ti' tojel i wut. ⁸Ñajt to tsa' wa'le. Tsa' caji' pejcañob israelob ti c'am ba t'an: ¿Chucoch tsa' la' tempa tilel cabal soldadojob? Joñon mi caj c cha'len leto ti' wenta jini filisteojob. Yom mi la' yajcan juntiquil cha'an mi' cha'len leto ti la' wenta. Che' jini mi caj laj contrajin lac ba. ⁹Mi tsa' mejli i cha'len leto quic'ot, mi tsa' majli i cha'an, che' jini mi caj cochel lojon ti la' winic. Pero mi tsa' majli c cha'an, che' jini mi caj la' yumañon lojon, mi caj la' melbeñon lojon que'tel. ¹⁰Quila to la mi ch'ejetla. Yom mi la' chocbeñon tilel juntiquil cha'an mi' contrajiñon ti leto. Che' tsi' yala Goliat. ¹¹Saúl yic'ot pejtelel israelob tsi' yubibeyob i t'an. Tsa' wen cajiyojob ti baq'uen.

¹²Mach ya'ic an David i yalobil jini efrateo i c'aba' Isaí chumul ba ti Belén ti Judá. An waxactiquil i yalobilob Isaí. Ñoxix Isaí che' woli ti yumantel Saúl. ¹³Jini uxtiquil ascuña'lo' ba i yalobil majlemobix yic'ot Saúl ti guerra. Jiñobach Eliab, Abinadab yic'ot Sama. ¹⁴David jiñach ñoj ijts'iñalix ba. Jini

uxtiquil ascuñaŀo' bΛ tsi' tsacleyob majlel Saúl ti guerra.

¹⁵ Sujtemix David i cantan i tiñame' i tat ya' ti Belén.

¹⁶ Awilan cha'c'al q'uin tsa' loq'ui ba'an filisteojob jini colem bΛ winic. Lajal tsi' mele ti jujump'ejl sac'ajel yic'ot ti jujump'ejl ic'ajel. ¹⁷ Isaí tsi' sube David: Yomix ma' ch'Ambeñob majlel a wascuñob jo'p'ejl i cha'c'al kilo tiq'uesabil bΛ i wut jam yic'ot lujunq'uejl caxlan waj. Ch'Ambeñob majlel ti ora ya' ba' much'quibilob soldadojob. ¹⁸ WΛ'an ja'el lujump'ejl queso melbil bΛ ti' chu' wacax. Yom ma' wΛq'uen i yum xquerrajob. Cucu q'uele bajche' añob a wascuñob cha'an ma' cha' tilel a subeñon, che'en.

¹⁹ Saúl yic'ot i yascuñob David yic'ot pejtelel jini soldadojob israelo' bΛ ya' añob ti joctal i c'aba' Ela ba' woli' cha'leñob guerra ti' contra filisteojob. ²⁰ Seb to tsa' ch'ojyi David. Tsi' caya i tiñame' ti' wenta juntiquil xcanta tiñame'. Tsi' chajpa i cuch che' bajche' tsi' sube Isaí. Tsa' caji ti xambal majlel. Tsa' c'oti ya' ba' much'ulob jini soldadojob che' wolix i loq'uelob ti guerra jini soldadojob. Tsi' cha'leyob c'am bΛ t'an cha'an mi' cha' tejchel guerra. ²¹ Che' jini tsa' caji' chajpañob i bΛ israelob yic'ot filisteojob cha'an guerra. Woli' q'uelob i bΛ ti jujunwejl. ²² David tsi' caya i cuch ti' wenta jini woli bΛ i tempan i bal ñac'Λl. Ora tsa' majli i q'uel ya' ba' woliyob ti guerra. Tsa' c'oti ba'an i yascuñob cha'an mi' yaq'ueñob cortesía. ²³ Che' ya'to woliyob ti t'an, tsa' cha' loq'ui ba'an i pi'lob jini colem winic i c'aba' Goliat ch'oyol bΛ ti Gat. C'am tsi' cha'le t'an che' bajche' tsi' mele ti ñaxan. David tsi' yubibe i t'an.

²⁴ Jini israelob che' bΛ tsi' q'ueleyob, tsa' puts'iyob majlel cha'an baq'uen. ²⁵ Tsi' ya'lyob: ¿Mach ba anic tsa' q'uele jini winic woli bΛ i tilel ilayi? Woli' tilel cha'an mi' ts'a'len israelob. Majqui jach mi' tsansan jini winic mi caj i yaq'uentel xch'oc bΛ i yalobil rey cha'an i yijñam. Tijicña mi caj i yajñelob i pi'lob ti' yotot i tat che' mach chΛn añobix ti' wenta i ya'c' servicio yic'ot tojoñel, che'ob. ²⁶ David tsa' caji' c'ajtiben jini ya' bΛ añob: ¿Chuqui mi caj i yaq'uentel jini winic mu' bΛ i majlel i cha'an ti' tojlel jini sajtem bΛ filisteo? ¿Yom ba mi lac bac'ñan ili winic woli bΛ i tic'lan Israel? ¿Chuqui i ye'tel ti' tojlel jini soldadojob i cha'an bΛ lac Yum? che'en. ²⁷ Jini winicob tsa' cha' caji' subeñob chuqui mi caj i yaq'uentel jini winic mu' bΛ i mal.

²⁸Tsa' wen mich'a Eliab i yascun che' ba tsi' yubibe i t'an David che' woli' pejcan winicob. Tsa' caji' ya'len: ¿Chucoch tsa' tiliyet ilayi? ¿Majqui woli' cantan jini cha'cojt uxcojt tiñame'? Canal c cha'an bajche' an a pusic'al. A wom jach tilel a to'ol ñusan q'uin. Jini cha'an tsa' tili a q'uel guerra, che'en. ²⁹David tsi' jac'a: ¿Chuqui c mul? ¿Mach ba t'anic jach woliyon? che'en. ³⁰Tsi' tats'a i ba ti' tojlel. Tsa' majli ba'an yamba winicob. Tsi' cha' c'ajtibe jini jach ba t'an. Lajal tsi' cha' subeyob jini winicob che' bajche' ti ñaxan.

³¹Tsa' caji' yubin Saúl chuqui tsi' yala David. Che' jini tsi' choco majlel winicob cha'an mi' payob tilel David. ³²David tsi' sube Saúl: Mach yomic mi' melob i pusic'al israelob mi juntiquilic cha'an i t'an Goliat. A winicon. Mic majlel joñon cha'an mic taje' ti guerra ili filisteo, che'en. ³³Saúl tsi' sube David: Maxto mejliquet ti majlel ti guerra yic'ot jini filisteo, come ch'itoñet jax to. Pero jini Goliat wen yujil guerra c'alal che' alob to, che'en. ³⁴David tsi' jac'be Saúl: C yum, xcanta tiñame'on i cha'an c tat. Che' ba tsa' c'oti bajlum yic'ot jini bate'el tsi' cha'an mi' c'ux jini tiñame', ³⁵ti ora jach tsa cajñesa. Tsac jats'a. Tsac cha' chilbe jini ala tiñame'. Che' ba tsi' sutq'ui i ba cha'an mi' c'uxon tsac chucbe i tsucti'. Tsac lowo. Tsac tsansa. ³⁶Tsa'ix c tsansa bajlum tac yic'ot bate'el tac. Lajal mi caj c tsansan jini winic filisteo mach ba anic mi' ñop Dios. Come tsa'ix i lon bac'tesa jini soldadojob i cha'an jini cuxul ba Dios. ³⁷Lac Yum tsi' coltayon ti' tojlel jini bajlum yic'ot jini bate'el. Mi caj i coltañon ja'el ti' tojlel ili filisteo. Che' tsi' yala David. Jini cha'an Saúl tsi' sube: Cucu che' jini. La' majlic lac Yum a wic'ot, che'en. ³⁸Saúl tsa' caji' pasben i bujc soldado mu' ba i lap ti guerra. Tsi' c'acbe ti' jol David i pixol melbil ba ti bronce. Tsi' lapbe bujcal melbil ba ti tsucu taq'uin. ³⁹David tsi' cacha jini machit ti' pam i bujc. Tsa' caji' ñop xambal che' lapal i cha'an i pislel soldado come maxto anic ñopbil i cha'an. David tsa' caji' suben Saúl: Mach mejlicon ti xambal yic'ot iliyi, come mach ñamalonic, che'en. Jini cha'an David tsa' caji' cha' joch ti pejtelel. ⁴⁰Tsi' cha' ch'ama i barate!. Tsi' yajca jo'pejl xajlel ya' ti' ti' pa'. Tsi' yotsa jini xajlel tac ti' sewal chim che' bajche' xcanta tiñame'. Chucul i cha'an jini parantun, tsa' caji' ti xambal majlel cha'an mi' taj jini filisteo.

⁴¹Jini filisteo ja'el tsa' caji ti xλmbal tilel ti' tojlel David. Ñaxan tsa' tili jini mu' bλ i cuchben i mλctijib Goliat. ⁴²Jini filisteo tsi' t'ojt'o q'uele David che' woli' tilel. Ma'anic tsi' p'isi ti wenta come aλ ch'iton jax to tsi' q'uele. Chλcwaxan i wut. Che' ja'el wen i t'ojol jax. ⁴³Tsa' caji' yλ'len David: ¿Tsi'on ba cha'an ma' tilel a tajon yic'ot te'? che'en. Tsa' caji' p'aj ti leco bλ t'an ti' c'aba' i dios tac. ⁴⁴Tsi' sube ja'el: La' ilayi. Mi caj cλc' a bλc'tal cha'an mi' c'ux xta'jol yic'ot bate'el, che'en. ⁴⁵David tsi' jac'be jini filisteo: Talet tij contra yic'ot espada, yic'ot lanza, yic'ot puñal. Pero talon ti a contra yic'ot i p'λtalel i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Jiñλch i Dios Israel woli bλ a lon ts'a'len. ⁴⁶C Yum lojon mi caj i yλq'uet tij c'λb. Mi caj c tsansañet. Mi caj c set' t'oj loq'uel a jol. Wale jach mi caj i tilel xta'jol yic'ot bate'el cha'an mi' c'uxbeñob i bλc'tal filisteojob. Che' jini mi caj i ña'tañob ti pejtelel tejclum wλ'an Dios yic'ot Israel. ⁴⁷Pejtelel jini wλ' bλ tempλbilob mi caj i ña'tañob ja'el jiñλch c Yum lojon mu' bλ i coltañon. Jini guerra an ti' wenta c Yum lojon. Mux caj i yλq'uet tij c'λb lojon. Che' tsi' yλλa David.

⁴⁸Tsa' ujti i chajpan i bλ jini filisteo. Tsa' cha' caji ti tilel i taj David. Ti ora David tsa' majli i taj jini filisteo. ⁴⁹Tsi' yotsa i c'λb ti' sewal chim cha'an mi' loc'san jini aλ xajlel. Tsi' julu. Tsa' c'oti ti' pam Goliat. Ya' tsa' wox cλe jini xajlel. Tsa' ñuc yajli jubel ti lum.

⁵⁰Che'λch tsa' mλjli i cha'an David. Tsi' malbe jini filisteo yic'ot jach i pλrλntun. Tsi' lowo anquese ma'anic i yespada. Tsi' tsansa. ⁵¹Ti ajñel tsa' majli David ba'an jini filisteo. Tsi' jλm bots'be loq'uel i yespada ti' yotot. Tsi' set' t'ojbe i bic'. Jini filisteojob che' bλ tsi' q'ueleyob chλmenix i yum, tsa' laj puts'iyob. ⁵²Ti ora jini israelob yic'ot i pi'λlob loq'uemo' bλ ti Judá tsa' caji' yajñesañob majlel c'λlλl ti Ecrón. C'am tsi' cha'leyob oñel. Jini lojwemo' bλ filisteojob yic'ot jini chameño' bλ tsa' cλeyob ti bij ba' tsa' ñumiyob c'λlλl ti Saaram c'λlλl ti Gat yic'ot ti Ecrón. ⁵³Jini cha'an tsi' sutq'uiyob i bλ israelob. Tsa' caji' chilbeñob pejtelel i chubλ'an tsa' bλ cλe ya' ba' tsa' jijliyob jini filisteojob. ⁵⁴David tsi' ch'λambe tilel i jol jini filisteo ti Jerusalén. Tsi' yotsa ti jini pisil bλ i yotot jini e'tijibal i cha'an Goliat yic'ot i pislel.

⁵⁵Saúl tsi' q'uele che' bΛ tsa' majli David i taj jini filisteo. Tsi' c'ajtibes Abner jini ñuc bΛ i ye'tel ti' tojlel soldadojob: ¿Majqui i tat jini ch'iton? che'en. Abner tsi' jac'Λ: Ti isujm mic subeñet c rey, mach cujilic majqui i tat, che'en. ⁵⁶Jini rey tsi' yΛΛΛ: C'ajtibes nob i pi'Λlob majqui i tat, che'en. ⁵⁷Che' sujtelix woli David, che' ujtet to i jisan jini filisteo, chucbebil i cha'an i jol jini filisteo. Abner tsi' pΛyΛ tilel ba'an Saúl. ⁵⁸Saúl tsi' c'ajtibes: Calobil, ¿majqui a tat? che'en. David tsi' jac'Λ: I yalobilon Isaí chumul bΛ ti Belén, che'en.

David yic'ot Jonatán

18 Jonatán i yalobil Saúl tsi' yubibe i t'an David che' woli' pejcan Saúl. Tsa' caji' wen c'uxbin David che' bajche' tsi' bajñel c'uxbi i bΛ. Junsujm jach tsa' ajni i pusic'al Jonatán bajche' i pusic'al David. ²Ti jini jach bΛ q'uin Saúl tsi' sube cΛytl David ti' yotot. Ma'anix tsi' yΛc'Λ ti sujtel ti' yotot i tat. ³Jonatán tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel David cha'an c'ux tsi' yubi. ⁴Tsi' wel jocho i bujc. Tsi' yΛq'ue David yic'ot yan tac bΛ i bujc, yic'ot i yespada, yic'ot i jalΛjb yic'ot i cajchiñac'. ⁵David tsa' majli baqui jach tsi' sube Saúl. Pejtelel ora tsa' mΛjli i cha'an. Jini cha'an Saúl tsi' yΛq'ue i ye'tel ti xcΛnta soldadojob. Pejtelel winicob uts'at tsi' q'ueleyob yic'ot ja'el jini x'e'telob i cha'an Saúl.

I tsaytsayñayel i pusic'al Saúl ti' tojlel David

⁶Che' ujtemix i tsansan jini filisteo, David tsa' sujti yic'ot soldadojob. Saúl woli' majlel ti ñaxan. Jini x'ixicob tsa' tiliyob i taj, loquemo' bΛ ti pejtelel jini tejclum ti Israel. Jini yujilo' bΛ son tsa' caji' ñijcañob música yic'ot c'ay yic'ot ñuqui tijp'el tac. Tsa' tili i tajob jini rey Saúl. ⁷Che' bΛ woliyob ti son jini x'ixicob, tsa' caji'yob ti c'ay. Tsi' yΛΛayob: Saúl tsi' jisayob ti mil ti mil. David tsi' jisayob ti pic ti pic, che'ob. ⁸Tsa' wen mich'a Saúl che' bΛ tsi' yubi. Tsa' caji' i yΛl ti' pusic'al: Woli' yΛq'ueñob David ti pic ti pic tac, joñon cojach ti mil ti mil. Wale ts'ita' jax yom cha'an mi' yochel ti rey. Che' tsi' ña'ta. ⁹⁻¹⁰Che' ti yijc'Λlal tsa' c'oti ti' tojlel Saúl jini jontol bΛ espíritu chocbil bΛ tilel ti Dios. Che' jini Saúl tsa' caji' ti capa wots'ol bΛ t'an ti' yotot. David tsa' cha' caji' ñijcan jini arpa che' bajche' ti yambΛ ora. Chucul i cha'an i lanza jini Saúl. ¹¹Tsi'

ñopo i ts'ʌp jul ti lanza. Tsi' yʌʌ: Mi caj c ts'ʌp jul David ya' ti' ñʌc' ts'ajc, che'en. Pero ma'anic tsa' mejli. Cha'yajl tsi' tʌts'ʌ i bʌ David. Tsa' loq'ui ti' tojlel.

¹² Saúl tsa' caji' bʌc'ñan David. Come tsi' q'uele an lac Yum yic'ot. Pero lac Yum tsa'ix i cʌyʌ Saúl. ¹³ Che' jini Saúl tsi' choco loq'uel David ti' yotot. Tsi' yotsa ti yumʌʌ ti' tojlel lujunc'al i yuxbajc' (1,000) soldadojob. Tsa' caji ti cʌjñel ti cabʌʌ tejlum tac baqui jach tsa' ñumi. ¹⁴ Tsa' loq'ui ti uts'at, come lac Yum an yic'ot. ¹⁵ Saúl tsi' q'uele wen xuc'ul woli' mel i ye'tel. Jini cha'an ñumen tsi' bʌc'ña. ¹⁶ Pejtelel israelob yic'ot jini año' bʌ ti Judá wen c'ux tsa' caji' yubiñob David, come ñaxan tsa' majli ti' tojel soldadojob che' bʌ tsi' pʌyʌyob majlel ti guerra.

¹⁷ Saúl tsa' caji' suben David: Wʌ'an xch'oc bʌ calobil i c'aba' Merab. Mi caj cʌq'ueñet cha'an a wijñam. Chʌn ch'ejl yom ma' cha'len guerra tic tojlel yic'ot ti' tojlel lac Yum, che'en. Pero tsi' lon ña'ta Saúl: Mach comic c tsʌnsan joñon. La' i tsʌnsañob jini filisteojob, che'en. ¹⁸ David tsi' sube: C rey, mach ñuconic. Mach cʌmbilic c tat ti pejtelel Israel cha'an mic ñij'alin jini rey, che'en. ¹⁹ Pero che' i yorajlelix mi' sijintel jini Merab cha'an i yijñam David, ma'anic tsi' pʌyʌ David, come tsa' aq'uenti yambʌ cha'an i yijñam. Tsi' pʌyʌ Adriel jini chumul bʌ ti Meholat.

²⁰ Pero Mical jini xch'oc bʌ i yalobil Saúl tsa' caji' c'uxbin David. Che' bʌ tsi' yubi Saúl, uts'at tsa' caji' q'uel, come tsi' ña'ta i yʌc' ti chʌmel. ²¹ Tsi' yʌʌ: Mi caj cʌq'uen David calobil Mical. Cha'an ti' caj Mical, mi caj i tsʌnsʌntel ti' tojlel filisteojob, che'en. Jini cha'an Saúl tsi' sube David ti' cha'yajlel: Wersa mi caj a wochel tic ñij'al, che'en. ²² Jini cha'an Saúl tsi' sube jini x'e'telob i cha'an, cha'an mi' mucu pejcañob David. Tsi' yʌʌ: Subenla: “C'ux mi' yubiñet jini rey. C'ux mi cubiñet lojon ja'el. I yorajlelix ma' ñij'alin jini rey”. Che'ʌch yom mi la' suben, che'en Saúl. ²³ Jini x'e'telob i cha'an Saúl tsa' majli i subeñob David jini t'an. Tsi' jac'ʌ: Woliyetla ti alas t'an. Mach ñuconic. Ma'anic cabʌʌ c chubʌ'an. ¿Yom ba mic ñij'alin jini rey? che'en. ²⁴ Jini x'e'telob i cha'an Saúl tsa' cha' c'otiyob i suben bajche' tsi' sube David. ²⁵ Saúl tsi' yʌʌ: Cha' suben David bajche' iliyi: “Mach abi yomic taq'uin jini rey. Yom jach abi ma' ch'ʌmben tilel jo'c'al i pʌchʌlel jini

filisteojob cha'an mi' q'uextabentelob i jontolil ti' tojlel jini rey". Che'ach yom mi la' suben, che'en Saúl. Pero woli jach i ña'tan bajche' mi caj i yac' ti chamel David ti' c'ab filisteojob. ²⁶Jini x'e'telob i cha'an Saúl tsi' subeyob David bajche' tsi' yala Saúl. Uts'at tsi' jac' David cha'an mi' yochel ti' ñij'al jini rey. ²⁷David tsa' majli yic'ot i winicob. Tsi' tsansa lujunc'al filisteojob. Ts'acal tsi' ch'ambeyob c'otel i pachalel cha'an mi' yalq'uen jini rey cha'an mi' mejlel ti ochel ti' ñij'al che' bajche' tsi' sube Saúl. Jini cha'an Saúl tsi' yalq'ue jini xch'oc ba i yalobil i c'aba' Mical cha'an i yijñam. ²⁸Saúl tsi' wen ña'ta an lac Yum yic'ot David. Tsi' q'uele ja'el wen c'ux woli' yubin David Mical, jini xch'oc ba i yalobil. ²⁹Jini cha'an tsa' utsi caji ti baq'uen Saúl. Tsa' caji' contrajin David c'alal jinto tsa' chami Saúl.

³⁰Ti jujunyajl che' ba tsa' cha' caji' yob ti tilel jini ñuc taco' ba filisteojob, tsa' loq'ui i tajob ti guerra David. Ñumen tsi' malal bajche' yaño' ba capitán. Jini cha'an tsa' wen caji ti cajñel c'alal ti ñajtal cha'an wen ñuc i ye'tel.

Saúl tsi' ña'ta i tsansan David

19 Saúl tsi' sube Jonatán i yalobil yic'ot pejtelel x'e'telob i cha'an, cha'an mi' tsansañoob David. Pero ma'anic tsi' jac' Jonatán come c'uxatax tsi' yubi David. ²Jonatán tsi' sube: Yom i tsansañet c tat. Jini cha'an yom ma' tsajin a ba. Pijtañon ijc'al ti sac'ajel ya' ba' ma' puts'el cha'an ma' muc a ba. ³Ya' talon quic'ot c tat lac'al ba' añet ti jamil. Che' mic pejcan lojon c ba mi caj c ña'tan chuqui mi caj i tumben. Ti wi'il mic cha' subeñet, che'en. ⁴Che' jini Jonatán tsa' caji' suben i tat: Uts'at i pusic'al David. Mach yomic ma' tic'lan David jini xuc'ul ba a winic, come ma'anic chuqui leco tsi' melbeyet. Uts'at pejtelel chuqui woli' mel. ⁵Colelix i tsansantel che' ba tsi' tsansa jini filisteojob. Lac Yum tsi' c'aña cha'an mi' coltan jini israelob che' bajche' tsa' q'uele ja'el. Tijicña a pusic'al tsa' wubi. ¿Chucoch che' jini mi caj a cha'len ñuc ba mulil? che'en. ⁶Saúl tsi' wen ñich'tabe i t'an Jonatán. Tsi' yala: Melel mic subeñet, come cuxul lac Yum, ma'anic mi caj i tsansantel David, che'en. ⁷Che' jini Jonatán tsi' paya tilel David cha'an mi' cha' suben pejtelel jini t'an. Tsi' cha' paya majlel ya' ti' yotot i tat. David tsi' cha' melbe i ye'tel jini rey che' bajche' ti yamba ora.

⁸Tsa' cha' caji guerra. David tsa' loq'ui majlel cha'an mi' contrajin jini filisteojob. Tsa' maʒli i cha'an. Cabal tsi' jisayob jinto tsa' laj puts'iyob. ⁹Tsa' cha' c'oti ti' tojlel Saúl jini jontol ba espíritu chocbil ba tilel cha'an lac Yum. Ya' buchul Saúl ti' yotot, chucbil i cha'an i lanza. David woli' jats' jini arpa. ¹⁰Saúl tsi' ñopo i sal jec' David ya' ti' ñac' ts'ajc. Pero ma'anic tsa' mejli. David tsi' tats'ʌ i ba. Cojach jini ts'ajc tsi' taja. Che' jini David tsa' puts'i majlel.

¹¹Ti jini jach ba ac'alel Saúl tsi' choco majlel winicob ti' yotot David cha'an mi' joy q'uelob cha'an mi' tsansañoob David che' ti sac'ajel. Pero Mical i yijñam David tsi' tsictesabe i ñoxi'al. Tsi' sube: Mi ma'anic ma' puts'el wale, ijc'al mux caj a tsansantel, che'en. ¹²Jini cha'an Mical tsi' colta David cha'an mi' loq'uel ti ventana. Tsi' ju'sa ti lazo. Che' jini tsa' puts'i majlel. ¹³Mical tsi' ch'ama i yejtal winic lajal ba i chanlel bajche' winic. Tsi' ñolchoco ya' ti' wayib. Tsi' yalq'ue i c'anjol melbil ba ti' tsutsel chivo. Tsi' moso ti pisil. ¹⁴Saúl tsi' choco majlel winicob ti' yotot David cha'an mi' chucob. Pero i yijñam tsi' yala: Mach c'oq'uic, che'en. ¹⁵Saúl tsi' cha' choco majlel yamba winicob cha'an mi' wersa payob tilel. Tsi' subeyob: Paybeñoñla tilel David ti' wayib cha'an mic tsansan, che'en. ¹⁶Che' ba tsa' ochiyob jini soldadojob, tsi' tajayob jini melbil ba i yejtal winic, c'acal i jol ti' c'anjol melbil ba ti' tsutsel chivo. ¹⁷Jini cha'an Saúl tsi' c'ajtibe i yalobil Mical: ¿Chucoch tsa' lotiyon? Tsa'ix a wac'ʌ ti colel j contra, che'en. Mical tsi' sube lot: Come tsi' subeyon: “Mi ma'anic ma' coltañoñ ti majlel, mi caj c tsansañoñ”. Che' tsi' subeyon David, che'en Mical.

¹⁸Che' jini tsa' puts'i David. Tsa' majli ba'an Samuel ya' ti Ramá. Tsi' sube pejtelel chuqui tsi' melbe Saúl. Jini cha'an tsa' tem majliyob ti chumtal ya' ti Naiot. ¹⁹An majqui tsi' sube Saúl: Ya' chumul ti Naiot ti Ramá, che'en. ²⁰Jini cha'an Saúl tsi' choco majlel winicob cha'an mi' chucob tilel David. Pero ya' tsa' caji' q'uelob junmojt x'alt'añoob woliyo' ba ti alt'an yic'ot Samuel. Jini Espíritu i cha'an ba lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel jini winicob. Tsa' caji' cha'leñoñ alt'an ja'el. ²¹Che' ba tsi' yubi Saúl, tsi' cha' choco majlel yamba winicob ti' cha'yajlel. Lajal tsa' caji'yob ti alt'an ja'el. Ti' yuxyajlel tsi' choco majlel winicob. Pero lajal jach tsa' cha' ujtí. ²²Jini cha'an tsa' caji

ti majlel Saúl ja'el ya' ti Ramá. Che' bɔ tsa' c'oti ya' ti colem pozo am bɔ ti Secú, tsi' c'ajtibe winicob: ¿Baqui an Samuel yic'ot David? che'en. Tsi' jac'ayob: Ya' añob ti Naiot ti Ramá, che'ob. ²³Che' bɔ tsa' caji ti majlel Saúl ya' ti Naiot ti Ramá, awilan jini Espíritu i cha'an bɔ lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel Saúl ja'el. Tsa' caji' cha'len alt'an ja'el che' woli ti xɔmbal majlel c'ɔlɔl jinto tsa' c'oti ti Naiot ti Ramá. ²⁴Tsi' jocho i pislel. Tsi' cha'le alt'an ti' tojlel Samuel. Pits'il tsa' ajni jump'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'ɔlel. Jini cha'an tsa' caji i yɔlob jini winicob: ¿Jim ba i pi'ɔl x'alt'añob jini Saúl? che'ob.

David yic'ot Jonatán tsi' wen c'uxbiyob i bɔ

20 Ti ajñel tsa' loq'ui David ti Naiot am bɔ ti Ramá. Tsa' c'oti ba'an Jonatán. Tsi' sube: ¿Chuqui tsac mele? ¿Chuqui c mul? ¿Chucoch yom i tsɔnsañon a tat? che'en. ²Tsi' sube: Mach yomic. Ma'anic mi caj a chɔmel. Jini c tat ma'anic chuqui mi caj i mel che' ma'anic mi' ñaxan subeñon. Mi ñuc mi ch'o'ch'oc mux c laj tsictesɔbeñet. Ma'anic mi' mucbeñon c tat chuqui woli' ña'tan i mel. Melel mic subeñet, che'en Jonatán. ³Pero David tsi' cha' ac'ɔ i t'an: Wen yujil a tat c'ux ma' wubiñon. Jini cha'an mi caj i yɔl: “Ma'anic mi caj c suben Jonatán ame ch'iyyemic i pusic'al mi caj i yubin”, che' mi caj i yɔl. Pero isujmach jini mu' bɔ c subeñet, come mic bac'ñan lac Yum. Cujil bɔbɔq'uen mic chɔmel, che'en. ⁴Jonatán tsi' sube David: Subeñon chuqui a wom mic melbeñet. Muc'ach j coltañet, che'en.

⁵David tsi' jac'be: Ña'tan che' jini, ij'ɔl jiñach tsiji' bɔ uw. An c mul ti' tojlel a tat che' ma'anic mic buchtɔl yic'ot che' i yorajlelix c'ux waj. Mach talonic. Mi caj c muc c bɔ cha'p'ejl q'uin ti mate'el. Chabi to mic tilel ti och'ajel q'uin. ⁶Mi tsi' ña'tayon a tat, yom ma' suben: “Tsi' c'ajtibeyon ti wocol t'an David cha'an yom sujtel ti Belén ti' yotot i tat, come ya' woli' tempañob i bɔ i pi'ɔlob cha'an mi' melob jini q'uin cha'an tsɔnsabil bɔ majtañal che' bajche' i tilel ti jujump'ejl jab”. Che'ach yom ma' suben. ⁷Mi uts'at mi' yubin a t'an, uts'at añon ti' tojlel che' jini. Pero mi tsa' mich'a, ña'tan che' jini yomach i tsɔnsañon. ⁸Yom xuc'ulet quic'ot, come tsa'ix lac laja lac t'an ti' tojlel lac Yum. Mi an c mul, tsɔnsañon jatet. Mach wersajix ma' pɔyon majlel ba'an a tat, che'en. ⁹Jonatán tsi'

sube: Ma'anic a mul. Mi caj j coltañet. Mi tsa cubi woli' ña'tan jontolil ti a tojlel, mic bac' tsictesabeñet, che'en.

¹⁰Che' jini David tsi' sube Jonatán: ¿Bajche' mi caj a tsictesabeñon mi tsi' jac'beyet ti mich' ba t'an jini a tat? che'en. ¹¹Jonatán tsi' yaʎa: Conla ti jamil. Mux c subeñet, che'en. Che' jini temel tsa' majliyob ti jamil. ¹²Jonatán tsi' sube David: Testigojach lac Yum i Dios Israel. Ijc'al che' ti ili ora o mi chabi mi caj c pejcan c tat che' mi' c'ajtibeñon baqui añet. Che' jini mi caj c chocbeñet t'an cha'an ma' ña'tan. ¹³Mi woli' ña'tan i tic'lañet c tat, mi caj c tsictesabeñet cha'an ma' puts'el ti' ñach'talel a pusic'al. Mi ma'anic mic mel che' bajche' wolic subeñet, la' c toj yic'ot Dios. La' ajnic lac Yum a wic'ot che' bajche' tsa' ajni yic'ot c tat. ¹⁴⁻¹⁵Che' cuxulon to xuc'ul mi caj a pasbeñon i yutslel a pusic'al. Che' ja'el mi tsa' chamiyon mi cajel a chan p'untan c pi'lob. Lac Yum mi caj i jisan a contrajob ila ti pañimil. Che' laj jisabilobix, mach a cay a pasbeñon lojon i yutslel a pusic'al. ¹⁶Lac Yum mi caj i yaq'ueñet a toj a mul ti' c'abob a contrajob mi ma'anix ma' chan p'untañon lojon, che'en Jonatán. Che'lch tsi' lajayob i t'an ti' tojlel lac Yum Jonatán yic'ot David. ¹⁷Jonatán tsi' c'ajtibe David cha'an mi' cha' ac' i t'an, come wen c'ux tsi' yubi. Lajal tsi' c'uxbi che' bajche' tsi' bajñel c'uxbi i ba.

¹⁸Jonatán tsi' sube: Ijc'al an tsiji' ba uw. Mi cajel i ña'tan Saúl majlemitix come jochol a buchlib. ¹⁹Uxi yom ma' jubel tilel baqui tsa' mujcu a ba ti yamba ora che' an a baq'uen ti' tojlel c tat. Pijtañon lac'al ya' ba' ts'alaʎ xajlel. ²⁰Mi caj c choc majlel uxts'ijt i te'el jalajb ya' ti a t'ejl. Mi caj c mel che' bajche' wolic chajpan c ba cha'an julbaʎ. ²¹Mi caj c suben majlel jini ch'iton cha'an mi' taj i te'el jalajb. Mi tsac sube: “Ya'an i te'el jalajb lac'al ba'añet. Ch'amaʎ tilel”, mi cho'on, yom ma' tilel che' jini, come ma'anic baq'uen. Isujmach mu' ba c subeñet come mic bac'ñan lac Yum. Ma'anic a contrajintel che' jini. ²²Pero mi tsac sube jini ch'iton: “Ñajt to an i te'el jalajb ya' ba' wa'alet”, mi cho'on, cucux coltan a ba, che' jini, come lac Yum tsa'ix i chocoyet majlel. ²³Chan ña'tan lac t'an wa'chocobil ba lac cha'an. Tsa'ix i yubi lac Yum am ba ti lac tojlel ti pejtelel ora, che'en Jonatán.

²⁴David tsi' mucu i ba ti jamil. Che' ba tsa' c'oti i yorajlel jini tsiji' ba uw, tsa' buchle jini rey ti c'ux waj. ²⁵Ya' buchul

che' bajche' ti pejtelel ora ti' buchlib lɔc'ɔl ti ts'ajc. Wa'al Jonatán ti' ñoj i tat. Ya' buchul Abner ti' ts'ej Saúl. Jochol tsa' cɔle i buchlib David. ²⁶Ti jim bɔ q'uin ma'anic chuqui tsi' yɔlɔ Saúl come tsi' lon ña'ta an chuqui tsa' ujti: Tic'ɔl mach sɔq'uesɔbilic David. Isujm mach sɔq'uesɔbilic, lon che'en ti' pusic'al. ²⁷Pero che' ti' yijc'ɔlɔl jini tsiji' bɔ uw, jochol tsa' cha' cɔle i buchlib David. Saúl tsi' c'ajtibe Jonatán i yalobil: ¿Chucoch ma'anic tilem ti c'ux waj i yalobil Isái? Sajmɔl yic'ot ac'bi ma'anic tsiquil, che'en.

²⁸Jonatán tsi' jac'be: David tsi' c'ajtibeyon ti wocol t'an cha'an yom majlel ti Belén. ²⁹Tsi' subeyon: “A wocolic mic subeñet, la' majlicon quic'ot c pi'ɔlob tic tejclum. Come woli' tsansabeñob i majtan Dios. Wersa woli' pɔyon majlel cɔscun. A wocolic com ma' chocon majlel c jula'tan c pi'ɔlob”, che'en. Jini cha'an ma'anic tsa' tili ti buchtɔl wɔ' ti mesa ti' tojlel rey, che'en Jonatán.

³⁰Che' jini Saúl tsa' mich'le Jonatán. Tsi' sube: Lajalet che' bajche' a ña' mach bɔ yujilic jac'ol. Lajal ma' chan'esan a bɔ. ¿Mach ba cujilic tsa' mele a bɔ ti amigo yic'ot i yalobil Isái? Mi caj a wubin quisin. Che' ja'el wola' wɔc' ti quisin a ña'. Cujil bajche' mi caj i yujtel. ³¹Che' cuxul to David ila ti pañimil ma'anic mi caj a cha'len yumɔntel. Mach xuc'ulic mi caj i yajñel a yumɔntel. Choco majlel winicob cha'an mi' pɔyob tilel ba' añaon. Wersa mi' cajel ti chɔmel, che'en Saúl.

³²Jonatán tsi' jac'be: ¿Chucoch mi' cajel ti chɔmel? ¿Chuqui i mul? che'en. ³³Saúl tsi' choco junts'ijt lanza cha'an mi' tsansan i yalobil. Che' jini tsi' ch'ɔambe isujm Jonatán melelɔch wolix i ña'tan i tsansan David. ³⁴Wen mich' tsa' ch'ojoyi ti mesa Jonatán. Ma'anix tsa' chɔn tili ti c'ux waj ti' yijc'ɔlɔl jini tsiji' bɔ uw. Ch'ijiyem i pusic'al cha'an ti' caj David come jontol Saúl ti' tojlel.

³⁵Che' ti yambɔ q'uin ti sɔc'ajel tsa' loq'ui Jonatán ti jamil ti' yorajlel che' bajche' tsi' wɔn sube David. Tsa' majli aɔ ch'iton yic'ot. ³⁶Jonatán tsi' sube jini ch'iton: Cucu ti ajñel. Sɔclan i te'el jini jalɔjb mu' bɔ caj c choc, che'en. Che' woli' ti ajñel jini ch'iton, ñajt to tsi' choco. Tsi' ñusa jini ch'iton. ³⁷Che' bɔ tsa' c'oti jini ch'iton ya' baqui an i te'el jalɔjb tsa' bɔ i choco Jonatán, Jonatán tsi' sube ti c'am bɔ t'an: Mach ya'ic an i te'el jalɔjb ya' ba' wa'alet. Ñajt to an, che'en. ³⁸Tsi' cha' ota jini

ch'iton: Cha'len ajñel. Señun. Mach yomic ma' wa'tal, che'en. Che' jini tsi' tempa i te'el jalajb. Tsa' tili i clyben i yum.

³⁹Cojach Jonatán yic'ot David tsi' ch'ambeyob isujm. Pero jini ch'iton ma'anic tsi' ña'ta chuqui i ye'tel. ⁴⁰Jonatán tsi' yaq'ue i jalajb jini ch'iton. Tsi' sube: Cucux, ch'amaj majlel ya' ti tejclum, che'en.

⁴¹Che' majlemix jini ch'iton, tsa' loq'ui David ya' ba' mucul ti' pat jini much'ul ba xajlel. Tsi' pacchoco i ba uxyajl ti' tojlel Jonatán. Tsi' ts'ujts'uyob i ba. Tsi' cha'leyob uq'uel. Jal tsa' mejli i tic' i ba ti uq'uel David. ⁴²Jonatán tsi' sube: Cucu ti' ñach'talel a pusic'al. Come ti lac cha'ticel tsa'ix la cac'la lac t'an ti' c'aba' lac Yum. Lac Yum mi caj i yajñel ti lac tojlel yic'ot ti' tojlel lac p'olbal, che'en. Che' jini tsa' majli David. Tsa' sujti ti tejclum Jonatán.

Tsa' puts'i loq'uel David ba'an Saúl

21 Tsa' majli David ti Nob ya' ba'an jini motomaj Ahimelec. Tsa' toj sajti i pusic'al Ahimelec che' ba tsi' taja. Tsi' sube: ¿Chucoch wola' tilel ti a bajñelil? ¿Chucoch ma'anic majqui woli' pi'leñet tilel? che'en jini motomaj Ahimelec. ²David tsi' jac'be: Jini rey tsi' yaq'ueyon tic wenta junchajp que'tel. Mach yomic i suben yamba winic jini que'tel woli ba i yaq'ueñon tic wenta. Jini cha'an woli' chocon tilel. Jini cha'an tsac choco majlel c winicob. Tsac subeyob baqui yom mic cha' tempan lojon c ba. ³Wale, ¿chuqui an a cha'an? Aq'ueñon jo'q'uejl caxlan waj mi an a cha'an, o mi ñumen an a cha'an, a wocolic, aq'ueñon. Che' tsi' ya'la David. ⁴Jini motomaj tsi' jac'be: Ma'anic c cha'an jini caxlan waj mu' ba mejlel a c'ux. Cojach jini ch'ujul ba caxlan waj i cha'an lac Yum. Mi mejlel caq'ueñetla mi tsa'ix i cantayob i ba a winicob ti' tojlel i yijñamob, che'en. ⁵David tsi' jac'be: Isujm, ñajt añob quijñam lojon tic tojlel lojon che' bajche' c tilel che' woliyon lojon ti xambal. Sac'on lojon. Ch'ujul c bac'tal lojon. Ñumen ch'ujul wale ti ili xambal, che'en. ⁶Jini cha'an jini motomaj tsi' yaq'ue jini ch'ujul ba caxlan waj, come ma'anic yamba waj, jini jach mu' ba i pasbentel lac Yum. Ujtel to i tats'ob ili waj cha'an tsi' yac'ayob yamba waj ticaw ba ti' tojlel lac Yum. ⁷Ti jim ba q'uin ya' woli' saq'uesan i ba ti' tojlel lac Yum juntiquil i yaj

e'tel Saúl ch'oyol ba ti Edom, i c'aba' Doeg. Jiñach ñaxan ba xcanta wacax i cha'an Saúl.

⁸David tsi' c'ajtibe Ahimelec: ¿Mach ba anic a cha'an lanza mi espada? come wersa yom mi' yujtel ti ora i ye'tel jini rey. Jini cha'an ma'anic tsa' mejli c ch'am tilel quespada yic'ot yamba e'tijibal cha'an guerra, che'en. ⁹Jini motomaj tsi' sube: Cojach i yespada jini Goliat jini filisteo tsa' ba a tsansa ya' ti joctal ti Ela. Wa' pixbil c cha'an ti pisil ti' pat i bujc motomaj. Mi a wom a ch'am, ch'am, come ma'anic yamba, che'en. Tsi' yala David: Ma'anic yamba lajal bajche' jini. Aq'ueñon, che'en.

¹⁰Tsa' puts'i David ti jim ba q'uin come tsi' bal'ña Saúl. Tsa' majli ba'an Aquis jini rey ti Gat. ¹¹I winicob Aquis tsi' yalayob: ¿Mach ba jinic David? Tsi' cha'leyob c'ay yic'ot son che' ba tsi' yalayob: “Saúl tsi' lowo ti mil ti mil, pero David tsi' lowo ti pic ti pic”, che'ob. Che' tsi' yalayob jini winicob. ¹²David tsi' yal'a ti' pusic'al jini t'an. Tsa' ochi cabal i baq'uen ti' tojlel Aquis jini rey ti Gat. ¹³Tsi' cuyu i ba che' bajche' sojquem i jol. Tsi' mele che' bajche' sojquem ba winic ti' tojlelob. Tsi' lajchi tac i ti' tac otot. Tsi' poj loc'sa tac i ya'lel i yej ti' tsucti'. ¹⁴Aquis tsi' sube i winicob: Q'uelela ili winic. Sojquem i jol. ¿Chucoch tsa' la' palya tilel ilayi? ¹⁵¿Mach ba añobic sojquem' ba i jol ti lac lumal? ¿Chucoch tsa' la' paybeyon tilel iliyi? ¿Yom ba mi' tilel ti chumtal ti lac lumal? che'en Aquis.

22 Ti ora tsa' loq'ui ti puts'el David. Tsa' majli ba'an jini ch'en i cha'an Adulam. Che' ba tsi' ña'tayob i tat yic'ot i yascuñob, tsa' tiliyob baqui an. ²Tsa' c'otiyob ja'el pejtelel jini ch'ijiyemo' ba i pusic'al yic'ot año' ba i bet, yic'ot año' ba i wocol. David tsa' ochi ti' yumob. Tsi' taja che' bajche' jumbajc' i winicob.

³David tsa' loq'ui ti Adulam. Tsa' majli ti Mizpa am ba ti Moab. Tsi' c'ajtibe permiso jini rey ti Moab cha'an mi' yajñelob i ña' i tat ya' ti' lumal. Tsi' sube: A wocolic la' ajnicob a wic'ot jinto mic ña'tan bajche' mi cajel i coltañon Dios, che'en. ⁴Jini cha'an David tsi' palyob tilel. Tsi' clyayob ti' wenta jini rey ti Moab. Jal tsa' ajniyob ya'i jinto tsa' caji ti chumtal David ba' wen xuc'ul. ⁵Pero jini x'alt'an Gad tsi' sube David: Mach yomic ma' wajñel ti Mizpa. Cucu ti Judá, che'en. Jini cha'an tsa' majli ti chumtal ti te'el i c'aba' Haret.

Saúl tsi' tsansa motomajob año' ba ti Nob

⁶Tsi' yubi Saúl ya'an David yic'ot i winicob ti Judá. Ya' buchul Saúl ti yebal c'olol te' am ba ti bujtal ti Gabaa, chucul i cha'an i lanza ti' c'ab. Ya' año' i winicob ja'el. ⁷Saúl tsi' subeyob: Ubinla wale, jatetla benjamiñob. Mero c pi'altetla. ¿Mu' ba la' lon ña'tan mux caj la' wlaq'uentel lum yic'ot p'ac'abal che' mi la' yuman i yalobil Isaí? ¿Mu' ba caj i yotsañetla ti ñuc ba e'tel ti' tojlel jump'ejl mil yic'ot ti' tojlel jo'c'al winicob? ⁸Ti pejteletla an chuqui leco woli la' ña'tan. Woli la' contrajiñon. Ma'anic majch tsi' subeyon che' ba tsi' temeyob i t'an calobil yic'ot i yalobil Isaí. Ma'anic majch mi' p'untañon come ma'anic majch mi' subeñon chuqui woli' mel calobil. Cujil tsi' xiq'ui c winic tij contra cha'an mi' chijtañon che' bajche' wale, che'en Saúl. ⁹Ya' wa'al Doeg jini ch'oyol ba ti EDOM yic'ot año' ba x'e'telob i cha'an Saúl. Tsi' sube: Joñon tsaj q'uele i yalobil Isaí ya' ti Nob. Tsa' c'oti ya' ba'an Ahimelec (i yalobil Ahitob). ¹⁰Ahimelec tsi' pejca lac Yum cha'an mi' coltan. Tsi' ylaq'ue caxlan waj. Tsi' ylaq'ue ja'el i yespada Goliat jini filisteo, che'en.

¹¹Jini cha'an jini rey tsi' choco majlel winicob cha'an mi' p'ayob Ahimelec (i yalobil Ahitob) yic'ot pejtelel año' ba ti yotot, yic'ot pejtelel motomajob año' ba ti Nob. Ti pejtelelob tsa' tiliyob ya' ba'an jini rey. ¹²Saúl tsi' yala: Ubin wale i yalobilet ba Ahitob, che'en. Ahimelec tsi' jac'be: Um ba'añon c yum, che'en. ¹³Che' jini Saúl tsi' c'ajtibe: ¿Chucoch woli a tem a t'an yic'ot i yalobil Isaí cha'an ma' contrajiñon? Tsa' wlaq'ue waj yic'ot espada. Tsa' c'ajtibe Dios cha'an mi' coltan. Che' jini tsa' tejchi tij contra. Jini cha'an wolix i chijtañon wale, che'en Saúl. ¹⁴Ahimelec tsi' jac'be jini rey: Ti pejtelel a waj e'telob, ¿am ba yamba xuc'ul ba che' bajche' David, a ñij'al? Jiñach capitán cha'an jini xcantayajob a cha'an. Wen c'uxbibil i cha'an pejtelel jini año' ba ti a wotot. ¹⁵¿Cojax to ba tsac pejcabe Dios cha'an mi' coltan? Ma'anic. Mach a lon p'ac'on ti jontolil. Jini año' ba ti cotot ja'el ma'añobic i mul. Ma'anic tsac wis ña'ta lojon mi woli' yujtel chuqui tac leco, che'en Ahimelec. ¹⁶Pero jini rey tsi' sube: Ahimelec, wersa mi caj a chamel jatet yic'ot pejtelel jini año' ba ti a wotot, che'en. ¹⁷Che' jini, jini rey tsi' sube jini xcantayajob ya' ba

wa'alob: Cucula tsansanla pejtelel jini motomajob i cha'an lac Yum come ti pejtelelob mi' coltañob David. Ña'tabilobach i cha'an an i mul David che' ba tsa' puts'i majlel, pero ma'anic tsi' subeyoñob, che'en. Pero i winicob jini rey ma'anic tsi' sats'ayob i c'ab cha'an mi' tsansañoob jini motomajob i cha'an lac Yum. ¹⁸Jini rey tsi' sube Doeg: Jatet Doeg, tsansan jini motomajob, che'en. Doeg jini ch'oyol ba ti Edom tsa' majli i tsansan jini motomajob. Ti jim ba ora tsi' tsansa jo'tiquil i jo'c'al (85) winicob, motomajob mu' ba i lapob jini bujcal melbil ba ti lino ba pisil. ¹⁹Tsi' yac'la ti jisantel Nob i tejclum jini motomaj. Tsi' tsansa ti espada pejtelel jini winicob yic'ot x'ixicob yic'ot alalob yic'ot jini woliyob to ba ti chu', yic'ot wacax, yic'ot burro, yic'ot tiñame'.

²⁰Pero Abiatar, juntiquil i yalobil Ahimelec i yalobil ba Ahitob, tsa' mejli ti puts'el majlel ba'an David. ²¹Abiatar tsi' laj tsictesabe David. Tsi' sube bajche' tsi' tsansa i motomajob lac Yum jini Saúl. ²²David tsi' sube Abiatar: Cha'an tsi' coltayoñob jini cha'an tsa' laj tsansantiyob jini año' ba ti' yotot a tat. Ti jini q'uin che' ba tsaj q'uele ya'an Doeg jini ch'oyol ba ti Edom tsac ña'ta mi caj i tsictesaben Saúl. ²³Calen quic'ot. Mach a cha'len baq'uen. Jini mu' ba i saclañon cha'an mi' tsansañoob woli' saclañet ja'el. Pero uts'at añet che' ma' wajñel quic'ot. Che' tsi' yala David.

Ya'an David ti' tiquiñal pañimil

23 Jini filisteojob tsa' cajiyoob ti leto ti Keila. Tsi' xujch'iyob trigo ya' ba' mi' jajts'el. ²Che' ba tsi' yubi David, tsi' pejca lac Yum. Tsi' yala: ¿Yom ba mic majlel ti guerra yic'ot filisteojob? che'en. Lac Yum tsi' jac'be: Cucu, cha'len guerra ti' contra filisteojob. Coltan jini año' ba ti Keila, che'en. ³Pero jini año' ba yic'ot David tsi' subeyob: Mach yomic mi lac majlel ti Keila. Balaq'uen mi lac chamel wa' ti Judá. Ñumen wocol mi tsa' majli laj contrajin jini filisteojob ya' ti Keila, che'ob. ⁴Jini cha'an David tsi' cha' c'ajtibe lac Yum. Lac Yum tsi' jac'be: Juben majlel ti Keila. Joñon mi caj cac' ti a c'ab jini filisteojob, che'en. ⁵Jini cha'an tsa' majli David yic'ot pejtelel i winicob. Tsi' cha'leyob guerra yic'ot filisteojob ti Keila. Tsi' laj ch'ambeyob i wacax. Tsi' wen jisayob. Che'i David tsi' colta jini año' ba ti Keila.

⁶Abiatar i yalobil Ahimelec tsa' puts'i tilel ba'an David ti Keila. Tsi' ch'ΛmΛ tilel jini bujcΛl cha'an motomaj. ⁷Saúl tsi' yubi ya'ix majlem David ti Keila. Tsa' caji' bajñel ña'tan: Dios tsa'ix i yΛq'ueyon tij c'Λb, come tsa'ix i bajñel ñup'u i bΛ ti jini tejclum am bΛ i puertajlel yic'ot i ñejt'il tac, che'en. ⁸Saúl tsi' tempa pejtelel jini soldadojob cha'an mi' majlelob ti guerra ti Keila cha'an mi' chucob David yic'ot i winicob. ⁹David tsi' yubi woli' tilel Saúl ti' contra. Tsi' sube Abiatar jini motomaj: Ch'ΛmΛ tilel jini bujcΛl, che'en. ¹⁰David tsi' cha'le oración. Tsi' yΛΛ: C Yum i Dios Israel, a winicon. Tsa'ix cubi yom tilel Saúl ti' contra Keila cha'an mi' jisan, cha'an yom i jisañon lojon. ¹¹¿Chuqui mi caj i melob jini winicob ti Keila? ¿Mu' ba caj i yΛc'oñob ti' c'Λb j contrajob? ¿Mu' ba caj i jubel tilel Saúl che' bajche' tsa cubi? C Yum i Dioset Israel, mic subeñet ti wocol t'an, tsictesΛbeñon, come a winicon, che'en. Lac Yum tsi' yΛΛ: Mu'cu caj i jubel Saúl, che'en. ¹²Tsi' c'ajtibe David: ¿Mu' ba cajel i yΛc'oñob quic'ot c winicob ti' c'Λb Saúl jini chumulo' bΛ ti Keila? che'en. Lac Yum tsi' jac'Λ: Mu'cu caj i yΛq'uetla, che'en. ¹³Jini cha'an David tsa' loq'ui ti Keila yic'ot i winicob. Añob lujunc'al i cha'bajc' (600) ti pejtelelob. Tsi' cha'leyob xΛmbal baqui jach tsa' mejliyob. Che' bΛ tsi' ña'ta Saúl loq'uemix David ti Keila ma'anix chuqui tsi' mele. ¹⁴David tsa' ajni ya' ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Zif ba' wen mΛctΛbil ti xajlelol ya' ti wits. Saúl tsi' sacla David ti pejtelel q'uin. Pero Dios ma'anic tsi' yΛq'ue ti' c'Λb.

¹⁵David tsa' ajni ti Hores ya' ti' tiquiñal pañimil ti Zif come yujil woli' saclan Saúl cha'an mi' tsΛnsan. ¹⁶Tsa' tili Jonatán i yalobil Saúl ba'an David ya' ti Hores. Tsi' p'Λt'esa ti Dios. ¹⁷Tsi' sube: Mach a cha'len bΛq'uen, come ma'anic mi caj i tajet Saúl jini c tat. Jatet mi caj a wochel ti yumΛl ti' tojlel Israel. Joñon mi caj cochel ti a waj coltaya. Jini c tat Saúl yujilix iliyi, che'en. ¹⁸Comol tsi' yΛc'Λyob i t'an ti' tojlel lac Yum. Jonatán tsa' majli ti' yotot. David tsa' cΛle ya' ti Hores.

¹⁹Che' ya'an Saúl ti Gabaa, jini año' bΛ ti Zif tsi' subeyob: Ubibil c cha'an lojon cha' wa'ix an David ti lac lum. Ya' mucul ti xajlelol tac ti Hores. An ti bujtΛl i c'aba' Haquila am bΛ ti' tojel i tiquiñal pañimil ya' ti sur. ²⁰Jini cha'an mi a wom jubel majlel ti ora, c rey, mi caj cΛc' David ti a c'Λb, che'ob. ²¹Saúl tsi' yΛΛ: La' i yΛq'ueñetla i tijicñayel la' pusic'al lac Yum come

tsa'ix la' p'untayon. ²²Cucula ti ñaxan. Wen q'uelela jini lum ba' mucul. Pejcanla jini tsa' ba i q'uele, come cujil wen p'ip' jini David. Mi' wen can tan i ba. ²³Wen tsajinla. Yom mi la' wen can jini ch'en ba' mi' muc i ba. Cha' sujtenla tilel cha'an mi la' subeñon baqui mero mucul. Che' jini muq'uix c majlel la' wic'ot. Mi wa'to an ti ili pañimil David, mi cajel c saclan ti pejtelel xchumtal tac ti Judá. Che' tsi' yala Saúl.

²⁴Ñaxan tsa' majliyob ti Zif i winicob Saúl. David yic'ot i winicob ya' añob ti joctal i c'aba' Maón ya' ti Arabá ti sur. ²⁵Tsa' majli Saúl yic'ot i winicob cha'an mi' saclan. Tsa' tsictesabenti David. Jini cha'an tsi' mujcu i ba ba'an colem xajlel tac. Tsa' cale ya' ti joctal i c'aba' Maón. Che' ba tsi' yubi Saúl, tsi' tsajca majlel David ya' ti joctal Maón. ²⁶Saúl woli' majlel ti junwejl jini wits. Jixcu David yic'ot i winicob, ya' añob ti yamba junwejl. David yic'ot i winicob tsi' cha'leyob wersa cha'an mi' puts'tañob Saúl. Pero Saúl yic'ot i winicob tsi' joy mactayob cha'an mi' chucob. ²⁷Ti jim ba ora tsa' tili juntiquil suboñel ba'an Saúl. Tsi' sube: La' ti ora come tsa'ix ochiyob filisteojob ti lac lumal, che'en. ²⁸Saúl tsi' caya i sajcan David. Tsa' majli i contrajin jini filisteojob. Jini cha'an tsi' yotsabeyob i c'aba' jini xajlel tsa' ba i mactayob: T'oxoñib. ²⁹David tsi' caya jini joctal, tsa' letsí majlel. Tsa' caji ti jijlel ya' ti ch'en tac ba' wen mactabil ya' ti Engadi.

David ma'anic tsi' tsansa Saúl ti Engadi

24 Saúl tsi' caya i yajñesan jini filisteojob. Tsa' subenti: Ya' mucul David ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Engadi. ²Tsi' paya majlel uxp'ejl mil winicob yajcabilo' ba ti Israel. Tsa' majli i saclañob David yic'ot i winicob ya' ba'an xajlelol i c'aba' Mate' Chivo ya' ti' tojel i pasibal q'uin. ³Che' woli ti xambal majlel, Saúl tsa' c'oti ba' an corral cha'an tiñame'. Ya'an tam ba ch'en ba' tsa' ochi cha'an mi' majlel ti wutstal. Ya' mucul David ti' mal jini ch'en yic'ot i winicob. ⁴I winicob David tsi' subeyob: Tsa'ix c'oti i yorajlel. Lac Yum wolix i yac' a contra ti a c'ab cha'an ma' melben bajche' jach a wom, che'en. Ti mucul jach tsa' majli David ba' wutsul Saúl. Tsi' c'unte' tsepbe junxujt' i ti' i bujc Saúl. ⁵Che' ba tsa' ujti i tsep, tsa' caji' mel i pusic'al cha'an tsi' tsepbe jini junxujt' i bujc Saúl. ⁶Tsi' sube i winicob: Mach yomic Dios. Ma'anic chuqui mi caj c tumben c

yum, come yajcɔbilach ti lac Yum. Mach yomic mic wis tic'lan come lac Yum tsi' wa'choco ti' ye'tel, che'en. ⁷Che' jini David tsi' ma'cta i winicob cha'an ma'anic mi' techob i ba ti' contra Saúl. Tsa' ch'ojyi Saúl. Tsa' loq'ui ti ch'en. Tsa' majli ti' bijlel.

⁸Che' jini David tsa' loq'ui ja'el ya' ti ch'en. Tsi' cha'le oñel ti' pat Saúl: C yum rey, che'en. Saúl tsi' sutq'ui i ba cha'an mi' q'uel. David tsi' c'uchchoco i ba ti lum. ⁹David tsi' sube: ¿Chucoch ma' ñop che' mi' lon subob a winicob an i mul David ti a tojlel? Ma'anic wolij contrajiñet. ¹⁰Q'uele bajche' lac Yum tsi' ya'c'ayet tij c'ab ya' ti ch'en. C winicob tsi' xiq'uiyon cha'an mic tsansañet. Pero tsac p'untayet. Tsa cɔɔɔ: Mach mejlic c tic'lan c yum come yajcɔbilach i cha'an lac Yum, cho'on. ¹¹C tat, q'uele i xujt'il a bujc. Che' ba tsac tsepbe i xujt'il a bujc, ¿chucoch ma'anic tsac tsansayet? Ña'tan che' jini, ma'anic c jontolil. Ma'anic tsac cha'le mulil ti a tojlel. ¿Chucoch woli a saclañon cha'an ma' chilbeñon j cuxtalel? ¹²La' i melonla lac Yum. La' i q'uextabeñet a mul. Pero joñon ma'anic mi caj c tic'lañet. ¹³Che' bajche' tsi' ya'layob wajali lac ñojte'elob: “Ti' tojlel xjontolil mi' tejchel jontolil”, che'ob. Jini cha'an mach muq'ueic c tic'lañet. ¹⁴Reyet ti Israel. ¿Majqui wola' contrajin? ¿Majqui wola' wajñesan? ¿Mach ba joñonic? ¿Chamen ts'i'on ba? ¿Ch'acon ba? ¹⁵Jini cha'an, la' i melonla lac Yum come jiñlach Xmeloñel. La' i wen q'uelon. La' i coltañon. La' i ya'c'on ti coel ti a c'ab. Come wen yujil toj ba meloñel. Che' tsi' ya'la David.

¹⁶Che' ba tsa' ujti ti t'an David, Saúl tsi' ya'la: ¿Jim ba a t'an calobil David? che'en. Tsa' caji ti uq'uel. ¹⁷Saúl tsi' ya'la: Ñumen tojet calobil che' bajche' joñon. Tsa'ix a pasbeyon a wutslel. Pero jontol tsac pasa c ba ti a tojlel. ¹⁸Tsa'ix a p'untayon ti' yutslel a pusic'al. Come lac Yum tsi' ya'c'ayon ti a c'ab. Isujm, ma'anic tsa' tsansayon. ¹⁹Cujil ma'anic wola' contrajiñon, come mach che'ic mi lac melben laj contrajob che' mi lac tajob che' mach ya'xalic i yo. ¿Mu' ba la cac'ob ti coel ti laj c'ab? Jini cha'an, la' i wen pasbeñet i yutslel lac Yum cha'an tsa' p'untayon. ²⁰Cujil mi caj a wochel ti yumal. Pejtelel israelob mi caj i tajob i wenlel ti a yumantel. ²¹Jini cha'an com ma' wac' a t'an ti' tojlel lac Yum cha'an ma'anic ma' choc loq'uel calobilob che' yumaletix, ame junyajlel jisantic j c'aba', che'en Saúl. ²²David tsi' ya'q'ue i t'an. Che' jini

tsa' sujti Saúl, pero tsa' cha' majli David yic'ot i winicob ya' ti ch'en ba' wen machilob.

David yic'ot Abigail

25 Tsa' chami Samuel. Tsi' tempayob i ba' pejtelel israelob. Tsi' yuc'tayob. Tsi' mucuyob ya' ba'an i yotot ti Ramá. David tsa' majli ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Parán. ²Ya'an wen chumul ba' winic ti Maón. An i cha'an ñuc ba' i lum ya' ti Carmel. Cabal i chubal'an. An i cha'an uxp'ejl mil tiñame' yic'ot jump'ejl mil chivo. Woli' set'ben loq'uel i tsutsel i tiñame' ya' ti Carmel. ³I c'aba' jini winic jiñlach Nabal. I c'aba' i yijñam jiñlach Abigail. Jini x'ixic wen an i ña'tabal. Che' ja'el wen i t'ojol jax. Pero jini winic tsats i pusic'al. Jontol ja'el. I p'olbalach Caleb. ⁴David tsi' yubi woli' set'ben i tsutsel i tiñame' Nabal. ⁵Tsi' choco majlel lujntiquil i winicob. Tsi' sube x'e'telob i cha'an: Letsenla majlel ti Carmel. Che' mi la' c'otel ba'an Nabal, aq'uenla cortesía tij c'aba'. ⁶Mi caj la' suben: “La' ajniquet ti' ñalach'talel a pusic'al temel yic'ot a pi'llob. ⁷Tsa cubi wolix a tsepben i tsutsel a tiñame'. Ña'tan che' jini, cabal tsa' ajniyob a waj calta tiñame'ob quic'ot lojon. Ma'anic tsac tic'la lojon. Ma'anic chuqui tsac chilbeyob lojon che' ya'añoob quic'ot lojon ti Carmel. ⁸Melel chuqui mic sub. C'ajtiben x'e'telob a cha'an. Mi cajel i subob. A wocolic la' i tajob i yutslel a t'an ili ch'iton winicob come tilemon lojon che' woliyetla ti q'uiñijel. Mij c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an ma' wlaq'ueñoob lojon ts'ita' i bal lojon c' ñac' ja'el. Aq'uen a walobil David yic'ot i winicob come x'e'telon lojon a cha'an”. Che' yom mi la' suben Nabal, che'en David.

⁹Che' ba' tsa' c'otiyob ili ch'iton winicob chocbilo' ba' majlel i cha'an David, tsi' subeyob Nabal pejtelel ili t'an ti' c'aba' David. Tsa' ujtiyob ti t'an. Tsa' ñajch'iyob. ¹⁰Nabal tsi' jac'beyob: ¿Majqui jini David? Mach j calñayic i yalobil Isaí. Añoobix cabal x'e'telob mu' ba' i puts'elob loq'uel ti' wenta i yumob. ¹¹Q'uele c' waj yic'ot c' ja'al yic'ot we'elal tsa' ba' c' chajpabeyob c' winicob woli' ba' i set'beñoob i tsutsel c' tiñame'. ¿Yom ba' mic chilbeñoob cha'an mic t'oxbeñoob winicob mach ba' calñalobic c' cha'an? Mach cujilic baqui ch'oyoletla. Che' tsi' yala Nabal. ¹²Jini ch'iton winicob chocbilo' ba' majlel cha'an David tsa' cha' sujtiyob ti' bijlel. Che' ba' tsa' tiliyob ba'an

David, tsi' subeyob pejtelel ili t'an. ¹³Jini cha'an David tsi' sube i winicob: CΛCHΛla la' wespada ti la' ñΛc' ti la' pejtelel, che'en. Che' jini tsi' cΛCHΔyob i yespada. Tsi' pi'leyob majlel David jumbajc' winicob. Tsi' cΔyΔyob lujunc'al winicob cha'an mi' cΛNTΔbeñob i chubΔ'an.

¹⁴Pero juntiquil x'e'tel i cha'an Nabal tsa' majli i suben Abigail i yijñam Nabal. Tsi' yΛΛ: David tsi' choco tilel suboñelob ya' ti' tiquiñal pañimil cha'an mi' yΛq'ueñob cortesía c yum, pero tsa' jach i yΔ'le. ¹⁵Pero jini winicob tsi' wen pΛsbeyon lojon i yutsllel i pusic'al. Ma'anic tsi' tic'layon lojon. Ma'anic chuqui tsac cha'le lojon falta ti pejtelel q'uin che' ya' añob quic'ot lojon ya' ba' tsaj cΛnta lojon jini tiñame' ti jambil. ¹⁶Tsi' mΛctayon lojon che' bajche' ts'ajc ti q'uiñil yic'ot ti ac'lelel, ti pejtelel q'uin che' bΛ tsaj cΛnta lojon tiñame' ya' ba' añob. ¹⁷Jini cha'an ña'tan bajche' yom ma' mel, come jontol c yum. BΔBΔq'uen mi' caj i jisΔntel yic'ot pejtelel i pi'llob cha'an i jontolil. Ma'anic majch mi' mejlel i pejcan, che'en.

¹⁸Ti ora Abigail tsi' ch'ΛmΛ lujunc'al caxlan waj yic'ot cha'p'ejl i yajñib vino melbil bΛ ti pachi yic'ot jo'cojt tiñame' tic'anix bΛ yic'ot jo'cujch trigo, yic'ot jo'c'al ti pets tiquesΔbil bΛ ts'usub yic'ot lujunc'al ti pets i wut higuera te' tiquinix bΛ. Tsi' laj letsΔbe ti' pat i burro tac cha'an mi' cuch majlel. ¹⁹Abigail tsi' sube x'e'telob i cha'an: Ñaxan yom mi' la' majlel ti' tojel c wut. Mux c tsacleñetla majlel, che'en. Ma'anic chuqui tsi' sube i ñoxi'al. ²⁰C'ΛchΛl ti burro Abigail woli' jubel majlel ti wits che' bΛ tsi' q'uele wolix i tilel David yic'ot i winicob. Tsi' tajayob i bΛ. ²¹David tsi' yΛΛ ti' pusic'al che' maxto i q'uele: Lolom jach tsaj cΛntΔbe pejtelel i chubΔ'an jini Nabal ya' ti' tiquiñal pañimil. Ma'anic chuqui tsac chilbe. Tsac wen colta. Pero wale jontol woli' q'uextΔbeñon pejtelel chuqui tsac melbe, che'en. ²²Mich' David tsi' yΛc'Λ i t'an: La' i tic'lañon Dios mi' ma'anic mic tsansan pejtelel jini winicob año' bΛ ti' wenta Nabal ti wale jach bΛ ac'lelel, che'en.

²³C'ΛchΛl Abigail che' bΛ tsi' q'uele David. Tsa' bΛc' wa'le ti lum. Tsi' ñocchoco i bΛ ti' tojlel David. ²⁴Tsi' pacchoco i bΛ ti' yoc. Tsi' yΛΛ: C yum, ac'Λ tic' wenta ili mulil. Joñon a mozojon. Poj ñich'tΔbeñon c t'an. Mux c laj sub. ²⁵Mach a p'is ti wenta i mul jini jontol bΛ winic Nabal, come lajal i sujmllel i c'aba' che'

bajche' i pusic'al Nabal. Tonto i sujmllel i c'aba', tonto i pusic'al ja'el. Joñon a mozojon. Ma'anic tsaj q'uele jini winicob tsa' bΛ a choco tilel. ²⁶Tijicña a pusic'al mi caj a wubin come lac Yum tsi' tiq'uiyet ti tsansa che' mich'et, ame a bajñel q'uextaben i mul Nabal. Cuxul lac Yum mu' bΛ caj i laj jisan a contrajob yic'ot jini yomo' bΛ i jisañet. ²⁷Q'uele ja'el a majtan, c yum. Tsac chajpabeyet ja'el pejtelel jini majtañal. La' aq'uenticob a winicob woli bΛ i coltañetob. ²⁸A wocolic, ñusabeñon c mul cha'an wolic pejcañet. Lac Yum mi caj i xuc'chocobeñet a yumantel mach bΛ yujilic jilel ti pejtelel ora. Woli' coltañet ti guerra come i winiquet. Woli a melben i ye'tel che' ma' cha'len guerra. Tojet ti' tojlel c'ΛΛΛ che' allet to. ²⁹Majqui jach mi' tic'lañet, mach mejlic i tsansañet, come lac Yum Dios an a wic'ot. Junsujm jach a cuxtalel yic'ot i cuxtalel. Mi caj i cantañet. Dios mi caj i jisan a contrajob. Mi caj i chocob loq'uel che' bajche' tun ti' yojlil i pαchalel pαrαntun. ³⁰Lac Yum mi caj i ts'actesabeñet pejtelel i t'an tsa' bΛ i wan ala. Mi caj i yotsañet ti yumal ti Israel. ³¹Che' jini tijicñayet mi tsa' canta a bΛ, pero mach tijicñayetic mi tsa' cha'le tsansa, mi tsa' bajñel q'uextabe i mul a contra. Che' mi' yαq'ueñet lac Yum i tijicñayel a pusic'al, yom ma' ña'tañon come xuc'ulon a wic'ot. Che' tsi' yαΛΛ Abigail.

³²Che' jini David tsi' sube Abigail: La' subjic i ñuclel lac Yum i Dios Israel tsa' bΛ i chocoyet tilel wale cha'an ma' tajon ti bij. ³³Wocolix i yαΛΛ Dios, an cabal a pusic'al. Tsa' tili a lajmesan c mich'ajel. Machic tsa' tiliyet, tsac cha'le tsansa, tsaj q'uextabe i jontolil jini winic. ³⁴Isujm mu' bΛ c subeñet, come mic bac'ñan lac Yum i Dios Israel tsa' bΛ i coltayon cha'an ma'anic mic tic'lañet. Machic tsa' bac' tili a tajon, ma'anic majch mi' cαytal mi juntiquilic i winic Nabal. Ijc'al che' ti sac'ajel laj chameñobix machic tsa' tili a mαctañon, che'en. ³⁵Che' jini David tsi' ch'αmα pejtelel i majtan tsa' bΛ i ch'αmbe tilel Abigail. Tsi' sube: Cha' cucux ti a wotot ti' ñach'talel a pusic'al, come tsa'ix c jac'beyet a t'an. Tsa'ix c p'isiyet ti wenta, che'en.

³⁶Abigail tsa' cha' majli ti' yotot. Ya'an Nabal. Wolix i mel q'uin che' bajche' ñuc bΛ yumal. Yαquix Nabal. Wen tijicña tsi' yubi. Jini cha'an ma'anic chuqui tsi' sube jinto ti' yijc'αlαl. ³⁷Ti yijc'αlαl che' cha' c'ajalix i yo Nabal, i yijñam tsi' sube pejtelel chuqui tsa' ujtī. Tsa' tsats'a i pusic'al che' bajche' jump'ejl

xajlel. ³⁸Ñumenix lujump'ejl q'uin, lac Yum tsi' yac'Λ ti bac' chamel ti ora. Tsa' chami Nabal.

³⁹Che' ba tsi' yubi David chamenix Nabal, tsi' yala: La' subjic i ñuclel lac Yum, come tsi' cha'le toj ba meloñel. Tsi' cantayon cha'an ma'anic mic cha'len jontolil. Lac Yum tsi' qu'extabe i jontolil Nabal, che'en. David tsi' choco majlel i winicob ba'an Abigail cha'an mi' pay cha'an i yijñam. ⁴⁰I winicob David tsa' c'otiyob ba'an Abigail ti Carmel. Tsi' subeyob: David tsi' chocoyon lojon tilel c payet majlel cha'an ma' wochel ti' yijñam, che'ob. ⁴¹Tsa' ch'ojyi. Tsi' ñucchoco i wut ti lum. Tsi' yala: Yom cu. Um ba' añon. Muq'uix c peq'uesan c ba c melbeñob i ye'tel i winicob c yum, che'en. ⁴²Ti ora tsi' chajpa i ba Abigail. Tsi' paya majlel jo'tiquil i criadajob. C'achal tsa' majli ti burro. Tsi' tsacle majlel i winicob David. Tsa' ochi ti' yijñam David.

⁴³Anix yamba i yijñam David i c'aba' Ahinoam ch'oyol ba ti Jezreel. Che' jini cha'tiquilobix i yijñam. ⁴⁴Come majlemix Mical jini ñaxan ba i yijñam David. Saúl, i tat Mical, tsi' yalq'ue Palti (i yalobil Lais ch'oyol ba ti Galim) cha'an i yijñam.

David ma'anic tsi' tsansa Saúl ya' ti Zif

26 Winicob loqu'emo' ba ti Zif tsa' tiliyob ba'an Saúl ti Gabaa. Tsi' subeyob: Ya'ix mucul David ti bujtal i c'aba' Haquila ti' tojel i tiquiñal pañimil ba' mi' pasel q'uin. ²Che' jini Saúl tsa' jubi majlel ya' ti' tiquiñal pañimil i c'aba' Zif. Tsi' paya majlel uxpejl mil winicob yajcabilo' ba ti Israel cha'an mi' saclañob David ya' ti' tiquiñal pañimil. ³Tsa' jijli Saúl ti bujtal i c'aba' Haquila ti' t'ejl jini bij ya' ti' tojel i tiquiñal pañimil. Ya'an David ti' tiquiñal pañimil. Yujil wolix i saclan Saúl. ⁴Jini cha'an David tsi' choco majlel xqu'elojelob. Che' jini tsa' caji' ña'tan ti isujm lac'Alix an Saúl. ⁵Ti ora jach tsa' majli David ti jini wits ba' tsa' jijli Saúl. Tsi' q'uele baqui jijlemob Saúl yic'ot Abner i yalobil Ner. Jini Abner jiñach ñuc ba i yum soldadojob. Joyol Saúl ti' soldadojob ya' ba' wyallob. ⁶David tsi' sube Ahimelec jini heteo yic'ot Abisai (i yalobil Sarvia) i yascun Joab: ¿Majqui yom majlel quic'ot ya' ba' jijlem Saúl? che'en. Abisai tsi' yala: Joñon, che'en. ⁷Ti ac'alel tsa' ch'ojyiyob David yic'ot Abisai ya' ba' wyallob soldadojob. Wyal Saúl. Ts'apal i cha'an i lanza ya' ti' t'ejl i jol. Ya' ñolol

Abner ti' t'ejl i yum yic'ot pejtelel soldadojob ti' joytalel Saúl. ⁸Abisai tsi' sube David: Dios tsa'ix i yal'ueyet a contra. Jini cha'an la' c ts'ab jec' yic'ot jini lanza. Ti junyajl jach mi caj c jec'. Jasal junyajl. Ma'anic mi caj c jec' cha'yajl, che'en. ⁹David tsi' jac'be Abisai: Mach a tic'lan. Come jini mu' ba i tic'lan jini yajcabil ba i cha'an lac Yum mi caj i toj i mul, che'en. ¹⁰Tsi' cha' ala David: Isujm woli ba c subeñet che' bajche' cuxul lac Yum. Lac Yum mi caj i low. Machiqui, yalol jach mi' caj ti chamel che' i yorajlelix, o mi' caj ti chamel ti guerra. ¹¹La' i tic'on lac Yum ame mic tic'lan jini yajcabil ba i cha'an. Pero ch'ama jini lanza yic'ot jini ja' am ba ti' t'ejl. Conixla, che'en. ¹²David tsi' ch'ama majlel jini lanza yic'ot jini ja' am ba ti' t'ejl i jol Saúl. Tsa' majliyob. Ma'anic majqui tsi' q'ueleyob. Ma'anic majqui cañal i wut. Ma'anic majqui tsi' ña'ta, come lac Yum tsi' yotsabeyob tam ba i wayel.

¹³Che' jini tsa' letsi majlel David ti yamba wits. Ñajt tsa' wa'le ti' pam jini bujtal. ¹⁴David tsi' yota jini soldadojob yic'ot Abner i yalobil Ner. Tsi' yala: Abner, ¿mach ba anic ma' jac'? che'en. Che' jini Abner tsi' jac'la: ¿Majquiyet mu' ba a wotan c rey? che'en. ¹⁵David tsi' jac'la: ¿Mach ba jatetic jini ñuquet ba winic? ¿Mach ba cabalic a c'ajñibal ti Israel? ¿Chucoch ma'anic tsa' wen canta jini rey? Come tsa' tili winic i tsansan a yum, jini rey. ¹⁶Ili tsa' ba a mele mach uts'atic. Isujm woli ba c subeñet che' bajche' cuxul lac Yum. Mi caj a chamel, come ma'anic tsa' wen canta jini rey yajcabil ba i cha'an lac Yum. Q'uele wa'an tij c'ab i lanza jini rey yic'ot i buxil i ya'al tsa' ba c chilbe. Che' tsi' yala David.

¹⁷Saúl tsi' cambe i t'an David. Tsi' yala: ¿Mach ba jinic a t'an calobil David? che'en. David tsi' jac'la: Joñon cu c yum, reyet ba c cha'an, che'en. ¹⁸Tsi' cha' ala: ¿Chucoch woli a wajñesañon? ¿Chuqui tsac tumbeyet? ¿Am ba chuqui jontol tsac melbeyet? ¹⁹Jini cha'an mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, ñich'tabeñon. Mi jiñach lac Yum tsa' ba i chocoyet tilel tij contra, la' i ch'am i majtan tic tojlel. Pero mi jiñobach winicob tsa' ba i chocoyet tilel cha'an ma' tsansañon, la' chojquicob loq'uel cha'an lac Yum. Come woli' chocoñob loq'uel tic lum yic'ot ti' tojlel c pi'alob i cha'año' ba lac Yum. Woli' xic'oñob cha'an mic majlel c ch'ujutesan yan tac ba dios. ²⁰Mach yomic mic tsansantel ti yamba lum ba' mach cambilic lac Yum. I rey

israelob wolix i saclan ñumel ch'ac yilal che' bajche' winicob mi' saclañob xch'la'la' ti mate'el. Che' tsi' ya'la David.

²¹ Saúl tsi' jac'la: Tsa'ix c cha'le mulil. Sujten, calobil David. Ma'anix mi caj c tic'lañet, come sajmal tsa' pasbeyon i yutslel a pusic'al. Tontojon. Ñucach c sajtemal, che'en. ²² David tsi' jac'la: Wa'an a lanza. La' tilic juntiquil a winic cha'an mi' ch'ambeñet majlel. ²³ Lac Yum mi caj i ya'q'ueñob i majtan jini tojo' ba winicob xuc'ulo' ba i pusic'al. Sajmal lac Yum tsi' ya'c'ayet tij c'ab, pero joñon ma'anic tsac letsa j c'ab ti a contra, come yajc'abilet i cha'an lac Yum. ²⁴ P'isi ti wenta chuqui tsac mele. Ma'anic tsac tsansayet. La' i p'untañon c Yum che' bajche' tsac p'untayet cha'an chan cuxul mi cajñel. La' i ya'c'on ti coel ti pejtelel wocol, che'en David. ²⁵ Saúl tsi' sube: Tijicñayet, calobil David. Come ti isujm mi caj a cha'len ñuc ba a melbal. Mi caj i majlel a cha'an, che'en. Che' jini David tsa' majli ti' bijlel. Saúl tsa' sujti ti' yotot.

David ti' tojlel filisteojob

27 David tsa' caji' ya' ti' pusic'al: Mach jalix mi caj c chamel, come ti jujump'ejl q'uin ba'baq'uen mi' tsansaño Saúl. Yom mic puts'el majlel ba'an filisteojob cha'an ma'anix mi' chan ña'taño Saúl. Anquese mi' chan saclaño ti pejtelel i lumal Israel, mach i tajayonic. Che' tsi' ña'ta David. ² Jini cha'an David yic'ot jini lujunc'al i cha'bajc' (600) i winicob tsa' c'axiyob majlel ba'an Aquis (i yalobil Maoc) jini yumal ti Gat. ³ Tsa' chumle David yic'ot i winicob ba'an Aquis ya' ti Gat. Ya' año yic'ot i pi'lob yic'ot i yalobilob. Ya'an David yic'ot cha'tiquil i yijñam, Ahinoam jini jezreel yic'ot Abigail tsa' ba cale ti meba' che' ba tsa' chami Nabal ch'oyol ba ti Carmel. ⁴ Tsa' subenti Saúl majlemix David ti Gat. Jini cha'an Saúl ma'anix tsa' chan caji i saclan.

⁵ David tsi' sube Aquis: Mi uts'at ma' q'uelon, la' aq'uenticon cajñib ti jump'ejl ala tejlum cha'an mic chumtal ya'i. ¿Chuqui to i ye'tel mic chan chumtal ti jini ñuc ba tejlum? che'en.

⁶ Jini cha'an ti jim ba q'uin Aquis tsi' ya'q'ue jini tejlum Siclag. Jini cha'an Siclag i cha'anix i reyob Judá c'la'la' wale. ⁷ Jump'ejl jab yic'ot champ'ejl uw ya' chumul David ti' lumal filisteojob.

⁸ An i tajol tsa' loq'ui David yic'ot i winicob cha'an mi' contrañob jini gesurob, yic'ot jini gezrob, yic'ot jini amalecob,

jini chumulo' ba ti xchumtal tac, c'lalal ti Shur yic'ot ti' bijlel Egipto ba' chumulob c'lalal ti oñiyi. ⁹David tsi' jisa pejtelel jini xchumtal. Tsi' laj tsansa winicob x'ixicob. Tsi' ch'ama majlel tiñame', wacax, burro tac, camello yic'ot i pislelob winicob x'ixicob. Che' jini tsa' cha' sujti majlel ba'an Aquis. ¹⁰Che' ba tsi' c'ajtibe Aquis: ¿Baqui tsa' cha'le guerra sajmal? David tsi' jac'be: Ya' ti Neguev ti Judá, yic'ot ya' ti Neguev Jerameel, yic'ot ya' ti Neguev ba'an ceneojob, che'en. ¹¹David tsi' laj tsansayob. Ma'anic tsi' c'aya mi juntiquilic winic x'ixic cha'an mi' pay majlel ti Gat. Tsi' yala: Ame anic majch mi' sub chuqui tsac mele, che'en. Che'ach tsi' mele David ti pejtelel ora che' ya' chumul ti' lumal filisteojob. ¹²Jini Aquis tsi' ñopo pejtelel chuqui tsi' sube David. Tsi' ña'ta Aquis: Jini cha'an woli ti ts'a'lentel David ti' tojlel israelob. Jini cha'an wersa mi caj i yajñel la quic'ot. Mi caj i coltañon. Che' tsi' lon ña'ta Aquis.

28 Ti jim ba ora jini filisteojob tsi' tempayob i winicob cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra israelob. Aquis tsi' sube David: Yom ma' majlel quic'ot ti guerra yic'ot a winicob, che'en. ²David tsi' jac'be Aquis: Uts'at. Mi caj a q'uel bajche' mi caj j coltañet lojon. A winicon, che'en. Aquis tsi' sube David: Mi caj c wa'chocoñet ti xcantaya c cha'an, cha'an ma' cantañon ti pejtelel ora, che'en.

Saúl yic'ot jini xwujt ba x'ixic ti Endor

³Chamenix Samuel. Tsi' yuc'tayob jini israelob. Tsi' mucuyob ya' ba'an i yotot ti Ramá. Chocbilix loq'uel ti jini lum pejtelel xch'acoñelob yic'ot xwujtob cha'an ti' mandar Saúl. ⁴Tsi' tempayob i ba jini filisteojob. Tsa' c'otiyob ti jijlel ya' ti Sunem. Saúl tsi' tempa jini israelob. Tsa' c'otiyob ti jijlel ya' ti Gilboa. ⁵Che' ba tsi' q'uele Saúl ba' jijlemob jini filisteojob, tsa' caji ti wen baq'uen. ⁶Saúl tsi' pejca lac Yum, pero lac Yum ma'anic tsi' jac'be, mi ti' ñajalic, mi ti x'alt'añobic, mi ti Urimic* (xajlel mu' ba i pejcan motomaj cha'an mi' ña'tan chuqui yom Dios). ⁷Jini cha'an Saúl tsi' sube jini x'e'telob i cha'an: Saclabeñonla juntiquil xwujt cha'an mic majlel j c'ajtiben chuqui yom mic mel, che'en. I winicob tsi' subeyob: An juntiquil x'ixic ti Endor, jiñach xwujt, che'ob.

⁸Tsi' q'uexta i pislel Saúl cha'an ma'anic mi' yac' i ba ti cajñel. Tsa' majli yic'ot cha'tiquil i winicob ba'an jini x'ixic

che' ac'alelix. Tsi' sube: Com ma' coltañon. ¿Mejl ba a pay tilel i ch'ujlel ch'ujlel cha'an mi' subeñon chuqui mi caj i yujtel tic tojlel? Mic subeñet majqui com j q'uel, che'en. ⁹Jini x'ixic tsi' sube: Awujil chuqui tsi' mele Saúl. Tsi' laj choco loq'uel xwujtob yic'ot jini mu' ba i pejcañob ch'ujlel. ¿Chucoch che' jini, ma' tilel cha'an ma' chucon ti yac cha'an mic chamel? che'en. ¹⁰Saúl tsi' yalq'ue i t'an: Isujm mic subeñet, che' bajche' cuxul lac Yum. Ma'anic a mul mi tsa' mele, che'en. ¹¹Jini x'ixic tsi' c'ajtibe: ¿Majqui a wom mic paybeñet tilel? che'en. Saúl tsi' jac'be: Com ma' paybeñon tilel Samuel, che'en. ¹²Jini x'ixic che' ba tsi' q'uele Samuel, tsi' cha'le oñel. Tsi' yala: ¹³Jatet Saúl, ¿chucoch tsa' lotiyon? che'en. Jini rey tsi' sube: Mach a cha'len baq'uen. ¿Chuqui woli a q'uel? che'en. Jini x'ixic tsi' yala: Tsaj q'uele winic lajal ba i wut che' bajche' dios. Woli ti loq'uel ti lum, che'en. ¹⁴Saúl tsi' c'ajti: ¿Bajche' yilal? che'en. Jini x'ixic tsi' jac'a: Ñoxix ba winic yilal mosol ti pal ba i bujc, che'en. Saúl tsi' ña'ta jiñach Samuel. Tsi' ju'sa i wut ti lum. Tsi' pacchoco i ba.

¹⁵Samuel tsi' pejca Saúl: ¿Chucoch wola' tic'lañon? ¿Chucoch tsa' payayon tilel? che'en. Saúl tsi' jac'a: Wen wocol añon, come jini filisteojob woli' cha'leñob guerra tij contra. Dios tsa'ix i tats'a i ba tic tojlel. Ma'anix mi' chan jac'beñon, mi ti' t'anic x'alt'an, mi tic ñajalic. Jini cha'an tsac payayot tilel cha'an ma' subeñon chuqui yom mic mel, che'en Saúl.

¹⁶Samuel tsi' yala: ¿Chucoch ma' c'ajtibeñon che' tsa'ix i tats'a i ba lac Yum ti a tojlel? Tsa'ix sujti ti a contra. ¹⁷Lac Yum tsa'ix i chilbeyet a yumantel che' bajche' tsi' wan subeyet. Tsa'ix i yalq'ue yamba winic, jiñach David. Tsa'ix ujti che' bajche' tsi' yala lac Yum, che' bajche' tsac subeyet. ¹⁸Ma'anic tsa' jac'be i t'an lac Yum. Ma'anic tsa' jisa jini amalecob che' ba tsi' mich'leyob lac Yum. ¹⁹Jini cha'an lac Yum mi caj i yac' israelob ti' c'ab filisteojob. Ijc'al mi caj a tsansantel yic'ot a walobilob. Mi caj la' tilel wa' ba'añon. Lac Yum mi caj i yac' ti' c'ab filisteojob pejtelel jini soldadojob ti Israel, che'en.

²⁰Che' jini Saúl tsa' yajli ti lum, come tsi' wen cha'le baq'uen cha'an i t'an Samuel. Ma'anix i p'atalel come jump'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'alel ma'anic tsi' c'uxu waj. ²¹Jini x'ixic tsa' majli ba'an Saúl. Tsi' q'uele cablix i wocol. Tsi' sube: Tsa'ix c jac'beyet a t'an anquese babaq'uen mic chamel. Tsa'ix c mele

che' bajche' tsa' subeyon. ²²Awocolic mele che' bajche' mic subeñet. Mi caj cʌq'ueñet ts'ita' waj cha'an ma' p'ʌt'an, cha'an che' jini mi mejlel a cha' xʌn majlel jini bij, che'en. ²³Pero ma'anic tsi' jac'ʌ i c'ux. Jini i winicob yic'ot jini x'ixic tsa' caji i xic'beñob jinto tsi' jac'beyob. Tsa' ch'ojyi. Tsa' buchle ti' wʌyibʌl. ²⁴Ti ora jini x'ixic tsi' tsʌnsa juncojt aʌ wacax jujp'em bʌ am bʌ ti' yotot. Tsi' ch'ʌmʌ harina. Tsi' xʌc'ʌ. Tsi' tiq'uesa caxlan waj mach bʌ anic i levadurajlel. ²⁵Tsi' ch'ʌmʌ tilel ya' ba'an Saúl yic'ot i winicob. Tsi' c'uxuyob. Che' bʌ ujtemix ti we'el tsa' cha' majliyob che' ti ac'ʌlel.

Jini filisteojob ma'anix tsi' p'isiyob ti wenta David

29 Jini filisteojob tsi' tempayob i soldadojob ya' ti Afec. Jini israelob tsa' jijliyob ya' ba'an i loq'uib ja' ti Jezreel. ²Jini yumʌlob i cha'an filisteojob tsi' techeyob marcha yic'ot jini soldadojob ti mojt ti mojt ti jo'jo'c'al yic'ot ti jujump'ejl mil. David yic'ot i winicob woli' tilelob ti wi'il pat yic'ot Aquis. ³Jini yumʌlob i cha'an filisteojob tsi' yʌʌyob: ¿Chuqui woli' melob ilayi jini hebreojob? che'ob. Aquis tsi' jac'beyob: Jiñach David tsa' bʌ i colta jini rey Saúl ya' ti Israel ti yambʌ ora. Jump'ejl ix jab wʌ'an quic'ot. Ma'anic chuqui leco tsi' mele tic tojlel c'ʌʌʌl che' bʌ tsa' caji ti chumtʌl quic'ot c'ʌʌʌl wʌle, che'en. ⁴Jini yumʌlob i cha'an filisteojob tsa' mich'ayob ti' contra Aquis. Tsi' subeyob: Choco sujtél jini winic. La' cha' majlic ya' ba' tsa' wʌq'ue i yajñib. Mach yomic mi' majlel la quic'ot ame sujtíc ti laj contra che' woliyonixla ti guerra. Bʌbʌq'uen mi' tsʌnsañonla. Mi che'i, ¿mach ba uts'atic mi caj i cha' q'uejlel ti' wut Saúl? ⁵¿Mach ba jinic David? Jini x'ixicob tsi' c'ʌyiyob che' bʌ tsi' cha'leyob son. Tsi' yʌʌyob: "Saúl tsi' tsʌnsa ti mil tac, pero David tsi' tsʌnsa ti pic ti pic", che'ob.

⁶Aquis tsi' pʌyʌ David. Tsi' sube: Isujm mic subeñet che' bajche' cuxul lac Yum. Tojet. Tijicñayon mi tsa' mejliyet ti majlel quic'ot, come ma'anic chuqui jontol tsa' mele tic tojlel c'ʌʌʌl che' bʌ tsa' tiliyet ti chumtʌl quic'ot c'ʌʌʌl wʌle. Pero i yumob filisteojob, mach uts'atic mi' q'ueletob. ⁷Cucu ti sujtél ti' ñach'tʌlel a pusic'al, ame mich'acob i yumob filisteojob, che'en Aquis. ⁸David tsi' jac'be: ¿Chuqui tsac cha'le? ¿Chuqui c jontolil? ¿Mach ba tojic chuqui tsac mele c'ʌʌʌl che' bʌ tsa' tiliyon ti chumtʌl a

wic'ot c'AlAl wale? ¿Chucoch ma'anic ma' p̄ayon majlel cha'an mij coltañet ti guerra ti' tojlel a contrajob? che'en David. ⁹Aquis tsi' jac'be: Cujil uts'atet che' bajche' juntiquil i yángel Dios, pero i yumob filisteojob tsi' wersa subeyoñob mach yomic ma' majlel ti guerra quic'ot lojon. ¹⁰Ti sac'ajel yom seb to ma' ch'o'jyel yic'ot i winicob a Yum woli ba i pi'leñetob ti x̄ambal. Yom ma' cha' p̄ayob majlel ti jini tejclum tsa' ba caq'ueyet, che'en Aquis. ¹¹Seb to tsa' ch'o'jyi David yic'ot i winicob cha'an mi' cha' majlelob ti' lumal filisteojob. Jini filisteojob tsa' majliyob ti Jezreel.

David tsi' jisa amalecob

30 Tsa' c'otiyob David yic'ot i winicob ti Siclag che' ti yuxp'ejlel q'uin. Che' ya'to añob ti bij, tsa' tiliyob jini amalecob ti Neguev yic'ot ti Siclag. Tsi' laj jisayob Siclag. Tsi' puluyob ti c'ajc. ²Tsi' p̄ayayob majlel jini x'ixicob yic'ot pejtelel jini ya' ba añob, jini ch'o'ch'oco' ba yic'ot jini ñuco' ba. Pero ma'anic majqui tsa' tsansanti. Tsa' jach i p̄ayayob majlel che' majlemobix winicob. ³Che' ba tsa' c'oti David yic'ot i winicob, pulbilix jini tejclum. P̄aybilobix majlel i yijñamob yic'ot ch'iton ba i yalobilob yic'ot xch'oc tac ba i yalobilob. ⁴C'am tsi' cha'leyob uq'uel David yic'ot i winicob. Tsi' cha'leyob uq'uel jinto che' ma'añobix i p'Atalel. ⁵Tsa' p̄ajyi majlel ja'el i yijñamob David ti' cha'ticlelob, Ahinoam jini jezreel, yic'ot Abigail tsa' ba cale ti meba' che' ba tsa' ch̄ami Nabal chumul ba ti Carmel. ⁶David tsi' wen mele i pusic'al, come jini winicob yomobix i julob ti xajlel cha'an wen ch'ijiyemob i pusic'al cha'an i yalobilob. Pero David tsi' p'at'esa i ba ti lac Yum Dios.

⁷David tsi' sube jini motomaj Abiatar i yalobil Ahimelec: Awocolic ch'Amal tilel jini efod*, che'en. Abiatar tsi' ch'Ambe tilel i bujc motomaj. ⁸David tsi' pejca lac Yum. Tsi' c'ajtibe: ¿Yom ba mic tsajcan majlel ili xujch'ob? ¿Mu' ba caj c tajob? che'en. Lac Yum tsi' jac'be: Cucu tsajcañob majlel. Mu' cu caj a tajob. Che' jini mi caj a coltan jini tsa' ba p̄ajyiyob majlel, che'en. ⁹Jini cha'an David tsa' majli yic'ot lujunc'al i cha'bajc' (600) winicob i pi'Allo' ba. Tsa' c'otiyob ba'an i ch'eñal ja' i c'aba' Besor. ¹⁰Ya' tsa' jijli David yic'ot jumbajc' winicob, come tsa' caleyob jini lujunc'al i pi'Allob ti' pat. Lujbeñobix. Ma'anix tsa' mejliyob ti c'axel ya' ti' ch'eñal ja' ti Besor.

¹¹Tsi' tajayob ti jamil juntiquil winic ch'oyol ba ti Egipto. Tsi' pɾɔɾyob tilel ba'an David. Tsi' yɔɾɔ'ueyob waj. Tsi' yɔɾɔ'ueyob i jap ja'. ¹²Tsi' yɔɾɔ'ueyob pechbil ba i wut higuera te' yic'ot cha'pajl tiquesabil ba ts'usub. Che' ba tsa' ujti i c'ux tsa' cha' ch'ejl'a, come uxp'ejlix q'uin yic'ot uxp'ejl ac'lalel ma'anic c'uxbil i cha'an waj, mi japbilic i cha'an ja'. ¹³David tsi' c'ajtibe: ¿Majquiyet? ¿Majqui a yum? ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Tsi' jac'ɔ jini ch'liton winic ch'oyol ba ti Egipto: I mozojon juntiquil amalec. Anix uxp'ejl q'uin tsi' cɔɾɔyɔn c yum come tsa' c'amayon. ¹⁴Tsac cha'le lojon xujch' ti Neguev ti' lumal jini cereteojob yic'ot ti Judá, yic'ot ti' lumal Caleb. Tsac tsuc'u lojon ti c'ajc Siclag, che'en. ¹⁵Tsi' c'ajtibe David: ¿Mejl ba a pɾɔyɔn majlel ba'an a pi'llob tsa' ba i cha'leyob xujch'? che'en. Tsi' jac'be: Aq'ueñon a t'an ti Dios cha'an ma'anic ma' tsɔnsañon yic'ot ma'anic ma' wɔc'on ti' c'ɔb c yum. Che' jini muc'lach mejlel c pɾɔyet majlel ba' motocñayob ili winicob, che'en.

¹⁶Tsi' pɾɔɾɔ majlel. Che' ba tsa' c'otiyob, awilan pam pujquemob ya' ti lum. Woliyob ti we'el ti uch'el yic'ot ti q'uiñijel cha'an i tijicñayelob i pusic'al cha'an i xujch'ob, come wen cabal chuqui tsi' chilbeyob filisteojob yic'ot jini chumulo' ba ti Judá. ¹⁷Che' ba tsa' c'oti che' ti ic'ajel, tsa' caji i tsɔnsañob c'lɔlɔl jinto tsa' cha' ic'a che' ti yije'lɔlɔl. Wen cabal tsi' jisayob. Cojach tsa' puts'iyob jumbaje' winicob c'achɔlɔ' ba ti camello tac. ¹⁸David tsi' cha' ch'ɔmɔ pejtelel jini tsa' ba i cɔɾn ch'ɔmɔyob amalecob. Tsi' cha' pɾɔɾɔ jini cha'tiquil i yijñam. ¹⁹Ma'anic chuqui tsa' sajti, mi jinic ch'o'ch'oc tac ba, mi jinic colem tac ba. Tsi' cha' pɾɔɾɔ tilel pejtél i yalobilob, ch'itoñob yic'ot xch'ocob. Ti pejtelel i chubɔ'an tsi' cha' ch'ɔmɔ. ²⁰Tsi' cha' pɾɔɾɔ pejtelel jini tiñɔme' tac yic'ot wacax tac. Jini i winicob tsi' cha' nijcayob sujtel. Tsi' yɔɾɔyob: I cha'añach David cha'an ñuc ba i ye'tel, che'ob.

²¹Tsa' sujti David ba' tempɔbilob jini lujunc'al winicob tsa' ba cɔleyob ya' ti junwejl i ch'eñal ja' i c'aba' Besor che' ma'anix tsa' chɔn mejli i tsajcañob majlel cha'an c'unix pañimil. Jini winicob tsa' majli i tajob tilel David yic'ot i pi'llob cha'an mi' yɔɾɔ'ueñob cortesía ti' tijicñayelob i pusic'al. David tsi' pejcayob ti uts ba t'an. ²²Añob jontolo' ba tsa' ba majliyob yic'ot David. Tsi' subeyob i ba: Ma'anic tsa' majliyob la quic'ot.

Jini cha'an ma'anic mi caj la cɔq'ueñob chubɔ'añɔl tsa' bɔ lac ch'ɔmɔ tilel. Jini jach i yijñamob yic'ot i yalobilob la' i pɔyob majlel. La' sujticob che' jocholob i c'ɔb, che'ob. ²³Pero David tsi' subeyob: C pi'ɔlob, mach che'ic yom mi la' mel, come tilem ti lac Yum jini chubɔ'añɔl. Tsi' coltayonla ti' tojlel laj contrajob. Tsi' yɔc'ɔyob ti laj c'ɔb. ²⁴Mach yomic mi lac mel che' bajche' woli la' ña'tan come mach tojic. Yom lajal mi' t'oxbentelob winicob mu' bɔ i cɔytɔlob yic'ot chubɔ'añɔl che' bajche' jini soldadojob mu' bɔ i cha'leñob guerra. ²⁵Lajal mi caj i yɔq'uentelob ti pejtelelob, che'en David. Jini cha'an jiñach ley ti' tojlel israelob c'ɔlɔl ti ili ora.

²⁶Che' bɔ tsa' c'oti David ya' ti Siclag, tsi' chocbeyob majlel i majtan jini xñoxob año' bɔ ti Judá. Tsi' yɔlɔ: Wɔ'an ts'ita' la' majtan woli bɔ c chocbeñetla tilel loq'uem bɔ ti chubɔ'añɔl tsa' bɔ c chilbeyob i contrajob lac Yum, che'en. ²⁷⁻³¹Che' ja'el tsi' chocbeyob majlel i majtan tac jini año' bɔ ti Betel, Ramot am bɔ ti Neguev, Jatir, Aroer, Sifmot, Estemoa, Racal, Jerameel, Horma, Corasán, Atac, Hebrón, yic'ot ti pejtelel tejclum tac ba' tsa' c'oti tac ti jijlel yic'ot i winicob.

Tsa' chɔmi Saúl yic'ot i yalobilob

(1 Cr. 10.1-12)

31 Jini filisteojob tsi' cha'leyob guerra ti' contra israelob. Tsa' majli i cha'añob. Tsa' puts'iyob jini israelob. Tsa' cɔleyob jini chɔmeño' bɔ ti wits i c'aba' Gilboa. ²Jini filisteojob tsi' yajñesayob majlel Saúl yic'ot i yalobilob. Tsi' tsɔnsayob uxtiquil i yalobilob Saúl: Jonatán, Abinadab yic'ot jini Malquisúa. ³Wen tsats tsa' ujtj jini guerra ti' tojlel Saúl. Cha'tiquil uxtiquil yujilo' bɔ i c'ɔñol jalɔjb tsi' lowoyob Saúl. ⁴Saúl tsi' sube i winic woli bɔ i chucben majlel i ye'tijib cha'an guerra: Bots'o a wespada cha'an ma' junyajlel tsɔnsañon ame tilic i wajeñon jini sajtemo' bɔ cha'an mi' p'ump'un tic'lañoñob, che'en. Pero ma'anic tsi' jac'be come woli ti bɔq'uen. Jini cha'an Saúl tsi' ch'ɔmɔ jini espada. Tsi' wɔlɔc jeq'ue i bɔ. ⁵I winic Saúl tsi' tsɔnsa i bɔ yic'ot i yespada ja'el che' bɔ tsi' q'uele chɔmenix i yum. Lajal tsa' chɔmi yic'ot Saúl. ⁶Ti jini jach bɔ q'uin tsa' chɔmi Saúl yic'ot uxtiquil i yalobilob yic'ot jini tsa' bɔ i cuchbe majlel i ye'tijib yic'ot i pi'ɔlob ti guerra. ⁷Pejtelel jini israelob año' bɔ ti joctɔl yic'ot ti junwejl

Jordán ja' tsi' yubiyob bajche' tsa' puts'iyob israelob yic'ot bajche' tsa' ch'ami Saúl temel yic'ot i yalobilob. Tsi' c'ayayob i tejlum tac. Tsa' puts'iyob ja'el. Tsa' cajiyoob ti ochel jini filisteojob ti xchumtal tac. Tsi' chucuyob.

⁸Che' ti yijc'álal tsa' tili i xujch'iñob majlel jini xch'amelob. Tsi' tajbeyob i bac'tal Saúl yic'ot uxtiquil i yalobilob, ya' ñololob ti wits i c'aba' Gilboa ba' tsa' yajliyob. ⁹Tsi' set' t'objeyob i bic' Saúl. Tsi' chocoyob majlel suboñelob ti pejtelel i lumal filisteojob cha'an mi' tsictesabeñob i pi'álob baqui jach temp'abilob ti' yotot tac i dioste'ob. ¹⁰Tsi' yotsayob i ye'tijib ya' ti' mal i templo tac Astarot. Tsi' joc'chocobeyob i bac'tal Saúl ya' ti ñac' ts'ajc' ti Betsan. ¹¹Jini año' ba' ti Jabes ti Galaad tsi' yubiyob chuqui tsi' tumbeyob Saúl. ¹²Jini cha'an pejtelel jini ch'ejlo' ba' winicob tsi' tempayob i ba'. Tsa' caji' cha'leñob x'ambal ti ic'ajel c'álal tsa' ñumi ac'álel. Tsi' ch'ambeyob jubel i bac'tal Saúl yic'ot i bac'tal i yalobilob ya' ba' joc'ol ti' ñac' ts'ajc' ti Betsan. Tsi' ch'amayob sujtel c'álal ti Jabes ba' tsi' puluyob. ¹³Pero tsi' mucbeyob i baquel ti yebal juntejc' c'olol te' ya' ti Jabes. Tsi' cha'leyob ch'ajb wucp'ejl q'uin.

2 SAMUEL

David tsi' yubi chamenix Saúl

1 Che' ba tsi' cha'le guerra David ti' contra amalecob, tsa' mājli i cha'an. Tsa' jijli cha'p'ejl q'uin ya' ti Siclag. ²Che' anix uxp'ejl q'uin i chamel Saúl, tsa' tili juntiquil winic tsa' ba loq'ui ba' tempabilob Saúl yic'ot i winicob. Laj tsijlem i bujc, an ts'ubejn ti' jol. Tsa' c'oti ba'an David. Tsi' pacchoco i ba. ³David tsi' c'ajtibe: ¿Baqui tilemet? che'en. Tsa' mejliyon ti puts'el ti' tojlel jini soldadojob israelo' ba, che'en. ⁴David tsi' sube: ¿Chuqui tsa' ujtí? A wocolic yom ma' subeñon, che'en. Jini winic tsi' jac'Λ: Pejtelel winicob tsa' laj puts'iyob. Chamenobix cabal winicob. Tsa'ix chamiyob ja'el Saúl yic'ot Jonatán i yalobil, che'en. ⁵David tsi' sube jini winic tsa' ba tili i tsictesaben chuqui tsa' ujtí: ¿Bajche' ma' ña'tan mi tsa'ix chami Saúl yic'ot i yalobil Jonatán? che'en.

⁶Jini winic tsi' jac'Λ: Come loquemonix ti Gilboa ba' tsac taja Saúl, ñuc ye'el i cha'an i lanza. Woli' tilel carreta tac ti' contra yic'ot winicob c'Λchalo' ba ti caballo. ⁷Saúl tsi' sutq'ui i wut ti' pat, tsi' q'ueleyon. Tsi' palyayon. “WΛ' añon”, cho'on tsac jac'Λ. ⁸Tsi' c'ajtibeyon: “¿Majquiyet?” che'en. Tsac jac'Λ: “Joñon amalecon”, cho'on. ⁹Che' jini tsi' subeyon: “Mic subeñet ti wocol t'an, yom ma' tilel tic tojlel cha'an ma' tsansaño. Cuxulon to, pero ts'ita jax yom cha'an mic chamel”, che'en. ¹⁰Jini cha'an tsac ñochta, tsac tsansa, come tsac ña'ta mach mejlix ti chan cuxtayel che' lojwemix. Jini cha'an tsac jochbe i corona am ba ti' jol yic'ot jini xotol ba am ba ti' c'Λb. WΛ'ix an. Tsac ch'ambeyet tilel, c yum, che'en.

¹¹ Che' bΛ tsi' yubi iliyi, David tsi' jet' tsili i bujc. Che'Λch tsi' meleyob ja'el pejtelel i winicob. ¹² Tsi' cha'leyob uq'uel. Tsi' wen meleyob i pusic'al. Ma'anic chuqui tsi' c'uxuyob. Ma'anic chuqui tsi' japayob c'ΛlΛl tsa' ochi ac'Λlel cha'an tsansΛbilobix ti guerra Saúl yic'ot Jonatán i yalobil Saúl, yic'ot jini israelob i cha'año' bΛ lac Yum. ¹³ David tsi' sube jini winic tsa' bΛ i tsictesΛbe jini t'an: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Tsi' jac'Λ: Ch'oyolon ti' lumal jini amalecob, che'en. ¹⁴ David tsi' sube: ¿Mach ba anic ma' bΛc'ñan Dios? ¿Bajche' tsa' mejli a tsansan jini winic yajcΛbil bΛ i cha'an lac Yum? che'en. ¹⁵ Jini cha'an David tsi' pΛyΛ tilel juntiquil soldado. Tsi' sube: Tsansan jini winic, che'en. Jini soldado tsi' jats'Λ jini winic, tsi' tsansa. ¹⁶ David tsi' sube: La' ajnic ti a wenta a bajñel ch'ich'el. Come tsa'ix a wΛlac subu a bΛ cha'an tsa' tsansa jini winic yajcΛbil bΛ i cha'an lac Yum.

David tsi' yuc'ta Saúl yic'ot Jonatán

¹⁷⁻¹⁸ David tsi' wen cha'le uq'uel cha'an tsa' chΛmi Saúl yic'ot Jonatán i yalobil Saúl. Tsi' yΛc'Λ mandar cha'an mi' cΛntesΛntelob pejtℓ año' bΛ ti Judá jini c'ay ts'ijbubil bΛ ti juñilel Jaser:

¹⁹ Tsa'ix jili i ñuclℓ jini israelob ti' joytΛlel.

Tsa'ix jiliyob jini ch'ejl bΛ winicob.

²⁰ Mach yomic mi la' tsictesan ya' ti Gat

Yic'ot ya' ti tejclum Ascalón,

Ame tijicñayic mi yubiñob jini filisteojob,

Ame mi' tse'tañonla jini winicob mach bΛ anic mi' cΛñob Dios.

²¹ P'ump'un jax jini wits tac am bΛ ti Gilboa,

Mach chΛn talix ja'al yic'ot tijil ti pejtelel q'uin.

Mach i chΛn ac' i wut jini lum ti a witsilel.

Come ya'i tsa' bib'esanti i mΛctijib jini p'ΛtΛlo' bΛ.

Tsa'ix jili i yumΛntel Saúl, wa'chocobil bΛ ti Dios.

²² Jini jalajb i cha'an bΛ Jonatán tsi' wen tsansa i contra ti pejtelel ora.

Tsi' loc'sΛbe i ch'ich'el winicob.

Jini i yespada Saúl ma'anic ba' ora tsa' to'o sujti ti' yotot.

²³ Wen p'untΛbilob Saúl yic'ot Jonatán. Wen c'uxbibilob ja'el.

Ma'anic tsi' wis t'oxoyob i bΛ c'ΛlΛl che' bΛ tsa' chΛmiyob.

Ñumen sejbob ti xλmbal bajche' xiye'.

Ñumen p'atλlob bajche' bajlum.

²⁴ X'ixicob ti Israel, uc'tanla Saúl, tsa' bλ i wen ch'λlayetla ti la' pislel yic'ot ti oro.

²⁵ Q'uelela bajche' tsa' jiliyob jini ch'ejl bλ winicob ti guerra. P'ump'un jax tsa' chλmi Jonatán.

²⁶ Wen ch'ijyem jax c pusic'al, c'uxbibil bλ quermano Jonatán. Ñumen c'ux tsa cubi a c'uxbiya bajche' i c'uxbiya x'ixicob.

²⁷ Tsa'ix jiliyob jini ch'ejl bλ winicob.

Tsa'ix jisantiyob i ye'tijib ti guerra.

Che'λch ts'ijbubil ti' juñilel Jaser.

David tsa' wa'choconti ti rey cha'an Judá

2 Che' bλ ujemix pejtel iliyi, David tsi' pejca lac Yum: ¿Yom ba mic letsel majlel ti jump'ejl i tejclum Judá*? che'en. Lac Yum tsi' sube: Cucu ti letsel, che'en. David tsi' cha' c'ajti: ¿Baqui yom mic majlel? che'en. Lac Yum tsi' sube: Yom ma' majlel ti Hebrón, che'en. ²Jini cha'an David tsa' majli yic'ot jini cha'tiquil i yijñam, Ahinoam jini jezreel, yic'ot Abigail i yijñam bλ Nabal ch'oyol bλ ti Carmel. ³David tsi' pλyλ majlel ja'el i winicob tsa' bλ ajniyob yic'ot. Tsa' majliyob yic'ot i yijñamob ja'el. Ya' tsa' ajniyob ti tejclum i c'aba' Hebrón. ⁴Tsa' tiliyob winicob chumulo' bλ ti Judá. Tsi' wa'chocoyob David ti rey ti' tojlel pejtel año' bλ ti Judá. Tsi' tsictesλbeyob David bajche' tsi' p'untayob Saúl jini ch'oyolo' bλ ti Jabes ti Galaad come tsajni i mucob Saúl. ⁵Che' jini David tsi' chobeyob majlel cortesía jini año' bλ ti' Jabes ti Galaad: C'ax uts'atetla ti' tojlel lac Yum, come tsa' la' pasbe Saúl ñuc bλ la' c'uxbiya che' bλ tsa' la' mucu. ⁶Jini cha'an wale la' i cuxbiñetla lac Yum ti' xuc'tλlel i pusic'al. Joñon ja'el mi caj c melbeñetla chuqui uts'at cha'an ili ñuc bλ e'tel tsa' bλ la' mele. ⁷Jini cha'an wale yom p'atλletla, yom ch'ejletla, come tsa'ix chλmi Saúl jini la' yum. Jini año' bλ ti Judá tsa'ix i wa'chocoyoñob cha'an mi cochel ti rey ti' tojlelob, che'en.

I yalobil Saúl tsi' cajata i yumantel Saúl

⁸Pero Abner i yalobil Ner, ñuc bλ yumλλ ti' tojlel i soldadojob Saúl, tsi' pλyλ Isbofet i yalobil Saúl. Tsi' pλyλ majlel c'λλλ ti Mahanaim. ⁹Ya'i tsi' wa'choco ti rey ti' tojlel

año' bΛ ti Galaad, yic'ot Gesuri, yic'ot Jezreel, yic'ot Efraín, yic'ot Benjamín, yic'ot pejtelel jini israelob. ¹⁰Anix cha'c'al i jabilel Isboset i yalobil Saúl che' bΛ tsa' caji i cha'len yumΛ ti' tojlel israelob. Cha'p'ejl jab tsi' cha'le yumΛ. Pero pejtelel jini año' bΛ ti Judá tsi' tsajcayob David. ¹¹Ojlil i waxΛcp'ejl jab David tsi' cha'le yumΛ ya' ti Hebrón ti tojlel jini año' bΛ ti Judá.

¹²Abner i yalobil Ner tsa' loq'ui ti Mahanaim yic'ot pejtelel jini soldadojob i cha'an Isboset (i yalobil Saúl). Tsa' c'otiyob ti Gabaón. ¹³Joab (i yalobil bΛ Sarvia) yic'ot jini soldadojob i cha'an David tsa' loq'uiyob ti Hebrón. Tsa' c'oti i tajob i bΛ ya' ti' tojel jini ts'ajquibil bΛ ja' ti Gabaón. I winicob David tsa' wa'leyob ti junwejl. I contrajob tsa' wa'leyob ti yambΛ junwejl. ¹⁴Abner tsi' sube Joab: Mi uts'at ma' wubin, subeñob tilel jini ch'iton winicob cha'an mi' cha'leñob leto quic'ot lojon, che'en. Joab tsi' jac'Λ: Yom cu. La' majlicob, che'en. ¹⁵Che' jini tsa' yajcantiyob lajch antiquil i winicob Isboset, benjamiñob, yic'ot lajch antiquil i winicob David. ¹⁶Ti jujuntiquil tsi' chucu i contra ti' tsutsel i jol. Tsi' sΛl jec'be i ch'il'at ti espada. Che'i tsa' chamiyob ti pejtelelob. Jini cha'an tsa' otsanti i c'aba' jini lum ti Gabaón ba' tsa' yajliyob, Helcat Hazurim. JiñΛch i yajñib espada jay bΛ i yej. ¹⁷Wen bΛbΛq'uen jax ili querra ti jini q'uin. Abner yic'ot jini israelob ma'anic tsa' mΛjliyob i cha'an, come i soldadojob David tsi' jisayob.

¹⁸Ya' añob uxtiquil i yalobilob Sarvia: Joab yic'ot Abisai yic'ot Asael. Ili Asael wen ajñel yujil xΛmbal che' bajche' chijmay. ¹⁹Asael tsa' caji i yajñesan Abner. Ma'anic tsi' wis tats'Λ i bΛ, mi ti' ts'ejic mi ti' ñojic. ²⁰Tsi' sutq'ui i bΛ Abner. Tsi' yΛΛ: ¿Mach ba jatetic Asael? che'en Abner. Jini tsi' jac'Λ: Joñon cu, che'en. ²¹Abner tsi' sube: Yom ma' tats' a bΛ ti a ñoj o mi ti a ts'ej. Yom ma' chuc yambΛ winic. Chilben pejtelel chuqui an i cha'an, che'en. Pero Asael ma'anic tsi' jac'Λ i tats' i bΛ. ²²Abner tsi' cha' sube Asael ti cha'yajlel: Yom ma' tats' a bΛ tic tojlel. ¿Yom ba mic tsansañet? ¿Bajche' mi caj c cha' pejcan a wΛscun Joab? che'en. ²³Che' jini Abner tsi' sutq'ui i c'Λb ti' pat cha'an mi' sΛl jec' Asael che' ma'anic tsi' tats'Λ i bΛ. Tsa' sΛl ñumi ti' ch'i'lat c'ΛΛ ti junwejl i pat. Ya' tsa' yajli. Ya' tsa' wa'leyob pejtelel jini xñumelob woli bΛ i tilelob. Ya' jach tsa' cΛleyob ba' ñolol i bac'tal Asael.

²⁴Pero Joab yic'ot Abisai tsa' caji i sajcañob Abner. Wolix ti ic'an che' ba tsa' c'otiyob ya' ti bujtal i c'aba' Amma am ba ti' tojlel Gía, ti' bijlel Gabaón. ²⁵Tsi' tempayob i ba jini benjamiñob ti' tojlel Abner cha'an mi' melob ti junmojt jach i soldadojob. Ya' tsa' ajniyob ti bujtal i c'aba' Amma. ²⁶Abner tsi' sube Joab: ¿Jala to ba mi caj i chlan jilelob winicob ti espada? ¿Mach ba a wujilic woli jach lac p'ojlesan wocol? Che' ti' yujtibal cabalix lac ch'ijiyemlel. ¿Baqui to ora mi caj a subeñob a soldadojob cha'an mi cly i yajñesañob i pi'lob? che'en. ²⁷Joab tsi' jac'la: Tsa'ic a wan subu che' bajche' wale ma'anic tsa' tejchi guerra sajmal ti sac'ajel. Che'ic jini lu' sujtemonix lojon ti cotot. Melel che' bajche' cuxul Dios, che'en. ²⁸Jini cha'an Joab tsi' wusu jini xulub. Ti pejtelel winicob tsi' clyayob leto. Ma'anix tsi' chlan cha'leyob guerra yic'ot israelob.

²⁹Abner yic'ot pejtelel i pi'lob ti jump'ejl ac'alel tsa' ñumiyob majlel ya' ti Arabá. Tsa' c'axiyob ti Jordán ja'. Tsa' ñumiyob ti pejtelel Bitrón c'alal tsa' c'otiyob ti Mahanaim. ³⁰Joab tsi' much'q'ui pejtél jini winicob che' ba tsi' clyal i yajñesan Abner. Woli jach ti falta Asael yic'ot bolonlujuntiquil (19) i winicob David. ³¹Pero i winicob David tsa'ix i malbeyob i winicob Benjamín yic'ot i winicob Abner. Tsi' tsansayob waxaclujunc'al (360) winicob. ³²Tsi' q'uecheyob majlel i bac'tal Asael. Tsi' mucuyob ya' ti Belén ba' mucbil i tat. Jump'ejl ac'alel tsi' cha'le xalmbal Joab yic'ot i winicob. Wolix i sac'an pañimil che' ba tsa' c'otiyob ti Hebrón.

3 Cabal guerra tsa' ujti ti' tojlel i pi'lob Saúl yic'ot i pi'lob David, pero chlan p'atal to tsa' ajni David che' ba tsa' caji i c'unte c'un'an i pi'lob Saúl.

I yalobilob David tsa' ba i yilayob pañimil ti Hebrón

(1 Cr. 3.1-4)

²Jini ascuñaal ba i yalobil David jiñach Amnón (i yalobil Ahinoam ch'oyol ba ti Jezreel). ³I cha'ticlel ba i yalobil jiñach Quileab (i yalobil Abigail tsa' ba c'ale ti meba' che' ba tsa' chami Nabal ch'oyol ba ti Carmel). I yuxticlel i yalobil jiñach Absalón (i yalobil Maaca, i yalobil Talmai, jini rey ti Gesur). ⁴I chanticlel i yalobil jiñach Adonías (i yalobil Haguit). I jo'ticlel i yalobil jiñach Sefatías (i yalobil Abital). ⁵I wacticlel i yalobil

jiñlach Itream (i yalobil Egla i yijñam David). Pejtelel iliyi tsi' yilayob pañimil ti Hebrón.

Abner tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel David

⁶Che' woliyob to ti guerra i pi'lob Saúl ti' contra David, Abner tsa' caji ñuc'an ti' tojlel i pi'lob Saúl. ⁷An juntiquil x'i'xic i c'aba' Rizpa (i yalobil Aja). Jiñlach i yixic Saúl. Isboset tsi' sube Abner: ¿Chucoch tsa' c'oti a pejcan i yixic c tat? che'en. ⁸Abner tsa' wen mich'a cha'an jini t'an tsa' ba i yala Isboset. Abner tsi' yala: ¿Ts'i'on ba cha'an mic lemben i c'ab Judá? C'ala wale tsa'ix c wen colta i pi'lob Saúl. Ma'anic tsa cac'ayetla ti' c'ab David. Wale wolix a pac'on ti mulil yic'ot jini x'i'xic. ⁹Mux caj a toj yic'ot Dios. Mi caj j coltan David cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum tsa' ba i sube David. ¹⁰Come lac Yum tsi' yal'ue David i yumantel Saúl. Mi caj i yochel ti' wenta. David mi caj i cha'len yumal ti Israel yic'ot ti Judá c'alal ti Dan c'alal ti Beerseba. Che' tsi' yala Abner. ¹¹Jini Isboset ma'anic bajche' tsa' mejli i jac'ben i t'an Abner, come woli' wen bac'ñan.

¹²Che' jini Abner tsi' choco majlel winicob i suben David: ¿Majqui i cha'an pejtelel ili lum? Yom mi lac tem lac t'an. Mi caj c cha'len wera cha'an mi' yochelob ti a wenta pejtelel israelob, che'en. ¹³David tsi' sube: Uts'at, mux c laje' c t'an quic'otet. Pero junchajp jach mic wan c'ajtibeñet. Mach ma' to'ol tilel a q'uelon jinto ma' ñaxan pay tilel Mical i yalobil Saúl, che'en. ¹⁴David tsi' choco majlel winicob ba'an Isboset (i yalobil Saúl) cha'an mi' suben: Cha' chocbeñon tilel quijñam Mical, come jiñlach tsa' ba c taja ti' q'uexol jo'c'al i pachalel filisteojob. Jiñlach i tojol c'ajtibil ba cha'an a tat, che'en. ¹⁵Che' jini Isboset tsi' chocbe majlel. Tsi' chili loq'uel jini x'i'xic ti' tojlel i ñoxi'al i c'aba' Paltiel (i yalobil Lais). ¹⁶I ñoxi'al Mical tsa' caji i tsac'len majlel che' ba woli ti xambal majlel. Woli ti uq'uel majlel c'alal tsa' c'oti ti Bahurim. Abner tsi' sube: Cucux ti sujtet, che'en. Che' jini tsa' sujti jini winic.

¹⁷Abner tsi' cha'le t'an yic'ot jini xñoxob año' ba ti' lumal Israel. Tsi' yala: Anix ora la' wom la' wotsan David ti rey ti la' tojlel. ¹⁸Cha'lenix la mecu, come lac Yum tsa'ix i yala: “Mi caj j c'an David cha'an mic loc'san Israel ti' c'ab filisteojob yic'ot ti' c'ab pejtelel i contrajob”, che'en. ¹⁹Che' ja'el Abner tsi' pejca

jini año' ba ti Benjamín. Tsa' majli Abner ti Hebrón ba'an David cha'an mi' suben pejtelel chuqui tac yomob i mel jini israelob yic'ot jini benjamiñob. ²⁰Che' ba tsa' c'oti ba'an David yic'ot junc'al winicob, David tsi' chajpabeyob i bal i ñac' Abner yic'ot pejtelel i winicob tsa' ba i pi'leyob tilel. ²¹Abner tsi' sube David: Mux c majlel c pejcan pejtelel israelob cha'an mi' temob i t'an, cha'an mi' yotsañetob ti rey ti' tojlelob. Che' jini mi mejlel a subeñob pejtelel chuqui a wom, che'en. Che' jini tsi' clyayob i ba David yic'ot Abner. Tsa' majli Abner ti' ñach'tlalel i pusic'al.

Joab tsi' tsansa Abner

²²Awilan wolix i sujtelob i soldadojob David yic'ot Joab. Woli' ch'amob tilel cabal chublaañal tsa' ba i tajayob ti guerra. Pero mach ya'ix an Abner yic'ot David ya' ti Hebrón, come majlemix ti' ñach'tlalel i pusic'al. ²³Che' ba tsa' c'oti Joab yic'ot pejtelel jini soldadojob tsajniyo' ba yic'ot ti guerra, tsa' subenti cha'an tsi' pejca jini rey Abner i yalobil Ner, pero cha' sujtemix ti' ñach'tilel i pusic'al. ²⁴Joab tsa' majli ba'an rey. Tsa' caji i ya'len: ¿Chuqui tsa' mele? Come wale tsa'ix tili Abner i pejcañet. ¿Chucoch tsa' wac'la ti sujtel? ²⁵Wen cambil a cha'an Abner (i yalobil Ner). Tsa' jach tili i lotiñet cha'an mi' can baqui ma' loq'uel, yic'ot baqui ma' wochel, yic'ot pejtelel chuqui ma' mel, che'en.

²⁶Che' ba loq'uemix Joab ba'an David, tsi' cha' choco winicob cha'an mi' palyob Abner. Tsi' tajayob ba'an jini pozo i c'aba' Sira. Tsi' cha' palyob, pero mach wis yujilic David chuqui woli' yujtel. ²⁷Che' ba tsa' cha' c'oti Abner ya' ti Hebrón, Joab tsi' mucu palya Abner cha'an mi' bajñel pejcan ba'an colem tranca. Ya'i tsi' quextabe i mul cha'an tsi' tsansabe i yeran, Asael. Tsi' sal jeq'ue ti' yojlil i ch'il'at. Che' jini tsa' chami Abner. ²⁸Che' ba tsi' yubi David chuqui tsa' ujti, tsi' yala: Mic sub ti' tojlel Dios, mach c mulic, mach i mulic c pi'lob ja'el cha'an tsa' tsansanti Abner (i yalobil Ner). ²⁹La' ajnic ti' wenta Joab yic'ot pejtelel año' ba ti' yotot. Ti pejtelel ora la' ajnic c'amajel ti' yotot, yic'ot leco tac ba i tsoy, yic'ot tiquin tac ba i yoc. Uts'at mi' laj chamelob ti espada yic'ot ti wi'ñal jini año' ba ti' yotot Joab, che'en. ³⁰Abner tsi' tsansa Asael ti guerra ya' ti Gabaón. Jini cha'an Joab yic'ot Abisai i yeran tsi' tsansayob Abner.

³¹Pero David tsi' sube Joab yic'ot pejtelel jini año' ba ti tejclum: Yom mi la' tsil la' bujc. Yom mi la' mel la' pusic'al cha'an tsa' chami Abner, che'en. David tsi' cha'le xambal majlel ti' pat jini ch'ujlelal. ³²Che' jini tsi' q'uecheyob majlel i bac'tal Abner c'لال ti Hebrón cha'an mi' mucob. Jini rey c'am tsi' cha'le uq'uel yic'ot pejtelel jini año' ba ti tejclum. ³³Ch'ijiyem jax tsi' cha'le t'an. Tsi' yala: ¿Che' ba yom mi' chamel Abner che' bajche' mi' chamel juntiquil mach ba anix i c'ajñibal? ³⁴Ma'anic ba' ora tsa' c'ajchi a c'Ab yic'ot a woc. Pero tsa' tsansantiyet che' bajche' xñujp'el ti' p'atalel jontol ba winicob, che'en. ³⁵Pejtelel i pi'lob ti tejclum tsi' wera subeyob David cha'an mi' c'ux i waj che' q'uiñil to. Pero David tsi' yala: La' i coltañon lac Yum. Ma'anic chuqui mi caj j c'ux jinto mi' bajlel q'uin, che'en. ³⁶Che' ba tsi' yubibeyob i t'an David pejtelel winicob x'ixicob, uts'at tsi' q'ueleyob David yic'ot pejtelel chuqui tac tsi' mele. ³⁷Ti pejtelel jini tejclum tac ti pejtelel Israel tsi' ch'ambeyob isujm mach i mulic jini rey che' ba tsa' chami Abner (i yalobil Ner). ³⁸Jini rey tsi' sube x'e'telob i cha'an: ¿Mach ba la' wujilic? Jiñach ñuc ba yumal ti' lumal Israel jini tsa' ba chami. ³⁹C'uñonix wale, anquese yajcabilon cha'an mi cochel ti yumal, come ili winicob (i yalobilo' ba Sarvia) wen tsatsob i pusic'al tic tojlel. Lac Yum la' i yalq'ueñob i toj i mul jini mu' ba i cha'leñob jontolil. Che' tsi' yala David.

Tsa' tsansanti Isboset

4 Che' ba tsi' yubi Isboset (i yalobil Saúl) chamenix Abner, tsa' caji ti baq'uen. Pejtelel jini israelob tsi' cha'leyob baq'uen. ²An i cha'an Isboset cha'tiquil i yumob soldadojob. Juntiquil jiñach Baana. Yamba jiñach Recab i yalobilobach Rimón chumul ba ti Beerot. Ochem Beerot ti' wenta Benjamín. ³Jini ch'oyolo' ba ti Beerot tsa' ñumiyob majlel ti Gitaim. C'لال wale ya' añob che' bajche' xjula'ob, come mach mero i lumalic.

⁴An ja'el juntiquil i yalobil Jonatán mach ba wenic i yoc. An jax to jo'p'ejl i jabilel che' ba tsi' yubiyob ti Jezreel chameñobix Saúl yic'ot Jonatán. Ti jim ba ora jini xmec' alal tsi' meq'ue majlel ti puts'el. Che' ba woli ti ajñel majlel, tsi' yasa jini alal. Tsa' asiyi i yoc. I c'aba' jini alal jiñach Mefiboset.

⁵Recab yic'ot Baana (i yalobilob Rimón ch'oyol ba ti Beerot) tsa' ochiyob ya' ti' yotot Isboset ya' ba' ñolol ti' wayib woli' c'aj i yo che' ti xinq'uiñil. ⁶⁻⁷Tsa' ochiyob ti mal cha'an mi' q'uechob loq'uel trigo tsi' poj meleyob. Pero ti cha'ticlel tsi' lowoyob Isboset ti' ñac'. Tsi' set' t'objeyob i bic'. Tsi' wox ch'ambeyob majlel i jol. Tsa' puts'iyob majlel. Tsi' tsajcayob majlel jini Arabá c'AlAl tsa' c'otiyob ti Hebrón. ⁸Tsi' yal'ueyob David i jol Isboset. Tsi' subeyob: Wa'ix an i jol Isboset (i yalobil Saúl) tsa' ba i contrajiyet, yom ba i tsansañet. Lac Yum tsa'ix i q'uexɬabe i mul Saúl yic'ot i p'olbal ti a tojlel, che'ob. ⁹Pero David tsi' jac'be Recab yic'ot Baana (i yalobilo' ba Rimón chumul ba ti Beerot): Lac Yum tsi' coltayon ti pejtelel wocol. ¿Mach ba anic mi la' bacñan jini cuxul ba Dios? ¹⁰Che' ba tsa' tili winic i subeñon chamenix Saúl, tsi' lon ña'ta mi caj caq'uen i majtan che' ba tsa' tili i subeñon. Pero tsac chucu, tsa cac'ɬa ti tsansantel ti Siclag cha'an i q'uexol i t'an tsa' ba i subeyon. ¹¹Ñumen mi caj caq'ueñob i toj i mul xjontolilob mu' ba i tsansañoob toj ba winic ti' yotot che' an ti' wayib, che'en. ¿Mach ba yomic mi cac' ti la' wenta cha'an mi la' tojben i ch'ich'el? ¿Mach ba yomic mic junyajlel jisañetla ila ti pañimil? che'en. ¹²Che' jini David tsi' yac'ɬa i t'an. Jini x'e'telob i cha'an tsi' tsansayob. Tsi' set' t'objeyob loq'uel i c'Ab yic'ot i yoc. Ya' tsi' jich' ac'ayob ti' tojel jini ts'ajquibil ba ja' ya' ti Hebrón. Tsi' ch'ambeyob i jol Isboset. Tsa' majli i mucob ya' ba' tsa' mujqui i bac'tal Abner.

Tsa' wa'choconti David ti' rey israelob

(1 Cr. 11. 1-3)

5 Tsa' c'oti i pejcañoob David ya' ti Hebrón pejtelel israelob ti mojt ti mojt. Tsi' yal'ayob: Wa' añoon lojon. Junsujm jach c bac'tal lojon yic'ot a bac'tal. Junsujm jach c baquel lojon yic'ot a baquel. ²Come ti yamba ora che' woli to i cha'len yumal Saúl tic tojlel lojon, jatet tsa' majliyet ti guerra yic'ot soldadojob. Tsa' cha' sujtiyob a wic'ot. Mach jinic jach, pero lac Yum tsi' subeyet ja'el: “Yom ma' cantabeñon c tejclum Israel. Mux caj a cha'len ñuc ba yumal ti' tojlelob”, che'en lac Yum. Che' tsi' yal'ayob israelob. ³Che' jini tsa' c'otiyob ti Hebrón pejtelel jini xñoob. Jini rey David tsi' laja i t'an yic'otob ti' wut lac Yum. Tsi' wa'chocoyob David ti rey ti' tojel

israelob. ⁴Anix lujump'ejl i cha'c'al i jabilel David che' ba tsa' caji i tech i yumantel. Cha'c'al jab tsi' cha'le i yumantel. ⁵Ojlil i waxacp'ejl jab tsi' cha'le i yumantel ti Hebrón ti' tojlel año' ba ti Judá. Uxlujump'ejl i cha'c'al (33) jab tsi' cha'le i yumantel ti Jerusalén ti' tojlel pejtél Israel yic'ot Judá.

David tsi' ch'ama Sion

(1Cr. 11.4-9)

⁶Tsa' majli ti guerra jini rey David yic'ot i winicob ti contra Jerusalén ba' chumulob jini jebuseojob. Come jini jebuseojob tsi' subeyob David: Mach mejlic a wochel ilayi, come jini xpots' yic'ot mach ba weñobic i yoc mi caj i choquetob loq'uel, che'ob. Tsi' lon ña'tayob mach mejlic ti ochel David. ⁷⁻⁸Pero David tsi' subeyob i soldadojob: Cucula ti letsel ti' bej yoc ja' c'alal mi la' c'otel ti tejclum. Yom mi la' tsansan jini xpots' ba yic'ot mach ba weñobic i yoc. Muc' abi i choquetla loq'uel, che'en. Che' jini David tsi' ch'ama jini wen melbil ba tejclum i c'aba' Sion. Jiñach i tejclum David. Jini cha'an mi la cal: Jini xpots'ob yic'ot mach ba weñobic i yoc mi' majlelob i cha'an, cho'onla. ⁹Jini cha'an David tsa' caji ti chumtal ti jini wen melbil ba tejclum. Tsi' yotsabe i c'aba' I Tejclum David. Tsi' ts'ajqui wen tac ba otot c'alal ti Milo c'alal ti' yojlil tejclum. ¹⁰Che' jini tsa' utsi p'ojli i p'atlel David. Jini lac Yum Dios, jini Yumal ti Panchan yic'ot ti Pañimil, an yic'ot David.

Hiram tsi' choco majlel x'ac' jun ba'an David

(1 Cr. 14.1-2)

¹¹Hiram i rey jini año' ba ti Tiro, tsi' choco majlel x'ac' juñob ba'an David. Tsi' choco majlel ch'ujte', yic'ot xjuc' te'ob yujilo' ba i melol otot, yic'ot yujilo' ba i ts'ajquintel otot, cha'an mi' melbeñob i yotot David. ¹²Jini cha'an David tsi' ña'ta isujm lac Yum tsi' wa'choco ti rey. Tsi' ñuq'uesabe i yumantel come c'ux tsi' yubi Israel, jini tejclum yajcabil ba i cha'an.

I yalobilob David tsa' ba i yilayob pañimil ti Jerusalén

(1 Cr. 3.5-9; 14. 3-7)

¹³Che' ba tsa' loq'ui David ti Hebrón cha'an mi' chumtal ti Jerusalén, tsa' to i cha' palya yan tac ba i yijñam David. Tsi' yila pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. ¹⁴Jiñach

i c'aba' i yalobilob tsa' bΛ i yilayob pañimil ti Jerusalén:
 Samúa, Sobab, Natán, Salomón, ¹⁵Ibhar, Elisúa, Nefeg, Jaffá,
¹⁶Elisama, Eliada yic'ot Elifelet.

David tsi' jisa jini filisteojob

(1 Cr. 14.8-17)

¹⁷Che' bΛ tsi' yubiyob filisteojob wa'chocobilix David ti rey ti' tojlel israelob, tsa' caji i contrajinob David yic'ot pejtelel i soldadojob. Che' bΛ tsi' yubi David, ti ora tsa' majli ba' wen ts'ajquibil. ¹⁸Tsa' tiliyob jini filisteojob. Tsa' pam jijliyob ti joctΛ i c'aba' Refaim. ¹⁹David tsi' pejca lac Yum: ¿Yom ba mic majlel c cha'len guerra ti' contra filisteojob? ¿Mu ba caj a wΛc'ob tij c'Λb? che'en. Lac Yum tsi' sube David: Cucu come ti isujm mi caj c'Λc' jini filisteojob ti a c'Λb, che'en. ²⁰Che' jini tsa' majli David ba'an Baal Perazim. Ya'i tsi' mΛΛΛ David. Tsi' yΛΛ: Lac Yum tsa'ix i jisΛbeyon j contrajob ti' tojel c wut che' bajche' but'ja' mu' bΛ i pajmel loq'uel ti' ti' pa', che'en. Jini cha'an tsa' otsΛbenti i c'aba' Baal Perazim. ²¹Ya' tsi' cΛyayob i dioste'ob. David yic'ot i soldadojob tsi' laj puluyob.

²²Pero tsa' cha' tiliyob ti guerra jini filisteojob. Tsa' cha' ochiyob ti joctΛ i c'aba' Refaim. ²³David tsi' cha' c'ajtibe lac Yum. Lac Yum tsi' yΛΛ: Mach yomic ma' letsel majlel. Yom mi la' joy mΛctañoob ti' pat ya' ti' tojel jini bÁlsama te'. ²⁴Che' ma' wubin t'an che' bajche' xΛmbal ti' pam jini bÁlsama te', ti jim bΛ ora yom ma' cha'len wersa, come che' jini loq'uemonix ti' tojel a wut cha'an mic jisan jini filisteojob. Che' tsi' yΛΛ lac Yum. ²⁵Che'Λch tsi' mele David che' bajche' tsi' sube lac Yum. Tsi' laj jisa jini filisteojob c'ΛΛΛ ti Geba, c'ΛΛΛ ba' mi la cochel ti Gezer.

David tsi' lon ñopo i ch'Λm majlel jini Arca ya' ti Jerusalén

(1 Cr. 13. 5-14)

6 David tsi' cha' much'qui pejtel jini yajcΛbilo' bΛ ti' tojlel israelob, lujuntiquil i cha'c'al mil (30,000) winicob. ²Tsi' teche xΛmbal yic'ot pejtelel jini yajcΛbilo' bΛ winicob ti Israel. Tsa' majliyob ti Baala ti Judá cha'an mi' ch'Λmob tilel jini Arca i cha'an lac Yum. JiñΛch Arca* ba' mi' tsictiyel i c'aba' lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, buchul bΛ

ti' yum^Δntel ti' tojlel jini querubiñob. ³Tsi' c'acchocoyob jini Arca ti' pam jump'ejl tsiji' bΔ carreta. Tsi' ch'ΔmΔyob loq'u^{el} ti' yotot Abinadab, ya' ti' bujtΔl. Uza yic'ot Ahío i yalobilob Abinadab woli' toj'esañob majlel jini carreta ba' c'ΔcΔl jini Arca i cha'an Dios. ⁴Che' bΔ tsi' cΔyΔyob i yotot Abinadab am bΔ ti' bujtΔl, Ahío tsa' majli ti' ñaxan ti' tojel jini Arca. ⁵David yic'ot pejtelel israelob woliyob ti' son ti' tojlel lac Yum cha'an mi' ch'ujutesañob yic'ot c'ay, yic'ot arpa, yic'ot salterio, yic'ot pandero, yic'ot flauta, yic'ot címbalo.

⁶Pero che' bΔ tsa' c'otiyob ba' mi' jats'ob trigo ti' lum Nacón, jini wacax tsi' p'ojqui i yoc. Colel i yajlel. Jini cha'an Uza tsi' sΔts'Δ i c'Ab ya' ba'an i yArca lac Yum. Tsats tsi' chucu. ⁷Che' jini tsa' bΔc' c'oti i mich'lel lac Yum ti' tojlel Uza. Ti ora jach tsa' ch'ami ya' ti' t'ejl jini Arca. ⁸Che' jini tsa' mich'a David che' bΔ tsi' tsΔnsa Uza lac Yum. Jini cha'an tsa' otsΔbenti i c'aba' jini ajñibΔl Pérezuza. Che'Δch i c'aba' c'ΔlΔl wΔle. ⁹Ti jim bΔ q'uin David tsa' caji i wen bΔc'ñan lac Yum. Tsi' yΔlΔ: ¿Bajche' mi mejlel i tilel tic tojlel jini Arca i cha'an lac Yum? che'en. ¹⁰Mach chΔn yomix i ch'Δm tilel jini Arca ya' ti' Jerusalén. Jini cha'an tsi' xoyoyob i bijlel. Tsa' majliyob ti' yotot Obed Edom jini geteo. ¹¹Ya' tsa' cΔle jini Arca i cha'an lac Yum ti' yotot Obed Edom jini geteo uxp'ejl uw. Lac Yum tsi' wen colta Obed Edom yic'ot pejtelel año' bΔ ti' yotot.

David tsi' ch'ΔmΔ majlel jini Arca ti' Jerusalén

(1 Cr. 15.1—16.6)

¹²An majqui tsi' sube David: Lac Yum woli' wen coltan jini año' bΔ ti' yotot Obed Edom yic'ot pejtelel chuqui tac an i cha'an, cha'an ti' caj jini Arca i cha'an Dios, che'en. Jini cha'an tsa' majli David ti' tijicñayel i pusic'al cha'an mi' loc'san ti' yotot Obed Edom, cha'an mi' cha' ch'Δm tilel ti' Jerusalén. ¹³Che' an jax to wΔcxajc tsi' yΔc'Δyob i yoc jini woli' bΔ i q'uechob majlel jini Arca, tsa' wa'leyob ti' bij. David tsa' caj i tsΔnsΔben i majtan lac Yum, juncojt tat wacax yic'ot tat tiñΔme!. ¹⁴David tsi' chΔn cha'le tijp'ejl ti' tijicñayel i pusic'al ti' tojlel lac Yum, Δpbil i cha'an jump'ejl bujcΔl lino bΔ pisil. ¹⁵Tijicñayob i pusic'al tsi' cha' ch'ΔmΔyob sujt^{el} jini Arca i cha'an lac Yum. Tsi' wusuyob majlel trompeta tac, tsi' cha'leyob c'ay.

¹⁶Che' ba woli' c'otel ti Jerusalén jini Arca i cha'an lac Yum, ya' wa'al Mical i yixic'al Saúl ti ventana. Tsi' q'uele che' woli ti ñuqui tijp'el David ti' tojlel lac Yum. Mical i yijñam David tsi' mucu ts'a'le i ñoxi'al ti' pusic'al. ¹⁷Che' jini tsi' yotsayob jini Arca i cha'an lac Yum ya' ti' yojlil i mal Tabernáculo. David tsi' wa'choco. Tsi' pulbe tsansabil ba i majtan* lac Yum. ¹⁸Che' ba ujtemix i yalq'uen pulbil ba i majtan lac Yum, David tsi' yalq'ue i yutslel i t'an pejtelel winicob ti' c'aba' lac Yum. ¹⁹Tsa' caji i pucbeñob waj yic'ot we'elal, yic'ot tiquin ba ts'usub jini israelob. Che' ujtemix ti pejtelel, jini winicob x'ixicob tsa' sujtiyob majlel ti' yotot ti jujuntiquilob.

²⁰Tsa' sujti majlel David ti' yotot cha'an mi' yac' i yutslel i t'an. Pero Mical tsa' tili i taj David. Tsi' yalal: ¿I t'ojol ba chuqui tsa' mele sajmal? ¿Che' ba yom mi' mel i rey israelob? Che' ba tsa' jocho a pislel ti' wut jini xch'ocob, tsa' pas a ba bajche' tonto ba winic, che'en. ²¹David tsi' jac'be Mical: Che'ach tsac challe ti' tojlel lac Yum tsa' ba i yajcayon che' cuxul to a tat yic'ot pejtelel i pi'lob. Tsi' yalq'ueyon c yumantel ti' tojlel Israel i tejclum lac Yum. Jini cha'an yom tijicña mic pas c ba ti' tojlel lac Yum. ²²Tijicñayon che' mi cac' ti ñuc lac Yum anquese ts'a'lebilon. Mach ñuquic mij q'uel c ba, pero jini xch'ocob woli ba a taj ti a t'an mi caj i q'ueloñob ti ñuc, che'en. ²³Mical i yixic'al Saúl ma'anic i yalobil. Jochol tsa' cale c'alal tsa' chami.

Jini xuc'ul ba t'an tsa' ba i mele Dios yic'ot David

(1 Cr. 17:1-27)

7 Tsa' c'axi ti chumtal jini rey David ti ñuc ba i yotot. Lac Yum tsi' c'unte' lajmesa guerra ti' tojlel i contrajob ti jujunwejl. ²Jini rey tsi' sube jini x'alt'an Natán: Q'uele bajche' añoñ wale come wa' chumulon ti colem otot melbil ba ti ch'ujte', pero jini Arca i cha'an lac Yum an jach ti juntsajl melbil ba ti pisil, che'en. ³Natán tsi' sube jini rey: Mele pejtel chuqui a wom, come lac Yum woli' coltañet, che'en.

⁴Awilan ti jini jach ba ac'alal tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Natán. Tsi' sube: ⁵Cucu suben c winic David: "Jiñach i t'an a Yum: ¿Mu' ba caj a melbeñon cotot cha'an c chumlib? ⁶Come ti isujm ma'anic ba' ora tsa' wis ajniyon ti otot c'alal che' ba tsac loc'sa jini israelob ti Egipto. Ya jach ti pisil ba otot tsac

cha'le xambal quic'ot c cha'año' bλ. ⁷Che' bλ tsac pi'leyob majlel baqui jach tsac sube jini israelob, ¿tsa' ba j c'ajtibeyob cotot jini año' bλ i ye'tel ti' tojlel israelob? Ma'anic tsac sube mi juntiquilic cha'an mi' melbeñon cotot ti ch'ujte'". ⁸Jini cha'an suben c winic David: "Che'λch woli' yλ i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Joñon tsac loc'sayet ti a we'tel ya' ba' tsa' cλnta tiñame'. Tsa cotsayet ti' yum israelob cha'an ma' cλntan c tejclum. ⁹Tsa'ix ajniyon quic'otet baqui jach tsa' ñumiyet. Tsa'ix c jisa pejtelel winicob tsa' bλ tiliyob ti a contra. Mi caj cac' ti cλjñel a c'aba' ti' tojlel ñuc bλ winicob ti pañimil. ¹⁰Mux caj cλq'ueño' i lum c winicob ba' mi' cajelob ti chumtλλ. Ya'i mi caj i yajñelob ti pejtelel q'uin. Ma'anic majqui mi caj i chan loc'sañob. Jini xjontolilob mach mejlix i chan tic'laño' che' bajche' ti ñaxan ¹¹che' bλ tsac wa'choco juezob ti' tojlel c tejclum israel c'λλλ wale. Mi caj cλq'uet ti chumtλλ ti ñach'λλ ti' tojlel a contrajob. Lac Yum wolix i subeñet mi caj i xuc'chocoñet yic'ot a p'olbal ti a we'tel ti' tojlel israelob. ¹²Che' ts'actayemix a jabilel, che' ma' majlel a c'aj a wo ba'an a tatob, che' jini mi caj c tech juntiquil a walobil cha'an mi' mel jini e'tel ti a q'uexol. Muq'uix caj cλq'uen i yumantel. ¹³Jini a walobil mi caj i wa'chocobeñon cotot tij c'aba'. Joñon mi caj cλq'uen i yumantel ti pejtelel ora. ¹⁴Mi caj i tatiño'ni. Mi caj i yochel ti calobil. Mi tsa' caji i ñusabeñon c t'an, mi caj cλq'uen i tsico' pusic'al yic'ot asiyal che' bajche' mi' melob winicob ti pañimil che' mi' toj'esaño' i yalobilob. ¹⁵Pero ma'anic mi caj j cλy j c'uxbin a walobil che' bajche' tsaj cλyλ j c'uxbin Saúl che' bλ tsac loc'sa ti' ye'tel. ¹⁶Mi caj cλq'ueño' i ye'tel a polbal cha'an mi' cha'leño' yumantel tic tojlel ti pejtelel ora. Che'λch mi caj c melbeñet cha'an xuc'ul ma' wajñel ti a buchlib yic'ot a p'olbal ti pejtelel ora". Che'λch yom ma' suben David, che'en lac Yum. ¹⁷Natán tsi' sube David pejtelel chuqui tac tsi' yubi yic'ot chuqui tac tsi' q'uele. ¹⁸Tsa' ochi David ti' tojlel lac Yum. Tsi' yλλ: C Yum Dios, wen uts'atax jini mu' bλ caj a melbeñon quic'ot calobilob. Anquese ma'anic c bajñel ñucler lojon, tsa' pasbeyon i yutslel a pusic'al c'λλλ wale. ¹⁹Come tsa' yajcayon che' maxto anic j c'λjñibal. Tsa' wa'chocoyon ti rey. Pero wale ñumen cabλ mi caj a pasbeñon i yutslel a pusic'al ti' tojlel c p'olbalob ti pejtelel ora. C Yum Dios, mach che'ic mi' melob winicob

bajche' jini. ²⁰ ¿Chuqui to yom mic subeñet? A winicon, c Yum Dios. ²¹ Cujil wolix a mel pejtet jini ñuc tac bΛ cha'an mi' ts'actiyel a t'an, cha'an che'ach yom a pusic'al. Tsa'ix a wΛn subeyon. ²² Come wen ñuquet, c Yum Dios. Ma'anic yambΛ Dios che' bajche' jatet. Jatet jach Dioset. ²³ Ma'anic yambΛ tejclum c'uxbibil bΛ bajche' Israel wΛ' ti pañimil. Come tsa' loc'sa ti wocol cha'an mi' ñochtañet. Tsa' pΛyΛyob cha'an ma' wΛc' ti ñuc i c'aba'. Tsa' pΛsbeyob i yejtal tac a p'ΛtΛel cha'an mi' bΛc'ñañetob. Tsa'ix a mañΛyob loq'uel ti' lumal Egipto. Tsa'ix a choco jubel yan tac bΛ tejclum yic'ot i diosob. ²⁴ Isujm jatet c Yum tsa' wa'choco jini israelob a cha'año' bΛ cha'an mi' yochelob ti a tejclum ti pejtelel ora. Jatet c Yum tsa' wotsa a bΛ ti' Dios.

²⁵ Jini cha'an wΛle, c Yum Dios, ts'actesan a t'an ti' tojlel c p'olbal ti pejtelel ora che' bajche' tsa' wΛΛ. ²⁶ La' q'uejlic ti ñuc a c'aba' ti pejtelel ora. La' i subob winicob: “Jini YumΛ am bΛ pejtelel i p'ΛtΛel jiñach i Dios israelob”, che'ob che' wa'chocobilob c p'olbalob tic buchlib ti a tojlel. ²⁷ Come i Yumet Panchan yic'ot Pañimil, i Dioset Israel. Tsa' subeyon mi caj a coltañon quic'ot c p'olbalob cha'an mic cha'len lojon yumΛntel. Jini cha'an ñuquix c pusic'al wolic pejcañet ti oración. ²⁸ C Yum Dios, isujm Dioset ti pejtelel ora. Isujm pejtelel a t'an. Tsa'ix a wΛn subeyon chuqui mi caj a melbeñon ti uts'at. ²⁹ Jini cha'an a wocolic aq'ueño' i yutslel a pusic'al jini año' bΛ ti cotot cha'an mic chΛn ajñel lojon ti a tojlel ti pejtelel ora. Come tsa'ix a wΛc'Λ a t'an, c Yum Dios. Tsa'ix a pΛsbeyon lojon i yutslel a pusic'al. Jini cha'an tijicñayon lojon ti pejtelel ora, che'en David.

Tsa' mañli i cha'an David ti' tojlel i contrajob

(1 Cr. 18.1-13)

8 David tsi' c'unte' jisa jini filisteojob. Tsa' wen mañli i cha'an. Tsi' ch'ΛmΛ Metegama, jini colem tejclum am bΛ ti' wenta filisteojob. ² Tsi' jisa Moab. Tsi' subeyob ñoltΛ ti lum. Che' tsololob, tsi' p'isiyob ti lazo. Ti' cha'p'islel tsa' tsansantiyob. Jump'is tsa' coli. Ma'anic tsa' tsansantiyob, pero tsa' ochiyob ti' winic David. Tsa' caji i yΛc'ob i tojoñel ti jujump'ejl jab. ³ David tsi' jisa ja'el Hadadezer i yalobil Rehob, jini rey ti Soba, che' bΛ tsa' caji i ch'ejl'esan i bΛ ya' ti colem ja'

Eufrates. ⁴David tsi' chilbeyob ch'ambajc' yic'ot jo'c'al (1,700) winicob c'ach'alo' ba ti caballo, yic'ot junc'al mil (20,000) winicob woliyo' ba ti x'ambal ti' yoc. David tsi' tsepbe i chijil i ya' jini caballo tac woli ba i tujc'an majlel jini carreta. Tsa' jax i c'ay'a jo'c'al cha'an mi' tujc'an majlel carreta. ⁵Jini siriajob año' ba ti Damasco tsa' tili i coltañob Hadadezer jini rey ti Soba. David tsi' jisayob ja'el che' bajche' cha'p'ejl i cha'c'al mil (22,000) winicob. ⁶Che' jini David tsi' wa'choco x'antayajob ya' ti Damasco ti' tojlel jini siriajob cha'an mi' yotsañob ti' winic David, cha'an mi' yaq'ueñob i tojoñel. Awilan lac Yum tsi' wen colta David baqui jach tsa' ñumi. ⁷David tsi' ch'ama jini ma'ctijib melbil ba ti oro tsa' ba i c'añayob i winicob Hadadezer. Tsi' ch'ama tilel ti Jerusalén, ⁸yic'ot ja'el cabal bronce tsa' ba i chilbeyob jini año' ba ti Beta yic'ot ti Berotai, i tejclum Hadadezer.

⁹Tsi' yubi Toi, jini rey am ba ti Hamat, laj jisabilob i soldadojob Hadadezer ti' wenta David. ¹⁰Jini cha'an Toi tsi' choco majlel i yalobil Joram ba'an jini rey David cha'an mi' yaq'uen cortesía ti' ñach'talel i pusic'al yic'ot i yutslel i t'an, cha'an tsa' majli i cha'an ti guerra ti' contra Hadadezer. Come ti jim ba ora i contrajob i ba Toi yic'ot Hadadezer. Che' jini Joram tsi' ch'ama majlel oro, yic'ot plata, yic'ot bronce cha'an mi' yaq'uen David. ¹¹⁻¹²David tsi' yaq'ue lac Yum pejtelel chuqui tac tsi' taja ti guerra, yic'ot jini oro yic'ot tsucu taqu'in tsa' ba i ch'ama ti' tojlel jini siriajob, yic'ot jini moabob, yic'ot jini amoñob, yic'ot jini filisteojob, yic'ot jini amalecob, yic'ot ti' tojlel jini Hadadezer, i yalobil Rehob jini rey am ba ti Soba. ¹³Che'i tsi' wen taja i ñuclel David. Tsi' jisa waxaclujump'ejl mil (18,000) ch'oyolo' ba ti Edom ya' ti joctal i c'aba' Ats'am. ¹⁴Tsi' wa'choco x'antayajob ya' ti Edom ti' joyt'alel jini tejclum tac. Che' jini tsa' ochiyob jini edomob ti' winic David. Lac Yum tsi' wen colta David baqui jach tsa' ñumi.

X'e'telob i cha'an David

(2 S. 20.23-26; 1 Cr. 18.14-17)

¹⁵David tsi' cha'le yumal ti' tojlel pejtél Israel. Tsi' cha'le toj ba meloñel. ¹⁶Joab (i yalobil Sarvia) tsa' ochi ti yumal ti' tojlel soldadojob. Josafat (i yalobil Ahilud) tsa' ochi ti secretario. ¹⁷Sadoc (i yalobil Ahitob) yic'ot Ahimelec (i

yalobil Abiatar) tsa' ochiyob ti motomaj*. Seraías tsa' ochi ti sts'ijbujel. ¹⁸Benaía (i yalobil Joiada) tsa' ochi ti' yum jini cereteojob yic'ot jini peleteojob. I yalobilob David tsa' ochiyob ti xcantaya ti' wenta Benaía.

David tsi' pasbe i yutslel i pusic'al Mefiboset

9 David tsi' yala: ¿Anto ba majqui tsa' cale ti' yotot Saúl cha'an mi calq'uen i yutslel c pusic'al ti' quexol Jonatán? che'en. ²An juntiquil xq'uel e'tel ti' yotot Saúl i c'aba' Siba. Tsa' pajyi tilel ba'an David. Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba Siba? che'en. Tsi' jac'be: Joñon cu, che'en. ³Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Cuxul to ba juntiquil i pi'Al Saúl cha'an mic pasben i yutslel c pusic'al che' bajche' Dios woli' pasbeñon? che'en. Siba tsi' jac'be: Cuxul cu juntiquil i yalobil Jonatán mach ba wenic i yoc, che'en. ⁴Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Baqui an? che'en. Siba tsi' jac'be: Ya'an ti' yotot Maquir (i yalobil Amiel am ba ti Lodebar), che'en. ⁵Jini cha'an jini rey David tsi' choco ti payol ti' yotot Maquir. ⁶Tsa' c'oti Mefiboset (i yalobil Jonatán i yalobil ba Saúl) ba'an David. Tsi' pacchoco i ba, pero David tsi' sube: Mefiboset, che'en. Tsi' jac'la: Wla' añon a winicon, che'en. ⁷David tsi' sube: Mach a cha'len baq'uen, come ti isujm mi caj c pasbeñet i yutslel c pusic'al cha'an tsaj c'uxbi a tat, Jonatán. Mi caj c cha' sutq'uibeñet pejtelel i lumal a tatuch Saúl. Mi caj a cha'len we'el quic'ot tic mesa ti pejtelel ora, che'en. ⁸Mefiboset tsi' cha' c'uchchoco i ba. Tsi' yala: Cabal jax i yutslel a pusic'al tic tojlel anquese ma'anic j c'ajñibal. Lajalon bajche' chamen ba ts'i', pero wola' p'untañon, che'en.

⁹David tsi' paya tilel Siba, i winic Saúl. Tsi' sube: Q'uele i yalobil a yum. Tsa'ix calq'ue pejtelel chuqui tac tsa' cale am ba ti' wenta Saúl ti yamba ora. ¹⁰Jatet yic'ot a walobilob yic'ot a winicob mi caj la' melben i ye'tel ti' chol. Mi caj la' mac'lan i yalobilob a yum ti pejtelel ora, pero Mefiboset mi caj i cha'len we'el quic'ot ti pejtelel ora, che'en. Ti jim ba ora an jo'lujuntiquil i yalobilob Siba yic'ot junc'al i winicob. ¹¹Siba tsi' sube: Ts'acal mi cajel c mel che' bajche' tsa' wala, che'en. Che' jini Mefiboset tsi' c'uxu waj ya' ti' mesa David che' bajche' i yalobilob rey. ¹²An juntiquil ch'iton ba i yalobil Mefiboset i c'aba' Micaía. Siba yic'ot pejtelel i pi'Alob año' ba ti' yotot tsa' ochiyob ti' winic Mefiboset. ¹³Ya' tsa' chumle Mefiboset ti

Jerusalén, come tsi' c'uxu waj ti' mesa jini rey. Mach wenic i yoc ti cha'ts'ijtlel.

Tsa' jisantiyob jini amoñob yic'ot siriajob

(1 Cr. 19.1-19)

10 Che' ba tsa' chami i rey jini amoñob, tsa' caji ti yumantel i yalobil Nahas i c'aba' Hanún. ²David tsi' yala: Mi caj calq'uen i yutslel c' pusic'al Hanún, come wen uts'at bajche' tsi' cha'le i tat quic'ot, che'en. Jini cha'an David tsi' choco majlel jini x'e'telob i cha'an, cha'an mi' ñuq'uesabeñob i pusic'al Hanún cha'an tsa' chami i tat. Pero che' ba tsa' c'otiyob jini x'e'telob i cha'an David ba'an jini amoñob, ³awilan jini ñuc taco' ba i ye'tel ti' tojlel amoñob tsa' caji i subeñob jini rey Hanún: ¿Mu' ba a lon ña'tan woli' choc tilel winicob David cha'an c'ux tsi' yubi a tat? ¿Cha'an ba mi' ñuq'uesabeñet a pusic'al tsi' chocoyob tilel? ¿Mach ba' tsa'ic i chocoyob tilel ti tsajiya cha'an mi' ña'tan bajche' añaonla ila ti tejclum cha'an mi' jisañonla? che'ob. ⁴Jini cha'an Hanún tsi' chucu i winicob David. Tsi' quech jujchibeyob junwejl i tsucti'. Ya' jaxal tsi' tsepbeyob i pislel ti' chañelal i ya'. Che' jini tsi' chocoyob sujtel. ⁵Che' ba tsi' yubi David, tsi' choco majlel winicob cha'an mi' tajob ti bij ba' ñajta wa'alob ti' ti' tejclum, come mach yomobic ochel cha'an quisin. Tsi' subeyob caytal ti Jericó jinto che' cha' pasemobix i tsucti'. Che' jini uts'at mi' cha' sujtelob.

⁶Che' ba tsi' q'ueleyob jini amoñob leco jax i melbal ti' tojlel David, tsa' majli i palyob tilel junc'al mil winicob siriajob año' ba ti Betrehob yic'ot ti Soba. Tsi' palyob tilel ja'el i winicob jini rey ti Maaca, jump'ejl mil winicob yic'ot lajchamp'ejl mil winicob ch'oyolo' ba ti Istob. ⁷⁻⁸Che' ba tsi' yubi David, tsi' choco majlel Joab yic'ot pejtelel jini soldadojob. Jini amoñob tsa' caji i chajpañob i ba cha'an guerra ya' ti' ti' i tejclum. Jini siriajob choyolo' ba ti Soba, yic'ot ti Rehob, yic'ot ti Istob, yic'ot ti Maaca tsi' chajpayob i ba ya' ti' pat tejclum. ⁹Che' ba tsi' q'uele Joab woli' contrañob ti guerra ti cha'wejlel, tsi' choco majlel jini soldadojob ñumen chajpabilo' ba cha'an guerra cha'an mi' contrañob jini siriajob. Tsa' majli Joab yic'otob. ¹⁰I colojbal soldadojob tsa' ajq'uiyob ti' wenta Abisai i yeran Joab. Abisai tsi' tsoloyob cha'an mi' majlel i tajob jini

amoñob. ¹¹Joab tsi' yλλλ: Mi cabal i p'λtλlel jini siriajob tic tojlel, mi tsa' caji' mλlob, yom ma' tilel a coltañon, pero mi tsa' caji' mλlob jini amoñob ti a tojlel, mi caj j coltañet. ¹²Yom ch'ejlet. La' lac cha'len wersa cha'an mi laj coltan lac pi'λlob yic'ot i lumal lac Yum. La' i mel lac Yum pejtelel chuqui uts'at ti' wut. Che' tsi' yλλλ Joab. ¹³Che' jini tsa' majli Joab yic'ot pejtelel i winicob cha'an mi' cha'len guerra ti' contra jini siriajob. Tsi' chucuyob i puts'el. ¹⁴Che' bλ tsi' q'ueleyob jini amoñob bajche' tsa' puts'iyob jini siriajob, tsi' bλc' chucuyob i puts'el ja'el ti' tojlel Abisai. Tsi' tajayob i coltλntel ti mal tejclum. Che' jini Joab tsa' sujti ti Jerusalén.

¹⁵⁻¹⁶Jini siriajob che' bλ tsi' q'ueleyob ma'anic tsa' majli i cha'an, tsa' cha' caji i tempañob i bλ. Jini cha'an Hadadezer tsi' pλyλ tilel jini año' bλ ti junwejl colem ja' i c'aba' Eufrates. Jini soldadojob tsa' c'otiyob ti Helam. I yum jini soldadojob jiñach Sobac, jini wa'chocobil bλ i cha'an Hadadezer. ¹⁷Che' bλ tsi' yubi David, tsi' laj tempa pejtelel jini israelob. Tsa' c'axiyob ya' ti Jordán. Tsa' c'otiyob ya' ti Helam. Jini siriajob tsa' caji i chajpañob i bλ cha'an guerra ti' contra David.

¹⁸Pero tsa' cha' puts'iyob ti' tojlel israelob. David tsi' tsλnsa jo'lujunc'al i cha'bajc' (700) mu' bλ i ñijcañob carreta tac, yic'ot cha'c'al mil (40,000) winicob c'λchλlo' bλ ti caballo. Tsi' tsλnsa ja'el Sobac jini ñuc bλ yumλl cha'an soldadojob.

¹⁹Yaño' bλ woli bλ i coltañob Hadadezer, che' bλ tsi' q'ueleyob woli' majlel i cha'an Israel, tsi' c'ajtibeyob David ti wocol t'an cha'an mi' lajmel guerra. Jini cha'an tsa' ochiyob ti' winicob. Jini siriajob ma'anix tsi' chλn coltayob amoñob c'λlλl wale.

David tsa' yajli ti mulil

11 Che' ti' tejchibal jabil che' i tilel mi' loq'uelob ti guerra jini reyob, David tsi' choco majlel soldadojob i cha'an. Tsa' majliyob ja'el i yumob soldadojob ti' wenta Joab, jiñach ñumen ñuc bλ. Tsa' majli i jisañob jini amoñob. Tsi' joy mλctayob ya' ti Rabá, pero ya' jach tsa' cλle David ti Jerusalén. ²Awilan ti jump'ejl q'uin che' wolix i yic'an, David tsa' loq'ui ti xλmbal ti q'uuiyil bλ i jol i yotot. Tsi' ñajti q'uele' juntiquil x'ixic woli bλ ti ts'λmel, wen i t'ojol jax. ³David tsi' c'ajti majqui jini x'ixic. Tsa' subenti jiñach Betsabé i yixic'al Eliam, i yijñam Urías jini heteo. ⁴David tsi' choco ti pλyol. Jini

x'ixic tsa' tili ba'an David. Ya' tsa' wayi yic'ot ti' yotot. Che' ba' ujtemix i pi'leñon i ba', tsa' cha' sujti ti' yotot. ⁵Tsa' caji i cantan i yalobil jini x'ixic. Tsi' choco ti subentel David: Wolix j cantan calobil, che'en.

⁶David tsi' chocbe mandar Joab: Chocbeñon tilel Urías jini heteo, che'en. Jini cha'an Joab tsi' choco sujtel Urías ba'an David. ⁷Che' c'otemix Urías, David tsi' c'ajtibe bajche' yilal Joab, yic'ot bajche' yilal pejtelel jini winicob ti guerra. ⁸David tsi' sube Urías: Cucux ti sujtel ti a wotot. Cucu ti ts'amel, che'en. Che' woli to ti loq'uel Urías ti' yotot jini rey, tsa' chocbenti majlel i majtan. ⁹Pero Urías ya' jach tsa' caji ti wayel ya' ti' corredor jini rey yic'ot pejtelel jini x'e'telob i cha'an rey. Ma'anic tsa' jubi majlel ti' yotot. ¹⁰An majqui tsi' sube David: Ma'anic tsajni ti' yotot Urías, che'en. Che' jini David tsi' c'ajtibe Urías: ¿Mach ba' ñajtic tsa' tiliyet? ¿Chucoch ma'anic tsa' sujtiyet ti a wotot? che'en. ¹¹Urías tsi' jac'be David: Isujm ma'anic tsajniyon ti cotot come jini Arca, yic'ot israelob, yic'ot c pi'lob ti Judá, ma'añobic ti' yotot, yic'ot c yum Joab, yic'ot pejtelel x'e'telob i cha'an. Ya' añob ti guerra wale. ¿Uts'at ba' mic majlel ti we'el ti cotot? ¿Yom ba' mic sujtel ba'an quijñam? che'en. Anquese che'ach ma' subeñon mach mejlic c jac', che'en. ¹²David tsi' sube Urías: Yom to ma' c'aytal ti cotot wale. Ije'al to yom ma' sujtel, che'en. Jini cha'an ya'to tsa' cale Urías ti Jerusalén ti jim ba' q'uin. ¹³David tsi' p'aya ti' yotot cha'an mi' cha'llen we'el yic'ot. Tsi' yaq'uesa Urías. Che' iq'uix pañimil tsa' cha' c'axi ti wayel yic'ot i winicob i yum ya' ti corredor, pero ma'anic tsa' majli ti' yotot.

David tsi' yac'la ti tsansantel Urías

¹⁴Che' ti yije'alal David tsi' choco majlel jump'ejl carta ba'an Joab ti' c'ab Urías. ¹⁵Ya' ti carta tsi' sube cha'an mi' choc majlel Urías ba' wen babaq'uen jini guerra. Tsi' sube ja'el ñajt jach yom mi' c'aytal Urías ti' bajñelil cha'an mi' tsansantel. ¹⁶Jini cha'an Joab tsi' yac'la ba' wen babaq'uen jini guerra. Tsi' choco majlel ti ñaxan jini Urías. ¹⁷Ti jim ba' ora tsa' loq'uiyob ti jini tejclum winicob cha'an mi' contrajñob Joab ti guerra. Awilan tsa'ix chamiyob juntiquil cha'tiquil i winicob David yic'ot ja'el Urías jini heteo. ¹⁸Joab tsi' choco majlel suboñel ba'an David cha'an mi' suben pejtelel chuqui tsa' ujti ti'

tojlelob ya' ti guerra. ¹⁹Joab tsi' sube jini suboñel che' bajche' iliyi: Che' mi' yujtel a laj tsictesan ti' tojlel jini rey pejtelel chuqui tsa' ujti, ²⁰mi tsa' caji ti mich' jini rey, mi tsi' subeyet: “¿Chucoch cʌʌx tsa' majliyetla cʌʌʌl ti' ti' tejclum? ¿Mach ba la' wujilic muq'uix i juletla jini año' bʌ ti ts'ajc? ²¹¿Majqui tsi' tsansa jini Abimelec (i yalobil Jerobaal)? ¿Mach ba tsa'ic i tsansa juntiquil x'ixic tsa' bʌ i choco jubel ña'atun? Che' jini tsa' chʌmi ya' ti Tebes. ¿Chucoch tsa' la' cʌʌx lac'tesa la' bʌ ya' ti' tojlelob?” Mi che'en David, che' jini yom ma' suben chʌmenix ja'el Urías jini heteo. Che' tsi' yʌʌʌ Joab.

²²Tsa' majli jini suboñel cha'an mi' tsictesʌben David pejtelel chuqui tsi' yʌʌʌ Joab. ²³Jini suboñel tsi' sube jini rey che' bajche' iliyi: Tsa' tiliyob j contra lojon cʌʌʌl ti' ti' tejclum. ²⁴Jini mu' bʌ i c'ʌñoʌ jalʌjb tsi' tsansayob a winicob. Tsa'ix chʌmiyob cha'tiquil uxtiquil a winicob, yic'ot a winic Urías, che'en. ²⁵David tsi' sube jini winic: Suben Joab cha'an mach yomic mi' mel i pusic'al cha'an ili tsa' bʌ ujti. Come jini espada yujilʌch jisaya. An i tajol mi' jisan juntiquil ti lac ts'ej. An i tajol mi' jisan yambʌ ti lac ñoj. Jini cha'an cha'lenla wersa yic'ot pejtelel a winicob cha'an mi la' jisan jini tejclum. Suben uts'at mi caj i majlel i cha'an, che'en David.

²⁶Che' bʌ tsi' ña'ta i yijñam Urías che' chʌmenix i ñoxi'al wen ch'iijiyem tsa' caji i yubin. ²⁷Che' bʌ ujtemix i yorajlel uc'taya, David tsi' choco ti pʌyol cha'an mi' tilel ti' yotot. Tsa' ochi ti' yijñam. Tsi' yʌq'ue David i yalobil, pero lac Yum tsi' q'uele mach uts'atic chuqui tsi' mele David.

Natán tsi' tsictesʌbe i mul David

12 Lac Yum tsi' choco majlel Natán ba'an David. Che' bʌ tsa' c'oti ya' ti' yotot, tsa' caji i suben jini t'an: An cha'tiquil winic ti jump'ejl tejclum. Juntiquil an cabʌl i chubʌ'an, yambʌ wen p'ump'un jax. ²Jini wen chumul bʌ an cabʌl i tiñame' yic'ot i wacax. ³Pero jini p'ump'un bʌ an jach juncojt i yʌʌ ña'al tiñame' tsa' bʌ i mañʌ, tsa' bʌ i cosa. Ya'ʌch tsa' coli ti' yotot yic'ot i yalobilob. Ya'ʌch tsi' c'uxu i bʌl i ñʌc' ti' ch'ejew. Tsi' japʌ ti taza. Tsi' meq'ue. Tsi' c'uxbi che' bajche' mi laj c'uxbin la calobil. ⁴Tsa' tili winic ti jula' ti' yotot jini wen chumul bʌ winic. Pero i yum jini otot mach yomic i tsansan i tiñame' yic'ot i wacax cha'an mi' yʌq'uen i c'ux

i jula'. Tsa' majli i chucben i yalΛ ña' tiñame' jini p'ump'un ba cha'an mi' yaq'uen i c'ux, che'en Natán. ⁵David tsi' wen mich'le jini winic tsa' ba i ch'ΛmΛ jini tiñame'. Tsi' sube Natán: Ti isujm mic subeñet come cuxul lac Yum, an i mul jini winic tsa' ba i mele che' bajche' jini. Yom mi' tsansantel, che'en. ⁶Yom mi' q'uextaben ti chancojt tiñame' jini tsa' ba i ch'ΛmΛ, come ma'anic tsi' p'unta, che'en.

⁷Che' jini Natán tsi' sube David: Jiñach a mul come che'ach tsa' mele jatet. Lac Yum i Dios israelob tsi' yaΛa: “Joñon tsac wa'chocoyet ti' rey israelob. Tsaj coltayet loq'uel ti' c'Ab Saúl. ⁸Tsa caq'ueyet a wotot. Tsa'ix cotsa ti a wenta i yijñamob Saúl tsa' ba a yuma. Tsa'ix caq'ueyet a we'tel ti rey ti Israel yic'ot ti Judá. Mi mach jasalic iliyi, mic ñumen aq'ueñet pejtelel chuqui tac yom. ⁹¿Chucoch ma'anic tsa' p'isi ti wenta i t'an a Yum? ¿Chucoch tsa' mele chuqui leco ti' tojlel? Come tsa' wac'Λ ti chamel Urías jini heteo. Tsa' choco majlel ti tsansantel ti' tojlel jini amoñob. Tsa' paybe i yijñam. ¹⁰Jini cha'an mi caj i chan ujtel guerra ti a tojlel ti pejtelel ora, come tsa' ts'a'leyon. Tsa' paybe i yijñam Urías”, che'en lac Yum. ¹¹Jiñach i t'an lac Yum: “Awilan muq'uix cajel i p'ojlel a wocol ti a wotot. Mi caj c chilbeñet a wijñamob cha'an mic cha' aq'ueñob a pi'lob mu' ba caj i payob. Mi caj i ñoltalob ti q'uiñil ti pañimil. ¹²Jixcu jatet, tsa' mele iliyi ti mucul, pero joñon mi caj c pas ti jamal ti' wut pejtelel israelob”. Che' tsi' yaΛa lac Yum, che'en Natán. ¹³David tsi' sube: Tsa'ix c cha'le mulil ti' contra lac Yum, che'en. Natán tsi' sube: Lac Yum tsa'ix i ñusabeyet a mul. Ma'anic ma' cajel ti chamel. ¹⁴Pero cha'an tsa' wac'Λ ti ts'a'lentel lac Yum ti' tojlel i contrajob, muq'uix i chamel a walobil tsa' ba i yila pañimil, che'en.

¹⁵Tsa' sujti majlel Natán ti' yotot. Lac Yum tsi' yaq'ue i wocol i yalobil David tsa' ba i yaq'ue jini x'ixic i yijñam ba Urías. ¹⁶David tsi' pejca lac Yum ti oración cha'an mi' lajmel jini ch'iton. Ma'anic chuqui tsi' wis c'uxu David. C'ΛlΛ tsa' ñumi ac'alel, ya' jach ñolol ti to'o lum. ¹⁷Tsa' majliyob jini xñojob año' ba ti' yotot cha'an mi' techob ch'ojyel David ya' ti lum, pero ma'anic tsi' jac'beyob. Ma'anic tsi' tem c'uxu waj yic'otob. ¹⁸Ti' wucp'ejlel q'uin tsa' chami jini ch'iton. Jini x'e'telob i cha'an David woliyob ti baq'uen. Mach yomobic i tsictesaben jini rey cha'an chamenix i yalobil. Tsi' subeyob i ba: Che'

cuxul to jini alal, mach yomic i jac'beñonla lac t'an. Che' mi lac suben chamenix i yalobil, ¿mach ba muquic i ñumen ac' i ba ti wocol jini rey? che'ob. ¹⁹Pero David tsi' q'uele woliyobix ti t'an jini x'e'telob i cha'an. Che' jini tsi' ña'ta chamenix jini alal. Jini cha'an David tsi' c'ajtibeyob: ¿Tsa'ix ba chami alal? che'en. Tsi' jac'ayob: Tsa'ix cu, che'ob. ²⁰Tsa' tejchi ch'ojyel David. Tsi' cha'le ts'amel. Tsi' boño i ba. Tsi' q'uexta i pislel. Ti wi'il tsa' ochi ti' yotot lac Yum cha'an mi' ch'ujutesan. Tsa' cha' tili ti' yotot. Tsi' c'ajti i bal i ñac' cha'an mi' c'ux. ²¹Awilan tsi' c'ajtibeyob jini x'e'telob i cha'an: ¿Bajche' isujm woli a mel che' bajche' jini? che'ob, come che' woli ti ajcan jini alal, tsa' wen cha'le uq'uel. Ma'anic chuqui tsa' c'uxu. Pero wale che' chamenix, tsa'ix tejchiyet ch'ojyel cha'an ma' c'ux i bal a ñac', che'ob. ²²David tsi' jac'la: Isujm tsa'ix c wen mele c pusic'al che' woli to ti ajcan jini ch'iton, come tsac ña'ta tic'al mu' to i p'untañon lac Yum cha'an mi' cha' aq'uen i c'oc'lel jini alal. ²³Pero wale tsa'ix chami. ¿Chuqui to i ye'tel mic chan cha'len ch'ajb? ¿Mejl ba c cha' cuxtesan? Joñon mi caj c majlel baqui majlem, pero mach chan mejlix ti tilel tic tojlel, che'en David. ²⁴Che' jini David tsa' caji i ñuq'uesaben i pusic'al Betsabé i yijñam. Tsi' pi'le. Tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yac'la ti pañimil i yalobil. Tsi' yotsabe i c'aba' Salomón. Awilan lac Yum tsi' wen c'uxbi jini ch'iton. ²⁵Lac Yum tsi' cha' choco majlel jini x'alt'an Natán cha'an mi' yotsaben i c'aba' Jedidías, cha'an c'ux tsi' yubi lac Yum.

David tsi' chucu Rabá

(1 Cr. 20.1-3)

²⁶Ti jim ba ora Joab tsi' cha'le guerra ti' contra jini amoñob. Tsi' ch'ama jini colem tejclum i c'aba' Rabá ba' chumul i rey. ²⁷Tsi' choco majlel suboñel ba'an David. Tsi' sube: Tsa'ix c ch'ama jini ts'amal ba ja' am ba ti Rabá. ²⁸Yom ma' tempan pejtelel jini soldadojob ya' to ba añob a wic'ot cha'an ma' tilel ti' contra Rabá cha'an ma' ch'am. Mach yomic mic ch'am joñon ame muquic i q'ueloñob ti ñuc, che'en. ²⁹Che' jini David tsi' laj tempa jini winicob. Tsi' p'ayayob majlel ti' contra Rabá. Tsi' chan cha'leyob guerra jinto tsa' majli i cha'an David. Tsi' ch'ama ti' wenta jini tejclum. ³⁰David tsi' loc'sabe i corona jini rey. An i yalel che' bajche' jump'ejl talento oro. An ja'el

paɫ'bil ba ujal ti corona wen i t'ojol ba, letsem tac ba i tojol. Tsa'ix aq'uenti i c'ac David. Ti jini q'uin an cabal chuqui tsi' loc'o David ya' ti tejclum. ³¹Tsi' choco loq'uel jini chumulo' ba ti tejclum. Tsa' caji i c'añob ti e'tel ti pic lum yic'ot ti p'el te' yic'ot fierro ba e'tijibal tac. Tsi' yaq'ueyob ja'el i ye'tel cha'an mi' pulob ladrillo. Che'ach tsi' melbeyob jini amoñob ti pejtelel i tejclum. Che' jini David tsa' cha' sujti ti Jerusalén yic'ot pejtelel i winicob.

Amnón yic'ot Tamar

13 An xch'oc ba i yalobil David i c'aba' Tamar. Jiñlach i yijts'in Absalón, wen i t'ojol jax. An yamba i yalobil David i c'aba' Amnón. Jini tsa' caji i mulaben i yijts'in Absalón. ²Amnón tsi' wen mula Tamar. Colelix i taj c'am'ajel cha'an tsi' chan pensari. Quisintic tsi' yubi cha'an mi' pejcan, come wen xch'oc to. ³An juntiquil i yamigo Amnón, i c'aba' Jonadab (i yalobil Simea, i yascun David). Awilan wen p'ip'atax i pusic'al jini Jonadab. ⁴Jonadab tsi' sube: ¿Chucoch ti q'uin ti q'uin woli a yaj'an? Subeñon, che'en. Amnón tsi' jac'be: Isujm wolic wen mel c' pusic'al cha'an wolic wen mulan Tamar i yijts'in Absalón jini queran, che'en. ⁵Jonadab tsi' sube: Cucu ti ñolta i a walyib, cha'an ma' pas a ba che' bajche' c'amet. Che' mi' tilel i q'uelet a tat, suben bajche' iliyi: “La' poj tilic Tamar cha'an mi' yaq'ueñon chuqui mij c'ux wa' ba' ñololon tic walyib”, che'en. ⁶Che' jini tsa' ñole Amnón. Wen c'am tsa' caji i mel i ba. Che' ba tsa' tili i q'uel jini rey, Amnón tsa' caji i suben i tat: Awocolic poj choco tilel Tamar, cha'an mi' melbeñon ts'ita' i bal c' ñac cha'an mij c'ux, che'en.

⁷Che' ba tsa' c'oti David ti' yotot, tsi' choco majlel Tamar cha'an mi' melben i waj. ⁸Che' ba tsa' c'oti Tamar ti' yotot Amnón ya' ba' ñolol i yascun, tsa' caji i melben pan. Tsi' xac'la ti' tojel i wut Amnón. ⁹Che' mejlemix jini pan tsi' ch'ambe majlel ya' ba ñolol, pero Amnón ma'anic tsi' jac'la i c'ux. Tsa' jach caji i subeñob loq'uel pejtelel x'e'telob. Jini cha'an tsa' loq'uiyob. ¹⁰Amnón tsa' caji i suben Tamar: Ch'amla tilel jini pan ilayi tic walyib cha'an ma' wotsabeñon ti quej, che'en. Tamar tsi' ch'ambe majlel pan ya' ba' ñolol. ¹¹Ba' ora tsa' c'oti i yaq'uen ya' baqui ñolol, Amnón tsi' chucu Tamar. Tsi' sube: La' ñoleconla, che'en. ¹²Jini xch'oc tsi' jac'la: Mach comic. Leco

jax muq'uet ti t'an, come mach i t'ojolic mi' yujtel ti' tojlel israelob bajche' iliyi. Mach a mel chuqui quisintic jax. ¹³Come ¿majqui to mi caj i p̄ayon mi tsa' lac pi'le lac ba? che'en. Jixcu jatet ¿a wom ba pejcantel ti tonto ti Israel? Jini cha'an mic subeñet ñaxan pejcan lac tat. Mi cal mux i jac'beñet a t'an, che'en. ¹⁴Pero Amnón ma'anix tsi' ch̄an jac'be i t'an. Tsi' wersa tuje'a ochel ti' w̄ayib. Che' ba tsi' ñolchoco tsa' caji ti ñoltal yic'ot.

¹⁵Amnón tsa' caji i wen mich'len Tamar. Ts'ita' tsi' c'uxbi ti ñaxan, pero che' ba tsa' ujt̄i i pi'len, tsa' caji i wen ts'a'len. Jini cha'an Amnón tsa' caji' suben: Cucux ti a wotot, che'en. ¹⁶Jini xch'oc tsi' cha'le uq'uel: ¿Chucoch ma' chocon loq'uel? ¿Mach ba ñumen anic a mul che' ma' chocon loq'uel che' bajche' ti ñaxan che' ba tsa' pejcayon? che'en. Utsijax tsa' caji ti mich' Amnón. ¹⁷Amnón tsi' p̄aya tilel jini x'e'tel i cha'an. Tsi' sube: Choco loq'uel ili x'ixic ti jumpat. Yom ma' wen ñup' jini otot. ¹⁸Jini ch'iton tsi' choco loq'uel jini xch'oc. Lapbil i cha'an i pislel wen i t'ojol ba i ts'ijbal, che' bajche' i tilel mi' lapob jini xch'oc ba i yalobilob rey. ¹⁹Tamar tsi' ch'ama i tañil c'ajc. Tsi' p'ujp'u ti' jol. Tsi' jet' tsili i bujc. Che' woli ti xambal tsa' caji i ñup'ye' majlel i jol. Tsa' caji ti uq'uel majlel.

Absalón tsi' q'uextabe i mul Amnón

²⁰Absalón tsa' caji i c'ajtiben i yijts'in: ¿Jim ba a wascun Amnón tsa' ba i pi'leyet? Quijts'in, mach yomic ma' mel a pusic'al, come a wascuñach, che'en. Ch'ijiyem jax i pusic'al Tamar. Tsa' cale ya' ti' yotot Absalón. ²¹Che' ba tsi' yubi David pejtel jini tsa' ba ujt̄i, tsa' wen mich'a. ²²Absalón ma'anic tsi' letsa i t'an ti' contra Amnón, pero mich' i pusic'al cha'an tsa' pi'lebenti i yijts'in.

²³Che' ba ñumenix cha'p'ejl jab, Absalón tsi' p̄aya tilel winicob yujilo' ba i tsepol i tsutsel tiñame'. Che' ya' añob ti Baal Hazor am ba ti' tojel Efraín, Absalón tsa' caji i p̄ay tilel pejtelel i yalobilob rey. ²⁴Tsa' majli ba'an rey. Tsi' sube: Wale an c winicob yujilo' ba i tsepol i tsutsel tiñame'. Jini cha'an ti wocol t'an mic subeñet yom ma' tilel ti c'ux waj yic'ot querañob, che'en. ²⁵Jini rey tsi' jac'be: Calobil mach mejlicon lojon ti laj majlel, ame cabalic mi cac' lojon e'tel ti a wotot cha'an i bal lojon c ñac', che'en. Absalón tsa' caji i wersa p̄ay

majlel, pero ma'anic tsi' jac'Λ majlel. Tsa' jach i yΛq'ue i yutslel i t'an cha'an tijicña mi' c'otel i cha'len q'uuiñijel. ²⁶ Absalón tsi' yΛΛ: Mi mach mejliquet ti majlel, che' jini a wolic yom ma' choc majlel quic'ot jini queran Amnón, che'en. Jini rey tsi' jac'Λ: ¿Chuqui i ye'tel mi' majlel a wic'ot? che'en. ²⁷ Absalón tsi' wersa c'ajtibe cha'an mi' choc majlel Amnón. Tsi' yΛ'Λ i t'an jini rey. Che' jini tsa' majli Amnón yic'ot pejtelel i yerañob. ²⁸ Absalón tsi' sube jini x'e'telob i cha'an: Yom mi la' chΛΛ q'uel Amnón che' wen tijicña jax woli' yubin che' woli' jap vino. Che' mic subeñetla: “TsΛnsanla Amnón”, mi cho'on, ti ora jach yom mi la' tsΛnsan. Mach yomic mi la' wis cha'len bΛq'uen, come joñon woliyon ti mandar. Tsa'ix c subeyetla, ch'ejl'esan la' bΛ, che'en. ²⁹⁻³⁰ Che'Λch tsi' meleyob jini x'e'telob i cha'an Absalón che' bajche' tsa' subentiyob. Pejtelel jini yañob' bΛ i yalobilob rey ti ora jach tsa' loq'uiyob ti puts'el ti mula tac. Che' woli to i xΛñob sujtel ya' ti bij, ju'ucñayob ti t'an. Tsa' caji i yubin jini rey David. Woli' yΛlob: Absalón tsi' laj tsΛnsa i yalobilob jini rey. Ma'anix tsa' cΛle mi juntiquilic, che'ob.

³¹ Ti ora jach tsa' tejchi ch'ojoyel jini rey David. Tsi' jet' tsili i pislel. Tsi' ñolchoco i bΛ ti lum yic'ot pejtelel jini x'e'telob i cha'an ya' bΛ añob ti' yotot. ³² Jini Jonadab (i yalobil Simea i yΛscun David) tsi' sube: Mach isujmic tsa' laj chΛmi a walobilob. Jini jach tsa' chΛmi Amnón. Tsi' yΛ'Λ i t'an a walobil Absalón cha'an mi' q'uextΛben i mul Amnón tsa' bΛ i pi'le Tamar i yijts'in Absalón. ³³ Jini cha'an c rey mach yomic ma' mel a pusic'al cha'an jini t'an, come mach isujmic tsa' laj chΛmiyob a walobilob. Jini jach Amnón tsa' chΛmi, che'en.

³⁴ Tsa' puts'i Absalón. Che' bΛ tsi' letsa i wut jini xcanta tejclum, tsi' q'uele woli' tilelob cabal winicob ti bij am bΛ ti wits ya' ti pat. ³⁵ Jonadab tsi' sube jini rey: Ixix tilel a walobilob. IsujmΛch che' bajche' tsac subeyet, che'en. ³⁶ Che' poj ujtcl jax to i suben, tsa' caji i q'uel ya'ix c'otel i yalobilob jini rey. C'am tsi' cha'leyob uq'uel. Tsi' cha'le uq'uel ja'el jini rey yic'ot i yaj e'telob. ³⁷⁻³⁹ Ti jim bΛ ora puts'emix majlel Absalón ba'an Talmai (i yalobil jini rey Amiud ya' ti Gesur). Jini rey David jal tsi' yuc'ta i yalobil. Uxp'ejl jab tsa' jale Absalón ya' ti Gesur. David yomic i cha' q'uel bajche' yilal Absalón, come tsa' c'unte' ñΛch'chocobenti i pusic'al che' chΛmenix Amnón.

Joab tsi' cha'le wersa cha'an mi' cha' pɔy sujtel Absalón

14 Joab tsi' yubi wolix i cha' mel i pusic'al jini rey cha'an Absalón. ²Tsi' pɔyɔ tilel juntiquil x'ixic wen p'ip bɔ i pusic'al ch'oyol bɔ ti Tecoa. Joab tsi' sube: Yom ma' mel a bɔ che' bajche' meba'. Che'ɔch yom ma' lɔp a pislel cha'an mi' tsictiyel i ch'ijiyemlel a pusic'al. Mach yomic ma' bon a bɔ ti xojocña bɔ perfume. Yom wen ch'ijiyem ma' pɔs a bɔ ti' tojlel jini rey che' bajche' meba' anix bɔ ora woli' yuc'tan i pi'ɔl. ³Yom ma' majlel ba'an jini rey cha'an ma' suben chuqui mic subeñet. Che' tsi' yɔɔɔ Joab.

⁴Che' bɔ tsa' c'oti jini x'ixic ba'an jini rey, tsi' ñocchoco i bɔ ti' tojlel. Tsi' yɔɔɔ: C rey, a wocolic p'untañon, che'en. ⁵⁻⁶Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom? che'en. Jini x'ixic tsi' yɔɔɔ: Joñon meba'onix. Anix ora tsa' chɔmi c ñoxi'al. Añob cha'tiquil calobilob. Tsa' majliyob ti paxyal ti cholel. Tsa' cajiyo b ti leto. Come i bajñelob, ma'anic majqui tsi' tiq'uiyob. Juntiquil tsi' tsɔnsa i yeran. ⁷Awilan, pejtelel c pi'ɔlob woli' wersa subeñoñob cha'an mi cɔc' ti tsɔnsɔntel jini tsa' bɔ i tsɔnsa i yeran. Mi tsa' ujti bajche' jini, mij cɔyɔɔɔ tic bajñelil. Che' jini muq'ui x i ñajyel i c'aba' c ñoxi'al. Che' tsi' yɔɔɔ jini x'ixic. ⁸Jini rey tsi' sube: Cucux ti sujtel ti a wotot. Muq'ui x caj c mel pejtelel chuqui tsa' subeyon, che'en. ⁹Jini x'ixic tsi' sube: Wocolix a wɔɔɔ, c rey. Pejtelel jini mulil la' ajnic tic wenta quic'ot c pi'ɔlob. Mach yomic mi' wis ajñel jini mulil ti a wenta, che'en. ¹⁰Jini rey tsi' sube: Mi an majqui mi' chɔn cajel ti t'an ti a contra, yom ma' pɔybeñon tilel ilayi. Ma'anix chuqui mi caj i tumben, che'en. ¹¹Pero mach jasɔlic tsi' yubi jini x'ixic. Tsi' chɔn cha'le t'an: Ti wocol t'an mic subeñet, c rey, c'ajtibeñon i yutslel lac Yum Dios. Mach yomix mi' chɔn tic'lɔntel jini calobil cha'an i q'uexol tsa' bɔ i mele, che'en. Jini rey tsi' jac'ɔ: Melelɔch come cuxul lac Yum, ma'anic mi caj i yajlel mi junt'ujmic i tsutsel i jol, che'en.

¹²Jini x'ixic tsi' yɔɔɔ: Awocolic, c rey, com to c subeñet yambɔ jump'ejl t'an, che'en. Jini rey tsi' yɔɔɔ: Subu, che'en. ¹³Jini x'ixic tsi' yɔɔɔ: ¿Chucoch mach che'ic ma' coltan pejtelel i winicob Dios? Che' bɔ tsa' wɔc'ɔ a t'an tic tojlel, tsa' bajñel tsictesa a mul, come ma'anic wola' cha' pɔy tilel jini puts'em bɔ a walobil. ¹⁴Isujm wersa mi lac chɔmel ti lac pejtelel.

Lajalonla bajche' ja' mu' ba i yajlel ti lum, mach ba mejlix ti cha' lujchel. Mi ma'anic ma' bac' pɔy tilel Absalón, mux i junyajlel sajtel ti a tojlel. Pero Dios mi' sajcan majlel jini sajtemo' ba. ¹⁵Jini cha'an tsa' tili c subeñet pejtelel jini t'an, come c pi'lob tsi' bac'tesayoñob. Jini cha'an tsac ña'ta tilel c pejcan jini rey. “Tic'la mi muq'uix i jac'beñon c t'an”, cho'on tic pusic'al. ¹⁶Tsac ña'ta ja'el isujm muq'uix cajel a coltañon loq'uel ti' p'atalel jini yomo' ba i jisañon quic'ot calobil ti' tojlel Israel i tejlum Dios. ¹⁷Jini cha'an mic subeñet, c yum, cha'an yom ma' wac' a t'an cha'an mi' cha' tilel i ñucllel c pusic'al, come reyet wale. Lajalet bajche' juntiquil i yángel Dios mu' ba mejlel i ña'tan chuqui wen yic'ot chuqui jontol. Jini cha'an la' ajnic a wic'ot lac Yum Dios. Che' tsi' yala jini x'ixic.

¹⁸David tsi' sube jini x'ixic: Mach comic ma' wis mucbeñon mi ts'ita'ic jini mu' ba cajel j c'ajtibeñet, che'en. Jini x'ixic tsi' jac'la: Muq'uix c laj subeñet, c rey, che'en. ¹⁹Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Mach ba jinic Joab tsa' ba i subeyet tilel ilayi? che'en. Jini x'ixic tsi' jac'be: Jincuyi. Isujm che' bajche' tsa' subeyon c rey. Joab tsi' chocoyon tilel. Tsi' laj cantesayon bajche' yom mic subeñet. ²⁰Jini cha'an tsi' chocoyon tilel a winic Joab cha'an mi' q'uextayel a pusic'al. Cabal a ña'tabal che' bajche' juntiquil i yángel Dios. Wen a wujil chuqui an ti pañimil. Che' tsi' yala jini x'ixic.

²¹Jini rey tsi' choco ti pɔyol Joab. Tsi' sube: Wale tsa'ix c ña'ta bajche' yom mic mel. Cucu, cha' pɔya tilel Absalón, che'en. ²²Joab tsi' ñocchoco i ba ti' tojlel rey. Tsi' yaq'ue i yutsllel i t'an. Joab tsi' yala: Wale cujilix tsa'ix c taja i yutsllel a pusic'al, c yum rey, come tsa'ix a melbeyon chuqui tsaj c'ajtibeyet, che'en. ²³Ti ora tsa' majli Joab ti Gesur cha'an mi' pɔy tilel Absalón ti Jerusalén. ²⁴Pero jini rey tsi' yala: Che' mi' julel calobil, la' majlic ti' yotot. Mach comic mi' tilel i q'uelon, che'en. Jini cha'an che' ba tsa' c'oti Absalón, toj jach tsa' majli ti' yotot. Ma'anic tsa' majli ba'an jini rey.

Absalón tsi' contraji David

²⁵Ti jim ba ora ma'anic yamba winic ti Jerusalén wen i t'ojol ba bajche' Absalón, come c'ala ti' xin jol, c'ala ti' mal i yoc, ma'anic chuqui wis leco. ²⁶Junyajl ti jujump'ejl jab tsi' yac'la ti

loq'uel i jol, come tsa' wen tam'a. An i yalel i tsutsel i jol che' bajche' ojilil i cha'p'ejl kilo. ²⁷Tsi' yila pañimil uxtiquil ch'iton ba i yalobil Absalón yic'ot juntiquil xch'oc i c'aba' Tamar. Che' colemix wen i t'ojol jax.

²⁸Cha'p'ejl jab ya'an Absalón ti Jerusalén. Ma'anic tsi' wis q'uelbe i wut jini rey. ²⁹Jini cha'an Absalón tsi' paya tilel Joab cha'an mi' majlel i pejcan jini rey, pero Joab ma'anic tsi' jac'Λ tilel ti' yotot Absalón. Ti' cha'yajlel tsi' cha' paya, pero ma'anic tsi' wis jac'Λ majlel Joab. ³⁰Che' jini Absalón tsi' sube jini x'e'telob i cha'an: Cucula ti' jamil Joab ya' ba' pac'bil i cebada. Yom mi la' majlel la' wotsaben c'ajc, che'en. Jini cha'an tsa' majliyob i winicob Absalón i yotsan c'ajc. ³¹Che' ba tsi' q'uele Joab pulemix i jamil, tsa' tili i pejcan Absalón. Tsi' sube: ¿Chucoch tsi' puluyob c jamil a winicob? che'en. ³²Absalón tsi' jac'be: Come anix cha'yajl uxyajl tsac payayet tilel cha'an mic choquet majlel ba'an rey, pero ma'anic tsa' jac'Λ. Cucu c'ajtiben chucoch tsi' to'o chocoyon ti payol ti Gesur. Come ñumen uts'at tsa'ic cleyon ti Gesur. Lolom jach mic to'ol ajñel ilayi ba' ma'anic mij q'uelben i wut rey. Mi añach c mul, la' i tsansañon, che'en. ³³Joab tsa' majli i suben jini rey chuqui tsa' ujti. David tsi' choco ti payol Absalón. Che' ba tsa' c'oti Absalón ba'an jini rey, tsi' ñocchoco i ba. David tsi' ts'ujts'u Absalón.

15 Ti wi'il Absalón tsi' mañña carreta yic'ot caballo tac. Tsi' paya lujuntiquil i yuxc'al (50) winicob mu' ba i cha'leñob xambal ti' tojel i wut. ²Jini Absalón seb to tsa' ch'ojyi ti jujump'ejl q'uin cha'an mi' majlel ti wa'tal ya' ti' ti' tejclum. Che' ba tsa' tili winic cha'an mi' pejcan rey, cha'an mi' c'ajtin meloñel, Absalón tsi' c'ajtibe jini winic: ¿Baqui ch'oyolet? che'en. Jini winic tsi' jac'Λ: Wa' jach chumulon ila ti' lumal israelob, che'en. ³Absalón tsi' sube: Wen tsiquil bajche' an a wocol, pero ma'anic majqui mi caj i ñich'tabeñet a t'an ti' tojlel jini rey. ⁴Anic que'tel ila ti tejclum, muquix c wen coltan winicob mi woliyob ti wocol o mi woliyob ti leto, che'en. ⁵Che' an majqui tsa' c'oti i ñocchocon i ba ti' tojlel, Absalón tsi' meq'ue ch'ojyel, tsi' ts'ujts'u. ⁶Jayjayajl che' ba tsa' tili winic i tsictesan i wocol ti' tojlel jini rey, Absalón tsi' wersa sajca i c'uxbintel ti' tojlel winicob. Che' jini tsi'

q'uextabeyob i pusic'al israelob. Ma'anix tsi' chΛn c'uxbiyob David.

⁷Che' ñumenix champ'ejl jab, Absalón tsi' sube jini rey: Ti wocol t'an mij c'ajtibeñet chocoyon majlel ti Hebrón cha'an mic ts'actesan c t'an tsa' bΛ c sube lac Yum. ⁸Come jiñach tsa' bΛ cΛΛ che' ya'to añon ti Gesur ti Siria: “Muq'uic i cha' pΛyon majlel ti Jerusalén lac Yum, mi caj c ch'ujutesan ya' ti Hebrón”, cho'on. Che' tsi' yΛΛ Absalón. ⁹Jini rey tsi' sube: Cucu ti' ñach'tΛlel a pusic'al, che'en. Che' jini Absalón tsa' caji ti majlel ti Hebrón. ¹⁰Tsi' mucu choco majlel suboñel ti' tojlel pejtelel jini israelob ti Hebrón: Che' mi la' wubin i t'an trompeta, yom mi la' wΛl: “YumΛlix Absalón ti Hebrón”, che'etla. Che' tsi' yΛΛ Absalón. ¹¹Tsi' pΛyΛ majlel lujunc'al winicob ch'oyolo' bΛ ti Jerusalén. Mach ña'tΛbilib i cha'an jini winicob chuqui woli' ña'tan Absalón, come ma'anic tsi' tsictesabeyob. ¹²Che' woli to i yΛc' majtañΛ Absalón, tsi' choco ti pΛyol Ahitofel jini gilón, i yaj consejero David chumul bΛ ti tejclum i c'aba' Gilo. Ahitofel tsi' cΛyΛ David cha'an mi' tsajcan Absalón. Tsa' utsi caji ti p'ojlel jini winicob tsa' bΛ caji i tsajcañob Absalón.

¹³Tsa' c'oti t'an ba'an David: Jini israelob wolix i tsajcañob Absalón, che'en. ¹⁴Che' jini David tsi' sube i pi'Λlob ya' bΛ añob ti Jerusalén: Conla ti puts'el. Mi ma'anic mi lac majlel ti ora, mux caj i tilel Absalón cha'an mi' laj jisañonla yic'ot jini año' bΛ ti tejclum, che'en. ¹⁵Jini winicob tsi' subeyob: Conla, muq'uix c jac'beñet lojon ti pejtelel chuqui ma' subeñon lojon, che'ob. ¹⁶Tsa' loq'ui jini rey temel yic'ot i pi'Λlob año' bΛ ti' yotot. Tsa' jax cΛleyob lujuntiquil i yixic cha'an mi' cΛntañob jini otot. ¹⁷Che' bΛ tsa' c'oti jini rey ti cojix bΛ otot yic'ot pejtelel woli bΛ i pi'leñob majlel, tsa' poj cΛleyob. ¹⁸Jini x'e'telob i cha'año' bΛ David tsa' wa'leyob ti' t'ejl che' bΛ tsa' ñumiyob jini cereteojob, yic'ot peleteojob, yic'ot geteojob. Jiñobach xcΛntayajob. Tsa' ñumiyob yic'ot lujunc'al i cha'baje' (600) winicob ch'oyolo' bΛ ti Gat.

¹⁹Jini rey tsi' sube Itai: ¿Chuqui wola' cha'len ilayi? Cha' cucux ti sujtet ba'an jini tsiji' bΛ rey, come yañach bΛ lum baqui ch'oyolet, ajñesabilet loq'uel ti a lumal. ²⁰Come maxto anic ora tsa' juliyet. Jini cha'an mach yomic ma' ñusan wocol quic'ot ti bij. Mach wen ña'tabilib c cha'an

lojon baqui mi caj j c'otel lojon. Jini cha'an yom ma' cha' sujtet. Πλα majlel a pi'Allob a wic'ot. La' i wen coltañet majlel lac Yum, che'en David. ²¹Jini Itai tsi' jac'be: Melel mic subeñet, come cuxul lac Yum Dios, come cuxulet c rey. Baqui jach ma' majlel, mic majlel ja'el. Mi mux caj a chamel, o mi mux caj a coel, mi caj j coltañet, che'en. ²²David tsi' sube Itai: Uts'at bajche' wola' ña'tan. Conla, che'en jini rey. Jini cha'an Itai yic'ot i pi'Allob tsa' majliyob yic'ot i winicob. ²³C'am woliyob ti uq'uel ti pejtelel xchumtal tac. Tsa' tsictiyi ti ñajtal. Che' ya' wa'al jini rey tsa' c'axiyob ti junwejl ja' i c'aba' Cedrón. Pejtelel jini winicob tsa' ñumiyob majlel ti' bijlel jini colem ba i tiquiñal pañimil.

²⁴Tsa' majli Sadoc ja'el yic'ot pejtelel jini levíjob woli ba i q'uechob majlel jini Arca ba' lotol Xuc'ul ba i T'an lac Yum. Tsa' poj wa'leyob yic'ot jini Arca ti' tojlel Abiatar jinto tsa' laj loq'uuyob winicob ti tejclum. ²⁵⁻²⁶Jini rey tsi' sube Sadoc: Cha' q'uechex majlel jini Arca i cha'an lac Yum ya' ti tejclum. Mi uts'at mi' q'uelon lac Yum ti' yutslel i pusic'al, muqu'ix i cha' palyon tilel cha'an mic cha' q'uel jini Arca ya' ti' yajñib. Pero mi mach yomix i q'uelon c Yum, che' jini wa' añon cha'an mi' melbeñon chuqui yom, che'en David. ²⁷Jini rey tsi' cha' sube: ¿Mach ba cabalic a ña'tabal? Yom ma' cha' sujtet ti tejclum yic'ot Abiatar. Πλα majlel Ahimaas a walobil yic'ot Jonatán (i yalobil Abiatar). ²⁸Yom ma' cha' chocob tilel. Joñon mi caj c poj pijtañob ya' ba' mi laj c'axel ti ja' ti' bijlel jini colem ba i tiquiñal pañimil. Jinto mi' cha' julelob mi caj cubin chuqui woli' yujtel ti tejclum, che'en. ²⁹Che' jini Sadoc yic'ot Abiatar tsi' cha' q'uecheyob majlel jini Arca i cha'an ba lac Yum ya' ti Jerusalén. Ya' tsa' cleyob.

³⁰Tsi' cha'le uq'uel David che' ba tsa' letsi majlel ya' ti ñlacacña ba wits ba'an olivote'. Che' woli' letsel majlel, ma'anic i pixol mi i warachic. Pejtelel jini winicob tsa' ba i tsacleyob majlel woliyob ti uq'uel ja'el. ³¹An majqui tsa' tili i suben David ya'an Ahitofel yic'ot i consejerojob Absalón. Jini cha'an David tsi' cha'le oración: C Yum, yom ma' socben i pensar Ahitofel, che'en. ³²Che' ba David tsa' c'oti ya' ti' pam wits baqui mi' ch'ujutesantel Dios, tsa' tili i taj Husai jini arquita, laj tsijlemtic jax i bujc. An ts'u'bejn

ti' jol. ³³David tsi' sube: Mi tsa' pi'leyon ti majlel, wocol jax mi caj cubin. ³⁴Pero cucu suben Absalón: "C rey, a winiconix wale. Mi caj j coltañet ti pejtelel ora che' bajche' tsaj colta a tat c'AlAl wale. Mi caj c melbeñet pejtelel chuqui ma' wAl". Che'ach yom ma' suben. Che' jini mi mejlel a jemben i t'an Ahitofel. ³⁵Mi caj i yajñelob a wic'ot jini motomaj Sadoc yic'ot Abiatar. Pejtelel chuqui ma' wubin ti' tojlel jini rey yom ma' cha' suben jini motomaj Sadoc yic'ot Abiatar. ³⁶Ya'ach añob Ahimaas (i yalobil Sadoc) yic'ot Jonatán (i yalobil Abiatar). Subeñob pejtelel chuqui tac mi' yAl jini rey cha'an mi' cha' tilelob i subeñon. Che' tsi' yAlA David. ³⁷Che' jini tsa' majli Husai ya' ti Jerusalén. Jiñach i yamigo David. Ti jim bA ora che' woli to i c'otel Absalón ya' ti Jerusalén, tsa' c'oti Husai ja'el.

16 Che' bA tsa' ts'ita' letsi ti wits David, tsa' caji i q'uel ya'ix tilel Siba i yaj e'tel Mefiboset. Woli' ch'Am tilel cha'cojt burro cuchbil bA i cha'an lujunc'al pan yic'ot jo'c'al ti pajl tiquin bA ts'usub, yic'ot jo'c'al ti pajl ts'usub mach bA tiquinic, yic'ot jump'ejl lata i ya'lel ts'usub. ²Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui i ye'tel iliyi? che'en. Siba tsi' jac'A: A majtañach ili burro tac cha'an mi' c'achtañob majlel a pi'Allob. Ch'AmA jini pan ja'el yic'ot i wut te' cha'an mi' c'uxob jini x'e'telob a cha'an. Jini i ya'lel ts'usub la' i japob ti bij jini mu' bA i lujb'añob, che'en. ³Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Baqui an i yalobil a yum? che'en. Siba tsi' jac'A: Ya' tsa' cAl e ti Jerusalén. Come woli' yAl wersa mi caj i sutq'uibeñob jini israelob i yumAntel i tatuch, che'en. ⁴Jini rey tsi' cha' sube Siba: Awilan a cha'añach pejtelel chuqui an i cha'an Mefiboset, che'en. Siba tsi' ñocchoco i bA. Tsi' yAlA: Wocolix a wAlA, c rey. Yom ma' q'uelon ti uts'at, che'en.

⁵Che' bA woli' c'otel David ti Bahurim, tsa' tili Simei (i yalobil Gera). Jiñach i pi'Al Saúl. Woli' p'aje' tilel David. ⁶Tsa' caji i jul ti xajlel David yic'ot x'e'telob i cha'an ti pejtelelob. ⁷Simei wen c'am woli' cha'len p'ajoñel ti' contra David. Woli' yAl: Loq'uen ti ora xjontolil, stsAnsajet. ⁸Lac Yum wolix i yAlq'ueñet a toj pejtelel a mul cha'an tsa' chilbe i ye'tel Saúl. An ti a wenta bajche' tsa' chAmi Saúl yic'ot i pi'Allob. Jini cha'an lac Yum tsa'ix i yAlq'ue a yumAntel ti' wenta a walobil Absalón. Wale ujux awilal cha'an a jontolil yic'ot cha'an a tsansa, che'en Simei.

⁹Abisai (i yalobil Sarvia) tsi' sube jini rey: ¿Chucoch leco mi' tilel i p'ajet ili tuwen ts'i'? Subeñon majlel cha'an mic set' t'ojben i bic', che'en. ¹⁰Jini rey tsi' jac'Λ: Mach che'ic yom. Isujm leco woli' p'ajon. Tic'Λl mi lac Yum tsi' sube cha'an mi' p'ajon. ¿Bajche' mi mejlel c tic' che' jini? che'en David. ¹¹Jini mero calobil yomix i tsΛnsañon. Mi che'Λch mi' mel calobil, ¿mach ba yomic mi' p'ajon j contra? Come lac Yum tsi' sube jini benjamín cha'an mi' p'ajon. ¹²Tic'Λl mi muq'uix i p'untañon lac Yum cha'an wolic ts'a'lentel, che'en David. ¹³Ya' ti' t'ejl bij baqui tsa' ñumi an bujtΛl. Che' woliyob ti xΛmbal majlel David yic'ot i winicob, jini Simei woli' p'aj majlel ya ti' ts'ejtΛlel jini wits. Tsi' julu ja'el ti xajlel yic'ot ti lum tac. ¹⁴Che' bΛ c'otemobix ti Jordán ja', jini rey yic'ot i pi'Λlob ti xΛmbal tsa' caji i c'ajob i yo, come wen lujbeñobix.

¹⁵Absalón yic'ot Ahitofel yic'ot pejtelel jini winicob tsa' ochiyob ti Jerusalén. ¹⁶Husai jini amigo i cha'an David tsa' c'oti i taj Absalón. Tsi' yΛΛ: La' subjic i ñuclel c rey, che'en. ¹⁷Absalón tsi' c'ajtibe Husai: ¿Jim ba i xuc'tilel a pusic'al yic'ot a yum? ¿Chucoch ma'anic tsa' pi'le majlel? che'en. ¹⁸Husai tsi' jac'be: Mi caj cajñel quic'otet come reyetix yajcΛbil bΛ i cha'an lac Yum ti' tojlel pejtelel israelob. Mi caj c tsΛclañet. ¹⁹¿Mach ba yomic mic yumañet? ¿Mach ba i yalobiletic David? Che' bajche' tsac wen melbe i ye'tel a tat, che' ja'el mi caj c melbeñet a we'tel, che'en.

²⁰Che' jini Absalón tsi' sube Ahitofel: Yom ma' tsictesΛbeñon chuqui tac yom mi lac mel, che'en. ²¹Ahitofel tsi' sube: Yom ma' majlel ba'an i yixicob a tat, come ya' tsi' cΛyΛyob ti cΛn otot. Che' mi' yubiñob pejtelel año' bΛ ti tejclum, mi caj i ña'tañob tsa'ix a ts'a'le a tat. Mach mejlix a cha' uts'esan a bΛ yic'ot. Che' jini mi cajel i ñumen p'Λt'añob pejtelel a winicob, che'en. ²²Tsa' caji i wa'chocobeñob pisil bΛ i yotot Absalón ya' ti q'uiyil bΛ i jol i yotot i tat. Absalón tsa' caji ti ajñel yic'ot i yixicob i tat ti' wutob pejtelel israelob. ²³Ti jim bΛ ora Absalón tsi' c'ajtibe consejo Ahitofel, come cabΛΛch i ña'tΛbal che' bajche' tilem ti Dios. Che' bajche' tsi' colta David ti yambΛ ora tsa' caji' coltΛben i yalobil.

I consejo Ahitofel yic'ot Husai

17 Ahitofel tsi' sube Absalón: La' c bac' yajcan lajch'antiquil mil winicob cha'an mi' loq'uelob wale ti ac'alel cha'an mi' contrajñob David ti guerra. ²Che' jini mi caj c taj che' wen lujb i bac'tal, che' wen ch'ijiyem. Mi caj c tats' loq'uel David ba'an i pi'lob. Mi' cajelob ti puts'el. Che' jini mi mejlel a tsansan jini rey che' i bajñel. Muq'uix caj a cha'len rey ti Israel ti' q'uexol a tat. ³Che' jini mi caj c cha' pay tilel ba'añet pejtelel jini winicob, come juntiquil jach jini woli ba a contrajin. Jini cha'an che' mi' jaq'uetob pejtel winicob, ñach'al mi caj i yajñelob. Che' tsi' yalal Ahitofel. ⁴Uts'at tsi' yubi ili t'an Absalón yic'ot pejtelel jini xñoxtaco' ba año' ba ti Jerusalén.

⁵Absalón tsi' yalal: Payal tilel ja'el Husai jini arquita cha'an mi la cubin chuqui mi' subeñonla, che'en. ⁶Che' ba tsa' tili Husai, Absalón tsi' sube pejtelel i t'an Ahitofel. Tsi' c'ajtibe: ¿Bajche' ma' ña'tan jatet? ¿Yom ba mi lac jac'ben jini t'an? Mi mach yomic, subeñon, che'en. ⁷Che' jini Husai tsi' jac'be Absalón: Mach uts'atic jini t'an tsa' ba ujti i subeñet Ahitofel, che'en. ⁸Come cambilix a cha'an a tat yic'ot pejtelel i winicob. Wen ch'ejlob ti guerra, cojco to wale, wen mich'ob, lajalob bajche' bajlum tsa' ba chilbenti i yal. Che'ach ja'el a tat come wen ñamal ti guerra. Mach jijlic yic'ot i yonlel i soldadojob ti ili ac'alel. ⁹Tic'al mi puts'em ti mal ch'en. Mi tsa' bac' tsansanti cha'tiquil uxtiquil a winicob che' woli jax to i tejchel jini guerra, mi caj i yalob: “Woli' majlel i cha'an David. Wolix i jisañonla cha'an woli lac tsajcan Absalón”, che'ob. ¹⁰Anquese wen p'atlob jini winicob bajche' bajlum, mi' cajelob ti baq'uen, come cambilix i cha'an pejtelel israelob wen yujil guerra a tat yic'ot pejtelel i winicob. ¹¹Jini cha'an mic subeñet, la' i tempañob i ba pejtelel israelob ti a tojlel, jini año' ba ti Dan c'alal ti Beerseba. Yom wen cabal jini winicob che' bajche' i ji'il colem ja'. Che' jini mi caj a payob majlel jatet, che'en. ¹²Mi caj lac tajob baqui jach añob. Mux caj lac pam ñumel ti' tojlelob che' bajche' mi' yajlel ye'eb ti pañimil. Che' jini ma'anix mi caj i coel David yic'ot i pi'lob mi juntiquilic. ¹³Mi tsa' ochi i tajob i colantel ti jump'ejl tejclum, che' jini pejtelel israelob mi caj i ch'amob tilel lazo cha'an mi' jexbañob majlel

i ts'ajquil tejclum. Mux i chojquel ti joctal jinto che' jocholix mi' clytal jini otot tac. Che' tsi' yala Husai. ¹⁴Absalón yic'ot pejtelel jini israelob tsi' yalayob: Uts'at bajche' tsi' ña'ta Husai jini arquita. Mach uts'atic tsi' can ña'ta Ahitofel, che'ob. Come lac Yum tsi' ña'ta i jem jini uts'at ba i t'an Ahitofel cha'an mi' yac' ti wocol Absalón.

¹⁵Jini cha'an Husai tsa' majli i laj suben jini motomaj Sadoc yic'ot Abiatar: Che'ach tsi' cha'le t'an jini Ahitofel ti' tojlel Absalón yic'ot ti' tojlel jini xñoxo' ba. Pero mach che'ic tsac subeyob. Absalón yic'ot x'e'telob i cha'an tsi' ñopoyoñob, che'en. ¹⁶Tsi' yala ja'el: Jini cha'an yom mi la' se'ñun la' ba cha'an mi la' choc majlel suboñel ti' tojlel David, cha'an ma'anic mi' clytal ya' ti' ti' jini ja'. Wale ti ac'alel yom mi' c'axel ti ora cha'an ma'anic mi' tsansantel yic'ot pejtelel woli ba i pi'leñob majlel, che'en.

¹⁷Ti jim ba ora Jonatán yic'ot Ahimaas woli' pijtañob suboñel ya' ti' tojel jini ja' i c'aba' Rogel. Juntiquil criada tsa' majli i tsictesabeñob jini t'an, ame anic majch mi' q'uelob ti tejclum. Che' ba tsi' yubiyob jini cha'tiquilob, ti ora jach tsa' majli i subeñob David. ¹⁸Pero juntiquil ch'iton tsi' q'ueleyob. Tsa' majli i bac' suben Absalón, pero jini cha'tiquilob ti ora jach tsi' chucuyob loq'uel i yajñel. Tsa' c'otiyob ti' yotot juntiquil winic am ba ti Bahurim. Ya'an tocbil ba pozo ti patio ti' t'ejl i yotot. Ya' tsa' bac' ochiyob Ahimaas yic'ot Jonatán. ¹⁹Che' jini tsa' loq'ui ti otot i yijñam jini winic. Tsa' tili i macben i ti' jini pozo. Tsi' ts'ita' p'ujp'u trigo ya' ti' pam. Jini cha'an ma'anic tsi' wis ña'tayob mi an majqui ochem ya'i. ²⁰Che' ba tsa' c'otiyob i winicob Absalón ya' ti otot, tsi' c'ajtibeyob jini x'ixic: ¿Baqui tsa' majliyob Ahimaas yic'ot Jonatán? che'en. Jini x'ixic tsi' jac'la: Tsa'ix c'axiyob ya' ti' junwejl ja', che'en. Ti ora jach tsa' majliyob jini winicob cha'an mi' saclañob. Che' ma'anic tsi' tajayob tsa' cha' sujtiyob ti Jerusalén. ²¹Che' cha' sujtemobix i winicob Absalón, tsa' cha' loq'uiyob Ahimaas yic'ot Jonatán. Tsa' majli i tsictesabeñob David chuqui woli' yujtel. Tsi' subeyob: Yom mi la' se'ñun la' ba cha'an mi la' c'axel ti ja', come Ahitofel woli' suben Absalón cha'an mi' bac' tilel i contrajñet, che'ob. ²²Ti ora tsa' cajiyoob ti c'axel ti Jordán ja' David yic'ot pejtelel i winicob. Che' ti sac'ajel ma'anix majch tsa' cale mi juntiquilic.

²³Che' ba tsi' q'uele Ahitofel ma'anic woli' jac'beñob i t'an, tsa' cha' sujti majlel ti' yotot ya' ti' tejclum. Tsa' ujti i wan q'uel pejtél chuqui an ti' yotot. Che' jini tsi' jich'i i ba. Tsa' chami. Tsi' mucuyob ya' ba' tsa' mujqui i tat.

Guerra ti' tojlel David yic'ot Absalón

²⁴Che' ba tsa' c'axi Absalón yic'ot israelob ya' ti' Jordán ja', c'otemix David c'Alal ti Mahanaim. ²⁵Absalón tsi' wa'choco ti e'tel Amasa ti' q'uexol Joab cha'an mi' cantan soldadojob. I tat Joab jiñach Itra jini ismael tsa' ba i pɣɣ Abigail (i yalobil Nahas). Tsi' pi'le ja'el Sarvia (i ña' Joab). Jini Sarvia i yijts'iñach Abigail. ²⁶Tsa' c'oti Absalón ti Galaad yic'ot pejtelel jini israelob. ²⁷Che' ba tsa' c'oti David ti Mahanaim, tsa' tili i taj Sobi (i yalobil Nahas ch'oyol ba ti Rabá ba'an jini amoñob), yic'ot Maquir (i yalobil Amiel ch'oyol ba ti Lodebar), yic'ot Barzilai jini am ba ti Galaad ti Rogelim. ²⁸⁻²⁹Tsi' ch'ambeyob tilel i majtan David, pojp tac, yic'ot tsuts, yic'ot taza tac, yic'ot poc' tac, yic'ot trigo, yic'ot cebada, yic'ot harina, yic'ot bu'ul, yic'ot lenteja, yic'ot chab, yic'ot lew, yic'ot queso. Tsi' yalq'ueyob David yic'ot i pi'lob cha'an mi' c'uxob, come tsi' ña'tayob mux i chamelob ti wi'ñal yic'ot tiquin ti' cha'an cabal xambal.

Tsa' chami Absalón

18 David tsi' tsolo i soldadojob. Tsi' wa'choco jini mu' ba i q'uelob soldadojob. Tsi' t'oxoyob tac ti jujump'ejl mil yic'ot ti jo'jo'c'al. ²Tsi' t'oxoyob ti uxmojt. Tsa' caji i chocob majlel ti guerra. Jini junmojt tsa' majli yic'ot Joab. I cha'mojtlel tsa' majli yic'ot Abisai i yascun Joab (i yalobil Sarvia). I yuxmojtellel tsa' majli yic'ot Itai jini geteo. Tsi' yala jini rey: Muq'uix c majlel ja'el ti guerra la' wic'ot, che'en.

³Pero jini winicob tsi' subeyob: Mach yomic ma' majlel, come mi tsa' puts'iyon lojon ma'anic mi caj i p'ison lojon ti wenta jini laj contrajob. Anquese mic chamel lojon ti ojilil, ma'anic chuqui mi' cha'len. Pero jatet wen ñuc a c'ajñibal che' bajche' lujump'ejl mil winicob. Jini cha'an yom ma' c'aytal ti tejclum cha'an ma' chocbeñon lojon tilel j coltantel lojon ya' baqui mic majlel lojon, che'ob. ⁴Jini cha'an jini rey tsi' yala: Uts'at bajche' mi la' wal. Muq'uix c jac'beñetla, che'en. Che' jini

tsa' wa'le jini rey ya' ti' ti' jini tejclum. Tsa' loq'uiyob jini soldadojob ti mojt ti mojt, ti jo'jo'c'al, yic'ot ti jujump'ejl mil tac. ⁵Jini rey tsi' sube Joab, yic'ot Abisai, yic'ot Itai: Yom tsajiletla ame anic majqui mi' yac' ti wocol ch'iton ba calobil Absalón, che'en. Pejtelel jini soldadojob tsi' yubiyob che' ba tsi' subeyob jini rey cha'an ma'anic mi' tsansañoob Absalón. ⁶Tsa' tejchi guerra ti te'el tac i c'aba' Efraín. ⁷Pejtelel i winicob David tsa' wen majli i cha'añoob. Cabal israelob tsa' jiliyob ti jini guerra. Ti pejtelel tsa' chamiyob che' bajche' junc'al mil winicob. ⁸Tsa' ñumi jini guerra c'alal ti ñajtal. Cabal jini winicob tsa' jiliyob ya' ti te'el. Mach cabalobic tsa' jiliyob ti espada.

⁹I winicob David tsa' bac' c'oti i q'uelob Absalón. C'achacña woli' tilel Absalón ti mula. Tsa' caji ti puts'el Absalón, pero che' ba tsa' ñumi jini mula ti yebal juntejc te' ba' cabal jax i c'ab, tsa' joc' cale i tsutsel i jol ti' xac' jini te'. Tsa' ts'uy cale che' ñumenix jini mula. ¹⁰Juntiquil soldado tsa' ba i q'uele Absalón ya' ba' joc'ol tsa' majli i suben Joab: Ya' tsa' joc' cale Absalón ti' xac' jini te', che'en. ¹¹Joab tsi' sube: Mi tsa' q'uele, ¿chucoch ma'anic tsa' bac' tsansa? che'en. Tsa'ic a tsansa tsa calq'ueyet lujump'is plata yic'ot jump'ejl cajch'iñac', che'en. ¹²Jini winic tsi' jac'be Joab: Tsa'ic a lon aq'ueyon mil sacac taqu'in, ma'anic tsac tsansabe i yalobil rey, come tsa cubi lojon i mandar jini rey che' ba tsi' subeyet jic'ot Abisai, yic'ot Itai: “A wocolic pasbenla i yutslel la' pusic'al jini ch'iton ba calobil Absalón”, che'en David. ¹³Tsa'ic c tsansa, muqu'ux c wersa tsictiyel come mach mejlic lac wis lotin lac rey. Tsa'ic c mele bajche' jini, tsa' wac'ayon ti wocol jatet. Che' tsi' yala jini soldado. ¹⁴Joab tsi' sube: Wolic lon ñusan q'uin ti t'an, che'en. Ti ora jach tsi' loc'sa uxts'ijt i te'el i jalajb. Tsi' ts'ap julu ti' pusic'al Absalón che' mero cuxul to ya' ti xac' jini te'. ¹⁵Ti ora jach tsa' tiliyob lujuntiquil i soldadojob Joab cha'an mi' junyajlel tsansañoob Absalón.

¹⁶Joab tsi' wusu jini trompeta cha'an mi' cay i tsacleñoob majlel i contrajob. ¹⁷Tsi' chocoyob i bac'tal Absalón ti joctal ya' ti te'el. Tsi' mac'ayob ti wen colem tac ba xajlel. Pejtelel jini israelob tsa' cajiyob ti puts'el majlel cha'an mi' sujtelob ti' yototob. ¹⁸Che' cuxul to Absalón, tsi' wa'choco jump'ejl ts'ajc ya' ti joctal i cha'an ba rey come tsi' yala: Ma'anic

calobil cha'an mi' chʌn ña'tʌntel j c'aba', che'en. Jini cha'an tsi' yotsʌbe i c'aba' jini ts'ajc, I ts'ajc Absalón. C'ʌʌʌ ti ili ora che'ʌch mi' pejcʌntel.

¹⁹Ahimaas (i yalobil Sadoc) tsi' yʌʌʌ: La' majlicon ti ora cha'an mic tsictesʌben lac rey, come lac Yum tsa'ix i yʌc'ʌ ti jilel laj contrajob, che'en. ²⁰Joab tsi' yʌʌʌ: Mach yomic ma' majlel jatet. Ti yanto bʌ ora mi mejlel a ch'ʌm majlel t'an pero mach wʌleyic, come chʌmenix i yalobil rey, che'en. ²¹Joab tsi' sube juntiquil winic etíope: Cucux, suben jini rey chuqui tsa' q'uele, che'en. Jini winic tsi' c'uchchoco i bʌ ti' tojlel Joab. Tsa' caji ti majlel ti ajñel ba'an rey. ²²Ahimaas i yalobil Sadoc tsi' cha' sube Joab: La' ujtíc chuqui tac yom ujtél tic tojlel, pero wersa com majlel ti' pat jini etíope, che'en. Joab tsi' sube: Calobil, ¿chucoch ma' lon majlel ti ajñel? Cʌxti wenic jini t'an mu' bʌ caj a sub, che'en. ²³Jini Ahimaas tsi' jac'ʌ: La' ujtíc chuqui mi' caj ti ujtél. Wersa mic majlel, che'en. Joab tsi' sube: Cucu che' jini, che'en. Jini cha'an ti ajñel tsa' majli Ahimaas ti bij mu' bʌ i ñumel ti joctʌl ba'an jini Jordán ja'. Tsi' cha' ñusa jini etíope tsa' bʌ ñaxan chojqui majlel.

²⁴Ti jim bʌ ora buchul David ya' ti' tojel i ti' tejlum. Ya' wa'al jini xcʌntaya ti' jol i yotot am bʌ ti chañelal jini ts'ajc. Che' bʌ tsi' letsa i wut, tsi' can q'uele woli' tilel ti ajñel juntiquil winic. ²⁵Jini xcʌntaya ora jach tsi' tsictesbe jini rey. Jini rey tsi' yʌʌʌ: Mi juntiquil jach jini tal bʌ ti ajñel an chuqui yom i tsictesan, che'en. Woli' lac'tesan tilel i bʌ. ²⁶Ti ora jini xcʌntaya tsi' q'uele woli' tilel ti ajñel yambʌ. Tsi' bac' sube jini mu' bʌ i cʌntan i ti' tejlum: Woli' tilel yambʌ winic, che'en. Jini rey tsi' yʌʌʌ: An chuqui yom i sub jini winic ja'el, che'en. ²⁷Jini xcʌntaya tsi' yʌʌʌ: Wolij q'uel bajche' mi' cha'len ajñel jini ñaxan bʌ. Lajal yilal bajche' Ahimaas (i yalobil Sadoc), che'en. Jini rey tsi' yʌʌʌ: Uts'at jini winic. Woli' ch'ʌmbeñonla tilel wen bʌ t'an, che'en.

²⁸Ahimaas c'am tsi' pejca jini rey: Laj uts'at ti pejtelel, che'en. Tsi' c'uchchoco i bʌ ti' tojlel jini rey. Tsi' yʌʌʌ: La' sujbc i ñuclél lac Yum Dios, come tsa'ix majli lac cha'an ti guerra ti' tojlel jini tsa' bʌ i contrajiyet, c yum, che'en. ²⁹Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Uts'at ba an Absalón? che'en. Ahimaas tsi' jac'ʌ: Che' bʌ tsi' chocoyon tilel a winic Joab, tsaj q'uele jomolob winicob, pero mach cujilic chuqui tsa' ujtí, che'en.

³⁰Jini rey tsi' yala: Wa'i to ilayi, che'en. Tsa' caji ti wa'tal ti ts'ejtal jini rey. ³¹Ti wi'il tsa' c'oti jini etiope. Tsi' yala: C rey uts'at bajche' tsa' ujtí. Lac Yum tsa'ix i laj jisa pejtelel jini tsa' ba i contrajiyetob, che'en. ³²Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Uts'at ba an Absalón? che'en. Jini winic tsi' jac'la: La' tsansantícob pejtelel a contrajob che' bajche' tsa' tsansanti Absalón, che'en.

³³Tsa' toj sajti i pusic'al David. Ti ora tsa' letsí majlel ti jini otot am ba ti' chañelal ts'ajc. Tsi' cha'le uq'uel. Tsi' yala: ¡Bajche' tsa' ujtíyet calobil Absalón, calobil Absalón! che'en. Uts'at tsa'ic chamiyon cha'añet cha'an ma'anic ma' chamel, calobil. Che' tsa' uq'ui David.

Joab tsi' toj'esa David

19 An majqui tsi' sube Joab: Jini rey woli ti wen uq'uel cha'an tsa' tsansanti Absalón, che'en. ²Ti jim ba q'uin tsa' wen caji i melob i pusic'al pejtelel winicob, come tsi' yubiyob woli ti wen uq'uel jini rey cha'an tsa' tsansanti Absalón. ³Ti mojt ti mojt tsa' cajiyoj ti sujtel jini winicob ya' ti tejclum, che' bajche' soldadojob mu' ba i cha'leñob baq'uen che' mi' puts'elob ti guerra. ⁴Pero jini rey tsi' mucu i wut. C'am tsi' chan uc'ta Absalón: ¡Bajche' tsa' ujtíyet, calobil, bajche' tsa' ujtíyet, Absalón, calobil! che'en David. ⁵Joab tsa' majli ba'an jini rey. Tsi' sube: Wale tsa'ix a quisintesayob pejtelel a winicob tsa' ba i coltayetob yic'ot a walobilob, jini xch'oc tac ba a walobilob, yic'ot ja'el winicob, yic'ot a wijñamob, yic'ot a wixicob, che'en. ⁶Wolix a cha' c'uxbin jini tsa' ba i contrajiyetob, pero wolix a ts'a'len jini mu' ba i c'uxbiñetob. Wolix a pasbeñon lojon, uts'at tsa'ic chamiyon lojon tic pejtelel lojon, jini yumalob yic'ot pejtél a winicob. Pero mach uts'atic che' chamen Absalón. Mu' jach a c'uxbin Absalón. Ma'anic ma' wis p'ison lojon ti ñuc. ⁷Jini cha'an yom ma' majlel ti ora cha'an ma' pejcan jini winicob ti uts'at, come mic subeñet mi ma'anic ma' bac' loq'uel a pejcañob ti' tojlel lac Yum, wale jach mi caj i laj majlelob. Ma'anic majqui mi caj i clytal a wic'ot. Che' jini cabal jax mi caj a wubin wocol. Mero ts'ita' tsa' wubi che' ch'itoñet to c'lalal wale. Che' tsi' yala Joab.

Tsa' sujti David ti Jerusalén

⁸Jini cha'an jini rey tsa' majli ti buchtal ti' ti' jini tejclum. Tsa' subentiyob jini winicob cha'an ya'ix buchul jini rey ya' ti' ti' tejclum. Tsa' cha' tiliyob ba'an jini rey. Pero jini israelob tsa' ba i tsacleyob majlel Absalón laj puts'emobix majlel ti' yotot ti jujuntiquil. ⁹Pejtelel jini tejclumob woliyob ti a'leya. Woli' yalob: Jini lac rey tsa'ix mejli i coltañonla ti' tojlel laj contrajob yic'ot ti' tojlel jini filisteojob, pero wale tsa'ix puts'i ti' tojlel i yalobil Absalón cha'an baq'uen. ¹⁰Tsa' lac yajca Absalón pero tsa'ix chami ti guerra. ¿Chucoch ma'anic mi lac cha' paly tilel jini rey? che'ob.

¹¹David tsi' choco majlel t'an ba'an jini motomajob Sadoc yic'ot Abiatar. Tsi' subeyob majlel i c'ajtibañob jini xñoxob ti Judá: ¿Mach ba yomix mi la' cha' paly ochel jini rey ti' yotot? Come pejtel la' pi'lob ti Israel yomobix i cha' otsañob ti' yotot.

¹²Jatetla querañetla, c bacc'taletla, c baqueletla. ¿Chucoch wi'ilix mi la' wac' la' t'an cha'an mi la' wotsan ti' yotot? che'etla. ¹³Pejcanla Amasa ti uts ba t'an. Suben: “Lac pi'la lac ba. Junlajal lac bacc'tal yic'ot lac baquel. La' q'uic'ot. Mux awilan cha'an cuxul lac Yum, mi caj a wochel ti a we'tel ti' wenta Joab. Mach loq'uiquet ti a we'tel ti pejtelel ora”, che'en David. ¹⁴Che' jini Amasa tsi' wersa ac'ayob i ñopben i t'an David ti junsujm jach i pusic'al. Tsi' chocabeyob majlel t'an jini rey cha'an mi' sujtel yic'ot pejtelel i winicob. ¹⁵Tsa' cha' c'oti jini rey ya' ti Jordán ja'. Jini chumulo' ba ti Judá tsa' tiliyob c'lalal ti Gilgal cha'an mi' pi'leñob ti c'axel jini rey ti Jordán.

¹⁶Simei (i yalobil Gera), jini benjamín ch'oyol ba ti Bahurim, tsa' tili ti ajñel yic'ot jini loquemo' ba ti Judá cha'an mi' taj jini rey David. ¹⁷Jump'ejl mil winicob ch'oyolo' ba ti Benjamín tsa' tiliyob yic'ot Simei. Tsa' tili Siba ja'el, i winic Saúl, yic'ot ch'iton ba i yalobilob ti jo'lujunticlel, yic'ot junc'al i yaj e'telob. Ti ajñel tsa' tili i tajob jini rey ya' ti Jordán. ¹⁸Tsa' caji i t'umob ja' cha'an mi' c'axtesañob ñumel ti ja' i pi'lob, yic'ot i chubal'an jini rey. Simei (i yalobil Gera) tsa' caxi ti ja' ti' tojlel i pasibal q'uin. ¹⁹Tsa' caji i suben jini rey: Awocolic mach a chan c'ajatesan c jontolil tsa' ba c mele che' ba tsa' loq'uiyet ti Jerusalén. Mach a chan p'is ti wenta. ²⁰Come ti isujm mulilach jini tsa' ba c mele. Jini cha'an ti pejtelel i p'olbal

José ñaxañon tsa' tili c tajet majlel, che'en. ²¹Pero Abisai (i yalobil Sarvia) tsi' ya λ : ¿Mach ba yomic mi' wersa tsansantel Simei cha'an tsa'ix i p'aja jini yajcabil ba i cha'an lac Yum? che'en. ²²David tsi' jac' λ : Mach che'ic yom ma' subeñon, i yalobil Sarvia. Leco bajche' wola' ña'tan. J contrajet yilal. ¿Jim ba i yorajlel wale cha'an mi' chamel juntiquil israel? ¿Mach ba cujilic reyon ti Israel? che'en. ²³Jini rey tsi' sube Simei: Mach chamiquet, che'en. Tsi' wa'choco i t'an jini rey.

²⁴Mefiboset (i buts Saúl) tsa' tili i taj David che' woli' sujtel ti' yotot. Maxto anic tsi' poco i yoc. Maxto jujchibilic i tsucti'. Maxto qu'uxtayemic i pislel c' λ λ ti jini q'uin che' ba tsa' loq'ui David ti Jerusalén ti' tejchibal guerra c' λ λ tsa' sujti ti uts'at. ²⁵Tsa' loq'ui Mefiboset ti Jerusalén cha'an mi' tilel i taj jini rey. David tsi' sube: ¿Chucoch ma'anic tsajniyet quic'ot, Mefiboset? che'en. ²⁶Mefiboset tsi' jac' λ : Ma'anic tsa' mejliyon c rey, come c winic tsi' lotiyon. Tsac sube cha'an mi' chajpabeñon juncojt burro, cha'an mic majlel ba'an c rey, come mach mejlicon ti xambal. ²⁷Tsi' wulwul a'leyon ti a tojlel, c yum. Pero cujil lajalet c rey bajche' juntiquil i yángel Dios. Jini cha'an yom ma' mel che' bajche' a wom. ²⁸Come machic tsa' p'untayon lojon che' ba tsa' chami c tat laj chameñonix lojon, pero ma'anic tsa' wac'ayon lojon ti chamel. Tsa' p'ayayon cha'an mic ten cha'len we'el a wic'ot ti a mesa. ¿Mach ba cabalic i yutslel a pusic'al? Jasalon, che'en Mefiboset. ²⁹Jini rey tsi' jac'be: ¿Chuqui i ye'tel cabal t'an? che'en. Cujilix bajche' yom melol. Jatet yic'ot Siba mi caj la' t'oxben la' ba jini lum, che'en. ³⁰Mefiboset tsi' sube: La' i laj ch'am Siba, come tijicñayon cha'an tsa' cha' tiliyet ti uts'at ti a yumantel ila ti a wotot, che'en.

³¹Che' ja'el Barzilai jini chumul ba ti Galaad tsa' loq'ui ti Rogelim. Tsa' jubi majlel i taj jini rey. Tsi' pi'le majlel c' λ λ ti Jordán ja'. ³²Anix chanc'al i jabilel Barzilai. Jiñach tsa' ba i laj aq'ue chuqui yom jini rey che' ya'an ti Mahanaim, come wen chumul jini winic. ³³Jini rey tsi' sube Barzilai: La' c'axiconla. Mux caj cantañet ti cotot ti Jerusalén, che'en. ³⁴Pero Barzilai tsi' sube: Wen ñoxonix. Mach jalix mi caj c chamel. Mach mejlonix ti majlel a wic'ot ti Jerusalén. ³⁵Come anix chanc'al c jabilel. Mach mejlix j can chuqui tac uts'at yic'ot jini mach ba uts'atic. Mach mejlic cubin i sumucler chuqui mij c'ux,

yic'ot chuqui mic jap. Mach mejlix cubiben i c'ay jini xc'ayob. ¿Chucoch mic to'o aq'uén i ye'tel c rey? ³⁶Mu' to c ts'ita' xλn majlel jini bij ya' ti junwejl Jordán ja' cha'an mij c'ayet. Mach yomic mic ch'λm c chobejtλbal ti a tojlel. ³⁷A wocolic la' cha' sujticon ti cotot tic tejclum ya' ba' muculob c tat yic'ot c ña'. Ya'ix mic mujquel ja'el. Pero wλ'an jini calobil Quimam. Pλya a wic'ot. Yom ma' melben bajche' jach a wom cha'an mi' taj i c'λjñibal. Che' tsi' yλλλ Barzilai. ³⁸Jini rey tsi' yλλλ: Yom cu mic pλy majlel quic'ot. Mi caj j cosan ti uts'at che' bajche' a wom. Pejtelel chuqui ma' c'ajtibañon mi caj c mel, che'en David.

³⁹Tsa' laj c'axiyob winicob ti Jordán ja'. Che' bλ c'axemix ja'el jini rey, tsi' ts'ujts'u Barzilai. Che' jini tsi' choco sujtet ti' yotot yic'ot i yutslel i t'an. ⁴⁰Jini rey tsa' majli ti Gilgal. Quimam tsi' pi'le majlel. Ti pejtelel i winicob Judá yic'ot lamital i winicob Israel tsi' pi'leyob majlel.

⁴¹Tsa' caji' tilel jini yambλ ojliλ israelob ba'an David. Tsi' yλλayob: ¿Chucoch ñuc woli' pλsob i bλ ti a tojlel jini winicob ti Judá? Tsajni i pλyetob tilel yic'ot a pi'λlob, yic'ot a waj e'telob cha'an mi' yotsañob i bλ ti ñuc ti a wut, che'ob.

⁴²Pejtelel i winicob Judá tsi' jac'beyob israelob: ¿Mach ba yomic mic pλy lojon tilel? ¿Mach ba i pi'λlonic lojon jini rey? ¿Chuqui i ye'tel mi la' cha'len mich' bajche' jini? ¿Tsa' ba j c'uxbe lojon i chubλ'an jini rey? ¿Am ba chuqui tsac ch'λmbe lojon? che'ob. ⁴³Jini israelob tsa' caji i ya'leñob: Joñon lojon lujunmojtton lojon. Jatet junmojtet jach la. Jini cha'an yom mij q'uejlel lojon ti ñuc ti tojlel David, pero tsa' la ñusayon. ¿Chucoch ma'anic tsa' p'isiyon lojon ti wenta? Joñon lojon ñaxan tsa' caji c cha' pλy lojon tilel jini rey ti' yotot, che'ob. Mich'atax tsi' jac'ayob jini chumulo' bλ ti Judá. Tsi' cλλλx cha'leyob a'leya.

Tsi' chan'esa i bλ Seba

20 Ti jim bλ ora ya'an juntiquil ch'aplón bλ winic i c'aba' Seba (i yalobil Bicri). Jiñach benjamín. Tsi' wusu trompeta. Tsi' subeyob israelob: Ma'anic chuqui mi caj la cλq'uentel ti' tojlel David (i yalobil Isái). Jini cha'an conla ti sujtet ti la cotot, che'en Seba. ²Jini israelob tsa' caji i laj c'ayob David cha'an mi' tsacleñob Seba. Pero jini chumulo'

ba ti Judá tsi' chaⁿ tsacleyob David. Tsi' pi'leyob ti xambal c'lalal ti Jordán ja', c'lalal tsa' c'otiyob ti Jerusalén. ³Che' ba tsa' c'oti David ti Jerusalén, tsi' paya tilel jini lujuntiquil i yixicob tsa' ba i cavyob ti can otot. Tsi' yac'ayob ti cantantel. Tsi' yalq'ueyob chuqui tac yom, pero ma'anix tsi' chaⁿ pi'leyob. Che' jax joy ñup'ulob ti pejtelel q'uin tsa' ajniyob che' bajche' xmeba'ob jinto tsa' chamiyob.

⁴Jini rey tsi' sube Amasa: Yom ma' tempan tilel pejtelel jini soldadojob ti Judá. Ila ti uxp'ejl q'uin yom laj wa' añob a wic'ot, che'en. ⁵Jini cha'an tsa' majli Amasa cha'an mi' tempañob tilel, pero tsa' jal'a. Ma'anic tsa' tiliyob che' ti' yorajlel. ⁶Jini cha'an David tsi' sube Abisai: Jini Seba i yalobil Bicri muq'uix cajel i ñumen p'ol lac wocol che' bajche' Absalón. Ti ora yom ma' pay majlel jini xcantayajob c cha'an, cha'an mi la' wajñesan Seba ame ochic ti ts'ajquibil ba tejclum tac ba' mi caj i coltan i ba, che'en David. ⁷Abisai yic'ot Joab tsa' majliyob ti ajñel yic'ot jini yajcabilo' ba xcantayajob i cha'año' ba Joab, yic'ot pejtel jini ch'ejlo' ba winicob i cha'año' ba David. Tsa' loq'uuyob ti Jerusalén cha'an mi' chucob Seba (i yalobil Bicri). ⁸Che' c'otemobix ya' ba'an colem xajlel ti Gabaón, tsa' c'oti ja'el Amasa. Jini Joab lapbil i cha'an i bujc soldado, calchbil ala machit ya' ti' pat. Che' ba tsa' majli i yalq'uen cortesía Amasa, Joab tsi' loc'sa jini machit ti' yotot. ⁹⁻¹⁰Joab tsi' sube: ¿Uts'at ba añet? che'en. Joab tsi' ñewbe majlel i tsucti' Amasa ti' tojel i ñoj cha'an mi' ts'ujts'un. Pero Amasa ma'anic tsi' tsaji i ba. Ma'anic tsi' q'uele jini ala machit chucbil ba i cha'an Joab ti ts'ej ba i c'ab. Joab tsi' jeq'ue ti' ñac'. Tsa' caji ti loq'uel i soyta'. Tsa' ñol yajli ya' ti lum. Chamen tsa' junyajlel cale. Joab yic'ot Abisai i yijts'in tsa' majliyob cha'an mi' saclañob Seba.

¹¹Joab tsi' sube wa'tal juntiquil i winic ba'an ch'ujlelal. Jini winic tsi' cha'le oñel: Majqui jach mi' c'uxbin David la' ñumic majlel yic'ot Joab, che'en. ¹²Awilan ya' ñolol Amasa ti' yojlil bij, wen pajq'uem ti' ch'ich'el. Pejtelel xñumelob ya jach tsa' wa'leyob. I winic Joab che' ba tsi' q'uele ya jach wa'alob woli' q'uelob jini xchamel, tsi' tats'la ya' ti bij. Tsi' moso ti pisil. ¹³Che' ba loc'sabilix ti bij, tsa' ñumiyob pejtelel jini woli ba i tsacleñob Joab cha'an mi' majlel i chucob Seba (i yalobil Bicri).

¹⁴Pero jini Seba laj ñumenix ti Israel c'Alal ti tejclum i c'aba' Abel am ba ti Betmaaca. Cabal woli' tempam majlel i pi'Allob. ¹⁵Che' ba tsa' c'otiyob i soldadojob Joab ya' ti Abel Betmaaca, tsi' joy mactayob jini tejclum. Tsi' cha'leyob wersa cha'an mi' melob i letsib, cha'an mi' letselob ti' ts'ajquil jini tejclum. ¹⁶Juntiquil x'ixic am ba cabal i ña'tabal ya' ti tejclum c'am tsa' caji ti t'an: La' wocolic payla tilel Joab ilayi cha'an mic cha'len lojon t'an, che'en. ¹⁷Che' lac'Alix yom c'otel Joab ya' ba'an, jini x'ixic tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba jini Joab? che'en. Tsi' jac'Al: Joñon cu, che'en. Jini x'ixic tsa' caji i suben: Ñich'tañon, che'en. Joab tsi' jac'Al: Wolic ñich'tañet, che'en. ¹⁸Jini x'ixic tsi' sube Joab: Ti wajali tsi' yalAyob winicob: “Majqui jach yom i toj'esantel, la' majlic ti Abel”, che'ob. Che' jini tsa' mejli ti toj'esantel, come cabal c ña'tibal lojon. ¹⁹Wa' chumulon lojon ila ti' lumal Israel. Pec'on lojon. Mic wen bac'ñan lojon lac Yum. Pero jatet wolix a ña'tan a jisan jini tejclum mu' ba i cabal coltan Israel. ¿Chuqui i ye'tel mi caj a lon jisañon lojon i cha'añon ba lac Yum? Che' tsi' yalAl jini x'ixic. ²⁰⁻²¹Joab tsi' jac'Al: Ma'anic wolic ña'tan c jisañetla i cha'añet ba la lac Yum. Pero woli jach c saclan lojon juntiquil winic i c'aba' Seba (i yalobil Bicri) ch'oyol ba ti bujtal ya' ti Efraín, come tsa'ix i mele chuqui leco ti' contra jini rey David. Jini cha'an yom mi la' wac' tic wenta lojon. Che' jini muq'uix c cha' sujtet lojon, che'en. Jini x'ixic tsi' sube Joab: Pijtanla ya'i. Muq'uix cajel c wox chocbeñet lojon loq'uel i jol ti' pat jini ts'ajc, che'en. ²²Ti ora tsa' majli jini x'ixic ba'an i pi'Allob. Tsi' pejayob ti uts'at ba i ña'tabal. Che' jini tsi' set' t'objeyob i jol Seba. Tsa' wox chocbenti loq'uel i jol ya' baqui woli' pijtan Joab. Tsi' cha' wusu i trompeta Joab cha'an mi' cAyob i contrajin jini tejclum. Tsa' cha' sujtiyob jini soldadojob ba' chumulob ti jujuntiquil. Joab tsa' majli ti Jerusalén ba'an jini rey.

Jini i yaj e'telob David

(2 S. 8.15-18; 1 Cr. 18.14-17)

²³Joab jiñach ñuc ba yumal ti' tojlel pejtelel soldadojob. Benaía jiñach i yum xcAntayajob i cha'an rey. ²⁴Adoram jiñach am ba ti' wenta cha'an mi' q'uel pejtelel jini xic'bil ba x'e'telob. Josafat (i yalobil Ahilud) jiñach secretario. ²⁵Seva

jiñlach sts'ijbujel. Sadoc yic'ot Abiatar jiñoblach motomajob.
²⁶Ira jini jaireo jiñlach i motomaj David.

Wocol ti' caj gabaoñob

21 Che' woli ti yumantel David, tsa' caji wiñal uxp'ejl jab ya' ti' lumal. David cabal tsi' cajtibe lac Yum chuqui i sujmllel. Awilan, lac Yum tsi' sube cha'an ti' caj i mul Saúl, come jini tsi' bec'beyob i ch'ich'el jini gabaoñob. ²Jini rey tsi' choco ti palyol jini gabaoñob cha'an mi' pejcañob. Awilan mach israelobic jini gabaoñob. Jiñoblach amorreojob. Jini israelob tsi' can wa'chocoyob i t'an ti yamba ora yic'otob, pero Saúl tsi' ñopo i jisañob. Tsi' ña'ta i ñuq'uesan i lumal Israel yic'ot Judá.

³David tsi' subeyob jini gabaoñob: ¿Bajche' mi mejlel ti tojtal i mul Saúl cha'an mi la' c'ajtiben Dios i yutslel i t'an ti' tojlel pejtél Israel? che'en. ⁴Jini gabaoñob tsi' jac'ayob: Ma'anic mij c'ajtin lojon oro mi plata cha'an i q'uexol jini wocol tsa' ba i melbeyon lojon Saúl. Mach comic lojon mi' chamel mi juntiquilel israel, che'ob. David tsi' jac'a: ¿Chuqui la' wom mic melbeñet? Muq'uix c mel, che'en. ⁵⁻⁶Jini gabaoñob tsi' jac'beyob: Saúl tsi' ñopo i jisañon lojon quic'ot c pi'lob lojon. Jini cha'an yom mi la' wlaq'ueñon lojon wuctiquil i yalobilob cha'an mic jich'e lojon ti' tojlel lac Yum ya' ti Gabaa i tejclum Saúl, che'ob. Jini rey tsi' jac'beyob: Muq'uix calq'ueñetla, che'en.

⁷David ma'anic tsi' choco majlel Mefiboset (i yalobil Jonatán i yalobil ba Saúl), cha'an jini t'an tsa' ba i yaq'ue Jonatán ti' tojlel lac Yum. ⁸Pero tsi' palybeyob cha'tiquil i yalobilob Saúl tsa' ba i canta Rizpa (i yalobil Aja), i c'aba'ob Armoni yic'ot Mefiboset. Tsi' palybeyob ja'el jo'tiquil i yalobilob Mical, i yixic'al Saúl. Jini jo'tiquil i yalobiloblach Adriel (i yalobil ba Barzilai chumul ba ti Meholat). ⁹Jini rey tsi' choco majlel jini wuctiquil i yalobilob Saúl ba' añob jini gabaoñob. Tsi' jich'iyob ya' ti bujtal ti' tojlel lac Yum. Che'ach tsa' chamiyob jini wuctiquilob che' ti ñaxan ba q'uin che' mi' tuc'ob cebada.

¹⁰Rizpa (i yalobil Aja) tsi' lich'i jump'ejl coxtal ya' ti' pam xajlel cha'an mi' waytan che' ba tsa' tejchi i tuc' cebada. Ya' tsa' cale jinto tsa' yajli ñaxan ba ja'al. Ma'anic tsi' wis ac'a ti t'uchtal mi' juncojtic te'lemut ya' ti ch'ujlelal tac. Ma'anic

tsi' yac'Λ ti ochel bate'el ti ac'Λlel. ¹¹An majqui tsi' sube David chuqui woli' mel Rizpa. ¹²⁻¹⁴David tsi' yac'Λ i t'an cha'an mi' mujquel i baquel jini winicob ya' ti' t'ejl i mucuñib Cis jini i tat Saúl. Tsi' c'ajtibeyob jini winicob ti Jabes Galaad i baquel Saúl yic'ot Jonatán. Come tsa'ix i chilyob jini ch'ujlelal tac ya' ba' joc'chocobilob ti Betsan che' ba tsi' tsansayob jini filisteojob ya' ti Gilboa. Jini winicob ti Jabes Galaad tsi' ch'ambeyob sujtetel i baquel Saúl, yic'ot i baquel Jonatán, yic'ot i baquel pejtelel tsa' ba jich'iyob. Tsi' mucuyob i baquel Saúl yic'ot i baquel Jonatán ti' lumal benjamiñob ti Zela ya' baqui tsa' mujqui i tat i c'aba' Cis. Che'ach tsi' laj meleyob che' bajche' tsi' subeyob jini rey. Che' jini Dios tsa' caji i jac'ben i yoración cha'an mi' cha' ac' i wut jini lum.

Tsi' jisayob jini filisteojob

(1 Cr. 20.4-8)

¹⁵Jini filisteojob tsa' cha' cajiob ti guerra yic'ot israelob. Jini cha'an David tsa' majli ti guerra yic'ot i soldadojob, pero ti jim ba ora David tsa' lujb'a. ¹⁶Juntiquil colem ba filisteo i c'aba' Isbibenob chucbil ba i lanza am ba i yalel jo'p'ejl kilo bronce, ts'ita' coel i tsansan David. ¹⁷Pero ti jim ba ora Abisai (i yalobil Sarvia) tsa' c'oti i coltan David. Tsi' tsansa jini filisteo. Jini cha'an jini winicob tsa' caji i subeñob David: Mach yomix ma' chan loq'uel ti guerra ti pejtelel ora ame a wac' ti jisantel i ñuclel israelob, che'ob.

¹⁸Mach jalic tsa' cha' ujti guerra ti' contra jini filisteojob ya' ti Gob. Sibecai jini husat tsi' tsansa Saf, juntiquil wen colem ba winic. ¹⁹Che' ba tsa' cha' ujti guerra ya' ti Gob ti' contra jini israelob, jini Elhanán (i yalobil Jaare Oregim ch'oyol ba ti Belén) tsi' tsansa Goliat jini geteo, chucbil ba i cha'an wen colem ba lanza. Che'ach bontal i c'ab lanza bajche' te' mu' ba i c'añob ti jalbal. ²⁰⁻²¹Che' ba tsa' cha' ujti yamba guerra ya' ti Gat, ya'an juntiquil winic wen chan ba, am ba wacts'ijt i yal i c'ab ti jujunts'ijt i c'ab, yic'ot wacts'ijt i yal i yoc ti jujunwejl. Ili winic tsi' techbe i mich'ajel israelob. Pero Jonatán (i yalobil i yeran David, i c'aba' Simea) tsi' tsansa jini colem winic. ²²Ili chancticlelob ya' lu' ch'oyolob ba'an colem winicob ya' ti Gat. Pejtetel ili winicob tsa' yajliyob ti' c'ab i winicob David.

I c'ay David

(Sal. 18)

22 Jiñlach i c'ay David tsa' ba i c'ayibe lac Yum che' ti jini q'uin che' ba lac Yum tsi' colta loq'uel ti' p'atlelel pejtelel i contrajob yic'ot ti' p'atlelel Saúl:

² Lajalach lac Yum bajche' ch'entun ba' mi lac puts'el.

Jiñlach cotot ts'ajquibil ba yilal. Jiñlach caj coltaya.

³ Lajal Dios bajche' wen xuc'ul ba xajlel baqui mic majlel ti puts'el.

Jiñlach c mactajib, jini p'atlel ba mu' ba i coltañon.

Lajalach lac Yum bajche' chan ba ts'ajc ba' mi cochel.

Jiñlach xcoltaya c cha'an mu' ba i coltañon loq'uel ti' p'atlelel jini jontolo' ba.

⁴ Mic pejcan lac Yum cha'an uts'at.

Coltabilonix ti' tojlel j contrajob.

⁵ Che' colel c chamel tsa' ochiyon ti ja' yilal.

Yom i jisañon jini c'ax babaq'uen ba che' bajche' colem ja'.

⁶ Che' colel c chamel tsa' can chujquiyon yilal.

Jini yom ba i chucon ti' p'atlelel tsi' tajayon.

⁷ Che' añon ti wocol tsac pejca c Yum.

Tsac cha'le oñel ti' tojlel Dios.

Tsi' yubibeyon c t'an ya' ti' Templo.

Tsa' c'oti coñel ya' ba'an Dios.

⁸ Tsi' nijca i ba jini lum, tsa' tili i yujquel lum.

Ba' buchul jini panchan tsa' bujchi.

Tsi' nijca i ba cha'an i mich'ajel Dios.

⁹ Wusiña i ni' Dios yilal cha'an i mich'ajel,

Che' bajche' c'ajc woli ba ti lejmel tsa' loq'ui ti yej yilal.

Tsi' tsuc'u xutunte'.

¹⁰ Lac Yum tsi' ju'sa tilel total, tsi' p'asa i p'atlelel.

Wen i'ic' ya' ti' yebal i yoc.

¹¹ Tsa' wejli tilel yic'ot querubín,

Tsa' wejli tilel ti ic'.

¹² Joyol lac Yum ba' wen pim total.

Wen i'ic' jax, wen pim jini total cuchul ba i cha'an ja'al.

¹³ Jini i c'ac'al i wut lac Yum mi' tsuc' c'ajc ti' tojlel.

- 14 Lac Yum tsi' yac'Λ i t'an chajc ti panchan,
Jini c'ax ñuc bΛ tsi' yac'Λ i t'an.
- 15 Tsi' choco tac tilel chajc,
Tsi' yajñesa i contrajob David.
- 16 Che' jini tsa' tsictiyi i bijlel tac ja', tsa' tsictiyi i buchlib tac wits.
Che' bΛ tsi' cha'le tic'oñel lac Yum, wusiña jax i ni' yilal.
- 17 Tsa' loq'ui lac Yum ti panchan,
Tsi' chucuyon, tsi' loc'oyon ti colem ja'.
- 18 Tsi' chucuyon loq'uel ti' p'ΛtΛlel j contra,
Ti' tojlelob mu' bΛ i ts'a'leñoñob.
Ñumen i p'ΛtΛlel j contrajob bajche' c p'ΛtΛlel.
- 19 Tsa' tiliyob i contrajiñon ti' yorajlel c wocol,
Pero tsi' xuc'chocoyon lac Yum.
- 20 Tsi' yac'Λyon ti coel cha'an mi cajñel ti xuc'ul.
Tsi' pΛyΛyon loq'uel ti wocol,
Come c'ux mi' yubiñon.
- 21 Lac Yum tsi' yΛq'ueyon c chobejtΛbal cha'an tojon.
Cha'an toj c melbal, jini cha'an tsi' yΛq'ueyon c chobejtΛbal.
- 22 Come tsa'ix c tsajcΛbe majlel i bijlel lac Yum.
Ma'anic tsac cha'le mulil, ma'anic tsaj cΛyΛ Dios.
- 23 Tsa'ix cΛc'Λ tic pusic'al pejtelel i meloñel.
Ma'anic tsac chocbe ts'ijbubil bΛ i mandar.
- 24 Tsa' ajniyon ti toj ti' tojlel lac Yum.
Tsaj cΛnta c bΛ cha'an ma'anic mic cha'len mulil.
- 25 Jini cha'an lac Yum tsi' yΛq'ueyon c chobejtΛbal cha'an tojon,
Cha'an toj c melbal ti' wut Dios.
- 26 Ma' pasben a wutslel jini winic uts'at bΛ i pusic'al,
Ma' pasben i xuc'tilel a pusic'al jini xuc'ul bΛ i pusic'al.
- 27 Jini sac bΛ mi caj i ña'tan sΛquet,
Pero mich' ma' pasben a bΛ jini jontol bΛ.
- 28 Ma' coltan jini tic'Λbilo' bΛ,
Ma' peq'uesan jini chan bΛ mi' lon mel i bΛ.
- 29 C Yum Dios, ma' wΛq'ueñon j c'Λc'al che' añon ti ic'ch'ipan bΛ pañimil.

- 30 Cha'an ti a p'atɬalel mi' majlel c cha'an, anquese cabal j
 contrajob.
 Cha'an ti jatet c Dios mi mejlel c tijp'el ñumel ti junwejl i
 ts'ajquil j contrajob.
- 31 Ts'acɬɬach chuqui mi' mel Dios,
 Isujmach i t'an lac Yum.
 I maɬɬajibach pejtél mu' ba i yac'ob i ba ti' wenta.
- 32 ¿Majqui Dios? ¿Mach ba jinic lac Yum? Jincuyi.
 ¿Am ba yamba xuc'ul ba bajche' Dios? Ma'anic.
- 33 Jiñach Dios mu' ba i yalq'ueñon c p'atɬalel.
 Mi' toj'esan majlel jini xuc'ul ba i pusic'al yic'ot lac Yum.
- 34 Sejb mi' mel coc che' bajche' i yoc me'.
 Dios mi' cantañon ba' babɬq'uen mic yajlel.
- 35 Mi' cantesañon cha'an ch'ejl mic cha'len guerra,
 Mi' yalq'ueñon c sats' p'atɬal ba jalɬjb.
- 36 Jatet tsa'ix a walq'ueyon j colɬantel i wenta c maɬɬajib.
 Ma' ñuq'uesañon ti' yutslel a pusic'al.
- 37 Tsa' chajpɬbeyon i yajñib coc.
 Tsa' p'atesa coc.
- 38 Tsa cajñesa j contrajob, tsac tajayob.
 Jinto tsac laj jisayob tsa' sujtiyon.
- 39 Tsac lowoyob, ma'anic tsa' chan mejliyob ti tejchel.
 Tsa' yajliyob ti' t'ejl coc.
- 40 Tsa'ix a walq'ueyon c p'atɬalel cha'an guerra.
 Tsa' jats'ɬ jini tsa' ba tejchiyob tij contra.
- 41 Jatet tsa' bac'tesa j contrajob jinto tsa' puts'iyob majlel.
 Tsac jisa jini mu' ba i ts'a'leñoñob.
- 42 Tsi' lon cha'leyob oñel. Ma'anic majch tsi' coltayob.
 Tsi' pejcayob lac Yum, pero ma'anic tsi' jac'beyob.
- 43 Tsac bic'tesa j contrajob che' bajche' ts'ubejn mu' ba i
 wujtan letsel ic'.
 Tsac t'uchtayob che' bajche' i bibi'lel calle.
- 44 Tsa'ix a coltayon loq'uel ti' tojlel jini winicob woliyo' ba ti
 leto.
 Tsa'ix a wotsayon ti yumal ti' tojlel jujumpejt colem
 tejclum.

Winicob x'ixicob mach ba j cañayobic ti yamba ora wolix i melbeñoñob que'tel.

⁴⁵ Che' mi' yubibeñoñob c t'an, mi caj i jac'beñoñob.

Jini ñajt ba ch'oyolob mi caj i yumañoñob.

⁴⁶ Jini ñajt ba ch'oyolob tsi' cha'leyob baq'uen.

Tsiltsilña tsa' loq'uiyob ba' maclob.

⁴⁷ Cuxul lac Yum. Wocolix i yala come jiñach xuc'ul ba Xajlel.

La' sujbic i ñuclel Dios mu' ba i coltañon.

⁴⁸ Diosach mu' ba i quextabeñoñob i mul j contrajob,

Jiñach mu' ba i jultesabeñoñob i pusic'al winicob x'ixicob cha'an mi' jac'beñoñob.

⁴⁹ Jatet ma' coltañon loq'uel ti' p'atlel j contrajob.

Melel ma' chan'esañon ti' tojlel jini mu' ba i tejchelob tij contra.

Tsa' palyon loq'uel ti' p'atlel jini jontolo' ba.

⁵⁰ Jini cha'an, c Yum, mux c sub a ñuclel ya' ti jujumpejt

colem tejclum tac.

Mi caj j c'ayibeñet a c'aba'.

⁵¹ Cha'an ti jatet mi' majlel i cha'an jini tsa' ba a wa'choco ti rey.

Ma' pasben a wutslel jini yajcabil ba a cha'an,

Jiñach David yic'ot i p'olbal ti pejtelel ora.

Jini cojix ba i t'an David

23 Jiñach cojix ba i t'an David:

Jiñach i t'an David (i yalobil Isaf), jini winic tsa' ba wa'choconti ti ñuc ba i ye'tel.

Jini yajcabil ba cha'an i Dios Jacob, jini wen yujil ba c'ay ti' tojlel israelob.

² Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum tsa'ix i cha'le t'an tic tojlel.

Anix i t'an ti quej.

³ Jini i Dios Israel tsa'ix i yala jini t'an.

Jini xuc'ul ba ti' tojlel israelob tsa'ix i pejcayon:

“Jini mu' ba i cha'len yumal ti toj mi caj i ch'am i ye'tel ti' tojlel winicob.

An i yumantel come mi' bɔc'ñan Dios.

⁴ Mi caj i tilel che' bajche' i saclel pañimil che' ti sac'ajel,
Che' mi' loq'uel q'uin che' ma'anic total,
Che' mi' pasel jam ti lum che' ñumenix ja'al", che'en.

⁵ Melelach, xuc'chocobilach cotot ti Dios,
Come tsa'ix i mele pacto quic'ot ti pejtelel ora.
Tsa'ix ña'tanti. Tsa'ix ochi i sellojlel.
Jiñach mu' ba i coltañon.

Jiñach mu' ba i yaq'ueñon c wenel.

⁶ Pero jini xjontolilob mi caj i chojquelob che' bajche' ch'ix.
Ma'anic majqui mi' lot.

⁷ Che' an majqui yom i chuc ch'ix, muq'ui x i c'an tsucul
taq'uin o mi yamba e'tijibal.

Mi caj i laj pulelob ti c'ajc ya' ba' chumulob.

Che' tsi' yala David.

Jini ch'ejl ba i winicob David

(1 Cr. 11.10-47)

⁸ Jiñach i c'aba'ob jini ch'ejl ba winicob tsa' ba i pi'leyob ti guerra David: Joseb Basebet jini tacmon, jini ñuc ba i ye'tel ti' tojlel i yumob soldadojob. An i cha'p'ejlel i c'aba' Adino jini ezne. Tsi' tsansa cha'bajc' winicob ti junyajl jach, ⁹yic'ot ja'el Eleazar (i yalobil Dodo, i butz Ahohi), yic'ot Sama, jiñobach uxtiquil ch'ejl ba i winicob David. Che' ba tsa' puts'iyob jini israelob, David yic'ot ili uxtiquilob tsi' bajñel contrajiyob jini filisteojob. ¹⁰Ti jini jach ba ora Eleazar tsi' chan tsansa filisteojob jinto che' moch'ol jax tsa' c'ale i c'ab ya' ti' yoc i machit. Lac Yum tsi' wen colta. Tsa' cha' sujtiyob tilel pejtelel yaño' ba soldadojob, pero cha'an jach mi' chilbeño i chub'an jini filisteojob tsa' ba tsansantiyob. ¹¹⁻¹²Yamba ch'ejl ba winic i cha'an David jiñach Sama (i yalobil Age, jini arar). Che' ba tsi' techeyob guerra jini filisteojob, jini israelob tsa' laj puts'iyob. Pero jini Sama tsa' wa'le ti' bajñelil ti pac'ab ba'an lentejas. Tsi' lowo cabal filisteojob. Lac Yum tsi' colta cha'an mi' majlel i cha'an.

¹³Año lujuntiquil i cha'c'al jini ñuco' ba i ye'tel. Che' ti' yorajlel c'ajbal tsa' tiliyob uxtiquil ba'an David ya' ti ch'en i c'aba' Adulam am ba ti joctal i c'aba' Refaim. ¹⁴Ti jim ba q'uin ya'an David ti ch'en ba' mach mejlic i tajob i contrajob,

come jini filisteojob tsi' ch'ΛmΛyob jini tejclum Belén. ¹⁵David tsi' yΛΛΛ: Tijicñayon aniquix to bajche' mic taj c cha' jap ja' am bΛ ti pozo ti Belén, che'en. ¹⁶Jini uxtiquil wen ch'ejlo' bΛ tsa' wersa ñumiyob ya' ba' añob filisteojob. Tsa' ochiyob ti tejclum cha'an mi' luchob jini ja' am bΛ ti' tojle i ti' Belén. Tsi' ch'Λmbeyob tilel David, pero ma'anic tsi' jac'Λ i jap. Tsi' beq'ue che' bajche' i wentajlel i majtan lac Yum. ¹⁷David tsi' yΛΛΛ: C Yum, mach mejlic c jap ili ja'. ¿Mu' ba mejlel c japbeñob i ch'ich'el jini winicob tsajniyo' bΛ ba' bΛbΛq'uen mi' chΛmelob? che'en. Jini cha'an ma'anic tsi' japΛ David. Che'Λch tsi' cha'leyob ili uxtiquil ch'ejl bΛ winicob.

¹⁸Abisai i yeran Joab (i yalobil Sarvia), jiñach ñuc bΛ yumΛ ti' tojlel jini lujuntiquil i ch'ac'al. Tsi' tsΛnsa jo'lujunc'al (300) i contrajob ti junyajlel. Ñuc tsa' q'uejli yic'ot jini uxtiquil ch'ejlo' bΛ. ¹⁹Jini cha'an tsa' aq'uenti i ye'tel ti' tojlel jini lujuntiquil i cha'c'al, pero ma'anic tsi' taja i ñuclel jini uxtiquilob.

²⁰Jini Benaía (i yalobil Joiada), jiñach wen ch'ejl bΛ winic ja'el. Ch'oyol ti Cabseel. Tsi' tsΛnsa jini cha'tiquil wen p'Λtalo' bΛ (i yalobilo' bΛ Adriel am bΛ ti Moab). Tsi' tsΛnsa ja'el juncojt bajlum am bΛ ti ch'en che' bΛ tsa' yajli i ña'al tsañal. ²¹Tsi' tsΛnsa ja'el juntiquil soldado ch'oyol bΛ ti Egipto. Ti jim bΛ q'uin chucbil i cha'an i lanza ti' c'Λb jini egipto, pero Benaía cojach tsi' ch'ΛmΛ majlel i te' ti' c'Λb. Tsa' mejli i chilben i lanza. Tsi' c'ΛñΛ i wΛΛc tsΛnsan jini winic ch'oyol bΛ ti Egipto. ²²⁻²³Che'Λch tsi' mele Benaía (i yalobil Joiada). Jini cha'an ñumen ñuc tsa' caji ti q'uejlel ti' tojlel jini lujuntiquil i cha'c'al, pero ma'anic tsi' taja i ñuclel jini uxtiquilob. Jini cha'an tsa' wa'choconti ti' ye'tel cha'an mi' q'uel jini xcΛntayajob i cha'an David. ²⁴Jini Asael i yeran Joab, i cha'añach jini lujuntiquil i cha'c'al. Yaño' bΛ jiñobach:

Elhanán (i yalobil Dodo) ch'oyol bΛ ti Belén, ²⁵Sama yic'ot Elica ch'oyolo' bΛ ti Harod, ²⁶Heles ch'oyol bΛ ti Palti, yic'ot Ira (i yalobil Iques) ch'oyol bΛ ti Tecoa, ²⁷Abiezer ch'oyol bΛ ti Anatot, yic'ot Mebunai ch'oyol bΛ ti Husat, ²⁸Salmón ch'oyol bΛ ti Ahohi, yic'ot Maharai ch'oyol bΛ ti Netofat, ²⁹Heleb (i yalobil Baana) ch'oyol bΛ ti Netofat, yic'ot Itai (i yalobil Ribai) ch'oyol bΛ ti Gabaa am bΛ ti Benjamín, ³⁰Benaía ch'oyol bΛ ti Piratón, yic'ot Hidai ch'oyol bΛ ti ja' am bΛ ti Gaas, ³¹Abialbón ch'oyol bΛ ti Arbat, yic'ot Azmavet

ch'oyol ba ti Bahurim, ³²Eliaba ch'oyol ba ti Saalbón, yic'ot Jonatán (i yalobil Jasén), ³³Sama yic'ot Ahíam (i yalobil Sarar) ch'oyolo' ba ti Arar, ³⁴Elifelet (i yalobil Ahasbai, i yalobil Maaca), yic'ot Eliam (i yalobil Ahitofel) ch'oyolo' ba ti Gilón, ³⁵Hezrai ch'oyol ba ti Carmel, yic'ot Paarai ch'oyol ba ti Arba, ³⁶Igal (i yalobil Natán), ch'oyol ba ti Soba, yic'ot Bani ch'oyol ba ti Gad, ³⁷Selec ch'oyol ba ti Amón, yic'ot Naharai ch'oyol ba ti Beerot, i yaj cañan Joab (i yalobil Sarvia), ³⁸Ira yic'ot Gareb ch'oyolo' ba ti Itra, ³⁹Urías jini heteo. Ti pejtelelob añob wuclujuntiquil i cha'c'al (37).

David tsi' tsiqui winicob

(1 Cr. 21.1-27)

24 Tsa' cha' caji ti mich' lac Yum yic'ot pejtelel israelob. Tsi' ña'ta i yaq'ueñob wocol. Tsi' yotsa ti' pusic'al David cha'an mi' choc ñumel x'e'telob i cha'an, cha'an mi' melob censo ti tejclum tac. ²Jini cha'an jini rey tsi' sube Joab yic'ot jini soldadojob ñuc'o' ba i ye'tel cha'an mi' ñumelob ti pejtelel i lumal Israel c'AlAl ti Dan c'AlAl ti Beerseba, cha'an mi' q'uelob jaytiquilob jini winicob cha'an yom i ña'tan David. ³Joab tsi' jac'be jini rey: La' i p'ojlesan lac Yum Dios i yonlel a winicob ti jo'jo'c'al che' bajche' añonla che' cuxulet to, pero ¿chucoch wersa a wom ili censo? che'en. ⁴Pero tsa' wersa chojqui majlel Joab yic'ot jini ñuc taco' ba i ye'tel cha'an mi' tsicob jini winicob. Tsa' loq'uiyob ti' tojlel jini rey. ⁵Che' ba tsa' c'axiyob ya' ti Jordán ja', tsa' c'oti i techob i tsicol winicob ya' ti joctal i c'aba' Aroer. Tsa' majliyob ti Gad yic'ot ti Jazer. ⁶Che' ba tsa' ujti ya'i, tsa majliyob ti Galaad yic'ot ti tejclum i c'aba' Hodsi. Tsa' ñumiyob ya' ti Danjaán yic'ot ti' joytAl Sidón. ⁷Tsa' majliyob ti Tiro jini ts'ajquibil ba tejclum. Tsa' ñumiyob ba'an pejtelel i lumalob jini heveojob yic'ot jini cananeojob. Che' jini tsa' c'otiyob c'AlAl ti Neguev ti Judá c'AlAl ti Beerseba. ⁸Che' ujtemobix ti laj ñumel ya' ti tejclum tac, tsa' cha' sujtiyob ti Jerusalén. Bolomp'ejl uw yic'ot junc'al q'uín tsi' xañayob ti pejtelel jini tejclum tac. ⁹Joab tsa' c'oti i yaq'uen jini rey i juñilel jini winicob tsa' ba chujquiyob ti censo. Ti pejtelel Israel añob cha'bajc' mil (800,000) winicob ch'ejlo' ba cha'an guerra. Jini año' ba ti Judá añob jo'c'al i cha'bajc' mil (500,000) winicob ti pejtelelob.

¹⁰Che' ba tsa'ix ujti i tsicob jini winicob, David tsa' caji' ña'tan i mul. Tsi' sube lac Yum: C Yum tsa'ix c taja c mul ti a tojlel. Leco chuqui tsac mele. Ti wocol t'an mij c'ajtibañet cha'an ma' ñusañeñon c mul, come tsa'ix c lon ñusa a t'an, che'en. ¹¹Che' ba tejchemix ch'ojoyel ti wáyel David che' ti sac'ajel, tsa' tili i t'an lac Yum ba'an jini x'alt'an Gad, jini am ba i ña'tabal ti' tojlel David. Tsa' subenti: ¹²Cucu suben David: "Che'ach woli' ya! lac Yum: An uxchajp jini wocol woli ba cac'. Wersa mi caj a yajcan junchajp cha'an mic chocbeñet tilel", che'en. ¹³Jini cha'an Gad tsa' tili ba'an David cha'an mi' suben jini t'an. Tsi' sube: ¿A wom ba mi' tilel wi'ñal wucp'ejl jab ila ti lac lumal? ¿A wom ba puts'el uxp'ejl uw ti' tojlel a contrajob mu' ba i contrajineñetob? ¿A wom ba mi' yujtel chamel uxp'ejl q'uin ti lac lumal? Yom ma' wen ña'tan bajche' yom, cha'an mic cha' suben lac Yum tsa' ba i chocoyon tilel, che'en Gad. ¹⁴David tsi' jac'be Gad: Wen cabal jax wolic mel c pusic'al. La' i yaq'ueñonla wocol lac Yum come cabalach i c'uxbiya. Pero mach yomic mic yajlel ti' p'atlel j contrajob, che'en.

¹⁵Che' jini lac Yum tsi' choco tilel c'amajel tsa' ba i tsansa israelob. Tsa' tejchi ti sac'ajel. Tsa' jal'a uxp'ejl q'uin. Tsa' chamiyob lujump'ejl i chanc'al mil (70,000) winicob ti Dan c'lalal ti Beerseba. ¹⁶Che' ba tsi' chajpa i ba jini ángel cha'an mi' jisan jini año' ba ti Jerusalén, lac Yum tsi' cha' mele i pusic'al. Tsi' sube jini ángel: Jasalix wale. Cayax a jisan jini winicob, che'en. Awilan ya'ix wa'al jini ángel i cha'an lac Yum ti patio ba' mi' jajts'el trigo. Jini patio i cha'añach Arauna jini jebuseo. ¹⁷David tsi' q'uele jini ángel. Tsi' sube lac Yum: Tsac cha'le mulil joñon, pero ili tiñame'ob, ¿chuqui tsi' meleyob? Yom ma' jisañon quic'ot c pi'lob, che'en David.

¹⁸Gad tsa' tili ba'an David ti jini jach ba q'uin cha'an mi' suben: Yom ma' majlel cha'an ma' ts'alben letsel i pulantib lac Yum ya' ti patio i cha'an ba Arauna jini jebuseo, ya' ba' mi' jajts'el trigo, che'en. ¹⁹Jini cha'an tsa' majli David cha'an mi' mele' che' bajche' tsi' sube lac Yum. ²⁰Che' ba tsi' q'uele Arauna, ya'ix woli' tilel jini rey yic'ot pejtelel jini x'e'telob i cha'an, tsa' tili i tajob. Tsi' pacchoco i ba ti lum ti' tojel jini rey. ²¹Arauna tsi' sube jini rey: ¿Chucoch tsa' tiliyet? che'en. David tsi' jac'be: Tsa' tili c man a patio ba' ma' jats' jini trigo cha'an com c melben lac Yum jump'ejl pulantib, cha'an mi' lajmel

jini c'amajel woli' bΛ i tsansan winicob, che'en. ²²Arauna tsi' sube David: Yom ma' c'Λn pejtelel chuqui tac a wom am bΛ tic wenta. WΛ'an wacax cha'an mi' pulel, yic'ot ja'el jini te' am bΛ i c'Λjñibal cha'an mic jats' trigo yic'ot cha'an mic top' lum. Yom ma' lu' ch'Λm cha'an i si'il jini majtañΛl, che'en. ²³Muq'uix cΛq'ueñet pejtelel iliyi. La' i q'uel jini majtañΛl ti uts'at lac Yum Dios, che'en. ²⁴Pero jini rey tsi' sube Arauna: Ma'anic mic ch'Λm ti che jach che' bajche' c majtan. Muq'uix c tojbeñet, come mach comic c pulben i majtan lac Yum Dios mach bΛ anic i tojol, che'en. Jini cha'an David tsi' tojo jini patio yic'ot jini tat wacax. Tsi' tojo lujump'ejl i yuxc'al (50) plata. ²⁵Che' jini David tsi' wa'chocobe i pulantib lac Yum. Tsi' pulbe i majtan tac lac Yum. Tsi' yΛq'ue majtañΛl ja'el cha'an mi' yuts'esΛben i pusic'al. Che' jini tsa' lajmi jini c'amajel woli bΛ i tsansañoob.

1 REYOB

Abisag tsi' melbe chuqui yom David

1 Che' cabalix i jabilel David, c'uñix pañimil cha'an i ñoxlel. Cabal tsi' yubi tsañal anquese wen bac'bil ti cabal i mosil. ²Jini cha'an winicob tsi' subeyob: C yum rey, la sac'antic juntiquil xch'oc cha'an mi' coltañet ti pejtelel chuqui a wom. Mi caj i q'uixñañet che' mi' wlayel awic'ot. Che' jini mi caj a q'uixñañ, che'ob. ³Jini cha'an tsi' sac'layob xch'oc wen i t'ojol ba ti' lumal Israel, jinto tsi' tajayob ya' ti Sunem juntiquil xch'oc i c'aba' Abisag. Tsi' paybeyob tilel jini rey. ⁴Jini xch'oc wen i t'ojol jax. Tsa' caji ti e'tel ti' tojlel rey. Tsi' canta jini rey, pero ma'anic tsi' pi'le.

Adonías tsi' mula i yochel ti rey

⁵Juntiquil i yalobil David i c'aba' Adonías (am ba i ña' i c'aba Haguit) tsa' caji i chañ'esan i ba. Tsi' yala: Joñon mi caj cochel ti yumal i q'uexol c tat, che'en. Tsi' ch'ama tilel carreta tac, yic'ot winicob c'achalo' ba ti caballo, yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (50) winicob tsa' ba i pi'leyob ti xambal. ⁶I tat Adonías ma'anic tsi' ju'sabe i pusic'al i yalobil che' alob to. Ma'anic tsi' sube: ¿Chucoch tsa' mele tac bajche' iliyi? che'en. Ili winic wen i t'ojol jax ti q'uelol, jiñach i yijts'in Absalón. ⁷Adonías tsa' caji' pay Joab (i yalobil Sarvia) yic'ot jini motomaj i c'aba' Abiatar. Tsi' temeyob i t'an Joab yic'ot Abiatar cha'an mi' coltañob, cha'an mi' yotsañob ti rey. ⁸Pero xuc'ulob to yic'ot David jini motomaj Sadoc, yic'ot Benaía (i yalobil Joiada), yic'ot jini x'alt'an i c'aba' Natán, yic'ot Simei, yic'ot Rei, yic'ot jini ch'ejl ba winicob i cha'an ba David. Ma'anic tsi' c'ayayob

i yum. ⁹Adonías tsa' majli ya' ti' t'ejl jini colem xajlel i c'aba' Zohélet am ba' ti' tojlel Rogel. Tsi' tsansa tiñame' yic'ot wacax yic'ot jujp'em ba' alac'al. Tsi' pɾaya pejtelel i yerañob, i yalobilo' ba' jini rey David, yic'ot pejtelel año' ba' i ye'tel ch'oyolo' ba' ti Judá. ¹⁰Pero ma'anic tsi' pɾaya ti q'uiñijel jini x'alt'an i c'aba' Natán, mi Benaía, mi Salomón, mi xcantayajob i cha'an rey.

¹¹Jini x'alt'an Natán tsa' majli i suben Betsabé i ña' Salomón: ¿Mach ba' anic tsa' wubi tsa'ix ochi ti rey Adonías i yalobil Haguit? Mach yujilic ja'el c yum David, che'en. ¹²Jini cha'an mi caj c subeñet bajche' yom ma' mel mi a wom a cantan a ba' yic'ot a walobil Salomón, ame chamiquetla. ¹³Cucuñun ti ora cha'an ma' suben jini rey David: “¿Mach ba' anic tsa' subeyon mi caj i cha'len yumal calobil Salomón che' chameñetix? Jini mi caj i yochel ti a q'uexol. ¿Mach ba' isujmic? Jini cha'an ¿chucoch woli ti yumal jini Adonías?” Che' yom ma' suben David. ¹⁴Che' wola' pejcan jini rey, joñon mi caj cochel ti' tojlel rey cha'an mic suben i sujmach a t'an, che'en Natán.

¹⁵Natán yic'ot Betsabé tsa' ochiyob ba' ñolol jini rey. Wen ñoxix jini rey. Abisag jini ch'oyol ba' ti Sunem woli' cantan. ¹⁶Betsabé tsi' ñochchoco i ba' ba'an jini rey. Tsi' yaq'ue cortesía. Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom? che'en. ¹⁷Betsabé tsi' jac'a: C yum, mi cal c'ajal to a cha'an chuqui tsa' subeyon ti' tojlel lac Yum Dios. La calobil Salomón mi caj i yochel ti yumal che' ma' chamel. Salomón mi caj i cha'len yumantel ti a q'uexol. ¿Mach ba' isujmic? ¹⁸Pero wale tsa'ix ochi Adonías ti yumal. Maxto anic ubibil a cha'an. ¹⁹Tsa'ix i tsansa cabal wacax, yic'ot jujp'em ba' alac'al, yic'ot cabal tiñame'. Tsa'ix i pɾaya pejtelel a walobilob, yic'ot jini motomaj Abiatar, yic'ot Joab i yum soldadojob. Jini jach Salomón ma'anic tsi' pɾaya. ²⁰Wale c yum, pejtelel jini israelob woli' pijtañob a t'an. Yom ma' tsictesan majqui mi caj i cha'len yumantel ti a q'uexol che' chameñetix. ²¹Machiqui mi caj c taj lojon c wocol, joñon quic'ot la calobil Salomón, che' chameñetix. Mi caj i contrajiñon lojon. Che' jini mi caj c tsansantel lojon, che'en Betsabé.

²²Che' woli to ti t'an Betsabé yic'ot jini rey, tsa' c'oti jini x'alt'an Natán ba' añob. ²³I winic jini rey tsi' sube: Wa'an jini x'alt'an Natán, che'en. Natán tsi' lac'tesa i ba' ba'an jini rey. Tsi' ñochchoco i ba' ti' tojlel. ²⁴Tsi' sube: C yum rey, ¿tsa' ba a

wac'Λ a t'an cha'an mi' yochel ti rey Adonías che' chameñetix, cha'an mi' ch'Λm i ye'tel ti a q'uexol? ²⁵Come sajmΛ tsa' majli i tsansan wacax, yic'ot cabal jujp'em bΛ alΛc'Λl, yic'ot cabal tiñΛme'. Tsi' pΛyΛ majlel pejtelel a walobilob, yic'ot Joab i yum soldadojob, yic'ot ja'el jini motomaj Abiatar. Wale temel woliyob ti c'ux waj. Wolix i yΛlob: “La' q'uejlic ti ñuc jini rey Adonías. La' jal'ac ti' ye'tel”, che'ob. ²⁶Cojach joñon quic'ot jini motomaj Sadoc, yic'ot Benaía (i yalobil Joiada), yic'ot Salomón a walobil ma'anic tsi' pΛyΛyon lojon. ²⁷¿Che' ba tsa' wac'Λ a t'an cha'an mi' mel che' bajche' iliyi? Come ma'anic tsi' yubiyob a winicob majqui mi caj i ch'Λm a we'tel che' chameñetix, che'en Natán.

David tsi' tsictesa mi caj i yochel ti rey Salomón

²⁸Jini rey David tsi' yΛΛ: PΛyΛ tilel Betsabé, che'en. Jini cha'an Betsabé tsa' cha' ochi ti mal ba'an jini rey. Tsa' wa'le ti' tojel i wut. ²⁹Jini rey David tsi' yΛΛ: Isujm chuqui tsac subeyet, come mic bac'ñan lac Yum tsa' bΛ i coltayon ti pejtelel c wocol. ³⁰Tsa'ix c subu ti' tojlel lac Yum i Dios Israel: “Jini la calobil Salomón mi caj i cha'len yumΛ che' mic chΛmel. Salomón mi caj i yumΛntel tij q'uexol che' bajche' tsa cΛΛ”. Jini cha'an la' ujtíc ti ora che' bajche' tsac subeyet, che'en David. ³¹Betsabé tsi' ñocchoco i bΛ ti lum ti' tojlel. Tsi' yΛΛ: Cuxul yom mi' yajñel ti pejtelel ora jini rey David, che'en.

³²Jini rey tsi' yΛΛ: PΛyΛla tilel jini motomaj Sadoc, yic'ot jini x'alt'an Natán, yic'ot Benaía (i yalobil Joiada), che'en. Che' bΛ tsa' pΛjyiyob, tsa' tiliyob ti ora ba'an jini rey David. ³³David tsi' subeyob: PΛyΛla majlel Salomón yic'ot jini xcΛntayajob c cha'an. Yom c'achΛl mi' majlel Salomón tic mula. PΛyΛla majlel ti Gihón. ³⁴Come ya' añob jini motomaj Sadoc yic'ot jini x'alt'an Natán. Mi caj i wa'chocoñob Salomón cha'an mi' yochel ti rey ti' tojlel pejtelel israelob. Wusula jini trompeta. Cha'lenla c'am bΛ t'an cha'an cuxul mi' yajñel ti pejtelel ora jini rey Salomón. Che'Λch yom mi la' mel. ³⁵Yom mi la' pΛy sujtél cha'an mi' la' buchchocon tic buchlib cha'an mi' yumΛntel tij q'uexol, come tsa'ix c yajca cha'an mi' cha'len yumΛl ti' tojlel Israel yic'ot ti' tojlel Judá. Che' tsi' yΛΛ David. ³⁶Benaía (i yalobil Joiada) tsi' sube: Che'Λch yom. La' ujtíc che' bajche' yom lac Yum Dios, i Dios jini c rey. ³⁷La' i coltan

Salomón lac Yum che' bajche' tsi' coltayet. La' utsi p'ojlic i ñuclél Salomón ñumen bajche' i ñuclél i tat, che'en Benaía.

³⁸Jini cha'an tsi' ρλγλyob majlel Salomón, yic'ot jini motomaj Sadoc, yic'ot jini x'alt'an Natán, yic'ot Benaía, yic'ot jini xcantayajob i cha'an David. C'achal tsa' majli Salomón ti' mula i tat. Tsi' ρλγλyob majlel ti Gihón. ³⁹Jini motomaj Sadoc tsi' ch'amal jini xulub am ba ti Tabernáculo but'ul ba ti aceite. Tsi' mulbe i jol Salomón. Tsi' wusuyob trompeta. Pejtelel jini x'ajñelob tsi' γλλyob: Cuxul yom mi' yajñel jini rey Salomón ti pejtelel ora, che'ob. ⁴⁰Che' jini tsa' caji i laj tsajcañob majlel ti Jerusalén. Tsi' wusuyob flauta. Wen tijicñayob ti pejtelelob. Ju'ucñayob ti t'an che' bajche' i yujquel lum.

⁴¹Ya' ba' ujtemobix ti we'el Adonías yic'ot jini winicob woli ba i tsacleñob, tsa' caji i yubiñob chuqui woli ti ujtél. Joab tsi' yubibe i t'an trompeta. Tsi' γλλ: ¿Chuqui woli' melob ya' ti tejclum che' ju'ucñayob jax? che'en. ⁴²Che' woli to ti t'an, tsa' ochi Jonatán (i yalobil jini motomaj Abiatar). Adonías tsi' sube: Ochen come wen winiquet. Anix a pusic'al. Mi cal mi caj a subeñon lojon wen ba t'an, che'en. ⁴³Jonatán tsa' c'oti i suben Adonías: Ma'anic, come lac rey David tsa'ix i wa'choco ti rey Salomón. ⁴⁴Tsi' choco majlel ti Gihón, yic'ot jini motomaj Sadoc, yic'ot jini x'alt'an Natán, yic'ot Benaía (i yalobil Joiada), yic'ot jini xcantayajob i cha'an rey. C'achal tsa' majli Salomón ti' mula jini rey David. ⁴⁵Jini motomaj Sadoc yic'ot jini x'alt'an Natán tsi' wa'chocoyob ti rey ya' ti Gihón. Sujtelix woliyob. Wen tijicñayob i pusic'al. Ju'ucñayob ti pejtelel jini tejclum. ⁴⁶⁻⁴⁷Wale tsa'ix buchle Salomón ti' q'uexol i tat cha'an mi' mel i yumantel. Pejtelel i winicob rey tsa' majli i γλq'ueñob i yutslel i t'an jini rey David cha'an ñuc woli' q'uelbeñob i yalobil. Tsi' γλλyob: “Lac Yum Dios la' i ñumen aq'uen i ñuclél a walobil Salomón che' bajche' tsi' γλq'ueyeyet. La' i ñumen coltan ti' ye'tel che' bajche' tsi' coltayet”, che'ob. Jini rey David tsi' licchoco i ba ti' tojlel Dios ya' ti' wayib. ⁴⁸David tsi' γλλ: “La' sujbic i ñuclél lac Yum i Dios Israel, come wale tsa'ix i γλq'ueyon j q'uexol mu' ba caj i cha'len yumantel che' cuxulon to”, che'en David. Che' tsi' γλλ Jonatán.

⁴⁹Che' ba tsi' yubiyob jini t'an, tsa' caji yob ti baq'uen pejtelel jini ρλybilo' ba i cha'an Adonías ti c'ux waj. Ti ora jach tsa'

ch'ojyiyob. Ti jujuntiquil tsa' loq'uiyob majlel. ⁵⁰Adonías tsi' wen bɑc'ña Salomón. Tsa' majli ti puts'el ti Tabernáculo cha'an mi' chucben i xulub jini pulantib. ⁵¹Tsa' tsictesabenti Salomón cha'an tsa' majli Adonías i chucben i xulub jini pulantib cha'an bɑq'uen. Adonías tsi' yɑlɑ: Subenla jini rey Salomón cha'an ma'anic mi' tsɑnsañon, che'en. Che'ach tsa' subenti. ⁵²Salomón tsi' jac'ɑ: Mi xuc'ul mi' yajñel tic tojlel, ma'anic mi caj i tic'lantel, pero mi tsa' caji i mel chuqui jontol, wersa mi caj i chamel, che'en. ⁵³Jini rey Salomón tsi' choco ti pɑyol che' ya'an ti' t'ejl jini pulantib. Che' bɑ tsa' c'oti ba'an Salomón, tsi' c'uchchoco i bɑ Adonías. Salomón tsi' sube: Cucux ti a wotot, che'en.

I mandar David ti' tojlel Salomón

2 Che' lɑc'ɑlix i yorajlel cha'an mi' chamel David, tsi' wen cɑntesa Salomón i yalobil. Tsi' yɑlɑ: ²Joñon muq'uix cajel c chamel che' bajche' i tilel mi lac chamel. Ch'ejl'esan a bɑ, yom p'ɑtɑlet. ³Jac'ben i mandar a Yum Dios. Yom ma' chɑn cha'len xɑmbal ti pejtelel i bijlel. Yom ma' chɑn jac'ben i t'an yic'ot i cɑntesa, yic'ot i tic'ojel, che' bajche' ts'ijbubil i cha'an Moisés. Che' jini uts'at mi caj i yujtel pejtjel chuqui ma' ña'tan a mel ila ti pañimil. ⁴Mi che'ach ma' mel, lac Yum mi caj i ts'actesan i t'an tsa' bɑ i subeyon. Mi xuc'ul mi' cha'leñob i ye'tel jini calobilob yic'ot c p'olbal ti pejtelel i pusic'al, ma'anic mi caj i chilbentel i ye'tel ti' tojlel israelob.

⁵Tsa'ix a q'uele chuqui tsi' tumbeyon Joab (i yalobil Sarvia). Tsi' tsɑnsa jini cha'tiquil ñuc bɑ yumɑlob año' bɑ i ye'tel ti' tojlel soldadojob ti Israel. Jiñobach Abner (i yalobil Ner) yic'ot Amasa (i yalobil Jeter). Anquese ma'anic guerra, tsi' cha'le che' bajche' ti guerra. Jini cha'an an ti' wenta Joab cha'an mi' toj i mul. ⁶Jini cha'an yom ma' melben che' bajche' an i melbal. Mach yomic ma' to'ol ñusɑben i mul ili winic. Mach yomic yilol jach mi' chamel che' sɑquix i jol. ⁷Pero coltan i yalobilob Barzilai jini galaad. La' i c'uxob waj yic'ot a pi'ɑlob, come tsi' pɑsbeyon i yutsllel i pusic'al che' bɑ tsa' puts'iyon ti' tojlel a wɑscun Absalón. ⁸Mach mi' ñajiyel a cha'an i mul Simei (i yalobil Gera), jini benjamín ch'oyol bɑ ti Bahurim. Simei tsi' p'ajayon ti jontol bɑ t'an che' wolic majlel ti Mahanaim. Che' sujtel woliyon, tsi' tajayon ti' ti' Jordán. Tsac sube ti' tojlel lac

Yum: “Ma'anic mi caj c tsansañet”, cho'on. ⁹Jini cha'an mach ma' to'ol ñusaben i mul, come a wujilix bajche' yom ma' mel. La' chamic cha'an i mul anquese ñoxix. Che' tsi' yalal David.

Tsa' chami David

(1 Cr. 29.26-30)

¹⁰Tsa' chami David. Tsa' mujqui ya' ti Jerusalén. ¹¹Cha'c'al jab tsi' cha'le yumal David ti Israel. Wucp'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Hebrón. Uxlujump'ejl i cha'c'al (33) jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. ¹²Salomón tsa' ochi ti rey i q'uexol i tat. Jini rey Salomón tsa' q'uejli ti ñuc ti pejtelel Israel.

Salomón tsa' xuc'le ti' ye'tel

¹³Adonías (i yalobil Haguit) tsa' majli ba'an Betsabé i ña' Salomón. Betsabé tsi' c'ajtibe: ¿Tsa' ba tili a tech wocol? che'en. Adonías tsi' yalal: Ma'anic, che'en. ¹⁴An chuqui com j c'ajtibeñet, che'en. Betsabé tsi' yalal: Subeñon, che'en. ¹⁵Adonías tsi' yalal: Awujil tsa' cajiyon ti yumantel i q'uexol c tat. Pejtelel jini israelob tsi' lon ña'tayob reyon, pero tsa' laj q'uextiyi che' ba tsa' ochi ti rey queran, come che'ach yom lac Yum. ¹⁶An jach junchajp com ba c'ajtibeñet. Mach cabalic. Mach a tic'on, che'en. Betsabé tsi' yalal: ¿Chuqui a wom? che'en. ¹⁷Adonías tsi' yalal: Suben jini rey Salomón cha'an mi' yalq'ueñon Abisag jini ch'oyol ba ti Sunam cha'an quijñam. Mi caj i jac'beñet come i ña'et, che'en. ¹⁸Betsabé tsi' yalal: Mi caj c mel che' bajche' wola' c'ajtibeñon, che'en.

¹⁹Jini cha'an tsa' majli Betsabé ba'an jini rey Salomón cha'an mi' tsictesaben i t'an Adonías. Jini rey tsa' tejchi ti' buchlib. Tsi' licchoco i ba ti' tojlel i ña'. Tsa' cha' buchle ti' buchlib rey. Tsa' ch'ajmi tilel yambal buchlibal cha'an i ña'. Tsa' buchle ti' ñoj. ²⁰Betsabé tsi' yalal: An junchajp com ba j c'ajtibeñet. Jac'beñon, che'en. Jini rey tsi' yalal: C'ajtibeñon, c ña'. Mi caj calq'ueñet, che'en. ²¹Jini i ña' tsi' sube: Aq'uen a wascun Adonías jini xch'oc Abisag ch'oyol ba ti Sunam cha'an i yijñam, che'en. ²²Jini rey Salomón tsi' sube i ña': ¿Chucoch wola' c'ajtiben i yijñam Adonías? Mi tsa calq'ue Abisag cha'an i yijñam, mux i chilbeñon c yumantel ja'el come c'ascun. Mi caj i coltañob jini motomaj Abiatar yic'ot Joab (i yalobil Sarvia), che'en. ²³⁻²⁴Jini rey Salomón tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel lac

Yum. Tsi' yALA: La' i coltañon Dios. Adonías mi caj i chamel ti wale jach cha'an tsi' teche i ba tij contra. Melel chuqui mic subeñet, come mic bacñan lac Yum tsa' ba i wa'chocoyon ti que'tel ti' q'uexol c tat David. Tsa'ix i wa'chocoyon tic yumantel che' bajche' tsi' yALA, che'en. ²⁵Jini rey Salomón tsi' sube Benaía (i yalobil Joiada) cha'an mi' tsansan Adonías. Che' jini tsa' chami.

²⁶Jini rey Salomón tsi' sube jini motomaj Abiatar: Cucu ti Anatot ti a wotot. Mi mejlel c tsansañet cha'an a mul cha'an tsa' colta Adonías, pero ma'anic mi caj c tsansañet wale, come tsa' ch'ama tilel jini Arca* i cha'an ba lac Yum ti' tojlel c tat. Tsa' ñusa wocol ja'el ti' ye'tel c tat David che' ba tsi' ñusa wocol, che'en. ²⁷Salomón tsi' loc'sa Abiatar ti' motomajil. Che' jini tsa' ts'actayi i t'an lac Yum tsa' ba i yALA ya' ti Silo ti' contra i p'olbal Elí.

²⁸Che' ba tsi' yubi Joab bajche' tsa' ujti Abiatar, tsa' majli ti puts'el ya' ti mal Tabernáculo, come tsi' xa' tsajca Adonías anquese ma'anic tsi' tsajca Absalón. Tsi' chucbe i xulub jini pulantib*. ²⁹Tsa' subenti Salomón cha'an tsa' puts'i Joab ba'an jini pulantib am ba ti Tabernáculo i cha'an ba lac Yum. Salomón tsi' sube Benaía: Cucuñun ti ora cha'an ma' tsansan Joab, che'en. ³⁰Che' ba tsa' ochi Benaía ya' ti mal i Tabernáculo lac Yum, tsi' sube: Jini rey tsi' yALA loq'uen ya'i, che'en. Pero Joab tsi' yALA: Ma'anic. La' chamicon ilayi, che'en. Ti ora jach tsa' majli Benaía i cha' tsictesaben jini rey chuqui tsi' yALA Joab. ³¹Jini rey tsi' yALA: La' ujtic che' bajche' tsi' yALA. Tsansan, mucu. La' i toj i mul, come an i mul tic tojlel yic'ot ti' tojlel c tat cha'an tsi' bec'beyob i ch'ich'el winicob mach ba anic i mul.

³²Lac Yum mi caj i q'uextaben i jontolil cha'an tsi' tsansa cha'tiquil winicob ñumen uts'at ba i pusic'al yic'ot i melbal. Ma'anic tsi' sube c tat David, pero Joab to'ol jach tsi' tsansa Abner (i yalobil Ner), i yum soldadojob ti Israel, yic'ot Amasa (i yalobil Jeter), i yum soldadojob ti Judá. ³³La' caleb ti' wenta Joab i ch'ich'el ili winicob. La' caleb ti' wenta i p'olbal Joab ti pejtelel ora. Pero yom sac mi' q'uelonla lac Yum. La' i q'uel ti toj c tat David, yic'ot i p'olbal, yic'ot i yumantel ti pejtelel ora. Che' tsi' yALA Salomón. ³⁴Ti ora jach tsa' majli Benaía cha'an mi' tsansan Joab. Tsi' mucu ya' ti' t'ejl i yotot

am ba ti tiquiñal pañimil. ³⁵Awilan jini rey Salomón tsi' wa'choco Benaía ti' yum soldadojob ti' q'uexol Joab. Che' ja'el tsi' wa'choco ti motomajil jini Sadoc ti' q'uexol jini motomaj Abiatar.

³⁶⁻³⁷Jini rey tsi' choco ti payol Simeí. Tsi' sube: Yom ma' wa'chocon a wotot wa' ti Jerusalén cha'an wa'ix ma' chumtál. Mach yomic ma' loqu'uel ti tejclum mi junyajlic. Mi tsa' loqu'uiyet cha'an ma' c'axel ti jini ja' i c'aba' Cedrón, mi caj caqu'uet ti chamel. Che' jini mi caj a toj a mul, che'en Salomón. ³⁸Simeí tsi' jac'be jini rey: Uts'at bajche' wola' wal. Che'ach mi caj c mel, che'en. Jini cha'an cabal q'uin tsa' chumle Simeí ti Jerusalén.

³⁹Che' i yuxp'ejlix jab i chumtál ya'i, tsa' puts'iyob majlel cha'tiquil i winicob Simeí ba'an Aquis jini rey ti Gat. Tsa' subenti Simeí: Majlemobix ti Gat a winicob, che'ob. ⁴⁰Ti ora jach tsi' chajpa i burro Simeí. Tsa' majli ba'an Aquis ya' ti Gat cha'an mi' taj i winicob. Ya' tsi' tajayob, tsi' cha' payayob sujtel. ⁴¹Tsa' subenti Salomón cha'an tsajnix ti Gat jini Simeí, pero cha' c'otemix ti Jerusalén. ⁴²Jini rey tsi' choco ti payol Simeí. Tsi' sube: ¿Mach ba anic tsac wan subeyet ti' tojel lac Yum mi caj a tsansantel che' ma' loqu'uel ilayi? che'en. Jatet tsa' wala mi caj a jac', come uts'at bajche' tsac subeyet. ⁴³¿Chucoch mach c'ajalic a cha'an, cha'an tsa' wac'la a t'an ti' tojel lac Yum cha'an mi caj a mel che' bajche' tsac subeyet? ⁴⁴Jini rey tsi' sube ja'el: Wen awujil ti a pusic'al jontol tsa' melbe c tat David. La' i q'uextabeñet a jontolil lac Yum. ⁴⁵Pero la' q'uejlic ti uts'at c yumantel ti' wut lac Yum. La' jal'ac ti pejtelel ora i yumantel c tat David ti' tojlel lac Yum. ⁴⁶Jini cha'an jini rey tsi' sube Benaía cha'an mi' pay loqu'uel Simeí cha'an mi' tsansan. Che'ach tsi' mele. Tsa' wen ch'ejl'a i yumantel Salomón.

Tsa' ñujpuñi Salomón yic'ot i yalobil Faraón

3 Salomón tsi' teme i t'an yic'ot Faraón rey ba ti Egipto. Tsi' paya ti' yijñam i yalobil Faraón. Tsi' paya ti chumtál ti Jerusalén, i tejclum David. Ya' tsa' chumleyob jinto tsa' ujtí i wa'chocon i yotot, yic'ot i Templo lac Yum, yic'ot i ts'ajquil Jerusalén. ²Jini israelob tsi' chan tsansayob majtañal ya' ti bujbujtal, come maxto melbilic i yotot lac Yum.

Tsi' c'ajti i ña'tabal Salomón

(2 Cr. 1.1-13)

³Salomón tsi' c'uxbi lac Yum. Tsi' jac'be i mandar David i tat. Tsi' chΛn tsansa majtañal ya' ti bujtal tac. Tsi' chΛn pulu pom ya'i. ⁴Jini rey tsa' majli ti Gabaón ba' wa'chocobil jini ñuc ba pulantib ti bujtal ba' i tilel mi' yaq'uen tsansabil ba i majtan Dios. Jump'ejl mil tsansabil ba i majtan tsi' pulbe lac Yum ti jini pulantib. ⁵Ti jump'ejl ac'alel che' ya'an Salomón ti Gabaón, tsi' q'uele lac Yum ti' ñajal. Dios tsi' sube: C'ajtibeyon chuqui a wom, che'en. ⁶Salomón tsi' jac'be: Cabal tsa' p'unta jini c tat David. A winicach. Che' wΛ'an ti pañimil tsi' chΛn tsajcayet ti isujm ti pejtelel i pusic'al. Toj i pusic'al yic'ot i melbal ti a tojlel. Jatet tsa' wen pasbe i yutslel a pusic'al che' ba tsa' waq'ue i yalobil cha'an mi' ch'Λmben i ye'tel ti' q'uexol. ⁷Wale c Yum Dios, tsa'ix a wa'chocoyon cha'an mi cochel ti rey ti' q'uexol c tat David, pero ch'itoñon to. Mach cujilic bajche' mi caj c mel mi bajche' mi caj i yujtel. ⁸WΛ' añon ti' tojlel a cha'año' ba yajcabilo' ba a cha'an. Wen cabalob. Mach mejlicob ti tsijquel cha'an cabalob. ⁹Yom ma' waq'ueñon cabal c ña'tabal cha'an mic cha'len yumal ti' tojlelob, cha'an mic wen yajcan chuqui uts'at, come ma'anic majqui mi mejlel i bajnel cha'len yumal ti' tojlel pejtet a cha'año' ba, che'en Salomón.

¹⁰Lac Yum uts'atax tsi' yubi iliyi che' ba tsi' c'ajtibe wen ba i ña'tabal. ¹¹Dios tsi' sube: Ma'anic tsa' c'ajtibeyon cabal a jabilel ti pañimil, mi cabal a chubΛ'an. Ma'anic tsa' c'ajtibeyon cha'an mic jisan a contrajob. Tsa' jach a c'ajtibeyon a ña'tabal cha'an ma' cha'len meloñel ti uts'at. ¹²Jini cha'an mi caj c mel che' bajche' tsa' c'ajtibeyon. Mi caj caq'ueñet i p'ip'lel a pusic'al yic'ot cabal a ña'tabal. Ñumen ti p'is mi caj caq'ueñet che' bajche' yaño' ba. Ma'anic yamba lajal ba i ña'tabal ti oñiyi c'ΛlΛl wale, mi ti talto ba ora. ¹³Mi caj caq'ueñet ja'el jini mach ba anic tsa' c'ajtibeyon, cabal a chubΛ'an yic'ot a ñuclel. Che' jini ma'anic yamba rey ti pañimil lajal ba bajche' jatet. ¹⁴Mi xuc'ul ma' chΛn tsajcañon, mi uts'at ma' jac' pejtet c t'an yic'ot c mandar che' bajche' tsi' mele a tat David, mi caj caq'ueñet cabal a jabilel ti pañimil. Che' tsi' yΛΛ Dios.

¹⁵Che' ba tsa' cajni i wut Salomón, tsi' ña'ta chuqui tsi' ñajle. Tsa' sujti ti Jerusalén. Tsa' c'oti ya' ti tojel jini Arca ba' lotol jini xuc'ul ba t'an i cha'an lac Yum. Tsi' yalq'ue lac Yum pulbil ba i majtan yic'ot jini majtañal cha'an i ñach'talel i pusic'al. Che' ja'el tsi' mele ñuc ba q'uin. Tsi' paya pejtelel año' ba i ye'tel.

I ña'tabal yic'ot i ñuclel Salomón

¹⁶Tsa' c'otiyob cha'tiquil sts'i'lel ba x'ixicob ti' tojlel jini rey Salomón. ¹⁷Juntiquil tsi' yala: C yum rey, chumulon lojon ti jump'ejl jach otot. Tsac meq'ue calobil che' añon lojon cha'tiquil ti jump'ejl otot. ¹⁸Che' i yuxp'ejlix q'uin tsac meq'ue calobil, ili c pi'al ja'el tsi' meq'ue i yalobil ya' ba' chumulon lojon. Ma'anic yamba ya' ti otot, c bajñel lojon. ¹⁹Ti jump'ejl ac'alel tsa' chami i yalobil, come tsi' wayta. ²⁰Tsa' ch'ojyi ti' yojlil ac'alel. Tsi' chilbeyon calobil che' wen waylon. Tsi' yotsa jini chamen ba i yalobil tic wayib quic'ot. ²¹Che' ba tsa' cajni c wut che' ic'to cha'an mic tsu'san calobil, tsaj q'uele chamenix. Jinto che' ba tsa' wen sac'a pañimil, tsa' caji j q'uel mach jinic calobil tsa' ba cac'a ti pañimil, che'en. ²²Jini yamba x'ixic tsi' yala: Jiñach calobil ili cuxul ba. Jini chamen ba jiñach a walobil, che'en. Pero jini ñaxan ba x'ixic tsi' yala: Mach isujmic. Jiñach a walobil jini chamen ba. Jini cuxul ba jiñach calobil, che'en. Tsi' yal'eyob i ba jini cha'tiquil x'ixicob ti' tojlel jini rey.

²³Jini rey tsi' yala: Ili x'ixic mi' yal: “Jini calobil jiñach jini cuxul ba. Jini chamen ba jiñach a walobil”, che'en. Yamba x'ixic mi' yal: “Mach isujmic. Jiñach a walobil jini chamen ba. Jiñach calobil ili cuxul ba”, che'en. ²⁴Jini rey tsi' yal' mandar: Ch'ambeñon tilel junts'ijt espada, che'en. Tsi' ch'ambeyob tilel. ²⁵Jini rey tsi' yala: Set' t'ojo ti ojilil ili cuxul ba alal cha'an ma' walq'ueñob ojilil ti jujuntiquil, che'en. ²⁶Jini mero i ña' jini cuxul ba alal tsi' p'unta i yalobil. Tsi' yala: Mach che'ic yom, c yum. La' i ch'am calobil ili x'ixic, pero mach a tsansan, che'en. Pero jini yamba x'ixic tsi' yala: La' i tsep che' bajche' tsi' yala. Che' jini mach c cha'anic, mach a cha'anic ja'el, che'en. ²⁷Jini rey Salomón tsi' yala: Aq'uen ili ñaxan ba x'ixic jini cuxul ba alal. Mach a tsansan, come i cha'añach, che'en. ²⁸Tsa' caji' yubiñob ti pejtelel i lumal bajche' tsi' cha'le meloñel jini rey

Salomón. Jini cha'an tsi' bɔc'ñayob, come tsi' q'ueleyob añlach i ña'tabal tilem bɔ ti Dios, come toj tsi' cha'le meloñel.

Tsa' wa'choconti año' bɔ i ye'tel

4 ¹⁻⁶Jini rey Salomón tsa' caji i cha'len yumɔɔ ti pejtelel i lumal. Jiñlach i c'aba'ob jini año' bɔ i ye'tel ti' tojlel: Azarías (i yalobil Sadoc) jiñlach ñuc bɔ motomaj. Elihoref yic'ot Ahías (i yalobilob Sisa) jiñobach sts'ijbayajob. Josafat (i yalobil Ahilud) jiñlach xɔantaya jun. Benaía (i yalobil Joiada) jiñlach ñuc bɔ i yum soldadojob. Sadoc yic'ot Abiatar, jiñobach motomajob. Azarías (i yalobil Natán) i yaj coltaya Salomón. Zabud (i yalobil Natán) jiñlach i motomaj rey, i yamigo ja'tel. Ahisar, jiñlach xq'uel e'tel ti' yotot jini rey. Adoniram (i yalobil Abda) jiñlach am bɔ ti' wenta cha'an mi' q'uel e'tel ti bij tac yic'ot ti otot tac cha'an gobierno.

⁷An ti' wenta lajchɔntiquil año' bɔ i ye'tel cha'an mi' c'ajtiñob tilel i bɔɔ i ñac' jini rey ti' tojlel jujunmojt israelob. Tsa' t'oxbentiyob i ye'tel jini lajchɔntiquilob. Ti jujunmojt israelob an ti' wenta cha'an mi' we'sañob jini rey jump'ejl uw ti jujump'ejl jab. ⁸⁻¹⁹Jini lajchɔntiquilob jiñobach i c'aba':

I yalobil Hur, an i ye'tel ti' tojlel jini año' bɔ ti wits Efraín. I yalobil Decar, ti' tojlel jini año' bɔ ti Macaz, yic'ot ti Saalbim, yic'ot ti Betsemes, yic'ot ti Elón, yic'ot ti Bethanán. I yalobil Hesed, ti' tojlel jini año' bɔ ti Arubot, yic'ot ti Soco, yic'ot ti' pejtelel i lumal Hefer. I yalobil Abinadab (tsa' bɔ i cha'le ñujpuñel yic'ot Tafat i yalobil Salomón), ti' tojlel jini año' bɔ ti' lumal Dor. Baana (i yalobil Ahilud), ti' tojlel jini año' bɔ ti Taanac, yic'ot Meguido, yic'ot pejtél Betseán lɔc'ɔɔ bɔ ti Saretán, am bɔ ti' yentɔɔɔ Jezreel, yic'ot pejtél i lumal Betseán c'ɔɔɔɔ ti Abelmehola c'ɔɔɔɔ ti Jocmeam. I yalobil Geber, ti' tojlel jini año' bɔ ti Ramot am bɔ ti Galaad, yic'ot i tejclum tac Jair (i yalobil Manasés) ya' ti Galaad, yic'ot i lumal Argob am bɔ ti Basán. An uxc'al tejclum joy ts'ajquibil bɔ, an tac bɔ colem bɔ tranca melbil bɔ ti bronze. Ahinadab (i yalobil Iddo) an i ye'tel ti' tojlel jini año' bɔ ti Mahanaim. Ahimaas, tsa' bɔ i cha'le ñujpuñijel yic'ot Basemat (i yalobil Salomón) an i ye'tel ti' tojlel jini año' bɔ ti Neftalí. Baana (i yalobil Husai), ti' tojlel jini año' bɔ ti Aser yic'ot ti Alot. Josafat (i yalobil Parúa), ti' tojlel jini año' bɔ ti Isacar. Simei

(i yalobil Ela), ti' tojlel jini año' ba ti Benjamín. Geber (i yalobil Uri), ti' tojlel jini año' ba ti' lumal Galaad, yic'ot i lumal Sehón, i rey amorreojob, yic'ot i lumal Og, i rey Basán. Ili lajch'antiquilob año'b ti' wenta yamba yumal.

I ña'tabal yic'ot i chub'an Salomón

²⁰Ti ili ora cabalob jini winicob x'ixicob ti Israel yic'ot ti Judá. Cabal i chub'an ja'el. Wen tijicñayob jax. ²¹Jini rey Salomón tsi' cha'le yumal c'álal ti' colem ja' i c'aba' Eufates, c'álal ba' jaxal i lumal filisteojob, c'álal ba' jaxal i lumal egiptojob. Che' ja'el jini mach ba israelobic tsi' yumayob Salomón ti pejtelel ili lum. Tsi' yac'ayob i tojoñel ti' tojlel Salomón, anquese mach israelobic. Tsi' melbeyob i ye'tel c'álal jinto tsa' chami.

²²Jini i bal ñac'al tsa' ba i c'uxuyob ti' yotot Salomón ti jujump'ejl q'uin jiñach: lujunc'al (200) ti cuych trigo chamen ba juch'bil, jumbajc' ti cuych trigo ques ba juch'bil, ²³lujunc'ojt jujp'em ba wacax, junc'al anto ba ti potrero, jo'c'al tiñame', yic'ot chijmay, yic'ot me', yic'ot gacela, yic'ot mut tac.

²⁴Salomón tsi' cha'le yumal ti pejtelel i lumal am ba ti' tojlel jini Eufates ja' ba' mi' bajlel q'uin c'álal ti Tifsa, c'álal ti Gaza. Ñach'al i lumal, ma'anic guerra. ²⁵Che' cuxul to Salomón wen xuc'ul tsa' ajniyob jini año' ba ti Israel yic'ot ti Judá c'álal ti Dan, c'álal ti Beerseba. Ti jujump'ejl xchumtal wen an i yotot yic'ot i pac'ab. ²⁶An i cha'an cha'c'al mil caballo mu' ba i tujc'an majlel carreta. An lajch'amp'ejl mil (12,000) xñijca carretajob. ²⁷⁻²⁸Ti jujump'ejl uw jini año' ba i ye'tel ti jujunmojt israelob tsi' yac'ueyob i bal i ñac' Salomón yic'ot i pi'lob. Tsi' yac'ueyob i buc'bal i caballo ja'el.

²⁹Dios tsi' yac'ue i ña'tabal yic'ot i p'ip'lel i pusic'al Salomón. Tsi' wen ña'ta pañimil Salomón. Wen cabal i pusic'al. ³⁰Ñumen an i ña'tabal bajche' pejtel yamba winicob ya' ti' pasibal q'uin yic'ot ti Egipto. ³¹Ñumen an i ña'tabal che' bajche' Etán jini ezra, yic'ot Hemán, yic'ot Calcol, yic'ot Darda (i yalobilob Mahol). Pam cambil i ña'tabal ti pejtelel pañimil. ³²Salomón tsi' ts'ijba uxp'ejl mil ch'o'ch'oc ba t'an ñuc ba i sujmllel, yic'ot jump'ejl mil c'ay yic'ot jo'p'ejl i ñumel. ³³Tsi' wen ña'ta bajche' an ti pañimil pejtel cuxul tac ba, jini bate'el, yic'ot te'lemut, yic'ot lucum, yic'ot chay, yic'ot te', jini colem ch'ujte' am ba

ti Líbano, yic'ot ja'el pejtél ch'o'ch'oc tac ba che' bajche' jini hisopo mu' ba i ñot coel ti pam xajlel. ³⁴Ti pejtelel pañimil jini reyob yic'ot i winicob tsa' c'otiyob cha'an mi' yubibeñob i t'an Salomón cha'an cabal i ña'tabal.

I trato Salomón yic'ot Hiram

(2 Cr. 2.1-18)

5 Jini rey ti Tiro i c'aba' Hiram tsi' choco tilel i winicob ba'an Salomón che' ba tsi' yubi wa'chocobilix ti rey ti' q'uexol i tat, come jini Hiram tsi' wen c'uxbi David che' cuxul to. ²⁻³Salomón tsi' chocbe majlel t'an jini Hiram: Awujil tsi' ña'ta i wa'chocon otot ti' c'aba' lac Yum Dios jini c tat, pero ma'anic tsa' mejli come cabal jax tsa' ujti guerra ti' tojlel. Pero lac Yum tsi' yaq'ue i t'uchtan pejtelel i contrajob. ⁴Wale lac Yum Dios tsi' yac'ayon ti ajñel ti ñach'al ti' tojlel winicob. Ma'anic j contra lojon. Ma'anic baq'uen. ⁵Jini cha'an joñon mi caj c wa'chocoben i yotot lac Yum Dios che' bajche' tsa' subenti c tat David: “Jini a walobil mu' ba caj i cha'len yumantel ti a q'uexol mi caj i wa'chocobeñon cotot”. Che' tsi' yala c Yum. ⁶Jini cha'an awocolic, Hiram, suben a winicob cha'an mi' sec'beñoñob ch'ujte' am ba ti Líbano. C winicob mi caj i comol cha'leñob e'tel yic'ot a winicob. Mi caj c tojbeñob i ye'tel a winicob che' bajche' c'amel a wom, come isujm ma'anic majch yujil i p'elol te' che' bajche' a winicob año' ba ti Sidón, che'en Salomón.

⁷Tijicña i pusic'al Hiram che' ba tsi' yubibe i t'an jini rey Salomón. Tsi' yala: Wen ñuc lac Yum, come tsi' yaq'ue David juntiquil i yalobil am ba cabal i ña'tabal ti' tojlel i pi'lob. Cabalob woli' yumañob, che'en. ⁸Hiram tsi' chocbe majlel t'an jini rey Salomón: Tsa'ix cubi a t'an tsa' ba a chocbeyon tilel. Mi caj caq'ueñet pejtelel jini te' tsa' ba a c'ajtibeyon. ⁹C winicob mi caj i loc'sañob jini te' ila ti Líbano. Mi caj i ch'amob majlel ya' ti colem ja'. Mi caj c bel calch lojon jini te' cha'an mic chocbeñet jubel ya' baqui a wom. Subeñon baqui a wom cha'an ya'i mi' cha' jitob. Ya' mi mejlel i loc'ob a winicob cha'an mi' ch'amob majlel. Yom jach ma' waq'ueñon i bal lojon c ñac' cha'an mij c'ux lojon. Jiñach c tojol. Che' tsi' yala Hiram. ¹⁰Hiram tsi' yaq'ue Salomón jini ch'ujte' yic'ot ciprés che' bajche' c'amel yom. ¹¹Salomón tsi'

yɑq'ue i bɑl ñac'al cha'an i tojol, junc'al mil ti cujch trigo ti jujump'ejl jab, yic'ot junc'al mil tambo olivo aceite. ¹²Lac Yum tsi' wen aq'ue i ña'tɫbal Salomón che' bajche' tsi' sube. Tijicña tsa' ajniyob Salomón yic'ot Hiram, come junlajalob i t'an ti cha'ticlelob.

¹³Jini rey Salomón tsi' wersa xiq'uuyob ti e'tel lujump'ejl i cha'c'al mil (30,000) winicob ti Israel. ¹⁴Lujump'ejl mil tsi' choco majlel ya' ti Líbano ti jujump'ejl uw. Tsi' q'uexeyob i bɑ jini uxmojt israelob. Jump'ejl uw ya' añob ti Líbano, cha'p'ejl uw tsa' caleyob ti' yotot. Tsa' cale ti' wenta Adoniram cha'an mi' q'uelob. ¹⁵Salomón tsi' wa'choco yambɑ lujump'ejl i chanc'al mil (70,000) xcuchijelob, yic'ot chanc'al mil albañil, ¹⁶yic'ot yambɑ uxp'ejl mil yic'ot jo'lujunc'al (3,300) xq'uel e'telob. ¹⁷Tsi' c'oloyob loq'uel jini colem tac bɑ xajlel letsem tac bɑ i tojol cha'an i c'ac'lib jini Templo. Tsi' wen toj'esayob jini xajlel. ¹⁸Jini winicob ch'oyolo' bɑ ti Gebal tsi' coltayob i winicob Salomón yic'ot i winicob Hiram. Tsi' p'eleyob tabla, tsi' toj'esayob tabla, tsi' c'oloyob loq'uel xajlel cha'an i Templo lac Yum.

Salomón tsi' wa'choco jini Templo

(2 Cr. 3.1-14)

6 Anix jumbaje' yic'ot chanc'al jab che' bɑ loqu'emobix jini israelob ti Egipto. Wolix i majlel ti champ'ejl jab i yumantel jini rey Salomón. Ti jini jach bɑ jab Salomón tsa' caji i wa'chocon i yotot lac Yum. ²Jini i p'isol Templo jiñach lujump'ejl i cha'c'al (30) metro i tamlel, yic'ot lujump'ejl metro i xujc. Jo'lujump'ejl (15) metro i chanlel. ³An i lejch' otot ya' ti' tojel jini Templo, lujump'ejl metro i tamlel lajal bajche' i xujc otot, yic'ot jo'p'ejl metro i xujc jini coyerol. ⁴Tsi' mele q'ueloñib ti Templo. Tsi' yɑq'ue tac i majc ti jumpat yic'ot yambɑ ti mal. ⁵Tsi' mele jini tsalal tac ti jujunwejl i tamlel jini Templo, yic'ot ti' joytilel jini ts'ajc ti jumpat. ⁶I xujc jini tsalal tac am bɑ ti yebal jiñach ojilil i yuxp'ejl metro. I xujc jini tsalal tac am bɑ ti' cha'lajmlel otot jiñach uxp'ejl metro. I xujc jini tsalal am bɑ ti' yuxlajmlel otot jiñach ojilil i champ'ejl metro. I cucujlel tac jini otot bichbich ñumen ts'ita' tac, cha'an ya'i mi' yac'ob i cucujlel jini tsalal am bɑ ti' cha'wejllel jini Templo.

⁷Ya' baqui tsi' c'oloyob loq'uel jini xajlel tsi' toj'esayob. Jini cha'an che' ba tsi' wa'chocoyob, ma'anic tsi' c'añayob martillo mi jacha mi yamba tsucul taq'uin.

⁸Ya' ti' tojel i ñoj jini otot an i ti' jini tsalal tac am ba ti yebal. QuejRACTIC jini letsibal ti' cha'lajmlel otot yic'ot ti' yuxlajmlel. ⁹Salomón tsa' ujtí i wa'chocon jini otot. Puro ch'ujte' jini cucujl tac yic'ot i yoyel otot yic'ot jini bojte' ti' mal ts'ajc. ¹⁰An ojilil i yuxp'ejl metro i chanlel jini tsalal tac am ba ti' cha'wejllel jini Templo. Lajal i chanlel ti' jujunlajm. Ya' jach ñotol jini ch'ujte' ba i cucujlel yic'ot i ts'ajquil Templo.

¹¹⁻¹²Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Salomón che' woli' wa'chocon jini Templo. Tsi' yalal: Mi xuc'ul ma' chan jac'beñon c t'an yic'ot j cantesa yic'ot pejtél c mandar, mi caj c ts'actesan c t'an ti a tojlel che' bajche' tsac sube David a tat. ¹³Mi caj c chan ajñel ti' tojlel pejtelel israelob. Ma'anic mi caj j c ayob, che'en.

¹⁴Salomón tsa' ujtí i mel jini otot. ¹⁵Tsi' c'añal ch'ujte' ba tabla tac cha'an mi' ñotben i mal jini otot, c'alal ti' yebal c'alal ti' cucujlel jini otot. Tsi' c'añal ciprés ba tabla tac cha'an i pisojlel. ¹⁶Che' ja'el ti' mal jini otot tsi' mele yamba tsalal lujump'ejl metro i tamlel, lujump'ejl metro i xujc, lujump'ejl metro i chanlel. Tsi' yalal jini ch'ujte' ba tabla tac ya' ti' yebal i mal c'alal ti' jol tsalal. Jiñach jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal. ¹⁷Jini ñaxan ba i mal jini Templo am ba ti tojel jini C'ax* Ch'ujul ba Ajñibal an junc'al (20) metro i tamlel. ¹⁸Xot macbil ti tabla jini cha'tsajlel i mal. T'obil jini tabla ba' tsi' meleyob i yejtal nich pimel yic'ot nich te'. Ya' ti mal ma'anic tsiquil jini xajlel, come xot macbil ti ch'ujte'. ¹⁹Ya' ti C'ax Ch'ujul ba Ajñibal mi' yajñel jini Arca ba' lotol jini xuc'ul ba i t'an lac Yum. ²⁰Lujump'ejl metro i tamlel jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal, lujump'ejl metro i xujc, lujump'ejl metro i chanlel. Laj tep'bil ti oro, che' ja'el tep'bil ti oro jini pulantib melbil ba ti ch'ujte'. ²¹⁻²²Salomón tsi' tep'e ti oro i mal jini otot yic'ot jini pulantib. Tsi' ñup'u c'aytal i ti' jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal ti cadena melbil ba ti oro.

²³⁻²⁸Tsi' mele cha'tiquil i yejtal ángelob ti olivote'. Jujuntiquil an i chanlel jo'p'ejl metro. Ti jujuntiquil añob i wich' ojilil i yuxp'ejl metro. Jo'p'ejl metro i tamlel che' tich'il i wich'. Junlajalob ti cha'ticlel. Lajal i chanlel, lajal i tamlel i wich'.

Tsi' yotsayob jini melbil ba ángelob ti' mal Templo. Ti junwejl i wich' tsi' tajayob bojte'. Ti ojilil tsi' tajayob i ba i wich'. Laj tep'bil ti oro jini ángelob ja'el.

²⁹T'obil tac i bojte'lel Templo ti cha'tsajlel i mal. Tsi' meleyob i yejtal tac ángelob yic'ot bonxan, yic'ot i nich pimel. ³⁰Tsi' tep'eyob jini piso ti oro ti cha'p'ejl i mal.

³¹⁻³²Tsi' meleyob cha'q'uejl ñujp'il i ti' cha'an i puertajlel jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal. Ya' ti' cha'q'uejl ba i puerta melbil ba ti olivote' tsi' meleyob i yejtal tac ángel yic'ot bonxan yic'ot i nich pimel. Tsi' laj tep'eyob ti oro.

³³Tsi' c'añayob olivote' cha'an i chumte'lel i ti' Templo. ³⁴An cha'q'uejl i puertajlel Templo melbil ti cipreste'. An bisagre ti jujunq'uejl i ti'. ³⁵Ya' ti' puertajlel Templo tsi' meleyob i yejtal tac ángel yic'ot bonxan, yic'ot i nich pimel. Tsi' laj tep'eyob ti oro. ³⁶Uxlajm i pimlel i ts'ajquil jini patio yic'ot junlajm ch'ujte'.

³⁷Tsi' ts'alayob letsel i yebal Templo che' ti mayo che' wolix i majlel ti ch'amp'ejl jab i ye'tel Salomón. ³⁸Tsa' ujti i melob Templo che' ti noviembre che' ti junlujump'ejl jab i ye'tel Salomón. Tsa' ñumi wucp'ejl jab ti melol.

Yan tac ba otot tsa' ba i mele Salomón

7 Salomón tsi' ñusa uxlujump'ejl (13) jab cha'an i melol i yotot. ²Jump'ejl i mal otot i c'aba' Líbano. I tamlel jini tsalal jiñach lujump'ejl i yuxc'al (50) metro. I xujc jiñach jo'p'ejl i cha'c'al (25) metro. Jo'lujump'ejl (15) metro i chanlel. An ch'antsolom i chunte'lel tac ba' tsa' ajni i cucujlel ch'ujte' tac ba. ³⁻⁴An jo'p'ejl i yuxc'al (45) i ventanajlel. An jo'lujump'ejl ventana ti jujump'ejl i xujc ti' yuxp'ejlel i xujc. An jo'lujump'ejl ventana ti yebal. An yamba jo'lujump'ejl ventana ti' cha'p'ejlel piso. An yamba jo'lujump'ejl ventana ti' yuxp'ejlel piso. ⁵An i marcajlel jujump'ejl ventana yic'ot jujump'ejl i puertajlel, joy lajal i ñuclel. Junlajal mi' lajal q'uelob i ba jini ventana tac.

⁶An yamba i mal i c'aba' I Corredor Jini Oy Tac. An jo'p'ejl i cha'c'al metro i tamlel. An jo'lujump'ejl metro i xujc. An i corredor yic'ot i yoyel ba' tsa' ajni i cucujlel cha'an i jol.

⁷An yamba i mal ba' tsi' cha'le meloñel. Ya' tsa' buchle Salomón cha'an mi' cha'len meloñel. Joy ñotbil ti ch'ujte' ba

tabla i pisojlel c'ʌʌʌl ti' jol. ⁸Tsa' chumle Salomón ti' pat jini tsalal ba' tsi' cha'le meloñel. An i patiojlel joy melbil ba yic'ot tsalal tac. Jujump'ejl tsalal ñotbil ti tabla tac ba ch'ujte'. Che' ja'el tsi' mele yamba cha'an juntiquil i yijñam, i yalobil ba Faraón.

⁹Tsi' mele jini otot tac ti colem ba xajlel wen letsem tac ba i tojol, wan c'olbil taquix ti p'isol. Tsa' c'ʌjni tac c'ʌʌʌl ti' patiojlel otot c'ʌʌʌl ti' colem ba i patiojlel. ¹⁰Jini xajlel tac tsa' ba i c'ʌñayob cha'an i buchlib jini otot tac jiñach champ'ejl yic'ot jo'p'ejl metro i ñucel ti' jujunwejl i xujc tac. ¹¹Jini colem tac ba xajlel am ba ti ts'ajc tac ti p'isol jach c'olbil tac. Ñotbebil tabla tac ba ch'ujte' ja'el. ¹²An uxʌjts i ts'ajquil jini colem ba patio. An i cucujlel ja'el puro ch'ujte' tac, che' bajche' melbil i patiojlel Templo yic'ot i corredor i yotot Salomón.

Tsa' caji ti e'tel Hiram

(2 Cr. 2.13-14; 3.15-17)

¹³Salomón tsi' pʌʌ tilel winic chumul ba ti Tiro, i c'aba' Hiram, wen yujil ba e'tel ti bronce. ¹⁴I yalobilach meba' x'ixic ch'oyol ba ti Neftalí. Ch'oyol ti Tiro i tat. Yujil e'tel i tat ti bronce. Jini cha'an tsa' majli jini winic i melben i ye'tel Salomón.

¹⁵Tsi' mele cha'tejc i yoyel jini otot ti bronce. Bolomp'ejl metro i chanel. Wacp'ejl metro i bonticel jini oy. Tocol i mal oy, an i pimlel che' bajche' chʌnts'ijc i yal c'ʌbaʌ. ¹⁶⁻²²Wox melbil i ñi' jini cha'p'ejl oy melbil ba ti bronce. Wen uts'at melbil che' bajche' i nich pimel. Melbil ti bronce ja'el. I chanel i ch'ʌjlil i ñi' jiñach ojilil i yuxp'ejl metro. I colemlel jiñach cha'p'ejl metro. Ti jujump'ejl i ch'ʌjlil i ñi' oy an wucp'ejl wen uts'at ba cadena melbil ti bronce, yic'ot jumbajc' ch'umac' melbil ba ti bronce, cha' tsolom melbil che' ti' joytilel tac. Hiram tsi' wa'choco jini cha'tejc i yoyel ya' ti' tojel i ti' Templo. An i c'aba' jini am ba ti sur jiñach Jaquín. I c'aba' jini am ba ti norte jiñach Boaz.

Jini e'tijibal tac ti Templo

(2 Cr. 4.1—5.1)

²³Hiram tsi' xot mele i yajñib ja' ti bronce, ojilil i yuxp'ejl metro i tamlel, jo'p'ejl metro i p'isol i pam, che' joy p'isbil

i ti' jiñach jo'lujump'ejl metro. ²⁴Joy ch'Albil tac i ti' ti'il, ti cha'tsolom, melbil ti bronce. ²⁵Buchul jini i yajñib ja' ti lajchancojt melbil tac ba tat wacax, joy coto lob jini wacax tac. I ñej an ti mal. Uxcojt sujtem majlel ti norte, uxcojt sujtem majlel ba' mi' ba'jlel q'uin, uxcojt sujtem majlel ti sur, uxcojt sujtem majlel ba' mi' pasel q'uin. ²⁶I pimlel i yajñib ja' jiñach che' bajche' diez centímetros. Xetel i ti'. Mi' yochel ja' ya' cha'c'al mil litro.

²⁷⁻³⁰Tsi' mele yamba i yajñib ja' yic'ot lujump'ejl i buchlib. Cha'p'ejl metro ti jujunwejl i xujc tac. Ojlil i cha'p'ejl metro i chanlel. An i xijc'unte'el tac cha'an i tsatsijib. Ch'Albil jini i xijc'unte'el tac ti' yejtal tac bajlum yic'ot ti wacax yic'ot ti ángelob. Ti' chañelal yic'ot ti' yebal jini i ch'Aljil tac an xotol tac ba i ch'Aljil. Ti jujump'ejl i buchlib an ch'amp'ejl xotol tac ba i yoc melbil ba ti bronce. Ti jujump'ejl i xujc an jujunts'ijt i yoyel tac melbil ba ti bronce. Xot ch'Albil tac ti jujunts'ijt. ³¹Ti' pam jini i buchlib ja' an xotol ba ba' mi' buchtal i yajñib ja'. Loq'uem tac ojilil metro ti jujunwejl i xujc. An xotol tac ba i ch'Aljil ti' pat ba' mi' buchtal i yajñib ja'. I buchlib i yajñib ja' mach xotolic, an tac i xujc junlajal i p'isol. ³²Ti jujump'ejl i yajñib ja' an ch'amp'ejl xotol tac ba i yoc. Che' ti cha'cha'p'ejl i yoc an junts'ijt i te'el mu' ba i laj tajben i yojlil, melbil ti bronce. Ti jujump'ejl xotol tac ba i yoc an i chanlel che' bajche' jo'lujump'ejl i ch'anc'al (75) centímetro. ³³Che' yilal bajche' i yoc carreta mu' ba i c'añob ti guerra. Pejtelel tsa' ba c'ajni tac ti melol jini i yajñib ja' puro bronce. ³⁴An xijc'unte'el ti jujump'ejl i xujc melbil ti bronce. ³⁵An jump'ejl xit melbil ba ti' chanelal i buchlib ja' melbil ba ti bronce. An i welticel che' bajche' jo'p'ejl i yuxc'al centímetro. ³⁶Ya' tsuyul yic'ot jini i buchlib ja' melbil tac ti bronce ja'el i yejtal tac ángelob, yic'ot bajlum, yic'ot bonxan. ³⁷Jini lujump'ejl i buchlib ja' junlajal melbil ti bronce, junlajal i p'isol ja'el.

³⁸Che' ba tsa' ujt i mel pejtél iliyi, tsa'ix caji i mel ti bronce lujump'ejl ba' mi' lamtal tac ja'. Tsi' buchchoco ya' ba' tsi' melbe tac i buchlib. Jini jujump'ejl i yajñib ja' an ch'amp'ejl i xujc. Jujump'ejl i xujc an che' bajche' cha'p'ejl metro. Ya' ti jujump'ejl i yajñib ja' tsa' ochi che' bajche' cha'bajc' litro ja'. ³⁹Ya' ti' ts'ejtalel jini otot tsi' yac'la jini jo'p'ejl i yajñib ja' tsa' ba i mele. Ya' ti' yamba junwejlel jini otot tsi' yac'la yamba

jo'p'ejl i yajñib ja'. Ya' ti xo'tal ti' tojel sureste tsi' yac'la jini colem ba i yajñib ja' jini bon melbil ba. ⁴⁰Hiram tsi' mele ja'el jini p'ejt tac, yic'ot pala tac, yic'ot poquic'abla. Che' jini tsa' ujti i c'un mel pejtél jini e'tel ti' Templo lac Yum tsa' ba i yac'ue Salomón ti' wenta Hiram. ⁴¹⁻⁴⁶Iliyi jiñach tsa' ba i mele Hiram:

Cha'tejc i yoyel, cha'p'ejl i jol i yoyel, i ch'ajlil tac i jol, jumbajc' ch'umac' cha'tsolom ac'bil ti jol jujuntejc i yoyel, lujump'ejl i buchlib i yajñib ja' mu' ba mejlel lac ñijcan majlel, yic'ot lujump'ejl i yajñib ja', jump'ejl colem ba i yajñib ja', yic'ot lajchancojt melbil ba tat wacax ba' mi' buchtal i yajñib ja', p'ejt tac, yic'ot pala tac, yic'ot poc' tac. Pejtelel iliyi melbil tac ti bronce. Ya' tsa' mejli ti' joctalel Jordán ja', xinlapal ti Sucot yic'ot Saretán. ⁴⁷I p'isol i yalel che' ti pejtelel ñumen che' bajche' tsa' mejli i p'isob.

⁴⁸Pejtél jini e'tijibal tsa' ba i c'añayob ti Templo melbil tac ti puro oro. Tep'bil ti puro oro i pulantib pom yic'ot jini mesa ba' mi' pasbentel waj lac Yum. ⁴⁹⁻⁵⁰Melbil ti puro oro ja'el pejtelel iliyi:

Jini jo'p'ejl i buchlib jini lámpara* tac am ba ti ñoj yic'ot jo'p'ejl am ba ti ts'ej am ba ya' ti' tojel jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal, yic'ot i yejtal i nich pimel, yic'ot lecho' c'ajc, yic'ot taza tac, yic'ot mu' ba i c'añob i yap c'ajc, yic'ot poc' tac, yic'ot cuchara tac, yic'ot semet tac ba' mi' yajlel i nich c'ajc, yic'ot i bisagrajlel i puertajlel jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal, yic'ot i bisagrajlel i puertajlel jini Templo.

⁵¹Che' ba tsa' ujti i mel pejtelel jini e'tel ti Templo, Salomón tsi' yac'la ti cantantel ti Templo pejtél jini letsem tac ba i tojol i cha'an ba i tat tsa' ba i yac'ue Dios: plata, yic'ot oro, yic'ot e'tijibal.

Salomón tsi' c'axtesa majlel Arca ya' ti Templo

(2 Cr. 5.2-14)

8 Salomón tsi' tempa tilel ti Jerusalén pejtelel jini xñoxob yic'ot ñuco' ba i ye'tel ti' tojlel israelob cha'an mi' loc'sañob jini Arca ba' lotol jini Xuc'ul ba i T'an lac Yum ya' ti Tabernáculo am ba ti Sion, i tejclum David, cha'an mi' c'axtesañob ti Templo. ²Pejtelel jini israelob temel tsa' c'otiyob ba'an Salomón che' i yorajlel mi' melob jini q'uin cha'an

Tabernáculo che' ti octubre. ³⁻⁴Che' jini tsi' cha'leyob q'uiñijel. Jini motomajob tsi' ch'ΛmΛyob tilel jini Arca yic'ot pejtél jini ch'ujul bΛ e'tijibal tac am bΛ ti' mal jini Tabernáculo. ⁵Jini rey Salomón yic'ot pejtelel israelob tsi' tempayob i bΛ ya' ti' tojel jini Arca. Tsi' tsΛnsayob cabal tiñame' yic'ot wacax cha'an i majtan Dios. Ma'anic tsa' mejli ti tsicol jini alac'Λl, come c'ax cabal.

⁶Jini motomajob tsa' c'oti i yotsañob jini Arca ya' ti' mal jini Ch'ujul bΛ Templo ya' ti C'ax Ch'ujul bΛ Ajñibal. Tsi' yac'Λyob jini Arca ti ojilil i mal, ti' yebal i wich' jini ángelob. ⁷Come laj bΛ lich'il i wich'ob ya' ti pam jini Arca. Ya' tsa' ajni jini Arca yic'ot jini cha'ts'ijt q'uechlintib ti' yebal i wich' ángelob. ⁸Wen tam jini cha'ts'ijt te'. Tsa' ts'ita' tsictiyi i ñi' i te'el Arca ya' ti Ch'ujul bΛ Ajñibal, pero mach tsiquilic ti jumpat. Ya'to an wale che' woli' ts'ijbuntel ili jun. ⁹Ma'anic yambΛ i bΛ jini Arca. Cojach an jini cha'q'uel xajlel tsa' bΛ i yotsa Moisés che' bΛ tsi' yac'Λ xuc'ul bΛ i t'an lac Yum ti Horeb ti' tojel jini israelob che' loq'uemobix ti' lumal Egipto. ¹⁰Che' bΛ tsa' loq'uiyob jini motomajob ya' ti Ch'ujul* bΛ Ajñibal, tsa' bujt'i ti total i yotot lac Yum. ¹¹Jini cha'an jini motomajob ma'anic tsa' mejli i chΛn cha'leñob i ye'tel ti mal cha'an jini total. Tsa' loq'uiyob ti jumpat, come tsa' wen bujt'i otot ti' ñuclel lac Yum.

Tsa' aq'uenti ti wenta Dios jini Templo

(2 Cr. 6.1—7.10)

¹²⁻¹³Salomón tsi' cha'le oración: C Yum, a melbalach jini q'uin ti panchan, pero tsa' wala jñach a wajñib jini pim bΛ total. C Yum, tsa'ix c wa'chocobeyet wen uts'atax bΛ a wotot, a wajñib ba' mi mejlel a chumtΛl ti pejtelel ora. Che' tsi' cha'le oración Salomón.

¹⁴Tsi' sutq'ui i bΛ jini rey ba' wa'alob winicob x'ixicob. Tsi' yac'ueyob i yutslel i t'an pejtelel israelob. ¹⁵Tsi' yala: La' subjic i ñuclel lac Yum i Dios israelob tsa' bΛ i pejca c tat David. Cha'an ti' p'Λtalel tsa'ix ts'actiyi pejtél iliyi. Dios tsi' sube c tat David: ¹⁶“C cha'añob jini israelob. Che' bΛ tsac loc'sayob ya' ti Egipto, ma'anic tsac yajca i yajñib c Templo, pero tsac yajca winic cha'an mi' yochel ti' yum israelob”, che'en lac Yum. ¹⁷Jini c tat David tsi' wan ña'ta ti' pusic'al i wa'chocoben

i yotot lac Yum i Dios Israel. ¹⁸Pero lac Yum tsi' sube c tat David: “Uts'at a pusic'al cha'an tsa' ña'ta a wa'chocobeñon cotot. ¹⁹Pero yamba mi caj i wa'chocobeñon cotot, mach jatetic. Jini a walobil mi caj i wa'chocobeñon cotot”, che'en lac Yum. ²⁰Lac Yum tsa'ix i mele che' bajche' tsi' yΛΛ, come tsac taja que'tel ti' q'uexol c tat David cha'an mic cha'len yumΛ ti' tojlel israelob. Tsa'ix ujti c melben i yotot lac Yum i Dios israelob. ²¹Tsa'ix c mele ja'el i yajñib Arca ba' lotol jini xuc'ul bΛ i t'an lac Yum tsa' bΛ i yΛq'ue lac ñojte'elob che' bΛ tsi' loc'sayob ya' ti Egipto. Che' tsi' yΛΛ Salomón.

²²⁻²³Tsa' wa'le Salomón ti' tojlel jini pulantib i cha'an lac Yum. Ti' wutob pejtelel israelob tsi' letsa i c'Ab ti panchan. Tsi' yΛΛ: C Yum i Dioset israelob, ma'anic yamba Dios che' bajche' jatet, mi ti panchan mi ti' yebal panchan. Come xuc'ulet yic'ot a t'an. Ma' chΛn c'uxbin a cha'año' bΛ mu' bΛ i chΛn tsajcañetob ti pejtelel i pusic'al. ²⁴Tsa'ix a ts'actesa a t'an ti cabΛ a p'ΛtΛlel che' bajche' tsa' sube c tat David. Wolij q'uel lojon ti ili ora. ²⁵WΛle, c Yum i Dioset bΛ israelob, ts'actesan ja'el yamba a t'an tsa' bΛ a sube c tat David, come tsa' sube: “Mi xuc'ul mi' chΛn jac'ob c mandar a walobilob mi caj cΛq'ueñet a q'uexol mu' bΛ caj i cha'len yumΛ ti pejtelel ora ti' tojlel israelob. Yom xuc'ul mi' ñopoñoob che' bajche' tsa' ñopoyon”, che'et. ²⁶Jini cha'an wale, c Yum, i Dioset bΛ israelob, ts'actesan a t'an tsa' bΛ a sube a winic David.

²⁷¿Isujm ba mi' caj ti ajñel Dios ti pañimil? Awilan mach ñuquic ma' q'uel panchan cha'an ya' ma' chumtΛl. Ch'o'ch'oc jax jini otot tsa' bΛ c wa'chocobeyet. ²⁸Ubibeñon coración ti' yutslel a pusic'al, c Yum Dios, come a winicon. Ti wocol t'an mic pejcañet. ²⁹Q'uele ili Templo ti q'uiñil ti ac'Λlel, come tsa' wΛΛΛ mi caj a wajñel ilayi. Jini cha'an yom ma' wubibeñon coración wΛ' ti' tojlel a wotot. ³⁰A cha'año. A cha'añoob ja'el pejtelel israelob. Jini cha'an yom ma' wubibeñon lojon coración che' an chuqui mij c'ajtibeñet lojon ti' tojlel a wotot. Ya' ba' chumulet ti panchan yom ma' ñich'taño lojon. Che' ma' wubiño lojon yom ma' ñusabeño lojon c mul.

³¹Che' an juntiquil mu' bΛ i taj i mul ti' tojlel i pi'Λlob, mi tsa' tili i tsictesan i bΛ ti' tojlel a pulantib, mi tsi' yΛc'Λ i t'an ti a tojlel cha'an ma'anic i mul, ³²che' jini yom ma' ñich'tΛben i t'an ti panchan. Yom ma' mel che' bajche' an i melbal. Mi

an i mul jini winic, la' ajnic ti' wenta cha'an mi' toj. Mi isujm ma'anic i mul, la' ajnic ti' uts'at.

³³⁻³⁴Che' mi' yubiñob wocol a cha'año' ba ti' tojlel i contrajob cha'an tsi' ñusayob a t'an, mi tsi' cha' sutq'uiyob i ba ti a tojlel cha'an mi' c'ajtiñob i ñusantel i mul wa' ti' tojel a wotot, yom ma' ñich'tabeñob i t'an ya' ti panchan. Yom ma' ñusabeñob i mul. Cha' palyayob tilel ti jini lum tsa' ba a waq'ueyob i ñojte'elob.

³⁵Mi tsa' majqui jini panchan cha'an ma'anic mi' chan tilel ja'al ti' caj i mul, p'untañob che' mi' cha' sutq'uiñob i ba ti' tojel ili Templo cha'an mi' pejcañetob ti wocol t'an. Mi tsi' clyayob i mul che' ba tsa' ju'sabeyob i pusic'al, ³⁶ñich'tabeñob i t'an ya' ti panchan. Ñusabeñob i mul a winicob israelob. Cantesañob ti jini wen ba bij. Cha' choco tilel ja'al ti ili lum tsa' ba a waq'ueyob.

³⁷Che' an wi'ñal ila ti pañimil, o mi jontol tac ba c'amajel, o mi i chanil pac'abal che' bajche' jini saj' mu' ba i mactan pañimil, o mi an i tic'lantel a cha'año' ba ti jump'ejl tejclum cha'an i contrajob, o mi tal babaq'uen ba c'amajel, ³⁸che' jini yom ma' ñich'tabeñob i yoración majqui jach mi' pejcañet che' mi' yubin i ñijcanel i pusic'al. Mi tsi' sats'beyet i c'ab ti tojel ili Templo, ³⁹yom ma' ñich'taben i t'an ya' ti panchan. Yom ma' ñusaben i mul. Aq'uen che' bajche' yom i melbal, come jatet ma' cambeñob i pusic'al pejtelel winicob x'ixicob ti pañimil. ⁴⁰Che' jini mi caj i bac'ñañetob ti pejtelel ora ti jini lum tsa' ba a waq'ue c ñojte'el lojon.

⁴¹⁻⁴²Jini ñajt ba chumulob mach ba israelobic mi caj i yubiñob wen ñucach a c'aba', ñuc a melbal. Che' mi' tilelob i pejcañetob ti' tojel ili Templo, ⁴³yom ma' q'uelob ya' ba' chumulet ti panchan. Ubibeñob i t'an jini ñajt ba chumulob. Mele che' bajche' mi' c'ajtibeñet cha'an mi' laj cañob a c'aba' ti pejtelel pañimil cha'an mi' bac'ñañetob che' bajche' mic bac'ñañet lojon. La' i ña'tañob ma' wac' a ba ti c'ajñel wa' ti Templo tsa' ba c wa'choco.

⁴⁴Che' ma' subeñob majlel ti guerra jini israelob ti' tojlel i contrajob, mi tsi' sutq'uiyob i wut ti' tojel a tejclum Jerusalén, ti' tojel ili Templo tsa' ba c wa'choco cha'an i c'uxbintel a c'aba', mi tsi' pejcayetob ti oración, ⁴⁵yom ma' wubibeñob i yoración ya' ti panchan. Coltañob ti jini wocol.

⁴⁶Mi tsi' cha'leyob mulil ti a tojlel, come an lojon c mul tic pejtelel lojon, mach ma' c'ayob che' mich'et che' ma' wac'ob ti' c'Ab i contrajob cha'an mi' c'ajchelob majlel ti yamba lum, mi ti ñajt mi ti lac'Al. ⁴⁷Mi tsa' caji i cha' ña'tañetob ya' ti yamba lum baqui mi' majlelob, mi tsi' cha' sutq'uiyob i ba cha'an mi' pejcañetob ti oración, mi tsi' yal'ayob: "Tsac cha'le lojon mulil ti a contra. Tsac mele lojon chuqui jontol", mi che'ob, ⁴⁸ubibeñob i t'an che' mi' cha' sutq'uiñob i ba ti a tojlel ti pejtelel i pusic'al. Mi tsi' pejayetob ti oración che' woli' ñajti q'uelob jini lum tsa' ba a wac'ue i ñojte'elob, yic'ot jini tejclum tsa' ba a yajca, yic'ot a wotot tsa' ba c wa'choco, ⁴⁹yom ma' ñich'tabeñob i t'an ya' ba' chumulet ti panchan. Yom ma' wac'ueñob chuqui woli' c'ajtiñob. ⁵⁰Ñusabeñob i mul jini winicob tsa' ba i cha'leyob mulil ti a tojlel yic'ot jini tsa' ba i ñusabeñob a t'an. Cha' utsesabeñob i pusic'al i yumob tsa' ba i c'achayob majlel, cha'an mi' p'untañob. ⁵¹Come i p'olbalobach jini tsa' ba a loc'sayob ti Egipto ba' tsi' yubiyob cabal wocol. ⁵²Ubin coración yic'ot i yoración a tejclum Israel. Ubibeñob i t'an che' mi' pejcañetob ti wocol t'an. ⁵³Come tsa' yajcayob ti' tojlel pejtel winicob, c Yum Dios, cha'an a cha'añach mi' yajñelob che' bajche' tsa' sube Moisés che' ba tsa' loc'sa c ñojte'el lojon ti Egipto.

⁵⁴Tsa' ujti ti oración Salomón. Tsa' ch'ojyi ya' ba' ñocol ti' t'ejl jini pulantib i cha'an lac Yum, sats'al i c'Ab ti' tojel panchan. ⁵⁵Ti c'am ba t'an tsi' yac'ue i yutslal i t'an pejtelel israelob: ⁵⁶La' subjic i ñuclal lac Yum, come tsi' yac'ueyob i ñach'talel i pusic'al israelob che' bajche' tsi' subeyob. Ma'anic mi jump'ejl i t'an mach ba ts'actayemic ti pejtelel i t'an tsa' ba i sube Moisés i yaj e'tel. ⁵⁷La' ajnic lac Yum Dios la quic'ot che' bajche' tsa' ajni yic'ot lac ñojte'elob. Mach yomic mi' c'ayonla ti pejtelel ora. ⁵⁸La' i ñijcabeñonla lac pusic'al che' bajche' tsi' melbeyob lac ñojte'elob cha'an mi lac chan cha'len xambal ti' tojlel, cha'an mi lac jac'ben i mandar yic'ot i t'an yic'ot i cantesa. ⁵⁹Jini cha'an la' i ch'am ti' wenta lac Yum ti q'uiñil ti ac'alel pejtel chuqui tsaj c'ajtibe cha'an mi' chan coltañon yic'ot pejtelel israelob. ⁶⁰Che' jini pejtel winicob ti pañimil mi caj i ña'tañob Yumalach Dios. Ma'anic yamba Dios. ⁶¹Jini cha'an yom jump'ejl jach lac pusic'al ti' tojlel lac Yum Dios cha'an mi lac

chan jac'ben pejtél i t'an yic'ot i mandar che' bajche' woli lac mel wale. Che' tsi' yala Salomón.

⁶²⁻⁶³Jini cha'an jini rey yic'ot pejtelel israelob tsa' caji i tsansabeñob i majtan lac Yum cha'an mi' ch'am ti wenta jini Templo. Jiñach majtañal tac mu' ba i yac' i ñach'tilel lac pusic'al. Tsi' tsansayob cha'pejl i cha'c'al mil tat wacax (22,000) yic'ot wacc'al mil (120,000) tiñame'. Che'ach tsi' meleyob i q'uiñilel i yotot lac Yum jini rey yic'ot pejtelel israelob. ⁶⁴Ti jini jach ba q'uin jini rey tsi' yalq'ue lac Yum jini patio am ba ti' tojel i yotot lac Yum cha'an ya' mi' pulbentel i majtan, come ch'o'ch'oc jax jini pulantib melbil ba ti bronce am ba ti' tojel lac Yum. Mach ochic ti pejtelel. Tsi' yalq'ue lac Yum ja'el jini majtañal melbil ba ti trigo, yic'ot cha'an i ñach'tilel i pusic'al. Wen on jini majtañal.

⁶⁵Ti jim ba ora Salomón tsi' mele ñuc ba q'uiñijel temel yic'ot pejtelel israelob. Cabal winicob tsi' tempayob i ba tilemo' ba ti' joytilel Israel. Cha'pejl semana tsi' cha'leyob q'uiñijel ti' tojlel lac Yum Dios cha'an jini Templo. ⁶⁶Che' ti' waxacp'ejlel q'uin Salomón tsi' subeyob sujtel jini israelob ti' yotot. Pejtelel jini israelob tsi' yalq'ueyob i yutslel i t'an jini rey. Wen tijicñayob i pusic'al tsa' sujtiyob majlel ti' yotot, come tsi' q'ueleyob i yutslel i pusic'al lac Yum ti' tojlel David yic'ot pejtelel israelob.

I trato lac Yum ti' tojlel Salomón

(2 Cr. 7.11-22)

9 Che' jini Salomón tsa' ujti i mel jini Templo yic'ot uts'atax ba i yotot, yic'ot pejtél yan tac ba tsa' ba i ña'ta i mel. ²⁻³Lac Yum tsi' cha' pasa i ba ti' tojlel che' bajche' tsi' pasa i ba ya' ti Gabaón. Lac Yum tsi' sube: Tsa'ix cubibeyet a woración. Ch'ujul jini Templo tsa' ba a mele, come tsac ch'ama tic wenta. Wa' mi caj cajñel ti pejtelel ora. Mi caj c chan cantan. Tijicña mij q'uel. ⁴Mi xuc'ul ma' chan tsajcañon che' bajche' tsi' tsajcayon a tat David, mi ti jump'ejl jach a pusic'al ma' jac' pejtél jini c t'an yic'ot j cantesa, ⁵mi caj c xuc'chocobeñet a yumantel ti' tojlel israelob ti pejtelel ora che' bajche' tsac sube a tat David: “Mi caj calq'ueñet a q'uexol tilem ba ti a p'olbal cha'an mi' cha'len yumal ti pejtelel ora ti' tojlel israelob”, cho'on tsac sube.

⁶Pero mi tsa' cɔɔɔyon, jatet yic'ot a walobilob, mi ma'anic mi la' jac'beñon c mandar yic'ot c t'an tsa' bɔ c subeyetla, mi che'ach mi la' mel cha'an la' wom la' ch'ujutesan yan tac bɔ dios, ⁷che' jini mi caj c loc'san israelob wɔ ti' lumal tsa' bɔ cɔq'ueyob. Mi caj c sac jisan ili ch'ujul bɔ Templo ba' tsa cɔc'ɔ c bɔ ti cɔjñel. Che' jini mi caj i wajlentelob israelob. ⁸Ili Templo mi caj i jejmél. Majqui jach mi' ñumel ilayi ba' p'ul jembil ili xajlel mi caj i yɔɔ: “¿Chucoch tsa' jejmi? Jini lac Yum ¿mach ba anic tsi' c'uxbi i lum yic'ot i Templo?” che'ob. ⁹Mi caj i yɔɔlob: “I mulach i winicob cha'an tsi' cɔɔɔyob i Yum Dios tsa' bɔ i loc'sa i ñojte'elob ya' ti' lumal Egipto. Tsi' ch'ujutesayob dioste' tac, tsi' yumayob. Jini cha'an lac Yum tsi' yɔq'ueyob pejtél ili wocol”. Che' mi caj i yɔɔlob. Che' tsi' yɔɔɔ lac Yum.

Yamba i melbal Salomón

(2 Cr. 8.1-18)

¹⁰Junc'al jab tsa' jal'a ti melol jini Templo yic'ot i yotot Salomón. Che' ujtemix i mel, ¹¹⁻¹²Salomón tsi' yɔq'ue jini rey Hiram am bɔ ti Tiro junc'al tejclum an tac bɔ ti Galilea. Jiñach i tojol jini ch'ujte' yic'ot ciprés yic'ot oro tsa' bɔ i yɔc'ɔ Hiram. Tsa' c'ɔjni pejtél iliyi cha'an i melol jini Templo yic'ot i yotot Salomón. Hiram tsa' tili i q'uel jini tejclum tac, pero ma'anic tsi' mula. ¹³Tsi' yɔɔɔ: Mach uts'atic mij q'uel iliyi, queran. Ma'anix i c'ɔjñibal ili tejclum tac, che'en. Jini cha'an tsa' pejcanti jini lum ti jumpejt lum mach bɔ anic i c'ɔjñibal. ¹⁴Pejtél jini oro tsa' bɔ i yɔq'ue Salomón an i tojol che' bajche' cha'c'al millón ti peso.

¹⁵Salomón tsi' wersa wets'e tilel winicob cha'an mi' melob Templo, yic'ot i yotot, yic'ot Milo, yic'ot i ts'ajquilel Jerusalén, yic'ot uxp'ejl tejclum i c'aba' Hazor, yic'ot Meguido, yic'ot Gezer. ¹⁶Gezer jiñach tejclum tsa' bɔ puli ti c'ajc ti guerra ti oñiyi. Tsa' majli i cha'an jini rey am bɔ ti Egipto. Tsi' tsansa jini israelob. Ti wi'il tsi' yɔc'ɔ jini tejclum ti' wenta xch'oc bɔ i yalobil. Jiñach i majtan che' bɔ tsa' ñujpuñi yic'ot Salomón. ¹⁷⁻¹⁸Salomón tsi' cha' mele jini Gezer, yic'ot Bethorón am bɔ ti entɔɔ, yic'ot Baalat, yic'ot Tadmor am bɔ ti colem bɔ i tiquiñal pañimil ti' lumal Judá. ¹⁹Tsi' mele ja'el cabɔɔ tejclum ba' mi' lojtél trigo yic'ot carreta tac cha'an guerra. Tsi' mele

teyclum tac ba' mi' yajñelob soldadojob mu' ba i c'achtañob caballo, yic'ot xñijca carretajob. Tsi' mele cabal otot ja'el ya' ti Jerusalén yic'ot ti Líbano yic'ot ti pejtelel i lumal. ²⁰⁻²¹ Ti jujump'ejl lum ba' tsa' mɔjli i cha'an, Salomón tsi' wets'e tilel winicob ti e'tel. Jiñobach tsa' ba colobajiyob ti' tojlel i pi'lob, amorreojob, yic'ot heteojob, yic'ot ferezeojob, yic'ot heveojob, yic'ot jebuseojob. Come jini israelob ma'anic tsi' lu' jisayob che' ba tsi' cha'leyob guerra ti Canaán. C'ɔlɔl wale che'ach mi' melob israelob. ²² Salomón ma'anic tsi' yotsayob ti mozo jini israelob. Tsa' ochiyob ti soldadojob, ti' yumob soldadojob, ti xc'achta caballojob, yic'ot ti xñijca carretajob. Laj añob i ye'tel.

²³ An lujump'ejl i waxacc'al i cha'bajc' (550) winicob ti Israel tsa' ba ochiyob ti' yumob x'e'telob. ²⁴ Tsa' chumle i yixic'al Faraón ya' ti' teyclum David. Che' melbilix i yotot Salomón tsi' c'axtesa tilel i yijñam ti tsijib ba i yotot tsa' ba i melbe ya' ti Jerusalén. Ti wi'il tsi' mele ts'ajquibil ba i yotot tac soldadojob i c'aba' Milo.

²⁵ Che' ujtemix ti mejlel jini Templo, Salomón tsa' caji i yɔq'uen i majtan tac lac Yum uxyajl ti jujump'ejl jab ya' ba' tsi' mele pulantib. Tsi' yɔq'ue lac Yum pulbil tac ba i majtan, yic'ot majtañal cha'an i tijicñayel i pusic'al, yic'ot pom.

²⁶ Salomón tsi' mele cabal colem barco ya' ti Ezió Geber lac'al ti Elot am ba ti' ti' Chachac ba Colem Ñajb ya' ti' lumal Edom. ²⁷⁻²⁸ Hiram tsi' choco tilel x'e'telob yujilo' ba i ñijcanel barco cha'an mi' coltañob i winicob Salomón. Tsajniyob ti Ofir cha'an mi' ch'ambeñob tilel oro jini Salomón. I tojlo ti pejtelel jiñach che' bajche' lujump'ejl i waxacc'al (150) millón ti peso.

X'ixic ba yumal ti Sabá tsi' jula'ta Salomón

(2 Cr. 9.1-12)

10 Jini x'ixic ba yumal chumul ba ti Sabá tsi' yubi an cabal i ñuclel Salomón cha'an ñuc ba i ye'tel ti' tojlel lac Yum. Jini cha'an tsa' tili i camben i ña'tabal cha'an yom i ch'amben isujm jini wocol tac ba ti ña'tanel. ² Tsa' c'oti ti Jerusalén jini x'ixic ba yumal yic'ot cabal camello tac. Tsi' p'atbeyob i cuch camello cha'an mi' ch'am tilel xojocña ba perfume, yic'ot cabal oro, yic'ot wen uts'at tac ba xajlel. Che' ba tsa' c'oti ba'an Salomón jini x'ixic, tsi' sube pejtelel chuqui tsi' ña'ta ti' pusic'al. ³ Salomón tsi' jac'be pejtelel chuqui tsi'

c'ajtibé. Ma'aníc mi junchajpic mach bΛ anic tsa' mejli i jac' jini rey Salomón. ⁴Che' jini tsi' ña'ta jini x'ixic wen cabal i ña'tabal Salomón. Tsi' q'uele ja'el wen i t'ojol jax jini otot tsa' bΛ i mele. ⁵Tsi' q'uele ja'el pejtelel chuqui tac mi' c'uxob yic'ot bajche' tsi' cha'leyob e'tel i yaj e'telob, yic'ot i pislel mu' bΛ i lΛpob, yic'ot bajche' tsi' ñusabeyob i bal i ñac' jini rey. Tsi' q'uele bajche' tsi' yΛq'ueyob cabal i majtan tac Dios ya' ti' yotot. Tsa' toj sajti i pusic'al.

⁶Jini x'ixic bΛ yumal tsi' sube Salomón: Isujm che' bajche' tsa cubi tic lumal. An cabal a ña'tabal. ⁷Ma'aníc tsac ñopo jinto tsa' tili j q'uel. Cujil wale ma'aníc tsa' subentiyon lamital, come cabal jax a ña'tabal yic'ot a chubΛ'an ñumen bajche' tsa cubi. ⁸Tijicñayob jax jini israelob. Tijicñayob jini x'e'telob a cha'an mu' bΛ i ñich'tañob a t'an cha'an cabal a ña'tabal. ⁹La' subjic i ñuclel a Yum Dios tsa' bΛ i yajcayet cha'an ma' wochel ti' yum israelob. Tsiquil cabal jax i c'uxbiya lac Yum ti pejtelel ora come tsi' yΛq'ueyet a ña'tabal cha'an ma' cha'len meloñel ti toj. Uts'at bajche' ma' cha'len yumantel ti' tojlel i cha'año' bΛ, che'en. ¹⁰Tsi' yΛq'ue i majtan jini rey Salomón, cha'c'al millón peso ti oro, yic'ot cabal xojocña bΛ perfume, yic'ot wen i t'ojol tac bΛ xajlel. Ma'aníc ba' ora tsa' c'oti cabal xojocña bΛ perfume ba'an Salomón che' bajche' tsi' ch'ΛmΛ tilel jini x'ixic bΛ yumal ch'oyol bΛ ti Sabá.

¹¹I barco tac Hiram tsi' ch'ΛmΛyob c'otel oro tilem bΛ ti Ofir yic'ot wen tac bΛ te' i c'aba' sándalo yic'ot wen i t'ojol tac bΛ xajlel. ¹²Jini rey Salomón tsi' c'ΛñΛ jini te' cha'an mi' melben i yoyel i yotot lac Yum. Tsi' c'ΛñΛ ja'el ti' melol jini arpa tac yic'ot yan tac bΛ música am bΛ i ch'ajñal mu' bΛ i c'Λñoob xc'ayob. Ma'aníc yambΛ i t'ojol bΛ te' lajal bajche' jini sándalo c'ΛlΛl wale.

¹³Salomón tsi' q'uextabe i majtan x'ixic bΛ yumal ch'oyol bΛ ti Sabá. Tsi' yΛq'ue pejtel chuqui yom i pusic'al yic'ot yan tac bΛ majtañal tsa' bΛ i yajcabe ti' yutslel i pusic'al. Tijicña tsa' cha' sujti majlel ti' lumal yic'ot i winicob.

I ñuclel Salomón yic'ot i chubΛ'an

(2 Cr. 9.13-24)

¹⁴Ti jujump'ejl jab Salomón tsa' aq'uenti oro am bΛ i tojol che' bajche' lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al (250) millón

ti peso. ¹⁵Che' ja'el tsi' ch'ambeyob i tojoñel jini xchoñoñelob. Tsi' cha'le ganar ti choñoñel ti' tojlel jini reyob ti Arabia. An ja'el chuqui tsi' ch'ambeyob tilel jini año' ba i ye'tel ti Israel yic'ot ti Judá. ¹⁶⁻¹⁷Salomón tsi' c'añal lamital cha'an mi' mel lujunc'al mactijibal tac cha'an guerra. Ti jujump'ejl mactijibal tsi' c'añal oro am ba i tojol che' bajche' jo'lujump'ejl i chanc'al mil peso. Tsi' mele ja'el jo'lujunc'al (300) yamba e'tijibal cha'an guerra. Ti jujump'ejl tsi' c'añal oro am ba i tojol che' bajche' junc'al mil peso. Tsi' loto ti colem ba i yotot i c'aba' Líbano. ¹⁸Tsi' mele ti marfil i buchlib cha'an i ye'tel. Tsi' tep'e ti oro. ¹⁹An wacquejp letsibal ya' ti buchlib. Xotol i pat, an i c'ab ja'el. Ti jujunwejl an i yejtal tac bajlum. ²⁰Che' ja'el ti jujump'ejl letsibal an cha'cojt i yejtal tac bajlum, lajchancojt ti pejtelel. Ti pejtelel pañimil ma'anic yamba i t'ojol jax ba buchlibal che' bajche' iliyi. ²¹Pejtelel i vaso Salomón puro oro. Pejtel latu tac am ba ti tsalal i c'aba' Líbano melbil tac ti puro oro. Ma'anic tsi' c'añalyob plata come mach letsemic i tojol. ²²Cabalach i barco Salomón yic'ot Hiram. Tsi' coltayob i ba ti' ye'tel ti colem ñajb. U'uxp'ejl jab tsa' c'oti cabal colem barco. Tsi'uchu tilel cabal oro, yic'ot plata, yic'ot marfil, yic'ot colem bats', yic'ot chac mut.

²³Cabal i ña'tabal Salomón yic'ot i chubla'an, ñumen bajche' yaño' ba reyob ti pañimil. ²⁴Winicob tilemo' ba ti cabal lum ti pañimil tsa' c'otiyob cha'an mi' yubibeñob i t'an Salomón cha'an cabal i ña'tabal tilem ba ti Dios. ²⁵Ti jujuntiquilob tsi' yaq'ueyob tojoñel ti jujump'ejl jab, plata, yic'ot oro, yic'ot uts'atax ba pisil, perfume, yic'ot i ts'alcal i bal ñac'al, yic'ot caballo yic'ot mula.

Caballo yic'ot carreta tac

(2 Cr. 1.14-17; 9.25-28)

²⁶Salomón tsi' tempa cabal caballo yic'ot carreta tac, yic'ot cabal xc'achta caballojob. An lujunc'al i chambajc' (1,400) carreta tac ti pejtelel, yic'ot lajchamp'ejl mil xc'achta caballojob. Ojlil tsa' chumleyob ya' ti tejclum ba' lotol carreta tac. Ojlil tsa' chumleyob ti Jerusalén lac'al ba'an jini rey. ²⁷Ti jim ba ora lajal i yonlel plata che' bajche' xajlel ya' ti Jerusalén. On jini ch'ujte'. Tsa' caji ti q'uejlel che' bajche' i yonlel sicómoro. ²⁸I winicob Salomón tsi' mambeyob tilel

caballo tac ti Egipto yic'ot ti Turquía. ²⁹Juncojt carreta melbil ba ti Egipto an i tojol ya' ti Jerusalén che' bajche' jo'p'ejl mil peso. I tojol caballo jiñach lujunc'al i jo'bajc' (1,800) peso. Salomón tsi' cha' choño lamital jini caballo ti' tojlel jini reyob, heteojob yic'ot siriajob.

I mul Salomón

11 Salomón mach cojic jach tsi' paya ti' yijñam i yalobil Faraón. Tsi' cha'le ñujpuñel yic'ot yaño' ba ch'oyolo' ba ti Moab, yic'ot ti Amón, yic'ot ti Edom, yic'ot ti Sidón, yic'ot ti Het, ²anquese tic'bil cha'an mi' payob ti' yijñam jini ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum. Come i tilel jini x'ixicob mi' subeñob i ñoxi'al cha'an mi' ch'ujutesan dioste' tac. Pero Salomón ma'anic tsi' jac'la i tic'ol. ³An jo'lujunc'al i cha'bajc' (700) i yijñam Salomón ti pejtelelob. Che' ja'el an jo'lujunc'al (300) i majan ijñam. I yijñamob Salomón tsa' caji i socbeñob i pusic'al cha'an mi' cly lac Yum. ⁴Che' anix i jabilel Salomón, i yijñamob tsi' xiq'uiyob cha'an mi' ch'ujutesan i diosob. Ma'anic tsi' ñopo lac Yum Dios che' bajche' tsi' ñopo i tat David. ⁵Salomón tsi' ch'ujutesa Astoret jini x'ixic ba dios mu' ba i c'uxbiñob sidoñob, yic'ot Milcom, jini leco ba i dios amoñob. ⁶Che' jini mach tojic tsi' mele. Tsi' cly lac Yum. Ma'anic tsi' tsajca che' bajche' David i tat. ⁷Tsi' melbe i yotlel dioste' i c'aba' Quemos ya' ti Olivo wits am ba ti' tojel Jerusalén. Jiñach leco ba i dios moabob. Tsi' melbe i yotlel Moloc, i dios amoñob. ⁸Tsi' mele ja'el pulantib tac ba' mi' pulob pom i yijñamob, ba' mi' tsansabeñob i majtan tac i diosob.

⁹⁻¹⁰Lac Yum tsi' wen mich'le Salomón, come tsi' tats'la loq'uel i ba ba'an lac Yum i Dios Israel. Cha'yajl tsi' wan sube cha'an ma'anic mi' ch'ujutesan yamba diosob. Pero ma'anic tsi' jac'la i tic'ol. ¹¹Jini cha'an lac Yum tsi' sube Salomón: Tsa' ñusabeyon c mandar. Jini cha'an mi caj c chilbeñet a yumantel cha'an ti' caj a mul. Mi caj caq'uen juntiquil x'e'tel a cha'an. ¹²⁻¹³Cha'an i c'uxbintel a tat ma'anic mi caj c mel che' cuxulet to. Mi caj c chilben i yumantel a walobil. Mi caj j clyben a walobil junmojt israelob cha'an c'ux mi cubin David yic'ot Jerusalén, jini tejclum tsa' ba c yajca. Che' tsi' yala lac Yum.

¹⁴Lac Yum tsi' yʌq'ue i p'ʌtlalɛl Hadad cha'an mi' contrajin Salomón. Hadad i yalobilach jini rey ti Edom. ¹⁵Che' cuxul to David tsajni ti Edom yic'ot Joab cha'an mi' mucob jini soldadojob israelo' bʌ tsa' bʌ chʌmiyob ti guerra. Ti jim bʌ ora jini israelob tsa' yʌlʌ i laj jisañob jini winicob año' bʌ ti Edom. ¹⁶Tsa' cʌleyob jini soldadojob israelo' bʌ wʌcp'ejl uw che' bʌ tsi' jisayob jini winicob ti Edom. ¹⁷Pero cuxul tsa' cʌle Hadad yic'ot cha'tiquil uxtiquil año' bʌ i ye'tel tsa' bʌ puts'iyob. Jini año' bʌ i ye'tel tsi' pʌyʌyob majlel Hadad ti Egipto come alob to. ¹⁸Tsa' loq'uiyob ti Madián, tsa' c'otiyob ti Parán. Ya'i tsi' tajayob yaño' bʌ. Temel tsa' majliyob ti Egipto. Faraón tsi' yʌq'ueyob otot yic'ot i bʌl i ñʌc'. ¹⁹Hadad tsa' ajni ti jump'ejl i pusic'al yic'ot Faraón. Faraón tsi' yʌq'ue i mu' cha'an i yijñam. Jiñach i yijts'in Tahpenes i yijñam bʌ Faraón. ²⁰Tsa' tili ti pañimil ch'iton bʌ i yalobil i c'aba' Genubat. Tsa' caji ti colel ti' yotot Faraón yic'ot i yalobilob Faraón. ²¹Ya' ti Egipto Hadad tsa' caji i yubin chʌmenix David yic'ot Joab. Tsi' c'ajtibe wocol t'an Faraón cha'an mi' sujtel ti Edom. ²²Faraón tsi' c'ajtibe: ¿Chucoch a wom majlel? ¿Chuqui anto yom ilayi? che'en Faraón. Hadad tsi' jac'ʌ: Ma'anic chuqui anto yom. Che' jach com majlel ba'an c pi'ʌlob, che'en Hadad.

²³Dios tsa' caji i yʌq'uén i p'ʌtlalɛl yambʌ i contra Salomón, i c'aba' Rezón (i yalobil Eliada) tsa' bʌ puts'i loq'uel ti' tojlel i yum. I yum jiñach Hadadezer rey ti Soba. ²⁴Rezón tsa' ochi ti' yum xujch'ob. Che' bʌ David tsi' jisa Soba, tsa' puts'iyob majlel ti Damasco. Ya'i tsi' yotsa i bʌ ti rey Rezón. ²⁵Ti pejtelel i jabilel Salomón, jini Rezón yic'ot Hadad tsi' contrajiyob, come tsi' ts'a'leyob israelob. Rezón tsi' cha'le yumʌl ti Siria.

²⁶Jeroboam (i yalobil Nabat) jiñach yambʌ i contra Salomón ch'oyol bʌ ti Sereda am bʌ ti Efraín. Meba' i ña' i c'aba' Zerúa. ²⁷⁻²⁸Jeroboam tsa' caji i contrajin Salomón. Salomón tsi' wa'choco jini Milo i tejclum soldadojob. Tsi' cha' weñ'esa i ts'ajquil jini tejclum tsa' bʌ i mele David i tat. Tsi' yʌq'ue i ye'tel Jeroboam che' bʌ tsi' q'uele ch'ejl i pusic'al, cabʌl i ña'tʌbal. Tsi' yʌq'ue i ye'tel cha'an mi' q'uel x'e'telob, i p'olbalo' bʌ José, junmojt bʌ israelob.

²⁹Ti jump'ejl q'uin che' woli' loq'uel majlel ti Jerusalén Jeroboam, tsi' taja jini x'alt'an i c'aba' Ahías ch'oyol bʌ ti Silón, ʌpbil bʌ i cha'an tsiji' bʌ i bujc. Tsa' caji i pejcañob

i ba ya' ti bij. I bajñel jach ya' añob. ³⁰Ahías tsi' wac' tsili i bujc lapbil ba i cha'an, lajchantsijl i bujc. ³¹Ahías tsi' sube Jeroboam: Ch'ama lujuantsijl, come lac Yum i Dios Israel woli' yal: “Mi caj c chilben i yumantel Salomón. Mi caj caq'ueñet lujunmojt israelob. ³²Junmojt jach mi caj i clytal ti' wenta Salomón cha'an ti' caj David yic'ot Jerusalén. Come tsac yajca Jerusalén ti' tojlel pejtelel Israel. ³³Che'ach mic mel cha'an tsi' clyayon Salomón. Tsi' ch'ujutesa Astoret, jini x'ixic ba dios i cha'an sidoñajob, yic'ot Quemos i dios moabob, yic'ot Milcom i dios amoñob. Ma'anic tsi' jac'a c mandar. Ma'anic woli' mel chuqui toj tic wut. Ma'anic woli' jac'beñon c t'an che' bajche' David i tat. ³⁴Pero ma'anic mi caj c chilben i yumantel che' cuxul to cha'an ti' caj mij c'uxbin c winic David tsa' ba c yajca, come tsi' jac'beyon c t'an yic'ot c mandar.

³⁵Che' woli ti yumantel i yalobil, mi caj c chilben lujunmojt israelob. Mi caj caq'ueñet. ³⁶Mi caj caq'uen junmojt israelob cha'an c'ux mi cubin c winic David tsa' ba c yajca. Jini cha'an ma'anic mi caj i yajpel i c'ac'al David ya' ba' tsa cac'a j c'aba' ti Jerusalén. ³⁷Mi caj c wa'chocoñet ti rey ti' tojlel israelob. ³⁸Mi xuc'ul ma' jac' pejtél c mandar cha'an ma' mel chuqui uts'at tic wut che' bajche' tsi' mele c winic David, che' jini mi caj cajñel a wic'ot. Mi caj caq'ueñob i yumantel a walobilob ti' tojlel Israel ti pejtelel ora che' bajche' tsac sube David. ³⁹Pero mi caj c poj peq'uesan i p'olbal David cha'an ti' caj i mul Salomón, pero mach ti pejtelelic ora”, che'en lac Yum Dios. Che' tsi' yala jini x'alt'an Ahías. ⁴⁰Che' ba tsi' ña'ta Salomón tsi' ñopo i tsansan Jeroboam, pero tsa' puts'i ba'an Sisac jini rey am ba ti Egipto. Ya' tsa' jal'a jinto tsa' chami Salomón.

Tsa' chami Salomón

(2 Cr. 9.29-31)

⁴¹An i juñilel Salomón ba' ts'ijbubil pejtél i melbal yic'ot pejtél i subal mu' ba i tsictesan i ña'tabal. ⁴²Cha'c'al jab tsi' cha'le yumal Salomón ya' ti Jerusalén ti' tojlel pejtelel israelob. ⁴³Tsa' chami che' bajche' i ñojte'elob. Tsa' mujqui ya' ti Jerusalén ti' tejclum David i tat. Che' jini tsa' caji i cha'len yumal Roboam i yalobil.

Xñusa t'añob jini israelob

(2 Cr. 10.1—11.4)

12 Roboam tsa' majli ti Siquem ba' tsa' majliyob pejtelel israelob cha'an mi' wa'chocoñob ti rey. ²Ti jim ba' ora Jeroboam (i yalobil Nabat) tsi' yubi chuqui tsa' ujti. Ya'to an ti Egipto ba' tsa' puts'i che' ba' tsi' bac'ña jini rey Salomón. ³Pero jini israelob tsi' chocoyob ti p̄ayol. Che' jini tsa' cha' sujti Jeroboam ti' lumal. Tsa' majli yic'ot bajc'la i pi'lob cha'an mi' pejcañob Roboam. Tsi' subeyob: ⁴A tat tsi' teñeyon lojon ti cabal e'tel. Yomix ma' t'ox c wocol lojon. Mach yomic lajal ma' mel che' bajche' a tat. Che' jini mi caj c yumañet lojon, che'ob. ⁵Roboam tsi' jac'beyob: Mi caj c ña'tan bajche' yom. Cucuxla. Che' ñumenix uxp'ejl q'uin mi caj c subeñetla, che'en. Che' jini tsa' cha' sujtiyob ti' yotot.

⁶Jini rey Roboam tsi' c'ajtibeyob jini xñoxob tsa' ba' i pi'leyob ti e'tel jini rey Salomón: ¿Chuqui yom mic suben ili winicob? che'en. ⁷Jini xñoxob tsi' jac'beyob: Mi mux a mel che' bajche' mi' yalob ili winicob, mi uts ma' pas a ba' ti' tojlelob, che' jini mi caj i yumañetob ti pejtelel ora, che'ob. ⁸Pero Roboam ma'anic tsi' mula ili t'an. Che' jini tsi' pejca ch'itoñob to ba' i pi'lob tsa' ba' coliyob yic'ot. ⁹Tsi' c'ajtibeyob: ¿Chuqui yom mic subeñob ili winicob tsa' ba' i subeyon cha'an mic t'oxbeñob i wocol cha'an ma'anic mic mel che' bajche' c tat? che'en Roboam. ¹⁰I pi'lo' ba' ti colel tsi' subeyob: Yom ma' suben ili winicob: “Mi tsa' la' wubi wocol ti' tojlel c tat, ñumen mi caj la' wubin tic tojlel. ¹¹Isujm, c tat tsi' yaq'ueyetla wocol ba' e'tel, pero ñumen cabal mi caj caq'ueñetla. C tat tsi' jats'ayetla ti asiyal, pero joñon mi caj caq'uetla ti c'uxtal ti siñan”. Che' yom ma' subeñob, che'ob jini ch'itoñob to ba' i pi'lob.

¹²Che' ti' yuxp'ejlel q'uin tsa' cha' c'oti Jeroboam yic'ot i winicob ba'an Roboam che' bajche' tsi' yac'la i t'an Roboam: Che' ñumenix uxp'ejl q'uin mi caj c subeñetla, che'en. ¹³Jini rey tsats tsi' pejca jini winicob. Ma'anic tsi' jac'beyob i t'an jini xñoxob. ¹⁴Tsi' jac'beyob i t'an jini ch'itoñob to ba' i pi'lob ti colel. Tsi' yala: Isujm tsi' yaq'ueyetla wocol e'tel c tat, pero ñumen cabal mi caj caq'ueñetla. C tat tsi' jats'ayetla ti asiyal, pero joñon mi caj caq'uetla ti c'uxtal

ti siñan, che'en Roboam. ¹⁵Jini rey ma'anic tsi' jac'beyob i wocol t'an jini winicob. Che'ach tsa' ujti cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum che' bajche' tsi' yala jini x'alt'an Ahías ch'oyol ba ti Silón.

¹⁶⁻¹⁷Che' ba tsi' ña'tayob jini israelob ma'anic woli' jac'beñob i wocol t'an jini rey, tsi' yalayob: ¿Chuqui tsac taja lojon ti' yumantel David? ¿Chuqui to i ye'tel mi lac yuman i p'olbal David? Israelob, cha' conla ti la cotot. La' i bajñel yumañob Roboam i pi'lob. Che' tsi' yalayob. Tsi' chocbeyob majlel ili t'an. Che' jini tsa' laj sujtiyob jini israelob ti' yotot. Roboam tsi' cha'le yumal ti' tojlel junmojt israelob chumulo' ba ti Judá. ¹⁸Jini rey Roboam tsi' choco majlel Adoram i yum jini x'e'telob cha'an mi' wets'ob tilel winicob. Pero jini israelob tsi' juluyob ti xajlel. Che' jini tsa' chami. Jini cha'an jini rey Roboam ti ora jach tsa' letsi ti carreta cha'an mi' majlel ti puts'el ti Jerusalén. ¹⁹Jini cha'an t'oxolob to jini israelob ti' tojlel i p'olbal David c'alal wale. ²⁰Che' ba tsi' yubiyob pejtelel israelob cha' c'otemix Jeroboam ya' ba'an israelob, tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' p'ayob tilel. Che' jini tsi' wa'chocoyob ti rey ti' tojlel pejtelel israelob. Cojach junmojt tsi' chan tsajcayob i p'olbal David ya' ti Judá.

²¹Che' ba tsa' juli Roboam ti Jerusalén, tsi' p'ayal tilel pejteli i p'olbal Judá yic'ot pejteli i p'olbal Benjamín, bolonc'al mil (180,000) winicob yujilo' ba guerra. Tsi' ña'ta wersa mi caj i cha'len guerra ti' contra jini lujunmojt israelob cha'an mi' ch'ambob ti' wenta. ²²Pero lac Yum tsi' pejca Semaías i winic Dios. Tsi' sube: ²³Suben jini rey Roboam (i yalobil Salomón) yic'ot i winicob ya' ti Judá yic'ot ti Benjamín yic'ot yaño' ba: ²⁴“Mach yomic mi la' walaç majlel ti guerra ti' contra la' pi'lob israelo' ba. Cha' cucuxla ti la' wotot come joñon tsac t'oxoyob”, che'en lac Yum. Che' tsi' yala jini x'alt'an Semaías. Jini winicob tsi' jac'beyob i t'an lac Yum. Tsa' cha' sujtiyob ti' yotot che' bajche' tsa' subentiyob.

I mul Jeroboam

²⁵Jeroboam tsi' cha' wen mele jini ts'ajquibil ba tejclum Siquem am ba ti Efraín wits ya' ba' chumul. Ti wi'il tsi' cha' mele jini ts'ajquibil ba tejclum i c'aba' Penuel. ²⁶Jeroboam tsa' caji i ña'tan ti' pusic'al: Balaq'uen mi caj i cha' chilbeñon

c yumantel i pi'lob David. ²⁷Che' mi' letselob pejtél c winicob ya' ti Jerusalén cha'an mi' pulbeñoob i majtan* lac Yum, bɔbɔq'uen mi caj i ña'tañob ti' pusic'al cha'an mi' cha' tsajcañoob jini rey Roboam. Che' jini mi caj i tsansañoob cha'an mi' cha' yumañoob jini Roboam i rey judíojob. Che' tsi' ña'ta Jeroboam. ²⁸Jini cha'an tsi' teme i t'an yic'ot año' bɔ i ye'tel cha'an mi' mel cha'cojt i yejtal alɔ tat wacax melbil bɔ ti oro. Tsi' sube pejtél winicob: Mach wersajix mi la' chan letsel majlel ti Jerusalén, come awilan wa'ix an la' dios tsa' bɔ i loc'sayetla ti' lumal Egipto, che'en.

²⁹Tsi' yac'ɔ juncojt i yejtal alɔ tat wacax ya' ti Betel. Tsi' yac'ɔ yambɔ ti Dan. ³⁰Che' jini tsi' xiq'ui ti mulil jini israelob. Tsi' ñopbeyob i t'an. Tsi' ch'ujutesayob i yejtal wacax ya' ti Betel yic'ot ti Dan. ³¹Jeroboam tsi' mele ja'el i yotlel diosob ya' ti bujbujtɔl. Tsi' wa'choco motomajob* mach bɔ levíjobic. ³²Che' ti' tejchibal noviembre Jeroboam tsi' mele ñuc bɔ q'uin cha'an Tabernáculo, lajal bajche' mi' melob ya' ti Jerusalén. Tsa' majli ti Betel ba' lotol i yejtal alɔ tat wacax cha'an mi' yac'uen i majtan i dios tac ya' ti pulantib. Che' ja'el tsi' wa'choco motomajob cha'an mi' melob i ye'tel ya' ti bujbujtɔl am bɔ ti Betel. ³³Leco tsi' mele Jeroboam che' bajche' tsi' bajñel ña'ta ti' pusic'al. Tsi' pɔyɔ jini israelob ti q'uiñijel ya' ti Betel. Tsi' tsansa alac'ɔl ti pulantib. Tsi' pulbe pom.

Juntiquil x'alt'an tsi' tiq'ui Jeroboam

13 Che' ya' wa'al Jeroboam ti' t'ejl i pulantib wacax ba' woli' pulben pom, tsa' tili winic ch'oyol bɔ ti Judá, chocbil tilel ti Dios. Tsa' c'oti ti Betel. ²Cantesabil ti lac Yum tsi' cha'le t'an ti' contra jini pulantib. Tsi' yalɔ: Ubin i t'an lac Yum: “Mi caj i yilan pañimil juntiquil i p'olbal David i c'aba' Josías. Josías mi caj i yac' ti ili pulantib i bɔquel jini payxo motomajob mu' bɔ i pulob pom ilayi. Mi caj i pulben i bɔquel jini payxo bɔ motomajob ti ili pulantib”, che'en lac Yum. Che' tsi' yalɔ jini x'alt'an. ³Tsi' subu ja'el bajche' mi caj i ña'tañob mi tilem ti lac Yum ili t'an: “Mi caj i jajwel ili pulantib. Mi caj i pujquel majlel i tɔñil c'ajc am bɔ ti mal”, che'en. Che' tsi' yalɔ jini x'alt'an.

⁴Jini rey Jeroboam tsi' yubibe i t'an i winic Dios ti' contra jini pulantib am bɔ ti Betel. Jeroboam tsi' tuch'u jini x'alt'an.

Tsi' yALA: Chucu jini winic, che'en. Ti ora jach tsa' tuch' seña'a i c'Ab. ⁵Tsa' jajwi jini pulantib. Tsa' pam pujqui i tñil c'ajc am ba ti mal. Che'i tsa' ts'actiyi i t'an i winic lac Yum che' bajche' tsi' yALA lac Yum. ⁶Jini rey tsi' c'ajtibe jini x'alt'an cha'an mi' pejcan i Dios cha'an mi' q'uejlel ti uts'at: Cha'len oración cha'an mi' cha' lajmel j c'Ab, che'en. I winic Dios tsi' mele che' bajche' tsa' c'ajtibenti. Che' jini tsa' cha' lajmi i c'Ab jini rey. Tsa' cha' ajni che' bajche' ti ñaxan. ⁷Jini rey tsi' sube i winic Dios: Conla ti cotot cha'an ma' c'ux waj quic'ot. Mi caj caq'ueñet a majtan, che'en. ⁸Pero i winic Dios tsi' jac'Λ: Anquese mux a waq'ueñon ojilil a wotot, ma'anic mic majlel a wic'ot. Ma'anic mi caj c cha'len we'el uch'el ilayi. ⁹Come lac Yum tsi' tiq'uiyon ame anic chuqui mij c'ux mic jap ilayi. Tsi' subeyon ja'el cha'an mach ya'ic mic cha' sujtet ba' tsa' tiliyon. Che' tsi' yALA jini x'alt'an. ¹⁰Jini cha'an tsa' sujti majlel ti yamba bij, mach ya'ic ba' tsa' tili.

¹¹Ya' chumul ti Betel ñoxix ba' x'alt'an. I yalobilob tsi' subeyob pejtet chuqui tsi' cha'le i winic Dios ya' ti Betel ti jim ba' q'uin yic'ot pejtet chuqui tsi' sube rey jini x'alt'an. ¹²I tat tsi' c'ajtibeyob: ¿Baqui ba' bij tsa' cha' sujti? che'en. Tsi' pASAYob ti' c'Ab ya' ba' tsa' majli i winic Dios tilem ba' ti Judá. ¹³⁻¹⁴Jini ñoxix ba' x'alt'an tsi' sube i yalobilob: Chajpabeñon jini burro, che'en. Tsi' chajpabeyob. C'achal tsa' majli i taj i winic Dios ya' ba' woli' sujtet. Tsa' c'oti i taj ya' ba' buchul ti' yebal c'olol te'. Tsi' c'ajtibe: ¿I winiquet ba' Dios tilemet ba' ti Judá? che'en. Tsi' jac'Λ: Joñon cu, che'en. ¹⁵⁻¹⁶Jini ñoxix ba' x'alt'an tsi' sube: Conla ti cotot ti c'ux waj, che'en. Jini yamba tsi' jac'Λ: Mach mejlicon come tic'bilon ti we'el uch'el ilayi. Jini cha'an ma'anic mic majlel awic'ot, ¹⁷come lac Yum tsi' subeyon: “Mach yomic ma' cha'len we'el uch'el ya'i. Mach yomic ma' cha' sujtet majlel ba' tsa' tiliyet”, che'en lac Yum. Che' tsi' yALA x'alt'an. ¹⁸Jini ñoxix ba' winic tsi' sube: X'alt'añon ja'el che' bajche'et. Juntiquil i yángel lac Yum tsi' subeyon cha'an mic payet ti cotot ti we'el uch'el, che'en. ¹⁹Jiñach lot pero jini winic ch'oyol ba' ti Judá tsi' ñopo. Tsa' majli yic'ot. Tsi' cha'le we'el uch'el.

²⁰Che' buchulob to ti mesa, tsa' c'oti i t'an lac Yum ti' tojlel jini ñoxix ba' x'alt'an. ²¹Ti c'am ba' t'an tsi' sube i winic Dios tilem ba' ti Judá: Jiñach i t'an lac Yum: “Tsa' ñusabe

i t'an a Yum Dios. Ma'anic tsa' jac'be i mandar. ²²Come tsa'ix cha' sujtiyet tilel ti we'el uch'el wa' ba' tic'bilet. Jini cha'an ma'anic mi caj a mujquel ti a lumal ba' muculob a ñojte'elob", che'en lac Yum. Che' tsi' yALA jini ñoxix ba x'alt'an.

²³Che' ba ujtemix ti we'el jini ñoxix ba x'alt'an, tsi' chajpabe i burro jini x'alt'an tsa' ba i jac'la i payol ti' yotot. ²⁴Che' woli' majlel ti bij i winic Dios, tsi' taja bajlum. Jini bajlum tsi' tsansa. Tsa' chami jini x'alt'an. Cotol jini burro yic'ot jini bajlum ti' t'ejl jini ch'ujlelal ya' ba' ñolol ti bij. ²⁵Cha'tiquil uxtiquil xñumelob tsa' c'oti i tajib ti bij. Ya' cotocña jini bajlum ti' t'ejl ch'ujlelal. Tsa' majli i subob ti tejclum ba' chumul jini ñoxix ba x'alt'an. ²⁶Jiñach tsa' ba i cha' paya tilel ti' yotot. Che' ba tsi' yubi, tsi' yALA: Jiñach i winic Dios tsa' ba i ñusabe i t'an lac Yum. Lac Yum tsi' sube jini bajlum cha'an mi' tsansan. Tsi' tsansa cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum, che'en jini ñoxix ba x'alt'an.

²⁷⁻²⁸Tsi' sube i yalobilob cha'an mi' chajpabeñob i burro. C'achal tsa' majli. Tsi' taja jini ch'ujlelal ti bij. Cotol jini burro yic'ot jini bajlum ti' t'ejl ch'ujlelal. Jini bajlum ma'anic tsi' c'uxu jini ch'ujlelal. Ma'anic tsi' tic'la burro ja'el. ²⁹Jini x'alt'an tsi' ch'uybe letsel i bac'tal i winic Dios. Tsi' yac'la ti' pat burro cha'an mi' ch'am majlel ti tejclum cha'an mi' yuc'tañob. ³⁰Tsi' mucu ya' ti mucuñibal i cha'an ba. Tsi' yuc'tayob. Tsi' yALayob: Mach cha'leyajix, quijs'in, quijs'in, che'ob. ³¹Che' jini tsi' mucuyob. Jini x'alt'an tsi' sube i yalobilob: Che' mic chamel, yom mi la' mucon wa' ba' mucul i winic Dios. Yom ma' wac' c baquel ti' t'ejl i baquel i winic Dios, ³²come mi caj i ts'actiyel i t'an lac Yum tsa' ba ajli ti' contra jini pulantib am ba ti Betel, ti' contra jini bujbujtal ba' mi' ch'ujutesañob dioste' tac ti pejtelel tejclum ti Samaria. Che' tsi' yALA jini ñoxix ba x'alt'an.

³³Jeroboam ma'anic tsi' caya i mel jontolil bajche' jach yom i pusic'al. Tsi' chan wa'choco motomajob loquemo' ba ti jujunmojt israelob cha'an mi' cha'leñob ch'ujutesaya ti bujbujtal. Tsa' ochiyob ti motomaj jini mach ba levijobic.

³⁴Jini cha'an Dios tsi' jisa i p'olbal Jeroboam. Che' jini tsa' chilbenti i yumantel.

Ahías tsi' subu t'an ti' contra Jeroboam

14 Tsa' c'am'a i yalobil Jeroboam i c'aba' Abías. ²Jeroboam tsi' sube i yijñam: Yañal a wut, lapa yamba a bujc cha'an ma'anic mi' calñetob winicob x'ixicob, cha'an ma'anic mi' tsictiyel mi quijñamet. Cucu ti Silo ba'an jini x'alt'an i c'aba' Ahías. Jiñach tsa' ba i subeyon mi caj cochel ti rey ti' tojlel israelob. ³Ch'ama majlel lujunlajts pan yic'ot tiquin ba ts'usub yic'ot junwojl chab. Aq'uen jini x'alt'an. Jini mi caj i subeñet mi mu'to i c'oc'an la calobil. Che' tsi' yala Jeroboam.

⁴Che'ach tsi' mele i yijñam Jeroboam. Tsa' majli ti' yotot Ahías ya' ti Silo. Ñoxix Ahías. Ma'anix mi' c'otel i wut. ⁵Lac Yum tsi' sube: Tal i yijñam Jeroboam cha'an mi' c'ajtibeñet mi mu'to i c'oc'an i yalobil come c'am, che'en lac Yum. Tsi' sube ja'el bajche' yom mi' jac'ben.

⁶Che' ba tsa' c'oti jini x'ixic yañal ba i wut yic'ot i pislel cha'an mach yomic i yac' i ba ti calñel, Ahías tsi' yubi ya' ch'ojch'ojña tilel i yoc ti' ti' otot. Tsi' pejca: Ochen, i yijñam Jeroboam. ¿Chucoch tsa' yañal a ba? Mi caj c subeñet ch'ijiyem ba t'an. ⁷Cucu suben Jeroboam: "Jiñach i t'an lac Yum i Dios Israel: Tsac yajcayet ti' tojlel israelob. Tsac wa'chocoyet cha'an ma' cha'len yumal ti' tojlel c cha'año' ba. ⁸Tsac chilbe i yumantel i p'olbal David cha'an mi cal'ueñet. Pero ma'anic tsa' jac'beyon c mandar che' bajche' tsi' jac'la c winic David. David tsi' tsajcayon ti pejtelel i pusic'al. Tsi' cha'le chuqui toj tic wut. ⁹Ñumen jontolet che' bajche' pejtel yumalob. Calax jax c mich'ajel, come tsa' mele i yejtal dios tac. Tsa' ch'ujutesa. Tsa' calayon. ¹⁰Jini cha'an mi caj cal'ueño' wocol año' ba ti' yotot Jeroboam. Mi caj c jisan pejtel ch'iton ba i yalobilob cha'an ma'anic mi' calyal mi juntiquilic. Mi caj c misun loq'uel ti Israel pejtel i cha'año' ba Jeroboam che' bajche' mi' misuntel loq'uel i ta' alac'al. ¹¹Jini mu' ba i chamel ti mal tejclum mi caj i c'uxtal ti ts'i'. Jini mu' ba i chamel ti bij mi caj i c'uxtal ti xta'jol. Jiñach i t'an lac Yum. ¹²Cucux ti a wotot. Che' ma' wochel ti tejclum, mi caj i chamel a walobil. ¹³Mi caj i yuc'taño' pejtelel israelob. Mi caj i mucob. Pero cojach jini mi caj i mujquel. Come ti' tojlel pejtelel a pi'lob ti' yotot Jeroboam cojach jini tsa' q'uejli ti uts'at ti' wut Dios. ¹⁴Lac

Yum mi caj i wa'chocon yamba rey ti' tojlel israelob. Jini mi caj i tsansan pejtél i p'olbal Jeroboam. ¹⁵Lac Yum mi caj i yalq'uen wocol Israel che' bajche' amay jats'bil ba ti ja'. Mi caj i boc loq'uel che' bajche' te'. Mi caj i loc'sañob ti jini uts'at ba lum tsa' ba i yalq'ueyob i ñojte'elob. Mi caj i laj pucob majlel ti junwejl Eufrates, come tsi' meleyob i yejtal dios tac. Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum. ¹⁶Jini cha'an lac Yum mi caj i cay israelob cha'an ti' caj i mul Jeroboam, cha'an tsi' xiq'ui ti mulil jini israelob". Che' yom ma' suben, che'en Ahías.

¹⁷Jini cha'an tsa' sujti ti Tirsa i yijñam Jeroboam. Che' woli' c'otel ti' ti' i yotot, tsa' chami i yalobil. ¹⁸Tsi' mucuyob. Pejtelel israelob tsi' yuc'tayob che' bajche' lac Yum tsi' sube jini x'alt'an Ahías. ¹⁹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel yan tac ba i melbal Jeroboam yic'ot bajche' tsa' ujti guerra ti' tojlel. ²⁰Jeroboam tsi' cha'le yumantel cha'p'ejl i cha'c'al jab. Che' ba tsa' chami Jeroboam, tsi' ch'ambe i ye'tel i yalobil i c'aba' Nadab.

I yumantel Roboam

(2 Cr. 12.1-16)

²¹Ya' ti Judá tsi' cha'le yumal Roboam (i yalobil Salomón). Anix jump'ejl i yuxc'al (41) i jabilel che' ba tsa' caji ti yumantel. Wuclujump'ejl (17) jab tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén, jini tejclum tsa' ba i yajca lac Yum ti' tojlel pejtél Israel cha'an mi' caljñel i c'aba'. I ña' Roboam jiñach Naama ch'oyol ba ti Amón. ²²Jini año' ba ti Judá ja'el tsi' cha'leyob jontolil ti' wut lac Yum. Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum cha'an cabal i mul, ñumen bajche' i ñojte'elob. ²³Tsi' wa'chocoyob oy ba' mi' cha'leñob ch'ujutesaya ya' ti bujbujtal. Tsi' meleyob dios tac. Tsi' yac'ayob ti jujump'ejl chan ba bujtal yic'ot ti yebal jujuntejc jupul ba te'. ²⁴An winicob ti Judá tsa' ba i pi'leyob i ba ti' ts'i'lel. Jini chumulo' ba ti Judá leco tsi' meleyob che' bajche' tsi' meleyob jini ñaxan ba i yumob jini lum. Lac Yum tsi' chocoyob loq'uel cha'an i mul cha'an mi' ch'amob i lum jini israelob.

²⁵Che' ti' jo'p'ejlel i jabilel i yumantel Roboam, jini rey ti Egipto i c'aba' Sisac tsi' teche guerra ti' contra Jerusalén. ²⁶Tsi' loc'sa jini letsem tac ba i tojol am ba ti' yotot lac Yum yic'ot ti' yotot jini rey. Tsi' lu' xujch'i majlel yic'ot jini mactajibal

cha'an guerra tsa' ba i mele Salomón ti oro. ²⁷Roboam tsi' mele yamba maclajibal ti bronce cha'an i q'uexol. Tsi' yalq'ueyob i yumob xcantayajob mu' ba i cantañob i ti' i yotot rey. ²⁸Che' ba tsa' majli jini rey ti' yotot lac Yum, jini xcantayajob tsi' ye'eyob majlel jini maclajib. Che' ba tsa' sujti tsi' cha' lotoyob ti' yajñib.

²⁹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá jini yan tac ba i melbal Roboam yic'ot pejtet tsa' ba ujti che' woli' mel i ye'tel. ³⁰Tsi' contrajiyob i ba Roboam yic'ot Jeroboam che' cuxulob to. ³¹(I ña' Roboam jiñach Naama jini ch'oyol ba ti Amón.) Che' ba tsa' chami Roboam, tsa' mujqui ba' mucul i ñojte'elob ya' ti Jerusalén. I yalobil i c'aba' Abiam tsi' ch'ambe i ye'tel.

I yumantel Abiam

(2 Cr. 13.1-22)

15 Che' ti' waxaclujump'ejl (18) i jabilel i yumantel Jeroboam (i yalobil Nabat), Abiam tsa' wa'choconti ti rey ti Judá. ²Xp'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I ña' Abiam jiñach Maaca, i yixic'al Abisalom. ³Abiam tsi' cha'le mulil lajal bajche' i tat. Ma'anic tsi' ñopo lac Yum Dios ti jump'ejl i pusic'al che' bajche' David i ñojte'el. ⁴Pero cha'an ti' caj David, lac Yum Dios tsi' yalq'ue i p'olbal tsa' ba i cha'le i ye'tel ti' q'uexol ya' ti Jerusalén, come David tsi' c'uxbi lac Yum. ⁵Tsi' cha'le chuqui uts'at ti' wut lac Yum. Ma'anic tsi' ñusabe i t'an lac Yum ti pejtelel i jabil, cojach tsi' ñusa che' ba tsi' taja i mul ti' tojlel Urías jini heteo. ⁶Che' yumalach Abiam ti Judá, tsi' ch'an contrajiyob i ba ti guerra jini israelob. ⁷Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá yan tac ba i melbal Abiam yic'ot pejtet tsa' ba ujti ti' yumantel. ⁸Che' ba tsa' chami Abiam, tsa' mujqui ya' ti Jerusalén. I yalobil i c'aba' Asa tsi' ch'ambe i ye'tel.

I yumantel Asa

(2 Cr. 14.1-5; 15.16-19)

⁹Che' ñumenix bolonlujump'ejl (19) i jabilel i yumantel Jeroboam jini rey ti Israel, Asa tsa' wa'choconti ti rey ti Judá. ¹⁰Tsi' cha'le yumal ti Jerusalén jump'ejl i yuxc'al (41) jab. ¹¹Asa tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum che' bajche' David i ñojte'el. ¹²Tsi' choco loq'uel ti' lumal jini winicob tsa' ba i

laj ba pi'leyob i ba. Tsi' choco pejtél jini dioste' tac tsa' ba i meleyob i tatob. ¹³Tsi' chilbe i ye'tel x'ixic ba yumal i c'aba' Maaca, i chuchu', come tsi' mele dioste' i c'aba' Asera. Asa tsi' tsepe. Tsi' pulu ya' ti' bijlel ja' i c'aba' Cedrón. ¹⁴Ma'anic tsi' jisa i yajñib tac dioste' ti bujbujtal, pero xuc'ul tsi' ñopo lac Yum ti pejtelel i jabilel. ¹⁵Asa tsi' loto jini ma'actajibal tac ti Templo cha'an mi' q'uejlel. Jiñach ma'actajibal melbil ba ti bronce tsa' ba i yaq'ue lac Yum i tatuch. Ya' tsi' loto ja'el jini p'ejt tac melbil ba ti plata yic'ot ti oro.

Asa yic'ot Benadad tsi' coltayob i ba

(2 Cr. 16.1-10)

¹⁶Asa tsi' chan cha'le guerra yic'ot Baasa jini rey ti Israel. ¹⁷Baasa tsi' wen ñup'u jini tejclum i c'aba' Ramá cha'an mach chan mejlix ti ñumel jini año' ba ti Judá. ¹⁸Jini cha'an Asa tsi' ch'amal pejtél jini oro yic'ot plata tsa' ba cale ti' yotot lac Yum yic'ot ti' yotot rey. Tsi' yac'la ti' c'ab i winicob cha'an mi' ch'ambeñob majlel Benadad ya' ba' chumul ti Damasco. Benadad jiñach i yalobil Tabrimón, i yalobil ba Hezión jini rey ti Siria. ¹⁹Asa tsi' choco ti subentel ja'el: La' lac laje' lac t'an che' bajche' lac tatob. Wolic chocbeñet majlel plata yic'ot oro cha'an a majtan. Yom ma' jem a t'an yic'ot Baasa jini rey ti Israel cha'an mi' cay i contrajiñon ti guerra, che'en Asa. ²⁰Benadad uts'at tsi' yubibe i t'an jini rey Asa. Tsi' yaq'ue mandar i yumob soldadojob cha'an mi' majlelob ti guerra ti' contra i tejclum tac Israel. Che' jini tsi' cha'leyob guerra ti' contra Ijón, yic'ot Dan, yic'ot Abelbet Maaca, yic'ot pejtél Cineret, yic'ot pejtél tejclum tac am ba ti Neftalí. ²¹Che' ba tsi' yubi Baasa, tsi' cay i cha' mel jini tejclum i c'aba' Ramá. Tsa' sujti ti Tirsa. ²²Jini rey Asa tsi' yac'la i t'an cha'an mi' pajyelob tilel pejtelel winicob ti Judá. Tsi' comol jemeyob jini xajlel tac yic'ot te' ya' ti Ramá tsa' ba i c'añayob israelob cha'an i majquil Ramá. Asa tsi' c'añal cha'an mi' wen mel ti uts'at jini tejclum Geba am ba ti Benjamín yic'ot Mizpa.

Tsa' chami Asa

(2 Cr. 16.11-14)

²³Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtél yan tac ba i melbal Asa yic'ot bajche' tsi' mele tejclum tac. Che' ñoxix tsa' caji

i tejchel i c'amajel i yoc. ²⁴Tsa' chami Asa. Tsa' mujqui ba' mucul i ñojte'elob ya' ti' tejclum David. Josafat i yalobil tsi' ch'ambe i ye'tel i tat.

I yumantel Nadab

²⁵Che' ñumenix jump'ejl jab i yumantel Asa, tsa' wa'choconti ti rey Nadab i yalobil Jeroboam ya' ti Israel. Tsi' cha'le yumal cha'p'ejl jab. ²⁶Tsi' cha'le jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' i tat. Tsi' ch'ujutesa dios tac. Tsi' xiq'ui ti mulil jini israelob.

²⁷Baasa (i yalobil Ahías i p'olbal Isacar) tsa' caji i contrajin Nadab. Nadab tsi' p'ayal majlel jini israelob ti guerra ya' ti Gibetón, jump'ejl tejclum i cha'an ba' filisteojob. Che' woli ti guerra ti' contra Gibetón, ²⁸Baasa tsi' tsansa Nadab. Tsi' chilbe i yumantel che' i yuxp'ejlel jab i yumantel Asa, jini rey ti Judá. ²⁹Che' ba' ochemix ti rey, Baasa tsi' tsansa pejtél i pi'lob Jeroboam. Ma'anic tsa' cale mi juntiquilic. Che'i tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum tsa' ba' subenti jini x'alt'an Ahías ch'oyol ba' ti Silo. ³⁰Che'ach tsa' ujti cha'an ti' caj i mul Jeroboam, cha'an tsi' xiq'ui ti mulil jini israelob. Tsi' techbe i mich'ajel lac Yum i Dios Israel.

³¹Laj ts'ijbubil ti' juñilel i reyob israelob chuqui tsa' ujti che' ba' tsi' cha'le yumal Nadab. ³²Ma'anic tsa' lajmi guerra ti' tojlel Asa yic'ot Baasa jini rey ti Israel.

I yumantel Baasa

³³Che' ti' yuxp'ejlel jab i yumantel Asa, rey ba' ti Judá, tsa' wa'choconti Baasa (i yalobil Ahías) ti' rey jini israelob ya' ti Tirsá. Tsi' cha'le yumal champ'ejl i cha'c'al (24) jab. ³⁴Tsi' cha'le jontolil ti' wut lac Yum. Tsi' mele che' bajche' i melbal Jeroboam. Tsi' xiq'ui jini israelob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac.

16 Lac Yum tsi' sube jini x'alt'an Jehú (i yalobil Hanani) cha'an mi' cha' suben Baasa: ²Tsa calq'ueyet a ñuclel, Baasa, che' mach cambiletic. Tsac wa'chocoyet ti' yum israelob, pero lajal tsa' mele che' bajche' Jeroboam. Tsa' xiq'ui ti mulil israelob. Tsa' techbeyon c mich'ajel cha'an cabal a mul. ³Wale mi caj c jisan a p'olbal che' bajche' tsac jisabe i p'olbal Jeroboam. ⁴⁻⁷Jini a pi'lob mu' ba' i chamelob ti tejclum mi caj i c'uxtalob ti ts'i'. Jini mu' ba' i chamelob

ti jochol ba lum, jini xta'jol mi caj i c'uxob, che'en lac Yum. Che'ach tsa' subenti Baasa come tsi' techbe i mich'ajel lac Yum cha'an ti' caj i jontolil. Anquese lac Yum tsi' jisa i p'olbal Jeroboam cha'an ti' caj i mul, lajal tsi' cha'le jontolil Baasa che' bajche' Jeroboam. Tsa' chami Baasa. Ya' tsa' mujqui ti Tirsa. Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel jini yan tac ba i melbal Baasa yic'ot chuqui tsa' ujti ti' tojlel. Tsa' ochi ti rey i yalobil i c'aba' Ela.

I yumantel Ela yic'ot Zimri

⁸Che' ti wacp'ejl i cha'c'al (26) jab i ye'tel Asa i rey Judá, tsa' caji ti yumantel Ela (i yalobil Baasa) ti Israel. Tsi' cha'le yumal cha'p'ejl jab ya' ti Tirsa. ⁹An i winic Ela i c'aba' Zimri am ba ti' wenta lamital jini xñijca carretajob. Zimri tsa' caji i tem i t'an yic'ot i winicob cha'an mi' chilben i ye'tel Ela. Ti jump'ejl q'uin ya'an jini rey ti' yotot Arsa ya' ti Tirsa. Jini Arsa jiñach jini x'ac' e'tel ti' yotot rey. Che' woli' yac'an jini rey, ¹⁰tsa' c'oti Zimri i lowe'. Tsi' tsansa. Che' jini tsi' yotsa i ba ti rey ti Israel che' ti' wucp'ejl i cha'c'al (27) i jabilel i yumantel jini Asa am ba ti Judá.

¹¹Zimri tsi' tsansa pejtél i pi'lob jini rey Ela, yic'ot pejtelel i caña ba ja'el. Ma'anic tsa' cale mi juntiquilic winic. ¹²Zimri tsi' laj jisa pejtelel i pi'lob Baasa che' bajche' lac Yum tsi' sube jini x'alt'an Jehú. ¹³Tsa' ujti pejtél iliyi cha'an ti' caj i mul Baasa, ti' caj i mul i yalobil i c'aba' Ela. Tsi' xiq'uiyob ti mulil israelob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac. Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum i Dios Israel. ¹⁴Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtél i melbal Ela.

¹⁵⁻¹⁶Wucp'ejl jach q'uin tsi' cha'le yumantel Zimri. Jini soldadojob israelo' ba woliyob ti guerra ti' contra Gibetón, jump'ejl tejclum i cha'an filisteojob, che' ba tsi' yubiyob chamenix i rey come Zimri tsi' tsansa. Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' yotsañob ti rey Omri, i yum soldadojob. ¹⁷Jini cha'an Omri tsi' paya majlel jini soldadojob año' ba ti Gibetón. Tsa' majli i joy mactañob Tirsa i tejclum jini rey. ¹⁸Che' ba tsi' q'uele Zimri tsa'ix chijli jini tejclum, tsa' ochi ti mal jini colem ba i yotot. Tsi' tsuc'u ti c'ajc. Ya' tsa' chami ti c'ajc. ¹⁹Come Zimri tsi' cha'le jontolil che' bajche' Jeroboam ja'el. Tsi' ch'ujutesa dioste' tac. Tsi' xiq'ui ti mulil jini israelob. ²⁰Ochem

ti' juñilel i reyob israelob yan tac ba i melbal Zimri yic'ot bajche' tsi' mele ti' tojlel Ela.

I yumantel Omri

²¹Tsi' t'oxoyob i ba jini israelob ti cha'mojt. Ojlil tsi' tsajcayob Omri. Ojlil tsi' tsajcayob Tibni (i yalobil Ginat). ²²I winicob Omri tsa' maɟliyob i cha'an. Tsa' tsansanti Tibni. Tsa' ochi ti rey Omri. ²³⁻²⁴Che' ñumenix lujump'ejl i cha'c'al (30) jab i yumantel Asa ti Judá, tsa' caji ti yumantel Omri ti Israel. Wacp'ejl jab tsi' cha'le yumal ya' ti Tirsá. Wacp'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Samaria. Tsi' mañal jini wits i c'aba' Samaria am ba i yum i c'aba' Semer. Tsi' tojbe lujump'ejl i yuxc'al mil (50,000) peso. Tsi' mele tejclum ya'i. Tsi' yotsabe i c'aba' Samaria cha'an mi' ña'tantel i c'aba' Semer.

²⁵Cabal tsi' cha'le jontolil Omri ñumen bajche' yamba reyob. ²⁶Tsi' ch'ujutesa dioste' tac che' bajche' Jeroboam. Tsi' xiq'ui jini israelob ti lajal ba mulil. Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum i Dios Israel. ²⁷Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob israelob jini yan tac ba i melbal Omri. ²⁸Che' ba tsa' chami Omri tsa' mujqui ya' ti Samaria. I yalobil i c'aba' Acab tsi' ch'ambe i ye'tel ti rey.

I yumantel Acab

²⁹Che' ñumenix waxaclujump'ejl i cha'c'al (38) jab i yumantel Asa ti Judá, tsa' caji ti yumantel Acab. Acab tsi' cha'le yumantel cha'p'ejl i cha'c'al (22) jab ti Samaria. ³⁰Pero tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum ñumen bajche' pejtelel i reyob Israel. ³¹Mach jinic jach, pero tsi' cha'le ñuc ba mulil che' ba tsi' paya Jezabel cha'an i yijñam. Jiñach i yixic'al Etbaal i rey sidoñob. Acab tsa' caji i ch'ujutesan Baal. ³²Ñaxan tsi' melbe i yotlel yic'ot i pulantib Baal ya' ti Samaria. ³³Ti wi'il tsa' caji i mel yan tac ba dioste'. Ñumen tsi' techbe i mich'ajel lac Yum i Dios Israel che' bajche' yaño' ba i reyob Israel. ³⁴Che' woli ti yumantel Acab, juntiquil winic ch'oyol ba ti Betel i c'aba' Hiel tsi' cha' mele Jericó. Che' ba tsi' melbe i ts'ajquil i yebal otot, tsa' chami Abiram jini ascuñał ba i yalobil. Che' ba tsi' melbe i ti' tac tejclum, tsa' chami Segub, jini ijts'iñal ba i yalobil. Che' jini tsa' ujti che' bajche' lac Yum tsi' sube Josué (i yalobil Nun).

Elías tsi' wan subu jini jajmel

17 Elías jini x'alt'an ch'oyol ba ti Galaad tsi' sube jini rey Acab: Melel mic subeñet come mic bac'ñan lac Yum i Dios Israel, jini cuxul ba Dios mu' ba c ch'ujutesan. Mic melben i ye'tel. Ma'anic mi' cajel ti ch'an tilel ja'al mi ye'ebic ti ili jabil tac jinto mic cha' ac' c t'an. Che' tsi' ya'la Elías. ²⁻³Lac Yum tsi' sube Elías: TATS'Λ a ba ilayi. Cucu ti' tojel i pasibal q'uin. Ajñen ba'an i xac' jini Jordán ja' i c'aba' Querit. ⁴Japben i ya'lel jini pa'. C'uxu chuqui mi' ch'ambeñet c'otel jini x'ac'xi', come tsa'ix caq'ue mandar cha'an mi' we'sañet, che'en lac Yum. ⁵Che'Λch tsi' mele Elías che' bajche' lac Yum tsi' sube. Ya' tsa' ajni lac'Al ti' ti' pa' i c'aba' Querit ti' tojel Jordán ba' mi' pasel q'uin. ⁶Jini x'ac'xi' tsi' ch'ambe c'otel waj yic'ot we'elal ti sac'ajel ti ic'ajel. Tsi' japa ja' ya' ti pa'. ⁷Che' ñumenix cabal q'uin tsa' tiqui jini pa', come jamal to pañimil. Tsa' lajmi ja'al che' bajche' tsi' ya'la Elías.

Elías yic'ot jini meba' x'ixic

⁸⁻⁹Lac Yum tsi' sube Elías: Cucu ti tejclum ya' ti Sidón i c'aba' Sarepta. Ajñen ya'i. Tsa'ix c sube juntiquil meba' x'ixic cha'an mi' we'sañet, che'en lac Yum. ¹⁰Jini cha'an tsa' majli Elías ti Sarepta. Che' ba tsa' c'oti ti ochibal ti Sarepta, ya'an meba' x'ixic woli ba i tempan si'. Tsi' c'ajtibe jump'ejl tsima ja'. ¹¹Che' woli' majlel jini x'ixic cha'an mi' ch'amben tilel ja', Elías tsi' sube: Awocolic ch'ambeñon tilel ja'el ts'ita' waj cha'an mij c'ux, che'en. ¹²Jini x'ixic tsi' jac'Λ: Melel chuqui mic subeñet come mic bac'ñan a Yum Dios. Ma'anic mi' ts'ita'ic waj ti cotot. Cojach an c cha'an junmujch' harina ya' ti' poq'uul c waj, yic'ot ts'ita' aceite ya' ti' yajñib. Tsa' tili c tempan majlel ts'ita' si' cha'an mic mel jini waj cha'an mij c'ux junyajl jach yic'ot calobil. Che' jini mi' caj c chamel lojon ti wi'ñal, che'en jini meba' x'ixic.

¹³Pero Elías tsi' sube: Mach a cha'len baq'uen. Cucu, melbeñon ts'ita' waj. Ch'ambeñon tilel cha'an mij c'ux. Ñaxañon, ti wi'il jatetla. ¹⁴Come lac Yum i Dios Israel tsi' ya'la ma'anic mi' caj ti sa'jlel jini harina am ba ti' poq'uul. Ma'anic mi' caj ti jilel jini aceite ya' ti' yajñib jinto mi' cha' choc tilel ja'al lac Yum, che'en Elías. ¹⁵Jini cha'an jini x'ixic tsi' mele

che' bajche' tsi' sube Elías. Cabal q'uin tsi' cha'le we'el Elías ti' yotot jini x'ixic yic'ot i yalobil. ¹⁶Ma'anic tsa' sɔjli jini harina am ba ti' poq'uil. Ma'anic tsa' jili jini aceite am ba ti' yajñib, che' bajche' tsi' sube Elías.

¹⁷Pero ti jump'ejl q'uin tsa' caji ti c'am'an i yalobil jini meba' x'ixic. Tsa' juch'i. Tsa' chami. ¹⁸Jini x'ixic tsi' sube Elías: Jatet i winiquet ba Dios, ¿chuqui tsac melbeyet? ¿Tsa' ba tiliyet cha'an ma' tsictesabeñon c mul, cha'an ma' wac' ti chamel jini calobil? che'en. ¹⁹Elías tsi' jac'la: Aq'ueñon a walobil, che'en. Elías tsi' loch' mec'be i yalobil jini x'ixic. Tsi' meq'ue majlel ya' ti' cha'lajmlel otot ba' mi' wɔyel. Tsi' ñolchoco jini ch'ujlelal ti' wɔyib. ²⁰Ti c'am ba t'an tsi' pejca lac Yum ti oración: C Yum Dios, ¿chucoch tsa' tsansabe i yalobil ili x'ixic wa' ba' jiklemon? che'en. ²¹Uxyajl tsi' pacchoco i ba ti' pam jini alob. Ti c'am ba t'an tsi' cha' pejca lac Yum: C Yum Dios, awocolic mij c'ajtibeñet, cha' otsaben i ch'ujlel ti' bac'tal, che'en. ²²Lac Yum tsi' yubibe i yoración Elías. Tsa' cha' juli i ch'ujlel. Tsa' cha' cuxtiyi jini alob. ²³Che' jini Elías tsi' cha' pɔɔɔ jubel ba'an i ña'. Tsi' yala: Q'uele a walobil, cha' cuxulix, che'en. ²⁴Jini meba' tsi' jac'la: Wale kujil i winiquet Dios. Tilem ti Dios chuqui ma' wal, che'en.

Elías tsa' sujti i q'uel Acab

18 Ñumenix uxp'ejl jab lac Yum tsi' sube Elías: Cucu ba'an Acab. Suben mi caj c cha' choc tilel ja'al, che'en. ²Jini cha'an Elías tsa' majli i suben Acab. Ti jim ba ora wen woli wi'ñal ya' ti Samaria. ³⁻⁴Abdías jiñach x'ac' e'tel ti' yotot Acab. Abdías tsi' wen tsajca lac Yum. Che' ba tsi' ñopo i tsansan jini x'alt'añob i cha'an lac Yum jini Jezabel, Abdías tsi' colta jo'c'al x'alt'añob. Tsi' t'oxoyob ti cha'mojt, ti lujuntiquil i yuxc'al (50) tac. Tsi' mucuyob ti ch'en. Tsi' yaq'ueyob chuqui mi' c'uxob yic'ot chuqui mi' japob. ⁵Tsa' tili Elías cha'an mi' q'uel Acab ti jini jach ba q'uin che' woli' loq'uel i saclañob ja'. Jini rey tsi' sube Abdías: Cucu ti ñumel ti pejtelel lum. Yom ma' saclan jam ba'an pa' am ba i ya'lel, ame laj chamic clac' ti wi'ñal. ⁶Tsi' t'oxoyob i ba cha'an mi' pam ñumelob ti lum. Tsa' majli Acab ti jump'ejl bij. Abdías tsa' majli ti yamba bij. ⁷Che' woli' majlel Abdías tsa' c'oti Elías i taj. Abdías tsi' caña ti ora. Tsi' ñocchoco i ba ti' tojel. Tsi' yala: ¿Mach ba

jatetic, c yum Elías? che'en. ⁸Elías tsi' jac'Λ: Joñon cu. Cucu, suben a yum: “WΛ'ix an Elías”. Che' yom ma' suben, che'en. ⁹Pero Abdías tsi' jac'Λ: ¿Chuqui c mul cha'an ma' chocon majlel ba'an Acab cha'an mi' tsansañoñ? ¹⁰Melel chuqui mic subeñet, come mic bac'ñan lac Yum Dios. Jini rey tsi' choco majlel winicob ti pejtelel colem tejclum ti pejtelel i lumal cha'an mi' saclañet. Che' bΛ tsi' subeyob: “Mach wΛ'ic an Elías ilayi”, che'ob, jini rey Acab tsi' wersa subeyob cha'an mi' wa'chocoñoñ i t'an ti' tojlel Dios. ¹¹Awilan wolix a subeñoñ: “Cucu, suben a yum: WΛ'ix an Elías”, che'et. ¹²Pero che' mic majlel, jini i yEspíritu lac Yum mi caj i payet majlel ba' ma'anic mic ña'tan. Che' mi' tilel Acab i saclañet, che' ma'anic mi' tajet, mi caj i tsansañoñ, anquese c'ΛΛΛ che' ch'itoñoñ to tsac wen tsajca lac Yum. ¹³¿Maxto ba anic tsa' subentiyet chuqui tsac mele che' bΛ tsi' tsansa jini x'alt'añoñ i cha'an lac Yum jini Jezabel? Tsac subeyob puts'el ya' ti ch'en. Tsac t'oxoyob ti lujuntiquil i yuxc'al. Tsac we'sayob ti waj. Tsa cΛq'ueyob ja'. ¹⁴WΛle wola' subeñoñ: “Cucu, suben jini rey: WΛ'ix an Elías”, che'et. Mi tsac mele bajche' jini, mi caj i tsansañoñ. Che' tsi' yΛΛ Abdías. ¹⁵Pero Elías tsi' jac'Λ: Mi cΛc' c t'an ti' c'aba' lac Yum Dios am bΛ ti panchan come mi cajñel ti' tojlel. Ti wΛle jach mi caj c pasben c bΛ Acab, che'en Elías. ¹⁶Jini cha'an Abdías tsa' majli i suben Acab. Ti ora tsa' tili Acab ba'an Elías.

¹⁷Che' bΛ tsi' q'uele, Acab tsi' sube: ¿Jatet ba woli bΛ a tic'lan Israel? che'en. ¹⁸Elías tsi' jac'Λ: Mach joñonic. Ma'anic wolic tic'lan Israel. Jatet yic'ot a pi'Λlob woli la' tic'lan Israel, come tsa'ix la' ñusabe i t'an lac Yum. Tsa'ix la' tsajca jini dios Baal. ¹⁹WΛle tempan pejtelel israelob. PΛyΛyob majlel ya' ti wits i c'aba' Carmelo, yic'ot jini lujuntiquil i yuxc'al i cha'bajc' (450) x'alt'añoñ i cha'an Baal, yic'ot jini jumbajc' x'alt'añoñ i cha'an Asera mu' bΛ i c'uxob waj ti' wenta Jezabel.

Elías ya' ti Carmelo

²⁰Che' jini Acab tsi' pΛyΛ majlel pejtelel israelob yic'ot jini x'alt'añoñ. Tsi' tempayob ya' ti wits i c'aba' Carmelo. ²¹Elías tsi' c'ajtibeyob: ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj la' chan ajñel ti cha'chajp la' pensar? Mi jiñach Dios jini lac Yum, tsajcanla. Mi jiñach lac Yum jini Baal, tsajcanla, che'en. Ma'anic tsa' mejli i jac'ob.

²²Elías tsi' cha' subeyob: Ma'anic yambΛ x'alt'an i cha'an lac Yum, cojachix joñon, pero an jumbajc' yic'ot lujuntiquil i yuxc'al x'alt'añob i cha'an Baal. ²³ΡΑΥΛΑ tilel cha'cojt tat wacax. Jini x'alt'añob i cha'an bΛ Baal la' i yajcañob juncojt. La' i bic'ti t'ojob. La' i γΛc'ob ti pam si', pero mach yomic mi' yotsabeñob c'ajc ti' yebal. Jini yambΛ juncojt mi caj c chajpan joñon. Mi caj cΛc' ti pam si', pero ma'anic mi caj cotsΛben c'ajc, che'en. ²⁴Yom mi la' pejcan la' dios. Mi caj c pejcan c Yum ja'el. Jini dios mu' bΛ i jac', mu' bΛ i choc tilel c'ajc jiñach Dios, che'en. Ti pejtelelob tsi' γΛΛγob che'ach yom.

²⁵Elías tsi' subeyob jini x'alt'añob i cha'an bΛ Baal: Yajcanla juncojt wacax, chajpanla. Ñaxañetla, come cabΛletla. Pejcan la' dios Baal, pero mach yomic mi la' wotsan c'ajc ti' yebal i majtan, che'en. ²⁶Che' jini tsi' ch'ΛmΔγob jini tat wacax tsa' bΛ i γΛq'ueyob. Tsi' pejcayob Baal ti sΛc'ajel c'ΛΛΛ ti xinq'uiñil. Tsi' γΛΛγob: Baal, jac'beñon lojon, che'ob. Pero ma'anic tsi' jac'Λ. Tsi' cha'leyob tijp'el ti' joytilel i pulantib i majtan Baal. ²⁷Che' xinq'uiñilix, Elías tsa caji i wajleñob: Ñumen tsats yom mi la' pejcan, come jiñach a dios. Tic'ΛΛ mi woli ti t'an yic'ot i pi'lob o woli' mel i ye'tel o majlem ti bij, o wΛγΛ. Yom mi la' ñijcan ch'ojyel, che'en Elías. ²⁸Tsa' utsi cajiγob ti c'am bΛ t'an. Tsi' lowoyob i bΛ ti cuchillo yic'ot lanza tac che' bajche' i tilel mi' melob jinto tsa' bejq'ui i ch'ich'el. ²⁹Tsa' ñumi xinq'uiñil. Tsi' chΛn cha'leyob oñel c'ΛΛΛ tsa' bΛjli q'uin che' ti' yorajlel pulo' majtañΛ. Ma'anic tsi' jac'Λ. Ma'anic t'an. Ma'anic c'ajc.

³⁰Tsi' γΛΛ Elías: ΛΛc'tesan la' bΛ tic tojlel, che'en. Tsi' Λc'tesayob i bΛ. Elías tsi' cha' melbe i pulantib i majtan Dios, come jejmenix. ³¹Tsi' ch'ΛmΛ lajchΛmp'ejl xajlel jujump'ejl i wentajlel jujunmojt i p'olbal Jacob, jini Jacob tsa' bΛ cha' otsΛbenti i c'aba' Israel che' bajche' tsi' γΛΛ Dios. ³²Elías tsi' c'ΛñΛ jini xajlel tac ti' melol jump'ejl pulantib cha'an mi' c'uxbintel i c'aba' lac Yum. Tsi' mele i bijlel yoc ja' ti' joytΛlel che' bajche' i tamlel cha'cujch pac'. ³³Tsi' ts'ΛΛ jini si'. Tsi' jacu jini tat wacax. Tsi' γΛc'Λ ti pam si'. ³⁴Tsi' c'ajti tilel chΛmp'ejl uc'um ja'. Tsi' subeyob: Mulu jini majtañΛΛ am bΛ ti pam si', che'en. Che'ach tsi' cha'leyob. Tsi' γΛΛ: Cha' mele, che'en. Tsi' cha' meleyob. Tsi' γΛΛ: Cha' mele, che'en. Tsi' cha' meleyob ti' yuxyajlel. ³⁵Tsa' ts'Λjmi jini ja' ti' joytΛlel i pulantib majtañΛΛ. Tsa' bujt'i i yoc ja'lel.

³⁶Che' bΛ tsa' c'oti i yorajlel cha'an mi' pulbentel i majtan lac Yum, tsi' lΛc'tesa i bΛ Elías. Tsi' yΛΛΛ: C Yum, i Dioset bΛ Abraham yic'ot Isaac yic'ot Israel, la' tsictiyic wale a winicon ti isujm. Tsac laj mele che' bajche' tsa' subeyon. ³⁷Jac'beñon c t'an. La' i cΛñetob ili winicob, come jatet jach Dioset, c Yumet lojon. La' ñijcΛbenticob i pusic'al cha'an mi' cha' sutq'uiñob i bΛ ba'añet, che'en. ³⁸Tsa' bΛc' tili c'ajc chocbil tilel ti lac Yum. Tsa' puli i majtan Dios yic'ot si' yic'ot xajlel yic'ot lum. Jini ja' tsa' laj tsΛc'mi. ³⁹Che' bΛ tsi' q'ueleyob pejtel jini winicob, tsi' pΛcchocoyob i bΛ. Tsi' yΛΛyob: Lac Yum jiñach Dios, lac Yum jiñach Dios, che'ob. ⁴⁰Elías tsi' yΛΛΛ: Chucula i winicob Baal cha'an ma'anic mi' puts'elob mi juntiquilic, che'en. Tsi' chucuyob. Elías tsi' pΛyΛ majlel jini x'alt'añob i cha'an Baal ya' ti pa' i c'aba' Cisón ba' tsi' tsΛnsayob ti pejtelelob.

Elías tsi' c'ajti ja'al

⁴¹Elías tsi' sube Acab: Cucux ti a wotot. Cha'len we'el uch'el, come tsiquil i t'an ja'al woli bΛ tilel, che'en. ⁴²Acab tsa' majli ti we'el uch'el. Elías tsa' letsi ti wits i c'aba' Carmelo. Tsi' ñocchoco i bΛ ti lum ti oración. Tsi' yΛc'Λ i wut ti' pix. ⁴³Tsi' sube jini x'e'tel i cha'an: Cucu, q'uele ya' ba' mi' bΛjlel q'uin, che'en. Tsa' majli i q'uel. Ma'anic chuqui tsiquil. Wucyajl tsi' sube Elías cha'an mi' majlel i q'uel. Wucyajl tsa' majli. ⁴⁴Tsi' yΛΛΛ: Tsaj q'uele che'Λch wistΛl total che' bajche' i patstilel i c'Λb winic. Woli' loq'uel letsel ti colem ñajb, che'en. Jini cha'an tsi' sube: Cucu suben Acab: "Chajpan a carreta. Cucu ti ora, ame i mΛctañet ti bij jini colem ja'al". Che'Λch yom ma' suben, che'en Elías. ⁴⁵Ti ora tsa' mΛjqui jini panchan ti total wets'bil tilel ti ñuqui ic'. Tsa' wen tili ja'al. Acab tsa' majli ti carreta ti' bijlel Jezreel. ⁴⁶Lac Yum tsi' wen p'Λtesa Elías. Tsi' cΛchΛ i bΛ. Ñaxan tsi' cha'le ajñel majlel Elías ti' tojlel i carreta Acab c'ΛΛΛ tsa' c'oti ti Jezreel.

Elías tsa' puts'i majlel ti Horeb

19 Acab tsi' sube Jezabel pejtel chuqui tsi' mele Elías yic'ot bajche' tsi' tsΛnsa ti espada jini x'alt'añob i cha'an Baal. ²Che' jini Jezabel tsi' choco majlel x'ac'jun ba'an Elías. Tsi' yΛΛΛ: Mi caj c tsΛnsañet che' bajche' tsa' tsΛnsa yañob' bΛ. Ijc'Λl chΛmeñetix che' bajche' ili ora. Machic jini, joñon

mic ch'am tic wenta cha'an mic toj ti' tojlel c dios, che'en.

³Elías tsi' bac'ña. Tsa' puts'i cha'an ma'anic mi' tsansantel. Tsa' c'oti ti Beerseba am ba ti Judá. Ya' tsi' caya i winic.

⁴Tsa' majli ti ñajt ba i tiquiñal pañimil jump'ejl q'uin ti xañol. Tsa' c'oti ti buchtal ti' yebal juntej c te' i c'aba' enebro. Tsi' cha'le oración cha'an mi' chamel. Tsi' yala: Jasalix, c Yum, tsansañoñix, come mach ñumen weñonic bajche' c ñojte'el, che'en. ⁵Tsa' ñole ti' yebal jini enebro. Tsa' wayi. Juntiquil ángel tsi' ñijca. Tsi' sube: Ch'ojyen, c'uxu a waj, che'en. ⁶Tsi' q'uele ya'an ti' tojel i jol junq'uejl colem ba waj tic'an ba yic'ot jump'ejl tsima ja'. Tsi' c'uxu, tsi' japa, tsa' cha' wayi. ⁷I yángel lac Yum tsa' cha' tili ba'an. Tsi' sube: Ch'ojyen, c'uxu a waj, come wen ñajt baqui ma' majlel, che'en. ⁸Tsa' cha' ch'ojyi. Tsi' c'uxu waj, tsi' japa ja'. Tsa' wen p'at'a che' ba tsi' c'uxu waj. Tsi' xañal majlel cha'c'al q'uin cha'c'al ac'alel c'alal tsa' c'oti ti Horeb, i wits Dios.

⁹Ya' tsa' ochi ti ch'en ba' tsi' ñusa jump'ejl ac'alel. Tsa' c'oti i t'an lac Yum ti' tojlel: ¿Chuqui woli a mel ilayi? che'en. ¹⁰Elías tsi' jac'la: Tsac wen melbeyet a we'tel i Yumet ba Panchan yic'ot Pañimil. Jini israelob tsi' laj tsansayob jini x'alt'añoob a cha'an ti oñiyi c'alal wale. Tsi' c'ayayob jini xuc'ul ba a t'an. Tsi' jemeyob i pulantib a majtan. Tsi' tsansayob x'alt'añoob a cha'an. C bajñel jach tsa' c'aleyon. Woli' saclañoñoob ja'el cha'an mi' tsansañoñoob, che'en. ¹¹Lac Yum tsi' jac'la: Loq'uen ti pam lum. Wa'i' ti jini wits ti' tojel c wut, che'en. Awilan tsa' ñumi lac Yum ya'i. Jump'ejl tsats ba ic' tsi' jawa jini wits. Ti' p'at'alel Dios tsa' tojp'i xajlel, pero mach ya'ic an lac Yum ya' ti jini ic'. Tsa' tili i yujquel lum, pero mach ya'ic an lac Yum ti jini yujquel. ¹²Tsa' tili c'ajc, pero mach ya'ic an lac Yum ti c'ajc. Che' ba tsa' ujti jini, tsa' tili c'un ba t'an. ¹³Che' ba tsi' yubi Elías, tsi' maca i wut ti pisil. Tsa' wa'le ti' ti' jini ch'en. Che' jini tsa' caji' yubiben i t'an juntiquil: ¿Chuqui woli a mel ilayi, Elías? che'en. ¹⁴Tsi' jac'la: Tsac wen melbe i ye'tel c Dios i Yum Panchan yic'ot Pañimil, pero jini israelob tsi' c'ayayob jini xuc'ul ba a t'an. Tsi' jemeyob i pulantib a majtan. Tsi' tsansayob jini x'alt'añoob a cha'an. C bajñel jax tsa' c'aleyon. Woli' saclañoñoob ja'el cha'an mi' tsansañoñoob, che'en.

¹⁵Lac Yum tsi' sube: Cha' sujten majlel ti' bijlel Damasco ba' tiquin pañimil. Che' ma' c'otel mi' caj a wa'chocon

jini Hazael cha'an mi' yochel ti rey ti Siria. ¹⁶Yom ma' wa'chocon ja'el Jehú (i yalobil Nimsi) cha'an mi' yochel ti' rey israelob. Wa'chocon ja'el Eliseo (i yalobil Safat) ch'oyol ba ti Abelmehola cha'an mi' yochel ti x'alt'an ti a qu'uxol. ¹⁷Mi caj i ch'amelob cabal winicob. Jini mach ba anic mi' tsansantel ti' yespada Hazael, Jehú mi caj i tsansan. Jini mu' ba i puts'el ti' tojlel Jehú, Eliseo mi caj i tsansan. ¹⁸Pero joñon mi caj j cantan jini wucp'ejl mil israelob mach ba anic tsi' ñocchocoyob i ba ti' tojlel Baal, mach ba anic tsi' ts'ujts'uyob, che'en.

Tsa' pajyi Eliseo

¹⁹Che' ba tsa' majli Elías, tsi' taja Eliseo (i yalobil Safat). Woli' c'an ch'ancojt i cha'c'al (24) tat wacax cha'an mi' top' lum. Eliseo an ti wi'ipat. Woli' toj'esan majlel. Elías tsi' moso ti' bajq'uul. ²⁰Eliseo tsi' c'aya jini tat wacax. Ti ajñel tsi' tsajca majlel Elías. Tsi' yala: Awocolic la' ñaxan majlic c ts'ujts'un c tat c ña'. Ti wi'il mi caj c tsajcañet majlel, che'en. Elías tsi' yala: Cucu. Ma'anic wolic ma'ctañet, che'en Elías. ²¹Che' ba tsa' sujti Eliseo, tsi' p'aya majlel cha'cojt tat wacax cha'an mi' tsansan. Tsi' pulu jini arado. Tsi' c'aña cha'an mi' tiq'uesan jini we'elal. Tsi' yaq'ueyob cha'an mi' c'uxob jini año' ba ti tejclum. Ti wi'il tsa' caji i tsajcan majlel Elías. Che' jini Eliseo tsa' ochi ti xcant'an ti' tojlel Elías.

Acab tsi' jisa jini siriajob

20 Benadad jini rey ti Siria tsi' tempa pejtelel i soldadojob. Tsi' p'ayayob majlel yic'ot lajch'antiquil i cha'c'al (32) reyob, yic'ot caballo, yic'ot carreta. Che' jini tsi' joy ma'ctayob Samaria cha'an mi' jisañob. ²Benadad tsi' choco majlel suboñel ti Samaria cha'an mi' subeñob Acab jini rey ti Israel: ³Ubin chuqui mi' yal Benadad: “C cha'añach a plata, yic'ot a woro, yic'ot i t'ojol jax ba a wijñamob, yic'ot jini uts'at ba ch'iton ba a walobilob”, che'en. ⁴Acab jini rey ti Israel tsi' jac'a: C yumet, c reyet, isujm bajche' ma' wal. A cha'añon. A cha'añach pejtél c chub'an ja'el, che'en Acab. ⁵Tsa' cha' c'otiyob i subeñob Acab: Ubin chuqui mi' yal Benadad: “Aq'ueñon a plata, yic'ot a woro, yic'ot a wijñamob, yic'ot ch'iton ba a walobilob. ⁶Ijc'al che' bajche' ti ili ora mi

caj c choc tilel c winicob cha'an mi' tsajiñob a wotot yic'ot i yototob a winicob. Mi caj i ch'λmbeñon tilel pejtel jini ñuc tac bλ i c'λjñibal". Che' tsi' yλλ Benadad, che'en jini suboñel.

⁷Che' jini i rey Israel tsi' pλyλ tilel pejtel xñoxob año' bλ ti Israel. Tsi' subeyob: Awilan, Benadad woli' tech leto. Ma'anic tsac letsa c t'an che' bλ tsi' c'ajtibeyon quijñamob, yic'ot calobilob, yic'ot c plata, yic'ot coro, che'en Acab. ⁸Pejtelel jini xñoxob yic'ot winicob x'ixicob tsi' jac'λyob: Mach ma' wλc' a t'an. Mach yomic ma' jac', che'ob. ⁹Jini cha'an Acab tsi' sube jini suboñel i cha'an bλ Benadad: Yom ma' suben Benadad: "Tsa cλc'λ c t'an che' ti ñaxan. Pero jini woli bλ a c'ajtibeñon wale ma'anic mi caj i yujtel". Che' yom mi la' suben, che'en Acab. Jini suboñel tsa' sujti i suben i yum chuqui tsi' yλλ Acab. ¹⁰Benadad tsi' cha' choco ti subentel Acab: La' i p'ajoñob c diosob mi ma'anic tsa' mejli c jisan Samaria, che'en. ¹¹Acab jini rey ti Israel tsi' choco majlel i q'uexol i t'an: Yom ma' suben Benadad: "¿Yom ba ma' chañ'esan a bλ che' maxto tsiquilic mi mux i majlel a cha'an?" che'en. ¹²Tsa' subenti Benadad ili t'an che' woli' jap lembal yic'ot i reyob ya' ti lejchempat. Ti ora tsi' cha'le mandar cha'an mi' majlelob jini soldadojob i techob guerra ti' contra Samaria. Che'i tsi' meleyob.

¹³Awilan juntiquil x'alt'an tsa' c'oti ba'an Acab jini rey ti Israel. Tsi' sube: Jiñλch i t'an lac Yum: "¿Mu' ba a q'uel jini motocña bλ soldadojob? Mi caj cotsañob ti a wenta cha'an mi' yumañetob. Che' jini mi caj a ña'tan joñon a Yumon", che'en lac Yum. Che' tsi' yλλ jini x'alt'an. ¹⁴Acab tsi' c'ajtibe: ¿Majqui mi caj i cha'len guerra yic'otob? che'en. Jini x'alt'an tsi' jac'λ: Jini ch'iton winicob mu' bλ i coltañob año' bλ i ye'tel, che'en. Acab tsi' yλλ: ¿Majqui mi caj i tech guerra? che'en. Jini x'alt'an tsi' jac'λ: Jatet mi caj a tech guerra, che'en. ¹⁵Che' jini Acab tsi' pλyλ lujunc'al yic'ot lajchλntiquil i cha'c'al (232) ch'iton winicob. Ti wi'il tsa' tili jini winicob israelob, wucp'ejl mil ti pejtelel.

¹⁶Benadad woli' jap lembal yic'ot jini lajchλntiquil i cha'c'al (32) reyob tsa' bλ i temeyob i t'an cha'an mi' coltañob. Che' ti xinq'uiñil tsa' loq'uiyob majlel ti guerra i soldadojob Acab. ¹⁷Ñaxan tsa' loq'uiyob ti Samaria jini ch'iton winicob. Tsa' subenti Benadad cha'an tsa'ix loq'ui junmojt ti Samaria.

¹⁸Benadad tsi' yʌʌ: Mi tsa' loq'uiyob tilel cha'an mach yomobic guerra, chucula. Mi tsa' loq'uiyob tilel cha'an guerra, chucula. Mach la' tsansañoob, che'en.

¹⁹⁻²⁰Ñaxan tsa' loq'uiyob ti Samaria jini ch'iton winicob. Tsa' majliyob soldadojob ti' pat ch'iton winicob. Ti jujntiquilob tsi' tsansayob i contra. Tsa' puts'iyob jini siriajob. Jini israelob tsi' yajñesayob. Benadad jini rey ti Siria tsa' puts'i ti caballo yic'ot lamital xc'ʌchta caballojob. ²¹Che' jini Acab tsa' c'oti i chucben i caballo yic'ot carreta tac. Tsi' wen jisa jini siriajob.

²²Tsa' c'oti jini x'alt'an ba'an Acab. Tsi' sube: Yom ma' wen chajpan a soldadojob yic'ot a lumal. Wen ña'tan bajche' yom ma' mel. Che' bajche' ili ora ti yambʌ jabil jini rey ti Siria mi caj i cha' tilel i tech guerra ti a contra, che'en.

²³I winicob Benadad tsi' subeyob i yum: I dios israelob mi' yajñel ti bujtʌ tac. Jini cha'an tsa' mʌjli i cha'añoob. Yom mi lac majlel ti guerra ya' ti joctʌ cha'an mi' mʌjlel lac cha'an. ²⁴Anto yambʌ yom bʌ ma' mel. Chilbeñoob i ye'tel jini reyob ti' tojlel soldadojob a cha'an. Wa'chocon yambʌ yumʌlob ti' q'uexol cha'an mi' ch'ʌmbeñoob i ye'tel. ²⁵ʌyʌ tilel yambʌ soldadojob i q'uexolob tsa' bʌ sajtiyob cha'an cha' cabʌlonla che' bajche' ti ñaxan. ʌyʌ tilel jini yujilo' bʌ c'ʌchtʌl ti caballo. Cha' mele carreta tac che' bajche' ti ñaxan. Yom mi lac majlel ti guerra ti joctʌ. Che' jini mux i mʌjlel lac cha'an, che'ob. Benadad tsi' wen ubibeyob i t'an. Che'ʌch tsi' mele.

²⁶Ti yambʌ jab Benadad tsi' cha' tempa jini siriajob. Tsi' ʌyʌyob majlel ti Afec cha'an mi' techob guerra ti' contra israelob. ²⁷Jini israelob ja'el tsi' tempayob i bʌ ti mojt ti mojt. Tsoltsolña tsa' caji ti majlel jini israelob c'ʌʌʌ tsi' tajayob i bʌ yic'ot siriajob. Che' yilalob israelob bajche' cha'mojt aʌ chivo ti' tojlel i contrajob, come wen witsilob jini siriajob. ²⁸I winic Dios tsa' cha' c'oti ba'an Acab jini rey ti Israel. Tsi' sube: Chocbilon tilel ti Dios cha'an mic subeñet: “Jini siriajob mi' lon ña'tañoob ya' jach mi' yajñel la' Yum ti bujtʌ tac. Ma'anic mi' yajñel ti joctʌ tac lon che'ob. Jini cha'an mi caj i mʌjlel a cha'an ti' tojlel pejtél jini siriajob cha'an ma' wen ña'tan Dioson”, che'en lac Yum. Che' tsi' yʌʌ x'alt'an. ²⁹Wucp'ejl q'uin laj bʌ añoob jini soldadojob ba' woli' ñajtʌ q'uelob i bʌ. Che' ti' wucp'ejlel q'uin tsa' caji jini guerra. Jini israelob tsi' jisayob jo'c'al ti mil siriajob ti jump'ejl jach q'uin. ³⁰I colojbal

tsa' majliyob ti puts'el ba'an i ts'ajquil Afec. Pero tsa' yajli i ts'ajquil. Tsi' tsansa yamba wucp'ejl i cha'c'al mil (27,000).

Benadad tsa' puts'i majlel ti jump'ejl tejclum ba' tsa' ochi ti' mal jump'ejl otot. ³¹I winicob tsi' subeyob Benadad: Tsa'ix la cubi mi' cha'leñob p'untaya jini reyob ti Israel. La' lac lap coxtal. La' laj c'ach lac ba' ti lazo, i yejtal i ch'ijiyemlel lac pusic'al. Conla ba'an Acab cha'an mi laj q'uel mi mu'to i y'aq'uet ti colel, che'ob. ³²Jini cha'an tsa' majliyob ba'an i rey Israel. Tsi' c'ajtibeyob: Awocolic la' colic jini rey Benadad, mach a tsansan, che'ob. Acab tsi' jac'la: ¿Cuxul to ba? Jiñach queran, che'en. ³³Ora jach jini winicob tsi' ña'tayob ma'anic mi caj i y'ac' ti ch'amel Benadad. Tsi' cha' jac'ayob ti ora: Cuxul cu a weran Benadad, che'ob. Acab tsi' subeyob: Cucula, p'ayala tilel, che'en. Che' ba' tsa' c'oti Benadad, Acab tsi' p'aya letsel ti carreta i cha'an. ³⁴Benadad tsi' sube Acab: Mi caj c cha' aq'ueñet jini tejclum tac tsa' ba' i chilbeyet c tat. Che' ja'el mi mejlel a wa'chocon choñoiñibal tac ya' ti Damasco che' bajche' tsi' mele c tat ti Samaria, che'en. Acab tsi' sube: Mux caj j colet, che' jini, che'en. Che' ba' tsi' temeyob i t'an, Acab tsi' colo.

³⁵Che' ujtemix iliyi lac Yum tsi' sube juntiquil x'alt'an cha'an mi' suben i pi'al ti e'tel cha'an mi' lowe'. Che'ach tsi' sube i pi'al, pero ma'anic tsi' jac'la. ³⁶Jini cha'an jini x'alt'an tsi' sube: Tsa' ñusabe i mandar lac Yum. Jini cha'an mi caj i tsansañet bajlum che' ma' c'ayon, che'en. Che'ach tsa' ujtí. Che' ba' tsa' majli, tsi' c'uxu bajlum. ³⁷Jini x'alt'an tsi' sube yamba winic: Lowoyon ti a wespada, che'en. Tsi' jac'la, tsi' lowo.

³⁸Jini x'alt'an tsi' pijta jini rey ya' ti bij. Tsi' mac c'achla i wut ti pisil cha'an ma'anic mi' c'ajñel. ³⁹Che' woli ti ñumel jini rey, jini x'alt'an tsi' pejca: C yum, che' ba' tsajniyon ba' wen woli' yujtel guerra, juntiquil soldado tsi' p'aybeyon tilel juntiquil x'ajchel. Tsi' subeyon: “Cantabeñon jini x'ajchel ame puts'ic. Mi tsa' puts'i, mi caj a tsansantel jatet, o mux caj a tojbeñon jo'p'ejl i cha'c'al mil (25,000) peso”, che'en. ⁴⁰Pero che' woliyon ti e'tel, tsa' puts'i jini x'ajchel, che'en x'alt'an. Jini rey tsi' jac'la: Jiñach a mul. Wersa mi caj a toj, che'en jini rey Acab. ⁴¹Jini x'alt'an tsi' loc'sa jini pisil am ba' ti' wut. Jini rey tsi' caña jiñach x'alt'an. ⁴²Jini x'alt'an tsi' sube: Lac Yum woli' yal: “Tsac ña'ta wersa mi caj i ch'amel jini winic Benadad.

Pero jatet tsa' colo. Jini cha'an wersa mi caj a tsansantel ti' q'uexol jini winic. A winicob mi caj i tsansantelob ti' q'uexol i winicob", che'en lac Yum. Che' tsi' yala jini x'alt'an. ⁴³Jini rey Acab mich' tsa' sujti ti' yotot ya' ti Samaria. Walwalña i pusic'al.

Acab tsi' chilbe i ts'usubil Nabot

21 Tsa' caji' taj i mul Acab ti' tojlel Nabot ch'oyol ba ti Jezreel. An i ts'usubil Nabot ya' ti' tojel i yotot jini rey Acab ti Samaria. ²Acab tsi' sube Nabot: Aq'ueñon a ts'usubil cha'an mic paq'ue yan tac ba pimmel, come lac'al jach an cotot ti' t'ejl. Mi caj caq'ueñet yamba a ts'usubil ñumen wem ba, o mic toj ti taq'uin mi a wom, che'en Acab. ³Nabot tsi' jac'be Acab: La' i coltañon lac Yum. Ma'anic mi caj caq'ueñet i lum c ñojte'el, che'en. ⁴Wen ch'ijyem jax i pusic'al Acab. Wen mich' tsa' cha' sujti ti' yotot cha'an ma'anic tsi' jac'la i chon Nabot jini ch'oyol ba ti Jezreel, come tsi' sube: Ma'anic mi caj caq'ueñet i lum c ñojte'el, che'en. Ma'anix tsi' chlan c'uxu waj Acab. Tsa' majli ti ñolta' ti' wayib. Tsi' mayaj majlel i wut ti' ñac' bojte'.

⁵Jezabel, i yijñam, tsa' c'oti ba' ñolol. Tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui woli a pensarín? ¿Chucoch mach a womix we'el? che'en. ⁶Acab tsi' jac'be i yijñam: Cha'an ma'anic tsi' jac'la i chombeñon i ts'usubil Nabot che' ba tsaj c'ajtibe. Tsac sube mi caj caq'uen i q'uexol mi yom, pero tsa' jach i subeyon: "Ma'anic mi caj caq'ueñet c ts'usubil", che'en. Che' tsi' yala Acab. ⁷Jezabel tsi' jac'be: ¿Isujm ba i reyet israelob? Ch'ojoyen, c'uxu a waj. Tijicñesan a pusic'al, come joñon mi caj caq'ueñet i ts'usubil Nabot ch'oyol ba ti Jezreel, che'en.

⁸I yijñam Acab tsi' mele jump'ejl carta ti' c'aba' Acab i ñoxi'al. Tsi' yaq'ue i sellojlel. Che' jini tsi' choco majlel jini carta ba'an jini xñoxob yic'ot año' ba i ye'tel ya' ti' tejclum Nabot. ⁹Jezabel tsi' yala ti carta: Yom mi la' tem cha'len ch'ajb. Yom mi la' pay tilel Nabot cha'an mi la' wa'chocon ti' tojlel i pi'lob. ¹⁰La' tilicob cha'tiquil jontol ba winicob cha'an mi' jop'beñob i mul Nabot. La' i yalob ti' tojel i wut: "Tsa'ix a p'aja Dios yic'ot jini rey". Che' yom mi' yalob. Che' jini yom mi la' choc loq'uel Nabot ti tejclum cha'an mi la' jul ti xajlel cha'an mi' chamel, che'en. ¹¹Jini xñoxob yic'ot jini año' ba i ye'tel ti

tejclum tsi' jac'beyob i t'an Jezabel che' bajche' tsi' subeyob ti jun. ¹²Tsi' yac'ayob i t'an cha'an mi' cha'leñob ch'ajb. Che' jini tsi' pɔɔyob tilel Nabot cha'an mi' wa'chocoñob. ¹³Tsa' c'otiyob jini cha'tiquil jontol ba winicob. Tsa' buchleyob ti' tojlel i wut Nabot. Jini cha'tiquil tsi' yalɔyob: Nabot tsi' p'aja Dios. Tsi' p'aja jini rey, che'ob. Tsi' pɔɔyob loq'uel ti jini tejclum. Tsi' juluyob ti xajlel. Che' jini tsa' chɔmi Nabot. ¹⁴Che' ba ujtemix iliyi tsi' chocbeyob majlel t'an Jezabel: Chɔmenix Nabot cha'an tsa' jujli ti xajlel, che'ob.

¹⁵Che' ba tsi' yubi Jezabel chɔmenix Nabot, ti ora jach tsi' sube Acab: Tejchen ti ora. Cucu ch'ɔmben i ts'usubil Nabot ch'oyol ba ti Jezreel, come chɔmenix i yum jini lum mach ba yomic i chon, che'en. ¹⁶Che' ba tsi' yubi Acab chɔmenix Nabot, ti ora jach tsa' majli i ch'ɔmben i ts'usubil cha'an mi' ch'ɔm ti wenta.

¹⁷⁻¹⁸Pero ti jim ba ora lac Yum tsi' pejca jini x'alt'an Elías: Tejchen ti ora. Cucu q'uele Acab i rey Israel am ba ti Samaria, come ya'ix an ti' ts'usubil jini Nabot. Tsa' majli i ch'ɔm ti wenta. ¹⁹Yom ma' suben ili t'an: “Lac Yum woli' yal: Tsa' tsansa winic. Tsa' chilbe i lum. Ya' ba' tsi' lembe i ch'ich'el Nabot jini ts'i' ya' talob ts'i' i lembeñet a ch'ich'el ja'el”. Che' yom ma' suben, che'en lac Yum. Che'ach tsi' mele Elías.

²⁰Acab tsi' sube Elías: Tsa'ix a cha' tajayon, j contrajet, che'en. Elías tsi' jac'be: Tsa' cu c tajayet, come tsa'ix a wac'ɔa ba cha'an ma' mel chuqui jontol ti' wut lac Yum. ²¹Awilan lac Yum mi caj i chocbeñet tilel tsats ba wocol. Mi caj i wets'et majlel che' bajche' misujelɔ. Mi caj i laj jisan pejtet ch'iton ba a walobilob año' ba ti Israel. ²²Lajal mi caj i melbeñet che' bajche' tsi' melbe Jeroboam (i yalobil Nabat), che' bajche' tsi' melbe Baasa (i yalobil Ahías) cha'an ti' caj tsa' techbe i mich'ajel lac Yum. Tsa' xiq'ui ti mulil jini israelob. ²³Lac Yum tsi' yalɔ mi caj i toj i mul Jezabel ja'el. Jini ts'i' mi caj i c'uxben i bac'tal a wijñam ya' ti Jezreel. ²⁴Mi caj i c'uxbeñob i bac'tal a walobilob mu' ba i chɔmelob ti tejclum. Jini xta'jol mi caj i c'uxbeñob i bac'tal a pi'ɔlob mu' ba i chɔmelob ti jochol ba lum, che'en Elías.

²⁵Come ti isujm ma'anic yamba bajche' Acab tsa' ba i yac'ɔa i ba cha'an mi' mel chuqui jontol ti' wut lac Yum, come i yijñam tsi' xiq'ui ti maña jax ba i melbal. ²⁶Wen jontol bajche'

tsi' mele. Tsi' ch'ujutesa jini dios tac che' bajche' tsi' meleyob jini amorrejob tsa' bΛ i jisayob lac Yum ti' tojlel israelob.

²⁷Acab tsi' yubibe i t'an Elías. Tsi' jet' tsili i pislel. Tsa' caji i lΛp coxtal ti q'uiñil yic'ot ti ac'Λlel. Tsi' cha'le ch'ajb. Wen ch'ijiyem tsa' caji ti ajñel. ²⁸Ti jim bΛ ora lac Yum tsi' cha' pejca jini x'alt'an Elías: ²⁹¿Tsa' ba a q'uele bajche' woli' peq'uesan i bΛ Acab tic tojlel? Cha'an ti' caj tsi' peq'uesa i bΛ tic tojlel, ma'anic mi caj cΛq'uen ili wocol che' cuxul to. Mux caj cΛq'uen wocol i yalobilob Acab, che'en lac Yum.

Micaías tsi' wan tsictesa bajche' mi caj i jisΛntel Acab

(2 Cr. 18.1-34)

22 Uxp'ejl jab ma'anic tsa' ujti guerra ti' tojlelob siriajob yic'ot israelob. ²Che' ti yuxp'ejlel jab, Josafat, jini rey ti Judá, tsa' jubi majlel ba'an jini rey ti Israel. ³Jini rey ti Israel tsa' caji i suben i yaj e'telob: ¿Mach ba la' wujilic lac cha'añach jini tejclum Ramot am bΛ ti Galaad? Ma'anic chuqui woli lac wis cha'len cha'an mi lac chilben jini rey ti Siria, che'en. ⁴Jini cha'an i rey israelob tsi' sube Josafat: ¿A wom ba majlel ti guerra quic'ot cha'an mi lac cha' ch'Λm Ramot am bΛ ti Galaad? che'en. Josafat tsi' jac'Λ: Junlajalonla. C winicob mi mejlel i coltañetob yic'ot j caballo ja'el, che'en. ⁵Josafat tsi' yΛΛ: Ñaxan c'ajtiben lac Yum bajche' yom mi lac mel, che'en.

⁶I rey israelob tsa' caji i tempa jumbaje' x'alt'añob. Tsi' c'ajtibeyob: Subeñon mi yom mic majlel ti guerra ti' contra Ramot ti Galaad, o mi mach yomic, che'en. Jini payxo bΛ x'alt'añob tsi' jac'beyob: Yomcu ma' majlel, come lac Yum mi caj i yΛc' ti a c'Λb, che'ob. ⁷Pero Josafat tsi' yΛΛ: ¿Mach ba anic juntiquil x'alt'an i cha'an lac Yum ilayi cha'an mi mejlel laj c'ajtiben? che'en. ⁸Jini rey ti Israel tsi' jac'be: Ancu juntiquil x'alt'an i cha'an lac Yum, jiñach Micaías (i yalobil Imla). Mu'cu mejlel laj c'ajtiben, pero ts'a' mij q'uel jini winic, come ti pejtelel ora ma'anic mi' subeñon chuqui wen. Jini jach tsats tac bΛ mi' subeñon, che'en. Josafat tsi' sube Acab: Mach ma' cha'len t'an che' bajche' jini. PΛyΛ, che'en. ⁹Acab tsi' pΛyΛ tilel juntiquil i yaj e'tel. Tsi' sube: Cucu pΛyΛ tilel ti ora Micaías (i yalobil Imla), che'en. ¹⁰Ya' buchul Acab i rey israelob temel yic'ot Josafat jujuntiquil ti' buchlib cha'an i

ye'tel, lɔpbil i cha'añob i pislel rey. Ya' tsa' c'ajpan buchleyob ti' tojel jini patio ba' mi' jajts'el trigo ya' ti' ti' tejclum. Pejtelel jini payxo bɔ x'alt'añob tsi' chɔn cha'leyob alt'an ti' tojlelob.

¹¹Jini Sedequías (i yalobil Quenaana) tsi' chajpa cha'ts'ijt xulub melbil bɔ ti tsucu taq'uin. Tsi' yɔɔɔ: Lac Yum tsi' yɔɔɔ: "Ili xulub i yejtalɔch a p'ɔtɔlel ti' contra jini siriajob. An i c'ɔjñibal cha'an mi la' laj jisañob", che'en. ¹²Pejtelel jini payxo bɔ x'alt'añob tsi' temeyob i t'an. Tsi' yɔɔɔyob: Cucula ti Ramot ti Galaad, come mux i mɔjlel a cha'an, come lac Yum tsa'ix i yɔc'ɔ ti la' c'ɔb, che'ob.

¹³Jini winic tsa' bɔ c'oti i pɔy Micaías tsi' sube: Pejtel jini yambɔ x'alt'añob wen uts'at bajche' woliyob ti t'an ti' tojlel jini rey. Jini cha'an yom ma' laj a t'an yic'otob cha'an uts'at mi' q'uelet jini rey, che'en. ¹⁴Jini Micaías tsi' jac'be: Joñon mi caj c suben che' bajche' mi' subeñon Dios, come mic bac'ñan lac Yum, che'en. ¹⁵Che' bɔ tsa' c'oti Micaías ba'an Acab, jini rey tsi' c'ajtib: ¿Yom ba mic majlel ti guerra ya' ti Ramot ti Galaad, o mach ba yomic? che'en. Micaías tsi' pejca ti wajal bɔ t'an: Yomcu. Cucu ti guerra, come mi caj i mɔjlel a cha'an, come lac Yum mi caj i yɔc' ti a c'ɔb, che'en. ¹⁶Jini rey tsi' sube: ¿Jayyajl yom mic subeñet cha'an ma' tsictesɔbeñon ti isujm chuqui tsi' yɔɔɔ lac Yum? che'en. ¹⁷Jini x'alt'an Micaías tsi' jac'ɔ: Tsaj q'uele pejtelel jini israelob pam pujquemob ti wits che' bajche' tiñɔme' mach bɔ anic i yaj cɔntaya. Tsa cubi i t'an lac Yum: "Ma'añobix i yum ili winicob. La'ix cha' sujticob ti' yotot ti' ñɔch'tilel i pusic'al", che'en lac Yum. Che' tsi' yɔɔɔ Micaías.

¹⁸I rey israelob tsi' sube Josafat i rey Judá: ¿Mach ba anic tsac subeyet? Ma'anic mi' subeñon chuqui uts'at ili winic, jini jach tsats bɔ t'an mi' subeñon, che'en. ¹⁹Pero Micaías tsi' cha' ala: Yom ma' ñich'tɔben i t'an lac Yum. Tsaj q'uele lac Yum ya' buchul ti panchan. Pejtelel ya' bɔ añob ti panchan junlajal wa'alob ti' ñoj ti' ts'ej. ²⁰Lac Yum tsi' yɔɔɔ: "¿Majqui mi caj i pɔy majlel jini rey Acab cha'an mi' majlel ti Ramot ti Galaad cha'an mi' tsɔnsɔntel?" che'en. Tsa' caji' jac'ob ti jujuntiquilob ti chajp ti chajp. ²¹Juntiquil ángel tsa' tili ti wa'tɔl ti' tojel lac Yum. Tsi' sube: "Joñon mi caj c pɔy majlel", che'en. ²²Lac Yum tsi' c'ajtib: "¿Bajche' mi caj a pɔy majlel?" che'en. Jini ángel tsi' jac'ɔ: "Mi caj cotsan ti' pusic'al i winicob Acab espíritu

yujil ba lot”, che'en. Jini cha'an lac Yum tsi' sube: “Uts'at mi mejlel. Cucu, che' jini. Mele che' bajche' wola' ña'tan”, che'en lac Yum. ²³Isujm lac Yum tsi' yotsa ti' pusic'al jini x'alt'añob a cha'an jini espíritu yujil ba lot. Che' jini lac Yum mi caj i chocbeñet tilel wocol, che'en Micaías.

²⁴Sedequías (i yalobil Quenaana) tsa' tili i po'ch'in Micaías. Tsi' yALA: ¿Bajche' tsa' mejli i bajñel pejañet i yEspíritu lac Yum che' ma'anic chuqui tsac wis ubi? che'en. ²⁵Micaías tsi' jac'Λ: Mu'to caj a q'uel che' mi' yujtel. Ti jim ba ora mi caj a wochel ti xo'tal ti puts'el, che'en. ²⁶Acab, i rey israelob, tsi' yALA: PAlala majlel jini Micaías ba'an jini ajcal Amón ya' ba'an calobil Joás. ²⁷Yom mi la' subeñob: “Jini rey tsi' yAC'Λ mandar cha'an mi la' wotsan ti majquibal. Aq'uen ts'ita' jach chuqui mi' jap chuqui mi' c'ux jinto mic cha' sujtet ti uts'at”. Che' yom mi la' suben, che'en Acab. ²⁸Micaías tsi' jac'Λ: Mi uts'at ma' cha' sujtet che' ujtemet ti guerra, mi caj la' ña'tan che' jini, mach jinic lac Yum tsa' ba i pejcayon, che'en. Micaías tsi' yALA ti' tojlel pejtelel jini wa'alo' ba: Yom mi la' p'is ti wenta jini tsa' ba cALA, che'en.

²⁹Pero i rey israelob yic'ot Josafat i rey Judá temel tsa' majliyob ti guerra ti' contra Ramot ti Galaad. ³⁰I rey israelob tsi' sube Josafat: Mi caj c lap i pislel soldado che' mic majlel ti guerra, pero jatet lapA a pislel ti rey, che'en. Che' jini mucul jach tsa' majli ti guerra Acab i rey israelob.

³¹Pero i rey siriajob tsi' yAQ'ue mandar jini lajchAntiquil i cha'c'al (32) i yum soldadojob ti carreta tac: Mach la' cha'len contra yic'ot winicob mi soldadojob mi i yumob. Cojach yom ma' tsAnsan i rey israelob, che'en. ³²⁻³³I yum soldadojob che' ba tsi' q'ueleyob ya'an Josafat, tsi' yALAyob: Jiñach i yum jini israelob, che'ob. Che' ba tsa' c'otiyob cha'an mi' contrajiñob, Josafat tsi' bac' cha'le c'am ba oñel cha'an mi' tsictesan i ba. Jini cha'an ma'anic chuqui tsi' tumbeyob Josafat, come tsi' q'ueleyob mach jinic Acab.

³⁴Pero juntiquil winic tsi' choco majlel i te'el jalajb che' ma'anic tsi' tojbi. Toj tsi' taja Acab i rey israelob ya' ba' tsuyul i bujc melbil ba ti tsucu taq'uin. Jini rey tsi' sube i pi'Al woli ba i ñijcan carreta: Yom ma' sutq'uin carreta cha'an ma' loc'sañon ti guerra, come lojwemonix. Mach chan mejlicon, che'en.

³⁵Ti jim ba q'uin che' cabal woli' jats'ob i ba ti guerra, jini i rey israelob tsa' mejli i q'uel jini siriajob ya' ba ñac buchul ti carreta. Tsa' bejq'ui cabal i ch'ich'el. Ya' tsa' ts'am calé ti mal carreta. ³⁶⁻³⁷Che' bajlemix jini q'uin, tsa' caji ti ñumel ti' tojlel israelob juntiquil soldado tsa' ba i yala ti c'am ba t'an: Cha' sujtenla ti la' wotot ti jujuntiquiletla, come chamenix jini rey, che'en. Tsi' ch'ambeyob sujtel i bac'tal jini rey cha'an mi' mucob ti Samaria. ³⁸Tsi' pocoyob jini carreta ya' ti ja' am ba ti Samaria ba' mi' cha'leñob ts'amel sts'i'lel ba x'ixicob. Tsa' c'oti ts'i' i lemben i ch'ich'el. Che'ach tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum che' bajche' tsi' yala. ³⁹Jini yan tac ba i melbal Acab, yic'ot pejtel tsa' ba ujti, yic'ot jini otot melbil ba ti marfil tsa' ba i wa'choco, yic'ot pejtel jini tejclum tac tsa' ba i wa'choco, laj ts'ijbubiliz ti' juñilel i reyob israelob. ⁴⁰Ya' tsa' mujqui Acab ba' tsa' mujquiyob i ñojte'elob. Tsa' caji i cha'len yumal Ocozías i yalobil Acab.

I yumantel Josafat

(2 Cr. 20.31-37)

⁴¹Wolix i majlel ti champ'ejl jab i yumantel Acab jini rey ti Israel che' ba tsa' wa'choconti ti rey Josafat (i yalobil Asa) ya' ti Judá. ⁴²Anix jo'lujump'ejl i cha'c'al (35) i jabilel Josafat che' ba tsa' caji ti yumal. Tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén jo'p'ejl i cha'c'al (25) jab. I ña' jiñach Azuba (i yalobil Silhi). ⁴³Josafat tsi' mele chuqui wen che' bajche' Asa i tat. Tsi' jac'be i t'an lac Yum. Pero ma'anic tsi' jisa i yotlel tac dioste' ya' ti bujbujtal. Jini winicob x'ixicob tsi' chan tsansayob alac'al tac. Tsi' puluyob pom ya' ti bujbujtal. ⁴⁴Josafat tsi' teme i t'an yic'ot jini rey ti Israel.

⁴⁵Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtel chuqui tsa' ujti ti' yumantel Josafat, yic'ot jini guerra tac. ⁴⁶Josafat tsi' choco loq'uel ti jini lum pejtel jini winicob mu' ba i laj ba pi'leñob i ba, mach ba anic tsa' chojquiyob loq'uel che' woli ti yumantel Asa i tat.

⁴⁷⁻⁴⁸Ma'anic i rey jini año' ba ti Edom. An jach i gobernador am ba ti' wenta Josafat. Josafat tsi' mele cabal colem barco tac cha'an mi' majlel i cuch tilel oro loqu'em ba ti Ofir. Pero ma'anic tsa' c'oti tac, come tsa' laj jejmi barco ya' ti Ezióon Geber. ⁴⁹Ocozías (i yalobil Acab) tsi' sube Josafat: La' majlicob

c winicob yic'ot a winicob cha'an temel mi' majlelob ti colem barco tac, che'en. Pero Josafat ma'anic tsi' jac'Λ. ⁵⁰Tsa' chΛmi Josafat. Tsa' mujqui ba' muculob i ñojte'elob ya' ti' tejlum David. Joram i yalobil tsi' ch'Λmbe i ye'tel.

I yumΛntel Ocozías ti Israel

⁵¹Che' ti' wuclujump'ejl (17) jab i yumΛntel Josafat ti Judá, tsa' wa'choconti Ocozías (i yalobil Acab) ti rey ti Israel. Tsi' cha'le i yumΛntel ya' ti tejlum i c'aba' Samaria. ⁵²Ocozías tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum. Lajal tsi' mele che' bajche' i tat i ña', che' bajche' Jeroboam (i yalobil Nabat), tsa' bΛ i xiq'ui ti mulil jini israelob. ⁵³Ocozías tsi' ch'ujutesa Baal. Tsi' techbe i mich'ajel lac Yum i Dios Israel che' bajche' tsi' mele i tat.

2 REYOB

Tsa' chami Ocozías

1 Che' chamenix Acab, jini moabob tsa' caji' contrajiñob Israel. Tsi' caya i yac'ob i tojoñel. ²Tsa' yajli Ocozías ya' ti' ventanajlel i yotot am ba' ti' cha'lajmlel. Tsa' wen lojwi. Ya'an i yotot ti Samaria. Tsi' choco majlel i winicob ti Ecrón ba'an Baalzebub i dios cha'an mi' c'ajtiben mi mu'to i lajmel. ³Pero i yángel lac Yum tsi' sube jini x'alt'an Elías: Cucu taja i winicob jini rey chumul ba' ti Samaria. Subeñob: “Lac Yum tsi' yala: ¿Mach ba anic Dios ti Israel? ¿Chucoch mi la' majlel la' pejcan Baalzebub, i dios Ecrón? ⁴⁻⁵Jini cha'an ma'anix mi caj i chan tejchel jini rey ti' wayib. Wersa mi caj i chamel”, che'en lac Yum. Che' yom ma' subeñob, che'en. Jini cha'an Elías tsa' majli i subeñob. I winicob Ocozías tsa' cha' sujtiyob ba'an i rey. ¿Chucoch tsa' cha' sujtiyetla ti ora? che'en jini rey. ⁶I winicob tsi' yalayob: Tsac taja lojon juntiquil ya' ti bij. Tsi' subeyon lojon: “Cha' sujtenla ba'an jini rey tsa' ba' i chocoyetla tilel. Subenla: Lac Yum Dios woli' yal: ¿Chucoch woli a pejcan Baalzebub i dios Ecrón? ¿Mach ba anic Dios ti Israel? Jini cha'an ma'anix mi caj a chan tejchel ti a wayib. Wersa mi caj a chamel, che'en lac Yum”. Che' tsi' subeyon lojon jini winic, che'ob. ⁷Jini rey tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' yilal jini winic tsa' ba' la' taja? che'en. ⁸Tsi' jac'ayob: Jiñach winic am ba' cabal i tsutsel, cachbil ti' cajchiñac' melbil ba' ti pachi, che'ob. Jini rey tsi' yala: Cujil jiñach x'alt'an Elías, che'en. ⁹Jini rey tsi' choco majlel lujuntiquil i yuxc'al (50) soldadojob yic'ot i yum cha'an mi' chucob Elías. Tsi' tajayob ya' ba' buchul ti bujtal. I yum soldadojob tsi' sube Elías:

Jatet x'e'telet i cha'an Dios. Jini rey tsi' yac'Λ mandar. Wersa ma' majlel quic'ot lojon, che'en. ¹⁰Pero Elías tsi' yalΛ: Mi x'e'telon i cha'an Dios, la' loq'uic c'ajc ti panchan cha'an mi' jisañetla, che'en. Ti ora tsa' loq'ui tilel chajc. Tsi' laj jisayob. ¹¹Ti wi'il jini rey tsi' cha' choco majlel yambΛ lujuntiquil i yuxc'al soldadojob yic'ot i yum. Jini yumΛ tsi' sube Elías: Jatet x'e'telet i cha'an Dios. Jini rey tsi' yac'Λ mandar. Wersa mi caj a majlel quic'ot lojon ti ora, che'en. ¹²Elías tsi' yalΛ: Mi x'e'telon i cha'an Dios, la' loq'uic c'ajc ti panchan cha'an mi' jisañetla, che'en. Ti ora tsa' loq'ui tilel chajc. Dios tsi' laj jisayob. ¹³Jini rey tsi' cha' choco majlel yambΛ lujuntiquil i yuxc'al soldadojob yic'ot i yum. Che' bΛ tsa' c'otiyob, i yum soldadojob tsi' ñocchoco i bΛ ti' tojlel Elías. Tsi' sube: Jatet x'e'telet i cha'an Dios. Ti wocol t'an mij c'ajtibeñet, p'untañon lojon. PΛsbeñon lojon i yutslel a pusic'al, yic'ot ili lujuntiquil i yuxc'al a winicob. ¹⁴Come cha'yajl tsa' loq'ui c'ajc ti panchan. Tsi' jisa jini cha'mojt soldadojob yic'ot i yumob. Jini cha'an a wocolic p'untañon lojon, che'en. ¹⁵Che' jini, i yángel lac Yum tsi' sube Elías: Yom ma' majlel a wic'ot ili winicob. Mach a bΛc'ñañob, che'en. Jini cha'an Elías tsa' majli ba'an jini rey Ocozías. ¹⁶Elías tsi' sube jini rey: Tsi' yalΛ lac Yum Dios: “Tsa' choco majlel a winicob ba'an jini Baalzebub i dios Ecrón. Jini cha'an ma'anix mi caj a chΛn tejchel ti a wayib wa' ba' ñololet. Wersa mi caj a chΛmel”. Che'Λch tsi' yalΛ lac Yum, che'en Elías.

¹⁷Tsa' chΛmi Ocozías rey bΛ ti Israel che' bajche' tsi' yalΛ Elías cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum. Tsa' caji i cha'len i yumΛntel Joram, i yeran Ocozías, come ma'anic ch'iton bΛ i yalobil Ocozías. Tsi' teche i ye'tel Joram che' woli' majlel ti' cha'p'ejlel jab i yumΛntel Joram i yalobil Josafat ya' ti Judá. ¹⁸Ts'ijbubil ya' ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal jini rey Ocozías.

Tsa' pajyi letsel Elías ti panchan

2 Lac Yum tsi' ña'ta c'otemix i yorajlel cha'an mi' paj letsel Elías ti panchan ti sutujt ic'. Tsa' loq'uuiyob ti Gilgal Elías yic'ot Eliseo. ²Elías tsi' sube Eliseo: CΛlejen ilayi, come lac Yum tsi' subeyon majlel ti Betel, che'en. Eliseo tsi' yalΛ: Ti' c'aba' jini cuxul bΛ lac Yum mic subeñet ma'anic mi caj j

cayet che' cuxulet to, che'en. Jini cha'an temel tsa' majliyob ti Betel. ³Tsa' loq'uiyob ti Betel ch'iton x'alt'añob cha'an mi' pejcañob Eliseo: ¿Tsa' ba a wubi? Lac Yum mi caj i pay letsel a yum, che'ob. Eliseo tsi' jac'Λ: Tsa' cu, ch'Λbixla, che'en. ⁴Elías tsi' sube Eliseo: Poj cΛejen ila ti Betel, come lac Yum tsi' chocoyon majlel ti Jericó, che'en. Eliseo tsi' γΛΛ: Ti' c'aba' jini cuxul bΛ Dios ma'anic mi caj j cayet, che'en. Jini cha'an temel tsa' majliyob ti Jericó. ⁵Tsa' loq'uiyob ti Jericó ch'iton x'alt'añob cha'an mi' pejcañob Eliseo: ¿Tsa' ba a wubi? Lac Yum mi caj i pay letsel Elías, che'ob. Eliseo tsi' jac'Λ: Tsa' cu, ch'Λbixla, che'en. ⁶⁻⁷Elías tsi' cha' sube Eliseo: A wocolic cΛejen ilayi, come lac Yum woli' chocon majlel ti Jordán ja', che'en. Eliseo tsi' γΛΛ: Ti' c'aba' jini cuxul bΛ Dios, ma'anic mi caj j cayet cha'an ma' bajñel cha'len xΛmbal, che'en. Jini cha'an temel tsa' majliyob ti Jordán ja'. Che' bΛ tsa' majliyob, tsi' tsajcayob majlel lujuntiquil i yuxc'al (50) ch'iton x'alt'añob. Tsa' ñajti wa' cΛeyob i q'uelob Elías yic'ot Eliseo ya' ti' ti' Jordán ja'. ⁸Elías tsi' ch'ΛmΛ i bajq'uuil. Tsi' pΛcula. Tsi' c'ΛñΛ i jats' jini ja'. Che' jini tsi' t'oxo i bΛ jini ja'. Tsa' c'axiyob ba' tiquin.

⁹Che' c'axemobix ti ja', Elías tsi' sube Eliseo: C'ajtibebñon chuqui yom mic melbeñet che' wΛ'to añon, come lac Yum mi caj i payon majlel, che'en. Eliseo tsi' jac'Λ: Aq'ueñon i p'Λtalel quespiritu lajal bajche' a cha'an, pero cha'yajl i ñumel com, che'en. ¹⁰Elías tsi' jac'Λ: Wocol jini woli bΛ a c'ajtin, pero mi tsa' q'ueleyon ba' ora mic pajyel majlel, mux a wΛq'uentel. Mi ma'anic tsa' q'ueleyon, ma'anic mi caj a wΛq'uentel, che'en. ¹¹Che' temel woliyob ti xΛmbal, woliyob ti t'an. Ti ora tsa' jubi tilel carreta tujc'Λbil bΛ i cha'an caballo, che' yilal bajche' c'ajc. Ya' tsa' c'oti ti' yojlilob. Che' jini tsa' t'oxleyob. Jini sutujt ic' tsi' payΛ majlel Elías ti panchan. ¹²Che' bΛ tsi' can q'uele Eliseo, c'am tsi' cha'le t'an: C tat, c tat. Awilan i carreta Israel yic'ot xñijca carretajob, che'en. Tsa' sac jili. Ma'anix tsi' chan q'uele. Tsi' ch'ΛmΛ i bajq'uuil. Tsi' jet' tsili ti ojli.

Eliseo tsi' ch'Λmbe i ye'tel Elías

¹³⁻¹⁴Tsi' lotbe i bajq'uuil Elías tsa' bΛ yajli ti lum. Che' jini tsa' cha' majli ti' ti' Jordán ja'. Tsi' c'ΛñΛ i bajq'uuil Elías cha'an mi' jats' jini ja'. Tsi' γΛΛ: ¿Baqui an lac Yum i Dios Elías? che'en.

Che' ba tsi' jats'Λ jini ja', tsi' t'oxo i ba. Che' jini tsa' c'axi Eliseo. ¹⁵Che' ba tsi' q'ueleyob jini ch'iton x'alt'añoob ch'oyolo' ba ti Jericó, tsi' yΛΛyob: Tsa'ix cΛybenti Eliseo i ch'ujlel Elías, che'ob. Tsa' c'oti i tajob. Tsi' ñocchocoyob i ba ti' tojlel. ¹⁶Tsi' yΛΛyob: WΛ'an quic'ot lojon lujuntiquil i yuxc'al ch'ejl ba winicob. Yom ma' wΛc' a t'an cha'an mi' majlel i sΛcłañoob a yum Elías. Tic'Al mi lac Yum tsi' pΛyΛ majlel Elías ya' ti chan ba wits o mi ya' ba' japal lum, che'ob. Pero Eliseo tsi' yΛΛ: Mach la' chocob majlel, che'en. ¹⁷Pero jini winicob wersa tsi' chΛn xiq'uiyob. Che' jini tsa' caji i yubin quisin Eliseo. Jini cha'an tsi' jac'beyob: Chocoyob majlel che' jini, che'en. Jini cha'an tsa' majliyob jini lujuntiquil i yuxc'al winicob. Uxp'ejl q'uin tsi' lon ñopoyob i sΛclan, pero ma'anic tsi' tajayob. ¹⁸Ya'to an Eliseo ti Jericó che' ba tsa' sujtiyob. Tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsac subeyetla mach yomic mi la' majlel? che'en. ¹⁹Jini año' ba i ye'tel ti Jericó tsa' c'oti i subeñoob Eliseo: Wen uts'atax ili tejclum ba' chumulon lojon che' bajche' ma' q'uel wΛle, pero jini ja' mach wenic. Jini cha'an woli' chocob i yalobilob jini x'ixicob che' maxto i yorajlelic mi' yilan pañimil, che'ob. ²⁰Eliseo tsi' subeyob: Ch'Λmbeñoonla tilel jump'ejl tsiji' ba poc'. Ya' ti' mal yom mi la' wotsan ats'am, che'en. Tsi' ch'Λmbeyob tilel. ²¹Tsa' majli Eliseo ti' jol jini ja'. Tsi' yotsa ats'am. Tsi' yΛΛ: Lac Yum tsa'ix i wen'esa ili ja'. Ma'anix i chΛmel. Ma'anix mi caj i chocob i yalobilob cha'an ti' caj jini ja', che'en. ²²Wen uts'at tsa' cΛle jini ja' che' bajche' tsi' yΛΛ jini x'alt'an Eliseo. ²³Tsa' loq'ui ti Jericó, tsa' majli ti Betel. Che' woli to ti xΛmbal majlel, tsi' taja ch'itoñoob ch'oyolo' ba ti Betel. Tsa' caji' wajleñoob cha'an ma'anic i tsutsel i jol. ²⁴Eliseo tsi' sutq'ui i wut cha'an mi' q'uelob. Tsi' subeyob ti' c'aba' lac Yum mi caj i tajob wocol. Tsa' bac' loq'ui tilel ti mate'el cha'cojt ña' oso. Tsi' jisayob cha'tiquil i yuxc'al (42) ch'itoñoob. ²⁵Eliseo tsa' loq'ui ya'i; tsa' majli ti wits i c'aba' Carmelo. Ti wi'il tsa' cha' sujti ti Samaria.

I yumantel Joram ti Israel

3 Joram, i yalobil Acab, tsa' caji i tech i yumantel ti' tojlel israelob, che' woli' majlel ti waxΛclujump'ejl (18) jab i ye'tel Josafat rey ba ti Judá. LajchΛmp'ejl jab tsi' cha'le i yumantel Joram ya' ti Samaria. ²Wen jontol jini Joram,

pero ñumen jontol i tat i ña', come Joram tsi' loc'sa i yejtal Baal tsa' bΛ i wa'choco i tat. ³Pero lajal tsi' mele che' bajche' Jeroboam i yalobil Nabat, come tsi' xiq'ui jini israelob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac.

Eliseo tsi' wan subu mi caj i jisantel Moab

⁴Jini rey Mesa am bΛ ti Moab wen yujil i cosantel tiñame'. Ti jujump'ejl jab wersa tsi' chocbe majlel joc'al mil alΛ tiñame' jini rey ti Israel, yic'ot i tsutsel joc'al mil tat tiñame', jiñlach i tojoñel. ⁵Che' bΛ tsa' chami Acab, jini rey ti Moab tsa' caji i chañ'esan i bΛ ti' tojlel israelob. Mach chΛn yomix i yac' i tojoñel. ⁶⁻⁸Jini cha'an Joram tsa' caji i tempa pejtelel jini soldadojob israelob. Tsi' chocbe majlel t'an jini Josafat rey bΛ ti Judá. Tsi' sube: Jini rey ti Moab woli' contrajiñon. Awocolic la' coltañon ti guerra ti' contra Moab, che'en. Jini rey ti Judá tsi' jac'Λ: Talon cha'an mij coltañet, come lac pi'Λlach lac bΛ. Mi caq'ueñet pejtelel c winicob yic'ot j caballo tac cha'an mi' coltañetob. Subeñon baqui yom mi lac majlel ti guerra, che'en Josafat. Jini rey ti Israel tsi' jac'Λ: Ya' yom mi lac ñumel majlel ti' bijlel colem bΛ i tiquiñal lum am bΛ ti Edom, che'en Joram. ⁹Jini cha'an tsa' loq'uiyob ti guerra jini israelob, yic'ot jini año' bΛ ti Judá, yic'ot jini año' bΛ ti Edom ja'el. Tsi' cha'leyob xΛmbal wucp'ejl q'uin ya' ti colem bΛ i tiquiñal lum. Tsa' jiliyob i ya'al jini xguerrajob. Ma'anix ja' cha'an i yΛlac'ob ja'el. ¹⁰Joram jini rey bΛ ti Israel c'am tsi' yΛΛ: Mach cha'leyajix. ¿Tsa' ba i pΛyΛyonla tilel lac Yum cha'an mi' yac'onla ti' c'Λb jini moabob? che'en. ¹¹Josafat tsi' jac'Λ: ¿Mach ba anic ilayi juntiquil x'alt'an i cha'an lac Yum mu' bΛ mejlel i coltañonla? che'en. Juntiquil winic israel bΛ tsi' jac'Λ: WΛ'an Eliseo i yalobil Safat, jini tsa' bΛ i tem cha'le e'tel yic'ot Elías, che'en. ¹²Josafat tsi' jac'Λ: Uts'at Eliseo. Mi mejlel i subeñonla i t'an lac Yum, che'en. Jini cha'an tsa' majli i pejcañob Eliseo jini uxtiquil reyob, i rey israelob, yic'ot i rey Judá, yic'ot i rey Edom.

¹³Eliseo tsi' sube i rey israelob: ¿Chucoch ma' tilel a pejcañon? Cucu ba'an jini xlot bΛ x'alt'añob tsa' bΛ i ñopoyob a tat a ña', che'en. Joram i rey israelob tsi' yΛΛ: Mach che'ic yom come jiñlach lac Yum tsa' bΛ i pΛyΛyon lojon tilel cha'an mi' jisañon lojon ti' c'Λb jini moabob, che'en. ¹⁴Eliseo tsi' jac'Λ: Cuxul Dios

mu' bA c Yuman. Machic wa'an Josafat i rey Judá, ma'anic mic p'iset ti wenta. ¹⁵Wale palybeñon tilel juntiquil yujil bA i ñijcAntel música, che'en. Tsa' tili juntiquil i ñijcan. Che' bA woli' ñijcAntel música, lac Yum tsi' pejca Eliseo. Eliseo tsi' yALA: ¹⁶⁻¹⁷Mi' yAl lac Yum: "Piquila cabal bej yoc ja' ila ti colem bA i tiquiñal lum ba' mi mejlel i tempayel ja'. Ma'anic mi caj la' wubin ic', mi ja'al, pero ili joctal mi caj i bujt'el ti ja'. Mi caj la' jap jatetla yic'ot la' walac'", che'en. ¹⁸Cabal to mi caj i pasbeñetla i yutsllel i pusic'al lac Yum Dios. Mi caj i yac' ti la' c'Ab jini moabob. ¹⁹Mi caj la' jisan pejtelel p'Atal tac bA i tejclum yic'ot wen melbil bA i bijlel, yic'ot pejtelel wen tac bA te', yic'ot i yajñib i ya'al. Mi caj la' lu' ts'ibubeñob i lumal ti xajlel, che'en Eliseo. ²⁰Ti yijc'Alal che' bA tsa' sac'a pañimil, che' ti' yorajlel jini majtañal, tsa' caji i q'uelob wolix i loq'uel tilel ja' ya' ti' bijlel Edom. Pejtel jini lum tsa' bujt'i ti ja' ba' tsi' piquiyob.

²¹Jini año' bA ti Moab tsi' yubiyob talob uxtiquil reyob ti guerra. Ti ora jach tsi' tempayob i bA pejtel winicob yujilo' bA i c'Añol espada. Tsa' majli i tsolob i bA ya' ba' jaxal i lumal. ²²Che' ti wen sac'ajel tsa' caji ti ts'ajyel q'uin ya' ti ja'. Jini año' bA ti Moab tsi' ñajta q'ueleyob jini ja'. Che' yilal bajche' ch'ich'. ²³Tsi' yALayob: Jiñach ch'ich'. Jini reyob tsa'ix sujti i walac tsansañoob i bA. Jini cha'an conla wale cha'an mi lac ch'Ambeñoob i chub'a'an, che'ob. ²⁴Pero che' bA tsa' c'otiyob ba' tempabilob jini israelob, jini israelob tsa' loq'uiyob ti ora cha'an mi' tsansañoob jini moabob. Tsa' puts'iyob jini loq'uemo' bA ti Moab. Pero jini israelob tsi' yajñesayob majlel c'Alal ti' lumal Moab. ²⁵Tsi' jisayob jini tejclum tac. Tsi' ts'ibubeyob jini wen bA lum ti xajlel. Tsi' laj macbeyob i bijlel tac i ya'al. Tsi' sec'beyob wen tac bA i te' yujil bA ac'ol i wut. Tsi' laj jisayob. Cojax tsa' cale jini tejclum Kir Hareset. Pero ti wi'il tsi' jisayob ja'el. ²⁶Jini rey ti Moab tsi' q'uele wolix i majlel i cha'an i contrajob. Tsi' palya tilel jo'lujunc'al i cha'bajc' (700) winicob wen yujilo' bA i c'Añol espada cha'an mi' wera ñumelob ba'an i rey Edom, pero ma'anic tsa' mejliyob. ²⁷Jini cha'an i rey Moab tsi' palya tilel jini ñoj ascuñal bA i yalobil i tilel bA mi' yochel ti rey ti' q'uexol i tat. Tsi' tsansa cha'an majtañal ti' pam jini chan bA ts'ajc. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al jini israelob che' bA tsi' ñajta q'ueleyob ili leco bA i melbal. Tsa' cajiyoob ti sujtel ti' lumal.

Jini aceite i cha'an ba meba' x'ixic

4 I yijñam juntiquil x'alt'an tsa' c'oti i pejcan Eliseo. Tsi' yALA: Tsa'ix chAMI c ñoxi'al. Che' cuxul to tsi' wen bac'ña lac Yum Dios. Che' ba tsa' chAMI, an i bet. Tsa' tili i yum jini taq'uin cha'an mi' c'ajtin. Mi ma'anic mic tojben, mi caj i pay majlel jini cha'tiquil calobil ti' mozo, che'en. ²Eliseo tsi' yALA: Subeñon chuqui a wom mic melbeñet. ¿Bajche' to c'amel an i bal la' ñac' ti la' wotot? che'en. Jini meba' x'ixic tsi' jac'A: Ma'anic chuqui an c cha'an, cojach jump'ejl p'ejt olivo aceite, che'en. ³Eliseo tsi' sube: Cucu ba'an a pi'Allob. C'ajtibeñob p'ejt ti majan. Yom ma' tempan cabal jochol ba p'ejt. ⁴Che' ma' sujtet ti a wotot, ochen ti mal yic'ot a walobilob. Ñup'u i ti'. Otsan jini aceite a cha'an ti jochol ba p'ejt. Che' mi' bujt'el jujump'ejl p'ejt, yom ma' lot, che'en Eliseo. ⁵Che'ach tsi' mele jini x'ixic. Jini ch'iton ba i yalobilob tsi' ch'ambeyob tilel jochol tac ba p'ejt. Jini x'ixic tsi' yotsa aceite ti jujump'ejl p'ejt. ⁶Che' laj bujt'emix jini p'ejt, tsi' sube i yalobilob: Ch'ambeñon tilel yamba p'ejt, che'en. Tsi' yALayob: Ma'anix yamba p'ejt, che'ob. Che' jini tsa' lajmi ti p'ojlel jini aceite. ⁷Jini xmeba' tsa' majli i suben jini x'alt'an chuqui tsa' ujti. Eliseo tsi' sube: Cucu choño jini aceite cha'an ma' tojben i bet a ñoxi'al. I tojol jini aceite mi caj i jastayel cha'an ma' c'An jatet yic'ot a walobilob, che'en.

Eliseo yic'ot x'ixic ch'oyol ba ti Sunem

⁸Ti jump'ejl q'uin tsa' majli Eliseo ti Sunem. Ya'an juntiquil wen chumul ba x'ixic. Jini x'ixic tsi' payal ochel ti we'el ya' ti' yotot. Che' bajche' jayjayajl tsa' ñumi ya' i tsa' ochi ti we'el. ⁹Jini x'ixic tsi' sube i ñoxi'al: Cujil jiñach ch'ujul ba x'etel i cha'an Dios jini winic mu' ba i ñumel ilayi. ¹⁰La' lac chajpaben i mal otot ya' ti' cha'lajmlel cha'an ya' mi' julel i c'aj i yo. La' laj c'axtesaben wayibal yic'ot mesa, yic'ot buchlibal, yic'ot candil. Che' mi' jijlel ti la cotot, ya' mi mejlel i c'aj i yo, che'en. ¹¹Junyajl che' woli' ñumel Eliseo, tsa poj jal'a cha'an mi' c'aj i yo ba' chajpabil. ¹²Eliseo tsi' sube i yaj e'tel i c'aba' Giezi: Paya tilel jini x'ixic, che'en. Che' ba tsa' p'ajyi jini x'ixic, tsa' tili ba'an jini x'alt'an. ¹³Eliseo tsi' sube jini x'e'tel i cha'an: Suben ili x'ixic: “Wale tsa'ix a wen mele ili ñuc ba e'tel tic tojlel lojon.

Tsa' pasbeyon i yutslal a pusic'al. Jini cha'an subeñon lojon chuqui mi mejlel c'ajueñet lojon. ¿Am ba chuqui mi mejlel j c'ajtiben lojon jini rey yic'ot jini capitán cha'an soldadojob?" che'en. Jini x'ixic tsi' jac'be: Ma'anic chuqui anto yom c cha'an ti' tojlel c pi'lob, che'en. ¹⁴Eliseo tsi' c'ajtibe Giezi: ¿Chuqui mi mejlel la c'aj'uen? che'en. Giezi tsi' jac'a: Ma'anic i yalobil ili x'ixic. Wen ñoxix i ñoxi'al, che'en. ¹⁵Eliseo tsi' sube Giezi: Cha' p'ay' tilel jini x'ixic, che'en. Giezi tsa' cha' majli i p'ay' tilel jini x'ixic. Che' ba tsa' cha' c'oti, ya' jax tsa' wa'le ya' ti' ti' jini tsalal. ¹⁶Eliseo tsi' sube: Che' bajche' ili ora ti yamba jab, mi caj a mec' a walobil, che'en. Jini x'ixic tsi' yalal: Mach a lotiñon, c yum. I winiquet Dios, che'en. ¹⁷Awilan jini x'ixic tsa' caji i cantan i yalobil. Tsi' yila pañimil che' bajche' tsi' sube Eliseo.

¹⁸Che' ñuquix jini ch'iton tsa' majli yic'ot i tat ba' woliyob ti c'ajbal. ¹⁹Jini ch'iton tsa' caji i suben i tat: Wen c'uxix c jol. Wen c'ux, che'en. I tat tsi' sube jini x'e'tel i cha'an: Cuchbeñon majlel calobil ba'an i mamá, che'en. ²⁰Tsi'uchu majlel. I mamá tsi' meq'ue c'alal tsa' chañ'a q'uin. Che' xinq'uiñilix, tsa' chami jini ch'iton. ²¹Ti ora jach tsa' letsi majlel jini x'ixic ba'an i wayib jini x'e'tel i cha'an lac Yum Dios. Ya' tsi' ñolchoco jini ch'iton. Tsi' ñup'u i ti' tsalal. Tsa' loq'ui majlel. ²²Tsi' choco ti p'ayol i ñoxi'al. Tsi' sube: Awocolic chocbeñon tilel winic yic'ot burro. Come mi caj c majlel ti ora cha'an mic pejcan jini x'alt'an i cha'an lac Yum Dios. Mu' jach c cha' sujtal wale, che'en. ²³I ñoxi'al tsi' jac'be: ¿Chucoch ma' majlel a q'uel wale? Mach i yorajlelic q'uiñijel, mach i yorajlelic c'aj o, che'en. Pero jini x'ixic tsi' yalal: La' majlicon come che'ach yom, che'en. ²⁴Che' chajpabilix jini burro tsi' sube jini winic: Conla ti ajñel. Mach yomic ma' c'ay xambal jinto che' mic subeñet, che'en.

²⁵Che' jini tsa' majli jinto tsa' c'oti ya' ba'an i winic Dios ya' ti wits i c'aba' Carmelo. Eliseo tsa' caji i q'uel che' ñajt to i tilel. Ti ora tsi' sube Giezi i yaj e'tel: Ixix tilel jini x'ixic ch'oyol ba' ti Sunem, che'en. ²⁶Cucu taja tilel. C'ajtiben mi uts'at an yic'ot i ñoxi'al yic'ot i yalobil, che'en. Che' ba' tsa' c'oti Giezi ba'an jini x'ixic, tsi' c'ajtibe. Jini x'ixic tsi' yalal: Uts'at cu, che'en. ²⁷Che' ba' tsa' c'oti ba'an Eliseo, tsi' ñocchoco i ba' cha'an mi' mec'ben i yoc. Pero tsa' tili Giezi cha'an mi'

tic'. Eliseo tsi' sube: La' to ajnic, come wen ch'lijjem jax i pusic'al. Lac Yum ma'anic tsi' tsictesΛbeyon i wocol, che'en. ²⁸Jini x'ixic tsa' caji ti uq'uel. Tsi' yΛΛ: ¿Tsa' ba j c'ajtibeyet calobil? ¿Mach ba anic tsac subeyet mach yomic ma' lon aq'ueñon c pijtan jini tijicña ba? che'en.

²⁹Eliseo tsi' sube Giezi i yaj e'tel: Chajpan a ba cha'an ma' majlel ti ajñel. Ch'ΛmΛ majlel jini c barate' a wic'ot. Mi tsa' taja winic ti bij mach a pejcan. Mi an majqui mi' yΛq'ueñet cortesia ti bij, mach a jac'ben. Che' c'otemetix yom ma' wΛc' jini barate' ti' wut jini ch'iton, che'en. ³⁰I ña' jini ch'iton tsi' sube Eliseo: Ti' c'aba' jini cuxul ba lac Yum mic subeñet, wersa ma' majlel quic'ot, che'en. Eliseo tsi' jac'Λ. Ti ora jach tsa' caji' tsajcan majlel jini x'ixic. ³¹Pero ñaxan tsa' majli i yaj e'tel Eliseo. Tsi' yΛc'Λ jini barate' ti' wut jini ch'iton, pero ma'anic tsa' cha' cuxtayi. Jini cha'an tsa' cha' sujti i taj i yum. Tsi' sube: Ma'anic tsa' cha' ch'ojyi jini ch'iton, che'en. ³²Che' ba tsa' c'oti Eliseo, tsi' q'uele ya' sats' ñolol i bac'tal jini alob ti' wayib. ³³Tsa' ochi ya' ba' sats'Λl jini ch'ujlelΛ. Tsi' ñup'u i ti' tsalΛ. Tsi' pejca ti oración lac Yum Dios. ³⁴Tsa' letsi ya' ti wayibal ba' ñolol jini ch'ujlelΛ. Tsa' pacle ti' pam jini ch'iton. Tsi' yΛc'Λ i yej ba'an i yej. Tsi' yΛc'Λ i c'Λb ba'an i c'Λb jini ch'iton, che' jini tsa' caji ti c'unte' q'uixñan i bac'tal jini ch'iton. ³⁵Che' ba tsa' ch'ojyi Eliseo, tilel ñumel tsi' cha'le xΛmbal ya' ti mal. Tsa' cha' majli i pacchocon i ba ti' pam jini ch'iton. Wucyajl tsi' cha'le ja'tsin jini ch'iton. Tsa' cha' cajni i wut. ³⁶Eliseo tsi' payΛ Giezi. Tsi' sube: PayΛx tilel i ña', che'en. Che' jini tsa' majli i pay tilel. Che' woli jax to i yochel i ña', Eliseo tsi' sube: PayΛx a walobil, che'en. ³⁷Jini x'ixic tsa' ochi. Tsi' pacchoco i ba ti lum. Tsi' meq'ue i yalobil. Tsi' payΛ majlel.

Eliseo tsi' colta x'alt'añob

³⁸Eliseo tsa' cha' majli ya' ti Gilgal che' woli cabal wi'ñal ti jini lum. Ti jump'ejl q'uin che' woli' cantesan x'alt'añob, tsi' sube Giezi: Yom ma' ch'Λm tilel p'ejt cha'an ma' melbeñob chuqui mi' c'uxob jini x'alt'añob, che'en. ³⁹Juntiquil tsa' loq'ui majlel ti cholel cha'an mi' ch'Λm tilel pimel. Tsi' taja mate'el ch'um. Tsi' tempa ti' pislel. Che' ba tsa' c'oti, tsa' caji i bic'ti tsep ya' ti p'ejt, pero ma'anic tsi' ña'ta mach c'uxbilic. ⁴⁰Tsa' caji i yΛc'ob ya' ti mesa cha'an mi' c'uxob jini winicob, pero

che' woli to i c'uxob, tsa' caji i subeñob Eliseo: I winiquet Dios, an veneno wa' ti p'ejt, che'ob. Ma'anix tsi' ch'Λn c'uxuyob.

⁴¹Eliseo tsi' subeyob: Ch'ΛmΛla tilel harina, che'en. Tsi' ch'Λmbeyob tilel. Eliseo tsi' ch'ΛmΛ. Tsi' p'ujp'u ochel ya' ti' mal p'ejt. Tsi' subeyob: Cha' luchula cha'an mi' c'uxob, che'en. Cha' uts'atix jini ch'ujm.

⁴²Ti jump'ejl q'uin tsa' c'oti winic ch'oyol ba ti Baal Salisa. Tsi' ch'Λmbe tilel Eliseo juncujch tsijib to ba ixim, yic'ot junc'al pan melbil ba ti tsijib harina. Eliseo tsi' sube Giezi: Aq'ueñob i c'ux jini x'alt'añob, che'en. ⁴³Giezi tsi' yΛΛ: ¿Bajche' mi caj i jast'ayel cha'an mi' c'uxob jo'c'al winicob? che'en. Eliseo tsi' cha' alΛ: Aq'ueñob cha'an mi' c'uxob, come lac Yum tsi' yΛΛ: “Mi caj i c'uxob ti' pejtelelob. Mi caj i colobajel”, che'en lac Yum. Che' tsi' yΛΛ Eliseo. ⁴⁴Jini cha'an Giezi tsi' yΛ'Λ ya' ba' woliyob ti we'el. Ti' pejtelelob tsa' caji' c'uxob. Che' ba tsa' ujtuyob ti we'el tsa' colobaji che' bajche' tsi' yΛΛ lac Yum.

Eliseo yic'ot Naamán

5 Naamán jiñ'ach i yum soldadojob ya' ti Siria. Tsi' q'uele ti ñuc jini rey. Lac Yum tsi' colta Naamán ti guerra cha'an mi' majlel i cha'an. Wen ñuc Naamán, pero tsa' coli leco ba i c'amajel ti' p'achalel. ²Junmojt soldadojob tsa' loq'uiyob ti Siria. Che' ba tsa' sujtiyob, tsi' xujch'iyob majlel xch'ocob ch'oyolo' ba ti Israel. Juntiquil xch'oc tsa' caji ti e'tel ti' yotot Naamán yic'ot i yijñam. ³Jini xch'oc tsi' sube i yijñam Naamán: Muq'uic i majlel c yum Naamán ba'an jini x'alt'an ya' ti Samaria, mi mejlel i lajmesΛben leco ba i tsoy, che'en. ⁴Naamán tsa' majli i suben jini rey chuqui tsi' yΛΛ jini xch'oc ch'oyol ba ti Israel. ⁵Jini rey ti Siria tsi' sube Naamán: Yom ma' majlel a q'uel jini x'alt'an. Mi caj c chocben majlel jun jini rey ti Israel, che'en. Che' jini tsa' loq'ui majlel Naamán. Tsi' ch'ΛmΛ majlel plata am ba i tojol che' bajche' lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al mil (250,000) peso, yic'ot oro am ba i tojol jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot lujump'ejl i yuxc'al mil (750,000) peso, yic'ot lujumpajc bujcal.

⁶Che' ja'el tsi' ch'ΛmΛ majlel jini jun cha'an mi' yΛq'uen jini rey ti Israel. Ya' ti jun tsi' yΛΛ: Com ma' ña'tan wolic chocbeñet tilel ili c winic Naamán cha'an ma' lajmesΛben

leco ba i tsoy, che'en. ⁷Che' ba tsa' ujti i q'uel jini jun jini rey ti Israel, tsi' jet' tsili i bujc. Tsi' yaΛa: ¿Dioson ba cha'an mi caq'uen i cuxtalel winicob, cha'an mi cac'ob ti chamel ja'el? ¿Chucoch mi' choc tilel ba' añon juntiquil winic am ba leco ba i tsoy? Q'uelela bajche' woli' ña'tan i jop'beñon c mul cha'an mi' contrañon. Che' tsi' yaΛa jini rey ti Israel.

⁸Tsi' tsili i bujc. Che' ba tsi' yubi Eliseo, tsi' choco ti subentel jini rey: ¿Chucoch tsa' tsili a bujc? La' tilic Naamán ba' añon cha'an mi' ña'tan añach x'alt'an ti Israel, che'en Eliseo. ⁹Tsa' majli Naamán yic'ot i caballo tac yic'ot carreta tac. Tsa' c'oti ti wa'tal ti' ti' i yotot Eliseo. ¹⁰Eliseo tsi' choco majlel i winic cha'an mi' suben: Cucu ti ts'amel ti Jordán. Wucyajl yom ma' choc ochel a ba ti ja'. Che' jini mi caj i lajmel a tsoy. Sac mi caj a clytal, che'en. ¹¹Tsa' wen mich'a Naamán. Tsa' caji ti majlel. Tsi' yaΛa: Tsac lon ña'ta mi cajel i tilel i q'uelon. Mi caj i pejcan i Yum Dios. Mi caj i tich' i c'ab tic pam ya' ba' wa'alon. Che' jini mi' caj ti lajmel jini c tsoy, che'en. ¹²Jini Abana ja' yic'ot Farfar ja' mu' ba i ñumel ti Damasco, ¿mach ba ñumen wenic che' bajche' pejtelel ja' ti Israel? Mi tsa' majli c poc c ba ya' ti jini ja', ¿mach ba anic mic lajmel ja'el? che'en. Jini cha'an wen mich' tsa' caji ti majlel. ¹³Pero jini x'e'telob i cha'an tsi' subeyob: C yum lojon, tsa'ic i subeyet jini x'alt'an chuqui wocol ti melol, ¿mach ba anic tsa' mele? Jini cha'an yom ma' mel anquese mach wocolic jini tsa' ba i subeyet. Tsa' jach i subeyet cha'an ma' poc a ba ya' ti ja'. Che' jini mi caj a lajmel, che'ob. ¹⁴Jini cha'an tsa' majli Naamán ya' ti Jordán. Wucyajl tsi' choco ochel i ba che' bajche' tsi' sube jini x'alt'an Eliseo. Che' jini tsa' junyajlel lajmi jini leco ba i tsoy am ba ti' bac'tal. Lajal tsa' cale che' bajche' i pachalel alal.

¹⁵Che' lajmenix, tsa' cha' majli ba'an i winic Dios. Tsa' c'otiyob ti wa'tal ti' tojlel jini x'alt'an. Naamán tsi' sube Eliseo: Cujilix ma'anix yamba Dios ti pañimil, cojach ti Israel. Jini cha'an a wocolic yom ma' ch'am a majtan woli ba c pasbeñet, come a winicon, che'en Naamán. ¹⁶Eliseo tsi' jac'Λ: Ti' c'aba' jini cuxul ba lac Yum am ba quic'ot, ma'anic mi caj c ch'am, che'en. Naamán tsi' wersa sube cha'an mi' ch'am, pero Eliseo ma'anic tsi' jac'Λ. ¹⁷Naamán tsi' sube: Awocolic aq'ueñon cha'cujch a lum che' jini, cha'an mic mel pulantib. Come ma'anix mi caj caq'uen i majtan yamba dios, cojach mi caj

caq'uen i majtan jini cuxul ba Dios. ¹⁸La' i ñusabeñon c mul lac Yum Dios che' wersa mij coltan c rey ba' ora mi' yochel ti' templo Rimón cha'an mi' ch'ujutesan i dios. Che' mi' licchocon i ba tij quejlab, la' i ñusabeñon c mul lac Yum Dios che' mij c'uchchocon c ba ja'el quic'ot c rey ya' ti' templo Rimón. ¹⁹Eliseo tsi' sube: Cucu ti' ñach'talel a pusic'al, che'en. Tsa' majli Naamán.

²⁰Giezi jini x'e'tel i cha'an Eliseo, i winic Dios, tsa' caji i ña'tan ti' pusic'al: Ma'anic chuqui tsi' ch'ama c yum ti pejtelel majtañal tsa' ba i ch'ama tilel Naamán. Wale mi caj c majlel ti ajñel cha'an mic ch'amben ts'ita' jini majtañal, che'en. ²¹Jini cha'an Giezi tsa' majli ti ajñel ba'an Naamán. Che' ba tsi' sutq'ui i wut Naamán, tsi' can q'uele woli' tilel ti ajñel. Che' jini tsa' jubi ti' carreta cha'an mi' pejcan: ¿Chuqui tsa' ujtí? ¿Uts'at ba? che'en. ²²Giezi tsi' jac'la: Uts'at cu, che'en. Jini c yum tsi' chocoyon tilel cha'an mic subeñet tsa' c'otiyob cha'tiquil ch'iton x'alt'añob ch'oyolo' ba ti Efraín wits. Jini cha'an a wolic aq'ueñon plata jo'p'ejl i cha'c'al mil (25,000) peso, yic'ot cha'pajc jini bujcal, che'en Giezi.

²³Naamán tsi' yala: Uts'at, a wolic ch'ama lujump'ejl i yuxc'al mil (50,000) peso jini plata, che'en. Tsi' xiq'ui cha'an mi' ch'am. Che' jini tsi' but'be jini plata ti cha'p'ejl mucujc. Tsi' cac'hbe i ti'. Tsi' yalq'ue ja'el cha'pajc bujcal. Tsi' choco majlel cha'tiquil i winic cha'an mi' cuchbeñob majlel ti' tojel i wut. ²⁴Che' ba tsa' c'oti ti bujtal che' ñajt to i yotot Eliseo, Giezi tsi' ch'ama jini majtañal. Tsi' subeyob jini winicob cha'an mi' cha' majlelob ba'an i yum. Giezi tsi' loto jini cha'p'ejl mucujc plata ya' ti' mal i yotot. ²⁵Che' jini tsa' majli ba'an i yum. Che' ba tsa' ochi ti' yotot, Eliseo tsi' c'ajtibe: ¿Baqui tsajniyet? che'en. Giezi tsi' jac'la: Ma'anic ba' tsajniyon, che'en. ²⁶Eliseo tsi' sube: ¿Mach ba tsa'ic j q'ueleyet tic ch'ujlel che' ba tsajniyet ba'an Naamán, che' ba tsa' jubi ti' carreta cha'an mi' pejcañet? Mach i yorajlelic wale cha'an mi' ch'ajmel plata, yic'ot bujcal, yic'ot aceite, yic'ot ts'usub, yic'ot tiñame', yic'ot wacax, yic'ot mozojob. ²⁷Jini cha'an mi caj i c'axel ti a bac'tal i tsoy Naamán cha'an mi' toyet yic'ot a p'olbalob ti pejtelel ora, che'en. Che' ba tsa' majli Giezi, tsa' loq'ui leco ba i tsoy ti' pachalel, wen sasac bajche' i ña'al tsañal.

Eliseo tsi' yac'Λ ti letsel jacha ti ja'

6 ¹⁻²Jini x'alt'añob tsi' subeyob Eliseo: Ch'o'ch'oc jax jini otot ba' mic wɔyel lojon ila ba' chumulonla. Com ma' wac' a t'an cha'an mic mel lojon yambΛ. La' majlicon lojon ti Jordán. Yom mic loc' lojon jujunts'ijt te' ti jujuntiquilon lojon cha'an mic mel lojon c chumlib, che'ob. Eliseo tsi' subeyob: Cucula che' jini, che'en. ³Juntiquil tsi' yΛΛ: Conla quic'ot lojon, a wocolic, che'en. Eliseo tsi' jac'Λ: Yom cu, mic majlel la' wic'ot, che'en. ⁴Che' bΛ tsa' c'otiyob ya' ti Jordán, tsa' caji i sec'ob jini te'. ⁵Che' woli' sec' te' juntiquil, tsi' t'Λn colo i jacha. Tsa' pech yajli majlel ti ja'. C'am tsi' cha'le t'an jini winic. Tsi' yΛΛ: C yum, tsa'ix yajli ochel jacha ti ja'. Mach c cha'anic, c majan jach jini jacha, che'en. ⁶I winic Dios tsi' c'ajtibe: ¿Baqui tsa' ochi? che'en. Jini winic tsa' majli i pΛsben baqui tsa' ochi. Eliseo tsi' tsepe junts'ijt te'. Tsi' choco ochel ba' tsa' yajli jacha. Ti ora jach tsi' ch'uyu letsel jini jacha ti ja'. ⁷Eliseo tsi' sube: Ch'ΛmΛ ti ora, che'en. Jini winic tsi' ch'ΛmΛ.

Eliseo yic'ot siriajob

⁸Jini rey ti Siria tsi' chΛn cha'le guerra ti' contra Israel. I tilel mi' suben i winicob cha'an mi' tempañob i bΛ ya' ba' woli' ña'tan i tech. ⁹Pero i winic Dios tsi' choco ti subentel jini rey ti Israel. Tsi' sube: Mach yomic mi la' ñumel ya'i, come jini siriajob mi caj i c'otelob ya'i, che'en. ¹⁰Jini rey tsi' choco majlel winic cha'an mi' q'uel mi isujm che' bajche' tsi' yΛΛ Eliseo. Tsi' q'uele isujm. Cha'yajl uxyajl Eliseo tsi' colta jini rey che' bajche' jini.

¹¹Jini rey ti Siria tsi' mele i pusic'al cha'an chuqui woli' yujtel. Tsi' pΛyΛ tilel x'e'telob i cha'an. Tsi' c'ajtibeyob: Juntiquil wΛ' ti lac tojlel an i mul. ¿Majqui woli' mucu pejcan jini israelob? ¿Majqui woli' suben i rey Israel jini woli bΛ c mel? che'en. ¹²Juntiquil x'e'tel i cha'an tsi' jac'Λ: Mach joñonic lojon. Jini woli bΛ i tsictesΛben i rey Israel chuqui wola' mel, jiñΛch Eliseo ya' bΛ an ti Israel. Pejtel a t'an mu' bΛ a mucu al ti a wotot, Eliseo mi' cha' suben jini rey ti Israel, che'en. ¹³Jini rey ti Siria tsi' sube: Cucula, q'uelela baqui an cha'an cΛchΛl mi la' pΛybeñon tilel, che'en. Tsa' subenti ya'an Eliseo ti Dotán. ¹⁴Jini rey ti Siria tsi' choco majlel cabal winicob

c'achallo' ba ti caballo, yic'ot ti carreta, yic'ot cabal soldadojob. Tsa' majli i joy mactañob jini tejclum che' ti ac'alel. ¹⁵Che' ba tsa' sac'a pañimil, tsa' ch'ojyi i winic Eliseo. Tsi' can q'uele pañimil. Awilan joyol jini tejclum ti soldadojob, yic'ot cabal caballo yic'ot carreta tac. Jini x'e'tel tsi' sube i winic Dios: ¡C yum! ¿Chuqui mi caj lac mel wale? che'en. ¹⁶Eliseo tsi' jac'la: Mach a cha'len baq'u'en, come ñumen cabalob jini mu' ba i coltañonla che' bajche' i yonlel laj contrajob, che'en. ¹⁷Eliseo tsi' cha'le oración: C Yum, camben i wut c winic cha'an mi' q'uelob, che'en. Lac Yum tsi' cambe i wut i winic Eliseo. Tsa' caji' q'uel, awilan joyolob ti cabal c'ajc. Che' yilal tac bajche' caballo yic'ot carreta, pam pujquem ya' ti wits. ¹⁸I soldadojob siriajob tsa' cajijob ti xambal tilel cha'an mi' yochelob ti Dotán. Eliseo tsi' cha' pejca lac Yum ti oración: C Yum, otsañob ti xpots' ili soldadojob, che'en. Che' jini lac Yum Dios tsi' yotsayob ti xpots' jini soldadojob che' bajche' Eliseo tsi' c'ajtibe. ¹⁹Che' jini Eliseo tsa' caji i subeñob jini soldadojob ch'oyolo' ba ti Siria: Mach jinic bij iliyi, mach jinic ili tejclum. Tsajcañonla tilel. Joñon mi caj c payetla majlel ba'an jini winic woli ba la' saclan, che'en. Che' jini Eliseo tsi' payayob majlel ti Samaria.

²⁰Che' ba tsa' c'otiyob ti Samaria, Eliseo tsi' sube lac Yum: Cambañob i wut ili winicob cha'an mi' q'uelob pañimil, che'en. Lac Yum tsi' cambeyob i wut jini winicob. Che' cañal i wut, tsi' q'ueleyob ya' añob ti Samaria. ²¹Jini rey ti Israel tsi' c'ajtibe Eliseo: ¿Yom ba mic tsansañoob? che'en. ²²Eliseo tsi' jac'la: Mach yomic. ¿Mu' ba lac tsansan xcajchelob che' mi' yujtel guerra? che'en. Wale ñusabenla waj yic'ot ja'. Chocoyob sujtel ti' lumal, che'en. ²³Jini cha'an tsa' caji i chajrabeñob cabal chuqui mi' c'uxob. Che' ujtemobix ti we'el ti uch'el, tsi' chocoyob sujtel ti' lumal ba'an i rey. Che' jini ma'anix tsa' chan c'otiyob jini siriajob ti guerra ti' contra Israel.

Tsa' joy mactanti Samaria

²⁴Che' ti yanto ba jab Benadad i rey Siria tsi' tempa bajc'lal soldadojob. Tsa' letsiyob tilel ti Samaria cha'an mi' joy mactañob jini israelob. ²⁵Ti' caj jini guerra tsa' cajijob ti cabal wi'ñal ya' ti Samaria, come cabal q'uin tsi' joy mactayob tejclum jini soldadojob. Tsa' laj sajli chuqui tac mi' c'uxob.

Che' jini tsa'ix caji ti chojñel i jol burro ti lujunc'al i cha'bajc' (600) peso cha'an mi' c'uxob. Tsa' chojni ojilil litro i ta' x'ujcuts ti lujump'ejl i cha'c'al (30) peso. ²⁶Ti jump'ejl q'uin i rey Israel woli' ñumel ya' ti' ñac' jini ts'ajc. Juntiquil x'ixic tsi' pʌʌ. Tsi' sube: Coltañon c rey, che'en. ²⁷Jini rey tsi' yʌʌ: Mi ma'anic mi' coltañet lac Yum, ¿bajche' mi caj j coltañet joñon? Ma'anic c cha'an vino, ma'anic i baʌ c ñac' ja'el. ²⁸¿Chuqui a wom? che'en. Jini x'ixic tsi' yʌʌ: Ili x'ixic tsi' subeyon: “Pʌʌ tilel a walobil cha'an mi laj c'ux wʌle. Ijc'al mi caj laj c'ux calobil ja'el”, che'en. ²⁹Jini cha'an tsac ch'ʌʌʌ lojon calobil. Tsaj c'uxu lojon. Che' ti yijc'alal tsac sube jini x'ixic: “Pʌʌx tilel a walobil cha'an mi laj c'ux”, cho'on. Pero jini x'ixic tsi' mucu i yalobil, che'en. ³⁰Jini rey tsi' jet' tsili i bujc che' ba tsi' yubi. Jini winicob ya' ba añob tsi' q'ueleyob che' ba tsi' tsili i bujc. Lʌʌʌ i cha'an coxtal ya' ti' mal i bujc jini rey. ³¹Jini rey tsi' yʌʌ: La' i tsansañon Dios mi ma'anic tsac set' t'ojbe loq'uel i jol Eliseo wʌle, che'en.

³²Ti jim ba ora ya' buchul Eliseo ti' yotot yic'ot jini xñoxob ti Israel. Jini rey tsi' choco majlel i winic cha'an mi' pʌʌ. Pero che' maxto c'otemic jini winic, Eliseo tsi' sube jini xñoxob: Awilan jini stsansa tsi' choco tilel i winic cha'an mi' set' t'ojbeñon c jol. Che' mi' julel jini winic, yom tsʌts ñup'ul i ti' otot. Mach la' wʌc' ti ochel, come tal i yum ti' pat, che'en Eliseo. ³³Che' woli to ti t'an Eliseo, tsa' c'oti jini winic. Ti wi'il pat tsa' tili jini rey. Mich' tsi' cha'le t'an jini rey. Tsi' yʌʌ: Ch'oyol ti lac Yum pejtelel ili wocol. Lolom jach mic chan pijtan j coltantel ti' tojlel lac Yum, che'en.

7 Eliseo tsi' jac'ʌ: Ubin i t'an lac Yum: “Ijc'al che' bajche' ili ora mi caj i tojtʌʌ jini ojilil lata harina yic'ot jump'ejl lata cebada ti lajchʌmp'ejl peso ya' ti' ti' Samaria”, che'en. ²Juntiquil am ba i ye'tel mu' ba i coltan jini rey tsi' sube i winic Dios: A lot. Muq'uc i yʌc' i t'an lac Yum ti panchan cha'an mi' yujtel che' bajche' jini, mach ts'actiyic, che'en. Eliseo tsi' sube: Mu'to caj a q'uel che' mi' yujtel, pero jatet ma'anic mi caj a c'ux, che'en.

³Ya' ti' ti' jini tejclum Samaria tsi' pejcayob i ba chʌntiquil winicob año' ba leco ba i tsoy. Tsi' yʌʌyob: ¿Chucoch mi lac to'ol ñusan q'uin ilayi c'ʌʌʌ mi lac chʌmel ti wi'ñal? ⁴Muq'uc la cochel ti tejclum, mi lac chʌmel ja'el ti wi'ñal. Conla ba'

tempɾabilob jini siriajob. La'ix la cɾc' lac bɾ ti' wenta. Mi ma'anic mi' tsansañonla, cuxul mi la cajñel, pero mi tsi' tsansayonla, la'ix chamiconla, che'ob. ⁵Che' wolix i yochel ac'ɾlel, tsa' cajiyob ti majlel ya' ba' tempɾabilob jini siriajob. Che' bɾ tsa' c'otiyob, ma'anic majqui ya'an mi juntiquilic. ⁶Come lac Yum tsi' yɾq'ueyob jini siriajob i yubiñob i t'an tac carreta yic'ot i yuq'uel caballo, yic'ot i t'an bajc'ɾl winicob. Che' bɾ tsi' yubiyob tsa' caji i subeñob i bɾ jini siriajob: Awilan jini rey ti Israel tsa'ix i pɾɾɾ tilel jini heteojob yic'ot jini egiptojob cha'an mi' jisañonla ti guerra, che'ob. ⁷Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsa' puts'iyob. Tsi' laj cɾɾɾyob jini pisil bɾ i yototob, yic'ot i caballo, yic'ot i burro, yic'ot pejtelel i chubɾ'an. Ñajt tsa' majliyob ti puts'el. ⁸Che' bɾ tsa' c'otiyob jini stoyob ya' ba' tsa' jilliyob jini siriajob, tsa' cajiyob ti ochel ti jujump'ejl pisil bɾ otot. Tsi' cha'leyob we'el uch'el. Tsi' ch'ɾɾɾyob loq'uel oro yic'ot plata yic'ot bujcɾl tac. Tsa' majli i mucob jini chubɾ'añal. Tsa' cha' sujtiyob cha'an yambɾ i cuch. ⁹Che' jini tsa' caji i yɾlob: Mach uts'atic chuqui woli lac mel. Wolix lac bajñel taj i tijicñayel lac pusic'al. Yom mi lac t'oxben lac pi'ɾlob. Mi tsa' lac mucu c'ɾɾɾ mi' sac'an, che' jini bɾbɾq'uen mi lac taj wocol. Jini cha'an conla c suben jini rey chuqui tsa' ujtí, che'ob. ¹⁰Jini cha'an tsa' majli i subeñob jini xcanta tejclumob. Tsi' yɾɾyob: Tsajniyonix lojon ya' ba' tsa' jilliyob jini siriajob. Awilan ma'anic tsiquil mi juntiquilic soldado. Cojach ya' cɾchɾl jini caballo yic'ot burro. Tsi' laj cɾɾɾyob i chubɾ'an ti' yotot. Ñach'acña pañimil, che'ob. ¹¹Jini xcanta tejclumob tsa' majli i tsictesɾbeñob rey ti c'am bɾ t'an. ¹²Wen ic'to tsa' ch'ojoyi jini rey. Che' bɾ tsi' yubi chuqui tsa' ujtí, tsi' sube jini x'e'telob i cha'an: Mux caj c subeñetla chuqui tsi' melbeyonla jini siriajob. Yujilob woliyonla ti wi'ñal. Jini cha'an tsa'ix poj loq'uuyob ti' yotot. Tsa'ix majliyob ti mate'el ba' woli' chijtañonla. Ba' ora mi lac loq'uel majlel mi caj i tsansañonla. Che' jini mi caj i yochelob ti lac tejclum, che'en. ¹³Juntiquil x'e'tel i cha'an tsi' sube: Yom mi lac choc majlel xq'uelojelob yic'ot jo'cojt caballo anto bɾ lac cha'an wɾ' ti tejclum. Mi ma'anic mi' tsansantelob, che' jini junlajalob che' bajche' joñonla, pero mi tsa' jilliyob junlajalob che' bajche' jini israelob tsa' bɾ chamiyob. Jini cha'an la' lac chocob majlel cha'an mi laj q'uel mi isujm, che'en. ¹⁴Jini cha'an tsi'

chocoyob majlel cha'tiquil xñijca carretajob yic'ot chancojt caballo cha'an mi' q'uelob mi isujm tsa'ix majliyob jini siriajob. ¹⁵Tsajni i sajcañob majlel c'AlAl ti Jordán ja'. Pejtelel jini bij pam pujquem ti bujcal tac yic'ot ti chubAañal tsa' bA i chocoyob jini siriajob. Che' bA tsi' q'ueleyob, tsa' bAc' sujtiyob cha'an mi' subeñob jini rey.

¹⁶Tsa' caji' loq'uelob majlel pejtelel chumulo' bA ti Samaria. Tsi' laj cuchbeyob sujtel i chubA'an jini siriajob. Tsa' caji i choñob ojilil lata i nich harina ti lajchAmp'ejl peso yic'ot jump'ejl lata cebada ti lajchAmp'ejl peso che' bajche' tsi' yAlA lac Yum. ¹⁷Jini rey tsi' wa'choco cAyAl ti' ti' jini tejclum jini winic am bA i ye'tel cha'an mi' coltan. Che' jini tsa' caji' cAntan i trancajlel jini tejclum. Jini xñumelob ñet'ecña bA woli' loq'uelob ti tejclum tsi' chocoyob. Tsi' t'uchtayob ya' ti' ti' tejclum. Che' jini tsa' chAmi. Tsa' tsAnsAnti che' bajche' tsi' subu i winic Dios che' bA tsa' majli i chuc. ¹⁸Che' jini tsa' ts'Actiyi i t'an jini x'alt'an tsa' bA i yAlA: "Juben i tojol mi caj i chojñel jini harina yic'ot cebada che' ti yjic'Alal". ¹⁹Jini am bA i ye'tel cha'an mi' coltan jini rey tsi' jac'A, pero ma'anic tsi' ñopo. Tsi' yAlA: "Muq'uic i yAc' i t'an lac Yum ti panchan cha'an mi' yujtel che' bajche' jini, mach ts'Actiyic", che'en. Pero Eliseo tsi' sube: "Mu'to caj a q'uel che' mi' yujtel, pero jatet ma'anix mi caj a c'ux", che'en. ²⁰Che'ach tsa' ujti, come jini winicob tsi' chocoyob che' woliyob ti loq'uel ya' ti' ti' jini tejclum. Che' jini tsa' chAmi.

Tsa' cha' aq'uenti i chubA'an jini ch'oyol bA ti Sunem

8 Eliseo tsi' sube i ña' jini ch'iton tsa' bA cha' cuxtiyi: PAlA majlel a pi'Alob. Yom ma' majlel ti chumtAl ba' uts'at ma' q'uel pañimil, come lac Yum mi caj i choc tilel wiñal. Wucp'ejl jab mi caj i jal'an, che'en. ²Jini cha'an jini x'ixic tsi' mele che' bajche' tsi' sube i winic Dios. Tsi' pAlA majlel i pi'Alob. Wucp'ejl jab tsa' chumleyob ya' ti' lum filisteojob. ³Che' ñumenix wucp'ejl jab, tsa' cha' tili jini x'ixic ti' lumal. Tsa' majli i pejcan jini rey cha'an mi' cha' ch'Am ti' wenta i yotot yic'ot i lum tsa' bA i cAlA. ⁴Che' bA tsa' ochi jini x'ixic ba'an rey, ya' woli ti t'an jini rey yic'ot Giezi i winic Eliseo. Jini rey woli' c'ajtiben Giezi: Subeñon pejtelel chuqui tac ñuc tsi' mele Eliseo, che'en. ⁵Che' woli to i suben bajche' tsi' cha'

teche jini ch'iton tsa' bΛ chΛmi, awilan tic'Λl tsa' c'oti i ña' jini ch'iton tsa' bΛ cha' aq'uenti i cuxtΛlel. Jini cha'an jini Giezi tsi' yΛΛ: C yum rey, jiñach i ña' jini ch'iton tsa' bΛ i cha' teche Eliseo, che'en. ⁶Jini rey tsi' c'ajtibe jini x'ixic: ¿Isujm ba tsa' cha' aq'uenti i cuxtΛlel a walobil? che'en. Isujm cu, che'en jini x'ixic. Jini rey tsi' pΛyΛ tilel juntiquil i yaj e'tel. Tsi' sube cha'an mi' cha' aq'uen i lum jini x'ixic yic'ot i pΛc'Λb yic'ot pejtelel chuqui an i cha'an.

I yumΛntel Hazael ti Siria

⁷Ti wi'il Eliseo tsa' majli ti Damasco, colem tejclum ti Siria. Ti jim bΛ ora tsa' c'am'a Benadad rey bΛ ti Siria. Tsa' subenti jini rey c'otemix Eliseo. ⁸Jini rey tsi' sube Hazael: Cucu ch'Λmben majlel i majtan i winic Dios. Suben cha'an mi' c'ajtiben i Yum mi mu'to c lajmel ti ili c'amΛjel, che'en. ⁹Hazael tsi' ch'Λmbe majlel cabΛl i majtan, wen uts'at bΛ ti chajp ti chajp loqu'em bΛ ti Damasco. Tsi' pΛyΛ majlel cha'c'al camello yic'ot i cuch. Che' jini tsa' c'oti ba'an Eliseo. Tsi' sube: A walobil Benadad rey bΛ ti Siria tsi' chocoyon tilel cha'an mij c'ajtibeñet mi mu'to i lajmel ti jini c'amΛjel woli bΛ i yubin. Che' tsi' yΛΛ Hazael. ¹⁰Eliseo tsi' yΛΛ: Cucu suben: “Mu' cu caj a lajmel”, che'et. Pero c Yum tsa'ix i subeyon mi caj i wersa chΛmel, che'en jini Eliseo. ¹¹I winic Dios tsa' caji i t'ojt'oj q'uelben i wut Hazael. Che' jini tsa' caji ti chΛc'an i wut Hazael. Tsa' caji ti uq'uel Eliseo. ¹²Tsi' yΛΛ Hazael: C yum, ¿chucoch ma' cha'len uq'uel? che'en. Eliseo tsi' yΛΛ: Come cujil mi caj a tic'lan jini israelob. Mi caj a pulben wen melbil bΛ i yototob. Mi caj a tsΛnsΛbeñob ch'iton bΛ i yalobilob. Mi caj a pajq'uiñob ti xajlel jini alobob. Mi caj a p'o'ob jini x'ixicob cΛntΛbilo' bΛ i cha'an i yalobil, che'en. ¹³Hazael tsi' jac'Λ: ¿Ts'i'on ba cha'an mic mel che' bajche' jini? che'en. Eliseo tsi' yΛΛ: Lac Yum tsi' subeyon mi caj a wochel ti rey ti Siria, che'en. ¹⁴Tsa' cha' sujti Hazael ba'an i yum. Jini rey Benadad tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' subeyet Eliseo? che'en. Hazael tsi' yΛΛ: Tsi' subeyon mi caj a lajmel, che'en. ¹⁵Pero che' ti yijc'ΛlΛ Hazael tsi' ch'ΛmΛ jump'ejl tsuts. Tsi' ts'aja ti ja'. Tsi' mΛcbe i wut Benadad jinto tsa' chΛmi. Che' jini tsa' caji ti yumΛntel Hazael.

I yumantel Joram ti Judá

(2 Cr. 21.1-20)

¹⁶Che' woli' majlel ti jo'p'ejl jab i yumantel Joram i yalobil Acab ya' ti Israel, tsa' caji i tech i yumantel yamba Joram i yalobil ba Josafat ya' ti Judá. ¹⁷Anix lajchamp'ejl i cha'c'al i jabilel jini Joram che' ba tsa' caji i tech i yumantel. Waxacp'ejl jab tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. ¹⁸Pero lajal tsi' mele che' bajche' Acab, che' bajche' yaño' ba reyob ti Israel, come tsi' paybe xch'oc ba i yalobil Acab. Tsi' cha'le jontolil ti' wut lac Yum. ¹⁹Anquese jontol i melbal Joram, lac Yum ma'anic tsi' jisa Judá, come c'ajal i cha'an chuqui tsi' sube David cha'an mi caj i cantan i p'olbal ti pejtelel ora. ²⁰Che' ti yorajlel i yumantel Joram, tsa' caji i chañ'esaño' i ba jini año' ba ti Edom. Tsi' clyayob i yuman jini rey ti Judá. Tsa' caji' bajñel wa'chocoño' i rey. ²¹Jini cha'an Joram tsa' c'axi ti Jordán cha'an mi' tech guerra ti' contra Zair. Pero jini soldadojob ch'oyolo' ba ti Edom ti ora jach tsi' joy mactayob Joram. Che' ti ojilil ac'alel tsa' mejli ti cha' c'axel ñumel jini Joram yic'ot i soldadojob. Che' jini tsa' loqu'uiyob ba'an i contrajob. Pero i soldadojob Joram tsi' clyayob. Tsa' puts'iyob. ²²Jini cha'an c'alal wale ma'anix woli' yumaño' Judá jini año' ba ti Edom. Ti jim ba ora Libna tsi' clyal i yuman Judá ja'el. ²³Ts'ijbubil ti' jun i reyob Judá pejtelel yan tac ba i melbal jini Joram. ²⁴⁻²⁵Tsa' chami Joram. Tsa' mujqui ya' ba' mucul i ñojte'elob ya' ti' tejclum David, jiñach Jerusalén.

I yumantel Ocozías ti Judá

(2 Cr. 22.1-6)

Che' ti' lajchamp'ejlel jab i yumantel Joram i yalobil ba Acab jini rey ti Israel, tsa' ochi ti rey Ocozías i yalobil Joram rey ba ti Judá. ²⁶Anix cha'p'ejl i cha'c'al (22) i jabilel Ocozías che' ba tsa' caji i tech i yumantel. Jump'ejl jach jab tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Atalía, i buts jini Omri rey ba ti Israel. ²⁷Wen jontol jini Ocozías. Tsi' mele che' bajche' pejtelel i p'olbal Acab, come tsi' cha'le ñujpuñijel yic'ot i yixic'al Acab. ²⁸Ocozías tsi' laja i t'an yic'ot Joram jini rey ti Israel cha'an comol mi' majlelob ti guerra ti' contra Hazael rey ba ti Siria. Tsi' cha'leyob guerra ya' ti Ramot am ba ti Galaad.

Jini siriajob tsi' lowoyob Joram. ²⁹Tsa' majli Joram ti Jezreel cha'an mi' ts'ΛCΛntel. Che' ya'an Joram ti Jezreel, Ocozías jini rey ti Judá tsa' majli i jula'tan, come i ja'an.

Tsa' wa'choconti Jehú ti rey ti Israel

9 Jini x'alt'an Eliseo tsi' pΛΛ tile i yalobil juntiquil x'alt'an. Tsi' sube: Yom ma' chajpan a bΛ cha'an ma' majlel ti Ramot am bΛ ti Galaad. Ch'ΛmΛ majlel ili aceite a wic'ot. ²Che' ma' c'otel mi caj a taj Jehú (i yalobil Josafat i yalobil bΛ Nimsi). Yom ma' pΛy ochel ti' mal otot. ³Che' jini mulben i jol yic'ot jini aceite am bΛ ti a c'Λb. Suben: “Lac Yum tsa'ix i wa'chocoyet ti rey ti Israel”, che'et. Che' mi' yujtel a mel jini, yom ma' sujtel ti ora. Che' tsi' yΛΛ Eliseo.

⁴Jini cha'an tsa' majli jini x'alt'an ti Ramot ti Galaad che' bajche' tsi' sube Eliseo. ⁵Che' bΛ tsa' c'oti, tsi' taja Jehú ba' buchul yic'ot i yumob soldadojob. Jini x'alt'an tsi' sube: C yum, com c subeñet jump'ejl t'an, che'en. Jini Jehú tsi' jac'Λ: ¿Majqui mi caj a suben jini t'an? che'en. Tsi' sube: Jatet, che'en. ⁶Jini cha'an Jehú tsi' cΛyΛ i pi'Λlob. Tsa' ochi ti otot yic'ot jini x'alt'an. Che' jini, jini x'alt'an tsi' mulbe i jol ti aceite. Tsi' sube: Jiñach i t'an lac Yum i Dios Israel: “Joñon tsa'ix c wa'chocoyet ti rey ti Israel. ⁷Yom ma' tsΛnsan pejtet i pi'Λlob Acab cha'an ma' q'uextΛben i mul Jezabel, come tsi' tsΛnsa jini x'alt'añob c cha'an yic'ot cabΛl c winicob. ⁸Yom mi' laj jilelob jini año' bΛ ti' yotot Acab, pejtelel winicob yic'ot pejtelel ch'iton winicob ja'el. ⁹Mi caj c jisan jini año' bΛ ti' yotot Acab che' bajche' tsac jisa jini año' bΛ ti' yotot Jeroboam (i yalobil Nabat), yic'ot jini año' bΛ ti' yotot Baasa (i yalobil Ahía). ¹⁰Ma'anix mi caj i mujquel i bΛc'tal Jezabel. Mi caj i c'uxtΛl ti ts'i' ya' ti Jezreel”. Che' tsi' yΛΛ lac Yum, che'en jini x'alt'an. Tsi' jamΛ i ti' otot. Tsa' loq'ui ti ajñel.

¹¹Jehú tsa' cha' majli ba'an i winicob jini rey. Juntiquil tsi' c'ajtibet: ¿Chuqui tsa' tili i mel jini winic sojquem bΛ i jol? che'en. Pero Jehú tsi' jac'Λ: La' cΛñayach jini winic. La' wujil chuqui i ye'tel, che'en. ¹²Jini winicob tsi' jac'Λyob: Mach cujilic lojon. Subeñon lojon, che'ob. Jehú tsi' subeyob: Tsi' subeyon: “Lac Yum tsi' yΛΛ: Joñon tsac wa'chocoyet ti rey ti Israel”. Che' tsi' yΛΛ jini x'alt'an, che'en Jehú. ¹³Ti ora jach tsa' caji i ch'Λmob tile i pislel cha'an mi' tajsibeñob i buchlib Jehú ya'

ba' quejpactic. Tsa' caji i wusob trompeta. Tsi' yalalyob ti c'am ba' t'an: Jehú jiñach rey, che'ob.

Jehú tsi' tsansa Joram

¹⁴Jehú (i yalobil Josafat, i yalobil Nimsi) tsa' caji i contrajin jini rey Joram. Jini Joram tsajni ti Ramot ti Galaad yic'ot soldadojob israelo' ba' cha'an mi' coltañob i lumal, come jini Hazael rey ba' ti Siria tsi' choco tilel soldadojob cha'an mi' chilbeñob i lumal Joram. ¹⁵Che' ba' tsa' lojwi Joram ti guerra, tsa' sujti ti Jezreel cha'an mi' lajmel.

Jehú tsi' sube i winicob ya' ba' añob yic'ot: Mi mach la' womic chamel, tsajaletme la. Balaq'uen mi an majqui mi majlel i suben jini rey ti Jezreel, che'en. ¹⁶Ti ora jach tsa' ochi Jehú ti carreta cha'an mi' majlel ti Jezreel cha'an mi' taj jini rey Joram.

Ti jim ba' ora ñolol to Joram, come maxto lajmenic i lojwel. Ya'an ja'el Ocozías i rey Judá woli ba' i jula'tan Joram. ¹⁷Ya'an jini xcanta tejclum ti chan ba' ts'ajc ti Jezreel. Tsi' ñajti q'uele woli' tilel Jehú yic'ot i soldadojob. Jini xcantaya c'am tsa' caji i yal: Talob soldadojob. Wolic ñajti q'uelob, che'en. Joram tsi' yala: Choco majlel winic ti' c'achlib. Ti ajñel yom mi' majlel cha'an mi' can majqui. Tic'al mi laj canñayach. Balaq'uen mi jiñach laj contra, che'en. ¹⁸Jini cha'an c'achal tsa' majli winic cha'an mi' can majquiyob. Che' ba' tsa' c'oti i tajob, tsi' subeyob: Jini rey woli' c'ajtin majquiyetla. Subeñon mi j contrajet lojon, o mi jump'ejl la' pusic'al quic'ot lojon, che'en. Jehú tsi' jac'la: Mach a wentajic. Tsajcañon tilel tic pat, che'en.

Jini xcanta tejclum tsi' sube Joram: Tsa'ix c'oti jini xq'uelojel, pero ma'anic mi' sujtél, che'en. ¹⁹Ti ora jach tsi' choco majlel yamba xq'uelojel. Che' ba' tsa' c'oti jini winic tsi' subeyob: Jini rey yom i ña'tan mi j contrajet lojon o mi jump'ejl la' pusic'al quic'ot lojon, che'en. Jehú tsi' jac'la: Mach a wentajic. Tsajcañon tilel tic pat, che'en. ²⁰Jini xcantaya tsi' bac' sube rey: Tsa'ix lon c'oti yamba xq'uelojel, pero ma'anic mi' sujtél. Che'ach yilal jini woli ba' i tilel bajche' Jehú i yalobil Nimsi, come wen ajñel yujil xambal ti carreta, che'en.

²¹Joram tsi' yala: Chajpabeñon carreta ti ora, che'en. Che' chajpabilix carreta tsa' majli ti ajñel Joram rey ba' ti Israel yic'ot Ocozías rey ba' ti Judá cha'an mi' tajob Jehú. Tsa' c'oti

i tajib ya' ti' lum Nabot am ba ti Jezreel. ²²Joram tsi' sube: ¿Chuqui wola' ña'tan Jehú? ¿Jump'ejl ba a pusic'al quic'ot lojon? che'en Joram. Jehú tsi' jac'la: ¿Bajche'ca jump'ejl lac pusic'al che' cabal tsi' p'ojlesa jontolil a ña' Jezabel ti Israel? che'en Jehú. ²³Joram tsi' sut'qui i caballo. Tsa' caji ti puts'el. Tsi' sube jini rey Ocozías: Yomix i tsansañonla, che'en. ²⁴Jehú tsi' bac' sats'la i jalajb cha'an mi' jul. Toj tsa' c'oti i ñi' i te'el jalajb ti' pat Joram. Tsi' jec'be i pusic'al. Che' jini tsa' chami Joram. Tsa' yajli ya' ti' mal carreta. ²⁵Jehú tsi' sube Bidcar i yum jini soldadojob: Lotben i bac'tal Joram. Choco ya' ti' lum Nabot ya' ti' Jezreel. Ña'tan chuqui tsi' yala lac Yum che' ba tsa' lac tsajca majlel Acab i tat Joram. Lac Yum tsi' yala: ²⁶“Wala' ti' lum Nabot mi' caj j q'uxetabeñet a mul Acab, cha'an tsa' tsansa Nabot yic'ot i yalobilob”, che'en lac Yum. Jini cha'an wale chocben i bac'tal Joram ya' ti' lum Nabot che' bajche' tsi' yala lac Yum, che'en Jehú.

Jehú tsi' tsansa Ocozías

(2 Cr. 22.7-9)

²⁷Jini rey Ocozías tsi' q'uele chuqui tsa' ujti. Tsa' puts'i majlel ti' bijlel Bethagaan. Jehú tsi' yajñesa. Tsi' sube i soldadojob: Julula ja'el, che'en. Che' jini tsi' juluyob ya' ti' mal i carreta che' woli' letsel majlel ti' bijlel Gur lac'la ti Ibleam. Pero Ocozías tsa' to puts'i majlel c'ala ti Meguido ba' tsa' chami. ²⁸Jini x'e'telob i cha'an tsi' ch'ambeyob majlel i bac'tal ti Jerusalén ba' tsi' mucuyob ya' ba' muculob i ñojte'elob ti' tejclum David. ²⁹Tsi' teche i yumantel jini rey Ocozías ya' ti Judá che' junlujump'ejl jab i yumantel jini rey Joram am ba ti Israel.

Tsa' tsansanti jini Jezabel

³⁰Tsa' c'oti Jehú ti Jezreel. Jezabel tsi' yubi chuqui woli' yujtel. Che' jini tsa' caji i bon i wut. Tsi' wen ch'ala i jol. Tsa' buchle ya' ti q'ueloñib. ³¹Tsi' q'uele Jehú che' ba tsa' c'oti ti' yotot rey. Jezabel tsi' pejca ti c'am ba' t'an: ¿Chuqui wola' ña'tan stsansa? Lajalet bajche' Zimri tsa' ba i tsansa i yum, che'en Jezabel. ³²Jehú tsi' letsa i wut. Tsi' q'uele Jezabel ya' ba' buchul ti q'ueloñib. Jehú tsi' yala: ¿Majqui yom i coltañon? che'en. Cha'tiquil uxtiquil x'e'telob i cha'año' ba' rey, tsi'

pasayob i ba ya' ti ventana. ³³Jehú tsi' yala ti c'am ba t'an: Chocob jubel ti lum, che'en. Che' jini tsi' xit chocoyob jubel Jezabel ya' ti ventana. Chacpac'an tsa' cale i ch'ich'el ya' ti ñac' jini ts'ajc yic'ot ti lum. Ya' tsi' t'uchtayob jini c'achalo' ba tsa' ba ñumiyob. ³⁴Tsa' ochi Jehú ti' mal jini otot cha'an mi' cha'len we'el uch'el. Che' ñajix Jehú tsi' yala: Yomix mi la' q'uel jini x'ixic ts'a'lebil ba ti Dios. Mucula come i yalobilach rey, che'en. ³⁵Che' ba tsa' majli i mucob, ma'anix chan tsiquil i bac'tal, cojax i baquel i jol yic'ot i yoc yic'ot jini pach'al ba i c'ab. ³⁶Tsa' cha' sujtiyob cha'an mi' subeñob i yum. Jehú tsi' subeyob: Jiñach tsa' ba i yala lac Yum che' ba tsi' cha'le t'an ti' tojlel jini x'alt'an Elías. Come tsi' yala: "Ya' ti' lum Nabot ti Jezreel mi caj i c'uxtal ti ts'i' i bac'tal Jezabel. ³⁷I bac'tal Jezabel mi caj i jilel che' bajche' ta' ti pam lum ya' ti Jezreel. Ma'anic majqui mi caj i camben i bac'tal Jezabel che' mi' q'uel". Che' tsi' yala Elías, che'en Jehú.

Jehú tsi' laj jisa jini año' ba ti' yotot Acab

10 Ya' ti Samaria an lujuntiquil i chanc'al (70) i yalobilob jini rey Acab. Jini cha'an Jehú tsi' ts'ijbubeyob majlel carta jini año' ba i ye'tel ya' ti Jezreel yic'ot jini año' ba ti' wenta cha'an mi' cosañob i yalobilob Acab ya' ti Samaria. Tsi' yala ti jun: ²⁻³Che' mi la' q'uel ili jun, ña'tanla an ti la' wenta cha'an mi la' yajcan jini wen chajpabil ba i yalobilob Acab, cha'an mi la' buchchocon ti' ye'tel ti' q'uexol i tat. Che' jini mi caj la' cha'len guerra cha'an mi la' coltan jini mu' ba la' wa'chocon. Come an la' cha'an cabal carreta yic'ot caballo yic'ot wen melbil ba la' tejclum, yic'ot e'tijibal cha'an guerra. Che' tsa' subentiyob ti carta. ⁴Tsa' cajiyoob ti cabal baq'uen. Tsi' yalayob: Awilan, tsi' tsansa cha'tiquil reyob. Mi ma'anic tsa' mejli i coltañob i ba jini reyob, ¿bajche' mi caj i majlel lac cha'an? che'ob. ⁵Jini xq'uel e'telob ti' yotot rey, yic'ot jini yumal ti Samaria yic'ot jini año' ba i ye'tel, yic'ot jini año' ba ti' wenta cha'an mi' cosañob i yalobilob Acab, tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' subeñob Jehú: A winicon lojon. Muc'ach c mel lojon pejtet chuqui ma' subeñob lojon. Mach comic c bajñel wa'chocon lojon c rey. Cha'len yumal jatet, mu'to c yumañet lojon, che'ob.

⁶Jehú tsi' cha' chocbeyob tilel i q'uexol jini jun. Tsi' yALA: Mi jump'ejl la' pusic'al quic'ot, mi uts'at mi la' jac'beñon c t'an, yom mi la' wojwox ch'Ambeñon tilel i jolob i yalobilob la' yum. La'la ti Jezreel ijc'Al che' bajche' ti ili ora, che'en Jehú. Ya' añob ti Samaria jini lujuntiquil i chANC'al ch'itoñob yic'ot jini xñoxob am bA ti' wenta cha'an mi' cosañob. ⁷Che' bA tsa' c'oti jini carta, tsi' pAYAYob tilel i yalobilob rey. Tsi' tsANSayob jini lujuntiquil i chANC'al ch'itoñob. Pejtelel i jolob tsi' wojwox otsayob ti cabal chiquib. Che' jini tsi' chocoyob majlel ti Jezreel. ⁸Jini suboñel tsa' c'oti i suben Jehú: Tsa'ix juli i jolob i yalobilob jini rey, che'en. Jehú tsi' yALA: P'ulchoconla ti cha'p'ujch ya' ti' ti' jini tejclum c'AlAl mi' sac'an, che'en. ⁹Che' bA tsa' sac'a tsa' tili i q'uel. Tsi' sube pejtelel winicob: Mach la' mulic. Joñon tsaj contraji c yum Joram. Tsac tsANsa. Pero ¿majqui tsi' tsANsa pejtél i yalobilob? ¹⁰Lac Yum tsi' tsANSayob, come yom mi la' ña'tan wersa mi' ts'actiyel pejtél i t'an lac Yum tsa' bA i yALA ti' tojlel Acab. Tsi' jisa pejtél i p'olbalob che' bajche' tsi' yALA jini x'alt'an Elías. Che' tsi' yALA Jehú. ¹¹Che' ja'el tsi' laj tsANsa i pi'Allob Acab año' bA ti Jezreel yic'ot pejtél año' bA i ye'tel, yic'ot pejtél i cañAYo' bA, yic'ot motomajob. Jehú tsi' laj jisayob ti pejtelelob.

¹²Tsa' loq'ui ya'i cha'an mi' majlel ti Samaria. Che' woli ti xAMBAL majlel ti bij, tsa' c'oti ti jump'ejl aLA otot ba' mi' jijlelob xALnta tiñAME'ob. ¹³Ya' ti bij tsi' taja i pi'Allob Ocozías rey bA ti Judá. Jehú tsi' c'ajtibeyob: ¿Majquiyetla? che'en. Jini winicob tsi' jac'AYob: I pi'Alon lojon jini rey Ocozías. Mic majlel caq'ueñob cortesía i yalobilob Acab yic'ot i yalobilob Jezabel, che'ob. ¹⁴Jehú tsi' sube i winicob: Chucula, che'en. Tsi' laj tsANSayob ti pejtelelob, cha'tiquil i yuxc'al (42) winicob. Tsi' chocoyob jini ch'ujlelal ti ch'en. Ma'anic tsi' p'unta mi juntiquilic.

¹⁵Jehú tsa' loq'ui ya'i. Ya' ti bij tsi' taja Jonadab (i yalobilob Recab). Jehú tsi' yALq'ue cortesía. Tsa' caji i suben: ¿Jump'ejl ba a pusic'al quic'ot? che'en. Jonadab tsi' jac'A: Che'cuyi, che'en. Jehú tsi' sube: Mi che'ACHI, la' lac chucben lac bA laj c'Ab, che'en. Tsi' yALq'ue i c'Ab. Temelix tsa' majliyob ti carreta. ¹⁶Jehú tsi' sube: Conla. Yom ma' q'uel jini tsa' bA c melbe lac Yum, che'en. Che' jini Jonadab tsi' pi'le majlel ya' ti carreta. ¹⁷Che' bA tsa' c'oti Jehú ya' ti Samaria, tsa' caji i jisan i pi'Allob

Acab tsa' bΛ cΛeyob. Tsi' laj jisayob che' bajche' tsi' yΛΛ lac Yum, che' bajche' tsi' yΛΛ jini x'alt'an Elías.

Jehú tsi' laj jisa i winicob Baal

¹⁸Jehú tsi' laj tempa winicob. Tsa' caji i subeñob: Acab ts'ita' jach tsi' ch'ujutesa Baal, pero joñon cabal mi caj c ch'ujutesan. ¹⁹Jini cha'an pΛyΛla tilel ti ora pejtelel jini x'alt'añob i cha'an Baal, yic'ot i winicob, yic'ot i motomajob. Mach yomic mi' cΛyΛl mi juntiquilic, come ñuc jini majtañal mu' bΛ caj cΛq'uen Baal. Majqui jach mi' cΛy i bΛ, wersa mi caj i chΛmel, che'en. Jehú tsi' yΛΛ ili t'an cha'an mi' yΛc jini winicob, cha'an mi' jisan pejtelel mu' bΛ i ch'ujutesañob Baal. ²⁰⁻²¹Jehú tsi' choco majlel suboñelob ti pejtelel Israel. Tsi' pΛyΛ tilel pejtelel mu' bΛ i ch'ujutesañob Baal. Che' jini tsa' c'otiyob pejtelel jini x'e'telob i cha'an Baal. Ma'anic majch tsa' cΛe mi juntiquilic. Tsa' ochiyob ya' ti' templo Baal, jinto tsa' wen bujt'i ti jujunwejl i mal jini templo. ²²Jehú tsi' sube jini am bΛ ti' wenta jini bujcal tac: Ch'ΛmΛla tilel jini bujcal cha'an mi' lΛpob jini x'e'telob i cha'an Baal, che'en. ²³Che' jini Jehú yic'ot Jonadab (i yalobil Recab) temel tsa' ochiyob ti' templo Baal. Tsi' subeyob jini x'e'telob i cha'an Baal: Wale yom mi la' wen q'uel, ame ochic juntiquil mach bΛ anic mi' ñop Baal. Jini jach yom mi' yochebob jini x'e'telob i cha'an Baal, che'en. ²⁴Jini x'alt'añob i cha'an Baal tsa' caji' tsansañob alΛc'Λl tac. Tsa' caji' pulob cha'an majtañal. Jehú tsi' wa'choco chΛnc'al winicob cha'an mi' joy wa'tΛlob ya' ti' joytalel templo. Tsi' subeyob: An ti la' wenta cha'an mi la' laj tsansañob. Mi tsa' coli juntiquil, wersa mi' chΛmel jini tsa' bΛ i colo, che'en. ²⁵Jehú tsa' ujti i pul majtañal cha'an mi' yΛc jini winicob i cha'año' bΛ Baal. Tsa' loq'ui i pejcan jini xcΛntayajob i cha'an yic'ot i yum soldadojob. Tsi' subeyob: Ochenixla ti mal cha'an mi la' tsansañob ti pejtelelob. Mach la' cΛy mi juntiquilic, che'en. Che' jini tsi' laj tsansayob ti espada. Che' ujtemix i laj tsansañob, tsa' caji i jexbañob loq'uel jini ch'ujlelΛlob. Tsa' ochiyob ti yambΛ i mal i templo Baal. ²⁶Tsa' caji i loc'sañob pejtelel oy tac i yejtal bΛ Baal am bΛ ti' templo. Tsi' laj puluyob. ²⁷Tsi' xuluyob i yejtal tac Baal. Tsi' jisΛbeyob i c'Λjñibal i templo Baal. Tsa' sujti ti' yotlel ta'jibal c'ΛlΛl wale.

²⁸Jehú che'ach tsi' laj jisa i ch'ujutesantel Baal ya' ti Israel. ²⁹Pero mach tojic i melbal, come lajal tsi' mele che' bajche' Jeroboam (i yalobil ba Nabat), tsa' ba i yasa ti mulil israelob. Tsi' chan ch'ujutesa jini ala tat wacax melbil tac ba ti oro am ba ti Betel yic'ot ti Dan. ³⁰Lac Yum tsi' sube Jehú: Tsa' wen jac'a chuqui tsac subeyet. Tsa' laj jisa jini año' ba ti' yotot Acab che' bajche' tsac ña'ta. Jini cha'an mi caj i wa'chocontelob ti rey ti' tojlel Israel a walobilob, yic'ot a buts, yic'ot i yalobil a buts, che'en. ³¹Pero Jehú ma'anic tsi' pejca lac Yum ti pejtelel i pusic'al, come tsi' chan ch'ujutesa jini wacax tsa' ba i mele Jeroboam, tsa' ba i yasa ti mulil jini israelob. ³²⁻³³Ti jim ba ora lac Yum tsa' caji' t'oxben i lumal Israel. Hazael tsa' tili i tic'lan Israel. Tsa' majli i cha'an ya' ti junwejl Jordán. Tsi' chilbeyob pejtél i lumal Galaad, yic'ot Gad, yic'ot Rubén, yic'ot lamital Manasés, c'alal ti' ti' Aroer am ba ti' tojel jini pa' i c'aba' Arnón, yic'ot pejtél i lum Galaad yic'ot Basán. ³⁴Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtél yan tac ba i melbal Jehú. ³⁵Tsa' chami Jehú che' bajche' i tatob. Tsi' mucuyob ya' ti Samaria. Tsa' caji i cha'len i yumantel Joacaz i yalobil Jehú. ³⁶Waxacp'ejl i cha'c'al (28) jab tsi' cha'le yumal ti' tojlel israelob ya' ti Samaria.

Tsi' cajata yumantel jini Atalía

(2 Cr. 22.10—23.21)

11 Che' ba tsi' q'uele Atalía chamenix i yalobil i c'aba' Ocozías, tsa' caji i tsansan pejtelel i yalobilob Ocozías. ²Jini Josaba i yixic'al jini rey Joram, i chich Ocozías, tsi' mucu p'ayal loq'uel Joás i yalobil Ocozías ame tsansantic yic'ot i pi'alob. Tsi' mucu yic'ot i yaj mec' alal ya' ti' yotlel cuchal ti Templo ba' ma'anic tsa' mejli ti ochel Atalía. ³Ya' tsa' coli ba' mujcubil. Waxacp'ejl jab tsa' ajni ba' ma'anic tsa' mejli i tsansan i chuchu'. Waxacp'ejl jab tsi' cha'le yumal Atalía.

⁴Che' ti' wucp'ejlel jab i yumantel Atalía, jini motomaj i c'aba' Joiada tsi' tempa i yumob xcantayajob yic'ot i yumob jini soldadojob. Joiada tsi' subeyob cha'an mi' yochelob ti Templo. Ya' tsi' temeyob i t'an. Joiada tsi' pasbeyob ch'iton ba i yalobil jini rey. ⁵Tsi' subeyob: Yom mi la' t'ox la' ba ti uxmojt. Jini mu' ba i cha'leño cantaya che' ti' yorajlel c'aj o mi caj i q'uelbeño i yotot rey. ⁶⁻⁸Yamba cha'mojt mi caj i q'uel jini

Templo. Xinlapal yom mi la' wac' jini rey. Ti jujuntiquiletla yom mi la' ch'am tilel la' wespada. Mi tsi' ñopo ochel juntiquil ya' ba' wa'al jini ch'iton, an ti la' wenta cha'an mi la' tsansan. Yom mi la' cantan majlel jini rey baqui jach mi' majlel, che'en Joiada. ⁹I yum soldadojob tsi' mele che' bajche' tsi' yala jini motomaj Joiada. Ti jujuntiquilob tsa' caji i cha'leñob cantaya che' ti' yorajlel. Jini tsa' ba ochiyob ti cantaya ti' yorajlel c'aj o yic'ot jini tsa' ba loq'uiyob ti cantaya ti' q'uiñilel c'aj o tsa' tiliyob ba'an jini motomaj. ¹⁰Joiada tsi' yaq'ueyob i lanza yic'ot i mactijib jini xcantayajob. Jiñach jini e'tijibal tac cha'an guerra tsa' ba i c'añal jini rey David, lotbil ba ti Templo. ¹¹Tsi' tsoloyob i ba jini xcantayajob ti' tojel jini Templo. Ti jujuntiquilob tsi' ch'amayob majlel i ye'tijib cha'an guerra. Tsi' joy mactayob jini rey cha'an mi' cantañob. ¹²Joiada tsi' palya loq'uel jini ch'iton ba rey. Tsi' yaq'ue i corona ti' jol. Tsi' yaq'ue i copajlel jini lujump'ejl mandar. Tsi' bombe i jol ti aceite cha'an mi' wa'chocon ti rey. Ti pejtelelob tsi' jats'ayob i c'ab. Tsi' yalayob ti c'am ba t'an: Yom jal cuxul jini rey, che'ob.

¹³Che' ba tsi' yubi Atalía che' wen ju'ucñayob jini winicob ti tejclum, tsa' tili ba' tempabilob ti' tojel jini Templo. ¹⁴Tsa' c'oti i q'uel jini rey ba' wa'al ti' tojel i yoyel Templo che' bajche' i tilel mi' melob jini reyob. Ya' añob xcantayajob yic'ot jini mu' ba i wusob trompeta tac ti' t'ejl jini rey. Pejtelel jini winicob x'ixicob wen tijicñayob woli' yubiñob. Woli' wusob jini trompeta tac. Che' ba tsi' q'uele Atalía, tsi' jet' tsili i pislel. C'am tsa' caji i yal: Tsa'ix i juch' teq'ueyoñob, che'en. ¹⁵Jini motomaj Joiada tsi' sube i yumob xcantayajob: Chocoba loq'uel jini x'ixic ila ti Templo. Mach yomic mi la' tsansan wa' ti' mal Templo. Mi an majqui mi' ñop i coltan, tsansanla ti espada, che'en. ¹⁶Jini cha'an tsi' wersa palyayob loq'uel. Tsi' palyayob majlel ba'an i yotlel caballo i cha'an rey. Ya'i tsi' tsansayob Atalía.

¹⁷Joiada tsi' mele trato ti' tojlel lac Yum. Tsi' yac'la i t'an jini rey cha'an mi caj i jac'ben lac Yum. Che' ja'el tsi' yalayob pejtelel winicob. Mi caj i jac'beñob lac Yum. Mi caj i c'uxbiñob jini rey. ¹⁸Pejtelel jini winicob tsa' majliyob ba'an i templo Baal. Tsa' caji i jemob i templo Baal. Tsi' bic'ti xuluyob i yejtal tac dioste'. Che' ja'el tsi' tsansayob jini motomaj i c'aba' Matán ya' ti' t'ejl i pulantib i majtan Baal. Jini motomaj Joiada tsi'

wa'choco xcantayajob ya' ti' Templo Dios. ¹⁹Tsi' pɾaya tilel i yumob xcantayajob yic'ot pejtelel winicob. Tsi' comol pɾayayob loq'uel jini rey ti' Templo lac Yum. Tsa' ñumiyob majlel ti' ti' i yotot jini xcantayajob. Che' jini tsi' pɾayayob ochel jini rey ti' yotot i ñojte'el. Tsa' letsi ti' buchtal ya' ti' buchlib rey. ²⁰Wen tijicña tsi' yubiyob pejtelel winicob x'ixicob. Ñach'al tsa' ajni tejclum tac che' ba tsa' chami Atalía. ²¹An jax to wucp'ejl i jabilel jini Joás che' ba tsa' caji ti' yumal.

I yumantel Joás ti Judá

(2 Cr. 24.1-27)

12 Che' ti' wucp'ejlel jab i ye'tel Jehú, tsa' caji i tech i yumantel jini rey Joás. Cha'c'al (40) jab tsi' cha'le i yumantel ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Sibia ch'oyol ba ti Beerseba. ²Wen uts'at chuqui tsi' mele Joás ti' wut lac Yum, come jini motomaj Joiada tsi' wen cantesa. ³Pero ma'anic tsi' junyajlel jisa jini pulantib tac am ba ti bujbujtal, come jini winicob ya'to tsi' chan puluyob majtañal yic'ot pom ya'i. ⁴⁻⁵Joás tsa' caji i suben jini motomajob cha'an mi' tempañob ofrenda, cha'an mi' cha' wen mejlel jini Templo. Tsi' yalal: Yom mi la' tempan jini taq'uin mu' ba i yac'ob wa' ti' Templo lac Yum yic'ot jini taq'uin mu' ba i yac'ob tilemo' ba ti' pusic'al cha'an mi' cha' wen mejlel i Templo Dios ba' wolix i jejmec tac, che'en Joás. ⁶Che' ñumenix uxp'ejl i cha'c'al (23) jab i ye'tel jini rey Joás, jini motomajob maxto anic tsi' yac'ayob ti wen melol jini Templo. ⁷Jini cha'an jini rey tsi' pɾaya tilel jini ñuc ba motomaj Joiada yic'ot yaño' ba motomajob. Tsi' subeyob: ¿Chucoch ma'anic tsa' la' cha' mele jini Templo ba' jejmen tac? Ma'anix mi caj la' chan c'an jini taq'uin i cha'an ba Templo che' bajche' woli la' bajñel jisan. Yom mi la' c'an pejtelel jini ofrenda tac cha'an mi' cha' mejlel jini Templo, che'en.

⁸Jini cha'an jini motomajob tsi' temeyob i t'an cha'an ma'anix mi' caj i chan ch'amob jini taq'uin mu' ba i ch'amob tilel xñopt'añob. Tsi' ña'tayob mi caj i cha' wen melob jini Templo i cha'an lac Yum. ⁹Jini c'ax ñuc ba motomaj Joiada tsi' mele jump'ejl cajón. Tsi' melbe i majc. Tsi' yac'la ya' ti' t'ejl jini pulantib ti' tojlel lac ñoj ba' mi la' cochel ti' Templo lac Yum Dios. Jini xcanta templojob tsi' yotsayob ti cajón pejtelel jini taq'uin tsa' ba i yac'ayob winicob x'ixicob. ¹⁰Che'

ba tsa' on'a jini taq'uin ti cajón, tsi' pɔɔɔyob tilel i jaj ts'ijbaya rey yic'ot jini ñuc ba motomaj. Tsi' tsiquiyob jini taq'uin tsa' ba tempɔyi ya' ti' yotot lac Yum. Tsi' lotoyob.
¹¹⁻¹²Tsi' c'axtesayob jini taq'uin ba'an jini xq'uel e'telob ti' yotot lac Yum. Tsi' c'añɔyob cha'an mi' tojob jini xjuc'te'ob, yic'ot albañilob, yic'ot jini tsa' ba i pɔɔɔ bajche' mi' cha' wen mejlel i Templo lac Yum. Tsi' c'añɔyob ja'el cha'an mi' mañob te' yic'ot wen melbil ba xajlel yic'ot pejtél chuqui anto yom cha'an mi' cha' mejlel ti' uts'at i yotot lac Yum.
¹³⁻¹⁴Jini taq'uin tsa' ba ch'ajmi tilel ti' yotot Dios ma'anic tsa' c'ajni cha'an mi' mejlel jini taza tac ti tsucu taq'uin, mi cuchillojic, mi colem taza tac, mi trompeta tac, mi yamba e'tijibal melbil ba ti oro yic'ot ti plata. Pero ti pejtelel jini taq'uin tsa' c'ajni cha'an i melol i yotot Dios. Come jini taq'uin tsa' aq'uenti ti' wenta jini woli ba i melob jini e'tel.
¹⁵Ma'anic majch tsi' cha' c'ajtibeyob xq'uel e'telob mi anto jini taq'uin, come tsi' laj c'añɔyob cha'an mi' cha' wen melob i yotot lac Yum, come weñob i pusic'al. ¹⁶Pero jini taq'uin tsa' ba i yac'ɔyob winicob cha'an majtañal cha'an mi' ñusɔbentelob i mul ma'anic tsa' otsanti ya' ti cajón cha'an i melol Templo. Tsa' aq'uenti ti' wenta jini motomajob cha'an mi' c'añob.

¹⁷Ti jim ba ora Hazael jini rey ti Siria tsa' tili ti guerra ti' contra Gat. Tsi' ch'ama ti' wenta jini tejclum. Tsa' caji i contrajin Jerusalén ja'el. ¹⁸Jini cha'an Joás jini rey ti Judá tsi' laj ch'ama loq'uel jini letsem tac ba i tojol tsa' ba i yac'ueyob Dios jini reyob Josafat yic'ot Joram yic'ot Ocozías, tsa' ba i cha'leyob yumal ti Judá. Tsi' ch'ama ja'el jini oro am ba ti' yotot lac Yum yic'ot ti' yotot rey. Tsi' chocbe majlel jini rey Hazael ya' ti Siria. Che' jini Hazael tsa' cha' sujti majlel ti' lumal.

¹⁹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Joás yic'ot yan tac ba tsa' ba ujti che' ba tsi' cha'le yumantel. ²⁰Jini x'e'telob i cha'an tsi' lajayob i t'an ti' contra. Tsi' tsansayob Joás ya' ti' yotot ti Milo am ba ti' bijlel Sila. ²¹Jini tsa' ba i tsansayob jiñobach Josacar (i yalobil Simeat) yic'ot Jozabad (i yalobil Somer). Tsa' mujqui Joás ya' ba' mucul i ñojte'elob ti Jerusalén, i tejclum David. Che' jini tsa' caji i cha'len yumantel Amasías ti' q'uexol i tat.

I yumantel Joacaz

13 Che' ti' yuxp'ejlel i cha'c'al (23) jab i ye'tel jini Joás (i yalobil Ocozías), rey ba ti Judá, tsi' teche i yumantel jini rey Joacaz (i yalobil Jehú) ti Israel. Tsi' cha'le yumal wuclujump'ejl (17) jab. ²Pero tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum Dios che' bajche' tsi' mele Jeroboam (i yalobil Nabat) tsa' ba i yasa ti mulil israelob. ³Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le jini israelob. Tsi' yac'ayob ti' c'ab Hazael rey ba ti Siria yic'ot ti' c'ab Benadad (i yalobil Hazael). ⁴Pero Joacaz tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración. Lac Yum tsi' yubibe i yoración, come tsi' q'uele cabal i wocol israelob cha'an i tic'lantel ti' tojlel jini rey ti Siria. ⁵Jini cha'an lac Yum tsi' colta jini israelob. Tsi' coloyob ti' p'atlel Siria. Jini israelob tsa' cha' cajiyo ti wen chumtal ti ñach'al che' bajche' ti ñaxan. ⁶Pero ma'anic tsi' c'ayob i mel chuqui leco che' bajche' tsi' mele Jeroboam tsa' ba i yasa ti mulil jini israelob. Tsi' chan ch'ujutesayob jini dios Asera am ba ti Samaria. ⁷Hazael tsi' wen jisabe i p'atlel Israel. Tsa' jach c'aleyob ti' wenta Joacaz lujuntiquil i yuxc'al (50) winicob yujilo' ba c'achtal ti caballo, yic'ot lujuncojt carreta, yic'ot lujump'ejl ti mil soldadojob. Jini rey ti Siria tsi' jisa cabal israelob. Tsi' t'uchtayob che' bajche' jini ts'ubejn am ba ti lum. ⁸Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel yan tac ba i melbal Joacaz. ⁹Tsa' chami Joacaz che' bajche' i tatob. Tsi' mucuyob ya' ti Samaria.

I yumantel Joás ti Israel

¹⁰Joás tsa' caji ti yumantel ti' q'uexol i tat. Joás tsa' caji i cha'len i yumantel ti Samaria che' wuclujump'ejl i cha'c'al (37) jab i yumantel Joás am ba ti Judá. Wac'lujump'ejl (16) jab tsi' cha'le i ye'tel. ¹¹Joás tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum. Ma'anic tsi' c'ay i mel chuqui leco che' bajche' tsi' mele Jeroboam tsa' ba i yasa ti mulil jini israelob. Tsi' chan ch'ujutesa dioste'. ¹²Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtel i melbal Joás, yic'ot i ñuclel, yic'ot bajche' tsa' ujti guerra ti' contra Amasías rey ba ti Judá. ¹³Tsa' chami Joás che' bajche' i tatob. Tsa' mujqui ya' ti Samaria. Tsa' caji i yumantel Jeroboam ti' q'uexol i tat.

I yujtibal i ye'tel Eliseo

¹⁴Ti jim ba ora tsa' c'am'a jini x'alt'an Eliseo. Lac'alix i yorajlel cha'an mi' chamel. Tsa' c'oti Joás i rey Israel ba'an Eliseo. Tsa' caji ti uq'uel. Tsi' yala: C tat, c tat, i p'atalelet Israel, che'en. ¹⁵Eliseo tsi' sube: Ch'ama tilel a jalajb yic'ot i te'el, che'en. Joás tsi' ch'ama tilel i jalajb yic'ot i te'el. ¹⁶⁻¹⁷Eliseo tsi' sube jini rey: Jama jini q'ueloñib am ba ti' pasibal q'uin, che'en. Che' jini tsi' jama. Eliseo tsi' cha' sube: Sats'a jini jalajb, che'en. Eliseo tsi' yac'a i c'ab ba'an i c'ab jini rey. Eliseo tsi' sube: Choco i te'el jalajb, che'en. Jini rey tsi' choco. Eliseo tsi' yala: Jiñach i jalajb lac Yum mu' ba caj i coltañetla ti' contra jini siriajob, come mi caj i majlel a cha'an ya' ti Afec. ¹⁸Wale yom ma' ch'am i te'el tac jalajb tsa' ba cale. Jats'a ti lum, che'en. Jini rey tsi' ch'ama i te'el tac jalajb. Uxyajl jach tsi' jats'a ti lum. Tsi' caya i jats'. ¹⁹Pero i winic Dios tsi' mich'le jini rey. Tsi' sube: Tsa'ic a jats'a jo'yajl wacyajl, che' jini tsa' mejli a laj jisan jini siriajob. Pero wale cojach uxyajl mi caj i majlel a cha'an. Che' tsi' yala Eliseo.

²⁰Tsa' chami Eliseo. Tsa' mujqui. Ti jujump'ejl jab tsa' ñumiyob ti' lumal Israel xujch'ob ch'oyolo' ba ti Moab. ²¹Junyajl che' ba tsa' majli israelob i mucob ch'ujlelal, tsi' can q'ueleyob woli' tilelob jini xujch'ob. Che' jini tsi' bac' chocoyob c'aytal jini ch'ujlelal ya' ba' tsa' mujqui Eliseo. Che' ba tsa' c'oti ti yajlel jini ch'ujlelal ya' ti' mal ba' mucul Eliseo, tsa' cha' cuxtiyi jini xchamel. Ti ora jach tsa' cha' ch'ojyi. ²²Che' woli ti yumantel Joacaz ma'anic tsa' lajmi wocol ti Israel. Hazael jini rey ti Siria tsi' wen tic'la jini israelob. ²³Pero lac Yum tsi' pasbeyob i yutslel i pusic'al jini israelob. Ma'anic tsa' laj jiliyob. Tsi' p'untayob Dios come tsi' q'uele ti ñuc jini xuc'ul* ba i t'an yic'ot i tatob. Tsi' chan ña'ta Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob. Jini cha'an ma'anic tsi' junyajlel c'ayayob c'alal wale. ²⁴Tsa' chami Hazael jini rey ti Siria. Tsa' ochi ti rey Benadad ti' q'uexol i tat. ²⁵Joás jini rey ti Israel (i yalobil Joacaz), tsi' cha' ch'ama ti' wenta jini tejclum tac tsa' ba can chilbenti i tat che' ba tsi' cha'le guerra Hazael ti' contra Joacaz. Uxyajl tsa' majli i cha'an Joás ti' tojlel jini siriajob.

I yumΔntel Amasías

(2 Cr. 25.1-28)

14 Che' ti' cha'p'ejlel jab i ye'tel jini rey Joás ya' ti Israel, tsa' caji i tech i yumΔntel jini rey Amasías ti Judá. ²An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel che' bΛ tsa' ochi ti rey Amasías. Tsi' cha'le i ye'tel bolomp'ejl i cha'c'al (29) jab ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Joadán ch'oyol bΛ ti Jerusalén. ³Amasías tsi' mele chuqui wen ti' tojlel lac Yum, anquese mach wen lajalic tsi' mele bajche' i ñojte'el David. Pero tsi' mele che' bajche' Joás i tat. ⁴Pero ma'anic tsi' junyajlel jeme jini pulΔntib tac am bΛ ti bujbujtΛ. Jini cha'an jini israelob tsi' chan puluyob majtañΛ tac yic'ot pom ya' ti pulΔntib. ⁵Che' wen anix ti' ye'tel Amasías, tsi' tsansa jini winicob tsa' bΛ i tsansa Joás i tat. ⁶Ma'anic tsi' tsansΔbeyob i yalobilob, come ya' ti' juñilel i mandar Moisés tsi' yΛΛ Lac Yum mach yomic mi' tsansΔntel jini tatΛ cha'an i mul i yalobilob, mi jinic alobob mi' tsansΔntelob cha'an i mul tatΛlob, pero ti jujuntiquil mi' chΛmel cha'an i bajñel mul. Che'ach ts'ijbubil. ⁷Amasías tsi' tsansa lujuntiquil ti mil año' bΛ ti Edom ya' ti joctΛ i c'aba' Ats'am. Tsi' ch'ΛmΛ jini tejclum Sela che' bΛ tsa' mΔjli i cha'an ti guerra. Tsi' cha' otsΔbe i c'aba' Jocteel. Che'ach i c'aba' c'ΛΛΛ wΛle.

⁸Amasías tsi' choco majlel suboñel ba'an Joás jini rey ti Israel. Tsi' sube: La' laj contrajin lac bΛ ti guerra, che'en. ⁹Joás rey bΛ ti Israel tsi' chocbe ili lajiya Amasías rey bΛ ti Judá. Tsi' sube: Jini ch'ix am bΛ ti Líbano tsi' sube jini ch'ujte': "Aq'ueñon xch'oc bΛ a walobil", che'en jini ch'ix. Pero tsa' ñumi majlel jini jontol bΛ bate'el ya' ti Líbano. Tsi' laj jisa jini ch'ix. ¹⁰Isujm tsa' jisa Edom. WΛle chan wola' mel a bΛ cha'an tsa' mΔjli a cha'an. Pero ajñen ti a wotot ba' tijicñayet. ¿Chucoch ma' bajñel sajcan a wocol, cha'an ma' jilel yic'ot pejtel a pi'Λlob ti Judá? che'en Joás rey bΛ ti Israel. ¹¹Pero Amasías ma'anic tsi' jac'Λ i tic'ol. Jini cha'an tsa' letsi tilel Joás rey bΛ ti Israel cha'an mi' contrajin. Tsi' tajayob i bΛ ti guerra ti jump'ejl i tejclum ti Judá i c'aba' Betsemes. ¹²Tsa' wen mΔjli i cha'an israelob. Jini año' bΛ ti Judá tsa' puts'iyob ti' tojlel jini israelob. Ti jujuntiquilob tsa' sujtiyob ti' yotot. ¹³Joás rey bΛ ti Israel tsi' wersa chucu Amasías rey bΛ ti Judá. Tsa' majli

yic'ot i soldadojob ti Jerusalén. Tsi' jemeyob jini ts'ajc am ba ti' ti' jini puerta i c'aba' Efraín c'ΛΛΛ ti puerta i c'aba' i Xujc, lujunc'al metro ti pejtelel. ¹⁴Joás tsi' wersa ρΛΛ majlel lamital judíojob ti cΛjchel. Tsi' laj ch'ΛΛΛ jini oro yic'ot plata, yic'ot pejtelel mu' ba i c'Λjñel ti' yotot lac Yum, yic'ot i chub'lan tac jini rey Amasías. Tsa' cha' sujti majlel ti Samaria.

¹⁵Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i ye'tel tsa' ba i mele Joás, yic'ot bajche' tsa' ujti guerra ti' contra Amasías rey ba ti Judá. ¹⁶Tsa' ch'Λmi Joás che' bajche' i tatob. Tsa' mujqui ya' ba' mucul i reyob Israel ya' ti Samaria. Tsa' caji i cha'len yumΛ Jeroboam ti' q'uexol i tat. ¹⁷Amasías jini rey ba ti Judá cuxul to tsa' ajni yamba jo'lujump'ejl jab che' ch'Λmenix Joás. ¹⁸Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Amasías. ¹⁹I winicob Amasías tsa' caji i contrajiñob ya' ti Jerusalén. Jini cha'an tsa' puts'i majlel Amasías ti Laquis. Pero jini winicob tsi' yajñesayob majlel. Tsi' tsansayob ya' ti Laquis. ²⁰Tsi' ch'Λmbeyob sujtel i bac'tal ti caballo. Tsa' mujqui ya' ba' muculob i tatob ya' ti Jerusalén i tejclum David. ²¹Pejtelel jini winicob ti Judá tsi' wa'chocoyob ti rey Azarías (i yalobil Amasías) ti' q'uexol i tat. An wΛclujump'ejl (16) i jabilel Azarías che' ba tsa' ochi ti rey. ²²Azarías tsi' cha' wen mele jini tejclum i c'aba' Elat. Tsi' cha' otsa ti' wenta Judá.

I yumΛntel jini Jeroboam

²³Che' ti' jo'lujump'ejlel jab i ye'tel Amasías rey ba ti Judá, tsa' caji ti yumΛntel Jeroboam (i yalobil Joás) ti Israel. Jeroboam tsi' cha'le yumΛ jump'ejl i yuxc'al (41) jab ya' ti Samaria. ²⁴Tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele jini ñaxan ba rey Jeroboam (i yalobil ba Nabat) tsa' ba i yΛsa ti mulil israelob. ²⁵Jeroboam tsi' cha' ch'ΛΛΛ ti' wenta i lumal Israel c'ΛΛΛ ti' yochib Hamat c'ΛΛΛ ti jini colem ñajb i c'aba' Ats'am, che' bajche' tsi' yΛΛ lac Yum i Dios Israel, che' bajche' tsi' yΛΛ jini x'e'tel i cha'an Dios i c'aba' Jonás i yalobil Amitai. JiñΛch jini x'alt'an ch'oyol ba ti Gathefer. ²⁶Lac Yum Dios tsi' q'uele wen cabΛ i wocol jini israelob. Ma'anic mi juntiquilic winic tsa' ba mejli i coltañob. ²⁷Pero lac Yum ma'anic tsi' ña'ta i junyajlel jisan jini israelob. Tsi' p'Λtesa Jeroboam cha'an mi' coltañob.

²⁸Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Jeroboam, yic'ot pejtelel i ñuclel yic'ot bajche' tsa' ujtí guerra ba' ora Israel tsi' cha' ch'ΛΛΛ ti' wenta jini Damasco yic'ot Hamat, jini tejclum tac tsa' βα can ochi ti' wenta Judá. ²⁹Tsa' chΛmi Jeroboam. Tsa' mujqui ya' ba' muculob jini reyob ti Israel. Tsa' caji i cha'len yumΛntel Zacarías ti' q'uexol i tat.

I yumΛntel Azarías

(2 Cr. 26.3-5, 16-23)

15 ¹⁻²An wΛclujump'ejl (16) i jabilel Azarías che' ba' tsa' caji i yumΛntel ti' Judá ti' q'uexol Amasías i tat. I ña' jiñΛch Jecolías ch'oyol ba' ti Jerusalén. LajchΛmp'ejl i yuxc'al (52) jab tsi' cha'le i yumΛntel ya' ti Jerusalén. Tsi' teche i ye'tel che' wucp'ejl i cha'c'al (27) jab i ye'tel Jeroboam ya' ti Israel.

³Azarías tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum Dios che' bajche' tsi' mele Amasías i tat. ⁴Pero ma'anic tsi' junyajlel jisa jini pulantib tac am ba' ti bujbujtΛl. Jini winicob tsi' chΛn puluyob majtañΛl tac yic'ot jini pom ti pulantib. ⁵Jini cha'an lac Yum tsi' yΛq'ue i chΛmel Azarías. Tsa' caji ti leco ba' tsoy. Ma'anic tsa' lajmi i tsoy c'ΛlΛl jinto tsa' chΛmi. Jini cha'an parte i yotot ba' tsa' chumle. Jotam i yalobil tsa' caji i melben i ye'tel che' cuxul to Azarías i tat. Tsi' cha'le yumΛl ti' Judá. ⁶Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Azarías. ⁷Tsa' chΛmi Azarías. Tsa' mujqui ya' ba' mucul i ñojte'elob ya' ti' tejclum David. Che' jini tsa' wa'choconti ti rey jini Jotam ti' q'uexol i tat.

I yumΛntel Zacarías

⁸Zacarías, i yalobil Jeroboam, tsi' teche i ye'tel ti Israel che' ti waxΛclujump'ejl i yuxc'al (38) jab i ye'tel Azarías rey ba' ti Judá. WΛcp'ejl jach uw tsi' cha'le i ye'tel.

⁹Tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele i ñojte'elob. Ma'anic tsi' cΛyΛ i mel che' bajche' tsi' mele Jeroboam tsa' ba' i yasa ti mulil israelob. ¹⁰Salum, i yalobil Jabes, tsa' caji i mich'len Zacarías. Tsi' teme i t'an yic'ot yaño' ba'. Tsi' tsansa ya' ti Ibleam. Che' jini tsi' chilbe i ye'tel. ¹¹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Zacarías.

¹²Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum Dios tsa' bΛ i sube Jehú: "Mi caj i yumΔntelob ti Israel a walobilob c'ΛΛΛ ti' chΛnΛajmlel a p'olbal", che'en. Che'Λch tsa' ujti.

I yumΔntel Salum

¹³Salum, i yalobil Jabes, tsa' caji ti yumΔntel ti Israel che' bolonlujump'ejl i cha'c'al (39) jab i ye'tel Uzías rey bΛ ti Judá. Jump'ejl jach uw tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Samaria. ¹⁴Manahem, i yalobil Gadi, tsa' loq'ui ti Tirsa, tsa' c'oti ti Samaria. Tsi' tsΔnsa Salum. Tsi' cha'le yumΔntel ti' q'uexol Salum tsa' bΛ i tsΔnsa. ¹⁵Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Salum yic'ot bajche' tsi' chilbe i yumΔntel Zacarías. ¹⁶Manahem tsi' laj jisa jini chumulo' bΛ ti Tifsa yic'ot ti jini xchumtΛl tac ti' joytΛlel Tirsa. Wen jontol tsi' tic'la jini mach bΛ anic tsi' p'isiyob ti' wenta. Tsi' pulbeyob i tejclum. Tsi' laj p'o'oyob x'ixicob cΛntΛbil bΛ i cha'an i yalobil.

I yumΔntel Manahem

¹⁷Manahem tsi' teche i ye'tel ti Israel che' bolonlujump'ejl i yuxc'al (39) jab i ye'tel Azarías ya' ti Judá. Lujump'ejl jab tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Samaria. ¹⁸Pero Manahem tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum. Tsi' ch'ujutesa dioste' tac che' bajche' tsi' mele Jeroboam tsa' bΛ i yΔsa ti mulil jini israelob. ¹⁹Jini rey ti Asiria i c'aba' Pul tsa' tili ti guerra ya' ti Israel. Manahem tsi' yΔq'ue Pul jo'p'ejl i cha'c'al (25) millón jini taq'uin cha'an mi' taj i coltΔntel ti' tojlel. Che' jini Pul tsa' cha' sujti ti' lumal. ²⁰Manahem tsa' caji i xic'beñob pejtelel jini wen chumulo' bΛ ti Israel cha'an mi' yΔc'ob i tojoñel. Ti jujuntiquil tsi' wersa aq'ueyob jo'p'ejl i cha'c'al mil (25,000) peso tojoñel. ²¹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Manahem. ²²Tsa' chΛmi Manahem. Tsa' mujqui ya' ba' mucul i ñojte'elob. Tsa' caji ti yumΔntel i yalobil i c'aba' Pekaía.

I yumΔntel Pekaía

²³Pekaía i yalobil Manahem tsi' teche i ye'tel ti Israel che' lujump'ejl i yuxc'al (50) jab i ye'tel Azarías. Uxp'ejl jab tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Samaria. ²⁴Pekaía tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum, come ma'anic tsi' cΛyΛ i mel che' bajche' Jeroboam tsa' bΛ i yΔsa ti mulil jini israelob. ²⁵Peka (i

yalobil Remalías, i yumλch i soldadojob Pekaía) tsi' laja i t'an yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (50) winicob ch'oyolo' bλ ti Galaad. Tsi' tsansayob jini rey Pekaía ya' ti' yotot ti Samaria. Tsa' tsansantiyob ja'el Argob yic'ot Arie. Che' jini tsa' caji i cha'len i yumantel Peka. ²⁶Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Pekaía.

I yumantel Peka

²⁷Peka, i yalobil Remalías, tsi' teche i ye'tel ti Israel che' lajchλmp'ejl i yuxc'al (52) jab i ye'tel Azarías ya' ti Judá. Junc'al jab tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Samaria. ²⁸Peka tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum. Ma'anic tsi' cλγλ i mel che' bajche' tsi' mele Jeroboam i yalobil Nabat, jini tsa' bλ i yasa ti mulil jini israelob. ²⁹Che' woli ti yumantel Peka, tsa' tili Tiglat Pileser i rey asiriajob. Tsi' chilbe cabλ tejclum: Ijón, Abel Betmaaca, Janoa, Cedec, Hazor, Galaad, Galilea, yic'ot pejtelel i lumal Neftalí. Cλchλλ tsi' pλγγob majlel jini israelob ti Asiria. ³⁰Oseas (i yalobil Ela) tsi' tsansa Peka. Che' jini tsi' chilbe i yumantel. Tsi' teche i ye'tel ti Israel che' junc'alix jab i ye'tel Jotam i yalobil Uzías rey bλ ti Judá. ³¹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel pejtelel i melbal Peka.

I yumantel Jotam

(2 Cr. 27.1-9)

³²⁻³³Jotam, i yalobil jini rey Uzías, tsi' teche i ye'tel ti Judá che' cha'p'ejl ix jab i ye'tel Peka i yalobil Remalías ya' ti Israel. An jo'p'ejl i cha'c'al jab (25) che' bλ tsa' ochi ti rey Jotam. Wλclujump'ejl (16) jab tsi' cha'le yumλ ti Jerusalén. I ña' jiñλch Jerusa (i yalobil Sadoc). ³⁴Jotam tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele Uzías i tat. ³⁵Pero ma'anic tsi' jisa jini pulantib tac am bλ ti bujbujtλ ba' tsi' chan cha'leyob ch'ujutesaya jini winicob x'ixicob. Ti jim bλ ora Jotam tsi' mele i ti' Templo am bλ ti chan. ³⁶Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Jotam. ³⁷Ti jim bλ ora lac Yum tsa' caji i choc tilel Rezín i rey Siria, yic'ot Peka i rey Israel cha'an mi' contrajiñob Judá. ³⁸Tsa' chami Jotam. Tsa' mujqui ya' ba' muculob jini reyob ti' tejclum David. Acaz tsa' caji ti yumantel ti' q'uexol i tat.

I yumantel Acaz

(2 Cr. 28.1-27)

16 Acaz i yalobil Jotam tsi' teche i ye'tel ti Judá che' anix wuclujump'ejl (17) jab i ye'tel Peka, i yalobil Remalías, ya' ti Israel. ²Junc'al i jabilel Acaz che' ba tsa' wa'choconti ti rey. Wacujump'ejl jab tsi' cha'le i ye'tel ti Jerusalén. Jontol i melbal. Ma'anic tsi' tsajca lac Yum che' bajche' tsi' mele David i ñojte'el. ³Tsi' mele jontolil che' bajche' tsi' meleyob i reyob Israel. Tsi' pulu i yalobil cha'an i majtan jini dioste' tac che' bajche' tsi' meleyob jini chocabilo' ba loq'uel ti' lumal Israel cha'an ti' caj leco ba i melbal. ⁴Tsi' pulu majtañal tac yic'ot pom ya' ti bujbujtal, ti pulantib am ba ti yebal colem te'.

⁵Rezín rey ba ti Siria, yic'ot Peka (i yalobil Remalías) rey ba ti Israel, tsa' caji i contrajiñob Acaz ti guerra. Tsi' joy macayob Jerusalén, pero ma'anic tsa' mejli i ch'amob. ⁶Ti jim ba ora jini rey Rezín tsi' cha' ch'amal jini tejclum i c'aba' Elat. Tsi' yal' ti' wenta Siria. Tsi' choco loq'uel jini judíojob. Jini edomob tsa' tiliyob ti chumtal ti Elat. C'alal wale ya' chumulob. ⁷Acaz tsi' chocbe majlel t'an Tiglat Pileser rey ba ti Asiria. Tsi' yala: Awocolic coltañon loq'uel ti' c'ab i rey Siria, yic'ot ti' c'ab i rey Israel, come woli' contrajiñoñob ti guerra. Che' tsi' yala Acaz. ⁸Acaz tsi' ch'amal jini plata yic'ot oro ya' ba' lotol ti' Templo lac Yum, yic'ot jini taq'uin am ba ti' yotot reyob. Tsi' chocbe majlel jini rey am ba ti Asiria. ⁹I rey Asiria tsi' jac'al. Tsa' majli i contrajin Damasco ya' ti Siria. Tsi' chili ti guerra. Tsi' choco loq'uel jini ya' ba chumulob. Tsi' palyob majlel ti Kir. Tsi' tsansa Rezín i rey Siria.

¹⁰Acaz tsa' majli i taj Tiglat Pileser rey ba ti Asiria ya' ti Damasco. Che' ya'an Acaz ti Damasco tsi' q'uele jump'ejl pulantib cha'an dioste'. Tsi' wen q'uele bajche' melbil yic'ot i p'isol. Tsi' chocbe majlel i yejtal pulantib jini motomaj i c'aba' Urías cha'an mi' yal' ti melol yamba lajal ba. ¹¹⁻¹²Jini cha'an jini motomaj Urías tsi' mele pulo' majtañal. Lajal tsi' mele che' bajche' tsa' subenti, lajal i p'isol, mero lajal bajche' jini am ba ti Damasco. Urías tsi' mele che' ya'to an jini rey Acaz ti Damasco. Che' ba tsa' c'oti Acaz tsi' q'uele melbilix. Tsa' caji i tech i c'an. ¹³Acaz tsi' pulu alac'al yic'ot majtañal melbil ba ti harina. Tsi' bec'be jini japbil tac ba majtañal. Tsi' tsijcabe

i ch'ich'el jini alac'al ya' ti pulo' majtañal. ¹⁴Tsi' loc'sa jini pulo' majtañal melbil ba ti bronce am ba ti' tojel Templo. Tsi' yac'a ti' t'ejl jini tsiji' ba pulantib ya' ti norte. ¹⁵Jini rey Acaz tsi' sube jini motomaj Urías: Mi caj a c'an jini tsiji' ba pulantib cha'an pejtelel ili majtañal tac i cha'an ba rey yic'ot i cha'an ba winicob x'ixicob: jini pulbil ba majtañal che' ti sac'ajel, yic'ot jini majtañal ba harina che' ti ic'ajel, yic'ot jini jabbil tac ba majtañal. Yom ma' tsijcan jini tsiji' ba pulantib ti' ch'ich'el jini majtañal tac. Caybeñon jini pulantib melbil ba ti bronce cha'an mic bajñel c'an che' an chuqui com j c'ajtiben. Che' tsi' yala jini Acaz.

¹⁶Che'ach tsi' mele jini motomaj Urías che' bajche' tsi' sube jini rey Acaz. ¹⁷Jini rey tsi' laj bic'tesa i buchlib tac i yajñib ja' ya' ti Templo. Tsi' loc'sa jini colem ba i yajñib ja'. Tsi' yac'a ti pam xajlel. ¹⁸Che' ja'el tsi' loc'sa i yopol i bijlel Templo ba' mi ñumelob che' ti' yorajlel c'aj o, yic'ot ochibal ti Templo mu' ba i bajñel c'an jini rey. Che'ach tsi' mele cha'an mi' yalq'uen i majtan jini rey ti Asiria. ¹⁹Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Acaz. ²⁰Tsa' chami Acaz. Tsa' mujqui ya' ba' muculob i ñojte'elob ti' tejclum David am ba ti Jerusalén. Ezequías tsa' caji ti yumantel ti' q'uexol i tat.

Tsa' jisanti Samaria

17 Oseas, i yalobil Ela, tsi' teche i ye'tel ti Israel che' lajchamp'ejlix jab i ye'tel Acaz ya' ti Judá. Bolomp'ejl jab tsi' cha'le i yumantel ti Samaria. ²Tsi' mele jontolil, pero mach lajalic bajche' tsi' meleyob yamba reyob ti Israel.

³Salmanasar jini rey ti Asiria tsa' tili i contrajin Oseas ti guerra. Oseas tsa' caji i yuman Salmanasar. Tsi' chocbe majlel tojoñel. ⁴Salmanasar, jini yumal ti Asiria, tsi' yubi bajche' woli' ña'tan i tats' i ba Oseas ti' wenta Asiria. Oseas tsi' choco majlel suboñel ba'an So jini rey ba ti Egipto. Ma'anix tsi' chlan chocbe majlel tojoñel jini rey ti Asiria che' bajche' tsi' mele ti yan tac ba jab. Jini cha'an jini rey ti Asiria tsi' chucu Oseas. Tsi' yotsa ti majquibal.

⁵Jini rey ti Asiria tsi' cha'le xambal ñumel ti pejtelel i lumal Israel yic'ot i soldadojob. Uxp'ejl jab tsi' joy macta Samaria. ⁶Che' bolomp'ejl jab i ye'tel Oseas, tsa' majli i cha'an jini rey ti Asiria. Tsa' ochi ti Samaria. Cachal tsi' paya majlel jini

israelob c'ʌlʌl ti Asiria. Tsi' yotsayob ya' ti Halah, yic'ot ti Habor ti' tojlel jini colem ja' i c'aba' Gozán, yic'ot ya' ti colem tejclum tac am bʌ ti Media.

⁷Tsa' ujtj pejtelel iliyi cha'an ti' caj i mul jini israelob ti' wut lac Yum Dios tsa' bʌ i loc'sayob ti' lumal egiptojob ti' p'ʌtlalel Faraón rey bʌ ti Egipto. Tsi' cʌyʌyob Dios. Tsi' ch'ujutesayob jini melbil tac bʌ mach bʌ Diosic. ⁸Tsi' ñopoyob i mel che' bajche' tsi' meleyob jini winicob x'ixicob ts'a'lebilob' bʌ ti lac Yum tsa' bʌ wʌn chojquiyob loq'uel ti jini lum. ⁹An cabal chuqui tsi' meleyob ti mucul jach ti' contra lac Yum Dios. Tsi' melbeyob i pulʌntib i dioste' ti pejtelel i lumal Israel. ¹⁰Tsi' meleyob wa'al bʌ xajlel tac yic'ot dioste' tac ya' ti bujbujtʌl, yic'ot ti yebal jini yʌxte' ti pejtelel i lumal. ¹¹Tsi' pulbeyob i majtan diostac ya' ti bujbujtʌl che' bajche' tsi' meleyob jini winicob tsa' bʌ i jisayob lac Yum ti' tojlel Israel. Cabal tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum ti' caj pejtelel i jontolil. ¹²Tsi' ch'ujutesayob dios tac, anquese tic'bil i cha'an lac Yum.

¹³Pero lac Yum tsi' chʌn tsictesʌbeyob i mul jini israelob yic'ot Judá. Tsi' chocbeyob tilel jini x'alt'añob yic'ot jini cʌntesʌbilo' bʌ ti Dios tsa' bʌ i subeyob: “cʌyʌx la' mul. Jac'benla c t'an yic'ot c mandar che' bajche' tsac subeyob la' ñojte'elob ti' tojlel jini x'alt'añob. Che'ʌch woli yʌl lac Yum”, che'ob. ¹⁴Pero ma'anic tsi' jac'beyob. Wen tsʌtsob jax i pusic'ʌl che' bajche' i ñojte'elob mach bʌ anic tsi' ñopoyob lac Yum Dios. ¹⁵Tsi' ñusʌbeyob i mandar lac Yum yic'ot jini xuc'ul bʌ t'an tsa' bʌ i mele yic'ot i ñojte'elob. Ma'anic tsi' jac'beyob i t'an. Tsa' jach i bajñel sajcajob jini lolom tac bʌ am bʌ ti pañimil. Tsa' sojquiyob. Lajal tsi' meleyob che' bajche' i tilel mi' melob jini mach bʌ i cʌñʌyobic Dios, anquese tic'bilob ti Dios. ¹⁶Tsi' ñusʌbeyob pejtelel i mandar i Yum Dios. Tsi' bajñel meleyob i diosob ti oro, cha'cojt wacax yic'ot yantac bʌ dios quisintic jax bʌ ti q'uelol. Tsi' ch'ujutesayob jini q'uin, yic'ot uw, yic'ot ec'. Tsi' ch'ujutesayob Baal ja'el. ¹⁷Tsi' puluyob ti c'ajc jini ch'iton bʌ yic'ot xch'oc bʌ i yalobilob cha'an i majtan Moloc. Tsi' pejcajob jini xch'ʌcojelob yic'ot xtic'layajob. Tsi' junyajlel cʌyʌyob i bijlel Dios cha'an mi' melob chuqui leco ti' wut lac Yum cha'an mi' techbeñob i mich'ajel. ¹⁸Jini cha'an lac Yum tsi' chocoyob loq'uel ti' tojlel. Cojach tsa' cʌle jini junmojt am bʌ ti Judá.

¹⁹Pero jini año' bA ti Judá ja'el ma'anic tsi' jac'beyob i mandar lac Yum Dios. Lajal tsi' meleyob che' bajche' tsi' meleyob jini israelob. ²⁰Jini cha'an lac Yum tsi' cAYA jini israelob. Tsi' chocbeyob tilel wocol. Tsi' yAC'AYob ti' c'AB i contrajob cha'an mi' chojqelob loq'uel ti' tojlel. ²¹Come tsi' t'oxoyob i bA jini israelob ti' tojlel i p'olbal David. Jini lujunmojt israelob tsi' wa'chocoyob ti rey Jeroboam (i yalobil Nabat) tsa' bA i xiq'uiyob ti mulil cha'an mi' cAYob i bijlel lac Yum. Tsi' yASayob ti ñuc bA i sajtemal. ²²Jini israelob tsi' tsajcABeyob pejtelel i sajtemal Jeroboam. Ma'anic tsi' cAYAYob i mul. ²³Jini cha'an lac Yum tsi' wets'eyob loq'uel che' bajche' tsi' subeyob jini x'alt'añoob i cha'an. Jini cha'an tsa' cAJchiyob majlel jini israelob c'ALAL ti Asiria ba' chumulob c'ALAL wALE.

Jini asiriajob tsi' cha'leyob chumtAl ya' ti Samaria

²⁴Jini rey ti Asiria tsi' pAYA tilel winicob ch'oyolo' bA ti Babilonia, yic'ot ti Cuta, yic'ot ti Ava, yic'ot ti Hamat, yic'ot ti Sefarvaim, cha'an mi' yAC'ob ti chumtAl ya' ti Samaria ti' q'uexol jini israelob. Tsi' ch'AMAYob ti' wenta Samaria yic'ot pejtél i tejclum tac Israel. ²⁵Che' bA tsa' cajiyoob ti chumtAl ya'i, ma'anic tsi' ch'ujutesayob lac Yum. Jini cha'an tsi' choco tilel bajlum ti' tojlelob cha'an mi' lamital jisañoob. ²⁶Jini winicob tsi' chocbeyob ti subentel jini rey ya' ti Asiria: Tsa' tiliyon lojon ti chumtAl ti Samaria, pero mach j cAñAYic lojon i dios jini lum yic'ot i mandar. Tsi' choco tilel bajlum cha'an mi' jisañoob lojon, come ma'anic wolic ch'ujutesan lojon, che'ob. ²⁷Jini rey ti Asiria tsi' yAC'A i t'an cha'an mi' cha' chojqel sujtél ti Samaria motomaj tsa' bA pAJyi loq'uel ti Samaria cha'an mi' cAntesañoob bajche' an i dios jini lum yic'ot i mandar. ²⁸Jini cha'an tsa' c'oti ti Samaria juntiquil motomaj tsa' bA cAJchi majlel. Tsa' caji i chumtAl ya' ti Betel. Tsa' caji i cAntesan winicob bajche' yom mi' ch'ujutesañoob lac Yum.

²⁹Pero jini winicob ch'oyolo' bA ti Asiria tsi' chAN ch'ujutesayob i dios tac. Tsi' yAC'AYob ya' ti' yotlel tsa bA i meleyob jini samaritanojob ti bujbujtAl. ³⁰Jini babiloniajob tsi' diosiyob jini Sucotbenot. Jini ch'oyolo' bA ti Cuta tsi' diosiyob jini Nergal. Jini ch'oyolo' bA ti Hamat tsi' diosiyob Asima. ³¹Jini aveojob tsi' diosiyob Nibhaz yic'ot Tartac. Jini ch'oyolo' bA ti Sefarvaim tsi' puluyob ti c'ajc i yalobilob cha'an mi'

ch'ujutesañob jini dios Adramelec yic'ot Anamelec. Jiñlach tsa' bΛ i diosiyob Sefarvaim.

³²Tsi' ch'ujutesayob lac Yum ja'el. Pero tsi' bajñel wa'chocoyob i motomaj cha'an mi' pulbeñob i majtan ya' ti pulantib tac am bΛ ti bujbujtΛl. ³³Tsi' ch'ujutesayob lac Yum, pero tsi' chΛn ch'ujutesayob i diosob ja'el che' bajche' i tilel ti' lumal ba' ch'oyolob. ³⁴C'ΛΛΛ ti ili ora mi' chΛn melob che' bajche' jini. Ma'anic mi' bac'ñañob lac Yum. Ma'anic mi' jac'beñob i t'an yic'ot i mandar che' bajche' lac Yum tsi' cΛntesa i p'olbal Jacob tsa' bΛ otsΛbenti i c'aba' Israel. ³⁵Come lac Yum tsi' yΛq'ueyob xuc'ul bΛ i t'an. Tsi' subeyob: Mach la' bac'ñan yambΛ dios. Mach la' ch'ujutesan. Mach yomic mi la' pulben i majtan. ³⁶Ch'ujutesañon, come la' Yumon tsa' bΛ c loc'sayetla ti Egipto ti cabΛl c p'ΛtlΛlel. Bac'ñañon. Pulbeñon c majtan. ³⁷Yom chΛn c'ajal la' cha'an ti pejtelel ora jini c mandar yic'ot c t'an yic'ot la' tic'ol, yic'ot la' cΛntesΛntel tsa' bΛ cΛc'Λ ti ts'ijbuntel cha'an mi la' jac'. Mach yomic mi la' bac'ñan yambΛ dios. ³⁸Mach yomic mi' wis ñajΛyel la' cha'an ti pejtelel ora jini xuc'ul bΛ c t'an tsa' bΛ cΛq'ueyetla. Mach mi la' ch'ujutesan yambΛ dios. ³⁹Pero yom mi la' chΛn bac'ñañon, come la' Yumon la' Dioson. Tsaj coltayetla loq'uel ti' tojlel pejtelel la' contrajob, che'en. ⁴⁰Pero ma'anic tsi' jac'Λyob. Tsi' cha'leyob che' bajche' ti ñaxan. ⁴¹Jini winicob ch'oyolo' bΛ ti Babilonia tsi' bac'ñayob lac Yum, pero tsi' chΛn ch'ujutesayob i diosob ja'el. C'ΛΛΛ wale che'Λch mi' chΛn melob i p'olbalob che' bajche' tsi' meleyob i ñojte'elob.

I yumΛntel Ezequías

(2 Cr. 29.1-2)

18 ¹⁻³Ezequías (i yalobil Acáz) tsi' teche i ye'tel ti Judá che' uxp'ejlix jab i ye'tel Oseas rey bΛ ti Israel. Bolomp'ejl i cha'c'al (29) jab tsi' cha'le i yumΛntel ti Jerusalén. An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel che' bΛ tsi' teche i ye'tel. I ña' jiñlach Abi (i yalobil Zacarías). Uts'at chuqui tsi' mele ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele i ñojte'el David.

⁴Ezequías tsi' jeme jini pulantib am bΛ ti bujbujtΛl. Tsi' laj top'o jini wa'al tac bΛ i yejtal tac Asera. Tsi' c'ΛSA jini lucum melbil bΛ ti bronce tsa' bΛ i mele Moisés, come jini israelob

tsa' caji i ch'ujutesañob. Tsi' pulbeyob pom ti tojlel, anquese bronce jach. ⁵Ezequías tsi' ñopo lac Yum i Dios Israel ti pejtelel i pusic'al. Ma'anic yamba rey ti Judá ti pejtelel ora lajal ba bajche' Ezequías. Ma'anic mi juntiquilic i p'olbal tsa' ba i mele che' bajche' jini. ⁶Tsi' chan tsajca lac Yum. Ma'anic tsi' tats'la i ba ti' tojlel. Tsi' wen jac'be i mandar lac Yum che' bajche' tsi' subu Moisés. ⁷Lac Yum tsi' colta ti pejtelel chuqui tsi' ña'ta i mel Ezequías. Tsi' caya i yalq'uen i tojoñel jini rey ti Asiria. Ma'anic tsi' chan jac'be i mandar. ⁸Tsa' majli i cha'an ti guerra ti' tojlel filisteojob c'alaal ti Gaza yic'ot ti' joyt'alel. Tsi' jisa jini xchumtal tac yic'ot jini colem tejclum wen ts'ajquibil ba.

Tsa' pujch'i Samaria

⁹Che' cha'p'ejl jab i yumantel Ezequías, che' wucp'ejl jab i yumantel jini rey ti Israel, tsa' caji i cha'len guerra Salmanasar i rey asiriajob ti' contra Israel. Jini asiriajob tsi' joy mactayob Samaria. ¹⁰Che' ñumenix uxp'ejl jab guerra, tsa' majli i cha'añob. Tsa' jili i yumantel Israel che' wacp'ejl jab i yumantel Ezequías, che' bolomp'ejl jab i yumantel Oseas am ba ti Israel. ¹¹Jini rey ti Asiria tsi' calcha majlel jini israelob ya' ti Asiria. Tsi' yotsayob ya' ti Halah yic'ot ti Habor am ba ti' t'ejl colem ja' i c'aba' Gozán yic'ot ti' tejclum tac jini mediajob. ¹²Come ma'anic tsi' jac'beyob i t'an lac Yum Dios. Tsi' juch' t'uchtayob jini xuc'ul ba i t'an lac Yum, yic'ot pejtelel i t'an lac Yum che' bajche' tsi' yal'la mandar Moisés i winic Dios.

Senaquerib tsi' chili Judá

(2 Cr. 32.1-19; Is. 36.1-22)

¹³Che' champ'ejl jab i yumantel Ezequías am ba ti Judá, tsa' tili Senaquerib i rey Asiria cha'an mi' cha'len guerra ti' contra Judá. Tsi' ch'ama pejtelel jini wen p'atal ba tejclum tac ti Judá. ¹⁴Ezequías i rey Judá tsi' chocbe majlel t'an i rey Asiria che' ya'an ti Laquis. Tsi' yala: Tsa'ix c taja c mul. Mach a chan tic'lañon. Pejtelel chuqui ma' subeñon muc'ach c mel, che'en. Senaquerib i rey asiriajob tsi' c'ajtibe Ezequías junc'al ti millón peso. ¹⁵Ezequías tsi' yalq'ue pejtelel jini plata am ba ti Templo yic'ot jini lotol ba ti' yotot rey. ¹⁶Tsi' loc'sa ja'el jini oro tep'bil ba ti' puertajlel

jini Templo yic'ot jini tep'bil ba oro am ba ti' yoyel. Tsi' laj loc'sa cha'an mi' yaq'uen i rey Asiria. ¹⁷Che' ba tsi' ch'ama pejtél iliyi, i rey Asiria tsa' caji ti guerra ti' contra Ezequías. Tsi' choco tilel jini ñuc ba i yum soldadojob yic'ot jini ñuc ba tesorero, yic'ot jini año' ba i ye'tel, yic'ot cabal soldadojob. Tsa' loq'uiyob ti Laquis cha'an mi' tilel i contrajinob Jerusalén. Tsa' jijliyob ti t'ejl colem bij ti jini jamil ba' tsi' saq'uesayob pisil jini tejclumob, lac'al ti' bijlel ja'. ¹⁸Jini ch'oyolo' ba ti Asiria tsi' paya jini rey Ezequías, pero ma'anic tsa' tili. Tsi' choco majlel año' ba i ye'tel cha'an mi' pejcañob. Jiñach Eliaquim (i yalobil Hilcías) jini xq'uel e'tel, yic'ot Sebna jini sts'ijbujel, yic'ot Joa am ba i ye'tel ti' tojlel Ezequías.

¹⁹I yum soldadojob i cha'an jini rey ti Asiria tsi' choche majlel t'an Ezequías. Tsi' yala: Jini wen ñuc ba rey ti Asiria woli' ya: “¿Chuqui to woli a pijtan? Ma'anix majqui mi caj i coltañet. ²⁰⁻²¹Mach yomic ma' lon ñopben i t'an a pi'lob come to'o t'an. Mach mejlic i coltañet. ¿Majqui mi caj i coltañet ti guerra? ¿Jim ba Egipto ma' wa! Mach jiniqui come lajal Egipto bajche' xujlem ba amy. Majqui jach mi' lon ña'tan i coltan i ba ti c'ascujem ba barate', mi caj i sal jec'ben i c'ab. Mach a ñopben i t'an jini Faraón rey ba ti Egipto. Mach mejlic i coltañet. ²²Mi tsa' subeyon: Mi caj i coltañon lojon c Yum Dios, mi che'et, lolom jach ma' ñop Dios come jiñach tsa' ba jisabenti i pulantib am ba ti bujbujtal, come Ezequías tsi' wersa subeyetla cha'an mi la' ch'ujutesan wa' ti Jerusalén. ²³Wale teme la' t'an yic'ot c yum, jini rey ti Asiria. Mu'to caq'ueñet cha'pejl mil caballo mi añach a winicob mu' ba i c'achtañob. ²⁴Ma'anic jaytiquil a soldadojob. Mach mejlic a ch'alen guerra mi ti' tojlel junmojt soldadojob i cha'an ba c rey, come woli la' pijtan la' coltanel ti Egipto. ²⁵¿Mach ba tsa'ic i subeyon tilel lac Yum Dios cha'an mic jisañetla? Lac Yum Dios tsi' subeyon: Cucu jisan jini tejclum, che'en”. Che'ach woli' ya jini ñuc ba rey Senaquerib, che'en i yum soldadojob.

²⁶Eliaquim (i yalobil Hilcías) yic'ot Sebna yic'ot Joa tsi' subeyob jini winic: A wolic pejcañon lojon ti' t'an arameo, come jini mic ch'amben lojon isujm. Mach a pejcañon lojon tic t'an lojon cha'an mi' yubiñob ili tejclumob año' ba ti' pam

ts'ajc, che'ob. ²⁷Jini i yum soldadojob tsi' yɔɔɔ: Mach cha'anic jach mic pejcañet yic'ot a yum tsi' chocoyon tilel c yum, pero cha'an mic pejcañob ja'el jini winicob año' bɔ ti' pam ts'ajc. Come temel mi caj la' mɔc' la' ta'. Mi caj la' jap la' pich, che'en jini yumɔɔ ch'oyol bɔ ti Asiria.

²⁸Che' jini, i yum soldadojob tilem bɔ ti Asiria tsa' caji ti c'am bɔ t'an ti' t'an jini winicob ti Judá. Tsi' yɔɔɔ: Ubinla i t'an jini rey, jini wen ñuc bɔ rey ti Asiria: ²⁹“Mach la' ñopben i lot Ezequías, come mach mejlic i coltañetla. ³⁰Mach la' jac'ben i t'an che' mi' lon subeñetla cha'an mi la' ñop la' Yum mu' bɔ caj i coltañetla loq'uel ti' c'ɔb i rey Asiria. ³¹⁻³²Mach la' jac'ben i t'an jini Ezequías. Ac'ɔ la' bɔ tic wenta. Che' jini ñɔch'ɔɔ mi caj la' chɔɔn ajñel ti la' lumal. Ti wi'il mi caj c pɔyetla majlel ti yambɔ lum uts'at bɔ che' bajche' iliyi ba'an wen bɔ c'ajbal, yic'ot trigo, yic'ot i ya'lel ts'usub, yic'ot olivote', yic'ot chab. Mi uts'at mi la' jac' c t'an, ma'anic mi caj la' chɔmel. Mach la' jac'ben i t'an Ezequías come woli' lotiñetla che' mi' subeñetla: Lac Yum mi caj i coltañonla, lon che'en. ³³¿Am ba juntiquil dios ti pañimil tsa' bɔ mejli i coltan loq'uel i cha'año' bɔ ti' c'ɔb jini rey ti Asiria? Ma'anic. ³⁴¿Baqui an i dios Hamat yic'ot i dios Arfad? ¿Baqui an i dios Sefarvaim, yic'ot i dios Hena yic'ot i dios Iva? ¿Tsa' ba mejli i coltañob jini año' bɔ ti Samaria? ³⁵Ti pejtelel i diosob ma'anic mi juntiquilic ti pañimil tsa' bɔ mejli i coltan i winicob che' bɔ tsac chilbeyob i lum. La' Yum ja'el mach mejlic i coltan Jerusalén”, che'en. ³⁶Ñɔch'ɔɔ tsa' cɔleyob jini winicob wa'alo' bɔ ti' pam ts'ajc, come tsi' yɔc'ɔ mandar jini rey Ezequías cha'an mi' ñɔjch'elob. ³⁷Eliaquim (i yalobil Hircías) jini xq'uel e'tel yic'ot Sebna jini sts'ijbujel, yic'ot Joa (i yalobil Asaf) am bɔ i ye'tel ti' tojlel Ezequías, tsa' majliyob ba'an Ezequías. Tsi' tsiliyob i bujc. Tsa' c'oti i subeñob chuqui tsi' yɔɔɔ jini ch'oyol bɔ ti Asiria.

Tsa' c'oti Judá ti' c'ɔb Senaquerib

(2 Cr. 32.20-23; Is. 37.1-38)

19 Jini rey Ezequías tsi' wɔc' tsili i bujc che' bɔ tsi' yubi jini t'an. Tsi' lɔɔɔ coxtal i yejtal i ch'ijiyemlel i pusic'al. Tsa' majli ti' yotot lac Yum. ²Ezequías tsi' sube Eliaquim jini xq'uel e'tel, yic'ot Sebna jini sts'ijbujel, yic'ot jini xñoxob motomajob tsa' bɔ i lɔɔɔyob coxtal cha'an

mi' majlelob ba'an jini x'alt'an Isaías. Subenla: ³“Woli' yal Ezequías: Wale an cabal wocol ti lac tojlel, cabal lac wajlentel, lac ts'a'lentel. Che'ach añonla bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel mach ba anic i p'atalel cha'an mi' yac' ti pañimil i yalobil. ⁴⁻⁵Mi tsi' yubi a Yum Dios, tic'al mi caj i jac'ben i t'an jini winic chocbil ba tilel cha'an i rey Asiria tsa' ba i p'aja jini cuxul ba Dios. Awocolic c'ajtiben a Yum ti oración cha'an mi' coltan jini winicob x'ixicob cuxulob to ba”. Che'ach yom ma' suben, che'en Ezequías. Che' tsi' yalloyob jini suboñelob che' ba tsa' c'otiyob ba'an Isaías. ⁶Isaías tsi' jac'la: Lac Yum woli' yal: “Subenla la' yum: Mach a cha'len baq'uen cha'an jini t'an tsa' ba a wubi che' ba tsi' p'ajayoñob jini ch'oyolo' ba ti Asiria. ⁷Joñon mi caj c bac'tesan jini rey ti Asiria. Mi caj i mel i pusic'al cha'an ch'ijiyem ba t'an tilem ba ti' yotot. Mi caj i sujtel majlel ti' lumal. Che' mi' c'otel ti' lumal, mi caj cac' ti tsansantel”, che'en lac Yum. Che' tsi' yala Isaías.

⁸Jini yumal tilem ba ti Asiria tsa' majli i taj i rey ba' woli ti guerra ti Libna, come tsi' yubi loq'uemix ti Laquis. ⁹I rey Asiria tsi' yubi talix Tirhaca i rey Etiopía cha'an mi' contrajin Asiria ti guerra. Jini cha'an tsi' chocbe majlel jun Ezequías. ¹⁰Tsi' sube: Mach ma' ñopben i t'an a Yum Dios che' mi' subeñet mach mejlic c ch'am Jerusalén, come i lot. ¹¹Tsa'ix a wen ubin bajche' tsi' jisayob cabal tejclum tac i reyob Asiria. Jixcu jatet, ¿mu'to ba caj a bajñel colel ma' wal? ¹²C tatob tsi' jisayob Gozán, Harán, Resef, yic'ot Edén am ba ti' lumal Telasar. ¿Tsa' ba mejli i coltañob i diosob? ¹³¿Baqui an i rey Hamat, yic'ot i rey Arfad, yic'ot i reyob jini colem tejclum tac i c'aba' Sefarvaim, Hena yic'ot Iva? che'en.

¹⁴Ezequías tsi' ch'amal jini jun chocbil ba tilel cha'an jini rey ti Asiria. Che' ba tsa' ujti i q'uel, tsa' majli ti' yotot lac Yum. Tsi' t'ichi jini jun ti' tojlel lac Yum. ¹⁵Che' jini tsa' caji ti oración Ezequías. Tsi' yala: C Yum i Dioset ba Israel, mu' ba a yumantel ti tojlel ángelob, jatet jach i Dioset jini reyob ti pejtelel pañimil. Jatet tsa' mele panchan yic'ot pañimil. ¹⁶C Yum, c'uchchocon a ba cha'an ma' ñich'tabeñon c t'an. Caña a wut c Yum. Q'ueleyon. Ñich'taben ja'el i t'an Senaquerib. Woli' p'ajet cuxul ba Dios. ¹⁷I sujmach c Yum, tsi' jisayob cabal colem tejclum jini reyob ti Asiria. ¹⁸Tsa'ix

i yotsayob ti c'ajc i diosob, come mach mero diosobic. I melbal jach winicob, melbil ba ti te' yic'ot ti xajlel. Jini cha'an tsi' jisayob. ¹⁹Wale c Yum, c Dios lojon, a wocolic coltañon lojon cha'an mi' ña'tañob jini yumalob ti pejtelel pañimil jatet jach Dioset, c Yum. Che' tsi' cha'le oración Ezequías.

²⁰Jini x'alt'an Isaías tsi' choebe majlel t'an Ezequías: Lac Yum i Dios Israel tsi' yala: “Tsa'ix cubi chuqui tsa' c'ajtibeyon yic'ot chuqui tsi' yala Senaquerib jini rey ti Asiria”, che'en. ²¹Jiñach woli ba i yal lac Yum ti' contra Senaquerib: “Jini xch'oc ba calobil Sion woli' ts'a'leñet. Woli' juch' t'uchtan a t'an. ²²Come jiñach Dios tsa' ba a wale tsa' ba a p'aja. Tsa' chañ'esa a ba ti' tojlel jini Ch'ujul Ba ti Israel. ²³Tsa' wala: Cha'an ti cabal carreta tsa' mejliyon ti letsel ila ti chan ba wits yic'ot ti Líbano. Tsac seq'ue jubel jini chan ba ch'ujte' yic'ot wen tac ba cipreste'. Tsac chili lum yic'ot pac'abal c'ala ti ñajt ba i cayajonlel. ²⁴Tsac japa ja' ti cabal pozo tsa' ba c chilbeyob i yum. Tsac jisabe i p'atlel Egipto che' ba tsac cha'le xambal ñumel, che'et. Che' jini wola' chañ'esan a ba. ²⁵¿Mach ba a wujilic, joñon tsa calq'ueyet a p'atlel ti jisaya? Ti oñiyi tsac chajpayet cha'an ma' mel iliyi. Wale woli cac' ti melol che' bajche' tsac ña'ta. Joñon tsa cac'a c t'an cha'an ma' chil jini p'atal tac ba tejclum. ²⁶Jini cha'an tsa' jili i p'atlel jini tejclum tac. Tsa' sajti i pusic'al ti balq'uen. Lajalach tsa' sujtuyob bajche' pimel mu' ba i pulel ti q'uin, che' bajche' jamil mu' ba i pulel ti ticaw ic'. ²⁷Wen cujil bajche' añet ti a lumal. Cujil bajche' ma' mel ti' tojlel yan tac ba tejclum. Cujil bajche' ma' ts'a'leñon, ma' p'ajon. ²⁸Cha'an ti' caj tsa' chañ'esa a ba tic tojlel mi caj cotsabeñet c matc'ab ti a ñi' yic'ot freno ti a wej. Mi caj c cha' aq'uet ti sujtel ya' ba' tsa' tiliyet.

²⁹An chuqui mi caj c melbeñet cha'an ma' ña'tan isujm mi caj i yujtel che' bajche' wolic subeñet. Ti ili jabil jini winicob x'ixicob c cha'año' ba mi caj i c'uxob jini to'ol pasem ba trigo. Ti yamba jab mi caj i lotob i wut jini to'ol pasem ba trigo cha'an pac'. Che' ti' yuxp'ejlel jab wen on mi caj i yac' i wut. ³⁰C cha'año' ba chumulo' ba ti Judá mi caj i cha' p'atañob. Xuc'ul mi caj i chumtlob ti' lum. Mi caj i cha' ac'ob i wut cha'an Dios che' bajche' te' wen ts'apal ba ti lum. ³¹Anquese i colojbaletla c winicob x'ixicob, mi caj la' wen p'atan ti

Jerusalén wa' ti Sion wits. Chajpabil la' Yum cha'an mi' yac' ti ujtet iliyi. ³²Woli caq'uen mandar jini rey ti Asiria. Ma'anic mi caj i yochel ila ti Jerusalén. Ma'anic mi caj i contrajin ti guerra mi ti junts'ijtic i te'el i jalajb mi yambal e'tijibal cha'an guerra. ³³Ti jini jach ba bij ba' tsa' tili mi caj i cha' sujtet ti' lumal". Jiñach i t'an lac Yum: ³⁴"Joñon mi caj j coltan Jerusalén cha'an c'ux mi cubin David. Jini cha'an mi caj c p'untan". Che' tsi' yalal lac Yum, che'en Isaías.

³⁵Ti jini jach ba ac'alel i yángel lac Yum tsa' c'oti ya' ba' jijlemob jini asirijob. Tsi' jisayob. Che' ba tsa' sac'a pañimil chameñobix jo'tiquil i lujunc'al mil (185,000) asirijob. ³⁶Jini cha'an tsa' cha' majli jini rey Senaquerib ti Asiria. Tsa' sujti ti Nínive. ³⁷Tsa' ochi ti' templo i dios i c'aba' Nisroc. Che' ba woli' ch'ujutesan i dios, tsa' tili cha'tiquil i yalobilob i c'aba' Adramelec yic'ot Sarezzer. Tsi' walac tsansayob i tat. Tsa' puts'iyob majlel ti' lumal Ararat. Yambal i yalobil Senaquerib i c'aba' Esarhadón tsi' cha'le yumal ti' q'uexol i tat.

I c'amajel Ezequías

(2 Cr. 32.24-26; Is. 38.1-22)

20 Ti jim ba ora tsa' c'ama Ezequías. Colelix i chamel. Jini x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz) tsa' c'oti i suben: Woli' yal lac Yum: "Mele chuqui anto yom melol ti a wotot, come mux caj a chamel", che'en. ²⁻³Ezequías tsi' mayal i wut ti' ñac' bojte'. Tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración. Tsi' c'ajti ti wocol t'an: Awocolic ña'tañon, c Yum. Xuc'ul tsac cha'le xambal ti a tojlel ti pejtelel c pusic'al. Tsac mele chuqui uts'at ti a wut, che'en. Tsa' caji ti cabal uq'uel Ezequías. Wen ch'ijiyem i pusic'al. ⁴Che' woli' loq'uel Isaías ya' ti patio, lac Yum tsi' cha' sube: ⁵Cucu ba'an Ezequías jini yumal ba ti' tojlel c tejclum. Suben: "Lac Yum, i Dios a ñojte'el David, woli' yal: Tsa'ix cubi a woración. Tsa'ix j q'uele ja'el i ya'lel a wut. Awilan mi caj c lajmesañet. Ti yuxp'ejlel q'uin mi caj a cha' ochel tic Templo. ⁶Mi caj c ñajtesabeñet a jabilel. Mi caj caq'ueñet yambal jo'lujump'ejl jab. Mi caj c wen coltañet yic'ot ili tejclum. Ma'anic mi caj caq'uetla ti' c'lab jini asirijob. Mi caj c mel pejtelel iliyi cha'an i c'uxbintel j c'aba', cha'an c'ux mi cubin c winic David ja'el". Che' tsi' yalal lac Yum, che'en Isaías. ⁷Isaías tsi' sube Ezequías cha'an

mi' c'ajtin tilel sa' melbil bΛ ti higo. Tsi' chΛc' mulbe i tsoy. Che' jini tsa' lajmi.

⁸Che' maxto lajmenic Ezequías, tsi' c'ajtibe Isaías i yejtal i p'ΛtΛlel cha'an mi' ña'tan mi isujm mu'to i lajmesan lac Yum cha'an mi' majlel ti Templo che' ti yuxp'ejlel q'uín. ⁹Isaías tsi' jac'Λ: Lac Yum mi caj i pΛsbeñet i yejtal i p'ΛtΛlel ti q'uelo' q'uín. ¿A wom ba mi' sujtel jini axñal lujunquejp, o a wom ba mi' ñumel lujunquejp? che'en. ¹⁰Ezequías tsi' jac'Λ: Mach wocolic mi' ñumel lujunquejp. Mach che'ic yom. La' sujtic lujunquejp, che'en. ¹¹Jini x'alt'an Isaías tsi' c'ajtibe lac Yum ti oración. Lac Yum tsi' jac'Λ. Tsa' cha' sujti lujunquejp ti q'uelo' q'uín.

Tsa' tiliyob winicob ch'oyolo' bΛ ti Babilonia

(2 Cr. 32.27-31; Is. 39.1-8)

¹²Ti jim bΛ ora Merodac Baladán (i yalobil Baladán) rey bΛ ti Babilonia, tsi' choco tilel winicob cha'an mi' yΛq'ueñob Ezequías jun yic'ot majtañal, come tsi' yubi c'amΛch. ¹³Che' bΛ tsa' c'otiyob ba'an Ezequías, tsi' pΛyΛyob ochel ti mal. Tsi' pΛsbeyob pejtel jini letsem tac bΛ i tojol, plata yic'ot oro, yic'ot xojocña bΛ ts'ac, yic'ot i yotlel tac julioñib. Tsi' wen q'ueleyob bajche' c'amel an i chubΛ'an Ezequías. Tsi' laj pΛsbeyob Ezequías. ¹⁴Jini x'alt'an Isaías tsa' c'oti ba'an jini rey Ezequías. Tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' subeyetob jini winicob? ¿Baqui ch'oyolob? che'en. Ezequías tsi' jac'Λ: ¡Ah! wen ñajt ba' tsa' tiliyob. Ch'oyolob ti Babilonia, che'en. ¹⁵Isaías tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' q'ueleyob ti a wotot? che'en. Ezequías tsi' jac'Λ: Tsi' q'ueleyob pejtel chuqui an c cha'an. Tsac pΛsbeyob pejtelel c chubΛ'an, che'en. ¹⁶Jini x'alt'an Isaías tsi' sube Ezequías: Ubiben i t'an lac Yum: ¹⁷“Tal jump'ejl q'uín, che' mi caj i cuchob majlel ti Babilonia pejtel jini am bΛ ti a wotot yic'ot pejtelel chuqui tsi' tempayob a tatob c'ΛΛΛ wΛle. Ma'anic chuqui mi' caj ti wis cΛytlΛ. ¹⁸Lamital a walobilob mi caj i pΛjyelob majlel. Mi caj i yotsañob ti capon cha'an mi' cha'leñob e'tel ya' ti yotot jini rey ti Babilonia”, che'en Isaías. ¹⁹Ezequías tsi' sube: Uts'at bajche' wola' wal mi che'Λch yom lac Yum, che'en. Mach wocolic tsi' yubi come tsi' yΛΛ ti' pusic'al: Uts'at cu mi tijicñayon c'ΛΛΛ mic chΛmel. Che' tsi' ña'ta Ezequías.

Tsa' chami Ezequías

(2 Cr. 32.32-33)

²⁰Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Ezequías, yic'ot bajche' tsi' ts'ajqui jini colem ba i yajñib ja', yic'ot bajche' tsi' pɾɿɿ ochel ja' ya' ti colem tejclum. ²¹Tsa' chami Ezequías. Tsa' mujqui ba' muculob i ñojte'elob. Tsa' caji ti yumantel Manasés ti' q'uexol i tat.

I yumantel Manasés ti Judá

(2 Cr. 33.1-20)

21 ¹⁻²Manasés tsa' caji ti yumantel ti Judá che' lajchamp'ejl i jabilel. Jo'lujump'ejl i yuxc'al (55) jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I ña' jñlch Hepsiba. Jontol i melbal Manasés. Lajal tsi' mele che' bajche' jini tejclumob tsa' ba i chocoyob loq'uel lac Yum cha'an mi' yochelob jini israelob.

³⁻⁵Tsi' cha' melbe i pulantib i diosob ya' ti bujbujtal ba' jembil i cha'an Ezequías i tat. Tsi' cha' melbe i pulantib tac Baal. Tsi' wa'choco ja'el i yejtal i dios i c'aba' Asera che' bajche' tsi' mele Acab i rey Israel. Tsi' wa'choco pulantib tac ya' ti' Templo lac Yum ba' tsi' ch'ujutesayob jini q'uin, yic'ot uw, yic'ot ec'. Jñlch i Templo lac Yum tsa' ba i yajca cha'an mi' tsictesan i ñuclel. ⁶Tsi' pulu juntiquil ch'iton ba i yalobil ti pulantib cha'an i majtan dioste'. Tsi' pejca xch'acojelob. Tsi' wa'choco xwujtob yic'ot jini año' ba i ña'tabal tilem ba ti xiba. Tsi' yutsi mele chuqui tac leco ti' wut lac Yum. Tsi' techbe i mich'ajel lac Yum. ⁷Tsi' yotsa ti Templo jini quisintic jax ba i yejtal jini dios Asera tsa' ba i mele. Ya' ti' Templo lac Yum tsi' yotsa. Tsa' wan subentiyob David yic'ot Salomón i yalobil: “Mi caj cac' j c'aba' ti ili Templo wa' ti Jerusalén ti pejtelel ora. Jñlch c tejclum tsa' ba c yajca ti' tojlel pejtelel jini tejclum tac ti Israel. ⁸Mi xuc'ul mi' jac'beñoñob c mandar che' bajche' tsi' subeyob Moisés, ma'anic mi caj c chocob loq'uel ti ili lum tsa' ba caq'ueyob i ñojte'elob”. Che' tsa' subentiyob. ⁹Pero ma'anic tsi' jac'ayob. Manasés tsi' yutsi xiq'uiyob ti jontolil. Ñumen an i mul bajche' jini tejclumob tsa' ba chojquiyob loq'uel ti' tojlelob.

¹⁰Jini cha'an lac Yum tsi' sube jini x'alt'añob: ¹¹Leco bajche' woli' mel Manasés jini rey ti Judá. Bi'iticax i melbal. Ñumen jontol bajche' jini amorrejob wA' bA chumulob ti ñaxan. Cabal tsi' yAsa ti mulil jini año' bA ti Judá, come tsi' xiq'uiyob ti' c'uxbintel jini melbil tac bA diosob. ¹²Jini cha'an mi caj c chocbeñob tilel wen bAbAq'uen tac bA wA' ti Jerusalén yic'ot ti Judá. Majqui jach mi' yubin mi caj i cha'len bAq'uen. ¹³Mi caj c jisañob che' bajche' tsac jisa Samaria yic'ot pejtél i p'olbal Acab. Mi caj c junyajlel jisan Jerusalén che' bajche' ti but'ja'. ¹⁴Mi caj c choc loq'uel i colojbal winicob mu' bA i cAyAlob. Mi caj cAc'ob ti' c'Ab i contra. Mi caj i chilbentelob i chubA'an. ¹⁵Cha'an ti' caj tsi' meleyob chuqui tac leco tic wut tsi' techbeyoñob c mich'ajel c'AlAl che' bA tsa' loq'uiyob i ñojte'elob ti Egipto c'AlAl wAle. Che'ach tsi' yAlA lac Yum ti' tojlel jini x'alt'añob.

¹⁶Lac Yum tsi' yAlA ja'el: Manasés tsi' tsAnsa cabal i pi'Allob mach bA añobic i mul. Tsa' bujt'i Jerusalén ti tsAnsabilo' bA i cha'an. Tsi' xiq'ui ti mulil jini año' bA ti Judá. ¹⁷Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtelel i melbal Manasés, yic'ot i mul tsa' bA i mele. ¹⁸Tsa' chAmi Manasés. Tsa' mujqui ba' muculob i ñojte'elob ya' ti pAc'AbAl am bA ti pat i yotot ya' ti' pAc'Ab Uza. Tsa' caji ti yumAl Amón ti' q'uexol i tat.

I yumAntel Amón

(2 Cr. 33.21-25)

¹⁹⁻²⁰An cha'p'ejl i cha'c'al (22) i jabilel Amón che' bA tsi' teche i yumAntel ti Judá. Cha'p'ejl jab tsi' cha'le i ye'tel ti Jerusalén. I ña' jiñach Mesulemet i yalobil Haruz ch'oyol bA ti Jotba. Amón tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' Manasés i tat. ²¹Lajal tsi' mele che' bajche' i tat. Tsi' ch'ujutesa jini quisintic jax bA dioste' tac. ²²Tsi' cAyA lac Yum, i Dios i ñojte'elob. Ma'anic tsi' ñopbe i bijlel lac Yum Dios. ²³I winicob jini rey Amón tsi' wAlAc tsAnsayob ya' ti' yotot. ²⁴Jini chumulo' bA ti jini lum tsi' tsAnsayob jini winicob tsa' bA i contrajiyob jini rey Amón. Tsi' wa'chocoyob ti rey Josías ti' q'uexol i tat. ²⁵Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtél i melbal Amón. ²⁶Tsa' mujqui ya' ti pAc'AbAl i cha'an Uza. Tsa' caji ti yumAntel i yalobil i c'aba' Josías.

I yumantel Josías

(2 Cr. 34.1-2)

22 ¹⁻²An waxacp'ejl i jabilel Josías che' ba tsi' teche i yumantel ti Judá. Junlujump'ejl i cha'c'al (31) jab tsi' cha'le i yumantel. I ña' jiñach Jedida (i yalobil Adaía ch'oyol ba ti Boscat). Uts'at chuqui tsi' mele Josías ti' wut lac Yum. Tsi' tsajcabe i melbal jini rey David i ñojte'el. Ts'acal tsi' jac'be i t'an lac Yum.

Tsa' tajle i juñilel mandar

(2 Cr. 34.8-33)

³⁻⁴Che' waxacp'ejl jab i ye'tel Josías, tsi' choco majlel Safán jini sts'ijbujel ya' ti Templo. Safán jiñach i yalobil Azalía i yalobil ba Mesulam. Tsa' chojqui majlel cha'an mi' suben jini ñuc ba motomaj Hilcías: “Yom abi ma' tempan jini taq'uin tsa' ba i yac'ayob winicob x'ixicob ya' ti' ti' Templo cha'an i majtan Dios. Ulmesan. ⁵⁻⁶Aq'ueñob jini año' ba ti' wenta cha'an mi' cha' wen mejlel jini Templo, cha'an mi' tojob jini xjuc'te'ob yic'ot albañilob. La' i mañob te' ja'el yic'ot xajlel. ⁷Mach ma' cha' c'ajtibeñob bajche' tsa' jili jini taq'uin mu' ba a wac'ueñob, come toj mi' melob, uts'atob i pusic'al”. Che'ach yom ma' suben jini ñuc ba motomaj, che'en Josías.

⁸Safán tsi' mele che' bajche' tsa' subenti. Jini ñuc ba motomaj Hilcías tsi' sube jini sts'ijbujel Safán: Tsac taja jun ti Templo ba' ts'ijbubil i mandar Dios, che'en. Hilcías tsi' yac'ue jini jun. Safán tsi' wen q'uele. ⁹⁻¹⁰Tsa' majli ba'an jini rey cha'an mi' suben bajche' woli' yujtel jini e'tel ti Templo. Tsi' sube: Jini taq'uin tsa' ba i yac'ayob winicob x'ixicob tsa'ix ajq'ui ti' wenta jini x'e'telob. Jini ñuc ba motomaj tsi' yac'ueyon jun tsa' ba i taja ti Templo, che'en. Che' jini Safán tsa' caji i pejcan jini jun ti' tojlel jini rey.

¹¹Jini rey tsi' wen ubi pejtel jini t'an am ba ti' juñilel jini mandar. Tsi' jet' tsili i bujc cha'an baq'uen. ¹²Jini rey tsi' yac'ue mandar jini motomaj Hilcías, yic'ot jini sts'ijbaya Safán yic'ot Asaía i yaj e'tel rey yic'ot Ahicam (i yalobil Safán) yic'ot Acbor (i yalobil Micaías). ¹³Tsi' subeyob: Cucula c'ajtiben lac Yum chuqui yom mic mel cha'an mi' coltantelob pejtel jini tejclumob ti pejtelel Judá. Ma'anic tsa' lac jac'be i mandar

ili jun. Ma'anic tsi' jac'ayob lac ñojte'el ja'el. Jini cha'an wen mich' lac Yum. Che' tsi' yalal Josías.

¹⁴Jini cha'an tsa' majli jini motomaj: Hilcías, Ahicam, Acbor, Safán yic'ot Asaía cha'an mi' pejcañob jini x'ixic ba' x'alt'an i c'aba' Hulda. Jiñach i yijñam Salum (i yalobil Ticva, i yalobil ba' Harhas) jini xcanta bujcal ti' yotot rey. Tsi' tajayob ti Jerusalén ti junwejl Templo ba' mi' bajlel q'uin. ¹⁵⁻¹⁶Hulda tsi' subeyob i t'an lac Yum, i Dios Israel: Subenla la' rey tsa' ba' i chocoyetla tilel ba' año: “Lac Yum woli' yal: Joñon mi caj c jisan ili tejclum yic'ot ili winicob x'ixicob che' bajche' ts'ijbubil ti jini jun, che' bajche' tsi' q'uele ti jun jini rey ti Judá. ¹⁷Come tsi' calayoñob. Tsi' pulbeyob pom jini mach ba' Diosic. Tsi' techbeyoñob c mich'ajel. Mach lajmic c mich'ajel. ¹⁸⁻¹⁹Pero mi caj c p'untañet, come tsa' q'uexta a pusic'al. Tsa' peq'uesa a ba' tic tojlel che' ba' tsa' q'uele jini jun, che' ba' tsa' wubi chuqui mi caj i yujtel ti' contra ili tejclum. Tsa' jet' tsili a bujc. Tsa' cajiyet ti uq'uel tic tojlel. Joñon ja'el tsa' cubi a t'an. ²⁰Jini cha'an ma'anic mi caj i yujtel ili wocol che' cuxulet to. Ma'anic mi caj a q'uel ili wocol mu' ba' caj c choc tilel ti ili lum. Che' tsi' yalal lac Yum”. Che'ach yom mi la' suben jini rey, che'en Hulda.

Wen bal Josías ti' tojlel Dios

(2 Cr. 34.3-7)

23 ¹⁻²Che' ba' tsi' yubi jini rey, tsi' choco ti payol pejtelel jini xñojob año' ba' ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Temel tsa' majliyob ya' ti' Templo lac Yum, jini rey yic'ot motomajob yic'ot x'alt'añoob, yic'ot pejtelel tejclum tac, jini ch'o'ch'oc ba' yic'ot jini ñuco' ba'. Che' tempabilob, jini rey tsa' caji i pejcañob pejtel jini xuc'ul ba' t'an am ba' ti jun tsa' ba' tajle ya' ti' yotot lac Yum. ³Tsa' wa'le jini rey ya' ti' tojel oy ti' tojlel winicob x'ixicob. Ti pejtelelob tsi' yal'ayob i t'an ti' tojlel lac Yum cha'an mi caj i wen tsajcañob, mi caj i wen jac'beñob pejtel i mandar.

⁴Jini rey tsi' sube jini ñuc ba' motomaj Hilcías yic'ot yamba motomajob yic'ot xcantayajob ti Templo cha'an mi' jisañoob pejtelel jini e'tijibal tac tsa' ba' i melbeyob Baal, yic'ot jini dios Asera, yic'ot jini q'uin, yic'ot uw, yic'ot ec' tac. Tsi' laj puluyob ya' ti junwejl Jerusalén ya' ti joctal i c'aba' Cedrón. Tsi'

ch'ambeyob majlel i tañil ya' ti Betel. ⁵Josías tsi' choco loq'uel jini motomajob tsa' ba i ch'ujutesayob dioste' tac. Yamba reyob ti Judá tsi' wa'chocoyob cha'an mi' pulob pom ya' ti bujbujtal ti pejtelel Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsi' pulbeyob pom Baal, yic'ot jini q'uin, yic'ot jini uw, yic'ot pejtél jini ec'. ⁶Josías tsi' loc'sa ti' Templo lac Yum jini melbil ba dios Asera quisintic jax ba ti q'uelol. Tsi' ch'ama majlel ti ja' i c'aba' Cedrón ba' tsi' pulu ya' ti junwejl Jerusalén. Tsi' cuju jinto tsa' sujti ti ts'ubejn. Tsi' choco i ts'ubeñal ya' ti campo santo ba' muculob jini mach ba i pi'lobic. ⁷Tsi' jisa ja'el pejtél otot an tac ba ti joytálel Templo ba' tsi' cha'leyob i ts'i'lel winicob ya' ba' mi' jalbeñob i mosil jini dios Asera x'ixicob.

⁸Tsi' choco ti payol i motomajob lac Yum pujquemo' ba ti' tejlum tac Judá cha'an mi' tilelob ti chumtal ti Jerusalén. Tsi' jeme jini bujbujtal ba' tsi' puluyob pom jini motomajob ti Geba c'ala' ti Beerseba. Tsi' jeme ja'el jini pulantib tac ya' ti' yochibal i yotot Josué jini gobernador ti jini tejlum. An ti lac ts'ej che' mi la cochel ti' ti' jini tejlum. ⁹Jini motomajob ma'anic tsi' cha'leyob i ye'tel ya' ba' mi' pulbentel i majtan lac Yum ti Jerusalén, pero tsi' pi'leyob ti c'ux waj jini motomajob ti Jerusalén.

¹⁰Josías tsi' jembe i pulantib jini dios Tofet, am ba ti joctal i cha'an ba i yalobilob Hinom. Che' jini ma'anix majch tsa' chan mejli i pul i yalobil cha'an i majtan Moloc. ¹¹Tsi' jisa jini caballo yic'ot carreta tac tsa' ba i yac'ayob jini reyob ti Judá cha'an i ch'ujutesantel jini q'uin ya' ba' mi la cochel ti' Templo lac Yum, lac'al ba' mi' wayel Natán Melec juntiquil x'e'tel i cha'an rey. Tsi' pulu jini carreta tac. ¹²Josías tsi' jeme ja'el jini pulantib tac tsa' ba i meleyob i reyob Judá ya' ti' jol i yotot rey ti' chañelal i tsalal Acáz. Tsi' jeme ja'el jini cha'p'ejl pulantib tsa' ba i wa'choco Manasés am ba ti jini cha'p'ejl patio ti' Templo lac Yum. Tsi' bic'ti top'o. Tsi' choco majlel i xejt'il tac ya' ti joctal i c'aba' Cedrón.

¹³Tsi' jisa ja'el i yotlel dioste' tac am ba ti bujbujtal ti' tojel Jerusalén ya' ba' mi' pasel q'uin yic'ot ya' ti sur. Salomón tsi' melbe i yotlel Astoret i dios jini sidoñob ts'a'lebil ba ti Dios, yic'ot i yotlel Quemós i dios Moab, ts'a'lebil ba ti Dios, yic'ot i yotlel Milcom i dios amoñob, ts'a'lebil ba ti Dios. ¹⁴Josías tsi' laj xulu pejtél i yoyel tac yic'ot i yejtal tac dios quisintic jax

ba ti q'uelol. Ya' ba' tsi' boco loq'uel ti lum tsi' choco ochel i baquel ch'ujlelal.

¹⁵Tsi' jeme jini pulantib am ba ti bujtal ya' ti Betel tsa' ba i wa'choco Jeroboam, i rey Israel tsa' ba i yasa ti mulil israelob. Josías tsi' sutq'ui ti ts'ubejn jini xajlel tac. Tsi' pulu i yejtal tac Asera jini quisintic jax ba dios. ¹⁶Che' ba tsi' sutq'ui i ba Josías, tsi' q'uele mucuñibal ya' ti wits. Tsi' choco ti ch'ajmel tilel jini bac tac. Tsi' pulu ya' ti pulantib am ba ti Betel. Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum che' bajche' tsi' wan subu i winic Dios. ¹⁷Josías tsi' c'ajti: ¿Majqui i cha'an jini mucuñibal am ba i ts'ajquil? che'en. Jini chumulo' ba ti tejclum tsi' jac'ayob: Jiñach i mucuñibal i winic Dios ch'oyol ba ti Judá. Tsi' wan subu che'ach mi caj a mel che' bajche' tsa' ujtí a mel ti' tojlel i pulantib Jeroboam wa' ti Betel, che'en. ¹⁸Josías tsi' jac'la: La' to ajnic. Mach la' ñijcan i baquel, che'en. Jini cha'an ma'anic tsi' tic'layob i baquel ya' ba' mucul yic'ot i baquel jini x'alt'an ch'oyol ba ti Samaria. ¹⁹Josías tsi' jisa pejtelel i yotlel dioste' tac am ba ti bujbujtal ti Samaria, i melbal i reyob Israel tsa' ba i techbeyob i mich'ajel lac Yum. Lajal tsi' mele Josías ti Samaria che' bajche' ti Betel. ²⁰Tsi' tsansa pejtel i motomajob dios tac ya' ti' pulantib i dios. Ya' tsi' pulbeyob i baquel winicob. Che' ujtemix tsa' cha' sujti ti Jerusalén.

Josías tsi' mele i q'uiñilel Pascua

(2 Cr. 35.1-19)

²¹Josías tsi' yac'la mandar cha'an mi' melob i q'uiñilel Pascua* che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel jini xuc'ul ba t'an. ²²Ma'anic yamba Pascua lajal bajche' jini ti' tojlel jini juezob ti Israel mi ti' tojlel yamba rey ti Judá c'alal wale. ²³Tsi' meleyob jini Pascua ya' ti Jerusalén che' ti' waxaclujump'ejlel (18) jab i yumantel Josías.

I mich'ajel lac Yum ti' contra Judá

²⁴Josías tsi' laj jisa jini xwujtob, yic'ot xch'acojelob yic'ot xtic'layajob, yic'ot dioste' tac, yic'ot pejtelel chuqui bibi' jax ti q'uelol ya' ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Come Josías tsi' ñopo i mel pejtel jini mandar ts'ijbubil ba ti jini jun tsa' ba i taja ti' Templo lac Yum jini ñuc ba motomaj Hilcías. ²⁵Ma'anic yamba rey che' bajche' Josías tsa' ba i yac'la i ba ti' wenta lac Yum ti pejtelel i pusic'al, ti pejtelel i ña'tabal, ti pejtelel i p'latalel, che'

bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés. Ma'anic yamba lajal ba ti' tojlel i ñojte'elob mi ti' tojlel i yalobilob.

²⁶Pero ma'anic tsa' lajmi i mich'ajel lac Yum ti' contra Judá, cha'an ti' caj pejtél jini leco tac ba i melbal Manasés. ²⁷Come lac Yum tsi' yala: Mi caj c choc loq'uel Judá tic tojlel che' bajche' tsac choco loq'uel Israel. Mi caj c junyajlel cay Jerusalén tsa' ba c yajca yic'ot jini Templo ba' tsac tsictesa i ñuclel j c'aba'.

Tsa' chami Josías

(2 Cr. 35.20-27)

²⁸Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtél i melbal Josías. ²⁹Ti jim ba ora Neco jini rey ti Egipto tsa' majli i contrajin jini rey ti Asiria ya' ti colem ja' i c'aba' Eufates. Josías tsa' majli i taj jini rey ti Egipto ti' bijlel Asiria. Jini rey Neco tsi' tsansa ya' ti Meguido che' ba tsi' q'uele. ³⁰I winicob Josías tsi' ñolchocobeyob i bac'tal ti' mal carreta ba' tsa' chami. Tsi' payayob sujtél ti Jerusalén. Tsi' mucuyob ti mucuñibal yajcabil ba i cha'an. Jini tejclumob tsi' yajcayob Joacaz i yalobil Josías. Tsi' wa'chocoyob ti rey ti' q'uexol i tat.

I yumantel Joacaz

(2 Cr. 36.1-4)

³¹⁻³²An uxp'ejl i cha'c'al (23) i jabilel Joacaz che' ba tsa' caji ti yumantel ti Judá. Uxp'ejl uw tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Hamutal i yalobil Jeremías ch'oyol ba ti Libna. Tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' meleyob i ñojte'elob. ³³Jini Faraón Neco tsi' chilbe i ye'tel Joacaz ya' ti Jerusalén. C'achal tsi' paya majlel ya' ti Ribla ti' lumal Hamat. Neco tsi' c'ajtibeyob multa jini año' ba ti Judá, uxp'ejl millón peso. ³⁴Neco jini rey ti Egipto, tsi' yotsa ti rey ti Jerusalén jini Eliaquim (i yalobil Josías). Tsi' q'uextabe i c'aba' ti Joacim. Joacaz jini ascuñaal ba tsa' rajyi majlel ti Egipto ba' tsa' chami. ³⁵Joacim tsi' c'ajtibeyob tojoñel i winicob ti pejtelel Judá cha'an mi' yaq'uén Faraón Neco.

I yumantel Joacim

(2 Cr. 36.5-8)

³⁶⁻³⁷An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel Joacim che' ba tsa' caji ti yumantel ti Judá. Junlujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ti

Jerusalén. I ña' jiñlach Zebuda i yalobil Pedaías ch'oyol ba ti Ruma. Joacim tsi' mele jontolil ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' meleyob i ñojte'elob.

24 Che' woli ti yumal Joacim tsa' tili ti guerra Nabucodonosor rey ba ti Babilonia. Joacim tsa' ochi ti' wenta. Pero che' ñumenix uxp'ejl jab, tsa' caji i tats' i ba ti' contra Nabucodonosor. ²Lac Yum tsi' choco tilel cabal soldadojob: caldeojob, siriajob, moabob yic'ot amoñob cha'an mi' jisañob Judá, cha'an mi' ts'actiyel i t'an lac Yum che' bajche' tsi' subeyob jini x'alt'añob. ³Isujm tsa' tili ili wocol ti' tojlel Judá cha'an ti' t'an lac Yum, come tsi' ña'ta i jisan jini año' ba ti Judá cha'an ti' caj i mul Manasés. ⁴Come Manasés tsi' tsansa cabal winicob mach ba añobic i mul ya' ti Jerusalén. Lac Yum ma'anic tsi' ñusabe i mul. ⁵Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá pejtél i melbal Joacim. ⁶Tsa' chami Joacim. Tsa' caji ti yumantel Joaquín ti' q'uexol i tat. ⁷Jini rey ti Egipto ma'anix tsa' chan tili ti guerra ti' contra Judá. Come jini rey ti Babilonia tsi' jisabe i p'atalel. Tsi' ch'ama pejtelel jini lum am ba ti' wenta Egipto ya' ti colem ja' ti Egipto c'alal ti colem ja' i c'aba' Eufrates.

Tsa' pajyiyob majlel ti Babilonia

(2 Cr. 36.9-10)

⁸An waxclujump'ejl (18) i jabilel Joaquín che' ba tsa' caji ti yumantel ti Judá. Uxp'ejl uw tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I ña' jiñlach Nehusta i yalobil Elnatán, ch'oyol ba ti Jerusalén. ⁹Wen jontol chuqui tsi' cha'le ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele i tat.

¹⁰Tsa' tili i contrajiñob Jerusalén i soldadojob jini rey Nabucodonosor rey ba ti Babilonia. Tsi' joy mactayob Jerusalén. ¹¹⁻¹²Che' joyol Jerusalén ti soldadojob tsa' c'oti jini rey Nabucodonosor loq'uem ba ti Babilonia. Joaquín, jini rey ti Judá, yic'ot i ña', yic'ot x'e'telob i cha'an, yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel, tsi' yac'ayob i ba ti' wenta i rey Babilonia. Che' waxacp'ejl jab i ye'tel jini rey ti Babilonia, tsa' cajchi majlel Joaquín. ¹³Tsi' loc'sa pejtél letsem tac ba i tojol am ba ti' yotot lac Yum, yic'ot jini taq'uin am ba ti' yotot rey. Tsi' laj bic'ti xut'u jini oro am ba ti' yotot lac Yum tsa' ba i mele Salomón i rey israelob. ¹⁴Nabucodonosor tsi' paya majlel

pejtel jini año' ba ti Jerusalén, pejtel ñuco' ba i ye'tel, yic'ot jini ch'ejl ba soldadojob, yic'ot pejtel wen yujilo' ba e'tel. Lujump'ejl mil ti pejtelo. Cojach tsa' caleyob jini p'ump'uño' ba winicob x'ixicob. ¹⁵Tsi' cλchλ majlel Joaquín ti Babilonia yic'ot i ña', yic'ot i yijñam, yic'ot i pi'λlob ti e'tel, yic'ot ñuco' ba i ye'tel ti jini lum. ¹⁶Tsi' pλyλ majlel ja'el wucp'ejl mil soldadojob wen ch'ejlo' ba yic'ot lujunc'al i yuxbaje' (1,000) yujilo' ba e'tel ti te' yic'ot ti tsucu taq'uin. Jini rey ti Babilonia tsi' laj pλyλyob majlel. ¹⁷Tsi' wa'choco ti rey yamba i yalobil Josías i c'aba' Matanías ti' q'uexol Joaquín. Tsi' q'uextabe i c'aba' ti Sedequías. Sedequías i yumijelach Joaquín.

Tsa' jisanti i yumantel Judá

(2 Cr. 36.11-16; Jer. 52.1-3)

¹⁸⁻¹⁹An jump'ejl i cha'c'al (21) i jabilel Sedequías che' ba tsa' caji ti yumantel. Junlujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Hamutal i yixic'al Jeremías am ba ti Libna. Tsi' mele jontolil ti' tojlel lac Yum che' bajche' tsi' mele jini rey Joacim. ²⁰Cabal tsa' tejchi i mich'ajel lac Yum ti' tojlel jini año' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá. Jini cha'an tsi' chocoyob loq'uel ti' tojlel. Jini rey Sedequías tsa' caji i contrajin jini rey am ba ti Babilonia.

Tsa' jisanti Jerusalén

(Jer. 39.1-7; 52.3-11)

25 Che' bolomp'ejl jab i ye'tel Sedequías, che' ti 25 de marzo, tsa' c'oti ti Jerusalén Nabucodonosor rey ba ti Babilonia yic'ot cabal soldadojob. Tsi' joyoyob Jerusalén. Tsi' meleyob chan tac ba ts'ajc cha'an mi' contrajiñob jini año' ba ti tejclum. ²Cha'p'ejl jab tsi' joy mactayob jini tejclum. ³Tsa' wen p'ojli wi'ñal ya' ti tejclum jinto tsa' jili i balob i ñac' ti pejtel jini lum. ⁴Che' ti 24 de julio tsi' jemeyob jini ts'ajc am ba ti' joytalel jini tejclum. Tsa' puts'i Sedequías jini rey ti Judá che' ba tsi' q'uele jamalix jini tejclum. Tsa' puts'i yic'ot i soldadojob che' ti ac'alel. Tsa' loq'uiyob ti' ti' tejclum am ba ti' ts'ej jini p'ac'λbal ba'an cha'p'ejl ts'ajc. Anquese joyol jini tejclum i cha'an babiloniajob, jini rey tsa' wesa puts'i majlel ti' bijlel Arabá.

⁵Jini soldadojob ch'oyolo' ba ti Babilonia tsi' yajñesayob majlel. Tsi' tajayob ya' ti joctal lac'al ti Jericó. Tsa' pam pujquiyob i soldadojob jini rey Sedequías. I bajñel tsa' cale. Tsa' puts'iyob. ⁶Tsa' c'oti i chucob jini rey. Tsi' palyayob majlel ti Ribla ti' tojlel jini yumal ch'oyol ba ti Babilonia. Tsi' mele i ba ti' tojlel. ⁷Tsi' tsansabeyob i yalobilob Sedequías ti' tojel i wut i tat. Tsi' loc'sabeyob i bac' i wut Sedequías. Cachbil ti cadena tsi' palyayob majlel ti Babilonia.

Tsa' wersa pajjiyob majlel ti Babilonia

(2 Cr. 36.17-21; Jer. 39.8-10; 52.12-30)

⁸Tsa' c'oti ti Jerusalén jini Nabuzaradán che' ti 22 de julio che' bolonlujump'ejl (19) jab i ye'tel Nabucodonosor, jini rey ti Babilonia. ⁹Tsi' pulbe i yotot lac Yum yic'ot i yotot jini rey. Pejtelel jini otot tac ti tejclum tsa' laj puli, yic'ot ja'el i yototob jini año' ba i ye'tel. ¹⁰Pejtel jini soldadojob ch'oyolo' ba ti Babilonia yic'ot jini capitán tsi' jemeyob jini ts'ajc am ba ti' joytilel Jerusalén. ¹¹Jini Nabuzaradán tsi' yac'la i t'an cha'an mi' palyob majlel jini winicob x'ixicob tsa' ba caleyob ti tejclum, yic'ot jini ts'ix ba i yac'lyob i ba ti' wenta i rey Babilonia, yic'ot pejtelel jini wen yujilo' ba e'tel ti chajp ti' chajp. ¹²Tsi' clyayob jini p'ump'uño' ba cha'an mi' cha'leño e'tel ti ts'usubil yic'ot ti lum. ¹³Jini ch'oyolo' ba ti Babilonia tsi' buchbeyob i yoyel Templo melbil ba ti bronce. Tsi' laj xuluyob. Che' ja'el tsi' laj jemeyob jini colem ba i yajñib ja' melbil ba ti bronce yic'ot i buchlib. Tsi' ch'amlyob majlel ti Babilonia pejtelel jini bronce. ¹⁴Tsi' ch'amlyob majlel ja'el jini ch'ejew tac yic'ot ala pala tac, yic'ot yamba e'tijibal melbil ba ti bronce, ¹⁵yic'ot jini tsucu taq'uin letsem ba i tojol, yic'ot oro, yic'ot plata, am ba i c'ajñibal cha'an e'tel ti Templo. ¹⁶Mach p'isbilic i yalel jini cha'ts'ijt i yoyel Templo melbil ba ti bronce, yic'ot jini colem ba i yajñib ja', yic'ot i buchlib tsa' ba i mele Salomón ti' yotot lac Yum. ¹⁷I chanel i yoyel Templo jiñlach waxacp'ejl metro. I tamel i jol jini oy jiñlach ojli i cha'p'ejl metro. Melbil ti bronce jini oy yic'ot i jol. An i ch'ajlib i jol che' bajche' chim yilal joyol ba ti' yejtal tac granada melbil ba ti bronce. Junlajal jini cha'ts'ijt oy, junlajal i jol.

¹⁸I yum soldadojob tsi' calcha majlel jini ñuc ba motomaj i c'aba' Seraías yic'ot jini motomaj i c'aba' Sofonías, yic'ot

uxtiquil xcantayajob. ¹⁹Ya' ti tejclum tsi' cλchλ ja'el jini ñuc bλ i yum soldadojob yic'ot jo'tiquil tsa' bλ i pi'leyob ti ñumel jini rey Sedequías, yic'ot jini ñuc bλ sts'ijbaya am bλ ti' wenta cha'an mi' pλy loq'uel pejtel año' bλ i ye'tel ti guerra, yic'ot uxc'al winicob tilemo' bλ ti Judá tsa' bλ tajleyob ti tejclum. ²⁰Jini capitán Nabuzaradán tsi' pλyλyob majlel ti Ribla ba'an i rey Babilonia. ²¹Jini rey tsi' bajbeyob ti asiyal. Tsi' yλc'λyob ti tsansantel ti' lumal Hamat. Che'λch tsa' pλjyiyob majlel jini winicob x'ixicob año' bλ ti Judá.

Jini tsa' bλ caleyob tsa' puts'iyob ti Egipto

²²Nabucodonosor, rey bλ ti Babilonia, tsi' yotsa ti gobernador jini Gedalías (i yalobil Ahicam, i yalobil bλ Safán). Tsa' aq'uenti i ye'tel Gedalías ti' tojlel jini tsa' bλ caleyob ti Judá. ²³Che' bλ tsi' yubiyob i yumob soldadojob woli ti gobernador Gedalías, tsa' majli i q'uelob ya' ti Mizpa. Jiñobλch Ismael (i yalobil Netanías), Johanán (i yalobil Carea), Seraías (i yalobil Tanhumet jini ch'oyol bλ ti Netofat), yic'ot Jaazanías (i yalobil winic ch'oyol bλ ti Maaca) yic'ot pejtelel i pi'λlob ili winicob. ²⁴Gedalías tsi' pejcayob ti uts bλ t'an: Mach yomic mi la' bλc'ñan la' yuman jini ch'oyolo' bλ ti Caldea. Chumlenla wλ'i. Yumanla jini rey ti Babilonia. Che' jini uts'at mi caj la' wajñel, che'en. ²⁵Pero che' ti' wucp'ejlel uw tsa' tili Ismael i p'olbal bλ jini reyob ti Judá yic'ot lujuntiquil winicob. Tsi' tsansayob Gedalías yic'ot pejtel i pi'λlob ya' ti Mizpa, yic'ot babiloniajob. ²⁶Che' jini pejtelel jini año' bλ ti tejclum, ch'o'ch'oco' bλ yic'ot ñuco' bλ, yic'ot i yumob soldadojob tsa' puts'iyob majlel ti Egipto cha'an tsa' caji i bλc'ñañob jini babiloniajob.

Tsa' loq'ui ti libre Joaquín

(Jer. 52.31-34)

²⁷Che' wuclujump'ejl i cha'c'al (37) jab cλchλl ti Babilonia Joaquín i rey Judá, tsa' caji' p'untantel cha'an jini rey ti Babilonia i c'aba' Evil Merodac. Che' ti' wucp'ejlel i cha'c'al (27) tsic ti' lajchλmp'ejlel uw, ti jini jach bλ jab che' bλ tsi' teche i ye'tel jini rey ti Babilonia, tsi' yλc'λ ti libre jini rey Joaquín. Tsi' loc'sa ya' ti cárcel. ²⁸Tsi' pasbe Joaquín i c'uxbiya. Ñumen ñuc tsa' q'uejli Joaquín che' bajche' pejtelel yamba

reyob tsa' bΛ cΛjchiyob majlel ti Babilonia. ²⁹Tsa' q'uextΛbenti i pislel tsa' bΛ i lΛpΛ ti cárcel. Tsi' c'uxu waj yic'ot jini rey am bΛ ti Babilonia c'ΛlΛl jinto tsa' chΛmi. ³⁰Jini rey ti Babilonia tsi' yΛq'ue pejtelel chuqui yom ti jujump'ejl q'uin c'ΛlΛl jinto tsa' chΛmi.

1 CRONICAS

I p'olbal Adán

(Gn. 5.1-32; 10.1-32; 11.10-26)

1 ¹⁻⁴ Jiñobach winicob tsa' bΛ ajniyob ti cajibal pañimil: Adán, Set, Enós, Cainán, Mahalaleel, Jared, Enoc, Matusalén, Lamec, Noé, Sem, Cam, Jafet.

⁵⁻⁷ Jini ch'iton bΛ i yalobilob Jafet jiñobach:

Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec, Tiras. Jini ch'iton bΛ i yalobilob Gomer: Askenaz, Rifat, Togarma. Jini ch'iton bΛ i yalobilob Javán: Elisa, Tarsis, Quitim, Dodanim.

⁸ Jini ch'iton bΛ i yalobilob Cam: Cus, Mizraim, Fut, Canaán.

⁹ Jini ch'iton bΛ i yalobilob Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama, Sabteca. Jini ch'iton bΛ i yalobilob Raama: Seba yic'ot Dedán.

¹⁰ YambΛ i yalobil Cus jiñach Nimrod tsa' bΛ wen q'uejli ti ñuc ti pañimil. ¹¹⁻¹² I p'olbalob Mizraim jiñobach:

Jini ludimob, jini anamimob, jini lehabimob, jini naftuhimob, jini patrusimob, jini caftorimob jini casluhimob. Jini casluhimob jiñobach i ñojte'elob jini filisteojob.

¹³⁻¹⁶ Jini ch'iton bΛ i yalobilob Canaán jiñobach Sidón jini ascuñaΛ bΛ yic'ot Het.

Canaán jiñach i ñojte'el ja'el jini jebuseojob, jini amorreojob, jini gergeseojob, jini heveojob, jini araceojob, jini sineojob, jini arvadeojob, jini zemareojob, yic'ot jini hamateojob.

¹⁷ Jini ch'iton bΛ i yalobilob Sem jiñobach:

Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram, Uz, Hul, Geter, Mesec. ¹⁸ I yalobil Arfaxad jiñach Sela. I yalobil Sela jiñach Heber. ¹⁹ An cha'tiquil ch'iton bΛ i yalobilob Heber, Peleg yic'ot Joctán.

An i sujmllel i c'aba' Peleg, t'oxbil, come tsa' t'oxleyob

winicob x'ixicob año' ba ti pañimil ti t'an tac che' cuxul to Peleg. ²⁰⁻²³ Jini ch'iton ba i yalobilob Joctán jiñobach Almodad, Selef, Hazarmavet, Jera, Adoram, Uzal, Dicla, Ebal, Abimael, Seba, Ofir, Havila, Jobab.

²⁴⁻²⁷ I yalobil Sem jiñach Arfaxad. I yalobil Arfaxad jiñach Sela.

I yalobil Sela jiñach Heber. I yalobil Heber jiñach Peleg. I yalobil Peleg jiñach Reu. I yalobil Reu jiñach Serug. I yalobil Serug jiñach Nacor. I yalobil Nacor jiñach Taré. I yalobil Taré jiñach Abram (ti wi'il tsa' otsabenti i c'aba' Abraham).

I p'olbalob Ismael, yic'ot Cetura, yic'ot Esaú

(Gn. 25.1-6, 12-18; 36.1-43)

²⁸⁻³¹ I yalobilob Abraham jiñobach Isaac yic'ot Ismael. I yalobilob Ismael jiñobach:

Nebaiot jini ascuña ba, yic'ot Cedar, Adbeel, Mibsam, Misma, Duma, Massa, Hadad, Tema, Jetur, Nafis, Cedema.

³² Che' ja'el Cetura, i yixic Abraham, tsi' yac'a ti pañimil: Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac, Súa. Jini ch'iton ba i yalobilob Jocsán jiñobach Seba yic'ot Dedán. ³³ Jini ch'iton ba i yalobilob Madián jiñobach: Efa, Efer, Hanoc, Abida, Elda. Ti pejtelel iliyi jiñobach i yalobilob Cetura jini i yijñam Abraham.

³⁴ I yalobil Abraham jiñach Isaac. An cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob Isaac, Esaú yic'ot Israel.

³⁵ Jini ch'iton ba i yalobilob Esaú jiñobach Elifaz, Reuel, Jesús, Jaalam, Coré. ³⁶ Jini ch'iton ba i yalobilob Elifaz jiñobach Temán, Omar, Zefo, Gatam, Cenaz, Timna, Amalec. ³⁷ Jini ch'iton ba i yalobilob Reuel jiñobach Nahat, Zera, Sama, Miza.

³⁸⁻³⁹ An yamba ch'iton ba i yalobilob Esaú: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, Disón, Ezer, Disán. An xch'oc ba i yalobil Esaú jiñach Timna. Jini ch'iton ba i yalobilob Lotán jiñobach Hori yic'ot Homam. ⁴⁰ Jini ch'iton ba i yalobilob Sobal jiñobach Alván, Manahat, Ebal, Sefo, Onam. Jini ch'iton ba i yalobilob Zibeón jiñobach Aja yic'ot Aná. ⁴¹ Jini ch'iton ba i yalobilob Aná jiñach Disón. Jini ch'iton ba i yalobilob Disón jiñobach Amram, Esbán, Itrán, Querán.

⁴² Jini ch'iton ba i yalobilob Ezer jiñobach Bilhán, Zaaván,

Jaacán. Jini ch'iton ba i yalobilob Disán jiñobach Uz yic'ot Arán.

⁴³Jini reyob tsa' ba i cha'leyob i yumantel ya' ti Edom che' maxto anic rey ti Israel jiñobach Bela i yalobil Beor tsa' ba chumle ti tejclum i c'aba' Dinaba. ⁴⁴Che' chamenix Bela, tsa' caji ti yumantel Jobab i yalobil Zera, ch'oyol ba ti Bosra. ⁴⁵Che' chamenix Jobab, tsa' caji ti yumantel jini Husam, ch'oyol ba'an temañob. ⁴⁶Che' chamenix Husam, tsa' caji ti yumintel Hadad (i yalobil Bedad) jini tsa' ba i jisa Madián ya' ti' lumal Moab. Hadad tsa' caji ti yumantel ti tejclum i c'aba' Avit. ⁴⁷Che' chamenix Hadad, tsa' caji ti yumintel Samla ch'oyol ba ti Masreca. ⁴⁸Che' chamenix Samla, tsa' caji ti yumintel Saúl ch'oyol ba ti Rehobot am ba ti' t'ejl jini colem ja' i c'aba' Eufrates. ⁴⁹Che' chamenix Saúl, tsa' caji ti yumantel Baalhanán (i yalobil Acbor). ⁵⁰Che' chamenix Baalhanán, tsa' caji ti yumintel Hadad ya' ti tejclum i c'aba' Pai. I c'aba' i yijñam jiñach Mehetabel xch'oc ba i yalobil Matred, i yalobil ba Mezaab.

⁵¹⁻⁵⁴Che' ba tsa' chami Hadad, jiñobach reyob año' ba ti Edom: Timna, Alva, Jetet, Aholibama, Ela, Pinón, Cenaz, Temán, Mibzar, Magdiel, Iram.

I p'olbalob Israel

(Gn. 35.22-26)

2 ¹⁻²Jiñobach ch'iton ba i yalobilob Israel: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón, Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad, Aser.

I p'olbalob Judá

³An uxtiquil ch'iton ba i yalobilob i yijñam Judá, i c'aba' Batsúa ch'oyol ba ti Canaán: Er, Onán, yic'ot Sela. Er jiñach ñoj ñaxan ba i yalobil Judá. Jontol jax ili winic ti' wut lac Yum. Jini cha'an tsi' tsansa. ⁴Judá tsi' pi'le Tamar i ya'lib. Tsi' yac'la ti pañimil Fares yic'ot Zera. An jo'tiquil ch'iton ba i yalobilob Judá ti pejtelel. ⁵Jini ch'iton ba i yalobilob Fares jiñobach Hezrón yic'ot Hamul. ⁶I yalobilob Zera jiñobach Zimri, Etán, Hemán, Calcol, Dara. ⁷I yalobil Carmi, jiñach Acán. Jiñach tsa' ba i tic'la israelob, come tsi' xujch'ibe i chub'an Dios. Cabal tsi' tic'layob israelob. ⁸Azarías jiñach

i yalobil Etán. ⁹Jini ch'iton ba i yalobilob Hezrón jiñobach Jerameel, Ram, yic'ot Quelubai. ¹⁰Ram i tatalach Aminadab. Aminadab i tatalach Naasón, juntiquil yumal ba ti Judá.

¹¹Naasón i tatalach Salmón. Salmón i tatalach Booz.

¹²Booz i tatalach Obed. Obed i tatalach Isaí. ¹³Jini ascuñaal ba i yalobil Isaí jiñach Eliab. I cha'ticel ba i yalobil jiñach Abinadab. I yuxticlel ba jiñach Simea. ¹⁴I chanticlel ba jiñach Natanael. I jo'ticel ba jiñach Radai. ¹⁵I wacticlel ba jiñach Ozem. I wucticlel ba jiñach David. ¹⁶An xch'oc ba i yalobilob ja'el, jiñobach Sarvia yic'ot Abigail. An uxtiquil ch'iton ba i yalobilob Sarvia, jiñobach Abisai, Joab, Asael. ¹⁷I ñoxi'al Abigail jiñach Jeter ch'oyol ba ti' lumal Ismael. Abigail tsi' yac'la ti pañimil Amasa.

¹⁸Caleb (i yalobil Hezrón) tsi' paya cha'tiquil i yijñam, jiñobach Azuba yic'ot Jeriot. I yalobilob Azuba jiñach Jeser, Sobab, Ardón. ¹⁹Che' ba chamenix Azuba, Caleb tsi' paya Efrata cha'an i yijñam. Efrata tsi' yac'la ti pañimil Hur. ²⁰Hur i tatalach Uri. Uri i tatalach Bezaleel. ²¹Che' anix uxc'al i jabilel Hezrón, tsi' paya i yalobil Maquir cha'an i yijñam. Tsi' yila pañimil Segub. (Maquir i tatalach Galaad ja'el.) ²²Segub i tatalach Jair. Jair tsi' cha'le yumal ti' tojlel uxp'ejl i cha'c'al (23) tejlum tac an tac ba ti Galaad. ²³Pero Gesur yic'ot Aram tsi' chilbeyob Jair jini tejlum tac. Tsi' chilyob ja'el Kenat yic'ot uxc'al colonia tac an tac ba ti' joytalel. Ti pejtelel i p'olbalob Maquir (i tat Galaad). ²⁴Che' ba chamenix Hezrón, Caleb tsi' paya Efrata, jini clybil ba ti meba' che' ba tsa' chami i tat Caleb. Tsi' yac'la ti pañimil Asur. Asur i tatalach Tecoa.

²⁵Jiñach ch'iton ba i yalobilob Jerameel jini ascuñaal ba i yalobil Hezrón: Ram, Buna, Orén, Ozem, Ahías. ²⁶An yamba i yijñam Jerameel i c'aba' Atara. Jiñach i ña' Onam. ²⁷Jini ch'iton ba i yalobilob Ram jiñobach Maaz, Jamín, Equer. ²⁸Jini ch'iton ba i yalobilob Onam jiñobach Samai yic'ot Jada. Jini ch'iton ba i yalobilob Samai jiñobach Nadab yic'ot Abisur. ²⁹Jini ch'iton ba i yalobilob Abisur yic'ot Abihail i yijñam jiñobach Ahbán yic'ot Molid. ³⁰Jini ch'iton ba i yalobilob Nadab jiñobach Seled yic'ot Apaim. Seled tsa' chami che' ñoj ma'anic i yalobil. ³¹Pero an i yalobil Apaim i c'aba' Isi. Isi i tatalach Sesán. Sesán i tatalach Ahlai. ³²An cha'tiquil i yalobilob Jada i yijts'in ba Samai, jiñobach: Jeter yic'ot Jonatán. Jeter

tsa' ch'ami che' ñoj ma'anic i yalobil. ³³Pero an cha'tiquil ch'iton ba i yalobilob Jonatán, jiñobach Pelet yic'ot Zaza. I p'olbalach Jerameel.

³⁴⁻³⁵Ma'anic ch'iton ba i yalobilob Sesán, pero an xch'oc ba i yalobilob. Sesán tsi' siji juntiquil xch'oc ba i yalobil cha'an mi' yochel ti' yijñam Jarha jini i winic ch'oyol ba ti Egipto. Tsi' yila pañimil i yalobil i c'aba' Atai. ³⁶⁻⁴¹Atai i tatach Natán. Natán i tatach Zabad. Zabad i tatach Eflal. Eflal i tatach Obed. Obed i tatach Jehú. Jehú i tatach Azarías. Azarías i tatach Heles. Heles i tatach Elasa. Elasa i tatach Sismai. Sismai i tatach Salum. Salum i tatach Jecamías. Jecamías i tatach Elisama.

⁴²Jini ascuñaal ba i yalobil Caleb i yeran Jerameel jiñach Mesa. Mesa i tatach Zif. Zif i tatach Maresa. Maresa i tatach Hebrón. ⁴³Jini ch'iton ba i yalobilob Hebrón jiñobach Coré, Tapúa, Requiem, Sema. ⁴⁴Sema i tatach Raham. Raham i tatach Jorcoam. Requiem i tatach Samai. ⁴⁵Samai i tatach Maón. Maón i tatach Betsur. ⁴⁶Efa i yixic Caleb tsi' yac'la ti pañimil Harán, yic'ot Mosa, yic'ot Gazez. Harán i tatach Gazez. ⁴⁷Jini ch'iton ba i yalobilob Jahdai jiñobach Regem, Jotam, Gesam, Pelet, Efa, Saaf. ⁴⁸⁻⁴⁹An yamba i yixic Caleb i c'aba' Maaca. Tsi' yac'la ti pañimil Seber, yic'ot Tirhana, yic'ot Saaf (i tat Madmana), yic'ot Seva (i tat Macbena yic'ot Gibeá). An xch'oc ba i yalobil Caleb ja'el, i c'aba' Acsa.

⁵⁰Jini ch'iton ba i yalobilob Hur (jini ascuñaal ba i yalobil Caleb yic'ot Efrata) jiñach Sobal (i tat Quiriat Jearim), ⁵¹yic'ot Salma (i tat Belén), yic'ot Haref (i tat Betgader). ⁵²Jini ch'iton ba i yalobilob Sobal jiñobach Quiriat Jearim yic'ot Haroe. Jiñach i ñojte'el lamital jini manahetob. ⁵³I pi'lob jini quiriat jearimob jiñobach jini itrajob, yic'ot jini futob, yic'ot jini sumatob, yic'ot jini misrajob. Jiñobach i ñojte'elob jini zoratob yic'ot jini estaolob.

⁵⁴I p'olbalob Salma jiñobach Belén i yalobil, yic'ot jini netofatob, yic'ot jini Atrot Betjoab, yic'ot ojilil jini manahetob, yic'ot jini zoratob. Jini xts'ijbayajob chumulo' ba ti Jabes i p'olbalach Salma. ⁵⁵Jiñobach jini tirateojob, yic'ot jini simeatejob, yic'ot jini sucateojob. Ti pejtelel jiñobach ceneojob i p'olbalob ba Hamat. Hamat i ñojte'el ja'el i pi'lob Recab.

I yalobilob David

(2 S. 3.2-5; 5.13-16; 1 Cr. 14.3-7)

3 Jiñach i yalobilob David tsa' ba i yilayob pañimil ti Hebrón. Jini ñoj ñaxan ba i yalobil jiñach Amnón. I ña' jiñach Ahinoam jini ch'oyol ba ti Jezreel. Jini i cha'ticlel ba i yalobil David jiñach Daniel. I ña' jiñach Abigail jini ch'oyol ba ti Carmel. ²I yuxticlel i yalobil jiñach Absalón. I ña' jiñach Maaca i yixic'al ba jini Talmai rey ba ya' ti Gesur. I chanticlel i yalobil jiñach Adonías. I ña' jiñach Haquit. ³Jini i jo'ticlel i yalobil jiñach Sefatías. I ña' jiñach Abital. Jini i wacticlel i yalobil jiñach Itream. I ña' jiñach Eglá. ⁴Ti' wacticlel i yalobilob tsi' yilayob pañimil ya' ti Hebrón, come ojilil waxacp'ejl jab tsi' cha'le i reyintel ya' ti Hebrón. Che' jini tsi' q'uexta i tejclum. Tsa' majli ti Jerusalén ba' tsi' cha'le i reyintel yamba uxlujump'ejl i cha'c'al (33) jab.

⁵Che' ya'ix an ti Jerusalén i yijñam David i c'aba' Betsúa (i yalobil ba Amiel) tsi' yac'a ti pañimil ch'iton ba i yalobilob. Jiñobach Simea, Sobab, Natán, yic'ot Salomón. ⁶⁻⁸Che' ja'el an yamba bolontiquil i yalobilob David. Jiñobach Ibhar, Elisama, Elifelet, Noga, Nefeg, Jaffá, Elisama, Eliada, Elifelet. ⁹An to yamba i yalobilob i yijñamob mach ba ñujpuñijemic yic'ot. Mach ochemic ti ili jun i c'aba' tac i yalobilob. An xch'oc ba i yalobil David ja'el. Jiñach Tamar.

I p'olbalob Salomón

¹⁰⁻¹⁴I p'olbalob jini rey Salomón jiñobach:

Roboam, Abías, Asa, Josafat, Joram, Ocozías, Joás, Amasías, Azarías, Jotam, Acáz, Ezequías, Manasés, Amón, Josías.

¹⁵I yalobilob Josías jiñobach Johanán, Joacim, Sedequías, Salum. ¹⁶I yalobilob Joacim jiñobach Jeconías yic'ot Sedequías.

¹⁷⁻¹⁸I yalobilob jini rey Jeconías che' cantabil ti otot cha'an soldado jiñobach iliyi: Asir, Salatiel, Malquiram, Pedaías, Senazar, Jecamías, Hosama, Nedabías.

¹⁹⁻²⁰I tat Zorobabel yic'ot Simei jiñach Pedaías. I yalobilob Zorobabel jiñobach iliyi:

Mesulam, Hananías, Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías, Jusab Hesed, yic'ot Selomit jini xch'oc ba i yalobil.

²¹⁻²²I yalobilob Hananías jiñobach Pelatías yic'ot Jesaías. I yalobil Jesaías jiñach Refaías. I yalobil Refaías jiñach Arnán. I yalobil Arnán jiñach Abdías. I yalobil Abdías jiñach Secanías. I yalobil Secanías jiñach Semaías. I yalobilob Semaías jiñobach Hatús, Igal, Barías, Nearías, Safat.
²³An uxtiquil i yalobil Nearías: Elioenai, Ezequías, Azricam.
²⁴An wuctiquil i yalobil Elioenai: Hodavías, Eliasib, Pelaías, Acub, Johanán, Dalaías, Anani.

I p'olbalob Judá

4 Jini ch'iton ba i yalobilob Judá jiñobach Fares, Hezrón, Carmi, Hur, Sobal. ²I yalobil Sobal jiñach Reaía. I yalobil Reaía jiñach Jahat. I yalobil Jahat jiñach Ahumai yic'ot Lahad. Jiñobach i pi'lob jini zoratob. ³⁻⁴I p'olbalob Etam jiñobach iliyi:

Jezreel, Isma, Ibdas, Hazelelponi jini xch'oc ba i yalobil, Penuel (i ñojte'el Gedor), Ezer (i ñojte'el Husa). Jini ascuñał ba i yalobil Hur jiñach Efrata jini tsa' ba i teche Belén.

⁵I tat Tecoa jiñach Asur. I yijñam Asur jiñach Hela yic'ot Naara. ⁶Naara tsi' yac'la ti pañimil Ahuzam, Hefer, Temeni, Ahastari. ⁷Hela tsi' yac'la ti pañimil Zeret, Jezoar, Etnán. ⁸I tat Anub yic'ot Zobeba jiñach Cos. Jiñach i ñojte'el ja'el i pi'lob Aharhel i yalobil ba Harum.

⁹Ñumen an i ña'tłbal Jabes bajche' pejtelel i yerañob. I ña' tsi' yotsabe i c'aba' ti Jabes come wocol jax tsi' yubi che' ba tsi' yac'la ti pañimil. ¹⁰Jini Jabes tsi' pejca i Dios Israel ti oración: Awocolic aq'ueñon i yutslel a pusic'al. Coltañon ti que'tel. Yom ma' wajñel quic'ot ti pejtelel chuqui mic mel. Coltañon cha'an ma'anic mi' tajon mulil mi wocol. Che'ach tsi' c'ajtibe Jabes. Che' jini lac Yum tsi' yaq'ue jini tsa' ba i c'ajtibe.

¹¹⁻¹²I p'olbal Reza jiñobach iliyi: Quelub (i yeran Súa) i tatach Mehir. I yalobil Mehir jiñach Estón. I yalobilob Estón jiñach Betrafa, Paseah, Tehina. I yalobil Tehina jiñach Irnahas. ¹³I yalobilob Cenaz jiñobach Otoniel yic'ot Seraías. I yalobilob Otoniel jiñobach Hatat yic'ot Meonotai. ¹⁴I yalobil Meonotai jiñach Ofra. I yalobil Seraías jiñach Joab. Joab jiñach i ñojte'el jini chumulo' ba ya' ti Carisim. Che'ach tsa' otsabenti i c'aba' come yujilob e'tel ti tsucu taq'uin.

¹⁵I yalobilob Caleb (i yalobil Jefone) jiñobach Iru, Ela, Naam. I yalobil Ela jiñach Cenaz. ¹⁶I yalobilob Jehalelel jiñobach Zif, Zifa, Tirías, Asareel.

¹⁷I yalobilob Esdras jiñobach Jeter, Mered, Efer, Jalón. Mered tsi' cha'le ñujpuñel yic'ot Bitiah jini ch'oyol ba ti Egipto. I yalobilob Bitiah jiñobach Miriam, Samai, Isba. Isba jiñach i ñojte'el Estemoa. ¹⁸Jini i yijñam Estemoa ch'oyol ti Judá. Tsi' yac'la ti pañimil Jered (i ñojte'el jini gedorob), yic'ot Heber (i ñojte'el jini socojob), yic'ot Jecutiel (i ñojte'el jini zanoajob). ¹⁹I yijñam Hodías jiñach i yijts'in Naham. Juntiquil i yalobil jiñach i tat Keila jini garm. Yamba i yalobil jiñach Estemoa jini maacateo.

²⁰I yalobilob Simón jiñobach Amnón, Rina, Benhanán, Tilón. I yalobilob Isi jiñobach Zohet yic'ot Benzohet. ²¹⁻²²I yalobilob Sela (i yalobil ba Judá) jiñobach:

Er (i tat Leca), Laada (i tat Maresa), jini winicob x'ixicob ya' ti Betasbea mu' ba i jalob lino ba pisol, yic'ot Joacim, yic'ot i pi'lob Cozeba, yic'ot Joás, yic'ot Saraf (jini tsa' ba i cha'le yumal ti Moab che' maxto anic tsa' sujt majlel ti Lehem). Loq'uemix pejtelel i c'aba' ti jun an tac ba ti wajali.

I p'olbalob Simeón

²³Ili winicob wen yujilob melol jini p'ejt tac melbil ba ti lum, yic'ot e'tel ti pac'abal tac. Ti pejtelel tsi' melbeyob i ye'tel jini reyob.

²⁴I yalobilob Simeón jiñobach Nemuel, Jamín, Jarib, Zera, Saúl. ²⁵I yalobil Saúl jiñach Salum. I yalobil Salum jiñach Mibsam. I yalobil Mibsam jiñach Misma. ²⁶Misma i tatach Hamuel (i tat Zacur; Zacur i tatach Simeí). ²⁷An wactiquil (16) ch'iton ba i yalobilob Simeí. Che' ja'el an wactiquil xch'oc ba i yalobilob. Pero mach tanto añobic i yalobilob i yerañob Simeí bajche' i pi'lob ti Judá. ²⁸⁻³¹Jini tejclum tac ya' ba' tsa' chumleyob jiñobach: Beerseba, Molada, Hazarsual, Bilha, Ezem, Tolad, Betuel, Horma, Siclag, Betmarcabot, Hazarsusim, Betbirai, Saaraim. Ili tejclum tac tsa' ajniyob ti' wentajob jinto che' ti' yorajlel David. ³²⁻³³Jini tejclum tac ya' ba' tsa' chumleyob i p'olbalob jiñobach Etam, Aín, Rimón, Toquén, Asán. An tac ja'el ala colonia tac ti' joytalel ili tejclum tac

c'ʌlʌl ti Baal. Ts'ijbubil i c'aba' tac iliyi ti' juñilel jini winicob ti mojt ti mojt.

³⁴⁻³⁹Lamital jini yumʌlob tsa' majliyob ti' tojel jini Gedor ba' mi' pasel q'uin cha'an mi' sʌclañob potrero tac cha'an i yʌlac'ob come tsa' wen p'ojliyob. Jiñobʌch i c'aba'ob:

Mesobab, Jamlec, Josías, Joel, Jehú, Elioenai, Jaacoba, Jesohaía, Asaías, Adiel, Jesimiel, Benaía, Ziza (i yalobil Sifi, i yalobil Alón, i yalobil Jedaías, i yalobil Simri, i yalobil Semaías).

⁴⁰⁻⁴¹Tsi' tajayob jini wen c'oc tac bʌ jamil baqui ñʌch'ʌl pañimil, pero jini lum tac i cha'añʌch i p'olbalob Cam. Jini cha'an che' ti' yorajlel jini rey Ezequías am bʌ ti Judá, jini yumʌlob tsi' wersa chilbeyob i p'olbalob Cam jini lum tac. Tsi' jisa tac i yotot. Tsi' tsʌnsayob jini ya' bʌ chumulob. Tsa' ochiyob ti' wenta. ⁴²Ti wi'il jo'c'al i cha'bajc' (500) i p'olbalob Simeón tsa' majliyob ti wits i c'aba' Seir (jini yumʌlob jiñobʌch i yalobilob Isi: Pelatías, Nearías, Refaías, Uziel). ⁴³Che' jini tsi' laj jisayob jini tsa' bʌ cʌleyob ti' tojlel Amalec. Tsa' cajiyob ti chumtʌl ya' i c'ʌlʌl wʌle.

I p'olbalob Rubén

5 Jini ascuñaʌl bʌ i yalobil Israel jiñʌch Rubén. Pero tsi' pi'ʌbe juntiquil i yijñam i tat. Jini cha'an tsa' aq'uenti José i yʌscunlel Rubén. Jini cha'an Rubén ma'anic tsa' ochi ti' listajlel i p'olbal Israel che' bajche' ascuñaʌl bʌ i yalobil. ²Anquese tsa' aq'uenti i yʌscunlel José, ñumen p'ʌtʌl tsa' ajni Judá. Wen an i ñucllel ti Israel. Tsa' tsictiyi juntiquil ñuc bʌ Yumʌl ti Judá. ³Jini ch'iton bʌ i yalobil Rubén jini ascuñaʌl bʌ i yalobil Israel jiñobʌch Hanoc, Falú, Hezrón, Carmi. ⁴I p'olbalob Joel jiñobʌch: Semaías i yalobil, yic'ot Gog i buts, yic'ot Simeí i yalobil i buts. ⁵I yalobil Simeí jiñʌch Micaía. I yalobil Micaía jiñʌch Reaía. I yalobil Reaía jiñʌch Baal. ⁶I yalobil Baal jiñʌch Beera jini yumʌl bʌ cha'an i tribu Rubén. Tsa' wersa pʌjyi ti Asiria cha'an ti' mandar jini rey i c'aba' Tiglat Pileser. ⁷⁻⁸I pi'ʌlob Beera tsa' cajiyob ti ochel ti' yumob ti jujunmojt i pi'ʌlob. Jiñobʌch tsa' bʌ ochi ti' listajlel i p'olbal Beera: Jeiel, Zacarías, Bela (i yalobil Azaz, i buts Sema, i yalobil i buts Joel). I p'olbalob Rubén tsa' chumleyob ya' ti Aroer c'ʌlʌl ti Nebo wits yic'ot ti Baalmeón. ⁹Joel tsi' p'olo

wacax. Tsi' yac'la tac ti buc'bal i wacax ti' tojel ba' mi' pasel q'uin c'la'la ti' ti' tiquin lum, c'la'la ti colem ja' i caba' Eufrates, come cabal wacax ti Galaad. ¹⁰Che' an ti rey Saúl jini winicob i p'olbalo' ba' Rubén tsa' majliyob i cha'an ti guerra ti' contra jini agareñob. Tsa' cajiyob ti chumt'al ti pisil tac ba' i yotot ya' ti Galaad ti' tojel ba' mi' pasel q'uin.

I p'olbalob Gad

¹¹Jini i p'olbalob Gad tsa' cajiyob ti chumt'al ti' tojel i p'olbal Rubén. Tsa' ajniyob ti' lumal Basán c'la'la ti Salca. ¹²Ñuc tsa' q'uejli Joel ti' lumal Basán. Ñuc ja'el jini Safán, pero mach lajalic yic'ot Joel. Ñuc ja'el jini Jaanai yic'ot Safat. ¹³I pi'lob tsa' ochiyob ti yum'lob ti jujump'ejl otot. Jiñobach Micael, Mesulam, Seba, Jorai, Jacán, Zía, Heber. ¹⁴I p'olbalob Buz che' bajche' an i p'olbal jiñobach Jahdo, Jesisai, Micael, Galaad, Jaroa, Huri, Abihail. ¹⁵Ahí (i yalobil Abdiel, i buts Guni) jiñach i yum i pi'lob. ¹⁶Tsa' chumleyob ti Galaad yic'ot ti Basán yic'ot ti pejtelel jamil tac an tac ba' ti Sarón. ¹⁷Pejtelel ili winicob tsa' ochiyob ti' listajlel i p'olbalob Gad che' ti' yorajlel jini rey Jotam ti Judá yic'ot ti' yorajlel jini rey Jeroboam ti Israel.

Jini ojli i yuxmojt i p'olbal Israel

¹⁸Añob 44,760 soldadojob ti' tojlelob i p'olbalob jini Rubén, yic'ot Gad yic'ot ojli tribu* cha'an Manasés. Ti' pejtelelob añob i ye'tijibob cha'an guerra, wen chajpabilob ja'el. ¹⁹Ili winicob tsi' cha'leyob guerra ti' contra jini agareñob, yic'ot ti' contra Jetur, yic'ot ti' contra Nafis, yic'ot ti' contra Nodab. ²⁰C'am tsi' c'ajtibeyob Dios cha'an mi' colt'antelob. Dios tsi' coltayob, come tsi' ñopoyob. Che' jini tsa' jisantiyob jini agareñob yic'ot pejtelel i pi'lob ti guerra. ²¹Tsi' chilbeyob lujump'ejl i yuxc'al mil camello tac, yic'ot lujunc'al mil yic'ot lujump'ejl i yuxc'al mil tiñame', yic'ot cha'p'ejl mil burro, yic'ot jo'c'al mil winicob. ²²Tsa' chamiyob cabal i contrajob ti guerra, come Dios tsi' coltayob. Jini cha'an i p'olbalob Rubén tsa' chumleyob ti' lumal jini agareñob jinto tsa' wersa pajyiyob majlel ti Babilonia.

²³Tsa' p'ojli jini ojli tribu cha'an Manasés c'la'la ti Basán c'la'la ti Baal Hermón, yic'ot Senir, yic'ot wits i c'aba' Hermón.

²⁴ Jini yumalob cha'an jujunmojt i pi'alob jiñobach Efer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremías, Hodavías, Jahdiel. Wen ch'ejlob ti guerra yic'ot ti e'tel jini winicob ti jujuntiquilob. ²⁵ Ma'anic tsi' tsajcabeyob i Dios i ñojte'elob. Jini jach tsi' tsajcabeyob i dioste' tac winicob tsa' ba i jisa tac lac Yum. ²⁶ Jini cha'an i Dios Israel tsi' choco tilel Pul i rey asiriajob (jini yamba i c'aba' jiñach Tiglat Pileser) cha'an mi' wersa ochel ti' lumal Israel. Tsi' wersa pɣaɣ majlel i p'olbalob Rubén, yic'ot Gad, yic'ot jini ojilil i p'olbal Manasés c'alal ti Halah, yic'ot ti Habor, yic'ot ti Hara, yic'ot ba'an jini colem ja' i c'aba' Gozán. Ya' añob c'alal wale che' woli ti ts'ijbuntel ili jun.

I p'olbalob Leví

6 Jini ch'iton ba i yalobilob Leví jiñobach Gersón, Coat, Merari. ² Jini ch'iton ba i yalobilob Coat jiñobach Amram, Izhar, Hebrón, Uziel. ³ I yalobilob Amram jiñobach Aarón, Moisés, María. Jini ch'iton ba i yalobilob Aarón jiñobach Nadab, Abiú, Eleazar, Itamar.

⁴⁻¹⁵ Jini ascuñaɣ ba i p'olbalob Aarón ti jujunmojt i p'olbalob jiñobach:

Eleazar i tatach Finees, Finees i tatach Abisúa, Abisúa i tatach Buqui, Buqui i tatach Uzi, Uzi i tatach Zeraías, Zeraías i tatach Meraiot, Meraiot i tatach Amarías, Amarías i tatach Ahitob, Ahitob i tatach Sadoc, Sadoc i tatach Ahimaas, Ahimaas i tatach Azarías, Azarías i tatach Johanán, Johanán i tatach Azarías (jini ñuc ba motomaj ti' Templo Salomón ya' ti Jerusalén), Azarías i tatach Amarías, Amarías i tatach Ahitob, Ahitob i tatach Sadoc, Sadoc i tatach Salum, Salum i tatach Hilcías, Hilcías i tatach Azarías, Azarías i tatach Seraías, Seraías i tatach Josadac. (Tsa' wersa pɣyi majlel che' ba lac Yum tsi' choco majlel ti cɣchel jini año' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Nabucodonosor tsi' pɣaɣ majlel.)

¹⁶ I yalobilob Leví jiñobach Gersón, Coat, Merari. ¹⁷ Jini ch'iton ba i yalobilob Gersón jiñobach Libni, Simeí. ¹⁸ Jini ch'iton ba i yalobilob Coat jiñobach Amram, Izhar, Hebrón, Uziel. ¹⁹⁻²¹ Jini ch'iton ba i yalobilob Merari jiñobach Mahli, Musí. I p'olbalob Gersón ti jujump'ejl otot jiñobach Libni, Jahat, Zima, Joa, Iddo, Zera, Jeatrai. ²²⁻²⁴ I p'olbalob Coat

jiñobach Aminadab, Coré, Asir, Elcana, Ebiasaf, Asir, Tahat, Uriel, Uzías, Saúl. ²⁵⁻²⁷I p'olbalob Elcana jiñobach Amasai, Ahimot, Elcana, Zofai, Nahat, Eliab, Jeroham, Elcana. ²⁸Jini ch'iton ba i yalobilob Samuel jiñobach Joel jini ascuñał ba, yic'ot Abías. ²⁹⁻³⁰Jini ch'iton ba i yalobilob Merari jiñobach Mahli, Libni, Simeí, Uza, Simea, Haguía, Asaías.

Jini xc'ayob ti Templo

³¹Jini rey David tsi' wa'chocoyob jini mu' ba i techob c'ay tac ti Tabernáculo che' ba tsi' yotsa Arca* ya'i. ³²Che' ba tsi' mele jini Templo Salomón ya' ti Jerusalén, jini xc'ayob tsa' caji i melob i ye'tel ti Templo. ³³⁻³⁸Jini tsa' ba i techeyob c'ay tac yic'ot i ñojte'elob jiñobach: Hemán jini yujil ba c'ay i p'olbalach Coat. I ñojte'elob jiñobach:

Joel, Samuel, Elcana III, Jeroham, Eliel, Toa, Zuf, Elcana II, Mahat, Amasai, Elcana I, Joel, Azarías, Sofonías, Tahat, Asir, Ebiasaf, Coré, Izhar, Coat, Leví, Israel.

³⁹⁻⁴³Jini tsa' ba i colta Hemán jiñach Asaf. I ñojte'elob Asaf jiñobach:

Berequías, Simea, Micael, Baasías, Malquías, Etni, Zera, Adaía, Etán, Zima, Simeí, Jahat, Gersón, Leví.

⁴⁴⁻⁴⁷Jini i cha'ticlel ba tsa' ba i colta Hemán jiñach Etán, i p'olbal ba Merari tsa' ba wa'le ti' ts'ej. I ñojte'elob Merari jiñobach:

Quisi, Abdi, Maluc, Hasabías, Amasías, Hilcías, Amsi, Bani, Semer, Mahli, Musi, Merari, Leví.

⁴⁸I pi'łlob iliyi jiñobach pejtelel yaño' ba levíjob. Tsa' aq'uentiyob yamba e'tel ti Tabernáculo.

I p'olbalob Aarón

⁴⁹Cojach Aarón yic'ot i p'olbalob tsa' ochiyob ti motomajob. An ti' wenta cha'an mi' tsansañoob alac'łal tac cha'an mi' pulbeñoob i majtan tac Dios. Tsi' pulbeyob pom ja'el. An ti' wenta ja'el pejtelel jini e'tel am ba ti Ch'ujul* ba Ajñibal, yic'ot pejtelel jini e'tel cha'an jini q'uín che' mi' ñusabentelob i mul israelob. Tsi' meleyob ti pejtelel che' bajche' tsi' yac'ła mandar Moisés i winic Dios. ⁵⁰⁻⁵³I p'olbalob Aarón jiñobach Eleazar, Finees, Abisúa, Buqui, Uzi, Zeraías, Meraiot, Amarías, Ahitob, Sadoc, Ahimaas.

Jini tejlum tac i cha'an ba levjjob

(Jos. 21.1-42)

⁵⁴Jini tejlum tac yic'ot jini lum tsa' ba aq'uentiyob ti' wenta i p'olbalob Aarón yic'ot Coat jiñlach iliyi: ⁵⁵⁻⁵⁷Hebrón am ba ti Judá yic'ot jini lum am ba ti' joytalel (jini lum tac tsa' aq'uenti Caleb i yalobil Jefone). ⁵⁸⁻⁵⁹Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Aarón ja'el ili tejlum tac yic'ot i lum tac: Libna, Jatir, Estemoa, Hilén, Debir, Asán, Betsemes. ⁶⁰Uxlujump'ejl (13) yamba tejlum tac yic'ot i lum tsa' aq'uentiyob jini motomajob cha'an i p'olbalob Benjamín. Tsa' aq'uentiyob ja'el jini Geba, Alemet, Anatot.

⁶¹Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' yalq'uentelob i lum yaño' ba i p'olbalob Coat. Tsa' aq'uentiyob lujump'ejl tejlum an tac ba ti' lumal lamital i p'olbal Manasés. ⁶²Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Gersón ti jujunmojt uxlujump'ejl tejlum tac ya' ti Basán. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' ch'ambeñob jini lum ti' lumal Isacar, Aser, Neftalí, Manasés. ⁶³Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Merari lajchamp'ejl tejlum tac. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' tajob lum loq'uem tac ba ti' lumal Rubén, Gad, Zabulón. ⁶⁴⁻⁶⁵Che' ja'el tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' yalq'uentelob i tejlum tac yic'ot i lum tac jini levjjob. Tsi' ch'amayob tac ti' lumal Judá, Simeón, Benjamín. Tsi' cha' otsabeyob i c'aba' tac jini tejlum.

⁶⁶⁻⁶⁹Jini i p'olbalob Efraín tsi' yalq'ueyob i p'olbalob Coat jini tejlum tac yic'ot i lum ba' mi' mejlelob ti puts'el majlel stsansajob, jiñobach: Siquem am ba ti wits i c'aba' Efraín, Gezer, Jocmeam, Bethorón, Ajalón, Gatrimón. ⁷⁰Lamital i p'olbal Manasés tsi' yalq'ueyob i tejlum tac yic'ot i lum i p'olbalob Coat ti jujunmojt. Jiñobach Aner, Bileam.

⁷¹Lamital i p'olbal Manasés tsi' yalq'ueyob i tejlum tac yic'ot i lum i p'olbalob Gersón. Jiñobach Golán am ba ti Basán, Astarot. ⁷²⁻⁷³Tsa' aq'uentiyob i p'olbalob Gersón tejlum tac yic'ot jini lum an tac ba ti' joytalel jujump'ejl tejlum ya' ti' lumal Isacar. Jiñobach Cedes, Daberat, Ramot, Anem. ⁷⁴⁻⁷⁵I p'olbalob Aser tsi' yalq'ueyob tejlum tac yic'ot jini lum an tac ba ti' joytalel jujump'ejl tejlum. Jiñobach Masal, Abdón, Hucoc, Rehob. ⁷⁶I p'olbalob Neftalí tsi' yalq'ueyob tejlum tac yic'ot jini lum an tac ba ti' joytalel jujump'ejl tejlum. Jiñobach iliyi: Cedes am ba ti Galilea, Hamón, Quiriataim.

⁷⁷I p'olbalob Zabulón tsi' yalq'ueyob tejclum tac i p'olbalob Merari cha'an mi' puts'elob ya'i jini stsansajob. Jiñobach Rimón, Tabor. ⁷⁸⁻⁷⁹I p'olbalob Rubén año' ba' ti' junwejlel Jordán ja' am ba' ti' tojel Jericó tsi' yalq'ueyob tejclum tac yic'ot i lum an tac ba' ti' joytalel jujump'ejl tejclum. Jiñobach Beser am ba' ti' potrero tac, Jaza, Cademot, Mefaat. ⁸⁰⁻⁸¹I p'olbalob Gad tsi' yalq'ueyob tejclum tac yic'ot i lum an tac ba' ti' joytalel jujump'ejl tejclum. Jiñobach Ramot am ba' ti' Galaad, Mahanaim, Hesbón, Jazer.

I p'olbalob Isacar

7 Jini ch'iton ba' i yalobilob Isacar jiñobach Tola, Fúa, Jasub, Simrón. ²Jini ch'iton ba' i yalobilob Tola tsa' ba' ochiyob ti yumal ti jujunmojt i p'olbal jiñobach Uzi, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam, Samuel. Che' ti' yorajlel jini rey David tsa' loq'uiyob soldadojob (22,600) ti' tojlelob i p'olbalob Tola. ³Jini ch'iton ba' i yalobilob Uzi jiñach Israhías. Jini ch'iton ba' i yalobilob Israhías jiñobach Micael, Obadías, Joel, Isías. ⁴Che' ti' yorajlel David añoob wacclujump'ejl i cha'c'al mil (36,000) soldadojob i p'olbalob' ba' Uzi, come ti jujuntiquil añoob cha'tiquil uxtiquil i yijñam yic'ot cabal i yalobilob. ⁵Ti' tojlel i p'olbalob Isacar an wucp'ejl i jo'c'al mil (87,000) ch'ejlo' ba' soldadojob chajpabilo' ba' cha'an guerra. Tsa' laj ochiyob ti lista.

I p'olbalob Benjamín

⁶Jini ch'iton ba' i yalobilob Benjamín jiñobach Bela, Bequer, Jediael. ⁷Jini ch'iton ba' i yalobilob Bela jiñobach Ezbón, Uzi, Uziel, Jerimot, Iri. Ili jo'tiquil soldado wen ch'ejlob. I yumobach i pi'alob ti jujunmojt. Tsa' ochiyob ti' yumob jini cha'p'ejl i cha'c'al mil yic'ot chanlujump'ejl i cha'c'al (22,034) soldadojob. Ti pejtelel tsa' ochiyob ti' listajlel cha'an i p'olbalob Bela. ⁸Jini ch'iton ba' i yalobilob Bequer jiñobach Zemira, Joás, Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimot, Abías, Anatot, Alamet. ⁹Che' ti' yorajlel David añoob junc'al mil yic'ot lujunc'al (20,200) soldadojob ti' tojlelob i p'olbalob Bequer. ¹⁰Jini ch'iton ba' i yalobil Jediael jiñach Bilhán. Jini ch'iton ba' i yalobilob Bilhán jiñobach Jesús, Benjamín, Aod, Quenaana, Zetán, Tarsis, Ahisahar. ¹¹Ili winicob i yumobach i p'olbalob Jediael

ti jujunmojt. Añob wuclujump'ejl mil yic'ot lujunc'al (17,200) soldadojob ti' tojlelob che' ti' yorajlel David. ¹²Jini ch'iton ba i yalobilob Hir jiñobach Supim, Hupim. Aher jiñach i tat Husim.

I p'olbalob Neftalí

¹³Neftalí jiñach i yalobil Bilha i yixic Jacob. Jini ch'iton ba i yalobilob Neftalí jiñobach Jahzeel, Guni, Jezer, Salum.

I p'olbalob Manasés

¹⁴Jini ch'iton ba i yalobilob Manasés yic'ot i yijñam mach ba ñujpujñemic yic'ot, jiñobach iliyi: Asriel, Maquir. Maquir jiñach i tat Galaad. ¹⁵Maquir tsi' c'ajtibeyob i yijñam Hupim yic'ot Supim. I chich Maquir jiñach Maaca. Yamba i p'olbal Maquir jiñach Zelofehad. An jach xch'oc ba i yalobilob Zelofehad. ¹⁶I yijñam Maquir am ba i c'aba' ja'el Maaca tsi' yac'la ti pañimil ch'iton ba i yalobil jiñach Peres. I c'aba' i yeran jiñach Seres. Jini ch'iton ba i yalobilob jiñobach Ulam yic'ot Requem. ¹⁷Jini ch'iton ba i yalobil Ulam jiñach Bedán. Laj i yalobilobach Galaad. I butsobach Maquir. I yalobilobach i buts Manasés. ¹⁸I chich Maquir jiñach Hamolequet. Tsi' yac'la ti pañimil Isod, Abiezer, Mahala. ¹⁹Jini ch'iton ba i yalobilob Semida jiñobach Ahián, Siquem, Likhi, Aniam.

I p'olbalob Efraín

²⁰⁻²¹Jini ch'iton ba i yalobilob Efraín jiñobach Sutela, Bered, Tahat, Elada, Tahat, Zabad, Sutela, Ezer, Elad. Elad yic'ot Ezer tsi' ñopo i xujch'iñob wacax, pero jini winicob ya'i tsi' tsansayob. ²²Efraín i tat ili chatiquilob, jal tsi' yuc'tayob. I pi'llob tsa' caji i ñuqu'uesabeñob i pusic'al. ²³Ti wi'il i yijñam tsa' caji i cantan i yalobil. Tsi' yac'la ti pañimil ch'iton ba i yalobil. Efraín tsi' yotsabe i c'aba' Bería am ba i sujmler ch'ijiyem ba, cha'an jini wocol tsa' ba ujti. ²⁴Jini xch'oc ba i yalobil Efraín jiñach Seera. Tsi' mele jini Bethorón am ba ti ental yic'ot am ba ti chan. Tsi' mele Uzenseera ja'el.

²⁵⁻²⁷I p'olbalob Efraín jiñobach iliyi:

Refa i tatalch Resef, Resef i tatalch Telah, Telah i tatalch Tahán, Tahán i tatalch Laadán, Laadán i tatalch Amiud, Amiud i tatalch Elisama, Elisama i tatalch Nun, Nun i tatalch Josué.

²⁸Ili winicob ya' jaxal tsa' chumleyob ti junwejl i cayajonlel Betel yic'ot ti yambal tejclum tac. Ya' jaxal ja'el ba' mi' pasel q'uín ba'an Naarán, yic'ot ba' mi' baljel q'uín ba'an Gezer yic'ot i colonia tac, yic'ot ti yambal junwejl ba'an Siquem yic'ot i colonia tac c'álal ti Gaza yic'ot i colonia tac. ²⁹Jini año' bal ti Manasés i p'olbalobach José i yalobil bal Israel. Tsa' chumleyob ti ili tejclum tac: Betseán, Taanac, Meguido, Dor.

I p'olbalob Aser

³⁰Jini ch'iton bal i yalobilob Aser jiñobach Imna, Isúa, Isúi, Bería, yic'ot xch'oc bal i yalobil jiñach Sera. ³¹Jini ch'iton bal i yalobilob Bería jiñobach Heber, Malquiel. Malquiel i tatach Birzavit. ³²I yalobilob Heber jiñobach Jaflet, Somer, Hotam, yic'ot xch'oc bal i yalobil i c'aba' Súa. ³³Jini ch'iton bal i yalobilob Jaflet jiñobach Pasac, Bimhal, Asvat. ³⁴Jini ch'iton bal i yalobilob i yeran i c'aba' Semer jiñobach Ahí, Rohga, Jehúba, Aram. ³⁵Jini ch'iton bal i yalobilob i yeran i c'aba' Hotam jiñobach Zofa, Imna, Seles, Amal. ³⁶⁻³⁷Jini ch'iton bal i yalobilob Zofa jiñobach Súa, Harnefer, Súal, Beri, Imra, Beser, Hod, Sama, Silsa, Itrán, Beera. ³⁸Jini ch'iton bal i yalobilob Itrán jiñobach Jefone, Pispá, Ara. ³⁹Jini ch'iton bal i yalobilob Ula jiñobach Ara, Haniel, Rezia.

⁴⁰Pejtelel iliyi i p'olbalobach Aser. I yumobach i pi'álob ti jujunmojt. Wen yujilob guerra. Año' i ye'tel ti jujuntiquil. Año' wacp'ejl i cha'c'al mil (26,000) i p'olbalob yujilo' bal guerra ochemo' bal ti lista.

I p'olbalob Benjamín

8 ¹⁻²Jini ch'iton bal i yalobilob Benjamín jiñobach iliyi: Jini ñaxan bal jiñach Bela. I cha'ticlel bal jiñach Asbel. I yuxticel jiñach Ahara. I chánticlel jiñach Noha. I jo'ticlel jiñach Rafa.

³⁻⁵Jini ch'iton bal i yalobilob Bela jiñobach Adar, Gera, Abiud, Abisúa, Naamán, Ahoa, Gera, Sefufán, Hiram.

⁶⁻⁷Jini ch'iton bal i yalobilob Aod jiñobach yumalob cha'an jujunmojt i pi'álob ya' bal chumulob ti Geba. Tsa' chujquiyob che' woliyob ti guerra. Tsa' wersa pajyiyob majlel ti Manahat. Jiñobach Naamán, Ahías, Gera (tsa' otsabenti i c'aba' Heglam); Gera i tatach Uza yic'ot Ahiud.

⁸⁻¹⁰Saharaim tsi' yλq'ueyob i juñilel cha'an mux i cλyob i ba yic'ot i yijñam i c'aba' Husim yic'ot Baara. Jini tsi'ji' ba i yijñam i c'aba' Hodes tsi' yλc'λ ti pañimil i yalobilob ya' ti Moab. Jiñobach Jobab, Sibia, Mesa, Malcam, Jeúz, Saquías, Mirma. Pejtelel iliyi tsa' ochiyob ti yumλlob i pi'λlob ti jujunmojt. ¹¹I yijñam i c'aba' Husim tsi' yλc'λ ti pañimil Abitob yic'ot Elpaal. ¹²Jini ch'iton ba i yalobilob Elpaal jiñobach Heber, Misam, Semed (tsi' mele Ono, Lod yic'ot colonia tac).

¹³Jini yamba i yalobilob jiñobach Bería yic'ot Sema, jini yumλlob chumulo' ba ti Ajalón. Tsi' chocoyob loq'uel jini chumulo' ba ti Gat.

¹⁴An yamba i yalobilob Elpaal jiñobach Ahío, Sasac, Jeremot.

¹⁵⁻¹⁶Jini ch'iton ba i yalobilob Bería jiñobach Zebadías, Arad, Ader, Micael, Ispa, Joha. ¹⁷⁻¹⁸An yamba i yalobilob Elpaal jiñobach Zebadías, Mesulam, Hizqui, Heber, Ismerai, Jezlías, Jobab. ¹⁹⁻²¹Jini ch'iton ba i yalobilob Símei jiñobach Jaquim, Zicri, Zabdi, Elienai, Ziletai, Eliel, Adaías, Beraías, Simrat.

²²⁻²⁵Jini ch'iton ba i yalobilob Sasac jiñobach Ispán, Heber, Eliel, Abdón, Zicri, Hanán, Hananías, Elam, Anatotías, Ifdaías, Peniel. ²⁶⁻²⁷Jini ch'iton ba i yalobilob Jeroham jiñobach Samserai, Seharías, Atalías, Jaresías, Elías, Zicri.

²⁸Ili winicob chumulo' ba ti Jerusalén yumλlobach ti' tojlelob i pi'λlob ti jujunmojt.

²⁹Jehiel i tat ba Gabaón tsa' chumle ya' ti tejclum i c'aba' Gibeon. I yijñam jiñach Maaca. ³⁰⁻³²Jini ascuñaλ ba i yalobil Jehiel jiñach Abdón. Jini yamba i yalobilob jiñobach Zur, Cis, Baal, Nadab, Gedor, Ahío, Zequer, Miclot (Miclot i tatach Simea). Ti pejtelelob tsa' chumleyob λc'λl ba'an i pi'λlob ti Jerusalén.

³³Ner i tatach Cis. Cis i tatach Saúl.

Jini ch'iton ba i yalobilob Saúl jiñobach Jonatán, Malquisúa, Abinadab, Esbaal. ³⁴Jini ch'iton ba i yalobil Jonatán jiñach Mefiboset (Merib Baal). Mefiboset i tatach Micaía.

³⁵Jini ch'iton ba i yalobilob Micaía jiñobach Pitón, Melec, Tarea, Acaz. ³⁶Acaz i tatach Joadá. Joadá i tatach: Alemet, Azmavet, Zimri. Zimri i tatach Mosa. ³⁷Mosa i tatach Bina. Bina i tatach Rafa; Rafa i tatach Elasa; Elasa i tatach Azel.

³⁸An wλctiquil ch'iton ba i yalobilob Azel, jiñobach Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías, Hanán. ³⁹An uxtiquil

ch'iton ba i yalobilob i yeran Azel i c'aba' Esec, jiñobach iliyi: jini ascuñał ba jiñach Ulam, i cha'ticlel ba jiñach Jehús, i yuxticel ba jiñach Elifelet.

⁴⁰Ch'ejlob ti guerra jini ch'iton ba i yalobilob Ulam. Wen yujilob julbal ti jalajb. An lujump'ejl i waxacc'al (150) ch'iton ba i yalobilob yic'ot i butsob ili winicob. Ti pejtelel i p'olbalobach Benjamín.

Jini tsa' ba i cha' sujtiyob ti Babilonia

(Neh. 11.1-24)

9 Ochem tac ti' jun i reyob Israel i c'aba' tac pejtelel i ñojte'elob jini israelob. Tsa' wersa p'ajiyob majlel ti Babilonia jini año' ba ti Judá, come tsi' ch'ujutesayob dioste' tac. ²Jini tsa' ba ñaxan sujtiyob tilel cha'an mi' cha' cajel ti chumtalob ti' tejclum tac, jiñobach i p'olbalob Israel yic'ot jini motomajob, jini levíjob, yic'ot jini mu' ba i coltañob ti Templo.

³Ti wi'il lamital jini tilemo' ba ti Judá, Benjamín, Efraín yic'ot Manasés tsa' c'otiyob ti Jerusalén. Jiñobach iliyi: ⁴I pi'lob Utai (i yalobil ba Amiud, i yalobil ba Omri, i yalobil ba Imri, i yalobil ba Bani) loq'uemo' ba ti' pi'lob Fares (i yalobil ba Judá).

⁵Tsa' sujtiyob ja'el Asaías, jiñach ascuñał ba i yalobil Silón, yic'ot i yalobilob. ⁶Tsa' sujtiyob i yalobilob Zera, yic'ot Jeuel, yic'ot i pi'lob. An lujunc'al i cha'bajc' yic'ot lujump'ejl i jo'c'al (690) ti pejtelel.

⁷⁻⁸Jini i p'olbalob Benjamín tsa' ba sujtiyob jiñobach iliyi: Salú (i yalobil ba Mesulam, i yalobil Hodavías, i yalobil Asenúa); Ibneías (i yalobil ba Jeroham); Ela (i yalobil ba Uzi, i yalobil Micri); Mesulam (i yalobil ba Sefatías, i yalobil Reuel, i yalobil Ibnías).

⁹Ili winicob i yumobach i pi'lob ti jujunmojt. Tsa' sujtiyob jo'c'al i yuxbajc' yic'ot wacclujump'ejl i yuxc'al (956) ti pejtelelob tilemo' ba ti Benjamín.

¹⁰⁻¹¹Jini motomajob tsa' ba sujtiyob ja'el jiñobach iliyi: Jedaías, Joiarib, Jaquín, Azarías (i yalobil ba Hilcías, i yalobil Mesulam, i yalobil Sadoc, i yalobil Meraiot, i yalobil Ahitob). Azarías jiñach ñuc ba xcantaya cha'an Templo.

¹²Yamba motomaj tsa' ba sujtí jiñach Adaía i yalobil ba Jeroham, i yalobil Pasur, i yalobil Malquías. Yamba motomaj

jiñlach Masai (i yalobil ba Adiel, i yalobil Jazera, i yalobil Mesulam, i yalobil Mesilemit, i yalobil Imer). ¹³Ti pejtelel jini motomajob tsa' ba sujtijob jiñobach jo'c'al i jo'bajc' yic'ot uxc'al (1,760), wen nuco' ba i c'ajñibal winicob. ¹⁴Jini levíjob tsa' ba sujtijob jiñobach Semaías (i yalobil ba Hasub, i yalobil Azricam, i yalobil Hasabías, i p'olbal ba Merari). ¹⁵⁻¹⁶Yamba levíjob tsa' ba sujtijob jiñobach iliyi:

Bacbacar, Heres, Galal, Matanías (i yalobil ba Micaía, i yalobil Zicri, i yalobil Asaf); Obadías (i yalobil ba Semaías, i yalobil Galal, i yalobil Jedutún); Berequías (i yalobil ba Asa, i yalobil Elcana, tsa' ba chumle ti' lumal netofatob).

¹⁷⁻¹⁸Jini tsa' ba i cantayob i ti' tejclum jiñobach iliyi: Salum (jiñlach ñuc ba xcantaya), Acub, Talmón, Ahimán. Levíjobach ti pejtelel. An to ti' wenta cha'an mi' cantañob i ti' i yotot jini rey am ba ti tojel ba' mi' pasel q'uin. ¹⁹Salum jiñlach i yalobil Coré, i yalobil Ebiasaf, i yalobil Coré. An ti' wenta Salum yic'ot i pi'lob jini corejob cha'an mi' q'uelob jini majtañal tac ti Templo, cha'an mi' cantañob jini Ch'ujul ba Ajñibal, che' bajche' i ñojte'elob tsi' cantayob jini Tabernáculo. ²⁰Jini ñaxan ba yumal cha'an jini corejob jiñlach Finees i yalobil ba Eleazar. Lac Yum an yic'ot.

²¹Ti jimba ora jini xcanta ti' Tabernáculo jiñlach Zacarías i yalobil Meselemías. ²²Ti jimba ora an lujunc'al yic'ot lajchantiquil (212) xcanta ti' Tabernáculo. Tsa' yajcantiyob ti' tojlel colonia tac ba' ch'oyolob i ñojte'elob. Tsa' wa'chocontiyob i cha'an David yic'ot Samuel cha'an xuc'ulob. ²³An ti' wenta jini xcantayajob yic'ot i p'olbalob cha'an mi' cantañob jini Tabernáculo. ²⁴Tsa' aq'uentiyob i ye'tel cha'an mi' cantañob jini Templo ti jujunwejl ya' ba' mi' pasel q'uin, yic'ot ba' mi' bajlel q'uin, yic'ot ti norte, yic'ot ti sur. ²⁵I pi'lob jini motomajob año' ba ti colonia tac mi' q'uex tacob i ba ya' ti e'tel ti Tabernáculo. Ti jujunmojt mi' yajñel wucp'ejl q'uin.

²⁶An chantiquil wen ñuc ba xcanta ti' templojob, levíjob ti pejtelel. Año' ti' wenta cha'an mi' cantañob jini tsalal tac ba' mi' wayelob yic'ot ba' lotbil jini e'tijibal tac wen uts'atax ba am ba ti' Tabernáculo Dios. ²⁷Jini ñuctaco' ba i ye'tel tsa' chumleyob ti lac'al Tabernáculo. Tsi' jamayob i ti' jujump'ejl sac'ajel. ²⁸Lamital tsa' aq'uentiyob i ye'tel cha'an

mi' cAntañob jini e'tijibal mu' bA i c'AJñel cha'an majtañal yic'ot cha'an ch'ujutesaya. Tsi' tsiqiyob che' bA tsa' c'AJni jini e'tijibal tac. ²⁹Jini yaño' bA añob ti' wenta cha'an mi' cAntañob i bAl Templo yic'ot pejtelel am bA i c'AJñibal, che' bajche' harina, yic'ot i ya'lel ts'usub, yic'ot pom, yic'ot aceite.

³⁰Yaño' bA motomajob tsi' chajpayob jini pom yic'ot jini xojocña bA perfume. ³¹Tsa' aq'uenti ti' wenta Matatías cha'an mi' mel jini waj cha'an majtañal tac. Matatías jiñach leví, ascuña bA i yalobil Salum jini coré. ³²An ti' wenta lamital i p'olbal Coat cha'an mi' chajpañob jini waj mu' bA i pasbentel lac Yum ti' jujump'ejl semana che' i yorajlel c'aj o.

³³⁻³⁴Jini xc'ayob levíjobach ti' pejtelel. Tsa' chumleyob ti' Templo ya' ti Jerusalén. An i ye'tel ti' q'uiñil ti' ac'lalel. Ma'anic yambA i ye'tel, cojach iliyi. Tsa' yajcantiyob loq'uel ti' yotot tac levíjob.

I ñojte'elob Saúl

³⁵⁻³⁷I yijñam Jehiel jiñach Maaca. Tsa' chumleyob ti Gabaón. Jini ch'iton bA i yalobilob jiñobach iliyi:

Gabaón, Abdón (jini ascuña bA), Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab, Gedor, Ahío, Zacarías, Miclot. ³⁸Tsa' chumle Miclot ya' ti Jerusalén yic'ot i yalobil i c'aba' Simeam lAc'lal ba'an i pi'llob. ³⁹Ner i tatalch Cis. Cis i tatalch Saúl. Saúl i tatalch Jonatán, yic'ot Malquisúa, yic'ot Abinadab, yic'ot Esbaal.

⁴⁰Jonatán jiñach i tat Merib Baal. Merib Baal jiñach i tat Micaía. ⁴¹I yalobilob Micaía jiñobach iliyi: Pitón, Melec, Tarea, Acaz. ⁴²Acaz jiñach i tat Jara. Jara jiñach i tat Alemet, Azmavet, Zimri. Zimri jiñach i tat Mosa. ⁴³I yalobilob Mosa jiñobach iliyi: Bina, Refaías, Elasa, Azel. ⁴⁴Jini wActiquil ch'iton bA i yalobilob Azel jiñobach Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías, Hanán.

Tsa' chAmi Saúl yic'ot i yalobilob

(1 S. 31.1-13)

10 Jini filisteojob tsi' contrajiyob ti guerra jini israelob. Jini israelob tsa' puts'iyob majlel. Tsa' tsAnsantiyob ya' ti wits i c'aba' Gilboa. ²Jini filisteojob tsi' tajayob Saúl yic'ot i yalobilob Jonatán, Abinadab, yic'ot Malquisúa. Tsi'

laj tsansayob. ³Cabal tsa' contrajinti Saúl ti guerra. Jini filisteojob yujilo' ba jalajb tsi' juluyob Saúl.

⁴Saúl c'am tsi' pejca jini xcantaya i cha'an: Tsansañon yic'ot a wespada ame i tic'lañoñob jini winicob mach ba cambilobic i cha'an Dios, che'en Saúl. Pero cha'an baq'uen ma'anic tsi' jac'a i winic. Jini cha'an Saúl tsi' loc'sa i bajñel espada. Tsi' walac yasa i ba ti' ni' i yespada. ⁵Jini xcantaya i cha'an Saúl, che' ba tsi' q'uele chamenix i yum, tsi' walac tsansa i ba ja'el. ⁶Che' jini tsa' chami Saúl yic'ot uxtiquil jini ch'iton ba i yalobilob ti junyajel. Ti jump'ejl jach q'uin tsa' bac' lu' jili i yumantel Saúl. ⁷Jini israelob año' ba ti jotal ya' ti ental tsi' yubiyob bajche' tsa' puts'iyob jini soldadojob israelo' ba. Tsi' yubiyob chameñobix Saúl yic'ot i yalobilob. Jini cha'an tsi' cayayob i tejclum tac. Tsa' puts'iyob ja'el. Jini filisteojob tsa' c'otiyob ti chumtal ti' tejclum tac israelob.

⁸Che' ti' yijc'alal jini filisteojob tsa' cha' majliyob i chilbeñob i chub'an jini ch'ujlelal tac. Tsi' tajayob i bac'tal Saúl yic'ot i yalobilob. ⁹Tsi' loc'sabeyob i bujc Saúl melbil ba ti tsucu taq'uin. Tsi' tsepbeyob loq'uel i bic'. Tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' pasob ñumel i jol Saúl ti pejtelel tejclum tac. Tsi' cha'leyob q'uiñijel ti' tojlel i dios tac. ¹⁰Tsi' joc'chocobeyob i bujc Saúl melbil ba ti tsucu taq'uin ti' bojte'lel i templo i dioste' tac. Tsi' joc'chocobeyob i jol ja'el ti' bojte'lel i templo Dagón.

¹¹Che' ba tsi' yubiyob jini año' ba ti Jabes Galaad chuqui tsi' tumbeyob i bac'tal Saúl jini filisteojob, ¹²jini ch'ejl ba soldadojob ya' tsa' majli i cha' q'uechob tilel i bac'tal Saúl yic'ot i bac'tal jini uxtiquil i yalobilob. Tsi' mucuyob ti' yebal jini c'ololte' ya' ti Jabes. Wucp'ejl q'uin tsi' yuc'tayob. Tsi' cha'leyob ch'ajb. ¹³Tsa' chami Saúl cha'an tsi' ñusabe i t'an lac Yum, cha'an tsi' pejca jini x'ixic yujil ba wujt. ¹⁴Ma'anic tsi' c'ajtibe lac Yum chuqui yom i mel. Jini cha'an lac Yum tsi' tsansa. Tsi' yaq'ue i yumantel David i yalobil Isaí.

Tsa' wa'choconti David ti rey ti Israel

(2 S. 5.1-5)

11 Che' jini, jini año' ba i ye'tel ti Israel tsa' majliyob ba'an David ya' ti Hebrón. Tsi' subeyob: A pi'alon lojon. ²Anquese tsa' ajni ti rey Saúl, jatet tsa' paya majlel ti

guerra jini soldadojob c cha'an lojon. Tsa' cha' pɔɔɔyob sujel ti uts'at. Jini lac Yum Dios tsi' subeyet: “Mi caj a wochel ti xcanta tiñame' ti' tojlel c cha'año' bɔ, jini israelo' bɔ. Mi caj a wochel ti' rey”. Che' tsi' yɔɔɔ lac Yum, che'ob jini israelob. ³Jini cha'an David tsi' laja i t'an yic'otob ti' tojlel lac Yum. Tsi' boñoyob ti aceite cha'an mi' wa'chocontel ti' rey Israel che' bajche' lac Yum tsi' sube Samuel.

David tsi' wersa ch'ɔɔɔ ti' wenta Sion

(2 S. 5.6-10)

⁴Che' jini David yic'ot jini año' bɔ i ye'tel tsa' majliyob ti Jerusalén (i c'aba' Jebús ti ñaxan). Ya' tsa' chumleyob jini jebuseojob c'ɔɔɔɔ wajali. ⁵⁻⁶Pero jini jebuseojob ma'anic tsi' yɔɔɔyob permiso cha'an mi' yochelob ti chumtɔɔ jini israelob ti Jerusalén. Jini cha'an David tsi' wersa ch'ɔɔɔ jini wen melbil bɔ tejclum i c'aba' Sion. Ti wi'il tsa' otsɔbenti i c'aba' i Tejclum David. David tsi' subeyob i winicob: Jini mu' bɔ i ñaxan tsɔnsan juntiquil jebuseo, mi caj c wa'chocon ti yumɔɔ ti' tojlel soldadojob, che'en. Joab, i yalobil bɔ Sarvia, tsa' ñaxan letsi majlel. Jini cha'an tsa' wa'choconti ti yumɔɔ ti' tojlel i soldadojob David.

⁷Tsa' chumle David ti jini wen melbil bɔ tejclum. Jini cha'an jini jumpejt lum am bɔ ti Jerusalén tsa' otsɔbenti i c'aba' ti' Tejclum David. ⁸Tsi' joy ñuq'uesa jini Jerusalén ti' joytɔlel jini wen melbil bɔ tejclum. Joab tsi' cha' mele Jerusalén ba' tsa' jejmi. ⁹Tsa' caji ti wen q'uejlel ti ñuc David. Tsa' wen ch'ejl'a, come i Yum am bɔ pejtelel i p'ɔɔɔlel tsa' ajni yic'ot.

Jini ch'ejl bɔ i winicob David

(2 S. 23.8-39)

¹⁰Jiñach i c'aba'ob jini winicob ch'ejlo' bɔ tsa' bɔ i pi'leyob ti guerra David (che' ja'el tsi' xic'beyob i pusic'al pejtelel israelob cha'an mi' wa'chocoñob David ti rey che' bajche' tsi' wan aɔɔ lac Yum): ¹¹Jasobeam (i yalobil bɔ jini ch'oyol bɔ ti Hacmoni) jiñach yumɔɔ ti' tojlel jini Uxtiquil Ch'ejl bɔ i winicob David. Junyajl tsi' c'ɔñɔ i lanza i tsɔnsan jo'lujunc'al (300) winicob. ¹²Jini i cha'ticlel am bɔ ti' tojlel jini Uxtiquil Ch'ejl bɔ i winicob jiñach Eleazar i yalobil Dodo jini ahoh. ¹³Eleazar ya'an yic'ot David che' woli ti guerra ti' contra jini filisteojob ya' ti

Pasdamim. Jini soldadojob israelob tsa' wa'leyob ba'an colem pɔc'ɔbɔl ti cebada. Tsa' cajiyoɔb ti puts'el jini israelob. ¹⁴Pero Eleazar tsa' wersa wa'le ti' yojlil jini pɔc'ɔbɔl. Ma'anic tsa' puts'i. Tsa' caji i tsansan cabɔl filisteojob. Lac Yum tsi' colta. Jini cha'an tsa' wen mɔjli i cha'an.

¹⁵Ti yamba ora uxtiquil loq'uemo' bɔ ti jini Lujuntiquil i Cha'c'al (30) winicob tsa' majliyob ba'an David che' ya'an ti puts'el ti jini ch'en am bɔ ti Adulam. Jini filisteojob woli' jijlelob ya' ti joctɔl cha'an Refaim. ¹⁶David an ti wen melbil bɔ ajñibɔl. Lamital jini filisteojob añob ti Belén. ¹⁷David tsi' yɔɔɔ: Aniquix to bajche' mic taj c cha' jap jini ja' loq'uem bɔ ti pozo am bɔ ti' ti' Belén, che'en. ¹⁸⁻¹⁹Awilan, jini Uxtiquil wen Ch'ejlo' bɔ tsa' wersa ñumiyob ya' ba' añob filisteojob. Tsa' ochiyob majlel ti tejclum cha'an mi' luchob jini ja' am bɔ ti' tojel i ti' Belén. Tsi' ch'ambeyob tilel David, pero ma'anic tsi' jac'ɔ i jap. Tsi' beq'ue che' bajche' i majtan lac Yum. David tsi' yɔɔɔ: C Yum, mach mejlic c jap ili ja'. ¿Mu' ba mejlel c japbeñob i ch'ich'el jini winicob tsajniyo' bɔ ba' bɔbɔq'uen mi' chamelob? che'en. Jiñach bajche' tsi' meleyob jini Uxtiquil Ch'ejl bɔ winicob.

²⁰Abisai, i yeran Joab, jiñach jini ñuc bɔ yumɔl ti' tojlelob jini Lujuntiquil i Cha'c'al, tsi' tsansa jo'lujunc'al (300) i contrajob ti junyajlel. Ñuc tsa' q'uejli ti' tojlel jini Lujuntiquil i Cha'c'al. ²¹Jini cha'an tsa' ochi ti' yum jini Lujuntiquil i Cha'c'al, pero ma'anic tsi' tajbe i ñuclel jini Uxtiquilob.

²²Jini Benaía, i yalobil Joiada, jiñach wen ch'ejl bɔ winic ja'el. Ch'oyol ti Cabseel. Tsi' tsansa jini cha'tiquil wen p'atɔlo' bɔ ch'oyolo' bɔ ti Moab. Tsi' tsansa ja'el juncojt bajlum am bɔ ti ch'en che' bɔ tsa' yajli i ña'al tsañal. ²³Jini ja'el tsi' tsansa juntiquil soldado ch'oyol bɔ ti Egipto am bɔ ojilil i yuxp'ejl metro i chanel. Pim i lanza che' bajche' jini te' mu' bɔ i c'lañob cha'an jalbal. Pero Benaía cojach tsi' ch'ama majlel i te' ti' c'ɔb. Tsa' majli i chilben i lanza. Tsi' c'lañ i walac tsansan jini winic ch'oyol bɔ ti Egipto. ²⁴⁻²⁵Jini cha'an Benaía ñumen tsa' q'uejli ti ñuc che' bajche' jini Lujuntiquil i Cha'c'al, pero ma'anic tsi' tajbe i ñuclel jini Uxtiquilob. David tsi' yotsa ti yumɔl ti' tojlel jini xcantayajob i cha'an.

²⁶⁻⁴⁷Yamba ch'ejl bɔ soldadojob i cha'año' bɔ David jiñobach iliyi:

Asael (i yeran Joab), Elhanan (i yalobil Dodo) ch'oyol ba ti Belén, Samot ch'oyol ba ti Harod, Heles ch'oyol ba ti Pelón, Ira (i yalobil Iques) ch'oyol ba ti Tecoa, Abiezer ch'oyol ba ti Anatot, Sibecai ch'oyol ba ti Husat, Ilai ch'oyol ba ti Ahoh, Maharai ch'oyol ba ti Netofat, Heled (i yalobil Baana) ch'oyol ba ti Netofat, Itai (i yalobil Ribai) jiñlach Benjamín ch'oyol ba ti Gabaa, Benaía ch'oyol ba ti Piratón, Hurai ch'oyol ba'an ja' i c'aba' Gaas, Abiel ch'oyol ba ti Arbat, Azmavet ch'oyol ba ti Barhum, Eliaba ch'oyol ba ti Saalbón, i yalobilob Hasem ch'oyolo' ba ti Gizon, Jonatán (i yalobil Sage) ch'oyol ba ti Arar, Ahíam (i yalobil Sacar) ch'oyol ba ti Arar, Elifal (i yalobil Ur), Hefer ch'oyol ba ti Mequerat, Ahías ch'oyol ba ti Pelón, Hezro ch'oyol ba ti Carmel, Naarai (i yalobil Ezbai), Joel (i yeran Natán), Mibhar (i yalobil Hagrai), Selec ch'oyol ba ti Amón, Naharai ch'oyol ba ti Beerot, jiñlach tsa' ba i cuchbe majlel i bujc Joab melbil ba ti tsucu taq'uin cha'an guerra, Ira ch'oyol ba ti Itra, Gareb ch'oyol ba ti Itra, Urías ch'oyol ba ti Het, Zabad (i yalobil Ahlai), Adina (i yalobil Siza) i p'olbal ba Rubén, jiñlach loq'uem ba ti junlujump'ejl i cha'c'al (31) i yumob jini i p'olbal Rubén, Hanán (i yalobil Maaca), Josafat ch'oyol ba ti Mitna, Uzías ch'oyol ba ti Astarot, Sama yic'ot Jehiel (i yalobilob Hotam) ch'oyolo' ba ti Aroer, Jediel (i yalobil Simri), Joha (i yeran) ch'oyol ba ti Tiza, Eliel ch'oyol ba ti Mahavi, Jerebai yic'ot Josavía (i yalobilob Elnaam), Itma ch'oyol ba ti Moab, Eliel, Obed, Jaasiel ch'oyol ba ti Mesoba.

I soldadojob David

12 ¹⁻²Che' ba woli' coltan i ba David ya' ti Siclag cha'an woli' contrajin jini Saúl i yalobil Cis, tsa' c'otiyob ba'an David winicob wen ch'ejlo' ba ti guerra cha'an mi' coltañob. Ti' pejtelelob wen yujilob jalajb yic'ot julbal ti palantun. Yujilob i c'laño' ts'ej ba i c'ab yic'ot i ñoj. Laj loq'uemob ti' p'olbal Benjamín che' bajche' Saúl. ³⁻⁷I yum jiñlach Ahiezer, i yalobil Semaá, ch'oyol ba ti Gabaat. Jini yaño' ba winicob jiñbach iliyi:

I yeran Ahiezer i c'aba' Joás, Jeziel yic'ot Pelet (i yalobilob Azmavet), Beraca, Jehú ch'oyol ba ti Anatot, Ismaías ch'oyol ba ti Gabaón (jiñlach ch'ejl ba soldado ñumen bajche' jini

Lujuntiquil i cha'c'al), Jeremías, Jahaziel, Johanán, Jozabad ch'oyol bΛ ti Gederá, Eluzai, Jerimot, Bealías, Semarías, Sefatías ch'oyol bΛ ti Haruf, Elcana, Isías, Azareel, Joezer yic'ot Jasobeam (jiñobach corejob); Joela yic'ot Zebadías (i yalobilob Jeroham) ch'oyolo' bΛ ti Gedor.

⁸⁻¹³Wen ch'ejlo' bΛ winicob yujilo' bΛ guerra loq'uemo' bΛ ti p'olbal Gad tsa' c'otiyob ja'el ba'an David. Tsi' tajayob ya' ti tiquin lum. Wen yujilob i c'añol mactajibal yic'ot lanza. An i wutob che' bajche' bajlum yilal. Yujilob ajñel che' bajche' me':

Jini yumal jiñach Ezer, i cha'ticel yumal jiñach Obadías, i yuxticlel yumal jiñach Eliab, i chanticlel yumal jiñach Mismana, i jo'ticlel yumal jiñach Jeremías, i wacticlel yumal jiñach Atai, i wucticlel yumal jiñach Eliel, i waxacticlel yumal jiñach Johanán, i bolonticlel yumal jiñach Elzabad, i lujunticlel yumal jiñach Jeremías, i junlujunticlel yumal jiñach Macbanai.

¹⁴Ili winicob i yumobach soldadojob. Lajal i c'ajñibal junti quil mach bΛ ñuquic che' bajche' jo'c'al yaño' bΛ soldadojob. Lajal i c'ajñibal jini ch'ejl bΛ che' bajche' lujunc'al i yuxbajc' (1,000) yaño' bΛ soldadojob. ¹⁵Tsa' c'axiyob majlel ti Jordán ja' che' but'ul. Tsa' majliyob i cha'an ti jini joctal an bΛ ti jujunwejl jini Jordán ja' ba' mi' pasel q'uin, yic'ot ba' mi' bajlel q'uin.

¹⁶Tsa' c'otiyob ba'an David yaño' bΛ winicob loq'uemo' bΛ ti Benjamín yic'ot ti Judá. ¹⁷David tsa' loq'ui i tajob. Tsi' subeyob: Mi tsa' tili la' coltañon, uts'at mi la' c'aytal quic'ot. Pero mi tsa' jach tili la' yojch'oñon, cha'an mi la' subon ba'an j contrajob che' ma'anic c mul, che' jini la' i q'ueletla i Dios lac tatob cha'an mi' meletla. Che' tsi' yala David. ¹⁸Che' jini tsa' c'oti jini Ch'ujul bΛ Espíritu ti' tojlel Amasai, i yum jini Lujuntiquil i Cha'c'al. Amasai tsi' yala: David, i yalobilet Isaí, tsa' tili j coltañet lojon. La' ñach'lec a pusic'al. La' ajnic ti tijicña a pusic'al temel yic'ot a winicob, come an a wic'ot jini Dios, che'en. Che' jini David tsi' ch'amayob ti' wenta. Tsa' caji i yotsañob ti' yumob soldadojob.

¹⁹Lamital jini winicob loq'uemo' bΛ ti Manasés tsi' c'ayayob jini soldadojob israelob cha'an mi' majlel i coltañob David. Tsa' c'otiyob ba'an David che' wolix i loq'uel ti guerra yic'ot jini filisteojob cha'an mi' contrajiñob Saúl. Pero i yumob

filisteojob mach yomobic mi' majlel David yic'otob ti guerra. Tsi' ña'tayob baɓaɓq'uen mi' cɔy jini filisteojob cha'an mi' cha' coltan Saúl. Jini cha'an tsi' subeyob David: Cucu ti sujtel yic'ot a winicob, che'ob. ²⁰ Jiñobach winicob loquemo' ba ti Manasés tsa' ba majli i coltañob David che' woli' majlel ti Siclag: Adnas, Jozabad, Jediaiel, Micael, Jozabad, Eliú, Ziletai. Ti jujuntiquil ili winicob yumalobach ti' tojlel jujump'ejl mil soldadojob i cha'año' ba Manasés. ²¹ Wen ch'ejlob jini winicob. Wen yujilob guerra. Tsi' coltayob David che' ba tsa' majli ti guerra ti Siclag ti' contra jini amalecob. ²² Ti jujump'ejl q'uin tsa' c'otiyob winicob ba'an David cha'an mi' coltañob. Che' jini tsa' wen on'ayob. Jiñobach i soldadojob Dios.

²³ Jiñach i listajlel jini winicob tsa' ba c'otiyob ti Hebrón ba'an David. Tsa' tili i wa'chocoñob ti rey ti' q'uexol Saúl, cha'an mi' ts'actayel i t'an lac Yum.

²⁴⁻³⁷ Loqu'emob ti Judá: wuclujumbaje' (6,800) soldadojob chajpabilo' ba yic'ot maɓtaɓjibaɓ tac, yic'ot lanza tac. Loqu'emob ti Simeón: wucp'ejl mil yic'ot jo'c'al (7,100) wen ch'ejlo' ba soldadojob. Loqu'emob ti Leví: junlujumbaje' yic'ot lujunc'al (4,600). Loqu'emob ti motomajob, i p'olbalo' ba Aarón: bolombaje' yic'ot jo'c'al (3,700) soldadojob año' ba ti' wenta Sadoc, ch'iton winic, wen ch'ejlo' ba. Añoob ti' wenta ja'el Joiada. Jini Joiada yic'ot cha'tiquil i cha'c'al i pi'alob i yumobach jini motomajob yujilo' ba guerra. Loqu'emob ti Benjamín (ya' loqu'em Saúl ja'el): uxp'ejl mil (3,000). (I yonlelob tsi' chan coltayob Saúl.) Loqu'emob ti Efraín: junc'al mil yic'ot cha'baje' (20,800) wen ch'ejl ba soldadojob. Ti jujuntiquil tsa' q'uejli ti ñuc ti' tojlel i pi'alob. Loqu'emob ti ojli i p'olbal Manasés: tsa' c'otiyob waxaclujump'ejl mil (18,000) cha'an mi' wa'chocoñob David ti rey. Loqu'emob ti Isacar: lujunc'al (200) i yumob yic'ot i pi'alob. Ti pejtelel añoob i ña'tɓal. Yujilob chuqui yom ti' tojlel Israelob. Loqu'emob ti Zabulón: lujump'ejl i yuxc'al mil (50,000) wen chajpabilob cha'an guerra, ch'amalob i cha'an i ye'tijibob, jump'ejlob jach i pusic'al cha'an mi' coltañob David. Loqu'emo' ba ti Neftalí: jump'ejl mil (1,000) yumalob, yic'ot wuclujump'ejl i cha'c'al mil (37,000) soldadojob ch'amalob i cha'an maɓtaɓjibaɓ tac yic'ot lanza tac. Loqu'emo' ba ti Dan: waxacp'ejl i cha'c'al mil yic'ot lujunc'al

i cha'bajc' (28,600) soldadojob chajrabilo' bΛ cha'an guerra ti' pejteleob. Loquemo' bΛ ti Aser: cha'c'al mil (40,000) soldadojob chajrabilo' bΛ cha'an guerra. Loquemo' bΛ ti junwejlel Jordán ja' ba' añob i p'olbal Rubén yic'ot Gad yic'ot jini ojilil i p'olbal Manasés: wacc'al mil (120,000) soldadojob chajrabilo' bΛ yic'ot pejtelel jini e'tijibal tac cha'an guerra.

³⁸Pejtelel ili winicob chajrabilo' bΛ cha'an guerra tsa' c'otiyob ba'an David ya' ti Hebrón cha'an mi' wa'chocoñob ti rey. Pejtelel israelob junsujmob jach i pensar cha'an mi' wa'chocoñob ti rey jini David. ³⁹Uxp'ejl q'uin tsi' cha'leyob we'el uch'el, come i pi'lob tsi' chajrabejob. ⁴⁰Jini winicob ch'oyolo' bΛ ti lac'al yic'ot ti ñajtal c'alal ti Isacar yic'ot ti Zabulón yic'ot ti Neftalí tsi' ch'amayob tac tilel ti burro, yic'ot ti camello, yic'ot ti tat wacax, yic'ot ti mula, cabal harina, yic'ot higo, yic'ot tiquesabil bΛ ts'usub, yic'ot i ya'lel ts'usub, yic'ot aceite, yic'ot wacax, yic'ot tiñame'. Come ti pejtelel jini israelob wen tijicñayob i pusic'al.

David yom i ch'am tilel Arca ti Jerusalén

13 David tsi' ñaxan ubibeyob i t'an jini yumlob año' bΛ ti' wenta jujump'ejl mil soldadojob, yic'ot jini yumlob ti jo'joc'al bΛ soldadojob, temel yic'ot pejtelel i yumob soldadojob. ²David tsi' subeyob jini temprabilo' bΛ israelob: Mi che'ach la' wom, mi che'ach yom lac Yum Dios ja'el, mi caj lac choc ti palyol jini lac pi'lob tsa' bΛ cleyob ti yan tac bΛ tejlum ti Israel. La' tilicob motomajob yic'ot levijob ja'el. ³Yom mi lac cha' ch'am tilel jini Arca i cha'an bΛ lac Dios cha'an mi' yajñel la quic'ot, come che' bΛ tsa' wa'choconti ti rey Saúl c'alal wale ma'anix tsa' laj q'uele', che'en David. ⁴Che' jini pejtelel jini israelob tsi' yalayob che'ach yom, come uts'at tsi' yubibeyob i t'an David.

David tsi' ñopo i ch'am tilel jini Arca

(2 S. 6.1-11)

⁵David tsi' tempa pejtelel jini israelob ti pejtelel i lumal cha'an mi' majlel i ch'amob tilel jini Arca am bΛ ti Quiriat Jearim. ⁶Che' jini David temel yic'ot pejtelel israelob tsa' majliyob ya' ti Baala (jiñach Quiriat Jearim) am bΛ ti Judá

cha'an mi' cha' c'axtesañob jini Arca i cha'an ba Dios am ba i yumΔntel ti' tojlel querubiñob. ⁷Tsi' ch'ΔmΔyob loq'uel ti' yotot Abinadab. Tsi' yotsayob majlel jini Arca ti tsiji' ba carreta. Uza yic'ot Ahío tsi' toj'esayob majlel jini tat wacax woli ba i tujc'añob majlel carreta. ⁸Che' jini David yic'ot pejtelel israelob tsi' ñuq'uesΔbeyob i c'aba' lac Yum ti c'ay yic'ot ti son. Tsi' ñijcayob arpa tac, yic'ot salterio, yic'ot lajte', yic'ot címbalo, yic'ot trompeta tac. ⁹Pero che' ba tsa' c'otiyob ti Quidón ba' mi' jajts'el trigo, jini tat wacax tsa' caji i p'ojquiñob majlel i yoc. Colel i yajlel tac. Jini cha'an Uza ti ora tsi' sΔts'Δ i c'Δb cha'an mi' chuc jini Arca. ¹⁰Che' jini lac Yum tsi' mich'le Uza. Ti ora tsa' chΔmi cha'an ti' caj tsi' sΔts'Δ i c'Δb ba'an jini Arca. Jini cha'an tsa' chΔmi Uza ti' tojlel lac Yum. ¹¹Tsa' mich'a David cha'an tsi' tsΔnsa Uza lac Yum. Jini cha'an tsi' yotsΔbe i c'aba' jini ajñibal Perez Uza ba' tsa' chΔmi Uza. Che'Δch mi' yΔlob c'ΔlΔl ti ili ora.

¹²Che' jini David tsa' caji i bac'ñan Dios. Tsi' yΔlΔ: ¿Bajche'ca mi caj c ch'Δm tilel jini Arca i cha'an ba Dios? che'en.

¹³Ma'anic tsi' ch'ΔmΔ tilel jini Arca ti Jerusalén. Ya' jach tsi' cΔyΔ ti' yotot Obed Edom jini geteo. ¹⁴Jini Arca i cha'an ba Dios tsa' ajni uxp'ejl uw ba'an Obed Edom yic'ot i pi'Δlob. Lac Yum tsi' wen coltayob. Tsi' yΔq'ueyob i wenlel.

Hiram tsi' choco majlel suboñelob ba'an David

(2S. 5.11-12)

14 Hiram i rey jini año' ba ti Tiro tsi' choco majlel suboñelob ba'an David. Tsi' choco majlel ch'ujte' yic'ot albañilob yic'ot carpinterojob cha'an mi' melbeñob i yotot David. ²Che' jini David tsi' ña'ta che' ba tsa' ochi ti rey ti' tojlel jini israelob, wa'chocobilach i cha'an lac Yum cha'an mi' tajob i wenlel jini israelob.

I yalobilob David tsa' ba i yilayob pañimil ti Jerusalén

(2 S. 5.13-16; 1 Cr. 3.5-9)

³Tsi' pΔyΔ yambΔ i yijñam jini David ya' ti Jerusalén. Tsi' yilayob pañimil ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob David.

⁴⁻⁷JiñΔch i c'aba' tac i yalobilob tsa' ba i yilayob pañimil ti Jerusalén:

Samúa, Sobab, Natán, Salomón, Ibhar, Elisúa, Elpelet, Noga, Nefeg, Jafía, Elisama, Beeliada, Elifelet.

David tsi' jisa jini filisteojob

(2 S. 5.17-25)

⁸Che' bΛ tsi' yubiyob jini filisteojob wa'chocobilix David ti rey ti Israel, tsa' letsiyob tilel cha'an mi' wersa chucob David. Pero David tsi' yubi wolix i tilelob. Jini cha'an tsi' tempa i soldadojob. ⁹Jini filisteojob woli' jisañob ñumel jini joctΛ bΛ lum i c'aba' Refaim. ¹⁰David tsi' c'ajtibe lac Yum ti oración: Mi tsa' majli j contrajin jini filisteojob ti guerra, ¿mu' ba caj a coltañon? che'en. Lac Yum tsi' jac'Λ: Mu' cu caj j coltañet, che'en. ¹¹Jini cha'an David tsa' majli i contrajin jini filisteojob ya' ti Baal Perazim. Tsi' laj jisayob. Che' jini David tsi' yΛΛ: Dios tsa'ix i c'Λñayon cha'an mic laj misun majlel jini filisteojob che' bajche' but'ja' mu' bΛ i poc majlel misujelΛ, che'en. Jini cha'an tsi' yotsΛbe i c'aba' jini lum ti Baal Perazim (mu' bΛ i yΛ ti lac t'an, mi' laj misuntel majlel). ¹²Jini filisteojob tsi' cΛyayob i dioste' tac. David tsi' yac'Λ mandar cha'an mi' pulob ti c'ajc.

¹³Ti wi'il jini filisteojob tsa' cha' ochiyob ti jini joctΛ.

¹⁴David tsi' cha' c'ajtibe Dios bajche' yom mi' mel. Dios tsi' sube: Yom mi la' joy majlel jini filisteojob. Che' jini mi mejlel a contrajiñob ti guerra ya' ba'an jini te' i c'aba' balsamera.

¹⁵Che' ma' wubin jini ju'ucña bΛ ya' ti balsamera te', yom ma' majlel ba' añob ti ora, come mi caj j coltañet cha'an ma' jisan jini filisteojob. Che' tsi' yΛΛ Dios. ¹⁶Che' jini David tsi' mele che' bajche' Dios tsi' sube. Tsi' laj jisa jini filisteojob c'ΛΛΛ ti Gabaón c'ΛΛΛ ti Gezer. ¹⁷Tsa' pam tsictiyi ti' joytΛlel i lumal chuqui tac ñuc woli' mel David. Lac Yum tsi' yotsΛbeyob i bΛq'uen jini tejclumob cha'an mi' p'isob ti' wenta David.

David tsi' c'axtesa tilel jini Arca ti Jerusalén

(2 S. 6.12-23)

15 David tsi' wa'choco i yotot tac ti Jerusalén. Tsi' chajpa jump'ejl tsiji' bΛ Tabernáculo cha'an jini Arca i cha'an bΛ Dios. ²David tsa' caji i yac' jini mandar: Che' mi laj c'axtesan tilel jini Arca, cojach jini levíjob mi mejlel i q'uechob tilel, come wa'chocobilob jini levíjob cha'an mi'

q'uechob jini Arca, cha'an mi' melbeñob i ye'tel ti pejtelel ora, che'en. ³David tsi' laj wets'eyob tilel pejtelel jini israelob ya' ti Jerusalén, cha'an mi' tem c'axtesañob tilel jini Arca ti tsiji' bΛ Tabernáculo. ⁴⁻¹⁰David tsi' ρΑΥΛ tilel i p'olbalob Aarón yic'ot jini levíjob. Jiñobach iliyi:

120 loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Coat, Uriel jiñach i yum. 220

loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Merari, Asaías jiñach i yum. 130

loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Gersón, Joel jiñach i yum. 200

loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Elizafán, Semaías jiñach i yum. 80

loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Hebrón, Eliel jiñach i yum. 112

loq'uemo' bΛ ti' p'olbal Uziel, Aminadab jiñach i yum.

¹¹Che' jini David tsi' ρΑΥΛ tilel jini motomajob, Sadoc yic'ot Abiatar, yic'ot jini ñuc bΛ motomajob, yic'ot i yumob levíjob: Uriel, Asaías, Joel, Semaías, Eliel, Aminadab. ¹²David tsi' subeyob: Jatetla i yumetla levíjob. SΛq'uesan la' bΛ, temel yic'ot pejtelel la' pi'Λlob, cha'an mi' la' c'axtesan tilel jini Arca ti' yajñib tsa' bΛ c' hajpa. ¹³Lac Yum tsi' jats'Λyonla ti yambΛ ora, come ma'anic tsa' la' q'ueche tilel, che'en David. ¹⁴Che' jini tsa' caji i sΛq'uesañob i bΛ jini motomajob yic'ot jini levíjob cha'an mi' ch'Λmbeñob tilel jini Arca i cha'an bΛ lac Yum i Dios israelob. ¹⁵Jini levíjob tsa' caji i q'uechob tilel jini Arca ti' quejlab yic'ot cha'ts'íjt te', che' bajche' tsi' wΛn subu Moisés cha'an ti' mandar lac Yum.

¹⁶David tsi' subeyob jini año' bΛ i ye'tel ti' tojlel levíjob, cha'an mi' wa'chochoñob jini yujilo' bΛ c'ay yic'ot yujilo' bΛ i ñijcΛntel música, yic'ot salterio, yic'ot arpa, yic'ot címbalo, cha'an mi' ñijcañob cha'an i tijicñΛyelob i pusic'al. ¹⁷I yumob jini yujilo' bΛ música jiñobach Hemán (i yalobil Joel), Asaf (i yalobil Berequías), Etán (i yalobil Cusaías). Loq'uemob ti' p'olbal Merari. ¹⁸I yaj coltayajob i yumob música jiñobach iliyi:

Zacarías, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaía, Maasías, Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed EDOM, Jeiel, jini xcΛntati' templojob.

¹⁹Tsa' wa'chocontiyob Hemán, yic'ot Asaf, yic'ot Etán cha'an mi' ñijcañob címbalo tac melbil bΛ ti' bronce. ²⁰Tsa' wa'chocontiyob Zacarías, Aziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasías, Benaía cha'an mi' cha'leñob c'ay che' woli' ñijcΛntel arpa. ²¹Jini xñijca arpajob jiñobach: Matatías, Elifelehu,

Micnías, Obed Edom, Jeiel, Azazías. ²²Jini tsa' bA i cantesa c'ay jiñach Quenanías, i yum levíjob. Wen yujil música. ²³Jini xcantayajob cha'an Arca jiñobach Berequías yic'ot Elcana.

²⁴Tsa' yajcantiyob motomajob mu' bA i ñijcañob trompeta cha'an ñaxan mi' majlelob ti marcha. Jiñobach iliyi: Sebanías, Josafat, Natanael, Amasai, Zacarías, Benaía, Eliezer. Obed Edom yic'ot Jehías tsi' cantayob jini Arca.

²⁵Che' jini David yic'ot jini año' bA i ye'tel ti Israel yic'ot jini ñuc bA yumalob cha'an soldadojob tsa' majliyob ti' tijicñayel i pusic'al ya' ti' yotot Obed Edom cha'an mi' ch'amob majlel jini Arca ti Jerusalén. ²⁶Dios ma'anic tsi' jisa jini levíjob tsa' bA i q'uecheyob majlel jini Arca. Jini cha'an tsi' yAq'ueyob Dios wuccojt tat wacax yic'ot wuccojt tiñame' cha'an tsansabil bA i majtan.

²⁷David lApbil i cha'an lino bA bujcal, yic'ot jini levíjob woli bA i q'uechob majlel Arca, yic'ot jini xc'ayob, yic'ot Quenanías mu' bA i tech c'ay. LApbil i cha'an David ja'el jump'ejl efod melbil bA ti lino bA pisil. ²⁸Che'ach tsi' ch'amayob tilel jini Arca ti Jerusalén jini año' bA i ye'tel ti Israel. Tsi' cha'leyob c'am bA t'an ti' tijicñayel i pusic'al. Tsi' wusuyob trompeta tac. Tsi' jats'ayob címbalo tac, yic'ot arpa tac, yic'ot salterio. ²⁹Che' woli' c'otel jini Arca ti Jerusalén, jini Mical i yixic'al Saúl, tsi' ñajta q'uele ti ventana che' bA woli ti ñuqui tijp'ejl David. Che' jini Mical tsa' caji i ts'a'len ti' pusic'al.

16 Tsi' ch'amayob tilel jini Arca i cha'an bA lac Yum.

Tsi' yotsayob ti Tabernáculo chajpabil bA i cha'an David. Ya'i tsi' pulbeyob tsansabil bA i majtan tac Dios. Tsi' yAq'ueyob ja'el majtañal tac cha'an i tijicñayel i pusic'al.

²Che' ujtemix i yAc' pejtelel jini majtañal tac, David tsi' yAq'ueyob i yutslel i t'an pejtelel jini winicob ti' c'aba' lac Yum. ³Tsa' caji i pucbeñob jujump'ejl caxlan waj pejtelel winicob x'ixicob. Che' ja'el tsi' yAq'ueyob we'elal yic'ot tiquin bA ts'usub.

⁴David tsi' wa'choco yajcabil bA levíjob cha'an mi' yAq'ueñob wocolix i yAla lac Yum i Dios Israel ya' ti' tojel jini Arca i cha'an bA lac Yum, cha'an mi' c'ajtibeñob Dios i yutslel i t'an ti' tojlel winicob x'ixicob. ⁵Jini Asaf jiñach i yum jini yujilo' bA música. Jini mu' bA i coltañob jiñach iliyi: Zacarías, Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matatías, Eliab, Benaía,

Obed Edom, Jeiel. Tsi' ñijcayob salterio yic'ot arpa. Jini Asaf tsi' ñijca címbalo. ⁶ Che' ja'el jini motomaj Benaía yic'ot Jahaziel tsi' wusuyob trompeta ti' tojel jini Arca i cha'an bΛ lac Yum.

Salmo i cha'an David cha'an mi' suben wocolix i yΛΛ Dios

(Sal. 105.1-15; 96.1-13; 106.47-48)

⁷ Ti jim bΛ ora David tsa' caji i yΛc' ti c'ayintel coro tac ti Tabernáculo cha'an mi' c'ayibeñob wocolix i yΛΛ lac Yum. Asaf tsi' pΛsbeyob c'ay jini motomajob cha'an mi' tem cha'leñob c'ay.

⁸ Subenla wocolix i yΛΛ lac Yum, pejcanla ti' c'aba'.

Pucbenla i melbal lac Yum ya' ti' tojlel winicob x'ixicob ti pejtelel colem tejclum.

⁹ Cha'lenla c'ay ti' tojlel lac Yum. C'ayibenla i ñuclel.

Subula pejtelel jini ñuc bΛ i melbal.

¹⁰ Ñuq'uesan la' pusic'al cha'an ch'ujul i c'aba' lac Yum.

Yom tijicña mi' yubiñob jini mu' bΛ i sajcañob lac Yum.

¹¹ Sajcan lac Yum am bΛ i p'ΛtΛlel. Ñochtanla ti pejtelel ora.

¹² Ña'tΛbenla i yejtal tac i p'ΛtΛlel, jini bΛbΛq'uen tac bΛ

Tsa' bΛ i mele yic'ot jini t'an tsa' bΛ i yΛc'Λ ti' contra egiptojob.

¹³ Jatetla i p'olbaletla Abraham i winic lac Yum. I yalobiletla Jacob, i yajcΛbaletla Dios.

¹⁴ Jiñach lac Yum Dios, i Yumach winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil.

¹⁵ Ti pejtelel ora ña'tΛbilix i cha'an i t'an tsa' bΛ i yotsa ti trato,

Jini t'an tsa' bΛ i subeyob winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob ti lajm ti lajm cha'an mi' chΛn ña'tañob ti pejtelel ora.

¹⁶ Jiñach tsa' bΛ i yΛq'ue Abraham, jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ i yΛq'ue Isaac,

¹⁷ Jini jach bΛ t'an tsa' bΛ i yΛq'ue Jacob ti mandar.

Mach jilic ti pejtelel ora jini xuc'ul bΛ i t'an lac Yum aq'uebil bΛ Israel.

¹⁸ Tsi' yΛΛ lac Yum: “Mi caj cΛq'ueñet i lumal Canaán cha'an a cha'añach”, che'en.

- 19 Che' maxto cabalic lac pi'Δlob, che' ñumel jach tsa' ñumiyob ya'i, come mach i cha'añobc jini lum,
- 20 Tsi' cha'leyob xΔmbal ñumel ti jujump'ejl colem tejclum. Tsa' loq'uiyob ti jump'ejl colem tejclum, tsa' cha' ochiyob ti yamba.
- 21 Lac Yum Dios ma'anic tsi' yΔc'ayob ti tic'Δntel, Tsi' tiq'ui reyob tsa' bΔ i ñaxan tic'layob.
- 22 Tsi' yΔΔ: “Mach mi la' mΔctan jini yajcΔbilo' bΔ c cha'an, Mach mi la' tic'lan jini x'alt'añob c cha'an”, che'en.
- 23 C'ayinla lac Yum pejtelel añet bΔ la ti pañimil. Subula ti jujump'ejl q'uin bajche' mi' coltañonla.
- 24 Subula i ñucllel lac Yum ti' tojlel winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil. Subula jini uts'at bΔ i melbal ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob.
- 25 Come ñucΔch lac Yum, yom mi' wen sujbel i ñucllel. Yom mi lac wen bac'ñan Dios ñumen bajche' mi' bac'ñantelob dioste' tac.
- 26 Come dioste' jach pejtelel i dios tac winicob x'ixicob mach bΔ anic mi' cΔñob Dios. Pero lac Yum tsi' mele panchan.
- 27 CabΔΔch i c'uxbintel yic'ot i ñucllel ti' tojel i wut. I t'ojol jax jini ch'ujul bΔ i yajñib ba' mi' pΔs i p'ΔtΔlel.
- 28 Ch'ujutesanla lac Yum pejtel winicob x'ixicob ti jujunmojtetla. Subenla i ñucllel yic'ot i p'ΔtΔlel.
- 29 Subenla i ñucllel i c'aba' lac Yum che' bajche' yom mi' subentel. Ch'Δmbenla tilel i majtan, ochenla ti' pam i yotot. Ch'ujutesanla lac Yum ti sΔq'uesΔbil bΔ la' pusic'al.
- 30 Yom tsiltsilñayetla ti' tojlel lac Yum pejeteletla añet bΔ la ti pañimil. Wa'chocobilix jini pañimil, mach mejlic ti ñijcΔntel.
- 31 La' i yubin tijicña jini panchan, la' i yubin tijicña jini pañimil. Subula ti' tojlel jini sajtemo' bΔ: “Mi' cha'len yumΔ lac Yum”.
- 32 La' i cha'len c'am bΔ t'an jini colem ñajb yic'ot i bΔl. Yom tijicña jini cholel yic'ot pΔc'ΔbΔl.

³³ Pejtelel jini te'el ti jujuntejc mi' cajel ti c'ay yilal ti' tojlel
lac Yum, come tal i melob jini año' ba ti pañimil.

³⁴ Subenla wocolix i yaʎa lac Yum, come uts'atach.
Come mach jilic i yutslel ti pejtelel ora.

³⁵ C Yum Dios lojon, coltañon lojon.

Tempañon lojon loq'uel ba' chuculon lojon ti yan tac ba
lum,

Cha'an mic subeñet lojon wocolix a waʎa come ch'ujul a
c'aba',

Cha'an mi' ñuc'an lojon c pusic'al che' mic sub lojon a
ñuclel.

³⁶ C Yum, la' ch'ujutesantiquet c'ʎʎʎ ti pejtelel ora.

I Diosetach israelob mach ba anic a cajibal mi a jilibal.

Che' tsi' cha'leyob c'ay. Tsi' yaʎayob, Amén, pejtelel winicob
x'ixicob. Tsi' subuyob i ñuclel lac Yum.

Tsa' cʎʎ jini Arca ti' wenta jini levijob cha'an mi' chʎʎ q'uelob

³⁷David tsi' wa'choco cʎʎʎʎ Asaf temel yic'ot i pi'ʎlob cha'an
mi' chʎʎ q'uelob ti jujump'ejl q'uin chuqui tac yom melol ya'
ti Tabernáculo. ³⁸Tsa' wa'choconti ja'el Obed Edom (i yalobil
Jedutún) yic'ot Hosa, yic'ot waxactiquil i chʎʎc'al (68) i
pi'ʎlob cha'an mi' cha'leñob cʎʎʎʎ.

³⁹Tsi' chʎʎ ch'ujutesayob lac Yum ya' ti ñoxi'

Tabernáculo am ba ti Gabaón. David tsi' cʎʎʎ ya'i jini
motomaj Sadoc, yic'ot i pi'ʎlob ti motomajiyel cha'an mi'
melbeñob i ye'tel lac Yum. ⁴⁰Jiñobach mu' ba i tsansañoob
alʎc'ʎʎ cha'an mi' pulbeñob i majtan lac Yum ti pulantib
ti jujump'ejl sac'ajel yic'ot ti ic'ajel che' bajche' lac Yum
tsi' wan subeyob israelob ti mandar. ⁴¹David tsi' wa'choco
Hemán, yic'ot Jedutún, yic'ot cha'tiquil uxtiquil año'
ba cha'an mi' yaq'ueñoob wocolix i yaʎa lac Yum cha'an
i c'uxbiya yic'ot i yutslel i t'an am ba ti pejtelel ora.

⁴²Tsi' ñijcayob trompeta tac yic'ot címbalo tac che' ba
tsi' cha'leyob c'ay. Tsa' wa'chocontiyob ti xcantayajob i
yalobilob Jedutún.

⁴³Che' jini pejtelel jini israelob tsa' cajiyob ti sujtet ti' yotot.
David tsa' cha' sujti majlel ti' yotot cha'an mi' yaq'ueñoob i
yutslel i t'an i pi'ʎlob.

Albil ba i t'an Dios ti' tojlel David

(2 S. 7.1-29)

17 Che' ya'ix chumul David ti' yotot, tsa' caji i suben jini x'alt'an Natán: Joñon chumulon ti otot melbil ba ti ch'ujte', pero jini Arca i yejtal ba i trato lac Yum an jach ti pisil ba otot, che'en. ²Che' jini Natán tsi' sube: Uts'at ma' mel pejtelel chuqui woli a ña'tan, come an a wic'ot lac Yum, che'en.

³Ti jini jach ba ac'alel lac Yum tsi' sube Natán: ⁴Yom ma' suben c winic David: “Jatet ma'anic mi caj a wa'chocobeñon cotot cha'an mic cha'len chumtál. ⁵Come che' ba tsac loc'sa jini israelob ti Egipto c'álal wale ma'anic ba' ora tsa' chumleyon ti otot. Cojach tsa' ajniyon ti pisil ba otot. ⁶Baqui jach tsa' ñumiyon quic'ot jini israelob, ma'anic ba' ora tsac sube mi juntiquilic i yum jini israelob cha'an mi' melbeñon c Templo ti ch'ujte'. Joñon tsac wa'chocoyob cha'an mi' cantañob c tejclum Israel”, che'en.

⁷Yom ma' suben c winic David: “Lac Yum am ba ti panchan woli' yal: Joñon tsac paydyet che' xcanta tiñame'et cha'an ma' wochel ti yumal ti' tojlel c tejclum Israel. ⁸Ti pejtelel ora tsa' chan ajniyon a wic'ot baqui jach tsa' ñumiyet. Pejtelel a contrajob tsac jisayob ti a tojlel. Mi caj cac' ti q'uejlel ti ñuc a c'aba' che' bajche' i c'aba' jini ñuco' ba ti pañimil. ⁹Che' ja'el mi caj caq'ueñob i lum jini israelob ba' mi' chumtálob ti pejtelel ora. Ma'anix mi caj i chan loq'uelob. Ma'anix mi caj i chan jisantelob cha'an jontol ba tejclum tac che' bajche' ti yamba ora, ¹⁰c'álal che' ba tsi' cha'leyob i ye'tel jini juezob. Mi caj c jisabeñob i p'atálel pejtelel a contrajob. Mic subeñet ja'el mi caj c wa'chocobeñet a p'olbal cha'an mi' yochelob ti rey. ¹¹Che' ma' chamel, mi caj c wa'chocon juntiquil a walobil cha'an mi' ch'am a yumantel. ¹²Jini mi caj i wa'chocobeñon cotot. Mi caj c wa'chocoben i yumantel c'álal ti pejtelel ora. ¹³Mi caj i tatiñon. Mi caj i yochel ti calobil. Ma'anic ba' ora mi caj c wis caye' che' bajche' tsaj caya Saúl. ¹⁴Ti pejtelel ora mi caj c buchchocon ti cotot. Ma'anic i yujtibal i ye'tel mu' ba caj caq'uen. Ti pejtelel ora mi caj i yajñel i yumantel”. Che' tsi' yala lac Yum, che'en Natán.

¹⁵Natán tsi' cha' sube David pejtelel chuqui tsa' subenti ti lac Yum. ¹⁶Che' jini tsa' ochi majlel ti mal i yotot lac Yum jini rey David. Tsa' caji i pejcan Dios ti oración: C Yum Dios, ¿chuqui to que'tel, yic'ot chuqui to i c'ajñibal c pi'lob cha'an tsa' wəq'ueyon pejtelel iliyi? che'en. ¹⁷Wen ñuc jini tsa'ix ba a mele tic tojlel. Pero jini tsa' ba a subeyon ñumen ñuc che' bajche' tsa'ix ba a mele. Che' ja'el c Yum Dios, tsa' wəwə mi caj i yochelob ti rey c p'olbalob. ¹⁸C Yum, ¿chuqui to mi mejlel cəw? A wujil ma'anic j c'ajñibal. Pero tsa'ix a wəq'ueyon c ñuclel. ¹⁹Tsa'ix a wəq'ueyon pejtelel ili c ñuclel, cha'an ti' caj tsa' wen c'uxbiyon, cha'an che'əch a wom. ²⁰C Yum, ma'anic yambə lajal ba bajche' jatet. Ma'anic yambə Dios ti pañimil. Ma'anic ba' tsa cubi lojon yambə. ²¹¿Am ba yambə tejclum ti pañimil che' bajche' a tejclum Israel? Tsa'ix a pəwəyob loq'uel ti Egipto cha'an ma' wəc' ti tsictiyel a p'əwəwəwə ti' tojlelob. Tsa'ix a jisayob jini año' ba ti Canaán che' ba tsa' chajpəbeyob i tejclum a cha'año' ba. ²²Jatet tsa' wa'choco a tejclum Israel cha'an mi' yochel ti a tejclum ti pejtelel ora. Jatet c Yum tsa'ix ochiyet ti' Dios.

²³Jini cha'an wəwə c Yum, yom ma' ts'əctesan jini t'an tsa' ba a subeyon yic'ot c p'olbal cha'an mic cha'len lojon yuməntel. La' ujtic che' bajche' tsa' wəwə. ²⁴La' chəwə ñuq'uesəntic a c'aba' ti pejtelel ora, cha'an mi' chəwə subob: “I Yum panchan jñəwəch i Dios israelob”, che'ob. Jini cha'an la' chəwə ajnic ti uts'at ti a wut jini calobilob yic'ot c p'olbalob. ²⁵Wəwə ti' xuc'əwəwə c pusic'al mic pejcañet ti oración, come jatet c Yum tsa' subeyon mi caj a wəc' ti q'uejlel ti ñuc jini c p'olbal. ²⁶Jini cha'an c Yum, jatet Diosəwəwə tsa' ba a subeyon ili t'an. ²⁷La' aq'uenticob i yutslel a t'an c p'olbalob ti pejtelel ora. Come che' ma' wəc' i yutslel a t'an mi' yajñel c'əwəwəwə ti pejtetel ora. Che' tsi' cha'le oración David.

Tsa' məwəjli i cha'an guerra tac jini David

(2 S. 8.1-14)

18 Che' ujtemix pejtelel iliyi, David tsi' jisa jini filisteojob. Tsa' ochiyob ti' wenta yic'ot jini tejclum Gat yic'ot i soldadojob. ²Che' ja'el tsa' ochiyob ti' wenta David jini año' ba ti Moab. Pejtelel jini moabob tsa' caji i cha'leñob tojoñel ti' tojlel David. ³Che' ba woli to i majlel ya' ti tojel Eufrates jini

rey Hadadezer cha'an mi' ch'Am jini tejclum ya' ti' t'ejl jini ja' i c'aba' Eufrates, David tsi' chilbe i lum Hadadezer. ⁴David tsi' ch'Ambe jump'ejl mil carreta, yic'ot wucp'ejl mil soldadojob c'achalo' bA ti caballo, yic'ot junc'al mil soldadojob mach bA c'achalobic. David tsi' yAc'Λ ti tsepol i chijil i ya' jini caballo tac woli bA i tujc'an majlel carreta. Cojach tsi' cAyA lujunc'al caballo cha'an mi' c'An.

⁵Che' bA tsa' tiliyob jini siriajob ti Damasco cha'an mi' coltañob Hadadezer ti guerra, David tsi' tsAnsa cha'tiquil i cha'c'al mil (22,000) soldadojob. ⁶Tsi' wa'choco xAntayajob ti Damasco am bA ti Siria. Che' jini, tsa' ochiyob jini siriajob ti' wenta David. Tsa' caji i yAq'ueñob i tojoñel. Come lac Yum tsi' wen colta David baqui jach tsa' ñumi. ⁷David tsi' chilbeyob i ma'tijibob melbil bA ti oro woli bA i c'Anob i winicob Hadadezer. Tsi' c'AlA ch'AmA c'otel ti Jerusalén. ⁸David tsi' ch'AmA tilel ja'el cabal bronce loq'uem bA ti Tibhat yic'ot ya' ti Cun, i tejclum tac jini Hadadezer. (Ti wi'il bA ora Salomón tsi' c'AnA ili bronce cha'an mi' mel i yajñib ja' yic'ot i yoyel Templo, yic'ot e'tijibA tac.)

⁹Tsa' caji' yubin Toi i rey jini año' bA ti Hamat che' ch'Ambilob ti' wenta David jini soldadojob i cha'an Hadadezer. ¹⁰Tsi' choco majlel i yalobil i c'aba' Adoram ba'an jini rey David cha'an mi' majlel i yAq'uen cortesía yic'ot i yutslel i t'an. Tsi' chocbe majlel cabal i majtan tac melbil bA ti oro yic'ot ti plata yic'ot bronce. ¹¹Jini rey David tsi' yAq'ue ti' wenta lac Yum pejtelel iliyi yic'ot jini oro tac yic'ot jini plata tac tsa' bA i taja ti Edom, yic'ot ti Moab yic'ot Amón, yic'ot i lumal filistejob yic'ot i lumal Amalec.

¹²Mach jinic jach, pero jini Abisai (i yalobil Sarvia) tsi' jisa waxaclujump'ejl mil (18,000) edomob ya' ti joctal i c'aba' Ats'am. ¹³Tsi' wa'choco xAntayajob ti pejtelel Edom. Jini idumeojob tsa' caji i yAq'ueñob i tojoñel David, come lac Yum tsi' wen colta David baqui jach tsa' ñumi.

X'e'telob i cha'an David

(2S. 8.15-18; 20.23-26)

¹⁴David tsi' cha'le i yumAntel ti pejtelel Israel. Toj tsa' caji i cha'len meloñel ti' tojlel winicob. ¹⁵Jini Joab (i yalobil Sarvia) tsa' ochi ti' yum soldadojob. Josafat (i yalobil Ahilud) tsa' ochi

ti sts'ijbujel. ¹⁶Sadoc (i yalobil jini Ahitob), yic'ot Abimelec (i yalobil Abiatar) tsa' ochiyob ti motomaj. Savsa tsa' ochi ti x'e'tel i cha'an rey. ¹⁷Benaía (i yalobil Joiada) i yumach jini cereteojob yic'ot jini peleteojob tsa' ba ochiyob ti xcantayajob i cha'an rey. I yalobilob rey David tsa' aq'uentiyob ñuc ba i ye'tel cha'an mi' coltañob i tat.

Tsa' jisantiyob jini amoñob yic'ot siriajob

(2 S. 10.1-19)

19 Che' ba tsa' chami Nahas i rey jini amoñob, tsa' caji i tajben i ye'tel i yalobil i c'aba' Hanún. ²⁻³David tsi' yala: Mi caj c pasben i yutslel c pusic'al Hanún, come wen c'uxatax tsa cubi lojon c ba yic'ot i tat, che'en. Che' jini David tsi' choco majlel x'e'telob i cha'an, cha'an mi' ñuq'uesabeñob i pusic'al i yalobil Nahas. Pero che' ba tsa' c'otiyob i winicob David (ti' lumal Amón ba'an jini Hanán), jini ñuco' ba i ye'tel i cha'an Hanún tsa' caji i subeñob: Mach a lon ñopben i t'an David. ¿C'ux ba mi' yubin a tat? Ma'anic tsi' choco tilel i winicob cha'an mi' ñuq'uesabeñet a pusic'al. Tsa' jach tiliyob che' bajche' xyojch'ob cha'an mi' tsajiñob jini pañimil wa' ba' chumulonla, che'ob. ⁴Jini cha'an Hanún tsa' caji i tsepbeñob i tsucti' i winicob David. Tsi' t'ox tsepbeyob i pislel c'ala jaxal ti' ya'. Che' jini tsi' cha' chocoyob sujtel. ⁵Che' ba tsi' yubi David chuqui tsa' ujtí, tsi' chobeyob majlel xtajoñelob tsa' ba c'oti i tajob. Tsi' subeyob caytal ya' ti Jericó jinto mi' cha' colelob i tsucti', come quisintic tsi' yubiyob. ⁶Che' ba tsi' ña'tayob jini amoñob yic'ot jini rey Hanún, wen mich' David cha'an chuqui tsi' tumbeyob i winicob, tsi' chocoyob majlel taq'uin ti Mesopotamia, yic'ot ti Siria, yic'ot ti Maaca, yic'ot ti Soba, bajc'al plata am ba i tojol ti 25 millón peso cha'an mi' c'ajtiñob i coltantel ti guerra. Tsi' c'ajtiyob tilel soldadojob, yic'ot carreta tac, yic'ot c'achalo' ba ti caballo. ⁷Che' jini tsa' c'otiyob lajchampejl i cha'c'al mil (32,000) carreta yic'ot pejtelel i soldadojob jini rey Maaca. Tsa' majliyob ti jijlel ya' ti joctal i c'aba' Medeba. Ya' tsa' much'leyob ja'el i soldadojob Hanún loquemo' ba ti tejclum tac.

⁸Che' ba tsi' yubi David, tsi' choco majlel Joab yic'ot pejtelel jini ch'ejlo' ba soldadojob i cha'an. ⁹Tsa' c'oti i tajob che' woli' tilelob i soldadojob amoñob ti' contra. Tsa' caji i techob jini

guerra ya' ti' ti' tejclum i c'aba' Medeba. Jini reyob tsa' bΛ tili i coltañob Hanún ya' tsa' much'leyob ti jamil lΛc'Al ti Medeba. ¹⁰Joab tsi' q'uele i contrajob ti' tojel i wut yic'ot ti' pat. Tsa' caji i t'ox i soldadojob. Tsi' choco majlel junmojt cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra jini siriajob. ¹¹Joab tsi' yΛq'ue ti' wenta Abisai i yeran lamital jini israelob. Tsi' subeyob cha'an mi' cha'leñob guerra yic'ot jini amoñob. ¹²Tsi' yΛΛ: Mi ñumen p'ΛtΛlob jini siriajob tic tojlel, la' coltañon, pero mi ñumen tsa' caji i mΛlob jini amoñob ti a tojlel, mi caj j coltañet. ¹³Yom ch'ejlet. La' lac cha'len wersa cha'an mi laj coltan lac tejclum, jiñach i tejclum lac Yum. La' i mel lac Yum che' bajche' yom. Che' tsi' yΛΛ Joab. ¹⁴Che' jini Joab tsi' bej xΛñΛ majlel ba'an jini siriajob cha'an mi' jisañob ti guerra. Pero pejtelel jini siriajob tsi' chucuyob majlel i puts'el. ¹⁵Jini amoñob che' bΛ tsi' q'ueleyob tsa'ix puts'iyob jini siriajob, tsa' majliyob ti puts'el ja'el ti jini jach bΛ tejclum. Che' jini tsa' cha' sujtuyob ti Jerusalén Joab yic'ot i yeran yic'ot pejtelel i soldadojob.

¹⁶Jini siriajob che' bΛ tsi' q'ueleyob tsa'ix yajliyob ti' c'Ab jini israelob, tsi' chocoyob ti pΛyol yañob' bΛ soldadojob año' bΛ ti junwejl colem ja' i c'aba' Eufrates ba' mi' pasel q'uin. Jini Sofac jiñach i yum i soldadojob Hadadezer. ¹⁷⁻¹⁸Che' bΛ tsi' yubi David, tsi' choco ti wejts'el pejtelel israelob. Tsa' c'axiyob ti junwejl Jordán ja' jini israelob. Tsa' caji i cha'leñob guerra yic'ot jini siriajob. David tsi' cha' puts'tesayob majlel jini siriajob. Jini israelob tsi' tsΛnsayob wucp'ejl mil soldadojob c'ΛchΛlo' bΛ ti carreta, yic'ot cha'c'al mil winicob woli bΛ i xΛñob ti' yoc. Che' ja'el tsi' tsΛnsa Sofac i yum jini soldadojob. ¹⁹Jini siriajob i winicob Hadadezer tsi' q'ueleyob wolix i jisantelob. Tsi' pejcayob David cha'an yomix mi' cΛyob jini guerra. Tsa' ochiyob ti' winic David. Jini cha'an jini siriajob ma'anix tsi' chΛn coltayob jini amoñob ti guerra.

David tsi' ch'ΛmΛ ti' wenta Rabá

(2 S. 12.26-31)

20 Che' ti' tejchibal jabil, che' i tilel mi' cha' loq'uelob ti guerra jini reyob, Joab tsa' loq'ui yic'ot pejtelel i soldadojob. Tsa' c'oti i jisañob i tejclum tac amoñob. Tsi' joy mΛctayob Rabá. Pero David ya' jach tsa' cΛle ti Jerusalén. Joab tsi' chili pejtelel Rabá. ²Che' jini David tsi' jΛm chilbe

loq'uel i corona jini rey am ba ti Rabá. Melbil ti oro yic'ot letsem tac ba xajlel. An i yalel jini corona chʌnlujump'ejl i cha'c'al (34) kilo. Tsa' ajq'ui jini corona ti' jol David. Mach jinic jach pero tsi' loc'o cabal chuba'añal ya' ti tejclum. ³Tsa' caji i yac'ob ti majtan e'tel pejtel jini winicob amoñob mach ba anic tsi' tsʌnsayob cha'an mi' p'elob te', yic'ot cha'an mi' cha'leñob c'ajbal, yic'ot cha'an mi' cha'leñob aq'uin. Che'ʌch tsi' mele David ti' tojlel amoñob. Che' jini David tsa' sujt i ti Jerusalén yic'ot pejtelel i soldadojob.

I winicob David tsi' tsʌnsayob jini colem ba winicob

(2 S. 21.18-22)

⁴Ti wi'il tsa' tejchi guerra ti' tojlel israelob ya' ti Gezer ti' contra jini filisteojob. Jini Sibecai ch'oyol ba ti Husat tsi' tsʌnsa Sipai, juntiquil i yalobil colem ba winic. Che' jini, jini filisteojob tsa' ochiyob ti' wenta David. ⁵Pero tsa' cha' tejchi guerra ti' tojlel jini filisteojob. Jini Elhanán (i yalobil Jair) tsi' tsʌnsa Lahmi i yeran Goliat jini colem ba winic. An i lanza ñuc ba i te'el che' bajche' mi' c'lañob ti jalbal. ⁶⁻⁷Tsa' cha' tejchi guerra ya' ti Gat, ba'an juntiquil colem ba winic am ba wacts'ijt i yal i c'ʌb yic'ot wacts'ijt i yal i yoc. (I yalobilach colem ba winicob ja'el.) Jini winic tsa' caji i bac'tesan israelob. Jini tsa' tsʌnsanti cha'an Jonatán (i yalobil jini Simea) i yeran David. ⁸Pejtelel jini colem ba winicob i yalobilobach jini chumulo' ba ti Gat. Tsa' laj tsʌnsantiyob cha'an David yic'ot i soldadojob.

David tsi' yotsayob ti censo pejtelel winicob x'ixicob

(2S. 24.1-25)

21 Ti jim ba ora jini xiba (Satanás) tsa' caji i contrajin Israel. Tsa' caji i xic'ben David cha'an mi' tsicob pejtelel israelob. ²Che' jini David tsa' caji i suben Joab yic'ot jini ñuc taco' ba i ye'tel: Cucula c'ʌʌʌ ti Beerseba yic'ot c'ʌʌʌ ya' ti Dan cha'an mi' la' chuc ti censo jini israelob. Che' ujtemix ti pejtelel, yom mi' la' tilel la' subeñon, che'en David.

³Joab tsi' yʌʌ: La' i p'ojlesan lac Yum baje'ʌʌ winicob. A cha'añach ti' pejtelel. ¿Chucoch woli a ña'tan a mel jini? Jiñach mulil ti' tojlel israelob, che'en Joab.

⁴Pero jini rey David tsi' wersa choco majlel Joab. Jini cha'an ti wersa tsa' caji i pam xan ñumel i lumal Israel. Tsa' cha' sujti ti Jerusalén cha'an mi' suben David jaytiquil winicob tsi' yotsa ti censo. ⁵Tsa' tajleyob ti Israel jump'ejl millón yic'ot jo'c'al mil (1,100,000) winicob mu' ba i mejlel ti majlel ti guerra. Ti Judá añob jumbajc' yic'ot lujump'ejl i chanc'al mil (470,000) mu' ba i majlelob ti guerra. ⁶Jini levíjob ma'anic tsa' ch'ajmiyob ti tsic yic'ot jini benjamiñob, come ch'ijiyem i pusic'al Joab cha'an i t'an jini rey. ⁷Che' ja'el lac Yum mach uts'atic tsi' q'uele i tsicol winicob. Jini cha'an lac Yum tsi' yalq'ueyob wocol jini israelob.

⁸Pero David tsi' sube lac Yum: Joñon tsac taja c mul ti a tojlel che' ba tsac tsiqui winicob. A wocolic ñusabeñon c mul, come tsac mele chuqui jontol, che'en. ⁹Lac Yum tsi' sube Gad, jini am ba i ña'tabal ti' tojlel David: ¹⁰⁻¹¹Yom ma' suben David: "Lac Yum tsi' yala an uxchajp wocol woli ba i pasbeñet cha'an ma' yajcan junchajp. ¹²Ña'tan baqui ba yom, mi uxp'ejl jab wi'ñal, o mi uxp'ejl uw mi la' tic'lantel ti' tojlel la' contrajob, o mi uxp'ejl q'uin jontol ba c'amajel che' mi caj i ñumel ti lum i yángel lac Yum". Che' tsi' yala lac Yum. Jini cha'an yom ma' ña'tan chuqui yom mic suben jini tsa' ba i chocoyon tilel, che'en Gad.

¹³Che' jini David tsi' sube Gad: Wen wocol jax mic yajcan. Wen ch'ijiyem jax c pusic'al. Jini cha'an, la' i yalq'ueñonla wocol lac Yum che' bajche' yom. La' i p'untañonla, come mach p'isbilic i c'uxbiya ti pejtelel pañimil, pero mach uts'atic mi lac yajlel ti' c'ab winicob, che'en. ¹⁴Che' jini lac Yum tsi' choco tilel jontol ba c'amajel ti' tojlel israelob. Ti jim ba q'uin tsa' chamiyob lujump'ejl i chanc'al mil (70,000) winicob x'ixicob. ¹⁵Lac Yum tsi' choco majlel i yángel cha'an mi' jisan Jerusalén, pero lac Yum tsi' cha' p'unta jini winicob. Tsi' cha' tiq'ui jini ángel: Cayax, mach a chan jisañob, che'en. Ti jimba ora i yángel lac Yum ya'ix an ti' t'ejl i patio Ornán jini jebuseo ya' ba' mi' jats' i trigo.

¹⁶Che' ba tsi' ts'ita' letsa i wut David ti panchan, tsi' q'uele ya' wa'al i yángel lac Yum ya' ti yojlil pañimil, bots'bil i cha'an i yespada ti' c'ab cha'an mi' jisan jini año' ba ti Jerusalén. David yic'ot jini xñox taco' ba ya' ti tejclum tsi' ñocchocoyob i ba. Tsi' lapayob coxtal. ¹⁷Che' jini David tsa' caji' pejcan Dios: Tilem

tic bajñel pusic'al tsac mele i tsicol winicob. C mulach. Jiñach ñuc ba c sajtemal. Pero ma'anic i mul ili winicob x'ixicob año' ba tic wenta. C Yum Dios, la' c toj joñon quic'ot c pi'lob, pero p'untan a tejclumob ame laj jilicob ti ili wocol, che'en David.

¹⁸Jini cha'an i yángel lac Yum tsi' sube Gad cha'an mi' majle i tsictesaben David, yomach mi' chajraben lac Yum jump'ejl pulantib ya' ti' patio Ornán jini jebuseo. ¹⁹⁻²⁰Jini cha'an David tsa' majli i q'uel Ornán ba' woli' jats' trigo. Che' ba tsi' sutq'ui i ba Ornán, tsi' q'uele jini ángel. Ti ora tsa' puts'iyob jini ch'antiquil i yalobilob ya' ba tem añob yic'ot ti jats' trigo. ²¹Tsi' c'ya i ye'tel Ornán che' ba tsi' q'uele ya' woli' tilel jini rey. Tsa' majli i ñocchocon i ba ba'an David. ²²Che' jini David tsi' sube: Chombeñon ili a patio cha'an mic wa'chocoben i pulantib i majtan lac Yum cha'an mi' tijq'uelob ti ch'amel jini winicob ti ili tejclum. Yom ma' subeñon bajche' i tojol, che'en David. ²³Ornán tsi' sube: Che jach ma' ch'am. Yom ma' mel che' bajche' tsa' ña'ta. Muq'uix cac' ja'el jini wacax cha'an mi' pulbentel lac Yum ti' majtan, yic'ot si', yic'ot trigo cha'an majtañal. Joñon mi cac' ti pejtelel, che'en Ornán. ²⁴David tsi' jac'be: Mach comic tic majtan. Muc'ach c tojbeñet che' bajche' c'amel a wom, come mi caj c'aq'uen lac Yum ti' majtan. Ma'anic mi caj c pulben tsansabil ba i majtan lac Yum che' ma'anic tsac wis tojo, che'en. ²⁵Che' jini David tsi' yaq'ue Ornán lujump'ejl i yuxc'al mil (50,000) peso oro i tojol jini lum yic'ot jini wacax. ²⁶Che' jini David tsa' caji i wa'chocoben i pulantib i majtan lac Yum. Tsa' caji i pulben tsansabil ba i majtan lac Yum yic'ot yamba majtañal cha'an i tijicñayel i pusic'al. Tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración. Lac Yum tsi' choco tilel c'ajc ti panchan cha'an mi' pul jini majtañal. ²⁷Che' jini lac Yum tsi' tiq'ui jini Angel woli ba ti jisaya. Ti ora jach tsi' cha' otsa' i yespada ti' yotot.

Ya' ba' tsi' meleyob Templo

²⁸Che' ba tsi' q'uele David bajche' lac Yum tsi' jac'be i yoración, David tsi' cha' aq'ue tsansabil ba i majtan. ²⁹Ya' an ti bujtal i c'aba' Gabaón jini pisil ba i yotot lac Yum yic'ot jini pulantib tsa' ba i mele Moisés ya' ti tiquiñal pañimil. ³⁰Pero David ma'anix tsa' mejli ti majle i pejcan Dios ya'i, come tsa' wen ochi i baq'uen cha'an jini Angel tsa' ba i jisa cabal winicob.

22 Che' jini David tsi' yALA: Uts'at mi' yajñel i Templo Dios ilayi, ba' mi' pulob majtañal jini israelob, che'en.

I chajpantel Templo

²Jini cha'an David tsi' yALΛ mandar cha'an mi' wejts'elob tilel pejtelel jini ñajt ba ch'oyolob mach ba israelobic, ya' ba chumulob ti Israel. Tsi' yALΛ mandar cha'an mi' chajpañob xajlel tac cha'an mi' mejlel i Templo* Dios. ³Che' ja'el David tsi' chajpa cabal lawux cha'an i puertajlel tac jini otot, yic'ot cha'an mi' tAC'ob jini te' tac. Tsi' chajpa cabal bronce mach ba anix i p'isol i yalel. ⁴Jini año' ba ti Tiro yic'ot ti Sidón tsi' ch'ambeyob tilel cabal ch'ujte'. ⁵David tsi' yALA: Ch'iton to jini calobil Salomón. Maxto anic i ña'tabal. Jini i yotot Dios mu' ba caj ti mejlel, yom wen i t'ojol yic'ot wen ñuc cha'an mi' q'uejlel ti ñuc ti pejtelel pañimil. Jini cha'an joñon mi caj j q'uel chuqui tac yom, che'en. Jini cha'an David tsi' wan chajpa ti pejtelel che' cuxul to.

⁶David tsi' pAYA tilel Salomón. Tsi' sube cha'an mi' wa'chocoben i yotot lac Yum i Dios israelob. ⁷David tsi' sube Salomón: Calobil, tsac lon ña'ta c wa'chocoben i yotot lac Yum Dios. ⁸Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ cha'an mach joñonic mi caj c mel. Tsi' yALA: “Cabal tsa' cha'le tsansa baqui jach tsa' majliyet ti guerra. Jini cha'an mach mejlic a wa'chocobeñon cotot, come tsaj q'uele wen cabal tsa' cha'le tsansa. ⁹Awilan mi caj i yilan pañimil juntiquil a walobil. Ñach'Al mi caj i yajñel, come joñon mi caj c ñach'chocobeñob i contrajob ti' tojlel. Jini cha'an mi caj i yotsabentel i c'aba' ti Salomón (an i ñach'talel i pusic'al). Che' ti' yorajlel i yumantel mi caj cac'ob ti ajñel ti ñach'Al pejtelel jini israelob. Mi caj caq'ueñob i c'aj i yo. ¹⁰Salomón mi caj i wa'chocobeñon cotot. Mi' caj ti ochel ti calobil. Mi caj i tatiñon. Mi caj caq'uen i ye'tel i yalobilob yic'ot i p'olbalob ti' tojlel israelob c'Alal ti pejtelel ora”, che'en. ¹¹Jini cha'an wale calobil, la' i wen coltañet lac Yum cha'an ma' ch'ejl'esan a ba cha'an ma' wa'chocoben i Templo lac Yum che' bajche' tsi' subeyon. ¹²La' i wen aq'ueñet lac Yum i tojel yic'ot i ña'tabal, yic'ot a yumantel cha'an ma' jac'ben pejtelel i t'an yic'ot i mandar. ¹³Che' jini mi caj a wen coltantel, mi tsa' jac'be pejtelel i t'an yic'ot i subal lac Yum tsa' ba i wan subeyob israelob ti' tojlel Moisés. Ch'ejl'esan a ba, yom

p'Atlatlet. Mach yomic ma' cha'len baq'uen. Mach yomic mi' c'uñ'an a pusic'al.

¹⁴Joñon tsa'ix c cha'le wersa cha'an mic tempan jo'c'al mil talento oro cha'an ma' melben i yotot lac Yum, yic'ot jump'ejl millón talento jini plata, yic'ot bronce, yic'ot tsucu taq'uin mach ba anic i p'isol i yalel, come c'ax cabal. Mach jinic jach pero tsac tempa ja'el jini xajlel yic'ot te' tac. Jini cha'an mux caj a wa'chocon jatet. ¹⁵Come cabalix a winicob mu' ba mejlel i tsepob te', yic'ot albañilob, yic'ot carpinterojob, yic'ot yamba winicob chajpabilo' ba cha'an jujunchajp e'tel. ¹⁶Wen yujilob e'tel ti oro, yic'ot ti plata, yic'ot ti bronce yic'ot ti tsucu taq'uin. Jini cha'an tejchen ti ora cha'an ma' tech jini e'tel. Lac Yum la' i wen coltañet, che'en.

¹⁷David tsi' sube jini ñuc taco' ba i ye'tel ti' tojlel israelob cha'an mi' coltañob Salomón. ¹⁸An la' wic'ot lac Yum Dios tsa' ba i ya'c'ayetla ti ajñel ti ñach'al ti' tojlel la' contrajob, che'en. Come jini tsi' yaq'ueyon tic wenta pejtelel jini winicob chumulo' ba ti yan tac ba tejclum. Pejtelel jini tejclum tac tsa'ix ochi ti' wenta lac Yum yic'ot ti' wenta i winicob. ¹⁹Jini cha'an wale ti jump'ejl jach la' pusic'al yom mi la' saclan lac Yum Dios. Ch'ojoyenla cha'an mi la' wa'chocoben jini ch'ujul ba i yotot lac Yum Dios, cha'an ya'i mi la' ch'amben majlel jini Arca ba' lotol i trato lac Yum, yic'ot pejtelel jini ch'ujul ba uch'ibal tac i cha'an ba Dios. Ti pejtelel mi caj i ch'ajmel ochel ti' Templo lac Yum Dios, che'en David.

Tsa' aq'uentiyob i ye'tel jini levíjob

23 Che' cabalix i jabilel jini David, tsi' wa'choco ti rey ti Israel i yalobil i c'aba' Salomón. ²Tsi' tempa pejtelel jini ñuc taco' ba i ye'tel ti Israel, yic'ot jini motomajob yic'ot jini levíjob. ³Tsa' cajiyob ti tsijquel jini levíjob añobix ba lujump'ejl i cha'c'al jab yic'ot ñumeñobix ba ti lujump'ejl i cha'c'al jab. Ti pejtelel añob waxaclujuntiquil i cha'c'al mil (38,000). ⁴⁻⁵Ti' tojlelob mi caj i loq'uelob ch'antiquil i cha'c'al mil (24,000) cha'an mi' q'uelob jini e'tel tac ti' melol jini Templo. Wacp'ejl mil mi caj i yochelob ti yumal yic'ot ti juezob. Che' ja'el mi caj i yochelob champ'ejl mil ti xcantayajob, yic'ot champ'ejl mil mu' ba i ñuq'uesaño lac Yum ti música. ⁶David tsi' t'oxoyob

ti uxmojt che' bajche' i yalobilob Leví. Jiñobach Gersón yic'ot Coat yic'ot Merari.

⁷Yamba cha'mojt tsa' otsabentiyob i c'aba' Laadán yic'ot Simeí (i p'olbalob Gersón). ⁸⁻⁹Tsa' cha' t'oxleyob ti yamba wacmojt, uxmojt ti' wenta i yalobilob Laadán. Jiñobach Jehiel, Zetam yic'ot Joel. Yamba uxmojt ti' wenta i yalobilob Simeí: jiñobach Selomit, Haziél, Harán. Jiñobach i yumob otot tac. ¹⁰⁻¹¹Tsa' cha' t'oxleyob levíjob ti' wenta i yalobilob Simeí. Jiñobach Jahat, Zina, Jesús yic'ot Bería. Pero ma'añobic cabal i yalobilob Jesús yic'ot Bería. Jini cha'an tsa' tsijquiyob che' bajche' junmojt.

¹²Tsa' t'oxle i p'olbal Coat ti chanmojt ti' wenta i yalobilob. Jiñobach Amram, Izhar, Hebrón, Uziel. ¹³Amram jiñach i tat Aarón yic'ot Moisés. Jini Aarón temel yic'ot i yalobilob tsa' wa'chocontiyob ti ch'ujul ba i ye'tel cha'an mi' yac'ueñob i majtan tac lac Yum, cha'an mi' melob i ye'tel, yic'ot cha'an mi' subeñob wocolix i yala lac Yum c'alal ti pejtelel ora.

¹⁴⁻¹⁵Tsa' tem ch'ajmíyob ti tsic i yalobilob Moisés, i winic lac Yum yic'ot jini levíjob. Jini i yalobilob Moisés jiñobach Gersón yic'ot Eliezer. ¹⁶I yalobilob jini Gersón jiñach Sebuel am ba i ye'tel. ¹⁷I yalobilob Eliezer, jiñach Rehabías jini yumal. Ma'anic yamba i yalobilob Eliezer, pero wen cabalob i yalobilob Rehabías. ¹⁸I yalobilob Izhar jiñach Selomit jini yumal. ¹⁹I yalobilob Hebrón jiñach Jerías jini yumal, i cha'ticlel jiñach Amarías, i yuxticlel jiñach Jahaziel, i ch'anticlel jiñach Jecamán. ²⁰I yalobilob Uziel jiñach Micaía jini yumal, i cha'ticlel jiñach Isías.

²¹I yalobilob Merari jiñobach Mahli yic'ot Musi. I yalobilob Mahli jiñobach Eleazar yic'ot Cis. ²²Eleazar tsa' chami che' ma'anic ch'iton ba i yalobilob, cojach xch'ocob. Cis tsi' siji i yalobilob yic'otob i yumijelob. ²³I yalobilob Musi jiñobach Mahli, yic'ot Edar yic'ot Jeremot.

²⁴Pejtelel iliyi jiñobach i p'olbalob Leví. Tsa' ochiyob ti censo che' bajche' jaytiquilob i p'olbal i ñojte'elob jini año' ba ti jujunc'al i jabilel yic'ot ñumenobix ba i jabilel. Jiñobach jini tsa' ba cajiyoj ti e'tel ya' ti Templo. ²⁵Come David tsi' yala: Lac Yum i Dios israelob tsa'ix i yac'ayonla ti ajñel ti ñach'al. Mi caj i chumtal ti Jerusalén c'alal ti pejtelel ora. ²⁶Che' jini mach wersajix mi' chan ch'amob majlel jini pisil ba otot jini

levíjob, yic'ot jini uch'ijibal tac am ba ti' wenta. Che' tsi' yala David.

²⁷Che' ba tsi' tsiquiyob i p'olbalob Leví, jiñach junchajp jini cojix ba i melbal David che' cuxul to. ²⁸An ti' wenta levíjob i p'olbalob' ba Aarón cha'an mi' coltañob jini motomajob ya' ti Templo che' mi' tsansabeñob i majtan tac Dios. An ti' wenta ja'el cha'an mi' cantañob Templo, cha'an mi' saq'uesañoob chuqui yom saq'uesantel. ²⁹Tsi' chajpayob waj ja'el mu' ba i pasbentel Dios, yic'ot i ñich harina cha'an majtañal, yic'ot jini waj mach ba paj'esabilic, yic'ot ch'ilbil tac ba, yic'ot jini woch'esabil tac ba. Che' ja'el tsi' chajpayob jini p'isoñib tac. ³⁰Ti jujump'ejl sac'ajel yic'ot ti ic'ajel tsa' ochiyob ti' tojlel lac Yum cha'an mi' c'ayibeñob wocolix i yala. ³¹Tsi' coltayob motomajob ja'el ti jujunyajl che' ba tsi' pulbeyob lac Yum jini tsansabil ba alac'al tac. Tsi' coltayob che' ti yorajlel c'aj o yic'ot che' ti tsijib uw, yic'ot ti ñuc tac ba q'uinijel. Ti pejtelel ora ts'acal tsa' c'otiyob jini levíjob che' bajche' yom cha'an ili e'tel ti' tojlel lac Yum. ³²Tsi' cantayob jini Tabernáculo yic'ot jini Templo. Tsi' chan coltayob jini motomajob ti pejtelel i ye'tel ti' yotot lac Yum.

24 Jini motomajob (jini i p'olbalob Aarón) tsa' t'oxleyob ti cha'mojt. Tsa' aq'uentiyob i c'aba' i yalobilob, Eleazar yic'ot Itamar. ²Jini Nadab yic'ot Abiú i yalobilob Aarón ja'el pero tsa' chamiyob ti' tojlel i tat. Ma'añoobic i yalobilob. Cojach Eleazar yic'ot Itamar tsa' caji i cha'leñoob i motomajiyel. ³David tsi' laja i t'an yic'ot Sadoc i p'olbalob Eleazar, yic'ot Ahimelec i p'olbalob Itamar. Che' jini tsi' t'oxo i p'olbalob Aarón cha'an mi' q'uexob i ba ti' ye'tel Dios. ⁴Ti' tojlel i p'olbalob Eleazar ñumen cabal jini ñuctaco' ba i ye'tel che' bajche' i p'olbalob jini Itamar. Jini cha'an tsi' t'oxo ti wac'lujunmojt i p'olbalob Eleazar. Tsi' t'oxo ti waxacmojt i p'olbalob Itamar.

⁵Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' tajibob i ye'tel ti jujunmojt, come añoob ñuc taco' ba i ye'tel cha'an Dios ti' tojlel i p'olbalob Eleazar, yic'ot ti' tojlel i p'olbalob Itamar. ⁶Jini Semaías i yalobilob ba leví i c'aba' Natanael, tsa' aq'uenti i ye'tel ti sts'ijbaya. Tsa' caji i chucbeñoob ti jun i c'aba' jini winicob ti' tojlel jini rey yic'ot ti' tojlel jini ñuc taco' ba i ye'tel: jini motomaj Sadoc, Ahimelec i yalobilob Abiatar, i yumob jini

motomajob yic'ot jini levíjob. Cha'mojt loq'uemo' bλ ti Eleazar yic'ot junmojt ti Itamar tsa' wa'chocontiyob ti' ye'tel.

⁷⁻¹⁸Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' yaq'uentelob i ye'tel ti jujunmojt.

I yum jini junmojt jiñach Joiarib, i yum jini i cha'mojtlet jiñach Jedaías, i yum jini i yuxmojtlet jiñach Harim, i yum jini i chanmojtlet jiñach Seorim, i yum jini i jo'mojtlet jiñach Malquías, i yum jini i wacmojtlet jiñach Mijamín, i yum jini i wucmojtlet jiñach Cos, i yum jini waxacmojtlet jiñach Abías, i yum jini i bolonmojtlet jiñach Jesúa, i yum jini i lujunmojtlet jiñach Secanías, i yum jini i junlujunmojtlet jiñach Eliasib, i yum jini i lajchanmojtlet jiñach Jaquim, i yum jini i yuxlujunmojtlet jiñach Hupa, i yum jini i chanlujunmojtlet jiñach Jesebeab, i yum jini i jo'lujunmojtlet jiñach Bilga, i yum jini i wac'lujunmojtlet jiñach Imer, i yum jini i wuc'lujunmojtlet jiñach Hezir, i yum jini i waxac'lujunmojtlet jiñach Afses, i yum jini i bolonlujunmojtlet jiñach Petaías, i yum jini i junc'alel ti mojt jiñach Hezequiel, i yum jini i jump'ejlel i cha'c'al ti mojt jiñach Jaquín, i yum jini i cha'p'ejlel i cha'c'al ti mojt jiñach Gamul, i yum jini i yuxp'ejlel i cha'c'al ti mojt jiñach Delaía, i yum jini i champ'ejlel i cha'c'al ti mojt jiñach Maazías.

¹⁹Ti jujunmojt tsi' meleyob i ye'tel ti Templo che' bajche' tsa' aq'uenti i ye'tel cha'an lac Yum i Dios Israel ti' tojlel i ñojte'el i c'aba' Aarón.

²⁰I p'olbal Leví jiñobach iliyi: Amram; i p'olbal Amram jiñach Subael. I yalobil Subael jiñach Jehedías. ²¹Rehabías yic'ot i pi'lob. Jini ascuñaλ bλ i yalobil Rehabías jiñach Isías.

²²Izhar yic'ot i pi'lob, Selomot, yic'ot i p'olbal i c'aba' Jahat.

²³Jini ch'iton bλ i yalobilob Hebrón jiñobach iliyi: Jerías jini ascuñaλ bλ i yalobil, Amarías jini i cha'ticlel bλ i yalobil, Jahaziel jini i yuxticlel bλ i yalobil, Jecamán jini i chanticlel i yalobil. ²⁴⁻²⁵I yum i pi'lob Uziel jiñach i yalobil Uziel i c'aba' Micaía. Yambλ yumalob jiñobach Samir yic'ot Isías i butsob Uziel, yic'ot i yalobil Isías i c'aba' Zacarías. ²⁶⁻²⁷I yumob i pi'lob Merari jiñobach i yalobilob i c'aba' Mahli yic'ot Musi. Beno i yalobil bλ Jaazías jiñach i yum i pi'lob Jaazías, yic'ot Soham, Zacur, Ibri. ²⁸⁻²⁹I p'olbal Mahli jiñach Eleazar yic'ot Cis. Ma'anic ch'iton bλ i yalobilob Eleazar. An i yalobil Cis

i c'aba' Jerameel. ³⁰Jini ch'iton ba i yalobilob Musi jiñobach iliyi: Mahli, Edar, Jerimot.

Jiñobach i p'olbalob Leví ti mojt ti mojt. ³¹Che' bajche' tsi' cha'leyob yajcaya ti alas i p'olbal Aarón, che' ja'el tsi' meleyob i p'olbal Leví cha'an mi' yalq'uentelob i ye'tel, mi wen ñuc ba mi ch'och'oc ba. Tsi' cha'leyob yajcaya ti' tojlel jini rey David, yic'ot ti' tojlel Sadoc, yic'ot Ahimelec, yic'ot jini ñuc taco' ba i ye'tel ti' tojlel motomajob yic'ot levíjob.

Jini xc'ayob yic'ot jini mu' ba i ñijcañob música tac

25 David yic'ot jini año' ba i ye'tel ti Tabernáculo tsi' wa'chocoyob winicob cha'an mi' cha'leñob subt'an che' woli ti ñijcanel jini arpa, yic'ot címbalo tac yic'ot salterio. I cha'añob Asaf, yic'ot Hemán, yic'ot Jedutún ili winicob. Jiñobach i c'aba' tac yic'ot i ye'tel: ²Asaf jini x'alt'an ti' tojlel rey, yic'ot i yalobilob: Zacur, José, Netanías, Asarela. ³Jedutún tsi' teche i yalq'uen wocolix i yala lac Yum che' woli ti ñijcanel jini arpa. Jini ch'iton ba i yalobilob jiñobach iliyi: Gedalías, Zeri, Jesaías, Hasabías, Matatías, Simei. ⁴⁻⁵Hemán jiñach i motomaj rey. I yalobilob Hemán año' ba ti' wenta jiñobach iliyi: Buquíás, Matanías, Uziel, Sebel, Jeremot, Hananías, Hanani, Eliata, Gidalti, Romantiezer, Josbecasa, Maloti, Hotir, Mahaziot. (Dios tsi' yalq'ue ch'lanlujuntiquil (14) ch'iton ba i yalobilob yic'ot uxtiquil xch'oc ba i yalobilob.) ⁶⁻⁷Tsi' ñijcayob címbalo, yic'ot salterio, yic'ot arpa tac. Jini Asaf tsi' teche música che' woli' ñijcañob música tac ti Tabernáculo.

Asaf, yic'ot Jedutún, yic'ot Hemán temel tsa' ajniyob ti' wenta jini rey David. Ili uxtiquil yic'ot i pi'lob wen yujilob c'ay ti' tojlel lac Yum. Año' ch'lanlujunc'al yic'ot waxacp'ejl (288) ti pejtelel. Laj yujilob música.

⁸Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' wa'chocoñob jini xc'ayob che' ti' yorajlel, mi ñuc ba mi ch'o'ch'oc ba winic, mi anix i jabilel, mi maxto anic i jabilel.

⁹⁻³¹Ti ñaxan tsi' yajcayob José loq'uem ba ti' pi'lob Asaf. Ti cha'yajlel tsi' yajcayob Gedalías yic'ot lajch'antiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' yuxyajlel, Zacur yic'ot lajch'antiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' ch'anyajlel, Izri yic'ot lajch'antiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti'

jo'yajlel, Netanías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' wacyajlel, Buquías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' wucyajlel, Jesarela yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' waxacyajlel, Jesahías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' bolonyajlel, Matanías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' lujunyajlel, Simei yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' junlujunyajlel, Azareel yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' lajchǎnyajlel, Hasabías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' yuxlujunyajlel, Subael yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' chǎnlujunyajlel, Matatías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' jo'lujunyajlel, Jeremot yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' wac'lujunyajlel, Hananías yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' wuc'lujunyajlel, Josbecasa yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' waxac'lujunyajlel, Hanani yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' bolonlujunyajlel, Maloti yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' junc'alel ba tsi' yajcayob Eliata yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' jump'ejlel i cha'c'al, Hotir yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' cha'p'ejlel i cha'c'al, Gidalti yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' yuxp'ejlel i cha'c'al, Mahaziot yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob. Ti' chǎmp'ejlel i cha'c'al, Romantiezzer yic'ot lajchǎntiquil i yalobilob yic'ot i yerañob.

Xcǎntayajob yic'ot año' ba i ye'tel

26 Tsi' wa'chocoyob jini mu' ba i cǎntañob Templo, loq'uemo' ba ti' pi'ǎlob Asaf ti' p'olbalob Coré. I yum xcǎntayajob jiñǎch Meselemías, i yalobil ba Coré. ²⁻³ Jiñobǎch i yalobilob:

Zacarías jini ascuñaǎl ba, Jediael jini i cha'ticlel ba, Zebadías jini i yuxticlel ba, Jatniel jini i chǎnticlel ba, Elam jini i jo'ticlel ba, Johanán jini i wacticlel ba, Elioenai jini i wucticlel ba.

⁴⁻⁵ Tsa' wa'chocontiyob i yalobilob Obed Edom ja'el cha'an xcǎntayajob ti Templo. Jiñobǎch iliyi:

Semaías jini ascuñał bλ, Jozabad jini i cha'ticlel bλ, Joa jini i yuxticlel bλ, Sacar jini i chλnticlel bλ, Natanael jini i jo'ticlel bλ, Amiel jini i wacticlel bλ, Isacar jini i wucticlel bλ, Peultai jini i waxacticlel bλ.

Dios tsi' yλq'ue cabλ i yutslel i pusic'al yic'ot pejtelel jini ch'iton bλ i yalobilob.

⁶⁻⁷Wen ñucob i yalobilob Semaías ti pejtelel. Añoob i ye'tel ti' tojlel i pi'λlob. Jiñobλch iliyi: Otni, Rafael, Obed, Elzabad. Wen ch'ejlob i yerañoob ja'el, Eliú yic'ot Samaquías.

⁸Ti pejtelel i p'olbalob Obed Edom añoob cha'p'ejl i chλnc'al (62), wen ch'ejlo' bλ winicob. ⁹Ch'ejlob ja'el i yalobilob Meselemías. Añoob waxλclujuntiquil (18). ¹⁰Hosa i p'olbal bλ Merari tsi' wa'choco Simri cha'an mi' yajñel ti yumλ ti' tojlel i yalobilob, anquese mach ascuñałic. ¹¹Jini yaño' bλ i yalobilob jiñobλch iliyi: Hilcías jini i cha'ticlel bλ, Tebalías jini i yuxticlel bλ, Zacarías jini i chλnticlel bλ. Añoob uxlujuntiquil (13) ch'iton bλ i yalobilob yic'ot i yerañoob jini Hosa.

¹²Tsa' otsλbenti i c'aba' tac jini xcλntayajob cha'an Templo ti mojt ti mojt che' bajche' an i c'aba' i yumob. An ti' wenta cha'an mi' cha'leñoob e'tel ti Templo che' bajche' yaño' bλ levíjob. ¹³Che' jini tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' wa'choconoob mu' bλ caj i cantañob i ti' tac Templo, mi ñuc bλ mi ch'o'ch'oc bλ. ¹⁴Jini tsa' bλ caji i cantañob i ti' Templo am bλ ti' tojel i pasibal q'uin jiñλch Selemías yic'ot i pi'λlob. Tsi' yajcayob ja'el Zacarías cha'an mi' cantan i ti' otot am bλ ti norte. Wen an i ña'tλbal Zacarías. ¹⁵Ti' tojel jini sur tsa' cλle ti' wenta jini Obed Edom. An ti' wenta i yalobilob cha'an mi' q'uelob chuqui tac yom ya' ti' yotot Dios. ¹⁶Ti' tojel i bajlibal q'uin tsa' cλle ti' wenta jini Supim yic'ot jini Hosa, yic'ot ti' i c'aba' Salequet, ya' ti' chañelal jini bij. ¹⁷Ti jujump'ejl q'uin tsa' wa'chocontiyob wactiquil levíjob cha'an mi' q'uelob i ti' Templo ba' mi' pasel q'uin, yic'ot chλntiquil ti norte, yic'ot chλntiquil ti sur. Tsa' ajniyob cha'tiquil ti otot ba' lotol tac chuqui mi' c'λjñel. ¹⁸Ya' ti' ti' Templo am bλ ti' bajlibal q'uin tsa' ajniyob chλntiquil ti jujump'ejl q'uin. Tsa' ajniyob chλntiquil ti bij am bλ ti' chañelal, yic'ot cha'tiquil λc'λl bλ ti Templo. ¹⁹Ti' pejtelel ili xcλntayajob loqu'emob ti' p'olbal Coré yic'ot Merari.

²⁰⁻²²Yaño' bλ levíjob año' bλ ti' wenta Ahías tsa' aq'uentiyob ti' wenta cha'an mi' yotsañob ti Templo jini majtañλl tac tsa'

ba i yaq'ueyob lac Yum jini winicob x'ixicob. Jini lev'job jiñobach Zetam yic'ot Joel, i yalobilo' ba Jehieli loq'uemo' ba ti' p'olbal Laadán i yalobil ba Gersón. ²³⁻²⁴Jini Sebuél i yalobil Gersón i buts ba Moisés, jiñach ñuc ba xcanta taq'uin. Tsi' q'uele pejtelel jini x'e'telob año' ba ti' wenta Amram, Izhar, Hebrón, Uziel.

²⁵I p'olbalob Eliezer ti jujunlajm jiñobach Rehabías, Jesaías, Joram, Zicri, Selomit. ²⁶Jini Selomit temel yic'ot i pi'lob tsa' wa'chocontiyob cha'an mi' q'uelob jini majtañal tsa' ba aq'uenti lac Yum cha'an jini rey David, yic'ot año' ba i ye'tel ti Israel, yic'ot i yumob soldadojob. ²⁷Come ili winicob tsi' yaclayob jini chublaañal tsa' ba i chilyob ti guerra cha'an mi' c'ajñel ti Templo jini chublaañal tsa' ba i chilyob ti guerra. ²⁸Tsa' calé ti' wenta Selomit temel yic'ot i pi'lob pejtelel jini yan tac ba chublaañal tsa' ba aq'uenti lac Yum cha'an jini x'alt'an Samuel, yic'ot jini Saúl i yalobil Cis, yic'ot Abner i yalobil Ner, yic'ot Joab i yalobil Sarvia, yic'ot majqui tac jach tsi' yacl' majtañal.

²⁹Tsa' wa'choconti Quenanías temel yic'ot i yalobilob (loq'uemo' ba ti Izhar) cha'an mi' yochelob ti yumal yic'ot juezob ti Israel. ³⁰Jini i lum Israel am ba ti' tojel Jordán ja' ba' mi' bajlel q'uin tsa' aq'uenti ti' wenta Hasabías yic'ot i pi'lob. Año 1,700 ch'ejlo' ba ti' pejtelel. An ti' wenta bajche' mi' yajñelob israelob ti' tojlel Dios yic'ot ti' tojlel rey. Tsi' cha'leyob meloñel ja'el. ³¹⁻³²Jerías jiñach i yum 2,700 ñuc ba winicob loq'uemo' ba ti' p'olbal Hebrón. Año ti' wenta cha'an mi' cha'leñob yumantel ti' tojlel i p'olbal Rubén yic'ot Gad yic'ot jini ojilil i p'olbal Manasés. An ti' wenta bajche' mi' yajñelob winicob x'ixicob ti' wut Dios. Tsi' cha'leyob meloñel ja'el. Wen año i ña'tabal ili winicob. Tsa' wa'chocontiyob ya' ti Jazer am ba ti Galaad che' cha'c'alix jab woli' cha'len i yumantel David.

Yan tac ba x'e'telob i cha'an David

27 Tsa' t'oxle jini soldadojob israelo' ba ti lajchanmojt. Año 24,000 soldadojob yic'ot yumalob ti jujunmojt. Tsa' pajyi jujunmojt cha'an mi' cha'leñob i ye'tel jump'ejl uw ti jujump'ejl jab. Jiñach i listajlel ti jujunmojt yic'ot i yumob:

²⁻³I yum jini ñaxan ba junmojt jiñach Jasobeam (i yalobil Zabdiel). Año ch'amp'ejl i cha'c'al (24,000) soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti ñaxan ba uw ti jujump'ejl jab.

⁴I yum i cha'mojtlet jiñach Dodai (i p'olbal Ahoh). Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' cha'p'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab. Jini yumal tsa' ba i colta Dodai jiñach Miclot.

⁵⁻⁶I yum jini i yuxmojtlet jiñach Benaía. Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' yuxp'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab. (Benaía jiñach i yalobil jini ñuc ba motomaj i c'aba' Joiada. Benaía i yumach jini Lujuntiquil i Cha'c'al ñuc ba yumalob ti' tojlel i soldadojob David.) I yalobil Benaía i c'aba' Amisabad tsi' ch'ambe i ye'tel Benaía ti' tojlel soldadojob.

⁷I yum jini i ch'lanmojtlet jiñach Asael (i yeran Joab). Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' ch'amp'ejlel uw ti jujump'ejl jab. Ti wi'il i yalobil Asael i c'aba' Zebadías tsi' q'uexola i tat.

⁸I yum jini i jo'mojtlet ba jiñach Samhut ch'oyol ba ti Izrah. Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' jo'p'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

⁹I yum jini i wacmojtlet ba jiñach Ira (i yalobil Iques ch'oyol ba ti Tecoa). Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' wacp'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹⁰I yum jini i wucmojtlet ba jiñach Heles ch'oyol ba ti Pelón am ba ti Efraín. Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' wucp'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹¹I yum jini i waxacmojtlet ba jiñach Sibecai (i p'olbal ba Husat ch'oyol ba ti Zera). Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' waxacp'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹²I yum jini i bolonmojtlet ba jiñach Abiezer (i p'olbal ba Benjamín ch'oyol ba ti Anatot). Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' bolomp'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹³I yum jini i lujunmojtlet ba jiñach Maharai ch'oyol ba ti Netofat am ba ti Zera. Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' lujump'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹⁴I yum jini junlujunmojtlet ba jiñach Benaía ch'oyol ba ti Piratón am ba ti Efraín. Año 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsi' cha'leyob e'tel ti' junlujump'ejlel ba uw ti jujump'ejl jab.

¹⁵I yum jini lajchΛnmojtlel bΛ jiñach Heldai ch'oyol bΛ Netof am bΛ ti' lumal Otoniel. Añoob 24,000 soldadojob ti' wenta. Tsa' cha'leyob e'tel ti' lajchΛmp'ejlel bΛ uw ti jujump'ejl jab.

¹⁶⁻²²Jini ñuc bΛ yumΛlob ti' tojlel jujunmojt i p'olbalob Israel jiñobΛch iliyi:

Cha'an Rubén, jiñach Eliezer (i yalobil Zicri). Cha'an Simeón, jiñach Sefatías (i yalobil Maaca). Cha'an Leví, jiñach Hasabías (i yalobil Kemuel). Cha'an i p'olbalob Aarón, jiñach Sadoc. Cha'an Judá, jiñach Eliú (i yeran jini rey David). Cha'an Isacar, jiñach Omri (i yalobil Micael). Cha'an Zabulón, jiñach Ismaías (i yalobil Abdías). Cha'an Neftalí, jiñach Jerimot (i yalobil Azriel). Cha'an Efraín, jiñach Oseas (i yalobil Azazías). Cha'an ojlil i p'olbal Manasés, jiñach Joel (i yalobil Pedaías). Cha'an jini yambΛ ojlil Manasés am bΛ ti Galaad, jiñach Iddo (i yalobil Zacarías). Cha'an Benjamín, jiñach Jaasiel (i yalobil Abner). Cha'an Dan, jiñach Azareel (i yalobil Jeroham).

²³Pero David ma'anic tsi' ch'ΛmΛ ti tsic jini maxto bΛ anic junc'al i jabilel, come lac Yum Dios tsi' wΛn sube cha'an mi caj i p'ojlesan jini israelob che' bajche' ec' ti panchan. ²⁴Joab (i yalobil Sarvia) tsa' caji i ñop i tsic, pero ma'anic tsa' ujtí i tsic, come tsa'ix tili jini wocol ti' tojlel israelob cha'an i mich'lel lac Yum. Che' jini ma'anic tsi' laj otsa ti jun jini rey David jaytiquilob jini winicob ti pejtelel.

²⁵Ti jim bΛ ora jini Azmavet (i yalobil Adiel) an i ye'tel ti ñuc bΛ xcΛnta taq'uin ti' tojlel jini rey David. Jini Jonatán (i yalobil Uzías) tsa' cΛle ti' wenta cha'an mi' cΛntan pejtelel taq'uin yic'ot chubΛ'añΛl ti wen melbil bΛ tejclum tac ti pejtelel Israel.

²⁶Jini Ezri (i yalobil Quelub) tsa' cΛle ti' wenta cha'an mi' q'uel pejtelel e'tel ti cholet tac i cha'an bΛ rey. ²⁷Jini Simei ch'oyol bΛ ti Ramat tsa' cΛle ti' wenta cha'an mi' cΛntan jini ts'usubil tac i cha'an rey. Jini Zabdi ch'oyol bΛ ti Sifmi tsa' ajni ti' wenta cha'an mi' q'uel pejtelel jini e'tel cha'an i chajpΛntel i ya'lel ts'usub yic'ot bajche' mi' lojtel. ²⁸Jini Baalhanán ch'oyol bΛ ti Geder tsa' cΛle ti' wenta jini olivojil, yic'ot jini higuerajil an tac bΛ ti joctΛl lΛc'Λl ba'an i lumal filisteojob. Tsa' cΛle ti' wenta Joás cha'an mi' q'uel ba' mi' lojtel tac jini aceite.

²⁹Jini wacax tac am ba ya' ti Sarón tsa' c'ale ti' wenta Sitrai ch'oyol ba ti Sarón. Jini wacax tac am ba ya' ti joctal, tsa' c'ale ti' wenta cha'an mi' q'uel jini Safat (i yalobil Adlai). ³⁰Jini Obil ch'oyol ba ti' lumal Ismael tsa' c'ale ti' wenta cha'an mi' q'uel jini camello tac. Jini Jehedías ch'oyol ba ti Meronot tsa' c'ale ti' wenta cha'an mi' q'uel jini burro tac. ³¹Jini Jaziz jini agareño tsa' c'ale ti' wenta cha'an mi' q'uel jini tiñame' tac. Jini winicob ti pejtelelob jiñobach tsa' ba i melbeyob i ye'tel jini rey David.

³²Jonatán, i yumijel David, an i ña'tabal ti pejtelel e'tel tac. Jiñach consejero i cha'an David. Yujilix ts'ijb. Uts i pusic'al jini winic. Jonatán yic'ot Jehiel (i yalobil Hacmoni) tsi' cantesayob i yalobilob jini rey David.

³³Ahitofel tsa' wa'choconti cha'an i yaj toj'esaya jini rey David. Jiñach ñuc ba i consejero. Husai jini arqui tsa' c'ale ti' yaj toj'esaya jini rey David. ³⁴Joiada (i yalobil Benaía) yic'ot Abiatar tsi' ch'ambeyob i ye'tel Ahitofel che' ba tsi' c'ayal. Joab tsa' ochi ti' yum jini soldadojob.

Salomón tsi' tajbe i yumantel i tat David

28 David tempa c'otel ti Jerusalén pejtél jini ñuc taco' ba i ye'tel. Jiñobach iliyi: I yumob israelob ti jujunmojt yic'ot i yumob soldadojob ti jujunmojt, yic'ot jini wa'chocobilo' ba ti xcantaya año' ba ti' wenta pejtél chuqui tac an ti' tojlel jini rey yic'ot i yalobilob, yic'ot pejtél yaño' ba woliyo' ba ti yumantel. ²Che' jini tsa' xit' ch'ojyi jini rey David. Che' wa'alix tsa' caji ti t'an: C pi'alob mu' ba la' ñich'tabeñon c t'an, tsac ña'ta c wa'chocon otot ba' mi mejlel i yajñel jini Arca ba' lotol i trato lac Yum, cha'an ya' mi' chumtal lac Yum Dios. Tsa'ix ujti c laj chajpan pejtelel chuqui yom cha'an mi' mejlel jini Templo. ³Pero lac Yum Dios tsi' subeyon: “Mach yomic ma' wa'chocobeñon cotot, come tsa'ix a wen cha'le guerra jatet. Tsa' bec'be cabal i ch'i'ch'el winicob”, che'en. ⁴Pero lac Yum i Dios Israel tsa'ix i yajcayon ti' tojlel pejtelel c ñojte'elob, cha'an mic cha'len yumal joñon quic'ot c p'olbalob ti pejtelel ora ti' tojlel Israelob. Come tsi' yajca Judá cha'an mi' yochel ti yumal. Ti' tojlel Judá lac Yum tsi' yajca i yotot c tat. Ti' tojlel i yalobilob c tat tsi' yajcayon cha'an mi' wa'chocoñon ti rey ti' tojlel pejtelel israelob. ⁵Ti' tojlel pejtelel jini calobilob (come

lac Yum tsi' yɔq'ueyon cabɔl calobilob), tsa' yajcɔnti Salomón cha'an mi' cha'len i yumɔntel tij q'uexol ti Israel. ⁶Lac Yum tsi' chɔn subeyon: “Jini a walobil Salomón mi caj i wa'chocbeñon cotot, come tsac yajca cha'an calobil. Mi caj i tatiñon. ⁷Mi caj c buchchocon ti' yumɔntel yic'ot i yalobil ti pejtelel ora mi chɔn xuc'ul mi' jac' pejtelel c mandar yic'ot c subal ti pejtelel ora che' bajche' ti ili ora”. Che' tsi' yɔɔ lac Yum, che'en David.

⁸David tsi' sube Salomón: Wale ti' tojlel pejtelel jini israelob, i cha'año' bɔ lac Yum, yic'ot ti' wut Dios, wolij cantesañet cha'an ma' jac' ti xuc'ul pejtelel i mandar lac Yum Dios, cha'an ma' ch'ɔm ti a wenta jini uts'at bɔ pañimil, cha'an ma' cɔy ti' wenta a walobilob ti wi'il bɔ ora, cha'an mi' cha'leño' i yumɔntel ti pejtelel ora. ⁹Jini cha'an, calobil Salomón, yom ma' wen cɔn Dios, i Dios a ñojte'el. Ch'ujutesan ti pejtelel a pusic'al yic'ot ti' tijicñɔyel a pusic'al. Come lac Yum mi' wen cɔmben i pusic'al winicob x'ixicob. Mi' cɔmbeño' i pensar. Che' ma' sajcan lac Yum, mi caj a taj. Pero mi tsa' cɔyɔ, mi caj i junyajlel cɔyet. ¹⁰Jini cha'an wale chɔcɔ q'uele a bɔ, come lac Yum tsa'ix i yajcayet cha'an ma' wa'chocoben jini ch'ujul bɔ i yotot. Wale yom ma' ch'ejl'esan a bɔ cha'an ma' wujtesan jini e'tel. Che' tsi' yɔɔ David.

¹¹Che' jini David tsi' laj aq'ue i yalobil Salomón i planojlel jini Templo, yic'ot i patio, yic'ot ba' mi' lojtel tac jini chubɔ'añɔl, yic'ot i mal tac jini otot, yic'ot jini tsalɔl tac, yic'ot jini Arca ba' mi' ñusɔntel mulil. ¹²Che' ja'el tsi' cɔybe i planojlel tac i patio jini Templo, yic'ot jini tsalɔl tac ti' joytɔlel, yic'ot ba' mi' lojtel chuqui tac an i cha'an lac Yum, yic'ot ba' mi' yotsɔntel jini majtañɔl tac. David tsi' yɔq'ue ti pejtelel che' bajche' tsa' pɔsbenti ti Espíritu. ¹³Che' ja'el David tsi' sube Salomón bajche' yom i ye'tel jini motomajob yic'ot lev'ijob ti jujunmojt. Tsi' sube baqui lotol jujunchajp e'tijibal cha'an i ye'tel lac Yum ya' ti Templo.

¹⁴David tsi' yɔɔ bajche' c'amel yom mi' c'ɔjñel i yalel jini oro yic'ot plata cha'an pejtelel mu' bɔ i c'ɔjñel tac. ¹⁵Tsi' p'isbe ja'el i yalel jini oro cha'an mi' mejlel jini lámpara* tac yic'ot ba' mi' ts'ɔjbel c'ajc tac. Che' ja'el tsi' p'isbe i yalel jini plata cha'an jujump'ejl i te'el c'ajc yic'ot ba' mi' ts'ɔjbel c'ajc. Ts'ɔcɔl tsi' laj aq'ue che' bajche' onlel yom. ¹⁶Che' ja'el tsi' p'isbe i yalel oro cha'an mi' mejlel jini mesa* ba' mi' pɔsbentel waj

lac Yum yic'ot yan tac ba mesa melbil ba ti oro. Tsi' p'isbe i yalel plata cha'an mi' mejlel jini mesa tac ti plata. ¹⁷Che' ja'el tsi' p'isbe i yalel jini fino ba oro cha'an mi' mejlel jini jec'o' we'elal ba' mi' joc'tal jini we'elal, yic'ot cha'an poc' tac, yic'ot vaso tac, yic'ot taza tac melbil ba ti oro yic'ot ti plata. ¹⁸Che' ja'el tsi' p'isbe i yalel jini oro cha'an mi' mejlel jini pulantib* ba' mi' pulel pom, yic'ot i yejtal ángelob sats'alo' ba i wich' mu' ba i mosob jini Arca ba' lotol i trato lac Yum. ¹⁹David tsi' sube Salomón: Lac Yum tsi' pasbeyon bajche' yom mejlel jini otot. Ts'ijbubil bajche' yom mejlel jini e'tel tac ti pejtelel, che'en.

²⁰Jini cha'an David tsi' sube i yalobil Salomón: Yom baxet. Yom ch'ejlet. Cha'len wersa cha'an jini e'tel. Mach a cha'len baq'uen yic'ot pensar, come lac Yum Dios, jini c Dios, mi caj i yajñel a wic'ot. Ma'anic mi caj i cayet. Mi caj i coltañet jinto mi' yujtel ti mejlel i yotot lac Yum. ²¹Wa' añoob jini motomajob yic'ot jini lev'job mu' ba caj i cha'leñob e'tel ti Templo ti mojt ti mojt yic'ot pejtelel mu' ba i c'añob i pusic'al ti e'tel, jini año' ba i ña'tabal ti jujunchajp e'tel, yic'ot jini soldadojob, yic'ot pejtelel israelob. Mi caj i laj jac'beñetob a t'an. Che' tsi' yala David.

29 Ti wi'il David tsi' pejca pejtelel jini israelob. Tsi' subeyob: Ch'iton to jini calobil Salomón tsa' ba yajcanti cha'an lac Yum. Maxto anic cabal i pusic'al. Wen ñuc jini e'tel, come jini Templo mach lajalic bajche' i yotot winicob, pero i yototlach lac Yum Dios. ²Joñon ti pejtelel c ch'ejlel tsac chajpa pejtelel chuqui yom cha'an i Templo lac Dios. Tsac tempa oro cha'an mi' mejlel chuqui tac yom ti oro, yic'ot plata cha'an chuqui tac yom mejlel ti plata, yic'ot bronce, yic'ot tsucu taq'uin, yic'ot te', yic'ot cabal ónice ba xajlel, yic'ot c'ax uts'at ba xajlel, yic'ot letsem ba i tojol i ch'ajlil tac, yic'ot cabal mármol. ³Cha'an tic pusic'al jach woli cac' pejtelel c chubla'an letsem ba i tojol cha'an i melol i Templo Dios. Partejach pejtelel yan tac ba tsa'ix ba c tempa. ⁴Ti pejtelel an uxp'ejl mil talento jini oro tilem ba ti Ofir, yic'ot wucp'ejl mil talento jini plata cha'an mi' tejp'el i ts'ajquil jini otot. Wen i t'ojol che' ti pejtelel. ⁵Jini oro yic'ot plata mi caj i c'ajñel cha'an pejtelel yom ba melol ti oro yic'ot ti plata, yic'ot cha'an i ch'ajlil tac. Wale ¿majqui yom i yalq'uen i majtan lac Yum? La' i yac' ti jump'ejl i pusic'al, che'en.

⁶⁻⁷Che' jini pejtelel jini ñoxob, yic'ot jini ñuc taco' bΛ i ye'tel ti jujunmojt i p'olbal israelob, yic'ot i yum soldadojob, temel yic'ot pejtelel jini x'e'telob i cha'an rey, tsa' caji i yΛc'ob jini majtañal tac tilemo' bΛ ti' pusic'al. Ti pejtelel tsa' tempay i jo'p'ejl mil talento yic'ot lujump'ejl dracma jini oro, yic'ot lujump'ejl mil talento jini plata, yic'ot jumbajc' tonelada jini bronze, yic'ot jump'ejl mil tonelada jini tsucu taq'uin. ⁸Ti pejtelel año' bΛ i cha'an jini c'ax uts'at bΛ xajlel, tsi' yΛc'Λyob cha'an i yotot Dios. Tsi' yΛq'ueyob ti' wenta Jehiel (i p'olbal Gersón) jini ñuc bΛ xcΛnta taq'uin. ⁹Che' jini wen tijicña tsi' yubiyob pejtelel jini winicob, come ti pejtelel tsi' yΛc'Λyob che' bajche' tilem ti' pusic'alob. Jujuntiquil tsi' yΛq'ueyob i majtan lac Yum. Tijicña jax tsi' yubi jini rey David.

¹⁰David tsi' subu i ñuclel lac Yum ti' tojlel pejtelel jini israelob. Tsi' yΛΛ: La' subjic a ñuclel c Yum, i Dioset bΛ Israel, come ñuquet ti oñiyi yic'ot ti pejtelel ora. ¹¹A cha'añach a ñuclel yic'ot a p'ΛtΛlel, yic'ot a c'uxbintel, yic'ot a yumΛntel, yic'ot pejtelel chub'añal. Come laj a cha'añach ti panchan yic'ot ti pañimil. C Yum a cha'añach a yumΛntel. Mi' yujtel che' bajche' a wom ti pejtelel pañimil. ¹²Pejtel c chub'añan lojon yic'ot c ñuclel lojon ya' ch'oyol ba' añet. Jatet jach yumΛlet. Tilemach ti a pusic'al che' ma' wΛq'ueñob i p'ΛtΛlel winicob, che' ma' coltañob. ¹³Jini cha'an wale c Yum Dios, mic ñuq'uesan lojon a c'aba'. Mic subeñet lojon wocolix a wΛΛ.

¹⁴Come ¿majquiyon? ¿Chuqui j c'Λjñibal lojon cha'an ma' ch'Λm a majtan mu' bΛ cΛq'ueñet lojon? Come laj a cha'añach c chub'añan lojon. Chuqui tac jach mi cΛq'ueñet lojon, jatet tsa' wΛn aq'ueyon lojon. ¹⁵Come xñumelon lojon jach. Ma'anic chuqui an c cha'an lojon ti a tojlel. Che' bajche' tsa' chΛmiyob c ñojte'elob, che'Λch ja'el mi caj c chΛmel lojon, che' bajche' jini axñal mu' bΛ i cha'len xΛmbal ti ora. ¹⁶Jini cha'an wale c Yum Dios, pejtelel jini tsa' bΛ c tempa lojon cha'an mi' mejlel jini ch'ujul bΛ a wotot, laj tilemach ti a tojlel. A cha'añach. ¹⁷C Yum Dios, cujil jatet ma' cΛmben i pusic'al winicob x'ixicob. Uts'at ma' q'uelob che' mi' melob chuqui uts'at ti jump'ejl i pusic'al. Ti pejtelel c pusic'al tsa'ix cΛq'ueyet ili a majtan. Che' ja'el ti pejtelelob woli' yΛq'ueñetob a majtan ti' tijicñayel i pusic'al. ¹⁸C Yum Dios, i Dioset bΛ Abraham yic'ot Isaac yic'ot c ñojte'el lojon

Israel, chΛn aq'ueñob i yutslel i pusic'al a winicob, cha'an mi' chΛn sΛclañetob ti pejtelel ora. ¹⁹Xuc'chocoben i pusic'al jini calobil Salomón, cha'an mi' chΛn jac'beñet a mandar yic'ot a t'an yic'ot a subal ti pejtelel ora, cha'an ts'ΛcΛl mi' melob pejtrel chuqui tac yom, cha'an mi' yujtel i wa'chocontel a wotot. Come jini cha'an tsa'ix c chajpa ti pejtelel c pusic'al. Che' tsi' γΛΛ David.

²⁰David tsi' sube jini tempΛbilo' bΛ winicob: Subenla i ñuclel lac Yum Dios, che'en. Che' jini pejtelel israelob tsa' caji i subeñob i ñuclel lac Yum i Dios i ñojte'elob. Tsi' c'uchchocoyob i bΛ ti' tojlel lac Yum yic'ot ti' tojlel jini rey.

²¹Tijicñayob tsa' caji i tsΛnsΛbeñob i majtan tac lac Yum. Che' ti yijc'Λlal tsi' pΛγΛyob tilel jump'ejl mil aΛ tat wacax, yic'ot jump'ejl mil tat tiñΛme', yic'ot jump'ejl mil aΛ tiñΛme' cha'an tsΛnsΛbil bΛ i majtan tac lac Yum. Jini israelob tsi' γΛc'Λyob ja'el majtañΛl tac mu' bΛ i jajpel, yic'ot cabΛ yan tac bΛ majtañΛl.

²²Ti jim bΛ q'uin tsi' cha'leyob we'el uch'el ti' tojlel lac Yum yic'ot cabΛ i tijicñayelob i pusic'al. Ti cha'yajlel tsi' wa'chocoyob ti rey jini Salomón i yalobil David. Tsi' boñoyob ti xojocña bΛ ts'ac come yajcΛbil i cha'an lac Yum cha'an mi' yochel ti rey ti' tojlel israelob. Tsa' wa'choconti ti motomaj jini Sadoc. ²³Che' jini lac Yum tsi' yajca Salomón cha'an mi' buchtΛl ti' yumΛntel David i tat. Wen uts'at tsa' caji i mel i ye'tel. Pejtelel israelob tsa' caji i jac'beñob i t'an. ²⁴Pejtelel jini ñuc taco' bΛ i ye'tel yic'ot i yumob soldadojob temel yic'ot pejtelel i yalobilob David tsa' caji i melbeñob chuqui yom jini rey Salomón. ²⁵Lac Yum tsa' caji i wen coltan jini Salomón. Pejtelel jini israelob tsi' wen p'isiyob ti wenta. Ñumen ñuc tsa' q'uejli che' bajche' i tat.

Tsa' chΛmi David

(1 R. 2.10-12)

²⁶⁻²⁷Cha'c'al jab tsa' ajni David ti rey ti Israel. Wucp'ejl jab tsi' cha'le i yumΛntel ya' ti Hebrón. Uxlujump'ejl i cha'c'al (33) jab tsi' cha'le i yumΛntel ya' ti Jerusalén.

²⁸Che' bΛ tsa' chΛmi anix cabΛ i jabilel, wen ñoxix, cabΛ i chubΛ'an. An cabΛ i ñuclel. Salomón tsa' caji i cha'len i yumΛntel ti' q'uexol i tat. ²⁹Pejtelel i melbal tac David tsa'

bλ i mele ti ñaxan yic'ot ti wi'il bλ ora, laj ts'ijbubilλch ya' ti' jun jini x'alt'an Samuel yic'ot ti' jun jini x'alt'an Natán, yic'ot ti' jun jini x'alt'an Gad. ³⁰Ts'ijbubil ti ili jun tac pejtelel i ye'tel, yic'ot i p'λtλlel, yic'ot bajche' tsi' ñusa q'uin ti' tojlel jini israelob yic'ot ti' tojlel yan tac bλ colem tejclum.

2 CRONICAS

Salomón mi' c'ajtin i ña'tabal

(1 R. 3.3-15)

1 Wa'chocobilix Salomón i yalobil David ti' ye'tel ti rey. Lac Yum Dios tsi' yaq'ue cabal i ñuclel.

²⁻³Salomón tsi' paya majlel ti Gabaón i yumob soldadojob yic'ot jini juezob, yic'ot pejtél año' ba i ye'tel ti' tojlel jujunmojt israelob. Ya' tsa' letsi ti bujtal ba'an jini Tabernáculo tsa' ba i mele Moisés, i winic lac Yum, ti colem ba i tiquiñal lum. ⁴(Ti jim ba ora mach ya'ic an jini Arca*, come jini rey David tsi' loc'sa ti Quiriat Jearim. Tsi' c'axtesa ti Jerusalén baqui tsi' chajpabe pisil ba i yotot.) ⁵⁻⁶Pero jini pulantib melbil ba ti bronce tsa' ba i mele Bezaleel (i yalobil Uri, i yalobil Hur), ya'to an ti' tojel i Tabernáculo lac Yum. Jini cha'an Salomón yic'ot pejtelel jini israelob tsi' tempayob i ba ya'i. Tsi' pulbeyob jump'ejl mil tsansabil ba i majtan lac Yum.

⁷Ti jini jach ba ac'alel Dios tsi' pasbe i ba Salomón. Tsi' sube: C'ajtibañon chuqui a wom mi caq'ueñet, che'en. ⁸Salomón tsi' sube: C Yum Dios, tsa' wen pasbe i yutslel a pusic'al c tat David che' ba tsa' wa'chocoyon ti rey ti' quexol c tat. ⁹Jini cha'an, c Yum Dios, ts'actesan a t'an tsa' ba a sube c tat David, come tsa' wotsayon ti yumal ti' tojlel bajc'al winicob x'ixicob lajal ba i yonlel bajche' ts'ubejn. ¹⁰Jini cha'an aq'ueñon c ña'tabal yic'ot cabal c pusic'al cha'an mic cha'len yumal bajche' yom ti' tojlelob, come ma'anic majqui mi mejlel i bajñel cha'len yumantel ti' tojlel ili ñuc ba a tejlclum, che'en Salomón. ¹¹Lac Yum tsi' sube: Uts'at tsa' c'ajtibeyon iliyi. Ma'anic tsa' c'ajtibeyon cabal a chub'an mi a ñuclel mi cabal

a jabilel mi a p'at'alel cha'an ma' t'uchtan a contrajob, pero tsa' c'ajtibeyon a ña't'abal yic'ot cabal a pusic'al cha'an ma' mel a we'tel ti uts'at ti' tojlel c tejlum Israel. ¹²Jini cha'an woli c'ajueñet a ña't'abal yic'ot cabal a pusic'al. Mi caj c'ajueñet ja'el a chub'an yic'ot a wenlel yic'ot a ñuclel ñumen bajche' tsi' tajayob yaño' ba. Ma'anic mi caj i buchtal ti a yum'antel yamba rey lajal ba i ñuclel bajche' jatet. Che' tsi' ya'la lac Yum. ¹³Salomón tsa' sujti ti Jerusalén che' ba tsa' ujti i ya'q'uen i majtan Dios ti' tojel jini Tabernáculo ya' ti Gabaón. Tsa' caji i mel i ye'tel ti rey ti' tojlel pejtelel israelob.

Salomón tsi' maña cabal caballo yic'ot carreta

(1 R. 10.26-29; 2 Cr. 9.25-28)

¹⁴Salomón tsa' caji i tempa cabal carreta yic'ot winicob yujilo' ba c'achtal ti caballo. An jump'ejl mil yic'ot jumbaje' (1,400) carreta ti pejtelel. An lajch'amp'ejl mil (12,000) jini c'ach'alo' ba. Tsi' ya'c'la lamital ti' tejlum tac carreta. Lamital tsi' ya'c'la ti Jerusalén i tejlum jini rey. ¹⁵Salomón tsi' tempa cabal oro yic'ot plata, lajal i yonlel bajche' i xajlelal Jerusalén. Tsi' tempa cabal ch'ujte', wen on che' bajche' jini sicómoro te' ya' ti Sefela. ¹⁶Tsi' choco majlel i winicob ti Egipto cha'an mi' maño'b tilel cabal caballo. ¹⁷Ti jim ba ora jo'p'ejl mil peso i tojol jump'ejl carreta ya' ti Egipto. Uxbaje' peso i tojol juncojt caballo. Tsi' cha' chombeyob caballo i reyob heteyojob yic'ot siriajob.

I trato Salomón yic'ot Hiram

(1 R. 5.1-18; 7.13-14)

2 Salomón tsa' caji i wa'chocoben i yotot lac Yum yic'ot i bajñel otot. ²Tsi' yotsa ti e'tel lujuntiquil i chanc'al mil (70,000) xcuchijelob yic'ot chanc'al mil (80,000) xtoj'esa xajlelob. Tsi' wa'choco bolombaje' (3,600) xq'uel e'telob. ³Salomón tsi' choche majlel t'an jini rey Hiram ya' ti Tiro. Tsi' sube: Coltañon che' bajche' tsa' colta c tat David che' ba tsa' choche tilel ch'ujte' cha'an i melol i yotot. ⁴Joñon mi caj c wa'chocoben i Templo lac Yum Dios, mu' ba caj c'aj'uen lac Yum cha'an mi mejlel c'aj'uen lojon i majtan ti sac'ajel, yic'ot ti ic'ajel, yic'ot ti' yorajlel c'aj o, yic'ot che' mi' pasel uw, yic'ot ti ñuc tac ba i q'uiñilel lac Yum Dios, cha'an mi' pulbentel

pom yic'ot tsansabil ba i majtan xojocña ba i yujts'il che' bajche' yom melol ti Israel ti pejtelel ora. ⁵Wen ñuc jini otot mu' ba caj c wa'chocon. Wen ñuc lac Dios. Ma'anic yamba ñuc ba ti' tojlel jini diosob. ⁶Pero ¿majqui mi mejlel i melben i yotot jini ñuc ba Dios mu' ba i but' i chañelal panchan? Mach ñuconic cha'an mic wa'chocoben i yotot, pero jiñach i yotot ba' mi caj c ch'ujutesan lojon.

⁷Jini cha'an chocbeñon tilel winicob yujilo' ba e'tel ti oro yic'ot ti plata yic'ot ti bronce yic'ot ti tsucu taq'uin. Choco tilel ja'el jini yujilo' ba jalbal ti chachac ba yic'ot ti yaya ba puy. La' i comol cha'leñob e'tel yic'ot c winicob ti Judá yic'ot ti Jerusalén yajcabilo' ba i cha'an c tat David. ⁸Chocbeñon tilel te' ch'oyol ba ti Líbano, ch'ujte' yic'ot ciprés yic'ot wen tac ba te', come a winicob wen yujilob i p'elol te'. C winicob mi caj i comol cha'leñob e'tel yic'ot a winicob ⁹cha'an mi' loc'ob cabal te', come wen melbil yom jini colem otot mu' ba caj c wa'chocon. Yom wen i t'ojol jax. ¹⁰Mi caj calq'ueñob a winicob junc'al mil costal trigo yic'ot junc'al mil tambo cebada, yic'ot junc'al mil tambo i ya'lel ts'usub, yic'ot junc'al mil tambo olivo aceite. Che' tsi' yala Salomón.

¹¹Ti ora jach jini rey Hiram am ba ti Tiro tsi' chocbe majlel jun Salomón. Tsi' yala: Tsiquil wen c'uxbibilob jini israelob ti Dios. Jini cha'an lac Yum tsi' yotsayet ti rey ti' tojlelob. ¹²La' ñuq'uesantic lac Yum i Dios israelob tsa' ba i mele panchan yic'ot pañimil. Tsa'ix i yalq'ue David juntiquil i yalobil wen toj ba, wen cabal ba i pusic'al yic'ot i ña'tabal cha'an ili e'tel. Uts'at mi caj a wa'chocoben i Templo lac Yum. Uts'at mi caj a mel a wotot ja'el ba' ma' cha'len yumal. ¹³Wolic chocbeñet majlel juntiquil c winic cabal ba i ña'tabal, wen yujil ba e'tel, jini wen ñuc ba Hiramabi. ¹⁴I yalobilach x'ixic judea ch'oyol ba ti Dan yic'ot winic loq'uem ba ti Tiro. Wen fino i ye'tel ti oro yic'ot ti plata yic'ot ti bronce yic'ot ti tsucu taq'uin. Che' ja'el wen yujil e'tel ti xajlel yic'ot te'. Yujil jalbal ja'el. Yujil i melol pejtelel chuqui mi lac suben. Yujil i yotsabentel i ts'ijbal pisil ti chachac yic'ot ti c'anc'an. Mi caj i cha'len e'tel yic'ot a winicob yic'ot jini winicob yajcabilo' ba i cha'an a tat David. ¹⁵Jini cha'an, c yum, choco tilel jini trigo, yic'ot cebada, yic'ot aceite, yic'ot i ya'lel ts'usub che' bajche' tsa' wala. ¹⁶Mi caj c loc'san lojon jini te' ya' ti Líbano che' bajche' c'amel a wom.

Mi caj c ts'Al cAlch lojon jini te' cha'an mic chocbeñet lojon majlel ya' ti colem ja' c'AlAl ti Jope. Ya' mi caj i ch'Amob a winicob cha'an mi' jexbañob majlel ti Jerusalén. Che' tsi' yaAl Hiram.

¹⁷Salomón tsi' tsiqui pejtelel jini ñajt ba ch'oyolob chumulo' ba ti Jerusalén che' bajche' tsi' mele David i tat. Ti pejtelelob añob 153,600 winicob. ¹⁸Tsi' yotsayob ti e'tel lujump'ejl i chAnc'al mil xcuchijelob yic'ot chAnc'al mil xp'el te'ob yic'ot xtoj'esa xajlelob, yic'ot bolonc'al xq'uel e'telob.

Salomón mi' wa'chocon jini Templo

(1 R. 6.1-38)

3 Che' lu' chajpabilix, Salomón tsa' caji i tech i wa'chocontel i yotot lac Yum ya' ti wits i c'aba' Moríah am ba ti Jerusalén. Jiñach i patiojlel Ornán jini jebuseo, ba' tsi' jats'Λ trigo, ya' ba' lac Yum tsi' pasbe i ba' David. David tsi' ña'ta ya' yom wa'chocontel jini Templo. ²Salomón tsa' caji i tech i wa'chocon Templo che' ti 17 de abril che' i champ'ejlel jab i reyintel. ³Jiñach i p'isol i yebal tsa' ba i mele Salomón: Lujump'ejl i cha'c'al (30) metro i ñajtlel, lujump'ejl metro i xujc. ⁴I lejch' jini otot am ba ti c'ajpam jini colem otot, an i ñajtlel lujump'ejl metro, lajal bajche' i xujc otot. Uxc'al metro i chanlel. Tsi' laj tep'e ti oro i mal jini otot. ⁵Tsi' mele jini colem ba i mal otot yic'ot i tablajelel ciprés. Tsi' tep'e ti oro. Tsi' t'obo tac i yejtal i yopol ch'ib yic'ot cadena. ⁶Tsi' ch'Albe i mal otot yic'ot alΛ xajlel tac wen i t'ojol ba. Tsi' c'AlñΛ oro ch'oyol ba ti Parvaim. ⁷Tsi' laj tep'e ti oro jini otot: i cucujlel, yic'ot i yoyel, yic'ot i ñac' tac jini tsalAl ti pejtelel i tablajelel, yic'ot i ti' tac jini otot ba' tsi' meleyob i yejtal tac ángelob.

⁸Ti mal jini Templo tsi' mele jini C'ax* Ch'ujul ba Ajñibal. Joy lajal i ñajtlel yic'ot i xujc, lujump'ejl metro. Tsi' laj tep'e ti oro am ba i tojol lujunc'al ti millón peso. ⁹Jini lawux melbil ba ti oro an i yalel uxc'al gramo jujunts'ij. Tsi' tep'e ti oro ja'el jini tsalAl tac am ba ti' cha'lajmlel otot ya' ti chan. ¹⁰Ya' ti' mal jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal tsi' wa'choco cha'tiquil ángelob melbil ba ti te' tep'bil ba ti oro. ¹¹⁻¹³Ya' wa'alob i yejtal ángelob ti' tojel jini Ch'ujul* ba Ajñibal. Tich'bilob i wich' tsi' tajayob i ba ti ojilil. Tsa' c'AlAl c'otiyob ti' tablajelel otot ti jujunwejl. ¹⁴Ya' ti' tojel i wut tsi' joc'choco pisil wen fino ba

melbil ba ti lino, jalbil ba ti yaɣyaɣx ba yic'ot ti chachac ba puy. Ya' jalbil i yejtal tac ángelob ti jini pisil.

Jini cha'ts'ijit i yoyel

(1 R. 7.15-22)

¹⁵Ti' tojel jini otot tsi' mele cha'ts'ijit i yoyel, wuwucp'ejl metro i chanlel. Yamba ojilil i yuxp'ejl metro i chanlel i jol jini oy. ¹⁶Tsi' mele cadena tac cha'an i ch'ajlil i jol ti' cha'ts'ijtlel. Lɔpɔl ti cadena tac jo'c'al granada melbil ba ti bronce. ¹⁷Tsi' wa'choco jini oy ti' tojel Templo, junts'ijit ti' ñoj, yamba ti' ts'ej. Tsi' yotsabe i c'aba' Jaquín jini am ba ti' ñoj yic'ot Boaz jini am ba ti' ts'ej.

Jini mu' ba i c'ajñel tac ti Templo

(1 R. 7.23-51)

4 Tsi' mele ja'el jump'ejl pulantib ti bronce am ba i ñajtlel lujump'ejl metro, yic'ot lujump'ejl metro i xujc. I chanlel jiñach jo'p'ejl metro. ²Tsi' mele ja'el joyol ba i yajñib ja'. I ñajtlel jo'p'ejl metro. Wen toj xotocña i yajñib ja'. An ojilil i yuxp'ejl metro i chanlel yic'ot jo'lujump'ejl metro i joytɔlel. ³Tsi' melbeyob i c'aclib i yajñib ja' yic'ot i yejtal tac tat wacax melbil ba ti bronce. Ya' c'acal i yajñib ja' ti' pat jini melbil tac ba wacax. Cha'tsolom tsa' mejli i yejtal tac wacax. Junsujm jach tsi' meleyob ti bronce i yajñib ja' yic'ot i yejtal tac wacax. ⁴Ya' c'acal i yajñib ja' ti lajchancojt tat wacax. Uxcojt ti' tojel norte, uxcojt ti' tojel i bajlibal q'uin, uxcojt ti' tojel sur, yic'ot uxcojt ti' tojel i pasibal q'uin. ⁵Jumpajch' c'abɔl i pimlel i yajñib ja'. Xujlup'tic i ti' che' bajche' i nich pimel. Mi' yochel 110,000 litro ja' ti' mal. ⁶Che' ja'el tsi' mele yamba lujump'ejl i yajñib ja'. Jo'p'ejl tsi' yac'ɔ ti' ñoj jini colem ba, jo'p'ejl ti' ts'ejtilel cha'an ya'i mi' pocob jini majtañal. Pero jini motomajob tsi' c'añayob jini colem ba i yajñib ja' cha'an mi' pocob i ba.

⁷Tsi' mele ti oro lujump'ejl i yajñib c'ajc. Tsi' yac'ɔ ya' ti Templo, jo'p'ejl ya' ti' ñoj, jo'p'ejl ti' ts'ejtɔlel. ⁸Tsi' mele lujump'ejl mesa cha'an mi' yac' ti Templo. Jo'p'ejl ti' ñoj, jo'p'ejl ti' ts'ejtilel. Che' ja'el tsi' mele jo'c'al colem taza tac ti puro oro. ⁹Tsi' mele ja'el patio cha'an motomajob, yic'ot colem patio cha'an pejtelel mu' ba i c'otelob. Tsi' wa'choco i ti' tac

jini patio melbil ba ti bronze. ¹⁰Jini colem ba i yajñib ja' tsi' yac'la ya' ti sureste ti' t'ejl jini Templo.

¹¹Hiram tsi' mele taza tac, yic'ot ala pala tac, yic'ot colem taza tac. Tsi' laj ujtesa pejtelel jini e'tel ti' yotot lac Yum Dios che' bajche' yom jini rey Salomón. ¹²⁻¹⁶Cha'ts'ijt oy yic'ot i ch'ajñal tac, i ch'ajlil tac i jol, cha'p'ejl cadena cha'an i ch'ajlil i jol, jumbajc' granada, jo'c'al tac ba ya' ti jini cha'tsolom cadena, i c'aclib tac i yajñib ja', jini colem ba i yajñib ja' c'acal ba ti lajchancojt i yejtal tat wacax, jini p'ejt tac yic'ot ala pala tac, yic'ot rocol tac ba. Hiram tsi' laj mele ti bronze pejtelel iliyi. Jiñach tsa' ba i yac'la ti melol jini rey Salomón. ¹⁷⁻¹⁸Jini rey Salomón tsi' yulmesa jini bronze ya' ti joctal ba lum ti Jordán, ya' baqui an sasac lumil. Jini lum xinlapal an ti' tojel Sucot yic'ot Seredata. Ma'anic majch tsa' mejli i ña'tan bajche' c'amel i yalel jini bronze tsa' ba ujti ti c'ajñel cha'an jini e'tel.

¹⁹Pero puro oro tsa' c'ajñi ya' ti Templo. Come Salomón tsi' yala cha'an mi' c'ajñel puro oro cha'an jini pulantib, yic'ot pejtelel e'tijibal tac, yic'ot jini mesa ba' mi' pasbentel waj lac Yum. ²⁰Laj melbil ti oro tac ja'el i yajñib tac c'ajc, yic'ot jini lámpara tac cha'an mi' tsujq'uel ya' ti c'ax Ch'ujul ba Ajñibal. ²¹Melbil ti oro i nich tac te', yic'ot jini chucoñib tac, ²²yic'ot i ñac' tac bojte', yic'ot jini colem taza tac, yic'ot jini cuchara tac, yic'ot i yajñib pom, laj melbil ti oro. Che' ja'el i ti' otot ba' mi la cochel ti Templo melbil ti oro, yic'ot i ti' jini C'ax Ch'ujul ba Ajñibal.

5 Che' jini Salomón tsa' ujti i mel i yotot Dios. Tsi' yotsa pejteli i bal Templo tsa' ba i yalq'ue lac Yum jini rey David. Tsi' laj loto yic'ot i chuba'an jini rey letsem tac ba i tojol.

Salomón tsi' c'axtesa majlel jini Arca ya' ti Templo

(1 R. 8.1-11)

²Salomón tsi' palya tilel ti Jerusalén pejtelel jini xñoxob yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel ti jujunmojt i p'olbal Israel cha'an mi' loc'sañob jini Arca am ba ti Tabernáculo ti' tejclum David c'alal ti Sion ti wits, cha'an mi' q'uechob tilel ti Templo. ³Tsi' meleyob q'uin che' ti' yorajlel i q'uiñilel Tabernáculo, che' ti octubre. ⁴⁻⁵Che' c'otemix pejteli jini xñoxob ti Israel, jini levíjob tsa' caji i loc'sañob jini Arca ya' ti Tabernáculo. Tsi' q'uecheyob tilel jini Arca yic'ot pejtelel jini ch'ujul ba e'tijibal.

⁶Jini rey Salomón yic'ot pejtelel israelob tsa' bΛ i tempayob i bΛ ti' tojlel jini Arca tsi' yΛq'ueyob lac Yum tsΛnsabil tac bΛ i majtan. Ma'anic tsa' mejli ti tsijquel come cabΛlob. ⁷⁻⁸Jini motomajob tsi' q'uecheyob ochel jini Arca ya' ti C'ax Ch'ujul bΛ Ajñibal ti mal Templo. XinlΛpΛl tsi' yΛc'Λyob ba' wa'al ángelob tich'bil bΛ i wich'. Ya' mosbil jini Arca yic'ot i te'el ti' yebal i wich'. ⁹Wen tam cha'ts'ijt bara cha'an Arca. Ya' ti Ch'ujul bΛ Ajñibal tsa' ts'ita' tsictiyi i ñi' bara ba' tsa' xic'le ti pisil. Pero ma'anic tsa' tsictiyi ti jumpat. Ya'to an c'ΛlΛl wΛle che' woli' ts'ijbuntel ili jun. ¹⁰Ma'anic i bΛ jini Arca, cojach jini cha'q'uejl xajlel tsa' bΛ i yotsa Moisés ya' ti Horeb che' bΛ tsi' mele trato lac Yum yic'ot jini israelob tsa' bΛ loq'uiyob ti Egipto.

¹¹⁻¹²Che' bΛ tsi' sΛq'uesayob i bΛ jini motomajob, tsi' ch'ujutesayob Dios. Jini lev'ijob tsi' ch'ujutesayob lac Yum ti c'ay che' bΛ tsa' loq'uiyob jini motomajob ti jini C'ax Ch'ujul bΛ Ajñibal. Tsi' cha'leyob c'ay Asaf, yic'ot Hemán, yic'ot Jedutún, yic'ot i yalobilob i yerañob, lΛpΛlob i cha'an lino bΛ pisil wen fino bΛ. Ya' tsa' wa'leyob ti' t'ejl jini pulantib ti' pasibal q'uin. Añob i cha'an címbalo, yic'ot salterio, yic'ot arpa tac. Añob wΛcc'al motomajob tsa' bΛ i wususyob trompeta. ¹³⁻¹⁴Jini xc'ayob yic'ot xñijca músicajob tsi' tem ch'ujutesayob Dios. Tsi' subeyob wocolix i yΛlΛ ti c'ay. Tsi' wususyob trompeta. Tsi' ñijcayob címbalo yic'ot yan tac bΛ música che' bΛ tsi' ch'ujutesayob lac Yum: Come wen uts'atax lac Yum, come ti pejtelel ora an i yutsllel i pusic'al, che'ob. Ti jini jach bΛ ora tsa' bujt'i ti total i yotot lac Yum. Ma'anix tsa' chΛn mejli i melob i ye'tel motomajob cha'an i sΛclel jini total.

Tsi' yΛc'Λyob ti' wenta Dios jini Templo

(1 R. 8.12-66)

6 Salomón tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración. Tsi' yΛlΛ: C Yum, tsa' wΛlΛ ya' chumulet ba' i'ic' pañimil. ²Pero tsa'ix c melbeyet a Templo ba' ma' chumtΛl ti pejtelel ora, che'en. ³Tsi' sutq'ui i bΛ jini rey cha'an mi' yΛq'uen i yutsllel i t'an pejtelel israelob ya' bΛ wa'alob. ⁴Salomón tsi' subeyob: La' subjic i ñuclel lac Yum i Dios Israel. Come ti' p'ΛtΛlel tsa'ix i ts'Λctesa i t'an tsa' bΛ i sube c tat David. ⁵⁻⁶Come lac Yum tsi' sube David: “Che' bΛ tsac loc'sa c tejclum ti' lumal

Egipto, c'ɔɔɔ wale ma'anic tsac yajca mi jump'ejlic tejclum ti pejtelel a lumal cha'an mi cɔc' ti wa'chocontel cotot cha'an i ch'ujutesantel j c'aba', yic'ot ja'el ma'anic tsac yajca winic ti Israel cha'an mic wa'chocon ti rey ti' tojlel c tejclum Israel. Pero wale tsa'ix c yajca Jerusalén. Ya' mi caj cɔc' ti ñuc j c'aba'. Tsa'ix c yajca c winic David: Jatet mi caj a wochel ti rey”, che'en.

⁷C tat David tsa' caji' ña'tan i wa'chocoben i yotot lac Yum, i Dios israelob. ⁸Pero lac Yum tsi' sube: “Uts'at bajche' tsa' ña'ta cha'an a wom a wa'chocobeñon cotot, ⁹pero mach mejliquet. Jini mu' bɔ caj i wa'chocobeñon jini cotot, jiñach a walobil”, che'en lac Yum. ¹⁰Wale lac Yum tsa'ix i ts'actesa i T'an tsa' bɔ i sube c tat, come ochemon ti rey ti Israel ti' q'uexol c tat che' bajche' lac Yum tsi' yɔɔɔ. ¹¹Tsa'ix c wa'chocobe i yotot lac Yum i Dios israelob. Tsac ch'ama ochel jini Arca ba' lotol jini Trato tsa' bɔ i mele lac Yum yic'ot israelob, che'en Salomón.

¹²⁻¹³Ya' wa'al Salomón ti' tojlel pejtel israelob ti t'uchlibɔ melbil bɔ ti bronze joy lajal bɔ melbil ti ojli i yuxp'ejl metro. An ojli i cha'p'ejl metro i chanel. Ya'i tsi' ñocchoco i bɔ Salomón ti' tojlel pejtelel israelob. Tsi' letsa i c'ɔb ti panchan ti oración. ¹⁴Tsi' yɔɔɔ: C Yum Dios, i Dioset israelob, ma'anic yambɔ Dios ti panchan yic'ot ti pañimil bajche' jatet. Ma' chɔn ña'tan a t'an, ma' chɔn pasbeñob i yutslel a pusic'al a cha'año' bɔ mu' bɔ i tsajcañetob ti pejtelel i pusic'al. ¹⁵Come tsa' ts'actesa a t'an che' bajche' tsa' sube c tat David. Tsa' mele che' bajche' tsa' wɔɔɔ. Wale wolij q'uel lojon. ¹⁶Jini cha'an c Yum, i Dios israelob, ts'actesan ja'el a t'an che' bajche' tsa' sube c tat David: “Ma'anic mi caj i jilel a p'olbal mu' bɔ caj i yumantel ti a buchlib, mi xuc'ul mi' chɔn jac'ob c mandar a walobilob che' bajche' jatet”, che'et. ¹⁷Jini cha'an, c Yum, i Dios israelob, ts'actesan ili t'an tsa' bɔ a sube c tat David.

¹⁸¿Isujm ba mi' chumtɔ Dios yic'ot winicob ti pañimil? Come mach ñuquic panchan ti a tojlel. Mach ochic pejtelel a ñuclel. Jini cha'an, ¿bajche' mi mejlel a wochel ti ili otot tsa' bɔ c mele? ¹⁹Pero yom ma' wubin coración come wolic pejcañet ti wocol t'an. C Yum Dios, yom ma' ñich'tañon come a winicon. Mele che' bajche' wolij c'ajtibeñet. ²⁰Q'uele a wotot ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel wɔ' ba' mi caj a wɔc' ti cɔjñel a c'aba' che' bajche' tsa' wɔɔɔ. ²¹Ubibeñon coración quic'ot pejtel a

cha'año' bΛ ti Israel wΛ' ti' tojel a wotot. Ñich'tΛbeñon lojon c t'an ya' ba' chumulet ti panchan. ÑusΛbeñon lojon c mul che' ma' wubiñon lojon.

²²Che' an majch mi' cha'len mulil, mi tsa' wersa pajyi tilel cha'an mi' tsictesan i bΛ wΛ' ti pulΛntib, mi tsi' yΛΛΛ ma'anic i mul, ²³ñich'tan ti panchan. Aq'uen i tojol i mul jini xlot. Sutq'uiben i jontolil. Pero mele ti uts'at jini mach bΛ anic i mul.

²⁴Che' mi' jisΛntelob israelob cha'an ti' caj i mul ti a tojlel, mi tsi' cha' sutq'uiyob i bΛ ba' añet cha'an mi' cha' tsajcañetob, ²⁵yom ma' wubibeñob i t'an ya' ti panchan che' mi' pejcañetob ti oración wΛ' ti a wotot. ÑusΛbeñob i mul. Cha' aq'ueñob ili lum tsa' bΛ a wΛq'ueyob i ñojte'elob.

²⁶Che' ma'anix mi' jubel ja'al cha'an ti' caj c mul lojon, mi tsac sutq'ui lojon c wut ti' tojel ili Templo cha'an mic pejcañet lojon ti oración, cha'an mic cha' diosiñet lojon, mi tsaj cΛyΛ lojon c mul che' ju'Λbil lojon c pusic'al ti wocol, ²⁷yom ma' ñich'tañon lojon ya' ti panchan. ÑusΛbeñon lojon c mul. PΛsbeñon lojon jini toj bΛ bij ba' yom mic cha'len lojon xΛmbal. Cha' chocbeñon lojon tilel ja'al wΛ' ti c lumal lojon tsa' bΛ a wΛq'ueyon lojon.

²⁸Che' mi' tilel wocol ti pañimil, mi wi'ñal mi c'amajel, mi i chΛmel c pΛc'Λb lojon, mi sajc' o mi joy mΛcΛl c tejclum lojon cha'an guerra, ²⁹yom ma' wubibeñob i yoración a cha'año' bΛ majqui jach woli ti wocol, come ti jujuntiquil mi' bajñel cΛn i wocol. Mi tsi' pejcayet ti' tojel ili otot, ³⁰yom ma' ñich'tΛbeñob i t'an ya' ba' chumulet ti panchan. ÑusΛben i mul. Sutq'uiben che' bajche' an i melbal, come jatet ma' laj cΛmbeñob i pusic'al ti pejtelelob. ³¹Che' jini ti pejtelel ora mi caj i bΛc'ñañetob. Mi caj i chΛn cha'leñob xΛmbal ti a bijlel che' cuxulob to ila ti pañimil.

³²Q'uele ja'el jini ñajt bΛ ch'oyolob mach bΛ israelobic che' mi' tilel i ch'ujutesañetob cha'an ñuc a c'aba', che' mi' sutq'uiñob i wut ti' tojel a Templo cha'an mi' pejcañetob ti oración. ³³Yom ma' ñich'tΛbeñob i t'an ya' ba' chumulet ti panchan. Yom ma' wΛq'ueñob che' bajche' mi' c'ajtibeñetob. Che' jini wen ñuc mi caj i q'ueletob pejtel winicob. Mi caj i bΛc'ñañetob che' bajche' a tejclum Israel. Mi caj i ña'tañob a cha'añach ili Templo tsa' bΛ c mele.

³⁴Che' ma' chocob majlel ti guerra a winicob ti' tojlel i contrajob, mi tsi' sutq'uiyob i wut ti' tojel ili tejclum Jerusalén tsa' bΛ a yajca yic'ot ti' tojel ili Templo cha'an mi' pejcañetob ti oración, ³⁵yom ma' ñich'tabeñob i yoración ya' ti panchan. Coltañob ti' wocol.

³⁶Mi tsi' cha'leyob mulil ti a contra, come a wujil ma'anic mi juntiquilic winic mach bΛ anic mi' cha'len mulil, mi tsa' caji a mich'leñob, mi tsa' wac'ayob ti' c'Ab i contra cha'an mi' cacchob majlel ti yambΛ lum mi ñajt mi lac'Al, ³⁷⁻³⁸mi tsi' ña'tayob i mul ya' ba' tsa' cΛjchiyob majlel, mi tsi' sutq'uiyob i bΛ ti' tojel ili lum tsa' bΛ a wΛq'ueyob i ñojte'elob ti' tojel ili tejclum yic'ot ili Templo tsa' bΛ c mele, mi tsi' c'ajtibeyetob ti pejtelel i pusic'al: “Ñusabeñon lojon c mul”, mi che'ob, ³⁹yom ma' jac'beñob i yoración ya' ba' chumulet ti panchan. Coltañob ya' ba' chujquemob ti wocol. Ñusabeñob i mul a cha'año' bΛ año' bΛ i mul ti a tojlel. ⁴⁰WΛle, c Yum Dios, mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, p'isi ti a wenta pejtet coración lojon ti ili Templo. ⁴¹La', c Yum Dios, c'aja a wo ti a chumlib yic'ot jini Arca i yejtal bΛ a p'Atalal. C Yum Dios, la' i tajob i coltAntel a motomajob. La' i yubiñob i tijicñayel pejtet a cha'año' bΛ cha'an i yutslel a pusic'al. ⁴²C Yum Dios, mach a mayben a wut jini yajcΛbil bΛ a cha'an. Ña'tan pejtet i yutslel a pusic'al tsa' bΛ a pasbe a winic David.

7 ¹⁻²Che' bΛ tsa' ujtí ti oración Salomón, tsa' jubi tilel c'ajc ti panchan. Tsi' laj pulu jini majtañal ya' ti pulantib. Ma'anix tsa' chan mejliyob ti ochel ti' yotot Dios jini motomajob, come tsa' bujt'i jini Templo yic'ot i ñuclel lac Yum. ³Che' bΛ tsi' q'ueleyob i ñuclel, tsi' pacchocoyob i bΛ ti lum jini israelob. Tsi' ch'ujutesayob lac Yum. Tsi' subeyob wocolix i yΛΛ: Come wen uts'at lac Yum, come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al, che'ob.

⁴⁻⁵Che' jini tsa' caji i melbeñob i q'uiñilel jini Templo. Jini rey yic'ot pejtelel jini tempΛbilo' bΛ tsa' caji i tsansabeñob i majtan lac Yum. Salomón tsi' yac'Λ cha'p'ejl i cha'c'al mil (22,000) wacax, yic'ot wacc'al mil (120,000) tiñame'. ⁶Jini motomaj tsi' meleyob i ye'tel. Jini levíjob tsi' ñijcayob música melbil bΛ i cha'an David cha'an mi' ñuq'uesAntel lac Yum. Tsi' cha'leyob c'ay ti' tojlel lac Yum: Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al, che'ob, che' bajche' tsi' cha'le ch'ujutesaya

David. Jini motomajob tsi' wusuyob trompeta tac ti' tojlel lac Yum che' wa'alob pejtelel israelob.

⁷Salomón tsi' yac'la ti' wenta lac Yum jini patio am ba ti' tojel jini Templo ba' tsi' pulbeyob i majtan lac Yum, come wen on jini majtañal. Ma'anic tsa' mejli i laj pul ya' ti jini pulantib melbil ba ti bronce. ⁸Wucp'ejl q'uin tsi' cha'le q'uiñijel Salomón yic'ot pejtelel israelob. Cablob tsa' ba i tempayob i ba cha'an i q'uiñilel lejchempat. Tsa' c'otiyob ja'el jini ch'oyolo' ba ti Hamat yic'ot yamba tejlum tac c'lalal ti jini pa' am ba ti Egipto. ⁹Che' ti waxacp'ejlel q'uin tsi' cha' tempayob i ba pejtelel jini winicob, come wucp'ejl q'uin tsi' meleyob i q'uiñilel jini pulantib. ¹⁰Che' ti wucp'ejl tsic ti octubre tsi' chocoyob sujtel pejtelel jini winicob ti' lumal. Tsi' yubiyob i tijicñayel i pusic'al cha'an cabal i bendición lac Yum Dios ti' tojlel David yic'ot Salomón, yic'ot pejtelel jini israelob.

I trato lac Yum yic'ot Salomón

(1 R. 9.1-9)

¹¹Che'ach tsa' ujti i mel jini Templo yic'ot i yotot Salomón. Tsa' mejli i lu' mel che' bajche' yom i pusic'al. ¹²Ti jump'ejl ac'alel tsa' tsictiyi lac Yum ti' tojlel Salomón. Tsi' sube: Tsa'ix c ñich'tabeyet a woración. Tsa'ix c yajca ili Templo cha'an wa'i mi caj c ch'am c majtan. ¹³Mi tsaj caya c choc tilel ja'al, mi tsac choco tilel saje' cha'an mi' jisan pejtelel pac'abab, mi tsac choco tilel jontol ba c'amajel ti' tojlel c winicob x'ixicob, ¹⁴yom mi' peq'uesañoob i ba. Mi tsa' caji i pejcañoob ti oración, mi tsi' caya yob i jontolil yic'ot leco ba i melbalob cha'an mi' tsajcañoob, che' jini mi caj c ñich'tabeñoob i yoración wa' ba'añoob ti panchan. Mi caj c ñusabeñoob i mul. Mi caj c lajmesabeñoob i wocol cha'an i mul. ¹⁵Mi caj c chaca ubin la' woración ti ili otot. Mi caj j q'ueletla. ¹⁶Come tsa'ix c yajca ili Templo. Tsa'ix c saq'uesa ja'el cha'an cotot ba' mi caj cajñel ti pejtelel ora. Mi caj j q'uele' ti pejtelel ora come tsac ch'amal tic wenta tic pusic'al. ¹⁷Mi ti pejtelel ora ma' chan tsajcañoob che' bajche' a tat David, mi xuc'ul ma' mel ti pejtelel jini mu' ba c subeñet, ¹⁸joñoob mi caj c xuc'chocon a yumantel ti a tojlel yic'ot ti' tojlel a p'olbalob ti pejtelel ora che' bajche' tsac sube a tat David ti xuc'ul ba t'an: "Ti pejtelel ora a p'olbal mi caj i cha'len yumantel ti a buchlib ti' tojlel israelob", cho'on tsac sube.

¹⁹Pero mi mach xuc'uleticla quic'ot, mi tsa' la' caya la' jac'beñon c subal yic'ot c mandar cha'an mi la' ch'ujutesan jini mach ba diosic, ²⁰che' jini mi caj c choquetla ti la' lum tsa' ba caq'ueyetla. Mi caj c jisan ili Templo tsa' ba c saq'uesa cha'an i ch'ujutesantel j c'aba'. Mi caj la' wajntel, mi caj la' wajq'uel ti quisin ti' tojlel yan tac ba tejclum. ²¹Majqui jach mi' ñumel che' mi' q'uel jejmenix ili i t'ojol jax ba cotot mi caj i toj sajtel i pusic'al. Mi caj i ya!: “¿Chucoch woli' yac' ti ts'a'lentel i yotot yic'ot i lum jini lac Yum?” che'en. ²²Yamba mi caj i jac': “Cha'an tsi' cayaob lac Yum i Dios tsa' ba i loc'sa ti Egipto i ñojte'elob. Wale wolix i tsajcañob ñumel yamba dios tac cha'an mi' ch'ujutesañob. Jini cha'an lac Yum woli' chocbeñob tilel pejtel ili wocol ti' caj i mulob”, che'en. Che' tsi' sube Salomón jini lac Yum.

Yan tac ba i ye'tel Salomón

(1 R. 9.10-28)

8 Che' junc'alix jab i yumantel Salomón, wa'chocobilix jini Templo yic'ot i yotot. ²Tsa' caji i cha' wen mel jini tejclum tac tsa' ba i yaq'ue Hiram. Ya'i tsi' yac'ayob ti chumtal israelob. ³Salomón tsa' majli i tech guerra ti' contra Hamat ti Soba. Tsi' t'uchta jini tejclum. ⁴Tsi' cha' mele jini tejclum i c'aba' Tadmor ya' ti colem ba i tiquiñal lum. Tsi' mele tejclum tac ya' ti Hamat. ⁵Che' ja'el tsi' wen ñup'u ti ts'ajc jini tejclum tac ba' lotol i chub'an ya' ti Bethorón am ba ti chan yic'ot am ba ti ental. Tsi' melbe chan tac ba ts'ajc, yic'ot i ti' tac, yic'ot i c'atlib. ⁶Che' ja'el tsi' mele Baalat yic'ot yan tac ba tejclum ba' lotol i bal ñac'al yic'ot carreta tac yic'ot caballo yic'ot e'tijibal. Ts'acal tsi' laj mele pejtelel chuqui tsi' ña'ta i mel Salomón ya' ti Jerusalén, yic'ot ti Líbano, yic'ot ti yan tac ba lum am ba ti wenta.

⁷⁻⁸Tsi' yotsa ti majtan e'tel jini heteojob, yic'ot amorreojob, yic'ot ferezeojob, yic'ot heveojob, yic'ot jebuseojob tsa' ba colobajiyob che' ba tsa' jiliyob i pi'alob ti guerra. Jini israelob mi' yotsañob ti majtan e'tel c'alal wale. ⁹Pero Salomón ma'anic tsi' c'aña ti majtan e'tel jini israelob. Tsi' yaq'ueyob i ye'tel ti soldado, yic'ot ti xcanta caballojob cha'an guerra. ¹⁰Salomón tsi' wa'choco lujunc'al yic'ot lujuntiquil i yuxc'al (250) año' ba i ye'tel ti' tojlel israelob. ¹¹Che' melbilix i

yotot, Salomón tsi' pɾɔɾ majlel i yijñam ya' ba' chumul ti' tejclum David cha'an mi' chumtɔl ti' tsi'ji' bɔ i yotot tsa' bɔ i wa'chocobe, come tsi' ɣɔɔ: Ma'anic mi' caj i chumtɔl quijñam ti' yotot c tat David i rey israelob, come ya' tsa' poj ajni jini Arca i cha'an bɔ lac Yum. Wen ch'ujul jini ajñibɔl, che'en.

¹²Salomón tsa' caji i pulben tsɔnsɔbil bɔ i majtan lac Yum ya' ti pulantib tsa' bɔ i wa'chocobe lac Yum ti' tojel jini corredor cha'an Templo. ¹³Ti jujump'ejl q'uin tsi' ɣɔq'ue che' bajche' jaycojt yom, che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés, ti' q'uiñilel tac c'aj o, yic'ot ti' pasibal uw, yic'ot ti' ñuc tac bɔ q'uiñijel uxyajl ti' jab. Jiñach i q'uiñilel Pascua*, yic'ot i q'uiñilel Semana tac, yic'ot i q'uiñilel Lejchempat*. ¹⁴Tsi' pɔsbeyob i ye'tel motomajob ti' jujuntiquil che' bajche' tsi' teche i mel David. Tsi' ɣɔq'ueyob i ye'tel lev'ijob cha'an mi' ñuq'uesaño lac Yum, cha'an ja'el mi' coltaño jini motomajob ti' ye'tel ti' jujump'ejl q'uin. Tsi' wa'choco xɔantayajob ya' ti' ti' jini Templo che' bajche' tsi' ɣɔc'ɔ mandar David, i winic Dios. ¹⁵Ma'anic tsi' cɔɣɣyob i jac'ob i mandar David, pero uts'at tsi' meleyob i ye'tel jini motomajob, yic'ot lev'ijob, yic'ot jini mu' bɔ i cɔntaño chuqui tac an ti' yotot lac Yum.

¹⁶Salomón tsa' ujti i mel pejtelel jini e'tel tsa' bɔ i teche cha'an i yotot lac Yum. ¹⁷⁻¹⁸Tsa' majli ti' Ezión Geber yic'ot ti' Elot, cha'p'ejl tejclum am bɔ ti' ti' ñajb ya' ti' Edom. Come Hiram tsi' chocbe tilel Salomón colem barco tac yic'ot xñijca barcojob. I winicob Hiram tsi' comol cha'leyob e'tel ti' barco yic'ot i winicob Salomón. Tsajniyob ti' Ofir ti' wenta Salomón. Tsi' cha' ch'ambeyob tilel waxacc'al millón peso jini oro.

Yumɔl i c'aba' Sabá mi' jula'tan Salomón

(1 R. 10.1-13)

9 Che' bɔ tsi' yubi jini x'ixic bɔ rey ya' ti Sabá cabɔlɔch i ña'tɔbal Salomón, tsa' majli ti' Jerusalén cha'an mi' c'ajtiben chuqui tac wocol ti' ña'tantel. Tsa' majli yic'ot x'e'telob i cha'an, yic'ot camello cuchbil bɔ i cha'an ts'ac xojocña bɔ i yujts'il, yic'ot oro, yic'ot wen i t'ojol tac bɔ xajlel. Che' bɔ tsa' c'oti, tsi' laj sube Salomón chuqui yom i ña'tan. ²Salomón tsi' laj jac'be. Ma'anic chuqui mɔcɔl mach bɔ anic tsi' ch'ambe isujm. Salomón tsi' laj tsictesɔbe. ³⁻⁴Che' bɔ tsi' lu' q'uele chuqui an, jini x'ixic tsi' ña'ta isujm che' bajche' tsi'

yubi. Cabalach i ña'tabal Salomón, wen i t'ojol jax i yotot, wen chajpabil pejtél i bal ñac'al ya' ti mesa, cabal i pusic'al jini x'e'telob i cha'an, wen fino i pislel i yaj e'telob. Tsi' q'uele laj uts'atob i pislel i winicob tsa' ba i ñusabeyob i bal i ñac', yic'ot jini xcantayajob i cha'an wen p'ip'ob i pusic'al. Tsa' toj sajti i pusic'al jini x'ixic. ⁵Tsa' caji i suben jini rey: Isujm pejtél chuqui tsa cubi ya' tic lumal. Wen cabal a ña'tabal. ⁶Che' ba tsa cubi, ma'anic tsac wen ñopo jinto tsa' tili j q'uel. Isujm lamital jach tsa cubi come ñumen to a ñuclel yic'ot a ña'tabal bajche' tsa' subentiyon. ⁷Tijicñayob a winicob año' ba a wic'ot ti jujump'ejl q'uin mu' ba i yubiñob a t'an. ⁸Wen ñuc a Dios tsa' ba i yajcayet cha'an ma' wa'chocontel ti rey. Tsiquil cabal mi' c'uxbin jini israelob. Jini cha'an tsi' wa'chocoyet ti rey cha'an ma' melob ti toj che' bajche' yom cha'an xuc'ul mi' yajñelob ti pejtelel ora, che'en jini x'ixic ba rey. ⁹Tsi' yalq'ue i majtan Salomón lajchamp'ejl millón peso oro yic'ot xojocña ba ts'ac yic'ot uts'at ba xajlel. Ma'anic yamba jini xojocña ba che' bajche' jini ti pejtelel i yumantel.

¹⁰I winicob Hiram yic'ot i winicob Salomón tsi' ch'ambeyob c'otel oro ja'el tilem ba ti Ofir, yic'ot sándolo te', yic'ot i t'ojol tac ba xajlel. ¹¹Jini rey tsi' c'añal jini te' cha'an mi' mel quejRACTIC ba t'uchlibal cha'an mi lac letsel, yic'ot cha'an mi lac jubel ti Templo, yic'ot ti' yochib i yotot rey. Tsi' c'añal jini te' ja'el cha'an i melol arpa yic'ot salterio mu' ba i ñijcañob jini xc'ayob. Ti pejtelel i lumal Judá ma'anic i t'ojol jax ba música tac lajal bajche' jini.

¹²Jini rey Salomón tsi' yalq'ue i majtan tac jini x'ixic ba rey ch'oyol ba ti Sabá lajal ba i tojol che' bajche' tsi' ch'ambe tilel. Tsi' yalq'ue ja'el pejtelel chuqui tsi' c'ajti. Tijicña tsa' sujti ti' lumal yic'ot jini x'e'telob i cha'an.

I ñuclel Salomón

(1 R. 10.14-29; 2 Cr. 1.14-17)

¹³⁻¹⁴Ti jujump'ejl jab Salomón tsi' ch'amal ti tojoñel lajchamp'ejl millón peso oro. Jini reyob ti Arabia tsi' chocbeyob tilel. Jini xchoñoñelob ja'el cabal tsi' ch'ambeyob c'otel oro tsa' ba i ganariyob ti yan tac ba pañimil. ¹⁵Salomón tsi' c'añal lamital jini oro cha'an mi' mel lujunc'al mactijibal cha'an guerra. Ojlil i champ'ejl millón peso i tojol ti jujump'ejl.

¹⁶Tsi' mele ti oro ja'el jo'lujunc'al ch'o'ch'oc ba mactijibal am ba i tojol che' bajche' cha'p'ejl millón peso ti jujump'ejl. Jini rey tsi' yotsa ti jini tsalal i c'aba' I Te'el Líbano.

¹⁷Jini rey tsi' c'añal i baquel elefante cha'an mi' mel ñuc ba i buchlib cha'an i ye'tel. Tsi' tep'e ti puro oro. ¹⁸Chan c'acal i buchlib. An wacquejp t'uchlibal cha'an mi' letsel ti buchtal. An i yajñib i c'ab ti jujunwejl. An i yejtal bajlum ti jujunwejl. ¹⁹An lajchancojt ti pejtelel, cha'cha'cojt ti jujunquejp ba' tsa' letsi ti buchtal. Ti pejtelel pañimil ma'anic yamba i buchlib yumal che' bajche' i cha'an Salomón. ²⁰Laj melbil ti oro pejtelel jini i taza tac jini rey Salomón, yic'ot pejtelel i bal jini tsalal i c'aba' I Te'el Líbano. Ti jim ba ora juben i tojol plata. ²¹An colem barco tac i cha'an jini rey Salomón. Tsi' ñijcayob majlel i winicob Hiram. Uxp'ejl jab tsi' chocoyob majlel ti Tarsis cha'an mi' ch'ambob tilel oro yic'ot plata, yic'ot i baquel i yej elefante, yic'ot bats', yic'ot xax ac'ach.

²²Ñumen ñuc tsa' ajni jini rey Salomón bajche' yan tac ba yumalob ti pañimil, come c'ax cabal i chub'an yic'ot i ña'tabal. ²³Yaño' ba yumalob tsi' cha'leyob wersa cha'an mi' q'uelbeño i wut Salomón, cha'an mi' yubibeño i t'an aq'uebil ba i cha'an lac Yum. ²⁴Ti jujuntiquil tsi' ch'ambeyob tilel Salomón i majtan tac melbil ba ti plata yic'ot oro yic'ot bujcl tac yic'ot e'tijibal cha'an guerra, yic'ot xojocña ba ts'ac ti chajp ti chajp yic'ot caballo, yic'ot mula. Che'ach tsi' meleyob ti jujump'ejl jab. An i yotlel tac champ'ejl mil caballo yic'ot i carreta tsalubil tac i mal.

²⁵Lajchamp'ejl mil winicob yujilo' ba c'achtal tsa' chumleyob ya' ti tejcum tac ba' cantabil carreta. Lamital tsa' chumleyob ti Jerusalén. ²⁶Salomón tsi' cha'le i yumantel ti' tojlel yamba reyob c'alal ti Eufrates ja' c'alal ti' lumal filisteojob, yic'ot ya' ti' ñup' Egipto. ²⁷Cabal tsi' tempa plata che' bajche' i yonlel xajlel ya' ti Jerusalén. Wen cabal tsi' tempa ch'ujte' bajche' sicómoro te' am ba ti Sefela. ²⁸Tsi' ch'ambeyob tilel cabal i caballo Salomón loqu'em ba ti Egipto yic'ot ti yan tac ba lum.

Tsa' chami Salomón

(1 R. 11.41-43)

²⁹Pejtelel i melbal Salomón, c'alal ti' tejchibal i yumantel, c'alal ti' yujtibal, laj ts'ijbubil ti' juñilel jini x'alt'an Natán

yic'ot ti' juñilel jini x'alt'an Ahías ch'oyol ba ti Silón, yic'ot ti' juñilel jini x'alt'an Iddo tsa' ba i wan taja ti t'an i yumantel Jeroboam (i yalobil Nabat). ³⁰Cha'c'al jab tsi' cha'le yumantel Salomón ya' ti Jerusalén ti' tojlel pejtelel Israel. ³¹Tsa' chami Salomón, tsa' majli yic'ot i ñojte'elob. Tsa' mujqui ya' ti Jerusalén. Roboam tsa' caji ti yumantel ti' q'uexol i tat.

I ñusa t'an jini israelob

(1 R. 12.1-24)

10 Roboam tsa' majli ti Siquem, come ya'i tsi' tempayob i ba pejtelel año' ba i ye'tel ti Israel cha'an mi' wa'chocoñoob ti rey. ²⁻³Jeroboam (i yalobil Nabat) che' ba tsi' yubi chamenix Salomón, tsa' sujti ti' lumal, come anix ora tsa' puts'i majlel ti Egipto cha'an tsi' bac'ña jini rey Salomón. I pi'lob Jeroboam tsi' chocoyob ti payol. Che' temel añoob yic'ot pejtelel jini israelob ti' tojlel Roboam, tsi' subeyob: ⁴A tat tsi' yalq'ueyon lojon wocol ba e'tel yic'ot al ba j cuch lojon. Jini cha'an a wocolic t'ox ju'sabeñoob lojon ili wocol tsa' ba i yalq'ueyon lojon a tat. Che' jini mi caj c yumañet lojon, che'ob. ⁵Roboam tsi' jac'beyob: Cucuxla. Yom mi la' cha' tilel che' ñumenix uxp'ejl q'uin, che'en. Jini cha'an tsa' cha' sujtiyob.

⁶Jini rey Roboam tsa' caji i pejcan jini xñoob tsa' ba i coltayob i tat ti e'tel. Tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' yom mic jac'beñoob? che'en. ⁷Tsi' jac'beyob: Mi uts ma' pas a ba ti' tojlelob, mi uts'at ma' pejcañoob, mi caj i yumañetob ti pejtelel ora, che'ob. ⁸⁻⁹Pero ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an xñoob. Tsa' caji i c'ajtibeñoob ja'el ch'iton winicob, i pi'lob ti coel woli ba i coltañoob ti e'tel. ¿Bajche' yom mic jac'beñoob? come yomob mic t'ox jusabeñoob jini wocol tsa' ba i yalq'ueyob c tat, che'en. ¹⁰Jini ch'iton winicob tsi' jac'beyob: Subeñoob: “Mi woli la' lon ña'tan al la' cuch ti' tojlel c tat, la' wila to bajche' mi caj la' cuch tic tojlel, come ñumen ñuc i bontalel i yal j c'ab bajche' i ya' c tat. ¹¹Joñon mi caj c p'ojlesan la' wocol. C tat tsi' jats'ayetla ti asiyal, pero joñon mi caj c jats'etla ti asiyal am ba i taq'uiñal lajal ba i c'uxel bajche' siñan”. Che' yom ma' subeñoob, che'ob.

¹²Che' ti yuxp'ejlel q'uin tsa' cha' tili Jeroboam yic'ot pejtelel i winicob cha'an mi' yubibeñoob i t'an Roboam. ¹³Jini rey tsa' caji i pejcañoob ti tsats ba t'an, come ma'anic tsi'

jac'beyob i t'an jini xñoxob. ¹⁴Tsi' jac'beyob i t'an jini ch'iton winicob. Tsi' y^ll^l: Mi woli la' lon ña'tan al la' cuch ti' tojlel c tat, la wila to bajche' mi caj la' cuch tic tojlel. Jini c tat tsi' jats'ayetla ti asiyal, pero joñon mi caj c jats'etla ti asiyal am b^l i taq'uiñal lajal b^l i c'uxel bajche' siñan, che'en. ¹⁵Jini rey ma'anic tsi' p^ls^la i b^l ti uts ti' tojlel winicob, come Dios tsi' tsats'es^lbe i pusic'al cha'an mi' ts'actiyel i t'an che' bajche' tsi' sube Jeroboam (i yalobil Nabat) jini x'alt'an Ahías ch'oyol b^l ti Silo.

¹⁶Che' b^l tsi' yubiyob, pejtelel jini israelob tsa' mich'ayob. Tsa' caji i y^llob: Lolom jach mi lac yuman i yalobil David. Ma'anic chuqui mi caj lac taj ti' tojlel. Jini cha'an, israelob, conla ti sujtet ti la cotot. Bajñel c^lntan a wotot David. Che' tsi' y^ll^lyob. Che' jini tsa' sujtiyob pejtelel israelob. ¹⁷Cojach jini israelob año' b^l ti' tejclum tac Judá tsa' ch^ln ajniyob ti' wenta Roboam. ¹⁸Jini rey Roboam tsi' choco majlel Adoram jini xq'uel e'tel cha'an mi' wets'ob tilel ti' tojlel, pero jini israelob tsi' juluyob ti xajlel. Che' jini tsa' ch^lmi Adoram. Ti ora tsa' letsi ti carreta jini rey Roboam cha'an mi' puts'el majlel ti Jerusalén. ¹⁹C'^ll^l w^lle jini israelob ma'anic mi' yumañob i p'olbal David.

11 Che' b^l tsa' c'oti Roboam ti Jerusalén, tsi' tempa pejtelel jini soldadojob ti Judá yic'ot ti Benjamín, bolonc'al mil (180,000) winicob yujilo' b^l guerra. Tsajniyob ti guerra ti' contra Israel, cha'an mi' cha' p^lyob ochel ti' yumantel Roboam. ²Pero lac Yum tsi' pejca jini x'alt'an Semaías: ³Cucu suben Roboam (i yalobil Salomón) i rey Judá yic'ot pejtelel israelob chumulo' b^l ti Judá yic'ot ti Benjamín: ⁴“Lac Yum tsi' y^ll^l: Mach yomic mi la' majlel ti guerra ti' contra la' pi'lob. Cha' cucuxla ti la' wotot, come joñon tsa'ix c chilbeyob jini israelob ti' wenta Roboam”. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum. Jini cha'an che'ach tsi' mele jini x'alt'an. Tsi' laj jac'beyob i t'an che' bajche' tsi' y^ll^l lac Yum. Tsa' cha' sujtiyob ti' yotot. Ma'anix tsa' majliyob ti guerra ti' contra Jeroboam.

Uts'at tsa' caji i ñusan q'uin Roboam

⁵⁻¹⁰Roboam tsa' caji ti cha' chumt^ll ya' ti Jerusalén. Tsa' caji i wen mel i ts'ajquil cab^ll tejclum ya' ti Judá: Belén, Etam,

Tecoa, Betsur, Soco, Adulam, Gat, Maresa, Zif, Adoraim, Laquis, Azeca, Zora, Ajalón yic'ot Hebrón. ¹¹Tsi' cha' wen mele ja'el jini chan ba ts'ajc. Tsi' wa'choco i yumob soldadojob. Tsi' tempa cabal i bal ñac'al yic'ot vino yic'ot aceite. ¹²Ti pejtelel jini tejclum tsi' yac'la mactijibal yic'ot lanza tac cha'an mi' p'atan majlel i yumantel, come cojach Judá yic'ot Benjamín tsa' cale ti' wenta.

¹³⁻¹⁴Jini motomajob yic'ot jini levíjob año' ba ti Israel tsi' cayaob i lumal. Tsa' tiliyob ti chumtal ti Judá yic'ot ti Jerusalén, come Jeroboam tsi' chocoyob loq'uel che' ba tsi' chilbeyob i ye'tel. ¹⁵Jeroboam tsi' bajñel wa'choco ti motomaj majqui jach yom i mel i ye'tel ya' ti bujbujtal ba' tsi' yac'la i yejtal tac xiba yic'ot i yejtal tac wacax. ¹⁶Cabal israelob tsa' ba i wen xuc'chocoyob i pusic'al yic'ot lac Yum i Dios Israel tsa' tiliyob ti Jerusalén yic'ot levíjob cha'an mi' pulbeñob i majtan lac Yum. ¹⁷Che' jini tsa' cha' p'atayob jini año' ba ti Judá. Uxp'ejl jab tsi' coltayob Roboam (i yalobil Salomón) ti' yumantel, come tsa' chan ajniyob che' bajche' tsi' cantesayob David yic'ot Salomón.

¹⁸Roboam tsi' paya cha'an i yijñam Mahalat i yalobil Jerimot (i yalobil ba David) yic'ot Abihail i yixic'al Eliab i (yalobil ba Isaí). ¹⁹Mahalat tsi' yaq'ue uxtiquil ch'iton ba i yalobilob: Jesús, Semarías yic'ot Zaham. ²⁰Ti wi'il tsi' paya Maaca (i yixic'al Absalón). Tsi' yaq'ue ili chantiquilob: Abías, Atai, Ziza yic'ot Selomit. ²¹Roboam ñumen tsi' c'uxbi Maaca bajche' año' ba i yijñam. Tsi' paya waxaclujuntiquil (18) i yijñam yic'ot uxc'al i yixicob. Tsi' yac'ayob ti pañimil waxactiquil i cha'c'al (28) ch'itoñob yic'ot uxc'al xch'ocob. ²²Roboam tsi' wa'choco Abías (i yalobil Maaca) cha'an mi' cha'len mandar ti' tojlel i pi'lob, come tsi' ña'ta i yotsan ti rey. ²³Tsi' pasa wen ba i ña'tabal ti' tojlel i yalobilob che' ba tsi' pam pucuyob ti' lumal Judá yic'ot ti Benjamín. Tsi' t'oxbeyob i ye'tel. Tsi' wen coltayob yic'ot cabal i chub'an. Tsi' sajcabeyob i yijñam ti jujuntiquil.

Sisac tsa' ochi ti Judá

(1R. 14.21-31)

12 Che' ba tsi' q'uele Roboam uts'at woli' mejlel pejtel i ye'tel, wen xuc'ul i yumantel, tsa' caji i cay lac Yum yic'ot pejtelel israelob. ²Jini cha'an che' ti' jo'p'ejlel jab

i yumantel tsa' tili Sisac rey ba ti Egipto cha'an mi' contrajin Roboam ³yic'ot uxbaje' carreta yic'ot uxc'al mil winicob c'achlalo' ba ti caballo, yic'ot bajc'al soldadojob egiptojob, libiajob, suquieñob, yic'ot etiopejob. ⁴Tsi' t'uchtayob cabal tejclum ti Judá, c'alal tsa' c'otiyob ti Jerusalén. ⁵Tsa' c'oti jini x'alt'an Semaías i pejcan Roboam yic'ot año' ba i ye'tel ti Judá tsa' ba i tempayob i ba ti Jerusalén cha'an mi' puts'tañob Sisac. Tsi' subeyob: Lac Yum tsi' yala: "Jatetla tsa' la' c'ayayon. Jini cha'an tsaj c'ayayetla ti' c'ab Sisac cha'an mi' la' tic'lantel". Che' tsi' yala lac Yum, che'en jini x'alt'an. ⁶Jini año' ba i ye'tel ti Israel yic'ot jini rey tsi' peq'uesayob i ba. Tsi' yalayob: Toj lac Yum, che'ob. ⁷Lac Yum tsi' q'uele che' ba tsi' peq'uesayob i ba ti' tojlel. Tsi' cha' pejca jini x'alt'an Semaías: Tsa'ix i peq'uesayob i ba. Ma'anix mi' caj c' jisañob. Mi' caj j coltañob. Ma'anic mi' caj c' pasbeñob c' mich'ajel ti Jerusalén. Ma'anic mi' caj c'ac'ob ti' c'ab Sisac. ⁸Pero mi' caj i poj ochelob ti' wenta yamba i yum cha'an mi' ña'tañob tijicñayob mu' ba i yumañob, come uts c' pusic'al. Mach utsobic jini yumalob ti pañimil. Che' tsi' yala lac Yum.

⁹Jini cha'an Sisac, rey ba ti Egipto, tsi' ch'ama pejtelel chuqui tac an ti Templo, yic'ot pejtelel chuqui an i cha'an jini rey, yic'ot pejtelel jini mactijibal melbil ba ti oro tsa' ba i yac'a ti melol Salomón. ¹⁰Roboam tsi' mele mactijibal ti bronce i q'uexol jini melbil ba ti oro tsa' ba chilbenti. Tsi' yaq'ueyob i yumob soldadojob mu' ba i chaca cantañob i ti' i yotot jini rey. ¹¹Jini soldadojob tsi' ch'amayob majlel mactijibal ba' ora tsa' majli ti Templo jini rey. Che' ba tsa' sujti ti' yotot, tsi' cha' otsayob ya' ba' cantabil. ¹²Che' ba tsi' peq'uesa i ba jini rey, ma'anix tsi' chan mich'le lac Yum. Ma'anic tsi' jisabe i lumal. Uts'at tsa' chan ajniyob ya' ti Judá.

¹³Wuclujump'ejl (17) jab tsi' cha'le yumantel Roboam ya' ti Jerusalén, come lac Yum tsi' yajca Jerusalén cha'an ya'i mi' yac' ti c'ajnel i c'aba'. An jump'ejl i yuxc'al (41) i jabilel Roboam che' ba tsa' ochi ti' ye'tel. I c'aba' i ña' Roboam jiñach Naama, juntiquil amón. ¹⁴Tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum, come ma'anic tsi' wen ñopo lac Yum ti pejtelel i pusic'al.

¹⁵Ts'ijbubil ti' juñilel jini x'alt'an Semaías yic'ot ti' juñilel jini x'alt'an Iddo pejtelel i melbal Roboam c'alal ti' cajibal i yumantel. Ma'anic tsa' lajmi guerra ti' tojlel Roboam yic'ot

Jeroboam che' cuxul to. ¹⁶Tsa' chłmi Roboam. Tsa' mujqui yic'ot i ñojte'elob ya' ti Jerusalén. Tsa' ochi ti rey Abías ti' q'uexol i tat.

I yumantel Abías

(1 R. 15.1-8)

13 Che' ti' waxłclujump'ejlel (18) jab i ye'tel Jeroboam, rey ba ti Israel, tsa' caji ti yumantel jini rey Abías ti Judá. ²Uxp'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jĩñach Micaías i yalobil Uriel ti Gabaa. Tsa' tejchi guerra ti' tojlel Judá yic'ot Israel. ³Abías tsi' pıya ti guerra jumbajc' mil winicob, wen ch'ejlo' ba. Pero Jeroboam tsa' tili i tech guerra yic'ot cha'bajc' mil winicob wen p'ip'o' ba ti guerra. ⁴Abías tsa' wa'le ya' ti pam wits i c'aba' Zemaraim am ba ti Efraín. Tsa' caji i yal ti c'am ba t'an: Jeroboam yic'ot pejtelel israelob, ubibeñonla c t'an. ⁵¿Mach ba la' wujilic tsi' yac'la i t'an lac Yum i Dios Israel cha'an xuc'ul mi' yajñel i yumantel David yic'ot i p'olbal ti pejtelel ora? ⁶Pero jini Jeroboam (i yalobil Nabat) tsi' cıya i yum che' x'e'tel jach ti' tojlel Salomón i yalobil David. Tsa' caji i contrajin i yum. ⁷Tsa' caji i tempañob i ba cabal winicob mach ba añobic i c'ajñibal. Tsi' much'quiyob i ba yic'ot Jeroboam cha'an mi' contrajĩnob Roboam i yalobil Salomón, come mach p'atalic Roboam. Jini cha'an tsa' caji ti baq'uen. Ma'anic tsa' mejli i cha'len guerra. ⁸C'łłł wale woli la' chañ'esan la' ba ti' wut lac Yum, come woli la' contrajin i p'olbal David. Cabłetixla wale. Ya'an la' wic'ot jini ala tat wacax melbil ba ti oro tsa' ba i mele Jeroboam cha'an mi la' diosin. ⁹¿Mach ba tsa'iquix la' choco loq'uel i motomajob lac Yum yic'ot jini levijob? Tsa' la' bajñel wa'choco la' motomajob che' bajche' mi' melob ti yan tac ba lum. Mi la' wa'chocon ti motomaj majqui jach mi' tilel i yac' juncojt ala tat wacax yic'ot wuccojt i tat tiñame!. Che' jini mi' lon melob i ye'tel jini motomajob ti' tojlel jini mach ba diosic. ¹⁰Pero lac Yum jĩñach cuxul ba Dios. Ma'anic wolij cıy lojon. Jini motomajob woli ba i cha'leñob i ye'tel ti' tojlel lac Yum jĩnobach i yalobilob Aarón, jini levijob. ¹¹Mi' pulbeñob i majtan lac Yum ti jujump'ejl sac'ajel yic'ot ti jujump'ejl ic'ajel. Mi' pulob jini pom, mi' yac'ob waj ti ch'ujul ba mesa, mi' ts'łbob c'ajc ya' ti' yajñib ti jujump'ejl ic'ajel che' bajche' yom

Dios. Joñon lojon mic chΛn jac' lojon chuqui mi' yΛl lac Yum Dios, pero jatetla tsa'ix la' cΛyΛ. ¹²WΛ'an Dios quic'ot lojon yic'ot pejtelel i motomajob. Mi caj i wusob jini trompeta ti la' tojlel. Israelob, mach yomic mi la' contrajin lac Yum i Dios lac ñojte'el, come ma'anic mi caj i mΛjlel la' cha'an. Che' tsi' yΛΛ Abías.

¹³⁻¹⁴Pero Jeroboam tsi' wa'choco junmojt soldado cha'an mi' mucul majlelob ti' pat jini wits ba'an Abías, che' ya'to wa'alob i pi'Λlob woli ba i ñich'tΛbeñob i t'an. Jini junmojt winicob tsa' c'otiyob ti' pat Judá. Che' ba tsi' can q'ueleyob joybilob cha'an i contrajob, c'am tsi' pejcajob lac Yum. Pejtelel motomajob tsi' wusuyob i trompeta. ¹⁵⁻¹⁶C'am tsi' cha'leyob oñel i winicob Abías ya' ti Judá. Che' ba tsi' cha'leyob c'am ba oñel, lac Yum tsi' colta Abías yic'ot Judá ti' contra Jeroboam. Jini israelob tsa' cajijob ti puts'el ti' tojlel Judá. ¹⁷Abías yic'ot i winicob tsi' tsansayob cabal winicob ti jini q'uin. Tsa' chΛmiyob 500,000 israelob yajcΛbilo' ba cha'an guerra. ¹⁸⁻¹⁹Jini winicob ti Judá tsi' yΛc'Λyob ti ñuc lac Yum i Dios i ñojte'elob. Jini cha'an lac Yum tsi' coltayob ti' tojlel jini israelob. Abías tsi' yajñesa majlel Jeroboam. Tsi' chilbe cabal tejclum: Betel, yic'ot Jesana, yic'ot Efraín, yic'ot xchumtΛl tac. ²⁰Ma'anix chuqui tsa' mejli i mel Jeroboam ti' contra Abías. Mach jalic lac Yum tsi' yΛc'Λ ti chΛmel. ²¹Pero ñumen tsa' caji ti p'atan Abías. Tsi' pΛyΛ chΛnlujntiquil i yijñam. Tsi' yΛc'Λyob ti pañimil cha'tiquil i cha'c'al (22) ch'itoñob yic'ot wΛclujntiquil (16) xch'oc ba i yalobilob. ²²Ts'ijbubil ti' jun jini x'alt'an Iddo pejtelel i melbal Abías yic'ot i subal yic'ot bajche' tsa' ajni ti' tojlel i pi'Λlob.

I yumΛntel Asa

(1 R. 15.9-12)

14 Tsa' chΛmi Abías. Tsa' mujqui yic'ot i ñojte'elob ya' ti Jerusalén. Tsa' ochi Asa i q'uexolan i tat. Lujump'ejl jab ñach'Λl tsa' ajniyob jini año' ba ti Judá. ²Toj i melbal Asa ti' wut lac Yum Dios. ³Come tsi' laj jeme jini pulantib tac i cha'an dioste!. Tsi' laj c'ΛsΛ jini dios tac yic'ot ja'el i yejtal tac Asera. ⁴Tsi' yΛc'Λ mandar ti Judá cha'an ma'anic mi' tsajcañob yambΛ dios, cojach lac Yum, i Dios i ñojte'elob. Wersa mi' chΛn jac'beñob i mandar ti pejtelel ora. ⁵Ti' joytΛlel tejclum tac ya' ti Judá tsi' jeme tac jini pulantib ba' tsi' puluyob pom ti bujbujtΛl.

Che' jini ñach'al tsa' ajni pañimil che' woli ti yumantel Asa. ⁶Tsi' cha' wen ts'ajqui jini tejclum tac ti Judá, che' ma'anic guerra, come lac Yum tsi' ñach'choco pañimil. ⁷Jini cha'an Asa tsi' yalal: La' lac wa'chocon ili tejclum tac. La' lac joy mac ti chan ba ts'ajc. La' lac wen macben i ti'. Tsa'ix lac mele chuqui yom lac Yum Dios. Tsa'ix lac ñopo. Jini cha'an tsi' yac'ayonla ti ajñel ti ñach'al ti jujump'ejl tejclum, che'en. Jini cha'an uts'at tsa' mejli i wa'chocon tejclum tac. ⁸Añoob i cha'an Asa cabal soldadojob chajpabilo' ba ti' c'añol mactijibal tac yic'ot lanza. Añoob 300,000 loq'uemo' ba ti Judá, yic'ot 280,000 loq'uemo' ba ti Benjamín mu' ba i c'añob colem ba mactijibal yic'ot jalajb. Pejtelel jini winicob wen yujilob guerra.

⁹⁻¹⁰Tsa' tili i contrajiñoob ti guerra jini etíope i c'aba' Zera yic'ot jump'ejl millón soldadojob, yic'ot jo'lujunc'al carreta. Tsa' c'otiyob ti Maresa am ba ti joctal i c'aba' Sefata. Jini rey Asa tsi' choco majlel i soldadojob cha'an mi' contrajiñoob ti guerra. ¹¹Asa tsa' caji i pejcan lac Yum Dios: C Yum Dios, ma'anic yamba che' bajche' jatet. Mi mejlel a coltan jini mach ba anic i p'atlel. Coltañoon lojon ti ili ora c Yum Dios, come ya' c'ayalon lojon ti a tojlel. Ti a c'aba' tsa'ix tiliyon lojon cha'an mij contrajin lojon cabal soldadojob. Dios, c Dios lojon, mach yomic mi' chan cha'leñoob guerra ti a contra. Che' tsi' yalal Asa. ¹²Lac Yum tsi' jisa jini etiopejob ti' tojlel Asa yic'ot i winicob. Tsa' majliyob i cha'an. Tsa' puts'iyob majlel jini etiopejob. ¹³Asa yic'ot i soldadojob tsi' yajñesayob majlel c'alal ti Gerar. Ti jim ba ora tsa' laj jisantiyob jini etiopejob. Ma'anic majch tsa' cale, come lac Yum tsi' yac'ayob ti jilel ti' c'abob Judá. Tsi' ch'ambeyob cabal i chuba'an i contrajob. ¹⁴Tsi' jisayob pejtelel jini tejclum am ba ti Gerar, come lac Yum tsi' yotsabeyob i baq'uen filisteojob ja'el. Jini winicob ti Judá tsi' chilbeyob cabal i chuba'an ja'el. ¹⁵Tsi' chilbeyob i yalac', cabal tiñame' yic'ot camello yic'ot caballo tac. Che' jini tsa' cha' sujtiyob ti Jerusalén.

Asa tsi' wa'choco i t'an cha'an mi' chan ñop Dios

(1 R. 15.13-15)

15 I yEspíritu Dios tsa' c'oti ti' tojlel Azarías (i yalobil Obed). ²Tsa' majli Azarías i taj jini rey Asa. Tsi' sube: Ñich'tabeñoon Asa, jatet yic'ot pejtelel Judá yic'ot Benjamín.

Lac Yum mi caj i chan ajñel la' wic'ot, mi xuc'ul mi la' chan ajñel yic'ot. Che' mi la' sajcan lac Yum mi caj la' taj. Pero mi tsa' la' caya, mi caj i cayetla ja'el. ³Cabalix ora woli' tats'ob i ba israelob. Ma'anic mi' ch'ujutesañob jini Cuxul ba Dios. Ma'anic i motomajob mu' ba i cantesañob. Mach i canayobic i mandar. ⁴Pero ti' yorajlel wocol che' ba tsi' sutq'uuyob i ba cha'an mi' sajcañob lac Yum i Dios Israel, tsi' yac'la i ba ti tajtal. ⁵Pero che' ba tsi' contrajiyob Dios, ma'anic majqui tsa' ajni ti ñach'al. Balaq'uen tsi' ñusayob q'uin baqui jach tsa' majliyob. Cabal tsi' tajayob i tic'lantel ti pañimil. ⁶Ti mojt ti mojt tsi' contrajiyob i ba winicob, jump'ejl tejclum ti contra yamba, come Dios tsi' p'ojlesabeyob i wocol. ⁷Pero yom ch'ejletla. Mach mi la' lujb'an ti' melol chuqui uts'at, come mi caj i yaq'ueñetla ñuc ba la' chobejtabal cha'an pejtelel la' we'tel, che'en Azarías.

⁸Che' ba tsi' yubi jini t'an Asa, tsa' ñumen bax'a. Tsi' laj jisa pejtelel jini dios tac ya' ti Judá yic'ot ti Benjamín yic'ot ti pejtelel jini tejclum tsa' ba i ch'amal ya' ti Efraín wits. Tsi' cha' tsijibtesa jini pulantib i cha'an lac Yum ti' tojlel jini Templo. ⁹Tsi' tempa pejtelel Judá yic'ot Benjamín yic'ot i pi'lob ti chumtal tilemo' ba ti Efraín, yic'ot ti Manasés yic'ot ti Simeón, come cabal israelob tsa' c'axiyob tile che' ba tsi' q'ueleyob lac Yum Dios yic'ot. ¹⁰Che' ti junio che' ti jo'lujump'ejlel jab i ye'tel jini rey Asa, tsi' tempayob i ba pejtelel israelob ya' ti Jerusalén. ¹¹Ti jini jach ba q'uin tsi' tsansabeyob lac Yum 700 wacax yic'ot 7000 tiñame' tsa' ba i chilbeyob i contrajob ti guerra. ¹²Tsi' wa'chocoyob i t'an cha'an ti jump'ejlob i pusic'al mi caj i chan tsajcañob lac Yum i Dios i ñojte'elob ti pejtelel ora. ¹³Jini mach ba yomic i tsajcan lac Yum i Dios Israel, wersa mi' chamel, mi alob mi winic, mi x'ixic. Che'ach tsi' ña'tayob. ¹⁴Ti c'am ba t'an tsi' subeyob i ñuclel lac Yum ti jump'ejl i pusic'al yic'ot trompeta yic'ot xulub. ¹⁵Pejtelel año' ba ti Judá tsi' yubiyob i tijicñayel i pusic'al cha'an i t'an tsa' ba i yac'ayob, come ti jump'ejlob i pusic'al tsi' sajcañob lac Yum. Jini cha'an tsa' mejli i tajob. Lac Yum tsi' yac'ayob ti ajñel ti ñach'al ti pejtelel i lumal.

¹⁶Jini rey Asa tsi' loc'sa i ña' ti' ye'tel ti' yumantel cha'an tsi' mele quisintic jax ba dios i c'aba' Asera. Asa tsi' bic'ti jeme. Tsa' majli i pul ya' ti pa' i c'aba' Cedrón. ¹⁷Pero ma'anic tsi'

jisayob pejtelel jini pulantib am ba ti bujbujtal. Ma'anic tsa' jejni. Pero xuc'ul tsi' mele Asa ti' tojlel lac Yum ti pejtelel i jabilel. ¹⁸Tsi' ch'amal ochel ti Templo pejtelel i majtan Dios tac melbil ba ti plata yic'ot oro yic'ot ja'el jini tsa' ba i tempa i tat. ¹⁹Jo'lujump'ejl i cha'c'al (35) jab ma'anic guerra ti' yumantel Asa.

Asa tsi' teme i t'an yic'ot Benadad

(1 R. 15.16-22)

16 Che' ti wac'lujump'ejl i cha'c'al (36) jab i ye'tel jini rey Asa, jini rey Baasa ya' ti Israel tsa' tili i contrajin Judá. Tsi' joy ts'ajqui jini tejclum Ramá cha'an mi' mactan pejtél yomo' ba ochel loq'uel ti' tojlel Asa, rey ti Judá. ²Jini rey Asa tsi' loc'sa jini plata yic'ot oro am ba ti Templo yic'ot ti' yotot. Tsi' chocbe majlel Benadad rey ba ti Siria chumul ba ti Damasco. ³Tsi' sube: La' lac laj lac t'an che' bajche' tsi' cha'leyob lac tatob. Woli caq'ueñet plata yic'ot oro cha'an ma' jem a trato yic'ot Baasa rey ba ti Israel. La' coltañon cha'an mi' tats' i ba tic tojlel lojon, che'en Asa. ⁴Benadad uts'at tsi' yubibe i t'an jini rey Asa. Tsi' chocbe tilel bajc'al soldadojob yic'ot i yaj capitán cha'an mi' contrajiñob Israel. Tsi' jisayob jini tejclum tac: Ijón, Dan, Abelmaim, yic'ot pejtelel jini tejclum ya' ti Neftalí. ⁵Baasa tsi' junyajlel caya i ts'ajquin Ramá che' ba tsi' yubi woli' contrajiñob jini siriajob. ⁶Jini rey Asa tsi' paya majlel pejtelel Judá ya' ti Ramá. Tsi' laj ch'amalyob majlel jini xajlel yic'ot jini te' tsa' ba i c'añal jini rey Baasa. Tsi' c'añalyob cha'an mi' wa'chocoñob Geba yic'ot Mizpa.

⁷Ti jim ba ora tsa' tili i pejcan Asa, rey ba ti Judá, juntiquil x'e'tel i cha'an Dios i c'aba' Hanani. Tsi' sube: Tsa' bajñel colta a ba ti' tojlel jini rey ti Siria. Ma'anic tsa' c'ajti a coltantel ti lac Yum Dios. Jini cha'an tsa'ix coli ti a c'ab i soldadojob jini rey ti Siria. ⁸¿Mach ba c'ajalic a cha'an bajche' tsa' jisantiyob jini etiopejob yic'ot libiajob, yic'ot bajc'al i soldadojob, yic'ot pejtelel i carreta tac yic'ot bajc'al c'achalo' ba ti caballo? Lac Yum tsi' yalc'lyob ti a c'ab come tsa' c'ajtibe a coltantel. ⁹Come lac Yum woli' saclan ñumel ti pejtelel pañimil jini xuc'ulo' ba i pusic'al mu' ba i ñopob, cha'an mi' pasbeñob ñuc ba i coltaya. Pero leco chuqui tsa' mele. Jini cha'an ma'anic mi caj i

ñajch'el guerra ti a tojlel, che'en Hanani. ¹⁰Che' ba tsi' yubibe i t'an jini x'etel i cha'an Dios, Asa tsi' wen mich'le jini x'alt'an. Tsi' yotsa ti majquibal. Asa cabal tsa' caji i tic'lan winicob ti jim ba ora.

Tsa' chami jini Asa

(1 R. 15.23-24)

¹¹Ts'ijbubil ya' ti' juñilel i reyob Judá yic'ot Israel pejtelel i melbal Asa c'alal ti' tejchibal i yumantel. ¹²Che' ti' bolomlujump'ejl i cha'c'al (39) jab i ye'tel jini Asa, tsi' taja wen tsats ba c'amajel ti' yoc, pero ma'anic tsi' peq'uesa i ba ti' tojlel lac Yum. Tsa' jach majli ba'an jini xchon ts'acob. ¹³⁻¹⁴Tsa' chami Asa che' anix jump'ejl i yuxc'al (41) jab i yumantel. Tsi' mucuyob ya' ti mucuñibal tsa' ba i wan chajpa ya' ti Jerusalén. Ya' tsi' yotsayob ba' tocbil i mal xajlel yic'ot cabal perfume yic'ot xojocña ba ts'ajc chajpabil ba i cha'an jini yujil ba i melol. Tsi' puluyob cabal pom che' ba' ora tsi' mucuyob.

I yumantel Josafat

17 Che' chamenix jini rey Asa, tsa' caji ti yumantel Josafat ti q'uexol i tat. Ch'ejl tsa' caji i pas i ba ti' contra Israel. ²Tsi' wa'choco soldadojob ti pejtelel i lumal ba' joy ts'ajquibil tejclum. Tsi' wa'choco winicob cha'an mi' cha'leñob cantaya ya' ti Judá yic'ot ya' ti' tejclum tac Efraín tsa' ba i ch'ama i tat. ³Lac Yum tsa' ajni yic'ot Josafat, come ti pejtelel i pusic'al tsi' mele chuqui toj ti' wut Dios che' bajche' tsi' mele i tat che' ch'iton to, che' maxto anic tsi' soco i ba. Ma'anic tsi' ñopo dioste' tac. ⁴Ti jump'ejl i pusic'al tsi' chan tsajca lac Yum i Dios i ñojte'elob. Ma'anic tsi' mele che' bajche' israelob. ⁵Lac Yum tsi' wen xuc'chocobe i yumantel. Pejtelel jini año' ba ti Judá tsi' ch'ambeyob tilel tojoñel. Che' jini tsa' tempayi cabal i chub'an. Tsa' wen caji ti q'uejlel ti ñuc. ⁶Ñumen tsa' caji ti balx'an ti' ye'tel lac Yum. Tsi' laj jeme pejtelel jini pulantib am ba ti bujbujtal yic'ot i yejtal dios Asera ya' ti Judá.

⁷⁻⁸Che' ti' yuxp'ejlel jab i yumantel, tsi' choco majlel año' ba i ye'tel, jiñobach Benhail, Abdías, Zacarías, Natanael, yic'ot Micaías, cha'an mi' cantesañob pejtelel jini año' ba ti Judá. Tsi' choco majlel ja'el ti cantesa jini levíjob, jiñobach Semaías,

Netanías, Zebadías, Asael, Semiramot, Jonatán, Adonías, Tobías, Tobadonías, yic'ot jini motomaj Elisama yic'ot Joram. ⁹Tsa' caji yob ti cantesa ti pejtelel i lumal Judá. Tsi' ch'ΛmΛyob ñumel i juñilel i mandar lac Yum ti pejtelel jini tejclum tac.

¹⁰Jini yan tac ba tejclumob tsa' caji yob ti baq'uen. Ma'anix tsi' chΛn ña'tayob i cha'leñob guerra ti' contra Josafat.

¹¹Lamital jini filisteojob tsi' ch'Λmbeyob tilel i majtan jini rey Josafat yic'ot tojoñel ti jujump'ejl jab. Jini arabejob ja'el tsi' ch'Λmbeyob tilel 7,700 tat tiñame' yic'ot 7,700 tat chivo. ¹²⁻¹³Ti jujump'ejl jab tsa' ñumen p'ata Josafat. Tsa' caji i ts'ajquin jini tejclum tac ti Judá. Tsi' chajpa tejclum ba' mi' tempañob pejtelel chubΛ'añal. Tsi' mele bij tac yic'ot i yajñib ja'. Wen chajpabilob i soldadojob ya' ti Jerusalén. ¹⁴⁻¹⁵Ya' ti Judá añob 300,000 soldadojob ti' wenta Adnas. Che' ja'el añob 280,000 soldadojob ti' wenta Johanán. ¹⁶Añob 200,000 soldadojob ti' wenta Amasías (i yalobil Zicri) tsa' ba i yac'Λ i ba ti' c'Λb lac Yum. ¹⁷Ya' ti Benjamín añob 200,000 soldadojob ti' wenta Eliada. ¹⁸Añob 180,000 soldadojob ti' wenta Jozabad. ¹⁹Pejtelel jini soldadojob añob ti' wenta jini rey. Tsa' wa'chocontiyob ti Jerusalén yic'ot ti yan tac ba tejclum ti Judá.

Micaías tsi' wan subu i jisantel Acab

(1 R. 22.1-40)

18 Pero che' cabal tsi' taja i chubΛ'an yic'ot i ñuclel Josafat, tsi' c'ajtibe i yijñam i yalobil ti' tojlel Acab am ba ti Israel. ²Ti wi'il tsa' majli ti Samaria cha'an mi' jula'tan Acab. Acab tsi' tsΛnsa cabal tiñame' yic'ot wacax cha'an mi' c'uxob Josafat yic'ot i winicob. Tsa' caji i xic'ben cha'an mi' majlelob ti guerra ti' contra Ramot ti Galaad.

³Jini rey Acab tsi' sube Josafat rey ba ti Judá: ¿A wom ba majlel quic'ot ti guerra ti' contra Ramot ya' ti Galaad? che'en. Josafat tsi' jac'Λ: Jini c soldadojob a cha'añob, lac pi'Λlach lac ba. Mux laj comol cha'len guerra. ⁴Pero ñaxan yom mi cubiben i t'an lac Yum, che'en. ⁵Jini cha'an jini rey Acab tsi' tempa tilel jumbajc' x'alt'añob. Tsa' caji i c'ajtibeñob: ¿Yom ba mic majlel ti guerra ti' contra Ramot ti Galaad? che'en. Jini x'alt'añob tsi' yalΛyob: Yom cu, come Dios mi caj i yac'ob ti a c'Λb, che'ob. ⁶Pero Josafat tsi' c'ajtibe: ¿Am ba juntiquil

x'alt'an i cha'an lac Yum ilayi cha'an mi laj c'ajtiben? che'en. ⁷I rey Israel tsi' jac'be Josafat: An juntiquil winic i c'aba' Micaías (i yalobil Imla) mu' bΛ mejlel i subeñonla chuqui mi' yal lac Yum, pero mach uts'atic mij q'uel, come puro wocol jach mi' yal. Ma'anic mi' subeñon chuqui tijicña. Josafat tsi' jac'Λ: Mach che'ic yom ma' wal bajche' jini, che'en. ⁸Jini cha'an i rey Israel tsi' choco ti pΛyol juntiquil soldado. Tsi' sube: PΛyΛ tilel ti ora jini Micaías (i yalobil Imla), che'en. ⁹I rey israelob yic'ot i rey Judá, lΛplob i cha'an jini wen uts'at bΛ i pislelob ya' ti t'ejl bij ti yochibal Samaria. Pejtelel jini x'alt'añob junlajal woli' yalob. ¹⁰Jini Sedequías (i yalobil Quenaana) tsi' mele tac xulub ti tsucu taq'uin. Tsi' yalΛ: Che'ach tsi' yalΛ lac Yum: “Mi caj a c'Λn ili xulub cha'an ma' jisan jini asirijob”, che'en. ¹¹Che' ja'el tsi' yalΛyob pejtelel i pi'lob: Cucu ti guerra ya' ti Ramot ti Galaad. Mi caj i mΛjlel a cha'an, come lac Yum mi caj i yac'ob ti a c'Λb, che'ob.

¹²Jini winic tsa' bΛ majli i pΛy tilel Micaías tsa' c'oti i suben: Pejtelel jini x'alt'añob junlajal woli' yalob ti' tojlel jini rey. Jini cha'an mic subeñet che'ach yom ma' wal ja'el, che'en. ¹³Micaías tsi' yalΛ: Cuxul lac Yum, mi caj c sub pejtelel mu' bΛ i subeñon c Dios, che'en. Che' jini tsa' tili ba'an jini rey. ¹⁴Jini rey tsi' c'ajtibe: Micaías, ¿yom ba mic majlel lojon ti guerra ti' contra Ramot ti Galaad? che'en. Micaías tsi' jac'Λ: Yom cu, come muc'ach caj la' mΛl, che'en. ¹⁵Jini rey tsi' sube: ¿Jayyajl yom mic subeñet ti' c'aba' lac Yum cha'an ma' subeñon i sujmllel? che'en.

¹⁶Micaías tsi' jac'Λ: Tsaj q'uele israelob pam pujquemob ti mate'el che' bajche' tiñame' mach bΛ anic i yum. Lac Yum tsi' yalΛ: “Tsa' tsansanti i yum. La' cha' sujticob ti' yotot jini winicob”, che'en lac Yum. Che' tsi' yalΛ Micaías. ¹⁷I rey israelob tsi' sube Josafat: ¿Mach ba anic tsac wΛn subeyet leco chuqui mi' subeñon? che'en. ¹⁸Micaías tsa' cha' caji i yal: Ñich'tanla chuqui mi' yal lac Yum. Tsaj q'uele buchul lac Yum ya' ti' buchlib, che' ya' wa'alob pejtelel jini año' bΛ ti panchan ti' joytalel. ¹⁹Lac Yum tsi' c'ajtibeyob: “¿Majqui mi caj i suben Acab rey bΛ ti Israel cha'an mi' majlel ti Ramot ti Galaad ba' mi caj i tsansantel?” che'en. Ti chajp ti chajp tsi' jac'Λyob. ²⁰Juntiquil espíritu tsa' c'oti i suben lac Yum: “Joñon mi caj c xic'ben majlel”. Lac Yum tsi' c'ajtibe: “¿Bajche' mi caj a suben?”

²¹Tsi' yALA: “Mi caj j c'Ambeñob i yej jini x'alt'añob yujilo' bA lot cha'an mic pAY majlel ti chAmel”, che'en. Lac Yum tsi' jac'be: “Cucu pAYA majlel che' bajche' tsa' ña'ta”, che'en.

²²Q'uele che' jini lac Yum tsa'ix i yAC'Λ jini espíritu ti' yej jini x'alt'añob yujilo' bA lot, come lac Yum tsi' ña'ta i yAQ'uet ti chAmel, che'en Micaías.

²³Sedequías (i yalobil Quenaana) tsi' lac'tesa i bA i poch'in Micaías. Tsi' yA'le: ¿Tsa'ix ba i cAYAYON i yEspíritu lac Yum cha'an mi' yochel ti jatet? che'en. ²⁴Micaías tsi' jac'Λ: Mi caj a ña'tan ti jim bA q'uin che' ma' puts'el cha'an bAQ'uen, che'en.

²⁵I rey israelob tsi' yALA: PAYA la majlel Micaías ba'an Amón am bA i ye'tel ti tejclum yic'ot ba'an calobil Joás. ²⁶Yom mi la' suben: “Jini rey tsi' yAC'Λ mandar cha'an mi la' wotsan ili winic ti mAjquibA. Ts'ita jach yom mi la' wAQ'uen waj yic'ot ja' c'ΛΛA jinto mi' cha' sujtet jini rey ti' ñach'tAlel i pusic'al”, che' yom mi la' suben, che'en. ²⁷Micaías tsi' jac'Λ: Mi tsa' cha' sujtijet, mi caj a ña'tan mach Diosic jini tsa' bA i pejcayon, che'en. Che' ja'el tsi' sube pejtelel winicob: Yom mi la' p'is ti wenta, che'en.

²⁸Jini cha'an tsa' majliyob ti Ramot ti Galaad i rey israelob yic'ot i rey Judá. ²⁹I rey Israel tsi' sube Josafat: Joñon mi caj c yAN c bA, mi caj j q'uxtan c pislel, pero jatet yom ma' lAp a pislel ti rey, che'en. Che'Λch tsi' meleyob. ³⁰Jini rey ti Siria tsi' wAN sube i yumob jini carreta tac: Mach yomic mi la' cha'len leto yic'ot jini ñuco' bA mi ch'o'ch'oco' bA, cojach yom mi la' contrajin i yum Israel, che'en. ³¹Jini año' bA ti carreta tac che' bA tsi' q'ueleyob Josafat tsi' yALAYOB: Jiñach i yum Israel, che'ob. Ti ora jach tsi' joy mActayob cha'an mi' jisañob, pero Josafat c'am tsi' cha'le oñel. Lac Yum tsi' colta, come Dios tsi' tATS'AYOB ñumel. ³²Jini año' bA ti carreta che' bA tsi' q'ueleyob mach jinic i rey Israel, tsi' tATS'AYOB i bA ti' tojlel. ³³Juntiquil soldado tsi' to'oa cha'le julbA ti' jALAJb. Pero toj tsa' c'oti ti' tojel i pusic'al i rey Israel ba' ts'ita' calal i mActijib ti yebal i ch'il'at. Che' bA lojwemix tsa' caji suben jini xñijca carreta: Sutq'uin jini carreta cha'an ma' pAYON loq'uel, come lojwemonix, che'en. ³⁴Ti jim bA q'uin tsa' wen tsats'a jini guerra. Che' jax ñac ñolol jini i rey Israel woli' ñajTA q'uel jini siriajob c'ΛΛA ti ic'ajel. Che' wolix i bAJlel q'uin tsa' chAmi jini rey.

X'alt'an Jehú tsi' toj'esa Josafat

19 Pero Josafat, rey ba ti Judá, uts'at tsa' cha' c'oti ti' yotot ya' ti Jerusalén. ²Jini x'alt'an Jehú (i yalobil Hanani) tsa' tili i taj. Tsa' caji i suben: ¿Yom ba mi laj coltan xmulilob? ¿Yom ba mi laj c'uxbin jini mu' ba i ts'aleñob Dios? Che'ach tsa' mele jatet. Jini cha'an lac Yum woli' wen mich'leñet. ³Pero an to i ña'tantel jini uts'at ba a melbal ja'el, come tsa' wac'la ti jilel i yejtal tac jini dios Asera. Tsa' ña'ta ti a pusic'al mi caj a c'uxbin Dios, che'en.

Josafat tsi' wa'choco juezob

⁴Josafat tsa' caji i cha' mel i ye'tel ti Jerusalén. Ma'anix tsa' ajni ti Israel. Tsa' pam ñumi ti xambal ti jujump'ejl tejclum: ti Beerseba, c'AlAl ti wits i c'aba' Efraín. Tsi' cha' xic'beyob cha'an mi' ch'ujutesañob i Dios i ñojte'elob. ⁵Tsi' wa'choco juezob ti pejtelel tejclum tac ti Judá. ⁶Tsi' sube jini juezob: Yom tsajaletla ti pejtelel chuqui mi la' mel cha'an ma'anic mi la' cha'len meloñel che' bajche' mi' melob jontolo' ba. Yom mi la' melob ti toj che' bajche' mi' mulan lac Yum mu' ba caj i coltañetla che' mi la' cha'len chuqui toj. ⁷Jini cha'an yom mi la' bac'ñan lac Yum. Wen tsajaletla yom ti pejtelel chuqui mi la' mel, come toj mi' cha'len meloñel lac Yum. Mach jechojquc mi' mel winicob. Mach yomic mi la' ch'am la' majtan cha'an mi la' coltan jini am ba i mul, che'en.

⁸Ya' ti Jerusalén Josafat tsi' wa'choco ja'el lamital jini levíjob yic'ot motomajob, yic'ot año' ba i ye'tel cha'an mi' cha'leñob meloñel ti' tojlel i pi'lob. ⁹Tsi' subeyob: Che'ach yom mi la' mel cha'an mi la' bac'ñan lac Yum. Melela chuqui tac toj ti toj ba la' pusic'al. ¹⁰Che' mi' tejchel wocol ti' tojlel jini chumulo' ba ti tejclum tac, mi tsansa, o mi yamba mulil wocol ba ti melol, yom mi la' melob che' bajche' mi' yal jini mandar. Subeñob i melob i ba ti' tojlel lac Yum, ame tilic i mich'ajel lac Yum ti lac tojlel. Mi toj mi la' mel ti pejtelel, ma'anic mi caj lac taj lac mul ti' tojlel Dios. ¹¹Na'tan ja'el, an ti' wenta jini ñuc ba motomaj Amariás cha'an mi' meletla ti' tojlel lac Yum, pero Zebadiás (i yalobil Ismael) am ba i ye'tel ti Judá mi caj i meletla ti' tojlel jini rey. Jini levíjob mi caj i

coltañetla. Cha'len la' we'tel ti xuc'ul. Lac Yum mi caj i wen coltañetla, che'en Josafat.

Tsa' jisanti Moab yic'ot Amón

20 Tsa' cajiyoob ti tilel jini moabob yic'ot jini amoñob, yic'ot jini meuñob, cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra Josafat. ²An majqui tsa' c'oti i suben Josafat: Ix tilelob cabal soldadojob ti a contra ch'oyolo' ba ti Siria. Awilan ya' añob ti junwejl ja' ya' ti Hazon Tamar (am ba i cha'p'ejlel i c'aba' Engadi), che'en. ³Che' ba tsi' yubi Josafat, tsa' caji ti baq'uen. Ti ora jach tsi' pejca lac Yum. Tsi' yac'la mandar ti pejtelel Judá cha'an mi' cha'leñob ch'ajb cha'an mi' peq'uesañob i ba ti' tojlel Dios. ⁴Jini cha'an ti pejtelel Judá tsa' caji i c'ajtibeñob i coltanel ti lac Yum. Jini año' ba ti yan tac ba tejclum ts' c'otiyob ti Jerusalén cha'an mi' c'ajtiñob i coltanel ja'el.

⁵Josafat tsa' wa'le ti' tojlel pejtel jini tempabilo' ba ti tsiji' ba i patiojlel jini Templo. ⁶Tsi' cha'le oración: C Yum i Dioset c ñojte'el lojon. ¿Mach ba Diosetic ya' ti panchan yic'ot ti' tojlel pejtelel yumalob ti pañimil? Wen cabal a p'atlel. Ma'anic majch mi' majlel i cha'an ti a tojlel mi chan mi' q'uel i ba. ⁷C Yum Dios, ¿mach ba anic tsa' choco loq'uel jini chumulo' ba ti ili lum cha'an ma' wac'ueñob israelob cha'an wa' mi' chumalob ti pejtelel ora i p'olbal Abraham? ⁸Jini cha'an wa' tsa' chumleyob ti ili lum ba' tsi' wa'chocobeyetob jini ch'ujul ba a wotot. Tsi' yalayob: ⁹“Che' tal wocol tic tojlel lojon, mi espada, mi leco ba c'amajel, mi wi'ñal, mi caj c pejcañet lojon ila ti a wotot, come wa'ach an a c'aba'. Che' mij c'ajtibeñet lojon ti wocol t'an cha'an ma' coltañon lojon, mi caj a jac'beñon lojon. Mi caj a coltañon lojon”, che'ob. ¹⁰Jini cha'an q'uele wale, ix tilelob ti guerra jini amoñob yic'ot moabob, yic'ot jini chumulo' ba ti wits i c'aba' Seir. Pero che' ba tsa' loq'uiyob c ñojte'el lojon ti Egipto, ma'anic tsa' wac'ayob ti ochel ti' lumalob. Tsa' xoybeyob i bijlel c tat lojon. Ma'anic chuqui tsi' tumbeyob. ¹¹Pero wa'ix añob cha'an mi' chocon lojon loq'uel wa' tic lum lojon ba' tsa' wac'ayon lojon ti chumtal. ¹²C Yum, c Dioset lojon, ¿mach ba anic ma' cha'len meloñel? Tic bajñelil ma'anic c p'atlel lojon cha'an mij contrajin lojon pejtel jini soldadojob. Mach cujilic chuqui yom

mic mel lojon. Jini cha'an wΛ' añon lojon ti a tojlel. Che' tsi' cha'le oración jini rey.

¹³Pejtelel i winicob Judá tsa' ajniyob ti' tojlel lac Yum, temel yic'ot i yijñamob yic'ot i yalobilob. ¹⁴Ya'an ja'el Jahaziel (i yalobil Zacarías, i yalobil Benaía, i yalobil Jeiel, i yalobil Matanías jini leví, i yalobil bΛ Asaf). Tsa' c'oti Ch'ujul bΛ i yEspíritu lac Yum ti' tojlel Jahaziel ya' ba' tempabilob pejtél winicob. ¹⁵Jahaziel tsa' caji i yΛl: Nich'tanla pejtél chumulet bΛ la ti Judá yic'ot ti Jerusalén yic'ot la' rey Josafat. Lac Yum woli' subeñtla: “Mach mi la' cha'len bΛq'uen, mach mi' toj sajtel la' pusic'al cha'an motocñayob soldadojob, come mach la' wentajic jini guerra. An ti' wenta Dios. ¹⁶Ijc'Λl mi caj la' loq'uel majlel cha'an mi la' contrajiñob. Ya' woli' letselob tilel ti wits i c'aba' Sis. Mi caj la' tajob ya' ti aΛ pa' ti' bijlel jini colem bΛ i tiquiñal lum i c'aba' Jeruel. ¹⁷Ti ili guerra ma'anic mi caj la' cha'len leto. Che' jach wa'aletla yom. Ajñenla ti ñach'Λl. Pijtan la' coltantel, come wΛ'an lac Yum la' wic'ot. Winicob ti Judá yic'ot ti Jerusalén, mach mi la' cha'len bΛq'uen. Mach mi la' mel la' pusic'al. Ijc'Λl che' ti sac'ajel cucula ti guerra ti' tojel i wut, come joñon mi caj c majlel la' wic'ot”, che'en lac Yum. Che' tsi' yΛΛΛ Jahaziel.

¹⁸Jini cha'an Josafat tsi' c'uchchoco i bΛ ti lum yic'ot pejtelel año' bΛ ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsi' ñach'chocoyob i bΛ ti' tojlel lac Yum. Tsa' caji i ch'ujutesañob. ¹⁹Ti ora tsa' tejchiyob jini levíjob, i yalobilob Coat yic'ot i yalobilob Coré. Ti c'am bΛ t'an tsa' caji i ñuq'uesañob lac Yum i Dios israelob.

²⁰Che' ti sac'ajel tsa' loq'uiyob majlel. Tsa' c'otiyob ti colem bΛ i tiquiñal lum i c'aba' Tecoa. Che' woli' loq'uelob majlel, Josafat tsa' wa' cΛle. Tsi' yΛΛΛ: Ñich'tanla winicob chumulet bΛ la ti Jerusalén yic'ot ti Judá. Xuc'chocon la' pusic'al ti' tojlel lac Yum Dios. Che' jini mi caj la' coltantel, che'en. ²¹Che' bΛ tsi' comol pejcayob i bΛ jini yumΛlob, Josafat tsi' wa'choco winicob cha'an mi' c'ayíñob lac Yum. Jini xc'ayob ñaxan tsa' majliyob ti' tojel jini soldadojob. Tsi' yΛΛayob: “La' ñuq'uesantic lac Yum, come ti pejtelel ora an i yutslél i pusic'al”, che'ob.

²²Che' bΛ tsa' caji i c'ayibeñob i ñuclel lac Yum yic'ot c'am bΛ t'an yic'ot c'ay, lac Yum tsa' caji i yΛq'ueñob i wΛΛac jisañob i bΛ jini amoñob yic'ot moabob yic'ot jini ch'oyolo' bΛ ti wits

i c'aba' Seir. ²³Come jini amoñob yic'ot jini moabob tsa' caji i contrañob jini ch'oyolo' bΛ ti wits i c'aba' Seir. Che' bΛ tsa' ujti i jisañob, tsa' caji i laj bΛ tsansañob i bΛ.

²⁴Che' bΛ tsa' c'otiyob i winicob Judá ti chan bΛ ts'ajc ya' ti colem bΛ i tiquinal lum, tsi' q'ueleyob pam pujquemob ti lum jini chameño' bΛ. Ma'anic majch tsa' mejli ti puts'el mi juntiquilic. ²⁵Che' jini Josafat yic'ot i winicob tsa' majli i ch'ambeño' i chubΛ'an. Cabal chuqui tsa' c'oti i tajob ti' tojlel ch'ujlellob. An bujcal yic'ot chubΛ'añal letsem tac bΛ i tojol. Ma'anic tsa' mejli i cuchob ti' pejtelel cha'an on jini chubΛ'añal. Uxp'ejl q'uin tsa' ujti i lotob ti pejtelel.

²⁶Ti' champ'ejlel q'uin tsi' tempayob i bΛ ya' ti joctal i c'aba' Bendición, come ya' tsi' ch'ujutesayob lac Yum. Jini cha'an c'Alal ti ili ora mi' pejcantel jini joctal ti Bendición. ²⁷Tijicñayob i pusic'al tsa' cha' sujtiyob pejtelel jini ch'oyolo' bΛ ti Jerusalén yic'ot ti Judá yic'ot Josafat. Come lac Yum tsi' yaq'ueyob i tijicñayel i pusic'al ti' tojlel i contrajob. ²⁸Che' bΛ tsa' c'otiyob ti Jerusalén, tsi' ch'Amayob tilel salterio yic'ot arpa yic'ot trompeta. Tsa' majliyob ti Templo. ²⁹Lac Yum Dios tsi' yotsabeyob i bΛq'uen winicob ti pejtelel pañimil, come tsi' yubiyob bajche' lac Yum tsi' jisabeyob i contrajob israelob. ³⁰Ti' pejtelel i yumantel Josafat ñach'al tsa' ajniyob, come lac Yum Dios tsi' ñach'tesayob pejtel año' bΛ ti' joytaleb.

I melbal Josafat che' an ti' ye'tel

(1 R. 22.41-50)

³¹An jo'lujump'ejl i cha'c'al (35) i jabilel Josafat che' bΛ tsa' ochi ti yumal ti' tojlel Judá. Tsi' cha'le i yumantel jo'p'ejl i cha'c'al (25) jab ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Azuba (i yalobil Zilhi). ³²Xuc'ul tsi' tsajcabe i melbal Asa. Ma'anic tsi' caya i mel chuqui uts'at. Ti pejtelel ora tsi' chan mele chuqui toj ti' wut lac Yum. ³³Anquese xuc'ul tsi' mele, pero ma'anic tsi' laj jisa i yotlel tac dioste' ti bujbujtal. Jini año' bΛ ti Judá mach yomobic i wen xuc'chocoño' i pusic'al cha'an mi' c'uxbiño' i Dios i ñojte'elob.

³⁴Ts'ijbubil ti' juñilel Jehú (i yalobil Hanani) pejtelel i melbal Josafat c'Alal ti' tejchibal i yumantel. Otsabibilix ja'el ti' juñilel jini reyob ti Jerusalén. ³⁵Che' ñoxix Josafat, tsa' caji i laj i t'an yic'ot Ocozías i rey Israel tsa' bΛ i mele jontolil. ³⁶Temel tsi'

meleyob colem barco tac ya' ti Ezión Geber cha'an mi' chocob majlel ti Tarsis. ³⁷Pero Eliezer (i yalobil Dodava, ch'oyol ba ti Maresa) tsi' cha'le alt'an ti' tojlel Josafat. Tsi' sube: Ti' caj a mul cha'an tsa' teme a t'an yic'ot Ocozías, lac Yum mi' caj i jembeñet a we'tel, che'en. Che' jini tsa' laj c'ascu jini barco tac. Ma'anix tsa' chan mejliyob ti c'otel ya' ti Tarsis.

I yumantel Joram ti Judá

(2 R. 8.16-24)

21 Che' ba tsa' chami Josafat, tsa' majli ba'an i tatob. Tsi' mucuyob ya' ba' muculob jini reyob ti Jerusalén. Che' jini Joram tsi' ch'ambe i ye'tel i tat. ²An wactiquil i yerañob Joram, jiñobach Azarías, Jehiel, Zacarías, Azarías, Micael, yic'ot Sefatías. ³⁻⁴I tat tsi' yalq'ueyob cabal i majtan: oro yic'ot plata yic'ot yan tac ba chublaañal i t'ojol jax ba, yic'ot tejclum tac wa'chocobil ba ya' ti Judá. Tsi' clybe i yumantel Joram, come jiñach ñoj ascuñaal ba i yalobil. Pero che' buchulix ti' yumantel Joram, tsi' laj tsansa i yijts'iñob yic'ot lamital año' ba i ye'tel ti Israel. ⁵Anix lajchamp'ejl i cha'c'al (32) i jabilel che' ba tsa' ochi ti' ye'tel. Waxacp'ejl jab tsi' cha'le yumantel ya' ti Jerusalén. ⁶Pero tsa' caji i tsajcabeñob i melbal jini reyob ti Israel che' bajche' Acab, come tsi' palybe xch'oc ba i yalobil Acab. Jini cha'an tsi' mele chuqui tac jontol ti' wut lac Yum. ⁷Pero lac Yum mach yomic i jisan jini loquemo' ba ti' p'olbal David cha'an ti' caj jini Xuc'ul ba i t'an yic'ot David, come tsi' sube: Ti pejtelel ora ma'anic mi' caj i yajpel i c'ac'al Dios ti' tojlel i p'olbal David, che'en.

⁸Che' ba woli ti yumal Joram, tsa' caji i contrajiñob Judá jini edomob. Tsi' bajñel wa'chocoyob i rey. ⁹Jini cha'an Joram yic'ot pejtelel i soldadojob tsa' tejchiyob majlel ti ac'alel yic'ot pejtelel i carreta cha'an mi' contrajiñob ti guerra jini edomob. Colelach i malob. ¹⁰Pero Edom tsa' cale ti libre ti' tojlel Judá c'alal wale. Tsa' cale ti libre ja'el Libna ti' tojlel Judá, come che'ach tsi' yala lac Yum cha'an ti' caj i mul Joram cha'an tsi' caya i Dios i ñojte'elob.

¹¹Joram tsi' mele tac pulantib ya' ti' witsilel Judá. Tsi' xiq'uiyob jini año' ba ti Jerusalén yic'ot jini chumulo' ba ti Judá cha'an mi' ch'ujutesañob dioste'. ¹²Ti jim ba ora tsi' ch'ama carta ts'ijbubil ba i cha'an jini x'alt'an Elías. Tsi' yala:

Tsajaletme. Lac Yum i Dios a ñojte'el David tsi' yalal: “Ma'anic tsa' tsajalbe i melbal a tat Josafat yic'ot i melbal Asa rey ba ti Judá. ¹³Pero wola' tsajalbeñob i melbal i reyob Israel. Tsa' xic'beyob jini año' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac che' bajche' tsi' meleyob ti' yumantel Acab. Mach cojic jach jini, pero tsa' tsansa a werañob ñumen uts'ato' ba bajche' jatet”, che'en. ¹⁴Jini cha'an lac Yum mi caj i jisañob ti jontol ba c'amajel a winicob, yic'ot a walobilob, yic'ot a wijñamob, yic'ot pejtelel chuqui tac an a cha'an. ¹⁵Mi caj i tajet c'amajel. Mi' caj ti oc'mal a soyta', che'en Elías.

¹⁶Jini cha'an lac Yum tsi' xiq'uiyob jini filistejob yic'ot arabejob chumulo' ba ya' ti' tojel etiopejob cha'an mi' mich'leñob Joram. ¹⁷Tsi' techeyob guerra ti' contra Judá. Tsi' laj chilbeyob jini chublañal tsa' ba i tajayob ya' ti' yotot jini rey. Tsi' palyob majlel i yalobilob yic'ot i yijñamob jini rey. Cojach tsa' cale jini ñoj ijts'iñal ba i yalobil Joram i c'aba' Joacaz.

¹⁸Che' jini lac Yum tsi' yotsabe i c'amajel i soyta' mach ba anic i ts'alcal. ¹⁹Che' ñumenix cha'p'ejl jab, tsa' loq'ui i soyta'. Wen wocol tsi' yubi che' ba tsa' chami Joram. Jini chumulo' ba ti Judá ma'anix tsi' chan pulbeyob pom che' bajche' tsi' meleyob i ñojte'elob. ²⁰An lajchampejl i cha'c'al (32) i jabilel Joram che' ba tsi' teche i yumantel. Waxacp'ejl jab tsi' cha'le yumantel ya' ti Jerusalén. Tsa' chami che' mach yomobix i chan q'uelob. Tsi' mucuyob ya' ti Jerusalén, pero mach ya'ic ba' muculob jini reyob.

I yumantel Ocozías ya' ti Judá

(2 R. 8.25-29)

22 Jini winicob ya' ti Jerusalén tsi' wa'chocoyob Ocozías cha'an mi' cha'len yumantel ti' q'uexol i tat. Jiñach ijts'iñal ba, come jini arabejob tsi' tsansabeyob i yalascuñob. ²An cha'p'ejl i cha'c'al (22) i jabilel Ocozías che' ba tsa' ochi ti' ye'tel. Jump'ejl jab tsi' cha'le yumantel ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Atalía, i yalobil Acab. ³Jontol Ocozías che' bajche' Acab, come i ña' tsi' xiq'ui ti jontolil. ⁴Jini cha'an Ocozías tsa' caji i mel chuqui tac jontol ti' wut lac Yum che' bajche' pejtetel i pi'lob Acab, come che' chamenix i tat, i pi'lob tsi' cantesayob. Tsi' socoyob. ⁵Ocozías tsi' jac'beyob i t'an jini

año' ba ti' yotot Acab. Tsi' laja i t'an yic'ot Joram i rey Israel (i yalobil ba Acab). Joram woli ti guerra ti' contra Hazael rey ba ti Siria ya' ti Ramot ti Galaad. Ocozías tsa' majli ti guerra yic'ot Joram i yichan. Tsa' lojwi Joram cha'an siriajob. ⁶Jini cha'an tsa' sujti Joram ti' yotot ya' ti Jezreel cha'an mi' ts'acantel. Ocozías tsa' majli i jula'tan jini rey ti Israel tsa' ba lojwi.

Jehú tsi' tsansa Ocozías

(2 R. 9.27-29)

⁷Pero ch'oyol ti Dios ili wocol cha'an mi' junyajlel jisantel Ocozías che' woli' majlel i jula'tan Joram. Come che' ba tsa' c'oti ba'an i yichan, Joram tsi' paya majlel cha'an comol mi' contrajiñob Jehú (i yalobil Nimsi), jini yajcabil ba i cha'an lac Yum cha'an mi' junyajlel jisan pejtel i p'olbal Acab. ⁸Jehú tsa' caji' tsansan pejtel i pi'lob Acab yic'ot i cañayo' ba. Tsa' c'oti i taj i yalijelob Ocozías año' ba ti' wenta Ocozías. Tsi' laj tsansayob. ⁹Jehú tsi' sacla Ocozías, pero puts'emix ti Samaria. I winicob Jehú tsa' majli i tajob. Che' ba tsi' payayob tilel ba'an Jehú, tsi' tsansa. Tsi' mucuyob che' bajche' i tilel mi' mucob reyob, come tsi' yalayob: Jiñach i buts Josafat tsa' ba i tsajca lac Yum ti pejtelel i pusic'al. Ti pejtelel i yalobilob Ocozías tsa' laj tsansantiyob. Cojax Joás tsa' cale.

Atalía tsa' buchle ti' yumantel

(2 R. 11.1-21)

¹⁰Che' ba tsi' q'uele Atalía chamenix Ocozías i yalobil, tsi' tsansa pejtel i yalobilob Ocozías cha'an mi' bajñel otsan i ba ti yumal ti Judá. ¹¹Pero Josabet, i yixic'al Joram i chich jini rey Ocozías, tsi' mucul paya Joás jini ñoj ijts'iñal ba. Tsi' mucu ti jump'ejl tsalal yic'ot xmec' alal ya' ti Templo ba' mi' lojtel chub'añal. Josabet jiñach i chich jini rey Ocozías. I yijñamach jini motomaj Joiada. ¹²Wacp'ejl jab tsi' mucul canta jini ch'iton ya' ti' yotot lac Yum che' woli ti yumantel Atalía ti' lumal Judá.

23 Che' ti wucp'ejlel jab tsa' ñumen caji ti ch'ejl'an jini motomaj Joiada. Tsa' caji i tem i t'an yic'ot lamital i yumob soldadojob, jiñobach Azarías (i yalobil Jeroham), Ismael (i yalobil Johanán), Azarías (i yalobil Obed), Maasías (i

yalobil Adaía), yic'ot Elisafat (i yalobil Zicri). ²⁻³ Jini yumalob tsa' cajiyoob ti ñumel ti pejtelel i lumal Judá. Tsi' palyayob tilel ti Jerusalén jini levíjob yic'ot jini xñoxob ti Israel. Pejtelel jini winicob tsa' ba i tempayob i ba tsi' temeyob i t'an yic'ot jini motomaj Joiada ya' ti yotot Dios. Joiada tsi' subeyob: I yorajlelix mi' buchchocontel ti' yumantel jini ch'iton Joas ti' q'uexol i tat, come tsi' yala lac Yum: “Mi caj i yajñel ti rey i p'olbal David”, che'en. ⁴ Jini cha'an wale melela che' bajche' yom: Junmojt motomajob yic'ot levíjob mu' ba caj i yochelob ti tejclum ti' q'uiñilel c'aj o mi caj i cantañob i ti' Templo. ⁵⁻⁶ Yamba junmojt mi caj i majlel ti' yotot ba' chumul Atalía. Yamba junmojt mi caj i yajñel ti' ti' jini ts'ajc am ba ti ental che' tempabilob xtejclumob ti' patiojlel jini Templo. Mach ochic mi juntiquilic winic ti' yotot Dios. Cojach mi' yochelob motamajob yic'ot levíjob, come yajcabilob cha'an ili e'tel. ⁷ Jini levíjob mi caj i joyob jini rey, chuculob i cha'an i yespada ti' c'ab ti jujuntiquilob. Majqui jach mi' yochel ti Templo wersa mi caj i chamel. Yom mi' yajñelob yic'ot jini rey baqui jach mi' majlel. Che' tsi' yala Joiada.

⁸ Che'ach tsi' meleyob jini levíjob yic'ot pejtél año' ba ti Judá che' bajche' tsi' yala jini motomaj Joiada. Tsi' wa'choco ti' ye'tel jini motomajob woli ba i yochelob ti' q'uiñilel c'aj o, yic'ot yaño' ba woli ba i loq'uelob, come maxto anic tsi' yalq'ueyob permiso cha'an mi' sujtelob. ⁹ Jini motomaj Joiada tsi' loc'sa ti Templo jini lanza tac yic'ot mactijibal tac tsa' ba i c'añayob i winicob jini rey David ti wajali. Tsi' yalq'ueyob i yumob soldadojob. ¹⁰ I yumob soldadojob tsi' ch'amayob i yespada. Tsi' tsoloyob i ba ti' joytalel jini pulantib ya' ti' patiojlel jini Templo. ¹¹ Tsi' palyayob tilel Joas i yalobil rey. Tsi' c'acchocobeyob jini corona. Tsi' yalq'ueyob i t'an Dios ti' c'ab. Che' jini tsi' wa'chocoyob ti rey. Joiada yic'ot i yalobilob tsi' bombeyob ti aceite. C'am tsi' yalayob: La' subjic i ñuclel jini rey, che'ob.

¹² Atalía tsi' yubi che' ju'ucñayob ti t'an che' c'am woli' subob i ñuclel jini rey. Tsa' tili ba' motocñayob winicob ti Templo. ¹³ Che' ba tsi' can q'uele, ya'ix wa'al jini rey ti' tojel jini chan ba ts'ajc ti' ti' jini otot yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel yic'ot xwus trompetajob. Pejtelel jini tempabilo' ba wen tijicñayob i pusic'al. Woli' wusob trompeta. Woli' cha'leñob

c'ay yic'ot música. Atalía tsi' jet' tsili i pislel. Tsa' caji i yal: Wola' contrañon, wola' bajñel otsan a ba ti yumal, che'en. ¹⁴Jini motomaj Joiada tsi' sube i yumob soldadojob: Palyala loq'uel jini x'ixic. Tsansanla. Majqui jach mi' majlel i coltan, la tsansantic ti espada. Pero mach yomic mi la' tsansan ti' yotot Dios. ¹⁵Ti ora tsa' majli i chucob. Che' ba tsa' c'oti ti' ti' ba' mi' yochel caballo ti' pam i yotot rey, ya'i tsi' tsansayob.

¹⁶⁻¹⁷Jini motomaj Joiada yic'ot pejtelel winicob yic'ot jini rey tsi' tem cha'leyob trato cha'an ti jump'ejl i pusic'al mi caj i yajñelob ti' cha'an ba lac Yum. Che' ba tsi' yal'ayob i t'an ti' pejtelelob, tsa' majliyob ti' templo Baal. Tsi' laj jemeyob yic'ot jini pulantib tac. Tsi' bic'ti top'oyob jini diosob. Tsi' tsansayob jini motomaj i cha'an Baal i c'aba' Matán ti' t'ejl jini pulantib. ¹⁸Joiada tsa' caji i yalq'ueñob i ye'tel levíjob yic'ot motomajob ti' yotot Dios che' bajche' tsi' mele David. Añoob ti' wenta cha'an mi' yalq'ueñob i majtan lac Yum che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés, yic'ot c'ay yic'ot i tijicñayelob i pusic'al che' bajche' tsi' yal' mandarin David. ¹⁹Joiada tsi' wa'choco xcantayajob ti' yotot lac Yum ame ochic juntiquil tic'bil ba. ²⁰Joiada yic'ot i yumob soldadojob, yic'ot año' ba i ye'tel ti tejclum tac, yic'ot pejtelel winicob, tsi' palyob loq'uel jini rey ya' ba' wa'al ti Templo. Tsa' loq'uiyob ti' ti' am ba ti chan cha'an mi' majlelob ti' yotot rey. Ya' tsi' buchchocoyob jini rey ti' ye'tel. ²¹Wen tijicñayob ti pejtelelob. Ñach'alob i pusic'al, come tsa' tsansanti Atalía.

I yumantel Joás ti Judá

(2 R. 12.1-21)

24 Anix wucp'ejl i jabilel Joás che' ba tsa' caji ti yumantel. Cha'c'al jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Sibia ch'oyol ba ti Beerseba. ²Uts'at tsi' ñusa q'uin Joás ti' wut lac Yum che' cuxul to jini motomaj Joiada. ³Joiada tsi' yajcabe cha'tiquil i yijñam. Tsa' p'ojli i yalobilob. ⁴Ti wi'il Joás tsi' ña'ta i wen'esan i yotot lac Yum. ⁵Tsi' tempa tilel motomajob yic'ot levíjob. Tsi' subeyob: Yom mi la' ñumel ti' joytalel Judá cha'an mi la' tempa taq'uin ti jujump'ejl jab, cha'an mi' cha' mejlel jini Templo. Yom baxetla ti jini e'tel, che'en. Pero jini levíjob ma'anic tsi' ch'amayob ti' wenta jini e'tel. ⁶Jini cha'an jini rey tsi' palya

tilel Joiada jini ñuc ba motomaj. Tsi' sube: ¿Chucoch ma'anic tsa' wersa xiq'uiyob jini levíjob? Subeñoob cha'an mi' ch'Λmob tilel i yofrenda jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén che' bajche' tsi' γΛc'Λ mandar Moisés jini x'e'tel i cha'an lac Yum, cha'an mi lac cha' wen mel jini Templo. Che' tsi' γΛΛ Joás.

⁷⁻⁸Jini jontol ba Atalía yic'ot jini tsa' ba i tsajcayob tsi' xujch'iyob loq'uel ti Templo pejtél chuqui tac aq'uebil Dios. Tsi' c'axtesayob ti' yotot i dios i c'aba' Baal. Jini cha'an jini rey tsi' γΛc'Λ ti melol jump'ejl caxate'. Tsi' γΛc'Λyob ya' ti' ti' i Templo lac Yum. ⁹Tsi' sube winicob ti Judá yic'ot ti Jerusalén cha'an mi' ch'Λmbeñoob tilel i tojoñel lac Yum che' bajche' tsi' γΛc'Λ mandar Moisés i winic lac Yum che' ba tsa' ajniyob jini israelob ti colem ba i tiquiñal lum. ¹⁰Tijicñayob pejtél año' ba i ye'tel yic'ot pejtelel winicob. Tsi' ch'ΛmΛyob tilel jini tojoñel. Tsi' yotsayob ti caxate' jinto tsa' bujt'i. ¹¹Che' but'ulix jini caxate', jini levíjob tsi' ch'ΛmΛyob majlel ba'an i yaj ts'ijbaya jini rey, yic'ot i winic jini ñuc ba motomaj. Tsi' lu' loc'sayob jini taq'uin cha'an mi' tsicob. Tsi' cha' ch'ΛmΛyob majlel jini caxate' cha'an mi' cha' ac'ob ti' yajñib. Che'Λch tsi' meleyob ti jujump'ejl q'uin jinto tsa' wen tempΛyi taq'uin. ¹²Jini rey yic'ot jini motomaj Joiada tsi' γΛc'Λyob ti' wenta jini woli ba i cha'leñoob e'tel ti Templo cha'an mi' tojob albañilob yic'ot xjuc' te'ob yic'ot jini xe'telob ti tsucu taq'uin yic'ot ti c'Λnc'Λn taq'uin cha'an mi' cha' wen mejlel jini Templo. ¹³Tsi' wen meleyob i ye'tel. Tsi' cha' tsijibtesayob jini Templo che' bajche' ti ñaxan. ¹⁴Che' ba tsa' ujti i melob, tsi' cha' ch'Λmbeyob tilel jini rey yic'ot jini motomaj i colojbal jini taq'uin. Tsi' γΛc'Λyob ti melol e'tijibal am ba i c'Λjñibal ti' Templo Dios che' mi' pulbentel i majtan lac Yum, yic'ot cuchara tac yic'ot vaso melbil tac ba ti oro yic'ot ti plata. Ti pejtelel ora che' cuxul to jini motomaj Joiada, tsa' chΛn pulbenti i majtan lac Yum ya' ti' yotot lac Yum.

¹⁵Tsa' chΛmi Joiada che' ñoxix. Anix lujump'ejl i wucc'al (130) i jabilel che' ba tsa' chΛmi. ¹⁶Tsi' mucuyob ba' mucbilob jini reyob ya' ti' tejclum David, come wen uts'at tsi' ñusa q'uin ti' tojlel pejtelel israelob yic'ot ti' tojlel Dios.

¹⁷Che' chΛmenix Joiada, tsa' tili jini año' ba i ye'tel ti Judá. Tsi' ñocchocoyob i ba ba'an jini rey. Jini rey tsa' caji i

jac'beñob i t'an. ¹⁸Che' jini tsi' cha' cʎʎʎob i Dios i ñojte'elob yic'ot i Templo. Tsa' caji i cha' ch'ujutesañob jini quisintic jax ba dios Asera yic'ot yan tac ba dioste'. Che' jini lac Yum tsi' cha' mich'le Judá yic'ot Jerusalén. ¹⁹Tsi' chocbeyob tilel x'alt'añob cha'an mi' cha' toj'esañob ti' bijlel, pero jini winicob ma'anic tsi' yubiyob i cantesantel.

²⁰Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel lac Yum tsa' c'oti ti' tojlel Zacarías (i yalobil jini motomaj Joiada). Zacarías tsi' pʎʎʎ tilel winicob x'ixicob. Tsa' wa'le ti t'uchlibal ti' tojlelob. Tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' la' ñusabe i t'an lac Yum? Che' jini ma'anic mi' caj la' taj la' wenlel. Ti' caj la' mul cha'an tsa' la' cʎʎʎ lac Yum mi' caj i cʎʎetla, che'en Zacarías.

²¹Pero jini winicob tsi' techeyob cabal t'an ti' contra. Jini cha'an ti' mandar jini rey tsi' juluyob ti xajlel. Tsa' chami ya' ti' patiojlel jini Templo. ²²Che'ach tsa' ñajayi i cha'an jini rey Joás pejtél jini uts'at ba i melbal yic'ot i yutslel i pusic'al Joiada tsa' ba i cosa. Tsi' tsansabe i yalobil. Che' woli ti chamel Zacarías tsi' yala: C Yum, q'uelbeñob i mul, sutq'uibeñob, che'en.

²³Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl uw, tsa' tiliyob siriajob cha'an mi' contrañob Judá yic'ot Jerusalén. Tsi' laj jisayob winicob yic'ot año' ba i ye'tel. Tsi' chibeyob pejtelel i chub'an. Tsi' chocoyob majlel ba'an jini rey ti Damasco.

²⁴Anquese ma'anic jaytiquilob jini siriajob tsa' ba tiliyob, lac Yum tsi' yac'a ti jilel cabal israelob ti' caj i mul cha'an tsi' cʎʎʎob lac Yum, i Dios i ñojte'elob. Che' jini tsa' ju'santi i pusic'al Joás.

²⁵Che' ba tsa' sujtuyob jini siriajob ti' lumal, wen ch'ijiyem tsi' cʎʎʎob jini Joás. I winicob Joás tsi' temeyob i t'an ti' contra i yum cha'an ti' caj tsi' tsansabe i yalobil Joiada jini motomaj. Jini cha'an tsa' majli i tsansañob Joás ti' wʎyib. Tsi' mucuyob ti' tejclum David, pero mach ya'ic ba' muculob jini reyob. ²⁶Jini winicob tsa' ba i tsansayob jiñobach Zabad (i yalobil Simeat i p'olbal Amón) yic'ot Jozabad (i yalobil Simrit i p'olbal Moab). ²⁷Ts'ijbubil ti' juñilel jini reyob bajche' tsi' ñusayob q'uin i yalobilob Joás, yic'ot bajche' tsa' ts'a'lenti Joás cha'an i jontolil, yic'ot bajche' tsi' cha' wa'choco jini Templo. Amasías tsa' caji ti yumantel ti' q'uexol i tat.

I yumantel Amasías

(2 R. 14.1-22)

25 An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel Amasías che' bΛ tsa' ochi ti' ye'tel. Bolomp'ejl i cha'c'al (29) jab tsi' cha'le yumantel ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Joadán ch'oyol bΛ ti Jerusalén. ²Uts'at chuqui tsi' mele ti' wut lac Yum anquese mach ti jump'ejlic i pusic'al. ³Che' wen wa'chocobilix ti' ye'tel, Amasías tsi' tsansa jini x'e'telob tsa' bΛ i tsansabeyob i tat. ⁴Pero ma'anic tsi' tsansabeyob i yalobilob, come ts'ijbubil ti' juñilel i mandar Moisés: “Mach yomic mi' chamelob jini tatlob cha'an i mul i yalobilob, mi i yalobilobic ti' caj i mul i tatob. Jujuntiquil la' chamic cha'an i bajñel mul”.

⁵⁻⁶Amasías tsi' tempa tilel pejtelel i soldadojob. Tsi' wa'choco i yumob ti jujunmojt loq'uemo' bΛ ti Judá yic'ot Benjamín. Tsa' caji i yotsañob ti jun pejtel winicob tsa' bΛ i tajayob junc'al i jabilel yic'ot ñumenix bΛ ti junc'al jab. Añob jo'lujunc'al mil (300,000) chajpabilo' bΛ cha'an guerra año' bΛ i cha'an lanza yic'ot espada. Amasías tsi' tojo ojilil i yuxp'ejl millón peso jini soldadojob ch'oyolo' bΛ ti Israel cha'an mi' coltañob ti guerra. ⁷Pero juntiquil x'e'tel i cha'an Dios tsa' tili ba'an Amasías. Tsi' sube: Mach ma' c'Λn jini soldadojob ch'oyolo' bΛ ti Israel, come ma'anic mi' majlel lac Yum yic'otob. ⁸Mi wersa a wom a pΛyob majlel ti guerra, ma'anic mi caj i majlel a cha'an anquese ma' ch'ejl'esan a bΛ cha'an guerra. Lac Yum mi caj i yΛq'uet ti yajlel ti' p'ΛtΛlel a contrajob, come an i p'ΛtΛlel lac Yum ti coltaya yic'ot ti jisaya, che'en. ⁹Pero Amasías tsi' sube jini x'e'tel i cha'an Dios: Jixcu jini c taq'uin tsa' bΛ cΛq'ueyob jini soldadojob ti Israel, ¿mach ba muq'uic i laj sajtel? che'en. Jini x'e'tel i cha'an Dios tsi' jac'Λ: La' sajtic. Lac Yum mi mejlel i yΛq'ueñet yambΛ taq'uin ñumen bajche' ti ñaxan, che'en. ¹⁰Jini cha'an Amasías tsi' subeyob jini soldadojob tsa' bΛ tiliyob ti Efraín cha'an mi' cha' sujtelob ti' yotot. Jini cha'an tsa' caji i mich'leñob Judá. ¹¹Pero tsi' ch'ejl'esa i bΛ Amasías. Tsa' caji i pΛy majlel i soldadojob. Tsa' c'ΛlΛl c'otiyob ya' ti joctal i c'aba' Ats'am. Che' jini tsi' tsansayob lujump'ejl mil winicob año' bΛ ti Seir. ¹²Tsi' cΛchΛyob yambΛ lujuntiquil mil winicob. Tsi' pΛyΛyob majlel ti' pam wits ba' tsi' chocoyob jubel ti entΛl. Bic'ti wisil tsa' cΛleyob pejtel jini winicob.

¹³ Pero jini soldadojob israelob tsa' ba to'ol chojquiyob sujtel cha'an Amasías tsa' caji i techob guerra ti contra cha'p'ejl uxp'ejl tejclum ti Judá, lac'Al ti Bethorón am ba ti' tojlel Samaria. Tsi' tsansayob uxp'ejl mil año' ba ti Judá. Tsi' chilbeyob chuqui an i cha'añob.

¹⁴ Che' ba tsa' sujti Amasías ya' ba' tsi' tsansa jini edomob, tsi' ch'AmA tilel cabal i dios tac jini winicob ti Seir. Tsa' caji i diosiñob. Tsi' ñocchoco i ba ti' tojlel. Tsi' pulbeyob pom.

¹⁵ Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le Amasías. Tsi' chocbe tilel juntiquil x'alt'an tsa' ba i sube: ¿Chucoch tsa' ñochta yamba diosob ti pañimil? Ma'anic tsi' wis coltayob jini edomob tsa' ba i ch'ujutesayob, che'en. ¹⁶ Che' woli to ti t'an jini x'alt'an, Amasías tsi' jac'Λ: ¿Tsa' ba wa'chocontiyet cha'an ma' toj'esañon? Ch'abix. ¿Mach ba a wujilic mi mejlel c tsansañet? che'en. Jini x'alt'an tsi' cha' sube: Tsiquil che' jini lac Yum woli' ña'tan i jisañet, come leco jax bajche' tsa' mele. Ma'anic tsa' jac'Λ c t'an, che'en.

¹⁷ Ti wi'il tsi' comol temeyob i t'an Amasías rey ti Judá yic'ot i winicob cha'an mi' techob guerra ti' contra Israel. Amasías tsi' sube Joás (i yalobil Joacaz i yalobil Jehú rey ba ti Israel): Yom mi laj contrajin lac ba ti guerra, che'en. ¹⁸ Joás rey ba ti Israel tsi' choco ti subentel ili t'an: Jini ch'ixte' ya' ti Líbano tsi' sube ch'ujte' ya' ti Líbano: “Aq'ueñon xch'oc ba a walobil cha'an i yijñam calobil”, che'en. Pero tsa' ñumi jontol ba bate'el ya' ti Líbano. Tsi' t'uchta jini ch'ixte'. ¹⁹ Che'ach mi caj a wujtel, Amasías, come chan wola' q'uel a ba cha'an tsa' jisa jini edomob. Ma' lon ña'tan mi caj i majlel a cha'an. Pero ajñen ti a wotot ame a taj wocol. ¿Chucoch ma' lon ac' a ba ti jisantel yic'ot pejtelel jini año' ba ti Judá? che'en.

²⁰ Pero Amasías ma'anic tsi' ñopbe i t'an. Tilem ti Dios jini leco ba i pensar Amasías cha'an mi' yajq'uel ti ch'amel ti' c'Ab i contrajob ti' caj i mul cha'an tsi' ch'ujutesa jini diosob i cha'an edomob. ²¹ Jini cha'an tsa' tili ti guerra Joás rey ba ti Israel. Tsi' tajayob i ba Joás yic'ot Amasías ya' ti Betsemes ti Judá.

²² Pero jini soldadojob ti Judá tsa' jisantiyob cha'an Israel. Jini cuxulob to ba tsa' puts'iyob ti' yotot. ²³ Joás rey ba ti Israel tsi' c'achA Amasías rey ba ti Judá (i yalobil Joás, i yalobil Joacaz). Tsi' p'ayA majlel ti Jerusalén. Tsi' jembe i ts'ajquil tejclum c'AlAl ti' ti' Efraín, c'AlAl ti' xujc, bolonc'al metro ti pejtelel. ²⁴ Tsi'

laj ch'ΛmΛ majlel pejtel jini oro yic'ot plata, yic'ot e'tijibal am ba ti' wenta Obed EDOM ya' ti Templo yic'ot jini an tac ba ti' yotot rey. Tsi' wersa ρΛγΛ majlel Obed EDOM yic'ot cabΛ winicob. Tsa' sujti ti Samaria.

²⁵Che' ba tsa' chΛmi Joás (i yalobil Joacaz, rey ba ti Israel), cuxul to Amasías (i yalobil Joás, rey ba ti Judá), yamba jo'lujump'ejl jab. ²⁶Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Judá yic'ot Israel pejtelel i melbal Amasías c'ΛΛΛ ti' tejchibal. ²⁷Che' ba tsi' tats'Λ i ba Amasías ti' tojlel lac Yum, jini winicob ti Jerusalén tsa' caji i ts'a'leñob. Tsa' puts'i majlel jini rey ti Laquis, pero ya' tsa' c'otiyob i tsΛnsan. ²⁸Tsi' ρΛγΛyob tilel ti caballo. Tsi' mucuyob ba' muculob i ñojte'elob ya' ti' tejclum David.

I yumΛntel Uzías

(2 R. 15.1-7)

26 Pejtelel jini winicob ti Judá tsi' wa'chocoyob ti rey jini ch'iton Uzías (i yalobil Amasías) ti' qu'uxol i tat. WΛclujump'ejl (16) i jabilel Uzías. ²Che' chΛmenix i tat, tsi' cha' wen mele jini tejclum i c'aba' Elot. Tsi' cha' otsa ti' wenta Judá. ³An wΛclujump'ejl i jabilel Uzías che' ba tsa' caji i mel i ye'tel. LajchΛmp'ejl i yuxc'al (52) jab tsi' cha'le yumΛntel ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñΛch Jecolías am ba ti Jerusalén. ⁴Uts'at chuqui tsa' caji i mel Uzías ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele Amasías i tat. ⁵Che' cuxul to Zacarías tsi' cΛntesa ti' bijlel Dios. Uzías tsi' tsajca Dios ti pejtelel i pusic'al. Che' ba tsi' jac'be i t'an lac Yum wen uts'at tsi' ñusa q'uin, come Dios tsi' colta.

⁶Tsa' majli ti guerra ti' contra jini filisteojob. Tsi' jembe i ts'ajquil jini tejclum tac i c'aba' Gat yic'ot Jabnia yic'ot Asdod. Tsi' cha' mele tsiji' ba tejclum tac ya' ti Asdod yic'ot ti Filistia. ⁷⁻⁸Dios tsi' colta ti guerra ti' tojlel jini filisteojob yic'ot arabejob año' ba ti Gurbaal, yic'ot ti' tojlel meuñob. Jini amoñob tsa' caji i yaq'ueñob tojoñel jini Uzías. Tsa' caji ti cΛjñel jini ñuc tac ba i ye'tel ti pejtelel lum c'ΛΛΛ ti Egipto, come wen ch'ejl tsi' mele i ba. ⁹Tsi' mele ja'el chan tac ba q'ueloñib ya' ti' ts'ajquil Jerusalén, ya' ti' ti' tac i c'aba' I Xujc, yic'ot JoctΛl, yic'ot ya' ba' mi' lux i ba jini ts'ajc. Tsi' wen tsats'esa. ¹⁰Tsi' wa'choco q'ueloñib tac ya' ti sur. Cabal tsi' top'o i yajñib ja', come tsi' p'olo wacax ya' ti Sefela yic'ot ti

joctal. Cabal i ts'usubil yic'ot yan tac ba pac'ab ti bujbujtal yic'ot ti jojoctal, come tsi' wen mula i pac' pejtelel i bal ñac'al ti chajp ti chajp. ¹¹ Uzías tsi' t'oxo soldadojob ti mojt ti mojt. Tsi' yotsa ti' wenta Jeiel jini sts'ijbaya yic'ot Maasías i yaj coltaya cha'an mi' xic'ob winicob cha'an mi' yochelob ti soldado. Jini ñuc ba i yum soldado jiñach Hananías. ¹² Añob lujunc'al i wucbaje' (2,600) i yumob soldadojob año' ba i ye'tel ti mojt ti mojt. ¹³ Añob 307,500 soldadojob ti pejtelel, wen ch'ejlo' ba ti guerra. ¹⁴ Uzías tsi' chajpabeyob mactijibal yic'ot lanza yic'ot pixolal yic'ot i mactijib i tajn, yic'ot jalajb yic'ot parantun cha'an mi' c'añoob ti julbal yic'ot xajlel ti jujuntiquil. ¹⁵ Ya' ti Jerusalén tsi' mele ja'el maquina cha'an guerra cha'an mi' julob i contrajob yic'ot i te'el i jalajb yic'ot colem xajlel. Ti pejtelel pañimil tsa' pam pujqui i ñuclel, come tsa' wen coltanti jinto tsi' taja cabal i p'atlel.

¹⁶ Pero che' cablix i p'atlel, tsa' caji i chañ'esan i ba. Cabal tsi' taja i sajtemal, come tsi' ñusabe i t'an lac Yum Dios. Tsa' ochi ti' yotot lac Yum cha'an mi' pulben pom ya' ti pulantib*. ¹⁷⁻¹⁸ Ti wi'il pat tsa' tili jini motomaj Azarías, yic'ot chanc'al motomajob i cha'an lac Yum. Wen ch'ejlob jini winicob. Tsi' subeyob jini rey: Tic'bilet rey Uzías. Mach a we'telic cha'an ma' pulben pom lac Yum. An ti' wenta jini motomajob, come wa'chocobilob i p'olbal Aarón cha'an mi' melob jini e'tel. Yom ma' loq'uel ila ti Ch'ujul ba Ajñibal, come tsa'ix a ñusabe i t'an lac Yum. Mach uts'atic mi' caj i q'uelet lac Yum cha'an chuqui tsa' mele, che'ob. ¹⁹ Tsa' mich'a Uzías che' chucul i cha'an i pulantib pom. Ti ora tsa' loq'ui leco ba i tsoy ti' pam ya' ti' tojlel jini motomajob ti' yotot lac Yum ya' ti' t'ejl i pulantib pom. ²⁰ Jini ñuc ba motomaj Azarías yic'ot pejtelel jini motomajob tsi' q'ueleyob che' ba tsa' pasi leco ba tsoy ti' pam Uzías. Tsi' bac' chocoyob loq'uel ya' ba' wa'al. Uzías ja'el tsi' se'ñu i ba cha'an mi' loq'uel ya'i, come lac Yum Dios tsi' yalq'ue i chamel. ²¹ Anto i tsoy jini rey Uzías c'alal tsa' chami. Jini cha'an tsa' bajñel chumle ti joch otot. Ma'anix tsa' chan ch'ajmi ti tsic yic'ot i cha'año' ba lac Yum tsa' ba i tempayob i ba ti' yotot lac Yum. Tsa' ochi ti' wenta Jotam cha'an mi' ch'amben i ye'tel i tat. Tsi' cha'le yumal ti Judá.

²² Ts'ijbubil ti' juñilel x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz) pejtelel i melbal Uzías c'alal ti' tejchibal i yumantel. ²³ Che' ba

tsa' chami Uzías, tsa' mujqui ya' ba' muculob jini reyob, i ñojte'elob, anquese leco i chamel. Tsa' caji ti yumantel Jotam ti' q'uexol i tat.

I yumantel Jotam

(2 R. 15.32-38)

27 An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel Jotam che' ba' tsa' caji ti yumantel. Wac'lujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñlach Jerusa (xch'oc ba' i yalobil Sadow). ²Uts'at tsi' mele Jotam ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele Uzías i tat ti cajibal. Ma'anic tsa' ochi Jotam ti Ch'ujul ba' Ajñibal. Pero tsa' utsi cajiyob ti sojquel jini año' ba' ti Judá. ³Jotam tsi' mele jump'ejl i ti' Templo am ba' ti chan. Tsi' cha' tsats'esa jini ts'ajc ti' joytalal tejclum. ⁴Tsi' mele ja'el tejclum tac ti bujbujtal ya' ti Judá. Tsi' wa'choco chan tac ba' q'ueloñib joyol ba' ti ts'ajc ya' ti mate'el. ⁵Tsi' t'uchta jini amoñob ti guerra. Jini cha'an tsa' caji i yalq'ueñob Jotam ojilil i yuxp'ejl millón peso plata cha'an i tojoñel, yic'ot lujump'ejl mil ti cujch trigo, yic'ot lujump'ejl mil ti cujch cebada. Uxp'ejl jab tsi' yalq'ueyob tojoñel. ⁶Jini cha'an Jotam tsa' caji i wen p'atan, come ti pejtelel i pusic'al tsi' mele chuqui tac uts'at ti' wut lac Yum.

⁷Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel yic'ot Judá pejtelel i melbal Jotam, yic'ot bajche' tsa' ujtí guerra yic'ot pejtelel i ñusa q'uin. ⁸Che' ba' tsa' caji i mel i ye'tel an jo'p'ejl i cha'c'al i jabilel. Wac'lujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. ⁹Tsa' chami Jotam. Tsa' mujqui ti' tejclum David ya' ti Jerusalén. Tsa' caji ti yumantel i yalobil i c'aba' Acaz.

I yumantel Acaz

(2 R. 16.1-20)

28 An junc'al i jabilel Acaz che' ba' tsa' caji ti yumantel. Wac'lujump'ejl (16) jab tsi' cha'le i ye'tel ya' ti Jerusalén. Ma'anic tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele David i ñojte'el. ²Tsa' caji i mel jontolil che' bajche' jini reyob ti Israel. Tsi' mele i yejtal tac jini dios Baal. ³Tsi' pulbe i majtan ya' ti joctal i c'aba' Hinom. Tsi' yal'ac'la i yalobilob ti c'ajc i wenta pulbil ba' i majtan che' bajche' tsi' cha'leyob jini winicob tsa' ba' chojquiyob loq'uel ti' lumal

cha'an mi' yochelob ti chumtal jini israelob. ⁴Che' ja'el tsi' tsansa majtañal tac. Tsi' pulbe pom ya' ti bujbujtal ti yebal colem te'.

⁵Jini cha'an lac Yum Dios tsi' yac'la ti caljchel majlel ti' c'ab jini rey ti Siria. Tsa' majli i cha'an jini rey ti Siria. Tsi' jisa cabal winicob. Tsi' calcha majlel yaño' ba c'alal ti Damasco. Yaño' ba tsa' jisantiyob cha'an i rey israelob, i c'aba' Peka. ⁶Peka (i yalobil Remalías) tsi' cha'le tsansa ya' ti Judá. Ti jump'ejl jach q'uin tsi' tsansa wacc'al mil (120,000) winicob wen ch'ejlo' ba ti guerra cha'an tsi' calayob lac Yum, i Dios i ñojte'elob. ⁷Juntiquil ch'ejl ba winic ch'oyol ba ti Efraín, i c'aba' Zicri, tsi' tsansa Maasías (i yalobil jini rey) yic'ot Azricam i yaj q'uel e'tel, yic'ot Elcana jini ñoj ñuc ba x'etel i cha'an rey.

⁸Jini israelob tsi' calchayob majlel lujunc'al mil x'ixicob, yic'ot ch'itoñob yic'ot xch'ocob. Tsi' chilbeyob cabal chublaañal ja'el. Tsi' ch'amayob majlel ti Samaria. ⁹Pero ya' ti Samaria an juntiquil x'alt'an i cha'an lac Yum i c'aba' Obed, tsa' ba majli i taj jini soldadojob che' woli' sujtelob ti Samaria. Tsi' subeyob: Awilan, lac Yum, i Dios la' ñojte'elob, tsi' mich'leyob jini año' ba ti Judá, come tsi' ñusabeyob i t'an. Jini cha'an tsi' yac'ayob ti la' c'ab, pero ma'anic tsa' la' p'untayob. Calax jax tsa' la' tsansayob ti la' mich'lel. Jini cha'an tal i mich'lel jini am ba ti panchan ti la' tojlel. ¹⁰Wale la' womix la' wotsan ti majtan e'tel la' pi'lob ti Judá yic'ot Jerusalén. ¿Mach ba cabalix la' mul ti' contra lac Yum? ¹¹Ñich'tanla c t'an wale. Cha' chocola sujtel pejtelel la' pi'lob tsa' ba la' calchayob, come mich' woli' q'ueletla lac Yum. Che' tsi' yala jini x'alt'an. ¹²Jini cha'an cha'tiquil uxtiquil jini ñuco' ba i ye'tel ti Efraín tsi' jac'ayob, jiñobach Azarías (i yalobil Johanán), yic'ot Berequías (i yalobil Mesilemot), Ezequías (i yalobil Salum), yic'ot Amasa (i yalobil Hadlai). ¹³Tsi' subeyob i pi'lob woli ba i sujtelob ti guerra: Mach la' p'ayob tilel jini tsa' ba la' calchayob ti guerra, come woli la' p'ojlesan lac mul ti' tojlel lac Yum. Cabalix lac mul, cabalix i mich'ajel lac Yum, che'ob. ¹⁴Jini cha'an i yumob soldadojob tsi' calayob jini xcaljchelob yic'ot jini chublaañal ti' wenta jini xñojob yic'ot pejtel jini tempabilo' ba. ¹⁵Jini chantiquil año' ba i ye'tel ti Efraín tsi' yal'ueyob i pislelob jini x'ixicob yic'ot alobob che'

bajche' jaytiquil yomob. Che' ja'el tsi' yʌq'ueyob i xʌñʌb, yic'ot chuqui mi' c'uxob, yic'ot chuqui mi' japob. C'ʌchʌl tsa' caji i pʌyob majlel jini c'uño' bʌ ti mula c'ʌʌʌl ti Jericó, jini tejclum ba'an cabʌl ch'ib, ʌc'ʌʌ ba' chumulob i pi'ʌlob. Che' jini tsa' cha' sujtuyob ti Samaria.

¹⁶Ti jim bʌ ora jini rey Acaz am bʌ ti Judá tsi' c'ajti i coltʌntel ti' tojlel jini rey ti Asiria. ¹⁷⁻¹⁸Come tsa' cha' tiliyob jini edomob cha'an mi' contrañiñob Judá. Tsi' wersa pʌyʌyob majlel cabʌlob. Che' ja'el jini filisteojob tsa' pam pujuquiyob ti' tejclum tac Judá ya' ti Sefela yic'ot ti Neguev. Tsi' ch'ʌmʌyob Betsemes, Ajalón, Gederot, Soco, yic'ot jini xchumtʌl tac am bʌ ti' joytʌlel yic'ot Timna yic'ot jini xchumtʌl tac ti' joytʌlel, yic'ot Gimzo yic'ot jini xchumtʌl tac ti' joytʌlel. ¹⁹Come ʌc Yum tsi' peq'uesa jini winicob ti Judá cha'an i mul Acaz i rey jini israelob chumulo' bʌ ti Judá, come tsi' xiq'ui ti mulil jini año' bʌ ti Judá. Jini cha'an tsi' cʌyʌyob ʌc Yum. ²⁰Che' bʌ tsa' pʌjyi tilel Tiglat Pileser rey bʌ ti Asiria, ma'anic tsi' colta che' bajche' tsi' lon ña'ta Acaz pero tsi' contraji. ²¹Anquese tsi' ch'ʌmʌ cabʌl i majtan ti' c'ʌb jini rey Acaz, oro yic'ot yambʌ letsem tac bʌ i tojol am bʌ ti Templo yic'ot ti colem otot, ma'anic tsi' colta.

²²Che' bʌ tsa' p'ojli i wocol jini rey Acaz, tsa' caji i ñumen cha'len mulil ti' contra ʌc Yum. ²³Come tsi' pulbe i majtan dios tac i cha'an i contrajob ti Damasco tsa' bʌ i jisayob, come tsi' lon ña'ta Acaz cabʌl i p'ʌtʌlel jini diosob año' bʌ ti Siria cha'an woli' wen coltañob jini siriajob. Jini cha'an tsi' pulbeyob i majtan cha'an mi' coltʌntel ja'el. Pero i mul Acaz tsi' yʌc'ʌ ti yajlel yic'ot pejtelel i pi'ʌlob. ²⁴Che' bʌ tsi' tempa pejtelel jini melbil tac bʌ am bʌ i c'ʌjñibal ti Templo, tsi' top'ʌ. Tsi' ñup'u i ti' Templo ame chʌn ochicob i ch'ujutesañob ʌc Yum. Tsa' caji i melben i pulʌntib dioste' tac ba' mi' rusiñob i bʌ i bijlel Jerusalén. ²⁵Che'ʌch tsi' mele ti pejtelel tejclum ti Judá cha'an mi' pulbeñob i majtan yambʌ diosob. Tsi' techbe i mich'ajel ʌc Yum, i Dios i ñojte'elob. ²⁶Ts'ijbubil ti' juñilel reyob ya' ti Judá yic'ot ti Israel pejtelel i melbal yic'ot bajche' tsi' ñusa q'uin c'ʌʌʌl ti' tejchibal i yumʌntel. ²⁷Che' bʌ tsa' chʌmi Acaz tsi' mucuyob ti Jerusalén, pero mach ya'ic ba' muculob jini reyob. Tsa' caji ti yumʌntel Ezequías ti' q'uexol i tat.

I yumΔntel Ezequías

(2 R. 18.1-3)

29 An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel Ezequías che' bΔ tsa' caji ti yumΔntel. Bolomp'ejl i cha'c'al (29) jab tsi' cha'le yumΔl ya' ti Jerusalén. I c'aba' i ña' jiñach Abías (i yalobil Zacarías). ²Ezequías tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum, che' bajche' tsi' mele David i ñojte'el.

Ezequías tsi' cha' jama Templo

³Che' ti ñaxan bΔ uw ti' tejchibal i ye'tel jini Ezequías, tsi' cha' jama jini Templo. Tsi' cha' wen mele ya' ba' jejmen. ⁴⁻⁵Tsi' cha' pΔyΔ tilel jini motomajob yic'ot levíjob. Tsi' much'quiyob i bΔ ti jini patio am bΔ ti' tojel i pasibal q'uin. Ezequías tsi' subeyob: Ubinla levíjob, yom mi la' sΔq'uesan la' bΔ. SΔq'uesanla i yotot lac Yum, i Dios lac ñojte'el. Loc'sanla jini leco tac bΔ yic'ot misujelal am bΔ ti Ch'ujul bΔ Ajñibal. ⁶Come lac ñojte'elob tsi' meleyob chuqui jontol. Tsi' ñusΔbeyob i t'an lac Yum, i Dios lac ñojte'elob. Tsi' cΔyΔyob lac Yum yic'ot i Templo. ⁷Tsi' ñup'beyob i ti' tac jini Templo. Tsi' yΔpΔyob jini lámpara. Ma'anix woli' pulbeñob pom. Ma'anix woli' tsansabeñob i majtan i Dios israelob. ⁸Jini cha'an lac Yum woli' mich'len jini año' bΔ ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsa'ix i yΔc'ayonla ti ts'a'lentel yic'ot ti wajlentel, cha'an mi' toj sajtelob i pusic'al pejtelel pañimil. ⁹Jini cha'an tsa' jisantiyob lac ñojte'elob ti guerra. Tsa' wersa pΔjjiyob majlel ti to'ol jach bΔ e'tel jini la calobilob yic'ot la quijñamob. ¹⁰Jini cha'an comix c mel trato ti' tojlel lac Yum i Dios Israel, cha'an mi' lajmel i mich'lel ti lac tojlel. ¹¹Jini cha'an c'uxbibilo' bΔ c pi'Δlob, mach yomic mi la' chΔn cΔy lac Yum, come yajcΔbiletla cha'an mi la' ch'ujutesan. Melbenla i ye'tel. Pulbenla i majtan come i cha'añetla. Che' tsi' yΔΔ Ezequías.

¹²⁻¹⁴Tsa' caji yob ti e'tel jini levíjob. I p'olbal Coat: jini Mahat (i yalobil Amasai) yic'ot Joel (i yalobil Azarías). I p'olbal Merari: Cis (i yalobil Abdi) yic'ot Azarías (i yalobil Jehalelel). I p'obal Gersón: Joa (i yalobil Zima) yic'ot Edén (i yalobil Joa). I p'olbal Elizafán: Simri yic'ot Jeiel. I p'olbal Asaf: Zacarías yic'ot Matanías. I p'olbal Hemán: Jehiel yic'ot Simei. I p'olbalob Jedutún: Semaías yic'ot Uziel. ¹⁵Ti pejtelelob tsi'

tempayob i pi'lob. Tsi' saq'uesayob i ba. Che' jini tsa' ochiyob ti Templo cha'an mi' saq'uesañoob che' bajche' tsi' yac'la mandar jini rey cha'an ti' t'an lac Yum. ¹⁶Jini motomajob tsa' ochiyob ti Templo cha'an mi' saq'uesañoob. Tsi' misuyob loq'u'el pejtelel i bibi'lel jini Templo. Jini levíjob tsa' majli i chocob ya' ti' jajp ch'en i c'aba' Cedrón. ¹⁷Tsi' techeyob jini e'tel che' ti ñaxan ba q'uin che' ti abril. Che' ti' waxacp'ejlel q'uin ti jini jach ba uw tsa' c'alaal c'otiyob ti' patiojlel jini Templo. Yamba waxacp'ejl q'uin tsi' saq'uesayob jini patio. Ti wac'lujump'ejl (16) q'uin tsa' ujti pejtelel jini e'tel. ¹⁸Tsa' majli i subeñoob jini rey Ezequías: Tsa'ix ujti c saq'uesan lojon jini Templo yic'ot jini pulantib ba' mi' pulbentel i majtan lac Yum, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'ajñel cha'an i ñuq'uesantel lac Yum, yic'ot jini mesa* ba' mi' pastal waj, yic'ot pejtelel an tac ba i c'ajñibal. ¹⁹Tsa'ix c cha' taja lojon jini e'tijibal tsa' ba i choco jini rey Acaz che' ba tsi' ñup'u jini Templo. Wale laj saq'uesabilix. Ya'ix an ba'an jini pulantib i cha'an lac Yum.

²⁰Che' ti yijc'alaal tsa' seb ch'o'jyi jini rey Ezequías. Tsa' majli ti Templo yic'ot pejtelel jini ñuco' ba i ye'tel ti tejclum. ²¹Tsi' payayob tilel wuccojt ala tat wacax, wuccojt i tat tiñame', wuccojt ala tiñame', yic'ot wuccojt tat chivo. Tsi' sube motomaj cha'an mi' tsansañoob cha'an i tojol i mul jini Judá, yic'ot cha'an i saq'uesantel jini Templo. ²²Tsi' tsansayob jini ala tat wacax. Jini motomajob tsi' ch'ambeyob i ch'ich'el, tsi' tsijcayob ya' ti' pam jini pulantib. Che' ja'el tsi' tsansayob i tat tiñame'. Tsi' tsijcayob jini ch'ich' ti' pam jini pulantib. Lajal tsi' meleyob yic'ot jini ala tiñame'. ²³Tsi' payayob tilel i tat chivo ba'an jini rey yic'ot ba'an jini ñuco' ba i ye'tel cha'an i ñusantel mulil. Tsi' c'acchoco i c'ab ti' jol jini chivo tac. ²⁴Jini motomajob tsi' tsansayob jini alac'ala. Tsi' yac'ayob yic'ot i ch'ich'el ya' ti pulantib cha'an i ñusabentel i mul Israel. Come jini rey tsi' yac'la mandar cha'an mi' yac'ob jini majtañal cha'an i ñusabentel i mul pejtelel Israel.

²⁵⁻²⁶Jini rey tsi' wa'choco levíjob cha'an mi' melob música ti Templo yic'ot címbalo, yic'ot salterio, yic'ot arpa che' bajche' tsi' yac'la mandar David yic'ot jini x'alt'añoob, Gad yic'ot Natán tsa' ba i subeyob bajche' yom lac Yum. Jini levíjob tsa' caji i ñijcañoob jini música i cha'an David. Jini motomajob tsa' caji i wusob trompeta. ²⁷Ezequías tsi' yac'la mandar cha'an mi'

pulel jini majtañal ya' ti pulantib. Che' ba tsa' caji i pulob jini majtañal*, tsa' cajiyo ti c'ay. Tsi' ñijcayob música, tsi' wusuyob trompeta. Tsi' c'ayibeyob i ñuclel lac Yum. ²⁸Ti pejtelelob tsi' ñuq'uesayob lac Yum. Jini yujilo' ba c'ay tsi' c'ayiyob lac Yum. Jini yujilo' ba i wusol trompeta tsi' wusuyob trompeta. Tsi' laj ch'ujutesayob lac Yum che' woli ti pulel jini majtañal. ²⁹Che' pulbilix tsi' c'uchchocoyob i ba jini rey yic'ot pejtelel tsa' ba i tempayob i ba. Tsi' ch'ujutesayob lac Yum. ³⁰Jini rey Ezequías yic'ot año' ba i ye'tel tsi' subeyob levíjob cha'an mi' ñuq'uesaño lac Yum yic'ot i salmo David, yic'ot i salmo Asaf jini x'alt'an. Tijicñayob i pusic'al tsi' jac'ayob. Che' ba tsi' c'uchchocoyob i ba, jini tempabilo' ba tsi' laj ch'ujutesayob lac Yum.

³¹Jini rey Ezequías tsi' yala: Tsa'ix la saq'uesa la' ba ti' tojlel lac Yum. Lac'tesan la' ba. Ch'amala jini majtañal tac. Subenla wocolix i yala lac Yum yic'ot majtañal, che'en. Che' jini pejtelel jini winicob tsi' ch'amayob tilel majtañal ti chajp ti chajp. Tsa' caji i subeño wocolix i yala lac Yum. Che' bajche' jaytiquil yomob tsi' ch'ambeyob tilel i majtan lac Yum cha'an mi' pulbentel. ³²⁻³³Ti pejtelel jini majtañal tsa' ba i ch'amayob tilel israelob cha'an mi' pulbentel lac Yum, an lujuncojt i chanc'al (70) tat wacax, yic'ot jo'c'al tat tiñame', yic'ot junc'al ala tiñame'. An ja'el yamba lujunc'al i cha'bajc' (600) tat wacax, yic'ot uxp'ejl mil (3,000) tiñame'. ³⁴Pero ma'anic jaytiquil motomajob. Anto yom mu' ba i ts'ulob jini majtañal tac. Jini cha'an jini levíjob i pi'alo' ba ti e'tel tsa' caji i coltaño jinto tsa' ujti i melob jini e'tel, jinto tsa' mejli i saq'uesaño i ba yaño' ba motomajob, come ñumen baxob jini levíjob cha'an mi' saq'uesaño i ba che' bajche' jini motomajob. ³⁵Wen cabal tsa' tempayí majtañal tac yic'ot japbil tac ba majtañal yic'ot jini majtañal cha'an i ñach'talelob i pusic'al. ³⁶Che' jini wen tijicña i pusic'al Ezequías yic'ot pejtelel jini winicob x'ixicob, come lac Yum tsi' wen coltayob cha'an mi' bac' jac'ob.

Ezequías tsi' mele i q'uiñilel Pascua

30 Ezequías tsi' choco ti subentel pejtelel año' ba ti Israel yic'ot ti Judá, yic'ot ti Efraín, yic'ot ti Manasés, cha'an mi' tilelob ti Templo ya' ti Jerusalén, cha'an mi' melob

jini Pascua, jini ñuc bΛ q'uiñijel i cha'an lac Yum, i Dios israelob. ²⁻³Jini rey Ezequías yic'ot año' bΛ i ye'tel yic'ot pejtelel año' bΛ ti Jerusalén tsi' comol ña'tayob i mel jini Pascua che' ti mayo, come maxto anic tsi' laj saq'uesayob i bΛ jini motomajob che' ti abril. Maxto laj tempΛbilobc winicob ti Jerusalén. ⁴Jini cha'an jini rey yic'ot pejtel ñuco' bΛ i ye'tel tsi' ña'tayob uts'at mi' melob ti mayo. ⁵Tsi' chocoyob ñumel x'ac'juñob ti pejtelel Israel c'ΛΛΛ ti Beerseba c'ΛΛΛ ti Dan, cha'an mi' pΛyob tilel ti Jerusalén ti pejtelelob cha'an mi' melob jini Pascua i cha'an lac Yum, i Dios israelob. Come anix ora tsi' cΛyΛ i melob che' bajche' ts'ijbubil.

⁶Jini cha'an tsa' majliyob jini x'ac'juñob i yΛc'ob jini jun ti pejtelel Israel yic'ot ti Judá che' bajche' tsi' ña'ta jini rey yic'ot x'e'telob i cha'an. Tsi' yΛΛ ti jun: Israelob, cha' sutq'uin la' bΛ ti lac Yum i Dios Abraham yic'ot Isaac yic'ot Israel, cha'an mi' cha' uts'an i pusic'al ti' tojlel i colojbal israelob tsa' bΛ cΛleyob che' bΛ tsa' ñumi jini rey ti Asiria. ⁷Mach yomic lajaletla bajche' la' ñojte'elob yic'ot la' pi'Λlob tsa' bΛ i contrajiyob lac Yum, i Dios lac ñojte'elob. Jini cha'an lac Yum tsi' yΛc'ayob ti jisΛntel che' bajche' woli la' q'uel wΛle. ⁸Mach la' tsΛts'esΛn la' pusic'al che' bajche' la' ñojte'elob. Ac'Λ la' bΛ ti' wenta lac Yum. Yom mi la' tilel ti jini ch'ujul bΛ Templo i cha'an ti pejtelel ora. Ch'ujutesanla lac Yum Dios cha'an mi' lajmel i mich'ajel ti la' tojlel. ⁹Mi uts'at mi la' cha' ac' la' bΛ ti' tojlel lac Yum, mi caj i cha' p'untΛntelob la' pi'Λlob yic'ot la' walobilob ya' ba' cΛchbilob. Mi caj i cha' julelob ti' lumal. Come wen uts i pusic'al lac Yum Dios. Jal mi' mich'an. Ma'anic mi caj i junyajlel choquetla mi tsa' la' sutq'ui la' bΛ ti' tojlel, che'en.

¹⁰Jini cha'an tsa' ñumiyob jini x'ac'juñob ti jujump'ejl tejclum ya' ti Efraín yic'ot ti Manasés c'ΛΛΛ ti Zabulón, pero cabΛlob tsa' jach caji i tse'tañob. Tsi' wajleyob. ¹¹Pero lamital jini año' bΛ ti Aser yic'ot ti Manasés yic'ot ti Zabulón uts'at tsi' jac'beyob i t'an. Tsa' tiliyob ti Jerusalén. ¹²Lac Yum tsi' ñijcΛbeyob i pusic'al pejtelel jini winicob ti Judá cha'an mi' jac'beñob i t'an jini rey yic'ot i yaj e'telob ti jump'ejl i pusic'al come tilem i t'an ti lac Yum.

¹³Che' jini cabΛl winicob tsi' tempayob i bΛ ti Jerusalén che' ti mayo cha'an mi' melob Pascua. ¹⁴Tsa' caji i jisañob jini

pulantib tac ti Jerusalén ba' tsi' ch'ujutesayob dioste' yic'ot jini pulantib tac ba' tsi' pulbeyob pom. Tsa' majli i chocob ya' ti' jajp ch'en ba' tsa' ñumi pa' i c'aba' Cedrón. ¹⁵Che' ti ñaxan ba tsic ti mayo jini winicob tsi' tsansayob jini tiñame'. Jini motomajob yic'ot levíjob tsi' wen cha'leyob quisin, come ma'anic woli' melob i ye'tel che' bajche' yom. Tsi' saq'uesayob i ba. Tsi' ch'ambeyob tilel i majtan lac Yum ti Templo. ¹⁶Tsa' caji i melob jini e'tel ti jujuntiquil che' bajche' tsi' yal'a mandar Moisés i winic Dios. Jini motomajob tsa' caji i tsijcañob jini ch'ich' tsa' ba i ch'ambeyob tilel levíjob.

¹⁷⁻¹⁹Cabalob ch'oyolo' ba ti Efraín, Manasés, Isacar, yic'ot Zabulón bibi'ob to ti' wut Dios, come maxto anic tsi' saq'uesayob i ba. Jini cha'an jini levíjob tsi' tsansabeyob i tiñame' cha'an mi' saq'uesañob. Ezequías tsi' mele oración. Jini cha'an tsa' mejli i c'uxob jini Pascua, anquese tic'bil ti' mandar Dios. Ezequías tsi' yala: C Yum, yom ma' ñusabeñob i mul pejtelel winicob woli' ba i ña'tan i sajcañetob, anquese mach saq'uesabilobic che' bajche' tsa' wac'a mandar, che'en. ²⁰Lac Yum tsi' yubibe i yoración Ezequías. Ma'anic tsi' jisa jini winicob.

²¹Wucp'ejl q'uin tsi' meleyob jini ñuc ba i q'uiñilel Pascua ya' ti Jerusalén jini israelob. Ti pejtelelob wen tijicñayob i pusic'al. Jini levíjob yic'ot jini motomajob tsi' ñuq'uesayob lac Yum ti jujump'ejl q'uin. Tsi' cha'leyob c'ay yic'ot música. ²²Ezequías tsi' subeyob wocolix i yala jini levíjob tsa' ba i ch'ujutesayob lac Yum yic'ot música. Tijicñayob tsi' cha'leyob q'uiñijel wucp'ejl q'uin. Tsi' yal'ueyob i majtan lac Yum cha'an i ñach'talel i pusic'al. Tsi' subeyob wocolix i yala lac Yum i Dios i ñojte'elob. Tsi' subuyob i mul.

²³Jini winicob tsa' ba i tempayob i ba tsi' ña'tayob i chan cha'leñob q'uiñijel yamba wucp'ejl q'uin. Che' jini tsa' caji i cha' melob q'uiñijel yamba wucp'ejl q'uin cha'an tijicñayob i pusic'al. ²⁴Come Ezequías jini rey ti Judá tsi' yal'ue israelob jump'ejl mil ala tat wacax, yic'ot wucp'ejl mil tiñame'. Tsi' yal'ueyob ñuco' ba i ye'tel jump'ejl mil ala tat wacax yic'ot lujump'ejl mil tiñame'. Ti jim ba q'uin cabal motomajob tsi' saq'uesayob i ba. ²⁵Wen tijicña tsi' yubiyob pejtelel jini winicob ti Judá, yic'ot jini motomajob yic'ot levíjob, yic'ot jini israelob tsa' ba c'otiyob, yic'ot jini ya' ba chumulob mach ba

i pi'allobic. ²⁶Wen tijicñayob jini año' ba ti Jerusalén, come c'la'la' ti oñiyi che' ba tsi' cha'le yum'la' Salomón i yalobil David, ma'anic tsa' ujti ti' tojlel israelob ñuc ba q'uin che' bajche' jini. ²⁷Che' ujtemix jini q'uin, jini motomajob yic'ot jini levíjob tsa' wa'leyob. Tsi' yaq'ueyob i yutslel i t'an pejtel winicob. Lac Yum am ba ti Ch'ujul ba Ajñib'la' ya' ti panchan tsi' yubibeyob i yoración.

31 Che' ba tsa' majliyob jini israelob, tsa' ñumiyob ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel tejclum tac ti Judá, Benjamín, Efraín yic'ot Manasés. Tsi' laj c'la'layob jini dioste' yic'ot i yejtal tac jini quisintic jax ba dios Asera. Tsi' laj jemeyob jini pulantib tac. Che' jini tsa' cha' sujtiyob majlel ti lumal, jujuntiquil ti' chumlib.

Ezequías tsi' cha' aq'ueyob i ye'tel motomajob yic'ot levíjob

²Ezequías tsi' cha' t'oxbeyob i ye'tel motomajob yic'ot levíjob cha'an mi' q'uexob i ba ti e'tel ti jujunmojt cha'an mi' melob jini e'tel ti chajp ti chajp. An mu' ba i pulbeñob i majtan lac Yum. An mu' ba i yaq'ueñob majtañal cha'an i ñach'talel i pusic'al. Mi' yaq'ueñob wocolix i ya'la' lac Yum. Mi' ñuq'uesaño' lac Yum ti' ti' tac i yotot. ³Jini rey tsi' ya'c'la' ala'c'la' cha'an mi' pulel ti sac'ajel yic'ot ti ic'ajel, yic'ot ti' q'uiñilel c'aj o, yic'ot ti tsiji' ba uw, yic'ot che' mi' melob ñuc ba q'uiñijel che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel i mandar lac Yum.

⁴Tsi' subeyob jini chumulo' ba ti Jerusalén cha'an mi' yaq'ueñob i diezmo jini motomajob yic'ot jini levíjob cha'an xuc'ul mi' melob i ye'tel ya' ti Templo che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Dios. ⁵⁻⁶Che' ba tsa' pam pujqui ili t'an, pejtel israelob tsa' caji i ch'amob tilel jini ñaxan ba i wut i pa'c'ab, yic'ot vino, yic'ot olivo aceite, yic'ob chab, yic'ot pejtelel i wut pa'c'ab'la'. Tsi' laj ch'amayob tilel i diezmo loq'uem ba ti pejtelel i pa'c'ab. Wen on tsi' ya'c'layob. Jini israelob ya' ba chumulob ti Judá yic'ot i p'olbal Judá tsi' pa'ayob tilel ja'el i diezmojlel i wacax yic'ot i tiñame'. Tsi' ch'amayob tilel ja'el i diezmojlel yan tac ba majtañal cha'an mi' yaq'ueñob Dios. Che' jini cabal tsa' tempayí. ⁷⁻⁸Che' ti junio tsa' caji i much'quiño' i yofrenda. Jo'p'ejl uw tsi' much'quiyob. Ezequías yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel, che' ba tsi' q'ueleyob tempabil jini ofrenda tac, tsi'

yaq'ueyob wocolix i yalal lac Yum. Tsi' yaq'ueyob i yutslel i t'an jini winicob ti Israel. ⁹Ezequías tsi' c'ajtibeyob jini motomajob yic'ot levíjob baqui tilem pejtelel jini chubla'añal. ¹⁰Azarías jini ñuc ba motomaj (i pi'al ba Sadoc) tsi' jac'be: Jiñach diezmo tac. C'alal che' ba tsa' caji i ch'amob tilel i yofrenda ti' yotot lac Yum, jasalon lojon. Uts'at mic cha'len lojon we'el. Cabal woli' tempayel i colojbal, come lac Yum woli' wen coltan jini tejclumob. Jini cha'an tsa' wen tempayi cabal chubla'añal, che'en.

¹¹Ezequías tsi' subeyob cha'an mi' melob tsalal ya' ti Templo ba' mi' lojtet jini majtañal. Jini cha'an che'ach tsi' cha'leyob. ¹²Ya' ti tsalal tac tsa' caji i yac'ob jini ñaxan tac ba i wut pac'abal, yic'ot yan tac ba i majtan Dios. Ti' xuc'tilel i pusic'al tsi' yac'ayob ti' wenta jini leví i c'aba' Conanías. Simei i yeran Conanías tsi' colta ti e'tel. ¹³Yaño' ba tsi' coltayob ja'el: Jehiel, Azazías, Nahat, Asael, Jerimot, Jozabad, Eliel, Ismaquías, Mahat yic'ot Benaía. Ti pejtelelob tsa' wa'chocontiyob cha'an jini rey Ezequías yic'ot jini c'ax ñuc ba motomaj Azarías.

¹⁴⁻¹⁵Coré (i yalobil Imna jini leví) tsa' wa'choconti ti xcanta ti' otot ya' ti' tojel i pasibal q'uin. Tsa' ajni ti' wenta cha'an mi' ch'am jini ofrenda tac tsa' ba aq'uenti lac Yum cha'an mi' pucbeñob jini motomajob. I pi'alob ti e'tel jiñobach: Edén, Miniamin, Jesús, Semaías, Amariás yic'ot Secanías. Yajcabilob cha'an mi' pucbeñob jini motomajob yic'ot i pi'alob ti jujump'ejl tejclum ti mojt ti mojt. Lajal tsi' t'oxbeyob jini añobix ba i jabilel che' bajche' jini maxto ba anic i colel.

¹⁶Jini motomajob woliyo' ba ti e'tel ti Templo ti mojt ti mojt tsa' majliyob ti Templo cha'an mi' ch'amob i bal i ñac' ti jujump'ejl q'uin yic'ot ch'iton ba i yalobilob. ¹⁷Jini motomajob tsa' ch'ajmiyob ti tsic ti' c'aba'ob i tatob, che' ja'el jini levíjob che' ba tsi' tajayob junc'al i jabilel. Tsa' ochiyob ti jun ti mojt ti mojt che' bajche' jaychajp an i ye'tel. ¹⁸Ti pejtelelob yic'ot i yijñamob yic'ot i yalobilob tsa' laj ochiyob ti jun. Tsa' aq'uentiyob i bal i ñac' che' bajche' jaytiquil añob. Come xuc'ulob ti' ye'tel Dios. Ma'anic yamba i ye'tel. ¹⁹Ti pejtelel jini tejclum i cha'an motomajob tsa' wa'chocontiyob winicob cha'an mi' t'oxbeñob i chubla'an jini motomajob, yic'ot jini levíjob ochemo' ba ti jun.

²⁰Che'ach tsi' mele jini rey Ezequías ti pejtelel Judá. Ti' xuc'talel i pusic'al tsi' mele chuqui tac toj yic'ot chuqui tac uts'at ti' wut lac Yum Dios. ²¹C'AlAl che' ba tsa' caji i tech i ye'tel ti Templo, Ezequías tsi' laj mele che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel mandar. Ti pejtelel ora tsi' tsajca lac Yum ti pejtelel i pusic'al. Tsa' wen mejli pejtel i ye'tel.

Senaquerib tsa' ochi ti Judá

(2 R. 18.13-37; Is. 36.1-22)

32 Che' ñumenix jini q'uin tac yic'ot ili e'tel, tsa' wersa ochi ya' ti Judá jini rey Senaquerib tilem ba ti Asiria. Tsi' joy macta jini ts'ajquibil ba tejclum tac. Tsi' ñopo i jisan. ²Jini rey Ezequías tsi' q'uele talix Senaquerib cha'an mi' contrajin Jerusalén ja'el. ³Ñaxan tsi' pejca jini xñoxob yic'ot jini ch'ejlo' ba winicob cha'an mi' ñup'ob i loq'uib ja' ti junwejl i ts'ajquil tejclum. Uts'at tsi' yubiyob jini winicob. ⁴Tsi' tempayob tilel cabal winicob tsa' ba i mactayob i loq'uib ja', yic'ot pa' woli ba ti ajñel ti cholel, come tsi' yalayob: Che' mi' tilelob jini asirijob mach yomic mi' tajob ja' cha'an mi' japob, che'ob.

⁵Ti pejtelel i p'atalel jini rey Ezequías tsi' cha' wa'choco jini ts'ajc ba' jejmen. Tsi' cha' ac'la ti ts'ajquintel jini chan tac ba q'ueloñib. Tsi' p'atesa i cha'lajmlel ts'ajc am ba ti' pat yamba ts'ajc. Tsi' cha' wa'choco Milo ya' ti' tejclum David. Tsi' mele ja'el cabal espada yic'ot mactijibal. ⁶Tsi' wa'choco i yumob soldadojob. Tsi' tempa tilel i winicob ya' ti joctal ti' t'ejl i ti' tejclum. Ezequías tsa' caji i xic'ob ti uts ba t'an: ⁷Ch'ejl'esan la' ba. Yom baxetla. Mach yomic mi' la' bac'ñan jini rey ti Asiria anquese cabalob i soldadojob. Come jini juntiquil am ba la quic'ot ñumen ñuc che' bajche' i winicob jini rey ti Asiria. ⁸Talix yic'ot cabal soldadojob, pero winicob jach. Joñonla an la quic'ot lac Yum Dios mu' ba i coltañonla, mu' ba caj i majlel i cha'an che' mi' lac majlel ti guerra, che'en. Tijicñayob tsi' yubiyob pejtelel jini winicob.

⁹Senaquerib rey ba ti Asiria tsa' cale ti Laquis yic'ot pejtelel i soldadojob. Tsi' choco majlel winicob ya' ti Jerusalén cha'an mi' subeñob Ezequías rey ba ti Judá, yic'ot pejtel jini año' ba ti Jerusalén. ¹⁰Che'ach woli' yal Senaquerib rey ba ti Asiria: “¿Majqui mi' la' lon q'uel ti

ñuc cha'an mi la' ña'tan la' coltan la' bΛ wa' ti Jerusalén?

¹¹ Woli' lotiñetla Ezequías cha'an mi la' chΛmel ti wi'ñal yic'ot ti tiquin ti'. Woli' subeñetla: Lac Yum Dios mi caj i coltañonla loq'uel ti' c'Λb jini rey ti Asiria, lon che'en.

¹² ¿Mach ba jinic Ezequías tsa' bΛ i jeme pejtet jini pulantib ba' mi la' ch'ujutesan la' dios? Tsi' subeyetla ti Judá yic'ot ti Jerusalén: Cojach ti ili pulantib am bΛ ti Templo mi caj la' ñocchocon la' bΛ, mi caj la' pulben i majtan, che'en. ¹³ ¿Mach ba la' wujilic tsac jisa lojon cabal tejclum, joñon quic'ot c ñojte'elob? ¿Tsa' ba mejli i coltañob i diosob che' bΛ tsaj contrajiyob? ¹⁴ Ma'anic mi juntiquilic dios ti pañimil tsa' bΛ mejli i jisañon lojon mi junyajlic. Mach mi la' lon ña'tan mi caj i coltañetla la' dios. ¹⁵ Jini cha'an mach la' jac'ben i t'an Ezequías, come woli' lotiñetla. Mach la' ñopben i lot, come ma'anic dios ti pañimil mu' bΛ mejlel i coltan loq'uel i winicob tij c'Λb lojon, yic'ot ti' c'Λb c ñojte'el lojon. Cojco jini la' Dios, mach mejlic i coltañetla tij c'Λb lojon, yic'ot ti' c'Λb c ñojte'el lojon”, che'en Senaquerib. Che' tsi' yaΛayob jini chocbilo' bΛ tilel.

¹⁶ Cabal jax tsi' chΛn cha'leyob t'an jini winicob ti' contra lac Yum Dios yic'ot ti' contra Ezequías i winic. ¹⁷ Senaquerib tsi' ts'ijba carta ja'el ba' tsi' p'ajbe i c'aba' lac Yum i Dios israelob. Ya' ti jun tsi' yaΛΛ: Jini diosob ti yan tac bΛ lum ma'anic tsa' mejli i coltañob i winicob. Che' ja'el i Dios Ezequías mach mejlic i coltañetla tij c'Λb, che'en. ¹⁸ Jini x'ac'juñob tsi' cha'leyob c'am bΛ t'an ti' t'an Judá cha'an mi' bac'tesañob jini winicob ti Jerusalén ya' bΛ chumulob ti' ñΛc' jini ts'ajc cha'an mi' chilbeñob i tejclum. ¹⁹ Tsi' lon ña'tayob lajal i Dios Jerusalén bajche' jini diosob ti pañimil melbil bΛ cha'an winicob.

Lac Yum tsi' colta Ezequías

(2 R. 19.1-37; Is. 37.1-38)

²⁰ Jini cha'an Ezequías yic'ot jini x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz) c'am tsi' pejcayob lac Yum am bΛ ti panchan. ²¹ Lac Yum tsi' choco tilel juntiquil ángel tsa' bΛ i jisa pejtelel jini ch'ejlo' bΛ soldadojob yic'ot i yumob ya' ba' much'ulob ti' wenta i rey asiriajob. Jini cha'an quisintic jax tsa' cha' sujti majlel Senaquerib ti' lumal. Che' bΛ woli' yochel ti' yotot

i dios, tsi' wɔlɔc tsansayob i yalobilob. ²²Che' jini lac Yum tsi' colta loq'uel Ezequías yic'ot pejtelel jini chumulo' ba ti Jerusalén ti' p'ɔtlɔlel Senaquerib rey ba ti Asiria. Lac Yum tsi' cha' ac'ɔyob ti ajñel ti ñach'ɔl. ²³Jini año' ba ti yan tac ba tejclum tsa' caji i wen p'isob ti' wenta. Cabal tsi' ch'ɔmbeyob tilel i majtan lac Yum ya' ti Jerusalén. Tsi' ch'ɔmbeyob tilel ja'el wen uts'at ba i majtan jini rey Ezequías.

I c'amɔjel jini Ezequías

(2 R. 20.1-11; Is. 38.1-22)

²⁴Ti jim ba ora Ezequías tsi' taja leco ba c'amɔjel. Pero che' ba tsi' cha'le oración, lac Yum tsi' jac'be. Tsi' pasbe i yejtal i p'ɔtlɔlel. ²⁵Pero Ezequías ma'anic tsi' yaq'ue wocolix i yaɔ Dios che' ba tsa' lajmi. Tsa' jach caji i chañ'esan i ba. Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le Ezequías yic'ot Judá yic'ot Jerusalén. ²⁶Pero ti wi'il tsi' cha' peq'uesa i ba Ezequías yic'ot jini chumulo' ba ti Jerusalén. Jini cha'an lac Yum ma'anic tsi' yaq'ueyob wocol che' cuxul to Ezequías.

Ezequías tsi' pɔya ochel winicob tilemo' ba ti Babilonia

(2 R. 20.12-19; Is. 39.1-8)

²⁷Cabal tsa' p'ojli i ñuclél yic'ot i chubɔ'an Ezequías. Tsi' mele colem otot ba' tsi' tempa cabal plata yic'ot oro yic'ot wen i t'ojol tac ba xajlel, yic'ot perfume, yic'ot maɔtjijbal, yic'ot taza melbil ba ti oro ti chajp ti chajp. ²⁸Che' ja'el tsi' mele i yotlel tac i wut paɔ'ɔbaɔ, ba' tsi' loto trigo yic'ot vino yic'ot aceite, yic'ot i yotot alaɔ'ɔl yic'ot corral ba' mi' much'tal i tiñame' yic'ot i chivo. ²⁹Tsa' mejli i ch'ɔm cabal tejclum, yic'ot cabal chubɔ'añal, yic'ot alaɔ'ɔl, come lac Yum tsi' wen ac'ɔ ti p'ojlel i chubɔ'an. ³⁰Ezequías tsi' ts'ajqui i bijlel ja' (i c'aba' Gihón jini am ba ti' chañelal) cha'an mi' maɔ. Che' jini tsi' melbe i bijlel ja' ti' t'ejl Jerusalén ti' tojel i baɔlibal q'uin. Ti pejtelel chuqui tsi' mele Ezequías uts'at tsa' ujtí. ³¹Tsa' tiliyob ti jula' winicob ch'oyolo' ba ti Babilonia tsa' ba chojquiyob tilel cha'an mi' yubiñob jini ñuc tac ba tsa' ba i mele Dios ya' ti Jerusalén. Lac Yum tsi' cɔya Ezequías cha'an mi' q'uelben i pusic'al, cha'an mi' yaɔ' ti tsictiyel pejtel chuqui an ti' pusic'al.

Tsa' chami Ezequías

(2 R. 20.20-21)

³²I melbal Ezequías yic'ot pejtelel i wenlel, laj ts'ijbubil ti' juñilel jini x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz) yic'ot ti' juñilel jini reyob ti Judá yic'ot ti Israel. ³³Che' ba tsa' chami Ezequías, tsi' mucuyob ya' ti mucuñibal i cha'an reyob ya' ti bujtal ba' muculob i tatob. Wen ch'ijiyem tsi' yubiyob ti Judá yic'ot ti Jerusalén che' ba tsa' chami. Manasés tsa' caji i cha'len i ye'tel ti rey ti' q'uexol i tat.

I yumantel Manasés

(2 R. 21.1-18)

33 An lajchamp'ejl i jabilel Manasés che' ba tsa' caji ti yumantel. Jo'p'ejl i yuxc'al (55) jab tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. ²Pero tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum che' bajche' jini winicob tsa' ba i jisa lac Yum ti' tojlel jini israelob cha'an jontol jax i melbalob. ³Tsi' cha' wa'choco jini pulantib tac tsa' ba i jeme Ezequías. Tsi' cha' wa'choco jini pulantib cha'an i ch'ujutesantel Baal. Tsi' cha' mele jini quisintic jax ba dios Asera. Tsa' caji i ch'ujutesan jini q'uin yic'ot uw, yic'ot ec'. Tsi' ñocchoco i ba ti' tojlel. ⁴⁻⁵Tsi' mele pulantib ti' patiojlel i Templo lac Yum cha'an mi' ch'ujutesañob jini q'uin yic'ot jini uw yic'ot jini ec'. Tsi' meleyob ya' ti Jerusalén ba' yom mi' c'uxbintel i c'aba' lac Yum ti pejtelel ora che' bajche' tsi' yala. ⁶Manasés tsi' pulu ti c'ajc i yalobilob cha'an i majtan dioste' ya' ti joctal i c'aba' Hinom. Tsi' wen q'uele ti ñuc jini xwujtob yic'ot xtic'layajob yic'ot jini xpejca xibajob. Tsi' xiq'uiyob ti' ye'tel. Tsi' yutsi p'ojlesabe i mich'ajel lac Yum cha'an jontol jax i melbal.

⁷Tsi' ñumen cha'le mulil che' ba tsi' yotsa dioste' ti' Templo* lac Yum. Tsi' ñusabe i t'an lac Yum tsa' ba i sube David yic'ot Salomón i yalobil: “Mi caj i yajñel j c'aba' ti pejtelel ora wa' ti Jerusalén, ti jini tejclum tsa' ba c yajca ti' tojlel israelob. ⁸Ma'anic ba' ora mi caj c choc loq'uel jini israelob ti ili lum tsa' ba claq'ueyob i ñojte'elob mi xuc'ul mi' chan jac'ob pejtelel c mandar che' bajche' tsi' cantesyob Moisés”, che'en lac Yum. ⁹Pero Manasés tsa' caji i socob jini chumulo'

ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsa' caji i cantesañob ti jontolil ñumen bajche' jini tejclumob tsa' ba i jisa lac Yum ti' tojlel israelob.

¹⁰Lac Yum tsi' pejca Manasés yic'ot jini año' ba ti tejclum, pero ma'anic tsi' jac'beyob i t'an. ¹¹Jini cha'an lac Yum tsi' choco tilel jini asirijob cha'an mi' contrajiñob. Tsi' caxayob majlel ti cadena ya' ti Babilonia. ¹²Che' cabal i wocol Manasés, tsi' wen peq'uesa i ba ti' tojlel lac Yum, i Dios i ñojte'elob. ¹³Che' ba tsi' pejca ti oración, lac Yum tsi' yubibe i t'an. Tsi' cha' aq'ue i ye'tel ya' ti Jerusalén. Che' jini Manasés tsi' ñopo Diosach lac Yum.

¹⁴Che' ñopolix i cha'an lac Yum, tsi' wa'choco jini ts'ajc am ba ti' tojlel i tejclum David yic'ot jini ts'ajc am ba ti' tojlel i bajlibal q'uin ya' ti Gihón, ya' ti joctal i c'aba' Cedrón, c'alal ti jini puerta i c'aba' Chay. Tsi' wa'choco ja'el c'alal ti bujtal i c'aba' Ofel. Wen chan tsi' ts'ajqui letsel. Che' ja'el tsi' wa'choco i yumob soldadojob ti pejtelel jini ts'ajquibil ba tejclum ti Judá. ¹⁵Tsi' jeme pejtelel jini dioste' ti bujbujtal tac. Tsi' cha' loc'sa ti' Templo lac Yum jini leco tac ba tsa' ba i lon otsa. Tsi' laj jeme pejtél jini pulantib tsa' ba i wa'choco ya' ti wits ti' t'ejl i Templo lac Yum yic'ot ti Jerusalén. Ñajt tsa' majli i choc ti' ti' jini tejclum. ¹⁶Tsi' cha' mele jini pulantib i cha'an lac Yum. Tsi' tsansabe i majtan lac Yum cha'an i ñach'talel i pusic'al. Tsi' yaq'ue i yofrenda yic'ot wocolix i yala. Tsi' sube pejtelel jini año' ba ti Judá cha'an mi' melob chuqui yom lac Yum, i Dios israelob. ¹⁷Pero jini tejclumob tsa' chan majliyob ti bujbujtal cha'an mi' pulbeñob i majtan lac Yum, anquese jini jach lac Yum tsi' ch'ujutesayob.

¹⁸Laj ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Jerusalén pejtél i melbal jini Manasés yic'ot i yoración che' ba tsi' ñopo lac Yum, yic'ot i t'an jini x'alt'añob tsa' ba i pejcayob ti' c'aba' lac Yum i Dios israelob. ¹⁹Laj ts'ijbubil ti' juñilel jini x'alt'añob i yoración Manasés, yic'ot i p'untantel ti Dios, yic'ot pejtelel i mul che' ba tsi' ñusabe i t'an Dios, yic'ot i c'aba' jini tejclum tac ba' tsi' wa'choco pulantib, yic'ot ba' tsi' mele jini dios Asera yic'ot yan tac ba dioste' che' maxto anic tsi' peq'uesa i ba. ²⁰Tsa' chami Manasés. Tsi' mucuyob ti yebal i yotot. Che' jini tsa' ochi ti' ye'tel Amón i yalobil.

I yumantel Amón

(2 R. 21.19-26)

²¹An cha'p'ejl i cha'c'al (22) i jabilel Amón che' bΛ tsa' caji ti yumantel. Cha'p'ejl jab tsi' mele i ye'tel ya' ti Jerusalén. ²²Tsa' caji i mel chuqui jontol ti' wut lac Yum che' bajche' tsi' mele Manasés ti ñaxan. Tsi' cha' wa'choco jini dioste' tac. Tsa' caji i tsansaben i majtan che' bajche' tsi' mele i tat. ²³Pero ma'anic tsi' peq'uesa i bΛ ti' wut lac Yum che' bajche' i tat. Tsa' caji i yutsi mel chuqui jontol ti' wut lac Yum. ²⁴Pero jini x'e'telob i cha'an tsa' caji i ts'a'leñob. Tsa' majli i tsansañoob ti' yotot. ²⁵Jini winicob ti tejclum tsi' laj tsansayob jini x'e'telob tsa' bΛ i tsansayob jini rey Amón. Ti pejtelelob ya' ti Judá tsi' yajcayob Josías cha'an mi' yumantel ti' q'uexol i tat.

I yumantel Josías

(2 R. 22.1-2)

34 An jax to waxΛcp'ejl i jabilel Josías che' bΛ tsa' ochi ti rey ya' ti Jerusalén. Tsi' cha'le yumal jump'ejl i yuxc'al (31) jab. ²Tsi' mele chuqui uts'at ti' wut lac Yum. Tsi' chan tsajcabe i melbal David i ñojte'el. Ma'anic tsi' xoyo i bijlel mi ti' ñoj mi ti' ts'ej.

Josías tsi' cha' toj'esayob

(2 R. 23.4-20)

³Che' waxΛcp'ejlix jab i ye'tel ti rey che' wΛclujump'ejlix (16) i jabilel, Josías tsa' caji i wen ñop lac Yum i Dios David, jini i ñojte'el. Che' junc'alix i jabilel, tsa' caji i cha' saq'uesan Judá yic'ot Jerusalén. Tsi' jeme pejtelel jini pulantib yic'ot i yejtal tac Asera, yic'ot yan tac bΛ dioste'. ⁴Tsi' jembe i pulantib Baal, yic'ot i yajñib pom am bΛ ti' chañelal jini pulantib. Tsi' bic'ti top'o ja'el jini dios Asera, yic'ot yan tac bΛ dioste'. Tsa' majli i p'ujp'un i ts'ubeñal ba' muculob jini tsa' bΛ i tsansabeyob i majtan. ⁵Tsi' pulbeyob i baquel jini motomajob ya' ti pulantib tac ba' tsi' cha'leyob i motomajil. Che' jini tsi' saq'uesa Judá yic'ot Jerusalén. ⁶Che'ach tsi' mele ja'el ti' tejclum tac Manasés yic'ot Efraín yic'ot Simeón c'lalal ti Neftalí. ⁷Tsi' jeme pejtelel jini pulantib tac, yic'ot jini quisintic jax bΛ dios Asera, yic'ot

yan tac ba dioste' ti pejtelel i lumal Israel. Che' jini tsa' cha' sujti ti Jerusalén.

Tsi' tajayob i juñilel mandar

(2 R. 22.3—23.3)

⁸Che' waxaclujump'ejlix (18) jab i ye'tel jini rey, che' woli' saq'uesan pejtel i lumal Judá yic'ot jini Templo, Josías tsi' choco majlel Safán (i yalobil Azalía), yic'ot Maasías i yum tejclum, yic'ot Joa (i yalobil Joacaz) jini tesorero, cha'an mi' cha' melob i yotot Dios. ⁹Che' jini tsa' majliyob ba'an jini ñuc ba motomaj i c'aba' Hilcías. Tsi' yaq'ueyob jini taq'uin tsa' ba i ch'amayob tilel ti' yotot Dios tsa' ba i ch'amayob jini levíjob año' ba ti' ti' Templo. Tsi' yac'ayob ofrenda jini ch'oyolo' ba ti Manasés yic'ot Efraín, yic'ot i colojbal Israel, yic'ot Judá, yic'ot Benjamín, yic'ot jini chumulo' ba ti Jerusalén. ¹⁰⁻¹¹Jini levíjob tsi' yaq'ueyob xq'uel e'telob ya' ti' Templo Dios. Jini xq'uel e'telob tsi' t'oxbeyob jini x'e'telob tsa' ba i c'añayob cha'an mi' cha' wen melob ti uts'at i yotot lac Yum. Tsi' tojoyob jini xjuc'te'ob yic'ot jini mu' ba i top'ob xajlel. Tsi' mañayob jini toj'esabilix ba xajlel yic'ot te'. Tsi' cha' wa'chocoyob ba' tsa' jejmi ti' wenta yaño' ba reyob ti Judá. ¹²Xuc'ul tsi' meleyob i ye'tel ili winicob. Jini xq'uel e'telob jiñobach levíjob: Jahat yic'ot Abdías (i yalobil Merari) yic'ot Zacarías yic'ot Mesulam (i yalobilob Coat). Jini levíjob laj yujilob c'ay yic'ot i ñijc'antel música. ¹³Lamital yujilob ts'ijbujel, yaño' ba tsi' q'ueleyob xcuchijelob, yaño' ba tsi' tsiquiyob taq'uin, yaño' ba tsi' cantayob i ti' otot.

¹⁴Che' woli' yotsan ti jun jini taq'uin tsa' ba ch'ajmi tilel ti' ti' Templo, jini motomaj Hilcías tsi' taja jun ba' ts'ijbubil i t'an lac Yum tsa' ba aq'uenti Moisés. ¹⁵Hilcías tsi' sube jini sts'ijbaya Safán: Tsac taja i juñilel i mandar Dios ti' yotot lac Yum, che'en. Che' jini Hilcías tsi' yaq'ue jini jun Safán. ¹⁶Safán tsi' ch'amal majlel ba'an jini rey. Tsa' caji i suben bajche' woli' yujtel ti uts'at pejtel jini e'tel ti Templo ti' wenta jini wa'chocobilo' ba. ¹⁷Safán tsi' sube jini rey: Tsa'ix i tempayob jini taq'uin tsa' ba tajle ti' yotot Dios. Tsa'ix aq'uenti ti' wenta jini xq'uel e'telob yic'ot jini winicob woli' ba i melob jini e'tel. ¹⁸Jini motomaj Hilcías tsi' yaq'ueyon jun, che'en. Che' jini Safán tsa' caji i pejcan jini jun ti' tojlel jini rey.

¹⁹Che' bΛ tsi' yubi i juñilel mandar, jini rey tsi' jet' tsili i pislel. ²⁰Tsi' pΛyΛ tilel Hilcías yic'ot Ahicam (i yalobil Safán), yic'ot Abdón (i yalobil Micaía), yic'ot jini sts'ijbaya Safán, yic'ot Asaías i yaj e'tel jini rey. ²¹Tsi' subeyob: Cucula cha'an mi la' wubiben i t'an lac Yum. C'ajtiben bajche' mi caj cujtel yic'ot pejtel Israel yic'ot Judá, come an lac mul ti' tojlel ili jun tsa' bΛ tajle. Lac Yum woli' wen mich'leñonla, come lac ñojte'elob tsi' ñusΛbeyob i t'an lac Yum. Ma'anic tsi' meleyob che' bajche' ts'ijbubil ti jun, che'en Josías.

²²Jini cha'an Hilcías yic'ot yambΛ x'e'telob i cha'an jini rey tsa' majliyob ba'an jini x'alt'an Hulda, i yijñam Salum (i yalobil Ticva, i yalobil Harhas). Salum jiñΛch am bΛ ti' wenta cha'an mi' q'uel i pislel rey. Ya' chumul Hulda ti Jerusalén ti jini aΛ tejclum am bΛ ti entΛ. Tsa' caji i c'ajtibeñob che' bajche' subebilob cha'an jini rey. ²³Jini x'ixic tsi' jac'Λ: Lac Yum i Dios Israel tsi' yΛΛ: “Subenla jini winic tsa' bΛ i chocoyetla tilel tic tojlel: Lac Yum tsi' yΛΛ: ²⁴Mi caj c jisan ili tejclum yic'ot jini wa' bΛ chumulob. Mi caj i tajob pejtelel jini wocol ts'ijbubil bΛ ti ili jun tsa' bΛ i q'uele jini rey ti Judá. ²⁵Come tsi' cΛyΛyoñob. Tsi' yΛq'ueyob i majtan dioste'. Tsi' techbeyoñob c mich'ajel cha'an pejtelel i melbal. Jini cha'an mi caj c jisan ili tejclum tic mich'ajel. Ma'anic majch mi' mΛctañon”. Che' tsi' yΛΛ lac Yum. ²⁶Pero subenla jini rey ti Judá tsa' bΛ i chocoyetla tilel cha'an mi la' wubiben i t'an lac Yum: Lac Yum i Dios Israel tsi' yΛΛ: “Tsa' wen ubibeyon c t'an che' bΛ tsa' q'uejli ili jun. ²⁷Tsa' mele a pusic'al. Tsa' peq'uesa a bΛ ti' tojlel Dios che' bΛ tsa' wubibe i t'an ti contra ili lum yic'ot i winicob. Tsa' tsili a pislel, tsa' cha'le uq'uel tic tojlel. Jini cha'an tsa'ix c ñich'tΛbeyet a t'an, che'en lac Yum. ²⁸Mi caj c pΛyet majlel ba'an a tatob. Ti' ñΛch'tΛlel a pusic'al mi caj a chΛmel. Ma'anic mi caj a q'uel pejtelel jini wocol mu' bΛ caj c chocheñob tilel jini chumulo' bΛ ti ili tejclum”. Che' tsi' yΛΛ lac Yum, che'en Hulda. Jini winicob tsa' majli i subeñob jini rey pejtelel chuqui tsi' yubiyob.

²⁹Jini rey tsi' pΛyΛ tilel pejtelel jini xñoxob ti Judá yic'ot ti Jerusalén. ³⁰Jini rey tsa' majli ti' yotot lac Yum yic'ot pejtel chumulo' bΛ ti Judá, yic'ot ti Jerusalén, yic'ot jini motomajob, yic'ot jini levíjob, yic'ot jini año' bΛ i ye'tel yic'ot jini ch'itoñob yic'ot jini xñoxob. Ya' tsa' caji i pejcañob pejtel jini jun tsa'

ba tajle ti' yotot lac Yum. ³¹Che' wa'al jini rey ti' wutob jini winicob x'ixicob, tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel lac Yum cha'an mi caj i jac'ben i mandar ti pejtelel i pusic'al, cha'an mi' laj mel che' bajche' ts'ijbubil ti jini jun. ³²Tsi' sube pejtelel jini año' ba ti Jerusalén yic'ot Benjamín, cha'an mi' yac'ob i t'an ja'el. Jini cha'an tsi' laj meleyob Trato yic'ot lac Yum, i Dios i ñojte'elob. ³³Josías tsi' choco loq'uel pejtelel jini dioste' ti' lumal israelob. Tsi' pasbeyob bajche' yom mi' melbeñob i ye'tel lac Yum Dios ti pejtelelob. Ma'anic tsi' chan tats'ayob i ba ba'an lac Yum i Dios i ñojte'elob che' cuxul to Josías.

Josías tsi' mele jini Pascua

(2 R. 23.21-23)

35 Josías tsi' mele jini Pascua ti' tojlel lac Yum ya' ti Jerusalén. Tsi' tsansayob jini tiñame' cha'an Pascua che' ti ñaxan ba tsic ti abril. ²Tsi' yaq'ue i ye'tel jini motomajob ti chajp ti chajp. Tsi' wa'chocoyob ti' ye'tel ya' ti Templo. ³Tsi' subeyob jini levíjob i cha'año' ba lac Yum woli ba i cantesañob israelob: Otsanla jini ch'ujul ba Arca ti' Templo lac Yum wa'chocobil ba cha'an Salomón i yalobil David rey ba ti Israel. Mach yomix mi la' chan q'uech tilel. Melbenla i ye'tel lac Yum Dios ti' tojlel israelob. ⁴⁻⁵Chajpan la' ba ti mojt ti mojt yic'ot la' pi'lob che' bajche' tsi' yaq'ueyetla mandar David rey ba ti Israel yic'ot Salomón i yalobil. Chan ajñenla ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal ti' wenta la' pi'lob mu' ba i ch'ambob tilel majtañal tac. ⁶Tsansasla jini tiñame' cha'an Pascua. Saq'uesan la' ba. Coltanla jini mu' ba i tilelob cha'an mi' jac'beñob i t'an lac Yum che' bajche' tsi' yac'la mandar Moisés, che'en Josías.

⁷Jini rey Josías tsi' yac'la ala tat tiñame' yic'ot ala chivo lujump'ejl i cha'c'al mil alac'al ti pejtelel, yic'ot uxp'ejl mil ala tat wacax cha'an mi' c'uxob winicob x'ixicob ti Pascua. Tsi' laj aq'ue Dios. ⁸Jini año' ba i ye'tel tsi' yaq'ueyob i majtan tac motomajob yic'ot levíjob tilem ba ti' pusic'alob. Hilcías yic'ot Zacarías yic'ot Jehiel, jini wa'chocobilo' ba cha'an mi' cha'leñob i ye'tel ti Templo, tsi' yac'ayob ojlil i wucbajc' (2,600) tiñame' yic'ot chivo, yic'ot jo'lujunc'al tat wacax cha'an mi' c'uxob ti Pascua. ⁹Conanías yic'ot Semaías yic'ot Natanael i yerañob, yic'ot i yumob levíjob, jiñobach Hasabías

yic'ot Jeiel, yic'ot Josabad, tsi' yac'ayob jo'p'ejl mil tiñame' yic'ot jo'c'al i cha'bajc (500) tat wacax cha'an mi' c'uxob levíjob cha'an Pascua.

¹⁰Che' chajpabilix pejtelel jini majtañal, jini motomajob tsa' caji i melob i ye'tel ti jujuntiquil, che' ja'el jini levíjob ti mojt ti mojt tsi' meleyob che' bajche' tsi' yala jini rey. ¹¹Jini levíjob tsa' caji i tsansañoob jini tiñame'. Jini motomajob tsa' caji i tsijcañoob ti pulantib jini ch'ich' tsa' ba i ch'amayob ti' c'ab levíjob. Jini levíjob tsa' caji i ts'ulob jini chamenix ba alac'al. ¹²Jini levíjob tsi' yac'ueyob winicob jini ts'ulbil ba alac'al ti jujunmojt israelob cha'an mi' yac'ueñoob lac Yum che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel Moisés. Lajal ja'el tsi' meleyob yic'ot jini tat wacax. ¹³Tsi' pojproyob jini tiñame' cha'an Pascua che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. Tsa' caji i ch'axob ti p'ejt yamba ch'ujul ba majtañal tac. Che' tic'anix tsa' caji i pucbeñoob jini winicob cha'an mi' c'uxob ti ora. ¹⁴Ti wi'il jini levíjob tsi' bajñel chajpayob i balob i ñac' cha'an mi' c'uxob yic'ot jini motomajob. Come jini motomajob i yalobilob Aarón tsi' chan pulbeyob i majtan lac Yum yic'ot i lewil alac'al c'alal ti ac'alal. ¹⁵Jini xc'ayob (i yalobilob Asaf) tsi' chan meleyob i ye'tel che' bajche' tsi' yac'ayob mandar David yic'ot Asaf yic'ot Hemán yic'ot Jedutún, jini x'alt'an ti' wenta jini rey. Jini xc'ayob año' ba ti' ti' otot tsi' chan meleyob i ye'tel ja'el. Ma'anic tsi' c'ayob, come jini levíjob i pi'alob tsi' ch'ambeyob tilel chuqui mi' c'uxob.

¹⁶Che'ach tsa' ujti i mel jini Pascua. Tsi' pulbeyob lac Yum pejtelel jini tsansabil tac ba i majtan ya' ti pulantib che' bajche' tsi' subu jini rey Josías. ¹⁷Pejtelel jini israelob tsa' ba c'otiyob ti Jerusalén tsi' comol cha'leyob q'uiñijel che' ti Pascua. Wucp'ejl q'uin tsi' c'uxuyob jini waj mach ba anic i levadurajel. ¹⁸Ma'anic tsa' ujti yamba ñuc ba Pascua che' bajche' jini c'alal che' ba tsi' ñusa i ye'tel jini x'alt'an Samuel. Ma'anic yamba rey ti Israel tsa' ba i mele ñuc ba q'uiñijel cha'an Pascua che' bajche' tsi' mele jini rey Josías, yic'ot pejtelel jini motomajob yic'ot levíjob, yic'ot pejtelel año' ba ti Judá yic'ot ti Israel, yic'ot jini chumulo' ba ti Jerusalén. ¹⁹Tsa' ujti jini Pascua che' waxaclujump'ejl x'ab i yumantel Josías.

Tsa' chami Josías

(2 R. 23.28-30)

²⁰Che' ujtemix Pascua, che' cha' wen melbilix i Templo lac Yum, tsi' teche guerra jini rey ti Egipto i c'aba' Necao yic'ot i soldadojob ti' contra jini asiriajob ya' ti Carquemis am ba' ti' ti' jini colem ja' Eufrates. Josías tsa' majli i cha'len guerra ti' contra Necao. ²¹Necao tsi' choco tilel suboñelob ba'an Josías. Tsi' sube: Mach comic c cha'len guerra ti' contra Judá, cojach ti' contra jini rey ti Asiria. Dios tsi' subeyon cha'an mic se'ñun c ba'. Jini cha'an mach a contrajiñon, come Dios woli' coltañon. Cucu ti a lumal ame i jisañet lac Yum. Che' tsi' yala jini rey Necao. ²²Pero ma'anic tsa' sujti Josías. Tsa' utsi caji i chajpan i ba' cha'an guerra, come ma'anic tsi' jac'be i t'an jini Necao, anquese tilem ti Dios chuqui tsi' yala Necao. Tsa' wersa majli ti guerra Josías ya' ti joctal i c'aba' Meguido. ²³Pero jini xjulbalob tsi' toj juluyob jini rey Josías. Che' jini Josías tsi' sube i yaj e'telob: Loc'sañon ilayi come wen lojwemonix, che'en. ²⁴Ti ora jini x'e'telob tsi' loc'sayob ti' carreta. Tsi' yotsayob ti yamba i carreta cha'an mi' sujtetelob ti Jerusalén ba' tsa' chami. Tsi' mucuyob ya' ba' muculob jini reyob. Pejtelel jini chumulo' ba' ti Judá yic'ot Jerusalén tsi' yuc'tayob. ²⁵Jeremías tsi' ts'ijba c'ay cha'an mi' yuc'tañob Josías. Jini yujilo' ba' c'ay tsi' yuc'tayob che' bajche' i tilel mi' melob ti Israel c'alal wale. Ts'ijbubil ti jun bajche' mi' yuc'tañob jini chameño' ba'. ²⁶⁻²⁷Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel yic'ot Judá pejtelel i melbal Josías c'alal ti' tejchibal i yumantel. Tsi' c'uxbi lac Yum. Tsi' jac'be i mandar lac Yum che' bajche' ts'ijbubil.

I yumantel yic'ot i wocol Joacaz

(2 R. 23.31-35)

36 Pejtelel jini winicob ti Judá tsi' wa'chocoyob ti rey Joacaz i yalobil Josías ti' q'uexol i tat. ²An uxp'ejl i cha'c'al (23) i jabilel Joacaz che' ba' tsa' ochi ti rey. Uxp'ejl uw tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. ³Jini rey ti Egipto tsi' loc'sa ti' ye'tel ya' ti Jerusalén. Tsi' wersa c'ajtibeyob tojoñel jini año' ba' ti Judá, uxp'ejl millón peso plata yic'ot oro ti jujump'ejl jab. ⁴Jini rey Necao ti Egipto tsi' wa'choco ti rey Eliaquim

(i yijts'in Joacaz) cha'an mi' cha'len yumal ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsi' q'uexɫabe i c'aba' Eliaquim. Tsi' yotsɫabe i c'aba' Joacim. Jini Neco tsi' cɫcha majlel Joacaz ti Egipto.

I yumantel Joacim

(2 R. 23.36—24.7)

⁵An jo'p'ejl i cha'c'al (25) i jabilel Joacim che' ba tsa' caji ti yumantel. Junlujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. Tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum Dios. ⁶Nabucodonosor jini rey ti Babilonia tsa' tili i contrajin Jerusalén. Tsi' cɫcha majlel Joacim ti cadena c'ɫɫal ti Babilonia. ⁷Nabucodonosor tsi' ch'ɫma majlel lamital jini uch'ijibal melbil ba ti oro am ba ti' yotot lac Yum. Tsa' c'oti i yotsan ti' templo ya' ti Babilonia. ⁸Ts'ijbubil ti' juñilel i reyob Israel yic'ot Judá pejtél i melbal Joacim yic'ot i jontolil. Tsa' caji ti yumantel Joaquín ti' q'uexol i tat.

⁹An jax to waxɫclujump'ejl (18) i jabilel Joaquín che' ba tsa' ochi ti rey. Uxp'ejl uw yic'ot lujump'ejl q'uin tsi' cha'le yumal ya' ti Jerusalén. Tsi' mele chuqui jontol ti' wut lac Yum. ¹⁰Che' wolix i joloñel jini jabil, jini rey Nabucodonosor tsi' choco tilel i winicob cha'an mi' cɫchob majlel Joaquín ya' ti Babilonia. Tsi' ch'ɫmaɫyob majlel ja'el jini e'tijibal letsem tac ba i tojol am ba ti Templo. Nabucodonosor tsi' wa'choco ti rey Sedequías i yumijel Joaquín ya' ti Judá yic'ot ti Jerusalén.

I yumantel Sedequías

(2 R. 24.18-20; Jer. 52.1-3)

¹¹An jump'ejl i cha'c'al (21) i jabilel Sedequías che' ba tsa' caji ti yumantel. Junlujump'ejl jab tsi' cha'le yumantel ya' ti Jerusalén. ¹²Jontol chuqui tsi' mele ti' wut lac Yum Dios. Ma'anic tsi' peq'uesa i ba ti' tojlel jini x'alt'an Jeremías tsa' ba i tsictesɫabe pejtelel i t'an lac Yum. ¹³Sedequías tsi' ñusɫabe i t'an Nabucodonosor, anquese tsi' yaq'ue i t'an ti' c'aba' Dios. Tsi' yaɫa muc'ɫch i jac' pero tsi' tsats'esa i pusic'al. Ma'anic tsi' ñopo lac Yum i Dios Israel. ¹⁴Pejtelel jini yumalob yic'ot jini motomajob tsi' cɫɫyob lac Yum. Tsi' ñopbeyob i melbal yan tac ba tejclumob. Che' jini tsi' bib'esɫbeyob i Templo lac Yum ba' tsi' ya'c'ɫa i ba ti cɫɫñel ya' ti Jerusalén.

¹⁵Lac Yum i Dios i ñojte'elob tsi' chΛn chocbeyob tilel x'alt'añob, come tsi' p'untayob yic'ot i Templo. ¹⁶Pero tsi' chΛn wajleyob jini subt'añob i cha'an lac Yum. Tsi' ñusΛbeyob i t'an. Tsi' ts'a'leyob x'alt'añob jinto lac Yum tsi' wen mich'leyob. Ma'anix tsi' chΛn coltayob.

Tsa' cΛjchi majlel Judá

(2 R. 25.8-21; Jer. 39.8-10; 52.12-30)

¹⁷Lac Yum tsi' pΛyΛ tilel i rey Babilonia cha'an mi' contrajiñob. Tsi' tsΛnsayob yic'ot espada jini ch'iton winicob tsa' bΛ puts'iyob ti Templo. Jini soldadojob ma'anic tsi' p'untayob jini israelob mi ch'itoñob mi xch'ocob mi xñoxob. Tsi' laj tsΛnsayob. ¹⁸Tsi' ch'ΛmΛyob majlel ti Babilonia pejteli i bΛl Templo jini ñuc tac bΛ yic'ot ch'o'ch'oc tac bΛ chubΛ'añΛl am bΛ ti' yotot Dios, yic'ot i chubΛ'an jini rey, yic'ot jini ñuco' bΛ i ye'tel. ¹⁹Jini soldadojob tsi' pulbeyob i Templo Dios. Tsi' laj jemeyob jini ts'ajc am bΛ ti' joytΛlel Jerusalén. Tsi' laj puluyob pejtelel jini colem otot. Tsi' jisayob pejelel jini uts'at bΛ i bΛl Templo. ²⁰Pejtelel jini tsa' bΛ cΛleyob tsa' cΛjchiyob majlel ti Babilonia. Tsa' ochiyob ti x'e'tel i cha'an jini rey yic'ot i yalobilob jinto tsa' tili i rey Persia cha'an mi' chilben i yumΛntel jini rey ti Babilonia. ²¹Che' jini tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum tsa' bΛ i sube jini x'alt'an Jeremías cha'an wersa mi' c'aj i yo i lumal Israel. Lujump'ejl i chΛnc'al jab jochol tsa' cΛle jini lum, come jini israelob tsi' ñusΛbeyob i t'an Dios. Ma'anic tsi' yΛq'ueyob i c'aj i yo i lumob.

I mandar jini Ciro

(Esd. 1.1-4)

²²Tsa' wersa ts'actiyi i t'an lac Yum tsa' bΛ subenti Jeremías. Che' ti ñaxan bΛ jab i ye'tel jini Ciro, rey bΛ ti Persia, lac Yum tsi' ñijcΛbe i pusic'al Ciro rey bΛ ti Persia. Tsi' yΛc'Λ ti pam pujquel i t'an yic'ot i ts'ijbujel ti pejtelel lum ba' tsi' cha'le yumΛl. ²³Jini Ciro rey bΛ ti Persia woli' yΛl: Lac Yum Dios am bΛ ti panchan ts'a'ix i yΛc'Λ tic wenta cha'an mic cha'len yumΛl ti pejtelel pañimil. Tsi' subeyon cha'an mic wa'chocoben i Templo ya' ti Jerusalén am bΛ ti Judá. Cucula ti la' lumal pejteletla i cha'añet bΛ la Dios. La' majlic lac Yum la' wic'ot cha'an uts'at mi la' c'otel. Che' tsi' yΛΛΛ Ciro.

ESDRAS

I mandar jini rey Ciro

(2 Cr. 36.22-23)

1 Ti ñaxan ba jab che' woli' mel i yum¹antel jini rey Ciro, i yum Persia, lac Yum tsi' ts'actesa jini t'an tsa' ba i yala jini x'alt'an Jeremías. Lac Yum tsi' ñijcabe i pusic'al Ciro cha'an mi' pam puc jini t'an ti pejtelel lum. Tsi' yotsa ti jun ja'el. Tsi' yala: ²Joñon, Ciro, wolic pam sub: Lac Yum Dios am ba ti panchan tsa'ix i yac'la tic wenta cha'an mic cha'len mandar ti pejtelel pañimil. Tsa'ix i yac'la tic wenta ja'el cha'an mic melben i Templo ya' ti Jerusalén am ba ti Judá. ³Jini cha'an la' sujticob ti Jerusalén pejtél israelob. La' i melob jini Templo che' bajche' yom lac Yum, come jiñach Dios, i Dios Israel am ba ti Jerusalén. La' ajnic Dios yic'ot jini mu' ba i majlelob. ⁴Pejtelel jini israelob mach ba anic mi' majlelob, baqui jach añob, la' i coltañob i pi'lob mu' ba i majlelob. La' i yalq'ueñob plata, yic'ot oro, yic'ot alac'al yic'ot chubla'añal. Che' ja'el la' i yac'ob ofrenda bajche' c'amel yom i pusic'al cha'an i melol i Templo lac Yum ya' ti Jerusalén. Jiñach c mandar, che'en Ciro.

Tsa' sujtiyob ti Jerusalén

⁵Jini cha'an tsi' jac'ayob jini xñojob añob ba i ye'tel ti Judá yic'ot ti Benjamín, yic'ot jini motomajob yic'ot levíjob. Dios tsi' ñijcabe yob i pusic'al cha'an mi' sujtelob ti Jerusalén, cha'an mi' melob i Templo lac Yum. ⁶I pi'lob ti chumtal tsa' ba caleyob ti Persia tsi' coltayob. Tsi' yalq'ueyob plata, yic'ot

oro, yic'ot alac'Al, yic'ot chubA'añAl letsem tac bA i tojol che' bajche' yom i pusic'al.

⁷Jini rey Ciro tsi' cha' ac'ayob ti' wenta israelob jini taza tac melbil bA ti oro tsa' bA i loc'sa Nabucodonosor ti' yotot lac Yum am bA ti Jerusalén, lotol bA ti' yotlel i dios tac ya' ti Babilonia. ⁸Jini rey Ciro tsi' sube Mitrídates jini tesorero ti Persia cha'an mi' loc'san ya' ba' lotol. Jini Mitrídates tsi' yotsa ti jun. Tsi' yac'A ti' wenta Sesbasar am bA ñuc bA i ye'tel ti' tojlel jini israelob. ⁹⁻¹⁰Jiñach i yonlel tsa' bA aq'uenti cha'an Ciro: 1,000 colem taza tac melbil bA ti oro, 1,000 colem taza tac melbil bA ti plata, 29 taza tac ba' mi' pulel abac, 30 taza tac melbil bA ti oro, 2,410 taza tac melbil bA ti plata (ti chajp ti chajp), 1,000 yambA uch'ijibal tac. ¹¹Pejtelel jini uch'ijibal tac melbil bA ti oro yic'ot ti plata, jiñach 5,469. Tsa' lu' ajq'ui ti' wenta Sesbasar cha'an mi' ch'Am majlel ti Jerusalén yic'ot i pi'Allob. Tsa' loq'uiyob ti Babilonia cha'an mi' sujtelob ti' lumal.

Tsa' sujtiyob yic'ot Zorobabel

(Neh. 7.5-73)

2 Tsa' sujtiyob cabAl israelob tsa' bA coliyob ti Babilonia. I yalobilobach jini winicob tsa' bA cAjchiyob majlel cha'an jini rey Nabucodonosor ti Babilonia. Tsa' sujtiyob ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel tejclum tac ti Judá ba' ch'oyolob i tatob.

²Jiñobach ñuc taco' bA i ye'tel: Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Serafás, Reelaías, Mardoqueo, Bilsán, Mispar, Bigvai, Rehum, Baana.

Jiñach i tsicol jini tsa' bA sujtiyob ti mojt ti mojt: ³⁻³⁵I pi'Allob Paros 2,172. I pi'Allob Sefatías 372. I pi'Allob Ara 775. I pi'Allob Pahat Moab (i p'olbalob Jesúa yic'ot Joab) 2,812. I pi'Allob Elam 1,254. I pi'Allob Zatu 945. I pi'Allob Zacai 760. I pi'Allob Bani 642. I pi'Allob Bebai 623. I pi'Allob Azgad 1,222. I pi'Allob Adonicam 666. I pi'Allob Bigvai 2,056. I pi'Allob Adín 454. I pi'Allob Ater (i p'olbalob Ezequías) 98. I pi'Allob Bezai 323. I pi'Allob Jora 112. I pi'Allob Hasum 223. I pi'Allob Gibar 95. I pi'Allob Belén 123. I pi'Allob Netofa 56. I pi'Allob Anatot 128. I pi'Allob Azmavet 42. I pi'Allob Quiriat Jearim. Cafira yic'ot Beerot 743. I pi'Allob Ramá yic'ot Geba 621. I pi'Allob Micmas 122. I pi'Allob Betel yic'ot Hai 223. I pi'Allob Nebo 52. I pi'Allob Magbis 156. I pi'Allob Elam 1,254. I pi'Allob Harim 320. I

pi'lob Lod, Hadid yic'ot Ono 725. I pi'lob Jericó 345. I pi'lob Senaa 3,630.

³⁶⁻³⁹ Jiñlach i tsicol motomajob tsa' ba sujtiyob tilel: I pi'lob Jedaías loq'uemo' ba ti Josúa 973. I pi'lob Imer 1,052. I pi'lob Pasur 1,247. I pi'lob Harim 1,017.

⁴⁰⁻⁴² Jiñlach i tsicol levíjob tsa' ba sujtiyob tilel: I pi'lob Jesúa yic'ot Cadmiel loq'uemo' ba ti Hodavías 74. Jini xc'ayob loq'uemo' ba ti Asaf 128. I p'olbalob jini xcanta ti' otot (i pi'lob Salum, Ater, Talmón, Acub, Hatita, Sobai) 139.

⁴³⁻⁵⁴ Jiñobach i tatob i yaj coltayajob Templo: Ziha, Hasufa, Tabaot, Queros, Siaha, Padón, Lebana, Hagaba, Acub, Hagab, Salmaí, Hanán, Gidel, Gahar, Reaía, Rezín, Necoda, Gazam, Uza, Paseah, Besai, Asena, Meunim, Nefusim, Bacbuc, Hacufa, Harhur, Bazlut, Mehída, Harsa, Barcos, Sísara, Tema, Nezía, Hatifa.

⁵⁵⁻⁵⁷ Tsa' sujtiyob ja'el i p'olbalob jini x'e'telob i cha'an ba Salomón: Sotai, Soforet, Peruda, Jaala, Darcón, Gidel, Sefatías, Hatil, Poqueret Hazebaim, Ami. ⁵⁸ Pejtelel i yaj x'e'telob cha'an i Templo lac Yum yic'ot i p'olbalob i mozojob Salomón jiñobach 392.

⁵⁹ Ti jim ba ora yamba junmojt tsa' sujti ti Jerusalén. Jiñobach loq'uemo' ba ti tejclum tac ti Persia: Telmela, Telharsa, Querub, Addán yic'ot Imer. Ma'anic tsa' mejli i tsictesañob mi i p'olbalobach israelob, come sajtem i juñilelob. ⁶⁰ Sajtem i juñilel ja'el i yalobilob Delaía, i yalobilob Tobías, yic'ot i yalobilob Necoda. Ti' pejtelelob añob 652.

⁶¹ Tsa' sujtiyob ti Jerusalén ja'el uxmojt motomajob. Jiñobach i pi'lob Habaía, i pi'lob Cos, i pi'lob Barzilai tsa' ba i ch'ambe i c'aba' i nij'al, come tsi' paya xch'oc ba i yalobil Barzilai jini galaad cha'an i yijñam. ⁶²⁻⁶³ Tsi' saclabeyob i c'aba' ti' juñilel ba' ochemob i c'aba' i ñojte'elob, pero ma'anic tsi' tajayob. Jini cha'an tsa' chilbentiyob i ye'tel ti motomaj. Jini yumal tsi' tiq'uiyob cha'an ma'anic mi' c'uxob jini ch'ujul ba waj jinto che' mi' tejchel juntiquil motomaj am ba ti' wenta cha'an mi' c'ajtiben Dios bajche' yom melol, come i tilel jini motomaj mi' pejcan jini xajlel i c'aba' Urim* yic'ot Tumim cha'an mi' ña'tan chuqui yom Dios.

⁶⁴⁻⁶⁵ Pejtelel ili winicob x'ixicob tsa' ba sujtiyob ti Judá añob 42,360. Tsa' sujtiyob je'el 7,337 tsa' ba i cha'leyob majtan e'tel,

yic'ot 200 yujilo' ba c'ay. ⁶⁶⁻⁶⁷Tsi' pɾɔɾɔyob majlel 736 caballo yic'ot 245 mula, yic'ot 435 camello, yic'ot 6,720 burro.

⁶⁸Che' ba tsa' c'otiyob ba' jembil i Templo lac Yum ya' ti Jerusalén, lamital jini xñoxob tsi' yac'ayob ofrenda cha'an mi' cha' melob i Templo Dios ti jini jach ba i yajñib. ⁶⁹Che' bajche' c'amel an i taq'uin ti jujuntiquilob tsi' yac'ayob ti' wenta jini tesorero. Tsi' yac'ayob che' bajche' ojilil i chɔmp'ejl millón peso jini oro, yic'ot cha'p'ejl millón peso jini plata, yic'ot jo'c'al i bujc jini motomajob.

⁷⁰Jini motomajob, levíjob, yic'ot lamital año' ba tsa' chumleyob ti Jerusalén yic'ot ti xchumtɔl tac ti joytilel. Jini xc'ayob yic'ot xcanta ti' ototob, che' ja'el x'e'telob ti' yotot lac Yum yic'ot i pi'lob, tsa' majliyob ti chumtɔl ti yan tac ba tejclum ti Judá ba' ch'oyolob i tatob.

Tsa' wa'choconti jini pulantib cha'an mi' ch'ujutesɔntel lac Yum

3 ¹⁻²Che' ti septiembre tsi' tempayob i ba ti Jerusalén jini israelob chumulo' ba ti pejtelel tejclum tac. Tsa' tejchiyob ti e'tel Jesús i yalobil Josadac, motomaj yic'ot i pi'lob ti motomajil yic'ot Zorobabel, i yalobil Salatiel yic'ot i yijts'iñob. Tsi' cha' melbeyob i pulantib i majtan i Dios Israel. Tsi' pulbeyob i majtan tac che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés i winic lac Yum. ³Tsi' c'acchocoyob jini pulantib ti' pam i c'ac'lib. Che' jini tsa' bac' caji' pulbeñob i majtan lac Yum ti ic'ajel yic'ot ti sac'ajel, come añob i baq'uen ame tilic i contrajiñob jini ch'oyolo' ba ti yan tac ba tejclum.

⁴Tsi' meleyob jini ñuc ba q'uin che' bajche' ts'ijbubil. Tsi' lich'iyob lejchempat tac. Tsi' puluyob majtañal che'ach bajche' c'amel yom ti jujump'ejl q'uin. ⁵Tsi' yac'ayob ja'el jini pulbil tac ba majtañal che' bajche' yom che' ti' yorajlel c'aj o, yic'ot ti tsijib uw tac, yic'ot ti ñuc tac ba q'uin cha'an lac Yum. Parte an i yofrenda tac tsa' ba i yac'ayob ti' pusic'al jach. ⁶Che' ti 15 de septiembre tsa' caji' pulbeñob i majtan tac lac Yum jini motomajob. Pero maxto melbilic i c'ac'lib i Templo lac Yum.

⁷Tsi' pɾɔɾɔyob ti e'tel jini xjuc' te'ob yic'ot jini xmel ts'ajcob. Tsi' mañayob ch'ujte' am ba ti Líbano. Tsi' tojoyob yic'ot i bal ñac'al yic'ot aceite yic'ot vino cha'an mi' ch'amob tilel jini sidoñojob yic'ot tirojob. Tsi' ñijcayob tilel jini te' ti' ti' colem

ñajb c'ʌʌʌ tsa' c'otiyob ti Jope am bʌ ti' ti' ñajb. Tsa' lu' mejli che' bajche' tsi' yʌc'ʌ mandar Ciro yumʌ bʌ ti Persia.

Tsa' caji ti mejlel i c'ʌclib Templo

⁸Che' ti junio che' ti' cha'p'ejlel jab che' c'otemix ti Jerusalén, tsa' caji i cha' melob jini Templo Zorobabel (i yalobil Salatiel), yic'ot Jesúa (i yalobil Josadac), yic'ot pejtelel jini motomajob yic'ot levíjob yic'ot pejtelel i pi'ʌlob tsa' bʌ sujtiyob tilel ti Jerusalén. Pejtelel levíjob añobix bʌ junc'al i jabilel yic'ot i ñumel tsa' wa'chocontiyob cha'an mi' q'uelob ti cha' melol i yotot lac Yum. ⁹Xq'uel e'telob ja'el, cha'tiquil i p'olbal Judá jiñobʌch Jesúa yic'ot Cadmiel, yic'ot winic bʌ i yalobilob yic'ot i pi'ʌlob comol tsa' caji' q'uelob jini e'tel ti' Templo lac Yum yic'ot jini leví Henadad yic'ot i pi'ʌlob.

¹⁰Che' melbilix i c'ʌclib i Templo lac Yum, tsi' meleyob q'uin. Jini motomajob tsi' ʌpʌyob i pislel i motomajil. Tsi' wususyob jini trompeta tac. I p'olbal Asaf tsi' ñijcayob jini címbalo tac. Tsi' ñuq'uesʌbeyob i c'aba' lac Yum che' bajche' tsi' yʌc'ʌ mandar jini rey David. ¹¹Tsi' jeleyob i bʌ ti c'ay. Tsi' subeyob wocolix i yʌʌ lac Yum. Tsi' ñuq'uesʌbeyob i c'aba'. Tsi' yʌʌyob: Wen uts lac Yum. Ti pejtelel ora an i c'uxbiya yic'ot i yutslel i pusic'al ti' tojlel Israel, che'ob. Pejtelel winicob tsi' subuyob i ñucllel lac Yum ti c'am bʌ t'an cha'an tijicñayob i pusic'al che' melbilix i c'ʌclib i yotot lac Yum.

¹²Jini ñoxobix bʌ motomajob yic'ot levíjob tsi' cha'leyob c'am bʌ uq'uel, come c'ajal to i cha'añob i t'ojol jax bʌ Templo tsa' bʌ i mele Salomón. Yaño' bʌ tsi' cha'leyob oñel cha'an i tijicñayelob i pusic'al. ¹³Ma'anic tsa' mejli i ña'tantel mi oñel o mi uq'uel woliyob, mi ch'ijiyem i pusic'al o mi tijicñayob, come pejtelel winicob tsi' cha'leyob c'am bʌ t'an. Najtʌ tsiquil i yoñelob.

Quepel tsa' cʌle jini e'tel cha'an ti' caj i contrajob

4 Tsa' caji' yubiñob i contrajob: Jini xcajchelob tsa' bʌ sujtiyob tilel wolix i cha' melob i Templo lac Yum i Dios Israel ya' ti Judá yic'ot ti Benjamín. ²Che' bʌ tsi' yubiyob, tsa' tiliyob ba'an Zorobabel yic'ot jini xñoxob ti Judá. Tsi' subeyob: Com j coltañetla. Mi caj c cha'len lojon comol e'tel la' wic'ot, come joñon lojon ja'el mic ch'ujutesan lojon la' Dios. Mic

pulben lojon i majtan. Tsa' cajiyon lojon che' ba tsi' pɔɔɔyon lojon tilel ti ili lum Esarhadón yumal ba ti Asiria, che'ob.

³Pero ma'anic tsi' jac'ayob Zorobabel yic'ot Jesúa yic'ot jini xñoxob ti Israel. Tsi' yalɔyob: Mach mejlic c pɔyɔt lojon cha'an mi laj comol cha'len e'tel. Jasalon lojon. Mu' to c bajñel mel lojon i Templo c Yum lojon, i Dios Israel, che' bajche' tsi' subeyon lojon Ciro yumal ba ti Persia. Che' tsi' yalɔyob.

⁴⁻⁵Jini cha'an tsa' mich'ayob i contrajob ya' ba chumulob ti jini lum. Tsi' ñopo i bac'tesañob jini winicob ti Judá cha'an mi' cɔyob e'tel ti Templo. Tsi' chocoyob majlel winicob ba'an jini rey Ciro cha'an mi' jop'beñob i mul. Tsi' chan ñopo i ma'ctañob pejtelel i jabilel i yumantel Ciro, jinto tsa caji ti yumal Dario ya' ti Persia.

⁶Wi'il to che' ba tsa' caji ti yumal jini rey Asuero, tsi' meleyob jun cha'an mi' jop'beñob i mul jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. ⁷Che' ja'el che' woli' yumantel jini rey Artajerjes ti Persia, tsi' chan ñopo i ma'ctañob Bislam yic'ot Mitridates yic'ot Tabeel yic'ot i pi'lob. Tsa' ts'ijbunti jini jun ti' t'an arameo. Tsa' ñusanti ti yamba t'an. ⁸⁻⁹Jini gobernador Rehum yic'ot jini secretario Simsai tsi' chocbeyob majlel jun jini rey Artajerjes ba' tsi' jop'beyob i mul Judá. Yaño' ba tsi' coltayob ti' ts'ijbuntel jini jun. Jiñobach cha'tiquil uxtiquil juezob yic'ot año' ba i ye'tel, yic'ot jini persiajob, yic'ot jini babiloniajob, yic'ot jini ch'oyolo' ba ti Erec yic'ot ti Susa. ¹⁰Tsi' coltayob ti' ts'ijbuntel jini carta ja'el jini ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum tsa' ba cɔjchiyob tilel cha'an Asnapar jini ñuc ba yumal tsa' ba i yac'ayob ti chumtal ti Jerusalén, ti Samaria yic'ot ti xchumtal tac ti' joytalel, yic'ot ti junwejl jini colem ja' i c'aba' Eufrates ba' mi' bajlel q'uin.

¹¹Tsi' chocoyob majlel jun ba'an jini rey Artajerjes. Tsi' yalɔyob: X'e'telon lojon a cha'an, chumulon lojon ti junwejl jini Eufrates wa' ba' mi' bajlel q'uin. Mi cɔq'ueñet lojon cortesía. ¹²Yom ma' ña'tan, rey, cha'an wolix i cha' wen melob i tejclum jini judíojob tsa' ba cha' sujtuyob tilel ti Jerusalén. Tsa' jisanti ili tejclum cha'an ti' caj i jontolilob. Pero woli' cha' wa'chocoñob. Woli' cha' melob i ts'ajquil tejclum yic'ot i c'aclib Templo. ¹³Jini cha'an tsajaletme rey, come mi tsi' cha' wen'esayob i tejclum ili winicob, mi tsi' cha' wa'chocoyob jini ts'ajc cha'an i ma'ctijib i tejclum, che' jini ma'anix mi caj

i chlan jac'ob a mandar cha'an mi' yac'ob i tojoñel. Ma'anix mi caj i chlan p'isob ti wenta jini yumalob wa'chocobilo' ba a cha'an cha'an mi' jac'ob. Mi caj i techob wocol ti a tojlel. ¹⁴Cujil lojon clyalon lojon ti a yumantel. Che' jini mach uts'atic mij q'uel lojon che' ma'anic ma' p'istal ti wenta. Jini cha'an tsac ña'ta lojon c tsictesabeñet lojon ti jun chuqui woli' yujtel. ¹⁵Yom ma' saclan ya' ti jun ba' ts'ijbubil i melbal a ñojte'elob. Mi caj a q'uel ya' ti jun ba' ts'ijbubil i yesomal ili tejclum. Jontolob. Wen ñamlob ti leto yic'ot guerra c'lal ti oniyi. Cabal tsi' tic'layob jini yumalob año' ba i yumantel ti joytalel. Jini cha'an tsa' jisantiyob. ¹⁶Jini cha'an mic subeñet lojon, c rey, mi tsa' cha' wen'esanti ili tejclum, mi tsa' cha' wen mejli jini ts'ajc, mi caj i ch'ejl'añob. Che' jini mach chlan a cha'anix mi caj i majlel jini tejclum yic'ot jini lum am ba ti junwejlel jini ñoj ja'. Che' tsi' yalayob ti jun.

¹⁷Jini rey tsi' chobeyob majlel i q'uexol i jun jini gobernador Rehum yic'ot jini secretario Simsai yic'ot pejtelel i pi'llob año' ba i ye'tel chumulo' ba ti Samaria, yic'ot jini año' ba ti junwejl ñoj ja'. Tsi' yala: Mi clq'ueñetla cortesía cha'an ñach'al mi la' wajñel. ¹⁸Tsa'ix cubi chuqui tsa' la' ts'ijbubeyon ti jun. Tsa' wen pejcanti tic tojlel. ¹⁹Tsac cha'le mandar cha'an mi' saclañob ya' ti jun ba' ts'ijbubil i mul ili tejclum Jerusalén ti oniyi. Isujm tsa' tejchiyob ti' contra reyob. Che' ja'el ma'anic tsi' p'isoyob ti' wenta. Tsi' techeyob leto yic'ot guerra. ²⁰Che' ja'el ti wajali an i cha'añob ya' ti Jerusalén yumalob wen p'atlo' ba tsa' ba i ñuq'uesabeyob majlel i yumantel c'lal ti junwejl ja' i c'aba' Eufrates. Jini yumalob ti yan tac ba lum tsi' tojbeyob cabal tojoñel tac.

²¹Jini cha'an yom mi la' tsictesabeñob cha'an mi' clyob i cha' melob jini Templo jinto mic cha' ac' c mandar cha'an mi' cha' techob. ²²Jini cha'an yom tsajletla cha'an mi la' mel che' bajche' wolic subeñetla ame tejchic wocol tic tojlel. Che' tsi' yala jini rey.

²³Jini rey Artajerjes tsi' choco majlel jini carta ba'an jini gobernador Rehum yic'ot jini secretario Simsai yic'ot i pi'llob. Che' ba tsa' q'uejli jini carta ti' tojlelob, tsa' bac' majliyob ti Jerusalén ba'an judíojob cha'an mi' tic'ob ti e'tel. ²⁴Che' jini quepel tsa' cale ti melol i Templo Dios jinto tsa' ts'actiyi i cha'p'ejlel jab i yumantel Darío i yum Persia.

Tsa' cha' tejchi e'tel ti Templo

5 Pero ti jim ba ora ya' añob x'alt'añob ti Jerusalén yic'ot ti Judá, i c'aba'ob Hageo yic'ot Zacarías (i yalobil Iddo). Tsi' cha'leyob subt'an ti' c'aba' Dios, i Dios Israel. ²Jini cha'an jini año' ba i ye'tel, Zorobabel (i yalobil Salatiel) yic'ot Jesús (i yalobil Josadac) tsa' cajiyoob ti comol e'tel yic'ot jini x'alt'añob i cha'an Dios. Tsa' cha' caji' melob i Templo Dios ya' ti Jerusalén.

³Ti jim ba ora tsa' c'oti ti Jerusalén Tatnai am ba i ye'tel ti gobernador ya' ti junwejl jini ñoj ja' i c'aba' Eufrates ti' tojel i bajlibal q'uin. Tsa' c'oti ja'el Setar Boznai yic'ot i pi'lob. Tsa' tili i subeñoob jini judíojob: ¿Majqui tsi' subeyetla cha'an mi la' cha' mel ili Templo yic'ot ili ts'ajc? ⁴¿Chuqui i c'aba'ob jini winicob woli ba i melob jini e'tel? che'ob. ⁵Pero Dios tsi' canta jini israelob año' ba i ye'tel. Jini cha'an laj contrajob ma'anic tsi' tiq'uiyonla cha'an mi laj cay jini e'tel. Jini winicob tsi' chocbeyob majlel jun jini rey Darío cha'an mi' tsictesabeñoob chuqui woli ti ujtel, cha'an mi' yubiñoob chuqui mi caj i yal jini Darío.

⁶Jiñach i carta tsa' ba i chocoyob majlel jini gobernador Tatnai, yic'ot Setar Boznai, yic'ot yaño' ba año' ba i ye'tel. ⁷⁻⁸Comol tsi' pejayob ti jun: Yom ñach'al a pusic'al rey Darío. Com lojon c tsictesabeñet cha'an tsajniyon lojon ti Judea ba' woli' wa'chocobeñoob i Templo jini ñuc ba Dios yic'ot ñuc tac ba xajlel. Woli' yal'ueñoob colem tac ba i cucujlel ja'el ya' ti' pajq'uil. Wen baxob ti e'tel. Ora jach woli ti ujtel majlel jini e'tel. ⁹Tsaj c'ajti lojon: “¿Majqui tsi' subeyetla cha'an mi la' cha' mel ili e'tel?” cho'on lojon. ¹⁰Tsaj c'ajtibeyob i c'aba' tac cha'an mic tsictesabeñet lojon.

¹¹Tsi' yal'ayob: “X'e'telon lojon i cha'an i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Wolic cha' mel lojon ili Templo tsa' ba i wa'choco ti wajali juntiquil ñuc ba rey i cha'an ba Israel. ¹²Ti wi'il c tat lojon tsi' techbeyob i mich'ajel jini Dios am ba ti panchan. Jini cha'an Dios tsi' yal'ayob ti' c'ab Nabucodonosor jini caldeo i yum Babilonia. Tsi' jisa ili Templo. Cachal tsi' p'ayayob majlel ti Babilonia. ¹³Pero che' ba tsa' tejchi i yumantel Ciro ti Babilonia, tsi' subeyon lojon cha'an mic cha' wa'chocon lojon i Templo Dios. ¹⁴Tsi' sutq'ui jini uch'ijibal melbil ba

ti oro yic'ot ti plata, tsa' bΛ i ch'ΛmΛ majlel ti Babilonia jini Nabucodonosor che' bΛ tsi' loc'sa ti' yotot Dios am bΛ ti Jerusalén. Che' jini Ciro tsi' cha' loc'sa ya' ti templo ti Babilonia. Tsi' γΛc'Λ ti' c'Λb Sesbasar tsa' bΛ i wa'choco ti gobernador. ¹⁵Tsi' sube: Ch'ΛmΛ ili uch'ijibal tac. Ch'ΛmΛ majlel ya' ti Templo ti Jerusalén. La' cha' mejlic i Templo Dios ya' ti' yajñib. Che' tsi' γΛΛ Ciro, che'ob. ¹⁶Jini cha'an Sesbasar tsa' tili. Tsi' melbe i c'Λclib i Templo Dios wa' ti Jerusalén. Jini cha'an c'ΛlΛl wΛle woli ti mejlel majlel, pero anto yom melol". Che' tsi' jac'ayob jini judíojob.

¹⁷Jini cha'an, rey, mi che'Λch yom a pusic'al, q'uele mi ya'an ti' lojtib a jun ya' ti Babilonia ili mandar cha'an i Templo Dios. Q'uele mi isujm tsi' γΛc'Λ mandar jini rey Ciro cha'an mi' cha' mejlel i Templo Dios am bΛ ti Jerusalén. Yom ma' cha' chocbeñon lojon tilel t'an cha'an mic ña'tan lojon bajche' yom a pusic'al. Che'Λch tsi' pejcayob Darío ti carta.

6 Jini cha'an jini rey Darío tsi' γΛc'Λ mandar cha'an mi' q'uelob mi ya'an ti' yotlel jun tac ya' ti Babilonia. ²Tsi' tajayob jini jun ti colem otot am bΛ ti tejclum i c'aba' Acmeta am bΛ ti Media. Tsi' tajayob ba' ts'ijbubil i mandar Ciro: ³Che' ti' tejchibal i yumΛntel jini rey Ciro tsi' γΛc'Λ mandar cha'an mi' cha' melbentel i Templo Dios ya' ti Jerusalén: Ya' yom mi' pulbentel i majtan Dios. Xuc'ul yom mi' cha' mejlel i c'Λclib i Templo. Yom wucp'ejl i cha'c'al (27) metro i tamlel. Che'Λch yom i p'isol i xujc ja'el. ⁴Yom mi' ts'ajquintel i yebal yic'ot uxñumel colem xajle. Ya' ti' pam yom junñumel tsiji' bΛ cucujl tac. La' aq'uenticob taq'uin ti' wenta rey cha'an mi' joloñel ili e'tel. ⁵La' i ch'Λmob majlel pejtelel jini uch'ijibal melbil bΛ ti oro yic'ot ti plata tsa' bΛ i ch'ΛmΛ tilel Nabucodonosor che' bΛ tsi' loc'sayob ti' Templo Dios ya' ti Jerusalén. La' i cha' ac'ob ti' Templo Dios ya' ba' lotol ti ñaxan. Che'Λch ts'ijbubil ti jun.

⁶Jini cha'an Darío tsi' chocbe majlel mandar jini gobernador i c'aba' Tatnai, yic'ot Setar Boznai yic'ot yaño' bΛ año' bΛ i ye'tel ti junwejl jini Eufrates ja' ba' mi' bΛjlel q'uin: Yom mi la' tΛts' loq'uel la' bΛ ya' ba' woliyob ti e'tel judíojob. ⁷ClayΛ la' mΛctan jini xñoxob año' bΛ i ye'tel yic'ot jini gobernador ti Judá. La' i chΛn melob i Templo Dios ya' ti' yajñib. ⁸JiñΛch c mandar cha'an mi la' coltan jini judíojob ti' melol i yotot Dios.

Aq'ueñob pejtelel chuqui anto yom i cha'añob. La' aq'uenticob taq'uin loc'sabil ba ti jini tojoñel mu' ba la' waq'ueñon ya' ti junwejl ja' ba' mi' bajlel q'uin. La' ujtic ti uts'at ili e'tel. ⁹Aq'uenla jini motomajob ti Jerusalén ti jujump'ejl q'uin pejtelel chuqui anto yom i cha'añob, ala tat wacax, yic'ot tat tiñame', yic'ot ala tiñame', cha'an mi' pulbeñob i majtan jini Dios am ba ti panchan. Jac'ala ti uts'at ti pejtelel chuqui mi' c'ajtiñob jini motomajob año' ba ti Jerusalén. Mi ats'am, mi trigo, mi vino, mi aceite, yom mi la' waq'ueñob. ¹⁰Che' jini mi mejlel i pulbeñob i majtan jini Dios am ba ti panchan che' bajche' mi' mulan, cha'an uts'at mi' q'uelon. Com mi' tajoñob ti oración quic'ot calobilob. ¹¹Jac'ala yamba c mandar: Mi an majqui yom i q'uex ili t'an, la' loc'sabentic i cucujlel i yotot. La' jich'ic ti' ñi' i cucujlel i yotot. Jembenla i yotot cha'an ti' caj i mul cha'an ma'anic tsi' jac'la c mandar. ¹²Jixcu jini Dios tsa' ba i tsictesa i c'aba' ti Jerusalén, la' i jisan pejtelel reyob yic'ot tejclumob mu' ba i lon ña'tañob i jemob ili c t'an, cha'an mi' ma'tañob i Templo Dios am ba ti Jerusalén. Joñon Darío tsa c'ac'la jini mandar. La' mejlic che' bajche' tsac subu, che'en.

¹³Jini cha'an Tatnai jini gobernador, yic'ot Setar Boznai, temel yic'ot i pi'lob, tsa' caji' bac' melob che' bajche' tsi' subeyob jini rey Darío. ¹⁴Che' jini, jini judíojob año' ba i ye'tel tsi' chan cha'leyob e'tel ti Templo. Tsi' cha'leyob subt'an jini x'alt'añob Hageo yic'ot Zacarías (i yalobil Iddo). Che' jini tsi' wen coltayob. Jini cha'an tsa' mejli i yujtesañob jini Templo cha'an ti' mandar i Dios israelob, yic'ot i mandar tac jini reyob ti Persia, Ciro yic'ot Darío yic'ot Artajerjes. ¹⁵Ili otot tsa' ujtí ti melol che' ti 18 de febrero che' i wacp'ejlelix jab woli ti yumantel Darío.

¹⁶Jini israelob yic'ot motomajob yic'ot levíjob yic'ot pejtelel yaño' ba tsa' ba cha' sujtíyob tilel ti' lumal tsi' melbeyob i q'uiñilel Templo, wen tijicñayob i pusic'al. ¹⁷Che' ba tsi' melbeyob i q'uiñilel Templo cha'an mi' yac'ob ti' wenta Dios, tsi' pulbeyob i majtan Dios, joc'al ala tat wacax yic'ot lujunc'al i tat tiñame', yic'ot jumbajc' ala tiñame'. Tsi' yac'ayob lajchancojt tat chivo cha'an mi' ñusabentelob i mul jini lajchanmojt israelob. ¹⁸Che' bajche' ts'ijbubil ti' jun Moisés, tsa' t'oxleyob jini motomajob yic'ot levíjob ti mojt ti mojt

cha'an mi' jelob i ba ti e'tel cha'an pejtel chuqui yom melol ti' Templo Dios ya' ti Jerusalén.

¹⁹Tsi' melbeyob i q'uiñilel Pascua che' ti ñaxan ba q'uin ti abril. ²⁰Ti jim ba ora saq'uesabilobix pejtel jini motomajob yic'ot levíjob. Tsi' tsansayob jini ala tiñame' cha'an mi' ñusantel i mul pejtelel jini xcaljchelob tsa' ba sujtijob, yic'ot pejtelel jini motomajob. ²¹Tsi' c'uxuyob tiñame' jini israelob tsa' ba cha' sujtijob tilel ti' lumal, temel yic'ot jini chumulo' ba ti lum tsa' ba i tats'ayob i ba ti' tojlel i pi'lob, cha'an mi' tem ch'ujutesañob lac Yum, i Dios Israel, yic'ot jini israelob. ²²Ti' tijicñayel i pusic'al tsi' meleyob jini q'uin che' mi' c'uxob caxlan waj mach ba anic i levadurajlel. Wucp'ejl q'uin tsi' cha'leyob q'uiñijel come tsi' wen coltayob lac Yum. Jiñach lac Yum tsa' ba i nijcabe i pusic'al jini rey ti Asiria cha'an mi' coltañob, cha'an mi' wen mejlel i Templo Dios, i Dios Israel.

Esdras yic'ot i pi'lob tsa' sujtijob ti Jerusalén

7 ¹⁻⁵Che' ba tsa' ujtí pejtelel iliyi, che' woli ti yumantel Artajerjes yumal ba ti Persia, tsa' loq'ui Esdras ti Babilonia. Tsa' majli ti Jerusalén. Jiñobach i ñojte'elob Esdras: Esdras jiñach i yalobil Seraías, Seraías jiñach i yalobil Azarías, Azarías jiñach i yalobil Hilcías, Hilcías jiñach i yalobil Salum, Salum jiñach i yalobil Sadoc, Sadoc jiñach i yalobil Ahitob, Ahitob jiñach i yalobil Amarías, Amarías jiñach i yalobil Azarías, Azarías jiñach i yalobil Meraiot, Meraiot jiñach i yalobil Zeraías, Zeraías jiñach i yalobil Uzi, Uzi jiñach i yalobil Buqui, Buqui jiñach i yalobil Abisúa, Abisúa jiñach i yalobil Finees, Finees jiñach i yalobil Eleazar, Eleazar jiñach i yalobil Aarón ñaxan ba motomaj.

⁶Esdras jiñach sts'ijbaya wen chajpabil ba ti jini mandar tsa' ba aq'uenti Moisés cha'an lac Yum, i Dios Israel. Tsi' c'ajtibe permiso jini rey cha'an mi' majlel ti Jerusalén. Tsi' jac'la jini rey come lac Yum an yic'ot Esdras. ⁷⁻⁹Che' ti ojilil marzo che' ti' wucp'ejlel i jabilel i ye'tel ti rey jini Artajerjes, tsa' loq'uuyob ti Babilonia cabal winicob x'ixicob, motomajob, levíjob, xc'ayob, xcanta ti' Templojob, yic'ot jini yan tac ba x'e'telob i cha'an jini Templo. Temel tsa' majliyob yic'ot Esdras. Lac Yum tsi' coltayob majlel. Tsa' c'otiyob ti Jerusalén che' ti ojilil agosto, ¹⁰come Esdras tsi' wen chajpa i pusic'al cha'an mi' ch'amben

isujm i mandar lac Yum, cha'an mi' wen jaq'ue', cha'an mi' cantesan jini israelob.

¹¹ Artajerjes tsi' yal'ue carta jini motomaj Esdras, jini wen chajpabil ba ti' mandar lac Yum. Tsi' yalal: ¹² Artajerjes, jini ñuc ba yumal ti' tojlel yumalob, wolic ts'ijbubeñet carta Esdras. Motomajet, wen chajpabilet ba ti' mandar jini Dios am ba ti panchan.

¹³ Wolic subeñob mandar jini año' ba tic yumantel, i p'olbalo' ba Israel. Majqui jach yom majlel a wic'ot ti Jerusalén la' majlic yic'ot motomajob yic'ot levijob. ¹⁴ Joñon quic'ot jini wuctiquil caj toj'esayajob, wolic subeñet lojon cha'an ma' ch'am majlel i juñilel i mandar Dios. Yom ma' q'uel mi woli' melob jini año' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá che' bajche' ts'ijbubil cha'an Dios. ¹⁵ Yom ma' ch'am majlel jini plata yic'ot oro woli ba cac' lojon ti pejtel c pusic'al. I majtañach i Dios Israel chumul ba ti Jerusalén. ¹⁶ Yom ja'el ma' tempan plata yic'ot oro wa' ti Babilonia che' yomob i yac' c pi'lob yic'ot ja'el i yofrenda tac jini israelob yic'ot jini motomajob mu' ba i yac'ob ti' pusic'al jach cha'an mi' c'ajñel ti' Templo i Dios ya' ti Jerusalén. ¹⁷ Xuc'ul yom ma' c'an ili taq'uin cha'an ma' man ala tat wacax, yic'ot tat tiñame' yic'ot ala tiñame', yic'ot majtañal tac melbil ba ti trigo, yic'ot jini japbil ba majtañal tac. Ti pejtelel mi caj a wac' ya' ti pulantib am ba ti' Templo a Dios ya' ti Jerusalén. ¹⁸ Jatet a wic'ot a pi'lob mi mejlel la' comol ña'tan bajche' mi caj la' c'an i colojbal jini taq'uin. Che'ach yom mi la' mel che' bajche' yom la' Dios. ¹⁹ Jixcu jini uch'ijibal tac tsa' ba cha' aq'uentiyetla am ba i c'ajñibal ti' Templo a Dios, mi caj a cha' sutq'uin ti' tojlel Dios ya' ti Jerusalén. ²⁰ Mi an chuqui anto yom cha'an mi la' wen mel jini Templo yic'ot i bal, c'ajtibenla c winic mu' ba i cantan i yotlel c chuba'an.

²¹ Joñon jini rey Artajerjes, mi cal'ueñob mandar pejtel mu' ba i tempañob tojoñel ya' ti junwejl ja' Eufrates ba' mi' bajlel q'uin. Yom mi la' wac'uen jini motomaj Esdras chuqui tac mi' c'ajtibeñetla, come jiñach motomaj wen chajpabil ba ti' mandar Dios am ba ti panchan. ²² C'alal ti ojli i yuxp'ejl millón peso ti plata mi mejlel la' wac'uen yic'ot uxbajc' ti cujch trigo, yic'ot champ'ejl mil litro vino, yic'ot champ'ejl mil litro aceite, yic'ot i yonlel ats'am. ²³ Chuqui tac jach

yom jini Dios ti panchan, la' mejlic ti ora ya' ti Templo, ame muq'ueic i mich'leñon temel quic'ot calablob mi mach wen melbolic. ²⁴Mic subeñetla ja'el cha'an mach yomic mi la' c'ajtibeñob tojoñel jini motomajob mi lev'job mi xc'ayob, mi xcanta ti' ototob, mi juntiquilic winic mu' ba i cha'len e'tel ti' Templo Dios. Che'ach woli caq'ueñob mandar jini xch'am tojoñelob yic'ot jini mu' ba i cantañob taq'uin.

²⁵Jixcu jatet Esdras, che'ach bajche' c'amel a ña'talbal aq'uebilet ba ti Dios, yom ma' wa'chocon juezob yic'ot gobernador cha'an mi' cha'leñob yumantel ya' ti junwejl jini Eufates ja' ba' mi' bajlel q'uin. Yom ma' cantesan jini mach ba anic mi' cañob i mandar Dios. ²⁶Jini mach ba yomic i jac', la' tsansantic, o mi' chilbentel i chubla'an, o mi' chojquel loq'uel ti' lumal, o la' ochicob ti majquibal pejtelel mach ba anic mi' jac'beñob i mandar a Dios yic'ot i mandar jini rey. Che' tsi' yala Artajerjes ti' carta.

²⁷Esdras tsi' yala: La' ñuq'uesantic i c'aba' lac Yum i Dios lac ñojte'elob, come tsi' ñijcabe i pusic'al jini rey cha'an mi' q'uel ti ñuc i Templo lac Yum ya' ti Jerusalén. ²⁸Lac Yum tsi' ñijcabe yob i pusic'al jini rey yic'ot i yaj coltayajob yic'ot jini yumlob cha'an mi' coltañoñob. Jini cha'an tsa' ch'ejl'ayon tic Yum Dios cha'an tsi' wen coltayon Dios. Tsa' caji c tempan jini ñuc ba x'e'telob i p'olbalo' ba Israel cha'an mi' tilelob quic'ot ti Jerusalén.

8 Che' woli ti yumantel Artajerjes, tsa' loq'uiyob ti Babilonia cabal c pi'alob temel quic'ot. Jiñach i c'aba' tac ti mojt ti mojt: ²⁻¹⁴Gersón loq'uem ba ti' pi'alob Finees; Daniel loq'uem ba ti' pi'alob Itamar; Hatús loq'uem ba ti' pi'alob David, loq'uem ba ti' pi'alob Secanías; Zacarías yic'ot 150 año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Paros; Elioenai (i yalobil Zeraías) yic'ot lujunc'al año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Pahat Moab; i yalobil Jahaziel yic'ot 300 año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Secanías; Ebed (i yalobil Jonatán) yic'ot 50 año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Adín; Jesaías (i yalobil Atalías) yic'ot 70 año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Elam; Zebadías (i yalobil Micael) yic'ot chanc'al año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Sefatías; Obadías (i yalobil Jehiel) yic'ot 218 año' ba winicob loq'uemo' ba ti' pi'alob Joab; Selomit (i yalobil Josifías) yic'ot

160 yaño' bΛ winicob loq'uemo' bΛ ti' pi'Λlob Bebai; Zacarías (i yalobil Bebai) yic'ot 28 yaño' bΛ winicob loq'uemo' bΛ ti' pi'Λlob Bebai; Johanán (i yalobil Hacatán) yic'ot 110 yaño' bΛ winicob loq'uemo' bΛ ti' pi'Λlob Azgad; Elifelet, Jeiel, Semaías yic'ot uxc'al yaño' bΛ winicob (tsa' bΛ c'otiyob ti wi'il bΛ ora) loq'uemo' bΛ ti' pi'Λlob Adonicam; Utai yic'ot Zabud yic'ot 70 yaño' bΛ winicob loq'uemo' bΛ ti' pi'Λlob Bigvai.

Tsa' wa'chocontiyob x'e'telob ti Templo

¹⁵Tsac tempa lojon c bΛ ya' ti colem ja' i c'aba' Ahava. Ya'i tsa' jijiyyon lojon uxp'ejl q'uin. Tsac wen q'uele jini jun ba' otsΔbil i c'aba' jini winicob yic'ot motomajob tsa' bΛ tiliyob, pero ma'anic mi juntiquilic leví. ¹⁶Jini cha'an tsac πaya Eliezer, Ariel, Semaías, Elnatán, Jarib, Elnatán, Natán, Zacarías, yic'ot Mesulam. Jiñobach levíjob año' bΛ i ña'tΔbal. ¹⁷Tsac chocoyob majlel ba'an Iddo juntiquil yumΔl am bΛ ti Casifia cha'an mi' c'ajtibeñob Iddo yic'ot i yerañob yic'ot i yaj cΔntayajob ti Templo, cha'an i wocolic mi' chocbeñon lojon tilel motomajob, cha'an mi' majlelob ti e'tel ti' Templo Dios ya' ti Jerusalén. ¹⁸Dios tsi' coltayon lojon. Tsi' chobeyon lojon tilel juntiquil ñuc bΛ winic am bΛ cabΔl i ña'tΔbal i c'aba' Serebías (i p'olbal bΛ Mahli i p'olbal bΛ Leví). Tsi' choco tilel i yerañob yic'ot ch'iton bΛ i yalobilob ja'el. ¹⁹Dios tsi' choco tilel ja'el Hasabías yic'ot Jesaías (i p'olbalo' bΛ Merari), yic'ot junc'al i yerañob yic'ot ch'iton bΛ i yalobilob. ²⁰Tsi' choco tilel ja'el 220 mu' bΛ i cha'leñob e'tel ti Templo. Laj chucul i c'aba' ti lista. Jiñobach i p'olbalob i yaj coltayajob levíjob ti Templo wa'chocobilo' bΛ i cha'an David yic'ot año' bΛ i ye'tel.

Tsi' techeyob xΔmbal

²¹Che' ya'to añon lojon ti colem ja' i c'aba' Ahava, tsac subeyob cha'an yom mic cha'len lojon ch'ajb, cha'an mic peq'uesan lojon c bΛ ti' wut Dios. Che' jini tsaj c'ajtibe lojon Dios cha'an mi' toj'esañon lojon majlel ti bij, cha'an mi' cΔntañon lojon quic'ot calobil lojon, quic'ot c chubΔ'an lojon. ²²Come ma'anic soldado quic'ot lojon yic'ot c'achΔlo' bΛ ti caballo cha'an mi' cΔntañonñob lojon ti bij. Tsa'ic j c'ajtibe lojon jini rey, tsac cha'le quisin, come tsa'ix c sube lojon jini rey cha'an tilem ti Dios laj colΔntel. Dios mi' coltan jini mu'

ba i tsajcañob, pero mi' mich'len pejtél mu' ba i cayo. Mi' contrajñob, cho'on tsac sube. ²³ Jini cha'an tsac cha'le lojon ch'ajb. Tsaj c'ajtibe lojon Dios j coltántel. Tsi' yubiyon lojon.

²⁴ Tsac wa'choco lajch'antiquil ñuc ba motomajob, Serabías yic'ot Hasabías, yic'ot yamba lujuntiquilob. ²⁵ Tsa c'aq'ueyob i cantan i majtan lac Yum, jini plata yic'ot oro, yic'ot colem taza tac melbil ba ti oro am ba i c'ajñibal ti' yotot lac Dios tsa' ba i yac'ayob jini rey yic'ot i yaj toj'esayajob yic'ot ñuc ba yumalob. Tsi' yac'ayob ja'el jini israelob ya' ba chumulob. ²⁶⁻²⁷ Tsa c'aq'ueyob ti' wenta jini plata che' bajche' 15 millón peso, yic'ot jini ch'ejew tac melbil ba ti plata am ba i tojol ojilil i yuxp'ejl millón peso, yic'ot oro che' bajche' 37 millón peso yic'ot junc'al colem taza melbil tac ba ti oro am ba i tojol che' bajche' 60 mil peso. An ja'el cha'p'ejl latu melbil ba ti bronce letsem ba i tojol, che' bajche' oro yilal. ²⁸ Tsa cac'á jini winicob ti' wenta lac Yum. Tsa cac'á ti' wenta lac Yum i Dios lac ñojte'elob pejtél mu' ba ti c'ajñel yic'ot pejtél jini taq'uin tsa' ba i yac'ayob winicob ti' pusic'al jach.

²⁹ Tsac subeyob: Q'uelela. Lotola jinto mi' la' cha' aq'ueñob jini motomajob yic'ot levíjob yic'ot i yum israelob ya' ti Jerusalén. Ts'acal mi' caj i lojtél ya' ti Templo, cho'on tsac subeyob. ³⁰ Jini cha'an jini motomajob yic'ot jini levíjob tsi' ch'amayob ti' wenta pejtelel jini plata yic'ot oro yic'ot jini ch'ejew tac cha'an mi' ch'amob majlel ti' Templo Dios ya' ti Jerusalén.

³¹ Che' ti' jilibal marzo tsaj caya lojon jini colem ja' i c'aba' Ahava cha'an mic majlel lojon ti Jerusalén. Dios tsi' coltayon lojon loq'uel ti' c'ab j contrajob lojon tsa' ba i chijtayoñob ti bij. Ma'anic tsa' mejli i xujch'in c chub'an lojon. ³² Uts'at tsa' c'otiyon lojon ti Jerusalén. Tsac poj c'aja lojon co uxp'ejl q'uin.

³³ Che' ti' ch'amp'ejlel q'uin tsac laj aq'ueyob lojon levíjob jini plata yic'ot oro yic'ot yamba mu' ba i c'ajñel tac ti' Templo Dios. Tsi' ch'amayob jini motomaj Meremot (i yalobil Urías), yic'ot Eleazar (i yalobil Finees), yic'ot Jozabad (i yalobil Jesús), yic'ot Noadías (i yalobil Binúi). Levíjob ti' pejtelelob. Tsi' yac'ayob ti p'istal ba' temel woli' q'uelob. ³⁴ Tsa' tsijqui. Tsa' ochi ti jun che' bajche' c'amel an.

³⁵ Che' jini pejtelel jini tsa' ba sujtiyob tilel tsi' pulbeyob tsansabil ba i majtan tac i Dios Israel. Tsi' yaq'ueyob Dios

lajchancojt ala tat wacax cha'an lajchancmojt israelob yic'ot wacujump'ejl i jo'c'al (96) i tat tiñame', yic'ot wucujump'ejl i chanc'al (77) ala tiñame', yic'ot lajchancojt tat chivo cha'an i ñusantel mulil. Laj i majtan lac Yum. ³⁶Che' ja'el tsi' ch'amayob majlel i mandar tac rey ba' añob jini año' ba' i ye'tel an tac ba' ti' wenta pejtelel jini lum am ba' ti' junwejl ja' i c'aba' Eufrates ba' mi' bajlel q'uin. Jini año' ba' i ye'tel tsi' jac'ayob jini mandar. Tsi' coltayob winicob cha'an mi' wen melob i Templo Dios.

Esdras tsi' subu i mul israelob

9 Che' ba' tsa' ujti pejtelel iliyi, tsa' tiliyob ba' añon i yum israelob. Tsi' subeyoñob cha'an woli' ñopob jontolil cabal winicob x'ixicob yic'ot motomajob yic'ot levijob. Tsa' caji' tsajcañob i melbal jini chumulo' ba' ti' jini lum. Jiñobach cananeojob, heteojob, ferezeojob, jebuseojob, amoñob, moabob, egiptojob yic'ot amorreojob. ²Come jini winicob israelo' ba' tsa'ix i p'ayayob xch'oc ba' i yalobilob jini yamba tejlumob cha'an i yijñam. Jini ch'ujul ba' i tejlum Dios tsa'ix xajbi yic'ot yamba tejlum tac. Jini yumalob tsi' pasbeyob maya i pi'alob. Ñaxañob ti' jini ñuc ba' mulil. ³Che' ba' tsa' cubi iliyi, tsac tsili c' pislel. Tsac xat'la c' jol yic'ot c' tsucti'. Tsa' majliyon ti' buchtal cha'an ch'ijiyem c' pusic'al. ⁴Cabalob tsa' ba' i bac'ñayob i Dios Israel tsa' ba' i jac'beyob i t'an tsi' meleyob i pusic'al cha'an ili mulil. Tsa' tiliyob ti' buchtal temel quic'ot. Ya' jach buchulon lojon, ñach'alon lojon, c'alal ti' yorajlel che' mi' pulbentel i majtan Dios che' ti' ic'ajel.

⁵Che' i yorajlelix che' mi' yaq'uentel i majtan Dios, tsac peq'uesa c' ba'. Tsac ñocchoco c' ba'. Tsac letsa j' c'ab' ti' tojlel lac Yum Dios. ⁶Tsac sube ti' oración: C Dios, ch'ijiyem c' pusic'al. Quisintic jax woli' cubin, come tsa'ix wen p'ojli c' mul lojon. Tsa'ix c'alal c'oti ti' panchan yubil i yonlel c' sajtemal lojon. ⁷C'alal ti' yorajlel c' tatob lojon, c'alal ti' ili ora, an cabal lojon c' mul. Jini cha'an tsa'ix majli i cha'añob j' contrajob lojon. Tsa'ix tsansantiyob ti' espada c' reyob lojon yic'ot c' motomaj lojon. Lamital tsa' c'ajchiyob majlel. Tsa' chilbentiyon lojon c' chub'an. Tsa' ajq'uiyon lojon ti' quisin che'ach bajche' wale. ⁸Poj jumuc' wola' pasbeñon

lojon i yutslél a pusic'al. Tsa' pɾɔɾɔyon lojon loq'uel ya' ba' cɔcɔɔlon lojon. Anquese ma'anic jaytiquilon lojon, xuc'ul tsa' cha' pɾɔɾɔyon lojon ti Jerusalén. Tsa'ix a cha' aq'ueyon lojon i tijicñayel c pusic'al. ⁹Ti yamba ora wolic mozojintel. Che' cabɔl lojon c wocol ma'anic tsa' cɔɔɔyon lojon. Tsa' ñijcɔbeyob i pusic'al jini reyob ti Persia cha'an mi' pɔsbeñoñob i yutslél i pusic'al. Tsi' coltayon lojon cha'an mic cha' wa'chocon lojon a Templo yic'ot i ts'ajquil Jerusalén.

¹⁰Pero wɔle, c Dios, woli cubin lojon quisin. ¿Chuqui to mi mejlel cɔl lojon? Come anix lojon c mul cha'an tsac ñusa lojon a mandar. ¹¹Jini x'alt'añoob a cha'an tsi' subeyon lojon a t'an che' bajche' tsa' subeyob. Tsi' yɔɔɔyob: “Pɔjq'uemix ti mulil jini lum ba' tilemetla ti chumtɔl, come cabɔl i jontolil jini wɔ' bɔ chumulob. Tsi' pam wa'chocoyob i melbal i c'ɔb mu' bɔ c ts'a'len”. Che' woli' yɔl lac Yum, che'ob. ¹²Jini cha'an tsa' subeyon lojon cha'an ma'anic mic sijibeñoob lojon jini xch'oc bɔ calobil lojon. Che' ja'el tsa' tiq'ui jini winic bɔ calobil lojon. Mach yomic mi' pɔyob jini xch'oc bɔ i yalobilob ti' yijñam. Tsa' subeyon lojon mach yomic mij coltan jini sajtemo' bɔ cha'an mi' p'ojlel i chubɔ'an. Tsa' subeyon lojon mi caj a wɔq'ueñoob lojon i ñɔch'tɔlel c pusic'al lojon mi uts'at mic jac'beñet lojon. Mi caj a p'ojlesañoob lojon ja'el. Xuc'ul mi caj j cɔɔtɔl lojon tic lum lojon quic'ot calobilob lojon ti pejtelel ora. ¹³Pero tsac cha'le lojon jontolil. Jini cha'an tsac ñusa lojon wocol ya' ba' tsa' pɾɔɾɔyon lojon majlel ti cɔjchel cha'an ti' caj jini leco bɔ c melbal lojon. Pero jatet, c Dios lojon, ma'anic tsa' wɔq'ueyon lojon c toj jini c mul lojon ti ts'ɔcɔl, come tsa' cha' pɾɔɾɔyon lojon sujtel. ¹⁴Wɔle tsac cha' ñusa lojon a mandar. Tsac cha'le lojon ñujpuñijel yic'ot jini mu' bɔ i ch'ujutesañoob i melbal i c'ɔb mu' bɔ a ts'a'len. Bɔbɔq'uen mi caj a jisañoob lojon cha'an a mich'ajel. Che' jini ma'anic majqui mi caj i colel mi juntiquilic. ¹⁵Tojet c Yum, i Dioset bɔ Israel. P'untañoob lojon, come i colojbalon lojon Israel mu' bɔ c ñopet lojon. Wɔ' añoob lojon ti a tojlel yic'ot c mul lojon. Muq'ueic a wen melon lojon ti toj, ma'anic majqui mi mejlel i wa'tɔl ti a tojlel. Cho'on tsac sube ti oración.

Tsa' chojquiyob loq'uel jini x'ixicob parte ba i lumal

10 Che' woli ti oración jini Esdras, paꝿal ti lum woli ti uq'uel. Woli' tsictesabeñoob i mul israelob ya' ti' tojel i Templo Dios. Tsi' tempayob tilel i ba cabal israelob ti' joytalel Esdras, winicob, x'ixicob yic'ot alalob. Ti' pejtelelob woliyob ti uq'uel. ²Secanías (i yalobil Jehiel loq'uem ba ti' pi'lob Elam) tsi' sube Esdras: Tsa'ix c cha'le lojon mulil ti' contra Dios, come tsa'ix c paꝿa lojon cha'an quiñnam jini xch'ocob ch'oyolo' ba ti yamba tejclum tac. Anquese che'ach tsac mele lojon pero anto i pijtaya Israel. ³La' caꝿ' lojon c t'an ti' tojlel Dios cha'an mic choc lojon loq'uel jini x'ixicob yic'ot i yalobilob cha'an mic mel lojon che' bajche' tsi' cantesayon lojon lac Yum. Che'ach mi' yalob ja'el pejtel mu' ba i bac'ñañoob Dios. Mux c mel lojon che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. ⁴Ch'ojyen. P'atesan a ba. An ti a wenta cha'an ma' pasbeñoob lojon bajche' yom mic mel lojon. Mi caj c jac'beñet lojon, che'en Secanías.

⁵Tsa' wa'le Esdras. Tsi' subeyob i yumob motomajob yic'ot i yumob levijob yic'ot pejtelel israelob cha'an mi' chocob loq'uel jini x'ixicob che' bajche' tsi' yaꝿa Secanías. Tsi' laj jac'ayob. ⁶Esdras tsa' loq'ui ti Templo. Tsa' majli ti' tsalal Johanán (i yalobil Eliasib), pero ma'anic chuqui tsi' c'uxu, ma'anic chuqui tsi' japa. Come wen cabal i ch'ijiyemal i pusic'al cha'an ti' caj i mulob jini tsa' ba sujtiyob tilel ti' lumal.

⁷⁻⁸Tsi' choco ti paꝿol pejtel jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsi' subeyob cha'an mi' tempañoob i ba ya' ti Jerusalén pejtelel israelob, i yalobilob jini tsajniyo' ba ti caꝿchel. An ti' wenta jini año' ba i ye'tel cha'an mi' chilbeñoob i chuba'an jini mach ba anic mi' c'otelob ti uxp'ejl q'uin. Mi caj i chocob loq'uel ti Templo ja'el. ⁹Che' ti yuxp'ejlel q'uin, che' ti 5 de diciembre, tsi' tempayob i ba ya' ti' tojel jini Templo ti Jerusalén pejtelel jini winicob año' ba ti Judá yic'ot ti Benjamín. Tsi' tsiltsilñayob ti baq'uen yic'ot cha'an cabal ja'lel. ¹⁰Jini motomaj Esdras tsi' subeyob: Tsa'ix la' cha'le mulil, come tsa'ix la' paꝿa la' wijñam ch'oyolo' ba ti yamba lum. Tsa'ix la' p'oꝿlesabe i mul Israel ti' wut Dios. ¹¹Suben la' mul lac Yum, i Dios lac ñojte'elob. Melela che' bajche' yom Dios. Tsa'ix la' ba ti' tojlel jini ch'oyolo' ba ti yamba tejclum

tac. Chocla loq'uel jini x'ixicob parte ba i lumal. Che' tsi' yala Esdras.

¹²Ti' pejtelelob tsi' jac'ayob ti c'am ba t'an: Mu' cu caj c mel lojon che' bajche' wola' wal. ¹³Pero wen bajc'alon lojon. Mach jasalic jump'ejl cha'p'ejl q'uin cha'an mi' yujtel ili e'tel. Woli ja'al. Mach mejlix c chan ajñel lojon ti jumpat. ¹⁴La' wa'choconticob año' ba i ye'tel ti jujump'ejl tejclum cha'an mi' melon lojon quic'ot pejtel tsa' ba i p'ayayob jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti yamba lum. La' i wan subob i yorajlel che' mi caj i yujtel jini meloñel tic tojlel lojon. Che' jini mi caj i lajmel i mich'ajel Dios tic tojlel lojon, che'ob. ¹⁵Cojach Jonatán (i yalobil Asael) yic'ot Jahazías (i yalobil Ticva) mach yomic i jac'ob. Mesulam yic'ot jini leví Sabe tsi' xiq'uiyob.

¹⁶⁻¹⁹I colojbal israelob, i yalobilob jini tsajniyo' ba ti cajchel, tsi' meleyob chuqui toj. Jini motomaj Esdras tsi' wa'choco año' ba i ye'tel ti' tojlel israelob ti mojt ti mojt. Laj i p'olbalob i yalobilob Israel. Tsi' techeyob i ye'tel che' ti 15 de diciembre. Tsa' ujti jini e'tel che' ti 15 de marzo. Jini motomajob tsa' ba i p'ayayob i yijñam ti yamba tejclum tac tsi' yac'ayob i t'an cha'an mi' cha' sujtelob. Tsi' ch'amayob tilel tat tiñame' tac. Tsi' yalq'ueyob lac Yum che' bajche' yom cha'an mi' ñunabentelob i mul. I yalobilob Jesús (i yalobil ba Josadac): Maasías, Eliezer, Jarib, Gedalías. ²⁰I yalobilob Imer: Hanani, Zebadías. ²¹I yalobilob Harim: Maasías, Elías, Semaías, Jehiel, Uzías. ²²I yalobilob Pasur: Elioenai, Maasías, Ismael, Natanael, Jozabad, Elasa. ²³Jini levíjob año' ba i mul: Jozabad, Simeí, Kelaía (Kelita), Petaías, Judá, Eliezer. ²⁴Jini yujil ba c'ay: Eliasib. Jini xcantati' ototob: Salum, Telem, Uri. ²⁵Jini yaño' ba israelob año' ba i mul jiñobach: I pi'lob Paros: Ramía, Jezías, Malquías, Mijamín, Eleazar, Malquías, Benaía. ²⁶I pi'lob Elam: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdi, Jeremot, Elías. ²⁷I pi'lob Zatu: Elioenai, Eliasib, Matanías, Jeremot, Zabad, Aziza. ²⁸I pi'lob Bebai: Johanán, Hananías, Zabai, Atlai. ²⁹I pi'lob Bani: Mesulam, Maluc, Adaía, Jasub, Seal, Ramot. ³⁰I pi'lob Pahat Moab: Adna, Quelal, Benaía, Maasías, Matanías, Bezaleel, Binúi, Manasés. ³¹⁻³²I pi'lob Harim: Eliezer, Isías, Malquías, Semaías, Simeón, Benjamín, Maluc, Semarías. ³³I pi'lob Hasum: Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manasés, Simeí. ³⁴⁻⁴²I pi'lob Bani: Madai, Amram, Uel,

Benaía, Bedías, Quelúhi, Vanías, Meremot, Eliasib, Matanías, Matenai, Jaasai, Bani, Binúi, Simei, Selemías, Natán, Adaía, Macnadebai, Sasai, Sarai, Azareel, Selemías, Semarías, Salum, Amarías, José. ⁴³I pi'lob Nebo: Jeiel, Matatías, Zabad, Zebina, Jadau, Joe, Benaía.

⁴⁴Pejtel ili winicob ochemo' bλ i c'aba' ila ti jun tsi' ρλυγob i yijñam ti yambλ tejclum tac. Lamital añobix i yalobil yic'ot jini x'ixicob.

NEHEMIAS

Mi cha'len oración Nehemías cha'an Jerusalén

1 Jiñach i t'an Nehemías i yalobil Hacafías. Che' ti diciembre che' ñumenix junc'al jab che' woli ti yumantel jini rey Artajerjes, ya' añon ti Susa i tejclum rey. ²Tsa' juli Hanani, juntiquil c pi'Al, yic'ot yaño' ba winicob loquemo' ba ti Judá. Tsaj c'ajtibeyob bajche' yilalob jini judíojob* ya' ba chumulob. I p'olbalobach jini tsa' ba caleyob che' ba tsa' wersa cAjchiyob majlel i pi'Allob. Tsaj c'ajtibeyob ja'el bajche' yilal jini tejclum Jerusalén. ³Tsi' subeyoñob: Cabal woli yubiñob wocol jini judíojob ya' ba chumulob. Ma'anic jaytiquilob tsa' ba caleyob ti lum che' ba tsa' wersa pajiyob i pi'Allob. Cabal woli' ts'a'lentelob. Jejmen to jini ts'ajc am ba ti' joytilel Jerusalén. Tsa' laj puli jini colem tranca tac ya' ti' yochib tejclum, che'ob.

⁴Che' ba tsa cubi ili t'an tsa' buchleyon. Tsa' cajiyon ti uq'uel. Tsa cuc'ta jini tejclum cha'p'ejl uxp'ejl q'uin. Tsac cha'le ch'ajb yic'ot oración. Tsac pejca Dios am ba ti panchan. ⁵Tsa cAlA: C Yum Dios añet ba ti panchan, mic pejcañet. P'AtAl ba Dioset cabal a ñuclel. Mic bac'ñañet lojon. Ma' rasbeñob a wutslel yic'ot i sujmllel a pacto pejtcl mu' ba i jac'beñetob a mandar, mu' ba i c'uxbiñetob. ⁶Awocolic ñich'tabeñon c t'an. Q'ueleyon ti uts'at. Ubibeñon coración. Come a winicon, wolic mel oración ti a tojlel ti q'uiñil yic'ot ti ac'lelel. Wolic tajib ti oración a cha'año' ba ti Israel come israelon ja'el. Wolic subeñet c mul lojon tsa' ba c mele lojon ti a contra. Isujm tsa'ix c cha'le lojon mulil joñon quic'ot c pi'Allob. ⁷Cabal tsaj cAyayet lojon cha'an c sajtemal lojon. Ma'anic tsac jac'la

lojon a mandar yic'ot a ley yic'ot a t'an tsa' bɫ a wɫq'ue Moisés a winic. ⁸Ña'tan jini t'an tsa' bɫ a wɫq'ue Moisés jini a winic. Tsa' sube: “Mi mach xuc'ulic mi la' jac'beñon c t'an, mi caj c pam puquetla majlel ti ñajtal ba'an yan tac bɫ winicob x'ixicob. ⁹Che' bɫ pam pujquemob la' walobilob ti ñajtal cha'an tsi' ñusayob c t'an, mi caj c cha' pɫyob tilel mi ti pejtelel i pusic'al mi' sutq'uiñob i bɫ ba' añon cha'an mi' jac'ob c mandar, cha'an mi' melob bajche' mic sub. Anquese ñajt pujquemob c'ɫɫɫ ti junwejl pañimil, mi caj c cha' tempañob. Mi caj c pɫyob tilel ti jini lum yajcabil bɫ c cha'an ba' mi caj cɫc' ti c'uxbintel j c'aba”, che'et. ¹⁰Jiñobach a winicob, a tejclumob, tsa' bɫ a colta ti ñuc bɫ a p'ɫɫɫɫɫ che' bɫ tsa' loc'sayob ti Egipto. ¹¹C Yum, a wocolic mij c'ajtibañet, ñich'tabeñon coración come a winicon. Ñich'tabeñob i yoración a winicob año' bɫ ti Jerusalén mu' bɫ i tajob i tijicñayel cha'an woli' bac'ñañob a c'aba'. Coltañon ti ili q'uin cha'an mi' yujtel ti uts'at chuqui com c mel. Ñijcɫben i pusic'al jini rey cha'an mi' p'untañon ba' ora mic pejcan, cho'on ti oración. Joñon mic ñusɫben i taza jini rey.

Tsi' yɫc'ɫ i t'an Artajerjes cha'an mi' cha' mejlel i ts'ajquil Jerusalén

2 Che' numenix chɫmp'ejl uw, che' ti abril, tsac ch'ɫɫɫɫ vino. Tsa cɫq'ue i jap jini rey. Ch'ijiyemix c pusic'al cha'an c pi'ɫlob ti Jerusalén. Cojax to wɫɫ woli' tsictiyel ti' tojlel rey mi ch'ijiyemon. ²Jini cha'an jini rey tsi' subeyon: ¿Chucoch ch'ijiyemet che' mach c'ametic? Tsiquilɫch wola' mel a pusic'al, che'en jini rey. Tsa' cajiyon ti cabɫ bɫq'uen. ³Tsac sube jini rey: La' chɫɫ cuxtiyic jini rey ti pejtelel ora. ¿Mach ba yomic ch'ijiyem c pusic'al che' jejmen to jini tejclum ba' muculob c ñojte'el? ¿Mach ba yomic ch'ijiyem c pusic'al che' pulem jini colem bɫ tranca tac ti' ti' tejclum? cho'on tsaj c'ajtibe. ⁴Jini rey tsi' yɫɫɫ: Yomcu. ¿Chuqui a wom a c'ajtibañon? che'en. Mucul jach tsac pejca Dios am bɫ ti panchan. ⁵Tsac sube jini rey: A winicon. Mi uts'at ma' q'uelon, chocoyon majlel ti Judá mi che'ɫch yom a pusic'al, cha'an mic cha' mel jini tejclum ba' muculob c ñojte'el, cho'on tsac sube. ⁶Ya' buchul i yijñam rey ti' t'ejl. Jini rey tsi' c'ajtibeyon: ¿Jal ba ma' majlel? ¿Baqui ora ma' cha' julel? che'en. Tsac sube

jayp'ejl uw com jalijel. Che' jini tsi' ña'ta i chocon majlel come uts'at tsi' yubi.

⁷Tsac sube: Mi uts'at ma' q'uelon, aq'ueñon jun tac cha'an mi' yalq'ueñoñob permiso jini gobernadorob ti junwejl ja' cha'an mic ñumel majlel c'AlAl mij c'otel ti Judá. ⁸Aq'ueñon jun ja'el cha'an mic pasben Asaf mu' ba i cantaben i te'el rey, cha'an mi' yalq'ueñon te'. Che' jini mux c p'el lojon te' cha'an i ti' tac Templo yic'ot cha'an jini colem ba tranca tac ja'el ya' ti' ti' wa'al ba ts'ajc am ba ti' joytilel tejclum yic'ot i ti' cotot ba' mi caj c chumtal, cho'on tsac sube. Jini rey tsi' yalq'ueyon chuqui tsaj c'ajtibe. Che'ach tsi' pasbeyon Dios i yutslel i pusic'al.

⁹Tsa' c'otiyon ba' añob gobernadorob ti junwejl ja'. Tsa calq'ueyob jun ts'ijbubil ba i cha'an rey. Woli' pi'leñoñob majlel winicob chocbilo' ba majlel cha'an rey. ¹⁰Che' ba tsa' juliyon, tsi' yubiyob Sanbalat jini horon yic'ot Tobías i winic. I p'olbalach Amon jini Tobías. Tsi' wen meleyob i pusic'al cha'an tilemix winic yom ba i coltan jini israelob.

Nehemías tsi' ñijca i pi'Allob ti cha' melol ts'ajc

¹¹Tsa' c'otiyon ti Jerusalén. Che' ñumenix uxp'ejl q'uin ¹²Dios tsi' yotsa tic pusic'al chuqui tsac ña'ta c mel cha'an i coltantel c pi'Allob. Ma'anic tsac subeyob chuqui tsi' yal'Al tic pusic'al Dios. Tsa' ch'ojyiyon ti ac'Allel quic'ot cha'tiquil uxtiquil winicob. Cojach joñon c'achalon. Ma'anic yamba caballo quic'ot lojon. ¹³Ti ac'Allel tsa' loq'uiyon ti' ti' tejclum am ba ti joctal. Tsa' ñumiyon majlel ba'an cuxul ba ja' ti pozo i c'aba' Ajin. Tsa' majliyon ti' ti' tejclum ba' mi' chojquel misajelal. Tsac wen q'uele jini ts'ajc ya' ti Jerusalén tsa' ba jejmi yic'ot i ti' tac tsa' ba puli ti c'ajc. ¹⁴Tsa' ñumiyon majlel ba'an yamba i ti' i c'aba' Cuxul ba Ja'. Tsa' ñumiyon ba'an i tanquejlel i ñuxijib rey ba' ma'anic tsa' mejli ti ñumel j c'achlib. ¹⁵Tsac chan cha'le xambal majlel ti coc ya' ti joctal che' ti ac'Allel. Tsac wen q'uele jini ts'ajc. Che' jini tsa' cha' sujtiyon. Tsa' cha' ochiyon ti tejclum ya' ba'an i ti' Joctal. Tsa' juliyon. ¹⁶Jini yumalob ma'anic tsi' ña'tayob baqui tsajñiyon mi chuqui tsajñi c mel. Maxto anic tsac subeyob judíojob mi motomajob mi yumalob mi xchumtalob año' ba ti' wenta cha'an mi' melob jini e'tel.

¹⁷Tsa' caji c subeñob: Q'uelelix la' cha'an bajche' añonla. P'ump'un lac ba come jejmenix Jerusalén. Laj pulem i ti' tac. Conla c cha' melben i ts'ajquil Jerusalén cha'an mi' lajmel la quisin, cho'on. ¹⁸Tsa' caji c subeñob bajche' tsi' pasbeyon i yutslel i pusic'al Dios yic'ot chuqui tsi' subeyon rey. Jini cha'an tsi' yalayob: Concula. La' lac mele', che'ob. Jini cha'an tsa' ñuc'ayob i pusic'al. Tsa' caji i techob jini wen ba e'tel. ¹⁹Mich' tsi' yubiyob Sanbalat jini horon yic'ot Tobías jini amon, i winic Sanbalat, yic'ot Gesem jini árabe. Tsi' wajleyoñob. Tsi' ts'a'leyoñob. Tsi' yalayob: ¿Chuqui woli la' cha'len? ¿La' wom ba la' contrajin jini rey? Che'i tsi' lon jop'beyoñob lac mul. ²⁰Tsac subeyob: Jini Dios am ba ti panchan mi caj i coltañon lojon. I winicon lojon. Jini cha'an mic tech lojon jini e'tel. Mach la' wentajic mi wolic cha' mel lojon Jerusalén come mach la' cha'anic jini lum. Mach wa'ic ch'oyoletla ilayi. Mach chucbilic la' c'aba' ti ili tejclum, cho'on.

Mic t'oxbeñob i ye'tel ti jujntiquil

3 Eliasib, jini ñuc ba motomaj, yic'ot i pi'alob tsa' caji i melob i ti' tejclum ba' mi' yochel tiñame'. Tsi' yac'ayob ti' wenta Dios cha'an mi' yujtel ti uts'at i ye'tel. Tsi' wa'chocoyob colem tranca tac ba'an i ti'. Tsi' yac'ayob ti' wenta Dios jini wa'chocobil ba c'alal ti chan ba ts'ajc i c'aba' Hamea c'alal ti chan ba q'ueloñib i c'aba' Hananeel. ²Jini winicob loq'uemo' ba ti Jericó tsi' tem cha'leyob e'tel ti' t'ejl Eliasib. Zacur (i yalobil Imri) tsi' cha'le e'tel ti' t'ejl winicob loq'uemo' ba ti Jericó.

³I yalobilob Senaa tsi' melbeyob i ti' ba' mi' choñob chlay. Tsi' wa'chocobeyob i cucujlel i ti' ts'ajc. Tsi' wa'chocobeyob i chumte'lel yic'ot i trancajlel. Tsi' yotsabeyob i ñejt'il tac yic'ot i c'atlon te'el. ⁴Meremot (i yalobil Urías, i yalobil ba Cos) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl i yalobilob Senaa. Mesulam (i yalobil Berequías, i yalobil ba Mesezabeel) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Meremot. Sadoc, (i yalobil Baana) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Mesulam. ⁵Jini ch'oyolo' ba ti Tecoa tsi' cha' meleyob ts'ajc ti' t'ejl Sadoc. I yumob ya' ti Tecoa ma'anic tsi' yac'ayob i ba cha'an i ye'tel lac Yum.

⁶Joiada (i yalobil Paseah) yic'ot Mesulam (i yalobil Besodías) tsi' cha' melbeyob i ti' i c'aba Oñiyix Ba. Tsi' c'acchocobeyob i

cucujlel. Tsi' wa'chocobeyob i chumte'lel yic'ot i trancajlel. Tsi' yotsabeyob i ñejt'il yic'ot i c'atlon te'el. ⁷Melatías ch'oyol ba ti Gabaón yic'ot Jadón ch'oyol ba ti Merenot tsi' cha'leyob e'tel ti' t'ejl Joiada. Tsi' pi'leyob ti e'tel jini ch'oyolo' ba ti Gabaón yic'ot ti Mizpa año' ba ti' wenta gobernador ti junwejl ja'. ⁸Uziel (i yalobil Harhaía), x'e'tel ti oro, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Melatías. Hananías, jini xmel pom, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Uziel. Che' jini tsi' cha' meleyob i ts'ajquil Jerusalén c'AlAl ba' wen ñuc i xujc.

⁹Refaías (i yalobil Hur), jini yumal am ba ti' wenta lamital Jerusalén, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Uziel. ¹⁰Jedaías (i yalobil Harumaf) tsi' cha' mele ts'ajc ya' ti' tojel i yotot ti' t'ejl Refaías. Hatús (i yalobil Hasabnías) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Jedaías. ¹¹Malquías (i yalobil Harim) yic'ot Hasub (i yalobil Pahatmoab) tsi' cha' meleyob junxujt' ts'ajc yic'ot ja'el jini chan ba q'ueloñib i c'aba' Tic'Adjib. ¹²Salum (i yalobil Halohes), jini yumal am ba ti' wenta ojilil Jerusalén yic'ot xchumtlob ti' joytilel, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Malquías. Tsi' pi'leyob ti e'tel xch'oc ba i yalobilob. ¹³Hanún yic'ot jini xchumtlob año' ba ti Zanoa tsi' cha' melbeyob i ti' ts'ajc ba'an joctal. Tsi' wa'chocobeyob i trancajlel. Tsi' yotsabeyob i ñejt'il yic'ot i c'atlon te'el. Tsi' cha' meleyob jo'c'al i cha'bajc' metro jini ts'ajc c'AlAl ti' ti' ba' mi' chojquel misajelal. ¹⁴Malquías (i yalobil Recab), woli ba i yumantel ti jini lum am ba ti Bethaquerem, tsi' cha' melbe i ti' ts'ajc ba' mi' chojquel misajelal. Tsi' wa'chocobeyob i trancajlel. Tsi' yotsabeyob i ñejt'il yic'ot i c'atlon te'el.

¹⁵Salum (i yalobil Colhoze), ñuc ba yumal ti Mizpa, tsi' cha' melbe i ti' ts'ajc i c'aba' Cuxul ba Ja'. Tsi' melbe i jol. Tsi' wa'chocobe i trancajlel. Tsi' yotsabe i ñejt'il yic'ot i c'atlon te'el. Tsi' melbe i ts'ajquil jini pa' i c'aba' Siloé ba'an i pac'Ab jini rey c'AlAl ba'an tec'oñib ba' mi lac jubel loq'uel ti' tejclum David. ¹⁶Nehemías (i yalobil Azbuc), ñuc ba yumal am ba ti' wenta lamital Betsur, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Salum c'AlAl ti' tojel mucoñibal i cha'an David, c'AlAl ti melbil ba i yajñib ja' c'AlAl ti' yotot winicob cambilo' ba cha'an ñuc tac ba i melbal. ¹⁷Tsi' cha'leyob e'tel jini levíjob ja'el. Rehum (i yalobil Bani) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Nehemías. Hasabías i yum lamital Keila tsi' cha' mele jini ts'ajc am ba ti' wenta. ¹⁸I pi'lob

Hasabías yic'ot i pi'lob Rehum tsi' cha'leyob e'tel ja'el: Bavai (i yalobil Henadad), ñuc bΛ yumΛ am bΛ ti' wenta lamital Keila, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Hasabías.

¹⁹Ezer (i yalobil Jesús), am bΛ i ye'tel ti Mizpa, tsi' cha' mele junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Bavai, ti' tojel ba' mi lac letsel majlel ti' yotlel e'tijibal cha'an guerra ya' ti' xujc ts'ajc. ²⁰Baruc (i yalobil Zabai) tsi' cha' mele junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Ezer, c'ΛΛΛ ti' xujc ts'ajc c'ΛΛΛ ti' puertajlel i yotot Eliasib, jini ñuc bΛ motomaj. ²¹Meremot (i yalobil Urías, i yalobil bΛ Cos) tsi' cha' mele junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Baruc, ti' puertajlel i yotot Eliasib c'ΛΛΛ ti' junwejlel i yotot Eliasib.

²²Jini motomajob ch'oyolo' bΛ ti joctΛ tsi' cha' meleyob ts'ajc ti' t'ejl Meremot. ²³Benjamín yic'ot Hasub tsi' cha' meleyob ts'ajc ya' ti' tojel i yotot ti' t'ejl jini ch'oyolo' bΛ ti joctΛ. Azarías (i yalobil Maasías i yalobil bΛ Ananías) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Benjamín yic'ot Hasub, ya' ti' tojel i yotot. ²⁴Binúi (i yalobil Henadad) tsi' cha' mele junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Azarías, ya' ba'an i yotot Azarías c'ΛΛΛ ti jump'ejl i xujc ts'ajc c'ΛΛΛ ti yambΛ i xujc. ²⁵Palal (i yalobil Uzai) tsi' cha' mele ts'ajc ti' tojel i xujc ts'ajc. Tsi' mele ja'el jini chan bΛ q'ueloñib ti pam i yotot rey am bΛ ti bujtΛ ya' ba'an i pam cárcel. Pedaiás (i yalobil Faros) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Uzai. ²⁶Jini chumulo' bΛ ti Ofel mu' bΛ i cha'leñob e'tel ti Templo tsi' cha' meleyob ts'ajc c'ΛΛΛ ti' tojel i ti', i c'aba' Ja' Ti', ya' ba' mi' pasel q'uin. Tsi' meleyob ja'el jini chan bΛ q'ueloñib ñumen to bΛ i colemler bajche' ts'ajc. ²⁷Jini ch'oyolo' bΛ ti Tecoa tsi' cha' meleyob yambΛ junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Palal ya' ti' tojel chan bΛ q'ueloñib ñumen to bΛ i ñuclel bajche' ts'ajc, c'ΛΛΛ ti' ts'ajquil Ofel.

²⁸Jini motomajob tsi' cha' meleyob ts'ajc ti' chañelal jump'ejl i ti', i c'aba' Caballo, ya' ti' tojel tac i yotot. ²⁹Sadoc (i yalobil Imer) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl motomajob ti' tojel i yotot. Semaías (i yalobil Secanías), jini xcΛntaya tsa' bΛ i q'uele i ti' ts'ajc ba' mi' pasel q'uin, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Sadoc. ³⁰Hananías (i yalobil Selemías) yic'ot Hanún (i wΛcticlel winic bΛ i yalobil Salaf) tsi' cha' meleyob junxujt' ts'ajc ti' t'ejl Semaías. Mesulam (i yalobil Berequías) tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Hananías ti' tojel i yotot Mesulam. ³¹Malquíás, xmel oro, tsi' cha' mele ts'ajc ti' t'ejl Mesulam c'ΛΛΛ ti' yotot jini mu' bΛ

i cha'leñob e'tel ti Templo c'ΛΛΛ ti' yotot xchoñoñelob ya' ti' tojel i ti' ts'ajc ba' mi' cha'leñob meloñel c'ΛΛΛ ba' mi' letselob ti' cha'lajmlel otot ya' ti' xujc. ³²Jini mu' bΛ i cha'leñob e'tel ti oro yic'ot jini xchoñoñelob tsi' cha' meleyob ts'ajc ba' mi' letselob ti cha'lajmlel otot ya' ti xujc c'ΛΛΛ ti' ti' ba' mi' yochel tiñame'.

Tsajilonla cha'an laj contrajob

4 Che' bΛ tsi' yubi Sanbalat wolix c mel lojon i ts'ajquil Jerusalén, tsa' mich'a. Cabal tsi' cha'le mich'ajel. Tsi' ts'a'le jini judíojob. ²Ya' ti' tojlel i pi'Λlob yic'ot ti' tojlel jini soldadojob loq'uemo' bΛ ti Samaria tsi' wajleyonla: ¿Chuqui woli' lon melob jini judíojob? BΛjobΛch i bΛ. Woli' lon ña'tañob i cha' melob tejclum. ¿Mu' ba caj i joloñel i ts'ajquiñob cha'an jump'ejl q'uin e'tel? ¿Mu' ba caj i cha' lotob jini xajlel am bΛ ti bΛtΛl tsa' bΛ puli? Che'Λch tsi wajleyonla Sanbalat. ³Ya' wa'al Tobías jini amon ti' t'ejl Sanbalat. Tsi' cha'le waja'el: Mi tsa' letsi wax ba' cha' melbilix jini ts'ajc, mux i laj jemben i xajlelal, che'en. ⁴C Dios lojon, ubiben i t'an come ts'a'lebilonix lojon. Sutq'uiben i ts'a'leya ti' tojlel. Ac'Λyob ti cΛjchel majlel ya' ti ñajt bΛ lum ba' mi' cajelob ti quisin. ⁵Mach ma' ñusΛbeñob i mul. Mach ma' γΛpbeñob. Yom ma' mich'leñob, come tsi' ts'a'leyetob che' bΛ tsi' wajleyob jini woli bΛ i cha' melob ts'ajc. Che' tsac cha'le oración.

⁶Che' jini tsac mele lojon ts'ajc, come ch'ejlob ti e'tel jini c pi'Λlob. Ñup'ulix jini ts'ajc ya' ba' tocol pero anto yom i chanlel. ⁷Tsa' wen mich'ayob Sanbalat yic'ot Tobías yic'ot jini arabejob yic'ot amoñob yic'ot jini ch'oyolo' bΛ ti Asdod che' bΛ tsi' yubiyob wolix lac cha' lats jini jejmen bΛ ts'ajc. Wolix i ñujp'el majlel. ⁸Ti pejtelo' tsi' temeyob i t'an cha'an temel mi' techob guerra ti' contra Jerusalén. Tsi' ñopo i socob jini wΛ' bΛ chumulob cha'an mi' quep cΛyob i ye'tel. ⁹Tsa' lac pejca Dios ti oración. Tsa' lac wa'choco xclanta bijob ti q'uiñil ti ac'Λlel cha'an mi' chΛcΛ q'uelonla.

¹⁰Jini chumulo' bΛ ti Judá tsi' γΛΛyob: Wolix i lujb'añob jini xcuchijelob. SΛcΛ c'uñix pañimil. Cabal jax jini misajelal. Mach chan mejlix lac cha' mel jini ts'ajc, che'ob. ¹¹Tsi' γΛΛyob laj contrajob: Mach yujilobic judíojob chuqui mi caj lac mel. Conla c tsansañob. Ma'anic mi caj i q'uelonla jinto che'

c'otemonixla ti' tojlel. Che' jini mux lac jisabeñob i ye'tel, che'ob. ¹²Jini jud'fojob chumulo' ba ti t'ejl laj contrajob tsa' tili i subeñon lojon: Mi caj i loq'uelob tilel ti jujump'ejl xchumtla cha'an mi' tsansañoñla, che'ob. Lujunyajl tsi' subeyoñob chuqui woli' ña'tañob i mel laj contrajob. ¹³Jini cha'an tsac wa'choco winicob yic'ot i pi'lob ti jujunmojt ti yebal ts'ajc ba' pec' ya' ba' ma'anic otot. An i yespada yic'ot i lanza yic'ot i jalajb ja'el. ¹⁴Tsaj q'uele uts'at añoñob. Tsa' wa'leyon c subeñob jini ñuco' ba winicob yic'ot añoñob ba i ye'tel yic'ot añoñob ba lac pi'lob ti pejtelelob: Mach la' bac'ñañoñob. Ña'tanla wen ñuc lac Yum mu' ba lac bac'ñan. Cha'lenla wersa ti guerra cha'an mi la' coltan la' pi'lob yic'ot pejtela' walobilob yic'ot la' wijñam yic'ot la' wotot, cho'on.

¹⁵Jini laj contrajob tsi' yubiyob ña'tibilix lac cha'an chuqui tsi' lon ña'tayob i mel. Jini cha'an ma'anic tsa' mejliyob come Dios tsi' ma'tayob. Tsa' sujtiyonla ba' quepel la que'tel ti ts'ajc. ¹⁶Ti ili ora tsa' caji' jelob i ba ti e'tel c winicob. Ojlil tsi' meleyob ts'ajc. Ojlil tsi' chucuyob lanza tac yic'ot ma'tijibal tac melbil ba ti tsucul taq'uin. Jini yumlob tsi' laj coltayob i pi'lob chumulo' ba ti Judá ¹⁷woli' ba i cha' melob ts'ajc. Jini tsa' ba i cha'leyob cuchijel tsi' cha'leyob e'tel ti junts'ijt i c'ab che' chucul i cha'an espada ti yamba i c'ab ti jujuntiquil. ¹⁸Jini tsa' ba i meleyob ts'ajc an i yespada calchbil ba ti ts'ej ti jujuntiquil che' woliyob ti e'tel. Jini xwus trompeta an tic t'ejl cha'an mi' paly tilel lac pi'lob. ¹⁹Tsac sube jini ñuco' ba winicob yic'ot añoñob ba i ye'tel yic'ot añoñob ba winicob ti pejtelo: Anto yom cabal e'tel come wen colem jini ts'ajc. Ñajt pujquemona ti' pam ti jujuntiquilonla. ²⁰Baqui jach añetla che' mi la' wubiben i t'an trompeta, la'la ba' woli' wustal cha'an mi la' coltan la' pi'lob. Lac Dios mi caj i coltañoñla ti guerra, cho'on.

²¹Che' jini tsa' lac cha'le e'tel. Ojlil chuculob i cha'an lanza tac c'alal ti sac'ajel c'alal che' iq'uix che' tsiquilix ec'. ²²Tsac subeyob ja'el: Ch'ix to ajñiquetla ti mal Jerusalén ti jujuntiquiletla yic'ot la' winicob cha'an mi la' coltan la' pi'lob ti ac'alal, yic'ot cha'an mi la' cha'len e'tel ti q'uiñil, cho'on. ²³Jini cha'an ma'anic tsa' lac jocho lac pislel che' ba tsa' wayiyonla. Tsa' jach lac poj jocho che' ba tsa' lac cha'le ts'amel, joñon quic'ot c pi'lob quic'ot c winicob quic'ot i

winicob jini rey, xcantayajob c cha'an tsa' ba i pi'leyoñob tilel. Chuculob i cha'an i yespada.

Mi' clyob i ch'am i jol taq'uin

5 Tsa' cajiyoob ti wocol t'an winicob yic'ot i yijñamob cha'an i mul yaño' ba judíojob. I pi'lob i ba. ²Ya' añoob jini tsa' ba i yalayob: Joñon lojon quic'ot pejtel calobilob cabalon lojon. Balaq'uen mic chamel lojon ti wiñal. Jini cha'an tsa cotsa calobilob lojon ti majtan e'tel ti' yum cha'an mic chobejtabel trigo cha'an mij c'ux lojon, che'ob. ³An ja'el tsa' ba i yalayob: Ma'anix c chubla'an lojon, mi lum, mi ts'usubil, mi otot. Come tsa cac'a lojon ti' wenta yumalob ti' q'uexol i bal lojon c ñac' cha'an woliyon lojon ti wiñal, che'ob. ⁴Yaño' ba tsi' yalayob: Tsac beta lojon taq'uin cha'an c tojoñel lojon ba'an jini rey. Wersa tsac choño lojon c lum yic'ot c ts'usubil cha'an mic toj lojon. ⁵Lajal c bac'tal lojon bajche' i bac'tal c pi'lob. Lajal calobilob lojon che' bajche' i yalobilob. Woli cotsan lojon ch'iton ba calobilob yic'ot xch'oc ba calobilob ti majtan e'tel ti' yum. Lamital jini xch'oc ba calobilob tsa'ix ochiyob ti e'tel ti' yum. Ma'anic c p'atlel lojon cha'an mij coltañoob, come c lum lojon yic'ot c ts'usubil lojon añix ti' wenta yaño' ba winicob, che'ob.

⁶Tsa' wen mich'ayon che' ba tsa cubibeyob i yuq'uel yic'ot i t'an cha'an woli' p'ump'un tic'lantelob. ⁷Tsac ña'ta tic pusic'al chuqui yom. Tsa ca'le jini ñuco' ba winicob yic'ot jini año' ba i ye'tel. Tsac subeyob: Woli la' chilbeñoob la' pi'lob i jol i taq'uin ti jujuntiquiletla, cho'on. Tsac tempa tilel cabal winicob x'ixicob cha'an mic melob. ⁸Tsac subeyob: Tsac cha'le lojon wersa cha'an mic cha' man loq'uel jini judíojob lac pi'lob ba' pam pujquemob ti' wenta yumalob ti yan tac ba lum. ¿Yom ba mi la' cha' otsan la' pi'lob ti to'ol e'tel cha'an mic cha' mañoob lojon loq'uel? cho'on. Ñach'lob jach. Ma'anic tsi' tajayob i t'an cha'an i mul.

⁹Tsac subeyob ja'el: Mach uts'atic chuqui woli la' mel. ¿Mach ba yomic mi la' mel chuqui uts'at cha'an mi la' bac'ñan Dios? Machiqui mi caj i ts'a'leñoña laj contrajob ti yan tac ba lum. ¹⁰Joñon ja'el quic'ot c pi'lob quic'ot c winicob woli cac'ueñoob lojon taq'uin yic'ot i bal i ñac' ti bet. La' wolic mic subeñetla, clyax la' ch'am i jol taq'uin. ¹¹Cha' aq'ueñoobix i

lum la' pi'lob ti jini jach ba q'uin. Cha' aq'ueñobix i ts'usubil yic'ot olivajil yic'ot i yotot tac ti jujuntiquil yic'ot i jol pejtel i ganar taq'uin yic'ot i jol i bal i ñac' yic'ot i jol vino yic'ot i jol aceite tsa' ba la' chilbeyob, cho'on. ¹²Tsi' jac'ayob: Mux c cha' aq'ueñob lojon che' bajche' wola' wal. Ma'anix mi caj c chilbeñob i chub'an, che'ob. Jini cha'an tsac p'ayal tilel motomajob. Tsac sube jini winicob año' ba i mul cha'an mi' yac'ob i t'an ti' tojlel motomajob cha'an mi' melob ti ts'acal chuqui tsi' yalayob. ¹³Tsac lijca c pislel. Che'ach yom mi' lijcañetla Dios cha'an mi' la' loq'uel ti la' wotot yic'ot ti la' we'tel, pejteletla mach ba anic mi' la' cha'len che' bajche' tsa' la' wac'la la' t'an. Che'ach yom mi' la' lijcañtel jinto che' ma'anix la' chub'an, cho'on. Pejtel winicob x'ixicob tsi' yalayob: Che'ach yom mi' ma'anic tsa' lac mele, che'ob. Tsi' subuyob ñuc lac Yum. Tsi' laj meleyob chuqui tsi' yalayob.

¹⁴Anquese lajchamp'ejlix jab gobernadoron ti jini lum Judá, mach tic majtanic tsaj c'uxu lojon c waj joñon quic'ot c pi'lob che' bajche' i tilelob mi' melob gobernadorob. Che' ba tsa' aq'uentiyon que'tel ti gobernador che' junc'ajlix jab woli ti yumantel jini rey Artajerjes c'alal ti' lajchamp'ejlel i cha'c'al jab, ma'anic tsac ch'amal c tojol cha'an que'tel ti gobernador. ¹⁵Jini ñaxan ba gobernadorob tsa' ba i cha'leyob i yumantel che' maxto tilemonic tsi' yaq'ueyob al ba i cuch. Tsi' ch'amayob waj yic'ot vino yic'ot cha'c'al sasac ba taq'uin ti' c'ab jujuntiquil winic i wenta tojoñel. Ma'anic tsi' tojoyob i bal i ñac'. I winicob ja'el tsi' cha'leyob i yumantel ti' tojlel xtejclumob. Mach che'ic tsac mele joñon cha'an wolic bac'ñan Dios. ¹⁶Tsac cha'le wersa e'tel ti ili ts'ajc quic'ot c pi'lob. Ma'anic tsa' ñuc'a c lum. C winicob ja'el tsi' tempayob i ba ya' ti ts'ajc. Tsi' yac'ayob i ba cha'an ili e'tel. ¹⁷Tsac we'sa lujuntiquil i waxacc'al (150) judíojob yic'ot año' ba i ye'tel. Tsac we'sa ja'el jini tsa' ba tiliyob ba' añoñ loq'uemo' ba ti xchumtal tac ti lac joytilel. ¹⁸Ti jujump'ejl q'uin tsac chajpabeyob juncojt tat wacax yic'ot waccojt yajcabil ba ña' tiñame' yic'ot mut. Junyajl ti lujump'ejl tac q'uin tsac choco majlel winicob cha'an on mi' ch'amob tilel vino. Anquese tsa calq'ueyob pejtel jini, ma'anic tsaj c'ajtibeyob c tojol cha'an que'tel ti gobernador, come p'ump'uñob. Cabal i wocol cha'an i ye'tel ti ts'ajc. ¹⁹C Dios, ña'tañoñ. Pasbeñoñ i yutslel

a pusic'al cha'an pejtél chuqui tsac melbeyob ili winicob x'ixicob.

Mach ñach'abolic laj contrajob

6 Tsa' caji' yubiñob Sanbalat yic'ot Tobías yic'ot Gesem jini árabe yic'ot yaño' bΛ laj contrajob, tsa'ix ujtí lac mel jini ts'ajc. Tsi' yubiyob ma'anix ba' tocol (anquese maxto anic tsac wa'chocobe i puertajlel i ti' tac). ²Che' jini Sanbalat yic'ot Gesem tsi' chocabeyon tilel winicob tsa' bΛ i subeyoñob: La' quic'ot lojon. La' lac tempán lac bΛ ti tejclum ya' ti joctal i c'aba' Ono, che'ob. Tsi' lon ña'tayob i contrajiñon. ³Tsac chocabeyob majlel x'ac' juñob. Tsac subeyob: NUCACH que'tel woli bΛ c mel. Mach mejlicon ti jubel ba' añet. ¿Yom ba mij cΛy jini que'tel cha'an mic pejcañetla? cho'on.

⁴ChΛnyajl tsi' chocabeyoñob tilel t'an che' bajche' jini. Lajal tsac subeyob ti jujunyajl. ⁵I jo'yajlel tsi' chocabeyon tilel i winic Sanbalat cha'an mi' contrajiñon. Chucul i cha'an welel bΛ jun. ⁶Jiñach chuqui ts'ijbubil ti jun: “Cabal winicob ti ñajt tac bΛ lum woli' yalob an a mul, jatet a wic'ot a pi'abolic judfojob. Che'ach woli' yal Gasmu ja'el. Wolix la' ña'tan la' tats' la' bΛ ti' wenta rey cha'an ma'anix mi la' chΛn jac'ben i mandar. Jin cha'an woli la' mel ili ts'ajc cha'an a wom a mel a bΛ ti rey. ⁷Tsa'ix a wa'choco x'alt'añoj ja'el cha'an mi' pam subob ti Jerusalén: WΛ'an lac rey ti Judá, che'ob. Muq'uix caj i subentel jini rey Asuero chuqui woli' yalob. Jini cha'an la'ix. La' lac pejcan lac bΛ”. Che'ach ts'ijbubil ti jun. ⁸Tsac choco majlel x'ac' jun ba'an Sanbalat. Tsac sube: Mach che'ic wolic mel lojon bajche' wola' wΛ. Woli jach a lon jop'beñon c mul ti a bajñel pusic'al, cho'on. ⁹Pejtél laj contrajob tsi' lon ñopoyob i bac'tesañoñla ti t'an, come tsi' lon ña'tayob mux laj quep cΛy jini e'tel cha'an mach chΛn mejlix la cujtesan. Jini cha'an tsac pejca Dios. P'atesañoñ lojon, cho'on.

¹⁰Tsajñiyon ti' yotot Semaías, jini ñup'ul bΛ i yalobil Delaías, i yalobil Mehetabel. Tsi' yΛΛ: La' lac taj lac bΛ ti' yotot Dios ti mal Templo. La' lac ñup' i ti' Templo ame ochicob jini mu' bΛ i tilelob i tsΛnsañet. Talob i tsΛnsañet ti ac'Λlel, che'en.

¹¹Tsac sube: ¿Yom ba mic puts'el che' ñuc que'tel? Mach yomic. Mach mejlic ti ochel jini mach bΛ motomajic, come tic'bil. Anquese yomob i tsΛnsañon, ma'anic mi caj cochel, cho'on.

¹²Tsa'ix c ña'ta mach chocbilic tilel jini winic ti Dios. Tsa' jach i lotiyon cha'an mi' bac'tesañon, come Tobías yic'ot Sanbalat tsi' tojoyob. ¹³Tsi' yalq'ueyob taq'uin cha'an mi' techbeñon c baq'uen, cha'an mic jac'ben i t'an. Tsi' subeyon ochel ti Templo, come mulilach mi tsa' ochi juntiquil tic'bil ba. Che' jini tsi' ña'ta i pam pucob c mul. Yomob i yac'on ti wajlantel.

¹⁴C Dios, ña'taben chuqui tsi' cha'leyob Tobías yic'ot Sanbalat yic'ot jini x'ixic ba x'alt'an Noadías ja'el yic'ot yaño' ba x'alt'añoob yomo' ba i techbeñon c baq'uen. Cho'on ti oración.

¹⁵Che' jini tsa' ujti lac mel jini ts'ajc ti' tejchibal septiembre. Lajchamp'ejl i yuxc'al (52) q'uin tsa' lac laj ujtesa jini e'tel.

¹⁶Che' ba tsi' yubiyob pejtel laj contrajob, tsa' laj cajiyoob ti baq'uen ti pejtel colem tejclum tac ti lac joytilel. Tsa' caji' q'uelob i ba ti pec'. Cabal tsi' meleyob i pusic'al, come tsi' ña'tayob cha'añlach i p'at'alel Dios tsa' joloñi jini e'tel cha'an tsi' coltasyonla Dios. ¹⁷Ti ili ora ja'el jini ñuco' ba winicob ti Judá tsi' chocbeyob majlel cabal carta Tobías. Tobías tsi' cha' chocbeyob tilel i q'uexol jun. ¹⁸Come cabal chumulo' ba ti Judá tsi' meleyob i ba yic'ot Tobías come i ñij'alach Secanías (i yalobil ba Ara). Johanán ja'el, i yalobil Tobías, tsi' p'aya xch'oc ba i yalobil Mesulam cha'an i yijñam. Mesulam i yalobilach Berequías. ¹⁹I pi'alob Tobías wa' ba chumulob ti Jerusalén tsi' subeyoñob cabal wen ba i melbal Tobías. Tsi' cha' subeyob Tobías chuqui tsa cala. Tobías tsi' chocbeyon tilel jun cha'an mi' bac'tesañon.

Nehemías tsi' wa'choco cha'tiquil yumalob

7 Che' cha' wen melbilix ts'ajc, che' wa'chocobilix i puertajlel i ti', tsac wa'choco winicob cha'an mi' cantañob i ti' tac ts'ajc. Tsac wa'choco xc'ayob yic'ot lev'ijob. ²Tsa cac'la Jerusalén ti' wenta Hanani, c pi'al, yic'ot ti' wenta Hananías, jini capitán tsa' ba i cantabe i yotot gobernador, come xuc'ul i pusic'al ili winic. Ñumen tsi' bac'ña Dios bajche' yaño' ba. ³Tsac subeyob: Mach yomic mi' jajmel i ti' Jerusalén jinto che' c'uxix q'uin. Che' ya'to añoob xcantayajob, la' i cha' ñup'beñob i puertajlel. La' i ñup'ob i ñejt'ib. Wa'chocon xcantayajob chumulo' ba ti Jerusalén. La' i jelob i ba jujuntiquil ti' yajñib ya' ti' tojel i yotot, cho'on. ⁴Ñuc jini tejclum, wen colem, pero mach cabalobic jini winicob. Maxto cha' melbilic i yotot tac.

I tsicol winicob tsa' bΛ sujtiyob yic'ot Zorobabel

(Esd. 2.1-70)

⁵Dios tsi' yotsa tic pusic'al cha'an mic tempan jini ñuco' bΛ winicob yic'ot año' bΛ i ye'tel yic'ot año' bΛ winicob cha'an mi cotsañob ti jun ti jujunmojt. Tsac taja jun ba' chucbil i c'aba' tac jini tsa' bΛ tiliyob ti ñaxan ti Jerusalén. Ts'ijbubil: ⁶Jiñobach ch'oyolo' bΛ ti Judá tsa' bΛ majliyob ti ñajt bΛ lum ba' tsa' wersa p̄jyiyob cha'an Nabucodonosor, i rey Babilonia. Tsa' cha' sujtiyob ti Jerusalén yic'ot ti Judá ti jini tejclum tac ba' ch'oyolob i tatob ti jujuntiquil.

⁷⁻³⁸I yumob tsa' bΛ cha' tiliyob jiñobach: Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Azarías, Raamías, Nahamani, Mardoqueo, Bilsán, Misperet, Bigvai, Nehum, Baana.

Jini año' bΛ tsa' bΛ cha' tiliyob jiñobach: I p'olbal Paros, jo'bajc' yic'ot waxacc'al yic'ot lajch̄antiquil (2,172); i p'olbal Sefatías, jo'lujunc'al yic'ot lujuntiquil i ch̄anc'al yic'ot cha'tiquil (372); i p'olbal Ara, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot lujuntiquil i yuxc'al yic'ot cha'tiquil (8652); i p'olbal Pahat Moab, i p'olbal Jesúa yic'ot Joab, wucbajc' yic'ot wax̄clujuntiquil (2,818); i p'olbal Elam, uxbajc' yic'ot lujuntiquil i yuxc'al yic'ot ch̄antiquil (1,254); i p'olbal Zatu, cha'bajc' yic'ot jo'tiquil i yuxc'al (845); i p'olbal Zacai, jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot uxc'al (760); i p'olbal Binúi lujunc'al i cha'bajc' yic'ot wax̄actiquil i yuxc'al (648); i p'olbal Bebai, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot wax̄actiquil i yuxc'al (628); i p'olbal Azgad, lujunc'al i wucbajc' yic'ot junc'al yic'ot cha'tiquil (2,322); i p'olbal Adonicam, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot wuctiquil i ch̄anc'al (667); i p'olbal Bigvai, jo'bajc' yic'ot wuctiquil i ch̄anc'al (2,067); i p'olbal Adín, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot jo'lujuntiquil i yuxc'al (655); i p'olbal Ater, i yalobil bΛ Ezequías, jo'lujuntiquil i jo'c'al yic'ot uxtiquil (98); i p'olbal Hasum, jo'lujunc'al yic'ot jo'tiquil i cha'c'al yic'ot uxtiquil (328); i p'olbal Bezai, jo'lujunc'al yic'ot ch̄antiquil i cha'c'al (324); i p'olbal Harif, jo'c'al yic'ot lajch̄antiquil (112); i p'olbal Gabaón, jo'lujuntiquil i jo'c'al (95). Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Belén yic'ot ti Netofa, bolonc'al yic'ot wax̄actiquil (188) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Anatot, wacc'al yic'ot wax̄actiquil

(128) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Betazmavet, cha'c'al yic'ot cha'tiquil (42) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Quiriat Jearim yic'ot ti Cafira yic'ot ti Beerot, jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot uxtiquil i yuxc'al (743). Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Ramá yic'ot ti Geba, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot juntiquil i cha'c'al (621) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Micmas, wacc'al yic'ot cha'tiquil (122) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti Betel yic'ot ti Hai, wacc'al yic'ot uxtiquil (123) winicob. Jini tsa' bΛ sujtiyob ti yambΛ Nebo, lujuntiquil i yuxc'al yic'ot cha'tiquil (52) winicob; i p'olbal jini yambΛ Elam, uxbajc' yic'ot lujuntiquil i yuxc'al yic'ot chΛntiquil (1,254); i p'olbal Harim, jo'lujunc'al yic'ot junc'al (320); i p'olbal Jericó, jo'lujunc'al yic'ot jo'tiquil i yuxc'al (345); i p'olbal Lod yic'ot Hadid yic'ot Ono, jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot junc'al yic'ot juntiquil (721); i p'olbal Senaa, jo'lujunc'al i lujumbajc' yic'ot lujuntiquil i cha'c'al (3,930).

³⁹⁻⁴² Jini motomajob tsa' bΛ cha' tiliyob jiñobach: i p'olbal Jedaía, jo'c'al i yuxbajc' yic'ot lujuntiquil i chΛnc'al yic'ot uxtiquil (973); i p'olbal Imer, lujunc'al i yuxbajc' yic'ot lujuntiquil i yuxc'al yic'ot cha'tiquil (1,052); i p'olbal Pasur, uxbajc' yic'ot jo'tiquil i yuxc'al yic'ot cha'tiquil (1,247); i p'olbal Harim, lujuntiquil i yuxbajc' yic'ot wΛclujuntiquil (1,017).

⁴³⁻⁴⁵ Jini levíjob tsa' bΛ cha' tiliyob jiñobach: I p'olbal Jesús i yalobil bΛ Cadmiel i yalobil bΛ Hodavías, lujuntiquil i chΛnc'al yic'ot chΛntiquil (74). Jini xc'ayob: I p'olbal Asaf, wucc'al yic'ot waxactiquil (148). Jini xcuchijelob: I p'olbal Salum, i p'olbal Ater, i p'olbal Talmón, i p'olbal Acub, i p'olbal Hatita, yic'ot i p'olbal Sobai, wacc'al yic'ot jo'lujuntiquil i cha'c'al yic'ot uxtiquil (138).

⁴⁶⁻⁵⁶ Jini xcΛnta Templojob ti jujunmojt jiñobach: Ziha, Hasufa, Tabaot, Queros, Siaha, Padón, Lebana, Hagaba, Salmi, Hanán, Gidel, Gahar, Reaía, Rezín, Necoda, Gazam, Uza, Paseah, Besai, Mehunim, Nefisesim, Bacbuc, Hacufa, Harhur, Bazlut, Mehída, Harsa, Barcos, Sísara, Tema, Nezía, Hatifa.

⁵⁷⁻⁵⁹ I p'olbalob i winicob Salomón tsa' bΛ cha' tiliyob jiñobach: Sotai, Soferet, Perida, Jaala, Darcón, Gidel, Sefatías, Hatil, Poqueret Hazebaim, Amón.

⁶⁰Pejtel jini xcanta templojob yic'ot i p'olbal i winicob Salomón, jo'lujunc'al yic'ot lujuntiquil i jo'c'al yic'ot cha'tiquil (392).

⁶¹Yaño' ba tsa' ba letsiyob tilel ti Telmela, Telharsa, Querub, Adón, yic'ot ti Imer, ma'anic tsa' mejli i p'asob majqui i ñojte'el mi baqui tilemob. Mach wen tsiquilic mi israelob: ⁶²I p'olbal Delaía, i p'olbal Tobías, i p'olbal Necoda, lujunc'al i cha'bajc' yic'ot cha'c'al yic'ot cha'tiquil (642).

⁶³Jini motomajob ja'el: I p'olbal Habaía, i p'olbal Cos, i p'olbal Barzilai, jini Barzilai tsa' ba i p'aya cha'an i yijñam juntiquil xch'oc ba i yalobil Barzilai loq'uem ba ti Galaad. Tsi' ch'ambe i c'aba' i ñij'al. ⁶⁴Tsi' lon sajcyob i juñilel i ñojte'el. Ma'anic tsi' tajayob. Jini cha'an tsa' chojquiyob loq'uel ti motomajil come mach i cañayobic i ñojte'el. ⁶⁵Jini gobernador tsi' subeyob mach chan mejlix i c'uxob jini ch'ujul ba waj jinto mi' tilel motomaj am ba ti' wenta jini Urim* yic'ot Tumim cha'an mi' ña'tan chuqui yom Dios.

⁶⁶Ti pejtelel jini tsa' ba i tempayob i ba, añoob cha'c'al mil yic'ot cha'p'ejl mil yic'ot jo'lujunc'al yic'ot uxc'al (42,360).

⁶⁷Parte i winicob yic'ot i criadajob, wucp'ejl mil yic'ot jo'lujunc'al yic'ot jo'lujump'ejl i cha'c'al yic'ot cha'tiquil (7,337). Jini xc'ayob, lujunc'al yic'ot jo'tiquil i yuxc'al (245).

⁶⁸Jini caballo, jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot jo'lujuncojt i yuxc'al (736). Jini mula tac, lujunc'al yic'ot jo'cojt i yuxc'al (245). ⁶⁹Camello tac, jumbajc' yic'ot jo'lujuncojt i cha'c'al (435). Burro tac, jo'lujumbajc' yic'ot jo'lujunc'al i cha'bajc' yic'ot junc'al (6,720).

⁷⁰Lamital jini ñuco' ba ancianojob tsi' yalq'ueyob i majtan Dios cha'an i melol ts'ajc. Jini gobernador tsi' yal'a ti' yotlel taq'uín 6,000 peso yic'ot lujump'ejl i yuxc'al p'ejt yic'ot jumbajc' yic'ot jo'c'al yic'ot lujump'ejl i cha'c'al (530) i pislel motomajob. ⁷¹Lamital jini ñuco' ba ancianojob tsi' yal'ayob ti' yotlel taq'uín junc'al mil oro ba taq'uín yic'ot lujunc'al i wacabajc' sasac taq'uín cha'an mi' c'ajñel ti jini e'tel. ⁷²Jini yaño' ba winicob x'ixicob tsi' yalq'ueyob Dios junc'al mil oro ba taq'uín yic'ot cha'p'ejl mil sasac taq'uín yic'ot jo'p'ejl i chanc'al yic'ot cha'p'ejl i bujc tac motomajob.

⁷³Tsa' cha' sujtiyob ti' tejclum tac i ñojte'elob ti pejtelel Judá jini motomajob, jini levíjob, jini xcuchijelob, jini xc'ayob, jini

xchumtɔlob, jini xcanta templojob. Pero tsa' cha' majliyob ti Jerusalén che' ti septiembre.

Esdras tsi' pejcɔbeyob i t'an Dios

8 Pejtel jini winicob x'ixicob tsi' tempayob i ba ti jump'ejl i pusic'al ya' ti' ti' tejclum i c'aba' Ja' Ti'. Tsi' c'ajtibeyob Esdras, jini sts'ijbujel, cha'an mi' ch'ɔm tilel i juñilel mandar ts'ijbubil ba i cha'an Moisés tsa' ba i yɔq'ueyob israelob lac Yum. ²Che' ti ojilil septiembre, Esdras, jini motomaj, tsi' ch'ɔmɔ tilel jini mandar ba' tempɔbilob winicob x'ixicob yic'ot pejtel añobix ba i pusic'al cha'an mi' ch'ɔmbeñob isujm. ³C'ɔlɔl ti sac'ajel c'ɔlɔl ti xinq'uiñil tsi' pejca jini jun ti c'am ba t'an ti' tojel i ti' tejclum i c'aba' Ja' Ti', ya' ba' tempɔbilob winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob añobix ba i pusic'al. Ti pejtelelob tsi' wen ñich'tayob i juñilel mandar. ⁴Ya'ɔch wa'al Esdras jini sts'ijbujel ti t'uchlibɔl. Melbil ti te' i t'uchlib cha'an mi' t'uchtɔl ti subt'an. Ya' wa'alob ti' ñoj Esdras, Matatías, Sema, Anías, Urías, Hilcías yic'ot Maasías. Ya' wa'alob Pedafías, Misael, Malquías, Hasum, Hasbadana, Zacarías yic'ot Mesulam ti' ts'ej. ⁵Esdras tsi' tili majlel jini baɔbil ba jun ti' wutob pejtel winicob x'ixicob, come chan ba' t'uchul. Che' ba tsi' tili jini jun, tsa' wa'leyob ti pejtelelob.

⁶Esdras tsi' ch'ujutesa lac Yum jini ñuc ba Dios. Pejtel winicob x'ixicob uts'at tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' yɔlɔyob: Che'ɔch yom, che'ɔch yom, che'ob. Tsi' letsayob i c'ɔb ti oración. Tsi' pɔcchocoyob i ba ti lum. Tsi' ch'ujutesayob lac Yum. ⁷Jini levíjob ja'el tsi' cha'leyob cɔntesa ti mandar: Jesúa, Bani, Serebías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías, Maasías, Kelita, Azarías, Jozabed, Hanán yic'ot Pelafá. Jini ya' ba wa'alob tsi' wen ñich'tɔbeyob i t'an. ⁸C'am tsi' pejcayob i mandar Dios ti jun cha'an mi' laj ubiñob. Tsi' pɔsbeyob i sujmllel cha'an mi' wen ch'ɔmbeñob isujm.

⁹Nehemías, jini gobernador, yic'ot Esdras, jini motomaj am ba i ye'tel ti ts'ijbujel ja'el, yic'ot levíjob tsa' ba i cɔntesayob winicob x'ixicob, tsi' subeyob ti pejtelelob: Ch'ujul ili q'uin cha'an lac Yum Dios. Mach mi la' mel la' pusic'al. Mach mi la' cha'len uq'uel, che'ob. Come ti pejtelelob tsi' cha'leyob uq'uel cha'an jini mandar che' ba tsi' yubiyob. ¹⁰Esdras tsi' subeyob: Sujtenixla ti la' wotot. C'uxula sumuc ba we'elɔl. Japɔla tsaj

ba i ya'lel ts'usub. Chocbeñob majlel we'elal jini mach ba chajpɔbilobic, come ch'ujul mi' q'uel ili q'uin lac Yum. Mach mi la' mel la' pusic'al, come jiñach la' p'atɔlel che' tijicñayetla ti lac Yum, che'en. ¹¹Jini levíjob tsi' ñach'tesɔbeyob i pusic'al winicob x'ixicob ti pejtelo. Tsi' subeyob: Yom ñach'al la' pusic'al. Ch'ujul ili q'uin. Mach mi la' mel la' pusic'al, che'ob. ¹²Jini cha'an tsa' majliyob ti c'ux waj ti pejteleob. Tsi' japɔyob tsaj ba i ya'lel ts'usub. Tsi' chocbeyob majlel i ba i ñac' jini mach ba añobic i cha'an. Tijicñayobix i pusic'al tsi' meleyob q'uin, come tsi' ch'ambeyob isujm jini t'an tsa' ba subentiyob.

¹³Ti yijc'alal tsi' cha' tempayob i ba jini ñuco' ba winicob yic'ot motomajob yic'ot levíjob ba'an Esdras, jini sts'ijbujel, cha'an yomob i cha' ubiñob mandar. ¹⁴Ya' ti jun ts'ijbubil ba i cha'an Moisés tsi' tajayob mandar cha'an mi' chumtɔlob ti lejchempat* i yalobilob Israel che' ti' yorajlel q'uiñijel ti' wucp'ejlel uw, come che'ach tsi' subeyob lac Yum. ¹⁵Yom ja'el mi' pam pucob ili t'an ti pejtelel xchumtɔl tac yic'ot ti Jerusalén, come tsi' yaɔlac Yum: Cucula ti wits. Cha' ch'amɔla tilel ti tejclum i xac' tac olivote', jini pɔc'al ba yic'ot jini yilol jach ba mi' coel ti mate'el, yic'ot i yopol olivote', yic'ot i xac' tac arrayán te', yic'ot i xac' tac palma, yic'ot i xac' tac yamba te' am ba i yopol. Melela lejchempat che' bajche' ts'ijbubil, che'en.

¹⁶Jini cha'an tsa' laj majliyob i ch'am tilel i xac' tac te' yic'ot i yopol. Tsi' meleyob lejchempat ti' jol i yotot tac yic'ot ti' pam tac i yotot yic'ot ti' pam i yotot Dios yic'ot ti parque am ba ti' ti' tejclum i c'aba' Ja' Ti' yic'ot ti parque am ba ti' ti' tejclum ba' mi lac majlel ti Efraín. ¹⁷Tsi' tempayob i ba pejtelel tsa' ba sujtiyob tilel ti' lumal, loq'uemo' ba ti ñajt tac ba lum ba' tsa' wersa pajyiyob majlel. Tsi' meleyob lejchempat. Tsa' chumleyob ti lejchempat. Ti yamba ora c'alal ti' yorajlel Josué, i yalobil Nun, tsi' cɔyɔyob i mel bajche' jini. Cojach wale tsi' cha' techeyob i chumtɔl ti lejchempat. Jini cha'an tsa' p'ojli i tijicñayel i pusic'al. ¹⁸Esdras tsi' chan q'uele i juñilel i mandar Dios wucp'ejl q'uin. Jini israelob tsi' cha'leyob q'uiñijel wucp'ejl q'uin. Ti' waxɔcp'ejlel q'uin tsi' laj tempayob i ba cha'an mi' ch'ujutesañob Dios che' bajche' ts'ijbubil.

Esdras tsi' sube Dios i mul israelob

9 Che' ti 10 de octubre tsi' tempayob i ba jini israelob. Tsi' cha'leyob ch'ajb. Tsi' lɔɔɔyob coxtal. Tsi' mujlayob i jol ti' ts'ubeñal lum. ²Tsi' tɔts'ayob i ba ti' tojlel jini ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum. Ti jujuntiquil tsa' wa'leyob i sub i mul. Tsi' subuyob i jontolil i ñojte'el ja'el. ³Tsa' wa'leyob ya' ba' buchulob. Uxp'ejl ora tsi' yubibeyob i mandar i Yum Dios. Yamba uxp'ejl ora tsi' subeyob Dios i mul. Tsi' ch'ujutesayob i Yum Dios. ⁴Tsa' wa'leyob ya' ti' tec'oñib levíjob: Jesúa, Bani, Cadmiel, Sebanías, Buni, Serebías, Bani yic'ot Quenani. Wen c'am tsi' pejcayob i Yum Dios. ⁵Jini levíjob: Jesúa, Cadmiel, Bani, Hasabnías, Serebías, Hodías, Sebanías yic'ot Petaías tsi' subeyob israelob: Wa'i'la. Ch'ujutesan la' Yum Dios wale yic'ot ti pejtelel ora, che'ob. Tsa' caji' pejcañob Dios: La' ch'ujutesantic jini ñuc ba a c'aba'. Ñumen ñuc a c'aba' bajche' mi mejlel i subob winicob, che'ob.

⁶Esdras tsi' yala: Jatet jach Yumalet, c Yum lojon. Tsa' mele panchan, jini ñuc ba panchan ya' ba' chumulet. Tsa' mele ja'el pejtel jini chumulo' ba ti panchan. Tsa' mele pañimil yic'ot pejtel am ba ti pañimil. Tsa' mele ñajb yic'ot pejtel am ba ti ñajb. Ma' cantan ti pejtelel. Mi' ch'ujutesañetob jini chumulo' ba ti panchan. ⁷C Yum lojon, i Diosetach Abram tsa' ba a yajca. Tsa' pɔɔɔ loq'uel Abram ya' ti Ur ba'an jini caldeojob. Tsa' wotsabe i c'aba' Abraham. ⁸Tsa' q'uelbe i pusic'al. Xuc'ul ti a wut tsi' ñopoyet. Tsa' waq'ue xuc'ul* ba t'an cha'an muq'uix a waq'ueñob jini lum i p'olbal Abraham. Tsa' waq'ueyob i lum cananeo, i lum heteo, i lum amorreo, i lum ferezeo, i lum jebuseo, yic'ot i lum gergeseo cha'an ma' ts'actesan jini t'an tsa' ba a sube Abraham come tojet.

⁹Tsa' q'uele c ñojte'el lojon che' ba woli' tic'lantelob ti Egipto. Tsa' wubibeyob c'am ba i t'an ya' ti' ti' Chachac ba Ñajb. ¹⁰Tsa' pasbe Faraón ñuc ba i yejtal a p'atlel yic'ot babaq'uen tac ba che' ba tsa' wac'a ti wocol yic'ot i winicob yic'ot pejtel año' ba ti' lumal. Come tsa' ña'ta bajche' tsi' contrajiyob c ñojte'el lojon che' ba tsi' chañ'esayob i ba. Jini cha'an tsa' pasbeyob a p'atlel cha'an mi' cañetob che' bajche' mij cañet lojon wale. ¹¹Tsa' t'oxbeyob colem ñajb c ñojte'el lojon cha'an mi' c'axelob. Ya' ti' yojlil ñajb tsi' xañayob tiquin ba lum. Jatet tsa'

choco ochel ti tam ba ja' jini woli ba i yajñesañob che' bajche' mic choc lojon ochel xajlel ti p'atla ba ja'. ¹²Che' ti q'uiñil tsa' toj'esayob majlel ti toj wa'al ba tocal. Che' ti ac'alel tsa' tsictesabeyob i bijlel ti toj wa'al ba c'ajc.

¹³Tsa' jubiyet tilel ti pam wits i c'aba' Sinaí. Jatet añet ba ti panchan tsa' pejca winicob. Tsa' waq'ueyob toj ba tic'oñel yic'ot isujm ba cantesa yic'ot uts'at ba mandar yic'ot uts'at ba ley. ¹⁴Tsa' pasbeyob bajche' yom mi' c'uxbiñetob ti jini ch'ujul ba q'uin a cha'an che' mi' c'ajob i yo. Tsa' sube a winic Moisés pejtela ley yic'ot a mandar yic'ot a cantesabal cha'an mi' cha' subeñob winicob x'ixicob. ¹⁵Tsa' chocbeyob tilel maná loqu'em ba ti panchan cha'an i wiñal. Tsa' loc'sabeyob ja' ti xajlel che' tiquiñob i ti'. Tsa' subeyob ochel i ch'am jini lum tsa' ba a wan ña'ta a waq'ueñob che' ba tsa' mele xuc'ul ba t'an awic'otob.

¹⁶C ñojte'el lojon yic'ot c tat lojon tsi' chañ'esayob i ba. Tsats tsi' meleyob i pusic'al. Ma'anic tsi' jac'ayob a mandar. ¹⁷Mach yomobic i ch'ujbin a t'an. Ma'anic tsi' yotsayob ti' pusic'al jini babaq'uen tac ba tsa' ba a melbeyob. Tsats tsi' meleyob i pusic'al c ñojte'el lojon. Ti' bajñel pusic'al tsi' yajcayob i yum cha'an mi' sujtelob ti to'ol e'tel ya' ti Egipto. Uts ba Dioset. A wujil i ñusantel mulil. Wen a wujil p'untaya. Jal ma' mich'an. Cabal a c'uxbiya. Ma'anic tsa' caya c ñojte'el lojon ¹⁸che' ba tsi' meleyob ala tat wacax ti tsucul taq'uin cha'an mi' diosiñob. Tsi' yalayob: "Jiñach lac Dios tsa' ba i palyonla loqu'el ti Egipto", che'ob. Anquese cabal tsi' ch'aleyob jontolil, anquese tsi' p'ajayetob, ¹⁹cabal tsa' p'untayob. Ma'anic tsa' calayob ti tiquin ba lum. Jini toj wa'al ba tocal ma'anic tsi' caya i toj'esañob majlel ti q'uiñil. Jini toj wa'al ba c'ajc ma'anic tsi' caya i toj'esañob majlel ti ac'alel. Tsi' chan aq'ueyob i saclel. Tsi' chan pasbeyob i bijlel baqui yom mi' majlelob. ²⁰Tsa' choco tilel uts'at ba a wEspíritu cha'an ma' cantesañob. Ma'anic tsa' caya a chocbeñob tilel jini maná* cha'an mi' c'uxob. Tsa' waq'ueyob ja' cha'an mi' japob che' tiquin i ti'. ²¹Cha'c'al jab tsa' cantayob ti tiquin ba lum. Ma'anic chuqui anto yom i cha'añob. Ma'anic tsa' jiliyob i pislel. Ma'anic tsa' sijt'i'yob i yoc.

²²Tsa' waq'ueyob i lumal yamba winicob yic'ot i yumantel. Tsa' t'oxbeyob i lum. Jini cha'an tsi' ch'ambeyob i lum Sehón, jini rey am ba ti Hesbón, yic'ot i lum Og, jini rey am ba ti

Basán. ²³Tsa' p'ojlesabeyob i yalobilob che' bajche' ec' ti panchan. Tsa' p'ayayob ochel ti jini lum. Ma'anic tsa' ochiyob i tatob che' ba tsa' subeyob ochel i ch'amob. ²⁴Tsa' ochiyob i yalobilob. Tsi' ch'amayob jini lum. Tsa' t'uchta jini ya' ba chumulob: jini cananeojob yic'ot i reyob yic'ot i pi'lob ti jini lum. Tsa' wac'ayob ti' wenta israelob cha'an mi' melbeñob bajche' jach yomob. ²⁵Tsi' ch'amayob wen melbil ba tejclum tac joy macbil ba ti ts'ajc, yic'ot wen ba lum an tac ba i bal. Tsa' cajiyoob ti chumtal ti wen chajrabil ba otot am ba cabal i bal. An melbil ba pozo yic'ot ts'usubil yic'ot olivojil yic'ot cabal te' on ba mi' yac' i wut. Tsi' c'uxuyob. Tsa' ñaj'ayob. Tsa' cajiyoob ti jujp'el. Tijicñayob cha'an tsa' pasbeyob cabal a wutslel.

²⁶Pero ma'anic tsi' jac'beyetob. Tsi' ñusayob a t'an. Tsi' ts'a'leyob a mandar. Tsi' tsansayob jini x'alt'añob a cha'an tsa' ba i subeyob cha'an mi' sutq'uiñob i ba ba' añet. Tsi' cha'leyob cabal p'ajoñel. ²⁷Jini cha'an jatet tsa' wac'ayob ti' c'ab i contrajob tsa' ba i p'ump'un tic'layob. Che' ba tsi' yubiyob wocol, che' ba c'am tsi' pejcayetob, tsa' wubibeyob i t'an ya' ti panchan. Tsa' p'untayob cha'an cabal i yutslel a pusic'al. Tsa' chocbeyob tilel i yaj coltayajob tsa' ba i loc'sayob ti' p'atlel i contrajob. ²⁸Che' ba cha' tijicñayix pañimil, tsi' cha' cha'leyob jontolil ti a wut. Jini cha'an tsa' c'ayob ti' wenta i contrajob cha'an mi' yumañob. Che' ba tsi' sutq'uiyob i ba, che' ba c'am tsi' pejcayetob, tsa' wubibeyob i t'an ya' ti panchan. Ma'anic tsa' c'ayob a coltañob come wen a wujil p'untaya. ²⁹Cabal tsa' xiq'uiyob. Tsa' cha' p'ayayob cha'an mi' jac'ob a tic'oñel. Tsi' chañ'esayob i ba. Ma'anic tsi' ch'ujbiyob a mandar. Tsi' ñusayob i cantesantel anquese tsa' wala mi' caj i cuxtiyel jini mu' ba i jac'. Ma'anic tsi' jac'ayob. Tsatsob i pusic'al. Ch'ejlatax tsi' meleyob i ba. Mach yomobic i jac'beñet a t'an. ³⁰Cabal jab tsa' cuchbeyob i mul. Tsa' choco tilel x'alt'añob tsa' ba i pejcayob ti' p'atlel a wEspíritu. Tsi' subeyob cha'an mi' sutq'uiñob i ba, pero mach yomobic i ch'ujbin a t'an. Jini cha'an tsa' wac'ayob ti' wenta winicob mach ba i pi'lobic. ³¹Ma'anic tsa' jisayob, Dios, come cabal a p'untaya. Ma'anic tsa' junyajlel c'ayob cha'an uts a pusic'al. Wen a wujil p'untaya.

³²C Dios lojon, ñuc ba Dioset, p'atlatlet, bac'ñabilet. Ma' ts'actesan jini xuc'ul ba a t'an. Cabal ma' pas a c'uxbiya. Jini cha'an q'ueleyon lojon. Cabalachix c wocol tsa' ba tili tic tojlel lojon, ti' tojlel c rey lojon, yic'ot c yumob lojon, yic'ot c motomajob lojon, yic'ot x'alt'añoob tsa' ba a chocebeyon lojon tilel, yic'ot c tat lojon, yic'ot pejtél winicob x'ixicob a cha'año' ba. An c wocol c'alal che' ba tsi' cha'leyob yumantel jini asirijob c'alal wale. Ma'anic mi' lajmel. ³³Tsa' pas a ba ti toj che' ba tsa' chocebeyon lojon tilel wocol. Che'ach tsa' mele come xuc'ulet. An c mul lojon cha'an tsac mele lojon jontolil. ³⁴C reyob lojon yic'ot c yumob lojon yic'ot motomajob yic'ot c ñojte'el lojon ma'anic tsi' jac'ayob i cantesantel. Ma'anic tsi' ch'ujbiyob a mandar che' ba tsa' subeyob cha'an mi' sutq'uiñoob i ba. ³⁵Ma'anic tsi' yumayetob che' ba tsa' waq'ueyob i cha'leñoob yumantel anquese tsa' pasbeyob ñuc ba a wenlel ya' ti jini ñuc ba lum, jini wen ba lum tsa' ba a waq'ueyob. Ma'anic tsi' cayayob i mel jontolil. ³⁶Jini cha'an woliyonix lojon ti to'ol e'tel. Jixcu jini lum tsa' ba a waq'ueyob c ñojte'el lojon cha'an mi' c'uxob i wut cha'an mi' wen chumtlob, mach c cha'anix lojon. Mozojon lojon ti ili lum. ³⁷C chol lojon mi' yac' i wut cha'an mi' ch'amob jini reyob ñajt ba chumulob. Tsa' wa'chocoyob cha'an mic yumañoob lojon, cha'an mic toj lojon c mul. C bac'tal lojon yic'ot c wacax lojon an ti' wenta jini reyob cha'an mi' melbeñoñoob bajche' jach yomob. Cabal woliyon lojon ti wocol. Che' tsi' yala Esdras.

Jini israelob tsi' yac'ayob i t'an

³⁸Woli cac' lojon jini t'an cha'an pejtél jini wocol woli ba cubin lojon. Wolic ts'ijban lojon. Woli' yac'ob i sello c yumob lojon yic'ot jini levíjob yic'ot motomajob c cha'an lojon cha'an wolic mel lojon c ba.

10 ¹⁻⁸Nehemías jini gobernador tsi' yac'la i firma. Jini yaño' ba tsa' ba i yac'ayob i firma jiñoobach:

Seraías, Azarías, Jeremías, Pasur, Amarías, Malquías, Hatús, Sebanías, Maluc, Harim, Meremot, Obadías, Daniel, Ginetón, Baruc, Mesulam, Abías, Mijamín, Maazías, Bilgai, Semaías. Jiñoobach motomajob.

⁹⁻¹³Jiñoobach levíjob tsa' ba i yac'ayob i firma: Jesús (i yalobil Azanías), Binúi (i yalobil Henadad), Cadmiel, Sebanías,

Hodías, Kelita, Pelaías, Hanán, Micaías, Rehob, Hasabías, Zacur, Serebías, Sebanías, Hodías, Bani, Beninu.

¹⁴⁻²⁷ Yumalob tsa' ba i yac'ayob i firma jiñobach: Paros, Pahat Moab, Elam, Zatu, Bani, Buni, Azgad, Bebai, Adonías, Bigvai, Adín, Ater, Esequías, Azur, Hodías, Hasum, Bezai, Harif, Anatot, Nebai, Magpías, Mesulam, Hezir, Mesezabeel, Sadoc, Jadúa, Pelatías, Hanán, Anaías, Oseas, Hananías, Hasub, Halohes, Pilha, Sobec, Rehum, Hasabna, Maasías, Ahías, Hanán, Anán, Maluc, Harim, Baana.

²⁸ Woli' tem ac'ob i t'an pejtél i pi'llob ti Israel, yic'ot motomajob, yic'ot levíjob, yic'ot mu' ba i cantabeñob i ti' tac, yic'ot xc'ayob, yic'ot x'e'telob ti Templo, yic'ot pejtél jini tsa' ba i cayayob i pi'len jini mach ba i pi'llobic ti jini lum, cha'an mi' tem ch'ujbiñob i mandar Dios yic'ot i yijñamob yic'ot ch'iton ba i yalobilob yic'ot xch'oc ba i yalobilob, ti pejtelelob año' ba i ña'tabal año' ba i pusic'al. ²⁹ Pejtelel israelob yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel woli' temob i t'an cha'an mi' jac'beñob i mandar Dios tsa' ba aq'uenti Moisés, i winic Dios. Woli' subob i ba cha'an mi' caj i ch'ujbiñob pejtél i mandar lac Yum. Mi' caj i melob che' bajche' cantesabilob ti ts'ijbujel. Machic mi' melob mi' caj i tojob i mul. ³⁰ Mach muq'uix lac sijibeñob xch'oc ba la calobilob jini mach ba lac pi'llobic ti jini lum. Mach muq'uix laj c'ajtibeñob i yijñam la calobilob ti' tojlel jini mach ba lac pi'llobic ti jini lum. ³¹ Che' ti' yorajlel c'aj o, mi' talob yaño' ba winicob x'ixicob año' ba ti jini lum cha'an mi' choñob i chub'an mi' i bal ñac'al, ma'anix mi' lac man. Mach muq'uix lac cha'len mañoñel che' ti ch'ujul ba q'uin tac ja'el. Ti' wucp'ejlel jab mach muq'uix lac cha'len pac'. Mux lac junyajlel yapben i bet lac pi'llob.

³² Mux lac bajñel ch'am ti lac wenta cha'an mi' lac toj jump'ejl sasac taq'uin ti jujuntiquilonla ti jab ti jab cha'an ma'anic mi' clytal ti melol jini e'tel ti' yotot lac Dios: ³³ Cha'an mi' yaq'uentel Dios jini waj, yic'ot i majtan melbil ba ti harina ti jujump'ejl q'uin, yic'ot jini pulbil ba i majtan ti jujump'ejl q'uin, yic'ot i culto che' ti' q'uiñilel c'aj o, yic'ot che' mi' pasel uw, yic'ot che' mi' lac cha'len q'uiñijel che' bajche' ts'ijbubil. Cha'an mi' yaq'uentel Dios chuqui tac ch'ujul yic'ot jini tsansabil tac ba i majtan cha'an i tojol i mul israelob, yic'ot pejtél anto ba yom cha'an jini e'tel ti' yotot Dios. ³⁴ Tsa' lac

cha'le yajcaya ti alas ti mojt ti mojt, jini motomajob, yic'ot levíjob, yic'ot i pi'lob ti Israel, cha'an mi lac ch'am majlel si' ti' yotot lac Dios cha'an tsansabil ba i majtan. Ti jujump'ejl otot mux lac ch'am majlel jini si' che' lac wentajix ti jab ti jab cha'an mi' pulel ti pam i pulantib i majtan lac Yum Dios che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. ³⁵Tsa' lac ch'am ti lac wenta ja'el cha'an mi lac ch'am majlel ti' yotot lac Yum jini ñaxan ba i wut pac'abal yic'ot ñaxan ba i wut pejtél te' ti jujump'ejl jab.

³⁶Mux lac pay majlel ti Templo lac yax allob ja'el yic'ot ñaxan ba i yal alcl'al: jini ñaxan ba i yal wacax yic'ot jini ñaxan ba i yal tiñame' che' bajche' ts'ijbubil ti ley. Mux lac paybeñob majlel motomajob año' ba i ye'tel ti' yotot lac Dios. ³⁷Mux lac ch'ambeñob majlel motomajob ya' ti' mal i yotot lac Dios: jini uts'at ba lac trigo yic'ot cebada yic'ot ofrenda mu' ba la clq'uen Dios, i wut jujump'ejl te' yic'ot jini tsiji' ba vino yic'ot aceite. Mux la clq'ueñob levíjob i diezmojlé i wut pac'abal. Come an ti' wenta levíjob cha'an mi' ch'amob jini diezmo tac ti pejtelel tejclum ba' chumulonla. ³⁸Jini motomaj, i yalobil ba Aarón, mi caj i q'uel levíjob che' ba mi' ch'amob jini diezmo tac. Jini levíjob mi caj i cha' loc'sañob jini diezmo tac cha'an mi' yax'ueñob Dios. Mi caj i ch'amob letsel ti' yotot lac Dios cha'an mi' yotsañob ti' yotlel ba' lotol i majtan. ³⁹Come pejtél israelob yic'ot levíjob ja'el mi caj i ch'ambeñob majlel i majtan tac motomajob: trigo yic'ot vino yic'ot aceite. Mi caj i clayob ya' ba' lotol i bal jini ch'ujul ba ajñibal ba' añob motomajob woliyo' ba ti e'tel ti Templo, yic'ot mu' ba i cantabeñob i ti' tac, yic'ot xc'ayob. Ma'anic mi caj laj clay lac majlel ti' yotot lac Dios. Ma'anic mi caj laj clay la clq'uen i majtan Dios. Che'ach tsa' la cac'la lac t'an.

Jini chumulo' ba ti Jerusalén

(1 Cr. 9.1-34)

11 Jini yumlob tsa' chumleyob ti Jerusalén. Jini winicob tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' loq'uelob i pi'lob ti yan tac ba tejclum ti jujunmojt, jujuntiquil loq'uem ba ti lujuntiquil cha'an mi' tilelob ti chumtal ti Jerusalén, jini ch'ujul ba tejclum. Jini bolontiquil i pi'lob mach ba anic tsa' tiliyob tsa' jach clayob ba' chumulob ti' tejclum tac. ²Jini israelob tsi' q'ueleyob ti ñuc

pejtel i pi'ʌlob tsa' bʌ i yʌc'ʌyob i bʌ ti' pusic'al jach cha'an mi' chumʌlob ti Jerusalén.

³Yaño' bʌ winicob x'ixicob tsa' jach cʌleyob ti' lum ya' ba' chumulob ti' tejclum tac Judá. Jiñobʌch ñucob' bʌ winicob tsa' bʌ tiliyob ti chumʌl ti Jerusalén: jini motomajob yic'ot levíjob yic'ot x'e'telob ti Templo yic'ot i p'olbal i winicob Salomón.

⁴Wʌ' chumulob ja'el ti Jerusalén lamital i p'olbal Judá yic'ot lamital i p'olbal Benjamín. Jiñobʌch i p'olbal Judá: Ataías i yalobil Uzías, i yalobil bʌ Zacarías, i yalobil bʌ Amarías, i yalobil bʌ Sefatías, i yalobil bʌ Mahalaleel, i yalobil bʌ Fares, ⁵yic'ot Maasías i yalobil bʌ Baruc, i yalobil bʌ Colhoze, i yalobil bʌ Hazaiás, i yalobil bʌ Adaías, i yalobil bʌ Joiarib, i yalobil bʌ Zacarías, i yalobil bʌ Siloni. ⁶I p'olbal Fares chumulo' bʌ ti Jerusalén, jumbajc' yic'ot waxʌctiquil i chʌnc'al (468) ti pejtelelob, wen p'ʌʌl bʌ winicob.

⁷Jiñobʌch i p'olbal Benjamín: Salú i yalobil Mesulam, i yalobil bʌ Joed, i yalobil bʌ Pedaías, i yalobil bʌ Colaías, i yalobil bʌ Maasías, i yalobil bʌ Itiel, i yalobil bʌ Jesaías,

⁸yic'ot Gabai yic'ot Salai, cha'bajc' yic'ot waxʌctiquil i bolonc'al (968). ⁹Joel i yalobil Zicri jiñʌch i yum. Judá i yalobil Senúa jiñʌch i pi'ʌl Joel ti ñuc bʌ i ye'tel, suplente bʌ yumʌl ti tejclum.

¹⁰Jiñi motomajob: Jedaías i yalobil Joiarib, Jaquín, ¹¹Seraías i yalobil Hilcías, i yalobil bʌ Mesulam, i yalobil bʌ Sadoc, i yalobil bʌ Meraiot, i yalobil bʌ Ahitob, i yum i yotot Dios. ¹²Yic'ot i pi'ʌlob tsa' bʌ i cha'leyob e'tel ti' yotot Dios, cha'bajc' yic'ot cha'tiquil i cha'c'al (822). Yic'ot Adaías i yalobil Jeroham, i yalobil bʌ Pelafías, i yalobil bʌ Amsi, i yalobil bʌ Zacarías, i yalobil bʌ Pasur, i yalobil bʌ Malquías, ¹³yic'ot i yijts'inob laj bʌ yumʌlob ti' yotot ti jujuntiquilob, cha'tiquil i yuxlujunc'al (242), yic'ot Amasai i yalobil Azareel, i yalobil bʌ Azai, i yalobil bʌ Mesilemot, i yalobil bʌ Imer. ¹⁴Yic'ot i pi'ʌlob, p'ʌʌl bʌ winicob ñuc tac bʌ i melbal, waxʌctiquil i wucc'al (128). Añʌch i ye'tel Zabdiel, i yalobil Gedolim, cha'an mi' chʌcʌ q'uelob.

¹⁵Jini levíjob: Semaías i yalobil Hasub, i yalobil bʌ Azricam, i yalobil bʌ Hasabías, i yalobil bʌ Buni, ¹⁶yic'ot Sabetai yic'ot Jozabad, i yumob levíjob, tsa' bʌ i q'ueleyob jini e'tel am

ba ti' jumpat i yotot Dios. ¹⁷Yic'ot Matanías i yalobil Micaía, i yalobil ba Zabdi, i yalobil ba Asaf, jini tsa' ba i teche i yaq'uen wocolix i yaLa Dios ti oración, yic'ot Bacbuquías i cha'ticlel ba ti' tojlel i pi'Allob, yic'ot Abda i yalobil Samúa, i yalobil ba Galal, i yalobil ba Jedutún. ¹⁸Chantiquil i chAnlujunc'al (284) jini levíjob ti pejtelob año' ba ti jini ch'ujul ba tejclum.

¹⁹Jiñobach mu' ba i cAntañob i ti' tejclum: Acub, Talmón, yic'ot i pi'Allob tsa' ba i q'ueleyob i ti' tac tejclum, lajchAntiquil i bolonc'al (172). ²⁰Yaño' ba israelob yic'ot jini motomajob yic'ot jini levíjob tsa' chumleyob ti pejtel tejclum tac ti Judá, ti' lumal i ñojte'el ti jujuntiquil. ²¹Pero tsa' chumleyob ti Ofel jini x'e'telob ti Templo. Xiha yic'ot Gispa tsi' q'ueleyob x'e'telob ti Templo.

²²Jini tsa' ba i q'ueleyob levíjob año' ba ti Jerusalén jiñach Uzi i yalobil Bani, i yalobil ba Hasabías, i yalobil ba Matanías, i yalobil ba Micaía, tilem ba ti' yalobilob Asaf tsa' ba i cha'leyob c'ay, jini año' ba i ye'tel ti' yotot Dios. ²³Come jini rey tsi' cha'le mandar cha'an mi' yaq'uentelob levíjob yic'ot xc'ayob chuqui tac yom ti jujump'ejl q'uín. ²⁴Petaías i yalobil Mesezabeel, tilem ba ti Zera, i yalobil ba Judá, tsi' colta jini rey. An ti' wenta cha'an mi' q'uel winicob cha'an pejtel chuqui tac yomob ti' tojlel rey.

²⁵⁻³⁰Lamital jini chumulo' ba ti Judá tsa' chumleyob ti lum ya' ti Quiriat Arba yic'ot ti xchumtAl tac; yic'ot ti Dibón yic'ot jini xchumtAl tac; ti Jecabseel yic'ot jini xchumtAl tac: ti Jesúa, ti Molada, ti Betpelet, ti Hasarsual, ti Beerseba yic'ot jini xchumtAl tac; ti Siclag, ti Mecona yic'ot jini xchumtAl tac; ti Enrimón, ti Zora, ti Jarmut, ti Zanoa, ti Adulam yic'ot xchumtAl tac, ti Laquis yic'ot joctAl tac, ti Azeca yic'ot xchumtAl tac.

Che' jini tsa' chumleyob ti tejclum tac c'AlAl ti Beerseba c'AlAl ti joctAl i c'aba' Hinom.

³¹⁻³⁵I p'olbal Benjamín tsa' pujquiyob majlel ja'el ti Geba, ti Micmas, ti Aía, ti Betel yic'ot ti jini xchumtAl tac ti' joytilel, ti Anatot, Nob, Ananías, Hazor, Ramá, Gitaim, Hadid, Seboim, Nebalet, Lod, yic'ot Ono, jini joctAl ba' año' jini wen yujilo' ba e'tel ti chajp ti chajp.

³⁶Jini levíjob tsa' pujquiyob ti' lumal Judá yic'ot ti' lumal Benjamín.

Jini motamajob yic'ot levíjob

12 ¹⁻⁷ Jiñobach motomajob yic'ot levíjob tsa' ba letsiyob tilel ti Jerusalén yic'ot Zorobabel i yalobil Salatiel, yic'ot Jesúa:

Seraías, Jeremías, Esdras, Amarías, Maluc, Hatús, Secanías, Rehum, Meremot, Iddo, Gineto, Abías, Mijamín, Maadías, Bilga, Semaías, Joiarib, Jedaías, Salú, Amoc, Hilcías, Jedaías. Jiñobach ñuco' ba motomajob, jini yajcabilo' ba, che' ti' yorajlel Jesúa.

⁸ Jiñobach levíjob: Jesúa, Binúi, Cadmiel, Serebías, Judá, Matanías, yic'ot i pi'lob Matanías año' ba ti' wenta cha'an mi' subeñob Dios wocolix i yala ti c'ay.

⁹ Bacbuquías yic'ot Uni, i pi'lob levíjob, tsi' cha'leyob i ye'tel yic'otob. ¹⁰ Jesúa i tatach Joiacim. Joiacim i tatach Eliasib. Eliasib i tatach Joiada. ¹¹ Joiada i tatach Jonatán. Jonatán i tatach Jadúa.

¹²⁻²¹ Che' ti' yorajlel Joiacim tatlobach jini motomajob.

Yumlobach ti jujuntiquil ti' yotot i tat:

Meraías yumal ti' yotot Seraías, Hananías ti' yotot Jeremías, Mesulam ti' yotot Esdras, Johanán ti' yotot Amarías, Jonatán ti' yotot Melicú, José ti' yotot Sebanías, Adna ti' yotot Harim, Helcai ti' yotot Meraiot, Zacarías ti' yotot Iddo, Mesulam ti' yotot Ginetón, Zicri ti' yotot Abías, Piltai ti' yotot Miniamín yic'ot Moadías, Samúa ti' yotot Bilga, Jonatán ti' yotot Semaías, Matenai ti' yotot Joiarib, Uzi ti' yotot Jedaías, Calai ti' yotot Salai, Eber ti' yotot Amoc, Hasabías ti' yotot Hilcías, Natanael ti' yotot Jedaías.

²² Che' ti' yorajlel Eliasib yic'ot Joiada yic'ot Johanán yic'ot Jadúa tsa' ts'ijbuntiyob i c'aba' levíjob. Yumlobach ti' yotot i tatob ti jujuntiquil. Tsa' ts'ijbuntiyob ja'el i c'aba'ob jini motomajob jinto che' ba tsa' caji ti yumantel Darío ti Persa.

²³ Tsa' ts'ijbuntiyob i c'aba' i yalobilob Leví c'ala ti' yorajlel Johanán, i yalobil Eliasib. Yumlobach ti jujuntiquil ti' yotot i tat. I c'aba' jini jun Crónicas. ²⁴ I yumob levíjob jiñobach Hasabías, Serebías, yic'ot Jesúa i yalobil Cadmiel, yic'ot i pi'lob año' ba ti' t'ejl. Añach i ye'tel cha'an mi' subeñob Dios i ñucler yic'ot wocolix i yala che' bajche' tsi' yac'la mandar David i winic Dios. Tsi' q'uexeyob i ba. ²⁵ Che' ja'el Matanías,

Bacbuquías, Obadías, Mesulam, Talmón yic'ot Acub xcanta ti'ob. Tsi' cantayob i yotlel tac chublaañal ya' ti' ti' tac i yotot Dios. ²⁶Laj cuxulob che' ti' yorajlel Joiacim i yalobil Jesús, i yalobil ba Josadac, che' gobernador Nehemías, che' motomaj Esdras, jini sts'ijbujel.

Tsi' yalq'ueyob Dios i ts'ajquil Jerusalén

²⁷Che' ba tsa' aq'uenti Dios i ts'ajquil Jerusalén, tsi' sajcayob jini levíjob ti pejtelel i yajñib cha'an mi' wets'ob tilel ti Jerusalén, cha'an mi' yac'ob ti' wenta Dios i ts'ajquil Jerusalén. An ti' wenta cha'an mi' melob q'uin ti' tijicñayel i pusic'al, cha'an mi' subeñob Dios wocolix i yala, cha'an mi' cha'lenob c'ay yic'ot música; címbalo tac, yic'ot arpa tac, yic'ot cítara tac. ²⁸Tsi' tempayob i ba mu' ba i cha'leñob c'ay loq'uemo' ba ti joctal ti' joytilel Jerusalén yic'ot ti' tejclumob netofajob.

²⁹Loq'uemobach ja'el ti Gilgal yic'ot ti' lumal Geba yic'ot Azmavet, come jini tsa' ba i cha'leyob c'ay tsi' meleyob tejclum tac ti' t'ejl Jerusalén. ³⁰Jini motomajob yic'ot levíjob tsi' salq'uesayob i ba. Tsi' salq'uesayob ja'el winicob x'ixicob yic'ot i ti' tac tejclum yic'ot i ts'ajquil.

³¹Tsac subeyob jini yumalob ti Judá cha'an mi' letselob ti' pam i ts'ajquil tejclum. Tsac yajca cha'mojt winicob, cabalob ti jujunmojt. Tsi' subeyob Dios wocolix i yala. Belecña tsa' majliyob. Junmojt tsa' majli tic ñoj ya' ti pam ts'ajc c'alal ti' ti' tejclum ba' mi' chojquel misajelal. ³²Ti' pat jini junmojt tsa' majli Osaías yic'ot lamital jini yumalob cha'an Judá, ³³yic'ot Azarías, yic'ot Esdras yic'ot Mesulam, ³⁴yic'ot Judá yic'ot Benjamín yic'ot Semaías yic'ot Jeremías, ³⁵yic'ot cha'tiquil uxtiquil i yalobilob motomajob año' ba i cha'an trompeta tac: Zacarías i yalobil Jonatán, i yalobil ba Semaías, i yalobil ba Matanías, i yalobil ba Micaías, i yalobil ba Zacur, i yalobil ba Asaf, ³⁶yic'ot i pi'alob: Semaías, Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá yic'ot Hanani. Tsi' ñijcayob majlel jini música tac i cha'an David. Jini motomaj Esdras, i winic Dios, tsa' majli ti ñaxan. ³⁷Ya' ti' tojel i ti' tejclum i c'aba' Cuxul ba Ja', tsa' letsiyob majlel ti tec'oñib ti' yochib i tejclum David, ya' ba' ñumen chan jini ts'ajc bajche' i yotot David, c'alal ti' ti' tejclum i c'aba' Ja' Ti' ba' mi' pasel q'uin.

³⁸Jini yambλ junmojt tsa' bλ i yλq'ueyob Dios wocolix i yλλλ tsa' majliyob tic ts'ejtλlel. Tsac tsajcayob majlel yic'ot lamital winicob, ya' ti pam ts'ajc ba'an chan bλ q'ueloñib i c'aba' Tic'λjib, c'λλλ c'otemon lojon ti jini Ñuc bλ Ts'ajc. ³⁹Ya' ti pam ts'ajc tsac ñusa lojon majlel i ti' Efraín yic'ot yambλ i ti' i c'aba' Tsucul Bλ yic'ot yambλ i ti' i c'aba' Chay yic'ot jini chan bλ q'ueloñib i c'aba' Hananeel, yic'ot yambλ q'ueloñib i c'aba' Hamea, yic'ot yambλ i ti' ts'ajc i c'aba' Tiñame'. Tsaj cλyλ lojon xλmbal ya' ti' ti' i c'aba' Xcλntaya. ⁴⁰Che' jini tsa' tiliyob ti wa'tal ti mal i yotot Dios jini cha'mojt winicob x'ixicob tsa' bλ i subeyob Dios wocolix i yλλλ. Joñon tsac pi'leyob tilel lamital año' bλ i ye'tel, ⁴¹yic'ot jini motomajob Eliacim, Maaseías, Miniamín, Micaías, Elioenai, Zacarías, yic'ot Hananías año' bλ i trompeta tac, ⁴²yic'ot Maasías, Semaías, Eleazar, Uzi, Johanán, Malquías, Elam, Ezer. Jini xc'ayob tsi' cha'leyob c'ay ti c'am bλ t'an. Izrahías tsi' teche c'ay. ⁴³Tsi' tsansabeyob cabλ i majtan tac Dios ti ili q'uin. Tsa' ñuc'ayob i pusic'al, come Dios tsi' yλq'ueyob cabλ i tijicñayel. Tsa' ñuc'ayob i pusic'al x'ixicob yic'ot alλlob ja'el. Tsa' ñajti tsictiyi i t'an jini año' bλ ti Jerusalén cha'an wen tijicñayob.

I majtan tac motomajob yic'ot levíjob

⁴⁴Ti ili q'uin tsa' yajcλntiyob winicob cha'an mi' q'uelob i yotlel tac chubλ'añλλ yic'ot ofrenda tac yic'ot ñaxan bλ i wut pλc'λbλλ, yic'ot jini diezmo tac, cha'an mi' tempañob chuqui tac c'ajtibil ti ley cha'an mi' yotsañob ti' yotlel. An i ye'tel cha'an mi' lotbeñob i majtan tac motomajob yic'ot levíjob loc'sabil bλ ti jujumpejt lum. Cabλlix i tijicñayel jini año' bλ ti Judá cha'an cha' c'uxbibilob motomajob yic'ot levíjob woliyo' bλ ti e'tel. ⁴⁵Tsi' laj cha'leyob i ye'tel aq'uebilo' bλ ti Dios yic'ot i ye'tel ti sλq'uesaya. Lajal tsi' meleyob ja'el jini xc'ayob yic'ot mu' bλ i cλntλbeñob i ti' tac che' bajche' tsi' yλq'ueyob mandar David yic'ot Salomón i yalobil David. ⁴⁶Come che' cuxulob David yic'ot Asaf che' ti wajali an i yum xc'ayob. An ja'el c'ay cha'an mi' c'λyiñob i ñuclel Dios yic'ot wocolix i yλλλ. ⁴⁷Ti jujump'ejl q'uin che' cuxul to Zorobabel yic'ot Nehemías, pejtℓ israelob tsi' yλq'ueyob i bλλ i ñλc' jini xc'ayob yic'ot xcλnta ti'ob. Tsi' yλq'ueyob levíjob ja'el chuqui yom i cha'añob. Jini levíjob tsi' cha' aq'ueyob i p'olbal Aarón chu' bλ yom che' bajche' ts'ijbubil.

Nehemías tsi' cha' pɔɔɔyob cha'an mi' sutq'uiñob i ba

13 Ti ili q'uin tsi' pejcayob i ts'ijbujel Moisés ti' tojlel winicob x'ixicob. Tsi' tajayob ts'ijbubil ba mandar ba' tic'bilob amoñob yic'ot moabob ti pejtelel ora cha'an ma'anic mi' yochelob ba' mi' tempañob i ba i winicob Dios. ²Come ma'anic tsa' loq'ui i yaq'ueñob waj yic'ot ja' jini israelob che' ba tsi' c'ajtibeyob. Tsi' yaq'ueyob Balaam i tojol cha'an mi' p'ajob. Dios tsi' maɔtaɔbe i p'ajoñel. Tsi' yaq'ue i cha'len wen ba t'an. ³Che' ba tsi' yubiyob jini t'an jini israelob, tsi' chocoyob loq'uel pejtel jini mach ba i pi'ɔlobic.

⁴Añach ti' wenta Eliasib jini motomaj cha'an mi' q'uel i malil i yotot lac Dios. Jini Eliasib, i pi'ɔlɔch Tobías. Che' ba majlemonix, ⁵tsi' chajpa colem ba i mal otot cha'an mi' yajñel Tobías ya' ba' mi' lojtel i majtan tac Dios: jini melbil tac ba ti harina, yic'ot pom, yic'ot latu tac, yic'ot i diezmojlel trigo, yic'ot tsiji' ba vino, yic'ot aceite aq'uebilo' ba levíjob yic'ot xc'ayob yic'ot xcanta ti'ob yic'ot motomajob che' bajche' ts'ijbubil ti mandar. ⁶Che' ba tsi' yotsa ti chumtal, mach wa'ic añon ti Jerusalén, come che' ti lajchamp'ejlel i cha'c'al i jabilel i ye'tel Artajerjes i rey Babilonia tsa' sujtiyon ba'an rey. Che' ba ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl jab, tsaj c'ajtibe rey permiso cha'an mic cha' sujtel tic lumal. ⁷Tsa' juliyon wa' ti Jerusalén. Tsa cubi jini jontolil tsa' ba i cha'le Eliasib che' ba tsi' chajpabe Tobías jump'ejl i mal ya' ti' pam i yotot Dios. ⁸Tsac mich'le Eliasib. Tsac choco loq'uel pejtelel i chuba'an Tobías am ba ti mal. ⁹Tsac subeyob cha'an mi' saq'uesañob i mal otot. Che' saquix, tsac cha' ch'ama ochel jini latu tac i cha'an i yotot Dios yic'ot i majtan Dios melbil ba ti harina yic'ot jini pom.

¹⁰Tsa cubi ja'el ma'anic woli' yaq'ueñob levíjob chuqui tac yom. Jini cha'an jini levíjob yic'ot xc'ayob tsa' ba i cha'leyob e'tel ti' yotot Dios tsa' puts'iyob i saclan majlel i bal i ñac'. Tsa' cha' cajiyoob ti e'tel ti lum ti jujuntiquil. ¹¹Tsa ca'le jini año' ba i ye'tel. Tsac subeyob: ¿Chucoch caybilix i yotot Dios? cho'on. Tsac wets'eyob tilel jini año' ba i ye'tel ti' yotot Dios. Tsac wa'chocoyob ti' ye'tel ti jujuntiquil. ¹²Pejtel año' ba ti Judá tsi' ch'amayob tilel i diezmojlel trigo yic'ot vino yic'ot aceite. Tsi' yotsayob ti' yotlel. ¹³Tsa caq'ueyob i ye'tel mu' ba i cantañob

i yotlel i majtan Dios: Selemías jini motomaj, yic'ot Sadoc jini sts'ijbujel, yic'ot Pedaías jini leví, yic'ot Hanán, i yalobil Zacur i yalobil ba Matanías, cha'an mi' coltañob ti' ye'tel, come tsaj q'uele xuc'ulob i pusic'al. An i ye'tel cha'an mi' t'oxbeñob i pi'lob jini diezmo tac. ¹⁴Ña'tañon, c Dios, cha'an tsac mele jini. Mach a yarpbeñon jini wen ba c melbal tsa' ba c melbeyet cha'an i c'uxbintel a wotot yic'ot a we'tel.

¹⁵Che' ti ili ora tsaj q'uele ti Judá winicob woli ba i t'uchtañob ts'usub che' ti' yorajlel c'aj o. Yaño' ba woli' cuchob tilel trigo. Yaño' ba woli' p'atbeñob majlel i cuch burro. Tsi' p'atbeyob vino yic'ot ts'usub yic'ot higo yic'ot cabal cuchal tsa' ba i ch'amayob tilel ti Jerusalén che' ti' yorajlel c'aj o. Tsac bac' subeyob cha'an mi' cayob i choñoñel. ¹⁶Tsaj q'uele ja'el winicob ch'oyolo' ba ti Tiro wa' ba chumulob ti tejclum. Woli' ch'amob tilel chay yic'ot cabal chuba'añal. Woli' chombeñob jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén che' ti' yorajlel c'aj o. ¹⁷Tsac pasbeyob i mul jini ñuco' ba winicob año' ba ti Judá. Tsa cal'eyob: ¿Chuqui jini woli ba la' cha'len? ¿Mach ba anic la' mul che' mi la' p'aj i yorajlel c'aj o? ¹⁸¿Mach ba lajalic tsi' cha'leyob la' ñojte'el che' bajche' jini? Jini cha'an tsi' chocbeyonla tilel lac Dios pejtél ili wocol cha'an p'ump'uñonla yic'ot lac tejclum. Ñumen woli la' ch'am tilel i mich'ajel Dios ti' tojlel israelob, come woli la' p'aj i yorajlel c'aj o, cho'on.

¹⁹Che' ba tsa' caji' yic'an pañimil ya' ba' woli' cantañob i ti' tac jini ts'ajc, che' mux cajel i tejchel i yorajlel c'aj o, tsac subeyob cha'an mi' ñup'ob i ti' tac Jerusalén. Tsac subeyob cha'an mach mi' cha' jamob jinto che' ñumenix i yorajlel c'aj o. Tsac wa'choco lamital c winicob cha'an mi' q'uelob i ti' tac ts'ajc cha'an ma'anic mi' ch'ajmel ochel mi jump'ejlic cuchal che' ti' yorajlel c'aj o. ²⁰Tsa' tiliyob jini xchoñoñelob mu' ba i choñob chuba'añal ti chajp ti chajp. Junyajl cha'yajl tsa' jijliyob ti jumpat ba' ñup'ul i ti' tac Jerusalén. ²¹Tsac tiq'uiyob. Tsac subeyob: ¿Chucoch woli la' jijlel ti' t'ejl ts'ajc? Mi ma'anic mi la' cay la' mel, mux caj j cachetla, cho'on. Jini cha'an ma'anix tsa' cha' tiliyob che' ti' yorajlel c'aj o. ²²Tsac subeyob levijob cha'an mi' saq'uesaño' i ba cha'an mi' tilel i cantañob i ti' tac tejclum cha'an yom mi' q'uejlel ti ch'ujul i yorajlel c'aj o. Jini cha'an, c Dios, ña'tañon. Q'ueleyon ti uts'at cha'an jini

tsa' bΛ c mele. Coltañon come wen awujil p'untaya. CabΛlΛch a c'uxbiya, cho'on.

²³Che' ti ili ora tsaj q'uele ja'el israelob tsa' bΛ i pΛyΛyob i yijñam ch'oyolo' bΛ ti Asdod, ti Amon, yic'ot ti Moab.

²⁴Lamital i yalobilob tsi' cha'leyob t'an che' bajche' i pi'Λlob ti Asdod. Mach yujilobic lac t'an. Tsa' jach i cha'leyob t'an che' bajche' i ña'. ²⁵Tsa cΛ'leyob. Tsac subeyob chocbilobix ti Dios cha'an i mul. Tsac bajbeyob lamital winicob. Tsac bocbeyob i tsutsel i jol. Wersa tsi' yΛc'Λyob i t'an ti' c'aba' Dios cha'an mi' cΛyob i mel bajche' jini. Tsac subeyob: Mach la' sijibeñob jini xch'oc bΛ la' walobilob jini winicob mach bΛ israelobic. Mach la' c'ajtin xch'oc bΛ i yalobilob cha'an i yijñam la' walobilob. Mach la' c'ajtiñob ja'el cha'an la' wijñam. ²⁶¿Mach ba jinic i mul Salomón i rey Israel? Tsi' pΛyΛ x'ixicob mach bΛ lac pi'Λlobic. Wen ñuc Salomón. Ma'anic yambΛ rey lajal bΛ i ñuclel. Dios tsi' c'uxbi. Dios tsi' wa'choco cha'an mi' yumañob pejtℓ israelob. Anquese cabΛ i ñuclel tsa' sojqui ti mulil cha'an x'ixicob mach bΛ israelobic. ²⁷¿Yom ba mic jac'beñetla? ¿Yom ba mi la' cha'len mulil bajche' jini? Mach cu yomic. Woli la' ñusΛben i mandar lac Dios che' mi la' cha'len ñujpuñijel yic'ot x'ixicob mach bΛ israelobic, cho'on.

²⁸Juntiquil ch'iton bΛ i yalobil Joiada, i yalobil bΛ Eliasib jini ñuc bΛ motomaj, tsi' pΛyΛ ti' yijñam xch'oc bΛ i yalobil Sanbalat jini horon. Jini cha'an tsac choco majlel. ²⁹C Dios, ña'tΛbeñob i mul, come tsi' bib'esayob i ye'tel motomajob. Tsi' yΛc'Λyob ti wajlental jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ a wΛq'ueyob ti' wenta motomajob yic'ot levíjob.

³⁰Jini cha'an tsac sΛq'uesayob. Tsac choco majlel jini mach bΛ israelobic. Tsac wa'choco motomajob yic'ot levíjob ti mojt ti mojt. Tsa cΛq'ueyob i ye'tel. ³¹Tsac subeyob israelob cha'an mi' ch'Λmbeñob tilel chuqui yom: jini si' cha'an mi' yΛq'ueñob jini tsΛnsabil bΛ i majtan Dios che' ti' yorajlel, yic'ot jini ñaxan bΛ i cuch cholel. C Dios, q'ueleyon ti uts'at.

ESTER

Vasti, i yijñam rey, mi' ñusλben i t'an jini rey

1 Che' bλ tsi' cha'le yumλntel Asuero, an ti' wenta wucp'ejl i wucc'al (127) colem tejclum tac c'λλλλ ti India c'λλλλ ti Etiopía. ²Che' buchul Asuero ti' ye'tel ya' ti Susa i tejclum rey, ³tsi' cha'le q'uiñijel che' uxp'ejlix jab i yumλntel. Tsi' pλγλ tilel jini ñuco' bλ i ye'tel yic'ot i winicob yic'ot capitañob loq'uemo' bλ ti Persia yic'ot ti Media. Che' bλ ya' añob gobernadorob yic'ot wen chumulo' bλ ti' tojlel, ⁴jini rey tsi' pλsbeyob i ñuclel i yumλntel yic'ot bajche' c'amel an i chubλ'an letsem bλ i tojol yic'ot i t'ojol jax bλ i bujc yic'ot pejteli i ñuclel. Tsi' cha'leyob q'uiñijel bolonc'al q'uin.

⁵Che' ujtemix jini q'uiñijel, jini rey tsi' melbeyob q'uin cha'an pejteli chumulo' bλ ti Susa, jini ñuc bλ tejclum ya' ba'an i yotot rey. Tsi' laj pλγλ tilel jini wen chumulo' bλ yic'ot p'ump'uña' bλ. Wucp'ejl q'uin tsi' cha'leyob q'uiñijel ti pam i yotot rey ya' ba'an pλc'λbλ. ⁶Ya' sλts'λl lazo ba' liquil sλsλc bλ pisil tλc'λl yic'ot yλjyλx bλ pisil i wenta lejchempat*. An pisil bλ tsalλl. Joc'ol pisil ti xotol tac bλ plata jucbil bλ ochel ya' ti lazo. Jini lazo jiñλch bλch'bil bλ lino wen fino bλ, ts'ajbil bλ ti chaccolan bλ. I yoyel i yotot rey ya' ba' cλchλl lazo, jiñλch i t'ojol jax bλ xajlel, i c'aba' mármol. Q'uiy tλsbil ya' ti lum an ts'λylaw bλ xajlel ti chajp ti chajp: pórfido yic'ot mármol yic'ot perla yic'ot yan tac bλ xajlel letsem bλ i tojol. Ya' cotchocobil ch'ac melbil bλ ti oro yic'ot ti plata. ⁷Melbil ti oro jini taza tac ti chajp ti chajp. Ma'anic cha'p'ejl lajal bλ. Mach p'isbilic tsi' yλq'ueyob i jap vino jini rey, come cabλλλch jini vino. ⁸Tsi' cha'le mandar jini rey. Tsi' subeyob pejteli año' bλ i ye'tel

cha'an ma'anic majch mi' wersa jap vino mi mach yomic. Jini yom ba i jap mi mejlel i jap che' bajche' c'amel yom i pusic'al, come jiñlach i mandar rey. ⁹Tsi' cha'le q'uiñijel ja'el Vasti, i yijñam rey. Parte ba' tempabibilob x'ixicob ti jump'ejl i mal i yotot jini rey Asuero.

¹⁰Ti' wucp'ejlel q'uin che' tijicñayix i pusic'al jini rey cha'an vino, tsi' pɔɔɔ tilel wuctiquil eunucojob tsa' ba i cha'libeyob servir. I c'aba' eunucojob: Mehumán, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar yic'ot Carcas. ¹¹Tsi' subeyob cha'an mi' pɔɔɔ tilel Vasti, jini co'ɔɔ, che' c'ɔɔɔ ti' jol jini corona, i ch'ɔɔɔlib i yijñam rey, cha'an mi' q'uelob pejtél año' ba i ye'tel yic'ot pejtél xjula'ob come wen i t'ojol jax i yijñam. ¹²Pero ma'anic tsi' jac'ɔɔ i pɔɔɔ jini co'ɔɔ Vasti che' ba tsa' tiliyob jini eunucojob*. Ma'anic tsi' jac'be i mandar rey. Jini cha'an tsa' mich'a jini rey. Cɔɔɔɔ jax i mich'ajel.

¹³Jini rey tsi' pejca año' ba i ña'tibal, come i tilel ma'anic chuqui mi' mel che' maxto anic mi' pejcan jini yujilo' ba ley yic'ot yujilo' ba meloñel. ¹⁴Wuctiquilob jini winicob buchulo' ba ti' t'ejl rey. Ch'oyolob ti Persia yic'ot Media. I c'aba'ob: Carsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena yic'ot Memucán. Tsa' mejli i q'uelbeñob i wut rey, come jiñobach ñuco' ba i ye'tel ti' yumɔntel. ¹⁵Jini rey tsi' c'ajtibeyob: ¿Bajche' ts'ijbubil ti ley? ¿Bajche' mi caj i toj i mul jini co'ɔɔ Vasti cha'an ma'anic tsi' jac'be i mandar rey che' ba tsi' pɔɔɔɔ eunucojob? che'en Asuero.

¹⁶Memucán tsa' caji' jac'ben ti' tojlel jini ñuco' ba i ye'tel. Tsi' yɔɔɔ: Mach jinic jach ti' tojlel rey an i mul jini co'ɔɔ Vasti, pero ti' tojlel jini ñuco' ba i ye'tel yic'ot pejtél winicob ti jujump'ejl colem tejclum ba' woli ti yumɔntel jini rey Asuero, ¹⁷come mi caj i cɔɔɔñel ti pejtelel x'ixicob chuqui tac tsi' mele jini co'ɔɔ. Che' jini mi caj i ts'a'leñob i ñoxi'al, come mi caj i yɔɔɔ: “Tsi' cha'le mandar jini rey Asuero cha'an mi' pɔɔɔ tilel jini co'ɔɔ Vasti pero ma'anic tsi' jac'ɔɔ”. Che' mi caj i yɔɔɔ x'ixicob. ¹⁸Ti ora jach lac pi'ɔɔɔ, jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti Persia yic'ot Media, mi caj i pam pucob jini t'an ti' tojlel pejtél ñuco' ba i ye'tel ti' yumɔntel rey. Che' jini mi caj c taj lojon c ts'a'lentel. Mi' caj ti p'ojlel mich'ajel. ¹⁹Mi che'ach yom i pusic'al rey, la' i mel mandar. La' ts'ijbuntic che' bajche' i tilel mi' melob mandar jini persiajob yic'ot mediajob cha'an ma'anic mi

mejlel ti jejmél che' jini. La' i yac' mandar jini rey Asuero cha'an ma'anix mi' chʌn tilel Vasti ti' tojlel rey ti pejtelel ora. La' i pʌy ti' yijñam yambʌ x'ixic ñumen uts'at bʌ cha'an mi' chʌmben i ye'tel jini co'al Vasti. ²⁰Che' mi' pam pujquel i mandar rey ti pejtelel lum c'alal ti' ñajtlet i yumʌntel rey, mi caj i c'uxbiñob i ñoxi'al pejtel x'ixicob, jini wen chumulo' bʌ yic'ot jini p'ump'ũño' bʌ. Che' tsi' yʌlʌ Memucán. ²¹Tijicña i pusic'al jini rey yic'ot jini ñuco' bʌ i ye'tel cha'an jini t'an. Tsi' yac'ʌ mandar jini rey che' bajche' tsi' yʌlʌ Memucán. ²²Tsi' choco majlel jun ti pejtelel i yumʌntel. Tsi' yac'ʌ ti ts'ijbuntel ti jujump'ejl tejclum che' bajche' yujilob ts'ijb. Tsi' cha'le mandar cha'an mi' yumʌntelob winicob ti' tojlel i pi'alob año' bʌ ti' yotot. Tsi' yac'ʌ ti pam pujquel jini mandar ti jujunchajp bʌ i t'an winicob.

Ester tsa' ochi ti' yijñam rey

2 Che' ujtemix jini, tsa' lajmi i mich'ajel jini rey Asuero. C'ajal i cha'an chuqui tsi' cha'le Vasti yic'ot chuqui mi caj i tumben. ²I winicob tsa' caji' subeñob: La' tajlecob wen i t'ojol jax bʌ xch'ocob cha'an jini rey. ³La' i wa'chocon winicob jini rey cha'an mi' tempañob tilel pejtel i t'ojol jax bʌ xch'oc ti jujump'ejl colem tejclum. La' i pʌyob ti' yotot x'ixicob i cha'an rey wa' ti Susa jini ñuc bʌ tejclum cha'an mi' cʌntañob Hegai, jini eunuco am bʌ ti' wenta cha'an mi' cʌntan x'ixicob. La' aq'uenticob xojocña bʌ i ts'acal i pʌchʌlel. ⁴Jini xch'oc mu' bʌ i yajcan jini rey la' i chʌmben i ye'tel co'al tsa' bʌ i cʌyʌ Vasti. Che' tsi' subeyob i winicob. Jini rey uts'atax tsi' yubi jini t'an. Che'ach tsi' mele bajche' tsi' yʌlʌyob.

⁵Ya'an judío* i c'aba' Mardoqueo ya' ti Susa, jini ñuc bʌ tejclum. Mardoqueo i yalobilach Jair, i yalobil bʌ Simeí. Jini Simeí i yalobilach Cis, i yalobil bʌ Benjamín. ⁶Pʌybil loq'uel Mardoqueo ti Jerusalén yic'ot jini t'uchtʌbilo' bʌ ti guerra che' bʌ tsa' pʌjyi majlel Jeconías i rey judíojob. Cʌchʌl tsa' pʌjyiyob majlel cha'an Nabucodonosor, jini rey ti Babilonia. ⁷Mardoqueo tsi' cosa jini xch'oc Hadasa, jiñʌch Ester, i yalobil i yumijel, come meba' alal. Chʌmenix i tat i ña'. I t'ojol jax jini xch'oc. Che' bʌ tsa' cʌle ti meba' Ester, Mardoqueo tsi' pʌyʌ ti' yalobil. ⁸Che' bʌ tsa' pam pujqui i mandar jini rey, tsa' pʌjyiyob tilel cabʌl xch'oc ti jini tejclum Susa, ti' wenta

Hegai. Tsa' pɔjyi ochel Ester ja'el ti' yotot x'ixicob i cha'an rey ti' wenta Hegai tsa' ba i canta x'ixicob. ⁹Uts'at tsi' q'uele jini xch'oc. Tsi' bac' aq'ue i ts'acal i pachalel yic'ot i bal i ñac' yic'ot wuctiquil xch'oc ba i pi'lob. Tsi' yac'la ti chumtal ti c'ax uts'at ba i mal otot. ¹⁰Ma'anic tsi' subu Ester mi judío i tat i ña' come tsi' tiq'ui Mardoqueo. ¹¹Ti jujump'ejl q'uin Mardoqueo tsa' ñumi ti' tojel i yotot x'ixicob ya' ba'an i pam cha'an mi' ña'tan bajche' an Ester.

¹²I tilelobach xch'ocob mi' yajñelob ti' yotot x'ixicob, jinto mi' pɔjyelob ochel ti' tojlel jini rey Asuero. Lajchamp'ejl uw tsi' chajpayob i ba. Wacp'ejl uw tsi' c'lañayob aceite loqu'em ba ti mirra, yamba wacp'ejl uw tsi' c'lañayob jini xojocña ba ts'ac cha'an x'ixicob. ¹³Che' ba tsa' ochiyob ba'an rey, tsa' aq'uentiyob ti' majtan chuqui tac jach tsi' mulayob ti' yotot x'ixicob cha'an mi' ch'amob majlel ti' yotot rey. ¹⁴Che' ti ic'ajel tsa' majli juntiquil ti' yotot jini rey Asuero. Che' ti sac'ajel tsa' sujti ti' jini cha'p'ejlel ba i yotot x'ixicob am ba ti' wenta jini eunuco i c'aba' Saasgaz tsa' ba i cantabe i yixicob rey. Ma'anix tsa' chan ochi ba'an rey mi mach pɔybilic ti' c'aba'. Jini jach tsi' c'ajti tilel jini tsa' ba i mula. I tilel che'ach tsi' meleyob.

¹⁵Che' i yorajlelix mi' yochel Ester ba'an rey, ma'anic chuqui tsi' c'ajti ti' majtan, jini jach chuqui tsi' sube Hegai cha'an mi' ch'am majlel. Ester, i yalobilach Abihail. Abihail jiñach i yumijel Mardoqueo tsa' ba i pɔya Ester ti' yalobil. C'uxbibil Ester ti pejtelel i c'lañayo' ba. ¹⁶Che' ti enero, che' wucp'ejlix jab i yumantel jini rey Asuero, tsa' pɔjyi ochel Ester ti' yotot jini rey. ¹⁷Ñumen tsi' c'uxbi Ester bajche' pejtelel yaño' ba x'ixicob. Ñumen tsi' pasbe i yutslel i pusic'al bajche' pejtel jini xch'oc ba i pi'lob. Jini cha'an tsi' c'acchoco ti' jol jini corona ba i ch'ajlib i yijñam rey. Tsi' yaq'ue i ye'tel ti co'al tsa' ba i cɔya Vasti. ¹⁸Jini rey tsi' mele colem ba quiñijel cha'an i yijñam. Tsi' pɔya tilel pejtel jini ñuc ba yumalob yic'ot i winicob cha'an c'ux tsi' yubi Ester. Tsi' ju'sabeyob i tojoñel pejtelel colem tejclum. Tsi' yaq'ueyob i majtan i winicob ti' tijiçñayel i pusic'al.

Mardoqueo mi' tsictesaben rey i mul i contrajob

¹⁹Che' ba tsa' tempɔyiyob tilel xch'ocob che' ti' cha'yajlel, ya' buchul Mardoqueo ti' ti' i yotot rey. ²⁰Maxto anic tsi' subu

Ester mi judío i tat i ña' come che'ach tsi' yaq'ue mandar Mardoqueo. Ester tsi' chlan jac'be i t'an che' bajche' i tilel che' anto ti' wenta. ²¹Che' ya' buchul Mardoqueo ti' ti' i yotot rey, tsa' caji' pejcañob i ba cha'tiquil eunucojob, Bigtán yic'ot Teres, woli ba i chaca q'uelob i pam otot. Wen mich'ob, woli' ña'tañob i tsansan jini rey Asuero. ²²Tsi' yubi Mardoqueo. Tsi' sube jini co'al Ester. Ester tsi' sube jini rey chuqui tsi' yala Mardoqueo. ²³Jini rey tsi' choco majlel i winicob cha'an mi' q'uelob mi isujm woli' chijtañob. Tsi' ña'ta isujmach. Jini eunucojob tsa' jich'iyob ti cha'ticlel. Jini tsa' ba ujtí ti' tojlel Mardoqueo tsa' otsanti ti jun ti' tojlel rey. I c'aba' jini jun i yistoriajlel reyob.

Amán mi' ña'tan bajche' mi caj i jisan judíojob

3 Che' ujtemix jini, jini rey Asuero tsi' yaq'ue ñumen ñuc ba i ye'tel Amán i yalobil Hamedata i p'olbal ba Agag. Tsi' buchchoco ti' t'ejl ya' ti' tojlel pejtél ñuco' ba i ye'tel. ²Pejtél x'e'telob wa'alo' ba ti' ti' i yotot rey tsi' c'uchchocoyob i ba che' ba tsa' ñumi Amán. Tsi' yaq'ueyob cortesía, come tsi' yac'la mandar rey cha'an che'ach yom mi' melob. Ma'anic tsi' c'uchchoco i ba Mardoqueo. Ma'anic tsi' yaq'ue cortesía. ³X'e'telob i cha'an rey tsi' c'ajtibeyob Mardoqueo: ¿Chucoch wola' ñusaben i mandar rey? che'ob. ⁴Cabal q'uin tsi' yal'eyob Mardoqueo, pero ma'anic tsi' jac'beyob i t'an. Tsa' majliyob ba'an Amán. Tsi' subeyob bajche' woli' mel Mardoqueo cha'an mi' ña'tañob chuqui mi caj i yal Amán, come Mardoqueo tsa'ix i subu i ba ti judío. ⁵Tsa' wen mich'a Amán che' ba tsi' q'uele ma'anic woli' c'uchchocon i ba Mardoqueo, ma'anic woli' yaq'uen cortesía. ⁶Che' yujilix Amán judíojach Mardoqueo, tsi' ña'ta i tsansan pejtél judíojob pam pujquemo' ba ti pejtél i yumantel Asuero, mach jinic jach Mardoqueo.

⁷Che' ti abril, che' ti' lajchamp'ejlix jab i yumantel jini rey Asuero, tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' ña'tañob baqui ora yom ujtél chuqui tsi' ña'ta i mel Amán. Ñaxan tsa' caji' ña'tan baqui ba tsic, ti wi'il tsi' ña'ta jini uw, jiñach febrero. ⁸Amán tsa' caji' suben jini rey Asuero: An winicob x'ixicob pam pujquemo' ba ti jujump'ejl colem tejclum ti a yumantel. Yambayach i ley, mach lajalic bajche' lac ley. Ma'anic mi' jac'beñob i ley jini rey. Jini cha'an mach yomic mi lac chlan

cuchbeñob i mul jini winicob x'ixicob. ⁹Mi che'ach yom i pusic'al jini rey, la' i yac' mandar cha'an mi' laj jisantelob. Mux c toje' diez mil sasac taq'uin cha'an mi' yajq'uelob ti chamel. Che' jini, jini rey mi mejlel i yac' jini taq'uin ti' wenta xlot taq'uiñob cha'an mi' yac'ob ti' yotlel taq'uin i cha'an rey. Che' tsi' yala Amán. ¹⁰Jini cha'an jini rey tsi' loc'sa i matc'ab am ba i ts'ijbal i cha'an rey. Tsi' yaq'ue Amán i yalobil Hamedata i p'olbal ba Agag. Jini Amán i contrajach judíojob. ¹¹Jini rey tsi' sube: A cha'añach a taq'uin yic'ot ili winicob x'ixicob ja'el. Mi cac'ob ti a wenta cha'an ma' mel bajche' jach yom a pusic'al, che'en.

¹²Che' ñumenix cha'p'ejl uxp'ejl semana, tsa' pajyiyob tilel sts'ijbayajob cha'an mi' yotsañob ti jun jini mandar che' bajche' i tilel mi' cha'leñob ts'ijb ti' t'an tac jujump'ejl colem tejclum, cha'an mi' q'uelob pejtél ñuco' ba i ye'tel yic'ot gobernadorob yic'ot yumalob. Tsi' yac'la ti ts'ijbuntel Amán; tsi' yotsabe i c'aba' jini rey Asuero. Tsi' ñotbe i sellojlel am ba ti' matc'ab rey. ¹³Tsi' choco majlel jun ti' c'ab x'ac' juñob ti pejtelel colem tejclum ti' yumantel rey cha'an mi' jisañob judíojob, jini ñoxobix ba yic'ot ch'itoñob to ba, x'ixicob yic'ot alp'eñelob, ti jump'ejl jach q'uin, ti 28 de febrero ti yamba jab, cha'an mi' chilbeñob i chub'an ja'el. ¹⁴Tsi' yac'la ti pam pujquel majlel jini mandar ti jujump'ejl tejclum cha'an mi' chajpañob i ba winicob x'ixicob cha'an mi' tsansañob che' i yorajlel. ¹⁵Jini x'ac' juñob tsi' se'ñuyob majlel i ba cha'an i mandar rey. Tsa' pujqui jini mandar ti Susa, i tejclum rey. Tsa' caji' japob vino jini rey yic'ot Amán, pero tsa' ochi i ch'ijiyemlel i pusic'al jini chumulo' ba ti Susa.

Ester mi caj i ñop i coltan i pi'alob

4 Che' yujilix Mardoqueo melbilix jini ley, tsi' tsili i pislel. Tsi' lapa coxtal. Tsi' boño i ba ti' tañil c'ajc. We'ecña ti uq'uel tsa' majli ti ojlil tejclum. Ch'ijiyem i pusic'al ²tsa' letsi majlel ti' ti' i yotot rey. Ma'anic majch tsa' mejli ti ochel ti' yotot rey che' lapa i cha'an coxtal. ³Ti jujump'ejl colem tejclum baqui jach tsa' c'oti i mandar rey, tsa' ochi i ch'ijiyemlel i pusic'al judíojob che' ba tsi' yubiyob. Tsa' caji'yob ti ch'ajb, we'ecñayob ti uq'uel. Lamital tsa' ñoleyob ti' tañil c'ajc lapalob i cha'an coxtal.

⁴Che' bΛ tsa' tili i mozojob Ester yic'ot eunucojob cha'an mi' subeñob i co' chuqui woli' yujtel, cabΛ tsi' mele i pusic'al. Tsi' chocbe majlel wen bΛ i bujc Mardoqueo cha'an mi' xoj, pero ma'anic tsi' ch'ΛmΛ. Ma'anic tsi' jocho jini coxtal. ⁵Jini cha'an Ester tsi' pΛyΛ tilel Hatac jini eunuco i cha'an rey am bΛ ti' wenta cha'an mi' coltan Ester. Tsi' sube majlel ba'an Mardoqueo cha'an mi' c'ajtiben chucoch woli' mel i pusic'al. ⁶Hatac tsa' majli i pejcan Mardoqueo ti jini parque am bΛ ti tejclum ti' tojel i yotot rey. ⁷Mardoqueo tsi' sube chuqui tsa' ujti. Tsi' sube jayp'ejl mil sΛsΛc taq'uin woli' γΛc' Amán ti' wenta xlot taq'uiñob ti' yotot rey cha'an mi' laj jisantelob judíojob. ⁸Mardoqueo tsi' γΛq'ue ja'el i copiajlel jini mandar melbil bΛ ti Susa, cha'an mi' ña'tan Ester bajche' mi caj i jisantelob judíojob. Mardoqueo tsi' sube Hatac cha'an wersa mi' majlel Ester i pejcan rey cha'an mi' c'ajtiben ti wocol t'an i coltantel i pi'Λlob. ⁹Tsa' sujti Hatac ba'an Ester. Tsi' sube chuqui tsi' γΛΛ Mardoqueo. ¹⁰Ester tsi' sube Hatac: Yom ma' suben Mardoqueo:

¹¹“Yujilob pejtelel x'e'telob i cha'an rey ti pejtelel pañimil, tic'bil mi la cochel ba' buchul rey ti mal i yotot che' mach pΛybilonicla tilel. Mi tsa' ochi juntiquil che' mach pΛybilib, woli' ñusan ley. Wersa mi' chΛmel majqui jach mi' ñusan jini ley. Cojach jini p'untΛbil bΛ ti rey mi' caj ti cuxtiyel mi tsi' sΛts'Λ i c'Λb jini rey che' chucul i cha'an jini te' melbil bΛ ti oro, i yejtal bΛ i p'ΛtΛlel. Che' jini cuxul mi' yajñel”. Che'Λch yom ma' suben. Jixcu joñon, lujump'ejl i cha'c'alix q'uin mach pΛybilonic ochel ba'an jini rey, che'en Ester. ¹²Tsa' cha' majli Hatac i suben Mardoqueo chuqui tsi' γΛΛ Ester. ¹³Mardoqueo tsi' cha' chocbe majlel jini t'an: Anquese ya' añet ti' yotot rey, mach a lon ña'tan mi mux a bajñel colel ba' ora mi' chujquelob pejtet a pi'Λlob judíojob. ¹⁴Mi mach a womic a pejcan jini rey ti ili ora che' bΛbΛq'uen mi' chΛmel a pi'Λlob, mi caj i tejchel i coltantel ti yambΛ parte, pero mi caj a chΛmel jatet yic'ot i pi'Λlob a tat a ña'. ¿Chucoch tsa' aq'uentiyet a we'tel ti co'Λl ti ili ora ti' tojlel jini rey? ¿Mach ba cha'anic ma' coltan a pi'Λlob che' an i wocol? Che' tsi' sube Mardoqueo.

¹⁵Ester tsi' chocbe majlel jini t'an: ¹⁶Cucu subeñob pejtet judíojob año' bΛ ti Susa cha'an mi' tempañob i bΛ cha'an

mi' cha'leñob ch'ajb uxp'ejl q'uin yic'ot uxp'ejl ac'alel cha'an mi' p'untañon Dios. Joñon quic'ot xch'oc ba c pi'lob mi caj c cha'len lojon ch'ajb ja'el lajal bajche'etla. Che' mi cujtel ti ch'ajb mi caj c majlel ba'an rey anquese wolic ñusaben i mandar. Mi tsi' yac'ayon ti chamel la'ix chamicon, che'en. ¹⁷Tsa' majli Mardoqueo. Tsi' lu' mele che' bajche' tsi' sube Ester.

Ester mi' pay ti' q'uiñijel jini rey yic'ot Amán

5 Ti' yuxp'ejlel q'uin Ester tsi' xojo i bujc co'al. Tsa' ochi ti mal i yotot rey ba'an i buchlib. Tsa' wa'le ya' ti corredor. Buchul jini rey ti' buchlib ti mal i yotot ya' ti' tojel i ti' otot. ²Che' ba tsi' q'uele jini co'al Ester ya' wa'al ti' tojel i buchlib, tsi' pasbe i yutslel i pusic'al. Tsi' sats'a i c'ab ba' chucul i cha'an i te'el rey cha'an mi' pay tilel Ester. Tsa' tili. Tsi' talbe i ni' jini te'. ³Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui a wom j co' Ester? C'ajtibeñon. Mi caj cac'ueñet anquese lamital c yumantel, che'en. ⁴Ester tsi' sube: Mi che'ach yom jini rey la' tilic yic'ot Amán cha'an mi la' c'ux i ba' la' ñac' tsa' ba c chajpa, che'en. ⁵Tsi' cha'le mandar rey: Paya tilel Amán ti ora che' bajche' yom Ester, che'en. Che' jini tsa' tili jini rey yic'ot Amán cha'an mi' c'uxob i ba' i ñac' tsa' ba i chajpabeyob Ester.

⁶Che' woli' japob vino, jini rey tsi' c'ajtibe Ester: ¿Chuqui a wom? C'ajtibeñon. Mi caj cac'ueñet anquese lamital c yumantel, che'en. ⁷⁻⁸Ester tsi' yala: Com c'ajtibeñet, c rey, a wolic mi che'ach yom a pusic'al, melbeñon chuqui woli' c'ajtibeñet. La' cha' tiliquet ijc'al awic'ot Amán cha'an mi la' c'ux i ba' la' ñac' mu' ba caj c chajpan. Ijc'al to mi caj c subeñet chuqui com, che'en.

⁹Tijicña i pusic'al Amán tsa' loq'ui majlel. Che' ba tsi' q'uele Mardoqueo ti' ti' i yotot rey, cabal tsi' mich'le come ma'anic tsa' ch'ojyi. Ma'anic tsi' yac'ue cortesía. ¹⁰Amán ma'anic chuqui tsi' poj tumbe. Tsa' sujti ti' yotot. Tsi' paya tilel i canayo' ba yic'ot Zeres i yijñam. ¹¹Tsi' subeyob pejtél i ñucel. Ñuc tsi' q'uele i ba cha'an cabal i chub'an yic'ot i yalobilob yic'ot i c'uxbintel ti' tojlel rey, come jini rey tsi' yac'ue jini ñaxan ba buchlibal cha'an mi' yumantel ti' tojlel pejtél ñuco' ba i ye'tel. ¹²Tsi' yala ja'el Amán: Jini co'al Ester ja'el, che' ba tsi' chajpa we'elal, ma'anic tsi' paya tilel yamba i pi'al jini rey

ti we'el, c bajñel jach. Cha' p̄aybilon ijc'Al cha'an mic pi'len ti we'el jini rey. ¹³Anquese c'uxbibilon ti pejtelelob, mach tijicñayic c pusic'al che' mij q'uel jini judío Mardoqueo ya' bA buchul ti' ti' i yotot rey, che'en. ¹⁴Tsa' caji i subeñoob i yijñam yic'ot i cAñayo' bA: Ac'Al ti melol chan bA te' cha'an ma' jich'. Yom lajchAñajl i chanlel. Ti sAc'ajel ijc'Al cucu suben jini rey cha'an mi' yAc' ti jijch'el Mardoqueo. Che' jini cha' tijicñayix a pusic'al mux a cha' majlel ti c'ux waj yic'ot jini rey, che'ob. Amán uts'at tsi' yubi jini t'an. Tsi' yAc'Al ti melol te' cha'an mi' jich'.

Amán mi' wersa q'uel ti ñuc Mardoqueo

6 Ti jini jach bA ac'Allel ma'anic tsa' mejli ti wAyl jini rey. Tsi' yAc'Al mandar cha'an mi' ch'Ambeñoob tilel jini jun ba' otsAbil chuqui tac ñuc tsi' meleyob winicob. I c'aba' jini jun i yistoriajlel reyob. C'am tsa' caji' pejcañoob jini jun ti' tojlel rey. ²Ya' otsAbil ti jun chuqui tsi' mele Mardoqueo che' bA tsi' colta jini rey Asuero. Come Mardoqueo tsi' sube ba' ora tsi' chijtayob Bigtán yic'ot Teres, cha'tiquil eunucojob tsa' bA i q'uelbeyob i pam i yotot rey, che' bA tsi' ña'ta i tsAnsañoob. ³Jini rey tsi' c'ajtibeyob xq'uel jun: ¿Am ba chuqui uts'at tsi' taja Mardoqueo che' bA tsi' coltayon? ¿Tsa' ba aq'uenti i majtan? che'en. Jini año' bA i ye'tel ti' tojlel rey tsi' subeyob: Ma'anic chuqui tsi' taja, che'ob. ⁴Jini rey tsi' c'ajtibeyob: ¿Majqui ya'an ti pat otot? che'en. Ya'ix an Amán. Poj ochemix ti corredor ti' yotot rey cha'an mi' c'ajtiben permiso cha'an mi' yAc' ti chAmel Mardoqueo ya' ti te' tsa' bA i chajpa cha'an mi' jich'.

⁵Jini x'e'telob i cha'an rey tsi' subeyob: Ya'ix an Amán wa'al ti corredor, che'ob. Jini rey tsi' subeyob cha'an mi' p̄ayob ochel. ⁶Jini cha'an tsa' ochi Amán. Jini rey tsi' sube: ¿Bajche' yom mic tsictesAben i ñuclel jini winic c'uxbibil bA c cha'an? che'en. Tsi' lon ña'ta Amán: ¿Majqui jini c'uxbibil bA i cha'an rey? ¿Mach ba joñonic? ⁷Amán tsi' sube rey: Cha'an ma' tsictesAben i ñuclel jini winic c'uxbibil bA a cha'an ⁸la' ch'ajmic tilel i bujc jini rey yic'ot i c'achlib yic'ot i corona. ⁹La' aq'uentic ti' wenta jini c'ax ñuc bA i ye'tel cha'an mi' xojben i pislel jini winic c'uxbibil bA ti rey cha'an mi' tsictesAben i ñuclel. La' i c'achchocon jini winic cha'an mi' p̄ay majlel ti

parque ti' yojlil tejclum. La' majlic ti ñaxan. La' i sub majlel ti c'am bΛ t'an: "Che'ach yom mi' tsictesΛbentel i ñucllel jini winic c'uxbibil bΛ i cha'an rey". Che' yom mi' sub majlel, che'en Amán.

¹⁰Jini rey tsi' sube Amán: Se'ñun mecu. Ch'ΛmΛ majlel c bujc. Xojben Mardoqueo che' bajche' tsa' wΛΛΛ. Jiñach jini judío buchul bΛ ti' ti' cotot. C'achchocon tij c'achlib. Mach ma' wis cΛy a mel ti pejtelel tsa' bΛ a subu, che'en jini rey.

¹¹Jini cha'an Amán tsi' ch'ΛmΛ i pislel rey yic'ot i c'achlib. Tsi' xojbe i bujc Mardoqueo. Tsi' c'achchoco. Tsi' pΛyΛ ñumel ti jini parque ti' yojlil tejclum. Tsi' cha'le oñel majlel. Che' abi yom mi' melbentel jini winic c'uxbibil bΛ i cha'an rey, che'en Amán.

¹²Che' ujtemix jini, tsa' sujti Mardoqueo ti' ti' yotot rey. Amán tsa' puts'i majlel ti' yotot, mosol i jol cha'an ch'ijiyem i pusic'al.

¹³Amán tsi' sube Zeres i yijñam chuqui tsa' ujti. Tsa' caji i yΛlob i yijñam yic'ot i pi'Λlob: Mux i t'uchtañet Mardoqueo. Mi judíoach jini Mardoqueo mach majlic a cha'an. Wersa mi caj i majlel i cha'an, che'ob.

¹⁴Che' bΛ woliyob to ti t'an, tsa' tiliyob eunucojob loquemo' bΛ ti' tojlel rey cha'an mi' bΛc' pΛyob majlel Amán, come chajpabilix i bΛ i ñac' i cha'an Ester.

Amán mi' jijch'el

7 Jini cha'an tsa' ochi jini rey yic'ot Amán ti c'ux waj yic'ot Ester, i yijñam rey. ²Jiñach i cha'p'ejlel q'uin che' wolil' japob vino ti q'uiñijel. Tsa' caji' yal jini rey: ¿Chuqui a wom a c'ajtibeñon, j co' Ester? Mi caj a wΛq'uentel. ¿Chuqui a wom? Mi caj a taj anquese lamital c yumΛntel, che'en. ³I yijñam rey tsi' sube: Mi uts'at ma' q'uelon, c rey, mi a wom a pasbeñon i yutsllel a pusic'al, a wocolic mij c'ajtibeñet la' colicon ti chΛmel. La' colicob c pi'Λlob ja'el, a wocolic. ⁴Come chombilonix lojon, joñon quic'ot c pi'Λlob jini judíojob, cha'an mic chΛmel lojon. Mux c tsansantel lojon. Mux c junyajlel jilel lojon. Tsa'ic jach i choñoyon lojon ti majtan e'tel cha'an mi cubin lojon wocol quic'ot pejtet c pi'Λlob, ma'anic chuqui tsaj c'ajtibeyet, come mi mejlel j cuch lojon. Pero jatet ja'el mi caj a wubin wocol mi tsa' jiliyob judíojob, che'en.

⁵Jini rey Asuero tsi' sube: ¿Majqui jini winic am bΛ i mul? ¿Baqui an jini mu' bΛ i chañ'esan i bΛ cha'an mi' mel che'

bajche' jini? che'en. ⁶Ester tsi' jac'Λ: Umba'an laj contra yom ba i jisañonla, jiñach Amán, che'en. Wen tsiltsilña Amán ti' tojlel jini rey yic'ot i pi'Al rey. ⁷Mich'atax jini rey, tsi' cΛya jini mesa. Tsa' majli ti' paC'Abal ti' pam i yotot. Amán tsa' cΛle cha'an mi' c'ajtiben Ester ti' wocol t'an cha'an mi' coltan, come tsi' q'uele mux caj i yaJq'uel ti' toj mulil ti' tojlel jini rey. ⁸Jini rey tsi' cΛya paC'Abal. Tsa' sujti ti' mal otot ba' tsi' cha'leyob q'uiñijel. Tsi' q'uele woli ti' yajlel Amán ti' yoc jini ch'ac ba' ñacal Ester. Tsi' yaΛΛ jini rey: ¿Yom ba i pi'len c pi'Al tic tojlel ti' cotot? che'en. Che' ba woli to ti' t'an rey, jini x'e'telob tsi' mosbeyob i wut Amán. ⁹Harbona, juntiquil eunuco tsa' ba i melbe i ye'tel rey tsa' caji' yaΛ: Q'uele jini chan ba te' tsa' ba i chajpa Amán cha'an mi' yaC' ti' chamel Mardoqueo, i yaj coltaya rey. Ya'ach wa'al ti' pam i yotot Amán, lajchΛmp'ejl ti' jajl i chanlel, che'en. ¹⁰Jini rey tsi' yaΛΛ: Jich'i ya'i, che'en. Jini cha'an tsa' jijch'i Amán ya' ti' wa'al ba te' chajpabil ba i cha'an, ba' tsi' ña'ta i tsansan Mardoqueo. Che' jini tsa' caji' ti' lajmel i mich'lel rey.

Asuero mi' coltan judíojob

8 Ti jini jach ba q'uin jini rey Asuero tsi' yaC'Λ ti' wenta Ester pejteli i pi'Allob Amán yic'ot i chub'an Amán, i contra ba judíojob. Tsa' pajyi ochel Mardoqueo ti' tojlel rey, come tsa'ix i tsictesa Ester cha'an mero i pi'Alach jini tsa' ba i cosa. ²Cha' lapaLix i cha'an rey i matc'Ab am ba i sello rey tsa' ba i yaq'ue i lap Amán ti' yamba ora. Tsi' loc'sa. Tsi' yaq'ue Mardoqueo. Ester tsi' yotsa ti' wenta Mardoqueo pejteli i pi'Allob Amán yic'ot i chub'an Amán.

³Ester tsa' cha' caji' pejcan jini rey. Tsi' choco jubel i ba ti' yoc. Woli ti' uq'uel che' ba tsi' c'ajtibe ti' wocol t'an cha'an mi' maCtan jini wocol tsa' ba i ña'ta i melbeñob Amán, i p'olbal ba Agag, che' ba tsi' yaC'Λ mandar cha'an mi' tsansantelob jini judíojob. ⁴⁻⁵Jini rey tsi' sats'Λ i c'Ab, chucul ba i cha'an jini orote', cha'an mi' pasben Ester i yutslel i pusic'al. Tsa' ch'ojyi Ester. Ya' wa'al ti' tojlel rey tsa' caji' ti' t'an: Mi che'ach yom a pusic'al, c rey, mi tsa'ix c taja i yutslel a pusic'al, mi wola' q'uelon ti' uts'at, a wocolic ts'ijban mandar cha'an mi' laj jilel jini jun tsa' ba i chajpa Amán i yalobil Hamedata i yalobil ba Agag ame jisanticob judíojob ti' pejtelel lum ba' woliyet

ti yumantel. ⁶¿Bajche' mi mejlel j cuch mi tsi' tajayob wocol c pi'lob? Mach kujchic c cha'an mi tsa' jisantiyob c pi'lob judíjob, che'en Ester. ⁷Jini rey Asuero tsi' sube Ester i pi'al yic'ot Mardoqueo jini judío: Awilan tsa'ix cac'la ti' wenta Ester pejtetel i pi'lob Amán yic'ot i chub'an. Tsa'ix jijch'i Amán ti jini wa'al ba te' come tsi' ñopo i jisan judíjob. ⁸Mi mejlel la' mel jun ti' c'aba' rey bajche' jach yom la' pusic'al cha'an mi la' coltan jini judíjob. Otsabenla i sellojlel yic'ot c matc'ab, che'en.

⁹Jini rey tsi' paya tilel sts'ijbayajob ti jini jach ba ora ti 23 de julio. Tsi' ts'ijbayob jini mandar che' bajche' tsi' subeyob Mardoqueo. Tsi' yac'la ti' wenta año' ba i ye'tel cha'an mi' coltañob judíjob. I wentajach gobernadorob yic'ot yumalob ti jujumpejt colem tejclum c'lalal ti India c'lalal ti Etiopía, wucp'ejl i wucc'al (127) colem tejclum tac. Ts'ijbubil jini mandar ti jujunchajp t'an che' bajche' mi' cha'leñob t'an winicob cha'an mi' laj ch'ambeñob isujm. Ts'ijbubil ti' t'an judíjob ja'el che' bajche' mi' cha'leñob ts'ijb. ¹⁰Tsi' yotsabeyob i c'aba' jini rey Asuero yic'ot i sello ya' ti ts'ijbujel. Tsi' chocoyob majlel jun ti' wenta x'ac' juñob tsa' ba majliyob ti c'achlib tac wen yujil ba ajñel. Jiñach i c'achlib tac rey. ¹¹Ya' ti jun jini rey tsi' yaq'ueyob permiso jini judíjob ti jujump'ejl tejclum cha'an mi' tempañob i ba, cha'an mi' coltañob i ba. An permiso cha'an mi' jisañob i contrajob mi tsa' tiliyob ti' contra. An permiso cha'an mi' laj tsansañob yic'ot i pi'lob yic'ot i yalobilob, che' ja'el cha'an mi' laj ch'ambeñob majlel i chub'an. ¹²Cojach jump'ejl q'uin an permiso ti pejtelel colem tejclum tac ba' woli ti yumantel jini rey Asuero. Jini q'uin jiñach 28 de febrero. ¹³Tsi' yac'la ti melol yan tac ba jun, i pi'al jini ts'ijbubil ba, cha'an mi' pam pujquel jini mandar ti jujump'ejl colem tejclum cha'an mi' yubiñob pejtetel xchumtalob. Tsi' subeyob judíjob cha'an mi' chajpañob i ba cha'an mi' t'uchtañob i contrajob ti jini jump'ejl jach ba q'uin. ¹⁴Jini x'ac' juñob tsa' bac' majliyob c'achalob ti caballo am ba ti' wenta rey. Wen yujilob ajñel i c'achlib. Ti ajñel tsa' majliyob che' bajche' tsi' yac'la mandar rey. Año' ba tsi' pucuyob jini mandar ti Susa i tejclum jini rey.

¹⁵Tsa' loq'ui Mardoqueo ti' tojlel rey che' woliyob ti c'am ba t'an jini chumulo' ba ti Susa cha'an tijicñayob i pusic'al.

Lapbil i cha'an Mardoqueo i pislel jini rey, jini sasac ba yic'ot jini yajyax ba. C'acal ti' jol jini corona melbil ba ti oro. An i mosil i jol melbil ba ti lino, ts'ajbil ti chaccolan ba. ¹⁶Tsa' wen ñuc'ayob i pusic'al judíojob. Ma'anix i cuch yubil. Cha' tijicña pañimil. Añach i c'uxbintel. ¹⁷Tsa' ñuc'ayob i pusic'al judíojob ti pejtelel colem tejclum tac yic'ot ti xchumtal tac baqui jach tsa' pujqui i mandar rey yic'ot i ts'ijbujel. Wen tijicñayob i pusic'al tsi' meleyob q'uin. Tsi' cayayob i ye'tel. Cabal chumulo' ba ti' joytilel tsi' sutq'uiyob i ba ti judío come tsa' ochi i baq'uen cha'an judíojob.

Jini judíojob mi' jisañob i contrajob

9 Che' ti 28 de febrero, che' i yorajlelix mi' yujtel bajche' ts'ijbubil ti' mandar rey, ti jini jach ba q'uin che' ba tsi' ña'tayob i t'uchtan judíojob jini i contrajob, ma'anic tsa' mejliyob. Jini judíojob tsi' t'uchtayob i contrajob. ²Ti jini jach ba q'uin tsi' tempayob i ba judíojob ti jujump'ejl xchumtal yic'ot colem tejclum tac ba' woli ti yumantel jini rey Asuero. Chajrapbilob cha'an mi' chucob pejtel i contrajob yomo' ba i jisañob. Ma'anic majch tsa' mejli i contrajiñob come pejtel xchumtlob tsa' caji i bac'ñañob. ³Tsi' coltayob judíojob pejtel yumalob ti colem tejclum tac yic'ot gobernadorob yic'ot año' ba i ye'tel ti' wenta rey, come tsi' bac'ñayob Mardoqueo. ⁴Come wen ñuc Mardoqueo ti' yotot rey. Tsa' caji ti caljñel ti ñajtal, come tsa' utsi p'ojli i p'atlel. ⁵Jini cha'an jini judíojob tsi' tsansayob pejtel i contrajob yomo' ba i jisañob. ⁶Ya' ti Susa jini judíojob tsi' tsansayob jo'c'al i cha'bajc' (500) winicob. Tsi' laj jisayob. ⁷⁻⁹Tsi' tsansayob Parsandata, Dalfón, Aspata, Porata, Adalía, Aridata, Parmasta, Arisai, Aridai yic'ot Vaizata. ¹⁰Jini lujuntiquil winicob i yalobilobach Amán (i yalobil ba Hamedata) i contrajach judíojob. Jini judíojob tsi' laj jisayob i contrajob, pero ma'anic tsi' ch'ambeyob i lum yic'ot i chub'an.

¹¹Ti jini jach ba q'uin tsa' caji' yubin jini rey bajche' c'amel tsa' chamiyob ya' ti Susa i tejclum rey. ¹²Jini rey tsa' caji' suben jini co'al Ester: Wa' ti Susa i tejclum rey, jini judíojob tsa'ix i tsansayob jo'c'al i cha'bajc' (500) winicob. Tsi' tsansayob ja'el jini lujuntiquil winic ba i yalobilob Amán. ¡Bajche' c'amel tsi' tsansayob winicob ti yan tac ba colem

teyclum tic yumantel! ¿Anto ba chuqui a wom? C'ajtibeñon. Mux caj a wlaq'uentel. Subeñon mi anto yom melol. Mi' caj ti ujtel. Che'ach tsi' cha'le t'an jini rey. ¹³Tsa' caji' yal Ester: Mi che'ach yom a pusic'al aq'ueñob permiso judíojob wla' ti Susa che' bajche' ts'ijbubil ti jini mandar cha'an mi' cha' melob ijcl'al che' bajche' sajmal. La' i ts'ay clachob jini lujuntiquil ba i yalobilob Amán, che'en Ester. ¹⁴Jini cha'an jini rey tsi' cha'le mandar cha'an mi' melob ti Susa che' bajche' tsi' yalal Ester. Jini cha'an tsi' ts'ay clachayob jini lujuntiquil i yalobilob Amán ya' ti te' ti pam i yotot Amán. ¹⁵Jini judíojob año' ba ti Susa tsi' cha' tempayob i ba ti' yijcl'alal. Tsi' tsansayob jo'lujunc'al (300) winicob ti Susa, pero ma'anic tsi' ch'ambeyob i lum mi i chub'an.

Jini q'uin i c'aba' Purim

¹⁶Jini judíojob pam pujquemo' ba ti yan tac ba colem teyclum ba' woli ti yumantel rey, tsi' tempayob i ba ja'el cha'an mi' coltañob i ba. Tsi' t'uchtayob i contrajob. Tsi' tsansayob jo'lujump'ejl i chanc'al mil (75,000) winicob yomo' ba i jisañob, pero ma'anic tsi' ch'ambeyob i lum mi i chub'an. ¹⁷Jini tsa' ujti che' ti 28 de febrero. Che' ti yijcl'alal tsi' c'ajayob i yo. Tsi' cha'leyob q'uiñijel cha'an tijicñayob i pusic'al. ¹⁸Cha'p'ejl q'uin tsi' tempayob i ba jini año' ba ti Susa. Ti' yuxp'ejlel q'uin tsi' c'ajayob i yo. Jini cha'an tsi' cha'leyob q'uiñijel ti yuxp'ejlel q'uin, tijicñayob i pusic'al. ¹⁹Jini cha'an jini judíojob pam pujquemo' ba ti xchumtal tac mi' cha'leñob q'uiñijel cha'p'ejl q'uin. Tijicñayob i pusic'al mi' to'ol ñusañob q'uin. Mi' chocbeñob majlel i pi'alob chuqui tac sumuc ti c'uxol.

²⁰Mardoqueo tsi' laj otsa ti jun chuqui tsa' ujti. Tsi' chocbeyob majlel jun pejtcl judíojob, jini chumulo' ba ti lac'al yic'ot chumulo' ba ti ñajtal, ti jujump'ejl colem teyclum tac ba' woli ti yumantel jini rey Asuero. ²¹Tsi' subeyob cha'an mi' chan ña'tañob jini cojix ba q'uin tac ti febrero ti jujump'ejl jab. ²²Come jini q'uin tac i yorajlelch i coltantel che' ba tsi' t'uchtayob i contrajob. Ti jini q'uin tsa' lajmi i ch'ijiyemlel i pusic'al. Tsa' quextiyi ti tijicña ba. Tsi' clayayob i yuq'uel cha'an mi' to'ol ñusañob q'uin. Jini cha'an la' i cha'leñob q'uiñijel che' bajche' yom cha'an

tijicñayob i pusic'al. La' i chocbeñob majlel i pi'Allob chuqui tac sumuc ti c'uxol. La' i yaq'ueñob i majtan jini p'ump'uño' bA, che'en.

²³Jini cha'an jini judíojob tsa' caji' melob che' bajche' tsi' subeyob Mardoqueo ti' ts'ijbujel, ²⁴come Amán (i yalobil Hamedata i p'olbal bA Agag), tsi' ñopo i tsansañoob. I contrajach judíojob ti pejtelel. Tsi' cha'le yajcaya ti alas cha'an mi' ña'tan baqui bA q'uin yom mi' yac'ob ti tsansantel cha'an mi' junyajlel jisañoob. ²⁵Ma'anic tsa' mejli come tsa' ochi Ester ti' tojlel rey. Jini rey tsi' yac'A ti ts'ijbuntel mandar cha'an mi' junyajlel jilel chuqui tsi' ñopo i mel Amán. Jini cha'an jini jontolil tsa' bA i ña'ta i mel Amán ti' tojlel judíojob tsa' cha' c'oti ti' tojlel. Tsa' laj ts'ay cAjchiyob Amán yic'ot i yalobilob ti jich'oñib. ²⁶Jini cha'an jini judíojob tsi' yotsabeyob i c'aba' Purim jini cha'p'ejl q'uin, come yajcabil jini q'uin ti alas, i c'aba' Pur. Tsi' yac'ayob i bA ti' melol q'uin cha'an mi' chan ña'tañoob pejtel chuqui tsa' ujti ti' tojlelob cha'an i juñilel Amán. Pero tsa' q'uextiyi jini ch'ijiyem bA i pusic'al cha'an tijicña bA. ²⁷Jini cha'an tsi' cha'leyob mandar cha'an mi' chan melob ili q'uin i p'olbal judíojob ti pejtelel ora cha'an mi' chan ña'tañoob chuqui tsa' ujti ti' tojlel i tatob. Wersa mi' melob q'uin cha'p'ejl q'uin ti jini jach bA tsic ti jujump'ejl jab che' bajche' ts'ijbubil. Mach yomic mi' cAyob i mel. ²⁸Wersa mi' chan ña'tañoob jini q'uin ti pejtelel ora cha'an mi' melob q'uin jini tatalob yic'ot i yalobilob ti jujump'ejl xchumtal yic'ot ti jujump'ejl tejclum, mi colem, mi ch'o'ch'oc. Mach yomic mi' cAyob i mel q'uin mi jump'ejlic jab ame sajtic ti' pusic'al judíojob, ame i junyajlel cAyob i yalobilob.

²⁹Jini co'Al Ester (i yalobil bA Abihail) yic'ot Mardoqueo, jini judío, tsi' meleyob yamba jun, jini cha'p'ejlel bA, ba' tsi' yac'ayob ti' wenta judíojob cha'an mi' melob jini q'uin Purim che' bajche' ts'ijbubil. ³⁰Tsi' chocbeyob majlel jun pejtel judíojob año bA ti jini wucp'ejl i wucc'al colem tejclum ba' woli ti yumantel Asuero cha'an mi' ñuq'uesabeñoob i pusic'al cha'an i ña'tantel jini tsa' bA ujti ti isujm. ³¹Jini cha'an mi' melob q'uin, i c'aba' Purim, ti jini jach bA tsic ti jujump'ejl jab che' bajche' tsi' subeyob Mardoqueo yic'ot Ester i yijñam rey. Mi' melob q'uin che' bajche' cantesabilob ti' tatob cha'an mi' ña'tañoob bajche' tsa' lajmi ch'ajb yic'ot uq'uel. ³²I mandar

jini co'ɔl Ester tsi' ñamtesayob ti' melol q'uin, i c'aba' Purim, cha'an mi' chɔn melob ti pejtelel ora. Tsa' chujqui ti jun bajche' yom melol cha'an mi' ña'tɔntel ti pejtelel ora.

I ñuclel Mardoqueo

10 Jini rey Asuero tsi' ch'ɔmɔ tojoñel ti pejtelel lum c'ɔlɔl ti' ti' colem ja'. ²Pejtel chuqui tsi' mele tsa' bɔ i tsictesɔbe i p'ɔtɔlel yic'ot i ñuclel, ts'ijbubilɔch ti jun i c'aba' I Yistoriajlel i Reyob Media yic'ot Persia. Ya' ts'ijbubil ja'el i yistoriajlel Mardoqueo tsa' bɔ aq'uenti ñuc bɔ i ye'tel ti' tojlel jini rey Asuero. ³Come wen ñuc Mardoqueo, jini judío. Jini jach rey ñumen ñuc. Wen ñucɔch ti' tojlel judíojob. C'uxbibil ti bajc'ɔl i pi'ɔlob, come tsi' sɔclɔbeyob i wenlel. Tsi' wen pejcayob cha'an mi' ñɔch'chocobeñob i pusic'al ti pejtelob.

JOB

Tsa' ilabenti i pusic'al Job

1 Tsa' chumle ti lum i c'aba' Uz juntiquil winic uts'at ba i pusic'al, i c'aba' Job. Tsi' c'uxbi Dios. Tsi' canta i ba cha'an ma'anic mi' taj mulil. ²An i cha'an Job wuctiquil ch'iton ba i yalobilob yic'ot uxtiquil xch'oc ba i yalobilob. ³An i cha'an cabal i yalac' ja'el, wucp'ejl mil tiñame', uxp'ejl mil camello, jo'c'al i yuxbajc' (1,000) tat wacax yic'ot jo'c'al i cha'bajc' (500) i ña'al burro. An cabal i winicob ja'el. Ma'anic ñuc ba winic lajal bajche' Job ti pejtelel lum ya' ba' mi' pasel q'uin. ⁴I tilelach mi' melob q'uin jini ch'iton ba i yalobilob che' mi' ts'actiyelob i jabilel. Tsi' tempayob i ba ti' yotot jini woli ba ti q'uiñijel. Junlajal tsi' meleyob jini q'uin ti' yotot tac ti jujuntiquil. Tsi' payayob i yijti'añob i c'uxob waj yic'otob. ⁵Tsa' jal'ayob ti q'uiñijel. Che' ba tsa' xojt'i q'uin, Job tsi' paya tilel i yalobilob cha'an mi' saq'uesañoob ti' tojlel Dios. Tsa' seb ch'ojyi Job cha'an mi' yaq'uen Dios cotel tac ba i majtan. Tsi' pulu lujuncojt, jujuncojt ti jujuntiquil. Tic'al mi tsi' cha'leyob mulil calobilob, che'en Job. Tic'al mi tsa'ix i ts'a'leyob Dios ti' pusic'al. Che'ach tsi' ña'ta Job ti' pusic'al. Ma'anic tsa' lujba i mel bajche' jini.

⁶Ti jump'ejl q'uin tsa' tiliyob ángelob. Tsa' wa'leyob ti' tojlel Dios. Tsi' xin otsa i ba Satanás. ⁷¿Baqui tsajñiyet? che'en lac Yum. Tsi' jac'Λ Satanás: Tsajñiyon ti pañimil. Tsac cha'le xambal ñumel ti lum, che'en. ⁸Lac Yum tsi' c'ajtibe: ¿Tsa' ba a wen q'uele c winic Job? Ma'anic yamba ti pañimil mu' ba i c'uxbin Dios bajche' jini. Mi' cantan i ba cha'an mach mi' taj mulil, che'en Dios. ⁹Satanás tsi' sube: Mach lolomic mi'

c'uxbin Dios jini Job. ¹⁰Wen q'uelel a cha'an jini Job yic'ot pejtél i pi'lob yic'ot pejtél i chub'an. Ma'anic i tic'lantel. Tijicña mi' ñusan q'uin. Ma' coltan ti' ye'tel. Ma' p'ojlesaben i yalac' ti' joytilel. ¹¹Pero sats'ax a c'ab a chilben i chub'an. Che' jini mux caj a q'uel mi caj i p'ajet Job ti' tojel a wut, che'en Satanás. ¹²Lac Yum tsi' sube: Wolix c'ax'ueñet pejtél chuqui an i cha'an Job. Lu' an ti a p'at'alel cha'an ma' tic'lan. Cojach jini c winic mach mejlic a tal, che'en Dios. Che' jini tsa' majli Satanás. Tsa' loq'ui ti' tojlel lac Yum.

¹³Mach jalix temel añob i yalobilob Job ti' yotot jini ascuñał ba. Woliyob ti we'el ti uch'el. ¹⁴Tsa' tili winic i suben Job: Tsaj q'uele woliyob ti top' lum tat wacax. Woliyob ti buc'bal jini burro ya' ti' t'ejl. ¹⁵Tsa' tiliyob sabejob ti leto. Tsi' laj xujch'iyob majlel. Tsi' tsansayob a winicob ti machit. Joñon jach tsa' mejliyon ti put'sel. Tsa' tili c subeñet, che'en. ¹⁶Che' ba woli to ti t'an tsa' tili yamba winic tsa' ba i yala: Tsa' tojmi chaje ti lum chocbil tilel ti Dios. Tsi' lu' pulu jini tiñame' yic'ot a winicob woli ba i cantañob. Joñon jach tsa' mejliyon ti puts'el. Tsa' tili c subeñet, che'en. ¹⁷Che' ba woli to ti t'an tsa' tili yamba winic. Tsi' yala: Tsa' tiliyob uxmojt caldejob. Tsi' xujch'iyob jini camello tac. Tsi' laj payayob majlel. Tsi' tsansayob a winicob ti machit. Joñon jach tsa' mejliyon ti puts'el. Tsa' tili c subeñet, che'en. ¹⁸Che' ba woli to ti t'an tsa' tili yamba. Tsi' sube: Tsaj q'uele a walobilob tempabilob ti' yotot jini ascuñał ba. Woliyob ti we'el ti uch'el. ¹⁹Tsa' tili sutujt ic' loq'uem ba ti jochol ba lum. Tsi' buchu jini otot ya' ba' añob. Tsi' laj choco tac jini oy ti chanwejlel i xujc. Tsa' laj chamiyob a walobilob. Joñon jach tsa' mejliyon ti puts'el. Tsa' tili c subeñet, che'en.

²⁰Tsa' wa'le Job. Tsi' tsili i bujc. Tsi' set'e i jol cha'an ch'ijiyem i pusic'al. Tsi' choco i ba ti lum. Tsi' ch'ujutesa Dios. ²¹Tsi' yala: Ma'anic c chub'an tsaj q'uele pañimil, ma'anic c chub'an mic cha' sujtel ti lum. Dios tsi' yaq'ueyon, Dios tsi' cha' chili. Ch'ujul i c'aba', che'en. ²²Che' jini ma'anic tsi' cha'le mulil Job. Ma'anic tsi' p'aja Dios.

2 Tsa' cha' tiliyob ti wa'tal ángelob ti' tojlel Dios. Ya'an ja'el Satanás ti' tojlel. ²Dios tsi' c'ajtibe Satanás: ¿Baqui tsajñiyet? che'en. Jini xiba tsi' jac'la: Tsajniyon ti pañimil ba' tsac cha'le xambal ñumel ti lum, che'en. ³Dios tsi' sube: ¿Tsa'

ba a q'uele c winic Job? Ma'anic yamba ti pañimil bajche' jini. Uts'at i pusic'al. Mi' cha'len chuqui toj. Mi' bac'ñan Dios. Mi' cantan i ba. Ma'anic mi cha'len mulil. Lolom jach tsa' xiq'uuyon ti' contra. P'ump'un tsa' tic'la cha'an mi' p'ajon, pero chan xuc'ul to quic'ot. Anquese ma'anic i mul tsa' lon ña'ta a techbeñon c mich'ajel cha'an mic jisan, che'en lac Yum.

⁴Satanás tsi' yala: Junlajal winicob, mi' bajñel c'uxbiñob i ba. Che'ach ja'el Job. Anquese ma'anix i chub'an, chan tijicna i pusic'al cha'an c'oc' to i bac'tal. ⁵Sats'ax a c'ab cha'an ma' waq'uen i chamel. Ya'to ma' wilan, mi caj i p'ajet ti' tojel a wut, che'en. ⁶Lac Yum tsi' sube: Awilan, mi caq'ueñet jini c winic. Cojach i cuxtalal mach mejlic a tal, che'en lac Yum.

⁷Jini cha'an tsa' loq'ui Satanás ti' tojlel lac Yum. Tsi' yaq'ue i c'amajel Job. Tsa' pasi tsoy ti' cotal, ti' xinjol c'alal ti' mal i yoc. ⁸Job tsi' loto i xejt'il uc'um cha'an mi' juc' loq'uel i pujwil. Tsa' buchle ba'an i tañil c'ajc.

⁹I yijñam tsi' sube: ¿Xuc'ul to ba a pusic'al a wic'ot Dios? P'aja Dios cha'an ma' junyajlel chamel, che'en i yijñam. ¹⁰Job tsi' sube i yijñam: Lajal ma' cha'len t'an che' bajche' tonto ba x'ixicob. Tsa'ix lac taja cabal wen tac ba ti' c'ab Dios. ¿Mach ba yomic mi lac taj wocol ja'el? che'en Job. Che' jini tsi' canta i yej Job. Anquese cabal i wocol, ma'anic tsi' cha'le mulil.

¹¹Tsa' caji i yubiñob uxtiquil i cañayo' ba, woli ti wocol Job. Tsa' loq'uuyob ti' lumal ba' chumulob, Elifaz ch'oyol ba ti Teman, Bildad ch'oyol ba ti Suha, yic'ot Zofar ch'oyol ba ti Naamat. Temel tsa' tiliyob i jula'tan Job cha'an mi' ñach'chocobeñob i pusic'al cha'an i wocol. ¹²Che' ba tsi' ñajti q'ueleyob, ma'anic tsi' cañayob. C'am tsa' cajiyoj ti uq'uel. Tsi' tsiliyob i bajq'uuil. Tsi' mujlayob i ba ti ts'ubejn. ¹³Wucp'ejl q'uin yic'ot wucp'ejl ac'alel buchulob ti' t'ejl. Ma'anic tsi' wis pejcayob, come tsi' q'ueleyob wen ch'ijiyem jax cha'an wocol.

Job tsi' ña'ta uts'at machic tsi' q'uele pañimil

3 Tsa' caji ti t'an Job. Tsi' p'aja i yorajlel che' ba tsi' q'uele pañimil. ²⁻³Tsi' yala Job: La' chojquic j q'uiñilel che' ba tsaj q'uele pañimil yic'ot jini ac'alel che' ba tsa' caji' cantañon c ña'. ⁴La' ochic jini q'uin ti ic'ch'ipan ba cha'an ma'anix mi' chan ña'tan Dios. Mach i tsictesan i saclel pañimil. ⁵La' yajpic ti ic'ch'ipan ba ti yaxñalel chamel. La' tilic total i mac. La'

puts'ic ti baq'uen. La' junyajlel sajtic. ⁶Jixcu jini ac'lalel, la' yajpic. Mach ochic ti tsic yic'ot yan tac ba q'uin ti jab yic'ot ti uw. ⁷La' c'alec ti' bajñel. Mach yomic mi' chan ña'tintel ti tijicña ba t'an. ⁸La' i p'ajob jini winicob yujilo' ba p'ajoñel mu' ba i yutsesabeñob i pusic'al jini jontolo' ba chay ti colem ñajb. ⁹La' yajpic i c'ac'al ec' ti' bajlibal q'uin. La' i lon pijtan i saclel pañimil. ¹⁰Come uts'at tsa'ic i ñusayon c ña' che' cantabilon i cha'an, pero tsi' yac'ayon ti pañimil cha'an mi cubin wocol.

¹¹¿Chucoch ma'anic tsa' sac jiliyon ti' ñac' c ña'? ¿Chucoch ma'anic tsa' chamiyon che' ba tsaj q'uele pañimil? ¹²¿Chucoch toca tsi' lotoyon j co'? ¿Chucoch tsi' lon tsu'sayon c ña'? ¹³Tsa'ic i cayayoñob cha'an mic chamel ñach'alonix. Tsa'ic chamiyon wayalonix ¹⁴yic'ot jini reyob yic'ot jini xcantesajob wen chumulo' ba ti oñiyi, ¹⁵yic'ot i yalobilob reyob tsa' ba i but'uyob i yotot ti chuba'añal letsem ba i tojol. ¹⁶¿Chuchoch ma'anic tsac choco c ba ti' tojlel c ña' che' maxto i yorajlelic? Che'ic jini, lajalon bajche' alalob mach ba anic mi' q'uelob i saclel pañimil. ¹⁷Jini chameño' ba ma'anix mi' chan tic'lantelob cha'an jontolo' ba. Jini lujbeñobix ba mi' c'ajob i yo. ¹⁸Jini ñup'ulo' ba ja'el mi' c'ajob i yo che' mi' chamelob. Ma'anix mi' chan ubibeñob i t'an i yumob. ¹⁹Temel añob ch'o'ch'oco' ba yic'ot ñuco' ba. Jini x'e'tel colbilix ti' p'atlel i yum.

²⁰¿Chucoch ma' chan aq'uen i cuxtilel jini ch'ijiyem ba i pusic'al? ¿Chucoch ma' chan aq'uen i cuxtilel che' ma'anix i wenlel ti pañimil? ²¹Yom chamel pero ma'anic mi' mejlel. Lajalch bajche' jini mu' ba i lon top' lum cha'an mi' taj jini letsem tac ba i tojol. ²²Tijicña i pusic'al mi tsa' mejli ti chamel. Wen tijicñayix jini mucul ba ti lum. ²³¿Chucoch mi la caq'uentel laj cuxtilel che' macal lac bijlel? Lon cuxulonla, joy ñet'elonla yubil i cha'an Dios. ²⁴Che' comix c'ux c waj, mach mejlicon cha'an jesuñayon. Che' comix c cha'len t'an, muc'on jach ti ajcan. ²⁵Jini wocol tsa' ba c bac'ña tsi' tajayon. Wolix c p'ulben wocol yic'ot baq'uen. ²⁶Che' yaxalix co, che' wolic wen cantan c ba, tsi' tajayon wocol. Tsa' ujti ti t'an Job.

Elifaz tsi' tiq'ui Job

4 Tsa' caji ti t'an Elifaz, jini ch'oyol ba ti Teman. Tsi' yala: ²¿Ch'ijiyem ba mi caj a wubin mi tsac pejcayet? Wersa com c cha'len t'an. Mach mejlic c tic' c ba. ³Ti yamba ora jatet

tsa' cantesa cablob. Tsa' p'atesabeyob i c'ab jini c'ušo' bA. ⁴Ti a t'an tsa' colta ti wa'tal jini wolix bA ti yajlel. Tsa' ch'ejl'esa jini mach bA wenic i pix. ⁵Wale tsa'ix tili wocol ti a tojlel. Mach kujchic a cha'an. Woli' tajet wocol. Ch'ijiyem a pusic'al. ⁶Wale che' an a wocol, ¿mach ba anic a pijtaya ti Dios? Dios mi' cantan jini tojo' bA. ¿Mach ba yomic ma' chAn ñop Dios ti' xuctilel a pusic'al? ⁷Yom ma' wen ña'tan, ma'anic mi' lon jilel jini toj bA mi juntiquilic. ¿A caña ba juntiquil toj bA tsa' bA chojqui ti wocol? ⁸Cujil chuqui tac mi lac pac' mi lac wersa c'aj. Jini mu' bA i pac'ob jontolil, mu' bA i cha'leñob tic'laya, jini jach mi caj i c'ajob. ⁹Dios mi' ya'leñob. Jini cha'an mi' jilelob. Lajal i t'an bajche' p'atAl bA ic' mu' bA i jisañob. ¹⁰Dios mi' tic'ben i t'an bajlum yujil bA jontolil. Mi' c'asben i baquel i yej i yal bajlum. ¹¹Mi' chAmel ti wi'ñal tat bajlum yic'ot ña' bajlum. Mi' pam pujquel i yal.

¹²⁻¹³An chuqui tsa cubi ti mucul. Tsa' caji c ñich'tan che' wen wAyAlob c pi'Allob. An chuqui tsa' caji j q'uel, che' cañal to c wut woliyon ti tsic pusic'al. ¹⁴Tsa' cajiyon ti baq'uen. Tsiltsilña c bac'tal. ¹⁵⁻¹⁶Che' bajche' an chuqui wa'al tic tojlel tsa cubi, pero ma'anic tsiquil tsaj q'uele. Tsi' wejclubeyon c wut che' bajche' ic'. Mulucña c pachilel. Ñach'Alon tsa cubibe i t'an. ¹⁷¿Am ba toj bA winic ti' tojlel Dios? ¿Am ba sac bA winic ti' tojlel xMel winicob? ¹⁸Dios ma'anic tsa' mejli i yac' ti ñuc ti' pusic'al jini ángelob. Tsi' tajayob ti mulil jini x'e'telob i cha'an. ¹⁹¿Mach ba ñumen anic i mul winicob? Melbilob i bac'tal yic'ot i ts'ubeñal lum. Lajal mi' jejmelob che' bajche' i c'u' mut. ²⁰Ti sac'an c'oc'ob to, ti ic'an ma'añobix. Mi bac' chAmelob, ma'anix mi' cha' sujtelob, pero ma'anic majqui mi' p'is ti' wenta. ²¹Ti ora mi' chAmelob che' maxto anic i ña'tibal.

5 C'ajtin a coltAntel ti wocol t'an. Q'uele mi an majqui mi caj i jac'. ¿Am ba juntiquil ch'ujul bA mu' bA mejlel i coltañet? ²Jini tonto bA mi' bajñel tsansan i bA ti mich'ajel. Jini mu' bA i lon mich'len i pi'Allob cha'an tsaytsayña i pusic'al mi' bajñel jisan i bA. ³Jini mu' bA i cayob Dios tic'Al mi poj jumuc' mi' tajob chuqui yomob, pero mi' bac' tilel wocol i jisañob. ⁴P'ump'un mi' cAyAllob i yalobilob. Mi' tic'lAntelob. Ma'anic majqui mi' p'untañob. ⁵Mi' xujch'ibentelob i c'ajbal. Yaño' bA mi' c'uxob. Mi' jisabeñob i taq'uin. ⁶Mach tilemic ti lum lac wocol. Ti' caj i mul winicob mi' tajob wocol cha'an woli' c'ajob

chuqui tac jach tsi' pʌc'ʌyob. 7I tilel mi' lejmel c'ajc che' tsuc'bil. I tilel mi' tajob wocol winicob c'ʌʌʌ che' ʌʌlob to.

8Muq'ui c taj wocol che' bajche' jatet, mic ʌʌclan Dios. Mic junyajlel ac' c ʌʌ ti' wenta. 9Wen yujil i melol chuqui tac ñuc yic'ot chuqui tac uts'at. Ma'anix i p'isol i ñuclel, wen ñuc tac i ye'tel. 10Mi' choc tilel ja'al cha'an mi' yʌch'esan jini lum. 11Mi' coltan jini utso' ʌʌ i pusic'al yic'ot p'ump'uño' ʌʌ. Mi' pʌyob loq'uel ti wocol cha'an mi' yʌq'ueñoʌ tijicña ʌʌ. 12Mi' mʌctan jini jontolo' ʌʌ che' an chuqui woli' ña'tañoʌ i mel. 13Mi' yʌc'ob ti chujquel ya' ti yac mu' ʌʌ i lon chajpañoʌ cha'an mi' chucob yambʌ i pi'ʌʌ. Mi' jembeñoʌ i pensar che' an chuqui leco mi' lon ña'tañoʌ i mel. 14Ti q'uiñil mi' cha'leñoʌ xʌmbal ti ic'ch'ipan ʌʌ pañimil. Lajlajña mi' majlelob yilal che' bajche' xpots'. Lajal jach mi' melob ti q'uiñil che' bajche' ti ac'ʌlel. Mach yujilobic bajche' mi caj i yujtel i ye'tel. 15Dios mi' coltan meba' ʌʌlob yic'ot p'ump'uño' ʌʌ cha'an mi' loq'uelob ti' c'ʌb jini woli ʌʌ i tic'lañoʌ. 16Che' jini xuc'ul mi caj i tajob tijicña ʌʌ. Pero mi caj i jilel i p'ʌʌlel jini yujil ʌʌ jisaya.

17Tijicñayonla che' toj'esʌbilonla cha'an lac Yum. Jini cha'an mach ma' ts'a'len lac Yum che' mi' ju'ʌbeñet a pusic'al ti wocol. 18Wocol mi la cubin che' mi' lowonla Dios, pero mi caj i pixbeñoʌla lac lojwel cha'an mi lac cha' lajmel. 19Ma'anic mi caj a wajq'uel ti jilel anquese mi' cʌʌx tajet wocol. Jujunyajl mi caj i coltañet loq'uel. 20Mi caj i cʌntañet che' ti' yorajlel wi'ñal ame chʌmiquet. Mi caj i cʌntañet che' ti' yorajlel guerra ame jejq'uiquet ti espada. 21Mi caj i cʌntañet che' mi' pʌq'uetob ti mulil. Mach a ʌʌc'ñan jini wocol mu' ʌʌ caj i tilel. 22Anquese mi' p'ojlel guerra yic'ot wi'ñal mux caj a cha'len tse'ñal, come ma'anic chuqui mi caj i tumbenit. Che jach mi caj i ñusañet jini jontol ʌʌ ʌʌte'el. 23Anquese wen jontol, uts mi caj i c'axel ti a t'ejl. Jini pañimil ja'el mi caj i pasbeñet i yutsllel. 24Ma'anic chuqui mi caj a ʌʌc'ñan. Ma'anic majqui mi caj i tic'lan a wotot che' an ba' ma' majlel. Ma'anic majqui mi caj i xujch'ibeñet a wʌlac' mi i ʌʌlic a ñʌc' lotol ʌʌ a cha'an. 25Mi caj i q'uejlelob ti ñuc a walobilob. Mi caj i p'ojlelob che' bajche' jam. 26Che' bajche' mi' cujchel tilel ixim ba' mi' lajt'el ti' yorajlel c'ajbal, che'ʌch mi caj a tilel ti mucñoibʌ che' wen ñoxetix. 27Cujil isujm ili woli ʌʌ c subeñet. Mi a wom a taj tijicña ʌʌ, jac'beñoʌ c t'an, che'en Elifaz.

Job tsi' tiq'ui i cañayo' ba

6 ¹⁻²Tsa' caji ti t'an Job: La' ajq'ueic ti balanza pejtél c wocol yic'ot c ch'ijiyemlel. ³Come wen alatax. Ñumen ti p'isol bajche' pejtél jini ji' am ba ti' ti' colem ñajb. Jini cha'an całax jax tsac cha'le t'an. ⁴Come lac Yum tsi' juluyon ti' te'el i jalajb yubil. Tsa' wen ochi tic pusic'al i ñi' te' bombil ba ti veneno. Dios mi' p'ojlesan wocol tic tojlel. Mi' tempán bałbaq'uen ba cha'an mi' jisañon. ⁵Ch'ijiyem mi' cha'len oñel jini tat wacax che' ma'anic i buc'bal. Jini burro mach ba anix i yum mi' cha'len uq'uel che' ma'anix jam. ⁶Che' ja'el winicob mi' cajelob ti a'leya che' sup i bał i ñac'. Wersa yom i yałts'mil i saquel tumut. Machiqui la com lac xejtan che' mi lac mac'. ⁷Wersa wolij c'ux jini tsa' ba c ts'a'le ti ñaxan.

⁸⁻⁹Ti pejtelel c pusic'al com mi' jac'beñon c Yum cha'an jini woli ba j c'ajtiben. Com mi' yač'on ti chamel cha'an mic loq'uel ba' tsats chuculon ti wocol. ¹⁰Anquese cabal c wocol, tijicña c pusic'al cha'an ma'anic tsac ts'a'libe i t'an jini ch'ujul ba Dios. ¹¹¿Chucoch anto j cuxtilel che' comix chamel? Mach chan cujchix c cha'an wocol mi jal to mic chamel. ¹²Mach lajalonic bajche' xajlel mach ba mi' yubin wocol. Mach lajalic c bac'tal bajche' tsucu taq'uin. ¹³Come ma'anix c p'atalel mi ts'ita'ix. Ma'anic j coltanel. Ma'anix chuba mic pijtan.

¹⁴Jini mach ba anic mi' p'untan i cañā ba wolix ba ti jujuc chamel ma'anic mi' bac'ñan lac Yum. ¹⁵Quermanujob, lajaletla bajche' pa' mu' ba i wajlen jini am ba i tiquin ti'. ¹⁶Mi' bujt'el pa' che' ti' yorajlel tsañal, ¹⁷pero ti' yorajlel ticwal mi' tiquin. ¹⁸Jini xñumelob mi' c'ayob bij cha'an mi' tajob ja', pero lolom jach mi' sac'lañob. Mi' sajtelob cha'an tiquin ti'. ¹⁹Che' talob i japob ja' jini ch'oyolo' ba ti Temán yic'ot ti Sabá, ma'anic chuqui mi' tajob. ²⁰⁻²¹Che'ach añon ti la' tojlel bajche' jini am ba i tiquin ti'. Mach c tajayic chuqui tsac pijta. Ma'anic mi la' ñuq'uesabeñon c pusic'al. Mi la' sutq'uin la' ba cha'an baq'uen. Ma'anic mi la' coltañon. ²²¿Tsa' ba j c'ajtibeyetla c majtan? ¿Tsa' ba c subeyetla cha'an mi la' waq'uen Dios i majtan loq'uem ba ti a wałac' cha'an mi' lajmesañonla? ²³Ma'anic tsaj c'ajtibeyetla j coltanel cha'an mij coel ti' c'ab xtic'laya. Ma'anic tsac subeyetla: Mañayon loq'uel ti' c'ab jini motol ba xujch'ob. Ma'anic, cho'on. ²⁴Cantesañon. Ñach'alon

wolic ñich'tañetla. ¿Baqui an c sajtemal? PAsbeñon. ²⁵I t'an jini toj ba wen yujil jec'ol. Pero ¿baqui an c mul? Lolom jach mi la' wa'leñon. ²⁶¿Yom ba mi la' socbeñon c t'an cha'an mi la' junyajlel chilbeñon c pijtaya? ²⁷Lajaletla bajche' jini mu' ba i tic'lañob meba' alallob. Lajaletla bajche' winicob mu' ba i ñopob i chon ti jubem ba i tojol jini amigo i cha'an. ²⁸Wale q'ueleyon. Subeñon mi woliyon ti lot. ²⁹La' wolic, mele la' pusic'al. Cha'lenla meloñel ti toj. Cha' ña'tanla c t'an. Ma'anic c mul. ³⁰¿Mach ba tojic c t'an? ¿Mach ba cujilic chuqui toj?

Job tsi' letsa i t'an ti' contra Dios

7 ¿Mach ba cabalic mi laj cuch wocol ti pañimil? Mi' joloñel laj q'uiñilel che' bajche' i q'uin x'e'telob mu' ba i ch'Amob i tojol. ²Jal mic pijtan cha'an mi' bajlel majlel q'uin. Lajalon bajche' x'e'tel jal ba mi' pijtan i tojol cha'an i ye'tel. ³Cabalix uw woliy cuch wocol. Ti jujump'ejl q'uin wocol mic ñusan ac'lalel. ⁴Che' mic ñoltal, wocol mic pijtan i yorajlel ch'ojyel. Cabal mic ñijcan c ba cha'an c'ux c bac'tal. Jal mi' sac'an. ⁵Bibi'on, mi' p'ojlel motso' tic pachilel. Sit'il c pachilel c'lalal mi' cha' cajel ti loq'uel i pujwil. ⁶Jumuc' jach woliyon ti ñumel ti pañimil. Ora jax mi' ñumel q'uin tac che' bajche' i jaloñib jini wen yujil ba jalbal. Wolic ñox'an. ¿Chuqui to mic chan pijtan ti pañimil?

⁷Ña'tan, lajal j cuxtilel bajche' junjajts' ic'. Ma'anix mi caj c taj tijicña ba. ⁸Jini mu' ba i q'uelon wale mach sujtix i cha' q'uelon. Mi caj a cha' ña'tan a q'uelon, pero ma'anix tsiquilon. ⁹Che' bajche' tocal mu' ba i lon julel ma'anix tsiquil, che' ja'el jini mu' ba i jubel ti' yajñib chameño' ba ma'anic mi' cha' tilel. ¹⁰Mach chan sujtix ti' yotot. Mach i q'ueleyobix jini año' ba ti' yotot.

¹¹Jini cha'an ma'anic mic tic' c t'an. Mic cha'len t'an cha'an ch'ijiyem c pusic'al. Mach cujchix c cha'an ili wocol. Mi' yochel i ch'ajel tic pusic'al. ¹²¿Lajalon ba bajche' colem ñajb? ¿Lajalon ba bajche' jontol ba chay yujil ba jisaya mu' ba a wersa tic'? ¹³⁻¹⁴Che' comix wayel cha'an mi' ts'ita' ñajayel c cha'an wocol, ma' bac'tesañon ti ñajal. Che' comix c'aj co tic wayib, ma' waq'ueñon j q'uel babaq'uen tac ba. ¹⁵Ñumen uts'at mi tsa' jujch'iyon. Ñumen uts'at mi tsa' chamiyon cha'an mi' junyajlel lajmel c tic'lantel. ¹⁶C'ojyemonix. Mach comic jalijel

ti pejtelel ora. La' ajñicon tic bajñel, come ma'anix c cha'an cabal q'uin. ¹⁷¿Am ba i c'ajñibal winic cha'an ma' q'uel ti ñuc? ¿Chucoch ma' p'is ti wenta? ¹⁸Ma' q'uelon ti jujump'ejl q'uin. Ma' wilabeñon c pusic'al jujump'ejl ora. ¹⁹¿Baqui to ora mi caj a poj c ayon tic bajñelil cha'an mic choc c tujb? ²⁰Jatet ma' q'uel pejtel winicob. Mi tsac cha'le mulil, ¿chuqui c mul? ¿Chuqui tsac tumbeyet? ¿Chucoch tsa' yajcayon cha'an ma' julon ti jalajb? Mic lon p'ojlesabeñet a we'tel. ²¹Yom ma' ju'sabeñon c pusic'al mi wolic chañ'esan c ba. Ñusabeñon c mul. Pocoyon. Come mach jalix mi caj c chamel. Che' ma' tilel a tajon ma'añonix. Che' tsi' yala Job.

Bildad tsi' subu toj Dios

8 Tsa' caji ti t'an Bildad ch'oyol ba ti Suha. ²¿Jala to mi caj a chan cha'len t'an che' bajche' jini? Lajal a t'an bajche' ic'. ³¿Mu' ba caj i ts'ot i bijlel Dios? ¿Mach ba tojic mi' cha'len meloñel ti pejtelel ora? ⁴Che' ba tsi' cha'leyob mulil la walobilob ti' tojlel Dios, tsi' yaq'ueyob i toj i mul. ⁵Jini cha'an yom ma' bax'an cha'an ma' saclan Dios. C'ajtiben i yutslel i pusic'al jini Mach ba Anic I P'isol I P'atalel. ⁶Che' jini che' saquet, che' tojet ja'el, mux i tilel i tajet. Mux i cha' aq'ueñet i tijicñayel a pusic'al ti a wotot. ⁷Anquese ts'ita' jach a chub'an che' ti ñaxan, Dios mi caj i p'ojlesabeñet che' ti wi'il.

⁸C'ajtesan i cantesabal a tatob año' ba ti oñiyi. Cabal i ña'tabal ajñel. Ti' tojlel lac tat maxto anic lac pusic'al. ⁹Poj ac'bi yilal tsa' laj q'uele pañimil. Lajalonla bajche' axñal mu' ba i puts'el. Che'ach mi lac ñumel ti pañimil. ¹⁰An cabal i pusic'al lac ñojte'el. Wen yujilob cantesa.

¹¹¿Yujil ba coel jam ti tiquin lum? ¿Mach ba anic mi' coel ba' ach' jini lum? ¹²Ya' ba' woli' coel mi' bac' tiquin i yopol che' ma'anic mi' taj ja'. ¹³Lajal jini winic mu' ba i c ay Dios. Mach i tajayic chuqui mi' pijtan. ¹⁴Mach p'atalic come ma'anic i xuc'tilel i pusic'al. Lajal i c'unlel bajche' i jalbal am. ¹⁵Jini winic mu' ba i c ay Dios mi' lon ña'tan xuc'ul i yotot, pero mi' caj ti yajlel. Che' mi' ñactan pajc', mi' caj ti jejmél. ¹⁶Lajalch winic bajche' ac' mu' ba i pam coel ti corral. ¹⁷Chucul i wi' ti' jajp ts'alal ba xajlel. ¹⁸Che' mi' bojquel ya' ba' chucul, mach chan tsiquilix i yajñib ba' tsa' coli. ¹⁹Ya' ba' tsa' poj coli mux i pasel pimel.

²⁰Ña'tan che' jini Dios ma'anic mi' choc loq'uel jini toj ba. Ma'anic mi' cɔy i mactan jini jontolo' ba. ²¹Mu' to caj i yaq'uet ti tseñal yic'ot tijicña ba. Mi caj a cha'len t'an ti' tijicñayel a pusic'al. ²²Mux i yubiñob quisin jini mu' ba i ts'a'leñetob. Mi' caj ti jilel i yotot jini xjontolil. Che' tsi' yɔɔɔ Bildad. Tsa' ujti ti t'an.

Job ma'anic tsa' mejli i jac' Dios

9 ¹⁻²Job tsa' caji' jac'. Isujmach jini woli ba a wɔɔ. Cujilix. Pero ¿bajche' mi caj i q'uejlel ti toj winic ti' tojlel Dios? ³Mi yom Dios i tech t'an yic'ot winic, ¿yujil ba i jac'ol jini winic? Mach yujilic i jac'ol mi junyajlic anquese jal mi' chan pejcantel. ⁴Come wen cabal i pusic'al Dios, wen cabal i p'ɔɔɔɔ. Ti pejtelel ora ma'anic mi juntiquilic tsa' ba i contraji tsa' ba mɔɔɔ i cha'an. ⁵Dios mi' bac' ñijcan colem wits. Ma'anic mi' wan subeñonla. Mi' ñucchocon ti' mich'ajel. ⁶Ya' ba' buchul pañimil mi' ñijcuyel. ⁷Ma'anic mi' pasel q'uin mi ec' mi tsi' tiq'ui Dios. ⁸I bajñel tsi' lich'i panchan. Tsi' xɔɔɔ majlel colem ja'. ⁹Tsi' mele jini ñoj ec' i c'aba' Osa Mayor yic'ot Orión yic'ot jini wucp'ejl ec' i c'aba' Xɔɔɔɔ, yic'ot jini jochol ba panchan ti sur ba' ma'anic tsiquil ec'. ¹⁰Mi' mel ñuc tac ba mach ba cɔmbilic. Mi' toj sajtel lac pusic'al cha'an i melbal mach ba tsicbilic. ¹¹Awilan woli ti ñumel Dios tic tojlel, pero ma'anic mij q'uel. Mi' cha'len xɔɔɔɔ ñumel, pero ma'anic mi quilan. ¹²Che' an chuqui mi' chilbeñonla, ¿majqui mi mejlel i mactan? ¿Majqui mi' lon ña'tan i tic' cha'an jini mu' ba i mel? ¹³Dios mi caj i pas pejtel i mich'lel. Mi caj i ju'sɔbeñob i pusic'al jini chaño' ba yic'ot i pi'ɔlob ti jontolil. ¹⁴Jixcu joñon, mach ch'ejlonic cha'an mic jac'ben. Anquese lon chajpɔɔɔɔ c cha'an c t'an, mi caj c ñɔɔɔɔɔ ti' tojlel. ¹⁵Anquese tojon mach kujilic i jac'ol. Woli jach j c'ajtiben c juez ti wocol t'an cha'an mi' coltañon. ¹⁶Muq'ueic i q'uelon ti toj, ¿bajche' mic ña'tan? Muq'ueic i jac'beñon c t'an, mic lon ña'tan mach isujmic. ¹⁷Come tsa'ix i yaq'ueyon wocol che' bajche' p'ɔɔɔɔ ba ic'. Anquese ma'anic c mul, tsi' p'ojlesɔbeyon c tsoy. ¹⁸Ma'anic mi' poj cɔyon cha'an mij c'aj co. Cabal mi' yaq'ueñon ch'aj ba. ¹⁹Mi woli lac ña'tan i p'ɔɔɔɔɔ, isujm an cabal i p'ɔɔɔɔɔ. Mi woli lac ña'tan meloñel, ¿majqui mi caj i wersa c'ajtiben? ²⁰Tsa'ic cɔ'le tsac taja c mul, anquese ma'anic c mul. Cujil

tojon pero mach tojonic tsa'ic c tiq'ui. ²¹Isujm tojon, pero ma'anic wolic p'is c ba tic wenta. Mach comix jal'an ti pañimil. ²²Jini jachix com c sub. Junlajal mi' q'uelonla Dios. Lajal mi' jisan jini tojo' ba yic'ot jini jontolo' ba. ²³Che' mi' bac' tilel wocol i jisan winicob, lac Yum mu' jach i tse'tan jini mach ba añobic i mul woliyo' ba ti wocol. ²⁴Pejtel año' ba ti pañimil tsa'ix ajq'uiyob ti' wenta jontolo' ba. Dios mi' macbeñob i wut jini juezob. Mach tojic mi' cha'leñob meloñel. Machic i melbal Dios, ¿majqui i melbal che' jini?

²⁵Ti ajñel wolic ñumel ti pañimil che' bajche' caballo yujil ba ajñel. Tsa'ix puts'i c jabilel ti cabal wocol. ²⁶P'is mi' ñumel c jabilel che' bajche' barco ñajt ba mi' cha'len xambal. Wolic majlel che' bajche' xiye' che' mi' jubel i chuc i we'el. ²⁷Mi tsa cala: Ma'anix mi caj c sub c wocol. Mi caj c cha'len wersa cha'an tijicña c wut, lon cho'on. ²⁸Che' jini babaq'uen mi' yasa'el c pusic'al cha'an cabal wocol. Cujil ma'anic mi caj a q'uelon ti toj. ²⁹¿Chucoch mic lon cha'len wersa ti a tojlel mi mach tojonic? ³⁰Mi tsac poco c ba ti yax ba ja', mi tsac poco j c'ab cha'an wen sac, lolom jach. ³¹Mux caj a ts'ajon ti beyoc ja' ba' mic pa'jq'uel ti oc'ol. C pislel mi caj i yac'on ti ts'a'lentel.

³²Mach winiquic Dios bajche' joñon cha'an mic pejcan, cha'an temel mi cochel quic'ot ti melobajal. ³³Ma'anic winic ti' tojlel Dios mu' ba i yac' i ba ti xinlapal cha'an mi' lajmel i mich'ajel Dios tic tojlel. ³⁴La' i tats' i c'ab tic tojlel. Mach i chan bac'tesañon. ³⁵Che' jini mux caj c cha'len t'an ti' ñach'tilel c pusic'al che' lajmenix baq'uen. Mux c suben ma'anic c mul.

Job tsa' c'ojoyi

10 Tsa'ix c'ojoyiyon. Comix chamel. Mux caj c sub pejtel c wocol yic'ot jini ch'aj ba mu' ba cubin. ²Com c suben Dios: Mach a wac'on ti toj mulil. La' c ña'tan chucoch wola' wac'on ti wocol. ³¿I t'ojol ba ti a wut che' ma' tic'lañon, che' ma' ts'a'len jini winic tsa' ba a mele? ¿I t'ojol ba ma' coltan jini jontolo' ba mu' ba i cha'leñob jontolil? ⁴¿Lajal ba ma' cha'len meloñel che' bajche' winicob mach ba anic i ña'tibal? Mach cu lajaletic, come an a ña'tibal. ⁵¿Lajal ba a jabilel bajche' c jabilel lojon? ⁶¿Chucoch ma' wersa saclan c jontolil?

Ma' wersa saclan c mul. ⁷A wujil mach jontolonic. Ma'anic majch mi' coltañon loq'uel ti a c'Ab.

⁸Jatet tsa' meleyon. ¿Mu' ba caj a jisañon? ⁹Ña'tan melbilon ti ts'ubejn. ¿A womix ba a sutq'uiñon ti ts'ubejn? ¿Chuqui wola' tumbenon? Winicob mi' jebob loq'uel lech cha'an mi' melob quesu. ¹⁰¿Mach ba lajalonic ti a c'Ab bajche' lech? ¹¹Tsa' waq'ueyon c pachilel yic'ot c bac'tal. Tsa' ñut'beyon c baquel ya' tic p'aquel. ¹²Tsa' waq'ueyon j cuxtalel. Tsa' cantayon ti' yutslal a pusic'al. ¹³Pero lotol ti a pusic'al pejtel chuqui ña'tibil ba a cha'an. Woli a jisañon che' bajche' tsa' wan ña'ta. Cujil jiñach woli ba a mel tic tojlel.

¹⁴Mi tsac cha'le mulil q'uelel a cha'an. Ma'anic mi caj a ñusabeñon. ¹⁵Mi jontolon p'ump'un c ba, ma'anic j coltantel. Anquese mi tojon wersa mic may c wut ti a tojlel. But'ul c pusic'al ti ic'ch'ipan ba yic'ot quisin. ¹⁶Che' lon comix ch'ojoyel ila ba' añon ti lum, ma' cha' xitchocon jubel che' bajche' bajlum mu' ba i cha' jats' jubel i colojm. Ma' contrañon ti cabal a p'atalel. ¹⁷Ma' chan ac' a t'an cha'an mic taj wocol. Mi' yutsi p'ojlel a mich'lel. Motocña mi' tilel wocol tic tojlel.

¹⁸Mi che'ach mi caj cujtel, ¿chucoch tsa' wac'ayon quilan pañimil? Uts'at tsa'ic chamiyon che' cantabilon to. ¹⁹Che'ic jini mach wa'ic añon wale. Che'ic jini tsa jach bac' mujquiyon che' ba tsi' lotoyon j co'. ²⁰Ma'anix jayp'ejl q'uin c cha'an. A wocolic cayayon cha'an mic poj c'aj co, ²¹jinto mic majlel ba' ma'anix mic chan sujtel. ²²Ya' ba'an ic'ch'ipan pañimil ti pejtelel ora, ya' ba' ma'anic i saclel ti jini lum, mach yulilobic chuqui woli' yujtel. Lajal ti xinq'uinil che' bajche' xin ac'lalel. Mi' yochelob ti axñal pejtel muc'o' ba ti chamel. Tsa' ujtí ti t'an Job.

Zofar tsi' jop'be i mul Job

11 ¹⁻²Zofar ch'oyol ba ti Naamat tsa' caji ti t'an: Lajal a t'an bajche' cholocña ba ja'. ¿Mach ba yomic mic tiq'uet lojon? ¿Mu' ba a lon ña'tan a pas a ba ti toj cha'an cabal t'an? ³¿Yom ba mic ñajch'el che' wola' chañ'esan a ba? Che' ma' wajlen Dios, ¿mach ba yomic mi caq'uet lojon ti quisin? ⁴Ma' lon sub a ba ti toj ti' tojlel Dios. ⁵Uts'at muq'uc i pejcañet Dios cha'an mi' subeñet chuqui woli' q'uel ajñel. ⁶Uts'at muq'uc i pasbeñet a ba, come yujil Dios pejtel chuqui

mucul. Che' jini muq'uix a ña'tan anto yom cabal a wocol cha'an mi' ju'sabeñet a pusic'al cha'an pejtet a mul.

⁷Anquese ma' cha'len wersa a ñop chuqui woli' ña'tan i mel Dios, mach mejliquet. ¿Cabal ba a pusic'al cha'an ma' suben Dios bajche' yom mi' mel? ⁸C'Alal ti' chanlel panchan ma'anic i sajtemel Dios mi che'ic to wistal, pero ¿chuqui to a c'ajñibal? Ma'anic i p'isol i ña'tibal Dios, pero jatet, ¿chuqui to a wujil? ⁹Wen ñuc i yEspíritu, ñumen bajche' pañimil yic'ot ñajb. ¹⁰Mi tsa' bac' tili Dios ti meloñel, ¿majqui mi mejlel i tic'? ¹¹Wen yujil bajche' mi' lon ña'tañob jini sajtemo' ba. Mi' q'uelbeñob i jontolil baqui jach mi' melob. ¹²Jini ña' burro mach mejlic i cantan winic. Che' ja'el jini tonto ba winic mach mejlic i taj i ña'tibal Dios.

¹³Muq'uic a chajpan a pusic'al, muq'uic a sats'ben a c'ab ti' tojlel, ¹⁴muq'uic a cay pejtet a mul cha'an mach chlan anix jontolil ti a wotot, ¹⁵che'ic jini mi caj a letsan a wut ti' tojlel ti' ñuclel a pusic'al. Mux i lajmel pejtet a quisin yic'ot baq'uen. ¹⁶Che'ic jini mach chlan c'ajalix a cha'an jini wocol. Muq'uic a chlan ña'tan wocol, lajal jax yubil bajche' ja' tsa' ba ñumi. ¹⁷Che'ic jini wen tsiquil to i c'ac'al a cuxtilet che' bajche' xinq'uiñil to. Che' wolix ti bajlel majlel q'uin che' ñoxetix, che'ach mi caj a q'uel che' bajche' sac'ajel. ¹⁸Xuc'ul mi caj a wajñel, come an chuqui wola' pijtan. Che' ba tsa'ix a lu' q'uele ti a joytilel, muq'uix caj a wayel ti' ñach'tilel a pusic'al. ¹⁹Che' ñololet ma'anic chuqui mi caj i bac'tesañet. Mux i tilelob cabal winicob cha'an mi' c'ajtibeñet i coltantel. ²⁰Jini jontolo' ba mach che'ic mi' caj i yajñelob. Mach i tajayobic ba' mi' c'ajob i yo. Woliyob ti pijt, pero cha'an jach mux caj i chamelob. Tsa' ujtí ti t'an Zofar.

Job tsi' yala an i p'atlel yic'ot i ña'tibal Dios

12 Job tsa' caji ti t'an: ²Jatet jachla an la' pusic'al yubil. Jatet jachla mi la' ña'tan chuqui toj. ³Pero an c pusic'al ja'el lajal bajche' jatetla. Mic ña'tan ja'el chuqui toj. Jini woli ba la' wal mi' pam ña'tintel. ⁴Wale wolix i wajleñonob c pi'lob anquese tojon. Pero ti yamba ora Dios tsi' coltayon che' ba tsaj c'ajtibe j coltantel. ⁵Jini wen chumul ba mach ba cambilic i cha'an wocol mi' ts'a'len jini p'ump'uño' ba. Mi' tse'tan jini mu' ba i yajlelob. ⁶Jini xujch'ob mi' wen

chumtlolob cha'an i xujch'. Jini mu' ba i contrajiñob Dios mi' chan cha'leñob bajche' jach yomob i pusic'al. Dios mi' we'sañob, mi' coltañob.

⁷C'ajtibebob jini bate'el mi mach isujmic. Mux i cantesañet. Jini te'lemut mi caj i pasbeñet. ⁸La' i cantesañet jini lum yic'ot i chlayil ja'. ⁹Laj yujilob jiñach i c'ab lac Yum tsa' ba i meleyob. ¹⁰Dios mi' yal'uen i cuxtielel pejtellel cuxul ba. Mi' yal'ueñob i cuxtielel pejtellel winicob. ¹¹Che' bajche' mi' wen can we'el jini quej, che' ja'el c pusic'al mi' wen can chuqui isujm che' mi cubin. ¹²Añob cabal i pusic'al jini ñoxobix ba. Mi' wen ch'ambeñob isujm.

¹³Ch'oyol ti Dios pejtellel lac ña'tibal yic'ot pejtellel lac p'atlel. Cabalach i pusic'al Dios mu' ba i cantesañonla. ¹⁴Che' an chuqui mi' jem, ma'anic majqui mi' cha' mel. Mi tsi' ñup'u winic, ma'anic majqui mi' yac' ti loq'uel. ¹⁵Mi tsi' tiq'ui ja'al, mi' tiquin pejtellel cuxul ba. Che' mi' choc tilel ja'al, mi' bujt'el tac ja'. ¹⁶I bajñel an i ña'tibal yic'ot i p'atlel. Jini sajtemo' ba yic'ot jini tsa' ba i yac'ayob ti sajtel laj añob ti' wenta.

¹⁷Dios mi' yotsan ti tonto juezob yic'ot xcantesajob. ¹⁸Mi' ts'ocbeñob i cadena tac jini p'ump'uño' ba cachbilo' ba cha'an año' ba i ye'tel. Mi' loc'san yumalob ti' ye'tel. ¹⁹Mi' pay majlel jini motomajob pits'ilob i yoc. Mi' xitchocon jini p'atlo' ba. ²⁰Mi' chilbeñob i c'ajñibal jini wen yujilo' ba t'an. Mi' yac' ti asiyel i ña'tibal jini ñoxobix ba. ²¹Mi' yac' ti ts'a'lentel colem yumalob. Mi' chilbeñob i p'atlel jini p'atlo' ba. ²²I c'ac'al Dios mi' yac' ti sac jilel jini axñal am ba ti' tojlel jini woli ba ti chamel. ²³Mi' yac' ti p'ojlel winicob ti chajp ti chajp. Mi' cha' jisañob. Mi' pam pucob. Mi' cha' much'quiñob tilel ti' lum. ²⁴Mi' socben i pensar yumalob, presidentejob yic'ot reyob. Mi' yac'ob ti sajtel ti mate'el ba' ma'anic bij. ²⁵Sajtemob ti ic'h'ipan ba pañimil, mi' lon cha'leñob xambal, come ma'anic i c'ac'al. Tacamechel mi' cha'leñob xambal che' bajche' xyac'ajel.

Job tsi' yala tojach i pusic'al

13 Tsaj q'uele pejtellel jini, tsa cubi. Mic ña'tan isujm. ²Che' bajche' la' wujil, cujil ja'el. An c pusic'al ja'el, cujil cantesa. ³Muq'uic c taj Dios Mach ba Anic i P'isol i P'atlel, mi cochel ti t'an quic'ot. ⁴Come woli la' socbeñon c t'an,

xlotiyajetla. Lajaletla bajche' sts'acayajob mach ba yujilobic ts'ac. ⁵Uts'at muq'uic la' junyajlel ñajch'el cha'an ma' wac' ti tsictiyel a ña'tibal. ⁶La'ix ubiñon, mux c subeñet chuqui wolic ña'tan. A wocolic ñich'tañon.

⁷¿Chucoch mi la' lon ña'tan a subeñon i t'an Dios che' mach ch'oyolic ti Dios? Woli la' lon otsan la' t'an ti' yej. ⁸Mi la' lon jop'ben i t'an, come mach i winiqueticla. Pero mach uma'ic Dios. Mach yomic i colt'antel ti winicob. ⁹Tsajaletla ame i q'uel chuqui woli la' cha'len. Mach winiquic Dios cha'an mi' lotintel. ¹⁰Mi caj i ju'sabeñet la' pusic'al mi woliyetla ti lot, come woli la' lon ña'tan la' coltan. ¹¹¿Mach ba bac'ñabibilic Dios cha'an i ñuclel? ¿Chucoch che' jini mi la' mel la' ba ti ñuc? ¹²Ma'anic i c'ajñibal jini tsa' ba la' wala. Che' mi la' tempan t'an cha'an mi la' coltan Dios, lajal la' t'an bajche' i tañil c'ajc. Mux i jilel che' bajche' woch' ba mactijib yujil ba tojp'el.

¹³Ñich'tañon. Anquese mic chamel cha'an c t'an, mi caj c sub. ¹⁴¿Chucoch mi cac' c ba ba' babaq'uen mic chamel cha'an jini c t'an woli ba c subeñet? ¹⁵Anquese mi' tsansañon Dios, mi caj c ñop ti xuc'ul, pero mi caj c sub c ba ti' tojlel che' mi' melon. ¹⁶Cujil mi caj i coltañon Dios cha'an wolic ñop. Mach p'ajyic ti Dios jini winic mach ba i ñopoyic. ¹⁷Ubiñon ti jump'ejl a pusic'al. P'isi ti wenta c t'an. ¹⁸Cujil tojon. Cujil mi caj i q'uelon ti toj. ¹⁹¿Majqui mi' contrajin c t'an? Machic isujm c t'an mic ñajch'el. Che'ic jini mic chamel.

²⁰C Dios, mic subeñet an cha'chajp com ba ma' melbeñon. ²¹Awocolic mach a chan tic'lañon. Mach a chan bactesañon. ²²Subeñon tilel ba' añet. Che' jini ti ora mi caj c jac'. La' c pejcañet mi mach a womic a p'ayon. Yom ma' jac'beñon. ²³Subeñon c mul. Coltañon. Pasbeñon c sajtemal. ²⁴¿Chucoch ma' may a ba tic tojlel? Ma' q'uelon ti a contra. ²⁵Lajalon bajche' i yopol te' woli ba i wejlesan ic'. Lajalon bajche' tiquin ba jam mu' ba i c'ascuyel. ¿Chucoch ma' wajñesañon? ²⁶Ma' wotsan ti jun pejtél chuqui tac mi caj a c'an tij contra. Wen ch'aj jini. Ma' cha' ña'tan pejtél c sajtemal che' ch'itoñon to. ²⁷Ma' wotsañon ti cárcel ba' chucul coc ti fierro yubil. Ma' chaca q'uel pejtél c bijlel. Ya' jach jaxal mic majlel ba' tsa' wac'la c mojon. ²⁸Lajalon bajche' xujc'un te' woli ba ti oc'mal. Lajalon bajche' bujcal woli ba ti c'uxtal ti' chañil.

Ma'anic cabal i q'uiñilel winic

14 Ma'anic cabal i q'uiñilel winic ch'oyol ba ti x'ixic. Cabal mi' taj wocol. ²Jumuc' jach poj an i t'ojlawel che' bajche' i nich pimel. Mi' bac' tiquin. Lajalach bajche' i yalxñalal total. Poj jumuc' tsiquil. ³¿Chucoch ma' lon q'uelon che' jini? Ma' wersa palyon ti meloñel ti a tojlel. ⁴Uts'at anic juntiquil toj ba, pero ma'anic. ¿Ch'oyol ba jini sac ba ti jini mach ba sac'quic? ⁵Wan ña'tabil a cha'an jayp'ejl to q'uin ma' waq'ueño i cuxtalal winicob ti jujuntiquilob. Ora tac jax mi' joloñel i q'uiñilel. ⁶Clax a q'uelon jumuc' cha'an mic poj c'aj co ts'ita' che' bajche' tojbil ba x'e'tel che' mi' jolontesan i ye'tel.

⁷Mi tsa' sejq'ui jubel te', mach i jilibalic. An i tajol mi' loq'uel i buts. ⁸⁻⁹Anquese ñoxix i wi' ti lum, anquese wolix ti oc'mal i yebal, mi' loq'uel i buts che' mi' taj ja'. Mi' cha' cajel ti nich. ¹⁰Mach che'ic winic che' mi' chamel. Mi' ñolchocontel, mi' jujch'el. ¿Baqui mi' majlel i ch'ujlel? ¹¹Che' bajche' mi' tiquin pa' ti' yorajlel jajmel, ¹²che' ja'el mi' junyajlel ñoltal winic che' mi' chamel. Mach chan ch'ojoyix jinto mi' sac jilel panchan. Ma'anix majch mi' ñijcan ch'ojoyel. ¹³Uts'at muq'ueic a mucon yic'ot jini chameño' ba ba' ma'anic c tic'lantel jinto mi' lajmel a mich'ajel. Wan ña'tibil a cha'an baqui ora a wom a cha' palyon. Che' ba tsa'ix tili i yorajlel, cha' palyonix. ¹⁴Che' mic chamel lojon, ¿mu' ba caj c cha' cuxtiyel? Mi che'ach, mi mejlel j cuch wocol c'alal mi' joloñel anquese jal to mi' c'otel i yorajlel. ¹⁵Mi che'ach, mi caj c jac' ba' ora ma' palyon, come ti' yutslel a pusic'al mi caj a c'ajtesan a winic tsa' ba a mele. ¹⁶Pero mach che'ic mi cal, come wola' chaca q'uelon yic'ot pejtél chuqui mic cha'len. Ma'anic ma' wis ñusan c mul. ¹⁷Uts'at tsa'ic a wotsa pejtél c mul ti jump'ejl coxtal ñup'bil ba cha'an mach chan tsiquilix c jontolil.

¹⁸Che' bajche' mi' yejmel wits, che' bajche' mi' ñijcantel loq'uel colem xajlel ti' yajñib, ¹⁹che' bajche' mi' c'unte' yasan xajlel jini ja', mi' cuch majlel lum ja'el, che' ja'el ma' wac' ti jilel winicob yic'ot pejtél i pijtaya. ²⁰Ma' junyajlel jisabeño i p'atalal. Che' jini mi' clyob pañimil. Ma' yalñ'esabeño i wut. Ma' chocob majlel. ²¹Che' mi' tajob i ñuclél i yalobilob, mach yujilic i tatob. Che' mi' peq'uesantelob, ma'anic mi' yilan.

²²I bajñel mi' ñusan wocol. Jini jach wocol mi' yubin yic'ot ch'ijiyem ba i pusic'al. Tsa' ujti ti t'an Job.

Elifaz tsi' cha' tiq'ui Job

15 ¹⁻³Tsa' caji ti t'an Elifaz ch'oyol ba ti Teman: ¿Che'ach ba yom mi' cha'len t'an jini am ba i ña'tibal? ¿Chuqui ma' taj che' ma' p'ojlesan t'an mach ba anic i c'ajñibal? Mu' jach a but' a tajn ti ic'. ⁴Ma'anic wola' bac'ñan Dios. Ma' lon pejcan Dios che' jini. ⁵Come woli jach a muc a mul che' muq'uet ti t'an. Wen a wujil lotiya. ⁶Mach wersajic mic sub a mul. A t'an mu' ba i loq'uel ti a wej mi' tsictesañet.

⁷¿Tsa' ba a q'uele pañimil ñaxan che' maxto anic winic? ¿Wa' ba añet ti pañimil ti oñiyi che' maxto melbilic wits?

⁸¿Tsa' ba i pejcayet Dios che' ba tsi' ña'ta i mel pañimil? ¿Lu' cañal ba a cha'an jini an tac ba ti pañimil? ⁹¿Chuqui a wujil mach ba cujilic lojon? ¿Chuqui tsa' wubi mach ba ubibilic c cha'an lojon? ¹⁰Tic tojlel lojon an ñoxobix ba ja'el, sacobix i jol, ñumeñobix ba i jabilel che' bajche' a tat. ¹¹¿Mach ba ñuquic ti a pusic'al i yutslel Dios? ¿Mach ba a womic a wubin uts ba t'an?

¹²¿Chucoch calax jax ma' cha'len mich'ajel? ¿Chucoch chan ma' pas a ba tic tojlel lojon? ¹³Wola' wac' a ch'ujlel cha'an ma' contrajin Dios che' ma' cha'len t'an che' bajche' jini. ¹⁴Winicon jachla. Mi lac lon ña'tan saconla. X'ixicob jach lac ña'. Mi lac lon ña'tan tojonla. ¹⁵Mach ñuquic ti' pusic'al Dios jini ch'ujulo' ba i cha'an. Mach sacuic jini panchan ti' tojel i wut. ¹⁶Jixcu jatet tuw a tsoy. Ts'a'lebilet ti winicob. ¿Sacuic ba? Che' bajche' mi' chay ja' esponja, che'ach mi' toyet a mul.

¹⁷⁻¹⁸Ñich'tañon. Mi caj j cantesañet. Ma'anic chuqui mi caj c wis muc. Mi caj c subeñet jini q'uelel ba c cha'an. Jiñach ña'tibil ba i cha'an lac tat ti oñiyi. Tsi' cantesayob lac tat tsa' ba aq'uentiyob jini lum ti ñaxan. ¹⁹Jini lum i bajñel cha'añob jach yic'ot i pi'lob. Ma'anic tsa' aq'uentiyob yaño' ba mach ba i pi'lobic.

²⁰Jini xjontolil mi' wersa cha'len tsic pusic'al pejtel i jabilel. Jini mu' ba i bajñel otsan i ba ti yumal mi caj i tic'lantel c'alal mi' chamel. ²¹Pejtel ora woli' yubin t'an mu' ba i bac'tesan. Anquese ñach'al pañimil, tsiltsilña ti bac'quen ame chamic.

²²Mach loq'uix ba' woli' cantan i ba, come yujil talix espada

i jec'. ²³Mi' lon saclan i bal i ñac'. ¿Baqui mi caj i taj? Wolix i lac'tiyel i yorajlel wocol che' mi' cajel ti ochel ti ic'ch'ipan ba pañimil. ²⁴Talix ch'ijiyem ba yic'ot tsic pusic'al. Mi caj i yalq'uen tsiltsilña ba i pusic'al. Lajalach bajche' rey mu' ba caj i chujquel ti guerra. ²⁵Tsi' sats'la i c'ab i contrajin Dios. Tsi' ts'a'le jini mach ba p'isbilib i p'at'alel. ²⁶Tsats tsi' yac'la i bic'. Chucul i cha'an i mactijib, tsi' choco i ba ti' contra Dios.

²⁷Mich' i wut, jujp'en i bac'tal. Tsi' ch'ambeyob i tejclum yaño' ba che' ba tsi' jisayob ti guerra. Tsa' poj chumle ti' yototob. ²⁸Pero mach jalix mi' caj ti jilel yic'ot tejclum. Jochol mi caj i c'aytal i yotot. Mi caj i bac' jejmel. ²⁹Poj jumuc' jach mi' toy i ba. Mach muq'uic i jalijel i chub'lan. Mach muq'uic i p'ojlel. ³⁰Sajtem ti ic'ch'ipan ba pañimil. Mux caj i tiquin i wi' ti c'ajc. Che'ach i t'ojlawel che' bajche' i nich pimel mu' ba i wejlan majlel ic'. ³¹Mi' lon ñop jini lolom ba, come chan i pusic'al. Lolom jach pejtel i ye'tel. ³²Muq'uix i seb jilel che' maxto i yorajlelic. Mach majlic i cha'an. ³³Lajalach bajche' ac' mu' ba i yasan i yojl, che' bajche' olivote' mu' ba i choc i nich. ³⁴Che'ach añob jini mach ba anic mi' c'uxbiñob Dios. Ma'anic mi' yac'ob i wut. Anquese ch'albil i yotot ti majtañal tsa' ba i ch'amayob ti mucul, mi' caj ti jisantel. ³⁵Jini jach mi' techob jontolil. Mi' p'ojlesaño wocol. Wen yujilob lotiya ti' pusic'al. Tsa' ujt i t'an Elifaz.

Job woli' ti ajcan cha'an i melbal Dios

16 ¹⁻²Tsi' yala Job: Jini woli ba a wal tsa'ix cubi ti yamba ora. Ma'anic ma' wis coltañon. Ma' p'ojlesan c wocol. ³Lolom jach ma' chan pejcañon. ¿Chucoch chan ch'ejet ti t'an? ⁴C'oqu'uicon che' c'amet, ma'anic tsac tic'layet tic t'an che' bajche' wola' tic'lañon. ⁵Tsac ña'ta bajche' yom mic pejcañet cha'an mic ñuq'uesan a pusic'al cha'an cha' tijicñayet.

⁶Che' muc'on ti t'an, ma'anic mi' lajmel c ch'ijiyemlel. Che' ñalach'alon, mach lajmic ja'el. ⁷Isujm tsi' chilbeyon c p'at'alel Dios. Tsi' yac'ayob ti pam pujquel jini año' ba ti cotot. ⁸Tsi' yañal c wut, yajyajonix. Cha'an ti' caj c mul, mi' lon alob. ⁹Dios mi' ts'a'leñon. Mi' jisañon ti' mich'lel. Mi' ñich' pasbeñon i baquel i yej. J contrajob ja'el mi' chaca q'ueloñob. ¹⁰Yomob i jisañon ti' yej. Mi' jats'oñob tic wut. Mi' tempañob i ba tij contra. ¹¹Dios tsi' c'ayayon ti' wenta jini mach ba yujilobic

p'untaya. Woli' yac'on ti' c'ab jini mach ba anic mi' bac'ñañob Dios. ¹²Che' tijicñayon ti cotot tsi' bac' jisayon. Tsi' chucbeyon c bic'. Tsi' chocoyon jubel. Tsi' wa'chocoyon cha'an mi' julon ti' te'el i jalajb. ¹³Tsi' joy ñet'eyon i te'el yilal. Tsi' jeq'ueyon tic pusic'al. Ma'anic tsi' p'untayon. Ach'ix jini lum cha'an c pujwil. ¹⁴Ma'anic tsi' caya i lowon. Ti ajñel tsa' tili i t'uchtañon che' bajche' xguerra. ¹⁵Lapal c cha'an coxtal i wenta c bujc. Tsaj caya c pijtan j coltantel. ¹⁶Chachac c wut ti cabal uq'uel. Tam yoch'anix c wut cha'an mach jalix muc'on ti chamel. ¹⁷Pero mach cha'anic c mul, come sacon. Sacach coración ja'el.

¹⁸Ubi lum, mach ma' muc c ch'ich'el. La' i cha'len t'an jini lum cha'an tojon. ¹⁹Jini woli ba i q'uelon an ti panchan. Jini caj Pejcaya an ti chan. ²⁰J cañayo' ba mi' ts'a'leñoñob, pero Dios mi' p'untañon che' mi' q'uel i ya'lel c wut. ²¹Uts'at muq'uic i ñich'tabeñon c t'an che' bajche' winicob mi' ñich'tabeñob i t'an i p'alob paybilo' ba cha'an mi' melob i ba ti' tojlel Dios, ²²come mach jalix mux caj c xan majlel jini bij ba' mach sujtion.

17 Mach c tajayix chuqui wen. Tsa'ix ts'actiyi j q'uiñilel. Wolix ti jajmel c mucoñib. ²Joy wa'alob xwajleyajob. Woliyob ti a'leya. Tsatsob i pusic'al. ³Mach ba anic juntiquil xuc'ul ba quic'ot yom ba i yac'ueñon i c'ab? ⁴Jatet c Dios tsa'ix a ñup'beyob i pusic'al ame i ch'ambeñob isujm. Mach muq'uic i majlel i cha'añob. ⁵P'ump'uñob i yalobilob jini winic mu' ba i p'aj i cañayo' ba. Mi caj i yubiñob wi'ñal.

⁶Dios tsi' yac'ayon ti wajlentel cha'an winicob. Mi' tujbañob c wut. ⁷Mach c'otix c wut cha'an ch'ijiyem ba. Lajal c bac'tal bajche' axñal. ⁸Mi' toj sajtelob i pusic'al jini yujilo' ba p'untaya che' mi' q'ueloñob. Ti wi'il ba q'uin mi caj i majlel i cha'an jini tojo' ba. Mi' cajelob ti quisin jini mach ba tojobic. ⁹Ma'anic mi' xoy i bijlel jini toj ba. Mi' yutsi p'ojlel i p'atlel jini mach ba anic i mul. ¹⁰Jixcu jatetla ña'tanla ti pejteletla. Ma'anic mic taj mi juntiquilic ti la' tojlel am ba i pusic'al. ¹¹Mach c tajayix chuqui wen. Ma'anix c pijtaya. Mach c tajayix chuqui yom c pusic'al. ¹²Mi' lon subob saquix pañimil che' ac'alel to. ¹³Mach jalix mi caj cochel ti lum che' bajche' ti cotot. Mi tsac pejca tic chumlib c mucoñib, mi tsac tajsí c wayib ti ic'h'ipan ba pañimil, ¹⁴mi tsac pejca tic tat i yajñib chameño' ba, mi tsac pejca tic ña' yic'ot quiyti'an jini motso'

año' ba ti lum, ¹⁵ ¿mu' ba caj i coltañon? ¿Chuqui c pijtaya? ¹⁶ ¿An ba c pi'la ya' ba' mic majlel ti mucoñibal? ¿Temel ba mic jubel lojon ochel ti' tsubeñal lum? Tsa' ujtí ti t'an Job.

Jini jontolo' ba mi caj i tojob i mul

18 ¹⁻² Tsa' caji ti t'an Bildad ch'oyol ba ti Suha: ¿Jayp'ejl to ora ma' lon ña'tan a yalcon lojon ti a t'an? ¿Maxto ba anic a pusic'al? Subu a ba mi a wom mic jac'. ³ ¿Lajal ba ma' q'uelon lojon bajche' wacax mach ba anic i pusic'al? ⁴ Wola' tic'lan a ba cha'an mich'et. ¿A wom ba mi' laj chamelob winicob ti' caj a mul? ¿A wom ba mi' c'ajlel tac xajlel ti' yajñib cha'an ma' q'uejlel ti toj?

⁵ Mi' caj ti jilel i wenlel jini jontolo' ba. Mi' caj ti junyajlel yajpel i c'ac'al ba' mi' q'uixñesañob i ba. ⁶ Mi' caj ti jilel i yotot tac jini jontolo' ba ti ic'ch'ipan ba. ⁷ Jini xjontolil mi' caj ti xambal che' bajche' xyac'ajel. Mi' caj ti yajlel cha'an tsi' ñusa t'an. I mul mi' yac' ti yajlel. ⁸ Bajach i ba mi caj i yochel ti yac. Ti ajñel mi' choc i ba ti' ch'eñal lum. ⁹ Mi' ñejt'el i tun'oc ti yac. Chucul calem ba' mach mejlic ti loq'uel. ¹⁰ Mucbil ti lum an lazo mu' ba caj i jich'. Mucbil ti' bijlel an yac mu' ba caj i ñup'. ¹¹ Ya' ti' pat yic'ot ti' tojel i wut yic'ot ti' t'ejl an babaq'uen ba. Ti ajñel mi' majlel ame chujquic i yoc.

¹² Jini wocol woli' pijtan. Muq'uix i jisan ti ora che' mi' yochel i yoc. ¹³ Anix i chamel i pachilel. Mi' wala ac' ti jilel i c'ab i yoc. P'ump'unix mi' chamel. ¹⁴ Mi caj i wersa pajyel loq'uel ti' yotot ba' yom clytal. Ya' ba' babaq'uen jax mi' chamel mi caj i wersa pajyel majlel. ¹⁵ Ma'anix mi' wis clytal i chub'an ti' yotot mi ts'ita'ic. Mi' pulel i yotot che' bajche' mujlabil ti azufre. ¹⁶ Lajal che' bajche' te' mi' chamel. Tiquinix i wi' ti yebal. Tiquinix i yopol ti pam.

¹⁷ Ma'anix majqui mi' chan c'ajtesan ti pañimil. Ma'anix mi' pejcantel i c'aba ti bij. ¹⁸ Mi' chojquel loq'uel ti' saclel pañimil. Mi' yochel ti ic'ch'ipan ba. Ti ajñel mi' chojquel loq'uel ti' tojlel winicob ti pañimil. ¹⁹ Ma'anix i yalobil mi i but. Jochol mi' clytal i yotot. ²⁰ Mi' toj sajtel i pusic'al jini ñoxobix ba che' mi' q'uelob. Mi' cajelob ti baq'uen jini ch'itoñob. ²¹ Lajal mi caj i yujtel i chumlib pejtel winicob mach ba anic mi' bac'ñañob Dios. Junlajal mi' cajelob ti jilel. Tsa' ujtí ti t'an Bildad.

Dios mi caj i tsictesan tojach Job

19 ¹⁻²Job tsa' caji ti t'an: ¿Jala to ba ma' tic'lañon? Ma' ju'sañon ti a t'an. ³Lujunyajlix tsa' wajleyon. Mach a wujilic quisin che' ma' p'ac'on ti mulil. ⁴Mi an c sajtemal maxto anic tsa' tsictesa. ⁵Chan ma' pas a ba tic tojlel che' ma' wa'leñon cha'an c wocol. ⁶Ña'tan Diosach tsa' ba i chocoyon jubel. Tsi' chucuyon che' bajche' chimo' chay. ⁷Mic cha'len oñel cha'an chuculon ti wocol. Ma'anic majqui mi' p'is ti wenta. Mic cha'len t'an cha'an com j coltanel, pero ma'anic xmeloñel mu' ba i melon.

⁸Mactabil c bijlel. Tsats ñet'el jax ba' añon ti ic'ch'ipan ba pañimil. ⁹Dios tsi' jisabeyon c ñuclel ti' tojlel winicob. Tsi' jochbeyon jini corona am ba tic jol yilal. ¹⁰Tsi' laj jisabeyon c chuba'an yic'ot c wersa. Tsi' chocoyon jubel ba' ma'anic j coltanel. Tsi' yac'la ti jilel c pijtaya che' bajche' mi lac boc te'. ¹¹Woli' wen cha'len mich' tic tojlel. Mi' lon q'uelon ti' contra. ¹²Motocña mi' tilelob i winicob i contrajiñon. Mi' joyoñob ba' chumulon.

¹³Tsi' ñajti choco majlel c ascun yic'ot quijts'in yic'ot j cañayo' ba. Mach i cañayoñobix. ¹⁴Chaybilon i cha'an c pi'lob yic'ot j cañayo' ba. Tsa' ñajayiyon i cha'añob. ¹⁵Jini chumulo' ba ti cotot, c winicob yic'ot xch'oc ba x'e'telob, mi' ñajti q'ueloñob. Mach i cañayoñobix yubil. ¹⁶Mic pay c winic. Mach talic. Mij c'ajtiben ti wocol t'an. ¹⁷Mach yomic i ñochtañon quijñam, come tuw i yiq'uilel quej. Leco mi' q'ueloñob quijts'iñob cha'an i tsoyel c bac'tal. ¹⁸Ch'itoñob ja'el mi' ts'a'leñoñob. Che' mic loq'uel mi' bi'leñoñob. ¹⁹Mi' xoyob i bij jini j cañayo' ba ame i tajoñob. Jini c'uxbibilo' ba c cha'an woli' contrajiñoñob.

²⁰Ma'anix c bac'tal. Colelix c chamel. ²¹P'untañon, la' wocolic p'untañon, c pi'lob, come Dios tsi' yac'lyon ti wocol. ²²¿Chucoch mi la' tic'lañon jatetla che' bajche' Dios? ¿Mach ba jasalic woli cubin wocol? ²³Uts'at muq'uic mejlel c ts'ijban c t'an cha'an mi cotsan ti jun. ²⁴Uts'at muq'uic c ts'ijban ti xajlel yic'ot fierro jay ba i ñi'. Yom bujt'ic ti plomo ya' ba' ts'ijbubil cha'an mi' yajñel ti pejtelel ora.

²⁵Cujil cuxul jini tsa' ba i mañayon loq'uel ti' wenta j contra. Jini mi' caj ti wa'tal ti pañimil ti wi'il ba q'uin. ²⁶Cujil che' ba tsa'ix oc'mi c bac'tal mi caj j q'uel Dios anquese ma'anix c

bac'tal. ²⁷Mu'cu caj j q'uel tic wut. Jini jachi, mach yambayic. Mi' ñoj ñuc'an c pusic'al che' mic pijtan. ²⁸Jini cha'an caya la' chan tic'lañon, come mach cha'anic c mul woli cubin wocol. ²⁹Isujm mic subeñetla, tsajaletla ame ajq'uiquetla ti toj mulil cha'an tsa' la' ña'ta la' melon. Ña'tanla muc'ach i meletla Dios. Tsa' ujtí ti t'an Job.

Mi caj i yubiñob wocol jontolo' ba

20 Tsa' caji ti t'an Zofar ch'oyol ba ti Naama. ²Cujil bajche' yom mic jac'beñet. Xic'bilon ti t'an. ³Tsa'ix cubi a t'an che' ba tsa' tiq'uiyon ti t'an cha'an tsa c'ala an a mul, pero ma'anic mi' tic'on ti t'an c pusic'al. ⁴Ña'tan ti isujm, c'ala che' ba tsi' yac'a Dios jini ñaxan ba winic ti pañimil c'ala wale ⁵ma'anic mi' jal'an i ñucel xjontolil. Anquese poj jumuc' mi' maljel i cha'an, mi' bac' jilel i tijicñayel i pusic'al jini mach ba anic mi' bac'ñan Dios. ⁶Anquese wen chan i pusic'al che' bajche' panchan, anquese muc'ach i laj taj chuqui tac yom i pusic'al yubil, ⁷mi' caj ti jilel che' bajche' misujelal. Lajal mi' caj ti jilel che' bajche' i ta'il. Mach i ña'tayobic i pi'lob baqui tsa' majli. ¿Baqui an? lon che'ob. ⁸Mi' cajel ti ñajayel che' bajche' ñajal. Che' bajche' jini q'ueel ba lac cha'an ti ñajal, mach lac chan q'ueleyix ti pejtelel ora. ⁹Mach i cha' q'ueleyobix i pi'lob año' ba ti' yotot. ¹⁰I yalobilob mi caj i c'ajtiñob i coltantel ti' tojlel jini mach ba añobic i chub'an. Mi caj i lu' jisabeñob i chub'an i tat. Mi caj i sutq'uibebob i xujch' i tat. ¹¹Che' ch'iton to mux i yajñel i bac'tal jini winic ti ts'ubejn.

¹²Tsa' ñuc'a i pusic'al cha'an i jontolil ¹³che' bajche' winicob mu' ba i majts'añob jini yacacña ba ti' yej cha'an jal mi' jilel i tsajel. ¹⁴Pero mux caj i bac' paj'an ti' ñac'. Mi' sujtel ti' venenojlel lucum. ¹⁵Mux caj i xejtan i xujch'. Dios mi' yal'uen i xejtan. ¹⁶Mi caj i ñuc' i venenojlel lucum. Mi caj i chamel. ¹⁷Ma'anic mi caj i ñuc'an i pusic'al cha'an i xujch'. Lolom jach i taq'uin. Mach i tajayic lech mi chab. ¹⁸Anquese mi' p'ojlel i taq'uin cha'an i ye'tel, wersa mi' junyajlel cay chuqui tac tsi' ganari. Ma'anic mi' yal'uen i tijicñayel i pusic'al. ¹⁹Come tsi' teñe jini pobrejo' ba. Ma'anic tsi' coltayob. Tsi' chilbeyob i yotot tsa' ba i wa'chocoyob.

²⁰Ma'anic tsi' wis tiq'ui i ba cha'an chuqui yom i pusic'al. Anquese wo'atax i pusic'al, ma'anic chuqui mi' lot. Mi' laj jilel. ²¹Che' ñajix ma'anic i colobal cha'an mi' c'ux ti yamba ora. Mach jal'ac ti wen chumtal ti' tijicñayel i pusic'al. ²²Mi caj i yubin wocol come mach mejlic i coltan i chub'an. Pejtel xjontolilob mi caj i p'ump'un tic'lañob. ²³Che' mi' lon ña'tan jal to mi caj i yubin tijicña ba, Dios mi caj i choc tilel i mich'ajel che' bajche' ja'al. ²⁴Talob ti ajñel mu' ba caj i julob. Che' mi' puts'tan junchajp wocol, mi' lojwel cha'an yamba. ²⁵I te'el jalajb mi caj i sal jec' i bac'tal. Mi' loq'uel i ñi' te' ti' pat ba'an i ch'aj. Mi' cajel ti tsiltsilñayel cha'an baq'uen.

²⁶Che' mi' tam ochel ti ic'ch'ipan ba, ma'anix tsiquil i chub'an. Mi caj i pulel ti c'ajc mach ba ts'abalic ti c'abal, yic'ot pejtel chuqui tac tsa' c'ale ti' yotot. ²⁷Jini panchan mi' tsictesaben i mul. Jini pañimil mi' tejchel ti' contra. ²⁸Mi' caj ti jejmél i yotot yic'ot pejtel i bal. Mi caj i wejts'el majlel che' bajche' but'ja' ti' yorajlel i mich'lel Dios. ²⁹Che'ach mi' caj ti jilel xjontolil. Wan ña'tibil ti Dios chuqui mi caj i tumben jini mach ba anic mi' jac'. Tsa' ujtí ti t'an Zofar.

Poj uts'at mi' yajñelob jontolo' ba

21 ¹⁻²Tsa' caji i yal Job: Ñich'tabeñon c t'an. Ubin jach, mi a wom a ñuq'uesabeñon c pusic'al. ³Asbeñon i yutslél a pusic'al che' woliyon ti t'an. Jinto che' mi cujtel, wajleñon mi a wom. ⁴Cujil jinach Dios mu' ba i yac'on ti wocol. Jini cha'an ch'ijiyemon. ⁵Q'uelela bajche' añon. Cha'lenla baq'uen. La'to sajtic la' pusic'al. ⁶Che' mic ña'tan bajche' añon, mic cha'len baq'uen. Tesuñayon cha'an uq'uel.

⁷¿Chucoch tijicña i pusic'al mi' jal'añob ti pañimil jini jontolo' ba? C'alal c'oc'ob to che' ñoxobix. Añach i ñuclel yic'ot i p'at'alel. ⁸Tijicña mi' q'uelob i yalobilob. Wen chumulob che' ñucobix. Tijicñayob i pi'alob yic'ot i p'olbalob. ⁹Añobach i yotot yic'ot i lum. Mach yujilobic baq'uen. Dios ma'anic mi' ju'sabeñon i pusic'al. Ma'anic mi' melob. ¹⁰C'oc'ach i yalac'. Jini tat wacax mi' p'ojlel. Jini ña' wacax ma'anic mi' to'ol ñusan i yal. ¹¹I yalobilob mi' loq'uelob ti alas che' bajche' tiñame'. Jini bic'talob mi' cha'leñob tijp'el, mi' cha'leñob son. ¹²Ñucob i pusic'al cha'an tsinlaw ba taq'uin yic'ot arpa. Tse'tse'ña jax mi' yubiñob jini flauta.

¹³Wen chumulob che' cuxulob to. Ñach'ál i pusic'al mi' chamelob, mi' mujquelob. Mi' subeñob Dios: “La' to bajña ajnicon lojon. ¹⁴Mach comic c ñop lojon a bijlel. ¹⁵¿Majqui jini P'atál ba Mach ba Anic i P'isol i P'atálel? ¿Chucoch yom mic ch'ujutesan lojon? ¿Chuqui mi caj lac taj ti Dios?” che'ob. ¹⁶Pero tilem ti Dios pejtel chuqui mi' taj ti pañimil jini xjontolil. Leco bajche' mi' bajñel ña'tan. Mach che'ic mic ña'tan joñon.

¹⁷Casa mi' bac' yajpel i c'ac'al. Casa mi' bac' tilel wocol ti' tojlelob. ¿Bacan tsiquil mi woli' yubiñob wocol cha'an i mich'lel Dios? ¹⁸¿Mu' ba i chojquel jini winic che' bajche' jam ti ic', che' bajche' misajelal ti sutujt ic'? ¹⁹Mux caj la' jac: “Isujm ma'anic woli' toj jini winic, pero mux caj i tojbeñob i bet i yalobilob”, che'etla. Pero mach che'ic yom. La' i toj ti ts'acal jini am ba i mul. La' i bajñel taj wocol cha'an i mul. ²⁰La' i bajñel ubin jini wocol mu' ba i tilel i jisan. La' i yubin ti ts'acal i mich'ajel Dios Mach ba Anic i P'isol i P'atálel. ²¹Che' yujilix lac'al i yorajlel chamel, mach chan tijicñayix i pusic'al. ²²¿Mejl ba laj cantesan Dios? Diosach mu' ba i melonla. Dios mi' mel ja'el año' ba ti panchan. ²³An winic mu' ba i chamel che' cabal i ñuclel yic'ot cabal i chuba'an, che' wen chumul, che' ma'anic baq'uen, ²⁴che' c'oc' to i bac'tal, bajñel to i p'atálel. ²⁵Yamba mi' chamel che' wen woli ti wocol. Mach tijicñayic i bac'tal ti pejtelel ora. ²⁶Temel mi' mujquelob ti mucuñibal. Jini motso' mi' pam ñumel ba' ts'al ñololob.

²⁷Cujil chuqui woli la' lon ña'tan. Woli la' tem la' t'an tij contra. ²⁸Cujil mi caj la' c'ajtibeñon: “¿Baqui an wale i yotot jini winic am ba i ñuclel ti oñiyi? ¿Chuqui tsa' tumbenti i yotot jini xjontolil?” che'etla. ²⁹¿Mach ba anic tsa' la' pejca jini ñajt ba ch'oyolob? ¿Mach ba anic tsi' pasbeyonla? ³⁰Che' mi' tilel wocol mach jilicob jini jontolo' ba. Mi' pajyelob majlel ba' tijicñayob. Mach i tajayic i mich'ajel Dios. ³¹Ma'anic majqui mi' tsictesaben i mul. Ma'anic majqui mi' yaq'uen i toj. ³²⁻³³Che' mi' chamel, mi' q'uechob majlel ti mucuñibal. Pejtel winicob x'ixicob mi' joy cantañob majlel. Uts'at jini lum ba' mi' mucob. Cabalob mi' cha'leñob q'ueloñel ti' mujquibal. ³⁴Jini cha'an mi la' lon pejcañon. Ma'anic mi la' ñach'chocobeñon c pusic'al. Mach isujmic chuqui woli la' wal, che'en Job.

Elifaz tsi' yalɔ an cabal i mul Job

22 Tsa' caji ti t'an Elifaz ch'oyol ba ti Teman. ²Winiconla. ¿Mejl ba laj coltan Dios? Anquese cabal lac pusic'al, ¿bajche' mi caj laj coltan? Mach mejliconla. Jini am ba i pusic'al mi' coltan i ba. ³Mi tojet, ¿woli ba a coltan Dios che' jini? Che' toj a bijlel, ma'anic wola' coltan Dios. ⁴¿Chucoch woli' yal'uet ti toj mulil? ¿Chucoch woli' yal'leñet? ¿Cha'an ba tojet? ⁵¿Mach ba cha'anic cabal a mul? Mi cal ma'anic i p'isol a jontolil.

⁶Tsa' wersa c'ajtibeyob prenda a pi'alob. Tsa' chilbeyob i pislel jini p'ump'uño' ba. ⁷Ma'anic tsa' waq'ueyob ja' jini año' ba i tiquin ti'. Tsa' chilbeyob i bal i ñac' jini wi'ñayo' ba. ⁸Jini año' ba i ye'tel tsi' ch'ambeyob i lum. Jini ñuco' ba tsi' ch'ambeyob i chumlib. ⁹Che' jach meq'uel i c'ab tsa' choco majlel meba' x'ixic. Tsa' tic'la meba' alalob mach ba anobic i coltantel. ¹⁰Jini cha'an wola' q'uel ba baq'uen ba ti a joytilel. Tsiltsilñayet ti baq'uen. ¹¹Tsa'ix yajpi a c'ac'al. Mach c'otix a wut. Mi' tilel a wocol che' bajche' but'ja' cha'an mi' sac jisañet. ¹²¿Mach ba chumulic Dios ti panchan? Q'uele jini ñajt ba ec'. ¿Mach ba chanic? ¹³Pero ma' wal: “¿Yujil ba Dios? ¿Mejl ba i c'otel i wut ba'an ic'ch'ipan ba pañimil? ¹⁴Wen pim jini total. Mi' mosben i wut cha'an ma'anic mi' q'uel. Che' jach mi' cha'len xambal ñumel ti' pamlel panchan”, lon che'et.

¹⁵¿A wom to ba c'aytal ti jini jach ba bij tsa' ba i xañayob xjontolilob ti oñiyi? ¹⁶Tsa' bac' jiliyob che' ch'itoñoob to. Tsa' ñumi but'ja' i wets' majlel lum ti yebal i yoc. ¹⁷Tsi' subeyob Dios: “La' ajnicon lojon. ¿Chuqui mi caj lac taj ti Dios?” lon che'ob. ¹⁸Mach i ña'tayic mi jiñach Dios tsa' ba i yal'ueyob i chub'an. Leco bajche' tsi' lon ña'tayob, pero ña'tabilix i cha'an Dios chuqui woli' mel ajñel. ¹⁹Tijicñayob mi' c'aytalob jini tojo' ba. Mi caj i q'uelob i jilibal jini xjontolilob. Jini alalob maxto ba añobic i pusic'al mi' wajleñoob xjontolilob. ²⁰Mi' yalob: “Wets'bilix majlel i chub'an che' bajche' misujelal. Laj pulbil ti c'ajc i colojbal”, che'ob.

²¹La', cañal lac Yum. Mux a taj i ñach'tilel a pusic'al. Che' jini uts'atax chuqui mi caj a taj. ²²Jac'ben i t'an mu' ba i cantesañet. Lotben i t'an ti a pusic'al. ²³Mi mux a cha' sujtel tilel ti lac Yum ti jump'ejl a pusic'al, mux a taj a coltantel.

Yom jach ma' junyajlel cɔy a jontolil. ²⁴Mach a q'uel ti ñuc taq'uin. Lajal jach yom ma' q'uel bajche' ts'ubejn. Yom junlajal ma' q'uel jini oro a cha'an bajche' xajlel am bɔ ti pa'. ²⁵Che' jini mi caj a q'uel jini P'ɔtɔl Bɔ am bɔ ti chan che' bajche' oro yic'ot plata. ²⁶Che' jini mux a taj i tijicñayel a pusic'al ti jini P'ɔtɔl bɔ Dios. Mux a letsan a wut a pejcan Dios. ²⁷Che' ma' pejcan, mi caj i yubiñet. Mi caj a ts'actesan a t'an tsa' bɔ a wɔc'ɔ. ²⁸Che' ma' ña'tan chuqui yom melol, muq'uix i yujtel bajche' tsa' ña'ta. Mach yajpic c'ajc mu' bɔ i pɔsbeñet a bijlel ti pejtelel ora. ²⁹Come Dios mi' ju'sɔben i pusic'al jini chaño' bɔ yic'ot p'ɔtɔl' bɔ. Pero mi' yɔq'uen i ñuclel jini uts bɔ i pusic'al. Dios mi caj i coltan. ³⁰Muc'ach i coltan ja'el jini am bɔ i mul. Muq'uix i yɔq'uet ti coled che' ñusɔbilix a mul. Che' tsa' ujt i t'an Elifaz.

Job yom i pejcan Dios ti wocol t'an

23 ¹⁻²Tsa' caji ti t'an Job: Cha' wulwulña c pusic'al, mach chan cujchix c cha'an wocol. Wen wocol i c'ɔb Dios tic tojlel. Jini cha'an woliyon ti ajcɔn. ³Tijicñayon muq'uic c taj Dios cha'an mic mel c bɔ ti' tojlel. ⁴Com c pejcan ti wocol t'an. Com c suben bajche' añoñ. ⁵Com cubin bajche' mi' jac'. Com c ch'amben isujm. ⁶Ma'anic mi caj i yɔ'leñoñ. Anquese cabɔl i p'ɔtɔl lel ma'anic mi caj i c'ɔn tij contra. Muc'ach i p'ison ti' wenta. ⁷Muc'ach c mel c bɔ ti' tojlel come tojon. Uts'at mi caj c loq'uel ti' tojlel c juez.

⁸Mi tsa' majliyon ti' tojel c wut, mach ya'ic an. Mi tsa' majliyon tic pat, mach j q'ueleyic. ⁹Mic majlel tic ts'ej ba' mi' pɔs i c'ɔc'al ñoj ec'. Mach c tajayic. Mach tsiquilic ja'el tic ñoj. ¹⁰Pero yujil Dios baqui mic majlel. Che' bɔ tsa'ix ujt i q'uelbeñoñ c pusic'al, mi caj c loq'uel che' bajche' oro. ¹¹Xuc'ul to coc ti' bijlel ba' tsi' yɔc'ɔyon. Ma'anic tsac wis cɔyɔ ti pejtelel ora. ¹²Ma'anic mic ñusɔben i mandar. Tsa'ix c wen lotbe i t'an tic pusic'al. ¹³Xuc'ul lac Yum. Ma'anic majch mi' xoyben i bijlel. Mi' mel bajche' jach yom i pusic'al. ¹⁴Ts'ɔcɔl mi' mel che' bajche' tsi' wɔn ña'ta i mel. Anto cabɔl chuqui mi' ña'tan i mel. ¹⁵Jini cha'an an c bɔq'uen ti' tojlel. Che' mij c'ajtesan tic pusic'al tsiltsilñayon ti' tojlel cha'an bɔq'uen. ¹⁶Jini P'ɔtɔl Bɔ mi' bɔc'tesañoñ. Jini cha'an c'un pañimil mi cubin. ¹⁷Joyolon ti ic'ch'ipan bɔ pañimil. Jini cha'an mach j q'ueleyic.

Jini xjontolilob mi' p'ojlesañoob wocol ti pañimil

24 Jini P'Atal ba Mach ba Anic i P'isol i P'Atalel mi' wan ña'tan baqui ora mi caj i cha'len meloñel. ¿Chucoch mach yujilobic i cañayo' ba? ²Jini xjontolilob mi' loc'sañoob jini mojon ba' jaxal i lum i pi'lob. Mi' xujch'iñoob majlel i yalac'. Mi' yotsañoob ba' mi' cantañob. ³Mi' wets'ob majlel jini burro i cha'an meba' allob. Mi' chilbeñoob i wacax meba' x'ixic i wenta prenda. ⁴Mi' pan ñusañoob ti bij jini año' ba i wi'ñal. Jini p'ump'uño' ba ti pañimil mi' tats'ob i ba ti bij. Mi' wutschocoñoob i ba ame q'uejlicob. ⁵Mi' seb majlelob ti e'tel che' bajche' burro mach ba anic i yum. Mi' saclañoob wen tac ba pimel ti mate'el cha'an mi' we'sañoob i yalobilob. ⁶Mi' majlelob ti ts'usubil cha'an mi' lotbeñoob i colobal i c'ajbal xjontolilob. ⁷P'ump'un mi' ñusañoob ac'alel. Ma'anic i majquilob. Ma'anic ba' mi' yochelob ti wayel che' i yorajlel tsañal. ⁸Jini ja'al mu' ba i tilel ti wits mi' yach'esañoob ti pejtelel i bac'tal. Mi' macob i ba ti' lejch' xajlel.

⁹Jini xjontolilob mi' chilbeñoob i yalobilob meba' x'ixicob yic'ot ja'el jini allob woliyo' ba ti chu'. Ma'anix mi' chan sutq'uibeñoob i ña' cha'an i bet. ¹⁰Tocol ech'el i pislel, mi' majlelob ti e'tel. Wersa mi' cuchob tilel ixim che' wi'ñayob. ¹¹Ya' ti' yaxñilel olivojil mi' pets'ob loq'uel aceite ti olivo. Mi' pets'ob loq'uel i ya'lel ts'usub che' tiquiñoob i ti'. ¹²Ya' ti colem tejclum woliyob ti ajcan lajal bajche' woli' cajelob ti chamel. Jini lojwemo' ba mi' c'ajtiñoob i coltantel ti wocol t'an, pero Dios ma'anic mi' coltañoob.

¹³An jontolo' ba ts'a' ba mi' q'uelob q'uiñil. Mach i cañayobic i bijlel Dios. Ma'anic mi' pasob i ba ti q'uiñil. ¹⁴Jini stsansa mi' bac' ch'ojyel che' ic'to pañimil. Mi' tsansan jini p'ump'un ba mach ba anic i coltantel. Che' ac'alelix mi' cha'len xujch'. ¹⁵Jini sts'i'lel ba winic mi' pijtan jinto mi' bajlel q'uin. Mi' mos i wut. Mi' yal: "Mach i q'ueleyonic", lon che'en. ¹⁶Che' iq'uix mi' picob lum ti yebal pajc' ba otot ba' yomob ochel. Ti q'uiñil ñup'ulob. Ma'anic mi' pasob i ba ti' saclel pañimil. ¹⁷Mi' cajelob ti ch'ojyel ti ojil ac'alel, come wen ñamlob ti ic'ch'ipan ba pañimil.

¹⁸Lajalob ili winicob bajche' i lumil lojc ja'. Yamba xchumtlob ts'a' mi' q'uelbeñoob i jamil. Jini x'e'telob ma'anic

mi' jac'ob i p̄ayol ti e'tel ya' ti' ts'usubil. ¹⁹Che' bajche' mi' ch̄ay ja' jini tiquin lum ti' yorajlel ticwal, che' ja'el jini mucuñibal mi' jam i ti' cha'an mi' chuc xmulilob. ²⁰Mi' sajtelob ti' tojlel i ña'. Jini jach i motso'lel mi' q'uelob ti uts'at. Ma'anic mi' wis ña'tantelob ti pañimil. Mi' junyajlel lajmel i jontolil che' bajche' mi' c'ascuyel i c'ab te'.

²¹Jontol tsi' melbeyob jochol ba x'ixicob mach ba anic i yalobil. Ma'anic tsi' coltayob meba' x'ixicob. ²²Pero Dios mi' tam'esabeñob i jabilel jini p'at̄alo' ba. Mi' coltañob che' coel i ch̄amel. ²³Mi' cha' p'atesañob. Mi' cha' ch'ejl'añob. Pero Dios woli' ch̄aca q'uelbeñob i bijlel. ²⁴Poj jumuc' jach mi' tajob i ñuclel. Mi' sac jilelob. Mi' yajlelob che' bajche' i yopol w̄ayem ch'ix. Mi' tsejpelel loq'uel che' bajche' i te'el ixim. ²⁵Machic isujm bajche' wolic sub, subula che' jini. ¿Majqui mi caj i sub mach isujmic c t'an? che'en Job.

Bildad mi' ña'tan mach mejlic i q'uejlel ti toj winic

25 Tsa' caji ti t'an Bildad ch'oyol ba ti Suha: ²Bac'ñ̄abil jini am ba ti panchan. Woli ti yum̄antel ti chan. Mi' ñ̄ach'chocobenob i pusic'al jini año' ba ti pañimil. ³Mach tsicbilic i yaj coltayajob ti mojt ti mojt. ¿Mach ba c'otic i c'ac'al ti pejtelel pañimil? ⁴¿Tojo' ba ti' wut Dios winicob tilemo' ba ti x'ixicob? ¿Mach ba lu' anic i mul tsa' ba i yilayob pañimil? ⁵Mi mach wen tsiquilic i c'ac'al uw cha'an i ñuclel Dios, mi mach saquic jini ec' ti' wut Dios, ⁶¿bajche' yilal winic? ¿Mach ba lajalic bajche' motso'? Isujm lajal ja'el i yalobil winic bajche' motso' ti' wut Dios, che'en Bildad.

Dios mi' mel chuqui jach yom

26 ¹⁻²Job tsa' caji ti t'an: ¿Che' ba yom ma' coltan jini c'uño' ba? ¿Che' ba ma' q'uechben majlel i c'ab jini mach ba anix i p'at̄alel? ³¿Che' ba yom i cantes̄antel jini mach ba anic i pusic'al? ¿Che' ba ma' w̄aq'uen i ch'amben isujm? ⁴¿Majqui tsi' ȳaq'ueyet a ña'tibal? ¿Baqui ch'oyol jini espíritu mu' ba i ñijcañet ti a t'an?

⁵Tsiltsilña ti baq'uen jini ch̄ameño' ba ti' ye bal pañimil yic'ot i ch̄añil ja' am ba ti colem ñajb. ⁶Lu' jamal ti' wut Dios. Ma'anic chuqui macal ti' tojlel. Mi' c'alal c'otel i wut ti' yajñib ch̄ameño' ba. ⁷Dios mi' lich' panchan che' bajche' pisil

ya' ba' ma'anic chuqui an. Che jach mi' ts'uychocon pañimil ya' ba' ma'anic chucul. ⁸Anquese alatax ja'al, ya jach lotol ti total. Ma'anic mi' tojmel total anquese cabal i yalel. ⁹Mi' macben i wut jini uw che' mi' yac' ti ñumel total ti' tojel i wut. ¹⁰Mi' tsictesan ya' ba' jaxal colem ja' ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bajlibal q'uin. Ya' ba' mi' c'alal c'otel lac wut ma'anic mi' xab i ba i saclel pañimil yic'ot i yic'lel. ¹¹Mi' bujchel i yoyel panchan, mi' cha'len baq'uen che' mi' cajel ti a'leya i Yum. ¹²Ti' p'atlel Dios mi' ñajch'el colem ja'. Ti cabal i ña'tibal mi' ju'saben i pusic'al i bal ja' chan ba mi' mel i ba. ¹³Cha'an ti' yiq'uilel i yej mi' yac' ti jajmel pañimil. I c'ab mi' yac' ti jilel p'atlel ba lucum am ba ti ja'. ¹⁴Jiñobach i tejchibal jach i p'atlel. I sajl tac jach mi laj q'uel. Che' mi' tsictesan i p'atlel lajalach bajche' i t'an chajc. ¿Majqui mi mejlel i p'is? che'en Job.

Chuqui mi caj i taj xjontolilob

27 ¹⁻²Tsa' cha' caji ti t'an Job: Añonla ti' tojlel Dios tsa'ix ba i contrajiyon. Wolic pejcañetla ti' tojlel jini P'atlel Ba tsa'ix ba i yaq'ueyon ch'aj ba. ³⁻⁴Che' cuxulon to, che' woli to c jap ic', ma'anic mi caj c cha'len lot. Ma'anic mi caj c sub chuqui tac mach isujmic. ⁵Muq'uic c sub isujm bajche' wola' wal, che' jini mach tojonc. C'alal to mic chamel mux c sub ma'anic c mul. ⁶Mach xmulilonic, cha' cho'on. Ñach'al c pusic'al. Ma'anic mu' ti t'an.

⁷Jontolob jini mu' ba i p'ajoñob. La' i tojob i mul jini j contrajob. ⁸Che' mi' chamel jini mach ba anic mi' bac'ñan Dios, che' mi' pajyel ti meloñel ti Dios, ¿chuqui mi caj i taj? ⁹Che' mi' cajel ti oñel cha'an wocol, ¿mu' ba i yubin Dios? ¹⁰¿Tijicña ba ti' tojlel jini mach ba anic i p'isol i p'atlel? ¿Mu' ba caj i pejcan ti pejtelel ora? ¹¹Mi caj j cantesañet bajche' mi' mel Dios ti' p'atlel. Mi caj c sub chuqui mi' ña'tan. Mach c mucuyic. ¹²Tsa'ix la' q'uele jatetla. ¿Chucoch che' jini mi la' sub jini lolom jach ba?

¹³¿Chuqui woli' pijtan xjontolil ti' tojlel Dios? Jiñach i chobejtabal jini xtic'laya mu' ba i yaq'uen jini P'atlel ba Mach ba Anic i P'isol i P'atlel. ¹⁴Mi' p'ojlel i yalobilob, pero cha'an jach mi' jilelob ti espada. Mi' yubiñob wi'ñal i p'olbalob. ¹⁵I colobal i yalobilob mi' cajelob ti chamel cha'an

c'amajel. Anquese mi' c'aytal ti meba' i yijñam, ma'anic mi' yuc'tan. ¹⁶Mi tsi' tempa cabal i taq'uin che' bajche' ts'ubejn, mi tsa' tempayi cabal i pislel, ¹⁷mi caj i cay. Jini tojo' ba mi caj i lapob. Jini mach ba añobic i mul mi caj i t'oxbentelob i taq'uin. ¹⁸Mi' caj ti jilel i yotot tsa' ba i wa'choco xjontolil. Lajal mi' jilel che' bajche' i puyil am yic'ot i yotlel xq'ueloñel ti ts'usubil. ¹⁹Mach jalic jini wen chumul ba mi' majlel ti wayel. Mi' ch'ojoyel. Ma'anix tsiquil i chubla'an. ²⁰⁻²¹Che' bajche' mi' bac' tilel but'ja' che' ja'el mi' tilel b'ab'aq'uen ba ti' tojlel. Ti ac'lalel tal sutujt ic' loq'uem ba ti' pasibal q'uin. Muc'ach i ch'uy majlel. Ñajt mi' c'aytal i yotot cha'an ticaw ba ic'. ²²Ma'anic i p'untantel. Wen p'ump'un jini winic. Ti pejtelel i pusic'al yom puts'el. ²³Winicob mi' jats'ob i c'ab, tijicñayob i pusic'al che' mach sujtitx i yum otot mu' ba i ts'a'leñob. I cha'añobix mi' c'aytal i yotot.

Winicob mi' saclañob i ña'tibal

28 An i bijlel tac plata ti yebal lum. An e'tijibal mu' ba i c'añob winicob cha'an mi' chicob loq'uel oro. ²An ba' mi' loc'sañob fierro ti lum. Mi' yulmesañob xajlel cha'an mi' loq'uel ch'achac taq'uin. ³Winicob tam mi' yochelob ti mal lum ti ic'ch'ipan ba pañimil cha'an mi' sajcañob jini letsem tac ba i tojol. Anquese b'ab'aq'uen mi' jilelob, tam mi' majlelob c'lalal ba' jaxal. ⁴Mi' jamob ch'en c'lalal ti yebal lum. Mi' c'lalal majlelob ti jochol ba lum ba' maxto c'otemic winic. Mi' ju'sañob i ba ti tam ba lazo chucul ba i cha'añob. Jamjamña mi' jubelob ochel. ⁵Jini lum mi' yaq'ueñonla i bal lac ñac' cha'an ti la que'tel. Pero ti yebal lum an c'ajc. ⁶Ya' ti' xajb xajlel mi' tajob zafiro x'abal yic'ot i ji'il oro.

⁷Ma'anic te'lemut mu' ba i camben i bijlel oro. Mach c'otic i wut águila ya' ba' mi' tajtal. ⁸Ma'anic bate'el ya'ya'i. Mach c'otic bajlum. ⁹Pero mi' majlelob winicob yujilo' ba i top' tsats ba xajlel. Mi' jac'ob loq'uel i wi' jini colem wits. Mi' p'ulchocoñob ti pam. ¹⁰Mi' picob majlel bij ti yebal wits. Mi' loc'sañob i t'ojol jax ba ujal wen letsem ba i tojol. ¹¹Mi' wa'chocoñob chan ba ts'ajc cha'an mi' ma'ctañob i bijlel colem ja'. Mi' yac'ob ti tsictiyel jini mucul tac ba.

¹²Anquese yujilob pejtél jini, mach yujilobic baquí ch'oyol i ña'tibal mi majqui tsi' yaq'ueyob i ch'amben isujm. ¹³Ma'anic

mi' p'isob ti' wenta mi ñumen an i c'ajñibal lac ña'tibal bajche' oro. Mach tilemic ti pañimil ba' poj chumulonla. ¹⁴Muq'uic lac saclan ti mal ch'en, mach lac tajayic. Muq'uic lac saclan ti colem ñajb, mach ya'ic an. ¹⁵Mach mambilic ti taquuin anquese puro oro. Mach tojbilic ti tsucul taquuin. ¹⁶Mach chombilic ti oro ch'oyol ba ti Ofir mi ti ónice letsem ba i tojol mi ti zafiro. ¹⁷Ñumen an i c'ajñibal bajche' oro yic'ot diamante. Mach quextalbilic cha'an ujal letsem ba i tojol chucul ba ti oro. ¹⁸I t'ojol jax jini tsepbil ba vidrio yic'ot coral, pero ñumen i t'ojol lac ña'tibal. Jini ñaxan ba yom tajol jiñach lac ña'tibal. Ñumen yom mi laj c'uxbin bajche' perla tac. ¹⁹Jini topacio ch'oyol ba ti Etiopía mach mejlic i mambeñonla lac ña'tibal. Anquese alatax oro mach jasalic.

²⁰¿Baqui ch'oyol lac ña'tibal? ¿Majqui mi' yalquueñonla lac ch'amben isujm? ²¹Ya' mucul ba' mach quelibilic i cha'an winicob x'ixicob. Mach quelibilic i cha'an te'lemut ti pañimil. ²²An i tajol mi' yac' i ba ti cajñel che' ti' yorajlel lac chamel yic'ot ti' yorajlel wocol. ²³Añach ti' wenta Dios. Cojach Dios yujil baqui mi' tajtal. ²⁴Come Dios mi' pam quelibilic pañimil c'alal ba' jaxal. Mi' lu' quelibilic chuqui mi' yujtel ti yebal panchan. ²⁵Dios tsi' yalquue i ye'tel ic'. Tsi' p'isi i yonlel colem ja'. Tsi' sube ba' mi' sujtel. ²⁶Tsi' wan sube ja'al bajche' c'amel yom ti pañimil. Tsi' wan pasbe i bijlel jini ic' yic'ot i bijlel chajc woli ba ti t'an. ²⁷Che' jini tsi' yac'a ti tsictiyel i ña'tibal. Tsi' wan ña'ta bajche' yom. Tsi' chajpa. Tsi' yac'a ti quelibilic. ²⁸Tsi' sube winicob: Ubinla. Jiñach la' ña'tibal che' mi la' bac'ñan la' Yum Dios. Jini jach mi' ch'amben isujm mu' ba i junyajlel cay i mul, che'en.

Job tsi' c'ajtesa i tijicñayel ti wajali

29 ¹⁻²Tsa' cha' caji ti t'an Job: Uts'atax tsi' cantayon Dios ti yamba ora. Uts'at muq'uic i cha' cantañon. Wen tijicñayon ³che' ba tsi' pasbeyon i c'ac'al ti ac'al. Tsac cha'le xambal ti' c'ac'al. ⁴Wen ch'ejon che' jini. Tsa' jal'a Dios ti cotot. Tsi' pasbeyon i c'uxbiya. ⁵Che' ba cuxulob to calobilob tic joytilel, che' lac'al an jini mach ba anic i p'isol i p'at'al, ⁶pejtel chuqui tsac cha'le tsa' loquui ti uts'at. Jini xajlelol ti lac'al tsi' yalquueyon aceite lajal ba i yonlel bajche' pa'. ⁷Tsajniyon ti' ti' tejclum. Tsa' buchleyon ti meloñel ya' ti'

t'ejl ñoj bij. ⁸Jini ch'itoñoob tsi' q'ueleyoñoob ti ñuc. Jini ñoxobix ba tsa' ch'ojyiyob. Wa'alob tsi' pijtayoñoob. ⁹I yalobilob rey tsa' ñajch'i'yob ti t'an che' ba tsa' c'otiyon. Tsi' pasayob i c'ab ti' yej cha'an mi' laj ñajch'elob. ¹⁰Jini ñuco' ba año' ba i ye'tel tsi' c'ayayob t'an. Tsi' pijtayoñoob.

¹¹Tijicñayob jini tsa' ba i yubibeyon c t'an. Uts'at tsi' q'ueleyoñoob. ¹²Come tsa cac'la ti coel jini p'ump'un ba tsa' ba i c'ajti i coltantel. Tsaj colta meba' alalob yic'ot pejtél año' ba i wocol mach ba añobic i yaj coltaya. ¹³Tsaj colta jini coel ba i chamel. Tsac ñuq'uesabe i pusic'al meba' x'ixic. Tsa' caji'yob ti c'ay cha'an tijicñayob i pusic'al. ¹⁴Toj pejtél chuqui tsac cha'le. Tsac t'ojlatesa c ba ti toj ba c melbal che' bajche' winicob mu' ba i lapob i bujc yic'ot i pixol. ¹⁵Joñon i wentajon i wut xpots'. Tsaj c'añal coc cha'an mij coltan jini mach ba weñobic i yoc. ¹⁶I wentajon i tat jini pobre. Tsaj colta ja'el jini mach ba j c'añayobic che' ba tsi' meleyob i ba. ¹⁷Tsac jisabeyob i p'atalel jini jontolo' ba cha'an mi' wersa c'ayob i tic'lan winicob. ¹⁸Tsac lon ña'ta tijicña mi caj c ñox'an ti' tojlel calobilob. Ñach'alon mi caj c chamel che' cabalix c jabilel. ¹⁹Lajalon, lon cho'on, bajche' te' chucul ba i wi' ti' ti' ja', yic'ot i yopol te' am ba i ye'eb ti ac'alel. ²⁰Jini c pi'alob ma'anic mi caj i c'ayob i pasbeñon i c'uxbiya. Mux i yutsi p'ojlel c wersa ti pejtelel que'tel, lon cho'on.

²¹C pi'alob ñach'alob tsi' yubibeyon c t'an. Tsi' pijtayoñoob jinto tsac ñaxan ac'la c t'an. ²²Che' ba tsi' yubiyob, ma'anix majqui tsi' yotsa i t'an. Ma'anic tsi' contrajiyóob. ²³Che' bajche' mi lac pijtan ja'al ti' yorajlel jajmel che' tiquin lac ti', che'i tsi' pijtayoñoob. ²⁴Tsa' toj ñuc'ayob i pusic'al jini año' ba i wocol che' ba tsac jula'tayob. ²⁵Tsac subeyob bajche' yom mi' cha'leñoob. Che'ach añon ti' tojlelob bajche' ñuc ba yumal mu' ba i coltan i winicob. Tsac ñuq'uesabeyob i pusic'al jini ch'ijiyemo' ba.

Job woli ti uq'uel cha'an p'ump'un

30 Mach che'ix waleyi. Mi' wajleñoob winicob yic'ot ja'el ch'itoñoob. Ti yamba ora tsa'ic i c'ajtibeyoñoob e'tel i tatob, ma'anic tsa c'ayob mi jinic jach cha'an mi' pilleñoob ti e'tel c ts'i' woli ba i cantan c tiñame'. ²Tsa'ic c'ayob i ye'tel, ma'añobic i c'ajñibal, come tsa'ix i jisayob

i p'at'alel ti mulil. ³Yajyajob cha'an wi'ñal. Chocbilob majlel ti jochol ba lum ba' ma'anic chuqui mi' colel. ⁴Mi' tue'ob chapay yic'ot i yopol xc'an'ej yic'ot i buts. Mi' c'uxob i ña'al ch'ib.

⁵Chocbilob loq'uel ti tejclum. Jini xchumt'lob ts'a' mi' q'uelob che' bajche' xujch'. ⁶Wersa mi' majlelob ti chumt'al ti' jajp wits yic'ot ti' jajp xajlel. ⁷Muculob ti yebal tsu'um te' mi' cha'leñob oñel. Ya' ba'an ch'ixol cotcotña mi' ñumelob. ⁸Che' bajche' i tatob che'ach ja'el i yalobilob. Ma'añobic i pusic'al. Chocbilob loq'uel ti' tojlel xchumt'lob.

⁹W'ale mi' c'ay'iñoñob ti wajleya. Mi' wajleñoñob ti c'ay. ¹⁰Ts'a' mi' q'ueloñob. Mach yomobic i ñochtañon. Chan mi' melob i ba. Mi' tujbañob c wut. ¹¹Dios tsi' jultes'abeyon c pusic'al. Ma'anix c p'at'alel cha'an mic tic'ob. Jini cha'an ma'anix i frenojelel. Mi' melob bajche' jach yomob. Mach yujilobic quisin. ¹²Mi' xit choconoñob tic ñoj cha'an mic yajlel. Mi' yac'ob yac tic bijlel. ¹³Mi' tujc'añob lazo cha'an mi' chucob coc che' woliyon ti ñumel. Yujilob ma'anic caj coltaya. ¹⁴Ti ajñel mi' tilelob i chucon ya' ba' jembil pajc'. Mi' ñolchocoñoñob. ¹⁵W'ale cujilix baq'uen. Ma'anix c ñuclel ti' tojlel winicob. Mach yujilobic p'untaya. Majlemix c wenlel che' bajche' total.

¹⁶W'ale woli' c'uñ'an c pusic'al. Jujump'ejl q'uin chuculon ti wocol mach ba yujilic lajmel. ¹⁷Ti ac'alel c'ux c bac'tal c'al'al mi' taj c baquel. Ma'anic mi' yalq'ueñon c'aj co. Tsac'tsac'ña i c'uxel. ¹⁸Balacñayon tic wayib cha'an wocol. Mic ts'ot c ba tic pislel. Tsats chuculon yubil che' bajche' ti' bic' bujcal. ¹⁹Dios tsi' chocoyon jubel ti oc'ol. Tsa'ix sujtiyon ti ts'ubejn yubil che' bajche' i tañil c'ajc. ²⁰Mic pejañet ti wocol t'an, Dios, pero ma'anic ma' jac'. Wa'alon ti a tojlel, pero ma'anic ma' q'uelon. ²¹Jontol a pusic'al tic tojlel. Ma'anic ma' p'untañon. Ma' letsan a c'ab a contrañon ti cabal a p'at'alel. ²²Ma' ch'uyon letsel ti sutujt ic' yilal. Mi' wejlesañon majlel. ²³Cujil ti isujm mux caj a payon ti chamel ya' ba' tsa' wan ña'ta a pay majlel pejtél cuxulo' ba. ²⁴Jini woli ba ti yajlel, ¿mach ba' anic mi' sats' i c'ab? Jini woli ba ti wocol, ¿mach ba muq'uic i c'ajtin i coltantel?

²⁵Cujil uq'uel joñon cha'an jini p'ump'un ba. Cabal tsac tsiqui c pusic'al cha'an jini woli ba ti wocol. ²⁶Jini cha'an tsa cala mux caj a p'untañon. Pero lolom jach tsac pijta j coltantel.

Tsa' p'ojli c wocol. Tsac lon pijta i sac'lel pañimil. Tsa' ic'a pañimil. ²⁷Wen c'ux c pusic'al. Mach c'ajix co. Jini jach wocol mi cubin ti jujump'ej q'uin. ²⁸Meba'on yubil. Wen ch'ijiyem c pusic'al. Che' mic wa'tal ba' tempabilob winicob, mu' jach j c'ajtibebob j colantel. ²⁹Che'ach mi' q'uelobob bajche' i pi'al jontol ba ts'i' yic'ot i pi'al jini xcuj. ³⁰Iq'uix c palchalel cha'an c'amajel. Mi' sujliñiyel. Tiquinix c bac'tal cha'an c'ajc. ³¹Ma'anix tijicña ba tic tojlel. Jini arpa yic'ot amay mi cha'lebob uq'uel. Mi yuc'tañobob cha'an wen ch'ijiyem c pusic'al.

Job tsi' cha' ala tojach i pusic'al

31 Tsa'ix c mele trato yic'ot c wut cha'an mi caj j cantan c wut ti' tojlel xch'oc. ²Machic tsac tiq'ui c ba, ¿chuqui c chobejtabal ti Dios? ¿Bajche' mic toj c mul ti' tojlel jini P'atal ba Mach ba Anic i P'isol i P'atallel? ³¿Mach ba muq'uc i taj cabal wocol jini xmulil? ¿Mach ba muq'uc i jilel jini xjontolil? ⁴Dios ¿mach ba wolic i q'uel mi toj c bijlel? Mi' p'is ti' wenta jujunxan coc.

⁵Tsaj canta c ba. Mach kujilic lot. Ma'anic tsac pi'le majlel jini yujilo' ba lotiya. ⁶La' i p'ison Dios ti balanza che' mi' melon. Mux i ña'tan ma'anic c mul. ⁷Xuc'ul tsac ñopbe i bijlel. Tsa'ic j caya i bijlel c Yum, tsa'ic c jac'a i payol c wut, tsa'ic c mula jini mach ba c cha'anic, ⁸la' i c'uxob yaño' ba jini tsa' ba c pac'a joñon. La' bojquic c pac'ab woli ba i yac' i wut.

⁹Tsa'ic c pejca x'ixic, tsa'ic c hijta c pi'alob ti xchumtal, ¹⁰la' cajic ti juch'bal quijñam ti' wenta yamba. La' i tic'lañob winicob. ¹¹Pero tic'bil ti ley jini jontolil. Wersa mi' tojtal ti melobajal. ¹²Tsa'ic c cha'le jontolil, i wentajach c'ajc mu' ba caj i jisan pejtal c chub'an. Mach yajpic jinto mi' laj pulel.

¹³Mi tsac chilbeyob i colantel x'e'telob c cha'an che' woli' c'ajtiñob, ¹⁴¿chuqui mic mel ti' tojlel Dios che' mi' tilel i melon? ¿Bajche' mi caj c jac'? ¹⁵Jini c Yum tsa' ba i meleyon ti' ñac' c ña' tsi' meleyob ja'el. Junlajal jach tsi' meleyonla. Tsi' yac'ayonla ti cantantel ti' tojlel lac ña'.

¹⁶Mi tsac chaclibe jini pobre chuqui tac tsi' c'ajti ti wocol t'an, mi tsac techbe i wocol jini meba' x'ixic, ¹⁷mi tsac ña'ta mic bajñel ñaj'an, mi tsac chaclibe i bal i ñac' meba' alal che' jasalon, la' c taj c wocol. ¹⁸Pero mach che'ic tsac mele. Tsa

cosa meba' alal che' bajche' calobil c'ala che' ba tsi' q'uele pañimil. ¹⁹Che' ba tsac ña'ta pits'il jini pobre mach ba anic i yotot mi i bal i ñac', ²⁰anquese mach c pi'alic, tsa calq'ue i lap i tsutsel c tiñame'. ²¹Mi tsac letsa j c'ab ti meloñel ti contra jini meba' cha'an mic tajben i yutslel winicob, ²²mi che'ach tsac mele, la' chojq'uec loq'uel i balquel quejlab cha'an c mul. La' ts'ojquic j c'ab ya' ba' chucul. ²³Pero tsac bac'ña Dios mu' ba caj i melon. Wen ñuc i yumantel. Jini cha'an ma'anic tsac mele jini jontolil.

²⁴Mi tsa cala ti ñuc jini oro che' wen chumulon, ²⁵mi tijicñayon cha'an cabal c chub'an, mi tsa jach c ña'ta c p'ojlesan cha'an mic chan'esan c ba, ²⁶⁻²⁷mi tsac ch'ujutesa jini q'uin cha'an i t'ojol jax ya' ti panchan, yic'ot jini uw mu' ba i xantán panchan ti' ñuclel, mi tsac pejca ti oración, ²⁸mulil jini. Tsa'ic c mele jini, wersa mic mel c ba ti' tojlel juez. Che'ic jini, mach xuc'ulonic ti Dios am ba ti panchan.

²⁹Mi tijicñayon ba' ora tsi' taja wocol jini mu' ba i ts'a'lleñon, mi tijicñayon cha'an ch'ijiyem i pusic'al jini woli ba i contrajiñon, ³⁰mulil tsa'. Pero mach che'ic tsac mele. Ma'anic tsac p'aja j contra. Ma'anic tsaj c'ajtibe Dios cha'an mi' yac' ti chamel. ³¹Jini chumulo' ba quic'ot tsi' q'ueleyob. Tsac wen aq'ueyob we'elal c winicob. ³²Ma'anic tsaj cala ti bij jini ñajt ba ch'oyolob. Tsac jambeyob i ti' cotot. Tsac palyob ochel. ³³Mi tsac mucu c mul che' bajche' i yalobil Adán, mi tsac ñopo c muc tic pusic'al cha'an balq'uen ³⁴ame a'lenticon ti' tojlel winicob, ame ts'a'lenticon cha'an c pi'alob ti mojt ti mojt, mi cha'an c mul tsac ñup'u c ba ti cotot, ³⁵la' i melon Dios, jini P'atal Ba. Umba'añon. La' tilic i melon ti uts'at ti' tojlel jini tsa' ba i jop'beyoñob c mul ti jun. ³⁶Che' jini tijicñayon mic jac' che' mi' p'ayon tij c'aba'. Mux c lac' c ba che' bajche' juntiquil lapal ba i cha'an corona. ³⁷Che'ic jini mach muc'onic ti quisin. Muc'ach c ñochtan Dios che' bajche' i yalobil rey. Muc'ach c lu' suben chuqui tsac mele.

³⁸Mi an c mul ti' tojlel c lum, mi p'ump'un i tsolom cha'an ma'anic tsa calq'ue i c'aj i yo, ³⁹mi tsaj c'uxu i wut c pac'ab che' mach tojbilic x'e'telob, mi tsac chilbeyob i lum yaño' ba, ⁴⁰mi tsac mele bajche' jini, la' colic ch'ixol ti' yajñib trigo. La' pam colic ch'ix ti' yajñib cebada che'en Job.

Eliú mi' yal an ti' wenta cha'an mi' jac'ben Job

32 Jini cha'an ma'anix tsi' ch'an jac'beyob i t'an Job jini uxtiquil, come tsi' q'ueleyob woli' q'uel i ba ti toj Job. ²Pero wen mich'ix juntiquil wa'al ba ti' t'ejl, i c'aba' Eliú (i yalobil Baraquel ch'oyol ba ti Buz ti' yotot Ram). CALAX jax i mich'ajel, come Job woli' q'uel i ba ti toj, pero woli' yal mach tojic Dios. ³Eliú tsi' mich'le ja'el jini uxtiquil i pi'llob, come tsi' yalloyob an i mul Job, pero ma'anic tsi' wen jac'beyob bajche' yom. ⁴Ñach'lal tsa' calé Eliú che' ti ñaxan, come ch'iton to. Maxto cabalic i jabilel che' bajche' i pi'llob. ⁵Pero tsa' mich'a che' ba tsi' q'uele mach yujilobic jac'ol jini uxtiquil.

⁶Eliú (i yalobil Baraquel, ch'oyol ba ti Buz) tsa caji' yal: Ch'itoñon to ti la' tojlel. Ñoxetixla. Jini cha'an tsac tiq'ui c ba ti t'an cha'an baq'uen. Ma'anic tsac subeyetla bajche' wolic ña'tan. ⁷Tsa cala: La' i yalob jini ñoxo' ba, come cabal i jabilel, cabal ja'el i ña'tabal, cho'on. ⁸Pero jiñach i yespíritu winic mu' ba i yaq'uen i ch'amben isujm, yic'ot i yEspíritu Dios jini P'atal ba. ⁹Mach cha'anic lac jabilel mi lac taj lac ña'tabal. Mach jinic jach jini ñoxobix ba mi' ch'ambeñob isujm toj ba meloñel. ¹⁰Jini cha'an ñich'tabeñon c t'an. Joñon ja'el mi caj c sub bajche' wolic ña'tan.

¹¹La' wilan, tsa'ix c pijta la' t'an. Tsa'ix c wen ñich'ta che' ba tsa' la' wala pejtél woli ba la' ña'tan, che' ba tsa' la' tsictesa la' pusic'al. ¹²Ma'anic tsaj cala c ñich'tañetla. Pero ubinla. Ma'anic tsa' la' jac'be i t'an Job. Mach la' wujilic bajche' yom jac'ol, mi juntiquileticla. ¹³Mach yomic mi la' lon al: "Anix lac ña'tibal joñonla. Jini jach Dios mi mejlel i ju'saben i pusic'al". ¹⁴Job ma'anic tsi' p'isiyon ti wenta che' ba tsi' pejcayetla. Mach lajalic mi caj c pejcan che' bajche' jatetla.

¹⁵Mi' toj sajtel la' pusic'al. Mach la' wujilic bajche' yom jac'ol. Ñach'letixla. ¹⁶¿Yom ba mic ch'an pijtan la' t'an? ¿Yom ba mic ñajch'el che' bajche'etla? ¹⁷Joñon ja'el mi caj c jac'. Mi caj c subeñetla chuqui cujil. ¹⁸But'ulix c pusic'al. Mach mejlix c tic' c ba ti t'an. ¹⁹Che'lach añon bajche' tsiji' ba pachi but'ul ti vino. Yomix tojmel cha'an ma'anic i ti'. ²⁰Wersa mi caj c pejcañetla. ²¹Mach jelchojquic jach mij q'uel winicob. Ma'anic mic lotiñob

ti uts ba t'an. ²²Mach mejlic c sub ti ñuc jini mach ba ñuquic. Mi tsac mele bajche' jini, ba ba q'uen mi' jisañon Dios tsa' ba i meleyon.

Eliú tsi' tiq'ui Job

33 Ubibeñon c t'an, Job. Ñich'tan pejtél chuqui mic subeñet. ²Awilan tsa'ix c chajpa c ba. Comix c cha'len t'an. ³Jini woli ba c subeñet, mic sub ti pejtelel c pusic'al. ⁴I yEspíritu Dios tsi' meleyon. Ya' ch'oyol j cuxtilel ti' yiq'uilel i yej jini P'atál Ba. ⁵Subeñon mi a wujilach jac'ol. Chajpan a t'an. La' c'ajtibeñon. ⁶Awilan, lajalón bajche' jatet ti' tojlel Dios. Lajal melbilonla ti lum. ⁷Mach a ba c'ñañon. Mach a cha'len quisin. Ma'anic wolic xic'beñet.

⁸Tsa'ix a cha'le t'an. Tsa'ix cubi. Tsac ñich'tabeyet a t'an. Tsa' wala: ⁹“Tojon, ma'anic c mul. ¹⁰Pero Dios mi' wersa taj leco tac ba tic tojlel mu' ba i mich'len. Mi' q'uelon che' bajche' i contra. ¹¹Mi' ñet'beñon coc ti tocol ba te'. Mi' cha'ca q'uel pejtél chuqui mic cha'len”, lon che'et.

¹²Wolix c jac'beñet. Mach isujmic bajche' wola' wal. Wen ñuc Dios. Mach ñuquic winic. ¹³¿Chucoch ma' lon al ma'anic mi' jac'beñet che' woliyet ti wocol? ¹⁴Che' mi' cha'len t'an Dios, jasal junyajl mi' yal. Mach wersajix i cha'yajlel cha'an mi lac ña'tan isujm. Muq'uic lac ñusaben i t'an mi' chan pejcañonla. ¹⁵Che' woliyonla ti ñajal yic'ot che' an chuqui mi laj q'uel ti ac'alel, ¹⁶Dios mi' yaq'ueñonla lac cha' ñich'tan lac tic'ol. Mi' yaq'ueñonla lac tsic pusic'al ame i tajonla wocol. Mi' cha' toj'esañonla. ¹⁷Mi' ma'ctabeñonla lac bijlel che' mach tojic cha'an mi' ju'sabeñonla lac pusic'al ¹⁸ame jiliconla ti espada, ame chojquiconla ba' mi lac chamel.

¹⁹Mi' cantesañonla ja'el che' c'amonla. Che' wen c'ux i p'aquelel winic che' ñolol ti' wayib, ²⁰mi' ts'a'len i bal i ñac'. Mach chan yomix i c'ux waj. ²¹Mi' tiquin i ba c'tal. Yajyajix, tsiquilix i baquel. ²²Cabal mi' jal'an ti' ti' i yajñib chameño' ba. Colel i chamel. Mi' yutsi c'uñ'an pañimil. ²³Ti jini jach ba ora mi tsa' tili ángel loq'uem ba ti' tojlel bajc'al i pi'glob ti panchan cha'an mi' toj'esas majlel ba' uts'atax, ²⁴che'ic jini, uts mi' pas i ba Dios ti' tojlel jini winic. Mi' yal: La'ix colic. Ma'anic mi' caj ti chamel. Tsa'ix c tojo cha'an mi' colel. ²⁵Cha'an tsi' caya i mul jini winic, jini cha'an mi' caj i cha'

wen'an. Lajal mi caj i sujtel i bΛc'tal bajche' ch'iton, wen ch'ejl bΛ, che'en Dios. ²⁶Dios mi' jac' ti uts'at che' mi' pejcan jini winic. Che' mi' q'uelben i wut Dios tijicña jini winic. Mi cha' cajel ti cuxtiyel che' bajche' ti yambΛ ora. ²⁷Mi caj i suben i pi'lob bajche' tsa' coltanti ti Dios. Tijicña i pusic'al mi' cha'len c'ay. Mi' yal: "Tsa'ix c cha'le mulil. Tsac xoyo c bijlel, pero ma'anic tsi' yΛq'ueyon c toj c mul. Tsi' p'untayon Dios. ²⁸Tsi' mañayon cha'an mi' coltañon. Jini cha'an ma'anic tsa' sajtiyon ba'an chameño' bΛ. Cha' anix wen bΛ c pusic'al", che'en jini winic.

²⁹Pejtelel iliyi mi' mel Dios ti' tojlel winicob. Mach junyajlic jach. I cha'yajlel yic'ot i yuxyajlel mi' mel ³⁰cha'an mi' sutq'uiñoob i bΛ winicob ame majlicob ba'an chameño' bΛ. Che' jini mi' pasbeñoob bajche' yom mi' melob. Mi' yΛq'ueñoob i cuxtalel. ³¹P'isi ti wenta, Job. Ñich'tabeñoob. Yom ñach'alet che' mic chan pejcañet. ³²Mi tsa' ña'ta bajche' mi' caj a coltan a bΛ, subeñoob, come tijicñayon mi' tsa' mejli c paset ti toj. ³³Mi mach a womix a cha'len t'an, ubiñoob. Yom chan ñach'alet cha'an mij cantesañet bajche' yom mi' mel jini am bΛ i pusic'al, che'en Eliú.

Eliú mi' tsictesan tojach Dios

34 ¹⁻²Eliú woli' to i chan sub: Ubinla c t'an winicob cabal bΛ la' pusic'al. Mi añach la' pusic'al ñich'tañon. ³Come lac chiquin mi' cha'len probar che' mi' la cubin t'an. Che' ja'el la quej mi' majts'an i bal lac ñac'. ⁴La' lac yajcan chuqui uts'at ti jujuntiquilonla. La' lac tem ña'tan chuqui toj. ⁵Come Job tsi' subu i bΛ ti toj. Tsi' lon aΛ tsa'ix i chilbe meloñel Dios. ⁶Anquese toj mi' bajñel q'uel i bΛ Job, pero xlot ti lac wut. Woli' q'uel i bΛ ti uts'at, pero añach i lojwel mach bΛ yujilic lajmel. ⁷¿Am ba yambΛ winic lajal bΛ i mul bajche' Job? Mi' cha'len p'ajoñel che' bajche' mi' jap ja'. ⁸Mi' pi'len ti mulil xjontolilob. Temel mi' majlel yic'otob. ⁹Tsi' yalΛ mach lac tajayic lac wenlel ti Dios.

¹⁰Jini cha'an ubinla c t'an, winicob año' bΛ la' pusic'al. Ti pejtelel ora ma'anic mi' wis cha'len mulil Dios. Jini P'atΛ bΛ Mach bΛ Anic i P'isol i P'atΛlel mach yujilic jontolil. ¹¹Bajche' jach mi' mel winic, mi' caj i yΛq'uentel i chobejtΛbal ti Dios. Che' bajche' yom lac melbal che'ach mi' caj la' cΛq'uentel.

¹² Isujm, mach yujilic jontolil Dios. Jini P'atAl bA Mach bA Anic i P'isol i P'atAllel mi' melonla ti toj. ¹³ ¿Majqui tsi' yaq'ue i ye'tel ti pañimil? I bajñel tsi' wa'choco pejtél pañimil. ¹⁴⁻¹⁵ Tsa'ic i chilbeyonla i yEspíritu, tsa' laj cha'miyonla ti pejtelonla. Tsa'ic i cha' ch'ama i yEspíritu yic'ot i yiq'uilel i yej, tsa' sujtiyonla ti ts'ubejn.

¹⁶ Mi an a ña'tibal ubin jini. Ñich'tan chuqui wolic sub. ¹⁷ Jini Yujil bA Meloñel, ¿mu' ba caj i ts'a'len chuqui toj? ¿Mach ba ñuquic ti a pusic'al jini mero Toj BA? ¹⁸ Jiñach mu' bA i ya'len jini ñuco' bA año' bA i ye'tel ti pañimil. Mi' subeñob i mul. Mach yujilic baq'uen. ¹⁹ Mach jejchoquic jach mi' q'uel winicob. Junlajal mi' pasbeñob i yutslel jini pobrejob yic'ot jini wen chumulo' bA. Junlajal i melbalonla. ²⁰ Ti jujumuc' an baq'uen mi lac chamel ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. Jini chano' bA yic'ot jini pec'o' bA mi' ñijcuyelob, mi' jilelob. Jini año' bA i ye'tel mi' loq'uelob ti' ye'tel che' bajche' wan ña'tibil ti Dios.

²¹ Dios mi' laj camben i bijlel winicob. Mi' p'is ti wenta pejtél chuqui mi lac cha'len. ²² Ma'anic ic'ch'ipan bA pañimil ba' mach c'otic i wut. Ma'anic ba' mi mejlel i mucob i bA xjontolilob. ²³ Ma'anic mi' wan subeñonla Dios baqui ora mi caj i payonla ti meloñel. I bajñel yujil chuqui woli' mel. ²⁴ Ma'anic mi' wan sub che' mi caj i jisan jini p'atAllo' bA. Mi' chilbeñob i ye'tel. Mi' yaq'uen yaño' bA. ²⁵ Wen cañal ti Dios pejtél i ye'tel ili yumalob. Mi' chocob loq'uel ti' ye'tel ti jump'ejl jach ac'alel mach bA wan ña'tibilic i cha'añob. Mi' jisañob. ²⁶ Mi' jats' jini xjontolilob ti' wutob i pi'alob. ²⁷ Come tsi' caya'yob i tsajcan Dios. Mach ñuquic ti' pusic'alob i bijlel Dios. ²⁸ Pero Dios tsi' yubibeyob i yuq'uel jini p'ump'uño' bA. Tsi' yubibeyob i t'an jini tic'labilo' bA. ²⁹ Mi ñach'al jach Dios, ¿yom ba mi lac jop'ben i mul? Mi tsi' mayA i wut, ¿bajche' mi caj laj q'uel? Dios mi' chAcA q'uelonla ti jujuntiquilonla. Mi' q'uel pejtél winicob ti mojt ti mojt. ³⁰ Mi caj i loc'sañob ti' wenta jini yumal mach bA anic mi' bac'ñan Dios cha'an mi' yac'ob ti colel ba' tsats chuculob che' bajche' ti yac.

³¹ Jatet, Job, yom ma' suben a mul Dios. Suben che' bajche' jini: "Tsa'ix cubi wocol. Tsa'ix a ju'sabeyon c pusic'al. Mach chan comix c cha'len mulil". Che'ach yom ma' suben.

³² C'ajtiben Dios a cantesantel cha'an mi' tsictesabeñet a mul maxto bA a ña'ta. ³³ Che' jini mux i subeñet bajche' c'amel yom

ma' toj a mul. ¿Mach ba che'ic yom? Cha'len yajcaya jatet. An ti a wenta. Subeñon bajche' wola' ña'tan. ³⁴⁻³⁵Winicob año' ba i pusic'al mi caj i subeñon sojqem i jol Job. Majqui jach mi' ch'amben isujm mi caj i yal mach cu anic i pusic'al. ³⁶Joñon mi cal: La'to i yubin wocol Job. La' i toj i mul. Come lajal mi' cha'len t'an bajche' xjontolilob. ³⁷Chan mi' mel i ba. Mi' contrajiñonla. Mi yutsi p'ojlesan i t'an ti' contra Dios, che'en Eliú.

35 ¹⁻²Eliú tsi' chan cha'le t'an: ¿Yomto ba ma' chan sub a ba ti toj? ¿Mu' ba a lon ñop mach tojic Dios? ³Wola' wal: “¿Chuqui mi lac taj ti' tojlel Dios cha'an tojonla? ¿Mach ba lajalic mi' coltan xmulilob?” lon che'et. ⁴Mi caj c subeñet yic'ot a pi'lob, ⁵letsan la' wut ti chan. Q'uelela. Nejñanla jini tocal am ba ti chan. ⁶Mi an a mul, ¿mu' ba caj ti yajñel i pusic'al Dios cha'an jini? Mi calaxix a mul, ¿mu' ba caj i yasiyel i pusic'al? ⁷Mi tojet ¿woli ba a coltan Dios? ¿Mu' ba caj i ch'am i majtan ti a c'ab? ⁸Pero mi an a mul ma' bajñel ac' a ba ti wocol cha'an a mul. Mi tojet ma' coltan winicob. ⁹Che' cabal mi' yubiñob wocol winicob cha'an i tic'lan tel, c'am mi' cha'leñob oñel cha'an yomob loq'uel ti' c'abob jini xtic'layajob. ¹⁰Ma'anic majqui mi' yal: “¿Baqui an Dios tsa' ba i meleyon, mu' ba i yac'on ti c'ay ti ac'alel?” ¹¹Dios mi' yal'ueñonla lac pusic'al yic'ot lac ña'tibal ñumen bajche' bate'el yic'ot te'lemut am ba ti pañimil. ¹²Mi' lon pejcañob Dios jini xjontolilob chan ba mi' melob i ba. ¹³Dios ma'anic mi' ñich'tabeñob i t'an jini mach ba i cha'añobic. Jini C'ax P'atla Ba ma'anic mi' p'isob ti wenta. ¹⁴Jini cha'an ma'anic mi' p'iset ti wenta come ma'anic wola' p'is Dios. Anquese jal ma' pijtan, ma'anic woli' pas i ba. Ma'anic woli' melet che' bajche' tsa' wala. ¹⁵Isujm ma'anic mi' tilel i jula'tañet Dios come mich'. Che jach mi' ñusañet come ts'a' mi' q'uel a mul. ¹⁶Jini cha'an, Job, wola' lon letsan a t'an. Anquese cabal a t'an ma'anic a ña'tibal, che'en.

Eliú tsi' subu i ñuclel Dios

36 ¹⁻²Eliú tsi' yala ja'el: Anto yom ma' wubiñon. Mi caj j cantesañet. Come cabalto yom mic subeñet ti' wenta Dios. ³Tsajniyon ti ñajtla cha'an mic taj tilel c ña'tibal. Mi caj c pasbeñet tojch Dios. Tojach tsa' ba i meleyon. ⁴Isujmach c t'an. Mach c lotic. Cujil chuqui mic subeñet. Cabal c ña'tibal.

⁵P'atallach Dios, wen cabal i ña'tibal, pero ma'anic mi' ts'a'len winicob mi juntuquili. Mi' laj ch'am ti' wenta. ⁶Ma'anic mi' jaltasaben i jabilel jini xjontolil. Dios mi caj i mel ti uts'at jini tic'labil ba. ⁷Ma'anic mi' wis cay i q'uel jini tojo' ba. Mi' wa'chocoñob yic'ot reyob am ba i yumantel. Che' jini mi' tajob i ñuel. ⁸Mi tsa' c'ajchiyob ti ñujp'ibal, mi tsi' yubiyob cabal wocol, ⁹Dios mi' yalq'ueñob i ña'tan i mul. Mi' pasbeñob i chanlel i pusic'al. ¹⁰Mi' jambeñob i chiquin cha'an mi' yubiñob i tic'ol. Mi' subeñob cha'an mi' cayob i mul. ¹¹Mi tsi' yubibeyob i t'an, mi tsi' jac'beyob, che' jini mi caj i ñajt'an i jabilel ti pañimil c'allal che' ñoxobix, tijicñayob i pusic'al. ¹²Pero mi ma'anic tsi' ch'ujbibeyob i t'an, tsiquil che' jini ma'anic i ña'tibal. Mi' cajelob ti chamel ti espada.

¹³Pero jini mu' ba i lon pasob i ba ti toj che' mach tojobic muq'ui x i tajob i mich'lel Dios. Ma'anic mi' sutq'uiñob i ba che' mi' tic'ob. ¹⁴Mi' chamelob che' ch'itoñob to. Mi' lon jisañob i ba ti' ts'i'lel. ¹⁵Pero Dios mi caj i p'untan jini tic'labilo' ba woliyo' ba ti wocol. Mi' jambeñob i chiquin cha'an mi' ñich'tañob che' woliyob ti wocol.

¹⁶Yom to Dios i payet loq'uel ti wocol cha'an ma' taj ñuc ba a wajñib ba' tijicñayet. Yom i charabeñet a mesa yic'ot pejtél chuqui tac wen. ¹⁷Pero wersa tsi' yalq'ueyet wocol cha'an a melbal, come junlajalet yic'ot xjontolilob. Wolix i melet cha'an a mul. Jini cha'an woliyet ti wocol. ¹⁸Tsajaletme ame cajiquet ti a'leya che' wola' wubiben i mich'ajel. Mach a mich'len Dios cha'an sajtem a chub'an. ¹⁹Anic to a chub'an, ¿chuqui i ye'tel? Mach mejlic i coltañet. Mach mejlic i lajmesabeñet a wocol cha'an ma' cha' c'oc'an. ²⁰Mach a lon pijtan ac'lal, come mi' p'ojlel wocol che' mach yalxalic la co. ²¹Tsajaletme ame a ñop jontolil, come cha'añach a jontolil tsa' tili ili wocol i yilabeñet a pusic'al. ²²Awilan, wen chan Dios, cabal i p'atallal. ¿Majqui yujil cantesa che' bajche' Dios? ²³¿Mejl ba lac pasben bajche' yom i mel? ¿Yom ba mi lac p'ajben i ye'tel? Mach yomic.

²⁴Yom ma' ñuq'uesan cha'an ñuc tac ba i melbal. Cañal i melbal ti pejtelel pañimil. ²⁵Q'uelel lac cha'an ti pejtelonla, anquese winicon jach la mu' ba caj lac chamel. Pero mi lac yalxña q'uelben i melbal Dios. ²⁶Awilan, wen ñuc Dios. Mach lac lu' cambeyic i pusic'al. Mach tsicbilic i jabilel. ²⁷Mi' yac' ti

letsel i yowix ja'. Mi' sujtel ti ja'al ti chajc' ti chajc'. ²⁸I yowix colem ñajb mi' cha' ch'ujyel letsel ti tocal. Jini tocal mi' yac' ja'al ti lum. Mi' yach'esañonla. ²⁹Ma'anic majqui mi' ch'amben isujm bajche' mi' pam puc i ba' tocal mi' bajche' mi' cajel ti t'an chajc loq'uem ba' ti' pam tocal ba' buchul Dios. ³⁰Awilan, mi' pas i c'ac'al chajc am ba' ti' joytilel. Mi' tsictesan i jol wits. ³¹Dios mi' pasbeñonla i p'atalel ti pañimil che' mi' melonla yic'ot che' mi' yac'ueñonla i bal lac ñac'. ³²Mi' chuc jini chajc ti cha'ts'ijt i c'ab. Toj jach mi' choc tilel ba' mi' mel i ye'tel ti pañimil. ³³I t'an chajc mi' subeñonla lac'al Dios. Jini bate'el mi' p'is ti wenta che' tal ja'al.

37 Tsiltsilña c pusic'al mi' cubin, tap'tap'ña ti baq'uen. ²Ubiben i t'an Dios. Che'ach yubil bajche' i t'an chajc. ³Mi' pam ñumel ti yebal panchan. Mi' tsictiyel i c'ac'al chajc c'alal ti' ti' pañimil. ⁴Wi'il mi' yubintel i t'an. Wen c'am mu' ti t'an. Mi' c'alal ubintel ti ñajt ba' pañimil. Ma'anic majqui mi' mejlel i tic'. ⁵Mi' cha'len t'an Dios che' bajche' mi' cha'len t'an chajc. Mi' mel ñuc tac ba' mach ba' anic mi' lac ch'amben isujm. ⁶Cha'an ti' caj i mandar mi' jubel ti pañimil i ña'al tsañal. Mi' choc tilel ja'al jini musmusña ba' yic'ot chalacña ba' che' ti' yorajlel. ⁷Mi' ñup'onla ti la cotot ti pejtelel pañimil cha'an mi' lac ña'tan jiñach i melbal Dios. ⁸Jini jontolo' ba' bate'el mi' sujtelob ti ch'en ba' mi' wayelob.

⁹Loq'uem ti sur mi' tilel sutujt ic'. Loq'uem ti norte mi' tilel tsañal. ¹⁰Dios mi' wujtan jini colem ja', mi' sujtel ti tuñija'. Tsats i pam. ¹¹Isujm mi' latschocon tocal am ba' i ya'lel. Ya' ti tocal mi' mel chajc. Mi' choc tilel. ¹²Ti chajp ti chajp an ti' wenta Dios. Ti' caj i mandar Dios mi' joy ñumel ti pejtelel pañimil. Mi' cha'len bajche' jach subebil. ¹³An i tajol mi' choc tilel cha'an mi' toj'esañonla. An i tajol mi' pasbeñonla i yutslel. Jiñach Dios mu' ba' i yac'uen i ye'tel.

¹⁴Ubin, Job, yom ñach'allet cha'an ma' ñich'tan c t'an. P'isi ti wenta jini ñuc ba' i melbal Dios. ¹⁵¿Awujil ba' bajche' mi' yac'uen i c'ajñibal pejtél i melbal? ¿Bajche' mi' yac' ti lejmel i c'ac'al chajc ti tocal? ¹⁶¿Bajche' mi' p'isulan i yalel tocal che' bajche' ti balanza? Jiñach ñuc ba' i melbal Dios, ts'ac'al ba' i ña'tabal. ¹⁷¿Awujil ba' chucoch ma' cha'len bu'lich che' ñach'al pañimil, che' ya' jach ti sur woli' tejchel tilel ic'? ¹⁸Dios tsi' lich'i panchan che' bajche' colem espejo. Jixcu

jatet, ¿awujil ba lich'ol? ¹⁹Mi cablɔlɔch a ñatibal, subeñon lojon bajche' yom mic pejcan lojon Dios, come tontojon lojon. Ma'anic lojon c pusic'al. ²⁰¿Yom ba mi lac wersa suben Dios cha'an mi' pejcañonla? ¿Mach ba muq'uic i mich'leñonla che' jini?

²¹Ma'anic mi laj q'uel che' mɔcɔl pañimil. Ma'anic mi laj q'uel i c'ac'al q'uin, pero ya' jach an ti pam total ba' tsi' yac'ɔ Dios. Jinto mi' tilel ic' i wets' majlel total mi' caj ti jajmel.

²²Che' ja'el mach mejlic laj q'uel Dios che' mi' jubel tilel ti lac tojlel. Jini jach mi laj q'uel i c'ac'al i pislel jini mucul ba woli ba ti yumantel. ²³Mach laj cambeyic pejtél i p'atɔlel jini P'atɔl ba Mach ba Anic i P'isol i P'atɔlel. Anquese toj mi' cha'len meloñel, pero uts i pusic'al ja'el. Ma'anic mi' jisan toj ba.

²⁴Jini cha'an winicob mi' ch'ujutesañob. Pero Dios ma'anic mi' p'is ti wenta jini chan ba i pusic'al. Tsa' ujti ti t'an Eliú.

Dios tsi' tsictesa i ñuclel

38 Dios tsa' caji i jac'ben Job ti sutujt ic': ²¿Majqui jini woli ba ti t'an mach ba yujilic chuqui woli' yal? Woli jach i muc c ña'tibal. ³Wa'i. Pasa a ba ti wen ch'ejl che' bajche' winic. An chuqui mi caj j c'ajtibeñet. Jatet mi caj a jac'beñon.

⁴¿Baqui añet che' ba tsa' caji c wa'chocon pañimil? Subeñon mi awujil, mi ña'tibil a cha'an. ⁵¿Majqui tsi' wan ña'ta bajche' yom p'istɔl pañimil? ¿Awujil ba? ¿Majqui tsi' sapchoco i plomo ba' jaxɔl i ti'? ⁶¿Chuqui i c'ac'lib ya' ba' wa'al i yoyel? ¿Majqui tsi' yotsa jini ñuc ba xajlel am ba ti' xujc otot? ⁷Tsi' tem cha'leyob c'ay jini ec', che' yomix sac'an pañimil, che' ba tsi' cha'leyob oñel pejtél i yalobilob Dios cha'an tijicñayob i pusic'al.

⁸¿Majqui tsi' yotsabe i ti' colem ñajb che' ba tsa' caji ti tojmel loq'uel ya' ba' cantabil? ⁹Che' ba tsac pixi ti total che' bajche' ti tsuts, tsac bac'ɔ i ic'ch'ipan ba pañimil. ¹⁰Tsac ñup'u ti tranca tac yilal yic'ot i ñejt'ib. ¹¹Tsac sube ja': "C'ɔlɔl jach ilayi ma' tilel. Mach a ñusan ti p'is. Wa' jach jaxɔlet mi' caj ti ajñel a wa'al. Anquese chan ma' mel a ba wersa ma' jac' a tic'ol", cho'on.

¹²Ti pejtelel a jabilel ma'anic tsa' sac'a pañimil ti' caj a t'an mi junyajlic. ¹³Ma'anic tsa' wac'ɔ ti pam ñumel i saclel pañimil cha'an mi' puts'esan jontolo' ba. ¹⁴Che' woli ti pasel

q'uin mi' yac' ti q'uelol i yebal panchan. Mi' tsictesan wits yic'ot joctal. Che' wolix i pas i ba q'uin mi' lu' tsictesan.

¹⁵ ¿Tsa' ba a bac'tesa xjontolilob ya' ba' mi' yajñelob? ¿Tsa' ba a maclabe i c'ab xjontolil che' woli ti jats'?

¹⁶ ¿Tsa' ba ochiyet ti yebal colem ñajb cha'an ma' can ñumel i ch'eñal ba' ch'oyol i ya'lel? ¹⁷ ¿Tsa' ba pasbentiyet i yochib chamel? ¿Tsa' ba c'otiyet ti' yochib ic'yoch'an ba? ¹⁸ ¿Tsa' ba a lu' q'uele i pam pañimil?

¹⁹ Subeñon mi awujil pejtel jini. ¿Baqui ch'oyol i saclel pañimil? Pasbeñon i bijlel. Subeñon baqui tilem jini ic'yoch'an ba. ²⁰ ¿Mejl ba a tsajcan majlel c'alal ba' ch'oyol? ²¹ Wen awujil ti pejtelel come i yascunet pañimil. Cabal jax a pusic'al come wen ñoxetix.

²²⁻²³ ¿Tsa' ba a q'uele ba' tsa' p'ojli i ña'al tsañal yic'ot tuñija'? I wentajach e'tijibal cha'an i yorajlel guerra. Jal tsac tempa cha'an mic chocbeñob tilel wocol winicob woliyo' ba ti leto.

²⁴ ¿Baqui ch'oyol i saclel pañimil? ¿Bajche' mi' pam ñumel ti pañimil? ¿Baqui ch'oyol jini tiquin ba ic' am ba i ticwalel?

²⁵ Subeñon majqui tsi' mele joctal ba' cholocña mi' cha'len xambal majlel ja' che' mi' yujtel wen ja'al. ¿Majqui tsi' melbe i bijlel chajc yujil ba t'an? ²⁶ Mi' choc tilel ja'al ti jochol ba lum yic'ot ti tiquin lum ba' ma'anic xchumtal, ²⁷ cha'an mi' jastiyel ya' ba' ch'ijiyem, cha'an mi' pasel tsiji' ba jam.

²⁸ ¿Am ba i tat ja'al? ¿Majqui i ña' ye'eb? ²⁹ ¿Majqui tsi' yac'la i tuñil ja'? ¿Majqui tsi' teche i ña'al tsañal? ³⁰ Jini ja' tilem ba ti panchan mi' yac' i tuñija' lajal ba i tsatsel bajche' xajlel. I pam jini colem ja' mi' tsats'an.

³¹ ¿Mejl ba a tic' jini ec' ti' bijlel? ¿Mejl ba a jitben i cajchil i ñac' Orión? ³² ¿Mejl ba a suben quextayel i yorajlel jajmel yic'ot ja'lel? ¿Mejl ba a pasben i bijlel jini Osa yic'ot i yal? ³³ ¿A caña ba jini mandar tac am ba ti' wenta panchan? ¿Awujil ba bajche' cayal lum yic'ot panchan?

³⁴ ¿Mejl ba a pay tilel ja'al ti tiquin pañimil? ¿Mu' ba i jac'beñet a t'an total che' ma' pejcan? ³⁵ ¿Mejl ba a choc majlel chajc baqui a wom? ¿Mu' ba i subeñet umba'añon? ¿Che' ba mi' jac'? ³⁶ ¿Majqui tsi' yaq'ue i ña'tibal pejtel cuxul tac ba? ¿Majqui tsi' cantesa bajche' yom melol? ³⁷ ¿Majqui yujil i tsicol total? ¿Majqui mi' choc tilel ja'al che' bajche' mi' xitchocontel uc'um? ³⁸ ¿Mejl ba a wac' ti p'ojlel oc'ol?

³⁹ ¿Mejl ba a wλq'uen i colojm jini ña' bajlum cha'an mi' lajmesλben i wi'ñal i yal? ⁴⁰ ¿Mejl ba a wλq'uen i bal i ñac' che' cotel ti mal ch'en yic'ot che' woli ti chijt ti mate'el? ⁴¹ ¿Majqui mi' we'san jini i'ic' xiye' che' wi'ñayix i yal, che' mi' pam ñumel ti saclaya?

39 ¿Awujil ba che' mi' tojp'el jini chivo am ba ti wits? ¿Tsa' ba a q'uele ña' me' ti bajq'uel? ² ¿Jayp'ejl uw cantabil i yal? ¿Awujil ba baqui ora mi' tilel ti pañimil? Mi' lutschocon i ba, ³ mi' yac' i yal. Mi' cha' wen'an. ⁴ P'atλ tac i yal. Mi' colelob ti jamil. Mi' majlelob. Ma'anix mi' chan sujtelob.

⁵ ¿Majqui tsi' cantesa jini burro mach ba anic i yum? Yilol jach mi' ñumel baqui jach yom. ⁶ Tsac pasbe ba' jaxλλ mi' majlel ti tiquin lum. Ya' mi' yajñel ti ja'lumil am ba i yat'smil. ⁷ Mi' puts'tan xchumtλ. Ts'a' mi' yubiben i t'an xwets'oñel. ⁸ Mi' ñumel i saclan jam ti wits. Mi' majlel baqui jach mi' taj pime.

⁹ ¿Yom ba i coltañet jini jontol ba wacax? ¿Mu' ba i jal'an jump'ejl ac'alel mi' tsa' pasbe i bal i ñac' ti buc'ujib? ¹⁰ ¿Mejl ba a cach ti te' cha'an mi' pic majlel lum? ¿Mejl ba a cantesan cha'an mi' top' lum ya' ba' a wom? ¹¹ ¿Ñuc ba ti a pusic'al cha'an cabal i p'atalel? ¿Mu' ba caj a pijtan jinto mi' ch'ambeñet tilel a c'ajbal? ¹² ¿Mu' ba caj i cuchbeñet tilel trigo cha'an mi' tempabeñet ya' ba' mi' jajts'el?

¹³ Tsats mi' les i wich' jini ja'al pech avestruz. Pero mach cha'anic i yutsllel i pusic'al. ¹⁴ Mi' clay i tun cha'an mi' tojp'el ba' tiquin ji'. ¹⁵ Mi' junyajlel clay ba' bλbλq'uen mi' t'uchtantel. Mi' tsa' ñumi bate'el bλbλq'uen mi' pets' t'uchtan. ¹⁶ I ña'al mut ma'anic mi' p'untan i tun. Mach i cha'anic i yal yubil. Ma'anic mi' wis ña'tan mi' lolom jach i ye'tel. ¹⁷ Dios tsi' chilbe i ña'tibal. Ma'anic tsi' yλq'ue i pusic'al. ¹⁸ Che' mi' les i wich', numen ora mi' majlel bajche' winic c'achal ba ti caballo.

¹⁹ ¿Mu' ba a wλq'uen i p'atalel jini caballo yujil ba guerra? ¿Mu' ba a wλq'uen i tijcan i tsutsel i bic'? ²⁰ ¿Mu' ba a suben tijp'el che' bajche' saj'? Mi' bac'tesan winicob che' pusiña i ni'. ²¹ Mi' jats' i yoc ti lum cha'an yomix majlel ti guerra. Tijicña i pusic'al cha'an cabal i p'atalel. Mach yujilic bλq'uen. ²² Mi' tse'tan jini bλbλq'uen jax ba. Ma'anic mi' mel i pusic'al. Ma'anic mi' xoy i bijlel che' mi' q'uel espada. Chec'law i yotot

jalajb am ba ti' t'ejl. ²³Mi' ñijcuyel i yotot jalajb ti' t'ejl i contra. Sacleman i ñi'il espada yic'ot jec'oñib. ²⁴Woli ti lujt'el i bac'tal cha'an yom jax majlel. Yomix majlel ti ajñel cha'an tsa'ix i yubibe i t'an trompeta. ²⁵Che' mi' wustal trompeta tijicña mi' cajel ti t'an. Mi sic' jini guerra che' ñajt to woli' tilel. Mi' yubibeñob i t'an capitañob yic'ot soldadojob.

²⁶Che' mi' letsel ti chan jini gavián cha'an mi' majlel ti sur, ¿cha'an ba a ñatibal mi' toj'esan majlel i ba? ²⁷Jixcu jini xiye' mu' ba i mel i c'u' ti chan, ¿cha'an ba a mandar mi' mel? ²⁸Mi' cottal ti pam xajlel ti' chanel colem wits. Mi' chumtal ti' jajp xajlel ba' mach i tajayic i contra. ²⁹Mi' chijtan i bal i ñac'. Ti ñajtal mi' q'uel. ³⁰Wo'atax i yal, mi' masan i ch'ich'el i we'el. Ya' ba' mi' tsansantel i colojm ya'ix an i tat, che'en lac Yum.

40 ¹⁻²Lac Yum tsi' chan pejca Job: Jini woli ba i ya'leñon, ¿yom ba ochel ti leto yic'ot jini Mach ba Anic i P'isol i P'atalel? Jini yom ba i ya'len Dios, la' i sub, che'en lac Yum. ³⁻⁴Job tsi' jac'be lac Yum: Awilan, ¿chuqui j c'ajñibal? ¿Chuqui mi mejlel c sub? Mic mac quej. Ñach'alon. ⁵Tsa'ix c cha'le t'an pero mach yomix mic cha' sub. Cha'yajlix tsac cha'le t'an pero jasalix. Mach chan comix, che'en.

I tsictesantel i p'atalel Dios

⁶⁻⁷Lac Yum tsi' sube Job ti sutujt ic': Cachax a ba. Pasa a ba ti ch'ejl che' bajche' winic. An chuqui com c'ajtibañet. Jac'beñon. ⁸¿Mu' ba a ña'tan mach tojonc? ¿Mu' ba a ña'tan an c mul? ¿Mu' ba a sub a ba ti toj? ⁹¿Lajal ba a c'ab bajche' i c'ab Dios? ¿Mejl ba a cha'len t'an che' bajche' i t'an chajc?

¹⁰Pasa a ba ti ñuc che' bajche' rey mu' ba i yumañob winicob. Tsictesan a ñuclel cha'an mi' wera jac'ob a mandar. ¹¹Pasa a ba ti mich' cha'an mi' ch'ujbiñetob jini chaño' ba. Ju'sabeñob i pusic'al. ¹²Q'uele jini chaño' ba i pusic'al. Chocoyob jubel. Jisan xjontolilob ya' ba' wa'alob. ¹³Laj mucuyob ti ts'ubejn. Ñup'uyob ba'an chameño' ba. ¹⁴Mi awujil melol che' bajche' jini, mux c sub ñuquet, come che' jini mi mejlel a bajñel coltan a ba.

¹⁵Q'uele jini colem bate'el am ba ti ja'. C melbalach che' bajche' jatet. Mi' c'ux pimej lajal bajche' wacax. ¹⁶Q'uele i ya' yic'ot i pat ba' chucul tac i bac'tal. ¹⁷Che' mi' sats' i ñej che'lach yilal bajche' ch'ujte'. Jalbil tac i chijil i bac'tal i ya'. ¹⁸Lajal i

baquel bajche' tubo tac melbil ba ti tsucu taqu'in. Lajal i yoc bajche' barrilla tac melbil ba ti fierro.

¹⁹Wen jontol jax, ñumen bajche' yan tac ba bate'el tsa' ba i mele Dios. Jini yom ba i yuts'esan, la' i ch'am tilel espada.

²⁰Jini mate'el mi' yaqu'en chuqui tac jach yom i c'ux ya' ba' mi' tilelob ti xambal pejtel bate'el. ²¹Mi' cottal ti amuyol ti' ti' ja', mucul ti yebal colem tac ba i yopol. ²²Jini te' am ba colem ba i yopol mi' mac ti' yaxñilel. Jini tsu'um am ba ti' t'ejl pa' mi' joye'. ²³Che' mi' bujt'el ja' mach yujilic baqu'en, come wen ajñel mi' majlel. Mi tsi' wets'e jini Jordán ja' ti' tojel i wut, xuc'ul i pusic'al. ²⁴Ti pejtelel ora yaxal i yo che' mi' tajob winicob. ¿Mejl ba i chucob ti yac? ¿Mejl ba i cacchbenob i ni' cha'an mi' p'ayob majlel?

41 ¿Mejl ba a luc loqu'uel ajin ti a lucojib? ¿Mejl ba a cacchben i yac' ti' xac'ti' yic'ot lazo? ²¿Mejl ba a julben i ni' ti lazo? ¿Mejl ba a jec'ben i xac'ti' ti lanza lawux? ³¿Mu' ba i c'ajtibeñet ti wocol t'an cha'an ma' p'untan? ¿Mu' ba i pejcañet ti uts ba t'an? ⁴¿Mu' ba i yac' i ba ti a wenta cha'an ma' c'an ti to'ol e'tel jinto mi' chamel? ¿Mu' ba i bac'ñañet? ⁵¿Mejl ba a wuts'esan che' bajche' te'lemut? ¿Mu' ba caj a waqu'ueño xch'oc ba a walobilob cha'an mi' yasiño? ⁶Jini xchuc ch'ayob, ¿mu' ba caj i chombeño jini mu' ba i cha' choño? ¿Mu' ba caj i t'oxbeño i pi'lob cha'an mi' c'uxob? ⁷Mi tsa' julbe i pachilel ti lucojib o mi tsa' julbe i jol ti lanza te', ¿mu' ba caj i yubin?

⁸Mi tsa' wac'a a c'ab ti' jol, mi caj a chan ña'tan chuqui tsi' tumbeyet. Jasal junyajl. Mach cha'yajlic mi caj a mel. ⁹Lolom jach ma' ñop a chuc. Balaqu'en jax majqui mi' lon ñop i chuc. ¹⁰Ma'anic majqui mi' lon ña'tan i ñijcan. Jini tonto ba ja'el mi' bac'ñan. Mi che'ach i bac'ñantel, ¿mach ba anic c bac'ñantel ja'el? ¿Majqui mi' wa'tal tic tojlel? ¹¹¿Am ba ba' tsajniyon ti c'ajtiya? ¿Am ba chuqui tsac majña mu' ba caj c cha' sutqu'in? Pejtel chuqui an ti yebal panchan c cha'añach.

¹²Yom mic subeñet ja'el bajche' an i bontalel yic'ot bajche' c'amel an i p'atalel i cuctal yic'ot i yoc. ¹³Ti pejtelel ora ma'anic majqui tsi' ts'ulbe i pachilel. Ch'ajyatax i pachilel. Ma'anic majqui tsi' sal jec'be i sujl. ¹⁴¿Majqui mi mejlel i jamben i yej? Balaqu'en jax i baquel i yej. ¹⁵Jini i sujl am ba ti' pat mi' ñap' i ba ti lajm ti lajm. Wen lap'al tac che' bajche'

sello. ¹⁶Mach ñumic ic' ya' ba' lɔp'ɔl tac i sujl. ¹⁷Ma'anic chuqui mi mejlel ti ñumel. Ma'anic majqui mi mejlel i ts'ulben i sujl.

¹⁸Chɔ'ach yilal i ja'tsijn bajche' i nich c'ajc. Añach i c'ac'al i wut che' bajche' i c'ac'al q'uin ti sac'an. ¹⁹Mi' loq'uel c'ajc ti' yej yic'ot i nich tac c'ajc. ²⁰Mi' loq'uel ic' ti' ni' che' bajche' i yowix ja' woli ba' ti lojc ti p'ejt c'ac'al ba' ti yoquejt ya' ba' woli' pulel jomoch'. ²¹I yiq'uilel i yej mi' xic' c'ajc ba' ñach'al abac. Mi' loq'uel c'ajc ti' yej.

²²Cabal jax i p'atlel i bic'. Baqui jach mi' majlel mi' toj sajtel i pusic'al majqui jach mi' lac' i ba'. Mi' c'un'an pañimil ti baq'uen. ²³Mi' pac i ba' i pachilel. Ch'ajyatax i bac'tal. Ma'anic i lewil. ²⁴Tsats i pusic'al che' bajche' xajlel, che' bajche' ña'tun. ²⁵Che' mi' letsan i jol, mi' cajelob ti baq'uen jini p'atlo' ba'. Mi' toj sajtelob i pusic'al. ²⁶Lolom jach mi' lac jul ti espada mi' ti machit mi' ti yan tac ba' e'tijibal. Ma'anic mi' may i ba'. ²⁷Jini fierro lajal jach mi' q'uel bajche' jam mach ba' wisilic i p'atlel. Jini chachac taq'uin lajal jach bajche' i yoc'beñal te'. ²⁸I te'el lac jalajb mi' lon taj. I tuñil lac parantun lajalach ti' wut bajche' tiquin ba' jam. ²⁹Lajal mi' q'uel jini jats'onib te' bajche' amuy. Che' saracña mi' yubiben i yiq'uilel machit, mu' jach i wajlen. ³⁰Che'ach i yebal bajche' i sajl tac uc'um. Baqui jach mi' ñumel mi' clytal i yejtal tac i ñac' ti oc'ol.

³¹Ya' ba' mi' ñijcan i ba' mi' cajel ti lojc ja' che' bajche' ti p'ejt am ba' ti c'ajc. Mi' tit'esan jini colem ñajb che' bajche' ts'ac am ba' ti limete. ³²We'ecña ja' ya' ba' tsa' ñumi. Sac i lojc che' bajche' i tsutsel xñoxob. ³³Ti pejtelel pañimil ma'anic yamba' bac'ñabil ba' bajche' jini. I bajñel mach yujilic baq'uen. ³⁴Mi' ts'a'len chuqui tac wen chan. I yumach pejtel mu' ba' i chañ'esaño i ba'. Che' tsi' yala lac Yum.

Job tsi' subu i mul

42 ¹⁻²Job tsa' caji' jac'ben lac Yum: Cujil melel awujil melol pejtel chuqui an. Ma'anic majqui mi' mejlel i ma'actañet che' an chuqui ma' ña'tan a mel. ³Tsa' lon sajtiyon tic t'an che' bajche' tsa' wala. Ma'anic tsac ch'ambe isujm. Tsac taja ti t'an jini ñuc tac ba' mach ba' cambilic c cha'an. ⁴Awocolic, ñich'tañon. Mi' caj c pejcañet. Ma'anix chuqui mi

caj c chan c'ajtibeñet. Tsa'ix a laj subeyon. ⁵Ti yamba ora tsa jach j cañayet cha'an i t'an yaño' ba, pero wale mij q'uelet. Mij cañet. ⁶Jini cha'an mic ts'a'len c ba. Mic tsic c pusic'al cha'an c mul. Mij q'uel c ba ti pec'. Mic buchtan lum. Mic mujlan c ba ti' tañil c'ajc, che'en Job.

⁷Lac Yum tsi' caya i pejcan Job. Tsa' caji i suben Elifaz ch'oyol ba ti Teman: Mich' mij q'uelet yic'ot jini cha'tiquil a cañayo' ba. Mach isujmic la' t'an. Isujm i t'an c winic Job. ⁸Cucuxla ba'an c winic Job. Ch'ambenla majlel wuccojt ch'iton ba i yal wacax yic'ot wuccojt tat tiñame'. Aq'ueñon ti pulantib cha'an la' mul. C winic Job mi caj i tajetla ti oración. Muc'ach c pasben i yutslel c pusic'al. Che' jini mi caj c ñusan la' mul, come uts'at tsi' tajayon ti t'an c winic Job, pero mach uts'atic tsa' la' tajayon ti t'an, che'en. ⁹Jini cha'an tsa' majliyob Elifaz ch'oyol ba ti Teman, yic'ot Bildad ch'oyol ba ti Suha, yic'ot Zofar ch'oyol ba ti Naaman. Tsi' cha'leyob bajche' tsi' yaq'ueyob mandar Dios. Lac Yum tsi' jac'be i t'an Job.

Tsa' cha' aq'uenti i wenlel Job

¹⁰Lac Yum tsi' yaq'ue Job i tijicñayel i pusic'al cha'an i wocol che' ba tsa' ujti i taj i pi'lob ti oración. Tsi' yaq'ue cha'yajl i ñumel jini chuba'añal añach ba i cha'an ti ñaxan. ¹¹Pejtel i yalobilob i tat yic'ot i cañayo' ba tsa' ba i pi'leyob ti yamba ora tsa' tiliyob ti' yotot Job. Tsi' c'uxuyob waj yic'ot. Tsi' pejcajob ti uts ba t'an cha'an mi' ñuq'uesabeñob i pusic'al, cha'an tsi' ñusa pejtel jini wocol tsa' ba i chocbe tilel lac Yum. Ti jujntiquil tsi' yaq'ueyob jujunq'uel taq'uin yic'ot jujunxojt matc'abal ti' majtan jach.

¹²Lac Yum ñumen tsi' yaq'ue i yutslel che' ñoxix. Tsi' cha' taja i wenlel che' bajche' ti yamba ora che' ch'iton to. Tsa' p'ojli i yalac' c'lalal añachix i cha'an chanlujump'ejl mil (14,000) tiñame' yic'ot wacp'ejl mil camello, yic'ot cha'p'ejl mil wacax, yic'ot jump'ejl mil burro. ¹³Tsi' yaq'ue ja'el wuctiquil ch'iton ba i yalobil yic'ot uxtiquil xch'oc ba i yalobil. ¹⁴Tsi' yotsabe i c'aba' jini chichal ba Jemima, i c'aba' ijts'iñal ba jiñach Cesia, i c'aba' yamba Keren Hapuc. ¹⁵Wen i t'ojol jax jini uxtiquil. Ti pejtelel jini lum ma'anic lajalo' ba bajche' xch'oc ba i yalobilob Job. Job tsi' tem t'oxbeyob

i chubʌ'an yic'ot winic bʌ i yalobilob. ¹⁶Lac Yum tsi' yʌq'ue Job yambʌ wucc'al i jabilel. Tsi' q'uele i yalobilob yic'ot i yij yic'ot i yalobilob i yij c'ʌʌʌ ti' chʌnʌajmlel i p'olbal. ¹⁷Wen ñoxix tsa' chʌmi Job che' cabʌlix tsi' yubi i tijicñʌyel i pusic'al.

SALMOS

LIBRO I

Psalm 1

Jini toj bΛ yic'ot jini xjontolilob

- ¹ Tjicña jini winic mach bΛ anic mi' pi'len ti xΛmbal jontol
bΛ winicob cha'an mi' jac'beñob i t'an,
Jini mach bΛ anic mi' wa'tal ti' bijlel xmulilob,
Jini mach bΛ anic mi' buchtal yic'ot xwajleyajob.
- ² Ili winic mi' taj i tjicñayel ti' mandar lac Yum,
Mi' chΛn ña'tan chuqui yom lac Yum ti q'uinil yic'ot ti
ac'alel.
- ³ Lajalach jini winic bajche' te' pac'bil bΛ ti' ti' cuxul bΛ pa'
mu' bΛ i yac' i wut che' ti' yorajlel.
I yopol jini te' mach yujilic p'ajtel.
Pejtel chuqui mi' mel jini winic uts'at mi' yujtel.
- ⁴ Mach che'ic jini jontol bΛ winicob.
Lajalobach bajche' i sujl trigo mu' bΛ i wejlan majlel
ic'.
- ⁵ Jini cha'an ma'anic mi caj i q'uejlelob ti toj che' ti' yorajlel
meloñel.
Jini xmulilob ma'anic mi caj i yochelob ya' ba' mi'
tempañob i bΛ jini tojo' bΛ.
- ⁶ Come lac Yum mi' cΛntan jini tojo' bΛ ti' bijlel.
Pero i bijlel jini jontolo' bΛ mi' yac'ob ti jilel.

Psalm 2

YumΛlach jini yajcΛbil bΛ ti lac Yum

- 1 ¿Chucoch mi' cha'leñob mich'ajel winicob x'ixicob?
¿Chucoch to'o lolom jach chuqui mi' ña'tañob ti' pusic'al?
- 2 Jini reyob ti pañimil mi' chajpañob i bΛ.
Jini yumΛlob mi' temob i t'an
Cha'an mi' contrajiñob lac Yum,
Yic'ot jini Rey YajcΛbil bΛ i cha'an.
- 3 Mi' yΛlob: La' lac ts'ocbeñob i lazojlel mu' bΛ i cΛchonla.
La' lac junyajlel choc jini lazo tac cha'an mi laj colel ti'
p'Λtlalel Dios, che'ob.
- 4 Pero woli ti tse'ñal lac Yum ya' ti panchan.
Woli' wajleñob.
- 5 Mich'icña mi caj i yΛ'leñob.
P'ump'un mi caj i bΛc'tesañob cha'an cabΛ i mich'ajel.
- 6 Lac Yum mi caj i yΛ: Ya' ti Jerusalén, jini ch'ujul bΛ c
tejlum,
Tsa'ix c wa'choco c Rey, jini yajcΛbil bΛ c cha'an, che'en.
- 7 Jini YajcΛbil bΛ woli' sub chuqui subebil ti lac Yum:
C Yum tsi' subeyon: “Jatet Calobilet,
SajmΛ tsac techeyet.
- 8 C'ajtibeñon. Mi caj cΛq'ueñet winicob x'ixicob ch'oyolo' bΛ
ti pejtelel pañimil.
A cha'añobix mi' majlelob.
- 9 Mi caj a jisan winicob x'ixicob ti bara melbil bΛ ti tsucul
taq'uin.
Mi caj a bic'ti top'ob lajal bajche' mi' tojp'el p'ejt melbil bΛ
ti lum”.
Che' tsi' subeyon c Yum, che'en.
- 10 Jini cha'an la'ix julic la' pusic'al, reyet bΛ la.
Yom mi la' jac' la' cantesΛntel jatetla am bΛ la' we'tel ti
pañimil.
- 11 Yom mi la' bΛc'ñan lac Yum che' mi la' ch'ujutesan.
Yom tsiltsilñayetla che' mi' ñucan la' pusic'al.

- ¹² Ts'ujts'unla i Yalobil lac Yum ame mich'ac,
 Ame jiliquetla ti la' bijlel
 Che' mi' bɔc' mich'an Dios.
 Tijicñayob pejtél mu' bɔ i sɔclañob i coltɔntel ti lac Yum.

Psalm 3

Oración che' ti sɔc'ajel^a

- ¹ C Yum, cabɔl tsa' p'ojli j contrajob.
 Cabɔlob jini mu' bɔ i wa'chocoñob i bɔ tij contra.
² Cabɔlob mu' bɔ i lon alob
 Ma'anic j coltɔntel ti Dios.
³ Pero jatet, c Yum, c mɔctɔjibet,
 C ñuclelet. Ma' cha' ñuq'uesɔbeñon c pusic'al.
⁴ Mic pejcan c Yum ti c'am bɔ t'an.
 Mi' jac'beñon ya' ti ch'ujul bɔ i Templo.
⁵ Tsa' ñoleyon, tsa' wayiyon,
 Tsa' ch'ojyiyon, come lac Yum mi' cɔntañon.
⁶ Ma'anic mi caj c bɔc'ñan bajc'al winicob x'ixicob
 Tsa' bɔ i wa'chocoyob i bɔ tic joytilel cha'an mi'
 contrajiñob.
⁷ C Yum Dios, yom ma' wa'tɔl a coltɔñon.
 Poch'iñob pejtél j contrajob.
 C'ɔsbeñob i bɔquel i yej jini jontol bɔ winicob.
⁸ Ch'oyol laj coltɔntel ti lac Yum.
 La' aq'uenticob i wenlel i cha'año' bɔ.

Psalm 4

Oración che' ti ic'ajel

- ¹ C Dios, tojetɔch. Jac'beñon c t'an che' mic pejcañet.
 Che' bɔ tsa cubi wocol tsa' ñuq'uesɔbeyon c pusic'al.
 Pɔsbeñon i yutslel a pusic'al. Ubibeñon coración.
² Winicob, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj la' ts'a'libeñon c ñuclel?
 ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj la' c'uxbin jini dioste' tac?
 ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj la' mulan lot?

^a Salmo 3 I Salmo David, che' bɔ tsa' loq'ui ti puts'el ti' tojlel i yalobil i c'aba' Absalón.

³ Ña'tanla, i cha'anobach lac Yum jini mu' bΛ i bΛc'ñañob.
 Lac Yum tsi' yajcayob.
 Lac Yum mi' yubiñon che' mij c'ajtiben j coltΛntel.

⁴ BΛc'ñanla lac Yum. Mach mi la' cha'len mulil.
 Ña'tanla Dios ti la' pusic'al che' añetla ti la' wayib. Ñach'Λl
 yom la' pusic'al.

⁵ Aq'uenla tsΛnsΛbil bΛ i majtan che' bajche' yom Dios.
 Ñopola lac Yum.

⁶ CabΛlob mi' yΛlob:
 ¿Majqui mi caj i pasbeñonla chuqui tac wen? che'ob.
 C Yum, q'ueleyon lojon ti uts'at.

⁷ Tsa' wΛq'ueyon i tijicñayel c pusic'al ñumen bajche' mi'
 tajob winicob
 Che' mi' p'ojlel i cuch cholel yic'ot i ya'lel ts'usub.

⁸ Ti' ñach'talel c pusic'al mi caj c ñoltΛl. Mij caj ti wΛyel,
 Come jatet jach c Yum, ma' cΛntañon cha'an mi cajñel ti
 xuc'ul.

Psalm 5

Mi' wocol c'ajtin i cΛntΛntel

¹ C Yum, ñich'tabeñon c t'an.

Ubibeñon c t'an cha'an woliyon ti wocol.

² Awocolic ubibeñon che' mij c'ajtibeñet, c Rey, c Dios,
 Come wolic pejcañet ti oración.

³ C Yum, che' ti sac'ajel mi caj a wubibeñon c t'an.

Mi caj c pejcañet ti oración. Mi caj c letsan c wut ba' añet
 ti panchan.

⁴ Come Diosetach, ma'anic ma' mulan jontolil.

Jini jontolil mach mejlic ti ochel ba' añet.

⁵ Mach paybiloc ti a tojlel jini mu' bΛ i chañ'esan i bΛ. Ma'
 ts'a'len xjontolilob.

⁶ Ma' jisan jini mu' bΛ i cha'leñob lot.

C Yum, ts'a' ma' q'uel jini mu' bΛ i cha'len tsΛnsa yic'ot jini
 mu' bΛ i cha'len lot.

- 7 Jixcu joñon, mi caj cochel ti a wotot come cabal ma' p'untañon.
Mic bac'ñañet che' mic ch'ujutesañet ti jini ch'ujul ba a Templo.
- 8 C Yum, pasbeñon bajche' yom mi cajñel ti' tojlel j contrajob come toj a pusic'al.
Toj'esañon ti jini toj ba a bijlel.
- 9 Mach isujmic i t'an jini j contrajob. Yujilob jisaya. Wen tuw i t'an.
Mi' pejcañoñob cha'an mi' chucon.
- 10 Dios, yom ma' waq'ueñob i toj i mul.
La' yajlicob cha'an tsi' temeyob i t'an tij contra.
Chocoyob loq'uel cha'an cabal i jontolil, come tsi' ñusayetob.
- 11 La' i tajob i tijicñayel i pusic'al pejtél jini mu' ba i ñopetob.
La' i cha'leñob c'ay ti pejtelel ora cha'an i tijicñayel i pusic'al, come jatet ma' cantañob.
La' i tajob i tijicñayel ti jatet jini c'ux ba mi' yubiñob a c'aba'.
- 12 Come jatet mi caj a waq'uen i yutslel a t'an jini toj ba.
C Yum, mi caj a joy mactan ti' yutslel a pusic'al i wenta mactajibal.

Psalm 6

Mi' c'ajtin i p'untantel che' ti' yorajlel wocol

- 1 C Yum, mach yomic calax jax ma' mich'leñon che' ma' ju'sabeñon c pusic'al.
- 2 C Yum, pasbeñon i yutslel a pusic'al, come wen c'uñon jax.
Lajmesañon, come wen tsiltsilña c pusic'al cha'an j c'amajel.
- 3 An i ch'ijiyemlel c pusic'al.
Awocolic, c Yum, ¿jala to mi caj a coltañon?
- 4 C Yum, yom ma' tilel ba' añon. Ac'ayon ti colel. Coltañon come uts a pusic'al.
- 5 Mi tsa' chamiyon mach mejlix c sub a ñuclel.
¿Am ba juntiquil ti mucoñibal mu' ba mejlel i sub a ñuclel?

- ⁶ Tsa' lujb'ayon ti ajacniyel.
Ti jujump'ejl ae'lalel mi' yach'an c walyib ti' ya'lel c wut,
cha'an woliyon ti uq'uel.
- ⁷ Woli' yajpel c wut cha'an i ch'ijiyemlel c pusic'al.
Wolic saca c'uñ'an cha'an cabalob j contrajob.
- ⁸ Cadyonix pejteletla mu' ba la' cha'len jontolil,
Come lac Yum tsi' yubiyon che' ba tsac cha'le uq'uel.
- ⁹ Lac Yum tsa'ix i yubi chuqui tsaj c'ajtibe.
Lac Yum mi caj i ñich'tabeñon coración.
- ¹⁰ Pejtel mu' ba i contrajiñon mi caj i yubiñob quisin.
Mi caj i melob i pusic'al.
Mi' caj i bac' sujtelob ti quisin.

Psalm 7

Mi' c'ajtin i tsictesantel jini toj ba i pusic'al^b

- ¹ C Yum Dios, tsa'ix cac'a c ba ti a wenta.
Coltañon loq'uel ti' tojlel jini mu' ba i yajñesañoñob,
- ² Ame mi' mil c'uxon j contra che' bajche' bajlum,
Ame mi' tujc'añon majlel cha'an mi' bic'tesañon che'
ma'anic majqui mi' coltañon.
- ³ C Yum Dios, cambil a cha'an ma'anic tsac cha'le iliyi.
Ma'anic chuqui tsac tumbe.
- ⁴ Ma'anic tsac sutq'uiibe i jontolil jini uts ba i pusic'al.
Ma'anic tsac chilbe i chubal'an j contra.
- ⁵ Tsa'ic c cha'le bajche' iliyi, la' i yajñesañon j contra.
La' i tajon, la' i pets' t'uchtañon ti lum.
- ⁶ La'ix c Yum, yom ma' mich'len jini j contrajob woliyo' ba ti
mich'ajel.
Yomix ma' wa'tal a cha'len meloñel.
- ⁷ La' i joyetob winicob x'ixicob.
Yom ma' buchtal ti meloñel ya' ti chan.
- ⁸ Meleyon, c Yum, cha'an c melbal.
Pasbeñob toj ba c pusic'al.

b Salmo 7 Jiñach i c'ay David tsa' ba i c'ayibe lac Yum che' ba tsi' cha'le u'yaj t'an Cus i p'olbal Benjamín.

- ⁹ La' jilic i jontolil jini jontol bΛ.
Coltan jini tojo' bΛ cha'an mi' chΛn melob chuqui toj.
Come Dioset, tojet, wola' q'uelbeñon lojon c pusic'al yic'ot
c ch'ujlel lojon.
- ¹⁰ Dios jiñΛch mu' bΛ i coltañon.
Mi' coltan jini toj bΛ i pusic'al.
- ¹¹ Dios jiñΛch toj bΛ xmeñoñel,
Mich' Dios ti jujump'ejl q'uin.
- ¹² Mi ma'anic mi' sutq'uin i bΛ jini jontol bΛ,
Dios mi caj i juc'ben i ñi' i yespada.
ChajpΛbil i jalΛjb.
- ¹³ Dios tsi' chajpa i te'el jalΛjb cha'an tsansa.
Tsi' mele lanza am bΛ i ñi' lajal bajche' i yat c'ajc.
- ¹⁴ Che' bajche' mi' coel alΛl ti' ña', che' ja'el ti mucul jach mi'
tejchel jontolil ti' pusic'al winicob.
Che' bajche' mi' yΛc' alΛl ti pañimil x'ixic, che' ja'el mi'
p'ojlesaño b lot jini jontolo' bΛ.
- ¹⁵ Mi' melob ch'en i wenta yac. Mi' top'ob lum,
Mi' cha' yajlelob ochel ya' ba' tsi' top'oyob ch'en.
- ¹⁶ Mi caj i cha' q'uextΛbentelob i maña tsa' bΛ i ña'tayob i
mel,
Mi caj i cha' q'uextΛbentelob i jontolil.
- ¹⁷ Mi caj c suben c Yum wocolix i yΛΛ cha'an tojΛch.
Mi caj j c'Λyiben i ñuclel lac Yum, jiñΛch i c'aba' jini C'ax
Ñuc BΛ.

Psalm 8

I ñuclel Dios yic'ot i ñuclel winicob

- ¹ C Yum lojon Dios, uts'atax a c'aba' ti pejtelel pañimil.
Tsa'ix a pΛsΛ a ñuclel ti panchan.
- ² Ma' c'Λmben i t'an alΛlob cha'an ma' tsictesan a
ñuclel,
Cha'an mi' ñΛjch'elob a contrajob yic'ot jini yomo' bΛ i
q'uextan jontolil.
- ³ Che' mij q'uel a panchan, i melbal i yal a c'Λb,
Yic'ot jini uw yic'ot ec' tsa' bΛ a mele,

- ⁴ Ma'anic mic ch'Λmben isujm chucoch ma' p'untan winicob,
come ma'anic i ñuclel.
- ⁵ CabΛl jax a ñuclel.
ÑucobΛch winicob cha'an a melbalob.
Pero mach ñucobic winicob bajche' jatet.
Tsa' wΛq'ueyob i c'uxbintel winicob.
- ⁶ Tsa' wΛq'ueyob i yumΛntel ti' tojlel pejtel a melbal.
Tsa'ix a wΛc'Λ ti' wenta pejtel chuqui tac an:
- ⁷ Pejtel tiñΛme' yic'ot tat wacax yic'ot bΛte'el,
- ⁸ Yic'ot mut, yic'ot chΛy, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' cha'len
xΛmbal ti colem ñajb.
- ⁹ C Yum lojon Dios, ρuts'atax a c'aba' ti pejtelel pañimil!

Psalm 9

Toj bΛ Xmeloñel

- ¹ C Yum, mi caj c subeñet wocolix a wΛΛΛ ti pejtelel c
pusic'al.
Mi caj c sub pejtel ñuc tac bΛ a melbal.
- ² Tijicña mi caj cubin, mi caj c ñuq'uesan c pusic'al ti a
tojlel.
Mi caj j c'Λyin i ñuclel a c'aba', jatet C'ax Ñuquet BΛ.
- ³ Che' bΛ tsa' pujquiyob j contrajob
Tsa' yajliyob. Tsa' jiliyob ti a tojlel.
- ⁴ Come tsa' pΛsΛ ti toj chuqui wolic mel.
Buchulet ti a yumΛntel.
Toj wola' cha'len meloñel.
- ⁵ Tsa'ix a wΛ'le jini tejclum tac mach bΛ a cha'añobic.
Tsa'ix a jisa jini jontolo' bΛ.
Tsa'ix a junyajlel yΛpbeyob i c'aba'.
- ⁶ Tsa' jiliyob laj contrajob.
Jejmenix i tejclum tac tsa' bΛ a jisa.
Ma'anix mi' chΛn ña'tΛntelob.
- ⁷ Lac Yum mi caj i yajñel ti pejtelel ora.
Tsa'ix i chajpa i buchlib cha'an meloñel.
- ⁸ Toj mi caj i mel jini año' bΛ ti pañimil.

- 9 Lac Yum mi' wen q'uel jini tic'labilo' bΛ.
LajalΛch lac Yum bajche' melbil bΛ ts'ajc ba' mi mejlel ti
ochel jini woli bΛ ti bΛq'uen.
- 10 Pejtel mu' bΛ i cΛñetob mi' yΛc'ob i bΛ ti a wenta.
Come jatet, c Yum, ma'anic tsa' cΛyΛ mi junyajlic jini mu'
bΛ i sajcañet.
- 11 C'Λyinla i ñuclel lac Yum chumul bΛ ti Sion.
Subula i melbal lac Yum ti' tojlel winicob x'ixicob.
- 12 Come Dios mi' q'uextan tsΛnsa.
Mi' ña'tΛben i ch'ich'el jini tsΛnsΛbilo' bΛ.
Ma'anic mi' ñajΛyel ti' pusic'al Dios i yuq'uel jini tic'labilo'
bΛ.
- 13 C Yum, pΛsbeñon i yutslel a pusic'al,
Q'uele bajche' woli cubin wocol cha'an woli' ts'a'leñoñob.
Jatet ma' coltañon che' colelix c chΛmel
- 14 Cha'an mic pΛs pejtelel a ñuclel
Ya' ti' ti' jini c'uxbibil bΛ Jerusalén
Che' tijicña c pusic'al cha'an j coltΛntel.
- 15 Jini mach bΛ i cha'añoobic Dios tsa' cha' wΛlΛc yajliyob ti
jini jach bΛ ch'en tsa' bΛ i lon top'oyob.
Tsa' chujqui i yoc ti yac tsa' bΛ i lon ac'Λyob.
- 16 Lac Yum mi' tsictesan i bΛ che' mi' cha'len meloñel.
Mi' chujquelob jini jontolo' bΛ ti' melbal i c'Λb.
Wen ña'tanla.
- 17 Mi caj i chojquelob ochel jini jontolo' bΛ ti' yajñib
chΛmeño' bΛ
Yic'ot pejtel colem tejclum tac mu' bΛ i sΛtob Dios ti'
pusic'al.
- 18 Anquese p'ump'un jini pobre wale, mach ti junyajlelic
cΛybil.
Anquese maxto i tajayobic chuqui tac yomob jini tic'labilo'
bΛ, mach ti pejtelelic ora mi caj i pijtanob.
- 19 C Yum, pΛsΛ a p'ΛtΛlel ti' tojlel winicob ame mi' cha'leñoñob
bajche' jach yom i bajñel pusic'al.

Wets'eyob tilel ti meloñel jini mach bΛ a cha'añobic ti
pejtelel lum.

²⁰ C Yum, la' i cha'leñob bΛq'uen.

La' i ña'tañob ti jujumpejt colem tejclum winicob x'ixicob
jach.

Poj jumuc' jach añob.

Psalm 10

I jisΔntel jontolo' bΛ

¹ C Yum, ¿chucoch ma'anic ma' p'ison ti a wenta?

¿Chucoch wola' mΛy a wut che' ti' yorajlel wocol?

² Chan mi' melob i bΛ jini jontolo' bΛ. Mi' tic'lanob jini
p'ump'un bΛ.

La' to cha' wΛΛc chujquicob ti jini jach bΛ i maña tsa' bΛ i
ña'tayob i mel.

³ Jini jontol bΛ mi' chañ'esan i bΛ che' an chuqui yom ti'
pusic'al.

Jini xujch' mi' cha'len p'ajoñel, mi' ts'a'len Dios.

⁴ Jini jontol bΛ ma'anic mi' sΔclan Dios come mi' chañ'esan i
bΛ,

Mi' lon al ti' pusic'al ma'anic Dios.

⁵ Mi' chΛn xoy i bijlel bajche' jach yom i pusic'al.

Ma'anic mi' wis c'otel ti' pusic'al bajche' mi cajel a mel.

Mi' tse'tan i contrajob.

⁶ Mi' yΛl ti' pusic'al: Ma'anic mi caj c mel c pusic'al.

Ti pejtelel ora ma'anic mi caj cubin wocol, lon che'en.

⁷ But'ul i yej ti p'ajoñel yic'ot lot, yic'ot jontolil.

Che' mi' cha'len t'an an i maña. Yomix i tech mulil.

⁸ Yujil i chijtan winicob.

Mi' mucul tsΔnsan jini mach bΛ anic i mul.

Mi' chijtan jini p'ump'un bΛ.

⁹ Mi' muc i bΛ che' bajche' bajlum ti' ch'en cha'an mi'
cha'len chijt.

Mi' chijtan jini p'ump'un bΛ cha'an mi' chuque'.

Mi' chuc jini p'ump'un bΛ che' bajche' ti yac.

- 10 Tembil jini p'ump'un bΛ, mi' yajlel.
Mi' mΔjlel i cha'an jini jontol bΛ.
- 11 Mi' lon al ti' pusic'al: Tsa'ix ñajiyi ti' pusic'al Dios, woli' mΔy i wut.
Ma'anic mi caj i wis q'uel ti pejtelel ora, che'en.
- 12 C Yum, yom ma' wa'tΛl. Dios, pΛsΛ a p'ΛtΛlel.
Mach yomic mi' ñajiyel ti a pusic'al jini p'ump'un bΛ.
- 13 ¿Chucoch mi' ts'a'len Dios jini jontol bΛ?
¿Chucoch mi' lon al jini jontol bΛ ti' pusic'al: Ma'anic mi caj i melon Dios? che'en.
- 14 Tsa'ix a q'uele, come ma' wotsan ti a pusic'al jini wocol yic'ot c'oj'ol cha'an ma' q'uextan.
Jini p'ump'un bΛ mi yΛc' i bΛ ti a wenta.
Xcoltayajet i cha'an meba' alΛlob.
- 15 C'Λsben i c'Λb jini jontol bΛ.
Laj tsictesan i mul xjontolil. Mach ma' wis ñusΛben i mul.
- 16 Lac Yum Reyach ti pejtelel ora.
Jini mach bΛ i cha'añobic Dios mi caj i laj jilelob ti' lumal lac Yum.
- 17 C Yum, tsa'ix a wubi chuqui yom jini uts bΛ.
Wola' xuc'chocoben i pusic'al. Wola' wen ubiben i t'an.
- 18 Toj mi caj a mel jini meba' alΛlob yic'ot jini tic'Λbilo' bΛ
Cha'an ma'anix majch mi' chΛn mejlel i bac'tesañob ti pañimil.

Psalm 11

An i puts'ib jini toj bΛ

- 1 Tsa'ix cΛc'Λ c bΛ ti' wenta c Yum.
¿Chucoch ma' subeñon: Puts'en ti wits che' bajche' te'lemut?
- 2 Awilan, jini jontolo' bΛ woli' sats'ob i jalΔjb.
Tsa'ix i sats'Δyob i ch'ajñal jalΔjb ya' ba' xiq'uuil i te'el
Cha'an mi' julob jini toj bΛ winicob che' ac'Λlelix.
- 3 LajalΔch jini mandar bajche' i yoyel otot.
Mi' tsa' jili yilal cha'an i mul jini xñusa mandarob,
¿Chuqui mi mejlel i mel jini toj bΛ winic?

- ⁴ Ya'an lac Yum ti ch'ujul ba i Templo.
Ya'an i buchlib i yumantel ti panchan.
Mi' q'uel winicob, mi' yilabeñob i pusic'al.
- ⁵ Lac Yum mi yilaben i pusic'al jini toj ba winic.
Ti pejtelel i pusic'al mi' ts'a'len jini jontol ba winic yic'ot
jini mu' ba i lon mulan jisaya.
- ⁶ Mi caj i chocheñob tilel nich c'ajc i wenta ja'al ti' pam
jontolo' ba,
C'ajc yic'ot azufre yic'ot wen ticaw ba ic' chajrabilix ba i
cha'an.
- ⁷ Como tojach lac Yum, mi' c'uxbin chuqui tac toj.
Jini tojo' ba mi caj i q'uelben i wut.

Psalm 12

Leco i t'an xjontolilob

- ¹ C Yum, coltañon, come ma'anix winicob mu' ba i melob
chuqui a wom.
Ma'anix juntiquil xuc'ul ba.
- ² Ti jujuntiquilob mi' lotiñob i pi'lob.
Mi' cha'leñob uts ba t'an pero i lot, come cha'chajp jach i
pusic'al.
- ³ Lac Yum mi caj i jisan pejtél jini yujilo' ba lot.
Mi caj i jisan mu' ba i chañ'esañob i ba ti' t'an.
- ⁴ Mi' yalob: Ch'ejonla.
Mi mejlel lac mal ti lac t'an.
Ñuconla, cabal i p'atlel lac t'an. ¿Majqui lac yum? lon
che'ob.
- ⁵ Lac Yum woli ti t'an:
Woli' tic'lantelob jini p'ump'uño' ba. Woliyob ti wocol jini
mach ba añobic i chub'an.
Jini cha'an mux caj c tech meloñel.
Mi caj cac' jini tic'labilo' ba ba' xuc'ul mi' yajñelob che'
bajche' yomob i pusic'al, che'en.
- ⁶ Sacach i t'an lac Yum.
Che' yilal bajche' tsucul taq'uin tsa' ba puli wucyajl ti
c'ajc.

⁷ C Yum, jatet mi caj a cΛntan a cha'año' bΛ ti' tojlel jontolo' bΛ ti pejtelel ora.

⁸ Jini jontolo' bΛ mi' chañ'esaño b i bΛ ti lac joytilel
Che' woliyob ti yumΛl jini mu' bΛ i mulaño b jontolil.

Psalm 13

Mi' c'ajtin i colΛntel che' an ti wocol

¹ C Yum, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj i ñajiyelon a cha'an?
¿Jayp'ejl to q'uin mi caj a mΛy a wut cha'an mach a womic
a q'uelon?

² ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj c tsic c pusic'al?
¿Jayp'ejl to q'uin mi caj i tic'laño j contra?

³ C Yum Dios, yom ma' ña'taño. Yom ma' jac'beño.
Cha' techeyon ch'ojoyel ame chΛmicon,

⁴ Ame mi' yΛl j contra: Tsa' mΛjli c cha'an, ame che'ic,
Ame ch'ejl'ac i pusic'al j contrajob mi tsa' asiyyon ti
pañimil.

⁵ Tsac xuc'choco c bΛ ti' yutslel a pusic'al.
Mux c taj i tijicñΛyel c pusic'al cha'an wola' coltaño.

⁶ C Yum, mi caj j c'Λyiñet
Come uts'atax chuqui tsa' melbeyon.

Psalm 14

I jontolil winicob

(Sal. 53)

¹ Jini tontojo' bΛ mi' lon alob ti' pusic'al:
Ma'anic Dios, che'ob.

Sojquemob jax, leco jax i melbalob.

Ma'anic mi juntiquilic mu' bΛ i mel chuqui uts'at.

² Lac Yum am bΛ ti panchan mi' q'uel winicob x'ixicob.
Woli' q'uel mi an majch mi' ch'Λmben isujm,

Mi an majch mi' sajcan Dios.

³ Ti pejtelelob tsa'ix i sΛtΛyob i bΛ,
Tsa'ix i cha'leyob mulil.

Ma'anic majqui mi' mel chuqui uts'at, mi juntiquilic.

4 ¿Mach ba junlajalobic jini mu' ba i cha'leñob jontolil?
 Ma'anic mi' ch'ambeñob isujm.
 Mi' jisañob i winicob Dios che' bajche' mi' c'uxob i
 waj.

Ma'anic mi' c'ajtiñob i coltanel ti Dios.

5 Tsa' cajiyo ti cabal baq'uen,
 Come ya' mi yajñel Dios yic'ot jini tojo' ba.

6 Jatetla tsa' la' ña'ta la' wac' ti quisin jini p'ump'un ba,
 Pero tsi' taja i coltanel ti lac Yum.

7 Uts'atax muq'uiquix i bac' tejchel i coltanel israelob ya' ti
 Sion.

Lac Yum mi caj i cha' pay loq'uel i cha'año' ba ya' ba'
 ñup'ulob

Cha'an mi' tajo i tijicñayel israelob.

Psalm 15

Jini mu' ba i chumtal ti' yotot Dios

1 C Yum, ¿majqui mi' caj ti ajñel ti a wotot?
 ¿Majqui mi' caj ti chumtal ti ch'ujul ba a bujtal?
 Jiñach jini toj ba i pusic'al mu' ba i mel chuqui toj.

2 Ma'anic i sajtemal, mi' mel chuqui tac toj.
 Jump'ejl jach i pusic'al.

3 Mach yujilic jop't'an.
 Ma'anic chuqui mi' tumben i cañal ba.
 Ma'anic mi' chan ña'tiben i mul i pi'lob.

4 Mach wenic mi' q'uel jini xjontolil.
 Mi' c'uxbin jini mu' ba i bac'ñañob Dios.
 Mi' ts'actesan i t'an anquese wocol mi' yubin.

5 Ma'anic mi' ch'am i jol taq'uin che' mi' yac' ti
 majan.
 Ma'anic mi' ch'am taq'uin cha'an mi' tic'lan jini mach ba
 anic i mul.
 Jini toj ba mu' ba i mel pejteli ili, chan xuc'ul mi' caj ti
 ajñel.

Psalm 16

Tijicña jini toj ba cha'an Dios

- ¹ Cantañon, c Dios, come tsa'ix cac'la c ba ti a wenta.
² Tsac pejca lac Yum: “C Yumet.
 Ya' jach ch'oyol c wenlel ba'añet”, cho'on.
³ Ñucobach i cha'año' ba Dios wa' ti pañimil.
 Wen tijicñayon cha'an c'ux mi cubiñob.
⁴ Jini mu' ba i ch'ujutesañob yamba dios mi' wen tajob
 wocol.
 Ma'anic mi caj cac' majtañal tac che' bajche' mi' melob.
 Ma'anic mi caj c pejalben i c'aba' i dioste' tac.
⁵ Jini c Yum jiñach com ba ti pejtelel c pusic'al.
 I wentajach cuxul ba ja' mu' ba c jap, jiñach c majtan.
 Mi' wen cantañon cha'an xuc'ul mi cajñel.
⁶ Uts'atax bajche' añon ti isujm.
 Uts'atax c majtan tsa' ba aq'uentiyon ti Dios.
⁷ Mi caj c ch'ujutesan c Yum mu' ba i cantesañon.
 Mi' cantesañon tic pusic'al che' ti ac'alel.
⁸ Mic ñatan c Yum ti pejtelel ora.
 An ti ñoj ba j c'ab. Ma'anic majqui mi mejlel i tats'on ti'
 bijlel.
⁹ Jini cha'an wen tijicñayon,
 Wen xuc'ul mi caj cajñel.
¹⁰ Ma'anic mi caj a clyon ti' yajñib chameño' ba.
 Ma'anic mi caj a wac' jini Ch'ujul Ba a cha'an ti oc'mal.
¹¹ Jatet mi caj a pasbeñon jini bij ba'an j cuxtilel.
 Cabal jax c tijicñayel ti a tojlel.
 Ya'an c wenlel ti ñoj ba a c'ab ti pejtelel ora.

Psalm 17

Mi' c'ajtin i coltantel cha'an i tic'lantel

- ¹ C Yum, yom ma' wubin chuqui toj. Jac'beñon coñel.
 Jac'beñon coración come mach cujilic lot.

- ² Meleyon ya' ti chan. La' tsictiyic c tojel come tojet.
- ³ Tsa'ix a wilΛbeyon c pusic'al.
Tsa' wΛc'Λyon ti prueba ti ac'Λlel.
Tsa' q'uele ma'anic jontolil tic pusic'al. Ma'anic jontol bΛ c t'an.
- ⁴ Tsac jac'beyet a t'an.
Ma'anic tsac xΛñΛ majlel i bijlel jini jontolo' bΛ.
- ⁵ Tsac tsajcayet majlel ba' tsa' pΛsbeyon.
Ma'anic tsa' jΛjli coc ti a bijlel.
- ⁶ Tsa'ix c pejcayet, come mi caj a jac'beñon, c Dios.
Yom ma' bej tilel cha'an ma' wen ubibeñon c t'an.
- ⁷ PΛsΛ jini ñuc tac bΛ a wutslel
Jatet mu' bΛ a coltan jini mu' bΛ i ñopet ti' tojlel i contra.
- ⁸ Yom ma' cΛntañon che' bajche' i santojlel a wut.
Mosoyon ti a p'ΛtΛlel che' bajche' mi' luts' i yal i ña'al mut,
- ⁹ Ame i jisañon jini jontolo' bΛ,
Ame' i jomojtañon cha'an mi' tsΛnsañon.
- ¹⁰ Ma'anic mi' p'untañob i pi'Λlob.
Mi' chañ'esañob i bΛ ti' t'an.
- ¹¹ Baqui jach mic majlel joyolon i cha'añob.
Yomob i chocon jubel ti lum.
- ¹² LajalobΛch bajche' bajlum yom bΛ i c'ux we'elΛl.
LajalobΛch bajche' aΛ bajlum woli bΛ i chijtan i bΛl i ñΛc'.
- ¹³ C Yum, yom ma' wa'tΛl, ch'ejl yom ma' pΛs a bΛ ti' contra.
Wit'choco jini jontol bΛ.
Ac'Λyon ti colel ti' p'ΛtΛlel jini jontolo' bΛ ti pañimil.
- ¹⁴ Woli' tajob i chubΛ'an ti pañimil.
On wola' wΛq'ueñob i chubΛ'an ti pañimil. Wen chumulob i yalobilob.
Mi' yΛq'ueñob i yalobilob i colobal i chubΛ'an.
- ¹⁵ Jixcu joñon, mi caj j q'uel a wut cha'an tsa' wΛq'ueyon a tojel.
Tijicña mi caj cubin che' mic cha' ch'oysel, come mi caj j q'uel a wut.

Psalm 18

I c'ay David cha'an i coltanel ti' tojlel Saúl

(2 S. 22.1-51)

- 1 C Yum, mic wen c'uxbiñet. Wen p'atlatet.
 2 Lajalach lac Yum bajche' ch'entun ba' mi lac puts'el.
 Jiñlach ts'ajcabil ba cotot. Jiñlach caj Coltaya. C Diosach.
 Lajalach bajche' wen xuc'ul ba xajlel.
 Jiñlach c mactajib, jini p'atlat ba mu' ba i coltañon.
 Lajalach lac Yum bajche' chan ba ts'ajc ba' mi cochel.
 3 Mic pejcan lac Yum come uts'atax.
 Mi' coltañon ti' tojlel j contrajob.
- 4 Che' colel c chamel ñup'ulon yubil.
 Yom i jisañon jini c'ax babaq'uen ba che' bajche' colem ja'.
 5 Che' colel c chamel tsa' can chujquiyon yilal,
 Jini yom ba i jisañon tsi' tajayon.
- 6 Che' añon ti wocol tsac pejca c Yum.
 Tsac cha'le oñel ti' tojlel Dios.
 Tsi' yubibeñon c t'an ya' ti panchan.
 7 Che' jini tsi' ñijca i ba jini lum, tsa' tili yujquel lum,
 Jini wits tac tsa' bujchi.
 Tsi' ñijca i ba cha'an i mich'ajel Dios.
 8 Jusiña i ñi' Dios yilal cha'an i mich'ajel.
 C'ajc woli ba ti lejmel tsa' loq'ui ti' yej yilal,
 Tsi' tsuc'u xutunte'!
- 9 Lac Yum tsi' ju'sa tilel total, tsi' p'asa i p'atlatel.
 Wen i'ic' ya' ti yebal i yoc.
 10 Tsa' wejli tilel yic'ot querubín,
 Tsa' wejli tilel ti ic'.
- 11 Joyol lac Yum ba' wen pim total.
 Wen i'ic' jax, wen pim jini total cuchul ba i cha'an ja'al.
 12 Jini chajc tsi' yac'la ti tsictiyel i saclel lac Yum ba' pim total.
 Tsa' yajli tuñija' yic'ot abac woli ba ti lejmel.
 13 Lac Yum tsi' yac'ue i t'an chajc ya' ti panchan,
 Jini C'ax Ñuc Ba tsi' yac'la i t'an.
 Tsa' yajli tuñija' yic'ot abac woli ba ti lejmel.

- 14 Tsi' choco tac tilel chajc,
Tsi' yajñesa j contrajob.
Cabal tsa' tojmi chajc, tsi' pucuyob.
- 15 Che' jini tsa' tsictiyi i bijlel tac ja'.
Tsa' tsictiyi i buchlib tac wits.
Che' ba tsi' cha'le tic'oñel lac Yum, tsilicña pañimil.
- 16 Tsa' loq'ui lac Yum ti panchan.
Tsi' chucuyon, tsi' loc'oyon ti colem ja' yilal.
- 17 Tsi' chucuyon loq'uel ti' p'atalel j contra,
Ti' tojlel jini mu' ba i ts'a'leñon.
Cabal i p'atalel j contrajob ñumen bajche' c cha'an ba.
- 18 Tsa' tiliyob i contrajiñon ti' yorajlel c wocol,
Pero tsi' xuc'chocoyon lac Yum.
- 19 Tsi' yac'ayon ti coles cha'an mi cajñel ti xuc'ul.
Tsi' p'ayayon loq'uel ti wocol,
Come c'ux mi' yubiñon.
- 20 Lac Yum tsi' yalq'ueyon c chobejtabal cha'an tojon, cha'an
sac c melbal.
- 21 Tsa'ix c tsajca majlel i bijlel lac Yum.
Ma'anic tsac cha'le mulil, ma'anic tsaj cala Dios.
- 22 Tsa'ix cac'la tic pusic'al pejtél i meloñel.
Ma'anic tsac juch'teq'ue i mandar.
- 23 Tsa' ajniyon ti toj ti' tojlel lac Yum.
Tsaj calta c ba cha'an ma'anic mic cha'len mulil.
- 24 Jini cha'an lac Yum tsi' yalq'ueyon c chobejtabal cha'an
tojon,
Cha'an toj c melbal ti' wut Dios.
- 25 Ma' pasben a wutslel jini uts'at ba.
Ma' pasben i xuc'tilel a pusic'al jini xuc'ul ba i pusic'al.
- 26 Jatet wola' walq'uen chuqui uts'at jini sac ba i pusic'al.
Pero mich' ma' pasben a ba jini jontol ba.
- 27 Ma' coltan jini tic'labilo' ba.
Ma' peq'uesan jini chan ba mi' mel i ba.
- 28 C Yum Dios, ma' walq'ueñon j c'ac'al che' añon ti ic'ch'ipan
ba pañimil,
Come jatet ma' walq'ueñon i ch'ejlel c pusic'al yic'ot c
tjicñayel.

- 29 Cha'an ti a p'atɬalel mi' majlel c cha'an anquese cabɬ j
 contrajob.
 Cha'an ti jatet, c Dios, mi mejlel c tijp'el ñumel ti junwejl
 ts'ajc.
- 30 Ts'acɬɬach chuqui ma' mel.
 Isujmɬach i t'an lac Yum.
 I mactajibach pejtet mu' ba i yac'ob i ba ti' wenta.
- 31 ¿Majqui Dios? ¿Mach ba jinic lac Yum?
 ¿Am ba yamba xuc'ul ba bajche' Dios?
- 32 Jiñach Dios mu' ba i yɬq'ueñon c p'atɬalel.
 Mi' toj'esañon majlel tic bijlel.
- 33 Sejb mi' mel coc che' bajche' i yoc me'.
 Dios mi' cantañon ba' bɬbɬq'uen mic yajlel.
- 34 Mi' cantesañon cha'an ch'ejl mic cha'len guerra,
 Cha'an mic sats' p'atɬal ba jalajb.
- 35 C Yum, jatet tsa' coltayon. C mactajibet.
 Ma' chucon ti a c'ɬb cha'an ma'anic mic yajlel.
 Ma' ñuq'uesañon ti' yutslel a pusic'al.
- 36 Tsa' chajpɬbeyon i yajñib coc.
 Tsa' p'atesa coc.
- 37 Tsa cajñesa j contrajob, tsac tajayob.
 Ma'anic tsa' sujtiyon jinto tsac laj jisayob.
- 38 Tsac lowoyob. Ma'anic tsa' chɬn mejliyob ti tejchel.
 Tsa' yajliyob ti' t'ejl coc.
- 39 Tsa' wɬq'ueyon c p'atɬalel ti guerra.
 Tsa' jats'ɬ jini tsa' ba tejchiyob tij contra.
- 40 Jatet tsa' wajñesa j contrajob.
 Tsac jisayob tsa' ba i ts'a'leyon.
- 41 Tsi' lon cha'leyob oñel. Ma'anic majch tsi' coltayob.
 Tsi' pejcayob lac Yum, pero ma'anic tsi' jac'beyob.
- 42 Tsac bic'tesa j contrajob che' bajche' ts'ubejn mu' ba i
 wujtan letsel ic'.
 Tsac t'uchtayob che' bajche' i bibi'lel calle.
- 43 Tsa'ix a coltayon loq'uel ti' tojlel jini woliyo' ba ti leto.
 Tsa'ix a wotsayon ti yumɬ ti jujumpejt colem tejclum.
 Winicob x'ixicob mach ba j cañayobic ti yamba ora wolix i
 melob que'tel.

- 44 Che' mi' yubiñob c t'an, ti ora mi caj i jac'beñon.
Jini ñajt ba ch'oyolob mi caj i yumañon.
- 45 Jini ñajt ba ch'oyolob mi' cajelob ti baq'uen.
Tsiltsilña mi' loq'uelob ti tejclum ba' joy ts'ajquibil.
- 46 Cuxul lac Yum. Wocolix i yala come jiñach xuc'ul ba xajlel
yilal.
La' sujbic i ñuclel Dios mu' ba i coltañon.
- 47 Diosach mu' ba i q'uextabeñob i mul j contrajob.
Mi' ju'sabeñob i pusic'al cha'an mi' jac'beñoñob.
- 48 Jatet mu' ba a coltañon loq'uel ti' p'atlalel j contrajob,
Melel ma' loc'sañon ti' tojlelob mu' ba i tejchelob tij contra.
Tsa' palyayon loq'uel ti' p'atlalel jini jontolo' ba.
- 49 C Yum, mux c sub a ñuclel ya' ti jujumpejt colem tejclum
tac,
Mi caj j c'ayin i ñuclel a c'aba'.
- 50 Cha'an ti jatet mi majlel c cha'an,
Tsa' wa'chocoyon ti rey.
Ma' pasbeñon a wutslel, joñon quic'ot c p'olbalob ti pejtelel
ora.

Psalm 19

I melbal Dios yic'ot i t'an

- 1 Jini panchan mi' pas i ñuclel Dios,
Mi' tsictesan i melbal i c'ab.
- 2 Jini pañimil mi' cha'len t'an yilal ti jujump'ejl q'uin,
Ti jujump'ejl ac'lalel mi' pas a ña'tabal.
- 3 Ma'anic chuqui mi' yal, ma'anic i t'an.
Ma'anic majch mi' yubiben i t'an.
- 4 Ti pejtelel pañimil woli' pujquel majlel chuqui mi' pas.
Woli' pujquel majlel chuqui mi' sub c'alal ti' junwejl
pañimil.

Dios tsi' wa'chocobe i yajñib q'uin ya' ti panchan.

- 5 Lajal jini q'uin che' bajche' winic tsa' ba ujt i ñujpuñel,
woli ba ti loq'uel ti' wayibal.
Tijicña jini q'uin yilal bajche' p'atal ba winic mu' ba i
cha'len wesa ajñel.

⁶ Mi' pasel q'uin ti' junwejl panchan,
Mi' ñumel c'ΛΛΛ ti yambΛ junwejl panchan.
Ma'anic majch mi mejlel i puts'tan i ticwalel.

⁷ Ma'anic i sajtemal i cΛntesΔbal lac Yum.
Mi' p'ΛtesΔbeñonla lac pusic'al.
Isujmach i t'an lac Yum,
Mi' cΛntesan jini mach bΛ anic i pusic'al.

⁸ TojΛch i cΛntesa lac Yum. Mi' yΛq'ueñonla i tijicñΛyel lac
pusic'al.
Tsiquil i sujmllel i mandar lac Yum.
Mi' yΛq'ueñonla lac ch'Λmben isujm.

⁹ SΛcΛch i t'an lac Yum.
Mi' yajñel ti pejtelel ora, junlajal toj.

¹⁰ Yom ñumen ma' mulan i t'an lac Yum bajche' oro,
Ñumen tsaj bajche' i ya'lel chab chΛyΛcña bΛ mi' jubel.

¹¹ Mic taj j cΛntesΔntel ti a t'an come a winicon.
An cabΛ c chobejtΔbal ti' jac'ol a t'an.

¹² ¿Majqui mi mejlel i cΛn pejteli i sajtemal?
ÑusΔbeñon c sajtemal mach bΛ cΛmbilic c cha'an.

¹³ Tiq'uiyon ame mic cha'len mulil cha'an i tsatslel c pusic'al.
Mach yomic mic yuman mulil.
Che' jini toj mi caj cajñel. Ma'anic c mul ti' tojlel ñuc bΛ a
mandar.

¹⁴ Q'uele ti uts'at jini t'an woli bΛ c subeñet,
Yic'ot jini woli bΛ c ña'tan tic pusic'al.
C Yum, p'ΛtΛ bΛ xajelet c cha'an, caj Coltayajet.

Psalm 20

Oración yom cha'an mi' majlel i cha'an

¹ La' i ñΛch'tΔbeñet lac Yum che' ti' yorajlel wocol,
La' i cantañet i Dios Jacob.

² La' i chocbeñet tilel a coltΔntel loq'uem bΛ ti Ch'uujul* bΛ
Ajñibal ya' ti Sion.

³ La' i ña'tan Dios pejteli i majtan tac mu' bΛ a wΛq'uen.
La' i q'uel ti uts'at jini pulbil bΛ i majtan mu' bΛ a wΛq'uen.

- ⁴ La' i wɔq'ueñet Dios chuqui yom a pusic'al.
La' i ts'actesan pejtél woli bɔ a ña'tan a mel.
- ⁵ La' la cubin tijicña cha'an tsa'ix mɔjli a cha'an.
La' tsictiyic lac bandera ti pañimil. Tsictesan cha'an i
ñuclél Dios.
La' i jac'beñet lac Yum ti pejtelel chuqui ma' c'ajtiben.
- ⁶ Cujilix coltɔbil ti lac Yum jini rey yajcɔbil bɔ i cha'an.
Ya' ti ch'ujul bɔ panchan mi' jac'ben.
Mi' coltan ti ñuc bɔ i p'ɔtɔlel cha'an mi' mɔjlel i cha'an.
- ⁷ Lamital mi' lon ña'tañob an i coltɔntel ti carreta tac yic'ot
caballo,
Pero joñonla mi lac ña'tan coltɔbilonla cha'an ti' c'aba' lac
Yum Dios.
- ⁸ Yaño' bɔ mi' c'uñ'añob, mi' yajlelob.
Joñonla mi lac ch'ojoyel, mi lac wa'tɔl.
- ⁹ C Yum, coltan jini rey cha'an mi' mɔjlel i cha'an.
Jac'beñon lojon che' mic pejcañet lojon.

Psalm 21

Tijicña cha'an tsa' loq'ui ti' p'ɔtɔlel i contra

- ¹ C Yum, tijicña mi caj i yubin jini rey cha'an a p'ɔtɔlel.
Wen tijicña i pusic'al cha'an tsa' colta.
- ² Tsa'ix a wɔq'ue chuqui yom i pusic'al,
Ma'anic tsa' ñusɔbe chuqui tsi' c'ajtibeyet.
- ³ Tsa'ix a wɔq'ue i wenlel jini rey.
Tsa' c'ɔcbe ti' jol jump'ejl corona melbil bɔ ti oro.
- ⁴ Jini rey tsi' c'ajtibeyet i cuxtilel
Cha'an mi' yajñel ti pejtelel ora.
- ⁵ Cha'an ti a coltaya cabɔɔch i ñuclél.
Wola' wɔq'uen i c'uxbintel yic'ot i ñuclél.
- ⁶ Come wola' wɔq'uen i yutslel a pusic'al mach bɔ anic mi'
jilel.
Ma' wɔq'uen i tijicñayel i pusic'al ti a tojlel.
- ⁷ Come jini rey mi' ñop lac Yum.
Cha'an ti' yutslel jini C'ax Ñuc Bɔ xuc'ul mi' chɔn
ajñel.

- ⁸ C Yum, mi caj a taj pejtelel a contrajob, pejtelel mu' bΛ i ts'a'leñetob.
- ⁹ Mi caj a wotsañob ti c'ajc che' ti' yorajlel a mich'ajel.
C Yum, mi caj a jisañob che' mich'et.
- ¹⁰ Mi caj a laj jisan i yalobilob cha'an mach chΛn tsiquilobix ti' tojlel winicob.
- ¹¹ Tsi' ña'tayob ts'a'leya ti a contra.
Tsi' ñopoyob i mel jontolil, pero ma'anic tsa' mejliyob.
- ¹² Mi caj i puts'elob che' mi' q'uelob a jalajb.
- ¹³ C Yum, la' tsictiyic a ñuclel yic'ot a p'ΛtΛlel.
Mi caj j c'Λyiñet lojon. Mi caj c sub ti ñuc a p'ΛtΛlel.

Psalm 22

Ti' yorajlel wocol mi' cajel ti c'ay cha'an i ñuclel Dios

- ¹ C Dios, c Dios, ¿chucoch tsa' cΛyΛyon?
¿Chucoch ñajt añet? ¿Chucoch ma'anic ma' tilel a coltañon?
Ma'anic ma' wubiñon che' ajacñayon.
- ² C Dios, c'am mic pejcañet ti q'uiñil yic'ot ti ac'Λlel,
Ma'anic wola' jac'beñon. Mach ñach'Λlic c pusic'al.
- ³ Ch'ujulet ya' ba' buchulet ti a yumΛntel.
Mi' subob a ñuclel jini israelob.
- ⁴ C ñojte'el lojon tsi' ñopoyetob.
Tsi' ñopoyetob. Tsa' coltayob loq'uel ti wocol.
- ⁵ C'am tsi' pejayetob. Tsa' coltayob loq'uel ti wocol.
Tsi' ñopoyetob. Ma'anic tsa' ñusayob.
- ⁶ Pero t'uchtΛbilon che' bajche' motso!. Mach winiconix yilal.
Wajlebilon cha'an winicob x'ixicob. Mi' ts'a'leñoñob.
- ⁷ Pejtel mu' bΛ i q'uelon mi' tse'tañon.
Mi' wajleñon, mi' jΛmts'un i jol.
- ⁸ Mi' lon alob: Tsi' ñopo lac Yum.
La' i coltan, la' i col loq'uel ti wocol mi c'ux mi' yubin,
che'ob.
- ⁹ Jatet tsa' wΛq'ueyon j q'uel pañimil che' cΛntΛbilon to
cha'an c ña'.
Jatet tsa' cΛntayon ya' ti' tajn c ña'.

- 10 Tsa' lotoyon che' bΛ tsa quila pañimil.
C Dioset c'ΛlΛl che' cΛntΛbilon to tic ña'.
- 11 Mach ma' tΛts' a bΛ tic tojlel
Come woliyon ti wocol. Ma'anic majch mi' coltañon.
- 12 Woli' joyoñob cabΛl bΛbΛq'uen bΛ j contrajob, lajal bajche'
tat wacax ch'oyol bΛ ti Basán.
- 13 Yomob i jisañon che' bajche' bajlum mu' bΛ i cawbeñon i
yej,
Che' bajche' wen wi'ña bΛ bajlum woli bΛ ti c'am bΛ t'an.
- 14 Woli' jilel c wersa che' bajche' ja' mu' bΛ i sajp'el.
Pejtel c bΛquel tsa'ix c'ojqui loq'uel.
LajalΛch c pusic'al yubil bajche' nichim woli bΛ ti ulmΛl.
- 15 Jilemix c p'ΛtlΛel che' bajche' i xejt'il p'ejt tsa' bΛ i wen
tiqui.
Mi' ñottΛl cac' cha'an tiquin c ti'.
Wola' ñolchocoñon ti mucuñibΛl.
- 16 Mi' joyoñob jontol bΛ winicob che' bajche' ts'i'.
Tsi' jec'beyoñob j c'Λb yic'ot coc.
- 17 Mi mejlel c tsic pejtel c bΛquel.
Mi' ch'ujch'uj q'ueloñob, mi' tse'tañoñob.
- 18 Mi' pucob c pislel.
Mi' cha'leñob alas cha'an mi' tsictiyel majqui mi' ch'Λm c
bujc.
- 19 C Yum, mach yomic ma' cΛyon.
Jatet, c P'ΛtlΛel, la' ti ora cha'an ma' coltañon.
- 20 Coltañon ba' ma'anic mi' tajon espada,
Ame i tsansañoñob jontol bΛ winicob.
- 21 Coltañon loq'uel ti' yej bajlum,
Ti' xulub jontol bΛ tat wacax.
- 22 Mi caj c subeñob c pi'Λlob p'ΛtΛlet.
Mi caj c sub a ñuclel ti' yojlil jini mu' bΛ i tempañob i
bΛ.
- 23 Jatetla mu' bΛ la' bΛc'ñan lac Yum, subula i ñuclel.
Pejtel i p'olbalet bΛ la Jacob, subula i ñuclel.
BΛc'ñanla lac Yum, pejtel israelet bΛ la.

- 24 Ma'anic tsi' ts'a'le c wocol.
Ma'anic tsi' ya'leyon, ma'anic tsi' mɔɔɔɔ i wut.
Tsi' yubi lac Yum che' c'am tsac pejca.
- 25 Jini cha'an mic sub i ñuclel c Yum ti' tojlel jini mu' bɔ i
tempañob i bɔ.
Ya' ti' tojlel winicob mu' bɔ i ch'ujutesañob Dios mi caj c
mel ti ts'acɔɔɔɔ bajche' tsac wɔn subeyet.
- 26 Jini mu' bɔ i yubiñob wocol mi' cajelob ti we'el. Mi caj i
ñaj'añob,
Jini mu' bɔ i sajcañob lac Yum, mi caj i ch'ujutesañob.
La' ajnicob ti pejtelel ora jini mu' bɔ i sajcañob.
- 27 Ti pejtelel pañimil mi caj i ña'tañob lac Yum.
Mi caj i sutq'uiñob i bɔ ba'an lac Yum.
Pejtel winicob ti mojt ti mojt
Mi caj i ch'ujutesañob ti' tojel i wut.
- 28 Come i cha'añach lac Yum i yumɔntel.
Mi' yumɔntel ti jujumpejt tejclum.
- 29 Pejtel winicob x'ixicob yujilo' bɔ chɔmel, jini wen chumulo'
yic'ot jini p'ump'uño' bɔ ja'el,
Mi caj i wersa ch'ujutesañob lac Yum.
- 30 Lac p'olbal mi caj i yac'ob i bɔ cha'an i ye'tel lac Yum.
Mi caj i subeñob i yalobilob i t'an lac Yum c'ɔɔɔɔ ti pejtelel
ora.
- 31 Mi caj i subob toj i melbal lac Yum.
Jini max to bɔ anic tsi' yilayob pañimil mi caj i subentelob
i melbal lac Yum.

Psalm 23

Xcanta tiñame' lac Yum

- 1 Lac Yum mi' cantañon che' bajche' xcanta tiñame'.
Ma'anic chuqui an to yom c cha'an.
- 2 Mi' yac'on ba' mij c'aj co ti wen bɔ jamil.
Mi' pɔyon majlel ba' samacña ja'.
- 3 Mi' cha' xuc'chocobeñon c pusic'al.
Mi' pɔyon majlel ti toj tac bɔ bij cha'an mi' yac' ti
c'uxbintel i c'aba'.

- 4 Che' mic ñumel ti ic'yoch'an bΛ ti yebal jajp wits ba'
 bΛbΛq'uen mic chΛmel
 Ma'anic chuqui mic bac'ñan come wa' añet quic'ot.
 Ma' ñuq'uesΛbeñon c pusic'al yic'ot a bara yic'ot rocol bΛ a te'.
- 5 Ma' chajpΛbeñon i bΛl c ñΛc' ti' wut j contrajob.
 Ma' mulbeñon c jol ti aceite.
 Mi' ñumel loq'uel i bΛl c taza.
- 6 Isujm, ma'anic mi caj a cΛy a p'untañon.
 Mux a chΛn c'uxbiñon ti pejtelel q'uin che' cuxulon to.
 Ya' ti a wotot, c Yum, mi caj c chumtΛl ti pejtelel ora.

Psalm 24

Jini Rey mach bΛ anic i p'isol i ñuclel

- 1 Jini pañimil i cha'añlΛch lac Yum yic'ot pejtel i bΛl, yic'ot
 pejtel jini chumulo' bΛ ti pañimil.
- 2 Come lac Yum tsi' yΛc'Λ lum ti' t'ejl tac colem ñajb.
 Tsi' yΛc'Λ ti' t'ejl tac jini colem ja'.
- 3 ¿Majqui mi' mejlel ti letsel ti jini bujtΛl ba' chumul lac Yum?
 ¿Majqui mi' mejlel ti wa'tΛl ya' ti ch'ujul bΛ i yajñib?
- 4 JiñlΛch sac bΛ i melbal yic'ot sac bΛ i pusic'al,
 Jini mach bΛ anic mi' cha'len lot,
 Jini mach bΛ anic mi' q'uextan i t'an.
- 5 Mi caj i yΛq'uentel i yutslel i t'an lac Yum.
 Mi caj i yΛq'uentel i tojel ch'oyol bΛ ti Dios mu' bΛ i coltan.
- 6 Che'Λch añob mu' bΛ i sajcañob lac Yum,
 Jini mu' bΛ i ch'ujutesañob.
- 7 La' jajmic jini oñiyix bΛ i puertajlel tac Sion.
 Mi' caj ti ochel jini Rey am bΛ i ñuclel.
- 8 ¿Majqui jini Rey am bΛ i ñuclel?
 JiñlΛch lac Yum jini ch'ejl bΛ, jini p'ΛtΛl bΛ.
 JiñlΛch lac Yum, p'ΛtΛl bΛ ti guerra.
- 9 La' jajmic jini oñiyix bΛ i ti' tac.
 Mux i yochel jini ñuc bΛ Rey.
- 10 ¿Majqui jini Rey am bΛ i ñuclel?
 JiñlΛch am bΛ i yumΛntel ti panchan yic'ot ti pañimil.
 JiñlΛch ñuc bΛ Rey.

Psalm 25

Lac Yum mi' toj'esañonla majlel

- ¹ C Yum, mic ña'tañet ti chan.
- ² C Dios, tsa'ix c ñopoyet. Mach a wac'on ti quisin.
Mach a wac'on ti' p'atlel j contrajob ame majlic i
cha'añob.
- ³ Isujm, ma'anic mi' cajel ti quisin jini mu' bΛ i pijtañet.
Mi' cajelob ti quisin jini mu' bΛ i ñusañob a t'an.
- ⁴ C Yum, pasbeñon bajche' a wom mic mel.
Wen cantesañon ti a bijlel.
- ⁵ Pajayon majlel ti' sujmllel a t'an, cantesañon.
Come c Dioset, caj Coltayajet.
Mic pijtañet ti pejtelel q'uin.
- ⁶ C Yum, ña'tañon, p'untañon ti' yutslel a pusic'al,
Che' bajche' tsa' p'unta winicob ti wajali.
Junlajal uts a pusic'al ti pejtelel ora.
- ⁷ Mach a melon cha'an c mul tsa' bΛ c mele che' ch'itoñon
to.
Mach a melon cha'an tsac ñusa a mandar.
Yom ma' ña'tañon ti a c'uxbiya, ti' yutslel a pusic'al.
- ⁸ Uts'atax lac Yum. Toj ja'el.
Jini cha'an mi' pasbeñob toj bΛ bij jini xmulilob.
- ⁹ Mi' pasben jini utso' bΛ i pusic'al bajche' yom mi' melob.
Mi' toj'esan majlel jini pec'o' bΛ ti' bijlel.
- ¹⁰ An i c'uxbiya lac Yum, an i sujmllel.
Mi' yaq'ueñob i can mu' bΛ i jac'beñob i t'an.
- ¹¹ Cha'an ma' wac' ti cajñel a c'aba',
C Yum, ñusabeñon c mul come cabal.
- ¹² ¿Majqui jini winic mu' bΛ i bac'ñan lac Yum?
Lac Yum mi' caj i cantesan majlel ti wen bΛ bij.
- ¹³ Wen chumul mi' caj ti ajñel, tijicña i pusic'al.
I p'olbal mi' caj i yaq'uentel i lumal ti' majtan.
- ¹⁴ Jini mu' bΛ i bac'ñañob lac Yum mi' caj i yajñel yic'ot.
Mux i pasbeñob jini xuc'ul* bΛ i t'an.

- 15 Ti pejtelel ora wolic pijtan c Yum,
Come mi caj i loc'sabeñon coc ti yac.
- 16 Sutq'uin a ba' añon. Pasbeñon i yutslel a pusic'al,
Come añon tic bajñelil. Woli cubin wocol.
- 17 Lajmesabeñon c tsic pusic'al.
Loc'sañon tic wocol.
- 18 Q'uele c tic'lantel yic'ot c wocol.
Ñusabeñon pejtél c mul.
- 19 Q'uele j contrajob, come cabalob.
Jontol jax mi' ts'a'leñoñob ti' mich'lel i pusic'al.
- 20 Cantañon, coloyon. Mach a wac'on ti quisin,
Come tsa'ix c ñopoyet.
- 21 Cantañon come tojon, uts'aton.
Mic chan pijtañet.
- 22 Dios, yom ma' man loq'uel israelob
Ti pejtelel i wocol.

Psalm 26

Woli' tsictesan tojach i winic

- 1 C Yum, tsictesañon cha'an tojon.
Xuc'ul tsac mele chuqui wen.
Tsa'ix c ñopoyet ti' xuc'tilel c pusic'al.
- 2 C Yum, q'uelbeñon c pusic'al, ac'ayon ti prueba.
Q'uele mi sac c pusic'al yic'ot c ch'ujlel.
- 3 Wolic chan ña'tan a wutslel.
Mic mel che' bajche' tsa' cantesyayon ti isujm.
- 4 Ma'anic mi cajñel yic'ot winicob yujilo' ba' lot.
Ma'anic mi cajñel yic'ot jini cha'p'ejl jach ba' i
pusic'al.
- 5 Mic ts'a'len jini mu' ba' i cha'leñoñob mulil.
Ma'anic mic tempan c ba' yic'ot jini jontolo' ba'.
- 6 Cha'an ma' q'uel ma'anic c mul mic poc j c'ab.
C Yum, mic lac'tesan c ba' ba'an i pulantib a majtan.
- 7 Mic subeñet wocolix a wala.
La' c sub pejtél a melbal come ñucatax.

- ⁸ C Yum, mij c'uxbin a wotot ba' ma' chumtal,
Ya' ba' ma' pas a ñuclel.
- ⁹ Mach a palyon majlel yic'ot xmulilob.
Mach a tsansañoñ yic'ot stsansajob.
- ¹⁰ Jontol i melbalob,
Mi' ch'amob cabal taq'uin ti' majtan.
- ¹¹ Ixcu joñoñ, toj mic cha'len xambal.
Mañañoñ loq'uel ti' p'atlel mulil, pasbeñoñ a c'uxbiya.
- ¹² Mic ch'ujutesan lac Yum ba' mi lac tempa lac ba come
woli' cantañon.

Psalm 27

Lac Yum jiñach c saclel, jiñach caj Coltaya

- ¹ Caj Coltaya c Yum. Mi' yac'on ti ajñel ti' saclel.
¿Yom ba mic bac'ñan winic?
C Yum mi' coltañoñ che' an j contrajintel.
¿Majqui mi caj c bac'ñan che' jini?
- ² Che' ba tsa' tiliyob j contrajob cha'an mi' jisabeñoñ c
bac'tal,
Tsi' p'ojquiyoñ i yoc jini ts'a' ba tsi' q'ueleyoñoñ. Tsa'
yajliyoñ.
- ³ Anquese cablob j contrajob mu' ba i tempañob i ba,
Ma'anic mic cha'len baq'uen.
Anquese mi' tejchel guerra tic tojlel,
Chan xuc'ul c pusic'al ti lac Yum.
- ⁴ Jini jach tsaj c'ajtibe c Yum:
Com chumtal ti' yotot c Yum ti pejtelel q'uin che' cuxulon
to,
Cha'an mij q'uelben i yuts'atlel c Yum,
Cha'an mic ña'tan ya' ti' Templo. Jiñach mu' ba c sajcan.
- ⁵ Come ti' yorajlel wocol mucul mi caj i cantañon ya' ti'
yotot.
Mi' caj i mucon ti xuc'ul ba otot ba' ma'anic mi' tajon j
contra.
Xuc'ul mi' caj i yac'on ti pam xajlel yilal

⁶ Ba' mach mejlic i c'otelob j contrajob.

Mi caj cʌq'uen tsʌnsʌbil bʌ i majtan c Yum ti' tijicñayel c
pusic'al ti pisil bʌ i yotot.

Mi caj j c'ʌyiben i ñuclel c Yum.

⁷ Jiñʌch coración: C Yum, ubibeñon che' c'am mic pejcañet.
Pʌsbeñon i yutslel a pusic'al, jac'beñon.

⁸ Tsa' subeyon: Sajcañon cha'an ma' q'uelbeñon c wut, che'et.
Tʌac jac'ʌ: Wolic letsan c wut cha'an mij q'uelet, c Yum,
cho'on.

⁹ Mach a mʌybeñon a wut. Mach a chocon che' mich'et,
come a winicon.

Tsa'ix a coltayon ti yambʌ ora.

Mach a chocon, mach a cʌyon, Dios, caj Coltayajet.

¹⁰ Anquese cʌybilon tic tat tic ña',

Mi caj a wotsañon ti a walobil.

¹¹ C Yum, cʌntesañon ti a bijlel.

Pʌyʌyon majlel ti jini toj bʌ bij,

Come mi' chijtañoñob j contrajob.

¹² Mach a wʌc'on ti' wenta jini mu' bʌ i tem ña'tañoñob i
contrajiñoñon.

Tsa' tejchiyob tij contra jini xjop't'añoñob.

Ch'ejlob jax mi' melob i bʌ ti jontolil.

¹³ Cujil belez ora mi caj cubin i yutslel c Yum ila ti pañimil
che' cuxulon to.

¹⁴ Pijtan lac Yum, yom ch'ejlet.

La' xuc'lec a pusic'al.

Yom cu ma' pijtan lac Yum.

Psalm 28

**Jini xajlel mi' jisan xjontolilob, pero
i mʌctʌjibʌch jini tojo' bʌ**

¹ C Yum, mic pejcañet.

C Xajlelet ba' mic taj c xuc'tilel.

Mach yomic ma' ñusʌbeñon c t'an ame chʌmicon.

² Ubibeñon c t'an che' c'am mic pejcañet.

Coltañon che' mic letsan j c'Ab ti' tojel jini ch'ujul bA a chumlib.

³ Mach a chocon loq'uel yic'ot jontolo' bA winicob,
Yic'ot jini mu' bA i cha'leñob jontolil.
Uts i t'an che' mi' pejcañob i pi'Allob,
Pero mi' ña'tañob jontolil ti' pusic'al.

⁴ La' i tojob i jontolil tsa' bA i cha'leyob.
Q'uextAbeñob jontol bA i melbal.

Aq'ueñob i q'uexol i melbal che' bajche' yom.

⁵ Come ma'anic mi' p'isob ti' wenta a melbal mi i ye'telic a c'Ab.

Jini cha'an mi caj a peq'uesañob. Ma'anic mi caj a cha' ñuq'uesañob.

⁶ La' c ch'ujutesan lac Yum,
Come tsi' yubibeyon j c'ajtibal.

⁷ Lac Yum, c p'AtAlelech, c mActAjibach.

Tsa'ix c ñopo c Yum ti jump'ejl jach c pusic'al.

Tsi' xuc'chocoyon. Jini cha'an ñuquix c pusic'al.

Mi caj c ch'ujutesan tij c'ay.

⁸ C Yum, c p'AtAlelet lojon.

Lajaletach bajche' ts'ajquibil bA otot ba' mi' taj i coltAntel jini yajcAbil bA a cha'an.

⁹ Coltan a cha'año' bA. Aq'ueñob i tijicñAyel a p'olbal.

We'sañob ja'el. Meq'ueyob majlel ti pejtelel ora.

Psalm 29

I p'AtAlel lac Yum yic'ot i ñuclel

¹ La' i subob i ñuclel lac Yum jini ángelob.

La' i subob i ñuclel lac Yum yic'ot i p'AtAlel.

² Suben i ñuclel lac Yum come ñuc i c'aba'.

Ch'ujutesan lac Yum am bA ch'ujul bA i t'ojlAwib.

³ Mi' tsictiyel i t'an lac Yum ti total.

Lajal i t'an lac Yum bajche' i t'an chajc.

Mi la cubiben c'am bA i t'an lac Yum ya' ti total.

⁴ P'atɔl i t'an lac Yum,

Wen ñuc i t'an lac Yum.

⁵ Lac Yum mi' top' jini ch'ujte' che' mi' cha'len t'an.

Isujm lac Yum mi' top' jini ch'ujte' am bɔ ti Líbano wits.

⁶ Cha'an ti' p'atɔlel lac Yum mi' ñijcɔyel wits, Líbano yic'ot
Sirión.

Mi' tijp'el yilal che' bajche' aɔ wacax.

⁷ Lac Yum mi' yɔc' i t'an,

Mi' t'oxɔl i c'ac'al chajc.

⁸ Lac Yum mi' yɔc' i t'an, mi' yujcun i bɔ jini jochol bɔ lum.

Lac Yum mi' yujcun jini colem bɔ i tiquiñal lum i c'aba'

Cades.

⁹ Lac Yum mi' yɔc' i t'an, yuquiña jini c'olol ti ic'.

Mi' p'ajtel i yopol te'.

Mi' subob i ñucel pejtel año' bɔ ti' yotot lac Yum.

¹⁰ Mi' yajñel lac Yum ti pam but'ja'.

Lac Yum mi' cha'len yumɔl ti pejtelel ora.

¹¹ Lac Yum mi' yɔq'ueñob i p'atɔlel i cha'año' bɔ.

Lac Yum mi' yɔq'ueñob i ñach'talel i pusic'al.

Psalm 30

Tsa' coli ti c'amɔjel^c

¹ C Yum, mi caj c sub a ñucel, come tsa'ix a ñuq'uesɔbeyon c pusic'al.

Tsa'ix a tiq'ui j contrajob. Ma'anic tsa' mɔjli i cha'añob.

² C Yum Dios, c'am tsac pejcayet. Tsa' c'oq'uesayon.

³ C Yum, tsa' loc'sayon ti' yajñib chameño' bɔ.

Tsa' cha' ch'ejlesayon cha'an ma'anic mic jubel ti
mucoñibɔl.

⁴ C Yum, la i c'ayíñob a ñucel a cha'año' bɔ.

La' i subob wocolix a wɔɔ che' mi' ña'tañob ch'ujul a
c'aba'.

^c Salmo 30 Jump'ejl c'ay cha'an Templo che' mi' yɔq'uentel wocolix i yɔɔ Dios. I Salmo David.

⁵ Jumuc' jach mich'et, c Yum.

Ma'anic ma' c ay a pasbeñon lojon a wutslel che' cuxulon to lojon.

Poj ch'ijiyemon lojon jump'ejl ac'alel,

Tijicña c pusic'al lojon che' ti sac'ajel.

⁶ Che' tijicñayon tsa cala:

Chan xuc'ulon mi caj cajñel ti pejtelel ora, lon cho'on.

⁷ C Yum, cha'an jach ti' yutslel a pusic'al poj xuc'ulon bajche' wits.

Che' ba tsa' mlaya a wut, tsa' caji c mel c pusic'al.

⁸ C Yum, c'am tsac pejcayet.

Tsaj c'ajtibeyet ti wocol t'an:

⁹ Mi tsa' chamiyon, mi tsa' oc'mi c bac'tal, ¿chuqui to j c'ajñibal?

¿Mejl ba i sub a ñuclel jini ts'ubejn?

¹⁰ Ubiñon c Yum, pasbeñon i yutslel a pusic'al.

C Yum, ochen ti caj cantaya.

¹¹ Tsa'ix a quextabeyon i ch'ijiyemlel c pusic'al.

Tsa'ix a wac'ayon ti son.

Tsa' jochbeyon loq'uel j coxtal i yejtal i ch'ijiyemlel c pusic'al.

Tsa' larpbeyon yilal tijicña ba c pusic'al.

¹² Jini cha'an mij c'ayin a ñuclel,

Ma'anic mic ñajch'el.

C Yum Dios, mi caj c subeñet wocolix a wala ti pejtelel ora.

Psalm 31

Mlacal ti xajlel

¹ C Yum, tsa'ix cac'la c ba ti a wenta.

Mach a wac'on ti quisin ti pejtelel ora.

Coltañon ti toj ba a pusic'al.

² Yom ma' p'ison ti a wenta, coltañon ti ora.

C Xajlelet ba' mic taj i xuc'tilel c pusic'al.

Mi cac' c ba ti a wenta che' bajche' mic mac c ba ti chan ba xajlel.

³ Come jatet c Xajlelet ba' mic taj i xuc'tilel c pusic'al.

Lajalet bajche' ts'ajcɔbil bɔ cotot.
 Pɔɔɔyon majlel cha'an ma' wɔc' ti cɔjɲel a c'aba'.
 Pɔsbeñon jini bij ba' yom mic majlel.

⁴ Chilyon loq'uel ti uts'at ba' mi' yɔcɔñob,
 Come xuc'ul bɔ cototet.

⁵ Mi cɔq'ueñet c ch'ujlel ti a c'ɔb.
 Tsa'ix a mɔñɔyon, c Yum Dios, isujmetɔch.

⁶ Ts'a' ma' q'uel jini mu' bɔ i ch'ujutesañob dioste'.
 Joñon mic ñopet, c Yum.

⁷ Mi caj c wen ubin tijicña cha'an a c'uxbiya,
 Come tsa' q'ueleyon ti wocol.
 Tsa' cɔmbeyon c pusic'al ti wocol.

⁸ Ma'anic tsa' wɔc'ɔyon ti' c'ɔb j contra.
 Tsa' wɔc'ɔyon ti libre.

⁹ P'untañon c Yum, come añon ti wocol.
 Woli' yajpel c wut ti uq'uel.
 Woli ti c'un'an c pusic'al yic'ot j cuctal cha'an ch'ijiyem c
 pusic'al.

¹⁰ Come woli' jisañon i ch'ijiyemlel c pusic'al.
 Woliyon ti uq'uel ti pejtelel ora.
 Woli' jilel c p'ɔtɔlel cha'an c mul. Laj jilemix c wersa.

¹¹ Ts'a'lebilon ti pejtelel j contrajob.
 Ñumen mi' ts'a'leñoñob c pi'ɔlob ti chumtɔl.
 Jini j cɔñɔyo' bɔ mi' bɔc'ñañoñob.
 Jini mu' bɔ i q'ueloñob ti bij mi' puts'tañoñob.

¹² Mi' sɔtoñob ti' pusic'al che' bajche' winic tsa'ix bɔ chɔmi.
 Lajalon bajche' i xejt'il p'ejt.

¹³ Tsa'ix cubi c ts'a'lentel ti cabɔlob.
 An bɔq'uen ti jujunwejl.
 Che' mi' temob i t'an tij contra,
 Yomob i tsansañoñon.

¹⁴ C Yum, wolic ñopet. Tsa cɔɔɔ: C Dioset.

¹⁵ Tilem ti a tojlel chuqui tac jach mi' tajon.
 Loc'sañoñon ti' c'ɔb j contrajob, ti' tojlel jini mu' bɔ i
 tic'lañoñon.

- 16 A winicon, yom tijicña ma' q'uelon.
Coltañon come c'ux ma' wubiñon.
- 17 C Yum, mach a wac'on ti quisin come tsa'ix c pejayet.
La' i yubiñob quisin jini jontolo' bΛ.
Mi caj i ñΔjch'elob ya' ti' yajñib chΛmeño' bΛ.
- 18 La' ñΔjch'icob jini yujilo' bΛ lot,
Mu' bΛ i chañ'esañob i bΛ ti tsats bΛ t'an.
Mi' ts'a'leñob jini tojo' bΛ.
- 19 Wen ñuc i yutslel a pusic'al mu' bΛ caj a pasben jini mu' bΛ
i bac'ñañet.
Chajpabilet cha'an ma' pasben a wutslel jini mu' bΛ i ñopet
ti' tojlel i pi'lob.
- 20 Ma' wotsañob ti xuc'ul ba' mach i tajayobic i contrajob.
Mi caj a cantañob ti a wotot ba' ma'anic mi' yubiñob a'leya.
- 21 La' c ch'ujutesañet c Yum,
Come tsa' pasbeyon ñuc bΛ a wutslel ya' ba' woli' joy
contrajiñoñob.
- 22 Come tsa cΛΛ che' añon ti wocol:
Chocbilonix ti a wut, cho'on.
Pero tsa' wubibeyon che' bΛ tsac pejayet ti oración,
Che' bΛ tsac cha'le uq'uel ti a tojlel.
- 23 C'uxbinla lac Yum pejtēl i cha'añet bΛ la,
Come lac Yum mi' cantan jini mu' bΛ i ñopob.
Mi' yΔq'uen i toj i mul jini mu' bΛ i chañ'esān i bΛ.
- 24 La' ñuc'ac la' pusic'al. Yom ch'ejetla.
Mi caj i p'atesabeñetla la' pusic'al pejteletla mu' bΛ la'
pijtān lac Yum.

Psalm 32

I wenlel jini ñusAbilo' bΛ i mul

- 1 Tijicña jini ñusAbilix bΛ i mul ti lac Yum,
Mach bΛ wolix i chΛn na'tAbentel.
- 2 Tijicña jini winic mach bΛ anix mi' tajtΛl i jontolil cha'an
ñusAbil ti Dios.
Mach yujilic lot ili winic.

³ Che' ma'anic tsac subu c mul, tsa' caji ti jilel c bɔlquel.
Tsac cha'le ajaɕñɔyel ti pejtelel q'uin.

⁴ Come tsa' teñeyon ti a c'ɔb ti ac'ɔlel yic'ot ti q'uinil.
Tsa' tiquesa yilal c bac'tal che' bajche' ti' yorajlel jajmel.

⁵ Tsac subeyet c mul, ma'anic tsac mucu c mul.
Tsa cɔɔɔ: Mi caj c subeñet c jontolil c Yum, cho'on.
Jatet tsa' ñusɔbeyon c mul yic'ot c jontolil.

⁶ Jini cha'an la' i pejcañet ti oración pejtél a cha'año' bɔ che'
ti' yorajlel wocol.

Che' mi' bujt'el colem ja' mach ñumic ba' año.

⁷ C puts'ibet,
Mi caj a cɔntañon che' mi' tajon wocol.
Mi caj c cha'len c'ay cha'an wola' joy coltañon.

⁸ Woli' yɔɔ lac Yum: Mi caj j cɔntesañet.
Mi caj c pasbeñet jini bij baqui yom ma' majlel.
Mi caj c toj'esañet majlel tic wut.

⁹ Mach yomic lajalet bajche' caballo mi mula mach bɔ anic i
ña'tɔbal.

Mi' toj'esɔntel majlel ti freno.
Machiqui, mach majlic ya' baqui awom, che'en.

¹⁰ Cabɔɔ mi' yubiñob wocol jini jontolo' bɔ.
Jini mu' bɔ i ñop lac Yum joyolɔch ti' yutslel.

¹¹ La' ñuc'ac la' pusic'al ti lac Yum tojet bɔ la. Yom
tijicñayetla.

Cha'lenla c'am bɔ t'an cha'an la' tijicñɔyel pejtelel toj bɔ la'
pusic'al.

Psalm 33

Lac Yum tsi' mele pañimil yic'ot panchan

¹ Jatetla tojet bɔ la, yom tijicñayetla ti lac Yum.

Come i t'ojol jax jini tojo' bɔ che' mi' subob i ñuclel Dios.

² Subula i ñuclel lac Yum ti arpa.

C'ɔyinla lac Yum yic'ot música am bɔ lujunt'ujm i
ch'ajñal.

³ C'ɔyinla lac Yum ti tsiji' bɔ c'ay.

- Wen ñijcanla música. Yom tijicña mi' cha'len t'an. ⁴Come
tojach i t'an lac Yum, xuc'ulach pejtél i melbal.
- ⁵ Mi' c'uxbin toj ba lac melbal yic'ot toj ba meloñel.
Wen p'ojlemix i yutslel lac Yum ti pañimil.
- ⁶ Tsa' mejli jini panchan cha'an ti' t'an lac Yum,
Tsa' mejli pejtél ec' tac cha'an i yiq'uilel i yej.
- ⁷ Tsi' tempa jini ja' am ba ti ñajb,
Tsi' tajbe i yajñib jini tam tac ba ja'.
- ⁸ La' i bac'ñañob lac Yum pejtél chumulo' ba ti pañimil.
- ⁹ Che' ba tsi' cha'le t'an, tsa' mejli chuqui tsi' yala.
Tsi' cha'le mandar, xuc'ulach tsa' cale.
- ¹⁰ Lolom jach mi' temob i t'an jini gentilob, come lac Yum mi'
contrajñob.
Lac Yum mi' yac' ti jilel chuqui mi' lon ña'tañob i mel
winicob x'ixicob.
- ¹¹ Chan xuc'ul i t'an lac Yum ti pejtelel ora.
Chuqui tac mi' ña'tan lac Yum ti' pusic'al mi'
ts'actesabeñonla yic'ot lac p'olbal ti pejtelel ora.
- ¹² Tijicñayob mu' ba i yumañob Dios,
Tijicñayob jini yajcabilo' ba mu' ba i yochelob ti' cha'an
Dios.
- ¹³ Lac Yum am ba ti panchan mi' q'uel pejtél pañimil.
Mi' q'uel pejtél winicob x'ixicob.
- ¹⁴ Ya' ti' chumlib mi' q'uel pejtél chumulo' ba ti pañimil.
- ¹⁵ Dios tsi' yaq'ueyob i pusic'al.
Mi' tsajin pejtél i melbal winicob.
- ¹⁶ Mach cha'anic cabal soldadojob mi' coltanel rey.
Mach cha'anic i bajñel p'atlel mi' coltanel soldado.
- ¹⁷ Lolom jach caballo, mach mejlic i coltañonla.
Mach ti' p'atlelic caballo mi laj coel.
- ¹⁸ Awilan, lac Yum woli' cantan jini woli ba i bac'ñañob,
Woli ba i pijtañob i coltanel ti lac Yum.
- ¹⁹ Lac Yum mi' caj i coltañob ti' yutslel. Ma'anic mi' caj i
yac'ob ti chamel.

Mi caj i cantañob ti' yorajlel wi'ñal.

- 20 Ti pejtelel lac pusic'al woli lac pijtan lac Yum.
 Jiñach la caj cantaya, jiñach lac mac'ajib.
 21 Mi caj la cubin tijicña ti lac pusic'al,
 Come ñopol lac cha'an ch'ujul ba i c'aba'.
 22 C Yum, pasbeñon lojon i yutselel a pusic'al.
 Come wolic pijtañet lojon.

Psalm 34

Dios mi' cantañonla^d

- 1 Mi caj c ch'ujutesan lac Yum ti pejtelel ora.
 Mi caj c chan sub i ñuclel c Yum.
 2 Mi caj i ñuc'an c pusic'al cha'an c Yum.
 Tijicña mi caj i yubiñob jini utso' ba.
 3 Conla c sub i ñuclel lac Yum.
 La' lac tem ñuq'uesaben i c'aba'.
 4 Tsac sajca lac Yum. Tsi' yubiyon.
 Tsi' loc'sabeyon pejtelel c baq'uen.
 5 Tsi' jac'beyob lac Yum jini winicob.
 Tsiquil ti' wut, tijicñayob.
 Ma'anic tsa' ajq'uiyob ti quisin.
 6 Che' ba tsi' cha'le uq'uel ili p'ump'un ba,
 Lac Yum tsi' yubi. Tsi' colta loq'uel ti pejtelel i wocol.
 7 I yAngel lac Yum mi' joy mac'tan jini mu' ba i bac'ñañob
 lac Yum. Mi' coltañob.
 8 Ñopola uts'at lac Yum.
 Ña'tanla, tijicña jini mu' ba i taj i colt'antel ti lac Yum.
 9 Bac'ñan lac Yum jatetla i cha'añet ba la,
 Come ma'anic chuqui an to yom i cha'añob mu' ba i
 bac'ñañob lac Yum.
 10 Jini ala bajlum mi' yubin wi'ñal.
 Mach che'ic jini mu' ba i sajcan lac Yum.
 Mi caj i taj pejtet chuqui tac wen.

^d Salmo 34 I Salmo David che' ba tsi' yañal i wut yilal ti tojlel Abimelec tsa' ba i choco loq'uel. Tsa' majli.

- 11 La'la, calobilob, ubibeñonla c t'an.
Mi caj j cantesañetla bajche' yom mi la' bac'ñan lac Yum.
- 12 ¿Majqui yom jalijel ti pañimil cha'an mi' taj tijicña ba?
¿Mach ba jatetic?
- 13 Cantan a wac' ame ma' wal chuqui jontol.
Cantan a wej ame ma' cha'len lot.
- 14 Cayal jontolil, mele chuqui uts'at.
Tsajcan majlel i ñach'tilel a pusic'al.
- 15 Lac Yum mi' q'uel jini tojo' ba.
Lac Yum mi' ñich'tabeñob i yuq'uel.
- 16 Pero mi' ts'a'len jini mu' ba i cha'leñob jontolil.
Mi caj i jisañob cha'an ma'anic mi' chan ña'tantelob ti pañimil.
- 17 Jini tojo' ba mi' c'ajtibeñob lac Yum i coltantel.
Lac Yum mi' yubiñob. Mi' yac' ti ñumel pejtél i wocol.
- 18 Lac'al an lac Yum ba'an ch'ijiyemo' ba i pusic'al.
Mi' coltan jini woli ba i melob i pusic'al.
- 19 Mi' taj cabal wocol jini toj ba.
Lac Yum mi' yac' ti colel ti pejtelel i wocol.
- 20 Mi' cantaben pejtél i baquel.
Ma'anic mi' c'ascujel mi junts'ijtic.
- 21 Jini jontol ba mi caj i yubin cabal wocol.
Jini mu' ba i ts'a'leñob jini toj ba mi caj i tojob i mul.
- 22 Lac Yum mi caj i man i winicob cha'an mi' yac'ob ti colel,
Ma'anic mi caj i yajq'uelob ti toj mulil jini mu' ba i tajob i coltantel ti lac Yum.

Psalm 35

Woli' contrajintel che' ma'anic i mul

- 1 C Yum, yom ma' contrajiñob mu' ba i contrajiñon.
Cha'len guerra yic'otob.
- 2 Chajpan a ba, ch'ama a mac'ajib.
La' tic t'ejl cha'an ma' coltañon.
- 3 Loc'san e'tajibal cha'an guerra ti' yotot,
Cha'an ma' mac'abeñob i bijlel mu' ba i yajñesañoñob.
- 4 La' toj sajticob i pusic'al. La' i cha'leñob quisin mu' ba i tic'lañoñob.

La' sujticob, la' yajlicob.

⁵ La' sujticob bajche' i sujl pʌc'ʌbʌl mu' bʌ i wejlan ic'.

La' ajñesʌnticob cha'an i yʌngel lac Yum.

⁶ La' ochic ac'ʌlel ti' bijlel, la' bojy'ac.

La' ajñesʌnticob cha'an i yʌngel lac Yum.

⁷ Tsi' top'oyob ch'en cha'an mi yʌcoñob che' bajche' bate'el.

⁸ La' jisʌnticob che' mach yʌxʌlobic i yo.

La' to wʌʌc chujquicob ti' yac tsa' bʌ i meleyob.

La' wʌʌc jisʌnticob ya'i.

⁹ Mi caj cubin i tijicñʌyel c pusic'al ti lac Yum.

Tijicña mi caj cubin che' mi' coltañon.

¹⁰ Mi caj c pejcañet che' c'oc'on to.

C Yum, ¿majqui lajal bajche' jatet?

Ma' chuc loq'uel jini p'ump'un bʌ ti' c'ʌb jini ñumen p'ʌtʌl bʌ.

Ma' loc'san jini tic'ʌbil bʌ yic'ot jini pobre bʌ ti' p'ʌtʌlel
jini yom bʌ i jisan.

¹¹ Tsa'ix caji i jop'ob c mul xlotob.

Tsi' jop'oyob jini mach bʌ c'ajalic c cha'an.

¹² Mi' sutq'uibeñoñob jontolil cha'an c wenlel.

Wen ch'ijiyem tsa' cʌleyon.

¹³ Pero mach che'ic tsac melbeyob.

Che' c'amob tsac ʌpʌ coxtal i yejtal i ch'ijiyemlel c pusic'al.

Tsac cha'le ch'ajb, tsac peq'uesa c bʌ.

Tsac lon cha'le oración.

¹⁴ Ch'ijiyemon tsac liji c bʌ che' bajche' mi la cuc'tan lac ña' yic'ot la queran.

¹⁵ Mach che'ic tsi' melbeyoñob.

Che' c'uñon ti xʌmbal tijicñayob.

Tsi' tempayob i bʌ jini xjop't'añob tij contra yic'ot jini
mach bʌ cʌmbilobic c cha'an.

Tsi' cha'leyob u'yaj. Ma'anic tsa' lujb'ayob ti p'ajoñel.

¹⁶ Tsi' wajleyoñob, tsi' p'ajayoñob.

¹⁷ C Yum, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj a q'uel?

Loc'sañon ti' p'ʌtʌlel jini mu' bʌ i jisañon,

Loc'sañon ti' tojlel tac bajlum.

- 18 Mi caj c subeñet wocolix a wɔɔɔ ba' mi' tempañob i ba cabɔlob.
Mi caj c sub a ñuclel ti' tojlel cabɔɔ winicob x'ixicob.
- 19 Mach ñuc'ac i pusic'al j contrajob mu' ba i jop'ob c mul.
Anquese ma'anic c mul mi' ts'a'leñoñob.
- 20 Mach utsic i t'an, mi' techob a'leya.
Mi' jop'ob lot cha'an mi' yɔc'ob ti wocol jini ñach'ɔɔ' ba ti pañimil.
- 21 Ts'a' mi' q'ueloñob.
Tsi' yɔɔɔyob: Jajaja, tsa'ix j q'uele lojon, che'ob.
- 22 C Yum, tsa'ix a q'uele bajche' mi' melob. Mach yomic che jach ma' q'uelob.
La', c Yum, mach yomic ma' jalijel ti ñajɔɔ.
- 23 Wa'i' ti meloñel,
C Dios, c Yum, tsictesañon ti toj.
- 24 C Yum Dios, yom ma' tsictesan toj ba c pusic'al.
Mach mi' ma'jlel i cha'añob tic tojlel
- 25 Ame mi' lon ña'tañob ti' pusic'al wolic yajlel che' bajche' yomob.
Ame mi' yɔlob: Tsa'ix lac mɔɔɔ, ame che'obic.
- 26 La' i yubiñob quisin. La' toj sajticob i pusic'al mu' ba i mulan i tic'lañoñob.
La' i yubiñob quisin.
Chilbeñob i ñuclel jini mu' ba i chañ'esañob i ba tij contra.
- 27 La' i cha'leñoñob c'ay mu' ba i q'ueloñob ti toj.
La' ñuc'ac i pusic'al.
La' i yɔlob ti pejtelel ora: La' subjic i ñuclel lac Yum, che'ob
Come tijicña lac Yum che' wen chumul i winic.
- 28 Mi caj c sub toj ba a melbal yic'ot a ñuclel, c Yum, ti pejtelel ora.

Psalm 36

I yutslel i pusic'al Dios

- 1 Tsɔytsɔyña i pusic'al jini jontol ba.
Ma'anic mi' bac'ñan Dios.
- 2 Come mi' bajñel chañ'esan i ba.

Mi' lon ña'tan mach cambilic i mul, ma'anic mi' caj ti ts'a'lentel.

³ Jontol i t'an, lot jach mi' cha'len.

Tsa'ix i caya wen ba i ña'tabal. Tsi' caya i mel chuqui uts'at.

⁴ Che' ñolol ti' walyib mi' ña'tan i mel jontolil.

Mach uts'atic ba' woli' majlel.

Ma'anic mi' ts'a'len jontolil.

⁵ C Yum, mi' c'ɔɔɔ c'otel a wutslel ti panchan.

Mi' c'ɔɔɔ c'otel i xuc'tilel a pusic'al ti total.

⁶ C'ax ñuc a tojel bajche' jini wits tsa' ba a mele.

Lajal a meloñel bajche' tam ba ñajb mach ba cambilic ti pejtelel.

C Yum, wola' cantan winicob x'ixicob yic'ot pejtelel bate'el ja'el.

⁷ C Dios, juts'atax a wutslel!

Mi' tilelob winicob x'ixicob ba' añet cha'an mi' tajib i coltantel ti' yebal a wich'.

⁸ Wen tijicñayob come sumuc jax chuqui tac an ti a wotot.

Ma' wɔq'ueñob i jap ja' ya' ti' loq'uib ti a tojlel.

Tijicñayob i pusic'al.

⁹ Ya'an cuxul ba ja' a wic'ot, i yejtalɔch j cuxtilel lojon.

Mij q'uel lojon chuqui tac isujm che' ma' pasbeñon lojon i saclel a wut.

¹⁰ Chan pasbeñob a wutslel jini mu' ba i cañetob.

Pasbeñob toj ba a melbal jini tojo' ba.

¹¹ Coltañon ame mi' tajon jini mu' ba i chañ'esan i ba,

Ame mi' ñijcañon loq'uel ti cajñib jini jontol ba.

¹² Ya' tsa' yajliyob jini mu' ba i cha'leñob jontolil.

Chocbilobix, mach mejlix ti chan ch'ojoyelob.

Psalm 37

I jilibal jontolo' ba

¹ Mach a cha'len tsic pusic'al cha'an i mul jini mu' ba i cha'leñob jontolil.

Mach ma' mulabeñob i chub'an xmulilob.

² Mach jalic mi caj i jilelob che' bajche' mi' tiquin jam yic'ot pimel.

- 3 Ñopo lac Yum, mele chuqui uts'at.
Che' jini xuc'ul mi caj a chumtɒl ti jini lum.
- 4 Yom tijicñayet ti lac Yum.
Mi caj i yɒq'ueñet chuqui yom a pusic'al.
- 5 Ac'ɒ ti' wenta lac Yum pejtelel a melbal.
Ñopo lac Yum. Mi caj i jolontesan chuqui ma' ña'tan a mel.
- 6 Mi caj i wen tsictiyel toj bɒ a pusic'al che' bajche' i sɒclel pañimil.
Dios mi caj i tsictesan che' bajche' i sɒclel pañimil ti xinq'uinil.
- 7 Ñɒch'chocon a bɒ ti lac Yum. Pijtan lac Yum ti' xuc'tilel a pusic'al.
Mach a cha'len tsic pusic'al che' mi' p'ojlel i chubɒ'an jini mu' bɒ i mel jontolil.
- 8 Cɒyɒ a mich'ajel. Mach yomic tsɒytsɒyña a pusic'al.
Jini woli bɒ ti mich' mi' tech mulil.
Mach che'ic yom ma' mel.
- 9 Jini mu' bɒ i cha'leñob jontolil mi caj i chojquelob ti tojmulil.
Jini mu' bɒ i chɒn pijtañob lac Yum mi caj i yɒq'uentelob i wenlel.
- 10 Mach jalix mi caj i jilel jini mach bɒ anic mi' ñop Dios.
Che' mi caj a q'uel jini xjontolil mach ya'ix an.
- 11 Jini utso' bɒ i pusic'al mi caj i yɒq'uentelob i wenlel.
Tijicña mi caj i yubiñob che' ñɒch'ɒlob i pusic'al.
- 12 Jini mach bɒ anic mi' ñop Dios mi' ña'tan bajche' mi caj i tic'lan jini toj bɒ.
Cɒɒɒx jax mi' mich'len.
- 13 Lac Yum mi' tse'tan jini winic.
Yujil mach jalix mi' caj ti jilel.
- 14 Jini jontolo' bɒ mi' loc'sañob i yespada ti' yotot. Mi' sɒts'ob i jalɒjb,

- Cha'an mi' jisañob jini p'ump'un bΛ,
 Cha'an mi' tsΛnsañob jini tojo' bΛ.
 15 Jini jontolo' bΛ mi caj i wΛΛc ubiñob i yespada ti'
 pusic'al.
 Jini jalΛjb tac mi' caj ti laj c'Λscujel.
- 16 Uts'at i chubΛ'an jini xuc'ul bΛ winic anquese mach
 cabalic.
 Mach uts'atic i chubΛ'an jini xjontolil anquese wen cabΛl.
 17 Mi caj i jisΛntel i p'ΛtΛlel jini jontolo' bΛ,
 Pero lac Yum mi' cΛntan jini tojo' bΛ.
 18 Lac Yum mi' q'uel bajche' mi' ñusañob q'uin jini tojo' bΛ.
 Mach jilic ti pejtelel ora chuqui mi' yΛq'ueñob.
 19 Ma'anic mi caj i yubiñob quisin ti' yorajlel wocol.
 JasΛl mi caj i c'uxob waj che' ti' yorajlel wi'ñal.
- 20 Pero jini jontolo' bΛ mi caj i jilelob.
 I contrajob lac Yum mi caj i jilelob che' bajche' aq'uiñΛl.
 Mi' cajelob ti pulel, mi' cajelob ti jilel che' bajche' but's'.
- 21 Jini jontol bΛ mi' c'ajtin ti bet. Ma'anix mi' chΛn tilel i
 toj.
 An i yutslel i pusic'al jini toj bΛ. Mi' yΛc' i chubΛ'an.
 22 Jini c'uxbibilo' bΛ ti lac Yum mi caj i yΛq'uentelob
 jini lum.
 Jini chocbilo' bΛ ti lac Yum mi caj i jisΛntelob.
- 23 Lac Yum mi' toj'esan majlel jini uts'at bΛ winic
 Cha'an xuc'ul mi' majlel ti' bijlel.
 Tijicña mi' q'uel bajche' mi' mel.
 24 Che' mi' yajlel, ma'anic mi' junyajlel cΛytΛl,
 Come lac Yum mi' chucben i c'Λb.
- 25 Ch'itoñon to wajali. WΛle ñoxonix.
 C'ΛlΛl wΛle ma'anic q'uelel c cha'an juntiquil toj bΛ tsa' bΛ
 chojqui.
 I yalobilob ja'el ma'anic mi' c'ajtiñob ñumel i bΛl i ñΛc'.
 26 Belel ora uts i pusic'al mi' yΛc' i chubΛ'an.
 Che' ja'el i yalobilob yujilob coltaya.

- 27 CAY jontolil, mele chuqui uts'at.
Che' jini mi caj a wajñel ti pejtelel ora.
- 28 Come lac Yum mi' mulan chuqui toj.
Ma'anic mi' cAY i cha'año' bA.
Mi' cAntañob ti pejtelel ora.
Pero i p'olbal jini jontolo' bA mi caj i yAJq'uel ti jilel.
- 29 Mi caj i yAQ'uentelob jini pañimil jini tojo' bA.
Mi caj i yajñelob ti pejtelel ora.
- 30 Tsiquil i ña'tibal jini toj bA che' mi' cha'len t'an.
TojAch i t'an.
- 31 Mi' chAN ña'tan ti' pusic'al chuqui yom Dios.
Ma'anic mi' cAY i ñop.
- 32 Jini xjontolil mi' chijtán jini toj bA.
Mi' sAcLAN bajche' mi mejlel i tsANSAN.
- 33 Lac Yum ma'anic mi' yAC' jini toj bA ti' wenta
xjontolil.
Ma'anic mi' yAC' ti tajol i mul ya' ti melobAJL.
- 34 Ñopo lac Yum, jac'ben chuqui mi' yAL.
Mi caj i yAQ'ueñet a ñuclel. Mi caj a wAQ'uentel jini
pañimil.
Mi caj a q'uel che' mi' jisAntelob jini jontolo' bA.
- 35 Tsaj q'uele c'ax jontol juntiquil winic.
Ñuc tsi' mele i bA bajche' te' mu' bA ti wen coel.
- 36 Awilan, majlemix, mach chAN tsiquilix.
Tsac sAcLA jini winic, ma'anic tsac taja.
- 37 Q'uele jini xuc'ul bA winic, jini toj bA.
Tijicña mi' caj ti ajñel jini winic uts bA i pusic'al.
- 38 Mi caj i laj jisAntelob mu' bA i ñusAbेñoB i t'an
Dios.
Mi caj i jisAntelob jini xjontolilob yic'ot i p'olbalob.
- 39 Ch'oyol ti lac Yum i coltAntel jini tojo' bA.
JiñAch i p'AtAlel ti' yorajlel wocol.
- 40 Lac Yum mi' coltan jini tojo' bA mu' bA i ñopob.
Mi' loc'sañob ba' bAbAQ'uen mi' jilelob ti' p'AtAlel jini
jontolo' bA.

Psalm 38**Mi' sub i mul**

- 1 C Yum, mach ma' wɔ'leñon ti a mich'ajel.
Mach ma' ju'sɔbeñon c pusic'al che' mich'et.
- 2 Tsa'ix a jec'beyon c pusic'al che' bajche' ti jalɔjb.
Wola' c'uchye'on jubel ti a c'ɔb.
- 3 Ma'anic i c'oc'lel c bɔc'tal come mich'et.
Ma'anic j c'oc'lel come an c mul.
- 4 Come jini c jontolil tsa'ix i teñeyon jubel.
Yom i c'ɔson che' bajche' al bɔ cuchɔl.
- 5 Mi' tuw'an c tsoy tac. Mi' yoc'mɔl
Cha'an c tontojlel.
- 6 C'uchulon, wen peq'uesɔbilon.
C'ɔlɔl mi' sɔc'an c'ɔlɔl mi' yic'an wen ch'iijiyemon.
- 7 Wen ticɔw jax c pusic'al yubil.
Ma'anic i c'oc'lel c bɔc'tal.
- 8 Wen c'uñucñayon jax. Ma'anix c p'ɔtɔlel.
Ajacñayon, wolic mel c pusic'al.
- 9 C Yum, cɔmbil a cha'an pejtɔl chuqui tac com.
Mach muculic ti a wut che' mic cha'len ajacñiyel.
- 10 T'ɔlt'ɔlña jax c pusic'al. Tsa'ix jili c p'ɔtɔlel.
Mach c'otix c wut.
- 11 Jini c'uxbibilo' bɔ c cha'an yic'ot j cɔñɔyo' bɔ tsa'ix i
cɔɔyoñob cha'an j c'amɔjel.
Ñajt tsi' tɔts'ɔyob i bɔ c pi'ɔlob.
- 12 Jini yomo' bɔ i tsɔnsañon woli' chajpañob i yac.
Jini yomo' bɔ i tic'lañon woli' temob i t'an cha'an mi'
jisañon.
Ti sɔc'ajel c'ɔlɔl ti ic'ajel mi' ña'tañob i tech jontolil.
- 13 Pero lajalon bajche' xcojc. Ma'anic mi cubin.
Lajalon bajche' x'uma' mach bɔ yujilic t'an.
- 14 Isujm, lajaloñɔch bajche' winic mach bɔ anic mi' yubin.
Ma'anic mic letsan c t'an.
- 15 Come wolic pijtañet c Yum.
Mi caj a jac'beñon coración, c Yum Dios.

- 16 Ju'sΔbeñob i pusic'al, cho'on.
Machiqui, mi caj i mΔjlel i cha'añob.
Mi caj i chañ'esañob i bΔ tij contra che' colel c yajlel.
- 17 Come bΔbΔq'uen mic yajlel.
Ma'anic mi' wis lajmel i ch'ijiyemlel c pusic'al.
- 18 Jini cha'an wolic sub c mul.
Wolic mel c pusic'al cha'an c mul.
- 19 CabΔl ch'ejlo' bΔ mi' contrajiñoñob,
CabΔl mi' ts'a'leñoñob.
- 20 Mi' sutq'uibeñoñob jontolil ti wen bΔ c melbal.
Mi' contrajiñoñob cha'an com c mel chuqui uts'at.
- 21 C Yum, mach ma' cΔyon.
C Dios, mach ma' tΔts' a bΔ ba' añon.
- 22 Coltañon ti ora,
C Yum, caj Coltayajet c cha'an.

Psalm 39

Ñumel jach woliyonla ti pañimil

- 1 Tsa cΔΔΔ: Mi caj c chΔcΔ cΔntan c bΔ,
Ame lecojic mic cha'len t'an.
Mi caj cotsan freno ti quej,
Che' añon ti' tojlel jini jontolo' bΔ, cho'on.
- 2 Ma'anic tsac cha'le t'an, ñΔch'Δlon.
Ma'anic tsac taja i ñuq'uesΔntel c pusic'al.
Tsa' utsi p'ojli c ch'ijiyemlel.
- 3 Tsac mele c pusic'al.
Che' bΔ tsac cha'le t'an tic pusic'al tsac wen cha'le pensar.
C'am tsac pejca Dios ti oración:
- 4 C Yum, la' c ña'tan mi caj j cΔy pañimil.
Xñumelon jach ti pañimil.
La' c ña'tan c'uñon jach.
- 5 Ma'anic jayñajb tsa' wΔq'ueyon j q'uiñilel.
Ma'anic cabΔl c jabilel ti a wut.
Ora jach mi' ñumel c jabilel lojon che' bajche' ic' mu' bΔ i
loq'uel ti quej.

⁶ Che'ach añon lojon bajche' axñal mu' bΛ ti ñumel majlel.
 Lolom jach mic mel lojon c pusic'al.
 Anquese mic tempan lojon c chubΛ'an, mach cujilic lojon
 majqui mi caj i ch'Λm.

⁷ WΛe, c Yum, ¿chuqui to yom mic pijtan?
 Wolic pijtañet.

⁸ Chucuyon loq'uel ti pejtelel c mul.
 Mach a wΛc'on ti ts'a'lentel ti' tojlel tonto bΛ.

⁹ Tsaj cΛyΛ c cha'len t'an. Ma'anix mi caw quej,
 Come jatet tsa' wΛc'Λyon ti wocol.

¹⁰ Mach a chΛn jats'on.
 Lujbonix cha'an wola' jats'on ti a c'Λb yilal.

¹¹ Che' ma' wΛq'ueñon lojon c tsico' pusic'al cha'an lojon c
 mul, ma' ju'sΛbeñon lojon c pusic'al. Ma' jisΛbeñon lojon
 c t'ojlΛwel.
 Lecojon lojon bajche' pisil am bΛ i jo'ch'il.
 Che'ach añon lojon bajche' ic' woli bΛ ti loq'uel ti quej.

¹² C Yum, ubibeñon coración, ubibeñon cuq'uel.
 Q'uele i ya'lel c wut, mach a ñusañon.

Xñumelon jach ti pañimil, che' bajche' pejtel c ñojte'el.

¹³ Mach a chΛn q'uelon ti a mich'ajel. La' poj ajnicon ti tijicña,
 Jinto mij cΛy pañimil, jinto che' mach chΛn tsiquilonix.

Psalm 40

Wocolix i yΛΛ Dios cha'an i coltΛntel

(Sal. 70.1-5)

¹ Jal tsac pijta c Yum ti' xuc'tilel c pusic'al.

Tsi' ña'tayon, tsi' yubibeyon c t'an.

² Tsi' loc'sayon ti ch'en yilal ba' bΛbΛq'uen mic jilel ti tam bΛ
 oc'lel.

Tsi' wa'chocoyon ti pam xajlel.

Tsi' xuc'chocoyon ti xΛmbal.

³ Tsi' yΛq'ueyon tsiji' bΛ c'ay

Cha'an mij c'Λyiben i ñuclel lac Dios.

CabΛ c pi'Λlob mi caj i q'uelob. Mi caj i bΛc'ñañob lac Yum.

Mi caj i ñopob.

⁴ Tijicña jini winic mu' bΛ i ñop lac Yum.

Ma'anic mi' tsajcan majlel jini chan bΛ mi' q'uelob i bΛ, mu' bΛ i cΛyob isujm bΛ t'an.

⁵ C Yum Dios, tsa'ix a p'ojlesa jini ñuc tac bΛ a melbal tic tojlel lojon.

Wola' chΛn ña'tañon lojon.

Ma'anic yambΛ bajche' jatet. Aniqui, tsac subu.

Mach mejlic ti tsijquel a melbal.

⁶ Ma'anic ma' mulan tsΛnsΛbil bΛ a majtan yic'ot ofrenda.

Ma'anic tsa' c'ajtibeyon pulbil bΛ a majtan yic'ot majtañΛ cha'an i tojol c mul.

Pero tsa' wΛq'ueyon c ch'ujbin a t'an.

⁷ Tsac subeyet talon, cho'on,

Che' bajche' ts'ijbubil ti a jun.

⁸ C Dios tijicña wolic mel chuqui a wom.

Lotol a mandar tic pusic'al.

⁹ Tsac subu jini wen t'an ba' tempΛbilob cabΛΛ winicob x'ixicob.

C Yum, mic wen sub a t'an. Wen a wujil mach mΛcΛlic quej.

¹⁰ Tsac tsictesayet ba' mi' tempañob i bΛ.

Ma'anic tsac mucuyet ti' tojlelob. Tsac subu ti jamΛΛ xuc'ulet.

Uts'at ma' cha'len coltaya. CabΛΛach i yutslel a pusic'al.

Isujmet.

¹¹ C Yum, mach ma' chΛclibeñon a p'untaya.

CΛntañon ti a c'uxbiya ti' isujmlel a t'an.

¹² Tsa' wen p'ojli wocol tic tojlel.

Jini c jontolil tsi' yΛc'Λyon ti wocol. Mach cujilix chuqui yom mic mel.

Ñumen on c mul ti tsicol bajche' i tsutsel c jol.

Tsiltsilña c pusic'al.

¹³ C Yum, poj loc'sañon ti ili wocol ti' yutslel a pusic'al.

C Yum, coltañon ti ora.

¹⁴ La' i challeñob quisin jini yomo' bΛ i tic'lañon.

La' toj sajticob i pusic'al.

La' yASanticob jini yomo' bΛ i jisañon.

¹⁵ La' toj sajticob i pusic'al mu' bΛ i subeñon:

Jajaja, jajaja, che'ob.

La' i cha'leñob quisin cha'an i mul.

¹⁶ La' i yubiñob i tijicñayel i pusic'al pejtel mu' bΛ i sajcañet.

La' ñΛch'lecob i pusic'al.

La' i yΛlob ti pejtelel ora: ¡ÑucΛch lac Yum! La' i yΛlob
pejtelelob mu' bΛ i c'uxbiñet woli bΛ i pijtañob i coltanel
ti a tojlel.

¹⁷ Jixcu joñon, p'ump'uñon. Anto yom c wenlel, pero lac Yum
woli' ña'tΛbeñon ti' pusic'al.

C Yum, xcΛntayajet c cha'an, la' ba' añon ti ora.

Coltayajet c cha'an,

C Dios, mach yomic ma' jalijel.

Psalm 41

Mi' c'ajtin i c'oc'lel

¹ Tijicña jini mu' bΛ i ña'tan jini p'ump'un bΛ.

Lac Yum mi caj i col che' mi' yubin wocol.

² Lac Yum mi caj i cΛntan, mi caj i coltan.

Tijicña mi caj i yajñel ti pañimil.

Ma'anic mi caj i cΛy jini winic ti' p'ΛtΛlel i contrajob.

³ Lac Yum mi caj i cΛntan che' c'am.

Mi caj i coltan che' woli ti wocol.

⁴ Jixcu joñon, c Yum, a wocolic pasbeñon i yutslel a pusic'al.

ÑusΛbeñon c mul come tsac cha'le mulil ti a contra.

⁵ Jini j contrajob mi' p'ajoñob:

¿Baqui ora mi caj i chΛmel?

¿Baqui ora mi caj i ñajiyel i c'aba'? che'ob.

⁶ Ba' ora mi' tilel i q'uelon j contra mi' cha'len lot.

Mi' ña'tan i jop'beñon c mul.

Che' mi' loq'uel mi' puc majlel.

⁷ Pejtel mu' bΛ i ts'a'leñon mi' mucu temob i t'an tij contra.

Mi' ña'tañob i yasañon yic'ot i jontolil.

Mi' yΛlob:

⁸ Mach chΛn colix ti wocol.

Mach chΛn mejlix ti ch'ojyel ba' ñolol, che'ob.

⁹ Tsi' tsa'leyon ja'el juntiquil c pi'Λl

Tsa' bΛ c ch'ΛmΛ tic wenta, tsa' bΛ i c'uxu waj quic'ot.

¹⁰ C Yum, pΛsbeñon i yutslel a pusic'al.

P'Λtesañon cha'an mij q'uextΛbeñob i jontolil.

¹¹ Che' jini tsiquil mi uts'at ma' q'uelon.

Tsa' coloyon loq'uel ti' c'Λb j contra ame mi' t'uchtañon.

¹² Wola wΛq'ueñon a p'ΛtΛlel cha'an chΛn xuc'ul mi cajñel.

Wola' cΛntañon ti pejtelel ora. Añon ti a wenta.

¹³ La' subjic i ñuclel lac Yum, i Dios Israel, mach bΛ anic i cajibal mach bΛ anic i jilibal.

Che'Λch yom. Amén.

LIBRO II

Psalm 42

Tiquin i ti' c ch'ujlel cha'an com Dios

¹ Che' bajche' an i tiquin ti' me' cha'an mi' jap ja',

Che' ja'el an c tiquin ti' yilal cha'an com c Dios.

² Tiquin c ti' yubil cha'an com Dios, jini cuxul bΛ Dios.

¿Baqui ora mi mejlel c ñochtān Dios?

³ Cha'an ch'ijiyemon tsac wen cha'le uq'uel ti q'uiñil ti ac'Λlel.

Bele q'uin mi' c'ajtibebñob winicob:

¿Baqui an a Dios? lon che'ob.

⁴ Che' mic ña'tan iliyi, cabΛl mic mel c pusic'al,

Come c'ajal c cha'an bajche' tsac pi'leyob ti xΛmbal jini winicob x'ixicob

Che' bΛ tsac pΛyΛyob majlel ti' yotot Dios.

Che' tijicña lojon c pusic'al, tsac subu lojon i ñuclel Dios.

CabΛlon lojon tsac mele lojon q'uin.

⁵ ¿Chucoch ch'ijiyem c pusic'al?

¿Chucoch wulwulña c pusic'al?

La' c pijtan Dios, come mach jalix mi caj c suben wocolix i yΛΛΛ caj Coltaya Dios.

⁶ Ch'ijiyem c pusic'al.

Jini cha'an mic ña'tan c Dios wa' ba' añon ti' ti' Jordán ja'
ti i t'ojol jax ba lum ba'an wits Hermón yic'ot Mizar.

⁷ Ju'ucña mi' tilel but'ja'. Ti ora ma' but'ben i ch'eñal ja'.

Tsa'ix a choco tilel c wocol che' bajche' wala'cña ba ja' mu'
ba i ñumel tic tojlel.

⁸ Uts i pusic'al lac Yum. Mi' pas i c'uxbiya ti jujump'ejl q'uin.

Ti ac'alel mij c'ayiben i ñuclel.

Mic pejcan Dios mu' ba i yaq'ueñon j cuxtilel.

⁹ Mic suben Dios, jini xColtaya c cha'an:

¿Chucoch tsa' ñajayiyon ti a pusic'al?

¿Chucoch ma' c'ayon ti' c'ab j contra cha'an p'ump'un mi'
tic'lañon?

Ch'ijiyem c pusic'al, cho'on.

¹⁰ Lajalach bajche' c'ascujemon che' mi' ya'leñoñob j
contrajob.

Ti pejtelel ora mi' subeñoñob:

¿Baqui'an a Dios mu' ba i coltañet? lon che'ob.

¹¹ ¿Chucoch ch'ijiyem c pusic'al?

¿Chucoch wulwulña c pusic'al?

La c pijtan Dios, come mi caj c cha' suben wocolix i yala.

Jiñach caj Coltaya Dios.

Psalm 43

Mi' c'ajtin i tsictesantel toj ba i pusic'al

¹ C Dios, meleyon. La' loq'uicon ti uts'at ti' tojlel jini mach ba
anic mi' c'uxbiñet.

Payayon loq'uel ti' p'at'alel winicob yujilo' ba lot, jini yujilo'
ba jontolil.

² C Diosetach, c p'at'alelet, ¿chucoch tsa' c'ayayon?

¿Chucoch wera mic ch'an ajñel ti ch'ijiyem ba c pusic'al
cha'an woli' tic'lañoñob j contrajob?

³ Yom ma' pasbeñon a sac'lel yic'ot i sujmllel a t'an, cha'an mi'
toj'esañon majlel.

Yom ma' payon majlel ti a Templo ti ch'ujul ba a wits.

⁴ Che' jini mi caj c majlel ba'an i puluntib a majtan, c Dios.

Jatet i tijicñayelet c pusic'al.

Jatet c Dioset. Mi caj c sub a ñuclel ti música am ba i
ch'ajñal.

⁵ ¿Chucoch ch'ijiyem c pusic'al?

¿Chucoch wulwulña c pusic'al?

La' c pijtan Dios, come mi caj i ñuc'an c pusic'al cha'an i
ñuclel,

Caj Coltaya Dios.

Psalm 44

Cabal tsa' coltanti ti wocol

¹ Tsa'ix cubi lojon.

Tsi' subeyon lojon c ñojte'el

Chuqui tac tsa' mele ti wajali.

² Ya' ba' tsa' choco loq'uel jini sajtemo' ba tsa' wotsa a
cha'año' ba ti a p'atlel.

Tsa' puts'tesa winicob x'ixicob cha'an ma' wac' ti p'ojlel a
cha'año' ba.

³ Come mach ti' p'atlelelic i yespada tsi' ch'amyob jini lum.
Ma'anic tsa' majli i cha'añoob ti' bajñel p'atlel.

Pero ti' p'atlel jini ñoj ba a c'ab jini wen yujil ba e'tel tsa'
coltayob,

Come tsa' pasbeyob i yutslel a pusic'al.

⁴ Jatet, c Reyet, c Dioset mu' ba a wac' ti colel Jacob.

⁵ Mi caj c choc lojon jubel j contrajob cha'an ti a p'atlel.

Ti a c'aba' mi caj c t'uchtan lojon jini mu' ba i contrajiñon
lojon.

⁶ Come mach cha'anic c jalajb xuc'ul c pusic'al.

Mach cha'anic quespada mi' majlel c cha'an.

⁷ Tsa' palyon loq'uel ti' p'atlel j contrajob lojon.

Tsa' peq'uesa jini mu' ba i ts'a'leñon lojon.

⁸ C Dios, chan xuc'ul lojon c pusic'al ti jatet.

Mux c sub lojon i ñuclel a c'aba' ti pejtelel ora.

⁹ Chocbilonix lojon wale. Tsa'ix a wac'lyon lojon ti quisin.

Ma'anix ma' pi'len majlel c soldadojob lojon.

¹⁰ Tsa' wac'lyon lojon ti puts'el ti' tojlel j contrajob lojon.

- Jini mu' bΛ i ts'a'leñon lojon mi' xujch'iñob lojon c
chubΛ'an.
- 11 Che' bajche' mi' tsansantel tiñame' tsa' wac'ayon lojon ti
chamel.
Tsa' pucuyon lojon ti' tojlel jini mach bΛ c pi'lobic
lojon.
- 12 Tsa' wac'Λ a winicob x'ixicob ti' wenta i contrajob ti che
jachi.
Ma'anic tsa' ch'ambeyob i tojol.
- 13 Tsa' wac'ayon lojon ti tse'tantel ti' tojlel jini mach bΛ c
pi'lobic lojon,
Cha'an mi' ts'a'leñon lojon, cha'an mi' wajleñon lojon.
- 14 Tsa' wac'ayon lojon ti a'lentel ti' tojlel jini gentilob.
Jini winicob x'ixicob yan tac bΛ i lumal mi' wajleñoñob
lojon.
- 15 Belel ora muc'on ti quisin.
Mic may c wut cha'an quisin,
- 16 Cha'an i t'an jini mu' bΛ i tse'tañon lojon, mu' bΛ i p'ajon
lojon,
Cha'an ts'a' mi' q'uelon lojon j contrajob mu' bΛ i
q'uextañob jontolil.
- 17 Tsa' tili wocol tic tojlel lojon,
Anquese ma'anic tsa' ñajayiyet tic pusic'al lojon.
Ma'anic tsac ñusa lojon jini xuc'ul bΛ a t'an.
- 18 Xuc'ul to c pusic'al lojon a wic'ot.
Ma'anic tsaj cΛyΛ a bijlel.
- 19 Tsa' teñeyon lojon ya' ba'an jini mate'el ts'i'.
Tsa' wotsayon lojon ti ic'ch'ipan bΛ ba' bΛbΛq'uen mi lac
chamel.
- 20 Mi tsa' laj cΛyΛ lac Dios cha'an mi lac ch'ujutesan dioste'
tac,
- 21 ¿Mach ba anic mi' tsictiyel ti a wut?
Come cambil i cha'an Dios jini mucul tac bΛ am bΛ ti lac
pusic'al.
- 22 Wolic tsansantel lojon ti jujump'ejl q'uin cha'an tsac
ñopoyet lojon.
Wets'bilon lojon che' bajche' tiñame' cha'an mic tsansantel
lojon.

- ²³ ¿Ch'ojyen, c Yum! ¿Chucoch woliyet ti wáyel?
Yom ma' pas a p'atálet. Mach a junyajlel chocon lojon ti a tojlel.
- ²⁴ ¿Chucoch wola' mac a wut? ¿Chucoch ñajlayem c wocol lojon ti a pusic'al che wolic tic'lantel lojon?
- ²⁵ Come wen ch'ijiyemon lojon, pasalon ti lum.
- ²⁶ La' coltañon lojon,
Mañayon lojon come c'ux ma' wubiñon lojon.

Psalm 45

Che' mi' ñupuñijel jini rey

- ¹ But'ul c pusic'al cha'an jini wen tac ba com ba c sub.
Mic sub i ñuclel jini rey ti c'ay.
Jini cac' i wentajach pluma ti' c'ab jini wen yujil ba ts'ijb.
- ² Ñumen a t'ojol jax bajche' pejtel winicob.
Awujil uts ba t'an.
Jini cha'an Dios tsa'ix i yalq'ueyet i yutslel i t'an ti pejtelel ora.
- ³ Cacha ti a ñac' a wespada.
C'ax p'atálet, pasá i ñuclel a yumantel.
- ⁴ Cha'len marcha ti' wut a contrajob, come tsa' majli a cha'an
Cha'an ti caj a sujmllel yic'ot a wutslel yic'ot a tojlel.
Pasa ñuc tac ba a we'tel cha'an p'atálet.
- ⁵ Jay i ni' a jalajb mu' ba i jec'ben i pusic'al a contrajob.
Winicob x'ixicob mi caj i yochelob ti a wenta.
- ⁶ C Yum, an a yumantel ti pejtelel ora.
Jini a baston i yejtalach a yumantel. Toj ma' cha'len meloñel.
- ⁷ Tsa'ix a c'uxbi chuqui tac toj.
Tsa'ix a ts'a'le jontolil.
Jini cha'an Dios, jini a Dios, tsa'ix i muluyet ti aceite yilal,
Cha'an mi' yalq'ueñet i tijicñayel a pusic'al ñumen bajche' a pi'lob.
- ⁸ An i yujts'il a pislel bajche' xojocña ba mirra* yic'ot áloe yic'ot casia.
Tijicña a pusic'al ya' ti colem otot melbil ba ti marfil ba' woli ti t'an música.

- 9 Ya' añob xch'oc bΛ i yalobilob reyob ti' tojlel jini x'ixicob
año' bΛ i ñuclel.
Ya'Λch wa'al jini x'ixic bΛ rey ti a ts'ejtΛl.
ΛpΛl i cha'an i bujc joch'bil bΛ ti oro ch'oyol bΛ ti Ofir.
- 10 Xch'oc bΛ calobil, ubibeñon c t'an.
Ac'Λ ti a pusic'al.
La' ñajΛyicob ti a pusic'al a pi'Λlob yic'ot jini año' bΛ ti'
yotot a tat.
- 11 Mi caj i c'uxbiñet jini rey come a t'ojol mi' q'uelet.
JiñΛch a Yum, yom ma' c'uxbin.
- 12 Talobix ch'oyolo' bΛ ti Tiro i yΛq'ueñet a majtan.
Jini wen chumulo' bΛ ti lum mi caj i c'ajtibeñet a
wutslel.
- 13 I t'ojol jax jini xch'oc bΛ i yalobil rey woli bΛ i pijtan ti' mal
i yotot.
Ñotbil jini oro ti' pislel.
- 14 Mi caj i pΛjyel majlel ba'an jini rey ΛpΛl i cha'an joch'bil
bΛ i bujc.
Jini xch'oc bΛ i pi'Λlob mu' bΛ i pi'leñob majlel
Mi caj i pΛjyelob majlel ya' ba' añet.
- 15 Tijicña i pusic'al mi caj i pΛjyelob majlel cha'an mi'
ñuc'añob i pusic'al.
Mi caj i yochelob ti' yotot jini rey.
- 16 Xch'oc bΛ calobil, cha' ubibeñon c t'an.
Jini a walobilob mi caj i tajbeñob i ye'tel i tat.
Mi caj a wotsañob ti yumΛlob ti pejtelel pañimil.
- 17 Mi caj cΛc' ti cΛjñel a c'aba' ti' tojlel winicob x'ixicob,
Cha'an mi' tsictesΛbeñob i yalobilob ti jujunlajm.
Jini cha'an mi caj i chΛn subob a ñuclel ti pejtelel ora.

Psalm 46

Dios jiñΛch la caj Coltaya

- 1 Dios lac p'ΛtΛlelΛch, ba' mi lac majlel ti puts'el.
WΛ'Λch an la quic'ot cha'an mi' coltañonla che' an
bΛbaq'uen bΛ.

- ² Jini cha'an anquese mi' yasiyel pañimil ma'anic lac
baq'uen.
Anquese mi ñijcayel ochel wits ti mal ñajb,
- ³ Anquese wen c'am mi' cha'len t'an jini walañcña ba colem
ja',
Anquese mi' ñijcayel wits,
Ma'anic mi lac cha'len baq'uen.
- ⁴ Jini colem ja' loq'uem ba ba'an Dios
Mi' yaq'uen i tijicñayel jini año' ba ti' tejclum Dios.
Jini Ch'ujul ba Ajñibal i cha'añach jini C'ax Ñuc Ba.
- ⁵ Dios an ti' yojlil jini Tejclum, jini cha'an ma'anic mi caj i
ñijcanel.
Dios mi caj i bac' coltan jini año' ba ti Tejclum che' ti
sac'ajel.
- ⁶ Mi' mich'añob yumlob ti pañimil.
Woli' chilbentelob i yumanel.
Mi' toj sajtel i pusic'al jini año' ba ti pañimil,
Che' mi' cha'len t'an Dios.
- ⁷ Lac Yum an la quic'ot. I Yumach panchan yic'ot pañimil.
I Dios Jacob jiñach la caj Coltaya i wenta chan ba ts'ajc.
- ⁸ La'la, q'uelbenla i melbal lac Yum.
Q'uelela bajche' tsi' cha'le jisaya ti lum.
- ⁹ Mi' yujtesan guerra c'ala ti pejtelel pañimil.
Mi' bic'ti c'as jini jalajb, mi' c'as jini lanza.
Mi' pulbeñob i carreta tac mu' ba i c'añob ti guerra.
- ¹⁰ Ch'abixla, ña'tanla joñon Dioson.
Ñuc mi caj i q'ueloñob ti yan tac ba lum,
Mi caj c ñuq'uesanel ti pañimil, che'en.
- ¹¹ I Yum Panchan yic'ot Pañimil an la quic'ot.
I Dios Jacob jiñach la caj Coltaya i wenta chan ba ts'ajc.

Psalm 47

Dios i Reyach pejtél pañimil

- ¹ Winicob x'ixicob ti pejtelel lum, ñuq'uesanla Dios.
La' tsictiyic i tijicñayel la' pusic'al cha'an tsa' majli i cha'an
Dios.

- ² Come lac Yum jiñlach C'ax Ñuc Ba yom ba mi lac bac'ñan.
Mi' cha'len yumal ti pejtelel pañimil.
- ³ Mi' yac' ti lac wenta winicob x'ixicob ti mojt ti mojt.
Mi' yotsañonla ti yumal ti jujump'ejl tejclum.
- ⁴ Mi' yajcabeñonla chuqui tac mi' yaq'ueñonla,
Jiñlach mero wen ba lum tsa' ba i yaq'ueyob c'uxbibilo' ba i
cha'an.
- ⁵ Tsa' letsi majlel Dios, tsa' majli i cha'an.
Tsa' letsi lac Yum ti' tojlel trompeta tac woli ba ti t'an.
- ⁶ C'ayibenla i ñuclel Dios, c'ayibenla i ñuclel.
C'ayinla salmo tac ti' tojlel lac Rey, c'ayinla salmo tac.
- ⁷ Come Dios jiñlach Rey ti pejtelel pañimil.
I t'ojol jax yom mi la' c'ayiben i ñuclel ti Salmo.
- ⁸ Dios mi' cha'len yumal ti' tojlel jujunmojt winicob x'ixicob.
Buchul Dios ti' yumantel ti ch'ujul ba i buchlib.
- ⁹ Ya' mi' tempañob i ba jini yumalob loq'uemo' ba ti yan tac
ba lum,
Cha'an mi' yochelob ti' winicob Dios, i Dios Abraham.
- ¹⁰ I cha'añob Dios jini yumalob ti pañimil,
Come wen ñuc Dios.

Psalm 48

I t'ojol jax Sion

- ¹ Ñuc lac Yum. Yom cabal mi' sujbel i ñuclel.
Chumul Dios ti Jerusalén am ba ti ch'ujul ba wits i c'aba'
Sion.
- ² I t'ojol jax ya' ba c'acal ti chan ba wits, i c'aba' Sion ti' tojlel
norte.
I tijicñayelach pejtél pañimil,
I tejclum jini ñuc ba Rey.
- ³ Ya' ti colem otot tac am ba ti Sion
Dios tsi' pasa i ba. Jiñlach la caj Coltaya.
- ⁴ Awilan tsi' tempayob i ba jini reyob.
Temel tsa' tiliyob ti' contra Israel.
- ⁵ Che' ba tsi' q'ueyob Sion tsa' toj sajtiyob i pusic'al.
Tsi' cha'leyob baq'uen. Tsa' puts'iyob majlel.

- ⁶ Tsiltsilñayob tsi' cha'leyob bɔq'uen.
Tsi' yubiyob wocol lajal bajche' x'ixic mu' bɔ i cha'len bajq'uel.
- ⁷ Che'ach ma' jem tac colem barco i cha'an Tarso.
Ma' jem yic'ot jini ic' loq'uem bɔ ba' mi' pasel q'uin.
- ⁸ Lajal bajche' tsa cubi lojon tsa'ix j q'uele lojon ti' tejclum
lac Yum Dios,
Ti' tejclum i Yum Panchan yic'ot Pañimil.
Dios mi caj i xuc'chocon cha'an mach jilic ti pejtelel ora.
- ⁹ Ya' ti mal a Templo, c Dios, mic ña'tan lojon bajche' c'ux
ma' wubiñon lojon.
- ¹⁰ Baqui jach mi' cɔjñel a c'aba'
Mi' sujbel a ñuclel ti pejtelel pañimil,
Come tojatax pejtel chuqui ma' mel.
- ¹¹ La' i yubiñob tijicña año' bɔ ti wits i c'aba' Sion.
La' i yubiñob tijicña año' bɔ ti' tejclum tac Judá,
Come toj ma' cha'len meloñel.
- ¹² Cha'lenla xɔmbal ti Sion, joy xɔñɔla.
Tsiquila jini chan bɔ q'ueloñib ya' ti' ts'ajquil.
- ¹³ Wen q'uelela jini wa'chocobil bɔ mu' bɔ i joy mɔctan
Yic'ot jini ts'ajquibil tac bɔ otot,
Cha'an mi la' suben la' walobilob.
- ¹⁴ Come Dios jiñach lac Dios ti pejtelel ora.
Mi caj i toj'esañonla majlel c'ɔɔɔ jinto mi lac chɔmel.

Psalm 49

Tonto jini mu' bɔ i yac' i pusic'al ti' chubɔ'añɔl

- ¹ Winicob x'ixicob, ubinla iliyi ti pejeteletla.
Pejtel xchumtɔlob ti pañimil, ñich'tanla.
- ² Jini che' jach bɔ añoob yic'ot jini ñuc'o' bɔ,
Jini wen chumulo' bɔ yic'ot jini p'ump'uño' bɔ, ñich'tanla.
- ³ Añach c ña'tɔbal, jini cha'an mic sub.
Mi cɔc' ti tsictiyel jini woli bɔ c ña'tan tic pusic'al come
tsa'ix c ch'ɔambe isujm.
- ⁴ Mi caj c sub ti lajiya jini woli bɔ c ña'tan.
Mi caj j c'ɔn música am bɔ i ch'ajñal cha'an mic tsictesan.

- 5 ¿Chucoch mic cha'len baq'uen che' ti' yorajlel wocol
Che' joyolon ti xjontolilob woli ba i contrajiñon?
- 6 Winicob mi' lon ña'tañob an i coltAntel cha'an i chubA'an.
Mi' chañ'esañob i ba cha'an cabal i chubA'an.
- 7 Ma'anic majch mi mejlel i tojben i mul i pi'Al cha'an mi'
loq'uel ti' p'Atalel mulil.
Mach mejlic i yaq'uen Dios i tojol i mul,
- 8 Come wen letsem i tojol i cuxtalel.
Mach mejlic i toj ti pejtelel ora,
- 9 Cha'an mi' taj i cuxtilel mach ba anic mi' jilel,
Cha'an ma'anic mi' yoc'mal ti mucõñibal.
- 10 Che' jach mi' yujtel.
Mi' chAmel jini am ba i ña'tabal.
Mi' jilel jini tonto ba yic'ot jini jontol ba.
Mi' cayob i chubA'an, mi' ch'Amob yaño' ba.
- 11 Mi' lon ña'tañob ti' pusic'al mi caj i yajñelob ti pejtelel ora,
Mi' lon ña'tañob mach jilic i yotot tac ba' chumul i p'olbal.
Mi' yotsbabeñob i c'aba' jini lum lajal bajche' i c'aba'.
- 12 Ma'anic majch mi' chAn ajñel ti pañimil anquese c'uxbibil.
Lajal mi' jilel bajche' jini bate'el.
- 13 I tilel che'ach mi' lon ña'tañob pero tontojob.
Jini mu' ba i tsajcañob, che'ach mi' lon ña'tañob ja'el.
- 14 Lajalobach bajche' tiñame' mu' ba i pajyelob majlel ti
chAmel.
Lajal mi' majlelob ti chAmel.
Mi caj i yumañob jini tojo' ba che' ti sac'ajel.
Mux i jilelob i bac'tal, mux i yajñelob ba'an chameño' ba.
- 15 Mach che'ic joñon. Dios mi caj i mañon loq'uel ti' p'Atalel
chAmel.
Dios mi caj i payon ti' tojlel.
- 16 Mach a cha'len baq'uen che' mi' yochel ti rico juntiquil
winic,
Che' mi' p'ojlel i chubA'an ti' yotot.
- 17 Come ma'anic chuqui mi caj i ch'Am majlel che' mi'
chAmel.
Ma'anix i ñuclel ba' mi' c'otel,

- 18 Anquese tijicña cha'an cabal i chubla'an che' cuxul to,
Come winicob mi' c'uxbiñob jini wen chumul ba.
- 19 Muq'uix i chamel che' bajche' yaño' ba.
Mach chan q'uelelix i cha'an i saclel pañimil ti pejtelel ora.
- 20 Jini winic mu' ba i c'uxbintel, mi ma'anic mi' ch'amben
isujm,
Lajalach bajche' jini bate'el mu' ba i jilel.

Psalm 50

Dios mi caj i mel pejtél año' ba ti pañimil

- 1 Jini C'ax P'atla ba Dios, jini lac Yum, tsa'ix i cha'le t'an.
Mi' pejcan jini año' ba ti pañimil c'atla ba' mi' pasel q'uin
c'atla ba' mi' bajlel q'uin.
- 2 Ya' ti Sion, Dios tsi' p'asa i ñuclel ti c'ajc ti jini wen i t'ojol
jax ba i Templo.
- 3 Tal lac Dios. Mach ñach'alic che' mi' tilel.
Mi' lejmel c'ajc ti' tojel i wut.
An p'atla ba ic' ti' joytilel.
- 4 Mi' p'ay tilel jini año' ba ti panchan
Yic'ot jini año' ba ti pañimil cha'an mi' mel winicob
x'ixicob i cha'año' ba.
- 5 Woli' ya!: Tempabeñon c cha'año' ba
Tsa'ix ba ochiyob ti trato quic'ot che' ba tsi' yaq'ueyoñob
tsansabil ba c majtan, che'en.
- 6 Jini año' ba ti panchan mi caj i subob tojatax Dios.
Come xmeloñel ajñel.
- 7 Tsa' caji' ya! Dios: Calobil Israel,
Ubinla c t'an mu' ba c sub ti a contra.
Dioson, joñon a Dioson.
- 8 Mach cha'anic tsansabil ba c majtan mu' ba a chan
aq'ueñon wolic tiq'uet.
- 9 Mach comic mi tat wacax mi chivo am ba ti pam a wotot,
- 10 Come c cha'añach pejtelel bate'el am ba ti mate'el,
Yic'ot bajc'al wacax am ba ti bujtal tac.
- 11 Cañal c cha'an pejtél te'lemut am ba ti wits.
C cha'añach pejtél jontol ba bate'el mu' ba ti xambal ti
jamil.

- 12 Anic c wi'ñal, mach muq'uic c subeñet,
Come c cha'añlach jini pañimil yic'ot pejtelel i bal.
- 13 ¿Com ba j c'ux i bac'tal tat wacax?
¿Com ba c japben i ch'ich'el tat chivo? Mach comic, che'en.
- 14 Yom ma' subeñon wocolix cAlA. Jiñlach tsAnsAbil bA c majtan, yubil.
Yom ma' ts'actesan a t'an che' bajche' tsa' wAn ña'ta a mel.
- 15 Pejcañon che' ti' yorajlel wocol.
Mi caj colet. Mi caj a tsictesan c ñuclel.
- 16 Mic subeñob jontolo' bA:
Yom mi la' cAy la' lon sub c mandar,
Yic'ot jini albil bA t'an c cha'an.
- 17 Wola' ts'a'len a cAntesAntel.
Wola' ñusAbeyon c t'an.
- 18 Che' ma' q'uel xujch', ma' coltan.
Ma' pi'len majlel jini mu' bA i cha'len ts'i'lel.
- 19 Ma' c'An a wej ti jontolil, ma' cha'len lot.
- 20 Ma' p'aj a weran anquese juntiquil jach la' ña'.
- 21 Tsa'ix a mele iliyi.
Tsa' ña'ta lajalon bajche'et come ma'anic chuqui tsa cAlA.
Mi caj c tiq'uet. Mi caj c tsictesan a mul.
- 22 Ña'tanla iliyi jatetla mach bA anic mi la' ña'tañon
Ame mic bic'ti jisañetla ame mach chAn coliquetla.
- 23 Majqui jach mi' subeñon wocolix cAlA woli' yAq'ueñon
tsAnsAbil bA c majtan yilal.
Mi caj c pasben i coltAntel majqui jach mi' sajcan wen bA c
bijlel, che'en Dios.

Psalm 51

Mi' c'ajtiben Dios i ñusAntel i mul^e

- 1 Dios, p'untañon cha'an cabal i yutslel a pusic'al.
Tsac ñusAbeyet a mandar. YApbeyon c mul, come wen a
wujil p'untaya.

^e **Salmo 51** Cha'an xcAntesa c'ay. Salmo tsa' bA i ts'ijbu David. Tsa' ñumi ora che' bA tsi' cha'le mulil yic'ot Betsabé. Tsa' c'oti ba'an David jini x'alt'an i c'aba' Natán.

- ² Lu' pocbeñon loq'uel c jontolil.
Saq'uesabeñon c pusic'al cha'an tsac cha'le mulil.
- ³ Cujil tsac ñusabeyet a mandar.
Mic ña'tan c mul ti pejtelel ora.
- ⁴ Tsaj contrajiyet che' ba tsac cha'le jontolil ti a wut.
Che' jini tsa cac'la ti tsictiyel tojach a t'an,
Sachach a meloñel.
- ⁵ Awilan, xmulilon tsa quila pañimil.
Añlach c mul c'lal che' cantabilon i cha'an c ña'.
- ⁶ A wom a taj chuqui tac isujm ti' pusic'al winic,
Jini cha'an aq'ueñon c wen ch'amben isujm chuqui a wom.
- ⁷ Saq'uesañon yic'ot i ch'ich'el alac'al
Cha'an wen sac mi cajñel.
Pocoyon cha'an ñumen sac mi cajñel bajche' sasc ba total.
- ⁸ Tsa' c'asbeyon c baquel yubil. La' lajmicon cha'an mi cubin
i tijicñayel c pusic'al.
- ⁹ Malya a wut cha'an ma'anic ma' chlan q'uelbeñon c mul.
Yapbeñon pejtel c jontolil.
- ¹⁰ Dios, cha' melbeñon c pusic'al ti sac.
Cha' mele quespiritu ti tsijib yic'ot ti toj.
- ¹¹ Mach a chocon loq'uel ti a tojlel.
Mach ma' chilbeñon loq'uel jini Ch'ujul ba a wEspiritu.
- ¹² Cha' aq'ueñon cubin tijicña cha'an j coltantel.
Aq'ueñon c wersa cha'an mic mel chuqui toj ti jump'ejl c
pusic'al.
- ¹³ Che' jini mi caj c pasbeñob a bijlel jini mu' ba i ñusabeñet
a mandar.
Jini xmulilob mi caj i sutq'uiñob i ba ba' añet.
- ¹⁴ Dios, ñusabeñon c mul come tsac cha'le tsansa.
Dios, caj Coltaya, mi caj c'ayibeñet a tojel.
- ¹⁵ C Yum, jambeñon quej
Cha'an mic sub a ñuclel.
- ¹⁶ Ma'anic ma' mulan tsansabil ba a majtan.
Muq'ueñet pulbil ba a majtan, mach tijicñayetic.
- ¹⁷ Jini mu' ba a mulan jiñlach ju'sabilix ba c pusic'al lojon,
I wenta tsansabil ba a majtan.

Dios, ma'anic ma' ts'a'len jini ju'sabilix bΛ i pusic'al mu' bΛ
i cΛy i mul.

¹⁸ Pasbeñob i yutslel a pusic'al a cha'año' bΛ.

Cha' mele i ts'ajquil tac Jerusalén.

¹⁹ Che' jini tijicña mi caj a q'uel tsansabil bΛ a majtan che'
tojach c pusic'al lojon.

Tijicña mi caj a q'uel a majtan yic'ot pulbil bΛ a majtan ti
juncojtlet.

Che' jini mi caj a wΛq'uentel aΛΛ tat wacax ti a pulantib.

Psalm 52

Lolom jach mi' chañ'esan i bΛ xmulil^f

¹ Winic am bΛ a we'tel, ¿chucoch ma' chañ'esan a bΛ ti jontolil?
Añach i yutslel Dios ti pejtelel ora.

² Wola' chajpan a bΛ cha'an ma' mel jontolil.

Lajal a wac' bajche' jay bΛ xilete che' ma' cha'len lotiya.

³ Wola' mulan jontolil, wola' ts'a'len chuqui uts'at.

Wola' mulan lot, wola' ts'a'len isujm bΛ t'an.

⁴ Wola' mulan t'an mu' bΛ i sat winicob.

Wen awujil lot.

⁵ Dios mi caj i pech' teñet loq'uel.

Mi caj i chuquet loq'uel ti a wotot.

Mi caj i boquet loq'uel ti' lumal jini cuxulo' bΛ.

⁶ Jini tojo' bΛ mi caj i q'uelob. Mi caj i bΛc'ñañob lac Yum.

Mi caj i tse'tañob ili winic. Mi caj i yΛlob:

⁷ Q'uelela jini winic mach bΛ anic tsi' sajca i coltΛntel ti Dios.

Tijicña tsi' lon ubi cha'an ti cabal i chub'an.

Tsi' ch'ejl'esa i bΛ ti jontolil, che'ob.

⁸ Mach che'ic joñon. Tijicñayon mij coled ti' yotot Dios che'
bajche' c'oc' bΛ olivote'.

Xuc'ulon ti pejtelel ora cha'an i yutslel i pusic'al Dios mu'
bΛ c ñop.

⁹ Mi caj c subeñet wocolix a wΛΛ ti pejtelel ora, come a melbalach.

^f **Salmo 52** Cha'an xcantesa c'ay. Jiñach chuqui tsi' ña'ta David che' bΛ Doeg jini ch'oyol bΛ ti Idumea tsa' majli i suben Saúl: Ya' tsa' c'oti David ti' yotot Ahimelec, che'en.

Ti' tojlel a cha'año' bΛ mi caj c ña'tan a c'aba', come
uts'atet. Wolic pijañet.

Psalm 53

Jontolob jini tontojo' bΛ

(Sal. 14)

- ¹ Jini tontojo' bΛ mi' lon alob ti' pusic'al:
Ma'anic Dios, che'ob.
Sojquemob jax, leco jax i melbalob.
Ma'anic mi' melob chuqui uts'at mi juntiquilic.
- ² Dios am bΛ ti panchan mi' q'uel winicob x'ixicob
Cha'an mi' q'uel mi an majch mi' ch'Λmben isujm, mi an
majch mi' sajcan Dios.
- ³ Ti pejtelelob tsa'ix i sΛtΛyob i bΛ.
Bibi'ob jax ti mulil ti pejtelob.
Ma'anic majqui mi' mel chuqui uts'at, mi juntiquilic.
- ⁴ ¿Mach ba junlajalobic jini mu' bΛ i cha'leñoob jontolil?
Ma'anic mi' ch'Λmbeñoob isujm.
Mi' jisañoob i cha'año' bΛ Dios che' bajche' mi' c'uxob i waj.
Ma'anic mi' c'ajtiñoob i coltΛntel ti Dios.
- ⁵ CabΛl tsi' lon cha'leyob bΛq'uen a contrajob ya' ba' ma'anic
bΛbΛq'uen bΛ.
Come Dios mi caj i pam pucob ti guerra.
Jatet tsa' wΛc'Λyob ti quisin, come Dios tsi' chocoyob loq'uel.
- ⁶ Uts'atax muq'uiic i loq'uel tilel Dios ti Sion cha'an mi' coltan israelob.
Ba' ora mi' cha' pΛy loq'uel i cha'año' bΛ ya' ba' ñup'ulob,
Tijicñayob mi caj i yubiñoob israelob.

Psalm 54

An i wocol cha'an cabal i contrajob^g

- ¹ Dios, coltañoon cha'an mi' tsictiyel i ñucler a c'aba'.
Ti a p'Λtalel tsictesañoon cha'an tojon.

^g Salmo 54 Cha'an xcantesa c'ay, ti música an tac bΛ i ch'ajñal. Jíñach tsa' bΛ i ña'ta David che' bΛ tsa' c'otiyob jini zifeojob i subeñoob Saúl: Isujm David tsi' mucu i bΛ ya' ba' añaon lojon, che'ob.

² Dios, ubibeñon coración.

Ñich'tan chuqui wolic subeñet.

³ Come tsa' tejchiyob i contrajiñon jini jontol ba winicob yomo' ba i tsansaño.

Mach yomobic i ña'tañet, Dios.

⁴ Awilan, xColtayajetach c cha'an.

C Yum, jatet ma' c antaño.

⁵ Mi caj a quextabeño i jontolil j contrajob.

Jisaño come isujm a t'an.

⁶ Ti pejtelel c pusic'al mi caj caquueñet tsansabil ba a majtan.

Mi caj c sub i ñuclel a c'aba' c Yum, come uts'atax.

⁷ Come tsa'ix a loc'sayon ti pejtelel c wocol,

Tsa'ix majli c cha'an ti' tojlel j contrajob.

Psalm 55

La' jisanticob jini jontolo' ba

¹ Dios, ubibeñon coración.

Mach a ñusan chuqui woliq c'ajtibeñet.

² Ñich'taño, jac'beño.

Cabal mu' ti t'an c pusic'al, ch'ijiyemon.

³ Jini j contrajob mi' cha'leño i t'an tij contra. Yomob i tsansaño.

Mi' bac'tesañoñob. Mi' lajob i t'an cha'an mi' tsansaño ti' mich'ajel.

⁴ Wen ch'ijiyem c pusic'al.

Woliyon ti baqu'uen ame chamicon.

⁵ Tsiltilñayon cha'an baqu'uen.

Mi' toj sajtel c pusic'al.

⁶ Tsa cala uts'at anic c cha'an i wich' x'ujcuts

Cha'an mic wejlel majlel ba' mij c'aj co.

⁷ Anic c wich' tsa' puts'iyon majlel ti ñajtal,

Tsa' chumleyon ti jochol ba lum.

⁸ Tsac bac' sajca xuc'ul ba cajñib

Ba' mach i tajayonic jini babaqu'uen ba ic'.

- 9 Jisañob, c Yum. Socbeñob i t'an jini winicob cha'an mach
mΛjlic i cha'añob.
Come q'uelel c cha'an jini jontolil yic'ot jini leto am bΛ ti
tejclum.
- 10 Ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel mi' xΛñob ñumel i ts'ajquil tac
tejclum am bΛ ti' joytilel.
An mulil yic'ot wocol ya' ti' yojlil tejclum.
- 11 Wen jontolob ya' ti' yojlil tejclum.
Belel ora an tic'laya yic'ot lot ti choñõibal.
- 12 Come mach j contrajic jini tsa' bΛ i yΛ'leyon.
Tsa'ic i pΛsΛ i bΛ tij contra, tsa' mejli j cuch.
Jini tsa' bΛ tejchi i contrajiñon ma'anic tsi' wan ts'a'leyon.
Tsa'ic i ts'a'leyon, tsa' mejliyon ti puts'el.
- 13 Jatet j cañΛ bΛ tsa' wΛ'leyon. Laj bΛ winiconla.
C pi'alet ti xΛmbal, wen cambilet c cha'an.
- 14 CabΛl tsa' lac pejca lac bΛ ti uts'at.
CabΛl tsa' tem ochiyonla ti' yotot Dios.
- 15 La' jilicob ti ora. La' chΛmicob,
Come an i jontolil ti' yotot yic'ot ti' pusic'al.
- 16 Pero joñon mi caj c chΛn pejcan Dios.
Lac Yum mi caj i coltañon.
- 17 Che' ti ic'ajel yic'ot ti sac'ajel yic'ot ti xinq'uinil
Mi caj c suben c wocol.
Mi caj i yubibeñon c t'an.
- 18 Mi caj i pΛyon loq'uel ti' p'ΛtΛlel j contrajob.
Mi caj i ñΛjch'el c pusic'al come mach i tajayoñobix.
Come cabΛlob mu' bΛ i contrajiñon.
- 19 Dios mi caj i yubiñon.
An i yumΛntel c'ΛlΛl ti wajali c'ΛlΛl ti pejtelel ora.
Mi caj i ju'sΛbeñob i pusic'al jini jontolo' bΛ, come ma'anic
mi' cΛyob i mul.
Ma'anic mi' bac'ñañob Dios.
- 20 Jini j cañΛ bΛ tsi' choñoyon che' ma'anic c mul ti' tojlel.
Tsi' jeme i t'an tsa' bΛ i subeyon.
- 21 Tsi' pejcayon ti uts'at,
Pero an guerra ti' pusic'al.

Ñumen bojy i t'an yilal bajche' aceite.
Wen jay i yej yilal bajche' espada.

- 22 Aq'uen a cuch lac Yum. Jini mi caj i cuchbeñet majlel.
Ma'anic mi' junyajlel cɿy jini toj bɿ ti' bajñelil.
- 23 Dios mi caj i chocob jubel ti tam bɿ ch'en ba' mach chɿn
loq'uicob.
Ma'anic mi caj i ts'actiyel i jabilel jini stsansajob yic'ot
xlotiyajob.
Pero joñon mic xuc'chocon c pusic'al ti Dios.

Psalm 56

Xuc'ul i pusic'al ti Dios^h

- 1 Dios, p'untañon, come yomob i jisañon winicob.
- 2 C'ɿɿɿ mi' sɿc'an c'ɿɿɿ mi' yic'an jini j contrajob woli'
tic'lañoñob ti leto. Woli' chijtañoñob.
Ch'ejlob jax i pusic'al, cabɿɿ woli' contrajiñon.
- 3 Ba' ora mij cajel ti bɿq'uen,
Mux c xuc'chocon c pusic'al quic'otet.
- 4 Dios, uts'atax a t'an.
Anix ora wolic ñopet.
Ma'anic mic bɿc'ñan winicob.
- 5 C'ɿɿɿ mi' sɿc'an c'ɿɿɿ mi' yic'an mi' socob c t'an.
Jontol jax chuqui mi' ña'tañoñob tij contra.
- 6 Mi' tempañoñob i bɿ cha'an mi' chijtañoñob baqui jach mic
cha'len xɿmbal.
Woli' ña'tañoñob bajche' mi caj i tsansañoñon.
- 7 Mach yomic mi' loq'uelob ti chejachi jini año' bɿ i
mul.
Dios, chocoyob jubel ti a mich'ajel.
- 8 Wola' q'uelon baqui mic ñumel majlel.
Tempan i ya'lel c wut ti limetej.
¿Mach ba otsɿbilibic ti a wenta i ya'lel c wut?

^h **Salmo 56** Cha'an xcantesa c'ay. Cha'an c'ay i c'aba' jini ñach'ɿɿ bɿ x'ujcuts am bɿ ti ñajt bɿ lum. I Salmo David che' bɿ jini filistejob tsi' chucuyob ya' ti Gat (1 S. 21.13-15).

- ⁹ J contrajob mi caj i t'uchtantelob che' mic pejcañet.
Cujil, Dios, wola' cantañon.
- ¹⁰ Dios, mi caj c sub i ñuclel a t'an.
- ¹¹ Tsa'ix c ñopoyet, mach chlan mejlonix ti blaquien.
¿Chuqui mi mejlel i tumbeñon winicob?
- ¹² C Dios, wersa mi caj c mel che' bajche' tsac subeyet.
Mi caj c subeñet wocolix a wala.
- ¹³ Come tsa'ix a chucuyon loqu'uel ba' colel c chamel.
Machic tsa' canta coc tsa' yajliyon.
Tsa' coltasyon cha'an mic chumtala awic'ot ti' saclel pañimil
yic'ot jini cuxulo' ba.

Psalm 57

Mi' c'ajtin i coltanel cha'an woli' tic'lantelⁱ

- ¹ Dios, p'untañon, come ya' ba' añet mic taj c puts'ib.
Yom ma' luts'on ya' ti' yebal a wich' yilal che' bajche' mi'
luts' i yal i ña'al mut
Jinto mi' ñumel jini bla'quien ba.
- ² Mi caj c pejcañet, Dios, C'ax Ñuquet Ba.
Jatet jach ma' ts'actesabeñon chuqui tac yom.
- ³ Ya' ti panchan mi caj a chocbeñon tilel a wutslel yic'ot a
sujmlel.
Mi caj a coltañon Dios, ti' tojlel jini mu' ba i jop' t'an tij
contra.
- ⁴ Joyolon ti cabal bajlum yilal.
Añon ti ojilil ba mich'ob winicob.
Lajalob bajche' bajlum am ba jay ba i blaquel i yej.
Mi' c'lañob i yac' che' bajche' jay ba espada.
- ⁵ Dios, la' c'uxbintiquet ti' chañelal panchan.
La' tsictiyic a ñuclel ti' pam pejtelel pañimil.
- ⁶ Tsa'ix i lon ña'tayob i jop'beñon c mul.
Tsi' bac'tesayoñob.

i Salmo 57 Cha'an xcantesa c'ay. Cha'an c'ay i c'aba' Mach a Jisan. I Salmo David che' ba an ti ch'en, che' ba tsa' puts'i loqu'uel ti' tojlel Saúl.

Tsi' top'oyob ch'en cha'an mi' chucoñob.
Ya' jach tsa' cha' yajliyob ba' tsi' top'oyob.

⁷ C Dios, wen xuc'ul c pusic'al.

Mi caj j c'ayibeñet a ñuclel.

⁸ La' ch'ojyicon, la' c ñijcan jini amlay yic'ot arpa.

La' ch'ojyicon che' ti wen sac'ajel.

⁹ C Yum, mi caj c subeñet wocolix a wala wa' ti' tojlel
winicob x'ixicob.

Mi caj j c'ayifñet ti' tojlel gentilob.

¹⁰ Come mi' tsictiyel jini ñuc ba a c'uxbiya c'lalal ti panchan.
C'lalal ba'an tocal ya'an i xuc'tilel a pusic'al.

¹¹ Dios, la' tsictiyic a ñuclel c'lalal ti panchan.

La' tsictiyic a ñuclel ti pejtelel pañimil.

Psalm 58

Jontol ba juezob

¹ Ubinla, juezob. ¿Toj ba chuqui mi la' wal?

¿Mu' ba la' mel winicob x'ixicob ti toj?

² Mach tojic woli la' melob. Ti la' pusic'al woli la' ña'tan
jontolil.

Woli la' p'ojlesan jontolil ti pañimil.

³ Sojquemobach jini jontolo' ba c'lalal che' ba tsi' yilayob
pañimil. C'lalal che' alalob to, mi' cha'leñob lot.

⁴ Lajal an i venenojlel che' bajche' lucum.

Lajalobach bajche' lucum mach ba yomic i yubin t'an,

⁵ Mach ba muq'uic i jac' i yuts'esantel

Anquese mi' lon uts'esan jini wen yujil ba.

⁶ Dios, lajalob yilal bajche' bajlum. C'asbeñob i baquel i
yej.

C Yum, c'asbeñob ja'el i baquel i yej i yal bajlum.

⁷ La' sac jilicob jini winicob che' bajche' ja' woli ba ti jilel.

La' jilicob che' bajche' i te'el jalajb mach ba anic mi'
tsictiyel che' mi' jujlel ti jalajb.

⁸ La' sajtic che' bajche' joch pupuy.

La' jilic che' bajche' mi' chamel i yojl to ba alal.

⁹ Lolom jach pejtél chuqui mi' melob jini jontolo' bΛ. Mi caj i jilelob che' bajche' i pat te' mu' bΛ ti lejmel ti yebal a p'ejt.

Che'ach yom mi' junyajlel wejlañob majlel Dios ti' mich'ajel.

¹⁰ Tijicña jini toj bΛ. Mi caj i q'uel che' mi' q'uexlΛbentel i mul jini jontol bΛ.

Mi caj i mujlel i yoc ti' ch'ich'el jini jontolo' bΛ.

¹¹ Mux i ña'tañob pejtél winicob x'ixicob: Añach i chobejtΛbal jini tojo' bΛ.

Dios, isujm ma' cha'len meloñel ti pañimil.

Psalm 59

Oración cha'an mi' colel ti' c'Λb i contrajob'

¹ Dios, pΛyΛyon loq'uel ti' p'ΛtΛlel j contrajob.

Coltañon ti' tojlel jini tsa' bΛ i tempayob i bΛ tij contra.

² PΛyΛyon loq'uel ti' p'ΛtΛlel jini mu' bΛ i cha'leñob jontolil.

Coltañon loq'uel ti' p'ΛtΛlel jini winicob yomo' bΛ tsansa.

³ Awilan, woli' chijtañob.

TempΛbilobix jini p'ΛtΛlo' bΛ cha'an mi' contrajiñon.

C Yum, ma'anic tsac ñusΛbeyet a t'an, ma'anic tsac cha'le mulil.

⁴ Ti ora jach mi' chajpañob i bΛ anquese ma'anic chuqui tsac tumbeyob.

La' ba' añon. Q'uele j contrajob.

⁵ La' c Yum Dios, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil, i Dioset israelob.

Ac'lyob ti tojmulil winicob x'ixicob ti pejtél pañimil.

Mach yomic ma' p'untan jontolo' bΛ mu' bΛ i ñusañob a t'an.

⁶ Mi' sujtelob che' iq'uix, jinicñayob che' bajche' ts'i'.

Tselecña mi' ñumelob ti tejclum cha'an mi' yajñesañob jini p'ump'un bΛ.

j **Salmo 59** Cha'an xcantesa c'ay. Cha'an c'ay i c'aba' Mach a Jisan. I Salmo David che' ba Saúl tsi' choco majlel i q'uel ti yotot cha'an mi' tsansan (1 S. 19.11).

- 7 Mi' p'ojlel i wajleya jontolo' bΛ che' bajche' potspotsña bΛ i ya'lel i yej ts'i'.
 Ti' yej jini xjop't'an an espada yilal.
 Mi' yΛlob: Ma'anic majch mi' yubiñonla. Che'Λch mi' lon ña'tañob.
- 8 C Yum, jatet mi caj a tse'tañob,
 Mi caj a tse'tan jini mach bΛ yomobic i cΛñet.
- 9 Pero joñon mi caj c pijtanet, Dios, come c P'ΛtΛlelet.
 Xuc'ulon come wola' cΛntañon.
- 10 Dios, mi caj a p'untañon. Mi caj a majlel ñaxan tic wut.
 Mi caj a wΛq'ueñon c t'uchtan j contrajob.
- 11 Mach a tsΛnsañob, ame i cayetob c pi'Λlob.
 Pam pucuyob ti a p'ΛtΛlel. Peq'uesañob.
 C Yum, c maΛtΛjibet lojon.
- 12 Leco chuqui mi' yΛlob. MulilΛch i t'an.
 Mi' chañ'esañob i bΛ ti p'ajoñel yic'ot ti lot.
 Chocoyob jubel.
- 13 Jisañob ti a mich'ajel, Dios. Jisañob jinto mach chan tsiquilobic.
 La' i ña'tañob winicob x'ixicob woliyet ti yumΛntel ti Jacob yic'ot ti pejtelel lum c'ΛlΛl ba' jaxΛl pañimil.
- 14 Mi' sujtelob che' ti ic'ajel. Jinicña mi' cha'leñob che' bajche' ts'i'.
 Mi' joyob jini tejclum.
- 15 Mi' sΛclañob ñumel i bΛl i ñΛc'.
 Mi mach jasΛlic mi' yubiñob, mi' ñusañob ac'Λlel ti calle.
- 16 Mach che'ic joñon. Mi caj j c'Λyin a p'ΛtΛlel ti' tojlel winicob.
 Melel mi caj j c'Λyin a wutslel ti c'am bΛ t'an che' ti sac'ajel,
 Come jatet wola' q'uelon. I wentajet chan bΛ ts'ajc ba'an q'ueloñib.
 Caj Coltayajet che' mi cubin wocol.
- 17 Dios, mi caj j c'Λyin a ñuclel. C p'ΛtΛlelet.
 CΛntΛbilon ti jini chan bΛ ts'ajc am bΛ i q'ueloñib.
 Jatet, c Dios, ma' p'untañon.

Psalm 60

Oración cha'an mi' majlel i cha'an^k

¹ Dios, chocbilonix lojon a cha'an. Pam pujquemonix lojon.

Tsa'ix a mich'leyon lojon,

Tsa'ix a cΛyΛyon lojon.

² Tsa' choco tilel yujquel. Tsa' tsijli jini lum.

Cha' melex ti pamal tac jini ch'en, come mach chΛn xuc'ulix pañimil.

³ Tsa' wΛc'Λyob ti wocol jini winicob x'ixicob a cha'an.

Tsats tsa' tic'layon lojon.

⁴ Tsa' wΛq'ueyob bandera jini mu' bΛ i bΛc'ñañet,

Cha'an mi' tempañob i bΛ i tsictesan i sujmllel a t'an.

⁵ Coltañon lojon ti ñuc bΛ a p'ΛtΛlel. Jac'beñon lojon

Cha'an mi' coltΛntelob jini c'uxbibilo' bΛ a cha'an.

⁶ Dios, tsa' wΛc'Λ a t'an ti Ch'ujul bΛ AjñibΛl:

Mi' caj i majlel c cha'an. Mi caj c t'oxe' Siquem.

Mi caj c p'is jini joctΛl ya' ti Sucot.

⁷ Galaad yic'ot Manasés c cha'añobΛch.

Efraín i wentajΛch ts'ajquibil bΛ cotot.

Mi' loq'uel tilel c rey ti Judá.

⁸ Moab jiñΛch to'o x'e'tel c cha'an mu' bΛ i pocbeñon coc.

Edom jiñΛch to'o x'e'tel mu' bΛ i cantΛbeñon c xΛñΛb.

Mij cajel ti oñel ya' ti Filistea cha'an tsa' majli c cha'an,

che'en Dios.

⁹ ¿Majqui mi caj i pΛyon ochel ti Edom ti jini ts'ajquibil bΛ tejlclum?

¹⁰ Dios, ¿mach ba chocbilonic lojon a cha'an?

Dios, ma'anix ma' pi'leñob majlel ti guerra jini soldadojob c cha'an lojon.

¹¹ Aq'ueñon lojon c p'ΛtΛlel cha'an mic mΛlben lojon j contrajob,

^k Salmo 60 Jump'ejl Salmo cha'an cantesa tsa' bΛ i ts'ijbu David che' bΛ tsi' contrajiyob jini Aram Naharaim yic'ot Aram Soba, che' bΛ tsa' sujtí Joab cha'an mi' tsansan lajchΛmp'ejl mil edomob ya' ti joctΛl i c'aba' Ats'am.

Come lolom jach i coltaya winic.

- ¹² Cha'an jach jatet mux i mɔjlel c cha'an lojon,
Come jatet Dios mi caj a t'uchtan j contrajob lojon.

Psalm 61

- ¹ C Dios, ubiñon, awocolic wolij c'ajtibeñet.
Jac'beñon coración.
- ² Che' wen lujbonix mi caj c pejcañet, anquese ya' añon ti
ñajt bɔ pañimil.
Pɔɔyɔn majlel ba'an jini chan bɔ xajlel ñumen bɔ i p'ɔtɔlel
bajche' joñon.
- ³ Come c puts'ibet.
Lajalet bajche' ts'ajquibil bɔ otot ba' mach mejlicob ti ochel
j contrajob.
- ⁴ Mi caj c chumtɔl ya' ba' chumulet ti pejtelel ora.
Mi caj cotsan c bɔ ti yebal a wich' yilal.
- ⁵ Come jatet, Dios, tsa' wubibeyon c t'an tsa' bɔ c wa'choco
ti a tojlel.
Tsa'ix a cha' aq'ueyob i wenlel mu' bɔ i bɔc'ñañob a c'aba'.
- ⁶ Mi caj a ñajt'esɔbeñon c jabilel.
Mi caj a xuc'chocobeñon c yumɔntel ti' tojlel calobilob ti
jujunlajm.
- ⁷ Mi caj cajñel ti a tojlel ti pejtelel ora.
Cɔntañon ti a wutslel yic'ot ti' sujmllel a t'an.
- ⁸ Che' jini mi caj j c'ɔyin a c'aba' ti pejtelel ora,
Cha'an mic bej ts'actesan ti jujump'ejl q'uin jini tsa' bɔ c
ña'ta c mel.

Psalm 62

Dios cojach bɔ la caj coltaya

- ¹ Ñach'ɔlon mi cɔq'uen c bɔ Dios. Jini jach Dios mic jac'ben.
Tilem ti Dios j coltɔntel.
- ² Cojach Dios xuc'ulach bajche' xajlel. Jiñach caj Coltaya.
Jiñach chan bɔ ts'ajc yilal ba' mi cochel. Ma'anic majqui
mi mejlel i tic'lañon ya'i.
- ³ ¿Jayp'ejl to q'uin mi caj la' contrajiñon?

Mi la' lon teñon ti la' pejtelel che' bajche' ñacal jax ba
bojte' yic'ot c'unix ba corral.

⁴ Mi' temob i t'an cha'an mi' chilbeñon c ñuclel.
Mi' mulañob lot. Mi' cha'leñob uts ba t'an yilal,
Pero mi' cha'leñob p'ajoñel ti' pusic'al.

⁵ Ti' ñach'tilel c pusic'al mi calq'uen c ba Dios,
Come tilem ti Dios chuqui wolic pijtan.

⁶ Cojach ti Dios mic taj c xuc'talel yic'ot j c'oc'lel. Jiñach c
Xajlel, caj Coltaya.

Ma'anic majqui mi mejlel i tic'lañon ya' ti' tojlel.

⁷ Calalon ti Dios cha'an mic taj j coltanel yic'ot c
ñuclel.

Lajalach Dios bajche' ch'entun ba' mic puts'el cha'an mij
coltan c ba.

⁸ Winicob x'ixicob, ñopola Dios ti pejtelel ora.
C'ajtibenla Dios ti wocol t'an pejtél chuqui
wola' ña'tan ti a pusic'al, come jiñach lac
puts'ib.

⁹ Lajalob bajche' ic' jini winicob.
Xlotiyajob pejtelel winicob.
Che' añob ti balanza mi' ch'ujyelob. Ñumen sejbob bajche'
ic'.

¹⁰ Mach la' tic'lan la' pi'lob cha'an mi la' chilbeñob i
chub'an.
Mach mi la' xujch'iben i chub'an la' pi'lob.
Che' mi' p'ojlel la' chub'an mach mi la' lon ac' ti la'
pusic'al.

¹¹ Tsi' cha'le t'an Dios.
Cha'yajl tsa cubi iliyi:
I bajñel an i p'atlel Dios.

¹² Jatet jach an i yutslel a pusic'al, c Yum,
Come ma' wlaq'ueñob i chobejtbal winicob x'ixicob che'
bajche' an i ye'tel ti jujuntiquil.

Psalm 63

Dios mi' lajmesabeñonla lac tiquin ti' ti espíritu'

- ¹ Dios, jatet c Dioset, wolic baꝑ' saꝑlañet.
 Tiquin jax c ti' yubil cha'an com c tajet. Ti pejtelel c pusic'al comet.
 Lajalon bajche' tiquin lum yilal mach ba anix i c'ajñibal che' ma'anic ja'.
- ² Jini cha'an tsa'ix ochi ti ch'ujul ba otot
 Cha'an mij q'uel a p'atalel yic'ot a ñuel.
- ³ Machic c'uxbibilon a cha'an lolom jach cuxulon.
 Pero tsa' pasbeyon a c'uxbiya yic'ot a wutslel.
 Jini cha'an mic sub a ñuel.
- ⁴ Che' jini mi caj c ch'ujutesañet che' cuxulon to.
 Ti a c'aba' jach mi caj c letsan j c'ab ti oración.
- ⁵ Jasalon mi caj cubin ti a tojlel che' bajche' jini mu' ba i
 ñaj'an ti wen uts'at ba i bal i ñac'.
- Mi caj c sub a ñuel ti c'ay
- ⁶ Ba ora mic ña'tañet tic wlayib.
 Mi caj c pejcañet che' cañal c wut ti ac'alel.
- ⁷ Come cabal tsa' coltayon.
 Tijicñayon ti' yebal a wich' yilal.
- ⁸ C'alaꝑ wale wolic tsajcañet ti jump'ejl c pusic'al.
 Wola' cantañon ti cabal a p'atalel.
- ⁹ Jini mu' ba i ñopob i jisañon
 Mi caj i jubelob majlel ti' yajñib chameño' ba.
- ¹⁰ Cabyilobix mi caj i tsansantelob ti espada.
 I we'el tsuc bajlum mi caj i majlelob.
- ¹¹ Pero tijicña c pusic'al mi caj cubin ti Dios.
 Pejtel mu' ba i yac'ob i ba ti' wenta tijicña mi caj i yubiñob.
 Pero jini mu' ba i cha'leñob lot wersa mi caj i ñajch'elob.

Psalm 64

Woli' chijtañob i contrajob

- ¹ Dios, ubibeñon c t'an che' mic subeñet c wocol.

Coltañon ame i baç'tesañon j contra.

² Otsañon ba' mucul, ba' mach i tajayoñobic jini mu' ba i temob i t'an cha'an mi' contrajiñon.

³ Mi' c'lañob i yac' che' bajche' espada.

Mi' cha'leñob jontol ba t'an che' bajche' jini mu' ba i c'lañob jalajb ti julbal

⁴ Cha'an mi' lowob jini tojo' ba woli' ba i chijtañob.

Ti ora jach mi' julob. Mach yujilobic baq'uen.

⁵ Mi' comol xic'ob i ba ti jontolil woli' ba i mucul ña'tañob.

Mi' temob i t'an cha'an mi' chucob jini p'ump'uño' ba.

Mi' lon alob: Ma'anic majch mi' q'uel, che'ob.

⁶ Mi' wɔn ña'tañob chuqui mi' caj i melob.

Ti mucul jach mi' chajpañob i ba.

Mach tsiquilic chuqui an ti' pusic'al winic, mi chuqui an ti' jol.

⁷ Dios mi caj i yaq'ueñob i toj i mul.

Ti ora jach mi caj i lowob ti' te'el jalajb.

⁸ Mi' cajelob ti yajlel cha'an socol i t'an.

Pejtel mu' ba i q'uelob mi caj i toj sajtelob i pusic'al.

⁹ Pejtelel winicob mi' cajelob ti baq'uen.

Mi caj i subob i melbal Dios.

Mi caj i ña'tañob wen an i ña'tɔbal Dios ti pejtelel i melbal.

¹⁰ Tijicña mi caj i yubiñob jini tojo' ba mu' ba i ñopob lac

Yum.

Pejtel jini tojo' ba i pusic'al mi caj i subob ti ñuc.

Psalm 65

Dios mi' pasbeñonla i yutslel ti pañimil

¹ Dios, uts'at mi' caj ti sujbel a ñuclel ya' ti Sion.

Ts'acal mi caj i melob winicob chuqui tac tsi' subeyetob.

² Mi caj i tilelob ba' añet pejtel winicob x'ixicob,

Come jatet ma' ñich'tɔbeñob i yoración.

³ Mach mejlix j cuch c mul,

Pero jatet ma' ñusɔbeñon lojon.

⁴ Tijicña mu' ba a yajcan.

Ma' pɔy cha'an mi' chumtal ti awotot.

Cabalix lojon c wenlel ya' ba' mic ch'ujutesañet lojon ti
ch'ujul bΛ a Templo.

⁵ Mi caj a pΛs i yejtal tac a p'Λtlalel tic tojlel lojon.

Jatet c Dios, ma' coltañon lojon.

Woli' pijtañetob jini chumulo' bΛ ti ñajt tac bΛ i lumal
yic'ot ti ñajt tac bΛ ñajb.

⁶ Jatet tsa' wa'choco tac jini wits ti a p'Λtlalel.

Cabalach a p'Λtlalel baqui jach ma' tsictesan a bΛ.

⁷ Ma' ñach'tesan colem ñajb ju'ucña bΛ woli ti t'an, yic'ot
ju'ucña bΛ winicob x'ixicob.

⁸ Jini chumulo' bΛ ti ñajt bΛ pañimil mi' bΛc'ñañetob che' mi'
q'uelob i yejtal a p'Λtlalel.

Jatet wola' wΛq'ueñob i tijicñayel ba' mi' pasel q'uin c'ΛlΛl
ba' mi' bΛjlel q'uin.

⁹ Ma' ña'tan chuqui yom ti pañimil. Ma' choc tilel ja'al.

Jini cha'an wen anix i bΛl cha'an ma' wΛch'esan.

Ma'anic mi' tiquin jini colem ja' a cha'an.

Ma' wΛq'ueñon lojon pac', come che'Λch a wom.

¹⁰ Ma' mul jini japal tac bΛ lum.

Pamacña ma' mel jini p'uchul tac bΛ lum.

Mi' c'un'an ti musmusña bΛ ja'al.

Ma' wΛq'uen i yutslel a t'an jini woli tac bΛ ti coel.

¹¹ Ma' wen ac' i cuch cholel.

Baqui jach ma' ñumel mi' p'ojlel pΛc'ΛbΛl.

¹² Jini potrero tac am bΛ ti jamil wen ch'oquiyem jax.

Tijicña yilal jini bujtΛl tac.

¹³ Bujt'em jini jamil ti tiñΛme'.

Bujt'em tac jini joctΛl ti' wut jam.

Tijicña mi' yubiñob winicob x'ixicob. Mi challeñob
c'ay.

Psalm 66

Tsiquil i ñuclel Dios ti' yejtal tac i p'Λtlalel

¹ Pejteletla añet bΛ la ti pañimil, tijicña yom mi la' pejcan
Dios.

² C'Λyibenla i c'aba' come ñuc.

Subula i ñuclel come i t'ojol jax.

- ³ Subenla Dios: ΒΛΒΛQ'uen a melbal.
Jini cha'an mi' yumañet a contrajob cha'an wen ñuc a p'ΛtΛlel.
- ⁴ Ti pejtelel pañimil mi' ñoctΛlob ti a tojlel.
Mi' c'Λyiñetob, mi' c'Λyiñob a c'aba' cha'an ñuc. Che'Λch yom mi la' suben.
- ⁵ La'cula, q'uelela i melbal Dios.
ΒΛΒΛQ'uen i melbal ti' tojlel winicob x'ixicob.
- ⁶ Dios tsi' tiquesa jini colem ñajb.
Jini winicob x'ixicob tsi' xΛñΛyob ñumel jini colem ja' ti' yoc.
Tijicña tsa cubi lojon ya'i ti lac Yum.
- ⁷ Mi' cha'len yumΛl ti' p'ΛtΛlel ti pejtelel ora.
Mi' q'uel pejtℓ winicob x'ixicob.
Tsajiletla ame la' chañ'esan la' bΛ jatetla mu' bΛ la' ñusΛben i t'an.
- ⁸ Winicob x'ixicob, ch'ujutesanla Dios.
Pam subula majlel i ñuclel.
- ⁹ Come cΛntΛbilonla i cha'an ti pañimil c'ΛΛΛ wΛle.
Mi' cΛntΛbeñonla la coc ame yajliconla.
- ¹⁰ Jatet Dios, tsa'ix a wilΛbeyon lojon c pusie'al.
Che' bajche' mi' pulel tsucul taq'uin tsa'ix a sΛq'uesayon lojon.
- ¹¹ Tsa' cha' otsayon lojon ti to'o majtan e'tel yilal.
Tsa' wΛq'ueyon lojon wen al bΛ j cuch lojon.
- ¹² Tsa' wotsayon lojon ti' wenta jontol bΛ winicob.
Tsac ñusa lojon c'ajc yic'ot ja',
Pero tsa' cha' ac'Λyon lojon ba' tijicña pañimil.
- ¹³ Mi caj cochel ti a wotot. Mi caj c ch'Λmbeñet tilel pulbil bΛ a majtan.
Mi caj c ts'actesan jini t'an tsa' bΛ c subeyet.
- ¹⁴ Jini tsa' bΛ cΛΛΛ che' bΛ tsa cubi wocol, mux c mele'.
- ¹⁵ Mi caj cΛq'ueñet jujp'em bΛ tat tiñΛme' yic'ot i tat wacax yic'ot i tat chivo, pulbil tac bΛ a majtan,
Yic'ot i buts'il tat tiñΛme'.

¹⁶ Bej chocola tilel la' bΛ. Ubinla, pejtel mu' bΛ la' bΛc'ñan Dios.

Mi caj c sub chuqui tsi' melbeyon Dios cha'an mi' coltañon.

¹⁷ C'am tsac pejca Dios.

Ti quej tsac pam pucu i ñuclel.

¹⁸ Muq'uic c cħΛn c'uxbin mulil,
Mach i jac'Λyic c t'an jini lac Yum.

¹⁹ Pero tsa'ix i yubiyon Dios ti melel.
Tsi' jac'beyon coraci6n.

²⁰ La' ch'ujutesΛntic Dios,
Come ma'anic tsi' ñusΛbeyon coraci6n.
Ma'anic tsi' cΛyΛ i c'uxbiñon.

Psalm 67

La' subjic i ñuclel Dios ti' petol pañimil

¹ Dios, p'untañon lojon. Aq'ueñon lojon i yutslel a t'an.

Yom tijicña a pusic'al ma' q'uelon lojon

² Cha'an mi' cΛñob a bijlel jini año' bΛ ti pañimil,
Cha'an mi' ña'tañob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil awujil coltaya.

³ Dios, la' i subob a ñuclel pejtel winicob x'ixicob.
La' i subob a ñuclel.

⁴ La' i yubiñob i tijicñayel jini tejclum tac. La' i cha'leñob c'ay ti tijicñayel i pusic'al,
Come toj ma' cha'len yumΛl ti' tojlel.
Mi caj a pΛsbeñob a bijlel.

⁵ Dios, la' i subob a ñuclel winicob x'ixicob.
La' i tsictesañob a ñuclel.

⁶ Jini lac chol tsa'ix i yΛc'Λ tac i cuch.
Dios woli' pΛsbeñonla i yutslel, jiñlach lac Dios.

⁷ Dios mi caj i pΛsbeñonla i yutslel.
Mi caj i bΛc'ñañob Dios winicob x'ixicob c'ΛlΛl ti ñajt tac bΛ pañimil.

Psalm 68

**Dios tsi' yac'Λ i ba ti caljñel ti Sinaí
yic'ot ti Ch'ujul ba Ajñibal**

- ¹ La' tejchic Dios. La' i puc majlel i contrajob.
La' puts'icob jini mu' ba i ts'a'leñob.
- ² Che' bajche' but's tomocña ba mi' majlel, la' majlicob ja'el
jini chocbilo' ba i cha'an.
Che' bajche' ta'chab mu' ba i yulmal ti c'ajc,
La' jilicob jini jontolo' ba ti' tojlel Dios.
- ³ La' i yubiñob tijicña jini tojo' ba.
La' ñuc'acob i pusic'al ti' tojlel Dios.
- ⁴ Yom mi la' c'ayiben i ñuclel Dios.
Tsicitesanla i ñuclel Dios c'acal ba mi' ñumel ti total.
I c'aba'ach lac Yum. La' ñuc'ac la' pusic'al ti' tojlel.
- ⁵ I Tatach jini meba' allob. I yaj Coltaya meba' x'ixicob,
Jini Dios am ba ti Ch'ujul ba Ajñibal.
- ⁶ Dios mi' yac'ueñob i chumlib jini ch'ijiyemo' ba.
Mi' yac' ti coel jini xcaljchelob.
Pero jini mach ba anic mi' ch'ujbiñob i t'an mi' tajob i
yajñib ti tiquin ba lum.
- ⁷ Jatet, Dios, tsa' majliyet ti ñaxan che' ba tsa' paya majlel a
cha'año' ba ti colem ba i tiquiñal pañimil.
- ⁸ Tsa' tili yujquel lum.
C'am tsi' cha'le ja'al che' ba tsa' pas a ba.
Jini Sinaí tsi' ñijca i ba ti' tojlel Dios, i Dios Israel.
- ⁹ Jatet Dios tsa' choco tilel ch'anch'aña ba ja'al.
Tsa' cha' aq'ueyob i ñuclel i pusic'al a cha'año' ba che'
ch'ijiyemob.
- ¹⁰ Ya' mi' chumtlob ba' tsa' wac'ueyob lum.
Ti a wutslel, Dios, tsa' chajrabeyob i bal i ñac' jini
p'ump'uño' ba.
- ¹¹ Lac Yum tsi' yac'Λ jini p'atla ba i t'an.
Bajc'al x'ixicob tsi' pam pucuyob.

- 12 Tsa' puts'iyob majlel jini reyob yic'ot soldadojob.
 Jini x'ixicob ti Israel woli' t'oxbeñob i bΛ i majtan tsa' bΛ
 chilbentiyob i contrajob ti guerra.
- 13 I t'ojolob jax yic'ot i ch'ajlib melbil bΛ ti plata yic'ot ti oro.
- 14 Jini Mach bΛ Anic i P'isol i P'atΛlel tsi' pucu majlel reyob
 che' bajche' i ña'al tsañal am bΛ ti wits i c'aba' Salmón.
- 15 I cha'añach Dios jini wits i c'aba' Basán am bΛ cabal chan
 tac bΛ i ñi'.
- 16 Dios tsi' yajca jini pec' bΛ Sion cha'an ya' yom chumtal ti
 pejtelel ora.
 Jini yan tac bΛ wits ts'a'lebil yilal, come ma'anic tsi' yajca.
- 17 Wen bajc'Al jini carreta tac i cha'an Dios.
 Lac Yum tsi' cΛyΛ Sinaí wits. Tsa' juli ti Ch'ujul bΛ Ajñibal
 wΛ' ti Sion.
- 18 Tsa'ix letsi ti chan. Tsa'ix i pΛyΛyob majlel jini cΛchΛlo' bΛ.
 Tsa'ix i taja i majtan tac cha'an mi' yΛq'ueñob winicob,
 Yic'ot jini mu' bΛ i ñusañob i t'an.
 WΛ' mi caj i yajñel lac Yum Dios la quic'ot.
- 19 La' ch'ujutesΛntic lac Yum.
 Ti jujump'ejl q'uin mi' ch'Λmbeñonla laj cuch.
 Jiñach laj caj Coltaya Dios.
- 20 Jiñach Dios mu' bΛ i coltañonla.
 Lac Yum Dios mi' yΛc'onla ti loq'uel ba' bΛbΛq'uen mi lac
 chamel.
- 21 Dios mi caj i jisΛbeñob i p'atΛlel i contrajob,
 Come mach yomobic i cΛyob i mul.
- 22 Lac Yum tsi' yΛΛΛ: Mi caj c cha' pΛy loq'uel la' contrajob ti
 Basán yic'ot ti tam bΛ ñajb
- 23 Cha'an mi la' jisañob.
 Jini ts'i' mi caj i lembeñob i ch'ich'el, che'en.
- 24 I cha'año' bΛ Dios c Rey woliyob ti marcha cha'an tsa'
 mΛjli i cha'an.
 Mi caj i yochelob ti Ch'ujul bΛ Ajñibal.
- 25 Ñaxan mi' majlelob jini xc'ayob,
 Wi'ilpat jini mu' bΛ i ñijcañob majlel música.

- Ya' ti ojilil jini xch'ocob woli' ñijcañob majlel yamba música.
 26 Ya' ba' mi' tempañob i ba yom mi la' ch'ujutesan lac Yum Dios,
 Jatetla i p'olbalet ba la Israel.
 27 Ya'an Benjamín jini ijts'inil ba woli ba ti yumal.
 Ya' añob i yumob Judá ti' tojlel jini temprabilo' ba.
 Ya' añob i yumob Zabulón yic'ot i yumob Neftalí.
 28 C Dios, aq'ueñon lojon a p'atlalel.
 Xuc'chocoñon lojon, Dios, come a melbalon lojon.
 29 Talob reyob i yaq'ueñet a majtan ya' ti a Templo ti Jerusalén.
 30 Tiq'ui jini j contrajob lojon.
 T'uchtan majlel jini mu' ba i wersa c'ajtiñob tojoñel.
 Pucu majlel jini winicob x'ixicob yomo' ba guerra.
 31 Jini wen chumulo' ba ti Egipto mi caj i tilelob.
 Jini año' ba ti Etiopía mi caj i sats'ob i c'ab ti ora cha'an mi'
 yaq'ueñob Dios i majtan.
 32 Jatetla añet ba la ti' tejclum tac pañimil, yom mi la' c'ayin Dios.
 C'ayibenla i ñuclel.
 33 Jiñlach woli ba ti xambal ñumel ya' ti panchan tsa' ba i mele ti wajali.
 Awilan, mi' choc tilel i t'an, jini p'atal ba i t'an.
 34 Subula i p'atlalel Dios,
 Mu' ba i pasben i ñuclel israelob. Mi' pas i p'atlalel ti total.
 35 Balaq'uen jax Dios mu' ba i tsictesan i ba ti ch'ujul ba i yajñib.
 I Dios Israel, jiñlach mu' ba i yaq'uen winicob x'ixicob i p'atlalel yic'ot i wersa.
 La' ch'ujutesantic Dios.

Psalm 69

Mi' c'ajtin i coltantel ti wocol t'an

- 1 Dios, coltañon. Ochemon ti mal ja' yubil.
 Balaq'uen mic chamel.
 2 Woli' ts'u'on ochel jini tam ba oc'ol. Ma'anic c t'uchlib.
 Ochemon ti tam ba ja' mu' ba i mujlañon yubil.

³ Tsa' lujbayon ti uq'uel. Ma'anix mic chΛn mejlel ti t'an.
Mach c'otix c wut che' mic pijtan c Dios.

⁴ CabΛlobΛchix mu' bΛ i ts'a'leñon anquese ma'anic c mul.
Ñumen cabΛlob ti tsicol bajche' i tsutsel c jol.
P'ΛtΛlob jini yomo' bΛ i jisañon.
Mi' lon contrajiñoñob. Ma'anic chuqui tsac tumbeyob.
Jini mach bΛ anic tsac xujch'ibeyob wersa mic to'o
q'uextΛbeñob.

⁵ Dios, cΛmbil a cha'an c tontojlel.
Mach mucbilib c mul ti a wut.

⁶ C Dios, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil.

Mach a wΛc'ob ti quisin cha'an c mul jini mu' bΛ i
pijtañetob.

I Dioset Israel. Mach a wΛc'ob ti ts'a'lentel cha'an c mul jini
mu' bΛ i sajcañetob.

⁷ Cha'an tsac ñopoyet tsaj cuchu c ts'a'lentel.
Quisintic jax tsa cubi.

⁸ Mach i cΛñΛyonic c pi'Λlob.

Lajal mi' q'ueloñob bajche' juntiquil ñajt bΛ ch'oyol.

⁹ JisΛbil c p'ΛtΛlel cha'an bΛxon ti a we'tel ti awotot.
Mi' ya'leñon jini mu' bΛ i ya'leñet.

¹⁰ Tsac cha'le uq'uel, tsac cha'le ch'ajb.
Jini cha'an woli cΛ'lentel.

¹¹ Mi' ts'e'tañoñob cha'an tsac moso c bΛ ti coxtal cha'an i
ch'ijiyemlel c pusic'al.

¹² Jini año' bΛ i ye'tel ti tejclum mi' p'ajoñob che' mi'
tempañob i bΛ.

Jini xΛc'Λjelob mi' wajleñoñob ti c'ay.

¹³ Jixcu joñon, c Yum, mic pejcañet ti oración.
Dios, cabΛlΛchix i yutslal a pusic'al.

¹⁴ Jini cha'an jac'beñon coración come awujil coltaya.
Loc'sañon ti' p'ΛtΛlel jini mu' bΛ i ts'a'leñoñob.
Chucuyon loq'uel ti tam bΛ ja'.

¹⁵ Mach a wΛc'on ti chΛmel ti but'ja'lel,
Mach a cΛyon ti tam bΛ ja'.
Mach a wΛc'on ti jilel ti mucoñibal.

- 16 C Yum, jac'beñon, come cabal i yutslel a pusic'al.
Sutq'uin a ba ba' añon come cabal a c'uxbiya.
- 17 Mach a maybeñon a wut come a winicon.
Woliyon ti wocol, jac'beñon ti ora.
- 18 La' ti coltaya. Tojbeñon c mul cha'an mij coled.
Loc'sañon ti' p'atalel j contrajob.
- 19 Awujil woli ca'lentel. Awujil quisintic jax woli' melbeñoñob.
Woli' ts'a'leñoñob.
Cambil a cha'an pejtél j contrajob.
- 20 Wen ch'ijiyem c pusic'al cha'an a'lebilon. Comix chamel
yubil.
Tsac lon ala an majqui mi caj i p'untañon, an majqui mi'
ñuq'uesabeñon c pusic'al.
Pero ma'anic mi juntiquilic.
- 21 Tsi' yalq'ueyoñob veneno i wenta i bal c ñac'.
Che' tiquin c ti' tsi' yalq'ueyoñob vinagre.
- 22 La' jisanticob che' woli' ñaj'añob ti mesa.
La' chujquicob ti yac jini lon ñach'alo' ba i pusic'al.
- 23 La' yajpic i wut cha'an ma'anic mi' chan c'otel.
Yom tsiltsilña i pusic'al ti pejtelel ora.
- 24 Pasbeñob a mich'ajel.
Jisañob ti a mich'lél che' bajche' ti c'ajc.
- 25 La' jochtiyic i chumlib. Mach mi' chan ajñel winic ya'i.
- 26 Come jontol mi' tic'lañob a winic che' wola' wac' ti wocol.
Mi' yutsi p'ojlesabeñob i wocol jini lowbilo' ba a cha'an.
- 27 La' aq'uenticob ti' wenta i mul.
Mach a q'uelob ti toj ti pejtelel ora.
- 28 La' yajpic i c'aba' ti jun ba' otsabibol año' ba i cuxtalel.
Mach yomic chucbil i c'aba' yic'ot i c'aba' jini tojo' ba.
- 29 Pero bajach c ba, cabal c wocol.
La' c taj j coltantel ti a tojlel.
Cha' xuc'chocobeñon c pusic'al.
- 30 Mi caj j c'ayiben i ñuclel Dios.
Mi caj c suben wocolix i yala cha'an uts'atax i pusic'al.
- 31 Tijicña mi caj i yubin Dios, come jiñach yom ba i pusic'al.

Ñumen mi' mulan bajche' yan tac bΛ i majtan anquese tat wacax yic'ot i yal.

³² Jini utso' bΛ i pusic'al mi caj i q'uelob. Jini cha'an tijicñayob.

La' cha' p'Λt'acob i pusic'al jini mu' bΛ i sajcañob Dios.

³³ Come Dios mi' ñich'tan jini p'ump'uño' bΛ.

Ma'anic mi' ts'a'len jini ñup'ulo' bΛ i cha'an.

³⁴ La' i subob i ñuclel Dios pejtelel año' bΛ ti panchan yic'ot pañimil.

La' i pΛs i ñuclel Dios jini ñajb yic'ot pejtel i bΛl.

³⁵ Come Dios mi caj i coltan Sion.

Mi caj i cha' wa'chocon jini tejclum tac ti Judá

Cha'an ya' mi' chumtΛlob i winicob x'ixicob.

Ma'anix mi caj i chilbentelob i lum.

³⁶ Mi caj i yΛq'uentelob i winicob Dios yic'ot i p'olbal.

Ya' mi caj i yajñelob jini mu' bΛ i c'uxbiñob i c'aba'.

Psalm 70

Oración cha'an mi' yajq'uel ti colel

(Sal. 40.13-17)

¹ Dios, yom ma' loc'sañon ti ili wocol.

C Yum, yom ma' coltañon ti ora.

² La' i cha'leñob quisin jini yomo' bΛ i jisañon. La' toj sajticob i pusic'al.

MΛctan jini yomo' bΛ i yΛc'on ti wocol. La' ju'sΛbentic i pusic'al.

³ La' sujticob majlel cha'an quisintic jax woli' melob

Mu' bΛ i yΛlob jajaja, jajaja.

⁴ La' i yubiñob i tijicñayel i pusic'al yic'ot i ñΛch'tilel pejtelel jini mu' bΛ i sajcañet.

La' i yΛlob ti pejtelel ora: La' subjic i ñuclel Dios.

Mi' c'uxbiñetob cha'an tsa' coltayob.

⁵ Pero p'ump'uñon jax. CabΛl woliyon ti wocol.

Dios, la' ti ora. Coltañon,

C Pijtayajet, caj Coltayajet.

C Yum, mach yomic ma' jalijel.

Psalm 71

Che' ch'itoñon to c'AlAl mic ñox'an

- 1 C Yum, tsa'ix cAc'Λ c bΛ ti a wenta.
Mach a wAc'on ti quisin.
- 2 Loc'sañon ti' p'ΛtAlēl j contra come tojet. Coloyon ba' ñup'ulon.
Yom ma' p'ison ti a wenta. Coltañon.
- 3 La' c ñochtañet che' bajche' ch'entun ba' mi mejlel c chumtAl ti pejtelel ora.
Tsa' wAc'Λ a t'an. Mi caj a coltañon,
Come p'ΛtAl bΛ xajlelet c cha'an.
- 4 C Dios, loc'sañon ti' p'ΛtAlēl jini jontolo' bΛ mach bΛ tojobic, mu' bΛ i tic'lañob i pi'Allob.
- 5 Wolic pijtañet, c Yum Dios.
Tsac ñopoyet c'AlAl che' ch'itoñon to.
- 6 Tsa' cAntayon c'AlAl che' cAntAbilon to i cha'an c ña'.
Cha'an ti a p'ΛtAlēl tsa' cha' c'oc'a c ña' che' bΛ tsa quila pañimil.
Mi caj c chAn c'uxbiñet ti pejtelel ora.
- 7 Mi' toj sajtelob i pusic'al cablob cha'añon,
Pero xuc'ulon cha'añet, come c chumlibet.
- 8 CabAl mi caj c sub a ñuclel.
C'ux mi cubiñet ti pejtelel q'uin.
- 9 Mach a chocon che' ñoxonix.
Mach a cAyon che' ma'anix c p'ΛtAlēl.
- 10 Come j contrajob mi' jop'beñon c mul.
Mi' chijtañoñob. Mi' temob i t'an tij contra.
- 11 Mi' yAllob: cAybilix ti Dios ili winic.
Ajñesan, chucux. Ma'anic majqui mi caj i coltan, che'ob.
- 12 Dios, mach a tats' a bΛ ba' añon.
C Dios, ti ora jach yom ma' coltañon.
- 13 Ac'lyob ti quisin mu' bΛ i contrajiñon. La' jisAnticob.
La' a'lenticob jini yomo' bΛ i tic'lañon. La' ts'a'lenticob.
- 14 Pero joñon mi caj c pijtañet ti pejtelel ora.

Ñumen mij c'uxbiñet wale bajche' ti yamba ora. Ñumen to mi caj j c'uxbiñet.

¹⁵ Ti pejtelel ora mi caj c tsictesañet come tojet.

Wen awujil coltaya. Mach mejlic ti tsicol a melbal.

¹⁶ C Yum, mi caj c sub jini ñuc tac ba a melbal.

Mi caj c chan sub a tojel, come jatet jach tojet.

¹⁷ Dios, cantesabilon a cha'an c'lalal che' ch'itoñon to.

C'lalal wale mic sub jini ñuc tac ba a melbal.

¹⁸ Che' ñoxonix, che' sλquix i tsutsel c jol, Dios, mach a cλyon

Jinto mij cantesan calobilob yic'ot i yalobilob mu' ba caj i tilelob cha'an mi' cλñob a p'atalel ti jujuntiquil.

¹⁹ C'lalal ti' chañelal panchan tsa'ix a pasλ a ba ti toj.

Tsa'ix a pasλ ñuc tac ba a melbal, Dios.

¿Majqui to lajal bajche' jatet?

²⁰ Anquese tsa'ix a wλq'ueyon lojon cabal tsats tac ba wocol

Mux a cha' ac'on lojon ti cuxtiyel.

Mux a cha' pλyon lojon loq'uel ba' bλbλq'uen jax.

²¹ Mux a cha' aq'ueñon c ñuclel.

Mux a cha' ñuq'uesλbeñon c pusic'al.

²² Mi caj c sub a ñuclel yic'ot música.

Dios, mi caj c cha'lebeñet c'ay ti arpa cha'an i sujmllel a t'an,

Come jatetach jini Ch'ujul Bλ i cha'an Israel.

²³ Tijicñayon che' mij c'λyibeñet c'ay.

Tijicña c pusic'al cha'an tsa' tojbeyon c mul. Tsa' wac'λyon ti colel.

²⁴ Belel ora mi caj c chan sub tojet,

Come jini yomo' ba i tic'lañon tsa'ix ajq'uiyob ti quisin.

Tsa'ix toj sajtiyob i pusic'al.

Psalm 72

I yumantel jini toj ba rey

¹Dios, aq'uen i ye'tel jini rey cha'an mi' mel winicob che' bajche' ma' melob.

Aq'uen jini ch'iton ba i yalobil rey toj ba i pusic'al, i pi'λl ba a pusic'al.

² La' i mel ti toj jini winicob x'ixicob a cha'an.

La' i mel ti toj jini p'ump'uño' bΛ a cha'an.

³ La' p'ojlic i wenlel jini año' bΛ ti wits yic'ot bujtΛ tac,
Cha'an toj bΛ a pusic'al mu' bΛ a pΛsbeñob.

⁴ La' i mel jini p'ump'uño' bΛ. La' i coltañob.
La' i t'uchtan jini mu' bΛ i tic'lañob.

⁵ La' i c'uxbiñetob che' anto q'uin,
Che' anto uw, c'ΛΛΛ ti pejtelel ora.

⁶ Che' bajche' mi' tilel ja'al ya' ba' tsepel jam, la' tilic jini
Rey ba' añoñ lojon.

Che' bajche' ja'al mu' bΛ i mul pañimil, la' tilic.

⁷ Mux i tajob i wenlel jini tojo' bΛ che' woli ti yumΛ.
Mux i tajob cabΛ i ñΛch'tΛlel i pusic'al winicob che' anto
uw.

⁸ La' i cha'len yumΛ ti pejtelel lum yic'ot ti ñajb.
La' i cha'len yumΛ ba' an jini colem ja' c'ΛΛΛ ti' joytilel
pañimil.

⁹ Mi caj i c'uchchocoñob i bΛ i contrajob ya' ti' tojlel.
Mi caj i pΛcchocoñob i bΛ i contrajob ti' ts'ubeñal
lum.

¹⁰ Jini reyob año' bΛ ti' ti' colem ñajb mi caj i yochelob ti'
wenta.

Jini reyob ti Tarsis, yic'ot ti Sabá, yic'ot ti Seba mi caj i
ch'Λmbeñob tilel i majtan.

¹¹ Isujm mi caj i c'uchchocoñob i bΛ pejtelel jini reyob ya' ti'
tojlel lac Yum.
Winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil mi caj i melbeñob i
ye'tel.

¹² Come mi' loc'san ti wocol jini p'ump'un bΛ che' mi'
c'ajtiben,
Yic'ot jini tic'Λbil bΛ mach bΛ anic majqui mi' coltan.

¹³ Mi' p'untan jini c'un bΛ yic'ot jini p'ump'un bΛ.
Mi' coltan jini p'ump'uño' bΛ.

¹⁴ Mi caj i mΛn jini tic'Λbilo' bΛ yic'ot jini chuculo' bΛ ti
jontolil cha'an mi' yΛc'ob ti coel.
Mi caj i wen cΛntañob ame lon bejq'uic i ch'ich'el.

- 15 Cuxul ti pejtelel ora. Mi caj i yalq'uentel oro am ba ti Sabá.
Winicob x'ixicob mi caj i tajob jini Rey ti oración ti pejtelel
ora.
La' sujbic i p'atalel c'alal mi' sac'an c'alal mi' yic'an
pañimil.
- 16 Mi caj i yac' cabal i cuch jini cholel ya' ti joctal c'alal ti
pam tac jini wits.
Yuquiña cha'an i cuch che' bajche' ti Líbano.
Mi caj i p'ojlelob jini año' ba ti tejclum tac che' bajche' mi'
p'ojlel jam ti lum.
- 17 Chan an i p'atalel i c'aba' ti pejtelel ora.
Mux i sujbel i ñuclel che' anto q'uin.
Mux i tajob i wenlel winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil
cha'an jini Rey.
Mux caj i yalob uts'at i pusic'al.
- 18 La' ch'ujutesantic lac Yum Dios, i Dios Israel,
Mu' ba i bajñel mel ñuc tac ba i melbal.
- 19 Ch'ujutesan i c'aba' am ba i ñuclel ti pejtelel ora.
La' bujt'ic pejtel pañimil yic'ot i ñuclel.
Che'ach yom, che'ach yom.
- 20 Jiñlach i yujtibal i yoración David, i yalobil Isaí.

LIBRO III

Psalm 73

I jilibal jini jontolo' ba

- 1 Dios mi' pasbeñob i yutslel israelob.
Isujm mi' pasbeñob i yutslel jini sac ba i pusic'al.
- 2 Pero joñon tsa cala caye' c ñop. Colel tsa cala yajlel.
Mach xuc'ulic coc, colel i tajs'tel.
- 3 Tsac lon mulabe i wenlel jini mu' ba i chañ'esañob i ba
Che' ba tsaj q'uele woli' p'ojlel i chub'an jini jontolo' ba.
- 4 Ma'anic mi' yubiñob wocol.
Ch'ejlach i bac'tal.
- 5 Ma'anic mi' yubiñob wocol bajche' yaño' ba winicob.

- Ma'anic mi' tic'lantelob che' bajche' i pi'lob.
 6 Jini cha'an uts'atax mi' lon q'uelob i ba.
 Mi' chajpañob i pusic'al ti jontolil che' bajche' mi ch'lob i
 ba ti ujal yic'ot bujcaL.
- 7 Ma'anic chuqui anto yom i cha'añob.
 But'ulob i pusic'al ti lolom tac ba.
- 8 Mi' cha'leñob wajleya yic'ot a'leya. Mi' bac'tesañob i
 pi'lob.
 Ch'ejlob i pusic'al mi' subob chuqui mi caj i melob.
- 9 Mi' ts'a'leñob Dios. Mi' pucob ti pejtelel pañimil chuqui mi'
 lon ña'tañob.
- 10 Jini i cha'año' ba Dios mi' lon ñopbeñob i t'an. Mi' toj
 sajtelob i pusic'al.
 Mi' jac'beñob i t'an che' bajche' mi' japob ja' che' tiquin i
 ti'.
- 11 Mi' lon alob: Mach yujilic Dios.
 ¿Bacan mi' p'isonla ti' wenta jini C'ax Ñuc Ba? lon che'ob.
- 12 Che'ach mi' melob jini jontolo' ba.
 Mi' p'ojlesañob i chublan ti pañimil. Ma'anic majch mi'
 tic'ob.
- 13 Tsa caLa lolom jach wolij cantan c pusic'al.
 Lolom jach mij cantan c ba cha'an mi cajnel ti sac.
- 14 C'alal mi' sac'an c'alal mi' yic'an añach c tic'lantel.
 Mi cubin i ju'santel c pusic'al ti jujump'ejl q'uin.
- 15 Tsa'ic c subeyob a p'olbal chuqui tsac lon ña'ta tic
 pusic'al
 Tsa' sajtiyob cha'an c t'an.
- 16 Che' ba tsac na'ta c ch'amben isujm iliyi
 Wen wocol tsa cubi
- 17 jinto tsa' ochiyon ti Ch'ujul ba Ajñibal i cha'an Dios.
 Ya'i tsac ña'ta chuqui mi caj i tajob jontolo' ba che' ti'
 jilibal.
- 18 Isujm babaq'uen jax mi' yajlelob ya' ba' t'uchul i yoc.
 Mux a junyajlel jisañob.
- 19 Ti ora jach mi' jilelob.
 Mi' bac' tilel jini babaq'uen tac ba.

- 20 Lajal i cuxtilel bajche' ñajal mu' bΛ i bΛc' ñajayel lac
cha'an che' ch'ojyemonixla. Che' mi' ch'ojyelob, mi caj i
ña'tañob i sujmler.
- 21 Che' bΛ tsac ch'Ambe isujm, wulwulña c pusic'al tsa cubi.
Tsac cha'le tsic pusic'al.
- 22 Tsa' caji c ña'tan lajalon bajche' tonto bΛ mach bΛ anic i
pusic'al.
Lajalon ti a tojlel bajche' bate'el mach bΛ anic i ña'tAbal.
- 23 Pero mach che'ic ma' q'uelon. ChΛn añon quic'otet ti
pejtelel ora.
Chucul a cha'an jini ñoj bΛ j c'Ab.
- 24 Mi caj a chΛn toj'esañon majlel ti a t'an che' wΛ'to añon ti
pañimil.
Ti wi'il mi caj a pΛyon majlel ti panchan ba'an a ñuclel.
- 25 CΛxti anic yamba mu' bΛ c ñop ti panchan.
Com jach jatet ti pañimil, mach comic yamba.
- 26 Ma'anix i p'AtAlal c bΛc'tal yic'ot c pusic'al.
Pero Dios i p'AtAlalΛch c pusic'al. C cha'añΛch ti pejtelel
ora.
- 27 Q'uele bajche' mi' jilelob jini mu' bΛ i tats'ob i bΛ ba' añet.
Mi caj a jisan pejtel mu' bΛ i cΛyet.
- 28 Pero joñon mic taj c wenlel che' mic ñochtan Dios.
Tsa'ix c xuc'choco c bΛ ti lac Yum
Cha'an mi mejlel c sub pejtelel i melbal.

Psalm 74

P'ulchocobil jini Ch'ujul bΛ Ajñibal

- 1 Dios, ¿chucoch tsa' junyajlel cΛyΛyon lojon?
¿Chucoch wola' mich'len jini tiñΛme' tac am bΛ ti a jamil?
- 2 Mach mi' ñajayel a cha'an a cha'año' bΛ tsa' bΛ a yajca ti
wajali, jini mΛmbilo' bΛ a cha'an.
Ña'tan Jerusalén ba' tsa' chumleyet.
- 3 Yom ma' tilel a q'uel ili jejmen bΛ tejclum.
Laj contrajob tsi' jisayob jini ch'ujul bΛ a wajñib.
- 4 Tsi' wajleyob jini Ch'ujul bΛ Ajñibal a cha'an.
Tsi' wa'chocoyob i dioste' tac.

⁵ Lajal tsi' meleyob bajche' sec' te'el ti mate'el.

⁶ Ti jacha tsi' lu' jisayob pejtelel jini i t'ojol jax bΛ te' am bΛ i ts'ijbal.

⁷ Tsi' tsuc'uyob c'ajc cha'an mi' pulel jini Ch'ujul bΛ Ajñibal a cha'an. Tsi' p'ulchocoyob jubel ti lum.

Tsi' bib'esayob ch'ujul bΛ a wajñib.

⁸ Tsi' yΛΛayob: Mi caj lac laj jisan chuqui tac mi' yΛc' ti ña'tantel Dios, che'ob.

Tsi' puluyob pejtelel i yotot tac Dios ti lac lumal.

⁹ Ma'anix chuqui tsa' cΛle cha'an mi' tsictesan mi a cha'añon lojon. Ma'añobix x'alt'añob.

Ma'anic majqui yujil baqui ora mi caj i lajmel iliyi.

¹⁰ Dios, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj i chΛn cha'len a'leya jini laj contra?

¿Mu' ba caj i chΛn ts'a'libeñet a c'aba'?

¹¹ ¿Chucoch lotol jach a p'ΛtΛlel?

PΛsΛ a p'ΛtΛlel. Jisañob.

¹² Dios, c reyetΛch c'ΛΛΛ ti wajali.

C'ΛΛΛ wΛle woliyet ti coltaya ti' tojlel winicob x'ixicob.

¹³ Jatet tsa' t'oxo majlel jini colem ñajb.

Jatet tsa' top'beyob i jol ajin ya' ti colem ja'.^m

¹⁴ Jatet tsa' jisΛbe i p'ΛtΛlel jini leviatán i yejtal Egipto.

Tsa' bic'tesΛbe i bac'tal leviatán. Tsa' wΛq'ue i c'ux colem chΛy.

¹⁵ Tsa' mele i loq'uib ja', tsa' jambeyon lojon cuxul bΛ ja'.

Tsa' tiquesa colem ja' mach bΛ yujilic tiquin.

¹⁶ A cha'añΛch q'uiñil yic'ot ac'Λlel.

Ya' jach ti' yajñib tsa' wΛc'Λ jini q'uin yic'ot jini uw.

¹⁷ Jatet tsa' t'oxbeyon lojon lum che' bajche' a wom.

A melbalΛch i yorajlel ticwal yic'ot i yorajlel tsΛñal.

¹⁸ C Yum, ña'tan bajche' woli' yΛ'leñet laj contra.

Jini tontojo' bΛ woli' ts'a'leñob a c'aba'.

¹⁹ Che'Λch añon lojon bajche' x'ujcuts c'uxbibil bΛ a cha'an.

Mach a wΛc'on lojon ba' mi' c'uxon lojon bΛte'el.

m Salmo 74:13 I jol ajin, I wentajΛch yumΛlob ti Egipto.

Mach ñajayic ti a pusic'al ti pejtelel ora jini p'ump'uño' ba a cha'an.

- 20 Chan ña'tan jini xuc'ul ba a t'an,
Come cabal mi' p'ojlel jontolil ba' maxto ochemic a t'an.
- 21 Mach a cha' ac'ob ti quisin jini tic'labilo' ba.
La' i subob i ñuclel a c'aba' jini p'ump'uño' ba yic'ot jini tic'labilo' ba.
- 22 Dios, wa'i', subu a ba.
Ubin bajche' woli' ya'leñetob jini tontojo' ba c'alal mi' sac'an c'alal mi' yic'an.
- 23 Mach a ñusabeñob i p'ajoñel a contrajob.
Woli' cha'leñob c'am ba t'an.

Psalm 75

Dios mi' contrajin jini xjontolil; mi' coltan jini toj ba

- 1 Dios, wolic subeñet lojon wocolix a wala.
Jini ñuc ba a melbalob mi' yaq'ueñon lojon c ña'tan wola' cantañon lojon.
- 2 Isujm, che'en Dios. Che' i yorajlelix mic tech meloñel Joñon mi caj c mel winicob x'ixicob ti toj.
- 3 Anquese woli ti ñijcayel pañimil, anquese woliyob ti baq'uen jini xchumtalob ti pañimil, Xuc'ul tsac wa'choco pañimil, che'en.
- 4 Tsac sube jini mu' ba i chañ'esañob i ba cha'an mach mi' chañ'esañob i ba.
Tsac sube jini jontolo' ba cha'an mach mi' subob i ba ti ñuc.
- 5 Mach la' chañ'esan la' ba.
Mach la' ñusaben i t'an año' ba i ye'tel.
- 6 Ma'anic mi' tilel lac ñuclel ba' mi' pasel q'uin,
Mi ba' mi' bajlel q'uin mi ti jochol ba lum.
- 7 Awilan Dios jiñach Xmeloñel.
Mi' peq'uesan juntiquil, mi' yaq'uen i ñuclel yamba.
- 8 Come an vaso ti' c'ab lac Yum, i yejtalach i mich'ajel.
Woli' paj'an jini vino am ba ti vaso, wen xabil ba.

Mi' jeb ti' tojlel jontolo' bΛ ti pañimil.

Mi caj i japob yic'ot i xixil pejtelel jontolo' bΛ. I yejtalach i mich'ajel Dios.

⁹ Pero joñon mi caj j c'ayiben i ñuclel i Dios Jacob ti pejtelel ora.

¹⁰ Mi caj c jisaben i p'atΛlel jini jontolo' bΛ.

Mi caj c p'ojlesΛbeñob i p'atΛlel jini tojo' bΛ.

Psalm 76

Dios jini bac'ñΛbil bΛ

¹ Dios tsi' yac'Λ i bΛ ti cΛjñel ti Judá yic'ot ti Israel.

² Ya' chumul Dios ti Jerusalén,

Ya'an i chumlib ti Sion.

³ Ya'i tsi' colta israelob.

Tsi' laj jembeyob i ye'tijib i contrajob mu' bΛ i c'Λñob ti guerra.

⁴ Ñumen ñuquet bajche' jini wits tac am bΛ ti pejtelel ora.

⁵ Tsa' chilbentiyob i chubΛ'an jini ch'ejlo' bΛ i pusic'al.

Tsa' jiliyob jini p'atΛlo' bΛ winicob. Ma'anix tsa' chΛn mejliyob.

⁶ Che' bΛ tsa' tiq'uiyob, c Dios, i Dioset bΛ Jacob,

Tsa' yajliyob jini c'ΛchΛlo' bΛ yic'ot i c'Λchlib.

⁷ Bac'ñΛbilet.

¿Majqui mi mejlel ti c'otel ti a t'ejl che' mich'et?

⁸ Ya' ti panchan tsa' wac'Λ a t'an ti meloñel.

Jini año' bΛ ti pañimil tsa' cajiyob ti bΛq'uen. Ñach'Λl tsa' cΛleyob

⁹ Che' bΛ tsa' caji a cha'len meloñel

Cha'an ma' coltan pejtelel jini tic'Λbilo' bΛ ti pañimil.

¹⁰ I mich'ajel winicob mi caj i tsictesΛben i ñuclel Dios.

Che' ñumen ti p'is i mich'ajel mi caj a tic'ob.

¹¹ Suben lac Yum Dios chuqui mi caj la' mel.

Melela che' bajche' tsa' la' sube.

La' i ch'Λmbeñob tilel i majtan Dios ti pejtelel lum, come lac Yum jiñach yom bΛ mi lac bac'ñΛn.

- ¹² Mux i jultesΔbeñob i pusic'al yumΔlob.
 BΔbΔq'uen jax lac Yum ti' tojlel jini reyob ti pañimil.

Psalm 77

I melbal jini p'ΔtΔl bΔ Dios

- ¹ Mic chΔn pejcan Dios ti c'am bΔ t'an.
 Cujil mux i ñich'tΔbeñon.
- ² Tsac sajca Dios che' bΔ tsa cubi wocol.
 Ti ac'Δlel tsac letsa j c'Δb ti oración. Ma'anic tsa' lujbayon.
 Ma'anic tsac jac'Δ i ñuq'uesΔntel c pusic'al.
- ³ Tsac ña'ta Dios che' wen ch'ijyem c pusic'al.
 Ba' ora com c ch'Δmben isujm mic lujb'an.
- ⁴ Ma'anic ma' wΔc'on ti wΔyel, cañal c wut.
 Mach mejlicon ti t'an cha'an tsic pusic'al.
- ⁵ Mic ña'tan chuqui tac tsa' ujti wajali,
 Che' cuxulob to c ñojte'el.
- ⁶ Mic ña'tan c'ay ti ac'Δlel.
 An cabΔl chuqui mic ña'tan tic pusic'al.
 Mic cha'len wersa c ch'Δmben isujm.
- ⁷ ¿Tsa' ba i junyajlel cΔyΔyon c Yum?
 ¿Mach ba anix mi caj i cha' pΔsbeñon i yutsllel i pusic'al?
- ⁸ ¿Tsa ba i junyajlel cΔyΔ i c'uxbiñon ti' yutsllel i pusic'al?
 Tsa' ba i junyajlel cΔyΔ i pejcan winicob?
- ⁹ ¿Tsa' ba ñajiyi ti' pusic'al i pΔs i yutsllel Dios?
 ¿Tsa' ba i cΔyΔ i p'untañonla cha'an mich'?
- ¹⁰ Tsac lon aΔ j iñΔch i c'unlel c bac'tal.
 Jini cha'an mach lajalix yubil wΔle i p'ΔtΔlel jini C'ax Ñuc BΔ.
- ¹¹ Mi caj c ña'tan i melbal lac Yum.
 Mic ña'tan i yejtal i p'ΔtΔlel tsa' bΔ i pΔsΔ wajali.
- ¹² Mi caj c ña'tan tic pusic'al pejtel tsa' bΔ a mele.
 Mi caj c ch'Δm tic wenta pejtel jini ñuc tac bΔ a melbal.
- ¹³ Dios, ma' tsictesan a bΔ ti ch'ujul bΔ a we'tel.
 Ma'anic yambΔ Dios ñuc bΔ che' bajche'et.
- ¹⁴ Jatet jach, Dios, ma' pΔs i yejtal tac a p'ΔtΔlel.
 Tsa'ix a pΔsbeyob a p'ΔtΔlel winicob x'ixicob ti pejtelel lum.
- ¹⁵ Tsa' mañΔ a cha'año' bΔ yic'ot a p'ΔtΔlel.
 Jiñobach i p'olbal Jacob yic'ot i p'olbal José.

- 16 Dios, che' bΛ tsa' mañΛ i p'olbal Jacob ya' bΛ añob ti colem ñajb,
 Jini ja' tsi' q'ueleyet yilal. Λamuña tsi' ñijca i bΛ.
 Tsiłsilña tsi' mele i bΛ jini tam bΛ ja'.
- 17 Jini tocal tsi' bajbe ja'al.
 Wen c'am tsi' cha'le t'an jini chajc ti panchan.
 SΛplaw tsi' mele i bΛ jini chajc.
- 18 Ya' ti sutujt ic' tsi' cha'le t'an chajc.
 Tsa' sΛc'a pañimil cha'an i c'Λc'al chajc.
 Tsi' ñijca i bΛ pañimil, tsi' yujcu i bΛ.
- 19 Tsa' pasbeyon lojon a bijlel ti colem ñajb.
 Jini aΛ bij a cha'an an ti colem ja' yilal.
 Mach tsiquilic i yejtal a woc ti bij.
- 20 Ti' c'Λb Moisés yic'ot ti' c'Λb Aarón
 Tsa' pΛya majlel a cha'año' bΛ che' bajche' tiñΛme'.

Psalm 78

Dios mi' p'untan jini mach bΛ xuc'ulobic

- 1 Winicob x'ixicob c cha'añet bΛ la, jac'Λla j cΛntesΛbal.
 Ch'ΛmΛla ti la' wenta chuqui wolic subeñetla.
- 2 Mi caj c subeñetla t'an ti lajiya.
 Mi caj c tsictesΛbeñetla i sujmllel.
- 3 Tsi' cΛntesayonla lac tat. CΛmbilix lac cha'an
 Come tsa'ix la cubi, tsa'ix lac ñopo.
- 4 Mach la comic mi' ñajΛyel ti' pusic'al la calobilob.
 Mux lac subeñoob cha'an mi' cΛñoob i ñucllel lac Yum,
 Yic'ot i p'ΛtΛlel, yic'ot jini bΛbΛq'uen tac bΛ i melbal.
- 5 Lac Yum tsi' yΛq'ue Jacob xuc'ul bΛ i t'an. Tsi' yΛq'ue i ley
 Israel.
 Tsi' subeyob lac tatob cha'an mi' cha' subeñoob i yalobilob
- 6 Cha'an mi' laj cΛmben i t'an, cha'an mi' laj cΛntesan la
 calobilob,
 Cha'an mi' cΛñoob ja'el jini aΛlob maxto bΛ anic tsi' yilayob
 pañimil,
 Cha'an mi' subeñoob i yalobilob ja'el,
- 7 Cha'an mi' laj ñopob Dios.
 Che' jini ma'anic mi' ñajΛyelob ti' pusic'al i melbal Dios.

- Pero mi' chʌn jac'beñob i mandar.
 8 Mach yomic lajalob bajche' i tatob.
 Tsats i pusic'al i tatob, tsi' ñusʌbeyob i mandar Dios.
 Mach xuc'ulic i pusic'alob yic'ot Dios.
- 9 Jini ch'oyolo' bʌ ti Efraín añob i jalʌjb,
 Pero tsa' puts'iyob majlel che' ti' yorajlel guerra.
 10 Ma'anic tsi' jac'ʌyob jini xuc'ul bʌ i t'an Dios.
 Tsi' ñusʌbeyob i mandar.
- 11 Tsa' ñajiyiyob ti' pusic'al i melbal yic'ot i yejtal tac i
 p'ʌtʌlel Dios tsa' bʌ i pʌsbeyob.
 12 Uts'atax i yejtal i p'ʌtʌlel tsa' bʌ i pʌsbeyob lac tatob
 Ti jini lum Egipto ya' ti Zoán.
- 13 Tsi' cala jini colem ñajb. Tsi' pʌʌyob c'axel.
 Tsi' yʌc'ʌ ti cʌytʌl jini ja' che' bajche' bujtʌl.
 14 Che' ti q'uiñil tsi' c'ʌñʌ tocal i pʌyob majlel.
 Che' bʌ tsa' ic'a c'ʌlʌl tsa' sʌc'a tsi' c'ʌñʌ c'ajc i
 tsictesʌbeñob i bijlel.
- 15 Tsi' jawʌ tac xajlel ya' ti colem bʌ i tiquiñal pañimil.
 Tsi' yʌq'ueyob i jap ja' lajal bajche' i ya'lel aban.
 16 Tsi' yʌc'ʌ ti loq'uel ja' ti xajlel che' bajche' colem ja'.
- 17 Anquese cabʌl tsi' pʌsbeyob i yutslel Dios, tsi' chʌn
 cha'leyob mulil lac ñojte'elob ti' contra lac Yum.
 Tsi' ñusʌbeyob i mandar jini C'ax Ñuc Bʌ ya' ti tiquin bʌ
 lum.
- 18 Tsi' yilʌbeyob i pusic'al Dios che' ma'anic tsi' ñopoyob.
 Tsi' c'ajtibeyob we'elʌl cha'an cabʌl i wo'lel.
 19 Tsi' yʌ'leyob Dios, tsi' yʌʌyob:
 ¿Mejl ba i yʌq'ueñonla Dios i bʌl lac ñʌc' wʌ' ti tiquin bʌ
 lum? che'ob.
- 20 Awilan, che' bʌ tsi' jats'ʌ xajlel, tsa' loq'ui ja'.
 Wen chocolcña tsa' loq'ui.
 Tsi' yʌʌyob: ¿Mejl ba i yʌq'ueñonla waj yic'ot we'elʌl
 cha'an mi laj c'ux? che'ob.
- 21 Jini cha'an tsa' mich'a lac Yum che' bʌ tsi' yubi iliyi.
 Tsi' ña'ta wersa mi caj i toj i mul Israel.
 Cabʌl tsa' mich'a lac Yum.

- 22 Come ma'anic tsi' ñopoyob Dios.
Ma'anic tsi' ñopoyob jini yujil ba coltaya.
- 23 Dios tsi' yal'ue mandar jini tocal am ba ti chan.
Tsi' jambe i ti' panchan yilal.
- 24 Tsa' jubi tilel maná che' bajche' ja'al.
Tsi' yal'ueyob i bal i ñac' ch'oyol ba ti panchan.
- 25 Winicob x'ixicob tsi' c'uxuyob maná che' bajche' i waj
ángelob.
On tsi' chocbeyob tilel i bal i ñac'.
- 26 Tsi' choco tilel ic' ti panchan tilem ba ba' mi' pasel q'uin.
Cha'an ti' p'at'alel tsi' choco tilel ic' tilem ba ti sur.
- 27 Tsa' jubi tilel we'elal che' bajche' i ts'ubeñal lum,
Yic'ot mut che' bajche' i ji'il colem ñajb.
- 28 Tsi' yal'la ti yajlel mut ti ojlil ba' chumulob.
- 29 Jini xchumt'lob tsi' c'uxuyob. Tsa' ñaj'ayob
Come Dios tsi' chocbeyob jubel cha'an i wo'lel.
- 30 Che' wo'ob ti we'elal,
Che' woli to i c'uxob,
- 31 Dios tsa' caji i contrajiñob ti' mich'ajel.
Tsi' tsansa jini ch'ejlo' ba.
Tsi' jisa jini ch'iton ba winicob año' ba ti Israel.
- 32 Pero ma'anic tsi' p'isoyob ti' wenta. Tsi' ch'lan cha'leyob
mulil.
Ma'anic tsi' ñopoyob jini wen uts'at tac ba i melbal.
- 33 Jini cha'an Dios tsi' yal'ayob ti wocol.
Tsi' ñusayob q'uin ti b'ab'ayob tac ba.
- 34 Che' woli' jisañob Dios, tsa' caji i sac'lañob.
Tsi' cha' sutq'uiyob i ba ba'an Dios. Tsa' caji i sac'lañob ti
jump'ejl i pusic'al.
- 35 Tsi' ña'tayob tilem jach ti Dios i colt'antelob.
Jini C'ax Ñuc Ba Dios jiñ'ach tsa' ba i mañ'ayob.
- 36 Uts'atax tsi' pejcayob Dios, jini lac tatob,
Pero lotiya jach.
- 37 Come tilel bixel i pusic'al ti' tojlel Dios.
Mach xuc'ulic i t'an tsa' ba i wa'chocoyob.
- 38 Pero Dios tsi' p'untayob.
Tsi' ñus'abeyob i mul. Ma'anic tsi' laj jisayob.
Cabal tsi' tiq'ui i ba che' ba tsi' mich'leyob.

- 39 Dios tsi' ña'ta c'uñob winicob yic'ot i bac'tal.
Lajalobach bajche' ic' mu' ba i ñumel. Ma'anic mi' cha' tilel.
- 40 Pero cabal tsi' chan ñusabeyob i t'an Dios ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil.
Tsi' techbeyob i ch'ijiyemlel i pusic'al Dios.
- 41 Cabal tsi' yilabeyob i pusic'al Dios.
Tsi' techbeyob i mich'ajel jini Ch'ujul Ba i Dios Israel.
- 42 Ma'anic tsi' chan ña'tayob i melbal ti jini q'uin che' ba tsi' pɔɔyob loq'uel ti' p'atlel i contrajob.
- 43 Tsa' ñajayiyob i cha'an i yejtal tac i p'atlel ya' ti Egipto, Yic'ot jini bablaq'uen tac ba ya' ti' jamil Zoán.
- 44 Tsi' pantesa jini colem ja' tac ti ch'ich'.
Ma'anic tsa' mejli i japob jini ja' am ba ti pa'.
- 45 Tsi' choco tilel jomjomña ba jaj tsa' ba i c'uxuyob.
Tsi' choco tilel xpequejc tsa' ba i jisayob.
- 46 Tsi' choco tilel motso' tsa' ba i jisa cholel, Yic'ot sajc' tsa' ba i jisa pɔc'abal i cha'añob.
- 47 Tsi' jisa ts'usubil ti t'uñul ba tunija'.
Tsi' jisa higuerañil ti' ña'al tsañal.
- 48 Jini t'uñul ba tuñija' tsi' lowbeyob i wacax.
Jini chajc tsi' pulbeyob i yalac'.
- 49 Dios tsi' wen mich'le jini año' ba ti Egipto.
Tsi' chobeyob tilel cabal wocol yic'ot ch'ijiyem ba ti' wenta espíritujob yujilo' ba jisaya.
- 50 Calax jaj tsa' tili i mich'ajel Dios.
Ma'anic tsi' p'unta jini egiptojob. Tsi' jisayob ti c'amajel.
- 51 Tsi' tsansa pejtelel jini ascuña'lo' ba ti jujump'ejl xchumtal am ba ti' lumal Egipto.
- 52 Pero tsi' pɔɔɔ loq'uel i cha'año' ba che' bajche' tiñame'.
Motmotña tsi' pɔɔyob ñumel ti tiquin ba lum.
- 53 Xuc'ul tsi' pɔɔɔ i cha'año' ba. Ma'anic tsi' cha'leyob baq'uen.
Pero tsi' jisabeyob i contrajob ti colem ñajb.
- 54 Dios tsi' pɔɔyob tilel ti' ti' ch'ujul ba lum,
C'alal ti jini bujtal tsa' ba i chili yic'ot ñuc ba i p'atlel.
- 55 Tsi' choco loq'uel jini ya' ba chumulob ti ñaxan.
Tsi' t'oxbeyob lum jini israelob. I cha'añobix tsa' majli.
Tsi' yaq'ueyob i lum ba' mi' chumtalob ti mojt ti mojt.

- 56 Pero jontolob ajñel. Tsi' yilɒbeyob i pusic'al jini C'ax Ñuc
 Bɒ Dios. Tsi' techbeyob i mich'ajel.
 Ma'anic tsi' jac'beyob i t'an.
- 57 Tsi' cɒɒɒyob Dios lajal bajche' i tatob mach bɒ anic tsi'
 ñopoyob.
 Xlotob che' bajche' ts'otol metel bɒ jalɒjb.
- 58 Tsi' techbeyob i mich'ajel Dios, come tsi' meleyob i yotlel
 tac dioste'.
 Ts'a' tsi' q'uele Dios i dioste' tac.
- 59 Dios tsi' q'uele, tsa' mich'a.
 Tsi' wen ts'a'le' israelob.
- 60 Jini cha'an tsi' cɒɒɒ jini Ch'ujul bɒ Ajñibɒɒ am bɒ ti Silo, ba'
 tsa' chumle yic'otob.
- 61 Tsi' yɒc'ɒ jini Arca* ti' wenta yambɒ tejclum.
 Jini Arca ba' tsi' tsictesa i p'ɒɒɒɒɒ yic'ot i ñuclel tsa' cɒɒɒ ti'
 tojlel i contrajob.
- 62 Dios tsi' yɒc'ɒ i cha'año' bɒ ti' c'ɒb i contrajob tsa' bɒ i
 tsɒnsayob ti espada.
 Tsi' mich'le i cha'año' bɒ.
- 63 Jini ch'iton bɒ winicob tsa' chɒmiyob ti c'ajc.
 Ma'anic tsi' cha'leyob ñujpuñijel jini xch'ocob.
- 64 Tsa' tsɒnsɒntiyob i motomajob ti espada.
 Jini xmeba'ob i cha'an ma'anic tsi' yuc'tayob.
- 65 Tsa' ch'ojoyi lac Yum che' bajche' juntiquil tsa' bɒ ujti ti
 wayel,
 Che' bajche' juntiquil tsa' bɒ ch'ejl'a cha'an vino.
- 66 Tsi' yajñesa i contrajob.
 Tsi' yɒc'ɒyob ti quisin.
- 67 Tsi' ts'a'le i p'olbal José. Ma'anic tsi' yajca Efraín.
- 68 Pero tsi' yajca i p'olbal Judá tsa' bɒ i c'uxbi,
 Ya' bɒ chumulob ti wits i c'aba' Sion.
- 69 Chan tsi' mele ch'ujul bɒ i yajñib ti pam wits.
 Xuc'ul tsi' mele che' bajche' tsi' wa'choco pañimil cha'an
 mi' yajñel ti pejtelel ora.
- 70 Lac Yum tsi' yajca David, i winic.
 Tsi' pɒɒɒ loq'uel ti corral ba'an tiñame'.
- 71 Tsi' pɒɒɒ che' woli' cɒntan i ña'al tac tiñame',
 Cha'an mi' cɒntɒben i tiñame' Dios,

Cha'an mi' cantan israelob come, i cha'añobach.

⁷² Tsi' wen cantayob ti' xuc'tilel i pusic'al,
Tsi' toj'esayob majlel ti cabal i ña'tabal.

Psalm 79

Ch'ijiyemob cha'an tsa' jisanti Jerusalén

¹ Dios, tsa'ix ochiyob jini sajtemo' ba ti a lumal.

Tsa'ix i bib'esayob jini ch'ujul ba a Templo.

Tsa'ix i jisayob Jerusalén.

² Tsa'ix i chocoyob i bac'tal a winicob cha'an mi' c'uxe'
te'lemut.

Tsa'ix i chocbeyob i bac'tal jini ch'ujulo' ba cha'an mi'
c'uxe' jini bate'el tac.

³ Tsi' bec'beyob i ch'ich'el ti' joytilel Jerusalén che' bajche'
ja'.

Ma'anic majqui mi' mucob.

⁴ Ts'a'lebilonix lojon cha'an jini chumulo' ba tic t'ejl lojon.

Mi' tse'tañon lojon jini año' ba tic joytilel.

⁵ C Yum, ¿jayp'ejl to q'uin? ¿Chan mich'et ba ti pejtelel ora?
¿Tsaytsayña ba a mich'ajel che' bajche' c'ajc woli ba ti
lejmel?

⁶ Pasbeñob a mich'ajel jini gentilob* mach ba anic mi'
ñopetob,

Yic'ot jini colem tejclum tac ba' ma'anic mi' pejcañetob ti a
c'aba'.

⁷ Come tsa'ix i jisayob israelob*. Tsi' jisabeyon lojon c
chumlib.

⁸ Mach ma' chan ña'taben i mul c ñojte'el lojon. Mach ma'
wac' tic wenta lojon.

Ti ora yom ma' p'untañon lojon, come wen p'ump'un lojon
c ba.

⁹ Dios, caj Coltayajet, cantañon lojon cha'an uts'atax a
c'aba'.

Loc'sañon lojon ti mulil. Ñusabeñon lojon c mul cha'an ma'
wac' ti ñuc a c'aba'.

¹⁰ Come mi' yalob jini sajtemo' ba: ¿Bacan tsiquil i Dios?
che'ob.

Q'uxetabeñob i mul j contrajob lojon tsa' bΛ i bec'beyob i
ch'ich'el a winicob.

Che' ma' melob, ac'Λ ti cΛjñel ti yan tac bΛ lum ti' tojle
lojon c wut.

¹¹ Ñich'taben i t'an jini ñup'ulo' bΛ woliyo' bΛ ti ajcΛn.

PaΛa jini ñuc bΛ a p'Atalel. Loc'sañob ti' tojlel jini yomo' bΛ
i tsansañoob.

¹² Wucyajl yom ma' q'uxetabeñob i wajleya jini chumulo' bΛ
tic t'ejl lojon

Cha'an tsi' wajleyetob, c Yum.

¹³ A winicon lojon, tiñame'on lojon ti potrero a cha'an.

Mi caj c subeñet lojon wocolix a wΛΛΛ ti pejtelel ora.

Mi caj c subeñoob a ñuclel calobil lojon cha'an mi' subeñoob i
yalobilob ja'el ti lajm ti lajm.

Psalm 80

La' i cha' tajob i coltantel

¹ Xcanta tiñame' i cha'an Israel, ñich'tañon.

Tsa'ix a pΛyΛ majlel José che' bajche' tiñame'.

Buchuletix ti' t'ejl querubiñoob ya' ti chan.

² PaSbeñoob a p'Atalel Efraín, yic'ot Benjamín, yic'ot Manasés.

La', coltañon lojon.

³ Dios, cha' ch'ejlesabeñon lojon c pusic'al.

PaSbeñon a wutslel cha'an mij coltantel lojon.

⁴ C Yum Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil,

¿Jayp'ejl to q'uin mich'et? ¿Mu' ba a ts'a'liben i yoración a
cha'año' bΛ?

⁵ I ya'llel i wut i wentajlelΛch i waj mu' bΛ a wΛq'ueñoob ti
jujump'ejl q'uin.

On tsa' wΛq'ueyob i jap i ya'llel i wut.

⁶ Tsa' wΛc'Λyon lojon ti a'lentel ti' tojlel c pi'Λlob ti
chumtΛl.

Mi' tse'tañon lojon j contrajob.

⁷ I Dioset bΛ Panchan yic'ot Pañimil, cha' ch'ejlesabeñon
lojon c pusic'al.

PaSbeñon a wutslel cha'an mij coltantel lojon.

- 8 Tsa'ix a pɾɔɾɔyon lojon loq'uel ti Egipto.
Tsa'ix a chilbeyob i lum yambɔ winicob x'ixicob
Ba' tsa' cha' pɾɔc'ɔyon lojon che' bajche' ac'.
- 9 Tsa' cholobe i lumil ac'.
Tsi' chucu lum i wi'. Tsa' bujt'i jini lum.
- 10 I ɣɔxñɔlel jini ac' tsi' moso jini wits.
Cabɔl i xɔc' ac' che' bajche' ñuc bɔ i ch'ujte' Dios.
- 11 I xɔc'tac tsa' coli majlel c'ɔɔɔɔ ti colem ñajb.
I yal tac te' tsa' coli ba'an colem ja'.
- 12 ¿Chucoch tsa' jeme jini corral tac?
Come pejtet jini mu' bɔ i ñumelob ya'i mi' tuc'ob i wut.
- 13 Jini mate' chitam mi' c'uxe'.
Jini bɔte'el am bɔ ti jamil mi' c'uxe'.
- 14 I Dioset bɔ Panchan yic'ot Pañimil, la' ba' añon lojon.
Awocolic mij c'ajtibañet cha' q'uele jini ac'.
La' ti jubel cha'an ma' wɔc'ñan.
- 15 Cɔntan a pɾɔc'ɔbɔl.
Cɔntan ch'iton bɔ a walobil tsa' bɔ a cosa cha'an ma' pɔs a
ñucel.
- 16 Pulbilix jini ac' ti c'ajc, cholobil.
Mi' jilelob israelob che' ma' tilel a wɔ'leñob.
- 17 Yom ma' cɔntan a winic ti a p'ɔtɔlel,
Yom ma' cɔntan ti a c'ɔb a walobil tsa' bɔ a cosa cha'an mi'
pɔs a ñucel.
- 18 Che' jini ma'anix mi' caj c chɔɔ cɔyɔt lojon.
Cha' ch'ejlesañon lojon cha'an mic pejcañet lojon ti a
c'aba'.
- 19 C Yum Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil,
Cha' ch'ejlesɔbeñon lojon c pusic'al.
Pɔsbeñon lojon a wutslel cha'an mij coltɔntel lojon.

Psalm 81

I yutslel i pusic'al Dios

- 1 C'ɔyinla jini p'ɔtɔɔ bɔ Dios lac cha'an.
Cha'lenla c'am bɔ t'an ti' tojlel i Dios Jacob cha'an tijicña
la' pusic'al.
- 2 Wen cha'lenla c'ay. Ñijcanla jini arpa yic'ot salterio.

- ³ Wusula trompeta che' mi' pasel uw
Yic'ot che' pomolix, che' mi lac mel q'uin.
⁴ Come che'ach mi lac mel ti Israel.
Che'ach tsi' yac'Λ mandar i Dios Jacob.
⁵ Jiñach tsa' bΛ i yΛΛ Dios
Che' bΛ tsa' caji' pΛs i p'ΛtΛlel ti' contra i lumal Egipto.

Tsa' cubibe i t'an jini mach bΛ j cΛñayic.

- ⁶ Dios tsi' yΛΛ: Tsac chucbe jubel i cuch ti' pat,
Tsac chucbe jubel jini al bΛ chiquib jich'iyel bΛ i cha'an.
⁷ Jatet tsa' pejcayon che' woliyet ti wocol, tsa cac'lyet ti
libre.

Tsac jac'beyet ya' ti total ba' woli ti t'an chajc.

Tsa quilibeyet a pusic'al ya' ti ja' i c'aba' Meriba.

- ⁸ Ubinla winicob x'ixicob c cha'an.
Mi caj c subeñet, Israel, mi a wom a ch'ujbibeñon c
t'an:

- ⁹ Mach yomic dioste' ti a tojlel.
Ma'anic mi caj a ch'ujutesan dioste'!

- ¹⁰ Joñon a Yumon, a Dioson,
Tsa' bΛ c pΛyayet loq'uel ti' lumal Egipto.
Yom ma' wen c'ajtibeñon chuqui tac a wom. Mi caj
cΛq'ueñet, cho'on.

- ¹¹ Pero c winicob x'ixicob ma'anic tsi' ch'ujbibeyon c t'an.
Ts'a' tsi' q'ueleyoñob.

- ¹² Jini cha'an tsaj cΛyayob cha'an i tsΛtslel i pusic'alob,
Cha'an mi' melob che' bajche' i bajñel yomob.

- ¹³ Uts'atax tsa'ic i ch'ujbibeyon c t'an jini c cha'año' bΛ,
Tsa'ic i cha'leyob xΛmbal israelob tic bijlel.

- ¹⁴ Che'ic jini tsac t'uchtbeyob i contrajob.
Tsaj contraji jini woli bΛ i tic'lañoob.

- ¹⁵ Che'ic jini tsa'ix i yotsayob i bΛ tic wenta jini woli bΛ i
ts'a'leñoñob,
Che' xuc'ul tsa' chΛn ajniyob israelob ti pejtelel ora.

- ¹⁶ Tsa'ic i jac'beyoñob, tsac wen we'sayob ti trigo, jini wen
fino bΛ.

Tsa cΛq'ueyob chab loq'uem bΛ ti xajlel cha'an mi' wen
jastiyelob, che'en Dios.

Psalm 82

I mul jini jontol bΛ xmeloñelob

- ¹ Dios mi' pΛs i bΛ ti' tojlel i cha'año' bΛ mu' bΛ i tempañob i bΛ.
Mi' cha'len meloñel ti' tojlel xmeloñelob.
- ² Dios mi' yΛ: ¿Jayp'ejl to q'uin mach tojic mi caj a chΛn
cha'len meloñel?
¿Jayp'ejl to q'uin mi caj a q'uel ti uts'at jini jontolo' bΛ?
- ³ Mele ti toj jini p'ump'uño' bΛ yic'ot meba'ob.
Coltan jini tic'lΛbilo' bΛ yic'ot jini p'ump'uño' bΛ.
- ⁴ Coltañob loq'uel ti wocol jini an to bΛ yom i cha'añoob
yic'ot jini p'ump'uño' bΛ.
Chucuyob loq'uel ti' p'ΛtΛlel jini jontolo' bΛ.
- ⁵ Ma'anic mi' ña'tañob, ma'anic mi' ch'Λmbeñob isujm.
Woliyob ti xΛmbal ti ic'ch'ipan bΛ pañimil.
Ya' ba' chucul pañimil mi' ñijcan i bΛ.
- ⁶ Joñon tsa cΛq'ueyetla la' we'tel ti yumΛl.
Tsa cΛlΛ i yalobiletla jini C'ax Ñuc BΛ.
- ⁷ Pero lajal mi caj la' chΛmel bajche' winicob.
Lajal mi caj la' jilel bajche' yaño' bΛ yumΛlob, che'en Dios.
- ⁸ Dios, ch'ojyen, cha'len meloñel ti' tojlel año' bΛ ti pañimil,
Come i Yumet pejtelel winicob x'ixicob ti pejtelel lum.

Psalm 83

I contrajob Dios

- ¹ Dios, mach yomic ma' to'ol q'uelon lojon.
Mach yomic ñΛch'Λlet. Mach a tic' a bΛ.
- ² Come cabΛl woliyob ti t'an a contrajob.
Jini mu' bΛ i ts'a'leñet mi' chañ'esañoob i bΛ.
- ³ Mi' temob i t'an ti' contra jini winicob x'ixicob a cha'an.
Mi' tem ña'tañob i contrajin jini cΛntΛbilo' bΛ a cha'an.
- ⁴ Mi' yΛlob: Conla, la' lac laj jisañoob
Cha'an mach chΛn ña'tibilix i lumal Israel, che'ob.
- ⁵ Come tsi' temeyob i t'an. Jump'ejlob i pusic'al.

Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' contrajiñet, c Yum.

⁶ Jini ch'oyolo' bΛ ti Edom yic'ot jini ismaelob,

Yic'ot año' bΛ ti Moab, yic'ot jini agareñob,

⁷ Yic'ot año' bΛ ti Gebal, yic'ot ti Amón, yic'ot ti Amalec,

Yic'ot filisteojob, yic'ot jini chumulo' bΛ ti Tiro

⁸ Tsi' laj much'quiyob i bΛ yic'ot Asiria ja'el.

Tsi' coltayob ti guerra i p'olbalob Lot.

⁹ Laj aq'ueñob wocol che' bajche' tsa' wΛq'ueyob wocol jini año' bΛ ti Madián,

Che' bajche' tsa' wΛq'ueyob wocol Sísara yic'ot Jabín ya' ti pa' i c'aba' Cisón.

¹⁰ Tsa' jisayob ya' ti Endor.

Tsa' sujtiyob ti abono cha'an lum.

¹¹ La' jisanticob che' bajche' Oreb yic'ot Zeeb.

La' jisanticob che' bajche' Zeba yic'ot Zalmuna.

¹² Come tsi' lon aΛyob: La' lac chilben i lumal Dios,

Ba' chumulob i cha'año' bΛ, che'ob.

¹³ C Dios, meleyob che' bajche' ts'ubejn mu' bΛ i wejlan sutujt ic',

Che' bajche' i yopol te' mu' bΛ i letsan ic',

¹⁴ Che' bajche' c'ajc mu' bΛ i pul majlel mate'el,

Che' bajche' tojcllel mu' bΛ i pul majlel wits.

¹⁵ Choco tilel p'Atlal bΛ ic' cha'an ma' wajñesaño.

BΛc'tesaño ti p'Atlal bΛ ic' a cha'an.

¹⁶ La' i wen ubiñoob quisin

Cha'an mi' sajcañetob c Yum.

¹⁷ La' i yubiñoob quisin. La' i yubiñoob bΛq'uen ti pejtelel ora.

La' ts'a'lenticob, la' jilicob.

¹⁸ La' i ñopob a c'aba' come jatet jach c Yumet lojon.

C'ax ñuquet ti pejtelel pañimil.

Psalm 84

Uts'atax i yotot Dios

¹ I Yumet bΛ Panchan yic'ot Pañimil,

I t'ojol jax a Templo.

² C Yum, cabal mij c'uxbin a wajñib ba' com c ch'ujutesañet.

Wen tijicña c pusic'al che' mij c'ayiñet, come cuxul bΛ

Dioset.

- ³ Jini xpuruwoc yic'ot jini x'ajlum tsi' mele tac i c'u' cha'an
mi yac' i yal.
Ya'ach an ti pulantib tac a cha'an, i Yumet bΛ Panchan
yic'ot Pañimil.
Reyet c cha'an, c Dioset.
- ⁴ Tijicñayob jini mu' bΛ i chumtΛlob ti a wotot.
Mi caj i subob a ñuclel ti pejtelel ora.
- ⁵ Tijicñayob mu' bΛ i tajob i p'ΛtΛlel ti a tojlel,
Mu' bΛ i xΛñob majlel a bijlel.
- ⁶ Tijicñayob mu' bΛ i tajob cuxul bΛ ja' ya' ti joctΛ che' mi'
ñumelob majlel ba' mi' cha'leñob uq'uel.
Mi' yajlel jubel i yutslel Dios che' bajche' ja'al mu' bΛ i
yach'esan lum cha'an mi' yax'an.
- ⁷ Mux i yΛq'uentelob i p'ΛtΛlel che' mi' majlelob,
Jinto mi' c'otelob ba'an Dios ya' ti Sion.
- ⁸ Dios, i Yumet bΛ Panchan yic'ot Pañimil, ubibeñon coración.
I Dioset bΛ Israel ñich'tΛbeñon.
- ⁹ Dios, c MactΛjibet lojon, ma' coltañon lojon.
PΛsben a wutslel jini rey yajcΛbil bΛ a cha'an.
- ¹⁰ Come uts'at jump'ejl q'uin ya' ti mal a Templo.
Mach uts'atic jump'ejl mil q'uin ti jumpat.
Uts'at mi tsa' wΛq'ueyon j cΛntΛben i ti' a wotot c Dios.
Mach uts'atic mi chumulon ti' yotot jontolo' bΛ.
- ¹¹ Come lac Yum Dios lac MactΛjibΛch, lac SΛclelΛch.
Lac Yum mi' p'untañonla. Mi' yΛq'ueñonla lac ñuclel.
Mux i yΛq'uentelob chuqui tac uts'at jini saco' bΛ i pusic'al.
- ¹² I Yumet bΛ Panchan yic'ot Pañimil, tijicña jini xuc'ul bΛ i
pusic'al ti a tojlel.

Psalm 85

Mi' c'ajtiben Dios i p'untΛntel israelob

- ¹ C Yum, tsa'ix a pΛsbe a lumal i yutslel a t'an.
Tsa'ix a loc'sa Israel ba' cΛchΛl ti yambΛ lum. Tsa'ix a cha'
pΛyΛ tilel.
- ² Tsa'ix a ñusΛbe i mul a cha'año' bΛ.

Tsa'ix a mucbeyob pejtelel i mul.

³ Tsa' lajmi a mich'ajel. Tsa' cɣɣa a mich'leñob.

⁴ Cha' p'atesañon lojon, Dios caj Coltaya lojon. Cɣɣax a mich'leñon lojon.

⁵ ¿Mu' ba caj a chɔn mich'leñon lojon ti pejtelel ora?

¿Mu' ba caj a mich'len calobilob yic'ot i yalobilob?

⁶ ¿Mach ba awomic a cha' ch'ejlesabeñon lojon c pusic'al Cha'an tijicña mi yubiñob a cha'año' ba ti a tojlel?

⁷ C Yum, pasbeñon lojon a wutslel. Coltañon lojon.

⁸ Mi caj c ñich'tan che' mi' pejcañon Dios lac Yum.

Mi caj i yɔq'ueñob i ñach'tilel i pusic'al i cha'año' ba, Ame i cha' tats'ob i ba che' bajche' tontojo' ba.

⁹ Isujm, lac'al an i coltantel jini mu' ba i bac'ñañob lac Yum

Cha'an mi' cɔjñel i ñuclel Dios wa' ti lac lumal.

¹⁰ Temel tsa' tsictiyi i yutslel i pusic'al Dios yic'ot i sujmler.

Temel tsa' tsictiyi ja'el i tojel yic'ot i ñach'tilel i pusic'al.

¹¹ Wa' ti pañimil mi caj i tsictiyel i sujmler Dios.

Jini toj ba i pusic'al am ba ti panchan uts'at mi caj i q'uelonla.

¹² Isujm, lac Yum mi caj i yɔc' chuqui tac uts'at.

Mi caj i yɔq'uen i wut lac pas'abɔl.

¹³ Mi caj i tojesañonla majlel ti toj ba i pusic'al.

Ñaxan mi' majlel cha'an mi' pasbeñonla jini bij.

Psalm 86

Mi' c'ajtin i p'untantel ti Dios

¹ Jac'beñon, c Yum. Ñich'tabeñon c t'an,

Come tic'lɔbilon, p'ump'un jax c ba.

² Cantañon ti xuc'ul, come tsa'ix cɔq'ueyet c pusic'al.

C Diosetach, coltan a winic woli ba i ñopet.

³ C Yum, p'untañon, come mic pejcañet ti wocol t'an che' mi' sac'an c'alɔl mi' yic'an.

⁴ Yom ma' tijicñesaben i pusic'al a winic, c Yum,

Come mi cɔq'ueñet c pusic'al.

⁵ Isujm uts'atet, c Yum, ma' ñusabeñon lojon c mul.

Ma' pasbeñob i yutslel a pusic'al pejtel mu' ba i pejcañetob.

⁶ C Yum, ñich'tabeñon coración.

Jac'beñon che' mic pejcañet ti wocol t'an.

⁷ Che' woliyon ti wocol mic pejcañet, come jatet mi caj a jac'beñon.

⁸ C Yum, ma'anic yamba Dios che' bajche'tet.

Ma'anic yamba lajal ba i melbal.

⁹ Pejtel winicob x'ixicob tsa' ba a mele mi caj i tilelob ti mojt ti mojt.

Mi caj i ñocchocoñob i ba ti a tojlel, c Yum,

Cha'an mi' subob i ñuclel a c'aba'.

¹⁰ Come wen ñuquet, laj uts'atax a melbal. Jatet jach Dioset.

¹¹ C Yum, pasbeñon a bijlel cha'an xuc'ul mi cajñel a wic'ot.

La' cac' c pusic'al cha'an mic bac'ñañet.

¹² C Yum Dios, mi caj c subeñet wocolix a wala ti pejtelel c pusic'al.

Mi caj c sub i ñuclel a c'aba' ti pejtelel ora.

¹³ Cabalach a c'uxbiya tsa' ba a pasbeyon.

Tsa' loc'sayon ba' babaq'uen mi cochel ti' yajñib chameño' ba.

¹⁴ Dios, jini mu' ba i chañ'esañob i ba woli' contrajiñoñob.

Jini jontol ba winicob tsi' temeyob i t'an cha'an mi' tsansañon.

Ma'anic mi' p'isetob ti' wenta.

¹⁵ C Yum, ma' p'untan winicob x'ixicob. Ma' pasbeñob i yutslel a pusic'al.

Ma' cuchbeñob i sajtemal. Cabalach a wutslel, wen xuc'ulet.

¹⁶ Q'ueleyon cha'an ma' p'untañon.

P'atesan a winic come i yalobilon x'ixic tsa' ba i c'uxbiyet.

¹⁷ Pasbeñon i yejtal a wutslel cha'an mi' ñuc'an c pusic'al, Cha'an mi' cajelob ti quisin jini mu' ba i ts'a'leñoñob.

Come jatet, c Yum, wola' coltañon. Wola' ñuq'uesabeñon c pusic'al.

Psalm 87**I ñuclel Sion**

¹ C'ΛCΛ i tejclum Dios ti ch'ujul bΛ bujtΛl.

² Lac Yum mi' c'uxbin Jerusalén

Ñumen bajche' pejtcl yambΛ xchumtΛl tac ti Israel.

³ CΛmbil ti ñajtΛl cabal jax i ñuclel i tejclum Dios.

⁴ Mi caj c ña'tan Egipto yic'ot Babilonia

Che' mic pejcΛbeñob i c'aba'ob mu' bΛ i cΛñoñob.

Che' mic ña'tan Filistea yic'ot Tiro yic'ot Etiopía.

An majqui mi' q'uel i bΛ ti ñuc cha'an tsi' yila pañimil ya'i.

⁵ Pero ñumen mi caj i p'isob ti' wenta jini mu' bΛ i q'uelob
pañimil ti Sion. Mí caj i yalob:

Q'uele wΛ'an winic, q'uele ya'an winic, tsi' yilayob pañimil
ti Sion, che'ob.

Jini C'ax Ñuc BΛ mi caj i xuc'chocon Sion.

⁶ Che' mi' tsicob winicob x'ixicob,

Lac Yum mi caj i ts'ijban ti jun:

Jini tsi' q'uele pañimil wΛ'i.

⁷ Jini mu' bΛ i cha'leñob c'ay yic'ot jini mu' bΛ i cha'leñob
son mi caj i yalob:

Ch'oyol ti Jerusalén pejtcl c wenlel lojon, che'ob.

Psalm 88**I yoración jini am bΛ ti wocol**

¹ C Yum Dios, xColtayajet c cha'an.

Ti q'uiñil yic'ot ti ac'Λlel mic pejcañet ti wocol t'an.

² La' c'otic coración ba' añet. Ñich'tΛbeñon chuqui mic
subeñet.

³ Woli cubin cabal wocol. Mach jalix mi caj c chΛmel.

⁴ Mi' q'ueloñob che' bajche' chΛmen bΛ,

Che' bajche' winic mach bΛ anix i p'ΛtΛlel.

⁵ CΛybilonix che' bajche' chΛmeño' bΛ,

Che' bajche' jini tsansabilo' bΛ ti espada ya' bΛ ñololob ti mucoñibal

Ba' ñajiyemobix ti a pusic'al. Ma'anix ma' chΛn coltañob.

6 Chocbilonix ti tam bΛ ch'en, ti ic'chipan bΛ pañimil ti colem aban yubil.

7 Wocol jax mi cubin cha'an tsa' mich'leyon.

Wola' teñon yilal ti yebal jini wΛlcña bΛ ja' a cha'an.

8 Tsa' tats'Λ j cañayo' bΛ. Mach yomobix i chΛn pejcañon. Mach mejlicon ti puts'el come joy ñupulon.

9 Wolix ti yajpel c wut cha'an i ch'ijiyemlel c pusic'al.

C Yum, mic pejcañet ti wocol t'an ti jujump'ejl q'uin, Mic letsan j c'Λb ba' añet ti oración.

10 ¿Mu' to ba a pasbeñob i yejtal a p'ΛtΛlel jini chameño' bΛ?

¿Mu' ba mejlel i cha' ch'ojyelob jini chameño' bΛ cha'an mi' subob a ñuclel?

11 ¿Mu' ba i subob a wutslel ti mucoñibal?

¿Mu' ba i subob i sujmllel a t'an ya' ti' yajñib chameño' bΛ?

12 ¿Mu' ba i cañob p'ΛtΛl bΛ a melbal ya' ti ic'yoch'an bΛ pañimil?

¿Mu' ba i cañob toj bΛ a pusic'al jini chumulo' bΛ ba' ma'anix chuqui mi' chΛn ña'tañob?

13 C Yum, mic pejcañet ti wocol t'an.

Ti jujump'ejl sac'ajel mi' c'otel coración ya' ba' añet.

14 C Yum, ¿chucoch wola' ñusañon?

¿Chucoch wola' maybeñon a wut?

15 BΛbΛq'uen mic chamel. Ts'a'lebilon

C'ΛlΛl che' ch'itoñon to. Wolic chΛn p'ulben jini wocol mu' bΛ a pasbeñon. Ma'anic c pusic'al yubil.

16 Tsa'ix i tajayon a mich'ajel.

Woli' jisañon jini bΛbΛq'uen tac bΛ mu' bΛ a choc tilel.

17 C'ΛlΛl mi' sac'an c'ΛlΛl mi' yic'an mi' joy teñon che' bajche' ja'.

18 Tsa'ix a tats'Λ ba' añon c pi'Λl yic'ot j cañayo' bΛ.

Añon tic bajñelil ti tam bΛ ac'Λlel.

Psalm 89

Dios tsi' yalq'ue David xuc'ul ba i t'an

- ¹ C Yum, mi caj j c'ayibeñet i yutslel a pusic'al ti pejtelel ora.
Mi caj calq'ueñob i calñet calobilob ti jujunlajm, come
xuc'ul a pusic'al c'alal ti pejtelel ora.
- ² Tsac sube lac Yum: Xuc'ul i yutslel a pusic'al ti pejtelel
ora.
Lajal i xuc'tilel a pusic'al bajche' panchan mach ba yujilic
yalñel.
- ³ Lac Yum tsi' yalal: Tsa calq'ue xuc'ul ba c t'an jini yajcabil
ba c cha'an.
Tsac wersa sube c winic David
- ⁴ Cha'an mi caj c wa'chocon i p'olbal cha'an mi' yajñel ti
pejtelel ora,
Cha'an mi' chlan cha'len i ye'tel ti pejtelel ora, che'en lac
Yum.
- ⁵ C Yum, ya' ti panchan mi' p'isob ti wenta uts'at ba a
melbal.
Mi' sujbel ti ñuc i xuc'tilel a pusic'al ya' ba' tempabilob
ch'ujul ba ángelob.
- ⁶ ¿Am ba juntiquil ti panchan lajal ba bajche' lac Yum?
¿Am ba ángel ñuc ba bajche' lac Yum?
- ⁷ Jini ángelob año' ba i ye'tel mi' balc'ñañob Dios.
Wen ñuc Dios ya' ti' tojlel pejtel año' ba ti' joytilel.
- ⁸ C Yum Dios, i Yumet ba Panchan yic'ot Pañimil,
¿Am ba yambal lajal ba i p'atlel?
Baqui jach mi' q'ueletob mi' ña'tañob xuc'ulet.
- ⁹ Mi' yumañet jini colem ñajb walcña ba mi' majlel.
Che' wen walcña mi' letsel ja', jatet ma' ñach'chocon.
- ¹⁰ Jatet tsa' t'uchta egipjob, tsa' jisayob. Mach chlan
calñalobix.
Tsa' pam pucu a contrajob. Wen p'atlet.
- ¹¹ A cha'añach jini panchan, a cha'añach pañimil.
Tsa'ix a mele jini pañimil yic'ot pejtel i bal.
- ¹² Tsa'ix a mele jini pañimil c'alal ti norte c'alal ti sur.

- Jini wits tac Tabor yic'ot Hermón mi' tsictesañob i ñuclel a c'aba'.
- 13 Cablalach i p'atlel a c'ab, cablalach a melbal. Ma'anic i p'isol a p'atlel.
- 14 Toj ma' cha'len meloñel ti a yumantel come tojet.
Uts'at pejtelel chuqui ma' mel. Mi' tsictiyel a wutslel yic'ot a sujmllel.
- 15 Tijicñayob mu' ba i yubiñob i t'an trompeta,
Come mi' yajñelob ti a sacel.
- 16 Tijicña mi' yubiñob ti jujump'ejl q'uin mu' ba i cañob a c'aba'.
Mi' ñuc'añob i pusic'al cha'an tojet.
- 17 I ñuclelach i p'atlel mu' ba a wlaq'ueñob.
Cha'an ti a wutslel mi caj c p'atan lojon.
- 18 Come lac mactajiblach lac Yum.
Jiñlach lac Rey, jini Ch'ujul ba ti Israel.
- 19 Tsa'ix a pejca jini x'alt'an a cha'an ti espíritu. Tsa' sube:
Tsa'ix c yajca loq'uel ti' tojlel i pi'lob juntiquil wen p'atlel
ba cha'an mi' cha'len yumal.
- 20 Tsa'ix c yajca c winic David.
Tsa'ix c boño ti ch'ujul ba aceite.
- 21 Mi caj j coltan c winic tic p'atlel.
Mi caj c p'atesan tij c'ab.
- 22 Mach majlic i cha'an i contra.
Jini jontol ba ma'anic mi caj i t'uchtan c winic.
- 23 Mi caj c t'uchtabeñob i contrajob ti' tojel i wut.
Mi caj c jats'ob mu' ba i ts'a'leñob.
- 24 Mi caj c pasben i xuc'tilel c pusic'al yic'ot cutslel.
Mi caj i ylaq'uentel i yumantel tij c'aba'.
- 25 Mi caj c laq'uen jini lum ya' ti colem ñajb,
C'alal ti jini colem ja' Eufrates.
- 26 Mi caj i pejcañon: Jatet c Tatet,
C Dioset, c Xajlelet ba' ch'oyol j coltantel, che'en.
- 27 Mi caj cotsan c winic ti ascuñal ba calobil.
Ti' tojlel jini ñuc ba reyob ti pañimil ma'anic ñuc ba bajche'
jini.

- 28 Mi caj c pasben cutslel ti pejtelel ora come c'ux mi cubin.
Mach jilic ti pejtelel ora jini xuc'ul ba c t'an tsa' ba calq'ue.
- 29 Mach jilic i p'olbal ti pejtelel ora.
Che' bajche' xuc'ul jini panchan che'ach ja'el i buchlib ti' yumantel ti pejtelel ora.
- 30 Mi tsi' calayob j cantesa i yalobilob,
Mi mach yomobic i tsajcan majlel jini toj ba c t'an,
- 31 Mi caj c ju'sabeñob i pusic'al.
Mi ts'a' mi' yubiñob i tic'ol,
Mi ma'anic mi' jac'beñob c mandar,
- 32 Che' jini mi caj c ju'sabeñob i pusic'al ti asiyal.
Mi caj c jats'ob cha'an i mul.
- 33 Pero ma'anic mi caj j caly j c'uxbin c winicob.
Xuc'ul mi caj c chan mel pejtel tsa' ba cala.
- 34 Ma'anic mi caj c ñusan xuc'ul ba c t'an.
Ma'anic mi caj c yañe' jini tsa' ba cala.
- 35 Junyajl jach tsa cal'la c t'an. Mach c lotic tsa' ba c sube David.
- 36 Mi caj i yajñel i p'olbal ti pejtelel ora,
Che'ach i ñuclel i yumantel che' bajche' jini q'uin am ba tic tojel.
- 37 Mi caj i yajñel ti pejtelel ora che' bajche' jini uw.
Xuc'ul mi caj i yajñel che' bajche' jini panchan, che'en lac Yum.
- 38 Pero wale c Yum, tsa'ix a calya jini yajcabil ba a cha'an.
Tsa'ix a ts'a'le, tsa'ix a mich'le.
- 39 Tsa'ix a ñusa jini xuc'ul ba a t'an tsa' ba a wlaq'ue a winic.
Tsa'ix a chilbe i ye'tel rey.
- 40 Tsa'ix a jembe pejtel i ts'ajquil tac i tejclum.
Tsa'ix a jisabe jini ts'ajquibil ba otot tac i cha'an.
- 41 Pejtel mu' ba i ñumelob majlel ti bij mi' xujch'ibeñob i chuba'an.
I calñayo' ba mi' tse'tañob.
- 42 Tsa'ix a wlaq'ueyob i p'atalel i contrajob cha'an mi' majlel i cha'añob.
Tsa'ix a wlaq'ueyob i tijicñayel i pusic'al i contrajob.
- 43 Tsa'ix a puch'be i yej i yespada a winic.
Ma'anic tsa' p'atesa che' ti' yorajlel guerra.

- 44 Tsa'ix a jisabe i ñuclel.
Tsa'ix a chocbe i buchlib i yumantel ti lum.
- 45 Tsa'ix a ñox'esa a winic che' ch'iton to.
Tsa'ix a wac'a ti quisin.
- 46 C Yum, ¿jayp'ejl to q'uin? ¿Mu' ba caj a chan muc a ba ti pejtelel ora?
¿Mu' ba caj ti chan lejmél a mich'ajel che' bajche' c'ajc?
- 47 Ña'tan mach jalijelonic ti pañimil.
¿Chuqui i ye'tel tsa' mele winicob x'ixicob che' mi' laj jilelob?
- 48 ¿Am ba p'at'al ba winic mu' ba mejlel ti chan ajñel ti pañimil?
¿Am ba mach ba yujilic chamel?
¿Mejl ba i coltan i ba cha'an ma'anic mi' chamel?
- 49 C Yum, la' tsictiyic a wutslel tsa' ba a pas'a wajali.
La' ts'actiyic a t'an tsa' ba a waq'ue David ti ch'ujul ba a c'aba'.
- 50 C Yum, ña'tan a winicob woli ba i ts'a'lentelob.
Q'uele bajche' mij cuch ca'lentel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob.
- 51 Come a contrajob woli' ya'leñon, jini yajcabil ba a cha'an.
- 52 La' ch'ujutesantic lac Yum ti pejtelel ora. Amén.

LIBRO IV

Psalm 90

Dios mi' yajñel ti pejtelel ora

- 1-2 C Yum, c chumlibet lojon c'al'al ti wajali.
Che' maxto anic tsa' mele colem wits,
Che' maxto anic tsa' mele jini lum yic'ot pañimil,
Diosetach.
C'al'al wajali c'al'al ti pejtelel ora, Dioset.
- 3 Mi' sujtél ti ts'ubejn winic che' ma' wac' a t'an.
- 4 Lajal ma' q'uel jump'ejl mil jab che' bajche' jump'ejl q'uin tsa'ix ba ñumi.

Lajalach bajche' cha'p'ejl uxp'ejl ora ti ac'alel.

⁵ Ma' paly majlel winicob x'ixicob che' bajche' ti but'ja'.
Xñumelob jach che' bajche' lac ñajal.

⁶ Lajalobach bajche' jam mu' ba i pasel che' mi' sac'an
pañimil.

Che' mi' yic'an pañimil tsepbilix, tiquinix.

⁷ Come jisablonix lojon cha'an ti a mich'ajel.

Tsiltsilñayon lojon ti baq'uen cha'an a mich'ajel.

⁸ Tsa'ix a q'uelbeyon lojon c mul.

Tsa'ix a tsictesa yic'ot a c'ac'al jini macal ba c mul
lojon.

⁹ Ti ora jach mi' ñumel j q'uiñilel lojon come mich'et.

Mi' ñumel jini c jabilel lojon yic'ot ajcan.

¹⁰ I ñajtlet lojon c jabilel jiñach lujump'ejl i chanc'al (70).

Mi p'atlon lojon, mic taj lojon chanc'al jab.

Mic ñusan lojon tsats tac ba e'tel yic'ot wocol.

Mi' jilel lojon c jabilel ti ora. Mic chamel lojon.

¹¹ ¿Majqui mi' lu' can i p'atlel a mich'ajel?

¿Majqui mi' bac'ñañet cha'an cabal a mich'ajel?

¹² Cantesañon lojon cha'an mic ña'tan lojon ma'anic jayp'ejl
lojon j q'uiñilel

Cha'an mic taj cabal lojon cusic'al.

¹³ La' c Yum. Cha' q'ueleyon lojon ti' yutslel ausic'al.

¿Baqi ora mi caj a p'untan a winicob?

¹⁴ La' jastiyicon lojon ti a wutslel ti jujump'ejl sac'ajel.

Che' jini mux c cha'len lojon c'ay, tijicñayon lojon ti
pejtelel q'uin c'alal mic ñox'an lojon.

¹⁵ Aq'ueñon lojon i tijicñayel cusic'al che' bajche' c'amel tsa'

walq'ueyon lojon wocol,

Che' bajche' c'amel tsa cubi lojon jini babalq'uen ba.

¹⁶ Pasbeñob a melbal a winicob.

La' tsictiyic a ñuclel ti' tojlel i yalobilob.

¹⁷ La' i ch'alonla lac Yum Dios ti' yutslel iusic'al.

Isujm, la' i xuc'chocoñonla ti jini e'tel woli ba lac
mel.

Psalm 91

Dios mi' cantañónla

- ¹ Jini mu' ba i chumt'al yic'ot jini C'ax Ñuc Ba
Mi' yajñel ti' yaxñal'el jini Mach ba Anic i P'isol i P'at'alel.
- ² Mi caj c sub: Lajal'ach lac Yum bajche' ts'ajquibil ba otot ba'
mic puts'el.
C Dios'ach, woli ba c ñop, cho'on.
- ³ Dios mi caj i cantañet ame chujquiquet ti yac che' bajche'
mut.
Mi caj i loc'sañet ti c'amajel mu' ba ti tsansa.
- ⁴ Dios mi caj i cantañet ti' yebal i wich' yilal che' bajche' mi'
luts' i yal i ña'al mut.
I xuc'talel i pusic'al jiñ'ach lac mactijib ba' mi laj cantantel.
- ⁵ Ma'anic mi caj a bac'ñan jini b'ab'aq'uen tac ba ti ac'alel,
Mi jinic jal'ajb mu' ba i julet che' ti q'uiñil.
- ⁶ Mi jinic p'at'al ba c'amajel mu' ba i ñumel ti ac'alel,
Mi jinic mu' ba ti jisaya che' ti xinq'uinil.
- ⁷ Anquese tsa' tsansantiyob jump'ejl mil ti a t'ejl
Yic'ot lujump'ejl mil ya' ti ñoj ba a c'ab, ma'anic mi caj i
tajet.
- ⁸ Ti a wut mi caj a q'uel i chobejt'albal jini jontolo' ba.
- ⁹ Come lac Yum jiñ'ach lac puts'ib.
Jatet ja'el tsa'ix a wac'la a ba ti' wenta jini C'ax Ñuc Ba.
- ¹⁰ Jini cha'an ma'anic mi caj a wubin wocol.
Ma'anic mi caj i tajet jini c'amajel mu' ba ti tsansa ya' ba'
chumulet.
- ¹¹ Come jini C'ax Ñuc Ba tsa'ix i yaq'ue mandar i y'angelob,
Cha'an mi' cantañet baqui jach ma' majlel.
- ¹² Mi caj i chuquet ame a jats' a woc ti xajlel.
- ¹³ Mi caj a t'uchtan jini bajlum yic'ot lucum.
Mi caj a tsansan jini jontol ba bajlum yic'ot lucum.
- ¹⁴ Dios mi' yal: Mi caj j coltan loq'uel ti wocol jini ochem ba
tic wenta come c'ux mi' yubiñon.
Mi caj j cantan come mi' cañon. Mi' pejcañon tij c'aba'.

- 15 Che' mi' c'ajtibeñon, mi caj c jac'ben i t'an.
 Mi caj cajñel yic'ot che' ti' yorajlel wocol.
 Mi caj cΛc' ti colel. Mi caj cΛq'uen i ñuclel.
- 16 Mi caj c tijicñesan ti cabal i jabilel.
 Mi caj j coltan, che'en Dios.

Psalm 92

Xuc'ulach Dios

- 1 C Yum, la' subentiquet wocolix a wΛΛΛ come che'Λch yom.
 I t'ojol jax che' mi' c'Λyintel i ñuclel a c'aba', come c'ax ñuquet.
- 2 I t'ojol jax che' mi' sujbel a wutslel ti sac'ajel,
 Yic'ot i xuc'tilel a pusic'al che' ac'Λlelix.
- 3 La' subjic ti música am bΛ lujunt'ujm i ch'ajñal, yic'ot ti salterio, yic'ot ti' t'an arpa.
- 4 C Yum, tsa'ix a ñuq'uesΛbeyon c pusic'al cha'an a melbal.
 Tijicña jax c pusic'al mic cha'len c'ay come uts'atax a melbal.
- 5 C Yum, wen ñuc a melbal.
 Ya' lotol ti a pusic'al ma' ña'tan chuqui yom.
- 6 Jini tonto bΛ mach mejlic i ch'Λmben isujm. Ma'anic mi' cΛn iliyi:
- 7 Anquese mi' p'ojlelob jini jontolo' bΛ che' bajche' mi' pasel jam, lolom jach.
 Come mux i jisΛntelob. Mach colicob ti pejtelel ora.
- 8 Pero jatet c Yum, wen ñuquet ti pejtelel ora.
- 9 Q'uele a contrajob, c Yum. Mux i jisΛntelob.
 Pejtel mu' bΛ i cha'leñob jontolil mi caj i pam pujquelob.
- 10 Tsa'ix a wΛq'ueyon c p'ΛtΛlel cha'an mi mΛjlel c cha'an.
 Mulbilonix yubil ti tsiji' bΛ aceite.
- 11 Tsa'ix cubi bajche' tsa' chΛmiyob jini jontolo' bΛ.
 Tsa'ix j q'uele i jilibalob.
- 12 Mi caj i tsictiyel i wenlel jini toj bΛ winic che' bajche' jini xan.
 Mi caj i p'Λt'an che' bajche' ch'ujte' am bΛ ti Líbano.

- 13 Che'ach yilalob pejtél año' bλ i wi' ti' yotot lac Yum.
Cabλ mi' cha'leñob nich, cabλ mi' yac'ob i wut.
- 14 C'λλλ che' ñoxobix mi caj i chλn ac'ob i wut.
Che'ach año' bajche' wen yλx bλ te' am bλ i yetset. Cabλ i yopol.
- 15 Mi caj i yac'ob ti cλjñel lac Yum cha'an tojλch.
Jiñλch c xajlel ba' mic taj c xuc'tilel.
Ma'anic i sajtemal lac Yum.

Psalm 93

I ñuclel lac Yum

- 1 C Yum wola' cha'len a yumλntel. I t'ojol jax a ñuclel.
Che' bajche' mi lac xoj lac bujc, xojol a cha'an a p'λtλlel.
Tsa' wen wa'choco jini pañimil. Ma'anic mi' ñijcayel.
- 2 Wa'chocobil a yumλntel c'λλλ ti wajali.
Añet c'λλλ ti wajali, ma'anic a cajibal.
- 3 C Yum, tsa'ix bujt'i letsel jini colem ja'.
Ju'ucña jini colem ñajb, woli' tsictesan a ñuclel.
- 4 C Yum, ñumen ñuquet ti chan bajche' i t'an cabλ ja'.
Ñumen p'λtλlet bajche' wλlwλñā bλ ja' am bλ ti colem ñajb.
- 5 Wen xuc'ul a t'an, mach jilix ti pejtelel ora.
C Yum, ch'ujul a wotot ti pejtelel ora.

Psalm 94

I jisλntel jontolo' bλ

- 1 C Yum Dios, jatet mu' bλ a q'uextan jontolil, pλsλ a bλ.
- 2 Wa'i' ti meloñel come an ti a wenta jini pañimil.
Yom ma' wλq'ueñob i toj i mul mu' bλ i chañ'esañob i bλ.
- 3 C Yum, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj i chλn chañ'esañob i bλ xmulilob?
- 4 Ch'ejlob i t'an. Mi' chañ'esañob i bλ.
Pejtél mu' bλ i cha'leñob mulil mi' lon subob i bλ ti ñuc.
- 5 Mi' t'uchtañob a cha'año' bλ, c Yum. Mi' tic'lañob.

- 6 Mi' tsansañoob meba' x'ixicob yic'ot meba' alallob yic'ot jini
ch'oyolo' bΛ ti yambΛ lum tac.
- 7 Mi' yallob: Lac Yum ma'anic mi' q'uelon lojon.
Ma'anic mi' c'otel i wut i Dios Jacob, che'ob.
- 8 Tontojet bΛ la, p'isila ti wenta ili c t'an.
¿Jala to mi caj la' taj la' ña'tΛbal?
- 9 Jini tsa' bΛ i mele lac chiquin, ¿xcojc ba?
Jini tsa' bΛ i mele lac wut, ¿xpots' ba?
- 10 Jini mu' bΛ i yaq'ueñoob winicob x'ixicob i tojob i mul ti
mojt ti mojt,
¿Mach ba anic mi caj i ju'sΔbeñetla la' pusic'al?
Ña'tΛbil i cha'an Dios pejtℓ chuqui mi' yujtel.
¿Mach ba yujilic chuqui woli la' mel?
- 11 CΛmbil i cha'an lac Yum ic' jach chuqui mi' lon ña'tañoob
winicob.
- 12 Tijicña jini winic ju'sΔbil bΛ i pusic'al a cha'an,
Jini cantesΔbil bΛ ti a mandar, c Yum.
- 13 Mi' taj i ñach'tilel i pusic'al che' an i tic'Λntel,
C'ΛlΛl mi' chajpΔbentelob ch'en jini jontolo' bΛ ba' mi caj i
yoachelob i toj i mul.
- 14 Come lac Yum ma'anic mi caj i choc i cha'año' bΛ.
Ma'anic mi caj i cΛyob.
- 15 Jini tojo' bΛ mi caj i q'uejlelob ti toj.
Pejtℓ jini tojo' bΛ i pusic'al tijicña mi caj i q'uelob.
- 16 ¿Majqui mi caj i coltañoon ti contra jini jontolo' bΛ?
¿Majqui mi caj i wa'chocon i bΛ quic'ot, ti' contra jini mu'
bΛ i cha'leñoob jontolil?
- 17 Machic tsi' coltayon c Yum
Ora tsa' ñΔjch'iyon ti mucoñibΛl.
- 18 Che' bΛ tsa cΛΛ: Woli' tΔjts'el coc cha'an mulil, cho'on,
Tsa' bac' chucuyon letsel, c Yum, cha'an c'ux ma' wubiñoon.
- 19 Che' woliyon ti tsic pusic'al cha'an cabΛl chuqui mic
ña'tan,
Ma' ñuq'uesΔbeñoon c pusic'al.
- 20 Jini jontolo' bΛ año' bΛ i ye'tel, ¿mejl ba i cha'leñoob i ye'tel
a wic'ot?

Mach a pi'abolic mu' ba i c'añob a mandar cha'an mi' tic'lañob winicob.

²¹ Mi' temob i t'an cha'an mi' tsansañoob jini toj ba.

Mi' yac'ob ti chamel jini mach ba añob i mul.

²² Pero lac Yum jiñlach chan ba ts'ajc ba' mi cochel.

C Dios, jiñlach ch'entun ba' xuc'ulon ti' tojlel j contrajob.

²³ Dios mi caj i q'uextabeñoob i mul.

Mi caj i jisañoob cha'an i jontolil.

Lac Yum Dios mi caj i jisañoob.

Psalm 95

Mi' sujbel i ñuclel Dios

¹ Conla, la' lac cha'len c'ay ti' tojlel lac Yum.

La' lac pejcan Dios, tijicña lac pusic'al. Jiñlach p'atla ba xajlel mu' ba i coltañoona.

² La' ochiconla ti' tojlel cha'an mi lac suben wocolix i yala.

Yom tijicña lac pusic'al mi laj c'ayin lac Yum ti salmo.

³ Come ñuclel Dios lac Yum.

Jiñlach ñuc ba Rey ti' tojlel pejtelel diosob.

⁴ I tamlel jini lum an ti' wenta.

I cha'añlach i ñi' chan ba wits.

⁵ I cha'añlach jini colem ñajb, come jini tsi' mele.

Tsi' mele jini lum ti' p'atlel.

⁶ La' lac ch'ujutesan lac Yum.

La' lac ñocchocon lac ba ti' tojlel jini tsa' ba i meleyonla.

⁷ Come lac Diosach. I winiconla.

Mi' cantañonla che' bajche' xcanta tiñame'.

Uts'at muq'uic a wubiben i t'an wale:

⁸ Mach tsats'ac la' pusic'al che' bajche' ya' ti Meribaⁿ yic'ot

Masa^o ya' ti tiquin lum,

Che' ba tsi' subeyob Moisés: "Mach wa'ic an Dios quic'ot lojon ila ti tiquin lum", che'ob.

⁹ Tsi' yilabeñoob c pusic'al la' ñojte'elob. Ma'anic tsi'

ñopoyoñoob

ⁿ Salmo 95:8 Meriba, Mi' contrajiñoob.

^o Salmo 95:8 Masa, Mi' yilabeñoob i pusic'al.

Anquese cabal tsi' q'ueleyob uts'at ba c melbal.

¹⁰ Cha'c'al jab tsac mele c pusic'al cha'añob.

Tsa cala: Cabal mi' tajob i sajtemal jini winicob x'ixicob.
Mach i calñayobic c bijlel, cho'on.

¹¹ Jini cha'an mich'on tsa cal'la c t'an. Ma'anic mi caj
calq'ueñob i c'aj i yo.
Che' tsi' yala Dios.

Psalm 96

I ñuclel lac Yum

(1 Cr. 16.23-33)

¹ C'ayiben lac Yum tsiji' ba c'ay.

C'ayin lac Yum ti pejtelel pañimil.

² C'ayin lac Yum. Ch'ujutesanla i c'aba'.

Subula ti jujump'ejl q'uin woli' coltañonla.

³ Subula i ñuclel lac Yum ti' lumalob pejtelel winicob
x'ixicob.

Subula uts'at ba i melbal ti' tojlel pejtel tejclumob.

⁴ Come ñuclel lac Yum. La' wen subjic i ñuclel.

Yom mi lac bac'ñan Dios ti pejtelel lac pusic'al. Jini jach
yom bac'ñañtel ti' tojlel jini diosob.

⁵ Come dioste' jach pejtelel i diosob winicob x'ixicob mach
ba i calñayobic Dios.

Pero lac Yum tsi' mele jini panchan.

⁶ Cabalach i c'uxbintel yic'ot i ñuclel jini año' ba ti' tojel i
wut.

I t'ojol jax jini ch'ujul ba i yajñib ba' mi' pas i p'atlel.

⁷ Ch'ujutesan lac Yum winicob x'ixicob ti mojt ti mojt.

Subenla i ñuclel yic'ot i p'atlel.

⁸ Subenla i ñuclel i c'aba' lac Yum come che'ach yom.

Ch'ambenla tilel i majtan. Ochenla ti' pam i yotot.

⁹ Ch'ujutesan lac Yum ti' saclel la' pusic'al.

Yom tsiltsilñayetla ti' tojlel lac Yum ti pejtelel pañimil.

¹⁰ Subeñob jini sajtemo' ba, woli ti yumantel lac Yum.

Wa'chocobilix jini pañimil, mach mejlic ti ñijcanel.

Dios mi caj i mel winicob x'ixicob ti toj.

- ¹¹ La' i yubin tijicña jini panchan yic'ot pañimil.
 La' i cha'len c'am ba t'an jini colem ñajb yic'ot pejtel i ba.
¹² Yom tijicña jini pa'c'abab yic'ot pejtel i ba.
 Pejtel jini te'el mi' cajel ti c'ay yilal
¹³ Come tal lac Yum i mel jini año' ba ti pañimil.
 Toj mi caj i mel jini año' ba ti pañimil.
 Mi caj i melob yic'ot i sujmlal.

Psalm 97

I yumantel lac Yum

- ¹ Lac Yum woli ti yumantel. Yom tijicña jini año' ba ti pañimil yic'ot año' ba ti' ti' colem ñajb.
² Ti' joytilel lac Yum an tocal yic'ot ic'yoch'an ba pañimil.
 Xuc'ul mi' yajñel ti' buchlib cha'an yujil meloñel ti isujm.
 Toj mi' mel i ye'tel.
³ Mi' loq'uel c'ajc ti' tojlel,
 Mi' jisan i contrajob año' ba ti' joytilel.
⁴ Mi' choc majlel chajc mu' ba i saq'uesan pañimil.
 Tsiltsilñayob mi' q'uelob jini año' ba ti pañimil.
⁵ Jini wits mi' yulmal che' bajche' ñichim ti' tojlel lac Yum.
 I Yumch pejtel pañimil.
⁶ Tsiquil ti panchan toj lac Yum.
 Mi' q'uelbeñob i ñuclel lac Yum ti pejtelel pañimil.
⁷ Mi' cajelob ti quisin pejtel mu' ba i ch'ujutesañob dioste' tac,
 Mu' ba i lon chañ'esañob i ba cha'an dioste' tac mach ba anic i c'ajñibal.
 La' i pacchocoñob i ba ti' tojel i yoc Dios pejtel diosob.
⁸ Tijicñayob jini año' ba ti Sion yic'ot ti' tejlum tac Judá cha'an toj a meloñel, c Yum.
⁹ Come jatet, c Yum, wen ñuquet, c'uxbibilet.
 Mach ñucobic jini ñuco' ba ti pañimil yic'ot pejtelel i diosob.
¹⁰ Jatetla mu' ba la' c'uxbin lac Yum, ts'a'lenla jontolil.
 Lac Yum mi' cantan i cha'año' ba.
 Mi' p'ayob loq'uel ti' p'at'alel jini jontolo' ba.

- 11 Mi' sac'an majlel i bijlel jini toj ba.
 Mi' yalq'uentel i tijicñayel jini toj ba i pusic'al.
 12 Jatetla tojet ba la, yom tijicña la' pusic'al ti lac Yum jini
 ch'ujul ba Dios.
 Subenla wocolix i yala lac Yum.

Psalm 98

Tojach Dios

- 1 C'ayinla lac Yum. C'ayibenla tsiji' ba c'ay
 Come tsi' palsa i yejtal tac i p'atlel.
 Ti ch'ujul ba i p'atlel tsa'ix majli i cha'an.
 2 Lac Yum tsi' yac'a i ba ti caljñel che' ba tsi'
 coltayonla.
 Tsi' tsictesa toj ba i pusic'al ti' tojlel pejtél winicob
 x'ixicob.
 3 Tsa'ix i c'ajtesa jini albil ba i t'an ti' yutslel i
 pusic'al.
 Tsa'ix i palsbeyob israelob i xuc'tilel i pusic'al.
 Winicob año' ba ti ñajt ba pañimil tsa'ix i q'ueleyob i ye'tel
 Dios ti coltaya.
 4 Winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil, yom tijicña la'
 pusic'al.
 Cha'lenla tijicña ba c'ay. C'ayibenla i ñuclel.
 5 Ñijcanla música ti arpa che' mi la' c'ayiben salmo tac lac
 Yum.
 6 Yic'ot i t'an trompeta yic'ot i t'an corneta
 Yom tijicña mi la' ch'ujutesan lac Yum, jini Rey.
 7 La' i cha'len c'am ba t'an jini colem ñajb yic'ot chuqui tac
 an ti ñajb,
 Jini pañimil ja'el yic'ot pejtelel wa' ba chumulob.
 8 Yom tijicña jini colem ja' che' bajche' winicob mu' ba i
 jats'ob i c'ab.
 Yom laj tijicña jini wits ti' tojlel lac Yum.
 9 Come tal lac Yum i mel pejtél año' ba ti pañimil.
 Mach jelchoquic mi caj i melob.

Psalm 99

Xuc'ul lac Yum yic'ot Israel

¹ Mi' cha'len yumal lac Yum. Yom tsiltsilñayob i pusic'al winicob x'ixicob.

Buchul lac Yum ya' ti' t'ejl jini querubiñob*. La' i yujcun i ba pañimil.

² Ñuc lac Yum ti Sion ba' woli ti yumantel.

Ñuc ti' tojlel jujunmojt winicob x'ixicob.

³ La' i subob i ñuclel a c'aba',

Come bλbλq'uen jax, ch'ujulach ja'el.

⁴ Jini Ñuc ba Rey mi' c'uxbin toj ba meloñel.

Tsa'ix i yλc'λ ti melol chuqui tac toj.

Tsa'ix i mele chuqui toj yic'ot chuqui isujm ti' tojlel Israel.

⁵ Subula i ñuclel lac Yum Dios.

Paçchocon la' ba ba'an i yoc. Ch'ujul jax lac Yum.

⁶ Lac Yum tsi' pejca Moisés yic'ot Aarón, cha'tiquil i motomajob,

Yic'ot Samuel ja'el. Tsi' laj pejcayob lac Yum ti' c'aba'.

Che' an chuqui tsi' c'ajtibeyob lac Yum tsi' jac'beyob.

⁷ Ya' ti wa'al ba tocal tsi' cantesayob.

Tsi' jac'beyob i t'an yic'ot jini mandar tsa' ba i yλq'ueyob.

⁸ C Yum lojon Dios, tsa' pejcayob.

Tsa' ñusλbeyob i mul,

Pero tsa' wλq'ueyob i toj che' ba tsa' jultesλbeyob i pusic'al.

⁹ C'uxbinla lac Yum Dios.

Paçchocon la' ba ya' ba'an ch'ujul ba wits i cha'an,

Come ch'ujulach lac Yum Dios.

Psalm 100

Yom lac suben Dios wocolix i yλλ

¹ Winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil yom tijicña mi la' cha'len t'an ti' tojlel lac Yum.

² Melbenla i ye'tel lac Yum ti' tijicñayel la' pusic'al.

Cha'lenla c'ay che' mi la' wochel ti' tojlel lac Yum.

³ Ña'tanla Diosach jini lac Yum.

Jini tsi' meleyonla, i cha'añonla.

I winiconla, i tiñame'onla mu' ba i cantan.

⁴ Ochenla ti' ti' tac i yotot lac Yum. Subenla wocolix i yala.

Subenla i ñuclel che' mi la' c'otel ti' pam i yotot.

Subenla wocolix i yala. Ch'ujutesanla i c'aba'.

⁵ Come uts'at lac Yum. Mi caj i yajñel i yutslel i pusic'al ti pejtelel ora.

Mi caj i pasbenob i xuc'tilel i pusic'al la calobilob ti lajm ti lajm.

Psalm 101

Uts'at mi caj i yajñel

¹ C Yum, mi caj c cha'len c'ay cha'an uts a pusic'al. Toj a meloñel.

Mi caj c cha'len c'ay ti a tojlel, c Yum.

² Com c cha'len xambal che' bajche' a wom.

¿Baqui ora mi caj a tilel a coltañon?

Mi caj c mel che' bajche' yom ti' tojlel c pi'lob ti cotot.

³ Mach comic c jac' c payol ti mulil.

Ts'a' mij q'uelben i melbal jini xjontolil

Ma'anic mi caj c tsajcan.

⁴ Ma'anic mi caj cac' c ba ti sojquel.

Ma'anic mi caj c ñop jontolil.

⁵ Mi caj c tic' jini mu' ba i lon jop'ben i mul i pi'al ti chumtal.

Ma'anic mi caj j cuchben jini mu' ba i chañ'esan i ba, mu'

ba i q'uel i ba ti ñuc.

⁶ Mic p'is tic wenta pejtel xuc'ulo' ba tic lumal. Temel mi yajñelob quic'ot.

Jini mu' ba i cha'len xambal ti toj ba bij mi caj cotsan ti x'e'tel c cha'an.

⁷ Ma'anic mi' caj ti chumtal ti cotot jini mu' ba i lotin i pi'lob.

Ma'anic mi caj i yajñel ba' añon jini mu' ba i cha'len lot.

⁸ Mi caj c chan tic' jini xjontolilob año' ba tic wenta

Cha'an mic chocob loq'uel ti' tejclum lac Yum.

Psalm 102

I yoración jini tic'lɔbil bɔ

- ¹ C Yum, ubibeñon coración. La' c'otic c t'an ba' añet.
² Mach ma' mɔybeñon a wut come woli cubin wocol.
 Ñich'tɔbeñon c t'an.
 Che' mic pejcañet yom ma' bɔc' jac'beñon.
- ³ Tomocña mi' sɔc jilel j q'uiñilel che' bajche' butš'.
 Woli' jilel c bɔc'tal che' bajche' xutunte' woli bɔ ti pulel.
⁴ C'unix pañimil. Tsa'ix wen tiqui c pusic'al che' bajche'
 tiquin bɔ jam.
 Mach chɔn comix waj cha'an ch'ijiyem c pusic'al.
⁵ Ma'anix c bɔc'tal, to'ol c bɔquel jax yic'ot c pɔchɔlel,
 cha'an cabɔl tsic pusic'al.
⁶ Añon tic bajñelil che' bajche' te'lemut mu' bɔ i yajñel ti
 jochol bɔ lum.
 Lajalon bajche' xcuj t'uchul bɔ ti' jol joch otot.
⁷ Mach mejlicon ti wɔyel.
 Lajalon bajche' xpuruwoc t'uchul bɔ ti' jol otot ti' bajñelil.
⁸ Ti jujump'ejl q'uin mi' wajeñoñob jini j contrajob.
 Mi' p'ajoñob jini mu' bɔ i mich'leñoñob.
⁹ Wolij c'ux i tɔñil c'ajc yubil, i wenta c waj.
 Xɔbɔl wolic jap yic'ot i ya'lel c wut.
¹⁰ Come wen mich'et.
 Tsa' techeyon, tsa' cha' chocoyon jubel.
¹¹ Ora jach mi' ñumel j q'uiñilel.
 Mi' tam'an axñal tic pusic'al yilal che' bajche' ti och'ajel
 q'uin.
- ¹² C Yum buchulet ti a yumɔntel ti pejtelel ora.
 Mi caj i chɔn sujbel a ñuclel ti pejtelel ora.
¹³ Mi caj a ch'ojyel a p'untan Sion, jini ch'ujul bɔ tejclum.
 Come i yorajlelix ma' pɔsben a wutslel.
 Isujm tsa'ix juli i yorajlel wɔn ña'tɔbil bɔ a cha'an.
¹⁴ A winicob mi' c'uxbiñob i xajlelal Sion.
 Ch'ijiyemob i pusic'al cha'an i ts'ubeñal jini jejmen tac bɔ
 otot.

- 15 Che' ma' p'untan Sion mi caj i bɔc'ñañob i c'aba' lac Yum
jini mach bɔ i cha'añobic Dios.
Pejtel jini yumɔlob ti pañimil mi caj i bɔc'ñañetob cha'an
a ñuclel.
- 16 Lac Yum mi caj i cha' mel Sion.
Mi caj i pɔs i bɔ yic'ot i ñuclel.
- 17 Mi' jac'beñob i yoración jini p'ump'uña' bɔ,
Ma'anic mi' ñusɔbeñob i t'an.
- 18 La' ochic ti jun iliyi cha'an mi' q'uelob la calobilob.
Jini maxto bɔ anic tsi' yilayob pañimil mi caj i subob i
ñuclel lac Yum.
- 19 Lac Yum am bɔ ti ch'ujul bɔ i yajñib ti panchan tsi' q'uele
winicob x'ixicob ti pañimil.
- 20 Tsa'ix i yubibeyob i yajcɔn jini ñup'ulo' bɔ.
Tsa'ix i ña'ta i yɔc'ob ti libre jini woli bɔ i chɔmelob.
- 21 Winicob x'ixicob mi caj i tsictesañob i ñuclel lac Yum ya' ti
Sion.
Mi caj i subob i ñuclel lac Yum ya' ti Jerusalén
- 22 Che' tempɔbilob tilel jini loq'uemɔ' bɔ ti cabɔ tejclum
tac
Cha'an mi' ch'ujutesañob lac Yum.
- 23 Lac Yum tsi' jisa c p'ɔtɔlel ti ojilil bij yubil.
Tsa'ix i com'esɔbeyon j q'uiñilel.
- 24 Tsac sube: C Dios, mach a pɔyon majlel che' maxto
ñoxonic.
Cuxulet ti pejtelel ora. Junlajalet ti' tojlel calobilob lojon
yic'ot i yalobilob ti lajm ti lajm.
- 25 Ti oñiyi tsa' wa'choco jini pañimil,
Jini panchan i melbalɔch a c'ɔb.
- 26 Mi caj i jilel pero chɔn cuxulet.
Mi' caj ti tsuculiyel che' bajche' bujcɔl.
Mi caj i q'uextiyel che' bajche' mi laj q'uextan lac bujc.
Mi' caj ti yajñel.
- 27 Mach che'iquet, mach a wujilic ñox'an.
Mach jiliquet ti pejtelel ora.
- 28 Xuc'ul mi' cajelob ti chumtɔl i yalobilob a winicob.
Mi caj a coltañob.

Psalm 103

Cabal i yutslel i pusic'al Dios

- ¹La' c ch'ujutesan c Yum ti pejtelel c pusic'al.
La' c ch'ujutesan jini ch'ujul ba i c'aba' ti pejtelel c p'at'alel.
- ²La' c ch'ujutesan c Yum ti pejtelel c pusic'al.
Mach mi' wis ñajayel tic pusic'al chuqui mi' yaq'ueñonla.
- ³Jiñach mu' ba i ñusabeñon pejtelel c mul.
Mi' lajmesabeñon pejtelel j c'amajel.
- ⁴Mi' mañon loq'uel ba' colel c chamel.
Mi' ch'alón ti corona come c'ux mi' yubiñon.
- ⁵Mi' tijicñesañon yic'ot wen tac ba c majtan wa' ti pañimil
cha'an mic cha' p'atan che' bajche' xiye'.
- ⁶Lac Yum mi' mel ti toj jini tic'labilo' ba.
Mi caj i q'uxtaabeñob i mul xjontolilob.
- ⁷Tsi' p'asbe Moisés chuqui woli' ña'tan ti' pusic'al.
Tsi' p'asbeyob israelob i melbal.
- ⁸Lac Yum mi' cha'len p'untaya, uts i pusic'al.
Jal mi' mich'an. Cabal mi' p'untañonla.
- ⁹Mach ti pejtelelic ora mi caj i tic'onla.
Ma'anic mi' cantan i mich'ajel ti pejtelel ora.
- ¹⁰Ma'anic tsi' yaq'ueyonla wocol che' bajche' c'amel an lac
mul.
Ma'anic tsi' q'uxta lac mul che' bajche' c'amel an.
- ¹¹Come cabalch i yutslel i pusic'al che' bajche' i chanlel
panchan
Ti' tojlel jini mu' ba i bac'ñañob.
- ¹²Che' bajche' i ñajtlel pañimil c'alal ti' pasibal q'uin c'alal ti'
bajlibal q'uin,
Che'ach tsi' chobeyonla lac mul.
- ¹³Che' bajche' winicob mi' c'uxbiñob i yalobilob,
Che' ja'el lac Yum mi' p'untan jini mu' ba i bac'ñañob.
- ¹⁴Come yujil c'uñonla, yujil melbilonla ti ts'ubejn.
- ¹⁵Poj jumuc' jach cuxulonla che' bajche' jam.
Jumuc' jach an lac wenlel che' bajche' i nich pimel.
- ¹⁶Che' mi' ñumel ic' mi' yajlel.

Mach chΛn tsiquilix.

¹⁷ Pero i yutslel lac Yum ti pejtelel ora an.

Lac Yum mi' ρΛsbeñob i yutslel yic'ot i tojel jini mu' bΛ i
bΛc'ñañob yic'ot i p'olbalob ti lajm ti lajm

¹⁸ Che' bajche' jaytiquil mi' jac'beñob jini xuc'ul bΛ t'an,
Mu' bΛ i ña'tañob i mel che' bajche' ts'ijbubil.

Mi' ρΛsbeñob i yutslel lac Yum.

¹⁹ Lac Yum tsa'ix i wa'choco i yumΛntel ya' ti panchan.

Mi' cha'len yumΛntel ti pejtelel pañimil.

²⁰ Ch'ujutesanla lac Yum, ángelob cabΛl bΛ la' p'Λtlalel,
Mu' bΛ la' jac'ben i t'an, mu' bΛ la' melben chuqui mi' yΛl.

²¹ Ch'ujutesanla lac Yum pejtél i yángelob,
X'e'teletla mu' bΛ la' melben chuqui yom Dios.

²² Ch'ujutesan lac Yum pejtelel i melbal,
Ti jujumps'ejl tejclum ti pejtelel i yumΛntel.

La' c ch'ujutesan c Yum ti pejtelel c pusic'al.

Psalm 104

Dios uts'at mi' cΛntan i melbal

¹ C Yum, la' c ch'ujutesañet ti pejtelel c pusic'al.

C Yum Dios, wen ñuquet.

I t'ojol jax a c'uxbintel yic'ot a ñuclel, i wentajach a pislel
mu' bΛ a lΛp.

² Jini a pislel jiñach i c'Λc'al pañimil.

Jini panchan tsΛye'el a cha'an che' bajche' pisil.

³ Ma' wa'chocon a chumlib ti pam jini tocal.

Ma' c'Λn jini tocal i wenta carreta.

⁴ Ma' cha'len xΛmbal ti ic' ya' ti' wich' yilal.

Ma' choc majlel ángelob ti a we'tel.

P'Λtlalob che' bajche' i yΛq'uil c'ajc jini x'e'telob a cha'an.

⁵ Tsa'ix a wa'choco jini pañimil ti' c'Λclib

Cha'an ma'anic mi' yajlel ti pejtelel ora.

⁶ Tsa'ix a moso i jajp lum ti ja' i wentajach bujcal.

Tsa' ñumi ja' ti pam wits.

⁷ Tsi' tΛts'Λ i bΛ ja' che' bΛ tsa' tiq'ui.

Tsa' choco tilel i t'an chajc, tsa' puts'i ja'.

- 8 Tsi' pʌsʌ i bʌ wits. Tsa' tsictiyi tac joctʌl
Ya' ti' yajñib ba' wʌn ña'tibil a cha'an.
- 9 Tsa' melbe i cayajon ba' jaxʌl tac lum yic'ot colem ja',
cha'an ya' jach mi' yajñel.
Mach chʌn mejlix ti pam ñumel ti lum.
- 10 Ya' ti joctʌl ma' wʌc' ti loq'uel cuxul bʌ ja'.
Mi' cha'len xʌmbal jubel ti' yojlil wits tac.
- 11 Ya' mi' c'otel i jap jini bate'el am bʌ ti mate'el.
Ya' mi' lajmesan i tiquin ti' tsiji' bʌ burro.
- 12 Jini te'lemut mu' bʌ ti wejlel ñumel mi' mel i c'u' ya' ti' ti'
ja'.
Ya' ti' ñi' te' mi' t'uchtʌl ti c'ay.
- 13 Jatet chumulet bʌ ti chan ma' mul jini wits.
Ma' choc tilel ja'al. Uts'at mi' yʌc' i wut jini lum cha'an a
we'tel.
- 14 Ma' wʌc' ti pasel jam cha'an i buc'bal wacax.
Ma' wʌq'ueñob i ye'tel winicob ti lum
Cha'an mic taj lojon i bʌl lojon c ñʌc' ti chajp ti chajp,
- 15 Yic'ot vino mu' bʌ i tijicñesʌbeñon lojon c pusic'al,
Yic'ot aceite cha'an tijicña lojon c wut,
Yic'ot waj cha'an mic taj lojon c p'ʌtʌlel.
- 16 Wen on i yetsel jini te' tsa' bʌ a wʌc'ʌ ti colel, c Yum,
Che' bajche' jini ch'ujte' tsa' bʌ a pʌc'ʌ ti Líbano wits.
- 17 Ya' mi' p'ojlelob te'lemut.
Jini c'ubul mi' mel i c'u' ti chʌcʌjl.
- 18 Jini mate'el chivo mi' yajñel ti chan tac bʌ wits.
Jini te'lal mi' yajñel ti xajlelol.
- 19 Tsa' wʌq'ue i c'ʌjñibal uw cha'an mi' tsictesan jujump'ejl
tsic.
Jini q'uin mi' bʌjlel che i yorajlelix.
- 20 Jatet ma' wʌc' ac'ʌlel, mi' yic'an.
Che' iq'uix, mi' loq'uel ti xʌmbal pejtel bate'el.
- 21 Jini aʌ bajlum mi' cha'len oñel che' an i wi'ñal.
Mi' sajcan majlel i bʌl i ñʌc' mu' bʌ a wʌq'uen, Dios.
- 22 Che' mi' pasel q'uin mi' cha' sujtel ti pʌctʌl ya' ti'
ch'eñal.
- 23 Jini winicob mi' loq'uelob majlel ti e'tel.
Mi' cʌyob i ye'tel che' wolix ti bʌjlel q'uin.

- 24 C Yum, cabal jax a melbal.
 Ti a ña'tabal tsa'ix a mele ti pejtelel.
 Ti pejtelel pañimil tsiquil jini wen tac ba tsa' ba a
 melbeyon lojon.
- 25 An colem ñajb cabal ba i ñajtlet.
 Mach mejlic ti tsijquel i chañil tac.
 Cabal i chañil, biq'uit ba yic'ot colem ba.
- 26 Ya' mi' cha'len xambal jini colem barco.
 Ya'ach an jini leviatán tsa' ba a mele cha'an mi' cha'len
 alas ti ja'.
- 27 Pejtel i chañil pañimil yic'ot i chañil colem ñajb mi'
 pijtañet,
 Come jatet ma' wlaq'uen i bal i ñac' ti' yorajlel.
- 28 Ma' wlaq'uen i tempan i bal i ñac'.
 Che' ma' wlaq'uen mi' ñaj'an.
- 29 Che' ma' may a wut p'ump'un jax i ba.
 Che' ma' chilben i cuxtilel mi' chamel.
 Mi' cha' sujtel ti ts'ubejn.
- 30 Che' ma' choc tilel a wEspíritu, mi' p'ojlelob yan tac
 ba.
 Ma' wac' ti p'ojlel jini cuxul tac ba ti pañimil.
- 31 C Yum, mach jilic a ñucler ti pejtelel ora.
 Yom tijicña a pusic'al cha'an a melbal.
- 32 Ma' q'uel pañimil. Tsilecña mi' ñijcan i ba jini
 lum.
 Ma' tal wits, mi' loq'uel buts'.
- 33 Mi caj j c'ayíñet, c Yum, ti pejtelel c jabilel.
 Mi caj j c'ayíñet ti salmo tac che' cuxulon to.
- 34 Yom ma' q'uel ti uts'at chuqui wolic subeñet,
 Come tijicñayon cha'añet, c Yum.
- 35 La' jilicob xmulilob ti pañimil.
 La' junyajlel jilicob jini mu' ba i ñusañob Dios.
 La' c ch'ujutesañet c Yum tic pusic'al.
 ¡Aleluya!

Psalm 105

Lac Yum mi' p̄asbeñob israelob ñuc tac ba i ye'tel

(1 Cr. 16.7-22)

- ¹ Subenla wocolix i ȳl̄l̄ lac Yum. Pejcanla ti' c'aba'.
Pucbenla i melbal lac Yum ya' ti' tojlel pejtel winicob
x'ixicob.
- ² Cha'lenla c'ay ti' tojlel lac Yum. C'ayibenla i ñuclel.
Subula pejtel jini ñuc ba i melbal.
- ³ Ñuq'uesan la' pusic'al cha'an ch'ujul i c'aba' lac Yum.
Yom tijicña mi' yubiñob jini mu' ba i ch'ujutesañob lac
Yum.
- ⁴ Sajcan lac Yum ba' tilem lac p'at̄alel.
Ajñenla ti' tojlel ti pejtelel ora.
- ⁵ Ña't̄abenla i yejtal tac i p'at̄alel tsa' ba i p̄as̄a,
Jini bābaq'uen tac ba i melbal che' ba tsi' yac'la i t'an ti'
contra egiptojob.
- ⁶ Jatetla i p'olbaetla Abraham i winic lac Yum.
I yalobiletla Jacob, i yajc̄abaetla Dios.
- ⁷ Lac Yum jiñach Dios.
Mi' mel winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil.
- ⁸ Ti pejtelel ora ña'tibilix i cha'an jini xuc'ul ba i t'an
Tsa' ba i subeyob winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob ti lajm
ti lajm cha'an mi' ch̄an ña'tañob ti pejtelel ora.
- ⁹ Jiñach xuc'ul ba t'an tsa' ba i ȳl̄q'ue Abraham,
Jini xuc'ul ba t'an tsa' ba i ȳl̄q'ue Isaac,
- ¹⁰ Jini jach ba t'an tsa' ba i ȳl̄q'ue Jacob ti mandar.
Mach jilic ti pejtelel ora jini xuc'ul ba i t'an ti' tojlel Israel.
- ¹¹ Tsi' ȳl̄l̄ lac Yum: Mi caj c̄l̄q'ueñet i lumal Canaán cha'an a
cha'anach, che'en.
- ¹² Che' maxto cablobic lac pi'lob,
Che' ñumel jach tsa' ñumiyob come mach i cha'añobic jini
lum,
- ¹³ Tsi' cha'leyob x̄ambal ñumel ti jujump'ejl lum.
Tsa' loq'uiyob ti jump'ejl lum, tsa' ochiyob ti yamba i yum.
- ¹⁴ Lac Yum Dios ma'anic tsi' yac'ayob ti tic'lantel.
Tsi' tiq'ui reyob tsa' ba i tic'layob.

- 15 Tsi' yɔɫɫ: Mach mi la' mɔctan jini yajcɔbilo' bɔ c cha'an.
Mach mi la' tic'lan jini x'alt'añob c cha'an, che'en.
- 16 Tsi' choco tilel wi'ñal ti pañimil.
Tsi' yɔc'ɔ ti jilel i bɔɫ ñɔc'ɔɫ.
- 17 Lac Yum tsi' choco majlel winic ti' tojlel i yalobilob Jacob
cha'an mi' coltañob.
Tsa' chojni José cha'an mi' yochel ti majtan e'tel ti' wenta
i yum.
- 18 Tsi' cɔchbeyob i yoc ti cadena tac. Cɔchɔɫ tsa' cɔɫe.
- 19 Jinto tsa' ts'actiyi i t'an lac Yum, tsa' q'uejli ti toj.
- 20 Jini rey tsi' cha'le mandar cha'an mi' yɔc' ti coel.
Jini ñuc bɔ yumɔɫ ti' tojlel cabɔɫ winicob x'ixicob tsi' colo.
- 21 Tsi' wa'choco José cha'an mi' yumañob i winicob ti' yotot
rey.
Tsi' yotsa ti' wenta pejtél i chubɔ'an.
- 22 Tsi' yɔq'ue i p'ɔɫɔɫel cha'an mi' cɔchob yumɔɫob che'
yom.
Tsi' yɔq'ue i ye'tel ti' tojlel ancianojob cha'an mi'
cɔntesañob.
- 23 Tsa' c'oti Israel ya' ti Egipto.
Tsa' chumle Jacob ti' lumal Cam.
- 24 Lac Yum tsi' yɔc'ɔ ti p'ojlel i yalobilob. Che' wen cabɔɫobix
ñumen an i p'ɔɫɔɫel bajche' i contrajob.
- 25 Dios tsi' q'uextɔbeyob i pusic'al egiptojob cha'an mi'
ts'a'leñob i cha'año' bɔ,
Cha'an mi' lotiñob.
- 26 Tsi' choco tilel Moisés, i winic,
Yic'ot Aarón, yajcɔbil bɔ i cha'an.
- 27 Tsi' pɔɫɔyob i yejtal i p'ɔɫɔɫel lac Yum, yic'ot ñuc tac bɔ i
p'ɔɫɔɫel lac Yum ya' ti' lumal Egipto.
- 28 Tsi' yɔc'ɔ ic'yoch'an bɔ pañimil, tsa' ic'a.
Pero jini egiptojob tsi' chɔɫ ñusayob Dios.
- 29 Tsi' pɔntesa ja' ti ch'ich'.
Tsi' tsɔnsa jini chɔɫ am bɔ ti Egipto.
- 30 Tsi' wen p'ojlesa xpequejc ti lum.
Tsa' ochi ti jujump'ejl i mal i yotot rey.

- 31 Tsi' yac'Λ mandar lac Yum, tsa' wen caji ti p'ojlel us ti' ti' ja',
Yic'ot uch' ti pejtelel i lumal Egipto.
- 32 Tsi' choco jubel tuñija' i wenta ja'al,
Yic'ot chajc mu' bΛ ti lejmel ti pañimil.
- 33 Tsi' jisa jini ac' yic'ot higuerate'.
Tsi' buchu jubel jini te'el am bΛ ti lum.
- 34 Tsi' yac'Λ i t'an cha'an mi' p'ojlel sajc',
Yic'ot cabal chañil pañimil.
- 35 Jini sajc' tsi' jisa pejtelel jini pimel ti' lumal Egipto.
Tsi' laj c'uxbe i wut pac'Abal ti pejtelel jini lum.
- 36 Lac Yum tsi' tsansa pejtelel ascuña'lo' bΛ ti' lumal,
Jini ñaxan bΛ i yalobilob.
- 37 Tsi' paya loq'uel israelob, cuchulob i cha'an plata yic'ot oro.
Ma'anic majqui tsa' c'un'a ti bij ti pejtelel i yalobilob
Israel.
- 38 Tijicñayob tsi' yubiyob egiptojob che' bΛ tsa' loq'uiyob,
Come cabal woliyob ti bΛq'uen.
- 39 Lac Yum tsi' lich'ye'e jini tocal cha'an mi' mosob ti
q'uiñil,
Yic'ot c'ajc cha'an mi' yac' i saclel pañimil ti ac'lalel.
- 40 Jini israelob tsi' c'ajtibeyob Dios we'elal, tsi' yaq'ueyob
cox.
Tsa' ñaj'ayob ti waj tilem bΛ ti panchan.
- 41 Tsi' top'o xajlel, on tsa' loq'ui ja'.
Tsi' mele pa' ya' ti tiquin bΛ lum.
- 42 Come tsi' ña'ta jini ch'ujul bΛ i t'an
Tsa' bΛ i sube Abraham i winic.
- 43 Tsi' paya loq'uel i cha'año' bΛ. Tijicñayob i pusic'al tsa'
loq'uiyob.
Jini yajcAbilo' bΛ i cha'an tsi' cha'leyob c'ay.
- 44 Lac Yum tsi' yaq'ueyob i lum israelob, jini lum tsa' bΛ
chilbentiyob jini sajtemo' bΛ.
Tsi' yaq'ueyob i wut i pac'Ab yaño' bΛ,
- 45 Cha'an mi' jac'beño' i mandar Dios yic'ot i cantesa ti
pejtelel i pusic'al.
¡Aleluya!

Psalm 106

Israel tsi' ñusabe i mandar lac Yum

¹ ¡Aleluya!

Subenla wocolix i yala lac Yum, come uts'atach.
Come mach jilic i yutslel ti pejtelel ora.

² ¿Majqui yujil i subol jini ñuc tac ba i melbal lac Yum?
¿Majqui mi mejlel i pas pejtel i ñuclel?

³ Tijicñayob mu' ba i jac'ob chuqui toj, mu' ba i melob
chuqui toj ti pejtelel ora.

⁴ Ña'tañon c Yum che' ma' pasbeñob i yutslel a cha'año' ba.
Ña'tañon che' ma' coltañob

⁵ Cha'an mij q'uelben i wenlel jini yajcabilo' ba a cha'an,
Cha'an tijicña mi cubin che' tijicñayob a cha'año' ba.
Isujm tijicña c pusic'al quic'otob.

⁶ Tsa'ix lac cha'le mulil yic'ot lac tat,
An lac mul, tsa' lac cha'le jontolil.

⁷ Che' ya' to añob lac tat ti Egipto ma'anic tsi' p'isiyob ti'
wenta i p'atlel Dios.

Mach c'ajalic i cha'añob i yonlel i yutslel.

Tsi' ñusabeyob i t'an lac Yum ya' ti Chachac ba Ñajb.

⁸ Pero tsi' coltayob cha'an mi' yac' ti cajiñel i c'aba' yic'ot i
p'atlel.

⁹ Tsi' pejca jini Chachac ba Ñajb, tsa' tiqui.

Tsi' palyayob ñumel ti tam ba ja' che' bajche' ti tiquin lum.

¹⁰ Tsi' coltayob loq'uel ti' p'atlel jini tsa' ba i ts'a'leyob.

Tsi' palyayob loq'uel ti' c'ab i contrajob.

¹¹ Jini ja' tsi' mujla i contrajob.

Ma'anic majqui tsa' coli mi juntiquilic.

¹² Jini cha'an tsi' ñopbeyob i t'an,

Tsi' c'ayibeyob i ñuclel.

¹³ Pero ti ora tsa' ñajayi ti' pusic'al i melbal.

Ma'anic tsi' pijtayob i toj'esantel ti Dios.

¹⁴ Tsi' wersa c'ajtibeyob Dios chuqui yomob i c'ux.

Tsi' yilabeyob i pusic'al ya' ti jochol ba lum.

- 15 Dios tsi' yaq'ueyob chuqui tsi' c'ajtibeyob,
Pero tsi' chocbeyob tilel i c'amajel tsa' ba i jisayob.
- 16 Tsaytsayñayob i pusic'al winicob ti' tojlel Moisés
Yic'ot ti' tojlel Aarón jini ch'ujul ba i winic lac Yum.
- 17 Jini cha'an tsa' tili i yujquel lum. Tsa' tsijli jini lum. Tsi'
ñet'e c'aytal Datán.
Tsi' mujla c'aytal Abiram yic'ot i pi'alob.
- 18 Tsa' lejmi c'ajc ti' tojlel.
Tsi' pulu jini jontolo' ba.
- 19 Tsi' meleyob ala tat wacax ya' ti Horeb.
Tsi' ch'ujutesayob jini dioste' melbil ba ti c'anc'an taq'uin.
- 20 Tsi' c'ayayob jini ñuc ba Dios cha'an mi' ch'ujutesañob i
yejtal wacax yujil ba i c'uxol jam.
- 21 Tsa' ñajayiyob i cha'an Dios, jini i Yaj Coltaya
Tsa' ba i p'asa ñuc tac ba i melbal ya' ti Egipto.
- 22 Tsi' p'asa cabal i yejtal i p'at'alel ya' ti lumal Cam,
Yic'ot b'ab'aq'uen tac ba ya' ti Chachac ba Ñajb.
- 23 Dios tsi' sube Moisés mi caj i jisañob.
Machic tsi' ma'cta Moisés tsa' laj jiliyob.
Pero ya' ti' tojel i wut Dios tsa' wa'le Moisés jini yajcabil ba
i cha'an, cha'an mi' ma'ctaben i mich'ajel.
- 24 Tsi' ch'an cha'leyob mulil.
Tsi' ts'a'leyob jini uts'at ba lum.
Ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an tsa' ba i subeyob cha'an jini
lum.
- 25 Tsi' cha'leyob wulwul t'an ti' yototob.
Ma'anic tsi' jac'beyob i t'an lac Yum.
- 26 Jini cha'an Dios tsi' wersa ac'la i t'an
Cha'an mi caj i jisañob ti jochol ba lum.
- 27 Mi caj i pucbeñob majlel i p'olbal ti' tojlel sajtemo' ba
Cha'an mi' pam pujquelob ti selol pañimil.
- 28 Tsi' ch'an cha'leyob mulil.
Tsi' tsajcayob jini dioste' i c'aba' Baal ya' ti Peor.
Tsi' c'uxuyob tsansabil ba i majtan tac jini dioste' mach ba
anic i cuxtal'el.
- 29 Tsi' techbeyob i mich'ajel lac Yum yic'ot i melbalob.

- Tsa' tejchi tsats bΛ c'amajel tsa' bΛ pam ñumi ti' tojlelob.
 30 Pero tsa' bΛx'a Finees ti meloñel.
 Che' jini tsa' lajmi jini tsats bΛ c'amajel.
 31 Tsa' q'uejli ti toj Finees yic'ot i yalobilob ti junjunlajm
 cha'an tsi' mele jini año' bΛ i mul.
- 32 Tsi' chΛn cha'leyob mulil israelob.
 Tsi' techbeyob i mich'ajel Dios ya' ti ja' i c'aba' Meriba.
 Jini cha'an tsi' yubi wocol Moisés ti' cajob.
 33 Che' bΛ tsi' techbeyob i mich'ajel, tsats tsa' caji' ya'leñob.
 34 Jini israelob tsi' ñusΛbeyob i mandar lac Yum.
 Ma'anic tsi' jisayob jini sajtemo' bΛ ya' bΛ chumulob.
 35 Tsa' tem ajniyob yic'ot jini sajtemo' bΛ.
 Tsi' ñopbeyob i melbal.
 36 Tsi' ch'ujutesayob i dioste' tac sajtemo' bΛ.
 Jini cha'an tsa' sojquiyob.
 37 Tsi' yaclayob ti chΛmel ch'iton bΛ yic'ot xch'oc bΛ i
 yalobilob,
 Cha'an tsΛnsΛbil bΛ i majtan xibajob.
 38 Tsi' bec'beyob i ch'ich'el i yalobilob mach bΛ añobic i mul,
 ch'itoñob yic'ot xch'ocob,
 Cha'an mi' yaq'ueñob tsΛnsΛbil bΛ i majtan jini dioste' tac
 ti Canaán.
 Tsi' yaclayob ti ts'a'lentel i lumal yic'ot i ch'ich'el i
 yalobilob.
 39 Tsa' sojquiyob che' leco i melbalob.
 Cablob i mul tsi' cha'leyob ts'i'lel.
- 40 Jini cha'an lac Yum tsi' mich'le i cha'año' bΛ.
 Tsi' ts'a'leyob.
 41 Tsi' yaclayob ti' wenta jini sajtemo' bΛ.
 Jini israelob tsi' yumayob jini sajtemo' bΛ tsa' bΛ i
 ts'a'leyob.
 42 I contrajob tsi' yaclayob ti wocol.
 Wersa tsi' jac'beyob i mandar.
- 43 Cabl tsi' loc'sayob Dios ti' p'ΛtΛlel i contrajob,
 Pero tsi' chΛn meleyob che' bajche' tsi' bajñel ña'tayob ti'
 tsatslel i pusic'al.

Dios tsi' ju'sɔbeyob i pusic'al ti wocol cha'an i jontolil.

⁴⁴ Che' woliyob ti wocol, Dios tsi' p'untayob.

Tsi' yubibeyob i yuq'uel.

⁴⁵ Tsi' ña'ta jini xuc'ul bɔ i t'an tsa' bɔ i yɔq'ueyob.

Tsi' cɔɔɔ i mich'leñob cha'an cabɔɔ i yutslel.

⁴⁶ Tsi' yɔc'ɔyob ti p'untɔntel cha'an i yumob tsa' bɔ i pɔɔɔyob
majlel ti cadena tac.

⁴⁷ C Yum lojon Dios, coltañon lojon.

Tempañon lojon loq'uel ba' chuculon lojon ti yan tac bɔ
lum,

Cha'an mic subeñet lojon wocolix a wɔɔɔ cha'an ch'ujul a
c'aba'.

La' ñuc'ac lojon c pusic'al che' mic sub lojon a ñuclel.

⁴⁸ La' ch'ujutesɔntic lac Yum ti pejtelel ora.

I Dioset israelob, mach bɔ anic a cajibal mi a jilibal.

La' i yɔɔɔ Amén pejtél winicob x'ixicob.

¡Aleluya!

LIBRO V

Psalm 107

Dios mi' loc'san ti wocol

¹ Subenla wocolix i yɔɔɔ lac Yum, come uts'at lac Yum,
Come mach jilic i yutslel ti pejtelel ora.

² La' i yɔɔɔ jini mɔmbilo' bɔ i cha'an lac Yum, tsa' bɔ
loq'uiyob ti' c'ɔb i contra.

³ Tsi' tempayob tilel

Loq'uemo' bɔ ba' mi' pasel q'uin, yic'ot ba' mi' bɔɔɔ q'uin,
yic'ot ti norte, yic'ot ti sur.

⁴ Tsi' pam cha'leyob ñumel xɔmbal ti jochol bɔ lum.

Ma'anic tsi' tajayob ba' mi' cha'leñob chumtɔɔ.

⁵ Cabɔɔ tsi' yubiyob wi'ñal yic'ot tiquin ti'.

P'ump'uñob tsi' yubiyob.

⁶ Che' woliyob ti wocol tsi' pejcayob lac Yum ti wocol t'an.

Jini tsi' pɔɔɔyob loq'uel ti wocol.

- 7 Tsi' pɾɔɾɔyob majlel ti toj bɔ bij
Cha'an mi' tajob tejclum ba' uts'at mi' chumtɔlob.
- 8 La' lac suben wocolix i yɔɔɔ lac Yum cha'an i yutslel,
Cha'an ñuc bɔ i melbal mu' bɔ i pɔsbeñonla.
- 9 Come mi' yɔq'uen ja' jini am bɔ i tiquin ti'.
Mi' yɔq'uen chuqui uts'at jini am bɔ i wi'ñal cha'an mi'
tijicñesɔben i ch'ujlel.
- 10 Lamital tsa' ajniyob ti ic'yoch'an bɔ pañimil ba' wen
ch'ijiyem.
Cɔchbilob ti cadena tac woliyob ti wocol
- 11 Come tsi' ñusɔbeyob i mandar Dios.
Tsi' ts'a'lebeyob i t'an jini C'ax Nuc Bɔ.
- 12 Jini cha'an tsi' ju'ɔbeyob i pusic'al ti e'tel.
Tsa' yajliyob. Ma'anic majqui tsi' coltayob.
- 13 Tsa' caji' pejcañob lac Yum ti wocol t'an che' woliyob ti
wocol.
Tsi' coltayob loq'uel ti wocol.
- 14 Tsi' pɾɔɾɔyob loq'uel ti ic'yoch'an bɔ pañimil ba' bɔbɔq'uen
mi' chɔmelob.
Tsi' bic'ti ts'ocbeyob i cadena.
- 15 La' lac suben wocolix i yɔɔɔ lac Yum cha'an i yutslel,
Cha'an ñuc bɔ i melbal mu' bɔ i pɔsbeñonla.
- 16 Come tsi' jeme jini puerta tac melbil bɔ ti chɔchɔc taq'uin,
Yic'ot jini bara tac melbil bɔ ti fierro.
- 17 Jini tontojo' bɔ mi' tajob wocol cha'an i jontolil.
Tsa' aq'uentiyob wocol cha'an i mul.
- 18 Tsi' ts'a'leyob i bɔɔ i nɔc', coel i chɔmelob.
- 19 Che' woli' yubiñob wocol tsi' pejcayob lac Yum ti wocol
t'an.
Tsi' pɾɔɾɔyob loq'uel ti' wocol.
- 20 Lac Yum tsi' choco majlel i t'an cha'an mi' lajmesañob. Tsi'
coltayob.
- 21 La' lac suben wocolix i yɔɔɔ lac Yum cha'an i yutslel,
Cha'an ñuc i melbal mu' bɔ i pɔsbeñonla.
- 22 La' la cɔq'uen Dios wocolix i yɔɔɔ yic'ot tsɔnsɔbil bɔ i
majtan.
La' lac sub i melbal ti' tijicñayel lac pusic'al.

- 23 Winicob mi' cha'leñob xambal ti barco tac ya' ti colem
ñajb
Cha'an mi' cha'leñob mañoñel choñoñel ti ñajtal.
- 24 Jini winicob mi' q'uelbeñob i melbal lac Yum,
Jini ñuc tac ba i melbal ti tam ba ñajb.
- 25 Mi' tejchel p'atla ba ic' cha'an ti' mandar lac Yum.
Mi' wec'ulan jini ja' c'alla ti tocal.
- 26 Wen chan mi' cha' jubel.
Tsiltsilñayob ti baq'uen cha'an wocol.
- 27 Ticlaw meclawob tsi' meleyob i ba che' bajche' xyac'ajel.
Tsa' toj sajtiyob i pusic'al.
- 28 Che' woli' yubiñob wocol tsi' pejcayob lac Yum ti wocol t'an.
Tsi' palyob loq'uel ti wocol.
- 29 Tsi' ñach'tesa jini p'atla ba ic', tsa' lajmi.
Tsi' tiq'ui jini walwalña ba ja', tsa' ñajch'i.
- 30 Tijicñayobix jini p'ump'uño' ba come ñach'alix.
Lac Yum tsi' palyob majlel ba' yomob c'otel.
- 31 La' lac suben wocolix i yala lac Yum cha'an i yutslel,
Cha'an jini ñuc ba i melbal mu' ba i pasbeñonla.
- 32 La' lac ñuq'uesan Dios ti' tojlel jini tempabilo' ba come ñuc
lac Yum.
La' lac sub i ñuclel ti' tojlel jini año' ba i ye'tel.
- 33 Dios mi' tiquesa jini colem ja'.
Mi' sutq'uin ti tiquin lum ya' ba' tsa' ajni cuxul ba ja'.
- 34 Mi' sutq'uin ti pujch'em ba lum jini wen ba lum,
Cha'an i jontolil jini ya' ba chumulob.
- 35 Mi' sutq'uin jini tiquin lum ti wen ba lum.
Mi' yac' ti loq'uel cuxul ba ja' ti tiquin lum.
- 36 Ya'i mi' yotsañob ti chumtal jini woli ba i yubiñob wi'nal.
Mi' wa'chocoñob tejclum ba' mi' chumtalob.
- 37 Mi' pac'ob cholel yic'ot ts'usubil.
Mi' tjob on ba i cuch i cholob.
- 38 Mi' p'ojlelob cha'an ti' yutslel i t'an lac Yum.
Ma'anic mi' to'ol chamel i wacax.
- 39 Pero an i tajol mi' jilelob yic'ot wocol
Che' mi' ju'sabentelob i pusic'al ti wocol yic'ot i
ch'ijiyemlel.

- 40 Dios mi' ts'a'len yumꞵlob.
Mi' yꞵc'ob ti xꞵmbal ñumel ti jochol lum ba' ma'anic bij.
- 41 Pero mi' loc'san ti wocol jini p'ump'uño' bꞵ. Mi' melob ti ñuc.
Mi' p'ojlesꞵbeñob i yalobilob.
- 42 Jini tojo' bꞵ winicob mi' caj i lu' ña'tañob iliyi.
Mi' caj i ñuc'añob i pusic'al.
Pejtelel mu' bꞵ i cha'leñob jontolil mi caj i yubiñob quisin.
- 43 Jini am bꞵ i ña'tꞵbal la' i ña'tan iliyi.
Che' jini mux i ch'ꞵmben isujm cabꞵꞵchix i yutslel lac Yum.

Psalm 108

Mi caj i mꞵjlel i cha'an

(Sal. 57.7-11; 60.6-12)

- 1 C Dios, xuc'ulon, wen xuc'ul c pusic'al.
Mi caj j c'ꞵyin a nuclel, mi caj c cha'len c'ay.
- 2 La' ch'ojyicon, la' c ñijcan amꞵy yic'ot arpa.
La' ch'ojyicon che' ti wen sꞵc'ajel.
- 3 C Yum, mi caj c subeñet wocolix a wꞵꞵ wꞵ' ti' tojlel pejtel winicob x'ixicob.
Mi caj j c'ꞵyíñet ti' tojlelob yan tac bꞵ i lumal.
- 4 Come mi' tsictiyel jini nuc bꞵ a wutslel c'ꞵꞵꞵ ti panchan,
Yic'ot i xuc'tilel a pusic'al ya' ti total.
- 5 Dios, la' tsictiyic a ñuclel c'ꞵꞵꞵ ti panchan,
La' tsictiyic a ñuclel ti pejtelel pañimil.
- 6 Coltañon ti ñuc bꞵ a p'ꞵꞵꞵ. Jac'beñon coración
Cha'an mi' colꞵantelob jini c'ꞵꞵbibilo' bꞵ a cha'an, cha'an
mi' loq'uelob ti' p'ꞵꞵꞵꞵ i contrajob.
- 7 Dios, tsa' wꞵc'ꞵ a t'an ti Ch'ujul bꞵ Ajñibꞵ:
Mi caj i mꞵjlel c cha'an, mi caj c bic'ti t'oxe' Siquem.
Mi caj c p'is jini joctꞵꞵ ya' ti Sucot.
- 8 Galaad c cha'añꞵch, Manasés c cha'añꞵch.
Efraín i wentajꞵch ts'ajquibil bꞵ cotot.
Judá i wentajꞵch orote', i yejtal que'tel.
- 9 Moab jiñꞵch to'o x'e'tel c cha'an mu' bꞵ i pocbeñon coc.

Edom jiñach to'o x'e'tel mu' ba i cantabeñon c xañab.
 Mi caj c cha'len oñel ya' ti Filistea cha'an tsa' majli c
 cha'an, che'et.

- ¹⁰ ¿Majqui mi caj i payon ochel ti Edom ti jini p'atla ba
 tejclum?
¹¹ Dios, ¿mach ba chocbilonic lojon a cha'an?
 Ma'anix ma' pi'leñob majlel ti guerra jini soldadojob c
 cha'an lojon.
¹² Dios, aq'ueñon lojon c p'atlel come cablob j contrajob,
 Come lolom jach i coltaya winic.
¹³ Pero ch'ejl mi caj c pas lojon c ba ti' tojlelob.
 Come jatet Dios mi caj a t'uchtan j contrajob lojon.

Psalm 109

Mi' c'ajtin i coltantel come an i contra

- ¹ Dios, mic sub a nuclel. Mach yomic che jach ñach'alet.
² Come woli' contrajiñoñob jontol ba winicob yic'ot i lot.
 Mi' jop'ob t'an tij contra.
³ Mi' joyoñob ti ts'a'leya. Mi' techob leto anquese ma'anic c
 mul.
⁴ C'ux mi cubiñob.
 Mic tajob ti oración, pero mi' p'ajoñob.
⁵ Che' mic pasbeñob cutslel mi' cha' q'uextañob jontolil.
 Anquese mij c'uxbiñob mi' ts'a'leñoñob.
⁶ La' p'ajyic ti meloñel ti' wenta jontol ba juez.
 La' ajnic ti' wenta xjop't'an.
⁷ Che' mi' mel i ba ba'an juez la' i yaq'uen i toj i mul.
 La' q'uejlic ti mulil i yoración.
⁸ La' chamic che' ma'anic cabal i jontolil.
 La' wa'chocontic yamba cha'an mi' ch'amben i ye'tel.
⁹ La' calecob ti meba' i yalobilob.
 La' calec ti meba' i yijñam.
¹⁰ La' i cha'leñoñob pam xambal ñumel i yalobilob.
 La' i c'ajtiñoñob ñumel i waj che' chocbilob loq'uel ti' yotot.
¹¹ La' tilic x'ac taq'uin i chilben pejtelel i chublan cha'an i
 bet.

- La' tilicob jini mach bΛ cambilobic i cha'an i chilbeñob i c'ajbal.
- 12 Mach mi' chΛn pΛsben i yutslel mi juntiquilic.
Mach mi' p'untΛntelob jini meba alΛlob i cha'an.
- 13 La' jilicob i p'olbal.
La' ñajΛyic i c'aba' ti' pusic'al winicob x'ixicob che' woli' colelob i yalobilob i yalobilob.
- 14 C Yum, ña'tΛben i jontolil i tat.
Mach yomic mi' ñajΛyel ti a pusic'al i mul i na'.
- 15 Yom ma' chΛn ña'tan i mulob ti pejtelel ora.
La' jilic i na'tΛntel ili winic ti pañimil.
- 16 Come ma'anic tsi' pΛsa i yutslel.
Tsi' chΛn tic'la jini pobrejob yic'ot jini p'ump'uño' bΛ,
Yic'ot ch'ijiyemo' bΛ i pusic'al jinto tsa' chΛmiyob.
- 17 CabΛl tsi' cha'le p'ajoñel, jini cha'an la' p'ajlec.
Ma'anic tsi' c'ajtibe i yutslel Dios.
Jini cha'an mach i tajayic i yutslel Dios ti pejtelel ora.
- 18 Mi' cha'len p'ajoñel che' bajche' mi' xoj i bujc, che' bajche' mi' cha'len we'el uch'el.
- 19 La' wΛlac sujtic ti' tojlel i p'ajoñel i wenta i mosil, i wenta i cajchiñac' mu' bΛ i cΛch ti jujump'ejl q'uin.
- 20 Dios, yom ma' wΛq'ueñob i toj i mul jini mu' bΛ i jop'beñon c mul,
Yic'ot jini mu' bΛ i p'ajon cha'an mi cΛjq'uel ti chΛmel.
- 21 Pero jatet, c Dios, c Yum, p'untañon cha'an ma' wΛc' ti ñuc a c'aba',
Coltañon loq'uel ti wocol ti a wutslel come wen awujil c'uxbiya.
- 22 P'ump'uñoñon, cabΛl c wocol. Ch'ijiyem c pusic'al.
- 23 Mi caj j cΛy pañimil che' bajche' mi' majlel axñal ti och'ajel q'uin.
Chocbilon che' bajche' mi lac ñijcan majlel jichitin.
- 24 C'unix c pix cha'an wolic bi'len i bal c ñΛc'.
Jilemix c bΛc'tal, yajyajonix.
- 25 Mi' wajleñoñob winicob.
Che' mi' q'ueloñob mi' yΛlob ma'anic c pijtaya.

- ²⁶ Aq'ueñon c p'atalel, c Yum Dios.
Coltañon yic'ot a wutslel.
- ²⁷ Tsictesan a wutslel cha'an mi' laj ña'tañob
Jiñach a melbal, c Yum.
- ²⁸ Che' ma' pasbeñon i yutslel a t'an, ma'anic mic b'ac'ñan i
p'ajoñel.
La' i yubiñob quisin jini j contrajob, pero la' ñuc'ac c
pusic'al come a winicon.
- ²⁹ La' ts'a'lenticob j contrajob.
La' i cha'leñob quisin che' bajche' xojol b' a i cha'an bibi' b'
p'isil, come tsi' y'ac'ayob i b' a ti jontolil.
- ³⁰ Mi caj c suben wocolix i y'λλ lac Yum ti c'am b' a t'an.
Mi caj c sub i ñuclel ti' tojlel jini temp'abilo' b'.
- ³¹ Come w'lan lac Yum ti' t'ejl jini p'ump'un b'
Cha'an mi' y'ac' ti coel ti' p'atalel jini yomo' b' a i jisan.

Psalm 110

Mesías, jiñach Rey, Motomaj

- ¹ Lac Yum tsi' sube c Yum:
Buch' i tic ñoj jinto mi c'ac'ueñet a t'uchtan a contrajob,
che'en.
- ² Lac Yum tsi' buchchocoyet ti a yum'antel ya' ti Sion.
Cha'len yum'λ ti' tojlel a contrajob.
- ³ A winicob x'ixicob mi caj i y'ac'ob i b' a ti jump'ejl i pusic'al
che' ma' cha'len yum'λ ti' tojlelob.
Ch'ujul mi caj i pasob i b' a ti a tojlel che' ti wen s'ac'ajel.
A cha'añob jini ch'iton winicob, jini ch'ejlo' b'.
- ⁴ Lac Yum tsi' y'ac'λ i t'an, mach yujilic q'uextiyel.
Jatet motomajet ti pejtelel ora.
Che'λch a motomajil bajche' i motomajil Melquisedec,
che'en.
- ⁵ Lac Yum an ti ñoj b' a c'λb.
Mi caj i jisan cab'λ reyob che' ti' yorajlel i mich'ajel.
- ⁶ Mi caj i melob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil.
Mi caj i λts majlel cab'λ xch'λmelob.
Mi caj i jisan yum'λlob ti pejtelel pañimil.

⁷ Mi caj i jap ja' ti pa' che' mi' majlel ti bij.
Che' jini mi caj i p'atan majlel.

Psalm 111

Dios mi' cantan i cha'año' ba

- ¹ ¡Aleluya! Ti pejtelel c pusic'al mic suben wocolix i yala lac Yum ti' tojlel jini tojo' ba mu' ba i tempañob i ba.
² Wen ñuc i melbal lac Yum ti' tojlel pejtel mu' ba i cañoob Mu' ba i tajob i tijicñayel i pusic'al cha'an i ye'tel.
³ Ti pejtelel i melbal mi laj q'uel i ñuclel i yumantel.
Toj mi' yajñel ti pejtelel ora.
⁴ Tsi' yac'la ti chlan ña'tantel jini ñuc tac ba i melbal.
Uts lac Yum, mi' p'untañoonla.
⁵ Mi' we'san jini mu' ba i bac'ñañoob.
Ti pejtelel ora mi' ña'tan jini xuc'ul ba i t'an.
⁶ Tsi' tsictesa i p'atalel ti' tojlel i cha'año' ba.
Tsi' chilbeyob i lum jini sajtemo' ba cha'an mi' yalq'ueñoob.
⁷ Xuc'ul pejtel i melbal, toj ja'el.
Isujm pejtel i cantesa.
⁸ Xuc'chocobil i t'an ti pejtelel ora.
Mi' laj ts'actiyel cha'an i xuc'tilel i pusic'al yic'ot i tojel.
⁹ Lac Yum tsi' maña i cha'año' ba.
Tsi' yac'la xuc'ul ba i t'an mu' ba i yajñel ti pejtelel ora.
Ch'ujul i c'aba', bac'ñabil ja'el.
¹⁰ Jiñach i cajibal lac ña'tabal che' mi lac bac'ñan lac Yum.
Mi' wen ña'tañoob pañimil pejtel mu' ba i jac'beñoob i mandar.
Mux i sujbel i ñuclel lac Yum ti pejtelel ora.

Psalm 112

I wenlel mu' ba i bac'ñan lac Yum

- ¹ ¡Aleluya! Tijicña jini winic mu' ba i bac'ñan lac Yum, mu' ba i taj i tijicñayel i pusic'al cha'an i mandar.
² Ñuc mi caj i q'uejlelob i yalobilob ti' lumal.
I yalobilob jini toj ba mi caj i yalq'uentelob i yutslel i t'an Dios.
³ Wen chumul jini winic. An cabal i chuba'an ti' yotot.

Mi caj i chΛn ña'tΛntel cha'an toj bΛ i melbal.

⁴ An i c'ajc che' mi' yic'an pañimil.

Uts i pusic'al jini toj bΛ yujil bΛ p'untaya.

⁵ An i wenlel jini mu' bΛ i p'ew i chubΛ'an, mu' bΛ i yΛc' ti majan i chubΛ'an, mu' bΛ i mel i ye'tel ti toj.

⁶ Jini winic mi caj i cΛntΛntel ti' yorajlel wocol.

Mi caj i chΛn ña'tΛntel ti pejtelel ora.

⁷ Ma'anic mi' bΛc'ñan jini bΛbΛq'uen bΛ mi' tilel.

Come xuc'ul i pusic'al woli' wen ñop lac Yum.

⁸ Ñuc i pusic'al, ma'anic mi' caj ti bΛq'uen ti' tojlel i contrajob.

⁹ Mi' wen p'ew i chubΛ'an. Mi' t'oxbeñob jini p'ump'uño' bΛ.

Toj mi' yajñel ti pejtelel ora.

Mi caj i yΛq'uentel ñuc bΛ i ye'tel yic'ot i c'uxbintel.

¹⁰ Jini xjontolil mi caj i mel i pusic'al che' mi' q'uel.

Mich' mi caj i q'uel, tsΛytsΛña jax i pusic'al, pero mi caj i sac jilel.

Jini jontolo' bΛ ma'anic mi caj i tajob chuqui tac yomob.

Psalm 113

Dios mi' p'untan jini pobre

¹ ¡Aleluya!

Subula nuc lac Yum, i winiquet bΛ la.

Subula nuc i c'aba' lac Yum.

² La' subjic i nucler i c'aba' lac Yum wΛle yic'ot ti pejtelel ora.

³ Ya' ti' pasibal q'uin c'ΛlΛl ti' bΛjlibal q'uin la' subjic i nucler i c'aba' lac Yum.

⁴ Ñumen ñuc lac Yum bajche' pejtelel winicob x'ixicob ti pejtelel lum.

Tsiquil i ñucler ya' ti panchan.

⁵ ¿Majqui lajal bajche' lac Yum Dios? Ma'anic yambΛ.

Buchul lac Yum ti' ye'tel ya' ti chan.

⁶ Mi' ju'san i wut cha'an mi' q'uel panchan yic'ot pañimil.

⁷ Mi' loc'san pobre ba' c'ax p'ump'un.

Mi' tech ch'ojyel p'ump'un bΛ ba' chocbil,

⁸ Cha'an mi' buchchocon ti' tojlel yumΛlob c'uxbibilo' bΛ i cha'an winicob x'ixicob.

⁹ Mi' yalq'uen i cantan i yalobil jini to'ol wa'al jach ba x'ixic.
Tijicña i pusic'al mi' mec' i yalobilob.
¡Aleluya!

Psalm 114

Ñuc ba i melbal Dios ti Egipto

¹ Che' ba tsa' loq'ui Israel ti Egipto, ti' tojlel egiptojob parte
ba i t'an,

² Judá tsa' ochi ti' tejclum Dios.
Ya' tsi' cha'le i yumantel Dios.

³ Jini ñajb tsi' q'uele yilal, tsa' puts'i majlel.
Jini Jordán ja' tsa' cha' sujti.

⁴ Tsa' tijp'i majlel wits yilal, che' bajche' i tat chivo.
Tsa' tijp'i majlel ala bujtal che' bajche' tiñame'.

⁵ ¿Chucoch tsa' puts'iyet ñajb?

Jatet Jordán ja', ¿chucoch tsa' sujtiyet?

⁶ Jatet wits, ¿chucoch tsa' tijp'iyet che' bajche' i tat tiñame'?
Jatet bujtal, ¿chucoch tsa' tijp'iyet che' bajche' ala tiñame'?

⁷ Jatet pañimil, yom tsiltsilñayet ti' tojlel lac Yum, ti' tojlel i
Dios Jacob.

⁸ Jiñach tsa' ba i yac'la ti loq'uel yax ba ja' ti xajlel.
Tsi' yac'la ti loq'uel cuxul ba ja' ti xajlel.

Psalm 115

Dios yic'ot dioste' tac

¹ Tsictesan i ñuclel a c'aba', c Yum,
Mach cha'anic mij q'uejlel lojon ti ñuc, pero cha'an ma'
q'uejlel ti ñuc.

Cha'an cabal a c'uxbiya, wen xuc'ulet.

² ¿Chucoch mi' lon alob jini sajtemo' ba:
¿Bacan tsiquil i Dios? che'ob?

³ Ya'ach an lac Dios ti panchan.
Mi' mel chuqui jach yom i pusic'al.

- 4 I diostac sajtemo' bΛ, i melbalob jach winicob.
 Mi' melob ti sΛsΛc taq'uin yic'ot c'Λnc'Λn taq'uin.
- 5 An i yej, pero mach yujilic t'an.
 Canal i wut, pero ma'anic chuqui mi' q'uel.
- 6 An i chiquin, pero ma'anic mi' yubin t'an.
 An i ñi', pero ma'anic chuqui mi' sic'.
- 7 An i c'Λb, pero ma'anic mi' ñijcan.
 An i yoc, pero mach yujilic xΛmbal.
 Ma'anic mi' loq'uel t'an ti' bic'.
- 8 Pejtel mu' bΛ i melob dioste', mu' bΛ i ñopob, junlajalob
 yic'ot.
- 9 Jatetla, israelob, ñopola lac Yum.
 Jiñach la' p'Λtlalel, jiñach la' mΛctΛjib.
- 10 Jatetla i yalobilet bΛ la Aarón, ñopola lac Yum.
 Jiñach la' waj coltaya, la' mΛctΛjibach.
- 11 Jatetla mu' bΛ la' bac'ñan lac Yum, ñopola lac Yum.
 Lac p'Λtlalelach, lac mΛctΛjibach.
- 12 Woli' ña'tañonla lac Yum. Mi caj i yΛq'ueñonla i yutslel i
 t'an.
 Mi caj i yΛq'ueñob i yutslel i t'an israelob
 Yic'ot i yalobilob Aarón.
- 13 Lac Yum mi caj i yΛq'ueñob i yutslel i t'an jini mu' bΛ i
 c'uxbiñob,
 Jini ch'o'ch'oco' bΛ yic'ot jini ñuco' bΛ.
- 14 La' i p'ojlesañetla yic'ot la' walobilob.
- 15 Lac Yum tsa' bΛ i mele panchan yic'ot pañimil woli'
 yΛq'ueñetla i yutslel i t'an.
- 16 Lac Yum i yumΛch panchan.
 Pero tsi' yotsa pañimil ti' wenta winicob x'ixicob.
- 17 Jini chΛmeño' bΛ ma'anix mi' subob i ñuclel
 lac Yum wΛ' ti pañimil, come ñach'Λlob ti
 mucõñibal.
- 18 Pero joñonla mi mejlel lac sub ti ñuc lac Yum wΛle yic'ot ti
 pejtelel ora.
 ¡Aleluya!

Psalm 116

Wocolix i yaʌʌ Dios cha'an ma'anic tsa' chami

¹ Mij c'uxbin c Yum come tsi' yubibeyon coración che' ba tsac pejca ti wocol t'an.

² Mi' yubibeñon coración.

Jini cha'an mi caj c chan pejcan che' cuxulon to.

³ Colelix c chamel, tsa' can jujch'iyon.

Tsac cha'le bajq'uel che' bajche' jini woliyo' ba ti chamel.

Cabal tsa cubi wocol, ch'ijiyem jax c pusic'al.

⁴ Tsa' caji c pejcan lac Yum ti' c'aba'.

Awocolic c Yum, coltañon.

⁵ Uts lac Yum, toj ja'el.

Mi' p'untañonla lac Dios.

⁶ Lac Yum mi' cantan jini p'ump'uño' ba.

Che' an cabal c tic'lantel tsi' coltayon.

⁷ La' sujticon ti pejtelel c pusic'al ba' mij c'aj co,

Come c Yum tsi' wen pasbeyon i yutslel.

⁸ Tsa' loc'sayon ba' colel c chamel,

Tsa' sujcubeyon i ya'lel c wut.

Tsa' p'atesa coc che' colel c yajlel.

⁹ Mi caj cajñel ti' tojlel lac Yum che' cuxulon to wa' ti pañimil.

¹⁰ Ba' ora woliyon ti cabal wocol tsac chan ñopo Dios.

¹¹ Tsa cʌʌ xlotob pejtel winicob,

Come tsac lon ña'ta mach lajmicon.

¹² ¿Pero wale chuqui mi mejlel caq'uen lac Yum

Cha'an pejtelel i yutslel tsa' ba i pasbeyon?

¹³ Mi caj c ch'am jini taza i yejtalch j coltantel.

Mi caj c pejcan c Yum, come p'atʌʌ i c'aba'.

¹⁴ Ya' ti' tojlel i cha'ano' ba

Mi caj c ts'actesan c t'an tsa' ba c sube c Yum.

¹⁵ Lac Yum mi' wen p'untan i cha'ano' ba che' mi' chamelob.

¹⁶ C Yum, a winicon. Mi caj c yumañet come tsa' jitiyon.

- ¹⁷ Mi caj c subeñet wocolix a wala che' mi clq'ueñet
tsansabil ba a majtan.
Mi caj c pejañet ti a c'aba'.
- ¹⁸ Ya' ti' tojlel pejtel i cha'año' ba
Mi caj c ts'actesan c t'an tsa' ba c sube c Yum
- ¹⁹ Ya' ti' pam i yotot lac Yum, ti' yojlil Jerusalén.
¡Aleluya!

Psalm 117

I yutslel i pusic'al lac Yum

- ¹ Subula i ñuclel lac Yum añet ba la ti mojt ti mojt ti pejtelel
lum.
Subula i ñuclel lac Yum pejtel winicob x'ixicob.
- ² Come cabal mi' pasbeñonla i yutslel i pusic'al.
Xuc'ul i t'an.
Subula i ñuclel lac Yum.

Psalm 118

Wocolix i yala lac Yum mu' ba i coltañonla

- ¹ Aq'uenla wocolix i yala lac Yum, come uts'at lac Yum.
Ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ² La' i yalob jini israelob:
Ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ³ La' i yalob i yalobilob Aarón:
Ti pejtel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁴ La' i yalob jini mu' ba i ch'ujutesañob lac Yum:
Ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁵ Che' ba tsa cubi wocol tsac pejca lac Yum.
Tsi' jac'beyon, tsi' yac'lyon ti colel.
- ⁶ Lac Yum an quic'ot.
Ma'anic mi caj c bac'ñan chuqui mi' tumbenõñob winicob.
- ⁷ Lac Yum mi' yajñel quic'ot. Mi' yalq'ueñon c p'atlael.
Mi caj j q'uel i jilibal jini mu' ba i ts'a'leñon.
- ⁸ Yom mi lac xuc'chocon lac pusic'al yic'ot lac Yum.
Mach yomic mi la cac' lac pusic'al yic'ot winicob.

- ⁹ Yom mi lac xuc'chocon lac pusic'al ti' wenta lac Yum.
Mach yomic mi la cΛc' lac pusic'al ti' wenta yumΛlob.
- ¹⁰ Jini sajtemo' bΛ ti jujumpejt tejclum tsi' joyoyoñob.
Tzac t'uchtayob ti' c'aba' lac Yum.
- ¹¹ Tsi' joyoyoñob. Isujm, joyolon i cha'añob,
Pero tsac t'uchtayob ti' c'aba' lac Yum.
- ¹² Jomjomñayob tic t'ejl che' bajche' i chlñil chab.
Colel i pulon che' bajche' ch'ix woli bΛ ti lejmel tic joytilel.
Ti' c'aba' c Yum tsac bajbeyob jubel.
- ¹³ Wen ñet'elon, colel c yajlel,
Pero lac Yum tsi' loc'sayon.
- ¹⁴ Lac Yum c p'ΛtlalelΛch. JiñlΛch mu' bΛ j c'Λyin.
JiñlΛch xcoltaya c cha'an.
- ¹⁵ Ubinla jini tijicña bΛ t'an ti' chumlib jini tojo' bΛ
Come tsa' mΛjliyob i cha'an ti' p'Λtlalel lac Yum.
- ¹⁶ Wen ñuc i p'Λtlalel lac Yum.
Cha'an ti' p'Λtlalel lac Yum mi' mΛjlel lac cha'an.
- ¹⁷ Ma'anic mi caj c chlΛmel. Mi caj j cuxtiyel.
Mi caj c sub i melbal lac Yum.
- ¹⁸ Lac Yum tsi' wen ju'Λbeyon c pusic'al ti wocol,
Pero ma'anic tsi' yΛc'Λyon ti chlΛmel.
- ¹⁹ Jambañon i puertajlel Templo ya' ba' mi' yochelob jini tojo'
bΛ,
Cha'an mi cochel cΛq'uen wocolix i yΛlΛ lac Yum.
- ²⁰ JiñlΛch i puertajlel lac Yum ba' mi' cajelob ti ochel jini tojo'
bΛ.
- ²¹ Mic subeñet wocolix a wΛlΛ come tsa' jac'beyon.
Tsa' ochiyet ti caj coltaya.
- ²² Jini xajlel ts'a'lebil bΛ i cha'an xmel ototob
Tsa'ix otsanti ti' xujc otot.
- ²³ JiñlΛch i melbal lac Yum. Uts'atax mi laj q'uel.
- ²⁴ Ili tsic i melbalΛch lac Yum.
La' la cubin tijicña. Yom tijicña mi laj q'uel.
- ²⁵ C Yum, awocolic, coltañon lojon.
Awocolic c Yum, la' loq'uic ti uts'at chuqui mic mel lojon.

- 26 Tijicña jini mu' bΛ i tilel ti' c'aba' lac Yum.
 WΛ' ti a wotot, c Yum, mi cΛq'ueñet lojon i yutslel c t'an.
- 27 Jiñach Dios lac Yum. Tsi' yΛc'Λ i saclel pañimil ti lac
 pusic'al.
 CΛchΛla jini tsΛnsΛbil bΛ i majtan ti ch'ajan wΛ' ti' xulub
 pulΛntib.
- 28 Jatet c Dioset, mi caj c subeñet wocolix a wΛΛ.
 C Dios, mi caj c pΛs a ñuclel.
- 29 Subenla wocolix i yΛΛ lac Yum, come uts'at lac Yum.
 Ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.

Psalm 119

Uts'atax i mandar Dios

- 1 Tijicñayob jini tojo' bΛ mu' bΛ i cha'leñob xΛmbal che'
 bajche' ts'ijbubil ti' cΛntesΛbal lac Yum.
- 2 Tijicñayob jini mu' bΛ i jac'ob a t'an, mu' bΛ i sΛclañet c
 Yum, ti pejtelel i pusic'al.
- 3 Ma'anic mi' cha'leñob jontolil.
 Mi' cha'leñob xΛmbal ti a bijlel c Yum.
- 4 Tsa'ix a wΛc'Λ a ley cha'an mic wen jac' lojon.
- 5 La' xuc'lecon cha'an mic cha'len chuqui uts'at
 Che' bajche' ts'ijbubil.
- 6 Che' jini ma'anic mi caj cΛjq'uel ti quisin,
 Come mic wen q'uel pejtelel a mandar.
- 7 Mi caj c subeñet wocolix a wΛΛ ti xuc'tilel c pusic'al
 Che' mi cubin c toj'esΛntel.
- 8 Mi caj c jac'.
 Mach ma' junyajlel cΛyon.
- 9 ¿Bajche' mi mejlel i cΛntan i bΛ cha'an sac mi' yajñel jini
 ch'iton winic?
 Mi' cΛntan i bΛ che' mi' jac' a t'an.
- 10 Mic sΛclañet ti pejtelel c pusic'al.
 CΛntesañon a mandar ame mij cΛy a bijlel.
- 11 Tsa'ix cotsa a t'an tic pusic'al
 Cha'an ma'anic mic cha'len mulil ti a contra.
- 12 Uts'atet c Yum, cΛntesañon ti a mandar.

- 13 A cha'añach jini quej cha'an mic laj sub chubΛ tsa' wΛΛΛ.
 14 Tijicñayon che' bajche' wen chumul bΛ
 Che' mic jac' a t'an.
- 15 Mi caj c p'is tic wenta chuqui tsa' tsictesa.
 Mi caj j q'uel ti ñuc a melbal.
- 16 Tijicñayon cha'an a ts'ijbujel.
 Ma'anic mi' ñajayel a t'an tic pusic'al.
- 17 A winicon. Aq'ueñon chuqui wen ti' yutslel a pusic'al,
 Cha'an mic chΛn jac' a t'an.
- 18 Cambeñon c wut cha'an mij q'uel jini ñuc tac bΛ a
 cΛntesΛbal.
- 19 Xñumelon ti pañimil.
 Mach ma' mΛcbeñon a mandar.
- 20 Ti jujump'ejl q'uin wersa com cubin j cΛntesΛntel ti pejtelel
 c pusic'al.
- 21 Tsa'ix a tiq'ui jini chan bΛ mi' melob i bΛ.
 Chocbilob ti a tojlel cha'an tsi' cΛyΛyob a mandar.
- 22 Mach ma' wΛc'on ti a'lentel yic'ot ts'a'lentel
 Come wolic jac' a t'an.
- 23 Anquese mi' tempañob i bΛ yumΛlob cha'an mi' temob i
 t'an tij contra,
 Joñon mi caj c chΛn ña'tan c mel chuqui a wom, come a
 winicon.
- 24 Isujm, tijicña c pusic'al cha'an a t'an,
 Come mi' pΛsbeñon bajche' yom mic mel.
- 25 Wen ch'ijiyemon, pΛcΛlon ti ts'ubejn yilal.
 Cha' ch'ejl'esΛbeñon c pusic'al yic'ot a t'an.
- 26 Tsa'ix c subeyet c sajtemal, tsa'ix a wubiyon.
 CΛntesañon ti a mandar.
- 27 Aq'ueñon c ch'Λmben i sujm.
 Che' jini mi caj cotsan tic pusic'al jini ñuc tac bΛ a melbal.
- 28 Mi' c'uñ'an c pusic'al cha'an wocol.
 P'Λtesañon ti a t'an.
- 29 CΛntañon ame mic ñopben i melbal jini payxo bΛ.
 CΛntesañon ti' yutslel a pusic'al.
- 30 Tsa'ix c yajca jini isujm bΛ bij.
 Mij q'uel ti ñuc pejtel chuqui tsa' wΛΛΛ.

- 31 Mi cAC' c bA ti' jac'ol.
C Yum, mach ma' wAc'on ti quisin.
- 32 Mi caj c bAc' jac'beñet a mandar che' cAntesAbilon
Cha'an mi cutsi ch'Am ben isujm.
- 33 C Yum, cAntesanon ti' sujmllel jini ts'ijbubil bA a t'an cha'an
mic chAn jac' ti pejtelel ora.
- 34 Aq'ueñon c ch'Am ben isujm, cha'an mic jac'beñet a cAntesa
ti jump'ejl c pusic'al.
- 35 Toj'esañon majlel ti a bijlel,
Come tijicña mi cubin a mandar.
- 36 Yom ma' wAc' c pusic'al ti jini tsa' bA a wAlA,
Ame mi cAC' c pusic'al ti' mulAntel taq'uin.
- 37 Mlaybeñon c wut ame mic chAn q'uel jini lolom jach bA.
Ch'ejlesañon ti a bijlel.
- 38 Xuc'chocoñon che' bajche' tsa' subeyon,
Cha'an mi' tajib i wenlel jini mu' bA i bAc'ñañet.
- 39 Mic bAc'ñan c wajlentelel che' mic mel chuqui uts'at
Che' bajche' tsa' cAntesayon.
- 40 Wersa com c ñop a t'an.
Cha' ch'ejlesañon come toj a pusic'al.
- 41 C Yum, pAsbeñon i yutslel a pusic'al.
Coltañon che' bajche' tsa' subu.
- 42 Che' jini mi caj c toj'esan majlel jini mu' bA i
wajleñoñob,
Come wolic ñop a t'an.
- 43 Mach sajtic a t'an tic pusic'al, come isujmAch.
- Wolic pijtan i ts'ActesAntel.
- 44 Mi caj c jac'beñet a cAntesa wAle yic'ot ti pejtelel ora.
- 45 Tijicña mi caj cajñel ti a bijlel come librejonix,
Come tsa'ix c wen ñopo a t'an.
- 46 Mi caj c sub a ña'tAbal ti' tojlel reyob.
Ma'anic majch mi caj i yAc'on ti quisin.
- 47 Tijicñayon cha'an a mandar,
Come c'ux mi cubin.
- 48 Mic ch'ujutesan a mandar mu' bA j c'uxbin.
Mi caj c chAn ña'tan tic pusic'al.

- 49 Yom chΛn c'ajal a cha'an jini t'an tsa' bΛ a sube a winic,
Tsa' bΛ i techbeyon c pijtaya.
- 50 Mi' ñuq'uesΛbeñon c pusic'al che' woliyon ti wocol.
Jini tsa' bΛ a wΛΛΛ mi' ch'ejlesΛbeñon c pusic'al.
- 51 Jini chan bΛ mi' melob i bΛ cabΛl mi' wajleñoñob.
Pero ma'anic mij cΛy c ñopet.
- 52 Che' mij c'ajtesan a melbal ti wajali,
Mi' ñuc'an c pusic'al, c Yum.
- 53 CabΛl mic mich'len jini jontolo' bΛ mu' bΛ i ñusañob a t'an.
- 54 Wolij c'Λyin salmo tac che' poj wa' añon ti pañimil.
- 55 C Yum mic ña'tan a c'aba' ti ac'Λlel.
Mic jac'beñet a cΛntesa.
- 56 JiñΛch c wenlel mu' bΛ i ñuq'uesan c pusic'al.
Wolic jac'beñet a t'an.
- 57 C Yum i wentajet c lum yic'ot c chubΛ'an.
Tsa cΛc'Λ c bΛ ti' jac'ol a t'an.
- 58 Ti pejtelel c pusic'al mij c'ajtibeñet,
PΛsbeñon a wutslel che' bajche' tsa' wΛΛΛ.
- 59 Tsac ña'ta bajche' añon. Tsac sutq'ui c bΛ cha'an mic cha'
tsajcan jini tsa' bΛ a wΛΛΛ.
- 60 Tsac se'ñu c bΛ cha'an mic jac'beñet a mandar.
- 61 Anquese mi' chucoñob jini jontolo' bΛ che' bajche' ti yac,
Ma'anic mi' ñajayel tic pusic'al a cΛntesa.
- 62 Ti yojlil ac'Λlel mic ch'ojoyel cha'an mic subeñet wocolix a wΛΛΛ
Come toj bajche' ma' mel.
- 63 I pi'Λlon pejtet mu' bΛ i bΛc'ñañet.
I pi'Λlon jini mu' bΛ i jac'ob a cΛntesa.
- 64 C Yum, pam pujquem a wutslel ti pañimil.
CΛntesañon ti a ts'ijbujel.
- 65 Uts'at bajche' tsa' mele ti' tojlel a winic,
Che' bajche' tsa' wΛΛΛ, c Yum.
- 66 Aq'ueñon c ña'tΛbal cha'an mic ch'Λmben isujm,
Come mi cΛc' ti ñuc a mandar.
- 67 Che' maxto anic tsa cubi wocol tsac xoyo c bijlel.
WΛle wolix c jac'beñet a t'an.
- 68 Uts'atet, uts'at chuqui wola' mel.
CΛntesañon ti a ts'ijbujel.

- 69 Jini chan bΛ mi' melob i bΛ woli' jop'ob t'an tij contra.
 Pero joñon wolic jac' a mandar ti pejtelel c pusic'al.
- 70 Mach mejlicob i ch'Λmbeñob isujm a t'an,
 Pero joñon tijicñayon cha'an a mandar.
- 71 Uts'at tsa' ju'sΛbeyon c pusic'al yic'ot wocol
 Cha'an mic p'is tic wenta a ts'ijbujel.
- 72 Ñumen uts'at mij q'uel a cantesa
 Bajche' cabal oro yic'ot sasac taq'uin.
- 73 I melbalon a c'Ab.
 Tsa' meleyon che' bajche' yom a pusic'al.
 Aq'ueñon c ch'Λmben isujm cha'an mic jac' a mandar.
- 74 Jini mu' bΛ i bΛc'ñañet tijicña mi caj i q'uelon,
 Come mic pijtan i ts'actesantel.
- 75 Cujil toj ma' cha'len meloñel, c Yum.
 Tsa' wΛq'ueyon wocol ti' xuc'tilel a pusic'al cha'an ma'
 ju'sΛbeñon c pusic'al.
- 76 Awocolic ñuq'uesΛbeñon c pusic'al ti a wutslel
 Che' bajche' tsa' wΛn sube a winic.
- 77 Yom ma' p'untañon cha'an cuxul mic chΛn ajñel,
 Come tijicña mi cubin cha'an a cantesa.
- 78 La' i yubinob quisin jini chan bΛ mi' melob i bΛ,
 Come tsi' jop'oyob c mul.
 Pero joñon mic chΛn ña'tan a t'an.
- 79 Jini mu' bΛ i bΛc'ñañet la' tilic quic'ot.
 Mi caj j cantesan ti a t'an.
- 80 La' c mel ti jump'ejl c pusic'al bajche' ts'ijbubil.
 Che' jini ma'anic mi caj cubin quisin.
- 81 C'uñatax pañimil come jal wolic pijtañet jinto ma'
 coltañon,
 Pero xuc'ul to c pusic'al ti a t'an mu' bΛ caj ti ts'actiyel.
- 82 Mij c'uñ'an cha'an jal mic pijtañet jinto ma' ts'actesan a t'an.
 ¿Baqui ora mi caj a ñuq'uesan c pusic'al?
- 83 Lajalon bajche' pΛchi woli bΛ ti woch'an ti' buts'il c'ajc.
 Pero ma'anic mi' ñajiyel c cha'an chuqui ts'ijbubil.
- 84 ¿Jayp'ejl to q'uin mic jalijel ti pañimil?
 A winicon. ¿Baqui ora mi caj a wΛc'ob ti toj mulil jini mu'
 bΛ i tic'lañoñob?

- 85 Chan mi' melob i ba mu' ba i ñusañob a mandar. Yomob i chucon ti yac yilal.
- 86 Xuc'ul pejtel a mandar.
Winicob mi' lon jop'ob c mul. Coltañon.
- 87 Colel tsi' yala i jisayoñob pero ma'anic tsaj caya c jac' a t'an.
- 88 Ch'ejlesabeñon c pusic'al, come c'ux wola' wubiñon.
Che' jini mi caj c chan jac'beñet a t'an.
- 89 Ti pejtelel ora tsats xuc'ul a t'an ti panchan.
- 90 C Yum, mi caj a pasbeñob i xuc'tilel a pusic'al calobilob ti lajm ti lajm.
A wa'chocobal jini pañimil c'lalal wale.
- 91 Anto i ye'tel. Mi' jac' a t'an.
Pejtelel melbil tac ba mi' yumañet.
- 92 Machic tsac taja c tijicñayel ti a t'an,
Tsa' jiliyon cha'an cabal c wocol.
- 93 Ti pejtelel ora ma'anic mi caj i ñajayel tic pusic'al a t'an.
Chan cuxulon to come tsa' ch'ejlesayon ti a t'an.
- 94 A cha'añonix, coltañon come tsa cac'a c ba
Cha'an mic mel chuqui awom.
- 95 Jini jontolo' ba woli' chijtañoñob cha'an yomob i jisañon,
Pero joñon wolic chan ac' tic wenta chuqui tsa' wala.
- 96 Tsa'ix j q'uele ba' jaxal i mojonlel pejtel chuqui tac an ti pañimil,
Pero ma'anic i p'isol a mandar.
- 97 Cabal mij c'uxbin a t'an.
Mic chan ña'tan c'lalal mi' sac'an c'lalal mi' yic'an.
- 98 Ñumen an c na'tabal bajche' j contrajob,
Come joñon mic chan ña'tan a mandar ti pejtelel ora.
- 99 Ñumen cabal mic ch'amben isujm bajche' pejtel mu' ba i cantesañoñob,
Come mi cotsan tic pusic'al jini tsa' ba a wala.
- 100 Ts'ita jach mi' ch'ambeñob isujm jini ñoxobix ba,
Pero cabal mic ch'amben isujm cha'an ti' jac'ol a t'an.
- 101 Ma'anic tsac jac'a c payol ti mulil
Cha'an com c jac'beñet a t'an.
- 102 Ma'anic tsaj caya jini bij tsa ba a pasbeyon,

Come cantesablon a cha'an.

103 Tsajatax mi cubin a t'an.

Ñumen tsaj bajche' chab.

104 Ya' tilem c ña'talbal cha'an jini tsa' bΛ a tsictesa.

Jini cha'an mic ts'a'len pejtel chuqui tac mach isujmic.

105 Jini a t'an lajalach bajche' lámpara* cha'an coc.

I saclelach c bijlel.

106 Tsa'ix cac'Λ c t'an.

Mi caj c jac'beñet, come toj ma' cha'len meloñel.

107 C'ax cabΛ woli cubin wocol.

C Yum, cha' ch'ejlesabeñon c pusic'al yic'ot a t'an.

108 Ch'ama c t'an che' bajche' a majtan che' mic subeñet

wocolix a wala ti pejtelel c pusic'al, c Yum.

Cantesañon chuqui awom.

109 Bele q'uin babaq'uen mic chamel,

Pero mach ñajayic tic pusic'al a t'an.

110 Tsi' chajpayob yac jini jontolo' bΛ cha'an mi' chucoñob,

Pero xuc'ulon ti a t'an.

111 Mach jilic tic pusic'al ti pejtelel ora jini tsa' bΛ a tsictesa.

I tijicñayelach c pusic'al.

112 Tsa'ix cac'Λ c pusic'al cha'an mic jac'beñet a mandar ti

pejtelel ora, c'ala mic chamel.

113 Mic ts'a'len jini cha'p'ejax bΛ i pusic'al,

Pero c'ux mi cubin a t'an.

114 C puts'ibet, c maclajibet.

Xuc'ul c pusic'al cha'an a t'an mu' bΛ caj i ts'actiyel.

115 Jatetla mu' bΛ la' mel jontolil, tats'Λ la' bΛ ba' añon

Cha'an mi mejlel c jac'ben i mandar c Dios.

116 C Yum, cantsañon che' bajche' tsa' wala cha'an cuxul mi

cajñel.

Wolic pijtañet. Mach a wac'on ti quisin.

117 P'atesañon cha'an xuc'ul mic chan ajñel,

Cha'an mic jac' a mandar ti pejtelel ora.

118 Ma' ts'a'len pejtel mu' bΛ i cayob a mandar.

Mi' wala c lotiñob i bΛ che' mi' cha'leñob lot.

119 Chocbilob a cha'an pejtel jini jontolo' bΛ ti pañimil

Che' bajche' i sujl trigo.

Jini cha'an mij c'uxbin a t'an.

120 Tsiltsilñayon come mic bac'ñañet.

Mic bac'ñañet che' ma' cha'len meloñel.

121 Tsa'ix c mele chuqui tac toj chuqui tac wen.

Mach a wac'on ti' wenta jini mu' ba i tic'lañon.

122 Yom ma' ch'amon ti a wenta cha'an ma' wac'ueñon c
wenlel.

Mach a wac'on ti' wenta mu' ba i chañ'esañoob i ba.

123 Wolic lujb'an c pijtan j colt'antel.

Cujil mi caj i wersa ts'actiyel a t'an.

124 A winicon, pasbeñon i yutslel a pusic'al.

C'antesañon cha'an mic jac' a mandar che' bajche'
ts'ijbubil.

125 A winicon, aq'ueñon c ch'amben isujm a t'an

Cha'an mic mel che' bajche' tsa' wala.

126 C Yum i yorajlelix ma' cha'len meloñel,

Come tsa'ix i ñusayob a ley.

127 Jini cha'an ñumen c'ux mi cubin a mandar bajche' oro.

Isujm, ñumen c'ux mi cubin bajche' i t'ojol jax ba oro.

128 Jini cha'an mic sub toj pejtel a t'an.

Mic ts'a'len pejtelel chuqui tac mach isujmic.

129 Uts'atax a t'an.

Jini cha'an mic jac' ti pejtelel c pusic'al.

130 Che' mi' tsictes'antel a t'an ma' wac'ueñon lojon c ch'amben
isujm.

Ma' wac'uen i ña'tan pañimil jini uts ba i pusic'al.

131 Wen cabal jax c wi'ñal

Cha'an com cubin a mandar ti pejtelel c pusic'al.

132 Sutq'uin a ba ba' añoñ. Pasbeñon a wutslel,

Come i tilel'ach che'lach ma' melbeñoob mu' ba i c'uxbiñoob a
c'aba'.

133 Toj'esañoñ majlel cha'an a t'an.

Mach ma' wac'on ti yajlel ti mulil.

134 Loc'sañoñ ti' p'at'alel jini mu' ba i tic'lañon,

Cha'an mic jac'beñet che' bajche' tsa' c'antesayon.

135 Yom tijicña a wut ma' q'uelon.

C'antesañon ti pejtelel a mandar.

- 136 Woli ti wen loq'uel i ya'lel c wut cha'an i mul winicob
x'ixicob
Come ma'anic mi' jac'ob a t'an.
- 137 Tojet c Yum, toj ma' cha'len meloñel.
- 138 Mach jelchojquic a t'an tsa' bΛ a wΛΛ. Wen xuc'ul.
- 139 JisΛbilon cha'an c bΛxlel ti a we'tel,
Come tsa' ñajΛyi a t'an ti' pusic'al j contrajob.
- 140 Tsa' wΛc'Λ ti tsictiyel i sΛclel a t'an.
A winicon, mij c'uxbin a t'an.
- 141 Wolij q'uejlel ti ch'o'ch'oc. Wolic ts'a'lentel.
Pero mach ñajΛyic tic pusic'al a t'an.
- 142 Tojet ti pejtelel ora, isujm a cΛntesΛbal.
- 143 Chuculonix ti wocol yic'ot tsic pusic'al,
Pero tijicña c pusic'al cha'an a mandar.
- 144 Toj ti pejtelel ora jini tsa' bΛ a wΛΛ.
Aq'ueñon c ch'Λmben isujm cha'an cuxul mic chΛn ajñel.
- 145 Ti wocol t'an mij c'ajtibeñet,
C Yum, jac'beñon. Mi caj c jac'beñet a mandar.
- 146 C'am mic pejcañet.
Coltañon come mic jac'beñet a t'an.
- 147 Ti wen seb to mic pejcañet.
Mic xuc'chocon c pusic'al ti a t'an mu' bΛ caj i ts'Λctiyel.
- 148 Cañal c wut ti ac'Λlel
Cha'an mij c'ajtesan a t'an tic pusic'al.
- 149 Jac'beñon c t'an ti' yutslel a pusic'al.
C Yum, cha' ch'ejlesΛbeñon c pusic'al yic'ot a t'an.
- 150 LΛc'Λl añob jini jontolo' bΛ tic t'ejl cha'an mi' tic'lañon.
Ñajt añob ba' añet come ma'anic mi' jac'ob a mandar.
- 151 Pero jatet c Yum, lΛc'Λlet.
Pejtel a mandar puro isujm.
- 152 C'ΛlΛl ti wajali ña'tΛbil c cha'an jini tsa' bΛ a wΛΛ.
Cujil tsa' wΛc'Λ a t'an cha'an mi' yajñel ti pejtelel ora.
- 153 Q'uele c wocol, loc'sΛbeñon.
Come ma'anic mi' ñajΛyel tic pusic'al a t'an.
- 154 Tsictesañon ti toj, coltañon.
Cha' ch'ejlesΛbeñon c pusic'al yic'ot a t'an.

- 155 Mach i tajayobic i colt Δ ntel jini jontolo' b Δ ,
Come mach yomobic i jac'ob a mandar.
- 156 C Yum, wen awujil p'untaya.
Cha' ch'ejlesañon yic'ot a t'an.
- 157 Cab Δ lob j contrajob woli b Δ i tic'lañon.
Pero ma'anic tsac wis c Δ y Δ jini tsa' b Δ a w Δ l Δ .
- 158 Mich' mij q'uel jini xñusa t'añob. Mic ts'a'leñob,
Come ma'anic mi' jac'ob a t'an.
- 159 Q'ueleyon come c'ux mi cubin a t'an.
C Yum, cha' ch'ejlesañon yic'ot a wutslel.
- 160 Junsujm jach a t'an ti pejtelel.
Toj ti pejtelel ora pejtel mu' b Δ a sub.
- 161 Anquese ma'anic c mul mi' tic'lañonob yum Δ lob,
Pero mij q'uel ti ñuc a t'an.
- 162 Wen tijicñayon cha'an a t'an,
Che' bajche' jini mu' b Δ i taj cab Δ l chub Δ añ Δ l.
- 163 Mic ts'a'len lot,
Pero mij c'uxbin a t'an.
- 164 Ti jujumuc' mic sub a ñuclel ti jujump'ejl q'uin,
Come toj chuqui ma' w Δ l.
- 165 Cab Δ l i ñ Δ ch'tilel i pusic'al jini mu' b Δ i c'uxbiñob a t'an.
Ma'anic mi' jats'ob i yoc che' mi' cha'leñob x Δ mbal majlel.
- 166 Wolic pijtan j colt Δ ntel ti a tojlel, c Yum.
Mic jac'beñet a mandar.
- 167 Mic jac'beñet a ley ti jump'ejl c pusic'al,
Mic wen c'uxbin.
- 168 Mic jac'beñet a t'an yic'ot a c Δ ntesa
Come wen q'uelbil a cha'an pejtel chuqui mic mel.
- 169 C Yum, ubin chuqui wolij c'ajtibeñet ti wocol t'an.
Aq'ueñon c ch' Δ mben isujm chuqui a wom.
- 170 La' c'otic ba' añet jini woli b Δ j c'ajtibeñet.
Loc'sañon ti wocol che' bajche' tsa' w Δ l Δ .
- 171 Mi caj c sub a ñuclel,
Come wola' c Δ ntesañon ti a ts'ijbujel.
- 172 La' j c'lyibeñet a t'an,
Come toj pejtel a mandar.
- 173 Yom l Δ c' Δ l ma' wa't Δ l cha'an ma' coltañon

Come tsac ñopo c mel che' bajche' tsa' cantesayon.

¹⁷⁴ C Yum, ti pejtelel c pusic'al, com ma' coltañon.

Mic tijicñesan c pusic'al ti a t'an.

¹⁷⁵ La' to ajnicon ti pañimil cha'an mic sub a ñuclel.

La' c taj j coltanel ti a t'an.

¹⁷⁶ Tsa' sajtiyon bajche' tiñame' mu' ba i cay i yum.

Sajcan a winic come ma'anic tsa' ñajayi tic pusic'al a mandar.

Psalm 120

I jilibal jini xlotob^p

¹ Che' ba tsa cubi wocol tsac pejca c Yum, tsi' jac'beyon.

² La' i loc'sañon c Yum ti' tojlel jini mu' ba i cha'leñob lot,
Yic'ot ti' tojlel mu' ba i lotiñob i pi'lob.

³ Mi awujil lot, ¿bajche' mi caj a wujtel?
¿Chuqui to yom ma' melbentel?

⁴ Mi caj a jejq'uel ti' te'el jalajb am ba ti' c'ab jini p'atla ba.
Mi caj i pulet a bac woli ba ti lejmel.

⁵ Obol c ba, come chumulon ti' yojlil jini jontolo' ba.
Sajtemob che' bajche' jini chumulo' ba ti Mesec yic'ot
Cedar.

⁶ Wen jal tsa' chumleyon yic'ot jini mu' ba i ts'a'leñob
ñach'al ba lac pusic'al.

⁷ Com mi' lajmel leto cha'an mi lac taj i ñach'tilel lac pusic'al,
Pero anquese mic pejcañob ti' yutslal c t'an, chan yomob
guerra.

Psalm 121

Lac Yum mi' cantañonla

¹ Mic letsan c wut cha'an mij q'uel wits. ¿Baqui ch'oyol j
coltanel?

² Ya' tilem j coltanel ti lac Yum

p Salmo 120 Salmos 120-134: Tsi' c'ayiyob che' ba tsa' letsiyob majlel ti Jerusalén cha'an q'uiñijel.

- Tsa' bΛ i mele panchan yic'ot pañimil.
³ Mi caj i wen cΛntañonla ame tΛjts'ic la coc.
 Mach yujilic wΛyel jini mu' bΛ i cΛntañonla.
⁴ Awilan, mach ts'ubic jini mu' bΛ i cΛntan Israel. Mach
 yujilic wΛyel.
- ⁵ Lac Yum jiñΛch xcΛntaya a cha'an.
 Lac Yum i wentajΛch axñal cha'an mi' moset.
⁶ Jini q'uin ma'anic mi caj i pulet ti q'uinil,
 Mi jinic uw ti ac'Λlel.
⁷ Lac Yum mi caj i cΛntañet ti pejtelel a wocol cha'an ma'
 loq'uel ti uts'at.
 Mi caj i cΛntan a cuxtilel.
⁸ Lac Yum mi caj i cΛntañet che' ma' loq'uel majlel, che' ma'
 sujtel tilel.
 Mi caj i cΛntañet wale yic'ot ti pejtelel ora.

Psalm 122

Yom ñΛch'Λl mi' yajñel Jerusalén

- ¹ Tijicñayon che' bΛ tsi' subeyoñob:
 Conla ti' yotot lac Yum, che'ob.
² Tsa'ix juliyonla ti Jerusalén.
 Tsa'ix ochiyonla ti' puertajlel. Wa'alonixla ti mal.
³ Cha' melbilix Jerusalén, jini colem tejclum tsuyul tac bΛ i
 yotot.
⁴ WΛ' mi' letselob tilel jini israelob i cha'añob lac Yum ti
 mojt ti mojt
 Cha'an mi' yΛq'ueñob wocolix i yΛΛ lac Yum cha'an i c'aba',
 che' bajche' tsi' subeyob.
⁵ Chajpabilix jini buchlibΛl tac cha'an melobΛjΛl,
 I buchlib tac i p'olbal David.
⁶ Melela oración cha'an mi' tilel i wenlel Jerusalén.
 La' i tajob i wenlel jini c'ux bΛ mi' yubiñob Jerusalén.
⁷ La' ajnicob ti' ñΛch'talel i pusic'al jini chumulo' bΛ ti jini
 ts'ajquibil bΛ tejclum.
 Yom tijicña mi' yajñelob jini año' bΛ i ye'tel.
⁸ Ti' tojlelob jini querañob yic'ot c pi'Λlob

Mi caj c sub: La' tilic i ñach'tilel i pusic'al año' bΛ ti
Jerusalén, cho'on.

- ⁹ Cha'an c'ux mi cubin i yotot lac Yum Dios
Mic cha'len oración cha'an mi' yΛq'uentelob i wenlel jini
año' bΛ ti Jerusalén.

Psalm 123

Mi' c'ajtin i p'untΛntel

- ¹ Mic letsan c wut ba' añet, c Yum.
Ñuc a yumΛntel ya' ba' buchulet ti panchan.
² Che' bajche' winicob mi' pijtañob chuqui mi' subeñob i yum,
Che' bajche' jini criada mi' ñich'tan chuqui mi' suben i
co',
Che' ja'el mi lac pijtan lac Yum Dios jinto mi'
p'untañonla.
³ P'untañon lojon, c Yum, p'untañon lojon,
Come ñumen ti p'is mi' ts'a'leñon lojon j contraj.
⁴ Mach chΛn cujchix c cha'an lojon come anix ora woli'
ts'a'leñoñob jini wen chumulo' bΛ
Yic'ot jini mu' bΛ i chañ'esañob i bΛ.

Psalm 124

Tsa' loq'ui ti' p'ΛtΛlel i contrajob

- ¹ Lac Yum tsi' cΛntayonla.
La' i yΛlob israelob:
² Machic tsi' cΛntayonla lac Yum che' bΛ tsi' contrajiyonla
winicob,
³ Tsi' junyajlel jisayonla cha'an cabΛl jax i mich'ajel.
⁴ Machic tsi' cΛntayonla lac Yum,
Tsi' chocoyonla laj contrajob che' bajche' but'ja'.
⁵ Che'ic jini xin t'umulonla yilal ba' yolocña bΛ ja', che'ob.
⁶ Ch'ujutesan lac Yum,
Ma'anic tsi' yΛcΛyonla ti' p'ΛtΛlel laj contraj che' bajche' i
colojm bajlum.
⁷ Lajalonla bajche' te'lemut tsa' bΛ loq'ui ti' yac xchucmut.
Jejmenix i yac. Tsa'ix coliyonla.

⁸ Ya' tilem laj colt antel ti' c'aba' lac Yum
Tsa' ba i mele panchan yic'ot pañimil.

Psalm 125

Dios mi' cantan i cha'año' ba

- ¹ Jini mu' ba i ñopob lac Yum xuc'ulob bajche' Sion wits
Mach ba yujilic nijcayel ti pejtelel ora.
- ² Che'ach añoñla bajche' Jerusalén, joyol ba ti wits.
Joyolonla ti lac Yum pejtel i cha'añoñ ba la, wale yic'ot ti
pejtelel ora.
- ³ Lac Yum ma'anic mi caj i cay jini tojo' ba ti' p'atalel jini
jontolo' ba, ame i ñopob jontolil.
- ⁴ Lac Yum uts'at mi caj i q'uel jini utso' ba yic'ot jini tojo' ba
i pusic'al.
- ⁵ Pero tal i wocol jini mu' ba i tats'ob i ba ti toj ba bij cha'an
mi' xañob jini c'ochol metel ba i bijlel.
Lac Yum mi caj i p'ayob majlel yic'ot i pi'lob mu' ba i
cha'leñoñ jontolil.
La' tilic i ñach'tilel i pusic'al jini israelob.

Psalm 126

Tsa' sujtiyob che' bajche' tsi' ñajleyob

- ¹ Che' ba tsi' loc'sayonla lac Yum ba' c'achalonla cha'an mi'
p'ayonla tilel ti Sion,
Lajal tsa' la cubi bajche' ñajal.
- ² Tsa' cajiñonla ti tse'ñal cha'an wen tijicñayonla.
Ju'ucñayonla ti t'an yic'ot c'ay.
Tsa' caji' y'lob winicob x'ixicob ti yan tac ba lum:
Lac Yum tsi' pasbeyob ñuc tac ba i melbal, che'ob.
- ³ Melel, lac Yum tsi' pasbeyonla ñuc tac ba i melbal.
Jini cha'an tijicñayonla.
- ⁴ C Yum, la' cha' tilic c wenlel lojon,
Che' bajche' mi' cha' tilel ja' ti pa' tac ya' ti' tiquiñal lum.
- ⁵ Jini mu' ba i cha'leñoñ pac' yic'ot e'tel
Tijicña mi caj i cha'leñoñ c'ajbal.
- ⁶ Jini mu' ba i majlel ti pac' yic'ot i yuq'uel,

Isujm tijicña mi caj i cha' tilel.
Mi caj i cuch tilel i c'ajbal.

Psalm 127

Tilem ti Dios la calobilob

- ¹ ¿Chuqui i ye'tel lac melbal mi mach melbilic ti lac Yum?
Machic mi' cʌntan jini tejclum lac Yum
Lolom jach mi' ñusan ac'ʌlel ti cʌntaya jini am bʌ ti' wenta.
- ² Lolom jach mi la' seb ch'ojoyel cha'an mi la' ñajtesan la'
we'tel c'ʌlʌl che' ac'ʌlelix.
- ³ Awilan, la calobilob lac majtañʌch aq'uebilonla i cha'an lac
Yum,
Lac chobejtʌbalob tilemo' bʌ ti lac Yum.
- ⁴ Cabʌlʌch i c'ʌjñibal la calobilob mu' bʌ laj cosan che'
ch'ejlon to la.
Lajalobʌch bajche' i te'el jalʌjb chucul bʌ i cha'an ch'ejl bʌ
winic.
- ⁵ Tijicña jini winic cabʌl bʌ i yalobilob. Chajrʌbil yilal che'
bajche' am bʌ i cha'an cabʌl i te'el jalʌjb.
Che' mi' pejcan i contrajob ya' ti melobʌjal ma'anic mi caj i
yʌjq'uel ti quisin.

Psalm 128

Tijicña jini winic mu' bʌ i bʌc'ñan lac Yum

- ¹ Tijicñayob pejtel mu' bʌ i bʌc'ñañob lac Yum,
Mu' bʌ i cha'leñob xʌmbal ti' bijlel.
- ² Mi caj a c'ux waj cha'an ti a we'tel.
Tijicña a pusic'al mi caj a wajñel. Mi caj a taj chuqui tac wen.
- ³ Lajal a wijñam ti a wotot bajche' ac' mu' bʌ i yʌc' i wut.
Lajal a walobilob ti' joytilel a mesa bajche' i wut olivote'.
- ⁴ Isujm, che'ʌch mi caj i yʌq'uentel i wenlel jini winic mu' bʌ
i bʌc'ñan lac Yum.
- ⁵ La' i yʌq'ueñet lac Yum i yutslel i t'an loq'uem bʌ ti Sion.
La' i yʌq'ueñet a q'uel i tijicñʌyel Jerusalén pejtel a jabilel.

⁶ La' i yAQ'ueñet a q'uel i yalobilob a walobilob.
La' i tajob i ñach'tilel i pusic'al jini israelob.

Psalm 129

La' i tojob i mul i contrajob Sion

- ¹ Cabal tsi' tic'layoñob c'AlAl che' ch'itoñon to,
La' i yAlOb israelob ti junjuntiquil.
- ² Anquese cabal tsi' tic'layoñob c'AlAl che' ch'itoñon to,
Ma'anic tsa' majli i cha'añob.
- ³ Jini xpic lumob tsi' piquiyob c pat yubil yic'ot asiyal.
Tam tac tsi' lowoyoñob, che'ob.
- ⁴ Toj lac Yum.
Tsa'ix i yAc'Λ ti bic'ti ts'ojquel i lazo jini jontolo' bΛ cha'an
mij coel.
- ⁵ La' i yubiñob quisin. La' i tats'ob i bΛ
Pejtel mu' bΛ i ts'a'leñob jini chumulo' bΛ ti Sion.
- ⁶ La' bAc' jilicob che' bajche' jam mu' bΛ i pasel ti' jol otot,
Mu' bΛ i tiquin ti q'uin.
- ⁷ Jini stsep jam mi' to'o ñumel, jochol i c'Ab,
Ma'anic chuqui mi' set cΛch majlel.
- ⁸ Jini xñumelob ma'anic mi' subeñob:
La' i yAQ'ueñet i yutslel lac Yum,
Mi cΛq'ueñet lojon i yutslel lac Yum, mach che'icob.

Psalm 130

Lac Yum mi caj i coltañon

- ¹ C Yum, ochemonix ti tam bΛ ja' yilal ba' mach
loq'uicon.
Ch'ijiyem c pusic'al mic pejcañet.
- ² C Yum, ubibeñon c t'an.
Yom ma' ñich'tΛbeñon c t'an yic'ot chuqui tac wolij
c'ajtibeñet.
- ³ C Yum, muq'uic a chΛn ña'tan c mul lojon
Mach tojic ma' q'uelon.
- ⁴ Pero ma' ñusΛbeñon lojon c mul,
Cha'an awom mic bAc'ñañet lojon.

- ⁵ Wolic pijtan c Yum. Wolic pijtan ti pejtelel c pusic'al.
 Ñach'Al c pusic'al cha'an ñopol c cha'an i t'an.
- ⁶ Ñumen cabal mic pijtan lac Yum bajche' xcalntayajob
 Mu' ba i ñusañob ac'alel ti pijt jinto mi' sac'an pañimil.
- ⁷ Israelet ba la, pijtan lac Yum,
 Come an laj c'uxbintel ti lac Yum.
 Tsi' mañayonla. Tsi' wen coltayonla.
- ⁸ Lac Yum mi caj i man loq'uel israelob ba' calchlob ti' mul.

Psalm 131

Pijtan Dios che' bajche' alal

- ¹ C Yum, ma'anic wolic chañ'esan c ba.
 Ma'anic wolij q'uel c ba ti ñuc.
 Ma'anic mic mel c pusic'al cha'an jini ñuc tac ba
 Am ba ti a wenta, mach ba anic mic ch'amben isujm.
- ² Pero tsa'ix c ñach'choco c pusic'al.
 Contentojonix che' bajche' alal mach ba chlan yomix i chu'.
 Ñach'alix c pusic'al.
- ³ Israel, che'ach yom ma' pijtan lac Yum wale yic'ot ti
 pejtelel ora.

Psalm 132

I chumlib Dios

- ¹ C Yum, ña'taben pejtelel i wocol David.
- ² Tsi' yalq'ueyet i t'an.
 Tsi' wa'choco i t'an ti' tojlel jini p'atla ba Dios, i Dios
 Jacob.
- ³ Isujm ma'anic mi caj cochel ti cotot, che'en.
 Ma'anic mi caj c ñolta tic ch'ac.
- ⁴ Ma'anic mi caj c cha'len wayel,
 Ma'anic mi caj c muts' c wut,
- ⁵ Jinto mic tajben i yajñib lac Yum,
 I chumlib jini p'atla ba i Dios Jacob, che'en.
- ⁶ Awilan, tsa cubi lojon ya'an jini Arca ti Efrata.
 Ti wi'il tsac taja lojon ya' ti te'el.

- ⁷ Conla ti' chumlib Dios.
La' lac ch'ujutesan ya' ba'an i t'uchlib i yoc.
- ⁸ C Yum, yom ma' wa'tal. La' ti chumtal ba' mi' mejlel a c'aj
a wo
Yic'ot jini Arca ba' ma' tsictesan a ñuclel.
- ⁹ La' toj'acob i pusic'al jini motomajob a cha'an.
La' i chajpañob i yespíritu che' bajche' mi' lapob i
pislel.
La' ñuc'acob i pusic'al a cha'año' ba. La' i tsictesaño' i
ba.
- ¹⁰ Mach ma' mayben a wut jini yajcabil ba a cha'an,
Come c'ux ma' wubin a winic David.
- ¹¹ Lac Yum tsi' yal'ue David i t'an mu' ba caj i ts'actiyel,
xuc'ul ba ti pejtelel ora:
Ya' ba' buchulet ti a yumantel mi caj c buchchocon
juntiquil a p'olbal.
- ¹² Mi xuc'ul mi' jac'ob jini trato ba c t'an a walobilob,
Mi xuc'ul mi' jac'ob c t'an mu' ba caj j cantesaño,
Mi caj i cha'leño yumal ti a buchlib ti pejtelel ora, che'en
lac Yum.
- ¹³ Come lac Yum tsi' yajca Sion jini ch'ujul ba tejclum
Cha'an ya' yom chumtal.
- ¹⁴ Tsi' yala lac Yum: Jiñach cajñib ti pejtelel ora ba' mi caj j
c'aj co.
Wa' mi caj c chumtal cha'an che' yom c pusic'al.
- ¹⁵ Mi caj c wen p'ojlesabeño i bal i ñac' jini wa' ba
chumulob.
Mi caj c wen aq'ueño i waj jini p'ump'uño' ba.
- ¹⁶ Mi caj j coltan i motomajob.
Jini ch'ujulo' ba ju'ucñayob mi' cajelob ti t'an cha'an i
tijicñayel i pusic'al.
- ¹⁷ Mi caj c p'ojlesaben i p'atallel David yic'ot i p'olbal.
Mi caj cal'uen ñuc ba i ye'tel che' bajche' lámpara mach ba
yujilic yajpel, jini yajcabil ba c cha'an.
- ¹⁸ Mi caj cac' ti quisin i contrajob.
Pero wen ñuc mi caj i q'uejlel jini Rey ti' yumantel. Che'
tsi' yala lac Yum.

Psalm 133**Che' mi' c'uxbiñob i ba**

- ¹ Uts'atax che' tijicña mi' tem ajñelob hermanojob.
² Lajalach bajche' fino ba aceite am ba ti' jol Aarón,
 Ts'ujlaw ba mi' jubel ti' tsucti'
 C'AlAl ti' yebal i bujc.
³ Che' mi' wen pejcañob i ba hermanojob
 Lajalach bajche' i ye'blel Hermón mu' ba i yajlel ti wits
 tac am ba ti Sion.
 Che' mi' wen pejcañob i ba hermanojob
 Mi' tajib i wenlel ti lac Yum mu' ba i yaq'ueñob i cuxtielel
 mach ba anic mi' jilel.

Psalm 134**Jini x'e'telob i cha'an lac Yum**

- ¹ La'la, ch'ujutesan lac Yum pejtél i winicob
 Mu' ba la' wa'tal ti' tojlel lac Yum che' ti ac'alel.
² Letsan la' c'Ab ti oración ya' ti' tojel jini Ch'ujul ba Ajñibal.
 Ch'ujutesanla lac Yum.
³ La' i yaq'ueñet la' wenlel lac Yum ya' ti Sion, jini ch'ujul ba
 i tejclum lac Yum. Jiñach tsa' ba i mele panchan yic'ot
 pañimil.

Psalm 135**I ñuclel lac Yum. Lolom jach dioste' tac**

- ¹ Subula i ñuclel lac Yum.
 I winiquet ba la, c'uxbibenla i c'aba' lac Yum.
² C'uxbinla jatetla mu' ba la' c'otel ti wa'tal ti' yotot lac
 Yum.
³ Subula i ñuclel Dios, come uts'at lac Yum.
 C'ayibenla i c'aba', come i t'ojol jax.
⁴ Come lac Yum tsi' yajca Jacob cha'an che' yom i pusic'al,
 Tsi' yajca israelob cha'an mi' yochelob ti' cha'an ba.
⁵ Cujil wen ñuc lac Yum.

Cujil ma'anic ñuc ba che' bajche' lac Yum ti' tojlel pejtel jini diosob.

⁶ Lac Yum mi' mel pejtel chuqui yom i pusic'al

Ti panchan yic'ot ti pañimil, ti ñajb yic'ot ti aban.

⁷ Lac Yum mi' ch'uy letsel tocal c'la'la' ti junwejl pañimil.

Mi' choc tilel chajc yic'ot ja'al.

Mi' loc'san ic' ti' yotlel ba' lotol i ye'tijib.

⁸ Tsi' jisa jini ascuña'la' ba winicob año' ba ti Egipto,

Yic'ot ñaxan ba i yal ala'c'la'.

⁹ Tsi' pa'sa i yejtal tac i p'at'la'lel yic'ot ba'ba'q'uen ba i melbal ya' ti Egipto,

Cha'an mi' contrajin Faraón yic'ot pejtel i winicob.

¹⁰ Tsi' jisa cabal tejclumob ti mojt ti mojt yic'ot i reyob cabal ba i p'at'la'lel,

¹¹ Sehón i rey amorreojob yic'ot Og jini rey am ba ti Basán, Yic'ot pejtel jini reyob año' ba ti Canaán.

¹² Lac Yum tsi' ya'q'ueyob i lum israelob cha'an mi' yochelob ti' yum ti pejtelel ora.

¹³ C Yum, mach jilic a c'aba ti pejtelel ora.

C Yum, mi caj i sujbel a ñuclel ti' tojlel calobilob lojon ti lajm ti lajm.

¹⁴ Come lac Yum mi caj i melob ti toj i cha'año' ba.

Mi caj i p'untan jini mu' ba i tsajcaño'b.

¹⁵ I diosob jini sajtemo' ba melbilob jach ti sa'sac taq'uin yic'ot oro,

I melbal tac i c'ab winicob.

¹⁶ Anquese an i yej, mach yujilic t'an.

Anquese an i wut, ma'anic chuqui mi' q'uel.

¹⁷ Anquese an i chiquin, ma'anic mi' yubin t'an.

Ma'anic mi' jap ic'.

¹⁸ Lajalob jini winicob mu' ba i melob.

Pejtelel mu' ba i ñopob junlajalob yic'ot.

¹⁹ Israelob, ch'ujutesanla lac Yum.

Motomajob, i p'olbalet ba la Aarón, ch'ujutesanla lac Yum.

²⁰ I yalobilet ba la Leví ch'ujutesanla lac Yum.

Pejteletla mu' bΛ la' bΛc'ñan lac Yum, ch'ujutesanla lac Yum.

- ²¹ La' ch'ujutesΛntic lac Yum wΛ' ti Sion
Come wΛ' chumul ti Jerusalén.
¡Aleluya!

Psalm 136

Ti' pejtelel ora an i yutslel lac Yum

- ¹ Subenla wocolix i yΛΛ lac Yum, come uts'at i pusic'al.
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ² Aq'uenla wocolix i yΛΛ Dios, jini cojach bΛ Dios,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ³ Aq'uenla wocolix i yΛΛ i Yum jini yumΛlob,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁴ Jini mu' bΛ i bajñel mel jini ñuc tac bΛ i melbal,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁵ Jini tsa' bΛ i mele panchan cha'an cabΛ i ña'tabal,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁶ Jini tsa' bΛ i yΛc'Λ ti tsictiyel lum ya' ti ja',
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁷ Jini tsa' bΛ i mele q'uin yic'ot uw,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁸ Jini q'uin cha'an mi' pΛs i c'Λc'al ti q'uiñil,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ⁹ Jini uw yic'ot ec' tac cha'an mi' pΛsob i c'Λc'al ti ac'Λlel,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ¹⁰ Suben wocolix i yΛΛ Dios tsa' bΛ i jisa jini ascuñlo' bΛ ti Egipto,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ¹¹ Tsi' pΛyΛ loq'uel israelob ya' ba' cΛchΛlob,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ¹² Tsi' loc'sayob ti' tojlel i contrajob ti p'ΛtΛ bΛ i c'Λb.
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ¹³ Jiñach tsa' bΛ i cala ti ojli jini ChΛchΛc bΛ Ñajb,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- ¹⁴ Tsi' pΛyΛ c'axel israelob ti yojli,
Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.

- 15 Tsi' choco ochel Faraón yic'ot i soldadojob ya' ti ojilil
 Члчлч бλ Ñajb,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 16 Tsi' c'axtesa i cha'año' бλ ti jochol бλ lum,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 17 Tsi' jisa p'λtλλ бλ yumλlob,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 18 Tsi' tsansa ñuc бλ yumλlob,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 19 Sehón i rey amorrejob,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 20 Yic'ot Og jini rey am бλ ti Basán,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 21 Tsi' yλq'ueyob i lum jini israelob cha'an mi' yochelob ti'
 yum,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 22 Chejachi tsi' yλq'ueyob i lum jini israelob come i winicob
 Dios,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 23 Tsi' ña'tayonla che' ju'sλbilix lac pusic'al,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 24 Tsi' mλñλyonla loq'uel ti' p'λtλlel laj contrajob,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 25 Mi' yλq'ueñob i бλ i ñλc' pejtcl winicob x'ixicob,
 Yic'ot pejtcl cuxul tac бλ,
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.
- 26 Subenla wocolix i yλλλ Dios am бλ ti panchan
 Come ti pejtelel ora an i yutslel i pusic'al.

Psalm 137

Ch'ijiyemob israelob año' бλ ti Babilonia

- 1 Ya' ti Babilonia tsa' buchleyonla ya' ti' ti' colem ja'.
 Tsa' lac cha'le uq'uel che' бλ tsa' lac ña'ta Sion.
- 2 Ya' ti te' tsa' lac joc'choco jini arpa lac cha'an.
- 3 Laj contrajob tsi' wersa subeyonla cha'an mi lac cha'len
 c'ay.

Tijicñayob i pusic'al tsi' tic'layonla.

Tsi' yɔɔyob: C'ayibeñon lojon c'ay che' bajche' ti Sion,
che'ob.

⁴ ¿Mejl ba lac cha'len c'ay cha'an lac Yum ya' ti' lumal jini
mach ba laj cɔñayobic?

⁵ Mi tsa' ñajayi Jerusalén ti lac pusic'al
La' jɔmlec jini ñoj ba laj c'ab.

⁶ Mi ma'anic mi lac chɔn c'ajtesañet,
La' i ɔp' i ba la cac' ti mal la quej.

Ñumen la com sɔclɔben i wenlel Jerusalén bajche' i
tijicñayel lac pusic'al.

⁷ C Yum, ña'tabeñob i mul jini edomob tsa' ba i contrajiyob
Jerusalén che' woli ti wocol.

Tsi' yɔɔyob: Jisanla, jisanla c'ɔɔɔl ti' c'ɔɔɔlib tac, che'ob.

⁸ Babilonia, wen awujil jisaya.

Tijicña jini mu' ba i yɔq'ueñet a toj chuqui tac tsa'
melbeyon lojon.

⁹ Tijicña jini mu' ba i chuc a walobilob cha'an mi' pajq'uiñob
ti xajlel.

Psalm 138

Wocolix i yɔɔɔ lac Yum cha'an i yutslel

¹ Ti pejtelel c pusic'al mic subeñet wocolix a wɔɔɔ, c Yum.
Mij c'ayibeñet a ñuclel ya' ti' tojlel jini mu' ba i
ch'ujutesañob dioste' tac.

² Mic ch'ujutesañet ti' tojel ch'ujul ba a Templo.
Mic subeñet wocolix a wɔɔɔ cha'an ñuc a c'aba'.
Ti' xuc'tilel a pusic'al ma' c'uxbiñon lojon.

Ñumen ñuc a t'an bajche' pejtel yan tac ba a melbal.

³ Tsa' jac'beyon coración ti jini jach ba q'uin che' ba tsac
pejcayet.

Tsa' ñuq'uesɔbeyon c pusic'al che' ba tsa' p'ɔtesayon.

⁴ Pejtel yumɔlob ti pañimil mi caj i subob a ñuclel, c Yum,
Che' mi' yubiñob a t'an.

⁵ Isujm mi caj i c'ayíñob a melbal, c Yum,
Come ñajt mi' tsictiyel a ñuclel.

- 6 Anquese wen ñuc lac Yum ti chan, mi' ña'tan jini mu' ba i
peq'uesañoob i ba,
Pero mi' ñajti q'uel jini chan ba mi' melob i ba.
- 7 Che' an c wocol ma' c antañon cha'an uts'at mic ñusan.
Ma' pas a p'atlel ti' contra jini mich'o' ba mu' ba i
contrajiñoob.
Ma' coltañon yic'ot ñoj ba a c'ab.
- 8 C Yum, mi caj a ts'actesabeñon chuqui yom tic tojlel che'
bajche' wan ña'tabil a cha'an.
Ti pejtelel ora c'ux ma' wubiñon.
Mach a cayon, come i melbalon a c'ab.

Psalm 139

Ma'anic i p'isol i ña'tibal Dios

- 1 C Yum, tsa' wen q'ueleyon. Cambiloñach a cha'an.
- 2 Awujil che' mic buchtal yic'ot che' mic wa'tal.
Ma' lu' cambeñon c pusic'al che' ñajt añoñ.
- 3 Ma' q'uelon che' mic majlel ti bij yic'ot che' mij c'aj co tic
wayib.
Cañal a cha'an pejtel c melbal.
- 4 Che' max to loquemic c t'an ti quej, a wujilix chuqui mi caj
c sub.
- 5 Joyolon a cha'an. Ma' tic'on, ma' coltañon.
Cantabilon ti a p'atlel.
- 6 Ma'anic i p'isol j coltantel. Mach mejlic c laj can.
Wen ñuc, mach mejlic c ch'amben isujm.
- 7 ¿Mejl ba c majlel ba' mach i tajayonic a wEspíritu?
¿Mejl ba c puts'tañet?
- 8 Mi com letsel majlel ti panchan, ya' añet.
Mi com wayel ti' yajñib ch'amenno' ba, ya' añet ja'el.
- 9 Mi com wejlel majlel ti ñajtal ba' mi' pasel q'uin
Cha'an mic chumtal ya' ti junwejl ñajb
- 10 Mi caj a toj'esañoñ majlel ya'i.
Mi caj a chucon ti p'atal ba a c'ab.
- 11 Mi tsac lon ala: Tsa'ix ochiyon ti ic'yoch'an ba pañimil,
Mach i q'ueleyonic ti ac'alel, cho'on, c lotach, come ma'
q'uelon ti ac'alel.

- 12 Jini ic'yoch'an bΛ pañimil ma'anic mi' mΛctΛbeñet a wut.
Lajal ma' q'uel ac'Λlel che' bajche' q'uiñil.
Lajal mi' c'otel a wut ti ic'yoch'an bΛ che' bajche' ti q'uiñil.
- 13 Pejtel chuqui tac an tic malil a melbalΛch.
Tsa' meleyon che' añon to ti' ñΛc' c ña'.
- 14 Mic sub a ñuclel come bΛc'ñΛbilet. Uts'atax tsa' meleyon.
Uts'atax a melbal. CΛñΛlΛch c cha'an iliyi.
- 15 Mach mΛcbilic c bΛquel ti a wut, che' cΛntΛbilon i cha'an c ña'.
- Cha'an ti cabal a ña'tΛbal tsa' techeyon ti coel ti mucul jach.
- 16 Tsa' wΛn ña'ta bajche' an quejtal che' maxto añonic.
Tsjibubilix ti a jun jayp'ejl to tsic mi caj cajñel ti pañimil.
- 17 Wen uts'atax bajche' ma' ña'tañon, c Dios.
Mach tsicbilic jayyajl ma' ña'tañon ti jujump'ejl q'uin.
- 18 Mi tsac ñopo c tsic ñumen on ti tsic bajche' jini ji'.
Che' mic ch'ojyel ti wΛyel, añon a wic'ot.
- 19 Muq'uic a tsΛñsan jini jontolo' bΛ,
Mux i puts'elob tic tojlel jini yujilo' bΛ tsΛnsa.
- 20 Jini mu' bΛ i contrajiñet ti maña jax bΛ t'an,
Mi' lon chañ'esan i bΛ.
- 21 ¿Mach ba yomic mic ts'a'len jini mu' bΛ i ts'a'leñet c Yum?
¿Mach ba ch'ijiyemic c pusic'al che' mi' ñusañet?
- 22 Mic ts'a'len ti pejtelel c pusic'al.
J contrajobΛch jini a contrajob.
- 23 Tsajiñon, Dios. Q'uelbeñon c pusic'al. CΛmbeñon c pensar.
- 24 Q'uele mi an c sajtemal.
PΛyΛyon majlel ti' bijlel j cuxtΛlel mach bΛ anic mi' jilel.

Psalm 140

Ti mucul jach woli' chijtañob

- 1 C Yum, pΛyΛyon loq'uel ti' c'Λb jini jontol bΛ winicob.
Coltañon loq'uel ti' p'ΛtΛlel jini yomo' bΛ i t'uchtañon.
- 2 Mi' wΛn ña'tañob bajche' mi caj i melob jontolil.
Ma'anic mi' cΛyob i tech guerra.

- ³ C'ux i yej che' bajche' i yej lucum.
An i venenojlel i yej yilal.
- ⁴ C Yum, mach ma' c'ayon ti' tojlel ili jontolo' bΛ.
Loc'sañon ti' tojlel jini mich'o' bΛ
Tsa' bΛ i comol ña'tayob i yΛc'on ti' yajlel.
- ⁵ Jini mu' bΛ i chañ'esañob i bΛ tsi' yΛc'ayob yac ba' mach
tsiquilic.
Xotbilix chij ya' ba' mic ñumel ti' bij.
Chajpabilix yac cha'an mi' chucoñob.
- ⁶ Tsac sube c Yum: C Dios,
C Yum, ñich'tañon che' mic pejcañet ti' wocol t'an.
- ⁷ C Yum Dios, caj coltayajet. CabΛ a p'ΛtΛlel.
Tsa' cΛntayon che' ti' yorajlel guerra.
- ⁸ C Yum, mach a wΛq'ueñob chuqui yomob jini jontolo' bΛ.
Mach yomic mi' loq'uel ti' uts'at chuqui mi' ña'tañob i mel
Ame ch'ejl'acob ti' jontolil.
- ⁹ Jini mu' bΛ i joyoñob mi' chañ'esañob i bΛ.
La' sujtic ti' tojlelob jini jontolil tsa' bΛ i meleyob.
- ¹⁰ La' yajlic i nich c'ajc ti' jol che' woli ti' lejmel.
La' chojquicob ochel ti' c'ajc.
La' chojquicob ochel ti' tam bΛ ch'en ba' mach mejlicob ti
loq'uel.
- ¹¹ La' jilicob jini mu' bΛ i cha'lenob p'ajoñel cha'an ma'anic
mi' chan p'o'jlelob.
La' i bac' taj wocol jini winic yujil bΛ jontolil.
- ¹² Cujil cΛntΛbil i cha'an lac Yum jini tic'Λbilo' bΛ. Woli'
coltañob.
Mi caj i tsictesΛbeñob toj bΛ i pusic'al jini p'ump'uño' bΛ.
- ¹³ Melel, jini tojo' bΛ mi caj i subob i ñuclel a c'aba'.
Jini tojo' bΛ mi caj i chumtΛlob ti' a tojlel.

Psalm 141

Ma'anix mi' jac' mulil

- ¹ C Yum, wolic pejcañet. La' ti ora ba' añon.
Ñich'tΛbeñon c t'an che' mic pejcañet.
- ² La' letsic jini coración ba' añet che' bajche' i but's'il pom.

Yom ma' q'uelon che' mic letsan j c'ab i wentajach a majtan
che' ti ic'ajel.

³ C Yum, cantabeñon quej.

Aq'ueñon c wen ña'tan ba' ora macal yom.

⁴ Mach a clayon ame mi cac' c pusic'al ti jontolil.

Cantañon ame mic mel chuqui jisil yic'ot winicob mu' ba i
melob jontolil.

Come mi' mulañob i xujch' che' bajche' sumuc tac ba i bal
i ñac'.

⁵ La' i tic'on jini toj ba winic anquese c'ux i t'an. Uts'at mi
caj i coltañon.

Lajalach bajche' xojocña ba aceite cha'an c jol, mu' ba c
mulan.

Mi caj c ña'tan ti oración j contrajob yic'ot i jontolil.

⁶ Che' mi' chojquelob jubel ti panch'en jini jontol ba
yumalob mu' ba i cha'leñob meloñel,

Jini winicob x'ixicob mi caj i ña'tañob isujm c t'an.

⁷ Che' bajche' mi' choc lum jini mu' ba i pic majlel,

Che' ja'el tsa' pam pujqui lac baquel ya' ti' ti'
mucoñibal.

⁸ Wolic pijtañet c Yum Dios.

Ti añel mic majlel ba' añet. Mach a clayon.

⁹ Cantañon ame chujquicon ti yac tsa' ba i yac'ayob
xjontolilob.

¹⁰ La' tem yajlicob jini jontolo' ba ti jini jach ba yac tsa' ba i
lon ac'ayob.

Pero la' ñumicon ti uts'at.

Psalm 142

C puts'ib ti wocol

¹ Mic pejcan c Yum ti wocol t'an.

Mij c'ajtiben c Yum cha'an mi' p'untañon.

² Mic suben che' an c tsic pusic'al.

Mic suben pejtel c wocol.

³ Cambil i cha'an c bijlel che' c'un c pusic'al.

- Mi' yac'ob yac ti bij ba' mic ñumel.
⁴ Mic joy q'uel pañimil.
 Ma'anic majqui mi' p'ison ti wenta.
 Ma'anic baqui mic muc c bΛ.
 Ma'anic majqui mi' c'uxbiñon.
⁵ C'am mic pejcañet, c Yum. Mic subeñet: C puts'ibet.
 Ch'oyol ba' añet pejtelel c wenlel wΛ' ti' lumal jini cuxulo'
 bΛ.
⁶ Ubibeñon c t'an come ju'sΛbilix c pusic'al ti wocol.

- ΠΛυΛyon loq'uel ti' tojlel jini mu' bΛ i tic'lañoñob, come
 cabΛ i p'ΛtΛlel.
 Mach mejlic j coltan c bΛ.
⁷ ΠΛυΛyon loq'uel ti mΛjquibal cha'an mic sub i ñuclel a
 c'aba'.
 La' tilicob quic'ot cabΛ tojo' bΛ,
 Come wola' pΛsbeñon cabΛ i yutlel a pusic'al.

Psalm 143

CabΛ i wocol ti' tojlel i contra

- ¹ C Yum, ubibeñon coración.
 Ñich'tΛbeñon chuqui wolij c'ajtibeñet.
 Jac'beñon, come xuc'ul a pusic'al, toj ja'el.
² A winicon, mach a melon.
 Come awujil ma'anic toj bΛ winic.
³ Come jini j contra tsa'ix i yajñesayon.
 Tsa'ix i t'uchtayon jubel ti lum.
 Tsi' yotsayon ti ic'yoch'an bΛ pañimil che' bajche' i mal
 mucuñibal.
⁴ Jini cha'an c'uñon cha'an ch'ijiyem c pusic'al.
 Mi' toj sajtel c pusic'al.
⁵ Mic ña'tan bajche' tsac ñusa q'uin ti yambΛ ora.
 Mic ña'tan i ye'tel a c'Λb. Mi cΛc' tic pusic'al pejtel a
 melbal.
⁶ Mic letsan j c'Λb ya' ba' añet.
 Comet ti pejtelel c pusic'al che' bajche' yom ja' jini tiquin
 lum.

- ⁷ Jac'beñon ti ora, c Yum, come c'unix c pusic'al.
Mach a mAybeñon a wut,
Ame lajalic mic sujtel bajche' jini mu' bA i jubelob ochel ti
ch'en.
- ⁸ Che' mi' sac'an pañimil, la' c ña'tan c'ux ma' wubiñon,
Come wolic ñopet.
CAntesañon baqui a wom mic majlel,
Come mi cac' c bA ti a wenta.
- ⁹ C Yum, pAyAyon loq'uel ti' tojlel jini j contrajob.
Ti ajñel mic cha'len puts'el c'AlAl ba' añet cha'an ma'
cAntañon.
- ¹⁰ CAntesañon chuqui a wom mic mel, come c Dioset.
La' i pAyon majlel ti toj bA bij a wEspíritu come jiñAch wen
bA.
- ¹¹ Cha'an i ñuclel a c'aba', c Yum, ch'ejlesañon.
pAyAyon loq'uel ti wocol ti toj bA a pusic'al.
- ¹² Jisan j contrajob come c'ux ma' wubiñon.
Jisan pejtél mu' bA i tic'lañoñob, come a winicon.

Psalm 144

CabAl i coltAntel ti Dios

- ¹ La' ch'ujutesAntic lac Yum.
JiñAch Xajlel yilal ba' mic taj i xuc'tilel c pusic'al.
Mi' tojesAbeñon j c'Ab ti guerra.
Mi' cAntesAbeñon i yal j c'Ab cha'an mi' mAjlel c
cha'an.
- ² JiñAch mu' bA i p'untañon.
JiñAch ts'ajquibil bA cotot yilal ba' mic cha'len puts'el.
JiñAch chan bA ts'ajc ba' mi cochel. Caj coltayajAch.
C mActAjibach ba' mic taj j coltAntel.
Mi' ñijcAbeñob i pusic'al winicob x'ixicob cha'an mi'
yumañoñob.
- ³ Winicon lojon, c Yum. ¿Chuqui que'tel lojon cha'an ma'
ña'tañon lojon?
¿Chuqui i ye'tel i yalobil winic cha'an ma' cAntan?

⁴ Ora jach mi' ñumelob ti pañimil winicob che' bajche' mi'
ñumel ic'.

Lajalob bajche' axñal mu' bΛ i ñumel.

⁵ C Yum, la' jubic panchan. La' ti pañimil.

Jats'Λ jini wits tac cha'an mi' loq'uel i buts'il.

⁶ Choco tilel chajc che' bajche' i te'el jalajb

Cha'an mi' pam pujquelob j contrajob. Ajñesañob.

⁷ PΛSΛ a p'ΛtΛlel ya' ti chan.

Coloyon. Chucuyon loq'uel ti colem ja'.

La' loq'uiicon ti' p'ΛtΛlel jini mach bΛ cΛmbilobic c
cha'an,

⁸ Mu' bΛ i cha'leñob lot.

Cha'p'ejlob i pusic'al. Leco i melbalob.

⁹ Dios, mi caj j c'Λyibeñet tsiji' bΛ c'ay.

Mi caj j c'Λyibeñet salmo tac yic'ot arpa am bΛ lujunt'ujm i
ch'ajñal.

¹⁰ Ma' wΛq'ueñob i p'ΛtΛlel reyob cha'an mi' t'uchtañob i
contrajob.

Tsa' pΛyΛ loq'uel a winic David ti wocol.

¹¹ Coloyon, pΛyΛyon loq'uel ti' c'Λb jini mach bΛ cΛmbilobic c
cha'an, mu' bΛ i cha'leñob lot.

Cha'p'ejlob i pusic'al. Leco i melbalob.

¹² Che' añet tic tojlel lojon c Yum,

Lajalob ch'iton bΛ calobilob lojon che' bajche' pΛc'ΛbΛl
uts'at bΛ mi' colel.

Lajalob jini xch'oc bΛ calobilob che' bajche' i t'ojol jax bΛ i
yoyel i yotot rey.

¹³ But'ul cotot lojon ti' bΛl lojon c ñΛc' ti chajp ti chajp.

Mi' p'ojlel tiñΛme' c cha'an lojon ti baje' ti baje' ya' ba'
cΛntΛbil ti jamil.

¹⁴ CabΛl i cuch tat wacax.

Ma'anic chuqui leco ti calle tac ba' chumulon lojon.

Ma'anic wΛlwΛl t'an mi uq'uel.

¹⁵ Tijicña mi' yajñelob jini winicob x'ixicob.

Tijicñayob come i cha'añob Dios, lac Yum.

Psalm 145

Mach lu' cambilic i ñuclel Dios yic'ot i yutslel

- ¹ Mi caj c sub a ñuclel, Dios. C Reyet.
Mi caj c ch'ujutesan a c'aba' ti pejtelel ora.
- ² Ti jujump'ejl q'uin mi caj c ch'ujutesañet.
Mi caj c sub i ñuclel a c'aba' ti pejtelel ora.
- ³ Wen ñuc lac Yum. La' subjic i ñuclel.
Ma'anic i p'isol i ñuclel.
- ⁴ Winicob x'ixicob mi caj i subeñob i yalobilob wen ñuc a melbal.
Mi caj i subeñob bajche' tsa' pasbeyob i yejtal tac a p'atalel.
- ⁵ Mi caj c ch'lan ña'tan i t'ojol jax ba' buchulet ti ñuc b' a we'tel.
Uts'atax a melbal.
- ⁶ Ti pejtelel pañimil mi caj i subob cabal jax a p'atalel, b'ab'q'uen a melbal.
Joñon ja'el mi caj c sub wen ñuquet.
- ⁷ Winicob x'ixicob mi caj i subob uts'atax a pusic'al.
C'am mi caj i c'ayin'et cha'an tojet.
- ⁸ Uts lac Yum, wen yujil p'untaya.
Jal mi' mich'an. C'ux mi' yubiñonla.
- ⁹ Lac Yum mi' pasbeñob i yutslel i pusic'al pejtal winicob x'ixicob.
Mi' p'untañob come laj i melbalach.
- ¹⁰ C Yum, pejtelel a melbal mi caj i tsictesan a ñuclel.
Pejtal jini ch'ujulo' b' a cha'an mi caj i ch'ujutesañet.
- ¹¹ Mi caj i subob wen ñuc a yumantel, Cabal a p'atalel.
- ¹² Mi caj i subeñob i yalobilob jini ñuc b' a melbal, Yic'ot i t'ojl'awel a yumantel ya' ba' buchulet ti ñuc b' a we'tel.
- ¹³ Mach jilic a yumantel. An ti pejtelel ora.
An a yumantel ti wajali yic'ot ti pejtelel ora.

- 14 C Yum, ma' wλq'ueñob i p'atλlel pejtēl mu' bλ i yajlelob.
Ma' tijicñesλbeñob i pusic'al jini ch'ijiyemo' bλ.
- 15 Ti pejtelelob mi' pijtañet.
Ma' wλq'ueñob i bλl i ñλc' che' ti' yorajlel.
- 16 Mach chλquetic. Mi' ñaj'añob pejtēl jini cuxulo' bλ.
- 17 Toj lac Yum ti pejtelel chuqui tac mi' mel.
Tsiquil i yutslel ti pejtelel i melbal.
- 18 Lλc'λl an lac Yum ti' tojlel pejtēl mu' bλ i pejcañob ti pejtelel i pusic'al.
- 19 Mi' yλq'ueñob chuqui yomob jini mu' bλ i c'uxbiñob Dios.
Mi' yubibeñob i t'an che' mi' pejcañob. Mi' coltañob.
- 20 Lac Yum mi' cλntan pejtēl mu' bλ i c'uxbiñob.
Mi caj i jisan pejtēl jini jontolo' bλ.
- 21 Joñon mi caj c sub i ñuclel lac Yum.
La' i ch'ujutesañob Dios pejtēl winicob x'ixicob.
Ch'ujul i c'aba' wale yic'ot ti pejtelel ora.

Psalm 146

Dios mi' coltan jini p'ump'uña' bλ

- 1 ¡Aleluya!
Yom mic sub i ñuclel c Yum ti pejtelel c pusic'al.
- 2 Mi caj c chλn sub i ñuclel lac Yum che' cuxulon to.
Mi caj j c'ayiben i ñuclel c Dios che' wλ' to añon.
- 3 Mach mi la' wλc' la' pusic'al yic'ot jini yumλlob ti pañimil,
Come winicob jach. Mach muq'uic i coltañonla.
- 4 Che' mi' cλy i japob ic' mi' sujtelob ti lum.
Ti jini jach bλ q'uin mi' to'ol jilel chuqui tsi' ña'tayob i mel.
- 5 Tijicña mu' bλ i taj i coltλntel ti' Dios Jacob.
Ñλch'λl i pusic'al woli' pijtan lac Yum, come jiñλch i Dios.
- 6 Jiñλch tsa' bλ i mele panchan yic'ot pañimil
Yic'ot colem ñajb yic'ot pejtēl i bλl.
- 7 Mi' mel ti toj jini tic'λbilo' bλ.
Mi' yλq'ueñob i waj jini año' bλ i wi'ñal.

Lac Yum mi' yac' ti coles jini ñup'ulo' ba.

⁸ Lac Yum mi' cambeñob i wut jini xpots'ob.

Lac Yum mi' tijicñesabeñob i pusic'al jini ch'ijiyemo' ba.

Lac Yum mi' c'uxbin jini tojo' ba i pusic'al.

⁹ Lac Yum mi' cantan jini ch'oyolo' ba ti yamba lum.

Mi' coltan meba' x'ixicob yic'ot meba' alalob,

Pero mi' jisabeñob i tijicñayel jini jontolo' ba.

Mi' tajob wocol ti' jilibal.

¹⁰ Lac Yum mi' cha'len yumantel ti pejtelel ora.

Jiñach la' Dios, añet ba la ti Sion.

I Diosach la' walobilob yic'ot i yalobilob ti lajm ti lajm.

¡Aleluya!

Psalm 147

Dios woli' cha' mel Jerusalén

¹ Subula i ñuclel lac Yum.

Uts'at mi' laj c'ayiben i ñuclel lac Dios,

Come uts i pusic'al. Uts'at mi' q'uelonla che' mi' laj c'ayiben
i ñuclel.

² Lac Yum woli' cha' mel Jerusalén.

Mi' tempan tilel ti Israel jini chocbilo' ba.

³ Mi' lajmesabeñob i ch'ijiyemlel i pusic'al.

Mi' lajmesabeñob i tsoy.

⁴ Mi' tsic jini ec'.

Mi' yotsaben i c'aba' ti jujump'ejl.

⁵ Ñuc lac Yum, cabal i p'atalel.

Ma'anic i p'isol i ña'tabal.

⁶ Lac Yum mi' p'atesan jini utso' ba.

Mi' jisabeñob i p'atalel jini jontolo' ba.

⁷ C'ayinla lac Yum. Aq'uenla wocolix i yala.

Ñijcanla arpa cha'an mi' yubin Dios.

⁸ Jiñach mu' ba i mos panchan ti total.

Mi' choc jubel ja'al ti pañimil.

Mi' yac' ti coles jam ti bujbujtal.

⁹ Mi' yalq'uen i buc'bal alac'al

Yic'ot i yal xwachin che' mi' yuc'tan.

¹⁰ Dios ma'anic mi' q'uel ti ñuc i ch'ejllel caballo.

Ma'anic mi' q'uel ti ñuc i ch'ejlel winic.

¹¹ Pero tijicña lac Yum cha'an jini mu' bΛ i c'uxbiñob, mu' bΛ
i xuc'chocoñob i pusic'al ti' yutslel i t'an.

¹² Subula i ñuclel lac Yum añet bΛ la ti Jerusalén.

Subula i ñuclel la' Dios, añet bΛ la ti Sion.

¹³ Come tsa'ix i tsatsesa la' puertajlel.

Tsa'ix i yΛq'ueyob i wenlel la' walobilob año' bΛ ti la' tojlel.

¹⁴ Mi' yΛc' ti lajmel guerra ya' ti la' lumal.

Mi' yΛq'ueñetla jini wen bΛ trigo.

¹⁵ Mi' choc tilel i mandar ti pañimil.

Ti ora jach mi' ñumel majlel i t'an.

¹⁶ Mi' yΛc' i ña'al tsΛñal i mos lum.

Mi' pam puc che' bajche' mi lac puc i tiñil c'ajc.

¹⁷ Mi' choc jubel tuñija'.

¿Majqui mi mejlel i cuchben i tsΛñalel?

¹⁸ Mi' yΛc' i t'an, mi' yulmal.

Mi' choc tilel ic'. Jini ja' mi' cajel ti ajñel.

¹⁹ Tsi' yΛq'ue i t'an Jacob.

Tsi' subeyob israelob i mandar yic'ot i ley.

²⁰ Mach che'ic tsi' mele ti' tojlel yan tac bΛ colem tejclum ba'

mach cΛmbilic i t'an.

Subula i ñuclel Dios.

Psalm 148

La' i sub i ñuclel lac Yum pejtél melbil tac bΛ

¹ ¡Aleluya!

Subula i ñuclel lac Yum ya' ti panchan.

Subula i ñuclel ya' ti chan.

² La' i subob i ñuclel Dios pejtelel i yángelob.

La' i subeñob i ñuclel Dios pejtelel i cha'año' bΛ ti panchan.

³ Jini q'uin yic'ot uw, la' i pΛs i ñuclel Dios.

Jini ec' tac i t'ojol jax bΛ ti ac'Λlel, la' i pΛs i ñuclel.

⁴ La' i pΛs i ñuclel Dios jini chan bΛ panchan,

Yic'ot jini ja'al am bΛ ti total.

⁵ La' i pΛs i ñuclel i c'aba' lac Yum,

Come tsi' yΛc'Λ i t'an, tsa' mejli tac.

- 6 Tsi' wa'choco cha'an mi' yajñel ti pejtelel ora.
Tsi' yac'la i t'an. Ma'anic mi' q'uextiyel ti pejtelel ora.
- 7 La' i pas i ñuclel lac Yum wa' ti pañimil,
Jini colem ba i chañil tac ñajb yic'ot i yablanlel ja',
8 Yic'ot c'ajc yic'ot tuñija' yic'ot i ña'al tsañal,
Yic'ot jini p'atal ba ic'. Mi' laj jac'ben i t'an.
9 Jini wits tac ja'el yic'ot pejtel bujtal,
Yic'ot te' tac am ba i wut yic'ot pejtel jini ch'ujte',
10 I bate'el ja'el yic'ot pejtel alac'adl,
Yic'ot jalacña ba mi' majlel ti lum, yic'ot te'lemut.
- 11 Jini reyob ti pañimil ja'el yic'ot pejtelel winicob x'ixicob ti
mojt ti mojt,
Jini yumlob ja'el yic'ot pejtel año' ba i ye'tel ti pañimil,
12 Jini ch'iton winicob yic'ot xch'ocob,
Yic'ot xñojob yic'ot ch'itoñob,
13 La' i subob i ñuclel lac Yum,
Come i bajñel an i ñuclel.
Ñumen ñuc Dios bajche' pejtel an tac ba ti pañimil yic'ot ti
panchan.
- 14 Tsi' yac'la ti c'uxbintel i cha'año' ba.
Tsi' cantesayob ti c'ay jini israelob cantabilo' ba i cha'an,
Cha'an mi' c'ayñoob i ñuclel.
Subula i ñuclel Dios. ¡Aleluya!

Psalm 149

La' i sub i ñuclel lac Yum Israel

- 1 ¡Aleluya!
C'ayiben lac Yum tsiji' ba c'ay.
C'ayinla ba' mi' tempañob i ba i cha'año' ba.
2 La' i yubiñoob i tijicñayel israelob ti Dios tsa' ba i meleyob.
La' i yubiñoob i tijicñayel jini chumulo' ba ti Sion come
yumalalch i Rey.
3 La' i c'ayibeñoob i ñuclel i c'aba' ti son,
Yic'ot pandero yic'ot arpa.
4 Come lac Yum tijicña mi' q'uel i cha'año' ba.
Mi' coltan jini utso' ba.

- ⁵ Yom tijicñayob i pusic'al, come añob i ñuclél mu' bΛ i tsajcañob Dios.
 La' i cha'leñob c'ay ti' wΛyib cha'an tijicñayob.
- ⁶ La' i c'Λyiñob i ñuclél Dios jini Ñumen Ñuc BΛ.
 La' i chucob espada cha'wejl bΛ i yej
- ⁷ Cha'an mi' q'uextΛbeñob i mul jini colem tejclum tac ti mojt ti mojt,
 Cha'an mi' ju'sΛbeñob i pusic'al.
- ⁸ Mi caj i cΛchob reyob ti cadena,
 Mi caj i cΛchob yumΛlob ti tsucul taq'uin.
- ⁹ Mi caj i yac'ob ti tojmulil che' bajche' ts'ijbubil.
 JiñΛch i ñuclél pejtél i cha'año' bΛ mu' bΛ i tsajcañob.
 ¡Aleluya!

Psalm 150

La' lac tsictesan i ñuclél Dios ti música

- ¹ Subula i ñuclél lac Yum.
 Subula i ñuclél Dios am bΛ ti ch'ujul bΛ i yajñib.
 Subula i ñuclél jini p'ΛtΛl bΛ am bΛ ti panchan.
- ² Subula i ñuclél come ñuc tac i melbal.
 Subula i ñuclél come cabΛl i p'ΛtΛlél.
- ³ Tsictesanla i ñuclél yic'ot i t'an trompeta.
 Tsictesanla i ñuclél yic'ot guitarra yic'ot arpa.
- ⁴ Cha'lenla son cha'an mi la' tsictesan i ñuclél.
 Ñijcanla música am bΛ i ch'ajñal. Wusula amΛy.
- ⁵ Tsictesanla i ñuclél ti seles bΛ tsucul taq'uin mu' bΛ lac jats'.
 Tsictesanla i ñuclél ti címbalo c'am bΛ mi' cha'len t'an.
- ⁶ La' i subob i ñuclél lac Yum pejtél cuxulo' bΛ.
 Subula i ñuclél lac Yum.

PROVERBIOS

I subal jini año' bΛ i ña'tΛbal

CabΛ i c'Λjñibal ili t'an

1 Jiñach i subal Salomón i yalobil David, i rey jini israelob: ²Cha'an mi' yΛq'ueñonla wen bΛ lac ña'tΛbal yic'ot laj cΛntesΛntel, cha'an mi lac ch'Λmben isujm toj bΛ t'an, ³cha'an mi lac ñop bajche' yom mi lac mel, cha'an mi' toj'an lac pusic'al yic'ot lac t'an yic'ot lac melbal. ⁴La' i yubiñob jini maxto bΛ cΛntesΛbilobic cha'an mi' julelob i pusic'al. La' i p'isob ti' wenta jini ch'iton winicob cha'an mi' cΛntañob i bΛ. ⁵Ubinla jini t'an pejteletla anix bΛ la' pusic'al. Che' jini mux i yutsi p'ojlel la' ña'tΛbal. Jini weño' bΛ i ña'tΛbal mi caj i yotsañob ti' pusic'al i cΛntesΛntel ⁶cha'an mi' ch'Λmbeñob isujm ili t'an yic'ot lajiya tac, i subal jini año' bΛ i pusic'al yic'ot i sujmllel mucul tac bΛ ti pañimil. ⁷Jiñach i cajibal lac ña'tΛbal che' mi lac bΛc'ñan lac Yum. Jini tontojo' bΛ ts'a' mi' yubiñob i cΛntesΛntel yic'ot i tic'ol.

Mach a ñop jontolil

⁸Calobil, ch'ujbiben i cΛntesa a tat. Mach a cΛy a jac'ben i mandar a ña'. ⁹Come a t'ojlΛwib yilal mi tsa' jac'beyob, come jiñach i ch'Λjlil a jol yic'ot a wuj yilal.

¹⁰Calobil, mi yomob i pΛyet ti mulil xmulilob, mach ma' jac'beñob. ¹¹Cantan a bΛ che' mi subeñetob: Conla. La' lac chijtan jini mu' bΛ caj lac tsΛnsan. ¹²La' lac bΛc' tsΛnsan ti mucul jach. Mi caj i lon ña'tañob i pi'Λlob yilol jach tsa' chΛmiyob che' c'oc'ob to. ¹³Mux lac chilbeñob pejtlet letsem

tac ba i tojol. Mux lac but' la cotot ti lac xujch'. ¹⁴Conla. Yom ajniquet quic'ot lojon. Lac tem cha'an jach chuqui mi lac taj, che'ob.

¹⁵Calobil, mach ma' pi'lleñob majlel. Mach ma' ñop a mel che' bajche' mi' melob. ¹⁶P'ip'atax i pusic'al ti jontolil. Ora jach yomob tsansa. ¹⁷Lolom jach mi la cac' yac ba' mi' q'uejlel. Mach chujquic te'lemut mi tsi' q'uele. ¹⁸Pero jini mu' ba i ñopob tsansa mi' yac'ob i ba ti tsansantel. Mi' yac' i ba ti chujquel jini mu' ba i ña'tan i chuc i pi'lob. ¹⁹Junlajal mi' jilelob pejtél yujilo' ba xujch'. Cha'an ti' caj i xujch'ob mi' chamelob.

²⁰Jini mach ba anic i p'isol i ña'tabal mi' cha'len t'an ti calle tac. Mi' yubibentel i t'an ti bij. ²¹Mi' cha'len t'an ti choñoñibal yic'ot ti melobajal. Ya' ti' ti' tejclum mi' yubintel i t'an: ²²Jatetla maxto ba anic la' pusic'al, ¿jayp'ejl to q'uin chan alalet to la? Jatetla mu' ba la' cha'len wajleya, ¿jayp'ejl to q'uin chan tijicñayetla ti wajleya? Jatetla tontojet ba la, ¿jayp'ejl to q'uin mi caj la' ts'a'len la' cantesantel? ²³Sutq'uin la' ba cha'an mi la' ñop c t'an cha'an mi la' jac' la' tic'ol. La' wilan, mi caj caq'ueñetla quEspíritu. Mi caj caq'ueñetla la' can c t'an. ²⁴Anix ora wolic chan payetla tilel pero tsa' la' ñusabeyon c t'an. Tsac pejcayetla ti wocol t'an pero ma'anic majch tsi' p'isi ti' wenta. ²⁵Tsa' la' ñusa pejtél j cantesabal. Ma'anic tsa' la' jac'la la' tic'ol che' ba tsac tiq'uiyetla. ²⁶Jini cha'an joñon ja'el mi caj c cha'len tseñal che' ti' yorajlel la' wocol. Mi caj c wajleñetla che' woliyetla ti baq'uen. Che' bajche' mi' bac' tejchel p'atal ba ic', che' ja'el mi caj i tajetla wocol. ²⁷Che' bajche' sutujt ic', mi caj i tilel la' jisantel. Mi caj i tejchel la' ch'ijiyemlel yic'ot cabal la' wocol. ²⁸Ti jim ba ora mi caj i pejcañoñob, pero ma'anic mi caj c jac'beñob. Mi caj i wera saclañoñob. Mach i tajayoñobic.

²⁹Come tsi' ts'a'leyob j cantesabal. Ma'anic tsi' yac'ayob ti' pusic'al cha'an mi' bac'ñañob i Yum. ³⁰Ma'anic tsi' jac'ayob c t'an. Tsi' ñusayob i tic'ol che' ba tsac tiq'uiyob. ³¹Jini cha'an mux i yalq'uentelob i chobejtabal cha'an i melbalob. Mux i junyajlel caytalob yic'ot i jontolil. ³²Come i sajtemal jini tontojo' ba mi caj i tsansañoñob. Jini lon xuc'ulo' ba i pusic'al cha'an i chublan mi caj i jilelob. ³³Pero jini mu' ba i ch'ujbibeñon c t'an ma'anic chuqui mi caj i bac'ñan. Mach

talic i wocol. Mach yujilic baq'uen. Che'ach mi' cha'len t'an jini am ba i ña'tabal mach ba anic i p'isol.

Taja a ña'tabal

2 Calobil, ch'ujbibeñon c t'an. Jac'Λ c mandar ti a pusic'al² cha'an ma' taj a ña'tabal. Cha'len wersa cha'an ma' ch'amben isujm. ³C'ajtin ti wocol t'an a ña'tabal. Mi ti pejtelel a pusic'al a wom a ch'amben isujm, ⁴c'uxbin a cantesantel che' bajche' plata. Cha'len wersa a taj che' bajche' chub'añal letsem ba i tojol. ⁵Che' jini mux caj a ch'amben isujm bajche' yom ma' bac'ñan lac Yum. Mux caj a can Dios.

⁶Come lac Yum mi' yaq'ueñonla wen ba lac ña'tabal yic'ot laj cantesantel. Mi' yaq'ueñonla laj camben i sujmllel i t'an. ⁷Lac Yum mi' chajpabeñob i wenlel jini tojo' ba. Mi' cantañob cha'an uts'at i melbalob. ⁸Mi' p'is ti' wenta bajche' mi' yujtel meloñel cha'an mi' coltan jini toj ba. Mi' chaca q'uel i cha'año' ba mu' ba i melob chuqui wen. ⁹Che' jini mux caj a can jini toj ba i pusic'al yic'ot toj ba i t'an yic'ot toj ba i melbal. Mux caj a mel pejtel chuqui tac wen. ¹⁰Che' jini mi' caj ti p'ojlel wen ba a ña'tabal ti a pusic'al. Tijicña mi caj a wubin a cantesantel. ¹¹Che' jini mi caj a cantantel cha'an wen ba a pusic'al, cha'an tsa' ch'ambe isujm, ¹²ame a ñopben i melbal jontolo' ba, ame a jac'beñob i t'an jini xlotiyajob. ¹³Mi' clayob toj ba i melbal cha'an mi' ñopbeñob i melbal jini año' ba ti ic'ch'ipan ba pañimil. ¹⁴Mi' lon tajob i tijicñayel i pusic'al ti' melol mulil. Mi' tajob i ñuclel i pusic'al ti quisintic jax ba i melbal. ¹⁵C'ochometel i bijlel, cabal i sajtemal.

¹⁶Mux a cantantel ame a jac'ben jini x'ixic am ba i maña, mu' ba i pejañet ti uts ba t'an. ¹⁷Jini x'ixic mi' clay i ñoxi'al tsa' ba i paya che' ba xch'oc to. Mi' ñajayel ti' pusic'al chuqui tsi' yala ti' tojlel Dios che' ba tsi' cha'le ñujpuñijel yic'ot i ñoxi'al. ¹⁸Jini mu' ba i jijlel ti' yotot mi' sajtel. Jini mu' ba i yochel i pi'len mi' chamel. ¹⁹Ma'anix mi' chan ña'tañob pañimil jini mu' ba i pi'leñob. Ma'anix mi' xañob i bijlel laj cuxtal.

²⁰Jini cha'an wersa yom ma' xan majlel jini wen ba bij. Yom ma' mel bajche' mi' melob jini tojo' ba. ²¹Come jini tojo' ba mi caj i chan ajñelob ti' lumal. Jini mach ba añobic i mul xuc'ul mi' cajelob ti chumtal. ²²Mach che'ic jini xmulilob. Mi caj i chojquelob loq'uel ti' lumal. Mi caj i jilelob xñusa t'añob.

Ac'ʌ ti a pusic'al

3 Calobil, mach ñajʎic ti a pusic'al j cantesʌbal. Chan ña'tan c mandar ti a pusic'al. ²Che' jini mi caj i ñajt'an a jabilel. Mi caj a wajñel ti uts'at ti' ñach'talel a pusic'al. ³Mach a cʎ p'untaya yic'ot xuc'ul ba t'an. Mach a wis cʎ. Ts'ijban cʎytʌl ti a pusic'al. ⁴Che' jini mux a tajben i yutslel i pusic'al Dios. Uts'at mi caj i q'uelet winicob. ⁵Nopo lac Yum ti pejtelel a pusic'al. Mach a bajñel ña'tan bajche' jach a wom ma' mel. ⁶Ti pejtelel chuqui ma' mel ña'tan lac Yum. Che' jini mux caj i chajpʌbeñet a bijlel.

⁷Mach yomic ma' chañ'esan a ba ti a bajñel ña'tʌbal. Bac'ñan lac Yum, cʎʎa jontolil. ⁸Che' jini c'oc' mi caj i yajñel a bac'tal, tijicña a pusic'al.

⁹Ch'ujutesan lac Yum. T'oxben a chubʌ'an tsa' ba a taja ti a we'tel. Yajcʌben ñumen wen tac ba i majtan ti pejtelel a wʌlac' yic'ot a pac'ʌb. ¹⁰Che' jini mux i bujt'el i yotlel a wixim. Mux i ñumel i ya'lel ts'usub ti' yajñib.

¹¹Calobil, mach ma' ts'a'len a cantesʌntel ti lac Yum. Mach mi' c'ojyel a wubin a toj'esʌntel. ¹²Come lac Yum mi' tic' jini c'uxbibil ba i cha'an che' bajche' i tat ch'iton mi' ju'sʌben i pusic'al i yalobil mu' ba i c'uxbin.

¹³Tijicña mu' ba i taj wen ba i ña'tʌbal cha'an mi' ch'ʌmben isujm. ¹⁴Come ñumen an i c'ʌjñibal wen ba lac ña'tʌbal bajche' plata, ñumen i c'ʌjñibal bajche' wen fino ba oro. ¹⁵Ñumen i c'ʌjñibal wen ba lac ña'tʌbal bajche' letsem tac ba i tojol xajlel. Ma'anic yamba lac wenlel lajal ba i c'ʌjñibal. ¹⁶Jini am ba wen ba i ña'tʌbal mi' ñajt'esʌntel i jabilel. Mi' yʌq'uentel i chubʌ'an yic'ot i ñuclel. ¹⁷Tijicña mu' ba i ñopben i cantesʌbal. Ñach'ʌl i pusic'al jini mu' ba i jac'. ¹⁸Jini mu' ba i taj wen ba i ña'tʌbal mi' taj i cuxtielel, come lajalach i ña'tʌbal bajche' te' mu' ba i yʌq'uen i cuxtielel majqui jach mi' taj. Tijicñayob jini mu' ba i chan lotob ti' pusic'al.

¹⁹Lac Yum tsi' yʌc'ʌ i c'ʌclib pañimil ti cabal i ña'tʌbal. Tsi' mele panchan cha'an ti cabal i pusic'al. ²⁰Cha'an ti' ña'tʌbal lac Yum, tsa' tojmi loq'uel ja' ti tam ba i ch'eñal. Mi' jubel i ye'blel total ti lum.

²¹Calobil, yom ma' wen ña'tan pañimil. Chan ña'tan bajche' yom ma' mel. Mach ñajʎic c mandar ti a pusic'al. ²²Che' jini

i cuxtlalelach a pusic'al, a t'ojlawibach. ²³Che' jini tijicñayet baqui jach ma' majlel ti xambal. Ma'anic mi caj a jats' a woc. ²⁴Che' ma' c'aj a wo ma'anic baq'uen. Che' ma' ñoltal ti wayel tijicñayet. ²⁵Che' mi' bac' tejchel jini babaq'uen jax ba, mach a bac'ñan. Mach a bac'ñan jini wocol mu' ba caj i tajob jontolo' ba, ²⁶come lac Yum i xuc'tilelach a pusic'al. Mux caj i cantañet lac Yum ame chujquiuet ti yac.

²⁷Che' mi' tilel ti a wenta jini yom ba i coltanel, coltan mecu. ²⁸Mi an chuqui woli' c'ajtibeñet, mi añach a cha'an lotol ba ti a wotot, mach a suben: Cucu, yanto ba ora mi caj claq'ueñet. Ijc'al to. Mach che'iquet. ²⁹Mach ma' contrajin a pi'al ti chumtal cha'an ma' wac' ti wocol, come woli' ña'tan uts'at an ti a t'ejl. ³⁰Mach a tech leto ti contra jini mach ba anic i mul, come ma'anic chuqui tsi' tumbeyet. ³¹Mach a tsajyuben i chub'an jini yumal mu' ba i tic'lan winicob. Mach a mulan a mel bajche' jini. ³²Come jini xjontolil ts'a' mi' q'uejlel ti lac Yum, pero lac Yum mi' pasben jini toj ba jini mucul tac ba i cha'an.

³³Mi' caj ti jilel i tijicñayel jini xjontolil yic'ot i tijicñayel i p'olbal cha'an ti' t'an lac Yum, pero cha'an ti' t'an lac Yum mi' caj ti p'ojlel i tijicñayel jini toj ba yic'ot i p'olbal. ³⁴Lac Yum mi' ts'a'len jini sts'a'leya. Mi' pasben i yutslal i pusic'al jini uts ba. ³⁵Mi caj i c'uxbintel jini wen ba i ña'tabal. Mi caj i yubiñob quisin jini tontojo' ba.

Tijicña mu' ba i jac'

4 Calobilob, ubinla i cantesa la' tat. Ch'ujbinla cha'an mi la' ch'amben isujm, ²come uts'at j cantesabal. Mach mi la' clay la' jac' c mandar, ³come joñon ja'el tsac ch'ujbibe i t'an c tat. Cojon jach ba ch'iton ba i yalobil c mama. Wen c'uxbibilon i cha'an. ⁴C tat tsi' cantesayon ja'el. Tsi' subeyon: La' ajnic c t'an ti a pusic'al. Jac'a c mandar cha'an ma' taj a cuxtlal. ⁵Taja wen ba a ña'tabal. Wen ch'amben isujm. Mach a sat c t'an ti a pusic'al. Mach a clay a mel mu' ba c subeñet. ⁶Mach a clay wen ba a ña'tabal, come mux caj i cantañet. C'uxbin come mux i coltañet. Che' tsi' subeyon c tat.

⁷Jini ñaxan ba yom jiñach wen ba a ña'tabal. Saclan mecu. Ti pejtelel a pusic'al yom ma' saclan. ⁸Ña'tan jiñach mero ñuc ba come mux caj i yotsañet ti ñuc. Ba' ora tsa'ix a taja, mi

caj i p̄ayēt ba' ma' taj a ñucel. ⁹Mi caj i yλq'ueñēt i yutslel a pusic'al. Mi caj i yλq'ueñēt a ñucel i wenta a ch'ajlib. ¹⁰Calobil, ubin. Ñopo c subal. Che' jini mi caj i jalatesan a jabilel.

¹¹Wolic toj'esañēt ti uts'at cha'an ma' ña'tan bajche' yom ma' mel. Wolic p̄ayēt majlel ti wen bλ bij. ¹²Che' ma' majlel ti jini bij ma'anic chuqui mi' c̄ayēt. Che' ma' cha'len ajñel ma'anic mi caj a jats' a woc. ¹³Chλn ña'tan j cantesabal, mach a sat. Chλn loto, come a cuxtalelch.

¹⁴Mach yomic ma' majlel ti' bijlel jontolo' bλ. Mach ma' mel bajche'ob. ¹⁵Mach ma' wochel ya' ba' añob. C̄ayayob. Toj yom ma' ñumel majlel. Mach yomic ma' jac' jontolil. Yom ma' junyajlel c̄ayē'. ¹⁶Come mach contentojobic mi' majlelob ti' w̄ayib jinto mi' yujtelob i mel jontolil. Mach mejlicob ti w̄ayel jinto mi' techbeñob i ch'ijiyemlel yaño' bλ. ¹⁷Mi' tajob i bal i ñac' cha'an i ye'tel ti jontolil. Mi' tajob vino cha'an i ye'tel ti jisaya.

¹⁸Pero i bijlel jini tojo' bλ che' yilal bajche' i pasibal q'uin. Ñumen mi' tsictiyel i c'ac'al c'λlλl ti xinq'uiñil. ¹⁹I bijlel jini jontolo' bλ che'ach yilal bajche' ic'ch'ipan bλ pañimil. Mach yujilobic chuqui woli' yasañob.

²⁰Calobil, ubibeñon c t'an. Ñich'tabeñon c subal. ²¹Mach a c̄ay a ña'tan c subal. Chλn ac'λ ti a pusic'al. ²²Mi' tajob i cuxtalel pejtēl mu' bλ i ch'ujbibeñon c subal. Mi' tajob i c'oc'lel.

²³Cantan a pusic'al ti jump'ejl jach, come bajche' jach an lac pusic'al che'ach añonla. ²⁴Mach a chλn soc a t'an. Yom ma' junyajlel c̄ay jini sojquem tac bλ t'an. ²⁵Toj yom ma' q'uel majlel a bijlel. Toj yom ma' q'uel ti' tojel a wut. ²⁶Loc'san ti a bijlel pejtēl chuqui mi' c̄ayēt. Yom xuc'ulet ti pejtelel chuqui tac toj. ²⁷Mach a xoy a bijlel mi ti a ñoj mi ti a ts'ej. Tλts'λ a bλ ba'an jontolil.

Cantan a bλ

5 Calobil, ch'ujbibeñon j cantesabal. La' ochic ti a chiquin a toj'esantel ²cha'an ma' mel chuqui uts'at, cha'an ma' sub chuqui tac isujm che' bajche' tsaj cantesayet. ³Jini x'ixic am bλ i maña lajalach i t'an yubil bajche' chab. Ñumen bojy i t'an bajche' poyte'. ⁴Ch'aj bajche' xch'ajte' mi' yubin majqui jach mi' pi'len jini x'ixic. Mi' jejq'uel i pusic'al che' bajche' ti

espada cha'wejl ba i yej. ⁵Jini x'ixic woli' majlel ti chamel. Woli ti jubel majlel ti mucuñibal. ⁶Jini x'ixic ma'anic mi' can jini wen ba bij ba' mi lac taj laj cuxtalel. Xotol metel i bijlel. Mach yujilic baqui mi' majlel.

⁷Jini cha'an calobilob, ubibeñon c t'an, mach la' ñusabeñon. ⁸Ñajt yom ma' ñusan jini x'ixic am ba i ts'i'lel. Mach a ñochtaben i ti' i yotot ⁹ame i ch'λmob a wenlel yaño' ba, ame a lon ñusan a jabilel ti' ye'tel jini jontol ba, ¹⁰ame ñam'acob ti a chub'an jini mach ba a pi'λlobic, ame to'o jilic ti' yotot jini mach ba a pi'λlic. ¹¹Che' jini mi caj a cha'len ajcan che' ti a jilibal, che' mi' jilel a bac'tal yic'ot a cuctal. ¹²Mi caj a wal: Obol jax c ba cha'an tsac ts'a'le j cantesantel. Tsac ñusa c tic'ol. Tsac tsatsesa c pusic'al. ¹³Ma'anic tsac jac'be i t'an c maestrojob. Ma'anic tsac ñich'ta jini tsa' ba i cantesayoñob. ¹⁴Colelix c junyajlel sajtel ti jontolil ti' tojlel xñopt'añob yic'ot jini mu' ba i tempañob i ba ti meloñel, che'et.

A wijñam woli' lajintel yic'ot ja' mu' ba a jap

¹⁵Japa a bajñel cha'an ba ja' mu' ba a luch ti a pozo. Luchu jini cuxul ba ja' ti jini joc'bil ba a cha'an. ¹⁶¿Mu' ba a lon

bec' a wa'al ti calle tac? ¿Mu' ba a lon sat a wa'al ti plaza?

¹⁷Cantan a ba cha'an ma' c'uxbin a wijñam che' bajche' ma' wen cantan a wa'al. Mach a comol cha'anic yic'ot yaño' ba.

¹⁸La' lajmic a tiquin ti' ti ja' mu' ba i yaq'ueñet Dios yic'ot a wijñam. Yom tijicñayet a wic'ot a wijñam tsa' ba a paya che'

ch'itoñet to. ¹⁹Lajalach a wijñam yilal bajche' i t'ojol ba me' yic'ot i t'ojol ba xch'oc me'.

²⁰Calobil, ¿chucoch ma' mulan yamba x'ixic? ¿Yom ba ma' mec'ben i tajn yamba? Mach yomic. ²¹Come woli' q'uel lac Yum pejtelel chuqui tac mi' melob winicob x'ixicob. Mi' wen cambeñob i melbalob.

²²Chucbil xjontolil cha'an i jontolil. Calchal ti lazo yubil cha'an i mul. ²³Jini mach ba cantesabilic mi' caj ti chamel. Mi' caj ti jilel cha'an ñuc ba i sajtemal.

Mach yomic ts'ubet

6 Calobil, mi tsa' wac'λ a c'aba cha'an ma' tojben i bet yamba, mi tsa' mele trato yic'ot yamba, ²chucbilet che' bajche' ti yac. Calchbilet cha'an tsa' wac'λ a t'an. ³Calobil, mele che' bajche' wolic subeñet cha'an ma' loq'uel ti libre,

come woli' sub a mul a pi'al ti chumtal cha'an tsa' wac'a a t'an.
⁴Cucu ti ora. Mele a ba a wic'ot a pi'al. Mach a cha'len wayel.
 Mach a wis c'aj a wo jinto mi' yujtel. ⁵Loq'uen ti' p'at'alel a
 pi'al che' bajche' mi' loq'uel me' ti yac, che' bajche' te'lemut
 mu' ba i loq'uel ti' c'ab xchucmut.

⁶Mi ts'ubet, cucu ñopo bajche' mi' mel xiñich'. Ac'a ti a
 pusic'al chuqui woli' cantesañet. ⁷Ma'anic i yum, ma'anic
 xq'uel e'tel. Ma'anic mi' subentel bajche' yom mi' mel. ⁸Pero
 mi' tempa i ba i ñac' ti' yorajlel jajmel. Mi' lot ti' yorajlel
 c'ajbal. ⁹Jatet ts'ubet ba, ¿jayp'ejl to ora wayalet? ¿Baqui ora
 mi' caj a cay wayel cha'an ma' ch'ojoyel? ¹⁰Ts'ita' to yom wayel.
 Poj jumuc' to woliyet ti ñac'ab. Che' jach ma' jal a c'ab yamba
 jumuc' to. ¹¹Che' jini mux caj i bac' jilel a chub'an che' bajche'
 ti xujch' am ba i julioñib. Mux a wochel ti pobre. Mux a taj
 wocol.

¹²¿Chuqui i ye'tel winic mu' ba i cha'len lot? Jontol jax. ¹³Mi'
 mucu pay ti mulil i pi'alob. Mi' c'an i yoc i c'ab i wut ti maña
 tac ba. ¹⁴Mi' wan ña'tan mulil ti' pusic'al. Ti pejtelel ora mi'
 tech jontolil. ¹⁵Jini cha'an mi' caj i bac' taj wocol. Mi' caj i bac'
 jisantel. Mach chan colix.

¹⁶Lac Yum mi' ts'a'len pejtel mulil. Añach wac'hajp xmulilob
 ts'a'le'bilob' ba i cha'an, yic'ot yamba junchajp: ¹⁷Jini mu' ba i
 chañ'esana i ba, jini mu' ba i cha'len lot, jini mu' ba i tsansan
 jini toj ba, ¹⁸jini mu' ba i tech mulil ti' pusic'al, jini mu' ba i
 sac'lan majlel jontolil, ¹⁹jini mu' ba i jop' t'an ti meloñel, jini
 mu' ba i t'ox hermanojob ti a'leya. Jiñobach ts'a'le'bilob' ba
 cha'an lac Yum.

Mach a taj a wixic

²⁰Calobil, jac'ben i mandar a tat. Mach a ñusaben i
 cantesabal a ña'. ²¹Chan ac'a ti a pusic'al ti pejtelel ora. La'
 toj'esantiquet ti' jac'ol i t'an. ²²Che' ma' cha'len xambal
 mux i pasbeñet baqui yom ma' majlel. Che' ma' ñoltal ti
 wayel mux i cantesañet. Che' ma' ch'ojoyel mux a chan ña'tan
 ti a pusic'al. ²³Come jini mandar a lamparajach. Jini a
 cantesantel a c'ac'alach. Jini a tic'ol mi' cantesañet bajche'
 yom ma' wajñel ²⁴cha'an ma' cantan a ba ame a ñochtan
 x'ixic am ba i ts'i'lel, ame a jac'ben i lot che' mi' payet ti
 mulil.

²⁵Mach a mulan che' i t'ojol jax ma' q'uele'. ΜΛΥΛ a wut ame a jac' a pɔyol ti mulil che' mi' q'uelet ti' wut. ²⁶Come jini mu' bɔ i taj i yixic mi' yochel ti pobre. Jini x'ixic mi' chijtan winic cha'an mi' γɔc' ti sajtel. ²⁷Mi tsa' lac meq'ue c'ajc, ζmach ba anic mi' pulel lac pislel? ²⁸Mi tsa' lac t'uchta i ñich c'ajc, ζmach ba anic mi' pulel la coc? ²⁹Che' ja'el mux i toj i mul majqui jach mi' pi'llen i yijñam yambɔ. ³⁰Ma'anic mi lac ts'a'len jini xujch' mu' bɔ i xujch'in i bɔl i ñɔc' che' wi'ñayix. ³¹Pero mi tsa' chujqui, mux i toj wucyajl. Wersa mi' γɔc' pejtel i chubɔ'an cha'an mi' toj.

³²Tonto jini winic mu' bɔ i taj i yixic. Mi' γɔc' i bɔ ti jilel cha'an i ts'i'lel. ³³Mi caj i bajbentel. Mi caj i cha'len quisin. Mach lajmix i ts'a'lentel ti pejtelel ora. ³⁴Mich'atax jini winic mu' bɔ i cɔyɔɔɔ cha'an i pi'ɔɔ. Mach muq'uic i p'untan jini am bɔ i mul che' mi' γɔq'uen i toj. ³⁵Mach muq'uic i yuts'an i pusic'al ti taq'uin. Anquese cabɔɔ ma' wɔq'uen i majtan mach tijicñayic i pusic'al.

Mañajax mi' mel jontol bɔ x'ixic

7 Calobil, jac'beñon c t'an. P'isi ti a wenta c mandar. ²Mele chuqui mic subeñet. Che' jini cuxul mi caj a wajñel. Chɔɔn loto j cɔntesɔbal che' bajche' ma' cɔntan i santojlel a wut. ³La' wen tsictiyic c t'an ti a melbal. La' ts'ijbuntic ti a pusic'al che' bajche' ti jun. ⁴Suben jini mach bɔ anic i p'isol i ña'tɔbal: C'uxbibilet c cha'an. Che' yom ma' suben. Pejcan ti a pi'ɔɔ jini mu' bɔ i ch'ɔmben isujm. ⁵La' i cɔntañet ame a ñochtan jini x'ixic am bɔ i maña, ame a jac'ben i lot jini x'ixic mu' bɔ i pɔyet ti mulil.

⁶Che' wa'alon ti' t'ejl q'ueloñib, che' mɔcɔlon ti mal cotot, tsaj q'uele pañimil. ⁷Tsaj q'uele ch'iton winic mach bɔ anic i ña'tɔbal. Ya'an ti' tojlel i pi'ɔlob. ⁸Woli ti ñumel ti bij lac'ɔɔ ti' xujc otot ba'an x'ixic. Ya' tsa' ochi ti' bijlel i yotot, ⁹che' ti ic'yoch'an bɔ pañimil ti' bɔjlilal q'uin, che' ac'ɔlelix, che' wen ic'atax pañimil. ¹⁰Awilan ya'an x'ixic. Tsa' tili i taj. Maña jax i pusic'al. Lajalɔch i bujc bajche' mi' lɔpob jontol bɔ x'ixicob. ¹¹Mach yujilic i jac'ol t'an. Cabɔɔ mi' cha'len xɔmbal. Mach buchulic ti' yotot. ¹²Ya jach an ti bij. Poj jumuc' an ti plaza. I tilel mi' wa'tɔɔ ti jujump'ejl i xujc calle.

¹³Tsi' chucu ili winic, tsi' ts'ujts'ube i wut. Mach yujilic quisin. Tsa' caji i pejcan: ¹⁴SajmΛ tsa cΛq'ue Dios tsΛnsabil ba i majtan cha'an mi' ts'actiyel c t'an tsa' ba c sube. ¹⁵Jini cha'an tsa' loq'uiyon cha'an mic tajet. Tsac saclayet, tsac tajayet. ¹⁶Tsa'ix c tajsí c wayib yic'ot c'Λn jol yic'ot i t'ojol jax ba pisil loq'uem ba ti Egipto. ¹⁷Tsac p'ujp'u perfume yic'ot mirra tic ch'ac, yic'ot áloes yic'ot canela, xojocña ba i yujts'il. ¹⁸Conla j c'uixbin lac ba c'ΛlΛl mi' sac'an. La' ñuc'ac lac pusic'al come c'uix mi la cubin lac ba. ¹⁹Majlemix c ñoxi'al. Ñajt tsa' majli ti xΛmbal. Tsi' ch'ΛmΛ majlel i taq'uin. ²⁰Mach poj julic ti' yotot jinto mi' pom i ba uw. Che' tsi' pejca x'ixic.

²¹Tsi' chΛn pejca ti uts ba t'an jinto tsi' jac'Λ. Tsi' xic'be i ts'i'lel ti cabal t'an jinto tsa' wersa majli i pi'len. ²²Jini ch'iton mi' bac' pΛjyel majlel che' bajche' tat wacax mu' ba i pΛjyel majlel ti tsΛnsantel. LajalΛch bajche' jini sojquem ba i jol mu' ba i yac' i ba ti cΛjchel ti cadena. ²³LajalΛch bajche' te'lemut toj ba mi' yochel ti yac. Mach yujilic mi ya' mi' caj ti chamel, pero mi caj i c'un ña'tan ba' ora mi' jec'bentel i pusic'al che' bajche' ti jalΛjb.

²⁴Calobilob jac'beñonix c t'an. Ch'ujbibeñon c t'an mu' ba c subeñetla. ²⁵Mach ma' mulan jini x'ixic leco ba i melbal. Mach ma' taj a sajtemal yic'ot. ²⁶Chameñobix cabal winicob cha'an tsi' yasayob. Isujm tsa'ix i xiq'ui ti mulil cabal ch'ejl ba winicob. ²⁷Jini am ba ti mal i yotot anix ti' bijlel chamel. Wolix i jubel majlel ti' bijlel mucoñibal.

Wen ñuc i c'Λjñibal lac ñatalbal

8 Jini mach ba anic i p'isol i ña'tΛbal c'am mi' cha'len t'an. Jini mu' ba i wen ch'Λmben isujm mi' pΛyonla cha'an mi la cubiben i t'an. ²Ya' mi' wa'tal ti chan ba wits ti' t'ejl bij yic'ot ti' xac' bij. ³Ya' ba' mi' cha'leñob meloñel ti' ti' tac tejclum c'am mi' cha'len t'an. ⁴Mi' yal: Winicob, wolic pejcañetla. Wolic pejcan pejtet año' ba ti pañimil. ⁵Jatetla mach ba anic la' pusic'al yilal, ña'tanla bajche' yom mi la' mel ti pañimil. Jatetla tontojet ba la, yom mi la' wac' ti la' pusic'al chuqui uts'at. ⁶Ubinla c t'an come uts'atax chuqui wolic sub. Toj pejtet c t'an. ⁷Mic sub chuqui tac isujm. Ma'anic mic wis sub jontolil. ⁸Toj pejtet c t'an mu' ba c sub. Ma'anic i sajtemal. Mach sojquemíc. ⁹Pejtet año' ba i pusic'al toj mi' yubiñob

c t'an. Uts'atax mi' yubiñob jini mu' bΛ i ch'Λmbeñob isujm.

¹⁰Yom mi la' c'uxbin j cΛntesΛbal ñumen bajche' sΛsΛc taq'uin. Mulanla wen bΛ la' ña'tΛbal. Mach mi la' mulan oro anquese wen fino bΛ.

¹¹Come jini wen bΛ la' ña'tΛbal jiñΛch mero yom bΛ.

Ñumen an i c'Λjñibal bajche' letsem bΛ i tojol xajlel. Ti pejtelel chuqui tac la com ma'anic yambΛ lajal bajche' jini.

¹²Joñon mi cΛq'ueñetla wen bΛ la' ña'tΛbal. Añon ti' pusic'al jini mu' bΛ i wen ña'tan pañimil. Sajcan cabΛ a pusic'al, sajcan a toj'esantel. Mux a taj ti joñon. ¹³Jini mu' bΛ i bΛc'ñan lac Yum mi' ts'a'len jontolil. Mic ts'a'len jini mu' bΛ i chañ'esan i bΛ, yic'ot jini mu' bΛ i q'uel ti pec' i pi'Λlob, yic'ot jini maña jax bΛ i pusic'al, yic'ot jini mu' bΛ i cha'len lot.

¹⁴Joñon mi cΛq'ueñetla wen bΛ la' ña'tΛbal. Mic pΛsbeñetla bajche' yom ma' mel. Ma'anic i p'isol c ña'tΛbal. Ma'anic i p'isol c p'ΛtΛlel. ¹⁵Joñon mi cΛq'ueñob wen bΛ i ña'tΛbal yumΛlob cha'an mi' melob ñuc bΛ i ye'tel. Joñon mi cΛq'ueñob i p'ΛtΛlel ti toj bΛ meloñel. ¹⁶Joñon mi cΛq'ueñob i cha'len yumΛ jini ñuc bΛ winicob. Mi cΛq'ueñob i ye'tel ti meloñel. ¹⁷Mij c'uxbin jini mu' bΛ i cha'leñob wersa i tajob wen bΛ i ña'tΛbal. Jini mu' bΛ i sajcañob wen bΛ i ña'tΛbal mi caj i tajob. ¹⁸Mi cΛq'ueñob i chubΛ'an yic'ot i c'uxbintel. Mach jilic i chubΛ'an yic'ot i wenlel tic tojlel. ¹⁹Ñumen uts'at bajche' oro chuqui tac mi cΛq'ueñob. Ñumen uts'at bajche' sΛsΛc taq'uin wen fino bΛ. ²⁰Mi cΛq'ueñob i mel chuqui toj come mic mulan chuqui toj. ²¹Mu' to cΛq'ueñob i chubΛ'an jini yom bΛ i wersa tajob wen bΛ i ña'tΛbal. Mi caj c bujt'esabeñob i caxa. ²²I cha'añoñix Dios che' ti' cajibal i melbal, che' maxto melbilic pañimil. ²³C'ΛΛΛ wajali ma'anic i p'isol c ña'tΛbal. Añon ti cajibal che' maxto anic pañimil. ²⁴Che' maxto anic jini tam tac bΛ ñajb ya' añon, i ña'tΛbalon. Che' maxto anic jini cuxul bΛ ja', ²⁵che' maxto anic tsa' ajni jini wits, che' maxto anic jini bujtΛ tac, ya' añon.

²⁶Che' maxto anic tsa' mejli pañimil mi joctΛ tac, che' maxto anic lum ti pañimil, ²⁷che' bΛ tsi' mele jini panchan ya' añon, i ña'tΛbalon. Che' bΛ tsi' yΛc'Λ jini panchan ti' pam jini tam bΛ ñajb, ²⁸che' xuc'ul tsi' mele jini panchan ti chan, che' bΛ tsi' yΛc'Λ cuxul bΛ ja' ti tam tac bΛ i yajñib, ya' añon.

²⁹Che' bΛ tsi' yΛc'Λ i ti' tac jini colem ñajb cha'an ma'anic mi' ñusΛben i t'an, che' bΛ tsi' yΛc'Λ i c'Λclib pañimil, ya' añon.

³⁰Tsaj colta lac Yum ti' melol pejtēl ili e'tel. Tijicña tsa cubi ti jujump'ejl q'uin. Wen contentojon ti' tojlel ti pejtelel ora.

³¹Tijicñayon cha'an tsa' tsictiyi Dios ti pañimil. Tijicñayon cha'an tsa' tsictiyi ti' tojlel winicob. Che'Λch mi' cha'len t'an jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal. ³²Jini cha'an wΛle, calobilob, ñich'tΛben i t'an Dios am bΛ wen bΛ i ña'tΛbal. Come an i coltΛntel jini mu' bΛ i tajob wen bΛ i ña'tΛbal.

³³Ñich'tan la' cΛntesΛntel, taja la' ña'tΛbal. Mach la' ñusan la' cΛntesΛntel. ³⁴Tijicña jini winic mu' bΛ i ñich'tΛben i t'an jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal, mu' bΛ i pijtan ya' ti pam i yotot ti jujump'ejl q'uin, mu' bΛ i pijtan ya' ti' ti' i yotot. ³⁵Majqui jach mi' taj jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal mi' taj i cuxtΛlel. Mi' tajben i yutslel i pusic'al lac Yum. ³⁶Jini mu' bΛ i ñusan jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal mi' soc i bΛ. Pejtelel mu' bΛ i ts'a'leñob yomob chamel.

An i wenlel lac ña'tΛbal

9 Jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal tsi' mele i yotot. Tsi' wa'chocobe i yoyel, i t'ojol jax bΛ i ts'ijbal. ²Tsi' tsansa i wacax. Tsi' xΛbΛ vino. Tsi' tajsī i mesa. ³Tsi' choco majlel xpΛyoñelob ti tejclum ba' mi' rusin i bΛ bij cha'an mi' pΛyob tilel xñumelob. ⁴Tsi' yΛΛA: La' tilic jini maxto bΛ anic i pusic'al. ⁵La' c'uxu c waj. JapΛ jini vino tsa' bΛ c chajpa. ⁶CΛyΛx a mul. Taja a cuxtΛlel. Toj yom ma' mel che' bajche' jini mu' bΛ i ch'Λmbeñob isujm, che'en.

⁷Jini mu' bΛ i tic' jini xwajleya mi' taj i ts'a'lentel. Jini mu' bΛ i lon ña'tan i cΛntesan, quisintic jax mi caj i melbentel.

⁸Mach a cΛntesan xwajleya ame ts'a'ic mi' q'uelet. CΛntesan jini wen bΛ i pusic'al. Che' jini mi caj i c'uxbiñet. ⁹CΛntesan jini am bΛ i ña'tΛbal. Mux i yutsi p'ojlel i ña'tΛbal. CΛntesan jini toj bΛ. Mux i taj cabal i pusic'al. ¹⁰JiñΛch i cajibal lac ña'tΛbal che' mi lac bac'ñan lac Yum. Jini mu' bΛ i cΛn jini Ch'ujul BΛ, anix i ña'tΛbal. ¹¹Jini mach bΛ anic i p'isol i ña'tΛbal mi' subeñonla: Mic ñajt'esan a jabilel cha'an jal ma' wajñel ti pañimil. ¹²Mi an cabal a pusic'al a wenlelΛch. Mi a wujil wajleya mux a toj, che'en.

An lac payol ti mulil ja'el

¹³C'am mi' cha'len t'an jini tonto ba x'ixic. Leco i melbal. Ma'anic mi' jac' i cantesantel. ¹⁴Mi' buchtal ti' ti' i yotot ti yojlil tejclum ya' ti chan ba' mi' q'uel xñumelob. ¹⁵Mi' pejcan jini xñumelob toj ba mi' majlelob ti bij. Mi' yal: ¹⁶Jini maxto ba julemic i pusic'al la' ochic ba' añon, che'en. Jini x'ixic mi' pejcan jini mach ba anic i pusic'al: ¹⁷Uts'at mulil. Lajalach bajche' xujch'ibil ba ja' sumuc ba ti japol. Uts'at chuqui mi lac mel ti mucul. Lajalach bajche' sumuc ba waj, lon che'en. ¹⁸Jini winic mach yujilic woli' pajyel majlel ba'an chameño' ba tsa'ix ba i jac'beyob i t'an. Ya' añob ti' tamlel mucoñibal jini paybilo' ba i cha'an.

I subal Salomón

10 Jini ch'iton am ba i pusic'al mi' ñuq'uesaben i pusic'al i tat. Jini tonto ba iyalobil mi' yaq'uen i ch'ijiyemlel i ña'. ²Anquese letsem i tojol chuqui tac mi' ch'am winic ti jontolil, ma'anic chuqui mi' yaq'uen. I yuts'atlel jini toj ba mi' yac' ti colel jini mu' ba caj ti chamel. ³Lac Yum mi' p'untan jini toj ba. Ma'anic mi' yaq'uen i yubin wi'ñal. Pero mi' choc majlel jini xjontolilob yic'ot i wo'lel. ⁴Jini ts'ub ba ti e'tel mi' yotsan i ba ti pobre. Jini bax ba ti e'tel mi' yotsan i ba ti rico. ⁵Añach i pusic'al ch'iton mu' ba i cha'len c'ajbal che' i yorajlelix. Jini buchul ba ti' yorajlel c'ajbal mi' yac' ti quisin i tat. ⁶Mi' taj i yutsllel i t'an jini toj ba, pero mach mejlic i letsan i t'an xjontolil ame tsictiyic i jontolil. ⁷Uts'atax i ña'tantel jini tojo' ba, pero i c'aba' jini xjontolil mi' sac jilel ti' yoc'beñal. ⁸Jini am ba i pusic'al mi' jac' mandar, pero jini tonto ba mu' ba i cha'len to'ol t'an mi caj i yajq'uel ti quisin. ⁹Jini mu' ba ti xambal ti' xuc'talel i pusic'al uts'at mi' majlel, pero mi caj i cambentel i mul jini mu' ba i xoy i bijlel. ¹⁰Jini mu' ba i puc majlel t'an cha'an mi' tech leto mi' techben i ch'ijiyemlel i pusic'al mu' ba i ñop. Mi caj i yajq'uel ti quisin jini tonto ba mu' ba i cha'len to'ol t'an. ¹¹Lajalach i yej jini toj ba bajche' i loq'uib ja' ba' ch'oyol laj cuxtalel, pero jini xjontolil mi' cha'len lot cha'an mi' muc i jontolil. ¹²Mi' tech leto jini mu' ba ti ts'a'leya. Mi' lajmesan mulil jini mu' ba i cha'len c'uxbiya. ¹³Yujil cantesa jini mu' ba i ch'amben isujm, pero jini mach ba wenic i pusic'al ma'anic

mi' ñop t'an jinto mi' bajbentel ti asiyal. ¹⁴Jini año' ba wen ba i ña'tabal yujilob ñajch'el. Pero jini tonto ba mi' laj tsictesan. Mi' p'ojlesan wocol ti pañimil. ¹⁵Jini rico lajal mi' q'uel i chubal'an bajche' wen ts'ajquibil ba tejclum. An pobrejob mu' ba i jilelob cha'an ma'anic i chubal'an. ¹⁶I ye'tel jini toj ba mi caj i ñajt'esan i jabilel. I chobejtabal jini xjontolil mi caj i yac' ti jilel cha'an i mul. ¹⁷Jini mu' ba i jac' i cantesantel añlach ti' bijlel i cuxtalel, pero wolix i sajtel jini mach ba yomic i jac' i toj'esantel. ¹⁸Jiñlach xlotiya mu' ba i mujcun i mich'lel ti uts ba t'an. Tonto jini mu' ba i puc majlel u'yaj t'an. ¹⁹An i mul jini mu' ba i p'ojlesan t'an. An cabal i pusic'al jini mu' ba i cantan i yej. ²⁰Lajalach i yac' jini toj ba bajche' puro plata, pero i pusic'al jini xjontolil ma'anic chuqui i ye'tel. ²¹Cabal winicob mi' we'santelob cha'an ti' t'an jini toj ba, pero jini tontojo' ba mi' chamelob cha'an ma'anic i ña'tabal. ²²Mi' yochel ti rico jini mu' ba i taj i yutslel i pusic'al lac Yum. Mach xabalic ti ch'ijiyem ba chu' ba mi' yaq'uentel ti Dios. ²³Tijicña jini tonto ba che' mi' cha'len jontolil. Tijicña jini wen ba i pusic'al che' mi' ch'amben isujm. ²⁴Chuqui tac mi' bac'ñan xjontolil mi cajel i taj, pero jini tojo' ba mi caj i yaq'uentelob chuqui tac yomob i taj. ²⁵Lajal xjontolil che' bajche' sutujt ic' mu' ba ti ñumel majlel. Poj jumuc' jach an. An cabal i wi' jini toj ba. Ma'anic mi' bojquel ti pejtelel ora. ²⁶Che' bajche' vinagre ti la quej, che' bajche' but's' ti lac wut, che' lajal jini ts'u' ba ti' tojlel i yum mu' ba i choc majlel ti' ye'tel. ²⁷Mi' ñajt'esantel i jabilel jini mu' ba i bac'ñan lac Yum. Mi' com'esantel i jabilel jini xjontolil. ²⁸Jini toj ba mi caj i taj chuqui tac tijicña woli ba i pijtan. Jini xjontolil mi caj i lon pijtan chuqui yom i pusic'al. Mi' cajel ti jilel. ²⁹Jini toj ba mu' ba i cha'len xambal ti' bijlel lac Yum woli' cantantel. Jini xjontolil mach ba anic ti' bijlel lac Yum mi' caj ti jilel. ³⁰Xuc'ul mi' caj ti chumtal jini toj ba ti pejtelel ora, pero jini jontolo' ba ma'anic mi caj i chan ajñelob ti lum. ³¹Cha'an ti' t'an jini toj ba mi lac taj lac ña'tabal, pero che jach mi' jilel i t'an xlot. ³²Jini tojo' ba wen yujilob i jac'ol t'an, pero sojqem i t'an jini jontolo' ba.

11 Ts'a' mi' q'uel lac Yum jini xewel ba balanza, pero tijicña i pusic'al cha'an ts'acal ba i yalel balanza. ²Jini mu' ba i chañ'esan i ba mi' cajel ti quisin, pero an wen ba i ña'tabal jini mu' ba i peq'uesan i ba. ³Jini tojo' ba mi caj i

toj'esantelob majlel cha'an tojob i pusic'al. Jini xmulilob mi caj i jisantelob cha'an jontolob i pusic'al. ⁴Ma'anic i c'ajñibal chubla'añal ti' q'uiñilel i mich'lel Dios. Pero i yuts'atlel jini toj ba mi' yac' ti colel jini mu' ba caj ti chamel. ⁵I yuts'atlel jini toj ba mi caj i pasben majlel i bijlel, pero jini xmulilob mi caj i yajlelob cha'an i jontolil. ⁶I yuts'atlel jini tojo' ba mi caj i coltañob, pero i mul jini xmulilob mi caj i yasañob. ⁷Che' mi' chamel jini sajtem ba mi' laj jilel i pijtaya. Chuqui tac mi' ña'tañob i taj xjontolilob ti' bajñel p'atlel ma'anic mi caj i tajob. ⁸Jini toj ba mi caj i yajq'uel ti colel ti wocol. Ya' ba' tsa' loq'ui mi' cajel ti ochel xjontolil. ⁹Cha'an ti' t'an jini xlotiya mi' jisantelob i pi'lob ti chumtal, pero jini toj ba mi' cajel ti colel cha'an i ña'tabal. ¹⁰Che' uts'at añob jini tojo' ba tijicña jini tejclum. Mi' cha'leñob q'uiñijel che' mi' jilelob xjontolilob. ¹¹Cha'an ti' yutslel i t'an jini tojo' ba mi' ñuc'an tejclum, pero mux i jilel cha'an ti' yej xjontolil. ¹²Leco i ña'tabal jini mu' ba i ts'a'len i pi'lob ti chumtal, pero jini wen ba i ña'tabal mi' tic' i ba. ¹³Jini mu' ba i puc majlel jop't'an mi' yac' ti tsictiyel mucul tac ba. Pero jini xuc'ul ba i pusic'al mi' muc clytal ti' pusic'al chuqui tsi' yubi. ¹⁴Mi lac yajlel che' ma'anic wen ba lac toj'esantel, pero an laj coltantel che' cabal la caj toj'esayajob. ¹⁵Mi caj lac mel lac pusic'al mi tsa' la caq'ue ti bet lac taq'uin jini mach ba laj cañayic, come mach chan q'uextayic lac taq'uin. Pero tijicñayonla mi tsa' lac bajñel canta lac taq'uin. ¹⁶Jini x'ixicob yujilo' ba p'untaya mi caj i c'uxbintelob. Mi caj i tajob cabal chubla'añal jini p'atal ba winicob. ¹⁷Jini yujil ba p'untaya mi' coltan i ba, pero mi' tic'lan i ba jini jontol ba i pusic'al. ¹⁸Lot jach i ganar jini xjontolil. Isujmach i chobejtabal jini wen ba i melbal. ¹⁹Mux i taj i cuxtalel jini xuc'ul ba i pusic'al mu' ba i chan cha'len chuqui uts'at. Mi' cajel ti chamel jini mu' ba i chan cha'len jontolil. ²⁰Lac Yum mi' ts'a'len jini jontolo' ba i pusic'al, pero tijicña i pusic'al lac Yum cha'an i bijlel jini tojo' ba. ²¹Mi mach waleyic mi' tojob i mul xjontolilob, mux i tojob ti wi'il, pero i yalobilob jini tojo' ba mi' cajelob ti colel. Ma'anic mi caj i yajq'uelob ti toj mulil. ²²Jini i t'ojol jax ba x'ixic mach ba anic i ña'tabal lajalach bajche' matc'abal ti' ñi' chitam. Lolom jach mi' ch'al i ba. ²³Jini tojo' ba jini jach uts'at tac ba yomob i taj, pero jini xjontolilob muc'ach i tajob i mich'ajel Dios. ²⁴An mu' ba i p'ejwob i chubla'an, pero mi'

yutsi p'ojlel i cha'an. An on ba mi' lot i chuba'an ñumen bajche' yom, pero mi' yutsi sajtel. ²⁵Jini mach ba chaquic ti' chuba'an mi caj i cha' aq'uentel. Jini mu' ba i yaq'uen ja' yamba am ba i tiquin ti' mux i lajmel i tiquin ti' ja'el. ²⁶Jini mu' ba i bajñel lot i yixim mux i taj i p'ajol ti winicob x'ixicob. Jini mu' ba i chon mi caj i taj uts ba t'an. ²⁷Jini mu' ba i ñop i mel chuqui uts'at wolix i saclan wen ba t'an. Jini mu' ba i ñop i mel jontolil mi caj i yutsi taj jontolil. ²⁸Jini xuc'ul ba i pusic'al ti cabal i chuba'an mi' caj ti jilel. Jini toj ba mi caj i ch'ocan lajal bajche' te' mu' ba ti ch'ajb. Mi' caj ti loq'uel i yopmal. ²⁹Jini mach ba anic mi' cantan i pi'lob ti' yotot ma'anic chuqui mi caj i taj ti' jilibal. Jini tonto ba mi caj i yuman jini am ba i ña'tabal. ³⁰Jini tojo' ba lajalobach bajche' cuxul ba te' mu' ba i yaq'ueñonla i wut cha'an laj cuxtalel. Cabalach i pusic'al jini mu' ba i payob winicob cha'an mi' sujtelob ti hermanojob. ³¹Isujm mux i tojob i mul jini tojo' ba ila ti pañimil. ¿Mach ba ñumenic mi caj i tojob i mul xjontolilob yic'ot xmulilob?

12 Jini mu' ba i mulan i toj'esantel mi' mulan i cantesantel, pero ma'anic i ña'tabal yilal jini mu' ba i ts'a'len i tic'ol. ²Jini wen ba i pusic'al mi' tajben i yutslel i pusic'al lac Yum. Mux i chojquel ti lac Yum jini mu' ba i ña'tan i mel jontolil. ³Ma'anic majch mi' mejlel ti wen chumtal cha'an i jontolil, pero xuc'ulob jini tojo' ba che' bajche' cuxul ba te' chucul ba i wi'. ⁴Jini wen ba x'ixic mi' yac' ti c'uxbintel i ñoxi'al i wenta corona, pero jini mu' ba i yac' ti quisin i ñoxi'al i wenta i p'ajomal. ⁵Jini tojo' ba mi' ña'tañob i mel chuqui toj. Jini sajtemo' ba mu jach i temob i t'an ti lot. ⁶Jini xjontolilob mi' temob i t'an cha'an mi' tsansañoob winicob, pero i t'an jini tojo' ba mi' yac'ob ti colel. ⁷Jini xjontolilob mach majlic i cha'añoob. Mi caj i sac jilelob. Xuc'ul mi caj i yajñelob jini tojo' ba yic'ot i yalobilob. ⁸Jini wen ba i ña'tabal mi caj i c'uxbintel, pero mi caj i ts'a'lentel jini leco ba i pensar. ⁹Anquese ts'a'lebil jini yumal am ba i winic, ñumen tijicñayach bajche' jini mu' ba i lon q'uel i ba ti ñuc, mach ba anic i waj. ¹⁰Jini tojo' ba mi' cantañoob i yalac' mu' ba ti xambal ti pam otot, pero mach yujilic p'untaya jini xjontolil. Jontol jax i pusic'al. ¹¹Mux i ñaj'an ti waj jini mu' ba i cha'len e'tel ti lum, pero ma'anic i pusic'al yilal jini mu' ba i tsajcañoob majlel ti paxyal sajtemo' ba. ¹²Jini sajtem

ba mi' mulaben i xujch' jini xjontolil. Jini tojo' ba lajalobach bajche' te' mu' ba i yac' i wut cha'an cuxul i wi'. ¹³Chucul jini sajtem ba che' bajche' ti yac cha'an i lot tsa' ba i subu, pero jini toj ba mi' caj ti loq'uel ti wocol. ¹⁴Jini uts ba i t'an mi caj i tajben i yutslal i pusic'al i pi'alob. Bajche' jach mi lac melben lac pi'alob mi caj lac cha' melbentel. ¹⁵Jini mach ba wenic i pensar mi' lon ña'tan tojach i bijlel, pero jini am ba i ña'tabal mi' yac' ti' pusic'al i tojesantel. ¹⁶Ora mi' pas i mich'ajel jini tonto ba, pero jini wen ba i pusic'al che' jach mi' cuch. ¹⁷Jini mu' ba i cha'len t'an ti isujm mi' yac' ti tsictiyel chuqui toj, pero jini mu' ba i lon al i ba ti testigo mi' cha'len lotiya. ¹⁸An winicob x'ixicob mach ba utsic i t'an. Mi' jec'onla bajche' espada. I t'an jini weño' ba i pusic'al i wentajach ts'ac mu' ba i lajmesañonla. ¹⁹Jini isujm ba t'an mi' caj ti jalijel ti pejtelel ora. I t'an jini xlot jumuc' jach an. ²⁰An lotiya ti' pusic'al jini mu' ba i ña'tañob i mel jontolil. An i tijicñayel i pusic'al mu' ba i ña'tañob i mel chuqui uts'at. ²¹Jini tojo' ba ma'anic mi caj i tajob jini wocol mu' ba i taj xmulil. Jini jontolo' ba mi caj i tajob cabal wocol cha'an i mul. ²²Lac Yum mi' ts'a'liben i yej jini yujil ba lot. Tijicña mi' q'uel jini mu' ba i melob chuqui wen ti isujm. ²³Jini wen ba i ña'tabal che jach lotol i ña'tabal ti' pusic'al. Jini tonto ba mi' puc majlel i tontojlel. ²⁴Jini baxo' ba ti e'tel mi caj i tajob i yumantel, pero jini ts'ubo' ba mi cajel i yumañob. ²⁵Lac ch'ijiyemlel mi' ju'sabeñonla lac pusic'al, pero jini wen ba t'an mi' yac'ueñonla tijicña ba lac pusic'al. ²⁶Jini tojo' ba mi' pasbeñob i pi'alob jini wen ba bij, pero jini jontolo' ba mi' socob i ba come leco i bijlel. ²⁷Jini ts'u' ba mu jach i len caye' bate'el tsa' ba i tsansa, pero jini bax ba mi' p'is ti' wenta i chuba'an. ²⁸Mi' tajtal laj cuxtalel ti toj ba bij. Ma'anic majch mi' caj ti jilel ya'i.

13 Jini ch'iton am ba i pusic'al mi' yubiben i cantesa i tat. Jini sts'a'leya ma'anic mi' jac' i tic'ol. ²Jini mu' ba i cha'len cantesa ti uts'at tijicñayach cha'an i chobejtabal i ye'tel. Jini mu' ba i cha'len jontolil tijicña cha'an i jontolil. ³Jini mu' ba i cantan i yej mi' cantan i cuxtalel. Jini mu' ba ti putun t'an mi caj i yubin wocol. ⁴Jini ts'ubo' ba ma'anic mi' tajob chuqui yom i pusic'al. Jini baxo' ba on mi' tajob chuqui tac yomob. ⁵Jini tojo' ba mi' ts'a'leñob lot, pero jini jontolo' ba quisintic jax chuqui tac mi' melob. ⁶Cantabilob jini

tojo' bΛ ti toj bΛ i bijlel, pero mi caj i jilelob jini i xmulilob cha'an i jontolil. ⁷An mu' bΛ i ña'tañob ochel ti rico, pero ma'anic chuqui mi' tajob. An mu' bΛ i yochelob ti pobre pero wen ricolobach. ⁸Jini rico mi' yac' i bΛ ti coel cha'an cabal i chubΛ'an, pero ma'anic majch mi' tic'lan jini pobre. ⁹An i c'ac'al jini tojo' bΛ ti pejtelel ora, pero mi' caj ti yajpel i c'ac'al jini sajtemo' bΛ. ¹⁰Isujm mi' tech leto jini mu' bΛ i chañ'esan i bΛ, pero jini weño' bΛ i pusic'al mi' yubiñob i toj'esantel. ¹¹I xujch' xjontolil mi' cha' sajtel, pero mi' yoñ'an i chobejtabal jini bΛxo' bΛ ti e'tel. ¹²Che' jal mi' tilel lac pijtaya wocol jax mi lac pijtan. Che' mi' tilel chuqui la com lajalach bajche' cuxul bΛ te' mu' bΛ i yΛq'ueñonla laj cuxtalel. ¹³Jini mu' bΛ i ts'a'len i cantesantel anix ti' wenta. Mux i toj. Pero jini mu' bΛ i jac' jini mandar mi caj i yΛq'uentel i majtan. ¹⁴I cantesabal jini wen bΛ i ña'tabal lajalach bajche' i loq'uib ja' ba' mi lac taj laj cuxtalel, cha'an mi lac chijlel loq'uel ti wocol. ¹⁵Mi lac taj laj c'uxbintel che' mi lac pas i yutslel lac pusic'al. Mach i t'ojolic bajche' mi' melob xñusa t'añob. ¹⁶Pejtel cantesabilo' bΛ mi' wan ña'tañob bajche' yom mi' melob. Jini tonto bΛ i pusic'al mu jach i pas i bΛ ti tonto. ¹⁷Jini mach bΛ xuc'ulic mu' bΛ i ch'Λm majlel t'an mi' tech wocol, pero an i c'uxbintel jini xuc'ul bΛ mu' bΛ i ch'Λm majlel t'an. Tijicña i yum tsa' bΛ i choco majlel yic'ot jini mu' bΛ i ñopben i t'an. ¹⁸Mux i yubin quisin, mux i sat i chubΛ'an jini mach bΛ yomic i cantesantel, pero mux i c'uxbintel jini mu' bΛ i jac' i tic'ol. ¹⁹Tsaj yubil chuqui tac la com che' bΛ tsa'ix lac taja, pero tontojob jini mach bΛ yomobic i cΛy i bijlel xmulilob. ²⁰Jini mu' bΛ i pi'leñob majlel jini weño' bΛ i pusic'al muc'ach i tajob i ña'tabal. Jini mu' bΛ i pi'leñob majlel jini mach bΛ weñobic i pusic'al mi' yutsi p'ojlel i mul. ²¹Mux i tajob wocol jini xmulilob, pero mux i yΛq'uentelob tijicña bΛ jini tojo' bΛ. ²²Jini wen bΛ i pusic'al mi' cΛybeñob i chubΛ'an i yalobilob yic'ot i buts, pero mux i lojtel i chubΛ'an jini xmulilob cha'an jini tojo' bΛ. ²³Tsa'ic i top'o lum jini pobre, tsa' mejli i taj cabal i bal i ñac'. Ma'anic i bal i ñac' come ma'anic tsi' p'isi ti' wenta. ²⁴Jini mach bΛ anic mi' c'Λn asiyal, ts'a' mi' q'uel i yalobil. Pero jini mu' bΛ i c'uxbin i yalobil mi' seb cajel i yΛq'uen i tsico' pusic'al. ²⁵Jasal mi' c'uxob i bal i ñac' jini tojo' bΛ, pero mux i yubiñob wi'ñal jini sajtemo' bΛ.

14 Pejtel x'ixic am ba i ña'tabal mi' tijicñesabeñob i pusic'al año' ba ti' yotot, pero p'ump'uñob jini año' ba ti' yotot jini tonto ba x'ixic. ²Jini mu' ba i yajñel ti toj woli' bac'ñan lac Yum, pero jini sojquem ba i bijlel woli' ts'a'len lac Yum. ³Jini mu' ba i chañ'esan i ba lajalach i t'an bajche' te' mu' ba i c'an i bajben i pi'lob. Mach che'ic i t'an jini weño' ba i pusic'al. Mi' chaca cantañob i yej. ⁴Ya' ba' ma'anic tat wacax jochol i yajñib trigo, pero yic'ot i p'atlel tat wacax cabalach i bal lac ñac'. ⁵Jini isujm ba testigo mach yujilic lot. Jini mu' ba i lon sub i ba ti testigo wen yujil lot. ⁶Jini xwajleya yom ba i taj wen ba i ña'tabal mach muq'uic i taj, pero jini uts ba i pusic'al mach wocolic mi' taj. ⁷Ñajt yom ma' tats' a ba ti' tojlel jini tonto ba, come mi' yac' i ba ti cajñel. Leco i ña'tabal. ⁸Tsiquil i ña'tabal jini wen ba i pusic'al come mi' wen yajcan i bijlel. Tsiquil i tontojlel jini tontojo' ba cha'an i lot. ⁹Jini tontojo' ba ch'ejl mi lon pasob i ba che' mi' cha'leñob mulil. Jini tojo' ba mi' pasob i yutslel i pusic'al. ¹⁰Lac bajñel jach mi laj can i wocol lac pusic'al. Che' ja'el i tijicñayel lac pusic'al, mach mejlic i can yamba. ¹¹Jochol mi caj i c'aytal i yotot jini jontolo' ba, pero tijicña i chumlib jini tojo' ba. ¹²Toj mi' lon q'uelob i bijlel winicob x'ixicob, pero mi' cajelob ti chamel jini mu' ba i xañob majlel. ¹³Mach ti tse'ñalic mi' lajmel i wocol lac pusic'al. Che' mi la cujtel ti tse'ñal mi lac cha' ubin anto i wocol lac pusic'al. ¹⁴Jini mu' ba i soc i ba mi caj i c'ojoyel i yajñel ti' bijlel jontolil. Jini weño' ba mi caj i tajob i tijicñayel ti wen ba i melbal. ¹⁵Jini mach ba cantesabilic mi' ñop pejtel chuqui mi' yalob winicob. Jini cantesabil ba mi' wen tsajin i bijlel. ¹⁶Jini wen ba i pusic'al mi' bac'ñan mulil. Mi' tats' i ba. Jini tonto ba ch'ejl mi' lon pas i ba. Xuc'ul mi' lon q'uel i ba. ¹⁷Jini mu' ba i bac' mich'an lajal mi' mel che' bajche' tonto ba. Mi' caj ti ts'a'lentel jini mu' ba i ñoj tech jontolil. ¹⁸Jini mach ba wenic i pusic'al mi' ñopben i melbal jini tontojo' ba. Jini weño' ba i pusic'al mi caj i yaq'uentelob i ña'tabal i wenta i ch'ajlil. ¹⁹Jini jontolo' ba mi caj i ñoctalob ti' tojlel jini weño' ba i pusic'al. Jini xmulilob mi caj i c'ajtiñob i coltantel ti' ti' i yotot jini tojo' ba. ²⁰An cabal i ts'a'lentel jini mach ba anic i chub'an. Mi' ts'a'leñob ja'el mero i pi'lob. Pero an i c'uxbintel pejtelel año' ba i chub'an. ²¹An i mul jini mu' ba i ts'a'len i pi'lob ti chumtal. Tijicña jini mu' ba i p'untan jini

mach ba añobic i chubal'an. ²² ¿Mach ba sojqemic jini mu' ba i ña'tañob i mel jontolil? Pero jini mu' ba i ña'tañob i mel chuqui uts'at mi caj i tajob chuqui isujm. Mi caj i p'untantelob. ²³ Pejtel e'tel mu' ba lac mel mi' yac' i chobejtabal. To'ol t'an mi' yotsañonla ti pobre. ²⁴ Jini wen ba i pusic'al mi' yac' i ba ti c'uxbintel cha'an cabal i wenlel. Jini tonto ba mi' yac' i ba ti ts'a'llentel cha'an i tontojlel. ²⁵ Jini isujm ba testigo mi' yac' ti colel winicob, pero jini xlotiya mi' yac'ob ti' c'ab i contra. ²⁶ Jini mu' ba i bac'ñañob lac Yum mi mejlel i lac'tesañob i ba come añob ti' wenta. An i pijtaya i yalobilob ja'el. ²⁷ Jini mu' ba i bac'ñan lac Yum mi' taj i loq'uib ja' ba' ch'oyol laj cuxtalel. Tsa'ix i tats'a i ba ba' babaq'uen mi' yajlel ya' ba' mi' chamel. ²⁸ Che' mi' yumantel ti cabal winicob x'ixicob jiñlach i ñuclel rey. Che' anto yom winicob x'ixicob ma'anix i p'atlel rey. ²⁹ An cabal i pusic'al jini mach ba orajic yujil mich'ajel, pero jini ora ba mi' mich'an mi' pas i tontojlel. ³⁰ Che' ñach'al lac pusic'al c'oc'onla yubil. Che' tsaytsayña lac pusic'al cha'an lac pi'alob añlach lac chamel yubil. ³¹ Jini mu' ba i tic'lan jini pobre mach ba anic i chubal'an woli jach i ts'a'lliben i yum tsa' ba i mele. Jini mu' ba i p'untan jini pobre woli' c'uxbin lac Yum. ³² Jini xjontolilob mi caj i chojquelob cha'an i jontolil, pero anto i pijtaya jini tojo' ba che' mi' chamelob. ³³ Ya' jach ti' pusic'al mi' yajñel i ña'tabal jini cantesabil ba, pero jini tontojo' ba mi' pasob i tontojlel ti jamal. ³⁴ Mi' ñuc'an lac lumal cha'an jini tojo' ba. Mi' yajq'uel ti quisin cha'an xmulilob. ³⁵ Jini rey mi' pasbeñob i yutsllel i winicob weño' ba i ña'tabal, pero mi' pasbeñob i mich'ajel jini quisintic jax ba mi' melob.

15 Jini uts ba t'an mi' lajmesaben i mich'ajel winic. Jini tsats ba t'an mi' yutsi techben i mich'ajel. ² Che' mi' cha'leñob t'an jini weño' ba i pusic'al, tsiquil i ña'tabal. Che' mi' cha'leñob t'an jini tontojo' ba, tsiquil i tontojlel. ³ Lac Yum mi' pam q'uel pejtel ajñibal. Mi' q'uel jini jontolo' ba, mi' q'uel jini weño' ba. ⁴ Jini uts ba t'an lajalach bajche' te' ba' ch'oyol laj cuxtalel. Jini mich' ba t'an mi' jec' lac pusic'al. ⁵ Jini tonto ba mi' ts'a'lliben i cantesabal i tat, pero mux i tilel wen ba i pusic'al jini mu' ba i yubiñob i tic'ol. ⁶ Lotol ti' yotot jini tojo' ba an cabal chubal'añal cha'an mi' ñuq'uesaben i pusic'al, pero i chobejtabal jini jontolo' ba mi caj i yac'ob ti wocol. ⁷ Che' mi'

cha'len t'an jini wen ba i pusic'al tsiquil i ña'tabal, pero leco i ña'tabal jini tonto ba. ⁸Lac Yum ts'a'atax mi' q'uel i majtan ti' c'ab xjontolilob, pero tijicña i pusic'al cha'an i yoración jini tojo' ba. ⁹Lac Yum ts'a'atax mi' q'uel i bijlel xjontolilob, pero c'ux mi' yubin jini mu' ba i yesmañob chuqui toj. ¹⁰Wocol jax mi' yubin i tic'ol jini mu' ba i c'ay wen ba bij. Jini mu' ba i ts'a'len i tic'ol mi' cajel ti chamel. ¹¹Lac Yum mi' q'uelben i yajñib chameño' ba. Mi' q'uel jini ch'en mach ba anic i yebal. ¿Mach ba ñumenic mi' c'otel i wut ti malil i pusic'al winicob x'ixicob? ¹²Jini xwajleya ts'a' mi' q'uel jini toj ba mu' ba i tic'. Mach yomic i pi'len majlel jini weño' ba i pusic'al. ¹³I t'ojol jax lac wut che' tijicña lac pusic'al, pero i ch'ijiyemlel lac pusic'al mi' jisañonla. ¹⁴Jini wen ba i pusic'al mi' cha'len wersa i taj i c'antesantel. Jini tontojo' ba mi' bej ña'tañob i tontojlel. ¹⁵Wocol jax mi' ñusan q'uin jini woli ba ti wocol, pero woli ti q'uiñijel ti pejtelel ora jini tijicña ba i pusic'al. ¹⁶Anquese mi ts'ita' jach i chub'a'an jini mu' ba i bac'ñan lac Yum, ñumen tijicña i pusic'al bajche' jini am ba cabal i chub'a'an woli ba ti wocol. ¹⁷Anquese mi pimel jach mi' c'uxob jini mu' ba i c'uxbiñob i ba, ñumen tijicñayob bajche' jini mu' ba i ts'a'leñob i ba mu' ba i c'uxob we'elal. ¹⁸Jini mich' ba i pusic'al mi' tech leto, pero jini mach ba orajic mi' mich'an mi' lajmesan leto. ¹⁹Che' yilal i bijlel jini ts'u' ba bajche' pim ba ch'ixol, pero chacach i bijlel jini tojo' ba. ²⁰Jini ch'iton am ba wen ba i pusic'al mi' ñuq'uesaben i pusic'al i tat. Jini tonto ba mi' ts'a'len i ña'. ²¹Jini mach ba wenic i pusic'al mi' mulan i tontojlel, pero toj mi' cha'len xambal jini wen ba i pusic'al. ²²Machic mi temob i t'an winicob che' jach mi' to'ol jilel chuqui mi' ña'tañob i mel, pero muc'ach i joloñel ti pejtelel che' mi' temob i t'an che' cabalob. ²³Jini mu' ba i wen pejcan i pi'lob mi caj i taj i tijicñayel i pusic'al. Jini yujil ba wen ba t'an an cabal i c'ajñibal ti coltaya. ²⁴Jini wen ba i pusic'al mi' taj i cuxtalel che' mi' letsel majlel ti wen ba bij. Ma'anic mi' jubel majlel ti' bijlel chameño' ba. ²⁵Lac Yum mi' yac' ti jilel i p'olbal winicob x'ixicob mu' ba i chañ'esañob i ba. Mi' wen q'uelbeñob i cayajonlel i lum meba'ob. ²⁶Ts'a' mi' q'uejlel ti lac Yum i ña'tabal xjontolil, pero uts'at mi' yubiben i t'an jini sac ba i pusic'al. ²⁷Jini wo'atax ba ti taq'uin mi' yotsan ti pobre i pi'lob año' ba ti' yotot. Jini mu' ba i ts'a'len i majtan

taq'uin mu' bΛ i pasben xjontolil tijicña mi' yajñel. ²⁸Jini toj bΛ mi' ña'tan ti' pusic'al bajche' yom mi' jac' ti wen bΛ t'an. Jini sajtem bΛ che jach mi' cha'len jontol bΛ t'an. ²⁹Ñajt mi' tats' i bΛ lac Yum ba'an xjontolilob, pero mi' yubiben i yoración jini tojo' bΛ. ³⁰Tijicña lac pusic'al che' tijicña mi' q'uelonla lac pi'lob. Jini wen bΛ t'an mi' ñuq'uesabeñonla lac pusic'al. ³¹Jini mu' bΛ i wen ñich'tan i cantesΛntel cha'an uts'at mi' yajñel mi' caj ti chumtal ti' tojlel jini weño' bΛ i pusic'al. ³²Jini mach bΛ muqu'ic i jac' i tsico' pusic'al mi' yac' i bΛ ti jilel. Jini mu' bΛ i yubin i tic'ol añix i ña'tabal. ³³CantesΛbil i pusic'al jini mu' bΛ i bac'ñan lac Yum. Yujil bajche' yom i mel. Jini uts bΛ i pusic'al mi' caj i c'uxbintel.

Yom mi lac bac'ñan lac Yum

16 La cujil chuqui yom lac pusic'al, pero ch'oyol ti Dios chuqui mi' lac taj. ²Winicob mi' lon ña'tañob sac pejtel i bijlel, pero lac Yum mi' laj ch'Λm ti' wenta bajche' an lac pusic'al. ³Ac'Λ ti' wenta lac Yum chuqui a wom a mel. Che' jini mux i jolontesan chuqui ma' ña'tan a mel. ⁴Pejtel chuqui tac tsi' mele lac Yum an i c'Λjñibal. Tsi' mele ja'el jini jontolo' bΛ cha'an i q'uiñilel wocol. ⁵Ts'a' mi' q'uel lac Yum pejtel mu' bΛ i chañ'esañob i bΛ. Ti isujm mux i yac'ob ti toj mulil. ⁶Mi' sutq'uiñob i bΛ xmulilob che' mi' tajib i p'untΛntel yic'ot isujm bΛ t'an. Jini mu' bΛ i bac'ñan lac Yum mi' cΛy i mul. Mi tsi' taja wocol mux i mΛjlel i cha'an. ⁷Che' tijicña mi' q'uel lac Yum i bijlel winic, mi' yuts'esΛbeñob i pusic'al i contrajob. ⁸Anquese mi' ts'ita' jach mi' c'aj jini toj bΛ winic, ñumen tijicñayix bajche' jini mach bΛ tojic bΛ on bΛ i chobejtΛbal. ⁹Mi lac bajñel yajcan lac bijlel, pero lac Yum mi' toj'esΛn majlel la coc. ¹⁰Isujmach i t'an jini rey ti meloñel. Mach yujilic lot che' mi' cha'len meloñel. ¹¹Dios i yumΛch ts'ΛcΛl bΛ p'isoñib yic'ot toj bΛ balanza. I melbalΛch Dios pejtel i yalel balanza mach bΛ asibilic. ¹²Quisintic jax mi' tsi' cha'le mulil jini rey, come cha'an jach toj bΛ i ye'tel mi' jal'an ti' buchlib. ¹³Tijicña i pusic'al reyob cha'an i t'an jini tojo' bΛ. Mi' c'uxbiñob jini mu' bΛ i cha'leñob t'an ti isujm. ¹⁴I mich'ajel rey mi' pΛyonla ti chΛmel. Jini am bΛ i pusic'al mi' tilel i yuts'esΛn. ¹⁵Cuxulonla che' tijicña mi' q'uelonla jini rey. LajalΛch i yutslel bajche' total mu' bΛ i ch'Λm tilel ja'al jal bΛ tsa' lac pijta. ¹⁶Yom mi

lac taj wen ba lac ña'tabal. Ñumen uts'at bajche' oro letsem ba i tojol. Ñumen uts'at bajche' plata mi tsa' lac ch'ambe isujm. ¹⁷Weñach i bijlel tojo' ba. Mi' tats'ob i ba ti jontolil. Jini mu' ba i wen q'uel i bijlel mi' wen q'uel i cuxtalel. ¹⁸Chañach i pusic'al jini mu' ba caj ti to'ol jilel. Ñucach mi' lon q'uel i ba jini mu' ba caj ti yajlel. ¹⁹Jini uts ba mu' ba i wen pejcan utso' ba ñumen tijicña i pusic'al bajche' jini ñuco' ba mu' ba i t'oxob i xujch'. ²⁰Jini mu' ba i ch'amben isujm jini wen t'an mi' taj i wenlel. Tijicña jini mu' ba i ñop lac Yum. ²¹Cañal jini wen ba i pusic'al cha'an toj ba i ña'tabal. Jini uts ba i t'an mi' yac' ti p'ojlel i ña'tabal. ²²I ña'tabal jini mu' ba i ch'ambeñob isujm lajalach bajche' i loq'uib ja' mu' ba i yaq'uen i cuxtalel i yum. Jini tontojo' ba mi' tajib i tsico' pusic'al cha'an i tontojlel. ²³Jini mu' ba i ch'amben isujm mi' cantan i yej. Wen yujil uts ba t'an. ²⁴Lajalach uts ba t'an bajche' chab. Sumuc mi la cubin. I ts'acalac lac bac'tal yubil. ²⁵Toj mi' lon q'uelob i bijlel winicob x'ixicob, pero mi' cajelob ti chamel mu' ba i xañob majlel. ²⁶Jini mu' ba i cha'len wocol e'tel xic'bilach cha'an wersa yom i bal i ñac'. ²⁷Jini sajtem ba mi' cha'len wersa i mel jontolil. Lajalach i t'an bajche' c'ajc mu' ba i xic' majlel i pi'lob ti mulil. ²⁸Jini xlot mi' tech a'leya. Mi' cha'len jop't'an cha'an mi' t'oxob i ba jini mu' ba i c'uxbiñob i ba. ²⁹Jini jontolo' ba mi' lotiñob winicob x'ixicob ti uts ba t'an cha'an mi' payob ti' bijlel mulil. ³⁰Jini xjop't'an mi' wan chajpan i ba cha'an mi' lotin yamba. Ma'anic mi' poj cay jinto mi' yujtel i mel. ³¹Añach i c'uxbintel jini ñoxix ba tsa' ba ñajt'esabenti i jabilel cha'an tsi' mele chuqui uts'at. ³²Jini mach ba orajic yujil mich'ajel ñumen ñucach bajche' ñuc ba soldado. Ñumen ñuc jini mu' ba i tic' i ba bajche' jini mu' ba i chil tejclum ti guerra. ³³An mu' ba i cha'leñob yajcaya ti alas, pero jiñach lac Yum mu' ba i yajcabeñonla pejtél chuqui mi lac taj.

17 Uts'at to'ol waj jach yic'ot i ñach'talel lac pusic'al. Mach uts'atic colem otot ba'an cabal i bal lac ñac' yic'ot a'leya. ²Jini ch'iton mu' ba i yaq'uen i ch'ijiyemlel i tat mi caj i yuman x'e'tel xuc'ul ba i pusic'al. Ba' ora tsa'ix chami i tat, che' mi' tilelob i pi'lob cha'an mi' t'oxob i chub'an, lajal an i ye'tel jini x'e'tel yic'otob. ³Mi' yulmesantel plata ti p'ejt, mi' yaq'uel ti c'ajc jini oro, pero lac pusic'al mi' q'uejlel ti Dios. ⁴Jini jontol ba mi' bac' ac' ti' pusic'al i t'an jini jontolo'

bA. Jini xlot mi' ñich'tAben i t'an xjop't'an. ⁵Jini mu' bA i wajlen jini mach bA anic i chubA'an woli' yA'liben i yum tsa' bA i mele. Jini tijicña bA mi' q'uel i wocol i pi'Allob mux i toj i mul. ⁶I ñuclel jini ñoxo' bA jiñach i yalobilob i yalobil. I ñuclel jini alobob jiñach i tatob. ⁷Mach i t'ojolic jini wen t'an ti' yej xñusa t'añob. Che' ja'el mach i t'ojolic lot ti' yej jini ñuc bA i ye'tel. ⁸Jini mu' bA i yAq'uen i majtan am bA i ye'tel cha'an mi' yuts'esAben i pusic'al, lajalach i majtan bajche' i t'ojol jax bA xajlel letsem bA i tojol. Jini mu' bA i ch'Am mi' jac'ben i mandar i yum. ⁹Jini mu' bA i mucben i mul yambA, woli' yAc' i bA ti c'uxbintel. Jini mu' bA i tsiclesAben i mul mi' yAc' i bA ti ts'a'lentel. Mach i pi'Allic yilal. ¹⁰Uts'at mi' jac' i tic'ol jini wen bA i pusic'al. Mach che'ic jini tonto bA. Anquese mi' jajts'el ti jo'c'al asiyal, ma'anic mi' ju'sAbentel i pusic'al. ¹¹Jini xñusa t'an yom i tech jontolil. Jini cha'an ma'anic mi caj i p'untAntel che' mi' toj. ¹²Mach yocA wocolic mi tsi' tajayonla bajlum chilbebil bA i yal, pero wen wocol mi tsi' tajayonla juntuquil tonto bA woli bA i mel bajche' yom i pusic'al. ¹³Mux i jal'an wocol ti' yotot xjontolil mi jontol tsi' q'uextAbeyonla lac wenlel. ¹⁴Che' mi' cajelob ti leto mi' yutsi p'ojlel che' bajche' ja'. Jini cha'an cAYAX leto ame utsi p'ojlic. ¹⁵Jini xmeloñel mach bA anic mi' mel xjontolilob yic'ot ja'el jini xmeloñel mu' bA i yAc' ti toj mulil jini tojo' bA, junlajal an i mul ti cha'ticlelob. ¹⁶¿Chucoch mi' lon ña'tan i mAn i ña'tAbal jini tonto bA mach bA mejlic i ch'Am ben isujm? ¹⁷Mi isujm mi' c'uxbiñonla laj cañA bA ma'anic mi' cAy i c'uxbiñonla ti pejtelel ora. Junlajalach bajche' lac pi'Al ba' ora woli la cubin wocol. ¹⁸Tontojach mu' bA i to'ol otsan i bA i tojben i bet xbeta taq'uin. Ma'anic mi' ña'tan chuqui woli' mel. Mi' yotsan i bA ti' tojlel i cañAYo' bA cha'an mi' ch'Am ben i bet ti' wenta. ¹⁹Jini mu' bA i mulan leto mi' mulan i ñusan t'an. Jini mu' bA i chañ'esan i bA mi' caj ti jilel. ²⁰Jini mu' bA i mulan i soc i bA ma'anic mi' wis taj chuqui wen ti pejtelel ora. Jini mu' bA i soc i t'an mi caj i taj wocol. ²¹Jini tonto bA mi' yAq'uen i ch'ijiyemlel i tat tsa' bA i p'olo. Ma'anic ba' mi' taj i tijicñayel i tat. ²²I tijicñayel lac pusic'al i wentajach wen bA ts'ac. I ch'ijiyemlel lac pusic'al mi' tiquesan lac bAc'tal. ²³Jini sajtem bA mi' mucul aq'uen i majtan xmeloñel cha'an mi' ñusAben i mul. ²⁴Baqui jach mi' majlel jini wen bA i pusic'al mi' taj i

ña'tabal, pero mach i tajayic i ña'tabal jini tonto ba anquese ñajt mi' saclan majlel. ²⁵ Jini tonto ba mi' yalq'uen i ch'ijiyemlel i tat yic'ot i quisin i ña' tsa' ba i yac'la ti pañimil. ²⁶ Isujm mach i t'ojolic mi' yajq'uel ti toj mulil jini toj ba. Mach i t'ojolic mi' lojwel jini am ba i ye'tel, toj ba mi' cha'len meloñel. ²⁷ Añach i ña'tabal jini mu' ba i cantan i yej. Ñach'al i pusic'al jini mu' ba i wen ña'tan bajche' yom mi' mel. ²⁸ Che' ñach'al jini tonto ba lajal yilal bajche' cabal ba i pusic'al. Mi' ch'amben isujm yilal che' woli' cantan i yej.

18 Jini mu' ba i tats' loq'uel i ba ba'an i pi'alob woli' ña'tan i mel chuqui yom i bajñel pusic'al. I contrajach weño' ba i pusic'al. ² Jini tonto ba mach i t'ojolic mi' q'uel jini am ba i ña'tabal. I t'ojol jax mi' lon q'uel chuqui mi' loq'uel ti' bajñel pusic'al. ³ Ya' ba'an sajtem ba an ts'a'leya. Ya' ba'an xp'ajoñel an a'leya. ⁴ I t'an jini am ba i ña'tabal lajalach bajche' tam ba ja'. Lajal an i c'ajñibal lac t'an bajche' ja' mu' ba i wajlel loq'uel ti' loq'uib cha'an mi' lajmesabeñonla lac tiquin ti'. Lajalach bajche' colem pa' mu' ba i bujt'el. ⁵ Mach yomic mi la cac' ti coel jini am ba i mul anquese uts'at i pusic'al yilal. Mach yomic mi lac tic'lan jini toj ba che' mi' mel i ba. ⁶ Jini tonto ba mi' c'an i yej cha'an mi' tech cabal a'leya. La' bajbentic ti asiyal cha'an i mul. ⁷ Cha'an ti' mul i yej mi' yalol jisan i ba jini tonto ba. Lajalach i t'an bajche' yac mu' ba caj i chuc. ⁸ Lajalach i t'an xjopt'an bajche' sumuc ba i bal lac ñac'. Mi' laj xaxañonla. ⁹ Jini ts'u' ba ti e'tel i pi'alach jini mu' ba i yac' ti jilel i chub'an. ¹⁰ I c'aba' lac Yum i wentajach p'atal ba otot ts'ajquibil ba. Muq'uix i ñochtan ti ajñel jini toj ba. Muq'uix i yochel i taj i coltantel. ¹¹ Jini wen chumul ba lajal mi' lon q'uel i chub'an bajche' p'atal ba tejclum ba' mi' lon ña'tan i coltan i ba. Mi' lon al ti' pusic'al lajalach i chub'an bajche' chan ba ts'ajc mu' ba i mactan wocol. ¹² Ñuc mi' lon q'uel i ba jini mu' ba caj i yajq'uel ti quisin. Utsach i pusic'al jini mu' ba caj i wa'chocontel. ¹³ Jini mu' ba i jac' t'an che' maxto ubibilic i cha'an mi' caj ti quisin cha'an i tontojlel. ¹⁴ Jini xuc'ul ba i pusic'al ti Dios mi' cuch i wocol, pero mach chan cujchix i cha'an che' mi' jilel i xuc'talel. ¹⁵ Jini mu' ba i ch'amben isujm mi' yutsi taj i ña'tabal. Jini wen ba i pusic'al mi' wen jac' i cantesantel. ¹⁶ Jini mu' ba i yalq'uen i majtan am ba i ye'tel woli' chajpan majlel i bijlel cha'an mi' pajyel ochel

ti' tojlel jini ñuco' ba. ¹⁷Toj mi' lon q'uejlel jini ñaxan to ba mi' sub i ba ti' tojlel am ba i ye'tel. Ti wi'il tal i contra i tsictesan. ¹⁸Anquese p'atlob mu' ba i cha'leñob leto, mi' lajmel leto ba' ora mi' cha'leñob yajcaya ti jun. Che' jini mi' yac'ob i ba ti' wenta Dios cha'an mi' pasbeñob bajche' yom mi' melob. ¹⁹Che' an mu' ba i mich'len i yeran, ñumen tsatsach bajche' p'atlab ba tejclum. Lajalach bajche' i yoyel colem otot. ²⁰Jini uts ba i t'an mi caj i taj i tijicñayel i pusic'al. Jini mach ba wenic i t'an muc'ach i toj. ²¹An cha'chajp lac p'atlel ti t'an. Cha'an ti lac t'an mi la cac' ti chamel. Cha'an ti lac t'an mi la cac' ti coel. An lac chobejtabal ti chajp ti chajp bajche' jach mi laj c'an la cac'. ²²Jini mu' ba i pay i yijñam mi' taj i tijicñayel. Mi' tajben i yutsllel lac Yum. ²³Jini mach ba anic i chub'an mi' c'ajtin ti wocol t'an, pero wocol mi' jac' jini wen chumul ba. ²⁴An mu' ba i lon c'uxbiñonla che' an chuqui yomob i taj ti lac tojlel, pero an mu' ba i c'uxbiñonla ti isujm ñumen bajche' lac pi'lob.

19 Ñumen tijicña jini pobre toj ba i pusic'al bajche' jini rico mu' ba i soc i t'an. ²Mach yomic mi lac bac' mel bajche' jach yom lac pusic'al. An i mul jini mach ba anic mi' p'is ti' wenta chuqui yom i mel. ³Jini tonto ba mi' soc i bijlel. Mi' tech leto ti' pusic'al ti contra lac Yum. ⁴I pi'lob jini wen chumul ba cabal mi' tilelob ti jula', pero mi' tats'ob i ba i pi'lob jini pobre ba. ⁵Jini mu' ba i lon sub i ba ti testigo wera mi caj i toj i lot. Mach mejlic ti puts'el jini mu' ba i cha'len lot. ⁶Cablob mi' c'ajtibeñob i yutsllel jini mu' ba i p'ew i chub'an. Pejtel winicob x'ixicob mi' c'uxbiñob jini mu' ba i yaq'ueñob i majtan. ⁷Pejtel i yascuñob i yijts'iñob mi' ts'a'leñob jini pobre. ¿Mach ba ñumenic mi caj i tats'ob i ba i cañayo' ba? ⁸Jini mu' ba i yutsi p'ojlesan i ña'tabal woli' ch'al i yespíritu yubil. Jini mu' ba i wen ña'tan i mel chuqui uts'at mux i taj i wenlel. ⁹Jini mu' ba i lon sub i ba ti testigo wera mi caj i toj i lot. Mi' caj ti jilel jini mu' ba i cha'len lot. ¹⁰Mach yomic mi' yac'uentel jini tonto ba pejtelel chuqui tac yom i pusic'al. Mach yomic mi' yumantel x'e'tel cha'an i yalobil rey. ¹¹Jini wen ba i pusic'al mach orajic mi' mich'an. Jiñach i ñuclel che' mi' ñusaben i mul i contra. ¹²Lajalach i mich'ajel rey bajche' i t'an bajlum. Lajalach i yutsllel bajche' ye'eb. ¹³Jini tonto ba mi' jisaben i chub'an i tat. Jini x'ixic

mu' bΛ i yΛ'len i ñoxi'al lajalΛch bajche' chΛc'chΛc'ña bΛ ja' mu' bΛ i tic'lañonla. ¹⁴Tilem ti lac tat la cotot yic'ot lac chubΛ'an ti pañimil. Tilem ti lac Yum la quijñam wen bΛ i pusic'al.

¹⁵Tam mi' yochel i wΛyel jini ts'u' bΛ. Jini mach bΛ anic mi' cha'len e'tel wersa mi caj i yubin wi'ñal. ¹⁶Jini mu' bΛ i wen q'uel jini mandar mi' wen q'uel i bΛ. Jini mach bΛ wenic mi' q'uel i bijlel mi' caj ti chΛmel. ¹⁷Jini mu' bΛ i yΛq'uen pobre chuqui anto yom i cha'an woli' yΛq'uen lac Yum ti majan. Mi caj i cha' q'uextΛbentel bajche' c'amel tsi' yΛq'ue. ¹⁸Aq'uen i tsico' pusic'al a walobil che' anto ti a wenta, pero mach yomic cΛΛxet ame a tsansan. ¹⁹Jini cΛΛx jax bΛ mi' mich'an, wersa mi caj i toj. Lolom jach ma' ñop a mΛctan. Ñumen to mi' mich'an. ²⁰Ñich'tan wen bΛ t'an. Ac'Λ ti a pusic'al j cΛntesΛbal. Che' jini mux a taj cabΛ a pusic'al. ²¹An cabΛ chuqui mi' lon ña'tañob i mel winicob, pero xuc'ul mi' mel chuqui mi' ña'tan i mel lac Yum. ²²Tijicñayob mu' bΛ i cha'leñob p'untaya. Ñumen tijicña jini toj bΛ mach bΛ anic i chubΛ'an bajche' jini wen chumul bΛ yujil bΛ lot. ²³Mi lac taj laj cuxtΛlel che' mi lac bΛc'ñan lac Yum. Jini mu' bΛ i bΛc'ñan lac Yum ñΛch'Λl mi caj i yajñel yic'ot. Ma'anic chuqui mi caj i tumbentel. ²⁴Jini ts'u' bΛ mi lon otsan i c'Λb ti' ch'ejew. Ma'anix mi' chΛn otsan ti' yej. ²⁵Ba' ora mi' ju'sΛbentel i pusic'al jini xwajleya mi' julel i pusic'al jini maxto bΛ cΛntesΛbilib. Ba' ora mi' tijq'uel jini wen bΛ i pusic'al mi' yutsi ch'Λmben isujm. ²⁶Jini mu' bΛ i jisΛben i chubΛ'an i tat yic'ot jini mu' bΛ i choc loq'uel i ña' quisintic jax mi' mel. Wersa mi' cuch i ts'a'lentel. ²⁷Mach a cΛy a cΛntesΛntel ame a soc a bΛ. Ñopo chuqui wen cha'an ma' mel. ²⁸Jini testigo mu' bΛ i soc i t'an ti melobΛjal woli' wajliben i ye'tel xmeloñel. Mi' jisan jini toj bΛ ti lot. ²⁹WΛn chajpΛbilib asiyal cha'an mi' bajbentelob tontojo' bΛ.

20 Jini vino mi' yΛc' ti wajal jini winic mu' bΛ i jap. Mi' tech leto jini lembal. Sajtem i pusic'al jini mu' bΛ i cha'len yΛc'ajel. ²Lajal i mich'ajel rey bajche' i t'an bajlum. Jini mu' bΛ i techben i mich'ajel mi caj i toj. ³ÑucΛch jini winic mach bΛ yujilic a'leya. Tonto jini mu' bΛ i yotsan i bΛ ba' woliyob ti a'leya. ⁴Jini ts'u' bΛ ma'anic mi' cha'len cholijel che' i yorajlelix. Mi' lon c'ajtin tac ñumel che' ti' yorajlel c'ajbal. ⁵LajalΛch lac ña'tΛbal bajche' i yebal tam bΛ ja', che' ya jach lotol ti lac pusic'al, pero mux laj c'unte' tsictesΛben

jini mu' ba i ch'amben isujm. ⁶ Cabalob mi poj pasob i ba ti uts, pero ¿am ba juntiquil uts ba i pusic'al ti pejtelel ora? Wocol ti tajol. ⁷ Jini toj ba mu' ba i mel chuqui uts'at mi' pasbeñob i bijlel i yalobilob. Tijicñayob mu' ba i tilelob ti' pat. ⁸ Jini rey buchul ba ti meloñel mi' jisan jontolil baqui jach mi' taj. ⁹ ¿Am ba juntiquil isujm ba mu' ba i yal: Tsa'ix c poco c pusic'al. Saconix. Ma'anix c mul, che'en? ¹⁰ Ts'a' mi' q'uejlel ti lac Yum jini asibil ba balanza yic'ot jelchojc tac ba lac p'isonib. ¹¹ Winicob x'ixicob yic'ot ja'el alalob mi' yac'ob i ba ti caññel ti' melbalob. Tsiquil ti lac melbal mi saconla mi tojonla. ¹² Jini lac chiquin mu' ba i yubin t'an yic'ot lac wut mu' ba i c'otel laj i melbalach lac Yum. ¹³ Mach yomic mi' wen ochel a wayel ame ochiquet ti pobre. Cañla a wut cha'an ma' majlel ti e'tel. Che' jini mux a ñaj'an ti waj. ¹⁴ Jini yom ba i cha'len maññoñel mi' yal: Mach wenic, mach i t'ojolic. Che' mi' lon al. Che' mambilix i cha'an tijicña mi' majlel. ¹⁵ Uts'at oro yic'ot i t'ojol ba xajlel letsem tac ba i tojol, pero c'ax uts'at i t'an jini wen ba i pusic'al. ¹⁶ Jini mu' ba i yotsan i ba cha'an mi' tojben i bet xbeta taq'uin mi caj i mel i pusic'al ti wi'il. Mi caj i chilbentel i bujc ti prenda cha'an mi' tojben i bet jini mach ba i cañayic. ¹⁷ Jini xlot sumuc mi' lon ubin i chobejtalbal che' bajche' caxlan waj che' ti' cajibal, pero ti wi'il but'ulix i yej ti ji' lum yubil. ¹⁸ Che' maxto ña'talabic a cha'an bajche' yom ma' mel, c'ajtiben jini yujilo' ba. Ñich'tabeñob i t'an jini yujilo' ba che' a wom a mel guerra. ¹⁹ Jini mu' ba i puc majlel t'an mi' tsictesan majlel jini mucul tac ba. Mach ma' wotsan a ba a wic'ot jini mu' ba i laj sub chuqui mi' ña'tan. ²⁰ Jini mu' ba i p'aj i tat i ña', mi' caj i toj ti ic'ch'ipan ba pañimil. ²¹ Jini mu' ba i bac' otsan i ba ti rico an i mul. Mux i taj i ch'ijiyemlel i pusic'al che' ti wi'il. ²² An mu' ba i yal: Mu' to caj j q'uextan jontolil, che'en, pero mach che'ic yom. Pijtan lac Yum. An ti' wenta lac Yum cha'an mi' mel. ²³ Ts'a' mi' q'uel lac Yum jini asibil ba balanza. Mach uts'atic mi' q'uel ja'el jini jelchojc ba p'isoñib. ²⁴ Jiñach lac Yum mu' ba i toj'esañonla majlel. ¿Mejl ba lac bajñel ch'amben isujm lac bijlel? ²⁵ Jini mu' ba i bac' suben lac Yum chuqui mi caj i yac'uen, chucul ti yac yubil che' wi'il to mi' c'un ña'tan i t'an. ²⁶ Jini rey am ba wen ba i pusic'al mi' yac' ti jilel xjontolilob. Mi' yac'ueñob i toj i mul. ²⁷ Jini espíritu lac cha'an i wentajach lámpara. Mi'

tsictesabeñonla i malil lac pusic'al. ²⁸Cabal mi' taj i colt'antel jini rey mu' ba i mel i ye'tel ti toj ti' yutsllel i pusic'al. Che' jini mux i jal'an ti' buchlib. ²⁹I ñuclel ch'iton winicob jiñlach i p'at'alel. I ch'ajlil jini xñoxob jiñlach i saquel i jol. ³⁰Jini asiyal i wentajach ts'ac ti' pachalel xjontolil. Mi' sac'an i pusic'al mu' ba i yaq'uentel i tsico' pusic'al.

21 Jini Dios tsa' ba i melbe i bijlel ja' mi' ñijcaben i pusic'al rey cha'an mi' mel chuqui yom Dios. ²Toj mi' lon q'uelob i bijlel winicob x'ixicob, pero lac Yum mi' q'uelbeñob i pusic'al. ³Jini mu' ba i mel chuqui toj, mu' ba i cha'len meloñel ti toj, ñumen uts'at ti' wut lac Yum bajche' jini mu' ba i yaq'uen i yalac' ti' majtan. ⁴Jini chan ba mi' q'uel i ba yic'ot jini ts'a' ba mi' q'uel i pi'lob lajal xmulilob. Chuqui tac jach mi' melob mulilach. ⁵Jini bal ba ti e'tel mu' ba i ña'tan chuqui yom i mel mi' yac' ti p'ojlel i chub'an. Pero pejtel mu' ba i ña'tañob i to'ol tajob i chub'an mi caj i yochelob ti pobre. ⁶Lolom jach mi' tempa i chobej'abal xlot. Che' jach mi' yilol jilel ti' c'ab jini mu' ba caj ti chamel. ⁷Jini chucul ba i cha'an sajtemo' ba mi caj i jisañob come ma'anic tsi' tiq'uiyob i ba ti mulil cha'an mi' melob chuqui uts'at. ⁸Socol i bijlel jini sajtemo' ba. Leco ja'el. Tojach i melbal jini saco' ba i pusic'al. ⁹Mach tijicñayic jini winic am ba i pi'al woli ba ti a'leya. Anquese colem i yotot mach tijicñayic. Ñumen tijicña aja muq'uc mejl i ñajti tats' i ba anquese ti' xujc jach jump'ejl i mal otot. ¹⁰Ti pejtelel i pusic'al yom i mel mulil jini sajtem ba. Ma'anic mi' tic' i ba cha'an i pi'lob ti chumtal. ¹¹Ba' ora mi' ju'sabentel i pusic'al xmulil, mux i q'uel jini maxto ba cantesablic. Mux i julel i pusic'al. Subentel jach yom cha'an mi' melob chuqui wen jini weño' ba i pusic'al. ¹²Jini i cha'año' ba Dios mi' p'isob ti wenta che' mi' q'uelob i jilibal jini sajtemo' ba. Mi' jilelob cha'an i jontolil. ¹³Jini mu' ba i lon pas i ba ti xcojc che' mi' tilel pobre i c'ajtiben i colt'antel mi caj i cha'len c'ajtiya ja'el. Ma'anic mi caj i yubibentel i t'an. ¹⁴Mi' lajmel i mich'ajel jini am ba i ye'tel mu' ba i yaq'uentel i majtan ti mucul. Anquese cabal jax i mich'ajel, mi' lajmel che' mi' ñusabentel i majtan. ¹⁵Che' mi' cha'len toj ba meloñel jini am ba i ye'tel, tijicña i pusic'al jini tojo' ba, pero mi' cha'leño' baq'uen jini xjontolilob. ¹⁶Jini mu' ba i tats' loq'uel i ba ti' bijlel i cantesantel mi caj i yajñel yic'ot chameño' ba.

¹⁷Jini mu' ba i to'o saclan i tijicñayel i pusic'al mi caj i yochel ti pobre. Jini mu' ba i to'ol ñusan q'uin ti q'uiñijel ma'anic mi' yochel ti rico. ¹⁸Mi' caj ti chamel xjontolil. Mi' caj ti coles jini toj ba. Jini sajtem ba mi caj i toj i mul. Jini toj ba ma'anic mi' yajq'uel ti toj mulil. ¹⁹Mach tijicñayic jini am ba i pi'la woli ba ti mich'ajel yic'ot a'leya. Numen tijicña aja muq'uic mejl i bajñel chumtal ti jamil. ²⁰Lotol ti' yotot jini p'ip' ba i pusic'al an letsem tac ba i tojol yic'ot aceite, pero jini tonto ba mi' laj jisan. ²¹Jini mu' ba i chan ñop i mel chuqui toj yic'ot chuqui uts'at mi caj i taj i cuxtalal yic'ot toj ba i pusic'al yic'ot i c'uxbintel. ²²Jini p'ip' ba i pusic'al ti guerra mux i yochel i chilben i tejclum jini p'atlo' ba. Mi' jisabeñob i p'atlel xchumtlob ba' lon xuc'ulob i pusic'al. ²³Jini mu' ba i cantan i yej yic'ot i yac' mi' cantan i ba cha'an mach yomic ochel ti wocol. ²⁴Xwajleyajach jini chan ba i pusic'al yujil ba mich'ajel. Mi' mel bajche' jach yom i pusic'al. Bajñel bajach i ba. ²⁵I ts'u'lel jini ts'u' ba mi' tsansan. Mach yomic i ñop e'tel ti' c'ab. ²⁶C'la'la mi' sac'an mi' yic'an tsaytsayña i pusic'al jini ts'u' ba. Jini toj ba mi' p'ew i chub'an. Mi' p'untan i pi'lob. ²⁷Ts'a' mi' q'uel lac Yum i majtan mu' ba i yajq'uen sajtemo' ba. Jini woli ba ti jontolil mi' lon ña'tan i yuts'esaben i pusic'al lac Yum yic'ot i majtan. ²⁸Jini mu' ba i lon otsan i ba ti testigo mi' caj ti jilel. Jini tsa'ix ba i yubi isujm ba t'an joy lajalach i t'an ti pejtelel ora. ²⁹Ch'ejlatax mi' lon pas i ba jini sajtem ba. Mach che'ic mi' mel jini toj ba. Mi' toj'esan i ba majlel. ³⁰Jini wen ba i ña'tabal yic'ot jini mu' ba i ch'amben isujm yic'ot jini mu' ba i cha'len cantesa ti isujm mach i contrajobic lac Yum. ³¹Cosabil jini caballo cha'an mi laj coltanel ti' yorajlel guerra, pero ch'oyol ti lac Yum laj coltanel.

22 Numen tijicña jini uts'at ba i c'aba' bajche' jini am ba cabal i chub'an. Jini mu' ba i taj i coltanel ti' pi'lob cha'an c'ux mi' yubiñob ñumen tijicñayach bajche' jini am ba i cha'an plata yic'ot oro. ²Jini ricojob yic'ot jini pobrejob mi' tajib i ba. Laj i melbalob lac Yum. ³Jini cantesabil ba mi' wan ña'tan chuqui babaq'uen mi' yujtel. Mi' chajpan i ba. Jini tonto ba ma'anic mi' yotsan ti' pusic'al. Muq'uix i toj. ⁴An i chobejtabal jini uts ba i pusic'al mu' ba i bac'ñan lac Yum. Jiñach cabal i chub'an yic'ot i ñuclel yic'ot i cuxtalal. ⁵An pim ba ch'ixol yic'ot yac ti' bijlel jini sajtemo' ba. Mach ya'ic

mi' yochel jini mu' ba i chΛcΛ q'uel i ba. ⁶Cantesan alΛlob ti jini bij yom ba mi' xΛñob majlel. Che' ñoxobix ma'anic mi caj i cΛyob. ⁷Jini pobre mi' yuman jini rico. Jini xbeta taq'uin mi' yochel ti to'ol e'tel ya' ba' tsi' beta taq'uin. ⁸Jini mu' ba i pΛc' jontolil mi caj i c'aj wocol. Mi caj i yaq'uelob ti quisin jini jontolo' ba. ⁹Mux i coltΛntelob jini mu' ba i pΛsbeñob i pi'Λlob i yutslel i pusic'al, come mi' yaq'ueñob i waj jini mach ba añobic i cha'an. ¹⁰Choco loq'uel jini xwajleya. Che' jini mux i lajmel a'leya. Mux i lajmel leto yic'ot ts'a'leya. ¹¹Jini rey mi caj i pΛsben i yutslel i pusic'al jini sac ba i pusic'al. Mi caj i c'uxbin cha'an ti' yutslel i t'an. ¹²Lac Yum mi' wen q'uel jini wen ba i ña'tΛbal, pero mi' yΛc' ti to'ol jilel i t'an xlotob. ¹³Jini ts'u' ba mi' lon al ti' pusic'al: An bajlum ya' ti pat otot. Mi caj c tsansΛntel, che'en. ¹⁴LajalΛch i t'an jini ts'i'lel ba x'ixic bajche' tam ba ch'en. Ya'i mi caj i wΛΛc jisan i ba jini winic ts'a'lebil ba ti lac Yum. ¹⁵Tsats chucul i tontojlel i pusic'al alΛlob, pero mux i chojquel loq'uel che' mi' yaq'uentelob i tsico' pusic'al ti asiyal. ¹⁶Jini mu' ba i chilben i chubΛ'an pobre cha'an mi' p'ojlesan i chubΛ'an yic'ot jini mu' ba i yaq'uen i majtan wen chumul ba lajal mi' cajelob ti wi'ñal.

Yom xuc'ulonla ti laj cantesΛntel

¹⁷La' ba' añon. Yom ma' wen ñich'tan jini t'an. Ubibeñob i t'an jini weño' ba i pusic'al. Otsan ti a pusic'al j cantesΛbal. ¹⁸Come tijicñayet mi tsa' canta ti a pusic'al cha'an ma' cha' sub ti toj. ¹⁹Wolij cantesañet cha'an xuc'ul mi' yajñel a pusic'al yic'ot lac Yum. ²⁰¿Mach ba anic tsac ts'ijbubeyet wen ba t'an cha'an a cantesΛntel? ²¹Ñopo ti isujm cha'an ma' cha' sujtℓ a subeñob jini tsa' ba i chocoyet tilel. ²²Mach a xujch'iben i chubΛ'an jini p'ump'un ba mach ba mejlic i coltan i ba. Mach a ts'a'len che' mi' tilel i mel i ba. ²³Come lac Yum mi caj i mel. Mi caj i jisan jini mu' ba i tic'lañob. ²⁴Mach yomic ma' xΛb a ba yic'ot jini yujil ba mich'ajel. Mach yomic ma' pi'len majlel jini cΛΛx jax ba i mich'ajel, ²⁵ame lajalic ma' mel, ame a lon choc a ba ti yac yubil. ²⁶Mach yomic lajal ma' mel bajche' yaño' ba mu' ba i lon ac'ob i t'an cha'an mi' tojbeñob i bet xbeta taq'uin. ²⁷Come mi ma'anic a taq'uin cha'an ma' tojben i bet, obol a ba mi tsi' chilbeyet a wayib cha'an i q'uexol i taq'uin. ²⁸Mach ma' lux majlel cayajon tsa' ba i p'isiyob lac tat

ti wajali ba' jaxal lum. ²⁹ ¿A cañal ba juntiquil bal ba ti e'tel? Mi caj i yal'uentel ñuc ba i ye'tel ti' tojlel yumalob. Ma'anic mi caj i melbeñob i ye'tel jini ch'o'ch'oco' ba.

23 Che' buchulet ti mesa yic'ot am ba i ye'tel, yom ma' wen ña'tan majqui wola' pi'len ti we'el. ²Tsepex a bic' ti machit mi wo'etax ti' bal a ñac'. ³Mach a mulben i caxlan waj. Mach a lon ña'tan la' pi'al la' ba cha'an wola' poj cha'len we'el yic'ot. ⁴Mach a mel a pusic'al cha'an ma' wochel ti rico. Mi che'ach wola' ña'tan calax a ña'tan. ⁵ ¿Mu' ba caj a lon saclan jini mach ba a tajayic? Lajalach lac chub'an bajche' i wich' xiye' mu' ba ti wejlel majlel. ⁶Mach a c'uxben i waj jini tsaytsayña ba i pusic'al. Mach a mulben sumuc ba i we'el. ⁷Come cha'pejl jax i pusic'al mu' ba i pejcañet. C'uxu, jap, che'en, pero ma'anic mi' c'uxbiñet. ⁸Mux a xejtan jini tsa' ba a masa. Mux i to'ol jilel ti a pusic'al jini wocolix a wala. ⁹Mach a cantesan tonto ba, come mi' ts'a'lebeñet a t'an yic'ot a ña'tabal. ¹⁰Mach ma' lux majlel i cayajonlel i lum meba' x'ixic. Mach ma' chilbeñob i lum meba' allob. ¹¹Come jini mach ba anic i p'isol i p'atlel mi' wen q'uel meba' allob. Mi caj i coltañob ti' tojlel jini tsa' ba i tic'layob. Mi caj i yal'uet ti quisin mi tsa' tic'layob. ¹²Yom p'ip' a pusic'al ti a cantesantel. Yom yaxal a wo cha'an ma' ch'ujbiben i t'an jini cabal ba i ña'tabal. ¹³Mach a to'ol ñusaben i mul alob che' yom i ju'sabentel i pusic'al. Mi tsa' bajbe ti te' ma'anic mi' caj ti chamel. ¹⁴Wersa yom ma' bajben ti te' cha'an ma' coltan a walobil ame majlic ba'an chameño' ba. ¹⁵Calobil, mi ts'a'ix wen juli a pusic'al, mux c taj i tijicñayel c pusic'al. ¹⁶Isujm wen tijicñayon che' ma' sub toj ba t'an. ¹⁷Mach ma' mulben i chub'an xmulilob. Yom ma' chan bac'ñan lac Yum ti pejtelel ora. ¹⁸Isujm maxto anic tsiquil chuqui wola' pijtan, pero mi' caj ti tsictiyel. ¹⁹Calobil, ubibeñon c t'an. Ñopo chuqui wen. Cantesan a ba cha'an ma' mel chuqui wen. ²⁰Mach a pi'len majlel jini xjap vinojob yic'ot jini wo'ob jax ba ti' bal i ñac'. ²¹Come mi' yochelob ti pobre jini yax'ajelob yic'ot wo'ob jax ba ti' we'elal. Jini mu' ba i mulañob cabal wayel mi caj i lapob tsucul pisil. ²²Ubiben i t'an a tat tsa' ba i p'oloyet. Mach a ts'a'len a ña' che' ñoxix. ²³C'uxbin jini isujm ba t'an, come lajalach bajche' letsem tac ba i tojol mu' ba lac man. Mach a cha' chon ti pejtelel ora. Cha'len wersa cha'an ma' taj a

ña'tabal yic'ot i tic'ol a pusic'al yic'ot a cantésantel. ²⁴Tijicña jax i tat ch'iton toj ba i pusic'al. Tijicña i pusic'al tsa' ba i p'olo ch'iton am ba wen ba i pusic'al. ²⁵La' tilic i tijicñayel a tat a ña'. La' ñuc'ac i pusic'al a ña' tsa' ba i yac'ayet ti pañimil. ²⁶Calobil, ch'ujbibeñon c t'an. Yom yaxlal a wo cha'an ma' q'uel bajche' mic mel. ²⁷Jini sts'i'lel ba x'ixic lajalach bajche' tam ba ch'en. Lajalach sajtem ba x'ixic bajche' tam ba jajp yoc ja'. Jini mu' ba i yajlel ya'i ma'anix mi' chan loq'uel. ²⁸Jini sts'i'lel ba x'ixic mi' cha'len chijt lajal bajche' xujch'. Mi' yutsi p'ojlesan xlotiyajob ti' tojlel winicob. ²⁹¿Majqui an i wocol? ¿Majqui an i ch'ijiyemlel i pusic'al? ¿Majqui mi' tech a'leya? ¿Majqui mi' taj i lojwel anquese ma'anic i contra? ¿Majqui chachac i wut? ³⁰Jiñach mu' ba i jal'añob ti' japol vino, mu' ba i ñico jacob vino mu' ba i xabob. ³¹Mach a mulan jini copa che' chachac anquese i t'ojol jax ti q'uelol. ³²Anquese sumuc jax mi' jubel che' ti ñaxan, pero ti wi'il mi' ch'ojet che' bajche' lucum. Lajal i c'uxel bajche' i yej o'chan. ³³Mux a q'uel leco tac ba mi tsa' japa. Leco mi caj a cha'len t'an. ³⁴Lajalet yubil bajche' jini litsuña ba i jol woli ba ti wayel ti barco ti colem ñajb. Lajalet bajche' jini woli ba ti wayel ti barco che' babaq'uen mi' jilel ti p'atal ba ic'. ³⁵Che' jini mi caj a wal: Tsi' jats'ayoñob, pero mach c'uxic. Tsi' bajbeyeñob, pero ma'anic tsiquil tsa cubi. Che' mic ch'ojoyel mic cha' majlel c jape', che'et.

24 Mach a mulaben i ñuclel jontolo' ba. Mach a tsajcañob majlel. ²Come mu' jach i ña'tañob xujch' ti' pusic'al. Mu' jach i subob jontolil. ³Wen ña'tantel yom cha'an mi' wen xuc'tal lac chumlib. Xuc'ul mi' yajñel i yotot jini yujil ba i melol. ⁴Wen ña'tantel yom cha'an mi la cotsaben i bal la cotot ti pejtelel chuqui tac yom lac pusic'al letsem tac ba i tojol. ⁵Añach i p'atallel jini p'ip' ba i pusic'al. Ñumen an i p'atallel jini cabal ba i pusic'al bajche' soldado p'atal ba i bac'tal. ⁶Yom p'ip' i pusic'al mu' ba i cha'len guerra. Mi' majlel i cha'an jini am ba cabal i yaj toj'esayajob ti' t'ejl. ⁷Mach i tajayic cabal i pusic'al jini tonto ba. Ma'anic i c'ajñibal ti meloñibal. ⁸Jini mu' ba i wan ña'tan i mel jontolil mi caj i mel. Mux i c'ajñel cha'an i jontolil. ⁹Tontojach mu' ba i ña'tan i tech mulil. Mi' yac' i ba ti ts'a'lentel jini xwajleya. ¹⁰Mi mach ch'ejetic ti' yorajlel wocol ts'ita' jach a

p'at'alel. ¹¹Ac'Λ ti coel jini ña't'abilix bΛ mi' chΛmel. Coltan jini bΛbΛq'uen bΛ mi' chΛmel. ¹²Mach isujmic mi tsa' wΛΛ: Mach cujilic. Mi che'et, ¿mach ba yujilic jini mu' bΛ i wen q'uel lac pusic'al? Jini mu' bΛ caj i yΛq'ueñob i chobejt'abal winicob, ¿mach ba anic mi' ña'tan chuqui wola' mel? ¹³Calobil ma' mΛc' chab, come sumuc jax. Tsajatax ti lemol jini chΛc'law bΛ mi' p'ajtel ti' yajñib chab. ¹⁴Che'Λch yom ma' wubin a cΛntesΛntel ja'el cha'an ma' taj cabΛl a pusic'al. Che' bΛ tsa'ix a taja wen bΛ a ña't'abal tsajatax mi caj a wubin. Ma'anic mi' caj ti to'ol jilel chuqui tac ma' pijtan. ¹⁵Mach yomic ma' chijtan jini toj bΛ ti' chumlib. Mach yomic ma' xujch'iben majlel i chubΛ'an. ¹⁶Anquese mi wucyajl mi' yajlel jini toj bΛ mux i cha' ch'o'jyel. Mach che'ic jini sajtemo' bΛ. Mi' junyajlel yajlelob ti mulil. ¹⁷Mach yomic tijicña a pusic'al che' mi' yajlel a contra. Mi tsi' jats'Λ i yoc mach yomic tijicña ma' wubin, ¹⁸ame ts'a'ic mi' q'uelet lac Yum che' jini, ame c'axic i mich'ajel Dios ti a tojlel. ¹⁹Mach yomic ma' mel a pusic'al cha'an xjontolilob. Mach yomic ma' mulΛben i chubΛ'an sajtemo' bΛ. ²⁰Come mach wenic i jilibal jini jontolo' bΛ. Mi' caj ti jilel i tijicñayel sajtemo' bΛ che' bajche' mi' yajpel c'ajc. ²¹Calobil, la' lac bΛc'ñan lac Yum yic'ot jini rey. Mach a wΛc'ob ti mich'. Mach a pi'len majlel xtech letojob. ²²Come mi caj i bΛc' tilel ñuc bΛ i wocol. ¿Majqui yujil bajche' mi caj i jilelob? ²³WΛ'an yan tac bΛ i subal jini año' bΛ i pusic'al: Mach yomic jelchojc jach mi lac cha'len meloñel. ²⁴Majqui jach mi' q'uel ti uts'at jini am bΛ i mul mi' taj i p'ajol ti' tojlel winicob x'ixicob. Mi' ts'a'lentel ti pejtelel lum. ²⁵Tijicña mi' yajñelob jini mu' bΛ i tic'ob am bΛ i mul. Mi caj i tajob uts bΛ t'an. Mi caj i wen chumt'lob. ²⁶Jini mu' bΛ i subeñet isujm bΛ t'an c'ux mi' yubiñet. ²⁷Ñaxan taja a we'tel baqui jach ma' taj. C'ajtin a lum. Ti wi'il wa'chocon a wotot. ²⁸Mach ma' lon pucbeñob i mul a pi'Λlob che' mach anic ti a wenta. Mach yomic ma' lotin a pi'Λlob ti uts bΛ t'an. ²⁹Mach ma' lon al ti a pusic'al: Che'Λch mi caj c melben yambΛ che' bajche' tsi' melbeyon. Mi caj j q'uextan jontolil. Mach che'iquet. ³⁰LΛc'Λl tsa' ñumiyon ti' t'ejl i chol jini ts'u' bΛ yic'ot ti' t'ejl i ts'usubil jini mach bΛ anic i ña't'abal. ³¹Awilan, tsa' pam coli ch'ixol ti' pejtelel. Tsa' wen pim'a ti tsajatum. Tsa'ix jejmi jubel jini corral melbil ti xajlel. ³²Tsaj q'uele. Tsa cΛc'Λ tic pusic'al. Tsa quila. Tsac ña'ta j cΛntesΛntel. ³³Yom to ts'ita'

wayel. Poj jumuc' to ñacacñayet. Yom ma' jal a c'ab yamba jumuc' to. ³⁴Che' jini mi caj i bac' jilel a chub'an che' bajche' ti xujch'. Mux a wochel ti pobre.

Yamba laj cantesantel

25 Jiñach ja'el i subal Salomón tsa' ba i ts'ijbayob i winicob Ezequías jini rey ti Judá. ²Tsiquil ñucach Dios come anto cabal mucul tac ba i cha'an. Tsiquil ñucach rey che' mi' tsictesan jini mucul tac ba. ³Junlajal mach cambilic lac cha'an i chanlel panchan yic'ot i tamlel lum yic'ot i pusic'al reyob. ⁴Loc'saben i bi'bi'al plata. Che' jini puro plata mi' c'aytal cha'an jini xmel taq'uin. ⁵Tats' loq'uel jini jontolo' ba ti' tojlel rey. Che' jini xuc'ul mi caj i yajñel ti' buchlib che' toj mi' cha'len meloñel. ⁶Mach a chañ'esan a ba ti' tojlel jini rey. Mach ma' wotsan a ba ba' buchulob jini ñuco' ba. ⁷Uts'at mi tsa' subentiyet buchtal ya'i. Quisintic jax mi tsa' subentiyet loq'uel ti' tojlel i yalobil rey che' ba tsa'ix ochi a q'uel. ⁸Mach ma' bac' sub ti jamal i mul a pi'al ti chumtal. Che' jini ¿bajche' mi caj a mel ti wi'il mi tsi' tsictesayet ti melobajal? ⁹Mele a ba yic'ot a caña ba. Mach ma' cha' sub chuqui tac mi' subeñet ti mucul ¹⁰ame i yac'uet ti quisin mu' ba i yubin a t'an, ame a taj a ts'a'llentel mach ba yujilix lajmel. ¹¹Lajalach jini wen albil ba t'an bajche' i t'ojol jax ba manzana melbil ba ti oro, am ba i ts'ijbal melbil ba ti plata. ¹²Jini wen ba i pusic'al mi' jac' i tic'ol. Che' bajche' uya'al yic'ot ujal che'ach yilal jini xtic'oñel ti' tojlel jini mu' ba i jac'. ¹³Che' bajche' tsañal ti' yorajlel ticwal che'ach yilal jini wen ba x'ac'jun ti' wut jini mu' ba i choc majlel. Mi' ñuq'uesaben i pusic'al i yum. ¹⁴Che' bajche' total yic'ot ic' mach ba muq'ueic i yac' ja'al, che'ach yilal jini winic mu' ba i lon subeñonla mi caj i yac'ueñonla lac majtan. ¹⁵Jini jal ba mi' pijtan i jac'ol ti' yalobil rey woli' yuts'esaben i pusic'al. Mi' majlel i cha'an mu' ba i pejcan ti uts ba t'an. ¹⁶¿Tsa' ba a taja chab? Cayal a mac' che' jaslet ame muq'ueic a xejtan mi ch'anch'añá jax tsa' mac'la. ¹⁷Mach ma' jalijel ti' yotot a pi'al ti chumtal, ame lujb'ac i q'uelet ame caj i ts'a'leñet. ¹⁸Laj yujil i lowonla: martillo yic'ot cuchillo yic'ot i lanzajlel jalajb jay ba i ñi', yic'ot winic mu' ba i jop' t'an ti' contra i pi'lob ti chumtal. ¹⁹Lajal i c'uxel jini xujlem ba i baquel la quej, yic'ot jejlem ba i p'aquele la coc, che'

bajche' jini mach bΛ xuc'ulic che' ti' yorajlel wocol mi tsa' lac xuc'choco lac bΛ yic'ot. ²⁰Che' bajche' jini mu' bΛ i joch i bujc ti' yorajlel tsañal yic'ot jini mu' bΛ i yotsan vinagre ti' lojwel, che'ach yilal jini mu' bΛ i cha'len c'ay che' ch'ijiyem i pi'Λl. ²¹Mi woli ti' wiñal jini mu' bΛ i ts'a'leñet, aq'uen i c'ux waj. Mi an i tiquin ti' aq'uen i jap ja'. ²²Che' jini mux caj a wuts'esaben i pusic'al. Lac Yum mi caj i tojbeñet. ²³Mi' cajel ja'al che' ch'oyol ic' ti norte. Mi' caj ti mich'ajel jini mu' bΛ i yu'yajintel. ²⁴Mach tijicñayic winic am bΛ i pi'Λl woli bΛ ti a'leya anquese colem i yotot. Tijicña aja muq'uic mejl i ñajti tats' i bΛ anquese ti' xujc jach jump'ej i mal otot. ²⁵Tijicña mi la cubin tsawan ja' che' an lac tiquin ti'. Tijicña mi la cubin jini wen bΛ t'an ch'oyol bΛ ti ñajtl. ²⁶Mi' caj ti ts'a'lentel jini toj bΛ mi tsi' taja i mul ti' tojlel xjontolilob. Lajalach yilal bajche' i loq'uib ja' mach bΛ anix i c'ajñibal tsa' bΛ i t'umu chitam. ²⁷Mach i t'ojolic mi wo'onla ti chab. Mach i t'ojolic ja'el mi woli lac bajñel sub lac bΛ ti ñuc. ²⁸Mi mach mejlic lac tic' lac bΛ lajalonla bajche' jejmenix bΛ tejclum mach bΛ anic i ts'ajquil ti' joytilel.

26 Che' bajche' i ña'al tsañal ti' yorajlel ticwal, che' bajche' ja'al ti' yorajlel jajmel, che'ach ja'el jini tonto bΛ am bΛ ñuc bΛ i ye'tel. ²Jini xpuruwoc yic'ot x'ajlum che' jach mi' wejlel ñumel che' ma'anic mi' taj i t'uchlib. Che' ja'el i t'an xp'ajoñel ñumel jach mi' majlel. Ma'anic chuqui mi' tumbenonla che' ma'anic lac mul. ³Laj an i c'ajñibal: Jini chicote cha'an caballo, jini freno cha'an i yej burro, jini asiyal cha'an i pat tonto bΛ. ⁴Che' mi' pejcañonla ti tonto jini tonto bΛ, mach yomic mi lac jac' ti tonto ame junlajalonicla yilal. ⁵Che' mi' pejcañonla ti tonto jini tonto bΛ, lajal yom mi lac jac' ame p'ip'ic mi' lon q'uel i bΛ. ⁶Jini mu' bΛ i choc majlel t'an ti' wenta jini tonto bΛ mi' yac' i bΛ ti asintel. Woli' tsep loq'uel i yoc yubil come mach c'otic i t'an. ⁷¿Chuqui i ye'tel i yoc jini mach bΛ mejlic ti xambal? Lolom ja'el i subal jini año' bΛ i pusic'al che' mi' cha' subob jini tontojo' bΛ. ⁸¿Chuqui i ye'tel a parantun mi tsa' cacbe i xajlelal? Che' ja'el ma'anic i c'ajñibal tonto bΛ mi tsa' wa'choco ti ñuc bΛ i ye'tel. ⁹BΛbΛq'uen mi' lowonla ic'ch'ix che' ch'anch'añña jax mi' ñijcan xac'ajel. Lajal an i p'atalel ti jisaya jini tonto bΛ che' mi' cha' al i subal jini año' bΛ i pusic'al. ¹⁰Ma'anic

i pusic'al jini yumalob mu' ba i payob tilel ti e'tel tontojo' ba yic'ot jini ñaxan to ba mi' tilelob mach ba i cañayobic. Lajalob bajche' jini xjalajb mu' ba i lu' jul. ¹¹Lajal jini tonto ba bajche' ts'i'. Che' bajche' mi' cha' sujtel ts'i' cha'an mi' mac' i xej che'ach mi' sujtel jini tonto ba cha'an mi' cha' mel i tontojlel. ¹²¿A cañā ba winic mu' ba i lon q'uel i ba ti ñuc? Mi' lon al ts'acalix i ña'tabal. Ñumen an i ye'tel tonto ba bajche' jini winic. ¹³Jini ts'u' ba mi' yal: Mach loquicon ti e'tel come ya'an bajlum ya'ya'i. Tic'al mi talix ti bij, lon che'en. ¹⁴Lajalach jini ts'u' ba bajche' puerta. Che' bajche' welecña mi' majlel puerta chucul ba ti' ti' otot che'ach ja'el jini ts'u' ba ya jach ñolocña ti' wayib. ¹⁵Jini ts'u' ba mi' yotsan i c'ab ti ch'ejew. Mi' lujb'an i cha' letsan ti' yej yilal. ¹⁶Mi' lon ña'tan ñumen an i ña'tabal bajche' wuctiquil yujilo' ba toj'esa t'an. ¹⁷Jini mu' ba i xab otsan i ba ba' woliyob ti leto lajalach bajche' winic mu' ba i chucben i chiquin ts'i' che' mach i cha'anic. ¹⁸Sojquem i jol yilal jini mu' ba i yalol choc xutunte' woli ba ti lejmel. Che'ach ja'el jini ch'anch'aña jax ba mi' choc majlel sap yujil ba tsansa. ¹⁹Lajal ja'el jini winic mu' ba i lotin i pi'al. Ti wi'il mi' suben: Caxta tsa'ic c cha'le lot. Alas jach, mi' lon al. ²⁰Mi' yajpel c'ajc che' ma'anix si'. Mi' lajmel a'leya che' ma'anix xjop't'an. ²¹Jini yujil ba a'leya lajalach bajche' abac yic'ot si' mu' ba i chuc c'ajc. Jini yujil ba a'leya mi' chaq'uesan majlel a'leya. ²²Lajalach i t'an jini x'uyaj bajche' sumuc ba i bal lac ñac'. C'alal ti lac pusic'al mi' c'otel. ²³Jini xlotiya lajalach bajche' uc'um ch'albil ti' p'ajomal plata. Uts i t'an yilal pero ya' mucul ti' pusic'al an jontolil. ²⁴Jini mu' ba i mucul ts'a'leñonla uts mi' pejañonla, pero ya' ti' pusic'al mi' p'ol lot. ²⁵Che' mi' pejañet ti uts ba t'an mach a ñop come leco i pensar. ²⁶Anquese utsach i t'an mu' ba i mucul ts'a'leñet, mi caj i tsictesantel i mul ti' tojlel jini mu' ba i tempañob i ba. ²⁷Jini mu' ba i japun lum cha'an mi' yac' ti yajlel i pi'alob mi' caj ti yajlel ya'i. Jini mu' ba i woxqu'in xajlel mi' caj ti lojwel ti xajlel. ²⁸Lajalach bajche' veneno jini u'yaj t'an. Cabal mi' p'ol wocol. Jini mu' ba i cha'len lotiya mi' caj ti com'esantel i jabilel.

27 Mach a lon ña'tan chuqui mi caj a mel ijc'al, come mach a wujilic chuqui mi' caj ti ujtcl ijc'al. ²La' i sub a ñuclel yamba. Mach a wala sub a ñuclel jatet. La' i

sub yambλ. Mach yomic ma' sub ti a bajñelil. ³Alatax xajlel, wen al jini ji', pero ñumen wocol ti cuchol i mich'ajel jini tonto bλ. ⁴Jontol jax jini woli bλ ti mich'ajel. Bλbλq'uen ja'el. Pero ñumen wocol ti cuchol jini tsaytsaña jax bλ i pusic'al. ⁵Jini mu' bλ i tsictesλbeñonla lac mul ñumen an i c'ajñibal lac cha'an bajche' jini mu' bλ i c'uxbiñonla ti mucul. ⁶Mi' c'uxbiñonla jini mu' bλ i jec'onla ti isujm bλ t'an. Mi' contrajiñonla jini xlotiya mu' bλ i ts'ujts'ubeñonla lac wut. ⁷Jini ñajix bλ mach yomic i q'uel chab, pero jini am bλ i wi'ñal tsaj mi' yubin pejtel i bλl i ñac' yic'ot ja'el jini ch'aj bλ. ⁸Che' bajche' te'lemut mu' bλ i ñajt cλy i c'u', che'ach jini winic ñajt bλ mi' cλy i yotot. ⁹Jini aceite yic'ot perfume mi' ñuq'uesλbeñonla lac pusic'al. Che'ach ja'el laj caña bλ mu' bλ i toj'esañonla ti uts bλ t'an. ¹⁰Mach a cλy a c'uxbin a caña bλ yic'ot jini c'uxbibil bλ ti a tat. Mach majliquet ti' yotot a wascun ñajt bλ chumul che' an a wocol. Ñumen mi mejlel i coltañet a caña bλ lac'al bλ i chumlib bajche' a wascun ñajt bλ chumul. ¹¹Yom p'ip' a pusic'al calobil. Ñuq'uesλbeñon c pusic'al. Che' jini uts'at mi caj i q'uelon jini tsa' bλ i p'ajayon. ¹²Jini cantesλbil bλ mi' ña'tan chuqui bλbλq'uen mi' yujtel. Mi' chajpan i bλ. Jini tonto bλ ma'anic mi' yotsan ti' pusic'al. Muq'uix i toj. ¹³Chilben i bujc mu' bλ i yotsan i bλ i tojben i bet xbeta taq'uin. Ñup'u mi ma'anic tsi' tojbe i bet jini mach bλ i cañayic. ¹⁴Jini mu' bλ i pejcan i caña bλ ti c'am bλ t'an che' ac'lal to, lajal i t'an yubil che' bajche' p'ajoñel. ¹⁵Jini x'ixic woli bλ ti a'leya lajalach bajche' chac'chac'ña bλ ja' che' woli ja'al. ¹⁶Lajalach jini x'ixic bajche' ic'. Mi tsa' lac tiq'ui mach i jac'ayic i tic'ol. Lajalach bajche' aceite λmλl bλ ti ñoj bλ laj c'λb. Mach mejlic ti mujquel. ¹⁷Che' bajche' mi laj c'λn rima cha'an mi lac jay'esan machit, che' ja'el mi lac sajcan lac pi'lob cha'an mi' ñuc'an lac pusic'al. ¹⁸Jini mu' bλ i cantan higerate' mi caj i c'uxben i wut. Jini mu' bλ i wen cantaben i chub'an i yum mi caj i c'uxbintel. ¹⁹Che' bajche' mi laj q'uel lac wut ti ja', che' ja'el mi lac cha' q'uel lac bλ ti lac pi'lob, come junsujm jach lac pusic'al. ²⁰An cha'chajp mach bλ yujilic jastiyel: I yajñib chameño' bλ yic'ot i pusic'al winicob x'ixicob. Pejtel ora anto yom i cha'año. ²¹Jini c'ajc mi' tsictesan plata yic'ot oro. Che' ja'el lac pi'lob mi' tsictesλbeñonla lac pusic'al. ²²Mach loq'uic i p'ajomal jini

tonto ba mi ti molino mi tsa' tem juch'u yic'ot trigo. ²³Yom baxet a q'uel a walac'. Cha'len wersa cha'an ma' cantan a wacax. ²⁴Come mach ti pejtelelic ora mi' jalijel lac chub'an. Che' ja'el i p'olbal rey laj ba i c'aba' ma'anic mi' jalijel ti' buchlib rey ti pejtelel ora. ²⁵Mi' tiquin jam. Mi' cha' coel i yal. Mi lac tsep. Mi lac tempan ochel ti mal. ²⁶Jini tiñame' mi' yaq'ueñonla i tsutsel cha'an lac pislel. Jini tat chivo mi' yaq'ueñonla i tojol jamil. ²⁷Jini ña' chivo mi' yaq'ueñonla lech cha'an mi lac jap yic'ot lac pi'glob año' ba ti la cotot yic'ot x'e'telob lac cha'an.

I wenlel jini tojo' ba; i mul jini jontolo' ba

28 Jini xjontolil mi' cha'len puts'el anquese ma'anic majch mi' yajñesan. Lajal i ch'ejlel i pusic'al jini tojo' ba bajche' bajlum. ²Mi' p'ojlel año' ba i ye'tel che' mi' t'oxob i ba ti leto winicob x'ixicob. Jini p'ip' ba i pusic'al yujil i ñach'chocontel leto cha'an mi' jalijel i yumantel. ³Jini pobre mu' ba i xujch'iben i chub'an yamba pobre lajalach bajche' wen ja'al mu' ba i wets' majlel lum, mu' ba i lu' jisan i bal lac ñac'. ⁴Jini xñusa mandarob mi' lon subeñob xjontolilob uts'at añob. Jini mu' ba i jac'ob mandar mi' tic'ob. ⁵Jini jontolo' ba ma'anic mi' ch'ambeñob isujm chuqui toj. Jini mu' ba i tsajcañob majlel lac Yum mi' lu' ch'ambeñob isujm. ⁶Jini pobre mu' ba i cha'len xambal ti toj ba i pusic'al ñumen tijicñayach bajche' jini socol ba i bijlel mu' ba i yotsan i ba ti rico. ⁷Jini ch'iton mu' ba i jac' i cantesantel uts'at mi' q'uejlel ti' tat. Jini mu' ba i pi'len majlel jini wo'ob jax ba mu' ba i jisañob i chub'an mi' yac' ti quisin i tat. ⁸Jini mu' ba i yac' i taq'uin ti bet, mu' ba i c'ajtiben i jol ti uw ti uw cha'an mi' p'ojlesan i chub'an, woli jach i p'ojlesan cha'an mi' yaq'uen yamba winic wen ba i pusic'al mu' ba caj i p'untan jini pobrejob. ⁹Jini mach ba anic mi' ñoj jac' i cantesantel mux i ts'a'libentel i yoración ja'el. ¹⁰Jini mu' ba i yasan ti mulil jini toj ba lajalach bajche' jini mu' ba i top' lum cha'an mi' yac' ti yajlel yamba. Ya jach mi' caj ti yajlel ajñel. Jini tojo' ba mi caj i yaq'uentelob chuqui uts'at. ¹¹Jini rico cabalach i pusic'al mi' lon ña'tan i ba. Jini pobre, p'ip' ba i pusic'al, mi caj i tsictesaben i tontojlel. ¹²Che' mi' wa'chocontelob ti yumal jini tojo' ba, mi' ñuc'an i pusic'al winicob x'ixicob. Che' mi'

wa'chocontelob jini jontolo' ba, wersa mi' puts'elob jini tojo' ba. ¹³Ma'anic mi' taj i wenlel jini mu' ba i muc i mul. Jini mu' ba i sub i mul, mu' ba i cay i mul, mi caj i p'untantel. ¹⁴Tijicñayob mu' ba i bac'ñañob lac Yum ti pejtelel ora. Jini mach ba yomic i yubiben i t'an mi caj i yubin wocol. ¹⁵Jini jontol ba yumal mi' bac'tesan p'ump'uño' ba che' bajche' mi' bac'tesañonla i t'an bajlum yic'ot wi'ñajax ba oso. ¹⁶Jini yumal mach ba wenic i pusic'al cabal mi' tic'lan jini p'ump'uño' ba. Jini yumal mu' ba i mel i ye'tel ti toj mach ba anic mi' ch'am i majtan taq'uin mi caj i ñajt'esantel i jabilel. ¹⁷Jini tsa'ix ba i cha'le tsansa mi' caj ti puts'el ti pejtelel ora c'alal mi' chamel. Mi an majch yom i coltan mach i coltan ame laj ba añobic i mul. ¹⁸Jini mu' ba i mel chuqui toj mi' caj ti cantantel ti Dios. Jini cha'p'ejl jax ba i pusic'al mu' ba i mel jontolil mi' caj ti jilel. ¹⁹Jasal mi' taj i bal i ñac' jini mu' ba i cha'len e'tel ti lum. Mi' yochel ti pobre jini mu' ba i tsajcan majlel ts'ubo' ba. ²⁰Jini toj ba mi caj i yutsi taj i wenlel, pero jini mu' ba i bac' otsan i ba ti rico mi caj i toj i mul. ²¹Mach yomic jelchojc mi laj c'uxbin winicob x'ixicob. Tsajalonla yom, ame sajtionla cha'an ts'ita' lac chub'an ti pañimil, mi ti' caj jach waj. ²²Jini wo'atax ba ti chub'añal mi' sebun i ba cha'an mi' yochel ti rico. Ma'anic mi' wis ña'tan mi mux caj i cha' ochel ti pobre. ²³Ñumen mi caj laj c'uxbin jini tsa' ba i tiq'uiyonla bajche' jini tsa' ba i lotiyonla ti uts ba t'an. ²⁴Jini mu' ba i yal mach mulilic che' mi' xujch'iben i chub'an i tat i ña', i pi'alach jini mu' ba i calax jisan i chub'an. ²⁵Jini am ba i chaclel mi' tech a'leya. Jini mu' ba i ñop lac Yum mi caj i taj i wenlel. ²⁶Tonto jini mu' ba i bajñel ña'tan xuc'ul i pusic'al. Jini mu' ba i mel chuqui uts'at mi' caj ti colel. ²⁷Jini mu' ba i yalq'uen i chub'an pobrejob ma'anic mi' yochel ti pobre. Jini mach ba anic mi' p'isob ti' wenta an i p'ajol ti' tojlel winicob x'ixicob. ²⁸Che' mi' wa'chocontelob xjontolilob mi' puts'elob winicob. Che' mi' jilelob jontolo' ba año' ba i ye'tel, mi' p'ojlelob jini tojo' ba.

29 Jini mach ba anic mi' ñoj jac' i tic'ol anquese cabal mi' tijq'uel mi caj i bac' jilel. Ma'anix i ts'alcal. ²Che' mi' cha'leñob yumantel jini tojo' ba, tijicña i pusic'al winicob x'ixicob. Che' mi' cha'leñob yumal jini sajtemo' ba, wocol jax mi' yubiñob winicob x'ixicob. ³Jini ch'iton winic mu' ba i mulan i cantesantel mi' ñuq'uesaben i pusic'al i tat.

Jini mu' ba i taj i yixic mi' cAlAx jisan i chubA'an. ⁴Jini rey mu' ba i cha'len toj ba meloñel mi' xuc'chocon i yumAntel. Jini cabal ba mi' c'ajtin tojoñel yic'ot i majtan taq'uin mi' yotsan ti pobre i lumal. ⁵Jini mu' ba i lotin yamba cha'an mi' yasan ti mulil woli' yaq'uen chij ti' yoc yilal. ⁶Jini xjontolil mi' yajlel ti' mul che' bajche' ti yac. Ma'anic chuqui mi' bac'ñan jini toj ba. Tijicñayach i pusic'al. ⁷Jini toj ba mi' coltan jini p'ump'un ba woli ba i tic'lAntel. Jini jontol ba ma'anic mi' p'is ti' wenta. ⁸Jini xwajleyajob mi' xic'ob ti mich'ajel i pi'Allob ti tejclum ti mojt ti mojt cha'an mi' contrajiñob i ba. Jini año' ba i pusic'al mi' lajmesañob leto cha'an mi' cAyob i mich'ajel. ⁹Mi tsa' ochi ti meloñel jini am ba i pusic'al yic'ot jini tonto ba, mach lajmich jini leto mi ti tse'ñalic mi ti mich'ajelic. ¹⁰Jini stsansajob mi' ts'a'leñob jini toj ba. Jini tojo' ba mi' ñopob i coltan. ¹¹Jini tonto ba mi' yac' ti tsictiyel pejtelel i mich'ajel. Jini wen ba i pusic'al che' jach ñach'al mi' cAytaL. ¹²Mi woli jach i ñop lot jini am ba i ye'tel jontolob pejtél i winicob. ¹³Jini p'ump'un ba yic'ot jini mu' ba i tic'lan mi' q'uelob i ba. Lajal tilem ti Dios i cuxtalel. ¹⁴Xuc'ul mi caj i yajñel ti buchlib ti pejtelel ora jini rey mu' ba i mel ti uts'at jini mach ba añobic i chubA'an. ¹⁵Cha'an ti asiyal yic'ot ti tsico' pusic'al mi' julel i pusic'al ch'iton. Jini che' jach ba mi' coel mi caj i yac' ti quisin i ña'. ¹⁶Che' mi' wa'chocontelob jini xjontolilob mi' yutsi p'ojlel jontolil. Jini tojo' ba mi caj i q'uelbeñob i yujtibal i p'Atalel. ¹⁷Aq'uen i tsico' pusic'al a walobil. Che' jini mux i yaq'ueñet a c'aj a wo. Mux i tijicñesabeñet a pusic'al. ¹⁸Ya' ba' ma'anic sub t'an mi' cha'leñob bajche' jach yomob winicob x'ixicob. Tijicña jini mu' ba i jac' mandar. ¹⁹Mach cojic jach ti t'an mi' julel i pusic'al mozo, che' yujilix chuqui yom i yum pero mach yomic i yac' ti' pusic'al. ²⁰¿A cañla ba winic mu' ba i bac' jamtech i t'an che' woli' cantesAntel? Ñumen p'ump'un jax jini winic bajche' jini tonto ba. ²¹Jini mozo che' jach ba mi' coel ti' yotot i yum mux i yaq'uentel i chubA'an i yum che' mi' chAmel. ²²Jini mich' ba mi' tech a'leya. Mi' tech cabal wocol jini yujil ba mich'ajel. ²³Jini mu' ba i chañ'esan i ba mi cajel i q'uejlel ti pec'. Jini mu' ba i peq'uesan i ba mi cajel i q'uejlel ti ñuc. ²⁴Jini mu' ba i coltan xujch'

woli' sat i ba. Che' mi' pa'jyel ba'an am ba i ye'tel ma'anic mi' wis sub chuqui mi' ña'tan. ²⁵Majqui jach mi' bac'ñan winicob x'ixicob mach librejic. Chucul ti yac yilal. Jini mu' ba i xuc'chocon i ba ti lac Yum añach i colt'antel. ²⁶La com lac tajben i yutslel i pusic'al am ba i ye'tel cha'an mi' melonla ti toj, pero jiñach lac Yum mu' ba i melonla ti jujuntiquilonla. ²⁷Jini toj ba ts'a' mi' q'uel xjontolil. Che' ja'el jini sajtem ba ts'a' mi' q'uel jini toj ba.

I t'an Agur

30 Jiñach i subal Agur i yalobil Jaqué tsa' ba i sube Itiel yic'ot Ucal. ^a ²Melelach ñumen tontojon bajche' yaño' ba. Ma'anic c ña'tabal yubil. Mach lajalonic bajche' yaño' ba winicob mu' ba i ch'ambeñoob isujm. ³Anto yom c ña'tabal. Mach c tajayic i ña'tabal jini Ch'ujul Ba. ⁴¿Majqui jini tsa' ba letsi ti panchan tsa' ba jubi tilel? ¿Majqui tsi' yac'la ti' wenta jini ic' cha'an ma'anic mi' ñumel? ¿Majqui tsi' melbe i ti' ja' cha'an c'achal yilal jini ja' che' bajche' ti pisol? ¿Majqui tsi' p'isi pañimil che' ti' cajibal? ¿Chuqui i c'aba'? ¿Chuqui i c'aba' i yalobil? ¿Mach ba a wujilic?

⁵Sac pejtelel i t'an Dios. Lac Yum i ma'actajibach jini mu' ba i yotsañob i ba ti' wenta. ⁶Mach a x'ab otsan a bajñel t'an, ame i yalq'ueñet a tsico' pusic'al mi xlotet.

⁷An cha'p'ejl j c'ajtibal. Mach yomic ma' tic'beñoon chuba wolij c'ajtibeñet. ⁸Tats'beñoon lolom jax ba yic'ot lot. Mach a wotsañon ti pobre, mach a wotsañon ti rico. Cojach yom ma' w'aq'ueñoon cha'an jasalon ti jujump'ejl q'uin, ⁹ame c ñusañet che' ñajonix, ame c sub ¿bac'an tsiquil lac Yum? ame cho'onic, ame cajicon ti xujch' mi pobrejon, ame c p'ajben i c'aba' lac Dios.

¹⁰Mach a suben i mul mozo ti' tojlel i yum, ame i p'ajet ame a toj. ¹¹An mu' ba i p'aj i tat. An mach ba mi' wen pejcan i ña'. ¹²An mu' ba i lon q'uelob i ba ti sac anquese mach pocbilic loq'uel i bibi'lel. ¹³An mu' ba i chañ'esañoob i ba. Yujilob ts'a'leya. ¹⁴An winicob x'ixicob lajal ba i baquel i yej bajche' espada. Lajalob i cha'am bajche' ala machit

a Proverbios 30:1 An i sujmler i c'aba' Itiel yic'ot Ucal: Lujbeñoonix, c Dios, lujbeñoonix, c'unix pañimil.

cha'an mi' c'uxob jini p'ump'uño' bΛ ti pañimil mach bΛ añobic i chubΛ'an.

¹⁵An cha'chajp i pi'lob jini sip. Mi' yΛob: Anto yom, anto yom, che'ob. An uxchajp mach bΛ anic mi' jastayelob ti pejtelel ora yic'ot ja'el i chΛnchajplel mu' bΛ i yΛl mach jasalic. ¹⁶Jiñobach ti chajp ti chajp: I yajñib chΛmeño' bΛ, jini to'ol wa'al bΛ x'ixic, jini lum am bΛ i tiquin ti', yic'ot jini c'ajc. Ti pejtelel ora ma'anic mi' jastayel.

¹⁷Mi' caj ti chΛmel jini ch'iton mu' bΛ i wajlen i tat mu' bΛ i ts'a'liben i cantesabal i ña'. Jini xta'jol mi caj i ch'ojch'oben loq'uel i bac' i wut. Mi caj i c'uxob i yalob xiye'.

¹⁸An uxchajp jini mucul tac bΛ tic wut. An chΛnchajp mach bΛ ña'tablic c cha'an: ¹⁹I bijlel jini xiye' ti ic', i bijlel jini lucum ti xajlelol, i bijlel colem barco ti ojilil colem mar, yic'ot ja'el bajche' mi' c'uxbiñob i bΛ jini winic yic'ot i yijñam.

²⁰Jini x'ixic am bΛ i ts'i'lel leco bajche' mi' mel. Mi' ñaj'an, mi' sujcun i yej. Mi' lon al: Ma'anic c mul, che'en.

²¹Mach tijicñayic mi laj q'uel jini uxchajp. An chΛnchajp mach bΛ cujchic lac cha'an: ²²Jini mozo mu' bΛ i cha'len yumΛl, jini tonto bΛ mu' bΛ i yΛq'uentel pejtél chuqui yom, ²³jini ts'a'lebil bΛ xch'oc che' añix i ñoxi'al, yic'ot ja'el jini xmozo bΛ x'ixic mu' bΛ i wa'chocontel ti co'al ti' wenta i yum.

²⁴An chΛnchajp c'ax biq'uit tac bΛ ti lum, pero ñumen an i pusic'al bajche' winicob. ²⁵Jini xiñich' anquese mach p'atΛlic mi' tempa i bal i ñac' che' ti' yorajlel ticwal. ²⁶Jini t'ujl anquese mach ch'ejlíc mi' mel i yotot ti xajlelol. ²⁷Jini sajc' mach bΛ anic i rey mi' cha'len xΛmbal ti mojt ti mojt. ²⁸Jini p'oc mu' bΛ a chuc ti a c'Λb mi' yochel ti' yotot tac rey.

²⁹An uxchajp i t'ojol jax bΛ ti xΛmbal yic'ot ja'el an i chΛn chajplel uts'at bΛ mi' majlel. ³⁰Jini bajlum, ñumen cabal bΛ i p'atΛlel ti' tojlel bate'el, ch'ejl i pusic'al. Ma'anic mi' xoy i bijlel cha'an i pi'lob. ³¹Jini ajtso' mu' bΛ ti son, jini tat chivo, yic'ot jini rey mu' bΛ i pay majlel motolo' bΛ soldadojob.

³²Mi tsa'ix a chañ'esa a bΛ cha'an tontojet o mi tsa'ix a ña'ta a mel chuqui mach wenic, tiq'ui a bΛ. ³³Melel, jini mu' bΛ i jaxulan lech mi' taj mantequilla. Jini mu' bΛ i tsats sijman i ñi' mi caj i loq'uel i ch'ich'el i ñi'. Jini mu' bΛ i xic' mich'ajel mi' tech a'leya.

I cantesantel jini rey

31 Jiñlach i t'an jini rey Lemuel tsa' ba i ñopo ti' tojlel i ña'. ² ¿Chuqui wola' ña'tan calobil? ¿Chuqui a wom? Mero calobilet, tsa cac'ayet ti pañimil, tsaj c'ajtiyet ti Dios. ³Mach a taj a wixic ame a lon jisan a p'atlel. Mach a xuc'chocon a pusic'al a wic'ot jini mu' ba i jisan reyob.

⁴Ubin Lemuel, i japol vino mach i cha'anic reyob. Jini lembal mach i cha'anic colem yumalob, ⁵ame ñajayic ti' pusic'al jini mandar che' woli' japob, ame mach tojic mi' cha'leñob meloñel che' mi' melob jini tic'labilo' ba. ⁶La' i japob lembal jini woliyo' ba ti chamel. La' i japob vino jini wen ch'ijiyem ba i pusic'al. ⁷Che' jini mi caj i c'un ñajayel i wocolel i pusic'al cha'an mach ch'an c'ajalix i cha'an i wocolel.

⁸Mele ti uts'at jini mach ba mejlic i coltan i ba. Coltan jini p'ump'uño' ba woli ba i tic'lantelob. ⁹Cha'len toj ba meloñel. Meleyob ti uts'at jini mach ba añobic i chub'an yic'ot jini p'ump'uño' ba.

I melbal xuc'ul ba x'ixic

¹⁰Wocol ti tajol wen ba x'ixic. Yom ñumen mi' c'uxbintel bajche' perla xajlel letsem ba i tojol. ¹¹Jini i noxi'al contento mi' yalq'uen i chub'an ti' wenta come mux i p'ojlesan. ¹²Jini x'ixic uts'at mi' coltan i ñoxi'al ti pejtelel i jabilel. Ma'anic mi' yac' ti p'ump'un. ¹³Mi' sajcan tsuts yic'ot lino. Bax i c'ab ti e'tel ti pejtelel chuqui tac yom i pusic'al. ¹⁴Che'ach mi' mel jini x'ixic bajche' colem barco i cha'an xchoñoñel. Mi' q'uex ch'an tilel i bal i ñac' ñajt ba mi' coel. ¹⁵Mi' ch'ojyel che' ac'alel to. Mi' yalq'uen i bal i ñac' pejtel año' ba ti' yotot yic'ot i mozojob. Mi' t'oxbeñob tac i chub'an ja'el. ¹⁶Mi' q'uel jump'ej lum. Mi' man ti' bajñel taq'uin, i ganar cha'an i ye'tel. Mi' pac' ts'usub. ¹⁷Mi' ch'ejl'an ti' ye'tel. Ma'anic mi' lujb'an i c'ab ti cabal e'tel. ¹⁸Wen yujil choñoñel yic'ot mañoñel. Ma'anic mi' yilol yajpel i lámpara ti ac'alel.

¹⁹Mi' ñijcan i c'ab ti jalbal. Bax i c'ab ti ñoq'uijel. Chucul i cha'an ñoc'ajib. ²⁰Mi' cha'len wersa i coltan jini pobrejob. Mi' p'ewben i chub'an jini mach ba añobic i cha'an. ²¹I yalobilob ma'anic mi' bac'ñañob i ña'al tsañal, come xojolob i cha'an pim ba i pislel ti pejtelelob. ²²Mi' yac' ti melol wen ba

i pislel. Melbil i bujc ti wen i t'ojol bΛ pisil yic'ot xchacchab puy. ²³Cañal i ñoxi'al ti meloñibal ba' mi' buchtal yic'ot jini ñoxobix bΛ ti' lumal. ²⁴Jini x'ixic mi' jale' pisil. Mi' choñe'. Mi' mel cajchiñac'al. Mi' yaq'uen i chon xchoñoñel.

²⁵Añach i p'atlel yic'ot i c'uxbintel i wenta i ch'ajlil. Tijicña i pusic'al. Ma'anic chuqui mi' bac'ñan. ²⁶Tsiquil an cabal i pusic'al che' mu' ti t'an. Tsiquil i yutslel i pusic'al che' mi' cha'len cantesa. ²⁷Mi' chac q'uel bajche' mi' melob jini año' bΛ ti' yotot. Ma'anic i ts'u'lel. Mach to'ol we'elic jach woli. ²⁸Che' winicobix i yalobilob uts'atax mi' q'uelob i ña'. I ñoxi'al ja'el uts'atax mi' q'uel i yijñam. ²⁹Mi' yalob: Uts'at tsi' meleyob cabal x'ixicob pero jatet ñumen uts'at tsa' mele, che'ob.

³⁰Anquese i t'ojol jax x'ixic lolom jach i t'ojlawel. Mach ti pejtelelic ora an. Jini x'ixic mu' bΛ i bac'ñan lac Yum mi caj i taj i c'uxbintel ti isujm. ³¹La' melbentic che' bajche' tsi' melbeyob i pi'lob. La' c'uxbintic cha'an i melbal ti' tojlel winicob x'ixicob.

ECLESIASTES

I Ña'tɒbal winicob

Lolom jach pejtelel am ba ti pañimil

1 Jiñach i t'an Salomón i yalobil David, rey ti Jerusalén: Joñon subt'añon. ²Mi cal lolom jach pejtél chuqui an. Ma'anic i c'ajñibal. ³¿Chuqui mi' taj winic cha'an i ye'tel ti yebal panchan, anquese wocol mi' cha'len e'tel?
⁴Mi' yilan pañimil, mi' chamel. I yalobil mi' ch'amben i yajñib. Pero jini lum an ti pejtelel ora. ⁵Mi' pasel q'uin, mi' bajlel q'uin. P'is mi' joy ñumel ba' mi' cha' pasel. ⁶Jini ic' mi' joy ñumel baqui jach yom. An i tajol mi' tilel ti norte, an i tajol mi' tilel ti sur. Ma'anic i bijlel yilal. ⁷Pejtél i bijlel colem ja' mi' majlel ti colem ñajb, pero mach bujt'ic jini ñajb. Ya' ba' mi' majlel ja' ya' mi' cha' sujtel. ⁸Pejtél chuqui an mi' c'ojyel la cubin. Ma'anic mi' jastiyel lac wut ti' q'uelol chuqui tac an ti pañimil. Ma'anic mi' jastiyel lac chiquin ti' yubintel chuqui tac mi la cubin. ⁹Pejtél chuqui tsa' ujtí ti' tojlel lac ñojte'el mi' cha' ujtél ti lac tojlel. Pejtél chuqui tsi' cha'leyob mi lac cha' cha'len. Ma'anic chuqui ñoj tsijib ti yebal panchan. ¹⁰¿Am ba chuqui tsijib ti a tojlel? ¿Bajche' ma' ña'tan mi cojachix wale woli' yujtel? Melel lajal tsa' mejli wajali. ¹¹Mach lac ña'tayic bajche' tsi' meleyob lac ñojte'el. Tsa'ix sajti ti lac pusic'al. Jini mu' ba caj lac mel mi caj i sajtel ja'el. Ma'anix mi caj i chan c'ajtesañob la calobilob.

Tsa'ix ba ñumi ti' tojlel subt'an

¹² Joñon subt'añon, tsac cha'le yumantel ti' tojlel israelob ti Jerusalén. ¹³ Tsa cac'la tic pusic'al cha'an mic ch'amben isujm yic'ot cha'an mic ñop pejtél cambil ba ti pañimil. Wen wocol la que'tel mu' ba i yalq'ueñonla lac mel Dios. Cabal mi lac mel lac pusic'al cha'an ili wocol. ¹⁴ Tsaj q'uele pejtél i melbal winicob ti yebal panchan. Melel lolom jach. Woli jach i yalsiñob ic'. ¹⁵ Chuqui tac mach tojic mach mejlic i toj'esantel. Chuqui tac anto yom mach mejlic lac tsic. ¹⁶ Tsa clla tic pusic'al: Q'uele bajche' añon. Tsac wen ac'la c ba cha'an mic p'ojlesan c ña'tibal. Ñumen cabal tsac ñopo bajche' yamba yumalob tsa' ba i cha'leyob rey ti Jerusalén ti yamba ora. Cabal jax chuqui tsaj q'uele joñon. Cabalix c ña'tibal, cho'on. ¹⁷ Tsa' balx'ayon ti' ñopol pejtél chuqui an, bajche' mi' melob jini año' ba i ña'tibal yic'ot bajche' mi' melob tontojo' ba año' ba i sajtemal. Tsa' caji c ña'tan woli jach casin ic'. ¹⁸ Che' cabalix lac ña'tibal, cabal lac wocol. Che' mi' p'ojlel lac ña'tibal, mi' p'ojlel i ch'ijiyemlel lac pusic'al.

2 Tsa clla tic pusic'al: Quila la jini tijicña ba. La' ñuc'ac c pusic'al, lon cho'on. ² Jini tse'tse'ña ba jiñach lac tontojlel. Jini alas, ¿chuqui i ye'tel? ³ Pejtél chuqui tsi' ña'ta c pusic'al jiñach tsa' ba c taja. Tsac japa vino cha'an mij camben i p'atlel tic bac'tal. Tsac ñopo alas cha'an mic ña'tan mi che'ach yom melol ti yebal panchan che' cuxulon to la. ⁴ Tsac mele ñuc tac ba. Tsa cac'la ti melol cabal otot cha'an ya' mi cajñel quic'ot c pi'alob. Tsac pac'la ts'usub cha'an mic japben i ya'lel. ⁵ Tsac mele parque ba' tsac pac'la te' yic'ot nichim. Jini te' tac mi' yac' i wut ti chajp ti chajp. ⁶ Tsac ts'ajquibe i yajñib ja'. Tsac melbe i bijlel cha'an mi' mujl te'. ⁷ Tsac maña tilel x'e'telob, winicob yic'ot x'ixicob, cha'an mi' melbeñon que'tel. Tsa' p'ojliyob i yalobilob ochemo' ba tic wenta. Tsa' p'ojli cllac' ja'el, yic'ot c wacax yic'ot c tiñame'. Ñumen ñucon bajche' pejtél c pi'alob tsa' ba i cha'leyob yumal ti Jerusalén ti oniyi. ⁸ Tsac tempa plata yic'ot oro yic'ot chuba'añal c'uxbibil ba i cha'an yumalob. Tsa' ch'ajmi tilel ti ñajtal. Tsac paya tilel xc'ayob, winicob yic'ot x'ixicob. Tsac paya ti cotot i t'ojol jax ba x'ixicob che' bajche' jaytiquil com. ⁹ Che' jini tsa' ñuc'ayon. Ñumen ñucon yic'ot ñumen cabal c chuba'an bajche' pejtél

jini ñuco' bΛ ti Jerusalén c'ΛΛΛ ti oniyi. ChΛn γΛΧΛΛ co, tsac p'isi ti wenta pejtēl iliyi. ¹⁰Pejtēl chuqui tsac mula tsac taja. Ma'anic tsac tiq'ui c bΛ che' an chuqui com. Tijicñayon ja'el che' bΛ tsac cha'le e'tel. Ma'anic yambΛ c chobejtΛbal cha'an pejtēl que'tel, jini jach tsa' bΛ c taja ti' melol que'tel. ¹¹Tsa' caji j q'uel pejtēl c melbal yic'ot pejtēl jini wocol tsa' bΛ c ñusa cha'an mi' joloñel que'tel. ¿Chuqui i ye'tel ti yebal panchan? To'ol ic' jach woli cΛsin.

¹²Tsa' caji j q'uel an uxchajp winicob: jini am bΛ i pusic'al, yic'ot jini tonto bΛ, yic'ot jini sajtem bΛ. Che' mi' chΛmel yumΛ, ¿chuqui mi caj i mel i q'uexol mu' bΛ i ch'Λmben i ye'tel? Jini jach tsa' bΛ i mele jini chΛmenix bΛ. ¹³Tsa' caji c ña'tan, uts'at i saclel pañimil. Mach uts'atic ic'ch'ipan bΛ pañimil. Uts'at ja'el che' an lac pusic'al. Mach uts'atic che' tontojonla. ¹⁴Jini am bΛ i pusic'al mi' pam q'uel chuqui woli' yujtel. Pero jini tonto bΛ mi' cha'len xΛmbal ti ic'ch'ipan bΛ pañimil. Pero cujil ja'el, junlajal mi' yujtelob ti cha'ticel. Mi' cajelob ti chΛmel. ¹⁵Tsa cΛΛ tic pusic'al: Jini jach bΛ mu' bΛ i yujtel ti' tojel tonto bΛ mi' yujtel tic tojlel ja'el. ¿Chucoch tsac lon mele c pusic'al cha'an mic taj cabΛ c ñatibal? cho'on. Tsa cΛΛ ja'el: Lolom jach pejtēl jini. ¹⁶Come mi' lon jilel jini am bΛ i pusic'al lajal bajche' jini tonto bΛ. Junlajal mi caj i ñajΛyēlob i cha'an winicob. Jini am bΛ i pusic'al mi' chΛmel che' bajche' jini tonto bΛ. ¹⁷Tsa' caji c mel c pusic'al. Lon cuxulon, cho'on. La' chΛmicon. Come ¿chuqui i ye'tel pejtēl chuqui mi lac mel ti yebal panchan? To'ol ic' jach woli la cΛsin.

¹⁸Jini cha'an tsac ts'a'le pejtēl c melbal tsa' bΛ c taja ti wocol e'tel ti yebal panchan, come wersa mi caj j cΛyben ti' wenta j q'uexol mu' bΛ caj i yochel ti cajñib. ¹⁹Mach c ña'tayic bajche' an i pusic'al jini winic mu' bΛ caj i laj ch'Λm, mi cabΛ i pusic'al o mi tonto. Pero mi caj i yochel ti' yum pejtēl c chubΛ'an tsa' bΛ c taja ti que'tel yic'ot tic ña'tibal ti yebal panchan. Lolom jach jini. ²⁰Jini cha'an tsa' c'ojyiyon ti' melol jini que'tel. ¿Chuqui i c'Λjñibal pejtēl que'tel tsa' bΛ c cha'le ti yebal panchan? ²¹Come wa'an winic am bΛ i ña'tibal, wen yujil bΛ e'tel. Tsi' cha'le e'tel ti pejtelel i pusic'al. Tal yambΛ winic mach bΛ anic tsi' wis cha'le e'tel mu' bΛ caj i to'ol aq'uentel pejtēl i chubΛ'an. Wocol jax jini. Lolom jach. ²²¿Chuqui mi' tajob winicob cha'an pejtēl jini wocol mu' bΛ i

ñusañob ti e'tel? Mi' lon cha'leñob e'tel ti pejtelel i pusic'al ti yebal panchan. Lolom jach mi' chañ cha'leñob che' lujbeñobix.
²³Cabal i wocol ti jujump'ejl q'uin. Mi' melob i pusic'al cha'an wocol. Ti ac'alel ja'el mi' chañ cha'leñob tsic pusic'al. ¿Chuqui i ye'tel pejtel jini? Lolom jach.

²⁴¿Chuqui yom mi lac mel che' jini? Yom mi lac cha'len we'el yic'ot uch'el. Yom mi' ñuc'an lac pusic'al ti la que'tel. ¿Am ba yamba tijicña ba? Tilem ti Dios pejtel jini. ²⁵Come Diosach mu' ba i yaq'ueñonla i tijicñayel lac pusic'al yic'ot i bal lac ñac'. ²⁶Dios mi' yaq'uen cabal i pusic'al yic'ot i ña'tibal yic'ot i tijicñayel i pusic'al majqui jach mi' q'uel ti uts'at. Pero ¿chuqui mi' yaq'uen xmulil? Mi' yaq'uen i ye'tel cha'an mi' tempaben i chuba'an yaño' ba mu' ba i q'uejlelob ti uts'at ti Dios. ¿Chuqui mi' taj jini xmulil? To'ol ic' jach.

Lu' an i yorajlel

3 ¹⁻⁸Ti pejtelel chuqui mi lac mel añach i yorajlel:
 An i yorajlel mi laj q'uel pañimil. An i yorajlel mi lac chamel. An i yorajlel mi lac cha'len pac'. An i yorajlel mi lac tuc'ben i wut. An i yorajlel mi lac tsansan. An i yorajlel mi lac lajmesan. An i yorajlel mi lac jisan. An i yorajlel mi lac cha' mel. An i yorajlel mi lac cha'len uq'uel. An i yorajlel mi lac cha'len tse'ñal. An i yorajlel mi lac mel lac pusic'al. An i yorajlel mi lac cha'len son. An i yorajlel mi lac puc xajlel. An i yorajlel mi lac much'quin xajlel. An i yorajlel mi lac mec'. An i yorajlel mi lac tic'. An i yorajlel mi lac taj. An i yorajlel mi lac sat. An i yorajlel mi lac lot. An i yorajlel mi lac choc. An i yorajlel mi lac tsil. An i yorajlel mi lac law. An i yorajlel mi lac ñajch'el. An i yorajlel mi lac cha'len t'an. An i yorajlel mi laj c'uxbin. An i yorajlel mi lac ts'a'len. An i yorajlel mi lac cha'len guerra. An i yorajlel mi la cajñel ti ñach'al.

⁹¿Chuqui mi lac taj che' baxonla ti cabal e'tel? ¹⁰Jiñach com ba c ña'tan. Ti jujuntiquilonla mi la caq'uentel la que'tel ti Dios. Ti chajp ti chajp an la que'tel. ¹¹Ti jujunchajp an i c'ajñibal che' ti' yorajlel. Pero Dios tsi' yotsa ti lac pusic'al yamba pensar mach ba anic mi' jastiyel ti' ña'tintel jini pañimil ba' poj cuxulonla. Mach lu' cañalic lac cha'an pejtel i ye'tel Dios c'alal ti' tejchibal i ye'tel c'alal ti' jilibal. ¹²¿Chuqui yom mi lac mel che' jini? Yom mi' ñuc'an lac pusic'al. Yom

tijicñayonla anquese ti p'isol jach bajche' mi' mejlel. Jiñlach yom ba. Ma'anic yamba. ¹³Yom ja'el mi lac cha'len we'el, mi lac cha'len uch'el. Yom mi lac taj i chobejtabal la que'tel, come lac majtañach tilem ba ti Dios. ¹⁴Cujil ja'el, mux i yajñel ti pejtelel ora pejtel chuqui mi' mel Dios. Ts'acal mi' mel. Mach mejlic lac xab otsan yamba. Mach mejlic lac ts'ita' loc'san. Che'ach tsi' mele Dios cha'an mi lac bac'ñan. ¹⁵Pejtel chuqui an wale, añach ti oniyi. Pejtel chuqui mi caj laj can, tsa' cajiñi wajali. Dios mi' cha' tsictesan chuqui tac tsa' cajiñi ti oniyi tsa' ba poj ñajayi i cha'an winicob.

Mach tojic chuqui mi' yujtel ti pañimil

¹⁶Tsaj q'uele ja'el melobajal ti yebal panchan. Ya' ba' yom tajtal toj ba meloñel woli' yutsi p'ojlel jontolil. ¹⁷Tsac ña'ta, Dios mi caj i mel jini xjontolilob yic'ot jini tojo' ba che' i yorajlelix. Come pejtel chuqui yom melol yic'ot pejtel e'tel añach i yorajlel. ¹⁸Tsac ña'ta ja'el, Dios woli' yilabeñob i pusic'al winicob cha'an mi' yalq'ueñob i ña'tan lajalobach bajche' bate'el. ¹⁹Come junlajal mi' jilelob winicob yic'ot bate'el. Junsujm jach i yiq'uilel. ¿Chuqui mi lac taj ti pañimil mach ba anic mi' tajob ja'el? Leco jini. ²⁰Junlajal la cajiñib ba' mi lac majlel. Jiñlach i ts'ubeñal lum ba' tsa' loq'uionla yic'ot bate'el. Ya jach mi lac sujtel. ²¹¿Majqui yujil ti isujm mi muq'uix i letsel majlel i yespíritu winic? ¿Mach ba muq'uic i jubel ochel ti lum che' bajche' i yespíritu bate'el? ²²¿Chuqui yom mi lac mel che' jini? Yom tijicñayonla ti la que'tel, come jini cha'an wa' añonla ti pañimil. Che' majlemonixla ma'anic majch mi mejlel i cha' p'ayonla tilel cha'an mi' cha' ñuc'an lac pusic'al. Jini cha'an la' ñuc'ac lac pusic'al wale.

4 Tsa' caji j q'uel, an cabal ch'ijiyem ba ti yebal panchan. Jini tic'labilo' ba woliyo' ba ti uq'uel, ma'anic mi' tajob i coltantel. Jini año' ba ti' wenta xtic'layajob ma'anic mi' p'untantelob. ²Tsa cala tijicñayob jini chameñobix ba, come ma'anix woli' yubiñob wocol bajche' jini cuxulob to ba. ³Pero ñumen tijicñayob jini mach ba anic mi' yilañob pañimil, mach ba i cañayobic pejtel jini jontolil mu' ba i cha'leñob winicob ti yebal panchan.

⁴Tsa' caji j q'uel tsaytsayña jax i pusic'alob winicob. Chuqui tac jach mi' ganarin jini bax ba ti e'tel mi' mulabeñob i pi'alob.

Yom mi' lolon tajob ja'el. Pero lolom jach mi' tsajyubeñob i chubla'an i pi'la. To'ol ic' jach woli' yajñesañob. ⁵Jini tonto ba mi' mec' i c'ab. Mach yomic e'tel. Mux i bajñel tsansan i ba ti wi'ñal. ⁶Uts'at mi lac ts'ita' c'aj la co che' jaslonla. Mach uts'atic mi lac chan bajben e'tel cha'an jach lac wo'lel ti chubla'añal. To'ol ic' jach woli la casin che' jini. ⁷Tsa' caji j q'uel yamba lac tontojlel ti yebal panchan. ⁸Wla'an winic am ba ti' bajñel. Ma'anic i pi'lob, ma'anic i yalobil. Pero cabal mi' cha'len e'tel cha'an mi' tempa taq'uin. Mach jasalic mi' yubin. Che' chamenix, ¿majqui mi caj i ch'am? ¿Chucoch wen p'ump'un mi' tic'lan i ba? Lolom jach jini.

⁹Che' ti lac bajñel, ts'ita' jach mi mejlel lac mel. Che' cha'tiquilonla cabal mi mejlel. ¹⁰Mi tsa' yajli juntiquil mi' tech letsel i pi'la. Pero mi tsa' yajli che' i bajñel, ¿majqui mi caj i tech? Ma'anic majch mi' coltan. P'ump'un jax. ¹¹Mi temel mi' cha'leñob wayel, mi' q'uixñesañob i ba. Pero mi' yubiñob tsañal che' i bajñelob. ¹²Che' ja'el che' an majch mi' contrajintel ti leto, mi an i pi'la mi caj i coltan. Che' jini mi' majlel i cha'añob che' cha'tiquilob. Ñumen uts'at che' an uxtiquil. Wocol mi' ts'ojquel lazo jalbil ba ti uxt'ujm.

¹³Tijicña jini ch'iton cabal ba i pusic'al anquese ma'anic i chubla'an. Pero tonto jini ñoxix ba yumal mach ba yomix i jac'ben i t'an jini yujilo' ba. ¹⁴Jini ch'iton mi' loq'uel ba' ñup'ul cha'an mi' yajñel ti' yum winicob anquese p'ump'un che' anto ti' wenta jini yumal ñuc ba mi' mel i ba. ¹⁵Tsaj q'uele woli' yumañob jini ch'iton pejtel cuxulo' ba ti yebal panchan. Tijicñayob mi' q'uextañob i yum. ¹⁶Cabal mi' taj i ñuclel ti' tojlel bajc'la winicob c'ux ba mi' yubiñob. Pero mi' caj ti ñox'an ja'el. Jini maxto ba añobic i pusic'al mi' cajelob ti coel. Che' jini mux caj i tsajcañob yamba i yum. Lolom jach i ñuclel winicob. To'ol ic' jach.

Mach ma' lon ac' a t'an

5 Tsajalet me. Yom ñach'let che' mi la' wochel ti Templo. Yom jamal a chiquin cha'an ma' wubin. Mach a mel bajche' tontojo' ba. Mi' yaq'ueñob i majtan Dios, pero mach yujilobic che' woli' ñusabeñob i t'an. ²Mach a bac' ac' a t'an che' maxto anic tsa' wen ña'ta mi che'ach yom. Yom xuc'ul a pusic'al ma' ts'actesan chuqui tsa' subu. Come lac Yum an

ti panchan, wa' añet ti pañimil. Jini cha'an mach yomic ma' p'ojlesan a t'an. ³Mi cabal woliyonla ti tsic pusic'al mi laj cajel ti ñajal ti ac'alel. Che' ja'el mi tontojonla, mi' caj ti tsictiyel cha'an cabal lac t'an. ⁴Jini cha'an, che' ma' suben Dios chuqui mi caj a melben, mele ti ora. Come mach tijicñayic i pusic'al Dios che' lajal ma' mel bajche' tonto. Mele che' bajche' tsa' sube. ⁵Uts'at che' ma'anic ma' wa'chocon a t'an. Mach uts'atic che' ma' wa'chocon a t'an che' tile ñumel jach a t'an. ⁶Che' jini an a mul ti' caj a wej. Mach a lon jop' a t'an ti' tojlel i winic Dios cha'an mi' ñusabeñet a mul che' mach xuc'uletic. ¿Chucoch ma' wasin Dios cha'an mi' mich'leñet? An i p'atlel cha'an mi' yac' ti sac jilel pejtel a we'tel. ⁷Claya a ñajlen jini yom ba melol. Mele ti ora. ¿Chuqui i ye'tel to'ol t'an jach? Yom ma' bac'ñan Dios.

Cabal ch'ijiyem ba ti pañimil

⁸Mi tsa' q'uele woli' tic'lantelob pobrejob cha'an jini wen chumulo' ba, mi mach tojic mi' cha'leñob meloñel, mach mi' toj sajtel a pusic'al. Come pejtel año' ba i ye'tel año' ti' wenta ñumen ñuco' ba i ye'tel mu' ba i jac'beñob i mandar yaño' ba. Jini ñumen ñuco' ba mi' jac'beñob i mandar rey. ⁹Tijicñayob winicob che' mi' yumañob rey mu' ba i cantan i lumal, come claya ti lum pejtel winicob.

¹⁰Jini am ba i wo'lel cha'an taq'uin ma'anic mi caj i jastiyel ti taq'uin. Mach a lon ña'tan a taj i tijicñayel a pusic'al ti cabal a chub'an. ¹¹Che' cabal a taq'uin an cabalob mu' ba i jisañob. ¿Mu' ba caj i coltañet che' bajche' jini? Jini jach ma' poj q'uel che' woli ti jilel. ¹²Jini bax ba ti e'tel tijicña mi' cha'len wayel, mi ts'ita jach mi' c'ux waj o mi cabal mi' c'ux waj. Pero jini wen chumul ba mach mejlic ti wayel cha'an cabal i chub'an. ¹³An junchajp wocol tsa' ba j q'uele ti yebal panchan. An wen chumulo' ba mu' ba i tajob wocol cha'an mi' lotob i taq'uin. ¹⁴Ya' ba' mi' yac'ob ti cantantel mi' lon sajtel. Che' jini ma'anix chuqui mi caj i claybeñob i yalobilob. ¹⁵Jini mu' ba i lon ac' i taq'uin baqui mi' sajtel cha' jocholix i clab che' bajche' ti ñaxan che' ba tsi' q'uele pañimil. ¹⁶Jiñach wen ch'ijiyem ba, come che' bajche' tsi' q'uele pañimil che' ja'el mi' caj ti chamel. ¿Chucoch tsi' lon cha'le cabal e'tel yic'ot tsic pusic'al? Lolom jach. Tsa' wejlunti majlel cha'an ic' yilal.

¹⁷Ti pejtelel i jabilel c'ɔlɔl jinto mi' chɔmel, ma'anix mi' q'uel i saclel pañimil, come ma'anix i chubɔ'an anquese wocol tsi' cha'le e'tel. Mɔɔcɔña pañimil yubil, ch'ijiyem i pusic'al. Cabɔl i wocol yic'ot i mich'lel.

¹⁸Awilan, tsaj q'uele bajche' yom mi lac mel. Yom tijicña mi lac cha'len we'el yic'ot uch'el. Yom mi laj q'uel la que'tel ti uts'at cha'an tijicña mi lac chɔn cha'len e'tel ti pejtél q'uin che' cuxulon tola ti yebal panchan, come jiñach mu' bɔ i yɔq'ueñonla Dios. ¹⁹Che' an lac chubɔ'an, che' wen chumulonla, che' an lac p'ɔtɔlel cha'an mi laj q'uel ti uts'at chuqui mi' yɔq'ueñonla Dios, jiñach lac majtan ti Dios. ²⁰Che' jini mach cabɔlic mi lac mel lac pusic'al anquese xñumelonla ti pañimil, come Dios mi' but' lac pusic'al ti tijicña bɔ.

6 An junchajp wocol tsa'ix bɔ j q'uele ti yebal panchan baqui jach an winicob. ²An winic mu' bɔ i yɔq'uentel cabɔl taq'uin yic'ot cabɔl i chubɔ'an yic'ot i ñuclel. Dios mi' yɔc' ti wen chumtɔl. Ma'anic chuqui mi' tic'ben ti pejtelel chuqui yom i pusic'al. Pero ma'anic mi' yɔq'uen i tijicñayel i pusic'al yic'ot i p'ɔtɔlel cha'an mi' lu' q'uel ti uts'at. Pejtél i chubɔ'an mi caj i cɔybentel yambɔ winic mach bɔ i pi'ɔlic, mu' bɔ caj i q'uel ti uts'at ti' tijicñayel i pusic'al. Wen wocol jini. Lolom jach. ³An winic wen p'ump'un bɔ, come ti pejtelel i jabil mach jasɔlic mi' taj chuqui tac yom ti pañimil. Che' mi' chɔmel mach jasɔlic mi' cɔy taq'uin cha'an mi' wen mujquel. Anic jo'c'al i yalobil lolom jach. Muq'ueic i jal'an ti pañimil c'ɔlɔl wen ñoxix, ¿chuqui i ye'tel? Uts'at tsa'ic chɔmi che' cantabil to. ⁴Che'ic jini, to'ol jach tsi' cantɔ i ña'. Che'ic jini, tsa' bac' jili ti ic'ch'ipan bɔ pañimil. Ma'anic tsa' otsɔbenti i c'aba'. ⁵Che'ic jini, ma'anic tsi' q'uele i saclel pañimil. Ma'anic tsi' wis ña'ta mi an q'uin. Mi cɔl uts'at che' jini. ⁶Pero mach uts'atic che' mi' jal'an ti pañimil c'ɔlɔl che' wen ñoxix mi jini jach ch'ijiyem bɔ mi' yubin. Mi tsa' jal'a ti pañimil mil jab, mi tsa' cha' aq'uenti yambɔ mil jab, mi mach tijicñayic i pusic'al, ¿chuqui i ye'tel cabɔl jab? ¿Mach ba jump'ejlic la cajñib ba' mi lac majlel ti pejtelonla?

⁷Pejtél winicob mi' cha'leñob e'tel cha'an mi' tajib i bɔl i ñac', pero mach lajmic jini wi'ñal. ⁸Jini am bɔ i ña'tibal, ¿chuqui ñumen uts'at mi' taj ti pañimil mach bɔ anic mi' taj ja'el jini tonto? ¿Mach ba ñumen tijicñayic jini pobre yujil bɔ

wen ajñel ti' tojlel i pi'Allob? ⁹Anquese ts'ita' lac chubΛ'an yom tijicñayonla yic'ot jini am bΛ lac cha'an. Mach yomic mi laj cabΛl pensalin chuqui anto yom lac cha'an. Lolom jach jini. To'ol ic' jach.

¹⁰WΛn ña'tibil ti Dios pejtēl chuqui tac an yic'ot pejtēl chuqui mi' caj ti ujtēl. Laj cΛmbilonla c'ΛlΛl wajali. Mi lac lon a'len Dios, come i melbalonla Dios am bΛ cabΛl i p'AtΛlel. ¹¹¿Chuqui i c'Λjñibal cabΛl t'an? Ma'anic i c'Λjñibal. ¹²Jumuc' jach añonla ti pañimil. Ñumel jach mi lac ñumel che' bajche' axñal. ¿Chuqui la que'tel che' cuxulon tola? ¿Majqui yujil chuqui mi' caj ti ujtēl ijc'Al mi chabi?

Yom wen bΛ lac ña'tibal

7 Che' mi lac sujbel ti uts'at, ñumen tijicña yubil bajche' xojocña bΛ perfume letsem bΛ i tojol. Jini q'uin che' mi lac chΛmel ñumen tijicñayach bajche' jini q'uin che' mi laj q'uel pañimil. ²Uts'at mi lac cha'len jula' ti' yotot ba' tsa' chΛmi juntiquil lac pi'Al. Lolom jach mi lac jula'tan xq'uiñijelob, come jujuntiquil winic mi caj i yuc'tΛntel ja'el. Come mi caj lac chΛmel ti pejtēlonla. Yom mi lac p'is ti lac wenta che' cuxulon tola. ³Ñumen uts'at jini ch'ijiyem bΛ bajche' tse'tse'ña bΛ, come mi' yuts'an lac pusic'al ti wocol. ⁴Jini am bΛ i ña'tibal mi' wΛn ña'tan ti' pusic'al chuqui mi' caj ti ujtēl che' mi' chΛmel. Pero jini tonto mu' jach i to'ol ñusan q'uin yic'ot i pi'Allob, tijicñayo' bΛ i pusic'al. ⁵La' i subeñonla lac sajtemal jini am bΛ i pusic'al. Mach yomic mi' sub lac ñuelēl jini tonto. ⁶Mi' bac' ñajayel ti lac pusic'al i t'an jini tonto. Che' jajacña ti tse'ñal, lajal yubil bajche' i c'Λc'al jomoch' che' woli ti lejmel ti yebal p'ejt. Lolom jach mi lac to'ol p'is ti wenta. ⁷Jini am bΛ i ña'tibal, mi' sujtel ti tonto che' mi' ch'Λm i majtan ti' c'Ab xjontolil. Jini mu' bΛ i wersa c'ajtin taq'uin ñumen bajche' yom, woli' yac' i bΛ ti asiyel. ⁸Uts'at i tejchibal e'tel, pero ñumen uts'at i joloñibal. Jini mu' bΛ i cuch wocol ñumen uts'atach i pusic'al bajche' jini chan bΛ mi' mel i bΛ.

⁹Mach a bac' mich'an, come i tilel jini tontojob che'Λch mi' melob. ¹⁰Mach yomic ma' lon ña'tan ñumen uts'at ili pañimil wale che' bajche' ti oñiyi, come mach a wujilic mi isujm. Lolom jach ma' mel a pusic'al cha'an jini mach bΛ cΛmbilic lac

cha'an. ¹¹An i c'ʌjñibal taq'uin, an i c'ʌjñibal lac ña'tibal, pero ñumen cabal i c'ʌjñibal lac ña'tibal. ¹²Mi' chʌn coltañonla che' ma'anix lac taq'uin. ¹³Q'uelela i melbal Dios. Mach ma' ñop a cha' mel ti uts'at. ¿Majqui mi mejlel i cha' toj'esan jini rochol ba te'? ¹⁴Che' mi' tilel tijicña ba, la' ñuc'ac a pusic'al, pero che' mi' tilel wocol, ña'tan laj aq'uebilonla ti Dios ti chajp ti chajp cha'an mi' cantesañonla. Ma'anic majqui yujil chuqui mi caj i tilel ti lac tojlel mi juntiquilic.

¹⁵Tsa'ix c lu' q'uele. An toj ba winic mu' ba i seb jilel cha'an i tojel. An xjontolil mu' ba i jal'an c'ʌlʌl che' wen ñoxix anquese cabal i jontolil. ¹⁶Mach yomic cʌlʌx weñet, mi cʌlʌx cabal a ña'tibal, ame a lon jisan a ba. ¹⁷Mach yomic jontolet ja'el. Mach a cha'len bajche' tonto. ¿Yom ba ma' se' jilel che' max to i yorajlelic? ¹⁸Ña'tan bajche' yom ma' mel. Mele ja'el. Mach ma' cʌy a mel junchajp che' ma' tech yamba. Jini mu' ba i bac'ñan Dios, uts'at bajche' mi caj i yujtesan ti chajp ti chajp.

¹⁹Ñumen an i p'ʌtʌlel juntiquil winic am ba i ña'tibal bajche' lujuntiquil winicob año' ba i ye'tel. ²⁰Ma'anic ti pañimil mi juntiquilic mu' ba i mel chuqui uts'at ti pejtelel ora. Ma'anic toj ba mach ba anic mi' wis cha'len mulil. ²¹Mach a mucul ñich'taben i t'an a pi'ʌlob che' i bajñel jach woliyob ti t'an, ame a wubin che' woli' yʌlet a winic. ²²Wen a wujil jayyajlix tsa' wa'le a pi'ʌlob ja'el ti a pusic'al.

I sacʌntel lac ña'tibal

²³Tsa'ix c wen p'isi ti wenta pejtél j cantesʌntel. Tsac lon aʌʌ: Wersa com c taj cabal c ña'tibal, cho'on. Pero mach c tajayic.

²⁴Wen ñajt yubil. Wen tam. Wocol ti tajol. ¿Majqui mi mejlel i taj? ²⁵Ti pejtelel c pusic'al tsa' caji c sacʌn i sujmllel pejtél chuqui an. Tsa' jach c ñopo tontojʌch jini mu' ba i cha'len jontolil. Sojquem i jol jini mu' ba i mel i ba bajche' tonto.

²⁶An x'ixic yujil ba lotiya mu' ba i paʌy winicob yic'ot i ts'i'lel. Ñumen uts'at muq'uic i chʌmelob jini winicob. Wen ch'aj tsa cubibe i p'ʌtʌlel. I wentajʌch yac jini x'ixic cha'an mi' chuc winicob. Cadena tac i c'ʌb yilal cha'an mi' ñup'ob. Jini winic mu' ba i mel chuqui yom Dios mi caj i colʌntel ame chujquic ti' jontolil, pero muq'uix i yochelob xmulilob ti' p'ʌtʌlel.

²⁷Subt'añon. Jiñʌch tsa' ba c ñopo ti chajp ti chajp. Ts'ita' jax anquese jal tsa cʌc'ʌ c ba ti' ñopol. ²⁸Ti mil winicob cʌñʌlo'

ba c cha'an tsa jach c taja juntiquil uts'atax ba ti cañol, pero ma'anic tsac taja mi juntiquilic x'ixic. ²⁹Tsa' caji c ña'tan ja'el: Uts'at tsi' mele winicob Dios, pero ti jujuntiquilob tsi' xoyoyob i bijlel. Tsi' tajayob i sajtemal.

La' lac jac' jini rey

8 Tijicña jini am ba cabal i pusic'al. Jiñach yom ba cha'an mi lac ch'amben isujm yic'ot cha'an mi lac cha'len cantesa. Añach i c'ac'al i wut jini p'ip' ba i pusic'al. Mi' tsictiyel i yutslal i pusic'al ti' wut. ²Jac'ben i t'an jini rey, come wa'chocobil ti Dios. Mele che' bajche' tsa' wala che' ba tsa' wa'choco a t'an. ³Mach a se' clay a we'tel, anquese wocol ma' wubin a we'tel ti' tojlel rey. Jini rey mi' yac' ti melol chuqui tac yom. ⁴Wersa ma' jac'ben i t'an. Ma'anic majqui mi mejlel i ñusan. ⁵Jini mu' ba i jac'ob mi' q'uejlelob ti uts'at. Ma'anic i mul. Jini am ba i pusic'al mi caj i wen ña'tan bajche' yom melol jini e'tel. Mi caj i tajben i yorajlel.

Mach laj cambilic i ña'tibal Dios

⁶Ti pejtelel chuqui tac yom melol an i yorajlel. Wersa mi laj cuch wocol. ⁷Come mach la kujilic chuqui mi caj i yujtel ti lac tojlel. Mach la kujilic bajche' mi caj laj coltan lac ba. ⁸Ma'anic majqui mi mejlel i tic' jini ic'. Che' ja'el mach mejlic lac suben claytal lac ch'ujlel che' i yorajlelix mi lac chamel. Wersa mi lac jac' lac payol. Mach mejlicob ti puts'el jini mu' ba i cha'leñob jontolil. ⁹Tsac wen p'isi tic pusic'al i melbalob pejtel winicob ti yebal panchan yic'ot ja'el jini mu' ba i c'añob i p'atlel cha'an mi' jisañob i pi'lob.

¹⁰Tsaj q'uele che' ba tsa' mujqui xjontolil. Che' wolix ti sujtelob i pi'lob ti tejclum, ti jini jach ba tejclum ba' tsi' cha'le jontolil jini xmulil, woli' subob ti ñuc jini xchamel. Mach chan c'ajalix i cha'añob mi jontol i melbal che' cuxul to. Wen leco jini. ¹¹Dios ma'anic mi' bac' aq'ueñob i toj i mul xmulilob. Jini cha'an winicob mi' lon ña'tañob uts'at mi' chan cha'leñob jontolil, come ma'anic i tojol mulil, lon che'ob. ¹²An xmulilob c'alal cuxulob to anquese jo'c'al ti yajl tsi' cha'leyob jontolil. Pero kujil uts'at mi' cajelob ti ajñel jini mu' ba i bac'ñañob Dios, mu' ba i jac'ob. ¹³Pero mach uts'atic mi' yajñel jini xjontolil. Mi' caj

ti sac jilel che' bajche' axñal, come ma'anic mi' bac'ñan Dios.

¹⁴Wolic ña'tan junchajp wocol mu' ba i yujtel ti pañimil. An tojo' ba mu' ba i yubiñob wocol lajal bajche' xjontolilob. An ja'el xjontolilob mu' ba i tajob i wenlel che' bajche' jini tojo' ba. ¿Chucoch tsa'? Wocol jax jini. Lolom jach ja'el. ¹⁵Tsa' caji c ñusan q'uin ti alas cha'an mi' ñuc'an c pusic'al, come tsa cala ma'anic yamba lac wenlel ti yebal panchan, jini jach che' mi lac cha'len we'el yic'ot uch'el ti' tijicñayel lac pusic'al. Che'ach yom ti pejtelel ora che' woliyonla ti e'tel, come jiñach lac majtan ti Dios che' cuxulon tola ti yebal panchan.

¹⁶Che' ba tsa cac'la c pusic'al ti' ñopol pejtel chuqui woli' yujtel ti pañimil ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel, tsa' caji c ña'tan mach lac ñopoyic ti pejtelel, come wersa la com laj c'aj la co. ¹⁷Jini jach Dios mi' q'uel pejtel chuqui mi' yujtel ti yebal panchan. Mach laj cambilic i cha'an winicob anquese mi' lon cha'leñob wersa i ñopob. Jini año' ba cabal i pusic'al mi' lon ña'tañob i taj.

Jechojetic añonla ti pañimil

9 Tsa' caji c wen ña'tan, añob ti' yumintel Dios pejtel jini tojo' ba año' ba i pusic'al yic'ot pejtel i melbalob. Mach wen tsiquilic mi' c'uxbibilob ti Dios o mi' ts'a'lebilob. Mach la cujilic chuqui mi' caj ti ujtet ti lac tojlel. ²Lajal jach chuqui mi' lac taj bajche' jach añonla, mi' uts'at lac pusic'al o mi' jontolonla, mi' woli lac jac'ben i t'an o mi' woli lac ñusan, mi' xuc'ulonla o mi' to'ol jach añonla. Wen leco jini, come lajal chuqui tac mi' lac taj ti yebal panchan, mi' tojonla o mi' an lac mul. ³Jini cha'an ma'anic mi' cayob i jontolil winicob. Mi' bajñel ña'tañob chuqui yomob i mel anquese socol i bijlel. Yujilob mi' cajelob ti chamel. ⁴Jini jach cuxulo' ba an i pijtaya. An i c'ajñibal jini ts'i' che' cuxul to, pero ¿chuqui i ye'tel bajlum che' chamenix? ⁵Yujilob jini cuxulo' ba mi' cajelob ti chamel, pero ma'anix chuqui yujilob jini chameñobix ba. Tsa'ix ñumi i yorajlel cha'an mi' sujbelob ti ñuc. Ma'anix mi' chan ña'tintelob. ⁶Tsa'ix ñumi i yorajlel c'uxbiya, yic'ot i yorajlel ts'a'leya yic'ot pejtel tsa' ba i lon ña'tayob i mel che' cuxulob to. Mach chan sujticob ti pañimil cha'an mi' cha' tajob i tijicñayel ti yebal panchan.

⁷Jini cha'an, cucu, cha'len we'el yic'ot uch'el yic'ot i tijicñayel a pusic'al. Come tsa'ix i q'uele Dios pejtél a melbal. ⁸Λαα jini wen βα a bujc. Xiban a jol. ⁹Yom tijicñayet a wic'ot a wijñam mu' βα a c'uxbin che' cuxulet tola ti yebal panchan, come jiñlach wen ñuc βα mu' βα i γαq'ueñet Dios cha'an mi' ñuc'an a pusic'al che' ma' lujb'an ti a we'tel, che' lolom jach ma' ñusan q'uin ti yebal panchan. ¹⁰Ti pejtelel chuqui ma' mel, mele bajche' yom melol, come ma'anix e'tel ba' ma' majlel. Ma'anix chuqui ma' wis ña'tan a mel.

¹¹Anto chuqui tsaj q'uele ti yebal panchan. Mach jinic wen yujil βα ajñel mu' βα i c'otel ñaxan. Mach jinic wen p'αtαl βα mu' βα i μαjlel i cha'an. Mach cha'anic i ña'tibal mi' taj i βαl i ñac' jini cabal βα i pusic'al. Jini wen yujil βα e'tel mach ti pejtelic ora mi' taj i ñuclel ti' wut i pi'αlob. An mu' βα i tajob, an mach βα i tajayobic. Tijicña jini am βα i coltαntel ti pejtelel chuqui yom i taj. ¹²Ma'anic majqui yujil baqui ora mi caj i chujquel ti wocol. Lajalonla bajche' chαy mu' βα i chujquel ti chimo' chαy yic'ot te'lemut mu' βα i chujquel ti yac. Che' ja'el mi lac βαc' cajel ti wocol.

I ña'tαbal ñumen ñuc bajche' i p'αtαlel

¹³Anto yamba tsa' βα j q'uele che' βα tsaj cαñα majlel winicob. ¹⁴Tsaj q'uele αλ tejclum ba' ma'anic jaytiquil xchumtαlob. Tsa' tili ñuc βα rey yic'ot bajc'αl soldadojob. Tsi' ñopo i jisan jini tejclum. ¹⁵Ya' chumul juntiquil winic am βα cabal i pusic'al. Wen pobre jini winic, pero tsi' wen ña'ta bajche' yom melol cha'an mi' coltan jini tejclum. Ti' caj i cαntesαbal tsa' μαjli i cha'añob. Che' coltαbilix jini tejclum, ma'anix majch tsi' chαn p'isi ti wenta i ye'tel jini winic. ¹⁶Melel wen ñuc i ye'tel winicob cabal βα i pusic'al. Ñumen i c'αjñibal jini cabal βα i pusic'al bajche' jini cabal βα i p'αtαlel i βαc'tal. Pero mi pobre jini cabal βα i pusic'al, mi caj i ts'a'lentel. Ma'anic majch mi' p'is ti wenta. ¹⁷Wen uts'at i t'an cha'tiquil uxtiquil año' βα i pusic'al mu' βα i mucul subob bajche' yom melol. Ñumen yom jac'ol i t'an bajche' i t'an capitán c'am βα mi' γαc' mandar ti' tojlel bajc'αl winicob mach βα añobic i pusic'al. ¹⁸Jini am βα i pusic'al ñumen an i c'αjñibal bajche' e'tijibal mu' βα laj c'αn ti guerra, pero juntiquil xmulil mi' lon ac' ti jilel cabal lac wenlel.

Lac chobejtabal cha'an lac sajtemal

10 Ch'o'ch'oc jini jaj pero mi' yac' ti tuw'an jini wen xojocña ba perfume che' chamenix. Che' ja'el che' ya' wistal lac sajtemal mi lac wajlental cha'an lac pi'lob anquese cabal lac pusic'al. ²Lac pusic'al mi' cantesañonla bajche' yom mi lac mel. I pusic'al jini am ba i ña'tibal mi' cantesan majlel ti wen ba bij. I pusic'al jini tonto ba mi' cantesan majlel ti jontolil. Che' tonto jini winic ³tsiquil i tontojlel baqui jach mi' majlel. Mi' yac' i ba ti cajñel.

⁴Che' mi' mich'an a yum mach a clayben i ye'tel. Yom ñach'Al a pusic'al ti' tojlel. Tic'al mi che' jini mux caj i cha' uts'an i pusic'al.

⁵Tsaj q'uele yamba wocol ti ye'bal panchan. Jiñach junchajp wocol ti' caj reyob yic'ot yumalob yujilo' ba tic'laya. ⁶Jini tontojo' ba mi' yochelob ti ñuc ba i ye'tel. Mi' chilbeñob i ye'tel jini wen chumulo' ba cabal ba i ñucel. ⁷C'achalob mi' majlelob x'e'telob che' ti' yoc jach mi' pajyelob majlel iyalobilob rey.

⁸Jini mu' ba i pic lum cha'an mi' tempayel ja' mi' caj ti yajlel ti mal. Jini mu' ba i jem pajc' mi' caj ti c'uxtal cha'an lucum. ⁹Jini mu' ba i waxc'un majlel xajlel mi caj i ñejt'el ti xajlel. Jini mu' ba i jat si' mi' caj ti lojwel.

¹⁰Che' ma'anic i yej a machit, jal mi' tujq'uel chuqui ma' tsep. Che' jay i yej mach wocolic e'tel. Jini am ba i pusic'al lajalach bajche' am ba i machit jay ba i yej. Uts'at mi' caj ti loq'uel i ye'tel. ¹¹Yom yaxal a wo ame tilic cabal wocol ti a tojlel. Mi tsa' caya a cañatan a wotot mi' caj ti ochel xujch'. Che' ba tsa'ix puts'i majlel, lolom jachix ma' ñup'ben i ti' a wotot yic'ot candado.

¹²Uts'at ti jac'ol i t'an jini am ba i ña'tibal, pero i t'an jini tonto mu' jach i yac' ti cajñel i yum. ¹³Tonto i t'an jini tonto ba che' ti' tejchibal, pero sojqem che' ti' jilibal. ¹⁴Jini tonto ba laj yujil. Belel ora woli ti t'an. Pero ma'anic majch yujil chuqui mi' caj ti ujtel. ¿Majqui mi mejlel i subeñonla chuqui mi' caj ti ujtel che' majlemonixla? ¹⁵Jini tonto mi' to'ol lujb'an ti e'tel. Quepel jach mi' clay. Mi' sajtel ti' bijlel tejclum.

¹⁶Wocol jax mi' yubiñob winicob che' mi' yochel ti rey jini mach ba anic i pusic'al. P'ump'un i lumal jini año' ba i ye'tel

mu' bΛ i ñusañob q'uin ti yΛc'ajel. ¹⁷Tijicñayetla che' mi' cajel ti yumΛ i yalobil jini rey chajpΛbilix bΛ. Tijicñayetla che' yΛxΛlob i yo jini año' bΛ i ye'tel. Mu' jach i cha'leñob q'uiñijel che' i yorajlelix, mach che'ic bajche' xyc'ajelob.

¹⁸Ti' caj lac ts'u'lel tal och ja' ti la cotot. I cucujel mi' cajel ti oc'mΛl.

¹⁹Che' mi lac cha'len q'uin, mux laj cajel ti tse'ñal quic'ot lac pi'lob. Jini vino mi' q'uixñesan lac pusic'al. Ma'anic chuqui anto yom lac cha'an che' an lac taq'uin.

²⁰Mach a lon p'aj jini am bΛ i ye'tel ti a pusic'al. Mach a mucul p'aj jini wen chumul bΛ mi ya'ic ba' wΛyΛlet, come mi tsi' yubi te'lemut, mi' caj ti wejlel majlel cha'an mi' yΛc' ti cΛjñel chuqui tsa' wΛΛ.

I melbal jini winic am bΛ i na'tΛbal

11 Aq'uen i majtan jini mach bΛ anic i cha'an. Muq'uiux a cha' aq'uentel anquese jal ma' pijtan. ²T'oxbeñob ñumel wuctiquil. Mach a to'ol q'uel jach jini waxΛcticlel, come ti wi'il bΛ ora tic'Λl muq'uiux a c'ajtin a coltΛntel ja'el.

³Che' wen mΛcΛl pañimil tal ja'al. Ya' ba' mi' yajlel te' ya' jach mi caj i chΛn ajñel, mi tsa' majli ti' tojel norte o mi tsa' majli ti' tojel sur. ⁴Mux caj i to'ol ñumel i yorajlel pac' mi woli jach a chΛcΛ q'uel jini ic'. Mi wola' chΛcΛ q'uel total, mach muq'uiux a cha'len c'ajbal. ⁵Mach cΛmbilic lac cha'an i melbal Dios come mucul jach che' bajche' i bijlel ic'. Ti mucul jach mi' yΛq'uen i yespíritu alΛl che' cΛntΛbil to i cha'an i ña'. ⁶Yom ma' chΛn cha'len pac' c'ΛlΛl ti sΛc'an c'ΛlΛl ti ic'an, come mach a wujilic baqui bΛ mi' cajel ti coel. Tic'Λl muq'uiux i laj coel. Muq'uiux i yΛq'ueñet i wut.

⁷Tijicñayonla cha'an cuxulonla. Uts'atax mi laj q'uiux q'uin. ⁸Mi jal ma' wajñel ti pañimil c'ΛlΛl wen ñoxetix, la' ñuc'ac a pusic'al jujump'ej q'uin, pero ña'tan ja'el wen tam jini tal to bΛ ora che' ma' cΛy pañimil. Mi' caj ti lon jilel jini am bΛ wΛle. Mach jilic jini tal to bΛ.

I cΛntesantel ch'itoñob yic'ot xch'ocob

⁹Che' ch'itoñet to, la' ñuc'ac a pusic'al. Yom belez ora tijicñayet. SΛclan majlel pejtel chuqui yom a pusic'al yic'ot pejtel chuqui ma' q'uel. Pero ña'tan ja'el, Dios mi caj i melet

cha'an pejtél a melbal. Wersa mi caj a mel a ba yic'ot Dios.
 10 Jini cha'an mach a cha'len tsic pusic'al. Cantan a ba ame
 a wubin wocol yic'ot ch'ijiyem ba. Ña'tan ti isujm poj jumuc'
 jach a ch'itonlel. Mux caj a ñox'an ja'el. Mi' lon ñumel jini
 tijicña ba.

12 Ña'tan Dios che' ch'itoñet to. C'uxbin wale che' jalto
 mi' tilel i yorajlel wocol. 2 Mi caj a ñox'an. Che' jini
 ma'anix i tijicñayel a pusic'al. Muq'uix a yaxña q'uel jini q'uin
 yic'ot uw yic'ot ec' yic'ot jini tocal mu' ba i tijicñesañonla
 che' ti' yorajlel jajmel. 3 Come tal i yorajlel che' tsiltsilña a
 bac'tal cha'an cabalix a jabilel. Mi' cajel ti c'uñ'an a woc am
 ba cabal i p'atlel wale. Che' jini mi' caj ti c'ojquel i baquel
 a wej. Wocol mi caj a c'ux waj. Mach c'otix a wut ja'el. 4 Che'
 ma'anic i baquel a wej yom tsats ñup'ul i pachilel a wej ti
 c'ux waj. Mi caj a seb can a wut che' mi' cajel ti c'ay mut che'
 ti sac'an. Mux caj i majquel a chiquin. Mach wen tsiquilix a
 t'an. 5 Che' ñoxetix babaq'uen ma' yajlel che' an ba' ma' letsel
 yic'ot ma' jubel. Saquix a jol, tiquinix a bac'tal. Wocol ma'
 cha'len xambal. Mach a womix a chan ajñel yic'ot a wijñam.
 Wolix a pijtan i yorajlel chamel. Mero lac'al a wotot ti chan
 mach ba yujilic jilel. Wolix i chajpañob i ba x'uq'uelob. 6 Jini
 cha'an che' ch'itoñet to, yom ma' ña'tan Dios tsa' ba i meleyet.
 I yorajlelix ma' ña'tan che' maxto ts'ojquem ba' chucul i puyil
 a cuxtalel melbil ba ti tsucu taq'uin. Na'tan Dios wale che'
 maxto tojp'emic jini latu melbil ba ti oro, come muq'uix caj ti
 tojp'el jini lucho' ja' ya' ba' mi' loq'uel ja'. 7 Jini ts'ubejn mi' caj
 ti sujtél ti lum baqui tilem. Jini espíritu mi' sujtél ti Dios tsa'
 ba i yac'l. 8 Lolom jach pejtél jini, che'en jini subt'an. To'ol ic'
 jach.

Pejtelel am ba ti' wenta winic

9 Mach jinic jach an i ña'tibal jini subt'an, pero wen yujil
 cantesa. Tsi' chan cantesa winicob pejtél tsa' ba i ñopo. Tsi'
 chucu ti jun i subal winicob año' ba i ña'tibal. Tsi' wen ña'ta
 bajche' yom subol cha'an mi' c'aytal ti' pusic'al winicob.
 10 Uts'atax tsi' yubiyob winicob x'ixicob. Jini subt'an tsi' wen
 tsictesa pejtél chuqui tac isujm. Isujm pejtél chuqui tsi' ts'ijba.
 11 Lajal i t'an jini am ba i ña'tibal bajche' acuxan mu' ba i
 jec'onla. Mi' xic'onla ti wen ba lac melbal. Año'ach i pusic'al

mu' bΛ i ñopbeñob i t'an. Lajalob bajche' tiñame' mu' bΛ i jac'ben i t'an xcΛntaya. ¹²Tsajalet me, calobil. Mach a ñajti sajcan a cantesantel. Jasal jini. Mach ujtíc laj cΛn pejtél i cantesabal winicob. Cabal woli' p'ojlel jun ti pañimil. Mi' c'ojyel laj q'uel.

¹³Cojach jini mic sub. BΛc'ñan Dios, jac'ben i mandar, come jiñach mu' bΛ i wersa c'ajtibeñet. ¹⁴Come Dios mi caj i melonla yic'ot pejtél mu' bΛ lac mel yic'ot pejtél jini mucul tac bΛ mi wen o mi jontol.

CANTARES

I c'ay Salomón

Jini c'ajtibilix bΛ xch'oc yic'ot yambΛ xch'ocob

1 Jiñach uts'at bΛ c'ay tsa' bΛ i mele Salomón.
(Jini xch'oc c'ajtibil bΛ mi' cajel ti t'an:) ²Ts'ujts'ubeñon c choj. Mach junyajlic jach, come ñumen tsajach a ts'ujts'uya bajche' vino. ³Xojocña a wujts'il ti a bojñil. Uts'atax a c'aba' che' bajche' perfume woli bΛ jejbēl. Jini cha'an jini xch'ocob mi' c'uxbiñetob. ⁴Παυλον majlel quic'otet. Yom majliconla ti ora. Παυλον ochel ti malil a wotot, c rey.

Añonix ti' yotot rey. Tsi' παυλον ochel. Tijicña mi caj lac tem ajñel. Ñumen uts'at a c'uxbiya bajche' vino. Jini cha'an mi' laj c'uxbiñetob xch'ocob.

⁵Xch'ocob wΛ' bΛ chumuletla ti Jerusalén, q'ueleyonla. I'ic'on, pero c t'ojol jax. Tsa' ic'ayon ti q'uin che' bajche' manta bΛ otot i cha'an Cedar.

(Jini rey Salomón:) Pero yulucña a ραχilel che' bajche' seda bΛ pisil welel bΛ mu' bΛ i lich'ob ti' chañelal i jol Salomón.

(Jini xch'oc:) ⁶Xch'ocob chumulet bΛ la ti tejclum, mach la' ts'a'leñon cha'an i'ic'on. Tsa' ic'ayon ti q'uin. CΛscuñob tsi' mich'leyoñob. Tsi' chocoyoñob majlel ti e'tel ti ts'usubil. Tsaj q'uelbeyob i ts'usubil, pero ma'anic tsa' mejli j q'uel c cha'an bΛ. ⁷Subeñon c'uxbibilet bΛ c cha'an: ¿Baqui mi caj a παυ majlel a wΛlac' ti buc'bal? ¿Baqui ma' wΛq'ueñob i c'aj i yo ti xinq'uinil? Ya' com majlel ja'el cha'an mic tajet. Lolom jach mic saclañet ñumel ti' tojlel i yΛlac' a pi'Λlob.

Jini xch'oc yic'ot mu' ba caj i pay

(Jini rey Salomón:) ⁸A t'ojol jax mij q'uelet. Ma'anic yamba x'ixic che' bajche'et ti pejtelel pañimil. Mi a wom tilel ba' añoñ, tsajcan majlel i bijlel c'alc' ba' tsiquilix oc'alc'. Che' jini mi caj a c'otel ti' lejchem pat tac i cha'an xc'anta tiñame'ob. Ya' yom ma' pay majlel a tiñame' yic'ot i yal cha'an mi' cha'leñob buc'bal. ⁹Uts'atax mij q'uelet. A t'ojol bajche' jini ch'albil ba caballo i cha'an jini rey ti Egipto. ¹⁰Uts'atax a wut ch'alal ba ti' tsutsel a jol lijlaw tac ba ti a quejlab. Uts'atax a bic' ch'albil ba ti pal ba i yuj. ¹¹Yom mi lac jalbeñet a waya' ti oro yic'ot ujal melbil ba ti plata.

(Jini xch'oc:) ¹²Ñolol jini rey ti' ch'ac. Tijicña mi' yubin cujts'il tic bojñil. ¹³Lajalch jini c'uxbibil ba c cha'an bajche' woxol ba mirra joc'ol ba tic tajn ba'an c chu'.

(Jini rey Salomón:) ¹⁴Lajal jini c'uxbibil ba c cha'an bajche' sut'yebil ba i nich pimel i c'aba' alheña tilem ba ti pac'ab'al i c'aba' Engadi. ¹⁵C'uxbibilet ba c cha'an, a t'ojol jax. I t'ojol jax a wut, lajal bajche' x'ujcuts. ¹⁶Uts'at lac tots'lib wa' ti pepech jam. ¹⁷Jini ch'ujte' i wentajch i yoyel la cotot mi' yaq'ueñonla i yaxñilel. Jini te' am ba ti lac joytilel i wentajch i bojte'lel la cotot wa' ba' mac'alonla.

2 (Jini c'ajtibil ba:) Lajalon bajche' i nich rosa mu' ba i coel ti Sarón. Lajalon bajche' lirio, ñet'el ba ti ch'ixol.

(Jini rey Salomón:) ²Isujm lajalet bajche' lirio wen c'uxbibil ba c cha'an. Che' bajche' ch'ix mij q'uel yan tac ba xch'oc añoñ ba ti a joytilel.

(Jini xch'oc:) ³Jini c'uxbibil ba c cha'an lajalch bajche' manzana te'. Ñumen uts'at bajche' yamba ch'iton winicob. Tijicñayon che' buchulon ti' yaxñilel. Wen sumuc i wut te' mi cubin. ⁴Mi' payon ochel ba' mi lac cha'len we'el ti' tojlel pejtel paybilo' ba i cha'an. Mi caj i q'uelob bajche' mi' c'uxbiñon. ⁵Aq'ueñon yac'acña ba i bal c ñac'. La' ñuc'ac c pusic'al cha'an a c'uxbiya. I wentajch i bal c ñac' mi cubin. Che' ñajt an mic mel c pusic'al. Cabal mic ña'tan.

⁶La' ajnic jini ts'ej ba i c'ab ti' yebal c jol. La' i mec'on ti' ñoj. ⁷C pi'alob ti Jerusalén, mic subeñetla mach ma' xic'ben jini c'uxbibil ba c cha'an. La'to ajnic jinto che' mi' bajñel ña'tan i pas i c'uxbiya. Subeñon mi mux caj la' jac'.

⁸⁻⁹ ¿Chuqui jini woli ba cubin? Jiñach c'uxbibil ba c cha'an. Wa'ix tilel. Wolix i tijp'el tilel che' bajche' alame' ti wits. Mi' tijp'el c'axel ba' japal. Untsa' ti' pat ts'ajc. Wolix i q'uelon ti ala puerta.

¹⁰ Jini c'uxbibilon ba c cha'an tsi' subeyon: Ch'oijen, c'uxbibilet ba c cha'an. Conla. ¹¹ Come tsa'ix ñumi i yorajlel tsañal, tsa'ix ñumi i yorajlel ja'al. ¹² Wolix i pasel nichim. I yorajlelix mi' cajelob ti c'ay jini te'lemut. Isujm i yorajlelix jajmel. ¹³ Woli ti ch'ocan te'. Woli ti nich ts'usubil. Wen xojocña i yujts'il. Ch'oijen, c'uxbibilet ba c cha'an, a t'ojol jax ba. Conla.

¹⁴ C cha'añet, xch'oc. Lajalet bajche' x'ujcuts. Mi' muc i ba ti' pat xajlel ya' ba lech'el. Pejcañon. La' cubin a t'an, com q'uel a wut. A t'ojol jax.

¹⁵ Yalo' wax tac woli' jisan lac ts'usubil. Chucbeñonla, come woli ti nich ts'usub, che'en.

¹⁶ C cha'añach jini c'uxbibil ba. Joñon ja'el i cha'añon. Woli' c'ux i waj ti' tojlel lirio, ¹⁷ jinto che' mi' sac'an pañimil, che' ma'anix axñal. La', c'uxbibil ba c cha'an, sutq'uin a ba. La' ti tijp'el che' bajche' alame' ti jini wits mu' ba i t'oxonla.

3 (Jini xch'oc:) Ti ac'alel che' ñololon tic wayib, tsac sacla jini mu' ba i c'uxbiñon, pero ma'anic tsac taja. Tsac paya, pero ma'anic tsi' jac'la. ² Tsajni c saclan ñumel ti' bijlel tejclum yic'ot ti choñoñibal. Pero mach c tajayic jini c'uxbibil ba c cha'an. ³ Jini xq'uel tejclumob tsi' tajayoñob. Tsaj c'ajtibeyob mi q'uelel i cha'añob jini mu' ba j c'uxbin. ⁴ Che' ba tsaj cayaob, mach jalic tsac taja jini mu' ba j c'uxbin. Tsac tsats chucu tij c'ab cha'an ma'anic mi' cayon. Tsac paya ochel ti' yotot c ña', ti' wayibal c ña' tsa' ba i cantayon. ⁵ Mic subeñetla, xch'oquet ba la ti Jerusalén, ame la' bac'tesan jini ña'me' yic'ot tatme' ti jamil, mach la' xic'ben jini mu' ba i c'uxbiñon. La'to ajnic jinto che' mi' bajñel ña'tan i pasbeñon i c'uxbiya.

Jini ñujpuñel

(Jini xch'ocob ti Jerusalén:) ⁶ ¿Majqui jini woli ba ti tilel ti jochol lum che' bajche' buts' tomtoña ba am ba xojocña ba i yujts'il mirra yic'ot pom yic'ot pejtél yan tac ba xojocña ba? ⁷ Q'uelela i buchlib Salomón joyol ba ti uxc'al soldadojob yajcabilo' ba i cha'an. ⁸ Wen yujilob guerra ti espada.

Chajpabilob cha'an mi' coltañob i yum. Ti jujuntiquil lapal i cha'an i yespada cha'an mi' coltan i yum mi tsa' tili bapdaq'uen ba ti ac'lalel. ⁹Jini rey Salomón tsi' yac'la ti melol i buchlib. Tsi' c'lañal te' ch'oyol ba ti Líbano. ¹⁰An i yoyel melbil ba ti tsucul taqu'in. Tsi' yotsa oro ti' jol. Chaccojan i mal. An i tajsil ba' joch'bil ili t'an: "A majtan mu' ba i yalq'ueñetob jini xch'ocob ti Jerusalén". Che'ach joch'bil.

(Jini xch'oc:) ¹¹Cucula. La' majlicob pejtél x'ixicob chumulo' ba ti Jerusalén. Q'uelela jini rey Salomón. Q'uelela i ch'ajlib i jol tsa' ba i c'acchocobe i ña' che' ti' yorajlel i ñujpuñel, ti jini qu'in che' cabal i tijicñayel i pusic'al.

I ñoxi'al mi' sub i ñuclel i yijñam

4 (Jini rey Salomón:) A t'ojol jax quijñam mu' ba j c'uxbin, a t'ojol jax. Lajal a wut macal ba ti pisil bajche' x'ujcuts. Liquil i tsutsel a jol mi' wejluyel che' bajche' alac'al mu' ba ti tijp'el tac ti wits. ²Sasac i baquel a wej che' bajche' i tsutsel alac'al mu' ba caj ti tsejpele, tsa' ba ujti ti ts'ansantel. ³Lajal bajche' chachac puy i pachalel a wej. Uts'atax a wej. I pi'glob i ba a choj che' bajche' cha'wejl manzana tsa' ba t'oxle ti ojilil. Lajal i tsutsel a jol che' bajche' seda. Mi' mos a wut. ⁴Lajal a bic' bajche' jini chan ba q'ueloñib tsa' ba i wa'choco David. I t'ojol jax bajche' chan ba ts'ajc ch'albil ba ti' mac'tijib soldadojob. ⁵Lajal a chu' bajche' cha'cojt alame' loj ba, woliyo' ba ti buc'bal ba'an sasac nichim. ⁶Mic majlel ti wits ba'an mirra*, ti jini ala wits ba' mic ch'ujutesan c Dios jinto che' mi' sac'an pañimil, jinto che' mi' ñumel axñal. ⁷Uts'atet c'uxbibilel ba c cha'an. Ma'anic mi ts'ita'ic a p'ajomal. Wen tijicñayon quic'otet.

⁸La' quic'ot, quijñam. Caya Líbano. Temel yom mi lac majlel laj q'uel pañimil ya' ti pam wits tac i c'aba' Amana yic'ot Senir yic'ot Hermón ba'an i ch'eñal bajlum. ⁹Tsa'ix a but'esa c pusic'al ti c'uxbiya, quijñam c pi'alet ba. Tsa'ix a but'esa c pusic'al ti c'uxbiya, cha'an tsa' poj pasbeyon a wut, cha'an tsa' wala'ueyon junxojt' ba a wuj. ¹⁰Tsajatax yubil a c'uxbiya, quijñam c pi'alet ba. Ñumen sumuc bajche' vino. Ñumen xojocña a perfume bajche' pejtél jini xojocña ba letsem ba i tojol. ¹¹Che' ma' cha'len t'an, tsaj yubil che' bajche' i ta'il chab. Che'ach yilal a t'an bajche'

chab yic'ot lech. Xojocña a pislel che' bajche' jini ch'ujte' ti Líbano.

¹²Lajalet quijñam c pi'alet ba bajche' pa'abal joyol ba ti ts'ajc, che' bajche' loq'uib ja' wen ñup'ul ba. ¹³C'uxbibilet che' bajche' pa'abal yujil ba wut, wen letsem tac ba i tojol, yic'ot pa'abal ba' mi' coel tac jini te' mu' ba i yac' perfume: nardo, ¹⁴azafrán, sic'ab, canela, yic'ot pejtél yan tac ba te' am ba i c'ajñibal cha'an i melol pom, mirra yic'ot i yetsel áloes. ¹⁵Lajalet bajche' i ch'ujyib ja' am ba ti pa'abal, che' bajche' pozo ba'an cuxul ba ja' tilem ba ti Líbano.

(Jini xch'oc:) ¹⁶La' tilic ic' ch'oyol ba ti norte. La' tilic ic' ch'oyol ba ti sur. La' tic pa'ab cha'an mi' yac' ti ñumel i yujts'il c'alal ba'an jini c'uxbibil ba c cha'an. La' tilic jini c'uxbibil ba c cha'an ti' pa'ab cha'an mi' c'uxbin jini yajcabil ba i wut wen sumuc ba.

5 (Jini rey Salomón:) Tsa'ix juliyon tic pa'ab, quijñam c pi'alet ba. Wolix c tuc' mirra yic'ot yamba xojocña ba c cha'an. Wolij c'ux chab. Wolic jap vino yic'ot lech.

(Jini xch'ocob ti Jerusalén:) Che'lach yom, c'uxula, jarla ti pejtelel a pusic'al, come temeletla mu' ba la' c'uxbin la' ba. Yom tijicñayetla.

I ch'ijiyemlel cha'an tsi' poj wlyayob i ba

(Jini xch'oc:) ²Che' wlyalon ti ac'alel, tsa' caji ti ch'ojyel c pusic'al ti ñajal. Tsa cubibe i t'an jini c'uxbibil ba c cha'an. Wa'al ti' ti' c wlyib, woli' c'ajtin ochel ba' añon. Jambeñon abi c'uxbibilet ba c cha'an, quijñam, x'ujcuts a t'ojol jax ba, come tsac ñusa ac'alel ti jumpat. Ach'onix cha'an ye'eb, che'en.

³Pero tsac sube: Jocholix c bujc. ¿Yom ba mic cha' lap? Pocolix coc. ¿Yom ba mic bib'esan? cho'on. ⁴Jini c'uxbibil ba c cha'an tsi' ñopo i jamben i ti' otot. Tsac p'unta tic pusic'al. Comix j q'uel. ⁵Tsa' bac' ch'ojyiyon cha'an mic jamben. Tsa' p'ajti ti lum jini perfume am ba tij c'ab yic'ot xojocña ba mirra che' ba tsac loc'sa cadena tac ti' ti'. ⁶Tsac jambe, pero ma'anix tsiquil jini c'uxbibil ba c cha'an. Tsa' toj sajti c pusic'al. Tsac sacla, pero ma'anic tsac taja. Tsac palya, pero ma'anic tsi' jac'la. ⁷Jini xq'ueloñelob tsi' tajayoñob. Tsi' jats'lyoñob. Tsi' lowoyoñob. Jini xq'uel tejclum am ba ti ts'ajc tsi' chilbeyon i pislel c wut. ⁸A wocolic x'ixicob ti Jerusalén, mi tsa' la' q'uele

jini c'uxbibil bΛ c cha'an, subenla ch'lijyemon cha'an comix j q'uel.

I yijñam mi' sub i ñuclel i ñoxi'al

(Jini xch'ocob chumulo' bΛ ti Jerusalén:) ⁹X'ixic a t'ojol jax bΛ, ¿majqui jini c'uxbibil bΛ a cha'an? ¿Mach ba lajalic bajche' yaño' bΛ? ¿Chucoch ma' lon tilel a subeñon lojon?

(Jini xch'oc:) ¹⁰Tsi' q'uixi q'uin jini c'uxbibil bΛ c cha'an. Wen uts'at ti q'uelol. Ñumen uts'at bajche' lujump'ejl mil winicob. ¹¹Lajal bajche' oro i jol. I'ic' i tsutsel i jol. ¹²Lajal i wut bajche' x'ujcuts ti' t'ejl aban ba' ñach'al i ya'al. ¹³Lajal i ni' i wut bajche' xojocña bΛ pimel mu' bΛ i colel ti pΛc'Λb. Lajal i pΛch'Λlel i yej che' bajche' lirio am bΛ i perfume. Lajal i yiq'uilel i yej che' bajche' mirra. ¹⁴P'ΛtΛl i c'Λb bajche' oy melbil bΛ ti oro. I t'ojol jax bajche' topacio. Che'Λch i sΛclel i bΛc'tal bajche' i bΛquel i yej elefante ch'Λbil ti ujl tac letsem bΛ i tojol. ¹⁵Chan i yoc bajche' oy melbil bΛ ti i t'ojol jax bΛ mármol chucul bΛ ti oro. Chan bajche' jini ch'ujte' ti Líbano. Ma'anic yambΛ winic lajal bajche' jini. ¹⁶Ña'tanla, x'ixicob, chumulet bΛ la ti Jerusalén, uts'atax i yej, tsaj i t'an, uts'atax i pusic'al. Che'Λch yilal jini c'uxbibil bΛ c cha'an, che'en.

6 (Jini xch'ocob ti Jerusalén:) X'ixic, a t'ojol jax bΛ, ¿baqui tsa' majli jini c'uxbibil bΛ a cha'an? Mux caj j coltañet lojon ti sΛclaya.

(Jini xch'oc:) ²Tsa'ix majli ti' pΛc'Λbal ba' xojocña pimel, cha'an mi' pΛy i yΛlac' ba' mi' cha'leñob buc'bal. Ya' mi caj i tue' tilel lirio. ³I cha'añonix jini c'uxbibil bΛ c cha'an, c cha'añach ja'el. Mi' pΛy majlel i yΛlac' ba' mi' cha'leñob buc'bal.

I ñoxi'al mi' sub i ñuclel i yijñam

(Jini rey Salomón:) ⁴C'uxbibilet bΛ c cha'an, a t'ojol jax che' bajche' i lumal Tirsa. A t'ojol jax che' bajche' Jerusalén. Ma' xujch'ibeñon c pusic'al. ⁵MΛyΛ a wut, come wola' pΛyon. Lijlaw i tsutsel a jol mi' mos a quejlab. Che'Λch yilal bajche' aΛc'Λl mu' bΛ i jubel tac ti' wits Galaad. ⁶SΛcji'an i bΛquel a wej che' bajche' ña' tiñame' che' ujtet ti ts'Λmel. Ts'ΛcΛl an ti a wej. Ma'anic sajtem bΛ mi junts'ijtic. ⁷I t'ojol jax a

choj che' bajche' cha'jajp manzana ya' mosol ti' pislel a wut. ⁸An yamba uxc'al quijñam, laj x'ixico' ba rey, yic'ot chanc'al x'ixicob ti cotot, yic'ot cabal xch'ocob mach ba tsicbilic mu' ba mejlel c pay. ⁹Pero jatet jach, x'ujcuts c cha'an, ma'anic a p'ajomal. Mij q'uelet ti uts'at. Ma'anic mij c'uxbin yamba bajche' jatet. Jini x'ixicob ti Jerusalén uts'atax tsi' q'ueleyet. Jini x'ixico' ba rey yic'ot año' ba año' ba ti cotot mi' subob a ñuclel. ¹⁰¿Majqui jini? che'ob. Woli' tejchel che' bajche' q'uin che' ti sac'an. I t'ojol jax bajche' uw. Lajal i c'ac'al che' bajche' q'uin yic'ot ec'. Mi' toj sajtel lac pusic'al che' mi laj q'uel, che'ob.

(Jini xch'oc:) ¹¹Tsajñiyon ti pac'abal ya' ti joctal cha'an mij q'uel bajche' yilal i te'el come i yorajlelix mi' cajel ti nich. Com j q'uel mi woli ti nich c ts'usubil yic'ot granada. ¹²Tsa' caji c ña'tan c pi'lob ya' ba' ch'oyolon. Cabal tsac mele c pusic'al cha'an ñajt an c pi'lob. Tsa cala tic pusic'al comix cujchel majlel ti buchlibal ya' ba' año.

(Jini x'ixicob ti Jerusalén:) ¹³La' ti sujtel ba' año lojon, xch'oc ch'oyol ba ti Sulam. Sujten, sujten cha'an mic cha' q'uelet lojon.

(Jini xch'oc:) ¿Chucoch ma' saclañon ch'oyolon ba ti Sulam?

(Jini rey Salomón:) Uts'atax mij q'uelet. Mach mejlic c may c wut. Come a t'ojol jax che' ma' ñumel ti' tojlel jini woliyo' ba ti son.

7 I t'ojol jax a woc ti' cacte'. Sac'uñayet ma' cha'len xambal che' bajche' x'ixic ba rey. Bayacña a ya'. I t'ojol jax che' bajche' ujal tac wen letsem ba i tojol. I melbalach jini wen yujil ba i melol. ²Lajalach a wutbal bajche' ala taza but'ul ti vino. Che'ach yilal a ñac' bajche' jumujch' trigo joyol ba ti lirio. ³Lajal a chu' che' bajche' cha'cojt alame', loj ba. ⁴Chan a bic' che' bajche' i t'ojol jax ba q'ueloñib melbil ba ti marfil. Lajal a wut che' bajche' sac ja' ti Hesbón, am ba ti' ti' jini tejclum Batrabim. Che'ach a ni' bajche' Líbano am ba ti' tojel Damasco.

⁵Che'ach a jol bajche' jini wits Carmel. Wen i'ic' i tsutsel a jol jalbil ba ti' ch'ajlil, a t'ojol jax. Jal ti q'uelol a wut. Mach mejlic c may c wut, come c'ux mi cubiñet. Wen tijicña c pusic'al ti a tojlel.

Ti cha'ticlel tijicñayob

⁶A t'ojol jax che' bajche' jini xan. Che'ach a chu' bajche' cha'tsojc ts'usub. ⁷⁻⁸Tsac ña'ta letsel ti jini xan. Tsa cΛΛΛ mux c chuchben i c'Λb. La' c taj a chu' che' bajche' c'unix bΛ ts'usub. Xojocña i yiq'uilel a wej che' bajche' i yujts'il durazno. ⁹Che' ma' ts'ujts'ubeñon c wut, ma' q'uixñesan c pusic'al che' bajche' tsaj bΛ vino mu' bΛ i γΛc'ob ti t'an jini wΛγΛlo' bΛ.

(Jini xch'oc:) ¹⁰I cha'añoñach. Jini c'uxbibil bΛ c cha'an mi' c'uxbiñon. ¹¹Conla, c'uxbibilet bΛ c cha'an. Conla ti jamil. La' jilliconla ti xchumtΛΛ. ¹²Sebto mi caj lac ch'ojyel cha'an mi laj q'uel mi woli ti nich jini ts'usubil yic'ot jini granada. Ya'i mi caj j c'uxbiñet. ¹³Ya' mi' γΛc' i perfume jini nichim. Ya'an pejtet i wut te' sumuc bΛ ti c'uxol, jini c'unix bΛ yic'ot jini lotbil bΛ tsa' bΛ ujti c tuc'. Tsa'ix c lotbeyet jini wen tac bΛ, c'uxbibilet bΛ c cha'an.

8 Cascuñetic, uts'atax. Che'ic jini, mic ts'ujts'ubeñet a wut. Che'ic jini, mach i wentajic yaño' bΛ. Ma'anic majch mi' tse'tañon mi juntiquilic. ²Cascuñetic, mux c pΛyeyet ochel ti' yotot c ña' cha'an ma' cΛntesañoñ. Che'ic jini, mi cΛq'ueñet a jap tsaj bΛ vino yic'ot i ya'lel granada. ³Uts'atax muq'ueic i γΛc' jini ts'ej bΛ i c'Λb ti yebal c jol, muq'ueic i mec'on ti' ñoj. ⁴X'ixicob ti Jerusalén, mic subeñetla mach ma' xic'ben. La'to ajnic jinto che' yomix i pas i c'uxbiya.

(Jini x'ixicob ti Jerusalén:) ⁵¿Majqui jini xch'oc mu' bΛ i tilel loq'uem bΛ ti jochol bΛ lum? Woli' licchocon i bΛ ti' quejlab jini c'uxbibil bΛ i cha'an.

(Jini rey Salomón:) Tsac pΛyeyet cha'an ma' c'uxbiñon che' ya'to añet ti yebal jini manzana te' ba' tsi' γΛc'Λyeyet ti pañimil a ña' che' bΛ tsi' cha'le bajq'uel.

Mach jilic c'uxbiya che' mi lac chamel

(Jini xch'oc:) ⁶PΛyΛyon ti junyajlel ti ñujpuñel. Otsañon ti a pusic'al cha'an mach loq'uicon ti pejtelel ora. Come mach jilic laj c'uxbiya che' cuxulontola. Mach yajpic che' mi lac chamel. Wen bΛbΛq'uen jax jini tsΛytsΛyña bΛ i pusic'al. Jini cΛlejem bΛ wen ch'ijiyem mi' cΛytΛΛ. Mi' lejmel i pusic'al che' bajche' c'ajc wen ticΛw bΛ tilem bΛ ti lac Yum. ⁷Mach yajpic i c'Λc'al laj c'uxbiya ti tam bΛ ja'. Mi tsa' tili but'ja', mach mejlic i jisan.

Mi an majqui yom i taj, mach jasalic pejtelel i chub'an cha'an mi' man.

(Jini xch'oc:) ⁸An xch'oc ba quijs'in maxto ba i taja i colel. ¿Chuqui yom mi lac mel che' an majqui mi' c'ajtin?

(Jini rey Salomón:) ⁹Mi maxto tsi' taja i colel, yom mi lac melben i yajñib. Yom mi lac ch'al ti plata. Mi cabal yom i cantantel, mux lac ñup' ti tabla ba ch'ujte'.

(Jini xch'oc:) ¹⁰X'ixiconix. Tsa'ix c taja j colel. Tsi' q'ueleyon ti' yutslel i pusic'al jini caj c'uxbiya. ¹¹An i ts'usubil Salomón ti Baalhamón. Tsi' yac'la ti' wenta x'e'telob mu' ba i tojob ti mil tac jujuntiquil cha'an woli' c'añob ti majan. ¹²Pero mi caj c junyajlel aq'uen c ts'usubil Salomón ti chejachi. La' i lot jini mil peso c cha'an ba. Mi caj calq'uen ja'el lujunc'al peso jini mu' ba i cantañob. ¹³C'uxbibilet ba c cha'an, uts'atax woli' yubiñob a t'an a pi'lob, pero la' cubin ja'el. ¹⁴La' ti ora, c'uxbibilet ba c cha'an che' bajche' me'. La' ti' chañelal jini wits jini xojocña ba wits ba' lotol pejtel jini c'uxbil tac ba.

ISAIAS

I mul Judá

1 Ti jim ba ora che' añob i ye'tel ti rey ya' ti Judá* jini Uzías, yic'ot Jotam, yic'ot Acáz yic'ot Ezequías, jini Isaías i yalobil Amoz tsi' q'uele ti espíritu jini winicob ya' ti Judá yic'ot ti Jerusalén.

Lac Yum tsi' pasbe Isaías bajche' yilalob. ²Tsi' ya^{la}: Ñich'tanla c t'an, añet ba la ti panchan yic'ot ti pañimil. Tsac lon cosa calobilob. Tsac lon cantayob. Wolix i chañ'esañob i ba tij contra. ³Jini wacax mi' can i yum. Jini burro mi' wen camben i yotot i yum ba' mi' taj i buc'bal. Pero Israel* ma'anic mi' ch'amben isujm. Jini mero c cha'año' ba ma'anic mi' cañonob.

⁴Cabal jax i mul jini año' ba ti Judá. Calax but'ulob jax ti jontolil. I yalobilob xñusa t'añob. Tsa'ix i ñajtesayob i ba ba' año. Tsa'ix i ts'a'leyob jini Ch'ujul Ba i cha'an Israel.

⁵Tsa'ix i tats'ayob i ba tic tojlel. ¿Chucoch la' wom mic chan bajbeñetla ti asiyal? ¿Mu ba caj la' chan chañ'esan la' ba? Cabal i c'amajel la' jol. Tsa'ix junyajlel c'uñ'ayetla. ⁶C'alal ti' la' xinjol yic'ot c'alal ti' mal la' woc ma'anic la' c'oc'lel, lojwemetla, sit'iletla. Tsa' wen yax'a la' bac'tal, ñuqui ech'elix la' tsoy. Ma'anic majqui tsi' pixbeyetla. Ma'anic majqui tsi' bombeyetla ti aceite mi ti ts'ac cha'an mi' lajmel i c'uxel.

⁷Pujch'emix a lum Judá. Tsa'ix sujti ti c'anc'an. Tiquinix. Pulbilix a tejclum tac. Jini ñajt ba ch'oyolob woli' c'uxob i wut a pac'bal che' tulul a wut wola' q'uelob. ⁸Jini jach tsa' cale Sion, che' bajche' caybilix ba lejchempat ya' ti ts'usubil, che' bajche' caybilix ba i yotlel ixim ti cholel che' ujemix i yorajlel

c'ajbal. Tsa' c'ale che' bajche' tejclum joyol ba' ti' contrajob, che'en lac Yum. ⁹Ts'ita jax tsa' c'aleyonla, mach oñonixla. Machic tsi' coltasyonla i Yum Panchan yic'ot Pañimil, tsa' jisantiyonla che' bajche' Sodoma yic'ot Gomorra.

Dios yom mi la cajñel ti ch'ujul

¹⁰Winicob año' ba' la' we'tel ti Israel, lajaletla bajche' i yumob Sodoma yic'ot Gomorra. Wen ñich'tanla chuqui mi' yal lac Yum. Ubinla i mandar Dios. ¹¹Woli' yal lac Yum: ¿Chuqui to i ye'tel mi la' chan tsansabeñon c majtan*? Anquese cabal, mach tijicñayic c pusic'al. Tsa'ix c'ojyi j q'uel la' majtan tac. Mach chan comix tat tiñame' yic'ot i lewil i yal wacax. Mux c bil'en i ch'ich'el tat wacax yic'ot ala tiñame' yic'ot i tat chivo.

¹²Mi la' lon tilel la' pas la' ba' tic tojlel. Pero mach comic mi la' t'uchtan ili cajñib, come ma'anic mi la' mel la' pusic'al cha'an la' mul. ¹³Mach comix mi la' ch'ambeñon tilel c majtan. Ts'a' mij q'uel i butsil pom. Ts'a' mij q'ueletla che' mi la' tempan la' ba' yic'ot la' pi'lob cha'an mi la' melben i q'uiñilel jini tsiji' ba' uw yic'ot i q'uiñilel c'aj o. Mach cujchix c cha'an la' mul. Mach tijicñayonic che' mi la' tempan la' ba' cha'an mi la' ch'ujutesañon. ¹⁴Mi la' lon mel q'uin ti' yorajlel tsiji' ba' uw yic'ot ti yan tac ba' ora. Mach cujchix c cha'an. Mach comix j q'uel. ¹⁵Che mi la' lon letsan la' c'ab tic tojlel cha'an mi la' pejcañon ti oración, mux caj c may c wut. Anquese cabal mi la' cha'len oración, mi wisilic mi caj c jac'beñetla cha'an ti' caj stsansajetla, xbec' ch'ich'etla. ¹⁶¡Pocox la' ba'; saq'uesan la' ba! ¡Cayax la' mel jontolil ti' tojel c wut! ¹⁷¡Nopox la' mel chuqui uts'at! Cantesan la' ba' ti' melol jini toj ba' ti' tojlel año' ba'. Tiq'uila xjontolilob, coltanla jini p'ump'uño' ba' yic'ot jini meba' alobob yic'ot meba' x'ixicob, che'en.

¹⁸Woli' chan al lac Yum: La' cula, la' lac tem cha'len t'an. Anquese wen chacts'eran jini la' mul, lajal mi caj i sujtel bajche' ña'al tsañal. Anquese wen chachac jini la' mul, lajal mi caj i sujtel bajche' wen sasac ba' tsuts. ¹⁹Mi la' wom la' waq'ueñon la' pusic'al cha'an mi la' jac'beñon c t'an, mi caj la' c'ux jini c'ax sumuc ba' pac'abal. ²⁰Pero mi mach la' womic, mi chan tsats la' pusic'al mi la' ñusabeñon c t'an, mi caj la' jilel ti espada ti' c'ab la' contrajob. Che' tsi' yala lac Yum.

Lac Yum mi caj i cha' coltan Jerusalén

²¹Jerusalén, xuc'ul tsa' ajniyet ti ñaxan che' bajche' xuc'ul ba x'ixic, pero tsa'ix sujtiyetla ti sts'i'lel. Ti ñaxan wen tojet. Tsa' cha'le toj ba meloñel, pero wale tsa'ix p'ojliyob sts'ansajob ti yojlil tejclum. ²²Ti ñaxan lajaletla bajche' plata, pero wale tsa'ix sujtiyetla ti misujelal. Ti ñaxan lajaletla bajche' vino, pero wale supetixla yilal. ²³Jini yumalob la' cha'an xñusa t'añob, i pi'Alobach xujch'. Mi ch'Amob taq'uin cha'an mi' mucbeñob i mul i pi'Alob. Mu' jach i saclañob i majtan. Ma'anic mi' wen coltañob jini meba'ob. Ma'anic mi' p'isob ti wenta i wocol t'an jini meba' x'ixicob.

²⁴Jini cha'an i Dios Panchan yic'ot Pañimil, jini P'Atal ba i cha'an Israel, woli' yal: A wila to, mi caj caq'ueñob i toj i mul pejtelel mu' ba i contrajiñoñob. I yorajlelix mij q'uextabeñob i mul j contrajob. ²⁵Mi caj j contrajiñetla. Mi caj c pul a bibi'lel ti babaq'uen ba c'ajc, cha'an mic junyajlel loc'san la' jontolil. ²⁶Mi caj c cha' aq'ueñet uts'at ba yumalob yic'ot toj ba xtoj'esayayob che' bajche' ti ñaxan. Che' jini mi caj i yalob: “Jiñach uts'at ba tejclum baqui mi' melob chuqui toj. Xuc'ul ba tejclum”, che'ob.

²⁷Mi caj j coltan jini año' ba ti Jerusalén ti toj ba meloñel. Ti toj ba c pusic'al mi caj j coltan jini mu' ba i cha' sutq'uiñoob i ba tic tojlel. ²⁸Pero mi caj c bic'ti jisan jini xmulilob mu' ba i juch'tec'ob c t'an. Mi caj i jilelob pejtel mu' ba i cayoñob. ²⁹Mi caj la' wen ubin quisin cha'an tsa' la' ch'ujutesa dioste' tac ti yebal c'olol te'. Mi' caj ti chac'an la' wut cha'an tsa' la' ñusayon ya' ti jini pac'Abal tac tsa' ba la' mula. ³⁰Mi caj la' cAytal che' bajche' jini c'olol te' laj tiquinix ba i yopol, yic'ot pac'Abal mach ba anix mi' mujlel ti ja'. ³¹Jini p'Atal ba winic lajal jax mi caj i majlel bajche' tiquin ba jam. Jini i melbal lajalach bajche' ts'aplaw ba nich c'ajc mu' ba caj i jisan. Ma'anic majqui mi caj i yalp.

Mi caj i majlel i cha'an i yumantel Dios

(Mi. 4.1-3)

2 Jiñach tsa' ba i q'uele Isaías (i yalobil Amoz). Tsi' q'uele chuqui mi' caj ti ujtet ti Judá yic'ot ti Jerusalén: ²Ti jini tal to ba q'uin, jini wits ba' wa'chocobil i Templo

lac Yum, ñumen ñuc mi caj i yajñel che' bajche yan tac ba wits. Winicob ch'oyolo' ba ti pejtelel lum mi caj i tilelob ti ch'ujutesaya. ³Cabal winicob tilemo' ba ti yan tac ba tejclum mi caj i yalob: "La' letsiconla ti' wits lac Yum, ya' ti' Templo i Dios Jacob, cha'an mi' pasbeñonla toj ba i bijlel, cha'an mi mejlel lac tsajcan majlel. Come ya' ti Sion mi caj i cantesañonla. Ya'ach ti Jerusalén mi caj i loq'uel i t'an lac Yum", che'ob. ⁴Lac Yum mi caj i cha'len meloñel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob cha'an mi' lajmel leto ti' tojlelob. Jini e'tijibal cha'an guerra mi caj i sujtel ti e'tijibal cha'an cholel. Ma'anix mi caj i chan cha'len contra jump'ejl tejclum ti' tojlel yamba. Ma'anix mi caj i chan ñopob guerra.

I tojol i mul xñusa t'an

⁵Conla winicob, i yalobiletla Jacob. La' lac cha'len xambal ti' saclel lac Yum. ⁶C Yum Dios tsa'ix i caya i cha'año' ba, i p'olbalob Jacob, come woli' jac'ob xwujtob tilemo' ba ti' pasibal q'uin mu' ba i to'ol ña'tañob chuqui tac mi' caj ti ujtcl. Che' ja'el woli' jac'ob winicob mu' ba i pejcañob xibajob che' bajche' mi' melob jini filisteojob. Woli' temob i t'an yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob. ⁷An cabal oro yic'ot plata ti Israel, yic'ot cabal jax chuba'añal. An cabal caballo yic'ot carreta. ⁸An ja'el cabal dioste' tac ti' petol pañimil. Mi' ñocchocoñob i ba cha'an mi' ch'ujutesañob. I walac melbalob i c'ab. ⁹Lac Yum mi caj i choc tilel wocol cha'an mi' peq'uesañetla. Ma'anic mi caj i ñusabeñetla la' mul. ¹⁰Cucula ti ochel ti' ch'eñal colem ba xajlel. Mucu la' ba ti mal lum, come c'ax babaq'uen jax jini lac Yum, come cabal i c'ac'al yic'ot i ñuclel. ¹¹Jini winicob ñuc ba mi' q'uelob i ba, wersa mi caj i lijob i ba. Jini chan ba mi melob i ba wersa mi caj i peq'uesantelob. Ti jim ba q'uin jini jach lac Yum mi caj i q'uejlel ti ñuc.

Dios mi' peq'uesan jini chan ba mi' melob i ba

¹²Ti jim ba q'uin i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i tech meloñel ti' contra pejtelel jini ñuco' ba yic'ot jini chaño' ba yic'ot jini xñusa t'añob, cha'an mi' ju'sabeñob i pusic'al. ¹³Mi caj i jisabeñob i p'atalel pejtcl mu' ba i chañ'esañob i ba che' bajche' jini ch'ujte' am ba ti Líbano, yic'ot c'olol te' am ba ti Basán. ¹⁴Mi caj i tsictiyel ñumen ñuc Dios bajche' pejtelel

jini chan ba wits, yic'ot pejtelel chan ba bujtal. ¹⁵Mi caj i jem pejtelel jini chan ba ts'ajc, yic'ot jini ts'ajc am ba ti' joytalel colem tejclum. ¹⁶Mi caj i jisan pejtél jini colem barco ya' ti Tarsis, yic'ot jini wen i t'ojol tac ba barco ba' mi' challeñob xλmbal jini wen chumulo' ba. ¹⁷Mi caj i peq'uesan jini ñuco ba mu' ba i lon chañ'esañob i ba. Mi caj i jultesλbeñob i pusic'al winicob chan ba mi' melob i ba. Cojach lac Yum mi caj i q'uejlel ti ñuc che' ti jini q'uin. ¹⁸Mi caj i sacλ jilelob pejtél jini melbil tac ba diosob. ¹⁹Che' mi' tejchel wa'tal lac Yum ti' ñuclel yic'ot ti' c'ac'al cha'an mi' bac'tesan jini año' ba ti pañimil, mi caj i lon puts'elob ti ch'entun tac yic'ot ti mal japal ba xajlel. ²⁰Ti jim ba q'uin winicob mi caj i chocob ba'an tsuc yic'ot suts' jini dios tac tsa' ba i yajcayob, melbil ba ti oro yic'ot ti plata. ²¹Mi caj i yochelob ti puts'el ba' tocol tac i mal xajlel, yic'ot jajp tac ch'en ya' ti xajlelol, che' mi' tilel lac Yum ti' c'ac'al yic'ot ti' nuclel cha'an mi' bac'tesan jini año' ba ti pañimil. ²²Jini cha'an cλyax la' xuc'chocon la' pusic'al ti winicob. ¿Chuqui to mi caj i yaq'ueñetla? Jumuc' jach mi' japob ic' ti pañimil.

I tojol i mul Judá yic'ot Jerusalén

3 Awilan, i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i chilbeñob i chuba'an jini año' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Mi caj i chilbeñob chuqui mi' c'uxob yic'ot chuqui mi' japob. ²Mi caj i laj jisan jini wen ch'ejlo' ba, yic'ot yujilo' ba guerra, yic'ot xmelojelob, yic'ot x'alt'añob, mu' ba i bajnel ña'tañob chuqui tac jach mi' ña'tañob, yic'ot xñoxob, ³yic'ot i yumob soldadojob, yic'ot wen chumulo' ba, yic'ot xtoj'esayajob, yic'ot xwujtob yic'ot xtic'layajob. ⁴Mi caj i yaq'ueñob i yuman ch'itoñob. Jini alobob mi caj i challeñob yumal. ⁵Ya' ti' tejclumob mi caj i walac challeñob leto anquese i cλñayob i ba. Jini ch'iton winicob mi caj i contrajiñob jini xñoxob. Jini ts'a'lebil ba mi caj i contrajin jini mu' ba i q'uejlel ti ñuc.

⁶Juntiquil winic mi caj i suben i yeran: An cabal a pislel. Uts'at ma' wochel tic yum lojon. Ch'λmλyon lojon ti a wenta come pujch'emonix lojon, che'en. ⁷Pero i yeran mi caj i jac': Mach mejlic c ch'λm jini e'tel, come wa' ti cotot ma'anix chuqui mij c'ux yic'ot chuqui mic lap. Mach comic c cha'len yumal, che'en. ⁸Jini año' ba ti Jerusalén tsa'ix i jats'lyob i

yoc. Tsa'ix yajli Judá. Jochocña mi caj i cʎʎʎʎ. Come jontol tsi' cha'leyob t'an ti contra lac Yum, jontol i melbalob. Tsi' ts'a'leyob i ñuclel. Tsi' techbeyob i mich'ajel.

⁹Mach mejlic i mucob i mul. Tsiqil ti' wut. Mi' pam tsictesañob i mul che' bajche' Sodoma. Mach yujilobic quisin. ¡P'umpuñob jax! Woli jach i yʎc'ob i bʎ ti wocol. ¹⁰Pero uts'at mi caj i loq'uel pejtel chuqui mi' mel jini xuc'ul bʎ winic. Suben mi caj i taj i chobejtʎbal cha'an uts'at i melbal. ¹¹Pero ch'ijiyemob jax jini xjontolilob. Mach uts'atic mi caj i loq'uel chuqui mi' ña'tañob i mel, come Dios mi caj i yʎq'ueñob i toj ti ts'ʎʎʎ pejtel i mul. ¹²Alobob woli' wolts'iñob jini tejclum. X'ixicob woli' cha'leñob yumʎ. P'ump'uñetla c cha'añet bʎ la, come woli' lotiñetla jini mu' bʎ i lon toj'sañetla. Woli' pʎyeta majlel ba' mach uts'atic.

¹³Lac Yum tsa'ix i chajpa i bʎ cha'an mi' cha'len meloñel. Chajpʎabilix cha'an mi' yʎq'ueñob i toj i mul winicob x'ixicob. ¹⁴Lac Yum mi caj i pʎy jini xñoxob yic'ot i yumob tejclum tac cha'an mi' melob. Mi caj i subeñob: An la' mul ti' tojlel c cha'año' bʎ. Tsa'ix la' jisa c ts'usubil. Tsa' la' xujch'ibeyob i chubʎ'an jini p'ump'uño' bʎ. Lotolix ti la wotot. ¹⁵¿Chucoch mi la' tic'lan c tejclumob che' bajche' jini? P'ump'un jax, xʎjñʎc' t'uchtʎbilob ti' wut yilal, che'en lac Yum Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

I tojol i mul x'ixicob ti Jerusalén

¹⁶Lac Yum tsi' yʎʎʎ ja'el: Jini x'ixicob ti Sion, wen ñuc mi' q'uelob i bʎ. Chan mi' letsañob i wut che' mi' cha'leñob xʎmbal. Mach yujilobic quisin. Lʎtslʎtsña mi' cha'leñob xʎmbal, ch'o'jch'oña i ch'ʎjlil i yoc. ¹⁷Jini cha'an lac Yum mi caj i yʎq'ueñob i tsoyil i jol. To'ol chʎcpirañob i jol mi caj i cʎʎʎʎ cha'an leco bʎ i tsoy. Lac Yum mi caj i yʎc'ob ti tic'ʎantel che' pits'ilob ti' wut pejtel pañimil. ¹⁸Ti jim bʎ q'uin che' mi' tejchel meloñel, lac Yum mi caj i chilbeñob pejtelel i ch'ʎjlil: I ch'ʎjlil i yoc, jiñi xotol tac bʎ ti' jol, ¹⁹i yuj, i yuya', yic'ot i mosil tac i jol, ²⁰yic'ot i ñejt'il tac i jol, yic'ot i cʎjchib i bic' i c'ʎb, yic'ot jini mu' bʎ i welwel cʎchob ti' ñʎc', i cajchiñʎc', yic'ot jini perfume jʎts'ʎcña tac bʎ i yujts'il, ²¹yic'ot mʎtc'ʎbʎʎ, yic'ot i ch'ʎjlil i ni', ²²yic'ot i t'o'jol jax bʎ i pislelob, yic'ot i tajsil yic'ot rebozo yic'ot i bolsajob, ²³i

yespejjob, yic'ot xelajal yic'ot seda pisil, yic'ot i pixol, yic'ot i mosil i wut.

²⁴Ti jim ba ora ma'anix xojocña ba i ts'acal i cuctal. Tuw mi caj i yubiñob. Ti' q'uexol jini cajchiñac' mi caj i clajchelob ti lazo. Mach chlan xibubiliz i tsutsel i jol, chacpiran mi caj i sujtet. Ti' q'uexol fino ba i pisel mi caj i lapob coxtal. Ti' q'uexol i t'ojlawel, mi caj i ñotbentel jini ticaw ba tsucu taq'uin cha'an mi' yotsabentel i marcajlel i yum. ²⁵Jini a winicob mi caj i tsansantelob ti guerra. Jini wen yujilo' ba guerra mi caj i jisantelob cha'an i contrajob. ²⁶Jini xtejclumob mi' cajelob ti uq'uel. Mi caj i lapob i pisel meba'ob. Ch'ijiyem mi caj i claytal jini tejclum. Jejmenix i ti' tac.

4 Ti jim ba q'uin ma'anix jaytiquil mi' claytal winicob. Wuctiquil x'ixicob mi caj i cajatañob juntiquil winic. Mi caj i yalob: A wocolic payayon lojon. Ma'anic mi caj a wubin wocol come mi caj c walac mac'lan lojon c ba. Mi caj j q'uel lojon bajche' mic taj lojon c pisel. Payayon lojon come quisintic jax mi cubin lojon che' ma'anic c ñoxi'al lojon. Che' mi caj i yalob.

I ñuclel jini Mesías ti wi'il ba q'uin

²⁻⁴Ti jini wi'il ba q'uin mi caj i tsictiyel jini Mesías*, che' bajche' mi' ch'ocan i buts tsa' ba i pac'la lac Yum. Jini cuxulob to ba ti Israel i t'ojol jax mi caj i q'uelob. Jiñach i ch'ajlil yic'ot i ñuclel. Uts'at mi caj i yalq'ueñob i yonlel i wut jini lum. Jini cuxulob to ba tsa' ba coliyob ti wocol, tsa' ba caleyob ti Jerusalén, ochemo' ba i c'aba'ob ti' juñilel laj cuxtalel, mi caj i pejcantelob ti “Ch'ujulo' ba i cha'an lac Yum” che' ba tsa'ix i pulbeyob i bibi'lel. I yEspíritu lac Yum mi caj i loc'sabeñob i bibi'al i mul ya' ba' tsa' bejq'ui i ch'ich'el jini tsansabilo' ba. ⁵Lac Yum mi caj i yac' buts' yic'ot total che' ti q'uiñil cha'an mi' mos jini wits i c'aba' Sion yic'ot pejtet otot an tac ba ti Jerusalén. Tsiquil woli' cantañob. Che' ti ac'alel mi caj i yac' c'ajc che' bajche' total. I ñuclel lac Yum mi caj i yajñel ti' chañelal jini tejclum ba' mi caj i q'uejlel ti pejtelelob. ⁶Che' jini lac Yum mi caj i cantan i cha'año' ba ame tajlecob cha'an i contrajob. Ya'an puts'ib ba' mi caj i tajob axñal che' wen c'ux q'uin, ba' tijicña mi' yajñelob ti' yorajlel ja'al yic'ot ic' yic'ot chajc.

I lajintel Judá yic'ot ts'usubil

5 Mi caj j c'ayin jini c'ux ba mi cubin. Jiñach i c'ayintel i ts'usubil j cañal ba mu' ba j c'uxbin. An i ts'usubil ti jumpejt wen ba lum. ²Tsi' top'o jini lum, tsi' laj loc'sa jini xajlel tac. Tsi' pac'la jini wen c'oc' ba pac'. Ya' ti yojlil, tsi' wa'choco chan ba ts'ajc cha'an mi' cantan. Tsi' wan mele ja'el jump'ejl ajñibal ba' mi' yajts'el jini ts'usub. Che' jini tsa' caji i pijtan cha'an mi' yac' i wut jini ts'usubil, pero wen paj jach tsa' loq'ui i wut. Ma'anic tsaj ba i wut.

³Tsi' yala lac Yum: Jini cha'an, winicob ti Jerusalén yic'ot ti Judá, yom mi la' ña'tan majqui an i mul mi joñon o mi jini c ts'usubil. ⁴¿Chuqui to yom mic mel ya' tic ts'usubil? ¿Anto ba chuqui ma'anic tsac melbe? ¿Chucoch wen paj tsi' yac'la i wut? ¿Chucoch ma'anic tsi yal'ueyon tsaj ba i wut?

⁵Mi caj c subeñetla chuqui mi caj c tumben c ts'usubil. Mux caj c jemben i majquil cha'an mi' sujtet ti potrero. Alac'al tac mi caj i yochel i t'uchtan ba' tocol i ts'ajquil. ⁶Mux caj c junyajlel cly. Ma'anix mi caj c chan ac' ti porajintel mi ti ac'ñantel. La' to wats pim'ac ti ch'ixol yic'ot tsajatuñol. Mux caj c tic' jini tocal cha'an ma'anix mi' chan yasan ja'al ya' ti' tojlel. Che' tsi' yala lac Yum.

⁷Jini i ts'usubil i Yum Panchan yic'ot Pañimil, jiñach Israel yic'ot Judá. Jiñach i pac'ab c'uxbibil i cha'an. Lac Yum tsi' lon pijta cha'an mi' wen jac'beñob i mandar, pero laj stsansajob. Tsi' lon pijta chuqui tac uts'at. Tsa' jach i yubibeyob i yuq'uel jini tic'labilo' ba.

T'an ti' contra jini xjontolilob ti Judá

⁸Obol jax la' ba jatetla mu' ba la' man cabal la' wotot, mu' ba la' mactan cabal lum. Jini jach mi la' lon ña'tan chuqui yom la' bajñel pusic'al cha'an wen chumuletla ti pañimil.

⁹Lac Yum tsa'ix i tsictesabeyon: Jocholix jini colem otot wen uts'at tac ba. Ma'añobix i yumob. ¹⁰Mi caj i lon pac'ob uxp'ejl hectárea i ts'usubil, pero ya champ'ejl jach litro mi caj i loq'uel i ya'lel. Mi caj i lon pac'ob lujuncujch pac', pero ya juncujch jach mi caj i yac' i wut.

¹¹P'ump'un jax mi caj la' wubin jatetla, come seb to mi la' loq'uel majlel ti lembal. Che' ac'alelix mi la' sujtet. ¹²Mi la'

cha'len q'uiñijel yic'ot lembal, yic'ot música, guitarra, lajte', yic'ot aMAY. Pero ma'anic mi la' p'is ti wenta i t'an lac Yum.

¹³ Jini cha'an lac Yum mux caj i choquetla majlel ti cajchel ti ñajt bΛ pañimil, come ma'anic mi la' ch'Λmben isujm i t'an lac Yum. Mi caj la' chΛmel ti wi'ñal yic'ot tiquin ti' ti la' pejtelel, jini ñuc taco' bΛ yic'ot p'ump'uño' bΛ ja'el. ¹⁴ Jini i yajñib chΛmeño' bΛ woli' caw i yej yilal che' bajche' ajin, cha'an mi' masan jini tejclum yic'ot i chubΛ'an yic'ot pejtél jini tijicñayo' bΛ mu' bΛ i c'uxbiñob pañimil. ¹⁵ Ti jim bΛ ora mi caj i peq'uesΛntelob jini winicob mu' bΛ i chañ'esañoob i bΛ. Mi caj i ju'sΛbentel i pusic'al jini ñuc bΛ mi' q'uel i bΛ. ¹⁶ I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i pas i ñuclel ti toj bΛ meloñel. Jini Ch'ujul bΛ Dios mi caj i pas i bΛ ti ch'ujul come toj pejtél chuqui mi' cha'len. ¹⁷ Jini colem tejclum mi caj i sujtel ti' buc'ujib alΛc'Al ba' mi caj i cha'len buc'bal tiñΛme' yic'ot chivo.

¹⁸ Obol jax la' bΛ mu' bΛ la' chΛn cha'len jontolil, che' bajche' mi' tujc'an majlel lazo jini tat wacax. ¹⁹ Mi la' tse'tan jini Chujul BΛ i cha'an Israel. Mi la' lon al: Se'ñun a bΛ cha'an ma' wΛq'ueñoob lojon wocol ti ora, che'etla.

²⁰ Obol la' bΛ mu' bΛ la' lon q'uel ti uts'at jontolil. Mi la' wΛl jontol jini uts'at bΛ. Mi la' wΛl sac jini ic'yoch'an bΛ, mi la' wΛl ic'yoch'an jini c'ajc. Tsaj mi la' wubin jini ch'aj bΛ, pero ch'aj mi la' wubin jini tsaj bΛ. ²¹ P'ump'un jax mi caj la' wubin mu' bΛ la' lon ña'tan cabΛl la' ña'tΛbΛl. ²² Obol jax la' bΛ come ch'ejletla ti lemoñel. BΛxetla ti' melol lembal. ²³ Mi la' ch'Λm taq'uin cha'an mi la' mucben i mul xjontolil cha'an mi la' p'ump'un tic'lan jini mach bΛ anic i mul.

²⁴ Jini cha'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i meletla. Mi caj la' jilel che' bajche' mi' sac jilel ti c'ajc jini tiquin te' yic'ot tiquin yopol. Mi caj la' yajlel che' bajche' te' che' mi' yoc'mΛl i wi'. Che' bajche' i nich pimel mi caj la' sujtel ti ts'ubejn. Come tsa' la' ñusΛbe i t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Tsa'ix la' ts'a'le jini Ch'ujul BΛ i cha'an Israel. ²⁵ Jini cha'an mich'ix lac Yum ti' tojlel i cha'año' bΛ. Tsa'ix i sΛts'Λ i c'Λb cha'an mi' yaq'ueñoob i toj i mul. Jini wits tac mi' ñijcan i bΛ. P'ulul mi caj i cΛytΛlob jini ch'ujlelΛlob che' bajche' misujelΛl ti calle. Anquese cabΛlix i wocol, pero maxto lajmic i mich'lel lac Yum. Mu' to caj i chΛn aq'ueñoob wocol.

²⁶Che' jini lac Yum mi caj i letsan i bandera cha'an mi' pɔɔ tilel colem tejclum tac am bɔ ti ñajɬɬ. Ti' ch'uyub jach mi caj i wets' tilel winicob año' bɔ ti jujunwejl pañimil. Ora jach mi caj i julelob. ²⁷Ma'anic mi juntiquilic c'un bɔ, yujil bɔ yajlel, yujil bɔ wɔɔyel. Tsats cɔchbilob i ñɔc'. Mach yujilic jejmel i ch'ajñal i zapato. ²⁸Wen jay tac i te'el i jalɔjb. Wen tsats xotbilob i jalɔjb cha'an mi' julob. Tsats i pacaralel i yoc caballo che' bajche' xajlel. Ajñel mi' majlel i carreta che' bajche' sutujt ic'. ²⁹Lajal muc'ob ti oñel bajche' bajlum che' yomix i chuc i we'el. Ma'anix majqui mi mejlel i chilben che' cats' c'uxulix i cha'an. ³⁰Ti jim bɔ q'uin ju'ucña mi' cajelob ti t'an ti la' contra che' bajche ju'ucña jini colem ñajb. Che' mi la' ñejñan pañimil, wen ic'yoch'an jax cha'an wocol. Mosbilix jini q'uin yilal cha'an cabɔl total.

Lac Yum tsi' pɔɔɔ Isaiás

6 Che' bɔ tsa' chɔmi jini rey Uzías, ti jini jach bɔ jab, tsaj q'uele lac Yum, buchul bɔ ti chan ti ñuc bɔ i ye'tel. I yoc jach i pislel tsi' laj but'u jini Templo. ²Ya' wa'alob serafiñob mu' bɔ i yajñelob yic'ot Dios ti panchan. Ti jujuntiquil añoob wɔcp'ejl i wich'. Cha'p'ejl mi' c'lañob i mosob i wut, cha'p'ejl mi' c'lañob i mosob i yoc, cha'p'ejl mi' c'lañob ti wejlel. ³Mi' jac'ob i bɔ ti c'ay: Ch'ujulet, wen Ch'ujulet Dios, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil. But'ul pejtél pañimil ti a ñuclel, che'ob. ⁴Ti jujuntiquil tsi' cha'leyob t'an. Ti jujunyajl tsa' ñijcuyi i ts'ajquil tac otot cha'an i t'an che' woli ti c'ay. Tsa' bujt'i i mal otot ti but's'. ⁵Joñon tsa cɔɔɔ: Obol jax c bɔ come sajtemon. Come tsa'ix j q'uele tic wut c Rey, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Xmulilon, bibi' c t'an, tem chumulon quic'ot winicob bibi' bɔ i t'an, cho'on.

⁶Che' jini juntiquil serafín am bɔ tenaza ti' c'ɔb tsi' ch'ɔmɔ loq'uel i nich c'ajc ti pulɔntib. Tsa' wejli tilel ba' añoob. ⁷Tsi' tɔlbeyon quej jini nich c'ajc. Tsi' yɔɔɔ: Tsa'ix i tɔɔɔ a wej ili nich c'ajc. Loc'sɔbilix pejtél a jontolil. Ñusɔbilix pejtelel a mul, che'en. ⁸Che' jini tsa cubibe i t'an lac Yum woli bɔ i yɔɔ: ¿Majqui mi caj c choc majlel ba'an c cha'año' bɔ? ¿Majqui yom majlel i sub c t'an? che'en. Joñon tsac jac'ɔ: Um ba' añoob c Yum. Chocoyon majlel, cho'on. ⁹Tsi' subeyon: Cucu suben c cha'año' bɔ: “Anquese cabɔl mi la' wubibeñon c t'an, ma'anic

mi caj la' ch'amben isujm. Anquese cabal mi la' q'uel i yejtal c p'at'alel, ma'anic mi caj la' ña't'aben i sujmler", che'en.

¹⁰Tsats'esabeñob i pusic'al ili winicob. Macbeñob i chiquin. Macbeñob i wut, ame c'otic i wut, ame mi' yubiñob c t'an, ame mi' ch'ambeñob isujm cha'an mi' c'ayob i mul cha'an mic lajmesañob, che'en. ¹¹Tsaj c'ajtibe: ¿Jala to, c Yum? cho'on. Tsi' jac'beyon: Jinto laj jembilix i tejclum tac. Che' jocholix mi' c'aytal i yototob yic'ot i wumilelob, ¹²che' ba tsa'ix c p'ayayob majlel ti ñajt ba tejclum tac, jochol mi caj i c'aytal i lumal Israel ti pejt ti pejt. ¹³Mi tsa' c'ale junmojt loq'uem ba ti lujunmojt, muc'ach i sejq'uel jubel ja'el che' bajche' c'olol te!. Pero che' bajche' mi' cha' colel i xujc'unte'lel che' sec'bilix, che'ach ja'el jini ch'ujul ba tejclum, che'en.

I t'an Isaías ti' tojlel Acaz

7 Ti jim ba ora che' woli' cha'len yumal ti Judá jini rey Acaz (i yalobil Jotam, i buts Uzías) tsa' tili i contrajin Jerusalén jini rey Rezín ch'oyol ba ti Siria yic'ot Peka jini rey ti Israel, i yalobilach Remalías. Pero ma'anic tsa' mejli i ch'ambob jini tejclum. ²Ti jim ba ora tsa' c'oti t'an ba'an jini rey Acaz (loq'uem ba ti' p'olbal David): Jini siriajob tsi' temeyob i t'an yic'ot israelob cha'an mi' contrajiñob Judá, che'en. Che' jini tsa' toj sajti i pusic'al jini rey yic'ot pejtelel i winicob. Tsa' cajiyoj ti tsiltsilñayel che' bajche' mi' ñijcan i ba te'el che' an cabal ic' ya' ti wits.

³Lac Yum tsi' sube Isaías: Cucu ti ora ba'an Acaz. P'ayal a wic'ot Searjasub a walobil. Ya'an Acaz ti cojix ba ts'ajc ba' c'acal i bijlel ja' ya' ti' bijlel jini jamil ba' mi' cha'leñob wuts'oñel. ⁴Suben: "Tsajilet. Yom ñach'alet. Mach yomic ma' cha'len baq'uen. Mach mi' toj sajtel a pusic'al cha'an tsats ba i mich'ajel jini Rezín yic'ot jini siriajob yic'ot Peka. Lajalob bajche' cha'ts'ijit taj yomix ba yajpel i c'ac'al. ⁵Jini siriajob yic'ot año' ba ti Efraín yic'ot i yalobilob Remalías tsa'ix i temeyob i t'an cha'an mi' contrajiñet. Tsi' yalayob: ⁶La' laj contrajin jini año' ba ti Judá. La' lac bac'tesañob. La' la cotsan ti rey i yalobil Tabeel cha'an mi' yumañob ya' ti Jerusalén, che'ob. ⁷Pero lac Yum Dios woli' yal: ¡Mach i malayobic mi junyajlic! ⁸Come jini colem tejclum ti Siria ba' mi' cha'len yumal Rezín jiñach Damasco. Ya' jach jaxal i yumantel.

Ma'anic mi caj i ñuc'an. Efraín ja'el mi caj i junyajlel jisantel che' ti yamba jo'p'ejl i chanc'al jab. ⁹Jini colem tejclum ti Efraín ba' mi' cha'len yumal Peka jiñach Samaria. Ya' jach jaxal i yumantel. Ma'anic mi caj i ñuc'an. Mi mach xuc'ulic a pusic'al tic t'an, mach xuc'ulic mi caj a wajñel". Che'ach yom ma' suben Acaz, che'en lac Yum.

Emanuel

¹⁰Lac Yum tsi' sube Acaz: ¹¹C'ajtibañon i yejtal c p'atlel cha'an ma' ña'tan ti isujm a Dioson a Yumon. C'ajtin baqui jach a wom mic pas, mi ti pañimil mi ti panchan, che'en. ¹²Pero Acaz tsi' jac'la: Mach comic, c Yum. Ma'anic mi caj quilañet a pusic'al. Mach comic c'ajtibañet i yejtal a p'atlel, che'en. ¹³Jini cha'an Isaías tsi' yala: Ñich'tan c t'an, Acaz, i p'olbalet ba David. Mach jinic jach woli a techañon c mich'ajel, pero wola' techben i mich'ajel c Dios ja'el. ¹⁴Jini cha'an lac Yum mi caj i wesa pasañet i yejtal i p'atlel. Juntiquil xch'oc mi caj i cantan alal. Mi caj i yac' ti pañimil ch'iton. Mi caj i yotsaben i c'aba' Emanuel mu' ba i yal ti lac t'an, "Dios la quic'ot". ¹⁵Che' alal to mi caj i jap lech yic'ot chab (jiñach i bal i ñac' reyob) ¹⁶jinto mi' julel i pusic'al cha'an mi' yajcan chuqui uts'at, cha'an mi' juch'tec' chuqui jontol. Che' maxto c'yalic i cha'an i chu', awilan jini cha'tiquil reyob woli ba a bac'ñan mi caj i junyajlel jisantelob yic'ot pejtelel i lumal. ¹⁷Lac Yum mi caj i chocañet tilel cabal wocol ti a tojlel yic'ot ti' tojlel a pi'lob yic'ot pejtelel año' ba ti a tejclum. Ma'anic ba' ora q'uelel a cha'an wocol che' bajche' iliyi c'alal che' ba tsi' t'oxo i ba Israel yic'ot Judá. Jini rey am ba ti Asiria mi caj i tilel yic'ot i soldadojob.

¹⁸Ti jim ba ora lac Yum mi caj i wets' tilel che' bajche' jaj jini winicob año' ba ti Egipto yic'ot año' ba ti Asiria. Jomjomña mi caj i tilelob che' bajche' i chañil chab. ¹⁹Wen bajc'lob mi caj i tilelob. Mi caj i pam pujquelob ti pejtelel a lumal c'alal ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil, yic'ot ya' ba' tocol tac i mal colem xajlel, yic'ot ya' ba' pim wats'an ch'ixol, yic'ot ya' ti wumilel tac ja'el. ²⁰Ti jim ba ora lac Yum mi caj i c'an jini rey ti Asiria che' bajche' jump'ejl jay ba e'tijibal mambil ba tilel, yic'ot jini ch'oyolo' ba ti junwejl colem ja' i c'aba' Eufrates, cha'an mi' laj chilañet winicob

x'ixicob yic'ot pejtelel i chubla'an yic'ot pejtel tsa' ba i pɔc'ayob. ²¹Che' ujtemix jini wocol, tijicña jini winic am ba i cha'an juncojt ña' wacax yic'ot cha'cojt ña' tiñame'. ²²Mi caj i sujtel ti potrero tac pejtelel Judá. Jini mu' ba i cɔyɔlob tijicña mi caj i japob lech yic'ot mantequilla. Cha'an i yonlel lech yic'ot chab jasal mi caj i japob, mi caj i c'uxob ti pejtelo.

²³Ti jim ba ora jini wen uts'at ba ts'usubil letsem ba i tojol mi caj i sujtel ti ch'ixol yic'ot ti stsajatuñol. ²⁴⁻²⁵Pejtelel jini lum ya' ba' tsi' top'oyob ti azadón mi caj i sujtel ti potrero. Ma'anix majch mi caj i chan majlel ya'i cha'an i bac'ñantel jini ch'ixol yic'ot stsajatuñol. Muc' jach i majlelob winicob ti julbal.

I c'aba' juntiquil i yalobil Isaías

8 Lac Yum tsi' cha' subeyon: Yajcan junq'uel ñuc ba tabla cha'an ma' ts'ijban ti ñuc ba letra tac: Mi caj i yilan pañimil a walobil, jiñach Mahersalal Hasbaz. An i sujmllel i c'aba': Mach jalix mi caj i jisantel la' contrajob. ²Tsac pɔya tilel cha'tiquil testigo, Urías jini motomaj yic'ot Zacarías i yalobil Jeberequías. Xuc'ulob ti cha'ticlel. Tsi' q'ueleyoñob che' ba tsac ts'ijba jini jun che' maxto cantabilic i cha'an i yalobil quijñam. ³Che' jini tsa' c'otiyon ba'an quijñam, jiñach x'alt'an ja'el. Tsa' caji' cantan i yalobil. Che' ba tsa'ix i yila pañimil, lac Yum tsi' subeyon: Yom ma' wotsaben i c'aba' jini alal ti Mahersalal Hasbaz. P'isi ti wenta i sujmllel i c'aba'. ⁴Come che' maxto yujilic t'an cha'an mi' pejcan i tat yic'ot i ña' jini ch'iton, jini rey ch'oyol ba ti Asiria mi caj i malben Damasco yic'ot Samaria. Mi caj i chilbeñob pejtelel i chubla'an, che'en.

⁵Lac Yum tsi' cha' pejcayon: ⁶Jini chumulo' ti Jerusalén tsi' cɔyɔñob. Mach yomobic mij cantañob. Yomob i c'ajtin i coltantel ti' tojlel jini rey Rezín, yic'ot jini rey Peka. ⁷⁻⁸Jini cha'an ti' caj i mul mi caj c choc tilel winicob che' bajche' but'ja', ch'oyolo' ba ti junwejl colem ja i c'aba' Eufrates. C'ax bɔbɔq'uen jax mi caj i q'uelob. Jini rey ti Asiria yic'ot cabal soldadojob mi caj i tilel ti' contra Jerusalén. Mi caj i c'alal c'otel ti Judá che' bajche' but'ja' mu' ba i letsel ti' bic' winicob. Jini soldadojob mi caj i ñumelob ti pejtelel a lumal Emanuel (Dios la quic'ot), che'en lac Yum.

⁹⁻¹⁰Sirijacob yic'ot israelob, melela chuqui jach la' wom ti' contra Judá, pero mach mājlic la' cha'an. Nich'tañonla ti la' pejtelel. Much'quin la' ba cha'an mi la' contrajiñon lojon, pero mi caj la' jilel. Tempan la' ba. Laja la' t'an, pero mi caj la' jisantel, come wa'an Dios quic'ot lojon.

¹¹Lac Yum tsa'ix i subeyon ti tsats ba t'an: Mach a jac'beñob jini año' ba ti Judá yom ba i yac'ob i ba ti' wenta Siria yic'ot Israel. ¹²Mach ma' puts'el ti baq'uen che' bajche' yaño' ba. Yom xuc'ul ma' nop Dios. Mach yomic mi' toj sajtel a pusic'al ti' tojlel Siria yic'ot Israel. ¹³Yom jach ma' bac'ñan i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Cojach jini yom bac'ñantel ti pejtelel ora. ¹⁴⁻¹⁵Lac Yum jiñach xuc'ul ba otot yilal ba' mi caj a coltan a ba, pero ti' tojlel Israel yic'ot Judá jiñach Xajlel ba' mi' jats'ob i yoc, come mach yomobic mi' cantantelob cha'an lac Yum. Cabalob mi' cajelob ti yajlel. Mi' cajelob ti chujquel che' bajche' ti yac. Cachal mi caj i clytalob.

¹⁶Otsan clytal c t'an ti' pusic'al c cha'año' ba, che'en lac Yum. ¹⁷Mi caj c pijtan lac Yum mu' ba caj i coltañonla anquese tsi' maya i wut cha'an mach mi' q'uelonla. Cojach jini mi caj c pijtan. ¹⁸Awilan, joñon quic'ot calobilob tsa' ba i yaq'ueyon Dios, wa'chocobilon lojon cha'an mic tsictesaben Israel i ñuclel lac Yum chumul ba ti wits i c'aba' Sion. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁹¿Chucoch mi la' lon c'ajtibeñob xwujtob chuqui tac mi caj i yujtel? Mi' cha'leñob t'an che' bajche' te'lemut. Mach tsiquilic i sujmllel. Mach mi la' ñich'tabeñob i t'an. Jini cuxulo' ba ¿yom ba mi' cha' pejcañob jini chameñobix ba? ¿Mejl ba i coltañob? Mach mejlic. ¿Mach ba yomic mi la' c'ajtiben Dios? ²⁰Ña'tanla chuqui ts'ijbubil ti' T'an Dios. Ubinla i t'an: Majqui jach mi' contrajin c t'an jiñach payxo x'alt'an. Mach chocbilic tilel c cha'an, come ma'anic i c'ac'al. Mach i sujmic i t'an. ²¹Jini c cha'año' ba mi caj i rajyelob majlel. Mi caj i yubiñob wocol yic'ot wi'ñal. Mi caj i yochelob ti to'ol jach ba e'tel. Che' wi'ñayobix mi' cajelob ti mich'. Mi caj i letsañob i wut ti chan cha'an mi' p'ajob jini Rey i Dios. ²²Awilan, baqui jach mi' q'uelob an cabal wocol yic'ot i'ic' ba pañimil yic'ot i ch'ijiyemlel. Mi caj i chojquelob ti ic'yoch'an ba pañimil. Che' tsi' yala lac Yum.

Mi caj i yilan pañimil Mesías

9 Pero mi caj i lajmel jini wocol. Anto lac pijtaya. Isujm, Dios mi caj i choc tilel castigo ba'an Galilea, i lum Zabulón yic'ot i lum Neftalí, pero ti wi'il ba q'uin tac mi caj i ñuc'an jini lum Galilea ti junwejl Jordán ja' c'ɔɔɔɔ ti' ti' colem ñajb.

²Jini winicob tsa' ba ajniyob ti ic'yoch'an ba pañimil mi caj i q'uelob colem c'ajc. Mi caj i c'ɔɔɔɔ c'otel i c'ac'al ba' chumulob winicob woliyo' ba ti baq'uen ame chamicob ti ic'yoch'an ba pañimil. ³C Yum lojon, mi caj a cha' otsan Israel ti ñuc. Mi caj a cha' aq'ueño b i tijicñayel i pusic'al. Tijicña mi caj i yubiño b che' bajche' winicob ti' yorajlel c'ajbal, che' bajche' winicob mu' ba i t'oxbentelob chub'añal che' mi' mlob ti guerra.

⁴⁻⁵Come Dios mi caj i ts'oc jini cadena tac mu' ba i c'ach i cha'año' ba. Mi caj i c'as jini asiyal mu' ba i jats'ob che' bajche' tsi' jisabe i p'atlel Madián ti' tojlel Gedeón. Come wen tijicña mi caj i yajñel pañimil ba' ora mi' lajmel guerra. Mi caj i laj jilel ti c'ajc pejtelel e'tijibal cha'an guerra, yic'ot pejtelel i pislelob rajq'uenticax ti ch'ich'. ⁶Come mi caj i yilan pañimil ala ch'iton cha'an mi' coltañonla. Dios mi caj i yalq'ueñonla i yalobil. Mi caj i yotsabentel i c'aba': C'ax Ñuc Ba, Caj Cantesa, P'atal ba Dios, Lac Tat Am Ba ti Pejtelel Ora, Xlajmesa leto mu' ba i cha'len yumal. ⁷Mi caj i ñuc'an i yumantel David. Mach jilic i yumantel ti pejtelel ora. Ñoj ñach'al i yumantel. Xuc'ul mi caj i yajñel come uts'at mi caj i cha'len yumal ti pejtelel ora. Mi caj i p'ojlesan chuqui uts'at yic'ot chuqui toj ti pejtelel pañimil. I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i jolotesan che' bajche' tsi' yala.

Mi caj i jisantel Samaria

⁸⁻¹⁰Lac Yum tsa'ix i choco majlel i t'an ti' tojlel israelob. Tsa' c'oti i taj jini chumulo' ba ti Samaria, jiñach Efraín. Mi caj i jultesabeño b i pusic'al cha'an ti' caj tsi' chañ'esayob i ba. Woli lon alob: Anquese tsa'ix yajli jini otot tac, anquese jisabilix lac lumal, ñumen uts'at mi caj lac cha' wa'chocon. Tsa'ix sejq'ui jini sicómoro te', pero mi caj lac cha' p'ac' puru ch'ujte' ti' q'uexol sicómoro, lon che'ob. ¹¹⁻¹²Jini cha'an lac Yum mi caj i p'ay tilel siriajob ch'oyolo' ba ba' mi' pasel q'uin, yic'ot

filisteojob ch'oyolo' ba ba' mi' bajlel q'uin. Mi caj i jisañob israelob. Anquese cabal mi caj i yubiñob wocol jini israelob, maxto lajmic i mich'ajel Dios. Sats'al to i c'ab cha'an mi' contrajiñob.

¹³Anquese cabal i wocol, ma'anic mi caj i peq'uesañob i ba cha'an mi' sutq'uiñob i ba ba'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁴⁻¹⁵Jini cha'an ti jump'ejl jach q'uin lac Yum mi caj i jisan jini año' ba i ye'tel ti Israel yic'ot jini payxo ba x'alt'añob che' bajche' mi' sejq'uel te' yic'ot pejtél i c'ab. ¹⁶Come jini yumalob cabal mi' socob winicob x'ixicob. Mi' yac'ob ti asiyel jini gobierno. ¹⁷Jini cha'an lac Yum ma'anic mi' p'untan jini ch'iton winicob. Ma'anic mi' p'untan meba' x'ixicob yic'ot meba' alalob, come ti pejtelelob mi' cha'leñob lot. Leco jax i t'an. Jini cha'an maxto lajmic i mich'ajel lac Yum. Sats'al to i c'ab cha'an mi' contrajiñob.

¹⁸Lac Yum mi caj i jisan ti c'ajc pejtelel jontolil che' bajche' mi' pulel ch'ixol yic'ot stsajatuñol yic'ot mate'el. Balaq'uen i butsil jini c'ajc. ¹⁹⁻²⁰Jini pañimil mi caj i yic'an cha'an i mich'ajel i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mi caj i jilelob ti c'ajc winicob x'ixicob. Ma'anic majch mi' p'untan i pi'al. Ti pejtelelob mi' contrajiñob i ba. Mi' chilbeñob i ba i waj, pero mach ñaj'acob. Mi caj i c'uxbeñob i bac'tal i yalobilob cha'an wiñayob. ²¹Manasés yic'ot Efraín mi caj i contrajiñob i ba. Ti cha'mojtlet mi caj i contrajiñob Judá. Anquese cabal mi' p'ojlet i wocol, mach lajmic i mich'ajel lac Yum. Sats'al to i c'ab cha'an mi' tic'lañob.

10 Obolob i ba jini winicob mach ba tojic mi' cha'leñob meloñel yic'ot jini mu' ba i ts'ijbañob ley tac mach ba tojic. ²Mi' tic'lañob jini p'ump'uño' ba yic'ot meba' x'ixicob yic'ot meba' alobob. Mi' xujch'ibeñob chuqui an i cha'an. ³¿Chuqui mi caj la' mel ti' q'uiñilel wocol che' mic choc tilel wocol tilem ba ti ñajtal? ¿Majqui mi caj la' pejcan cha'an mi' coltañetla? ¿Baqui mi mejlel la' cantan la' chubalan? ⁴Ma'anic mi caj j coltañetla. Mi caj la' mucul wutstal yic'ot xñujp'elob. Mi caj la' yajlel yic'ot jini tsansabilo' ba. Anquese cabal la' wocol mach lajmic i mich'ajel lac Yum. Sats'al to i c'ab cha'an mi' chan tic'lañetla.

Dios mi caj i jisan Asiria

⁵⁻⁶Jini Asiria i wentajach asiyal tij c'Ab cha'an mic jats' Judá tic mich'ajel. I wentajach barate' tij c'Ab. Tsa'ix c choco majlel ti contra Judá ti' caj i mul cha'an tsi' c'ayA i Dios. Tsa'ix c sube asiriajob cha'an mi' yac'ob ti to'ol e'tel yic'ot wocol. Mi caj i chilbeñob i chub'an. Mi caj i juch'tec'ob che' bajche' oc'ol ti bij. ⁷Pero mach che'ic woli' ña'tan jini rey am bA ti Asiria. Mach yujilic mi chocbil majlel c cha'an, cha'an mi' jac' c mandar. Mi' lon ña'tan woli' bajñel tech guerra cha'an mi' majlel i cha'an ti' tojlel cabal tejclum tac ti' petol pañimil. ⁸Mi' lon al: Mux caj cotsan ti rey calobilob cha'an mi' cha'leñob yumal ti colem tejclum tac. ⁹Mi caj c jisan Calno che' bajche' Carquemis. Lajal mi caj i jilel Hamat che' bajche' Arfad. Mi caj c jisan Samaria che' bajche' Damasco. ¹⁰Tsa' majli c cha'an ti cabal colem tejclum tac ba' mi' c'uxbiñob dioste' tac ñumen ñuc bA bajche' i diosob Jerusalén yic'ot Samaria. ¹¹Che' bajche' tsac melbe Samaria yic'ot i dioste' tac mi caj c melben Jerusalén yic'ot i dioste' tac, lon che'en.

¹²Pero lac Yum woli' c'An Asiria cha'an mi' mel i ye'tel ya' ti Sion wits yic'ot ti Jerusalén. Ti jim bA ora che' ujtemix i ye'tel mi caj i yal'queñob castigo jini asiriajob, come chan mi' melob i bA. Mi' bajñel sub i ñucel jini rey. ¹³Come tsi' yalA: Pejtelel chuqui tac tsac mele tsa' mejli c mel cha'an c bajñel p'Atalel yic'ot c ña'tabal. Jini cha'an tsac jisa winicob ti cabal tejclum tac. Tsac chilbeyob i chub'an. Che' bajche' tat wacax mi' ñijcan loq'uel pejtél chuqui mi' mactan ti majlel, tsac tats'esa jini año' bA i ye'tel. ¹⁴Tic p'Atalel tsa'ix c chilbeyob i chub'an ya' ba' lotol. Che' bajche' winicob mi' ch'Amob tumut am bA ti c'u', joñon tsac ch'AmA tejclum tac ti pejtelel pañimil. Ma'anic majch tsa' mejli i mactañon. Mi' jats' i wich' jini mut che' mi' lon cantan i yal, che' ja'el ma'anic majch tsa' mejli ti t'an yic'ot uq'uel. Che' mi' lon al jini rey ti Asiria.

¹⁵Lac Yum woli' yal: ¿Mu' ba mejlel i sub i ñucel jini jacha che' woli' c'ajñel ti' c'Ab i yum? ¿Mejl ba i sub i bA ti ñuc jini sierra che' woli' p'el te' i yum? Jini te' ¿mejl ba i cha' sujtel i jats' jini woli bA i chuc majlel? Asiria jiñach te' am bA i c'lañol tij c'Ab, che'en. ¹⁶Cha'an cabal tsi' chañ'esa i bA jini rey ti Asiria, i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i yal'queñob i

c'amajel pejtél soldadojob. Jini ch'ejlo' bΛ mi caj i c'uñ'añob ti c'ajc. ¹⁷Jini Ch'ujul BΛ ti Israel mu' bΛ i yΛq'ueñob i sΛclel israelob jijnΛch i nich c'ajc mu' bΛ caj i pul jini asiriajob. Ti jump'ejl jach q'uin mi caj i pulob che' bajche' ch'ixol yic'ot stsajatuñol. ¹⁸Lajalob jini soldadojob asiriajob bajche' colem te'el, pero pejtelel jini te'el tac mi caj i laj jilel ti c'ajc. Lac Yum mi caj i jisan asiriajob. ¹⁹Ma'anix jaytiquil i soldadojob Asiria che' mi' yujtel. Juntiquil alob mi mejlel i tsicob.

²⁰Ti jim bΛ ora jini mu' bΛ i cΛyΛlob ti Israel yic'ot ti Judá mi caj i ñopob lac Yum, jini Ch'ujul BΛ ti Israel. Ma'anix mi caj i c'ajtiñob i coltΛntel ti' tojlel asiriajob. ²¹Lamital mu' bΛ i cΛyΛlob mi caj i sutq'uiñob i bΛ ba'an jini p'ΛtΛl bΛ Dios. ²²Anquese cabΛlob jini israelob che' bajche' i ji'il ñajb, cojach lamital mi caj i sujtelob. Come Dios tsi' wΛn ña'ta i jisan i cha'año' bΛ, come toj i pusic'al, toj pejtél i melbal. ²³Jini cha'an tsa'ix i yΛc'Λ i t'an lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mux caj i jisañob.

²⁴Jini cha'an ubinla i t'an lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil: C winicob chumulet bΛ la ti Sion, mach la' bΛc'ñan jini asiriajob che' mi' tilelob i jats'etla che' bajche' jini egiptojob ti wajali. ²⁵Jumuc' jax mi caj la' wubin wocol cha'an c mich'ajel. Ti ora mi caj i jilel i p'ΛtΛlel. Che' jini mi caj c mich'len jini asiriajob, che'en. ²⁶I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i choc tilel i yángel cha'an mi' jisan jini asiriajob che' bajche' Gedeón tsi' jisa Madián ya' ti t'ejl xajlel i c'aba' Oreb, che' bajche' lac Yum tsi' jisa egiptojob ya' ti ChΛchΛc bΛ Ñajb. ²⁷Ti jim bΛ ora Dios mi caj i loc'sañetla ti to'ol jach bΛ e'tel. Mi caj i ch'Λmbeñetla la' cuch che' mi' coltañetla jini yajcabil bΛ i cha'an.

²⁸⁻²⁹Awilan wΛ'ix añob jini soldadojob ch'oyolo' bΛ ti Asiria. Tsa'ix ñumiyob ti Ajat. C'otemobix ti Migrón. Woli' cΛyob lamital i ye'tijib ti Micmas. Woli' c'axalob ti wits cha'an mi' jijlelob ti Geba. Woli' toj sajtelob i pusic'al ti bΛq'uen jini año' bΛ ti Rama. Jini año' bΛ ti Gabaa (i tejclum Saúl) woliyob ti puts'el. ³⁰Jini cha'an woliyetla ti c'am bΛ oñel añet bΛ la ti Galim. C'am yom mi la' tsictesan c'ΛlΛl ti Laisa. P'ump'uñetla ya' ti Anatot. ³¹Tsa' puts'iyob jini año' bΛ ti Madmena. Jini año' bΛ ti Gebim mi caj i puts'elob ja'el. ³²WΛle to mi caj i c'ΛlΛl c'otelob asiriajob ti Nob ba' mi caj

i jijlelob. Chan mi' melob i ba ti' tojlel Jerusalén ya' ti Sion wits.

³³Awilan lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, woli' laj jisan jini soldadojob yic'ot yumalob ti cabal i p'atlel che' bajche' mi lac sec' jubel chan ba te' yic'ot pejtelel i c'ab. Mi' jultesabeñob i pusic'al jini chaño' ba. ³⁴Mi caj i laj jisan laj contrajob che' bajche' mi lac sec' colem te' an tac ba ti Líbano. Asiria mi' caj ti yajlel ti' p'atlel jini Ñuc ba Yumal.

I yumantel Mesías

11 Mi caj i chilbentel i ye'tel i p'olbal David che' bajche' mi' sejq'uel colem te'. Pero mi' cajel ti pasel junts'ijt i Buts te'. Mi caj i yac' juntejc i C'ab. ²Mi caj i yajñel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' tojlel jini Winic. Mi caj i yalq'uentel wen ba i ña'tabal yic'ot cabal i pusic'al, yic'ot i ye'tel ti cantesa yic'ot i p'atlel, yic'ot wen ba i c'ajñibal, yic'ot i bac'ñantel lac Yum. ³Mi caj i mulan i jac'bentel lac Yum. Mach jelchojq'uc mi caj i mel winicob. Ma'anic mi caj i ñop u'yaj t'an yic'ot lot. ⁴Mi caj i coltan jini p'ump'uño' ba yic'ot jini utso' ba mu' ba i tic'lantelob. Ti' t'an jach mi caj i jisan jini tsatso' ba i pusic'al yic'ot xjontolilob. ⁵Mi caj i cha'len yumal ti toj yic'ot ti' xuc'tilel i pusic'al. ⁶Ti jim ba ora jini bate'el ts'i' mi caj i yajñel yic'ot tiñame'. Jini bajlum mi caj i tem p'actal yic'ot chivo. Temel mi' yajñel ala wacax yic'ot jujp'em ba wacax yic'ot jini bajlum. Mi caj i laj jac' i payol ti alal ch'iton. ⁷Jini wacax yic'ot jini jontol ba bate'el temel mi' cajel ti buc'bal. Temel mi caj i yajñel i yal. Jini bajlum mi caj i c'ux jam che' bajche' wacax. ⁸Jini alal woli to ba ti chu' mi' cajel ti alas ya' ba'an jini lucum. Jini alob yujil ba xambal mi caj i yotsan i c'ab ti' c'u' lucum. Mach i tajayic wocol. ⁹Ya' ti ch'ujul ba wits c cha'an ma'anix chuqui mi' lojwel, ma'anix chuqui mi' yac' ti asiyel. Che' bajche' mi' bujt'el i ch'eñal lum ti ja' lajal mi caj i bujt'el pañimil ti winicob x'ixicob mu' ba i cañob lac Yum.

¹⁰Ti jim ba q'uin mi caj i wa'tal i p'olbal David mu' ba caj i cha'len coltaya ti pejtelel pañimil. Cabal winicob x'ixicob mi caj i jac'ob. Wen uts'atax mi caj i q'uelob i lumal jini Ñuc Ba. ¹¹Ti jim ba ora lac Yum mi caj i cha' sats' i c'ab cha'an mi' pay tilel i cha'año' ba tsa' ba caleyob ti Asiria, yic'ot ti Egipto, yic'ot ti Patros, yic'ot ti Etiopía, yic'ot ti Elam, yic'ot ti Sinar,

yic'ot ti Hamat, yic'ot ti lum tac joyol ba ti colem ja' ti' ñajtilel pañimil.

¹²Jini winicob x'ixicob mach ba anic tsi' cañayob Dios mi caj i c'otelob ba'an Mesías. Mi caj i cha' tempañob tilel jini israelob yic'ot i pi'lob ti Judá pujquemo' ba ti pejtelel pañimil. ¹³Israel yic'ot Judá mi caj i c'ayob leto. Muc'ach i lajmel tsaytsayña ba i pusic'alob. Ma'anix mi caj i contrajiñob i ba. Efraín ma'anix mi caj i mulaben i ñuclel Judá. Judá ma'anix mi caj i tic'lan Efraín. ¹⁴Temel mi caj i majlel i jisañob jini filisteojob ya' ti' lumal ba' mi' bajlel q'uín. Temel mi caj i jisañob jini año' ba ti lum tac ba' mi' pasel q'uín. Mi caj i cha' ch'amob i lum tsa' ba i chilbeyob Edom yic'ot Moab yic'ot Amón. Mi caj i yumantelob i cha'añob. ¹⁵Lac Yum mi caj i tiquesan jini Chachac ba Ñajb am ba ti Egipto. Mi caj i sats' i c'ab ya' ti colem ja' i c'aba' Eufrates cha'an mi' t'oxtal ti wucts'ijit i xac' jini ja', cha'an mi' c'axelob winicob. ¹⁶Lac Yum mi caj i yac' colem bij cha'an mi' cha' tilelob jini israelob tsa' ba c'leyob ti Asiria che' bajche' tsi' jambeyob i bijlel i ñojte'elob che' ba tsa' loq'uuyob israelob ti Egipto.

Wocolix i yala Dios cha'an laj coltanel

12 Ti jim ba ora mi caj a wal: C Yum, mic subeñet wocolix a wala. Isujm tsa' can mich'leyon, pero ti ili ora tsa'ix lajmiyet ti a mich'ajel. Tsa'ix a cha' ñuq'uesabeyon c pusic'al. ²Awilan, Dios jiñach caj coltaya. Xuc'ul mi caj c ñop. Ma'anix chuqui mi caj c bac'ñan, come c Yum Dios jiñach c p'atlel. Jiñach mu' ba j c'ayin come caj coltayajach. ³Jini cha'an tijicña mi caj lac jac' la caj Coltaya cha'an mi lac taj lac wenlel ti' tojlel, che' bajche' mi lac luch ja' ti' loq'uib ja' che' tiquin lac ti'. ⁴Ti jim ba q'uín mi' caj la' wal: Wocolix i yala lac Yum. Uts'atax i c'aba'. Suben winicob ti pejtelel pañimil cabal mi' c'uxbiñonla. Cabal jax i p'atlel. ⁵C'ayinla lac Yum, come wen ñuc i melbal. La' c'ajnic ti pejtelel pañimil. ⁶Winicob chumulet ba la ti Jerusalén, yom mi la' pam sub ñumel ti' tijicñayel la' pusic'al. Come ñucatax ti la' tojlel jini Ch'ujul Ba ti Israel.

Mi caj i jisantel Babilonia

13 Dios tsi' pasbe Isaiás (i yalobil Amoz) ti espíritu chuqui mi caj i tumben Babilonia. Tsi' yalá: ²Ya' yom mi la' letsan bandera ya' ti' chañelel bujtal. C'am yom mi la' wotan tilel soldadojob. Lich'c'abanla tilel cha'an mi' yochelob ti' ti' tejlum yic'ot ti' yotot tac jini ñuco' ba winicob ti Babilonia. ³Joñon Yumalon. Tsa'ix c yajca c winicob cha'an mi' melob che' bajche' tsac ña'ta c mel tic mich'ajel. Tsa'ix c paya tilel jini p'atalo' ba soldadojob. Chan mi' melob i ba cha'an mach yujilobic baq'uen, che'en.

⁴⁻⁵Ubinla, ju'ucñayob ti t'an bajc'al soldadojob ya' ti wits. Jiñach i t'an cabal colem tejlum tac woliyo' ba ti xambal. I Yum Panchan yic'ot Pañimil tsa'ix i payayob tilel loq'uemo' ba ti colem tejlum tac ti ñajtal. Jiñobach i ye'tijib lac Yum mu' ba caj i c'an ti la' contra añet ba la ti Babilonia. Mi caj i jisan pejtél la' lumal ti' mich'lel.

⁶Cha'lenla oñel cha'an babaq'uen jax jini p'atal ba Dios, come lac'alix i yorajlel mi caj i jisañetla. ⁷Tsiltsilñayetla ti baq'uen ti la' pejtelel. C'uñobix jini ch'ejlo' ba i pusic'al. ⁸Babaq'uen jax mi la' wubin. Cabal mi la' mel la' pusic'al. Mi la' cha'len bajq'uel che' bajche' x'ixicob. Mi la' lon q'uel la' ba, chachac la' wut cha'an quisin. Mi' toj sajtel la' pusic'al.

⁹Come talix i q'uiñilel lac Yum. Jiñach babaq'uen ba q'uin che' mi' pas i mich'ajel. Mi caj i jisan pejtél chuqui an ti pañimil yic'ot xjontolilob ja'el. ¹⁰Ma'anix mi caj i pas i c'ac'al ec' tac mi jinic q'uin mi jinic uw. Ic'atax jini panchan. ¹¹Mi caj caq'ueñob i toj i mul jini año' ba ti pañimil. Mi caj i tojob i mul jini jontolo' ba. Mi caj c jisabeñob i p'atalél jini chan ba mi' pasob i ba yic'ot i ch'ejlel i pusic'al jini yujilo' ba jisaya. ¹²Che' ba tsa'ix c jisayob, ma'anix jaytiquil mu' ba i caytalob. Wocol ti tajol che' bajche' oro, che' bajche' jini fino ba oro letsem ba i tojol, tilem ba ti Ofir. ¹³Come mi caj cac' ti ñijcayel panchan yic'ot pañimil cha'an cabal c mich'ajel. ¹⁴Jini soldadojob tilemo' ba ti Babilonia mi caj i lujbañob ti puts'el che' bajche' me' mu' ba la' wajñesan. Mi caj i pam pujquelob che' bajche' tiñame' mach ba anic i yaj cantaya. ¹⁵Pejtelel mu' ba i tajtalob mi caj i tsansantelob ti espada. Mi caj i yajlelob. ¹⁶Ti' tojel i wutob mi caj i

chojquelob jubel ti lum i yalobilob. Mi caj i tsansantelob. Mi caj i chilbentelob i chuba'an ti' yotot. Mi caj i tic'lantelob i yijñam.

¹⁷Awilan mi caj c xic' tilel jini medojob cha'an mi' contrajiñob. Ma'anic mi caj i jac'ob i payol ti taq'uin mi plata mi oro. ¹⁸Jini medojob ma'anic mi caj i p'untañob jini ch'itoñob ti Babilonia mi xch'ocob mi alalob. ¹⁹Jini colem tejclum Babilonia, am ba cabal i ñuclel ti pañimil, jini i t'ojol jax ba ti q'uelol, junlajal mi' caj ti ajñel che' bajche' Sodoma yic'ot Gomorra ba' ora Dios mi' jisan. ²⁰Ma'anix mi' cajelob ti chan chumtlob winicob ti Babilonia mi i yalobilob, mi i butsob ti pejtelel ora. Jini xñumelob ma'anic mi caj i jijlelob ya'i. Jini xcanta tiñame' ma'anic mi caj i pay tilel i tiñame'. ²¹Mi caj i yajñel bate'el ya' ti jochocña ba otot. Ya'i mi caj i yajñel jini ja'al pech. Xibajob mi caj i cha'leñob son ya'i. ²²Jini bate'el ts'i' yic'ot jontol ba bate'el mi caj i yajñel ti' yotot tac jini yumalob ti Babilonia. Lac'alix jini q'uin. Mach jalix mi' caj ti ujtet pejtet iliyi ti' tojlel Babilonia, che'en lac Yum.

T'an ti' contra rey ti Babilonia

14 Lac Yum mi caj i p'untan jini israelob. Mi caj i cha' yajcan i cha'año' ba. Mi caj i cha' payob ochel ti' lumal. Cabal mach ba i pi'alobic mi caj i tilelob cha'an temel mi' yajñelob yic'ot israelob. ²Jini winicob año' ba ti colem tejclum tac ti ñajtal mi caj i coltañob sujtet. Jini mu' ba i c'otelob ti tem chumtal yic'ot israelob mi caj i melbeñob i ye'tel. Jini winicob tsa' ba i tic'layob mi caj i yumañob. Jini tsa' ba i calchayob mi caj i caljchelob i cha'an.

³Ti jim ba ora lac Yum mi caj i yalq'ueñetla la' c'aj la' wo che' lajmenix pejtelel i ch'ijiyemlel la' pusic'al yic'ot baq'uen yic'ot to'ol e'tel. ⁴Jatetla mi caj la' tse'tan jini rey ti Babilonia. Mi caj la' suben: A wujil jax jontolil. Wale wolix a toj a mul. ¿Bacan a mich'ajel? ⁵Come lac Yum tsa'ix i jisabeyet a p'atlal yic'ot a jontolil. Tsa'ix i chilbeyet a yumantel, che'etla. ⁶Calax jax tsa' tic'la winicob x'ixicob ti a mich'ajel. Ti' caj a mich'ajel tsa' wersa otsa cabal colem tejclum tac ti a yumantel. Tsa' p'ump'un tic'layob. Ma'anic tsa' tiq'ui a ba.

⁷Wale cha' ñalch'alix pejtelel pañimil. Ma'anix wocol. Pejtelel año' ba ti pañimil woliyob ti c'ay. ⁸Woli ti c'ay

ja'el jini cipreste' yic'ot jini ch'ujte' an tac ba ti Líbano. Mi' yalob: Jisabilix a p'at'alel. Ma'anix majqui mi' sec'on lojon. Ñach'alonix lojon.

⁹Jini año' ba ti' yajñib chameño' ba woli' pijtañet. Mi caj a tajob che' ma' c'otel ya'i. Jiñobach ñuc ba reyob ti pañimil tsa' ba chamiyob ti wajali. ¹⁰Ti pejtelel mi' pejcañetob ti c'am ba t'an: Junlajalonixla. C'uñetix che' bajche' joñon lojon, che'ob. ¹¹Sajtemix a ñuclel. Mucbilix a wic'ot. Tsa'ix lajmi música ti a wotot. Tsa'ix sujti a wayib ti mucoñibal. Tajsibilet ti motso'.

¹²Ti yamba ora lajalet bajche' jini ñoj ec' che' ic' to pañimil. Wen p'at'alel ti' tojlel colem tejclum tac ti pañimil. Pero tsa'ix yajliyet che' bajche' ta' ec' mu' ba i c'ala c'otel ti lum. ¹³Come tsa' lon ña'ta ti a pusic'al: Mi caj c letsel ti panchan cha'an mic cha'len yumal. Mi caj c ch'am jini c'ax ñuc ba buchlibal. Mi caj c cha'len yumal ti' tojlel pejtelel diosob. ¹⁴Mi caj c letsel majlel ti' chañelal total, cha'an mic mel c ba lajal bajche' jini Ñuc ba Dios, che'et. ¹⁵Pero wale chocbiletix jubel ti' yajñib chameño' ba ti' ch'eñal i yebal pañimil. ¹⁶Pejtelel mu' ba i q'uelet mi caj i wa'talob ti a tojlel cha'an mi' wen cañetob. Mi caj i yalob: ¿Jim ba ili winic bac'ñabil ba ti' tojlel winicob ti pañimil, jini tsa' ba i jisa cabal yumalob? ¹⁷¿Jim ba tsa' ba i yac'a ti pujch'el cabal lum? Tsi' jisa cabal winicob ti pañimil. Jocholix tsa' cale tac jini colem tejclum. Ma'anic tsi' yac'a ti cha' coel jini cac'halo' ba, che'ob. ¹⁸Jini reyob ñuc mi' q'uejlelob ti pañimil ba' ñololob ti' yotlel tac ch'ujlelal. ¹⁹Pero ma'anic a ñuclel. Chocbilet che' bajche' ts'i' am ba i chamel, ts'a'lebil cha'an winicob. Latschocobilob ti a pam i cuctal ch'ujlelalob tsa' ba yajliyob ti guerra, jec'bilob ba ti espada. Ya' ba' tsa' yajliyet ti bij tsi' t'uchtayet caballo. ²⁰Ma'anix majqui mi caj i muquet. Ma'anix mi caj a chan ña'tantel, come tsa'ix a jisa a lumal a wic'ot a pi'alob. Ts'a'lebilob a p'olbal ti' tojlel winicob. ²¹La' tsansanticob cha'an jontol jax i tat. La' jilicob ame cajic i ch'ambeño' i yumantel, ame cajic i cha' wa'chocoño' jini tejclum tac, come ts'a'lebil jini rey ti Babilonia.

²²I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Mi caj j contrajin Babilonia. Mi caj c junyajlel jisan i yalobilob yic'ot i p'olbalob. ²³Mi caj c sujtesan Babilonia ti ch'ixol yic'ot ti ja' lumil. Mi caj j c'an c wejlajib cha'an mic wets'ob majlel. Mi caj c junyajlel jisaño' che'en.

Mi caj i jisantel Asiria

²⁴I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' chan al: Mi caj i ts'actayel che' bajche' tsac ña'ta. Mi' caj ti ujtcl chuqui tac tsac wan chajpa. ²⁵Mi caj c junyajlel jisan jini asirijob año' ba ti Israel. Mi caj c t'uchtañob ti coc ya' tic wits. Jini c cha'año' ba ma'anix mi caj i chan c'ajchelob ti' tojlel. Mi caj i loq'uelob ti' p'at'alel. ²⁶Jiñach wan ña'tabil ba c cha'an mu' ba caj c mel ti pañimil ti cabal ba c p'at'alel, che'en lac Yum. ²⁷Che'ach tsi' wan ña'ta i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¿Majqui mi mejlel i tic'? Sats'alix i c'ab cha'an mi' jisan pañimil. ¿Majqui mi mejlel i mactan?

T'an ti' contra Filistea

²⁸Tsa' tili ili t'an tic tojlel ti jini jach ba jab che' ba tsa' chami jini rey Acaz: ²⁹Ubinla, filisteojob. Mach yomic tijicña la' pusic'al cha'an chamenix jini rey tsa' ba i tic'layet. Come ñumen wocol mi caj i tic'lañetla i yalobil. Lajal i c'uxel che' bajche' jontol ba lucum. ³⁰Joñon mi caj j cantan jini p'ump'uño' ba. Ñach'al mi caj i ñoltalob c cha'año' ba che' bajche' tiñame'. Pero mi caj c jisañetla ti wi'ñal yic'ot ti guerra. ³¹Winicob añet ba la ti jujump'ejl tejclum ti Filistea, cha'lenla uq'uel, come mi caj la' jisantel. Mi caj i jisantel jini colem ba la' tejclum. Talob wen chajpabilo' ba soldadojob loq'uemo' ba ti norte cha'an mi' contrajñetla. ³²¿Chuqui mi mejlel la' suben jini suboñelob ñajt ba ch'oyolob, chocbilo' ba tilel? Lac Yum tsa'ix i wa'choco Jerusalén. Ya'i mi caj i tajob i coltantelob i cha'año' ba. Tsa'ix ñumi i wocol.

T'an ti' contra Moab

15 Jiñach t'an tsa' ba i subu Dios ti' contra Moab: Ti jump'ejl jach ac'alel mi caj i jisantel jini tejclum tac i c'aba' Ar yic'ot Quir am ba ti Moab. Laj jisabilix la' lumal yic'ot la' p'at'alel. ²Majlemobix ti' yotlel i dios jini chumulo' ba ti Dibón cha'an mi' yuc'tañob jini chumulo' ba ti Nebo yic'ot Medeba. Mi' tsepob i jol yic'ot i tsucti' cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al. ³Lapal i cha'añoob coxtal, mi' ñumelob ti calle. Ñajt tsiquil i t'an jini woliyo' ba ti uq'uel ti jujump'ejl otot yic'ot ti parque. ⁴Jini chumulo' ba ti Hesbón yic'ot Eleale c'am

mi' cha'leñob uq'uel. Ya' tsiquil c'Alal ti Jahaza. Woliyob ti baq'uen jini wen ch'ejl ba soldadojob ti Moab. Jini cha'an mi' cha'leñob c'am ba oñel. ⁵Wen ch'ijiyem mi cubin cha'an i wocol jini año' ba ti Moab. Mi' puts'elob majlel c'Alal ti Zoar yic'ot ti Eglat. We'ecñayob mi' letselob majlel ya' ti' witsilel Luhit. Tsiquil i yuq'uel ti i bijlel Horonaim, come talob jini yujilo' ba jisaya. ⁶Tsa'ix tiqui jini ñoja' i c'aba' Nimrim. Laj tiquinix jini jam yic'ot pimele. ⁷Jini woliyo' ba ti puts'el mi' cuchob majlel i chuba'an letsem tac ba i tojol. Mi' c'axelob ti junwejl ja' ya' ba'an tsu'um te'. ⁸Tsiquil ti pejtelel i lumal Moab i yuq'uel jini año' ba ti Moab, c'Alal ti Eglaim yic'ot ti Beer Elim. ⁹Cabalix ch'ich' ti ñoja' am ba ti Dimón. Pero mi caj c chocheñob majlel yan tac ba wocol ya' ti Dimón. Mi caj c choc majlel bajlum tac cha'an mi' jisañob jini tsa' ba puts'iyob yic'ot jini tsa' ba caleyob ti' lumal Moab.

16 Jini tsa' ba puts'iyob loq'uel ti Moab cha'an mi' majlelob ti Sela woli' chocheñob majlel al tiñame' tac jini rey ti Judá i wenta tojoñel. ²Che' bajche' mi' lon cha'len wejlel jini mut mach ba anix i c'u', che'ach ja'el mi caj i ñumelob jini x'ixicob moabob ya' ti c'axib ja' am ba ti colem ja' i c'aba' Arnón. ³Jini winicob tsa' ba i ch'amayob majlel tiñame' ya' ti Jerusalén woli' yalob: A wocolic aq'ueñon lojon c puts'ib. Coltañon lojon. Mach a wac'on lojon ti' c'ab j contra lojon. ⁴⁻⁵La' ajnicob ti a tojlel c pi'lob lojon mach ba añobix i yotot ti Moab. Yom ma' coltan jini woli ba i tic'lantelob. Dios mi caj i yal'ueñet a chobejtabal, mi tsa' wal'ueyon lojon ba' mic chumtal lojon jinto mi' lajmel c tic'lantel. Che jini Dios mi caj i wa'chocon i yumantel David cha'an mi' yajñel ti pejtelel ora. Juntiquil xuc'ul ba, jini toj ba, mi caj i ch'amben i ye'tel David, che'ob jini ch'oyolo' ba ti Moab.

⁶Tsa'ix la cubi chan mi' melob i ba jini moabob. Ts'a' mi' q'uelonla. Mi' p'ajonla. ⁷Pero mach ch'an che'ix. Wolix i cha'leñob uq'uel jini moabob. Woli la' wuc'tan jini año' ba ti Kirhareset cha'an ma'anix mi' melbeñetla jini dulce xabal ti ts'usub. C'uñix la' pusic'al. ⁸Woli la' cha'len uq'uel come caybilix la' chol ya' ti Hesbón yic'ot la' ts'usubil ya' ti Sibma. I yumob soldadojob tsa'ix i jisayob jini wen uts'at ba ts'usubil. Tsa'ix c'oti i jisañob ts'usubil c'Alal ti Jazer am ba ti' tiquiñal pañimil yic'ot c'Alal ti colem ñajb. ⁹Jini cha'an mij caj ti

uq'uel cha'an Jazer yic'ot cha'an Sibma. Ma'anix i ts'usubilob. Mi caj c muletla ti' ya'lel c wut winicob añet ba la ti Hesbón yic'ot ti Eleale, come tsa' jisanti i wut la' te' yic'ot la' c'ajbal ti guerra. ¹⁰Ma'anix i tijicñayel la' pusic'al. Ma'anix majqui mi' cha'len c'ay ti ts'usubil. Ma'anix majqui mi' chan yats' i ya'lel ts'usub ya' ti' yajñib, come tsa'ix cac'la ti jilel i tijicñayel la' pusic'al.

¹¹Jini cha'an wen ch'ijiyem c pusic'al mi cubin cha'an Moab. Mic p'untan jini año' ba ti Kirharet. ¹²Jini año' ba ti Moab mi caj i melob oración ti wocol t'an ti' tojel i diosob ya' ti bujtal tac. Pero lolom jach. Mach i jac'ayobic. ¹³⁻¹⁴Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba i yala cha'an Moab. Pero wale lac Yum wolix i yal uxpejl to jab mi caj i jilel i ñuclel Moab. Ts'ita jax jini winicob x'ixicob mu' ba caj i clytlob. Ma'añobix i ñuclel.

T'an ti' contra Damasco

17 Jiñach i t'an Dios ti' contra Damasco jini colem tejlum ti Siria: Awilan, wolix ti pujch'el Damasco. Pucu jejmenix jini tejlum. Mux i sujtet ti mate'el. ²Clybilix i tejlum tac Aroer. Tsa' sujti ti jamil ba' mi' cha'len buc'bal tiñame'. Ma'anix majch mi' bac'tesañob che' mi' ñoltlob ti wayer. ³Mi caj i sac jilel i p'atlel Israel yic'ot i yumantel Damasco yic'ot i colojbal winicob ti Siria. Che' bajche' mi caj i jilel i ñuclel Israel, che' ja'el mi caj i jilel i ñuclel Siria, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

T'an ti' contra Israel

⁴Ti jim ba q'uin mi' cajelob ti wiñal israelob. Mi' caj ti jilel i ñuclel. ⁵Mi caj i clytal Israel che' bajche' cholet che' lotbilix i wut, che' bajche' juntejc cha'tejc ixim ya' ti joctal i c'aba' Refaim che' ujtemix c'ajbal. ⁶Ts'i'ta jax mi caj i clytlob winicob che' bajche' ts'i'ta jax mi' clytal i wut olivote' che' ujtemix ti tujq'uel, wajal p'acal jax, che'en lac Yum i Dios Israel.

⁷Ti jim ba ora mi caj i ña'tañob i Dios tsa' ba i meleyob. Mi caj i q'uelob ti ñuc jini Ch'ujul Ba ti Israel. ⁸Ti jim ba ora mach chan clyalix i pusic'al ti pulantib tac tsa' ba i wa'chocoyob mi ti jini diosob tsa' ba i meleyob. Mach chan c'uxix mi caj i yubiñob i yejtal tac Asera mi i yejtalic q'uin.

⁹Jochocña mi caj i clytal jini ts'ajquibil ba tejclum tac, che' bajche' xchumtla tac ya' ti wits che' puts'emix i yum. Che'ach tsa' cAle i tejclum tac amorreojob che' ba tsi' puts'tayob jini israelob tsa' ba tiliyob ti' contra. Jini israelob ja'el mi' caj i jisantelob. ¹⁰Israelob, tsa' ñajayi ti la' pusic'al jini Dios tsa' ba i coltayetla. Jini cha'an mi' caj ti ujtel pejtetli. Tsa' la' clyal jini xajlel yilal mu' ba i joy mactañetla. Tsa' la' mele parque cha'an dioste' che' bajche' mi la' mulan. Tsa' la' pac'la jini pac' ñajt ba ch'oyol. ¹¹Ti' yorajlel pac' mi la' wen cantan. Seb to mi' caj ti pasel. Mi' cajel ti ñich ti jini jach ba q'uin, pero ma'anic mi caj la' tuc'ben i wut. Ma'anic mi caj la' taj jini tsa' ba la' lon ña'ta. Mi caj la' taj cabal la' tsic pusic'al yic'ot la' c'uxel mach ba i ñopoyic ts'ac.

¹²Ubinla i t'an cabal soldadojob. Ju'ucñayob ti xambal. Talob ti ajñel cha'an mi' yochelob ti' lumal Israel. ¹³Anquese ju'ucñayob che' bajche' colem ñajb, Dios mi caj i tic'ob. Mi caj i puts'elob majlel che' bajche' ts'ubejn mu' ba i wejlan ic' ya' ti pam wits. ¹⁴Che' ti ic'an cabalix i baq'uen jini israelob, pero che' ti sac'an ma'añobix i contrajob. Che'ach mi caj i jisantelob jini mu' ba i tic'lañonla yic'ot jini mu' ba i xujch'ibeñonla lac chub'an.

T'an ti' contra Etiopía

18 P'ump'un jini lum ya' ti ñajtal ba' mi' tejchel colem ja' i c'aba' Nilo. Ya' mi' cha'leñob xambal barco tac lich'il ba i pislel mu' ba i choc majlel ic'. ²Chocbilob majlel suboñelob mi' pam ñumelob ya' ti colem ja'. Sujtenla ti ora, suboñelob, ya' ba' chumulob winicob wen chaño' ba, wen bac'ñalabilo' ba, mu' ba i cha'leñob jisaya ti lac'al yic'ot ti ñajtal. T'oxbil i lumal ti colem ja'.

³Winicob chumulo' ba ti pejtelel pañimil, q'uelela che' mic letsan i señañel guerra ya' ti wits. Che' mic wus trompeta, ubinla cha'an mi la' tempan la' ba. ⁴Come lac Yum tsi' subeyon: Wa' ba' chumulon mi caj c ñajti q'ueletla. Ñach'alon che' bajche' jini sac'tojan ba i sac'el q'uin che' ba tsa'ix ñumi ja'al, yic'ot che' bajche' i yowix lum che' ti' yorajlel ticwal. ⁵Pero che' yomix cajel c'ajbal, che' yajlemix i nich, che' wolix i c'añ'an jini ts'usub, mi caj c bac' jisan la' contrajob che' bajche' mi la' porajin jini ts'usubil che' mi la' tsepben loq'uel

i c'Ab. ⁶Mi caj i chojquelob la' soldadojob ya ba'an te'lemut yic'ot ba'an bate'el cha'an mi' c'uxob. Jini xta'jol mi caj i c'uxbeñob i bac'tal che' ti' yorajlel ticwal. Jini bate'el tac mi caj i c'uxbeñob i baquel che' ti' yorajlel tsañal, che'en lac Yum.

⁷Ti jim ba ora mi caj i ch'amben tilel i majtan lac Yum jini chaño' ba winicob, jini bac'ñabilo' ba, chumulo' ba ti yan tac ba lum ti lac'al yic'ot ti ñajtal. An cabal i p'atalel. T'oxbil i lum cha'an colem ja'. Mi caj i ch'ambeñob tilel i majtan lac Yum wa' ti Jerusalén ti wits Sion ba' mi' c'uxbintel i c'aba' lac Yum.

T'an ti' contra Egipto

19 Jiñach i t'an Dios ti' contra jini año' ba ti Egipto. Ti ora mi caj i tilel lac Yum c'achal ti' pam total.

Tsiltsilñayob ti baq'uen i diosob egiptojob. Mi' toj sajtelob i pusic'al jini chumulo' ba ti Egipto. ²Lac Yum tsi' yala: Mi caj caq'ueñob i walac contrajiñob i ba jini egiptojob. Jujuntiquil mi caj i contrajin i yeran yic'ot i pi'al ti chumtal. Jujump'ejl tejclum mi caj i contrajin yamba. Jini am ba i yumantel mi caj i contrajin yamba yumal. ³Mi caj i sac sojquelob i pensar pejtél jini egiptojob, come mi caj c jisabeñob i ña'tabal. Che' jini mi caj i lon majlelob ba'an i dioste' tac yic'ot ba'an jini xwutob, yic'ot ba'an xpejca cruzob yic'ot ba'an payxo ba x'alt'añob. ⁴Mi caj cac' jini egiptojob ti' wenta jontol ba yumal yujil ba tic'laya. Wersa mi caj i yumañob, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

⁵Mi' caj ti tiquin jini colem ja'. Mi' caj ti sajp'ejl, jinto mi' laj tiquin pejtelel jini ja'. ⁶Jini pimel yujil ba pasel ti ja' mi' caj ti oc'mal. Mi' cajel ti tuw'an. ⁷Pejtelel jini pac'abal tac am ba ti' ti'il ñoja', yic'ot ba' mi' loq'uel tilel i jol jini ja', yic'ot ti' joytalel jini ñoja' mi caj i laj tiquin. Jini ic' mi caj i wejlan majlel. ⁸Jini xchuc chayob ja'el mi caj i yubiñob i ch'ijiyemlel come ma'anix i ye'tel. Ma'anix i c'ajñibal lucojib mi chim. ⁹Mi' cajelob ti quisin jini mu' ba i ñoq'uiñob i puyil lino, mu' ba i jalob fino ba pisil. ¹⁰Mi caj i jisantel i p'atalel jini yumalob. Ch'ijiyemob i yaj e'telob, come ma'anix i tojol cha'an i ye'tel.

¹¹Tontojob jax jini yumalob ti Zoán. Tonto i t'an jini xcantesajob mu' ba i subeñob Faraón bajche' yom melol. Mach chan mejlic i chañ'esañob i ba cha'an cabal i na'tabal i tatob

ti oñiyi, come mach lajalobic yic'ot i tatob. Ma'anix i c'ajñibal ti' tojlel Faraón. ¹²Jac'Λ, Faraón, ¿baqui an a winicob año' ba i ña'tΛbal? Mi an i ña'tΛbal, la' i tsictesΛbeñet chuqui mi caj i cha'len Dios ti Egipto. ¹³Tsa'ix ochiyob ti tonto jini yumΛlob ti Zoán. Tsa'ix i ñopoyob lot jini yumΛlob ti Menfis. Jini año' ba i ye'tel ti Egipto tsi' lotiyob i pi'Λlob. Ti jump'ejl i pusic'al tsa' sajtuyob. ¹⁴Lac Yum tsi' socbeyob i pensar. Mi' majlelob ti xΛmbal che' bajche' jini xlembal che' woli ti xej. ¹⁵Ma'anic majqui mi mejlel i coltan Egipto, mi jinic ñuco' ba, mi ch'o'ch'oco' ba, mi i tatob, mi i yalobilob, che'en lac Yum.

¹⁶Ti jim ba ora jini egiptojob mi caj i yubiñob baq'uen che' bajche' x'ixicob. Tsiltsilñayob ti baq'uen ti' tojlel i Yum Panchan yic'ot Pañimil mu' ba caj i ñijcañob ti' mich'lel. ¹⁷Jini año' ba ti Egipto mi caj i bac'ñañob Israel. Pejtel winicob mu' ba i ña'tañob Judá mi' cajelob ti baq'uen cha'an i ye'tel lac Yum ti' tojlel, come mux caj i ts'actesan pejtel chuqui tsi' wan ña'ta i mel i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁸Ti jim ba ora mux i tajtal ti Egipto jo'p'ejl tejclum mu' ba caj i cha'leñob t'an ti' t'an israelob. Mi caj i tajob ti t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Jump'ejl tejclum i c'aba' Herez. Añach i sujmler i c'aba', “Jiñach i tejclum lac ch'ujutat”.

¹⁹Ti jim ba ora mi caj i wa'chocontel jump'ejl pulantib i cha'an lac Yum ya' ti' yojlil Egipto, yic'ot jump'ejl oy i cha'an lac Yum ya' ba' jaxal i lumal ²⁰cha'an mi' yac' ti c'ajtesantel lac Yum. Jini cha'an ba' ora mi' cha'leñob oñel jini egiptojob che' tic'lΛbilob, lac Yum mi caj i choc tilel xcoltaya cha'an mi' coltañob. ²¹Ti jim ba ora lac Yum mi caj i yac' i ba ti cΛjñel ti Egipto. Jini egiptojob mi caj i cΛñob lac Yum. Mi caj i ch'ujutesañob. Mi caj i yΛq'ueñob tsansabil ba i majtan yic'ot ofrenda, yic'ot pejtel chuqui tsi' yΛlyob che' ba tsi' wa'chocoyob i t'an. ²²Lac Yum mi caj i yΛq'ueñob wocol jini egiptojob, pero mi caj i lajmesabeñob i wocol che' mi' sutq'uiñob i ba ti' tojlel. Mi caj i ñich'tΛbeñob i yoración. Mi caj i cha' lajmesañob.

²³Ti jim ba ora mi caj i melob colem bij c'ΛlΛl ti Egipto c'ΛlΛl ti Asiria. Jini año' ba ti Asiria mi caj i c'otelob ti Egipto. Che' ja'el jini egiptojob mi caj i c'otelob ti Asiria. Temel mi caj i ch'ujutesañob lac Yum. ²⁴Ti jim ba ora jini israelob mi caj i temob i t'an yic'ot jini egiptojob yic'ot jini asirijob. Mi caj

i tajob i wenlel ti' tojlel pejtél año' bΛ ti pañimil. ²⁵Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i yaq'ueñoob i yutslel i t'an Egipto yic'ot Asiria che' uts'atix mi' tem ajñelob yic'ot Israel. Come tsi' yaΛA: Muc'ach i tajob i yutslel c t'an jini egiptojob come c cha'añoob, yic'ot jini chumulo' bΛ ti Asiria come c melbalob, yic'ot israelob come tsac yajcayob, che'en.

Mi caj i jisantel Egipto yic'ot Etiopía cha'an jini asirijob

20 Jini rey ti Asiria i c'aba' Sargón tsi' choco tilel ñuc bΛ yumal ti Asdod cha'an mi' wersa chil jini tejclum i cha'an filisteojob. Ti jini jach bΛ jab tsi' ch'ΛmΛ ti' wenta. ²Lac Yum tsa' caji i pejcan jini x'alt'an i c'aba' Isaías (i yalobil Amoz) cha'an mi' lamital joch i pislel yic'ot i warach. Tsi' mele Isaías che' bajche' tsi' sube lac Yum. Tsi' lamital jocho i pislel yic'ot i warach.

³Lac Yum tsi' yaΛA: Uxp'ejlix jab lamital pits'il c winic Isaías. Ma'anic i warach ti' yoc cha'an mi la' ña'tan che'ach ja'el mi caj i yubiñoob wocol jini año' bΛ ti Egipto yic'ot jini año' bΛ ti Etiopía. ⁴Jini rey ti Asiria mi caj i cΛch majlel egiptojob, yic'ot pejtelel jini ch'oyolo' bΛ ti Etiopía tsa' bΛ puts'iyob, ch'itoñoob yic'ot xñoob. Pits'ilob mi caj i majlelob. Ma'añoob i warach. Cabal mi caj i yubiñoob quisin jini egiptojob. ⁵⁻⁶Che' jini mi caj i toj sajtelob i pusic'al jini filisteojob cha'an i rey Asiria. Tsi' lon ña'tayob i taj i colantel ti' wenta jini año' bΛ ti Etiopía yic'ot ti Egipto. Mi caj i yuc'tañoob: “Awilan che'ach tsa' lon jili lac pijtaya cha'an tsa' lac lon xuc'choco lac pusic'al yic'ot jini egiptojob. ¿Majqui mi caj i coltañoonla wale?” che'ob. Che' tsi' yaΛA lac Yum.

Medo-Persia tsi' mΛΛ Babilonia

21 Jiñach tsa' bΛ pasbenti Isaías ti' contra Babilonia: Che' bajche' jini sutujt ic' mi' tilel ti sur, che' ja'el mi caj i loq'uel tilel wocol ti tiquiñal pañimil ba' bΛbΛq'uen jax pañimil. ²C'ax bΛbΛq'uen jax jini tsa' bΛ j q'uele. Jini yujil bΛ i chon i pi'al woli' chijtan. Jini yujil bΛ jisaya woli ti jisaya. Mi caj la' jisantel. Talob i contrajiñetla jini elamob yic'ot jini medojob. Mi' caj ti jejmél i p'ΛtΛlel Babilonia. Mi' caj ti lajmel i yajcan jini cΛchΛlo' bΛ año' bΛ ti' wenta Babilonia. ³Cabal woli cubin wocol che' bajche' x'ixic che' woli ti bajq'uel. Mi'

toj sajtel c pusic'al cha'an jini wocol tsa' bΛ cubi tsa' bΛ j q'uele. ⁴Ma'anix c pusic'al yubil. C'uñatax pañimil. Cabal woliyon ti bΛq'uen. Che' ti ic'ajel tsiltsilñayon mach mejlic j c'aj co. ⁵Chajpabeñob i bal i ñac' jini yumalob. La' i cha'leñob we'el uch'el. Ch'ojoyenla ti ora. Chajpan la' bΛ ti guerra, come ix tilel la' contraj.

⁶Lac Yum tsi' subeyon: Cucu wa'chocon xclañan cha'an mi' q'uel chuqui woli' yujtel. ⁷Che' mi' q'uel winicob woliyo' bΛ ti xΛmbal majlel ti carreta yic'ot c'achllo' bΛ mu' bΛ i majlelob ti cha'cha'cojt caballo, yic'ot motocña bΛ winicob c'achllo' bΛ ti burro yic'ot ti camello, muc'ach i ña'tan jiñach woli bΛ cΛl, che'en lac Yum. ⁸Jini cha'an tsac wa'choco xclanta tejclum ti chan bΛ q'ueloñib. Tsa' caji ti t'an jini xclañan: Cabal q'uin yic'ot cabal ac'alel wΛ'ix añon ti que'tel. Woli j q'uel pañimil. ⁹Q'uele ya' tsoltsolña tilel winicob c'achllo' bΛ ti caballo ti cha'cha'cojt yic'ot motocña bΛ i pi'lob, che'en. Che' jini juntiquil tsa' caji' yΛl: Xyajli, xyajli Babilonia. Laj c'Λsqijemix i diosob, pam pujquem tac ti lum, che'en. ¹⁰C pi'lob tic'Λbilo bΛ, lajal tsa' la' ñusa wocol che' bajche' trigo mu' bΛ i jajts'el. Pero tsa'ix c tsictesΛbeyetla pejtet chuqui tsa cubi ti lac Yum. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios israelob.

T'an ti' contra Edom

¹¹Jiñach i t'an Dios ti' contra Edom. Ya'an winic ti Seir wits woli' chan c'ajtibeñon: “Xclantaya, ¿jayp'ejl to ora mi' sac'an? ¿Jayp'ejl to ora mi' sac'an?” che'en. ¹²Jini xclantaya tsi' jac'be: “Talix jini sac'ajel (jiñach i coltΛntel winicob mu' bΛ i tsajcañob lac Yum). Talix ac'alel ja'el (jiñach i jilibal yaño' bΛ). SΛclan la' Yum. Yom mi la' cha' tilel cha'an mi la' cha' c'ajtin”, che'en.

T'an ti' contra Arabia

¹³Jiñach i t'an Dios ti' contra jini ch'oyolo' bΛ ti Dedán c'achllo' bΛ ti camello ya' ti Arabia. Wersa mi caj la' cΛy bij cha'an mi la' mujcun la' bΛ ti' tiquiñal pañimil ya' ti Arabia. ¹⁴La'la, winicob chumulet bΛ la ti Tema. Ch'Λmbeñob tilel waj yic'ot ja' jini woliyo' bΛ ti puts'el. ¹⁵Come woli' puts'tañob jini espada yic'ot jini sats'bil bΛ jalajb, yic'ot jini bΛbΛq'uen bΛ guerra. ¹⁶Tsi' yΛlΛ lac Yum: Jump'ejl jab mi caj la' wubin

wocol ti' c'Ab la' contra. Che' jini mi caj i jilel i p'Atal Cedar yic'ot pejtetel i ñuclel, che'en. ¹⁷Che' jini ma'anix jaytiquil mi' c'aytal ti Cedar yujilo' bA julbal ti jalajb. Mux i c'aytal cha'tiquil uxtiquil jach. Che' tsi' yAlA lac Yum i Dios Israel.

T'an ti' contra Jerusalén

22 Jiñach i t'an Dios ti' contra Jerusalén. ¿Chuqui woli la' bac'ñan cha'an tsa' letsiyetla ti pam la' wotot, winicob yic'ot x'ixicob? ¿Chuqui woli la' q'uel? ²Come ti la' pejtelel ju'ucñayetla ti t'an, tsuctsucñayetla ti bij. Mi la' lon chañ'esan la' bA. Pam pujquem ch'ujlel ti tejclum. Tsansabilob cha'an c'amajel, mach ti espadajic, mach ti guerrajic. ³Temel tsa' puts'iyob la' yumob ti pejtelelob. Ma'anic tsi' wis coltayob i bA. Ma'anic tsi' coltayetla. Junlajal tsa' c'ajchiyetla yic'ot jini tsa' bA puts'iyob. ⁴Jini cha'an tsa c'AlA: Loq'uenixla tic tojlel come wolic cha'len uq'uel cha'an jisabilobix c pi'Allob. Wen ch'ijiyem c pusic'al. Mach la' lon ña'tan la' tijicñesañon, cho'on. ⁵Come i yorajlelix uq'uel yic'ot i ch'ijyemlel lac pusic'al yic'ot wocol. Lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil tsi' choco tilel. Wolix ti jejmél i ts'ajquil tac Jerusalén. Jini chumulo' bA ti tejclum woli' c'ajtiñob i coltantel ya' ti wits. ⁶⁻⁷Jini elamob tsi' ch'Amayob tilel jalajb. Jini siriajob mi' ñijcañob tilel carreta tac. Jini año' bA ti Kir mi' ch'Amob i mac'ajib. Mi' laj but'ob jini joctal tac tsa' bA la' pac'Al. Mi' c'otelob c'Alal ti' trancajlel la' tejclum.

⁸Ma'anix mi' coltañetla Dios. Mi la' lon cha'len ajñel cha'an mi la' taj e'tijibal cha'an guerra ya' ti' yotlel melbil bA i cha'an Salomón. ⁹⁻¹¹Woli la' wen q'uel i ts'ajquil tac Jerusalén cha'an mi la' cha' mel ti uts'at ya ba' tocol. Woli la' wen tsajin jini otot tac mu' bA caj la' jem cha'an mi la' cha' wa'chocon jini chan bA ts'ajc. Ti' yojlil jini chan bA ts'ajc mi la' melben i yajñib la' wa'al mu' bA la' ch'Am tilel c'Alal ti' loq'uib ja'. Pero ma'anix c'ajal la' cha'an lac Yum tsa' bA i yaq'ueyetla jini ja' che' bajche' tsi' wan ña'ta wajali. ¹²Jini cha'an lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, tsi' p'ayayetla cha'an mi la' mel la' pusic'al ti' tojlel yic'ot uq'uel, cha'an mi la' set' i tsutsel la' jol yic'ot cha'an mi la' lap coxtal. ¹³Pero ti jim bA ora ma'anic tsa' la' jac'Al. Tsa' jach caji la' cha'len q'uin ti' tijicñayel la' pusic'al. Tsa' caji la' tsansan wacax yic'ot tiñame'. Tsa' la' c'uxu we'el,

tsa' la' japa vino. Tsa' la' lon ala: La' lac cha'len we'el uch'el, come ijca'Al mi caj lac chamel, che'etla. ¹⁴I Yum Panchan yic'ot Pañimil tsi' yala: Ma'anic mi caj i ñusabentel la' mul ti pejtelel ora. Jinto mi la chamel mi caj la' toj, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

Eliaquim tsi' ch'ambe i ye'tel Sebna

¹⁵⁻¹⁶Woli' yal lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Cucu suben Sebna jini xq'uel e'tel ya' ti' yotot rey: “¿Chuqui wola' mel ilayi? ¿Majqui tsi' subeyet cha'an ma' toc majlel mucoñibal ti chan ba xajlel ba' a wom mujquel che' chameñet? ¹⁷Lac Yum mi caj i wersa choquet loq'uel. Anquese wen p'atlet, p'ump'un mi caj i tic'lañet. ¹⁸Ti ora mi caj i choquet loq'uel che' bajche' mi' chojquel majlel pelota ti campo. Ma' cajel ti chamel ti yamba lum ti ñajtal. Pejtelel a carreta mi caj i jilel a wic'ot. Quisintic jax mi caj i yubin a yum cha'an ti' caj jatet. ¹⁹Come joñon mi caj c choquet loq'uel ti a we'tel. Mi caj c peq'uesañet. ²⁰Mi caj c pay c winic Eliaquim (i yalobil Hilcías) cha'an mi cotsan ti a q'uexol. ²¹Jini mi caj i xoj a pislel mu' ba caq'uen. Mi caj i caxh i ba ti a cajchiñac'. Mi caj caq'uen ti' wenta a we'tel cha'an mi' yochel ti' tat jini chumulo' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá. ²²Mi caj caq'uen i yumantel ti' buchlib David. Che' an chuqui mi' ñup', ma'anic majqui mi' jam. Che' an chuqui mi' jam, ma'anic majqui mi' ñup'. ²³⁻²⁴Mi caj c wa'chocon jini Eliaquim che' bajche' tsats ba joc'lib cha'an xuc'ul mi' cha'len i ye'tel ti' buchlib i tat ti' tojlel c cha'año' ba. Ya' clyal ti' tojlel Eliaquim i cantantel pejtel i pi'lob yic'ot i chub'an ti pejtelel i lumal. Mi caj i yac' ti c'uxbintel i c'aba' i tat". Che'ach yom ma' suben, che'en lac Yum. ²⁵Mi caj i yujtel chuqui tsi' yala i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mi caj i loc'san jini yamba joc'lib ya' ba' lon chucul, jiñach Sebna. Mi caj i chilben pejtelel an tac ba ti' wenta. Come che'ach tsi' yala lac Yum.

T'an ti' contra Tiro

23 Jiñach i t'an Dios ti' contra Tiro. Obol jax i ba jini barco tac loq'uemo' ba ti Tarsis, come jisabilix Tiro yic'ot pejtel i yotot. Ma'anix i yajñib barco tac ya' ba' i tilel mi' c'otelob. Isujm jini t'an tsa' ba pam subentiyob ti Cipro.

2-3 Winicob año' ba ti' joytalel Tiro yom mi la' ñajch'el. Jini xchoñoñelob ti Sidón yic'ot jini yujilo' ba xambal ti ñajb mu' ba i saclañoñ ñumel chubla'añal tsi' ch'ambeyetla tilel la' chubla'an tsa' ba la' taja. Ya' ti ñoja' i c'aba' Nilo tsa' la' cha'le mañoñel choñoñel ti pejtelel pañimil. 4 Mux caj la' wubin quisin winicob añet ba la ti Sidón ti' ti' ñajb come tsa' jili Tiro. Meba'etixla yubil che' bajche' ma'anic tsa' la' cosa la' walobilob. 5 Jini año' ba ti Egipto ch'ijiyem mi caj i yubiñoñ cha'an tsa' sac jili Tiro. 6 Cucula, saclan la' wotot ti Tarsis, winicob chumulet ba la ti' ti' ñajb. Cha'lenla uq'uel cha'an la' lumal. 7 Jisabilix jini tejclum ba' wen tijicña jax tsi' yubiyob c'alal ti wajali. Cablob tsa' loq'uiyob ti Tiro cha'an mi' majlelob ti chumtal ti yan tac ba tejclum.

8 Jiñach tejclum tsa' ba i yaq'ueyob i ye'tel reyob ti pañimil. Cabal tsa' p'ojliyob rico ba xchoñoñelob. ¿Majqui jini tsa' ba i ña'ta i jisan jini Tiro? 9 I Yum Panchan yic'ot Pañimil tsi' ña'ta i peq'uesan jini año' ba ti Tiro yic'ot yumlob año' ba i ñuclel ti pejtelel pañimil. 10 Winicob añet ba la ti Tarsis, librejetixla come ma'añoñbix la' yum ya' ti Tiro. 11 Lac Yum tsa'ix i p'asa i p'atlel ti colem ñajb. Tsa'ix i chilbeyob i ye'tel yumlob. Tsa'ix i yac'la i t'an ti' contra Tiro cha'an mi' jisabentel i p'atlel. 12 Lac Yum tsi' yla: Winicob añet ba la ti Sidón, ma'anix mi caj la' cha'len yumal ti' chanlel la' pusic'al. Yom mi la' puts'el ti Quitim, pero mach la' tajayix ba' mi la' c'aj la' wo. 13 Q'uelela bajche' tsa' jili Tiro. Jiñoñach babiloniajob tsa' ba i jisayob, mach jinic asiriajob. Tsi' wa'chocoyob chan ba ts'ajc cha'an mi' letselob ochel ti tejclum. Tsi' lu' jochtesabeyob i yotot yumlob. 14 Obol i ba jini barco tac loq'uem ba ti Tarsis, come jisabilix i yajñib ba' mi' c'otel ya' ti Tiro.

15-16 Lujump'ejl i chanc'al jab, che' bajche' i jabilel winic, mi caj i ñajiyel Tiro. Che' ñumenix lujump'ejl i chanc'al (70) jab, mux i cha' tejchel jini tejclum che' bajche' xmoja mu' ba i cha'len c'ay ti calle tac. Mi' ch'am música, mi' pam ñumel ti bij cha'an mi' cha' saclan i pi'lob tsa' ba i calñayob ti yamba ora. 17 Che' ñumenix lujump'ejl i chanc'al jab, lac Yum mi caj i cha' coltan Tiro. Pero jini año' ba ti Tiro lajal mi caj i cha'leñoñ che' bajche' ti ñaxan. Mi caj i cha' pi'leñoñ ti jontolil yumlob ti pejtelel pañimil. 18 Pero tal jini ora che' mi caj i

sutq'uiñoob i ba ba'an lac Yum. Che' jini mi caj i yaq'ueñoob lac Yum i ganar mu' ba i tajob ti choñoñel. Ma'anix mi caj i bajñel lotob. Mi caj i yaq'ueñoob i winicob lac Yum cha'an mi' mañoob wen ba i bal i ñac' yic'ot i t'ojol jax ba bujcal.

Dios mi caj i cha'len meloñel ti pañimil

24 Awilan lac Yum mi caj i jisan a lumal, Judá. Mi caj i ya' ti sujtel ti mate'el. Mi caj i puc majlel winicob ti pejtelel pañimil. ²Junlajal mi caj i yochelob ti meloñel motomajob yic'ot winicob x'ixicob, mozojob yic'ot yumalob, criadajob yic'ot i co'ob, xmañoñoelob yic'ot xchoñoñoelob, xbet taq'uiñoob yic'ot jini mu' ba i c'ajtiñoob taq'uin. ³Mi caj i laj jochtiyel a lumal. Ma'anic chuqui mi caj i c'aytal. Lac Yum tsa'ix i ya'c'a i t'an. ⁴⁻⁵Pujch'emix pañimil cha'an i mulob winicob x'ixicob. Tiquinix jini pa'c'abal tac, ma'anix ja'al. Cabal mi' p'ojlel jontolil. Jini ñuco' ba tsa'ix i sobeyob i mandar Dios. Tsa'ix i c'ayayob jini xuc'ul ba i t'an mu' ba i yajñel ti pejtelel ora. ⁶Jini cha'an Dios tsi' jisabe i c'ajñibal lum. Tsi' ya'c'a ti wocol jini ya' ba chumulob. Wen jamal jax pañimil. Ma'anix jaytiquil mu' ba i c'aytalob.

⁷Ch'ijiyem i pusic'al. Mach yujilobix c'ay yic'ot son, come ma'anix mi' ya'c' i wut jini ts'usubil. Mach jastiyix i ya'lel ts'usub. ⁸Ma'anix tsiquil i t'an música mu' ba i jajts'el, mi i t'an arpa. Ma'anix tijicña ba q'uin. ⁹Ma'anix mi' cha'leñoob c'ay. Ma'anix mi' japob vino, come ch'ijiyemob. Mi' c'ajtesañob i tijicñayel ti wajali. ¹⁰Jisabilix jini tejclum. Ñet'bil tac ti candado pejtelel otot ame ochicob xujch'. ¹¹Motocñayob winicob ti calle, woli' wersa c'ajtiñoob vino. Ma'añoobix i tijicñayel i pusic'al. ¹²Jisabilix jini tejclum. Jejmenix i puertajlel tac. ¹³Lajal mi caj i yujtel ti' tojlel winicob che' bajche' ti olivojil che' ujtemix i tuc'ob. Ts'ita jax mi caj i c'aytalob winicob.

¹⁴Pero jini mu' ba i c'aytalob mi' cajelob ti c'ay, tijicñayob i pusic'al. Jini ya' ba añoob ba' mi' bajlel q'uin mi caj i c'ayñoob i ñuclel Dios. ¹⁵⁻¹⁶Jini año' ba ba' mi' pasel q'uin mi caj i subob i ñuclel Dios. C'alal ti ñajtal tsiquil i t'an i c'ay tac jini woli' ba i c'ayñoob i ñuclel jini Toj Ba.

Pero ch'ijiyemon, come anto jontolil yic'ot lot ti petol pañimil. ¹⁷Babaq'uen tac ba yic'ot tojmulil woli to i pijtan jini

chumulo' bΛ ti pañimil. ¹⁸Che' mi la' puts'el cha'an bΛq'uen, mi caj la' yajlel ti ch'en. Mi tsa' loq'uuiyetla ti ch'en, mi caj la' yajlel ti yambΛ wocol, come tal wocol ti la' contra chocbil tilel ti panchan. Mi' ñijcΛyel pañimil ba' añet. ¹⁹Mi caj i γasiyel pañimil. Ma'anix chuqui wen. Ma'anix chuqui xuc'ul. CΛΛΛx jax mi caj i ñijcΛyel lum. ²⁰TicΛbexel mi caj i yajñel pañimil che' bajche' xγΛc'Λjel. Mi caj i ñijcΛyel che' bajche' pisil bΛ otot ti p'ΛtΛl bΛ ic'. Mi caj i jejmel. Ma'anix mi caj i cha' tejchel cha'an wen alatax i mul winicob.

²¹Ti jim bΛ q'uin lac Yum mi caj i γΛq'ueñob i toj i mul jini sajtemo' bΛ ángelob año' bΛ ti chan yic'ot jini yumΛlob año' bΛ ti pañimil. ²²Mi caj i much'quiñob tilel che' bajche' xñujp'elob cha'an mi' yotsañob ti ch'en jinto che' i yorajlelix meloñel. ²³Lac Yum am bΛ cabΛl i ñuclel mi caj i cha'len yumΛl ti Jerusalén ya' ti Sion wits. Jini ñoxo' bΛ mi caj i q'uelob i ñuclel. Mi caj i yajpel yilal i c'Λc'al jini q'uin yic'ot jini uw cha'an i sΛclel i ñuclel lac Yum.

Mi' sujbel i ñuclel lac Yum

25 C Yum, c Dioset. Mi caj c sub a ñuclel. Mi caj c tsictesan i ñuclel a c'aba', come tsa'ix a cha'le ñuc tac bΛ. Chuqui tac wΛn ña'tΛbil a cha'an c'ΛΛlΛl wajali wolix i yujtel. ²Tsa'ix a jisa jini colem tejclum yic'ot wen p'ΛtΛl tac bΛ otot. Jejmenix i ts'ajquil jini ñuc tac bΛ otot, wen i t'ojol jax bΛ. Ma'anix mi' chan mejlel ti pejtelel ora. ³Jini cha'an jini p'ΛtΛlo' bΛ mi caj i bac'ñañetob. Jini yujilo' bΛ jisaya mi caj i jac'beñetob. ⁴Come tsa' colta jini c'uño' bΛ yic'ot jini woliyo' bΛ ti wocol. I puts'ibet jini p'ump'uño' bΛ ba' ma'anic mi' jats'ob jini p'ΛtΛl bΛ ic'. I wentajet axñal ti' yorajlel ticwal. Ma' mΛctan jini jontolo' bΛ che' talob i tic'lan jini p'ump'uño' bΛ che' bajche' p'ΛtΛl bΛ ja'al mu' bΛ i poc jubel i pat otot. ⁵Che' bajche' mi' tsΛñ'an pañimil cha'an tocal, che' ja'el mi' lajmel wocol che' ma' ju'sΛben i chanlel i pusic'al jini jontolo' bΛ yujilo' bΛ tic'laya.

⁶I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i chajpan q'uiñijel wΛ' ti Jerusalén ti Sion wits. Mi caj i pΛy tilel jini ñajt bΛ ch'oyolob cha'an mi' c'uxob sumuc bΛ i bΛl i ñΛc' yic'ot yajcΛbil bΛ we'elΛl, cha'an mi' japob vino am bΛ i jabilel. ⁷Lac Yum mi caj i jisΛbeñob i mΛjquil am bΛ ti' pusic'al pejtel mach bΛ

anic mi' cãñob. Wa' mi caj i cãñob ti ili wits. ⁸Lac Yum mi caj i junyajlel jisan jini p'atãl ba mu' ba i yac'onla ti chamel. Che' jini ma'anix majqui mi caj i chamel ti pejtelel ora. Lac Yum Dios mi caj i sujcubeñonla i ya'lel lac wut. Ma'anix mi caj i ts'a'llentelob i cha'año' ba. Mi caj i yac'ob ti ñuc ti' tojlel pejtelel winicob ti pejtelel pañimil. Lac Yum tsa'ix i yac'ã i t'an.

⁹Ti jim ba q'uin mi caj i yalob: Jiñach lac Dios mu' ba lac ñop. Tsa'ix lac pijta. Tsa'ix juli mu' ba caj i coltañonla. La' ñuc'ac lac pusic'al. Yom tijicñayonla cha'an wolix i coltañonla, che'ob. ¹⁰Lac Yum mi caj i yalq'ueñob i wenlel jini año' ba ti Sion. Pero mi caj i t'uchtan jini año' ba ti Moab. Mi' cajelob ti oc'mal che' bajche' ti ta'jibal. ¹¹Anquese mi' ñopob i coltañob i ba che' bajche' xñuxijel mu' ba i ñijcan majlel i c'ãb, pero lolom jach. Lac Yum mi caj i ju'sãbeñob i ch'ejlel i pusic'al. ¹²Mi caj i laj jisan jini chan ba ts'ajc am ba ti' joytilel Moab. Mi caj i choc jubel ti lum cha'an mi' sujtel ti ts'ubejn.

C'ay cha'an i tijicñayelob i pusic'al

26 Ti jim ba q'uin mi caj i c'ayiañob ili c'ay ya' ti Judá: Añach lac cha'an p'atãl ba tejclum. Joyolonla cha'an lac Yum mu' ba i coltañonla, che'ob. ²Jambeñob i ti' tac tejclum cha'an mi' laj ochelob jini tojo' ba mu' ba i c'uxbiñob lac Yum. ³Jatet c Yum ma' cantãben i pusic'al jini mu' ba i ñopet cha'an ñach'ãl mi' yajñel mu' ba i chan ña'tañet. ⁴Ñopo lac Yum ti pejtelel ora, come lac Yum Dios a p'atãlelach ti pejtelel ora. ⁵Lac Yum mi' ju'sãbeñob i pusic'al jini chan ba mi' melob i ba ya' ba' chumulob ti chañilel wits. Mi' jisan i p'atãlel jini tejclum. Mi' yac' ti sujtel ti lum. ⁶Jini p'ump'uño' ba yic'ot jini tic'ãbilo' ba mi caj i t'uchtañob.

⁷Tojach i bijlel jini toj ba winic. Come tojet Dios mu' ba a patbeñob majlel. ⁸C Yum lojon, com lojon c mel chuqui a wom. Com lojon c tsictesan i ñuclel a c'aba' cha'an ma' ña'tãntel. ⁹Ti ac'ãlel mic saclañet c'ãlãl mi' sac'an pañimil. Ti pejtelel c pusic'al mic cha'len wersa cha'an mic tajet. Cujil che' ma' tilel ti meloñel mi caj i cãyob i jontolil jini año' ba ti pañimil. Mi caj i ñopob chuqui toj.

¹⁰Anquese ma' pãsbeñob i yutslel a pusic'al jini jontolo' ba, mi' chan cha'leñob jontolil. Ma'anic mi' p'isob ti' wenta che' tijicñayob i pusic'al. ¹¹Ma'anic mi' jac'ob che' ma' tic'ob. La' i

q'uelob bajche' ma' c'uxbin a cha'año' bΛ. La' i yubiñoob quisin. Yom ma' choc tilel c'ajc lotol bΛ a cha'an, cha'an mi' pulel a contrajob. ¹²C Yum, aq'ueñoñ lojon i ñach'tilel lojon c pusic'al, come tilem ti jatet pejtcl c melbal lojon. Tsa' jach mejliyon lojon cha'an tsa' coltayon lojon. ¹³C Yum lojon Dios, ti yambΛ ora tsac yuma lojon yambΛ yumΛlob, pero mach chan che'ix wale. Jatet jach wolic yumañet lojon. ¹⁴Ma'anic mi' ch'ojoyelob jini chameñoobix bΛ tsa' bΛ c yumayob ti yambΛ ora. Tsa' jisayob. Tsa' wac'Λyob ti ñajiyel. Ma'anix majch mi' chan ña'tañoob.

¹⁵Wolix a q'uejlel ti ñuc, c Yum. Tsa'ix a ñuq'uesa a tejclum. Tsa'ix a tats'Λ majlel i cayajonlel cha'an ñuc mi' majlel. ¹⁶C Yum, che' bΛ tsi' yubiyob wocol winicob, tsi' saclayetob. Che' bΛ tsa' ju'sabeyob i pusic'al, tsi' mucul pejcayetob ti oración. ¹⁷Che' tats'Alon lojon ti a tojlel, tsa cubi lojon wocol che' bajche' x'ixic woli bΛ ti bajq'uel che' lac'Alix mi' yilan pañimil i yalobil. ¹⁸Joñoñ lojon ja'el tsac cha'le lojon bajq'uel yubil pero lolom jach. Ma'anic majch tsi' taja i coltΛntel. Ma'anic tsa' coltΛnti lac lumal. ¹⁹Pero xuc'ul mic ñop lojon iliyi: Jini chameño' bΛ mu' bΛ i ñopetob mi caj i cha' cuxtiyelob. Mi caj i cha' ch'ojoyelob. La' ch'ojoyicob jini wΛyΛlo' bΛ ti lum. La' i cha'leñoob c'ay ti' tijicñayel i pusic'al, come mi caj a tilel che' bajche' ye'eb tic tojlel lojon. Mi caj a wΛq'ueñoob i cuxtalel jini chameño' bΛ a cha'an.

²⁰Sujtenla, c pi'Λlob. Ñup'benla i ti' tac la' wotot. Yom mi la' poj mujcun la' bΛ jinto mi' lajmel i mich'ajel lac Yum. ²¹La' wilan, tal lac Yum ti panchan cha'an mi' yΛq'ueñoob i toj i mul jini año' bΛ ti pañimil. Ma'anix mi mejlel i mucob i bΛ jini stsansajob. Mux i tsictiyel i mul.

Mi caj i loq'uelob ti libre jini israelob

27 Ti jini tal to bΛ ora lac Yum mi caj i c'Λn jini bΛbΛq'uen bΛ espada am bΛ ti' c'Λb cha'an mi' tic'lan jini jontolo' bΛ. Mi caj i majlel i cha'an.

²⁻³Ti jim bΛ q'uin la' i cha'leñoob c'ay jini año' bΛ ti Judá che' loq'uemobix ti' p'Λtalel i contra. La' i c'Λyiñoob i ts'usubil lac Yum: "A Dioson YumΛlon. Wolij cantan Israel che' bajche' ts'usubil. Mic mul ti ja' ti jujump'ejl q'uin. Ti q'uiñil ti ac'Allel mic wets' loq'uel j contrajob ame anic chuqui mi' tumbeñet. ⁴⁻⁵Ma'anix c mich'ajel ti contra Israel. Muq'uic i pim'an c

ts'usubil, mi caj c'ac'ñan. Mi caj c choc ti c'ajc jini mach ba wenic. Mi yom i c'ajtibeñon i colt'antel, la' tilic i cha' mel i ba quic'ot". Che'ach yom mi' cha'leñob c'ay. ⁶Tal i yorajlel che' mi caj i wen ac' i wi' jini p'ac'ab Jacob. Che' wen chucul ti lum i p'olbal Jacob, mi caj i loq'uel i nich. Mi caj i pam pujquel i wut ti pañimil.

⁷⁻⁸I Dios israelob tsi choco majlel ti c'ajchel i cha'año' ba, pero mach lajalic tsi' yaq'ueyob i yubin wocol israelob bajche' yan tac ba tejlumob, i contrajob israelob. P'isbil jach tsi' tsansayob. Come lac Yum tsi' yaq'ueyob i toj i mul che' ba tsi' chocoyob majlel ti c'ajchel ti ñajtal. Tsi' p'asa i ba ti' contra che' ba tsi' wets'eyob majlel ti' mich'ajel che' bajche' p'atal ba ic' loq'uem ba ba' mi' pasel q'uin. ⁹Che'ach tsi' pocbeyob loq'uel i mul Jacob. Tsi' jisa pejtelel jini dioste' yic'ot pulantib, yic'ot oy tac ba' tsi' ch'ujutesayob q'uin, cha'an ma'anix mi' chan cha'leñob jini quisintic jax ba. Tsi' yac'la ti bic'tiyel jini xajlel am ba ti pulantib cha'an ma'anic mi' chan ch'ujutesañob. ¹⁰Che' jini ñach'alix jini colem tejlum joyol ba ti ts'ajc. Claybilix jini otot tac. Pimix i pam otot. Woliyob ti buc'bal wacax. Ya' mi' w'ayelob. ¹¹Lajal jini tejlum che' bajche' yajlem ba te', tiquinix ba. Talob x'ixicob i xot'ob. Mi' tempañob cha'an si'. Ma'añobic i pusic'al jini winicob x'ixicob. Ma'añobic i ña'tabal. Jini cha'an Dios tsi' clayyob. Dios tsa' ba i meleyob ma'anic mi caj i p'untañob. Anquese Dios tsi' meleyob ma'anic mi caj i pasbeñob i yutslel i pusic'al.

¹²Pero ti jini tal to ba ora lac Yum mi caj i cha' tempan tilel i cha'año' ba. Mi caj i yajcañob tilel ti jujuntiquil c'alal ti colem ja' i c'aba Eufrates c'alal ti Egipto. Mi caj i yajcañob che' bajche' mi lac yajcan trigo ya' ba' mi' jajts'el loq'uel i bac'. ¹³Ti jim ba q'uin mi caj i wustal trompeta. Mi caj i colt'antelob jini woliyo' ba ti wocol ti Asiria yic'ot ti Egipto. Mi caj i cha' p'ajyelob tilel jini ts'a'lebilo' ba cha'an mi' ch'ujutesañob lac Yum ti ch'ujul ba wits i c'aba' Jerusalén.

T'an ti' contra Samaria

28 Obolob i ba jini año' ba ti Samaria, jini joctal ba tejlum ya' ba' chumul i yum israelob. Mi' chañ'esañob i ba jini x'ac'ajelob. Mi' ch'alob i ba yic'ot nichim. Mi' boñob i jol ti perfume. Mi' cha'leñob q'uiñijel. Mi caj i

jilel i ñuclél yic'ot i ch'ajlil. ²Awilan, lac Yum mi caj i choc tilel p'atál bλ soldadojob loq'uemo' bλ ti Asiria cha'an mi' contrajiñetla. Talob che' bajche' tuñija' yic'ot cabal ic'. ³Mi caj i t'uchtantel jini tejclum Samaria ba' mi' chañ'esañoob i bλ jini xyac'ajelob israelob. ⁴Ti ora jach mi caj i jilel i ñuclél yic'ot i t'ojlawel jini wen bλ joctál. Lajal mi caj i jilel che' bajche' i pλn wut higuera che' an majch mi' tuc' cha'an mi' bλc' c'ux.

⁵Ti jim bλ ora i Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i yλq'ueñoob i ñuclél yic'ot i t'ojlawel i cha'año' bλ mu' bλ i cλytalob. Lac Yum i wentajach i ch'ajlil i jol. ⁶Mi caj i yλq'uen toj bλ i pusic'al jini mu' bλ i cha'len meloñel. Mi caj i yλq'ueñoob i ch'ejlel i pusic'al jini soldadojob mu' bλ i cantañob i ti' tejclum ame ochicob i contrajob.

⁷Pero wale tactacñayob ti xλmbal cha'an yλcob. Jini motomajob yic'ot x'alt'añoob wen yujilob lembal. Wo'ob jax ti lembal. Sojquemob i jol. Mach mejlix ti meloñel. ⁸Jini we'te' i cha'añoob pλjq'uem jax ti xejal yic'ot ti' bi'bi'lel. Ma'anic sac bλ. Lu' bibi'!

⁹Mi' yλob: ¿Chucoch mi' lon pejcañonla Isaías che' bajche' jini? ¿Mu' ba i lon ña'tan mi alλon to la? Ma'anic mi juntiquilic mu' bλ mejlel i ch'λmben isujm. ¹⁰Come c'unte' c'unte' mi' ñojpel mandar. Mach sojlic ti jump'ejl q'uin laj cantasantel. Ti' tsolom tac mi la cubin, ts'ita' ilayi, yamba ts'ita' ixi, che'ob. ¹¹Pero ma'anic mi' p'isob ti' wenta i T'an Dios. Dios mi caj i pλyob majlel ti yamba lum ba' yamba i t'an winicob. Mi caj i ju'sabeñoob i pusic'al che' mi' pejcañob ti' tojlel jini parte bλ i t'an. ¹²Diosach tsa' bλ i wan subeyob: Ubinla c t'an come jiñach i ñach'tilel la' pusic'al. Che' jini mux caj la' c'aj la' wo, che'en Dios. Pero mach yomobic. Ma'anic tsi' jac'ayob. ¹³Jini cha'an c'unte' c'unte' mi caj i chan subeñoob i mandar lac Yum. Ti jujump'ej q'uin mi caj i ts'ita' cantesañoob. Ti' tsolom tac mi caj i yubiñoob ts'ita' ilayi, yamba ts'ita' ya'ya'i. Pero anquese wen tsiquil i cantesabal, mi caj i tats'ob i bλ. Mi caj i jats'ob i yoc. Mi caj i yajlelob. Mi caj i cajchelob majlel.

T'an ti' contra Jerusalén

¹⁴Jini cha'an winicob chumulet bλ la ti Jerusalén, ñich'tλbenla i t'an lac Yum jatetla mu' bλ la' cha'len wajal. ¹⁵Come chan mi la' pas la' bλ. Mi la' wal: Tsa'ix c challe lojon trato cha'an ma'anic

mi lac chamel. Tsa'ix c laja lojon c t'an yic'ot jini xiba cha'an mi' tilel i coltañon lojon ti' tojlel asirijab. Mach majlix i cha'añob. Tijicñayon lojon cha'an tic lot. Mach c tojoyic c mul. Xuc'ulon cha'an sojquem ba c t'an, lon che'etla. ¹⁶Jini cha'an lac Yum Dios woli' ya!: Awilan mi caj c choc tilel ti Sion juntiquil winic lajal ba bajche' jump'ejl Xajlel, xuc'ul ba, yajcabil ba, i t'ojol jax ba. Jini Xajlel i c'aclibach pejtél wa'chocobil ba. Tijicña jini mu' ba i ñop come xuc'ul mi' majlel ti wen ba bij. ¹⁷Pero mi caj c mel jini winicob yujilo' ba lot. Toj mi caj c melob. Tsa' wa'choco lot che' bajche' otot cha'an xuc'ul ma' wajñel. Pero tal tuñija' cha'an mi' jisan a wotot ba' lon xuc'ulet. Tal but'ja' i cuch majlel. Che' jini ma'anix ba' ma' mujcun a ba, che'en. ¹⁸Mi' caj ti jejmél jini trato tsa' ba la' mele yic'ot xiba cha'an ma'anic mi la' chamel. Che' tal wocol i jisañetla ma'anic la' coltanel. Talob la' contrajob che' bajche' but'ja'. Mi caj i tujc'añetla majlel. ¹⁹Ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel, jayyal jax mi' ñumel, mi caj i wets'etla majlel jinto mi la' ña'tan isujm c t'an woli ba c subeñetla. BAbAq'uen jax jini wocol mu' ba caj ti ujtél.

²⁰Tsa' la' mele la' wayib, pero mach mejlic la' sats' la' ba. Mach mejlic la' mos la' ba ti la' tsuts come ch'och'oc jax i chiquin. ²¹Lac Yum mi caj i tilel i pas i mich'ajel che' bajche' tsi' pas ya' ti wits i c'aba' Perazim yic'ot ti joctal i c'aba' Gabaón. Mi caj i mel i ye'tel, jini leco ba i ye'tel mach ba cambilic la' cha'an. Mi caj i jisan i cha'año' ba. ²²Jini cha'an mach yomix mi la' chan cha'len wajleya, ame utsi p'ojlic la' wocol, come tsa'ix i subeyon Dios bajche' mi caj i meletla i Yum Panchan yic'ot Pañimil. WAn ña'tabil i cha'an bajche' mi caj i jisañetla.

²³⁻²⁴Ñich'tanla c t'an. Yom mi la' wen p'is ti wenta. Jini mu' ba i cha'len e'tel ti lum, ¿mu' ba i chan pic majlel jini lum ti pejtelel ora? ¿Mach ba muq'uic i cha'len pac' che' mi' yujtel i pic? ²⁵Che' ts'amal lum mi' cha'len pac' ti chajp ti chajp che' bajche yom. ²⁶Yujil bajche' yom melol, come Dios tsi' cantesa. ²⁷Mach junlajalic mi lac loc'san i bac' pejtelel mu' ba i colel. Mi laj c'an chojom cha'an mi' lac cha'len ixom. Mi laj quel cajpe' ti máquina. ²⁸Mi laj cuj trigo yic'ot te!. Che' mi' yujtel ti cujtal jini trigo, ma'anix mi lac chan cuje!. ²⁹Wen uts'at mi' cantesañonla i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Wen cabal i ña'tabal. Wen yujil cantesa.

I mul Jerusalén

29 Tsi' y^ΛΛ lac Yum: Obolob i b^Λ jini año' b^Λ ti Jerusalén, i tejclum David. Melbeñob i yejtal tac jini diosob. Ti jujump'ejl jab mi la' cha'len q'uiñijel. Mi' yujtel jump'ejl, mi la' mel yamb^Λ. ²Mi caj c choc tilel wocol ti la' tojlel. J^Λc'j^Λc'ñayetla mi la' cajel ti uq'uel. Mi caj la' wubin i ch'ijiyemlel la' pusic'al. Mi caj i sujtel Jerusalén ti' yajñib c'ajc che' bajche' pul^Λntib p^Λj^Λq'uem b^Λ ti ch'ich'. Jini cha'an mic pejcañet ti Ariel, come jiñach yamb^Λ i c'aba' Jerusalén. ³Mi caj j contrajiñet. Mi caj cochel ti a contra. Mi caj c joy mactan Jerusalén ti p'^Λt^Λ b^Λ e'tijibal cha'an mic jisan ti guerra. ⁴Che' jini mi caj a cha'len t'an ti yebal lum. Wocol mi caj i yubintel ti pañimil cha'an pim jini lum. Lajal yubil che' bajche' i t'an ch'ujlel^Λ mucul b^Λ ti tam b^Λ lum. ⁵Mi caj i b^Λc' sujtelob a contrajob che' bajche' jini ic' mi' wets' majlel i suj^Λ trigo. ⁶Joñon i Yumon Panchan yic'ot Pañimil, mi caj c tilel ti' tojlelob yic'ot i t'an chajc, yic'ot i yujquel lum, yic'ot sutujt ic', yic'ot c'ajc. ⁷Pejtel woliyo' b^Λ ti guerra ti' contra Jerusalén mi caj i sac jilelob che' bajche ñajal. ⁸Che' wen an i wi'ñal winic mi' ñajlen i b^Λ i ñ^Λc', pero mach lajmic i wi'ñal. Che' an i tiquin ti' mi' ñajlen ja', pero c'un to pañimil mi' yubin che' mi' ch'ojoyel. Che' ja'el la' contrajob mi' lon ña'tañob i m^Λlob ti guerra, pero mux caj i jilelob.

Cha'p'ejl i pusic'al israelob

⁹Ñopox lot mi a wom a soc a b^Λ. Otsan a b^Λ ti xpots' mi a wom ajñel ti ic'ch'ipan b^Λ pañimil. Y^Λquetla pero mach cha'anic vino. T^Λc^Λlbexel mi la' majlel, pero mach cha'anic lembal. ¹⁰Come tsa'ix c^Λc'ayetla ti tam b^Λ w^Λyel. T^Λac muts'beyob i wut jini x'alt'añob yic'ot jini año' b^Λ i ña't^Λbal mu' b^Λ i c^Λntesañetla. ¹¹Jini cha'an ma'anic mi' sojlel ili t'an ti a pusic'al. Lajal^Λch ili tac mu' b^Λ caj ti ujtel bajche' ñup'ul b^Λ jun am b^Λ i sellojlel. Mi tsa' w^Λq'ue i q'uel jun juntiquil yujil b^Λ i q'uelol, mi caj i jac': "Mach mejlicon come ñup'ul", ¹²o mi tsa' w^Λq'ue jini mach b^Λ yujilic jun mi caj i y^Λl: "Mach cujilic jun", che'en.

¹³Jini cha'an lac Yum woli' y^Λl: Jini winicob x'ixicob mi' pejcañoñob ti' yum, pero ma'anic mi' yumañoñob. Mi' lon

ch'ujutesañoñob ti' t'an, che ñajt añoñob i pusic'al. Woli jach i ñopob i cantesalbal winicob. ¹⁴Jini cha'an ña'tanla. Mi caj cac' ti sajtel jini winicob x'ixicob cha'p'ejl jax ba i pusic'al cha'an mi' tojob i mul. Mi caj cac' ti jilel i ña'talbal jini wen yujilo' ba, che'en lac Yum.

¹⁵Obolob i ba jini mu' ba i mucob i ba ti' tojlel Dios, mu' ba i melob jontolil ti ac'alal. Mi' lon ña'tañob ma'anic mi' q'uejlelob, mach cambilobic. ¹⁶Tontojob. ¿Mach ba ñuquic jini Xmel P'ejt? Pero jini p'ejt mach ñuquic. I melbal jach i yum. Che' ja'el jini winicob i melbalob Dios. ¿Chucoch mi' lon chañ'esañoñob i ba ti' tojlel i yum tsa' ba i meleyob? Mi' lon alob mach i melbalobic Dios. Mi' ts'a'leñoñob i yum che' mi' lon alob mach yujilic.

Mi caj i coltanel Israel

¹⁷Mach jalix mi caj i sujtel ti pac'albal jini te'el am ba ti Líbano. Ya' ba'an pac'albal mi caj i cha' coel te'el. ¹⁸Ti jim ba q'uin jini xcojcob mi caj i yubiñoñob ili t'an ts'ijbubil ba. Mi caj i cha' c'otelob i wut jini xpots'ob añoñob' ba ti ic'ch'ipan ba pañimil. ¹⁹Tijicña mi caj i yubiñoñob ti lac Yum jini pec' ba mi' melob i ba. Jini pobrejo' ba mi caj i tajob i ñucler ti jini Ch'ujul Ba i cha'an Israel. ²⁰Mi caj i jilel jini xtic'laya yic'ot jini yujil ba wajal. Mi caj i tsansantelob pejtelel woli ba i ña'tañob jontolil, ²¹mu' ba i cha'leñoñob leto. Mi' jop'beñoñob i mul i pi'alob. Mi' chijtañoñob jini mu' ba i yaq'ueñoñob i toj i mul. Mi' jop'ob t'an cha'an mi' ma'cañoñob jini toj ba.

²²Jini cha'an che'ach woli' yal lac Yum tsa' ba i mañal loq'uel Abraham ti mulil: Mach chan muq'uix ti baq'uen Jacob. Mach muc'obix ti quisin c cha'añoñob' ba. ²³Come che' mi' q'uelob bajche' wolij coltañoñob tij c'ab, mi caj i bac'ñañoñob. Mi caj i ch'ujutesañoñob. Mi caj i subob i ñucler jini Ch'ujul Ba ti Israel. Mi caj i bac'ñañoñob come i Dioson Israel. ²⁴Jini tsa' ba lotintiyob mi caj i ch'ambeñoñob isujm. Jini tsatso' ba i pusic'al mi caj i jac'ob i cantesantel. Che' tsi' yalal lac Yum.

Lolom jach mi' c'ajtiñoñob i coltanel ti Egipto

30 Lac Yum tsi' yalal: Obol la' ba calobilob mu' ba la' chañ'esan la' ba. Mi la' mel trato mach ba tilemic tic pusic'al. Mi la' laj la' t'an yic'ot jini mu' ba i contrajiñoñob

quEspíritu. Che' jini mi la' p'ojlesan la' mul. ²Mi la' bɔc' majlel ti Egipto cha'an mi la' saclan la' coltɔntel. Tsa'ix la' c'ajtibe Faraón la' coltɔntel. Ma'anic mi la' c'ajtibeñon. ³Pero mi caj la' wubin quisin cha'an tsa' la' c'ajti ti' tojlel Faraón. Mux caj la' toj la' mul che' mi' yɔq'uetla ti wocol come mach mejlic i coltañetla. ⁴Anquese mi' jac'beñob i t'an c'ɔlɔl ti Zoán c'ɔlɔl ti Hanes, ⁵pero mach muq'uic i coltañetla. Mi caj i yɔq'uetla ti quisin.

⁶La' wilan c winicob woli' p'ɔtob majlel i chuba'an ti burro tac yic'ot ti camello tac. Mi' majlelob ti bɔbɔq'uen bɔ bij mu' bɔ i ñumel ti jini colem bɔ pañimil ba' wen tiquin lum. Mi' ñumelob ba'an bajlum yic'ot jontol bɔ lucum. Mi' majlelob ti Egipto cha'an mi' mañob i coltɔntel. Pero ma'anic chuqui mi' yɔq'uentelob ti' q'uexol. ⁷Come lot jach i t'an jini año' bɔ ti Egipto. Tsa'ix cɔq'ue i c'aba', "Ajín mach bɔ yomic i wis ñijcan i bɔ".

⁸Wale yomix ma' ts'ijban ti jun jini tsa' bɔ cɔlɔ cha'an jini mu' bɔ i lon ac'ob i pusic'al ti Egipto cha'an mi' q'uelob jini israelob yic'ot i yalobilob ti pejtelel ora. Ya' mi' tajob i tic'ol. ⁹Machic ma' ts'ijban, mi caj i lon alob ma'anic tsac tiq'uiyob, come tsatsob i pusic'al. ¹⁰⁻¹¹Mi' subeñob jini x'alt'añob c cha'an: "Mach chɔn comix cubin lojon la' t'an. Mach la' subeñon lojon jini isujm bɔ. Subeñon lojon jini uts'at bɔ, jini lot bɔ. Mach comic lojon jini toj bɔ bij, jini ch'ijiyem bɔ. Mach mi la' chɔn pejcañon lojon cha'an jini Ch'ujul Bɔ ti Israel", che'ob.

¹²Jini cha'an jini Ch'ujul Bɔ ti Israel woli' yɔl: Woli la' ts'a'len jini mu' bɔ c subeñetla. Woli la' cha'len lot yic'ot tic'laya. Ma'anic mi la' sutq'uin la' bɔ. ¹³Jini cha'an mi caj i bɔc' tajetla wocol. Mi caj i yujtel ti la' tojlel che' bajche' chan bɔ i bojte'lel otot am bɔ i jajp. Ti ora jach mi' c'uch i bɔ. Mi' yajlel. ¹⁴Dios mi caj i bic'ti top'etla che' bajche' p'ejt. Ma'anic mi caj i cɔytɔl mi junxejt'ic cha'an ma' lech i ñich c'ajc, mi cha'an ma' luch ja'. ¹⁵Come lac Yum Dios, jini Ch'ujul Bɔ ti Israel, woli' yɔl: Sutq'uin a bɔ ba' añon, ñopox c t'an. Che' jini ñach'ɔl mi caj a wajñel. Mi caj a taj a p'ɔtɔlel yic'ot i xuc'tilel a pusic'al. Pero woli jach a ñusabeñon c t'an. ¹⁶Wola' wɔl: "Mach comic lojon. Mi caj c taj lojon j coltɔntel ti Egipto. Mi caj i yɔq'ueñoñob ch'ejl bɔ caballo tac cha'an guerra", che'etla.

Pero mi caj i yajñesañetla la' contrajob. ¹⁷Juntiquil a contra mi caj i yajñesan jump'ejl mil ti la' tojlel. Jo'tiquil mi caj i yajñesañetla jinto pam pujquemetla ti jujuntiquiletla. Lajal mi caj la' cʌʏʔʌl che' bajche' wʌjʌcña bʌ te' ti pam wits.

Dios mi caj i yʌq'uen i yutslel i t'an Israel

¹⁸Pero lac Yum woli to i pijtañetla jinto mi la' sutq'uin la' bʌ, cha'an mi' pʌsbeñetla i yutslel i pusic'al. Yom i p'untañetla, come tojʌch lac Yum Dios. Tijicñayob pejtelel mu' bʌ i pijtañob lac Yum. ¹⁹Winicob x'ixicob c cha'año' bʌ ti Jerusalén, ma'anix mi caj la' chʌn cha'len uq'uel. Mi caj i pʌsbeñetla i yutslel che' mi' yubin la' wuq'uel. Mi caj i jac'beñetla.

²⁰Anquese tsi' yʌq'ueyetla wocol yic'ot mel pusic'al, pero ma'anix mi caj i chʌn mujcun i bʌ la' waj cʌntesa. Mi caj i yajñel la' wic'ot cha'an mi' cʌntesañetla. Mi caj la' q'uel ti la' wut. ²¹Che' mi la' ts'ita' xoy la' bijlel mi ti la' ts'ej mi ti la' ñoj, mi caj la' wubin T'an ti la' pat mu' bʌ i yʌl: Mach ya'ic yom. Wʌ jach an jini bij. Wʌ' yom mi la' cha'len xʌmbal, che'en.

²²Mi caj la' bi'len pejtelel la' dioste' tac melbil bʌ ti sasʌc taq'uin yic'ot ti oro. Mi caj la' choc loq'uel che' bajche' tsucul bʌ pisil wen bibi' bʌ. Mi caj la' wʌl: Aj, mach a tʌl, che'etla.

²³Che' jini Dios mi caj i yʌq'ueñetla ja'al che' ti' yorajlel pac'. Cabʌl mi caj i yʌq'ueñetla i bʌl la' ñʌc' yic'ot cabʌl jam cha'an la' wacax. ²⁴Jini wacax yic'ot burro woliyo' bʌ ti e'tel mi caj i c'uxob trigo loc'sʌbilix bʌ i sujʌl, wen melbilix bʌ yic'ot i yʌts'mil. ²⁵Dios mi caj i tsʌnsan la' contrajob ti jim bʌ q'uin che' mi' yajlel jini chan bʌ tsa'jc. Mi caj i yʌq'ueñetla cuxul bʌ ja' ti jujump'ejl wits yic'ot ti jujump'ejl bujtʌl. ²⁶Lajal mi caj i majlel i saclel uw che' bajche' i saclel wucp'ejl q'uin ti jini ora che' mi' tilel lac Yum cha'an mi' lajmesan i cha'año' bʌ. Jini colem bʌ i lojwel tsa' bʌ i yʌq'ueyob Dios mi caj i cha' lajmesan.

Lac Yum mi caj i mel Asiria

²⁷La' wilan, talix lac Yum am bʌ ti ñajʔʌl. Wen mich'. Wen pim jini buts' woli bʌ i letsel ti' joytilel. Mi' cha'len t'an ti' mich'ajel. Lajal i yiq'uilel i yej che' bajche' c'ajc yujil bʌ jisaya. ²⁸Lajal i mich'ajel bajche' colem but'ja' mu' bʌ i c'otel ti lac bic'. Mi caj i laj misun majlel tejclum tac. Dios mi caj i

yotsabeñob freno ti' yej jini winicob mu' ba i chañ'esañob i ba. Mi caj i payob majlel ba' mi' tojob i mul.

²⁹Pero i cha'año' ba Dios mi' cajelob ti c'ay ti' tijicñayel i pusic'al che' bajche' ti ac'alel che' woliyob ti ch'ujul ba q'uiñijel. Mi caj i ñuc'an i pusic'al che' bajche' ti' yorajlel marcha che' mi' yubintel i t'an corneta. Tijicñayob mi' majlelob ti Jerusalén ya' ti' wits lac Yum, i Xajlel Israel. ³⁰Lac Yum mi caj i pas i ba ti ñuc ba yumal. Mi caj i yac' ti ubintel i t'an am ba i ñuclel. Ti' mich'ajel mi caj i jats' i contrajob ti cabal i p'at'alel. Mi caj i jisañob ti c'ajc yic'ot p'at'at' ba ic' yic'ot colem ba tuñija'. ³¹Mi' cajelob ti cabal baq'uen jini asirijob che' mi' yubibeñob i t'an lac Yum, come mi caj i jats'ob cha'an i mul. ³²Lac Yum mi caj i jats'ob ti guerra che' woliyob ti c'ay yic'ot música tac cha'an i tijicñayel i pusic'al. ³³Anix ora chajpabil jini c'ajc ba' mi' cajelob ti pulel jini asirijob. Chan latsbil si'. Lac Yum mi caj i c'an i yiq'uilel i yej cha'an mi' tsuc'.

Winicob jach jini egiptojob

31 Obolob i ba mu' ba i majlel i saclañob i colt'antel ti Egipto. Mi' yac'ob i pusic'al ti ch'ejl ba caballo yic'ot carreta. Ma'anic mi' ñopob jini Ch'ujul Ba ti Israel. Ma'anic mi' c'ajtiñob i tojes'antel ti lac Yum. ²Laj ña't'abil i cha'an lac Yum. Wersa mi caj i tojob. Lac Yum ma'anic mi caj i q'uextan i t'an. Mi caj i contrajin pejtel xjontolilob yic'ot pejtel mu' ba i coltañob. ³Come winicob jach jini egiptojob. Mach Diosobic. Jixcu i caballojob, caballo jach. Mach lajalic bajche' espíritu. Che' mi' wox i c'ab lac Yum cha'an mi' contrajiñob, mi caj i p'ajcas jats'ob i yoc. Mi caj i yajlelob yic'ot jini tsa' ba i c'ajtiyob i colt'antel ti' tojlel. Lajal mi caj i jilelob.

⁴⁻⁵Lac Yum tsi' subeyon: Jini bajlum, che' mi' tsansan tiñame, mi' cha'len t'an che' chucul i colojm ti' yej. Ma'anic mi' bac'ñan xcanta tiñame' anquese motocñayob ti' contra. Anquese cabal mi' cha'leñob oñel, ma'anic mi' cay i c'ux. Che'ach ja'el lac Yum. Mi caj i tilel ti guerra wa' ti Sion wits. Mach yujilic baq'uen i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che' bajche' joyocña mi' cha'len wejlel mut ti' chañelal i c'u', che' ja'el lac Yum mi caj i joyotan Jerusalén cha'an mi' coltan. Mi caj i yac' ti colel. Mi caj i cantan.

⁶Jini cha'an, c pi'lob, anquese jontoletla, la'la sutq'uin la' ba ba'an Dios. ⁷Ti jim ba q'uin che' mi la' sujtet ti jujuntiquiletla, mi caj la' choc majlel la' dios tac tsa' ba la' mele ti oro yic'ot ti plata cha'an ti' jontolil la' pusic'al. ⁸Mi caj i jilelob ti espada jini asirijob, pero mach i cha'anic winicob. I cha'añlach Dios. Mi caj i puts'tañob espada. Jini ch'iton ba soldadojob mi caj i chujquelob cha'an mi' yochelob ti mozo. ⁹I yumob asirijob mi' cajelob ti baq'uen. Mi caj i puts'elob che' mi' q'uelob i bandera tac jini israelob. Jiñlach i t'an lac Yum mu' ba i pas i c'ac'al ti Sion. Chajpabil i cha'an horno ti Jerusalén.

Jini toj ba Rey

32 La' wilan, tal jini Rey mu' ba caj i cha'len yumantel ti toj ba i pusic'al. Toj ja'el mi caj i cha'leñob yumal jini ñuco' ba año' ba i ye'tel mu' ba i tilelob i coltan jini Rey. ²Jini Winic i wentajach puts'ibal cha'an ñuqui ic', i wentajach ch'entun mu' ba i mactan sutujt ic'. Lajalach bajche' samacña ba ja' ti tiquin ba pañimil yic'ot lech'el ba xajlel mu' ba i yac' i yaxñalel che' c'unix pañimil cha'an c'ux q'uin. ³Tal i yorajlel mux i cajñel i wut israelob. Mi caj i q'uelob lac Yum. Mi caj i yubibeñob i t'an. ⁴Jini tontojo' ba mi caj i ch'ambeñob isujm jini t'an. Jini xbes t'añob uts'atix mi caj i loq'uelob i t'an. ⁵Ma'anix mi caj i chan alob ti uts'at jini mach ba uts'atic. Ma'anix mi caj i chan alob ti p'ejw jini xujch'ob. ⁶Mi' caj ti wen cajñel jini jontol ba winic come jontol i t'an. I melbal jini cha'p'ejl ba i pusic'al mi' yac' ti cajñel. Mi' cha'len lotiya. Mi' socben i t'an Dios. Mi' chilben i bal i ñac' jini am ba i wiñal. Mi' chilben i ya'al jini am ba i tiquin ti'. ⁷Wen babaq'uen i maña jini xjontolil. Mi' wan ña'tan i jisan ti lo'loya jini p'ump'un ba ya' ti melobajal. Mi' yutsi tic'lan anquese toj. ⁸Pero jini xuc'ul ba mi' ña'tan i mel chuqui uts'at. Ti pejtelel ora uts'at chuqui mi' mel.

I toj'esantel jini x'ixicob ti Jerusalén

⁹X'ixicob mu' ba i to'ol ñusañob q'uin, tejchenla cha'an mi la' wubin c t'an. Xch'ocob mach ba anic mi' jac'ob t'an, p'isila ti la' wenta chuqui mic subeñetla. ¹⁰Come ti junjab to mi caj la' cha'len baq'uen. Ma'anix mi caj la' to'ol ñusan q'uin. Come ma'anic mi caj i yac' i wut la' ts'usubil. Ma'anic chuqui mi

caj la' c'aj. ¹¹Cha'lenla baq'uen x'ixicob mu' ba la' to'ol ñusan q'uin. Yom mi' toj sajtel la' pusic'al chan ba mi la' mel la' ba. Cha'lenla uq'uel. Jochola i t'ojol jax ba la' pislel cha'an mi la' la'p coxtal. ¹²Tsats mi caj la' jats' la' tajn cha'an uq'uel che' ma'anix chuqui mi' loq'uel ti lum, che' ma'anix mi' yac' i wut ts'usub. ¹³Ya' ti' lum c winicob, mi' caj ti colel ch'ixol yic'ot yopol te' mu' ba ti c'ux. Jochol mi caj i c'aytal la' wotot ya' ti ojilil tejclum ba' tijicñayetla wale. ¹⁴Mi caj i jochtiyel jini colem ba i yotot rey ba' wen chumulob. Jini chan ba q'ueloñib am ba ti ojilil tejclum mi caj i sujtel ti ch'en. Ya' i mi caj i pam cha'leñob buc'bal burro yic'ot chivo, ¹⁵jinto mi la c'aq'uentel jini Espíritu tilem ba ti panchan. Che' jini, jini mate'el mi caj i cha' ochel ti pac'ab'al. Jini lum mi caj i cha' ac' i wut. ¹⁶Toj mi caj i yujtel meloñel baqui jach an winicob, mi ti jochol ba lum mi ti cholel. ¹⁷Che' toj mi' melob winicob ñach'al mi caj i yajñelob. Cha'an ti' caj mi' cha'leñob chuqui toj, tijicñayob mi caj i c'ajob i yo. Ma'anix baq'uen ti pejtelel ora.

¹⁸Xuc'ul mi caj i chumt'lob c cha'año' ba. Xuc'ul i yotot. Ma'anic majqui mi caj i contrajiñob. ¹⁹Pero mi caj i jisantelob jini asirijob yic'ot pejtel i tejclum. ²⁰Tijicña mi caj la' wajñel mu' ba la' cha'len pac' ti' ti' pejtelel jini pa' tac. On mi caj la' c'aj. Mi caj i cha'len buc'bal la w'alac' ti potrero.

Lac Yum mi' coltañonla

33 Obol la' ba asirijob mu' ba la' cha'len jisaya anquese ma'anic majch tsi' wis tic'layetla. Mi la' wac' la' pi'lob ti' c'abob i contra. Che' ba tsa'ix la' jisayob mi caj la' jisantel. Che' ba tsa'ix la' choñoyob mux caj la' chojñel. ²C Yum, p'untañon lojon, come tsa'ix c pijtayet lojon. C p'at'aleletach lojon ti jujump'ejl q'uin. Coltañon lojon che' ti' yorajlel wocol. ³Mi' puts'elob jini asirijob che' ma' cha'len t'an, c Yum. Mi' pam pujquelob pejtel tejclumob che' ma' wa'tal. ⁴Che' bajche' jini sajc' mi' laj c'ux pac'ab'al, che' ja'el jini año' ba ti Jerusalén mi caj i chilbeñob i chub'an jini asirijob. Mi caj i bac' tijp'ejl majlel i ch'amob. ⁵Wen ñuc lac Yum am ba ti panchan. Mi caj i cha' toj'esan Jerusalén. Che' jini uts'at mi caj i melob. ⁶Tilem ti lac Yum i coltantel winic, yic'ot i ña't'abal, yic'ot uts'at ba i pensar. Wen chumul jini mu' ba i bac'ñan lac Yum. I wentajach i chub'an letsem ba i tojol.

⁷Ubin, c'am woliyob ti t'an jini suboñelob i cha'an Judá. Jini tsajni ba i pejcañob asirijob woliyob ti uq'uel, come ma'anic tsi' jac'Λ i cΛyob guerra. ⁸Jejmenix jini bij tac. Ma'anic majch mi' ñumel ya'i. Jini asirijob tsi' juch' teq'ueyob jini xuc'ul ba t'an. Ma'anic mi' p'isob ti' wenta yan tac ba tejclum. Chan mi' melob i ba ti' tojlel yaño' ba. ⁹C'ax ch'ijiyemob jax jini año' ba ti Israel. Tiquinix jini te'el Líbano. Jini Sarón tsa'ix sujti ti tiquin ba lum. Tsa'ix laj p'ajti i yopol te' ya' ti Basán yic'ot Carmelo.

¹⁰Woli' ya' lac Yum: Mux caj c tejchel ch'o'jyel cha'an mij q'uejlel ti ñuc. Mi caj c pas c p'ΛtΛlel. ¹¹Asirijob, lolom jach pejtel mu' ba la' ña'tan la' mel. Jini c'ajc tsa' ba la' tsuc'u mi caj i wΛΛc puletla. ¹²Pejtelel jini tejclum tac mi caj i sujtel che' bajche' pulo' tan. Mi caj i pulel che' bajche' ch'ix chocbil ba ochel ti c'ajc. ¹³Jatetla ñajt ba chumuletla ñich'tanla c t'an, yic'ot jini lac'Λl ba añob ti Israel. Yom mi la' wen cΛn c p'ΛtΛlel, come mi caj cΛq'ueñetla wocol. ¹⁴Mi' toj sajtelob i pusic'al jini xmulilob ti Jerusalén. Tsiltsilñayob ti baq'uen jini tilel bixel ba i pusic'alob. Mi' ya'lob: “¿Majqui mi mejlel i cuch jini c'ajc yujil ba jisaya? ¿Majqui mi mejlel i ñusan jini c'ajc mach ba yujilic yajpel?” che'ob. ¹⁵Lac Yum tsi' jac'Λ: Jini mu' ba i mel chuqui uts'at, mu' ba i cha'len toj ba t'an, jini mach ba yujilic xujch', mach ba anic mi' ch'Λm majtañΛl tac cha'an chuqui tac mi' mel, jini mach ba yomic i yubin leco ba t'an, jini mach ba anic mi' coltan stsansa, jini mach ba anic mi' jac'ob i payol ti mulil. ¹⁶Jini mi caj i chumtal ti' pam xajlel ya' ba' xuc'ul. Ya' mi caj i taj i coltantel. Mi caj i yaq'uentel i ba' i ñac' yic'ot i ya'al. Ma'anic chubΛ yom i cha'an, che'en.

¹⁷Che' jini mi caj a q'uel i t'ojol jax jini Rey. Mi caj a q'uel jini ñuc ba i lumal mu' ba caj i tilel ti chan. ¹⁸Mux caj a c'ajtesan jini ba'baq'uen ba tsa'ix ba ñumi che' ba tsa' c'otiyob jini asirijob ba'an chan ba ts'ajc cha'an mi' ñejñañob, cha'an mi' ña'tañob mi wen cΛntΛbil, cha'an mi' q'uelob bajche' c'amel an a chub'Λan. ¹⁹Pero ma'anix mi caj a chan q'uel jini xjontolilob parte ba i t'an tsa' ba i bac'tesayet. Ma'anic tsa' ch'Λmbe isujm jini bes ba i t'añob. ²⁰Q'uele jini Sion, jini tejclum baqui mi lac ch'ujutesan Dios. Mi caj a q'uel Jerusalén che' ñach'Λl, che' xuc'ul lac chumlib, che' tijicña pañimil. Ma'anix mi caj i chan jejm. Mach yujilic oc'mal i yoyel.

²¹Come ya' mi caj i yajñel lac Yum la quic'ot. Mi caj i cha'len ñuc ba yumal. Lajal mi caj i joy mactañonla che' bajche' ñoja' ba' mach c'axicob laj contrajob. ²²Come lac Yum jiñach lac Juez, lac Rey, jiñach x'ac' mandar. I bajñel jach mi caj i coltañonla. ²³Pero ya' ti' tojlel laj contrajob tsa'ix i lojo i ba i ch'ajñal barco. Mach tsats c'achalix i te'el colem barco. Mach wen lich'bilix i pislel mu' ba i wejlan ic'. Jini cha'an mi caj i t'oxtal i chub'an. I winicob Dios mi caj i ch'amob. Jini mach ba weñobic i yoc ja'el mi caj i ch'amob. ²⁴Ti' tojlel jini israelob ma'anix mi juntiquilic mu' ba caj i yal: "C'amon", che'en. Come lac Yum mi caj i laj ñusabeñob i mul.

Dios tsi yalq'ue wocol jini colem tejclum tac

34 Lac'tesan la' ba winicob ti pejtelel pañimil cha'an mi la' wubin c t'an. La' i ñich'tañob jini chumulo' ba ti pejtelel pañimil, yic'ot pejtelel i p'olbal ti jujump'ejl lum. ²Come lac Yum wolix i mich'len pejtelel mach ba anic mi' c'añob Dios yic'ot jini xguerrajob ti mojt ti mojt. Mi caj i laj jisañob. Mi caj i yac'ob ti tsansantel. ³Jini tsansabilo' ba mi caj i chojquelob loq'uel. Mi caj i letsel i tuwel c'alal ti chan ba wits. Mi' caj ti' ts'ajmel jubel i ch'ich'el ya' ti wits. ⁴Jini yujil tac ba ulmal ti panchan mi caj i sac jilel. Jini panchan mi caj i bajlel che' bajche' jun. Jini ec' tac mi caj i yajlel che' bajche' tiquinix ba i yopol te' mu' ba i p'ajtel ti lum yic'ot c'un ba i wut higuera.

⁵Che' ba tsa'ix c chajpa quespada ti panchan, mi caj c choc tilel guerra ti' contra Edom. ⁶Come ya' mi' caj i tojob i mul. Bombilix i yespada lac Yum ti' ch'ich'el yic'ot ti' lewil tiñame' yic'ot chivo tac. Ya' ti Edom mi caj i tsansabentel cabal i majtan lac Yum. ⁷Junlajal mi caj i jilelob i yalac' yic'ot i yumob, jini p'at'alo' ba yic'ot ch'itoñob to ba yic'ot xñoxob. Mi caj i laj ts'ajmel ti ch'ich'. Jini ts'ubejn mi caj i xac' i ba ti lew. ⁸Jiñach i q'uiñilel lac Yum che' mi' q'uextan jontolil. I yorajlelix mi' tojob i mul ti Edom cha'an tsi' contrajiyob Sion. ⁹Mi' caj ti jisantel Edom che' bajche' mi' pulel i yetsel taj. Mi' caj ti sujtel ti azufre jini ts'ubejn.

¹⁰Mach yajpic ti q'uiñil mi ti ac'alal. Ti pejtelel ora jomocña mi caj i letsel i butsil. Ma'anix majqui mi caj i chan ñumel ya'i. ¹¹Jini jach jojmay yic'ot ch'ix'uch mi caj i yajñel ya'i. Jini

xjoch' mut yic'ot x'ac'xi' mi caj i melob i c'u'. Lac Yum mi caj i yac' ti asiyel jini lum. Mi caj i junyajlel jisabben i c'ajñibal.

¹²Ma'anix ñuc ba winicob ya'i. Ma'anix majqui mi' chan wa'chocontel ti rey. Mux i sac jilelob jini yumallob.

¹³Mux i coled ch'ixol ba' jejmenix i yotot yumallob. Mux i coled ts'abab yic'ot stsajatun ba' jejmenix ts'ajc. Ya' mi' caj ti p'ojlel mate'el ts'i' yic'ot ja'al pech. ¹⁴Temel mi caj i cha'leñob xalmbal jini wax yic'ot mate'el ts'i'. Jini chivo tac mi caj i p'ayob i ba. Ya' mi caj i yajñel xibajob mu' ba i cha'leñob bac'tesaya ti ac'lalel. Jiñach i yajñib ba' mi' c'ajob i yo.

¹⁵Ya' mi caj i mel i c'u' jini xjoch' mut. Mi caj i cha'len tun, mi caj i tojp'ejl i yal. P'ulucña mi caj i cantan. Ya' mi caj i tempañob i ba xiye'. Ti jujuncojt an i pi'ál. ¹⁶Q'uelela i jun lac Yum. Mi' caj i ts'actiyel i t'an. Ya' mi caj i yajñel pejtél ili bate'el yic'ot i ña'al. Come che'ach tsi' ña'ta lac Yum. Mi caj i wets' tilel pejtelel ili bate'el ti' yiq'uilel i yej. ¹⁷Tsa'ix i yal'ueyob i yajñib ti chajp ti chajp. Yic'ot i c'ab tsi' pasbeyob i lumal. Ya' mi caj i yajñelob yic'ot i yal ti pejtelel ora.

I ñuclel Jerusalén ti wi'il ba ora

35 Ti jim ba ora jini tiquin ba lum mi caj i yubin i tijicñayel. Mi' caj ti nich ya' ba' jochol jini lum.

²Cabal mi' caj ti nich. Ya' mi caj i tajtal tijicña ba. Mi caj i cha'leñob c'ay. Mi caj i cha' t'ojlawel jini tiquin ba lum che' bajche' Líbano yic'ot jini potrero tac am ba ti Carmelo yic'ot Sarón. Mi caj i tsictiyel i ñuclel lac Yum, i yutslél lac Dios.

³Ñuq'uesaben i pusic'al jini ch'ijiyem ba. La' p'atác i c'ab yic'ot i pix jini c'uño' ba. ⁴Subeñob jini woliyo' ba ti baq'uen: La' ñuc'ac la' pusic'al. Mach mi la' ch'allen baq'uen, come la' wilan talix lac Dios. Tal i jisan la' contrajob. Mi caj i tilel Dios cha'an mi' coltañetla, che'etla.

⁵Mi caj i cha' c'otel i wut jini xpots'ob. Mi caj i jajmel i chiquin jini xcojacob. ⁶Jini q'uichq'uichña ba i yoc mi caj i tijp'el. Mi' caj ti c'ay jini x'uma'. Ya' ti tiquin ba lum mi' caj ti wajlel loq'uel ja'. Yolocña mi' caj ti ajñel. ⁷Ya' ba' ticaw ji', on mi' caj i tilel tsawan ja'. Ya' ba' ma'anic ja' mi' caj ti wajlel loq'uel. Mi caj i sujtel ti jamil yic'ot amayol jini jochol ba lum ba' mi' yajñel bate'el.

⁸Ya'i mi caj i ñumel colem bij. Jini bij mi caj i yotsabentel i c'aba' Ch'ujul ba bij. Come ma'anic mi caj i xañob jini año' ba i mul. Lac Yum mi caj i cha'len xambal a wic'ot ti jini bij. Ma'anic mi caj i chan sajtetel jini mu' ba i cha'len xambal ya'i anquese ma'anic i ña'tabal. ⁹Ma'anic bajlum ya'i. Ma'anic jontol tac ba bate'el. Cojach winicob x'ixicob mambilo' ba i cha'an lac Yum mi caj i cha'leñob xambal ya'i. ¹⁰Wen tijicñayob i pusic'al mi caj i sujtelob jini mambilo' ba i cha'an lac Yum. Cha' talob ti jini bij cha'an mi' majlelob ti Sion. Ti pejtelel ora tijicña mi caj i yubiñob. Mi' cajelob ti c'ay. Mi caj i lajmel wocol yic'ot c'amajel.

Senaquerib tsi' cha'le guerra yic'ot Ezequías

(2 R. 18.13-37; 2 Cr. 32.1-19)

36 Che' ti chanlujump'ejl (14) jab che' woli ti yumantel Ezequías, tsa' tili jini rey Senaquerib loq'uem ba ti Siria cha'an mi cha'len guerra ti' contra Judá. Tsi' laj ch'amal jini p'atal tac ba tejclum ti Judá. ²Che' ya'an jini yumal Senaquerib ti Laquis, tsi' choco majlel suboñel yic'ot cabal soldadojob ti contra Ezequías ya' ti Jerusalén. Ya' tsa' wa'leyob ti' t'ejl jini estanque am ba ti chan ti' t'ejl jini bij mu' ba i ñumel ba' mi' saq'uesantel pisil.

³Tsa' tili i tajib Eliaquim (i yalobil Hilquías) jiñach yumal woli ba i coltan jini rey ti Judá yic'ot Sebna jini secretario, yic'ot Joa (i yalobil Asaf) jini secretario. ⁴Jini suboñel ch'oyol ba ti Asiria tsi' subeyob: Cucula, subenla Ezequías: "Jini ñuc ba rey ti Asiria mi' yal tontojet, come woli a lon ña'tan mux caj i coltañet yamba rey. ⁵¿Nuc ba ma' q'uel i t'an Faraón? ¿Mejl ba i yalq'ueñet a p'atallel ti guerra? ¿Majqui mi mejlel i coltañet cha'an ma' tilel a contrajiñon? Lon xuc'ul a pusic'al. ⁶Awilan ma' lon ña'tan mi caj i coltañet Egipto, pero lajal Egipto bajche' xujlem ba amay. Mi' jec'ben i c'ab jini mu' ba i xij't'iban majlel. Che'lach ja'el jini Faraón, i rey Egipto, ti' tojlel jini mu' ba i lon c'ajtiben i coltantel. ⁷Mi wola' wal: Joñon lojon mic ñop lojon c Yum Dios, che'et, ¿mach ba jinic tsa' ba ts'a'lenti cha'an Ezequías, che' ba tsi' jembe i pulantib am ba ti bujtal tac? Tsi' wersa subeyob jini año' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá cha'an ya jach mi la cha'len ch'ujutesaya ti jump'ejl jach ba pulantib. ⁸La' mele a ba yic'ot c yum am ba

ti Asiria. Mux caj i mel trato a wic'ot. Mi cAl ma'anix jaytiquil soldadojob a cha'an, mi cha'p'ejlic mil. Aniqui mi cAlq'ueñet ti a wenta cha'p'ejl mil caballo. Quilala mi muc'ach a taj winicob mu bA i c'achtañob. ⁹Mach maJlic a cha'an ti' contra i winicob c yum come ma'anic mi caj i coltañet Egipto. ¹⁰Yom ma' ña'tan ja'el jiñach a Dios tsa' bA i subeyon tilel cha'an mic ch'Am ili lum. Tsi' subeyon: Cucu contrajin jini tejclum cha'an ma' jisan, che'en". Che' yom mi la' suben Ezequías, che'en jini suboñel.

¹¹Eliaquim yic'ot Sebna yic'ot Joa tsi' subeyob jini comandante tilem bA ti Asiria: A wocolic yom mi la' pejcañon lojon ti arameo, come cujil lojon t'an ti arameo. Mach ma' pejcañon lojon ti hebreo*, i t'an jini winicob año' bA ti' pam ts'ajc, come woli' ñich'tañob, che'ob. ¹²Pero jini comandante tsi' yAlA: Tsi' chocoyon tilel c yum cha'an mic subeñob ili t'an ja'el, mach cha'anic jach mic subeñetla yic'ot la' rey. Wersa mi' yubiñob jini winicob mu' bA caj i tem maC'ob i ta' yic'otetla. Temel mi caj la' jap la' pich, che'en.

¹³Tsa' caji ti c'am bA t'an jini comandante. Tsi' yAlA ti hebreo: Ubinla chuqui woli' yAl jini wen ñuc bA rey ti Asiria: ¹⁴"Mach la' wAc' la' bA ti lotintel cha'an Ezequías. Come mach mejlic i coltañetla. ¹⁵Mach mi la' ñop la' Yum che' bajche' mi' subeñetla Ezequías. Mi' lon ñuq'uesAbeñetla la' pusic'al. Mi' yAl: Isujm, lac Yum mi caj i coltañetla. Ma'anic mi caj i yAlq'uetla ti' c'Ab jini rey ti Asiria, lon che'en. ¹⁶Mach yomic mi la' jac'ben i t'an Ezequías. Come jini rey ti Asiria woli' yAl: Ac'Ax la' bA tic wenta cha'an ñach'al mi la' wajñel quic'ot. Che' jini mi caj la' c'ux i wut la' ts'usubil. Mi caj la' maC'ben i wut higerate' tsa' bA la' pAc'A. Mi caj la' jap jini ja' am bA ti la' pozo, ¹⁷jinto mic tilel c pAyetla majlel ti jump'ejl lum lajal bA bajche' la' lumal, ya' ba' yujil colel trigo yic'ot vino, ba' cabAl lac waj yic'ot ts'usubil. ¹⁸ChAc'A q'uele la' bA cha'an ma'anic mi' chAn lotiñetla Ezequías che' mi' subeñetla: Lac Yum mi caj i coltañetla, lon che'en. Añoob i diosob yan tac bA tejclum ja'el. ¿Tsa' ba mejli i coltañob loq'uel ti' p'AtAllel jini rey ti Asiria? ¹⁹¿Baqui an i dios Hamat yic'ot i dios Arpad? ¿Baqui an i dios jini Sefarvaim? ¿Tsa' ba mejli i coltan Samaria cha'an mi' loq'uel tic p'AtAllel lojon? ²⁰¿Am ba juntiquil dios tsa' bA mejli i coltan loq'uel i tejclum ti' p'AtAllel Asiria? A wila to

mach mejlic i coltan Jerusalén a Yum”. Che' tsi' yalá jini rey ti Asiria, che'en jini comandante.

²¹Ñach'al tsa' c'leyob, come che'ach tsi' yac'á mandar jini rey cha'an ma'anic mi' jac'beñob. ²²Che' jini tsa' majli Eliaquim (i yalobil Hilquías) jini am ba ti' wenta i yotot jini rey, temel yic'ot jini secretario i c'aba' Sebna, yic'ot Joa (i yalobil Asaf), jini am ba i ye'tel ti consejero. Tsi' jet' tsiliyob i bujc. Tsa' majli i subeñob jini rey Ezequías pejtel chuqui tsi' yalá jini comandante tilem ba ti Asiria.

Dios tsi' contraji Senaquerib

(2 R. 19.1-37; 2 Cr. 32.20-23)

37 Jini rey Ezequías tsi' laj ubi. Tsi' jet' tsili i bujc. Tsi' lapa coxtal che' bajche' i tilel jini ch'ijiyemo' ba i pusic'al. Tsa' majli ti' yotot lac Yum. ²Tsi' choco majlel jini año' ba ñuc ba i ye'tel ti' tojlel, jiñobach Eliaquim am ba ti' wenta i yotot rey, yic'ot jini secretario i c'aba' Sebna yic'ot jini ñoxobix ba motomajob. Tsi' chocoyob majlel ba'an jini x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz) laj lapbilob i cha'an coxtal. ³Tsa' c'oti i yalob: Che'ach woli' yal jini rey Ezequías: “Wen wocol bajche' añoñ lojon wale. Wolic tic'lantel lojon. Wolic peq'uesantel lojon. Lajalon lojon bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel che' i yorajlelix mi' yilan pañimil i yalobil pero ma'anic i p'atálel. ⁴Tic'al mi tsa'ix i yubi lac Yum i t'an jini comandante tilem ba ti Asiria tsa' ba i p'ajbe i c'aba' lac Yum. Tic'al mi caj i yal'uen i toj i mul cha'an tsi' p'ajbe i c'aba'. Jini cha'an yom ma' pejcan lac Yum ti oración cha'an mi' p'untan i colojbal i winicob”.

⁵Che'ach tsi' subeyob jini x'alt'an Isaías, jini ñuc ba yumalob i cha'an jini rey Ezequías. ⁶Isaías tsi' subeyob: Yom mi la' suben la' yum: “Jini lac Yum tsi' yalá: Mach a bac'ñan i winicob jini rey ti Asiria cha'an i t'an tsa' ba i yaláyob tij contra che' ba tsi' p'ajayoñob. ⁷Joñon mi caj c techben i wocol. Mi caj i yubin t'an cha'an chuqui woli' yujtel ti' lumal. Che' jini mi caj i cha' sujtel ti' lumal ba' mi caj cac' ti tsansantel. Che' tsi' yalá lac Yum”. Che' yom mi la' suben Ezequías, che'en Isaías.

⁸⁻⁹Che' jini tsa' sujti ti Libna jini comandante, ya' ba' woli ti guerra i rey Asiria, pero loquemix jini rey ti Laquis cha'an tsi' yubi woli' tech guerra i rey Etiopía ya' ti' lumal. Jini

cha'an jini rey ti Asiria i c'aba' Senaquerib tsi' cha' choco majlel suboñelob ba'an Ezequías. Tsi' yalA: ¹⁰Che'ach yom mi la' suben Ezequías, jini rey ti Judá: “Mach ma' lon ñop a Dios come woli' lotiñet, come tsi' yalA: Mach mejlic i ch'Am Jerusalén jini rey ti Asiria, che'en. ¹¹Ubibilix a cha'an bajche' tsi' jisa yan tac bA tejlum tac jini rey ti Asiria. ¿Mu' ba caj a bajñel colel ma' wal? ¹²An i diosob jini yan tac bA tejlum ja'el. ¿Tsa' ba mejli i coltañob loq'uel ti' p'Atalel c ñojte'elob? Tsi' laj jisayob Gozán, Harán, Resef, yic'ot jini ch'oyolo' bA ti Edén chumulo' bA ti Telasar. ¹³¿Baqui añob jini reyob tsa' bA i cha'leyob yumal ti Hamat yic'ot ti Arpad, yic'ot ti Lair, yic'ot ti Sefarvaim, yic'ot ti Hena, yic'ot ti Ivá?” che'en Senaquerib. Che' tsi' yalAyob suboñelob.

¹⁴Ezequías tsi' ch'AmA jini jun. Tsi' q'uele. Tsa' majli ti' Templo lac Yum. Tsi' tich'i jini jun ti' tojlel lac Yum. ¹⁵⁻¹⁷Tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración: Jatet i Yumet Panchan yic'ot Pañimil, i Dioset Israel. Joyol a buchlib ti ángelob. Jatet jach i Dioset pejtelel yumalob ti pañimil. Jatet tsa' mele panchan yic'ot pañimil. Ubibeñon c t'an, c Yum. Ñich'tañon. Cañla a wut cha'an ma' q'uelon. Ubiben i t'an ili Senaquerib. Tsi' choco tilel cha'an mi' p'ajet, cuxulet bA Dios. ¹⁸Isujmach, c Yum, jini reyob loq'uemo' bA ti Asiria tsi' laj jisayob pejtelel tejlum tac. Tsi' laj chilbeyob i lum. ¹⁹Tsi' laj pulbeyob i diosob, come mach mero diosobic. Melbilob jach ti te' yic'ot ti xajlel. I ye'tel jach winicob. Jini cha'an tsa' jisantiyob. ²⁰Wale, c Yum, c Dioset bA lojon, coltañon lojon ti a p'Atalel. La' loq'uicon lojon ti' p'Atalel cha'an mi' ña'tañob pejtelel yumalob ti pañimil jatet jach cojach bA Dioset. Che' tsi' cha'le oración.

²¹Che' jini Isaías (i yalobil Amoz) tsi' choco majlel t'an ba'an Ezequías: Jiñach woli bA i yal lac Yum i Dios Israel: “Tsa'ix cubi a woración cha'an mij coltañet ti' tojlel Senaquerib, jini rey ti Asiria. ²²Ubin bajche' wolic jac'beñet. Mi caj c suben Senaquerib: Jini c cha'año' bA año' bA ti Sion woli' wajleñetob. Ts'a' mi' q'ueletob. Mi caj i yalq'uetob ti quisin. Jini año' bA ti Jerusalén mi caj i wajleñetob che' ma' tats' a bA. ²³¿Majqui wola' contrajin ti a'leya yic'ot ti p'ajoñel? ¿Majqui tsa' contraji che' bA tsa' lon chañ'esa a bA? C'am tsa' cha'le t'an. Tsa' ts'a'le jini Ch'ujul bA ti Israel. ²⁴Tsa' choco tilel ti p'ajoñel ñuc bA yumalob a cha'an. Tsa' p'ajayon.

Ñuc tsa' mele a ba tic tojlel. Tsa' lon ala: Yic'ot bajc'adl carreta tac tsa'ix letsiyon lojon c'adlal ti' chañelal jini wits tac. Tsa'ix c'ajquiyon letsel ti' pam Líbano. Tsa'ix c seq'ue lojon jini chan tac ba ch'ujte', yic'ot jini taj wen fino ba. Tsa'ix c'adlal c'otiyon ti wen chan tac ba wits, ba' wen pim jini te'el tac, wen i t'ojol jax ba. ²⁵Ti cabal lum tsac mele tac pozo, tsac japbe i ya'lel. Tsa' ñumiyon ti xambal ti Egipto ba' tam jini ñoja', che'et.

²⁶Yomix ma' ña'tan, ili tac tsa' ba a mele tsac ña'ta c'adlal wajali. Joñon, Dioson, tsac lu' ac'adl ti melol che' bajche' tsac wan ña'ta wajali. Tsa'ix ujti che' bajche' tsa calal tic pusic'al. Cha'an tic p'adlalel tsa' mejli a jisan jini joy ts'ajquibil ba tejclum tac. Laj jembilix tsa' cale. ²⁷Tsa' c'uñ'ayob jini xchumt'adlob ti tejclum tac tsa' ba a jisa. Cabal tsi' cha'leyob baq'uen. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al. Tsa' sujtiyob che' bajche' pimel, che' bajche' wen ch'ocayem ba jam, jini jam mu' ba i colel ti' jol otot. Lajalob bajche' i te'el ixim mu' ba i pul jini ticaw ic' tilem ba ti' pasibal q'uin.

²⁸Calñal c cha'an pejtél a melbal bajche' ma' ñusan q'uin yic'ot baqui ma' majlel. Q'uelel c cha'an bajche' ma' chañ'esan a ba tic tojlel. ²⁹Mich' ma' q'uelon. Ma' chañ'esan a ba tic tojlel. Jini cha'an mi caj c xot otsan c matc'adl ti a ñi'. Mi caj cotsabeñet i frenojelel a wej. Mi caj c wets'et majlel ti a bijlel ya' ba' tsa' tiliyet". Che' tsi' cha'le t'an lac Yum ti' contra Senaquerib.

³⁰Dios tsi' sube Ezequías: Jiñalch mu' ba caj i yujtel ti a tojlel cha'an mi la' ña'tan ma'anic mi caj i majlel i cha'an Senaquerib. Ti ili jabil mi caj la' c'uxben i wut jini trigo yajlem jach ba ti lum tsa' coli. Che' ja'el ti jini tal to ba jab mi caj la' c'uxben i wut jini trigo to'ol jach ba tsa' coli. Pero ti' yuxp'ejelel jab mi caj la' cha'len pac' yic'ot c'ajbal. Mi caj la' pac' la' ts'usubil. Mi caj la' c'uxben i wut. ³¹⁻³²Jini i colojbal winicob mu' ba i c'ayt'adlob ti Judá, mi caj i cha' ts'adpob majlel i wi' yilal ya' ti' lumal. Mi caj i loq'uelob lamital ti Jerusalén. Mi caj i pam pujquelob ti' lumal cha'an mi' cha' p'ojlelob. Cha'an ti wen ñuc ba j c'uxbiya mi caj cujtesan iliyi. ³³Ma'anic mi caj i yochel ti Jerusalén jini rey ch'oyol ba ti Asiria. Ma'anic mi caj i wis choc ochel i te'el i jalajb. Mach talic yic'ot i mactijib cha'an mi' contrajin. Mach muq'uc i ñacchocon tec'oñib cha'an mi' letsel ochel. ³⁴Ya' ba' tsa' loq'ui tilel, ya' mi caj i cha' sujtél majlel.

Ma'anic mi' caj ti ochel ti ili tejclum, che'en lac Yum. ³⁵Joñon mi caj c'ac' c ba cha'an ili tejclum. Mi caj j coltan cha'an c ñuclel, yic'ot cha'an i c'uxbintel c winic David. Che'ach tsi' cha'le t'an lac Yum.

³⁶Ti jim ba ora tsa' loq'ui tilel i yángel lac Yum. Tsi' jisa jini asiriyajob ya' ba' jijlemob. Tsi' jisa jo'tiquil i lujunc'al mil (185,000) winicob. Che' ba tsa' sac'a pañimil tsa' ch'ojoyiyob jini cuxulob to ba. Tsi' q'ueleyob laj chameñobix i pi'Allob.

³⁷Jini cha'an tsa' sujti majlel jini rey Senaquerib. Tsa' c'oti ti Nínive, ya' ba' chumul. ³⁸Ti jump'ejl q'uin che' ba woli' ch'ujutesan Nisroc i dios ya' ti' yotlel, tsa' c'otiyob cha'tiquil i yalobilob Senaquerib i c'aba' Adramelec yic'ot Sarezzer. Tsi' tsansayob ti espada. Tsa' puts'iyob majlel ti jini lum Ararat. Tsa' caji ti yumal Esarhadón ti' q'uexol i tat.

I c'amajel yic'ot i lajmesantel Ezequías

(2 R. 20.1-11; 2 Cr. 32.24-26)

38 Che' woli to i cha'llen yumal Ezequías, tsa' caji' wen c'am'an. Jini x'alt'an Isaías (i yalobil Amoz), i winic Dios, tsa' tili i q'uel jini rey Ezequías. Tsi' yalal: Ubiben i t'an lac Yum Dios: “Yomix ma' wan suben a pi'Allob bajche' yom mi' yajñel, come mux caj a chamel. Mach lajmie a chamel”, che'en. ²⁻³Che' jini Ezequías tsi' sutq'ui i wut ti ñac' pajc'. Tsa' caji i pejcan lac Yum ti oración: C Yum, mij c'ajtibañet ti wocol t'an cha'an ma' coltañon. Ña'tan bajche' tsac cha'le xambal ti a tojlel come ti xuc'ul yic'ot ti isujm tsac mele chuqui toj. Ma'anic tsac mele chuqui jontol ti a wut, che'en. Che' jini tsa' wen caji ti uq'uel Ezequías. Tsi' wen mele i pusic'al.

⁴Tsa' tili i t'an lac Yum Dios. Tsi' pejca jini x'alt'an Isaías. ⁵Tsi' sube: Cucu suben Ezequías: “Che'ach woli' yal lac Yum, i Dios David, jini a ñojte'el: Tsa'ix cubi a woración. Tsa'ix j q'uele ja'el i ya'llel a wut. Mi caj c cha' aq'ueñet yamba jo'lujump'ejl (15) jab a jabilel. ⁶Joñon mi caj j coltañet loq'uel ti' c'ab jini rey ba ti Asiria. Mi caj j coltan ja'el ili tejclum”, che'en. (²¹Jini cha'an Isaías tsi' yac'la ti melol jumpejts juch'bil ba higo. Tsi' yac'la ba' pasem i tsoy. Che' jini tsa' lajmi jini rey. ²²Tsi' yalal Ezequías: ¿Bajche' mi caj c ña'tan mi muq'uix caj c cha' majlel ya' ti' Templo lac Yum? che'en.)^a ⁷Isaías tsi' jac'la: Lac Yum mi caj i pasbeñet jini ñuc ba i

a Isaías 38:22 Jini cha'pejl versículo 21 yic'ot 22 tsa' loq'ui ti' jilibal ili capítulo cha'an mi' yochel ilayi che' bajche' ti yan tac ba versión.

ye'tel cha'an ma' wen ña'tan isujm mi caj i ts'actesan jini tsa' ba i subeyet. ⁸Yom ma' wen q'uel jini axñal ya' ba' jaxal ti' tec'oñib Acaz. Mi caj cac' ti sujtel jini q'uin ti' bijlel. Mux caj a p'is lujunquejp ya' ti p'isoñib, che'en. Che'ach tsa' ujti. Jini i yaxñalel q'uin tsa' puts'i lujunquejp ti p'isoñib. Jal to tsa' bajli jini q'uin.

⁹Jiñach salmo tsa' ba i ts'ijba Ezequías yumal ba ti Judá, che' ba tsa' cha' lajmi ti c'amajel: ¹⁰Tsa cala: Maxto ñoxonic wolic chamel. Xinq'uiñil to yubil. Wersa mic majlel ti' yajñib xchamelob che' ch'itoñon to. ¹¹Tsa cala: Ma'anix mi caj c chlan q'uel lac Yum wa' ti pañimil ba' cuxulonla. Ma'anix mi caj c chlan q'uel jini chumulo' ba ti pañimil. ¹²Woli' jochtiyel c bac'tal. Woli' qu'uextiyel che' bajche' i lejchempat jini xcanta tiñame'ob. Wolix i jilel j cuxtalel che' bajche' pisil woli ba ti jajlel mu' ba i bac' sejt'el ya' ti jalo' pisil che' quepel to. C'lalal ti sac'an c'lalal ti ic'an ma' wac'on ti jilel. ¹³C'lalal mi' sac'an we'ecñayon ti oñel wolij c'ajtibeñet j coltantel. Ma' wac' ti xujlel pejt'el c baquel che' bajche' bajlum. C'lalal ti sac'an c'lalal ti ic'an ma' wac'on ti jilel.

¹⁴Lajal muc'on ti ajcan che' bajche' x'ajlum. Mic cha'len uq'uel che' bajche' x'ujcuts. Woli ti mujts'el c wut cha'an lujb che' mic chlan q'uel jini panchan. C Yum, wen wocol añon. Ch'amayonix ti a wenta. ¹⁵Pero ¿chuqui to yom alol? Jiñach Dios tsa' ba i chocbeyon tilel ili wocol. Ma'anix mi' yochel c wayel cha'an ch'ijiyem c pusic'al. ¹⁶C Yum, ma' jultesabeñob i pusic'al winicob cha'an mi' tajob i cuxtalel. Cha'an ti' caj c wocol la' p'ltac c pusic'al. Lajmesañon, c Yum, cha'an mic cha' cuxtiyel.

¹⁷C Yum, che' c'amon wen ch'ijiyemon, pero tsa' waq'ueyon wocol cha'an mic taj i ñach'talel c pusic'al. Ti' yutslal a pusic'al cha' techeyon ame chamicon. Tsa' laj ñusabeñon c mul. ¹⁸Ma'anic mi mejlel i ch'ujutesañet jini chameño' ba. Ma'anic mi mejlel i ñuquesañob a c'aba'. Mach tijicñayob i pusic'al cha'an a wutslal. Jini mu' ba i jubel majlel i tojob i mul ma'anix i pijtaya. Mach muqu'uc i yubiñob i xuc'tilel a pusic'al. ¹⁹Pero jini cuxulo' ba mi mejlel i ch'ujutesañet che' bajche' wolic mel ti ili ora. Jini tatlob mi' subeñob i yalobilob cabal i xuc'tilel a pusic'al. ²⁰Wa'an lac Yum, awilan woli' coltañon. La' lac ñijcan arpa. La' lac cha'len c'ay. Jujump'ejl q'uin che' cuxulon to la la' laj c'ayiben i ñuclel lac Yum ila ti' Templo, che'en Ezequías.^b

b Isaias 38:20 Jini versículo 21 yic'ot 22 tsa' loq'ui ilayi cha'an mi' yochel ti' jilibal versículo 6.

Tilemo' bΛ ti Babilonia tsa' c'oti i jula'tañob Ezequías

(2 R. 20.12-19; 2 Cr. 32.27-31)

39 Ti jim bΛ ora Merodac Baladán, jini rey ti Babilonia, tsi' yubi lajmenix ti' c'amΛjel Ezequías. Tsi' choco majlel i winicob cha'an mi' yaq'ueñob i majtan. ²Che' bΛ tsa' c'otiyob, wen tijicña tsa' caji' yubin Ezequías. Tsa' caji' laj pasbeñob i chubΛ'an, pejtél jini oro yic'ot plata yic'ot xojocña bΛ ts'ac yic'ot aceite wen fino bΛ yic'ot i yotlel jini e'tijibal cha'an guerra yic'ot pejtelel chuqui tac lotol ti jini otot. Ma'anic chuqui lotol ti' yotot yic'ot ti' yumΛntel mach bΛ anic tsi' pasΛ. ³Che' jini tsa' cha' tili jini x'alt'an Isaías cha'an mi' jula'tan Ezequías. Tsi' c'ajtibe: ¿Chuqui tsi' yaΛyob jini winicob? ¿Baqui ch'oyolob? che'en. Ezequías tsi' jac'Λ: Wen ñajt tsa' tiliyob. Ch'oyolob ti Babilonia, che'en. ⁴Isaías tsi' cha' sube: ¿Chuqui tsi' q'ueleyob ila ti a wotot? che'en. Ezequías tsi' jac'Λ: Tsi' laj q'ueleyob chuqui tac an. Ti pejtelel jini lotol tac bΛ ma'anic mi junchajpic mach bΛ anic tsac pasbeyob, che'en.

⁵⁻⁶Jini cha'an Isaías tsi' sube: Ñich'tan i t'an lac Yum, i Yum Panchan yic'ot Pañimil: "P'isi ti a wenta: tal jump'ejl q'uin che' mi caj i laj cujchel majlel pejtelel ili wΛ' bΛ an ti a wotot, yic'ot pejtél chuqui tac tsi' lotoyob a ñojte'elob wajali c'ΛΛΛ ti ili ora. Mi caj i laj ch'Λjmel majlel ti Babilonia. Ma'anic chuqui mi caj i wis cΛyΛΛ. ⁷A walobilob ja'el mu' bΛ caj i yilañob pañimil, mi caj i paɣylob majlel. Mi caj i sujtelob ti x'e'telob i cha'an jini rey ti Babilonia". Che' tsi' yaΛΛ lac Yum, che'en Isaías. ⁸Ezequías tsi' jac'be: Uts'at pejtél i t'an lac Yum che' bajche' wola' wΛ. Mach talic wocol che' cuxulon to. Ñach'ΛΛ to pañimil, xuc'ul to c yumΛntel che' cuxulon, che'en.

I ñuclél lac Yum mu' bΛ i ñuq'uesΛbeñonla lac pusic'al

40 Dios tsi' sube jini x'alt'añob i cha'an: Ñuq'uesΛbeñob i pusic'al, ñuq'uesΛbeñob i pusic'al c cha'año' bΛ. ²Pejcañob ti uts bΛ t'an jini año' bΛ ti Jerusalén. Subeñob cha'an tsa'ix ñumi i yorajlel i ch'ijiyemlel i pusic'al. ÑusΛbilix i mul. Cha' ñumelix mi caj cΛq'ueñob i yutslel c t'an cha'an tsa'ix i ñusayob wocol cha'an i mul, che'en Dios.

³An majqui woli' yaΛ ti c'am bΛ t'an: ChajpΛbenla i bijlel lac Yum ya' ti colem bΛ i tiquiñal pañimil. Patbenla majlel ñuc bΛ bij ya' ti tiquin lum cha'an tal lac Dios. ⁴Yom mi' bujt'el pejtél joctΛ, yom mi' pamuntel jini lomtΛ cha'an

pamal mi' cɔytɔl. La' toj'esɔntic jini bij ya' bɔ xoyolmetel jax. La' mejlic bij ba' bulul bexel, che'en. ⁵Mi caj i tsictiyel i ñuclel lac Yum. Pejtel año' bɔ ti pañimil mi caj i tem q'uelob, come che'ɔch tsi' yɔɔ lac Yum. ⁶Ubiben i t'an jini winic mu' bɔ i yal: "Subu", che'en. "¿Chuqui yom mic sub?" cho'on. Subu ñumel ili t'an: "Lajalonla bajche' pimmel mu' bɔ i chɔmel. Pejtelel lac ñuclel lajalɔch bajche' i nich pimmel. ⁷Jini jam mi' tiquin. Mi' yajlel i nich pimmel che' mi' wujtan lac Yum ti' yiq'uilel i yej. Lajalonla bajche' jini pimmel. ⁸Mi' tiquin pimmel yic'ot i nich. Mi' yajlel. Pero i t'an lac Dios mi' yajñel ti pejtelel ora", che'en. ⁹Jatet mu' bɔ a tsictesan wen t'an yom ma' letsel ya' ti chan bɔ wits ti Jerusalén. C'am yom ma' puc majlel jini wen t'an. Mach ma' cha'len bɔq'uen. Subeñob winicob ti Judá: "¿La' q'uelela Dios!" che'etla. ¹⁰Come tal lac Yum Dios yic'ot cabɔ i p'ɔtɔlel cha'an mi' cha'len yumɔl. Mi caj i pɔy tilel i cha'año' bɔ tsa' bɔ i maña. Jiñach i chobejtɔbal cha'an i bajñel e'tel. ¹¹Mi caj i cɔntan i cha'año' bɔ che' bajche' xcɔnta tiñame'. Mi caj i tempan tilel jini alɔ to bɔ. Mi caj i mec' majlel ti' tajn. Wen tsajil mi caj i pɔy majlel jini tiñame' cɔntɔbilob to bɔ i yal.

I p'ɔtɔlel yic'ot i ña'tɔbal Dios

¹²¿Majqui tsi' p'isi i tamlel colem ñajb ti' c'ɔb? ¿Majqui tsi' yɔq'ue i ti' panchan ya' ba' jaxɔl? ¿Majqui tsi' tempa lum ba' yom mi' yajñel? ¿Majqui tsi' p'isi i yalel lum yic'ot wits che' bajche' ti balanza? ¹³¿Majqui tsi' cɔntesa i Ch'ujlel lac Yum? ¿Majqui tsi' yɔq'ue i ña'bɔbal? ¹⁴¿Tsa' ba i c'ajtibe yambɔ bajche' yom melol i ye'tel? ¿Majqui tsi' pɔsbe bajche' yom mi' melonla? ¿Majqui tsi' toj'esa ti' bijlel? ¹⁵Come lac Yum mi' q'uel pejtet winicob ti' petol pañimil che' bajche' junchɔjc' ja' mu' bɔ i yajlel ti yopom. Lajalob bajche' ts'ita' ts'ubejn ti balanza. Mi' ch'uy letsel jini lum joyol bɔ ti ja' che' bajche' ts'ubejn. ¹⁶Mach jastɔyic pejtet jini te' am bɔ ti Líbano cha'an mi lac lɔts ti c'ajc ya' ti' pulɔntib. Mach jastɔyic pejtelel alɔc'ɔl cha'an pulbil bɔ i majtan Dios. ¹⁷Anquese motocñayob winicob ¿chuqui i ye'tel ti' tojlel lac Yum? Ma'anic i c'ɔjñibal. Ma'anic i p'ɔtɔlel. Ma'anic chuqui mi mejlel i melbeñob.

¹⁸Ma'anic majch lajal bajche' Dios. ¿Mejl ba lac mel i yejtal tac? ¹⁹Mach mejlic lac lajin Dios yie'ot dioste' i melbal ba winic, tep'bil ba ti oro, ch'Albil ba ti SASAC taq'uin. ²⁰Jini winic mach ba anic i taq'uin cha'an mi' man jump'ejl dios melbil ba ti oro mi' saclan te' mach ba yujilic joch'. Che' jini mi' ch'amben majlel xjuc'te' mu' ba i melben i dios mach ba yujilic i ñijcan i ba.

²¹¿Mach ba anic a pusic'al? ¿Chucoch ma' mel lolom tac ba? ¿Mach ba ubibilic a cha'an i t'an Dios? ¿Mach ba subebiletic? ¿Mach ba wen tsiquilic i sujmllel Dios c'Alal ti' cajibal pañimil? ²²Jiñach Dios jini buchul ba ya' ti panchan ti' chañelal pañimil. Biq'uit mi' q'uel jini chumulo' ba ti pañimil bajche' xc'ajba saj'. Mi' lich' panchan che' bajche' pisil ba otot ba' mi' chumtal. ²³Mi' chilbeñob i ye'tel jini p'Atalo' ba yie'ot yumalob ti pañimil cha'an ma'anix mi' laj q'uelob ti ñuc. Ma'añobix i c'AJñibal. ²⁴Jumuc' jach an i ye'tel. Mi' bac' chilbentelob. Lajalob bajche' pimel mu' ba lac pac'. Che' cajel jax to woli' chuc lum jini pimel, Dios mi' tiquesan ti' yiq'uilel i yej. Ti ora jach mi' tiquin. Che' mi' tilel sutujt ic' mi' wejlan majlel che' bajche' tiquin ba i te'el ixim.

²⁵¿Chucoch ma' lajiñon bajche' te'? ¿Am ba yamba lajal ba bajche' joñon? che'en jini Ch'ujul Ba. ²⁶Letsan a wut cha'an ma' wen q'uel chuqui an. ¿Majqui i melbal jini ec' tac? Dios mi' yac'ob ti ajñel ti jujump'ejl. Mi' pejcañob ti' c'aba'. Ma'anic mi' wis cAy i ba mi' jump'ejlic ec', come i Yum mi' pAyob majlel ti cabal ba i p'Atalel yie'ot i ñuclel. Mi' laj cantan ec'. ²⁷Israelob, i p'olbaetla Jacob, ¿chucoch mi' la' lon al ma'anic woli' q'uel a wocol jini lac Yum, cha'an mach tojic lac Yum? ²⁸¿Maxto ba anic tsa' la' ña'ta? Jiñach lac Yum Dios tsa' ba i mele pejtal pañimil. ¿Mach ba anic ubibil la' cha'an? Ma'anic mi' c'uñ'an. Mach yujilic lujban. Mach lu' cambilic lac cha'an i ña'tabal. ²⁹Mi' cha' p'Atesan jini c'uño' ba. Mi' cha' aq'ueñob i wersa jini mach ba p'Atalobix. ³⁰Jini ch'itoñob mi' lujbañob. Jini ch'iton winicob mi' c'uñ'añob. Mi' jilel i wersa. ³¹Pero jini mu' ba i chan pijtañob lac Yum cha'an mi' coltantelob mi' caj i cha' tajob i p'Atalel. Mi' caj i letselob che' bajche' xiye' yujil ba wejlel. Ma'anic mi' caj i lujb'añob che' mi' cha'leñob ajñel. Ma'anic mi' caj ti c'uñ'an pañimil che' mi' cha'leñob xAmbal.

I Yaj Coltaya Israel

41 Lac Yum tsi' y^ll^l: Ñach'i'la. Ñich't^labeñon c t'an chumulet b^l la ti' ti'il ja' mach b^l anic mi la' c^ln Dios. Yom mi la' bej tilel ba' añon cha'an mi la' pejcañon. La' lac tem mel lac b^l. ²¿Majqui tsi' ñijca tilel Ciro, jini ñuc b^l yum^l ya' ti' pasibal q'uin mu' b^l i ma^ljlel i cha'an baqui jach mi' majlel? Joñon tsa c^lq'ue i ye'tel ti' tojlel pejtel tejclum cha'an mi' yumañob reyob. Ciro mi' puts'tesan soldadojob. Mi' tsansañoob ti espada. Mi' julob ti' te'el jal^ljb. ³I c'aba' Ciro jini ñuc b^l i ye'tel. Mi' yajñesan i contrajob ti bij tac ba' maxto ñumenic. Uts'at mi' q'uel bij che' bajche' jini wen cambil b^l i cha'an. ⁴¿Majqui i ye'tel jini? Que'telach. Joñon tsac cha'le yum^l ti' tojlel tejclumob c'^ll^l ti' cajibal pañimil. Joñoñach jini ñaxan b^l yic'ot wi'ilix b^l. Joñon Dioson, che'en.

⁵Jini año' b^l ti' ti'il colem ja' tsi' q'ueleyob jini bab^lq'uen b^l. Tsi' wen bac'ñayob jini wocol woli b^l i tilel ti' tojlelob. Jini ñajt b^l ch'oyolob tsa' toj sajtiyob i pusic'al. ⁶Ti jujuntiquil tsa' caji i coltan i pi'^llob. Tsa' caji i subeñoob: “Ch'ejl'esan a b^l. ⁷Mele ti uts'at lac dios”, che'en. Jini yujil b^l i juc'ol te' mi' ñuq'ues^laben i pusic'al jini mu' b^l i cha'len e'tel ti plata yic'ot oro. Jini mu' b^l i pa^lc' oro ya' ti' yajñib mi' y^ll: “Uts'atix mi' wen chuc che' an chuqui mi lac pa^lc'”, che'en. Mi' buchchocon ba' tsats mi' c^ly^ltal ame yajlic. ⁸Ubin, Israel, c winiquet. Ubin, Jacob. Tsac yajcayet ti oñiyi. I p'olbalet Abraham, jini wen cañ^l b^l c cha'an. ⁹Wen ñajt tsac pa^ly^lyet tilel. Tsac loc'sayet ti ñajt b^l pañimil. Tsac subeyet: “C winiquet, c yajcabalet. Ma'anix wolic wis c^ly^let”, cho'on. ¹⁰Mach a cha'len b^lq'uen, come añon quic'otet. Mach yomic ma' lij a b^l come a Dioson. Mi caj c wen p'^latesañet. Mi caj j coltañet. Mi caj j cañtañet ti p'^lat^l b^l j c'^lb jini ñoj b^l.

¹¹Awilan pejtel mu' b^l i ts'a'leñet mi caj i yubiñob quisin. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Jini mu' b^l i contrajiñet mi caj i jilelob. Ma'anix mi caj a cha^ln p'^lisob ti a wenta. ¹²Mi caj a lon sajcan jini mu' b^l i ts'a'leñet, pero mach a tajayic. Ma'anix cha^ln tsiquilob. Ma'anix la' contrajob. Tsa'ix lajmi guerra. ¹³Come joñon a Yumon, a Dioson. Mi caj c chuquet ti ñoj b^l a c'^lb. Mach a cha'len b^lq'uen, come mi caj j coltañet.

¹⁴Mach ma' wis cha'len baq'uen Jacob anquese lajal a c'unlel che' bajche' chachac lucum. Come joñon mi caj j coltañet. Joñon jini wen Ch'ujul Ba ti Israel, la' Yumon. Tsac mañayet.
¹⁵Lajalet bajche' tsucul ba top'i' lum mach ba anic i yej. Mi caj c cha' melet che' bajche' tsiji' ba e'tijibal jay ba i yej. Mi caj a jem majlel wits. Mi caj i yajlelob a contrajob anquese p'atlab.
¹⁶Ñajt mi caj a chocob majlel. Jini ic' mi caj i cuchob majlel che' bajche' i yopol te'. Jini sutujt ic' mi caj i pam pucob. Pero tijicñayet ti a Yum. Mi caj i ñuc'an a pusic'al cha'an jini Ch'ujul Ba i cha'an Israel. ¹⁷Che' ma'anix i ya'al jini p'umpuño' ba mach ba añobic i chub'an, mi caj i saclañob ñumel, pero mach i tajayobic. Che' woliyob ti wocol cha'an tiquiñob i ti', joñon mi caj c jac'beñob che' mi' c'ajtibeñoñob. Mi caj c p'untañob. Joñon i Dioson israelob. Ma'anic mi caj j clayob.
¹⁸Ya' ti pam wits mi caj cac' ti wajlel loq'uel ja'. Ya' ti joctal ba' tiquin lum mi caj cac' ti loq'uel cuxul ba ja'. Ya' ba' tiquin pañimil mi' caj ti lamtal ja'. ¹⁹Mi caj cac' ti coel jini ch'ujte' yic'ot jini acacia yic'ot jini olivote' ya' ti tiquiñal pañimil. Temel mi caj i coel yic'ot jini ciprés yic'ot jini taj. ²⁰Che' jini mi' caj ti caljnel c melbal. Mi caj i q'uelob winicob. Mi caj i ña'tañob tsac mele joñon. La' Yumon Ch'ujulon Ba ti Israel.

Dios mi' wajlen jini dios tac

²¹La'la mele la' ba ba' añon. Subeñon chuqui i c'ajñibal jini dioste' tac la' cha'an, che'en lac Yum Dios, i Rey Israel.
²²Payala tilel la' dioste tac. La' i sub chuqui mi' caj ti ujtél, yic'ot chuqui tsa' ujti wajali, cha'an mi la' ñop. ²³La' i wan tsictesan chuqui mi' caj ti ujtél, cha'an mi la' wen ña'tan mi diosach. Mi an chuqui yujil i melol, la' i mel mi che' jach wistal mi uts'at o mi jontol, cha'an mi' toj sajtel la' pusic'al.
²⁴Pero ma'anic i c'ajñibal. Ma'anic chuqui mi' wis mel. To'ol lolom jach. Tonto jax jini mu' ba i ñop. ²⁵Ya' ti tojel norte yic'ot ya' ba' mi' pasel q'uin tsac paya tilel Ciro yic'ot i soldadojob. Mi caj i pejcañon tij c'aba'. Mi caj i contrajin jini colem tejlum tac. Mi caj i t'uchtañob. Añob ti' p'atlel che' bajche' lum ti' c'ab xmel uc'um. ²⁶¿Majqui tsi' wan tsictesa jini mu' ba caj ti ujtél? ¿Majqui tsi' wan ala cha'an mi la' na'tan isujm i t'an ba' ora mi' ts'actiyel? Ma'anic majqui tsi' wan tsictesa. Ma'anic majch tsi' wan ala. Mach ubibilic i cha'an

winicob. ²⁷Pero joñon tsac wan subeyob jini año' ba ti Sion. Tsa caq'ueyob jini wen t'an ya' ti Jerusalén. ²⁸Che' ba tsac laj q'uele pañimil, ma'anic tsac taja mi juntiquilic tsa' ba i wan ña'ta. Ma'anic dioste' yujil ba cantesa. ²⁹Junlajalob. Ma'anic i c'ajñibal. To'ol lolom jach. Ma'anic chuqui mi' wis melob. Ñumen an i c'ajñibal jini ic'. Mi' lon melbeñob i yejtal tac jini diosob.

I Winic Dios

42 Wa'an c Winic mu' ba caj j coltan. Jiñlach yajcabil ba c cha'an. Mi' wen aq'ueñon i tijicñayel c pusic'al. Tsa'ix caq'ue quEspíritu. Jini mi caj i sub chuqui toj ti' tojlel colem tejclum tac mach ba anic mi' cañoñob. ²Uts'at i pusic'al. Mach yujilic leto. Mach c'amic mi' cha'len t'an ti calle. ³Ma'anic mi' c'as winic che' p'ump'unix bajche' jam tsa' ba t'uchtanti. Ma'anic mi' yap i nich c'ajc tsa'ix ba i tsuc'u ti lac pusic'al. Mi caj i ñuq'uesaben i pusic'al jini c'un ba. Mi caj i yac' ti mejlel ti toj. ⁴Ma'anic mi' caj ti lujb'an. Anquese jal to mi' mel winicob pero mi caj i melob ti isujm. Toj mi caj i yujtel meloñel ti pañimil. Jini año' ba ti' t'ejl colem ñajb woli' pijtañob i mandar.

⁵Joñon a Yumon jini cojach ba Dios. Tsac mele panchan. Tsac lich'choco. Tsac mele jini pañimil yic'ot pejtel i bal. Mi caq'uen i c'uxtalal jini año' ba ti pañimil. ⁶A Yumon. Tsac payayet cha'an ma' wajñel ti toj. Tsac yajcayet. Mi caj j cantañet. Mi caj caq'uet ti ajñel ti' tojlel winicob x'ixicob cha'an mi' ts'actiyel jini xuc'ul* ba t'an mu' ba caq'ueñob. I wentajet c'ajc cha'an ma' pasbeñob c bijlel. ⁷Mi caj a camben i wut jini xpots'ob. Mi caj a loc'san jini ñup'ulo' ba ti ñujp'ibal ba' chuculob ti ic'yoch'an ba pañimil. ⁸Yumalon. Jiñlach j c'aba'. Ma'anic mi caq'uen c ñuclel yamba. Ma'anic mi caj caq'uen dioste' i pejcantel ti ñuc. ⁹Na'tan, tsa'ix ts'actiyi c t'an che' bajche' tsac wan subu. Wolix c wan sub jini mu' to ba caj i yujtel. Che' maxto anic tsiquil mi caj c sub, che'en lac Yum.

Mi' subentel i ñuclel lac Yum

¹⁰C'ayinla lac Yum ti tsiji' ba c'ay. La' ñuq'uesantic i c'aba' c'alal ti ñajt ba pañimil. Ñuq'uesabenla i c'aba' lac Yum pejtel añet ba la ti colem ñajb, yic'ot ti' ti'il jini ñajb. ¹¹Cha'lenla c'ay

winicob chumulet ba la ti' tiquiñal pañimil, jini xchumtllob ti Cedar, yic'ot xchumtllob ti Sela, yic'ot añet ba la ti chan ba wits. ¹²Tsictesanla i ñuclel lac Yum añet ba la ba' mi' bajlel q'uin. ¹³Lac Yum mi' loq'uel ti guerra che' bajche' p'atlal ba soldado. Mi' bax'an ti' ye'tel. C'am mi' cha'len oñel cha'an mi' chajpañob i ba i pi'lob. Mi' majlel i cha'an ti' tojlel i contrajob.

¹⁴Lac Yum woli' yal: Anix ora ñach'alon. Ma'anic chuqui tsa cala. Tsac tiq'ui c ba. Pero wale mi caj c cha'len c'am ba oñel che' bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel. Jesuñayon, tip'tip'ña c pusic'al cha'an jisaya. ¹⁵Mi caj c jisan wits yic'ot bujtal tac. Mi caj c laj tiquesan pejtél pímél. Mi' caj ti sajp'el ja'. Mi caj c tiquesan colem ja' tac. ¹⁶Mi caj c pay majlel jini xpots'ob ya' ti bij ba' mach ñumeñobic, ba' mach cambilic bij i cha'añob. Mi caj c saq'uesan jini ic'yoch'an ba pañimil ya' ba' mi' cha'leñob xambal. Mi caj c melbeñob bij ba' bululbexel. Mi caj c sutq'uin jini bujtal tac ti joctal. Pejtelel iliyi mi caj c mel ti' tojlel. Ma'anic mi caj c wis clay c mel che' maxto joloñic. ¹⁷Pero mi caj i yubiñob quisin jini mu' ba i ch'ujutesañob dios tac, mu' ba i lon subeñob: “C dioset lojon”, lon che'ob.

Ma'anic mi' jac'ob i tic'ol jini israelob

¹⁸Ñich'tanla israelob mach ba anic mi la' wubin i t'an Dios. Q'uelela jatetla mach ba q'uelelic la' cha'an. ¹⁹¿Majqui xpots' che' bajche' jatetla tsa' ba c yajca? ¿Majqui xcojcob? ¿Mach ba jinic israelob, suboñelob chocbilo' ba majlel c cha'an? Xpots' jini x'etel i cha'an lac Yum tsa' ba i yac'la i ba tic wenta. ²⁰Come an cabal chuqui mi la' q'uel, pero ma'anic mi' c'otel la' wut. Tocol la' chiquin, pero mach la' womic la' wubin c t'an, che'en. ²¹⁻²²Lac Yum tsi' ñuq'uesa i mandar cha'an mi' q'uejlel ti ñuc, come tojach ajñel. Tijicña mi' yubin lac Yum che' jini. Pero mach che'ic jini israelob. Añob ti' p'atlalel yamba yumlob mu' ba i tic'lañob. Ti pejtelelob tsa' puts'iyob ti ch'en tac yic'ot ti majquibil. Pero ma'anic majch tsi' ñopo i coltañob. Ma'anic majch tsi' yac'ayob ti coel. ²³Ti pejtelelta yom mi la' ñich'tan ili t'an cha'an mi la' taj la' cantel. Yom mi la' ña'tan jini babaq'uen ba mu' ba caj ti ujtél. ²⁴¿Majqui tsi' yac'la Jacob ti' c'ab xujch'ob? ¿Majqui tsi' yac'la Israel ti tic'lantel? ¿Mach ba jinic lac Yum? Come tsi' cha'leyob mulil

ti' contra lac Yum. Ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an. Ma'anic tsi' ñich'tabeyob i mandar. ²⁵Jini cha'an Dios tsi' wersa pasbeyob i mich'lel. Tsi' jisayob ti guerra. Anquese joyolob ti c'ajc, ma'anic tsi' ch'ambeyob isujm. Ma'anic tsi' ñopoyob mi tilem ti Dios.

Lac Yum tsi' coltayob ti' yutslel i pusic'al

43 Pero wale woli' yal lac Yum tsa' ba i mele Jacob: Mach a cha'len baq'uen Israel, come joñon tsac mañayet. Tsa cotsabeyet a c'aba'. C cha'añet. ²Che' ma' ñumel ya' ti ja', che' cabal a wocol, ya' añon quic'otet. Che' ma' ñumel ya' ba' tam ja', che' cabal a tic'lantel, ma'anic mi caj a sujpe'el ochel. Che' ma' c'axel ti c'ajc, ma'anic chuqui mi caj i tumbeñet. Ma'anic mi caj i pulet c'ajc. ³Come joñon a Yumon a Dioson, Ch'ujulon Ba i cha'an israelob, a waj Coltayajon. Joñon tsa cac'la Egipto, yic'ot Etiopía, yic'ot Seba ti' p'atlel jini yumal ciro ti' a q'uexol cha'an mij cantañet, Israel. ⁴Come c'uxbibiletla c cha'an, jini cha'an tsa cac'lyob ti chamel yaño' ba ti a q'uexol, come uts'atax mij q'uelet. Ñuquet tic wut. ⁵Mach a cha'len baq'uen, come añon quic'otet. Mi caj c tempan tilel ti Sion a walobilob ba' pam pujquemob ya' ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bajlibal q'uin. ⁶Mi caj c pay loq'uel calobilob ti norte yic'ot ti sur. Ma'anic mi caj i mactantelob. Anquese ñajt añob mi caj c payob tilel. ⁷Mi caj i laj tilelob mu' ba i pejcañoñob ti' yum. Tsac meleyob cha'an mi' tsicetsañob c ñuclel. C melbalob. ⁸Cha' payayob tilel ti pejtelelob, jini xpots'ob año' ba i wut yic'ot xcojcob año' ba i chiquin.

⁹La' i much'quiñob i ba pejtelel winicob ti pejtelel pañimil. ¿Majqui tsi' wan ña'ta chuqui woli' yujtel? La' tilicob testigojob mi an majqui tsi' wan subu chuqui woli' yujtel. Mi ma'anic testigo la' i ña'tañob joñon jach mic wan sub chuqui mi' caj ti ujtel. ¹⁰Pero testigojetla, israelob, la' waj coltayajon. C winiquetla. Tsac wan yajcayetla cha'an mi la' cañon, cha'an mi la' ñopon, cha'an mi la' wen ña'tan ma'anic yamba ti pejtelel ora mi ti wajali mi ti tal to ba ora. Joñon jach la' Yumon la' Dioson. ¹¹Joñon jach Yumalon. Ma'anic yamba xcoltaya. ¹²Tsa'ix cac'la c t'an. Tsac challe coltaya. Tsa cac'la c ba ti cajñel che' ba tsa' la' choco la'

dioste' tac. Testigojetla c cha'an. ¹³Che' maxto anic i saclel pañimil añonix. Añon ti pejtelel ora. Ma'anic majch mi mejlel i chilet tij c'ab. Che' an chuqui com c mel ma'anic majch mi mejlel i mactan.

¹⁴Lac Yum jini la' waj Coltaya, jini Ch'ujul BΛ i cha'an Israel woli' ya: Cha'an c'ux mi cubiñet mi caj c choc majlel soldadojob ti' contra Babilonia. Mi' cajelob ti cabal baq'uen jini año' bΛ ti Babilonia mu' bΛ i lon chañ'esañob i bΛ. ¹⁵Joñon la' Yumon, Ch'ujulon BΛ la' cha'an tsa' bΛ c mele Israel. La' Reyon. ¹⁶Tsac jambeyet bij ya' ti ojilil colem ja' ba' tsa' ñumiyet ti colem ñajb. ¹⁷Joñon tsac paya loq'uel ti Egipto soldadojob cabal bΛ i p'atlel yic'ot carreta yic'ot caballo. Temel tsa' jiliyob ti colem ja'. Ma'anix tsa' chan tejchiyob. Tsa' laj jiliyob ti junyajlel che' bajche' mi' yajpel c'ajc. ¹⁸Pero caya la' ña'tan chuqui tac tsa' ujtí ti wajali. ¹⁹An tsijib tac bΛ mu' bΛ caj c pasbeñetla. Mach jalix mi caj la' q'uel. Wolix c tech. Mi caj c ñusan bij ya' ba' tiquin pañimil cha'an mi' sujtelob c cha'año' bΛ. Mi caj cac' ja' ya' ba' jochol lum. ¿Mach ba' tsictiyemic que'tel? ²⁰Jini bate'el tac ti mate'el, yic'ot bajlum yic'ot ja'al pech mi caj i tsictesañon c ñuclel. Come mi cac' ti ñumel ja' ya' ba' tiquin pañimil, yic'ot colem ja' ti' tiquiñal pañimil cha'an mi' japob jini yajcabilo' bΛ c cha'an. ²¹Tsa'ix c wan mele c winicob cha'an mi' yochelob ti calobil, cha'an mi' tsictesañob i ñuclel j c'aba'.

²²Pero ma'anic tsa' chan ña'tayon, Jacob. Tsa' lujba a tsajcañon. ²³Mach ti pejtelelic a pusic'al tsa' waq'ueyon jini tsansabil bΛ c majtan. Ma'anic tsaj c'ajtibeyet cabal c majtan. Ma'anic tsaj c'ajtibeyet pom. ²⁴Ma'anic tsa' mambeyon xojocña bΛ pom. Ma'anic tsa' waq'ueyon i tijicñayel c pusic'al yic'ot c majtan am bΛ i lewil. Pero tsa' wutsi p'olbeyon c ch'ijiyemlel cha'an cabal a mul yic'ot a jontolil. ²⁵Joñon mic bajñel ñusabeñet a mul ti' yutslel c pusic'al. Ma'anix mi caj c chan ña'tan a mul. ²⁶Yomix ma' mel a bΛ quic'ot. Subu a bΛ cha'an mic ñusan a mul, cha'an mij q'uelet ti uts'at. ²⁷A rajq'uil tsi' cha'leyob mulil c'ala' ti oñiyi. Pejtel a ñojte'elob tsi' ñusayob c t'an. ²⁸Jini cha'an tsac loc'sa a motomajob ti' ye'tel. Tsa cac'Λ ti p'ajtal jini israelob. Mi caj i yubiñob quisin.

Xuc'ul lac Yum jini cojach bΛ Dios

44 Jini cha'an ñich'tan c t'an Jacob, c winic. I p'olbalet Israel yajcΛbil bΛ c cha'an. ²A Yum tsa' bΛ i meleyet che' cΛntΛbilet to, jiñΛch mu' bΛ caj i coltañet. Mach a cha'len bΛq'uen c winic Jacob, tojet bΛ. Tsac yajcayet. ³Joñon mi caj c choc tilel ja'al ya' ba' tiquin pañimil. Mi caj c ñusan colem ja' ya' ti' tiquiñal pañimil. Mi caj cΛq'ueñob quEspíritu a p'olbal. Mi caj cΛq'ueñob i yutslel c t'an a walobilob. ⁴Uts'at mi caj i colelob ya' ti jamil che' bajche' te' mu' bΛ i colel ti' ti' colem ja'. ⁵Juntiquil mi caj i yΛl: "I cha'añoñΛch lac Yum", che'en. YambΛ mi caj i pejcan Jacob ti' tat. YambΛ mi caj i ts'ijban ti' c'Λb i c'aba' lac Yum yic'ot i c'aba' Israel.

⁶Che'Λch woli' yΛl lac Yum, jini i Rey israelob, jini Xcoltaya i cha'añoñob, i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Joñon jini ñaxan bΛ, joñon jini wi'il bΛ. Ma'anic yambΛ Dios. ⁷¿Am ba yambΛ lajal bajche' joñon? La' i tsictesan i bΛ. La' i sub chuqui mi caj i yujtel mi DiosΛch. La' i wΛn tsictesan tic tojlel. Joñon jach tsa cΛc'Λ ti melol chuqui tac wΛn ña'tibil c cha'an yic'ot chuqui tac mi' caj ti ujtel. ⁸Mach la' cha'len bΛq'uen. Mach yomic mi' toj sajtel la' pusic'al. ¿Mach ba anic tsac tsictesΛbeyet chuqui mi' caj ti ujtel c'ΛlΛl ti oñiyi? C testigojetla, ma'anic yambΛ Dios. Joñon jach Dioson, a Xajlelon. Ma'anic yambΛ, che'en lac Yum.

Tontojob jax mu' bΛ i ch'ujutesañob dioste' tac

⁹Sojquemob pejtel jini xmel diosob. Ma'anic i c'ajñibal i melbalob mu' bΛ i lon c'uxbiñob. Jini mu' bΛ i melob mi' bajñel ña'tañob mach c'otic i wut jini diosob. Ma'anic mi' yubiñob t'an. Ma'anic i ña'tΛbal. Jini cha'an mi' cajelob ti quisin. ¹⁰Lolom jach i ye'tel jini winic mu' bΛ i mel dioste' tac. ¹¹Pejtel mu' bΛ i ch'ujutesañob mi caj i yubiñob quisin, come i melbal jach winicob. La' i tempañob i bΛ xmel diosob yic'ot mu' bΛ i ch'ujutesañob cha'an mi' tsictiyel i lot. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Mi caj i yubiñob quisin.

¹²Jini yujil bΛ i pΛc'ol tsucu taq'uin mi' chuc yic'ot tenaza cha'an mi' ticwesan ti c'ajc. Mi' jats' ti martillo ti' p'ΛtΛlel i c'Λb cha'an mi' melben i wut. Che' tsa'ix lujba ti e'tel wi'ñayix. Anix i tiquin ti'. Tsa'ix jili i wersa. C'unix pañimil mi ma'anic

chuqui mi' jap. ¹³Jini xjuc' te' mi' c'atchocon regla. Mi' ñusan lápiz ya' ba' yom p'elol. Che' jini mi' juc' ti cepillo. Mi' p'is cha'an mi' melben i yejtal winic. Wen i t'ojol ba ti q'uelol, pero ma'anic mi' ñijcan i ba. ¹⁴Winicob mi' pa'c'ob te'. Jini ja'al mi' cosan. Che' tsa'ix coli, mi' c'otel winic ti te'el. Mi' yajcan toj tac ba te' mi ch'ujte' o mi ciprés o mi c'olol. ¹⁵Mi' c'An lamital cha'an i si', cha'an mi' q'uixñesan i ba, yic'ot cha'an mi' tiq'uesan caxlan waj ti horno. Lamital mi' c'An cha'an mi' mel i dios. Mi' ñocchocon i ba ti' tojlel. I melbalach. I yejtalach winic, pero mi' pa'cchocon i ba ti' tojlel. ¹⁶Lamital jini te' mi' c'An cha'an i si', cha'an mi' tiq'uesan i we'el cha'an mi' pojpon we'elal. Che' jini mi' ñaj'an. Che' jini mi' caj ti q'uix. Mi' ya'l: "Tsa' q'uixñayon ti c'ajc", che'en. ¹⁷Mi' c'An i colojbal jini te' cha'an mi' mel i dios. Mi' ñocchocon i ba ti' tojlel. Mi' ch'ujutesan. Mi' c'ajtiben ti wocol t'an: "Coltañon, come c dioset", che'en.

¹⁸Ma'anic mi' cañob Dios. Ma'anic mi' ch'Ambeñob isujm, come Dios tsi' muts'beyob i wut cha'an ma'anic mi' c'otelob i wut. Tsi' sobbeyob i jol cha'an ma'anic mi' ch'Ambeñob isujm. ¹⁹Ma'anic majqui mi' ñoj ch'Ambeñob isujm pañimil. Ma'añobic i ña'talbal cha'an mi' ya'lob: "Tsaj c'añal lamital ili te' cha'an c si', cha'an mic tiq'uesan waj, cha'an mic pojpon we'elal, cha'an mij c'uxe!. ¿Yom ba mij c'An jini jach ba te' cha'an mic mel c dios? ¿Mach ba to'ol lolomic jach? ¿Yom ba mic ñocchocon c ba ti' tojlel i xujc'unte'lel?" Mach che'ic mi' ya'l. Ma'anic mi' wis ochel ti' pusic'al chuqui woli' mel. ²⁰Jini mu' ba i ch'ujutesan dioste' ma'anic mi' we'saben i ch'ujlel. Ti' caj i sojquemal i pusic'al mi' sajtel. Ma'anic mi' wis ña'tan chuqui woli' mel. Ma'anic mi' ya'l: "¿Mach ba lotic ili dioste' woli ba c mel tij c'ab?" che'en.

Lac Yum jiñach i yaj Coltaya jini israelob

²¹Lac Yum woli' ya'l: Ña'tan pejtelel iliyi, Jacob, come c winiquet Israel. Joñon tsac meleyet, c cha'añet. Ma'anic mi caj a ñajayel c cha'an. ²²Joñon tsac sac jisa a mul che' bajche' total. Majlemix che' bajche' i yowix lum. Jini cha'an yom ma' cha' sutq'uin a ba tic tojlel come tsac mañayet. ²³C'ayinla c ñuclal añet ba la ti panchan, come jiñach que'tel. Tsictesanla ti c'am ba t'an añet ba la ti pañimil. Yom tijicña wits tac yic'ot

pejtel te'el, yic'ot jujuntejc te'. Come tsac maññ Jacob. Tsa cac'Λ ti tsictiyel c ñucllel ti' tojlel Israel. ²⁴Che'Λch woli' ya' lac Yum, jini a Waj Coltaya tsa' ba i meleyet che' cantΛbilet to. Joñon a Yumon tsa' ba c mele pejtel chuqui tac an. Tic bajñel tsac lich'i jini panchan. Tic bajñel tsac mele pañimil yic'ot pejtelel i ba'.

²⁵Joñon mi cac'ob ti asiyel jini payxo x'alt'añob. Mic ma'ctΛbeñob i t'an. Mic socbeñob i ña'tΛbal jini lon yujilo' ba. Mi cac' ti sac jilel i ña'tΛbal. Tontojob mi' majlelob. ²⁶Joñon mi caq'ueñob c t'an jini x'alt'añob c cha'an. Mi cac' ti ts'actiyel i t'an jini x'etelob c cha'an. Joñon mic suben c tejlum Jerusalén, cha' talob ti chumtΛl israelob wa' ti jini tejlum yic'ot ti' tejlum tac Judá. Cha'an c mandar mi caj i laj wa'chocontel otot ba' tsa' jejmi. ²⁷Mic suben i mal lum cha'an mi' tiquin i ya'al. Mi cac' ti tiquin colem ja'. ²⁸Joñon mi caq'uen i ye'tel Ciro. Mic sub: "Jiñach xcanta tiñame' c cha'an. Mi caj i mel pejtelel chuqui mi ca'. Mi caj i ya'c' ti cha' melol Jerusalén. Mi caj cac' ti cha' wejlel i c'Λclib jini Templo". Tsa'ix cac'Λ c t'an, che'en lac Yum.

Dios tsi' sube Ciro mi caj i majlel i cha'an

45 Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba i sube Ciro jini yajcΛbil ba i cha'an: Joñon woli' coltañet cha'an ma' jisan cabal tejlum tac, cha'an ma' jisabeñob i p'ΛtΛlel ñuc ba reyob. Mi cac' ti jejmél i ti' tac Babilonia. Ma'anic majch mi mejlel i cha' ñup'. ²Joñon ñaxan mic majlel ti' tojel a wut. Mi caj c pamun majlel bij. Mi caj c bic'ti c'Λs jini puerta tac yic'ot bara tac melbil ba ti tsucu taq'uin. ³Mi caj c loc'sΛbeñet ti' saclel pañimil jini chuba'añal letsem tac ba i tojol mucbil ba ti lum ba' ic'yoch'an ba. Che' jini mux caj a ña'tan a Yumon. Tsac pa'ayyet ti a c'aba', Ciro. I Dioson Israel. ⁴Cha'an c'ux mi cubin c winic Jacob (jini c winic Israel), jini cha'an tsac wa'chocoyet ti ili e'tel. Tsac pa'ayyet ti a c'aba'. Tsa caq'ueyet a p'ΛtΛlel ti yumal anquese mach a cañayonic. Che' jini mi caj j coltan Israel tsa' ba c yajca. ⁵Joñon jach Yumalon. Ma'anic yamba. Joñon jach Dioson. Mi caj c p'Λtesañet anquese mach a cañayonic, 'cha'an mi' ña'tañob ti pejtelel pañimil c'ΛlΛl ba' mi' pasel q'uin yic'ot ba' mi' bajlel q'uin. Ma'anic yamba, cojach joñon. Joñon jach Yumalon. Ma'anic lajal ba bajche'on.

⁷Joñon mic melben i sac'lel q'uin yic'ot ac'alel. Mi caq'ueñob i wenlel winicob yic'ot jini ba'ba'q'uen ba. Yumalon. Mic mel pejtelel iliyi. ⁸La' tilic toj ba a pusic'al che' bajche' ja'lel ti chan. La' wen p'ojlic ti pañimil i colt'antelob winicob yic'ot toj ba i pusic'al C melbalach. Joñon, la' Yum, tsac mele, che'en.

Jini xmel pañimil

⁹Tal cabal wocol ti' tojlel jini mu' ba i ya'len i Yum tsa' ba i mele. Lajalonla bajche' p'ejt melbil ba ti lum. Jini melbil ba ti lum, ¿yom ba mi' suben xmeloñel: “¿Chuqui wola mel?” Jini oc'ol ma'anic mi' suben xmel uc'um: “Mach uts'atic wola' melon”. ¹⁰Che' ja'el jini alal mach mejlic i suben i tat: “¿Chucoch tsa' p'oloyon?” Mach mejlic i suben i ña': “¿Chucoch tsa' wa'c'ayon ti pañimil?” Mach che'ic mi' yalob.

¹¹Jini lac Yum, i Dios israelob tsa' ba i mele Israel, tsi' yala: ¿Yom ba ma' letsan a t'an tij contra? ¿Yom ba ma' cantesañon bajche' yom mic mel jini com ba c mel? ¹²Joñon tsac mele pañimil. Tsac mele winic ti pañimil. Tsac lich'choco panchan tij c'ab. Tsa ca'c'la jini ee' ti' yajñib tac. Añach c p'at'alel cha'an mic ts'actesan pejtelel tsa' ba c subu. ¹³Joñon tsac yajca Ciro cha'an com ca'c' ti tsictiyel c tojel. Mi caj c toj'esaben majlel pejteli i bijlel. Ciro mi caj i cha' wa'chocobeñon c tejclum. Mi caj i ya'c' ti coel c cha'año' ba tsa' ba ca'jchiyob majlel. Ma'anic mi caj i c'ajtibeñob tojoñel, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

¹⁴Woli' ya' lac Yum: Talob jini año' ba ti Egipto yic'ot xchoñoñel loq'uemo' ba ti Etiopía, yic'ot jini sabeojob, cha'an mi' yochelob ti a wenta ti majtan e'tel. Mi caj i tsacleñet majlel. Mi caj i ñocchocoñob i ba ti a tojlel cha'an mi' c'ajtiñob i colt'antel ti wocol t'an, come ya' jach ti a tojlel mi' yajñel Dios, jini jach ba Dios. Mi caj i yalob: “Isujm, wa'an Dios a wic'ot. Ma'anic yamba”, che'ob. ¹⁵Isujm ma' mujcun a ba Dios, i Dioset ba Israel. Ma'anic mij q'uel bajche' ma' mel a we'tel, caj Coltaya. ¹⁶Mi' cajelob ti quisin jini xmel diosob ti pejtelelob. Mi caj i puts'elob cha'an ba'q'uen. ¹⁷Pero Israel mi caj i taj i colt'antel ti pejtelel ora ti' tojlel lac Yum. Ma'anix mi caj i chan cha'len quisin yic'ot ba'q'uen ti pejtelel ora.

¹⁸Lac Yum, jiñach Dios. Tsi' mele panchan yic'ot pañimil, yic'ot pejtelel chuqui tac an. Mach lolomic tsi' mele pañimil.

Tsi' mele cha'an i chumlib winicob. Tsi' y^ΛΛ: Joñon Yum^Λlon, ma'anic yamb^Λ. ¹⁹Ma'anic mic cha'len t'an ti mucul. Ma'anic mic mujcun c b^Λ ti ic'yoch'an b^Λ pañimil. Ma'anic tsac subeyob i p'olbalob Jacob cha'an mi' lon tsajcañoñob. Joñoñach la' Yumon. Mic sub chuqui tac isujm. Mic sub chuqui tac toj, che'en.

Lac Yum mi' p^Λy jini sajtemo' b^Λ

²⁰Much'quin la' b^Λ ba' añon. Tempan la' b^Λ pejteletla mach b^Λ anic tsa' jis^Λntiyetla cha'an Ciro, cha'an mi la' wubin jini mu' b^Λ caj c subeñetla. Ma'anic i ña't^Λbal winicob mu' b^Λ i q'uechob ñumel i diosob. Mi' lon c'ajtibeñob i colt^Λntel ti' tojlel dioste' tac mach b^Λ yujilic coltaya. ²¹Mi tsi' coltayetla dioste' subula. Teme la' t'an. Tsictesanla i sujmllel. ¿Majqui tsi' w^Λn subu jini woli b^Λ i yujtel? ¿Mach ba' anic tsac subu ti wajali? Ma'anic yamb^Λ Dios. Joñon jach Dioson. Tojon, Xcoltayajon. Ma'anic yamb^Λ. Joñon jach.

²²Q'ueleyonla pejtel año' b^Λ ti pañimil cha'an mi la' taj la' colt^Λntel. Come Dioson, ma'anic yamb^Λ, joñon jach, che'en lac Yum. ²³Tic bajñel jach tsa c^Λc'Λ c t'an. Tilem ti toj b^Λ c pusic'al jini t'an tsa' b^Λ loq'ui ti quej. Mach ch^Λn sujtic. Pejtel winicob mi caj i ñocchocoñob i b^Λ tic tojlel. Mi caj i lu' melob i b^Λ tic tojlel.

²⁴Che' jini mi caj i y^Λlob: "Isujm tilem ti lac Yum toj b^Λ lac pusic'al yic'ot lac p'^Λt^Λlel mu' b^Λ i y^Λq'ueñoñla", che'ob. Mi caj i tilelob jini tsa' b^Λ i ts'a'leyoñob. Ti pejtelob mi' cajelob ti quisin. ²⁵Mi caj j q'uel ti toj pejtel mero isujm b^Λ i p'olbal Israel. Mi caj i m^Λjlel i cha'añoñob, che'en lac Yum.

I jilibal Babilonia

46 ¹⁻²Jini dios tac, Bel yic'ot Nebo, wolix i ch'^Λjmel majlel ti carreta. Woli' tuje'an majlel tat wacax. Awilan colelix i ñuc yajlel ti lum, come wocol mi' majlel cha'an cab^Λl i cuch carreta. Bajche' jach añoñob jini dioste' tac, mi buchul o mi p^Λc^Λl, ma'anic mi mejlel i coltañoñob i b^Λ. ¿Bajche' mi mejlel i coltan jini mu' b^Λ i ch'ujutesañoñob ba' ora mi' tilel Ciro?

³Ubinla c t'an, i p'olbalet b^Λ la Jacob tsa' b^Λ c^Λleyetla. C^Λnt^Λbiletla c cha'an c'^Λl^Λl che' b^Λ tsa' la' q'uele pañimil.

Tsac meq'ueyetla majlel tij c'ab. ⁴C'Alal che' ñoxetixla chan xuc'ulon. C'Alal che' anix i saquel la' jol mi caj c chan cantañetla. Joñon tsac meleyetla. Mi caj c payetla majlel, mi caj j cuchetla. Mi cajel j coltañetla. Joñon jach a Dioson.

⁵¿Majqui yic'ot mi mejlel la' lajon? ¿Majqui lajal bajche' joñon mi la' wal? ⁶Jini yomo' ba yamba i dios on mi' loc'sañob oro ti' bolsa. Mi p'isob plata ti balanza. Mi' tojob xmel dioste' cha'an mi' melbeñob i dios. Mi' ñocchocoñob i ba ti' tojlel, mi' ch'ujutesañob. ⁷Mi' q'uechob majlel. Mi' wen buchchocoñob ti' yajñib. Ya' jach mi' c'aytal. Ma'anic mi' wis ñijcan i ba. Anquese c'am mi' cha'leñob oñel cha'an mi' c'ajtiñob i coltantel, ma'anic mi jac'. Che' woliyob ti wocol ma'anic i coltantelob. ⁸Xmulilob tsa' ba la' c'aya wen ba bij, cha' c'ajtesanla mach mejlic i coltan i ba jini dioste'. Pasa la' ba ti uts. Mach mi la' lon ña'tan uts'at chuqui woli la' lon mel. ⁹Ña'tanla c melbal ti' tojlel Israel ti wajali. Dioson. Joñon jach Dioson. Ma'anic yamba. ¹⁰Joñon mic wan sub i yujtibal jini woli ba ti tejchel. Ti oñiyi tsac wan tsictesa jini maxto ba anic woli ti ujtel. Pejtel chuqui wan ña'tabil c cha'an mi caj i yujtel. Mic mel pejtel chuqui tac jach com. ¹¹Mi caj c pay tilel wi'ñal ba mut tilem ba ba' mi' pasel q'uin. Jiñach Ciro ch'oyol ba ti ñajt ba lum, mu' ba caj i jolontesan jini e'tel ña'tabil ba c cha'an. Tsa'ix c wan subu. Mi cajel c ts'actesan che' bajche' tsac ña'ta. Che'ach mi caj c mel.

¹²Ñich'tañonla jatetla, tilel bixel ba la' pusic'al, mach ba tojeticla. ¹³Mi caj c ch'ambeñetla tilel la' coltantel ti la' tojlel. Mach ñajtic an. Mach jalix mic tilel cha'an mij coltañetla. Mi caj c cha' wen mel Jerusalén yic'ot Israel. Mi caj caq'uen c ñuclel.

I jilibal Babilonia

47 Juben ti a buchlib, Babilonia. Buchi' ti lum. Tsa'ix ts'actiyi i yorajlel a ñuclel. Mach chan yumletix. Mach chan wen chumuletix che' bajche' i t'ojol jax ba xch'oc am ba i p'untantel. Ma'anix mi caj a wajlel ti uts'at. ²Ch'ama jini ña'tun. Juch'u harina. Loc'o i mosil a jol. Letsan a majts. Chan mi caj a letsan cha'an ma' t'um ja' ba' ma' c'axel ti colem ja'. ³Mi caj a q'uejlel che' pits'ilet. Mi caj a wubin quisin ti' tojlel jini mu' ba i tic'lañet. Mi caj j q'uextabeñet a mul.

Ma'anic majch mi caj c p'untan. ⁴Che'ach tsi' yalɔ jini Ch'ujul Bɔ i cha'an Israel tsa' bɔ i mañayonla, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che'ach i c'aba'.

⁵Ñach'al yom ma' buchtal, Babilonia. Cabal mi caj a mel a pusic'al come ma'anix a c'uxbintel ti' tojlel yumalob. Mach chan yumaletix ti pañimil. ⁶Che' bɔ tsac mich'le c cha'año' bɔ, tsa cac'ayob ti a c'ab cha'an mi' tojob i mul. Pero ma'anic tsa' wis p'untayob. Tsa' wɔq'ueyob al bɔ i cuch jini xñoxo' bɔ. ⁷Tsa' lon ña'ta yumal et ti pejtelel ora. Jini cha'an ma'anic tsa' p'unta c cha'año' bɔ. Ma'anic tsa' wis ña'ta mi mux caj a toj a mul cha'an tsa' tic'la c cha'año' bɔ.

⁸Jini cha'an ñich'tan c t'an. Lajalet bajche' ts'i'lel bɔ x'ixic mu' bɔ i mulan jini wen i t'ojol tac bɔ. Ma' wal ti a pusic'al: "Jasalonix. Joñon jach mic cha'len yumal. Mach talic wocol tic tojlel. Ma'anic mi caj j cɔytal ti meba'. Ma'anic mi caj i chamelob calobilob", lon che'et. ⁹Pero tal ti ora ili cha'chajp wocol ti a tojlel ti jump'ejl jach bɔ q'uin. Meba' x'ixic mi caj a cɔytal. Mi caj a chilbentel a walobilob, anquese a wujil wujt, anquese ma' pejcan xiba. Lolom jach ma' mel ñuc tac bɔ cha'an ma' lon coltan a bɔ.

¹⁰Tsa' lon ña'ta jasaletix anquese cabal a mul. Tsa' wala ti a pusic'al: "Ma'anic majch mi' q'uelon", che'et. Pero lotibilet cha'an jini wujtintel. Tsa' wala: "Joñon jach mic cha'len yumal. Ma'anic yambɔ bajche' joñon", lon che'et. ¹¹Pero tal wocol ti a tojlel. Mach mejlelic a maɔtan. Mi caj i jisañet. Mach mejliquet ti coel. Che' mach yɔxalic a wo mi caj i bac' tilel ñuc bɔ wocol ti a tojlel. Ma'anic mi' ñusantel a mul.

¹²Chan pejcan xiba, chan mele ñuc tac bɔ i ye'tel cha'an ma' ñop a bac'tesan jini mu' bɔ i tilel i jisañet. Chan cha'len wujt che' bajche' tsa' cha'le c'alal che' xch'oquet to. Tic'al mi muc'ach a coltan a bɔ. Che'ach wola' lon ña'tan. ¹³Tsa' jisa a p'atɔlel ti pejtelel chuqui tsa' lon mele cha'an ma' coltan a bɔ. La' tilicob a waj toj'esayajob jini jal bɔ mi' q'uelob ec' mu' bɔ i lon ña'tañob i sujmllel ec', mu' bɔ i subob chuqui mi caj i yujtel. La' i coltañetob ti' yorajlel wocol. ¹⁴Pero p'isi ti a wenta, lajalob mu' bɔ i q'uelob ec' bajche' i jamil otot mu' bɔ i bac' jilel ti c'ajc. Ma'anic mi mejlel i coltañob i bɔ ti c'ajc, come c'ax ticaw. Mach lajalic bajche' c'ajc ba' mi laj q'uixñesan lac bɔ. ¹⁵Laj majlemobix

a cañayo' ba tsa' ba i pejcayet c'alal che' ba tsa' coliyet. Ti jujuntiquil tsi ch'amayob i bijlel. Wale ma'anic majch mi' coltañet.

Lac Yum tsi' tsictesa wen ba t'an

48 Ñich'tan c t'an, i yalobil Jacob, ochem ba a c'aba ti Israel, i p'olbalet ba Judá. Ma' wa'chocon a t'an ti' c'aba' lac Yum. Ma' lon sub ñopol a cha'an i Dios Israel, pero mach xuc'uletic yic'ot. Mach jump'ejlic a pusic'al. ²Ma' wál chucul a c'aba' ti jini ch'ujul ba tejclum, c'ayalet ti' p'at'alel i Dios Israel, i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

³Anix ora tsac tsictesabeyet pejtél mu' ba caj ti ujtél. Che' ba tsac subu, ti jumuc' jach tsac ts'actesa. Tsa' ujtí che' bajche' tsa cala. ⁴Tsac ña'ta jontolet, xiq'uilet jax ti a t'an. Tsats a bic' yilal bajche' tsucu taq'uin mach ba anic mi' jac' i toj'esantel. Mach a womíc a ñop. ⁵Jini cha'an anix ora tsac tsictesabeyet chuqui mi' caj ti ujtél che' maxto ujtemic ame a lon sub: "Jiñach c dios tsa' ba i mele. Ti' caj jini p'ac'bil ba i yejtal tsa' ujtí", ame lon che'iquet.

⁶Tsa'ix a wubi pejtél c t'an. Tsa'ix a q'uele chuqui tsa' ujtí. Yomix ma' ch'amben isujm. Yomix ma' sub mach i ye'telic yamba dios. Wale mi caj c tsictesabeñet mucul tac ba, maxto ba cambilic a cha'an. ⁷Wolic mel tsijib tac ba, maxto ba ubibilic a cha'an, ame a lon al ubibilix a cha'an. ⁸Mach ubibilic a cha'an. Mach cambilic a cha'an ti pejtelel ora. Anix ora wola' mel a ba ti xcojc, come mach xuc'uletic, ch'aplomet jax c'alal che' ba tsa' wila pañimil.

⁹Cha'an mi' tsictiyel i ñuclel j c'aba' jini cha'an wolic chan cuchbeñet a mul. Cha'an com j c'uxbintel jini cha'an ma'anic tsac bac' jisayet. ¹⁰Tsac ñusayet ti prueba che' bajche' mi' pulel sasac taq'uin ti c'ajc cha'an mi' saq'uesantel, pero ma'anic tsac taja wen ba a pusic'al. ¹¹Tsa calq'ueyet a tsico' pusic'al cha'an i c'uxbintel j c'aba' yic'ot cha'an ti' caj c ñuclel ame p'ajlecon cha'an jini mach ba i cañayoñobic.

Lac Yum mi caj i coltan i cha'año' ba

¹²Ubiñon Israel, c tejclum Jacob, tsa' ba c p'aya. Joñon jini Ñaxan Ba yic'ot Cojix Ba. Añon ti pejtelel ora. ¹³Joñon tsac xuc'choco jini pañimil tij c'ab. Joñon tsac lich'choco jini

panchan ti ñoj ba j c'ab. Ujtjel jax to c pejcañob, tsa' cajiyob ti ajñel.

¹⁴Tempan la' ba, ñich'tabbeñonla c t'an. ¿Majqui tsi' wan subu chuqui mi' caj ti ujtjel? Come tal jini winic mu' ba j c'uxbin. Mi caj i mel pejtjel tsa' ba c wan ña'ta ti' contra Babilonia. Mi caj i yac' ti pam pujquel jini soldadojob babiloniajob. ¹⁵Joñon tsac wan subu. Tsa claq'ue i ye'tel Ciro. Tsac paya tilel. Tsaj colta cha'an mi' majlel i cha'an. ¹⁶Lac'tesan la' ba ba' añon. Ñich'tanla c t'an. Ma'anic ba' ora tsac cha'le t'an ti mucul. Ba' ora mi' yujtel jini albil ba c cha'an ya' añon. Lac Yum Dios tsi' chocoyon tilel yic'ot i Ch'ujlel, che'en.

¹⁷Lac Yum, la caj Coltaya jini Ch'ujjul Ba i Dios Israel woli' yal: Joñon a Yumon, a Dioson mu' ba j cantesañet cha'an ma' taj chuqui wen. Joñon mic toj'esañet ti a bijlel ba' yom ma' cha'len xambal. ¹⁸Tsa'ic a jac'la c mandar, cabalix i ñach'tilel a pusic'al che' bajche' colem ja' woli ba ti ajñel. Añach toj ba a pusic'al yic'ot cabal a p'atlel che' bajche' wets'ecña ba ja'. ¹⁹Tsa'ic a jac'la, cabalix a walobilob che' bajche' i ji'il colem ja'. Uts'at i pusic'alob che' bajche' i tatob. Ma'anic mi' yajpel a c'aba' ti pañimil.

²⁰Loq'uenla ti Babilonia. Cha'lenla c'ay che' wolix la' loq'uel majlel ba' calaletla. Tsictesanla c'alal ti' xujc tac pañimil cha'an lac Yum tsi' colta israelob jini x'e'telob i cha'an.

²¹Anquese tsi' palyayob ñumel ti' tiquiñal pañimil, ma'anic tsi' yubiyob tiquin ti'. Tsi' top'o colom xajlel cha'an cholocña mi' loq'uel ja'. Tsi' yalq'ueyob i jap. ²²Pero ma'anic i ñach'tilel i pusic'al xjontolilob, che'en lac Yum.

Jini X'e'tel i cha'an Dios mi caj i coltan Israel

49 Jini X'e'tel i cha'an Dios tsi' yala: Ñich'tañon jini ñajt ba chumuletla ti pañimil, yic'ot jini año' ba ti lum tac joyol ba ti ja'. Lac Yum tsi' wan yajcayon che' cantabilon to. Tsi' palyayon c'alal che' ba tsi' yac'ayon ti pañimil c ña. Tsi' yotsabeyon j c'aba'. ²Tsi' yalq'ue i c'ajñibal quej che' bajche' espada jay ba i ni'. Tsi' mucuyon ti mal i c'ab. Tsi' meleyon che' bajche' i te'el jalajb wen jay ba i ni'. Lajalon ti' c'ab Dios che' bajche' i te'el jalajb lotol ba ti' yajñib. ³Dios tsi' subeyon: "Israel c Winiquet, mero Israelet. Mi caj c taj c ñuclel ti jatet", che'en. ⁴Lolom jach tsac cha'le cabal e'tel. To'ol jach tsa' jili

c p'at'alel. Pero pejtél jini que'tel an ti' wenta lac Yum mu' ba caj i yalq'ueñon c chobejt'abal.

⁵Walle ñuconix ti' tojlel lac Yum, come Dios jiñ'ach c p'at'alel. Jiñ'ach tsa' ba i yal'ayon ti coel c'at'at' che' cant'abilon to cha'an c ña'. Tsi' yotsayon ti' winic cha'an mic p'ay tilel jini israelob cha'an mi' cha' sutq'uiñob i ba ba'an lac Yum. ⁶Woli' subeñon: “Mach jinic jach israelob mi caj a p'ayob tic tojlel. Mi caj calq'uet che' bajche' i sac'el pañimil ti' tojlel jini ñajt ba chumulob ti mojt ti mojt cha'an mi' tajob i colt'antel tic tojlel c'at'at' ti petol pañimil”, che'en.

⁷Che'ach woli' yal lac Yum, la Caj Coltaya, jini Ch'ujul Ba ti Israel. Che'ach tsa' subenti jini ts'a'lebil ba, jini p'ajbil ba cha'an winicob, i mozo yum'lob: “Ba' ora mi' q'uelet jini reyob yic'ot jini yum'lob, mi caj i wa't'lob ti a tojlel. Mi caj i c'uchchocoñob i ba ti' tojel a wut cha'an tsac yajcayet”. Che' tsi' yal' lac Yum, jini Xuc'ul Ba, jini Ch'ujul Ba i cha'an Israel.

Dios mi caj i coltan Sion

⁸Lac Yum woli' chan suben i Winic: Tsa cubi a t'an che' i yorajlelix mic jac'. Ti' yutslél c pusic'al tsac jac'beyet. Che' ti' yorajlel i colt'antel c cha'año' ba tsaj coltayet. Mi caj j cantañet. Mi caj calq'uet che' bajche' prenda ti' tojlel Israel cha'an mi' wen ña'tañob mi caj c cha' aq'ueñob i lumal. Cha' talob ti chumt'al ti jochol ba tejclum. ⁹Mi caj a subeñob jini ñup'ulo' ba año' ba ti ic'ch'ipan ba pañimil: “Loq'uenla ti libre”, che' yom ma' subeñob. Mi caj i yajñelob che' bajche' tiñ'ame' c cha'an. Ya' ba' tiquin pañimil mi caj i c'uxob jam. Jas'al mi' cajelob ti buc'bal. ¹⁰Ma'anix mi caj i yubiñob wi'ñal yic'ot tiquin ti'. Ma'anix mi caj i c'un'año' cha'an i ticw'alel q'uin. Joñon mij c'uxbiñob. Mi caj c toj'sañob majlel ti' bijlel. Mi caj c p'ayob majlel ba'an i loq'uib ja'. ¹¹Mi caj c jem pejtelel mu' ba i mactan jini colem bij. Mi caj c jem jubel jini wits tac cha'an mi' sujtel ti colem bij. Mi caj c but' pejtél jini japal tac ba ba' mi' ñumel colem bij. ¹²Q'uelela. Ñajt mi caj i tilelob c cha'año' ba, loq'uemo' ba ti norte, yic'ot ti' ba'jlíbal q'uin, yic'ot ti sur. ¹³Cha'lenla c'ay añet ba la ti pañimil. Yom tijicñayetla ti c'ay añet ba la ti wits. Come lac Yum tsa'ix i cha' ñuq'ues'abeyob i pusic'al i cha'año' ba. Mi caj i p'untan jini woliyo' ba ti wocol.

¹⁴Jini año' ba ti Sion woli' yalob: “Tsa'ix i cɔyɔyonla lac Yum. Tsa'ix ñajɔyiyonla i cha'an Dios”, che'ob. ¹⁵Pero mach isujmic. ¿Mu' ba ñajɔyel i cha'an x'ixic i yalobil? ¿Mu' ba i cɔy i c'uxbin i yalobil tsa' ba i yac'ɔ ti pañimil? Añach mu' ba i cɔy mu' ba i ñajɔyel i cha'an. Pero joñon mach che'icon. Mach ñajɔyiyetic c cha'an. ¹⁶Come ñɔp'ɔl a c'aba' tij c'ɔb ti pejtelel ora. Wolic chɔn ña'tan i ts'ajquil tac Jerusalén tsa' ba jejmi. ¹⁷Talobix a walobilob mu' ba caj i cha' melob Jerusalén. Mi caj i yajñesañob loq'uel pejtelel mu' ba i jisañet. ¹⁸Letsan a wut añet ba ti Sion. Q'uele ti' joytɔlel pañimil. Woli' much'quiñob i ba winicob cha'an mi' tilelob ba' añet. Cha'an cuxulon mi caj i ts'actiyel c t'an ti pejtelel. A contrajob mi caj i yochelob ti a mozo. Jiñach a ñuclel, che' bajche' i ch'ajlil tac jini xch'oc mu' ba cajel ti ñujpuñel.

¹⁹Asiyemix a tejclum, jocholix a lumal. Tal i yorajlel mi caj i ch'och'ocɔyel a lum cha'an cabal winicob. Ñajtix añob jini winicob tsa' ba i jisayet. ²⁰A walobilob tsa' ba i yilayob pañimil ti ñajtal ya' ba' tsa' pɔjyiyet ti cɔjchel mi caj i sujtelob tilel. Mi caj i subeñetob: “Ch'o'ch'oc jax ili lum cha'añonla. Anto yom”, che'ob. ²¹Che' jini mi caj a wal ti a pusic'al: “¿Majqui tsi' yɔq'ueyon cabal calobilob? Come tsansabilob lamital jini calobilob. Lamital tsa' pɔjyiyob majlel ti yamba lum. ¿Majqui tsi' cosayob che' añon tic bajñel? ¿Baqui tsa' tiliyob?” che'et.

²²Lac Yum Dios woli' yal: Mi caj cɔq'ueñob mandar jini gentilob año' ba ti ñajtal cha'an mi' mec'ob tilel ch'iton ba a walobilob yic'ot cha'an mi' cuchob tilel xch'oc ba a walobilob. ²³Jini año' ba i ye'tel ti pañimil, reyob yic'ot i yijñamob, mi caj i cosañob che' bajche' i tatob. Mi caj i we'sañob. Mi caj i c'uchchocoñob i ba ti lum ti a tojlel. Mi caj i tijcañob i ts'ubeñal a woc. Che' jini mux caj a ña'tan Yumɔlon. Majqui jach mi' ñopon ma'anic mi' cajel ti quisin.

²⁴¿Mu' ba la' chilben i ganar jini ch'ejl ba winic tsa' ba majli i cha'an ti guerra? ¿Mu' ba i mejlel ti colel jini xñujp'ejl ti' tojlel jontol ba yumal? ²⁵Pero woli' yal lac Yum: Mi caj i loq'uel ti libre jini cɔchɔl ba ti' wenta p'ɔtal ba i yum. Mi caj i chilbentel i ganar jini jontol ba. Mi caj j contrajin jini mu' ba i contrajiñet. Mi caj j coltan a walobilob. ²⁶Pejtel a contrajob mi caj cɔq'ueñob i walac c'ux i bac'tal. Mi caj i yac'añob ti' japol

i bajñel ch'ich'el. Pejtelel año' ba ti pañimil mi caj i ña'tañob joñon Yumalon. A waj coltayajon tsa' ba c mañayet. P'atlon mu' ba j coltan Israel, che'en Dios.

Jini israelob tsi' c'ayayob lac Yum

50 Lac Yum woli' ya: ¿Chucoch tsa' majli Israel la' ña'? ¿Cha'an ba tsaj c'ayal? ¿Cha'an ba tsa c'ayue i juñilel divorcio? ¿Am ba c bet cha'an mic chon c tejclumob? Ma'anic. Tsa' la' choño la' ba ba'an yamba la' yum cha'an ti' caj la' mul. Tsa' p'ajyi majlel Israel la' ña' cha'an ti' caj tsa' la' ñusabeyon c mandar. ²Che' ba tsa' tiliyon, ¿chucoch ma'anic majch tsac taja? Che' ba tsac p'ayayetla, ¿chucoch ma'anic majch tsi' jac'la? ¿Tutsul ba j c'ab cha'an mach c tajayeticla? ¿Mach ba anic c p'atlel cha'an mij coltañetla, cha'an mi c'ayuetla ti libre? Jasal mi cac' c t'an cha'an mi' laj tiquin jini colem ñajb. Ya' ti colem ja' tiquin lumix mi' majlel. Muq'uix i tuw'an ch'ay cha'an ma'anix ja'. Woli' ch'amelob ti tiquin ti'. ³Joñon mic mos panchan yic'ot i'ic' ba tocal che' bajche' mi' mos i ba meba' x'ixic woli ba ti uq'uel, che'en Dios.

I xuc'tilel i winic Dios che' an ti wocol

⁴Lac Yum Dios tsi' yaq'ueyon c ña'tabal cha'an mic ñuq'uesabeñob i pusic'al jini lujbo' ba. Mi' ñijcañon ch'ojoyel ti jujump'ejl sac'ajel. Mi' jambeñon c chiquin cha'an mic wen ubin. ⁵Lac Yum Dios tsi' pejcayon. Tsac ñich'tabe i t'an. Ma'anic mic sutq'uiben c pat. Mi c'ayuen c wut. ⁶Tsa cac'la c pat ti jajts'el ti pachi. Tsa cac'la c choj cha'an mi' bocbeñoñob c tsucti'. Ma'anic tsac m'aya c wut che' ba tsi' ts'a'leyoñob. Tsi' p'ajayoñob che' ba tsi' tujbayoñob.

⁷Lac Yum Dios jiñlach Caj Coltaya. Jini cha'an ma'anic mic p'is tic wenta che' mi' p'ajoñob. Xuc'ul mi cajñel che' bajche' tsats ba xajlel. Cujil mi caj c mal ti' tojlel j contrajob. ⁸Lac'al an jini mu' ba i tsictesan toj ba c pusic'al. ¿Majqui yom i contrajiñon? La' i ñochtañon cha'an mic taj lojon c ba. ⁹Lac Yum Dios mi' coltañon. ¿Majqui mi' p'ac'on ti mulil? Mach isujmic i t'an j contrajob. Mi caj i jilelob che' bajche' pisil. Jini ts'islum mi caj i c'uxob. ¹⁰¿Majqui mi' bac'ñan lac Yum? ¿Majqui mi' jac'ben i t'an jini X'e'tel i cha'an? Jini winic, anquese mi' ñumel ba' ic'yoch'an, ba' mach wisilic i sac'lel,

ɔɿɿɿɿ i pusic'al yic'ot i Dios. ¹¹ Pero p'ump'uñetla mu' bɿ la' xic' la' bajñel c'ajc che' mi la' ñijcan letsel i nich cha'an mi la' cha'len q'uiux. Cha'lenixla xɿmbal ba' tsiquilix la' c'ajc tsa bɿ la' xiq'ui, come mach la' womic la' ñopon. Mi caj la' ɔɿɿɿɿ ti la' wocol.

Uts tac bɿ t'an cha'an Jerusalén

51 ¹⁻² Ubinla, jatetla, mu' bɿ la' ñop la' mel chuqui toj, mu' bɿ la' saɿɿɿɿ la' Yum. Q'uelela baqui tilemetla, che' bajche' tsa' loq'ui xajlel ti xajlelol. Abraham yic'ot Sara la' ñojte'elob tsi' yɿɿɿɿɿɿɿɿ ti pañimil. Che' bɿ tsac pɿɿɿɿɿɿɿɿ i bajñelob jach. Tsaj coltayob, tsa ɿɿɿɿɿɿɿɿ ti p'ojlel. ³ Isujm mi caj c cha' aq'ueñob i tijicñɿɿɿɿɿɿ i pusic'al jini israelob. Mi caj c cha' mel ti uts'at pejtél jini jejmenix bɿ ti' tojlel. Mi caj c sutq'uin jini tiquin bɿ lum ti wen bɿ lum cha'an uts'at mi' yɿɿɿɿ i wut che' bajche' Edén i pɿɿɿɿɿɿ la' Yum. Tijicñayob jini ya' bɿ añob. Mi caj i subeñoñob wocolix ɿɿɿɿ. Cabɿɿ mi caj i cha'leñob c'ay.

⁴ Ñich'tanla, ubinla c t'an, israelob c cha'año' bɿ. Mi caj ɿɿɿɿ ti jajq'uel c mandar. Mi caj c cha'len meloñel ti toj ti' wut pejtél pañimil. ⁵ Lac'ɿɿɿɿ i yorajlel cha'an mi' mañlel c cha'an. Lac'ɿɿɿɿ a colɿɿɿɿɿɿ, Israel. Mi caj c pɿɿɿ pejtél pañimil cha'an mi' melob i bɿ tic tojlel. Mi caj i pijtañoñob jini año' bɿ ti lum joyol bɿ ti ja'. Mi caj i ñopoñoñob. ⁶ Letsan la' wut ti panchan. Q'uelela jini lum ja'el. Jini panchan mi caj i sac jilel che' bajche' but's!. Jini pañimil mi caj i tsuculiyel che' bajche' pisil. Jini ya' bɿ chumulob jomocñayob mi caj i chamelob. Pero jini colɿɿɿɿɿɿ bɿ c cha'an mi caj i yajñelob ti pejtelel ora. Mach jilic c yumɿɿɿɿɿɿ ti pejtelel ora.

⁷ Ñich'tanla c cha'añet bɿ la, mu' bɿ la' mel chuqui toj, mu' bɿ la' p'is ti la' wenta j ɿɿɿɿɿɿɿɿɿ. Mach la' bɿɿɿɿɿɿ winicob yujilo' bɿ a'leya. Mach la' mel la' pusic'al che' mi' p'ajetob. ⁸ Come mi caj i jilelob che' bajche' pisil mu' bɿ i c'ux ts'islum, che' bajche' i tsutsel tiñame mu' bɿ i c'ux motso'. Pero mux i yajñel ti pejtelel ora jini woli bɿ j coltan. Mij coltan winicob yic'ot i yalobilob ti lajm ti lajm. Che' tsi' yɿɿɿɿ lac Yum.

⁹ Caña a wut c Yum, caña a wut, wa'i' yic'ot cabɿɿ a p'ɿɿɿɿɿɿɿ che' bajche' ti wajali. Jatet tsa' tsansa jini colem bɿ ajin, jiñɿɿɿ Egipto. ¹⁰ Jatet tsa' tiquesa colem ñajb. Tsa' jamɿɿ bij ti

ja' ba' tsa' ñumiyob jini tsa' ba a mañayob. ¹¹Che' mi' sujtelob jini coltabilobix ba i cha'an lac Yum mi' cajelob ti c'ay. Jini mu' ba i sujtelob ti Jerusalén mi' caj i yaq'uentelob i tijicñayel i pusic'al mach ba yujilic jilel. Junyajel tijicñayob. Mi' caj i lajmel pejtel wocol. Ma'anix ch'ijiyem ba.

¹²Joñon la' Yumon. Mic ñuq'uesabeñetla la' pusic'al. Mi' caq'ueñetla la' tijicñayel. ¿Yom ba mi' la' bac'ñan winicob yujilo' ba chamel? ¿Mach ba lajalobic bajche' pimel? ¹³Tsa'ix a ñajatesa a Yum tsa' ba i meleyet, tsa' ba i lich'choco panchan, tsa' ba i xuc'choco jini pañimil ti' yajñib. Jini cha'an tsiltsilñayet ti baq'uen ti' tojlel a contra mu' ba i mich'leñet, mu' ba i tilel i tsansañet. ¿Yom ba ma' chan bac'ñan winicob ti jujump'ejl q'uin? ¹⁴Mach jalix mi' caj i loq'uelob ti libre jini cacchalo' ba ti wocol. Ma'anic mi' caj a chamel ti majquibal mi' ti wi'ñal. ¹⁵Joñon a Yum Dios, i Yumon Panchan yic'ot Pañimil. Jiñach j c'aba. Tsac t'oxo colem ñajb. Tsac tiquesabeyet bij ti ojlił walacña ba ja'. ¹⁶Tsa'ix c lich'i panchan. Tsac xuc'choco jini pañimil ti' yajñib. Tsa'ix cotsa c t'an ti a wej cha'an ma' sub. Tsaj cantayet tic p'atlel. Tsac sube Sion: "Jatet c tejclumet". Che' tsi' yał lac Yum.

¹⁷Ch'ojyen Jerusalén, caña a wut. Tsa'ix a wubi i mich'ajel lac Yum. P'ump'un tsa' caleyet che' bajche' xyalc'ajel mach ba mejlix ti xambal che' ba tsa'ix i lu' jisa lembal. ¹⁸Ti pejtelel a walobilob ma'anic mi' juntuquilił mu' ba mejlel i toj'esañet majlel. Ti pejtelel a walobilob tsa' ba a cosayob ma'anic mi' juntuquilił mu' ba i chuquet majlel ti a c'ab. ¹⁹Jini cha'chajp wocol tsa' tili ti a tojlel: i jisantel a chuba'an yic'ot wi'ñal. Tsa' laj jili a pi'lob. Lamital tsa' chamiyob ti wi'ñal. Lamital tsa' tsansantiyob ti guerra. ¿Majqui mi' caj i puñtañet? ¿Majqui mi' mejlel c choc tilel cha'an mi' ñuq'uesabeñet a pusic'al? ²⁰Ma'añobix i p'atlel a walobilob. Pam chocbilob ti' xujc tac calle che' bajche' bate'el ts'i' tsa'ix ba yajli ti yac. Laj lojwemob cha'an i mich'ajel lac Yum, cha'an woli' ya'leñet a Dios.

²¹Jini cha'an ñich'tan c t'an. P'ump'uñet jax. Yaquet, pero mach cha'anic lembal. ²²Lac Yum Dios jiñach mu' ba i cantan i cha'año' ba. Lac Yum woli' yał: Q'ueleyon. Wolix i cha' lajmel c mich'ajel am ba ti a tojlel. Ma'anix mi' caj a chan ubin c mich'ajel. ²³Pero mi' caj caq'ueño' i yubiño' c mich'ajel jini

tsa' bΛ i yΛc'lyet ti wocol, tsa' bΛ i tic'layet, tsa' bΛ i t'uchtayet. Tsa' ñumiyob ti a pat che' bajche' ti calle, che'en.

Dios mi caj i yΛc' ti coel Jerusalem

52 Ch'ojyen, ch'ojyenla añet bΛ la ti Jerusalem. Wen p'ump'un tsa' ajniyetla. P'Λtesan la' bΛ. ΛΛPΛX la' pislel, jini c'ax uts'at bΛ, cha'an mi la' wajñel ti ch'ujul. Mach chΛn talobix jini xmulilob mach bΛ i cΛñayobic Dios. ²Ch'ojyenla, tijcanla i lumil la' woc ya' ba' cΛchΛletla, Jerusalem. Loq'uenla ti libre. Loc'sanla jini lazo.

³Lac Yum woli' yΛl: Tsa' wersa pΛjyiyetla ba'an yambΛ la' yum pero ti majtan jach. Ma'anic la' tojol. Jini cha'an mach ti taq'uinic mi caj c cha' mΛñetla che' mij coltañetla. ⁴Ti wajali tsajniyob ti chumtΛl ti Egipto c winicob. Ti wi'il jini asirijob tsa' caji i to'ol tic'lañob anquese ma'anic i mul. ⁵WΛle, ¿chuqui woli' q'uel? Tsa' to'ol pΛjyiyob majlel c cha'año' bΛ. Tsa' tic'Λntiyob. I yumob tsi' chañ'esayob i bΛ. Mi' p'ajob j c'aba' ti jujump'ejl q'uin. ⁶Pero che' mic tsictesan c p'ΛtΛlel, wersa mi caj i cΛñon c tejclumob. Mi caj i ña'tañob JoñoñΛch mu' bΛ c pejcañob. JoñoñΛch, che'en.

⁷Wen uts'atax ya' ti pam wits i yoc jini mu' bΛ i tilel cha'an mi' tsictesan jini Wen T'an, cha'an mi' tajob i ñΛch'tΛlel i pusie'al yie'ot i coltΛntel jini año' bΛ ti Sion, cha'an mi' ña'tañob woli ti yumΛntel lac Dios. ⁸¡Ñich'tanla! C'am woliyob ti t'an xcΛntayajob la' cha'an. Wen c'am mi' cha'leñob oñel cha'an tijicñayob. Come mi caj i q'uelob lac Yum woli bΛ i cha' lac'tiyel tilel ti Sion. ⁹Cha'lenla c'am bΛ oñel añet bΛ la ti Jerusalem. Yom tijicña la' pusie'al cha'an tsa' mΛjli la' cha'an. Mach chΛn t'uchtΛbiletix come lac Yum tsa'ix i cha' p'unta i cha'año' bΛ. Tsa'ix i cha' mΛñΛ jini año' bΛ ti Jerusalem. ¹⁰Lac Yum tsa'ix i pΛsΛ ch'ujul bΛ i c'Λb ti' wut pejtelel tejclum. Ti pejtelel pañimil mi' caj ti tsictiyel laj coltΛntel tilem bΛ ti lac Dios.

¹¹Loq'uenla ti Babilonia, c pi'Λlob. CΛyΛla pejtelel i mul jini año' bΛ ti pañimil. Mach yomic mi la' tΛl chuqui tac bibi'. SΛq'uesan la' bΛ jatetla mu' bΛ la' cuch majlel i latu tac lac Yum. ¹²Come ma'anic mi caj la' loq'uel ti ajñel. Ma'anic mi caj la' puts'el loq'uel. Come ñaxan mi' majlel lac Yum ti la' tojlel. Mi' cΛntañetla majlel ti la' pat i Dios Israel.

Isaías tsi' wɔn subu i wocol jini Mesías

¹³Q'uele c Winic. Uts'at bajche' mi caj i mel ti cabɔl i ña'tɔbal. Mi caj i wa'chocontel ti chan. Mi caj i yajñel ti ñuc. ¹⁴Tsa' toj sajtiyob i pusic'al cabɔlob che' bɔ tsi' q'ueleyob. Wen lojwen i wut c'ɔlɔl mach chɔn cɔñɔlix mi winic. Ñumen lojwen i bac'tal bajche' yaño' bɔ winicob. ¹⁵Che' jini mi caj i mulbeñoob ti' ch'ich'el cabɔl winicob x'ixicob ti yan tac bɔ lum. Jini yumɔlob ñach'ɔlix mi caj i cɔytɔlob ti' tojlel jini winic. Come ma'anic tsa' subentiyob chucoch tsa' tic'lanti, pero che' mi' q'uelob mi caj i ch'ɔmbeñoob isujm jini mach bɔ anic tsi' yubiyob.

53 ¿Majqui tsi' ñopo jini tsa' bɔ lac subu? ¿Majqui tsi' q'uelbe i p'ɔtɔlel lac Yum tsa' bɔ tsictiyi? Ma'anic jaytiquil. ²Tsa' coli ili Winic ti' tojlel Dios che' bajche' i buts i wi' te' mu' bɔ i pasel ti tiquin lum ba' mach wenix. Ma'anic bajche' yilal. Mach la comic laj q'uel. Che' mi laj q'uel jini winic, mach i t'ojolic mi laj q'uel. Ma'anic mi laj c'uxbin. ³Ts'a'lebil ti winicob x'ixicob, cɔybil ja'el. Cabɔl tsi' yubi ch'ijiyem bɔ yic'ot wocol. Tsa' lac mɔyɔ lac wut cha'an ma'anix mi lac chɔn q'uel. Che' ts'a'lebil jini winic ma'anic tsa' lac p'isi ti wenta.

⁴Isujm tsi' cuchu lac wocol. Tsi' cuchbeyonla i ch'ijiyemlel lac pusic'al. Tsa' lac lon ña'ta Dios woli' yɔq'uen i toj i mul. ⁵Pero tsa' jejq'ui cha'añoonla cha'an tsa' lac ñusɔbe i mandar Dios. Tsa' jajts'i cha'an lac mul. Tsi' yubi tojmulil cha'an mi' yɔq'ueñoonla i ñach'tɔlel lac pusic'al. Lajmesɔbilonla cha'an tsa' yɔx'a i bac'tal. Tsi' bajbeyob ti asiyal. ⁶Ti pejtelonla tsa' sajtiyonla che' bajche' tiñame'. Tsa' lac bajñel yajca lac bijlel ti jujuntiquilonla. Lac Yum tsi' yotsa ti' wenta cha'an mi' toj lac mul.

⁷Tsa' tic'lanti, tsi' peq'uesa i bɔ. Ma'anic tsi' cha'le t'an. Tsa' pɔjyi ti tsɔnsɔntel che' bajche' aɔ tiñame'. Ñach'ɔl che' bajche' tiñame' ti' tojlel jini mu' bɔ i tsepben i tsutsel. Ma'anic tsi' cha'le t'an. ⁸Tsa' tic'lanti, tsa' ñumi ti meloñel, tsa' pɔjyi majlel cha'an mi' yɔjq'uel ti chɔmel. ¿Majqui tsi' wis ña'ta mi woli' tsɔnsɔntel cha'an i mul c tejlumob? Tsa' ajq'ui ti wocol, tsa' jajts'i cha'an i mul winicob x'ixicob. ⁹Ma'anic tsi' cha'le jontolil. Ma'anic tsi' cha'le lot. Che' bɔ tsa' chɔmi tsi' mucuyob che' bajche' xjontolil ti mucoñibal i cha'an wen chumul bɔ.

¹⁰Anquese tsa' tic'lanti ti' c'ab winicob, che'ach yom i pusic'al lac Yum. Lac Yum tsi' yalq'ue i yubin ch'ijiyem ba. Che' ba tsa'ix i yac'la i ba ti chamel i wenta tsansabil ba i majtan Dios cha'an mi' toj mulil, mi caj i q'uel i p'olbal. Cuxul mi caj i yajñel ti pejtelel ora. Ti' caj i ye'tel mi caj i yujtel ti uts'at chuqui yom lac Yum. ¹¹Mi caj i taj i tijicñayel i pusic'al cha'an tsi' colta cablob, cha'an tsa' majli i cha'an che' ba tsi' yubi wocol. C winicach jini toj ba. Che' cambilix i cha'an winicob mi caj i yac'ob ti q'uejlel ti toj, come i bajñel mi caj i cuchbeñob i mul. ¹²Jini cha'an mi caj calq'uen cabal i ñuclel ti' tojlel winicob. Mi caj i yalq'uentel i chobejtabal yic'ot jini p'at'alo' ba cha'an i tem cha'añob jach mi' majlel, come tsi' yac'la i ba ti chamel. Tsa' ajq'ui ti toj mulil che' bajche' xñusa mandar. Tsi' cuchbeyob i mul cablob. Tsi' c'ajtibe Dios cha'an mi' ñusabeñob i mul xñusa mandarob.

Ñuc ba i c'uxbiya lac Yum

54 Cha'len c'ay, to'ol wa'alet ba x'ixic mach ba anic a walobil. Yom tijicñayet. Cha'len c'ay ti pejtelel a pusic'al jatet Jerusalén, mach ba anic tsa' cha'le bajq'uel. Come ñumen mi caj a mec' a walobil bajche' jini am ba i ñoxi'al. ²Ñuq'uesan a wotot. Mach a bac'ñan a tam'esan i lejch'il pisil ba a wotot. Sats'ben i ch'ajñal. Tsats yom ma' ts'apben i yoyel tac. ³Come mi caj a p'ojlel ti a ñoj yic'ot ti a ts'ej. Jini a p'olbal mi caj i ch'amob cabal tejclum ti' tojlel gentilob. Mi caj i ch'ambeñob i ye'tel i yumob.

⁴Mach a cha'len baq'uen, come ma'anic mi caj a wajq'uel ti quisin. Ma'anic mi caj i p'ajetob. Mi caj i ñajayel a cha'an a quisin tsa' ba a wubi che' xch'oquet to. Ma'anix mi caj i chan c'ajtiyel a cha'an a wal'entel cha'an meba'et. ⁵Come lac Yum mi caj i payet cha'an i yijñam. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che'ach i c'aba'. Jini Xcoltaya a cha'an jiñach Ch'ujul Ba i cha'an Israel. I Diosach pejtet pañimil. ⁶Ch'ijiyemet tsi' tajayet lac Yum. Lajalet bajche' x'ixic claybil ba cha'an i ñoxi'al, che' bajche' x'ixic chocbil ba che' xch'oc to. Tsi' cha' p'ayayet. ⁷Woli' yal: Poj jumuc' jach tsaj clayayet, pero ti wi'il mi caj c cha' payet ti' yutsllel c pusic'al. ⁸Jumuc' jach tsa' mich'ayon. Jumuc' jach tsac mucu c ba ti a tojlel, pero mi caj c p'untañet ti pejtelel ora ti cabal c'uxbiya, che'en lac Yum

tsa' bΛ i mañayet. ⁹Woli' yal ja'el: Che' bajche' tsa cΛc'Λ c t'an ti' yorajlel Noé cha'an mach chΛn talix but'ja' ti pañimil ti pejtelel ora, che' ja'el wolic subeñet ma'anix mi caj c chΛn mich'leñet. Ma'anix mi caj cΛ'leñet. ¹⁰Anquese mi' ñijcan i bΛ wits, anquese mi' q'uex i yajñib, anquese mi' jejmel bujtΛl tac, ma'anix mi caj j cΛyet. Mach q'uextΛyic j c'uxbiya cha'anet. Mach q'uextΛyic jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ c mele quic'otet cha'an ñΛch'Λl mi' yajñel a pusic'al, che'en lac Yum mu' bΛ i p'untañet.

Tsiji' bΛ Jerusalén

¹¹P'ump'un a bΛ, jats'bilet bΛ cha'an tsats bΛ ic'. Ma'anic majch mi' ñuq'uesΛbeñet a pusic'al. Mi caj j c'Λn zafiro cha'an mic cha' melbeñet a buchlib tac. Mi caj j c'Λn i t'ojol jax bΛ xajlel cha'an mic mel a wotot. ¹²Pejtelel i jol yic'ot i ti' a wotot, yic'ot a cayajon mi caj c mel ti wen i t'ojol tac jax bΛ xajlel. ¹³Mi caj j cΛntesan pejtel a walobilob. Mi caj cΛq'ueñob i ñΛch'tΛlel i pusic'al mach bΛ yujilic jilel. ¹⁴Mi caj a wΛq'uentel toj bΛ a pusic'al, cha'an xuc'ul ma' wajñel. Ma'anix majch mi caj i chΛn tic'lañet. Jini cha'an mach a cha'len baq'uen. Tsa'ix lajmi baΛbaq'uen bΛ. Ma'anix mi caj i chΛn tajet. ¹⁵Mi tsi' tempayob i bΛ xletojob cha'an mi' contrañiñet, mach chocbilobic tilel c cha'an. Mi yomob leto mi' cajelob ti yajlel. Mux caj i mañlel a cha'an. ¹⁶Q'uele joñon tsac mele jini xcuj tsucu taq'uin mu' bΛ i chΛq'uesan c'ajc cha'an mi' mel e'tijibal. Che' ja'el mic chajpan soldadojob cha'an mi' cha'leñob jisaya. ¹⁷Pero woli cΛq'ueñet c t'an, ma'anic mi junchajpic e'tijibal cha'an guerra mu' bΛ mejlel i jisañet. Mi caj a tsictesΛbeñob i mul jini mu' bΛ i cha'leñob jop't'an ti a contra. Jiñach i chobejtΛbal mu' bΛ caj i yΛq'uentelob i winicob Dios. Jiñach a wenlel mu' bΛ cΛq'ueñet, che'en lac Yum.

I yΛc'bal lac Yum

55 Yom ma' jal'an jumuc', majqui jach an i tiquin ti'. La' tilic i jap ja' mu' bΛ cΛc'. Jini mach bΛ añobic i taq'uin, la' tilicob i c'ux waj i jap vino yic'ot lech ti' majtan jach. ²¿Chucoch mi la' to'ol jisan la' taq'uin ti' mañol jini mach bΛ wajic? Woli ti to'ol jilel la' taq'uin che' wiñayetla. Ñich'tanla c t'an. Che' jini mi caj la' c'ux wen bΛ i bal la' ñΛc'.

Mi caj la' tijicñesan la' pusic'al yic'ot sumuc tac ba i ba la' ñac'. ³La'la ba' añon. Ubinla c t'an. Ñich'tañonla cha'an chlan cuxul mi la' wajñel. Mi caj c mel xuc'ul ba t'an la' wic'ot. Mi caj c p'untañetla. C'ux mi cubiñetla che' bajche' tsaj c'uxbi David. ⁴Tsac wa'choco David ti testigo ti' tojlel c tejclum. Tsac wa'choco ti yumal yic'ot ti xclantesaya ti' tojlel cabal tejclum tac mach ba la' pi'lobic. ⁵Jatet ja'el mi caj a palybeñon tilel yamba tejclumob mach ba i clñayñoobic, yic'ot yaño' ba winicob mach ba a pi'lobic. Ajñel mi caj i tilelob ba' añet cha'an mi' clñob a Yum Dios, jini Ch'ujul Ba ti Israel, come tsa'ix i ñuq'uesayet.

⁶Sajcanla lac Yum che' mu' to mejlel ti tajtal. Palyala che' lac'al to an. ⁷La' i clay i mul jini xjontolil. Jini mach ba tojic la i clay i ña'tan jontolil. La' i sutq'uin i ba ti lac Yum, come mi caj i p'untan. Mi caj i ñusaben i mul ti pejtelel i pusic'al. ⁸Come mach lajalic mi la' ña'tan bajche' wolic ña'tan. Mach lajalic la' bijlel bajche' c bijlel, che'en lac Yum. ⁹Wen chan jini panchan. Mach la' tajayic i chanlel. Che' ja'el c bijlel ñumen chan bajche' la' bijlel. Mic ts'actesan pejtel mu' ba c ña'tan c mel. Mach mejlic la' ch'amben i sujmllel jini mu' ba c ña'tan.

¹⁰Jini ja'al yic'ot i ña'al tsañal mi' yajlel tilel ti panchan. Ma'anix mi' chlan sujtel. Mi' laj ch'ach' jini lum. Che' ach'ix jini lum mi' coel pac'abal. Mi' yac' i wut. Mi' cha'leñob pac' winicob cha'an mi' tajib chuqui mi' c'uxob. ¹¹Che'ach ja'el c t'an mu' ba c sub. Mach lolomic jach. Mach to'o sujtic. Mi' mel chuqui tac com. Mi' jolontesan i ye'tel tsa' ba clq'ue i mel.

¹²Mi caj la' wajñel ti' tijicñayel la' pusic'al yic'ot ti la' ñach'talel. Jini wits yic'ot bujtal tac mi' cajel ti c'ay yubil ti' tojel la' wut. Jini te' tac mi caj i jats'ob i c'ab cha'an tijicña pañimil. ¹³Ya' ba' tsa' coli ch'ix mi caj i coel taj. Ya' ba' tsa' coli ich'ite' mi caj i coel mirto te'. Ti pejtelelob mi caj i subob i ñuclel i c'aba' lac Yum. Mi caj i yac'ob ti cajñel lac Yum ti pejtelel ora.

I tijicñayel mu' ba i jac' xuc'ul ba i t'an Dios

56 Jiñach woli ba i yal lac Yum: Melela chuqui toj yic'ot chuqui uts'at, come wolix i lac'tiyel i yorajlel cha'an mij coltañetla. Mi caj j coltañetla ti ñuc ba c p'atlel ti' tojlel la' contrajob. ²Tijicña jini winic mu' ba i xuc'chocon i ba ti'

melol pejtelel c mandar, mu' bΛ i p'is ti' wenta i q'uiñilel c'aj o, mu' bΛ i chΛΛ tsajin i bΛ cha'an ma'anic mi' mel jontolil.

³Che' mi' ñop lac Yum jini ch'oyol bΛ ti yambΛ lum, mach yomic mi' lon al: “Parte mi' γΛc'on lac Yum, parte mi' γΛc' i cha'año' bΛ”. Jini winic mach bΛ mejlic i cha'len ñujpuñel mach che'ic yom mi' ña'tan, come c cha'añach ja'el.^c ⁴Jini winic mu' bΛ i p'is ti' wenta i q'uiñilel c'aj o, mu' bΛ i mel jini com bΛ, mi xuc'ul mi' yajñel ti trato bΛ c t'an, ⁵an chuqui wen uts'at mi caj cΛq'uen anquese ma'anic i yalobil. Mi caj i c'uxbintel i c'aba' ti mal cotot ti pejtelel ora. Mi caj cΛq'uen i c'aba' mach bΛ yujilic jilel, yic'ot mach bΛ yujilic yajpel. ⁶Che'ach ja'el jini ñajt bΛ ch'oyolob mu' bΛ i ñopoñoob, mu' bΛ i γΛc'ob i bΛ cha'an mi' c'uxbiñoon, cha'an mi' yochel ti x'e'telob c cha'an. Mi tsi' p'isoyob ti wenta i q'uiñilel c'aj o, mi xuc'ulob mi' yajñelob ti trato bΛ c t'an, ⁷mi caj c pγyob tilel ti ch'ujul bΛ c wits ya' ti Jerusalén. Tal i yorajlel, mi caj cΛq'uen i tijicñayelob i pusic'al ti' yotlel oración ba' mi' pejcañoob. Mi caj c ch'ambeñoob i yofrenda yic'ot pulbil bΛ c majtan ja'el, come jini cotot mi caj i pejcantel ti' yotlel oración i cha'an winicob x'ixicob ti pejtelel lum tac. ⁸Che'ach woli' γΛ lac Yum Dios mu' bΛ caj i cha' much'quin jini israelob ba' pam pujquemob. Mi caj c pγy tilel yaño' bΛ ja'el mach bΛ israelobic, che'en lac Yum.

I tic'ol jontol bΛ xcantaya

⁹Pejtelel bate'el, la'la ti jisaya. La' jisan c tejclum. ¹⁰Come laj xpots'ob jini xcantayajob, jini x'alt'añoob tic tejclum. Ma'anic chuqui mi' q'uelob. Lajalob bajche' uma' bΛ ts'i' mach bΛ yujilic woj, met wγyΛlob jach bΛ. Mi' wen mulañoob wγyel. Ma'anic mi' ña'tañoob che' an bΛbΛq'uen bΛ ti' tojlel c tejclum. ¹¹Lajalob bajche' wi'ñal bΛ ts'i' mach bΛ muq'uic i ñaj'an. Ma'anobic i pusic'al jini xcanta tiñame'ob. Ti jujuntiquilob mi' bajñel ña'tañoob chuqui yomob. Mi' bajan saclañoob i wenlel. ¹²Mi' γΛlob: Conla c saclan vino cha'an mi lac γΛc'an. Ijc'al mux lac cha' mel che' bajche' wΛle, pero ñumeñix, che'ob.

57 Jini toj bΛ winic mi' chΛmel. Ma'anic majch mi' c'o'otan. Jini xuc'ul bΛ winicob mi' chΛmelob che' maxto i yorajlelic. Jini cuxulob to bΛ ma'anic mi' wis ña'tañoob pγybil jini toj bΛ i cha'an Dios ba' mach i q'ueleyic jini wocol

mu' bΛ caj i tilel ti' tojlelob. ²Mi' tajob i ñΛch'tΛlel i pusic'al jini tojo' bΛ mu' bΛ i chΛmelob. Mi' c'ajob i yo.

I ts'a'lentel jini mu' bΛ i ch'ujutesan dioste'

³LΛc'tesan la' bΛ, i yalobilob xwujt yic'ot jini mu' bΛ i cha'leñob ts'i'lel. ⁴¿Majqui woli la' wajlen? ¿Chucoch leco mi la' mel la' wut tic tojlel? Mi la' cha'len pex'ej. ¿Mach ba i yalobileticla xmulilob yic'ot xlotob? ⁵Mi la' xic' la' bΛ ti mulil ti' yebal c'ololte' ya' ba' mi la' ch'ujutesan dioste' tac. Mi la' tsΛnsan alΛlob ya' ti' ti' pa' yic'ot ya' ba' lech'el xajlel, cha'an mi la' wΛc' majtañΛl. ⁶Ma' ch'ujutesan jini melbil tac bΛ xajlel an tac bΛ ti joctΛl. Ma' bec'ben vino. Ma' wΛq'uen trigo yic'ot waj cha'an i majtan. ¿Mu' ba caj j q'uelet ti uts'at che' jini?

⁷Ti chan bΛ wits tsa' cha'le ts'i'lel, ya' ba' ma' ch'ujutesan dioste' tac. Tsa' cΛyΛyon cha'an ma' wΛq'uen pulbil bΛ i majtan. ⁸Ti' xo'tΛlel a wotot yic'ot ti' ñΛc' oy tsa' mucu i yejtal a dios. Tsa' ñajΛtesayon. Tsa' tam'esa a wayib ti a ts'i'lel, come wolix a c'uxbin dioste' tac. Ma'anic woli a c'uxbiñon. ⁹Tsa' boño a bΛ ti perfume cha'an uts'at ma' q'uejlel. Tsa'ix a ch'Λmbe majlel aceite yic'ot perfume jini dios i c'aba' Moloc. Tsa' choco majlel suboñelob ti ñajtal cha'an ma' ñopben i p'ΛtΛlel xiba. Tsa' bib'esa a bΛ cha'an ma' taj yan tac bΛ dios. ¹⁰Tsa' lujbayet cha'an cabal tsa' xoyo a bijlel. Ma'anic tsa' ña'ta mi sajtemet, mi lolom jach chuqui wola' mel. Tsa' cha' taja a wersa, come ma'anic chuqui anto yom a cha'an. Jini cha'an ma'anic tsa' cΛyΛ a jontolil.

¹¹¿Chucoch mach chΛn xuc'uletix quic'ot? ¿Majqui wola' bΛc'ñan? ¿Chucoch ma'anix ma' p'ison ti wenta? ¿Cha'an ba uts mic pas c bΛ ti a tojlel? ¹²Mi caj j cΛntesañet bajche' mi' caj ti ujtel mu' bΛ a mel, mu' bΛ a bajñel ña'tan ti a pusic'al. Ma'anic mi caj j coltañet ti' melol. ¹³Che' ma' c'ajtin a coltΛntel ti oñel, la' i coltañet a dioste'. Mi caj i laj wejlan majlel ic'. Ti junñumel jach ic' mi caj i sac jilelob. Pero jini xuc'ul bΛ quic'ot mi caj i yochel ti' yum jini lum. Mi caj i yajñel ti jini Ch'ujul bΛ c Wits ba' mi caj i yubiñob i tijicñayel i pusic'al cha'an pejtelel chuqui mi caj i yΛq'uentelob ti Dios.

Castigo yic'ot i lajmesantel Israel

¹⁴Mi caj i yubintel jini t'an: "Melela bij. Chajpanla wen toj ba bij. Loc'sanla pejtel woli ba i mactan cha'an mi' sujtelob c cha'año' ba tsa' ba cajchiyob majlel". ¹⁵Jini cuxul ba ti pejtelel ora, Ch'ujul Ba i c'aba', woli i yał: Joñon chumulon ti chan ti Ch'ujul ba Cajñib, pero wa' chumulon ja'el yic'ot jini mu' ba i mel i ba ti pec', yic'ot jini am ba i wocol. Mic ñuqu'esaben i pusic'al jini uts ba. Mi caq'uen i tijicñayel jini am ba ti c'oj'ol. ¹⁶Mach ti pejtelic ora mi caj c chan tiq'uet cha'an a mul. Mach chan mich'onix ti pejtelel ora. Mi' caj ti lajmel c mich'ajel. Machic mi' lajmel mi' laj jilelob winicob x'ixicob tsa' ba c mele. ¹⁷Cha'an i wo'lel ti chubla'ñał tsa' jumuc' mich'ayon. Tic mich'ajel tsac lowoyob. Tsac mlybeyob c wut. Tsi' xoyoyob i bijlel. Tsi' meleyob chuqui tac jach yomob. ¹⁸Tsaj q'uele pejtel i melbal. Pero wale mi caj c ts'acañoob ti' yutslel c pusic'al. Mi caj c toj'esañoob majlel. Mi caj caq'uen i ñach'talel i pusic'al jini ch'ijiyemo' ba mu' ba i melob i ba cha'an i mul. ¹⁹La' ñach'lec i pusic'al jini ñajt ba añoob yic'ot jini la'c'lał ba añoob. Joñon mi caj c lajmesañoob. ²⁰Pero jini mu' ba i contrajiñoob lajalobach bajche' colem ñajb, mu' ba i wec'ulan i ba, mach ba ñach'alic an. Mi' yał' ti tejchel i lumil yic'ot i bibi'al. ²¹Mach i tajayobic i ñach'talel i pusic'al jini jontolo' ba, che'en Dios.

Jini mero isujm ba ch'ajb

58 Cha'len c'am ba oñel. Mach a cha'len baq'uen. Cha'len t'an che' bajche' trompeta. Tiq'ui c cha'año' ba cha'an i mul. ²Ti jujump'ejl q'uin mi' saclañoob yilal. Tijicñayob cha'an cantesabilob tic bijlel. Mi' lon pasob i ba che' bajche' winic toj ba i melbal xuc'ul ba i pusic'al quic'ot. Mi' c'ajtibeñoob i cantesantel ti mandar. Tijicñayob mi' ñochtañoob. ³Mi' subeñoob: Lolom jach mic cha'len lojon ch'ajb. Caxti muqu'ic a q'uel. ¿Chucoch mic lon tic'lan c ba ti cabal wocol che' ma'anic ma' p'ison lojon ti wenta? che'ob. Pero ti' q'uiñilel ch'ajb mi la' mel chuqui mi la' bajñel ña'tan ti la' pusic'al. Mi la' to'ol c'an ti wocol e'tel jini x'e'telob la' cha'an. ⁴Ti' yorajlel ch'ajb mi la' cha'len a'leya. Mi la' cha'len jats' cha'an jontol la' pusic'al. Che' mi la' lon cha'len ch'ajb ma'anic chuqui mi la' c'ajtibeñon ti wocol t'an cha'an mi cubin ya' ti panchan. ⁵¿Tsa' ba c subeyetla

cha'an mi la' cha'len ch'ajb che' bajche' iliyi? ¿Uts'at ba mij q'uel che' ma' lij a ba che' bajche' ac', che' ma' lap coxtal, che' ma' wac' ti a pam i tinil c'ajc? ¿Jimba iliyi i q'uiñilel ch'ajb mu' ba c mulan? Mach jinic. ⁶Jini ch'ajb mu' ba c mulan jiñach che' ma' c ay a tic'lan a pi'lob. Yom ma' mel chuqui uts'at ti' tojlel x'e'telob a cha'an. Ac'la ti coel jini woli ba i yubiñob i tic'lantel. Tuc'u cadena tac mu' ba' i cacchet. ⁷Yom ma' t'oxbeñob i bal a ñac' jini wi'ñayo' ba. P ay a ochel ti a wotot jini mach ba anic i yotot. Aq'ueñob i pislel jini mach ba añobic i cha'an. Mach yomic ma' mujcun a ba che' mi' tilelob i c'ajtin chuqui yomob a pi'lob jump'ejl ba a tat a ña'.

⁸Mi che'ach ma' cha'len ch'ajb bajche' iliyi, mi caj cac' ti wen lejmél a c'ac'al che' bajche' i saclel pañimil che' ti sac'ajel. Mi caj cac' ti lajmél a chamel. Mi caj i tsictiyel toj ba a pusic'al baqui jach ma' majlel. Mi caj j cantañet majlel. Joñon a Yumon. ⁹Che' jini mi caj a pejcañon. Mi caj c jac'beñet. Mi caj a c'ajtibeñon a coltantel. Mi caj c subeñet: "Wa'ach añon", cho'on. C ay a tic'lan a pi'lob. C ay a a'leya yic'ot jop't'an. ¹⁰T'oxbeñob a waj jini wi'ñayo' ba. Coltan jini woli ba ti c'oj'ol yic'ot jini mach ba añobic i chub'an. Che' jini mi' caj a wubin i tijicñayel a pusic'al. Lajalet bajche' c'ajc ya' ba' ic'yoch'an. Mi' caj ti sac jilel a wocol che' bajche' axñal ti xinq'uiñil. ¹¹Ti pejtelel ora mi caj c toj'esañet majlel. Mi caj caq'ueñet i bal a ñac' ya' ba' tiquin pañimil. Mi caj c tsijibtesan a p'atlel. Lajal mi caj a wajñel che' bajche' pac'abal mulbil ba ti ja', che' bajche' i loq'uib ja' mach ba anic mi' tiquin. ¹²A walobilob mi caj i cha' wa'chocoñob jini tejclum tac tsa' ba jejmi ti yamba ora. Mi caj i cha' ña'tañob i cantesabal i ñojte'elob tsa' ba caq'ueyob. Mi caj a cañel che' bajche' jini wen yujil ba i wa'chocontel ts'ajc che' jejmen. A wujil i cha' melol bij.

¹³Mi ñuc ma' q'uel i q'uiñilel c'aj o, mi ma'anic ma' mel chuqui ma' bajñel ña'tan a mel, mi tijicña ma' q'uel i q'uiñilel caj o che' ma' wac'on ti c'uxbintel, mi muc'ach a quep c ay a we'tel, yic'ot jini mu' ba i bajñel mulan a pusic'al, yic'ot to'ol t'an cha'an ma' wac' ti ñuc jini q'uin, ¹⁴che' jini mi caj a taj a tijicñayel tic tojlel. Mi caj caq'ueñet a p'atlel cha'an mi' majlel a cha'an ti' tojlel cabal tejclum tac. Mi caj caq'ueñet a ch'amben pejtel jini tijicña ba tsa' ba c wan sube Jacob. A Yumon. Tsa'ix c subeyet. Che' tsi' yala lac Yum.

Castigo cha'an i mul Israel

59 Ma'anic woli ti jilel i p'at'alel lac Yum. Wen yujil i coltañetla. Mi' yubiñetla che' mi la' pejcan. ²Pero jini la' mul tsa'ix i t'ats'ayetla ba' ma'anic mi la' q'uel. Ti' caj la' mul lac Yum tsi' m'aya i wut ba' ma'anic mi' yubiñetla. ³Laj p'ajq'uem ti ch'ich' la' c'ab. I yal la' c'ab laj p'ajq'uem ti jontolil. Mi la' cha'len lot. Mi la' sub chuqui tac jontol. ⁴Ma'anic majqui yom toj ba' meloñel. Mi la' mulan lot. Mi la' sub chuqui mach isujmic. Mi' tejchel mulil ti la' pusic'al. Mi' xiq'uet ti jontolil. ⁵Mi' p'ojlel la' mul che' bajche' i tun lucum. Che' bajche' mi' chajpan i jalbal am, che'ach mi la' chajpan la' ba' cha'an mi la' chuc la' pi'lob. Mi' caj ti ch'amel jini mu' ba' i ñopetla. ⁶Mi la' cha'len xujch'. Mi la' chilbeñob i chub'a'an la' pi'lob. Pero ma'anic mi' coltañetla come jontol la' melbal. Mi la' p'ol wocol ti pejtelel la' melbal. Mi la' c'an la' c'ab cha'an jontolil. Ba'xetla ti jontolil. ⁷Ti ajñel mi la' majlel la' mel jontolil. Mi la' tsansan jini winic mach ba' anic i mul. Mi la' wan ña'tan lotiya yic'ot xujch'. Baqui jach mi la' majlel mi la' cha'len jisaya. ⁸Mach la' cañayic i bijlel i ñach'tilel la' pusic'al. Mach la' wujilic chuqui toj. Tsa'ix la' xoyo la' bijlel. Majqui jach mi' cha'len xambal ti ili bij mach i tajayic i ñach'talel i pusic'al.

⁹Jini cha'an ñajt añetla ba' añon. Mach la' tajayic chuqui toj. Tsa' la' pijta i saclel pañimil, pero tal jach ac'alel. Ic'yoch'an jax pañimil ba' woliyetla ti xambal. Ma'anic mi la' taj la' colt'antel. ¹⁰Mi la' tajtan majlel pajc' che' bajche' xpots'. Sajtemetla ti la' mul che' bajche' jini mach ba' anic i wut. Mi la' p'ojquin la' woc ti xinq'uiñil che' bajche' ti ac'alel. Lajaletla bajche' xch'amel ti ic'yoch'an ba' pañimil. ¹¹Cañacña la' bic' che' bajche' bajlum che' mi la' lon pijtan chuqui toj, pero mach talic. Jañacñayetla che' bajche' x'ujcuts, mi la' pijtan la' colt'antel ti Dios, pero ñajt an ba' añetla. ¹²Cabalix la' mul ti' wut Dios. Mi' tsictesañetla cha'an xmuliletla.

Isujm, la' cujil xmulilonla. ¹³La' cujil mach xuc'ulonicla ti lac Yum. Tsa' lac ñusabe i t'an. Ma'anic tsa' lac tsacle Dios. Tsa'ix laj como lac t'an cha'an mi lac cha'len contra. Tsa' lac wan ña'ta lot ti lac pusic'al. Tsa' laj cantesa yaño' ba'. ¹⁴Ma'anic majqui mi' mel winicob ti toj. Ma'anic mi' p'isob ti' wenta

chuqui tac isujm. Ma'anic mi' jac'ob chuqui tac toj. Mi' ma'ctañob.

¹⁵Ma'calix jini isujm ba. P'ump'un mi' tic'lan tel jini yom ba i cay i mul. ¹⁶Lac Yum tsi' laj q'uele. Ma'anic tsi' mula come ma'anic toj ba meloñel. Tsi' q'uele ma'anic winic yujil ba coltaya. Tsa' toj sajti i pusic'al come ma'anic majqui tsi' xin otsa i ba. I bajñel tsi' yotsa i ba. Tsa' ma'jli i cha'an. Cha'an ti' caj toj ba i pusic'al tsa' mejli. ¹⁷Lac Yum mi' ma'jlel i cha'an ti' tojlel i contrajob cha'an toj ba i pusic'al. Tsi' chajpa i ba ti coltaya che' bajche' soldado mi' xoj i bujc cha'an guerra yic'ot i ma'ctijib yic'ot i pixol melbil ba ti tsucu taq'uin. Tsi' pixi i ba ti mich'ajel cha'an mi' q'uextan i mul i contrajob. Ba x ti' ye'tel cha'an mi' coltan i tejclumob.

¹⁸Mi caj i yaq'ueñob i toj i mul i contrajob. Mi caj i yubiñob i mich'ajel lac Yum. Mi caj i tojob i mul pejtelel mu' ba i ts'a'leñob ya' ti ñajt tac ba i lumal. ¹⁹Mi caj i ba'c'ñañob lac Yum ya' ba' mi' ba'jlel q'uin c'alal ti' pasibal q'uin. Che' mi' tilel laj contra che' bajche' but'ja'lel cha'an mi' tic'lan i tejclumob Dios, ya'an i Ch'ujlel lac Yum ti' tojlelob cha'an mi' coltañob.

²⁰Mi caj i c'otel i yaj Coltaya jini año' ba ti Sion tsa' ba i cayayob i mul, che'en lac Yum. ²¹Jiñach jini t'an mu' ba caq'ueñob: Jini quEspíritu mu' ba caq'ueñetla ma'anic mi caj i cayetla. Mi caj la' mulan chuqui tac uts'at. Mi caj la' ts'a'len chuqui tac mach uts'atic, jatetla yic'ot la' walobilob ti pejtelel ora. Che' tsi' ya'la lac Yum.

I ñuclel jini tsiji' ba Jerusalén

60 Ch'ojyenla c cha'año' ba. Pa'sala i c'ac'al la' coltan tel cha'an mi' q'uelob pejtelel tejclum tac. Come wolix i pas i ñuclel lac Yum ti la' tojlel. ²Wen ic'yoch'an pañimil, come jini chumulo' ba ti petol pañimil ma'anic mi' cañob Dios, pero lac Yum mi caj i pas i saclel i ñuclel ti la' tojlel. ³Cabal tejclumob mi caj i tilelob ba' añetla ba' sac pañimil cha'an mi' coltan telob. Yumalob mi caj i tajib i tijicñayel cha'an la' ñuclel mu' ba i yaq'ueñetla la' Yum.

⁴Letsan la' wut cha'an mi la' q'uel pañimil, come talob ba' añetla mu' ba caj i yochelob ti la' walobil. Talob ti ñajtal ba' ma'anic mi' cañob Dios. ⁵Che' mi la' q'uelob, mi caj i ñuc'an la'

pusic'al. Mi caj i toj sajtel la' pusic'al cha'an wen tijicñayetla. Mi caj i yalq'uentel Sion pejtelel i chub'a'an jini tejclum tac mach ba anic tsi' cãñayob Dios. Mi caj i cuchbeñetla tilel cabal chub'a'añal tilem ba ti ñajtal. ⁶Bajc'al caballo mi caj i c'otelob ba' añetla loq'uemo' ba ti Madián yic'ot ti Efa. Mi caj i cuchob tilel oro yic'ot pom. Mi caj i tsictesañob i ñuclel Dios. ⁷Mi caj la' walq'uentel alac'lal tac am ba ti Cedar. Mi caj i p̄ayob tilel tat tiñame' tac ch'oyol ba ti Nebaiot cha'an ma' pulbeñon. Uts'at mi caj j q'uel c majtan ya' ti pulantib*. Ti jim ba q'uin mi caj i q'uejlel ti ñuc jini Templo c cha'an che' mi cac' ti tsictiyel c ñuclel.

⁸¿Majquiyob jini motocñayo' ba talo' ba ti Israel che' bajche' x'ujcuts mu' ba i sujtel ti' ni'? ⁹Ñaxan mi' c'otelob colem barco tac loq'uemo' ba ti Tarsis. Woli' p̄ayob tilel la' walobilob loq'uemo' ba ti ñajt tac ba tejclum. Woli' cuchob tilel i chub'a'añob yic'otob. Come jini Ch'ujul Ba ti Israel tsa'ix i yalq'ueyetla la' ñuclel ti' wutob jini año' ba ti pañimil.

¹⁰Jini ñajt ba ch'oyolob mi caj i cha' wa'chocobeñetla la' tejclum tac. Jini yumalob mi caj i melob la' we'tel. Tsac lowoyetla tic mich'ajel, pero wale ti cutslel mi caj c cha' p'untañetla. ¹¹Ma'anic mi caj i ñujp'el i ti' tac la' tejclum mi ti q'uiñil mi ti ac'lalel. Jamal mi caj i yajñel cha'an mi' yochelob jini ñajt ba ch'oyolob woli ba i ch'ambeñetla tilel i chub'a'an tilem ba ti' lumal tac. Jini reyob mi caj i p'isetla ti' wenta.

¹²Jini tejclum mach ba anic mi' q'ueletla ti ñuc p'ump'un mi caj i c̄aytal. Mi caj i lu' jilelob jini mach ba anic mi' p'isetla ti wenta. ¹³Jini año' ba ti Líbano mi caj i cuchbeñetla tilel jini c'ax uts'at ba te', jini ciprés, yic'ot jini taj, yic'ot olmo, cha'an mi la' cha' mel ti uts'at jini Ch'ujul ba Ajñibal c cha'an. I t'ojol jax mi caj i q'uejlel jini Templo c cha'an ya' ba' mi cac' c ñuclel.

¹⁴Jini yumalob tsa' ba i tic'layetla mi caj i tilel i peq'uesañob i ba ti la' tojlel. Mi caj i ñoc̄talob ti la' woc pejtel tsa' ba i ts'a'leyetla. Mi' caj ti ajlel Jerusalén, "I Tejclum lac Yum", yic'ot "Jini Ñuc ba Wits i Cha'an jini Ch'ujul Ba ti Israel".

¹⁵Ma'anix mi caj c chan c̄ayetla. Ma'anix mi caj la' ts'a'lentel. Mach ti la' bajñelic mi caj la' c̄aytal. Mi caj c ñuq'uesañetla. Mi caj la' cha'len yumal ti pejtelel ora. Mach jilic la' tijicñayel ti pejtelel ora. ¹⁶Cabal reyob yic'ot cabal tejclum tac mi caj i yalq'ueñetla i chub'a'an cha'an mi la' ñaj'an ti pejtelel chuqui tac

la' wom. Che' jini mi caj la' ña'tan Yumalon, la' waj Coltayajon tsa' ba c mañayetla. Joñon jach P'atlon ti Israel. ¹⁷Mi caj caq'ueñetla chubla'añal ñumen letsem ba i tojol che' bajche' la' cha'an. Ti' wentajlel bronce mi caj caq'ueñetla oro. Ti' wentajlel tsucu taq'uin mi caj caq'ueñetla plata. Ti' wentajlel te' mi caj caq'ueñetla bronce. Ti' wentajlel xajlel mi caj caq'ueñetla tsucu taq'uin. Mi caj la' mel la' we'tel ti' ñach'tilel la' pusic'al. Mi caj la' jac' chuqui toj. ¹⁸Ma'anix mi caj i chan tejchel jontolil ti la' lumal. Ma'anix wocol yic'ot jisaya ba' chumuletla. Coltabiletla cha'an la' Yum, i wentajach i ts'ajquil la' tejclum. Mi caj la' suben wocolix i yala che' mi la' wochel, che' mi la' loq'uel.

¹⁹Ma'anix i ye'tel q'uin ti la' tojlel. Ma'anix i ye'tel uw. Come añach la' c'ac'al ti q'uiñil yic'ot ti ac'lalel, jiñach la' Yum Dios mu' ba caj i chan lejmel i wenta c'ajc ti la' tojlel. Jini mi caj i yaq'ueñetla la' ñuclel ti pejtelel ora. ²⁰Ya' ba' aňetla ma'anix mi caj i chan bajlel q'uin, mi jinic uw. Come la' Yum i wentajach c'ajc la' cha'an mach ba yujilic yajpel ti pejtelel ora. Mach chan talix i ch'ijyemlel la' pusic'al. Tsa'ix ñumi la' wocol. ²¹Toj mi caj i yajñelob la' pi'glob ti jujuntiquil. Mi caj i yajñelob ti jini lum ti pejtelel ora che' bajche' c'oc' ba i buts te' tsa' ba c pac'a mu' ba i wen colel. Jiñach c melbal tsa' ba c mele. Ñuc mi caj c pas c ba ti' tojlelob. ²²Jini mach ba ñuquic mi caj i p'ojlel ti jump'ejl mil. Jini jump'ejl ala colonia mi caj i colel ti colem tejclum. Joñon la' Yumon. Mi caj c ts'actesan che' i yorajlelix.

I tsictesantel i coltantel Israel

61 An i yEspíritu lac Yum Dios tic pusic'al, come lac Yum tsi' yajcayon cha'an mic subeñob jini wen t'an jini utso' ba. Tsi' chocoyon tilel cha'an mic lajmesabeñob i ch'ijyemlel i pusic'al jini ch'ijyemo' ba, cha'an mic subeñob loq'uel jini ñup'ulo' ba, cha'an mic jambeñob i ti' majquibal ba' ñup'ulob, ²cha'an mic subeñob i yorajlelix mi' pastal i yutslal i pusic'al lac Yum. Tal to jini q'uin che' mi caj i quextan mulil lac Dios. Chocbilon tilel cha'an mic ñuq'uesabeñob i pusic'al pejtel woliyo' ba ti uq'uel. ³Mi caj j coltan jini woli ba i tsicob i pusic'al ti Sion. Mi caj caq'ueñob i ch'ajlil i jol i wenta tañil c'ajc. Mi caj caq'ueñob i tijicñayel i pusic'al i wenta uq'uel. Mi caj c lajmesabeñob i wocol cha'an mi' cajelob ti c'ay cha'an

ñucon. Toj mi caj i q'uejlelob. P'atɔl mi caj i yajñelob che' bajche' c'olol wen chucul bɔ i wi'. Tsac pɔc'ayob cha'an mi' tsictesañob c ñuclel.

⁴Mi caj i cha' melob jini jejmen bɔ otot tac am bɔ ti wajali. Mi caj i wa'chocoñob. Mi caj i cha' melob jini tejclum tac tsa' bɔ jejmi ti yan tac bɔ ora. ⁵Jini ñajt bɔ tilemob mi caj i cantañob la' tiñame'. Mi caj i q'uelob la' chol yic'ot la' ts'usubil. Jini mach bɔ anic tsi' cɔñayob Dios ti ñaxan wolix i melbeñetla la' we'tel. ⁶Jixcu jatetla mi caj la' pejcantel ti "motomajob i cha'an lac Yum" yic'ot "x'e'telob i cha'an Dios". Jini wen chumulo' bɔ ti yan tac bɔ lum mi caj i yaq'ueñet la' majtan. Mi caj i wen p'ojlel la' chubɔ'an. Wen ñuc mi caj la' q'uejlel. ⁷Tsa' la' wubi quisin che' bɔ tsa' a'lentiyetla, pero mi caj la' wɔq'uentel cha'yajl i ñumel la' majtan cha'an mi' cha' ñuc'an la' pusic'al. Che' jini mi caj la' wen chumtɔl ti la' lum. Mi caj la' taj la' tijicñayel mach bɔ yujilic jilel.

⁸Come joñon la' Yumon. Mij c'uxbin chuqui tac toj, pero mic ts'a'len xujch' yic'ot tsansa. Mi caj cɔq'ueñetla la' chobejtɔbal. Mi caj c mel xuc'ul bɔ t'an quic'otetla mach bɔ yujilic jejmel ti pejtelel ora. ⁹Mi caj la' cɔjñel ti' tojlel yan tac bɔ tejclum cha'an mero i p'olbaletla Israel. Majqui jach mi' q'ueletla mi caj i ña'tan c'uxbibiletla c cha'an. Che' tsi' yaɔɔ lac Yum.

¹⁰Cabɔl mi' ñuc'an c pusic'al cha'an lac Yum. C'ax tijicña jax mi cubin cha'an c Dios, come tsi' coltayon. Tsi' yaq'ueyon toj bɔ c pusic'al. Tsi' yaq'ueyon c lap wen uts'atax bɔ pisil yubil, che' bajche' xñujpuñijel mu' bɔ i ch'ɔl i bɔ, che' bajche' xch'oc mu' bɔ caj ti ñujpuñijel mi' ch'ɔl i bɔ ti wen letsem tac bɔ i tojol. ¹¹Lac Yum mi caj i mel ti toj jini colem tejclum tac. Che' bajche' jini lum mi' yaɔ' ti coled lac pɔc'bal, che' bajche' mi' pasel pimel yic'ot nichim, che' ja'el lac Yum Dios mi' yaɔ' ti pasel chuqui tac toj ti' tojlel i tejclumob. Che' jini mi caj i c'ayibeñob i ñuclel Dios pejtelel tejclum tac.

62 Lac Yum woli' yaɔ: Mach ñach'alic mi caj j cɔytɔl, come c'ux mi cubin Sion. Mic p'untan Jerusalén. Ma'anic mi caj j c'aj co jinto mi' mel chuqui toj, jinto che' coltɔbilix cha'an mi' pam tsictiyel c tojel che' bajche' i saclel q'uin, che' bajche' c'ajc woli bɔ ti lejmel, che'en. ²Pejtelel tejclum tac mi caj i q'uelob toj a pusic'al. Pejtelel jini yumɔlob mi caj i q'uelob a ñuclel. Lac Yum mi caj i yaq'ueñet tsiji' bɔ

a c'aba'. ³A t'ojol jax ti' c'Ab che' bajche' corona. I ch'ajlibet rey ti' c'Ab Dios cha'an ma' pAs i ñuclel i yumΔtel. ⁴Ma'anix majqui mi caj i yAl “cAybilet”. Ma'anix majqui mi caj i yAl “jisAbil a lumal”. Mi caj i yAllob “c'uxbibilet i cha'an lac Yum” yic'ot “pAybilet che' bajche' ti ñujpuñijel”, che'ob, come tijicña mi' q'uelet lac Yum. Ñujpuñemet yic'ot. ⁵A walobilob mi caj i c'uxbiñet, Jerusalén. Wen tijicñayob i pusic'al che' bajche' xñujpuñijel mu' bA i pAy xch'oc cha'an i yijñam. Che' ja'el tijicña i pusic'al a Dios ti a tojlel.

⁶⁻⁷Joñon a Yumon, Jerusalén. Tsa'ix c wa'choco xcAntayajob ya' ti' ts'ajquil a tejclum mu' bA caj i pejcañonob ti oración ti q'uiñil yic'ot ti ac'Alal. Jatetla mu' bA la' c'uxbiñon mach yomic mi la' cAy la' pejcañon. Mach mi la' waq'ueñon j c'aj co jinto mic tilel c cha' wen'esan Jerusalén, jinto che' tsa'ix c cha' mele ti uts'at, che' cha' anix i ñuclel Jerusalén ila ti pañimil. ⁸Tsa'ix c wa'choco c t'an. Tsa'ix c letsa j c'Ab yujil bA e'tel. Ma'anix mi caj c chAn aq'ueñob i c'ux a trigo a contrajob. Jini ch'oyolo' bA ti yamba lum, ma'anix mi caj i japob a vino tsa' bA a mele. ⁹Jini mu' bA i cha'leñob c'ajbal mi caj i c'uxob i wut. Mi caj i subob c ñuclel. Jini mu' bA i tue'beñob i wut ts'usub mi caj i japob i ya'lel ya' ti' pat jini ch'ujul bA Templo c cha'an. ¹⁰Winicob x'ixicob, ochenla, ochenla ti' ti' tac Sion. ChajpAbenla i bijlel c cha'año' bA cha'an mi' sujtelob. Wen melela jini colem bij. Loc'sanla pejtelel mu' bA i mActan. Letsanla i bandera Israel. ¹¹La' wilan, tsa'ix cAc'A ti ubintel c'Alal ti' ñajtlet pañimil: Subeñob c cha'año' bA: “Joñon la' Yumon, la' Dioson. Talon cha'an mij coltañetla. Mi caj cAq'ueñetla cabal la' majtan”. ¹²Mi caj i pejcAntelob jini israelob ti Chujul bA Tejclum, yic'ot ColtAbilo' bA i cha'an i Yum. Jixcu Jerusalén, mi caj i yotsabentel i c'aba' ti SaclAbil bA Tejclum, yic'ot Tejclum mach bA cAybilic. Che' tsi' yAlA lac Yum.

Lac Yum mi' yaq'uen castigo i contrajob

63 ¿Majqui jini ñuc bA loq'uem bA ti Bosra am bA ti Edom? LApAl i cha'an wen i t'ojol jax bA i pislel, ts'ajbil bA ti chAccojan bA. Talix ti xAmbal yic'ot cabal i p'AtAlal. Dios tsi' jac'A: Joñoñach a Yumon. Mic sub chuqui toj. P'AtAlon, wen cujil coltaya, che'en. ²¿Chucoch chAccojan a bujc, che' bajche' i bujc jini mu' bA i pets' t'uchtan loq'uel i ya'lel ts'usub?

³Dios tsi' jac'Λ: C Bajñel jach tsac pets' t'uchta loq'uel i ya'lel ts'usub ti EDOM, come ma'anic c pi'Λl ti e'tel. Tic mich'ajel tsac pets' t'uchta j contrajob. Tsac teñeyob tic mich'ajel. Jini cha'an tsi' wijts'ayon i ch'ich'el. Tsa' laj pΛjq'ui c pislel. ⁴Tsac wΛn ña'ta jini q'uin. I q'uiñileΛch i q'uextantel mulil. Wolij coltan c tejlum cha'an mi' loq'uelob ti' wenta jini mu' bΛ i tic'lañob. ⁵Tsaj q'uele ma'anic majch woli' coltañob mi juntiquilic. Tsac mele c pusic'al cha'an ma'anic majch tsi' jac'Λ i coltañob. Jini cha'an tic mich'ajel tsaj coltayob tic bajñel p'ΛtΛlel. ⁶Tic mich'ajel tsac pech' teñe winicob mach bΛ anic tsi' cΛñayob. Tsac xiq'uuyob ti yajlel. Tsac jisayob. Yolocña tsa' majli i ch'ich'el ti lum. Che' tsi' yΛΛ Dios.

I yutsllel lac Yum ti' tojlel Israel

⁷Mi caj c cha' sub jini ñuc tac bΛ a we'tel c Yum, cha'an tsa' p'untayon lojon. Ñuquix c pusic'al cha'an tsa' wen pΛsbeyob israelob i yutsllel a pusic'al. Uts tsa' pΛsΛ a bΛ tic tojlel lojon. Tsa' wen coltayon lojon c'ΛlΛl ti oñiyi. ⁸Tsa' wΛΛ: C cha'añetla. Ma'anix mi caj la' chΛn cΛyon, che'et. Jini cha'an tsa' coltayon lojon. ⁹Ti pejtelel i wocol c tat lojon tsa' wubi wocol. A bajñel tsa' coltayob ti a c'uxbiya, ti' yutsllel a pusic'al. Tsa' ch'uuyob letsel ti a c'Λb. Tsa' meq'ueyob majlel. Ma'anic tsa' wis cΛyayob.

¹⁰Pero tsi' ñusayob a t'an. Tsi' yΛq'ueyob i ch'ijiyemlel i pusic'al jini Ch'ujul bΛ a wEspíritu. Jini cha'an tsa' sujtiet ti' contra. Tsa' p'ojlesabeyob i wocol. ¹¹Ti' caj i wocol tsa' caji i cha' ña'tañob Moisés i winic Dios tsa' bΛ i pΛyΛ loq'uel c tat lojon ti Egipto. C'am tsa' caji i yΛlob: ¿Baqui an lac Yum tsa' bΛ i pΛyΛ ñumel ti colem ñajb jini israelob ti' c'Λb Moisés che' bajche' xcΛnta tiñame'? ¿Baqui an Dios tsa' bΛ i choco tilel Ch'ujul bΛ i yEspíritu cha'an mi' yajñel yic'ot c tat lojon? ¹²¿Baqui an jini tsa' bΛ i t'oxo jini colem ñajb ti ñuc bΛ i p'ΛtΛlel che' bΛ tsi' sats'Λ i c'Λb Moisés? Che' jini tsi' yac'Λ i bΛ ti cΛjñel cha'an mi' ña'tantel ti pejtelel ora. ¹³¿Majqui tsi' c'axtesayob ya' ba' tam jini ja'? Toj tsa' majliyob che' bajche' caballo ti tiquiñal pañimil. Ma'anic tsi' jats'ayob i yoc. ¹⁴Jini Ch'ujul bΛ a wEspíritu tsi' yΛq'ueyob i c'aj i yo che' bajche' wacax ti jamil. Che'Λch tsa' toj'esa majlel a winicob. Ñuc tsa' pΛsΛ a bΛ ti' tojlelob, che'ob.

Tsi' c'ajtibeyob Dios i coltanel

¹⁵C Yum, añet ba ti chan, añet ba ti ch'ujul ba a chumlib i t'ojol jax ba, q'ueleyon lojon. ¿Baqui an a c'uxbiya? Cha' pasbeñon lojon a p'at'alel yic'ot ñuc ba a melbal. Mach a tats' a ba tic tojlel lojon. ¹⁶Mach chan mejlix i coltañon lojon jini Abraham yic'ot Jacob, pero mi mejlel jatet, come c Tatet lojon, Caj Coltayajet lojon. Jiñach a c'aba' ti pejtelel ora. ¹⁷C Yum, ¿chucoch ma' wac'on lojon ti sajtel ba' mach c tajayic a bijlel? ¿Chucoch ma' tsats'esan c pusic'al lojon? Jini cha'an ma'anix a bac'ñantel ti' tojlel winicob. Sujten tic tojlel lojon, come a cha'añon lojon che' bajche' jaymojton lojon. C'ux ma' wubin a winicob. ¹⁸Jini Jerusalén poj jumuc' jach an tic wenta lojon. Tsa' juli laj contrajob. Tsi' chilbeyon lojon. Tsi' t'uchtayob. ¹⁹C Yum, ¿chucoch ma' q'uelon lojon che' bajche' sajtem ba mach ba i cañayetic, mach ba anic mi' yumañet, jini parte ba i c'aba' mach ba a walobilic?

64 Uts'atax muq'uaic a jam jini panchan cha'an ma' jubel tilel. Che' jini mux i ñijcan i ba jini wits ti baq'uen che' ma' t'uchtan. ²Lajal a ñuclel che' bajche' c'ajc mu' ba i pul jini colem te'el tac, mu' ba i yac' ti lojc jini colem ñajb jinto mi' lu' tiquesan. Tsiltsilña ti baq'uen jini colem tejclum tac ti a tojlel. Ma' wac' ti cañnel a c'aba' ti' tojlel a contrajob. ³Tsa' pasbeyob babaq'uen ba a melbal mach ba anic tsac pijta lojon. Che' ba tsa' jubiyet tilel, tsi' ñijca i ba colem wits ti a tojlel. ⁴C'alal wale ma'anic ba' wis ubibil i cha'an winicob yamba dios bajche' jatet. Ma'anic yamba cambil ba c cha'an lojon mu' ba i mel ñuc tac ba i ye'tel cha'an mi' coltan jini mu' ba i ñop ti' xuc'tilel i pusic'al.

⁵Jatet ma' ch'am ti a wenta jini mu' ba i tijicñesan i ba ti' melol chuqui toj, mu' ba i c'ajtesañet baqui jach mi' majlel. Pero mach tojonic lojon. Cabal lojon c mul. Cabal tsa' jal'ayon lojon ti mulil. Jini cha'an mich'et. ¿Mejl ba c taj lojon j coltanel? ⁶Tic pejtelel lojon bibi'on lojon ti a wut cha'an lojon c mul. Ma'anic ma' q'uel ti uts'at wen ba c melbal lojon. Che' yilalob ti a wut bajche' tuwix ba pisil. Lajal mi' jilel laj c'ajñibal che' bajche' mi' tiquin i yopol te'. Cha'an c mul lojon mic pajyel lojon majlel. ⁷Ma'anix majch mi' chan ña'tan a

c'aba'. Ma'anix majch mi' c'ajtibeñet i p'untantel. Jini cha'an tsa' mɔɔɔ a wut tic tojlel lojon. Tsa' cɔɔɔyon lojon ti' p'atɔɔlel c mul lojon.

⁸Pero c Yumet lojon, c Tatet lojon. Añon lojon ti a c'ab che' bajche' oc'ol ti' c'ab xmel p'ejt. Tic pejtelel lojon a melbalon lojon. ⁹C Yum, mach a chan mich'an. Mach yomic cɔɔɔɔ jax a mich'ajel. Mach ma' chan c'ajtesan c mul lojon. Q'ueleyon lojon, awilan a cha'añon lojon. ¹⁰Tsa'ix sujti ti tiquiñal ba pañimil jini ch'ujul ba a tejclum tac ti Israel. Jisɔɔbilix Jerusalén. ¹¹Laj pulemix ti c'ajc jini ch'ujul ba Templo, jini i t'ojol jax ba baqui tsi' ch'ujutesayetob c ñojte'el lojon. Laj jisɔɔbilix pejtelel jini c'uxbibil ba c cha'an lojon. ¹²Q'uelelix a cha'an pejtelel ili wocol, c Yum. ¿Mach ba anic chuqui mi caj a tumben? ¿Ñach'al ba mi caj a cɔɔɔɔ jinto ma' wen peq'uesañon?

I castigo jini xñusat'añob

65 Lac Yum tsi' yɔɔɔ: Tsa cɔɔc'ɔɔ c ba ti cɔɔjñel i cha'an jini mach ba anic tsi' c'ajtiyoñob. Tsi' tajayoñob jini mach ba anic tsi' sacloyoñob. Tsac subeyob jini mach ba i cɔɔñayoñobic: “Um ba' añon. La'la”, cho'on. ²Pero ti pejtelel q'uin wolic chan pɔɔ c cha'año' ba. Tsi' ñusayob c t'an. Tsi' tsajcayob i bijlel jontolil yic'ot chuqui tac jach yomob. ³Mi' chan xic'oñob ti mich'ajel, come ñamɔɔlob ti dioste' tac. Mi' ch'ujutesañob ti pɔɔc'abɔɔ. Mi' pulbeñob pom ti pulantib melbil ba ti ladrillo. ⁴Ti ac'alel mi' majlelob ba'an mucoñibal yic'ot ch'en tac cha'an mi' ch'ujutesañob xibajob. Mi' tsansabeñob chitam cha'an mi' c'uxob i bac'tal yic'ot yambɔ tic'bil tac ba i baɔ i ñac'. ⁵Mi' lon subeñob i ba: “Calen ya'i, mach a talon, come wen sacon. Bibi'et”, che'ob. Jini winicob mi' techbeñoñob c mich'ajel. ⁶Ts'ijbubil pejtelel iliyi ba' q'uelel c cha'an. Mach ñach'allic mi caj j cɔɔɔɔ. Mi caj j q'uextabeñob i mul. ⁷Mi caj i tojob i mul, yic'ot i mul i tatob. Come junlajal tsi' puluyob pom ti wits. Tsi' ts'a'leyoñob ti bujbujtal. Jini cha'an mi caj cɔɔq'ueñob i toj i mul. Che' bajche' an i melbalob, che'ach mi caj c p'isbeñob i wocol.

**Lac Yum mi' wen coltan jini toj ba, pero
mi' jisan jini xnusat'añob**

⁸Lac Yum woli' yał: Ma'anic mi caj c laj jisañob, come mach junlajalobic. Mi caj c yajcañob che' bajche' mi la' yajcan ts'usub ya' ti ts'usubil ba' xabal uts'at ba ts'usub yic'ot mach ba uts'atic. Mi' la' wal: “Mach ma' wac' ti sajtel jini wen ba, come añach i c'ajñibal lac cha'an”, che'etla. Che'ach mi caj c mel ti' tojlel israelob. Ma'anic mi caj c lu' jisañob come c'ux mi cubin c winicob. ⁹Mi caj cac' ti p'ojlel i p'olbalob Israel. Mi' cajelob ti chumtal ti ch'ujul ba wits ti Judá jini yajcabilo' ba c cha'an. I cha'añobix mi' majlel jini lum. Ya' mi caj i yajñelob x'e'telob c cha'an. ¹⁰Pejtelel jini joctal ti Sarón mi caj i sujtel cha'an i buc'ujib tiñame'. Jini joctal ti Acor mi caj i yochel cha'an i potrero wacax. I cha'añobach jini winicob mu' ba i saclañob. ¹¹Pero jatetla mu' ba la' tats' la' ba tic tojlel, mu' ba la' ts'a'len jini Templo, mu' ba la' ch'ujutesan jini dios Gad, yic'ot jini dios Meni, ¹²mi caj caq'uetla ti tsansantel ti espada. Ti la' pejtelel mi caj la' majlel ti tsansantel. Come che' ba tsac payayetla, ma'anic tsa' la' jac'beyon. Che' ba tsac pejcayetla, ma'anic tsa' la' wubiyon. Tsa' la' mele jontolil ti' tojel c wut. Tsa' la' yajca chuqui tac ts'a'lebil c cha'an.

¹³Jini cha'an lac Yum Dios woli' subeñetla: Q'uelela c winicob. Mi caj i tajob chuqui mi' c'uxob, pero jatetla mi caj la' wubin wi'ñal. P'isi ti la' wenta. Jini c winicob mi' cajelob ti uch'el, pero jatetla mi caj la' wubin tiquin ti'. Ña'tanla, tijicña mi caj i yubiñob c winicob, pero jatetla mi caj la' wubin quisin. ¹⁴Q'uelela c winicob. Mi caj i cha'leñob c'ay cha'an i tijicñayel i pusic'al, pero jatetla mi caj la' cha'len oñel. Mi caj la' cha'len uq'uel cha'an ch'ijiyem la' pusic'al, come ma'anic la' coltantel. ¹⁵Mi caj i ña'tintel la' c'aba' che' bajche' p'ajoñel ti' tojlel jini yajcabilo' ba c cha'an, che'en. Lac Yum Dios mi caj i yaq'uetla ti tsansantel. Pero mi caj i yotsabeñob yamba i c'aba' jini x'e'telob i cha'an. ¹⁶Majqui jach yom i tajben i yutslel Dios ti jini lum mi caj i wa'chocon i t'an ti' c'aba' jini isujm ba Dios, come ma'anix i ña'tantel wocol am ba ti yamba ora. Yajpemix tic wut a mul, che'en.

Tsiji' bΛ panchan yic'ot pañimil

¹⁷La' wilan wolic mel tsiji' bΛ panchan yic'ot tsiji' bΛ pañimil. Ma'anic mi caj i chΛn ña'tantel jini tsa'ix bΛ ñumi. Ma'anix majch mi caj i chΛn c'ajtesan. ¹⁸La' ñuc'ac la' pusic'al ti pejtelel ora. Yom tijicñayetla cha'an pejtel jini woli bΛ c mel. Tijicña mi caj c cha' mel Jerusalén. Tijicña mi caj i yubiñob jini ya' bΛ chumulob. ¹⁹Joñon ja'el tijicña mi caj j q'uel Jerusalén. Tijicña mi caj j q'uel jini ya' bΛ chumulob. Ma'anix mi caj i chΛn ubintel uq'uel yic'ot oñel.

²⁰Ya'i ma'anix mi' chΛmelob alΛlob, mi jinic winic maxto bΛ ñoxobic. Mi an mu' bΛ i chΛmel che' an jo'c'al i jabilel, ch'iton to mi' chΛmel. Jini xmulil mu' bΛ i taj jo'c'al i jabilel che' mi' chΛmel cha'an i mul, ch'iton to mi' chΛmel. ²¹⁻²²Winicob mi caj i wa'chocoñob i yotot. Ya'i mi caj i chumtΛlob. Ma'anic majch mi caj i chilbeñob. Che' mi' pΛc'ob ts'usubil, mi caj i c'uxbeñob i wut. Ma'anic majch mi caj i xujch'ibeñob. Mi caj i tam'añob i jabilel che' bajche' i jabilel colem te'. Tijicñayob jini yajcΛbilo' bΛ c cha'an, come i cha'añobΛch pejtelel i wut i ye'tel. ²³Mach lolomic jach mi caj i cha'leñob e'tel. Mach cha'anic wocol mi caj i cosañob i yalobilob, come junlajalob i yalobilob yic'ot i tatob. I p'olbalobΛch jini coltΛbilo' bΛ i cha'an lac Yum. ²⁴Mi caj i yujtel che' maxto cajic i pΛyoñob, joñon mi caj c jac'beñob. Che' woliyob to ti t'an, mi caj cubiñob. ²⁵Jini bate'el ts'i' yic'ot tiñΛme' temel mi caj i cha'leñob buc'bal. Jini bajlum mi caj i c'uxe' jam che' bajche' wacax. Jini lucum am bΛ i veneno ma'anix mi caj i c'ux winicob. Ya' ti ch'ujul bΛ c wits ma'anic majch mi caj i tic'lan i pi'Λl. Ma'anic majqui yujil jisaya, che'en lac Yum.

Ti' contra jini payxo bΛ ch'ujutesaya

66 Lac Yum tsi' yΛΛΛ: Jini panchan jiñΛch c buchlib. Jini pañimil jiñΛch i yajñib coc. ¿Baqui mi caj la' wa'chocobeñon cotot? ¿Baqui mi caj la' melbeñon c chumlib ba' mij c'aj co? ²Pejtelel iliyi joñon tsac mele yic'ot j c'Λb. Tsa' jach caji ti ajñel cha'an jach com, che'en lac Yum. Majqui jach uts i pusic'al mi caj j q'uel ti uts'at. Che' ju'Λabilix i pusic'al mi' bΛc'ñañon, mi' jac'beñon c t'an. ³Mach uts'atic mij q'uel jini mu' bΛ i bajñel yajcan i bijlel, mu' bΛ i mel bajche' jach

yom i bajñel pusic'al. Che' mi' tsansabeñon tat wacax lajalach tic wut bajche' jini mu' ba i tsansan winic. Che' mi' tsansan tiñame' lajalach bajche' jini mu' ba i c'asben i bic' ts'i'. Che' mi' yaq'ueñon i wut jam tic majtan lajalach bajche' i ch'ich'el chitam. Che' mi' pulbeñon pom junlajal mij q'uel yic'ot jini mu' ba i ch'ujutesan dioste' tac. Jini mu' ba i bajñel yajcañob i bijlel mi' mulañob i mel chuqui tac ts'a'lebil c cha'an. ⁴Tsa'ix c yajcabeñob i wocol mu' ba caj c chocbeñob tilel. Chuqui tac mi' bac'ñañob mi caj c chocbeñob. Come ma'anic tsi' jac'beyoñob che' ba tsac pa'yayob. Che' ba tsac cha'le t'an ma'anic tsi' ñich'tayob. Tsi' cha'leyob jontolil ti' tojel c wut. Tsi' yajcayob i mel chuqui tac mic ts'a'len.

I coltanel jini mu' ba i ñopob

⁵Ubinla c t'an pejteleletla mu' ba la' bac'ñañon, mu' ba la' jac'beñon c t'an. La' pi'llob mi' ts'a'leñetla. Mi' choquetla loq'uel ti' tojlelob cha'an c'ux mi la' wubin j c'aba'. Mi' wajleñetla: “La' i pas i ñuclel lac Yum. La' ñuc'ac la' pusic'al ti lac Yum”, che'ob. Pero mi caj i yajq'uelob ti quisin, che'en lac Yum. ⁶¿Chucoch ju'ucñayob ti t'an ya' ti tejclum? Ubinla t'an ya' ti Templo. Jiñach i t'an lac Yum. Woli' yaq'ueñob i toj i mul i contrajob. ⁷Ti pejtelel ora c'alal wale ma'anic ba' ubibil lac cha'an iliyi. Che' maxto i cha'le bajq'uel x'ixic, ¿mejl ba i yac' alal ti pañimil? Isujm, che' maxto anic woli ti c'oj'ol mi caj i q'uel pañimil ch'iton ba i yalobil. ⁸Ma'anic ba' q'uelbil lac cha'an. Isujmach jump'ejl tejclum mi caj i yilan pañimil ti jump'ejl jach q'uin. Bajc'al mi caj i ñopob Dios ti ora. Che' ba maxto anic tsa' caji ti bajq'uel Sion, mi caj i bac' ac' ti pañimil i yalobil. ⁹Joñon mi cac' ti cantanel alal. Joñon mi cac' ti lotol che' i yorajlelix mi' q'uel pañimil. Che' ja'el mi caj cac' ti pañimil cabal calobilob ti Sion, che'en lac Yum Dios.

¹⁰Yom tem tijicñayetla yic'ot Jerusalén. La' ñuc'ac la' pusic'al pejteleletla mu' ba la' c'uxbin. Wen tijicñayetla pejteleletla tsa' ba la' wuc'ta. ¹¹Yom tijicñayet che' bajche' alal che' cabal i ya'lel i chu' mu' ba i tsu'san. Che'ach i ñuclel Jerusalén. Yom temel mi la' ñaj'an yic'ot jini ya' ba chumulob, come ya' mi' p'ojlel pejtel chuqui wen. ¹²Come woli' yal lac Yum: Mi caj caq'ueñob cabal i ñach'talel che' bajche' i yonlel colem ja'. Mi caj caq'ueñob i ñuclel ti' tojel pejtelel tejclum tac. Mi caj i

cuchbeñob tilel i chubʼan Sion che' bajche' i yonlel colem ja' che' mi' bujt'el. Mi caj i we'sañetla. Mi caj i meq'uetla, mi caj i xixbañetla ti' pix. ¹³Che' bajche' mi' xixban i yalobil x'ixic, che'ach mi caj c tijicñesañetla ja'el. Ya' ti Jerusalén tijicña mi caj la' wubin. ¹⁴Che' mi la' q'uel iliyi, tijicña la' pusic'al mi caj la' wubin. La' bac'tal mi caj i tsijibʼayel che' bajche' pimel. Che' jini lac Yum mi caj i yac' ti caʼjñel i p'ʼatʼalel ti' tojlel jini x'e'telob i cha'an. Che' ja'el mi caj i yac' ti caʼjñel i mich'ajel ti' tojlel i contrajob.

¹⁵Come lac Yum mi caj i tilel yic'ot c'ajc. Mi caj i choc tilel wocol che' bajche' p'ʼatʼal ba ic' cha'an mi' jisan i contrajob che' caʼlaxix i mich'ajel che' bajche' i nich c'ajc. ¹⁶Lac Yum mi caj i jisañob ti c'ajc yic'ot ti espada che' mi' melob ti' tojlel pejtjel winicob. Cabalob mi caj i tsansantelob cha'an lac Yum.

¹⁷Temel mi caj i jilelob jini mu' ba i saq'uesañob i ba cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' ya' ti ojilil pa'cʼabʼal joyol ba ti te', yic'ot jini mu' ba i c'uxbeñob i bac'tal chitam yic'ot tsuc yic'ot yan tac ba ba'te'el mach ba saquic. Ti junyajl jach, mi caj i laj jisantelob. ¹⁸Come caʼmbil c cha'an i pensar yic'ot i melbal pejtelel winicob. Jini cha'an mi caj c tempan tilel pejtelel winicob yujilo' ba t'an ti chajp ti chajp. Mi caj i tilelob cha'an meloñel. Mi caj i q'uelob c ñucel. ¹⁹Mi caj ca'c' ti q'uelol i yejtal c p'ʼatʼalel. Mi caj c choc majlel ti yamba tejlum tac jini coltʼabilo' ba c cha'an mu' ba i loq'uelob ti uts'at che' mic cha'len meloñel. Mux caj i majlelob ti Tarsis, ti Put, ti Lud, ti Mesec, ti Ros, ti Tubal, yic'ot ti Grecia, yic'ot ya' ba'an jini chumulob ti' ti'il ñajb ba' mach wis ubibilic i cha'añob c t'an, ba' mach wis q'uelbilic i cha'añob c ñucel. Mi caj i tsictesʼabeñob majlel c ñucel ti pejtelel tejlum tac. ²⁰Mi caj i lu' paʼyob tilel la' pi'ʼalob loq'uemo' ba ti pejtelel tejlum tac, i wenta i majtan lac Yum. Mi caj i sujtelob ti caballo, ti carreta, yic'ot ti ab, yic'ot ti mula, yic'ot ti camello, ti ch'ujul ba wits ti Jerusalén, che'en lac Yum. C majtañach che' bajche' i wut jam tsa' ba i ch'ambeyoñob tilel israelob cha'an mi' yotsañob tic Templo. ²¹Mi caj cotsan lamital ti motomajob yic'ot ti lev'ijob, che'en lac Yum.

²²Jini tsiji' ba panchan yic'ot tsiji' ba pañimil mu' ba caj c mel, mi caj i chaʼn ajñel ti pejtelel ora. Che' ja'el mi caj i chaʼn ajñelob la' p'olbalob tic tojlel. Ma'anic mi caj i ñajʼayel la'

c'aba'. ²³Ti jujump'ejl uw ti' q'uiñilel tsiji' bɔ uw, ti jujump'ejl semana ti q'uiñilel c'aj o, mi caj i tilelob pejtelel winicob cha'an mi' ñocchocoñob i bɔ tic tojlel. ²⁴Che' mi' cha' majlelob, mi caj i q'uelbeñob i bɔc'tal jini chɔmeño' bɔ tsa' bɔ i ñusayob c t'an. Mach chɔmic i motso' ti pejtelel ora. Mach yajpic jini c'ajc mu' bɔ i pulob. Ts'a' mi caj i q'uelob pejtel winicob, che'en lac Yum.

JEREMÍAS

Dios tsi' pɔya Jeremías

1 I t'an Jeremías i yalobil Hilcías. Motomajach Jeremías chumul ba ti Anatot ti' lumal Benjamín. ²Lac Yum tsa' caji' pejcan che' uxlujump'ejlix (13) jab i yumantel Josías (i yalobil Amón) ti' lumal Judá. ³Lac Yum tsi' chɔn pejca Jeremías che' woli ti rey Joacim (i yalobil Josías) ya' ti Judá c'ɔɔɔ ti' junlujump'ejlel jab i yumantel Sedequías (i yalobil Josías). Che' ti' jo'p'ejlel uw tsa' cɔjchiyob majlel jini chumulo' ba ti Jerusalén.

⁴Tsa' tili i t'an lac Yum tic tojlel: ⁵J cañayetix che' maxto anic tsa cac'ayet ti cantantel ti' ñac' a ña'. Tsac yajcayet che' maxto anic tsa' q'uele pañimil. Tsac wan ña'ta j c'añet ti subt'an ti' tojlel winicob ti pejtelel lum, che'en. ⁶Tsa cɔɔɔ: Mach mejlicon, c Yum Dios. Mach cujilic t'an. Maxto anic c jabilel, ch'o'ch'ocon to, cho'on. ⁷Lac Yum tsi' chɔn pejcayon: Cɔyɔx a sub a ba cha'an ch'o'ch'oquet to. Anquese maxto anic a jabilel, mi caj a cha'len t'an baqui jach mic choquet majlel. Che' bajche' mic subeñet mi caj a cha' sub. ⁸Mach a wis bac'ñan winicob, come añon quic'otet cha'an mi cɔq'uet ti colel ti' c'ɔb, che'en lac Yum. ⁹Lac Yum tsi' sats'ɔ i c'ɔb. Tsi' tɔɔɔ quej. Tsi' subeyon: Tsa'ix cotsa c t'an ti a wej. ¹⁰Awilan, wolix c wa'chocoñet cha'an ma' subeñob c t'an winicob ti pejtelel lum yic'ot i reyob, cha'an ma' chocob loq'uel, yic'ot cha'an ma' jisañob, cha'an ma' cha' techob yic'ot cha'an ma' xuc'chocoñob, che'en.

¹¹Tsa' cha' tili i t'an lac Yum tic tojlel: ¿Chuqui wola' q'uel, Jeremías? che'en. Tsac jac'ɔ: Wolij q'uel te'. Woli' pasel juntejca

te' i c'aba' almendra, cho'on. ¹²Lac Yum tsi' yλλλ: Wen yλxλl a wo. Joñon ja'el yλxλl co cha'an mic ts'actesan c t'an, che'en. ¹³Ti' cha'yajlel tsa' tili i t'an lac Yum tic tojlel: ¿Chuqui wola' q'uel? che'en. Tsac jac'λ: Wolij q'uel colem p'ejt. Wolix ti lojc ya' ti norte, cho'on.

¹⁴Lac Yum tsi' subeyon: Tal ñuc bλ wocol loq'uem bλ ti norte. Muq'uix i taj pejtelel chumulo' bλ ti a lumal. ¹⁵Mi caj c pay tilel a contrajob chumulo' bλ ti yan tac bλ lum ya' ti norte. Talob i wa'chocon i yumantel ti' yochib Jerusalén yic'ot ti chan bλ ts'ajc am bλ ti' joytalel Jerusalén yic'ot ti pejtelel xchumtλl tac ti Judá. ¹⁶Cabλ jax i jontolil c tejclumob. Jini cha'an mi caj c chocbeñob tilel pejtel jini wocol cha'an tsa'ix i cλyλyoñob. Mi' pulbeñob pom yambλ diosob. Mi' ñocchocoñob i bλ ti' tojel jini melbil tac bλ tsa' bλ i meleyob. ¹⁷Chajpan a bλ. Cucux subeñob pejtel jini t'an tsa' bλ c subeyet. Mach a bac'ñañob che' ma' q'uelbeñob i wut, ame mi cλq'uet ti quisin ti' tojlelob. ¹⁸Awilan tsa'ix c meleyet che' bajche' ts'ajquibil bλ tejclum joyol bλ ti a contrajob. Lajalet bajche' ts'ajquibil bλ otot mach bλ mejlic ti ch'λjmel. Xuc'ul mi caj a cha'len t'an ti' contra pejtel i reyob Judá yic'ot i yalobilob rey yic'ot jini chumulo' bλ ti jini lum. ¹⁹Mi caj i contrajiñet, pero mach mejlic i jisañet come añon quic'otet. Mi caj cλq'uet ti coel ti' c'λb, che'en lac Yum.

Dios tsi' pejca Israel ti wocol t'an

2 Tsa' tili i t'an lac Yum tic tojlel: ²Cucu subeñob c t'an jini winicob ti Jerusalén: “C'ajal to c cha'an bajche' añet che' ch'o'ch'oquet. Wen bλxet tic tojlel. Wen cabλ a c'uxbiya che' bajche' ti' yorajlel ñujpuñijel. Tsa' wen tsajcayon ti colem tiquin lum ba' ma'anic pac'λbλl. ³Che' jini ch'ujulob israelob tic wut che' bajche' jini ñaxan bλ i wut pac'. Pejtel tsa' bλ i jisayob c winicob tsi' tojoyob i mul. Tsa' tili ñuc bλ wocol ti' tojlelob”, che'en lac Yum.

⁴Ubinla i t'an lac Yum pejteletla i cha'añet bλ la Jacob yic'ot pejteletla añet bλ la ti Israel. ⁵Woli' yλl lac Yum: ¿Chuqui c mul ti' tojlel la' tat? ¿Chucoch tsi' cλyλyoñob? Tsi' lon c'uxbiyob jini mach bλ anic i c'λjñibal. Tsa' sojquiyob i ña'tλbal. ⁶Ma'anic mi juntiquilic mu' bλ i ña'tañon. Ma'anic majqui mi' yλl: “¿Baqui an lac Yum tsa' bλ i pλyλyonla loq'uel

ti' lumal egiptojob? Tsi' toj'esayonla ñumel ba' jochol lum ba'an wits yic'ot ch'en ya' ba' wen pim i yil'ic'lel pañimil, ba' ma'anic xchumtΛ". Ma'anic majqui mi' ña'tañon, mi juntuquiloc. ⁷Pero joñon tsac paʎʎyetla tilel ti jini wen ba lum ba' wen yujil coel paʎʎʌbaʎ cha'an on mi caʎ'ueñet la' c'ux i wut te' yic'ot yamba c'uxbil ba. Che' ba tsa' ochiyetla, tsa' la' bibesa jini lum. Tsa' la' waʎʎʌ ti ts'a'lentel jini c lum. ⁸Jini motomajob ja'el ma'anic woli' yaʎob: "¿Baqui an lac Yum?" Jini yujilo' ba mandar mach i cañʎyoñobix. Jini año' ba i ye'tel wolix i contrajiñoñob. Jini subt'añoñob woli' subob ti ñuc jini Baal. Woli' tsajcañoñob jini lolom jach ba.

⁹Yomix mi la' mel la' ba quic'ot, che'en lac Yum. Ti wocol t'an mi caj c chaʎ pejcañetla yic'ot la' walobilob yic'ot la' butsob. ¹⁰Cucuxla ti junwejl ja' ya' ba'an i lum Quitim joyol ba ti ja'. Chocla majlel winicob ti Cedar cha'an mi la' wen q'uel bajche' woli' melob. Saʎlanla ti yan tac ba lum. ¹¹¿Am ba jump'ejl lum ba' tsi' q'uexeyob i diosob? Anquese mach diosobic, pero mi' chaʎ c'uxbiñoñob. Jatet jach la tsa' la' q'uexta la' Dios ba' tilem la' ñuclel cha'an mi la' c'uxbin jini mach ba diosic. ¹²Cha'lenla baq'uen añet ba la ti chan. Cha'lenla mich'. La' toj sajtic la' pusic'al ti baq'uen. Mele la' pusic'al. ¹³Come cha'chajp i mul c winicob x'ixicob. Tsi' caʎʎyoñob, anquese joñon Cuxul ba Ja'on. Tsi' wersa t'oboyob xajlel cha'an mi' yajñel i ya'al. Tsi' sajcajob ja' ba' bajñel yomob i pusic'al. Mu' jach i jilel i ya'al cha'an tocolix i yajñib.

¹⁴¿Mach ba calobilic Israel? ¿Chucoch tsa' sujti ti to'ol jach ba x'e'tel ti yamba i yum? Tsa' caʎchi majlel. ¹⁵Woli' majlel i cha'an año' ba ti ñajtaʎ. Mi' pam tsictiyel i t'añoñob che' bajche' bajlum. Tsi' yaʎʎyob ti pujch'el i lum Israel. Tsi' yaʎʎyob ti bujchel jini tejclum tac. Laj majlemobix i yumob otot. Ma'anix majqui an. ¹⁶Jini ch'oyolo' ba ti Menfis yic'ot ti Tafnes am ba ti Egipto tsi' chilbeyet a yumʎntel. ¹⁷¿Mach ba cha'anic a mul tsa' tili ili wocol? Tsa' caʎʎ a Yum Dios che' ba tsi' wen pasbeyet jini wen ba bij. ¹⁸¿Chucoch wola' xʎʎ majlel i bijlel Egipto cha'an ma' taj a coltʎntel ya' ba'an jini ñoj ja' Nilo? ¿Chucoch wola' xʎʎ majlel i bijlel Asiria cha'an ma' taj a coltʎntel ya' ba'an jini ñoj ja' Eufrates? ¹⁹Jini a jontolil mi caj i yaʎ'uet ti quisin che' mi' cajel ti t'an a pusic'al. Mi caj c jultesañet a pusic'al cha'an tsa' caʎʎyon. Yomix ma' ña'tan

quisintic jax a jontolil cha'an tsa'ix a cΛyΛyon. Tsa' cΛyΛ a Yum Dios. Ma'anix ma' bac'ñañon, che'en i Dios Panchan yic'ot Pañimil, jiñach lac Yum.

²⁰Ñamalet ti jontolil ti oñiyi c'AlAl wale. Tsa' la' choco jubel a tajbal yic'ot a cuch tsa' bΛ cΛq'ueyetla. Tsa' la' walΛ: "Mach comic c mel che' bajche' ma' wal", che'et. Pero ti pejtelel jini chan bΛ bujtal yic'ot ti' yΛxñlalel te' tsa' choco a bΛ che' bajche' sts'i'lel bΛ x'ixic. ²¹¿Chucoch? ¿Mach ba xuc'ulonic? Tsac yajca wen uts'at bΛ i ña'al ac' cha'an mic pΛq'uet. ¿Chucoch leco tsa' loq'ui i buts? Tsa' sujtiyet ti yambΛ ac' mach bΛ j cΛñayic. Mach c pΛc'baletic yilal. ²²Mi tsa' poco a bΛ yic'ot tan yic'ot sijonte', mach loq'uic a jontolil. Ya'to an ti' tojel c wut, che'en lac Yum Dios. ²³Ma' wal: "Ma'anic tsac sacla Baal dios", lon che'et. ¿Chucoch woliyet ti lot? Q'uele chuqui tsa' mele ti joctal. Wen ña'tan a mul. Lajalet bajche' xch'oc camello. Mach yujilic ñajch'el che' woli' c'ajtin i tat. ²⁴Lajalet bajche' xch'oc burro mach bΛ anic i yum. Mi' sic' jini ic' che' woli' c'ajtin i tat. Mi' ñajti majlel i saclan. Ma'anic mi' jac' cΛjchel. Tijicña pejtcl jini tat burro mu' bΛ i yajñesan, come mi caj i taj che' i yorajlelix. ²⁵Tsajaletme ame i tajet wocol. Come mux caj a wubin wocol che' pits'il a woc, che' tiquin a ti'. Pero wola' wal: "Lolom jach ma' tic'on. Wersa com c chan mel che' bajche' mi' melob jini parte bΛ i t'añob, come c'ux mi cubiñob", che'et.

²⁶Jini yujil bΛ xujch' mi' cajel ti quisin che' cambilix i mul. Che' ja'el mi' cajelob ti quisin i yalobilob Israel. Ti pejtclob yic'ot i reyob yic'ot motomajob yic'ot x'alt'añob ²⁷mi' pejcañob te': "C tatet lojon", che'ob. Mi' pejcañob xajlel: "C ña'et lojon. Tsa' wac'ayon lojon ti pañimil", lon che'ob. Pero ma'anic mi' saclañañob. Mi' mΛyob i wut tic tojlel. Che' ti' yorajlel i wocol mi' cajelob ti oñel: "Ch'ojyen, coltañon lojon", che' mi caj i yalob. ²⁸Saclan a diosob tsa' bΛ a mele. ¿Baqui añob che' ti' yorajlel a wocol? La' ch'ojyicob che' woliyet ti wocol, mi yujilob coltaya. Tsiqui a diosob, Judá. Wen cabalob ti tsic che' bajche' a tejclumob. ²⁹¿Chucoch wola' wa'leñon cha'an a wocol? Junlajaletla, tsa' la' ñusΛbeyon c t'an, che'en lac Yum. ³⁰Tsa' cΛc'ayob ti wocol la' walobilob, pero ma'anic tsa' la' mele la' pusic'al. Mach la' womic la' cΛy chuqui mi la' bajñel ña'tan ti la' pusic'al. Jontoletla che' bajche' bajlum.

La' cha'añlach jini espada tac tsa' bΛ la' c'aññ la' tsansan jini x'alt'añob tsa' bΛ c chocbeyetla tilel.

³¹ Jatetla cuxulet bΛ la wale, ¿mach ba la' womic la' jac'ben i t'an la' Yum? Tsa' mi la' q'uelon che' bajche' tiquin lum. Lajal mi la' q'uelon che' bajche' ic'ch'ipan bΛ pañimil. Anquese mach che'ic añon mi la' wal: “Com lojon ñajt bΛ xΛmbal baqui jach yom c pusic'al. Mach chΛn talonix lojon ba' añet”, che'etla. ¿Chucoch che' mi' yal c tejclum bajche' jini? ³² Jini c'ajtibil bΛ xch'oc, ¿mach ba c'ajalic i cha'an i ch'Λjlil mu' bΛ caj i lap ti ñujpuñijel? Pero cabalix q'uin chΛn ñajayemon i cha'an c winicob x'ixicob.

³³ Ma' wen ch'Λl a bΛ cha'an ma' q'uejlel ti uts'at, cha'an a wom a c'uxbintel. Wen a wujil ts'i'lel. Mi mejlel a cantesan ti jontolil jini sts'i'lel bΛ x'ixic. ³⁴ An a mul ja'el ti' tojlel jini mach bΛ añobic i chub'a'an. Tsa'ix pΛjq'ui a majts ti' ch'ich'el jini mach bΛ anic i mul mach bΛ anic chuqui tsi' xujch'ibeyet. ³⁵ Pero wola' chΛn al: “Uts'at añon. Mach talic i mich'ajel Dios tic tojlel”, lon che'et. Awilan mi caj c pΛyet ti meloñel cha'an tsa' wala ma'anic a mul.

³⁶ ¿Chucoch ma' ñajta ñumel ti xΛmbal ba' jaxal a lum cha'an ma' saclan a coltanel ti' tojlel jini mach bΛ a cañayic? Ma' cajel ti quisin cha'an tsa' ña'ta a taj a coltanel ti Egipto, che' bajche' tsa' cha'le quisin cha'an Asiria. ³⁷ Mi caj a tats' a bΛ ti' tojlelob che' bajche' xch'oc woli bΛ i mel i pusic'al che' leco tsa' tic'Λnti. Tsa'a'lebilob ti lac Yum jini winicob ba' wola' lon c'ajtin a coltanel. Mach muq'uic i coltañet.

3 Mi an winic mu' bΛ i choc loq'uel i yijñam, ¿mu' ba caj i cha' pΛy mi tsa' pΛjyi cha'an yambΛ winic? Tic'bilix ti mandar come tic'Λbilix jini x'ixic. ¿Mach ba bibi'ic ti' wut Dios jini lum ba' mi' melob che' bajche' jini? Pero jatet sts'i'lel x'ixiquet yilal. Cabal jini c'uxbibilo' bΛ a cha'an. Jumuc' jach mi' yajñelob a wic'ot, jumuc' jach ma' cha' tilel quic'ot, che'en lac Yum. ² Pam q'uele jini bujtal tac. ¿Am ba jump'ejl bujtal ba' mach tic'Λbiletic? Tsa' pijta a pi'Λlob ti' t'ejl bij che' bajche' mi' mel árabe ti jochol bΛ lum. Tsa' bib'esa jini lum ti a ts'i'lel yic'ot a jontolil. ³ Jini cha'an ma'anic ja'al, jamal to pañimil. Ma'anic tsac choco tilel jini ñaxan bΛ ja'al. Lajalet bajche' sts'i'lel bΛ x'ixic mach bΛ yomic i cay i mul. Mach a wujilic quisin come tsa' wesa tsats'esa a pusic'al. ⁴ Ujtet to tsa'

pejcayon: “C tatet c'ɔɔɔ che' xch'ocon to, c'ɔɔɔ wale c pi'ɔɔɔ.
 5 ¿Chucoch mich'et ti pejtelel ora? ¿Cha'an ba c mul? ¿Mach ba yomic ma' to'ol ñusan mulil?” lon che'et. Che'ach tsa' cha'le t'an pero cɔɔɔ jax ma' tempa a mul. Ma' to'ol ñusan q'uin ti jontolil, che'en lac Yum.

Tsa' subentiyob israelob cha'an mi' sutq'uiñoob i ba

6 Che' woli to ti yumɔɔ jini rey Josías, lac Yum tsi' subeyon: ¿Tsa' ba a q'uele bajche' tsi' mele Israel che' ba tsi' cɔɔɔyon? Tsajni i ch'ujutesan i diosob ti yebal te' tac ti jujump'ejl bujtɔɔ che' bajche' sts'i'lel x'ixic mu' ba i yac' i ba ti pi'lentel cha'an winicob mach ba i ñoxi'alic. 7 Che' cabal i mul Israel, tsac sube: “La', sujten ba' añoñ”, cho'on. Pero ma'anic tsa' sujti. Ma'anic tsi' jac'ɔ. 8 Junlajal i jontolil Judá, i chich Israel. Tsi' q'uele i ts'i'lel Israel. Q'uelelix i cha'an che' ba tsac choco majlel yic'ot i juñilel divorcio cha'an tsi' cɔɔɔyon che' bajche' x'ixic mu' ba i cɔɔ i ñoxi'al. Pero mach yujilic baq'uen Judá. Junlajal tsa' caji' mel i ts'i'lel che' bajche' Israel. 9 Tsa' caji' ch'ujutesan dios tac melbil ba ti te' yic'ot ti xajlel. Che' jini tsi' bib'esa jini lum cha'an i ts'i'lel. 10 Che' ba tsi' ña'tayon mach ti jump'ejlic i pusic'al tsa' sujti ba' añoñ, pero tsa' jach i ñopo i lotiñoñ, che'en lac Yum. 11 Lac Yum tsi' subeyon: Cabal jax i mul Judá cha'an woli ti lotiya. Ts'ita' jach i mul Israel tsa' ba i cɔɔɔyon.

12 Cucu ti' tojel norte ba'an Israel. Suben ili t'an: “Tsa' cɔɔɔyon, Israel, pero sujtenix, che'en lac Yum. Mach mich'onic, come wen cujil p'untaya. Lac Yum tsi' yɔɔɔ: Mach ti pejtelelic ora mi caj c mich'leñet. 13 Jini jach yom ma' mel a ba quic'ot. Subu a mul cha'an tsa' ñusabe i t'an a Yum Dios. Tsa' cha'le ts'i'lel ti' tojel c wut. Tsa' ch'ujutesa dios tac ti' yɔɔɔɔlel pejtet te' cha'an mach a womic a jac'beñoñ c t'an. 14 Sujtenla, israelob. Calobiletla anquese tsa' la' cɔɔɔyon, i wenta la' ñoxi'alon. Mi caj c pɔɔyeta loq'uel, juntiquil ti jump'ejl tejclum, cha'tiquil ti jump'ejl otot cha'an mic pɔɔyeta majlel ti Sion. 15 Mi caj cɔɔq'ueñetla xcanta tiñame'ob jump'ejl ba i pusic'al quic'ot. Mi caj i we'sañet tic t'an i wenta i bal la' ñac' cha'an mi la' wen ch'amben isujm yic'ot cha'an mi la' wen cñoñ.

16 Che' cabletla ti la' lum, che' ñuquetixla, ma'anix mi caj i chɔɔ ajlel: Jini Arca ba' lotol jini xuc'ul ba t'an i cha'an lac Yum. Mach che'ic. Ma'anix mi caj i chɔɔ ña'tantel. Mach

chʌn c'ajalix i cha'añob. Ma'anix mi caj i cha' melob yamba Arca. ¹⁷Ti jim bʌ ora mi' caj ti ajlel Jerusalén i buchlib lac Yum. Ya' ti Jerusalén mi caj i tempañob i bʌ ti' c'aba' lac Yum jini ch'oyolo' bʌ ti pejtet tejlum tac. Ma'anix mi caj i chʌn tsajcañob i bajñel pusic'al yujil bʌ jontolil. ¹⁸Ti jim bʌ ora mi caj i tem cha'leñob xʌmbal i yalobilob Judá yic'ot i yalobilob Israel. Loq'uemo' bʌ ti norte mi caj i tem julelob ti jini lum tsa' bʌ caq'ueyob i tatob. ¹⁹Tsa cʌlʌ tic pusic'al: Tijicñayon che' mi caq'ueñetla la' ñucler yic'ot calobilob ti jini wen bʌ lum, jini i t'ojol jax bʌ ti' wutob pejtet tejlum tac. Che' jini mi caj la' pejcañon ti uts'at. Ma'anix mi caj la' chʌn xoy la' bijlel cha'an mi la' cʌyon, cho'on tic pusic'al. ²⁰Pero lajal tsa' la' melbeyon che' bajche' x'ixic yujil bʌ lotiya mu' bʌ i cʌy i ñoxi'al. Tsa'ix la' cʌyayon, tsa'ix la' wac'ʌ la' bʌ cha'an mi la' c'uxbin dios te' tac", che'en lac Yum Dios.

²¹Mi cubibeñob i t'an i yalobilob Israel ya' ba' ma'anic te'el ti pam wits. Woliyob ti uq'uel. Woliyob ti c'ajtiya. Woli' melob i pusic'al cha'an tsa' sajtiyob ti bij. Tsa'ix ñajʌyi i cha'añob i Yum. ²²"Sujtenla, calobilob, anquese ñajt tsa' la' tats'ʌ la' bʌ. Mi caj c lajmesañetla cha'an mi la' tsajcañon", che'en lac Yum.

"Talon lojon, che'ob, come jatet c Yumet lojon, c Dioset lojon. ²³Mach chʌn comix lojon c cha'len ch'ujutesaya ti bujtʌl tac che' bajche' tsac mele lojon che' lotibil lojon c pusic'al. Lolom jach pejtet chuqui tsac mele lojon ti wits tac. Ya' jach ti lac Yum Dios mi caj i taj i coltantel Israel. ²⁴Jini dios Baal tsa' jach i yac'ʌ ti quisin lac tatob. Tsi' to'ol jisabeyob i chubʌ'an che' ch'itoñob to c'ʌlʌl wʌle. Tsi' jisabeyob i c'ajbal yic'ot i yʌlac'. Tsi' yac'ʌ ti sajtel i yalobilob. ²⁵La' lac pacchocon lac bʌ cha'an cabʌl woliyonla ti quisin. Wen wocol añonla, come tsa' laj contraji lac Yum Dios, joñonla yic'ot lac tatob c'ʌlʌl che' ch'itoñon to la c'ʌlʌl wʌle. Ma'anic tsa' lac jac'be i t'an lac Yum Dios". Che'ʌch woli' comol pejcañob i bʌ, che'en lac Yum.

4 Mi wola' sujtel ba' añon ti pejtet a pusic'al, Israel, yomix ma' junyajlel choc jini diosob ts'alebilo' bʌ c cha'an. Yom xuc'ul ma' tsajcañon. Mach yomix ma' chʌn sajtel ti yamba bij. ²Wa'chocon a t'an tic tojlel ti' c'aba' jini cuxul bʌ a Yum. Subu chuqui isujm. Cha'len toj bʌ meloñel. Ñopox chuqui uts'at tic wut. Che' jini pejtet winicob ti yan tac bʌ lum mi caj i c'añob cha'an a Yumon. Mi caj i q'ueloñob ti ñuc, che'en

lac Yum. ³Lac Yum tsi' subeyob i winicob ti Jerusalén yic'ot i winicob ti Judá: Top'ox jini petel ba lum la' cha'an. Mach la' chan cha'len pac' ti ch'ixol. ⁴Saq'uesan la' pusic'al, mach jinic jach la' bac'tal. Ñopox la' Yum ti jump'ejl la' pusic'al, winicob ti Judá yic'ot ti Jerusalén, ame cajic c choc tilel c'ajc mach ba yujilic yajpel cha'an ti' caj la' jontolil, che'en.

Mi caj i tilel i contra Judá

⁵Subeñob jini año' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén: “Wusula jini trompeta ti pejtelel la' lumal. Cha'lenla c'am ba t'an. Tempan la' ba ti la' pejtelel. Conla ti ochel ti ts'ajquibil ba tejlum tac”. Che' yom ma' subeñob. ⁶Letsan la' bandera ti' bijlel Sion. Yom mi la' puts'el ya'i. Mach yomic mi la' jalijel come tal cabal wocol, come wolic pay tilel jini yujilo' ba jisaya ch'oyolo' ba ti norte. ⁷P'at'ach che' bajche' bajlum jini tal ba i jisan cabal tejlum. Wolix ti jijlel ti pisil ba otot jinto mi' laj jochtesan la' lum. Jochol mi' cajelob ti c'aytal la' tejlum tac. Laj majlemob i yum otot. ⁸Jini cha'an yom mi la' lap coxtal. Cha'lenla uq'uel, come mach lajmix i mich'ajel lac Yum. Calax jax mi' mich'leñonla. Ma'anic chuqui mi' mactan. ⁹Ti jim ba ora mi' caj ti quisin jini rey yic'ot i yalobilob yic'ot motomajob yic'ot x'alt'añob, che'en lac Yum. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. ¹⁰Mi' cajelob ti a'leya: “C Yum Dios, tsa' lotiyon lojon. Tsa' subeyon lojon tal i ñach'talel lojon c pusic'al, pero tal espada cha'an mi' jec'beñon lojon c pusic'al”. Che' mi caj i yalob, che'en lac Yum.

¹¹Mi caj a suben c cha'año' ba yic'ot jini c tejlum Jerusalén: “Tal chacwech'an ba ic' loqu'em ba ti tiquin lum. Mi caj i jats'et, xch'oc ba calobil. Mach talic cha'an mi' coltañet. Mach talic cha'an mi' wejlan majlel i sujl ixim cha'an mi' saq'uesan. ¹²Tal p'at' ba ic' chocbil ba tilel c cha'an. I yorajlelix mi caj c mel c winicob x'ixicob”. Che'ach yom ma' subeñob, che'en lac Yum. ¹³Q'uelela total. Ix tilel lac Yum ti total. Ajñel woli ti xambal tilel ti carreta ti p'at' ba ic'. Ñumen ajñel i c'achlib bajche' xiye'. B'ab'aq'uen jax lac wocol mu' ba caj i tajonla. Obol jax lac ba come sajtemonla. ¹⁴Saq'uesan a pusic'al, Jerusalén. C'aya a mul cha'an ma' coltantel. ¿Jala to ba mi caj a chan ña'tan ti a pusic'al chuqui tac leco? ¹⁵Ix tilelob jini loqu'emo' ba ti Dan yic'ot ti' wits Efraín. Woli' pam pucob

t'an cha'an tal jini wocol. ¹⁶Subu ti' tojlel ñajt tac bΛ tejclum cha'an talob i jisan Jerusalén jini ñajt bΛ ch'oyolob. Ju'ucña mi' cha'leñob t'an ti' contra jini tejclum tac ti Judá. ¹⁷Cha'an ti' caj tsa' ñusAbeyon c t'an jini cha'an woli' joy mactañet che' bajche' xchuc me'ob, che'en lac Yum. ¹⁸A jontolil woli' yΛq'uet ti wocol cha'an tsa' wersa ñopo jontolil. Wen ch'ajatax ma' wubin wΛle. Mi' c'ΛΛΛ c'otel i ch'ajel ti a pusic'al, che'en lac Yum.

¹⁹Obol c bΛ, obol c bΛ, mach kujchix c cha'an ili wocol. Tsiltsilñayon. Wen ch'ijiyem c pusic'al. Tsa' jejq'uiyon yubil. Mach mejlic c ñajch'el, come ubibilix c cha'an i t'an tac trompeta yic'ot i t'an winicob. Woliyobix ti guerra. ²⁰Mach lajmix jisaya. Mi' ñumel junchajp, mi' tilel yambΛ. Laj jisΛbil lac lumal. Mi' bac' q'uejchel majlel pejtél jini pisil bΛ cotot. Ti jumuc' jach lu' tsijlem jini joc'ol bΛ pisil. ²¹¿Jala to ba mi caj j q'uelben i bandera jini xguerrajob? ¿Jala to ba mi caj cubiben i t'an tac trompeta? ²²Jinto mi' laj jisantelob c pi'lob come jontolob. Ma'anic mi' ñich'tañob. Che'Λch añob bajche' alp'eñelob maxto bΛ anic i pusic'al. Ma'anic mi' ch'Λmbeñob isujm. Wen yujilob jontolil, pero mach yujilobic i melol chuqui uts'at.

²³Tsac pam q'uele pañimil. Awilan ma'anic chuqui wen. C'ΛΛΛ ba' mi' c'otel c wut laj jisΛbilix, laj jembilix. Ma'anic i saclel pañimil. ²⁴Tsaj q'uele tsiltsilña jini wits. Awilan woli ti ejmel jini bujtΛ. ²⁵Tsaj q'uele, ma'anix tsiquil winic. Laj puts'em te'lemut ti panchan. ²⁶Tsaj q'uele tiquinix lum ya' ba'an pΛc'Λbal ti yambΛ ora. Lu' jembilix jini tejclum tac ti' tojlel lac Yum cha'an cabΛ i mich'ajel. ²⁷Come lac Yum tsi' yΛc'Λ ti jisantel jini lum che' bajche' tsi' yΛΛ: Pero mach jilic i colojbal c winicob x'ixicob, che'en lac Yum. Lamital jach mi caj i cΛytΛ. ²⁸Jini cha'an la' i yuc'tañob i lumal. La' majquic yic'ot i'ic' bΛ pisil yilal jini q'uin, cha'an tsac cha'le t'an. Tsac wΛn ña'ta tic pusic'al bajche' mi caj c mel. Mach quepelic mi caj j cΛy. Ma'anic mij q'uextan c pusic'al, che'en lac Yum.

²⁹Mi caj i laj puts'elob loq'uel ti tejclum che' mi' yubibeñob i t'an jini c'ΛchΛlo' bΛ che' mi' tilelob, chucul bΛ i cha'an jalajb. Mi' puts'elob ti mate'el. Mi' letselob majlel ti xajlelol. Jocholix mi' cΛytΛ tejclum tac. Laj majlemix i yum. ³⁰Jixcu jatet sajtemet bΛ, ¿chuqui mi caj a mel? Mach mejlix a chΛn lΛp jini

chλchλc bλ pisil. Mach mejlix a chλn ch'λl a bλ ti oro. Mach mejlix a chλn bon a wut ti i'ic' bλ. Lolom jach a t'ojlλwel. Tsa' sujtiyob ti a contra jini c'uxbibilo' bλ a cha'an. Ts'a' mi' q'uelet. Yomob i tsansañet. ³¹Tsa cubibe i t'an Sion, woli ti uq'uel. Woli ti bajq'uel che' bajche' x'ixic woli bλ i γac' ti pañimil jini γλx alλ. Ajacña mi' jap ic'. Woli' c'ajtin i coltλntel. Obol jax c bλ. C'unix pañimil mi cubin cha'an jini tsansabilo' bλ.

I mul Jerusalén yic'ot Judá

5 Cucu ti ñumel ya' ba'an garita tac ti Jerusalén. Wen q'uele bajche' mi' melob. Otsan ti a pusic'al. Saclan ñumel juntiquil mu' bλ i mel chuqui toj ya' ti choñoñibλ. Q'uele mi an juntiquil mu' bλ i yotsan ti' pusic'al chuqui tac isujm cha'an mic pasben i yutslel c pusic'al. ²Che' mi' wa'chocoñob i t'an, mi' cha'leñob lot anquese mi' γlob j c'aba': "Cuxul lac Yum", lon che'ob. Che' tsi' γλλ lac Yum. ³C Yum, ¿mach ba wolic a saclan juntiquil mu' bλ i sub chuqui isujm? Tsa' cantesayob. Tsa' jats'ayob ja'el cha'an mi' melob chuqui isujm. Pero ma'anic mi' p'isob ti' wenta. Tsa' waq'ueyob i wocol, pero mi' ts'a'leñetob. Mi' yutsi tsats'esañob i pusic'al che' bajche' xajlel. Mi' to'ol melob chuqui yomob. Mach yomobic i cγy i mul.

⁴Tsa cλλ tic pusic'al: Jini jach jini pobrejob mi' mel che' bajche' jini. Ma'anic mi' ch'λmbeñob isujm come mach cantesabilobic. Mach i cañayobic i bijlel lac Yum yic'ot i mandar. ⁵Mu' to c majlel ba'an jini ñuco' bλ cha'an mic pejcañob, come cañalob i cha'an i bijlel lac Yum yic'ot i mandar, lon cho'on. Pero junlajal tsi' chocoyob jubel i tajbal yic'ot i cuch tsa' bλ a waq'ueyob.

⁶Jini cha'an tal bajlum am bλ ti mate'el cha'an mi' tsansañob. Tal jontol bλ ts'i' i jisañob. Woli ti chijtaya lac'λl ti tejclum. Majqui jach mi' puts'el ti tejclum mi caj i bic'ti tsijlel cha'an ti' caj tsi' ñusabe i t'an Dios. Cabλ jax tsi' cγayob lac Yum.

⁷Lac Yum woli γλ: ¿Bajche' mi mejlel c ñusabeñet a mul? Tsi' cγayoyob a walobilob. Tsi' wa'chocoyob i t'an ti' c'aba' jini diosob mach bλ mero Diosic. Che' bλ ñajobix yic'ot i bal i ñac' tsa' bλ caq'ueyob, tsajniyob ti' yotot sts'i'lel bλ x'ixicob. ⁸Lajalob bajche' tat caballo yom bλ i ch'oclel che' mi'

yujtel ti buc'bal. Jujuntiquil mi' saclan x'ixic am ba i ñoxi'al. ⁹¿Mach ba muq'uic i tojob i mul? che'en lac Yum. Joñon mi caj caq'u'en i toj i mul jini tejclum cha'an cabal i mul. ¹⁰Cucu ti ts'usubil tac, pero mach ma' lu' jisan. Loc'saben i c'ab te', come mach i cha'anic lac Yum. ¹¹Come junlajalob Judá yic'ot Israel. Tsi' junyajlel c'ayayonob. ¹²Cha'p'ejax i pusic'al tic tojlel. Mi' yalob: “Mach muq'uic i q'uelonla lac Yum. Mach talic wocol ti lac tojlel. Ma'anic mi caj lac chamel ti espada yic'ot ti wi'ñal. ¹³Jini x'alt'añob che' jach mi' ñumelob che' bajche' sutujt ic'. Lolom jach i t'an. Mi caj i tajob jini wocol woli ba i lon alob”, lon che'ob.

¹⁴I Dios Pañimil yic'ot Panchan, jiñach lac Yum, woli' yal: Tsa cubibeyob i t'an. Jini cha'an mi caj c sutq'uin ti c'ajc jini c t'an tsa' ba caq'ueyet a sub. Mi caj c sutq'uin ili winicob che' bajche' te' mu' ba caj i pulel ti c'ajc. ¹⁵Awilan wolic pay tilel winicob ñajt ba chumulob. Talob i contrajiñet, Israel, che'en lac Yum. Añob i p'atlel ti wajali c'alal wale. Yambayach i t'an mach ba a wujilic. Ma'anic ma' ch'amben isujm. ¹⁶Ma'anic mi' to'ol chocob i te'el jalajb. Wen yujilob tsansa. Laj p'atlob jini soldadojob. ¹⁷Mi caj i lu' c'uxob a wixim yic'ot i bal a ñac'. Mi caj i jisañob ch'iton ba yic'ot xch'oc ba a walobilob. Mi caj i c'uxob a walac' yic'ot a wacax. Mi caj i lu' c'uxob jini i wut a ts'usubil yic'ot i wut higuera te'. Mi caj i jisañob ti espada jini p'atla ba tejclum tac la' cha'an macal ba ti ts'ajc ba' lon xuc'ul la' pusic'al.

¹⁸Pero ti' yorajlel ili wocol che' mic jisañetla, ma'anic mi caj c lu' jisañetla. ¹⁹Che' mi' yalob: “Chucoch tsi' yaq'ueyonla ili wocol jini lac Yum Dios?” che'ob, yom ma' subeñob: “Tsa' la' c'ayayon cha'an mi la' ch'am tilel ti la' lumal i diosob jini ñajt ba ch'oyolob cha'an mi la' melbeñob i ye'tel. Jini cha'an mi caj la' cajchel majlel ti ñajt ba lum cha'an mi la' melbeñob i ye'tel jini winicob parte ba i lumal”. Che'ach yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

²⁰Pam pucu jini t'an. Subeñob jini año' ba ti Judá yic'ot jini año' ba ti Israel: ²¹Ñich'tanla ti la' pejtelel. Tontojetla. Ma'anic la pusic'al. An la' wut pero ma'anic mi' c'otel la' wut. An la' chiquin, pero ma'anic mi la' wubin t'an. ²²¿Chucoch ma'anic mi la' bac'ñañon? che'en lac Yum. ¿Chucoch mach tsiltsilñayeticla tic tojlel? Tsa cac'la jini ji'il che' bajche' bujtal

ti' ti'il colem ja' cha'an ya' jaxal mi' c'otel ja'. Mach mejlic ti ñumel ti pejtelel ora anquese we'ecña ja', anquese chan mi' mel i ba. Wersa mi' jac'beñon c t'an. ²³Pero jontolob c winicob. Chan mi' melob i ba. Ma'anic mi' jac'ob c t'an. Tsi' cawayoñob. Tsa' caji' ch'ujutesañob jini mach ba Diosic. ²⁴⁻²⁵Joñon mic chocbeñob tilel ja'al ti' yorajlel, che' woli' coel pac'. Joñon mi' calq'ueñob i wut lum che' ti' yorajlel c'ajbal. Pero ma'anic majqui mi' p'ison ti' wenta. Ma'anic majqui mi' q'uelon ti' ñuc. Ti' caj la' mul ma'anic mi' tilel ja'al. Ti' caj la' mul ma'anic i bal la' ñac'. Ma'anic c'ajbal.

²⁶Come an xjontolilob ti la' tojlel. Mi' cha'leñob chijt che' bajche' xchuc mutob. Lajalob bajche' yac mu' ba i ten winicob. ²⁷But'ulob i yotot cha'an chuqui tsi' tajayob ti lotiya yic'ot ti jontolil. Che' yilal bajche' chiquib but'ul ba ti ala te'lemut. Chan mi' melob i ba cha'an cabal i chubal'an. ²⁸Cabal i wo'lel ti' bal i ñac'. Jujp'emobix. Mi' ñumel ti p'is i jontolil. Mach yujilobic toj ba meloñel. Ma'anic mi' coltañob meba' alalob ti' tojlel i contra. Ma'anic mi' coltañob jini mach ba añobic i mul. ²⁹¿Mach ba muq'uec i tojob i mul? che'en lac Yum. Joñon mi' caj calq'ueñob i toj i mul jini tejclum. ³⁰Leco chuqui woli' yujtel tic lum. Balaq'uen jax. ³¹Jini x'alt'añob mi' cha'leñob lot. Jini motomajob mi' melob che' bajche' bajñel yomob. Tijicñayob winicob x'ixicob, come che'ach mi' mulañob. Pero ¿chuqui mi' caj i melob che' ti' jilibal?

I wocol Jerusalén yic'ot Judá

6 Cucula ti ajñel, winicob ti Benjamín. Loq'uenla ti puts'el añet ba la ti Jerusalén. Wusula jini trompeta ti Tecoa. Melela c'ajc ti Bethaquerem cha'an mi' ñajta q'uelob jini bats' cha'an mi' laj ña'tañob talix wocol. Talob jini yujilo' ba jisaya loq'uemo' ba ti norte. ²C'uñet Sion che' bajche' i t'ojol jax ba xch'oc mach ba yujilic e'tel. Mi' caj c jisañet. ³Talob i tic'lañet jontol ba xcanta tiñame'ob. Mi' caj i joy maquetob. Mi' caj i chilob a lum cha'an mi' buc'sañob i yalac'. ⁴Wolix i tejchel guerra, talob i contrajñet. Mi' yalob: "Conla cha'an mi' laj c'otel che' ti xinq'uiñil. Obol lac ba, come wolix ti bajlel q'uin. Wolix i tam'an axñal. ⁵Conla. La' lac jats' che' ac'alelix. La' lac jisabeñob i yotot jini ñuc ba yumalob", che'ob.

⁶I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Seq'uela jubel te'el tac cha'an mi la' cha'len jats'. Much'quinla lum ti' joytalel jini tejclum Jerusalén. Laj xaxabil ti jontolil. Wersa mi caj i toj i mul. ⁷Che' bajche' mi' bujlel loq'uel ja' ti' loq'uib, che' ja'el mi' loq'uel jontolil ti' pusic'al jini año' ba ti Jerusalén. Ya' ti' bijlel tac mi' cha'leñob jats' yic'ot xujch'. Ti pejtelel ora mi cubibeñob i t'an jini lojwemo' ba yic'ot jini xc'amajelob. ⁸Jac'a a cantesantel Jerusalén. La' jultesantic a pusic'al ame mic junyajlel tats' c ba ti a tojlel, ame mic chilbeñet a lum, che'en.

⁹I Yum Panchan yic'ot Pañimil tsi' yala: Che' bajche' ma' cha' ñumel ti ts'usubil cha'an ma' tuc'ben i colojbal i wut, yom ma' cha' majlel ti Jerusalén, cha'an ma' jisan i colojbal winicob, che'en. ¹⁰¿Majqui mi caj c pejcan? ¿Majqui yom i yubin c t'an? Awilan laj macalob i chiquin. Jini cha'an ma'anic mi' ch'ambeñob isujm. Ts'a' mi' yubiñob c t'an i wenta a'leya. Leco mi' yubiñob. ¹¹Jini cha'an an i mich'ajel Dios tic pusic'al. Mach chan cujchix c cha'an. Mi caj c mich'len Jerusalén. La' i yubiñob wocol jini alp'eñelob woliyo' ba ti alas ti bij yic'ot jini ch'iton winicob woli ba i tempañob i ba. Mi caj i cajchelob majlel winicob yic'ot i yijñamob, jini xñoxo' ba ja'el yic'ot jini mach ba añobix i p'atalel. ¹²Mi caj i chilbentelob i yotot yic'ot i jamil yic'ot i yijñamob. Mi caj i ch'amob i contrajob.

Joñon mi caj caq'ueñob i toj i mul jini chumulo' ba ti jini lum, che'en lac Yum. ¹³Ti pejtelo añob i mul, jini ñuco' ba yic'ot jini ch'o'ch'oco' ba. Mi' ch'amob taq'uin ñumen bajche' yom. Ti pejtelelob mi' cha'leñob lotiya. Che'ach mi' melob ja'el jini x'alt'añob yic'ot jini motomajob. ¹⁴Jini cha'an mach lajmic i lojwel c winicob, come mi' lon alob: “Ma'anic ba' lojwemonla”, che'ob, anquese woli' chamelob. Jini x'alt'añob yic'ot jini motomajob mi' lon alob: “Yom ñach'aletla”, che'ob, anquese ma'anic ba' ñach'al. ¹⁵¿Tsa' ba i yubiyob quisin che' ba tsi' cha'leyob jontolil? Ma'anic. Mach yujilobic quisin. Ma'anic mi' chac'an i wut. Jini cha'an mi caj i yajlelob yic'ot jini tsansabilo' ba. Che' mi caq'ueñob i tojob i mul, mi caj i chamelob, che'en.

¹⁶Lac Yum woli' yal: Wa'i'la ba' mi' rusin i ba bij cha'an mi la' q'uel. C'ajtibenla xñumelob baqui an jini wen ba bij, jini oñiyix ba. Ya' yom mi la' cha'len xambal cha'an mi la' taj i tijicñayel la' pusic'al. Pero tsi' yalayob: “Mach comic lojon

xλmbal ya'i", che'ob. ¹⁷Tsac wa'chocobeyob xq'uel winicob cha'an mi' subeñob cha'an mi' ñich'tañob i t'an trompeta. Pero tsi' yλλayob: "Mach comic c ñich'tan lojon", che'ob.

¹⁸Jini cha'an ubinla chuqui mi caj c tumbeñob. ¹⁹Ubinla, pejtel cuxulo' bλ ti pañimil: Awilan, wolix c choc tilel wocol ti' tojlel ili c tejclum. Mi caj i tojob i mul come ma'anic tsi' jac'ayob c t'an. Tsi' juch'teq'ueyob j cantesλbal. ²⁰Lolom jach mi la' ch'λmbeñon tilel pom ch'oyol bλ ti Seba yic'ot canela ch'oyol bλ ti ñajtal. Mach uts'atic mij q'uel c majtan ti la' c'λb. Lolom jach mi la' wλq'ueñon c majtan ti pulantib. Mach xojocñayic mi cubin, che'en. ²¹Jini cha'an lac Yum woli' yλ: Woli' cλc' xajlel ti bij ba' mi' caj i jats'ob i yoc winicob yic'ot i yalobilob, yic'ot i pi'λlob yic'ot i cλñayob' bλ. ²²Woli' yλ lac Yum: Talob winicob ch'oyolo' bλ ti norte. Woli' yutsi p'ojlel i p'λtλlel ya' ti' ñajtλlel pañimil. ²³Wen yujilob julbλl. Chuculob i cha'an espada. Jontolob. Mach yujilobic p'untaya. Ju'ucñayob ti t'an che' bajche' colem ñajb. C'λchλlob woli' tilelob, chajpλbilob cha'an guerra. Mi caj i contrajiñet, xch'oc bλ calobil Sion, che'en lac Yum.

²⁴Ubibilix lac cha'an bajche' woli' melob. Jini cha'an c'unix laj c'λb. Woliyonla ti wocol che' bajche' x'ixic woli bλ ti bajq'uel. ²⁵Machme a majlel ti jamil. Mach yomic ma' majlel ti bij, come ya'λch an laj contra chucul bλ i cha'an espada. Bλbλq'uen jax baqui jach mi lac majlel. ²⁶Lλpλ coxtal, Jerusalén, c'uxbibilet bλ i cha'an c pi'λlob. Bλchocon a bλ ti' tλñil c'ajc. Cha'len uq'uel che' bajche' x'ixic mu' bλ i yuc'tan cojach bλ i yalobil. Mele a pusic'al, come wolix i bac' tilel wocol ti lac tojlel.

²⁷Lac Yum tsi' subeyon: Jeremías, tsa cλq'ueyot a we'tel cha'an ma' wen q'uel c tejclum bajche' añob yic'ot bajche' mi' melob. ²⁸Laj sajtemob. Mi' tats'ob i bλ tic tojlel. Mi' p'ajoñob. Tsatsob i pusic'al che' bajche' fierro yic'ot c'λnc'λn taq'uin. Sojquem i pusic'al. ²⁹Woli' wejluntel c'ajc cha'an mi' ticwan. Chλquix c'ajc cha'an mi' sλq'uesañob. Pero lolom jach. Mach loq'uic i bibi'lel. Ma'anic mi ts'ita'ic i wenlel. Junyajlel sajtem i pusic'al. ³⁰Lajalob bajche' i ta'il plata. Anquese wen ticaw jini c'ajc, ma'anic mi' bac'ñañob. Mi' chλn cha'leñob jontolil. Che' tsi' yλλ lac Yum.

СЛЫЛА ла' mul

7 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum: Jeremías, cucu ti' ti' c Templo ba' woli' tilelob ti ch'ujutesaya. Subeñob ili t'an: “Ubinla i t'an lac Yum, winicob x'ixicob ti Judá. ³Lac Yum woli' yΛ: Mele la' pusic'al. Ñopoxla chuqui wen. Mi tsa' la' СЛЫ ла' jontolil mij coltañetla cha'an mi la' чΛΛΛ ajñel wΛ' ti la' lumal. ⁴Mach la' ñopben i t'an jini yujilo' бΛ lot mu' бΛ i yΛlob: Umba'an i Templo lac Yum. Q'uele i Templo lac Yum, lon che'ob. Come mach c templojix. ⁵Mi ts'ΛCΛΛ mi la' mel che' bajche' wolic subeñetla, mi mejlel la' чΛΛΛ jalijel ti la' lumal. Yom mi la' СЛЫ ла' mul cha'an mi la' ñop chuqui wen. Toj yom mi la' cha'len meloñel cha'an mi' lajmel leto ti la' tojlel. ⁶Mach la' chilbeñob i chubΛ'an jini ñajt бΛ ch'oyolob yic'ot meba' aΛlob, yic'ot meba' x'ixicob. СЛЫΛX la' cha'len tsΛnsa. СЛЫΛX la' c'uxbin jini mach бΛ Diosobic, come jini cha'an woliyetla ti wocol. ⁷Che' jini mi caj la' чΛΛΛ ajñel ti jini lum wΛ' ba' añetla tsa' бΛ CΛQ'ueyob la' tatob. I cha'añobΛch ti pejtelel ora.

⁸La' wilan wolix la' ñop lot mach бΛ mejlic i coltañetla. ⁹Mi la' cha'len xujch'. Mi la' cha'len tsΛnsa. Mi la' cha'len ts'i'lel. Mi la' wa'chocon lot tij c'aba'. Mi la' pulben pom jini Baal, mi la' ñop jini mach бΛ Diosobic mach бΛ la' CΛÑΛYic. Mach che'ic tsaj cantesayetla. ¹⁰Che' jini mi la' tilel ti wa'tΛΛ wΛ' ti cotot ba' tsa CΛC'Λ ti CΛJñel j c'aba'. Mi la' lon ña'tan coltΛbiletla che' woli la' чΛΛΛ cha'len pejtēl ili jontolil ts'a' бΛ mij q'uel. ¹¹Ili cotot ba' tsa CΛC'Λ ti CΛJñel j c'aba' tsa'ix sujti ti' ch'eñal xujch'ob. Pejtēl la' melbal laj q'uelelix c cha'an, che'en lac Yum.

¹²Cucu ti Silo ba' tsa CΛC'Λ ti CΛJñel j c'aba' che' ti ñaxan. Q'uele chuqui tsac tumbe Silo cha'an i jontolil Israel. ¹³Wolix c cha' mel che' bajche' ti yambΛ ora, come cabalix la' mul. Seb tsa' ch'ojyiyon cha'an mic pejcañetla. Ma'anic tsaj СЛЫ c pejcañetla, pero ma'anic tsa' la' ñich'ta. Tsac pΛYΛyetla, pero ma'anic tsa' la' jac'beyon. ¹⁴Jini cha'an lajal mi caj c jisan ili otot ba' tsa CΛC'Λ ti CΛJñel j c'aba' che' bajche' tsac mele ti Silo. ¹⁵Mi caj c choquetla loq'uel tic tojlel che' bajche' tsac choco loq'uel pejtēl a pi'Λlob, i p'olbalob Efraín”. Che'Λch yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

I mich'ajel Dios

¹⁶Jixcu jatet, mach ma' taj ti oración ili winicob. Mach ma' wuc'tañob. Mach ma' xin otsan a ba cha'an ma' c'ajtibeñon i colt'antel, come ma'anic mi caj c jac'. ¹⁷¿Mach ba q'uelelic a cha'an chuqui woli' melob ti' tejclum tac Judá yic'ot ti' bijlel tac Jerusalén? ¹⁸Jini cha'an cabalix c mich'ajel. Jini alp'eñelob mi' tempañob si'. I tatob mi' xic'ob c'ajc. Jini x'ixicob mi' xac'ob harina cha'an mi' melbeñob pan jini x'ixicob ba dios. Mi' lon alob: “Woli ti yumal ti panchan”, che'ob. Mi' yalq'ueñob japbil ba i majtan jini diosob mu' ba c ts'a'len. ¹⁹¿Mach ba wolic i yac'oñob ti mich'ajel? ¿Mach ba wolic i yac'ob i ba ti wocol? Cha'an ti' cajob i mul woli' sajtelob, che'en lac Yum. ²⁰Lac Yum woli' yal: Jini cha'an ts'a' mij q'ueletla. Wen mich'on, mi caj c choc tilel wocol ti' tojlel winicob x'ixicob, yic'ot ti' tojlel bate'el, yic'ot te'el tac, yic'ot i wut lum. Mi caj i jilel che' bajche' ti c'ajc cha'an calax jax c mich'ajel, che'en.

I castigo Judá

²¹I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Chan melela che' bajche' yom la' pusic'al. Tempanla jini cotel ba majtañal yic'ot yan tac ba c majtan. C'uxbenla i bac'tal. ²²Pero ma'anic tsac subeyob la' tatob cha'an mi' yalq'ueñoñob c majtan tac che' ba tsac payayob loq'uel ti Egipto. ²³Jump'ejl jach mandar tsa calq'ueyob: “Jac'ala c t'an. Che' jini la' Dioson, c winiquetla. Cha'lenla xambal che' bajche' mic subeñetla cha'an tijicñayetla”, cho'on tsac subeyob. ²⁴Pero ma'anic tsi' ñich'tayob c t'an. Ma'anic tsi' jac'ayob. Tsi' chan cha'leyob xambal che' bajche' yomob i bajñel pusic'al. Tsatsob i pusic'al. Jontol bajche' tsi' meleyob. Tsi' tats'ayob i ba. Ma'anic tsi' lac'tesayob i ba. ²⁵C'alal che' ba tsa' loq'uuyob ti Egipto la' tatob c'alal wale ma'anic tsaj caya c chocbeñetla tilel jini x'alt'añob c cha'an. ²⁶Pero ma'anic tsa' la' ñich'tayob. Ma'anic tsa' la' jac'beyob. Tsats la' pusic'al, ñumen bajche' la' tatob. ²⁷Subeñob pejtet ili t'an, pero mach muq'ueic i ñich'tañob. Payayob, pero mach i jac'ayobic. ²⁸Mi caj a subeñob: Jiñach tejclum mach ba yomic i jac'ben i t'an lac Yum Dios. Mach yomic i cantesantel. Mi' mulan lot. Mi' ñop lot.

²⁹Set'e i tsutsel a jol, Jerusalén. Cucux ti uq'uel ti a bajñelil ya' ti' chañelal wits, come chocbiletix i cha'an lac Yum woli ba i mich'leñet. Caybiletix i cha'an. ³⁰Come caballob i mul i yalobilob Judá ti' tojel c wut, che'en lac Yum. Tsi' yotsayob ti Templo jini ts'a'lebil tac. Tsi' wa'chocoyob ti' mal cotot ba' tsa cac'la ti cañel j c'aba'. Che' jini tsi' bib'esayob. ³¹Ya' ti joctal Hinom tsi' wa'chocoyob chan ba i yajñib tac c'ajc i c'aba' Tofet ba' mi' pulob ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. Mach che'ic tsac subeyob. Leco bajche' mi' melob. Mach tilemic tic pusic'al. ³²Jini cha'an tal i yorajlel che' mi caj i q'uextantel i c'aba' jini joctal Hinom. Ma'anix mi' caj i chan pejcantel ti Tofet pero I Joctal Tsansa. Che'ach mi caj i yajlel. Come ya' ti Tofet mi caj i mucob jini tsansabilo' ba. Mach lu' ochicob ti campo santo cha'an caballob. Mi caj i chocob ya' ti joctal. ³³Jini xta'jol yic'ot bate'el mi caj i c'uxbeñob i bac'tal winicob x'ixicob. Ma'anix mi juntiquilic mu' ba caj i ñijcañob majlel, come laj majlemobix i pi'alob. ³⁴Mi caj c jisañob jini yujilo' ba c'ay yic'ot tseñal ti Jerusalén yic'ot ti' tejlum tac Judá. Ñach'alix i bijlel tac. Ma'anic mi caj i chan ubintel i t'an xch'oc yic'ot ch'iton. Ma'anix xñujpuñijel. Jochol mi caj i c'aytal jini lum.

8 Ti jim ba ora jini la' contrajob mi caj i jamob mucoñibal ba' muculob i yumob Judá yic'ot i yalobilob yic'ot motomajob yic'ot x'alt'añob yic'ot i pi'alob. ²Mi caj i q'uiyibeñob i baquel ti pam lum ti' c'ac'al jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec', come jiñobach i diosob. Mi' c'uxbiñob, mi' ch'ujutesañob. Mi' pulbeñob pom. Mi' cha'leñob q'uiñijel. Pam pujquem mi caj i c'aytal i baquel ili winicob che' bajche' ta' ti pam lum. Ma'anix majqui mi caj i much'quiñob cha'an mi' cha' mucob. ³I colojbal winicob ts'a' mi caj i q'uelob i cuxtalel che' ti' yorajlel wocol. Mi caj c pucob majlel ti ñajtal, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

Mulil yic'ot meloñel

⁴Mi caj a subeñob ja'el: Lac Yum woli' ya': Che' mi' yajlel winic, ¿mach ba anic mi' cha' ch'ojoyel? Che' mi' ñajta majlel, ¿mach ba anic mi' cha' sujtel? ⁵Pero mach che'ic mi' melob jini chumulo' ba ti Jerusalén. Tsi' junyajlel tats'ayob i ba tic tojlel. Ñajt mi' majlelob. Mi' mulañob jontolil, mi' wen

mulañob lot. Mach yomobic sujtél. ⁶Tsac wen q'ueleyob, tsac ñich'tabeyob i t'an pero mach uts'atic i t'an. Ma'anic majqui mi' cáy i mul. Ma'anic mi' tsicob i pusic'al cha'an jontol i melbal. Ti pejtelelob mi' yajcañob majlel i bijlel jontolil che' bajche' caballo mu' ba i choc ochel i ba ba' woliyob ti guerra. ⁷Jini ja'al pech mi' ña'tan che' i yorajlelix mi' sujtél ti' c'u'. Che' ja'el jini xmucuy yic'ot x'ajlum yic'ot jojmay yujilob che' i yorajlelix mi' cha' tilelob, pero tontojob c winicob x'ixicob. Mach yomobic i jac'ob c mandar.

⁸Mi la' wal: “Cabal lac ña'tabal. Cantesablonla ti' mandar Dios”, lon che'etla, pero mach tojic mi' subob c mandar la' waj cantesajob. Tsi' q'uextabeyob i sujmlél. ⁹Jini xcantesajob woli' yajq'uelob ti quisin. Malalob i yej. Calalob mi caj i majlelob ti yamba lum cha'an tsi' juch'teq'ueyob i t'an lac Yum. Tsiquil che' jini ma'anic i ña'tabal. ¹⁰Jini cha'an mi caj cac' ti tic'lantel i yijñamob ti' tojlel i contrajob. Mi caj i chilbeñob i lum cha'an i mul, come wen yujilob lot pejtél winicob x'ixicob, jini ñuco' ba yic'ot jini ch'o'ch'oco' ba, jini x'alt'añob yic'ot motomajob. ¹¹Lolom jach tsi' yal'ayob ti ñajp'el i lojwel c pi'alob che' oc'ben i mal. Tsi' yal'ayob: “Yom ñach'aletla come mach talic wocol”, che'ob. Pero mach isujmic i t'an come ma'anic ba' ñach'al. ¹²¿Tsa' ba i yubiyob quisin che' ba tsi' ch'ujutesayob i diosob? Ma'anic. Mach yujilobic quisin. Mach yujilic chac'an i wut. Jini cha'an mi caj i yajlelob yic'ot jini tsansabilo' ba. Che' i yorajlelix wocol mi caj i yajq'uelob ti chamel, che'en lac Yum. ¹³Mi caj i sac jilel ts'usubil yic'ot higo. Mi caj i tiquin i yopol te'. Mach i chlan tajayobix jini uts'at tac ba tsa' ba c chajrabeyob, che'en lac Yum.

¹⁴¿Chuqui woli lac pijtan? ¿Chucoch buchulonla? Tempan la' ba. Conla ti chamel ya' ba' ts'ajquibil tejclum. Come lac Yum tsi' wan ña'ta i yal'onla ti chamel. Tsi' yal'ueyonla lac jap veneno cha'an ti' caj lac mul. ¹⁵Tsa' la cala tal i ñach'talel lac lumal, pero ¿bacañ tsa' tili? Tsa' la cala tal i yorajlel lajmesaya, pero talob i jisañonla laj contrajob.

¹⁶Ju'ucñayob i t'an i c'achlibob ch'oyolo' ba ti norte. Talob ti guerra. Mi' ñijcan i ba lum. Talob i jisan lac lum yic'ot pejtelel laj c'ajbal, jini tejclum tac yic'ot jini chumulo' ba ti tejclum. ¹⁷Lac Yum woli' yal: Wolic chocbeñetla tilel soldadojob lajalo'

ba bajche' lucum yujil ba tsansa mach ba yujilic uts'an. Mi caj i c'uxet, che'en lac Yum.

Uq'uel cha'an Judá yic'ot Jerusalén

¹⁸Wen ch'ijiyem c pusic'al. Mach yujilic lajmel c ch'ijiyemlel. Mi' yac'on ti uq'uel. ¹⁹Ubinla, woliyob ti uq'uel jini c'uxbibilo' ba c pi'lob ti ñajt ba lum. ¿Baqui an lac Yum? ¿Tsa' ba i caya i cha'len yumal ti lac tojlel? che'ob. Lac Yum woli' yal: ¿Chucoch tsi' yac'ayñoob ti mich'? ¿Chucoch tsi' ch'ujutesayob jini dios tac, i melbal tac jini ch'oyolo' ba ti ñajtal? che'en lac Yum. ²⁰Tsa'ix ñumi i yorajlel c'ajbal. Tsa'ix ñumi i yorajlel ticwal, pero mach coltabilonic la. ²¹C'unix pañimil mi cubin cha'an woliyob ti wocol c pi'lob. Wocol mi cubin ja'el. Mic cha'len uq'uel. C'ux c pusic'al cha'an wen ch'ijiyemon. ²²¿Mach ba anic tsac ti Galaad? ¿Mach ba anic sts'acaya? ¿Chucoch ma'anic mi' lajmelob jini c'uxbibilo' ba c pi'lob?

9 La' c cha'len uq'uel. Mach ma' tic'on. La' tilic i ya'lel c wut ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel che' bajche' i loq'uib ja' cha'an woli' tsansantelob jini c'uxbibilo' ba c pi'lob. ²Uts'at anic c cha'an otot cha'an mic majlel ti chumtal ya' ti tiquin ba lum. Comix j caya c pi'lob come laj soquemob ti' ts'i'lel. Laj yujilob lotiya. ³Ñamalob ti lot. Lajal yujil jec'ol i t'an che' bajche' i te'el jalajb. Mi' yutsi p'ojlel i jontolil. Jini cha'an mach i cañayñoobic, che'en lac Yum.

⁴Chaca q'uele a ba ti' tojlel a pi'lob. Mach ma' ñopben i t'an jini lac'al ba ti chumtal. Come woli' chijtañob i pi'lob. Woliyob ti u'ya t'an jini lac'al ba i chumlibob. ⁵Ti jujuntiquilob mi' lotiñob i pi'lob. Ma'anic majqui mi' sub chuqui isujm. Tsi' ñamtesayob i ba ti lot. Mi' socbeñob i sujmllel. Mi' chan cha'leñob lot yic'ot jontolil jinto che' lujbobix. ⁶Ti jujump'ejl q'uin woli' tempañob i mul yic'ot i lot. Jini cha'an mach yomobic i ñopoñ, che'en lac Yum.

⁷Lac Yum woli' yal: P'isi ti a wenta. Mi caj cac'ob ti wocol che' bajche' mi la' wac' ti c'ajc jini tsucu taq'uin che' mi la' wulmesan cha'an mi la' loc'saben i ta'. Che'ach mi caj c melbeñob. ¿Mach ba che'ic yom? ⁸Come jontol jax i yac' che' bajche' i te'el jalajb. Wen yujil lotiya. Jujuntiquil mi' pejcan i pi'al ti uts ba t'an che' woli' chijt'an cha'an mi' tsansan. ⁹¿Mach ba yomic mi cac'ob ti wocol cha'an cabal i mul c

tejclum? ¿Mach ba yomic mic sutq'uibeñob wocol cha'an che'ach woli' melob? che'en lac Yum.

¹⁰P'ump'un jini wits yic'ot jamil. Ajacñayob ti uq'uel come pulemix ti q'uin. Ma'anix majqui mi' ñumel ti lum mi winic mi aɫc'ɫɫ. Majlemix bate'el yic'ot te'lemut. ¹¹Joñon mi caj cɫc'ɫ ti jejmel jini tejclum cha'an p'ulul ti lum mi' cɫytɫɫ. Ya' mi caj i yajñelob jontol bɫ ts'i'. Mi caj c jochtesan jini tejclum tac ti Judá cha'an ma'anix majch mi' chɫɫn ajñel ya'i.

Mi caj i cɫjchelob majlel

¹²¿Majqui an i ña'tɫbal cha'an mi' ch'ɫmben isujm chuqui woli' yujtel? ¿Majqui tsi' yubibe i t'an lac Yum cha'an mi' cha' sub? ¿Chucoch pujch'emix jini lum? Tsa'ix sujti ti tiquin bɫ lum ba' ma'anix winicob. Mi' bɫc'ñañob ñumel. ¹³Lac Yum woli' yɫɫ: Cha'an tsi' cɫyɫyob c mandar tsa' bɫ cɫq'ueyob, jini cha'an tsa' asiyi jini lum. Ma'anic tsi' jac'ɫyob c t'an. Ma'anic tsi' meleyob che' bajche' tsac subeyob. ¹⁴Tsɫtsob i pusic'al. Tsi' bajñel yajcayob i bijlel che' bajche' yom i pusic'al. Tsi' ch'ujjutesayob jini Baalob che' bajche' tsi' cɫntesayob i tatob. ¹⁵Jini cha'an mi caj cɫq'ueñob i cuch wocol mach bɫ cuchbilic. Mi caj cɫq'ueñob i jap ja' am bɫ i venenojlel, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel. ¹⁶Mi caj c pam pucob ti yan tac bɫ tejclum mach bɫ i cɫñɫyobic, mach bɫ i cɫñɫyobic i tatob. Ya'ix mi caj cajñesañob yic'ot espada jinto mic laj jisañob.

¹⁷⁻¹⁸I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yɫɫ: Pɫyɫ tilel ti ora jini x'uq'uelob. Yom ma' bɫc' cajel ti uq'uel. La' loq'ueic i ya'lel a wut. Pɫyɫ ti uq'uel pejtél a pi'ɫlob. ¹⁹Wen ch'ijiyem i pusic'al jini año' bɫ ti Sion. Woli' yɫɫob: “Ma'anix lac pijtaya. Junyajlel jisɫbilonla. Wersa mi laj cɫy lac lum yic'ot la cotot”, che'ob.

²⁰Ubibeñob i t'an lac Yum, x'uq'uelob. Cɫntesanla xch'oc bɫ la' walobilob yic'ot jini lac'ɫlo' bɫ ti chumtɫɫ cha'an mi' yuc'tañob i lumal. ²¹Come ochemix laj contra ti la cotot. Tsa'ix ochi ti ventana cha'an mi' tsansan la calobilob, jini i t'ojolob jax bɫ. Ma'anix alp'eñelob ti bij. Ma'anix mi' cha'leñob alas. Ma'anix mi' tempañob i bɫ ch'iton winicob ti plaza.

²²Subeñob: Jini xchɫmelob mi caj i yajlelob ti lum che' bajche' i ta' wacax ti jamil, che' bajche' i bɫc' trigo, ujtemix ti tujq'uel. Ma'anix majch mi caj i lotob, che'en lac Yum.

I ñuclel winic jiñach che' mi' cAn Dios

²³Lac Yum woli' yaL: Jini cabal ba i pusic'al mach i chañ'esan i ba cha'an cabal i pusic'al. Jini p'atAl ba winic mach i chañ'esan i ba cha'an i p'atAlal. Jini wen chumul ba winic mach i chañ'esan i ba cha'an cabal i chubA'an. ²⁴Jini mu' ba i chañ'esan i ba, la' i ña'tan an i ñuclel cha'an woli' ch'amben isujm yic'ot cha'an woli' cañon i Yumon. Wolic pasben i yutslal c pusic'al. Mic cha'len chuqui toj. Mic mel winicob x'ixicob ti toj ila ti pañimil. Come tijicñayon che' bajche' jini. ²⁵Talob jini q'uin tac, che'en lac Yum, che' mi' caj cac'ob ti toj mulil pejtal jini tsepbiLo' ba i pachalal mach ba tsepbilob i pusic'al. ²⁶Egipto, Edom, i yalobilob Amón yic'ot Moab yic'ot jini arabob chumulo' ba ti tiquin ba lum yic'ot ja'el jini año' ba ti Judá. Come junlajalob pejtelel ili tejclum tac mach ba anic mi' tsepob i pachalal. Pero jatet Judá, ma'anic ma' tsep a pusic'al cha'an ma' c'uxbiñon. Lolom jach ma' tsep a pachalal.

Jini payxo dios yic'ot Isujm ba Dios

10 Ubiben i t'an lac Yum, Israel. Lac Yum woli' yaL: ²Mach che'ic yom ma' ñop bajche' yan tac ba tejclum mu' ba i chAcA q'uelob jini ec' ti panchan cha'an mi' ña'tañob chuqui tac tal. Mach a bac'ñan jini ec' che' bajche' yaño' ba. ³Come lot jach chuqui mi' yaLob xq'uel ec'. I tilel mi' ñopob lot. Jini xjuc'te' mi' sec' jubel te'. Wen yujil e'tel ti te'. Mi' c'An machit cha'an mi' melben i wut i dios. ⁴Yaño' ba mi' boñob ti oro. Mi' ch'Allob ti plata. Mi' ch'ijob yic'ot lawux ya' ba' mi' wa'chocoñoob ti' t'uchlib ame yajlic. ⁵I melbalob jach winicob jini diosob. Leco yilal che' bajche' jini chajpabil ba i cha'an winicob ti pac'Abal mu' ba i bac'tesan majlel te'lemut. Mach yujilob i t'an. Wersa mi' q'uejchelob majlel come mach yujilob xAmbal. Mach a bac'ñañoob come ma'anic i p'atAlal. Mach mejlic i melbeñet chuqui jontol mi' chuqui uts'at.

⁶Ma'anic yamba ñuc ba Dios lajal ba bajche' jatet, c Yum. Wen ñuc a c'aba'. Cabal a p'atAlal. ⁷La' i bac'ñañet pejtal winicob ti pejtelel pañimil, come Reyete ti pejtelel tejclum tac. Ma'anic yamba, jatet jach. ⁸Tontojob jini diosob melbilo' ba ti te'. Ma'anic i c'ajñibal ti cantesaya. Tontojob ja'el mu' ba i ñopob. ⁹Ch'oyol ti Tarsis jini tsucu taq'uin, ch'oyol ti

Ufaz jini oro, mi' ch'Λmob tilel. Jini wen yujilo' bΛ mi' melob ejtalΛ. Mi' xojbeñob chΛchΛc bΛ yic'ot chΛccojan bΛ i pislel, wen letsem bΛ i tojol. Laj i melbalob winicob yujilo' bΛ i melol.

¹⁰Pero lac Yum jiñach Dios jini isujm bΛ, jini cuxul bΛ mach bΛ yujilic chΛmel ti pejtelel ora. Che' mich' lac Yum, mi' ñijcan i bΛ lum. Che' mich'ix, mi' puts'elob winicob ti pejtelel pañimil cha'an bΛq'uen. ¹¹Yom ma' subeñob: Ma'anic chuqui mi' melob jini diosob. Mach i melbalic panchan yic'ot pañimil. Jini cha'an mi caj i sac jilelob. ¹²Diosach tsa' bΛ i mele pañimil ti cabΛ i p'ΛtΛlel. Tsi' xuc'choco pañimil cha'an cabΛ i ña'tΛbal. Tsi' lich'i tac panchan jini wen yujil bΛ. ¹³Che' mi' cha'len t'an mi' ñijcan i bΛ total. Mi' yΛc' ti letsel i yowix lum ti' petol pañimil. Mi' choc tilel chajc yic'ot ja'al. Mi' loc'san ic' ya' ba' lotol cha'an mi' choc tilel.

¹⁴Tontojob pejtcl winicob. Ma'añobic i ña'tΛbal. Jini yujil bΛ e'tel ti oro mi caj i yubin quisin cha'an tsi' mele tac dios, come lot jach i dios. Ma'anic i cuxtΛlel. ¹⁵Ma'anic i c'Λjñibal. I melbal jach jini yujilo' bΛ wajleya. Che' ti' yorajlel toj mulil mi caj i jilel. ¹⁶Mach che'ic i Dios Jacob, come jini tsi' mele pejtcl chuqui tac an. Tsi' yajca Israel cha'an mi yochel ti' cha'an bΛ. Jiñach i Yum Panchan.

Mi caj i jisΛntel Judá

¹⁷Tempan a pislel yic'ot a chubΛ'an cha'an ma' cuch majlel. Poj jumuc' jach wa' chumulet ba' wolix i tejchel guerra.

¹⁸Come lac Yum tsi' yΛΛ: Otsan ti a pusic'al chuqui wolic mel. Wolix c choc loq'uel jini chumulo' bΛ ti ili lum. Mi caj cΛc'ob ti tic'Λntel cha'an mi' yubiñob wocol, che'en.

¹⁹Obol c bΛ. CabΛ c wocol. Wen ch'ijiyemon. Mach yujilic lajmel c wocol. Wersa mij cuch. ²⁰Ma'anix cotot. PΛybilob majlel calobilob ba' ma'anix mi caj c chΛn q'uelob. Ma'anix majch mi caj i cha' wa'chocobeñob cotot. Laj majlemob.

²¹Jini yumΛlob ma'anic mi' cantañob c pi'Λlob. Ma'anix mi' tsajcañob i Yum Dios. Jini cha'an mach uts'atic añob. Jini mu' bΛ i yumañob tsa'ix laj pΛjyiyob majlel lajal bajche' i yΛlac' jini xcanta tiñame'ob. ²²Ubinla. Motocñayob xguerrajob. Talob ti xΛmbal ya' ti norte. I tejclum tac Judá mi caj i sujtelob ti' ch'eñal jontol bΛ ts'i'.

²³C Yum, cujil ma'anic i ña'tabal winic cha'an mi' bajñel toj'esan majlel i ba. Mach mejlic i bajñel yajcan i bijlel.

²⁴Toj'esañon c Yum, pero ti' yutslel a pusic'al, mach ti a mich'ajelic, ame c'uñ'ac c pusic'al cha'an pec'on. ²⁵Pašbeñob a mich'ajel yan tac ba tejlum mach ba anic mi' cañet, mach ba anic mi' pejañet, come tsi' jisayob Jacob. Tsi' laj jisabeyob i tejlum tac.

Tsi' ñusayob jini xuc'ul ba t'an

11 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ²Ubin jini xuc'ul ba c t'an. Cantesan jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén cha'an tsac mele trato yic'otob. ³⁻⁴Subeñob ts'a'lebil ti Dios jini mach ba anic mi' ñich'tan jini xuc'ul ba c t'an. Tsac mele jini trato yic'ot la' tatob che' ba tsac paɣaɣob loq'uel ti Egipto ya' ba' woliyob ti wocol e'tel. Tsac subeyob: “Ñich'tanla c t'an. Melela chuqui mic subeñetla. Che' jini c winiquetla, la' Dioson. ⁵Che' jini mi' caj ti ts'actiyel chuqui tsac sube la' tatob che' ba tsa caq'ueyob jini wen ba lum ba' on mi tajtal lech yic'ot chab che' bajche' woli la' q'uel wale”, che'en lac Yum, i Dios Israel. Tsac jac'be: Isujm bajche' wola' wal, c Yum, cho'on tsac sube.

⁶Lac Yum tsi' subeyon: Subeñob pejtel ili t'an jini chumulo' ba ti' tejlum tac Judá yic'ot ti Jerusalén: Ñich'tanla jini xuc'ul ba c t'an. Melela. ⁷Come tsac subeyob la' tatob ti wocol t'an che' ba tsac paɣaɣob loq'uel ti Egipto ti oñiyi c'alal wale: “Jac'beñonla c t'an”, cho'on. ⁸Pero ma'anic tsi' jac'ayob, mach yomobic i ñich'tan. Ti jujuntiquil tsi' meleyob bajche' tsi' bajñel ña'tayob cha'an jontol i pusic'al. Jini cha'an tsac chocbeyob tilel wocol cha'an tsi' ñusayob c t'an, come ma'anic tsi' meleyob che' bajche' tsac subeyob, che'en.

⁹Lac Yum tsi' cha' subeyon: Jini chumul ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén woli' temob i t'an. ¹⁰Tsa'ix sujtiyob ti' bijlel i tatob tsa' ba i juch'teq'ueyob c t'an. Tsa' majli i ch'ujutesañob yamba dios tac. Jini chumulo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén tsa'ix i ñusayob jini xuc'ul ba c t'an tsa' ba c mele yic'ot i tatob. ¹¹Jini cha'an p'isi ti a wenta, wolic chocbeñob tilel ñuc ba wocol. Mach mejlicob ti puts'el. Anquese mi' lon c'ajtiñob, ma'anic mi caj cubin. ¹²Mi' majlelob i pejcan i diosob cha'an mi' c'ajtiñob i coltantel. Cabal tsi' pulbeyob pom pero ma'anic

mi' jac'ob. Ma'anic i p'atɬel ti coltaya ti' yorajlel ñuc ba wocol. ¹³Tsa'ix p'ojliyob a diosob ti jujump'ejl tejclum, Judá. Cabalix a pulantib che' bajche' jayts'ijt a bijlel tac, Jerusalén. Tsa' wa'chocobeyob pulantib jini Baal cha'an ma' cha'len chuqui quisintic jax.

¹⁴Jini cha'an, Jeremías, mach ma' tajib ti oración ili winicob x'ixicob, come ma'anic mi caj cubiñoob che' mi' pejcañoob ti' yorajlel wocol. ¹⁵Che' ujtet to i cha'len ts'i'lel jini c'uxbibil ba c cha'an, ¿yom ba mi' cha' ochel ti cotot? ¿Mu' ba caj i sac'an i pusic'al Judá yic'ot i t'an mu' ba i subeño yic'ot cotel ba c majtan mu' ba i yaq'ueño? ¿Jasɬ ba iliyi cha'an mi' cha' taj i tijicñayel? ¹⁶Lac Yum tsi' q'ueleyet che' bajche' i t'ojol jax ba olivote' mu' ba i yac' cabal i wut, pero mach chan che'etix wale. Ju'ucña mi' tilel p'atɬal ba ic', ju'ucña ja'el jini c'ajc mu' ba i tsujq'uel cha'an mi' lu' pulel jini te' yic'ot i c'ab tac. ¹⁷Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil tsa' ba i pac'ayet mi' caj i contrajiñet che' bajche' tsi' yaɬɬ cha'an ñuc a mul. Cabal tsa' jec'beyon c pusic'al che' ba tsa' pulbe pom Baal, che'en lac Yum.

T'an ti' contra Jeremías

¹⁸Lac Yum tsi' pasbeyon bajche' woli' ña'tañoob ti mucul jach. Cujilix. ¹⁹Come lajalon bajche' c'uxbibil ba tiñame' mach ba yujilic ba' ora mi' caj i pajyel majlel ti tsansantel. Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' tsansañoob. La' lac jisan che' c'oc' to che' bajche' te' anto ba i yetsel. La' lac junyajlel jisan cha'an ma'anix mi' chan ña'tantel ti pañimil, che'ob. ²⁰C Yum, i Yumet Panchan yic'ot Pañimil. Toj ma' cha'len meloñel. Lu' cañal a cha'an i pusic'al winicob. Ac'ayob ti toj mulil come tsa'ix cac'ɬ c ba ti a wenta cha'an ma' melon, cho'on.

²¹Jini cha'an lac Yum tsi' yaɬɬ: Q'uelel c cha'an ili winicob ti Anatot tsa' ba i temeyob i t'an cha'an mi' tsansañet. Mi' yalob: “Mach a chan pejcaño lojon ti' c'aba' lac Yum ame chamiquet tij c'ab lojon”, che'ob. ²²Jini cha'an mi' caj cac'ob ti wocol, che'en lac Yum. Jini ch'iton winicob mi' caj i chamelob ti espada. Mi' caj i laj chamelob ti wi'ñal ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. ²³Ma'anix mi' caj i cɬyɬɬ mi' juntiquilic ti' yorajlel ñuc ba wocol che' mi' caq'ueñoob i toj i mul jini winicob ti Anatot, che'en lac Yum.

Jeremías tsi' letsa i t'an

12 Tojet c Yum anquese mach tijicñayonic. La' c subeñet chuqui mach tojic woli ba i yujtel. ¿Chucoch tijicñayob jini xjontolilob? ¿Chucoch wen chumulob jini yujilo' ba lotiya? ²Jatet ma' p'ac'ob. Mi' wen colelob, mi' p'ojlel cabal i chubla'an. Mi' yalob wocolix i yala Dios pero ñajt añet ti' pusic'al. Ma'anic mi' p'isetob ti wenta. ³A cñayon c Yum. A wujil com c tsajcañet. C Yum, tujc'añon loq'uel che' bajche' tiñame' mu' ba caj i yajq'uel ti chamel. Meleyob c Yum. ⁴¿Jala to mi' yujtel wocol? Tiquinix lum. Tiquinix pejtet jini jam. Majlemobix bate'el yic'ot te'lemut. Jochol mi' c'aytal lum cha'an i mul xjontolilob. Mi' yalob: Mach jiliconla. Mach muq'uic i jisañonla Dios, che'ob.

⁵Lac Yum tsi' subeyon: Mi tsa' lujb'ayet ti xalmbal yic'ot jini woliyo' ba ti ajñel ti' yoc, ¿bajche' mi caj a taj jini c'achalo' ba yumalob yic'ot motomajob? Mi tsa' jats'a a woc, mi tsa' yajliyet wa' ba wen pamacña lum, ¿bajche' mi caj a ñumel ti mate'el ti' ti' Jordán ja'? ⁶Jini a wijts'iñob yic'ot a pi'alob año' ba ti' yotot a tat tsi' yac'ayet ti' c'ab a contrajob. Tsi' yajñesayet ti lot cha'an ma' majlel ti puts'el. Mach a ñopbeñob i t'an anquese uts mi' pejcañetob.

⁷Lac Yum tsi' yala: Tsa'ix j c'aya cotot. Tsa'ix c choco c tejclum ba' tsac ña'ta c taj c ñuclel. Tsa'ix c'ac'a jini c'uxbibilo' ba c cha'an ti' c'ab i contrajob. ⁸Jini c tejclum ba' tsac ña'ta c taj c ñuclel tsa'ix sujti ti mate'el ba' chumul bajlum. Mi' ya'leñoñob che' bajche' bajlum yom ba i jisañon. Jini cha'an ts'a' mij q'uelob. ⁹Jini c tejclum ba' tsac ña'ta c taj c ñuclel mi' mel i ba che' bajche' xiye' yom ba i c'uxon. ¿Mach ba joyolic c tejclum ti xta'jol mu' ba caj i c'uxob? Cucu p'aya tilel ti we'el pejtet bate'el. ¹⁰Jini año' ba i ye'tel cha'an mi' c'antañob c tiñame' tsa'ix i biy t'uchtayob c ts'usubil. Tsi' tic'layob c lum ba' tsa' ñumiyob. Jini i t'ojol jax ba c lum tsa'ix sujti ti colem ba xajlelol wen ch'ijiyem ba. ¹¹Ma'anix i c'ajñibal. Ma'anix i yum. Wen ch'ijiyem mij q'uel. Ma'anic majqui mi' p'unthan. Ma'anic majqui woli' mel i pusic'al cha'an chuqui woli' yujtel, che'en.

¹²Julemobix jini yujilo' ba jisaya i wentajobach i yespada lac Yum. Pam pujquemob ti pam wits ba' ma'anic p'ac'abal. Baqui

jach añob woliyob ti jisaya. Ma'anic majqui ñlach'ál. Woliyob ti baq'uen pejtél winicob. ¹³Tsi' pác'ayob trigo, pero woli' c'ajob ch'ix. Lolom jach tsi' ñusayob q'uin ti e'tel. Ma'anic i chobejtábal. Mi' cajelob ti quisin cha'an woli' c'ajob i mich'lel lac Yum.

¹⁴Lac Yum mi' yal: Ubin chuqui mi caj c tumben jini xjontolilob ñajt ba ch'oyolob mu' ba i tilelob cha'an mi' jisabeñob i lumal c tejclum Israel, jini lum tsa' ba caq'ueyob. Mi caj c chocob loq'uel ti' lumal jini israelob che' bajche' mi caj c choc loq'uel Judá. ¹⁵Che' colbilobix c winicob ti' p'atálel i contrajob, cha' talon c pasbeñob i yutslel c pusic'al. Mi caj c cha' p'ayob tilel ti' lumal, jujuntiquil ti' yajñib ba' tsa caq'ueyob i lum. ¹⁶Mi yomob i ñopon ti pejtelel i pusic'al cha'an mi' jac'ob c mandar che' bajche' tsaj cantesa c winicob, che' jini c cha'añobix. Temel yic'ot c winicob mi caj j coltañob mi tsi' junyajlel ca'ayob Baal cha'an mi' tsajcañobix cha'an mi' q'ueloñob ti ñuc. Ti yamba ora tsi' tsajcayob Baal. Che'ach tsi' cha'leyob cantesa ja'el. ¹⁷Mi mach yomobic i jac'beñon c t'an, mi caj c junyajlel chocob loq'uel ti' lumal. Mi caj c jisañob, che'en lac Yum.

Oc'ben cajchiñac'al

13 Lac Yum tsi' subeyon: Cucu, maña a cajchiñac' melbil ba ti lino. Calchax a ba ti jini lino. Mach ma' ts'aj ti ja', che'en. ²Jini cha'an tsac maña jini cajchiñac' che' bajche' tsi' subeyon lac Yum. Tsaj calcha c ba. ³Tsa' cha' tili i pejcañon lac Yum ti' cha'yajlel: ⁴Ch'ama jini cajchiñac' lapal ba a cha'an tsa' ba a maña. Cucu ti Eufrates ja'. Mucu ti ch'en ba' lech'el xajlel, che'en.

⁵Jini cha'an tsajniyon ti Eufrates ja'. Tsac mucu che' bajche' tsi' yala lac Yum. ⁶Ñumenix cabal q'uin lac Yum tsi' cha' subeyon: Cucu ti Eufrates. Cha' loc'san a cajchiñac' ya' ba' tsa' mucu che' bajche' tsac subeyet, che'en. ⁷Tsajniyon ti Eufrates. Tsac cha' loc'sa jini cajchiñac' ya' ba' tsac mucu. Awilan junyajlel oc'benix. Ma'anix i c'ajñibal.

⁸⁻⁹Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' añon. Tsi' yala: Che'ach mi caj c ju'saben i pusic'al Judá yic'ot Jerusalén cha'an chan woli' melob i ba. ¹⁰Jontolob. Mach yomobic i yubin c t'an. Mi' bajñel melob bajche' yom i bajñel pusic'al. Majlemobix yic'ot

yan tac ba dios cha'an mi' ch'ujutesañob. Jini cha'an lajal mi caj i sujtelob che' bajche' jini cajchiñac' mach ba anix i c'ajñibal. ¹¹Che' bajche' tsi' toyoyet jini cajchiñac', che'ach ja'el tsi' toyoyon Israel yic'ot Judá come c cha'añobach ili winicob. Tsa' c'ala mux caj i q'ueloñob ti ñuc ti' tojlel pejtel tejclum tac. Pero ma'anic tsi' jac'ayob.

But'ul tac ba limete

¹²Jini cha'an subeñob: “Lac Yum Dios, i Dios Israel woli' sub: Mi caj i bujt'el ti vino pejtel tinaja tac”, che'et. Mi caj i jac'ob: “¿Mach ba cujilic lojon mi caj i laj bujt'el ti vino?” che'ob.

¹³Subeñob che' jini: “Lac Yum woli' sub: Che' bajche' mi la' yac'an ti vino, che' ja'el mi caj la' yac'an ti wocol ti pejtelela yic'ot ja'el jini rey am ba ti' buchlib David yic'ot motomajob yic'ot x'alt'añob yic'ot pejtel winicob x'ixicob. ¹⁴Mi caj cac'ob i contrajiñob i ba winicob yic'ot ch'iton ba i yalobilob, che'en lac Yum. Ma'anic mi caj c p'untañob. Ma'anic mi caj j coltañob. Mi caj c jisañob”. Che'ach yom ma' subeñob, che'en.

Mi caj i c'ajchelob majlel

¹⁵Ñich'tanla c t'an. Mach yomic chan mi la' mel la' ba, come tsa'ix i cha'le t'an lac Yum. ¹⁶Q'uelela ti ñuc la' Yum Dios che' anto i yorajlel, ame la' jats' la' woc ti wits che' ac'alelix. Che' ochemetixla ti ic'ch'ipan ba pañimil mi caj la' sac'lan i sac'lel pañimil, pero jini jach ba'baq'uen ba mi caj la' taj ti ic'ch'ipan ba pañimil. ¹⁷¿Maxto ba anic mi caj la' jac'? Mi tsats to la' pusic'al, mi caj c cha'len uq'uel ti mucul. Wen ch'ijiyem c pusic'al cha'an chan woli la' mel la' ba. Cabal mic cha'len uq'uel cha'an cac'hal mi caj i pajyel majlel i tejclum lac Yum.

¹⁸Lac Yum woli' yal: Suben jini rey yic'ot i ña': “Loq'uenla ba' buchulela ti rey. Buchi'ixla ti tem, come tsa'ix chilbentiyetla jini corona i yejtal ba la' p'at'alel”. ¹⁹Tsats ñup'ulob jini tejclum tac ti sur. Ma'anic majch mi caj i coltañob. Tsa'ix c'ajchiyob majlel pejtel año' ba ti Judá. ²⁰Q'uele pañimil ti norte. Ix tilelob a contrajob. ¿Baqui an a walac' tsa' ba aq'uentiyet, jini wen uts'atax ba a walac'? ²¹¿Chuqui mi caj a wal che' ma' yuman a contra? ¿Bajche' mi caj a mulan? ¿Tijicña ba mi caj a wubin? ¿Mach ba muq'uic a wubin wocol che' bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel? ²²Che' mi' letsañob a majts cha'an

mi yaq'uet ti quisin, mi caj a wal ti a pusic'al: "¿Chucoch woli cubin wocol?" Ña'tan che' jini, cha'an ti' caj a mul wola' wubin wocol.

²³Jini etiope, ¿mejl ba i q'uextan i paxhalel? Jini bajlum, ¿mejl ba i yap i ts'ijbal am ba ti' paxhalel? Che'ach añetla ja'el. Ñamletla ti jontolil. Mach muq'uic la' mel chuqui uts'at.

²⁴Mi caj c puquetla che' bajche' i sujl ixim mu' ba i wejlan majlel ic'. ²⁵Che'ach mi caj a jilel cha'an tsa' cayaon. Tsa' ñopo lot. Jini cha'an chobilet c cha'an. Mi caj c tsictesañet che' pits'ilet. Mi caj c chilbeñet a majts. ²⁶Mi caj caq'uet ti quisin. ²⁷Q'uelel c cha'an pejtél a jontolil yic'ot a ts'i'lel yic'ot bajche' ma' pejcan a pi'lob cha'an mi' pi'leñetob ya' ti ye' wits yic'ot ti jamil. Obol a ba, Jerusalén. ¿Jala to ba mi caj a saq'uesantel?

T'an ti' caj jajmel

14 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías che' tiquin pañimil. ²Woliyob ti uq'uel jini año' ba ti Judá. Ma'anix mi' tilelob xchoñoñelob ti' ti' tejclum. Paxlob ti lum woliyob ti uq'uel. Ti ñajtal mi' yubintel. ³Jini yumlob mi' chocob majlel winicob ti luch ja'. Mi' c'otelob ti' yajñib ja' pero tiquinix. Mi' tsicob i pusic'al come mi' to'ol sujtelob. ⁴Baqui jach mi' ñumelob ti saclaya tiquinix pañimil, come anix ora ma'anic woli ja'al. Ma'anix i ye'tel mu' ba i top'ob lum. Mi' melob i pusic'al. ⁵Jini ña' me' mi' cay i yal ti jamil che' ujtem i yilan pañimil, come ma'anic jam. ⁶Jini burro mach ba anic i yum mi' to'ol ñumel ti xambal ti jochol ba lum ti pam wits. Wocol mi' jap ic' cha'an tiquinix i bic'. Mi' lujb'an i saclan i bal i ñac', come ma'anic i buc'bal.

⁷Isujm, cabal c mul lojon ti a tojlel, c Yum, pero p'untañon lojon cha'an ma' q'uejlel ti ñuc. Tsaj cayaet lojon. Tsac ñusa lojon a t'an. ⁸Jatet i pijtayajet Israel, la caj coltayajet ti' yorajlel wocol. ¿Chucoch ma' mel a ba che' bajche' winic mach ba laj cañayic, che' bajche' winic woli ba ti ñajta xambal mu' ba i jijlel ti' yotot xjula'ob? ⁹¿Chucoch ma' tats' a ba che' bajche' winic mach ba yujilic coltaya, che' bajche' laj contra mach ba mejlic i coltañonla? Pero wa' añet tic tojlel lojon, c Yum. A cañayonix lojon, a winicon lojon. Mach a cayon lojon.

¹⁰Lac Yum tsi' subeyon wen cabal jax i sajtemal i winicob. Mi' mulañoob i xoy i bijlel. Ma'anic mi' tic'ob i ba. Jini cha'an ma'anic i ñusabentel i mul. I yorajlelix mi caj i tojob i mul.

¹¹Lac Yum tsi' subeyon: Mach a tajob ti oración ili winicob x'ixicob. Mach a c'ajtibeñoon cha'an mij coltañoob. ¹²Che' mi' cha'leñoob ch'ajb che' mi' pejcañoñoob, ma'anic mi caj cubiñoob. Che' mi' yaq'ueñoñoob cocol ba c majtan yic'ot pom, mach tijicñayonic mi caj j q'uel. Mi caj cac'ob ti chamel ti espada, yic'ot ti wi'ñal, yic'ot ti c'amajel, che'en.

¹³Tsac sube: C Yum Dios, jini x'alt'añoob woli' lotiñoob. Woli' subeñoob uts'at bajche' añoob. Woli' yalob mach talic guerra yic'ot wi'ñal. Woli' yalob mux caj a ñach'tesabeñoob pañimil, mux caj a coltañoob, lon che'ob. ¹⁴Lac Yum tsi' subeyon: Jini x'alt'añoob woli' lon c'añoob j c'aba' che' mi' cha'leñoob lot. Ma'anic tsac chocoyob ti subt'an. Ma'anic tsac pejcayob. Lot jach chuqui woli' q'uelob che' bajche' ti ñajal. Che' mi' subob chuqui tac tal, mach isujmic. Ch'oyol jach ti' bajñel pusic'al. Chan mi' melob i ba. ¹⁵Jini cha'an lac Yum tsi' yala: Ma'anic tsac chocoyob ti subt'an. I bajñel jach mi' yalob mach talic guerra, mach talic wi'ñal ti ili lum, lon che'ob. Jini cha'an jini x'alt'añoob mi caj i chamelob ti espada yic'ot ti wi'ñal. ¹⁶Ili winicob mu' ba i jac'beñoob i t'an mi caj i chojquelob ti' bijlel tac Jerusalén. Mi caj i chamelob ti espada yic'ot ti wi'ñal. Ma'anic majch mi caj i mucob. Laj majlemobix i pi'lob yic'ot i yalobilob. Mi caj cac'ueñoob i toj i mul.

¹⁷Mi caj a subeñoob: "Mic cha'len uq'uel ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. Mach lajmic i ya'lel c wut, come c pi'lobach. Jec'bilob ti espada woli' chamelob. Pam pujquemob. ¹⁸Che' com loq'uel majlel ti jambil, awilan ya' añoob jini tsansabilo' ba ti machit. Che' com ochel ti tejclum, ya' woli' chamelob ti wi'ñal yic'ot c'amajel". Jini x'alt'añoob yic'ot motomajob mi' majlelob ti jijlel baqui jach mi' mejlelob. Mach mejlic i coltañoob i ba.

¹⁹C Yum, ¿tsa' ba a junyajlel ts'a'le Judá? ¿Mach ba yujilic lajmel a mich'ajel? ¿Chucoch wen wocol tsa' wac'ayon lojon ti lojwel cha'an ma'anix mic lajmel lojon? Tsa cala lojon mux i lajmel wocol, pero ma'anic. Junyajlel ch'ijiyem lojon c pusic'al.

²⁰Mic sub lojon c mul. Isujm añoob lojon c mul ti' tojel a wut. ²¹Mach ma' ts'a'leñoob lojon. Pasa a ba ti ñuc tic tojlel lojon, ame p'ajlecon lojon che' mach chan tsiquilix a ñuclel.

Chan ña'tañon lojon. Mach ma' q'uextan jini xuc'ul ba a t'an.
 22 ¿Mejl ba i chocob tilel ja'al i diosob yan tac ba tejclum?
 ¿Yilol jach ba mi' tilel ja'lel ti panchan? Jatet c Yumet, c Dioset.
 Mic pijtañet lojon. Jatet jach ma' mel pejtet iliyi.

I mich'ajel lac Yum ti' contra Judá

15 Lac Yum tsi' subeyon: Mach uts'atic mi caj c pas c ba ti' tojlel ili winicob. Muq'uc i xin otsañob i ba Moisés yic'ot Samuel cha'an mi' c'ajtibeñoñob wocol t'an, ma'anic mic jac'beñoñob. Chocoyob loq'uel tic tojlel. Subeñoñob majlel.
 2 Che' mi' yalob: “¿Baqui yom mic majlel lojon?” subeñoñob: “La' majlicob ti chamel jini mu' ba caj i chamelob. La' jejq'ucob ti espada jini mu' ba caj i jejq'uelob ti espada. La' chamicob ti wi'ñal jini mu' ba caj i yubiñoñob wi'ñal. La' majlicob ti yamba lum jini mu' ba caj i cajchelob majlel”. Che' yom ma' subeñoñob. 3 Mi caj cac'ob ti chamel ti chanchajp wocol: jini espada yujil ba tsansa, yic'ot jini jontol ba ts'i' yujil ba c'ux, yic'ot jini mate'el mut, yic'ot bate'el. Tsa cac'ueyob i p'atlel ili chanchajp cha'an mi' jisañoñob. 4 Mi' cajelob ti baq'uen pejtet winicob ti pañimil che' mi' q'uelob. Ti' caj i mul Manasés (i yalobil Ezequías) tsa' ba i cha'le yumal ti Jerusalén, woli cac'ob ti chamel.

5 ¿Majqui mi caj i p'untañet, Jerusalén? ¿Majqui mi caj i mel i pusic'al che' ch'ijiyemet? ¿Majqui mi caj i ts'ita' xoy i bijlel cha'an mi' tilel i q'uel bajche' a wilal? 6 Tsa' clyayon, che'en lac Yum. Woli a chan tats' a ba tic tojlel. Jini cha'an tsac sats'a j c'ab cha'an mic jisañet. Mach chan comix j cuch a mul. Wocol jax mi cubin. 7 Ch'ijiyemix c pusic'al cha'an tsac jisa c winicob x'ixicob ti' caj i mul. Tsa'ix c chijcayob ya' ti' ti' tejclum. Ch'ijiyemon cha'an ma'anic tsi' sutq'uiyob i ba cha'an mi' clyob i bijlel. 8 Tsac p'ojlesa meba' x'ixicob. Lajalob ti tsic che' bajche' i ji'il colem ñajb. Che' ti xinq'uiñil tsac chilbeyob jini ch'iton ba winicob. Tsac bac' chocebeyob tilel cabal i ch'ijiyemlel i pusic'al. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al ti baq'uen. 9 Meba'ix jini x'ixic tsa' ba i canta wuctiquil i yalobilob. Laj chameñoñobix. C'unix pañimil. Ma'anix tijicña ba. Bajlemix q'uin yubil che' xinq'uiñil to. Ts'a'lebilix, wolix ti quisin, come ma'anix i yalobil. Mi caj cac' i colojbal winicob ti' wenta i contrajob cha'an mi' chamelob ti espada, che'en lac Yum.

¹⁰Obol c ba, mamá. ¿Chucoch tsa' lon ac'lyon ti pañimil? Ts'a' mi' q'ueloñob pejtél winicob ti pejtelel pañimil. Anquese ma'anic tsa cac'la c taq'uín ti bet, anquese ma'anic tsaj c'ajti ti bet, mi' laj p'ajoñob. ¹¹Lac Yum tsi' yala: Mi caj j clybeñet lamital winicob, pero ma'anic jaytiquil mu' ba caj i colelob. Jixcu jatet, i colojbalet ba, mi caj j coltañet ti' tojlel a contrajob ti' yorajlel wocol che' mi' bac' tilel ñuc ba wocol, che'en.

¹²Jini tilemo' ba ti norte lajalob che' bajche' fierro yic'ot chachac taq'uín mach ba yujilic tojpe'el. ¹³Ti' caj a mul mi caj claq'ueñob pejtél a taq'uín yic'ot pejtél chub'añal c'uxbibil ba a cha'an ti pejtelel a lumal. ¹⁴Mi caj claq'uet ti to'ol e'tel ti' c'ab a contrajob ya' ti ñajt ba lum mach ba a cñayic. Calax jax c mich'ajel che' bajche' c'ajc mu' ba caj ti lejmel ti pejtelel ora, che'en.

Lac Yum tsi' ñuc'uesabe i pusic'al Jeremías

¹⁵Laj a wujil, c Yum. Chan coltañon. Ac'lyob ti toj mulil jini mu' ba i tic'lañoñob. Ti' yutslél a pusic'al mach ma' wac'on ti c'ajchel majlel. Ña'tan wolic ts'a'lentel cha'an xuc'ulon quic'otet. ¹⁶Tsac taja a t'an. Tsa cotsa tic pusic'al. Tijicñayon cha'an a t'an. Tsa' ñuc'a c pusic'al, come a cha'añon, c Yum, c tatet, I Dioset Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁷Ma'anic tsac pi'leyob ti alas jini xq'uiñijelob. Ma'anic tsa' ñuc'a c pusic'al quic'otob. C bajñel jach wa' chumulon cha'an añaon ti a c'ab. Mich'on cha'an tsi' clyayetob. ¹⁸¿Chucoch c'ux c pusic'al ti pejtelel ora? ¿Chucoch mach yujilic lajmel c lojwel? ¿Lajal ba mi caj a pas a ba tic tojlel che' bajche' pa' tiquin ba i ya'lel?

¹⁹Jini cha'an lac Yum tsi' yala: Sutq'uín a ba ba' añaon. Che' jini mi caj c cha' coltañet. Mux caj a wa'tal tic tojlel. Yajcan chuqui uts'at. Clya jini mach ba uts'atic. Che' jini i wentajet quej, mux caj a sub c t'an. A pi'lob mi caj i sutq'uiñob i ba ba' añaon. Pero mach yomic ma' sutq'uín a ba ba' añaon. ²⁰Lajal mi caj c melet bajche' ts'ajc melbil ba ti c'anc'an taq'uín. Mi caj i contrajinnetob, pero mach majlicob i cha'an, come añaon a wic'ot cha'an mij coltañet. Mi caj c ma'ctañet, che'en lac Yum. ²¹Mi caj c loc'sañet ti' c'ab xjontolilob. Mi caj c mañet loq'uel ti' wenta xtic'layajob.

Lac Yum mi' cha'len meloñel

16 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²Mach ma' pɔy a wijñam. Mach wɔ'ic yom ma' tech a walobilob mi ch'iton mi xch'oc. ³Come mux caj i laj chamelob jini wɔ' ba chumulob ti ili lum, winicob x'ixicob yic'ot i yalobilob tsa' ba i q'ueleyob pañimil ilayi, che'en lac Yum. ⁴Mi caj i chamelob ti leco ba c'amajel. Ma'anic majqui mi caj i yuc'tañob. Ma'anic majqui mi caj i mucob. Mi caj i yoc'mal i bac'tal ti pam lum. Mi caj i jilelob ti machit yic'ot ti wi'ñal. Jini te'lemut ti pañimil yic'ot bate'el am ba ti jamil mi caj i c'uxob. ⁵Tsi' yalɔ lac Yum: Mach ma' wochel ti otot ba'an ch'ujlelal. Mach ma' wuc'tan, mach a ñach'tesabeñob i pusic'al i pi'lob, come mach chan utsix mij q'uelob. Ma'anix mi caj c p'untañob. Ma'anic mi caj j coltañob, che'en lac Yum. ⁶Mi caj i laj chamelob ti ili lum jini ñuco' ba yic'ot jini ch'o'ch'oco' ba. Ma'anic mi caj i mujquelob. Ma'anic majqui mi caj i yuc'tañob. Ma'anic majqui mi caj i tsep i ba. Mach muq'ueic i set' i jol cha'an ch'ijiyem. ⁷Ma'anic majqui mi caj i chocbeñob caxlan waj jini woliyo' ba ti uq'uel. Ma'anic majqui mi caj i yaq'ueñob i jap vino cha'an mi' ñajch'el i pusic'al meba'ob cha'an chamenix i tat i ña'.

⁸Mach ma' wochel ti' yotot xq'uiñijelob. Mach a cha'len we'el uch'el yic'otob. ⁹Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, tsi' yalɔ: Q'uele mux caj c sac jisan winicob x'ixicob, jini tijicñayo' ba yic'ot jini woliyo' ba ti alas, yic'ot jini woliyo' ba ti ñujpuñijel.

¹⁰Che' ma' subeñob pejtetl iliyi mi caj i yalob: “¿Chucoch tsi' ña'ta i jisañon lojon lac Yum? ¿Chuqui c mul lojon? ¿Chuqui tsac tumbe lojon c Yum Dios?” che'ob. ¹¹Che' jini mi caj a subeñob: “Lac Yum woli' yal: Tsi' cɔyɔyoñob la' tat. Tsi' ñopbeyob i diosob jini ñajt ba chumulob mach ba la' cañayic. Tsi' yumayob. Tsi' ch'ujutesayob. Tsi' cɔyɔyoñob. Ma'anic tsi' jac'beyoñob j cantesabal. ¹²Lajaletla bajche' la' tat. Calax jax tsa' la' cha'le mulil. Ti pejteletla woli la' mel bajche' jach la' wom cha'an jontol la' pusic'al. Tsats la' pusic'al. Mach la' womic la' jac' che' mic pejcañetla. ¹³Jini cha'an mi caj c choquetla loq'uel ti ili lum cha'an mi la' majlel ti yamba lum mach ba cambilic i cha'an la' tatob, mach ba la' cañayic ja'el.

Ya' mi caj la' ch'ujutesan yan tac ba dios ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel, pero mach muq'ueic i wis coltañetla.

¹⁴Jini cha'an, yom mi la' wotsan ti la' pusic'al ili t'an: Tal jini q'uin che' ma'anix mi caj i chlan alob: Cuxul lac Yum tsa' ba i p'aya loq'uel ti Egipto israelob. ¹⁵Pero mi caj i yalob: Cuxul lac Yum tsa' ba i p'aya loq'uel israelob ti norte yic'ot ti pejtelel lum baqui tsa' wejts'iyob majlel". Che'ach mi caj a subeñoob, che'en lac Yum. Come joñon mi caj c cha' p'ayob tilel ti' lumal, ti jini jach ba lum tsa' ba caq'ueyob i tatob.

¹⁶Awilan mi caj c choc tilel la' contrajob, che'en lac Yum. Mi caj i chucob winicob che' bajche' mi la' chuc ch'ay. Mi caj i pam saclañoob che' bajche' mi la' saclan me' ti wits yic'ot ti bujtal yic'ot ti xajlelol. Mi caj i tajob baqui jach woli' mujcuñoob i ba. ¹⁷Come q'uelel c cha'an ba' tsa' puts'iyob. Mach muculobic tic wut. Mach muculic i jontolil ja'el. ¹⁸Cha'yajl mi caj i tojob i mul cha'an tsi' bib'esayob c lum. Ya' ba' com chumtal tsi' p'ojlesayob i diosob. Leco mij q'uel i diosob che' bajche' ch'ujlelal ts'a'lebil ba c cha'an, che'en lac Yum.

¹⁹C Yum, ma'anic c bajñel p'at'alel. An jach c p'at'alel ti jatet. I wentajet ts'ajquibil ba otot tic joyt'alel. C puts'ibet ti' yorajlel wocol. Mi caj i tilelob ba' añet winicob ti jujunwejl pañimil. Mi caj i yalob: Tsi' ñopoyob lot c tat lojon. Tsi' lon tsajcayob jini mach ba isujmic, mach ba anic i c'ajñibal. Che' mi caj i yalob. ²⁰¿Chucoch mi' lon melob i diosob mach ba Diosic? Jini mero Dios mach i melbalic winicob. ²¹Jini cha'an mi caj c junyajlel pasbeñoob c p'at'alel cha'an mi' cañoñoob, cha'an mi' ña'tañoob Yumalon, che'en lac Yum.

Ts'ijbubilix i mul Judá

17 Ts'ijbubilix i mul Judá yic'ot pluma melbil ba ti fierro. Tsatsatax i ñi' pluma melbil ba ti diamante. Ts'ijbubilix i mul ti' pusic'alob yic'ot ya' ti' xulub tac pulantib. ²Jini ch'itoñoob ti Judá mi' yesmañoob mulil. Mi' c'uxbiñoob i yejtal Asera ti' yaxñalel te' ya' ti' chañelal wits, ³yic'ot ti jamil ti yebal wits. Jini cha'an mi caj cac' ti' wenta a contrajob pejtet a chub'a'an letsem tac ba i tojob ti pejtelel a lumal. Che' jini mi caj a toj a mul. ⁴Mi caj a len cay a chumlib yic'ot a lum tsa' ba caq'ueyet. Mi caj caq'uet ti to'ol e'tel ti' wenta a contrajob ya' ti yamba lum ti' wenta yumalob mach ba a

cañayobic. Tsa'ix a wac'ayon ti mich'ajel. Bac'ñabil c mich'ajel che' bajche' c'ajc yujil ba lejmel ti pejtel ora.

⁵Lac Yum tsi' yala: Chocbil ti Dios jini winic mu' ba i lon ña'tan i taj i coltanel ti winicob, jini mu' ba i cay i Yum.

⁶Lajalach bajche' te' am ba ti colem ba i tiquiñal pañimil ba' mach mejlic ti wen coel. Ma'anic mi caj i c'oc'an, come mach i tajayic i ya'lel ya' ba' woli' coel ti colem xajlelol. Ma'anic i c'ajñibal jini lum. ⁷Tijicña jini winic mu' ba i ña'tan i taj i coltanel ti lac Yum, mu' ba i ñop lac Yum. ⁸Lajalach bajche' te' pac'bil ba ti' ti' ja', chucbil ba i wi' ti lum. Ma'anic mi' bac'ñan ticwal, come mach tiquic i yopol. Che' tal wocol, che' ma'anic ja'al, ma'anic mi' mel i pusic'al, come mi' chan ac' i wut.

⁹Wen yujilob lot i pusic'al winicob. Cabal i sajtemal. ¿Majqui mi' lu' c'an? ¹⁰Joñon a Yumon. Mic chaca q'uel a pusic'al cha'an mic lu' can. Q'uelel c cha'an bajche' wola' ña'tan yic'ot bajche' wola' mel. Che' jini mi caq'ueñob winicob i chobejtabal ti chajp ti chajp bajche' an i melbal ti jujuntiquil. ¹¹Jini winic mu' ba i tempan taq'uin yic'ot chuba'añal che' mach tojic bajche' tsi' ganari, tonto mi' caj ti q'uejlel. Lajalach bajche' chacmut mu' ba i tempan ala mut mach ba i yalic. Che' mach yujilic, mi' bac' majlel. I bajñel mi caj i c'aytal che' ti' jilibal.

¹²Buchulet ti chan, c Yum. Wen ñuc a yumanel c'alal ti' cajibal. Ch'ujul ba cajñibet lojon, c Yum. ¹³Jatet i yaj pijtayajet Israel. Pejtel mu' ba i c'ayetob mi' cajelob ti quisin. Chucul i c'aba' ti pañimil, mach ya'ic chucul ti chan, cha'an tsi' c'ayayet. Jatet jach i loq'uibet jini Cuxul ba Ja'. ¹⁴Lajmesañon, c Yum. Wen a wujil lajmesaya. Coltañon. Wen a wujil coltaya. Ñuquet tic tojlel. ¹⁵C pi'llob woliyob ti waja. Mi' yalob: La' tilic wocol. ¿Bacan tsiquil mi tal? Mach i t'anic lac Yum woli ba a wal. Jini cha'an ma'anic mi' ts'actiyel a t'an, che'ob. ¹⁶A wujil, c Yum. Ma'anic tsaj c'ajtibeyet jini ñuc ba wocol. Mach comic mi' jisantelob a cha'año' ba. Jatet a wujil baqui tilem pejtel c t'an tsa' ba cala. ¹⁷Mach ma' bac'tesañon. C puts'ibet ti' yorajlel c tic'lantel. ¹⁸Ac'ayob ti quisin jini woli ba i tic'lañoñob. Pero mach ma' wac'on ti quisin. La' toj sajticob i pusic'al, pero mach yomic mi' toj sajtel c pusic'al. La' i t'ajob jini ñuc ba wocol che' ti' q'uiñilel. Yom cha'yajl ma' jisañob.

Ch'ujul yom i yorajlel c'aj o

¹⁹Lac Yum tsi' subeyon: Cucu ti wa'tal ti' ti' tejclum, i c'aba' Benjamín, ba' mi' loq'uelob i reyob Judá. Ti wi'il yom ma' wa'tal ti jujump'ejl i ti' Jerusalén. Subeñob: ²⁰“Ubinla i t'an lac Yum, pejteletla mu ba la' wochel ilayi, jini reyob ti Judá yic'ot pejtel winicob x'ixicob ti Judá yic'ot jini chumulo' ba ti Jerusalén. ²¹Lac Yum woli' ya: Majqui jach c'ux mi' yubin i cuxtalel, la' i p'is ti' wenta ili t'an. Mach a cha'len cuchijel ti' yorajlel c'aj o. Mach a ch'am ñumel a cuch ti' ti' tac Jerusalén. ²²Mach a ch'am loq'uel a cuch ti a wotot che' ti' yorajlel c'aj o. Mach a cha'len e'tel. Yom ch'ujul ti a wut ili q'uin che' bajche' tsac subeyob a tatob. ²³Pero ma'anic tsi' yubiyob. Ma'anic tsi' jac'ayob. Tsi' ma'ayob i wut come mach yomobic i yubin c t'an. Ma'anic tsi' jac'ayob i cantesantel.

²⁴Pero mach che'ic yom mi la' mel jatetla. Ubinla c t'an, che'en lac Yum. Mach mi la' ch'am ochel a cuch ti' ti' tac ili tejclum che' ti' yorajlel c'aj o. Yom ch'ujul mi la' q'uel jini q'uin. Mach yomic mi la' cha'len e'tel ti ili q'uin. ²⁵Mi uts'at mi la' jac', mach jilic i yumantel David ti pejtelel ora. Che' jini mux i buchtalob i yalobilob David ti' yumantel wa' ti Jerusalén ti pejtelel ora. C'achalob mi caj i cha'leñob xambal ti la' tojlel jini reyob yic'ot i yalobilob. Che' jini cabal i ñuclel. Mi caj i chumtalob winicob x'ixicob ti ili tejclum ti pejtelel ora. ²⁶Che' jini mux i tilelob ti Jerusalén winicob loq'uemo' ba ti pejtelel tejclum tac ti Judá yic'ot ti Benjamín yic'ot ti jini joctal Sefela ya' ba' mi' bajlel q'uin yic'ot ti Neguev. Mux i ch'amob tilel pom yic'ot cotel ba i majtan Dios cha'an mi' pulbeñob ti' yotot lac Yum. Che' jini mi caj i q'uelob ti ñuc. ²⁷Pero mi mach la' womic la' jac'beñon, mi mach ch'ujulic i yorajlel c'aj o ti la' wut, mi mux caj la' wersa ch'am ochel la' cuch ti' ti' Jerusalén che' bajche' ti yan tac ba q'uin ti semana, che' jini mi caj c tsuc' c'ajc ti' ti' tac tejclum. Mux i pam ñumel cha'an mi' lu' jisan jini otot tac yic'ot ja'el i yotot tac reyob. Mach yajpic jini c'ajc”. Che' yom mi la' subeñob, che'en lac Yum.

Xmel p'ejt

18 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ²Ch'ojyen. Cucu ti' yotot jini xmel p'ejt. Ya' mi caj cʌq'ueñet a ch'ʌmben isujm, che'en. ³Jini cha'an tsajniyon ti' yotot xmel p'ejt. Awilan woli' mel p'ejt ya' ti seles bʌ ña'atun woli bʌ ti wijlel. ⁴Pero mach wenic tsa' loq'ui p'ejt ti' c'ʌb xmel p'ejt. Jini cha'an tsi' cha' mele ti tsijib che' bajche' yom i pusic'al.

⁵Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ⁶Ubinla, israelet bʌ la, ¿mach ba mejlic c mel che' bajche' jini xmel p'ejt? che'en lac Yum. Q'uelela bajche' mi' yajñel oc'ol ti' c'ʌb. Che'ʌch añetla tij c'ʌb, israelet bʌ la. ⁷Mi mejlel c bac' ac' c t'an cha'an mi' sac jilel jump'ejl colem tejclum, cha'an mi' bojquel, cha'an mi' t'uchtantel che' bajche' pimel. ⁸Mi tsi' meleyob i pusic'al jini winicob x'ixicob, mi tsi' cʌyʌyob i mul, mux c ñusʌbeñob i mul. Che' jini mach muq'uc c jisañob che' bajche' tsac ña'ta c mel. ⁹Mi tsac bac' ac'ʌ c t'an cha'an mi' wa'chocontel i yumantel jump'ejl colem tejclum mu' bʌ caj j coltan, ¹⁰mi jontol mi' melob tic tojlel, mi ma'anic mi' ñich'tañob c t'an, che' jini mi caj j q'uex c t'an. Ma'anic mi caj j coltanob che' bajche' tsac ña'ta c mel.

¹¹Jini cha'an, subeñob jini chumulo' bʌ ti Judá yic'ot ti Jerusalén: “Awilan, wolic chajpʌbeñetla ñuc bʌ wocol. Mi caj j contrajiñetla. Wolic subeñetla ti wocol t'an, sutq'uin la' bʌ. Cʌyʌx la' mul. Ñopoxla chuqui uts'at. Melexla chuqui wen, che'en lac Yum”. ¹²Pero mi' yʌlob: “Lolom jach ma' pejcañon lojon. Wersa com c mel lojon bajche' wolic ña'tan lojon. Wersa com c mel lojon jontolil bajche' jach yom lojon c pusic'al”, che'ob.

¹³Jini cha'an lac Yum woli' yʌl: Ti pejtelel pañimil ma'anic ba' mi' yujtel che' bajche' jini. Leco jax bajche' woli' mel Israel, jini yajcʌbil bʌ c cha'an. ¹⁴Ti pejtelel ora ma'anic mi' yulmʌl i ña'al tsañal ya' ti' pam Líbano wits. Ti pejtelel ora ma'anic mi' tiquin ja' ya' ba' mi' pasel ti lech'el bʌ xajlel ti chan.

¹⁵Pero ma'anic i xuc'talel c tejclumob. Tsa'ix i cʌyʌyoñob. Woli' pulbeñob pom jini mach bʌ Diosic. Mach uts'atic tsi' q'ueleyob jini toj bʌ bij tsa' bʌ c pasbeyob c'ʌʌʌl ti oñiyi. Tsi' xoyoyob i bijlel. Woliyob ti xʌmbal ti yambʌ bij tac cha'an yomob mulil.

¹⁶Jini cha'an jochol mi caj i junyajlel cʌytʌl i lum. Mi caj i toj

sajtelob i pusic'al jini xñumelob che' jochol mi' q'uelob. ¹⁷Mi caj c puc majlel c cha'año' bA ti' tojlel i contrajob che' bajche' ts'ubejn mu' bA i wejlan ticAW bA ic'. Che' woliyob ti wocol, mi caj c mAY c wut cha'an ma'anic mij q'uelob, che'en lac Yum.

I yoración Jeremías cha'an ti' caj tem t'an

¹⁸Tsa' caji i temob i t'an c pi'Allob: ¿Chuqui yom mi lac tumben Jeremías? che'ob. An lac cha'an motomajob yic'ot x'alt'añoob yic'ot winicob cabal bA i ña'tAbal. Ma'anic i ye'tel jini Jeremías. La' lac jop'ben i mul cha'an mi' cAjchel. Mach yomic mi lac chAN ñich'tAben i t'an, che'ob.

¹⁹C Yum, q'ueleyon. Ubibeñoob i t'an j contrajob. ²⁰Jini tsa' bA i mele chuqui uts'at, ¿yom ba mi' sutq'uibentel jontolil? Woli' chajpañob yac cha'an mi' tsANsañoñoob. Pero ña'tañon c Yum. Tsac ñopo j coltañoob che' bA tsac xin otsa c bA cha'an mic mActan a mich'ajel. ²¹Jini cha'an, la' tsANSanticob ti espada. La' jilicob ti wi'ñal i yalobilob. La' sujticob ti meba' i yijñamob. La' jilic pejtel i yalobilob. La' chAmicob jini winicob ti leco bA c'amAjel. La' chAmicob ti guerra jini ch'iton winicob. ²²La' ubintic ti ñajtal i yoñel che' mi' bAc' tilelob i contrajob cha'an mi' jisañoob. Come tsi' piquiyob lum cha'an mic yajlel ochel. Tsi' yac'ayob yac tic bijlel. ²³C Yum, a wujil bajche' woli' contrajiñoñoob cha'an yomob i tsANsañoon. Mach a ñusAbeñoob i mul. MActAbeñoob i bijlel. Ac'ayob ti toj mulil ti' yorajlel a mich'ajel.

Tojp'em uc'um

19 Lac Yum tsi' yAlA: Cucu, mañA uc'um. Paya majlel xñoxob yic'ot motomajob. ²Loq'uen ti tejclum. Yom majliquet ti joctAl Ben Hinom lac'Al ti' ti' tejclum am bA ti' pasibal q'uin. Ya' yom ma' sub pejtelel ili t'an woli bA c subeñet.

³Subeñoob: "Ubinla i t'an lac Yum, pejtel reyob ti Judá yic'ot pejtel chumulo' bA ti Jerusalén. I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yAl: P'isi ti la' wenta chuqui wolic mel cha'an la' mul. Wolic chocbeñetla tilel wocol. Ch'inlaw i chiquin mu' bA caj i yubiñoob. ⁴Tsa' la' cAYayon. Tsa' la' bib'esa ti mulil ili lum. Woli la' pulbeñoob pom yamba dios tac mach bA la' cAñayic, mi jatetla mi la' tatob mi la'

reyob. Baqui jach mi la' ñumel ti ili lum an i ña'tantel la' mul cha'an tsa' la' tsansa jini mach ba añobic i mul. ⁵Tsa' la' wa'chocobe i pulantib i majtan Baal ba' mi la' pul ti c'ajc la' walobilob. Mach c mandaric. Ma'anic tsac wis ña'ta j c'ajtibeñet.

⁶Jini cha'an tal jini q'uin che' mi caj la' tsansantel ila ti joctal Ben Hinom. Mi caj i yotsabentel i c'aba' ili joctal Tsansa, che'en lac Yum. ⁷Joñon mi caj j contrajin Judá yic'ot Jerusalén ti guerra. Mi caj c jisañetla ti espada ti' c'ab la' contrajob. Talob i tsansañetla. Joñon mi caj j coltañob. Jini te'lemut yic'ot bate'el mi caj i c'uxetla. ⁸Mi caj i toj sajtel i pusic'al majqui jach mi' q'uel ili tejclum che' jisabilix c cha'an ti ñuc ba wocol. ⁹Ili wa' ba chumulob mi caj i c'uxob i yalobilob, ch'itoñob yic'ot xch'ocob, yic'ot i pi'lob cha'an cabal jax i wocol ti' tojlel i contrajob". Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

¹⁰Che' ma' wujtel ti t'an, Jeremías, mi caj a top' jini uc'um che' woli' q'uelob a pi'lob tsa' ba a paya majlel ti joctal. ¹¹Mi caj a subeñob: "I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' ya: Che' bajche' wolic junyajlel top' jini uc'um i melbal ba xmel p'ejt cha'an ma'anix mi' cha' mejlel, che' ja'el mi caj i junyajlel jisañetla Dios yic'ot pejtél jini chumulo' ba ti ili tejclum. Jini chameño' ba mi caj i mujquelob ti Tofet, come but'ulix campo santo". Che' yom ma' subeñob. ¹²Che'ach mi caj c melben Jerusalén yic'ot pejtelel wa' ba chumulob. Mi caj i sujtel ili tejclum ti' yajñib c'ajc che' bajche' Tofet. ¹³Bibi' che' bajche' Tofet mi caj j q'uel jini otot tac ti Jerusalén yic'ot i yotot tac reyob ti Judá, come tsa' letsiyob i yum ti' jol i yotot cha'an mi' pulbeñob pom jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec' am ba ti panchan. Ya' tsi' yaq'ueyob japbil ba i majtan yamba diosob tilem ba ti yan tac ba lum, che'en lac Yum.

¹⁴Jeremías tsa' ujti i sub ili t'an ti Tofet ya' ba' tsi' choco majlel lac Yum. Tsa' cha' sujti ti tejclum. Tsa' wa'le ti' pat i yotot lac Yum. Tsi' subeyob pejtél i pi'lob: ¹⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' ya: "Wolic chocbeñetla tilel ñuc ba wocol pejtél chumulel ba la ti ili tejclum yic'ot ti xchumtal tac, che' bajche' tsac subeyetla, pero tsa' la' maya la' wut come mach la' womic la' wubin c t'an". Che' woli' ya lac Yum, che'en.

Pasur mi caj i toj i mul

20 Jini motomaj Pasur i yalobil Imer, ñuc ba i ye'tel ti' yotot lac Yum, tsi' yubibe i t'an Jeremías. ²Jini cha'an mich' Pasur. Tsi' bajbe ti te' jini x'alt'an Jeremías. Tsi' net'be i yoc ti te' ya' ti' ti' i yotot lac Yum, jiñach i ti' am ba ti norte, i c'aba' Benjamín. ³Jump'ejl q'uin yic'ot jump'ejl ac'lal ya' chucul. Ti' yijc'lal Pasur tsi' colo. Jeremías tsi' sube: Lac Yum ma'anix mi caj i chan pejcañet ti Pasur. Tsa'ix i yotsabeyet yamba a c'aba', jiñach Magor Misabib, come tal wocol i joy ñet'et. ⁴Come lac Yum woli' yal: “Joñon mi caj c chocbeñet tilel babaq'uen tac ba mu' ba caj i jisañet yic'ot pejtet a cañayo' ba. Mi caj a q'uelob che' mi' chamelob ti espada ti' c'abob a contrajob. Mi caj cac' ti' wenta a contrajob pejtet jini chumulo' ba ti Judá. Jini ch'oyolo' ba ti Babilonia mi caj i calchob majlel ti' lumal. Mi caj i tsansañoob ti espada. ⁵Joñon mi caj caq'uen a contrajob pejtet i bal jini tejclum letsem tac ba i tojol, pejtet chuqui tac c'uxbibil la' cha'an tsa' ba i tempayob jini reyob ti Judá. Mi caj i lu' cuchob majlel ti Babilonia. ⁶Jatet Pasur, yic'ot pejtet a pi'llob ti a wotot mi caj la' calchel majlel ti Babilonia ba' mi caj la' cha'len to'ol e'tel. Ya' mi caj la' chamel la' wic'ot jini tsa' ba i ñopoyob a lot cha'an tsa' subeyob mach talic wocol”. Che' woli' yal lac Yum, che'en Jeremías.

I yuq'uel Jeremías

⁷Jatet tsa' palyayon c Yum. Tsac jac'ayet. Ñuquet, mach ñuconic. Tsa' majli a cha'an. Tsa' sujtiyon ti tonto ti' wutob c pi'llob. Mi' tse'tañoñoob ti sac'an c'lal mi' ñumel q'uin. Mi' wajleñoñoob. ⁸Come belez ora che' mic pejcañoob, wersa mic subeñoob ti c'am ba t'an: Tal guerra. Muc'ach i jisañoonla, cho'on. Che' jini cabal mi' p'ojlel c wocol ti' tojlelob cha'an ts'a' mi' yubiñoob a t'an c Yum. ⁹Tsac lon ña'ta ma'anix mi caj c chan c'ajtesan Dios. Ma'anix mi caj c chan pejcan winicob ti' c'aba', lon cho'on, pero ya' jach tic pusic'al tsa' caji cubin i t'an che' bajche' c'ajc woli ba ti lejmel. Che' jini ma'anic tsa' mejliyon ti ñajch'el. Wersa tsac subu ti jamal. ¹⁰Wolijon ti balaq'uen. Ti mojt ti mojt mi' mucul temob i t'an tij contra. Mux caj i toj, che'ob. Jini j cañayo' ba ja'el yomob i tic'on ti t'an

ame i yalcoñob tic t'an jini j contrajob, come woli' yallob: Tic'ál mi mux caj i cha'len baq'uen, che'ob. Che' jini mi caj i maljlel lac cha'an, che'ob.

¹¹Pero wá'an c Yum quic'ot. Wen yujil guerra. Mi' bac'tesan j contrajob. Jini cha'an mi' cajelob ti yajlel. Mach maljlic i cha'añob. Mi caj i yubiñob quisin come mach uts'atic bajche' woli' melob. Ma'anic mi caj i ñusabentel i mul ti pejtelel ora.

¹²Jatet i Yumet Panchan yic'ot Pañimil, ma' lu' cambeñob i pusic'al jini tojo' ba. A wujil bajche' mi' ña'tañob ti' pusic'al pejtél winicob. Meleyob c Yum. La' i tojob i mul. Come Xmeloñelet c cha'an. Añon ti a wenta. ¹³C'ayinla lac Yum. Subula i ñuclél. Come mi' coltan jini woli' ba i tic'íantelob cha'an mi' loq'uelob ti' c'ab xjontolilob.

¹⁴La' p'ajlec jini q'uin che' ba tsaj q'uele pañimil. Lolom jach tsi' cantayon c ña'. ¹⁵La' p'ajlec jini winic tsa' ba i lon ñuq'uesabe i pusic'al c tat che' ba tsa' tili i suben: Anix ch'iton ba a walobil, che'en. ¹⁶Lac Yum tsi' junyajlel jisa Sodoma yic'ot Gomorra. Ma'anic tsi' p'untayob. La' sujtic ili winicob che' bajche'ob. La' i yubiñob c'am ba uq'uel che' ti sac'ajel. La' i yubibeñob i t'an xguerrajob che' ti xinq'uiñil. ¹⁷Come ma'anic tsa' tsansantiyon che' cantabilon to. Uts'at tsa'ic chamiyon che' cantabilon to cha'an ma'anic mij q'uel pañimil. Uts'at tsa'ic caleyon quic'ot c ña' che' bajche' ti mucoñibal. ¹⁸¿Chucoch tsac lon q'uele pañimil? Jini jach wocol yic'ot ch'ijiyem ba c pusic'al woli' cubin yic'ot quisin.

Mi caj i jisantel Jerusalén

21 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. Jini rey Sedequías tsi' choco tilel Pasur, i yalobil Malquías yic'ot Sofonías i yalobil Maasías cha'an mi' subeñon: ²A wocolic c'ajtiben lac Yum cha'an mi' coltañonla, come wolix i contrajiñonla Nabucodonosor jini rey ti Babilonia. Tic'ál mi mux caj i pasbeñonla ñuc ba i melbal lac Yum che' bajche' ti oñiyi cha'an mi' wersa sujtel laj contrajob ya' ti' lumal, che'ob. ³Pero Jeremías tsi' subeyob: ⁴Yom mi la' suben Sedequías: "Woli' yal lac Yum, i Dios Israel: Awilan, mi caj c malctan ti guerra jini e'tijibal la' cha'an am ba ti la' c'ab ame mi' taj jini rey am ba ti Babilonia yic'ot i winicob woli' ba i joyetla wá' ti pat ili ts'ajc. Joñon tic bajñel p'atlel mi caj c playob ochel ti

ili tejclum. ⁵Tic bajñel p'at'alel mi caj j contrajiñetla. Mi caj c jats'etla ti cabal c mich'ajel cha'an wen mich'on. ⁶Mi caj c choc tilel b'ab'aq'uen ba c'amajel ti ili tejclum cha'an mi' chamelob winicob x'ixicob yic'ot i yalac'. ⁷I colojbal winicob x'ixicob mach ba anic tsa' chamiyob wa' ti tejclum mi caj c tem ac'ob ti' c'ab Nabucodonosor jini rey ti Babilonia yic'ot Sedequías rey ba ti Judá yic'ot i winicob. Mi caj i chamelob ti' c'ab i contrajob mach ba yujilobic p'untaya. Che' woli' yal lac Yum". Che'ach yom mi la' suben.

⁸Subeñob ili tejclumob ja'el: "Lac Yum woli' yal: La' wilan, tsa'ix cac'ayetla wa' ba' mi' rusiñob i ba i bijlel la' cuxtalel yic'ot i bijlel la' chamel. ⁹Jini mu' ba i c'aytal ti tejclum mi' caj ti chamel ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel. Pero jini mu' ba i loq'uel ti tejclum cha'an mi' yac' i ba ti' wenta la' contrajob cuxul mi caj i yajñel ti' wenta caldeojob. Mi caj i yalq'uentel i cuxtalel ti' majtan jach cha'an mi caj i p'untantel ti' yum. ¹⁰Come joñon wolij contrajin ili tejclum. Mach uts'atic mij q'uel. Mi caj cac' ti wocol. Mi caj cac' ti' c'ab jini rey ti Babilonia. Jini mi caj i jisan ti c'ajc, che'en lac Yum". Che' yom mi la' subeñob.

T'an ti' contra reyob ti Judá

¹¹Subenla jini rey ti Judá yic'ot i pi'alob: "Lac Yum woli' yal: ¹²I p'olbalet David, ubin i t'an lac Yum: Cha'len meloñel ti toj. Se'ñun mecu. Coltan loq'uel ti' wenta xujch' jini tsa' ba chilbenti i chub'an, ame tilic wocol i tajet che' bajche' c'ajc mach ba yujilic yajpel, come mich'on cha'an jontol a melbal. ¹³Awilan wolij contrajiñet anquese yumlet ti' tojlel jini xchumt'lob ti joctal. Chañet che' bajche' chan ba xajlel ti' wutob. Ma' lon al ma'anic majch mi' mejlel ti ochel cha'an mi' contrajiñet. Mach mejlic i chilbeñoñob c chub'an, lon che'et. ¹⁴Joñon mi caj calq'ueñet a toj pejtél a melbal. Mi caj c tsuc' c'ajc ti mate'el mu' ba caj i pul jini xchumt'al tac ti a joyt'alel. Che' woli' yal lac Yum". Che'ach yom mi la' suben rey, che'en Jeremías.

22 Lac Yum woli' subeñon: Cucu ti' yotot jini rey ti Judá. Suben ili t'an: ²"Ubin i t'an lac Yum, reyet ba ti Judá, woli' ba a cha'len yumantel ti' buchlib David. La' i yubiñob ja'el pejtél x'e'telob a cha'an yic'ot pejtél winicob x'ixicob mu'

ba i yochelob ti' ti' tac tejclum. ³Lac Yum woli' yaL: Cha'lenla meloñel ti toj. La' loq'uicob pejtél woliyo' ba ti wocol ti' c'Ab xtic'layajob. Mach la' contrajin jini meba'ob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob. Mach la' to'ol ñusañob che' yomob i coltAntel. Mach la' tsAnsán jini mach ba añobic i mul. ⁴Mi xuc'ul mi la' mel che' bajche' wolic subeñetla, mi' cajelob ti ochel ti rey i p'olbalob David wa' ti' buchlib David ti ili otot. C'achalob mi caj i cha'leñob xAmbal. C'achalob ja'el jini x'e'telob i cha'añob yic'ot pejtél mu' ba i yumañob. ⁵Pero mi mach la' womíc la' jac'beñon c t'an, mi caj i junyajlel jejmél jubel ili otot. P'ulul mi caj i cAytaL. Tsa'ix c wa'choco c t'an. Joñon mi caj c ts'Actesan, che'en lac Yum”.

⁶Subeñob ja'el jini año' ba ti Judá: “Lac Yum woli' yaL: I t'ojol jax mij q'uel i yotot jini rey David che' bajche' jini te'el am ba ti Galaad yic'ot ti Líbano. Pero mi caj c sutq'uin ti jochol ba lum. Ch'ijiyem mi caj la' cAytaL che' ma'anix la' yum. ⁷Mi caj caq'ueñob e'tijibal jini yujilo' ba jisaya mu' ba caj i tilelob i jem. Mi caj i sec'ob jubel jini yajcAbil ba ch'ujte'. Mi caj i chocob ochel ti c'ajc. ⁸Cabal tejclum tac ñajt ba ch'oyolob mi caj i ñumelob ti' t'ejl ili tejclum. Mi caj i yaLob: ¿Chucoch tsi' yaC'A ti jilel ili ñuc ba tejclum lac Yum? che'ob. ⁹Mi caj i jac'ob: Cha'an tsi' jemeyob jini xuc'ul ba t'an. Tsi' cAyayob i Dios. Tsi' ch'ujutesayob yamba dios tac, mach ba mero Diosic. Tsi' c'uxbiyob, che'ob”. Che'ach yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

¹⁰Mach yomic mi la' wuc'tan jini chameño' ba. Mach la' p'untañob. Cha'lenla uq'uel cha'an majlemob ti ñajt ba lum jini cuxulo' ba, come ma'anix mi caj i chAn sujtelob i q'uel i lumal ti pejtelel ora. ¹¹Lac Yum woli' yaL: Mach chAn talix Salum i yalobil Josías rey ba ti Judá. Wa' tsi' cha'le yumal ti' buchlib i tat ti jini jach ba otot jinto tsa' cAjchi majlel. Mach chAn sujtix ilayi ti pejtelel ora. ¹²Mi caj i chAmel ya' ti ñajt ba lum ba' tsa' cAjchi majlel. Ma'anix mi caj i chAn q'uel i lumal.

¹³Obol i ba jini mu' ba i ñuq'uesan i yotot cha'an i xujch', jini mach ba tojic mi' mel ti' tojlel i pi'Alob. Mi' wersa c'ajtin taq'uin ñumen bajche' yom. Mi' c'Ambeñ i ye'tel yamba, pero ma'anic mi' toj. ¹⁴Mi yaL: “Uts'atax mi caj c mel cotot yic'ot cabal tsalal yic'ot corredor”, che'en. Mi' yotsan ventana tac. Mi' yaq'uen i cha'lajmlel i bojte'lel ti wen fino ba ch'ujte'. I

t'ojol jax mi' bon. ¹⁵ ¿Mu' ba a lon ña'tan ñuquet cha'an ñuc a wotot? ¿Mach ba ñuquic a tat? Tsi' cha'le chuqui uts'at a tat. Toj tsi' mele ti' tojlel i pi'ʌlob. Jini cha'an tsa' jal'a i yumʌntel. Dios tsi' colta, come tsi' colta i pi'ʌlob. ¹⁶ A tat tsi' colta jini mach ba anic i chubʌ'an. Tsi' colta jini woli ba ti wocol. Jini cha'an uts'at tsi' taja i coltʌntel ti Dios. Jini mach ba che'ic mi' mel ma'anic mi' cañon. Mach j cañayic ja'el, che'en lac Yum. ¹⁷ Pero mach lajaletic bajche' a tat. Pejtel chuqui tac ma' q'uel yic'ot pejtel chuqui tac ma' mulan ma' wersa ch'ʌm, anquese mach tojic bajche' ma' taj. Ma' wʌc' ti chʌmel jini mach ba anic i mul. Ma' tic'lan a pi'ʌlob. Ma' chilbeñob i chubʌ'an.

¹⁸ Jini cha'an lac Yum tsi' yʌʌ: Ma'anic majqui mi caj i yuc'tan Joacim (i yalobil Josías) rey ba ti Judá. Ma'anic mi caj i yuc'tañob i yijts'iñob mi i pi'ʌlob, mi i winicob, mi yañob' ba mu' ba i yumañob. ¹⁹ Mi caj i mujquel che' bajche' burro. Mi caj i tujc'ʌntel majlel ti calle cha'an mi' chojquel loq'uel ti' ti' Jerusalén.

²⁰ Cha'len uq'uel come ma'anix a waj coltayajob. Tsa'ix sujtiyob ti a contra. Saclañob ñumel ya' ti Líbano yic'ot ti Basán yic'ot ti pejtelel xchumtʌl tac ti wits, come jisʌbilobix pejtel tejclum tac c'uxbibil ba a cha'an ba' tsa' ñopo a taj a coltʌntel. ²¹ Che' wen chumulet, che' wen cabʌl a chubʌ'an, tsac subeyet tsajaletme. Tsa' wʌʌ: “La' ajnicon”, che'et. A tilel che'ʌch ma' mel c'ʌʌʌ che' ch'itoñet to. Mach a womic a ñich'tañon. ²² Wʌle bac' majlemobix pejtel a waj q'ueloñelob che' bajche' i yopol te' mu' ba i wejlan ic'. Mi caj i cajchelob majlel a pi'ʌlob c'uxbibilo' ba a cha'an. Che' jini mi caj i toj sajtel a pusic'al ti quisin cha'an pejtel a jontolil. ²³ Tijicñayet ya' ba' chumulet. Joyolet ti ch'ujte' ch'oyol ba ti Líbano. Pero mux caj a cha'len bajq'uel che' bajche' x'ixic mu' ba i yʌc' ti pañimil i yalobil. Cabʌl mi caj a wubin wocol yic'ot ch'ijiyem ba a pusic'al.

²⁴ Mi caj c choc loq'uel Conías (i yalobil Josías). Mi caj i ts'actiyel che' bajche' tsa cʌʌ come cuxulon. Anquese c'uxbibil che' bajche' c maʌc'ʌb ba' ts'ijbubil j c'aba', anquese mi lʌʌʌ c cha'an ti ñoj ba j c'ʌb, mach c'uxic mi caj cubin.

²⁵ Mi caj caq'uet ti' wenta a contrajob mu' ba a bac'ñan, ti' wenta Nabucodonosor, jini rey ti Babilonia, yic'ot i soldadojob cabʌl ba i p'ʌtʌlel. ²⁶ Mi caj c wersa choquet majlel ti yamba

lum yic'ot a ña' tsa' ba i yac'ayet ti pañimil. Ya' mi caj la' chamel. ²⁷Mi caj la' ña'tan sujtet ti la' lumal che' wen ch'ijiyem la' pusic'al, pero ma'anix mi caj la chan sujtet. ²⁸¿Bajche' yilal Conías? Che'ach yilal bajche' junxejt' p'ejt. ¿Mach ba anic majqui mi' chan c'uxbin? ¿Chucoch tsats chocbilix ti yamba lum mach ba i cañayic?

²⁹Ubinla c t'an pejtet wa' ba añetla ti ili lum. La' i yubin pejtet pañimil. ³⁰Otsan ti jun chuqui tsi' yala lac Yum cha'an ma'anic i yalobil ili winic. Come ti pejtelel i yalobilob ma'anic mi juntiquilic mu' ba caj i cha'len yumal ti' buchlib David. Ma'anic i yalobil mu' ba caj i yumantel ti Judá, che'en lac Yum.

Mi caj i cha' tilel i colojbal

23 Obol i ba jini xcanta tiñame' mu' ba i yac' ti pam pujquel c tiñame'. Mi caj i tojob i mul cha'an tsi' yac'ayob ti jisantel c cha'año' ba, che'en lac Yum. ²Jini cha'an lac Yum, i Dios Israel, woli' yal: Jatetla am ba la' we'tel, an la' mul, come an ti la' wenta cha'an mi la' we'san c winicob x'ixicob, pero tsa' la' wac'ayob ti pam pujquel. Tsa' la' wets'eyob majlel. Ma'anic tsa' la' wen q'ueleyob. La' wilan joñon mi caj c sutq'uibeñet wocol cha'an a jontolil. ³Joñon mi caj c cha' tempan tilel i colojbal c tiñame' baqui jach año. Tsac wets'eyob majlel ti cabal lum tac, pero mi caj c cha' playob tilel ti' yajñib. Mi' cajelob ti colel. Mi' cajelob ti p'ojlel. ⁴Mi caj caq'ueñoob xcanta tiñame' mu' ba caj i wen cantañob. Ma'anix mi' cajelob ti chan baq'uen. Ma'anix mi' cajelob ti quisin. Ma'anic sajtem ba. Ts'acal año. ⁵Tal jini q'uin tac, che'en lac Yum, che' mi caj c techben i p'olbal c winic David. I wentajach junts'ijt i c'ab te' mu' ba caj i yochel ti rey. Wen toj i pusic'al ili rey. Cabal i ña'tabal. Mi caj i mel chuqui uts'at. Toj mi caj i cha'len meloñel ti jini lum. ⁶Che' woli ti yumantel, mi caj i coltantel Judá. Mi' caj ti wen chumtal Israel. Mi caj i pejcantel ili rey ti lac Yum, jini Toj Ba mu' ba i yaq'ueñoñla lac tojel.

⁷Ti jim ba q'uin ma'anix mi caj i yalob: “Cuxul lac Yum tsa' ba i playa loq'uel Israel ti Egipto”, mach che'icob. ⁸Mi caj i yalob: “Cuxul lac Yum tsa' ba i cha' playa loq'uel Israel ti pejtelel lum baqui wets'bilob majlel cha'an mi' playob tilel ti' lumal”. Che' mi caj i yalob, che'en lac Yum.

Payxo x'alt'an

⁹Ch'ijiyem c pusic'al cha'an tal bΛbΛq'uen bΛ cha'an mi' jisan jini payxo x'alt'añob yujilo' bΛ lotiya. TΛclaw bexlaw mic cha'len xΛmbal che' bajche' xyΛc'ajel cha'an chuqui tsi' pasbeyon Dios ti ch'ujul bΛ i t'an. ¹⁰Come but'ul ili lum ti xmulilob mu' bΛ i cΛyob i pi'Λlob cha'an i ts'i'lel. Jini cha'an ch'ijiyem ili lum. Tiqinix i buc'ujib aΛc'Λl. Mi' yesmañob jontolil. Mach tojic bajche' mi' cha'leñob ganar. ¹¹Bibi'ob tic wut jini x'alt'añob yic'ot jini motomajob. Bibi'ix c Templo cha'an i jontolil, che'en lac Yum. ¹²Ac'Λlelix ba' woliyob ti xΛmbal. Bojyatax jini bij ba' woli' wejts'elob majlel. Jini cha'an mi caj i yajlelob ti jump'ej jab. Come joñon mi caj c chocbeñob tilel wocol. Ts'ΛcΛl mi' caj i tojob i mul, che'en lac Yum.

¹³Cujil cabΛ jax i jontolil jini x'alt'añob ti Samaria, come tsi' cha'leyob subt'an ti' c'aba' Baal cha'an mi' socbeñob i bijlel c winicob. ¹⁴Pero ñumen cabΛ i jontolil jini x'alt'añob ti Jerusalén. Mi' cha'leñob ts'i'lel. Mi' mulañob lot. Mi' xic'ob ti mulil jini xmulilob cha'an mach mi' cΛyob i jontolil. Tsa' laj sujtiyob tic wut che' bajche' Sodoma yic'ot Gomorra. Jini cha'an ts'a' mij q'uelob.

¹⁵Jini cha'an, q'uele chuqui mi caj c tumbañob jini x'alt'añob. Mi caj cΛq'ueñob i jap ch'aj bΛ ja' am bΛ i venenojlel, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, come ti' caj i mul jini x'alt'añob ti Jerusalén but'ul ili lum ti jontolil. ¹⁶I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yaΛ: Mach la' ñich'tΛbeñob i t'an jini x'alt'añob che' mi' subeñetla chuqui tac tal. Mi' lon ñach'tesΛbeñet la' pusic'al ti lot. Tilem i t'an ti' bajñel pusic'al, mach tilemic ti lac Yum. ¹⁷Mi' chΛn pejcañob ti uts bΛ t'an jini tsatso' bΛ i pusic'al, mu' bΛ i ts'a'leñob i t'an lac Yum: “Ñach'Λl mi caj la' wajñel. Mach talic wocol ti la' tojlel”, lon che'ob.

¹⁸¿Am ba juntiquil tsa' bΛ poj wa'le tic tojlel cha'an mi' yubin c t'an, cha'an mi' ch'Λmben isujm? ¿Majqui tsi' ñich'ta c t'an? ¿Majqui tsi' jac'Λ? Ma'anic mi juntiquilic, che'en lac Yum.

¹⁹Q'uele jini p'ΛtΛl bΛ ic' chocbil bΛ tilel i cha'an lac Yum. CabΛlix i mich'ajel. Mi caj i bac' tilel i jats' jini xjontolilob che' bajche' sutujt ic'. ²⁰Mach lajmix i mich'ajel lac Yum jinto mi'

yujtel ti meloñel che' bajche' tsi' wan ña'ta ti' pusic'al. Ti cojix ba q'uin tac mi caj la' ch'amben isujm.

²¹Jini x'alt'añoob tsa' majliyob ti ajñel cha'an mi' cha'leñoob subt'an, pero mach chocbilobic majlel c cha'an, che'en lac Yum. Ma'anic tsac pejcayob, pero tsi' cha'leyob t'an tij c'aba'. ²²Tsa'ic i tem ñich'tabeyob c t'an yic'ot c winicob, tsa' mejli i cantesan c tejclum tic t'an cha'an mi' cayob i mul, cha'an mi' tsajcañoob. ²³Um ba' añoob ti lac'al, che'en lac Yum. ¿Mach ba ya'ic añoob ja'el ti ñajtal? ²⁴¿Mach ba lu' q'uelelic c cha'an ti pejtelel pañimil? Ma'anic majqui mi mejlel i muc i ba ba' ma'anic mij q'uel, che'en lac Yum. Ma'anic ba' jochol panchan mi pañimil. Laj c chumlibach, che'en lac Yum.

²⁵Tsa cubibeyob i lot jini x'alt'añoob mu' ba i lon jop'ob t'an tij c'aba'. Mi' yalob: “Tsac ñajle jini, tsac ñajle yamba”, lon che'ob. ²⁶¿Jala to ba mi caj i chan techob lot ti' bajñel pusic'al jini x'alt'añoob? Lot jach chuqui mi' subob. Ñuc mi' q'uelob i ba. Mi' subob bajche' mi' bajñel ña'tañoob ti' pusic'al. ²⁷Mi' subob chuqui tsi' ñajleyob cha'an mi' yac'oñoob ti ñajayel ti' pusic'al c winicob x'ixicob. Lajal mi' melob che' bajche' i tatob tsa' ba i cavyoñoob cha'an mi' tsajcañoob Baal. ²⁸Jini x'alt'an mu' ba i cha'len ñajal, la' i sub chuqui tsi' ñajle. ¿Chuqui i ye'tel ñajal? Pero jini yujil ba c t'an la' i sub c t'an ti' xuc'talel i pusic'al. Come cabalach i c'ajñibal. Mach mejlic i lajintel jini mero ixim yic'ot tiquinix ba jam, che'en lac Yum. ²⁹Jini c t'an, ¿mach ba lajalic bajche' c'ajc? che'en lac Yum. ¿Mach ba lajalic bajche' martillo mu' ba i bic'ti top' jini xajlel? ³⁰Ts'a' mij q'uel jini x'alt'añoob mu' ba i bajñel subob i ba ti x'alt'an. Mi' xujch'iñoob c t'an tsa'ix ba i yubiyob ti' tojlel c winicob. ³¹Ts'a' mij q'uel jini x'alt'añoob mu' ba i yalob chuqui tilem jach ti' bajñel pusic'al. Mi' yalob: “Che' tsi' yala lac Yum”, che'ob, pero i lot jach. ³²Awilan ts'a' mij q'uel jini x'alt'an mu' ba i bajñel al: “Jiñach i t'an Dios”, che'en, pero i lot. Mi' yac' ti sajtel c winicob x'ixicob cha'an leco i cantesabal. Mi' chañ'esan i ba. Ma'anic tsac choco majlel ti subt'an. Ma'anic mi' wis coltan c winicob x'ixicob, che'en lac Yum.

³³Che' an majqui mi' tilel, mi x'alt'an o mi motomaj o yamba, che' mi' c'ajtibeñet: “Chuqui jini ch'ijiyem ba t'an woli ba i cuch lac Yum wale?” mi che'en, yom ma' suben: “¿Ch'ijiyem ba i t'an? Mach ch'ijiyemic i t'an, pero an cu i cuch. Jatetla

i cuchetla pero mi caj i choquetla jubel”. Che'ach yom ma' suben, che'en lac Yum. ³⁴Mi caj c'ac'uen i toj i mul jini winic mu' ba i lon suben i pi'lob: “Ubinla c t'an, jiñach i cuch lac Yum”. Majqui jach mi' sub, mi motomaj o mi yamba, mi caj i toj yic'ot pejtél año' ba ti' yotot. ³⁵Yom mi la' c'ajtibén la' pi'lob: “¿Bajche' tsi' jac'la lac Yum? ¿Chuqui tsi' yala?” Che'ach yom mi la' wal. ³⁶Pero mach yomix mi la' chan sub: “Ubinla c t'an, jiñach i cuch lac Yum”. Come ti jujuntiquilob mi caj i bajñel cuchob i t'an chuqui tac jach mi' subob. Come an la' mul cha'an woli la' socben i t'an jini cuxul ba Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, jiñach lac Dios. ³⁷Uts'at mi la' c'ajtibén jini x'alt'an Jeremías: “¿Chuqui i t'an lac Yum wale? ¿Chuqui tsi' subeyet?” Che'ach yom mi la' wal. ³⁸Pero mi tsa' la' c'ajtibe: “¿Chuqui jini ch'ijiyem ba t'an woli ba i cuch lac Yum wale?” mi che'ach mi la' chan cha'len waja, mux caj la' toj, come tsa'ix c tiq'uiyetla ame a chan sub: “Jiñach ch'ijiyem ba t'an tilem ba ti Dios”. ³⁹Ma'anix mi caj c chan cuchetla. Mi caj c choquetla jubel. Mi caj c jisañetla tic tojlel yic'ot ili tejclum tsa' ba c'ac'ue la' tatob. ⁴⁰Mi caj c'ac'uetla ti a'lentel ti pejtelel ora. Mux caj la' wubin quisin ti pejtelel ora.

Uts'at ba yic'ot oc'benix ba i wut higo

24 Che' lu' majlemobix, lac Yum tsi' pasbeyon cha'p'ejl chiquib ya' c'ac'al ti' tojel i Templo lac Yum, but'ul ba ti higo. Nabucodonosor, jini rey ti Babilonia, tsi' c'acha majlel Jeconías rey ba ti Judá (i yalobil Joacim), yic'ot jini ñuc ba yumalob, yic'ot jini wen yujilo' ba e'tel ti pachi yic'ot ti puy yic'ot ti tsucu taq'uin. Tsi' p'ayayob majlel ti Babilonia. ²Uts'at jini higo tac ti jump'ejl chiquib, che' bajche' jini cojax to ba mi' c'añ'an. Oc'benix jini higo tac ti yamba chiquib. Mach c'uxbilic cha'an leco. ³Lac Yum tsi' subeyon: ¿Chuqui wola' q'uel Jeremías? che'en. Tsac sube: Cabal higo. Lamital uts'atax. Lamital oc'benix, mach c'uxbilic, cho'on.

⁴Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año. ⁵Tsi' subeyon lac Yum, i Dios Israel: Che' bajche' jini uts'at ba higo, che'ach yilalob tic wut jini winicob tsa' ba c'ac'la ti c'ajchel majlel ti ñajtal ti' lumal Babilonia. ⁶Uts'at mi caj j q'uelob. Mi caj j coltañob. Mi caj c cha' p'ayob tilel ti chumtal ti ili lum. Mi caj c cha' aq'ueñob i yumantel. Ma'anix mi caj c chan jemob. Mi caj c

pa'c'ob. Ma'anix mi caj c chʌn bocob. 7Mi caj caq'ueñob wen ba i pusic'al cha'an mi' caññoñob cha'an i Yumon. Mi caj i sujtelob tic cha'an ba. Mi caj i pejcañoñob ti' Dios. Mi caj i sutq'uiñoñob i ba cha'an mi' ñopoñoñob ti pejtelel i pusic'al.

8Jini oc'benix ba higo ma'anix i c'ajñibal. Che'ach yilal jini Sedequías rey ba ti Judá, yic'ot ñuco' ba i ye'tel año' ba ti' wenta, yic'ot pejtelo b tsa' ba caleyob ti Jerusalén yic'ot ti ili lum yic'ot ti Egipto. 9Mi caj ca'c'ob ti pam pujquel ti pejtelel pañimil ba' ma'anic i lum. Ts'a' mi caj i q'uejlelob. Mi caj i chojquelo b loq'uel ti jujump'ejl lum. Mi caj i yubiñoñob wocol yic'ot wajlentel. Mi caj i tic'lantelob. Mi caj i p'ajta'lob baqui jach mic pucob. 10Mi caj c jisañoñob ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel jinto che' jocholix mi' ca'ytal i lumal tsa' ba caq'ueyob i tatob, che'en.

70 jab wocol ti Babilonia

25 Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba tili ba'an Jeremías. Che' ch'amp'ejl ix jab woli ti rey Joacim (i yalobil Josías), Nabucodonosor rey ba ti Babilonia tsi' teche i ye'tel. 2Jeremías tsi' cha' subeyob pejtelo año' ba ti Judá yic'ot pejtelo chumulo' ba ti Jerusalén: 3Uxp'ejl i cha'c'al jab (23) woli' tilel i t'an Dios ba' añoñ. Tsa' caji che' i yuxlujump'ejl ix (13) jab i yumantel Josías (i yalobil Amón) rey ba ti Judá. C'alal wale wolic lu' subenetla ti' xuc'talel c pusic'al, pero ma'anic tsa' la' ñich'ta. 4C'alal ti oñiyi lac Yum woli' chocbeñetla tilel pejtelo jini x'alt'añoñob i cha'an, pero woli la' mac la' chiquin cha'an mach la' womi c la' jac'. 5Tsi' yalayob: “Sutq'uin la' ba ya' ba' samiyetla. Cayax la' mel jontolil cha'an mi la' chʌn chumtal wʌ' ti' lumal la' tatob, ili lum tsa' ba aq'uentiyetla ti lac Yum ba' yom mi la' wajñel ti pejtelel ora. 6Mach yomic mi la' ñop jini dios tac. Mach la' ch'ujutesan. Mach yomic mi la' wac' ti mich'ajel lac Yum, ame muq'ui c chocbeñetla tilel ñuc ba wocol”, che'ob. 7Pero, ma'anic tsa' la' ñich'tayon, che'en lac Yum. Tsa' la' wac'ayon ti mich'ajel ti' caj i melbal la' c'ab, cha'an wera la' wom jini wocol.

8Jini cha'an mi caj c chocbeñetla tilel wocol cha'an ma'anic tsa' la' jac'beyon c t'an, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. 9Mi caj c pay tilel pejtelo jini winicob chumulo' ba ti norte ti mojt ti mojt yic'ot c winic Nabucodonosor, rey ba ti

Babilonia. Talob i contrajin ili lum yic'ot jini tejclumob yic'ot jini xchumtaloob yic'ot yan tac ba lum. Mi caj c lu' jisañob. Mi caj cac'ob ti ts'a'lentel. Mi caj cac'ob ti wajlentel. Mi caj cac'ob ti quisin ti pejtelel ora. ¹⁰Che' jini majlemobix jini yujilo' ba alas. Ma'anix mi caj i yubintel tijicña ba t'an mi i t'anic xñujpuñijelob mi i t'anic juch'bal. Mi caj c yapben i c'ajc. ¹¹Pujch'emix mi' majlel ili lum. Jini cac'hbilob' ba loq'uel ti' lumal mi caj i yumañob Nabucodonosor rey ti Babilonia. Lujump'ejl i chanc'al jab (70) mi caj i jac'ob.

¹²Che' ts'acalix ili lujump'ejl i chanc'al (70) jab, mi caj caq'uen i toj i mul jini rey ti Babilonia yic'ot i lum caldeojob yic'ot jini ya' ba chumulob. Come cabal i mul, che'en lac Yum. Mi caj c junyajlel jisaben i lumal. ¹³Mi caj c ts'actesan pejtél c t'an che' bajche' tsa cala, yic'ot pejtél chuqui tac ts'ijbubil cha'an c winic Jeremías ti ili jun. Mi caj c chocbeñob tilel pejtelel ili wocol jujunmojt winicob che' bajche' tsa cala. ¹⁴Come cabal reyob mi caj i c'añob c winicob ti to'ol e'tel ti cabal lum tac. Mi caj c cha' sutq'uibeñob wocol cha'an i jontolil. Mi caj i tojob i mul cha'an tsi' tic'layob c winicob, che'en lac Yum.

Lac Yum mi caj i mich'len tejclum tac

¹⁵Lac Yum tsi' subeyon: Ch'amal ili taza woli ba caq'ueñet. But'ulix tic mich'ajel. Aq'ueñob i jap pejtél winicob ti mojt ti mojt baqui jach mic choquet majlel. ¹⁶Che' tsa'ix i japayob, taclaw bexlaw mi' cajelob ti xambal. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mic jisañob ti espada, che'en.

¹⁷Jini cha'an tsac ch'amal jini taza tsa' ba i yaq'ueyon lac Yum. Tsa caq'ueyob i jap pejtél winicob ti jujump'ejl lum baqui jach tsi' chocoyon majlel lac Yum. ¹⁸Bablaq'uen jax jini wocol tsa' ba tili ti' tojlelob. Tsa' jili Jerusalén yic'ot i tejclum tac Judá yic'ot i reyob yic'ot ñuco' ba i ye'tel. C'alal wale woli' ts'a'lentelob, woli' wajlentelob, woli' p'ajtaloob. ¹⁹⁻²⁰Tsa caq'ue i jap ja'el Faraón rey ba ti Egipto yic'ot i winicob yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot pejtél jini ya' ba chumulob, jini ch'oyolo' ba ti ñajtal ja'el yic'ot jini reyob ti Uz, yic'ot i reyob filisteojob chumulo' ba ti Ascalón, ti Gaza, ti Ecrón, yic'ot ti Asdod.

²¹Tsa caq'ueyob i jap ja'el Edom, yic'ot Moab, yic'ot jini ya' ba chumulob, ²²yic'ot jini reyob ti Tiro, yic'ot ti Sidón, yic'ot ti' ti'

colem ñajb ²³ya' ti Dedán, yic'ot ti Tema, yic'ot ti Buz, yic'ot yaño' bΛ mach bΛ i cΛñayobic Dios, ²⁴yic'ot pejtℓ jini reyob ti Arabia, yic'ot i reyob jini chumulo' bΛ ti colem bΛ tiquiñal pañimil tsa' bΛ i xΛbAyob i bΛ, ²⁵yic'ot jini reyob ti Zimri, yic'ot ti Elam, yic'ot ti Media, ²⁶yic'ot pejtℓ jini reyob tilemo' bΛ ti norte, jini ñajt bΛ ch'oyolob yic'ot lΛc'Al bΛ chumulob, yic'ot pejtℓ yumΛob ti pejtelel pañimil. Ti wi'il mi caj i jap ja'el jini rey ti Babilonia.

²⁷Mi caj a subeñoob: “Japla jinto mi la' yΛc'an, jinto mi la' xejtan. Mi caj la' yajlel. Ma'anix mi caj la' chan ch'ojyel come mi caj la' jilel ti espada. Che' woli' yAl i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel”. Che' yom ma' subeñoob. ²⁸Mi mach yomobic i ch'Amob jini taza am bΛ ti a c'Ab mu' bΛ a wΛq'ueñoob, subeñoob: “Wersa mi caj la' jap. Mach mejliquetla ti puts'el, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ²⁹¿Mu' ba caj la' colel mi la' wAl, che' wolix cΛc' ti ñuc bΛ wocol jini c winicob x'ixicob? Ma'anic. Mach loq'uiquetla. Mux caj la' toj la' mul, come wolic pay tilel winicob chumulo' bΛ ti pejtelel pañimil mu' bΛ caj i tsansañetla ti espada, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil”.

³⁰Jini cha'an mi caj a cha'len subt'an cha'an ma' tsictesΛbeñoob ili wocol mu' bΛ caj i jisañoob che' bajche' wolic subeñet. Subeñoob: “Lac Yum mi' cajel ti c'am bΛ t'an che' bajche' bajlum. Ya' ba' chumul ti chan ti ch'ujul bΛ i chumlib mi caj i yΛc' i t'an ti' contra Judá. Mi' caj ti oñel che' bajche' winicob mu' bΛ i pets'ob loq'uel i ya'lel ts'usub. C'am i t'an ti' contra pejtℓ chumulo' bΛ ti pañimil. ³¹Ti ñajt bΛ pañimil mi caj i yubintel i t'an guerra. Come añoob i mul pejtℓ tejclum tac ti pañimil. Lac Yum woli' payob ti meloñel. Mi caj i yΛc'ob ti tsansantel jini xjontolilob. ³²I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yAl: Awilan wolix ti pam ñumel wocol ti jujump'ejl tejclum. Tal p'AtAl bΛ ic' ch'oyol bΛ ti junwejl pañimil. ³³Jini tsansabilo' bΛ cha'an lac Yum mi caj i yajlelob ti petol pañimil. Ma'anic majqui mi caj i yuc'tañob. Ma'anic mi caj i much'quiñoob cha'an mi' mucob. Ya' jach ti pam lum mi caj i yoc'mAl che' bajche' ta'”. Che'Λch yom ma' subeñoob, che'en lac Yum.

³⁴Cha'lenla uq'uel, xcanta tiñame'ob. Ñolq'uin la' bΛ ti' tañil c'ajc, yumΛob ñuc bΛ la' we'tel, come i yorajlelix mi la'

tsansantel. Mi caj la' chojquel jubel. C'unix mi caj la' sujtel che' bajche' x'ixicob. ³⁵Ma'anic i puts'ib jini yumalob ba' mi mejlel i coltañob i ba. Ma'anic ba' mi caj i colelob i yumob alac'al.

³⁶Ubinla i t'an jini xcanta tiñame'ob. Woliyobix ti uq'uel yic'ot jini yumalob. Come lac Yum woli' jisabeñob i lum. ³⁷Ya' ba' ñach'alob winicob x'ixicob mi' cajelob ti tsansantel cha'an mich' lac Yum. ³⁸Tsa'ix loq'ui i saclan i buc'bal che' bajche' bajlum. Jocholix i lumal Judá. Cha'an mich' lac Yum tsa' jisantiyob ti espada jini ya' ba chumulob.

Yom i tsansaño Jeremías

26 Tilem ti lac Yum ili t'an che' ba tsa' caji ti yumal Joacim (i yalobil Josías) rey ba ti Judá. ²Tsi' subeyon: Wa'i' ti' pat i Templo lac Yum. Subeño ili t'an pejtetel tejclum tac ti Judá mu' ba i c'otelob ti ch'ujutesaya. Yom ma' lu' subeño che' bajche' wolic subeñet. Mach yomic mi' sajtel mi jump'ejlic c t'an ti pejtelel. ³Tic'al mi mux caj i jac'ob cha'an mi' c'ayob i mul. Che' jini ma'anix mic chocbeño tilel ili wocol cha'an mi cac'ob ti toj mulil. ⁴Subeño: "Lac Yum woli' ya: Machic mi la' ñicht'año, machic mi la' jac'beño c mandar tsa' ba c'ayueyeta, ⁵machic mi la' wubiben i t'an jini x'alt'año tsa' ba c chocbeyeta tilel c'alal ti oñiyi c'alal wale (pero maxto anic tsa' la' ñicht'año), ⁶mi caj c jisan ili cotot che' bajche' tsac jisa cotot ti Siloe. Che' jini mi caj i p'ajob ili tejclum ti pejtelel lum tac". Che'ach yom ma' subeño, che'en lac Yum.

⁷Ya' ti pat Templo jini motomajob yic'ot x'alt'año yic'ot pejtetel x'ajñelob tsi' yubibeyob i t'an Jeremías. ⁸Che' ba tsa' ujti i laj subeño ili t'an che' bajche' tsi' sube lac Yum, jini motomajob yic'ot jini x'alt'año yic'ot pejtetel x'ajñelob tsi' chucuyob. Wersa mi caj a ch'amel, che'ob. ⁹¿Chucoch tsa' cha'le subt'an ti' c'aba' lac Yum? Tsa' subeyon lojon cha'an mux caj i sujtetel ili otot che' bajche' Siloe. "Jochol mi caj i c'aytal ili tejclum", che'et. Che' tsi' cha'leyob a'leya. Ya' joyol Jeremías ti ili winicob ya' ti' pat Templo.

¹⁰Jini yumalob ya' ba año ti' yotot rey tsa' caji i yubiño. Tsa' tiliyob ti buchtal ya' ti' yochib jini tsiji' ba i ti' ts'ajc ba'an i yotot lac Yum. ¹¹Jini motomajob yic'ot jini x'alt'año tsi'

subeyob yumalob yic'ot pejtél winicob: La' chamic ili winic cha'an i mul, come tsi' cha'le t'an ti' contra ili tejclum che' bajche' tsa' la' wubi, che'ob.

¹²Jeremías tsa' caji' suben pejtél jini yumalob yic'ot pejtél winicob: Lac Yum tsi' subeyon cha'an mic cha'len t'an ti' contra ili otot, ti' contra ili tejclum che' bajche' tsa' la' wubi.

¹³Yomix mi la' mel la' pusic'al cha'an mi la' cly la' mul. Yomix mi la' jac'ben i t'an lac Yum Dios, ame i chocbeñetla tilel ili ñuc bλ wocol che' bajche' tsi' yalλ. ¹⁴Jixcu joñon añon ti la' c'ab che' bajche' woli la' q'uel. Meleyonla che' bajche' la' wom. ¹⁵Pero yom mi la' ña'tan ma'anic c mul. Mi tsa' la' tsansayon, mi caj i toj ili tejclum yic'ot pejtél wλ bλ chumulob, come isujm chocbilon tilel ti Dios cha'an mic subeñetla pejtél ili t'an, che'en.

¹⁶Jini yumalob yic'ot xtejclumob tsi' subeyob motomajob yic'ot x'alt'añob: Ma'anic i mul ili winic cha'an mi' chamel, come tsi' pejcayonla ti' c'aba' lac Yum Dios, che'ob.

¹⁷Cha'tiquil uxtiquil ñoxo' bλ ti Israel tsa' wa'leyob. Tsa' caji'ob ti t'an ti' tojlel jini tempλbilo' bλ. Tsi' yalayob: ¹⁸Che' woli to ti yumal Ezequías rey bλ ti Judá, tsa' tili juntiquil x'alt'an i c'aba' Miqueas ch'oyol bλ ti Moreset. Tsi' cha'le subt'an ti' tojlel pejtél año' bλ ti Judá. Tsi' yalλ: "I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Sion mi' caj ti xitchocontel che' bajche' jamil. Jerusalén mi caj i sujtel ti bujtλ. Ili lum ba' wa'chocobil cotot mi caj i sujtel ti te'el. Che' tsi' yalλ lac Yum", che'en Miqueas. ¹⁹Jini rey Ezequías yic'ot pejtél winicob ti Judá, ¿tsa' ba i yac'ayob ti chamel jini x'alt'an? ¿Mach ba anic tsi' bac'ña lac Yum Ezequías? Tsi' c'ajtibe i colantel ti lac Yum. ¿Mach ba anic tsi' jac'λ lac Yum? Tsi' mele i pusic'al. Ma'anic tsi' chocbeyob tilel jini ñuc bλ wocol che' bajche' tsi' subeyob. Yomix mi lac chλcλ q'uel lac bλ, ame talic ñuc bλ wocol ti lac tojlel, ame anic lac mul mi tsa' lac tsansa Jeremías. Che'ach tsi' cha'leyob t'an jini xñoxob.

²⁰Yamba x'alt'an i cha'an lac Yum, i c'aba' Urías (i yalobil Semaías, ch'oyol bλ ti Quiriat Jearim) tsi' cha'le subt'an ja'el ti' contra ili tejclum yic'ot ti' contra lac lumal che' bajche' Jeremías. ²¹Jini rey Joacim yic'ot i soldadojob yic'ot jini yumalob tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' temeyob i t'an cha'an mi' tsansañoob. Che' bλ tsi' ña'ta Urías tsa' caji' ti baq'uen. Tsa'

puts'i majlel ti Egipto. ²²Jini rey Joacim tsi' choco majlel winicob ti Egipto, Elnatán i yalobil Acbor yic'ot yaño' ba. ²³Tsi' chucuyob Urías. CACHAL tsi' cha' palyob sujtél ti lac lumal. Jini rey Joacim tsi' yac'la ti bic'ti tsejpel ti espada. Tsi' yac'la ti mujquel ya' ba' muculob jini p'ump'uaño' ba. ²⁴Pero Ahicam i yalobil Safán jini sts'ijbujel am ba ti' wenta rey, tsi' colta Jeremías. Jini cha'an ma'anic tsi' yac'lyob ti chamel.

Laj cantesantel cha'an yugo

27 Che' ti' cajibal i yumantel Sedequías (i yalobil Josías) rey ba ti Judá, tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ²Melben a ba yugo che' bajche' mi' cuch tat wacax. Ac'la ti' pat a bic'. ³Chocheñoob majlel t'an jini rey ti Moab, yic'ot i rey amoñoob, yic'ot jini rey ti Tiro, yic'ot jini rey ti Sidón. Talob ti Jerusalén suboñelob año' ba ti' wenta ili yumalob cha'an mi' pejcañoob Sedequías rey ba ti Judá. ⁴Subeñoob cha'an mi' majlelob ba'an i yumob cha'an mi' subeñoob: "Tsi' yala i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel: ⁵Joñoon tsac mele pañimil. Tsac mele pejtél winicob ti pañimil yic'ot bate'el. Lu' c melbalach cha'an cabal c p'atlel. Mi caq'uen i p'atlel majqui jach com. ⁶Wale tsa'ix cac'la pejtél ili lum tac ti' c'ab c winic Nabucodonosor rey ti Babilonia. Tsa caq'ue ja'el pejtél alac'la yic'ot bate'el. I cha'añach. ⁷Pejtél winicob ti pejtelel lum mi caj i yumañoob jini rey yic'ot i yalobil yic'ot i buts jinto che' i yorajlelix i wocol ya' ti Babilonia, come talob ñuc ba reyob cha'an mi' t'uchtañoob. ⁸Wale mi an jump'ejl tejclum mach ba yomic i yuman Nabucodonosor rey ba ti Babilonia, mi mach yomic i ch'am i yugo cha'an mi' melben i ye'tel jini rey ti Babilonia, mi caj caq'uen i toj i mul ili tejclum. Mi caj i chamel ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel. Mi caj caq'uen i ye'tel jini rey ti Babilonia cha'an mi' jisan, che'en lac Yum.

⁹Jini cha'an mach yomic mi la' ñich'tan jini x'alt'añoob la' cha'an yic'ot año' ba i ña'tabal cha'an mucul tac ba, yic'ot xñajalob yic'ot xpejca cruzob yic'ot xwujtob año' ba ti la' tojlel. Ti pejtelelob mi' yalob mach yomic mi la' yuman i rey Babilonia. ¹⁰Pero lot jach chuqui woli' subeñetla. Jini cha'an mi caj la' chojquel loq'uel ti la' lum. Joñoon mi caj c choquetla loq'uel, che'en lac Yum. ¹¹Pero pejtél tejclum mu' ba i yuman

jini rey ti Babilonia, mi tsi' yac'la i ba cha'an cuchijel, mi caj i chlan chumt'al ti' lumal cha'an mi' chlan q'uel i lum". Che'ach tsac subeyob che' bajche' tsi' yala lac Yum.

¹²Tsac sube ja'el Sedequías rey ba ti Judá: Yom ma' yuman jini rey ti Babilonia. Ch'amben i yugo cha'an ma' melben i ye'tel mi a wom cuxtayel. ¹³¿Chucoch a wom a wac' a ba ti chamel yic'ot a pi'lob, ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel? Come ti jujump'ejl tejclum mi' cajelob ti jilel jini mach ba anic mi' yumañob jini rey ti Babilonia. ¹⁴Mach yomic ma' ñich'taben i t'an jini x'alt'añob. Woliyob ti lot che' mi' yalob mach yomic ma' yuman jini rey ti Babilonia. ¹⁵Lac Yum tsi' yala: "Ma'anic tsac choco tilel ili x'alt'añob, pero mi' cha'leñob lot tij c'aba'. Jini cha'an mi caj c choquet loq'uel. Mi caj a chamel a wic'ot jini x'alt'añob woli ba i cha'leñob lot". Che'ach tsi' yala lac Yum, cho'on tsac sube Sedequías.

¹⁶Tsac subeyob ja'el jini motomajob yic'ot yaño' ba: Lac Yum woli' yal: "Mach yomic mi la' ñich'tabeñob i t'an jini x'alt'añob la' cha'an mu' ba i yalob: La' wila to jini ch'oyolo' ba ti Babilonia, mi caj i cha' sutq'uiñob jini latu tac tsa' ba i ch'amayob loq'uel ti' yotot lac Yum, che'ob. I lot jach. ¹⁷Mach yomic mi la' ñopbeñob i t'an. Yom mi la' yuman jini rey ti Babilonia cha'an mi la' cuxtayel. ¿Chucoch mi la' lon ac' ti jisantel ili tejclum? ¹⁸Mi isujm bajche' woli' yalob ili x'alt'añob, mi ch'oyol ti Dios i t'an, la' i c'ajtibeñob i Yum Panchan yic'ot Pañimil cha'an ma'anic mi' cha' tilelob jini ch'oyolo' ba ti Babilonia mu' ba caj i xujch'iñob majlel ili latu tac anto ba ti Templo yic'ot ti' yotot Sedequías wa' ti Jerusalén.

¹⁹Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Jini oy tac yic'ot i yajñib ja' yic'ot i t'uchlib tac yic'ot pejtél jini latu tac tsa' ba cale ti ili tejclum mi caj i lu' ch'ajmel majlel. ²⁰Come ma'anic tsi' lu' ch'amal majlel ti Babilonia jini rey Nabucodonosor che' ti ñaxan che' c'achal tsi' p'aya majlel Jeconías (i yalobil Joacím), rey ba ti Judá, yic'ot pejtél año' ba i ye'tel ti Judá yic'ot ti Jerusalén". ²¹I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' yal: "Pejtél i bal tsa' ba cale ti' yotot lac Yum yic'ot ti' yotot jini rey yic'ot ti Jerusalén ²²mi caj i lu' ch'ajmel majlel ti Babilonia. Ya' jach mi caj i c'aytal jinto mic cha' ña'tan. Ti jim ba q'uin mi caj c cha' sutq'uin wa' ti' yajñib". Che' tsi' yala lac Yum, cho'on tsac subeyob.

I payxo t'an Hananías

28 Ti jini jach ba jab che' champ'ejlix jab yic'ot jo'p'ejl uw i yumantel Sedequías, rey ba ti Judá, tsa' tili ba' añoñ jini x'alt'an Hananías (i yalobil Azur) chumul ba ti Gabaón. Tsi' pejcayon ti' yotot lac Yum ti' tojlel jini motomajob yic'ot ti' tojlel pejtel winicob. ²Tsi' yala: I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' yal: “Tsa'ix c jisabe i p'atalel jini rey ti Babilonia. C'ascujemix jini te'el. Ts'ojquemix i tajbal. ³Che' maxto ñumenic cha'p'ejl jab mi caj c cha' sutq'uin ti ili otot pejtel jini latu tac tsa' ba i cuchuyob majlel ti Babilonia. ⁴Mi caj c cha' pay tilel Jeconías (i yalobil Joacim) rey ba ti Judá yic'ot pejtel jini c'achbilo' ba tsa' ba pajjiyob majlel ti Babilonia. Mi caj c jisaben i p'atalel jini rey ti Babilonia cha'an mi' yac'ob ti colel”. Che' tsi' yala lac Yum, che'en Hananías.

⁵Jini cha'an jini x'alt'an Jeremías tsi' pejca Hananías ti' tojlel jini motomajob yic'ot ti' tojlel pejtel winicob wa'alo' ba ti' yotot lac Yum. ⁶Jini x'alt'an Jeremías tsi' yala: Uts'atax muq'uic i mel che' bajche' wola' wal. La' i mel lac Yum. La' i sut'quin jini latu tac yic'ot pejtel jini c'achalo' ba año' ba ti Babilonia. ⁷Pero mach che'ic mi caj i mel. Jini cha'an mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, ña'tan isujm jini c t'an woli ba c subeñet ti' tojlel pejtel ili winicob. ⁸Jini x'alt'añoñ tsa' ba i cha'leyob subt'an ti oñiyi c'alal wale tsi' wan subuyob jini ñuc tac ba wocol tsa' ba tili i jisan cabal tejclum tac. ⁹Jini x'alt'an mu' ba i sub chuqui tac jach tijicña cha'an ñach'al mi la cajñel, mach cambilic mi isujm i t'an jinto mi' ts'actiyel. Che' bajche' jini mi caj i cajñel mi mero x'alt'añoñ chocabil ba tilel ti Dios, che'en Jeremías.

¹⁰Jini cha'an jini x'alt'an Hananías tsi' loc'sabe i yugo Jeremías ya' ba' c'achal te'el ti' bic'. Tsi' choco jubel. Tsa' c'ascuyi. ¹¹Hananías tsi' yala ti' tojlel pejtel winicob: Woli' yal lac Yum: “Che'ach mi caj c jisaben i p'atalel Nabucodonosor rey ba ti Babilonia che' maxto ts'actiyemic cha'p'ejl jab. Mi caj i colelob pejtel tejclum”, che'en. Pero Jeremías tsa' jach majli ti' yotot.

¹²Ñumenix semana che' ba tsi' jeme jini te' Hananías, tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. Tsi' sube: ¹³Cucu suben

Hananías: “Lac Yum woli' yal: Tsa'ix a c'ASΛ jini barate' pero mi caj c mel bara ti tsucul taq'uin, ¹⁴che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel. Tsa'ix j c'ACchoco jini bara ti' bic' pejtel winicob x'ixicob. Mi caj i yochelob ti to'ol e'tel ti tojlel Nabucodonosor, rey ti Babilonia. Mi caj i wersa yumañob. I cha'anix ja'el jini bate'el. Tsa'ix c laj aq'ue”, che'en lac Yum.

¹⁵Jini x'alt'an Jeremías tsi' chΛn pejca jini x'alt'an Hananías: Ubin Hananías. Mach chocbiletic tilel cha'an lac Yum. Wola' subeñob lot ili winicob. ¹⁶Jini cha'an lac Yum woli' yal: “Awila to, mi caj c jisañet. Ti jini jach bΛ jab mi caj a chΛmel come tsa' cAntesa c winicob cha'an mi' cΛyoñob”. Che' woli' yal lac Yum, che'en Jeremías. ¹⁷Ti jini jach bΛ jab che' ti' wucp'ejlel uw tsa' chΛmi jini x'alt'an Hananías.

Jeremías tsi' choco majlel jun ba'an xcΛjchelob

29 Jini x'alt'an Jeremías tsi' chocbeyob majlel ts'ijb jini xñoxo' bΛ, yic'ot motomajob, yic'ot x'alt'añob, yic'ot pejtel winicob tsa' bΛ cΛjchiyob majlel ti' wenta Nabucodonosor rey bΛ ti Babilonia. ²Come lu' majlemobix jini rey Jeconías yic'ot i ña' yic'ot eunucjob* yic'ot yumΛlob ti Judá yic'ot ti Jerusalén, yic'ot yujilo' bΛ e'tel ti pachi, yic'ot ti taq'uin, yic'ot xmel pisilob yic'ot xjuc'te'ob. Tsa' lu' pΛjjiyob majlel ti Babilonia. ³Jeremías tsi' yΛq'ueyob jun Elasa (i yalobil Safán) yic'ot Gemarías (i yalobil Hilcías), come chocbilob majlel ti Babilonia cha'an Sedequías rey bΛ ti Judá, cha'an mi' pejcañob jini rey Nabucodonosor.

⁴I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' subeñob pejtel jini cΛchΛlo' bΛ ti Babilonia: Joñon tsac chocoyetla loq'uel ti Jerusalén. ⁵Wa'chocon la' wotot. Cha'lenla chumtΛl ya'i. Cha'lenla pac' yic'ot c'ajbal. C'uxbenla i wut la' pac'Λb. ⁶PΛyala la' wijñam. La' p'ojlicob la' walobilob. Sijinla xch'ocob la' cha'an, cha'an mi' p'ojlelob, ame jiliquetla. ⁷Cha'lenla e'tel. Melela chuqui mi caj i coltan jini tejclum ya' ba' añetla. C'ajtibenla Dios cha'an mi' coltan ja'el, come tijicñayetla che' tijicña la' tejclum, che'en lac Yum.

⁸I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' yal: Mach yomic mi la' jac'beñob i t'an jini x'alt'añob yic'ot xwujtob año' bΛ ti la' tojlel mu' bΛ i cha'leñob lot. Mach la' ñich'tΛbeñob i t'an xñajal. ⁹Come lot jach chuqui woli' subob tij c'aba'.

Mach chocbilobit tilel c cha'an, che'en lac Yum. ¹⁰Ubinla i t'an lac Yum: Che' ñumenix lujump'ejl i chanc'al (70) jab che' ya' chumuletla ti Babilonia, cha' talon c p̄ayetla loq'uel che' bajche' tsac subeyetla. Mi caj la' sujtel ti la' lumal.

¹¹Come cujil chuqui com c melbeñetla, che'en lac Yum. Com ñach'letla. Mach comic mi' tajetla wocol. Com c̄aq'ueñetla chuqui uts'at woli ba la' pijtan. ¹²Che' jini mi caj la' pejcañon. Mi caj la' tilel la' pejcañon ti oración. Joñon mi caj cubibeñetla la' t'an. ¹³Mi caj la' saclañon. Che' mi la' saclañon ti pejtelel la' pusic'al, mi caj la' tajon.

¹⁴Mi caj cac' c ba ti c̄ajñel ti la' tojlel, che'en lac Yum. Mi caj c cha' sutq'uibañetla la' lum yic'ot i tijicñayel la' pusic'al che' mic p̄ayetla loq'uel ti jujump'ej lum ba' tsac wets'eyetla majlel, che'en lac Yum. Joñon mi caj c cha' p̄ayetla ochel ti la' lum ba' tsac chocoyetla loq'uel.

¹⁵Pero wolix la' puc lot. Woli la' wal: "Añob x'alt'añob lac cha'an ti Babilonia wa'chocobilo' ba i cha'an lac Yum", lon che'etla. ¹⁶Jini cha'an mi caj c chocben tilel wocol jini rey am ba ti' buchlib David yic'ot pejtelel la' pi'lob chumulo' ba ti ili tejclum, tsa' ba c̄aleyob che' majlemetixla ti Babilonia. ¹⁷La' wila to, che'en lac Yum. Wolic chocbeñob tilel uxhajp wocol. Mi caj i chamelob ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel. Lajal mi caj i sujtelob che' bajche' higo tac woli ba ti oc'mal. Lecojix, mach mac'bilix. ¹⁸Mi caj c pam pucob ti pañimil. Baqui jach mic chocob mi caj i ts'a'llentelob, mi caj i p'ajtlob ¹⁹cha'an ti' caj tsi' ñusayob c t'an. Ma'anic tsi' ñich'tayob c t'an che' ba tsac chocbeyob tilel x'alt'añob cha'an mic pejcañob ti oñiyi c'λλal wale. Mach yomic i jac'ob, che'en lac Yum.

²⁰Jini cha'an ubinla i t'an lac Yum, pejeteletla ti Babilonia, chocbiletla loq'uel ti Jerusalén. ²¹I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: Q'uelel c cha'an jini cha'tiquil x'alt'añob mu' ba i cha'leñob lot tij c'aba, Acab i yalobil Colaiás yic'ot Sedequías i yalobil Maasías. Woli cac'ob ti' c'ab jini rey Nabucodonosor ya' ti Babilonia mu' ba caj i tsansañob ti' tojlel la' wut. ²²Cha'an ti' caj i lot ili cha'tiquil mi' cajelob ti p'ajoñel pejtel i pi'lob añob' ba ti ñajt ba lum tsa' ba c̄ajchiyob loq'uel ti Judá. Mi caj i yalob: "La' i melet che' bajche' Sedequías yic'ot Acab tsa' ba ajq'uiyob ti pojpontel ti c'ajc cha'an jini rey ti Babilonia". Che'ach mi' cajelob ti

p'ajoñel. ²³ Quisintic jax chuqui tsi' meleyob. Tsi' cha'leyob i ts'i'lel yic'ot x'ixicob año' ba i ñoxi'al. Tsi' cha'leyob subt'an tij c'aba', pero mach isujmic. I lot, come ma'anic tsac pejcayob. Cujil bajche' woli' melob, come lu' q'uelel c cha'an i melbalob, che'en lac Yum.

²⁴ Suben Semaías ch'oyol ba ti Nehelam: ²⁵ "I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: Tsa' chocbeyob majlel jun jini chumulo' ba ti Jerusalén yic'ot jini motomaj Sofonías (i yalobil Maasías) yic'ot pejtel i pi'lob ti motomajil. Tsa' ts'ijba t'an loq'uem ba ti a bajñel pusic'al. Tsa' sube Sofonías: ²⁶ Lac Yum tsi' wa'chocoyet ti motomajil i q'uexol jini motomaj Joiada. Tsi' yotsa ti a wenta cha'an ma' wac' ti majquibal majqui jach sojqum i jol mu' ba i sub i ba ti x'alt'an.

²⁷ ¿Chucoch ma'anic tsa' chucu jini xlot Jeremías ch'oyol ba ti Anatot, mu' ba i sub i ba ti x'alt'an? ²⁸ Come jini Jeremías tsi' chocbeyon lojon tilel jun wa' ba' caxhalon lojon ti Babilonia. Jal abi mi caj j caxtal ilayi. Uts'at abi mic mel lojon cotot cha'an wa'to mi cajñel cabal jab. Muc' abi c mac' lojon i wut te' pac'bil c cha'an lojon, lon che'et". Che'ach mi caj a suben Semaías, che'en lac Yum.

²⁹ Jini motomaj Sofonías tsi' q'uele jun ti' tojlel jini x'alt'an Jeremías. ³⁰ Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ³¹ Chocbeñob majlel ili t'an jini caxhalo' ba ti ñajtal. Subeñob: "Lac Yum woli' yal: Jini Semaías ch'oyol ba ti Nehelam tsi' subu i ba ti x'alt'an. Mach chocbilic tilel c cha'an. Tsi' xiq'uiyetla ti lot cha'an mi la' ñop chuqui mach isujmic. ³² Jini cha'an lac Yum woli' yal: Awilan mi caj cax'uen i toj i mul Semaías ch'oyol ba ti Nehelam yic'ot i p'olbal. Ma'anic mi caj i q'uel che' mij coltan c cha'año' ba, che'en lac Yum. Ma'anic mi caj i yajñel mi juntiquilic i p'olbal ti' tojlel c cha'año' ba cha'an ti' caj tsi' contrajiyon. Che'ach tsi' cantesa c winicob. Jini cha'an mux caj i toj". Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

Mi' cha' sujtelob tilel

30 I t'an lac Yum tsa' tili ba'an Jeremías. ² Woli' yal lac Yum i Dios Israel: Ts'ijban ti jun pejtel ili t'an tsa' ba c subeyet. ³ Tal i q'uiñilel tac che' mi caj c cha' pay loq'uel c tejclum Israel yic'ot Judá ya' ba' caxhalob. Mi caj c cha' payob

tilel ti jini lum tsa' ba caq'ueyob i tatob. I cha'año bala mi caj i sujtel jini lum. ⁴Che'ach tsi' yala lac Yum cha'an mi caj i coltan Israel yic'ot Judá.

⁵Tsi' yala lac Yum: Ubibilix c cha'an i t'an jini tsiltsilñayo' ba ti baq'uen. Ma'año bic i ñach'talel i pusic'al. ⁶C'ajtibebob jini winicob mi cantabilob i cha'an alal. ¿Chucoch sacobix i wut ti baq'uen? ¿Chucoch woli' ñet'ob i ya' che' bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel? ⁷Obolob i ba cha'an tsa'ix tili i q'uiñilel ñuc ba wocol. Ti pejtelel ora ma'anic yamba che' bajche' jini. I yorajlelix mi' yubin wocol Jacob, pero mux caj i coltan. ⁸Ti jim ba ora, che'en lac Yum, mi caj j c'asbeñob jini te' calhal ba ti' bic'. Mi caj cac'ob ti colel. Ma'anix mi caj i chan yumaño winicob mach ba i pi'lobic. ⁹Mi caj i yumaño Dios. Mi caj i yumaño i Rey mu' ba caj caq'ueño, loq'uem ba ti' polbal David.

¹⁰C winic Jacob, mach a cha'len baq'uen, che'en lac Yum. Mach a mel a pusic'al, Israel, come ya' ba' pam pujquemet ti ñajtal mi caj j coltañet. Mi caj j coltan a walobilob ya' ba' chumulob ti' wenta i yumob. Mi caj i cha' sujtel Jacob. Tijicña mi' caj ti chumtal ti' ñach'talel i pusic'al. Ma'anix majqui mi caj i chan tic'lan. ¹¹Año quic'otet cha'an mi caq'uet ti libre, che'en lac Yum. Mi caj c lu' jisabeño i yumantel jini winicob ba' tsac chocoyet ti pujquel, pero ma'anic mi caj c lu' jisañet. Mi caj c ju'sabeñet a pusic'al cha'an a mul. Ma'anic mic to'ol ñusan mulil.

¹²Wen tam a lojwel. Mach yujilic lajmel. Wen wocol jax ma' wubin. ¹³Ma'anic majqui mi caj i coltañet che' mic melet. Lolom jach ma' cala a ba ya' ba' lojwemet, come ma'anic i ts'alcal. ¹⁴Jini c'uxbibilo' ba a cha'an ma'anix mi' chan ña'tañet. Ma'anix mi' saclañet. Joño tsac jats'ayet. Tsaj c'aña a contra mach ba yujilic p'untaya cha'an mi caq'uet ti wocol, come cabal a mul. Wen jontol jax a pusic'al. ¹⁵¿Chucoch woliyet ti uq'uel cha'an lojwemet? Mach lajmix a wocol, come cabal a mul. Wen jontolet. Jini cha'an tsa cac'ayet ti wocol.

¹⁶Pero mi caj c laj jisan a contrajob mu' ba i jisañet. Mi caj i calchelob majlel ti majtan e'tel ti' wenta i yumob. Jini mu' ba i tic'lañet mi caj i tic'lantelob. Jini mu' ba i chilbeñet a chub'an mi caj i chilbentel i chub'an. ¹⁷Mi caj c cha' c'oq'uesañet. Mi caj c lajmesabeñet a lojwel, come mi' lon alob

chocbilet c cha'an. "Ma'anic majqui mi' p'untan Sion", lon che'ob, che'en lac Yum.

¹⁸Lac Yum woli' yal: Awilan joñon mi caj caq'uet ti coel, come joñon mic p'untanet. Mi caj c cha' pay tilel Jacob ti chumtal. Mi caj i cha' wa'chocontel i yotot tac yic'ot i yotot i rey che' bajche' ti ñaxan. ¹⁹Mi caj i cha'leñob c'ay che' mi' subeñoñob wocolix calal. Mi caj i yubintel i t'an jini tse'tse'ñayo' ba ti alas. Mi caj c p'ojlesaño. Ma'anic mi caj i c'un jilelob. Mi caj c ñuq'uesaño. Mach ch'o'ch'ocobic mi caj i sujtelob. ²⁰Tijicñayob mi caj i yajñelob che' bajche' i tatob ti wajali. Mi caj i tempaño i ba tic tojlel ti jump'ejl i pusic'al. Mi caj cac'ob ti wocol pejtél mu' ba i tic'laño. ²¹Jini mu' ba i cha'len yumal ti' tojlelob, mero i pi'lalach. Mi caj i coel ti' tojlelob. Mi caj c pay tilel tic tojlel. I bajñel mi caj i tilel ba' año. ¿Am ba yamba mu' ba mejlel i tilel ba' año che' ti' bajñel? Ma'anic yamba lajal ba bajche' jini. ²²Che' jini mi caj la' sujtél tic winicob x'ixicob. Joñon mi caj c sujtél ti la' Dios, che'en lac Yum.

²³Q'uelela jini p'atál ba ic' chocbil ba tilel i cha'an lac Yum. Mi pas i mich'ajel ti ic'. Mi caj i bac' tilel i wets' majlel jini jontolo' ba. ²⁴Mach lajmix i mich'ajel lac Yum jinto mi' yujtel i mel pejtél chuqui wan ña'tabil ti' pusic'al. Ti jini cojix ba q'uin tac, mux caj la' ch'amben isujm.

31 Ti jim ba ora, che'en lac Yum, mi caj c sujtél ti' Dios pejtél c tejclum Israel ti mojt ti mojt. ²Lac Yum woli' yal: Ya' ba' pam pujquemob i colojbal c winicob mach ba anic tsa' chamiyob ti espada, mi caj j cantañob che' bajche' tsaj cantabeyob i tatob ya' ti jochol ba lum. Tsac pasbeyob i yutslel c pusic'al che' ba tsi' saclayob ba' mi' c'ajob i yo, che'en. ³Wa' ti Sion lac Yum tsa' tsictiyi tic tojlel. Tsi' yala: C'uxbibilet c cha'an c'alal che' maxto anic pañimil. Mach yujilic jilel j c'uxbiya. Jini cha'an tsac pasbeyob i yutslel c pusic'al. ⁴Mi caj c cha' wa'chocoñet, Israel, come c cha'añet. Mi caj a q'uejlel ti ñuc che' cha' wa'chocobilix a tejclum. Mi caj a ch'al a ba che' bajche' c'ajtibil ba xch'oc. Mi caj a loq'uel ti son yic'ot música yic'ot jini tijicñayo' ba. ⁵Mi caj a pac' ts'usubil ti pam wits ya' ti Samaria. Jini mu' ba i cha'leñob pac' mi caj i c'uxob i wut.

⁶Tal jini q'uin che' mi caj i yalob xq'uel ts'usubilob ya' ti Efraín: “Conla ti Sion ba'an lac Yum Dios”, che'ob. ⁷Come Lac Yum woli' yal: Cha'lenla c'ay come tijicña Jacob. Yom tijicñayetla come ñuc Jacob ti' tojlel pejtclum tac. Subula i ñuclel. Pam pucula. Subula: “Coltabilix i winicob lac Yum. Jini tsi' colta i colojbal israelob”. Che'ach yom mi la' sub.

⁸Awilan mi caj c cha' palyob loq'uel ti norte yic'ot ti jujunwejl pañimil. Mi caj c cha' tempañob tilel yic'ot jini mach ba wenic i yoc i c'ab yic'ot x'ixicob cantabilo' ba i yalobil yic'ot x'ixicob woliyo' ba ti bajq'uel. Cablob mi caj c cha' paly tilel. ⁹Che' talob jini woliyo' ba ti uq'uel, mi caj c toj'esañob tilel ti wen ba bij ame i jats'ob i yoc. Mi caj c palyob tilel ba'an cuxul ba ja', come i taton Israel. Jiñach yalx alal ba calobil Efraín.

¹⁰Ubinla i t'an lac Yum winicob ti jujump'ejl tejclum. Pam pucula ti ñajtal ya' ba'an lum joyol ba ti ja'. Subeñob: “Jini tsa' ba i pam pucu israelob mi caj i cha' much'quiñob tilel. Mi caj i cantañob che' bajche' xcanta tiñame', come i yalac'ob”. Che'ach yom ma' subeñob. ¹¹Come lac Yum tsi' maña Jacob. Tsi' loc'sa ti' c'ab jini ñumen p'atla ba. ¹²Cha' talob ti' tijicñayel i pusic'al cha'an mi' cha'leñob c'ay ti' chañelal jini wits Sion. Tijicñayob i wut cha'an coltabilob ti lac Yum. Tsi' yalq'ueyob ixim yic'ot i ya'lel ts'usub yic'ot tsiji' ba aceite yic'ot i yal alac'al yic'ot i yal wacax. Ch'ejl mi caj i sujtclob che' bajche' tsijcabil ba pac'abal. Cha' ch'ejl i ch'ujlel cha'an jini cuxul ba ja' mu' ba calq'ueñob. Ma'anix mi caj i chan ubiñob ch'ijiyem ba i pusic'al. ¹³Mi' cajelob ti son jini xch'ocob cha'an tijicñayob i pusic'al. Tijicñayob ja'el jini ch'iton winicob yic'ot jini xñoxob. Mi caj j quextabeñob i ch'ijiyemlel ti' tijicñayel. Mi caj c ñach'chocobeñob i pusic'al. Mi caj calq'ueñob i tijicñayel i pusic'al i quexol jini ch'ijiyem ba. ¹⁴On mi caj calq'ueñob i c'ux waj jini motomajob. Mi caj c tijicñesabeñob i pusic'al. Mi caj i ñaj'añob c winicob x'ixicob cha'an pejtclum chuqui mi calq'ueñob, che'en lac Yum.

¹⁵Lac Yum woli' yal: Woliyob ti uq'uel ti Ramá. Raquel woli' yuc'tan i yalobilob. Wen wocol jax mi' yubin. Mach yomic lajmel i ch'ijiyemlel i pusic'al, come tsa'ix chamiyob i yalobilob. ¹⁶Lac Yum woli' yal: Sujcun i ya'lel a wut. Mach ma' chan cha'len uq'uel, come añach a chobejtabal cha'an a we'tel, che'en lac Yum. Mi caj i loq'uelob israelob ti' wenta i contra.

Mi caj i cha' tilelob. ¹⁷Cabalach la' pijtaya. Mi caj la' sujtet ti la' lumal, che'en lac Yum.

¹⁸Tsa cubibe i t'an Efraín. Wen wocol woli' yubin cha'an i mul. Woli ti t'an i pusic'al. Woli' ña'tan: "Lajal tsac mele bajche' i yal wacax maxto ba uts'esabibilic i pusic'al. Tsa' wersa aq'ueyon j cuch wocol cha'an ma' ju'sabeñon c pusic'al. Cha' pɽɽayon, c Yum. Cha' uts'esabeñon c pusic'al, come c Yumet, c Dioset. ¹⁹Che' ba tsac tats'ɽ c ba, tsac mele c pusic'al. Che' cantesabilon, tsac ña'ta an c mul. Ch'ijiyem c pusic'al tsac cha'le quisin. Tsa' toj sajti c pusic'al cha'an chan cuchul to c mul c'ɽɽɽ che' ch'itoñon to". Che'ach woli ti t'an Efraín.

²⁰¿Mach ba calobilic Efraín? ¿Mach ba c'uxbibilic c cha'an? ¿Mach ba jinic tsa' ba c meq'ue? Jujunyajl che' mi cɽ'len mic chan ña'tan. Jini cha'an com to j coltan ti pejtelel c pusic'al. Mi caj c pasben i yutslel c pusic'al, che'en lac Yum.

²¹Cha' ña'tan i bijlel a lumal. Ac'ɽ seña tac ti bij cha'an toj mi' majlelob a pi'lob. Chajpan a ba cha'an ma' cha' sujtet ti jini jach ba bij ba' tilemet. Cucux xch'oc ba calobil, Israel. Sujten ti ili tejclum tac. ²²¿Jala to ba ma' jalijel? ¿Cha'p'ejl jax ba a pusic'al? ¿Jala to ba ma' chan tats' a ba? Wɽɽɽ pat ma' majlel. Come wa' ti pañimil lac Yum wolix i mel junchajp tsijib tac ba maxto ba anic c'ɽɽɽ wale. Israel mi caj i c'ajtin i ñoxi'al. Ti jump'ejl i pusic'al mi caj i c'uxbiñon.

²³I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yɽɽ: Cha' wa'chocbilix i yumantel Israel. Mi' caj ti cha' ajlel: "Wa' ti ch'ujul ba wits ba' mi' melob chuqui toj, la' i yɽq'ueñetla i yutslel la' pusic'al lac Yum". Che'ach mi' caj ti ajlel. ²⁴Wa' ti Judá mi' cajelob ti comol ajñel jini chumulo' ba ti tejclum tac yic'ot jini mu' ba i cha'leñob pac' yic'ot jini mu' ba i cantañob ñumel i yɽɽɽ. ²⁵Come joñon mi caj c cha' p'atesan jini lujbobix ba. Mi caj cɽq'ueñob i tijicñayel i pusic'al jini ch'ijiyemo' ba, che'en lac Yum. ²⁶Che' jini tsa' ch'ojyiyon. Wen sumuc jax wayel tsa cubi.

Tsiji' ba xuc'ul ba t'an

²⁷Tal jini q'uin tac che' mi caj c p'ojlesan jini israelob yic'ot i yɽɽɽ. ²⁸Ti yambɽ ora tsac chɽɽɽ q'ueleyob cha'an mic jisañob, yic'ot cha'an mi cɽq'ueñob wocol. Wale mi caj c chɽɽɽ q'uelob cha'an mic wa'chocoñob, che'en lac Yum. ²⁹Ti jim ba

ora ma'anix mi caj i chΛn alob: “Woliyob ti wocol i yalobilob cha'an ti' caj i mul i tat i ña'”, mach chΛn che'obix. ³⁰Come jini mu' bΛ i cha'len mulil mi caj i toj i mul. Jini mu' bΛ i c'ux ts'usub che' maxto c'Λnic, paj mi caj i yubin ti' yej.

³¹Tal jini q'uin tac che' mi caj c mel tsijib xuc'ul bΛ t'an yic'ot i p'olbal Israel yic'ot i p'olbal Judá. ³²Mach i pi'Λlic jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ c mele yic'ot i tatob che' bΛ tsac pΛyΛyob loq'uel ti jini lum Egipto. Tsi' jemeyob jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ c mele yic'otob anquese i ñoxi'alon, che'en lac Yum. ³³Jiñach jini tsijib xuc'ul bΛ t'an mu' bΛ c mel yic'ot i p'olbal Israel, che'en lac Yum. Mi caj c ts'ijban c t'an ya' ti' pusic'alob. Che' jini mi caj i mulañob c t'an. Che' jini mero c cha'añach mi caj j q'uelob. Che' jini i Dioson. ³⁴Ma'anix mi caj i chΛn cha'leñob cantesa cha'an mi' yΛc'oñob ti cΛjñel, come cambilonix i cha'an pejtelelob, jini ñuco' bΛ yic'ot jini ch'o'ch'oco' bΛ, che'en lac Yum, come joñon mi caj c ñusΛbeñob i mul. Ma'anic mi caj c chΛn ña'tΛbeñob i mul.

³⁵Che'Λch woli ti t'an lac Yum tsa' bΛ i yΛc'Λ ti chan jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec' cha'an mi laj q'uel pañimil ti q'uiñil yic'ot ti ac'Λlel. Lac Yum mi' t'ox colem ñajb. Mi' yΛc' ti ju'ucña bΛ t'an. I Yum Panchan yic'ot Pañimil, jiñach i c'aba'. Lac Yum woli' yΛ: ³⁶Wen yujil i jac'ol c mandar ti pejtelel. Muq'uic i cΛy i jac'beñon, che' jini mux a ña'tan mach xuc'ulic c t'an. Machic xuc'ul c t'an, tsa'ix sac jili Israel ti' tojel c wut ti pejtelel ora, che'en lac Yum. ³⁷Lac Yum woli' yΛ: Ma'anic mi caj c junyajlel choc Israel cha'an ti' caj i mul. Mi tsa' tajle winic mu' bΛ mejlel i p'is i c'Λclib panchan yic'ot pañimil, che' jini mux a ña'tan mach isujmic c t'an, che'en lac Yum.

³⁸Tal jini q'uin tac che' mi caj i chΛn wa'chocontel Jerusalén cha'an mi' tsictiyel c ñuclel, che'en lac Yum. Mi caj i techob e'tel ya' ti chan bΛ i q'ueloñib Hananeel c'ΛlΛl ti' ti' ts'ajc am bΛ ti' xujc tejclum. ³⁹Mi caj i tam'esañob jini tejclum ya' ba'an jini bujtΛl Gareb. Wi'il mi caj i wa'chocontel c'ΛlΛl ti Goa. ⁴⁰C cha'añach pejtel jini joctΛl ba' muculob ch'ujlelΛl ya' ba'an i tañil c'ajc loc'sΛbil bΛ ti pulantib. Ch'ujul ja'el tic tojlel jini jamil tac c'ΛlΛl ti jini joctΛl Cedrón ya' ti' pasibal q'uin. Ma'anix mi caj i chΛn chijlel. Ma'anix mi' chΛn jisΛntel, che'en lac Yum.

Jeremías tsi' mañal lum ti Anatot

32 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías che' lujump'ejlix jab woli ti yumantel Sedequías rey ba ti Judá. Jiñach i waxaclujump'ejlix (18) jab woli ti rey Nabucodonosor. ²Joy maclabil jini tejclum Jerusalén i cha'an jini ch'oyolo' ba ti Babilonia. Nup'ul jini x'alt'an Jeremías ti' pat i yotot rey ba' woli' cantantel. ³Nup'ul i cha'an Sedequías rey ti Judá, come tsa' mich'a jini rey cha'an i t'an Jeremías. Tsa' caji' ya'len: ¿Chucoch ma' cha'len subt'an ti' c'aba' lac Yum? Muc' abi i yac' ili tejclum ti' wenta jini rey ti Babilonia, che'et. Mux caj i majlel i cha'an. ⁴Mach abi muqu'ic i loqu'uel ti uts'at Sedequías. Mux i chujquel i cha'an jini rey ti Babilonia, che'et. Ya' abi mi caj c pejcan. Mi caj j q'uelben i wut. ⁵Mi caj i palyon majlel ti Babilonia ba' mi caj j clytal jinto mi' melon lac Yum. Anquese mij contrajin jini caldeojob ti guerra mach majlic c cha'an. Che' abi woli' yal lac Yum, che'et. Che'ach tsi' cha'le a'leya Sedequías.

⁶Jeremías tsi' jac'la: Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon. Tsi' yala: ⁷“Q'uele ix tilel ba' añet Hanameel (i yalobil a yumijel Salum). Mi caj i subeñet cha'an ma' man jumpejt jamil ya' ti Anatot. An ti a wenta cha'an ma' man ili lum, come lac'la ba i pi'lalet”, che'en lac Yum. Che'ach tsa' ujti che' bajche' tsi' yala. Jini cha'an tsac ña'ta i t'añach lac Yum. ⁸Tsa' tili Hanameel (i yalobil c yumijel) che' bajche' tsi' yala lac Yum. Tsi' tajayon ti' pat i yotot rey ya' ba' macalon. Tsi' yala: “Mañal jini jamil c cha'an ba am ba ti' lumal Benjamín. An ti a wenta cha'an ma' man come lac'la ba c pi'lalet”, che'en. Che' jini tsac ña'ta tilem ti lac Yum jini t'an.

⁹Jini cha'an tsac mañal jini jamil ti Anatot. Tsa claqu'e taqu'in calijel Hanameel wuclujunqu'uejl (17) tsucu taqu'in. ¹⁰Tsa cotsabe j c'aba' ya' ti' juñilel jamil. Tsa claqu'e i sellojlel ti' tojlel testigojob tsa' ba i yotsayob i c'aba' ti jun. Tsac p'isbe jini taqu'in ti balanza. Ts'acal tsac tojo. ¹¹Tsac ch'ama i juñilel jini jamil tsa' ba c mañal, jini balal ba jun am ba i sellojlel ba' ts'ijbubil jini trato yic'ot ja'el jini welel ba jun i pi'la ba. ¹²Ya' ti' tojel calijel Hanameel yic'ot ti' tojlel testigojob tsa cac'la i juñilel c lum ti' c'ab Baruc (i yalobil Nerías, i yalobil ba Maasías). Tsi' q'ueleyob jini judíojob año' ba i ye'tel ya' ba'

wa'alob ti' pat jini otot ba' mΛcΛlon. ¹³Tsac sube Baruc, ya' ti' tojlelob: ¹⁴I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yaL: "Ch'ΛmΛ majlel ili cha'q'uejl i juñilel lum, jini baLΛl ba am ba i sellojlel yic'ot ja'el jini welel ba. Otsañob ti uc'um. ¹⁵Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yaL: Mi caj i cha' mΛñob otot yic'ot jamil yic'ot ts'usubil wa' ti jini lum", che'en.

¹⁶Che' ba tsa' ujti cΛq'uen jun Baruc (i yalobil Nerías), tsac pejca lac Yum. Tsac sube: ¹⁷Obol c ba, c Yum Dios. Awilan a melbalach panchan yic'ot pañimil. Tsa' mele ti a c'Λb ti ñuc ba a p'ΛtΛlel. Ma'anic ti pañimil chuqui wocol ti melol a cha'an. ¹⁸Jatet ma' pasbeñob i yutslel a pusic'al bajc'Λl winicob. Ma' waq'ueñob i tojbeñob i mul i tatob, jini i yalobilob. Ñuquet, cabal a p'ΛtΛlel, Dios. I Yumet Panchan yic'ot Pañimil. Che'Λch a c'aba'. ¹⁹Wen a wujil cantesa. Tsiquil a p'ΛtΛlel ti pejtelel a melbal. Cañal a wut ma' laj q'uel bajche' mi' melob winicob yic'ot baqui mi' majlelob. Ma' waq'ueñob i chobejtΛbal ti jujuntiquil. ²⁰Tsa' pasΛ i yejtal tac a p'ΛtΛlel ya' ti Egipto. C'ΛlΛl wale wola' pas wa' ba' chumulon lojon ti Israel yic'ot ti' tojlel pejtel winicob ti jujunmojt. Tsa' wac'Λ a ba ti cΛjñel ti' tojlel c tatob ti oñiyi c'ΛlΛl wale. ²¹Tsa' loc'sa ti Egipto a tejclum Israel. Tsa' bac'tesa winicob che' ba tsa' pasΛ i yejtal tac a p'ΛtΛlel. ²²Tsa' waq'ueyob ili lum c tatob lojon che' bajche' tsa' wan subeyob. Jiñach wen ba lum on ba mi' yaL' lech yic'ot chab. ²³Wa' tsa' ochi jini c tat lojon. Tsi' ch'ΛmΛyob jini lum. Pero ma'anic tsi' jac'Λyob a t'an. Ma'anic tsi' meleyob che' bajche' cantesΔbilob ti a mandar. Ma'anic chuqui tsi' wis meleyob ti uts'at ti' tojlel a mandar. Jatet wola' chocbeñob tilel ili wocol cha'an ti' cajob i mul. ²⁴Awilan jini xguerrajob woli' wa'chocoñob bujtΛl tac ti' t'ejl ts'ajc cha'an mi' yochelob i t'uchtan jini tejclum. Cha'an ti' caj jini espada, yic'ot jini wi'ñal, yic'ot c'amΛjel, woli' yaJq'uel ili tejclum ti' c'Λb jini caldeojob laj contrajob. Wolix ti ujtcl che' bajche' tsa' wΛΛ. Awilan wolix a q'uel. ²⁵Obol c ba, c Yum Dios. Tsa' subeyon cha'an mic mΛn ili jamil ti taq'uin ti' tojlel testigojob che' wen a wujil ac'bilix ili tejclum ti' c'Λb caldeojob, cho'on tsac sube lac Yum.

²⁶Che' jini tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ²⁷P'isi ti a wenta, joñon a Yumon, i Dioson pejtelel winicob x'ixicob.

¿Am ba chuqui wocol mic mel? ²⁸ Jini cha'an lac Yum tsi' yALA: Awilan woli cAC' ili tejclum ti' c'Ab caldeojob yic'ot ti' c'Ab Nabucodonosor rey ti Babilonia. Mi caj la' yuman. ²⁹ Jini caldeojob woliyo' bA ti guerra ti' joytALEL ili tejclum mi caj i pulob ti c'ajc. Mi caj i laj pulel otot tac ya' ba' mi' pulbeñob pom jini Baal ba' mi' yAQ'ueñob japbil bA i majtan dios tac cha'an mi' yAC'oñob ti mich'ajel. ³⁰ Come to'ol mulil jach mi' cha'leñob jini israelob yic'ot judfojob c'ALAL che' ch'itoñob to. Lu' q'uelel c cha'an. Mi' yAC'oñob ti mich'ajel yic'ot pejtél i melbalob i c'Ab, che'en lac Yum. ³¹ Ti jini q'uin che' bA tsi' wa'chocoyob ili tejclum c'ALAL wALE mich'on cha'an i mul. Jini cha'an mi caj c chocob ba' ma'anix mic chAN q'uelob.

³² Jini israelob yic'ot jini judfojob tsi' cha'leyob mulil cha'an mi' yAC'oñob ti mich'ajel. Laj añob i mul i reyob yic'ot i yalobilob reyob, yic'ot motomajob, yic'ot x'alt'añob, yic'ot jini winicob chumulo' bA ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Jini cha'an woli' tojob i mul. ³³ Tsi' mAYAYob i wut cha'an mach yomobic i q'uelon, anquese tsac chAN cAntesayob. Tsa' bAX'ayon ti cAntesaya c'ALAL che' ch'itoñob to, pero ma'anic tsi' ñich'tayoñob. Ma'anic tsi' jac'AYob i cAntesantel. ³⁴ Tsi' c'Acchocoyob ti cotot jini dios tac ts'a'lebil bA c cha'an. Che' jini tsi' bib'esayob c Templo ba' mi' yALob j c'aba'. ³⁵ Tsi' wa'chocobeyob i pulANTib Baal ya' ti joctAL i cha'an Hinom ba' mi' pulob jini ch'iton bA yic'ot xch'oc bA i yalobilob cha'an i ch'ujutesAntel Moloc. Mach che'ic tsa cAQ'ueyob mandar. Mach tilemic tic pusic'al. JiñACH leco bA i melbal Judá woli bA i yASan ti ñuc bA i mul.

³⁶ Lac Yum, i Dios Israel, tsi' yALA: Jini cha'an ac'bilix ili tejclum ti' c'Ab jini rey ti Babilonia cha'an mi' yajlel ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amAJel. ³⁷ Awilan mi caj c cha' much'quin jini tsa' bA wejts'iyob majlel che' wen mich'on cha'an cabal c mich'ajel. Mi caj c cha' pAYob loq'uel ti pejtelel lum cha'an mi cAC'ob ti chumtAL ti uts'at ti ili lum ba' ma'anic bAQ'uen. ³⁸ Che' jini mero c cha'añob mi caj j q'uelob. Joñon i Dioson. ³⁹ Mi caj cAQ'ueñob jump'ejl i pusic'al yic'ot jump'ejl i bijlel, cha'an mi' bAC'ñañoñob ti pejtelel ora. Che' jini tijicñayob mi caj i chumtALob. Tijicñayob ja'el i yalobilob ti pejtelel ora.

⁴⁰Mi caj cotsañob ti xuc'ul ba t'an quic'ot. Jiñach xuc'ul ba t'an mach ba yujilic jejmél ti pejtelel ora. Ma'anix mi caj j cayoob. Mi caj c chan coltañob ti pejtelel ora. Mi caj j cantesañob cha'an mi' c'uxbiñoñob ti pejtelel ora, cha'an ma'anix mi' chan tats'ob i ba tic tojlel. ⁴¹Tijicña mi caj cubin che' mic melbeñob chuqui uts'at. Mi caj c cha' pac'ob ti jini lum ti pejtelel c pusic'al yic'ot ti pejtelel c ch'ujlel. Xuc'ul mi caj i yajñelob. ⁴²Lac Yum woli' yal: Joñon tsa cac'ayob ti ñuc ba wocol. Joñon ja'el mi caj coltañob ti uts'at che' bajche' tsac subeyob. ⁴³Mi caj i cha' mañob jamil ila ba' lu' jisabilix jini lum ba' ma'anic majqui mi' chumtal mi winic mi bate'el. Ac'bilix ti' p'atalel caldeojob che' bajche' wola' wal. ⁴⁴Cha' talob i man jamil yic'ot taq'uin. Mi caj i yotsañob i c'aba' yic'ot i sellojlel ti' juñilel jini lum ti' tojlel testigojob wa' ti' lumal Benjamín, yic'ot ti' joytalé Jerusalén yic'ot ti' tejclum tac Judá yic'ot ti' jini tejclum tac am ba ti' yebal wits yic'ot ti' joctal Sefela yic'ot ti' Neguev. Joñon mi caj c cha' pay tilel jini cac'halo' ba, che'en lac Yum.

Jerusalén mi caj i cha' taj i wenlel

33 Tsa' tili i t'an lac Yum ti' cha'yajlel ya' ba' ñup'ul Jeremías ti majquibal am ba ti' pat i yotot rey. ²Lac Yum tsa' ba i mele pañimil, ti' p'atalel jach i t'an tsi' mele. Tsi' xuc'choco. Jiñach lac Yum. Che'ach i c'aba'. Lac Yum tsi' yala: ³C'ajtibeñon chuqui a wom. Joñon mi caj c jac'beñet. Mi caj c pasbeñet ñuc tac ba mach ba a canlyic mu' ba caj c melbeñet ti cabal c p'atalel. ⁴Lac Yum, i Dios Israel, tsi' yala: Jejmenix jini otot tac wa' ti tejclum yic'ot ja'el i yotot i reyob Judá. Tsi' jemeyob cha'an mi' mactabeñob i yespada i contrajob ya' ba' tsi' meleyob bujtal tac ti' t'ejl jini ts'ajc. ⁵Talob jini caldeojob cha'an mi' jisañob c winicob tsa' ba cac'a ti tsansantel cha'an calax jax c mich'ajel. Mi caj i tsansañob. Mi caj i but'ob ili tejclum ti ch'ujlelal. Tsa'ix c mayá c wut cha'an ti' caj i jontolil ili tejclum.

⁶Tal to i yorajlel che' mi caj c cha' mel ti uts'at. Mi caj c lajmesaben i wocol cha'an mi' cha' c'oc'an. Mi caj caq'ueñob i ñach'talel i pusic'al. Tijicña mi' cajelob ti chumtal yic'ot pejtél chuqui tac yomob. ⁷Joñon mi caj cac' ti colel Judá yic'ot Israel. Mi caj c cha' payob tilel. Mi caj c cha' aq'ueñob i yumantel

che' bajche' ti yambΛ ora. ⁸Joñon mi caj c saq'uesañoob cha'an pejtℓ i mul tsa' bΛ i cha'leyob che' bΛ tsi' contrajiyñoob. ⁹Ili tejlum Jerusalén mi caj i tsictesan c ñuclel. Tijicña mi caj j q'uel. Pejtℓ tejlum ti yan tac bΛ lum mi caj i q'ueloñoob ti ñuc che' tijicña ili tejlum cha'an pejtelel i yutslℓ c pusic'al mu' bΛ c pasben. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mi' ña'tañoob cha' anix i ñach'talel i pusic'al cha'an cabal tsaj colta.

¹⁰Lac Yum woli' yal: Tsi' yubiyob laj pujch'emix ili lum. Ma'anic majqui wa' chumul mi winic mi bate'el. Jocholix i tejlum tac Judá yic'ot i bijlel tac Jerusalén. Pero wa' ba' ch'ijiyem pañimil mi caj i cha' ubintel ¹¹i t'an jini tijicñayo' bΛ woliyo' bΛ ti tse'ñal. Mi caj i cha' ubintel i t'an jini xñujpuñijel yic'ot jini c'ajtibil bΛ i cha'an. Wa' ti ili tejlum mi caj i cha' ch'ujutesañoñoob yic'ot c'ay. Mi caj i yalob: “Subenla lac Yum wocolix i yalΛ come i Yumach Panchan yic'ot Pañimil. Mi' pasbeñoonla i yutslℓ i pusic'al ti pejtelel ora”. Che'ach mi' cajelob ti c'ay. Mi caj i cha' ch'ambeñoñoob tilel c majtan tac wa' tic Templo, come mi caj c cha' mel ti ñuc ili lum che' bajche' ti oñiyi, che'en lac Yum. ¹²I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Mux i cha' q'uejlelob xcala tiñame'ob yic'ot i yalac' ba' ma'anic winic mi bate'el ti pejtelel ili tejlum tac. ¹³Ya' ti yebal wits yic'ot ti joctal yic'ot ti Sur, ti' lumal Benjamín yic'ot ti xchumtal tac am bΛ ti' joytalℓ Jerusalén yic'ot i tejlum tac Judá, mi caj i cha' ñumel alac'al ti' wenta i yum, che'en lac Yum.

¹⁴Tal to i yorajlel che' mi caj c ts'actesan pejtℓ c t'an tsa' bΛ c wan subeyet. Mi caj j coltan i p'olbal Israel yic'ot i p'olbal Judá. ¹⁵Ti jim bΛ ora mi caj c tsictesan juntiquil i p'olbal David i wentajach i Buts te' mu' bΛ caj i pasel ti junts'ijt i c'ab. Mero tojach ajñel. Mi caj i cha'len toj bΛ meloñel wa' ti ili lum. ¹⁶Ti jim bΛ ora mi caj i coltan Jerusalén. Xuc'ul mi caj i yajñel Jerusalén. Mi' caj ti ajlel: “Jiñach lac Yum mu' bΛ i yalq'ueñoonla lac tojel. Che'ach i c'aba'”, che'ob. ¹⁷Come woli' yal lac Yum: Ti pejtelel ora mi' caj ti yumantel i p'olbal David wa' ti' buchlib i tat ti' tojlel israelob. Ma'anic ba' ora poj jochol mi caj i yajñel i buchlib. ¹⁸Che' ja'el ma'anic ba' ora anto yom motomaj ti' tojlel levíjob cha'an mi' pulbeñoñoob c majtan.

¹⁹Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. ²⁰Woli' yal lac Yum: Muq'uic i mejlel a jem jini xuc'ul bΛ t'an tsa' bΛ c mele

yic'ot jini q'uin yic'ot ac'alel, cha'an mi' yalsiyel, cha'an mi' xoy i bijlel, ²¹che' jini mi mejlel a jem ja'el jini xuc'ul ba t'an tsa' ba c mele yic'ot c winic David cha'an ma'anic mi' tilel juntiquil iyalobil mu' ba cajel i yumantel ti' buchlib. Che'ic jini mi mejlel a jem jini xuc'ul ba t'an tsa' ba c mele. ²²Mi caj c p'ojlesaben i p'olbal David, c winic, yic'ot jini levíob mu' ba i melob que'tel, cha'an lajal mi' yajñelob che' bajche' jini ec' ti panchan mach ba tsicbilic, yic'ot i ji'il ñajb mach ba p'isbilic, che'en.

²³Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. ²⁴¿A wujil ba chuqui woli' yalob ili winicob x'ixicob? Woli' yalob: “Lac Yum tsi' junyajlel choco Judá yic'ot Israel, jini yajcabilo' ba i cha'an”, che'ob. Che' jini woli' wajleñob c tejclumob. Woli' lon ña'tañob ma'anic i c'ajñibal ti' tojlel yan tac ba tejclum. ²⁵Lac Yum woli' yal: Mi mach xuc'ulic tsac mele q'uin yic'ot ac'alel, mi mach c melbalic pañimil yic'ot panchan, mach xuc'ulic c t'an ja'el. ²⁶Che'ic jini mux c junyajlel choc i p'olbal Jacob yic'ot i p'olbal c winic David. Che'ic jini, ma'anic mic yajcan juntiquil i p'olbal David cha'an mi' cha'len yumal ti' tojlel Abraham yic'ot Isaac yic'ot Jacob yic'ot i p'olbalob. Pero xuc'ulach c t'an. Ña'tan che' jini mi caj c cha' coltañob. Mi caj c p'untañob, che'en lac Yum.

Jeremías tsi' tiq'ui Sedequías

34 Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba tili ba'an Jeremías che' woli ti guerra Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia, yic'ot pejtel i winicob yic'ot yaño' ba loq'uemo' ba ti jujump'ejl tejclum. Woliyob ti guerra ti' contra Jerusalén yic'ot ti' contra pejtelel i tejclum tac Judá. ²Lac Yum, i Dios Israel, woli' yal: Cucu pejcan Sedequías rey ba ti Judá. Suben: “Lac Yum woli' yal: Awila to mi caj cac' ili tejclum ti' c'ab jini rey ti Babilonia. Mi caj i pul yic'ot c'ajc. ³Mach loq'uiquet ti' c'ab. Mi caj a caljchel majlel ti Babilonia. Mi caj a q'uelben i wut jini rey ti Babilonia. Mi caj i pejcañet che' ma' pajyel majlel ti' tojlel. ⁴Ubiben i t'an lac Yum, Sedequías, reyet ba ti Judá. Ma'anic mi caj a chamel ti espada. ⁵Ñach'al a pusic'al mi caj a chamel. Mi caj i yuc'tañet a pi'alob mu' ba i p'untañet. Che' mi' muquetob mi caj i pulob pom che' bajche' tsi' melbeyob a tatob. Tsa'ix cac'a c t'an”. Che' yom ma' suben Sedequías, che'en lac Yum.

⁶Jini x'alt'an Jeremías tsi' lu' sube Sedequías, rey ba ti Judá ya' ti Jerusalén ⁷che' woliyob ti guerra jini ch'oyolo' ba ti Babilonia ti' contra Jerusalén yic'ot pejtelel i tejclum tac Judá. Ti pejtelel jini ts'ajquibil ba tejclum ti Judá tsa' jach ca le cha'p'ejl, jini jach Laquis yic'ot Azeca.

Hebreojob ti majtan e'tel

⁸Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba tili ba'an Jeremías che' ujtet to i mel trato jini rey Sedequías yic'ot pejtet chumulo' ba ti Jerusalén cha'an mi' yajñel ti libre pejtet judíojob. ⁹Tsi' subeyob hebreojob cha'an mi' yac'ob ti coel pejtet i pi'lob woliyo' ba ti majtan e'tel, winicob yic'ot x'ixicob. Tsi' subeyob mach yomic mi' yotsañob i pi'lob ti majtan e'tel. ¹⁰Jini yumalob yic'ot yaño' ba tsa' ba i jac'ayob jini trato tsi' yac'ayob ti coel pejtet woliyo' ba ti majtan e'tel, winicob yic'ot x'ixicob cha'an mi' yajñelob ti libre. Tsi' jac'ayob. Tsi' yac'ayob ti coel. ¹¹Pero ti wi'il tsi' cha' q'uextayob i t'an. Tsi' cha' chucuyob jini loq'uemobix ba ti' wenta.

¹²Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. ¹³I Dios Israel, jiñach lac Yum, tsi' ya la: Joñon tsac mele xuc'ul ba t'an yic'ot la' tatob che' ba tsac p'ayob loq'uel ti Egipto ba' chuculob ti majtan e'tel. Tsac subeyob: ¹⁴Che' mi' joloñel wac'p'ejl jab wersa mi caj a wac' ti coel pejtet hebreo tsa' ba a mañña tsa' ba i melbeyet a we'tel wac'p'ejl jab. Wersa mi caj a wac' ti coel cha'an libre mi' yajñel. Che'ach tsac subeyob la' tatob, pero tsatsob i pusic'al. Ma'anic tsi' jac'ayob. Tsi' ñusayob c t'an. ¹⁵Jatetla tsa' la' poj mele la' pusic'al. Tsa' la' mele chuqui toj tic wut che' ba tsa' la' wac'a ti libre la' pi'lob. Tsa' la' mele trato tic tojlel ya' tic Templo ba' mic tsictesan c ñucel. ¹⁶Pero tsa' la' cha' q'uexta la' t'an. Tsa' la' bib'esa j c'aba' che' ba tsa' la' cha' chucu ti la' wenta jini yomo' ba ajñel ti libre. Tsa' la' cha' c'achayob cha'an mi' wersa melob la' we'tel.

¹⁷Jini cha'an lac Yum woli' ya la: Ma'anic tsa' la' jac'a c t'an cha'an mi la' wac' ti coel la' pi'lob woliyo' ba ti majtan e'tel. La' wila to, woli caq'uetla ti libre cha'an mi la' chamel ti espada yic'ot ti c'amajel yic'ot ti wi'ñal, che'en lac Yum. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al pejtet winicob ti pañimil che' mi' q'ueletla. ¹⁸Mi caj cac' ti' c'abob i contrajob pejtet winicob tsa' ba i jemeyob xuc'ul ba c t'an, tsa' ba i ñusayob c t'an.

Che' bΛ tsac melbeyob xuc'ul bΛ t'an, tsi' jawΛyob ti ojlił jini ala tat wacax. Tsi' c'Λcchocoyob ti jujunwejl. Tsa' ñumiyob ti ojlił. ¹⁹Che'Λch tsi' meleyob pejteli i yumob Judá yic'ot i yumob Jerusalén yic'ot eunucojob, yic'ot motomajob yic'ot pejteli winicob tsa' bΛ ñumiyob ti ojlił che' t'oxbil jini ala wacax. ²⁰Mi caj cΛc'ob ti chamel ti' c'Λb i contrajob. Jini te'lemut yic'ot bate'el mi caj i c'uxbeñob i bΛc'tal. ²¹Mi caj cΛc' Sedequías, rey bΛ ti Judá, yic'ot i yalobilob Sedequías ti' wenta i contrajob yomo' bΛ i tsansaño. Anquese poj majlemob jini soldadojob i cha'an jini rey ti Babilonia, cha'talob. ²²Awila to. Joñoñ mi caj cΛc' mandar cha'an mi' cha'sujtelob ilayi cha'an mi' cha'techob guerra ti' contra ili tejclum. Mi caj i t'uchtaño. Mi caj i pulob ti c'ajc. Joñoñ mi caj c jisan pejteli i tejclum tac Judá cha'an jochol mi' cΛytl, che'en lac Yum.

Jini recabob tsi' jac'beyob i t'an i tat

35 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías che' woli ti yumΛł Joacim (i yalobil Josías) rey bΛ ti Judá. ²Tsi' sube: Cucu pejcan i yalobilob Recab. PΛyΛyob tilel tic Templo ti jump'ejl i mal. Ya' yom ma' wΛq'ueño vino cha'an mi' japob, che'en. ³Jini cha'an tsac pΛyΛ Jaazanías (i yalobil bΛ Habasinías) yic'ot pejteli i yeraño yic'ot i yalobilob, pejteli winic bΛ i p'olbalob Recab. ⁴Tsac pΛyΛyob tilel ti' yotot lac Yum ti jump'ejl i mal i cha'an bΛ i yalobilob Hanán (i yalobil bΛ Igdalías), i winic Dios. LΛc'Λł an yambΛ i mal, i cha'an bΛ jini yumΛlob. Ya' ti yebal an yambΛ i mal i cha'an bΛ Maasías (i yalobil bΛ Salum) jini xcΛnta ti' templo. ⁵Tsac buchchoco taza tac but'ul ti vino ti' tojlel i yalobilob Recab. Tsac subeyob cha'an mi' japob.

⁶Tsi' yΛΛyob: Ma'anic mic jap lojon vino, come i yalobilob lojon Jonadab (i yalobil bΛ Recab). C tat lojon tsi' yΛq'ueyon lojon mandar. Tsi' yΛΛ: "Ma'anic mi caj la' wis jap vino, mi jatetla mi la' walobilob ti pejtelel ora. ⁷Ma'anic mi caj la' wa'chocon otot. Ma'anic mi caj la' cha'len pac'. Ma'anic mi caj la' mel la' chol. Ma'anic mi caj la' pac' ts'usubil. Mi caj la' jijlel ti pisil bΛ otot ti pejtelel ora ti jini lum ba' poj chumuletla". Che' tsi' yΛΛ c tat lojon. ⁸Wolic jac'ben lojon i mandar c tat lojon Jonadab (i yalobil bΛ Recab). Ts'ΛcΛł tsa'

lac jac'Λ che' bajche' tsi' subeyon lojon quic'ot quijñam lojon, quic'ot pejtél calobil lojon. Ma'anic japbil c cha'an lojon vino. ⁹Ma'anic cotot lojon ba' mic cha'len lojon chumtΛ. Ma'anic c cha'an lojon ts'usubil mi jamil mi pΛc'ΛbΛ. ¹⁰C'ΛΛΛ wΛle mic jijlel lojon ti pisil bΛ otot che' bajche' tsi' yΛq'ueyon lojon mandar c tat lojon. Ts'ΛcΛ tsac jac'be lojon i t'an Jonadab c tat lojon. ¹¹Cojach tsac ña'ta lojon tilel ti Jerusalén che' bΛ tsa' tili i contrajin lac lum jini rey Nabucodonosor loq'uem bΛ ti Babilonia. “Conla ti Jerusalén come bΛbΛq'uen mic jilel lojon cha'an jini soldadojob caldeojob yic'ot siriajob”, cho'on lojon. Jini cha'an wΛ' chumulon lojon ti Jerusalén. Che' tsi' yΛΛyob i yalobilob Recab.

¹²⁻¹³Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. Tsi' yΛΛ i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel: Cucu pejcan jini winicob ti Judá yic'ot jini chumulo' bΛ ti Jerusalén. Subeñob: ¿Chucoch woli la' ñusΛbeñon c t'an? che'en lac Yum. ¹⁴I yalobilob Jonadab woli' chΛn jac'beñob i t'an i tat. C'ΛΛΛ wΛle ma'anic mi' japob vino, come woli' jac'beñob i t'an i tat. Pero ma'anic tsa' la' jac'beyon c t'an, anquese cabΛlix ora wolic pejcañetla. ¹⁵Tsac chocbeyetla tilel pejtél c winicob x'alt'año' bΛ. C'ΛΛΛ wΛle wolic chocob tilel cha'an mi' pejcañetla ti wocol t'an. Tsi' yΛΛyob: “Sujtenla. A wolic mic subeñetla, cΛyΛ la' jontolil. Cha' ñopoxla chuqui uts'at. Mach la' tsajcan yambΛ dios tac. Mach la' ch'ujutesan. Muq'uic la' mel che' bajche' mic subeñetla, mi caj la' chumtΛ ti la' lum tsa' bΛ cΛq'ueyob la' tat. Che' woli' yΛ lac Yum”, che'ob. Pero ma'anic tsa' la' ñich'tabeyon c t'an. Ma'anic tsa' la' jac'Λ. ¹⁶I yalobilob Jonadab (i yalobil bΛ Recab) tsi' jac'Λyob jini mandar tsa' bΛ i yΛq'ueyob i tat, pero ma'anic tsi' jac'Λyoñob c winicob, che'en lac Yum. ¹⁷Lac Yum, i YumΛch Panchan yic'ot Pañimil, i DiosΛch Israel. Tsi' yΛΛ: Q'uele woli cΛc'ob ti wocol pejtél chumulo' bΛ ti Judá yic'ot Jerusalén cha'an i mul che' bajche' tsac wΛn subeyob, pero ma'anic tsi' ñich'tayob che' bΛ tsac pejcajob. Tsac pΛyΛyob, pero ma'anic tsi' jac'Λyob, che'en lac Yum. ¹⁸Pero lac Yum tsi' pejcajob ti uts bΛ t'an i yalobilob Recab. Jeremías tsi' subeyob: Lac Yum woli' yΛ: “Mi caj j coltañetla cha'an tsa' la' jac'be i mandar la' tat. Ts'ΛcΛ tsa' la' mele che' bajche' tsi' subeyetla. ¹⁹Jini cha'an ti pejtelel ora mi caj i yajñel tic tojlel i p'olbal Recab. Ma'anic mi caj i jilel ti pañimil i buts Jonadab”, che'en.

Tsi' pulu jun

36 Ti' ch'amp'ejlel jab che' woli ti yumal Joacim (i yalobil Josías) jini rey ti Judá, tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías: ²Ch'ama tilel jun. Tsi'ijban pejtél c t'an cha'an Israel yic'ot Judá yic'ot yan tac ba tejlum che' bajche' tsac subeyet che' woli ti yumal Josías c'alal wale. Pasbeñob jini año' ba ti Judá. ³Tic'al mux caj i p'isob ti wenta che' mi' ña'tañob chuqui mi caj c tumbenob cha'an i mul. Tic'al mi mux caj i c'ayob i jontolil cha'an mic ñasabeñob i mul, che'en.

⁴Jini cha'an Jeremías tsi' p'aya tilel Baruc (i yalobil Nerías). Pejtél i t'an lac Yum tsa' ba subenti Jeremías, tsi' cha' sube Baruc. Baruc tsi' laj otsa ti jun.

⁵Jeremías tsi' sube: Tic'bilon, mach mejlicon ti ochel ti yotot lac Yum. ⁶Jini cha'an yom majliquet ti Templo che' temel añob pejtél winicob ti' q'uiñilel ch'ajb. Yom ma' q'uel ili jun ba' ts'ijbubil i t'an lac Yum che' bajche' tsac subeyet cha'an mi' laj ubiñob jini winicob loq'uemo' ba ti pejtelel tejlum tac ti Judá. ⁷Tic'al mi mux caj i c'ayob i mul cha'an mi' pejcañob lac Yum ti wocol t'an ti jujuntiquil cha'an mi' ñasabeñob i mul. Come cabal woli ti mich' lac Yum. Tsa'ix i yac'a i t'an cha'an mi' jisantelob, che'en Jeremías. ⁸Baruc (i yalobil Neraías) tsi' laj mele che' bajche' tsi' sube Jeremías. Ya' ti Templo tsi' pejca i t'an lac Yum am ba ti ts'ijbujel.

⁹Ti' jop'ejlel jab che' woli ti yumal Joacim (i yalobil Josías) rey ba ti Judá, che' ti diciembre, tsi' tempayob i ba ya' ti Jerusalén winicob loq'uemo' ba ti' tejlum tac Judá cha'an mi' cha'leñob ch'ajb ti' tojlel lac Yum. ¹⁰Ya' ti' yotot lac Yum, Baruc tsi' pejca i t'an Jeremías tsa' ba ts'ijbuntí. Tsi' laj ubiyob ya' ti mal otot i cha'an Gemarías (i yalobil Safán) jini sts'ijbujel am ba i ye'tel ti' tojlel rey. Ya' añob ti chan ba coyerol ba'an tsiji' ba i ti' Templo.

¹¹Micaías (i yalobil Gemarías i yalobil ba Safán) tsi' laj ubibe i t'an lac Yum am ba ti ts'ijbujel. ¹²Tsa' toj majli ti' yotot rey ya' ba' temel añob jini año' ba i ye'tel. Ya'an Elisama jini sts'ijbujel (secretario), yic'ot Delaía (i yalobil Semaías), yic'ot Elnatán (i yalobil Achbor), yic'ot Gemarías (i yalobil Safán), yic'ot Sedequías (i yalobil Ananías), yic'ot yaño' ba año' ba i ye'tel. ¹³Micaías tsi' cha' subeyob jini t'an tsa' ba i yubi che'

ba tsi' pejca jini ts'ijbujel Baruc ti' tojlel pejtelel winicob.
 14 Jini cha'an, jini año' ba i ye'tel tsi' chocoyob majlel Jehudí (i yalobil Netanías i yalobil ba Selemías i yalobil ba Cusi) cha'an mi' suben Baruc: La' abi, ch'ama tilel jini ts'ijbujel tsa' ba a pejca ti' tojlel pejtel winicob, che'en. Jini cha'an Baruc (i yalobil Nerías) tsi' ch'ama tilel jini ts'ijbujel ti' tojlel año' ba i ye'tel. 15 Tsi' palyob ochel. Buchi', pejcabeñon lojon chuqui ts'ijbubibil, che'ob. Jini cha'an tsi' lu' pejcabeyob.

16 Che' ba tsi' laj ubibeyob i t'an, tsa' cajiyo ti baq'uen. Tsi' yalayob: Wersa mi caj c cha' suben lojon jini rey pejtel ili t'an, che'ob. 17 Tsi' c'ajtibeyob Baruc: ¿Bajche' tsa' ts'ijba pejtel ili t'an? Subeñon lojon mi tilem ti Jeremías, che'ob. 18 Baruc tsi' yala: Isujm, Jeremías tsi' subeyon pejtel ili t'an. Tsac ts'ijba ti jun yic'ot tinta, che'en. 19 Jini cha'an jini año' ba i ye'tel tsi' subeyob Baruc: Cucu mucu a ba a wic'ot Jeremías. Mach yomic ma' suben a pi'lob mi juntiquilic baqui ma' majlel, che'ob. 20 Tsa' majliyob ti' yotot jini rey, pero tsi' calyob jini ts'ijbujel ti' wenta Elisama jini secretario. Tsa' jach i subeyob jini rey pejtel chuqui ts'ijbubibil.

21 Jini rey Joacim tsi' choco majlel Jehudí cha'an mi' ch'am tilel jini ts'ijbujel. Tsa' majli i tajob ba' lotol ti' wenta Elisama jini secretario. Tsi' ch'ama tilel. Jehudí tsi' pejca ti' tojlel rey yic'ot ti' tojlel jini año' ba i ye'tel ya' ba wa'alob. 22 I yorajlelix tsañal che' ti diciembre. Woli' q'uixñesan i ba ti c'ajc jini rey. 23 Jehudí tsa' caji' q'uel jini ts'ijbujel. Che' ba tsa' ujtí i q'uel ts'ita', jini rey tsi' bic'ti tsepe loq'uel ti machit. Tsi' choco ochel ti c'ajc jinto tsa' laj puli ti c'ajc. Ma'anic chuqui tsa' cale. 24 Ma'anic tsi' cha'le baq'uen jini rey yic'ot i winicob che' ba tsi' yubiyob ili t'an. Ma'anic majch tsi' mele i pusic'al. 25 Elnatán yic'ot Delaía yic'ot Gemarías tsi' subeyob jini rey: Tsajaletme, che'ob, pero ma'anic tsi' jac'beyob i t'an.

26 Jini rey tsi' choco majlel Jerahmeel (i yalobil Hamelec) yic'ot Seraías (i yalobil Azriel) yic'ot Selemías (i yalobil Abdeel) cha'an mi' cachob tilel jini sts'ijbujel Baruc yic'ot Jeremías jini x'alt'an. Pero lac Yum tsi' wen mucuyob. 27 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías che' pulbilix jini jun ba' tsi' ts'ijba Baruc pejtel jini t'an tsa' ba i sube Jeremías. Tsi' yala: 28 Ch'ama tilel yamba jun. Cha' ts'ijban pejtel jini t'an che' bajche' ti ñaxan, cha'an tsi' pulu ti c'ajc jini ñaxan ba jun

Joacim rey ba ti Judá. ²⁹Mi caj a suben Joacim: “Lac Yum woli' yaL: Tsa' puli jini ts'ijbujel. Tsa' wa'le c winic cha'an tsi' yotsa ti jun: Talix jini rey ch'oyol ba ti Babilonia cha'an mi' jisan ili lum yic'ot pejtel wa' ba chumulob yic'ot bate'el”. ³⁰Jini cha'an mi caj a suben Joacim rey ba ti Judá: Ti pejtelel i yalobil ma'anic mi juntiquilic mu' ba caj ti yumal ti' buchlib David ti pejtelel ora. Che' mi' chamel, mi' caj ti chojquel i bac'tal ti pam lum ba' mi' pulel ti q'uin ba' mi' tsañ'an ti ac'alel. ³¹Joñon mi caj caq'uen i toj i mul yic'ot i yalobilob yic'ot i winicob cha'an i jontolil. Mi caj cac'ob ti ñuc ba wocol yic'ot pejtel jini chumulo' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá che' bajche' tsac subeyob ti ili jun, come mach yomic i yubiñob, che'en lac Yum. ³²Jini cha'an Jeremías tsi' ch'ama yamba jun. Tsi' yaq'ue jini sts'ijbaya Baruc (i yalobil Nerías). Baruc tsi' cha' otsa ti jun pejtel chuqui tsi' sube Jeremías che' bajche' ti ñaxan, come jini rey Joacim tsi' pulu ti c'ajc jini ñaxan ba jun. Pero tsi' cha' otsa yamba t'an i pi'al ba.

Tsa' majqui Jeremías

37 Nabucodonosor tsi' wa'choco ti rey Sedequías (i yalobil Josías). Tsi' ñusa Conías (i yalobil Joacim). ²Sedequías ma'anic tsi' jac'be i t'an lac Yum tsa' ba i sube jini x'alt'an Jeremías. Ma'anic majch tsi' jac'la ti' pejtelel jini lum, mi yumalob, mi winicob. ³Jini rey Sedequías tsi' choco tilel Jehucal (i yalobil Selemías) yic'ot jini motomaj Sofonías (i yalobil Maasías). Tsi' subeyob Jeremías: A wocolic c'ajtibeñon lojon j colt'antel ti Dios, che'ob. ⁴Maxto ñup'ulic Jeremías. Ya'to an yic'ot i pi'alob.

⁵Jini Faraón rey ba ti Egipto, tsi' choco tilel i winicob ti Jerusalén. Che' ba tsi' yubiyob jini caldejob ya' ba' woliyob ti guerra ti pat Jerusalén tsi' tats'ayob i ba. ⁶Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an jini x'alt'an Jeremías. Lac Yum, i Dios Israel, tsi' yaLa: ⁷Jini rey am ba ti Judá tsi' chocoyet tilel cha'an ma' c'ajtibeñon i colt'antel. Mi caj a suben: “P'isi ti a wenta pejtel chuqui mi' caj ti ujtel. Jini xguerrajob loq'uemo' ba ti Egipto cha'an mi' coltañet mi caj i cha' sujtelob ti' lumal. ⁸Cha' talob jini caldejob ti' contra ili tejclum. Mi caj i majlelob i cha'an. Mi caj i pulob ti c'ajc. Che' woli' yaL lac Yum”. Che'ach mi caj a suben. ⁹Suben ja'el: “Mach a ñop lot. Mach a lon ña'tan mi

junyajlel majlemobix jini caldeojob, come mach isujmic. Cha' talob. ¹⁰Mi tsa' majli a cha'an, mi tsa' jach cale cha'tiquil uxtiquil caldeojob lojwemo' ba che' laj majlemobix i pi'lab, jasal cha'tiquil uxtiquil cha'an mi' pulob ili tejclum ti c'ajc. Che' woli' yal lac Yum". Che' yom ma' suben, che'en lac Yum.

¹¹Che' ba woli' tilelob i winicob Faraón, tsi' tats'ayob i ba jini xguerrajob caldeojob. ¹²Jini cha'an tsi' teche xambal Jeremías. Tsa' loq'ui ti Jerusalén cha'an mi' majlel ti' lumal Benjamín, cha'an mi' q'uel jini lum tsa' ba i mañal. ¹³Che' ya' jach an ti' ti' ts'ajc i c'aba' Benjamín, jini xcala ti' Irías (i yalobil Hananías) tsi' chucu jini x'alt'an Jeremías. Tsa' caji' jop'ben i mul: Jatet wola' choñon lojon ti' c'ab jini caldeojob, che'en.

¹⁴Jeremías tsi' yala: Mach isujmic che' bajche' wola' wal. Ma'anic wolic choñetla ti' c'ab caldeojob, che'en. Pero ma'anic tsi' ñopo Irías. Tsi' calcha Jeremías. Tsi' palya majlel ba'an año' ba i ye'tel. ¹⁵Tsa' mich'ayob jini yumalob. Tsi' jats'ayob. Tsi' ñup'uyob ti majquibal ya' ti' yotot jini secretario Jonatán, come woli' c'añob i yotot cha'an majquibal.

Sedequías tsi' pejca Jeremías

¹⁶Ya' tsa' cale cabal q'uin ya' ti majquibal ti yebal otot. ¹⁷Jini rey Sedequías tsi' choco majlel i winic cha'an mi' paly tilel Jeremías. Che' palybilix ochel ti' yotot rey, tsi' pejcayob i ba ti mucul jach. Jini rey tsi' c'ajtibe: ¿Bajche' woli' yal lac Yum? ¿Tsa' ba tili i t'an? che'en. Tsa' cu, che'en Jeremías. Mi caj a wajq'uel ti c'ab jini rey ti Babilonia, che'en.

¹⁸Jeremías tsi' sube ja'el: ¿Chuqui c mul? ¿Chuqui tsac tumbeyet? ¿Chuqui tsac tumbe a winicob cha'an ma' ñup'on? ¹⁹¿Baqi an jini x'alt'añoob a cha'an tsa' ba i subeyet lot? Tsi' yalayob: "Mach talic jini rey chumul ba ti Babilonia. Ma'anic mi caj i contrajñet ila ti a lumal", lon che'ob. ²⁰A wocolic ubibeñon c t'an, c rey. A wocolic jac'beñon chuqui wolij c'ajtibeñet. Mach a chocon majlel ti' yotot jini secretario Jonatán ame chamicon ya'i, che'en Jeremías. ²¹Jini cha'an jini rey Sedequías tsi' yalq'ue mandar i winicob. Tsi' palyayob majlel Jeremías ya' ti patio am ba ti' wenta jini xq'ueloñelob. Ti jujump'ejl q'uin tsa' aq'uenti pan jinto tsa' laj jili pan ti tejclum. Che' jini tsa' cale Jeremías ti jini patio am ba ti' wenta xq'ueloñelob.

Tsa' pɔjyi loq'uel Jeremías ti' yajñib ja'

38 Che' bɔ woli ti t'an Jeremías ti' tojlel pejtél winicob, tsi' wen ubiyob Sefatías (i yalobil Matán), yic'ot Gedalías (i yalobil Pasur), yic'ot Jucal (i yalobil Selemías), yic'ot Pasur (i yalobil Malquías). Tsi' γαλα Jeremías: ²Lac Yum woli' γαλ: “Mi caj i chɔmelob ti espada yic'ot ti wiñal yic'ot ti c'amajel pejtél mu' bɔ i cɔyɔlob ti ili tejclum, pero mi caj i cuxtayelob pejtél mu' bɔ i γac'ob i bɔ ti' c'ɔb jini caldeojob. Mi caj i majlel i cha'an caldeojob. Cuxul mi caj i yajñelob jini mu' bɔ i yumañob. ³Ili tejclum mi caj i γajq'uel ti' c'ɔb la' contrajob mu' bɔ i yumañob jini rey ti Babilonia. Mi caj i ch'ɔmob. Che' woli' γαλ lac Yum”, che'en Jeremías. ⁴Jini cha'an jini yumalob tsa' cha' majli i subeñob jini rey: A wocolic la' chamic ili winic Jeremías. Come ti' caj i t'an woli' c'uñ'añob soldadojob yic'ot pejtél winicob che' bajche' jaytiquil tsa' caleyob wɔ' ti tejclum. Ili winic ma'anic woli' coltañob. Woli' γac'ob ti jisantel, che'ob.

⁵Jini rey Sedequías tsi' γαλα: Melela bajche' la' wom, come an ti la' wenta. Mach mejlic c tiq'uetla, che'en. ⁶Jini cha'an tsi' cɔchɔyob Jeremías. Tsi' ju'sayob ba' tocol lum cha'an i yajñib ja'. Ili lum i cha'añach Malquías i yalobil rey. An ti' wenta jini xq'uelojelob ti' pat i yotot rey. Tsi' ju'sayob ti lazo. Ma'anic ja' ti yebal, pero tam jini oc'ol. Jeremías tsa' sup' ochi ti oc'ol.

⁷⁻⁸Juntiquil etíope i c'aba' Ebedmelec, am bɔ i ye'tel ti' yotot rey, tsi' yubi ya'an Jeremías ti' yajñib ja'. Che' bɔ tsi' yubi, tsa' loq'ui ti' yotot rey. Tsa' majli i pejcan jini rey ya' ba' buchul ti' ti' ts'ajc i c'aba' Benjamín. Tsi' sube: ⁹C yum, c rey, an i mul ili winicob cha'an tsi' yotsayob jini x'alt'an Jeremías ti' yajñib ja'. Mi caj i chɔmel ti wiñal ya'i come tsa'ix jili waj ti tejclum, che'en.

¹⁰Jini cha'an jini rey tsi' sube Ebedmelec: Pɔya majlel uxtiquil winicob. Letsanla loq'uel jini x'alt'an Jeremías ame chamic ti' yajñib ja', che'en. ¹¹Che' jini Ebedmelec tsi' pɔya majlel uxtiquil winicob. Tsa' ochi ti' yotot rey ti yebal otot ba' lotol tsucul pisil. Tsi' cɔchɔ pisil ti lazo. Tsi' ju'sa ti' yajñib ja' ba'an Jeremías. ¹²Jini etíope Ebedmelec tsi' sube: Ac'ɔ jini tsucul pisil ti yebal a mis yic'ot jini lazo, che'en. Jeremías tsi' mele che' bajche' tsa' subenti. ¹³Che'

jini tsi' letsayob loq'uel Jeremías ti patio am ba ti' wenta xq'uelojelob.

Sedequías tsi' pejca Jeremías

¹⁴Jini rey Sedequías tsi' ραγλ jini x'alt'an Jeremías. Tsi' pejca ya' ti yuxp'ejelel ba i ti' i Templo lac Yum. Jini rey tsi' sube: An chuqui com c'ajtibeñet. Yom ma' subeñon. Mach ma' muc, che'en. ¹⁵Jeremías tsi' sube: Mi che'ach mic mel bajche' wola' wal, ¿mach ba muq'ueic a wac'on ti chamel? Che' mic subeñet bajche' yom ma' mel, ma'anic mi caj a jac', che'en Jeremías. ¹⁶Jini cha'an jini rey Sedequías tsi' mucu wa'choco i t'an ti' c'aba' lac Yum ti' tojlel Jeremías. Tsi' γαλα: La' i q'uelonla lac Yum tsa' ba i meleyonla, jini cuxul ba lac Yum. Ma'anic mi caj clq'uet ti chamel. Ma'anic mi caj clq'uet ti' wenta ili winicob yomo' ba i tsansañet, che'en.

¹⁷Jini cha'an Jeremías tsi' sube: Lac Yum jiñach i Dios Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel. Lac Yum woli' γαλ: “Mi a wom a jac'on, ac'la a ba ti' wenta jini yumalob chocbilo' ba tilel i cha'an i rey Babilonia. Che' jini mi caj a cuxtayel. Che' jini mach muq'ueic i pulel ti c'ajc ili tejclum. Cuxul mi caj a wajñel temel yic'ot a pi'lob año' ba ti a wotot. ¹⁸Pero mi ma'anic ma' wac' a ba ti' c'ab jini yumalob loq'uemo' ba ti Babilonia, mi caj i yajq'uel ili tejclum ti' c'ab jini caldeojob. Mi caj i pulob ti c'ajc. Che' jini ma'anic majch mi caj i coltañet loq'uel ti' c'abob”, che'en Jeremías. ¹⁹Jini rey Sedequías tsi' γαλα: Mic bac'ñan jini judíojob tsa' ba i γac'ayob i ba ti' c'ab jini caldeojob. Tic'al mi caj clajq'uel ti' wenta cha'an mi' tic'lañoñob, che'en. ²⁰Pero Jeremías tsi' sube: Ma'anic mi caj a wajq'uel ti' wenta. Jac'beñon wale. Mij c'ajtibeñet ti wocol t'an, come jiñach i t'an lac Yum woli ba c subeñet. Muq'ueic a jac', tijicñayet mi caj a cuxtiyel. ²¹Pero mi ma'anic ma' loq'uel ti tejclum, mi caj i tilel wocol che' bajche' tsi' ρasbeyon lac Yum. ²²Tsaj q'uele pejtel jini x'ixicob tsa' ba caleyob ti' yotot jini rey ti Judá. Tsa' laj ρajyiyob loq'uel ti' wenta jini yumalob chocbilo' ba tilel i cha'an i rey Babilonia. Jini yumalob tsi' subeyob: “Tsa' la' ñopbe i t'an la' pi'lob, pero tsa' jach i lotiyetla. Jini cha'an ma'anic la' coltantel. Che' ba tsi' q'ueleyetla ti wocol, tsi' clyayetla”, che'ob. ²³Ña'tan che' jini, mi caj i ρajyelob loq'uel ti a wotot pejtel a wijñamob yic'ot a

walobilob ti' wenta jini caldeojob. Jatet ja'el ma'anic mi caj a colel ti' c'Abob. Jini rey am ba ti Babilonia mi caj i chuquet ti' c'Ab. Mi caj i pul ili tejclum. Che' tsi' yaLa Jeremías.

²⁴Sedequías tsi' sube: Mach yomic ma' suben yamba winic chuqui tsa' subeyon. Che' jini ma'anic mi caj a chamel. ²⁵Mi tsa' caji yubiñob jini yumalob wolij c'ajtibeñet bajche' yom mic mel, mi tsa' tili i c'ajtibeñet chuqui tsa' subeyon yic'ot bajche' tsac jac'Λ, co jach yom ma' subeñob ²⁶tsa' c'ajtibeyon cha'an mic p'untañet cha'an mach awomic mic cha' choquet majlel ti' yotot Jonatán ame chamiquet ya'i, che'en jini rey. Tsa' majli Jeremías. ²⁷Tsa' tiliyob jini yumalob ba'an Jeremías cha'an yomob i ña'tan chuqui tsi' sube jini rey. Jeremías tsi' yaLa che' bajche' tsi' sube jini rey. Jini cha'an tsa' cha' majliyob jini yumalob. Ma'anic majqui tsi' yubi chuqui tsa' ujtí ti mucul. ²⁸Jini cha'an Jeremías tsa' caLe ti jini patio ba'an xq'uelojelob jinto tsa' ochiyob jini caldeojob ti Jerusalén. Ya'to an ti Jerusalén che' ba tsa' majli i cha'añob.

Tsa' ochi Jerusalén ti' wenta i contrajob

(2 R. 24.20—25.21; 2 Cr. 36.17-21; Jer. 52.3-30)

39 I bolomp'ejlel jab che' woli ti yumal Sedequías rey ba ti Judá tsa' tili ti guerra jini rey Nabucodonosor yic'ot pejtél i winicob ti' contra Jerusalén. Tsi' joyoyob.

²Che' junlujump'ejlix (11) jab i yumantel Sedequías che' ti' bolomp'ejlel tsic ti' ch'amp'ejlel uw, tsa' mejliyob ti ochel.

³Pejtél jini yumalob ch'oyolo' ba ti Babilonia tsa' tiliyob ti buchtal ya' ti' ti' ts'ajc xinlarpal ba an. Ya' añob Nergal Sarezér yic'ot Samgar Nebo yic'ot Sarsequim yic'ot Rabsaris yic'ot yamba Nergal Sarezér jini ñuc ba i yaj coltaya rey yic'ot pejtél jini yumalob chocbilo' ba tilel cha'an i rey Babilonia.

⁴Jini rey Sedequías yic'ot i winicob año' ba i ye'tel ti guerra tsa' puts'iyob. Ajñel tsa' ñumiyob ti pa'c'Abal i cha'an jini rey ba' wa'al ts'ajc ti jujunwejl. Che' ti ac'alel tsa' loq'uiyob ti tejclum. Tsa' majliyob ti joctal i c'aba' Arabá. ⁵Jini caldeojob tsi' yajñesayob. Ya' tsi' tajayob Sedequías ti joctal lac'al ti Jericó. Che' ba tsi' cacHayob, tsi' palyayob majlel ba'an jini rey Nabucodonosor ya' ba' woli ti jijlel ti Ribla ti' lumal Hamat. Jini rey tsi' ya'c'Λ i t'an ti' contra. ⁶Tsi' tsansa i yalobilob Sedequías ya' ti Ribla ti' tojel i wut Sedequías. Tsi' tsansa ja'el

pejtel jini año' ba i ye'tel ti Judá. 7Tsi' pit t'ojbe loq'uel i wut Sedequías. Tsi' cλcha ti cadena tac cha'an mi' pλy majlel ti Babilonia.

8Jini caldeojob tsi' laj puluyob ti c'ajc i yotot rey yic'ot yan tac ba otot. Tsi' jemeyob i ts'ajquil Jerusalén. 9Nabuzaradán i capitán soldadojob tsi' pλya majlel ti Babilonia pejtel i colojbal winicob cuxulob to ba ti tejclum, yic'ot jini winicob tsa' ba i bajñel cλyayob i pi'λlob cha'an mi' yotsañob i ba ti' wenta, yic'ot pejtel winicob x'ixicob tsa' ba cleyob ti Judá. 10Jini jach pobrejo' ba mach ba anic i lum tsa' cleyob ti Judá. Nabuzaradán tsi' yλq'ueyob i cantan ts'usubil yic'ot jamil.

Nabucodonosor tsi' canta Jeremías

11Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia, tsi' yλc'λ i t'an cha'an mi' cantantel Jeremías. Tsi' sube jini capitán Nebuzaradán: 12Pλya. Cantan. Mach yomic ma' wis tic'lan. Melben che' bajche' mi' subeñet, che'en. 13Jini cha'an jini capitán Nebuzaradán, yic'ot Nabusazbán, yic'ot Rabsaris, yic'ot Nergal Sarezer jini ñuc ba i yaj coltaya rey, yic'ot pejtelel yumλlob i cha'año' ba jini rey ti Babilonia, 14tsi' chocoyob majlel winicob cha'an mi' yλc'ob ti colel Jeremías ya' ba' ñup'ul ti patio ti' wenta xq'uelojelob. Tsi' yλc'ayob ti cantantel ti' wenta Gedalías (i yalobil Ahicam, i yalobil ba Safán) cha'an mi' cha' pλjyel ti' yotot. Jini cha'an tsa' sujti ti chumtλl Jeremías yic'ot i pi'λlob.

Ebedmelec mi caj i coltantel

15Tsa' tili i t'an Lac Yum ba'an Jeremías che' ñup'ul to ti patio ti' wenta soldadojob. Tsi' yλλa: 16Suben jini etíope Ebedmelec: "I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yλl: Awila to, mi caj c ts'actesan c t'an ti' contra ili tejclum. Mi caj cλq'uen i toj i mul. Ma'anic mi caj j coltan. Ti jim ba ora mux caj a q'uel chuqui mi caj i yujtel. 17Pero mi caj j coltañet ti jini q'uín, che'en lac Yum. Ma'anic mi caj a wλjq'uel ti' c'λb jini winicob mu' ba a bac'ñan. 18Mi caj j coltañet. Ma'anic mi caj a chamel ti espada. Mi caj cλq'ueñet a cuxtλlel che' bajche' a majtan cha'an tsa' ñopoyon". Che' yom ma' suben, che'en lac Yum.

I colojbal judíojob yic'ot Gedalías

40 I t'an lac Yum tsa' ba tili ba'an Jeremías: Jini capitán Nabuzaradán, tsi' paya majlel Jeremías ti cadena tac yic'ot pejtél i pi'lob loqu'emo' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá tsa' ba rajjijob majlel ti Babilonia. ²Pero tsi' yac'a ti colel Jeremías. Tsi' sube: A Yum Dios tsi' choco tilel ili wocol ti jini tejclum. ³Ts'acal tsi' mele che' bajche' tsi' wan ala. Ti' caj la' mul tsi' choco tilel ili wocol cha'an ma'anic tsa' la' jac'be i t'an. Jini cha'an woliyetla ti wocol. ⁴Awilan wolix c loc'sabeñet jini cadena am ba ti a c'ab. Mi a wom majlel quic'ot ya' ti Babilonia, conla. Mu'to j cantañet. Pero mi mach a womic majlel, uts'at ma' clytal ti ili lum. Yajcan baqui a wom majlel. Yom majliquet ba' uts'at ti a wut. ⁵Uts'at mi a wom sujtél ya' ba'an Gedalías (i yalobil Ahicam, i yalobil ba Safán), come wa'chocobil cha'an i rey Babilonia. Woli' mel i ye'tel gobernador ti pejtelel tejclum tac ti Judá. Cucu ti chumtal a wic'ot a pi'lob mi a wom. Mele bajche' jach uts'at ti a wut, che'en. Che' jini, jini capitán Nabuzaradán tsi' yac'a ti colel. Tsi' yac'ue i bal i ñac' yic'ot yamba i majtan. ⁶Jini cha'an Jeremías tsa' sujti ti Mizpa ba'an Gedalías (i yalobil Ahicám). Tsa' chumle yic'ot Gedalías yic'ot jini winicob tsa' ba caleyob ti jini lum.

⁷Jini soldadojob año' ba i ye'tel ti ili lum tsi' yubiyob wa'chocobilix Gedalías (i yalobil Ahicam) cha'an i rey Babilonia. Tsi' yubiyob laj ac'bilobix ti' wenta Gedalías yic'ot pejtél jini pobrejo' ba tsa' ba caleyob ti Judá. ⁸Jini cha'an tsa' tiliyob ti Mizpa ba'an jini gobernador Gedalías. Tsa' tiliyob Ismael (i yalobil Netanías), Johanán yic'ot Jonatán (i yalobilob Corea), Seraías (i yalobil Zanhumet), yic'ot i yalobilob Efai ch'oyolo' ba ti Netafat, yic'ot Jezarías i yalobil winic chumul ba ti Maacat yic'ot i winicob. ⁹Gedalías (i yalobil Ahicam) tsi' wa'choco i t'an ti' tojlelob. Tsi' yala: Mach la' bac'ñan jini caldeojob. Q'ueleyob ti la' yum. Chumlenla wa' ti la' lumal. Jac'benla i t'an jini rey am ba ti Babilonia. Che' jini tijicña mi caj la' wajñel. ¹⁰Joñon an que'tel wa' ti Mizpa cha'an mic pejcan jini caldeojob che' mi' tilelob i q'uel bajche' añetla wa' ti la' lumal. Jatetla an la' we'tel ti la' lum cha'an mi la' tuc' ts'usub yic'ot yamba i wut te' yic'ot aceite. Yom mi la'

chumtal ti la' tejclum baqui jach la' wom. Che' tsi' subeyob jini gobernador Gedalías.

¹¹Jini caldeojob pam pujquemo' ba ti Moab yic'ot ti Amón yic'ot ti Edom yic'ot ti yan tac ba tejclum tsi' yubiyob wa'chocobilix Gedalías (i yalobil Ahicam i yalobil ba Safán). Aq'uebilix i ye'tel ti' tojlel jini rey ti Babilonia. ¹²Jini cha'an tsa' cha' tiliyob ti Judá pejtel judíojob loqu'emo' ba ti jujump'ejl lum ba' tsa' puts'iyob majlel. Tsi' yumayob Gedalías chumul ba ti Mizpa. Tsi' tempayob i ya'lel ts'usub yic'ot i wut te!. Wen on tsi' tuc'uyob.

Ismael tsi' contraji Gedalías

¹³Johanán (i yalobil Carea) yic'ot pejtel jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá tsa' tem majliyob ti Mizpa ba'an Gedalías. ¹⁴Tsi' subeyob: ¿Mach ba a wujilic talix Ismael (i yalobil Netanías) cha'an mi' tsansañet? Chocbil tilel i cha'an Baalis i rey amoñob, che'ob. Pero Gedalías ma'anic tsi' ñopbeyob i t'an. ¹⁵Johanán (i yalobil Carea) tsi' sube Gedalías ti mucul jach: La'ix majlicon cha'an mic tsansan Ismael (i yalobil Netanías). Ma'anic majqui mi caj i ña'tan. ¿Chucoch ma' lon ac' a ba ti tsansantel? Che' jini mi caj i pam pujquelob jini judíojob tsa' ba i cha' tempayob i ba cha'an mi' yumañet. Che' jini mi caj i laj jilelob c pi'lob ti Judá, che'en. ¹⁶Pero Gedalías (i yalobil Ahicam) tsi' sube: Mach che'ic yom ma' mel Johanán, come mach talic Ismael i tsansañon. Mach isujmic bajche' wola' wal, che'en.

41 Che' ti wucp'ejlel uw tsa' tili ti Mizpa Ismael (i yalobil Netanías i yalobil ba Elisama) i p'olbal jini rey. Tsa' pi'leyob tilel cabal yumalob yic'ot lujuntiquil i winicob. Tsi' jula'tayob Gedalías (i yalobil Ahicam). Tsi' tem c'uxuyob waj ya' ti Mizpa. ²Tsa' ch'ojoyi Ismael (i yalobil Netanías) yic'ot jini lujuntiquil i winicob tsa' ba i pi'leyob tilel. Tsi' lowoyob Gedalías ti espada. Che' jini tsi' tsansayob jini gobernador wa'chocobil ba cha'an jini rey ti Babilonia. ³Ismael tsi' tsansa ja'el pejtel jini judíojob yic'ot pejtel jini caldeojob woli ba i coltañob Gedalías.

⁴Ti yijc'alal che' maxto anic majqui tsi' yubi chuqui tsa' ujti, ⁵tsa' tiliyob chanc'al winicob loqu'emo' ba ti Silo ya' ti Samaria. Tsijlem i pislel yic'ot bocbil i tsucti!. Lajchibilobix

i baꝥ'tal. Woli' ch'Amob tilel majtañal yic'ot pom cha'an mi' yaꝥ'ob ti' yotot lac Yum. ⁶Ismael (i yalobil Netanías) tsa' loq'ui ti Mizpa cha'an mi' tajob ti bij. Che' ba tsi' tajayob, tsi' subeyob: La'la ba'an Gedalías (i yalobil Ahicam), che'en.

⁷Che' ba tsa' c'otiyob ti tejclum, Ismael tsi' set' t'ojbeyob i bic' ili winicob yic'ot i pi'Allob. Tsi' chocoyob ochel ti pozo. ⁸Pero lujntiquil winicob tsi' subeyob: Mach a tsansañoñ lojon, come an c cha'an lojon cabal trigo yic'ot cebada yic'ot aceite yic'ot chab lotbil ba ti mucul, che'ob. Jini cha'an ma'anic tsi' tsansayob. Tsa' bajñel coliyob che' ba tsa' chami i pi'Allob. ⁹Wen colem jini pozo ba' tsi' choco ochel pejtél jini ch'ujlelal Ismael che' ujtél to i tsansañoñ. Anix ora melbil jini pozo. Jini rey Asa tsi' melbeyob pozo jini chumulo' ba ti Mizpa che' ba tsa' tili Baasa, rey ba ti Israel cha'an mi' contrajin ti guerra. Ismael tsi' but'u jini pozo yic'ot jini chameño' ba tsa' ba i tsansa.

¹⁰Che' jini Ismael tsi' palya majlel i colojbal winicob año' ba ti Mizpa, jini xch'oc ba i yalobilob rey yic'ot pejtél tsa' ba caleyob ti Mizpa ti' wenta Gedalías, jini wa'chocobil ba cha'an jini capitán Nabuzaradán. Ismael tsi' laj calchayob majlel ti junwejl ja' ba'an amoñoñ. ¹¹Johanán (i yalobil Carea) yic'ot pejtél jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá tsi' yubiyob chuqui tsi' mele Ismael. ¹²Tsi' palyayob majlel winicob cha'an mi' contrajiñoñ ti guerra cha'an cabal i jontolil Ismael. Tsi' tajayob lac'al ti ja' ya' ti Gabaón. ¹³Tsa' ñuc'ayob i pusic'al jini calchalob' ba año' ba ti' wenta Ismael che' ba tsi' q'ueleyob Johanán yic'ot jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá. ¹⁴Tsi' laj clyayob Ismael cha'an mi' sujtelob yic'ot Johanán. ¹⁵Pero Ismael tsa' puts'i yic'ot waxactiquil i winicob. Tsa' majliyob ba'an amoñoñ.

¹⁶Johanán yic'ot pejtél jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá tsi' cha' palyayob pejtél jini loq'uemo' ba ti Mizpa, jiñoñbach tsa' ba caleyob ti' wenta Gedalías: soldadojob, x'ixicob, alp'eñelob yic'ot eunucojob. Johanán tsi' tajayob ti Gabaón. Tsi' cha' palyayob tilel. ¹⁷Tsa' loq'uiyob ya'i. Tsa' majliyob ti chumtal ti Belén come tsi' ña'tayob majlel ti Egipto. ¹⁸Tsi' baꝥ'ñayob jini caldeojob, come Ismael tsi' tsansa jini gobernador Gedalías wa'chocobil ba cha'an jini rey ti Babilonia.

I t'an Jeremías ti' tojlel Johanán

42 Pejtel jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá yic'ot Johanán (i yalobil Carea) yic'ot Azarías (i yalobil Osaías) yic'ot pejtel winicob, jini ñuco' ba yic'ot ch'o'ch'oco' ba, tsa' tili i pejcañob jini x'alt'an Jeremías. ²Tsi' subeyob: Ubiñon lojon, cha'an wolij c'ajtibeñet ti wocol t'an, pejcan a Yum Dios cha'an mi' coltañon lojon, come ma'anix jaytiquilon lojon che' bajche' wola' q'uel. ³C'ajtiben a Yum Dios cha'an mi' subeñon lojon baqui yom mic majlel lojon. C'ajtiben cha'an mi' cantesañon lojon chuqui yom mic mel lojon, che'ob. ⁴Jeremías tsi' subeyob: Mi caj c mel che' bajche' woli la' wał. Mi caj c pejcan lac Yum Dios. Mi caj c cha' subeñetla pejtel chuqui mi' sub. Ma'anic mi caj c muc, che'en. ⁵Tsi' jac'ayob: Testigojach lac Yum. Mi isujm ma' subeñon lojon i t'an, xuc'ul mi caj c mel lojon bajche' mi' subeñet lac Yum Dios. ⁶Mi caj c jac'ben lojon i t'an lac Yum Dios mi uts'at mi cubin lojon o mi mach uts'atic, come wolic xiq'uet lojon cha'an ma' pejcan. Che' jini uts'at mi caj cajñel lojon che' mic jac'ben lojon i t'an lac Yum Dios, che'ob.

⁷Ñumenix lujump'ejl q'uin tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías. ⁸Jini cha'an Jeremías tsi' παλα tilel Johanán (i yalobil Carea) yic'ot jini soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá yic'ot pejtel winicob, jini ñuco' ba yic'ot jini ch'o'ch'oco' ba. ⁹Tsi' subeyob: Tsac pejca lac Yum, i Dios Israel. Tsac mele che' bajche' tsa' la' c'ajtibeyon. Tsac sube chuqui tsa' la' wała. Lac Yum tsi' γαλα: ¹⁰“Yom wa' jach mi la' chumtal ti la' lum. Che' jini mi caj j coltañetla. Ma'anic mi caj c jisañetla. Mi caj c paq'uetla yilal. Ma'anic mi caj c boquetla. Che' uts'at ma' jac'beñon, mi caj c mel c pusic'al cha'an jini ñuc ba wocol tsa' ba c chocbeyetla tilel. ¹¹Mach yomic mi la' bac'ñan jini rey ti Babilonia. βαλαχ la' bac'ñan. Ma'anic chuqui mi caj i tumbañetla, come añon quic'otetla cha'an mij coltañetla loq'uel ti' c'ab. ¹²Mi caj c ñijcaben i pusic'al jini rey cha'an mi' p'untañetla cha'an mi mejlel la' chan ajñel ti la' lum”, che'en.

¹³Pero mi mach la' womic la' jac'ben i t'an la' Yum Dios, mi ma'anic mi la' cαyτα ti ili lum, ¹⁴mi tsa' la' wała: “Wersa com lojon majlel ti chumtal ti Egipto ba' ma'anic guerra, ba' ma'anic i t'an trompeta mi wi'ñal”, mi che'etla, ¹⁵ubibenla i

t'an lac Yum pejteletla tsa' ba caleyetla che' ba tsa' jiliyob la' pi'lob ti Judá. I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel woli' yal: “Mi wersa la' wom majlel ti chumtal ti Egipto, mi caj la' jilel ya' ti Egipto. ¹⁶Jini espada woli ba la' bac'ñan mi caj i tsajcañetla majlel ti Egipto ba' mi caj la' chamel. ¹⁷Pejtel winicob mu' ba i majlelob ti Egipto cha'an che'ach yom i bajñel pusic'al mi caj i chamel ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel. Ma'anic majch mi caj i coltan i ba che' mic chocben tilel jini ñuc ba wocol.

¹⁸Che' bajche' tsac chocbeyob tilel wocol jini chumulo' ba ti Jerusalén che' wen mich'on, che' ja'el mi caj c mich'leñetla che' mi la' majlel ti Egipto. Junyajlel ch'ijiyem mi caj la' clytal. Mi caj la' p'ajtal. Mi caj la' wa'lentel. Ma'anix mi caj la' chan q'uel la' lumal”. Che' woli' yal lac Yum. ¹⁹Lac Yum tsi' subeyetla ti wocol t'an: “Mach yomic mi la' majlel ti Egipto, i colojbalet ba la Judá”, che'en. Jini cha'an ña'tanla ti isujm tsa'ix c wan subeyetla chuqui mi caj i yujtel ti la' tojlel. ²⁰Mux caj la' chamel cha'an la' sajtemal. Come tsa' la' subeyon majlel ba'an la' Yum Dios. Tsa' subeyon lojon: “C'ajtiben a Dios bajche' yom mic mel lojon. Che' jini pejtel mu' ba i subeñet lac Yum mi caj c mel lojon. Subeñon lojon. Mux caj c mel lojon”, che'etla. ²¹Tsa'ix c laj subeyetla pero ma'anic woli la' jac'ben i t'an la' Yum Dios mi ts'ita'ic ti pejtelel chuqui tsi' yala. ²²Ña'tanla che' jini, mi caj la' chamel ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel ya' ba' mi la' majlel ti chumtal come woli la' bajñel yajcan la' wajñib che' bajche' yom la' pusic'al.

Tsa' majliyob ti Egipto

43 Jeremías tsa' ujti i laj subeñob i t'an lac Yum Dios. Che' bajche' Dios tsi' sube Jeremías tsi' cha' subeyob. ²Azarías (i yalobil Osafás) yic'ot Johanán (i yalobil Carea) chan tsi' meleyob i ba. Tsi' yalayob: A lot wola' subeñon lojon. Ma'anic tsi' chocoyet tilel Dios cha'an ma' tic'on lojon. Jatet tsa' wala: “Mach yomic mi la' majlel ti chumtal ti Egipto”, pero mach tilemic ti Dios ili t'an. ³Baruc (i yalobil Nerías) tsi' xiq'uiyet cha'an ma' wac'on lojon ti' c'ab jini caldeojob laj contrajob cha'an mi' tsansañoñob. Cachal mi caj i payoñob majlel ti Babilonia, che'ob.

⁴Jini cha'an ma'anic tsi' jac'beyob i t'an lac Yum jini Johanán yic'ot soldadojob año' ba i ye'tel ti Judá. Ma'anic tsa' jal'ayob ti Judá. ⁵Johanán yic'ot jini soldadojob año' ba i ye'tel tsi' pɔɔyob majlel pejtél jini chumulo' ba ti Judá yic'ot jini pam pujquemo' ba ti ñajtal tsa' ba sujtijob ti Judá, ⁶winicob x'ixicob, yic'ot i yalobilob, yic'ot jini xch'oc ba i yalobilob rey yic'ot pejtél tsa' ba i yumayob Gedalías, jini wa'chocobil ba cha'an jini capitán Nabuzaradán. Tsi' pɔɔyob majlel ja'el jini x'alt'an Jeremías yic'ot Baruc. ⁷Tsa' tiliyob ti Egipto, come ma'anic tsi' jac'beyob i t'an lac Yum. Tsa' c'otiyob ti Tafnes.

⁸Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías ya' ti Tafnes: ⁹Ch'uyuy majlel colem xajlel cha'an ma' muc yic'ot ts'ajc ya' ti yebal jini t'uchlib am ba ti' tojel i ti' i yotot Faraón ti Tafnes. pɔɔɔ majlel jini ch'oyolo' ba ti Judá cha'an mi' q'uelob. ¹⁰Subeñob: "I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: P'isi ti la' wenta chuqui wolic mel. Mi caj c pɔɔ tilel c winic Nabucodonosor rey ba ti Babilonia. Mi caj i wa'chocon i buchlib ti' pam ili xajlel tac wa' ba' tsac mucu. Mi caj i lich' i pabellón wa' ti chan. ¹¹Tal i jisan jini año' ba ti Egipto. Mi caj i jilelob ti c'amajel. Cɔchɔl mi caj i majlelob yaño' ba ti ñajt ba lum. Yaño' ba mi caj i chamelob ti espada. Che'ach mi caj i jilelob che' bajche' tsac wan ña'ta, che'en lac Yum. ¹²Nabucodonosor mi caj i tsuc' c'ajc ti' yotot tac i diosob Egipto. Mi caj i pulob. Mi caj i majlel i cha'an. Che' bajche' mi' lap i bujc jini xɔanta tiñame' che' ja'el mi caj i ch'al i ba yic'ot pejtél chuqui letsem ba i tojol ti Egipto. Tijicña i pusic'al mi caj i sujtél ti' lumal. ¹³Mi caj i jem jini chan ba oy tac am ba i ts'ijbal ya' ti' tojel jini templo ti Egipto ba' mi' ch'ujutesañob jini q'uin. Mi caj i jem jini templo tac ba' lotol i diosob Egipto. Mi caj i pulob ti c'ajc". Subeñob che' woli' yal lac Yum, che'en.

Jeremías tsi' cha'le subt'an ti Egipto

44 Tsa' tili jini t'an ba'an Jeremías che' ya' to chumulob jini judíojob ti Egipto, ti Migdol yic'ot ti Tafnes yic'ot ti Menfis yic'ot ti junwejl Patros. ²I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: Tsa' la' q'uele jini ñuc ba wocol tsa' ba c chocbeyob jini año' ba ti Jerusalén yic'ot i tejclum tac Judá. La' wilan lu' jocholix. Ma'anix i yum. ³Tsac jisayob cha'an cabal i jontolil. Tsi' ch'ujutesayob yamba diosob mach

ba i cañayobic, ch'oyolo' ba ti ñajt ba pañimil. Tsi' pulbeyob pom. Che' jini tsi' techbeyoñob c mich'ajel. ⁴Tsac chocbeyetla tilel pejtcl c winicob c'AlAl ti oñiyi c'AlAl wale cha'an mic subeñetla ti wocol t'an mach yomic mi la' mel ili jontolil, come ts'a' mij q'uel. ⁵Pero ma'anic tsi' jac'ayob. Ma'anic tsi' cAyayob i pulben pom yamba diosob. Ma'anic tsi' cAyayob i mul. ⁶Jini cha'an tsa cac'ayob ti ñuc ba wocol ti pejtelel tejclum tac ti Judá yic'ot ti' bijlel tac Jerusalén cha'an cabal c mich'ajel. Jochol tsa' cale la' lumal. Lu' jejmenix woli la' q'uel.

⁷Jini cha'an woli' yal lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel: ¿Chucoch mi la' wac' la' ba ti wocol cha'an mi la' junyajlel jilel, winicob yic'ot x'ixicob yic'ot ch'itoñob yic'ot xch'ocob? Che' jini ma'anic mi' cAyAl mi juntuquiloc ch'oyol ba ti Judá. ⁸¿Chucoch mi la' techbeñon c mich'ajel cha'an i melbal la' c'Ab? Mi la' pulbeñob pom yamba diosob wa' ti Egipto ba' tsa' tiliyetla ti chumtal. Che' jini mi caj la' ts'a'lentel ti pejtelel lum tac ti pañimil. ⁹¿Tsa' ba ñajiyi la' cha'an i jontolil la' tatob yic'ot i jontolil jini reyob ti Judá yic'ot i jontolil jini yumalob? ¿Tsa' ba ñajiyi la' cha'an la' bajñel jontolil yic'ot i jontolil la' wijñam ya' ti' lumal Judá yic'ot ti' bijlel Jerusalén? ¹⁰C'AlAl wale ma'anic tsi' peq'uesayob i ba. Ma'anic woli' bac'ñañoñob. Ma'anic woli' jac'ob c mandar che' bajche' tsaj cantesayetla yic'ot la' tatob. ¹¹Jini cha'an p'isila ti la' wenta chuqui wolic subeñet, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel. La' wilan la' contrajon. Mi caj c chocbeñetla tilel ñuc ba wocol cha'an mic junyajlel jisan pejtcl jini ch'oyolo' ba ti Judá tsa' ba i ñusabeyoñob c t'an. ¹²Tsa' tiliyob ti Egipto cha'an che'ach yomob i bajñel pusic'al. Mi caj cac'ob ti wocol. Wa' ti Egipto mi caj i laj jilelob. Mi caj i laj chamelob ti espada yic'ot ti wi'ñal, jini ñuco' ba yic'ot jini ch'o'ch'oco' ba. Mi caj i ts'a'lentelob, mi caj i ya'lentelob, mi caj i p'ajtalob. ¹³Mi caj caq'ueñob i toj i mul jini chumulo' ba ti Egipto che' bajche' tsi' tojoyob jini año' ba ti Jerusalén. Mi caj i jilelob ti espada yic'ot ti wi'ñal yic'ot ti c'amajel. ¹⁴Ti pejtclob tsa' ba tiliyob ti Egipto mi caj i jilelob ilayi. Ma'anic majqui mi caj i sujtel ti' lumal Judá ba' yomob chumtal, jini jach mu' ba i tats'ob i ba ti' tojlel i pi'alob cha'an mi' sujtelob, che'en lac Yum.

¹⁵Ya' tempabilob bajc'al winicob x'ixicob tsa' ba majliyob ti Egipto, chumulo' ba ti Patros. Añach i mul ili x'ixicob cha'an

tsi' pulbeyob pom jini dioste' tac. Ña'tabil i cha'an i ñoxi'alob, pero ma'anic tsi' tiq'uiyob. Tsi' yalayob jini winicob: ¹⁶Mach tilemic ti Dios jini t'an woli ba a subeñon lojon. Ma'anic mi caj c jac' lojon. ¹⁷Mi caj c mel lojon che' bajche' com lojon. Mi caj c pulben pom jini x'ixic ba rey ti panchan. Mi caj c alq'uen i majtan bajche' jach c'amel com, che' bajche' tsi' meleyob c tat lojon yic'ot c reyob lojon yic'ot año' ba i ye'tel ya' ti' tejclum tac Judá yic'ot ti' bijlel Jerusalén. Come che' jini ma'anic c wi'ñal lojon, tijicñayon lojon, wen chumulon lojon. ¹⁸Pero che' ba tsaj caya lojon c pulben pom jini x'ixic ba rey ti panchan, che' ba tsaj caya c ch'ujutesan lojon, an lojon c wocol c'alal wale. Ma'anic c chub'an lojon. Tic'labilon ti espada yic'ot ti wi'ñal, che'ob. Jini x'ixicob tsi' yalayob: ¹⁹Che' ba tsac pulbe lojon pom jini x'ixic ba rey ti panchan, ¿mach ba yujilic c ñoxi'al lojon? Ña'tabil i cha'añoob che' ba tsac ch'ujutesa lojon, che' ba tsa c'ue lojon japbil ba i majtan. Ma'anic tsi' tiq'uiyon lojon, che'ob.

²⁰Jini cha'an Jeremías tsi' subeyob winicob x'ixicob ti pejtelelob: ²¹Che' ba tsa' la' pulu pom ya' ti' bijlel Jerusalén, jatetla a wic'ot la' tatob, la' reyob, yic'ot año' ba i ye'tel, ¿mach ba anic tsi' q'uele lac Yum? ¿Mach ba anic woli' chan ña'tan? ¿Mach ba anic tsi' p'isi ti' wenta? ²²Mach chan cuchbilix i cha'an la' jontolil yic'ot pejtelel chuqui mi la' mel. Jini cha'an tsa' pujch'i la' lum. Tsa' sujti ti tiquin ba lum mach ba anic i c'ajñibal. Ma'anix i yumob. Tsa' p'ajleyob jini ya' ba chumulob. Tsa' jiliyob. Jini cha'an woliyetla ti wocol wale. ²³Tsa' la' pulu pom. Tsa' la' cha'le mulil ti' tojlel lac Yum. Ma'anic tsa' la' jac'be i t'an. Tsa' la' ñusabe i mandar yic'ot pejtelel i cantesbal. Jini cha'an tsa' tili ti la' tojlel ili ñuc ba wocol, che'en.

²⁴Jeremías tsi' subeyob ti pejtelelob, yic'ot ja'el x'ixicob: Ubinla i t'an lac Yum, pejtelelta ch'oyolet ba la ti Judá, añet ba la ti Egipto. ²⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: Winicob yic'ot la' wijñamob, lajal tsa' la' mele che' bajche' tsa' la' wala. Tsa' la' wala: “Mux caj c wersa ts'actesan lojon c t'an ti' tojlel jini x'ixic ba rey ti panchan che' bajche' tsac sube lojon. Mi caj c pulben pom. Mi caj c alq'uen japil ba i majtan”, che'etla. Melela, abi, che' bajche' tsa' la' wala. ²⁶Ubinla i t'an lac Yum, pejtelelta ch'oyolet ba la ti Judá, añet

ba la ti Egipto: P'isi ti la' wenta come ñucach j c'aba'. Tsa'ix cac'Λ c t'an. Ma'anix mi caj la' chΛn pejcan j c'aba'. Ma'anix mi caj la' chΛn al ti Egipto: “Cuxul lac Yum”, mach chΛn che'etixla. ²⁷YΛXΛlix co. Ma'anic mi caj j coltañetla. Mi caj cΛq'uetla ti wocol. Ti pejteletla ch'oyolet ba la ti Judá, añet ba la ti Egipto, mi caj la' chΛmel ti espada yic'ot ti wi'ñal jinto mi la' lu' jilel.

²⁸Jiñob jach mu' ba i puts'elob loq'uel ti Egipto, mu' ba i sujtelob ti Judá, mi caj i colelob. Ma'anic jaytiquilob. Ti la' pejtelel tsa' ba tiliyetla ti chumtΛl ti Egipto mi caj la' ña'tan xuc'ul c t'an. Mi caj i ts'actiyel, pero mach ts'actiyic la' t'an. ²⁹Mi caj cΛq'ueñet la' toj la' mul wΛ' ba' añetla. Che' talix wocol mi caj la' ña'tan wolix i ts'actiyel c t'an tsa' ba c wΛn subeyetla, che'en. ³⁰Lac Yum woli' yΛl: P'isila ti la' wenta. Che' bajche' tsa cac'Λ Sedequías rey ba ti Judá ti' c'Λb Nabucodonosor rey ba ti Babilonia, yom ba i tsansan, che' mi caj cac' Faraón Hofra rey ba ti Egipto ti' c'Λb i contrajob yomo' ba i tsansan, che'en lac Yum.

I t'an Jeremías ti' tojlel Baruc

45 Jini x'alt'an Jeremías tsi' sube ili t'an Baruc (i yalobil Nerías). Baruc tsi' laj ts'ijbu che' bajche' tsi' sube Jeremías che' champ'ejlix jab i yumΛntel Josías, rey ba ti Judá: ²⁻³Lac Yum, i Dios Israel woli' subeñet, Baruc: Jatet tsa' wΛΛ: “Obol c ba cha'an cabal woli' p'ojlesΛbeñon wocol lac Yum. Wen ch'ijiyemon. C'ux c pusic'al. Mach chΛn cujchix c cha'an. Mach mejlic j c'aj co”, che'et. ⁴Yom abi mic subeñet bajche' woli' yΛl lac Yum: “Q'uele wolix c cha' jem jini tsa' ba c wa'choco. Jini pΛc'bil ba c cha'an ti a lumal wolic cha' boc. ⁵¿Woli ba a ñop a pas a ba ti ñuc? Mach yomic. Ña'tan, mi caj cac' ti wocol pejtet winicob x'ixicob, che'en lac Yum, pero mi caj j coltañet. Mi caj a colel ti guerra baqui jach ma' majlel”. Che' woli yΛl lac Yum, che'en Jeremías.

T'an ti' tojlel Egipto

46 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an jini x'alt'an Jeremías ti contra Egipto yic'ot i winicob jini Faraón Neco, rey ba ti Egipto. ²Ya' añob soldadojob ti' ti' jini ñoj ja' Eufrates ya' ti Carquemis. Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia, tsi' chucu

ili tejclum che' ti' chΛmp'ejlel jab che' woli ti yumΛ Joacim (iyalobil Josías) rey βα ti Judá.

³Chajpan la' βα. Cucula ti guerra. ⁴Tajsinla jini caballo. C'achi'la. Λαλα i mactijib la' jol. Juc'u la' machit. Λαλα la' pislel cha'an guerra. ⁵¿Chucoch c'unix woli' yubiñob jini p'Atalo' βα? ¿Chucoch woli' sutq'uiñob i βα? Lamital tsa' yajliyob. Lamital woli' puts'elob ti ajñel. Ma'anic mi' sujtelob i can q'uelob i pat. An baq'uen baqui jach mi' majlelob, che'en lac Yum. ⁶Ajñesanla. Mactanla jini xpusts'elob yujilo' βα ajñel xΛmbal. Mach yomic mi' colelob jini p'Atalo' βα. Tactacñayix mi' majlelob. Woli' yajlelob ya' ti norte ba'an i ti' ja' i c'aba' Eufrates.

⁷¿Majqui jini mu' βα i xijt'esan letsel i βα che' bajche' jini ñoj ja' Nilo che' but'ul? Mi' pam mactan lum. ⁸Jiñach Egipto. Mi' bajñel ñijcan i βα che' bajche' colem ja'. Mi' lon al ti' bajñel pusic'al: Mi caj c pam ñumel ti pañimil. Mi caj c jisan jini tejclum yic'ot jini ya' βα chumulob. ⁹Conla, che'ob. Yom p'is mi' majlelob carreta tac yic'ot caballo. La' ñaxan majlicob jini p'Atalo' βα yic'ot jini ch'oyolo' βα ti Cus yic'ot ti Put chuculo' βα i cha'an mactijibal tac, yic'ot jini ch'oyol βα ti Lud wen yujilo' βα julbal ti jalajb, lon che'ob. ¹⁰Pero jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil mu' βα caj i majlel i cha'an ti jim βα q'uin. Mi caj i q'uextabeñob i mul i contrajob. Mi caj i yaq'ueñob i toj i mul jini egiptojob. Jini caldeojob mi caj i tsansañoob egiptojob ti espada ya' ti norte ti' t'ejl jini ja' Eufrates. Mi caj i yaq'uentel tsansabil βα i majtan lac Yum Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹¹Cucula ti Galaad winicob x'ixicob ch'oyolo' βα ti Egipto. Ch'Λmala majlel i bojñib la' bac'tal yic'ot yan tac βα ts'ac, pero mach lajmiquetla. Lolom jach mi la' c'Λn cabal ts'ac. ¹²Ti pejtelel pañimil tsi' yubiyob cha'an tsa' t'uchtantiyetla. Woliyetla ti quisin. Ti ñajtal mi' yubintel a woñel, come tsi' cujuyob i βα jini p'Atalo' βα. Temel tsa' yajliyob.

¹³Lac Yum tsi' wan sube jini x'alt'an Jeremías: Tal i jisan Egipto jini Nabucodonosor rey βα ti Babilonia. ¹⁴La', subeñob ti Egipto yic'ot ti Migdol. Subeñob ti Menfis yic'ot ti Tafnes: “Chajpan la' βα. Cucula ti guerra, come talob i joyetla jini mu' βα caj i tsansañetla ti espada”. Che' yom ma' subeñob, che'en. ¹⁵¿Chucoch ma'anic tsa' mejli i coltañetla la' yum mu' βα la' c'uxbin? Tsa' yajli cha'an ñucach lac Yum tsa' βα i choco jubel.

¹⁶Lac Yum tsi' yac'la ti yajlel caballob. P'ulul tsa' yajliyob. Tsi' yalayob: Conla ti sujtél ti lac lumal ba'an lac pi'allob, come cabal woli lac jilel ti espada, che'ob. ¹⁷Pejcanla jini Faraón Hofra rey ba ti Egipto, come che' jach mi' tech leto. Mach majlic i cha'an, come mi to'ol ñusan q'uin che' i yorajlelix mi' chajpan i ba. ¹⁸Jini Rey, i c'aba' i Yum Panchan yic'ot Pañimil, mi' yal: Tal juntiquil ñuc ba ti isujm. An i ñuclel che' bajche' Tabor jini chan ba wits yic'ot ja'el jini wits Carmel, lac'al ba ti colem ñajb. ¹⁹Jini chumulet ba la ti Egipto, chajpanla la' ba cha'an mi la' majlel ti ñajt ba lum. Come jochol mi caj i clytal Menfis. Mi caj i lu' jejmél i yotot tac.

²⁰Anquese i t'ojol jax Egipto che' bajche' i ña' wacax, pero tal jaj loq'uem ba ti norte. Mi caj i c'ux. ²¹Egipto tsi' yalq'ueyob taq'uin cabal soldadojob cha'an mi' coltañob ti guerra. Woli' sutq'uiñob i pat che' bajche' ala tat wacax am ba i baq'uen. Temel woli' puts'elob. Mach xuc'ulobic che' ti' yorajlel jini ñuc ba wocol. Jiñach i yorajlel che' mi' q'uextabentelob i mul. ²²⁻²³Ñach'allob che' bajche' lucum, mi' puts'elob majlel egiptojob. Mi' yochelob i contrajob ñajt ba ch'oyolob. Mi' tsepob jubel jini chumulo' ba ti Egipto che' bajche' mi lac sec' jubel colem te'el. Caballob i contrajob che' bajche' sajc'. Jini cha'an ma'anic majqui mi mejlel i tic'ob. Wen yujilob jisaya. ²⁴Egipto mi caj i yajq'uel ti quisin. Mi caj i yajq'uel ti' wenta jini ch'oyolo' ba ti norte.

²⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' yal: Mi caj calq'uen i toj i mul Amón, i dios Tebas, yic'ot Faraón, yic'ot pejtél Egipto, yic'ot pejtél i diosob, yic'ot i yumob mu' ba i c'uxbiñob dioste' tac. ²⁶Mi caj cac'ob ti' c'ab Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia, yic'ot año' ba i ye'tel yomo' ba i tsansañoob. Pero ti wi'il ba ora mi caj i colel Egipto. Mi caj i cha' ñuc'an. ²⁷Mach la' cha'len baq'uen jatetla tsa' ba sujtietla ti la' lumal. C winiquetla. Mach la' mel la' pusic'al. Mi caj c cha' pleyetla tilel la' wic'ot la' walobilob anquese ñajt pujquemetla, anquese chuculetla ti' wenta yamba yumallob. Mi caj i cha' sujtél Jacob. Mi caj i c'aj i yo, tijicña i pusic'al. Ma'anic chuqui mi caj i bac'ñan. ²⁸Mach a cha'len baq'uen, c winic, Jacob, che'en lac Yum. Añoñ quic'otet. Mi caj c lu' jisan yamba winicob, pero mach jatetic. Jini jach mi caj c jultesabeñet a pusic'al. Ma'anic mi caj c to'ol ñusan a mul, che'en lac Yum.

T'an ti' tojlel filisteojob

47 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an jini x'alt'an Jeremías che' maxto tilemic jini Faraón cha'an mi' jisan Gaza i cha'an filisteojob.

²Lac Yum woli' subeñob jini filisteojob: Ya' ti norte woli' bujt'el ja'. Talix but'ja' i pam mactan a lum yic'ot a c'ajbal, yic'ot a tejclum tac yic'ot jini ya' ba chumulob. Winicob mi' cajelob ti oñel cha'an baq'uen. Pejtél xchumtal tac mi' cajelob ti uq'uel. ³Ubiben i t'an caballo yic'ot jini carreta tac woli' ba i tujc'añoob ñumel. Woli' puts'elob winicob. Ma'anic mi' sujtél i can q'uelob i yalobilob ya' ti' pat. Ma'añoobix i p'at'alel ti' tojlel i contrajob. ⁴Come tal i yorajlel che' mi' caj i junyajlel jisantelob jini filisteojob yic'ot i yaj coltayajob ti Tiro yic'ot ti Sidón. Come lac Yum woli' jisan filisteojob tilemo' ba ti Caftor jini lum joyol ba ti ja'. ⁵Mi' caj i laj pulelob Gaza yic'ot Ascalón yic'ot pejtél xchumtal tac ti joctal. Ubinla filisteojob, i p'olbalet ba la jini Anaquim. Cabal mi' caj la' cha'len uq'uel. Mi' caj la' wal: ⁶Mach yujlic ñajch'el i yespada lac Yum. ¿Jal to ba mi' caj a cha' otsan espada ti' yotot? La' ajnicon lojon, che'etla. ⁷Pero mach mejlic i jac' i tic'ol che' anto i ye'tel i yespada lac Yum. Come wersa mi' caj i laj jisan jini chumulo' ba ti' ti' colem ñajb.

T'an ti' tojlel moabob

48 Jiñach i t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, ti' contra Moab: Obol i ba Nebo, jejmenix i yotot tac. Woliyob ti quisin Quiriataim yic'ot Misgab. Tsa'ix jili i p'at'alel. ²Ma'anix i ñuclel Moab. Ya' ti Hesbón tsi' temeyob i t'an cha'an mi' contrajiñoob: “Conla. La' lac jisan”, che'ob. Ñach'al mi' caj i caytal Madmena. Mi' caj i laj puts'elob i winicob, ajñesabilob ti espada. ³Woliyob ti oñel ti Horonaim cha'an ñuc ba wocol. Lu' jejmen tac i yotot. ⁴Jisabilix Moab. C'alal ti Zoar mi' yubintel i yuq'uel. ⁵Woliyob ti uq'uel majlel ti Luhit, come ya' ti' bijlel Horonaim tsi' yubibeyob i t'an jini woliyo' ba ti jisaya. ⁶Cucula ti puts'el. Coltan la' ba che' bajche' burro ti mate'el mach ba anic i yum. ⁷Tsa' la' ñopo la' coltan la' ba ti ts'ajquibil ba otot ba' lotol cabal chuba'añal. Jini cha'an

mi caj la' cɔjchel majlel yic'ot la' dios Quemos yic'ot i motomajob yic'ot i yumob.

⁸Tal la' contra i lu' jisan la' tejclum tac yic'ot jini xchumtɔl tac ti joctɔl yic'ot ti' chañelal che' bajche' tsi' yɔɔɔ lac Yum. Ma'anic la' coltɔntel. ⁹Aq'uen i wich' Moab, come yomix wejlel majlel yubil. Jochol mi caj i cɔytɔl i tejclum tac. Lu' jejmenix i yotot tac. Ma'anix i yum. ¹⁰Obol i bɔ jini am bɔ i ts'u'lel ti' ye'tel lac Yum. Obol i bɔ mu' bɔ i bajñel cantan i yespada ti' yotot che' pɔybilix cha'an mi' melben i ye'tel lac Yum. ¹¹C'ɔɔɔ ti' cajibal tsi' mulayob alas año bɔ ti Moab. Tsi' meleyob bajche' jach yom i pusic'al. Ya' jach ti' lumal tsa' coliyob. Xuc'ul tsa' chumleyob. Ma'anic majch tsi' chocoyob loq'uel ti' yajñib. Ma'anic tsa' wersa pɔjyiyob majlel ti ñajtɔl. Jini cha'an chan mi' melob i bɔ. Mach ju'sɔbilobic i pusic'al. ¹²P'isi ti la' wenta, che'en lac Yum, tal i yorajlel che' mi caj c chocben tilel xtic'layajob mu' bɔ caj i wersa choc loq'uel Moab ti' lumal che' bajche' vino mu' bɔ la' ñusan ti jujump'ejl i yajñib. Ti wi'il mi caj i tojp'ejl jini vaso tac. ¹³Ti jim bɔ ora Moab mi caj i yubin quisin cha'an tsi' c'uxbi Quemos, che' bajche' tsi' cha'le quisin i p'olbal Israel cha'an tsi' ñopoyob lot ti Betel.

¹⁴Mi la' lon al: “Xguerrajon lojon. Wen ch'ejlon lojon. Mach cujilic lojon bɔq'uen”, che'etla. ¹⁵Talob mu' bɔ caj i jisañob Moab yic'ot pejtetel i tejclum. Jini ch'iton winicob ti Moab tsa'ix majliyob ti chamel. Mi caj i tsansantelob ti guerra. Che' tsi' yɔɔɔ jini Rey, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che'ɔch i c'aba'. ¹⁶Mach jalix mi caj i tilel ñuc bɔ wocol ti a tojlel Moab. P'is woli' tilel i tajet wocol. ¹⁷Uc'tanla Moab pejteletla mu' bɔ la' can, chumulet bɔ la ti lac'ɔl. Subula: “Lástima, come tsa'ix bɔc' jili che' bajche' barate' che' p'ɔtɔl to, che' wen i t'ojol jax”. ¹⁸Loq'uenla ti Dibón ba' tijicñayetla. Buchi'la ti yambɔ lum mach bɔ la' cha'anic. Come tsa'ix juliyob mu' bɔ caj i jisañob Moab. Woli' jisañob ts'ajquibil bɔ la' wotot. ¹⁹Wa'i'la ti bij jini chumulet bɔ la ti Aroer. C'ajtibeñob xputs'elob chuqui woli' yujtel.

²⁰Jisɔbilix i yumɔntel Moab, jisɔbilix i ñuclel. Cha'lenla oñel yic'ot uq'uel. Subeñob xchumtɔlob ti' ti' jini Arnón cha'an jisɔbilix Moab. ²¹Dios tsi' yɔq'ueyob i toj i mul pejtetel jini tejclum tac ti joctɔl. Jejmenix Holón yic'ot Jahaza yic'ot

Mefaat, ²²yic'ot Dibón, yic'ot Nebo, yic'ot Bet Diblataim. La' sajtic Moab che' bajche' xyac'ajel, come chan tsi' mele i ba ti' tojlel lac Yum. La' c'alec ti' xej. La' wajlentic, ²³yic'ot Quiriataim, yic'ot Betgamul yic'ot Betmeón, ²⁴yic'ot Queriot, yic'ot Bosra, yic'ot pejtclum tac ti' lumal Moab, jini lac'alo' ba yic'ot jini ñajto' ba. ²⁵Ma'anix i yumantel Moab. Ma'anix i p'at'alel cha'an mi' coltan i ba, che'en lac Yum.

²⁶La' i cha'len yac'ajel. La' i ñolq'uin i ba ti' xej. La' wajlentic, come chan tsi' mele i ba ti' tojlel lac Yum. ²⁷An a mul cha'an tsa' wajle Israel. Tsa' xujch'ibe i chuba'an. Tijicñayet che' ba tsi' yubi wocol. ²⁸Pejtclum chumulet ba la ti Moab, loq'uenla ti la' tejtclum. Mux caj la' wajñel che' bajche' xmucuy mu' ba i mel i c'u' ti' ti' ch'en.

²⁹La' cujil wen chan mi' mel i ba Moab. Ñuc mi' mel i ba. Mi' ts'a'len yañol' ba. Wen ch'ejl i pusic'al cha'an i mul. ³⁰Mi' ts'a'len c't'an, che'en lac Yum. Mi' bajñel sub i ba ti ñuc. Wen yujil lot, yujil mich'ajel. Mach wenic i melbal. ³¹Jini cha'an mic cha'len oñel, mi' cuct'an Moab yic'ot jini p'at'alo' ba ti Kirar.

³²Winicob ti Sibma, ñumen mi' cuc'tañet bajche' i winicob Jazer, come tsa' lu' jisanti la' ts'usubil. Tsa' chilbentiyetla pejtclum i wut te' yic'ot i ya'lel ts'usub tsa' ba la' loto. ³³Ma'anix c'ajbal, ma'anix tijicña ba. Wen ch'ijiyem i lumal Moab. Jocholix i yotlel ts'usub. Ma'anix majqui mi' pets'ben loq'uel i ya'lel. Mi' cha'leñob oñel, pero cha'an jach baq'uen, mach cha'anic i tijicñayel i pusic'al. ³⁴Mi' cha'leñob c'am ba t'an ya' ti Hesbón yic'ot Eleale. C'ala'la' ti Jahaza woli' yubintel, ya' ti Zoar c'ala'la' ti Horonaim yic'ot ti Eglet ja'el. Woliyob ti uq'uel, come mi' caj i tiquin i ya'lel jini colem ja' Nimrim.

³⁵Ya' ti Moab mi' caj cac' ti jisantel jini mu' ba i yalq'uen i majtan i dios yic'ot jini mu' ba i pulben pom, che'en lac Yum. ³⁶Jini cha'an mic cha'len tsic pusic'al. Ch'ijiyemon che' bajche' flauta cha'an woli' ti wocol Moab yic'ot jini winicob chumulo' ba ti Kirbares. Tsa' lu' sajti pejtclum i chuba'an tsa' ba i tempayob. ³⁷Juc'bilix i jol, bocbilix i tsucti'. Tsejpemix i c'ab. Lapa'la' i cha'an coxtal. ³⁸U'ucñayob ya' ti' pam i yotot yic'ot ti' bijlel tac tejtclum ti pejtclum i lumal Moab, come tsac bic'ti jemeyob che' bajche' mi' tojpe'el uc'um che' ma'anix majch mi' mulan, che'en lac Yum. ³⁹Ma'anix i p'at'alel. Cabal woliyob ti uq'uel.

Woli ti quisin Moab. Woliyob ti wajleya jini año' ba ti' joytalel. Mi' cajelob ti baq'uen.

⁴⁰Lac Yum woli' yaL: Jini tal ba ti' contra Moab mi caj i bac' c'otel che' bajche' xiye' welel ba i wich'. ⁴¹Mi caj i ch'Amob jini tejclum tac yic'ot ts'ajquibil ba i yotot tac. Jini p'at'allo' ba winicob ti Moab lajal mi caj i sujtelob che' bajche' x'ixicob woliyo' ba ti bajq'uel. ⁴²Mi caj i lu' jisantel Moab. Mi caj i junyajlel sajtelob ili wa' ba chumulob, come chan tsi' meleyob i ba ti' tojlel lac Yum. ⁴³Baqui jach mi' majlelob an baq'uen, an yac, an i jajp ch'en, che'en lac Yum. ⁴⁴Jini mu' ba i puts'tan i contra mi caj i yajlel ochel ba' tocol lum. Jini mu' ba i letsel loq'uel ya'i mi caj i chujquel ti yac. Come joñon mi caj c chocbeñob tilel ili uxchajp wocol ti jim ba ora che' mi caq'ueñob i toj i mul, che'en lac Yum. ⁴⁵Mi' puts'elob majlel ti Hesbón, pero ma'anic i colt'antel come tsa'ix tejchi c'ajc ti Hesbón. Wolix ti pulel i yotot rey yic'ot jini templo tac ti Sihon i tejclum rey. Mi caj i pam ñumel jini c'ajc ti Moab. Mi caj i laj jisantelob i winicob tsa' ba i chañ'esayob i ba.

⁴⁶Obol a ba Moab. Jisabilob jini mu' ba i c'uxbiñob a dios Quemos. C'achbilob majlel ch'iton ba yic'ot xch'oc ba a walobilob. ⁴⁷Pero ti jini tal to ba ora mi caj c cha' coltan Moab, che'en lac Yum. Che'i mi caj i yujtel meloñel.

T'an ti' tojlel amoñob

49 ¿Chuqui woli la' mel? ¿Chucoch wa' chumuletla ti' tejclum tac Israel? ¿Mach ba añobic israelob cha'an mi' bajñel chumt'lob ilayi? Jatetla mu' ba la' ch'ujutesan la' dios Milcom, ¿chucoch tsa' la' choco loq'uel jini chumulo' ba ti' lumal Gad? ²Jini cha'an ña'tanla, tal i yorajlel che' mi caj c choc tilel la' contrajob cha'an mi' techob guerra ti contra Rabá ti' contra jini amoñob ya' ba chumulob. Mi caj i sujtel i tejclum ti mucoñib'la. Mi caj i laj pulel jini xchumt'la tac. Jini israelob mi caj i cha' ch'Amob i lum. Mi caj c choquetla loq'uel ba' tsa' la' chocoyob loq'uel, che'en lac Yum.

³Cha'lenla uq'uel añet ba la ti Hesbón, come jisabilix Hai. Cha'lenla uq'uel xchumt'lob ti' joytalel Rabá. L'ar'ala coxtal. Mele la' pusic'al. Ñopo la' mujcun la' ba ti te'el come q'uechel mi' majlel la' dios Milcom ti ñajt ba lum yic'ot jini motomajob yic'ot jini yum'lob mu' ba i ch'ujutesañob. ⁴Lon tijicñayetla

wa' ti joctal. Mi la' lon ña'tan xuc'ulet cha'an cabal la' chubal'an. “¿Majqui mi caj i contrajijnonla?” che'etla. ⁵Joñon mi caj c payob tilel mu' ba caj i contrajijneta, che'en lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Cabal mi caj la' cha'len baq'uen che' joyoetla ti la' contrajob. Mi caj i wets'etla loq'uel ti la' lum ti jujuntiquiletla. Jini mu' ba i ñop puts'el, ma'anic ba' mi caj i taj i p'untantel. ⁶Pero ti wi'il ba q'uin mi caj c cha' coltan jini amoñob, che'en lac Yum.

T'an ti' tojlel edomob

⁷Lac Yum woli' yal: ¿Baqui añob jini año' ba i ña'tabal? ¿Mach ba anix mi juntiquilic ti Teman? ¿Tsa' ba asiyi i pusic'al jini a waj cantesajob? ⁸Puts'enla añet ba la ti chumtal ti Dedán. Cucula ti' tamlel la' lum. Come ti jim ba ora che' mi calq'ueñob i toj i mul jini edomob, mi caj c chocbeñetla tilel wocol. ⁹Che' mi' tilelob winicob cha'an mi' tuc'ob ts'usub, ¿mach ba anic mi' c ayob ts'ita'? Che' mi' tilelob xujch' ti ac'alel, ¿mach ba anic mi' majlelob che' jasalix i xujch'? ¹⁰Pero ma'anic chuqui tsaj c aybe Esaú. Ma'anix chuqui an ti' lum. Ma'anic ba' mi mejlel i mujcun i ba. Ma'anix i yalobilob. Ma'anix i pi'alob. ¹¹Pero mi caj j cantan jini meba' alalob, cha'an ma'anic mi' chamelob. La' i ñopoñob jini meba' x'ixicob la' cha'an.

¹²Lac Yum woli' yal: Mi woli calq'ueñob wocol c cha'año' ba mu' ba i ñopoñob, ¿mach ba anic mi caj calq'ueñetla ja'el? Wersa mi caj la' wubin wocol. ¹³Cha'an xuc'ulon jini cha'an tsa' cal'la c t'an tij c'aba', che'en lac Yum. Mi caj i jilel Bosra yic'ot pejtel jini xchumtal tac ti' joytal. Mi caj i ts'a'lentel, mi caj i p'ajtal. Pejtel mu' ba i q'uelob mi' cajelob ti baq'uen, come junyajlel jisabil. Ma'anix mi' cha' colel ti pejtelel ora, che'en.

¹⁴Tsa cubi ili t'an tilem ba ti lac Yum che' ba tsi' choco majlel juntiquil ti pejtelel pañimil cha'an mi' pam pay tilel winicob ti guerra: Tempan la' ba cha'an mi la' contrajin Edom ti guerra, che'en. ¹⁵Joñon mi caj c peq'uesan Edom ti' tojlel yamba winicob ti pejtelel pañimil. Mi caj calq'uet ti ts'a'lentel, Edom. ¹⁶Lon tijicñayet cha'an woli' bac'ñañet yaño' ba. Chan ma' mel a ba ti' tojlelob. Pero ma' lon ña'tan xuc'ulet ya' ba' chumulet ti' jajp ch'en ya' ti' chañelal wits. Anquese chan a wajñib che' bajche' i c'u' xiye', mi caj c ju'sañet, che'en lac Yum.

¹⁷Jini xñumelob mi caj i p'ajet. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mi' q'uelob pejtelel a wocol. ¹⁸Mi caj a junyajlel jisantel che' bajche' Sodoma yic'ot Gomorra yic'ot jini xchumt'al tac ti' joyt'alel. Ma'anix majqui mi caj i ch'an chumt'al ya'i, mi jinic jach xñumelob. ¹⁹Awilan, mi caj c' bac' chocbeñob tilel i contra che' bajche' bajlum loq'uem ba ti mate'el ti' ti' Jordán. Mi' mucul ochel ti corral ba' temp'albil tiñame'. Che' ja'el mi caj cajñesañob. Mi' caj ti yumantel jini wa'chocobil ba c' cha'an. ¿Am ba yamba bajche' joñon? ¿Majqui mi' subeñon chuqui yom mic mel? ¿Am ba juntiquil xq'uel winicob mu' ba mejlel i ma'ctañon? che'en lac Yum. ²⁰Jini cha'an ubiben i t'an lac Yum, come tsi' ña'ta chuqui mi caj i tumben Edom yic'ot jini chumulo' ba ti Temán. Mi caj i yac'ob ti ñuc ba wocol temel yic'ot alalob i cha'añob. Mi caj i laj caljchelob majlel. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al jini mu' ba i q'uelob.

²¹Tsiltsilña pañimil yubil che' mi' yajlelob. C'al'al ti jini Chachac ba Najb mi caj i yubintel i t'an. ²²Q'uele jini mu' ba caj i letsel i contrajin Bosra. Che'ach yilal bajche' xiye' welel ba i wich'. Jini p'at'alo' ba winicob ti Edom lajal mi caj i sujtelob che' bajche' x'ixicob woliyo' ba ti bajq'uel.

T'an ti' tojlel Damasco

²³Woli' toj sajtelob i pusic'al jini año' ba ti Hamat yic'ot Arfad ya' ti Damasco, come tsi' yubiyob tal wocol. Tsa' c'uñ'ayob cha'an baq'uen. Lajalob bajche' jini colem ñajb mu' ba i ñijcan i ba. Mach mejlic i c'aj i yo. ²⁴Tsa' jili i p'at'alel Damasco. Tsi' ñopo puts'el. Ma'anic i pusic'al cha'an cabal baq'uen. Woli ti wocol che' bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel. Ch'ijiyem jax. ²⁵Jocholix jini tejclum tsa' ba q'uejli ti ñuc, tsa' ba i yubi i tijicñayel. ²⁶Jini cha'an mi caj i yajlelob ti bij jini ch'iton winicob ya' ba chumulob. Mi caj i laj ñajch'elob jini xguerrajob ti jump'ejl jach q'uin, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ²⁷Mi caj c' tsuc' c'ajc ti ts'ajc mu' ba caj i joy ma'ctan jini tejclum Damasco. Jini c'ajc mi caj i jisan pejtél i yotot jini rey Benadad.

Cedar yic'ot Hazor

²⁸Lac Yum woli ti t'an ti' contra Cedar yic'ot jini xchumt'al tac ti Hazor. Tsi' p'aya tilel Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia,

cha'an mi' jisan. Ch'ojoyenla. Cucula ti' contra Cedar. Jisan ili lum tac ya' ti' pasibal q'uin. ²⁹Chilbeñob jini pisil ba i yotot yic'ot i bal otot yic'ot pisil yic'ot latu tac yic'ot i yalac' yic'ot i camello. Woli' subentelob puts'el cha'an joyolob i cha'an i contrajob. Balaq'uen mi' laj jilelob. ³⁰Puts'enla ti ñajtal, mujcunla la' ba chumulet ba la ti Hazor, che'en lac Yum. Come tal i contrajiñetla Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia. Wan ña'tabil i cha'an chuqui mi caj i tumbeneta.

³¹Cucula ti' contra Hazor, jiñach jump'ejl tejclum wen tijicña ba mach ba anic mi' cantan i ba, che'en lac Yum. Ma'anic i ti' tac ts'ajc, ma'anic i c'aclib i ti' otot. Ma'anic i pi'glob ti chumtal mu' ba caj i coltañob. ³²Ch'amala jini camello tac i wenta la' majtan cha'an tsa' majli la' cha'an. Chilbeñob majlel i yalac'. Mi caj c pam puc majlel jini winicob mach ba anic mi' calñoñob. Mi caj c chocbeñob tilel ñuc ba wocol ti jujunwejl, che'en lac Yum. ³³Mi caj i sujtel Hazor ti' ch'eñal jontol ba ts'!. Ma'anix mi caj i cha' wa'chocontel jini jejmen tac ba ti pejtelel ora. Ma'anix mi caj i sujtelob winicob cha'an mi' poj chumtlob ya'i.

T'an ti tojlel Elam

³⁴Jiñach i t'an lac Yum ti' contra Elam. Tsa' tili i t'an ba'an Jeremías che' ti' tejchibal i yumantel Sedequías, rey ba ti Judá. ³⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Q'uele wolic woch' c'as i te'el jalajb ya' ti Elam. Wolic jisabeñob i p'atlel ti guerra jini wen yujilo' ba julbal. ³⁶Mi caj c pam pucob ti' jujunwejl pañimil. Mi caj i c'alal c'otelob ti ñajt ba lum tac. ³⁷Mi caj c bac'tesan Elam ti' tojlel i contrajob yomo' ba i tsansañob. Mi caj c chocbeñob tilel wocol cha'an calax jax wolic mich'leñob. ³⁸Mi caj c buchtal ti meloñel ya' ti Elam. Mi caj c jisabeñob i rey yic'ot i yumob. ³⁹Pero ti jini cojix ba q'uin tac mi caj c cha' coltan Elam, che'en lac Yum.

T'an ti' tojlel Babilonia

50 Tsa' tili i t'an lac Yum ti' contra Babilonia i lumal jini caldeojob. Tsi' sube Jeremías: ²Subu ti pejtelel pañimil. Techela bandera ba' mi' wen q'uelob winicob. Mach mi la' muc. Ala: "Jisabilix Babilonia. Jembilix i yejtal tac i dios. Woliyob ti quisin jini tsa' ba i ch'ujutesayob Bel yic'ot

Merodac. Woli' toj sajtelob i pusic'al cha'an ma'anic i colt'antel ti' dios tac melbil ba ti ts'ajc". ³Come tsa'ix juliyob jini ch'oyolo' ba ti norte. Mi caj i jisañob jini lum. Jochol mi caj i c'aytal. Ma'anic majqui mi' caj ti chumtal ya'i, mi winic, mi bate'el. Mi caj i laj puts'elob.

⁴Ti jim ba ora jini ch'oyolo' ba ti Israel yic'ot ti Judá mi caj i temel sujtelob ti' lumal. Ju'ucñayob mi caj i tilelob. Mi caj i saclañob i Yum Dios. ⁵Mi caj i c'ajtiñob majlel i bijlel Sion. "Conla", che'ob. "La' lac ñochtan lac Yum. La' la c'aq'uen lac ba ti trato mach ba yujilic jejmlel ti pejtelel ora", che'ob. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

⁶Sajtemob c winicob x'ixicob che' bajche' tiñame'. Ti' caj i mul jini xcanta tiñame'ob tsa' sajtiyob ya' ti wits tac cha'an tsi' ñopoyob lot. Jini cha'an mach chan c'ajalix i cha'añob i bijlel c'aj o. ⁷I contrajob tsi' tajayob. C'unte' c'unte' tsi' jisayob. Jini xjisayajob tsi' yal'ayob: "Ma'anic lac mul, bajñel añob i mul cha'an tsi' c'ayayob i Yum, jini toj ba i Dios i tatob", che'ob. ⁸Loq'uenla ti Babilonia ya' ba' chumuletla. C'ayaxla i lumal jini caldeojob. Cucula ti ñaxan che' bajche' tat chivo mu' ba i pasbeñob i bijlel i pi'alob.

⁹Woli' temob i t'an cabal tejclum tac ti norte. Joñon wolic xic'ob cha'an mi' tilelob ti contra Babilonia. Woli' chajpañob i ba. Mi caj i majlel i cha'añob. Wen yujilob julbal. Ma'anic mi' to'ol sajtel i te'el i jalajb. Ma'anic mi' wis ts'ej i ba. ¹⁰Jini soldadojob mi caj i xujch'iñob majlel i chub'an Caldea i wenta i majtan. Tijicñayob mi' majlelob ti jujuntiquilob yic'ot cabal chub'añal. ¹¹Jatetla, caldeojob, tijicña tsa' la' wubi che' ba tsa' la' xujch'ibeyob majlel i chub'an c winicob. Chan tsa' la' mele la' ba. Lajaletla bajche' ala wacax tip'tip'ña ba ti jamil yic'ot tat caballo mu' ba i taj i ch'oclel. ¹²Pero mi caj a wubin quisin, Babilonia. Mi caj a sujtel ti pec' ti' tojlel yañob' ba winicob. Tiquin mi caj i majlel a lum. Mi caj i sajtel i c'ajñibal, che'en lac Yum. ¹³Cha'an mich' lac Yum jini cha'an jochol mi caj i c'aytal Babilonia. Ma'anic majqui mi caj i chumtal ya'i. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al jini xñumelob che' mi' q'uelob i p'ajomal. Mi caj i p'ajob.

¹⁴Chajpan la' ba pejteletla joy chumulel ba la. Tujc'an i ch'ajñal a jalajb. Julula jini tejclum. Lu' jisanla come añob i mul ti' tojlel lac Yum. ¹⁵Cha'lenla oñel ti' joyt'alel tejclum.

Woli' jambeñetla i ts'ajquil. Jejmenix i xijc'untib jini ts'ajc. Che'ach woli' yaq'uentel i toj i mul cha'an tsi' ñusa i t'an lac Yum. Jini cha'an sutq'uibenla i jontolil. Melbenla che' bajche' tsi' melbeyet. ¹⁶Jisan xpac'ob ti Babilonia yic'ot xc'ajbalob. Jini ya' ba chumulob mi' cajelob ti baq'uen. Mi caj i puts'elob majlel ti jujuntiquil, ame jisancicob ti espada.

¹⁷Pam pujquemob israelob che' bajche' tiñame' ajñesabil ti bajlum. Ñaxan tsi' cha'le jisaya Asiria. Wi'il tsi' cha'le jisaya jini rey Nabucodonosor ti Babilonia. ¹⁸Lajal woli' majlel lum che' bajche' bac woli ba i c'ux ts'!. Jini cha'an joñon mi caj caq'uen i toj i mul jini rey ti Babilonia yic'ot i winicob, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, che' bajche' tsa caq'ue i toj i mul jini rey ti Asiria. ¹⁹Mi caj c cha' pay tilel Israel wa' ti' lumal. Cha' tijicña mi caj i chumtlob ti Carmel yic'ot ti Basán. Tijicña mi' cajelob ti c'ajbal ti' bujtal tac Efraim yic'ot ti Galaad. ²⁰Ti jim ba ora mi caj i wersa sacantel i mul i colojbal Israel yic'ot Judá, pero ma'anix tsiquil i mul, come joñon mi caj c ñusabeñob.

²¹Cucu ti' contra jini xtejclumob ti Babilonia. Laj jisañob. Melbeñob che' bajche' tsac subeyet cha'an ma'anic chuqui mi' clytal ti' lumal. ²²Ix tilelob xguerrajob yujilo' ba jisaya. ²³Tsa'ix sujti ti pec' Babilonia ti' tojlel pejtél winicob. Xujlemix jini martillo yilal tsa' ba i jats'la yaño' ba. ²⁴Tsac chucuyet ti yac Babilonia, come mach yalalic a wo. Tsac tajayet. Tsac chucuyet cha'an tsa' xiq'uiyon ti mich'ajel.

²⁵Lac Yum tsi' jama i yotlel i ye'tijib come mich'. An chuqui mi caj i c'an ti' contra jini caldeojob I Yum Panchan yic'ot Pañimil. ²⁶La' la, winicob ti pejtelel pañimil, contrajinla ti guerra. Jochtesanla i yotlel i buc'bal i yalac'. P'ulhocoben i ts'ajquil i tejclum che' bajche' i sic'bal ixim. Laj jisanla Babilonia jinto che' ma'anix chuqui mi' clytal. ²⁷Tsansanla pejtelel winicob. Obolob i ba, come i yorajlelix mi' tojob i mul. ²⁸Ubinla. Woli' puts'elob loq'uel ti Babilonia jini israelob. Woli' sujtelob ti Sion. Ya' ti Templo mi caj i subob bajche' tsi' wersa tojoyob i mul i contrajob.

²⁹Payala tilel jini yujil ba julbal cha'an mi' contrajin Babilonia. Wa'i'la ti' joytalel. Laj chucula jini yomo' ba puts'el. Jisanla Babilonia che' bajche' tsi' jisayet, come wen chan tsi' mele i ba ti' tojlel lac Yum, jini Ch'ujul Ba ti Israel. ³⁰Jini

cha'an mi caj i chamelob jini ch'iton winicob ti' bijlel tac Babilonia. Pejtel i soldadojob mi caj i tsansantelob, che'en lac Yum. ³¹Wolij contrajiñet cha'an chan a pusic'al, che'en Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, come tsa'ix juli i yorajlel cha'an mic melet. Mi caj c jultesabeñet a pusic'al. ³²Jini chan ba mi' mel i ba mi' caj ti yajlel. Ma'anic majqui mi caj i cha' tech letsel. Mi caj c tsuc' c'ajc ti tejclum. Mi caj i lu' pulel ti c'ajc.

³³I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' ya!: Temelob jini israelob yic'ot judíojob, woli' tic'lantelob. Tsats chuculob i cha'an i yumob, ame loq'uicob ti' wenta. ³⁴Wen p'atla i yaj coltaya, i Yumach Panchan yic'ot Pañimil. Che'ach i c'aba'. Mi caj i coltañob cha'an mi' loq'uelob ti' p'atlael i yumob, cha'an mi' cha' ñajch'el pañimil, pero jini caldeojob mi caj i yubiñob wocol. ³⁵Talob mu' ba caj i jisañob ti espada jini caldeojob yic'ot jini chumulo' ba ti Babilonia, yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot año' ba i ña'tabal. ³⁶Jini espada mi caj i jec' jini xwujtob cha'an mi' sojquel i jol. Mi caj i jec' jini soldadojob. Mi' cajelob ti baq'uen. ³⁷Jini espada mi caj i jisan jini caballo tac yic'ot i carreta yic'ot pejtelel jini soldadojob parte ba' ch'oyolob. Mi caj i sujtelob che' bajche' x'ixicob. Mi caj i xujch'intel jini chuba'añal letsem tac ba i tojol. ³⁸Mi caj i tiquin ja'. Jini colem ja' mi caj i sujtel ti tiquin pa' cha'an ti' caj dioste' tac, cha'an woli' ch'ujutesañob ejtalal tac. Woli' bajñel socob i jol.

³⁹Talob ti chumtal bate'el. Jini jontol ba ts'i' mi caj i yajñel ya'i yic'ot xja'al pech chan ba i yoc. Ma'anix mi caj i chlan chumtalob winicob x'ixicob ti ili lum ti pejtelel ora. ⁴⁰Dios mi caj i jisan Babilonia che' bajche' tsi' jisa Sodoma yic'ot Gomorra yic'ot jini xchumtal tac ti' joytlael, che'en lac Yum. Ma'anix majqui mi caj i chumtal ya'i ti pejtelel ora.

⁴¹Q'uele. Ix tilelob winicob ch'oyolo' ba ti norte, bajc'al winicob yic'ot i yumob chumulo' ba ti' ñajtlael pañimil. ⁴²Chuculob i cha'an jalajb yic'ot i te'el. Jontolob jax. Mach yujilobic p'untaya. Ju'ucñayob ti t'an che' bajche' i t'an colem ñajb. C'achalob woli' tilelob, chajpabilob cha'an guerra, cha'an mi' contrajiñet Babilonia. ⁴³Woli ti baq'uen i yum Babilonia cha'an talob i contra. Jini cha'an c'unix i c'ab. Woli ti wocol che' bajche' x'ixic woli' ba ti bajq'uel.

⁴⁴Q'uele ix tilelob i contra che' bajche' bajlum ti mate'el ya' ti' ti' Jordán. Talob i jisan jini xuc'ul ba tejclum. Mi caj

c choc loq'uel i yumob. Mi caj c wa'chocon c winic yajcabil ba c cha'an. Come ¿am ba yamba bajche' joñon? ¿Majqui mi' subeñon chuqui yom mic mel? ¿Am ba juntiquil xq'uelojel mu' ba mejlel i ma'ctañon? che'en lac Yum. ⁴⁵Ubin chuqui wan ña'tabil i cha'an lac Yum. Mi caj i mel Babilonia ya' ti' lumal jini caldeojob. Mi caj i wersa pɔyob majlel ti to'ol e'tel yic'ot jini alalo' ba i cha'añob. Obolob i ba cha'an ili bɔbɔq'uen ba mu' ba caj i tajob. ⁴⁶Tsiltsilña pañimil yubil cha'an tsa' yajli Babilonia. Mi caj i c'lal c'otel i yuq'uel ti ñajt ba lum tac.

Lac Yum mi caj i jisan Babilonia

51 Lac Yum woli' ya: P'isi ti a wenta jini yujilo' ba jisaya. Mi caj c pɔyob tilel ti contra jini chumulo' ba ti Babilonia yic'ot ti' contra pejtél Caldea. ²Mi caj c chocbeñob tilel xwe'tsoñelob mu' ba caj i jats'ob majlel. Che' ti' yorajlel wocol talob jini chumulo' ba ti' joytalé cha'an mi' chilbeñob pejtél chuqui an i cha'añob. ³Mi caj i jejq'uelob jini yujilo' ba julbal ti Babilonia anquese lɔɔl i cha'añob i pislel cha'an guerra. Mach a p'untan jini ch'iton winicob. Lu' jisañob. ⁴Mi caj i yajlelob ti bij ya' ti Caldea. Mi caj i chamelob. ⁵Come mach cɔybilobic ti meba' Israel yic'ot Judá anquese cablob i mul ti' tojlel jini Ch'ujul Ba ti Israel, jiñach i Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

⁶Loq'uenla ti Babilonia. Puts'enla ti jujuntiquiletla cha'an mi la' coltan la' ba. Mach yomic mi la' chamel yic'ot jini chumulo' ba ti Babilonia, come i yorajlelix mi' tojob i mul. Lac Yum mi caj i yaq'ueñob i toj i mul. ⁷Babilonia i wentajach taza melbil ba ti oro, chucul ba i cha'an lac Yum. Tsi' ñusabeyob vino winicob ti pejtelel lum. Tsi' lu' jarɔyob. Jini cha'an tsa' sojqui i jol. ⁸Tsa' bac' jili i p'atálel Babilonia. Junyajlel jejmenix. Uc'tanla. Ch'ɔmɔla tilel ts'ac. Tic'al mi muc'ach i ñop. ⁹Tsac lon ña'ta j coltan ti ts'ac pero mach i coltayic. Cɔyɔla. Conla ti lac lumal ti jujuntiquilonla, come Dios woli' pɔy ti meloñel laj contra. Mux caj i choc jubel wocol ti panchan. ¹⁰Lac Yum tsi' ya'c'ɔyonla ti colel. Toj mi' q'uelonla. La' lac sub ti Jerusalén pejtelel i melbal lac Yum Dios.

¹¹Jujchinla i te'el jalajb. Lɔɔla la' pislel cha'an guerra. Lac Yum tsi' xic'beyob i pusic'al jini reyob ti Media cha'an mi' tilelob i jisan Babilonia che' bajche' tsi' wan ña'ta, come woli'

yΛq'ueñob i toj i mul cha'an tsi' jisΛbeyob i Templo lac Yum. ¹²Letsanla bandera ti' chañelal ts'ajc ya' ti Babilonia. ChΛcΛ q'uele la' bΛ. Subenla soldadojob cha'an mi' wen q'uelob jini tejclum, come lac Yum tsi' yΛc'Λ ti contrajintel jini chumulo' bΛ ti Babilonia che' bajche' tsi' wΛn ña'ta. ¹³Anquese wen cabΛl la' chubΛ'an ya' ba' añetla ti' ti' ja', mux caj la' jilel wale. Tsa'ix ñumi i yorajlel la' cuxtilel. ¹⁴Lac Yum tsi' bajñel wa'choco i t'an: Mi caj c pΛyob tilel jomocña bΛ winicob che' bajche' sajc'. Mi caj i mΛjlel i cha'añob, che'en.

¹⁵Lac Yum jiñach tsa' bΛ i mele pañimil ti ñuc bΛ i p'Λtalel. Tsi' xuc'choco pañimil cha'an cabΛl i ña'tΛbal. Tsi' lich'i panchan ja'el. CabΛl i pusic'al. ¹⁶Che' mi' cha'len t'an mi' yubintel i jajts ti panchan. Mi yΛc' ti letsel i yowix ja' ti pejtelel pañimil. Mi' mel chajc yic'ot ja'al. Mi' pΛy loq'uel ic' ya' ba' lotol i cha'an. ¹⁷Che' jini mi' tsictesan i tontojlel winicob mu' bΛ i ñopob dioste'. Jini xmel dios mi' cajel ti quisin, anquese melbil ti oro i dios come lot jach. Ma'anic i ch'ujlel. ¹⁸Ma'anic i c'Λjñibal. Mi' lotin winicob. Dios mi caj i jisan. ¹⁹Pero ma'anic mi caj i jisan Jacob, come yajcΛbil Israel i cha'an Dios tsa' bΛ i mele pejtet chuqui an. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che'ach i c'aba'.

²⁰Jatet Ciro i wentajet c machit yic'ot barate' mu' bΛ caj j c'Λn cha'an mic jisan i yumΛntel winicob ti pejtelel pañimil. ²¹Mi caj j c'Λñet cha'an mic jisan jini c'ΛchΛlo' bΛ yic'ot i c'Λchlib yic'ot jini mu' bΛ i ñijcañob majlel jini carreta. ²²Mi caj j c'Λñet cha'an mic jisΛbeñob i p'Λtalel winicob yic'ot x'ixicob, jini ñoxo' bΛ yic'ot ch'itoñob. ²³Mi caj j c'Λñet cha'an mic puc majlel jini xcΛnta tiñame' yic'ot i yΛlac', jini mu' bΛ i pic lum yic'ot tat wacax, jini yumΛlob yic'ot año' bΛ i ye'tel. ²⁴Mi caj cΛq'uen i tojob i mul pejtet chumulo' bΛ ti Caldea yic'ot Babilonia ti' tojel la' wut, come jontol tsi' melbeyob c cha'año' bΛ ti Sion, che'en lac Yum.

²⁵Awilan a contrajon cha'an chan tsa' mele a bΛ che' bajche' wits che' bΛ tsa' jisa pejtet pañimil, che'en lac Yum. Mi caj c sats' j c'Λb cha'an mij contrajiñet. Mi caj c choquet jubel ti' chañelal wits. Mi caj c sutq'uiñet che' bajche' pulbil bΛ wits. ²⁶Junyajlel ch'ijiyem mi caj c cΛytlΛ, mi wisilic a c'Λjñibal. Ma'anix mi caj i cha' c'Λjñel mi jump'ejlic xajlel ti pejtelel la' wotot, che'en lac Yum.

²⁷Letsan la' bandera ti pañimil. Wusula jini trompeta ba' mi' yubintel ti pejtelel pañimil cha'an mi' chajpañob i ba ti guerra. Ραυαλα tilel jini chumulo' ba ti Ararat ti Mini yic'ot ti Askenaz. Wa'choconla jini yujilo' ba guerra. Ραυαλα tilel cabal caballo che' bajche' bajc'alel saje'. ²⁸Chajpanla winicob ti Media yic'ot yumalob yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot i pi'lob ti jujump'ejl lum cha'an mi' tilelob ti guerra ti' contra Babilonia.

²⁹Mi' cha'len yujquel lum. Wen ch'ijiyem jax Babilonia cha'an wocol. Woli' jisantel Babilonia come xuc'ul lac Yum. Mi' lu' mel che' bajche' ña'tabil i cha'an. ³⁰Tsa' puts'iyob ti guerra jini p'at'alo' ba winicob ti Babilonia. Woli' mujcuñob i ba ti ts'ajquibil ba otot tac. Ma'añobix i p'at'alel. Lajal tsa' sujt'iyob che' bajche' x'ixicob. Woli' pulel i chumlib tac. Laj xujlemix i c'ac'lib tac i ti'. ³¹Tal ti ajñel jini xq'uel tejclum cha'an mi' suben yamba cha'an joyolix jini tejclum. Mi' jelob i ba ti ajñel jini suboñelob cha'an mi' majlelob i subeñob jini rey ti Babilonia. ³²Woli' t'umob ja' jini xguerrajob cha'an mi' yochelob ti tejclum. Ma'anix majqui mi' ma'ctañoob. Tsa'ix puts'iyob ti baq'uen jini soldadojob ti Babilonia. Woli' pulel tac i ts'ajquil tejclum. ³³I Yum Panchan yic'ot Pañimil, i Dios Israel, woli' ya: Tsa'ix sujti Babilonia che' bajche' i jajts'ib trigo ti' yorajlel c'ajbal. Mach jalix tal i yorajlel c'ajbal ti Babilonia che' mi' chojquel ochel ti c'ajc pejtél i sujl, che'en.

³⁴Jini israelob woli' yalob: Nabucodonosor, rey ba ti Babilonia, tsi' jisayonla. Tsi' teñeyonla ti' yoc yubil. Tsi' chilbeyonla pejtelel lac chuba'an. Tsi' jisa lac bac'tal che' bajche' jontol ba ts'i'. Che' jasalix i cha'an, tsi' chocoyonla loq'uel ti lac lumal. ³⁵La' cha' sutq'uibentic che' bajche' tsi' melbeyonla ya' ti Jerusalén. La' i tojob i mul jini chumulo' ba ti Caldea, che'ob.

³⁶Joñon mi caj j coltañet, che'en lac Yum. Mi caj c wersa c'ajtibeñoob i tojol. Mi caj c tiquesan jini colem ñajb ti Babilonia yic'ot pejtél i loq'uib ja'. ³⁷Jejmenix mi caj i c'aytal Babilonia. Mi caj i sujtél ti' yotot jontol ba ts'i'. Mi caj i bac'ñantel. Mi caj i p'ajtal. Jochol mi caj i c'aytal. ³⁸Mi caj i tem cha'leñoob oñel che' bajche' i yal bajlum. Ñajt mi caj i yubintel i t'an. ³⁹Che' mich'obix, joñon mi caj c melbeñoob q'uin cha'an mi' cha'leñoob we'el uch'el. Che' jini mi caj i yac'añoob cha'an tijicñayob i pusic'al. Mi' cajelob ti w'ayel, pero

mach chʌn ch'ojyix, che'en lac Yum. ⁴⁰Mi caj c tsansañoob che' bajche' tiñame' yic'ot chivo.

⁴¹Ch'ambilix Babilonia, i tejclum jini rey. Mach chʌn anix jini tejclum tsa' bʌ q'uejli ti ñuc ti pejtelel pañimil. Jisabilix Babilonia ti' tojlel pejtelel winicob. ⁴²Tsa'ix ochi ti Babilonia jini colem ñajb. Pam an i ya'lél. ⁴³Lu' jisabilix jini tejclum tac. Tsa'ix sajti i c'ajñibal lum. Ma'anix chuqui mi' chʌn coel. Ma'anix majqui mi' ñumel ya'i. ⁴⁴Mi caj cʌq'ueñoob i toj i mul pejtel mu' bʌ i ch'ujutesañaob Bel, i dios Babilonia. Mi caj c chilbeñoob pejtel chuqui tac tsi' chilbeyob yaño' bʌ. Ma'anix majqui mi caj i chʌn pejcan Bel. Isujm, tsa'ix yajli i ts'ajquil Babilonia, che'en lac Yum.

⁴⁵C pi'ʌlob, loq'uenla ya'i. Coltan la' bʌ ame jiliquetla che' mi' choc tilel wocol lac Yum come wen mich'. ⁴⁶Chʌcʌ q'uele la' bʌ ame c'uñ'ac la' pusic'al ti bʌq'uen che' mi la' wubin chuqui tac tal. Ti jujump'ejl jab mi caj la' wubin t'an cha'an muc'ʌch i jisantel jini lum. Mi' contrajiñoob i bʌ jini yumʌlob ti Babilonia.

⁴⁷Awilan, tal jini q'uin che' mi caj c jisan jini dioste' tac ti Babilonia. Mi' cajelob ti quisin pejtelel jini mu' bʌ i ñopob. Mi caj i tsansantelob. ⁴⁸Ti jim bʌ ora tijicñayob i pusic'al jini año' bʌ ti panchan yic'ot jini año' bʌ ti pañimil, che' mi' jilel Babilonia. Ix tilelob jini ch'oyolo' bʌ ti norte cha'an mi' jisañoob, che'en lac Yum. ⁴⁹Wersa mi caj i toj i mul Babilonia cha'an tsi' tsansa israelob. Che' bajche' tsi' yʌc'ʌ ti chʌmel yaño' bʌ ti pejtel pañimil che' ja'el mi caj i yʌjq'uel ti chʌmel. ⁵⁰Jatetla cuxulet to bʌ la mach bʌ anic tsa' yajliyetla ti espada, cucula ti puts'el. Mach yomic che' to'ol wa'alet jach la. Chʌn ña'tanla lac Yum ya' ti ñajtʌl baqui jach mi la' majlel. Chʌn ña'tanla Jerusalén. ⁵¹Woliyonla ti quisin cha'an cabal la cʌ'lentel cha'an lac mul, come jini partejo' bʌ woli' t'uchtañoob jini ch'ujul bʌ lum ya' ba' tsa' ajni i yotot lac Yum.

⁵²Jini cha'an ña'tanla tal jini q'uin tac che' mi caj cʌq'ueñoob i toj i mul jini mu' bʌ i ch'ujutesañaob dioste' tac, che'en lac Yum. Jini jec'bilob' bʌ ti espada mi caj i yajlelob ti lum. Ajacña mi' cajelob ti ajcan. ⁵³Anquese chan mi' mel i bʌ Babilonia, anquese cabal jax i p'ʌtʌlel, anquese wen melbil tac i ts'ajquil, pero joñon mi caj c choc tilel jini yujilo' bʌ guerra cha'an mic jisan, che'en lac Yum.

⁵⁴Ubi. An majqui woli ti oñel ya' ti Babilonia. Woli ti jejmelm colemt otot tac ti' lumal caldeojob. ⁵⁵Lac Yum woli' jisan Babilonia. Ñach'al mi caj i clytal jini tejclum. Motocñayob i contrajob mi' pam ñumelob ti lum. Woli' p'ojlel wocol. ⁵⁶Come woli' jisantel Babilonia. Woli' wersa pajyelob majlel i soldadojob, jejmenix i te'el jalajb. Come lac Yum Dios mi' mel winicob. Wersa mi caj i tojob i mul. ⁵⁷Mi caj c xic'ob ti yac'ajel i yumob Babilonia yic'ot jini año' ba i ña'tabal yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot soldadojob yic'ot i capitañob. Mi' cajelob ti wen wayel. Mach chan ch'ojyix. Che' woli' yal jini ñuc ba Rey, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁵⁸Jini chan ba ts'ajc ti' joytalel Babilonia mi caj i chojquel jubel. Mi caj i laj pulel jini chan ba i ti' tac. Lolom jach tsi' meleyob jini yujilo' ba i wa'chocontel. Ñajt tsa' tiliyob ti e'tel. Pero mi caj i lu' jilel i ye'tel ti c'ajc. ⁵⁹Che' champ'ejlix jab i yumantel Sedequías, tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jeremías cha'an mi' cha' suben Seraías (i yalobil Nerías, i yalobil ba Maasías). Jini Seraías tsi' pi'le ti majlel Sedequías rey ba ti Judá che' ba tsa' wersa pajyi majlel ti Babilonia. ⁶⁰Jeremías tsi' yotsa ti jun pejtel ili wocol mu' ba caj i taj Babilonia. ⁶¹Jeremías tsi' sube Seraías: Che' ma' c'otel ti Babilonia pejcan pejtel ili t'an cha'an bajche' mi caj i yujtel Babilonia. ⁶²Suben lac Yum ti oración: “Jatet, c Yum, tsa' wala muc'ach i jilel ili lum. Jatet mi caj a jisan. Ma'anix majqui mi caj i chan chumtal ilayi, mi winic, mi bate'el. Jochol mi caj i clytal ti pejtelel ora”. Che'ach yom ma' suben lac Yum. ⁶³Che' mi' yujtel a pejcan ili jun, cacha yic'ot xajlel. Choco ochel ti yojlil jini colemt ja' Eufrates. ⁶⁴Subu: “Che'ach mi' caj ti jubel Babilonia. Mach chan ch'ojyix cha'an woli c'aj'uen i toj i mul, che'en lac Yum. Che' yom ma' sub”, che'en Jeremías. Jiñach i t'an Jeremías c'alal jach ilayi.

Sedequías

(2 R 24.18-20; 2 Cr. 36.11-16)

52 Anix jump'ejl i cha'c'al i jabilel Sedequías che' ba tsa' caji ti yumantel. Junlujump'ejl jab tsi' cha'le yumal ti Jerusalén. I c'aba' i ña' Hamutal, jiñach i yixic'al jini Jeremías ch'oyol ba ti Libni. ²Sedequías tsi' cha'le mulil ti' tojlel lac Yum che' bajche' Joacim i tat. ³Jini cha'an tsa' mich'a lac Yum. Tsi' choco loq'uel jini chumulo' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá

cha'an ts'a' tsi' q'ueleyob. Sedequías tsi' ñusabe i t'an jini rey ti Babilonia.

Tsa' ochi Jerusalén ti' wenta i contrajob

(2 R. 24.20—25.7; Jer. 39.1-7)

⁴Che' bolomp'ejlix jab yic'ot lujump'ejl uw i yumantel Sedequías tsa' tili Nabucodonosor rey ba ti Babilonia yic'ot pejtel i winicob cha'an mi' techob guerra ti' contra Jerusalén. ⁵Tsi' chlan joyoyob jini tejclum c'lalal ti junlujump'ejlix jab i yumantel Sedequías. ⁶Che' ti bolomp'ejlel tsic ti' champ'ejlel uw, wocol jax jini wi'ñal ti tejclum. Ma'anix waj ti jini lum. ⁷Jini caldeojob tsa' majli i ts'ita' jamben ts'ajc ti' joytalel tejclum cha'an mi' yochelob. Pejtel jini soldadojob ti Jerusalén tsa' puts'iyob. Tsi' clyayob jini tejclum che' ac'alelix. Tsa' ñumiyob ti mucul bij am ba ti' yojlil cha'p'ejl ts'ajc ya' ti' pac'ab jini rey. Ya' añob caldeojob ti' joytalel tejclum.

⁸Tsi' yajñesayob jini rey Sedequías. Tsi' tajayob ti joctal ya' ti Jericó. I bajñel an come pam pujquemob soldadojob. ⁹Cachal tsi' palyayob majlel ti Ribla ya' ti' lumal Hamat ba'an Nabucodonosor rey ba ti Babilonia. Ya' tsi' mele. ¹⁰Jini rey ba ti Babilonia tsi' tsansa i yalobilob Sedequías ti' tojel i wut i tat. Tsi' tsansa ja'el jini yumalob tilemo' ba ti Judá. ¹¹Ti wi'il tsi' pit loc'be jini cha'p'ejl i wut Sedequías. Jini rey ti Babilonia tsi' calcha. Tsi' palya majlel ti Babilonia ba' tsi' yotsa ti majquibal. Ya' tsa' jale c'lalal jinto tsa' chami.

Tsa' cAjchiyob majlel judíojob

(2 R. 25.8-21; 2 Cr. 36.17-21; Jer. 39.8-10)

¹²Che' ti' jo'p'ejlel tsic ti lujump'ejlel uw tsa' ochi ti Jerusalén jini capitán Nabuzaradán am ba i ye'tel ti' wenta Nabucodonosor rey ba ti Babilonia. ¹³Tsi' pulu i yotot lac Yum yic'ot i yotot jini rey, yic'ot pejtelel otot ti Jerusalén. Tsi' laj puluyob jini colem otot wen melbil tac ba. ¹⁴Jini soldadojob caldeojob tsa' ba i coltayob jini capitán tsi' laj jemeyob i ts'ajquil Jerusalén. ¹⁵Jini capitán Nabuzaradán yic'ot i soldadojob tsi' palyayob majlel ti Babilonia winicob x'ixicob tsa' ba cleyob ti tejclum yic'ot i pi'glob tsa' ba i bajñel ac'ayob i ba ti' wenta caldeojob. ¹⁶Pero Nabuzaradán tsi' clyal jini

pobrejo' ba mach ba anic i lum cha'an mi' c'antañob ts'usubil yic'ot pa'c'abla.

¹⁷Tsi' bic'ti top'oyob i yoyel i yotot lac Yum, melbil ba ti c'anc'an taqu'in, yic'ot i t'uchlib tac, yic'ot jini colem tanque am ba ti' Templo lac Yum. Laj melbil tac ti c'anc'an taqu'in. Tsi' cuchuyob majlel ti Babilonia. ¹⁸Tsi' cuchuyob majlel ja'el jini p'ejt tac yic'ot pala, yic'ot yapo' c'ajc yic'ot vasilla yic'ot cuchara tac yic'ot pejtelel latu tac melbil ba ti c'anc'an taqu'in am ba i c'ajñibal ti Templo, ¹⁹yic'ot taza tac yic'ot i latu tac c'ajc yic'ot vasilla, yic'ot p'ejt tac, yic'ot i t'uchlib lámpara tac yic'ot cuchara tac yic'ot jini latu tac. Jini capitán tsi' laj ch'amla majlel jini melbil tac ba ti oro yic'ot ti plata.

²⁰Cha'ts'ijt i yoyel, jump'ejl colem tanque, lajchancojt tat wacax melbil ba ti bronce am ba ti yebal i buchlib rey yic'ot ja'el i t'uchlib tac i yotot lac Yum tsa' ba i yac'a ti melol jini rey Salomón. Ma'anic i p'isol pejteli ili c'anc'an taqu'in.

²¹Waxacp'ejl metro i chanel junts'ijt oy. Jo'p'ejl metro i bontalel, tocol i mal, lujump'ejl centímetro i pimlel. ²²Ya' ti' chañelal jini oy an i jol melbil ba ti c'anc'an taqu'in. Cha'p'ejl metro i chanel i jol. Joy ch'albil i pam yic'ot i yejtal tac granada, melbil ba ti c'anc'an taqu'in. Che'ach ja'el jini yamba oy, i pi'al ba. ²³An ti' joytalel i pam wac'lujump'ejl i jo'c'al (96) granada. An yamba jo'c'al ti' joytalel i yebal. Cha' ñumel i ch'ajlil ti jujunts'ijt.

²⁴Jini capitán Nabuzaradán tsi' c'acha jini ñuc ba motomaj Seraías yic'ot jini vice motomaj Sofonías yic'ot jini uxtiquil xcanta otot. ²⁵Tsi' pa'yob majlel yic'ot jini eunuco tsa' ba i q'uele soldadojob, yic'ot wuctiquil winicob tsa' ba i c'antesayob jini rey, yic'ot jini secretario tsa' ba i colta jini general ti ejército, yic'ot uxc'al winicob ti Judá tsa' ba tajleyob ti yojlil tejclum. ²⁶Nabuzaradán tsi' laj c'achayob. Tsi' pa'yob majlel ti Ribla ba'an Nabucodonosor jini rey ti Babilonia. ²⁷Jini rey tsi' laj tsansayob ya' ti Ribla ti' lumal Hamat. Che' jini tsa' pa'yoyob majlel ti Babilonia jini ch'oyolo' ba ti Judá. ²⁸⁻³⁰Nabucodonosor tsi' pa'la majlel ti' lumal 3,023 judíojob che' ti' wucp'ejlel jab, yamba 832 che' ti' waxac'lujump'ejlel jab, yamba 745 judíojob pa'ybilo' ba majlel cha'an jini capitán Nabuzaradán che' uxp'ejl i cha'c'alix jab i yumantel

Nabucodonosor. Añoob ojilil i lajchΛmbajc' winicob (4,600) ti pejtelelob.

Joaquín tsa' loq'ui ti mΛjquibΛ

(2 R. 25.27-30)

³¹Che' wΛclujump'ejl i chac'alix (37) jab che' cΛchΛl ti ñajtΛl Joaquín rey bΛ ti Judá, che' jo'p'ejl i chac'alix tsic ti lajchΛmp'ejlel uw, tsa' ochi ti rey ti Babilonia Evil Merodac. Che' ti' tejchibal i ye'tel tsi' tijicñesΛbe i pusic'al Joaquín, rey bΛ ti Judá. Tsi' loc'sa ti mΛjquibΛ. ³²Tsi' wen pasΛ i bΛ ti amigo. Tsi' yaq'ue i ye'tel ti' tojlel yaño' bΛ yumΛlob tsa' bΛ i pi'leyob ti e'tel ya' ti Babilonia. ³³Joaquín tsi' lΛpΛ tsiji' bΛ i pislel. Tsi' pi'le ti we'el jini rey ti pejtelel i jabilel. ³⁴Tsa' aq'uenti taq'uin yic'ot pejtel chuqui tac yom i cha'an ti' wenta jini rey ti Babilonia. Tsa' p'isbenti ti jujump'ejl q'uin c'ΛlΛl jinto tsa' chΛmi.

LAMENTACIONES

I Yuq'uel Jeremías

I ch'ijiyemlel jini xcΛjchelob

1 Jiñach i t'an Jeremías: Ñach'Λlix i bijlel tac Jerusalén ba' motocña winicob x'ixicob ti yamba ora. Ch'ijiyem jini tejclum che' bajche' meba' x'ixic che' i bajñel mi' cΛytΛl. Ti yamba ora tsa' q'uejli ti ñuc ti pejtelel pañimil. WΛle ts'a'lebilix che' bajche' xñujp'el.

²Jini tsa' bΛ cΛjchiyob majlel mi' ñusañob ac'Λlel ti uq'uel. Ma'anic mi' tijq'uel i ya'lel i wut. Ma'anic mi juntiquilic i yaj coltaya ti' tojlel pejtel jini tsa' bΛ i c'uxbiyob ti yamba ora. Tsa' laj sujtiyob ti' contra. ³¿Chucoch cΛchΛl tsa' pΛjyi majlel Judá ti' wenta i yum am bΛ ti ñajtal? Cha'an ti' caj i mul. Tsi' cΛcha yaño' bΛ. Tsi' tic'layob. WΛle majlemix ti ñajtal. Che jach meq'uel i c'Λb. Ma'anic i ñach'tilel i pusic'al come añachix ti' wenta xtic'layajob.

⁴Ch'ijiyem pejtel i bijlel Jerusalén. Ma'anix mi' chΛn letselob ti tejclum ti mojt ti mojt cha'an tijicña mi' melob q'uin. Jejmenix i ti'. Ch'ijiyem i pusic'al jini motomajob. Tic'lΛbilob tsa' pΛjyiyob majlel jini xch'ocob. ⁵Añobix ti' wenta i contrajob. Woli' mΛjlel i cha'añob. Lac Yum woli' jultesΛben i pusic'al Judá cha'an ti' caj cabΛl i mul. PΛybilob majlel ti to'ol e'tel i yalobilob. Tic'lΛbilob cha'an i contrajob. ⁶Tsa'ix jili pejtel i ñuclel Sion. Tsa' sujtiyob i yumob che' bajche' me' mach bΛ anic chuqui mi' c'ux. Tsa' jili i p'ΛtΛlel ti' tojel i wut jini woli bΛ i yajñesañob. ⁷Che' c'unix pañimil cha'an cabΛl xΛmbal, tsi' ña'tayob i ñuclel yic'ot i chubΛ'an am bΛ i cha'an

ti Jerusalén che' tijicñayob to. Che' ba tsa' bac' tili i contra cha'an mi' jisañob, ma'anic majqui tsi' coltayob mi ts'ita'ic. Tsa' cajiyoob ti wajleya i contrajob che' ba tsi' q'ueleyob ti wocol.

⁸Jontol jax Jerusalén cha'an i mul. Tsa' sujti ti bibi' ti' wut Dios che' bajche' sajtem ba. Ti yamba ora jini winicob ti yan tac ba lum tsi' c'uxbiyob. Wale mi' ts'a'leñob, come pits'ilix. Mi' mayob i wut cha'an quisin. Mi' cha'leñob ajcan. ⁹Tsi' cha'leyob ts'i'lel. Ma'anic tsi' p'isioyob ti wenta mi muc'ach i tojob i mul. Jini cha'an quisintic jax tsi' meleyob. Wale ma'anic i yaj coltaya. Mi' yalob: Q'uele bajche' año lojon c Yum, cha'an cabal lojon c wocol, come wen chan mi' melob i ba j contrajob, che'ob. ¹⁰I contrajob tsa'ix i laj chilbeyob i chuba'an letsem tac ba i tojol. Woli' yochelob ti ch'ujul ba a wajñib ba' tsi' tempayob i ba a winicob, ba' tic'bil mi' yochel jini mach ba judíoic. ¹¹Pejtel c pi'lob woliyob ti ajcan cha'an wi'ñal che' mi' saclañob ñumel i bal i ñac'. Tsi' yac'ayob i chuba'an i q'uexol i waj ame chamicob. Q'uele, c Yum. Otsan ti a pusic'al, come p'ump'uñon. Ts'a'lebilon.

¹²¿Mach ba la' wentajic jatetela woliyet ba la ti ñumel? Q'uele mi an yamba woli ba i cuch wocol che' bajche' joñon. P'ump'un tsi' meleyon c Yum che' calax jax i mich'ajel. ¹³Ya' ti chan tsi' choco jubel c'ajc cha'an mi' jisañon. Tsi' yac' coc ti yac yubil. Tsi' cha' chocoyon majlel. C'un pañimil che' mi' sac'an c'alal mi' yic'an. Ma'anix c p'at'alel. ¹⁴Cabal c mul, tsats cachal tic bic' yubil che' bajche' i te'el wacax. Woli' wit'on c Yum. Tsi' jisabeyon c wersa. Tsi' yac'ayon ti' c'ab j contra ba' mach mejlicon ti colel. ¹⁵Lac Yum tsi' jisabeyob i p'at'alel pejtel jini ch'ejlo' ba tic tojlel lojon. Tsi' p'aya tilel jini ñajt ba ch'oyolob cha'an mi' jisañob jini ch'iton winicob. Lac Yum tsi' juch'teq'ue Judá che' bajche' mi lac pets'ben loq'uel i ya'lel ts'usub.

¹⁶Jini cha'an mic cha'len uq'uel. Cabal i ya'lel c wut. Ma'anic caj coltaya mu' ba i tijicñesan c pusic'al. Meba'obix calobilob yilal. Añoach ti' wenta j contrajob. ¹⁷Sion mi' letsan i c'ab ti c'ajtiya, pero ma'anic i yaj coltaya. Lac Yum tsi' cha'le mandar cha'an mi' laj tejchelob ti' contra Jacob. Bibi'ix Jerusalén ti' wutob jini año' ba ti' joyt'alel. ¹⁸Sion woli' yal: Toj lac Yum ti pejtelel i melbal, pero an c mul cha'an tsac ñusabe i t'an. Ubin c t'an che' jini, pejtel winicob. Q'uele c wocol. Majlemobix

ti to'ol e'tel jini calobilob, jini xch'ocob yic'ot ch'itoñob c'uxbibilo' ba c cha'an. ¹⁹Tsaj c'ajtibeyob j colt'antel jini tsa' ba i c'uxbiyoñob, pero tsa' sujtiyob tij contra. Tsa' ch'amiyob ti wi'ñal jini motomajob yic'ot jini xñoxob che' ba tsi' sac'layob ñumel i bal i ñac' wa' ti tejclum, che'en.

²⁰Q'uele c Yum. Wen ch'ijiyemon. Wocol jax mi cubin tic pusic'al. Wolic mel c pusic'al cha'an cabal c mul. Tsac ñusabeyet a t'an. Ya' ti bij woli' ch'amelob cabalob ti espada. Ti mal otot woli' ch'amelob ti c'amajel. ²¹Ubiñon cha'an woliyon ti ajcan. Ma'anic ba' mic taj caj coltaya mi juntiquilic. Tsi' q'ueleyoñob ti wocol j contrajob. Tijicñayob cha'an tsa' wac'ayon ti wocol. Tsa' mele che' bajche' tsa' wan ala. La' jilicob ja'el che' bajche' joñon. ²²Q'uele pejtél i jontolil. Melben che' bajche' tsa' melbeyon cha'an ti' caj c mul. Cabal woliyon ti ajcan, ch'ijiyem c pusic'al.

Tilem ti lac Yum i ch'ijiyemlel Sion

2 MALAL ti tocal Sion cha'an mich' lac Yum. Tsi' choco jubel Israel. Tsi' jisabe i t'ojlawib. Tsi' ts'a'le i t'uchlib i yoc ti' yorajlel i mich'ajel. ²Lac Yum tsi' jisa pejtél chuqui tac c'uxbibil i cha'an Jacob. Ma'anic tsi' wis p'unta. Tsi' jisabe i ts'ajquil ba' lon xuc'ul i pusic'al Judá. Tsi' jisabe i ñuclel i yumob. Tsi' chocoyob jubel ti lum. Ma'anix i yumantel. ³Lac Yum tsi' laj loc'sayob ti' ye'tel cha'an calax jax i mich'ajel. Ma'anic tsi' wis coltayob che' ba tsa' tiliyob i contrajob. Tsi' tsuc'u c'ajc ti' yojlil i lumal Jacob. Tsa' pam ñumi ti pañimil. ⁴Woli' sats' i jalajb yilal. Wa'alix woli' contrajin Sion. Tsi' yac'a ti jisantel pejtél chuqui tac uts'atax ti' wut i yalobilob. CALAX jax i mich'ajel che' bajche' c'ajc.

⁵Lac Yum i contrajach Israel. Tsi' laj jisa yic'ot ñuc ba i yotot tac yic'ot i ts'ajquil. Tsi' yac'a ti wocol Judá, we'ecña ti uq'uel. ⁶Lac Yum tsi' jeme i yotot che' bajche' mi lac jem ts'usubil mach ba anic i c'ajñibal. Tsi' jisa i yajñib ba' tsi' tempayob i ba i winicob. Tsi' yac'a ti ñajayel lac cha'an jini q'uin sábado yic'ot pejtél q'uiñijel. Tsi' ts'a'le jini rey yic'ot jini motomaj. Tsi' loc'sayob ti' ye'tel. ⁷Tsi' ts'a'le i pulantib yic'ot ch'ujul ba i yajñib. Tsi' yac'a ti jisantel jini colem otot tac ti' c'ab i contrajob. Tsi' cha'leyob oñel ya' ti' yotot lac Yum che' bajche' ti' yorajlel q'uiñijel.

⁸Lac Yum tsi' yac'la ti jisantel i ts'ajquil Sion che' bajche' tsi' wan ña'ta ti' pusic'al. Tsi' yotsabe i mojonlel tejclum ba' jaxal mi' jisantel. Jini cha'an tsa' yajli ts'ajc ti' tojlel. ⁹Ma'anix i c'ajñibal i ti' tac tejclum. Jejmenix pejtel i c'aclib yic'ot i barate', come lac Yum tsi' jisayob. Majlemobix ti ñajtal jini rey yic'ot año' ba i ye'tel. Ma'anix majqui mi' chan cantesañob ti ley. Lac Yum tsi' caya i pejcan jini x'alt'añob. ¹⁰Ñach'al jini xñoxob. Buchulob ti lum, lapal i cha'añob coxtal. Mi' mujlañob i jol ti' ts'ubeñal lum cha'an i ch'ijiyemlel i pusic'al. Jini xch'ocob mi' lijob i jol cha'an quisin.

¹¹C'unix pañimil mi cubin cha'an cabal uq'uel. Chaquix c wut. Ch'ijiyem c pusic'al. Cabal mic mel c pusic'al che' mij q'uel chuqui woli' yujtel tic lumal. Woli' chamelob ti bij alalob mach ba anic i chu'. ¹²Woliyob ti uq'uel jini alalob. Mi' chan subeñob i ña': Com waj. Com ja', che'ob. Mi' yajlelob ti bij che' bajche' jini jec'bilob ba ti espada. Mi' chamelob, meq'uelob i cha'an i ña'. ¹³¿Chuqui mi mejlel c subeñetla, c pi'lob ti Jerusalén? ¿Bajche' mi mejlel c ñach'tesabeñet la' pusic'al? Come cabal la' wocol che' bajche' i yonlel colem ñajb. Jisabiletla. ¿Majqui mi mejlel i lajmesañetla?

¹⁴Cabal tsi' lotiyetla jini x'alt'añob la' cha'an. Tonto i t'an. Ma'anic tsi' pasbeyet la' mul cha'an mi la' sutq'uin la' ba. Tsi' cha'leyob lot. Tsi' yalayob ma'anic mi caj la' pajyel majlel ti to'ol e'tel ti' wenta la' contrajob. ¹⁵Woli' wajleñetla pejtel jini xñumelob: ¿Jim ba i t'ojol jax ba tejclum? ¿Jim ba jini tejclum c'uxbibil ba i cha'an pejtel pañimil? che'ob. ¹⁶Mi' wajleñetob la' contrajob. Mi' ts'a'leñetob. Tsa'ix lac jisayob, che'ob. Jal tsa' lac pijta ili q'uin. Tsa'ix juli wale. Tsa'ix laj q'uele i jilibal, che'ob.

¹⁷Pero jiñach lac Yum tsa' ba i mele Jerusalén che' bajche' tsi' wan ala. Tsi' ts'actesa i t'an che' bajche' tsi' yala wajali. Tsi' chocoyet jubel. Ma'anic tsi' p'untayet. Tsi' colta a contrajob. Jini cha'an chan woli' melob i ba ti a tojlel, tijicñayob i pusic'al.

¹⁸Tsa' cajiyetla ti uq'uel ti' tojlel lac Yum cha'an jejmenix i ts'ajquil Sion. La' loq'uic i ya'lel la' wut ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel che' bajche' i ya'lel pa'. Mach mi la' lujb'an ti uq'uel. Mach yomic mi la' cya cha'an wayel. ¹⁹Ch'ojyenla ti ac'alel. Pejcanla Dios. Lu' subenla i ch'ijiyemlel la' pusic'al che' bajche' mi' bejq'uel loq'uel ja' ti' yajñib. Letsan la' c'ab ti c'ajtiya

cha'an mi' p'untan la' walobilob, come woli' chamelob ti wi'ñal ti jujump'ejl bij.

²⁰C Yum, ña'tan ili winicob x'ixicob, come a cha'añobach. ¿Yom ba mi' c'uxob i bac'tal i yalobilob tsa' ba i meq'ueyob? ¿Yom ba mi' chamelob motomajob yic'ot x'alt'añob ya' ti' Templo lac Yum? ²¹Q'ueleyob ya' ba' ñololob ti lum jini ñoxobix ba yic'ot ch'iton winicob yic'ot xch'ocob. Laj tsansabilob ti espada cha'an i contrajob. Jatet tsa' tsansayob cha'an mich'et, c Yum. Tsa' tsansayob, ma'anic tsa' p'untayob. ²²Tsa' wan ña'ta jini q'uin cha'an ma' jisañob. Ma'anic majqui tsa' mejli ti puts'el ti' yorajlel a mich'ajel. Ma'anic majqui tsa' cale. Laj chameñobix ya' ti bij jini tsa' ba c meq'ueyob tsa' ba j cosayob. Tsi' laj jisayob j contra.

An lac pijtaya ti Dios

3 Joñoñach tsa' ba j q'uele pejtél jini wocol tsa' ba i choco tilel Dios ti' mich'ajel. ²Tsi' palyayon ochel ba' ic'ch'ipan ba pañimil. Tsi' ñup'uyon ba' ma'anic mi ts'ita'ic c'ajc. ³Isujm tsa'ix sujtí tij contra. Woli' yac'on ti wocol ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. ⁴Tsi' jisabeyon c p'at'alel. Ñoxoñix yubil. C'ux c baquel. ⁵Tsi' ñet'eyon ti xajlel yubil. Jini jach wocol yic'ot ch'ijiyem ba mi cubin. ⁶Tsi' yac'ayon ti ajñel ti mal lum che' bajche' ch'ujlelal. I'ic' i mal. ⁷Tsi' wa'choco ts'ajc tic joytilel. Mach mejlicon ti loq'uel. Tsi' calchayon ti cadena. Alatax. ⁸Mic cha'len oñel, mic cha'len uq'uel, pero ma'anic mi' yubin c t'an che' mic pejcan. ⁹Ñup'ulon ti chan ba ts'ajc piyicña ba. Mactabilon ame loq'uicon. Tsi' yac'la ti asiyel pañimil tic tojlel. ¹⁰Lajal mi' pas i ba tic tojlel che' bajche' oso o mi bajlum mu' ba i chijtañon ti mucul. ¹¹Mi' chucon, mi' tuje'añon majlel ti mate'el yubil. Lojwemon, tsi' calyayon ba' ma'anic j colt'antel. ¹²⁻¹³Tsi' loco i jalajb. Tsi' juluyon. Tam tsi' choco ochel i te'el tic pusic'al. ¹⁴C pi'alob mi' tse'tañoñob. Leco mi' cha'leñoob c'ay. Mi' ñusañob q'uin ti c'ay. ¹⁵Lac Yum tsi' yaq'ueyon cabal wocol. Wen ch'aj mi cubin. Wen ch'ijiyem c pusic'al cha'an ili wocol chocbeilon tilel i cha'an c Yum. ¹⁶Wolij c'ux lum yic'ot xajlel yubil. Tsa' c'ascuyi i baquel quej. Tsi' yac'ayon ti wutst'al ti' tañil c'ajc. ¹⁷C Yum, ma'anix i ñach'talel c pusic'al. Anix ora tsa' chilbeyon pejtél tijicña ba. ¹⁸Tsa cala: Ma'anix c p'at'alel. Ma'anix j colt'antel tic Yum, cho'on.

¹⁹Chan ña'tañon wa' ba' woliyon ti wocol. Q'uele i ch'ijiyemlel c pusic'al cha'an jini ch'aj ba. ²⁰Mach sajtic tic pusic'al i ña'tantel wocol. Jini cha'an mach lajmic i ch'ijiyemlel c pusic'al. ²¹Pero anto junchajp c pijtaya, ²²come cabal i yutsllel i pusic'al lac Yum. Jini cha'an cuxulon to la. Ma'anic tsi' laj jisayonla. Xuc'ul lac Yum, mi' chan p'untañonla ti pejtelel ora. ²³Mi' pasbeñonla i yutsllel ti jujump'ejl sac'an. Xuc'ul i pusic'al ti pejtelel ora. ²⁴Lac Yum jiñach c wenlel. Jini cha'an mic chan pijtan. ²⁵Lac Yum uts'at mi' pas i ba ti' tojlel jini mu' ba i pijtañob yic'ot jini mu' ba i saclañob. ²⁶Yom mi lac ñop lac Yum. Yom mi lac chan pijtan ti' xuc'tilel lac pusic'al jinto mi' coltañonla.

²⁷Uts'at mi laj cuch wocol che' ch'itoñon to la. ²⁸Jini woli ba ti wocol la' i bajñel cuch. Yom ñach'al i pusic'al, come Dios tsi' yaq'ue i cuch. ²⁹La' jultesabentic i pusic'al. La' i ch'ujutesan i Yum. Tic'al mi mux i lajmel jini wocol. ³⁰La' i yac' i ba ti jajts'el. Mach yomic mi' may i wut. La' i cuch che' woli' ya'lentel. ³¹Come mach ti pejtelelic ora mi caj i tats' i ba lac Yum. ³²Isujm mi' yac'onla ti wocol, pero p'isbil jach. Mi caj i pasbeñonla i yutsllel i pusic'al mach ba p'isbilic. Cabal jax i c'uxbiya. ³³Mach tijicñayic i pusic'al che' mi' yac'onla ti wocol, che' mi' p'isbeñonla ch'ijiyem ba.

³⁴⁻³⁶Mach jinic Dios mu' ba i juch'tec' xñujp'elob ti yebal i yoc, mu' ba i yac' ti contrajintel jini toj ba winic che' playbil ti meloñel ti' tojlel jini C'ax Ñuc Ba. Lac Yum mach uts'atic mi' q'uel che' woli' ts'a'lentel jini toj ba ti meloñel. ³⁷¿Mach ba p'atalic i t'an lac Yum? Che' mi' cha'len t'an mi' bac' ujtel che' bajche' tsi' yala. Tilem ti' pusic'al lac Yum chuqui mi' yujtel. ³⁸¿Mach ba tilemic ti jini C'ax Ñuc Ba pejtel ñuc ba wocol yic'ot pejtel lac wenlel?

³⁹¿Chucoch tilebixel i pusic'al winicob? La' i cha'len uq'uel jujuntiquil cha'an ti' caj i mul. ⁴⁰La' lac wen q'uel lac ba ti jujuntiquilonla mi an lac sajtemal. La' sujticonla ba'an lac Yum. ⁴¹La' la caq'uen Dios lac pusic'al che' mi lac letsan laj c'ab ti' tojlel. ⁴²Añach lac mul. Tsa' lac ñusabe i mandar. Maxto anic tsi' ñusabeonla lac mul.

⁴³Mich' tsa' pasa a ba che' ba tsa' wajñesayon lojon. Tsa' tsansayon lojon. Ma'anic tsa' p'untayon lojon. ⁴⁴Tsa' maca a ba ti total. Mach ñumic c t'an lojon che' mic ch'ujutesañet

lojon. ⁴⁵Jatet tsa' wac'ayon lojon ti ts'a'llentel ti' tojlel pejtet winicob. Leco mi' q'ueloñob. ⁴⁶J contrajob lojon tsi' laj a'leyon lojon. ⁴⁷Jini cha'an cabal mic cha'len lojon baq'uen come lu' jilemix c lumal yic'ot c chub'an. Cabal mi cubin lojon wocol. Junyajlel jisabilon lojon.

⁴⁸Cabal mic cha'len uq'uel. Ach'ix c wut cha'an i ya'lel c wut, cha'an tsa' jiliyob c pi'llob mu' ba j c'uxbin. ⁴⁹Mach yujilic tijq'uel i ya'lel c wut. Ma'anic mij c'aj co, ⁵⁰jinto mi' q'uelon c Yum am ba ti panchan, jinto mi' cha' ña'tañon. ⁵¹C'ux c pusic'al cha'an i tic'lantel pejtet jini xch'ocob ch'oyolo' ba tic tejclum. ⁵²Tsi' yajñesayoñob c pi'llob tsa' ba i contrajiyoyob. Tsi' ña'tayob i chucon che' bajche' mut. ⁵³Tsi' chocoyoñob ochel ba' tocol lum. Tsi' juluyoyob ti xajlel. ⁵⁴Tsa' ñumi ja' ti pam c jol. Tsa cala: Mach chan colicon, cho'on. ⁵⁵Ya' ti mal lum tsac pejcayet, c Yum. ⁵⁶Tsa' wubi c t'an. Mach ma' mac a chiquin che' woliyon ti uq'uel. ⁵⁷Tsa' lac'tesa a ba ti jim ba ora che' ba tsac pejcayet. Tsa' wala: Mach a cha'len baq'uen, che'et.

⁵⁸Jatet, c Yum, tsa' xin ota a ba che' ba tsaj c'ajtibeyet j coltantel. Tsa' wac'ayon ti cha' colel ame chamicon. ⁵⁹Jatet, c Yum, tsa' q'uele c tic'lantel. Meleyon ti toj. La' i ña'tañob c pi'llob a winicon. ⁶⁰Tsa' q'uele che' ba tsi' sutq'uibeyoyob jontolil. Tsa' q'uele pejtet chuqui tsi' ña'tayob i mel tij contra. ⁶¹Jatet c Yum tsa' wubi che' ba tsi' wajleyoyob, yic'ot che' ba tsi' ya'leyoyob. ⁶²C'am tsi' cha'leyob t'an tij contra. Tsi' temeyob i t'an ti mucul c'lalal tsa' ñumi q'uin. ⁶³Q'ueleyob ya' ba' buchulob. Q'ueleyob che' mi' ch'ojyob. Che' mi' cha'leñob c'ay mi' wajleñob. ⁶⁴Jatet, c Yum, mi caj a sutq'uibeyob che' bajche' an i melbalob. ⁶⁵Mi caj a chilbeñob i ña'tabal ame i ch'ambeñob isujm. Mi' cajelob ti p'ajtal cha'an tsi' ñusayob a t'an. ⁶⁶Mi caj a wajñesañob ti cabal a mich'ajel. Mi caj a jisañob wa' ti pañimil ti' tojel a wut.

Sion tsa'ix i tojo i mul

4 Tsa'ix sujti ti bibi' jini oro. Ma'anix i c'ac'al. Pamal an jini xajlel tac ba' jejmenix otot. ²Wen c'uxbibilob i yalobilob Sion che' bajche' oro letsem tac ba i tojol, pero ts'a'lebilobix che' bajche' uc'um che' tojpe'mix. ³Jini jontol ba tsi' mi' tsu'san i yal, pero ñumen jontolob jini x'ixicob israelob. Mi'

clayob i yalobilob che' bajche' mi' clay i yal avestruz ya' ti colem ba i tiquinal pañimil. ⁴Lap'ix i yac' alalob cha'an tiquin i ti'. Jini alalob mi' c'ajtiñob waj, pero ma'anic majqui mi' xut'beñob. ⁵Ti yamba ora ñamalob ti dulce yic'ot i bal i ñac', pero wale woli' chamelob ti wiñal ya' ti bij. Ti yamba ora wen fino i pislel. Wale ñololob ti ta'. ⁶Ti' caj i mul c pi'alob woli' chamelob, come tsa' ñumi ti p'is i mul che' bajche' i mul Sodoma. Tsa' bac' jili Sodoma, anquese ma'anic i contrajintel ti winicob.

⁷Ti yamba ora wen i t'ojol jax lac yumob. Sasac i pislel che' bajche' i ña'al tsañal yic'ot lech. Wen c'oc' i bac'tal. Chachac i ch'ich'el che' bajche' rubí. I t'ojol jax che' bajche' zafiro. ⁸Pero wale i'iq'uix i pachalel che' bajche' but's!. Mach cambilobic i cha'an i pi'alob. Tiquinix i pachalel, yajyajob. Che'ach i baquel bajche' te'. ⁹Tijicñayob jini tsa' ba chamiyob ti espada. P'ump'uñob jini woliyo' ba ti chamel ti wiñal. C'unte' woli' chamelob cha'an ma'anic i bal i ñac'. ¹⁰Anquese mi' c'uxbiñob i yalobilob, jini x'ixicob tsi' ch'axayob cha'an mi' c'uxob, i wenta i bal i ñac' che' ba tsa' puli jini tejclum.

¹¹Lac Yum tsi' meleyonla. Calax jax i mich'ajel. Tsi' tsuc'u c'ajc ti Sion. Laj jilemix ti c'ajc c'alal ti yebal. ¹²Jini reyob ti pañimil ma'anic tsi' ñopoyob. Ma'anic majqui tsi' ñopo anquese wan subebilob cha'an talob laj contrajob mu' ba caj i jisañob Jerusalén. ¹³Tsa' jili cha'an ti' caj i mul jini x'alt'añob, ti' caj i jontolil jini motamajob tsa' ba i tsansayob jini tojo' ba. ¹⁴Tactacñayob woli' ñumelob ti bij che' bajche' xpots'ob. Pac'bilob ti ch'ich'. Tsi' bib'esayob pejtel chuqui tac tsi' tlayob.

¹⁵I pi'alob tsi' subeyob: Cucula, bibi'etla. Cucula, ame la' pac'on lojon, che'ob. Tsa' puts'iyob. Tsa' ñumiyob ti pañimil. Ma'anic majqui tsi' payayob ti chumtal. Mach mi la' wajñel quic'ot lojon, che'ob pejtel winicob. ¹⁶Lac Yum tsi' pucuyob. Mach uts'atic mi' q'uelob. Ma'anic tsi' c'uxbiyob jini motomajob. Ma'anic tsi' pejayob jini xñoxo' ba ti uts ba t'an. ¹⁷Cuxulon to la, pero c'unix pañimil che' mi lac lon saclan laj coltantel. Tsa' laj c'ajti ti' tojlel jini mach ba yujilic p'untaya.

¹⁸Tsi' mactayonla ti bij ame puts'iconla. Lac'alix i yorajlel lac chamel. Ma'anix jayp'ejl q'uin. Isujm i yorajlelix mi lac chamel. ¹⁹Tsi' yajñesayonla laj contrajob, ñumen p'is ti ajñel bajche' xiye' ti panchan. Tsi' yajñesayonla ti wits. Tsi'

chijtayoñob ti jochol ba lum. Tsi' yaLa i jisayonla ti mal lum. ²⁰Tsi' chocoyob ochel ti tocol ba lum jini yajcabil ba ti Dios. Tsa' la caLa: Añonla ti' wenta lac Yum. Mux caj lac chumtal ti' yebal i wich' che' pujquemonla ti' tojlel jini sajtemo' ba, cho'onla.

²¹Tijicñayetla i yalobiletla Edom ya' ba' chumuletla ti' lumal Uz. Pero mi caj la' waq'uentel wocol ja'el. Mi caj i tajetla i mich'ajel Dios. ²²Wa' jach jaxal mi caj a toj a mul, Sion. Ma'anix mi caj a chan pajyel majlel ti to'ol e'tel. Wale lac Yum mi caj i melet, Edom. Mi caj i tsictesan a mul.

Tsi' c'ajti i p'untantel ti oración

5 Chan q'uele chuqui woli cubin lojon, c Yum. Q'uele bajche' woli ca'lentel lojon. ²Tsa' ochiyob yaño' ba tic lum lojon tsa' ba a waq'ueyon lojon. Jini ñajt ba ch'oyolob tsi' chilbeyon lojon cotot. ³Tsa' sujtiyon lojon ti meba'. Ma'añobix c tat lojon. Meba' x'ixicob c ña' lojon. ⁴Che' com lojon ja' wersa mic toj lojon. Letsem i tojol c si' lojon. ⁵Mi' juch'tec'oñob c yum lojon. Ma'anic mic wis c'aj lojon co. Pejtel ora woliyon lojon ti e'tel. ⁶Tsaj c'ajtibe pan Egipto. Tsaj c'ajtibe Asiria ja'el.

⁷Tsi' cha'leyob mulil c tat lojon. Jini cha'an mach chan añobix. ⁸Añon lojon ti' wenta jini mu' ba c yuman lojon. Ma'anic majqui mi' yac'on lojon ti coel. Balaq'uen mic tsansantel lojon che' mic saclan lojon c waj. ⁹Mi' pasbeññoob espada ya' ti jochol ba lum. ¹⁰Wen ticaw jax c pachalel lojon che' bajche' c'ajc. Woliyon lojon ti c'ajc cha'an wi'ñayon lojon. ¹¹J contrajob tsi' tic'layob x'ixicob ti Sion yic'ot xch'ocob ti Judá. ¹²Tsi' jich'iyob yumalob ti' c'Abob. Ma'anic tsi' p'untayob jini ñoxobix ba. ¹³Tsi' yaq'ueyob i cuch ña'tun jini ch'itoñob. Colel i yajlel cha'an woli' cuchob tilel si' cabal ba i yalel.

¹⁴Ma'anix mi' chan cha'leñob meloñel jini ñoxobix ba ti' ti' tejclum. Ma'anix mi' chan cha'leñob son yic'ot c'ay jini ch'iton winicob. ¹⁵Tsa'ix ñumi i yorajlel i tijicñayel c pusic'al lojon. Tsac junyajlel caya lojon son cha'an uq'uel. ¹⁶Ma'anix c yumantel lojon. Obol lojon c ba come tsa'ix c cha'le lojon mulil. ¹⁷Jini cha'an c'uñix lojon c pusic'al. Ma'anix mi' wen c'otel c wut lojon. ¹⁸Cabal woli' p'ojlelob wax ya' ti wits Sion ba' ma'añobix winicob.

¹⁹Jatet, c Yum, xuc'ulet ti a buchlib ti pejtelel ora. Ma'anic i jilibal a yumantel tic tojlel lojon yic'ot ti' tojlel calobil lojon yic'ot i yalobilob ti pejtelel ora. ²⁰¿Chucoch ñajayemon lojon a cha'an? ¿Chucoch caybilon lojon a cha'an? ¿Mu' ba caj a cayon ti pejtelel ora? ²¹Sutq'uiñon lojon cha'an mic lac'tesan lojon c ba ba' añet, c Yum. Tsijibtesañon lojon cha'an mic cha' tsajcañet lojon che' bajche' ti ñaxan. ²²¿Mu' ba caj a junyajlel cayon lojon? ¿Mach ba yujilic lajmel a mich'ajel tic tojlel lojon?

EZEQUIEL

Tsa' p'ajyi Ezequiel cha'an mi' yochel ti x'alt'an

1 ¹⁻³Joñon Ezequielon (i yalobilon Buzi). Motomajon* chumulon quic'ot c pi'lob israelob tsa' b' c'ajchiyob majlel ti Babilonia. I jo'p'ejlelix jab che' c'achal jini rey Joaquín. Ya' a'ñon lojon ti' ti' ñoj ja' i c'aba' Quebar. Ti jump'ejl q'uin che' ti' jilibal junio che' anix lujump'ejl i cha'c'al (30) c jabilel, tsaj q'uele tsa' jajmi jini panchan ti' tojel c wut. An chuqui tilem ti Dios.

⁴Che' b' tsaj can q'uele pañimil, tsa' b'ac' tili p'at' b' ic' ti norte yic'ot colem tocal. Ya' ti' yojlil tocal woli' lejmel c'ajc ch'ac xowan i c'ac'al ti' joytal'el. Ya' ti' yojlil jini c'ajc an chuqui tsa' tsictiyi che' bajche' c'anc'an taq'uin. ⁵Ya' tsa' loq'uuyob tilel ch'antiquil cuxulo' b'. Che'ach yilalob bajche' winic. ⁶Ti jujuntiquil an ch'amp'ejl i wut yic'ot ch'anc'uejl i wich'. ⁷Toj i ya' yic'ot i yoc che' bajche' i cuctal winic, pero lajal i mal i yoc bajche' i yoc wacax. Ts'aylaw i yoc che' bajche' c'anc'an taq'uin. ⁸Ti yebal jini ch'anc'uejl i wich' an i c'ab che' bajche' i c'ab winic. An tac i wut yic'ot i wich' ti ch'anc'uejl.

⁹Jini i wich' tac tsi' laj b' tajayob i b'. Che' b' tsa' majliyob, ma'anic tsi' m'ayayob i wut. Toj jach tsa' majliyob ti jujuntiquilob. ¹⁰Che' yilal i wut am b' ti' tojel che' bajche' i wut winic. Jini am b' ti' ñoj che' yilal bajche' i wut bajlum. Jini am b' ti' ts'ej che' yilal bajche' i wut tat wacax. Jini am b' ti' pat i jol che' yilal bajche' i wut xiye'. Ch'amp'ejl i wut ti jujuntiquil. ¹¹Che'ach yilal i wut. Che' lich'il junlajm i wich' ya' ti chan tsi' laj b' tajayob i b'. Yamb' junlajm i wich' tsi' moso i b'ac'tal. ¹²Ti jujuntiquil tsa' majli ti' bijlel ya' baqui

tsi' pɾaya majlel i ch'ujlel. Ma'anic tsi' sutq'uiyob i baqui jach tsa' majliyob, come an i wut ti' chɔnwejlel. ¹³Ya' ti' tojlel jini cuxulo' ba tsaj q'uele che' bajche' i nich c'ajc woli ba ti lejmel, che' bajche' chɔcxowan ba c'ajc woli ba ti xɔmbal ti' tojlel jini cuxulo' ba. Ñajta tsiquil che' bajche' i c'ac'al taj woli ba ti lejmel. Ya' tsa' loq'ui i xu'il chajc. ¹⁴Jini cuxulo' ba tsi' cha'leyob ajñel. Tsa' ts'ajyi che' bajche' i xu'il chajc.

¹⁵Che' ba tsac chɔn q'uele jini cuxulo' ba, tsaj can q'uele an chuqui xotol ti lum ti yebal i yoc. Ti jujuntiquil an i cha'an jini xotol ba tsucu taq'uin ya' ti' t'ejl. ¹⁶Jini xotol ba tsucu taq'uin melbil ti ambar yilal. Junlajal ti' chɔnɔjtlel. Ti jujunxojt an yamba xotol ba tsucu taq'uin ti yojlil. ¹⁷Baqui jach tsi' cha'leyob xɔmbal toj tsa' majliyob ti' tojel i wut. Ma'anic tsi' sutq'uiyob i ba. ¹⁸Jini chɔmp'ejl xotol ba tsucu taq'uin an i xottalel yic'ot sɾɾal tac ba ti' yojlil. Joy an i wut ti' xottalel. ¹⁹Che' ba tsi' cha'leyob xɔmbal jini cuxulo' ba, jini seel ba tsucu taq'uin tsa' tem majli yic'otob. Che' ba tsa' letsiyob majlel jini cuxulo' ba, tsa' letsi ja'el jini seel ba tsucu taq'uin. ²⁰Baqui jach tsi' pɾayayob majlel i ch'ujlel ya' i tsa' majliyob, come ya' tsa' ajni i ch'ujlel ya' ti seel ba. ²¹Che' ba tsi' cha'leyob xɔmbal jini cuxulo' ba, tsa' majliyob yic'ot jini seel tac ba. Che' ba tsa' wa'leyob, tsi' cɾaya xɔmbal ja'el. Che' ba tsa' letsiyob, tsa' letsi ja'el yic'otob, come ya' tsa' ajni i ch'ujlel jini cuxulo' ba ti jini seel tac ba.

²²Ya' ti' chañelal jini cuxulo' ba an jini panchan che' bajche' espejo. Wen i t'ojol jax. ²³Che' lich'il tac i wich' ti jujuntiquilob, tsi' laj ba tajayob i ba ti junlajm i wich'. Ti yamba junlajm i wich' tsi' mosoyob i bac'tal. ²⁴Che' ba tsa' majliyob, tsa cubibe i t'an i wich' che' bajche' i t'an but'ja', che' bajche' i t'an chajc tilem ba ti Dios, che' bajche' i t'an motocña ba winicob. Che' ba tsa' wa'leyob, tsi' ju'sayob i wich'. ²⁵Che' ba jubemobix i wich', tsa' loq'ui tilel t'an ti panchan.

²⁶Ya' ti chañelal jini panchan tsaj q'uele i buchlib rey yilal melbil ba ti zafiro xajlel. Ya' buchul juntiquil lajal ba bajche' winic ti q'uelol. ²⁷⁻²⁸Ya' ti' chañelal i cajchiñac' c'ɔlɔl ti' jol tsaj q'uele che' bajche' c'ɔntsañan ba c'ɔnc'ɔn taq'uin, lajal bajche' c'ajc ti' joytɔlel. Ti yebal i cajchiñac' che' yilal bajche' c'ajc, chɔcxowan ba i c'ac'al, che' bajche' t'oxja' mu' ba i pas i ba che' ñumenix ja'al. Che'ach yilal i sacel am ba ti' joytɔlel.

Che'ach yilal i ñuclal lac Yum. Che' ba tsaj q'uele, tsa' ñuc yajliyon ti lum. Tsa cubi wolic pejcañtel.

I payol jini Ezequiel

2 Tsi' subeyon: I yalobil winic, ts'ubeñet jach. Yom ma' wa'tal cha'an com c pejcañet, che'en. ²Che' ba woli' pejcañon, jini Espíritu tsa' ochi tic pusic'al. Tsi' yac'ayon ti wa'tal. ³Tsi' subeyon: I yalobil winic, joñon wolic choquet majlel ti' tojlel israelob, come woli' contrajiñoñob yic'ot i jontolil che' bajche' tsi' meleyob i ñojte'elob. ⁴Jontol i yalobilob ja'el, tsatsob i pusic'al. Jini cha'an wolic choquet majlel ba' añob cha'an ma' subeñob: "Lac Yum Dios woli' yal". Che' yom ma' subeñob. ⁵Mi mux i yubiñob, o mi mach muq'uic i yubiñob come xñusa t'añob, mi caj i ña'tañob julemix x'alt'an ti' tojlelob. ⁶I yalobil winic, mach yomic ma' cha'len baq'uen. Mach a bac'ñabeñob i t'an, anquese lajal i t'an bajche' ch'ixol ti a joytalel, anquese joyolet ti siñan yilal. Mach a mel a pusic'al che' mich'icña i wut come xñusa t'añob. ⁷Yom ma' subeñob c t'an mi yomob i ñich'tan o mi mach yomobic come xñusa t'añob.

⁸Pero jatet i yalobilet ba winic, ñich'tan chuqui mic subeñet. Mach yomic ma' chañ'esan a ba che' bajche' jini xñusa t'añob. Cawa a wej cha'an ma' c'ux chuqui mi clq'ueñet. Che' tsi' yala Dios. ⁹⁻¹⁰Tsaj q'uele sats'al i c'ab tic tojlel, chucbil i cha'an balal ba jun. Tsi' lich'choco. Tsaj q'uele laj ba ts'ijbubil ti cha'wejlel. Ya' ts'ijbubil chuqui tac ch'ijiyem, yic'ot wocol tac ba mu' ba i yac'onla ti uq'uel.

3 Tsi' subeyon: I yalobil winic, laj c'uxu chuqui ma' taj ilayi, c'uxu ili jun. Che' jini yom ma' majlel cha'an ma' subeñob jini israelob, che'en. ²⁻³Jini cha'an tsaj cawa quej. Tsi' subeyon: C'uxu ti pejtelel. La' ñaj'auquet yic'ot ili mu' ba clq'ueñet, che'en. Che' jini tsaj c'uxu. Ya' ti quej wen tsaj tsa cubi che' bajche' chab.

⁴Tsi' subeyon: I yalobil winic, cucu ba'an israelob. Subeñob jini c t'an. ⁵Ma'anic wolic choquet majlel ti ñajtal ba' yujilob yamba t'an wocol ba ti ñopol. Wolic choquet majlel ba'an a pi'lob. ⁶Muq'uic c choquet majlel ti' tojlel jini mach ba a pi'lobic parte ba i t'an, mach ba anic ma' ch'amben isujm, muc'ach i yubiñob a t'an. ⁷Pero jini israelob ma'anic

mi caj i ñich'tañob a t'an, come ma'anic mi' ñich'tañob c t'an. Wen jontolob israelob, wen tsatsob jax i pusic'al. ⁸Jini cha'an wolic p'Atesañet cha'an lajal a ch'ejlel che' bajche' i ch'ejlelob. Mich'icña a wut che' bajche' i wutob. ⁹Che' bajche' i tsatslel diamante, che'ach wolic mel a pam. Mach yomic ma' bɔc'ñañob. Mach a bɔc'ñɔbeñob i wut anquese wen jontol. ¹⁰I yalobil winic, otsan ti a pusic'al pejtelel jini c t'an tsa' bɔ c subeyet. Yom ma' wen ubin. ¹¹Ti wi'il cucu ba'an a pi'lob tsa' bɔ ɔɔjchiyob majlel. Mi yomob i yubin o mi mach yomobic, subeñob: “Ñich'tanla i t'an lac Yum Dios”. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum Dios.

¹²Jini Espiritu tsi' techeyon ch'ojyel. Che' woli' letsel ti chan i ñuclel lac Yum, tsa cubi c'am bɔ t'an tic pat. ¹³Jiñach i t'an i wich' jini cuxulo' bɔ laj bɔ woli' tajob i bɔ, yic'ot i t'an jini xotol tac bɔ i yebal. Ju'ucña jini t'an che' bajche' yujquel lum. ¹⁴⁻¹⁵Jini Espiritu tsi' ch'uyuyon majlel ya' ti Tel Abib am bɔ ti' ti' ñoj ja' i c'aba' Quebar. Ya' añob c pi'lob tsa' bɔ ɔɔjchiyob majlel. Wen ch'ijiyemon cha'an jini wocol tsa' bɔ i pasbeyon lac Yum. Wucp'ejl q'uin tsa' ajniyon yic'otob che' ma'añonic ti pañimil yubil, che' toj sajtem c pusic'al.

T'an ti' tojlel jini israelob

(Ez. 33.1-9)

¹⁶Che' ñumenix wucp'ejl q'uin, lac Yum tsi' subeyon: ¹⁷I yalobil winic, tsac wa'chocoyet cha'an ma' wochel ti xɔantaya i cha'an israelob. Yom ma' wen ubin c t'an cha'an ma' cha' tsictesɔbeñob ti ora. ¹⁸Che' mic subeñet: “Wersa mi caj i chɔmelob jini xmulilob”, mi ma'anic ma' suben c t'an jini xjontolil cha'an mi' ɔɔy i mul, awilan mi caj i chɔmel yic'ot i mul, pero an ti a wenta i ch'ich'el come ma'anic tsa' sube. ¹⁹Mi tsa' tsictesɔbe i mul pero mi ma'anic tsi' ɔɔyɔ, che' jini mi caj i chɔmel yic'ot i bajñel mul. Pero ma'anic a mul ti' tojlel come tsa'ix a sube. ²⁰Mi an juntiquil toj bɔ mu' bɔ i mel chuqui jontol, mi ma'anic tsa' tsictesɔbe i mul, mi tsac jisa jini winic, mi caj i chɔmel cha'an i mul. Jini toj bɔ i melbal ma'anic mi caj i chan ña'tɔntel. Pero an ti a wenta i ch'ich'el cha'an tsa' sajti ti' mul. ²¹Pero mi tsa' sube cha'an mi' ɔɔy i mul, mi tsi' ɔɔyɔ, cuxul mi caj i chan ajñel. Che' jini mi caj a coltan a bɔ ja'el. Che' tsi' yɔɔɔ lac Yum.

Tsa' subenti cɔytɔl ti otot

²²Tsa cubi i c'ɔb lac Yum tic tojlel. Tsi' cha' subeyon: Ch'ojyen, yom ma' majlel ti joctɔl. Ya'i mi caj c pejcañet, che'en. ²³Jini cha'an tsa' ch'ojyiyon. Tsa' majliyon ti joctɔl. Awilan ya' tsiquil i ñuclel lac Yum che' bajche' tsaj q'uele ti ñaxan ya' ti' ti' ja' i c'aba' Quebar. Che' jini tsaj c'uchchoco c ba' ti lum. ²⁴Tsa' ochi i yEspíritu tic pusic'al. Tsi' yac'ayon ti wa'tɔl. Tsa' caji i pejcañon: Cucu ti a wotot. Ya'i yom ma' ñup' a ba'. ²⁵I yalobil winic, mi caj c ma'ctañet cha'an ma'anic ma' loq'uel. ²⁶Mi caj c ñap'chocon a wac' ti' mal a wej cha'an ma'anix ma' chan cha'len t'an cha'an ma' tic' jini winicob come jontolob. ²⁷Pero ba' jach ba' ora mi caq'ueñet c t'an, mi caj c cha' jambeñet a wej cha'an ma' subeñob: “Lac Yum Dios woli' ya!: Jini yom ba' i yubin la' i yubin, jini mach ba' yomic i yubin, la' ajnic”. Che' yom ma' subeñob come xñusa t'añob, che'en Dios.

Mi caj i jisantel Jerusalén

4 Jatet i yalobil winic, mele paje' che' bajche' ladrillo. Ac'ɔ ti a t'ejl. Ya' ti' pam yom ma' ts'ijban i yejtal jini tejclum Jerusalén. ²Yom ma' pas jini lum yic'ot i corɔlel ti' joytɔlel. Ti wi'il yom ma' wa'chocon chan ba' ts'ajc yic'ot q'ueloñib ti' pat corral yic'ot colem xajlel yic'ot cabɔl soldadojob. Ya' ti' joytɔlel yom ma' wac' jini e'tijibal tac cha'an guerra. ³Ch'ama ja'el junq'uejl wechel ba' tsucu taq'uin i wenta ts'ajc. Yom ma' wac' ti a tojel yic'ot ti' tojel jini tejclum. Ti ora jach yom ma' tech guerra ti' contra. Joy ñup'ul mi caj i cɔytɔl jini tejclum. Che' jini mi caj a pasbeñob a pi'lob bajche' mi caj i chujquel Jerusalén.

⁴⁻⁵Che' ba' tsa'ix ujti a mel pejtelel iliyi, yom ma' ñoltɔl ti a ts'ej jo'lujunc'al yic'ot lujump'ejl i jo'c'al (390) q'uin cha'an ma' cuchben i mul Israel. Jujump'ejl q'uin mi caj a cuchben i mul Israel. Jump'ejl q'uin i wentajach jump'ejl jab ti' tojlel israelob. Che' jini mi caj a tsictesabeñob mi caj i tojob i mul 390 jab. ⁶Che' i yorajlel ili wocol, yom ma' cha' ts'ej ñoltɔl ti a ñoj cha'c'al q'uin cha'an ma' cuchben i mul Judá. Cha'c'al jab mi caj i toj i mul jini Judá. Jump'ejl q'uin i wentajach jump'ejl jab. ⁷Pasbeñob bajche' mi caj i contrajintel Jerusalén. Yom

balch'bil i c'Ab a bujc cha'an mi' ña'tañob cabalach i p'atlael i contrajob. Che' jini mi caj i jilelob jini año' ba ti Jerusalén. ⁸Mi caj j c'achet cha'an mach mejlix a ñijcan a ba. Mach mejlic a sutq'uin a ba che' ts'ej ñololet c'lalal jinto mi' ts'actiyel i yorajlel a wocol.

⁹Ch'ama cha'an i bal a ñac' jini trigo, yic'ot cebada, yic'ot bu'ul, yic'ot lenteja, yic'ot millo yic'ot avena. Ti pejtelel yom ma' wac' ti jump'ejl poc'. Xabal yom ma' c'an cha'an ma' mel a waj che' ts'ej ñololet. Jo'lujunc'al yic'ot lujump'ejl i jo'c'al (390) q'uin mi caj a c'uxe'. ¹⁰P'isbil mi caj a c'ux i bal a ñac'. Junyajl jach ti jump'ejl q'uin mi caj a c'ux. Yom jo'lujunc'al (300) gramos ti jujunyajl. ¹¹Che' ja'el p'isbil yom ma' jap jini ja'. Cojach jump'ejl litro mi caj a jap ti jujump'ejl q'uin. ¹²Ti jujump'ejl q'uin mi caj a c'ux che' bajche' pan melbil ba ti cebada. Yom ma' pojpon ti c'ajc che' woli' q'uelob. C'añal tiquin ba i ta' a pi'llob i wenta si'. ¹³Come mi caj i c'uxob bibi' ba waj jini israelob ya' ba' mi caj c chocob majlel ti caljchel. Che' tsi' yala lac Yum. ¹⁴Che' jini tsa cala: ¡C Yum Dios! Ma'anic ba' ora tsaj c'uxu chuqui bibi' c'lalal che' ba tsaj q'uele pañimil c'lalal wale. Ma'anic ba' ora tsaj c'uxu chuqui tic'bil mi chuqui leco, cho'on. ¹⁵Che' jini lac Yum tsi' subeyon: Awilan mux caj calq'ueñet a c'an i ta' wacax i q'uexol i ta' winicob cha'an ma' pojpon a waj. ¹⁶I yalobil winic, mux caj c jisabeñob i waj pejtél año' ba ti Jerusalén. P'isbil jach mi caj i c'uxob waj, mi caj i japob ja'. Yic'ot tsic pusic'al yic'ot balq'uen mi caj i c'uxob, mi caj i japob. ¹⁷Mi caj i jilel i waj yic'ot i ya'al. Ti jujuntiquil mi caj i q'uelob i pi'llob yic'ot balq'uen. Che'ach mi caj i jilelob cha'an ti' caj i mul.

I yejtal i wocol Jerusalén

5 Jixcu jatet i yalobil winic, yom ma' ch'am junts'ijit espada wen jay ba i yej. Yom ma' c'an cha'an ma' jujchin a jol yic'ot a tsucti'. Che' jini yom ma' t'ox i tsutsel a jol ti uxsejt'. ²Yom ma' wac' jump'is ya' ti yojlil i planojlel Jerusalén. Ya'i mi caj a pul che' ujtemix a wubin jini wocol. Yamba jump'is mi caj a tsep yic'ot espada ya' ti' joytlael i planojlel tejclum. Yamba jump'is mi caj a puc ti ic', i wentajlel c tejclumob mu' ba caj cajñesan yic'ot espada. ³Yom ma' ch'am ti a c'Ab ts'ita' i tsutsel a jol cha'an ma' calch ti' ti' a bujc. ⁴Ti wi'il mi caj a

loc'san ts'ita' ba' cλchbil cha'an ma' pul ti' yojlil c'ajc. Jini c'ajc mi caj i pam ñumel i jisan israelob.

⁵⁻⁷Lac Yum Dios woli' yλ: Jiñach i yejtal chuqui mi caj i yujtel ti Jerusalén, come tsi' q'uextayob c mandar cha'an mi' socob i bλ che' bajche' yambλ tejclumob. Ñumen jontol tsi' meleyob bajche' yaño' bλ año' bλ ti' joytλel. Ma'anic tsi' subeyoñob wocolix cλλ. ⁸Jini cha'an woli' yλ lac Yum Dios: Wale mi caj j contrajiñetla. Mi caj cλq'ueñet la' toj la' mul ti' wut pejtelel pañimil. ⁹Cha'an leco jax la' melbal mi caj cλq'ueñetla ñuc bλ wocol max to bλ anic tsa' la' wis ubi c'λλλ wajali. Ma'anic mi caj c cha' aq'ueñetla wocol che' bajche' jini. ¹⁰Jini tatλob mi caj i c'uxob i yalobilob. Jini ch'itoñob mi caj i c'uxob i tatob. Mi caj c pam puc ti pejtelel pañimil jini cuxulob to bλ.

¹¹Mic subeñetla ti isujm, mi caj c jisañetla cha'an tsa' la bib'esa jini Templo yic'ot pejtcl chuqui ts'a'lebil c cha'an. Ma'anix mi caj c chλn ñusan la' mul. Ma'anic mi caj c p'untañetla. ¹²Junmojt mi caj i chλmel cha'an jontol bλ c'amλjel yic'ot wi'ñal. Yambλ junmojt mi caj i jisλntel yic'ot espada. Yambλ junmojt mi caj c pam puc ti pejtelel pañimil ba' mi caj c jisañob ti espada. ¹³Che' jini mi caj c pasbeñob c mich'lel. Che' ñumenix mi caj i ña'tañob i Yumon. Bλxon cha'an mic ts'actesan c t'an. ¹⁴Mi caj j cλyetla cha'an mi' ts'a'leñetla pejtcl xñumelob loq'uemo' bλ ti yan tac bλ tejclum ti la' joytilel. ¹⁵Mi caj i tse'tañetla. Mi caj i tajob i cλntesantel cha'an ti' caj la' wocol. Mi caj i ña'tañob wen bλc'ñλbilon che' mich'on. Bλbλq'uen mi' jilelob cha'an i mul che' mi cλq'ueñob i toj. ¹⁶Che' mic choc tilel wi'ñal i wenta i te'el c jalλjb ti la' tojlel, jal mi caj la' wubin wi'ñal yic'ot wocol jinto mi' jilel pejtelel i bλl la' ñac'. ¹⁷Mach cojic jach wi'ñal pero yic'ot jontol tac bλ bate'el ja'el mu' bλ caj i jisañetla, mi caj c chocbeñetla tilel yic'ot jontol bλ c'amλjel, yic'ot guerra. Mi caj la' tsansantel ti espada. Joñon la' Yumon. Tsa'ix cλc'λ c t'an, che'en lac Yum.

Mi caj i jisañob pulantib tac

6 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año: I yalobil winic, yom ma' sutq'uin a wut ya' ti wits ti' tojcl i lumal Israel cha'an ma' subeñob ili t'an: ³“Wits tac ti' lumal Israel,

ñich'taben i t'an lac Yum Dios, come lac Yum woli' pejcan ili wits tac yic'ot bujbujt'al yic'ot pa' tac yic'ot joct'al tac: Joñon mi caj c choc tilel guerra cha'an mic jisan jini chan b' la' pulantib tac. ⁴⁻⁷Mi caj i jembentel jini pulantib la' cha'an. Mi caj i c'ascujel la' dios tac. Mi caj c p'ulchocobeñob i b'ac'tal xchamelob ya' ti' tojel i diosob. Mi caj c pam pucbeñob i b'ac'quel ti' joyt'al lel pulantib. Jochocña mi caj la' c'aybentel la' tejclum yic'ot jini pulantib tac. Mi caj i lu' c'ascujel yic'ot la' diosob yic'ot i yejtal tac q'uin. Che' jini mi caj i yujtel jini jontolil yic'ot xmel mulilob. Ti jim b' ora mi caj la' ña'tan Dioson.

⁸Pero mi caj c p'untan lamital c tejclumob mu' b' caj i colelob ti espada che' mi' pam pujquelob ti pañimil. ⁹Jini tsa' b' coliyob mi caj i chan ña'tañob ya' ba' pujquemob, come mi caj c'ac'queñob i melob i pusic'al cha'an tsi' c'uxbiyob dioste' tac ti' ts'i'lel i pusic'al. Ti jim b' ora mi caj i yubiñob quisin cha'an i mul tsa' b' i meleyob. ¹⁰Mi caj i ña'tañob i Yumon. Mach lolomic c t'an che' b' tsac subeyob mi caj c'ac'queñob wocol”.

¹¹Lac Yum Dios tsi' ya'la: Pa'sa a c'ab, jats'a a woc cha'an mi' ñich'tañob. Subeñob: “Mi caj i tajetla wocol cha'an pejtelel la' jontolil. Mi caj i jilelob israelob ti guerra, yic'ot ti wi'ñal, yic'ot ti jontol b' c'amajel. ¹²Jini ñajt b' chumulob mi caj i jisantelob ti jontol b' c'amajel. Jini lac'al b' añob mi caj i jisantelob ti guerra. Jini mu' b' i c'ayt'lob mi caj i chamelob ti wi'ñal. Che'i mi caj c pasbeñob c mich'ajel. ¹³Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon, che' ya' sa'sats' tacob ch'ujlel'lob ya' ti' joyt'al lel jini pulantib tac, yic'ot ti bujbujt'al tac, yic'ot ti wits tac, yic'ot ti yebal tac te', yic'ot ba'an ch'ixol tac, yic'ot baqui tsi' pulbeyob pom i diosob. ¹⁴Mi caj c pasbeñetla c mich'lel. Mi caj c jisan la' tejclum tac am b' ti sur c'al'al ti Diblat. Ti jim b' ora mi caj la' ña'tan la' Yumon”. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

Mi caj i tilel i jilibal

7 Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²I yalobil winic, subeñob israelob: “Mi caj i jisantel la' lum ti' pasibal q'uin yic'ot ti' b'ajlibal q'uin yic'ot ti norte yic'ot ti sur. ³Tsa'ix c'oti i yorajlel wale cha'an mic jisañetla tic mich'ajel cha'an

woli la' ch'ujutesan dioste' tac. ⁴Ma'anic mi caj c ñusΔbeñetla la' mul. Ma'anic mi caj j coltañetla. Mi caj cΔq'ueñetla la' toj jini jontol bΔ la' melbal. Che' jini mi caj la' cΔñon la' Yumon". Che' yom ma' subeñob, che'en.

⁵⁻⁶Lac Yum Dios woli' yΔl: Awilan talix wocol ti chajp ti chajp. Wolix i lac'tiyel ti la' tojlel. Tsa'ix tejchi ti la' contra. Mi caj la' jilel. Awilan ix tilel. ⁷I yorajlelix mi' yubiñob wocol jini wΔ' bΔ chumulob. Wolix i c'otel i yorajlel la' jilibal. Lac'Δlix i q'uiñilel la' t'uchtantel. Jiñach i q'uiñilel la' contrajintel. Ma'anix tijicña bΔ t'an ti la' lumal. ⁸Mach jalix mi caj la' wubin c mich'lel. Mi caj c meletla cha'an la' jontolil. Mi caj cΔq'ueñetla la' toj pejtél la' mul. ⁹Ma'anic mi caj j coltañetla. Mi caj c sutq'uibeñetla pejtél la' jontolil cha'an jini ts'a'lebil tac bΔ am bΔ ti la' tojlel. Mi caj la' ña'tan la' Yumon woli bΔ c chocbeñetla tilel wocol.

¹⁰Awilan, tsa'ix c'oti i yorajlel. Woli' pΔs i bΔ la' contra. Ch'ejl la' pusic'al. Mi la' lon ña'tan lajal la' yumΔntel che' bajche' i te' Aarón woli bΔ ti ñich. ¹¹CabΔl tsa' p'ojli i jontolil yumΔlob yic'ot wen chumulo' bΔ, pero mi caj i laj jilelob yic'ot i t'an yic'ot i chubΔ'an. Ma'anic majch mi caj i cΔyΔl i yuc'tañetla. ¹²Tsa'ix c'oti i yorajlel, tsa'ix lac'tiyi i q'uiñilel. Mach i mel i pusic'al jini mu' bΔ i chon lum. Mach i tijicñesan i pusic'al jini tsa' bΔ i mañΔ. Come tal i mich'ajel Dios ti' tojlelob. ¹³Jini xchoñoñel ma'anix mi caj i cha' ch'Δm jini tsa' bΔ i choño anquese cuxulob ti' cha'ticlel, come tal wocol i jisan winicob che' bajche' tsi' yΔlyob jini x'alt'añob. Ma'anic xjontolil mu' bΔ mejlel i coltan i bΔ che' mi' tilel i mich'ajel Dios.

¹⁴Woli' wustΔl jini trompeta cha'an mi' cha'leñob guerra, pero ma'anic majch mi' jac' come woli' yubiñob c mich'ajel pejtelel winicob. ¹⁵Jini mu' bΔ i lon loq'uelob ti tejclum mi caj i jilelob ti espada ya' ti jumpat. Jini mu' bΔ i cΔyΔlob ti mal tejclum mi caj i chΔmelob ti wi'ñal yic'ot leco bΔ c'amΔjel. ¹⁶Jini mu' bΔ i mejlelob ti puts'el majlel ti chan tac bΔ wits che' bajche' x'ujcuts mi caj i yuc'tañob i mul. ¹⁷Ma'anix i p'ΔΔlel i c'Δb, c'unluc'an i pix che' bajche' ja'. ¹⁸Mi caj i Δpob coxtal. Mi caj i cha'leñob bΔq'uen yic'ot quisin ti pejtelelob. Mi caj i laj set'ob i tsutsel i jol. ¹⁹Mi caj i chocob i taq'uin ti calle. Jini plata yic'ot oro mach mejlic i coltañob ti' q'uiñilel

i mich'ajel lac Yum. Mach mejlic i c'uxob waj che' an i wi'ñal. Ti' caj i taq'uin tsa' cajiyoob ti mulil. ²⁰Tsi' lon chañ'esayob i ba cha'an i taq'uin. Tsi c'añayob i mel diosob yic'ot i yejtal tac jini ts'a'lebil tac ba. Jini cha'an mi caj caq'ueñoob i ts'a'leñoob i taq'uin. ²¹Mi caj caq'ueñoob ti' wenta sajtemo' ba chumulo' ba ti yamba lum. Mi caj i chucob ti guerra. Mi caj i bib'esañoob c Templo. ²²Mi caj c may c wut che' mi' bib'esañoob jini Ch'ujul* ba Cajñib. Mi caj i yochelob i xujch'ibeñoob loq'uel i bal.

²³Mele cadena come laj yujilob tsansa yic'ot leto wa' ti jini lum yic'ot ti Jerusalén. Jini cha'an calchal mi caj c chocob majlel. ²⁴Mi caj c pay tilel jini xjontolilob ti yamba tejclum tac cha'an mi' lu' chilbeñoob i yotot. Che'i mi caj c peq'uesan jini ñuco' ba ti pañimil. Mi caj cac' ti bib'esantel i yotlel tac i diosob. ²⁵I yorajlelix mi' jisantelob. Mi caj i lon saclañoob i ñach'talel i pusic'al. Ma'anic mi caj i tajob. ²⁶Tal ñuc ba wocol ti chajp ti chajp yic'ot babaq'uen tac ba. Mi caj i lon pijtañoob i t'an x'alt'añoob. Ma'anix i ña'tabal jini motomajob yic'ot xñoob cha'an mi' cantesañoob. ²⁷Jini rey mi' caj ti uq'uel. Ma'anix i pijtaya i yalobil rey. Tsiltsilña ti baq'uen pejtelel winicob ti pañimil. Come cabal mi caj caq'ueñoob wocol che' bajche' c'amel an i mul. Che' bajche' tsi' cha'leyob mi caj i melbentelob. Che' jini mi caj i ña'tañoob joñon i Yumon, che'en.

Tsa' q'uejli i ts'a'lentel jini año' ba ti Jerusalén

8 Che' ti agosto ti jini wacp'ejlel jab, che' buchulon ti cotot yic'ot jini xñoob ti Judá, ya' tsa' c'oti i p'atlel lac Yum Dios tic tojlel. ²Tsaj q'uele juntiquil lajal ba bajche' Winic. Ti' yebal i cajchiñac' che' yilal bajche' c'ajc. Ti' chañelal i cajchiñac' che'ach yilal bajche' chacxowan ba c'ajc. Lajalach ti q'uelol bajche' c'antsañan ba c'anc'an taq'uin. ³Jini Winic tsi' sats'a i c'ab cha'an mi' wats chuc i tsutsel c jol. Che' jini, jini Espíritu tsi' payayon letsel ti' chañelal pañimil yubil. Tsi' payayon majlel ti Jerusalén ya' ti' ti' am ba ti norte ba' buchchocobil jini dioste' tsa' ba i techbe i mich'ajel lac Yum. ⁴Awilan ya'i tsaj q'uelbe i ñuclel i Dios Israel che' bajche' tsaj q'uele ti ñaxan ya' ti joctal.

⁵Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, letsan a wut ti' tojel jini norte, che'en. Tsac letsa c wut che' bajche' tsi' subeyon. Awilan ya' tsaj q'uele jini dioste' lac'al ti' ti' ba'an pulantib.

⁶Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, ¿mach ba wolic a q'uel ñajtix añon tic Templo cha'an ti' caj i mul pejtelel jini israelob? Mu' to c pasbeñet ñumen leco ba mu' ba i melob, che'en.

⁷Tsi' pɔɔɔyon majlel ba' mi' yochelob ti patio. Tsaj q'uele ya' tocol jini ts'ajc. ⁸Tsi' subeyon: I yalobil winic, t'obo i ñac' ts'ajc, che'en. Che' ba tsac t'obo, tsaj q'uele ya'an i ti'. ⁹Tsi' subeyon: Ochen ti' mal cha'an ma' q'uel pejtelel jini leco tac ba i melbalob, che'en. ¹⁰Che' jini tsa' ochiyon ti mal. Tsaj q'uele ya' ti' ñac' jini ts'ajc i yejtal jini cotel tac ba yic'ot jalacña ba mi' cha'len xambal yic'ot bibi' tac ba i chañil pañimil, yic'ot pejtelel i diosob jini israelob ya' ti' ñac' jini ts'ajc. ¹¹Ya' wa'alob ti' tojel ts'ajc tsaj q'uele lujuntiquil i chanc'al (70) winicob año' ba i ye'tel ti Israel yic'ot Jaazánias (i yalobil Safán). Ti jujuntiquil chuchbil i cha'an i yajñib pom ba' woli' letsel i butsil. ¹²Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, ¿tsa'ix ba a q'uele jini mu' ba i mucul melob jini año' ba i ye'tel ti Israel, jujuntiquil ti mal i tsalal ba' cantabil i yejtal tac i dios? Mi' lon alob: “Ma'anic mi' q'uelonla lac Yum, come lac Yum tsa'ix i cɔɔɔ jini pañimil”, lon che'ob. ¹³Tsi' cha' subeyon: Mi caj a q'uel ñumen bi'ilts'altacax ba i melbalob, che'en.

¹⁴Ti wi'il tsi' pɔɔɔyon majlel ti' ti' Templo am ba ti' tojel jini norte. Tsaj q'uele buchulob x'ixicob, woli' yuc'tañob i dios i c'aba' Tamuz. ¹⁵Tsi' cha' subeyon: ¿Tsa'ix ba a q'uele iliyi? Mu' to caj a q'uel ñumen leco tac ba bajche' iliyi, che'en.

¹⁶Che' jini tsi' pɔɔɔyon ochel ti' patiojlel i yotot lac Yum. Ya' ti' yochibal Templo ti' tojel jini pulantib tsaj q'uele jo'tiquil i cha'c'al winicob laj wa'alob, sujtemob i pat ti' tojel i Templo lac Yum, sujtemob i wut ti' tojel i pasibal q'uin. Woli' ch'ujutesañob jini q'uin. ¹⁷Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, ¿woli' ba a q'uelob? ¿Mach ba ñuquic i mul Judá? Che' woli' bib'esañob ili lum yic'ot i diosob. Che'ach woli' cantesañob i pi'alob cha'an mi' contrajñoñob cha'an mi' yutsi techbeñoñob c mich'ajel. ¹⁸Jini cha'an tic mich'lel mi caj caq'ueño i toj i mul. Ma'anic mi caj c p'untañob, ma'anic mi caj j coltañob. Che' mi' cha'leño oñel yic'ot c'am ba t'an, ma'anic mi caj c ñich'tañob. Che' tsi' yalal lac Yum.

Tsa' tsansantiyob jini xch'ujutesa dioste'ob

9 Ti c'am ba t'an lac Yum tsi' cha'le oñel: Paya tilel i contrajob ili tejclum, come tsa'ix caq'ueyob jini wa' ba chumulob. La' i ch'Amob tilel i ye'tijib cha'an mi' tsansañoob, che'en. ²Awilan ya' ti' bijlel tejclum ti' ti' ts'ajc am ba ti' tojel norte woli' tilelob wactiquil winicob. Ti jujuntiquil an i yespada ti' c'Ab cha'an mi' cha'len tsansa. Juntiquil lapbil i cha'an lino ba i pislel, joc' c'achbil i cha'an pluma yic'ot tinta ti' cajchiñac'. Tsa' laj ochiyob ti Templo ba' tsa' wa'leyob ti' tojel pulantib melbil ba ti bronce. ³Awilan i ñuclel lac Yum i Dios israelob tsi' c'aya jini querubiñoob* ba' woli' yajñel. Tsa' lets i' chañelal i yochib jini Templo. Lac Yum tsi' paya tilel jini winic lapbil ba i cha'an sasac ba i pislel, am ba i pluma yic'ot tinta ya' ti cajchiñac'. ⁴Tsi' sube: Yom ma' ñumel ti' yojlil Jerusalén cha'an ma' waq'ueñoob i marcajlel ya' ti' pam jini winicob mu' ba i challeñoob uq'uel yic'ot tsic pusic'al cha'an i jontolil i pi'Allob, che'en.

⁵Tsa cubibe i t'an lac Yum che' ba tsi' pejca jini jo'tiquil: Tsajcanla ñumel ti tejclum. Tsansanla pejtel winicob x'ixicob mach ba anic i marcajlel ti' pam. Mach mi la' p'untañob. ⁶Laj tsansanla jini xñoob yic'ot ch'itoñoob yic'ot xch'ocob yic'ot alobob yic'ot x'ixicob. Tsansanla ti pejtelelob jinto mi' laj jilelob. Pejtelel jini año' ba i marcajlel ti' pam, mach yomic mi la' tic'lan. Techela ya' ti Templo, che'en. Jini cha'an ñaxan tsi' tsansayob jini lujuntiquil i chanc'al (70) xñoob año' ba ti Templo. ⁷Lac Yum tsi' subeyon: Bib'esanla jini Templo. Laj but'ula ti ch'ujlelal jini patio, che'en. Che' jini tsa' pam ñumiyob ti tejclum. Tsi' laj tsansayob jini ya' ba chumulob che' bajche' tsa' subentiyob. ⁸Awilan che' woliyob ti tsansa ñumel ti Jerusalén, c bajñel tsa' c'aleyon. Tsac pacchoco c ba. Tsac cha'le oñel yic'ot c'am ba t'an: ¡C Yum Dios! ¿Mu' ba caj a lu' jisan pejtelel jini c'alemo' ba ti Israel cha'an ti' caj wola' mich'len jini año' ba ti Jerusalén? cho'on.

⁹Tsi' jac'beyon: Wen cabal i mul jini año' ba ti Jerusalén yic'ot jini año' ba ti Judá. But'ul jini pañimil ti tsansa yic'ot leto, come mi' yalob: “Tsa'ix i c'aya lac Yum jini pañimil. Ma'anix mi' q'uel chuqui mi lac mel”, lon che'ob. ¹⁰Jini cha'an ma'anix mi caj c chan ñusabeñoob i mul. Ma'anix mi caj c chan

coltañob. Ti pejtelelob mi caj cʌq'ueñob wocol che' bajche' c'amel an i jontolil, che'en. ¹¹Awilan jini winic ʌpʌbil ʌ i cha'an lino ʌ i pislel, jini joc'cʌchbil ʌ i cha'an junwojl tinta ya' ti' cajchiñʌc', tsa' cha' tili i sub: Tsa'ix c laj mele jini tsa' ʌ a subeyon, che'en.

Tsa' loq'ui i ñuclel lac Yum ya' ti Templo

10 Ti wi'il tsaj q'uele ya' ti panchan ti' chañelal i jol jini querubiñob tsa' ʌc' tsictiyi che' bajche' jump'ejl zafiro ʌ xajlel, lajal ʌ bajche' i buchlib rey. ²Lac Yum tsi' sube jini ʌpʌbil ʌ i cha'an lino ʌ i pislel: Ochen ti' tojlel jini xotol tac ʌ woli ʌ ti wijlel ya' ti' yebal jini querubiñob. Yom ma' much'ye' i nich c'ajc am ʌ ti yojlilob cha'an ma' pam puc ya' ti tejclum, che'en. Tsaj q'uele che' ʌ tsa' majli.

³Che' ʌ tsa' ochi jini winic, ya' añob jini querubiñob ti' tojel Templo ti sur. Jini patio am ʌ ti mal tsa' bujt'i ti' ñuclel lac Yum. ⁴I ñuclel lac Yum tsa' letsi ya' ti' pam jini querubiñob. Tsa' majli ti' ti' Templo. Tsa' bujt'i jini Templo yic'ot i patiojlel ti' ñuclel lac Yum. Sacjaman tsa' majli cha'an ti' ñuclel lac Yum. ⁵Ñajta tsiquil ya' ti patio ti jumpat, leslesña i wich' jini querubiñob. Lajalch yubil i t'an che' bajche' i t'an jini Ñuc ʌ Dios che' mi' cha'len t'an.

⁶Che' ʌ tsa' subenti jini ʌpʌbil ʌ i cha'an lino ʌ i pislel: Ch'ʌma tilel i nich c'ajc am ʌ ti' tojlel jini selet tac ʌ woli ʌ ti wijlel ya' ti' yojlil jini querubiñob, che'en, tsa' ochi majlel. Tsa' wa'le ya' ba'an junsejl. ⁷Juntiquil querubín tsi' sʌts'choco i c'ʌb ba'an jini c'ajc am ʌ ti ojilil. Tsi' yʌc'ʌ ti' c'ʌb jini ʌpʌbil ʌ i cha'an lino ʌ i pislel. Che' ʌ tsi' ch'ʌma, tsa' loq'ui majlel. ⁸Lajal yilal i c'ʌb jini querubiñob ti' yebal i wich' che' bajche' i c'ʌb winic.

⁹Che' jini tsaj q'uele ya'an chʌnsejl jini tsucu taq'uin ti' t'ejl jini querubiñob, junsejl ti jujunwejlob. Yʌxxowan jini selet ʌ tsucu taq'uin. ¹⁰Junlajal jach ti q'uelol jini selet ʌ tsucu taq'uin, xinʌpʌl yic'ot jini yamba. ¹¹Che' ʌ tsi' cha'leyob xʌmbal, junlajal tsoltsolñayob tsa' majliyob. Ma'anic tsi' sutq'uiyob i ʌ che' ʌ tsi' cha'leyob xʌmbal. Ya' ba' tsa' majli jini ñaxan ʌ, ya' tsa' laj majliyob ti' tojel i wut. Ma'anic tsi' ts'ejeyob i ʌ che' ʌ tsa' majliyob yic'ot che' ʌ tsa' sujtiyob. ¹²Ti pejtelel i cuctal, jini i pat, i c'ʌb, i wich', yic'ot jini selet

tac ba tsa' ba i pi'leyob majlel, laj an i wut. ¹³Che' ba ya' añon tsa cubi tsa' pejcanti jini selet tac ba ti P'atAl ba Ic'. ¹⁴Ti jujuntiquil jelchojc tacob i wut jini querubiñob. Jini ñaxan ba lajal che' bajche' i wut querubín, i cha'p'ejlel ba lajalach bajche' i wut winic, i yuxp'ejlel ba lajalach bajche' i wut bajlum, i chämp'ejlel ba lajalach bajche' i wut xiye'.

¹⁵Tsaj q'uele jini querubiñob. Jiñobach tsa' ba j q'uele ya' ti' ti' jini ñoja' i c'aba' Quebar. ¹⁶Che' ba tsi' cha'leyob xambal tsi' cha'leyob xambal ja'el jini selet tac ba tsucu taq'uin. Che' ba tsi' letsayob i wich' jini querubiñob cha'an mi' wejlelob letsel, ya' ts'uyucña tsa' majliyob jini selet tac ba tsucu taq'uin. ¹⁷Che' ba tsa' wa'leyob jini querubiñob, jini selet ba tsucu taq'uin tsa' wa'le ja'el. Che' ba tsi' ch'uyuyob i ba jini querubiñob, tsi' ch'uyuyob i ba ja'el jini selet tac ba tsucu taq'uin, come ya'an i ch'ujlel jini querubiñob ti jini selet tac ba.

¹⁸I ñuclel lac Yum tsi' caya i ti' Templo. Tsa' c'oti ti' pam jini querubiñob. ¹⁹Che' ba tsaj q'ueleyob, tsi' tich'iyob i wich'. Tsa' wejliyob letsel yic'ot jini selet ba tsucu taq'uin ya' ti' t'ejl. Tsa' c'otiyob ti wa'tal ya' ti' ti' Templo ti' tojel i pasibal q'uin. Ya'an i ñuclel lac Yum i Dios Israel ti' pam jini querubiñob.

²⁰Jiñach tsa' ba j q'uele ti' yebal i Dios Israel, ya' ti' ti' ñoja' i c'aba' Quebar. Tsac ña'ta jiñob jach ba. ²¹Ti jujuntiquil an chanchämp'ejl i wut yic'ot chanchanq'uejl i wich'. Ya' ti' yebal i wich' an che' bajche' i c'ab winicob. ²²Lajalob i wut bajche' jini tsa' ba j q'uele ya' ti' ti' ñoja' i c'aba' Quebar. Toj jach ja'el tsi' cha'leyob xambal ti' tojel i wut.

I tic'ol jini jontolo' ba yumalob

11 Awilan i yEspíritu lac Yum tsi' ch'uyuyon letsel. Tsi' c'axtesayon ya' ti' ti' Templo am ba ti' tojel i pasibal q'uin ba' tsaj q'uele jo'tiquil i cha'c'al winicob wa'alo' ba ti' ti' Templo yic'ot cha'tiquil yumalob: Jaazanías (i yalobil Azur) yic'ot Pelatías (i yalobil Benaía). ²Jini Espíritu tsi' subeyon: I yalobil winic, an ti' wenta ili winicob pejtetel i jontolil ili tejclum. Mi' socbeñob i pensar pejtelel winicob. ³Come mi' lon alob: “I yorajlelix mi lac cha' wa'chocon Jerusalén, come p'atAl lac tejclum che' bajche' ma'ctijibal melbil ba ti tsucu taq'uin. Mi caj i coltañonla che' mi' tilelob laj contrajob”, lon che'ob. ⁴Jini cha'an i yalobil winic, subeñob ili t'an, che'en.

⁵Awilan i yEspíritu lac Yum tsi' subeyon: Subeñob jini winicob: “Jatetla israelob tsa' la' lon bajñel ña'ta chuqui la' wom la' mel, pero mi la' wAl: Che'ach woli' yAl lac Yum, che'etla. Cujil che'ach woli la' mel. Cujil pejtél chuqui mi la' ña'tan ti la' pusic'al. ⁶CabAl mi la' cha'len tsansa. Tsa'ix la' laj but'u ti ch'ujlelAl jini calle tac. ⁷Woli la' lon ña'tan lajal ili tejclum che' bajche' mactijibAl mu' bA caj i coltañetla, pero mach isujmic. Ma'anic mi caj i mactan la' contrajob. WAl ti mal tejclum sats'Allob mi caj i yajñelob jini tsansAbilo' bA la' pi'Allob, pero jatetla mi caj la' wersa chojquel loq'uel ti jumpat cha'an mi la' tsansAntel. ⁸Jini espada mu' bA la' bac'ñan mi caj i tsansañetla. ⁹Mi caj c choquetla loq'uel ti la' tejclum cha'an mi caq'uetla ti' c'Ab jini ñajt bA chumulob cha'an mi la' toj la' mul. ¹⁰Wersa mi caj la' tsansAntel ti espada. C'AlAl ba' jaxAl i lumal Israel mi caj c jisañetla. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon. ¹¹Ma'anix mi caj la' chAn pejcan ti la' mactijib jini tejclum. Ma'anic mi caj la' colel ti mal. C'AlAl ba' jaxAl la' lumal mi caj caq'ueñetla la' toj la' mul ¹²cha'an mi la' ña'tan la' Yumon. Come ma'anic tsa' la' jac'beyon c t'an cha'an mi la' mel chuqui com. Tsa' jach la' jac'be i t'an winicob ti pañimil”. Che'ach yom ma' subeñob, che'en i yEspíritu lac Yum.

¹³Che' bA tsac subeyob jini t'an, tsa' chAmi Pelatías (i yalobil Benaía). Che' jini tsac pacchoco c bA. Tsac cha'le c'am bA t'an: ¡C Yum Dios! ¿Mu' ba caj a laj jisan pejtelel i colojbal israelob? cho'on.

Mi caj i cha' coltAntelob

¹⁴Lac Yum tsi' subeyon: ¹⁵I yalobil winic, jini chumulo' bA ti Jerusalén tsa' bA caleyob che' bA tsa' cajchiyob majlel i pi'Allob woli' yAllob: “Lac Yum tsi' chocoyob loq'uel come wen jontolob. Wale lac cha'añach i lum”, che'ob. ¹⁶Jini cha'an yom ma' subeñob jini calchAllo' bA: “Tsa'ix i yAlAl lac Yum Dios: Anquese tsac chocoyetla majlel ti ñajt bA pañimil ti yan tac bA colem tejclum, mi caj c pas c bA ti la' tojlel che' bajche' la' puts'ib. ¹⁷Mi caj c cha' payetla loq'uel ti pejtelel lum ba' pam pujquemetla cha'an mic cha' aq'uetla ti' lumal Israel”. Che'ach yom ma' subeñob. ¹⁸Ba' ora mi' cha' sujtelob ti' lumal, mi caj i chocob loq'uel pejtelel chuqui mi' bib'esan yic'ot pejtél chuqui leco. ¹⁹Joñon mi caj caq'ueñob tsiji' bA i pusic'al yic'ot tsiji'

ba Espíritu. Mi caj c loc'sabeñob jini tsucul ba i pusic'al. Mi caj caq'ueñob wen ba i pusic'al ti' q'uexol jini tsats ba xajlel yilal am ba ti' bac'tal, ²⁰cha'an mi' jac'beñoñob c t'an yic'ot c mandar ti pejtelel ora. Che' jini mi caj i yochelob tic tejclum. Mi caj la' Diosiñon. ²¹Pero pejtelel mu' ba i chlan mulañob i mel jini dios tac ts'a'lebil ba c cha'an yic'ot chuqui tac mach wenic, mi caj caq'ueñob wocol cha'an i mul, che'en lac Yum Dios.

²²Jini querubiñob tsi' cha' letsayob i wich' yic'ot jini selel ba tsucu taq'uin ya' ti' t'ejl. Tsa' c'oti i ñuclel lac Yum i Dios Israel ti' pam jini querubiñob. ²³Tsa' letsi i ñuclel lac Yum ya' ti' pam jini tejclum. Tsa' c'oti ti c'actal ya' ti' pam wits am ba ti' tojel tejclum ba' mi' pasel q'uin. ²⁴Jini Espíritu tsi' ch'uuyyon letsel. Tsi' palyyon majlel c'ala' ti Babilonia ba' calchlob c pi'lob. Che' jach tsa' sac jili jini tsa' ba j q'uele. ²⁵Che' jini tsac subeyob jini calchalo' ba pejtelel chuqui tsi' subeyon lac Yum.

Ezequiel tsi' tsictesa bajche' mi caj i caljchelob majlel

12 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²I yalobil winic, wa' chumulet ti' tojlel xñusa t'añob. Añob i wut, pero ma'anic mi' c'otel. Añob i chiquin, pero ma'anic mi' yubiñob ³come laj xñusa t'añob. Jini cha'an i yalobil winic, yom ma' chajpan a chublan cha'an ma' ch'am majlel a wic'ot che' calchal ma' majlel ti yambal lum. La' i q'ueletob a pi'lob che' ma' majlel. Yom ma' pam ñumel ti jujump'ejl lum che' bajche' jini calchalo' ba. Tic'al mi che' mi' q'ueletob, mi caj i ch'ambeñob isujm anquese xñusa t'añob. ⁴Ti q'uiñil che' cañal i wut che' woli' q'ueletob, yom ma' ch'am majlel a chublan che' bajche' xcaljchelob. Ti ic'ajel la' i q'ueletob pejtelel winicob che' lujbeñet cha'an al ba a cuch yic'ot wocol. ⁵La' i q'ueletob che' ma' toc jini ts'ajc cha'an ma' loq'uel ba' tocol. ⁶La' i q'ueletob che' ma' cuch majlel a chublan ti ac'alel. Yom ma' lich mos a wut cha'an ma'anic ma' q'uel ba' ma' majlel, come jiñach i yejtal bajche' mi caj i majlelob jini israelob. Che' tsi' subeyon lac Yum.

⁷Jini cha'an che'ach tsac lu' mele che' bajche' tsi' subeyon lac Yum. Tsac loc'sa c chublan ti q'uiñil cha'an mic wersa palyel majlel. Che' ti ac'alel tsa' c'unte' caji c toc jini ts'ajc.

Che' ac'alelix tsa' loq'uiyon majlel. Tsaj q'ueche loq'uel c chub'an ti' wut pejtelel winicob. ⁸Ti yijc'alal tsa' tili i t'an lac Yum ba' a'non: ⁹I yalobil winic, jini x'usa t'a'no' ti Israel woli' c'ajti'no'b isujmlel pejtelel woli ba' a mel. ¹⁰Sube'no'b ili t'an: "Lac Yum Dios woli' yal: Jini woli ba' la' q'uel i yejtalach bajche' mi caj i rajyel majlel ti wocol jini rey Sedequías yic'ot pejtelel jini ya' ba' chumulob ti Jerusalén. ¹¹Che' bajche' wolic mel, che'ach mi caj la' wujtel. Calchal mi caj la' rajyel majlel ti ñajt ba' pañimil.

¹²Sedequías, jini ñuc ba' yumal i cha'a'no'b, mi caj i q'uech loq'uel i chub'an che' ti ac'alel. Wocol mi caj i loq'uel majlel ba' tocol jini ts'ajc. Muq'uix i mos i wut che' mi' loq'uel, come ma'anix mi caj i chan q'uel pañimil. ¹³Mi caj c chuc che' bajche' ti yac. Calchal mi caj c ray majlel ti Babilonia ti' lumal jini caldeojob, pero ma'anic mi caj i q'uel jini lum. Ya' i mi caj i chamel. ¹⁴Pejtelel i winicob, i yaj cantayajob yic'ot soldadojob, mi caj c pam pucob ti pejtelel pañimil. Mi caj caj'nesa'no'b ti guerra. ¹⁵Ti jim ba' ora mi caj i ña'ta'no'b i Yumon che' pam pujquemobix ti yan tac ba' lum. ¹⁶Pero mi caj j coltan lamital ame laj jisanticob yic'ot espada, yic'ot wi'ñal, yic'ot jontol ba' c'amajel. Jini mu' to ba' i c'aytalob mi caj i cha' ña'ta'no'b pejtelel i jontolil come i Yumoñach". Che' yom ma' sube'no'b. Che' tsi' yala lac Yum.

¹⁷Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' a'non: ¹⁸I yalobil winic, c'uxu a waj yic'ot baq'uen. Tsiltsilña mi caj a jap ja'. ¹⁹Sube'no'b jini wa' ba' chumulob: "Woli' yal lac Yum i Dios jini a'no' ba' ti Jerusalén yic'ot ti Israel: Mi caj i c'uxob i waj yic'ot baq'uen. Tsiltsilñayob mi caj i japob ja', come mi caj i jilel pejtel i wenlel i lumal cha'an i jontolil jini wa' ba' chumulob. ²⁰Jochocña mi caj i c'aytal pejtelel la' tejclum tac, yic'ot pejtelel la' lumal. Mi caj la' ña'tan la' Yumon". Che' tsi' yala lac Yum.

²¹Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' a'non. ²²I yalobil winic, çhuqui isujmlel jini t'an mu' ba' i yalob: "Woli' ñumel q'uin tac, pero çbacan tsiquil chuqui woli' lon alob x'alt'a'no'b?" che'ob. ²³Jini cha'an sube'no'b: "Lac Yum Dios woli' yal: Mi caj cac' ti ñajayel ili t'an. Ma'anix ba' ora mi' cajel ti chan ajlel, come tsa' c'oti i yorajlel che' mi caj i lu' ts'actiyel che' bajche' tsa cala. ²⁴Jini xlot ba' x'alt'a'no'b ma'anix mi caj i chan

tijicñesΛbeñob i pusic'al israelob yic'ot i lot. Ma'anic mi caj i to'ol jilel i t'an c winicob ja'el. ²⁵Come YumΛlon. Pejtelel chuqui mic sub mi' caj ti ts'actiyel. Mach jalix mi caj i yujtel, come wersa mi' yujtel che' cuxulet to la. Ti' caj la' jontolil mi caj i tilel jini wocol ti la' tojlel”, che'en lac Yum Dios.

²⁶Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²⁷I yalobil winic, woli to i yalob jini israelob: “Jal to mi' caj ti ujtél jini woli ba i tsictesan. Woli jax to i wΛn tsictesan chuqui mi caj i yujtel ti' jilibal pañimil”, lon che'ob. ²⁸Jini cha'an subeñob ili t'an: “Lac Yum Dios woli' yal: Mach jalix mi' caj ti ujtél pejtelel chuqui tsac subeyetla. Wersa mi' caj ti ts'actiyel”, che'en. Jiñach i t'an lac Yum Dios.

T'an ti' contra jini payxo x'alt'añob

13 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²I yalobil winic, subeñob ili t'an jini payxo x'alt'añob mu' ba i lon subeñob israelob chuqui tilem ti' bajñel pusic'al. Subeñob: “Ubinla i t'an lac Yum. ³Lac Yum Dios woli' yal: Mi caj i tajob wocol jini tonto ba x'alt'añob, mu' ba i lon subob t'an tilem ba ti' bajñel pusic'al che' ma'anic chuqui tsac subeyob. ⁴Ubinla, israelob, lajalob jini x'alt'añob la' cha'an bajche' wax am ba ti mate'el. ⁵Ma'anic chuqui tsi' wis meleyob cha'an mi' coltañetla. Ma'anic tsi' cha' meleyob ts'ajc ba' jejmen. Ma'anic tsi' cha' wen meleyob ts'ajc am ba ti la' joytΛlel cha'an mi' mactan la' contrajob ti' yorajlel i mich'lel lac Yum. ⁶Mi' lon q'uelob chuqui mach isujmic. Mi' ñopob lot. Mi' lon alob: Che'ach tsi' yalΛ lac Yum, che'ob, pero mach chocbilib majlel c cha'an. Woli' lon ña'tañob che'ach mi caj i yujtel che' bajche' woli' yalob. ⁷¿Mach ba wolic la' sub lot? Anquese ma'anic chuqui mi la' q'uel, ma'anic chuqui mi la' wubin, mi la' lon al: Che'ach tsi' yalΛ lac Yum, che'etla, anquese ma'anic chuqui tsac subeyetla.

⁸Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Ti' caj la' lot mi caj c jisañetla, come tsa' la' lon cha'le t'an che' ba tsa' la' wΛΛ chuqui mach isujmic. ⁹Mi caj j contrajin jini payxo x'alt'añob mu' ba i lon q'uelob chuqui ma'anic tsac pasbeyob. Mi' yalob jini mach ba isujmic. Ma'anix mi caj i yajñelob yic'ot c cha'año' ba ti Israel mu' ba i tempañob i ba. Ma'anix mi caj i ch'ajmelob ti tsic. Ma'anix mi' mejlelob ti ochel ti' lumal

Israel. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon la' Dioson. ¹⁰Mi caj la' toj la' mul cha'an tsa' la' loti c tejclumob. Tsa' la' wɔlɔ: La' ajniquetla ti ñach'ɔl, che'etla che' ma'anic ba' ñach'ɔl pañimil. Ya' ba' mach wen melbilic ts'ajc, jini x'alt'añoob woli' boñoob ti tan.

¹¹Yom ma' subeñoob jini woli ba i boñoob ti tan, mi' caj ti yajlel che' mi' tilel p'atɔl ba ja'al. Muq'uix c choc jubel tuñija' ti panchan yic'ot ñuqui ic' cha'an mic jem. ¹²Che' yajlemix jini ts'ajc, mi caj i yɔlob israelob: ¿Chucoch ma'anic tsa' la' subeyon lojon che' mach wen melbilic ts'ajc? ¿Chucoch tsa' la' boñoob ti tan cha'an ma'anic mic wen q'uel lojon? che'ob.

¹³Jini cha'an lac Yum Dios woli' yɔl: Cabal c mich'lel, mi caj c choc tilel ñuqui ic' yic'ot c'am ba ja'al, yic'ot tuñija' mu' ba caj i jisan jini ts'ajc. ¹⁴Mi caj c bic'ti jisan jini ts'ajc tsa' ba la' boñoob ti tan. P'ulul mi caj i yajlel ti lum. Cojach i yebal mi caj i cɔytɔl. Che' mi' yajlel jini ts'ajc mi caj i teñetla cha'an mi la' ña'tan la' Yumon. ¹⁵Mi caj c tem jisan jini ts'ajc yic'ot jini winicob tsa' ba i boñooyob. Mi caj c subeñetla: Jilemix jini ts'ajc yic'ot jini winicob tsa' ba i boñooyob. ¹⁶Jini payxo x'alt'añoob woli' contrañiñoob jini chumulo' ba ti Jerusalén, che' mi' lon alob ñach'ɔcña pañimil. Ma'anic i ñach'tɔlel, che'en lac Yum Dios.

¹⁷I yalobil winic, subeñoob i mul jini x'ixic ba x'alt'añoob ya' ti tejclum, mu' ba i bajñel alob chuqui mi' ña'tañoob ti' pusic'al. ¹⁸Subeñoob: Lac Yum Dios woli' yɔl: ¡Obolob i ba jini mu' ba i cɔchbeñoob i bic' i c'ɔb c tejclumob cha'an ma'añic mi' c'am'añoob! ¡Obolob i ba jini mu' ba i jalbeñoob i jol yic'ot pisil cha'an mi' lotiñoob winicob x'ixicob! Cha'an mi la' mulan ganar woli la' lotiñoob cha'an mi la' bajñel coltan la' ba. ¹⁹Mi la' p'ajon ti' tojlel c tejclumob cha'an mi la' wɔq'uentel junmujch' cebada yic'ot ts'ita' waj. Che' jini mi la' wɔc' ti chamel jini mach ba añoobic i mul. Mi la' lon coltan jini año' ba i mul ame chamicob. Mi la' subeñoob lot pejtél mu' ba i ñich'tañoob.

²⁰Jini cha'an lac Yum Dios woli' yɔl: Mach uts'atic mij q'ueletla yic'ot i yejtal la' cantantel cha'an xibajob. Mi caj c chilbeñetla. Joñon mi caj cɔc' ti coled c tejclumob ba' chucbilob ti la' yac.

²¹Mi caj c lu' tsilbeñoob i piselel i jol tsa' ba la' melbeyob cha'an mi la' lotiñoob. Mi caj cɔc'ob ti coled ti la' p'atɔlel. Ma'anix mi caj i chan ubiñoob wocol ti la' tojlel. Ti jim ba ora mi caj la'

ña'tan la' Yumon. ²²Tsa' la' wotsabeyob i ch'ijiyemlel i pusic'al jini tojo' ba' yic'ot la' lot. Ma'anic tsa cotsabeyob i ch'ijiyemlel joñon. Tsa' la' xiq'uiyob ti mulil jini xjontolilob. Ma'anic tsa' la' subeyob cha'an mi' c'ayob i jontolil, cha'an mi' tajob i cuxtalel. ²³Jini cha'an ma'anix mi' caj la' ch'an cha'len wujt cha'an mi' la' lotiñob. Ma'anix mi' caj la' ch'an cha'len tic'laya. Mi' caj j coltan loq'uel c cha'año' ba' ti la' p'at'alel. Mi' caj la' ña'tan la' Yumon, Diosoñach". Che' yom ma' subeño, che'en.

Mi' caj i jilelob mu' ba' i ch'ujutesaño dioste'

14 Tsa' tiliyob ba' año jini xñoob ti Israel cha'an mi' c'ajtibenoño i t'an lac Yum. ²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año: ³I yalobil winic, pejtelel ili winicob tsa'ix i yac'ayob i pusic'al cha'an mi' ch'ujutesaño dioste'. Tsi' yac'ayob i pusic'al ba' mi' yutsi tajob i sojqemal. ¿Yom ba' mi' tilelob i c'ajtibenoño chuqui yomob? ⁴Jini cha'an yom ma' subeño: "Lac Yum Dios woli' yal: Majqui jach tsi' yac'la ti' pusic'al dioste' yic'ot majqui jach tsi' ñopo i mel jontolil, mi' tsa' tili ti c'ajtiya ti' tojlel x'alt'an, joñon mi' caj c tsictesaben i mul cha'an tsi' p'ojlesa dioste' tac. ⁵Che' jini mi' caj c jec'beño i pusic'al jini israelob, come tsi' t'ats'ayob i ba' tic' tojlel cha'an mi' ch'ujutesaño jini dioste' tac".

⁶Jini cha'an yom ma' subeño ili t'an jini israelob: "Che'ach woli' yal lac Yum Dios: c'ayax la' mul, mach mi' la' ch'an ch'ujutesan jini dioste' tac. Yom mi' la' c'ay pejtelel chuqui tac ts'a'lebil c cha'an. ⁷Mi' caj c'ayueño i toj i mul pejtel israelob yic'ot jini chumulo' ba' ti Israel ñajt ba' ch'oyolob mu' ba' i c'ayoño cha'an mi' ch'ujutesaño jini dios tac. Jujuntiquil woli' bajñel yajcan i bijlel mulil. Che' mi' tilel i c'ajtin i coltantel ti' tojlel jini x'alt'an, joñon mi' caj c tsictesaben i mul. ⁸Mi' caj c pasben c mich'lel jini winic. Mi' caj cotsaben i baq'uen yic'ot quisin. Mi' caj c choc loq'uel ti' tojlel c cha'año' ba'. Mi' caj la' ña'tan la' Yumon. ⁹Che' mi' bajñel cha'len t'an jini x'alt'an jiñach lot. Mach che'ic mi' caj i yujtel bajche' tsi' yala. Joñon mi' caj j contrajin jini x'alt'an. Mi' caj c jisan ti' tojlel c tejclum Israel. ¹⁰Junlajal mi' caj i tajob wocol jini payxo x'alt'año yic'ot jini cha'p'ejlob jax ba' i pusic'al. Mi' caj i tojob i mul. ¹¹Che' jini, ma'anix mi' caj i ch'an c'ayoño jini israelob. Ma'anix mi' caj i ch'an melob chuqui jontol. Mi' caj i yochelob

tic tejclum. Mi caj c sujtel ti' Dios. Jiñlach i t'an lac Yum Dios".
Che' yom ma' subeñob, che'en.

Meloñel ti' tojlel Jerusalén

¹²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ¹³I yalobil winic, subeñob:
"Mi caj c chilbeñob i bal i ñac' che' mi' ñusañob c mandar
cha'an i tsatslel i pusic'al. Mi caj c chocbeñob tilel wiñal.
Che' jini mi caj c jisañob yic'ot i yalac'. ¹⁴Wa'ic chumulob Noé
yic'ot Daniel yic'ot Job ti' tojlelob, ma'anic i p'atlel cha'an
mi' coltañob. I bajñelob jach mi' colelob jini tojo' ba cha'an ti
wen ba i melbalob, che'en lac Yum Dios. ¹⁵Che' mic choc tilel
jontol ba bate'el cha'an mi' lu' jisañob, ma'anix majqui mi caj
i chan caytal ti pañimil. ¹⁶Isujm mic subeñetla, che'en lac
Yum Dios, wa'ic chumulob jini uxtiquil winicob, mach mejlic i
coltañob jini tejclumob. I bajñelob jach mi' colantelob yic'ot i
yalobilob. Jochol mi caj i caytal jini lum. ¹⁷Che' mic choc tilel
guerra cha'an mi' laj jisantelob yic'ot espada, ma'anic bajche'
mi caj i colantelob. ¹⁸Isujm mic subeñet, che'en lac Yum
Dios, wa'ic chumulob ili uxtiquilob, mach mejlic i coltañob
jini tejclumob. I bajñelob jach mi' tajob i colantel. ¹⁹Che' mij
contrajiñob yic'ot jontol ba c'amajel, mi caj i laj jisantelob
yic'ot pejtelel cotel tac ba. ²⁰Isujm mic subeñetla, che'en lac
Yum, wa'ic chumulob Noé yic'ot Daniel yic'ot Job ti' tojlelob, i
bajñelob mi' tajob i colantel cha'an toj ba i melbalob.

²¹Lac Yum Dios woli' yal: Talix chanchajp ñuc ba wocol
cha'an mi' jisan pejtelel cuxulo' ba ti Jerusalén: guerra,
wiñal, jontol ba bate'el, yic'ot jontol ba c'amajel. ²²Mi an
mu' ba i ñusañob, mi cuxulob mi' tilelob wa' ba c'ajchemetla
ti Babilonia, mi caj la' q'uel wen jontolob. Mi caj la' ña'tan
tsac jisa jini chumulo' ba ti Jerusalén ti' caj i mul. ²³Mi caj i
ñuq'uesantel la' pusic'al che' mi la' ña'tan tsac melbeyob che'
bajche' an i melbalob. Ma'anic tsac to'ol aq'ueyob wocol". Che'
yom ma' subeñob, che'en lac Yum Dios.

Jerusalén, ts'usub mach ba anic i c'ajñibal

15 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²I yalobil winic,
¿chuqui i ye'tel jini ac' am ba ti te'el? ¿Mu' ba' mejlel
i c'ajñel bajche' te'? ³¿Mu' ba i c'ajñel ac' cha'an i melol i bal
otot, mi jini jach i joc'lib p'ejt? ⁴Cojach an i c'ajñibal cha'an sf',

pero ma'anic mi' wen pulel. ⁵Che' jini ma'anic i c'ʌjñibal, mi ti c'ajc mi ti te'el ba' mi' coel, che'en. ⁶Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Che' bajche' tsa cʌc'ʌ ti c'ajc jini ac' am ba ti' yojlil te'el, che' ja'el mi caj cʌc' ti jilel jini chumulo' ba ti Jerusalén. ⁷Mi caj j contrajiñob ti pejtelelob. Jini mu' ba i puts'tan c'ajc mi caj i jilel ti c'ajc. Mi caj la' ña'tan la' Yumon che' mij contrajiñob. ⁸Ts'ibuyemix mi caj i cʌytʌl jini lum, ti' caj i mul cha'an tsi' ch'ujutesayob dioste' tac, che'en lac Yum Dios.

I cha'chajplel i pusic'al winicob ti Jerusalén

16 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, yom ma' subeñob i mul jini chumulo' ba ti Jerusalén. ³Subeñob: “Lac Yum Dios woli' subeñetla wa' ti Jerusalén: Lajalet che' bajche' i p'olbal Canaán. Amorreo a tat, heteo a ña'. ⁴Che' ba tsa' wila pañimil, ma'anic tsa' tsejpi a mujc. Ma'anic majch tsi' ts'ʌnsayet ti ja' yic'ot ats'am. Ma'anic tsa' cʌjchi a ñac'. ⁵Ma'anic majch tsi' c'uxbiyet cha'an mi' wen q'uelet che' ba tsa' wila pañimil. Tsa' jach chojquiyet ti pañimil. Ts'a'lebilet che' ba' ora tsa' wila pañimil.

⁶Pero che' ba tsa' ñumiyon tsaj q'uele wen bibi'et ti a ch'ich'el. Tsac subeyet che' pʌjq'uemet ti a ch'ich'el: La' coliquet, cho'on. ⁷Joñon tsaj cosayet che' bajche' jini te'el ti pañimil. Che' ba tsa' taja a coel chañet, p'ʌtʌlet. Wen a t'ojol jax che' ba tsa' coli a chu', che' ba tsa' tam'a i tsutsel a jol, pero ma'anic a pislel.

⁸Che' ba tsa' cha' ñumiyon ti a t'ejl, tsaj q'uele x'ixiquetix cajel. Che' jini tsac pʌyʌyet. Tsac bac'ʌyet tic pislel. Tsa cʌq'ueyet a pislel cha'an ma' ʌp. Tsac pejcayet, tsa' ochiyonla ti trato. Che' jini tsa' ochiyet tic cha'an. ⁹Tsac pocoyet ti ja' cha'an mic loc'san a ch'ich'el am ba ti a bac'tal. Tsac boñoyet ti aceite. ¹⁰Tsac xojbeyet jini joch'bil ba a bujc yic'ot a zapato melbil ba ti pʌchi. Tsa cʌq'ueyet a cajchiñac' melbil ba ti lino ba pisil yic'ot seda ba a bujc. ¹¹Tsaj cʌchbeyet a ch'ʌjlil cadena melbil ba ti oro ti a bic' yic'ot ti a c'ʌb, yic'ot a wuj. ¹²Tsa cʌc'ʌ xotol ba ti a ñi' yic'ot a wuya' ti a chiquin. Tsaj c'ʌcchocobeyet corona ti a jol. ¹³Che' jini tsac ch'ʌʌyet ti oro yic'ot ti plata yic'ot fino ba pisil melbil ba ti lino yic'ot seda, yic'ot joch'bil ba a bujc. Tsa' c'uxu wen uts'at tac ba i bal a ñac', pan yic'ot chab yic'ot aceite. Wen a t'ojol jax tsa' q'uejliyet che' bajche'

x'ixic bΛ rey. ¹⁴Tsa' cΛjñiyet ti pejtelel pañimil cha'an wen a t'ojol jax. Wen uts'at tsa' q'uejliyet cha'an c wenlel tsa' bΛ cΛq'ueyet, che'en lac Yum Dios.

¹⁵Tsa' lon ña'ta a bajñel wenlelΛch. Tsa' caji a bajñel chañ'esan a bΛ cha'an a t'ojol jax. Che' jini tsa' caji a cha'len ts'i'lel yic'ot pejtelel winicob tsa' bΛ ajni awic'ot. ¹⁶Tsa' c'ΛñΛ a bujc cha'an i ch'Λjlil jini pulΛntib i cha'an dioste' tac. Che' jini tsa' cha'le ts'i'lel. Ma'anic ba' tsa' ujti bajche' iliyi ti pejtelel ora. Ma'anix mi caj i chΛn ujtel. ¹⁷Che' ja'el tsa' c'ΛñΛ a ch'Λjlil melbil bΛ ti oro yic'ot plata tsa' bΛ cΛq'ueyet, jini wen i t'ojol jax bΛ, cha'an ma' mel dioste' tac. JiñΛch a ts'i'lel. ¹⁸Tsa' ch'ΛmΛ a bujc cha'an ma' xojbeñob a diosob. Tsa' c'ΛñΛ jini aceite yic'ot pom tsa' bΛ cΛq'ueyet cha'an ma' ch'ujutesañob. ¹⁹Jini c waj yic'ot harina yic'ot aceite yic'ot chab tsa' bΛ cΛq'ueyet tsa' wΛq'ueyob che' bajche' xojocña bΛ i yujts'il majtañΛl, che'en lac Yum Dios.

²⁰Mach cojic jach jini, pero tsa' tsΛnsΛbeyob a walobilob, ch'itoñob yic'ot xch'ocob tsa' bΛ cΛq'ueyet. Tsa' puluyob ti c'ajc cha'an i majtan. Ma'anic tsa' jastiyiyet yic'ot a ts'i'lel. ²¹Tsa' tsΛnsa calobilob cha'an ma' pulbeñob i majtan dioste' tac. ²²Ti pejtelel ili a mul yic'ot a ts'i'lel mach c'ajalix a cha'an bajche' añet che' xch'oquet to, che' pits'ilet, che' ma'anic a pislel, che' pΛjq'uemet ti a ch'ich'el.

²³Awilan, tal a wocol cha'an pejtelel a jontolil, che'en lac Yum Dios. ²⁴Come tsa' wa'chocobe i yotlel dioste' tac ti plaza, ²⁵yic'ot ti pejtelel i bijlel tejclum ba' ma' ñocchocon a bΛ ti' wut pejtelel xñumelob. Ma' pΛsben a bΛc'tal majqui jach mi' pejcañet. CabΛl ma' cha'len ts'i'lel yic'ot pejtel pañimil. ²⁶Tsa' cha'le ts'i'lel yic'ot winicob ti Egipto cha'an ma' techbeñon c mich'ajel. ²⁷Jini cha'an tsa' caji j contrajinēt. Tsac ts'ita' chilbeyet i bΛl a ñΛc'. Tsa cotsayet ti' wenta jini filisteojob mu' bΛ i ts'a'leñetob come mach a wujilic quisin. ²⁸Tsa' cha'le ts'i'lel ja'el che' bΛ tsa' mele trato yic'ot jini asirijob, che' bΛ tsa' ch'ujutesa i diosob. Mach jasΛlic tsa' wubi. ²⁹Tsa' ch'ujutesa i diosob año' bΛ ti Babilonia che' bΛ tsa' cha'le choñoñel yic'ot mañoñel. Mach jasΛlic tsa' wubi ja'el.

³⁰¡Wen tsΛtsatax a pusic'al! che'en lac Yum Dios. Come lajal pejtelel chuqui tac tsa' mele che' bajche' mi' mel sts'i'lel bΛ x'ixic mach bΛ yujilix quisin. ³¹Tsa' wa'chocobe i yotlel

dios tac ti' chañelal jujump'ejl bij, yic'ot ti jujump'ejl plaza ti tejclum. Ñumen jontolet che' bajche' sts'i'lel ba x'ixic mu' ba i c'ajtin i tojol. Ti chejachi tsa' wac'la a ba cha'an i mulantel a jontolil. ³²Tsa' caya a ñoxi'al cha'an ma' wajñel yic'ot winicob mach ba a cañayobic. ³³Jini sts'i'lel ba x'ixic yujil i ch'lamol i majtan, pero jatet tsa' wac'ueyob i majtan winicob cha'an mi' pi'leñetob. ³⁴Mach lajaletic bajche' yaño' ba sts'i'lel x'ixicob. Come ma'anic majch tsi' bajñel ña'ta tilel i pejcañet, jini cha'an tsa' pasbeyob i tojol cha'an ma' payob tilel. Ma'anic chuqui tsa' aq'uentiyet ti a majtan.

³⁵Wale, sts'i'lel ba x'ixic, ñich'taben i t'an lac Yum Dios. ³⁶Lac Yum Dios woli' yal: Quisintic jax tsa' pasa a bac'tal che' ba tsa' cha'le ts'i'lel. Tsa' ch'ujutesa jini dioste' tac. Tsa' wac'la a walobilob ti tsansantel cha'an i majtan. ³⁷Jini cha'an wale muq'uix caj c tempan pejtelel jini winicob tsa' ba i poj tijicñesabeyet a pusic'al, pejtelel jini winicob tsa' ba a c'uxbiyob, yic'ot jini tsa' ba a ts'a'leyob. Ti pejtelel pañimil mi caj c payob tilel ti a tojlel. Mi caj c jochbeñet a bujc cha'an mi' q'ueletob che' pits'ilet. ³⁸Che' jini mi caj caq'ueñet a toj a mul che' bajche' sts'i'lel ba x'ixic yic'ot stsansa. ³⁹Mi caj caq'uet ti jilel ti' c'ab jini winicob. Mi caj i jemob i yotlel tac a diosob yic'ot pulantib tac. Mi caj i jochbeñet a pislel. Pejtelel a ch'ajlil mi caj i ch'lamob majlel. P'ump'un jax mi caj i cayet. ⁴⁰Mi caj i payob tilel cabal soldadojob ti a contra cha'an mi' julet ti xajlel. Mi caj i jisañet ti espada. ⁴¹Mi caj i pulob a wotot. Mi caj caq'ueñet a toj a mul ti' wut cabal x'ixicob cha'an ma' caya a ts'i'lel yic'ot cha'an ma' caya a ch'ujutesan dioste' tac.

⁴²Mi caj j contrajiñet jinto mi' lajmel c mich'lel. Mi caj c cha' uts'an. Ma'anix mi caj c chan contrajiñet. ⁴³Wale mich'on ti' caj a melbal, come mach c'ajalic a cha'an bajche' añet che' xch'oquet to che' ba tsaj coltayet. Jini cha'an mi caj caq'ueñet a toj pejtelel chuqui tsa' mele, come tsa' utsi p'ojlesa a mul yic'ot a ts'i'lel cha'an tsa' cayaon, che'en lac Yum Dios.

⁴⁴Awilan, pejtelel yujilo' ba ch'och'oc tac ba t'an ñuc tac ba i sujmllel mi caj i subeñet: Che' bajche' a ña', che'ach i yalobil, che'ob. ⁴⁵I yalobilet x'ixic tsa' ba i ts'a'le i ñoxi'al yic'ot i yalobilob. I yijts'iñet x'ixicob tsa' ba i ts'a'leyob i ñoxi'al yic'ot i yalobilob. Jiñach hetea a ña', amorreo a tat. ⁴⁶Jini ñaxan ba a chich jiñach Samaria ya' ba chumul yic'ot xch'oc ba i

yalobilob ti' tojel norte. Jixcu la' wijts'in jiñlach Sodoma yic'ot i yalobilob ya' ba chumulob ti' tojel sur. ⁴⁷Mach cojic jach tsa' tsajcabeyob i melbalob yic'ot i jontolil, pero ñumen leco chuqui tsa' mele.

⁴⁸Isujm mic subeñet, che'en lac Yum Dios, jini a chich ya' ti Sodoma yic'ot xch'oc ba i yalobilob ma'anic tsi' p'ojlesayob i jontolil che' bajche' jatet yic'ot jini xch'oc ba a walobilob.

⁴⁹Awilan jiñlach i mul a wijts'in ti Sodoma. Tsi' chañ'esa i ba, tsi' ñaj'esa i ba yic'ot cabal i bal ñac'al. Ma'anix tsi' chan ñopo i mel chuqui uts'at, junlajal xch'oc ba i yalobilob. Ma'anic tsi' coltayob jini p'ump'uño' ba. Ma'anic tsi' p'atesayob jini año' ba i wocol. ⁵⁰Cabal tsi' lon chañ'esayob i ba. Tsi' ch'ujutesayob dioste' tac ti' tojel c wut. Jini cha'an tsac chocoyob loq'uel tic tojlel. ⁵¹Awilan mach cabalic i mul Samaria che' bajche' a mul, pero ñumen tsa' ch'ujutesa dioste' tac che' bajche'ob. Ti a tojlel ma'anic i mul a chich yic'ot a wijts'in yilal, come c'ax cabal tsa' mele jontolil. ⁵²Jini cha'an yom ma' cha'len quisin cha'an a mul tsa' ba a mele, come ñumen leco chuqui tac tsa' mele. Ti' caj a mul toj yilal a chich.

⁵³Pero mi caj c cha' pay tilel jini loq'uemo' ba ti Judá yic'ot jini año' ba ti Sodoma, yic'ot ti Samaria, ⁵⁴cha'an ma' wubin quisin cha'an pejtelel chuqui tac tsa' mele. Che' mi' q'ueletob yic'ot a wocol, mi caj i toj ñuc'añob i pusic'al jini ch'oyolo' ba ti Sodoma yic'ot Samaria, come ts'ita' jach tsi' yubiyob wocol cha'an i mul. ⁵⁵Jini a chich Samaria yic'ot a wijts'in Sodoma yic'ot Judá mi caj i sujtelob ti' lum ti jim ba ora, temel yic'ot pejtelel i yalobilob. ⁵⁶Che' chan tsa' mele a ba, tsa' ts'a'le jini año' ba ti Sodoma. Ma'anic tsa' pejcayob che' maxto tsiquilic a mul. ⁵⁷Pero wale wola' ts'a'lentel ti pejtelel pañimil, ti' tojlel Siria yic'ot Edom, yic'ot pejtelel i pi'alob, yic'ot filisteojob. Ti pejtelelob mi' ts'a'leñetob. ⁵⁸Che' jini mi caj a wubin wocol cha'an a jontolil yic'ot a ts'i'lel, che'en lac Yum.

⁵⁹Come lac Yum Dios woli' yal: Mi caj calq'ueñet a toj a mul tsa' ba a mele, come tsa' ñusa jini xuc'ul* ba trato tsa' ba a mele quic'ot. ⁶⁰Pero wale mu' to c chan ña'tan jini trato tsa' ba c mele a wic'ot che' xch'oquet to. Muq'uix i jalijel jini trato ti pejtelel ora. ⁶¹Che' ma' cha' ña'tan bajche' tsa' mele, mi caj a cha'len quisin come mi caj calq'ueñet ti a wenta a chich yic'ot a wijts'in i wenta a walobilob cha'an mi' yumañetob. ⁶²Mi caj

c wa'chocon jini xuc'ul ba c t'an a wic'ot. Ti jim ba ora mi caj a ña'tan a Yumon. ⁶³Che' ma' ña'tañon mi caj i toj sajtel a pusic'al. Ma'anix chuqui mi caj a wal come cabal mi caj a wubin quisin che' mic subeñet pejtelel a mul". Che' yom ma' subeño, che'en lac Yum Dios.

Lajiya cha'an xiye' yic'ot i yalq'uul ts'usub

17 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, yom ma' subeño jump'ejl lajiya jini israelob: ³⁻⁴“Lac Yum Dios woli' yal: Tsa' tili colem xiye', wen colem tac i wich' cabal ba i p'atalel, barsintic i tsutsel. Che' ba tsa' ñumi ti Líbano, tsi' c'asbe i ch'oc ñuc' jini ch'ujte' ya' ti' ñi'. Tsa' c'oti i yac' ya' ti colem tejclum ba' wen yujilob choñoñel. ⁵Ya' tsi' ch'ama pac'. Tsa' majli i pac' ti wen ba lum ya' ti' ti' ñoja' baqui mi' bac' colel. ⁶Che' ba tsa' pasi jini pac', tsa' coli che' bajche' ac' wen cabal ba i c'ab. Tsi' q'uiyi i ba ti lum. Jini xiye' tsi' q'uele cabal i yopol, wen p'atal tac i c'ab ba' chucul i wi'.

⁷Pero ti wi'il tsa' tili yamba colem xiye', wen colem tac ba i wich' yic'ot cabal i tsutsel. Jini ac' tsa' caji i pasben i c'ab tac yic'ot i wi' cha'an mi' yach'esan. ⁸Mach chan yomix ajñel ti jini uts'at ba lum yic'ot cabal ja' cha'an mi' yac' cabal i wut ya' ba' tsa' pasi. ⁹Jini cha'an Lac Yum Dios woli' yal: ¿Mu' ba caj i chan coel? Mi caj c bocben i wi'. Mi caj c tsepben loq'uel i c'ab yic'ot i yopol cha'an mi' tiquin. Mach i ye'telic cabal winicob che' mi' bojquel i wi'. ¹⁰Anquese uts'at ba' pac'bil, ¿mu' ba caj i chan coel? Anquese uts'at jini lum ba' tsa' coli mi caj i tiquin che' mi' ñumel ticaw ba ic' tilem ba ti' pasibal q'uin”.

¹¹Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon. ¹²Yom ma' suben pejtelel jini xñusa t'año ti Israel: “¿Mach ba anic mi la' ch'amben isujm chuqui wolic subeñet ti lajiya?” Subeño: “Awilan jini rey ti Babilonia tsa' tili ti Jerusalén. Tsi' p'aya majlel ti Babilonia jini rey Joaquín yic'ot año' ba i ye'tel. ¹³Tsi' wa'choco ti rey juntiquil i yalobil lac ñojte'el Josías (jiñach Sedequías) che' ba tsi' wersa ac'la i t'an ti' tojlel lac Yum. Pero tsi' p'aya majlel jini ñuco' ba año' ba i ye'tel ¹⁴cha'an mi' jisabeño i p'atalel i yumantel. Tsi' ña'ta uts'at mi caj i yajñelob jini israelob mi xuc'ul mi' yumaño i rey Babilonia.

¹⁵Pero Sedequías tsi' ñusabe i t'an jini rey ti Babilonia, come tsi' choco majlel winicob ti Egipto cha'an mi'

c'ajtibebnob caballo yic'ot cabal winicob cha'an mi' contrajin Nabucodonosor. ¿Xuc'ul ba mi caj i yajnebob jini israelob che' mi' melob bajche' jini? ¹⁶Tsa'ix i ñusabeyob i t'an. Ma'anic mi caj i colantelob. Isujm mic subebnetla, che'en lac Yum Dios, jini rey ti Israel mi caj i chamel ya' ti Babilonia. Sedequías mi caj i chamel ba' chumul jini rey tsa' ba i wa'choco, come tsi' jeme jini trato tsa' ba i mele yic'ot. ¹⁷Anquese cabal i soldadojob yic'ot i ye'tijib Faraón, ma'anic mi caj i coltan Israel ti guerra che' mi' cha' tilel jini rey ch'oyol ba ti Babilonia cha'an mi' contrajin Jerusalén ti guerra. Mi juntiquilic mi caj i colel. ¹⁸Jini rey ti Israel tsi' ñusa jini trato, tsi' jeme i t'an tsa' ba i yac'la ti' tojlel Dios. Jini cha'an ma'anic mi caj i colel.

¹⁹Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Isujm mic subebnetla, mi caj calq'uen i toj i mul cha'an tsi' ñusa jini ch'ujul ba t'an tsa' ba i yac'la tij c'aba'. Tsi' calayon. ²⁰Mi caj c chuc che' bajche' ti yac. Cachel mi caj c pay majlel ti Babilonia. Joñon mi caj c mel ya'i. Mi caj i toj i mul cha'an tsi' ñusabeyon c t'an. ²¹Mi caj i tsansantelob ti guerra jini yajcabilo' ba soldadojob israelob. I colojbal winicob mi caj i pam pujquelob ti pañimil. Mi caj la' ña'tan la' Yumon. Tsa cac'la c t'an.

²²⁻²³Lac Yum Dios woli' yal: Muq'uiux c ch'am i ch'oc ñuc' jini chan ba ch'ujte' cha'an mic cha' palq'ue' ya' ti chan ba wits ti Israel. Wen ñuc mi' caj ti colel jini ch'ujte'. Mi caj i yac' cabal i c'ab yic'ot i wut. Che' jini wen i t'ojol jax mi caj i majlel jini ch'ujte'. Ya' ti yebal mi caj i cha'len xambal bate'el ti chajp ti chajp. Mi caj i cha'leñob wayel ya' ti' yalxñalel. ²⁴Ti jim ba ora pejtelel año' ba ti pañimil mi caj i ña'tañob c melbalach. Joñon mic sec' chan tac ba te'. Joñon mic letsan jini pec' tac ba. Mic tiquesan wen yalx ba te'. Mi cac' ti ch'ocan jini tiquinix ba. Pejtelel iliyi mi caj c mel. Joñon la' Yumon tsa' ba cac'la c t'an”, che'en lac Yum.

Wersa mi' chamel xmulil

18 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ: ¿Chucoch mi' lon alob ili t'an ti' lumal Israel? “Jini allob mi' tojbeñob i mul i tatob”, che'ob. ³Pero mic subebnetla ti isujm, ma'anix mi caj la' chan al ili t'an ti Israel, che'en lac Yum. ⁴Come c cha'añetla ti la' pejtelel. Tsa calq'ueyob i cuxtalal jini tatlob

yic'ot i yalobilob. Jini cha'an jini mu' ba i cha'len mulil i bajñel mi' caj ti chamel.

⁵Che' an winic mu' ba i mel chuqui toj yic'ot chuqui wen, mi caj j q'uel ti toj. ⁶Jini toj ba winic ma'anic mi' c'ux chuqui tic'bil, ma'anic mi' majlel i ch'ujutesan jini dios tac ti Israel. Ma'anic mi' pejcaben i yijñam i pi'la. Ma'anic mi' pi'len x'ixic che' woli' q'uel i c'amajel. ⁷Ma'anic mi' tic'lan i pi'lalob. Mi' cha' sutq'uiben i prenda jini xbet taq'uin. Ma'anic mi' cha'len xujch'. Mi' yalq'uen i c'ux waj jini am ba i wi'nal. Mi' yalq'uen i pislel jini pits'il ba. ⁸Ma'anic mi' c'ajtin i jol taq'uin che' mi' yac' ti majan. Uts'at mi' ñusan q'uin ti' tojlel pejtelel winicob. ⁹Mi chan xuc'ul mi' jac'beñon c t'an ti pejtelel, awilan mi caj j q'uel ti toj ili winic. Cuxul mi caj i yajñel, che'en lac Yum Dios.

¹⁰Pero mi jontol i yalobil, mi xujch', mi stsansa, mi ma'anic mi' jac' c mandar, mi caj i toj i mul. ¹¹Mi mach uts'atic mi' mel, mi yujil i ch'ujutesantel dioste' tac am ba ti mate'el, mi tsi' tic'la i yijñam i pi'la, ¹²mi tsi' tic'la jini p'ump'un ba am ba i wocol, mi yujil xujch', mi ma'anic tsi' sutq'uibe i prenda jini am ba i bet, mi tsa' majli ba'an dios tac cha'an mi' mel chuqui tac bibi', ¹³mi letsem tsi' c'ajti i jol taq'uin che' ba tsi' yac'la ti majan, ¿cuxul ba mi caj i yajñel ili winic? Ma'anic. Wersa mi' chamel, come pejtelel chuqui tsi' mele jiñach mulil. Jini cha'an an ti' bajñel wenta cha'an mi' toj i mul che' ti' yorajlel wocol.

¹⁴Pero mi an toj ba i yalobil jini xjontolil, mi leco tsi' q'uelbe pejtelel i jontolil i tat, uts'at mi caj j q'uel mi ma'anic mi' ñopben i melbal i tat. ¹⁵Come ma'anic tsa' majli i ch'ujutesan dioste' tac ya' ti wits. Ma'anic tsi' tic'labe i yijñam i pi'la. ¹⁶Ma'anic mi' tic'lan winicob. Mi' cha' sutq'uiben i prenda jini am ba i bet. Ma'anic mi' cha'len xuch'. Mi' yalq'uen i c'ux waj jini am ba i wi'nal. Mi' yalq'uen i pislel jini pits'il ba. ¹⁷Ma'anic mi' tic'lan jini p'ump'un ba. Ma'anic mi' c'ajtiben i jol i taq'uin. Mi ti pejtelel ora mi' chan jac'beñon c t'an, ma'anic mi caj i chamel ili winic cha'an i mul i tat. Cuxul mi caj i yajñel.

¹⁸Pero i tat mi caj i bajñel toj i mul ti' caj cha'an tsi' mele chuqui jontol ti' tojlel i pi'lalob. Tsi' tic'la i pi'la ti chumtla. Tsi' cha'le xujch'. Jini cha'an wersa mi caj i chamel. ¹⁹Jatetla mi la' wal: "¿Chucoch ma'anic mi' tojben i mul i tat jini ch'iton?" che'etla. Pero jini ch'iton mi tsi' mele chuqui wen

yic'ot chuqui uts'at, mi tsi' jac'beyon c t'an, cuyul mi caj i yajñel. ²⁰ Majqui jach mi' cha'len mulil, wersa mi caj i chamel. Jini ch'iton ma'anic mi caj i tojben i mul i tat. Jini tatal ma'anic mi caj i tojben i mul i yalobil. Jini winic mu' ba i mel chuqui wen an ti' bajñel wenta. Jini mu' ba i mel jontolil an ti' wenta.

Jini mu' ba i cay i mul

(Ez. 33.10-20)

²¹ Jini xjontolil mi tsi' caya i mel chuqui tac jontol, mi tsa' caji i wen jac'beñon c t'an yic'ot c subal cha'an mi' mel chuqui tac toj, cuyul mi caj i yajñel jini winic. Ma'anic mi caj i chamel. ²² Ma'anic mi caj i chan ña'tabentel pejtelel i mul tsa' ba i mele. Cha'an tsi' caya i mul, cuyul mi caj i yajñel. ²³ Lac Yum mi' yal: ¿Tijicñayon ba che' mi' chamel winic yic'ot i mul? Ma'anic. Com mi' cay i jontolil cha'an cuyul mi' yajñel. ²⁴ Pero jini toj ba winic mi tsi' caya i mel chuqui tac wen cha'an mi' cha'len mulil, mi tsa' caji i mel jontolil che' bajche' xmulilob, ¿cuyul ba mi caj i yajñel jini winic? Ma'anic. Pejtelel chuqui tac tsi' mele ti ñaxan ma'anic mi caj i chan ña'tantel, come tsi' soco i ba cha'an mi' mel jontolil. Ti' cajach i mul wersa mi caj i chamel.

²⁵ Pero jatetla mi la' lon al: “Mach utsic lac Yum che' jini”, che'etla. Pero ubinla wale pejtelel israelob: ¿Mach ba uts'atic bajche' mic mel? ¿Mach ba lecojic bajche' mi la' mel jatetla?

²⁶ Jini toj ba winic, mi tsi' caya i mel chuqui wen cha'an mi' mel jontolil, wersa mi caj i chamel cha'an i mul. ²⁷ Pero jini xmulil mi tsi' caya i mel chuqui jontol, mi tsa' caji i mel chuqui toj yic'ot chuqui wen, cuyul mi caj i yajñel. ²⁸ Ba' ora tsi' ña'ta che' ba jontol bajche' woli' mel, tsi' sutq'ui i ba cha'an mi' cay jontolil. Jini cha'an cuyul mi caj i yajñel jini winic. Ma'anic mi caj i chamel. ²⁹ Mi woli' chan alob israelob: “Mach uts'atic i pusic'al lac Yum”, mi che'ob, tsiquil che' jini leco bajche' mi' ña'tañob jini israelob, pero uts'at bajche' mic mel.

³⁰ Jini cha'an israelob, muq'uix caj clq'ueñetla la' chobejtabal che' bajche' an la' melbal. Caya la' mul, caya la' mel chuqui tac bibi' ame jiliquetla cha'an la' mul. ³¹ Cayaxla pejtel la' jontolil. Yom mi la' mel ti tsijib la' pusic'al yic'ot la'

cuxtalel. ¿Chucoch mi la' lon jilel? ³² Come mach tijicñayonic che' mi la' chamel mi juntiquilic. Jini cha'an caya la' mul cha'an cuxul mi la' wajñel, che'en lac Yum Dios.

I wocol jini yumalob ti Israel

19 Yom ma' wuc'tan jini winicob ti Israel yic'ot lajiya. Subeñob: ²“Lajal la' ña' bajche' bajlum. Lajal la' walobilob bajche' i yal bajlum. ³Juncojt i yal bajlum jiñach rey i c'aba' Joacaz. Che' ba tsa' coli tsi' ñopo i chuc i we'el, tsi' jisa winicob. ⁴Jini colem tejclum tac tsi' choco tilel winicob cha'an mi' chucob. Tsi' cachayob majlel ti' lumal Egipto.

⁵Che' cachbilix jini ch'iton bajlum, ma'anix i pijtaya. Jini cha'an i ña' bajlum, jiñach Israel, tsi' paya tilel yamba i yal, jiñach Joaquín, cha'an mi' yochel ti' rey jini israelob. ⁶Tsa' caji ti yumantel ti' tojlel cabal bajlum jinto tsi' wen taja i colel. Tsa' caji' chuc i we'el yilal che' ba tsi' jisa winicob. ⁷Tsi' laj jembeyob i tejclum tac yic'ot chan tac ba ts'ajc. Jochol tsa' cale jini lum che' ba tsa' laj majliyob i yum cha'an babaq'uen i t'an jini bajlum. ⁸Pero tsa' tili soldadojob ch'oyolo' ba ti colem tejclum tac. Tsi' meleyob yac cha'an mi' chucob jini rey Joaquín. ⁹Che' jini tsi' yotsayob ti colote'. Tsi' cachayob majlel ti cadena c'alal ti Babilonia ba' tsi' yotsayob ti majquibal cha'an ma'anix mi' chan ubintel i t'an Joaquín ya' ti wits tac ti' lumal Israel.

¹⁰Jini a ña' lajalach bajche' i yalqu'il ts'usub ti' yojlil jini ts'usubil pac'bil ti' t'ejl ja'. Tsi' yac'a i wut yic'ot cabal i yopol cha'an an ti' ti' ja'. ¹¹Jini ts'usub tsi' yac'a junts'ijt tsats ba i c'ab am ba i c'ajñibal che' bajche' i barate' rey. Che' jini chan tsa' coli ti' tojlel i pi'lob, jinto wen tsiquil ti ñajt'al cha'an i chanlel yic'ot cha'an cabal i c'ab. ¹²Pero tsa' bojqui cha'an mich' i yum. Tsa' lu' jajqui, tsa' chojqui ti lum. Che' ba tsa' tili jini ic', tsi' lu' pulbe i wut. Tsa' c'ascu jini p'at'al ba i c'ab. Che' jini tsa' tiqui jini ac'. Tsa' laj puli ti c'ajc. ¹³Wale tsa'ix cha' pajq'ui ya' ti jochol ba lum, ya' ti tiquin ba pañimil ba' ma'anic mi' colel. ¹⁴Tsa' caji ti pulel i c'ab, tsa' c'oti i lu' pulben i buts yic'ot i wut. Ma'anix p'at'al ba i c'ab te' cha'an i barate' jini rey, ma'anix rey. Jiñach uc'taya cha'an che'ach woli' yujtel Israel”. Che' tsi' yala lac Yum.

I jontolil Israel

20 Che' ti julio, che' wacp'ejlix jab cacħal Jeconías, tsa' tili xñoxob i c'ajtiñob i toj'esantel ti lac Yum. Tsa' cajiyoob ti buchtal tic t'ejl. ²Lac Yum tsi' subeyon: ³I yalobil winic, subeñob jini xñoxob ti Israel: “Lac Yum Dios woli' yał: ¿Chucoch tsa' tiliyetla cha'an mi la' pejcañon? che'en. Ti isujm mic subeñetla, ma'anic mi caj c jac'beñetla”. Che' yom ma' subeñob. ⁴Jixcu jatet, i yalobil winic, tsictesabeñob i mul. Tsictesabeñob pejtelel chuqui bibi' tsi' meleyob i ñojte'elob c'ħħħ wale.

⁵Subeñob: “Lac Yum Dios woli' yał: Che' ba tsac yajca jini israelob, tsa cacq'ueyob i cañon ya' ti' lumal Egipto. Tsa cacq'ueyob c t'an, tsac subeyob. A Yumon a Dioson, cho'on. ⁶Tsac subeyob mi caj c loc'sañob ti' lumal Egipto cha'an mic pıyob majlel ti wen ba lum ba' uts'at mi' colel pac'ħħħ ti chajp ti chajp. Wen uts'at jini lum, ñumen uts'at bajche' yan tac ba lum. ⁷Che' jini tsac subeyob: Cħħħ la' mel chuqui bibi'. Chocla jini dioste' woli ba la' ñop ti Egipto. Come joñon la' Yumon, la' Dioson, cho'on. ⁸Pero tsi' chañ'esayob i ba tic tojlel. Ma'anic tsi' jac'beyoñob c t'an. Ma'anic tsi' chocoyob i dioste' egiptojob, ma'anic tsi' cħħħ i ñopob. Jini cha'an tsac ña'ta c jisañob tic mich'ajel che' ya'to añob ti Egipto. ⁹Pero ma'anic tsac jisayob. Tsaj coltayob cha'an mi cac' ti ñuc j c'aba' ame wajlentico ti' tojlel jini egiptojob ya' ba' chumulob. Jini cha'an tsa cacq'ueyob i can che' ba tsac loc'sayob ti' lumal Egipto.

¹⁰Che' ba tsac loc'sayob ti Egipto, tsac pıyayob majlel ti colem ba i tiquiñal pañimil. ¹¹Ya'i tsa cacq'ueyob c mandar. Tsac subeyob cuxul mi caj i yajñel pejtelo mu' ba i jac'. ¹²Tsa cacq'ueyob ja'el i q'uiñilel c'aj o i yejtalo c xuc'ul ba t'an tsa' ba c mele yic'otob cha'an pıybilob c cha'an. Joñon i cha'añoñob, i Dioson. ¹³Pero ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil jini israelob tsa' caji i chañ'esañob i ba. Ma'anic tsi' jac'beyoñob c t'an tsa' ba j cantesayob anquese cuxul mi' yajñel majqui jach mi' jac'. Tsi' meleyob e'tel che' ti' yorajlel c'aj o. Jini cha'an tsac ña'ta c jisañob ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil.

¹⁴Pero tsa' caji c cha' coltañob cha'an mi cac' ti ñuc j c'aba' ame wajlentico cha'an jini ya' ba chumulob ba' tsac loc'sayob. ¹⁵Pero tsac wa'chocobeyob c t'an ya' ti tiquin ba lum cha'an

ma'anic mi caj c pɔyob majlel ti wen bɔ lum ba' mi' colel pejtɛl pɔc'ɔbɔl ti chajp ti chajp ba' wen uts'at jini lum, ñumen uts'at bajche' pejtelel yan tac bɔ lum ti pañimil. ¹⁶Come tsi' ñusayob c t'an. Ma'anic tsi' jac'ɔyob c subal. Ma'anic tsi' ch'ujutesayoñob ti' q'uiñilel c'aj o, come tsi' c'uxbiyob jini dios tac ti pañimil. ¹⁷Anquese cabɔl i mul tsac p'untayob. Ma'anic tsac junyajlel jisayob. Ma'anic tsac junyajlel tsɔnsayob ya' ti tiquin bɔ lum.

¹⁸Tsac sube i yalobilob ya' ti tiquin bɔ lum: Mach la' tsajcɔben i melbal la' ñojte'elob. Mach la' jac'beñob i mandar. Mach la' ch'ujutesan i dioste' tac. ¹⁹Come la' Yumon la' Dioson. Jini cha'an yom mi la' jac' pejtelel c t'an, che' bajche' tsaj cɔntesayetla. ²⁰Yom c'ajal la' cha'an i q'uiñilel c'aj o, jatetla yic'ot la' walobilob, come jiñɔch i yejtal xuc'ul bɔ c t'an tsa' bɔ c mele la' wic'ot cha'an mi la' ña'tan la' Yumon la' Dioson, cho'on.

²¹Pero tsa' caji' chañ'esañob i bɔ tic tojlel che' bajche' i tatob. Ma'anic tsi' jac'beyoñob c t'an. Ma'anic tsi' meleyob chuqui tsac subeyob, anquese cuxul mi' yajñel jini mu' bɔ i mel. Tsi' cha'leyob e'tel ti' q'uiñilel c'aj o. Jini cha'an tsac ña'ta muq'uix c jisañob ti pejtelelob cha'an cabɔl tsac mich'leyob ya' ti tiquin bɔ lum. ²²Pero tsac tiq'ui c bɔ cha'an mi cɔc' ti ñuc j c'aba' ame i wajleñob jini tejclumob ba' tsac pɔyɔyob loq'uel. ²³Ya' ti tiquin bɔ lum tsac wa'chocobeyob c t'an cha'an muq'uix c pam pucob ti pejtelel lum tac yic'ot ti pejtelel tejclum tac. ²⁴Come ma'anic tsi' meleyob chuqui tsac subeyob, pero tsi' ñusayob c t'an. Ma'anic tsi' p'isiyob ti wenta i q'uiñilel c'aj o. Tsi' ch'ujutesayob i dios tac i ñojte'elob. ²⁵Jini cha'an tsaj cɔyɔyob cha'an mi' tsajcañob yambɔ mandar tac yic'ot costumbre tac mach bɔ anic i c'ajñibal, anquese ma'anic mi' tajob i cuxtɔlel jini mu' bɔ i jac'ob. ²⁶Tsaj cɔyɔyob cha'an mi' bib'esañob i bɔ yic'ot i majtan tac tsa' bɔ cɔq'ueyob. Tsi' puluyob jini ñoj ñaxan bɔ i yalobilob cha'an i majtan tac i diosob. Tsa cɔlɔ uts'at mi' toj sajtel i pusic'al cha'an jini leco bɔ i melbal, cha'an mi' ña'tañob Yumɔloñɔch”.

²⁷Jini cha'an, i yalobil winic, subeñob jini israelob: “Lac Yum Dios woli' yaɔ: Tsi' p'ajayoñob la' ñojte'elob che' bɔ tsi' ñusayob c t'an. ²⁸Che' bɔ tsac pɔyɔyob tilel ila ti lum tsa' bɔ cɔq'ueyob che' bajche' tsac subeyob i tatob, tsi' ch'ujutesayob

dioste' tac ba'an colem te' tac ti bujbujtɔl. Ya' tsa' majli i tsɔnsɔbeñoɔb i majtan cha'an mi' yutsi techbeñoñoɔb c mich'ajel. Ya' tsi' puluyob jini xojocña bɔ pom. Tsi' bec'beyob jini japbil bɔ majtañɔl tac. ²⁹ Joñoɔn tsac subeyob: ¿Chuqui isujmlel mi la' pul majtañɔl ti bujbujtɔl? cho'on. Jini cha'an mi' chɔn pejcɔntel ti bujbujtɔl ba' mi ya'c'ob tsɔnsɔbil bɔ majtañɔl. Jiñɔch i c'aba' c'ɔlɔl ti ili ora”.

³⁰ Jini cha'an suben jini israelob: “Lac Yum Dios woli' yaɔ: ¿Mu' ba caj la' chɔn cha'len ts'i'lel che' bajche' la' ñojte'elob? ¿Mu' ba caj la' chɔn ch'ujutesan dios tac? ³¹ Mi la' tsɔnsɔben i majtan jini dioste' tac. Mi la' pul la' walobilob. Jini cha'an mach chɔn mejlix c ñich'tañetla. ¿Woli ba la' lon ña'tan, Israel, mi caj c chɔn jac'beñetla? Isujm mic subeñetla, ma'anic mi caj c jac'beñetla.

³² Jini cha'an ma'anic mi caj i yujtel che' bajche' woli la' ña'tan. Come mi la' lon al: Yom lajalonla bajche' yan tac bɔ tejclum, che' bajche' lac pi'ɔlob ti yan tac bɔ lum, mu' bɔ i ch'ujutesañoɔb jini te' yic'ot xajlel, che'etla. ³³ Pero isujm mic subeñetla, cha'an tic p'ɔtɔlel yic'ot cha'an tic mich'ajel, mi caj c wersa cha'len yumɔl ti la' tojlel. ³⁴ Mi caj c loc'sañetla ti' tojlel jini winicob ba' pam pujquemetla. Mi caj c cha' tempañetla tic p'ɔtɔlel yic'ot tic mich'ajel. ³⁵⁻³⁶ Mi caj c pɔyetla tilel ti tiquin bɔ lum ti' bijlel colem tejclum tac cha'an ya'i mic meletla ti jujuntiquil che' bajche' tsac mele la' tatob ya' ti tiquin bɔ lum che' bɔ tsac loc'sayob ti Egipto.

³⁷ Mi caj c wen ch'ɔmetla ti tsic. Ma'anic jaytiquil mu' bɔ i sujtelob tic wenta. ³⁸ Mi caj c choc loq'uel ti la' tojlel jini mu' bɔ i chañ'esañoɔb i bɔ yic'ot jini mu' bɔ i ñusañoɔb c t'an. Mi caj c pɔyob loq'uel ti colem tejclum tac ba' chumulob, pero ma'anic mi caj i yochelob ti' lumal Israel. Ti jim bɔ ora mi caj la' ña'tan la' Yumon. ³⁹ Israelob, lac Yum Dios woli' yaɔ: Cucula ch'ujutesan la' dioste' tac mi mach la' womiç la' jac' chuqui mic subeñetla, pero mach mi la' wɔq'ueñoɔn c majtan tac cha'an mi la' bib'esan j c'aba'.

⁴⁰ Ya' ti Jerusalén ti jini ch'ujul bɔ wits, pejtelel israelob mi caj i ch'ujutesañoñoɔb. Mi caj i yumañoñoɔb ya' ti jini lum. Ya'i mi caj c ch'ɔmetla tic wenta. Ya'i mi caj j c'ajtibeñetla ofrenda tac yic'ot ñaxan tac bɔ i wut la' pɔc'ɔb, yic'ot pejtelel chuqui tac mi la' wɔq'ueñoɔn. ⁴¹ Che' mic cha' pɔyetla loq'uel

ya' ba' c̄ach̄aletla, lajaletla tic wut bajche' xojoc̄na b̄a i yujts'il pom. Che' jini ch'ujul mi caj j q'uejlel ti' wutob winicob ti pañimil che' mi la' c'uxbiñon. ⁴²Che' mic cha' p̄ayetla tilel ti' lumal Israel ti jini lum tsa' b̄a c̄aq'ueyob la' ñojte'el, mi caj la' ña'tan la' Yumon. ⁴³Ya'i mi caj la' cha' ña'tan bajche' tsa' la' ñusa q'uin ti yamba ora, yic'ot pejtelel leco tac b̄a la' melbal, yic'ot chuqui tac bibi' tsa' la' mele. Mi caj la' mel la' pusic'al cha'an la' mul. ⁴⁴Mi caj la' ña'tan la' Yumon che' b̄a tsa'ix c cha' meleyetla cha'an mi c̄ac' ti ñuc j c'aba'. Ma'anic mi caj c jisañetla cha'an jontol b̄a la' melbal yic'ot leco tac b̄a tsa' b̄a la' mele". Che'en lac Yum Dios.

I wocol jini Neguev

⁴⁵⁻⁴⁶Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: I yalobil winic, yom ma' sujtq'uin a wut ti' tojel Jerusalén, cha'an ma' cha'len t'an ti' contra jini ya' b̄a chumulob yic'ot ti' contra jini winicob año' b̄a ti colem te'el ya' ti Neguev. ⁴⁷Subeñob: "Ñich'tanla i t'an lac Yum: Mach jalix mi caj c jisañetla ti c'ajc. Mi caj i laj pulel jini yaxto b̄a te' yic'ot jini tiquin tac b̄a te'. Ma'anic mi caj i yajpel jini c'ajc. Mi caj i pulel i wut jini chumulo' b̄a ti sur c'Alal ti norte. ⁴⁸Ti pejtelel pañimil mi caj i q'uelob joñon tsac choco tilel jini c'ajc. Ma'anic mi caj i yajpel". Che' tsi' yAla lac Yum. ⁴⁹Che' jini tsa cAla: ¡C Yum Dios! Jini winicob mi caj i yAlob lajiya jach jini mu' b̄a c sub, cho'on tsac sube.

Jini jay b̄a i yespada lac Yum

21 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, yom ma' sujtq'uin a wut ti' tojel Jerusalén cha'an ma' sub ili t'an ti' contra israelob yic'ot ti' contra jini Templo: ³"Lac Yum woli' yAl: Wale woli' contrañiñetla, Israel. Tsa'ix c bots'o quespada cha'an mic jisan jini uts'ato' b̄a yic'ot jini xmulilob. ⁴Cha'an mic jisan jini xmulilob yic'ot jini tojo' b̄a, bots'bil quespada mi caj c ñumel ti contra pejtelel winicob año' b̄a ti norte yic'ot ti Neguev. ⁵Che' jini ti pejtelel pañimil mi caj i ña'tañob la' Yumon, wolic jisañob. Ma'anix mi caj c chAn otsan quespada ti' yotot jinto mi' yujtel i ye'tel". ⁶Jini cha'an, i yalobil winic, cha'len uq'uel ti' ch'ijiyemlel a pusic'al ti' tojlel pejtelel pañimil. ⁷Mi tsi' c'ajtibeyetob: "¿Chucoch ma' cha'len uq'uel?" mi che'ob, yom ma' subeñob: "Cha'an tsi' subeyon

lac Yum tal bλbλq'uen tac bλ ti' tojlel pejtelel winicob”, che'et. Che' mi' tilel mi caj i c'uñ'añob ti pejtelel. C'ax ch'ijiyem jax mi caj i yubiñob. Mi caj i c'uñ'an i pix jini p'atλlo' bλ. Pejtelel iliyi mi caj i ts'actiyel. Mach jalix mi caj i yujtel, che'en lac Yum Dios.

⁸⁻¹¹Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' añon: I yalobil winic, subeñob ili t'an: “Jini espada mu' bλ caj i tilel, wen juc'bil i yej. Chajpabil jini espada cha'an mi' tsansan winicob. ¿Yom bλ tijicña mi la' wubin? Tsa'ix jisantiyob ñumen p'atλlo' bλ bajche' jatetla”, che'en lac Yum Dios.

¹²Cha'len uq'uel, i yalobil winic. Cha'len c'am bλ t'an yic'ot uq'uel, come mi caj i tsansantelob ti espada c tejlumob yic'ot jini año' bλ i ye'tel ti Israel. Ti pejtelelob mi caj i jilelob ti espada. ¹³Wersa mi caj i yujtel iliyi. Jiñach ñuc bλ wocol mu' bλ caj i tajob. Ma'anic mi caj i coltλtelob.

¹⁴Jini cha'an che'ach yom ma' subeñob: “Jats'λ a c'λb. Ch'λmλ jini espada. Cha'yajl uxyajl yom ma' pλnts'un cha'an mi' ña'tañob bλxob jini mu' bλ caj i tsansañob. ¹⁵Che' jini mi caj i bλc'ñañob che' mi' q'uelob. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Cabal mi caj i chλmelob. Baqui tac jach mi' ñumelob mi caj i q'uelob espada, chajpabil cha'an mi' jisañob. ¹⁶La' i mel i ye'tel espada ti a ñoj yic'ot ti a ts'ej, baqui jach yom. ¹⁷Joñon ja'el mi caj c jats' j c'λb. Ma'anix mi caj c tic' c bλ, come calλxix c mich'ajel. Joñon la' Yumon tsa' bλ cac'λ c t'an”, che'en lac Yum.

¹⁸Tsa' cha' tili i t'an lac Yum ba' añon: ¹⁹⁻²⁰I yalobil winic, yom ma' wλq'uen i señajlel cha'ts'ijt bij ba' mi caj i tilel jini rey ti Babilonia. Jump'ejl bij mi' c'otel ti Jerusalén. Yamba mi' c'otel ti Rabá am bλ ti junwejl Jordán. Yom ma' wλq'uen i señajlel ya' ti xλc' bij mu' bλ i tilel ti Babilonia. ²¹Come poj jumuc' mi caj i wa'tal ti xλc' bij jini rey ti Babilonia. Ma'anic mi' ña'tan mi yom majlel i contrajin Jerusalén o mi yom majlel i contrajin Rabá. Mi caj i pλy tilel jini yujil bλ wujt cha'an mi' cha'len yajcaya ti alas. Mi caj i tsansaben i majtan dioste' tac cha'an mi' q'uelben i yolmal. ²²Ya' ti ñoj bλ i c'λb mi caj i taj i yejtal Jerusalén. Ya' mi caj i tech guerra yic'ot tsansa. Mi caj i jats'ob i ti' tac Jerusalén. Mi caj i p'ulchocoñob lum ti' t'ejl cha'an i buchlib i julioñib. Mi caj i melob chan tac bλ ts'ajc cha'an mi' letselob ti' ts'ajquil

Jerusalén. ²³Pero jini winicob ti Jerusalén mi caj i yalob lot jach a t'an, Ezequiel, che' bajche' i t'an xwujt. Come Babilonia tsi' yal'Λ i t'an cha'an mi' coltan Jerusalén. Pero tal i rey Babilonia cha'an mi' jisañob, come tsi' ñusaΛbeyob i t'an. ²⁴Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Cha'an ti' caj woli' la' chan p'ojlesan jontol ba la' melbal yic'ot chuqui tac bibi' mach mejlic c ñusan la' mul. Jini cha'an wera mi caj c jisañetla.

²⁵Jixcu jatet Sedequías, yumΛlet ti Israel, xñusa t'añet. Wolix i c'otel i yorajlel a wocol cha'an ma' toj a mul. ²⁶Lac Yum Dios woli' yal: Loc'san a corona. Woli' laj q'uexatlayel come jini pec' ba mi caj i chañ'esantel. Jini chan ba mi caj i peq'uesantel. ²⁷Mi caj c jisan a yumantel yic'ot a tejclum. Ma'anix mi caj i chan ña'tantel jinto che' mi' tile jini Toj ba Winic yajcΛbil ba, mu' ba caj i ch'Λm ti' wenta. Che' tsi' yalΛ lac Yum Dios.

I wocol jini amoñob

²⁸I yalobil winic, suben jini amoñob ili t'an come tsi' wajleyob c tejclumob che' woliyob ti wocol: “Lac Yum woli' yal: Bots'bilix jini espada cha'an mi' set' t'ojben i bic' jini amoñob. Wen juc'bil jini espada cha'an jisaya. ²⁹Come jini payxo ba x'alt'añob la' cha'an woli' subeñetla lot ti' c'aba' la' dioste' tac. Woli' lon alob mi caj la' coltΛntel che' mi' tilelob jini ch'oyolo' ba ti Babilonia. Che' jini woli' yalq'uetla ti chΛmel ti espada. Jini espada mi caj i jisañetla ti' q'uiñilel toj mulil. ³⁰Jinto che' tsa'ix c meleyetla maxto mi caj c cha' otsan quespada ti' yotot. Ya' ti lum ba' tsa' coliyetla, ba' chumuletla, mi caj c jisañetla. ³¹Yic'ot cabal c mich'ajel mi caj c jisañetla che' bajche' c'ajc. Mi caj cΛq'uetla ti' c'Λb jini jontol ba winicob yujilo' ba tsansa. ³²Lajaletla che' bajche' si' mu' ba i pulel ti c'ajc. Ti pejtelel la' lumal mi caj i bejq'uel la' ch'ich'el. Ma'anix mi caj la' chan ña'tantel. Come joñon YumΛlon, tsa'ix c subu”, che'en lac Yum.

I mul jini año' ba ti Jerusalén

22 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ: I yalobil winic, subeñob i mul jini año' ba ti Jerusalén, come puru stsansajob. TsictesΛbeñob jontol ba i melbal. ³Subeñob: “Lac Yum woli' yal: Stsansajetla, mi caj la' toj la' mul. Mi la' mel la' dios tac cha'an mi la' ch'ujutesan. Bibi'etla, jontoletla.

⁴Tsa'ix la' cha'le tsansa. Tsa'ix la' ch'ujutesa dioste' tac. Tsa'ix la' bajñel ραγλ tilel la' wocol. I yorajlelix mi caj cλq'uetla ti ts'a'lentel yic'ot ti wajlentel ti pejtelel pañimil. ⁵Mi caj i tse'tañetla jini lac'Al ba añob yic'ot jini ñajt ba añob che' mi la' toj la' mul, come cabal tsa' la' tic'la yaño' ba.

⁶Pejtelel jini ñuco' ba i ye'tel ti Israel woli' c'lañob i p'Alalel cha'an mi' jisañob i pi'Allob. ⁷Jini ch'itoñob yic'ot xch'ocob mi' ts'a'leñob i tatob yic'ot i ña'ob. Mi la' tic'lan jini ñajt ba ch'oyolob yic'ot jini meba' alAllob yic'ot meba' x'ixicob. ⁸Mi la' ts'a'len jini ch'ujul ba ajñibal. Mi la' cha'len e'tel ti' yorajlel c'aj o. ⁹An mu' ba i cha'leñob jop't'an cha'an mi' yac'ob ti chamel i pi'Allob. An mu' ba i c'uxbiñob dioste' tac ti bujbujtAl. Leco i melbalob ti pejtelel la' lumal. ¹⁰An mu' ba i cha'leñob ts'i'lel yic'ot i yijñam i tat. Mi' pi'leñob x'ixicob woli ba i q'uelob i c'amAljel. ¹¹Cabale'tla mi la' pi'leben i yijñam yamba winic. Mi la' pi'len la' wAl'lib yic'ot la' majan ijti'an. ¹²Mi la' ch'Am la' tojol cha'an mi la' cha'len tsansa. Mi la' tic'lan la' pi'Allob. Tsa'ix ñajAyiyon la' cha'an, che'en lac Yum Dios.

¹³Jini cha'an tsa'ix c letsa j c'Ab tic mich'lel. Mi caj c meletla cha'an la' xujch' yic'ot la' tsansa. ¹⁴¿Ch'e'jl ba la' pusic'al ti jim ba ora che' mic tilel c meletla? Joñon la' Yumon tsac subeyetla. Mi caj c ts'actesan, che'en lac Yum. ¹⁵Mi caj c pam puquetla ti pañimil. Mi caj c sλq'uesañetla ti pejtelel la' jontolil. ¹⁶Mi caj la' ts'a'lentel ti pejtelel pañimil. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon". Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

¹⁷Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ¹⁸I yalobil winic, tsa'ix sujtiyob jini israelob che' bajche' misujelAl tic wut. Ti pejtelelob lajalob bajche' i bibi'lel tsucu taq'uin yic'ot c'anc'An taq'uin, che'en. ¹⁹Jini cha'an lac Yum Dios woli' yAl: Cha'an ti' caj tsa' wen p'ojli la' jontolil, jini cha'an mi caj c much'quiñetla ya' ti Jerusalén. ²⁰Che' bajche' winicob mi' yotsañob ti c'ajc jini tsucu taq'uin yic'ot c'anc'An taq'uin cha'an mi' yulmesañob, che' ja'el joñon mi caj c tempañetla cha'an mic meletla tic mich'ajel. ²¹Mi caj c tempañetla. Mi caj c wujtañetla yic'ot i c'Ac'al c mich'ajel. Che' jini mi caj la' sλq'uesAntel yic'ot c'ajc yilal. ²²Che' bajche' mi' sλq'uesAntel tsucu taq'uin ti c'ajc, che'ach mi caj la' sλq'uesAntel ja'el. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon mu' ba cλq'uetla ti wocol tic mich'ajel, che'en lac Yum.

²³Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ²⁴I yalobil winic, subeñob jini israelob: "Ti' yorajlel c mich'ajel ma'anic mi caj i saq'uesantel la' lumal. Lajal mi caj i sujtel che' bajche' colem ba i tiquiñal pañimil. ²⁵Come mi' temob i t'an jini x'alt'añob la' cha'an. Che' bajche' bajlum mi' chuc i we'el, woli' tsansañoob winicob cha'an mi' chilbeñoob i chubla'an yic'ot i lum. Jini cha'an cabllobix jini meba' x'ixicob ti la' lumal. ²⁶Jini motomajob mi' ñusañoob c mandar. Mi' bib'esañoob c Templo yic'ot jini ch'ujul ba j c'aba'. Junlajal jach mi' q'uelob jini sasac ba yic'ot jini bibi' ba. Ma'anic mi' p'isob ti wenta i q'uiñilel c'aj o. Ti pejtelelob mi' ts'a'leñoob j c'aba'. ²⁷Lajalob la' yumob bajche' bate'el ts'i' mu' ba i chuc i we'el. Mi' tsansañoob winicob cha'an mi' xujch'ibeñoob i chubla'an. ²⁸Lajalob jini x'alt'añob la' cha'an bajche' jini mu' ba i bomben i pat otot che' tsuculix. Mi' lon subob chuqui mach isujmic. Mi' lon alob: Che'ach woli' yal lac Yum Dios, lon che'ob, anquese ma'anic chuqui woli' yal lac Yum. ²⁹Ti pejtelel pañimil an tic'laya yic'ot xujch'. Jini p'ump'uño' ba mi' tic'lañoob i ba. Mi' chilbeñoob i chubla'an jini ñajt ba ch'oyolob. ³⁰Tsac lon sajca juntiquil toj ba i pusic'al yujil ba coltaya i wentajlel i ts'ajquil jini tejclum cha'an mi' mactan c mich'ajel cha'an la' mul, pero mi juntiquilic tsac taja. ³¹Jini cha'an ts'acal mi caj la' toj la' mul. Wersa mi caj la' wubin wocol. Mi caj c jisañetla tic mich'ajel". Che' yom ma' subeñoob, che'en.

Jini cha'tiquil x'ixicob

23 ¹⁻³Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: I yalobil winic, añob cha'tiquil xch'oc tsa' ba majliyob ti Egipto ba' tsi' cha'leyob ts'i'lel. ⁴⁻⁵Jini chichal ba jiñach Ahola, jini ijts'iñal ba jiñach Aholiba (jiñoobach i yejtal Samaria yic'ot Jerusalén). Che' colemix tsac palyob cha'an c pi'al. Tsi' yac'ayob ti pañimil ch'iton yic'ot xch'oc ba calobilob. Pero jini quiñam Ahola tsa' caji i pejcan jini año' ba ti Asiria cha'an mi' cha'len i ts'i'lel yic'ot. ⁶Tsi' q'uele soldadojob uts'at ba i pislel, yic'ot yumalob, yic'ot ñuco' ba i ye'tel, yic'ot ch'iton winicob c'achalo' ba ti caballo. ⁷Che' jini tsa' caji i yac' i ba ti' tojlel jini yajcabil ba winicob ti Asiria. Tsa' caji i c'uxbin i dioste' tac. Tsi' bib'esa i ba yic'otob. ⁸Ma'anic tsi' caya i ts'i'lel tsa' ba i ñopo ti Egipto, come che' xch'oc to tsa' bac' ajni yic'ot winic.

Ya'i tsa' ñet'benti i chu' cha'an i ts'i'lel. ⁹Jini cha'an tsa'ix cac'la ti' wenta jini c'ux ba mi' yubiñob, ti' c'ab jini winicob ti Asiria tsa' ba i ch'ujutesa dioste' tac. ¹⁰Tsi' jochbeyob i pislel. Tsi' paybeyob ti majtan e'tel ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. Tsi' tsansayob. Ba' ora tsi' yubi wocol cha'an i mul tsa' caji i ña'tañob x'ixicob ti pejtelel pañimil.

¹¹Aholiba (Jerusalén) tsi' q'uele bajche' tsa' ujti i chich, pero tsa' utsi caji i ch'al i ba ja'el. Ñumen tsi' cha'le i ts'i'lel bajche' i chich. ¹²Jini cha'an tsa' caji i pejcañob i ba Aholiba yic'ot jini winicob ti Asiria, yic'ot yumalob, yic'ot i yum soldadojob, pejtel ch'iton winicob i t'ojol jax ba i bujc c'achalob' ba ti caballo tac. Tsa' caji i laj c'uxbiñob. ¹³Tsa' caji' tsajcaben i melbal i chich. Tsi' bib'esa i ba. ¹⁴Ñumen jontol tsi' mele che' bajche' Samaria. Che' ba tsi' q'uele chachac bombil i yejtal caldeojob ya' ti' ñac' ts'ajc, tsa' caji i c'uxbin. ¹⁵Tsi' q'uele c'achbil i cajchiñac' tac, lapal i cha'an tira tac am ba i ch'ajlil, lajal bajche' capitán, yic'ot jini winicob ti Babilonia, yic'ot ti Caldea. ¹⁶Che' ba tsi' q'ueleyob, tsi' mulayob. Tsi' choco majlel i winicob ti' lumal caldeojob cha'an mi' subeñob tilel. ¹⁷Che' jini tsa' caji i temel ajñel yic'ot jini winicob ti Babilonia. Tsi' bib'esayob Aholiba ti' ts'i'lelob. Ti wi'il Aholiba tsa' caji' ts'a'leñob. Mach chan yomix i q'uelob. ¹⁸Jini cha'an joñon ja'el tsac ts'a'le Aholiba cha'an pejtelel i ts'i'lel yic'ot jini winicob che' bajche' tsac ts'a'le i chich. ¹⁹Pero tsa' caji i yutsi cha'len i ts'i'lel. Tsa' caji i cha' mel che' bajche' tsi' mele che' xch'oc to che' ba tsi' cha'le i ts'i'lel ya' ti Egipto. ²⁰Tsi' mula i mel i ts'i'lel yic'ot winicob ti Egipto lajalo' ba i ts'i'lel bajche' tat caballo. ²¹Che' jini tsa' cha' mele a ts'i'lel che' bajche' tsa' mele che' ch'oquet to, che' ba tsi' ñe't'yob a chu' jini egiptojob.

²²Jini cha'an, Aholiba (Jerusalén) woli' yal lac Yum Dios: Awilan mi caj c choc tilel ti a contra jini winicob tsa' ba a ts'a'leyob che' ba tsa' ujti a cha'len a ts'i'lel yic'otob. Talob i joy mactañet ²³jini año' ba ti Babilonia yic'ot pejtelel jini caldeojob, jini ch'oyolo' ba ti Pecod, yic'ot ti Soa, yic'ot ti Coa, yic'ot pejtelel año' ba ti Asiria, ch'iton winicob yic'ot yumalob, yic'ot capitañob yic'ot ñuc ba winicob año' ba i ña'tabal, laj c'achalob ti caballo. ²⁴Mi caj i tilelob ti la' tojlel ti carreta tac yic'ot cabal e'tijibal yic'ot cabal soldadojob.

Mi caj i joy maḥtañetob winicob wen chajpabilo' ba cha'an guerra. Che' jini mi caj caq'ueñet a toj a mul. ²⁵Tic mich'ajel mi caj c pay tilel winicob mu' ba caj i tic'lañet. Muq'uix i loc'sabeñet a ñi' yic'ot a chiquin. Jini cuxulob to ba ti a tojlel mi caj i jisantelob ti espada. Mi caj i payob majlel ch'iton ba yic'ot xch'oc ba a walobilob. Mi caj i pulob a chub'an mu' ba i clytal. ²⁶Mi caj i chilbeñet a bujc yic'ot a ch'ajlil wen i t'ojol jax ba. ²⁷Che' jini mi caj c jisabeñet pejtelel a maña yic'ot a ts'i'lel tsa' ba a ñopo ya' ti Egipto. Ma'anix mi caj a chan mulan. Ma'anix mi caj a chan ña'tan Egipto, che'en.

²⁸Come lac Yum Dios woli' yal: Mi caj caq'uet ti' c'ab a contrajob mu' ba a ts'a'len. ²⁹Jontol mi caj i tic'lañet. Mi caj i chilbeñet pejtelel i wut tac a pac'ab. Pits'il mi caj i clyet che' ma'anic a chub'an. Che' jini mi caj a wajq'uel ti quisin ti' wutob jini año' ba ti pañimil cha'an pejtel a ts'i'lel. ³⁰Pejtelel ili wocol mi caj i yujtel ti a tojlel cha'an ti' caj a mul, come tsa' cha'le a ts'i'lel ti' tojlel yan tac ba tejclum. Tsa' pac'a ba ba'an i diosob. ³¹Ti jini jach ba bij ba' tsa' ñumi a chich, ya' tsa' ñumiyet ja'el. Jini cha'an mi caj caq'ueñet wocol che' bajche' tsa' caq'ue a chich.

³²Jini babaq'uen tac ba tsa' ba i yubi a chich jiñach mu' ba caj a wubin ja'el. Mi caj a tse'tantel, mi caj a wajlental ti pejtelel pañimil. ³³Mi caj a yajlel che' bajche' xylc'ajel che' cabal a ch'ijiyemlel yic'ot a wocol. Mi caj a cha'len baq'uen yic'ot quisin che' bajche' a chich ti Samaria. ³⁴Ti' ch'ijiyemlel a pusic'al yic'ot baq'uen mi caj a jap wocol yubil i wenta lembal, come joñon tsa cac'a c t'an, che'en lac Yum Dios. ³⁵Lac Yum woli' yal: Tsa'ix ñajayiyon a cha'an. Tsa'ix a sutq'ui a pat tic tojlel. Jini cha'an ch'amal ti a wenta a bajnel mul yic'ot pejtelel a ts'i'lel tsa' ba a mele, che'en.

³⁶Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, cucu tsictesabeñob i mul Jerusalén yic'ot Samaria cha'an jontol pejtelel i melbal. ³⁷Come tsi' cha'leyob i ts'i'lel yic'ot tsansa. Tsi' c'uxbiyob i dioste'. Tsi' puluyob ti c'ajc jini calobilob tsa' ba i yal'ayob ti pañimil. ³⁸Mach jinic jach tsi' meleyob. Tsi' bib'esayob c Templo. Tsi' cha'leyob e'tel ti' q'uiñilel c'aj o. ³⁹Che' ba tsa' ujt i pulob i yalobilob, tsa' ochiyob tic Templo. Che' jini tsi' bib'esayob. Che'ach tsi' lon ch'ujutesayoñob ti cotot.

⁴⁰Tsa' pʎʎʎ tilel motomajob yic'ot dioste' tac ñajt ba ch'oyolob cha'an ma' ch'ujutesañob. Tsa' poco a ba, tsa' boño a wut, tsa' ch'ʎʎʎ a ba. ⁴¹Che' jini tsa' buchleyet ti ch'ac ya' ti' t'ejl jini mesa ba' tsa' wʎʎʎʎ jini pom yic'ot jini aceite c cha'an. ⁴²Ya' tsa' wubibeyob i t'an cabʎʎ winicob yic'ot xʎʎʎʎajelob woli ba i tijicñesañob i pusic'al, tilemo' ba ti Sabá ya' ti colem ba i tiquiñal pañimil. Tsi' yʎʎʎʎyob aʎʎ cadena ti' bic' a c'ʎʎ, yic'ot jump'ejl corona ti a jol. ⁴³Che' jini joñon tsa cʎʎʎ tic pusic'al: Jini xñoxob am ba cabʎʎ i ts'i'lel, ¿mu' ba caj i chʎʎʎ pi'leñoob jini x'ixic? ¿Mu' ba caj i chʎʎʎ jac'ob? cho'on. ⁴⁴Pero tsa' bac' caji i pi'leñoob che' bajche' i tilel mi' mel sts'i'lel ba winic yic'ot sts'i'lel ba x'ixic. Che'ʎch tsi' meleyob Aholá yic'ot Aholiba, jontol ba x'ixicob mach ba yujilobic quisin. ⁴⁵Jini cha'an toj ba winicob mi caj i melob cha'an tsi' cha'leyob ts'i'lel, tsi' cha'leyob tsʎʎʎʎ. Mi caj i yʎʎʎʎueñoob i toj i mul come junyajlel sajtemob, che'en.

⁴⁶Lac Yum Dios woli' yʎʎ: Mi caj c choc tilel soldadojob cha'an mi' ts'a'leñoob, cha'an p'ump'un mi' tic'lañoob.

⁴⁷Motocñayob i contrajob, mi caj i julob ti xajlel. Mi caj i tsepob ti espada. Mi caj i tsʎʎʎʎʎbeñoob jini ch'iton ba yic'ot xch'oc ba i yalobilob. Mi caj i pulbeñoob i yotot ti c'ajc.

⁴⁸Che' jini mi caj c jisan pejtél yujilo' ba ts'i'lel mu' ba i ch'ujutesañob dioste' tac ti ili lum. Pejtelel x'ixicob mi caj i tic'ob i ba ame mi' melob che' bajche' tsa' la' mele. ⁴⁹Mi caj la' toj pejtelel la' mul cha'an tsa' la' diosi jini melbil tac ba ti pañimil. Ti jim ba ora mi caj la' ña'tan la' Yumon, che'en la' Yum Dios.

Lajiya cha'an jini woli ba ti lojc

24 Che' ti diciembre che' bolomp'ejlíx jab tsa' cʎjchi majlel jini rey Joaquín, tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ. ²I yalobil winic, yom ma' ts'ijban i q'uiñilel ili tsic, come ti ili tsic jini rey ti Babilonia tsa'ix i joy macta Jerusalén. ³Subeñoob ti lajiya jini xñusa t'añoob: “Lac Yum Dios woli' yʎʎ: Ch'ʎʎʎ tilel jump'ejl olla. Jete ja' ti c'ajc. ⁴Yajcan ochel i bac'tal we'elʎʎ, pejtelel i ya' yic'ot i quejlab. ⁵Yajcan jini ñumen uts'at ba tiñame' cha'an ma' wotsan ti p'ejt. Ac'ʎ si' ti' yebal p'ejt cha'an jal ma' ch'ʎx jinto mi' yechmʎʎ i bac'tal ti' baquel.

⁶Come lac Yum Dios woli' yal: ¡Obol a ba Jerusalén! come mi' cha'leñob tsansa jini ya' ba chumulob. Lajalet bajche' jini p'ejt maxto ba anic tsa' loq'ui i bibi'lel. Laj loc'san i bal jini p'ejt. Mach yomic yajcabil ma' loc'san. ⁷Come ti pam xajlel tsa' bec'beyob i ch'ich'el jini tsansabilo' ba. Ma'anic tsa' beq'ue ti lum ba' mi' mujlan jini ts'ubejn. ⁸Tsaj caya jini ch'ich' ba' bec'bilix ti' wut winicob ba' mi' techbeñon c mich'ajel.

⁹Lac Yum Dios woli' yal: ¡Obol jax a ba, Jerusalén, cha'an awujil cabal tsansa! come mi' caj c jisañet. ¹⁰La' otsantic cabal si' cha'an mi' wen chac'an. Wen ch'axa jini we'elal. Che' jini jochtesan jini p'ejt. Pulu i baquel. ¹¹Che' jocholix jini p'ejt ac'a ya' ti c'ajc cha'an mi' wen ticwan, cha'an mi' pulel i mal. Che' jini mi' caj i loq'uel i bibi'al. Mi' caj i c'ajlel loq'uel i ta'. ¹²Lolom pejtelel jini e'tel. Mach loq'ueic i ta' anquese wen ticaw jini c'ajc. ¹³Che' ba tsac ña'ta c saq'uesañet ma'anic tsa' jac'beyon. Ma'anic tsa' caya a bibi'lel. Mach a womic a saq'uesantel. Jini cha'an ajñen ti a bibi'lel jinto ma' taj c mich'ajel. Bablaq'uen mi' caj a wubin. ¹⁴La' Yumon. Tsa cac'a c t'an. Pejtelel chuqui tsa cala mi' caj c mel. Ma'anic mi' caj c p'untañet. Mi' caj c sutq'uibeñet a jontolil. Mi' caj a lu' toj'', che'en lac Yum Dios.

Tsa' chami i yijñam Ezequiel

¹⁵Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon ja'el: ¹⁶I yalobil winic, wale mi' caj c chilbeñet a wijñam mu' ba i yaq'ueñet i tijicñayel a pusic'al, pero mach ma' mel a pusic'al. Mach ma' cha'len uq'uel yic'ot tsic pusic'al. ¹⁷Yom ma' tic' a pusic'al ame tsictiyic a ch'ijiyemlel. Cacha a jol yic'ot i caljchil, lapa a zapato che' bajche' a tilel. Mach ma' mos a wut ti rebozo che' bajche' mi' melob x'uq'uelob. Mach ma' c'ux waj yic'otob. Che' tsi' yala lac Yum. ¹⁸Ti sac'ajel tsac subeyob jini tejclumob. Che' ti ic'ajel tsa' chami jini quijñam. Che' ba tsa' sac'a pañimil, tsac mele che' bajche' tsa' subentiyon.

¹⁹Jini tejclumob tsi' c'ajtibeñoñob: Tsictesabeñoñob lojon isujmlel jini woli' ba a mel, che'ob. ²⁰⁻²¹Joñon tsac jac'beyob: Lac Yum Dios tsi' wan subeyon cha'an mic subeñetla, israelob: "Lac Yum Dios woli' yal: Mi' caj c jisan jini i t'ojol jax ba c Templo, i yejtal i p'atlel la' tejclum. Mi' caj i tsansantelob ti espada la' walobilob mu' ba i caytlob ti tejclum. ²²Che' jini

mi caj la' mel che' bajche' woli' mel Ezequiel. Ma'anic mi caj la' mos la' wut ti rebozo che' bajche' mi' melob x'uq'uelob. Ma'anic mi caj la' c'ux jini waj mu' ba i c'uxob jini ch'ijiyemo' ba. ²³Ma'anic mi caj la' joch i cajchil la' jol yic'ot la' zapato. Ma'anic mi caj la' cha'len uq'uel. Pero mi caj la' jisantel yic'ot cabal wocol cha'an ti' caj la' mul. Ti jujuntiquiletla mi caj la' cha'len ajcan. ²⁴Che' bajche' tsi' mele Ezequiel che'ach mi caj la' mel. Che' mi' yujtel ili wocol ti la' tojlel, mi caj la' ña'tan la' Yumon la' Dioson", che'en lac Yum.

²⁵Jixcu jatet, i yalobil winic, ña'tan ba' ora mic chilbeñob i tijicñayel yic'ot i ñuclel i pusic'alob yic'ot pejtet i yalobilob, ²⁶ti jim ba ora mi caj i c'otel i pejcañet juntiquil winic woli ba ti puts'el loq'uel ti Jerusalén. Mi caj i subeñet chuqui tsa' ujtí. ²⁷Ti jim ba ora mi caj c cha' aq'ueñet a t'an cha'an mi mejlel a pejcan. Che' jini mi caj a pasbeñob ti lajiya chuqui mi caj i yujtel. Ti jim ba ora mi caj i ña'tañob Yumalon. Che' tsi' yala lac Yum.

Wocol ti' tojlel Amón

25 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año: I yalobil winic, sutq'uin a wut ti' lumal Amón cha'an ma' subeñob jini wocol mu' ba caj i yubiñob. ³Suben jini amoñob: Ubibenla i t'an lac Yum Dios: An a mul, Amón, come tsa' wala wen uts'at che' ba tsa' jisanti c Templo. Tijicñayet che' ba tsa' jisantiyob jini israelob che' ba tsa' cajchiyob majlel jini chumulo' ba ti Judá. ⁴Jini cha'an ti' caj a mul mi caj caq'uetla ti' wenta winicob año' ba ti' pasibal q'uin. Mi caj i melob i yotot ti a lum ba' mi' cajelob ti jijlel. Mi caj i c'uxob pejtelel i wut la' pac'ab. Mi caj i jacob la' lech. ⁵Mi caj caq'ueñob Rabá cha'an i yajñib camellojob. Mi caj c sutq'uiben i lumal Amón ti' yajñib i yalac'. Ti jim ba ora mi caj la' ña'tan la' Yumon. ⁶Come lac Yum Dios woli' yal: Tsa' jats'a la' c'ab. Tsa' jats'a la' woc ti lum cha'an i tijicñayel la' pusic'al che' p'ump'un tsa' tic'lantiyob jini israelob. ⁷Jini cha'an wale ti' caj la' mul woli'j contrañetla. Tsa'ix cac'ayetla ti' c'ab yamba winicob ti pañimil cha'an mi' jisañob la' chub'an. Mi caj c chilbeñetla la' yumantel. Mi caj c jisañetla cha'an ma'anix mi la' chan ña'tantel. Che' jini mi caj la' ña'tan Yumalon.

Wocol ti' tojlel Moab

⁸Lac Yum Dios woli' yal: An i mul Moab yic'ot Seir. Tsi' yalayob lajal Judá bajche' pejtelel tejclum ti pañimil. ⁹Jini cha'an ti' caj i mul mi caj c jisan i tejclum tac Moab c'Alal ti' pasibal q'uin ba' jaxal jini lum, yic'ot ti lum i c'aba' Betjesimot, yic'ot Baalmeón yic'ot Quiriataim. ¹⁰Tsa'ix cotsa pejtelel ili winicob ti' wenta jini chumulo' ba ti' pasibal q'uin. Jini cha'an ma'anix mi caj i chan ña'tantel Amón ti pañimil. ¹¹Mi caj calq'ueñob i toj i mul. Che' jini mi caj i ña'tañob Yumalon.

Wocol ti' tojlel Edom

¹²Lac Yum Dios woli' yal: An i mul Edom. Tsi' p'ump'un tic'la Judá. ¹³Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Mi caj calq'ueñob wocol jini año' ba ti Edom. Mi caj c jisañob yic'ot pejtelel i yalac' c'Alal ti Temán yic'ot ti Dedán. ¹⁴Mi caj calc'ob ti' wenta israelob cha'an mi' wersa tojob i mul. Mi caj i p'ump'un tic'lañob che' bajche' c'amel wolic mich'leñob, che'en lac Yum Dios.

Wocol ti' tojlel filisteojob

¹⁵Lac Yum Dios woli' yal: An i mul jini filisteojob. C'Alal ti oñiyi tsi' tic'layob Judá yic'ot mich'ajel yic'ot cabal jontolil. ¹⁶Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Ti' caj i mul mi caj j contrajin jini filisteojob. Mi caj c jisan jini cereteojob yic'ot pejtel chumulo' ba ti' ti' jini ñoj ja'. ¹⁷Che' jini mi caj calq'ueñob i toj i mul. Mi caj i wen ubiñob i tic'lantel. Ti jim ba ora mi caj i ña'tañob Yumalon, che'en.

Wocol ti' tojlel Tiro

26 Che' ti junlujump'ejlix (11) jab (tsa' cajchi majlel jini rey Joaquín) che' ti ñaxan ba tsic ti jini ñaxan ba uw, tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ: ²I yalobil winic, an i mul jini Tiro come tijicña tsi' yubi che' ba tsa' jisanti Jerusalén. Tsi' yalal: “Uts'atax tsa'ix laj jejmi i ti' tac Jerusalén cha'an mi cochel. Mi caj i bujt'el c tejclum yic'ot i chubal'an. Jochol mi caj i calyal”, che'en. ³Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Wale mi caj j contrajiñet Tiro. Mi caj c choc tilel cabal winicob ti

a contra che' bajche' ja' mu' bΛ i letsan cabal i lojc. ⁴Mi caj i jemob jini chan bΛ ts'ajc ya' ti Tiro. Mi caj c laj jisan chuqui tac an ti' tojlel. Mi caj c misun i lum jinto mi' tsictiyel jini xajlel ti yebal. ⁵Ya' ti colem ñajb mi caj i yΛc'ob i chimo'chΛy, come ma'anix yambΛ i c'Λjñibal. Joñon tsa cΛc'Λ c t'an, che'en lac Yum Dios. Yan tac bΛ tejclum ti pañimil mi caj i chilbeñob i chubΛ'an. ⁶Jini xch'oc bΛ i yalobilob añob to bΛ ti cholel mi caj i jisantelob ti espada. Che' jini mi caj i ña'tañob YumΛlon.

⁷Lac Yum Dios woli' yΛl: Awilan ya' ti norte wolic pay tilel winicob ti' contra Tiro. Nabucodonosor, jini rey ti Babilonia, i rey jini reyob, mi caj i tilel yic'ot cabal carreta tujc'Λbil bΛ ti caballo yic'ot cabal soldadojob. ⁸Ñaxan mi caj i jisan jini colonia tac am bΛ ti' joytΛlel Tiro. Ti wi'il mi caj i melob chan bΛ ts'ajc ti' t'ejl jini colem tejclum. Mi caj i coltañob i bΛ yic'ot i mΛctijibob. ⁹Mi caj i jats'ob a ts'ajc yic'ot seles bΛ tsucu taq'uin. Mi caj i jemob jini ts'ajquibil bΛ otot yic'ot hacha.

¹⁰Mi caj i mΛctañet yic'ot i yonlel i caballo. Mi caj i ñijcΛyel i ts'ajquil tejclum che' mi' yochelob jini carreta tac tujc'Λbil bΛ ti caballo. ¹¹Mi caj i wa'tΛlob c'ΛchΛlo' bΛ soldadojob ti jujump'ejl calle. Mi caj c tsansan jini ya' bΛ chumulob. Jini cha'an mi caj i yajlel jubel ti lum jini wa'chocobil tac bΛ.

¹²Mi caj i xujch'iñob pejtelel a chubΛ'an yic'ot choñoñel tac. Mi caj i jemob a ts'ajc yic'ot uts'at tac bΛ a wotot. Pejtelel a xajlel yic'ot a te' mi caj i chojquel ochel ti ja'. ¹³Mi caj c jisan pejtel i tijicñΛyel a pusic'al. Ma'anix mi caj i chan ubintel i t'an música yic'ot c'ay. ¹⁴Mi caj a sujtel che' bajche' piyicña bΛ xajlel ba' mi' lijch'el chimo' chΛy. Ma'anix mi caj a chan wa'chocontel, come joñon tsac cha'le t'an, YumΛlon, che'en lac Yum Dios.

¹⁵Lac Yum Dios woli' suben Tiro: Jini ya' bΛ chumulob ti' ti' ñajb mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' ma' jisantel. Mi' cajelob ti oñel jini xlojwelob che' woli' tsansantelob. ¹⁶Pejtel jini yumΛlob año' bΛ i ye'tel ti' ti' colem ñajb mi caj i jubelob ti' buchlib. Mi caj i jochob i pislel yic'ot joch'bil bΛ i bujc. Tsiltsilñayob ti baq'uen mi caj i buchtΛlob ti lum che' mi' q'uelob a jilibal. ¹⁷Cabal mi caj i cha'leñob uq'uel. Mi caj i yΛlob: BΛbaq'uen bajche' tsa' sac jili jini tejclum joyol bΛ ti ja'. Ti yambΛ ora but'ul jini ñuc bΛ tejclum, jini p'atΛ bΛ ti' tojlel winicob ti' ti' colem ñajb, bac'ñΛbil i cha'an pejtel pañimil.

Ma'anix tsiquil ti colem ñajb. ¹⁸Mi caj i toj sajtelob i pusic'al jini chumulo' ba ti ala tejclum tac joyol ba ti ja' che' ma' jilel. Mi caj i cha'leñob baq'uen, che'ob.

¹⁹Come lac Yum Dios woli' ya!: Jochocña mi caj a cAYTAL che' mic jisañet. Mi caj a sujp'el ochel ti ja'. I yonlel jini colem ñajb mi caj i mujlañet. ²⁰Mi caj c choquet jubel ti mucuñibal ba' añob jini tsa' ba chAmiyob ti wajali. Laj jilemix mi caj i cAYTAL jini tejclum. Ñach'al che' bajche' ch'ujlelal ti' yajñib chameño' ba. Ma'anix mi caj i chumtAllob winicob ti tejclum. ²¹Mi' cajelob ti baq'uen pejtél mu' ba i q'uelob. Mi caj a sacAntel, pero ma'anic mi caj a tajtAl, che'en lac Yum Dios.

Mi caj i yuc'tañob Tiro

27 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año: I yalobil winic, uc'tan Tiro yic'ot ch'ijiyem ba t'an. ³Suben bajche' mi caj i yujtel jini ñuc ba tejclum am ba ti' ti' colem ñajb, ba' mi' cha'leñob choñoñel mañoñel jini ch'oyolo' ba ti cabAl lum: "Lac Yum Dios woli' ya!: Ma' lon al: Ma'anic yamba i t'ojol ba tejclum ti pañimil che' bajche' joñon, che'et. ⁴Tsa' ñajt'esa a mojóñ c'AlAl ti ojilil ja'. Wen a t'ojol jax tsa' wa'chocontiyet. ⁵Lajalet bajche' colem barco melbil ba ti wen ba te'. Ya' ti Líbano tsi' ch'AmAyob tilel jini ch'ujte' cha'an mi' melob a chumte'lel. ⁶Tsi' c'AlñAyob c'olol te' am ba ti Basán cha'an mi' melob remo tac. I bojte'lel a wotot tsi' meleyob ti fino ba te' tilem ba ti' ti' ja' ya' ti Quitim. ⁷Jini lich'il ba pisil ti barco tsi' joch'oyob ti yaJyAx ba puy tilem ba ti Egipto. Melbil a bandera ti yaJyAx pisil tilem ba ti' ti' ja' i c'aba' Elisa. ⁸Tilemob ti Sidón yic'ot ti Arvad a winicob mu' ba i cha'leñob e'tel ti colem barco tac. Ch'oyolob ti Zemer jini yujilo' ba i toj'esAntel majlel jini colem barco. ⁹Jini xñoxob ch'oyolo' ba ti Gebal tsi' wen meleyob barco ame ochic ja'. Ti pejtelel pañimil mi' chocob tilel colem barco tac but'ul ba yic'ot i cuch cha'an mi' chombeñet.

¹⁰Jini persajob yic'ot año' ba ti Lud, yic'ot Fut, jiñobach a soldadojob tsa' ba i coltayet ti guerra. Tsi' yaq'ueyey i maCtijib a tajn yic'ot a jol cha'an ma' q'uejlel ti ñuc. ¹¹Ch'oyolob ti Arvad yic'ot ti Helec jini xcaNtayajob año' ba ti pam ts'ajc. Ch'oyolob ti Gamed jini soldadojob mu' ba i yajñelob ti chan

ba q'ueloñib. Wen i t'ojol jax i maɫtajibob ti' ñac' ts'ajc i wenta i ch'ajlib cha'an uts'at ma' q'uejlel, che'en.

¹²Jini ch'oyolo' ba ti Tarsis tsi' chombeyet plata, tsucu taq'uin, sasac taq'uin, yic'ot plomo tac, come wen chumulet. Tsi' mañayob a chub'an. ¹³Che' ja'el Javán, Tubal yic'ot Mesec tsi' cha'leyob mañoñel ti a tojlel. Tsi' choñojob winicob x'ixicob yujilo' ba e'tel yic'ot latu melbil ba ti c'anc'an taq'uin. ¹⁴Jini año' ba ti Togarma tsi' chocoyob tilel caballo wen yujil ba ajñel yic'ot mula.

¹⁵Jini año' ba ti Dedán mi' c'otelob ti choñoñel ba' añet. Ti pejtelel tejclum tac am ba ti' ti' colem ñajb mi' tilelob ti choñoñel yic'ot mañoñel. Mi' tojob a chub'an yic'ot i baquel i yej tsimin, yic'ot ébano. ¹⁶Che' ja'el EDOM mi' cha'len mañoñel ba' añet. Mi' ch'ambeñet tilel perla yic'ot púrpura, yic'ot joch'bil tac ba bujcal, yic'ot lino ba pisil, yic'ot letsem tac ba i tojol te', yic'ot coral ba xajlel, yic'ot rubí. ¹⁷Judá ja'el yic'ot año' ba ti lumal Israel mi' ch'ambob tilel chab, aceite, yic'ot bálsamo yic'ot trigo ch'oyol ba ti Minit yic'ot ti Panag. ¹⁸Jini año' ba ti Damasco mi' ch'ambob tilel vino tilem ba ti Helbón yic'ot wen sasac ba i tsutsel tiñame' tilem ba ti Siria. ¹⁹Che' ja'el Dan yic'ot Javán mi' ch'ambob tilel puy, yic'ot tsucu taq'uin, yic'ot cassia, xojocña ba nichim, yic'ot canela mu' ba i tajob ti Arabia. ²⁰Dedán mi' choc tilel jini wen i t'ojol ba pisil cha'an i tej'p'il montura tac.

²¹Che' ja'el Arabia yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel ti Cedar mi' ch'ambob tilel i tat tiñame' yic'ot i tat chivo. ²²Jini xchoñoñelob ti Sabá yic'ot ti Raama mi' ch'ambob tilel yajcabil ba i ts'alcal ba ñac'al, yic'ot wen uts'at tac ba xajlel yic'ot oro. ²³Jini Harán, Cane, yic'ot jini xchoñoñelob ti Sabá yic'ot ti Asiria, yic'ot ti Quilmad, mi' cha'leñoob trato a wic'ot. ²⁴Pejtelel ili winicob mi' cha'leñoob mañoñel ba' añet. Mi' choñoob yajyax ba pisil joch'bil tac ba yic'ot wen uts'at tac ba pisil, yic'ot jini an tac ba i puyil i ti'. ²⁵Colem barco tac tilem ba ti Tarsis mi' cuchob tilel chub'añal. Mi' wen tempayel chub'añal ya' ti' yotlel.

Tsa' jili Tiro

²⁶A yumob che' bajche' xñijca barcojob woli' choquet majlel ti colem ñajb ba' mi caj a jajts'el ti tsats ba ic'. A yumantel

mi caj i jilel che' bajche' mi' jejmél barco. ²⁷Pejtelel a taq'uin yic'ot a choñoñel yic'ot a chubá'an mi caj i sup'el ochel ti' yebal ja' yic'ot xñijca barco tac, yic'ot jini mu' bΛ i toj'esañoḃ majlel barco tac. Ti jim bΛ q'uin mi caj a junyajlel jilel yic'ot pejtél a winicob mu' bΛ i cha'leñoḃ mañoñel, yic'ot a soldadojob mu' bΛ i cha'leñoḃ guerra, yic'ot pejtelel x'e'telob a cha'an. ²⁸Cha'an ti c'am bΛ i yoñel jini xñijca barcojob mi' cajelob ti baq'uen jini año' bΛ ti' ti' ja'. ²⁹Ti ñajtaΛ mi caj i tilelob ti barco c'ΛΛΛ ti' lumal Tiro cha'an mi' q'uelob bajche' tsa' jili. ³⁰Ñajta tsiquil i yoñel che' mi' yuc'tañoḃ. C'am mi caj i cha'leñoḃ uq'uel. Mi caj i mujlañoḃ i jol ti ts'ubejn. Mi caj i ñoltaḃob ti' tañil c'ajc. ³¹Mi caj i jujchiñoḃ i jol, mi caj i lapob coxtal. Mi caj i cha'leñoḃ ch'ijiyem bΛ uq'uel yic'ot tsic pusic'al.

³²We'ecña mi caj i yuc'tañetla. Mi caj i yalob: ¿Am ba yamba ñuc bΛ tejlum che' bajche' Tiro tsa' bΛ jili ti colem ja'? che'ob. ³³Ti pejtelel pañimil tsi' tajayob i tijicñayel ti a tojlel che' bΛ tsa' chobeyob majlel colem barco but'ul bΛ yic'ot pejtelel chuqui tac yomob. Jini reyob ti pañimil tsa' ochiyob ti rico cha'an a chubá'an che' baxet ti choñoñel. ³⁴Pero wale jisabilet ya' ti' yebal jini colem ñajb yic'ot pejtelel jini x'e'telob a cha'an yic'ot a chubá'an. ³⁵Pejtelel jini chumulo' bΛ ti' ti' colem ñajb woli' q'uelob pero wocol mi' ñopob. Tsiltsilñayob ti baq'uen, sactuc'an i wut. ³⁶Pejtelel jini xchoñoñelob woli' yalob babaq'uen jax bajche' tsa' jiliyet. Ma'anix mi caj a chan wa'chocontel". Che' tsi' yalΛ lac Yum.

T'an ti' contra Tiro yic'ot Sidón

28 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoḃ. ²I yalobil winic, suben jini ñuc bΛ yumal ti Tiro: "Che'ach woli' yal lac Yum Dios: Tsa' lon chañ'esa a bΛ. Tsa' walΛ: Joñoḃ juntiquil dioson. Mic buchtal ti' buchlib Dios wa' ti ojilil colem ñajb, lon che'et. Ya winiquet jach, mach diosetic, pero ti a pusic'al ma' lon ña'tan dioset. ³Ma' wal ñumen cabal a ña'tabal bajche' Daniel. Ma'anic chuqui wisi mucul ti a tojlel. ⁴Tsa' mejli a tempan cabal a chubá'an cha'an cabal a baxlel yic'ot a ña'tabal. Tsa' tempa cabal oro yic'ot plata ti' yotlel a chubá'an. ⁵Cha'an mañajet ti trato tsa' mejli a tempan cabal a chubá'an. Che' bΛ tsa' oña' a chubá'an, tsa' chañ'esa a bΛ.

⁶Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Ti' caj a mul cha'an wola' laj a ba bajche' Dios, ⁷a wilan mi caj c choc tilel ti a contra winicob ñajt ba ch'oyolob yujilo' ba jisaya. Mi caj i bots'ob i yespada cha'an mi' ju'sañob a pusic'al yic'ot a ña'tabal, cha'an mi' jilel a ñuclel. ⁸Mi caj i chocob ochel ti mucuñibal. Mi caj a chamel che' bajche' mi' chamelob winicob ti' yojlil colem ñajb. ⁹¿Mu' ba caj a chan sub a ba ti dios che' mi' tsansañet? Come winiquet jach, mach diosetic ti' tojlel jini mu' ba i lowet. ¹⁰Che' bajche' mi' chamel jini chocbil ba winic, che'ach mi caj i tsansañetob jini winicob ñajt ba ch'oyolob, come joñon tsa cac'la c t'an", che'en lac Yum Dios.

Mi caj i yuc'tañob Tiro

¹¹Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: ¹²I yalobil winic, tsictesaben jini rey ti Tiro jini wocol mu' ba caj i yubin. Suben: "Lac Yum Dios woli' yal: Jatet wen a t'ojol, cabal a ña'tabal. ¹³Tsa' ajniyet ti Edén ya' ti' pac'ab lac Yum. Tsa' ch'alal a ba yic'ot uts'at tac ba xajlel: jini cornerina, topacio, jasje, crisólito, berilo, ónice, zafiro, carbunclo, esmeralda, chucbil ba ti oro. Tsa' laj aq'uentiyet che' ba tsa' mejliyet. ¹⁴Ñuc ba ángelet, yajcabilet cha'an ma' cha'len cantaya. Joñon tsac wa'chocoyet ya' ti ch'ujul ba wits c cha'an. Ya' tsa' ajniyet. Joyolet ti xajlel tac am ba i c'ac'al, tsa' cha'le xambal. ¹⁵Wen uts'at tsa' ñusa q'uin che' ba tsa' mejliyet jinto tsa' cha'le mulil. ¹⁶Ti' caj a wo'lel ti chub'añal, tsaytsayña a pusic'al tsa' cha'le mulil. Jini cha'an, ángel mu' ba a cha'len cantaya, wolic choquet loq'uel ti ch'ujul ba wits c cha'an, cha'an bibi'et. Wolic choquet loq'uel ti' yojlil jini xajlel tac woli ba ti lejmel. ¹⁷Come tsa' chañ'esa a ba cha'an a t'ojol jax. Tsa' soco a ña'tabal cha'an a ñuclel. Jini cha'an tsac chocoyet jubel ti lum cha'an mi' q'uelob jini reyob ti pañimil peq'uesabilet. ¹⁸Tsa' jisa a c'ajñibal, come cabal tsa' mula taq'uin. Mach tojic tsa' cha'le choñoñel yic'ot mañoñel. Jini cha'an tsac tsuc'u c'ajc ti a tojlel cha'an mi' jisañet cha'an ma' sujtet ti tañil c'ajc ti' tojel i wut pejtet pañimil. ¹⁹Woli' toj sajtel i pusic'al pejtelel a cañayo' ba ti pañimil cha'an a jilibal. Mi' cajelob ti baq'uen che' mi' q'uelob. Mach chan tsiquetic ti pejtelel ora", che'en lac Yum.

Wocol ti' tojlel Sidón

²⁰⁻²¹ Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon: I yalobil winic, sutq'uin majlel a wut ti' tojel Sidón. Tsictesabeñob jini wocol mu' ba caj i yubiñob. ²² Subeñob: “Lac Yum Dios woli' yał: Wale wolix j contrajiñet Sidón. Mach jalix mi caj c pas c ñuclel ti a tojlel che' mic jisañet. Che' mic pas c ba ti ch'ujul ti a tojlel mi caj i ña'tañob ti pejtelel pañimil Yumalon. ²³ Mi caj c choc tilel jontol ba c'amajel yic'ot soldadojob mu' ba caj i jisañet. Jini lojwemo' ba ñolocña mi caj i clytalob ti calle. Che' jini mi caj i ña'tañob Yumalon. ²⁴ Che' jini, ma'anix mi caj i chan jejq'uelob ti ch'ix yubil israelob che' bajche' ti yamba ora che' ts'a'lebilob ti pejtelel lum.

²⁵ Mi caj c cha' tempan jini israelob ya' ti' lumal Jacob tsa' ba clq'ueyob. Mi caj c cha' palyob loq'uel ba' pam pujquemob. Che' jini mi caj i q'uelob ti pejtelel pañimil ch'ujulon ti' tojlel c cha'año' ba. ²⁶ Ma'anix mi' cajelob ti baq'uen ya' ba' chumulob ti' lumal. Mi caj i wa'chocoñob i yotot. Mi caj i melob i ts'usubil. Ñach'al mi caj i chumtalob. Mi caj i ña'tañob i Yumon, i Dioson, che' ba tsa'ix ujti c jisan i contrajob tsa' ba i tic'layob”, che'en.

Wocol ti' tojlel Egipto

29 Che' ti diciembre che' lujump'ejlix jab tsa' cajchi majlel jini rey Joaquín, lac Yum tsi' cha' pejcayon: ² I yalobil winic, sutq'uin majlel a wut ti' tojel jini rey Faraón ti Egipto. Tsictesaben jini wocol mu' ba caj i yubin yic'ot pejtel chumulo' ba ti Egipto. ³ Suben: “Lac Yum Dios woli' yał: Wale wolij contrajiñet Faraón rey ba ti Egipto. Lajalet bajche' colem ajin am ba ti ja'. Wola' wal: C cha'añach jini ñoj ja' i c'aba' Nilo. Joñon tsac mele, lon che'et. ⁴ Jini cha'an mi caj cac' jay ba i ni' lawux ti a xac'ti. Pejtel jini chaly tac ti ñoja' mi caj i much'quin i ba ti a t'ejl. Che' jini mi caj c chuquet loq'uel ti ñoja' yic'ot jini ala chaly tac am ba ti a t'ejl. ⁵ Mi caj j clyet ti tiquin ba lum yic'ot jini ala chaly cha'an ma' laj jilel. Ma'anix mi caj i chan lojtel a bac'tal. Jini jontol ba bate'el yic'ot xwejlel mut mi caj i c'uxob.

⁶ Tsa' loti Israel che' ba tsi' lon ñopo i taj i coltanel ti a tojlel. Ma'anic tsa' mejli a coltan, come jilemix a p'atalel. Jini cha'an

pejtel jini chumulo' bΛ ti Egipto mi caj i ña'tañob YumΛlon.
 7Come jini israelob tsi' ñacchocoyob i bΛ ti a t'an che' bajche'
 winic mi' chuc i barate'. Tsa' wac'Λyob ti wocol. Tsa' chijle i
 bΛquel i quejlab yilal. Che' bΛ tsi' ñacchocoyob i bΛ ti a tojlel,
 tsa' c'Λscuyiyet. Tsa' wac'Λyob ti yajlel.

8Jini cha'an lac Yum Dios woli' yΛl: Wale mi caj c choc tilel
 soldadojob cha'an mi' contrajiñet ti espada, cha'an ma' jilel ti'
 tojlel pejtel cuxulo' bΛ ti pañimil. 9Jochocña mi caj i cΛytlΛl i
 lumal Egipto. Che' jini mi caj i ña'tañob YumΛlon. Come tsa'
 lon ala: C cha'añach jini ñoja' i c'aba' Nilo. Joñon tsac mele,
 lon che'et.

10Jini cha'an wolij contrajiñet, yic'ot jini ñoja'. Mi caj c jisan
 pejtel chuqui an ti Egipto. Ya' ti Migdol c'ΛlΛl ti Sevene c'ΛlΛl
 ya' ba' jaxal i lumal Etiopía jochocña mi caj i cΛytlΛl. 11Mi
 juntiquilic winic mi caj i chΛn ñumel, mi juncojtic bΛte'el.
 Cha'c'al jab jochol mi caj i yajñel. Ma'anic majch mi' caj ti
 chumtlΛl ya'i. 12Che' bajche' colem bΛ i tiquiñal pañimil mi caj
 i cΛytlΛl i lumal Egipto. Cha'c'al jab ma'anic i yum otot ti jini
 tejclum tac tsa' bΛ jejmi. Pejtel jini año' bΛ ti Egipto mi caj c
 pam pucob majlel ti yan tac bΛ tejclum.

13Pero lac Yum Dios woli' yΛl: Che' ñumenix cha'c'al jab, mi
 caj c cha' tempan tilel jini egiptojob ti pejtelel pañimil ba' tsa'
 pam pujquiyob. 14Mi caj c cha' pΛy tilel jini cΛchbilo' bΛ c'ΛlΛl
 ti Egipto, ti' lumal Patros ya' ti Sur baqui tsi' yilayob pañimil.
 Pero ma'anix mi caj i chΛn tajob i ñuclel. 15Ma'anix mi caj
 i lajiñob i bΛ bajche' yan tac bΛ tejclum. Come wen pec' ti'
 tojlelob. Ma'anix mi caj i chΛn chañ'esañob i bΛ, come joñon
 mi caj c t'ox jisañob cha'an ma'anix mi' chΛn cha'leñob yumΛl
 ti pañimil. 16Jini israelob ma'anix mi caj i c'ajtiñob i coltantel
 ti Egipto. Mi' cajelob ti quisin che' mi' ña'tañob bajche' tsi' lon
 c'ajtiyob ti yambΛ ora. Che' jini mi caj i ña'tañob i Yumon i
 Dioson", che'en.

17Che' anix wucp'ejl i cha'c'al (27) jab tsa' cΛjchi majlel
 Joaquín, che' ti marzo, tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ:

18I yalobil winic, jini Nabucodonosor rey bΛ ti Babilonia
 tsa'ix i cha'le guerra ti' contra Tiro. Jini soldadojob i cha'an
 ma'añobix i tsutsel i jol, ma'añobix i pΛchalel i pat tsa' cΛle,
 come tsi' cuchuyob lum yic'ot xajlel cha'an mi' cha'leñob
 guerra ti' contra Tiro. Pero ma'anic majqui tsa' mΛjli i cha'an.

¹⁹Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Awilan, wale mi caj claq'uen Nabucodonosor i lumal Egipto. Mi caj i ch'am majlel pejteli i bal. Mi caj i xujch'iben i chub'an yic'ot i taqu'in cha'an mi' toj i soldadojob. ²⁰Cha'an ti' caj pejteli jini e'tel tsa' bal i melbeyon ya' ti Tiro, tsa'ix claq'ue i lumal Egipto cha'an i tojol, che'en lac Yum Dios.

²¹Ti jim bal ora mi caj c cha' aq'uen i p'atalel yic'ot i ñuclel Israel che' bajche' ti wajali. Mi caj c cha' aq'ueñet c t'an cha'an ma' cha' pejcañob. Jini año' bal ti Egipto mi caj i ña'tañob Yumalon. Che' tsi' yala lac Yum.

Lac'alix mi caj i jisantel Egipto

30 ¹⁻²Tsa' tili i t'an lac Yum ba' año: I yalobil winic, subeño ili t'an: "Lac Yum Dios woli' yal: Cha'lenla uq'uel, come obol la' bal ti jini q'uin. ³Come mach jalix mi caj i tilel i q'uiñilel lac Yum. C'ax ch'ijiyem jax jini q'uin che' mi caj i yubiño wocol winicob ti pejtelel pañimil. ⁴Mi caj i tilel espada ti' tojlel Egipto. Mi' cajelob ti wocol ya' ti Etiopía che' mi' tsansantelob jini egiptojob che' mi' chilbentelob pejtelel i chub'an. Mi caj i jisantel pejteli i p'atalel. ⁵Jini Etiopía yic'ot Fut, yic'ot Lud, yic'ot año' bal ti Arabia yic'ot ti Libia, yic'ot pejtelel tejclum tac tsa' bal i cha'leyob trato, mi caj i laj jisantelob ti guerra.

⁶Come lac Yum woli' yal: Muq'uix i jilelob ti guerra jini woli bal i coltaño Egipto. Ti pejtelelob mi caj i peq'uesantelob c'alal ti Migdol yic'ot ti Sevene, che'en lac Yum Dios. ⁷Egipto mi caj i sujtel ti' tiquinal lum, joyol bal ti jochol bal lum ba' laj jejmen tac tejclum. ⁸Che' jini mi caj i ña'tañob Yumalon ba' ora tsa'ix c jisa Egipto. Pejteli mu' bal i coltaño mi caj i jisantelob ja'el. ⁹Ti jim bal ora mi caj c choc majlel suboñelob ya' ti Etiopía cha'an mi' toj sajtelob i pusic'al ti balq'uen. Cabal mi caj i cha'leño balq'uen che' mi' jisantel Egipto. Mi caj i lu' ts'actiyel ili wocol.

¹⁰Lac Yum Dios woli' yal: Mi caj j c'an Nabucodonosor rey ti Babilonia cha'an mic jisan pejtelel i chub'an egiptojob. ¹¹Tal yic'ot i soldadojob cha'an mi' bac'tesan pañimil yic'ot jisaya. Mi caj i contrajño Egipto ti guerra. Mi caj i tsansaño cabal winicob. ¹²Mi caj c tsac'mesan jini ñoja' i c'aba' Nilo cha'an mi cac' jini lum ti' wenta xjontolilob. Mi caj j c'an jini ñajt ba

ch'oyolob cha'an mic jisan. Joñon tsa cac'Λ c t'an, YumΛlon, che'en lac Yum.

¹³Lac Yum Dios woli' yal: Mi caj c jisabeñob i dios tac ti' lumal Egipto yic'ot ti Menfis. Ma'anix mi caj i cΛytlal am ba i ye'tel ti Egipto mi juntiquilic. Ti pejtelel Egipto mi caj cotsabeñob i baq'uen. ¹⁴Mi caj c jisan Patros yic'ot Zoán. Mi caj cΛq'ueñob i toj i mul jini año' ba ti Tebas. ¹⁵⁻¹⁶Mi caj c mich'len Sin, jini p'Atal ba tejclum ti Egipto. Mi caj c jisan jini año' ba ti Tebas. Mi caj cac' wocol ya' ti Egipto. Jini año' ba ti Sin mi' cajelob ti wocol yic'ot baq'uen. Che' ja'el ti Tebas yic'ot Menfis. Mi caj i laj jilelob. ¹⁷Jini ch'iton winicob ti Avén yic'ot ti Pibeset mi caj i jisantelob ti espada. Jini x'ixicob mi caj i cΛjchelob majlel. ¹⁸Ya' ti Tafnes mi caj i yic'an pañimil. Mi caj i maJquel ti tocal che' mic jisaben i p'Atalel egiptojob che' mic ju'sabeñob i pusic'al. Mi caj i cΛjchelob majlel jini xch'oc ba i yalobilob. ¹⁹Che' jini mi caj c jisan jini egiptojob che' mi cΛq'ueñob i toj i mul. Mi caj i ña'tañob YumΛlon", che'en.

²⁰Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ che' ti marzo che' anix junlujump'ejl jab tsa' cΛjchi majlel jini rey Joaquín: ²¹I yalobil winic, tsa'ix j c'Asbe i c'Ab jini Faraón i rey egiptojob. Awilan ti ili ora ma'anic majch woli' ts'AcAben cha'an mi' lajmel, cha'an mi' cha' p'At'an, cha'an mi' cha' chuc i yespada. ²²Lac Yum Dios woli' yal: Wale añoñ ti' contra Faraón i rey Egipto. Mi caj j c'Asben i c'Ab, jini p'Atal ba yic'ot jini c'Ascujem ba cha'an mi' col i yespada. ²³Mi caj c pam puc ti yan tac ba lum jini winicob ti Egipto. ²⁴Mi caj c p'AtesAben i c'Ab jini rey ti Babilonia. Mi caj cΛq'uen quespada. Pero mi caj j c'Asben i c'Ab jini rey Faraón. Che' jini mi' cajel ti ajcan che' bajche' xchamel. ²⁵Mi caj j coltan jini rey ti Babilonia, pero mi caj i jilel i p'Atalel jini rey Faraón. Jini año' ba ti Egipto mi caj i ña'tañob YumΛlon che' mi cac' quespada ti' c'Ab jini rey Nabucodonosor cha'an mi' c'An ti' contra Egipto. ²⁶Mi caj c pam puc jini egiptojob ti pejtelel pañimil. Che' jini mi caj i ña'tañob YumΛlon, che'en.

I jilibal Faraón yic'ot i pi'Allob

31 Che' ti mayo che' añoñ junlujump'ejl jab tsa' cΛjchi majlel Joaquín, awilan tsa' tili i t'an lac Yum ba' añoñ: ²⁻³I yalobil winic, suben Faraón i rey egiptojob yic'ot i

teyclum tac: “Lajalet wale bajche' Asiria ti yamba ora. Wen p'atAl jini teyclum, lajal bajche' colem ch'ujte' ti Líbano. Wen i t'ojol jax i c'Ab, wen yax pejtelel i yopol. Wen chan jini te', tsa' c'oti i ñi' ti tocal. ⁴Jini ja'al tsi' yac'Λ ti wen coel. Tsa' tam'a majlel i wi' ti lum ba' tsi' taja ja'. Uts'atax tsa' coli. Tsi' melbe alΛ pa' yan tac ba te' am ba ti' joytalel. ⁵Ñumen chan che' bajche' yan tac ba te'. Cabal tsa' p'ojli i c'Ab yic'ot i yopol cha'an cabal tsi' taja ja' i wi'. ⁶Ya' ti' c'Ab tac tsi' mele i c'u' jini te'lemut. Ya' ti yebal tsa' tojp'i tac bate'el. Tsa' ajñi colem teyclum tac ti' yaxñalel. ⁷Jini cha'an wen i t'ojol jax tsa' coli pejtelel i c'Ab, come i wi' tsa' tam ochi ti lum ba' tsi' taja ja'. ⁸Ñumen chan che' bajche' jini ch'ujte' tsa' ba i pac'Λ Dios. Ma'anic yamba te' lajal ba i yopol yic'ot i c'Ab. Mi junchajpic jini te' am ba ti' pac'Ab Dios tsa' mejli i taj i t'ojlawel. ⁹Cha'an ti' caj i t'ojlawel tsaytsayña i pusic'al pejtel jini te' tac ya' ti Edén pac'bil ba i cha'an Dios.

¹⁰Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Cha'an ti' caj tsi' chañ'esa i ba Egipto, ñumen chan tsi' q'uele i ba bajche' yan tac ba teyclum tac. ¹¹Jini cha'an mi caj clq'uen i toj i mul ti' c'Ab jini p'atAl ba colem teyclum Babilonia, come chocbilix c cha'an. ¹²Jini bac'ñAbilo' ba soldadojob tilemo' ba ti Babilonia yic'ot i p'atAl mi caj i sec'ob jubel. Mi caj i jisañob. Pejtelel i c'Ab mi caj i yajlel jubel ti pam wits yic'ot ti joctAl, yic'ot ti pa' tac. Mi caj i lu' c'Ascujel. Pejtel winicob tsa' ba ajniyob ti' yaxñalel mi caj i clayob. ¹³Ya' ba' yajlem mi caj i temprayel xwejlel mut. Mi caj i yajñel jini bate'el ti' yebal i c'Ab. ¹⁴Mach mi' lon chañ'esan i ba yamba colem teyclum anquese cabal i p'atAl, anquese an i chanlel bajche' tocal. Come ti pejtelelob p'isbil jach i yorajlel, mi caj i chamelob. Mi caj i yajñelob ti' yajñib chameño' ba yic'ot pejtelel winicob mu' ba i chañ'esañob i ba.

¹⁵Lac Yum Dios woli' yal: Ti jim ba q'uin che' ba tsa' jubi majlel ti mucoñibal, tsa cotsabe i ch'ijiyemlel pañimil. Jini colem ja' tsi' yuc'ta. Tsac tic'be i ya'al. Tsa cotsa Líbano ti ic'yoch'an ba pañimil. Jini colem te' tac tsi' lijiyob i ba yilal. ¹⁶Che' wen c'am tsa' yajli ti lum, tsa cotsabe i baq'uen jini colem teyclum tac, come tsac choco ochel ti' yajñib chameño' ba. Pejtelel jini ñuco' ba año' ba ti' yajñib chameño' ba woli' ñuq'uesabentelob i pusic'al cha'an tsa' c'oti egiptojob. ¹⁷Ya'

año*b* ja'el jini tsa' *ba* i coltayob ti guerra. Tsa' laj c'otiyob ti yajñib chameño' *ba* pejtel tsa' *ba* ajniyob ti' yaxñalel. ¹⁸Egipto, cabal a ñuclel ti' tojlel yamba colem tejclum tac pero mi caj a c'otel ti' yajñib chameño' *ba* yic'ot pejtelel jini yaño' *ba*. Mi caj a wajñel ti' tojlel jini ts'a'lebilo' *ba* a cha'an. Mi caj a jisantel ti espada. Che'i mi caj i jilel Faraón yic'ot pejtelel i winicob", che'en lac Yum Dios.

Mi caj i yuc'tañob Faraón

32 Che' ti febrero che' anix lajchampejl jab tsa' cajchi majlel jini rey Joaquín, awilan tsa' tili i t'an lac Yum ba' año*n*: ²I yalobil winic, uc'tan jini Faraón rey *ba* ti Egipto. Suben: "Ma' lon ña'tan lajalet bajche' ch'ejl *ba* bajlum ti' tojlel colem tejclum tac, pero lajalet jach bajche' ajin am *ba* ti colem ja' i c'aba' Nilo. Woli jach a tit'esan jini ja'. ³Jini cha'an woli' yal lac Yum Dios: Joñon mi caj c mel yac cha'an mic chuquet. Mi caj c wets' majlel cabal soldadojob cha'an mi' tujc'añet loq'uel. ⁴Che' jini mi caj calq'uet ti tiquin *ba* lum cha'an ma' chamel. Pejtelel jini xwejlel mut mi caj i cottal ti a bac'tal. Pejtelel jini bate'el mi caj i ñaj'año*b* ti a bac'tal. ⁵Mi caj c mos jini bujtal tac yic'ot ch'ujlelal. Mi caj c but' jini joctal tac ti xchamelob. ⁶Mi caj calch'esan jini lum yic'ot a ch'ich'el. Mi caj i bujt'el jini joctal tac c'atal ti wits. ⁷Che' mic jisañet, mi caj quiq'uesan panchan. Mi caj i yic'an q'uin yic'ot jini ec'. Ma'anix mi caj i chan pas i saclel uw. ⁸Pejtel c'ajc am *ba* ti panchan mi caj c lu' iq'uesan cha'an mi' yic'an pañimil ti a lumal, che'en lac Yum Dios.

⁹Che' mic choquet majlel ti cajchel ti yan tac *ba* lum, muq'uix cotsabeño*b* i ch'ijiyemlel cabal winicob ñajt *ba* ch'oyolob. ¹⁰Mi caj i toj sajtelob i pusic'al che' mi' q'uelet. I reyob mi' cajelob ti tsiltsilñiyel ti baq'uen che' mic pasbeño*b* quespada. Ti jujuntiquil mi caj i cha'leño*b* wersa i coltaño*b* i *ba* che' mi' q'uelob a jilibal. ¹¹Come lac Yum Dios woli' yal: I yespada jini rey ti Babilonia mi caj i tilel i jisañet. ¹²Mi caj j c'an jini p'atalo' *ba* ti Babilonia bac'ñabil *ba* ti pejtelel pañimil cha'an mic jisaben i chanel Egipto, yic'ot pejtel chuqui tac an i cha'an, yic'ot pejtel ya' *ba* chumulob. ¹³Mi caj c jisan a w'alac' ya' ti' ti' ja' ti pejtelel a lumal. Ma'anix majch mi caj i chan tit'esan jini ja', mi winicob mi alac'al. ¹⁴Che' jini yax mi caj i

claytal i ya'alob. SΛmΛcña mi' caj ti xΛmbal che' bajche' aceite, che'en lac Yum Dios. ¹⁵Che' jisΛbilix pejtel i lumal Egipto, che' laj jilemix i chubΛ'an, yic'ot jini ya' bΛ chumulob, mi caj i ña'tañob Dioson. ¹⁶Ti pejtelel pañimil mi caj i yuc'tantel Egipto yic'ot ili wocol ti c'am bΛ uq'uel", che'en lac Yum Dios.

¹⁷Che' ñumenix cha'p'ejl semana, lac Yum tsi' cha' subeyon: ¹⁸I yalobil winic, yom ma' wuc'tan jini egiptojob. Subeñob ochel ti' yajñib chameño' bΛ yic'ot jini ñuco' bΛ tsa' bΛ chamiyob ti yan tac bΛ colem tejclum. Suben Egipto: ¹⁹"Anquese ñumen a t'ojol jax bajche' yaño' bΛ, Egipto, mi caj a jubel majlel yic'ot jini tsa' bΛ a ts'a'leyob. ²⁰Lajal bajche' jini tsansabilo' bΛ ti espada mi caj i yajñelob jini egiptojob. Mi caj i pajyelob ti meloñel. ²¹Jini p'Λtalo' bΛ soldadojob tsa' bΛ chamiyob, tijicñayob mi caj i q'uelob Egipto yic'ot i pi'lob che' mi' c'otelob ti ñoltal yic'ot jini ts'a'lebilo' bΛ i cha'an tsa' bΛ tsansantiyob ti guerra. ²²Ya' añob i yumob Asiria yic'ot pejtel i winicob. Pam pujquem jini mucoñibal tac ya' ti' joytalel. Ti pejtelelob tsansabilob ti guerra. ²³Melbil tac mucoñibal ti' yajñib chameño' bΛ ba'an jini sajtemo' bΛ. Ya' añob jini asirijob yic'ot jini tsa' bΛ i coltayob. Tsa' laj tsansantiyob ti guerra. Jiñobach tsa' bΛ i bac'tesayob pejtel pañimil che' cuxulob to. ²⁴Ya' añob i reyob Elam yic'ot pejtel i winicob. Che' cuxulob to ti pañimil, tsi' tic'layob yamba tejclumob. WΛle woliyobix ti quisin ti' yajñib chameño' bΛ. Lajal tsa' ujtijob bajche' yaño' bΛ. ²⁵Tsa' melbentiyob i wayib ya' ti' yojlil jini chameño' bΛ yic'ot pejtel jini tsansabilo' bΛ año' bΛ ti mucoñibal tac ya' ti' joytalel. Che' cuxulob to tsi' wen bac'tesayob jini tejclumob, pero tsa' tsansantiyob. WΛle ñololobix ti mucoñibal yic'ot jini sajtemo' bΛ. Woliyob ti quisin.

²⁶Ya'an Mesec yic'ot Tubal, yic'ot pejtel i soldadojob ti mucoñibal. Laj sajtemob. Tsi' lon bac'tesayob yaño' bΛ tejclumob. WΛle laj chameñobix. ²⁷Mach che'ic tsa' mujquiyob bajche' jini p'Λtalo' bΛ mu' bΛ i q'uejlelob ti ñuc, tsa' bΛ jubiyob majlel ti mucoñibal yic'ot i ye'tijibob, yic'ot i yespada ti' yebal i jol. Tsa' tem mujquiyob ti jump'ejl jach mucoñibal, come tsi' bac'tesayob che' cuxulob to ti pañimil. ²⁸Jini cha'an muq'uij caj a jisantel, Faraón, yic'ot jini mu' bΛ i ch'ujtesañob dioste' tac yic'ot jini tsansabilo' bΛ ti espada. ²⁹Ya'an Edom

yic'ot pejtel i reyob yic'ot jini ñuco' ba i ye'tel, jini p'at'alo' ba ti pañimil. Ñololob yic'ot jini tsansabilo' ba ti espada, yic'ot jini sajtemo' ba tsa' ba i ch'ujutesayob dioste'. ³⁰ Ya' añob ja'el jini año' ba i ye'tel ti norte, yic'ot jini ch'oyolo' ba ti Sidón. Tsa' laj tsansantiyob. Ti yamba ora tsi' lon bac'tesa winicob, pero wale woliyobix ti quisin. Temel añob yic'ot pejtel jini tsansabilo' ba tsa' ba sajtiyob.

³¹ Che' mi' c'otel Faraón yic'ot pejtel i soldadojob tsa' ba tsansantiyob, tijicña mi caj i q'uelob i contrajob, come junlajal tsa' ujtiyob, che'en lac Yum Dios. ³² Come tsa'ix cotsabeyob i baq'uen pejtel winicob ti pañimil. Faraón yic'ot i soldadojob mi caj i yajñel yic'ot jini tsa' ba i ch'ujutesayob dioste' tac, tsa' ba tsansantiyob ti guerra”, che'en lac Yum Dios.

I ye'tel jini xcantaya

(Ez. 3.16-21)

33 ¹⁻² Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, suben a pi'alob ti a lumal: “Ya' ba' mic choc majlel soldadojob ti' contra jump'ejl tejclum, an ti' wenta jini wa'chocobil ba cha'an mi' cantan i pi'alob. ³ Che' mi' q'uel jini soldadojob woli ba i tilelob, la' i wus jini trompeta cha'an mi' tsictesabeñob i pi'alob. ⁴ Che' jini an ti' wenta pejtel mu' ba i yubiñob jini trompeta cha'an mi' chajpañob i ba. Majqui jach ma'anic mi' p'is ti wenta mux i toj che' mi' tilel i contra i pay majlel. ⁵ Come tsa'ix i yubibe i t'an jini trompeta, pero ma'anic tsi' p'isi ti' wenta. Jini cha'an mux i toj yic'ot i ch'ich'el. Tsa'ic i p'isi ti wenta, tsa' mejli i coltan i ba. ⁶ Pero mi ma'anic tsi' wusu jini trompeta jini xcantaya cha'an mi' tsictesan ba' ora tsi' q'uele jini soldadojob, an i mul. Che' jini che' an majch mi' tsansantel, mi' tsansantel cha'an i bajñel mul, pero mi caj caq'uen i toj jini xcantaya”. Che'ach yom ma' subeñob.

⁷ Che' ja'el, i yalobil winic, tsa'ix c wa'chocoyet che' bajche' xcantaya ti' tojlel jini israelob. Pejtel jini c t'an mu' ba c subeñet, yom ma' ñich'tan cha'an ma' cha' subeñob. ⁸ Che' mic suben juntiquil xmulil: “Xmulil, wersa mi caj a chamel”, cho'on, mi ma'anic ma' suben jini winic cha'an mi' sutq'uin i ba ba' año, mi caj i chamel jini xmulil cha'an i mul, pero mi caj i yajñel ti a wenta jini i ch'ich'el. ⁹ Pero mi tsa'ix a sube cha'an mi' cly i mul, mi ma'anic tsi' cly, mi caj i bajñel

toj i mul. Che' jini ma'anic ti a wenta i ch'ich'el come tsa' tsictesabe i mul.

Tojach i bijlel Dios

(Ez. 18.21-32)

¹⁰Jini cha'an, i yalobil winic, subeñob jini israelob: “Jatetla woli la' wal: Cabal jax lojon c mul. Wen wocol wolij cuch lojon. Wolic jilel lojon. ¿Bajche' mi caj c cha' colel lojon? che'etla”.

¹¹Subeñob: “Isujm mic subeñetla, che'en lac Yum Dios, mach comic mi' chamel winic yic'ot i mul. Com mi' laj cayob i mul cha'an cuxul mi' yajñelob. Cayax la' jontolil, sutq'uin la' ba ba añon. ¿Chucoch la' wom chamel, Israel?”

¹²Pejtel wen ba i melbal mach mejlic i coltan jini toj ba winic mi tsi' caya chuqui wen cha'an mi' cha'len mulil. Che' ja'el i mul jini xjontolil mach mejlic i jisan mi tsi' caya i mul cha'an mi' mel chuqui uts'at. ¹³Che' bajche' tsa cala, cuxul mi caj i yajñel jini toj ba winic, pero mi tsi' cha'le mulil, ma'anix mi' chan ña'tantel jini wen ba i melbal. Wersa mi' chamel cha'an i mul. ¹⁴Che' ja'el ba' ora mic suben jini xmulil wersa mi caj i chamel, mi tsi' caya i mul, mi tsa' caji i mel chuqui wen yic'ot chuqui uts'at, mach chamic. ¹⁵Mi tsi' cha' sutq'uibe i prenda jini am ba i bet, mi tsi' cha' sutq'uibe i yum chuqui tac tsi' xujch'ibe, mi uts'at tsa' caji i ñusan q'uin ti pañimil, mi ma'anix mi' chan mel jontolil, xucul mi caj i yajñel. Ma'anic mi caj i chamel. ¹⁶Ma'anix mi caj i chan ña'tantel pejtelel i mul tsa' ba i mele, come tsi' caya i mel jontolil cha'an mi' mel chuqui wen yic'ot chuqui toj. Jini cha'an cuxul mi caj i yajñel. ¹⁷Pero jini winicob ya' ti a lumal mi' lon alob: Mach tojic bajche' mi' mel lac Yum, che'ob. Awilan jiñobach mach ba tojobic i pusic'al. ¹⁸Ba' ora mi' mel chuqui jontol jini toj ba winic, wersa mi caj i chamel. ¹⁹Mi tsa' caji i mel chuqui toj yic'ot chuqui wen jini xmulil, cuxul mi caj i yajñel. ²⁰Pero woli la' lon ña'tan mach tojic bajche' mi' mel la' Yum. Jini cha'an mi caj c meletla, israelob ba la, cha'an la' melbal ti jujuntiquil”. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum.

Mi caj i jejmél Jerusalén

²¹Che' ti diciembre ti lajchamp'ejlel jab che' calchalon lojon, tsa' c'oti juntiquil xputs'el loq'uem ba ti Jerusalén. Tsi'

subeyon: Jisabilix jini tejclum, che'en. ²²Che' ti ic'ajel che' yomix c'otel jini xputs'el loqu'em bΛ ti Jerusalén, tsa' ñaxan c'oti i c'Ab lac Yum tic tojlel. Tsi' cha' aq'ueyon c p'Λtlal ti t'an. Jini cha'an che' ti sac'ajel che' bΛ tsa' c'oti jini xputs'el, tsa' mejli c pejcan.

²³⁻²⁴Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, jini ya' ba chumulob ti jejmen tac bΛ tejclum ti Israel mi' lon alob: “I bajñel jach Abraham che' bΛ tsi' ch'ΛmΛ pejtel jini lum. Cabalonix lojon. Jini cha'an mi mejlel c cha' ch'Λm lojon jini lum”, che'ob. ²⁵Jini cha'an yom ma' subeñob: “Lac Yum Dios woli' yΛ: Mach mejliquetla come cabΛ la' mul. Mi la' c'ux we'elΛ yic'ot i ch'ich'el. Mi la' ch'ujutesan dioste' tac. Mi la' cha'len tsansa. Ma'anic mi caj j coltañetla. ²⁶Mi la' lon q'uel ti ñuc la' wespada. Mi la' mel chuqui leco. Mi la' cha'len ts'i'lel. ¿Yom ba mi la' ch'Λm jini lum che' jini?” ²⁷Subeñob ja'el: “Lac Yum Dios woli' yΛ: Isujm mic subeñetla, jini winicob chumulo' bΛ ti jejmen tac bΛ tejclum mi caj i jisantelob ti guerra. Jini chumulo' bΛ ti mate'el mi caj i tsansantelob yic'ot jontol bΛ bΛte'el. Jini mu' bΛ i mucob i bΛ ti' jajp xajlel yic'ot ti ch'en mi caj i chamelob ti jontol bΛ c'amajel. ²⁸Mi caj c sutq'uin ti te'el jini tejclum. Mi caj i jilel i t'ojlΛwel pejtel jini wits tac ti Israel. Jochol mi caj i cΛytlΛ. Ma'anix majch mi caj i chΛñ ñumel. ²⁹Ti jim bΛ ora mi caj i ña'tañob YumΛlon che' mi' q'uelob jocholix jini pañimil cha'an ti' caj i jontolil”. Che' yom ma' subeñob.

³⁰I yalobil winic, mi' tempañob i bΛ i wajleñet a pi'Λlob ti mojt ti mojt ya' ti' ñΛc' ts'ajc yic'ot ti' ti' i yotot. Ti pejtelelob mi' comol alob: “Conla cha'an mi la cubin chuqui ti t'an mi' subeñonla lac Yum”, lon che'ob. ³¹Che' jini motocña mi' tilelob ti a tojlel. Mi' buchtalob cha'an mi' yubiñob a t'an, pero ma'anic mi' jac'ob. Mach yomobic i mel chuqui mic subeñob. “Uts'at i t'an”, lon che'ob, pero ti' pusic'alob woli jach i ña'tañob bajche' mi' tajob taq'uin. ³²Lajalet mi' yΛlob bajche' juntiquil mu' bΛ i c'Λyin wen uts'at bΛ c'ay, uyjil bΛ i ñijcΛntel música. Ti pejtelelob mi' lon ubiñob a t'an, pero ma'anic mi' melob chuqui ma' wΛ. ³³Jinto che' mi' tilel i yorajlel wocol, mi caj i ña'tañob tsa'ix ñumi x'alt'an ti' tojlel. Che' tsi' yΛΛ lac Yum.

T'an ti' contra jini xcantayajob ti Israel

34 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, subeñob jini xcantayajob ti Israel: "Lac Yum Dios woli' ya!: Obol la' ba xcantayajetla ti Israel. Woli la' bajñel cantan la' ba, pero ma'anic woli la' wen q'uel jini tiñame!. ¿Mach ba la' wentajic la' we'san jini tiñame'?" ³Mi la' lon c'ux i lewil alac'Al, mi la' lapben i tsutsel. Mi la' tsansan jini wen jujp'emix ba cha'an mi la' c'ux, pero ma'anic mi la' we'san calac'. ⁴Ma'anic tsa' la' cha' ch'ejl'esa jini c'uño' ba. Ma'anic tsa' la' ts'aca jini c'am ba. Ma'anic tsa' la' pixbe i lojwel jini lojwem ba. Ma'anic tsa' la' cha' paya ochel ti corral jini tsa' ba i tats'la i ba. Ma'anic tsa' la' sajca jini sajtem ba. Tsa' jach la' chañ'esa la' ba yic'ot i tsatslel la' pusic'al yic'ot la' jontolil. ⁵Tsa' pam pujquiyob c tiñame!, come ma'anic i cantantel. Tsa' sujtiyob ti' we'el bate'el. ⁶Tsa'ix laj sajtiyob jini c tiñame! ti mate'el yic'ot ti chan tac ba wits ti pejtelel pañimil. Tsa' pam pujquiyob. Ma'anic majch tsi' chan sajcajob. Ma'anic majch tsi' chan ña'tayob ti' pusic'al.

⁷Jini cha'an jatetla, xcantayajob, ubibenla i t'an lac Yum: ⁸Isujm mic subeñetla, tsa' la' caya calac!. Jini cha'an tsa' xujch'inti. Tsi' c'uxuyob jontol tac ba bate'el, come ma'anic majch tsi' cantayob. Ma'anic tsa' la' we'sayob, come jontol ba xcantayajetla. Tsa' jach la' bajñel mac'la la' ba. Ma'anix tsa' la' chan sajcajob che' sajtemob. ⁹⁻¹⁰Jini cha'an ubinla c t'an. Awilan añon ti' contra jini xcantayajob. Mi caj i yubiñob wocol cha'an tsa' jili c tiñame!. Mi caj c chocob loq'uel ti' ye'tel. Ma'anix mi caj i chan cantañob calac!. Jini xcantayajob ma'anix mi caj i walac cantañob i ba. Joñon mi caj j cantan calac!. Mi caj c chilbeñob jini xcantayajob ame i chan c'uxob. Ma'anix mi caj i chan jisañob.

¹¹Come lac Yum Dios woli' ya!: Awilan joñon mic majlel c sajcan jini c tiñame! jinto mic taj. ¹²Che' bajche' xcantaya mi' sajcan i tiñame!, che' ja'el joñon mic majlel c sajcan c tiñame! ba' pam pujquemob. Mi caj j coltañob loq'uel ti wocol yic'ot ti ic'yoch'an ba pañimil. ¹³Mi caj c payob loq'uel ti pejtelel lum cha'an mi' cha' tilelob ti' lumal. Mi caj cac'ob ti buc'bal ya' ti wits ti Israel, ya' ti' ti' ñoja' ba'an wen ba lum. ¹⁴Mi caj cac'ob ba' wen ch'ocayem jamil ti chan tac ba bujtal ti Israel.

Mi caj cac'ob ti corral. Mi' cajelob ti wayel ba' cantabil. Mi caj i pam cha'leñob xambal ba' cabal i buc'bal, ¹⁵ come joñon mi caj j cantañob. ¹⁶ Mi caj caq'ueñob i c'aj i yo, che'en lac Yum Dios. Mi caj c sajcan jini sajtem ba. Mi caj c cha' pay tilel ti corral. Mi caj c ts'acaben i lojwel. Mux c cha' p'atesan jini c'un ba. Pero mi caj caq'ueñob i toj i mul jini xcantayajob, jini jujp'emo' ba yic'ot p'atlalo' ba.

¹⁷ Jatetla calaq'uetla, c winiquetla, che'en lac Yum. Pero mach lajalic mij q'uel ala tiñame' yic'ot ala chivo, o mi tat tiñame' yic'ot tat chivo. Mi caj c meletla. ¹⁸ Jontol ba xcanta tiñame'etla, lajaletla bajche' tat chivo mu' ba i cha'len buc'bal ti uts'at ba potrero tac, pero mi' t'uchtan jini calejem ba. Che' mi' yujtel i jap jini yax ba ja', mi' laj tit'esan yic'ot i yoc. ¹⁹ Jini calac' mi' cha'len buc'bal ya' baqui tsa' la' t'uchta. Mi' jap jini ja' tsa' ba la' tit'esa. ²⁰ Jini cha'an lac Yum Dios mi' subeñetla. Mi caj c cha'len meloñel ti' tojlel jini jujp'em ba xcantaya yic'ot yajyaj ba tiñame'. ²¹ Tsa' la' challe cujoñel ti la' ts'ejtal yic'ot la' quejlab. Tsa' la' cuju yic'ot la' xulub jini c'uño' ba. Tsa' la' pam pucuyob ti pejtelel. ²² Pero joñon mi caj j coltan c tiñame'. Ma'anix mi caj i chan c'uxtal, come joñon mi caj j q'uel jini jujp'em ba yic'ot jini yajyaj ba yic'ot majqui an ti wenta.

²³ Mi caj cac'ob ti' wenta juntiquil Xcantaya mu' ba caj i cantan c tejclum. Jiñach jini c Winic David. Mi caj i cantañob che' bajche' Xcanta tiñame'. ²⁴ Joñon i Yumon, mi caj i Diosiñoñob. Jini c Winic David mi caj i cantan pejtél c tiñame'. Tsa'ix cac'la c t'an, che'en lac Yum.

²⁵ Ñach'al mi caj i yajñelob ti pejtelel ora, come mi caj c jisan jini jontol tac ba bate'el. Mi caj i chumtlob ya' ti jochol ba lum ti' tijicñayelob i pusic'al. Baqui jach mi' wayelob ti mate'el yic'ot ti joctal ma'anix i baq'uen. ²⁶ Mi caj caq'ueñob cabal i yutslel c pusic'al ya' ba' chumulob ti' joytalel c wits. Mi caj caq'ueñob ja'al che' ti' yorajlel. Mi caj c choc tilel cabal i yutslel c pusic'al che' bajche' ja'al. ²⁷ Pejtél jini te' mu' ba i yac' i wut yic'ot pac'abal tac ti cholel on mi caj i yac' i wut. Tijicñayob mi caj i yajñelob i yumob ya' ti lum. Che' mic ts'ocbeñob i tajbal cha'an i yalel i cuch, che' mij colob loq'uel ti' c'ab jini tsa' ba i tic'layob, mi caj i ña'tañob i Yumon. ²⁸ Jini tejclum ti yan tac ba lum yic'ot jini bate'el tac ma'anix mi

caj i chΛn tic'lañob. Ma'anix mi caj i chΛn jisañob. Tijicña mi caj i yajñelob baqui chumulob. Ma'anic majch mi caj i chΛn bac'tesañob. ²⁹Mi caj cΛq'ueñob juntejce Ac' mu' bΛ caj i q'uelob ti ñuc. Ma'anix mi caj i chΛn jilelob ti wi'ñal ila ti pañimil. Ma'anix mi caj i chΛn ubiñob quisin ti' tojlel winicob ti pañimil. ³⁰Che' jini mi caj i ña'tañob joñon i Yumon i Dioson. Mi caj cajñel ti' tojlelob. Mi caj i yochelob tic tejclum. C tejclumΛch Israel, che'en lac Yum Dios. ³¹Jatetla cΛlaq'uetla, c tiñame'tla wa' tic jamil. Jatetla c winiquetla. Joñon la' Dioson", che'en lac Yum Dios.

T'an ti' contra Seir

35 ¹⁻²Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, sutq'uin a wut ti' tojel jini wits i c'aba' Seir cha'an ma' tsictesΛbeñob jini wocol mu' bΛ caj i yubiñob. ³Che'Λch yom ma' subeñob: "Lac Yum Dios woli' yaΛ: Wale wolix j contrajinēetla añet bΛ la ti wits i c'aba' Seir. Mux caj c jats'etla tij c'Λb. Jochocña mi caj i cΛytΛl la' lumal. ⁴⁻⁵Jochocña mi caj j cΛy la' tejclum tac. Ch'ijiyem mi caj la' cΛytΛl. Ti jim bΛ ora mi caj la' ña'tan Dioson. Come woli la' chΛn ts'a'len c tejclum Israel. Tsa' la' wΛc'Λ ti tsansantel jini israelob che' ti' yorajlel i wocol che' bΛ tsa cΛq'ueyob i toj i mul.

⁶Jini cha'an isujm mic subeñetla, mi caj c jisañetla ti la' pejtelel. Baqui jach mi la' majlel mi caj la' tsansantel, come stsansajetla. Jini cha'an mi caj la' tsansantel, che'en lac Yum Dios. ⁷Mi caj c sutq'uin ti jochol bΛ lum jini wits i c'aba' Seir. Pejtel mu' bΛ i loq'uelob yic'ot mu' bΛ i yochelob ya'i mi caj i laj jilelob. ⁸Mi caj c bujt'esan yic'ot xchamelob pejteli jini wits tac yic'ot jini joctΛl tac, yic'ot i jajp tac lum, yic'ot colem ja'. Laj tsansabilob ti espada. ⁹Mi caj c junyajlel cΛyetla. Ma'anix mi caj la' chΛn wa'chocon la' tejclum. Ti jim bΛ ora mi caj la' ña'tan YumΛlon.

¹⁰Tsa' la' lon aΛ: Jini cha'p'ejl tejclum yic'ot jini cha'pejt lum mi caj i yochel tic wenta lojon. Mi caj c ch'Λm lojon tic wenta, lon che'etla, anquese ya'an Dios yic'otob. ¹¹Jini cha'an, isujm mic subeñetla, mi caj cΛq'ueñetla wocol cha'an la' mich'ajel, cha'an tsaytsΛyña la' pusic'al. Mi caj cΛc' ti c'uxbintel j c'aba' ti Israel che' mi cΛq'ueñetla la' toj la' mul, che'en lac Yum Dios. ¹²Che' jini mi caj la' ña'tan joñon YumΛlon. Tsa cubi che'

ba tsa' la' cha'le wulwul t'an tij contra. Tsa'ix la' lon alA: Tsa'ix laj jiliyob. An ti lac wenta cha'an mi lac jisañob, lon che'etla. ¹³Tsa la' lon chañ'esa la' ba tij contra yic'ot la' t'an. Joñon tsac laj ubi. ¹⁴Mi caj i yubiñob i tijicñayel i pusic'al pejtet año' ba ti pañimil che' mic jisañetla. ¹⁵Tijicña tsa' la' wubi che' ba tsa' chilbentiyob i lum jini israelob. Che' ja'el tijicña mi caj cubin che' mic jisañetla. Jochocña mi caj i cAytal jini wits i c'aba' Seir yic'ot pejtet jini lum ti Edom. Che' jini mi caj la' ña'tan Yumalon", che'en.

Mi caj i cha' wa'chocontel Israel

36 I yalobil winic, yom ma' subeñob jini t'an jini año' ba ti wits ti Israel: "Jatetla chumulet ba la ti wits, ñich'tanla i t'an lac Yum: ²Lac Yum Dios woli' yaL: Woli' chañ'esañob i ba la' contrajob ti la' tojlel. Woli' lon alob: Awilan lac cha'anix jini wits ba' chumuletla c'Alal ti oniyi, che'ob. ³Tsi' tsAnsayetla baqui jach tsa' majliyetla. Tsi' chocoyetla majlel ti mozojintel. Tsi' wajleyetla. Tsi' p'ajayetla. ⁴Jini cha'an Israel, ñich'tanla i t'an lac Yum Dios ya' ba' chumuletla ti wits. Woli' suben jini wits tac, jini joctal tac, jini pa' tac, yic'ot pejtet i jajp tac wits, yic'ot pejtet jini jejmen tac ba tejclum, yic'ot jini cAybilix ba tejclum tsa' ba ochi ti' wenta jini sajtemo' ba ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum: ⁵Wen mich'on ti' contra Edom yic'ot i pi'lob ti yan tac ba tejclum tsa' ba i lon tijicñesayob i pusic'al che' ba tsi' ch'Amayob c lum. Ti pejtelel i pusic'al yic'ot i ch'ejlel tsi' ña'tayob i jisan bajche' i colojm. ⁶Jini cha'an yom ma' suben jini winicob ti Israel año' ba ti wits, yic'ot ti joctal, yic'ot ti bujtal, yic'ot ti' jajp wits: Lac Yum Dios woli' yaL: Tic mich'lel wolic cha'len t'an cha'an tsi' tic'layetob. Tsi' wajleyet la' contrajob ti cabal tejclum. ⁷Jini cha'an lac Yum Dios woli' yaL: Tsa'ix c letsa j c'Ab cha'an mi cac' c t'an: Mi caj i yubiñob quisin jini colem tejclum tac. ⁸Pero jatetla israelet ba la, mi caj la' cha' taj la' wenlel. Mi caj i cha' ac' cabal i cuch la' chol. ⁹Come joñon mi caj j coltañetla che' mi la' mel la' chol yic'ot che' mi la' cha'len pac'. ¹⁰Mi caj c p'ojlesan la' walobilob ti mojt ti mojt ti la' lumal. Mi caj i cha' p'ojlelob winicob ti tejclum tac. Mi caj i cha' wa'chocontel jini otot ba' jejmen tac. ¹¹Mux c cha' p'ojlesan winicob yic'ot i yalac' ti Israel. Che' p'ojlemobix mi caj i

colelob. Mi caj cΛc' ti chumtΛl ya' ti wits che' bajche' ti yamba ora. Mi caj c cha' aq'ueñob i wenlel ñumen bajche' ti ñaxan. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon. ¹²Mi' cajelob ti xΛmbal winicob ti la' bijlel. Mi caj i cha' sujtel jini lum ti' wenta c tejlumob. Ma'anix mi caj i chΛn pulob i yalobilob ti pulΛntib tac.

¹³Lac Yum Dios woli' yΛl: Jini winicob ti yan tac bΛ tejlum mi' tse'tañetla. Mi' lon alob: Jini israelob mi' c'uxob i winicob, lon che'ob. ¹⁴Pero ma'anix mi caj i chΛn alob, come cabΛl mi caj la' p'ojlel. Ma'anix mi caj i chΛmelob jini alp'eñelob ti la' tejlum tac. ¹⁵Ma'anix mi caj i chΛn tse'tañetla la' contrajob ti yan tac bΛ tejlum. Ma'anix mi caj la' chΛn a'lentel, come ma'anix mi caj la' chΛn cha'len jontolil", che'en lac Yum Dios.

¹⁶⁻¹⁷Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, che' chumulob jini israelob ya' ti' lumob, tsa' jach i bib'esayob yic'ot jontol bΛ i melbalob. Leco tsaj q'ueleyob che' bajche' tsucul pisil am bΛ i bibi'lel. Che'Λch tsa' ajniyob tic tojlel. ¹⁸Tsac mich'leyob, come tsi' bib'esayob jini lum tic wut. Tsi' cha'leyob tsΛnsa. Tsi' ch'ujutesayob dioste' tac. ¹⁹Jini cha'an tsac pam pucuyob ti cabΛl lum cha'an mi' tojob i mul. ²⁰Che' bΛ tsa' c'otiyob ti yamba tejlum tac, tsi' yΛc'Λyob ti p'ajtal jini ch'ujul bΛ j c'aba', come tsi' yΛlΛyob jini sajtemo' bΛ: "JiñobΛch i winicob Dios, pero Dios ma'anic tsa' mejli i coltañob", lon che'ob.

²¹Wolic ña'tan bajche' mi caj c tsictesan i ñuclel j c'aba' come c winicob tsi' yΛc'Λyob ti ts'a'lentel ti pejtelel pañimil, che'en.

²²Jini cha'an subeñob jini israelob: "Lac Yum Dios woli' yΛl: Mi caj c cha' pΛyetla tilel, anquese mach wenic la' melbal, pero c'ux mi cubin jini ch'ujul bΛ j c'aba' tsa' bΛ a wΛc'Λ ti ts'a'lentel ti pejtelel pañimil, come ma'anic tsa' la' p'isiyon ti wenta ti' tojlel yan tac bΛ tejlum ba' pujquemetla. ²³Muq'uiX c cha' ac' ti cajñel j c'aba' mach bΛ anic tsa' la' p'isi ti wenta ti' tojlel winicob ti pañimil. Che' mic pΛyetla loq'uel cha'an ch'ujul mi la' wajñel tic tojlel, mi caj i ña'tañob ch'ujulon, Dioson. ²⁴Mi caj c cha' loc'sañetla ti pejtelel tejlum tac cha'an mic cha' pΛyetla tilel ti Israel.

²⁵Mi caj c muletla yic'ot yΛx bΛ ja' cha'an mic sΛq'uesañetla ti pejtelel la' bibi'lel. Che' sΛquetla ma'anix mi caj la' chΛn ch'ujutesan dioste' tac. ²⁶Mi caj cΛq'ueñetla tsiji' bΛ la' pusic'al yic'ot tsiji' bΛ la' ch'ujlel. Mi caj c loc'san i tsatslel la' pusic'al

lajal ba bajche' xajlel cha'an mi caq'ueñetla c'un ba la' pusic'al yujil ba c'uxbiya. ²⁷Mi caj cotsan ti la' tojlel jini quEspíritu cha'an mi la' jac' c subal yic'ot c t'an.

²⁸Mi caj la' chumt'al ya' ti lum tsa' ba caq'ue la' ñojte'elob. Mi caj la' wochel tic tejclum. Mi caj cochel ti la' Dios. ²⁹Mi caj c saq'uesañetla ti la' bibi'lel. Mi caj c p'ojlesan la' pa'c'ab. Ma'anix mi caj la' chan ubin wi'ñal. ³⁰Mi caj cac' ti wen coel la' pa'c'ab cha'an mi' ya'c' cabal i wut, cha'an ma'anix mi la' chan ubin wi'ñal. ³¹Che' jini quisintic mi caj la' wubin che' mi la' cha' ña'tan jontol ba la' melbal yic'ot jini mach ba uts'atic tsa' ba la' mele. ³²Mach cha'anic jatetla mi caj c mel iliyi, pero cha'an i ñuq'uesantel j c'aba', che'en lac Yum Dios. Che'ach yom mi la' ña'tan. Cha'lenla quisin, ña'tanla jini leco jax ba la' melbal, israelob.

³³Lac Yum Dios woli' ya': Mi caj c saq'uesañetla. Ti jim ba q'uin mi caj c cha' payetla tilel ti Israel. Mi caj la' cha' wa'chocon jini tejclum tac. ³⁴Mi caj i p'ojlelob winicob x'ixicob. Pejtel jini jochol ba lum mi caj i cha' cholontel ti' wut jini xñumelob. ³⁵Mi caj i yalob: Ili chocbil ba lum lajalix bajche' jini pa'c'abal ti Edén. Ili jochol ba tejclum tac ba' jejmen pejtel otot, cha' melbilix. Laj ts'ajquibilix. Cha' anix i yum, che'ob. ³⁶Pejtel jini chumulo' ba ti la' joyt'alel mi caj i ña'tañob joñon tsac cha' wa'choco. Tsac cha' wen'esa jini lum tsa' ba can sujti ti jochol. Joñon tsa cac'a c t'an. Che'ach mi caj i yujtel, che'en lac Yum.

³⁷⁻³⁸Lac Yum Dios woli' ya': Wolic pijtan i yoración jini israelob mu' ba caj i c'ajtibeñoñob i wenlel i lumal. Chajpabilon cha'an mi caq'ueñob chuqui yomob. Mi caj c p'ojl'esañob che' bajche' i yonlel tiñame' ti' bijlel tac Jerusalén ba' ora mi yaq'ueñob Dios tsansabil ba i majtan. Che'ach mi caj i p'ojlelob winicob ti' tejclum tac Israel ba' jejmen wale. Ti jim ba ora mi caj i ña'tañob Yumalon". Che' tsi' ya'la lac Yum.

Jini joct'al ba' p'ulul cabal bac

37 Tsa' tili i t'an lac Yum ba' añon. I yEspíritu lac Yum tsi' p'ayayon majlel ti joct'al ba' p'ulul cabal bac. ²Tsi' p'ayayon ñumel ba' pam pujquem jini bac ti lum. Wen cabal tsaj q'uele, oc'benix, tiquinix. ³Lac Yum tsi' subeyon: I yalobil winic, ¿mu' ba caj i cha' cuxtiyel ili bac? che'en. Joñon tsac

sube: C Yum Dios, jatet a wujil, cho'on. ⁴Che' jini tsi' cha' subeyon: Yom ma' pejcan tac. Yom ma' suben: "Tiquin bac, ñich'tlabenla i t'an lac Yum. ⁵Come lac Yum Dios mi' yal: Mi caj c cha' aq'ueñetla la' ch'ujlel cha'an mi la' cha' cuxtiyel. ⁶Mi caj c cha' aq'ueñetla i colem chijil la' bac'tal yic'ot la' p'achalal. Mi caj cotsabeñetla la' ch'ujlel cha'an mi la' cha' cuxtiyel. Che' jini mux caj la' ña'tan la' Yumon", che'en.

⁷Jini cha'an tsa' caji c subeñob jini t'an che' bajche' tsi' subeyon. Che' woliyon to ti t'an ju'ucña tsa caji cubin ti pejtelel jini joctal. Pejtel jini bac tac tsi' cha' ts'uuyuyob i ba ti' ñujp' tac. ⁸Che' ba tsaj can q'uele, añobix i chijil, pixbilobix yic'ot i bac'tal, pero maxto ochemic i ch'ujlelob. ⁹Lac Yum tsi' subeyon: Pejcan jini ic'. Suben: "Lac Yum Dios woli' yal: Jatet Espíritu, la' ti' ch'anwejlel pañimil cha'an ma' wujtan ili tsansabilo' ba cha'an mi' cha' cuxtayelob". Che' yom ma' suben, che'en lac Yum. ¹⁰Che' jini tsac pejca jini ic' che' bajche' tsi' subeyon. Awilan tsa' ochi Espíritu ti' tojlelob. Tsa' cha' cuxtayiyob. Tsa' wa'leyob. Wen cabalob tsa' ba cha' cuxtiyiyob.

¹¹Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, pejtel ili bac jiñobach israelob. Come mi' lon alob: "Tiquinix jini lac baquel. Ma'anix laj cuxtilel. Ma'anix lac pijtaya. Chocbilonixla", che'ob. ¹²Jini cha'an subeñob: "Lac Yum Dios woli' yal: C tejclumob, mi caj c cha' jambeñetla mucoñibal yilal. Mi caj c cha' techetla loq'uel cha'an mic payetla tilel ti' lumal israelob. ¹³Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon ba' ora mic jambeñetla mucoñibal, che' mic cha' techetla ch'ojyel, come c tejclumetla. ¹⁴Mi caj calq'ueñetla quEspíritu cha'an mi la' cha' cuxtayel. Mi caj c cha' aq'uetla ti chumtal ti la' lumal. Che' jini mi caj la' ña'tan la' Yumon tsa' ba c cha'le t'an. Mi caj c lu' mel", che'en lac Yum Dios.

Judá yic'ot Israel mi caj i cha' ochelob ti junmojt

¹⁵⁻¹⁶Lac Yum tsi' cha' pejcayon: I yalobil winic, ch'amal junts'ijt te'. Ya' yom ma' ts'ijban ili t'an: "Jiñach i yejtal Judá yic'ot i pi'lob ti mojt ti mojt", che'en. Ch'amal yambal junts'ijt te' ba' ma' ts'ijban ili t'an: "Jiñach i yejtal israelob ti mojt ti mojt", che'en. ¹⁷Ti wi'il yom ma' tsuy cha'an junts'ijt jach mi' yajñel ti a c'ab. ¹⁸⁻²⁰Che' chucul ti a c'ab jini te' tsa' ba a tsuyu,

yom ma' subeñob a pi'lob ti a lumal: “Lac Yum Dios woli' yal: Wale mi caj c pay jini israelob yic'ot Judá cha'an mi' yochelob ti junmojt”. Jini mu' ba a ts'ijban yom ma' wac' ba' mi' q'uelob pejtetel winicob, che'en.

²¹Subeñob: “Lac Yum Dios woli' yal: Awilan wolix c cha' tempan tilel jini israelob baqui jach tsa' pam pujquiyob ti pejtelel tejclum tac. Mi caj c cha' much'quiñob tilel ti' lumal.

²²Che' jini ti junmojt jach mi caj cac'ob ti ajñel ya' ti wits ti Israel. Juntiquil jach jini rey mu' ba caj i yumañob. Ma'anix mi caj i t'oxob i ba ti cha'mojt. ²³Ma'anix mi caj i chan ch'ujutesañob yamba diosob. Ma'anix mi caj i chan melob chuqui bibi'. Ma'anix mi caj i ñusañob c t'an. Joñon mi caj c saq'uesañob. Mi caj cotsañob tic tejclum. Mi caj i pejcañob ti' Dios.

²⁴Jini c Winic David mi caj i yochel ti Rey yic'ot ti Xcanta tiñame' ti' tojlelob. Mi caj i jac'ob c t'an. Mi caj i melob che' bajche' com. ²⁵Mi caj i chumtlob ya' ti lum tsa' ba cac'ue c winic Jacob ba' tsa' chumleyob i ñojte'elob. Ya' mi caj i chumtlob yic'ot i yalobilob yic'ot i butsob. Jini cha'an tsac wa'choco c Winic David ti Rey cha'an mi' yumañob ti pejtelel ora. ²⁶Mi caj c cha'len trato yic'otob cha'an ñach'al mi' yajñelob. Ma'anic i yujtibal ili trato. Mi caj j coltañob, mi caj c p'ojlesañob. Mi caj c wa'chocon c Templo ti' tojlelob ba' mi caj cajñel ti pejtelel ora. ²⁷Ya' ti' t'ejl cotot mi caj i chumtlob. Mi caj cochel ti' Dios. Mi caj i yochelob tic tejclum. ²⁸Ti pejtelel pañimil che' mi' q'uelob ya'an c Templo, mi caj i ña'tañob joñon woli' cantan jini israelob come tsac yajcayob”. Che' tsi' yala lac Yum.

T'an ti' contra Gog

38 ¹⁻³Lac Yum tsi' cha' subeyon: I yalobil winic, sutq'uin a wut cha'an ma' suben jini wocol ti' contra Gog, jini yumal ya' ti Mesec yic'ot ti Tubal. Suben Gog: “Lac Yum Dios woli' yal: Awilan añon ti a contra. ⁴Joñon mi caj cac'ueñet wocol. Mi caj c joc'chocon tsucu taq'uin ti a xac'ti'. Mi caj c tempan a soldadojob. Mi caj c payetla tilel che' wen chajpabiletla yic'ot la' we'tajib cha'an guerra. ⁵Mux i tilelob ja'el la' wic'ot jini Persia yic'ot Fut. Ti pejtelelob mi caj i tilel yic'ot i mac'tijbob. ⁶Che' ja'el Gomer, yic'ot pejtetel i soldadojob,

yic'ot i soldadojob Togarma año' ba ti ñajtal ya' ti norte, yic'ot cabal yaño' ba winicob.

⁷Jini cha'an, Gog, yom ma' chajpan a ba. Yom yaxal a wo yic'ot a winicob año' ba ti a joytalel. Wa'chocon a ba ti' yum. ⁸Che' ñumenix cabal q'uin mi caj a loq'uel tilel. Che' ti' yujtibal cabal jabil mi caj a tilel yic'ot a soldadojob cha'an ma' wochel ti' lumal Israel baqui ñach'al añoob, ba' cha' tempabilob ti' lumal ti cabal tejclum. ⁹Mi caj a tilel yic'ot cabal soldadojob mu' ba caj i coltañet. Che' bajche' p'at'al ba ic' mi caj a tilel a mañtan jini lum che' bajche' tocal mu' ba i jubel ti pañimil. Bajc'aletla yic'ot a soldadojob yic'ot yaño' ba a waj coltayajob ch'oyolo' ba ti yan tac ba lum.

¹⁰Ti jim ba ora mi caj i tejchel jontol ba a pensar. Mi caj a ña'tan a mel jontolil. ¹¹Mi caj a lon al: Mux c majlel c jisan jini tejclum mach ba mejlic i coltan i ba, ba' ñach'al añoob, ba' ma'anic ts'ajc ti' joytalel ba' ma'anic tsucu taq'uin ti' puerta tac. ¹²Uts'at mic ch'am pejtél chuqui tac an i cha'an, cha'an mi cochel ti' yum jini lum, come wa' chumulob jini israelob tsa' ba loq'uiyob tilel ti yamba colem tejclum tac. Wen chumulob cha'an cabalob i wacax yic'ot i chub'a'añoob ti' yojlil pañimil ba' joyolob ti yamba tejclum tac. ¹³Jini Saba yic'ot Dedán, yic'ot pejtél jini xchoñoñelob ti Tarsis, yic'ot x'e'telob i cha'an mi caj i c'ajtibeñet: ¿Tsa' ba tili a ch'am pejtél jini chub'a'añal? ¿Tsa' ba a tempa cabal a winicob cha'an ma' lu' ch'am majlel, yic'ot plata, yic'ot oro, yic'ot wacax? che'ob.

¹⁴Jini cha'an, i yalobil winic, suben Gog ili t'an: Lac Yum Dios woli' yal: Ti jim ba ora che' ñach'al woli' chumtal c tejclum Israel, mi caj a lon chajpan a ba. ¹⁵Mi caj a loq'uel tilel ya' ti norte yic'ot bajc'al a soldadojob. Cabal c'ach'alo' ba mi caj i tilelob yic'ot cabal soldadojob ti guerra. ¹⁶Che' jini mi caj a lon tilel ti' contra c tejclum Israel che' bajche' tocal mu' ba i mac pañimil. Ti jini cojix ba q'uin tac mi caj c payet tilel tic tejclum. Che' jini mi caj i cañoñoob yamba tejclumob ti pañimil che' mi' q'uelob bajche' mic jisañet. Mi caj i ña'tañoob ch'ujulun.

¹⁷Lac Yum Dios woli' yal: Ti oñiyi tsac tajayet tic t'an. Tsac sube jini x'alt'añoob c cha'an, mi caj c payet tilel ti' contra c tejclum Israel che' ñumenix cabal jabil. ¹⁸Ti jimba q'uin che' mi' tilel Gog i jisan i lumal Israel, mi caj i tejchel i

tsaytsayñayel c pusic'al yic'ot cabal c mich'lel, che'en lac Yum Dios. ¹⁹Come tic mich'lel yic'ot ti' tsaytsayñayel c pusic'al mi caj c ñijcan i lumal Israel ti jim ba q'uin. ²⁰Pejtelel i chañil colem ja', yic'ot xwejlel mut, yic'ot bate'el, yic'ot pejtelel lucum, yic'ot pejtelel año' ba ti pañimil, mi' cajelob ti tsiltsilñayel tic tojlel. Mi caj i jejmel jubel jini wits. Pejtelel jini panch'en mi caj i yajlel jubel yic'ot jini chan tac ba ts'ajc. Mi caj i yajlel jubel ti lum. ²¹Mi caj c pay tilel pejtel pañimil ti a contra ya' ti' lumal Israel. Mi caj la' walaac contrajin la' ba, jujuntiquil ti' contra i yeran, che'en lac Yum Dios. ²²Joñon mi caj j contrajiñetla yic'ot espada, yic'ot jontol tac ba c'amajel, yic'ot but'ja'lel, yic'ot tuñija' lajal ba bajche' ala xajlel, yic'ot c'ajc, yic'ot azufre. ²³Che'ach mi caj c pas c ñuclel come ch'ujulon. Mi caj cac' ti c'uxbintel j C'aba' ti' tojlel cabal tejclum tac. Mi caj i ña'tañob Yumalon". Che' yom ma' suben Gog, che'en Dios.

39 I yalobil winic, tsictesan ili wocol ti' contra Gog. Suben Gog, jini ñuc ba yumal ti Mesec yic'ot ti Tubal: "Lac Yum woli' yal: Awilan, a contrajon. ²Mi caj c sac jisañet yic'ot wocol. Mi caj c wersa wets'et loq'uel ti norte. Mi caj c payet tilel ti' wits tac Israel. ³Mi caj c chilbeñet a we'tajib ti guerra. Mi caj c jisan i yonlel a soldadojob. ⁴Ya' ti' wits tac Israel mi caj a jisantel yic'ot a soldadojob yic'ot a waj coltayajob ch'oyolo' ba ti cabal lum. Mi caj calq'uet i wenta i bal i ñac' jini jontol tac ba bate'el yic'ot te'lemut ti chajp ti chajp ya' ti mate'el. ⁵Ma'anic mi caj a wochel ti tejclum ya' ti lum. Mi caj a jisantel, come joñon tsac cha'le t'an, che'en lac Yum Dios. ⁶Mi caj c choc tilel c'ajc ti Magog, yic'ot ti' ti'il jini ñoja' ba' ñach'alob. Che' jini mi caj i ña'tañob Yumalon", che'en.

⁷Mi caj cac' ti tsictiyel jini ch'ujul ba j C'aba' ti' tojlel c tejclum Israel. Ma'anix mi caj c chan ñusabeñob i mul jini mu' ba i p'ajob. Che' jini mi caj i ña'tañob ti pejtelel pañimil Yumalon, Ch'ujulon Ba i cha'an Israel. ⁸Tal i yorajlel mi caj i ts'actayel pejtel iliyi. Come jiñach ili q'uin tsa' ba cala, che'en lac Yum. ⁹Pejtel jini chumulo' ba ti Israel mi caj i loq'uelob ti tejclum cha'an mi' pulob i juloñib yic'ot i mactijib, yic'ot i jalajb, yic'ot i yespada, yic'ot i lanza. Wucp'ejl jab mi caj i si'iñob. ¹⁰Ma'anix mi caj i chan motob tilel i si' ti mate'el,

cojach i ye'tijib mi caj i pulob. Che' jini mi caj i jisabeñob i chubla'an i contrajob tsa' ba i tic'layob. Mi caj i cha' chilbeñob chuqui tsi' xujch'ibeyob ti ñaxan.

¹¹Ti jim ba ora mi caj c chajpaben Gog ba' mi' cajel ti mujquel yic'ot i pi'lob ti' lumal Israel, ya' ti' bijlel wits ti' tojel i pasibal q'uin ya' ti' ti' jini Chamen ba Ñajb. Mi caj i mañañob jini yomo' ba c'axel ya'i, come ya'i mi caj i mujquel Gog yic'ot pejtél i winicob. Mi caj i yotsabentel i c'aba' jini lum Jini Joctal i cha'an i Soldadojob Gog. ¹²Wucp'ejl uw jini israelob mi caj i mucob jini ch'ujlelal tac cha'an mi' saq'uesantel jini lum. ¹³Pejtél jini año' ba ti Israel mi caj i mucob. Jiñach jump'ejl q'uin c'ax tijicña ba che' mi' q'uejlelob ti ñuc c winicob ti' tojlel pejtél pañimil che' ñuc mic pas c ba, che'en lac Yum Dios. ¹⁴Che' ñumenix wucp'ejl uw mi caj i wa'chocoñob winicob cha'an mi majlelob i saclan i baquel i contrajob tsa' ba caleyob ti pañimil, cha'an mi' mucob, cha'an mi' saq'uesaño jini lum. ¹⁵Mi caj i c'axelob jini mu' ba i saclaño majlel. Ya' ba' mi' tajbeño i baquel chamen ba mi caj i yaq'uen seña jini talo' ba ti wi'ipát cha'an mi' mucob ya' ti joctal am ba i c'aba' Jini Joctal i cha'an i Soldadojob Gog. ¹⁶Ya'an tejclum i c'aba' Bajc'lob. Che' jini mi caj i saq'uesantel jini lum.

¹⁷Jixcu jatet, i yalobil winic, yom ma' suben tilel pejtél te'lemut yic'ot bate'el tac ti chajp ti chajp cha'an mi' much'quiño i ba ya' ba' tsac chajpbeyob i buc'bal. Jiñach on ba i bal i ñac' tsa' ba c chajpbeyob ya' ti wits ti Israel. Ya'i mi caj la' c'ux we'elal, mi caj la' jap ch'ich'. ¹⁸Mi caj la' c'uxbeño i bac'tal jini p'atlo' ba. Mi caj la' japbeño i ch'ich'el jini ñuco' ba i ye'tel ti pañimil. I wentajobach tiñame' tac yic'ot i yal, yic'ot tat chivo, yic'ot tat wacax laj jujp'esabil ba ya' ti Basán. ¹⁹Mi caj la' c'ux i bac'tal tac jinto mi la' ñaj'an. Mi caj la' jap ch'ich' jinto mi la' yac'an, come jiñach i bal la' ñac' tsa' ba c chajpbeyetla. ²⁰Ya' tic mesa mi caj la' wen ñaj'an, yic'ot i bac'tal tac caballo, yic'ot i yumob, yic'ot i bac'tal winicob mu' ba i challeño guerra, che'en lac Yum Dios.

²¹Mi caj c pasbeño c ñuclel jini tejclumob ti pejtelel pañimil. Ti pejtelelob mi caj i ña'taño cujil meloñel che' mic jisan Gog. ²²Ti jim ba ora pejtél jini israelob mi caj i ña'taño i Yumon i Dioson. ²³Pejtél winicob mi caj i ña'taño

tsa' cAJchiyob majlel jini israelob cha'an i mul, cha'an tsi' cAYAYoñob che' bA tsi' chañ'esayob i bA tic tojlel. Jini cha'an tsac MAYA c wut ti' tojlelob. Tsa cac'AYob ti jisantel ti' wenta i contrajob. Tsa' lu' chAMiyob ti espada. ²⁴Che'ACH tsac melbeyob ti' caj i mul cha'an tsi' ñusayob c t'an. Tsac MAYbeyob c wut.

²⁵Pero lac Yum Dios woli' YAL: WALE mi caj c cha' coltan jini tsa' bA cAJchiyob. Mi caj c cha' PASbeñob i yutselel c pusic'al pejtél israelob i p'olbalob' bA Jacob. Mi caj cac' ti cAJñel ch'ujul bA j C'aba'. ²⁶Che' jini quisintic mi caj i yubiñob cha'an tsi' cAYAYoñob che' bA tsi' chañ'esayob i bA tic tojlel. ÑACH'ALix mi caj i chumtALob tic tojlel. Ma'anix majch mi caj i chAN bAC'tesañob ²⁷che' mic loc'sañob ba'an i contrajob cha'an mic cha' much'quiñob tilel ti' lumal. Mi caj c tsictesABeñob jini ch'ujul bA j C'aba' ti' wut pejtél tejclum tac. ²⁸Che' jini mi caj i ña'tañob i Yumon i Dioson tsa' bA c chocoyob majlel ti cAJchel ti ñajt bA tejclum tac, come ti pejtelelob mi caj c cha' pAYob tilel ti' lumal. ²⁹Ma'anix mi caj c chAN MAY c wut ti' tojlelob, come jini quEspíritu mi caj i yajñel ti' tojlel Israel", che'en lac Yum Dios.

Jini tsiji' bA Templo

40 Che' ti 10 de abril che' jo'p'ejlix i cha'c'al (25) jab che' cACHALon lojon, che' chANlujump'ejlix (14) jab tsi' chilyob Jerusalén, ti jini jach bA ora tsa' c'oti i c'Ab lac Yum ba' añoN. ²Dios tsi' pAYAYon majlel ti espíritu ti' tojlel Israel. Ya'i tsi' YAC'AYon ti chan bA wits. Ya'i tsaj q'uele jump'ejl colem bA otot am bA tic tojel. ³Che' bA tsac lAC'tesa c bA tsaj q'uele juntiquil winic wa'al ti' ti' Templo. Lajal i wut bajche' c'ANc'AN taq'uin chucbil i cha'an junt'ujm YAJYAX bA puy, yic'ot junts'ijjt metro. ⁴Jini winic tsi' subeyon: I yalobil winic, yom ma' wen q'uel pejtelel iliyi. Yom ma' wen ñich'tan pejtél jini t'an. Wen ac'LA ti a pusic'al pejtél jini mu' bA c PASbeñet, come tsac pAYAYet tilel cha'an ma' q'uel. Pejtél chuqui tac ma' q'uel yom ma' cha' subeñob jini israelob.

⁵Ti' pat jini Templo an jump'ejl wen chan bA ts'ajc. Jini p'isoñib chucbil bA i cha'an jini winic an uxp'ejl metro i tamlel. Tsi' p'isi i chanel jini ts'ajc, uxp'ejl metro yic'ot lujump'ejl centímetro, lajal i pimlel. ⁶Ti wi'il jini winic tsi'

ᵑᵑᵑᵑᵑᵑ majlel ba'an i ti' ts'ajc am bᵗ ti' tojel i bajlibal q'uin. Tsa' letsiyon ti wucquejplel jini tec'oñib cha'an mi cochel lojon ya' ti' yochib. Jini winic tsi' p'isi i xujc jini i ti', uxp'ejl metro yic'ot lujump'ejl centímetro. ⁷⁻¹²Che' bᵗ tsa' ñumiyon ya' ti corredor, tsaj q'uele an uxp'ejl tsalᵗᵗ, ti jujunwejl cha'an xcᵗntayajob. Ti jujump'ejl tsalᵗᵗ an uxp'ejl metro i xujc ti jujunwejl. An ojilil i yuxp'ejl metro ti yojlil tac. Ti' tojel jini tsalᵗᵗ tac an jujump'ejl ts'ajc am bᵗ ojilil metro i chanlel yic'ot ojilil metro ti' joytᵗᵗᵗᵗᵗ. Ti junwejlel jini tsalᵗᵗ tac an jujump'ejl i ti' tac am bᵗ chᵗmp'ejl metro i ñajtlel. Mi' yochel ba'an jump'ejl corredor am bᵗ jo'p'ejl metro i xujc, an tac bᵗ i yoyel, jump'ejl metro bᵗ i ñuclel. Ya' ti' junwejl jini corredor an yambᵗ tsalᵗᵗ am bᵗ jo'p'ejl metro i tamlel yic'ot ojilil i wucp'ejl metro i xujc.

¹³Che' ja'el tsi' p'isi ti' pam jini corredor yic'ot ti yambᵗ junwejl an ojilil i yuxlujump'ejl (12 1/2) metro. ¹⁴Tsi' p'isi ja'el i chanlel i yoyel am bᵗ ti jujunwejl jini corredor, an lujump'ejl i cha'c'al metro. ¹⁵Ti' tojel i ti' jini otot c'ᵗᵗᵗᵗᵗ ti' tojel yambᵗ junwejl i ti', an jo'p'ejl i cha'c'al (25) metro. ¹⁶An alᵗ ventana tac ya' ti' jujuntsajl yic'ot ti' joytᵗᵗᵗᵗᵗ jini otot, yic'ot ti' joytᵗᵗᵗᵗᵗ tac jini corredor. Ti jujump'ejl poste an i yejtal tac i yopol ch'ib.

¹⁷Tsi' ᵑᵑᵑᵑᵑᵑ ochel ti patio am bᵗ ti' pat. Ya' tac an ts'ajquibil bᵗ bij. An lujump'ejl i cha'c'al (30) tsalᵗᵗ ti' joytᵗᵗᵗᵗᵗ jini patio tsuyul jach yic'ot jini ts'ajc. ¹⁸Jiñᵗch ts'ajquibil bᵗ bij am bᵗ ti yebal. Lajal mi' loq'uel i ñuclel ti patio bajche' yambᵗ bij. ¹⁹Tsi' p'isi i ñajtlel i patiojlel jini Templo. An jo'p'ejl i yuxc'al (45) metro am bᵗ ti' pam.

²⁰Che' ja'el tsi' p'isi jini corredor mu' bᵗ i c'axel ya' ti' tojel jini norte. ²¹An uxp'ejl tsalᵗᵗ tac ti jujunwejl. Lajal i p'isol bajche' jini am bᵗ ti' pasibal q'uin, an jo'p'ejl i cha'c'al metro i ñajtlel yic'ot ojilil i yuxlujump'ejl metro i xujc. ²²Jini ventana tac yic'ot i yarcayojlel, yic'ot jini palmera tac, lajalᵗch bajche' jini am bᵗ ya' ti' tojel i pasibal q'uin. Yic'ot wucp'ejl quejᵑᵗctic bᵗ ba' mi lac letsel majlel c'ᵗᵗᵗᵗᵗ mi laj c'otel ba'an i puertajlel jini corredor. ²³I puertajlel jini patio am bᵗ ti' tojel norte lajalᵗch bajche' am bᵗ ti' pasibal q'uin, che' mi laj c'axel ti corredor cha'an mi laj c'otel ti ts'ajc am bᵗ ti mal. I ñajtlel jiñᵗch lujump'ejl i yuxc'al (50) metro.

²⁴Tsi' pɾɔɾɔyɔn majlel ya' ti' puertajlel am bɔ ti sur. Tsa' caji i p'is tac i corredorlel. Lajalɔch bajche' yan tac bɔ. ²⁵An tac i ventanajlel ti' joytɔlel jini corredor yic'ot i ti' baqui mi' yochelob. I ñajtlet jĩɲɔch jo'p'ejl i cha'c'al metro. Jixcu i xujc jĩɲɔch ojilil i yuxlujump'ejl metro. ²⁶An wucp'ejl quejpɔctic bɔ ba' mi lac letsel. An tac i yejtal i yopol ch'ib ti jujunwejl. ²⁷Che' mi lac ñumel ti corredor cha'an mi laj c'axel ya' ti patio am bɔ ti' mal, mi lac taj i ts'ajquil yic'ot jini corredor mu' bɔ i c'otel ya' ti patio am bɔ ti mal. I ñajtlet jĩɲɔch lujump'ejl i yuxc'al (50) metro.

²⁸Ti wi'il tsi' pɾɔɾɔyɔn majlel ya' ti' ts'ajquil am bɔ ti' mal yic'ot ti corredor am bɔ ti sur. Tsi' p'isi jini corredor am bɔ ti sur, lajal jach i p'isol bajche' yan tac bɔ. ²⁹⁻³⁰I tsalɔl tac i yoyel tac yic'ot i ti' yic'ot i corredor junlajal i p'isol bajche' yan tac bɔ, yic'ot i ventanajlel an tac bɔ ti' ts'ajquil tac. I ñajtlet jĩɲɔch jo'p'ejl i yuxc'al (45) metro. I xujc jĩɲɔch ojilil i yuxlujump'ejl (12 1/2) metro. ³¹Pero mach lajalic ba' quejpɔctic, come an waxɔcquejp. An tac ts'ijbubil i yejtal ch'ib ya' ti' yoyel lajal bajche' ti yan tac bɔ.

³²Tsi' pɾɔɾɔyɔn ñumel ti patio c'ɔlɔl ti' ti' ba' mi' pasel q'uin. Lajal jach i p'isol bajche' yan tac bɔ. ³³I tsalɔl tac yic'ot i yoyel tac yic'ot i corredor lajal bajche' yan tac bɔ. An tac i ventanajlel ti' ts'ajquil yic'ot ti' ti'. I ñajtlet jĩɲɔch jo'p'ejl i yuxc'al metro. I ñuclel jĩɲɔch ojilil i yuxlujump'ejl metro. ³⁴Jini corredor ba' mi' yochelob an ti' tojel jini patio, am bɔ ti jumpat. An tac i yopol ch'ib ya' ti' yoyel. An waxɔcquejp ba' mi lac letsel. ³⁵Tsi' pɾɔɾɔyɔn majlel ya' ti yambɔ i ti' am bɔ ti norte. Lajal jach i p'isol bajche' yan tac bɔ. ³⁶Pejtelel i tsalɔl tac, yic'ot i yoyel tac, yic'ot i corredor, junlajal bajche' yan tac bɔ. I ñajtlet jĩɲɔch jo'p'ejl i yuxc'al metro. I xujc jĩɲɔch ojilil i yuxlujump'ejl metro. ³⁷I corredor an ti' tojel jini patio am bɔ ti jumpat. An tac ts'ijbubil i yejtal ch'ib ti jujunwejl i ts'ajquil. An waxɔcquejp ba' mi lac letsel.

³⁸An jump'ejl tsalɔl mu' bɔ i jajmel ba' mi' pojquel jini pulbil bɔ majtaɲɔl tac. ³⁹Ya' ba' mi la cochel ti puerta ya'an cha'p'ejl mesa ti junwejl, yambɔ cha'p'ejl ti yambɔ junwejl. Jĩɲɔch mu' bɔ i c'ɔjɲel che' mi' tsansantel jini alɔc'al tac mu' bɔ i pullel cha'an i ñusantel mulil. ⁴⁰Ya' ti junwejl, ya' ba'an jini quejpɔctic bɔ ti' tojel norte ya'an yambɔ cha'p'ejl mesa,

yic'ot ti' junwejl jini puerta an ja'el yamba cha'p'ejl mesa. ⁴¹Chan'amp'ejl tac ya'an ti jujunwejl i ti', champ'ejl ti mal, yic'ot champ'ejl ti pat. Mi' c'ajñel tac cha'an mi' chajpantel jini majtañal*. ⁴²Che' ja'el an champ'ejl mesa melbil tac ba ti xajlel. Jiñach 75 centímetro i tamlel yic'ot i ñuclel, an 50 centímetro i chanlel. Ya' ti' pam mi' yajq'uel tac jini mu' ba i c'ajñel cha'an mi' tsansantel jini majtañal. ⁴³Ya' ti' mal an tac i joc'lib ti' joytalel. Ya' ti' pam jini mesa mi' yajq'uel jini we'elal cha'an majtañal.

⁴⁴Ya'an cha'p'ejl tsalal ti' t'ejl jini patio am ba ti mal, jujump'ejl ti' t'ejl jini puerta am ba ti norte, mu' ba i jajmel ti' tojel sur, jini yamba ya' ti' t'ejl jini puerta am ba ti sur mu' ba i jajmel ti' tojel jini norte. ⁴⁵Tsi' subeyon: Ili tsalal am ba ti norte i cha'añach jini motomajob mu' ba i cantañob jini Templo. ⁴⁶Jixcu ili am ba ti sur jiñach cha'an motomajob mu' ba i cantañob jini pulantib*. Jiñach i yalobilob Sadoc, i p'olbaló ba Leví. Jiñob jach mi mejlel i melbeñob i ye'tel lac Yum. ⁴⁷Tsi' p'isi jini patio am ba ti mal, jiñach lujump'ejl i yuxc'al metro i ñajtlel. Junlajal jach ti' chanxujclel. Ti' tojel jini otot ya'an jini pulantib am ba ti' tojel jini Templo.

⁴⁸⁻⁴⁹Tsi' payayon majlel ti' ti' jini Templo. An lujunquejp mu' ba i letsel ti patio am ba ti mal cha'an mi' c'otel ti Templo. An i ts'ajquil ti jujunwejl, ojlil i yuxp'ejl metro i pimlel. An wucp'ejl metro i ñuclel i ti'. Jixcu ti' ts'ejtalel tac i ts'ajquil, ojlil i cha'p'ejl metro i pimlel. Jini corredor ba' mi la cochel jiñach lujump'ejl metro i xujc yic'ot wacp'ejl metro i tamlel.

41 Ti wi'il jini winic tsi' payayon ochel ti colem ba i mal jini Templo. Tsi' p'isi i yoyel tac am ba ti' ti', uxp'ejl metro i xujc, junlajal ti' chan xujclel. ²Jini corredor ba' mi la cochel an jo'p'ejl metro i xujc yic'ot ojlil i yuxp'ejl metro i ñajtlel. Jini colem ba i mal Templo an junc'al metro yic'ot lujump'ejl metro i xujc. ³Che' jini tsa' majli ba'an jini tsalal am ba ti mal. Tsi' p'isi i yoyel tac am ba ti' ti', jiñach jump'ejl metro i xujc. Uxp'ejl metro jini i ti'. An ojlil i champ'ejl metro i tamlel jini corredor am ba ti' tojel i ti'. ⁴Ti' chanxujclel jini tsalal an lujump'ejl metro. Tsi' subeyon: Iliyi jiñach C'ax* Ch'ujul ba Ajñibal, che'en.

⁵Wi'il tsi' p'isi i ts'ajquil Templo. An uxp'ejl metro i pimlel. An tac tsalal ti' joytalel ya' ti jumpat. Ti jujump'ejl tsalal

an cha'p'ejl metro i xujc. ⁶An uxlajm jini otot. Ti jujunlajm lujump'ejl i cha'c'al (30) tsalal tac. Pejtel jini tsalal tac mach ñap'alic ti ts'ajc. Tsi' ch'ama i wersa ti' cucujlel. ⁷Ti jujunlajm ñumen an i xujc bajche' jini am ba ti yebal. Ya' ti' t'ejl Templo an quejpactic ba mu' ba i letsel ti cha'lajmlel yic'ot ti uxlajmlel. ⁸Tsaj q'uele melbil jini Templo ti quepel ba ts'ajc. Jini tsalal tac an tac ba ti yebal tsa' loq'ui uxp'ejl metro ti terraza. ⁹An ojilil i yuxp'ejl metro i pimlel jini ts'ajc am ba ti' pat jini tsalal tac. Che' jini an ojilil i yuxp'ejl metro c'alal ti' ti' terraza, che' lajal ti jujunwejl. ¹⁰Che' mi lac loq'uel ti terraza lujump'ejl metro an yamba juntsolom tsalal tac ya' ti jujunwejl Templo. Ya' tac an ti patio yic'ot ti mal. ¹¹An cha'p'ejl i ti' jini tsalal tac am ba ojilil i yuxp'ejl metro i xujc. Jump'ejl i ti' an ti' tojel norte, yamba an ti' tojel sur.

¹²An colem otot ba' mi' bajlel q'uin am ba ti' tojel i patiojlel Templo. An jo'lujump'ejl i cha'c'al (35) metro i xujc yic'ot jo'p'ejl i yuxc'al (45) metro i tamlel. Ojlil i yuxp'ejl metro i pimlel i ts'ajquil tac. ¹³⁻¹⁴Tsi' p'isi ja'el jini Templo yic'ot i patiojlel am ba ti' joytalal. An lujump'ejl i yuxc'al (50) metro ti' chanxujclel. ¹⁵Che' lajal i p'isol jini colem otot am ba ti' bajlibal q'uin yic'ot cha'p'ejl i ts'ajquil.

¹⁶Laj tep'bil ti te' jini colem ba i mal jini Templo, yic'ot jini Ch'ujul* ba Ajñibal, yic'ot jini corredor ba' mi la cochel. Ti yuxp'ejlel tsalal an tac ventana mu' ba i yochel ti' ts'ajquil. I ts'ajquil am ba ti' mal Templo tep'bil tac ti' chan yic'ot ti yebal jini ventana tac. ¹⁷⁻¹⁸Tep'bil ja'el ya' ti' chanlel i ti' jini Ch'ujul ba Ajñibal. Ch'albil i ts'ajquil ti' yejtal ángelob am ba cha'p'ejl i wut ti jujuntiquil. Ti chajp tac an i yejtal ch'ib yic'ot i yejtal ángelob. ¹⁹⁻²⁰Ya' ti junwejlel jini ch'ib an winic sujtem ba i wut ti tojel, ya' ti yamba junwejl an i wut bajlum woli ba i q'uel jini ch'ib. Che' lajal ti' joytalal jini Templo.

²¹An i yoyel tac i ti' Templo, junlajal ti' chanxujclel. Ya'an pulantib ti' tojel jini Ch'ujul ba Ajñibal melbil ba ti te'. ²²An jump'ejl metro i xujc, ti' chanxujclel. Ojlil i cha'p'ejl metro i chanlel. Melbil ti te' i buchlib yic'ot i xujc. Tsi' subeyon: Jiñach i mesa lac Yum, che'en. ²³An cha'lajm i puertajlel jini colem ba i mal Templo yic'ot jini Ch'ujul ba Ajñibal. ²⁴Ti jujump'ejl i puertajlel an cha'q'uejl i majc. ²⁵Ch'albil i puertajlel Templo ti yejtal ángelob yic'ot ti' yejtal ch'ib

che' bajche' i ts'ajquil. An i jol jini corredor ba' mi la cochel, melbil ti te'. ²⁶An ventana tac ti' ts'ajquil yic'ot i yejtal ch'ib ti jujunwejl jini corredor ba' mi la cochel, yic'ot ti corredor tac am ba ti' t'ejl Templo, yic'ot ti' jol ba' mi la cochel.

42 Jini winic tsi' pɔɔɔyon loq'uel ti Templo. Tsi' cha' pɔɔɔyon ochel ti patio am ba ti mal ya' ba'an jini tsalal tac am ba ti norte ba'an yamba otot. ²An i tamlel ili otot lujump'ejl i yuxc'al (50) metro, yic'ot jo'p'ejl i cha'c'al (25) i xujc. ³Jini tsalal tsolol tac ba ya' ti jini otot jiñlach i ts'ajquil am ba ti' mal jini patio. An uxlajm jini tsalal tac am ba ti' tojel jini patio ya' ti jumpat. Jini patio am ba ti junwejl an lujump'ejl metro i xujc. ⁴Ti' tojel jini tsalal tac an junts'ijt bij am ba jo'p'ejl metro i ñuclel, che' lujump'ejl i yuxc'al metro i ñajtlet. I puertajlel an ti' tojel norte. ⁵Jini tsalal tac am ba ti chan ch'och'oc tac jach, come ñumen ñuc jini bij tac an tac ba ti' tojel. ⁶Uxlajm jini otot. Che' ja'el ma'anic i cucujlel che' bajche' am ba ya' ti patio am ba ti jumpat. Ñumen ch'och'oc tac jini am ba ya' ti chan, ñuc tac jini am ba ti ojilil yic'ot am ba ti yebal.

⁷⁻⁸Jini ts'ajc jini am ba ti jumpat ti' tojel jini tsalal tac c'otem ti' patiojlel am ba ti jumpat an jo'p'ejl i cha'c'al metro i tamlel. Pero i tamlel jini tsalal tac ya' ba an ti' patiojlel ti jumpat jiñlach lujump'ejl i yuxc'al metro. ⁹⁻¹⁰Ti yebal jini tsalal tac an jump'ejl i ti' ti' tojel i pasibal q'uin cha'an majqui jach mi' yochelob tilel ya' ti' patiojlel am ba ti jumpat. Ya' ti' junwejlel Templo an yamba otot am ba cha'lajm jini tsalal tac ti' tojel jini sur. An ti' yojlil Templo yic'ot jini patio am ba ti jumpat. ¹¹Jini corredor am ba ti' tojel lajalach i tamlel yic'ot i ñuclel bajche' jini corredor am ba ti' tojel jini norte, lajalach i p'isol. Che' ja'el i yochib yic'ot i loq'uib junlajalach. ¹²An i puertajlel jini patio ti jumpat ti tojel ba' mi' pasel q'uin.

¹³Tsi' subeyon: Ch'ujulach jini tsalal tac am ba ti norte ti sur ya' ba an ti' tojel jini patio cha'an Templo. Jini motomajob i cha'an lac Yum mi caj i c'uxob jini majtañal tac ya'i. Ya'lach mi caj i yac'ob jini majtañal tac cha'an i ñusantel mulil, come ch'ujulach ili tsalal tac. ¹⁴Che' mi' loq'uelob ti Ch'ujul ba Ajñibal jini motomajob, yom mi' quextañob i pislel cha'an mi mejlel i majlel ti patio ti jumpat. Mi' cɔɔyob i bujc cha'an

motomajil come ch'ujul tac jini bujcal. Mi caj i xojob yamba i bujacob. Che' jini mi mejlel i ñochtañob winicob.

¹⁵Che' ba tsa' ujti i p'isben i mal jini otot jini winic, tsi' pɔɔɔyon majlel ti corredor am ba ti' tojel i pasibal q'uin. Tsi' laj p'isi ti' joytalal Templo yic'ot patio. ¹⁶⁻²⁰Junlajal ti chanxujcel. An lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al (250) metro ti jujunxujc. An i ts'ajquil ti' joytalal, cha'an t'oxol mi' yajñel jini ch'ujul ba yic'ot jini mach ba an taquic ti tejclum.

I ñuclel lac Yum tsa' bujt'i ya' ti Templo

43 Ti wi'il tsi' pɔɔɔyon majlel ya' ti corredor ba' mi lac ñumel ti' ts'ajquil am ba ti' pasibal q'uin. ²Awilan i ñuclel i Dios Israel tsa' loq'ui tilel ti' pasibal q'uin. Lajalach i t'an che' bajche' ju'ucña ba cabal ja'. Sacleman jini pañimil cha'an i ñuclel. ³Lajalach jini tsa' ba j q'uele che' bajche' tsaj q'uele jini tilem ba ti Dios ya' ti ñoj ja' i c'aba' Quebar yic'ot ya' ti Jerusalén che' ba tsa' tili i jisan jini tejclum. Tsac pacchoco c ba ti' tojel. ⁴Awilan i ñuclel lac Yum tsa' ochi ya' ti' ti' jini Templo am ba ti tojel i pasibal q'uin. ⁵Jini i yEspíritu lac Yum tsi' pɔɔɔyon ochel ya' ti' mal jini patio. Awilan i ñuclel lac Yum tsa' bujt'i ya' ti Templo.

I ley jini Templo

⁶Che' jini tsa cubi i T'an lac Yum ya' ti mal Templo woli i pejcañon. Ya'to wa'al tic t'ejl jini tsa' ba i p'isi Templo. ⁷Lac Yum tsi' subeyon: Jatet i yalobilet ba winic, ili woli ba a q'uel jiñlach ba'an c buchlib, ya' baqui mi cac' jini coc, yic'ot ya' baqui mic cha'len chumtal quic'ot israelob c'ɔɔɔɔ ti pejtelel ora. Ma'anix baqui ora mi caj i chan bib'esañob jini ch'ujul ba j C'aba' jini israelob yic'ot yumalob. Ma'anix mi caj i chan ch'ujutesañob dios tac yic'ot i yejtal tac i reyob. ⁸Come tsi' tsuyuyob i yotlel tac dios tac ya' tic Templo. Jump'ejl jach i ts'ajquil ti' yojlil tsi' meleyob. Tsi' ch'ujutesayob i dioste' tac. Ma'anic tsi' p'isiyob ti wenta jini ch'ujul ba j C'aba', come tsi' meleyob chuqui tac jontol. Jini cha'an tsac junyajlel jisayob tic mich'ajel. ⁹Jini cha'an wale ñajt mi caj c chocbeñob i dioste' tac yic'ot i yejtal tac i reyob. Che' jini mi caj c chumtal ti' tojlelob ti pejtelel ora.

¹⁰Jini cha'an jatet i yalobilet ba winic, pasbeñob ili i yejtal Templo pejtelel israelob. La' i cha'leñob quisin cha'an i mul che' mi' q'uelob i planojlel Templo. ¹¹Mi tsa'ach i cha'leyob quisin cha'an pejtelel chuqui tac tsi' meleyob, yom ma' subeñob chuqui i sujmllel i yejtal Templo che' bajche' an, yic'ot ba' mi' yujtel loq'uel yic'ot ochel, yic'ot pejtelel bajche' melbil tac. Tsictesabeñob ti' tojlelob cha'an mi' chaca ña'tañob i yejtal yic'ot cha'an mi' p'isob ti wenta, cha'an che' jini mi' melob ti pejtelel che' bajche' ts'ijbubil. ¹²Jiñach ili mandar cha'an Templo: C'ax Ch'ujulach mi' yajñel ya' ti' pam jini wits, yic'ot ya' ti' mal tac jini Templo, yic'ot ti' joytalel. Awilan jiñach ili mandar cha'an jini Templo.

¹³Jiñach i p'isol jini pulantib: I buchlib an ojilil metro i chanlel. An i pam am ba junc'al centímetro i xujc. I joytalel jiñach ojilil metro. Pejtelel iliyi jiñach i p'isol bajche' an jini pulantib. ¹⁴C'alal ba' jaxal jini buchlib ti pam jini lum yic'ot ya' ti' yebal an jump'ejl metro. Ñumen ti' ojilil metro i ñuclel jini i buchlib che' bajche' jini pulantib. An cha'p'ejl metro i chanlel ili pulantib.

¹⁵Ya' ti' chan mi' cha' letsel yic'ot yamba cha'p'ejl metro melbil ba ya' ti' pam. Ya' ti' pam jini pulantib an champ'ejl i xulub. ¹⁶Wacp'ejl metro i tamlel jini pulantib. Junlajal jach ti chanxujcelel. ¹⁷Jini ajñibal ba'an i pam jini pulantib an wucp'ejl metro i ñajtlel, junlajal jach ti chanxujcelel. I pimlel i ti'il che' bajche' jo'p'ejl i cha'c'al centímetro. I buchlib i pam jini pulantib an i quejp ti' joytalel che' bajche' ojilil metro. An quejpactic ba' mi' letselob ya' ti' tojel i pasibal q'uin.

¹⁸Che' jini tsi' subeyon: Jatet i yalobilet ba winic, woli' yal jini lac Yum Dios: "Jiñach bajche' yom mi la' mel jini pulantib che' baqui ora mi caj la' mel cha'an ya'i mi la' pul majtañal yic'ot mi la' bec' jini ch'ich'. ¹⁹Jini motomajob i pi'alo' ba Sadoc, jini c winicob yom mi' yal'quentelob juncojt ala tat wacax cha'an mi' tsansantel cha'an i tojol mulil.

²⁰Yom ma' chucben lamital i ch'ich'el cha'an ma' wac' ya' ti' chanwejlel i xujc jini pulantib, yic'ot ti' chanwejlel i xujc ba' mi' c'ajob i yo, yic'ot ti' joytalel i ti'il tac. Che'ach bajche' jini ma' saq'uesan. ²¹Ti wi'il yom ma' pay tilel jini ala tat wacax cha'an ba mulil cha'an ma' pul ti pam Templo che' bajche' an ti mandar.

²²Ti yijc'Alal yom ma' tsansan juncojt i tat chivo mach ba anic i c'amajel mi i lojwel cha'an i tojol mulil. Che' ja'el yom mi la' saq'uesan jini pulantib che' bajche' tsa' la' saq'uesa ti' ch'ich'el jini alA tat wacax. ²³Che' baqui ora mi' yujtel a wac' jini majtañal, yom ma' tsansan yamba juncojt alA tat wacax yic'ot juncojt wen c'oc' ba tat tiñame' mach ba wis anic i c'amajel mi i lojwelic. ²⁴Che' jini yom ma' wac' ti' tojlel lac Yum. Jini motomajob an ti' wenta cha'an mi' yotsabeñob i yat'smil. Che' jini mi' yac'ob cha'an i majtan lac Yum. ²⁵C'Alal ti' wucp'ejlel q'uin, ti jujump'ejl sac'ajel yom ma' tsansan jujuncojt i tat chivo, yic'ot juncojt alA tat wacax, yic'ot juncojt tat tiñame', mach ba anic i c'amajel mi i lojwel. ²⁶C'Alal ti wucp'ejl q'uin yom mi' chAn tsansantel jini majtañal cha'an mulil ya' ti pulantib, cha'an che' jini mi' saq'uesantel. ²⁷Che' ti' waxacp'ejlel q'uin yic'ot c'Alal ti yan tac ba q'uin anix ti' wenta jini motomajob cha'an mi' tsansañoob jini la' wofrenda cha'an pulbil tac ba majtañal, yic'ot cha'an ba i ñach'talel la' pusic'al. Che' jini mi caj c ch'Ametla tic wenta", che'en lac Yum Dios.

44 Che' jini tsi' cha' pAyayon majlel ya' ti corredor am ba ti' tojel ba' mi' pasel q'uin, pero tsaj q'uele ñup'ul. ²Lac Yum tsi' subeyon: Ñup'ul mi caj i yajñel i ti'. Ma'anic mi caj i jajmel. Mi juntiquilic winic mi caj i yochel, come joñon jini YumAlon, i Dioson Israel, tsa'ix ochiyon ilayi. Jini cha'an ñup'ul mi caj i c'Alal ajñel. ³Cojach jini ñuc ba an ba i ye'tel mi caj i buchtal ti' mal corredor cha'an mi' c'uxob waj tic tojlel. Pero cojach ya' ti corredor mi caj i yochel i loq'uel, che'en lac Yum.

⁴Che' jini tsi' cha' pAyayon majlel ya' ti' ti' jini Templo am ba ti norte. Tsaj can q'uele Templo. Tsa' bujt'i ti' ñuclel lac Yum. Joñon tsac pacchoco c ba ti lum. ⁵Tsi' subeyon lac Yum: Jatet i yalobilet ba winic, wen ñich'tan pejtelel iliyi, yic'ot wen q'uele bajche' tac an. Che' ja'el yom ma' wen ñich'tan pejtet jini mandar bajche' yom i cantantel c Templo. Yom wen c'ajal a cha'an majqui mi mejlel ti ochel ti Templo, yic'ot majqui tic'bil. ⁶Che' ja'el subeñoob jini israelob mu' ba i chañ'esañoob i ba: "Che'ach woli' yal lac Yum Dios: Jasalix tsa' la' mele ti ili ora pejtet chuqui tac jontol, jatetla israelob. ⁷Mach yomix mi la' chAn pay tilel yamba winicob mach ba tsepbilobic* i

paχhalel yic'ot jini jontolo' ba i pusic'al ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal c cha'an, come jiñob mi' bib'esañob, che' mi' yač'ob jini c waj, yic'ot i lewil yic'ot i ch'ich'el jini majtañal. Tsa'ix la' ñusa beyon c t'an. ⁸Come ma'anic tsa' la' jac'la ti pejtelel jini tsa' ba ajli cha'an i cantantel jini Ch'ujul ba Ajñibal, come tsa'ix la' wotsa yamba winicob cha'an mi' cha'leñob i ye'tel ya' ti Ch'ujul ba Cajñib.

⁹Che'ach woli' yał jini lac Yum Dios: Mi an yamba i yalobil winic, mach ba tsepilic i paχhalel, yic'ot mach ba anic mi' c'uxbin lac Yum, mach mejlic i yochel ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal c cha'an. ¹⁰Wersa mi caj i tojob i mul jini levíjob tsa' ba i cayañoñob ba' ora jini israelob tsa' caji i ch'ujutesañob dios tac. ¹¹Jiñobach mi caj i cha'leñob cantaya ya' ti Templo. Mi caj i tsansañoñob jini alac'lał tac cha'an pulbil tac ba majtañal. Mi caj i melbeñoñob i ye'tel jini winicob x'ixicob. ¹²Cha'an ti' caj tsi' xiq'uiyob jini israelob i ch'ujutesañob dioste' tac, cha'an tsi' yač'ayob ti yajlel ti mulil, jini cha'an wale tsa'ix c wen ña'ta, che'en jini lac Yum Dios. La' ajnicob ti' bajñel wenta i mulob. ¹³Mach mejlix i chan lac'tesañoñob i ba tic tojlel cha'an mi' melob i ye'tel ti motomaj. Mach mejlix i chan ñochtañoñob jini ch'ujul tac ba, yic'ot ba'an jini c'ax ch'ujul ba, come wersa yom mi' yubiñoñob quisin cha'an pejtelel i mulob tsa' ba i meleyob. ¹⁴Jiñobach mi caj i wa'chocontelob cha'an xcantaya, cha'an mi' cantañob Templo, cha'an mi' cha'leñob i ye'tel ti cotot, cha'an mi' coltañoñob jini c cha'año' ba.

¹⁵Pero jini motomajob yic'ot levíjob i yalobilo' ba Sadoc tsi' chan meleyob i motomajil ti Templo che' baqui ora jini israelob tsi' tats'ayob i ba tic tojlel cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac. Jiñobach mu' ba caj i melbeñoñob que'tel cha'an mi' yač'ob i lewil yic'ot i ch'ich'el majtañal, che'en lac Yum Dios. ¹⁶Jiñob jach mi mejlel i yochelob ya' ti Ch'ujul ba Ajñibal c cha'an. Mi mejlel i cha'leñob i ye'tel ya' tic mesa. Yic'ot mi caj i jac'ob pejtelel c mandar. ¹⁷Che' baqui ora mi' ñumelob ya' ti corredor cha'an mi' yochelob ti mal patio, wersa yom mi' lapob jini lino ba i pislelob. Mach yomic mi' lapob i tsutsel tiñame' che' mi' yochelob ya' ti patio yic'ot ti' mal jini Templo. ¹⁸Yom lino ba pisil mu' ba i yač'ob ti' jol yic'ot i wexob. Mach yomic jini pisil mu' ba i yač'an ti bull'ich.

¹⁹Che' mi' loq'uelob ya' ti patio am ba ti jumpat, yom mi' cha' jochob tsa' ba i c'añayob ya' ti mal. Che' jini yom mi' c'ayob ya' ti tsalal ti Ch'ujul ba Ajñibal. Muq'ui x' cha' lapob yamba i pislel cha'an ma'anic mi' saq'uesañoob ti' wut Dios jini winicob cha'an ti' pislelob.

²⁰Mach yomic mi' yac'ob ti jujchintel i tsutsel i jol. Mach yomic mi' yac'ob ti tam'an i jol, pero i p'isol jach yom. ²¹Mi juntiquilic motomaj mi mejlel i jap vino che' baqui ora mi' yochel ya' ti patio am ba ti mal. ²²Mach mejlic mi' pay meba' x'ixic, mi jinic c'aybilix ba x'ixic. La' i pay jini xch'oc to ba ti' tojlel i p'olbal Israel. Uts'at ja'el jini meba' x'ixic tsa' ba chami i ñoxi'al che' motomaj. ²³Jini mi caj i c'antesan jini winicob cha'an mi' cañoob chuqui ch'ujul, yic'ot chuqui mach ba ch'ujulic, yic'ot chuqui toj, yic'ot jini mach ba tojic. ²⁴Mi an i tajol tsa' tejchi leto añoob ti' wenta cha'an mi' melob che' bajche' an tic mandar. Pejtelel jini c' mandar yic'ot c' subal yom mi' wesa jac'ob che' baqui ora mi' melob jini ñuc ba q'uiñilel. Che' ja'el yom c'ajalob i cha'an i q'uinilel jini c'aj o. ²⁵Mach yomic mi' ñochtañoob i bac'tal jini chamen ba cha'an mi' bib'esañoob i ba, pero mi mejlel i majlel i q'uel i tat, yic'ot i ña', yic'ot i yalobil, yic'ot i yeran, yic'ot i chich mi maxto ñujpuñemic. ²⁶Che' ba cha' saq'uesabilix, yom mi' tech i tsic c'alal ti wucp'ejl q'uin. ²⁷Ti jini q'uin che' mi' yochel ti Ch'ujul ba Ajñibal ya' ti patio am ba ti mal cha'an mi' mel jini e'tel, wesa yom mi' tsansan jini majtañal cha'an mulil, che'en lac Yum Dios.

²⁸Mach mejlic i yochel ti' yum i lumob baqui mi' cha'leñoob chumtal, come joñoñach jini mu' ba caq'ueñoob chuqui yomob. Joñoñach jini am ba tic wenta. ²⁹Jiñach mu' ba caj i c'uxob: Jini majtañal chajpabil ba ti trigo, yic'ot mu' ba i tsansantel cha'an mulil. Pejtelel mu' ba i yac'ob jini israelob i cha'añoobach jini motomajob. ³⁰Pejtelel ñaxan tac ba i wut tac pac'abal yic'ot mu' ba i yaq'ueñoob cha'an c' majtan, i cha'añach motomajob. Che' ja'el jini ñaxan ba jujunc'ojl sa' yom mi' yaq'ueñoob jini motomajob cha'an mi' mejlel caq'ueñoob i yutslel c' t'an. ³¹Mi juncojtic bate'el, mi xwejlel mut tsa' ba chami, mi juncojtic tsa' ba tsansanti cha'an yamba bate'el mi mejlel i c'ux jini motomaj.

Mi caj i t'oxtal jini lum

45 Che' baqui ora mi la' t'oxbeñob jini israelob la' lum, jumpejt yom mi la' ñaxan t'oxben lac Yum. La' ajq'uic ti ch'ujul jini lum. Yom ojilil i yuxlujump'ejl (12 1/2) kilómetro i tamlel, che' lujump'ejl kilómetro i xujc. Ti' pejtelel i ti' ti'il ch'ujul mi' caj ti ajñel. ²Yom mi la' wac' jumpejt cha'an Templo. Jiñach lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al (250) metro. Ti joytalel yom mi' p'istal jo'p'ejl i cha'c'al (25) metro cha'an to'ol jochol mi' yajñel. ³Yom ma' p'is i pettalel ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro i tamlel, che' jo'p'ejl kilómetro i xujc. ⁴Ili ch'ujul ba lum i cha'añach jini motomajob, jini x'e'telo' ba ti Templo. I lumilobach i yototob mi caj i majlel, yic'ot i lumil Templo. ⁵Jini am ba ti' ts'ejtal i cha'añobach jini lev'ijob mu' ba i cha'leñob e'tel ti Templo. Ojlil i yuxlujump'ejl kilómetro i tamlel, che' jo'p'ejl kilómetro i xujc.

⁶Ya' ti' t'ejl jini ch'ujul ba lum an yamba jumpejt cha'an tejclum. An ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro i tamlel yic'ot ojilil i yuxp'ejl kilómetro i xujc. ⁷Jixcu i cha'an ba jini ñuc ba yumal, yom jumpejt ti' t'ejl i lumil Templo yic'ot ti' t'ejl i lumil jini tejclum. Yom yamba jumpejt ti yamba junwejl. Lajal tac i tamlel yic'ot. Ya' jaxal ti' bajlibal q'uin yic'ot ba' jaxal i lumil Templo yic'ot i lumil tejclum. ⁸Ili lum i cha'añach jini yumal cha'an ma'anix mi' chan tic'lantelob c tejclum cha'an jini yumalob. Mi caj i yalq'uentelob winicob x'ixicob i colojbal jini lum. Mi caj i yalq'uentelob i lum jujunmojt i p'olbal Israel. ⁹Che'ach woli yal lac Yum Dios: Yumalo' ba ti Israel, jasalix tsa' la' mele mulil. Cayaxla jini leto yic'ot xujch'. Melexla chuqui toj. Cayaxla la' tic'lan c tejclum, che' woli' yal lac Yum.

¹⁰Ts'acal tac yom la' p'is la' waroba yic'ot la' litro. ¹¹Yom ma' c'an homer cha'an ma' p'is jini lamal ba yic'ot jini tiquin ba ja'el. Che' mach onic ma' p'is jini tiquin ba, yom ma' c'an efa, come an lujump'ejl efa ti jump'ejl homer. Che' mach onic ma' p'is lamal ba, yom ma' c'an bato, come an lujump'ejl bato ti jump'ejl homer. ¹²Che' ma' p'is i yalel, yom ma' c'an jini plato ba siclo. Jump'ejl siclo lajal bajche' junc'al gera. Ts'acal yom ma' p'is jo'p'ejl siclo. Ts'acal yom ma' p'is lujump'ejl siclo. Lujump'ejl i yuxc'al (50) siclo lajalach yic'ot lujump'ejl mina.

Majtañal tac

¹³ Jiñach tojoñel mu' ba caj la' wlaq'uen jini yumal: Jiñach juncujch trigo o mi cebada loq'uem ba ti lujuncujch i yuxc'al (50). ¹⁴ Jini aceite yom ba mi la' wac': Jump'is loq'uem ba ti jo'c'al ti p'is. ¹⁵ Yom mi la' wlaq'uen yumal juncojt ña' tiñame' che' an lujunc'al la' cha'an. Jiñach majtañal tac melbil ba ti trigo, yic'ot pulbil ba majtañal cha'an mi la' wlaq'ueñon wocolix cala. Cha'añach i ñusantel mulil, che'en lac Yum. ¹⁶ An ti' wenta pejtelel jini israelob cha'an wersa mi' ch'amob tilel majtañal ba'an yumal. ¹⁷ An ti' wenta jini yumal cha'an mi' yalq'ueñob winicob x'ixicob alac'al tac cha'an tsansabil ba majtañal tac, cha'an pulbil ba majtañal, yic'ot trigo, yic'ot japbil ba cha'an majtañal, yic'ot majtañal cha'an wocolix cala. Jiñach mi caj i toj la' mul. Che'ach yom mi la' mel che' ti' yorajlel q'uiñijel, yic'ot ti tsiji' ba uw, yic'ot ti' yorajlel c'aj o, yic'ot ti pejtelel yan tac ba q'uin.

¹⁸ Che'ach woli' yal lac Yum Dios: Che' ti tsijib jabil, yom mi la' ch'am tilel juncojt ala tat wacax, mach ba anic i c'amajel mi i lojwel cha'an ma' saq'uesan jini Templo. ¹⁹ Jini motomaj yom mi' ch'amben lamital i ch'ich'el cha'an mi' c'an i bon i yoyel Templo, yic'ot ti' chanwejlel i xujc i buchlib jini pulantib, yic'ot ti' ts'ajquil ya' ba' mi la cochel ti jini patio am ba ti mal. ²⁰ Che'ach mi caj la' mel c'alal ti' wucp'ejlel q'uin cha'an jini tsa' ba i cha'le mulil o i sajtemal o mi cha'an mach c'ajalic i cha'an. Che' jini mi caj i saq'uesantel jini Templo.

²¹ Che' ti chanlujump'ejl (14) q'uin ti jini jach ba uw, mi caj la' mel jini Pascua*. Wucp'ejl q'uin mi la' cha'len q'uiñijel. Mi caj la' c'ux caxlan waj mach ba anic i lebadurajlel*.

²² Ti' yorajlel jini Pascua jini ñuc ba yumal mi caj i yac' juncojt ala tat wacax cha'an i ñusantel i mul yic'ot i mul jini israelob. ²³ Ti jujump'ejl q'uin c'alal ti wucp'ejl q'uin mi caj i pulbeñon c majtan. Jini majtañal jiñach wuccojt ala tat wacax, yic'ot wuccojt tat tiñame', mach ba anic i c'amajel mi i lojwel. Juncojt i tat chivo yom mi' tsansantel ti jujump'ejl q'uin cha'an mulil. ²⁴ Jini yumal yom mi' yac' chanlujuncujch (14) trigo cha'an majtañal. Yom juncujch cha'an jujuncojt ala tat wacax yic'ot jujuncojt tat tiñame'. Yom champ'ejl i jo'c'al litro olivo aceite. Yom wacp'ejl

litro cha'an jujuncujch trigo. ²⁵Che' ti' yorajlel q'uiñijel ti octubre, jini yumal yom mi' yac' jini jach ba majtañal tac cha'an i ñusantel mulil ti jujump'ejl q'uin yic'ot jini pulbil ba majtañal, yic'ot jini majtañal melbil ba ti trigo yic'ot ti aceite.

46 Lac Yum Dios woli' yal: Ñup'ul yom i ti' jini ts'ajc am ba ti' tojel ba' mi' pasel q'uin c'alal ti wacp'ejl q'uin che' mi la' cha'len e'tel. Cojach yom jambil ti' yorajlel c'aj o yic'ot ti' yorajlel tsiji' ba uw. ²Jini yumal mi caj ti ochel ti corredor am ba ti jumpat cha'an mi' majlel ti' ts'ajquil am ba ti mal. Che'ach yom mi' mel ba' ora jini motomaj woli' pulbeñob c majtan yic'ot majtañal cha'an mi' subeñon wocolix cala. Mi caj i ch'ujutesañon ya' ti' mal corredor. Che' jini mi caj i cha' loq'uel ba' tsa' ochi. Ma'anic mi' bac' ñujp'ejl i ti' jinto mi' bajlel q'uin. ³Jini winicob x'ixicob mi caj i ch'ujutesañon ya' ti' tojel jini corredor che' ti' yorajlel c'aj o yic'ot ti q'uin cha'an tsiji' ba uw. ⁴Jini yumal yom mi' tsansan waccojt ala tat tiñame' cha'an mi' pulbeñon c majtan ti' yorajlel c'aj o yic'ot juncojt tat tiñame' mach ba wis asiyemic. ⁵Mi caj i yac' juncujch i ñujp ba ti ac'ol jini tat tiñame', juch'bil ba harina yic'ot che' bajche' c'amel yom ti' pusic'al cha'an jujuncojt ala tat tiñame'. Yom wacp'ejl litro aceite cha'an jujuncujch harina. ⁶Che' ti' yorajlel q'uin cha'an tsiji' ba uw mi caj i pay tilel wen uts'at ba ala tat wacax, yic'ot waccojt ala tat tiñame', yic'ot juncojt tat tiñame' mach ba anic i c'amajel mi i lojwel. ⁷Che' mi' pay tilel jini ala tat wacax, yom mi' ch'am tilel juncujch harina, come jiñach i ñujp ti ac'ol. Che' mi' pay tilel jini tat tiñame' yom mi' ch'am tilel juncujch harina. Che' mi' pay tilel ala tat tiñame' yom mi' yac' che' bajche' yom ti' pusic'al. Mi caj i ch'am tilel wacp'ejl litro olivo aceite cha'an jujuncujch harina. ⁸Jini yumal yom mi' yochel yom mi' loq'uel ti jini jach ba corredor.

⁹Pero ba' ora mi' yochelob winicob x'ixicob ti corredor am ba ti norte cha'an mi' yac'ob majtañal tac che' ti' yorajlel q'uin, yom mi' loq'uelob ti corredor am ba ti sur. Jini mu' ba i yochelob ti sur yom mi' loq'uelob ti norte. Mach yomic mi' chan loq'uelob ya' ba' mi' yochelob. ¹⁰Che' ti' yorajlel ili q'uin tac jini yumal mi' mejlel ti ochel ti loq'uel yic'ot jini winicob x'ixicob.

¹¹Che' ti' yorajlel ch'ujul ba q'uin tac yom juncujch harina cha'an i ñujp ti ac'ol jini ala tat wacax. Yom juncujch cha'an tat tiñame'. Che' mi' yaq'uel jujuncojt ala tat tiñame' yom i ñujp ti ac'ol che' bajche' c'amel yom mi' yac' jini yumal. Yom wacp'ejl litro aceite yic'ot jujuncujch. ¹²Baqui jach ba ora mi' yac' yamba majtañal jini yumal cha'an pulbil ba c majtan o mi cha'an mi' subeñon wocolix cala, yom mi' poj jajmel jini puerta am ba ti' pasibal q'uin cha'an mi' yochel i yac' jini majtañal tac che' bajche' ti' yorajlel c'aj o. Che' loq'uemix mi caj i cha' ñujp'ejl i puertajlel.

¹³Ti jujump'ejl sac'ajel yom mi' tsansantel juncojt tat tiñame' am ba jump'ejl i jabilel. Yom mi la' pulbeñon cha'an c majtan. ¹⁴⁻¹⁵Yom i ñujp ti ac'ol ti jujump'ejl sac'ajel, jiñach jump'is harina loq'uem ba ti wacp'is xabal yic'ot cha'p'ejl litro aceite. Che'ach yom ti pejtelel ora: Jini ala tat tiñame', yic'ot majtañal melbil ba ti harina, yic'ot olivo aceite. Yom cha'an majtañal ti jujump'ejl sac'ajel.

¹⁶Lac Yum Dios woli' yal: Mi jini yumal tsi' yaq'ue i yalobil jumpejt lum, i cha'añach ti pejtelel ora. ¹⁷Pero mi tsi' yaq'ue i winic, poj i cha'añach jinto ti' yorajlel c'aj o ti wucp'ejl jab che' mi' loq'uel ti libre. Che' jini mi' cha' ch'am i lum jini yumal. Cojach mu' ba i yaq'uentelob i yalobilob i cha'añach ti pejtelel ora. ¹⁸Jini yumal mach mejlic i wersa chilben i lum mi juntiquilic winic. Mi tsi' yaq'ue i lum i yalobilob, wersa mi' yaq'uen i bajnel lum, come mach yomic mi' chilbentelob i lum c tejclumob. Mach yomic mi' majlelob ti yamba lum, che'en lac Yum.

¹⁹⁻²⁰Ti wi'il jini winic tsi' payayon ochel ti' ñac' ts'ajc am ba ti' t'ejl jini colem corredor. Tsi' payayon ochel ba'an jini ch'ujul ba tsalal tac an tac ba i ti' ti' tojel norte. Ya' ti' tojel i bajlibal q'uin tsaj q'uele jini tsa' ba i subeyon jini winic. Jiñach ba' mi' ch'axob we'elal jini motomajob loq'uem ba ti majtañal cha'an i ñusantel mulil. Ya'i ja'el mi' c'añob jini harina cha'an mi' pojpoñob waj. Mi' melob iliyi cha'an mach wersajic mi' cuchob ñumel jini majtañal tac ya' ti patio am ba ti norte ame mi' saq'uesañoob jini winicob x'ixicob ti' wut Dios.

²¹⁻²²Che' jini tsi' cha' payayon majlel ya' ti patio am ba ti jumpat. Tsi' payayon ba'an jujump'ejl i xujc jini patio. Tsaj

q'uele ti jujump'ejl i xujc an tsalal junc'al i tamlel yic'ot jo'lujump'ejl metro i xujc, joy macbil ti' ts'ajquil tac. ²³Ti' joyt'alel i ts'ajquil tac am ba ti mal an tac colem p'ejt melbil ba ti ladrillo cha'an mi' ch'axob we'elal. Ti yebal an horno tac. ²⁴Tsi' subeyon cha'an jini lev'íjob mi' c'añob ili tsalal tac cha'an mi' ch'axob we'elal mu' ba i yac'ob winicob x'ixicob cha'an majtañal tac.

Jini ñoj ja' mu' ba i loq'uel ti Templo

47 Jini winic tsi' cha' p'ayayon majlel ba'an i ti' jini Templo. Tsaj q'uele jump'ejl ala pa' woli ba i loq'uel ti' yebal Templo. Tsa' ñumi ti' ñoj jini pulantib ya' ti sur. Tsa' majli jini pa' ti' tojel i pasibal q'uin. ²Tsi' p'ayayon majlel ti corredor am ba ti norte ba' tsa' loq'uicon lojon ti' ti' ts'ajc am ba ti norte. Tsi' cha' p'ayayon ba'an i ti' am ba ti' pasibal q'uin. Ya' i tsaj q'uele jini pa' woli ba ti ñumel ya' ti sur.

³Jini winic tsa' caji i p'is majlel jini ja'. An ojilil kilómetro i ñajt'el ti' tojel i pasibal q'uin. Tsi' subeyon c'axel ti ja'. Ya' jaxal jini ja' ti bic' coc. ⁴Tsi' p'isi yamba ojilil kilómetro. Tsi' cha' subeyon c'axel. Tsac cha' t'umu jini ja', jaxal tic pix. ⁵Ti yamba ojilil kilómetro tsac cha' t'umu jini ja'. Wa' jaxal ba' mi laj cac lac ba. Ti yamba ojilil kilómetro tamix ja'. Ma'anix tsa' mejli c t'um. Yomix ñuxijel.

⁶Jini winic tsi' subeyon cha'an mic ña'tan jini tsa' ba j q'uele. Tsi' cha' p'ayayon sujt'el ti' ti' ja'. ⁷Tsaj q'uele ti cha'wejlel woli ti coel cabal te' ti' ti' ja'. ⁸Tsi' subeyon: Mi' majlel ja' ti' tojel i pasibal q'uin. Mi' c'axel ti tiquin lum yic'ot ti' joct'alel Jordán c'alal mi' c'otel ti Chamen ba Ñajb. Mi caj i yach'esan jini ja' am ba i yats'mil. Wen yax mi caj i yajñel. ⁹Baqui jach mi' ñumel mi caj i p'ojlel pejt'el cuxul tac ba. Mi' caj ti p'ojlel chay ti Chamen ba Ñajb, come mi' caj ti yax'an i ya'lel. Baqui jach mi' majlel jini ja' mi caj i cuxt'ayel pejt'el chuqui tac an. ¹⁰Jini xchuc chayob mi caj i wa'talob ti' ti' Chamen ba Ñajb ya' ti Engadi c'alal ti Eneglaim. Mi caj i tiquesañob chimo' chay ti' ti' ja'. Cabal chay ti chajp ti chajp mi caj i yajñel ti Chamen ba Ñajb che' bajche' ti ñajb i c'aba' Mediterráneo. ¹¹Pero ma'anic mi caj i lajmel jini ja'lumil tac. Mi caj i chan ajñel yic'ot i yats'mil. ¹²Ya' ti' ti' jini cuxul ba ja' mi' caj ti coel jini te' tac mu' ba

i yac' i wut ti chajp ti chajp. Ma'anic mi caj i tiquin i yopol. Mi caj i chʌn ajñel i wut ti pejtelel ora. Ti jujump'ejl uw mi' caj ti c'ʌñ'an i wut, come mi' taj ja' ti jini ñoj ja' mu' bʌ i loq'uel ti Templo. Uts'at i wut cha'an i bʌl lac ñʌc'. Uts'at i yopol cha'an ts'ac.

I cayajonlel jini lum

¹³Woli' yʌl lac Yum Dios: Jiñʌch mandar cha'an mi' t'oxbentelob i lumal jini lajchʌnmojt i p'olbal Israel. Mi caj i yʌq'uentelob cha'pejt i p'olbal José (Efraín yic'ot Manasés).

¹⁴Junlajal mi caj i t'oxbentelob ti mojt ti mojt che' bajche' tsac subeyob la' ñojte'elob. Che'ʌch mi caj la' wʌq'uentel wʌle.

¹⁵I cayajonlel am bʌ ti norte mi' tejchel ya' ti' ti' colem ñajb i c'aba' Mediterráneo. Mi' majlel c'ʌlʌl ti Hetlón. Che' jini mi' c'axel ti Lebo, mi' c'otel ti Zedad. ¹⁶Mi' ñumel ti Berota, yic'ot Sibraim año' bʌ ti cayajon am bʌ ti ojlił Damasco yic'ot ti Hamat. Mi' c'otel ti Hazar Haticón ba' jaxʌl Haurán. ¹⁷Jini cayajon am bʌ ti norte mi' tejchel ti Mediterráneo. Mi' c'otel c'ʌlʌl ti Hazarenán ba' jaxʌl i lum Hamat am bʌ ti norte, yic'ot ba' jaxʌl i lum Damasco ti sur.

¹⁸I cayajonlel ba' mi' pasel q'uin mi' tejchel ya' ti Hazarenán. Mi' majlel ti wits i c'aba' Haurán ya' ti sur ʌc'ʌl ti ñajb i c'aba' Galilea. Ya'i mi' lux i bʌ cha'an mi' majlel c'ʌlʌl ti Jordán ja' ti' tojel i bʌjlilal q'uin. Mi' tsajcan i ti' jini Jordán ja' ba' jaxʌl Israel yic'ot Galaad. Mi' ñumel ba'an jini Chʌmen bʌ Ñajb c'ʌlʌl mi' c'otel ti Tamar. ¹⁹I cayajonlel am bʌ ti sur mi' tejchel ti Tamar, mi' majlel ti' tojel i bʌjlilal q'uin c'ʌlʌl ti Cades. Che' jini mi' tsajcan jini ñoj ja' i c'aba' Egipto c'ʌlʌl ti Mediterráneo. ²⁰I cayajonlel am bʌ ti' bʌjlilal q'uin jiñʌch ñajb i c'aba' Mediterráneo c'ʌlʌl ti sur c'ʌlʌl ti norte.

²¹Che' yom mi la' t'oxbeñob i lum jini israelob ti mojt ti mojt. ²²Yom mi la' t'oxbeñob jini lum la' pi'ʌlob yic'ot jini yaño' bʌ ch'oyolo' bʌ ti yan tac bʌ lum tsa' bʌ tiliyob ti chumtʌl la' wic'ot. Ti pejtelel mu' bʌ i q'uelob pañimil ti' lumal Israel, mi la' walobilob, o mi i yalobilob jini parte bʌ ch'oyolob, i cha'añobʌch jini lum. Lajal yom mi' ch'ʌmob che' bajche' la' walobilob. ²³Baqui jach mi' tilelob ti chumtʌl ti la' tojlel ya' yom mi' yʌq'uentelob i lum, che'en lac Yum.

48 ¹⁻⁷Jiñoblach i p'olbalob Israel ti mojt ti mojt yic'ot i lumal mu' bΛ caj i yΛq'uentelob: Dan: Ya' ti Mediterráneo c'ΛlΛl ti Hetlón am bΛ ti pasibal q'uin c'ΛlΛl ti Lebo, yic'ot Hazarenán, jini lum am bΛ ti' yojlil Damasco ya' ti sur, yic'ot Hamat ya' ti norte. Jiñlach i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin. Aser: An ti' tojel Dan ya' ti sur. Lajal i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin. Neftalí: An ti' tojel Aser ya' ti sur. Lajal i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin. Manasés: An ti' tojel Neftalí ya' ti sur. Lajal i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin. Ya'an ti sur Efraín, Rubén, Judá. Lajal i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin.

⁸Ya' ti Judá ti' tojel sur an jini lum cha'an Templo. Lajal i cayajonlel ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bΛjlibal q'uin bajche' i cayajonlel yan tac bΛ i p'olbal Israel. Jini Templo an ti ojilil. ⁹I tamlel i lumil Templo an ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro, i ñuclel jiñlach lujump'ejl kilómetro. ¹⁰An lum ti' joytΛlel Templo, ti norte c'ΛlΛl ti sur. I tamlel jiñlach ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro, i ñuclel jiñlach lujump'ejl kilómetro. ¹¹Jini lum i cha'añlach motomajob, i yalobilo' bΛ Sadoc, jini tsa' bΛ i jac'beyoñob c t'an. Ma'anic tsi' pi'leyob ti mulil jini israelob che' bajche' yaño' bΛ i p'olbalob Leví. ¹²Jiñlach ch'ujul bΛ lum mu' bΛ caj i yΛq'uentelob jini motomajob. An ti' t'ejl i lum yaño' bΛ levíjob. ¹³I lum jini levíjob lajal i p'isol bajche' jini ñaxan bΛ lum. Ti' pejtelel an i tamlel ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro, i ñuclel jiñlach lujump'ejl kilómetro. ¹⁴Mach chombilic ili lum, mach mejlic ti q'uextΛl, come c cha'añlach, ch'ujulach.

¹⁵Jini lum am bΛ ti' tojel Templo ya' ti sur i cha'añlach tejclum. I tamlel jiñlach ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro, i ñuclel jiñlach ojilil i yuxp'ejl kilómetro. ¹⁶I tamlel jini tejclum an cha'p'ejl kilómetro yic'ot lujunc'al yic'ot lujump'ejl i yuxc'al (250) metro. Lajal ti' chΛnxujcelel. ¹⁷An jochol bΛ lum ti' joytΛlel tejclum cha'an potrero tac. Jo'p'ejl i wucc'al (125) metro i ñuclel. ¹⁸Che' ja'el an lum ti pat tejclum cha'an pΛc'ΛbΛl tac. Mi' tejchel ti' pasibal q'uin. Mi' majlel jo'p'ejl kilómetro ti' tojel i bΛjlibal q'uin. An ti' t'ejl jini ch'ujul bΛ lum. ¹⁹Majqui jach woli ti e'tel ti tejclum mi mejlel i c'Λn jini lum, anquese parte ba' ch'oyol ti Israel. ²⁰Ti pejtelel

jini lum i cha'an ba Templo yic'ot i cha'an ba tejclum, ojilil i yuxlujump'ejl (12 1/2) kilómetro i tamlel, yic'ot ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro i ñuclel. Lajal i tamlel yic'ot i ñuclel.

²¹⁻²² Jini lum am ba ti' joytilel c'Alal ba' jaxal i lum Israel c cha'añach. Ili lum an ti' yojlil Judá yic'ot Benjamín. Jini jochol ba lum ya' ba' jaxal i lum jini Templo i cha'añach i yum tejclum. I tamlel ti' jujunwejl jiñach ojilil i yuxlujump'ejl kilómetro. Lajal i ñuclel yic'ot i tamlel ti cha'pejtlet.

²³⁻²⁷ Jini lum mu' ba i yaq'uentel yaño' ba i p'olbalob Israel ti mojt ti mojt jiñach: Benjamín: Ba' jaxal i lumal Israel ti' pasibal q'uin c'Alal ba' jaxal mi' bajlel q'uin. Simeón: An ti' t'ejl Benjamín, ti' pasibal q'uin c'Alal ti' bajlibal q'uin. Isacar: An ti' t'ejl Simeón, ti' pasibal q'uin c'Alal ti' bajlibal q'uin. Zabulón: An ti' t'ejl Isacar, ti' pasibal q'uin c'Alal ti' bajlibal q'uin. Gad: An ti' t'ejl Zabulón, ti' pasibal q'uin c'Alal ti' bajlibal q'uin. ²⁸ I cayajonlel Gad am ba ti sur mi' tejchel ya' ti Tamar, mi' majlel ti ja' i c'aba' Cades. Che' jini mi' tsajcan jini ñoj ja' i c'aba' Egipto c'Alal ti ñajb i c'aba' Mediterráneo. ²⁹ Jiñach bajche' yom mi' yaq'uentelob lum jujunmojt i p'olbalob Israel. Che' tsi' yalac lac Yum Dios.

I puertajlel yic'ot i c'aba' jini Tejclum

³⁰⁻³¹ Jujump'ejl i puertajlel tejclum mi caj i yotsabentel i c'aba' jujunmojt i p'olbal Israel. An uxp'ejl i puertajlel ya' ti norte ti' ts'ajquil am ba i tamlel cha'p'ejl kilómetro yic'ot lujump'ejl i yuxlujunc'al (250) metro. Mi caj i yotsabentel i c'aba' Rubén, yic'ot Judá, yic'ot Leví. ³² An uxp'ejl i puertajlel ya' ti' pasibal q'uin ba' lajal i tamlel ts'ajc. Mi caj i yotsabentel i c'aba' José, yic'ot Benjamín, yic'ot Dan. ³³ An uxp'ejl i puertajlel ya' ti sur ba' lajal i tamlel ts'ajc. Mi caj i yotsabentel i c'aba' Simeón, yic'ot Isacar, yic'ot Zabulón. ³⁴ An uxp'ejl i puertajlel ya' ti' bajlibal q'uin ba' lajal ba i tamlel ts'ajc. Mi caj i yotsabentel i c'aba' Gad, yic'ot Aser, yic'ot Neftalí. ³⁵ Ti' joytalel jini tejclum an bolomp'ejl kilómetro i tamlel. I c'aba' jini tejclum jiñach I Tejclum Dios, che'en lac Yum Dios.

DANIEL

I jun jini x'alt'an

Daniel yic'ot i pi'lob ya' ti Babilonia

1 Che' ti' yuxp'ejlel jab che' woli ti yumantel Joacim rey ba ti Judá, tsa' c'oti jini rey Nabucodonosor loqu'em ba ti Babilonia yic'ot i soldadojob. Tsi' joy mactayob Jerusalén. ²Lac Yum tsi' yac'la jini rey Joacim ti' c'ab Nabucodonosor yic'ot cabal latu yic'ot poc' am ba ti' yotot Dios. Nabucodonosor tsi' p'ayal majlel pejtél jini x'ajchelob ti Babilonia yic'ot i cuch tsa' ba i loc'sa ti' yotot Dios ti Jerusalén. Tsi' laj otsa ti' yotot i dios ba' lotol pejtelel i yonlel i chub'an ti' tojlel i dios. ³⁻⁴Jini rey tsi' sube Aspenaz am ba ñuc ba i ye'tel ti' tojlel i winicob rey cha'an mi' yajcan ch'iton winicob ti' tojlel israelob tsa' ba p'ajiyob tilel: Yom c'oc'o' ba mach ba asiyemic i bac'tal, i p'olbalob rey, ch'itoñob año' ba i ña'tabal, yujilo' ba jun. Yom ch'itoñob i t'ojol jax ba ti q'uelol, chajp'abilo' ba cha'an mi' colelob ti' yotot jini rey, cha'an mi' ñopob i t'an yic'ot i jun tac caldeojob, che'en. ⁵Jini rey tsi' yac'la i t'an cha'an mi' c'uoxob we'elal lajal bajche' mi' c'uox rey, yic'ot cha'an mi' japob jini jach ba vino mu' ba i jap jini rey. Uxp'ejl jab mi caj i cantesantelob. Ti wi'il mi caj i yochelob ti x'e'tel i cha'an rey.

Daniel yic'ot i pi'lob ti' yotot jini Rey

⁶I winicob rey tsi' yajca ch'antiquil ch'iton winicob ch'oyolo' ba ti Judá i c'aba'ob Daniel, Ananías, Misael yic'ot Azarías. Tsi' yajca yaño' ba ja'el. ⁷Pero jini yumal am ba ti' wenta cha'an mi' q'uel jini ch'itoñob tsi' q'uextabeyob i c'aba'. Daniel tsa'

otsΔbenti i c'aba' Beltsasar. Ananías tsa' otsΔbenti i c'aba' Sadrac. Misael tsa' otsΔbenti i c'aba' Mesac. Azarías tsa' otsΔbenti i c'aba' Abednego.

⁸Daniel tsi' ña'ta ti' pusic'al ma'anic mi caj i c'ux we'elal mu' ba i c'ux jini rey. Ma'anic mi caj i japben i vino. Tsi' c'ajtibé ti wocol t'an jini yumal cha'an mach yomic i c'ux i jap. ⁹Lac Yum tsi' ñijcabe i pusic'al jini yumal cha'an mi' jac' ti uts'at. ¹⁰Pero jini yumal tsi' sube Daniel: Com c mel bajche' ma' wal, pero mic bac'ñan c yum jini c rey, come tsi' subeyon cha'an mi clq'ueñet la' c'ux we'elal, cha'an mi la' jap vino. Mi tsi' q'uele yajyajetla ti' tojlel la' pi'lob cha'an wi'ñayetla, che' jini mi caj i tsictiyel an c mul. BΔbaq'uen mi' yac'on ti chamel jini rey, che'en. ¹¹Jini cha'an Daniel tsi' pejca jini x'e'tel wa'chocobil ba cha'an mi' ydq'ueñob i ba i ñac' Daniel, Ananías, Misael yic'ot Azarías. ¹²Tsi' sube: Awocolic la' c cha'len lojon we'el uch'el lujump'ejl q'uin che' bajche' com lojon. Aq'ueñon lojon j c'ux pejtél chuqui mi' coel ti pac'abal. La' c jap lojon ja'. ¹³Ti wi'il yom ma' p'ison lojon yic'ot c pi'lob woli ba i c'uxob we'elal woli ba i japob vino. Che' ba tsa'ix a cañal bajche' añon lojon, subeñon lojon bajche' a wom mic mel lojon, che'en Daniel. ¹⁴Jini winic tsi' jac'la. Jini cha'an tsi' melbeyob che' bajche' tsi' ña'tayob. ¹⁵Tsa' ñumi lujump'ejl q'uin. Tsa' caji i q'uel bajche' añob. C'oc'ob, wen ch'ejlob i wut, mach lajalobic bajche' i pi'lob tsa' ba i c'uxuyob we'elal. ¹⁶Jini cha'an jini x'e'tel ma'anic tsi' subeyob cha'an mi' c'uxob we'elal mi' japob vino. Tsa' jach i c'uxuyob i wut pac'abal.

¹⁷Dios tsi' ydq'ueyob i ña'tabal ili chantiquilob cha'an mi' ch'ambeñob isujm chuqui tac ts'ijbubil ti jun yic'ot pejtél yan tac ba i cantesantel. Daniel tsi' taja i c'ajñibal cha'an mi' ña'tan i sujmlél jini ñajal tac. ¹⁸⁻¹⁹Tsa' ñumi jini uxp'ejl jab. Jini yumal cha'an x'e'telob ti' yotot rey tsi' palya majlel jini ch'itoñob ba'an Nabucodonosor cha'an mi' q'uelob. Jini rey tsi' cha'le t'an yic'otob. Ma'anic tsi' taja yamba am ba i ña'tabal che' bajche' Daniel, Ananías, Misael yic'ot Azarías. Jini cha'an tsa' pΔjyiyob cha'an mi' yajñelob ti' tojlel rey cha'an mi' subeñob bajche' yom melol i ye'tel. ²⁰Jini rey tsi' cha'le c'ajtiya tac ti' tojlelob. Tsi' q'uele cablob i pusic'al yic'ot i ña'tabal lujunyajl i ñumel bajche' xwujtob yic'ot xch'acojelob yic'ot yaño' ba año' ba i ña'tabal ti' yumantel.

²¹Daniel tsa' chʌn ajni ti' yotot rey c'ʌʌʌl ti' tejchibal i yumʌntel Ciro.

I ñajal jini rey Nabucodonosor

2 Che' ti cha'p'ejlel jab che' woli ti yumʌntel Nabucodonosor, tsi' cha'le ñajal. Bʌʌʌq'uen jax chuqui tsi' ñajle. Ma'anix tsa' chʌn ochi i wʌyel come tsi' wen mele i pusic'al. ²⁻³Che' bʌ tsa' sac'a mach chʌn c'ajalix i cha'an i ñajal. Jini cha'an tsi' pʌʌʌ tilel pejtél i winicob año' bʌ cabal i ña'tʌbal, yic'ot mu' bʌ i subob chuqui mi' caj ti ujtél, yic'ot xch'ʌcojelob, yic'ot xq'uel ec'ob. Tsi' subeyob cha'an mi' tsictesʌbeñob i sujmlél i ñajal. Tsa' tiliyob ti' tojlel jini rey. Jini rey tsi' subeyob: Tsac cha'le ñajal, pero mach c'ajalix c cha'an c ñajal, che'en. ⁴Jini año' bʌ i ña'tʌbal tsi' yʌʌyob: Yom cuxulet ti pejtelel ora, c rey lojon. Ñaxan tsictesʌbeñon lojon a ñajal. Che' jini mi' caj c subeñet lojon i sujmlél, che'ob.

⁵Jini rey tsi' yʌʌ: Tsa'ix ñajʌyi c cha'an. Mi ma'anic mi la' c'ajtesʌbeñon, mi ma'anic mi la' subeñon i sujmlél c ñajal, mi caj la' bic'ti tsejpelel. Mi caj i jisʌntel la' wotot. ⁶Pero mi la' wujil la' c'ajtesʌbeñon jini c ñajal, mi uts'at mi la' subeñon i sujmlél, mi caj cʌq'ueñetla la' majtan yic'ot la' ñuclél. Jini cha'an wʌle c'ajtesʌbeñonla chuqui tsac ñajle. Subeñonla i sujmlél, che'en jini rey. ⁷Tsi' cha' subeyob: Tsictesʌbeñon lojon a ñajal. Che' jini mux c subeñet lojon i sujmlél, che'ob. ⁸⁻⁹Jini rey tsi' yʌʌ: La' wujil mi caj c tsʌnsañetla. Jini cha'an la' wom la' jalʌtesan la' bʌ jinto mi' tajon jini wocol tsa' bʌ c ñajle. Tsa'ix la' como la' t'an cha'an mi la' lotiñon. C'ajtesʌbeñonla c ñajal. Che' jini mi' caj c ñop isujm chuqui woli la' subeñon, che'en.

¹⁰Jini año' bʌ i ña'tʌbal tsi' yʌʌyob: Ma'anic mi juntiquilic lac pi'ʌl mi xwujt mi xch'ʌcojel mu' bʌ mejlel i subeñet chuqui tsa' ñajle. Ma'anic yambʌ rey ti pejtelel pañimil mu' bʌ i wersa c'ajtibeñob i winicob che' bajche' iliyi. ¹¹Wen wocol chuqui wola' c'ajtibeñon lojon. Ma'anic majch mi mejlel i tsictesʌbeñet, cojach jini diosob mach bʌ chumulobic ti' tojlel winicob ti pañimil, che'ob.

¹²Tsa' wen mich'a jini rey che' bʌ tsi' yubibeyob i t'an. Tsi' cha'le mandar cha'an mi' tsʌnsʌntelob pejtelel año' bʌ cabal i ña'tʌbal chumulo' bʌ ti Babilonia. ¹³Che' bʌ tsa' tsictiyi jini

mandar cha'an mi' laj tsansantelob jini año' ba i ña'tabal, tsa' tiliyob winicob cha'an mi' tajib Daniel yic'ot i pi'llob cha'an mi' tsansaño b ja'el.

Daniel tsi' tsictesabe i sujmler i ñajal jini rey

¹⁴Arioc jini ñuc ba xcantaya i cha'an jini rey tsa' c'oti i tsansan jini año' ba i ña'tabal. Daniel tsi' pejca Arioc ti uts ba t'an. ¹⁵Tsi' c'ajtibe: ¿Chucoch mi' yac' mandar jini rey cha'an mic tsansantel lojon? che'en. Arioc tsi' laj sube bajche' woli' yujtel. ¹⁶Jini cha'an Daniel tsa' majli i pejcan jini rey ti wocol t'an cha'an mi' pijtan jinto mi' c'ajtesaben i ñajal.

¹⁷Daniel tsa' sujti ti' yotot ba'an i pi'llob. Tsi' tsictesabeyob ili wocol Ananías, Misael yic'ot Azarías. ¹⁸Tsi' c'ajtiyob i coltantel ti' tojlel Dios am ba ti panchan. Tsi' c'ajtibeyob i sujmler i ñajal jini rey cha'an ma'anic mi' tsansantelob yic'ot jini año' ba i ña'tabal ti Babilonia. ¹⁹Ti jini ac'alel Dios tsi' jac'la. Tsi' pasbe Daniel i ñajal jini rey. Jini cha'an Daniel tsi' subu i ñucler Dios am ba ti panchan. ²⁰Tsi' yala: La' ñuq'uesantic i c'aba' Dios ti pejtelel ora. Come cabal i ña'tabal yic'ot i p'atlel. ²¹An ti' wenta Dios pejtel chuqui mi' yujtel ti' tojlel winicob. Mi' choc loq'uel rey, mi' wa'chocon rey. Mi' yalq'uen i ña'tabal jini año' ba i ña'tabal. Mi' yalq'uen i p'ip'lel i pusic'al jini p'ip'o' ba. ²²Mi' tsictesan i sujmler mucul tac ba, come tilem ti Dios pejtel lac ña'tabal. Mi' laj can jini mucul tac ba ti pañimil, come i saclel pañimil mi' yajñel yic'ot. ²³C Dios, i Dioset c ñojte'elob, mic subeñet wocolix a wala. Mic ñuq'uesabeñet a c'aba', come tsa'ix a walq'ueyon c ña'tabal yic'ot c p'atlel. Tsa'ix a tsictesabeyon i ñajal jini rey yic'ot i sujmler i ñajal che' bajche' tsaj c'ajtibeyet, che'en Daniel.

²⁴Jini cha'an tsa' majli Daniel ba'an Arioc jini wa'chocobil ba i cha'an rey cha'an mi' tsansan pejtel año' ba i ña'tabal ti Babilonia. Daniel tsi' sube: Mach a tsansan jini año' ba i ña'tabal. Palyayon majlel ba'an jini rey. Joñon mi caj c laj tsictesaben i sujmler i ñajal, che'en. ²⁵Arioc tsi' bac' palya majlel Daniel ba'an jini rey Nabucodonosor. Tsi' sube: Wa'an juntiquil winic mu' ba caj i tsictesabeñet i sujmler a ñajal. I pi'lalach jini ch'oyolo' ba ti Judá tsa' ba rajyiyob tilel, che'en. ²⁶Jini rey tsi' c'ajtibe Daniel: ¿Mu' ba mejlel a c'ajtesabeñon c ñajal? ¿Mejl ba a subeñon i sujmler? che'en. ²⁷Daniel tsi' yala:

Ma'anic winic ti' tojlel jini año' bΛ i ña'tΛbal mu' bΛ mejlel i subeñet chuqui tsa' ñajle, mi xwujt mi xq'uel ec', mi jinic yujil bΛ i pas ñuc bΛ i melbal, mi xch'Λcojel. ²⁸ Pero an juntiquil Dios chumul bΛ ti panchan mu' bΛ mejlel i tsictesΛbeñet chuqui tsa' ñajle yic'ot i sujmllel jini mucul tac bΛ mach bΛ cambilic lac cha'an. Wolix i tsictesΛbeñet chuqui mi' cajel ti ujtet ti yanto bΛ ora. Mi caj c tsictesΛbeñet a ñajal. ²⁹ Che' ñololet ti a wayib, c rey, tsa' caji a ña'tan chuqui mi' caj i yujtel ti yanto bΛ ora. Dios mu' bΛ mejlel i tsictesan chuqui mi' caj ti ujtet tsi' wan pasbeyet. ³⁰ Tsi' tsictesΛbeyon i sujmllel, pero yom ma' ña'tan, c rey, mach tilemic tic bajñel pusic'al, come lajal jach c ña'tabal che' bajche' c pi'Λlob. Dios woli' tsictesΛbeñet i sujmllel a ñajal, cha'an ma' ña'tan chucoch wΛΛcña a pusic'al.

³¹ Jatet, c rey, tsa' q'uele melbil bΛ i yejtal winic wa'al bΛ ti' tojel a wut. Ma'anic i p'isol i ñuclel. Wen bΛbΛq'uen jax i wut. ³² Melbil ti puro oro i jol. Melbil ti puro plata i tajn yic'ot i c'Λb. Melbil ti bronce i ñΛc' yic'ot i jol i ya'. ³³ Melbil ti tsucu taq'uin i ya' c'ΛΛΛl ti' tun oc. Jixcu i yoc, lamital oc'ol, lamital tsucu taq'uin. ³⁴ Che' bΛ tsa' q'uele jini melbil bΛ i yejtal winic, tsa' yilol c'ojli ti wits colem Xajlel. Tsi' jats'be i yoc i yejtal jini winic. Tsa' laj jejmi. Jopol tsa' cΛle. ³⁵ Ti ora jach tsa' laj jili jini tsucu taq'uin yic'ot jini oc'ol, yic'ot jini oro, yic'ot plata, yic'ot bronce. Jopol tsa' cΛle che' bajche' ts'ubejn ti' yorajlel jajmel, che' bajche' i pat trigo ti' yorajlel c'ajbal. Tsi' laj wets'e majlel jini ic'. Ma'anic tsi' cΛyΛ mi ts'ita'ic. Pero jini Xajlel yilol jach bΛ tsa' c'ojli tsa' sujti ti colem wits tsa' bΛ i wen mΛcta majlel pejtet pañimil.

³⁶ JiñΛch a ñajal. Yomix wΛle mic tsictesΛbeñet i sujmllel. ³⁷ Jatet rey, ñumen ñuquet bajche' yambΛ reyob, come Dios am bΛ ti panchan tsi' yΛq'ueyet a yumΛntel yic'ot a p'ΛtΛlel yic'ot a ñuclel. ³⁸ Wola' yumΛntel baqui jach chumulob winicob yic'ot bate'el yic'ot xwejlel mut. Dios tsi' laj otsΛbeyet ti a p'ΛtΛlel. Jini cha'an mi' yumañetob. Jini cha'an i wentajet i jol jini melbil bΛ i yejtal winic. Melbil i jol ti oro.

³⁹ Che' mi' yujtel a yumΛntel mi' caj i tejchel yambΛ yumΛ am bΛ i ñuclel, pero mach lajalic bajche' a ñuclel. Che' mi' jilel i yumΛntel mi' caj i tejchel i yuxticel yumΛ lajal bΛ bajche' bronce, mu' bΛ caj i yumΛntel ti pejtelel pañimil. ⁴⁰ Ti wi'il mi' caj i tejchel i chΛnticel yumΛ lajal i p'ΛtΛlel che' bajche'

tsucu taq'uin. Che' bajche' jini tsucu taq'uin mi' top' pejtel chuqui mi' jats', che' ja'el jini yumal mi' caj i jisan yambal yumalob. ⁴¹⁻⁴²Tsa' q'uele ja'el i yoc yic'ot i yal i yoc lamital tsucu taq'uin, lamital oc'ol. Jiñach i yumantel yumalob ti mojt ti mojt. An ts'ita' i p'atlel jini tsucu taq'uin, pero an i c'unlel jini oc'ol. ⁴³Tsa' q'uele xabal jini tsucu taq'uin yic'ot oc'ol. Che' jach añob ili yumalob. Mi' temob i t'an ti ñujpuñijel cha'an mi' p'atesañob i bal, pero lolom jach. Come mach mejlic ti xajbel tsucu taq'uin yic'ot oc'ol. Jini cha'an mi' caj i jejmelo.

⁴⁴Che' woliyob ti yumantel, jini Dios am bal ti panchan mi' caj i wa'chocon yambal Yumal, mach bal yujilic jilel. Mi' caj i maljel i cha'an. Mi' caj i laj jisan pejtel jini yumalob. Mi' caj i yajñel ti pejtelel ora. ⁴⁵Jiñach i sujmllel jini Xajlel yilol jach bal tsa' c'ojli ti wits, jini Xajlel tsa' bal i sutq'ui ti ts'ubejn pejtel jini tsucu taq'uin, jini bronce, jini oc'ol, jini plata, yic'ot jini oro. Jini p'atal bal Dios tsa'ix i pasbeyet chuqui mi' caj ti ujtél. Isujm chuqui tsa' ñajle. Mi' caj i yujtel che' bajche' tsac subeyet, che'en Daniel.

⁴⁶Jini rey tsi' pacchoco i bal ba'an Daniel. Tsi' ch'ujutesa. Tsi' yal'a mandar cha'an mi' pulbentel i majtan Daniel yic'ot xojocña bal pom. ⁴⁷Jini rey tsi' sube: Jiñach mero Dios a Dios. Ñumen ñuc bajche' dioste' tac. Jiñach i Yum reyob, mu' bal i tsictesan i sujmllel jini mucul tac bal, come tsa'ix mejli a tsictesabeñon i sujmllel c' ñajal, che'en jini rey. ⁴⁸Ti ora jini rey tsi' wa'choco Daniel ti ñuc bal i ye'tel. Tsi' yal'ue cabal i majtan letsem bal i tojol. Tsi' wa'choco ti gobernador ti jump'ejl tejclum ti Babilonia. Tsi' yal'ue ñuc bal i ye'tel ti' tojlel jini año' bal cabal i ña'tabal ti' tejclum jini rey. ⁴⁹Daniel tsi' c'ajtibe jini rey cha'an mi' wa'chocon Sadrac, Mesac, yic'ot Abednego ti ñuc tac bal i ye'tel ti Babilonia. Che' jini Daniel tsa' aq'uenti ñuc bal i ye'tel ti' yumantel jini rey.

Tsa' coltanti loq'uel ti c'ajc

3 Jini rey Nabucodonosor tsi' yal'a ti wa'chocontel i yejtal winic melbil bal ti oro lujump'ejl i cha'c'al (30) metro i chanel, uxp'ejl metro i bonticlel. Tsi' yal'a ti wa'chocontel ya' ti joctal i c'aba' Dura, ya' ti Babilonia. ²Tsi' choco ti payol pejtel presidentejob ti jujump'ejl ala

teyclum tac, gobernadorob, i yumob soldadojob, juezob, tesorerojob, consejerojob, licenciadojob, yic'ot año' bΛ i ye'tel ti jujump'ejl teyclum, cha'an mi' melbeñob i q'uiñilel i yejtal winic tsa' bΛ i wa'choco. ³Pejtel ili yumΛlob tsi' laj tempayob i bΛ ti' tojel i yejtal winic cha'an mi' melbeñob i q'uiñilel. ⁴Jini suboñel tsi' yΛΛ ti c'am bΛ t'an: Ñich'tanla, winicob ch'oyolet bΛ la ti jujump'ejl teyclum, la' wujil bΛ t'an ti chajp ti chajp. ⁵Che' mi la' wubin i t'an jini trompeta, jini flauta, jini citara, jini arpa, jini salterio, jini zampona, yic'ot yan tac bΛ música, ti jim bΛ ora yom mi la' ñoctΛl ti pejteletla cha'an mi la' ch'ujutesan i yejtal winic melbil bΛ ti oro wa'chocobil bΛ cha'an jini rey Nabucodonosor. ⁶Jini mach bΛ anic mi' ñoctΛl cha'an mi' ch'ujutesan jini wa'chocobil bΛ i yejtal winic, ti ora jach mi caj i chojquel ochel ti' yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmel, che'en. ⁷Che' tsa'Λch subentiyob winicob loq'uemo' bΛ ti pejtelel lum yujilo' bΛ t'an ti chajp ti chajp, tsa' caji ti jajts'el jini música tac ti chajp ti chajp. Tsi' laj ñocchocoyob i bΛ cha'an mi' ch'ujutesañob jini wa'chocobil bΛ i yejtal winic.

⁸Pero jini caldeojob año' bΛ i ye'tel tsa' majli i subeñob rey i mul jini judíojob mach bΛ anic tsi' ñocchocoyob i bΛ. ⁹⁻¹⁰Tsi' subeyob: Wen ñuquet c rey. Tsa' wΛc'Λ mandar cha'an mi' ñocchocoñob i bΛ pejtel winicob che' mi' yubiñob jini música, cha'an mi' ch'ujutesañob i yejtal winic melbil bΛ ti oro. ¹¹Jini mach bΛ anic mi' ñoctΛl cha'an mi' ch'ujutesan mi caj i chojquel ochel ti' yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmel, che'et. ¹²Pero jini Sadrac, Mesac, yic'ot Abednego, judíojob año' bΛ i ye'tel ti a tojlel ti uxp'ejl teyclum ti Babilonia, ma'anic mi' p'isob ti wenta a t'an. Ma'anic mi' ch'ujutesañob a diosob, mi i yejtal winic tsa' bΛ a mele ti oro.

¹³TsΛytsΛyña jax i pusic'al jini rey Nabucodonosor cha'an mich'. Tsi' choco ti pΛyol Sadrac, Mesac yic'ot Abednego. Tsa' pΛjyiyob tilel ti ora. ¹⁴Jini rey tsi' subeyob: Sadrac, Mesac yic'ot Abednego, ¿isujm ba ma'anic mi la' ch'ujutesan c diosob, yic'ot i yejtal winic tsa' bΛ c mele ti oro? ¹⁵Ma'anic chuqui mi caj c tumbeñetla wale mi chajpΛbiletixla cha'an mi la' ñoctΛl. Che' mi' cha' jajts'el jini música tac, yom mi la' ch'ujutesan i yejtal winic tsa' bΛ c wa'choco. Pero mi ma'anic mi la' ch'ujutesan, mi caj la' chojquel ochel ti' yajñib c'ajc woli bΛ ti

lejmél. Che' jini, ¿majqui jini dios mu' bΛ mejlel i coltañetla? che'en Nabucodonosor.

¹⁶Ti yuxticlelob tsi' jac'beyob jini rey: Ma'anic mi caj j coltan lojon c bΛ ti a tojlel. ¹⁷Wen ñuc c Dios lojon mu' bΛ j c'uxbin lojon. Mi mejlel i coltañon lojon cha'an ma'anic mic chΛmel lojon ti c'ajc. Che'ach mi caj i mel. Mi caj i loc'sañon lojon ti a p'ΛtΛlel. ¹⁸Mi yom i coltañon lojon o mi mach yomic, ma'anic mi caj c ñocchocon lojon c bΛ cha'an mic ch'ujutesan a diosob mi i yejtalíc winic melbil bΛ ti oro tsa' bΛ a wa'choco, che'ob.

¹⁹Tsa' chΛc'a i wut jini rey cha'an tsa' wen mich'a cha'an i t'an ili uxtiquil winicob. Tsi' yΛc'Λ mandar cha'an mi' xijq'uel jini c'ajc cha'an mi' lejmél wucyajl i ñumel i ticwΛlel. ²⁰Tsi' choco majlel wen p'ΛtΛlo' bΛ soldadojob cha'an mi' cΛchob Sadrac, Mesac yic'ot Abednego, cha'an mi' chocob ochel ya' ti' yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmél. ²¹Tsi' moch cΛchΛyob ili uxtiquil winicob, xojolob i cha'an i pìxol yic'ot i pislel yumΛlob. Tsi' chocoyob ochel ti' yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmél. ²²Wen ticΛw jax jini c'ajc, come xic'bilix che' bajche' tsi' yΛc'Λ mandar jini rey. I c'Λc'al jini c'ajc tsi' tsansa jini soldadojob tsa' bΛ i chocoyob ochel. ²³CΛchbilob tsa' yajliyob Sadrac, Mesac, yic'ot Abednego ti yojlil i yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmél.

²⁴Tsa' toj sajti i pusic'al jini rey. Tsa' bΛc' ch'ojyi. Tsi' c'ajtibe i winicob: ¿Mach ba anic tsa' la cotsa ti c'ajc uxtiquil winicob che' cΛchbilob? che'en. Tsa' cu, che'ob. ²⁵Pero woliq'uel chΛntiquil winicob jitbilobix. Woliyob ti xΛmbal ti' yojlil c'ajc. Ma'anic chuqui woli' yubiñob. Che'ach yilal i chΛnticlel bΛ bajche' juntiquil dios, che'en. ²⁶Jini cha'an jini rey Nabucodonosor tsi' lΛc'tesa i bΛ ba'an i ti' i yajñib c'ajc woli bΛ ti lejmél. Tsi' yota jini año' bΛ ti mal c'ajc: Sadrac, Mesac, Abednego, i winiquet bΛ la jini Dios am bΛ ti Chan, loq'uenla ya'i. La' la ilayi, che'en. Ti' yuxticlelob tsa' loq'uiyob ti' yojlil c'ajc. ²⁷Pejtelel jini yumΛlob loq'uemo' bΛ ti jujump'ejl tejclum tsa' tili i q'uelob. Awilan ma'anic tsa' puliyob ti c'ajc. Ma'anic tsa' wis puliyob mi i tsutselic i jol mi i pislelic. Ma'anic tsa' tsictiyi mi i yujts'ilic buts' ti' tojlelob.

²⁸Nabucodonosor tsi' yΛΛΛ: La' ñuq'uesΛntic i Dios Sadrac, Mesac yic'ot Abednego, come tsi' choco tilel i yángel cha'an mi' coltan i winicob tsa' bΛ i ñopoyob. Ma'anic tsi' jac'Λyob c mandar. Tsi' ña'tayob uts'at mi' chΛmelob pero mach

uts'atic mi' ch'ujutesañob yamba dios, jini jach i Dios. ²⁹Jini cha'an mic subeñob pejtél winicob ti pejtelel lum yujilo' ba t'an ti chajp ti chajp: “Majqui jach mi' cha'len p'ajoñel ti' contra i Dios Sadrac, Mesac yic'ot Abednego la' bic'ti tsejpic. La' jembentic i yotot, come ma'anic yamba mu' ba mejlel i cha'len coltaya che' bajche' iliyi”. Che' tsi' cha'le mandar Nabucodonosor. ³⁰Jini rey tsi' yalq'ueyob ñumen ñuc tac ba i ye'tel Sadrac, Mesac yic'ot Abednego ya' ti' lumal Babilonia.

Tsa' sojqui i jol Nabucodonosor

4 Jiñach i t'an jini rey Nabucodonosor tsa' ba i subeyob pejtél winicob ti jujump'ejl lum ti pejtelel pañimil, yujilo' ba t'an ti chajp ti chajp: La' ñach'lec la' pusic'al. ²Com c subeñetla chuqui tsi' melbeyonla jini Ñuc ba Dios am ba ti Chan cha'an mi la' ña'tan cabal i p'at'alel. ³Wen ñuc i melbal. Mi' yajñel i yumantel ti pejtelel ora. Mi' pasbeñob i p'at'alel winicob yic'ot i yalobilob ti lajm ti lajm. ⁴⁻⁵Joñon Nabucodonosor, che' ñach'alon ti cotot, che' wen chumulon, tsa' cajiyan ti tsic pusic'al cha'an chuqui tac tsac ñajle che' ñololon tic wayib. ⁶Jini cha'an tsac choco ti payol pejtelel año' ba cabal i ña'tabal chumulo' ba ti Babilonia cha'an mi' tsictesañob i sujmllel c ñajal. ⁷Tsa' tiliyob jini año' ba cabal i ña'tabal, yic'ot xch'acojelob, yic'ot xq'uel ec'ob, yic'ot xtic'layajob. Tsac tsictesabeyob c ñajal, pero ma'anic tsa' mejli i subeñoñob i sujmllel.

⁸Ti wi'il tsa' tili jini Daniel tsa' ba cotsabe i c'aba' Beltsasar cha'an mi' q'uejlel ti ñuc c dios. But'ul Daniel ti' yEspíritu jini Ch'ujul ba Dios. Tsac tsictesabe c ñajal. ⁹Tsac sube: “Beltsasar ñuc ba yumalel ti' tojlel jini cabal ba i ña'tabal. Awujil chuqui mi caj i yujtel ti wi'il ba q'uin. Cujil cantesabilet cha'an i Ch'ujlel jini Ch'ujul ba Dios. Ma' camben i sujmllel jini mucul tac ba. Ñich'tan chuqui tsaj q'uele tic ñajal. Tsictesabeñon i sujmllel. ¹⁰⁻¹¹Jiñach iliyi tsa' ba c ñajle che' ñololon tic wayib: Tsaj q'uele wa'al ti joctal juntejc colem te' wen chan ba. Tsa' coli majlel ili te'. Tsa' ñuc'a. Tsa' c'alal c'oti i c'ab i yopol ti panchan. Tsa' mejli ti q'uejlel ti pejtelel pañimil. ¹²Wen i t'ojol jax i yopol, wen cabal i wut. Jasal i wut cha'an mi' c'uxob ti pejtelel pañimil. Ya' tsa' ajni pejtél bate'el ti' yalxñilel i yebal. Jini xwejlel

mut tsi' meleyob i c'u' ti' c'Ab te'. Ya' tsi' we'sayob i ba pejtél cuxulo' ba.

¹³Tsaj q'uele tic ñajal, woli' jubel ti panchan juntiquil i yángel Dios. ¹⁴C'am woli ti t'an: Seq'uela jini te'. Tsepbenla i c'Ab, loc'sAbenla i yopol. P'ujp'unla majlel i wut. La' puts'icob pejtél bate'el am ba ti' yaxñilel, yic'ot xwejlel mut am ba i c'u' ti' c'Ab. ¹⁵Pero la' c'alec i xujc'unte'lel yic'ot i wi'. C'ach'ala ti cadena melbil ba ti tsucu taq'uin yic'ot bronce. C'ay'ala ya' ti' yojlil jamil. La' ach'ac ti ye'eb. La' i c'ux jam temel yic'ot bate'el. ¹⁶La' sojq'uc i jol. La' sujtic che' bajche' bate'el. La' to ajnic ti jamil wucp'ejl jab. ¹⁷Jiñ'ach i mandar jini Ñuc ba xQ'uelojel. Tsi' choco tilel yic'ot jini ch'ujul ba ángelob cha'an mi' ña't'antel ti pejtelel pañimil an i p'At'alel lac Yum ti' tojlel yum'lob ti pañimil. Mi' yaq'uen i yum'antel majqui jach yom. Mi' wa'chocon jini pec'o' ba winicob ti' tojlel i pi'lob. ¹⁸Jiñ'ach tsa' ba c ñajle. Jini cha'an, Beltsasar, yomix wale ma' tsictes'abeñon i sujmllel, come ti pejtélob jini año' ba i ña't'abal tic yum'antel ma'anic juntiquil mu' ba i ch'amben isujm che' bajche' jatet, come an ti a pusic'al i yEspíritu jini Ch'ujul ba Dios". Che' tsi' ya'la jini rey Nabucodonosor.

¹⁹Ñ'ach'al tsa' c'ale Daniel am ba i cha'chajplel i c'aba' Beltsasar. Tsa' caji i wen mel i pusic'al. Pero jini rey tsi' sube: Beltsasar, mach a mel a pusic'al. Subeñon i sujmllel c ñajal, che'en. Daniel tsi' jac'be: ¡Mach cha'leyajix c yum! Uts'at muq'uc i yujtel ti' tojlel a contrajob che' bajche' tsa' ñajle. ²⁰Jini chan ba te' tsa' ba a q'uele, tsa' ba coli c'Alal ti panchan jiñ'ach jatet. Tsiquil jini te' ti' ti'il pañimil. ²¹Wen i t'ojol jax i yopol, wen cabal i wut. Jasal i wut cha'an mi' we'san pejtél cuxulo' ba. Tsa' ajni bate'el ti' yaxñilel i yebal. Jini xwejlel mut tsi' mele i c'u' ti' c'Ab. ²²Jini te' jiñ'ach jatet, c rey. Tsa' coliyet. Tsa' p'atesa a ba. Tsa' wen coli a ñuclel c'Alal tsa' c'oti ti panchan. A yum'antel tsa' tsictiyi ti pejtelel pañimil.

²³Tsa' q'uele i yángel Dios woli ba i jubel tilel ti panchan woli ba i ya': "Seq'uela jini te'. Laj jisanla. Jini jach i xujc'unte'lel yic'ot i wi' mi' caj i c'aytal ti lum. C'ach'ala ti cadena melbil ba ti tsucu taq'uin yic'ot bronce. C'ay'ala ya' ti' yojlil jamil. La' i c'ux pimel temel yic'ot bate'el wucp'ejl jab". Che' tsi' ya'la jini ángel. ²⁴Jini tsa' ba a ñajle jiñ'ach chuqui mi' caj ti ujtel ti a tojlel. Jini Dios am ba ti chan tsi'

tsictesAbeyet. ²⁵Mi caj a tats' a ba ti' tojlel winicob. Mi caj a wajñel yic'ot bate'el. Mi caj a c'ux jam che' bajche' wacax. Jini tijil mi caj i yach'esan a bac'tal. Wucp'ejl jab mi caj a wajñel che' bajche' iliyi, jinto ma' wen can jini Dios am ba i p'atlel ti' tojlel pejtelel yumalob ti pañimil. Mi' wa'chocon ti yumal majqui jach yom. ²⁶Tsi' yac'a mandar cha'an mi' clybentel i xujc'unte'lel ya' ti lum come mux caj a cha' ch'am a yumantel che' ba tsa'ix a caña Dios am ba i p'atlel. ²⁷Jini cha'an c rey, jac'beñon c t'an. Caya a mul. Mele chuqui toj. P'untan jini p'ump'uño' ba. Muq'uaic a mel bajche' iliyi, tic'al mi caj i ñusabeñet a mul cha'an ma' chan ajñel ti a tijicñayel, che'en Daniel.

²⁸Pejtelel iliyi tsa' ba tsictesAbenti jini rey Nabucodonosor tsa' ts'actiyi ti' tojlel. ²⁹Tsa' to ñumi jump'ejl jab. Che' wa'acña jini rey ya' ti' jol i yotot ti Babilonia, ³⁰tsa' caji i yal: ¡Q'uelela wen ñuc Babilonia! Joñon tsac mele ili ñuc ba tejclum ba' chumulon tic yumantel cha'an mi' cajiñel c p'atlel yic'ot c ñucel ti pejtelel pañimil, che'en. ³¹Che' woli to ti t'an jini rey, tsi' yubi t'an tilem ba ti panchan tsa' ba i yala: Ubin iliyi rey Nabucodonosor. A yumantel mach chan a cha'anix. ³²Mi caj a chojquel loq'uel ti' tojlel winicob. Mi caj a wajñel yic'ot bate'el wucp'ejl jab. Mi caj a c'ux jam che' bajche' tat wacax jinto ma' wen can jini Dios am ba ti chan am ba i p'atlel ti pejtelel tejclum tac ti pañimil. Mi' wa'chocon ti yumal majqui jach yom, che'en. ³³Ti jini jach ba ora tsa' ts'actiyi jini t'an tsa' ba subenti Nabucodonosor. Tsa' chojqui loq'uel ti' tojlel winicob. Tsi' c'uxu jam che' bajche' wacax. Tsa' ach'a i bac'tal ti tijil jinto tsa' coli i tsutsel che' bajche' xiye'. Tsa' tam'a i yejc'ach che' bajche' te'lemut.

Tsa' cha' wen'a Nabucodonosor

³⁴Nabucodonosor tsi' yala: Che' ñumenix wucp'ejl jab, joñon Nabucodonosor tsac letsa c wut ti panchan. Tsa' cha' jajmi c pensar. Tsa' caji c ñuq'uesan Dios am ba ti Chan. Tsaj q'uele ti ñuc jini cuxul ba ti pejtelel ora. Mi' yajñel i yumantel ti pejtelel ora. Chan xuc'ul i yumantel ti' tojlel winicob yic'ot i p'olbalob ti lajm ti lajm. ³⁵Pejtel winicob ti pañimil ma'anic i c'ajñibal ti' tojlel. Mi' mel che' bajche' yom ti' tojlel jini año' ba ti panchan yic'ot jini chumulo' ba ti pañimil. Ma'anic

majch mi mejlel i maɫɫaben i p'atɫalel. Ma'anic majch mi mejlel i suben: “¿Chuqui woli a mel?” Mach mejlic ti tijq'uel. ³⁶Ti jimba ora tsa' cha' wen'ayon. Tsa' cha' aq'uentiyon c yumantel yic'ot c ñuclel. Jini gobernadorob yic'ot ñuc ba yumalob año' ba tic wenta tsi' saɫclayoñob. Tsa' cha' wa'chocontiyon ti rey. Ñumen tsa' aq'uentiyon c ñuclel che' bajche' ti ñaxan. ³⁷Jini cha'an, joñon Nabucodonosor, mic ch'ujutesan, mic ñuq'uesan, mij q'uel ti ñuc jini Yumal am ba ti panchan. Pejtelel chuqui mi' mel utsat, toj ja'el. An i p'atɫalel cha'an mi' peq'uesan jini mu' ba i chañ'esañob i ba. Che' tsi' yala Nabucodonosor.

Belsasar tsi' q'uele t'an ts'ijbubil ba ti paje'

5 Jini rey Belsasar tsi' paya tilel lujunc'al i yuxbaje' (1,000) yumalob año' ba i ye'tel ti' yumantel cha'an mi' melob ñuc ba q'uin. Che' woliyob ti q'uiñijel jini rey yic'ot ñuc ba yumalob, tsa' caji i wen japob vino. ²⁻³Che' woli' yac'an jini rey, tsi' choco ti ch'amol tilel jini vaso tac melbil ba ti oro yic'ot plata i cha'an Dios. Jini rey Nabucodonosor i tatuch Belsasar tsa'ix i loc'sa tilel ti' Templo Dios ya' ti Jerusalén. Jini rey Belsasar yic'ot i pi'alob ti e'tel yic'ot i yijñam yic'ot i yixicob tsi' c'añayob ti jap vino ⁴cha'an mi' ch'ujutesañob jini dios tac melbil ba ti oro, ti plata, ti tsucu taq'uin, ti te', yicot ti xajlel.

⁵Che' woliyob ti q'uiñijel, ti jini jach ba ora tsa' caji i q'uelob ya'an c'ɫbaɫ ti' tojel jini lámpara woli ba ti ts'ijb ya' ti' ñac' i ts'ajquil otot am ba i bojñil. Jini rey ja'el tsi' q'uele jini c'ɫbaɫ woli ba ti ts'ijb. ⁶Saɫlic'an i wut ti baq'uen. Tsa' caji ti tsiltsilñiyel i yoc. Ma'anix i p'atɫalel. ⁷Jini rey tsa' caji ti oñel. Tsi' paya tilel jini winicob año' ba cabal i ña'tabal, jini xtic'layajob yic'ot jini xq'uel ec'ob. Jini rey tsi' subeyob: ¿Majqui mi' can jini ts'ijbubil ba? Mi tsi' tsictesabeyon i sujmllel, mi caj caq'uen i lap wen i t'ojol ba i pislel yic'ot ujal melbil ba ti oro. Che' ja'el mi caj caq'uen i ye'tel lac'al tic t'ejl, che'en. ⁸Pejtel año' ba i ña'tabal tsa' ochiyob ba' woli' mel q'uin jini rey, pero ma'anic tsa' mejli i cañob jini ts'ijbubil ba cha'an mi' tsictesabeñob i sujmllel. ⁹Tsa' utsi caji ti baq'uen jini rey Belsasar. Tsa' yajñi i wut. Tsa' toj sajtiyob i pusic'al jini ñuco' ba i ye'tel woli ba i pi'leñob.

¹⁰I ña' jini rey tsi' yubi chuqui woli' yujtel. Tsa' ochi ya' ba' woliyob ti q'uiñijel. Tsi' yALA: La' ajniquet ti pejtelel ora, rey. Mach ma' mel a pusic'al, mach sac'auquet ti bla'q'uen. ¹¹An juntiquil winic ti a yumantel but'ul ba' ti' yEspíritu jini Ch'ujul ba' Dios. Che' cuxul to a tat, tsi' q'uele wen cabal i ña'tabal, wen p'ip' i jol. Lajal i ña'tabal che' bajche' jini diosob. Jini cha'an jini rey Nabucodonosor a tatuch tsi' wa'choco ti' yum jini año' ba' cabal i ña'tabal, jini yujilo' ba' i pas ñuc tac ba' i melbal, jini xq'uel ec'ob, jini xch'acojelob yic'ot mu' ba' i subob chuqui mi caj i yujtel ti pañimil. ¹²Come Daniel tsa' ba' q'uextabenti i c'aba' ti Beltsasar an i cha'an wen ñuc ba' espíritu yic'ot cabal i ña'tabal yic'ot i p'ip'lel, cha'an mi' tsictesan i sujmler ñajal. Mi' ch'amben isujm jini ts'ijbubil tac ba' wocol ba' ti ña'tantel yic'ot jini wen mucul tac ba'. Jini cha'an paya tilel Daniel cha'an mi' tsictesabeñet i sujmler jini t'an ts'ijbubil ba' ya' ti' ts'ajc, che'en i ña' Belsasar.

¹³Jini cha'an jini rey tsi' paya tilel. Tsi' c'ajtibe: ¿Jatet ba' jini Daniel tsa' ba' i paya tilel c' tatuch yic'ot xca'jchelob ch'oyolo' ba' ti Judá? ¹⁴An abi ti a tojlel i yespíritu jini diosob yic'ot cabal a ña'tabal. Wen p'ip' abi a jol. ¹⁵Awilan tsac paya tilel jini caldeojob año' ba' cabal i ña'tabal cha'an mi' q'uelob ili ts'ijbubil ba', cha'an mi' tsictesabeñoñob i sujmler, pero ma'anic tsa' mejliyob. ¹⁶Tsa' cubi mi' mejlel a tsictesan i sujmler jini mucul tac ba'. Mi' mejlel a toj'esan chuqui wocol tac ti toj'esantel. Mi' awujil a q'uelbeñon jini ts'ijbubil ba' cha'an ma' tsictesabeñon i sujmler, mi' caj ca'q'ueñet a lap wen i t'ojol jax ba' a bujc, yic'ot ujal melbil ba' ti oro. Mi' caj ca'q'ueñet a we'tel lac'al tic t'ejl, che'en.

¹⁷Daniel tsi' jac'be: Mach comic c' majtan. Loto mi' a wom, o aq'uen yamba. Joñon mi' caj j' q'uelbeñet jini ts'ijbubil ba'. Mi' caj c' tsictesabeñet i sujmler. ¹⁸Jini Dios am ba' ti Chan tsi' ya'q'ue i yumantel yic'ot i ñuclel yic'ot i p'at'alel a tatuch Nabucodonosor. ¹⁹Pejtel jini tejclum tac ti pañimil yujilo' ba' t'an ti chajp ti chajp tsi' wen bac'ñayob cha'an cabal jax i ñuclel aq'uebil ba' ti Dios. Tsiltsilñayob ti' tojlel. Come tsi' tsansa majqui jach yom, pero mi' yom i col, cuxul tsa' ajni. Tsi' ya'q'ue i ñuclel jini c'uxbibil ba' i cha'an. Tsi' chilbe i ñuclel jini ts'a'lebil ba' i cha'an. ²⁰Pero tsa' tsats'a i pusic'al che' ba' tsa' caji' q'uel i ba' ti ñuc. Che' ba' tsi' chañ'esa i ba', tsa' chilbenti

i yumantel yic'ot i ñuclel. ²¹Tsa' chojqwi loq'uel ti' tojlel winicob. Tsa' sujti che' bajche' bate'el. Tsa' ajni ti jamil. Tsi' c'uxu jam che' bajche' wacax. Tsa' ach'a i bal'tal ti tijil jinto tsi' cañal jini Dios am bal ti Panchan am bal i p'at'alel ti' tojlel yumalob ti pañimil. Mi' wa'chocon ti yumal majqui jach yom. ²²Jatet Belsasar i yalobilet jini rey Nabucodonosor. Wen a wujil chuqui tsa' ujtí ti' tojlel a tat, pero ma'anic tsa' peq'uesa a pusic'al. ²³Tsa' ts'a'le lac Yum am bal ti Panchan. Tsa' choco ti ch'amol pejtél i vaso tac yic'ot i taza tac cha'an ma' c'an ti jap vino yic'ot a pi'alob ti e'tel, cha'an ma' ñuq'uesan a dios tac melbil bal ti oro, ti plata, ti bronce, ti tsucu taq'uin, ti te' yic'ot ti xajlel, anquese ma'anic i ña't'albal. Ma'anic chuqui mi' yubiñob, ma'anic chuqui mi' q'uelob. Maxto anic tsa' ch'ujutesa jini Dios woli bal i yaq'ueñet a cuxtilel ba' c'ayal pejtél chuqui ma' mel.

²⁴⁻²⁵Jini cha'an Dios tsi' choco tilel jini c'abal cha'an mi' ts'ijbun ili t'an: MENE, MENE, TEKEL, UPARSIN. ²⁶Mux c subeñet i sujmlél ti chajp ti chajp. MENE: Dios tsa'ix i p'isi i yorajlel a yumantel. Tsa'ix i yujtesa. ²⁷TEKEL: Tsa' p'isleyet ti balanza. Mach uts'atic mi' q'uelet Dios. ²⁸UPARSIN: Woli' t'oxtal a yumantel. Aq'uebilix ti' wenta jini medojob yic'ot persiajob, che'en Daniel.

²⁹Jini rey Belsasar tsi' subu cha'an mi' yaq'uentel i majtan Daniel. Tsa' aq'uenti i lap i t'ojol jax bal i bujc yic'ot ujal melbil bal ti oro. Tsa' aq'uenti ñuc bal i ye'tel lac'al ti' t'ejl jini rey. ³⁰Ti jim bal ac'alél tsa' ts'ansanti Belsasar i rey caldeojob. ³¹Darío yumal bal ti Media tsi' ch'ambe i yumantel. Anix cha'p'ejl i chanc'al (62) i jabilel Darío che' bal tsi' teche i yumantel.

Daniel ti' ch'eñal bajlum

6 Jini rey Darío tsi' wa'choco wacc'al gobernadorob cha'an mi' cha'leñob yumal ti jujump'ejl tejclum ti' yumantel. ²Tsi' yac'ayob ti' wenta uxtiquil xq'uel e'telob cha'an mi' melob i ye'tel bajche' yom, cha'an ma'anic mi' tejchel wocol ti' tojlel jini rey. Juntiquil xq'uel e'tel jiñach Daniel. ³Ñumen ñuc tsa' q'uejli ti' tojlel pejtél jini gobernadorob yic'ot jini cha'tiquil i pi'alob ti e'tel, come wen yujil e'tel. Jini cha'an jini rey woli' ña'tan i wa'chocon Daniel ti' yum pejtelel jini gobernadorob año' bal ti jujump'ejl tejclum. ⁴Pero jini

governadorob yic'ot jini xq'uel e'telob tsa' caji' comol ña'tañob bajche' mi mejle i tajbeñob i mul Daniel ti' yumantel. Pero ma'anic tsa' mejli i tajbeñob i mul, come ma'anic i mul, xuc'ul i melbal. Uts'at ja'el tsi' cha'le yumantel ti' tojlel pejtél winicob. ⁵Jini cha'an tsa' cha' caji i yalob jini winicob: Mach mejlic lac tajben i mul Daniel, come uts'at bajche' woli' mel. Jini jach leco bajche' mi' ñop i Dios, che'ob.

⁶Jini cha'an jini xq'uel e'telob yic'ot jini gobernadorob tsa' majliyob ba'an jini rey cha'an yomob i jop'ben i mul Daniel. Tsi' yalayob: Rey Darío, yom cuxulet ti pejtelel ora. ⁷Pejtelon lojon am ba que'tel lojon ti a yumantel tsaj como ña'ta lojon yom melol jump'ejl mandar: “Lujump'ejl i cha'c'al (30) q'uin la' i clyob i pejcañob i dios pejtél winicob. Mi an chuqui yomob, la' i c'ajtibeñet. Mi an majch mi' ñusan ili mandar, la' chojqic ochel ti' ch'eñal bajlum”. ⁸Yomix ma' mel jini mandar. Yom ma' wotsan a firma cha'an mach mejlic ti q'uextayel, come mach mejlic ti jejmél i mandar medojob yic'ot persiajob che' melbilix, che'ob. ⁹Jini cha'an jini rey Darío tsi' yotsa i firma ti jini mandar.

¹⁰Che' ba tsi' yubi Daniel melbilix jini mandar, tsa' majli ti' yotot. Tsa' ochi ti mal ba' mi' wayel cha'an mi' pejcan Dios che' bajche' i tilel. Jamal i ventanajlel am ba ti' tojel Jerusalén. I tilel mi' ñoçtal ya'i uxyajl ti jujump'ejl q'uin cha'an mi' pejcan Dios. Tsi' ñocchoco i ba ti oración cha'an mi' ch'ujutesan. Tsi' sube wocolix i yala Dios. ¹¹Che' jini tsa' tiliyob jini winicob yomo' ba i jop'ben i mul Daniel. Tsi' tajayob che' woli' ch'ujutesan Dios. Woli' pejcan Dios ti oración. ¹²Jini cha'an tsa' majliyob ti ora ba'an jini rey. Tsi' c'ajtesabeyob jini mandar tsa' ba poj ujti i mel. Tsi' subeyob: ¿Mach ba anic tsa' wotsa a firma ti jini mandar? “Lujump'ejl i cha'c'al q'uin la' i clyob i pejcañob i dios pejtél winicob. Mi an chuqui yomob, la' i c'ajtibeñet. Mi an majch mi' ñusan ili mandar, la' chojqic ochel ti' ch'eñal bajlum”. ¿Mach ba che'ic melbil? che'ob. Jini rey tsi' jac'la: Che' cuyi. La' mejlic che' bajche' ts'ijbubil, come xuc'ul mi' yajñel i mandar jini medojob yic'ot persiajob. Mach mejlic ti jejmél, che'en. ¹³Jini winicob tsi' jac'ayob: Pero an i mul Daniel, i pi'al ba jini xñujp'elob tsa' ba rajyiyob tilel ti Judá. Ma'anic mi' p'iset ti wenta. Che' ja'el ma'anic woli' jac' jini mandar tsa' ba a mele. Tsaj q'uele lojon. Woli' chan mel

che' bajche' i tilel ti' tojlel i Dios. Uxyajl ti q'uin mi' pejcan i Dios ti oración, che'ob.

¹⁴Tsa' caji i wen mel i pusic'al jini rey che' ba tsi' yubi iliyi. C'ΛΛΛ jinto tsa' bajli q'uin tsi' chañ ña'ta i coltan Daniel.

¹⁵Pero jini winicob tsi' chañ xiq'uiyob. Tsi' yalAyob: Rey, ña'tan xuc'ul mi' yajñel i mandar medojob yic'ot persiajob. Melbilix jini mandar. Tsa' wotsa a firma. Mach mejlic ti jejmél, che'ob.

¹⁶Jini cha'an jini rey tsi' yac'Λ i t'an cha'an mi' yotsañob Daniel ti' ch'eñal bajlum. Jini rey tsi' sube Daniel: La' i coltañet a Dios mu' ba a ch'ujutesan, come xuc'ulet ti' tojlel, che'en. ¹⁷Che' jini tsi' chocoyob ochel ti ch'en. Tsi' ch'AmAyob tilel xajlel cha'an mi' macbeñob i ti'. Jini rey tsi' yotsabe i sellojlel jini xajlel. Jini yumalob ja'el tsi' yotsabeyob i sellojlel. Che' jini ma'anic majch tsa' mejli i coltan Daniel.

¹⁸Jini rey tsa' sujti ti' yotot. WΛlacña i pusic'al tsa' majli ti ñolta. Tsi' ñusa ac'alel ti ch'ajb yic'ot tsic pusic'al. Ma'anic tsi' c'uxu waj. Mach yomix i tijicñesantel i pusic'al. Ma'anic tsa' ochi i wayel. ¹⁹Che' ba tsa' sac'a, tsa' ch'ojyi jini rey. Tsa' bac' majli ya' ti' ch'eñal bajlum. ²⁰Che' lac'Alix an ya' ti' ti' ch'en, wen ch'ijiyem i pusic'al tsi' yota Daniel: Daniel, i yaj e'telet ba jini Cuxul ba Dios, ¿tsa' ba mejli i coltañet a Dios cha'an xuc'ul wola' wajñel ti' tojlel? ¿Tsa' ba mejli i coltañet cha'an ma'anic mi' tsansañet jini bajlum? che'en. ²¹Daniel tsi' jac'Λ: C rey, yom cuxulet ti cabal jabil. ²²Jini c Dios tsi' choco tilel i yángel cha'an mi' macben i yej jini bajlum tac. Toj tsi' q'ueleyon. Jini cha'an ma'anic chuqui tsi' tumbeyon. Ti a tojlel ja'el, c rey, ma'anic c mul, che'en. ²³Wen tijicña i pusic'al jini rey. Tsi' yac'Λ mandar cha'an mi' loc'sañob Daniel ti' ch'eñal bajlum. Ma'anic mi' ts'ita'ic i lojwel, come wen xuc'ul i pusic'al ti Dios. ²⁴Jini rey tsi' yac'Λ mandar cha'an mi' pAjyelob tilel jini winicob tsa' ba i jop'beyob i mul Daniel, cha'an mi' chojquelob ochel ti ch'eñal bajlum, ti pejtelelob yic'ot i yijñam yic'ot i yalobilob. Che' maxto c'otemobic ti' yebal jini ch'en, tsa' tijp'iyob jini bajlum cha'an mi' jisañob. Tsi' bic'ti xut'uyob.

²⁵⁻²⁶Jini rey Darío tsi' ts'ijba jun. Tsi' choco majlel ti pejtelel i lumal, ti jujump'ejl tejclum ba' yujilob t'an ti chajp ti chajp. Tsi' subeyob: La' p'ojlic i ñach'tilel la' pusic'al. Joñon mic sub ti mandar, yom mi' la' bac'ñan i Dios Daniel ti pejtelel c

yumantel. Yom mi la' p'is ti wenta, come jiñlach Cuxul ba Dios mu' ba i yajñel ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i jilel i yumantel. Mi' yajñel i p'at'alel ti pejtelel ora. ²⁷Yujil coltaya. Yujil i loc'sañob ti wocol i cha'año' ba. Mi' pas ñuc tac ba i melbal ti panchan yic'ot ti pañimil. Tsi' colta Daniel. Ma'anic tsi' yac'la ti jilel ti bajlum, che'en. ²⁸Che' jini añlach i ñuclel Daniel ti yumantel Darío yic'ot ti yumantel Ciro ch'oyol ba ti Persia.

Daniel tsi' ñajle chancojt bate'el

7 Ti jump'ejl ac'alel che' ti tejchibal i yumantel Belsasar, an chuqui tsi' q'uele Daniel choyol ba ti panchan. Tsa' caji i ts'ijbun pejtél chuqui tsi' q'uele. ²Tsi' yala: Tsaj q'uele che' ti ac'alel awilan cabal ic' ti colem ñajb woli ba i tilel ti chawejlel pañimil. Woli' ñijcan jini ja'. ³Chancojt wen ñuc ba bate'el tsa' loq'ui tilel ti ja'. ⁴Jini ñaxan ba lajalach bajche' bajlum, pero an i wich' che' bajche' xiye'. Che' ba tsaj q'uele tsa' c'ocbenti loq'uel i wich'. Tsa' wa'le ti cha'ts'ijt i yoc che' bajche' winic. Tsi' aq'uenti i ña'tabal che' bajche' winic. ⁵Tsaj q'uele i cha'cojtlel bate'el lajalach bajche' oso, ch'uuyul i c'ab cha'an mi' cha'len tijp'el. An uxts'ijt i baquel ch'i'latal c'uxul ba i cha'an. Tsa' subenti: "Ch'ojyen, wen c'uxu we'elal bajche' c'amel a wom". ⁶Ti wi'il tsaj q'uele yamba bate'el, lajal bajche' bajlum. An cha'q'uejl i wich' ti' pat. An champ'ejl i jol. Tsa' aq'uenti cabal i p'at'alel cha'an mi' majlel i cha'an. ⁷Ti wi'il tsaj q'uele tilem ba ti panchan i chancojtlel bate'el wen babaq'uen ba, cabal i p'at'alel. Tsucu taq'uin i baquel i yej. Tsi' wen cha'le jisaya. Tsi' bic'ti xut'u i colojm. An ja'el lujunts'ijt i xulub. Ñumen jontol bajche' yan tac ba bate'el. ⁸Che' ba tsaj q'uele i xulub, tsa' caji ti pasel yamba i yala xulub. Ti' p'at'alel jini ala xulub tsa' jojts'i loq'uel uxts'ijt xulub jini ñaxan ba. An i wut che' bajche' winic. An i yej tsa' ba i c'añal cha'an mi' chañ'esan i ba ti t'an.

I meloñel Dios

⁹Tsac chan q'uele jinto tsa' caji i cacchocontel i buchlib yumalob. Tsa' caji ti buchtal jini Am ba Cabal i Jabilel. Wen sasac i pislel che' bajche' i ña'al tsañal. Wen sasac i tsutsel i jol che' bajche' i tsutsel tiñame'. I buchlib yic'ot i yoc i buchlib puro c'ajc woli ba ti lejmel. ¹⁰Tsa' ts'ajyi loq'uel

jini c'ajc ti' tojlel. An i yaj e'telob ti mil ti mil yic'ot bajc'al winicob x'ixicob wa'alo' bA ti' tojlel. Jini Juez tsa' caji' tech meloñel. Tsa' caji ti jajmel jini jun tac.

¹¹Che' bA tsac chAn q'uele, tsa' tsAnsanti i chAncojtlel bate'el cha'an ti' caj ñuc bA i mul jini aL xulub, cha'an tsi' cha'esa i bA ti' t'an. Tsi' yotsayob ti c'ajc cha'an mi' pulel. ¹²Cuxul to jini uxcojt bate'el, pero tsa' chilbentiyob i yumAntel. Tsa' to aq'uentiyob jumuc' cha'an mi' jal'añob ts'ita'. ¹³Tsaj q'uele tsa' tili juntiquil che' bajche' I Yalobil Winic ti pam tocal. Tsa' paJyi tilel lAc'lal ba'an jini Am bA Cabal i Jabilel. ¹⁴Jini Winic tsa' aq'uenti i p'Atalel, yic'ot i ñuclel yic'ot i yumAntel. Pejtel winicob yujilo' bA t'an ti chajp ti chajp tsa' caji i yumañob. An i p'Atalel ti pejtelel ora. Ma'anic mi' caj ti jilel i yumAntel.

I sujmler jini ñajal

¹⁵Joñon Daniel tsa' cajiyan ti baq'uen. Tsa' caji c wen mel c pusic'al cha'an pejtel jini tsa' bA j q'uele. ¹⁶Tsac lAc'tesa c bA ba' wa'alob jini woli bA i q'uelob. Tsaj c'ajtibe juntiquil cha'an mi' tsictesabeñon i sujmler pejtel iliyi. Tsi' tsictesabeyon i sujmler. Tsi' subeyon: ¹⁷Ili chAncojt wen ñuc bA bate'el tsa' bA a q'uele jiñach chAntiquil yumalob mu' bA caj i cha'leñob yumal ti pañimil. ¹⁸Pero mi caj i yaq'uentelob i yumAntel ti pañimil jini winicob x'ixicob mu' bA i yumañob jini Dios am bA ti panchan. Mach jilic i yumAntel ti pejtelel ora, che'en.

¹⁹Tsaj c'ajtibe i sujmler i chAncojtlel bate'el wen bAbaq'uen jax bA. Puro tsucu taq'uin i baquel i yej, bronce i yej'ach yujil bA jisaya. Tsi' bic'ti xut'u i colojm. ²⁰Tsaj c'ajtibe ja'el i sujmler jini lujunts'ijt xulub, yic'ot jini aL xulub tsa' bA pasi ti wi'il, tsa' bA i jisa uxts'ijt xulub. Jiñach xulub am bA i wut lajal bajche' winic. Tsi' c'añA i yej cha'an mi' ñuq'uesan i bA. Ñumen ñuc tsi' q'uele i bA bajche' yan tac bA xulub. ²¹Tsaj q'uele woli' cha'len guerra ti' contra i cha'año' bA Dios. Tsa' maJli i cha'an ²²jinto tsa' tili ti meloñel jini Am bA Cabal i Jabilel. Tsi' tsictesa ti toj i cha'año' bA. Tsa' c'oti i yorajlel cha'an mi' yaq'ueñob i yumAntel i cha'año' bA Dios.

²³Tsi' subeyon jini Am bA Cabal i Jabilel: Jini i chAncojtlel bate'el jiñach i champ'ejlel yumal mu' bA i yumAntel ti pejtelel pañimil. Mach lajalic bajche' yaño' bA. Mi caj i cha'len jisaya ti pejtelel pañimil. Mi caj i t'uchtan yaño' bA

che' bajche' mi' jujch'el trigo ti lum. ²⁴Jini lujunts'ijt i xulub, jiñach lujuntiquil yumalob mu' ba caj i cha'leñob yumal. Ti wi'il mi caj i buchtal yamba yumal mach ba lajalic bajche' jini ñaxan ba. Mi caj i jisan uxtiquil. ²⁵Mi caj i p'aj jini Dios am ba ti panchan. Mi caj i tic'lan i cha'ano' ba Dios. Mi caj i ñop i q'uextan i yorajlel q'uiñijel tac yic'ot pejtel jini ley. Ojlil i champ'ejl jab mi cajel i cha'len yumal ti' tojlel i cha'año' ba Dios. ²⁶Pero jini Am ba Cabal i Jabilel mi caj i tilel ti meloñel. Mi caj i chilben i yumantel. Mi caj i junyajlel jisan jini yumal. ²⁷Mi caj i chilbentelob i yumantel yic'ot i p'atlel yic'ot i ñuclel jini yumalob ti pañimil. Mi caj i yalq'uentelob i cha'año' ba Dios am ba ti panchan. Mi caj i cha'leñob yumal ti pejtelel ora. Pejtelel año' ba i ye'tel mi caj i melbeñob i ye'tel i cha'año' ba Dios. Mi caj i jac'beñob i t'an. ²⁸Jiñach tsa' ba j q'uele. Joñon Danielon. Tsa' caji c wen mel c pusic'al. Tsa' sac'a c wut cha'an baq'uen. Pero ma'anic tsac sube yamba.

Daniel tsi' q'uele carnero yic'ot i tat chivo

8 Che' ti' yuxp'ejlel jab che' woli ti yumantel jini rey Belsasar, tsac cha' q'uele babaq'uen ba che' bajche' ti ñaxan. Joñon Danielon. ²Tsaj q'uele che' bajche' ya'ic añoñ ti Susa, jiñach ñuc ba tejclum ti' yumantel Elam. Ya' añoñ yilal ti' ti' jini ñoja' i c'aba' Ulai. ³Che' ba tsac letsa c wut tsaj q'uele juncojt tat tiñame' ti' ti' jini ñoja'. An cha'ts'ijt i xulub, wen chan tac, pero ñumen chan junts'ijt bajche' yamba. I cha'ts'ijtlel ba tsa' ba pasi ti wi'il tsi' ñusabe i chanlel jini ñaxan ba. ⁴Jini tat tiñame' tsi' pam cha'le lujchiya. Tsi' laj choco tac jini am ba ti' tojel i wut. Ma'anic majch tsa' mejli i jisan cha'an cabal i p'atlel. Tsi' mele che' bajche' yom. Tsi' wen ñuq'uesa i ba.

⁵Tsac cha'le tsic pusic'al cha'an ma'anic tsac ch'ambe isujm. Ti ora tsa' tili tat chivo loqu'em ba ti' bajlibal q'uin. Tsa' tili ti ajñel. Ma'anic tsi' t'uchta lum yilal. An junts'ijt colem ba i xulub ya' ti' yojlil jini cha'p'ejl i wut. ⁶Tsa' c'oti ti lac'al ba'an jini tat tiñame' am ba cha'ts'ijt i xulub. Jiñach wa'al ba ya' ti' ñoja' tsa' ba j q'uele ti ñaxan. Ajñel tsa' tili tat chivo i contrajin jini tat tiñame' ti pejtelel i p'atlel. ⁷Wen mich' tsa' c'oti ti' tojlel tat tiñame'. Tsi' c'asbe i xulub

ti cha'ts'ijtlel. Ma'anix i p'at'alel jini tat tiñame' cha'an mi' coltan i ba. Jini tat chivo tsi' choco ti lum. Tsa' caji i t'uchtan. Ma'anic majch tsa' mejli i coltan jini tat tiñame'.
 8 Tsa' utsi caji ti tsictiyel i ñuclel jini tat chivo. Che' cabalix i p'at'alel tsa' bac' c'ocbenti loq'uel jini chan ba xulub. Ya' ba' tsa' loq'ui junts'ijt tsa' pasi yamba chants'ijt tsa' ba i tuch'u i chanwejllel pañimil.

9 Junts'ijt tsa' wen p'ata. Tsa' caji i cha'len guerra ti sur yic'ot ya' ti' pasibal q'uin yic'ot ti' contra jini israelob. 10 Tsi' contraji i cha'año' ba Dios. Tsi' jisa lamital jini ñuco' ba i ye'tel. 11 Tsi' ñopo i contrajin i Yum jini yumalob ti panchan. Tsi' tiq'ui jini mu' ba i pulbeño' i majtan tac Dios. Tsi' bib'esa jini Templo ba' mi' cha'leño' ch'ujutesaya. 12 Pero tsa' tijq'uiyob jini año' ba ti panchan ame bac' tilic i jisaño' jini jontol ba yumal. Jini cha'an tsa' jili ti pañimil chuqui tac toj. Tsa' p'ojli lot yic'ot jontolil. 13 Tsa cubibe i t'an cha'tiquil ángelob. Juntiquil tsi' c'ajtibe yamba: ¿Baqui ora mi caj i cha' pulbentel i majtan Dios ti jujump'ejl q'uin ya' ti pulantib? ¿Jala to mi caj i bib'esantel jini Ch'ujul* ba Ajñibal i cha'an lac Yum? ¿Baqui ora mi caj i q'uexatabentel i jontolil? ¿Baqui ora mi caj i majlel i cha'an xño'pt'año'?

14 Yamba ángel tsi' jac'a: Jinto mi' ñumel lujump'ejl i waxac'al yic'ot uxbajc' (2,300) q'uin. Ti wi'il mi caj i saq'uesantel jini Ch'ujul ba Ajñibal, che'en.

15 Joñon Danielon, tsac cha'le wera cha'an mic ch'amben isujm ili tsa' ba j q'uele. Awilan tsa' wa'le winic tic tojlel. 16 Tsa cubibe i t'an tilem ba ya' ti ñoja' i c'aba' Ulai. Tsi yala: Gabriel, tsictesaben i sujmllel jini ujtet to ba i q'uel ili winic, che'en. 17 Gabriel tsi' lac'tesa i ba ba' año' n. Tsa' cajiyon ti wen baq'uen. Tsa' ñuc yajliyon ti lum. Tsi' subeyon: I yalobil winic, yom ma' ch'amben isujm. Mi caj i ts'actiyel pejtet iliyi che' ti' jilibal pañimil, che'en. 18 Tsa' c'uñ'ayon. Tsa' ñol yajliyon ti lum. Pero tsi' ñijcayon ch'ojyel. Tsi' coltayon cha'an mic wa'tal. 19 Tsi' subeyon: Wa' año' cha'an mic subeñet chuqui mi caj i yujtel che' ti' yorajlel i mich'ajel Dios, come jini q'uelel ba a cha'an mi' caj ti ujtet ti' jilibal pañimil.

20 Jini tat tiñame' tsa' ba a q'uele am ba cha'ts'ijt i xulub, jiñach rey ti Media yic'ot jini rey ti Persia. 21 Jini tat chivo jiñach yumal ti Grecia. Jini tam ba i xulub am ba ti' yojlil i wut jiñach ñaxan ba rey ti Grecia. 22 Jini chants'ijt xulub tsa'

ba pasi ti' q'uexol jini ñaxan ba, jiñach ch'antiquil yumlob. Pero mach cablic i ñucllel che' bajche' jini ñaxan ba yumlob.

²³Che' yomix jilel i yumantel ili yumlob, che' cablix i jontolil winicob, mi caj i wa'chocontel juntiquil rey wen ch'ejl ba, wen p'ip' ba i jol. ²⁴Mi caj i wen p'atan, pero mach cha'anic i bajñel p'atlel. Tilem i p'atlel ti Satanás. Baqui jach mi' majlel mi' cha'len jisaya. Pejtelel chuqui mi' ña'tan i mel, mi' mel. Mi caj i jisan jini p'atlo' ba yic'ot i cha'año' ba Dios. ²⁵Wen p'ip' i jol, wen yujil lotiya. Mi caj i bac' jisan jini mach ba yalxalobic i yo. Mi caj i chañ'esan i ba ti' contra i Yum yumlob, pero Dios mi caj i jisan. ²⁶Jini tsa' ba a q'uele isujmach. Mi' caj ti ujtet ti jo'bajc' yic'ot jo'lujunc'al (2,300) q'uin che' bajche' tsac tsictesabeyet. Mach yomic ma' tsictesan chuqui tsa' q'uele, come jal to mi caj i yujtel, che'en Gabriel. ²⁷Joñon Danielon. Tsa' c'uñ'ayon. Cabal q'uin c'amon. Che' ba tsa' c'oc'ayon, tsa' caji c cha' melben i ye'tel jini rey. Pero tsac wen mele c pusic'al cha'an chuqui tac tsaj q'uele, come ma'anic tsac ch'ambe isujm.

Daniel tsi' cha'le oración cha'an israelob

9 ¹⁻²Jini Darío (i yalobil Asuero, tilem ba ti' p'olbal medojob) tsa' caji ti yumal ti' tojlel caldeojob. Ti' tejchibal i yumantel joñon, Daniel, tsaj q'uele i ts'ijbujel jini x'alt'an Jeremías ba' ts'ijbubil mi caj i tic'lantel Jerusalén lujump'ejl i chanc'al (70) jab. ³Tsac pejca lac Yum Dios ti wocol t'an. Tsac cha'le ch'ajb. Tsac xojo coxtal. Tsac mujla c ba ti tan. ⁴Tsac pejca ti oración lac Yum Dios. Tsac sube c mul yic'ot i mul c p'illob israelob. Tsac sube: C Yum, ñuc ba Dioset, wen bac'ñabilet. Ma' chan ña'tan a t'an cha'an ma' ts'actesabeño' jini mu' ba i c'uxbiñetob yic'ot jini mu' ba i jac'ob a mandar. ⁵Tsa'ix c cha'le lojon mulil yic'ot jontolil. Tsac ñusa lojon a t'an. ⁶Tsaj caya lojon a mandar. Ma'anic tsac p'isi lojon ti wenta i t'an jini x'alt'año' a cha'an. Tsi' pejcayob c reyob lojon ti a c'aba' yic'ot jini ñuc ba x'e'telob, yic'ot pejtet jini winicob x'ixicob, yic'ot c ñojte'el lojon, pero ma'anic tsi' jac'ayob.

⁷Jatet c Yum tojet. Pero an lojon c mul judíojon ba lojon. Quisintic jax woli cubin lojon cha'an i mul jini ch'oyolo' ba

ti Jerusalén yic'ot ti pejtelel Israel. Pam pujquemon lojon ti pejtelel pañimil, ti lac'Al yic'ot ti ñajtal baqui jach tsa' chocoyon lojon majlel ti' caj cha'an tsaj cAyAyet lojon. ⁸C Yum, woliyon lojon ti quisin yic'ot c rey lojon, yic'ot año' ba i ye'tel yic'ot c tat lojon, come tsac cha'le lojon mulil ti a tojlel. ⁹Pero jatet, c Yum lojon Dios, awujil p'untaya. Ma' ñusabeñob i mul a contrajob.

¹⁰C Dios lojon, ma'anic tsac ñich'ta lojon a t'an. Ma'anic tsac jac'Al lojon che' ba tsi' cantesayon lojon a winicob jini x'alt'añob. ¹¹Pejtelel israelob tsi' ñusayob a t'an. Ma'anic tsac jac'Al lojon a mandar. Ma'anic tsac ñich'ta lojon a t'an. Jini cha'an tsa' tili tic tojlel lojon a mich'ajel, yic'ot pejtel jini wocol ts'ijbubil ba ti' mandar Moisés jini a waj e'tel. Tsa' chocoyon lojon loq'uel ti a tojlel, come tsac cha'le lojon mulil ti a contra. ¹²Tsa' mele che' bajche' tsa' wAlA. Tsa' choco tilel ñuc ba wocol tic tojlel lojon yic'ot ti' tojlel c yumob lojon. Tsa' jisa Jerusalén. Ti yamba ora ma'anic tsa cubi lojon ñuc ba wocol che' bajche' jini. ¹³Pejtel ili wocol tsa' tili tic tojlel lojon che' bajche' ts'ijbubil ti' mandar Moisés. Pero ma'anic tsac saclayet lojon, c Yum Dios. C'AlAl wale ma'anic wolij cAy lojon c mul. Ma'anic wolic p'is lojon ti wenta mi xuc'ul a t'an.

¹⁴Jini cha'an c Yum, tsa'ix a choco tilel jini ñuc ba wocol cha'an ma' ts'actesan a t'an, come tojet c Yum Dios ti pejtelel a melbal. Ma'anic tsac ñich'ta lojon a t'an. ¹⁵C Yum Dios, jatet tsa' loc'sa a tejclumob ti Egipto ti ñuc ba a p'Atalel. Tsa' wac'Al ti wen cAjñel a c'aba' ti jim ba q'uin c'AlAl wale, pero an lojon c mul ti a tojlel. Tsa'ix c cha'le lojon jontolil. ¹⁶C Yum, cujil lojon cabal ma' cha'len p'untaya. Jini cha'an la' lajmic a mich'ajel ti' tojlel a tejclum Jerusalén, come jiñach ch'ujul ba a wits. Come ti pejtelel pañimil mi' wajeñob Jerusalén cha'an ti' caj c mul lojon, ti' caj i mul c ñojte'el lojon.

¹⁷C Yum Dios, ubiben i yoración ili a waj e'tel. Jac'beñob. Yom ma' cha' sutq'uin a wut cha'an ma' q'uelon lojon ti uts'at. C Yum, cha' aq'ueñon lojon i tijicñayel c pusic'al. Cha' tsictesan i ñuclel a c'aba', come ch'ijyem jax a Templo, laj jejmenix. ¹⁸C Dios, ñich'tan c t'an. Wen q'uele bajche' wolic tic'lantel lojon. P'ul jembil a tejclum. Laj yujilob a cha'añach jini tejclum. Mij c'ajtibeñet lojon wocol t'an, p'untañon lojon anquese ma'anic c wenlel lojon, come cabal i yutslel

a pusic'al. ¹⁹Ubin, c Yum, ñusΔbeñon lojon c mul. C Yum, ñich'tañon. C Yum, coltañon lojon. Mach ma' jal'an ti coltaya mi c'ux ma' wubin a c'aba', come a cha'añon lojon yic'ot ili tejclum.

Jini lujump'ejl i chanc'al semana

²⁰Che' woliyon to ti oración, wolic tsictesan c mul yic'ot i mul c pi'llob ti Israel. Wolij c'ajtiben lac Yum Dios cha'an mi' coltan jini ch'ujul ba wits, Jerusalén. ²¹Jini ángel Gabriel tsa' ba j q'uele che' ti ñaxan, tsa' wejli tilel ti ora. Tsa' c'oti tic tojlel che' ti och'ajel q'uin che' i yorajlelix mi' pulbentel i majtan Dios. ²²Tsi' subeyon: Daniel, tsa' tiliyon cha'an mi cΔq'ueñet a ch'amben isujm pejtél iliyi. ²³Che' ba tsa' tejchi a woración, Dios tsi' jac'beyet. Tsi' chocoyon tilel cha'an mic subeñet ubibil a woración, come c'ux mi' yubiñet. Jini cha'an ubibeñon c t'an cha'an ma' ch'amben isujm.

²⁴Mu' to caj i ñusañob wocol a pi'llob yic'ot i tejclum lujump'ejl i chanc'al (70) semana jinto mi' laj cΔyob i mul, jinto mi' cha' sΔq'uesΔntelob. Che' jini mi caj i tejchel i yumΔntel jini toj ba mu' ba caj i yajñel ti pejtelel ora che' bajche' tsi' wan subuyob jini x'alt'añob. Mi caj i cha' sΔq'uesΔntel jini C'ax* Ch'ujul ba Ajñibal am ba ti Templo. ²⁵Na'tan iliyi cha'an ma' ch'amben isujm. Mi caj i ñumel wucp'ejl semana yic'ot cha'p'ejl i chanc'al (62) semana che' ba tsa' ajq'ui jini mandar cha'an mi' cha' wa'chocontel Jerusalén, c'ΔlΔl ba' ora mi' tilel jini YajcΔbil ba YumΔl. Pejtél i ts'ajquil i ti' tac Jerusalén yic'ot i calle tac mi caj i cha' mejlel anquese i yorajlel cabΔl wocol. ²⁶Che' ñumenix cha'p'ejl i chanc'al (62) semana, mi caj i tsΔnsΔntel jini YajcΔbil ba anquese ma'anic i mul. Mi caj i jisΔntel Jerusalén yic'ot jini Templo che' bajche' ti but'ja'lel. Mach chΔn lajmix wocol yic'ot ba'baq'uen ba guerra c'ΔlΔl ti' jilibal pañimil, come che'Δch tsi' ña'ta Dios. ²⁷Jini rey mi caj i tem i t'an yic'ot winicob x'ixicob cha'an mi' coltañob jump'ejl semana, pero ti ojliil ili semana mi caj i jem. Mi caj i tic'ob mu' ba i yΔq'ueñob Dios ofrenda yic'ot pulbil ba i majtan. Jini xjontolil yujil ba jisaya mi caj i yutsi mel jontolil. Mi caj i tilel i bib'esan i Templo Dios. Pero Dios mi caj i yΔq'uen i toj i mul jini xjontolil che' ti' yorajlel meloñel, che'en Gabriel.

Daniel ti' ti' ñoja'

10 Ti' yuxp'ejllel jab che' woli ti yum^Δntel Ciro ch'oyol ba ti Persia, an chuqui tsa' cha' pasbenti Daniel. Isujm chuqui tsi' q'uele. Tsi' q'uele tal cabal wocol ti pañimil, yic'ot guerra, yic'ot ch'ijiyem ba pusic'al. Tsi' wen ch'^Δmla ti wenta chuqui tsi' q'uele. Dios tsi' yaq'ue i ch'^Δmben isujm. ²Joñon Danielon. Uxp'ejl semana wen ch'ijiyemon. ³Ma'anic tsaj c'uxu we'elal, ma'anic tsac jap^Δ vino. Mach sumuquic i bal c ñac'. Uxp'ejl semana ma'anic tsac boño c jol. ⁴Che' ti' tejchibal abril ti jini jach ba jab, ya' añaon ti' ti' jini colem ja' i c'aba' Tigris. ⁵⁻⁶Tsaj q'uele juntiquil winic xojol ba i pislel melbil ba ti lino yic'ot i cajchiñac' melbil ba ti oro. Che' yilal i bac'tal che' bajche' i t'ojol jax ba xajlel i c'aba' topacio. Lemlaw i wut bajche' i xu'il chajc. Lajal i bac' i wut che' bajche' xutunte' woli ba ti lejmel. Che' yilal i c'ab i yoc bajche' wen juc'bil ba bronce. Ju'ucña i t'an che' bajche' i t'an cabal winicob. ⁷Joñon jach tsaj q'uele. Ma'anic chuqui tsi' q'ueleyob jini winicob ya' ba añaob quic'ot, pero tsa' cajiyoob ti puts'el cha'an baq'uen. Tsi' mujcuyob i ba. ⁸C bajñel jach che' ba tsaj q'uele ili ba^Δbaq'uen tac ba. Tsa' c'uñ'ayon. Tsa' sac'a c wut cha'an baq'uen. ⁹Che' ba tsa cubi i t'an, tsa' ñuc yajliyon. Tsa' juquin ch^Δmiyon.

¹⁰Pero tsi' techeyon ti' c'ab cha'an mij cotchocon c ba ti lum. ¹¹Tsi' subeyon: Daniel, c'uxbilet i cha'an Dios, ch'o^Δjen. Ubin chuqui mi caj c subeñet, come Dios tsi' chocoyon tilel ba' añaet, che'en. Che' ba tsi' pejcajon, tsiltsilñayon tsa' wa'leyon. ¹²Tsi' subeyon: Daniel, mach a cha'len baq'uen. Ubibil a woración ti Dios c'^Δlal che' ba tsa' caji a wac' a pusic'al cha'an ma' ch'^Δmben isujm, che' ba tsa' peq'uesa a ba ti' tojlel a Dios. Jini cha'an tsa' tiliyon cha'an tsi' jac'^Δ Dios. ¹³Pero jini Jontol ba Espíritu mu' ba i cha'len yumal ti Persia tsi' ma^Δtayon jump'ejl i cha'c'al (21) q'uin. Awilan tsa' tili i coltañon Miguel jini ñuc ba yumal ti' tojlel ángelob. Jini cha'an tsa' mejliyon ti ñumel ba'an i yumob Persia. ¹⁴Tsa' tili c tsictes^Δbeñet chuqui mi caj i yujtel ti' tojlel a pi'^Δlob ti wi'il ba ora. Jini mu' ba caj c pasbeñet mi caj i yujtel ti yanto ba ora, che'en.

¹⁵Che' woli to i pejcañon, ñuculon ti lum, ñach'^Δlon. Ma'anic chuqui tsa cala. ¹⁶Pero juntiquil lajal ba bajche' winic tsi' talbeyon c ti' Che' jini tsa' cajiyoob ti t'an. Tsac sube jini tilem

ba ti panchan: C Yum, woliyon ti bajq'uel cha'an ili tsa' ba j q'uele. Ma'anix c p'at'alel. ¹⁷¿Bajche' mi mejlel c pejcañet? come ma'anix c p'at'alel. Wocol mic jap ic', cho'on. ¹⁸Jini lajal ba bajche' winic tsi' cha' t'alyon. Tsi' y'aq'ueyon c p'at'alel. ¹⁹Tsi' subeyon: Dios mi' wen c'uxbiñet. Mach a cha'len baq'u'en, mach a mel a pusic'al. P'atesan a ba. La' ch'ejl'ac a pusic'al, che'en. Che' woli to i pejcañon, tsa' p'at'ayon. Tsac sube: Cha' pejcañon, c Yum, come tsa'ix a p'atesayon, cho'on. ²⁰⁻²¹Jini tsi' subeyon: ¿A wujil ba chucoch tsa' tiliyon ba' añet? Wa' añon cha'an mic subeñet chuqui mi' caj ti ujtel ti wi'il ba ora. Isujm che' bajche' ts'ijbubil ti' juñilel Dios. Mi caj c majlel ti ora. Mi caj j contrajin jini yumal ti Persia woli ba i ma'ctañon tic bijlel. Ti wi'il mi caj j contrajin jini yumal ti Grecia. C bajñel jach mi caj j contrajiñob. Cojach jini ángel Miguel mi caj i coltañon.

Yumalob ch'oyolo' ba ti norte yic'ot ti sur

11 Joñon Gabrielon. Che' ti' tejchibal i yumantel jini rey Darío ch'oyol ba ti Media, joñon tsac p'atesa, joñon tsaj colta. ²Wale mi caj c subeñet chuqui mi' caj ti ujtel ti tal to ba ora. Yamba uxtiquil yumalob mi caj i cha'leñob yumal ti Persia. Pero tal i ch'anticlel ba wen cabal ba i chub'an, ñumen ñuc bajche' jini yaño' ba. Che' mi' p'atan cha'an cabal i chub'an, mi caj i tech guerra ti' contra jini yumal ti Grecia. ³Che' jini mi caj i tejchel yamba rey wen yujil ba guerra. I bajñel mi caj i cha'len yumal ti pañimil. Mi caj i yutsi ñuq'uesan i yumantel. Mi caj i mel che' bajche' yom i bajñel pusic'al. ⁴Pero che' ba tsa'ix ñuc'a i yumantel, mi caj i t'oxtal ti ch'lanmojt. Mi caj i chilbentel che' bajche' mi' bojquel te'. Ma'anic mi caj i c'aytal i yumantel ti' wenta i yalobilob. Mi caj i t'oxbentelob yaño' ba mach ba i pi'lalob, mach ba lajalic i ñuclel.

⁵Mi caj i p'atesan i ba i rey Egipto am ba ti sur, pero juntiquil ñuc ba x'e'tel i cha'an mi caj i ñumen p'atesan i ba. Mi caj i cha'len yumal ti cabal i p'at'alel. ⁶Che' ti wi'il mi caj i temob i t'an jini rey am ba ti norte yic'ot i rey Egipto am ba ti sur. Jini rey am ba ti Egipto mi caj i sijin i yalobil ti' tojlel jini rey am ba ti Siria cha'an ñach'al mi' yajñelob. Pero lolom jach, come i ñoxi'al mi caj i ts'a'len yic'ot i pi'lalob, yic'ot i yalobil, yic'ot ñuc ba i yaj cantaya. ⁷Pero juntiquil i yijts'in jini x'ixic

mi caj i yochel ti rey ti Egipto. Mi caj i tilel yic'ot i soldadojob cha'an mi' contrajin jini rey ti Siria. Mi caj i majlel i cha'an.

⁸Mi caj i laj chilben i chubλ'an. Mi caj i ch'λm majlel ti Egipto pejteli i dios tac, yic'ot i yejtal tac melbil bλ ti oro yic'ot ti plata. Cabλ jab ñach'λl mi caj i yajñel jini rey ti Siria.

⁹Jini rey ti Siria mi caj i poj c'otel i contrajin jini yumλ ti Egipto, pero mi caj i cha' sujteli majlel ti' lumal. ¹⁰Pero i yalobilob jini rey ti Siria mi caj i chajpañob i bλ cha'an guerra. Mi caj i tempañob cabλ soldadojob. Mi caj i c'axelob ti Israel cha'an mi' contrajiñob Egipto. Mi caj i cha'leñob jisaya che' bajche' but'ja'lel. ¹¹Wen mich' jini rey ti Egipto, mi caj i p'λtesan i bλ ti' contra. Mi caj i majlel i cha'an anquese cabλob i contra. ¹²Che' bλ tsa'ix majli i cha'an che' jisλbilobix cabλ i contrajob, mi caj i chañ'esan i bλ. Pero ma'anic mi caj i jalijeli i p'λtλlel. ¹³Jini rey ti Siria mi caj i chajpan i soldadojob, ñumen che' bajche' ti ñaxan. Mi caj i cha' tilel i contrajin Egipto yic'ot cabλ i soldadojob che' wen chajpλbilob.

¹⁴Cabλ ch'oyolo' bλ ti yan tac bλ lum mi caj i temob i t'an cha'an mi' contrajiñob Egipto. Jini jontol jax bλ judíojob ja'el mi caj i chañ'esañob i bλ ti' contra Egipto cha'an mi' ts'actiyel chuqui tac tsa' pasbentiyet. Pero ma'anic mi caj i majlel i cha'añob. ¹⁵Jini rey ti Siria mi caj i cha' chajpan i winicob, ñumen on che' bajche' ti ñaxan. Mi caj i joy mactañob jini p'λtλ bλ tejclum am bλ ti Egipto. Mi caj i majlel i cha'an.

¹⁶Jini rey ch'oyol bλ ti Siria mi caj i mel bajche' jach yom i pusic'al. Ma'anic majqui mi mejlel i mactan. Mi caj i c'λlλ ochel ti' lumal Israel jini i t'ojol bλ lum. Mi caj i yotsan ti pobre. ¹⁷Mi caj i chajpan i bλ cha'an mi' chilben pejteli i lumal Egipto. Mi caj i sijin juntiquil xch'oc bλ i yalobil cha'an i yijñam jini rey ti Egipto cha'an mi' chilben i yumλntel ti lotiya. Pero ma'anic mi caj i mejlel. ¹⁸Che' ja'el mi caj i contrajin jini tejclum tac am bλ ti' ti' colem ñajb. Mi caj i ch'λm lamital. Pero juntiquil yumλ ti' tojlel soldadojob mi caj i mactan. Mi caj i yajñesan. ¹⁹Jini rey ti Siria quisintic jax mi caj i sujteli ti' lumal, pero mi caj i taj cabλ wocol ti bij. Mi caj i sac jilel.

²⁰Mi caj i yochel i q'uexol. Mi caj i choc majlel xc'ajtiya tojoñel ti Israel cha'an mi' ñuq'uesan i yumλntel. Pero mach jalic mi caj i cha'len yumλ. Mucul jach mi caj i chamel,

mach ti guerrajic mi ti wocol. ²¹ Mi caj i wa'chocon i ba ti rey juntuquil jontol ba winic mach ba i pi'alic. Ti' caj jontol ba i melbal yic'ot lotiya mi cajel i ch'am i ye'tel ti yumal. ²² Majqui jach mi' contrajin mi caj i jisantel. Mi caj i tsansan ja'el juntuquil i yum motomajob. ²³ Mach xuc'ulic i t'an. Mi' lotin pejtel mu' ba i lajob i t'an yic'ot. Anquese mach cabalobic mu' ba i tsajcañob majlel, mi caj i wen majlel i cha'an.

²⁴ Che' mach yaxalobic i yo jini tejclum tac, mi caj i yochel i chilbeñob i chub'a'an. Leco mi caj i mel, mach che'ic bajche' tsi' meleyob i ñojte'el. Mi caj i chilbeñob i chub'a'an jini wen chumulo' ba cha'an mi' pucbeñob jini winicob x'ixicob. Mi caj i chajpan i ba cha'an mi' contrajin jini p'atal ba tejclum tac. Pero mach jaleyic. ²⁵ Mi caj i pas i ba ti ñuc cha'an cabal i soldadojob ti' contra jini rey ti Egipto. Jini egiptojob ja'el mi caj i tempañob cabal soldadojob, pero lolom jach. Mach majlic i cha'an jini rey ti Egipto, come mi caj i lotintel.

²⁶ Jini i pi'alob mu' ba i tem cha'leñob we'el yic'ot, mi caj i tejchelob ti' contra. I soldadojob mi caj i cayob. Cabalob mi caj i tsansantelob. ²⁷ Ili cha'tiquil reyob mi caj i ña'tan i contrajiñob i ba. Mi caj i lotiñob i ba che' mi' pejcañob i ba ya' ti mesa. Pero lolom jach, come ma'anic majqui mi caj i majlel i cha'an, come maxto i yorajlelic i jilibal tsa' ba i ña'ta Dios. ²⁸ Jini rey cha'an Siria mi caj i sujtel ti' lumal yic'ot cabal i chub'a'an tsa' ba i taja ti guerra. Che' mi' c'axel ti Israel, mi caj i jisan.

²⁹ Che' i yorajlelix i jilibal, mi caj i cha' majlel ti guerra ti sur yic'ot i soldadojob, pero ti ili ora ma'anic mi caj i majlel i cha'an che' bajche' ti ñaxan. ³⁰⁻³¹ Come talob soldadojob ti barco tac ch'oyol ba ti Roma cha'an mi' contrajiñob. Jini rey cha'an Siria mi caj i bac'ñañob. Mi caj i cha' sujtel ti' lumal. Mich' mi caj i ñumel ti Jerusalén. I cha'yajlel mi caj i xujch'iben loq'uel i chub'a'an jini ch'ujul ba tejclum. Mi caj i bib'esan jini Ch'ujul ba Ajñibal. Mi caj i tic' jini mu' ba i yax'ueñob pulbil ba i majtan lac Yum ti jujump'ejl q'uin. Mi caj i ch'ujutesan dioste' tac ya' ti Templo. Mi caj i yax'uen i ye'tel jini judíojob mach ba anic mi' ñopob Dios, winicob tsa' ba i cayayob i ñop i Dios i tatob. ³² Mi caj i pejcañob ti uts ba t'an jini mu' ba i ts'a'leñob i mandar Dios cha'an mi' tsajcañob majlel. Pero jini xuc'ulo' ba, mu' ba i wen cañob

i Dios, mi caj i p'Atanob. Mi caj i melob ñuc tac ba i melbal.
³³Jini año' ba i ña'tAbal ti Dios mi caj i cAntesañob cabal
 winicob, pero lamital mi caj i tsAnsantelob. Mi caj i jejq'uelob
 ti espada. Mi caj i pulelob. Mi caj i yochelob ti mozo. Mi
 caj i xujch'ibentelob i chubA'an. ³⁴C'unte' mi caj i ñAjch'el
 i tic'lAntelob. Pero talob jontolo' ba winicob mu' ba caj i
 pejcañob ti uts ba t'an cha'an mi' lotiñob.

³⁵Cha'tiquil uxtiquil año' ba i ña'tAbal mi caj i poj ñopob.
 Jiñach i yilAbentel i pusic'al, pero mi caj i cha' toj'añob. Mi
 caj i saq'uesAntelob. Che'ach mi caj i yujtel jinto mi' ts'actiyel
 i yorajlel wocol ña'tAbil ba i cha'an Dios. ³⁶Jini rey ti Siria
 mi cajel i mel che' bajche' bajñel yom. Mi caj i ñuq'uesan
 i ba. Mi caj i chañ'esan i ba ti' tojlel pejtel diosob. Mi caj
 i p'aj jini mero Dios. Tijicña mi caj i q'uel pejtel i melbal
 c'lAlal mi' c'otel i yorajlel che' mi' toj i mul. Come mi caj i
 yujtel che' bajche' tsi' wan ña'ta Dios. ³⁷Ili rey ma'anic mi
 caj i p'is ti wenta i diosob i tat, mi yamba dios, mi jinic mu'
 ba i ch'ujutesañob x'ixicob, come ñumen chan mi' q'uel i
 ba. ³⁸Pero mi caj i ch'ujbin che' bajche' dios jini p'Atal ba
 tejclum tac ba' mi' cha'len guerra, jiñach i dios mach ba anic
 tsi' diosiyob i ñojte'elob. Mi caj i yAq'uen jini dios majtañal
 letsem tac ba i tojol, oro, plata, yic'ot i t'ojol jax ba xajlel. ³⁹Mi
 caj i yAq'ueñob i ye'tel winicob mu' ba i ch'ujutesañob. Pejtel
 mu' ba i ch'ujbiñob jini rey mi cajel i q'uejlelob ti ñuc. Mi caj
 i yAq'uentelob ñuc ba i ye'tel. Mi caj i t'oxbentelob lum cha'an
 tsi' coltayob.

⁴⁰Pero ti wi'il ba ora jini rey am ba ti sur mi caj i contrajin
 ti guerra. Jini rey ti norte mi caj i tejchel ti' contra che'
 bajche' colem ic', yic'ot cabal soldadojob, yic'ot cabal barco,
 yic'ot cabal caballo. ⁴¹Mi caj i c'axel ti' lumal Israel, jini wen
 uts'at ba lum. Mi caj i jisan ñumel cabal tejclum tac, pero mi
 caj i ñusan Moab, Edom yic'ot lamital Amón. ⁴²Pero ma'anic
 mi caj i coltan i ba Egipto yic'ot cabal yamba tejclum tac.
⁴³Jini rey mi caj i laj chilben oro yic'ot plata, yic'ot pejtel
 letsem tac ba i tojol i cha'an Egipto, yic'ot Libia yic'ot Etiopía.
 Mi caj i yotsañob ti' winic. ⁴⁴Pero mi' caj ti wen baq'uen che'
 mi' yubin t'an tilem ba ti' pasibal q'uin yic'ot ti norte. Wen
 mich' mi caj i majlel cha'an mi' jisañob ti pejtelelob. ⁴⁵Che'
 jini mi caj i wa'chocon i buchlib ti' yAñAlal pisil ba otot ya'

ti ojilil bij ti' tojel colem ñajb, yic'ot ti' tojel jini ch'ujul ba wits Jerusalén. Ti jim ba ora mi caj i jilel. Ma'anic majch mi mejlel i coltan.

I yorajlel i jilibal

12 Ti ora mi cajel i tsictiyel Miguel, jini ñuc ba ángel mu' ba i cantan a pi'Allob ti Israel. I tejchibalix i yorajlel cabal wocol. Ti oñiyi c'Alal wale ma'anic ba' ora tsi' yubiyob ñuc ba wocol che' bajche' iliyi. Ti jimba ora mi caj i coltantelob pejtél a pi'Allob ts'ijbubilo' ba i c'aba' ti' jun Dios. ²Cabal jini chameño' ba mi caj i ch'ojyelob cha'an mi' tajob i cuxtilel mach ba anic mi' jilel. Yaño' ba mi caj i ch'ojyelob cha'an mi' yubiñoob quisin mach ba anic mi' lajmel ti pejtelel ora. ³Jini año' ba i ña'tabal i cha'año' ba Dios, tsa' ba i toj'esayob cabal winicob, ts'aylawob mi caj i yajñelob che' bajche' i c'ac'al panchan, che' bajche' i c'ac'al ec'. ⁴Pero jatet Daniel, mach yomic ma' tsictesan ili t'an. Yom ma' wotsaben i sellojlel jini jun c'Alal ti jini cojix ba ora. Winicob mi' cajelob ti cabal xambal. Mi caj i p'ojlel i ña'tabal winicob ti pañimil. Tsa' ujti ti t'an Gabriel.

⁵Joñon Danielon. Tsaj q'uele wa'alob cha'tiquil winicob juntiquil ti' ti' jini ñoja', yamba ya' ti junwejl. ⁶Jini lac'al ba an tsi' pejca jini yamba xojbil ba i bujc melbil ba ti lino wa'al ba ya' ti' pam jini ja'. Tsi' c'ajtibe: ¿Baqui ora mi caj i yujtel jini babaq'uen tac ba? che'en.

⁷Jini winic xojbil ba i pislel ti lino, wa'al ba ti pam jini ñoja', tsi' letsa cha'ts'ijt i c'ab ti' tojel panchan. Tsi' yac'la i t'an ti' c'aba' jini Cuxul ba Dios. Tsi' yala: Mach ujtic jinto mi' ñumel ojilil i champ'ejl jab, jinto mi' jisantel i p'atalel jini mu' ba i jisán i cha'año' ba Dios. Che jini mi' caj ti ujtel che'en. ⁸Joñon tsa cubi, pero ma'anic tsac ch'ambe isujm. Jini cha'an tsaj c'ajtibe: C Yum, ¿chuqui mi caj i yujtel ti wi'il ba ora che' mi' yujtel pejtél iliyi? cho'on.

⁹Jini tsi' jac'beyon: Cojix jini, Daniel. Cucux, come mucul to mi caj i c'aytal ili t'an jinto mi' c'otel i yorajlel che' mi' cajel ti ujtel. ¹⁰Cabal winicob x'ixicob mi caj i ñusañoob wocol cha'an mi' saq'uesantelob. Mi caj i melob i ba ti uts'at. Pero jini jontolo' ba mi caj i chan cha'leñoob jontolil. Ma'anic mi caj i ch'ambeñoob isujm. Pero jini winicob año' ba i ña'tabal mi

caj i ch'λmbeñob isujm. ¹¹Che' baqui ora mi' tijq'uelob mu' bλ i yλq'ueñob Dios pulbil bλ i majtan ti jujump'ejl q'uin, c'λλλ jinto ba' ora mi' wa'chocontel jini sts'a'leya mu' bλ i jisan i Templo lac Yum, mi caj i ñumel uxbajc' yic'ot lujump'ejl i jo'c'al (1,290) q'uin. ¹²Tijicña jini xuc'ul bλ ti pijt c'λλλ mi' ñumel jo'c'al i chλmbajc' yic'ot jo'lujump'ejl i cha'c'al (1,335) q'uin. ¹³Pero jatet Daniel, chλn cha'len a we'tel che' bajche' woli a mel c'λλλ ba' ora ma' chλmel. C'aja a wo. Ti cojix bλ q'uin mi caj a tejchel cha'an ma' ch'λm a chobejtλbal, che'en lac Yum.

OSEAS

Mach xuc'ulic i yijñam Oseas

1 Lac Yum tsi' pejca Oseas (i yalobil Beerí) che' woliyob ti yumantel ti Judá jini reyob Uzías yic'ot Jotam yic'ot Acáz yic'ot Ezequías. Ti jim ba ora woli ti yumantel jini rey Jeroboam (i yalobil Joás) ya' ti Israel. ²Jiñach ñaxan ba t'an tsa' ba subenti Oseas cha'an lac Yum: Yom ma' pay cha'an a wijñam juntiquil x'ixic mu' ba caj i clyet cha'an i ts'i'lel. Che' jini mi caj i yalq'ueñet a majan alobil cha'an i ts'i'lel. Che' i mi caj c tsictesan i ts'i'lel c winicob x'ixicob. Woli' clyoñob. Woli' ch'ujutesañob dioste' tac, che'en. ³Oseas tsa' majli i pay jini x'ixic i c'aba' Gomer (i yalobil Diblaim). Tsa' caji' cantan i yalobil. Tsi' yal'a ti pañimil ch'iton ba i yalobil.

⁴⁻⁵Lac Yum tsi' sube Oseas: Yom ma' wotsaben i c'aba' ti Jezreel, come ya' ti joctal i c'aba' Jezreel mi caj cly'ueñob i toj i mul i p'olbal jini rey Jehú cha'an tsi' cha'le tsansa Jehú ya' ti Jezreel. Mi caj c jisaben i yumantel Israel ya' ti Jezreel. Mach jalix mi' caj ti ujtél, che'en.

⁶Gomer (i yijñam Oseas) tsi' cha' canta yamba i yalobil. Lac Yum tsi' sube jini x'alt'an: Yom ma' wotsaben i c'aba' jini xch'oc Loruhama (mi' yal ti lac t'an: "Ma'anix i p'untantel"), come ma'anix mi caj c chan p'untan israelob. Ma'anix mic chan ñusabeñob i mul. ⁷Pero mi caj c p'untan jini año' ba ti Judá. Tic bajñel p'atlalé mi caj j coltañob loq'uel ti' c'ab i contrajob. Ma'anic mi caj j c'an soldadojob mi e'tijibal cha'an guerra cha'an mij coltañob. Che' tsi' yalal lac Yum.

⁸Che' clybilix i chu' jini alal Loruhama, tsa' cha' caji i cantan i yalobil Gomer (i yijñam Oseas). Tsi' q'uele pañimil

alΛ ch'iton. ⁹Lac Yum tsi' sube Oseas: Yom ma' wotsΛben i c'aba' Loammi (mi' yal ti lac t'an: "Mach c cha'añetic"), come jatetla mach c pi'Λleticla, mach la' Diosnic.

¹⁰Pero tal i yorajlel che' mi caj i p'ojlelob israelob che' bajche' i yonlel i ji'il colem ñajb mach bΛ mejlic ti tsicol. Ti jim bΛ ora ma'anix mi caj c chΛn subeñob: "Mach c cha'añeticla". Mi caj c pejcañob ti calobil: "I yalobilet bΛ la jini cuxul bΛ Dios". Che' mi caj c subeñob. ¹¹Jini año' bΛ ti Judá yic'ot Israel mi caj i tem ajñelob ti junmojt jach. Mi caj i tem yumañob juntiquil yumΛ. Mi caj i cha' loq'uelob ba' cΛchΛob. Wen tijicña jini q'uin che' temel mi' sujtelob ti' lumal. Dios mi caj i cha' otsañob ti jini wen bΛ lum tsa' bΛ i yΛq'ueyob, che'en.

Lac Yum mi' chΛn c'uxbin i cha'año' bΛ anquese mach xuc'ulobic

2 La', calobil Jezreel. Yom ma' cha' otsΛbeñob i c'aba' a wijts'iñob. Pejcan Loammi ti Ammi. Pejcan Loruhama ti Ruhama. (Ammi mi' yal: "C cha'añetΛch". Ruhama mi' yal: "P'untΛbilet", come Dios wolix i p'untañob.) ²Yom ma' pΛy a ña' ti wocol t'an, come tsa'ix ochi ti' yijñam yambΛ winic. Mach quiñamix. Tsi' cΛyΛyon. Suben ti wocol t'an cha'an mi' cΛy i ts'i'lel, cha'an mach mi' chΛn pi'leñob yaño' bΛ. ³Mi mach yomic i jac', mi caj c junyajlel jochben i pislel. Pits'il mi caj j cΛy che' bajche' tsi' yila pañimil. Mi caj c chilben i bal i ñΛc' yic'ot i ya'al che' bajche' ti tiquin lum ba' mi' chΛmelob ti wi'ñal yic'ot tiquin ti'. ⁴Ma'anic mi caj c p'untan i yalobilob, come yambΛ i tat. Mach c cha'añobic. ⁵Come i ña' tsi' cha'le i ts'i'lel. Come tsi' yΛΛ: "Muq'uix c majlel yic'ot winicob cha'an mi' yΛq'ueñoñob chuqui mij c'ux yic'ot chuqui mic jap yic'ot chuqui mic Λp", che'en. Quisintic jax tsi' mele. ⁶Jini cha'an mi caj c joy macben i bijlel ti ch'ix. Mi caj c joy ñup'ben i bijlel ti corral cha'an ma'anix mi' taj baqui mi' loq'uel. ⁷Che' mi' cha' tsajcan jini winicob, ma'anic mi caj i tajob. Mi caj i lon saclañob, pero ma'anix mi caj i tajob. Che' jini mi caj i yal: "Muq'uix c cha' sujtel ba'an c ñoxi'al, come tijicñayon quic'ot. Ch'ijiyemon wale", che'en.

⁸Ma'anic mi' ña'tan mi joñoñach woli bΛ cΛq'uen pejtcl chuqui tac an i cha'an. Tsa'ix cΛq'ue jini oro yic'ot plata tsa'ix bΛ i c'ΛñaΛ cha'an i majtan jini Baal. Jiñach i dios. ⁹Jini

cha'an ma'anix mi caj c chΛn aq'uen ixim yic'ot i ya'lel ts'usub yic'ot bujcaΛ cha'an mi' lΛp. ¹⁰Wale pits'il mi caj j cΛy ti' tojlel winicob tsa' bΛ i pi'leyob ti' ts'i'lel. Che' jini ma'anix mu' bΛ caj i coltan che' mi cΛc' ti quisin.

¹¹Mi caj c chilben pejtℓ jini tijicña bΛ. Mach chΛn mejlix i cha'len q'uin che' ti' yorajlel c'aj o yic'ot i tejchibal uw. ¹²Mi caj c lu' jisΛben i ts'usubil yic'ot higuerajil, come i majtan abi tsa' bΛ i yΛq'ueyob i yaj c'uxbiyajob. Jini cha'an joñon mi caj c sutq'uin ti mate'el jini ts'usubil yic'ot higuerajil. Jini bΛte'el mi caj i laj c'ux i wut pΛc'ΛbΛl. ¹³Mi caj cΛq'uen i toj i mul cha'an tsi' pulbe pom jini Baal dios. Tsi' ch'ΛΛ i bΛ ti ujal yic'ot matc'Λb wen letsem bΛ i tojol. Tsa' majli i sΛclan i winic. Ma'anix tsi' chΛn ña'tayon. Jini cha'an mi caj i toj i mul. JiñΛch laj cΛntesΛntel ti lac Yum.

¹⁴Pero mu' to caj c cha' pejcan ti uts bΛ t'an. Mi caj c pΛy majlel ya' ti jochol bΛ lum cha'an mij c'unte' pejcan ti uts bΛ t'an. ¹⁵Che' jini mi caj c cha' aq'uen jini ts'usubil. Ya' ba' ch'iijiyem cha'an cabΛl wocol mi caj c ñuq'uesΛben i pusic'al. Che' jini wen tijicña jax mi caj i yubin. Ya'i mi' cajel ti c'ay che' bajche' ti yambΛ ora che' xch'oc to, che' bΛ tsaj colta loq'uel ti Egipto. ¹⁶Lac Yum tsi' sube Israel: Ti jini tal to bΛ ora mi caj a pejcañon ti a ñoxi'al. Ma'anix mi caj a chΛn pejcañon che' bajche' tsa' pejca Baal. ¹⁷Israel, mi caj cΛc' ti ñajlayel a cha'an a dioste' tac. Ma'anix mi caj a chΛn pejcΛben i c'aba'. ¹⁸Ti jim bΛ ora mi caj cuts'esabeñet pejtℓ jini jontol tac bΛ bΛte'el yic'ot pejtℓ jini cotcotña bΛ ti lum, yic'ot xwejlel mut. Mi caj cΛc' ti lajmel pejtℓ guerra. Che' jini ma'anix i c'Λjñibal jalΛjb mi espada. Ti jim bΛ ora wen tijicñayet mi caj a wajñel ti' ñΛch'tilel a pusic'al baqui jach ma' majlel, come ma'anix a contrajintel. ¹⁹Mi caj c cha' pΛyet cha'an ma' wajñel quic'ot ti pejtelel ora. Mi caj c pΛyet ti toj bΛ c pusic'al. Mi caj c melet ti toj ti' yutslℓ c pusic'al cha'an wolic p'untañet. ²⁰Mi caj c cha' pΛyet cha'an xuc'ul ma' wajñel quic'ot. Che' jini mi caj a wen cΛñon, che'en lac Yum.

²¹⁻²²Lac Yum tsi' yΛΛΛ: Ti jim bΛ ora mi caj cΛq'uen mandar total cha'an mi' yΛq'ueñet ja'al yic'ot i ye'ebℓℓ panchan. Che' jini mi caj i cha' ach'an jini cholel yic'ot ts'usubil yic'ot olivojil. Jini panchan yic'ot pañimil mi caj i c'Λyiñon: "Dios mi' cha'len pac'. Dios mi' yΛq'ueñonla pejtℓ chuqui yom ti lac tojlel". Che'

mi caj i yalob. ²³Ti jim ba ora joñon mi caj c pac' israelob yilal. Mi caj c cha' p'untan jini mach ba p'untalibilibic. Mi caj c subeñob jini mach ba calobilibic: "Calobiletixla", cho'on. Mi caj i jac'ob: "C Yumet lojon, c Dioset lojon". Che' mi caj i yalob, che'en lac Yum.

Oseas yic'ot jini sts'i'lel ba x'ixic

3 Lac Yum tsi' cha' subeyon: Yom ma' cha' pay a wijñam. Yom ma' c'uxbin a wijñam anquese mi' mulan i ts'i'lel. Come mic chan c'uxbin israelob anquese mi' ch'ujutesañob dioste' tac. Cabal mi' yalq'ueñob i majtan tac, letsem ba i tojol, che'en lac Yum. ²Jini cha'an tsac cha' mañal jini x'ixic. Tsac tojo yic'ot jo'q'uejl i cha'c'al (25) sasac taq'uin yic'ot waxaccujch cebada. ³Tsac sube: Yomix ma' sujtet ti cotot quic'ot. Mach yomix ma' chan mel a ts'i'lel. Mach yomix ma' chan jac' a payol ti yamba winic. Xuc'ul mi caj j cantañet, cho'on.

⁴Jiñach i sujmllel iliyi: Cabal ora ma'anic i rey jini israelob. Ma'anic i yumob. Che' jach añob. Ma'anic mi caj i pulbeñon cotel ba c majtan. Ma'anic motomaj. Ma'anic majqui mi' cantesañob tic bijlel. Ma'anic i dioste' ja'el. ⁵Che' ñumenix cabal ora mi caj i cha' sutq'uiñob i ba jini israelob cha'an mi' saclañob Dios, i Yum. Mi caj i cha' sutq'uiñob i ba cha'an mi' yumañob i Yalobil David, yajcabil ba ti Dios. Ti jini cojix ba q'uin tac mi caj i cha' bac'ñañob lac Yum. Mi caj i pijtañob i wenlel ti lac Yum.

Lac Yum tsi' pejayob jini israelob

4 Israelob, yom mi la' ñich'taben i t'an lac Yum. Lac Yum woli' tsictesabeñet la' mul: Ma'anic i xuc'tilel la' pusic'al. Ma'anic la' wutsllel. Ma'anic mi la' can Dios. ²La' wujil p'ajoñel, yic'ot lot, yic'ot tsansa, yic'ot xujch', yic'ot la' ts'i'lel, yic'ot leto. Cabal mi la' cha'len tsansa. ³Jini cha'an ch'ijiyem la' lumal yic'ot pejtet jini ya' ba chumulob. Ma'anix mi' yac' i wut la' lum. Wolix ti jilel jini bate'el tac am ba ti mate'el yic'ot tellemut tac, yic'ot i chañil tac colem ja'.

⁴Woliyetla ti wocol, pero mach cha'anic i mul yaño' ba, come junlajal an la' mul. Che' bajche' mi' melob motomajob, che'ach ja'el mi' melob winicob x'ixicob. Pero ñumen an i

mul jini motomajob*. ⁵Junlajal an la' mul, motomajob yic'ot x'alt'añoob. ÑΛMΛletla ti mulil. Mach la' wujilic quisin. Jini cha'an mi caj c jisan Israel. ⁶Woli' laj jilelob c cha'año' bΛ cha'an ma'anic mi' cΛñoñoob, cha'an mach la' womic la' cΛñoon. Jini cha'an mach comix mi la' chΛn mel la' we'tel ti motomaj ja'el, come tsa' ñajΛyi la' cha'an c mandar. Jini cha'an mi caj la' ñajΛyel c cha'an. Ma'anix mi caj c chΛn p'untan la' walobilob. ⁷Che' bajche' jaytiquilob jini motomajob, che'ach tsa' utsi p'ojli i mul tij contra. Tsi' cΛyΛ i subeñoñoob c ñuclel cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac. Quisintic jax mi' melob.

⁸Tijicñayob jini motomajob che' cabΛl i mul c tejclumob. Mi' mulañoob mulil. ⁹Junlajalob winicob yic'ot motomajob. CabΛl i mul. Jini cha'an mi caj cΛq'ueñoob i toj. Mi caj c sutq'uibeñoob i jontolil, che'en lac Yum. ¹⁰Mi caj i cha'leñoob we'el, pero ma'anic mi caj i ñaj'añoob. Mi caj i cha'leñoob ts'i'lel, pero ma'anic mi caj i p'ojlelob i yalobilob, come tsi' cΛyΛyoñoob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac.

¹¹⁻¹²I wo'lel ti lembal yic'ot i ts'i'lel mi' sΛtbeñoob i pensar. Mi' lon c'ajtiñoob i coltΛntel ti' tojlel dioste'. Mi' c'ajtiñoob i toj'esΛntel ti te'. Tsa'ix sujtiyob ti tonto, come tsi' cΛyΛyoñoob. Woli' ch'ujutesañob yambΛ dios mach bΛ diosic. ¹³Mi' tsΛnsΛbeñoob i majtan. Mi' pulbeñoob pom ya' ti' chañelal wits, yic'ot ti bujtΛl, yic'ot ti yebal te'. Jini cha'an woli' cha'leñoob ts'i'lel jini xch'oc bΛ la' walobilob. ¹⁴Ma'anic mi caj cΛq'ueñoob i toj i mul jini xch'oc bΛ la' walobilob yic'ot la' wΛ'lib, come junlajaletla. Mi la' cha'len ts'i'lel yic'ot ts'i'lel bΛ x'ixicob ya' ti Templo. Tontojetla. Jini cha'an junyajlel sajtemetla, come mach la' womic la' jac'beñoob.

¹⁵Anquese mi la' cha'len ts'i'lel, israelob, mach che'ic yom mi' melob jini año' bΛ ti Judá. Mach yomic mi la' majlel la' ch'ujutesañon ti Gilgal mi ti Betel che' bajche' mi' melob yaño' bΛ, come cha'chajp i pusic'al, come mi' lon c'Λñoob j c'aba' che' mi' pejcañoob dioste'. ¹⁶Pejtelel jini israelob tsi' ñusayob c mandar che' bajche' jontol bΛ ña' wacax mach bΛ yomic i q'uel i yum. Mach yomobic mij cΛntañob che' bajche' mi' cΛntΛntel tiñΛme'. ¹⁷Come jini israelob cabΛl mi' c'uxbiñoob dioste'. TΛts'Λ la' bΛ. ¹⁸Che' mi' yujtelob ti lemoñel, mi' majlel i melob i ts'i'lel. Mi' mulañoob jini quisintic jax bΛ. Mi' ts'a'leñoob chuqui tac uts'at. ¹⁹Jini cha'an talob i contrajob che' bajche' p'ΛtΛl bΛ

ic' cha'an mi' wejlañob majlel. Quisintic jax mi caj i chamelob cha'an woli' tsansabeñob i majtan jini dioste' tac.

I wocol Israel

5 Ñich'tanla jini t'an, motomajob yic'ot yumalob ti Israel, yic'ot jini rey yic'ot i pi'alob. Ti pejteletla mi caj la' toj la' mul, come tsa' la' soco winicob x'ixicob ya' ti Mizpa yic'ot ti Tabor. Tsa' la' cantesayob lot cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac. ²Tsa'ix la' piqui tam ba ch'en ba' mi' yajlelob winicob ya' ti Acacia. Jini cha'an mi caj caq'ueñetla castigo ti pejteletla. ³Israel (mu' ba i pejcantel ti Efraín) cambilix c cha'an la' jontolil. Tsa'ix la' cayayon che' bajche' mi' cay i ñoxi'al jini ts'i'lel ba x'ixic. Tsa'ix la' soco la' ba ti jontolil. ⁴Ma'anic mi la' sutq'uin la' ba ba' añon, come calchiletla ti mulil. Laj xaxubil la' pusic'al ti la' ts'i'lel. Jini cha'an mach mejlic la' cañon, che'en lac Yum.

⁵Woli' chañ'esan i ba Israel. Asibilix cha'an i mul. Judá ja'el woli' yasayel ti mulil. Temel mi caj i yajlelob. ⁶Mi caj i tilelob yic'ot tiñame' yic'ot wacax cha'an mi' sajcañob lac Yum, pero mach i tajayobic, come tsa'ix ñumi i yorajlel. Tsi' tats'la i ba lac Yum. Ma'anix woli' coltañob. ⁷Come tsi' cayayob lac Yum. Tsi' saclayob yamba i ñoxi'al. Mach i cha'añobic lac Yum i yalobilob. Jini cha'an mach jalix mi caj i jisantelob yic'ot pejtel i chub'an. ⁸Wusula trompeta. Nijcanla ch'ojyel winicob ya' ti Gabaa, yic'ot ti Ramá, yic'ot ti Betavén. La' i cha'leñob baq'uen jini chumulo' ba ti Benjamín.

⁹Tsa'ix c cha'le meloñel. Tsa'ix cac'la c t'an. Mach mejlic ti quextiyel. Che' ti' yorajlel toj mulil, mi caj i laj jisantel i tejcium tac Israel. ¹⁰Xujch'ob jini año' ba i ye'tel ti Judá. Lajalob bajche' winicob mu' ba i quextañob mojon tac. Tic mich'lel mi caj c jisañob che' bajche' ti but'ja'. ¹¹Tsa'ix cac'la c t'an cha'an mi' jisantel Efraín, come wen yujil tic'laya. Mach tojic mi' cha'len meloñel. Mi' yesman jini lolom tac ba. ¹²Jini cha'an mi caj c jisan Efraín che' bajche' sulujp mu' ba i c'ux pisil. Mi caj c jisaben i p'at'lel Judá che' bajche' i joch'il te'.

¹³Efraín yic'ot Judá tsa' caji' q'uelob i wocol. Tsi' c'ajti i coltantel Efraín ya' ti Asiria ba'an jini rey wen yujil ba guerra. Pero ma'anic i p'at'lel cha'an mi' coltan. Mach mejlic i lajmesaben i chamel. ¹⁴Joñon lajalon bajche' bajlum ti' tojlel

Efraín yic'ot Judá. C'ax p'ump'uñob mi caj c jisañob che' bajche' mi' bic'ti c'ux i colojm jini bajlum. Ma'anix majqui mi caj i coltan.

Cha'chajp jax i pusic'al israelob

¹⁵Jini cha'an joñon mi caj c ayob. Mi caj c cha' majlel ba' tsa' tiliyon jinto mi' ña'tañob i mul. Che' jini mi caj i cha' saclañoñob. Che' cabalobix i wocol mi caj i cha' ña'tañob.

6 Mi caj i ylob: “La'ix la. Conla ti sujtel ba'an lac Yum. Come jiñach tsa' ba i yaq'ueyonla wocol. Mi caj i cha' coltañoñla. Tsi' contrajiyonla, pero mi caj i cha' p'untañoñla. ²Ti cha'p'ejl q'uin mi caj i cha' p'atesañoñla. Ti' yuxp'ejlel q'uin mi caj i techonla ch'ojoyel cha'an mi la cajñel ti' tojlel. ³La' laj cañe' lac Yum. La' lac cha'len wersa cha'an mi lac chan ñop, come cha' tal ba' añoñla. Che' bajche' mi' pas i saclel jini q'uin che' mi' sac'an, che'ach mi caj i tilel ti lac tojlel. Tal che' bajche' jini ñaxan ba ja'al ti' yorajlel pac'”, che'ob.

⁴Efraín yic'ot Judá, ¿chuqui mi caj c tumbleñetla? Come lajal la' c'uxbiya bajche' tocal ti sac'ajel yic'ot jini ye'eb, ora jach ba mi' jilel. ⁵Tsac chobeyetla tilel x'alt'añoñ cha'an mi ca'leñetla, cha'an mic jisañetla yic'ot c t'an. Tal la' wocol ti ora jach che' bajche' chajc. ⁶Mach comic mi la' waq'ueñon c majtan tac. Com mi la' c'uxbiñoñ. Com mi la' can Dios.

⁷Pero lajaletla bajche' Adán tsa' ba i ñusabeyon c t'an. Tsa'ix la' c ayayon. ⁸Laj xjontolilob jini año' ba ti Galaad. Cabal mi' cha'leñoñ tsansa. ⁹Mi' muchq'uiñoñ i ba cha'an mi' chijtañoñ winicob. Che'ach mi' melob motomajob ja'el ya' ti' bijlel Siquem. Wen yujilob tsansa yic'ot xujch'. ¹⁰Leco jax chuqui tsaj q'uele ti Israel, come Efraín tsi' c ayayon. Tsi' ch'ujutesa yamba dios. Tsi' cha'le jontolil. ¹¹Lajal a mul Judá. Jini cha'an mi caj a toj che' ti' yorajlel.

I mul xñusa t'añoñ

7 Com j coltan Judá yic'ot Israel, pero cabalobix i mul. Jini chumulo' ba ti Samaria mi' cha'leñoñ lot yic'ot xujch'. Mi' chilbeñoñ i chub'an i pi'glob. ²Ma'anic mi' ña'tañob mi wolij q'uelob. Laj tsiquil i jontolil ti' tojel c wut. ³Mi' ñuq'uesabeñoñ i pusic'al jini rey yic'ot i jontolil. Jini yumalob mi' mulañoñ

lot. ⁴Junlajal an i ts'i'lel ti pejtelelob. Che' bajche' horno mach ba yujilic tsañ'an che' woli to i melob pan, che' ja'el i ts'i'lel. Mach yujilic lajmel. ⁵Che' ti' q'uinilel jini rey, jini yumalob mi' yac'añoob yic'ot jini rey. Tonto mi' sujtelob. Mi' temob i t'an yic'ot jini mu' ba i wajleñoob. ⁶Ti pejtelel ac'lalel mi' xic'ob i ba ti lotiya. Che' ti sac'an wolix ti lejmel i mich'lel che' bajche' c'ajc.

⁷Mi' tsansañoob pejtel i yumob. Ti jujuntiquil tsa' yajliyob. Ma'anic majqui tsi' c'ajtibeyon i coltanel mi juntiquilic. ⁸Jini israelob mi' xabob i ba yic'ot sajtemo' ba mach ba anic mi' c'añoñoob. Leco mij q'uelob che' bajche' sac wutiyem ba waj. ⁹Tsa'ix jili i p'atlalel Israel cha'an woli' ch'ujutesan yamba dios, pero ma'anic mi' ña'tan mi c'unix. Lajalach bajche' ñoxix ba winic mach ba yujilic che' saquix i jol. ¹⁰Wen tsiquil i mul che' chan mi' mel i ba, pero ma'anic mi' p'is ti' wenta cha'an mi' cha' sutq'uin i ba tic tojlel. Ma'anic majqui mi' sac'añoob.

¹¹Lajalach Efraín bajche' x'ujcuts mach ba yujilic baqui mi' majlel. Mi' lon pejcan jini año' ba ti Egipto. Mi' lon majlel ba'an jini asirijob. ¹²Pero baqui jach mi' majlelob mic yacob che' bajche' te'lemut. Mi caj i yajlelob ti' caj i mul. Mi caj caq'ueñoob i toj che' bajche' c'amel an i jontolil. ¹³Obolob i ba cha'an tsi' c'ayayoñoob. Jini cha'an wersa mi caj i jisantelob, come tsa'ix i ñusabeyoñoob c mandar. Ti pejtelel c pusic'al com coltañoob, pero ma'anic tsi' ñopoyob come tsatsob i pusic'al. ¹⁴Che' cañal i wut ti' wayib cha'an tsic pusic'al, ma'anic mi' c'ajtibeñoob i coltanel. Mi' lon ch'ujutesañoob yamba dios. Mi' lon c'ajtiñoob ixim yic'ot vino yic'ot pejtel chuqui yom ti pañimil. Mi' tsepob i ba. Mi' ñusañoob c t'an. ¹⁵Joñon tsaj cosayob, tsa caq'ueyob i p'atlalel, pero wale mi' contrajiñoob. ¹⁶Mi' c'ajtiñoob i coltanel ti pejtelel pañimil, pero mach ya'ic ti panchan ti' tojlel jini C'ax Nuc ba Dios. Lajalob bajche' rocol ba i te'el jalajb mach ba anic mi' wen c'otel. Mi caj cac' i yumob ti' c'abob i contrajob cha'an mi' tsansañoob ti' caj i mul cha'an tsi' ts'a'leyoñoob. Jini año' ba ti Egipto mi caj i tse'tañoob.

I tic'ol israelob cha'an i ch'ujutesantel dioste'

8 Wusu jini trompeta, come talob a contrajob che' bajche' xta'jol. Talob i jisan c cha'año' ba cha'an tsi' jemeyob jini trato ba c t'an. Tsi' wersa ñusayob c mandar. ²Wolix i

pejcañoñob jini israelob: “C Dios lojon, coltañon lojon, come j cañayet lojon”, che'ob. ³Pero tsi' junyajlel ñusayob chuqui tac wen. Jini cha'an ma'anix i coltanel. Mi caj i puts'elob ti' tojel i wut i contrajob. ⁴Tsi' wa'chocoyob i reyob mach ba anic tsac yajca. Tsi' meleyob i dios tac ti oro yic'ot ti plata. Jini cha'an ma'anix mi caj j coltañob. ⁵Ts'a' mij q'uel jini dios wacax mu' ba i ch'ujutesañob ti Samaria. Jini cha'an i contrajon. Caxax jax c mich'ajel. ¿Jala to ba mi caj i cayob i mul? ⁶Come mach Diosic jini ala tat wacax tsa' ba i meleyob. I melbal jach winic. Jini cha'an wersa mi caj i bic'ti tojp'el jini dios wacax am ba ti Samaria.

⁷Woliyob ti pac' ti ic', pero tal jini sutujt ic' cha'an mi' jisañob. To'ol pots' i te'el ixim. Ma'anic chuqui mi caj i c'ajob. Mi tsa' loq'ui ts'ita' i wut, yamba mi caj i c'ux. ⁸Jisabilix Israel che' bajche' tojp'emix ba ch'ejew. Ma'anix i c'ajñibal. ⁹Tsajni i c'ajtin i coltanel ti Asiria che' bajche' burro mach ba anic i yum, mu' ba i bajñel yajcan i bijlel. Woli' yaq'uen cabal i majtan Asiria cha'an mi' tajben i yutslel i pusic'al. ¹⁰Anquese mi' lon aq'uen i majtan cabal tejclum tac, ma'anic i coltanel. Caxal mi caj c pay majlel. Ma'anix mi caj i bajñel wa'chocoñoob i yumob cha'an mi yaq'ueñoob i tojoñel. ¹¹Efraín tsi' p'ojlesa pulantib cha'an mi' yesman mulil, mach cha'anic mi' ch'ujutesañon. ¹²Tsa'ic c p'ojlesabe c mandar, mach i jac'ayic. “La' i jac'ob yaño' ba”, lon che'ob. ¹³Jini israelob mi' yaq'ueñoñoob cotel ba c majtan. Mi' c'uxob jini we'elal, pero mach tijicñayic mij q'uel. Mach ñajayic c cha'an i mul. Mi caj c melob. Mi caj caq'ueñoob i toj i mul. Mi caj i cha' majlelob ti majtan e'tel ti Egipto. ¹⁴Tsa' ñajayiyon ti' pusic'al israelob. Tsi' meleyob colem otot. Judá ja'el tsi' mele cabal tejclum tac joyol ba ti ts'ajc ba' mi' lon ñopob i coltañob i ba. Pero ma'anix mi' chan ñaltañon jini israelob yic'ot judíojob. Mi caj c laj jisañob ti c'ajc. Che' tsi' yala lac Yum.

Mi caj i tojob i mul jini israelob

9 Mach yomix tijicñayetla, israelob, che' bajche' yamba tejclumob, come tsa'ix la' caya la' Dios. Wolix la'

ch'ujutesan dioste' tac ti jujump'ejl patio ba' mi' jajts'el trigo.

²Jini cha'an ma'anic mi caj i jastiyel la' cha'an jini trigo yic'ot i ya'lel ts'usub.

³Ma'anic mi caj la' cɔytɔl ti' lumal lac Yum. Wersa mi caj la' pɔjyel majlel ti Egipto yic'ot ti Asiria. Ya'i mi caj la' c'ux i colojbal i baɫ i ñac' yaño' ba. ⁴Ya'i mach chaɫn mejlix la' waq'uen i majtan la' Yum. Ma'anic mi caj i mulan i majtan mu' ba la' waq'uen ya'i. Come bibi' ti' wut che' bajche' we'elɔl ti' yotlel ch'ujleɫɫ. Bibi'ob pejtɫ mu' ba i c'uxob. Mi mejlel i c'uxob come i baɫɫch i ñac', pero mach mejlic i yaq'ueñoɫ Dios. ⁵⁻⁶¿Chuqui mi caj la' mel che' ti' yorajlel q'uiñijel? Mach mejlix la' cha'len ñuc ba q'uiñijel cha'an mi' la' ch'ujutesan la' Yum, come mi caj la' caɫchel majlel ti Asiria. Jini año' ba ti Egipto mi caj i chilbeñetla la' chub'aan mu' ba i cɔytɔl. Mi caj la' chamel ti ñajt ba pañimil. Mi caj la' mujquel ya' ti Menfis am ba ti Egipto. Mi caj i pim'an la' lumal.

⁷Tsa'ix c'oti i yorajlel tojmulil. Jiñɫch i yorajlel mi' q'uxɫɫbentel i mul Israel. Mi' yaɫob: Tontojob jini x'alt'añoɫ. Sojqum i jol i winic Dios, che'ob, come cabɫ jax i mul. Cabɫ mi' ts'a'leñoɫ jini mu' ba i c'uxbiñoɫ Dios. ⁸Wa'chocobil ti Dios jini x'alt'an cha'an mi' caɫtañet Efraín, pero baqui jach mi' ñumel ma' maɫtan. Mi' p'ajtaɫ cha'an i pi'ɫob ti' yotot Dios. ⁹Leco jax bajche' mi' melob che' bajche' tsi' meleyob ti Gabaa. Ma'anic mi' ñajayel i cha'an Dios. Mach jalix mi caj i yaq'ueñoɫ i toj i mul.

¹⁰Mic ña'tan bajche' añet Israel che' uts'at to a pusic'al. Tsa' c'uxbiyon. Wen tijicñayon che' ba tsac ñaxan tajayet, che' ba tsac paɫayet ñumel ti colem ba i tiquiñal pañimil. Lajalet tic wut che' bajche' ñaxan ba i wut ts'usub ti jochol ba lum. Wen tijicñayon che' ba tsac taja a tatob, pero tsi' caɫyañoɫ cha'an mi' tsacleñoɫ jini Baalpeor, cha'an quisintic jax mi' melob. Jini cha'an leco tsa' sujtiyob che' bajche' jini diosob tsa' ba i c'uxbiyob. ¹¹Wolix i sac jilel i ñuclel israelob che' bajche' mi' majlel te'lemut. To'ol wa'alob jach la' wijñam. Che' an majch mi' cantan alɫ chamenix mi' tilel ti pañimil. Jini x'ixicob mi' ñusañoɫ i yalobilob. ¹²Anquese mi la' cosan la' walobilob, lolom jach, come joñoɫ mi caj c paɫob majlel. Che' jini obol la' ba che' mij cɔyetla. ¹³Tsaj q'uele jini ch'iton winicob ti Israel. Joy maɫtabilob ti guerra. I tatob mi' wersa paɫob majlel ba' mi' tsansantelob. ¹⁴¿Chuqui mi caj a waq'ueñoɫ, c Yum? C Yum, aq'ueñoɫ i toj i mul che' bajche' an i melbalob. Yom ma'

tic'ob cha'an ma'anix mi' chAn tilel i yalobilob, cha'an ma'anix mi' julel i ya'lel i chu'.

¹⁵Leco jax chuqui tsi' meleyob ti Gilgal. Ya' tsa' tejchi i jontolil. Ya' tsa' caji c ts'a'leñob. Mi caj c chocob loq'uel tic lumal cha'an i mul. Ma'anix mic chAn c'uxbiñob, come i yumob tsi' ñusayob c t'an. ¹⁶Jini cha'an mi caj i tojob i mul jini año' ba ti Efraín. Lajalach Israel bajche' te' tsa' ba tiqui i wut. Mach mejlix i yac' i wut. Mi tsi' yac'la alal ti pañimil, mi caj c tsansan, anquese c'ux mi' yubin. ¹⁷Che' jini Dios mi caj i chocob, come ma'anic tsi' ñich'tabeyob i t'an. Pam pujquemob mi caj i yajñelob ti pañimil.

10 Lajal jini israelob che' bajche' wen c'oc' ba ts'usubil wen yujil ba wut. Pero che' mi' yutsi p'ojlel i wut, mi' yutsi p'ojlel pulantib tac ba' mi' yac'ueñob i majtan i diosob. Che' mic p'ojlesabeñob i chubla'an, ñumen i t'ojol jax mi' ch'lob i yejtal tac i diosob. ²Cha'chajp jax i pusic'alob. Jini cha'an mi caj i tojob i mul. Lac Yum mi caj i laj jembeñob i pulantib tac yic'ot i diosob tsa' ba i meleyob. ³Mi' yalob: "Tsa'ix j caya lojon lac Yum. Jini cha'an tsi' chilbeyon lojon c rey. Pero ma'anic chuqui mi' cha'len, come ma'anic i c'ajñibal jini rey", che'ob.

⁴Mi' to'ol wa'chocoñob i t'an, pero mach isujmic. Mi' melob trato, pero mi' jemob. Mi caj i p'ojlel i wocol che' bajche' jontol ba pimel ya' ba' top'bil lum. ⁵Tsiltsilñayob ti baq'uen jini año' ba ti Samaria, ame c'ascuyic jini dios wacax am ba ti Betavén. Ti pejtelelob yic'ot jini motomajob woliyob ti uq'uel cha'an tsa'ix jili i ñuclel i diosob. ⁶Mi caj i cuchob majlel jini dioste' tac i wenta i majtan jini ñuc ba rey ti Asiria. Che' jini mi caj i tse'tantel Efraín. Jini israelob mi' cajelob ti quisin. ⁷Mi caj i sac jilel i rey Samaria che' bajche' i sajil te' ti colem ñajb. ⁸Mi caj i bic'ti jisantel jini pulantib tac am ba ti Avén ba' tsi' tajayob i mul jini israelob. Ya' i mi caj i colel ch'ixol yic'ot stsajatun. Jini winicob x'ixicob mi caj i subeñob wits cha'an mi' jejmél lum cha'an mi' mucob che' cuxulob to.

⁹Woli' yal lac Yum: C'la'la' ti oniyi che' ba tsa' cajiyet ti mulil ya' ti Gabaa c'la'la' wale wola' chAn cha'len mulil, Israel. Ma'anic ma' tic' jini xjontolilob. Uts'at tsa' jisantiyob jini año' ba ti Gabaa. ¹⁰Joñon mi caj j contrajiñet. Mi caj c pay tilel soldadojob tilemo' ba ti yan tac ba lum cha'an mi' contrajiñet,

come cabal a mul. ¹¹Wen tijicña Efraín che' cabal i bal i ñac'. Mach ñamalic ti cabal e'tel. Lajalch bajche' ala ña' wacax mu' bal i t'uchtan trigo. Pero wale mi caj cal'uen i yugo cha'an mi' tujc'an jini arado. Mi caj i yubin cabal wocol. ¹²Jini yom bal i c'aj wen bal i wut, wersa mi' pac' wen bal pac'. Yom ma' mel chuqui tac wen. Che' jini mi caj a c'uxbintel. Yom ma' chajpan a pusic'al, come i yorajlelix ma' saclan a Yum jinto mi' coltañet. Che' jini mi caj i toj'esan a pusic'al.

¹³Pero mach che'ic tsa' mele, Efraín. Tsa' pac'la jontolil. Jini cha'an wola' c'aj wocol. Mi caj a toj a mul cha'an tsa' ñopo lot. Tsa' lon ña'ta xuc'ulet cha'an cabal a soldadojob yic'ot cabal a we'tijib cha'an guerra. ¹⁴Jini cha'an mi caj i c'otel guerra wla' ti a lumal. Mi caj i laj jisantel jini wen melbil tac bal otot che' bajche' tsa' jisanti Betarbel cha'an Salmán. Tsa' tsansantiyob x'ixicob temel yic'ot i yalobilob ya'i. ¹⁵Che' ja'el joñon mi caj c jisañet, Israel, cha'an cabal a jontolil. Ti jump'ejl jach ac'alel mi caj i chilbentel i yumantel i rey Israel.

Lac Yum tsi' cha' p'unta i tejclum

11 Che' maxto anic i jabilel yilal jini calobil Israel, tsac wen c'uxbi. Tsac paya loq'uel ti Egipto. ²Pero che' bal tsac payayob, tsi' tats'ayob i bal tic tojlel. Tsa' utsi ñusabeyon c t'an. Tsi' yalq'ueyob i majtan jini dios Baal. Tsi' pulbeyob pom jini dioste' tac. ³Joñon tsac chucbeyob i c'ab che' bal tsa' cajiyojob ti xambal, pero maxto yujilobic mi tsaj cosayob joñon. Mach yomobic i calñon.

⁴Tsac payayob ti' yutslel c pusic'al che' bajche' ma' pay a wacax mu' bal a c'uxbin. Ma' jitben i lazo cha'an mi' cha'len buc'bal. Che' tsaj c'uchchoco c bal cha'an mij coltan jini israelob. Joñon tsac we'sayob. ⁵Pero mi caj i cha' sujtelojob ti Egipto yic'ot ti Asiria, come mach yomobix sujtelojob ba' añon. ⁶Mi caj i yutsi p'ojlel guerra ya' baqui chumulob. I contrajob mi caj i wersa ochelob ti ts'ajquibil bal i tejclum. ⁷C cha'año' bal tsi' junyajlel calyoñob. Anquese jini x'alt'añojob mi' subeñojob cha'an mi' pejcañojob Dios am bal ti Chan, pero mach yomobic.

⁸¿Bajche' mi mejlel j clayet, Efraín? ¿Mejl ba c choquet, Israel? Mach comic j clayet che' bajche' Adma yic'ot Zeboim, come wolic wen mel c pusic'al. Com j coltañet. ⁹Anquese cabal c mich'ajel, ma'anic mi caj c cha' jisañet, Efraín. Come joñon

Dioson. Mach lajalonic bajche' winicob. Joñoñlach jini Ch'ujul Ba ti la' tojlel. Mach cha'anic jisaya tsa' tiliyon.

¹⁰Mi caj i ñopon. Joñon mi caj c cha'len oñel che' bajche' bajlum. Tsiltsilñayob ti baq'uen mi caj i tilelob calobilob loq'uemo' ba ti' bajlibal q'uín. ¹¹Mi caj i tilelob jini año' ba ti Egipto che' bajche' xwejlel mut ñajt ba mi' cha'len wejlel. Che' bajche' x'ujcuts mi caj i tilelob, loq'uemo' ba ti Asiria. Joñon mi caj c cha' p'ayob tilel ti' lumal. Jiñlach c t'an mu' ba cac', che'en lac Yum. ¹²Xlotob jini israelob, cha'p'ejl jax i pusic'al, pero mi' chan bac'ñañoñob jini año' ba ti Judá. Chan xuc'ul mi' yajñelob yic'ot jini Ch'ujul Ba.

Tsa' tijq'ui Efraín cha'an i lot

12 Jini israelob woli jach i tempañob ic' yubil. Come tsi' c'ajtiyob i colt'antel ti Asiria yic'ot ti Egipto. Tsi' tojoyob ti aceite, pero woli jach i ñopob lot. Mi caj i jisantelob. ²Lac Yum mi caj i tsictesaben i mul Judá. Mi caj i yaq'uen i toj. ³Come an i mul Jacob c'l'al che' ba tsi' yila pañimil. Tsi' contraji i y'ascun. Che' winiquix tsa' caji i contrajin lac Yum. ⁴Tsats tsi' chucu jini ángel. Tsi' malbe. Tsi' yuc'ta i ba. Tsi' wersa c'ajtibe i colt'antel ti wocol t'an. Dios tsi' pejca ya' ti Betél che' ba tsi' tajayob i ba. ⁵Lac Yum jiñlach i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Lac Yum jiñlach i c'aba'.

⁶La'la israelob, cha' sutq'uin la' ba ba'an Dios. Melela chuqui toj. C'uxbin la' ba. Yom mi la' wac' ti la' pusic'al chuqui mi caj i yaq'ueñetla Dios. ⁷Lajaletla bajche' mañajax ba xchoñoñelob. Mi la' wasin balanza cha'an mach ts'ac'lic chuqui mi la' chon. Mi la' mulan xujch'. ⁸Chan mi' mel i ba Efraín. Mi' yal: Wen chumulonix. Tic bajñelil tsac tempa cabal c chub'an, che'en. Pero mach jas'lic pejtél i chub'an cha'an mi' toj i mul.

⁹Woli' yal lac Yum: Joñon a Yumon, a Dioson c'l'al che' ba tsac loc'sayet ti majtan e'tel ya' ti Egipto. Mi caj c cha' aq'uet ti chumtal ti pisil ba otot tac che' bajche' ti' q'uiñilel lejchempat. ¹⁰Tsa'ix c chobeyet tilel x'alt'añoob ti oñiyi c'l'al wale cha'an mi' tsictesabeñet a mul. Tsa cac'ueyob i q'uel chuqui mi' caj ti ujtél. Tsaj c'antesayet ti lajiya tac. ¹¹Pero ñam'letla ti mulil ya' ti Galaad. Lolom jach mi la' cha'len ch'ujutesaya. Ya' ti Gilgal tsa' la' pulbeyob i majtan xibajob. Tsolol tac pulantib che' bajche' xajlel ti' t'ejl top'bil ba lum.

¹²Jacob tsa' puts'i majlel ti Siria ba' tsa' jal'a ti e'tel. Tsa' ochi ti xanta tiñame' cha'an mi' taj i yijñam. ¹³Tsac choco majlel x'alt'an cha'an mi' loc'san i p'olbal Jacob ya' ti Egipto. Tsi' tojesayob tilel. Tsi' cantayob. ¹⁴Pero i p'olbal Efraín tsi' techbeyon c mich'ajel. Jini cha'an ma'anic mi caj c ñusabeñoob i mul. Mi caj cac'ob ti chamel. Mi caj i tojob i mul, che'en lac Yum.

Mi caj i lu' jisantel Israel

13 Ti wajali tsi' cha'le yumal Efraín ti' tojlel israelob. Tsi' cha'leyob baq'uen winicob, come p'atla Efraín. Pero tsi' cha'le mulil che' ba tsi' ch'ujutesa Baal. Jini cha'an tsa' chami. ²Wale woli' yutsi cha'leñoob mulil. Mi' yulmesañob taq'uin cha'an mi' melob i yejtal tac dios che' bajche' mi' bajñel ña'tañob, come i melbal jach winicob. Mi' yalqueñoob i majtan tac. Winicob mi' ts'ujts'uñoob wacax. ³Jini cha'an mi caj i jilelob che' bajche' tocal ti sac'ajel, yic'ot ye'eb, ora jach ba mi' jilel. Lajalob bajche' i sujrl trigo mu' ba i wejluyel majlel ti p'atla ba ic' che' woli' jajts'el trigo. Lajalob bajche' i yonlel buts' mu' ba i sac jilel ti ic'.

⁴Joñon jach a Dioson, a Yumon, c'alal che' ba tsac payayet loq'uel ti Egipto. Ma'anic yamba Dios. Ma'anic yamba xcoltaya, joñon jach. ⁵Ya' tsaj canta winicob x'ixicob ti colem ba i tiquiñal pañimil ba' ma'anic ja'. ⁶Che' ñajobix, che' ba tsa' ujtiyob ti we'el, chan tsi' meleyob i ba. Tsa' ñajayiyon i cha'añoob. ⁷Jini cha'an mi caj c tilel ba' añoob che' bajche' bajlum, che' bajche' mate'el ts'i' mu' ba i cha'len chijtaya ti' ti bij. ⁸Mi caj c bic'ti c'uxob che' bajche' ña' bajlum che' tsa'ix chilbenti i yal. Che' bajche' jontol ba bate'el mi caj c jisañoob.

⁹Che' mic jisañet, ¿majqui mi mejlel i coltañet? ¹⁰¿Bacan tsiquil a rey che' a wom a coltantel? ¿Bacan tsiquil jini año' ba i ye'tel ti a tojlel? Tsa'ix a c'ajtibeyon rey. La' i coltañet. ¹¹Tsa calqueyeyet rey tic mich'lel. Tic mich'lel mi caj c cha' loc'san ti' ye'tel. ¹²Wen c'ajal c cha'an pejtal i mul Efraín. Mi caj i toj. ¹³Che' ba tsa' tili wocol ti' tojlel Efraín che' bajche' i bajq'uel x'ixic, tonto tsi' mele i ba. Mach yomic loq'uel ti wocol cha'an mi' ch'am i cuxtalel. Jini cha'an mi caj i chamel. ¹⁴¿Yom ba mij coltañoob cha'an ma'anic mi' tojob i mul ti' yajñib chameño' ba? Ma'anic mi caj c loc'sañoob ba' woliyob ti chamel. La' i

cha'leñob baq'uen che' coel i chamel. La' i ña'tañob mux caj i mujquelob ti mucoñibal. Ma'anic mij q'uex c t'an, che'en lac Yum.

¹⁵Tsa' wen p'ojli i yalobilob Efraín yic'ot i chub'an, pero lac Yum mi caj i choc tilel ic' loq'uem ba ti colem ba i tiquinal pañimil cha'an mi' tiquin i lumal. Mi caj i laj tiquin pa' yic'ot i loq'uib ja'. Che' jini mi caj i chamelob cha'an tiquin ti'. Mi caj i tiquin pejtél i paç'ab. ¹⁶Mi caj i jisantelob jini año' ba ti Samaria cha'an tsi' wera ñusabeyob i t'an Dios. I contrajob mi caj i tsansaño. Mi caj i pajq'uiño jini alalob. Mi caj i tsepob loq'uel i yalobilob x'ixicob che' cantabilob to.

Yom mi' cha' sutq'uiño i ba ba'an lac Yum

14 Awocolic, israelob, sutq'uin la' ba ba'an lac Yum, i Dios israelob, come ti' caj la' mul tsa' la' taja wocol. ²Yom mi la' c'ajtibén lac Yum ti wocol t'an: Lu' loc'sabeño lojon c sojqumal. Pasbeño lojon i yutslél a pusic'al. Yom uts'at ma' q'uelon lojon. Che' jini mi caj c sub lojon a ñuclél. ³Come mach mejlic i coltaño lojon jini asirijob. Ma'anix c p'atálél lojon ti guerra. Mach chan ñuquix tic pusic'al lojon jini dioste' tac tsa' ba c mele lojon. Ma'anix mi caj c chan pejcaño ti dios. Ya' jach ti a tojlel, c Yum, mi' tajob i coltantel jini meba' alalob. Che' yom mi la' suben lac Yum ti oración.

⁴Mi caj i ya: Joño mi caj j coltaño. Mi caj caq'ueño i p'atálél cha'an xuc'ul mi' yajñelob quic'ot. Mi caj j c'uxbiño ti' yutslél c pusic'al, come tsa'ix lajmi c mich'ajel ti' tojlelob. ⁵Lajalon bajche' ye'eb ti tojlel jini israelob. Mi caj i cha' tajob i t'ojlawib che' bajche' lirio. Wen caya i wi' ti lum che' bajche' i wi' ch'ujte' ti Líbano. ⁶Mi caj i p'ojlelob che' bajche' i c'ab te'. Uts'atax mi caj i q'uejlel che' bajche' olivote'. Ñajt tsiquil i xojocñayel che' bajche' i yujts'il Líbano. ⁷Mi caj i cha' tilelob israelob cha'an ñach'al mi' yajñelob ti' yaxñalél c total. Mi caj i cha' cuxtayelob che' bajche' mulbil ba paç'abal. Mi' cajelob ti nich che' bajche' jini ts'usub. Mi caj i sujtel i yujts'il che' bajche' jini vino ya' ti Líbano.

⁸Tsajaletme, Efraín, machme a ñochtán jini dioste' tac. Añet tic wenta. Cuxulon, cabalach c p'atálél. Wolij q'uelet. Lajalon

che' bajche' wen yλx bλ te' mu' bλ i yλq'ueñetla i wut ti
pejtelel ora. Tilem ti joñon pejtél chuqui wen am bλ a cha'an.

°Jini am bλ i ña'tibal, la' i ch'λmben isujm iliyi. Jini p'ip' bλ
i pusic'al la' i ñich'tan. Come tojach pejtelel c bijlel. Jini tojo'
bλ mi' cha'leñob xλmbal ya'i, pero jini xmulilob mi' yajlelob.
Che' tsi' yλλ lac Yum.

JOEL

I Q'uiñilel lac Yum

1 Jiñlach i t'an lac Yum tsa' bλ subenti Joel i yalobil Petuel: ²Ubinla, jatetla anix bλ la' jabilel. Ñich'tanla ti la' pejtelel, chumulet bλ la ti' lumal Judea. Ma'anic ba' ora tsa' la' wubi ili t'an c'λλλ che' alλlet to la. Ma'anic ba' ora tsi' yubiyob la' ñojte'elob. ³Yom mi la' cha' suben la' walobilob. La' i subeñob i yalobilob ja'el. ⁴Che' mi' ñumel i c'ux la' pac' jini mote' sajc', mi' tilel alλ sajc' cha'an mi' c'uxben i colobal. Mi caj i tilel jini colem jijch cha'an mi' c'ux jini tsa' bλ i cλγλ jini alλ sajc'. Ti wi'il mi caj i ñumel alλ chup ja'el.

⁵Xγλc'λjelet bλ la, ch'ojoyenla. Cha'lenla uq'uel, come tsa' asiya jini ts'usubil. Tsa'ix jili pejtelel i ya'lel la' ts'usub. ⁶Come wen cabλ jini jontol bλ sajc' tic lum, mach mejlic ti tsijquel. Jay i yej bajche' i yej bajlum. ⁷Tsa'ix i laj jisa ts'usubil. Tsa'ix i laj ñujlube i pat jini bacch'umte'. Sλsλc tsa' cλe i c'λb te'.

⁸Cha'lenla uq'uel che' bajche' jini c'ajtibil bλ xch'oc che' mi' chλmel jini ch'iton winic woli bλ i c'ajtin. ⁹Jilemix i wut jam yic'ot i ya'lel ts'usub mu' bλ i ch'λmob ochel ti mal Templo cha'an i majtan lac Yum. Jatetla motomajob, x'e'telet bλ la i cha'an lac Yum, yom mi la' mel la' pusic'al. ¹⁰Ma'anix chuqui an ti pλc'λbλλ. Wen ch'ijiyemob ti pejtelel pañimil, come jilemix jini trigo yic'ot ts'usub yic'ot jini aceite loq'uem bλ ti olivote'. ¹¹Melelach, woli' toj sajtel la' pusic'al mu' bλ la' cha'len e'tel ti lum. Cha'lenla uq'uel mu' bλ la' cha'len e'tel ti ts'usubil tac, come tsa'ix jili jini trigo yic'ot cebada. ¹²Tiquinix i γλq'uil jini ts'usubil. Tsa'ix chλmi jini bacch'umte'. Tsa'ix tiqui jini granado te'. Tsa'ix tiqui

jini manzano te'. Pejtel jini te' tac tsa'ix tiqui. Tsa'ix jili i tijicñayel winicob.

¹³Motomajob*, yom mi la' lap coxtal cha'an i ch'ijiyemlel la' pusic'al. I winiquet ba la Dios, ñusanla ac'lalel ti uq'uel ba'an pulantib, come ma'anix trigo yic'ot i ya'lel ts'usub cha'an mi la' waq'uen i majtan Dios. ¹⁴Tempanla winicob x'ixicob. Subeñob cha'an mi' cha'leñob ch'ajb. Palyala tilel ti pejtelob yic'ot añobix ba i jabilel ya' ti' Templo lac Yum Dios. Cha'lenla uq'uel ti' tojlel lac Yum.

¹⁵Aya, talix jini q'uin che' mi caj i cha'len meloñel Dios. Talix jini q'uin che' mi caj i cha'len jisaya jini Mach ba Anic i P'isol i P'atalel. ¹⁶Jini i bal lac ñac' tsa'ix jili ti lac wut. Tsa'ix jili ja'el i tijicñayel yic'ot i ñach'tilel lac pusic'al ya' ti Templo. ¹⁷Jini pac' tsa'ix oc'mi ti lum. Jocholix i yotlel yic'ot i yajñib jini trigo, come tsa' to'o tiqui ya' ti cholel. ¹⁸Jini alac'al tsa' c'uñ'a cha'an wi'ñal. Mi' caj ti uq'uel ñumel jini tat wacax come ma'anic potrero. Wen yajyajax jini tiñame' come ma'anix chuqui mi' taj i c'ux.

¹⁹C Yum, mic pejcañet ti c'am ba t'an, come jini jajmel tsa'ix i tiquesa pejtel potrero yic'ot pejtel te'. ²⁰Jini bate'el ja'el mi' pejcañet ti c'am ba t'an come ma'anix ja'. Tsa'ix tiqui tac jini pa'. Jini potrero woli' pulel ti q'uin.

2 Wusula trompeta ya' ti Jerusalén cha'an mi' ch'ojoyelob. La' ch'ojoyicob ya' ti ch'ujul ba wits c cha'an. La' i yubiñob tsiltsilñayel ti baq'uen ti pejtelelob, come lac'alix tal i q'uiñilel lac Yum. ²Jiñach i yorajlel i yi'ic'lel yic'ot ic'yoch'an ba pañimil, cabal tocal yic'ot i'ic' ba pañimil. Mi caj i tilel cabal sajc' mu' ba caj i mos jini wits tac che' bajche' ic'yoch'an ba pañimil. Wen ñucob, wen p'atlob. Maxto anic ba' tsa' tsictiyi che' bajche' jini. Ma'anix mi caj i cha' tilel yamba lajal ba c'alal ti' jilibal pañimil. Jiñach i cajibal i q'uiñilel lac Yum.

³Woli' ñumel c'ajc ya' ti' tojel i wutob. Woli ti lejmel c'ajc ya' ti' patob. Ya' ti jujunwejl i t'ojol jax jini lum che' bajche' jini pac'abal ti Edén, pero mi caj i jisañob. Ma'anic chuqui mi caj i wis c'aytal. ⁴Che' yilalob bajche' ch'och'oc ba caballo. Ora mi' cha'leñob ajñel che' bajche' caballo ti guerra. ⁵Mi' tijp'el tac ñumel ti' pam wits. Ubinla i t'an che' bajche' i t'an carreta tac tujc'abil ba majlel, che' bajche' i t'an jini c'ajc che' mi' pulel

cholel. Lajalalch bajche' soldadojob mu' ba i chajpañob i ba cha'an guerra.

⁶Mi' toj sajtelob i pusic'al winicob x'ixicob cha'an baq'uen. Mi' sac'añob i wut cha'an baq'uen. ⁷Ajñel mi' tilel sajce' che' bajche' soldadojob. Mi' c'axelob ti' pam ts'ajc che' bajche' yujilo' ba guerra. Toj mi' cha'leñob xambal. Ma'anic mi' jemob i tsolomlel tac. ⁸Ma'anic mi' cujob i ba. Tsolocña mi' tilelob. Mach mejlic ti mactantel ti e'tijibal tac. ⁹Jomocña mi' yochebob ti tejclum. Mi' cha'leñob ajñel ti' pam ts'ajc. Mi' letselob ochel ti otot. Mi' yochebob ti ventana che' bajche' xujch'. ¹⁰Mi' cha'len yujquel jini pañimil cha'an jini mote' sajce'. Jini panchan mi' ñijcan i ba ja'el. Mi' yic'an jini q'uin yic'ot uw cha'an bajc'lob. Mach chlan tsiquilix ec'.

¹¹Lac Yum mi' p'ayob tilel ti c'am ba t'an che' bajche' p'at'alo' ba soldadojob i cha'an. Mi' jac'beñob i t'an. Come babaq'uen jax i Q'uiñilel lac Yum. ¿Majqui mi mejlel i cuch'?

I yutslel i pusic'al lac Yum

¹²Jini cha'an mi' yal lac Yum: Sutq'uin la' ba ba' añon ti pejtelel la' pusic'al che' anto i yorajlel. Cha'lenla ch'ajb. Cha'lenla uq'uel. Yom ch'ijiyem la' pusic'al, che'en. ¹³Mach mi la' tsil la' pislel che' ch'ijiyem la' pusic'al, pero yom pec' mi la' mel la' pusic'al. Sutq'uin la' ba ba'an lac Yum Dios, come an i yutslel i pusic'al. Yujil i p'untañetla. Mach orajic mi' mich'an. Cabal i yutslel i pusic'al. C'ux mi' yubiñet che' mi' ju'sabeñet la' pusic'al. ¹⁴Tic'al mi che' jini ma'anic mi caj i choquetla. Tic'al mi caj i yaq'ueñetla i yutslel i pusic'al lac Yum cha'an mi la' cha' aq'uen trigo yic'ot i ya'lel ts'usub.

¹⁵Wusula jini trompeta ya' ti Sion. Tempanla winicob x'ixicob. Subeñob cha'an mi' cha'leñob ch'ajb. ¹⁶Tempanla tilel ti pejtelelob cha'an mi la' suben Dios la' mul, jini ñoxobix ba yic'ot alp'eñelob yic'ot alobob. P'ayala tilel jini ch'iton woli ba ti ñujpuñel yic'ot xch'oc.

¹⁷Jini motomajob mu' ba i melbeñob i ye'tel Dios mi caj i wa'talob ti' ts'ejts'ejt'al i pulantib* i majtan Dios ti' tojlel winicob x'ixicob. La' i cha'leñob uq'uel che' mi' melob oración. La' i yalob: C Yum lojon, ñusabeñob i mul jini winicob

x'ixicob. Mach ma' wac'ob ti' wenta jini sajtemo' bΛ cha'an mi' tse'tañob, come a cha'añobach. Mach yomic mi' yΛjq'uelob ti quisin ti' tojlel jini ñajt bΛ chumulob mu' bΛ i lon alob: “¿Bacan i Dios?” che'ob. Che'ach yom mi' pejcañob Dios jini motomajob.

¹⁸Lac Yum mi caj i jac'beñob i yoración. Mi caj i ñusΛbeñob i mul i cha'año' bΛ. Lac Yum mi caj i cha'len mich'ajel cha'an tsa' ts'a'lenti i lumal. ¹⁹Lac Yum mi caj i suben i cha'año' bΛ: Awilan, wolic chocbeñetla tilel cabΛ ixim yic'ot vino yic'ot aceite. Mi caj i wen jastiyel la' cha'an. Ma'anix mi caj c chΛn aq'uetla ti ts'a'lentel ti' tojlel jini sajtemo' bΛ. ²⁰Mi caj c cha' wets' majlel ti ñajtlΛ a contrajob ch'oyolo' bΛ ti norte. Mi caj c chocob majlel ya' ti colem bΛ i tiquiñal lum ba' mi caj i laj chΛmelob. Ojlil mi caj i wejts'el ochel ti ñajb i c'aba' ChΛmen BΛ, yambΛ ojlil ti colem ñajb Mediterráneo. Mi caj i c'ΛΛΛ c'otel i tuwel ti lum. Lac Yum tsa'ix i pΛsΛ jini ñuc bΛ i p'ΛtlΛlel.

²¹Winicob x'ixicob c cha'añet bΛ la, mach mi la' cha'len bΛq'uen. Yomix wen tijicñayetla, come tsa'ix c mele ñuc tac ba cha'añetla. ²²Jini aΛc'ΛΛ tac mux caj i cha' taj i bΛ i ñΛc'. Mi caj i cha' yΛx'an jini jam ti potrero tac. Jini te' tac mi caj i cha' ac' i wut.

²³Winicob añet bΛ la ti Jerusalén, yom wen tijicña la' pusic'al. Yom wen tijicñayetla come joñon la' Yumon, la' Dioson. Tsaj cΛntesayetla bajche' yom mi la' wajñel ti toj. Tsa'ix cΛq'ueyetla ñaxan bΛ ja'al cha'an mi la' ña'tan wolic ñusΛbeñetla la' mul. Mux i cha' cajel jini ñaxan bΛ ja'al yic'ot wi'ilix bΛ. ²⁴Mi caj i cha' bujt'el i yotlel trigo ba' mi' jajts'el loq'uel i bΛc'. Ya' ti' yΛjts'ib ts'usub mi caj i wen bejq'uel ñumel aceite olivo yic'ot i ya'lel ts'usub. ²⁵Mi caj c cha' aq'ueñetla i cuch jini cholel tsa' bΛ i jisa jini sajc' ti chajp ti chajp che' bΛ tsac choco tilel ti la' contra che' bajche' soldadojob.

²⁶Mux caj la' cha' wen c'ux waj c'ΛΛΛ mi la' ñaj'an. Subeñonla c ñuclel come la' Yumon la' Dioson woli bΛ c pΛsbeñetla i yejtal tac c p'ΛtlΛlel. Ma'anix mi caj i chΛn jisantel i chol c cha'año' bΛ. ²⁷Mi caj la' ña'tan wΛ' añon ti' tojlel winicob x'ixicob ti Israel. Joñon jach la' Yumon la' Dioson. Ma'anix ba' ora mi caj la' chΛn tic'Λntel.

Dios mi caj i yac' jini Espiritu

²⁸Che' ba tsa'ix c cha' choco tilel ja'al, mi caj c choc tilel quEspiritu ti' tojlel pejtél winicob x'ixicob. La' walobilob mi caj i cha'leñob subt'an. An chuqui mi caj i q'uelob ti ñajal jini ñoxix ba la' cha'an. Jini ch'iton winicob la' cha'an mi caj i q'uelob chuqui mi' pasbentelob ti Dios. ²⁹Mi caj c choc tilel quEspiritu ti' tojlel la' winicob yic'ot la' criadajob.

³⁰Mi caj c pas babaq'uen tac ba ti panchan yic'ot pañimil: ch'ich' yic'ot c'ajc yic'ot wa'al tac ba but's'. ³¹Jini q'uin mi caj i majquel i wut. Mi caj i chac'an i wut jini uw che' talix jini ñuc ba q'uin, jini babaq'uen ba i Q'uiñilel lac Yum. ³²Majqui jach mi' pejcañon tij c'aba' mi caj i colt'antel. Lamital año' ba ti Jerusalén mi caj i colt'antelob che' bajche' tsa cac'la c t'an, come tsac yajcayob cha'an mij coltañob, che'en lac Yum.

Lac Yum mi caj i mel winicob x'ixicob

3 Woli' ch'an sub lac Yum: Ti jini q'uin che' mic cha' aq'uen i wenlel año' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén, ²mi caj c pay majlel soldadojob año' ba ti pañimil ya' ti joct'al am ba i c'aba' Lac Yum Mi' Cha'len Meloñel. Mi caj c tsictesabeñob i mul cha'an tsi' tic'layob c tejclumob. Tsi' pucuyob c cha'año' ba ti ñajt ba lum. Tsi' t'oxbeyob i ba jini c lum. ³Tsi' cha'leyob alas cha'an mi' yajcañob majqui mi caj i ch'am winicob x'ixicob cha'an mi' yochelob ti' mozo. Tsi' yac'ayob ch'iton ti' q'uexol ts'i'lel x'ixic. Tsi' yac'ayob xch'oc ti' q'uexol i ya'lel ts'usub.

⁴Mach yomic mi la' xa' otsan la' ba añet ba la ti Tiro yic'ot ti Sidón yic'ot ti Filistea. Ma'anic i mul israelob ti la' tojlel cha'an mi la' q'uextabeñob. Mi woliyach la' ña'tan la' jats'ob, cha'lenla baq'uen come mi caj c cha' jats'etla ti ora. Mi caj c cha' q'uextabeñetla la' jontolil. ⁵Tsa'ix la' chilbeyon c plata yic'ot oro yic'ot pejtél letsem tac ba i tojol. Tsa'ix la' ch'amla majlel ti' yotlel la' díos tac. ⁶Ya' ba'an griegojob tsa' la' choño' winicob x'ixicob loq'uemo' ba ti Judá yic'ot Jerusalén. Ñajt tsa' la' payayob majlel. ⁷Mi caj c cha' payob tilel ya' ba' tsa' la' choño'yob. Mi caj j q'uextabeñetla pejtelel la' mul. ⁸Mi caj c chon la' walobilob ba'an c winicob ti Judá mu' ba caj i cha' choño'ob ti ñajtal ba'an sabejob. Che'ach tsi' yala lac Yum.

⁹Subeñob ti pejtelel pañimil: “Chajpan la' bΛ cha'an guerra. PΛyala wen ch'ejl bΛ soldadojob. Tempanla pejtelel la' soldadojob. ¹⁰Yom mi la' wulmesan top'o' lum cha'an mi la' pΛntesan ti espada. Jats'Λla jini e'tijibal cha'an pora cha'an mi' pΛntayel ti lanza. La' p'Atacob jini c'ušo' bΛ. ¹¹Tempan la' bΛ. La'la winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil”.

WΛle c Yum, pΛyΛ tilel a soldadojob. ¹²Lac Yum tsi' jac'Λ: Tempan la' bΛ, winicob ti pejtelel lum tac. La'la ti joctΛ i c'aba' Lac Yum Mi' Cha'len Meloñel. Come ya'i mi caj c mel pejtelel winicob ti pañimil, che'en lac Yum.

¹³I yorajlelix meloñel. C'Λnix i wut ts'usubil. La'ix tejchic ti tujq'uel. Wilts'unixla i yΛjts'ib, come wen cabΛ i jontolil winicob. ¹⁴Bajc'Λl winicob x'ixicob añobix ti joctΛ MelobΛjΛl. Come lac'Λlix tal i Q'uiñilel lac Yum ya' ti JoctΛ Ba' Mi Caj i Melob i BΛ. ¹⁵Mux i mΛjquel q'uin yic'ot uw. Jini ec' ma'anix mi caj i chΛn pΛs i c'Λc'al.

Jini año' bΛ ti Judá muq'uix caj i yajñelob ti libre

¹⁶Lac Yum mi caj i cha'len c'am bΛ t'an ya' ti' Templo ti Jerusalén. Mi caj i tilel yujquel lum. Mi caj i ñijcayel panchan. Pero wen uts lac Yum ti' tojlel i cha'año' bΛ. I xuc'tilelach jini israelob. ¹⁷Mi caj la' cañon la' Yumon, la' Dioson, che'en. WΛ' chumulon ti Sion jini ch'ujul bΛ wits c cha'an. Jerusalén c cha'añlach ti pejtelel ora. Tal i yorajlel ma'anix mi caj i chΛn ñumelob soldadojob ch'oyolo' bΛ ti ñajtΛl.

¹⁸Mi caj i chΛjq'uel jini tsaj bΛ i ya'lel ts'usub ti wits. Mi' caj ti oñ'an lech che' bajche' pa' ti bujtΛl. Jini tiquin bΛ pa' tac ya' ti Judá mi caj i cha' cuxtayel. Jini cuxul bΛ ja' mi caj i wΛjlel loq'uel ya' ti' Templo lac Yum cha'an mi' yΛch'esan jini joctΛl Sitim. ¹⁹Mi caj i jisantel Egipto yic'ot Edom cha'an i jontolil ti' contra i p'olbal Judá, come tsi' tsΛnsayob winicob x'ixicob mach bΛ añobic i mul.

²⁰Mi caj i chΛn ajñelob winicob x'ixicob ti Judá ti pejtelel ora. WΛ' ti Jerusalén mi caj i yajñelob i yalobilob ti lajm ti lajm. ²¹Mi caj j q'uextabeñob i jontolil pejtelel tsa' bΛ i tsΛnsayob c cha'año' bΛ. Ma'anic mi caj c ñusabeñob i mul tsa' bΛ i tic'layob. Come woliyon ti chumtΛl wΛ' ti Jerusalén quic'ot c cha'año' bΛ, che'en lac Yum.

AMOS

Dios mi caj i cha'len meloñel ti' tojlel colem tejclum tac

1 Jiñach i t'an Amós cha'an Israel. Jini Amós xcanta tiñame' che' bajche' i pi'lob ti Tecoa. An chuqui tsa' pasbenti ti espíritu che' woli ti yumantel Uzías ti Judá yic'ot Jeroboam i yalobil Joás ti Israel. Anto yom cha'p'ejl jab cha'an mi' tilel i yujquel lum. ²Tsa' caji' yal: Lac Yum mi' cha'len t'an ya' ti Sion che' bajche' i t'an bajlum. Mi' cha'len c'am ba t'an ti Jerusalén. Jini cha'an obol i ba jini potrero tac. Tsa' caji ti tiquin i pam wits i c'aba' Carmelo, che'en.

³Lac Yum woli' yal: Cabalix i jontolil Damasco. Tsa' calax ñumi i p'isol i jontolil. Mach chan cujchix c cha'an. Come tsi' tsansayob jini año' ba ti Galaad. Tsi' bajbeyob ti tsucul taq'uin mu' ba i c'añob i jats' loq'uel i bac' jam. ⁴Jini cha'an mi caj c pulben i yotot Hazael jini rey ya' ti Damasco. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac ba i yotot jini rey Benadad. ⁵Mi caj c jemben i ts'ajquil Damasco. Mi caj c laj tsansan jini chumulo' ba ti joctal i c'aba' Avén. Mi caj c tsansan jini yumlob ti Bet edén. Jini año' ba ti Siria calchlob mi caj i pajyelob majlel ti Kir, che'en lac Yum.

⁶Lac Yum woli' yal: Cabalix i jontolil Gaza. Tsa' calax ñumi i p'isol i jontolil. Mach chan cujchix c cha'an, come tsi' wensa pajyob majlel winicob x'ixicob cha'an mi' choñob ti majtan e'tel ti Edom. ⁷Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ti' ts'ajquil Gaza. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac ba i yotot. ⁸Mi caj c laj tsansan jini chumulo' ba ti Asdod, yic'ot jini yumlob ti Ascalón. Mi caj j contrajin jini año' ba ti

Ecrón c'ɫɫɫ mi' laj jilelob jini filisteojob mu' bɔ i cɫɫɫɫɫɫɫɫ, che'en lac Yum Dios.

⁹Lac Yum woli' yɫɫ: Cabɫɫɫ i jontolil Tiro. Tsa' cɫɫɫɫ ñumi i p'isol i jontolil. Mach chɫɫɫ cujchix c cha'an, come tsi' choñoyob cabɫɫ winicob x'ixicob ti majtan e'tel ya' ti Edom. Che' jini tsi' jemeyob i trato yic'ot israelob. ¹⁰Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ti' ts'ajquil Tiro. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac bɔ i yotot, che'en.

¹¹Lac Yum woli' yɫɫ: Cabɫɫɫ i jontolil Edom. Tsa' cɫɫɫɫ ñumi i p'isol i jontolil. Mach chɫɫɫ cujchix c cha'an, come tsi' yajñesayob i pi'ɫlob ti espada. Ma'anic tsi' p'untayob i pi'ɫlob. Tsi' lotoyob i mich'ajel ti' pusic'al. Ma'anic tsa' lajmi i mich'ajel. ¹²Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ti Temán. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac bɔ i yotot ya' ti Bosra, che'en.

¹³Lac Yum woli' yɫɫ: Cabɫɫɫ i jontolil Amón. Tsa' cɫɫɫɫ ñumi i p'isol i jontolil. Mach chɫɫɫ cujchix c cha'an, come tsi' p'o'oyob x'ixicob cɫɫɫɫɫɫɫ bɔ i cha'añob alɫɫ cha'an mi' ñuq'uesañob i lum ya' ti Galaad. ¹⁴Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ti' ts'ajquil Rabá. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac bɔ i yotot. Cabɫɫ winicob mi' cajelob ti oñel ti guerra. Mi caj i yubiñob wen p'ɫɫɫɫ bɔ ic'. ¹⁵Cɫɫɫɫɫ mi caj i pɫɫɫɫɫ majlel i rey ti yambɫ lum, yic'ot año' bɔ i ye'tel, che'en lac Yum.

2 Lac Yum woli' yɫɫ: Cabɫɫɫ i jontolil Moab. Tsa' cɫɫɫɫ ñumi i p'isol i jontolil. Mach chɫɫɫ cujchix c cha'an, come tsi' pulbeyob i bɫquel i rey Edom c'ɫɫɫ tsa' sujti ti tan. ²Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ti Moab. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac bɔ i yotot ya' ti Queriot. Jini año' bɔ ti Moab mi' cajelob ti chɫɫɫɫ ti guerra. Bajc'ɫ winicob mi' cajelob ti oñel che' woli' wustɫɫ trompeta tac. ³Mi caj c junyajlel jisan jini rey ti Moab. Mi caj c tsɫɫɫɫ pejtelel i yumob ja'el, che'en lac Yum.

⁴Lac Yum woli' yɫɫ: Cabɫɫɫ i jontolil Judá. Tsa' cɫɫɫɫ ñumi i p'isol i jontolil. Mach chɫɫɫ cujchix c cha'an, come tsi' ñusɫɫbeyon c t'an, ma'anic tsi' jac'beyon c mandar. Tsa' sajtiyob cha'an tsi' ñopoyob lot. Tsi' ñopoyob dioste' tac che' bajche' i tatob. ⁵Jini cha'an mi caj c choc tilel c'ajc ya' ti Judá. Mi caj c laj pulben jini wen melbil tac bɔ i yotot ti Jerusalén.

Dios mi caj i bac' mel Israel

⁶Lac Yum woli' yal: Cabalix i jontolil Israel. Tsa' calax ñumi i p'isol i jontolil. Mach chan cujchix c cha'an, come mi' choñob jini mach ba añobic i mul cha'an i wo'lel ti taq'uin. Mi' c'añob i tojol jini p'ump'uño' ba cha'an mi' mañob i huarach. ⁷Mi' yalq'ueñob wocol ba e'tel jini p'ump'uño' ba. Mi' t'uchtañob che' bajche' ts'ubejn. Ñumen ti p'is mi' tic'lañob ti e'tel jini utso' ba. Jini ch'iton yic'ot i tat mi' comol pi'leñob jini jach ba xch'oc, cha'an mi' yal'ob ti wajlentel jini ch'ujul ba j c'aba'. ⁸Ya' ti' t'ejl pejtet pulantib mi' ñoltlob ba' tajsibil i pislel tsa' ba i ch'amayob ti prenda. Ti' yotot Dios mi' japob vino tsa' ba i ch'amayob cha'an multa.

⁹Pero joñon tsac jisa jini amorreojob tsa' ba i contrajiyetla. Lajal i chanlel amorreojob bajche' ch'ujte', wen tsatsob bajche' c'olol. Pero tsac jisayob che' bajche' te'. Tsac jisabe i wut am ba ti' c'ab. Tsac bocbe i wi' chucul ba ti lum. ¹⁰Joñon tsac palyetla loq'uel ti' lumal Egipto. Cha'c'al jab tsac palyetla majlel ti jochol ba lum cha'an mi la' ch'am i lumal amorreojob. ¹¹Tsac wa'choco lamital ch'iton ba la' walobilob cha'an mi' yochelob ti x'alt'añob yic'ot nazareojob*. Winicob x'ixicob ti Israel, jac'beñonla. ¿Mach ba isujmic? che'en lac Yum.

¹²Pero jatetla tsa' la' waq'ueyob i jap vino nazareojob. Tsa' la' tiq'ui jini x'alt'añob: “Mach mi la' cha'len subt'an”, che'etla. ¹³La' wilan, mi caj c teñetla che' bajche' mi' ten lum carreta che' but'ul ti seset calchbil ba jam. ¹⁴Lolom jach mi' ña'tan puts'el jini ch'ejl ba ti xambal. Mi caj i jilel jini ch'ejl ba. Jini ñuc ba mach mejlic i coltan i ba. ¹⁵Jini mu' ba i ch'am jalajb ma'anic mi caj i maljlel i cha'an. Jini ch'ejl ba ti xambal ma'anic mi caj i coltan i ba. Anquese c'achal ti caballo, ma'anic mi caj i coltan i ba. ¹⁶Ti jim ba ora jini ñumen ch'ejl ba i pusic'al ti' tojlel jini ñuco' ba xguerrajob mi caj i choc i ye'tijib cha'an guerra. Mi' caj ti puts'el. Che'ach woli' yal lac Yum.

I t'an bajlum

3 Winicob x'ixicob ti Israel, ubinla ili t'an tsa' ba i yal lac Yum ti la' contra yic'ot ti' contra pejtet la' pi'glob año' ba ti Israel: Tsac palyetla loq'uel ti' lumal Egipto. ²Jatet jach j calñayetla ti' tojlel pejtet tejclum tac ti pañimil. Jini cha'an mi caj c ju'sabeñetla la' pusic'al cha'an pejtelel la' jontolil.

³ ¿Temel ba mi' majlelob cha'tiquil che' cha'p'ejlob i pusic'al? ⁴ ¿Mu' ba i cha'len t'an bajlum ti mate'el che' ma'anic i we'el? ¿Mu' ba i cha'len t'an ala bajlum ti ch'en che' ma'anic chuqui tsi' taja? ⁵ Ya' ba' ma'anic yac, ¿mu' ba caj i chujquel te'lemut? ¿Mu' ba i yajlel jini yac che' ma'anic chuqui mi' ñijcan? ⁶ Che' mi' wustal trompeta ti tejclum, ¿mach ba anic mi' cajelob ti balq'uen jini tejclumob? Che' mi' tilel wocol ti tejclum, ¿mach ba tilemic ti lac Yum? che'en. ⁷ Isujm, ma'anic chuqui mi' cha'len lac Yum Dios mi ma'anic tsi' ñaxan subeyob x'altañob i cha'an, cha'an mi' cha' subob. ⁸ Jini bajlum mi' cha'len oñel. ¿Mach ba yomic mi lac balc'ñan? Lac Yum Dios tsa'ix i cha'le t'an. ¿Mach ba yomic mic cha' sub?

I jisantel Samaria

⁹ Tsi' subeyon: Yom ma' pejcan jini yumalob ti Asdod yic'ot ti Egipto año' ba ti ts'ajquibil ba i yotot. Subeñob: “Tempan la' ba ya' ti' pam wits ti Samaria. Q'uelela pejtelel i jontolil jini año' ba ti Samaria. Q'uelela bajche' mi' tic'lañob i pi'lob. ¹⁰ Mach yujilobix i melol chuqui toj. Chuqui tac mi' tajob ti xujch' yic'ot ti leto mi' lotob ti ts'ajquibil ba i yotot”. Che' yom ma' subeñob, che'en lac Yum. ¹¹ Jini cha'an lac Yum Dios woli' yal: Tal la' contra cha'an mi' joy ñup'etla. Mux i jem jini wa'chocobil ba la' cha'an. Mux i xujch'ibeñet la' chub'an, che'en.

¹² Lac Yum tsa' cha' caji' yal: Jini israelob chumulo' ba ti Samaria wocol mi caj i loq'uelob ya'i. Che' bajche' xcanta tiñame' mi' loc'saben ti' yej bajlum cha'ts'ijt i balquel tiñame' yic'ot i ñi'il jach i chiquin, che' ja'el mi caj i colantelob israelob. Jini jach i xujt'il i chub'an mi caj i clybentelob.

¹³ Ubinla, subenla i yalobilob Jacob: “Lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: ¹⁴ Ti ili q'uin che' mic ju'sabeñob i pusic'al jini israelob cha'an tsi' ñusabeyon c t'an, mi caj c jem jini pulantib tac am ba ti Betel. I xulub pulantib mi caj i tsejpel jubel. ¹⁵ Mi caj c jembeñob i yotot ricojob ba' chumulob ti' yorajlel tsañal, yic'ot i yotot tac ba' chumulob ti' yorajlel ticwal. Jini otot melbil ba ti marfil mi' cajel ti jilel yic'ot yan tac ba colem otot jinto mi laj jilel”. Che'ach woli' yal lac Yum.

4 Ubinla ili t'an, x'ixicob chumulo' bΛ ti' chañelal Samaria. Jujp'emetla bajche' ña' wacax am bΛ ti Basán, come woli la' chilben i chubΛ'an jini p'ump'uño' bΛ. Mi la' tic'lan jini pobrejob. Mi la' suben la' ñoxi'al: “Ch'Λmbeñon tilel lembal cha'an mic jap”, che'etla. ²Jini lac Yum Dios tsi' yΛc'Λ i t'an. Come ch'ujul lac Yum jini cha'an ma'anic mi caj i to'ol ñusan la' mul. La' wilan, tal i yorajlel mi caj i loc'sañetla yic'ot lucojib yilal. ³Mi caj la' tujc'Λntel loq'uel ya' ba' tocol ts'ajc. Mi caj la' chojquel ochel ti mΛjquibΛ. Che'Λch woli' yΛl lac Yum.

Anquese mi' ju'Λbentelob jini israelob ma'anic mi' jac'ob

⁴Cucuxla ti Betel yic'ot ti Gilgal. Woli la' ñusΛben i t'an Dios. Woli la' p'ol la' jontolil. Ch'Λmbenla majlel i majtan Dios ti jujump'ejl q'uin yic'ot la' diezmo ti u'uxp'ejl q'uin. ⁵Woli la' pulben Dios caxlan waj am bΛ i levadurajlel i wenta i majtan Dios cha'an mi la' suben wocolix i yΛΛ. Woli la' sub ti tejclum chuqui tsa' la' wΛc'Λ ti ofrenda, come che'Λch yom la' pusic'al, winicob x'ixicob ti Israel. Che'Λch woli' yΛl lac Yum Dios.

⁶Joñon tsac chocheyetla tilel wi'ñal ti pejtelel la' tejclum. Ti pejtelel la' lumal ma'anic tsa' la' taja waj. Pero ma'anic tsa' la' sutq'ui la' bΛ ba' añoñ. ⁷Joñon tsac tiq'ui ja'al cha'an ma'anic mi' yajlel ba' añetla che' ti' yorajlel, che' anto yom uxp'ejl uw c'ajbal. Ti jump'ejl tejclum tsac choco tilel ja'al. Ti yamba tejclum ma'anic tsac choco tilel ja'al. Xint'umul tac tsa' yajli ja'al ti lum. Ya' ba' ma'anic tsa' yajli woli' tiquin pΛc'ΛbΛ. ⁸Tsa' loq'uiyetla ti cha'p'ejl uxp'ejl tejclum cha'an mi la' saclan majlel ja' ti yamba tejclum cha'an mi la' jap. Pero ma'anic tsa' lajmi la' tiquin ti', come mach jasΛlic jini ja'. Pero ma'anic tsa' la' sutq'ui la' bΛ ba' añoñ. Che'Λch woli' yΛl lac Yum.

⁹Tsa cΛc'Λ ti asiyel i yopol pimel ti uch. Tsa' pujch'i la' lum. Tsac jisa la' pΛc'Λb yic'ot la' ts'usubil. Jini sajc' tsi' c'uxu xbΛcch'umte' yic'ot olivote', pero ma'anic tsa' la' sutq'ui la' bΛ ba' añoñ. Che'Λch woli' yΛl lac Yum. ¹⁰Tsac choco tilel c'amΛjel ti la' tojlel che' bajche' mi' yubiñob ti Egipto. Tsac tsansa ch'iton winicob ti espada. Tsac chilbeyetla la' c'Λchlib. Tsa cΛc'Λ ti tuw'an la' chumlib. Anquese leco tsa' la' wubi ma'anic tsa' la' sutq'ui la' bΛ ba' añoñ. Che'Λch woli' yΛl lac Yum. ¹¹Lamital la' pi'Λlob tsac jisayob che' bajche' tsac jisa Sodoma yic'ot Gomorra. Tsac loc'sayetla ti c'ajc che' lajaletla

bajche' te' woli ba ti lejmel, pero ma'anic tsa' la' sutq'ui la' ba ba' añoñ. Che'ach woli' ya lac Yum.

¹²Jini cha'an mi caj c meletla, winicob x'ixicob ti Israel. Jini cha'an chajpan la' ba cha'an mi la' mel la' ba ti Dios, come paybiletla, che'en. ¹³Come jiñach Dios tsa' ba i mele wits yic'ot ic'. Mi' yac' ti tsictiyel chuqui woli' ña'tañob winicob ti' pusic'al. Mi' sutq'uin i sacel pañimil ti ic'chipan ba. Mi' cha'len xambal ti' chañilel pañimil. I c'aba' lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil.

Dios mi' pay israelob cha'an mi' sutq'uiñoob i ba

5 Ubinla ili t'an woli ba c sub ti la' contra, winicob x'ixicob ti Israel. Jiñach ch'ijiyem ba t'an. ²Yajlemix jini xch'oc Israel. Ma'anix mi' chan ch'ojoyel. Caybilix ti lum, ma'anic majch mi caj i tech ch'ojoyel.

³Come lac Yum mi' ya: Ti jini tejclum ba' tsa' loq'uuyob ti guerra mil winicob, jo'c'al jax mi' sujtelob. Ti jini tejclum ba' tsa' loq'uuyob ti guerra jo'c'al, lujuntiquil jax israelob mi' sujtelob, che'en. ⁴Come lac Yum woli' suben israelob: La'la ba' añoñ cha'an cuxul mi la' wajñel. ⁵Mach mi la' sajcan la' coltanel ti Betel. Mach mi la' wochel ti Gilgal. Mach mi la' ñumel ti Beerseba, come jini año' ba ti Gilgal cacalob mi caj i pajyelob majlel ti yamba lum. Jini año' ba ti Betel mi caj i jilelob, che'en.

⁶Sajcan la' coltanel ti lac Yum. Che' jini cuxul mi caj la' wajñel. Machiqui mi caj i choc tilel c'ajc i jisaben i yotot tac José. Ma'anic mi caj i yajpel jinto mi' laj pulel. Ma'anix i coltanel jini año' ba ti Betel. ⁷Ubinla jatetla mu' ba la' soc chuqui toj, mu' ba la' ts'a'len chuqui isujm:

⁸Jini Dios tsa' ba i mele ec' tac i c'aba' Xañab yic'ot Cajchiñac' mi' pantesan ac'alel ti q'uiñil. Mi' yac' ti bajlel q'uin cha'an mi' yic'an pañimil. Mi' ch'uy letsel ti total jini ja' am ba ti colem ñajb cha'an mi' cha' choc jubel ja'al ti pam lum. Jini Dios i c'aba'ach lac Yum. ⁹Jiñach mu' ba i bac' jisan jini p'atal ba winicob yic'ot wen ts'ajquibil ba i yotot.

¹⁰Winicob x'ixicob mi' ts'a'leñoob jini xuc'ulo' ba i t'an mu' ba i subeñoob i mul. ¹¹Mi la' t'uchtan jini p'ump'un ba. Mi la' chilben i trigo. Jini cha'an ma'anic mi caj la' wajñel ti la' wotot anquese tsa' la' wen mele ti xajlel. Ma'anic mi caj la' jap

i ya'lel ts'usubil anquese la' pɔc'balɔch. ¹²Come cujil cabɔlix la' mul. Ti' tsɔtslel la' pusic'al tsa'ix la' ñusɔbeyon c t'an. Mi la' tic'lan jini tojo' bɔ. Mi la' ch'ɔm la' majtan ti mucul. Mi la' xit choc loq'uel jini p'ump'uño' bɔ ti melobɔjɔl. ¹³Jini cha'an ma'anic mi' letsan i t'an jini am bɔ i ña'tɔbal come jontoletla. Tsa' cɔɔɔx p'ojli la' jontolil.

¹⁴Melela chuqui uts'at. Mach la' ñop chuqui jontol. Che' jini cuxul mi caj la' wajñel. Mi caj i yujtel che' bajche' woli la' wɔl. Lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil, mi caj i yajñel la' wic'ot. ¹⁵Ts'a'lenla jontolil. C'uxbinla chuqui uts'at. Cha'lenla toj bɔ meloñel. Mi che'ɔch mi la' mel, uts'at mi caj i q'uel lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Tic'ɔl mi caj i pɔsbeñob i yutslel i pusic'al i colojbal José mu' bɔ caj i coltɔntelob.

¹⁶Jini cha'an lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil woli' yɔl: Mi' cajelob ti uq'uel ti pejtelel bij tac. Ti pejtelel calle mi caj i yɔlob: “Obol jax lac bɔ”, che'ob. Mi caj i pɔyob tilel xɔanta pɔc'ɔbɔl cha'an mi' tem cha'leñob uq'uel yic'ot jini x'uq'uelob. ¹⁷Ti pejtelel ts'usubil mi caj la' cha'len uq'uel, come mi caj c ñumel ti la' tojlel, che'en lac Yum.

¹⁸Obol i bɔ majqui jach yom i q'uel i Q'uiñilel lac Yum. ¿Bajche' mi caj i coltañetla i Q'uiñilel lac Yum? Jiñɔch ic'ch'ipan bɔ pañimil, mach jinic i saclel pañimil. ¹⁹Che'ɔch yilal i Q'uiñilel lac Yum bajche' oso mu' bɔ i chuc winic che' woli' puts'tan bajlum. Lajalɔch bajche' lucum mu' bɔ i c'uxe' che' mi' yochel ti' yotot, che' mi' ñacchocon i c'ɔb ti bojte'.

²⁰An ic'ch'ipan bɔ pañimil ti' Q'uiñilel lac Yum. Ma'anic i saclel pañimil, wen ic'yoch'an bɔ.

²¹Ts'a' mij q'uel jini q'uiñijel mu' bɔ la' mel. Mi' c'ojyel cubin. Ma'anic mij q'uel ti uts'at che' mi la' tempan la' bɔ. ²²Anquese mi la' pulbeñon c majtan, anquese mi la' wɔq'ueñon c majtan melbil bɔ ti trigo, ma'anic mi caj c ch'ɔm la' wacax mu' bɔ la' wɔq'ueñon cha'an mi' ñɔjch'el c pusic'al. ²³Mach comic cubin la' c'ay. Tɔts'ɔ la' bɔ. Ma'anic mi caj c ñich'tan la' música. ²⁴La' jubic tilel toj bɔ meloñel che' bajche' yolocña bɔ ja'. La' ajnic toj bɔ a melbal che' bajche' cuxul bɔ ja' mach bɔ yujilic tiquin.

²⁵Wolic pejcañetla israelet bɔ la. Cha'c'ɔl jab che' ya' añetla ti colem bɔ i tiquiñal pañimil ma'anic tsa' la' ch'ɔmbeyon tilel pulbil bɔ c majtan yic'ot c majtan melbil bɔ ti trigo. ²⁶Tsa' la' ch'uuyu ñumel la' dioste' tac yic'ot i t'uchlib, “i dios ec’”, lon

che'etla, yic'ot pejtél i yejtal tsa' bλ la' mele. ²⁷Jini cha'an mi caj c pleyetla majlel ti yamba lum ya' ti junwejl Damasco, che'en lac Yum, i c'aba'ach i Dios Panchan yic'ot Pañimil.

I jisantel israelob

6 Mi caj i yubiñob wocol jini wen chumulo' bλ ti Jerusalén yic'ot ti Samaria, yic'ot jini ñuco' bλ año' bλ i ye'tel ti' tojlel israelob. ²Yom mi la' ñumel ti Calne, jini colem tejclum am bλ ti Babilonia, cha'an mi la' q'uel. Cucula ti Hamat, colem bλ tejclum ti Siria. Ti wi'il cucuxla ti jubel ti Gat ti' lumal filisteojob. Ti yamba ora uts'at i lumal, cabλ i p'atλlel. Pero tsa'ix jili.

³Mi la' lon ña'tan mach muq'uic i tajetla i yorajlel wocol. Mi la' wa'chocon ti e'tel jini yujil bλ jontolil. ⁴Mi la' ñoltal ti ch'ac melbil bλ ti marfil. Jal mi la' c'aj la' wo ti la' wayib. Mi la' c'ux yajcabil bλ tiñame' yic'ot jujp'em bλ ala wacax. ⁵Mi la' lon ña'tan la' mel música tac che' bajche' David. Mi la' cha'len c'ay mach bλ anic i sujmllel che' mi la' ñijcan arpa. ⁶Cabλ mi la' jap vino ti colem taza tac mu' bλ i c'ajñel cha'an i majtan Dios. Mi la' bon la' bλ ti aceite yic'ot perfume ti' tijicñayel la' pusic'al. Pero ma'anic mi la' p'untan la' pi'lob woliyo' bλ ti wocol. ⁷Jini cha'an ñaxan mi caj la' loq'uel ti' tojlel la' pi'lob. Mi caj la' cλjchel majlel ti ñajt bλ lum. Mi caj i ñλjch'el i t'an xq'uiñijelob.

⁸Lac Yum Dios tsi' bajñel ac'λ i t'an. Lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil, woli' yλ: Ts'a' mij q'uel i p'olbal Jacob, come chan mi' melob i bλ. Ts'a' mij q'uelbeñob i yotot anquese i t'ojol jax ti q'uelol. Mi caj cλc' ti jisantel jini tejclum yic'ot pejtél i chub'an.

⁹Mi tsa' cleyob lujuntiquil winicob ti jump'ejl otot mi caj i laj chamelob. ¹⁰Che' mi' tilel i yumijel chλmen bλ cha'an mi' bomben i cuctal cha'an mi' muc, mux i suben jini am bλ ti otot: “¿Anto ba juntiquil awic'ot?” che'en. Mi caj i yλ: “Ma'anic. Tsajaletme. Mach yomic mi la cλ i c'aba' lac Yum”, che'en. ¹¹Come lac Yum tsi' yλc'λ mandar cha'an mi' bic'ti jejmél tac jini colem otot yic'ot ala otot.

¹²Jini caballo, ¿mu' ba i cha'len ajñel ti xajlelol? ¿Am ba winic mu' bλ i pic majlel colem ñajb yic'ot tat wacax? Pero ñumen tontojetla come tsa' la' pλntesa jini toj bλ meloñel ti

veneno yilal. Tsa' la' tse'ta jini toj ba i pusic'al cha'an mi la' wac' ti wocol. ¹³Mi la' tijicñesan la' ba yic'ot jini lolom tac ba. Mi la' lon al: “Ti lac bajñel p'atlalet tsa' mañli lac cha'an”, lon che'etla. ¹⁴Awilan, mi caj j contrañetla añet ba la ti Israel. Mi caj c pay tilel ti la' contra jump'ejl colem tejclum mu' ba caj i tic'lañetla ya' ti' yochib Hamat c'alalet ti pa' am ba ti joctal Arabá, che'en lac Yum, i Dios Panchan yic'ot Pañimil.

Uxchajp wocol tsi' q'uele ti espíritu

7 Lac Yum Dios tsi' yaq'ueyon j q'uel iliyi: Awilan, woli' chajpan mote' sajc' che' woli' cajel ti pasel jini mol. Jiñach wi'il ba i pac'bal che' ujtemix c'ajbal tsa' ba aq'uenti rey i wenta tojoñel. ²Jini mote' sajc' tsi' lu' c'uxu jini woli' ba ti colel ti lum. Tsa c'ala: C Yum Dios, awocolic ñusaben i mul Israel. ¿Bajche' mi mejlel i cuch wocol i p'olbal Jacob? come mach cablobic, cho'on tsac sube. ³Jini cha'an tsa' cha' uts'a i pusic'al lac Yum. Lac Yum tsi' ya'la: Ma'anix mic chan melben, che'en.

⁴Lac Yum Dios tsi' yaq'ueyon j q'uel yamba wocol. Awilan, lac Yum Dios woli' choc tilel c'ajc cha'an mi' tsac'mesan tam ba ja'. Woli' pul majlel jini lum. ⁵Tsac sube: C Yum Dios, awocolic jasalix, ya'ra jini c'ajc. ¿Bajche' mi mejlel i cuch wocol i p'olbal Jacob? come mach cablobic, cho'on. ⁶Tsa' cha' uts'a i pusic'al lac Yum. Tsi' ya'la lac Yum Dios: Ma'anix mic chan choc tilel, che'en.

⁷Ti wi'il tsi' yaq'ueyon j q'uel iliyi: Awilan, wa'al lac Yum ba'an ts'ajc. An plomo ti' c'ab. ⁸Lac Yum tsi' subeyon: Amós, ¿chuqui wola' q'uel? che'en. Tsac sube: Plomo, cho'on. Lac Yum tsi' ya'la: Awilan, woli' cac' plomo ti' tojlel c cha'año' ba ti Israel. Ma'anix mi caj c chan ñusabeño i mul israelob. ⁹Mi caj c jembeño i yotlel tac dioste' yic'ot i pulantib. Mi caj c tsansan ti espada i p'olbal Jeroboam, che'en.

¹⁰Amasías jini motomaj chumul ba ti Betel tsi' choco majlel jini t'an ba'an Jeroboam i rey Israel. Tsi' ya'la: Amós woli' tem i t'an ti a contra ti' tojlel israelob. Mach cujchic lac cha'an i t'an. ¹¹Come tsi' ya'la Amós: “Jeroboam mi caj i chamel ti espada. Wersa mi caj i loq'uelob israelob ti' lumal cha'an mi' majlelob ti yamba lum”, che'en Amós. Che' tsi' ya'la Amasías. ¹²Amasías tsi' sube Amós: Xñajalet, cucuñun ti puts'el ya' ti'

lumal Judá. C'uxu a waj ya'i. Yom ma' cha'len subt'an ya'i.
¹³Mach yomix ma' cha'len subt'an wλ' ti Betel, come wλ'an
 ch'ujul bλ i yotot i dios jini rey. Wλ'an i yotot rey ba' mi'
 cha'len i ye'tel, che'en Amasías.

¹⁴Amós tsi' jac'be Amasías: Ma'aníc tsac bajñel ña'ta ochel
 ti x'alt'an. Mach i yalobilonic x'alt'an ja'el. Xcanta tiñame'on.
 Mic porajin jini higuera te'. ¹⁵Lac Yum tsi' pλyλyon che' bλ
 wolij cantan tiñame'. Tsi' subeyon: “Cucu ba'an c tejclumob ti
 Israel. Subeñoob c t'an”, che'en lac Yum.

¹⁶Jini cha'an ubiben i t'an lac Yum. Jatet ma' wal: “Mach ma'
 cha'len subt'an ti Israel. Mach ma' cha'len subt'an ti' contra
 i yalobilob Isaac”, che'et. ¹⁷Jini cha'an lac Yum woli' yal: Mi
 caj i sujtel a wijñam ti xmoja ti tejclum. Jini ch'iton bλ yic'ot
 xch'oc bλ a walobilob mi caj i tsansantelob ti espada. Mi caj i
 t'oxtal a lumal. Jatet mi caj a chamel ti yambλ lum ba' mach
 i cλñayobic Dios. Isujm mi caj i wersa loq'uelob israelob ti'
 lumal cha'an mi' majlelob ti yambλ lum, che'en lac Yum.

Jini chiquib but'ul ti c'λnix bλ i wut te'

8 Lac Yum Dios tsi' pasbeyon chiquib, but'ul ti c'λnix
 bλ i wut te'. ²Tsi' subeyon: Amós, ¿chuqui wola' q'uel?
 che'en. Tsac sube: Jump'ejl chiquib but'ul ti c'λnix bλ i wut
 te', cho'on. Lac Yum tsi' subeyon: Jiñach i yejtal c tejclum
 Israel. I yorajlelix mi' jisantelob anquese c cha'añoob. Ma'anix
 mi caj c cha' ñusabeñoob i mul. ³Jini c'ay am bλ ti Templo mi
 caj i pantiyel ti uq'uel. Cablob mi caj i tsansantelob. Jini
 ch'ujlellob mi caj i pam mactañoob lum. Ñach'lob mi caj i
 chocob loq'uel i pi'lob. Che'ach woli' yal lac Yum Dios.

Ti ora mi caj i melob i bλ israelob

⁴Ubinla ili c t'an, jatetla mu' bλ la' ten jini p'ump'uño' bλ,
 mu' bλ la' tic'lan jini pobrejob ti la' lumal. ⁵Mi la' c'ajtiben
 la' bλ: “¿Baqui ora mi caj i ñumel i q'uiñilel uw cha'an mi lac
 chon trigo? ¿Jala to ba mi' ñumel i yorajlel c'aj o cha'an mi
 lac pas trigo ti choñoñibal?” che'etla. Mach ts'aclic mi la'
 p'is jini arroba. Letsem i tojol mi la' chon. Mi la' wasin jini
 p'isoñib. ⁶Mi la' wotsan jini pobre ti mozojintel ti' q'uexol i
 bet o mi ti' q'uexol huarach. Mi la' chon i sujl trigo i wenta i
 bλc'.

⁷Lac Yum tsi' yac'la i t'an ti isujm cha'an chan woli' mel i ba Israel: Mach wis ñajayic c cha'an la' melbal. ⁸Jini cha'an mi caj i tilel yujquel lum. Mi caj i cha'leñob uq'uel pejtel wa' ba chumulob. Pejtel jini lum mi caj i letsel che' bajche' but'ja'. Mi caj i wec'ulan i ba. Mi' caj i choc ochel i ba ti Nilo ja' am ba ti Egipto, che'en.

⁹Ti ili q'uin, che'en lac Yum Dios, mi caj cac' ti bajlel jini q'uin che' ti xinq'uiñil. Mi caj cac' ti ic'an pañimil che' chan to q'uin. ¹⁰Mi caj c sutq'uin la' q'uiñijel ti ch'ijiyem. Mi caj la' cly la' c'ay cha'an uq'uel. Mi caj cac'ueñetla la' xoj coxtal ti la' pejtelel. Mi caj cac' ti bojquel la' jol. Mi caj la' cha'len uq'uel che' bajche' jini mu' ba i yuc'tan coj ba i yalobil. Che'ach mi caj la' wujtel ti' q'uiñijel la' wocol. Wen ch'aj mi caj la' wubin.

¹¹Awilan tal i yorajlel, che'en lac Yum Dios, che' mi caj c choc tilel wi'ñal ti jini lum. Mach cha'anic waj jini wi'ñal. Mach cha'anic ja' i tiquin ti'. Wi'ñalach cha'an ma'anic ba' ubibil i t'an Dios. ¹²Mi' cajelob ti xambal ñumel ti jujump'ejl colem ñajb. Mi caj i majlelob ti norte yic'ot ti' pasibal q'uin cha'an mi' sajclabeñob i t'an lac Yum. Pero mach i tajayobic.

¹³Ti jim ba ora mi caj i yubiñob tiquin ti' xch'ocob yic'ot ch'iton winicob. Mi caj i c'uñ'an pañimil cha'an tiquin i ti'. ¹⁴Mi caj i yajlelob mu' ba i yac'ob i t'an ti' c'aba' dioste' am ba ti Samaria, mu' ba i ch'ujutesañob jini dioste' am ba ti Dan. Mi' lon ñopob i mel bajche' jini año' ba ti Beerseba. Ma'anix mi caj i cha' ch'ojyelob che' mi' yajlelob, che'en lac Yum.

Ma'anic majqui mi mejlel i puts'tan lac Yum

9 Tsaj q'uele lac Yum wa'al ti' tojlel jini pulantib. Tsi' yala: Jats'la jini oy tac jinto mi' ñijcayel i buchlib otot. Jeme jubel jini oy cha'an mi' jats'beñob i jol pejtel tejclumob. Mi caj c tsansan ti espada jini mu' ba i clytlob. Mach mejlic ti puts'el majlel mi juntiquilic. Ma'anic majqui mi caj i coltan i ba.

²Anquese mi' lon picob majlel i bijlel cha'an mi' jubelob ti' yajñib chameño' ba, mi caj c tajob. Mi caj c chucob. Anquese mi' lon ña'tañob letsel ti panchan, mi caj c tujc'añob jubel.

³Anquese mi' lon mujcuñob i ba ti' pam Carmelo wits, mi caj c tajob ya'i. Anquese mi' yochelob ti yebal colem ñajb, cha'an mi' mujcuñob i ba ba' ma'anic mij q'uelob, mux c wersa tajob.

Mi caj cAq'uen mandar colem lucum cha'an mi' ts'otiñob.

⁴Mi cAChAl mi' pAjyelob majlel ti' lumal i contrajob, mi caj cAc' mandar cha'an mi' tsAnsAntelob ti espada. Joñon mi caj j q'uelob cha'an mij contrajiñob. Ma'anic mi caj j coltañob, che'en lac Yum.

⁵Lac Yum jiñAch i Dios Panchan yic'ot Pañimil. Che' mi' tAl jini lum, mi' yulmAl. Pejtelel xchumtAllob mi' cajelob ti uq'uel. Jini lum mi' caj ti coel letsel che' bajche' colem ja' i c'aba' Nilo ti' yorajlel but'ja'. Mi caj i cha' jubel che' bajche' jini colem ja' am bA ti Egipto. ⁶JiñAch lac Yum mu' bA i mel i chumlib ya' ti' chañilel panchan. Mi' c'Acchocon i yoyel panchan ti lum. Mi' ch'uy letsel ja' am bA ti colem ñajb. Mi' cha' choc jubel ti lum. I c'aba' Ach lac Yum.

⁷Israelet bA la, ¿mach ba lajaletic la tic tojlel bajche' jini etiopejob? Junlajaletla. ¿Mach ba joñonic tsa' bA c pAya loq'uel Israel ti' lumal egiptojob? Joñon tsac pAya loq'uel jini filisteojob ti Caftor. Tsac pAya loq'uel arameojob ti Kir. ⁸Awilan, la' Yum Dioson. Wolij q'uel pejtél la' mul, israelob. Mi caj c boquetla loq'uel ti la' lumal, pero ma'anic mi caj c laj jisañetla, che'en lac Yum.

⁹Come joñon woli cAc' mandar. Mi caj c hijcan israelob ya' ti' tojlel colem bA tejclum tac che' bajche' mi la' hijcan trigo. Pero ma'anic mi caj i yajlel mi jump'ejlic i bac'. ¹⁰Mi caj i chamelob ti espada pejtél jini xmulilob mu' bA i lon alob: “Ma'anic mi caj i ñochtañonla jini bAbAq'uen bA. Ma'anic mi caj i tajonla”, che'ob.

Dios mi caj i cha' tsijibtesan Israel

¹¹Ti jim bA q'uin, mi caj c tech ch'ojoyel i p'olbal David yic'ot i tejclum tsa' bA jejmi. Mi caj c cha' ñup' jini calal tac bA ts'ajc. Mi caj c cha' mel chuqui tac tsa' jejmi. Mi caj c cha' mel ti tsijib che' bajche' ti ñaxan. ¹²Mi caj i yumAntelob cha'an jini tsa' bA cAleyob ti Edom yic'ot pejtél colem bA tejclum tac mu' bA i pejcañonob tij c'aba', che'en lac Yum mu' bA caj i laj mel.

¹³Tal i yorajlel, che'en lac Yum. Che' max to ujtemic jini c'ajbal, mux i cha' pijquel lum ti arado cha'an mi' cha' pAjq'uel pAc'AbAl. Jini mu' bA i yats' ts'usub mi caj i taj jini xpac', come ora mi' caj ti coel. Jini colem bA wits yic'ot pejtél jini bujtAl tac mi caj i yAc' tsaj bA vino.

¹⁴Mi caj c cha' pay tilel jini israelob año' ba ti to'o e'tel ti ñajt ba pañimil. Mi caj i cha' melob i tejclum tac tsa' ba jejmi. Mi caj i cha' chumtlob ya'i. Mi caj i pac'ob ts'usubil tac, mi caj i cha' japob i ya'lel ts'usub. Mi caj i cantañob pac'abal tac, mi caj i c'uxbeñob i wut. ¹⁵Mi caj c pac' c cha'año' ba ti' lumal. Ti pejtelel ora ma'anix mi caj i chan bojquelob ti' lum tsa' ba calq'ueyob, che'en lac Yum Dios.

ABDIAS

I peq'uesantel Edom

¹Jiñlach tsa' ba i q'uele Abdías ti espíritu. Lac Yum Dios tsi' cha'le t'an ti' contra Edom. Jiñlach tsa' ba la cubi tilem ba ti lac Yum. Tsi' choco tilel i winic ti' tojlel winicob x'ixicob ti jujump'ejl lum. Tsi' ya'la jini subt'an: Ch'ojyenla. Conla ti guerra ti' contra Edom, che'en.

²Lac Yum woli' subeñob jini año' ba ti Edom: Awilan, mi caj c peq'uesañetla ti' wut winicob x'ixicob ti yan tac ba lum. Mi caj la' junyajlel ts'a'lentel. ³I chanlel la' pusic'al mi' lotiñetla, come mi la' chumtal ya' ba'an lech'el ba xajlel ti' chañelal wits tac. Mi la' lon al ti la' pusic'al: “¿Majqui mi mejlel i choconla jubel ti lum?” che'etla. ⁴Tsa' wejliyetla letsel che' bajche' xiye'. Mi tsa' la' mele la' c'u' c'la'la' ba'an ec', mi caj c choquetla jubel ya'i, che'en lac Yum.

⁵¡Wen p'ump'uñetla! Mi tsa' tiliyob xujch'ob cha'an mi' ch'lamob majlel la' chub'an ti ac'alel, cojach mi' xujch'iñob majlel chuqui tac yomob. Mi tsa' tiliyob winicob ba' añetla cha'an mi' tuc'ob ts'usub, ¿mach ba muq'ui c c'ayob i ch'oquel? ⁶Pero q'uelela bajche' tsi' chilbeyob i chub'an Esaú. Tsi' wersa sac'labeyob i chub'an tsa' ba i mucu. ⁷Pejtel la' pi'lob ti guerra tsi' lotiyetla. Tsi' chocoyetla loq'uel ti la' lumal. La' waj coltayajob tsi' contrajiyetla. Jini amigojob mu' ba la' q'uel ti ñuc tsi' ya'c'ayob yac cha'an mi' chuquetla. Ma'anic majch tsa' mejli i coltan i ba. ⁸Ti jim ba ora mi caj c socben i ña'tabal jini año' ba ti Edom. Che' jini mi caj i laj sujtelob ti tonto ya' ti' wits Esaú, che'en lac Yum.

⁹Mi' cajelob ti cabal baq'uen jini ch'ejl ba soldadojob ti Temán. Mi caj i junyajlel jisantelob pejtelel winicob ti' wits Esaú. ¹⁰Mi caj la' cha'len quisin cha'an jontol tsa' la' tic'la la' wijts'in Jacob. Mi caj la' junyajlel jisantel. ¹¹Tsa' la' caya israelob ti' c'ab i contrajob ti' yorajlel i wocol. Che' tilemobix jini ñajt ba ch'oyolob tsa' ba i chilbeyob majlel i chub'an, to'o wa'al jach tsa' cleyetla. Tsa' la' mele la' ba che' bajche' i contrajob tsa' ba ochiyob ti colem ba puerta tac. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas cha'an mi' t'oxob Jerusalén.

¹²Mach yomic mi la' wajlen la' pi'lob che' mi' tajob wocol. Jontoletla come tijicña tsa' la' wubi che' ba tsa' laj jili i chub'an la' pi'lob ti Judá. Tsa' la' chañ'esa la' ba ti' yorajlel i wocol. ¹³Jontoletla, tsa' ochiyetla ba' chumulob c cha'año' ba cha'an ma' q'uelbeñob i wocol. Tsa' la' wajle c cha'año' ba che' año' i ch'ijiyemlel i pusic'al ti' yorajlel i wocol. Tsa' la' xujch'ibeyob i chub'an che' woli' jisantelob. ¹⁴Tsa' la' chijta jini xputs'elob ya' ti xac' bij tac cha'an mi la' tsansaño. Tsa' la' cha' otsayob ti' wenta i contrajob che' ba tsa' mejli i puts'taño' ti' yorajlel i wocol.

I ñuq'uesantel Israel

¹⁵Mach jalix mi caj i tilel i q'uiñilel la' Yum ti' tojlel winicob x'ixicob ti pejtelel lum. Che' bajche' tsa' la' mele, mi caj la' melbentel. Mi caj la' q'uextabentel la' melbal. ¹⁶Come che' bajche' tsa' la' mele ya' ti ch'ujul ba wits c cha'an ba' ora tsa cac'la ti wocol c winicob tic mich'ajel, che' ja'el mi caj i melbentelob pejtel tejclumob ti pejtelel lum. Mi caj i japob ti taza but'ul ba tic mich'ajel yilal. Tac lawob mi caj i majlelob. Mi caj i jilelob. ¹⁷Pero mach che'ic ti Sion wits. Ya' i mi caj i yajñelob jini xputs'elob cha'an mi' coltantelob. Ch'ujul mi caj j q'uel ili wits. I p'olbal Jacob mi caj i cha' chumtlob ti' lumal. Mi caj i cha' tajob i chub'an. ¹⁸I p'olbal Jacob lajalob bajche' c'ajc yilal. Lajalob i p'olbal José bajche' c'ajc mu' ba ti lejmel. Pero i p'olbal Esaú lajalob bajche' chobalel. Mi caj i pulelob ti c'ajc. Ma'anic mi caj i clytal mi juntuquilel i p'olbal Esaú, come che'ach tsi' yala lac Yum. ¹⁹Jini ch'oyolo' ba ti sur mi caj i ch'amob jini lum ya' ti' wits Esaú. Jini año' ba ti joctal mi caj i ch'ambeñob i lum filisteojob yic'ot i lum Efraín yic'ot i lum Samaria. I p'olbal Benjamín mi caj i ch'amben i lum Galaad.

²⁰Jini israelob tsa' bΛ wersa pΛjyiyob majlel mi caj i sujtelob i ch'Λmben i lum cananeojob c'ΛlΛl ti Sarepta. Jini ch'oyolo' bΛ ti Jerusalén tsa' bΛ wersa pΛjyiyob majlel ti Sefarad mi caj i ch'Λmob jini tejclum tac am bΛ ti sur. ²¹Xcoltayajob mi caj i letselob majlel ti wits i c'aba' Sion. Mi caj i yumΛntelob ya' ti' wits Esaú. Joñon mi caj cochel tic yumΛntel. Che' tsi' yΛlΛ lac Yum.

JONAS

Jonás tsi' puts'ta lac Yum

1 Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jonás i yalobil Amitai:
²Ch'ojyen, cucu ti Nínive, jini colem tejclum. Subeñob i mul, come q'uelelix c cha'an cabalob i jontolil, che'en lac Yum.
³Jonás tsi' chajpa i ba cha'an mi' puts'el loq'uel ti' tojlel lac Yum cha'an mach yomic majlel ti Nínive. Tsa' jubi majlel ti Jope ba' tsi' taja colem barco woli ba i majlel ti Tarsis. Tsi' tojo i yochib. Tsa' ochi cha'an mi' majlel ti Tarsis yic'ot jini año' ba ti barco cha'an mi' loq'uel ti' tojlel lac Yum.

⁴Lac Yum tsi' choco tilel p'atla ba ic' ti colem ñajb. Tsa' wen tejchi jini p'atla ba ic' ti ñajb jinto yomix jejmél jini barco.

⁵Tsa' cajiyob ti baq'uen x'e'telob ti barco. Ti jujuntiquil tsi' yotayob i dioste'. Tsi' t'ox loc'sabeyob i cuch barco cha'an mi' sejb'an. Ñololix Jonás ya' ba' tsa' jubi ti cojix ba i yebal barco. Woli ti wayel. ⁶I yum barco tsa' tili ba'an Jonás. Tsi' sube: ¿Chucoch woliyet ti wayel? Ch'ojyen. Pejcan a Dios. Tic'al mux i p'untañonla Dios ame jiliconla, che'en.

⁷Tsi' pejcayob i ba jini año' ba ti barco: La' lac cha'len yajcaya ti alas cha'an mi lac ña'tan chucoch tsa' tili jini wocol ti lac tojlel. ¿Majqui an i mul? che'ob. Tsi' cha'leyob yajcaya ti alas. Tsa' c'oti ti' tojlel Jonás. ⁸Jini cha'an jini x'e'telob tsi' subeyob: Subeñon lojon, ¿chucoch tsa' tili i tajonla ili wocol? ¿Chuqui tsa' cha'le? ¿Baqui ch'oyolet? ¿Chuqui i c'aba' a lumal? ¿Majqui a pi'alob? che'ob. ⁹Jonás tsi' subeyob: Hebreojon. Mic bac'ñan lac Yum, jini Dios am ba ti panchan tsa' ba i mele colem ñajb yic'ot lum. Tsi' subeyon majlel ti Nínive pero mach comic majlel, che'en. ¹⁰Jini winicob tsa'

wen cajiyoB ti bΛq'uen che' ña'tibilix i cha'añob woli' puts'el loq'uel Jonás ti' tojlel lac Yum. Tsi' subeyob: ¿Chucoch tsa' lon mele bajche' jini? che'ob.

¹¹Tsi' subeyob ja'el: ¿Chuqui yom mic tumbeñet lojon cha'an mi' ñΛjch'el jini ñajb ame jilicon lojon? che'ob. Come jini ñajb woli yutsi wec'ulan i bΛ. ¹²Jonás tsi' sube x'e'telob ti barco: Chucuyon. Chocoyon ochel ti ñajb. Che' jini mi caj i ñΛjch'el jini ñajb cha'an cha' tijiçñayetla, come cujil an c mul. Jini cha'an tsa' tili p'ΛtΛl bΛ ic' i tic'lañetla, che'en. ¹³Jini x'e'telob ti barco tsi' wersa ñijcayob barco cha'an mi' c'ΛΛl c'otel ya' ti' ti' ja'. Ma'anic tsa' mejliyob come jini ñajb woli yutsi wec'ulan i bΛ cha'an mi' jisañob. ¹⁴Jini cha'an c'am tsi' pejcayob lac Yum: A wocolic mic subeñet lojon, c Yum lojon, mach a wΛc'on lojon ti jilel cha'an ili winic. Mach a q'uelon lojon ti stsansa mi tsac choco lojon ochel jini winic ti ñajb cha'an mi' ñΛjch'el ja', come a wentajΛch, c Yum lojon, cha'an tsa' choco tilel jini ic', che'ob. ¹⁵Jini cha'an tsi' chucuyob Jonás. Tsi' chocoyob ochel ti colem ñajb. Tsa' ñΛjch'i ñajb. ¹⁶Jini cha'an jini winicob tsa' caji i wen bΛc'ñañob lac Yum. Tsi' pulbeyob i majtan lac Yum. Tsi' γΛc'Λyob i t'an cha'an mux caj i çΛn ch'ujutesañob Dios mi tsi' coltayob cha'an mi' c'otelob ti lum. ¹⁷Lac Yum tsi' chajpa colem çΛy cha'an mi' mΛsan Jonás. Ya' tsa' cΛle Jonás ti' ñΛc' jini çΛy uxp'ejl q'uin yic'ot uxp'ejl ac'Λlel.

I yoración Jonás

2 Che' ya'an ti' ñΛc' çΛy Jonás, tsi' pejca i Yum Dios ti oración. ²Tsi' γΛΛ: Tsac pejca c Yum che' bΛ añon ti wocol. Tsi' jac'beyon c t'an. C'am tsac cha'le t'an che' bΛbΛq'uen mic çΛmel ti' γΛbΛnlel ja'. Tsa' wubibeyon c t'an. ³Tsa' chocoyon ochel ti tam bΛ ja', ti' yojlil jini ñajb. Xin t'umulon ti' yebal ja'. Pejtel jini ja' a cha'an bΛ tsa' ñumi tic wa'tilel. WΛΛcña tsa' ñumi tic tojlel. ⁴Tsa çΛΛ: “Chocbilonix a cha'an ba' ma'anix mic çΛn q'uelet, pero mu' to caj j q'uel jini ch'ujul bΛ Templo ya' ba' chumulet”, cho'on. ⁵Tsa' mujΛyiyon ti jini ja' c'ΛΛl yomix i jisañon. Tamatax ja' ba' tsa' ochiyon. Jini jam tsi' ts'otbeyon c jol. ⁶Tsa' jubiyon c'ΛΛl ti yebal wits am bΛ ti ja'. Tsi' junyajlel ñup'uyon ja'. Ma'anix tsa' mejliyob ti loq'uel. Colelix c

chamel che' ba tsa' loc'sayon ba' muculon, c Yum Dios. ⁷Che' ba saca ma'anix c pusic'al, tsac cha' ña'tayet c Yum. Tsa' wubibeyon coración ti ch'ujul ba Templo ya' ba' chumulet. ⁸Majqui jach mi' ñop dioste' tac mach ba anic i c'ajñibal wolix i cly jini Yujil ba P'untaya. ⁹Joñon mi caj c subeñet wocolix a wala. Mi caj c tsansabeñet a majtan. Chuqui tac tsac subeyet mi caj c melbeñet. Ch'oyol ti lac Yum laj colt'antel. Che' tsi' yala Jonás. ¹⁰Lac Yum tsi' yal'ue mandar chly. Jini chly tsi' xejta loq'uel Jonás ba' tiquin lum.

Jini año' ba ti Nínive tsi' sutq'uiyob i ba ti lac Yum

3 Ti' cha'yajlel tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Jonás: ²Ch'ojyen. Cucu ti Nínive, jini colem tejclum. Subeñob jini t'an mu' ba caj c subeñet, che'en. ³Jini cha'an tsa' ch'ojyi Jonás. Tsa' majli ti Nínive che' bajche' tsi' sube lac Yum. Wen colem jini tejclum i c'aba' Nínive. Uxp'ejl q'uin ti xañol ti' xottilel. ⁴Jonás tsa' caji ti ochel ti tejclum. Tsi' xañal majlel jump'ejl q'uin. C'am tsi' subu: Anto yom cha'c'al q'uin mi caj i jis'antel Nínive, che'en. ⁵Jini chumulo' ba ti Nínive tsi' ñopoyob Dios. Tsa' cajiyob ti ch'ajb. Tsi' laj lapoyob coxtal, jini wen chumulo' ba yic'ot jini p'ump'uño' ba.

⁶Tsa' c'oti jini t'an ba'an i yum Nínive. Tsi' clyal i buchlib ba' woli ti yum'antel. Tsi' jocho i t'ojol jax ba i bujc. Tsi' xojo coxtal. Tsa' buchle ti' tañil c'ajc. ⁷Tsi' cha'le mandar. Tsi' sube pejtel winicob x'ixicob ti Nínive: Che'ach woli' yac' mandar rey yic'ot año' ba i ye'tel: La' i cha'leñob ch'ajb winicob x'ixicob yic'ot i yalac' yic'ot wacax yic'ot tiñame'. Mach yomic chuqui mi' wis c'uxob. Mach yomic mi' c'uxob i bal i ñac'. Mach yomic mi' japob ja'. ⁸La' i lapob coxtal winicob x'ixicob yic'ot i yalac'. La' i pejcañob Dios ti wocol t'an ti pejtelel i pusic'al. La' i clyob i jontolil ti jujuntiquilob. La' i clyob jontol ba i melbal i c'ab. ⁹Mach la cujilic, tic'al mi mux i q'uextan i pusic'al Dios cha'an mi' cly i mich'ajel, cha'an ma'anic mi lac jilel. Che' tsi' yal'Λ mandar jini rey.

¹⁰Che' ba tsi' q'uele Dios woli' clyob i jontolil, tsi' q'uexta i pusic'al. Ma'anic tsi' choco tilel wocol che' bajche' tsi' subeyob. Ma'anic tsi' jisayob.

I mich'ajel Jonás

4 Jini cha'an Jonás tsi' wen mele i pusic'al. Tsa' wen mich'a come Dios tsi' p'untayob. ²Tsi' pejca lac Yum ti oración. Tsi' sube: ¡Aj! c Yum, mic pejcañet. ¿Mach ba jiniqui tsa' ba c wan ña'ta che' ba ya'to añon tic lumal? Tsa cΛΛ tic pusic'al ma'anic mi caj a jisañob come cujil Dioset, cujil cabal i yutslel a pusic'al. Ma' p'untan winicob x'ixicob. Jal ma' cuchbeñob i mul. Wen cabal a c'uxbiya. Mi' cha' uts'an a pusic'al che' wola' ña'tan a choc tilel wocol. Jini cha'an tsac ñopo puts'el majlel ti Tarsis. ³Wale c Yum, a wocolic mic subeñet la'ix chamicon come mach tijicñayonic che' cuxulon to. Ñumen uts'at mi tsa' chamiyon, che'en. ⁴Lac Yum tsi' sube: ¿I t'ojol ba ma' cha'len mich'ajel? ¿Che' ba yom ma' mel bajche' jini? che'en. ⁵Jonás tsa' loq'ui ti tejclum. Tsa' buchle ti junwejl tejclum ya' ba' mi' pasel q'uin. Tsi' mele lejchempat. Tsa' buchle ti' γαχñalel lejchempat cha'an mi' q'uel bajche' mi' caj ti jilel jini tejclum. ⁶Lac Yum Dios tsi' chajpabe juntej c ac'. Tsi' cosa ya' ba'an lejchempat ame c'uñ'ac Jonás cha'an i c'uxel q'uin. Wen tijicña i pusic'al Jonás cha'an jini ac'. ⁷Che' ba tsa' sac'a ti' yijc'alal, Dios tsi' chajpa juncojt pechjol. Tsi' wilube i yebal jini ac'. Ti ora tsa' tiqui i yopol. ⁸Che' ba tsa' pasi q'uin Dios tsi' choco tilel ticaw ba ic' ch'oyol ba ti' pasibal q'uin. Jini q'uin tsi' pulbe i jol Jonás. Jini cha'an tsa' caji ti c'uñ'an pañimil. Tsi' c'ajtibe Dios cha'an mi' chamel. Tsi' sube: Uts'at mi tsa' chamiyon. Mach uts'atic che' cuxulon, che'en. ⁹Jini cha'an Dios tsi' sube Jonás: ¿Yom ba ma' mich'an cha'an tsa cΛc'Λ ti jilel jini ac'? che'en. Jonás tsi' sube: Yom cu mich'acon. La'ix chamicon, che'en. ¹⁰Lac Yum tsi' sube: Wola' p'untan jini ac' tsa' ba chami anquese mach a we'telic, mach a cosabalic. Ti jump'ejl jach ac'alel tsa' coli. Ti jump'ejl jach ac'alel tsa' jili. ¹¹¿Mach ba yomic mic p'untan Nínive jini colem tejclum? Ya' añob ñumen ti wacc'al ti mil winicob x'ixicob mach ba i cΛñayobic c t'an. Lajalob bajche' alalob mach ba anic mi' ña'tañob baqui ba i ñoj mi baqui ba i ts'ej. Ya'an cabal alac'al tac ja'el, che'en lac Yum.

MIQUEAS

Uq'uel cha'an Samaria yic'ot Jerusalén

1 Jiñach i t'an lac Yum tsa' ba tili ba'an Miqueas ch'oyol ba ti Moreset che' ba tsi' cha'leyob yumal ti Judá jini reyob Jotam yic'ot Acáz yic'ot Ezequías. Tsa' subenti ili t'an cha'an mi' cha' sub ti Samaria yic'ot ti Jerusalén. Tsi' lu' q'uele chuqui tsa' pasbenti ti Dios.

²Ubinla jini t'an winicob x'ixicob ti pejtelel tejclum tac ti pañimil. Wa'an lac Yum ti ch'ujul ba Templo i cha'an. Woli ti t'an ti la' contra. ³Awilan, lac Yum woli' poj cly i yajñib ti panchan cha'an mi' tilel ti xambal ñumel ti chan tac ba wits an tac ba ti pañimil. ⁴Mi' caj ti ulmal jini wits tac che' bajche' mi' yulmal ta'chab ti c'ajc. Mi' caj ti ejmel jubel wits c'alal ti joctal che' bajche' ja' ti' ts'ejtalel wits.

⁵Mi caj i yujtel pejtelel iliyi cha'an ti' caj i mul Jacob yic'ot i mul Israel. ¿Chuqui i mul Jacob? Tsi' ch'ujutesa dioste' tac ya' ti Samaria. ¿Chuqui i mul Judá? Tsi' cha'le ch'ujutesa ya' ti' chañelal wits tac ti Jerusalén. ⁶Jini cha'an mi caj c jisan Samaria che' bajche' mi' jejmél ts'ajc cha'an yujquel lum. Mi caj i sujtel i lumal ti jamil ba' mi caj i pac'ob ts'usubil. Mi caj i laj bujchel i yoyel i yototob. Mi caj c choc jubel jini xajlel ya' ti joctal. Jochol mi caj i clytal jini lum. ⁷Mi caj i bic'ti tojp'el pejtelel i diosob melbil ba ti c'abal. Mi caj i laj pulel jini wen ch'albil ba templo tac ba' tsi' cha'leyob ts'i'lel. Wa'chocobilob yic'ot i tojol i yixicob. Quisintic jax tsi' cha'leyob ch'ujutesaya, che'en lac Yum.

⁸Jini cha'an cabal mi caj c cha'len uq'uel yic'ot tsic pusic'al. Mi caj cubin quisin che' bajche' winic mach ba anic i wex

cha'an ti' caj lac mul. C'am mij caj ti uq'uel che' bajche' mate'el ts'i' yic'ot xcuj. ⁹Come junyajlel sajtem c pi'Allob. Wa'alix lac Yum ti' ti' tac Jerusalén ba' woli' yujtel meloñel. Mi caj i yaq'ueñoob i toj i mul. ¹⁰Mi caj i yubiñoob wocol jini año' ba ti Gat. La' i cha'leñoob uq'uel jini año' ba ti Baca. Mi caj i ñolq'uiñoob i ba ti ts'ubejn ya' ti Betleafra cha'an quisin. ¹¹Ixix majlelob ti majtan e'tel jini año' ba ti Safir, pits'ilobix. Cabal woliyob ti quisin. Jini año' ba ti Zaanán mi' mujcuñoob i ba cha'an baq'uen. Ma'anix tsiquil baqui buchul tac i yototob jini chumulo' ba ti Betesel. ¹²Woli' cha'leñoob tsic pusic'al jini chumulo' ba ti Marot che' woli' lon pijtañoob i coltanel, come tsa'ix c'oti ñuc ba wocol c'Alal ti' ti' Jerusalén, chocbil tilel i cha'an lac Yum.

¹³Winicob chumulet ba la ti Laquis, yom mi la' puts'el ti caballo tac yujil ba ajñel, come jatetla ñaxan tsa' la' ñopbe i diosob jini israelob. Wi'ilix tsa' la' pasbeyob a pi'Allob ti Judá. Temel tsa' la' ch'ujutesa jini dioste' tac. ¹⁴Ma'anic i coltanel jini año' ba ti Moreset Gat. Mi caj i loq'uelob majlel. Jini año' ba ti Aczib tsi' lon aq'ueyob i t'an i reyob Israel cha'an mi' coltañoob. Tsa' jach i lotiyob. ¹⁵Joñon mi caj c pay tilel ti Maresa jini mu' ba caj i chilbeñoob i tejclum. Mi caj i c'Alal c'otelob ti Adulam, wen i t'ojol ba tejclum ti' wut israelob. ¹⁶Yom mi la' cha'len uq'uel jatetla mu' ba la' c'uxbin la' walobilob tsa' ba la' meq'ue, come mi caj la' chilbentel. Ma'anix mi caj la' chan q'uelob. Tsa'ix pajyiyob majlel ti to'ol e'tel ti ñajt tac ba pañimil. Jujchin la' jol cha'an i ch'ijiyemlel la' pusic'al.

Obolob i ba mu' ba i lon tic'lañoob p'ump'uño' ba

2 Obolob i ba jini winicob mu' ba i pensariñoob jontolil ti ac'alel che' cañal i wut ti' wayib. Che' ba tsa'ix sac'a pañimil, mi' melob chuqui tsi' ña'tayob, che' añlach i p'Alalel. ²Che' mi' mulañoob lum, mi' cha'leñoob lot yic'ot tic'laya cha'an mi' chilbeñoob i lum i pi'Allob yic'ot pejtelel chuqui an i cha'añoob. ³Jini cha'an lac Yum woli' ya: Awilan an chuqui wolic pensarín ti' contra ili xchumtAllob ti' caj i mul. Mach mejlic la' lat' jini wocol mu' ba caj i tajetla. Ma'anic mi caj la' chan chañ'esan la' ba che' mi' yujtel ili wocol. ⁴Ti jim ba ora mi caj i wajleñetla la' contrajob. Mi caj i tse'tañetla che' ch'ijiyem mi la' cha'len uq'uel. Mi caj la' wal: "Junyajlel

jisΔbilonixla. Isujm lac Yum tsa'ix i laj chilbeyonla lac lum. Tsi' cha' t'oxbeyob yaño' bΔ. Tsa'ix i chocoyonla majlel ti ñajtal". Che'ach mi caj la' wuc'tan la' bΔ, che'en lac Yum. ⁵Jini cha'an ma'anix mi' cΔytlal mi juntiquilic mu' bΔ mejlel i yotsabeñet i mojonlel la' lum. Jini winicob i cha'año' bΔ lac Yum mi caj i pΔjyelob majlel ti' wenta yambΔ yumΔlob.

⁶C pi'Δlob mi' tic'oñoob ti t'an: Mach yomic ma' cha'len t'an che' bajche' jini. Leco mi cubin lojon. Mach talic wocol ti lac tojlel. Ma'anic mi caj cubin lojon quisin, che'ob. ⁷I yalobiletla Jacob. ¿Yom ba mi la' tic'ben i yEspíritu lac Yum? ¿Yom ba mi' pejcañetla ti tsats bΔ t'an? Mach yomic. An cabΔ i c'Δjñibal c t'an ti' tojlel jini mu' bΔ i jac'ob i toj'esantel. ⁸Pero c'ΔΔΔ wale jini c cha'año' bΔ mi' contrajiñoñoob. Mi la' chilbeñoob i bujc la' pi'Δlob ti chumtal mu' bΔ i wen pejcañetla yic'ot jini xñumelob mach bΔ yujilobic leto. ⁹Tsa'ix la' chilbeyob i yototob jini meba' x'ixicob. Tsa'ix la' tic'layob i yalobilob. Tsa'ix la' chilbeyob i wenlel tilem bΔ ti Dios. ¹⁰Tejchenla, loq'uenla, come ma'anix la' chumlib ilayi cha'an cabΔ tsa'ix la' cha'le jontolil. Mi caj la' chojquel loq'uel ti jini lum. ¹¹Mi tsa' caji' yΔl juntiquil winic: "Subt'añoon, mi caj c tsictesabeñetla cha'an uts'at mi lac cha'len yΔc'ajel yic'ot vino yic'ot lembal". Mi che'ach tsi' cha'le lot, tijicña tsa' la' jac'be i t'an ti jump'ejl la' pusic'al.

¹²Isujm mic subeñetla, tal i yorajlel mi caj c muchq'uin i colojbal israelob. Mi caj c muchq'uiñetla tilel che' bajche' tiñame'. Che' much'uletla ti jump'ejl corral ti' wenta jump'ejl a yum, tijicña mi caj la' wubin. ¹³Ñaxan mi caj i majlel ti' tojel la' wut jini mu' bΔ caj i pat majlel jini bij. Mi caj i pΔyetla loq'uel ti' wenta yambΔ yumΔlob. Mi caj i jambeñetla i ti' ts'ajc ba' ñup'uletla cha'an mi la' sujtet ti la' lumal. La' rey mi caj i majlel ti' tojel la' wut. Jiñach la' Yum. Mi caj i toj'esañetla majlel ti la' bijlel.

I mul jini yumΔlob ti Israel

3 Ñich'tanla, yumΔlet bΔ la ti' tojlel israelob. An ti la' wenta cha'an mi la' ña'tan chuqui tac toj. ²Pero jatetla mi la' ts'a'len chuqui toj. Mi la' c'uxbin chuqui tac jontol. P'ump'un mi la' tic'lan winicob. Mi la' chilbeñoob pejtet i chubΔ'an c'ΔΔΔ mi la' ts'ulbeñoob i pachΔlel yic'ot i bac'tal yilal. ³Mi la' jisan c

pi'lob. Mi la' lowbeñob i p'achalel ti asiyal. Mi la' c'asbeñob i balquel. Mi la' bic'ti tsepob yilal che' bajche' we'elal mu' ba la' wotsan ti p'ejt. ⁴Anquese cabal la' mul, mi la' c'ajtiben lac Yum la' colantel che' ti' yorajlel wocol. Pero ma'anix mi caj i chan jac'beñetla. Mi caj i may i wut ti la' tojlel cha'an jontol la' melbal.

⁵Lac Yum i contrajach jini x'alt'añob mu' ba i socbeñob i pensar winicob. Jini x'alt'añob mi' pejcañob ti uts ba t'an jini winicob mu' ba i yaq'ueñob i bal i ñac': "Yom mi la' waq'uentel la' wenlel. Ñajch'enla", che'ob. Pero mi' p'ajob jini winic mach ba anic mi' yaq'ueñob. ⁶Jini cha'an lac Yum ma'anic mi caj i jac'beñob che' mi' c'ajtibeñob ti wocol t'an. Ma'anic mi caj i toj'esañob. Ma'anic mi caj i yaq'ueñob i q'uel jini mach ba tsiquiliic ti' wut winicob. Ma'anic mi caj i pejcañob. Mi caj i cha'leñob xambal ti ic'ch'ipan ba pañimil ti q'uiñil yic'ot ti ac'alel. ⁷Che' jini mi' cajelob ti quisin jini payxo ba x'alt'añob, come mach tilemic ti Dios i t'an. Mi caj i ñajch'elob, come ma'anic woli' pejcañob Dios.

⁸Pero joñon but'ulon ti' p'at'alel i Ch'ujlel lac Yum cha'an mic tsictesabeñob i mul jini israelob. Dios mi caj i yaq'ueñob i toj i mul.

⁹Ñich'tanla che' jini, yumalet ba la ti Israel. Mi la' ts'a'len chuqui tac toj. Mi la' soc jini wen tac ba. ¹⁰Mi la' bec'ben i ch'ich'el jini mach ba anic i mul cha'an mi la' ñuq'uesan la' ba. ¹¹Mi la' tempan la' chub'an ya' ti Jerusalén ti' caj la' xujch'. Jini am ba i ye'tel mi' to'ol ñusan jontolil che' on mi' yaq'uentel taq'uin. Jini motomajob yic'ot jini x'alt'añob mi' cha'leñob cantesa cha'an jach i mulantel taq'uin. Pero mi' lon alob: "Añonla ti' wenta lac Yum. Mach talic wocol ti lac tojlel", lon che'ob. ¹²Jini cha'an ti' caj la' jontolil mi caj i bic'ti jejmél Sion che' bajche' mi' toj'p'el lum. Pucujemél mi caj i c'aytal Jerusalén che' bajche' jejmén ba otot. Mi caj i sujtel ti mate'el jini wits ba' wa'chocobil Templo.

I yumantel lac Yum

(Is. 2. 1-4)

4 Ti jini cojix ba q'uin tac mi caj i cha' q'uejlel ti ñuc jini wits Sion ba'an i yotot lac Yum. Ñumen ñuc che' bajche' yan tac ba wits ti' wut winicob. Ya' talob ti xambal jini ch'oyolo' ba ti pejtel pañimil. ²Mi caj i yalob: Conla. Yom mi

lac letsel majlel ya' ti' wits lac Yum, ya' ba'an i Templo i Dios Jacob. Jini mi caj i cantesañonla pejtél i bijlel cha'an mi lac cha'len xambal bajche' yom, che'ob. Come ti jim ba q'uin lac Yum mi caj i cha'len yumal ti Sion. Ya' ti Jerusalén mi caj i choc majlel i t'an cha'an mi' toj'esan winicob.

³Lac Yum mi caj i mel winicob tilemo' ba ti cabal lum. Mi caj i toj'esan cabal tejclumob año' ba i yumantel ti ñajt ba pañimil. Jini yumalob mi caj i sutq'uiñoob i yespada ti azadón. Jini puñal am ba i c'ajñibal ti guerra mi caj i sutq'uiñoob ti tsepo' trigo. Ma'anix mi caj i chan cha'len guerra jump'ejl tejclum ti' contra yamba tejclum. Ma'anix mi caj i chan ñopob guerra winicob. ⁴Jujuntiquil mi caj i yajñel ti' yotot ti' ñach'talél i pusic'al. Ma'anic majch mi caj i bac'tesan, come che'ach tsi' yac'a i t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

⁵Yan tac ba winicob x'ixicob mi' ch'ujutesañob i diosob, pero mach joñonicla. La com xambal ti' bijlel lac Yum Dios ti pejtelel ora.

Jini israelob mi' colt'antelob loq'uel ti' wocol

⁶Lac Yum woli' yal: Ti jim ba q'uin mi caj c cha' pay tilel jini mach ba weñoob i yoc yic'ot jini tsa' ba wejts'iyob majlel yic'ot jini woliyo' ba ti tsic pusic'al cha'an tsac chocbeyob wocol. ⁷Mi caj c cha' p'atesan jini ts'a'lebil' ba. Mi caj i yochelob tic tejclum. Wen p'atal mi' majlel. Joñon mi caj cochel ti rey ti' tojlelob. Mi caj c cha'len yumal ya' ti wits Sion. Mach jilic c yumantel ti pejtelel ora. ⁸Jini wits Sion jiñach chan ba q'ueloñib ba' mi' q'uejlel calac'. Jerusalén mi caj i cha' aq'uentel i ñuclel yic'ot i p'atalél che' bajche' ti oñiyi.

⁹Pero wale anto i wocol. ¿Chucoch we'ecñayob ti baq'uen jini ya' ba chumulob? ¿Mach ba anic la' rey? ¿Tsa' ba majli jini cabal ba i ña'tabal? Woliyetla ti wocol che' bajche' x'ixic woli ba ti bajq'uel cha'an i yalobil. ¹⁰Ñolq'uin la' ba. Cuchula wocol añet ba la ti Sion. Come wersa mi caj la' loq'uel ilayi cha'an mi la' majlel ti chumtal ti mate'el jinto mi la' c'otel ti Babilonia, pero lac Yum mi caj i coltañetla ya' ti' tojlel la' contrajob. Mi caj i cha' payetla loq'uel ti' c'abob. ¹¹Isujm tsa'ix i tempayob i ba cabal tejclumob ti la' contra. Mi' yalob: “Conla ti Sion cha'an mi lac junyajlel jisan che' bajche' yom lac pusic'al”, che'ob. ¹²Pero mach yujilobic chuqui woli'

ña'tan i mel lac Yum. Ma'anic mi' ch'Λmbeñob isujm mi woli' much'quiñob tilel che' bajche' trigo mu' bΛ caj i jajts'el. ¹³Ch'ojyen añet bΛ la ti Sion. Jeq'ueyob che' bajche' tat wacax che' jontol. Mi caj cΛq'ueñetla la' xulub melbil bΛ ti tsucu taq'uin, yic'ot ja'el i pac'arelel la' woc melbil bΛ ti c'Λnc'Λn taq'uin. Mi caj la' jisan i yumΛntel cabΛl tejclum tac. Mi caj la' tempan i chubΛ'an cha'an mi la' wΛq'uen lac Yum, i Yum pejtet pañimil.

I yumΛntel jini xcoltaya am bΛ ti Belén

5 Chajpan la' bΛ cha'an guerra, come ya' añob la' contrajob ti' pat ts'ajc ti' joytilel Jerusalén ba' ñup'uletla. Mi caj i jats'beñob i choj jini YumΛl ti Israel. ²Jatet Belén Efrata wen ch'o'ch'oque'ti' tojlel pejtelel tejclum tac ti Judá, pero ya' mi caj i q'uel pañimil jini Rey mu' bΛ caj i cha'len yumΛl ti Israel, jini Rey cuxul bΛ c'ΛlΛl ti oñiyi. ³Jini cha'an Dios mi caj i yΛc' jini winicob x'ixicob i cha'año' bΛ ti' wenta i contrajob jinto mi' cha' ilañob pañimil jini israelob. Jini tsa' bΛ pΛjyiyob majlel ti' ñajt bΛ tejclum tac mi caj i cha' pΛjyelob tilel cha'an mi' tem ajñelob ti' lumal Israel.

⁴Che' jini mi caj i yochel ti xcΛnta tiñΛme' mu' bΛ caj i cΛntañob ti' c'aba' i Yum Dios, ti cabΛl i p'ΛtΛlel yic'ot i ñuclel. Tijicña mi caj i yajñelob jini mu' bΛ i yumañob, come mi caj i q'uejlel ti ñuc ti pejtelel pañimil. ⁵Jini xcΛntaya mi caj i yΛq'ueñonla i tijicñayel lac pusic'al. Che' mi' tilelob ti lac lumal jini asirijob cha'an mi' jemob lac tejclum, mi caj i wa'chocon wuctiquil xcΛñañob cha'an mi' q'ueloñob, yic'ot waxactiquil ñuco' bΛ i ye'tel cha'an mi' toj'esañoñob. ⁶Mi caj i cha'leñob yumΛl ti Asiria ti' p'ΛtΛlel espada. Mi caj i bots'ob i yespada che' mi' yochelob ti' lumal Nimrod. Che' jini mi caj i coltañoñob che' mi' yochelob jini asirijob ti lac lumal cha'an mi' contrajiñoñob.

⁷Che' jini, jini israelob mi caj i c'uxbintelob ti pejtelel pañimil che' bajche' jini ye'eb yic'ot ja'al mu' bΛ i choc tilel lac Yum che' i yorajlelix, anquese mach c'ajtibilic lac cha'an. ⁸Ñuc mi caj i q'uejlel Israel ti' tojlel yan tac bΛ tejclumob che' bajche' bajlum ti' tojlel bate'el. Israel mi caj i c'uxob. Mi caj i t'uchtañob. Ma'anic i p'ΛtΛlel jini tejclum tac ti' tojlel Israel. Che'Λch añob bajche' tiñΛme' ti' tojlel bajlum. ⁹Israel, mi caj a

yumantel cha'an a contrajob. Mi caj a laj jisan jini yomo' ba i jisañet.

¹⁰Ti jim ba ora, che'en lac Yum, mi caj c jisan pejtél la' we'tajib cha'an guerra. ¹¹Mi caj c laj jisan jini ts'ajquibil ba tejclum tac ti la' lumal, ya' ba' mi la' puts'el ti baq'uen cha'an mi la' coltan la' ba. ¹²Mi caj c jisan jini xwujtob. Ma'anix mi caj i chan ajñelob ti la' tojlel jini xch'acoñelob. ¹³Mi caj c laj jisan pejtelel la' dioste' tac yic'ot i yoyel. Ma'anix mi caj la' chan ch'ujutesan i melbal la' c'ab. ¹⁴Mi caj c wersa choc loq'uel ti la' tojlel jini dios Asera yic'ot i templo tac. Pucujemel mi caj i c'aytal pejtél la' tejclum. ¹⁵Ti cabal c mich'lel mi caj caq'ueñob i toj i mul pejtél winicob x'ixicob mu' ba i ñusañob c t'an, che'en lac Yum.

I mich'lel lac Yum ti' contra Israel

6 Ubinla chuqui woli' yal lac Yum: Tejchenla cha'an mi la' tsictesan mi an c mul. La' i yubin la' t'an jini wits tac. ²Ubinla, wits tac, chuqui woli' yal lac Yum ti' contra jini israelob, come añob i mul. Wersa mi caj i melob i ba yic'ot. ³Woli' yal: Obol la' ba c winicob x'ixicob. ¿Chuqui tsac melbeyet? ¿Chucoch tsa' la' c'ayayon? Tsictesabeñon. ¿Chucoch tsa' c'ojyi la' jac'beñon? ⁴Joñon tsac payayet loq'uel ti' lumal Egipto, ya' ba' tsa' la' cha'le majtan e'tel. Joñon tsaj coltayetla. Tsac chocbeyetla tilel Moisés yic'ot Aarón, yic'ot Miriam i yijiti'an. Tsi' payayetla majlel. ⁵C winicob, ña'tanla chuqui tsi' yala ti la' contra jini Balac i rey Moab. Ña'tanla bajche' tsi' jac'a jini Balaam i yalobil Beor. Ña'tanla chuqui tsa' ujtí ti' bijlel Gilgal che' ba tsa' loq'uiyob ti Sitim. Tsac pasbeyetla i yutslel c pusic'al cha'an mi la' wen cañon come la' Yumon, che'en.

Jini mu' ba i c'ajtin lac Yum

⁶¿Chuqui yom mic ch'amben tilel lac Yum che' talon c ñucchocon c ba ti' tojlel jini c'ax ñuc ba Dios? ¿Yom ba mic ch'amben tilel ala tat wacax an jax to ba jump'ejl i jabilel cha'an mi caq'uen tsansabil ba i majtan? ⁷¿Tijicña ba i pusic'al lac Yum che' cabal mi caq'uen tat tiñame' yic'ot lujump'ejl mil p'isoñib but'ul ba ti aceite? ¿Yom ba mi caq'uen jini yalx alal, i p'olbal c bac'tal, cha'an mi' ñusabeñon c mul? ⁸Tsa'ix

i pasbeyet chuqui uts'at ti' wut. Jini jach woli' c'ajtibañet. Mele chuqui tac toj. Pasa i yutslal a pusic'al yic'ot c'uxbiya. Peq'uesan a ba ti' tojlel a Dios.

⁹Lac Yum woli ti t'an ti pejtelel Jerusalén. Jini winic am ba i ña'tabal, la' i ñach'taben i t'an. Talob la' contrajob mu' ba caj i jisañetla. Lac Yum woli' chocob tilel. ¹⁰Come cabal la' jontolil. Mi' p'ojlel la' chub'an cha'an la' xujch'. Mach tojic la' balanza yic'ot la' p'isoñib. ¹¹¿Yom ba mic to'ol ñusabeñob i mul jini xchoñoñelob mu' ba i lotiñob i pi'lob yic'ot jechojc ba balanza? ¹²But'ulob i yotot jini wen chumulo' ba yic'ot chub'añal tsa' ba i tajayob ti leto yic'ot ti lotiya. Wen ñamlob ti lot.

¹³Jini cha'an mi caj calq'ueñetla ñuc ba wocol cha'an mi la' toj la' mul. ¹⁴Mi caj la' c'ux i bal la' ñac', pero chan an la' wiñal che' mi' yujtel la' c'ux. Ma'anic mi caj la' ñaj'an. Anquese mi la' cha'len ganar, ma'anic mi' jastiyel la' c'an. Mi an i colojbal taq'uin, mi caj calq'ueñob la' contrajob. ¹⁵Mi caj la' cha'len pac', pero ma'anic mi caj la' c'aj. Mi caj la' lon juch'ben i wut olivote'. Mach jasalic i yaceite cha'an mi la' bon la' ba. Mi caj la' lon yats' ts'usub. Ma'anic mi caj la' japben i ya'lal. ¹⁶Tsa'ix la' jac'be i mandar Omri. Tsa'ix la' mele jontolil che' bajche' Acab. Jini cha'an mi caj c jisañetla. Mi caj calq'uetla ti tse'tantel. Mi caj la' wajlentel cha'an winicob ti pejtelel pañimil.

I sajtemal Israel

7 ¹⁻²Obol jax c ba, come lajalon bajche' jini te' che' ujtemix i tuc'bentel i wut. Lajalon bajche' jini mu' ba i chaca saclan ts'usub yic'ot higo che' tsa'ix ñumi i yorajlel. Ma'anix mi' caltal mi ts'ita'ic cha'an mij c'ux, anquese cabal c wo'lal. Che' ja'el tsa'ix lu' jiliyob ti pañimil jini winicob tojo' ba i pusic'al. Ma'anix mi juntiquilic ila ti pañimil. Ti pejtelelob mi' cha'leñob tsansa. Mi' chijtañob i pi'lob che' bajche' xchijtaya me'.

³Wen baxob ti jontolil. Wen ñamlob ti mulil. Jini xmeloñelob yic'ot año' ba i ye'tel mi' wesa c'ajtiñob taq'uin ñumen bajche' yom. Jini wen chumulo' ba on mi' yalq'ueñob taq'uin cha'an mi' tajob i coltantel ti jontolil. Che' jini mi' tem socob meloñel. ⁴Jini uts'at ba ti' wut i pi'lob lajal i jontolil.

Lajalach bajche' junts'ijt ch'ix o mi juntejc ch'ixte' cabal ba i c'Ab. Mach jalix tal i yorajlel che' mi caj a toj a mul che' bajche' tsa' subentiyet. Mux i toj sajtel a pusic'al. ⁵Mach yomic ñuc ti a pusic'al jini amigo a cha'an yic'ot a pi'Allob, yic'ot a wijñam am ba ti a wotot. ⁶Come jini alob mi caj i ts'a'len i tat, jini xch'oc mi caj i ya'len i ña'. Jini c'ajtibil ba xch'oc mi caj i p'aj i ya'lib. Ya' jach ti' tojlel i pi'Allob mi caj i taj i contrajintel i yum otot. ⁷Pero joñon mi caj c chAn q'uel ti ñuc lac Yum. Mi caj c chAn pijtan j coltAntel ti Dios, come mi caj i yubin c t'an.

Lac Yum mi' yaq'ueñonla laj coltAntel

⁸Jatet mu' ba a contrajiñon, mach a lon tijicñesan a pusic'al. Come anquese tsac poj ubi wocol, mi caj c cha' taj c wenlel. Anquese añon ti ac'Allel yilal, lac Yum mi caj i cha' pasbeñon i saclel. ⁹Mi caj j cuch che' mi' ju'sabeñon c pusic'al lac Yum, come tsac cha'le mulil ti' contra lac Yum. Mi caj i coltañon loq'uel ti' wenta j contrajob. Mi caj i yaq'ueñob i toj i mul cha'an tsi' tic'layoñob. Mi caj i loc'sañon ba' i'ic' pañimil cha'an mi cajñel ti' saclel pañimil. Mi caj i pasbeñon i yutsllel. ¹⁰Che' mi' q'uelon j contra, mi caj i yubin quisin cha'an tsi' wajleyon. Tsi' subeyon: ¿Bac'an tsiquil a Yum Dios? che'en. Mi caj j q'uel che' p'ump'un mi' t'uchtAntel che' bajche' oc'ol ti bij. ¹¹Tal i yorajlel mi caj i cha' wa'chocontel i ts'ajquil Jerusalén, pero mach ya'ic ba' jaxal ti ñaxan. Mi caj i yutsi ñuc'an jini teyclum. ¹²Ti jim ba q'uin mi caj i tilelob jini año' ba ti Asiria yic'ot ti Egipto yic'ot ti junwejl jini ñoj ja' Eufrates, yic'ot ti junwejl jini ñajb tac, yic'ot ti wits tac. ¹³Pero ñaxan mi caj i laj jisAntel i lumal Israel cha'an ti' caj i jontolil.

Lac Yum tsi' cha' p'unta israelob

¹⁴La' c Yum. Cantan jini winicob x'ixicob a cha'año' ba, come jiñobach a walac'. Yom tijicña mi' yajñelob ti potrero tac ya' ti Basán yic'ot ti Galaad che' bajche' ti yamba ora. ¹⁵Lac Yum tsi' jac'la: Mi caj c cha' pasbeñetla ñuc tac ba c melbal che' bajche' tsac pasbeyob la' tatob che' ba tsac loc'sayob ti majtan e'tel ya' ti Egipto. ¹⁶Ti pejtelel pañimil mi caj i q'uelob c p'Allel. Mi' cajelob ti quisin, come tsi' lon q'ueleyob i ba ti ch'ejl. Mi caj i macob i yej. Macal i chiquin cha'an baq'uen, che'en. ¹⁷Mi caj i peq'uesAntelob che' bajche' lucum jexecña

bλ mi' majlel ti lum. Mi caj i loq'uelob ya' ba' muculob che' bajche' motso'. Tsiltsilñayob ti baq'uen mi caj i tilelob ti' tojlel lac Yum. Mi caj i bac'ñañob ti pejtelel i pusic'al.

¹⁸ ¿Am ba yamba Dios lajal bajche' jatet? Jatet jach ma' ñusan mulil. Ma' wac' ti ñajayel ti a pusic'al i jontolil a winicob tsa' bλ colobajiyob. Come mach mich'etic ti pejtelel ora, Dios. Tijicña a pusic'al che' ma' pasbeñon lojon a c'uxbiya.

¹⁹ Mi caj a cha' p'untañon lojon. Mi caj a mucbeñon lojon c mul. Ñajt mi caj a lu' choc ochel c mul lojon ti' yebal colem ñajb. ²⁰ Mi caj a wac'ueñon lojon i yutslel a t'an che' bajche' tsa' sube Jacob ti wajali. Mi caj a c'uxbiñon lojon che' bajche' tsa' sube Abraham yic'ot yamba c ñojte'el lojon.

NAHUM

I mich'ajel Dios

1 Ch'oyol Nahum ti Elcos. Jiñach tsa' pasbenti Nahum ti Dios. Dios tsi' pasbe jini wocol mu' ba caj i chocbentelob tilel ti Nínive ti' lumal Asiria. ²Lac Yum Dios mi' mich'an che' mi' yañob i pusic'al i cha'año' ba. Mi' q'uextabeñoob i mul, cabal i mich'lel. Mi' q'uextabeñoob i mul i contrajob. Ma'anic mi' cay i mich'leñoob. ³Jal mi' tejchel i mich'ajel lac Yum. Cabal i p'atlel. Ma'anic mi' to'ol q'uel ti toj jini am ba i mul. Lac Yum mi' pas i p'atlel ti sutujt ic' yic'ot ti p'atal ba ic'. Lac Yum mi' pas i p'atlel ti total. ⁴Che' mi' tic' jini colem ñajb mi' tiquin. Jini colem ja' tac mi' sujtel ti tiquin pa'. Mi' lu' tiquin jamil ti' joctalel jini wits Basán yic'ot jini wits Carmelo. Mi' jilel i yaxel te'el am ba ti Líbano. ⁵Mi' ñijcayel wits ti' tojlel lac Yum. Mi' jejmél jini bujtal tac. Mi' yujquel lum ti' tojlel. Mi' jilelob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil.

⁶Ma'anic majqui mi' mejlel ti wa'tal ti' tojlel i mich'lel lac Yum. Ma'anic majqui mi' mejlel i cuchben i mich'lel. Come ticaw che' bajche' c'ajc. Mi' bic'ti tojp'ejl xajlel cha'an ti' mich'lel. ⁷Pero wen uts lac Yum ti' tojlel i cañayo' ba mu' ba i pijtañoob. Wen xuc'ul mi' coltañoob ti' yorajlel wocol. Mi' wen can pejtél mu' ba i yac'ob i ba ti' wenta. ⁸Pero mi' caj i laj jisan i contrajob che' bajche' ti but' ja'lel. Mi' caj i yajñesañoob majlel c'alal ti ic'ch'ipan ba pañimil.

⁹Chuqui tac jach mi' la' ña'tan la' mel ti' contra lac Yum mux i to'ol jilel. Lac Yum mi' caj i mactan. Mi' caj i jisan i contrajob. Jasal junñumel mi' q'uextabeñoob i mul i contrajob. ¹⁰Mi' caj i

chocob ti c'ajc che' bajche' tiquin ch'ix. Mi caj i pulelob che' bajche' tiquin ba jam.

Mi caj i jisantel Nínive

¹¹Juntiquil yumal ti la' tojlel tsi' ña'ta i mel jontolil ti' contra lac Yum. Tsi' xiq'ui i pi'lob ti jontolil. ¿Mach ba yujilobic baq'uen? ¹²Lac Yum tsi' yala: Anquese p'atlob, anquese cablob, mi caj i junyajlel jisantelob. Mi caj i sac jilelob. Tsa'ix cac'lyetla ti wocol israelob, pero jasalix. ¹³Mi caj c jisaben i p'atlel Nínive che' bajche' te' cha'an ma' colel ti' c'ab. Mi caj c ts'ocbeñet jini cadena mu' ba i c'achet, che'en. ¹⁴Lac Yum tsi' sube i rey Asiria: Ma'anix mi caj i ña'tantel a c'aba', come a p'olbal ma'anic mi caj i ch'ambeñet a we'tel. Mi caj c choc loq'uel ti' yotlel a dioste' tac jini diosob melbil ba ti te' yic'ot ti tsucul taq'uin. Mi caj c muquet come tuwet cha'an a jontolil, che'en.

¹⁵Awilanix tilel ti wits tac jini mu' ba i cha'leñob subt'an. Talob ti ajñel cha'an mi' subob jini tijicña ba t'an cha'an tsa'ix lajmi guerra. Jini cha'an, cha'lenla q'uiñijel añet ba la ti Judá. Ts'actesan la' t'an tsa' ba la' subu ti' tojlel Dios. Come ma'anix mi caj i cha' ñumelob ti jisaya la' contrajob. Jini jontolo' ba mi caj i junyajlel jisantelob. Suben la' Yum wocolix i yala.

Tsa' jisanti Nínive

2 Wen cantanla i ts'ajquil Nínive. Tsa'ix tili i contrajiñetla jini yujilo' ba jisaya. Wen q'uelela jini bij. Chajpanla la' ba, wen p'atesan la' ba. ²Come lac Yum mi caj i coltan Judá yic'ot Israel. Mi caj i cha' ac' ti colel, anquese jisabilix i chub'an cha'an Asiria.

³Chachac i mactijib tac jini soldadojob. Chachac i pislel jini p'atal ba winicob, la' contrajob. Che'ach yilal i carreta tac bajche' i c'ac'al q'uin, che' bajche' i nich c'ajc lemlemña woli' pulel. Tujc'abil i carreta tac ti caballo. Wen ch'ejlob ti xambal jini caballo. ⁴P'is woli ti ajñel jini carreta tac ti calle. Ora jach mi' ñumel. Mi' tilel mi' majlel. Lajalach yilal bajche' te' woli ba ti lejmel. Mi' ñumel tac che' bajche' chajc. ⁵Jini rey mi' pay tilel año' ba i ye'tel ti guerra. Taclaw mi' majlelob ti ajñel ba'an i ts'ajquil tejclum cha'an mi' coltañob i ba. ⁶Pero lolom jach. Tsa'ix jajmi i ti' tac jini colem ja' mu' ba i mactan

ja' ame ochic ti tejclum. Wolix ti jejmél jini wen melbil ba otot i cha'an rey.

⁷Woli' palyob loq'uel i yixic'al rey, pits'ilix. CACHAL woli' palyel majlel. Ch'ijiyemob jini criadajob. Woli' yuc'tañob. Che'ach yubil i yuq'uel bajche' i t'an xmucuy. Woli' jats'ob i tajn cha'an i ch'ijiyemlel. ⁸Lajalach Nínive bajche' arroyojil, ora ba mi' sajp'ejl. Wa'i', wa'i', che'ob ti c'am ba t'an, pero mach i jac'ayic i soldadojob. Mi' chan puts'elob majlel. ⁹Woli' xujch'ibentel sasac taq'uin, come pamal an jini chubla'añal. Cabalix jini letsem tac ba i tojol ti chajp ti chajp. Ma'anic i p'isol. Woli' laj chilbentel. ¹⁰Jocholix jini tejclum. Laj jisabilix. Jejmenix jini otot tac. C'uñob i pusic'al jini ya' ba chumulob. Tsiltsilñayob i pix ti baq'uen. Cabal jax i ch'ijiyemlel, sacobix i wut cha'an baq'uen.

¹¹¿Bacan Nínive wale? Jini colem tejclum tsi' pasá i ba che' bajche' bajlum ti' tojlel yan tac ba tejclum. Wen ch'ejl. Wen yujil leto. Ma'anic majqui yujil baq'uen, mi xñoxob, mi jinic alobob. ¿Baqui woli' mucob i ba wale? ¹²Wajali p'atlalet Nínive che' bajche' bajlum. Tsa' jisa a contrajob cha'an ma' we'san a walobilob yic'ot a wijñamob. Cabal tsa' tempa tilel chubla'añal yic'ot mozojob. Tsa' bujt'i otot tac ti a xujch'.

¹³Pero i Yum Panchan yic'ot Pañimil wolix i contrajiñet. Wolix i jisabeñet a we'tijib cha'an guerra. Ya' wa'al jach a carreta tac. Ma'anix i yum. Chameñobix jini ch'iton winicob c'uxbibilo' ba a cha'an. Ma'anix mi caj a cach tilel winicob cha'an ma' wotsañob ti to'ol e'tel. Ma'anix mi caj a cha'len yumal ti pañimil.

3 Obol a ba Nínive, palyq'uemet ti' ch'ich'el winicob. A wujil tsansa. A wujil lotiya. A wujil xujch'. Ñamlalet ti jontolil. ²Ubin i t'an asiyal che' woli' tilel jini carreta tac yic'ot caballo tac, che' mi' tilelob ti ajñel cha'an mi' contrajiñet. ³Q'uele jini lemlemña ba espada yic'ot lanza tac chucul ba i cha'an jini c'achalo' ba soldadojob. Mach mejlic ti tsijquel jini chameño' ba. Latsalob ti calle tac jini ch'ujlellob ti pejtelel jini tejclum. Winicob mi' jats'ob i yoc ti ch'ujlelal baqui jach mi' ñumelob. ⁴Cha'an ti' caj i mul Nínive tsa'ix tili ili wocol, come i contrajob Dios. Tsi' mele che' bajche' ts'i'lel ba x'ixic. I t'ojol jax jini tejclum yujil ba lot, yujil ba wujt. Tsi' lotiyob yan tac ba tejclum cha'an mi'

ca'yob chuqui toj. Tsi' cantesayob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac.

⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' ya'l: Wolij contrajiñet. Pejtelel año' ba' ta pañimil mi caj i q'uelet che' pits'ilet, Mi caj caq'uet ti quisin. ⁶Mi caj c paq'uet ti' ta' alac'al. Ts'a' mi caj j q'uelet. Mi caj c tsictesañet ti' tojlel pejtelel winicob cha'an jontolet. ⁷Jini mu' ba' i q'uelet mi caj i tats' i ba'. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Jisabilix Nínive, che'ob. Pero ma'anic majqui mi caj i yuc'tañet. Ma'anic majqui mi' ñach'tesabeñet a pusic'al. ⁸¿Ñumen xuc'ulet ba bajche' jini tejclum Tebas? Ya'an Tebas ti jini colem ja' Nilo. Joyol ti ja' i wenta ts'ajc. ⁹Wen amigojob i ba' yic'ot Etiopía yic'ot Egipto ba' tsi' taja i coltantel Tebas ti guerra. Ma'anic i p'isol i p'atalel. Put yic'ot Libia tsi' coltayob ja'el.

¹⁰Pero Tebas tsa' jisanti yic'ot jini ya' ba' chumulob. Cachlob tsa' pajyiyob majlel ti to'ol e'tel. Jini alalob tsa' chojquiyob jubel ti xajlel tac ti jujump'ejl calle. Tsa' chamiyob. Jini soldadojob tsi' cha'leyob alas cha'an mi' q'uelob majqui mi' ch'am ti' wenta jini año' ba' i ye'tel. Tsi' yotsayob ti mozo. Cachlob ti cadena tac jini año' ba' i ye'tel.

¹¹Jatetla ja'el ya' ti Nínive mi caj la' majlel che' bajche' xyac'ajel. C'unix pañimil mi caj la' wubin che' ma' mac a ba' cha'an baq'uen ti' tojlel la' contrajob. ¹²Mi caj i jisantel pejtél jini ts'ajquibil ba' otot tac. Mi caj i yajlelob che' bajche' c'anix ba' i wut higuera che' mi' yujcuntel cha'an jini mu' ba' i c'ux. ¹³C'uñobix mi caj i laj sujtelo' la' soldadojob che' bajche' x'ixicob. Mi caj i jajmel i tranca tac tejclum cha'an mi' yochelob la' contrajob. Mi caj i pulob ti c'ajc.

¹⁴Chajpan la' ba' come mi caj i joy contrajiñetla. Luchula tilel ja'. P'atesanla jini wen melbil tac ba' otot ba' mi caj la' wochel cha'an mi la' coltan la' ba'. Ochenla ba' mi' joc'ob oc'ol. Melela cabal ladrillo cha'an mi la' cha' mel i ts'ajquil jini tejclum.

¹⁵Pero mach loq'uiquetla. Che' woli to la' chajpan la' ba', jini c'ajc mi caj i jisañetla. Mi caj i tsansañetla ti espada. Jini la' contrajob mi caj i jisañetla che' bajche' pimel mu' ba' i c'ux sajc'. Anquese cabal mi la' p'ojlel, ma'anic mi caj la' colel. ¹⁶Tsa' wen p'ojliyob xchoñoñel ti la' tojlel che' bajche' ec'. Tsi' but'uyob jini tejclum ti chub'añal. Pero much'ucña la' contrajob. Mi caj i ch'amob majlel la' chub'an. ¹⁷Jini año'

bΛ i ye'tel mi caj i much'quiñob i bΛ che' bajche' sajc' che' ti' yorajlel tsañal. Pero mi caj i yajñesΔntelob majlel cha'an i contrajob. Mi' majlelob che' bajche' sajc' che' mi' q'uixñan pañimil ti q'uin.

¹⁸Ubin, rey ti Asiria, chΔmeñobix jini año' bΛ i ye'tel ti a lumal. Pam pujquemobix ti wits tac a soldadojob yic'ot i pi'Δlob. Ma'anix majqui mi' chΔn tempañob. ¹⁹Mach lajmix a lojwel. Mux caj a chΔmel. Tijicñayob i pusic'al pejtel mu' bΛ i yubiñob. Mi caj i cha'leñob son. Mi caj i jats'ob i c'Δb, come mi caj a chΔmel, jatet tsa' bΛ a tic'layob.

HABACUC

Habacuc tsi' ts'a'le chuqui jontol

1 Jiñach jini t'an tsa' ba i yubi ti espíritu jini x'alt'an Habacuc. ² ¿Jayp'ejl to ora yom mic pejcañet c Yum, jinto ma' wubibeñon c t'an? Mic pejcañet ti c'am ba t'an: A wocolic coltañon lojon, cho'on, pero ma'anic ma' coltañon lojon. ³ ¿Chucoch ma' waq'ueñon j q'uel ili jontolil, yic'ot i maña winicob? Jini jach mulil wolij q'uel ti pejtelel ora. Mi' tic'lañob i ba winicob. Baqui jach mic majlel an a'leya yic'ot leto. ⁴ Ma'anix i p'atalel a mandar ba' ma'anic mi' jac'ob. Mach tojix mi' yujtel meloñel che' bajche' yom. Come an cabal xjontolilob, pero ma'anic jaytiquil tojo' ba. Jini xmeloñel mi' ch'am i majtan ti' c'ab jini am ba i mul. Jini cha'an mach tojic mi' loq'uel jini meloñel.

Lac Yum mi caj i c'an caldeojob cha'an mi' yaq'uen castigo Judá

⁵ Lac Yum tsi' yala: Pam q'uele pañimil. Yom ma' ch'amben isujm. Mi caj i toj sajtel a pusic'al cha'an jini mu' ba caj c cha'len, come an chuqui mi caj c mel che' cuxulet to ti pañimil. Ma'anic mi caj a ñope' jinto che' q'uelelix a cha'an. ⁶ Wolic p'atesan jini caldeojob ch'oyolo' ba ti Babilonia. Wen jontolob. Mach yujilobic baq'uen. Mi' cha'leñob xambal ti pejtelel pañimil cha'an mi' chilob chuqui tac yomob mach ba i cha'añobic. ⁷ Wen ch'ejlob jax, wen bac'ñabilob, come mi' melob che' bajche' jach yomob. Ma'anic mi' jac'ob i tic'ol. ⁸ Ñumen ajñel mi' cha'len xambal i caballo che' bajche' bajlum. Ñumen jontol che' bajche' jini mate'el ts'i' am ba i wi'ñal.

C'achal woli' tilelob jini ch'oyolo' ba ti ñajtal. Mi' chañ'esañob i ba. Ora jach mi' tilelob che' bajche' xiye' mu' ba caj i c'ux i colojm. ⁹Talob i jisañetla. Ma'anic majqui mi' mañtañob. Wersa mi caj i bac' ochelob ti la' tojlel che' bajche' ic' ch'oyol ba ti' pasibal q'uin. Ma'anic i tsicol jini c'achalo' ba mu' ba caj i p'ayob majlel.

¹⁰Mi' wajleñob reyob yic'ot yumalob. Mi' ñumelob ti ts'ajc. Mi' p'ulchocoñob letsel lum ti' t'ejl cha'an mi' letselob ochel. Jini ts'ajc ma'anic mi' mañtañob. Mi caj i majlel i cha'añob. ¹¹Ti ora jach mi' ñumelob majlel che' bajche' p'atal ba ic'. Añob i mul ili winicob come c'ayalob ti' dios te' tac. Mi' lon ña'tañob ya' tilem i p'atallel, che'en lac Yum.

I t'an Habacuc

¹²C Yum Dios ch'ujulet ba, ¿mach ba jatetic jach mero Dioset c'alal ti' cajibal pañimil? Ma'anic mi caj c'chamel lojon, c Yum. Tsa' jach a chocoyob tilel cha'an ma' melon lojon. Xuc'ulet c Yum, c Xajlel. Tsa' wac'ayon lojon ti wocol ti' tojlel caldeojob cha'an ma' ju'sabeñon lojon c pusic'al cha'an mij c'ay lojon c mul. ¹³Jontolon lojon. Pero ñumen an i jontolil jini caldeojob. Saquet. Mach cujchic a q'uel mulil tic tojlel lojon. Jini cha'an ¿chucoch ma' chan cuchbeñob i mul jini caldeojob woli ba i jisañon lojon? Mach yomic che' jach ma' q'uelob come woli' tic'lañon lojon xjontolilob ñumen cabal ba i mul bajche' joñon lojon. ¹⁴Mach lajalonic lojon che' bajche' chay mu' ba c chuc lojon mu' ba c tsansan. Mach lajalonic lojon bajche' bate'el tac mach ba anic i yum. ¹⁵Jini caldeojob mi' chucob chay ti luquijib yic'ot ti chimo'chay. Tijicña i pusic'al che' chuculon lojon i cha'an bajche' chay. ¹⁶Mi' ch'ujutesañob i chimo'chay. Mi' lon alob jiñach i dios. Mi' pulbeñob pom come ya' tilem cabal i chub'an. ¹⁷¿Mu' ba caj a chan ac'on lojon ti chujquel ti pejtelel ora? ¿Mu' ba caj i chan majlel i cha'añob mach ba yujilobic p'untaya?

Lac Yum tsi' jac'be Habacuc

2 Mi caj c letsel ti wa'tal ti q'ueloñib cha'an mic pijtan Dios, cha'an mij q'uel bajche' mi caj i jac'beñon. Mi caj cubin chuqui mi caj i subeñon cha'an wulwulña c pusic'al. ²Lac Yum tsi' yala: Ts'ijbun chuqui mic subeñet. Wen tsiquil

yom jini letra tac cha'an mi mejlel i q'uelob jini xñumelob cha'an mi' bɔc' majlelob i subeñob yaño' bɔ. ³Anquese jal to mi caj i yujtel pejtél iliyi, pero wersa mi caj i lu' ts'actiyel che' ti' yorajlel. Mach cujilic lot. Mi woli' jal'an yubil, yom xuc'ul ma' chɔn pejcan, come melel mi caj i bɔc' tilel che' ti' yorajlel.

⁴Jini jontolo' bɔ mi' bajñel q'uelob i bɔ ti ñuc. Mi' lon chañ'esañob i bɔ, pero mi caj i jilelob. Pero jini toj bɔ mi' q'uelon ti ñuc. Mi caj i cuxtɔyel. ⁵Jini caldeojob mi' chañ'esañob i bɔ, come woli' lotiñob i bɔ che' bajche' jini mu' bɔ i jap vino. Ti' tsɔytsɔyñɔyel i pusic'al tsi' ch'ɔmɔyob ti' wenta cabɔl tejclum tac, pero an to yom i cha'añob. Lajal i wo'lel che' bajche' mucuñibɔl. Ti pejtelel ora mach jasɔlic i cha'an.

Mel pusic'al ti' tojlel xmulilob

⁶Tal i yorajlel che' mi caj i wajlental Babilonia cha'an pejtél jini tejclum tac chuculo' bɔ i cha'an. Mi caj i yɔlob: “Obol a bɔ come xujch'et. Wolix a q'uxetɔbentel a jontolil. Ts'ɔcɔl mi caj a toj pejtelel a jontolil”, che'ob. ⁷Jini xbeta taq'uiñob mi caj i bɔc' mich'leñet. Mi caj i chilbeñet pejtelel a chubɔ'an. ⁸Ti' caj cha'an tsa tic'la yambɔ winicob ti ñaxan, talob i tic'lañet jini yan tac bɔ tejclumob cha'an mi' q'uxetɔbeñet a mul. Tsa' tsɔnsa cabɔl i pi'ɔlob. Tsa' jisɔbeyob i lum yic'ot i tejclum tac. P'ump'un tsa' tic'la jini ya' bɔ chumulob.

⁹Obol a bɔ cha'an tsa' p'ojlesa a chubɔ'an ti' caj a jontolil. Ma' lon ña'tan mi mejlel a puts'tan jini ñuc bɔ wocol mu' bɔ caj i tajet. ¹⁰Quisintic tsa' mele. Tsa' wɔc'ɔ a bɔ ti ts'a'lentel. Tsa' tsɔnsa cabɔl winicob ti cabɔl lum. Wersa mi caj a chɔmel. ¹¹Wen tsiquil a mul. Testigojach a wotot. Jini xajlel tac am bɔ ti a wotot mi caj i letsan i t'an ti a contra. Jini i te'el tac a wotot mi caj i tem i t'an yic'ot.

¹²Obol a bɔ mu' bɔ a lon wa'chocon a wotot ti taq'uin tsa' bɔ a taja ti tsɔnsa yic'ot ti xujch'. ¹³P'isi ti a wenta chuqui mi' yal lac Yum. Mi caj i sujtel ti' tɔñil c'ajc pejtél i chubɔ'an jini mach bɔ anic mi' ñopob Dios. Lolom jach mi' bajbeñob e'tel. ¹⁴Tal i yorajlel che' mi caj i wen p'ojlel i ña'tɔntel lac Yum ti pejtelel pañimil che' bajche' mi' mactan lum jini colem ñajb.

¹⁵Obol a bɔ mu' bɔ a wɔq'uen i jap lembal a pi'ɔl ti chumtɔl. Tɔwɔlet ja'el mu' bɔ a xic'ben lembal a pi'ɔl cha'an jach ma'

wen q'uelben i bΛc'tal che' yΛquix. ¹⁶Mi caj i sujtel a ñucler ti quisin. Mi caj a pΛy tilel i mich'ajel Dios ti a tojlel. Mi caj a wubin wocol, mi caj a wubin quisin. ¹⁷Che' bajche' tsa' seq'ue jubel jini te' ti Líbano, che' ja'el mi caj a tsejpel jubel. Che' bajche' tsa' jisa winicob, che' ja'el mi caj a jisañet jini bΛte'el, cha'an ti' caj pejtelel a tsΛnsa yic'ot a jontolil ti pejtelel pañimil.

¹⁸¿Chuqui i ye'tel jini dios tac i melbal jach bΛ winicob? ¿Mach ba wolic a ñop lot che' ma' lon ña'tan mux caj i coltañet? Tontojet che' ma' ch'ujutesan i melbal a c'Λb, mach bΛ yujilic t'an. ¹⁹Obol i bΛ jini mu' bΛ i lon suben jini dios te' cha'an mi' coltan. Lolom jach mi' pejcan jini dios xajlel mach bΛ yujilic t'an. To'ol tep'bil jach ti oro yic'ot ti plata, pero ma'anic i cuxtalel, che'en lac Yum. ²⁰Pero wa'Λch an lac Yum ti Ch'ujul bΛ i Templo. Yom ñΛch'Λletla ti' tojlel lac Yum mu' bΛ caj i mel winicob ti pejtelel pañimil.

I yoración Habacuc

3 Jiñach i yoración jini x'alt'an Habacuc: ²C Yum, tsa'ix cubi jini tsa' bΛ a cha'le. Mic ch'ujutesañet come bΛc'ñΛbilet cha'an pejtel a we'tel. Yomix ma' cha' coltañon lojon che' bajche' ti wajali. PΛsbeñon lojon a p'ΛtΛlel ti coltaya. Che' mich'et, ña'tan a p'untañon lojon.

³Talix Dios. Woli' loq'uel ti Sinaí wits ba' tsi' yΛc'Λ mandar. Woli' ñumel tilel ti colem bΛ i tiquiñal pañimil. Wen uts'atax Dios. Sacjaman jax panchan ti' saclel. Ti pejtelel pañimil woli' sujbel i ñucler. ⁴Baqui jach mi' mel i ye'tel Dios mi' tsictiyel i c'Λc'al che' bajche' i c'Λc'al q'uin mu' bΛ i mixun lac wut. Mi' ñuc'an i pusic'al cha'an cabal i p'ΛtΛlel. ⁵Mi' choc majlel i t'an cha'an mi' c'am'an winicob. Mi' chΛmelob ti c'ajc. ⁶Dios mi' poj wa'tal cha'an mi' can q'uel pañimil. Ti ora mi' yΛc' ti jilel i yumΛntel winicob. Mi' top' jini wits tac mach bΛ yujilic ñijcuyel ti pejtelel ora. Mi' pΛcchocoñob i bΛ jini bujtal tac ti' tojlel. LajalΛch lac Yum wΛle che' bajche' ti pejtelel ora. ⁷Wolij q'uel jini xchumtΛlob ti Cusán yic'ot ti Madián. Woliyob ti cabal wocol. Tsiltsilñayob ti bΛq'uen.

⁸⁻⁹C Yum Dios, ¿tsa' ba a mich'le jini ja' tac che' bΛ tsa' t'oxle jini colem ñajb? Ma'anic, come tsa' jach a mele cha'an ma' coltan winicob x'ixicob. Ti pejtelelob tsi' q'ueleyob a p'ΛtΛlel

che' bΛ tsa' majli a cha'an. Tsa' wΛc'Λ a t'an, tsa' pasi ja' ti lum.
¹⁰Tsi' q'ueleyet jini wits tac. Tsi' ñijcayob i bΛ cha'an bΛq'uen.
 Tsa' bujt'i ja'. Mich'ix yubil jini colem ja' che' woli' choc i bΛ ti
 ajñel. Tsa' wa'le ti ora che' bΛ tsi' yubi a t'an. Mi' sub a ñuclel
 ti c'am bΛ t'an. ¹¹Jini q'uin yic'ot uw mi' wa'talob ti' bijlel. P'is
 mi' majlel a t'an che' bajche' i te'el jalΛjb. Mi' pΛs i c'Λc'al che'
 bajche' espada.

¹²Ti a mich'lel tsa' ñumiyet ti pañimil. Tsa' jisa cabal
 tejclum tac. ¹³Tsa' majliyet ti' tojel i wut a winicob cha'an
 ma' coltañob. Tsa' colta jini yajcΛbilo' bΛ a cha'an. Tsa' top'be
 i jol jini xjontolil. Tsa' wΛc'Λ ti tsictiyel pejteli i bΛquel. ¹⁴Tsa'
 wΛq'ueyob i wΛΛc tsansañoob i bΛ soldadojob ti lanza che' bΛ
 tsa' tili i contrajiñoob israelob che' bajche' sutujt ic'. Tsi' lon
 ña'tayob i mucul jisañoob jini p'ump'uña' bΛ. ¹⁵A winicob
 c'ΛchΛlob tsi' cha'leyob xΛmbal ñumel ti colem ñajb. Tsi' t'oxo
 i bΛ ja'. Tsa' wa'le ti chan.

Xuc'ul tsi' ñopo Habacuc

¹⁶Tsiltsilñayon ti bΛq'uen che' mi cubin a t'an. C'unix
 pañimil cha'an bΛq'uen. T'Λlt'Λlña ti bΛq'uen c'pusic'al.
 ÑΛch'Λl mi caj c'pijtan jini q'uin che' mi' tajib wocol laj
 contrajob yomo' bΛ i jisañoonla. ¹⁷Anquese ma'anic mi' cha'len
 ñich jini higuera te', anquese ma'anic mi' yΛc' i wut jini
 ts'usubil, anquese ma'anic mi' wen loq'uel i wut olivote',
 anquese ma'anic mi' yΛc' i wut lac pΛc'Λb cha'an jasal mi laj
 c'ux, anquese mi' chamel alΛc'Λl ya' ti potrero, anquese jochol
 mi' c'ΛyΛl jini corral, ¹⁸pero tijicñayon cha'an lac Yum. Mi
 caj i ñuc'an c'pusic'al ti Dios mu' bΛ i coltañoob. ¹⁹Lac Yum
 Dios jiñΛch caj coltaya. Mi' p'ΛtesΛbeñoob coc cha'an ñumen
 ajñel mic cha'len xΛmbal bajche' me'. Mi' yΛc'on ti letsel ya' ti'
 chañelal wits. (C'ay cha'an xcΛntesa c'ay: Yom c'Λyintel yic'ot
 música an tac bΛ i ch'ajñal.)

SOFONIAS

1 Lac Yum tsi' pejca Sofonías (i yalobil Cusi, i yalobil ba Gedalías, i yalobil Amarías, i yalobil Ezequías) ti jini jabil che' woli' yumantel jini rey Josías (i yalobil Amón) ya' ti Judá.

²Lac Yum tsi' sube: Mi caj c jisan pejtel a lumal yic'ot pejtel chuqui tac an, che'en. ³Mi caj c jisan winicob, yic'ot pejtel cotcotña ba, yic'ot xwejlel mut, yic'ot chay am ba ti ja', yic'ot xmulilob yic'ot i maña. Mi caj c junyajlel jisan winicob yic'ot pejtel chuqui tac mi' c'uxbiñob. ⁴Mi caj caq'ueñob wocol ya' ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Mi caj c laj jisan jini mu' ba i ch'ujutesañob Baal yic'ot i motomajob. Ma'anix mi caj i chan ña'tantelob i c'aba'. ⁵Mi' lon ñocchocoñob i ba ti calle cha'an mi' ch'ujutesañob jini q'uin yic'ot uw yic'ot ec'. Mi' lon tajoñob ti t'an che' woli' ch'ujutesañob Milcom. ⁶Mi caj c tem jisan jini tsa' ba i caya i tsajcañon yic'ot jini mach ba anic tsi' tsajcayon, mach ba anic tsi' pejcayon, che'en lac Yum.

⁷Ñajch'enla ti' tojlel lac Yum Dios, come lac'alix jini q'uin che' mi caj i cha'len meloñel lac Yum. Mi caj i yac'ob ti tsansantel i tejclumob. Yajcabilob mu' ba caj i cha'leñob tsansa. ⁸Lac Yum tsi' yala: Ti' yorajlel meloñel mi caj caq'ueñob i toj i mul jini ñuc ba yumalob, yic'ot año' ba i ye'tel ti Judá, yic'ot pejtel mu' ba i lon ch'alob i ba che' bajche' sajtemo' ba. ⁹Ti jim ba q'uin mi caj caq'ueñob i toj i mul pejtel mu' ba i tsajcañob i costumbre jini mach ba anic mi' cañob Dios. Mi caj i tojob i mul mu' ba i cha'leñob xujch', yic'ot tsansajob mu' ba i but'beñob i yotot i yumob yic'ot i xujch'. ¹⁰Ti jim ba q'uin cabal mi caj i cha'leñob uq'uel yic'ot oñel ya' ti' ti' tac Jerusalén, yic'ot ti ental, yic'ot ya'

ti bujbujtal. ¹¹Cha'lenla oñel winicob ti choñoñibal, come mach chan talobix xchoñoñelob. Ma'anix i ye'tel jini mu' ba i p'isob taq'uin. ¹²Ti jim ba ora mi caj c tsajin ñumel Jerusalén yic'ot c'ajc cha'an mi caq'ueñoob i toj i mul jini winicob sojlemo' ba ti mulil. Mi' yalob ti' pusic'al: “Ma'anic i c'ajñibal lac Yum. Mach yujilic coltaya, mach yujilic jisaya”, che'ob. ¹³Jini cha'an mi caj i laj chilbentelob i chuba'an che' mi' tilelob i contrajob. Jochol mi caj i c'aytal i yototob. Jini mu' ba i wa'chocoñoob i yotot ma'anic mi caj i chumt'lob ya'i. Jini mu' ba i pac'ob i ts'usub ma'anic mi caj i japob i ya'lel ts'usub.

I yorajlel i mich'ajel lac Yum

¹⁴Lac'alix jini babaq'uen ba q'uin. Mach jalix mi' tilel. Wen bac'ñabil i t'an lac Yum ti jini q'uin. C'am mi' cajelob ti oñel jini ch'ejlo' ba. ¹⁵Jini q'uin i q'uiñilelach i mich'ajel lac Yum, i q'uiñilel i ch'ijyemlel yic'ot wocol yic'ot mel pusic'al yic'ot c'oj'ol. I q'uiñilelach ic'ch'ipan ba pañimil, che' malacña pañimil. ¹⁶I q'uiñilelach guerra che' mi' wustal jini trompeta, come babaq'uen mi' jilelob jini wen p'atal ba tejclum.

¹⁷Mi caj caq'ueñoob wocol winicob. Tactacña mi' cajelob ti xambal che' bajche' xpots' cha'an tsi' cha'leyob mulil ti' contra i Yum. Jini cha'an mi caj cac' ti bejq'uel i ch'ich'el che' bajche' ja'. Mi caj i sujtel i bac'tal che' bajche' i ta' alac'al, che'en. ¹⁸Mach mejlic i coltañet a taq'uin ti' q'uiñilel wocol che' mich' lac Yum, come pejt'el pañimil mi caj i jisantel cha'an i mich'lel. Isujm mach jalic mi caj i laj jisan jini año' ba ti Judá.

Yom mi la' c'ay la' mul

2 Winicob ti pejtelel pañimil, tempan la' ba. Ña'tanla xñusa t'añetla. Mach la' wujilic quisin. ²Wan mele la' pusic'al che' max to c'otemic i yorajlel tojmulil, come ora mi' ñumel q'uin che' bajche' ic'. Wan toj'esan la' ba che' maxto anic woli' choc tilel i mich'lel lac Yum cha'an mi' jisañetla. ³C'ajtiben la' colt'antel pejt'el utso' ba la' pusic'al tsa' ba la' ñopbe i t'an. Yom mi la' sajcan la' toj'esantel yic'ot i yutslel la' pusic'al. Tic'al che' jini mi caj i ñusañet lac Yum che' mi' choc tilel i mich'ajel ti jini bac'ñabil ba q'uin.

Gaza yic'ot jini filisteojob

⁴Jochol mi caj i cʼaytal Gaza yic'ot Ascalón. Mi caj i laj jisantel Asdod ti jump'ejl jach q'uin. Mi caj i bojquel loq'uel Ecrón. ⁵¡P'ump'uñob jax jini chumulo' ba' ti' ti' ja' ya' ti' tejlum tac Canaán! Come lac Yum tsi' yac'ʼa i t'an ti' contra filisteojob: Mi caj c junyajlel jisañetla. Ma'anic majqui mi caj i cʼaytal, che'en. ⁶Jini i ti' ja' mi caj i sujtetel che' bajche' jamil ba' mi' yajñelob xcanta tiñame'ob yic'ot i yalac'. ⁷Ya' mi caj i majlelob ti chumtal i colojbal i p'olbal Judá. Ya' mi caj i c'ajob i yo ti' yotot tac Ascalón ba' ma'añobix i yum. Come lac Yum mi caj i cha' pasbeñob i yutslel. Mi caj i cha' aq'ueñob i wenlel.

Moab yic'ot jini Amón

⁸Tsi' yala lac Yum: Tsa cubibeyob i t'an jini ch'oyolo' ba' ti Moab yic'ot ti Amón che' mich'ob. Woli' ts'a'leñob c tejlumob. Chan tsi' meleyob i ba. Tsa' ochiyob ti' lumal c tejlumob cha'an mi' chilbeñob i chubʼan. ⁹Joñon i Yumon panchan, i Dioson israelob. Jini cha'an mi caj c jisan Moab yic'ot Amón che' bajche' Sodoma yic'ot Gomorra. Ya' ti' lumal mi caj i pasel stsajatun. Mi caj i sujtetel jini lum ti ats'am. Jochol mi caj i cʼaytal ti pejtelel ora. Jini c winicob tsa' ba cleyob mi caj i tilel i ch'amob la' chubʼan, che'en lac Yum. ¹⁰Pejtetel ili wocol mi caj i tajib cha'an tsi' chañ'esayob i ba. Mi caj i tojob i mul cha'an tsi' ts'a'leyob c winicob. ¹¹Mi caj caq'ueñob cabal wocol. Mi caj i junyajlel jisañob i diosob ti pejtelel pañimil. Ti jujumpejt lum ba' chumulob winicob mi caj i ch'ujutesañon. Che' tsi' yala lac Yum.

Etiopía yic'ot Asiria

¹²Jatetla ja'el añet ba' la ti Etiopía mi caj la' tsansantel ti guerra. ¹³Mi caj i c'otel i mich'ajel lac Yum ti' contra Asiria am ba' ti norte. Mi caj i jisan. Mi caj i junyajlel jisan Nínive. Jochol mi caj i cʼaytal che' bajche' i tiquiñal pañimil. ¹⁴Ya' i mi' cajelob ti buc'bal alac'ʼal. Mi caj i melob i yotot bate'el yic'ot xwejllel mut ti chajp ti chajp. Ya' ti tocol tac ba' lum mi' cajelob ti uq'uel jini bate'el. Ti' pam i yoyel otot jini te'lemut mi' cajelob ti ch'ijiyem ba' c'ay, come ma'anix mi ts'ita'ic te' ba' mi'

mejlel ti t'uchta^l tac. ¹⁵Ti yamba^l ora tijicña jini tejclum. Mach yujilic baq'uen. Jini ya' ba^l chumulob tsi' lon alayob ti' pusic'la: Ma'anic yamba^l tejclum bajche' iliyi. Wen ñuconla. Ma'anic majqui mi' tic'lañonla. Che' tsi' lon alayob. Pero wale tsa' sujti jini tejclum ti' yotot bate'el. Jini xñumelob mi caj i tujbañob. Mi caj i ts'a'leñob.

I wocol Jerusalén

3 Mi caj la' toj la' mul añet ba^l la ti Jerusalén. Pa^ljq'uemetla ti mulil. ²Tsa' la' tic'la la' pi'la^lob. Ma'anic tsa' la' ñich'ta jini t'an. Ma'anic tsa' la' wubi la' tic'ol. Ma'anic tsa' la' bac'ña lac Yum. Ma'anic tsa' la' lac'tesa la' ba^l ba'an Dios. ³Come jini yum^lob chan tsi' meleyob i ba^l che' bajche' wen babaq'uen ba^l bajlum. Jini juezob ti mucul jach mi' melob winicob che' bajche' bate'el tsi' mu' ba^l i lu' jisan i colojm. Che' ti yijc'la^lal ma'anix tsiquil baqui tsi' caya^l i baquel. ⁴Jini x'alt'añob la' cha'an wen mañajax bajche' mi' melob. Wen yujilob lotiya. Jini motomajob ja'el mi' bib'esañob jini Templo. Mi' socbeñob i sujmler jini mandar. ⁵Pero ya'an lac Yum ti yojlil tejclum. Ma'anic mi' mel jontolil. Ti jujump'ejl sac'ajel toj mi' melonla. Mi' pasbeñonla chuqui toj. Mi' ts'actesan i t'an. Pero jini xmulil mach yujilic quisin.

⁶Tsi' ya^lal lac Yum: Tsac jisa cabal tejclumob. Jocholix i chumlibob. Pim i bijlel. Ma'anix majch mi' ñumel ti calle. Ch'ijiyem jax tsa' cale tac tejclum. Ma'anix i yum otot. ⁷Tsa calal mi caj i bac'ñañoñob. Mi caj i jac'ob i tic'ol. Che' jini ma'anic mic junyajlel jisañob yic'ot pejteler i lumal. Pero wersa tsac jisayob. Tsa' utsi caji i socob i ba^l. Leco jax i melbalob.

Tal i coltante^l

⁸Jini cha'an ña'tanla tal jini q'uin che' mi caj c melob. Pijtanla come tsa calc'la c t'an cha'an mic tempan tilel winicob ti pejtelel pañimil parte tac ba^l i lumal, cha'an mi calq'ueñob i toj i mul. Mi caj i yubiñob c mich'ajel. Mi caj i laj jilelob ti pejtelel pañimil cha'an calalx jax c mich'ajel. Woli ti pulel che' bajche' c'ajc. ⁹Ti jim ba^l q'uin mi caj calq'ueñob c winicob jump'ejl jach ba^l t'an cha'an mi' laj pejcañoñob ti' Yum, cha'an comol mi' ch'ujutesañoñob. ¹⁰Jini ch'oyolo' ba^l ti ñajtal calalal ti' ti' ja' ti Etiopía mi caj i pi'leñob tilel c winicob mu' ba^l

i pejcañoñob. Jini pam pujquemob' bΛ c winicob mi caj i ch'Λmbeñoñob tilel c majtan.

¹¹ Ti jim bΛ q'uin ma'anix mi caj la' wubin quisin cha'an pejtℓ chuqui tsa' la' mele che' bΛ tsa' la' contrajiyon. Ti jim bΛ ora mi caj c jisan jini chan bΛ mi' melob i bΛ. Che' jini ma'anix ti la' tojleℓ majqui mi' chañ'esan i bΛ ti ch'ujul bΛ c wits. ¹² Pero jini utso' bΛ i pusic'al yic'ot p'ump'uiño' bΛ mu' bΛ i ñopoñoob mi caj c p'untañob come i Yumon. ¹³ Jini i colojbal israelob ma'anix mi caj i chan cha'leñoob jontolil mi lot. Ma'anix mi caj i chan c'añoob i yac' ti lotiya. Mi caj i cantantelob che' bajche' tiñame'. Tijicñayob mi caj i c'ajob i yo. Ma'anix majqui mi caj i chan bΛc'tesañoob. Che' tsi' yalΛ lac Yum.

¹⁴ C'ayin lac Yum, i yalobilet bΛ Sion. Subu i ñuclel lac Yum, Israel. Yom tijicñayet. La' ñuc'ac a pusic'al añet bΛ ti Jerusalén. ¹⁵ Come lac Yum tsa'ix ujti i melet. Tsa'ix i choco loq'uel a contrajob. I Rey Israel jiñach lac Yum. Wolix i yajñel ti a tojleℓ. Mach chan talix wocol. Ma'anix mi caj a cha'len bΛq'uen. ¹⁶ Ti jim bΛ q'uin mi caj i subentelob jini año' bΛ ti Jerusalén: Mach ma' cha'len bΛq'uen, añet bΛ ti Sion, p'Λtesan a bΛ. ¹⁷ Come lac Yum an a wic'ot. Jini P'atΛ bΛ mi caj i coltañet. Tijicña mi caj i yubin yic'otet. Mi caj i yalq'ueñet a c'aj a wo. Mi caj i c'uxbiñet. Mi caj i cha'len c'ay come tijicña mi' q'uelet.

¹⁸ Joñon mi caj c tempan tilel c cha'año' bΛ tsa'ix bΛ c'ojoyob ti uq'uel ya' ba' tsi' cuchuyob wocol ba' pujquemob. Mi caj c jisan la' contrajob tsa' bΛ i ts'a'leyetla. ¹⁹ Mi caj cΛq'ueñoob i toj i mul jini xjontolilob tsa' bΛ i tic'layetla. Mi caj j coltan jini mach bΛ wenic i yoc. Mi caj c pΛy tilel jini sajtemo' bΛ ti jujuntiquil. Mi caj cΛq'ueñoob i ñuclel ti' tojleℓ pejteleℓ pañimil ba' tsa' a'lentiyob. ²⁰ Ti jim bΛ q'uin che' mic much'quiñetla mi caj cΛq'ueñetla la' ñuclel ti' tojleℓ pejtℓ winicob. Mi caj i c'uxbiñetla ti pejteleℓ pañimil. Mi caj i subob la' ñuclel che' mic cha' pΛyetla tilel ti la' lumal, che' mi cΛq'ueñetla la' wenleℓ. Tijicña mi caj la' q'uel che' mi' yujtel, che'en lac Yum.

HAGEO

Tsa' subentiyob cha'an mi' melob Templo

1 Che' ñumenix jump'ejl jab woli' cha'len yum^{antel} jini rey Darío, che' ti ñaxan b^Λ tsic ti agosto, jini x'alt'an Hageo tsa' caji i sub i t'an lac Yum. Hageo tsa' caji i subeñob Zorobabel (i yalobil Salatiel), jini gobernador ti Judá, yic'ot Josué (i yalobil Josadac), jini ñuc b^Λ motomaj. ²Tsi' y^{ΛΛ} i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Ili winicob x'ixicob woli' lon alob maxto i yorajlelic cha'an mi' melbeñon c Templo. Che' tsi y^{ΛΛ} lac Yum. ³Jini x'alt'an Hageo tsa' caji i sub i t'an lac Yum. ⁴Lac Yum tsi' y^{ΛΛ}: ¿I yorajlelix ba mi la' chumt^Λ ti wen melbil b^Λ la' wotot? Mach i yorajlelic, come jejmen to ili cotot, che'en. ⁵Woli ti t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Ña'tanla bajche' añetla. ⁶Wen on chuqui tsa' la' p^{Λc'Λ}. Ts'ita' jach tsa' la' c'aja. Mi la' cha'len we'el, pero ma'anic mi la' ñaj'an. Mi la' jap ja', pero ma'anic mi' lajmel la' tiquin ti'. Mi la' xoj la' pislel, pero ma'anic mi la' q'uixñan. Lolom jach mi la' cha'len ganar, come mi la' lon otsan i tojol la' we'tel ti tsijlem b^Λ i yajñib la' taq'uin, che'en.

⁷Tsi' y^{ΛΛ} i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Ña'tanla bajche' añetla. ⁸Cucula ti letsel ti wits. Ch'^{ΛmΛ} tilel te' tac. Cha' melela ili cotot cha'an tijicña mij q'uel, cha'an mi' tsictiyel c ñuclel, che'en lac Yum. ⁹Mi la' lon ña'tan on mi caj la' lot la' chub^Λ'an. Ts'ita' jach mi la' taj. Tsac wujta yilal cha'an mi' sac jilel chuqui tac tsa' la' ch'^{ΛmΛ} tilel ti la' wotot. ¿Chucoch? che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Come jejmen ili cotot, anquese wen b^Λxetla ti la' wotot ti jujuntiquiletla. ¹⁰Jini cha'an jini total ma'anix mi' y^{Λq'}ueñetla ja'al. Jini lum

ma'anix mi' yac' ti coel pɔc'ɔbɔl. ¹¹Tsa cɔc'ɔ jajmel ti pejtelel lum yic'ot ti pejtelel wits tac, cha'an ma'anic mi' coel trigo. Ma'anic i ya'lel ts'usub mi' aceite. Mi' tiquin pejtelel pɔc'ɔbɔl tac. Jini cha'an mi' yubiñob wocol winicob x'ixicob yic'ot aɔc'ɔl. Mi' laj jilel pejtelel la' we'tel mu' bɔ la' mel, che'en lac Yum.

¹²Tsi' jac'beyob i t'an lac Yum Dios Zorobabel (i yalobil Salatiel) yic'ot Josué (i yalobil Josadac) jini ñuc bɔ motomaj, yic'ot pejtela yaño' bɔ. Tsi' jac'beyob i t'an Hageo jini x'alt'an, come lac Yum Dios tsi' choco tilel. Tsi' bɔc'ñayob Dios. ¹³Hageo jini x'alt'an tsi' subeyob i t'an lac Yum: “Año quic'otetla”. Che' tsi' yɔɔ lac Yum, che'en Hageo. ¹⁴Lac Yum tsi' ñijcɔbeyob i pusic'al Zorobabel jini gobernador ya' ti Judá, yic'ot Josué jini ñuc bɔ motomaj*, yic'ot pejtelel winicob x'ixicob ya' bɔ chumulob. Tsi' tempayob i bɔ cha'an mi' cha' melbeñob i yotot Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil, jiñach lac Dios. ¹⁵Tsa' tejchi ili e'tel che' ti' tejchibal septiembre ti' cha'p'ejl jab i yumɔntel jini rey Darío.

I ñucel jini tsiji' bɔ Templo

2 Che' ti' tejchibal octubre, jini x'alt'an Hageo tsa' caji i sub i t'an lac Yum. ²Lac Yum tsi' sube: Pejcan Zorobabel, jini gobernador ya' ti Judá, yic'ot Josué jini ñuc bɔ motomaj, yic'ot winicob x'ixicob ya' bɔ chumulob. ³¿Jaytiquiletla tsa' la' q'uele i ñucel jini ñaxan bɔ Templo? ¿Bajche' yilal jini tsiji' bɔ woli bɔ la' q'uel? Woli la' wɔl mach i t'ojolic iliyi che' bajche' jini ñaxan bɔ. ¿Mach ba isujmic? ⁴Wɔle, Zorobabel, tijicñesan a pusic'al, che'en lac Yum. Tijicñesan a pusic'al, Josué, ñuc bɔ motomajet. Ti la' pejtelel wɔl bɔ añetla ti la' lumal, tijicñesan la' bɔ, che'en lac Yum. Cha'lenla e'tel, come año quic'otetla ⁵che' bajche' tsa cɔq'ueyetla c t'an che' bɔ tsac pɔyɔyetla loq'uel ti Egipto, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Jini quEspíritu mi' yajñel ti la' tojlel. Mach la' cha'len bɔq'uen. ⁶Come woli' yɔl i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Ti jumuc' to mi caj c ñijcan panchan yic'ot pañimil, yic'ot colem ñajb yic'ot lum. ⁷Mi caj c ñijcan pejtela colem tejclum tac. Mi caj i tilel jini C'ax i T'ojol jax bɔ mu' bɔ i pijtañob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil. Mi caj c bujt'esan ili cotot tic ñucel, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁸C cha'añach jini plata yic'ot jini

oro ti pañimil, che'en lac Yum. ⁹Ñumen ñuc mi caj i tsictiyel i ñuclel ili otot bajche' jini ñaxan ba, che'en lac Yum. Mi caj caq'ueñetla i ñach'talel la' pusic'al ti ili ajñibal, che'en lac Yum.

¹⁰Che' ti' tejchibal diciembre, che' cha'p'ejlix jab woli' cha'len i yumantel jini rey Darío, jini x'alt'an Hageo tsa' caji i cha' sub i t'an lac Yum: ¹¹C'ajtibeñob motomajob chuqui ts'ijbubil ti ley. ¹²Mi an motomaj xojbil ba i cha'an ch'ujul ba i bujc, mi tsi' tala waj, mi vino, mi we'elal yic'ot i pislel, ¿mu' ba caj i yajñel ti ch'ujul chuqui tac tsi' tala? che'en. Jini motomajob tsi' jac'ayob: Ma'anic, che'ob. ¹³Che' jini Hageo tsi' yala: Mi bibi'ix juntiquil cha'an tsi' tala chuqui tac chamen, mi tsi' tala i bal ñac'al, ¿mu' ba caj i bib'esantel? che'en. Jini motomajob tsi' jac'ayob: Mu' cu, che'ob.

¹⁴Hageo tsi' yala: Lac Yum woli' yal: Che'ach mi' yujtel ti' tojlel ili winicob x'ixicob, yic'ot ti' tojlel ili colem tejclum am ba ti' tojel c wut, yic'ot pejtel i melbal tac i c'ab. Bibi' pejtelel c majtan mu' ba i yaq'ueñoñob, che'en lac Yum. ¹⁵Wale, ña'tanla ti la' pusic'al chuqui mi' caj ti ujtel wale yic'ot ti tal to ba ora. Che' maxto latsbilic xajlel ya' ti' Templo lac Yum, ¹⁶¿bajche' añetla? Che' ba tsa' c'oti winic ba' much'quibil trigo ya' ba' tsi' p'isi junc'al, awilan, an jax lujump'ej. Che' ba tsa' c'oti ba' tsi' loto i ya'lel ts'usub cha'an mi' luch loq'uel lujump'ejl i yuxc'al, awilan, an jax junc'al. ¹⁷Tsa caq'ueyetla wocol. A pac'ab tsi' taja c'anc'an uch yic'ot i cuxemal yic'ot tuñija', pero ma'anic tsa' la' sutq'ui la' ba ba' añoñ, che'en lac Yum. ¹⁸Wale añoñixla ti champ'ejl i cha'c'alix tsic. Ña'tanla bajche' añetla che' ba tsa' la' wa'choco i c'aclib i Templo la' Yum c'alal wale. ¹⁹Maxto anic tsa' la' tuc'u ochel trigo ti' yotlel. Maxto anic tsi' yac'a i wut ts'usub, mi higuera te', mi granado te', mi olivote', pero wale mi caj c pasbeñet la' wenlel c'alal ti pejtelel q'uin, che'en.

Jini t'an tsa' ba aq'uenti Zorobabel cha'an lac Yum

²⁰Ti cha'yajlel tsa' tili i t'an lac Yum ti' tojlel Hageo che' ti jini jach ba q'uin. Tsi' yala: ²¹Suben Zorobabel jini gobernador ti Judá: “Mi caj c ñijcan panchan yic'ot pañimil. ²²Mi caj c chilben i ye'tel jini yumalob año' ba ti colem tejclum tac. Mi caj c jisabeñob i p'atalel. Mi caj c ñew choc jini carreta

tac yic'ot jini buchulo' bΛ ti mal. Jini caballo tac yic'ot jini c'achΛlo' bΛ mi caj i yajlelob. Mi caj i wΛΛc jats'ob i bΛ ti espada anquese i pi'Λlob jach i bΛ, che'en lac Yum. ²³Tsi yΛΛ i Yum Panchan yic'ot Pañimil: Zorobabel (i yalobilet Salatiel) c winiquet. Ti ili q'uin mi caj j q'uelet che' bajche' mΛtc'ΛbΛl c cha'an. Mi caj a wajñel quic'ot ti pejtelel ora come tsac yajcayet”, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

ZACARIAS

Yom mi la' cɔy la' mul

1 Che' ti' tejchibal noviembre ti' cha'p'ejlel jab che' woli ti yumɔl Darío, lac Yum tsa' caji i pejcan jini x'alt'an Zacarías (i yalobil Berequías i yalobil bɔ jini x'alt'an Iddo).²⁻³ Woli' yɔl lac Yum: Joñon, Yumɔlon ti Panchan, tsac wen mich'le la' ñojte'elob. Pero sutq'uin la' bɔ tic tojlel. Che' jini mi caj c cha' tilel ti la' tojlel. ⁴Mach yomic lajaletla bajche' la' ñojte'elob. Jini x'alt'añob tsi' pejcayob ti oñiyi cha'an mi' cɔyob i mul. Tsi' yɔlɔyob: “Ubinla i t'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Cɔyɔ la' mul, come leco jax la' melbal”, che'ob. Pero ma'anic tsi' jac'ɔyob. Ma'anic tsi' p'isiyob ti' wenta. ⁵Anix ora tsa' chɔmiyob la' ñojte'elob yic'ot jini x'alt'añob, pero tsi' ñopoyob isujm i t'an lac Yum. Mi' yajñel ti pejtelel ora. ⁶Tsi' yubiyob wocol cha'an i mul. Che' jini tsi' cɔyɔyob i mul. Tsa' caji i ña'tañob che'ach tsi' lu' melbeyob i Yum Panchan yic'ot Pañimil che' bajche' tsi' wɔn subeyob. Tsi' yɔq'ueyob i toj i mul ti jujntiquil, che'en.

Tsi' q'uele ti' ñajal xc'achta caballojob

⁷Ñumenix uxp'ejl uw, che' ti' tejchibal febrero, ti' cha'p'ejlel jab che' woli ti e'tel Darío, lac Yum tsi' pejca jini x'alt'an Zacarías (i yalobil Berequías, i yalobil Iddo). ⁸Tsaj q'uele ti ac'alel c'achacña woli tilel Winic ti chachac bɔ caballo. Tsa' wa'le ti' yojlil mirto te' ti' ja'. Ya' ti' pat tsaj q'uele yamba caballo tac, chachac bɔ yic'ot sɔsɔc bɔ yic'ot yɔxmulan bɔ.

⁹Tsa' wa'le juntiquil ángel tic t'ejl. Tsaj c'ajtibe jini ángel: ¿Chuqui i ye'tel jini caballo tac, c yum? cho'on.

Jini ángel tsi' subeyon: Mi caj c subeñet, che'en. ¹⁰Tsa' caji' pejcañon jini Winic wa'al ba ti yojlil mirto te', jiñach i yAngel lac Yum. Tsi' subeyon: Chocbilob tilel cha'an lac Yum, cha'an mi' xañob pejtel pañimil, che'en. ¹¹Tsa' c'otiyob yaño' ba c'achalo' ba ba' wa'al i yAngel lac Yum ti' yojlil mirto te'. Tsi' subeyob: Tsa'ix c xañal lojon pejtel pañimil. Tsac tsaji lojon ñumel. Ñach'alob ti pejtelel pañimil. Ma'anic chuqui woli' yujtel, che'ob. ¹²Jini Angel i cha'an lac Yum tsa' caji ti oración: C Yum Añet ba ti Panchan yic'ot ti Pañimil, anix lujump'ejl i chanc'al (70) jab wola' pasbeñob a mich'lel jini año' ba ti Jerusalén yic'ot ti Judá. ¿Jal to ba mi caj i lajmel a mich'lel cha'an ma' cha' p'untañob? che'en. ¹³Lac Yum uts'atax tsi' jac'be i t'an jini ángel wa'al ba tic t'ejl cha'an mi' tijicñesaben i pusic'al. ¹⁴Jini ángel tsi' subeyon: C'am yom ma' subeñob jini winicob ili t'an tilem ba ti lac Yum. Jiñach i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Woli' yal: “C'ux mi cubin jini loquemo' ba ti Judá yic'ot ti Jerusalén. Tsaytsayña c pusic'al cha'an ñup'ulob ti' wenta yamba i yumob. ¹⁵Wen mich'on ti' tojlel yaño' ba tejclumob, come to'ol che' jach añob. Che' ba tsac ts'ita' mich'le c tejclumob cha'an i mul, yamba yumalob tsi' yutsi tic'layob”. Che'ach yom ma' sub. ¹⁶Lac Yum woli' yal: “Jini cha'an tsa'ix sujtiyon ti Jerusalén cha'an mic p'untañob. Mi caj i cha' wa'chocoñob c Templo yic'ot pejtel jini tejclum Jerusalén”, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁷Yom ma' cha' al: “Mi caj i cha' aq'uentel i wenlel jini tejclum tac ti Israel. Mi caj c cha' ñuq'uesabeñob i pusic'al jini año' ba ti Jerusalén. Mi caj c cha' ajñel yic'otob. Che'ach woli' yal i Yum Panchan yic'ot Pañimil”, che'en jini ángel.

Tsi' q'uele xulub yic'ot xjuc'te'ob

¹⁸Che' ba tsac letsa c wut, tsaj q'uele ya'an chantst'ijit xulub. ¹⁹Tsaj c'ajtibe jini ángel woli ba i pejcañon: ¿Chuqui iliyi? cho'on. Tsi' jac'beyon: Ili xulub i yejtalach champ'ejl colem tejclum tsa' ba i tic'layob Judá yic'ot Israel yic'ot Jerusalén. Tsi' yac'ayob ti pam pujquel, che'en. ²⁰Tsi' pasbeyon chantiquil xjuc'te'. ²¹Che' jini tsaj c'ajtibe: ¿Chuqui mi caj i melob ili winicob? cho'on. Jini ángel tsi' subeyon: Tilemob cha'an

mi' tsepob ili chAMP'ejl xulub tsa' bΛ i pucuyob ti ñajtal jini chumulo' bΛ ti Judá. Mi caj i jisΛbeñob i p'ΛtΛlel jini tejclum tac tsa' bΛ i cΛΛX tic'layob, che'en.

Che' mi' p'istal Jerusalén

2 Che' bΛ tsac letsa c wut, tsaj q'uele winic yic'ot junts'ijt te' chucul bΛ i cha'an, jump'ejl metro i tamlel jini te'.
²Tsaj c'ajtibe: ¿Baqui ma' majlel? cho'on. Tsi' jac'Λ: Mic majlel c p'is Jerusalén. Com j q'uel mi ñucΛch cha'an mi' yochelob pejtel winicob x'ixicob, che'en. ³Jini ángel woli bΛ i pejcañon tsa' majli i taj yambΛ ángel woli bΛ i tilel. ⁴Tsi' sube: La' ti ora. Suben jini ch'iton winic cha'an tal i yorajlel mi caj i bujt'el Jerusalén ti winicob x'ixicob. Mach laj ochicob cha'an cabalob yic'ot i yΛlac'. Xuc'ul mi caj i yajñelob. ⁵Come lac Yum i wentajΛch ts'ajc. Mi caj i joy mΛctañob ti' p'ΛtΛlel yic'ot ti' c'Λc'al. Lac Yum i ñuclelΛch jini tejclum, che'en jini ángel.

Tsa' pajyiyob jini xcljchelob

⁶⁻⁷Lac Yum tsi' subeyob jini tsa' bΛ cljchiyob majlel: La'la ti puts'el. Loq'uenla ti Babilonia ya' ti norte. Tsac pucuyetla ti pejtelel pañimil, pero mi caj c cha' pΛyetla tilel. Cha'lenla wersa cha'an mi la' bΛc' tilel ti Sion, che'en. ⁸Come i Yum Panchan yic'ot Pañimil tsa'ix i chocoyon tilel cha'an mij contrajiñob jini tsa' bΛ i tic'layetla, come jini mu' bΛ i tic'lañetla mi' tic'lan Dios ja'el. ⁹Joñon mi caj cΛq'ueñob wocol. Obolob i bΛ cha'an tsi' tic'layob c winicob. Jini tic'Λbilo' bΛ mi caj i yochelob ti' yumob. Che' jini mi caj la' ña'tan chocbilon tilel cha'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁰C'ayinla lac Yum añet bΛ la ti Sion, come tilemon cha'an mi cajñel ti la' tojlel, che'en lac Yum. ¹¹Ti jim bΛ q'uin cabal tejclumob mi caj i sutq'uiñob i bΛ cha'an mi' ñopob lac Yum. Mi caj i yochelob tic cha'an. Mi caj c tem chumtal quic'otob. Che' jini mi caj la' ña'tan chocbilon tilel cha'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹²Judá i cha'añΛch lac Yum. Mi caj i sujtel ti Ch'ujul bΛ Lum. Lac Yum mi caj i cha' mulan jini tejclum Jerusalén yajcabil bΛ i cha'an. ¹³Ñach'i'la ti' tojlel lac Yum pejtel winicob, come tsa'ix loq'ui ti ch'ujul bΛ i yajñib ti panchan cha'an mi' tilel ti pañimil. Che' tsi' yΛΛΛ jini ángel.

Jini motomaj Josué

3 Jini ángel tsi' pʌsbeyon jini ñuc bʌ motomaj* i c'aba' Josué, wa'al bʌ ti' tojel i yAngel lac Yum. Ya' wa'al Satanás ja'el ti' ñoj jini Angel cha'an mi' jop'ben i mul Josué. ²Lac Yum tsi' sube Satanás: Mach comic cubin a t'an, Satanás. Yumʌlon, mi caj c p'untan Jerusalén che' bajche' tsac wʌn ña'ta. Mach mejlic a maʌtañon. Tsa'ix c ña'ta c p'untan Josué yic'ot pejtél i pi'ʌlob ti' lumal. Lajalob bajche' xutunte' mu' bʌ i loc'santel ti' c'ajc che' woli ti' pulel, che'en lac Yum. ³Awilan bibi' jax i pislel Josué ya' ba' wa'al ti' tojel i yAngel lac Yum. ⁴Jini cha'an jini Angel tsi' pejca jini ya' bʌ wa'alob ti' tojel i wut: Jochbenla i pislel, come bibi' jax, che'en. Tsi' sube Josué: Awilan tsa'ix c loc'sʌbeyet a mul. Lʌpʌ wen bʌ a pislel ti' a majtan jach. Chejachi woli cʌq'ueñet, che'en.

⁵Tsac sube: Awocolic aq'uen i ch'ʌjlib i jol ja'el, cho'on. Jini cha'an tsi' c'ʌcchocobeyob wen sacleman bʌ i ch'ʌjlib i jol. Tsi' xojbeyob wen bʌ i pislel. ⁶⁻⁷Jini Angel i cha'an lac Yum tsi' sube: I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yaʌ: “Mi xuc'ul ma' cha'len xʌmbal tic bijlel, mi uts'at ma' jac' pejtél c mandar, mi caj cʌq'ueñet ñuc bʌ e'tel tic Templo. Yom ma' wen q'uel cha'an ch'ujul mi' yajñel. Mi caj a wajñel tic tojlel yic'ot ili ángelob. ⁸Jini cha'an yom ma' wen ubin c t'an, Josué, ñuc bʌ motomaj. La' i yubiñob ja'el a pi'ʌlob. I yejtaletla jini uts'at tac bʌ mu' bʌ caj i tilel. Josué i yejtalet c Winic, jiñʌch i Buts te' yilal mu' bʌ caj c choc tilel. ⁹Jini c Winic mi caj i yochel tic Templo, i wentajach ñuc bʌ Xajlel ya' ti' xujc Templo ba' wa'al Josué. Wucyajl mi caj c japun ti' xajlel ili ts'ijbujel: Ti jump'ejl jach q'uin mi caj c lajmesʌbeñob i mul ili winicob. ¹⁰Ti jim bʌ q'uin ñʌch'ʌl mi caj la' wajñel. Laj tijicñayetla yic'ot la' pi'ʌlob ti' la' wotot. Che' jini ma'anic chuqui anto yom la' cha'an”. Che' tsi' yaʌʌ i Yum Panchan yic'ot Pañimil, che'en jini Angel.

I yajñib c'ajc yic'ot olivote'

4 Che' jini tsa' cha' tili i ñijcañon ch'ojyel jini ángel woli bʌ i pejcañon. Wʌyʌlon yilal cha'an muts'ul c wut. ²Tsi' c'ajtibeyon: ¿Chuqui woli a q'uel? che'en. Che' jini tsac jac'be: Wolij q'uel lámpara* melbil bʌ ti' oro. An wucp'ejl i yajñib tac ba' mi' yotsantel aceite olivo. An wucts'ijit i c'ʌb jini lámpara.

³Ya' ts'ijbubil ti' buchlib lámpara an cha'tejc olivote', juntejc ti' ñoj, juntejc ti' ts'ej, cho'on.

⁴Tsaj c'ajtibe jini ángel: ¿Chuqui iliyi, c yum? cho'on. ⁵Jini ángel tsi' subeyon: ¿Mach ba a wujilic chuqui iliyi? che'en. Tsac sube: Mach kujilic, c yum, cho'on. ⁶Che' jini tsi' yalΛ: Jiñach i t'an lac Yum tsa' bΛ i sube Zorobabel. Woli' yal: “Mach ti' p'atΛlelic winicob, mi ti' ña'tibalic winicob mi caj i mejlel que'tel, pero ti' p'atΛlel quEspíritu”. Che' tsi' yalΛ i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁷Ma'anic wits mu' bΛ mejlel i mactan Zorobabel, come mi caj i sujtel ti joctΛ bΛ lum ti' tojel i wut. Zorobabel mi caj i yujtesan i mel jini Templo ti' tijicñayel i pusic'al, come mi caj i ña'tan tsa'ix mejli cha'an jach i yutslel i pusic'al Dios. Ti c'am bΛ t'an mi caj i subeñob Dios wocolix i yalΛ, che'en jini ángel.

⁸Tsa cubi yambΛ t'an tilem bΛ ti lac Yum: ⁹Zorobabel tsi' mele i c'Λclib ili Templo. Mi caj i yujtesan. Che' jini mi caj a ña'tan tilem ili t'an ti Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹⁰Mach ma' ts'a'len i tejchibal e'tel che' maxto tsiquilic chuqui woli' mejlel. Tijicña lac Yum che' mi' q'uel jini plomo ti' c'Λb Zorobabel, come tejchemix jini e'tel. Ili wucp'ejl c'ajc jiñach i yejtal tac i wut lac Yum mu' bΛ i c'otel i q'uel pejtel pañimil, che'en.

¹¹Tsaj c'ajtibe jini ángel: ¿Chuqui i wentajlel jini cha'tejc olivote' am bΛ ti jujunwejl i buchlib lámpara? cho'on. ¹²Tsaj c'ajtibe ja'el: ¿Chuqui i wentajlel jini cha'tejc i c'Λb olivote' ba' mi' c'axel aceite cha'an mi' yochel ti jini wucts'ijt i yajñib c'ajc melbil bΛ ti oro? cho'on. ¹³Tsi' subeyon: ¿Mach ba a wujilic chuqui iliyi? che'en. Che' jini tsac sube: C yum, mach kujilic, cho'on. ¹⁴Tsi' yalΛ: Jini cha'tejc i c'Λb i wentajach cha'tiquil winicob yajcabilo' bΛ cha'an mi' coltañob i Yum pejtel pañimil, che'en.

BΛΛΛ bΛ jun woli bΛ ti wejlel

5 Tsac cha' letsa c wut. Tsaj q'uele jumbajl jun woli bΛ ti wejlel. ²Tsi' subeyon: ¿Chuqui woli a q'uel? che'en. Tsac sube woliq' q'uel jumbajl jun woli bΛ ti wejlel, lujump'ejl metro i tamlel yic'ot jo'p'ejl metro i xujc, cho'on. ³Tsi' subeyon: Ili jun i yejtalach wocol tilem bΛ ti Dios mu' bΛ caj i ñumel ti pejtelel pañimil. Ts'ijbubil ili t'an: “Dios tsa'ix i mele pejtel

xujch'ob yic'ot pejtél xlotob. Mi caj i laj jisantelob. ⁴Wolic choc majlel ili t'an ti' yotot jujntiquil xujch' yic'ot jujntiquil mu' bΛ i c'Λn j c'aba' ti jop't'an. Jini wocol mi' caj ti jalijel ya' ti' yotot jinto mi' laj jisan". Che' tsi' yΛΛ i Yum Panchan yic'ot Pañimil, che'en jini ángel.

Jini x'ixic am bΛ ti chiquib

⁵Che' jini tsa' poj loq'ui majlel jini ángel woli bΛ ti t'an quic'ot. Pero tsa' cha' tili i subeñon: Q'uele jini woli bΛ ti wejlel tilel, che'en. ⁶Che' jini tsaj c'ajtibe: ¿Chuqui jini? cho'on. Tsi' jac'beyon: Jiñach jump'ejl colem chiquib but'ul bΛ ti mulil am bΛ ti pejtelel pañimil, che'en. ⁷Che' jini tsa' jambenti i majc jini colem chiquib. Awilan ya' buchul juntiquil x'ixic ya' ti' mal jini chiquib. ⁸Jini ángel tsi' subeyon: Jiñach i yejtal mulil, che'en. Che' jini tsi' cha' otsa ya' ti mal jini colem chiquib. Tsi' cha' ñup'be i majc. ⁹Tsaj q'uele, awilan woli' wejlel tilel cha'tiquil x'ixicob. Lajalob i wich' che' bajche' i wich' ja'al pech. Tsa' caji i ch'uyob majlel jini chiquib. ¹⁰Tsaj c'ajtibe jini ángel: ¿Baqui mi caj i ch'Λmob majlel jini chiquib yic'ot x'ixic? cho'on. ¹¹Tsi' jac'beyon: Woli' ch'uyob majlel ti cΛjchel ya' ti Babilonia come ya' tilem. Ya' yom mi' cΛyΛl, che'en.

Jini chancojt carreta cha'an meloñel

6 Che' bΛ tsac cha' letsa c wut, tsaj q'uele woli' loq'uel tilel chancojt carreta ti' yojlil cha'p'ejl wits, puro bronce jini wits tac. ²Ya' ti ñaxan bΛ carreta ya' cΛchΛl chΛchΛc tac bΛ caballo. Ya' ti cha'p'ejlel cΛchΛl i'ic' tac bΛ caballo. ³Ya' ti' yuxp'ejlel carreta cΛchΛl jini SASΛc tac bΛ caballo. Ya' ti' chancojtlel carreta cΛchΛl jini caballo xyΛxem tac bΛ yic'ot yΛxmulan bΛ i tsutsel. ⁴Tsaj c'ajtibe jini ángel: C yum, ¿chuqui jini? cho'on. ⁵Tsi' jac'beyon: Ili woli bΛ a q'uel jiñach i wentΛjlel chΛntiquil espíritujob tilem bΛ ti panchan, mu' bΛ i loq'uelob tilel che' ujtem i pejcañob jini YumΛl ti pejtelel pañimil. ⁶Jini carreta tujc'Λbil bΛ ti i'ic' bΛ caballo mi caj i majlel ya' ti' tojel norte. Jini SASΛc bΛ caballo mi caj i tsaclen majlel. Jini xyΛxem tac bΛ mi caj i majlel ti sur, che'en. ⁷Lut'lut'ña jini chΛchΛc tac bΛ cha'an mi' pam ñumel i q'uel i joytΛlel pañimil. Lac Yum tsi' yΛΛ: Cucula, joy xΛña

pejtelel pañimil, che'en. Jini cha'an tsi' pam cha'leyob xλmbal ti pejtelel pañimil. ⁸Lac Yum tsi' pλyλyon tilel. Tsi' subeyon: Q'uele jini woli ba majlelob ti' tojel norte. Tsac chocoyob majlel ti meloñel cha'an mi cλq'ueñob i toj i mul ya' ti norte cha'an mi' lajmel c mich'ajel, che'en.

Tsa' aq'uenti i ñuclel Josué

⁹Tsa' caji i cha' pejcañon lac Yum. Tsi' subeyon: ¹⁰⁻¹¹Jini judíojob tsa' ba cλjchiyob majlel ti Babilonia woli' chocheñet tilel majtañal melbil ba ti sasac taq'uin yic'ot oro. Tal Heldai yic'ot Tobías yic'ot Jedaías cha'an mi' yaq'ueñet. Che' mi' julelob ti' yotot Josías (i yalobil Sofonías) ba' mi caj i jijlelob, yom ma' majlel a tajob. Yom ma' ch'λm a majtan, oro yic'ot plata, cha'an ma' mel corona. C'acchocon ti' jol jini ñuc ba motomaj Josué (i yalobil Josadac). ¹²Suben: “I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yaλ: I wentajet jini Winic mu' ba caj i tilel, i c'aba' Buts, mu' ba caj i pasel ya' ba' chucul i wi'. Mi caj i wa'chocoben i Templo lac Yum. ¹³Mi caj i q'uejlel ti ñuc cha'an cha'chajp i ye'tel ti' tojlel winicob. Mi caj i cha'len i ye'tel Rey yic'ot i ye'tel Motomaj, come lu' an ti' wenta”. Che' yom ma' suben. ¹⁴Yom ma' wotsan jini corona ti' Templo lac Yum cha'an i ña'tλntel Helem, yic'ot Tobías, yic'ot Jedaías, yic'ot Hen (i yalobil Sofonías) tsa' ba i yaλ'ayob. ¹⁵Jini ñajt ba ch'oyolob mi caj i tilelob che' bajche' ili uxtiquilob cha'an mi' cha' melob i Templo lac Yum. Che' mi' yujtel mi caj a ña'tan tilem c t'an ti' Yum Panchan yic'ot Pañimil. Che'λch mi caj i yujtel mi xuc'ul ma' jac'ben i t'an a Yum Dios. Che' tsi' yaλa lac Yum.

I q'uiñilel tac

7 Awilan che' ti chλmp'ejlel jab i ye'tel jini rey Darío, lac Yum tsi' pejca Zacarías che' ti' jilibal noviembre. ²Jini año' ba ti Betel tsi' chocoyob tilel Sarezet yic'ot Regem Melec yic'ot i winicob cha'an mi' c'ajtibebob i yutslel i t'an lac Yum ti Templo am ba ti Jerusalén. ³Tsi' c'ajtibeyob jini motomajob yic'ot jini x'alt'añoob mi yom to mi' chλn cha'leñob ch'ajb yic'ot uq'uel ti agosto ti jujump'ejl jab che' bajche' i tilel. ⁴Lac Yum tsi' subeyon: ⁵Subebob pejtel winicob yic'ot jini motomajob: “Che' ba tsa' la' cha'le ch'ajb yic'ot uq'uel che' ti agosto yic'ot

ti octubre ti jujump'ejl jab ili lujump'ejl i chanc'al (70) jab tsa' ba ñumi ya' ti Babilonia, ¿tsa' ba la' caya la' mul cha'an mi la' tsajcañon? Ma'anic. ⁶Wale ja'el che' an chuqui mi la' jap mi la' c'ux, ma'anic mi la' ña'tañon. Mi la' c'ux mi la' jap bajche' jach la' wom ti la' bajñel pusic'al. ⁷Che'ach ja'el tsa cala ti oñiyi ti' tojlel jini x'alt'añob che' tijicñayob to la' tatob ya' ti Jerusalén yic'ot ti' joytal yic'ot ti joctal am ba ti sur, come tsi' bajñel yajcayob i bijlel ja'el". Che' yom ma' subeñob. Che' tsi' yala lac Yum.

Tsa' cājchiyob majlel cha'an tsi' ñusayob t'an

⁸Tsa' tili i t'an lac Yum ba'an Zacarías. ⁹I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' yal: Toj yom mi la' mel. Cha'lenla chuqui uts'at ti' tojlel la' pi'lob. Pasbeñob i yutlel la' pusic'al. ¹⁰Mach la' tic'lan meba' x'ixicob yic'ot meba' alobob yic'ot jini ñajt ba ch'oyolob yic'ot jini p'ump'uño' ba. Mach la' tech jontolil ti la' pusic'al ti' contra la' pi'lob. ¹¹Pero la' ñojte'elob ma'anic tsi' jac'ayob. Tsi' malyayob i wut. Tsi' macayob i chiquin cha'an mach yomobic i yubin. ¹²Tsi' wen tsats'esayob i pusic'al che' bajche' diamante xajlel cha'an mach yomobic i jac'beñon c mandar yic'ot c t'an, anquese tsac chocbeyob tilel ti' wenta x'alt'añob cantesabilo' ba tic Espíritu ti oñiyi. Che' jini tsi' wen techbeyoñob c mich'ajel. ¹³Tsac palyayob, pero ma'anic tsi' yubiyob. Jini cha'an ba' ora tsi' pejcayoñob, ma'anic tsac jac'beyob i t'an ja'el. ¹⁴Tsac pam pucuyob che' bajche' p'atal ba ic' ti ñajt tac ba pañimil ti' tojlel jini mach ba i pi'lobic. Ch'ijiyem tsa' cale i lum. Ma'anic majqui tsa' chan ñumi ya'i. Jochol tsa' cale jini uts'at ba lum tsa' ba i lon mulayob. Che' tsi' yala i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

Mux i cha' wa'chocontel Jerusalén

8 ¹⁻²I Yum Panchan yic'ot Pañimil tsi' cha' pejcayon. Tsi' yala: Wen mich'on cha'an tsi' tic'layob Jerusalén j contrajob. Tsaytsayña c pusic'al cha'an c'ux mi cubin, che'en lac Yum. ³Mi caj c cha' sujtel ti Jerusalén cha'an mic chumtal ya'i. Che' jini mi caj i pejcantel Jerusalén ti xuc'ul ba Tejclum, Ch'ujul ba Wits, jini Wits i cha'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil, che'en. ⁴Woli' chan sub lac Yum: Awilan to, ñach'lob mi caj i yajñelob ti Jerusalén jini xñoxob yic'ot la'

ña'ob. Mi caj i cha'leñob xambal ya' ti' bijlel tac Jerusalén, c'uchucñayob yic'ot i barate' cha'an i ñoxlel. ⁵Bajc'Al ch'itoñob yic'ot xch'ocob mi' cajelob ti' alas ya' ti' bijlel Jerusalén.

⁶Ma'anic jaytiquiletla tsa' bA cAleyetla. I colojbalet jach bA, ch'ijiyemetla. Jini cha'an jiñach mero ñuc bA ti' la' wut, pero joñon mach ñuquic mi' cubin. ⁷Joñon mi' caj j coltan c cha'año' bA. Mi caj c cha' pAy tilel jini año' bA ti' pasibal q'uin yic'ot ti' bAjlibal q'uin. ⁸Mi caj cAc'ob ti' chumtAl ti' yojlil Jerusalén. Mi caj i yochelob tic cha'an. Joñon mi' caj cochel ti' Dios. Mi caj c pasbeñob jini toj bA c pusic'al ti' isujm, che'en.

⁹I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' chAn al: Yom mi' la' wujtesan jini e'tel, jatetla woli' bA la' wubin c t'an ti' tojlel jini x'alt'añob. Che' bA tsa' la' teche la' mel jini Templo, tsi' subeyetla chuqui tac tijicña mi' caj la' taj che' mi' yujtel la' mel. ¹⁰C'AlAl wale ma'anic i tojol la' we'tel. Ma'anic i tojol mula che' mi' c'ajñel ti' e'tel. Ma'anic i ñach'tilel la' pusic'al. Che' mi' la' loq'uel ti' tejclum bAbAq'uen ma'anic mi' la' sujtel cha'an cabAl la' contrajintel. Joñon tsa' cAq'ueyob i contrajiñob i bA winicob cha'an ti' caj i mul. ¹¹Pero mach chAn che'ix ti' tojlel i colojbal israelob che' bajche' ti' yambA ora. ¹²Come mi' caj cAq'ueñetla i ñach'tilel la' pusic'al. Mi caj i wen ac' i wut pejtel la' pAc'Ab. Mi caj i wen tilel ja'al. Tijicñayob jini cuxulob to bA mu' bA i yajñelob ti' jini lum. ¹³Ti' yambA ora pam pujquemob i p'olbal Judá yic'ot Israel ti' tojlel yan tac bA tejclum tsa' bA i p'ajayetla. P'ump'uñetla. Pero wale mach chAn che'ix. Mi caj j coltañetla cha'an mi' la' taj pejtel chuqui yom. Jini cha'an mach la' chAn cha'len bAq'uen. ChAn melela jini Templo, che'en lac Yum.

¹⁴⁻¹⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' chAn sub: Ti' yambA ora tsac ña'ta c jisañetla cha'an i mul la' ñojte'elob tsa' bA i techbeyoñob c mich'ajel. Tsac mele che' bajche' tsac subeyob. Wale tsa'ix c ña'ta j coltan jini año' bA ti' Jerusalén yic'ot ti' Judá come cabAl i yutslel c pusic'al. Che'ach mi' caj c mel che' bajche' tsac ña'ta. ¹⁶Melela che' bajche' wolic subeñetla. Pejcan la' bA ti' isujm. Cha'lenla meloñel ti' toj cha'an ñach'Al mi' la' wajñel yic'ot la' pi'Allob. ¹⁷Mach mi' la' jop'ben i mul ti' la' pusic'al. Mach mi' la' cha'len jop't'an. Mulil pejtel iliyi. Ts'a' mij q'uel, che'en lac Yum.

¹⁸⁻¹⁹Tsi' cha' pejcayon i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Tsi' yɔɔɔ: Ma'anix mi caj la' chɔn cha'len ch'ajb che' ti julio yic'ot ti agosto yic'ot ti octubre yic'ot ti enero. Mi caj i q'uextiyel ch'ajb ti q'uiñijel. Cabɔɔ mi caj la' wubin la' tijicñɔyel. Jini cha'an mulanla chuqui wen yic'ot chuqui toj. ²⁰Talob ba' añetla cabɔɔ tejclumob ñajt bɔ ch'oyolob. ²¹Jini año' bɔ ti jump'ejl tejclum mi caj i subeñob jini chumulo' bɔ ti yamba: “Conla ti Jerusalén cha'an mi laj c'ajtiben i yutslel lac Yum, cha'an mi' p'untañonla”, che'ob. ²²Cabɔɔ ñuc tac bɔ tejclumob mi caj i tilelob ti Jerusalén cha'an mi' sɔɔɔɔɔ lac Yum, cha'an mi' c'ajtibeñob i yutslel. ²³Ti jim bɔ q'uin lujuntiquil winicob loq'uemo' bɔ ti lujump'ejl colem tejclum mi caj i comol chucbeñob i bujc juntiquil judío. Mi caj i yɔɔɔb: “La'ix ajniconla che' bajche' lac pi'ɔɔ lac bɔ, come cujil lojon an Dios awic'ot”, che'ob. Che' tsi' yɔɔɔ i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

I castigo yan tac bɔ tejclum

9 Jiñach i t'an lac Yum ti' contra i lum Hadrac yic'ot Damasco, come lac Yum woli' wen q'uel pejtcl winicob x'ixicob yic'ot israelob ja'el. ²Mi caj i jilel Hamat yic'ot Tiro yic'ot Sidón, anquese cabɔɔ i ña'tɔɔɔ. ³⁻⁴Wen ts'ajquibil Tiro. Cabɔɔ i chubɔ'an come tsi' much'qui plata yic'ot oro che' bajche' i yonlel c'ojq'uix lum ya' ti bij. Pero lac Yum mi caj i jisan. Mi caj i choc ochel ti colem ñajb pejtcl i ts'ajquil. Mi caj i laj pulel jini tejclum.

⁵Ascalón mi caj i q'uel. Mi' caj ti bɔq'uen. Gaza ja'el mi' caj ti tsiltsilniyel yic'ot Ecrón, come mach yujilic baqui mi caj i taj i coltɔntel che' jisɔɔɔɔɔ Tiro. Mi' caj ti jilel jini rey ti Gaza. Jochol mi caj i cɔɔɔɔɔ Ascalón. ⁶Jini ñajt bɔ ch'oyolob mi caj i ch'ɔɔmob Asdod, i tejclum filisteojob, yic'ot i yonlel i chubɔ'an. ⁷Mi caj c loc'sɔɔbeñob ti' yej jini majtañɔɔ tac mu' bɔ i c'uxob yic'ot i ch'ich'el. Jini mu' bɔ i cɔɔɔɔɔ mi caj i ch'ujutesañob Dios. Mi caj i yajñelob che' bajche' jini año' bɔ ti Judá. Jini filisteojob año' bɔ ti Ecrón mi caj i sujtclob che' bajche' jebuseojob. ⁸Joñon mi caj c joy cɔntan c cha'año' bɔ che' bajche' xɔntaya. Ma'anix majqui mi caj i tic'lañob. Ti jim bɔ ora mach chɔn talobix xtic'layajob, come joñon mi caj c wen q'uelob.

Jini rey mu' bɔ caj i yochel ti Sion

⁹Tijicñesan la' pusic'al c tejclumob añet bɔ la ti Sion. C'am yom mi la' cha'len c'ay, añet bɔ la ti Jerusalén, come tal la' Rey, jini Toj bɔ mu' bɔ caj i mɔjlel i cha'an. Pec' mi' mel i bɔ, c'achɔl ti burro, juncojt i yal burro maxto bɔ c'achtabilic.

¹⁰Mi caj i yac' ti sac jilel carretajob yic'ot caballojob yic'ot e'tijibal cha'an guerra ti' tojlel i cha'año' bɔ ya' ti Efraín yic'ot ti Jerusalén. Mi caj i yac' ti lajmel guerra ti pejtelel pañimil, c'ɔlɔl ti' ti' ñajb c'ɔlɔl ti' joytilel pañimil.

¹¹Tsac tajayetla ba' cɔchɔletla ba' woliyetla ti chɔmel cha'an tiquin ti'. Tsaj coltayetla loq'uel cha'an ti' caj jini trato bɔ c t'an am bɔ i sellojlel ti ch'ich'. ¹²La' la pejtél cɔchɔlet bɔ la, come an la' pijtaya ba' mi la' taj la' coltɔntel. Mic subeñetla mi caj j coltañetla. Cha' ñumel mi caj cɔq'ueñetla i tijicñayel la' pusic'al cha'an pejtél la' wocol.

¹³Judá, i wentajet c jalɔjb. Efraín, i wentajet i te'el c jalɔjb. Mi caj j c'añetla ti guerra che' bajche' espada ti' contra Grecia, che'en lac Yum. ¹⁴Mi caj i ñaxan majlel lac Yum ti guerra ti' tojlel i wut i winicob. Mi caj i loq'uel che' bajche' i te'el jalɔjb che' bajche' i xu'il chajc. Lac Yum Dios mi caj i wus trompeta. Mi' caj ti guerra ti' tojlel i contrajob che' bajche' sutujt ic' tilem bɔ ti sur. ¹⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi caj i cɔntan i tejclumob. Jini israelob mi caj i mɔjlel i cha'año'. Mi' cajelob ti oñel che' bajche' xɔc'ajelob. Cabɔl mi caj i bejq'uel i ch'ich'el i contrajob. ¹⁶Ti jim bɔ q'uin lac Yum Dios mi caj i coltan i cha'año' bɔ che' bajche' jini xcɔnta tiñame' mi' cɔntan i yɔlac'. I t'ojol jax mi caj i q'uejlelob ya' ti' lumal che' bajche' xajlel wen letsem bɔ i tojol am bɔ ti corona. ¹⁷Ti jim bɔ ora c'ax uts'atax jini pañimil. Wen chumulob ti pejtelelob. I yonlel trigo yic'ot tsijib vino mi caj i tijicñesabeño i pusic'al jini ch'iton winicob yic'ot xch'ocob.

Lac Yum mi caj i mɔn i tejclumob

10 Yom mi la' c'ajtiben ja'al lac Yum che' ti' yorajlel jajmel, come lac Yum mi caj i yac'. Mi caj i choc tilel chajc yic'ot ja'al. Che' jini mi' caj ti wen yɔx'an jamil. ²Lolom jach jini dios tac. Jini xch'ɔcojelob mi' cha'leño lot. Mi' lon alob chuqui mach isujmic. Ma'anic mi' ts'actiyel jini

mu' bΛ i lon ña'tañob. Jini cha'an woli' sajtelob c cha'año' bΛ che' bajche' tiñame'. Woliyob ti wocol, come ma'anic majqui mi' cΛntañob. ³Ti' caj i mul jini jontol bΛ xΛntayajob wen mich'on. Mi caj cΛq'ueño i toj i mul jini yumΛlob, come tsa'ix tili lac Yum Dios cha'an mi' coltan jini año' bΛ ti Judá, come i yalac'. Mi caj c p'Λtesañob cha'an lajal mi' sujtelob che' bajche' wen ch'ejl bΛ caballo ti guerra, che'en. ⁴Mi caj i loq'uel ti Judá jini ñuc bΛ Xajlel am bΛ ti' xujc otot. Jiñach lac pijtaya jini JalΛjb chajpΛbil bΛ cha'an guerra. Jiñach YumΛl mu' bΛ caj i cha'len i yumΛntel ti pejtelel pañimil. ⁵Jini año' bΛ ti Judá mi caj i majlel i cha'añoob che' bajche' wen ch'ejl bΛ soldadojob mu' bΛ i t'uchtañoob majlel i contrajob ti oc'ol ya' ti bij, come lac Yum mi' majlel ti guerra yic'otob. Jini cha'an mi caj i yubiñoob quisin i contrajob.

⁶Joñoon mi caj c ch'ejl'esan jini año' bΛ ti Judá yic'ot ti Israel. Mi caj c cha' wa'chocoñoob ti' lumal, come c'ux mi cubiñoob anquese tsac poj chocoyob. Mi caj i yajñelob quic'ot che' bajche' c cha'añoob ti pejtelel ora, come joñoon i Yumon i Dioson. Jini cha'an mi caj c jac'beñoob i t'an. ⁷Mi caj i q'uejlelob ti ñuc che' bajche' soldado mu' bΛ i majlel i cha'an. Mi caj i wen ñuc'an i pusic'al che' bajche' ti vino. I yalobilob mi caj i q'uelob. Mi caj i yubiñoob i tijicñayel ja'el. Mi caj i tajob i tijicñayel i pusic'al ti lac Yum.

⁸Joñoon mi caj c ch'uybañoob tilel cha'an mic tempañob, come mΛmbilobix c cha'an. CabΛl mi' cajelob ti p'ojlel che' bajche' ti ñaxan. ⁹Tsaj cΛn chocoyob majlel ti ñajt tac bΛ tejclum, pero ya'i mi caj c'ajtiyel i cha'añoob. Mi caj i cha' sujtelob ba' añoon yic'ot i yalobilob. ¹⁰Joñoon mi caj c cha' pΛyob tilel loq'uel ti' lumal Egipto yic'ot ti Asiria. Mi caj c cha' pΛyob ti chumtΛl ti Israel wΛ' ti Galaad yic'ot ti Líbano. Che' cha' wΛ'ix añoob mach ñuquic jini lum yubil cha'an cabΛlob. ¹¹Xuc'ul mi' cajelob ti c'axel ya' ti colem ñajb, come mi caj c tic' jini wΛΛcña bΛ ja'. Mi' caj ti laj tiquin jini ñoja' i c'aba' Nilo. Mi caj c jisΛben i yumΛntel Asiria yic'ot Egipto. Ma'anix mi caj i chΛn cha'leñoob yumΛl ti' tojlel israelob. ¹²Mi caj i tajob i p'ΛtΛlel ti' Yum Dios. Mi caj i cha'leñoob xΛmbal tic bijlel. Mi caj c wen cΛntañob, che'en lac Yum.

Mi caj i choñob i Rey

11 Obol la' bΛ añet bΛ la ti Líbano. Yom mi la' jam i ti' tac la' lumal, come mi caj i tejchel meloñel. Mi' caj ti pulel jini ch'ujte' tac. ²Cha'lenla uq'uel, jatetla ciprés, yic'ot ch'ujte'. Tsa'ix yajli jini ñumen wen bΛ te'. Cha'lenla bΛq'uen, c'olol te' ya' ti Basán. Cha'lenla uq'uel, come tsa'ix sejq'ui pejtel jini ch'ujy tac bΛ te'. ³Ju'ucña woliyob ti uq'uel jini xcantayajob ti Israel, come jisabilix i ñuclel. Ju'ucña i yuq'uel i yal tac bajlum, come laj jisabilix jini te'el ya' ti' joctΛ Jordán.

⁴Lac Yum Dios tsi' subeyon: Wen cantan c cha'año' bΛ che' bajche' xcanta tiñame' mi' cantan i tiñame' woli bΛ ti jujp'el cha'an mi' tsansantel. ⁵Jini jontol bΛ i yumob mi' mañob winicob, mi' tsansañoob, pero ma'anic mi' tojob i mul. Mi' yalob: “La' subjic i ñuclel lac Yum, cablīx c chubΛ'an. Wen chumulonla cha'an tsa'ix lac choño jini tiñame'”. Che' mi' yalob jini xcantayajob. Jini mu' bΛ i cantañob c cha'año' bΛ ma'anic mi' p'untañob. ⁶Jini cha'an joñon ja'el ma'anic mi caj c p'untan jini winicob, come mi caj cΛe'ob ti' wenta jontol bΛ i pi'lob yic'ot ti' wenta i reyob mu' bΛ caj i tsansañoob. Mi caj i sujtel i lumal ti xajlelol mach bΛ anic i c'ajñibal. Ma'anic mi caj c chan coltañoob. Che'ach tsi' yalΛ lac Yum.

⁷Jini cha'an joñon tsaj canta jini alac'Al ame tsansantic. Tsaj canta ja'el jini mach bΛ c'oq'uc. Tsac ch'ΛΛ cha'ts'ij̄t barate'. Jini junts'ij̄t tsa cotsabe i c'aba' I Yutslel c Pusic'al. Jini yamba tsa cotsabe i c'aba' Junmojt Jach. Che'i tsaj canta tiñame' che' bajche' tsa' subentiyon. ⁸Ti jump'ejl jach uw tsac choco loq'uel uxtiquil jontol bΛ xcantayajob tsa' bΛ i ts'a'leyoñob, come tsac wen mich'leyob. ⁹Jini cha'an tsac subeyob: Ma'anix mi caj c chan cantañetla. Jini mu' bΛ i chamel, la' chamic. Jini mu' bΛ i sajtel, la' sajtic. Jini mu' bΛ i clytalob, la' i jisañoob i bΛ, cho'on. ¹⁰Che' jini tsac ch'ΛΛ c te' am bΛ i c'aba' I Yutslel c Pusic'al. Tsaj c'ΛsΛ cha'an mic tsictesan wolic jisaben i c'ajñibal c trato tsa' bΛ c ñaxan sube c tejclumob. ¹¹Ti jim bΛ ora tsa' jejmi jini trato ti' tojel i wut jini tsa' bΛ i mañayob tiñame' yic'ot jini tsa' bΛ i choñooyob. Che' jini tsi' ña'tayob i cantesantel ti Dios cha'an jini tsa' bΛ c mele. ¹²Tsac subeyob: Mi uts'at mi la' q'uelon, aq'ueñon c tojol, pero mi mach la' womic la' waq'ueñon, la' to ajnic. Che' tsac subeyob. Jini

cha'an tsa' caji i yal'ueñoñob c tojol, lujunq'uejl i cha'c'al (30) sasac taq'uin. ¹³Lac Yum tsi' subeyon: Che'ach wola' ts'a'lentel ti' tojlel a pi'alob. Ch'ama jini taq'uin. Otsan ya' ba' lotbil ofrenda tac ti Templo, che'en lac Yum. Jini cha'an tsac ch'ama jini lujunq'uejl i cha'c'al sasac taq'uin. Tsa cotsa ya' ti' yotot lac Yum. ¹⁴Ti ora tsaj c'asa yamba c barate' am ba i c'aba' Junmojt Jach cha'an t'oxbilobix ti cha'mojt jini Judá yic'ot Israel.

¹⁵Lac Yum tsi' subeyon: Yom ma' cajel ti e'tel che' bajche' xcanta tiñame', pero wale mele a we'tel che' bajche' jini mach ba anic i c'ajñibal, che'en. ¹⁶Che'i mi caj a tsictesan bajche' joñon mi caj cal'ueñoñob ili israelob xcantaya mach ba anic i pusic'al. Ma'anic mi caj i sajcan jini sajtemo' ba. Ma'anic mi caj i coltan jini ch'o'ch'oco' ba. Ma'anic mi caj i ts'acan jini c'asquijem ba. Ma'anic mi caj i yal'uen i c'aj o jini lujb ba. Pero mi caj i c'ux jini wen jujp'em ba. Mi caj i p'it i yoc. ¹⁷Obol i ba jini xcantaya mach ba anic mi' cantan jini tiñame'! La' tsejpic i c'ab ti espada. La' jec'bentic jini ñoj ba i wut. La' tiquic junts'ijit i c'ab. La' yajpic jini ñoj ba i wut. Che' tsi' subeyon lac Yum.

I coltanel Jerusalén ti wi'il ba q'uin

12 Jiñach i t'an lac Yum ti' contra Israel. Jiñach lac Yum tsa' ba i mele panchan yic'ot pañimil, tsa' ba i yal'ueyob i cuxtielel winicob. ²Lac Yum tsi' yala: Awilan mi caj cac' Jerusalén yic'ot Judá che' bajche' veneno ti' tojlel i contrajob che' mi' c'otel i contrajiño. ³Ti jim ba ora lajal Jerusalén bajche' colem xajlel wen al ba, joyol ba ti yan tac ba tejclum. Pejtelob mu' ba i ñijcaño mi caj i c'ascujelob. Mi caj i temob i t'an pejtél winicob cha'an mi' contrajiño. ⁴Che' mi' tilelob ti guerra mi caj c bac'tesan i caballo. Mi caj c socben i jol jini c'achalo' ba. Pero mi caj c wen q'uel Judá. Mi caj c yapben i wut i contrajob. ⁵Jini yumalob ti Judá mi caj i yalob ti' pusic'al: “Jini winicob ti Jerusalén tsa'ix i tajayob i p'atlel ti' Dios, i Yum Panchan yic'ot Pañimil”, che'ob. ⁶Ti jim ba ora mi caj cac' i yumob Judá ti' tojlel i contrajob che' bajche' nich c'ajc woli ba ti lejmel ti' yojlil choel che' tiquinix. Mi caj i lu' jisaño yamba tejclum tac ti jujunwejl, pero uts'at mi caj i chan ajñel Jerusalén. ⁷Che' ti ñaxan lac Yum mi caj i

coltan jini xchumtlalob ti Judá ame mi' chañ'esañoob i ba jini xchumtlalob ti Jerusalén yic'ot i p'olbal jini rey David.

⁸Ti jim ba ora joñon mi caj j coltan jini xchumtlalob ti Jerusalén. Jini c'uño' ba mi caj i ch'ejl'añoob che' bajche' jini rey David. I p'olbal David mi caj i yajñel che' bajche' Dios, che' bajche' i yAngel lac Yum am ba ti' tojlelob. ⁹Ti jim ba q'uin joñon mi caj c laj jisan jini winicob tsa' ba tiliyob ti' contra Jerusalén. ¹⁰Che' jini mi caj calq'ueñoob quEspíritu jini año' ba ti Jerusalén cha'an mi' cañoob i yutslel c pusic'al yic'ot cha'an mi' c'ajtibenoñoob i coltantel. Mi caj i q'uelob jini jec'bil ba i cha'añoob. Mi caj i yuc'tañoob che' bajche' winicob mi' yuc'tañoob jini yax alal c'uxbibil ba i cha'añoob, che' bajche' mi' yuc'tañoob jini ascuñaal ba i yalobil. ¹¹Ti jim ba q'uin mi' cajelob ti cabal uq'uel ya' ti Jerusalén ñumen bajche' tsi' cha'leyob che' ba tsa' tsansanti Josías ti jini joctal Meguido. ¹²⁻¹⁴Pejtel año' ba ti Israel mi' cajelob ti wo'wo' uq'uel ti mojt ti mojt, parte jini rey yic'ot i pi'alob, parte jini x'alt'añoob yic'ot i pi'alob, parte jini motomajob yic'ot i pi'alob. Ti jujump'ejl otot mi caj i tem cha'leñoob uq'uel jini winicob. Parte mi' cajelob ti uq'uel x'ixicob. Ch'ijiyem jax i pusic'alob ti pejtelelob, che'en lac Yum.

13 I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' chan sub: Ti jim ora mi caj i jambentelob Cuxul ba Ja' jini xchumtlalob ti Israel yic'ot ti Jerusalén. Jini ja' mi caj i salq'uesañoob ti pejtelel i mul yic'ot pejtelel i bibi'lel. ²Ti jim ba ora mi caj c lu' jisan jini dios tac yic'ot i ña'tantel yic'ot pejtel lot ba x'alt'añoob yic'ot i bibi'lel i pusic'al winicob x'ixicob. ³Mi an majqui mi' sub i ba ti x'alt'an, mux i tsansantel cha'an i tat i ña'. I tatob mi caj i subeñoob: “Wersa ma' chamel, come tsa'ix a cha'le lot ti' c'aba' lac Yum”, che'ob. ⁴Ti jim ba q'uin ma'anix majqui mi caj i lon sub i ba ti x'alt'an cha'an mi' chañ'esan i ba ti' tojlel i pi'alob. Ma'anix majqui mi caj i lap i pislel x'alt'añoob cha'an mi' lotin winicob. ⁵Mi caj i yal: “Mach x'alt'añoonic, x'e'telon ti cholel. C'alal che' alobon to tsac ñopo e'tel ti lum cha'an i bal c ñac'”, che'en. ⁶Mi an majqui mi' c'ajtiben: “¿Chucoch tsepbil a c'ab yic'ot a tajn?” mi che'en, mi caj i jac': “Jiñlach c lojwejl tsa' ba i yalq'ueyoñoob c pi'alob ti cotot”. Che' mi caj i yal, che'en lac Yum.

Mi caj i tsansantel jini Xcanta tiñame'

⁷Ti Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' chʌn al: La' tilic i contra cha'an mi' low jini Xcantaya c cha'an, jini c pi'ʌl ti e'tel, lajal bʌ quic'ot. La' tsansantic jini Xcantaya. Mi caj i pam pujquelob jini tiñame'. Pero mi caj c sujtel cha'an mij coltan jini ch'o'ch'oco' bʌ. ⁸Ti jim bʌ ora mi caj i t'oxtlɔb ti uxmojt jini israelob ya' ti' lumal. Cha'mojt mi caj i jilelob, pero mi caj i coltʌntel junmojt. Junmojt jach mi caj i cʌytʌl ti' lumal. ⁹Che' jini mi caj cʌc'ob ti wocol i colojbal israelob cha'an mi' sʌq'uesantelob che' bajche' oro yic'ot plata. Che' jini mi caj i ch'ujutesañob j c'aba'. Joñon mi caj cubibeñob i t'an. Mi caj c pejcañob tic pi'ʌlob c'uxbibilo' bʌ c cha'an. Mi caj i pejcañoñob ti' Yum Dios. Che' tsi' yʌʌ lac Yum.

Jerusalén yic'ot yan tac bʌ tejclum

14 ¹⁻²Yom yʌxʌl la' wo, come ʌc'ʌlix i q'uiñilel lac Yum. Ti jim bʌ ora lac Yum mi caj i tempan cabʌl tejclumob cha'an mi' cha'leñob guerra ti' contra Jerusalén. Wersa mi caj i ch'ʌjmel ili tejclum. Mi caj i laj chilbentelob i chubʌ'an. Mi caj i tic'ʌntelob jini x'ixicob. Ojlil jini winicob x'ixicob mi caj i cʌjchelob majlel. Ojlil mi caj i cʌytʌlob ti tejclum. ³Ti jim bʌ ora lac Yum mi caj i tilel cha'an mi' cha'len guerra ti' contra pejtjel jini tejclum tac. Wen chajpʌbil, wen yujil guerra. ⁴Mi caj i c'ʌʌl c'otel ti pam wits i c'aba' Olivo am bʌ ti' tojel Jerusalén ya' ti' pasibal q'uin. Mi caj i jajwel jini wits i c'aba' Olivo. Ojlil mi caj i majlel ti norte, ojilil ti sur. Mi' caj i cʌytʌl colem joctʌl ti' jajp c'ʌʌl ti' pasibal q'uin, c'ʌʌl ti' bʌjlilal q'uin. ⁵Mi caj la' puts'el ya' ti joctʌl ti' ñʌc' jini wits, come jini joctʌl mi caj i c'ʌʌl c'otel ti' ti' Jerusalén. Mi caj la' puts'el che' bajche' tsa' puts'iyob la' tatob che' ti' yorajlel yujquel lum che' woli ti yumʌntel Uzías ya' ti Judá. Ti jim bʌ ora mi caj i tilel lac Yum Dios yic'ot pejtjel i cha'año' bʌ.

⁶Ti jim bʌ q'uin ma'anix mi caj i pas i c'ʌc'al q'uin, mi uw mi ec', pero ma'anix ac'ʌlel. ⁷Come junsujm jach q'uiñil ti pejtelel ora ti' tojlel lac Yum. Ma'anix mi' chʌn pasel q'uin. Ma'anix mi' bʌjlel q'uin che' bajche' i tilel ti yambʌ ora. Ma'anix mi' yic'an pañimil. An jach i saclel che' ti ic'an. ⁸Ti jim bʌ q'uin mi caj i loq'uel cuxul bʌ ja' ya' ti Jerusalén. Junxʌjc' mi caj i

majlel ti jini Chamen ba Ñajb. Yamba junxajc' mi caj i majlel ti jini ñajb i c'aba' Mediterráneo. Chan cuxul jini ja' che' ti' yorajlel jajmel yic'ot che' ti' yorajlel ja'lel.

⁹Lac Yum mi caj i yochel ti Rey ti' tojlel pejtél pañimil. Ti jim ba ora jini jach lac Yum mi caj i ch'ujutesantel come juntiquil jach. Ma'anic yamba. ¹⁰Puro joctal mi caj i majlel jini lum che' bajche' colem joctal am ba ti Geba ya' ti norte c'alal ti Rimón ya' ti sur. Chan Jerusalén, ñucatax mi caj i q'uejlel. Ya' jaxal Jerusalén ti jump'ejl colem puerta i c'aba' Benjamín, yic'ot ti oñiyix ba puerta, yic'ot ti puerta am ba ti Xujc, yic'ot ti chan ba q'ueloñib i cha'an Hananeel, yic'ot ya' ba' mi' mejlel i vino jini rey. ¹¹Che' jini c'ax tijicña jax mi caj i chumtalob ti Jerusalén, come ma'anix mi caj i chan ubiñoob wocol. Ti jim ba ora xuc'ul mi' cajelob ti chumtal ti Jerusalén. ¹²Pero lac Yum mi caj i yalq'ueñoob wocol pejtél winicob tsa' ba i contrajiyob Jerusalén. Mi caj i yujtel che' wa'alob to mi caj i to'o jilelob i bac'tal. Mi caj i sajtelob i wut. I yac'ob mi caj i to'o jilelob ya' ti' yej. ¹³Ti jim ba ora mi caj i yubiñoob cabal balq'uen chocbil ba tilel cha'an lac Yum. Mi caj i contrajiñoob i ba cha'an mi' jisañoob i ba. ¹⁴Judá ja'el mi' cajel ti guerra ya' ti Jerusalén. Che' jini mi caj i tempañoob cabal chuba'añal che' bajche' oro, yic'ot plata, yic'ot bajc'al bujcal tac i cha'an i contrajob tilemo' ba ti pejtelel tejclum tac ti pañimil. ¹⁵Mi caj i c'am'añoob ti jini jach ba c'amajel jini caballo, yic'ot mula, yic'ot camello, yic'ot burro, yic'ot pejtél yan tac ba alac'al i cha'an i contrajob.

¹⁶Che' ba tsa'ix ñumi ili wocol, pejtél i colojbal winicob cuxulob to ba mi caj i letselob ti Jerusalén ti jujump'ejl jab cha'an mi' ch'ujutesañoob jini Rey, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mi caj i majlel i subeñoob wocolix i yalal lac Yum. ¹⁷Pero obolob i ba pejtél winicob mach ba yomobic letsel ti Jerusalén cha'an mi' ch'ujutesañoob jini Rey, i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Ma'anic mi caj i yajlel ja'al ti' tojlelob. ¹⁸Mi ma'anic mi' tilelob jini año' ba ti Egipto, Dios mi caj i chocbeñoob tilel yamba wocol. Che' jini Dios mi caj i yalq'ueñoob i toj i mul jini mach ba anic mi' tilelob ti Jerusalén. ¹⁹Che'ach mi caj i tojob i mul egiptojob yic'ot pejtél jini yamba tejclumob mach ba yomobic tilel cha'an mi' ch'ujutesañoob lac Yum. ²⁰Ti jim ba ora ts'ijbubil ili t'an ya' ti' campanajlel i

bic' caballo: “Ch'ujul ti' tojlel lac Yum”. Laj ch'ujul pejtel taza tac am bΛ ti' mal i Templo lac Yum, jini i t'ojol tac bΛ yic'ot mach bΛ i t'ojolic. ²¹Pejtel jini olla am bΛ ti Jerusalén yic'ot ti Judá laj ch'ujul ti' tojlel i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Pejtelel mu' bΛ i tilelob i ch'ujutesañob Dios mi caj i c'Λñob cha'an mi' ch'Λxob majtañΛl cha'an Dios. Ti jim bΛ ora ma'anix majqui mi' cha'len maññoñel yic'ot choññoñel ti' Templo i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

MALAQUIAS

Lac Yum tsi' c'uxbi Jacob

1 Jiñlach i t'an lac Yum tsa' bΛ subenti jini x'alt'an Malaquíás cha'an mi' cha' subeñob israelob: ²⁻³Tsac wen c'uxbiyetla, che'en lac Yum, pero jatetla mi la' wΛ: “¿Isujm ba? ¿Bajche' tsa' c'uxbiyon lojon?” che'etla. Tsaj c'uxbiyetla che' bΛ tsaj c'uxbi la' tat Jacob, che' bΛ tsac ñusa Esaú i yΛscun Jacob. Tsac jisabe i lum yic'ot i yumΛntel Esaú tilem bΛ ti' ñojte'el. Tsa'ix c chilbe i lum cha'an mi' yochel ti' lum bΛte'el, che'en. ⁴Edomob i p'olbalobach Esaú. Mi' yΛlob jini edomob: Mi caj lac cha' mel jini jejmenc tac bΛ, che'ob. I Yum Panchan yic'ot Pañimil mi yΛ: Ba' ora mi la' cha' mel, joñon mi caj c cha' jisan, che'en, come i lumal Edom jiñlach i Lumal Jontolil. Mi' pejcantelob jini edomob ti Jini Mach bΛ Anix Mi' Ñusabentelob i Mul ti Dios. ⁵Israelob, jatetla mi caj la' q'uel. Mi caj la' wΛ: Isujm i p'ΛtΛlel lac Yum mi' c'ΛΛΛ c'otel ti ñajtlΛ, c'ΛΛΛ ti yan tac bΛ lum, che'etla.

Lac Yum tsi' tsictesabe i mul motomajob

⁶Jini ch'iton mi' q'uel ti ñuc i tat. Jini x'e'tel mi' q'uel ti ñuc i yum. Ubinla motomajob*, la' taton. ¿Chucoch ma'anic mi la' c'uxbiñon? La' Yumon. ¿Chucoch ma'anic mi la' q'uelon ti ñuc? che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mi la' lon al: “¿Bajche' tsac ts'a'lebeyet a c'aba'?” che'etla. ⁷Tsa'ix a ts'a'lebeyon j c'aba' che' bΛ tsa' wΛq'ueyon waj tic pulΛntib mach bΛ uts'atic, che'en. Mi la' lon al: “¿Bajche' tsac ts'a'leyet?” che'etla. Ti jujunyajl che' mi la' lon ña'tan la' wΛq'ueñon jini mach bΛ mero wenic. ⁸Tsa' la' lon ña'ta uts'at mi la' wΛq'uen la' Yum

jini xpots' bΛ alΛc'Λl, yic'ot mach bΛ wenic i yoc, yic'ot c'am bΛ. Mi la' lon al: “Mach mullic ti' wut Dios”, che'etla. Mi tsa' wΛq'ue i majtan ñuc bΛ yumΛ che' bajche' iliyi, ¿mu' ba caj i mulan? che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁹Jini cha'an toj'esan la' bΛ yic'ot Dios cha'an mi' p'untañetla. ¿Mu' ba caj i q'ueletla ti uts'at che' mi la' wΛq'uen i majtan mach bΛ wenic? che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

¹⁰Uts'at anic juntiquil mu' bΛ i ñup'ben i ti' Templo cha'an ma'anix mi la' chΛn tsuc' jini c'ajc ti pulΛntib. Ma'anic mij q'ueletla ti uts'at, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Ma'anic mic ch'Λm tic wenta jini majtañΛl mu' bΛ la' wΛq'ueñon. ¹¹Pero jini mach bΛ israelobic mi caj i q'uelob ti ñuc j c'aba' c'ΛlΛl ti' pasibal q'uin c'ΛlΛl ti' bΛjlibal q'uin. Ti pejtelel pañimil mi caj i yΛq'ueñoñob xojocña bΛ pom yic'ot uts'at bΛ c majtan, come j c'aba' mi' q'uejlel ti ñuc ti pejtelel pañimil, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹²Pero jatetla mi la' wΛc' j c'aba' ti wajlentel, che' mi la' wal ma'anic i c'Λjñibal jini pulΛntib c cha'an, che' mi la' subeñob winicob x'ixicob uts'at mi' pΛybeñoñob tilel alΛc'Λl mach bΛ wenic yic'ot c'am bΛ.

¹³Mi la' ts'a'leñon. Wocol jax mi la' wubin che' mi la' wΛq'ueñon c majtan. ¡Ña'tanla! che' mi la' ch'Λmbeñon tilel xpots' bΛ alΛc'Λl yic'ot mach bΛ wenic i yoc yic'ot c'am bΛ, ¿yom ba mic ch'Λm tic wenta? ¹⁴Obol i bΛ jini winic mu' bΛ i yΛc' i t'an cha'an mi caj i yΛq'ueñon uts'at bΛ i tat tiñΛme', pero ti wi'il mi' yΛq'uen Dios c'am bΛ. Come Joñon Ñuc bΛ Reyon, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Jini mach bΛ israelobic mi' q'uelob ti ñuc j c'aba'.

Lac Yum tsi' tsictesΛbeyob i mul israelob

2 Ubinla motomajob. Wolic pejcañetla. ²Mi ma'anic mi la' ñich'tabeñon c t'an, mi ma'anic mi la' wΛc' ti la' pusic'al, mi caj c chocbeñetla tilel castigo. Mi' caj ti jilel pejtelel jini uts'at tac bΛ woli bΛ la' q'uel. Mi caj la' taj cabΛl wocol. Ma'anic mi caj cΛq'ueñetla tijicña bΛ che' bajche' com. Wersa mi caj la' toj la' mul, come ma'anic tsa' la' p'isi ti wenta jini mu' bΛ c subeñetla.

³P'isila ti wenta, mi caj c chilbeñet la' we'tel. Mi caj c pΛc' ti la' wut i ta' alΛc'Λl mu' bΛ la' wΛq'ueñon. Mi caj c choquetla

loq'uel tic tojlel. ⁴Che' jini mi caj la' ña'tan joñoch tsa' ba c chocabeyetla tilel ili t'an cha'an mi la' sutq'uin la' ba, cha'an mi la' jac' jini mandar tsa' ba caq'ue la' tat Leví, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁵Tsa caq'ue c t'an jini motomajob cha'an mi caj caq'ueñob i cuxtalal yic'ot i ñach'talal i pusic'al. Tsa caq'ue cha'an mi' q'uelon ti ñuc. Tsi' q'ueleyon ti ñuc. Tsi' bac'ñayon. ⁶Tsi' cha' subeyob winicob x'ixicob pejtet tsa' ba i yubi tic tojlel. Ma'anic tsi' cha'le lot mi xujch'. Tsi' cha'le xambal quic'ot ti' ñach'talal i pusic'al. Toj tsa' ajni ti pañimil. Cabal tsi' palyob loq'uel ti mulil.

⁷Uts'at che' mi' wen subob i ña'tabal Dios jini motomajob ti' tojlel winicob x'ixicob cha'an mi' ñopob i mandar Dios. Jini motomajob subt'añobach cha'an i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Uts'at che' mi' c'otelob winicob ba'an jini motomajob cha'an mi' cantelob. ⁸Pero jatetla motomajob mach che'ic tsa' la' mele, come tsa'ix la' caya i bijlel Dios. Cabal tsa' yajliyetla ti mulil, come tsa'ix la' soco jini t'an tsa' ba aq'uentiyob levíjob, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁹Jini cha'an tsa' cac'ayetla ti ts'a'lentel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob, come ma'anic tsa' la' jac'beyon c t'an. Jechojc jax woli la' q'uel winicob x'ixicob. Mach tojic mi la' melob, che'en lac Yum.

¹⁰Awilan juntiquil jach lac tat, jiñach Abraham. Ti pejtelelonla i melbalonla jini jach ba Dios. Ma'anix woli la cajñel ti' xuc'tilel lac pusic'al yic'ot lac pi'lob. Woli lac ñusan jini xuc'ul ba t'an tsa' ba aq'uentiyob lac ñojte'el. ¹¹An lotintel ti Judá yic'ot ti Israel yic'ot ti Jerusalén. Jini winicob ti Judá tsa'ix i ts'a'leyob jini Templo mu' ba i c'uxbin lac Yum, come tsi' cha'leyob ñujpuñijel yic'ot x'ixicob mu' ba i ch'ujutesañob dioste' tac. ¹²Lac Yum la' i loq'uesan ti' Templo yic'ot ti Israel jujuntiquil winic yic'ot motomaj mu' ba i cha'len mulil bajche' jini.

¹³An yamba la' mul mu' ba la' mel. Mi la' cha'len uq'uel ya' ba' mi' yaq'uentel i majtan lac Yum, come ma'anix mi' q'uel ti uts'at i majtan mu' ba la' wlaq'uen. Ma'anix mi la' tajben i yutlel i pusic'al lac Yum. ¹⁴Mi la' wal: ¿Chucoch tsa'ix i cayaonla Dios? che'etla. Mi caj c tsictesabeñetla. Come lac Yum tsa'ix i q'uele la' mul che' ba tsa' la' caya la' wijñam tsa' ba ajni la' wic'ot ti' xuc'talal i pusic'al c'alal che' xch'oc

to. Jiñach la' pi'al tsa' ba la' paya. Tsa' la' waq'ue la' t'an cha'an mi caj la' cantan. ¹⁵Lac Yum tsi' yotsayetla ti juntiquil jach yic'ot la' wijñam. Cha'an ti' ña'tabal Dios tsa' ochiyetla ti juntiquil jach ti' wut Dios che' ba tsa' la' cha'le ñujpuñijel. ¿Chuqui yom Dios? Yom alalob ti la' tojlel mu' ba caj i ch'ujutesañob. Jini cha'an cantan la' ba. Xuc'ul yom mi la' wajñel la' wic'ot la' wijñam tsa' ba la' paya che' ch'itoñet to la. ¹⁶Come lac Yum, i Dios Israel, woli' ya mach uts'atic mi' q'uel jini mu' ba i cay i yijñam. Mach uts'atic mi' q'uel jini mu' ba i p'ump'un cay i yijñam. Jini cha'an yom mi la' wen cantan la' ba. Mach mi la' cay la' wijñam.

Talix i yorajlel meloñel

¹⁷Tsa'ix lujb'a lac Yum cha'an ti' caj la' t'an. Pero mi la' wal: ¿Chuqui tsa' lac tumbe lac Yum? che'etla. Tsa' lujb'a lac Yum come tsa' la' lon ala uts'at jontolil. Tsa' la' lon ala ma'anic mi caj i yac' castigo Dios.

3 Woli' ya lac Yum: Ubinla, mi caj c choc tilel suboñel ti' tojel c wut cha'an mi' chajpabeñon c bijlel. Tal la' Yum woli ba la' pijtan. Ora mi caj i tilel ti' Templo. Mi caj la' q'uel. Mi caj i tijicñesañetla che' bajche' ts'ijbubil tic Trato. Isujm, talon, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ²¿Majqui mi mejlel i q'uel che' mi' tilel? ¿Majqui mi' mejlel ti wa'tal ti' tojlel? Come lajalach bajche' c'ajc mu' ba i saq'uesan sasac taq'uin. Lajalach bajche' xapom mu' ba i loq'uesan i bibi'lel pisil. ³Lac Yum lajal mi caj i mel winicob che' bajche' jini mu' ba i saq'uesan plata ti c'ajc. Mi caj i saq'uesan jini levijob che' bajche' oro yic'ot plata cha'an mi' yaq'ueñob Dios i majtan che' bajche' yom ti sac ba i pusic'al. ⁴Che' jini lac Yum mi caj i cha' q'uel ti uts'at che' bajche' ti ñaxan i majtan tac mu' ba i yaq'ueñob winicob x'ixicob ti Judá yic'ot ti Jerusalén. ⁵Woli' ya lac Yum: Talon c meletla. Mi caj c choc tilel castigo ti ora. Ora jach mi caj caq'ueñob i toj i mul jini xwujtob yic'ot mu' ba i cha'leñob ts'ilel, yic'ot xlotob, yic'ot mu' ba i xujch'ibeñob i chobejtabal jini x'e'telob, yic'ot mu' ba i tic'lañob meba' x'ixicob yic'ot meba' alalob, yic'ot mu' ba i chilbeñob i chuba'an jini ñajt ba ch'oyolob, yic'ot pejtél mach ba añobic mi' bac'ñañoñob, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

Jini diezmo tac

⁶Come joñon la' Yumon. Ma'anic mi' qu'extiyel c pusic'al. Jini cha'an ma'anic mic junyajlel jisañetla, come chlan an i yutslal c pusic'al ti pejtelel ora. ⁷Anquese tsa'ix la' tsa'ale c mandar ti wajali, wale yom mi la' cha' sutq'uin la' ba' ba' añon, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. La'la. Mi caj c ñusabeñet la' mul, che'en. Pero mi la' lon al: “Ma'anic ba' ora tsaj c ayayet lojon”, che'etla.

⁸¿Yom ba mi la' xujch'iben i cha'an ba' Dios? Pero tsa'ix la' xujch'ibeyon. Mi la' wal: “¿Bajche' isujm? ¿Baqui ora tsac xujch'ibeyet lojon?” che'etla. Ma'anic tsa' la' waq'ueyon jini diezmo. Ma'anic tsa' la' waq'ueyon c majtan. ⁹Jini cha'an tsa'ix c chocoyetla ti la' pejtelel, come tsa'ix la' xujch'ibeyon c cha'an ba'. ¹⁰Ch'amala tilel pejtelel jini diezmo tac ti' yajñib cha'an mi' jastiyel i bal ñac'al jini levíjob tic Templo. Che' jini mi caj la' q'uel xuc'ulon. Mi caj c jambeñetla jini panchan cha'an mi' caq'ueñetla pejtel chuqui la' wom. Ñopola ti isujm. Che' jini mi caj c pasbeñetla isujmach c t'an. ¹¹Che' jini cabal mi caj i yac' i wut la' pac'ab, come mi caj j cantan cha'an ma'anic mi' yochel i chañil yic'ot i c'amajel. Ma'anic mi caj i tiquin i wut la' ts'usubil che' ch'oc to, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ¹²Ti pejtelel pañimil winicob mi caj i yalob tijicñayetla, come cabal mi caj la' taj la' wenlel ti la' lumal, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil.

Jini toj ba' yic'ot jini jontol ba'

¹³Tsa'ix la' chañ'esa la' ba' tic tojlel, che'en lac Yum. Mi la' wal: “¿Bajche' tsac chañ'esa lojon c ba'? ¿Chuqui tsa' c'ala lojon?” che'etla. ¹⁴⁻¹⁵Ubinla. Tsa'ix la' wala: “Lolom jach mi lac ch'ujutesan Dios. ¿Chuqui mi lac taj che' mi lac jac'ben i t'an, che' mi lac mel lac pusic'al cha'an lac mul? Wa' ti pañimil tijicñayob mu' ba' i chañ'esañob i ba'. Wen chumulob xjontolilob. Che' mi' yilabeñob i pusic'al Dios ma'anic mi' yaq'ueñob castigo. Mi' loq'uelob ti libre”, lon che'etla, che'en lac Yum.

¹⁶Jini tsa' ba' i bac'ñayob lac Yum tsi' ña'tayob lac Yum che' ba' tsi' pejcayob i ba'. An i cha'an lac Yum i juñilel lac ña'tantel ba' tsa' ts'ijbunti i c'aba' tac jini mu' ba' i bac'ñañob lac Yum

yic'ot mu' bΛ i mulañob i ña'tan lac Yum. ¹⁷C cha'añobΛch ba' ora mic tempañob tilel tic tojlel che' bajche' i t'ojol jax bΛ ujal, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. Mi caj c ñusΛbeñob i mul che' bajche' winicob mi' ñusΛbeñob i mul i yalobil mu' bΛ i jac'ben i t'an. ¹⁸Che' jini mi caj la' ña'tan mach lajalic mi' yujtel jini toj bΛ yic'ot jini mach bΛ tojic ti' yorajlel meloñel. Mi caj la' q'uel majqui wen chumul, jini mu' bΛ i melben i ye'tel Dios o mi jini mach bΛ anic mi' mel, che'en.

Che' mi' tilel i q'uiñilel lac Yum

4 CHΛCA q'uele la' bΛ, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil, come tal i q'uiñilel meloñel che' mi' caj ti pulel c'ajc che' bajche' ti horno. Pejtel mu' bΛ i chañ'esañob i bΛ yic'ot jini jontolo' bΛ mi caj i pulelob che' bajche' tiquin bΛ jam. Mi caj i lu' jilelob che' bajche' te' yic'ot pejtel i c'Λb yic'ot pejtel i wi'. ²Pero mach che'ic jatetla mu' bΛ la' bΛc'ñan j c'aba'. Mi caj i pasel ti la' tojlel jini Q'uin^a mu' bΛ i yaq'ueñetla toj bΛ la' pusic'al. Mi caj i lajmesañetla. Libre mi caj la' loq'uel che' bajche' i yal wacax mu' bΛ i colel ba' cΛchΛl. Mi caj la' wubin i tijicñayel la' pusic'al. ³Mi caj la' t'uchtan jini jontolo' bΛ che' bajche' i tΛñil c'ajc, che'en i Yum Panchan yic'ot Pañimil. ⁴Yom mi la' jac' jini mandar tsa' bΛ cΛq'ue c winic Moisés ya' ti wits Horeb cha'an mi' cha' subeñob israelob.

⁵La' wilan, mi caj c chocbeñetla tilel yambΛ x'alt'an che' bajche' Elías, che' maxto tilemic jini ñuc bΛ q'uin, jini bΛbΛq'uen bΛ i q'uiñilel lac Yum. ⁶Jini x'alt'an mi caj i yuts'esΛbeñob i pusic'al winicob yic'ot i yalobilob. Jump'ejlob jach i pusic'al mi caj i yajñelob, ame bΛc' tilicon c laj jisΛbeñob i lum, che'en lac Yum.

a Malaquias 4:2 Jini Q'uin, jiñach Mesías.